PERFETTISSIMO DITTIONARIO ITALIANO, ET FRANCESE.

Nouamente corretto, & accresciuto.

Parfait Dictionnaire

Falien, et François nouvellement
communication





DITTIONARIO

ITALIANO, ET FRANCESE.

DICTIONNAIRE

ITALIEN ET FRANCOIS,

Bien cutieusement reueu, corrigè, & augmentè,

PAR

NATHANAEL DVEZ,

Maistre de la Langue Françoise, Italienne, & Allemande.

PREMIERE PARTIE.

Contenant les mots Malien expliques en François.



IN VENETIA, Appresso li Milochi. M DC LXII.

Con Licentia de' Superiori , & Privilegio.





AV LECTEVR: ALLETTORE.



Oicy, cher amy Lecteur, que je te donne un mien ouvrage de dix ans & dauantage:
ge d'mien, non pas que je l'aye ramassè. & composè tout de nouveau, mais au

regard d'un grand nombre debonnes remarques » de corcé ions , que.
ly ay faires depuis une bonne quantité d'anness. Car faifans profession de la fague Fignosie, » l'alienne, il y a plus de unite quatre ans , & le bon Dieu m'ayant fait la grace de mé domes y a les bon, faint en cette vassion » josé bien prendre la liberte de la commenta de la liberte de la liberte

de toure (cerqui foit dit fans vanterie) que e m'en fuis acquis vne affez bonne connoilfance. Et avant vne bonne douzaine d'annees commence à remarquer plusieurs fautes, & manquemens en diuers Dictionnaires, qui auoient estè mis en lumiere de ces deux belles Langues, & particulierement de l'Italienne, j'ay crescltre oblige de mettre en un telles remarques, & corrections en bon ordre en quelque bonne edition, & de les donner au public; fur tout pour le prof fit, & anantage des jeunes gens, qui voudront apprendre l'vne ou l'airre de ces deux excellentes Langues: & cezaffin de leur v donner vne plus claire, & plus veritable explication des choles plus difficiles & obleutes, que peut-eftre ils n'en trouveroient pas en d'autres . Car bien qu'il y ait bon nombre de Dictionnaires Haliens, dont les meilleurs qui avent jamais estè sont celuy de Crusca, d'Oudin, & de Francosin, si est-ce qu'il n'y en a point sauquel il ne se trouve encor beaucoup de manquemens, & d'imperfections. Auffi n'est-ce pas vn ouvrage de peu d'annèes, & de pen de trauail, que de faire vn bon, & parfait Dictionnaire, veu que l'on y trouve tous ours encor quelone chose a refaire, & on remarque de



Ceo, caro amico Lettore; che io ti presento una mia opera di deci amui, T più ancora: io dico mia, non che io l'habbia raccolta; T composta tutta di nuouo, ma a rispetto d'un

gran numero di buone annotationi, & correttioni , che io vi bò fatto per vn buon numero d'anni. Imperoche facendo professione della Lingua Francese, & Italiana, già sono più di vinti quattro anni, & hauendomi il Signore Iddio fatto la gratia di darmi pn' affai buon talento in questa vaeatione, ardirò ben pigliar licenza di dirti (il che sialdetto fenza vanto) che me n'ho acquistato pna conoscenza astai buona. Et hauendo da più di dodeci anni cominciato a notar molti falli, & mancamenti in dinersi Dittionary, ch'erano sla. ti dati in luce di queste due belle lingue, & particolarmente dell'Italiana , hò creduto effere obligato di mettere alla fine quelle offeruazioni, & correttioni in buon' ordine , & de darle al publico ; principalmente per vtile, & vantaggio delli gionani, che vorranno imparare alcuna di queste due eccellenti Lingue : & ciò per dar loro con questo mezzo vna più chiara, & più vera interpretatione delle cofe più difficili, & ofcure , che non troneran forse in altri Dittionary . Perche se ben vi Iono molti Dittionarii Italiani, tra quali i mizliori, che siano mai stati, sono quello della Crusca, di Vdino, & di Franciosino, nondimeno ve n'è nissuno, nel quale non li trouino ancora molti mancamenti, e diffetti . Perche non è vn'opera di pochi anni, nè di poca fatica, di fare vn buono , & perfetto Dittionario , conciofiz che vi si ronano ancora sempre alsune cose da correggere, & si scorgono da

EF A jour en jour encor quelques paroles qui y manquent, & qui y viendroient bien à propos; principalement quand on fait profestion, & que l'on est dans le continuel exercice de telles Langues. Et c'est en tel sujet que se trouve bien veritable le dire du tresscauant Martin Zeiler en ses Epistres Alle. mandes, que nulle art ny science n'est parfaite en son commencement, mais que les dernieres pensèes font tousjours meillenres que les premieres, & vn jour enseigne l'autre. Ainsi le Sieur Melliet dit en ses Difcours politiques - & militaires fur Tacite que quand on fait deux fois vne chole, on ne commet pas tant de fautes la feconde tois que la premiere; & quand on y reuient

la troisieme fois, on fait encor beaucoup mieux qu'apparauant. De fait je l'ay auffi experimente, en l'elaboration de mon Guidon de la Langue Francoise, & de mon Di-Ctionnaire Francois, Alfemand, & Latin, lefquels j'ay, ce me femble, reduit à la parfin, graces a Dieu, auec beaucoup de tentps, & de travail en vn affez bon eftat. Mais je n'en diray autre chose, a fin que l'on ne me dife , chaque mercier prife fes aiguilles: tontesfois je prie ceux qui s'en seruiront, & qui y trouveront du contentement, comme aufli en ce present œurs de ne m'en attribuer aucun honneur, mais d'en rendre tant seulement louange, & gloire au bon Dieu, de ce qu'il luy a pleu m'ottroyer la capacité, le courage, & les mo-

yens de les réduire à telle perféction. Or 1 vzi di ridurle à tale perfettione. Ora 1 e von Don Dictionaire et va pue choise (eglaci » ab uon Dittionara è va so gla non meno profitiable, & necefiaire à va jeune, bonnne , cela eft air è a juer, de ce qui'l ne luy ferr pas moins , qu'vne bonne addefte , & vne bonne guide d'vn voyageur. « Le vn bon precepteur à vne flant pour luy apprendro tout ce qu'il ne feait pass & qu'il a befoin de feavoir . Care ne l'viage d'un a befoin de feavoir . Care ne l'viage d'un entre peut effet facilement abusée. & mal addrefèse, par les faulles » & mauvailes in ett peut de l'un est passe de l'un proposition de l'accompany de l'a

theurs ont souvent fait de grands, & mau-

vais qui pro quo, non moins nuisibles, &

importants, que ceux des apoticaires, &

des notaires : & se donnent de tres-mauvai-

fes instructions & impressions a la jeunesse,

PREFATIONE:
giorno in giorno ancora alcune parole che

vi mancane s & che vi stariano bene ; massimamente quando altri fà prosessione » & sta nel cominouo esercitio di cosi fatte Lingue. Et in tale soggetto si scorge verissimo quel che dice il dottissimo Martino Zeilero nelle sue Epistole Tedesche , cioè che nissuna arte ò scienza non è mai perfetta nel suo principio, ma che gli vltimi pensieri sono sempre migliori che i primi s & ch'vn gierno insegna l'altro. Cost dice anco il Signor Mellictto nelli suoi Discor-si politici , & militari sopra Tacito , che quando altre fà vna coja due volte, egli non commette tanti falli la seconda volta, come la prima; & se torna a farla per la terza volta, egli fa ancora molto meglio, che innauzi. In fatti io t'be anche isperimentato, nell' elaboratione del mio Guidone della lingua Francese, & del mio Dillionario Francese, i calcico & Lotino; i quali mi pare baner finalmente

ridotto , gratia a Dio , con affai tempo , & lauoro a buon termine . Ma non poglio dirne altro , accioche non si dica per me, ogni mercante loda la sua mercantta: nientedimeno io prezo quelli che gli pseranno, & che pi troneranno alcun contento, si cone anco in questa opera, di non attribuirmene perun' honore, ma di renderne solamente Lode, & gloria al Signore Iddio , che gli bit placial's concedermene la cavacità, l'animo, & i mez. vn buon Dittionario è vna cosa non meno profitteuole, che necessaria per vu gionane, è facile da giudicare da quello, che gli giona non meno, che fà vn buon' indrizzo, & vna buona guida ad vn via 1dance or vn buon maestro ad vn fanciullo, per insegnarli quelle cose ch'ezli non sa, or che ha bisogno di sapere . Perche nell'adoprare on catting, & imperfetto Dittionario la giouentii può facilmente restare ingannata; & mate informata, per le false, & cattine interpretationi, che si tronano in essi ; ne' quali gli autori, mettendo vna cofa per pn'altra, hanno spesse volte fatto errori non men noceuoli, & importanti che quei de gli

speciali & delli totai; & si danno alla gi)-

uentù cattiuisme instruttioni & impressioni,

qui luy demeurent puis apres empreintes dans l'esprit, & vont souvent de l'vn à l'autre. Car c'est vn mai ordinaire & fort commun de la pluspart des autheurs, qu'ils commettent plufieurs fautes par vne aueugle imitation d'autres autheurs , qui ont manquè en la vraye explication d'aucunes tenus, & reputes pour des hommes bien. scauants & entendus ; comme Melliet dit en ses Discours politiques, & militaires, que Tacite s'est bier souvent mespris en. imitant Ichan Villani, en ses narrations des gestes, & actions des Romains. Et ainsi en est-il arriuè à la pluspart de ceux, qui ont mis des Dictionnaires en lumiere, & qui n'ont pas eu d'eux mesmes assez de connois. fance de la vraye fignification des paroles, ou qui n'ont pas estè assez curieux, & exaas à rechercher la veritable propriete de lachofe. Et puis comme ce n'est pas peu de chose, de se scauoir tenir dans les bornes de la mediocrité, il y en a eu qui en ont trop fait, & d'autres trop peu. Les vns en ont trop fait, en y metrant des mots feints & inufitès, comme ceux du jargon, & des nations qui ne parlent pas bon Italien, ou Francois. Les autres en ont fait trop peu, qui n'y ont voulu mertre que les mots, qui leur ont semble avoir la vogue en leur temps, & en leur pais, & ont omis les mots anciens, & beaucoup d'autres, desquels ils n'auoient pas bonne connoissance. Or il faut mainteriant que je t'auertiffe de quelques choses remarquables en ce Dictionnaire vy , pour meilleure intelligence d'iceluy. Et premierement pour ce qui est des mots marquès d'vne estoille, cela donne à entendre que ce sont des mots surannes, qui ne sont plus en vsage, ou des mots trop Latins, ou des termes de quelque dialecte, qui n'est pas bon Francois, ny bon Italien: & par ainsi telles paroles ne sont pas de bonne mise. Mais il est pourtant necessaire d'auoir les paroles anciennes dans vn Dictionnaire, pour pouvoir entendre quelques bons vienx autheurs, è fquels il s'en trouve fouvent, comme Ichan Villani, Crescentio, Boccace, Dante, Petrarque, Aretin, Guichardin, Machiauel, & d'autres. Pour les paroles qui ont di-

lequali le restano poi come scolpize nella mente, O' passano spesso dall' vno all' altro . Perche è pn male ordinario , & molto commune della maggior parte de gli autori, ch'essi commettone molti errori per cicca imitatione d'altri scrittori, che hanno mancato nella vera interpretatione di alcune parole, quantunque siano altramente stimati , & riputati per huomini dotti, & intendenti ; come Mellietto dice nelli suoi Discorsi politici, e militari, che Tacito ba spesso satto errore nell'imitatione di Giouan Villani, nelle sue narrationi de' gesti, & fatti de' Romani. Et cosi è accaduto alla maggior parte di quelli, che han dato Dissionarij al publico, & che da fe fteffi non ban haunto baftante conoscenza della vera significatione delle parole, o che non sono stati assai curiofi, & esatti nel ricercar la pera proprietà della cofa. Et poi come non è poca cofa, il sapersi tenere tra i termini della mediocrità, ve ne sono stati alcuni, che n'banno passato i termini nell' eccesso, & altri nel diffetto. Quelli n'hanno fatto troppo, che vi han posto vocaboli finti, & inusitati, come sono quei del parlar furbefco, & delle genti che non parlano buono Italiano , ò Francese . Gli altri n'han fatto troppo poco, i quali non vi hanno voluto porre altre parole, che quelle che loro pareuano hauer campo, & estere in pso nel suo paese, tralasciando le roci antiche, & molte altre, delle quali non haueuano buona conoscenza. Hora bisogna che io ti ammonisca di alcune cose notabili in questo Dittionario, per migliore intendimento di esso . Primieramente in quanto a i pocaboli segnati con stellette, quello dinota, che sono parole innecchiate, ò disusate, le quali non si vsano pit, oucro voci troppo Latine, ò termini di alcun dialetto, che non è buon Francese, nè buono Italiano: & però cosi fatte parole non sono da vsare. Ma è però necessario di hauere i vocaboli anticki in pn Dittionario, per potere intendere alcuni buoni autori antichi, ne quali si tranano spesso, come Gio: Villani, Crescentio, Dante, Petrarca, Aretino, Guicciardino, Machianello, & altri. Intorno poi alle parole, che hauno diucrics

uerles fignifications, on y a ajouste des nombres, at an de les pouvoir mieux diftin-guer, & plus facilement reconnoiftre combien il y en à. Et parce que l'accent est fort particulier, & remarquable en l'Italien, là ou il pourroit estre douteux, on y a mis vn accent aigus lequel ne s'escrit autrement point : es autres paroles de deux, on de plus de syllabes, qui n'en ont point, l'accent est d'ordinaire en la syllabe penultie me. En apres quand le Lecteur est renuoyè d'vn mot à vn autre, par vn vedi, ou vn voyez, celà fignifie non sculement qu'il y trouvera la vraye explication de ce qu'il cherche; mais aussi pour donner à entendre, que la parole, à laquelle il est renuoyè, est meilleure, & mieux ortographie que l'autre. Et là où il y a quelques phrafes ajoustées à vn mot, c'est pour monstrer vne particuliere construction, & vn vsage remarquable de telle parole, ou pour la dignité de quelque façon de parler fort noaable .

Au reste quant à l'ortographe des paroles Francoises, j'ay fuiuy celle qui m'a semblè la meilleure, ny trop ancienne, ny trop capricieuse, comme est celle de plusieurs modernes; lesquels voulans mieux faire que les anciens, font beaucoup plus mal, & corrompent cette belle langue au lieu de la corriger. Pour conclusion je te prie d'anoir pour agreable cet ouvrage, en attendant vn plus parfait vne autre fois .

Adieu:

PREFATIONE.

uersi significati, vi sono aggiunte le ziffere per poterle meglio distinguere, è più facilmente riconoscere quanti n'abbiano. Et per che l'accento è molto particolare & notabile nella lingua Italiana, doue quello potrebbe effer dubbiofo , vi è stato posto vn'accento acuto, ilquale non si scriue altrimente: nelle altre parole di due, ò di più sillabe, che non ne hanno nissuno, l'accento è per l'ordinario nella sillaba penultima. Oltre a questo quando il Lettore vien rimesso di pna parola ad vn' altra, per vn vedi, quello accenna, che vi trouerd non folamente la vera interpretatione di quel cb'egli cerca; ma ctiandio, che quella parola, alla quale si rimette, è migliore, & con migliore ortografia scritta, che l'altra . Et doue sono agginute verune frasi ad vna parola, questo è per accennare. pna particolar constructione & pn'pso notabile di cotal parola, ò per la dignità di qualche modo di parlire, che si ha da no-

Al rimanente circa l'ortografia delle parole Francesi, bò seguitato quella che mi è parsa la migliore, ne troppo antica, nè troppo capricciosa, sicome è quella di parecchi moderni: i quali volendo far meglio, che gli antichi, fanno molto peggio. & cerrompono questa bella lingua in vece di migliorarla. Per conclusione io ti prego d'bauere a grado questa opera , aspettandone vna più perfetta in vn'altro tempo. Adio .



DICTIONNAIRE ITALIEN ET FRANCOIS



٥,

& fang accent A Pierro, & à Paolo) à Pierre, & à Paul-A con accento & fenza accento è anco A, per in guila di] enforme , ou co favon pari da , che fi meite coll'infi mitigo succ un accent & fans accent Denti fatti à bifcheri I des dente faites soft audi vne particule , qui fe met auec l'Infinitif , de meimes qu'es

Cominciare à bere commencer à boire. Imparare à parlare) apprendre à parler. A . con accento & Jenza accento fi via anco come v na Prepofitinne,per dite A vno à vno) un à vn. à cafe à 10 catal au.e l'accent & fans A duc à due deux à deox.

Andre à macito | aller chez foo mary . A fetta à fetta) par pieces. & per parcel. Abbada | pour (à bada) voyez (bada.)

A nor non fi viano quefte cofe ces cho-A.con!'Apoftrofo fignifics a'i à alli] A Bicere' conter, ou calculer.

meste duent aux hommes,

A' buoni . Sc a' cet) aux bons Sc aux

pour vers, & enuers. A rendere) pour rendre . Andare anagire alteui] aller vers la Abadeffa] Abbeife.

La lua offentione à Nicoftrato) fon of tente ou fon mefcontentement en. Abaiamento) abbayement. vers Nicoftrate . Boccace en la nou- Abarate) abbayer.

A. per 1 110) pour fous.deffout. A mis fignores) fous ma (cigneurie &

Aprein & per dopo) pour en, & apres.

A tradimento en trabifon.

A tresto configlio) en vo confeil fort Ab sotico) voyez (antico)

[,Pifma lettera dal. Tagliate à pezzi] taillet en pieces . l'Abici] la pre. Seritto à lettere d'oro] eferit en lettres

Indi à pochi di] peu de jours apres-A con scernto & D'hoggi à otto di] d'aujourduy en huit Abere) Abbe

va'Articolo) a. A, prr (ccondo) pour felon,ou fuinant. Abauare) vnycz (abbauate.) vec vo accent . A mio feono, & a mia pofta) feton ma Abba] pere,mot Syrien

c'eft vn Attlele,comme en Fracois à. A voftro agio' à voftre aife, felon vo- Abbacate conter, calculer, Ate commodité

con de.

eo forme de cheuilles , efcatiers en Abbachiera) Attrhmetic enne . facoo de chevilles de lut. A , per moftrare il modo come fi fal fe

repete auer fes pombres en plufieurs Abbach:fta] idem. aduerbes, & autres phrafes , pour Abbacinamento.& abbacinsoza]aucumonfirer la facoo & maniete .

accent ella fert auffi de Prepofition . A poco à poro, & a man a manol peu à

succ Apoftrophe certe lettre fienifie Abachierci& abacbiff a) arithmeticien.

autant que (a's ou (alle) c'eft a dite Abscinamento eiblauf Cement . Abacinarel & cablouir. s.aucugier. tet & à calculet. 2.l'arithmetique.

a sharue en terme d'architefture, ou Abbara, le abbara) les abbois on abbavebafe & corablement de bafe . A, in vece di per, & verfo] au lieu de Abada] poor (à bada) vnyez (hada.)

voyez (badare.)

Abadial Abbaye . Abadiale d' Abbe-

Abaiatore) voyce (abbaiatore.) Abalroare & balroare nauiger fur vent. Abbalordirel effourdir, & a'effourdir, aller on voguer au deffus du vent

enflamme. * Abampolo) enflamme.

Abaruffire] s. quereller , difputer, de. Abbandonare] abandonoer .

battte. 2. s'attacher ao combat, ou commencer un combat. Abaffa] voyer fabbaffo .

Abateffa] Abbeffe.

"Abbabare) eftonner. eftourdir .

*Abbacare | fe tromper,sefver, tadotter. "Abbachiste) gauler les fruits . battee

les fru-te auce vne gaule. Abbachiere) Attibmeticico,vo qui coo-

te ou calcule.

element, esbloui flement Abbacioare' aueugler, esblourt.

Abbaco) a. l'arrihmetique . 2. vo conjoit. 3. abaque en architretore , vne bafe ou entablement

Abbadaiel voyez (abadare.) Abbadeffa) Abbeffe . Abbad al Abbaye.

Abbugliaggioe) & Abbagliamento] r.esblouiffement.a.er-

Abbagliarel r.e.bloult. - errer. Le danne il d'ffero a' mariti; les fem- Abaco? e contoit, table ou bane à con- Abbag'io] e cestlouiffement. 2. ettent, * Abbagliore) idem .

> niens, an fingulier (abba'o) Abbaiamento' abboy, abbay ement,

Abadare | taider.ou traifner, a'amuler . Abbarare) s abbayer, 2 eriailler, brauer pour fe faire voloit. e detractet.

Abbaratore | r.abbayeur a cristd.t.de. traftent. & meldifant. Abbaio) a. abboy, a. criaillerie, a. de.

traffico. Abballate] emballer. Abbalordimento) eftourdiffement.

*Abampare bruster, enflammer, & eftre Abbambagiare) gainit de cotton. "Abbampare) enflammer, beustre. * Abbampolo) enflamme.

Abbandonamento] abandonnement .

Abban-

fonet. a s'abaodoner, fe laiffer allet.

Abandon ita mente, & abbandoneuol. Per abbattimeoto] par tencontre.

bancourse. Abandoneuo e 'qu'on peut abandoner abbattutamente] eafue lement,par ten Abbaudoneuolmente, e abbaudonara

Abbandonoj shaodon . Abbarbag rare) esblauir .

Abbarbag'io] esblo siffement. Abbarb.caifi) a'ent .cinet . "Abbatcate) cotallet

quea, a.allemblet des bafteaux pour

faire vn voyage. * Abbardare) barder .

Abbare) pour (abbarare) abbayer. * Abbattate | battet . " Abbatuffamento] 1. meslee de com

bat , ou le combat melme. a. confution,& defordre. *Abbatuffate] a.ioettre en confusion .

attoublet, caufer ou engeodier ene querelles mettre eo defordre.4 fripponnet comme en collet. 5 fumet a. uce la fumee du feu 6.haurt " Abbatuffarfi) s'attacher, an con.bat.ou

commencer à combattie enfemble. Abballagione] &c

millation . abbaffare) r.baiffer, abbaiffec. 2.bums Abbaffat la lancia] coucher fon bors, abbeu-ratoio] t. abbreuvois 2. l'auget abbaiffer la lance, mettre la lance en

acreft . Abbaffeuole) qui fe peut abbaiffer on

bumilier.

Andste abballo] allet embar abbaftardimento] abbaftardiffcment .

Abbaffardire] a abbaffardir- 3.adnire rer 3.degenerer. abbaft:ousre] munit ou fortifier de bagiona.

" abbaftioneuole] qui fe peut mnoir de abbatacchiare] 1. donner on frapper du Abbier] l'Abe, Palphabet batail, a. tinter . 3 . gauler ou battre

lea frulis . Abbate 1 Abbê Abbateggiate) falte l'Abbe.

Abbateffa) Abbeffe. Abbatlale] d'Abbê .

abbattere] r.abbattre. a. abbaiffer , ou Abbiettare] rendre abjeft. rabbaiffer. froile. abbatter la vela] caler ou abbaiffee la abbattere] fonftraire , tabattre de la

tomme on deduite abbatterff in vno] reocotter quelqu'en. Abbioceare) r.elouffer comme its pon abbatterfi di dice bico renconticc à di

re,bien dice par bazard,bien tencon-Abbatella) Abbelle.

abbarrimeoto] a. abbarrement, a. ab baiffement ou rabbaiffement, 3 ren

abbattimento di rigoglioli marofi) so abbattement on tabbaiffen ent des

Superbes vagues de la met.

Abbandonath) 1. perdre courage, s'e- Con abbattimento della mente] suet "Aceifognolo] qui a befoin, neceffiteux. abbarffement de l'efpett

mente jabandbone oen a l'abandon abbattitore] i abbatteut-a combattant. Abbandonaiore] abandonneur, qui a. * abbattuffolate) meiler confusement , ou mettre confusement enfemble .

sanne mente]ab. odonnement,a l'abandon abbauare) : bauer, a . falit , ou fouilles

& guiter de baue "abbegliate] pour (abbigliere) accou-

"abbellare] a,embe itt. a.farder abbellimento) embelliffement .

& eftre aggreable. "abbelgardare,& abbaloatdare] entou-

cet de bouleuarda. abbendare) bander. * abbentate | fe teerett, fe tellouit.

* abberlare] afperger,attoufet. * abb cifatione) attoufement. abbergare] pont (a.beigs:e) loger .

"abbeigo) pone (albergo) logisabbeftigre) tideuenit belleizifedte beabbeueracel a.abbreuver, 2.2 (Toupit ou

endormit auce quelque breuusge. Abholire] abolit. g.mettre la bouche à vo vecre, borte Abbolitionel abolition .

ftec vo bien peu . Abbaffamento) t, abbaiffement, a.hu. abbeuerste il befframe)abb reuuer le be abbeue atjecio refte de breuuage qu'on vient de boite.

> ou l'abbreuuoit d'vne cage. *Abb adate) pouruoir de bled. * Abbiadato) poqueu de bied.

Abb anchite | blanchit Abballo] t.dellous, au dellous. a.a bas, "Abbicate, & abbiccate far biche amoncelet,entaffec.metite eo en monceau

parole Dagrefque . Abbicarfi] s'amaffet, s'amonceler,ou fe mente cu su monceau

Abbicatfi o aggroppsifi come le cane) fe raqualler & s'accroupir, ou fe mete abbominio abomination. tre en vn monerau comme foot les abbomino(o) abominable . grenouilles .

"Abb.endo] pour (hauendo) ayam . "Abbiente) propre, & capable, airiche,

qui eft à foo sife .

Abbigiare] a.faite gris. a deuenit gria. abbondanzalidem. Abbig (amento)hsbillement,accoultre-

Abbig late) babiller, appartiller, orner. lea, a.perdie le cœur felon aueuns.

* Abbiofciaggine) coustdife. & poltton "Abbiofciare]s'abattre de courage. a noit peur , eftee on deutnit coulaid ,

denen-r laiche. contre, quand on deutoe queique Abbifognaote) qui a befoin , & qui eft Quefto bboutfer le acque cela tend les d: beloin.

Abbifognate] I, eller de befoin. 1. s noir de befoio,ou auoit neerffi:ê * Accifogno) beforn, neceffite.

Actiffate | abilmer . A citumate) eimenter ou endnite anec

du bitume ou de la terre graffe. Abboccamento] a abbonchement, ou entreveue a. ccocontre . Abboccate): abbouchet a emplit vo va-

te jufques au goulet. 3. prendre auec la bauche, & particulierement prendie le licure,en parlant des leuriers. Abboccacii) : s'abboucher. a faire tenconite, g. combattre par tencontre.

Abboccare 10 mare) aller à fonds . Abbarcace) t. efter, ou charger les bar- abbeilire: t.embellit. a.lacder. 3. plaire Abborcato, vino abboccato] vin delleat,

Verabboce ato) vn bon goulu,va bon de-Abboreatoro] le bec ou la bouche d'en alambie

Abboccatore) vn qui moyenne lea abbou hemena & entreueues de quel-QUES YOS .

abbocconate) coupper en motecanx , de tailler en pieces Turro fu abbocconsto dal popolo lil fut tout taille en pieces pat le peuple.

vn petit,baifer leverre,taller on gou. *Abbombsie) infufer,trempet, amollie. * Abbominando abominable, exectable.

dereftable . Abbomin. nza] abominatioo . Abbominare) abomioer Abbominatione | abomination .

abbominatt ce) celle qui abomine Abbomineuole]abominable,deteffable, exectable. abbomineuolmentel abominablement. auce abomination , d'vne facon abo.

minable & deteftable.bonreufement. ienomioieufement . abbomineuolmète cacciato lebafie igno minleufemer & auce grande infamie.

abbona neoro) alleuraore, garantie, on caution , & response de la valeor d' v-

nechole * Abbientate | reodre propre & capable, abbonate) eacantit, deldommager, faire bon, cautionatt, on telpondre d'ene

chose. abbooacciare calmee, appailer, tendre calme . " abbandamento) abondance

abbondantel abondant . abbondate abonder . abbondruole' abon isot. abbondeuolmentel abondamment.

*accondol abondance. "Accondofamente) abondamment. accontuole] que l'on pent abonnic. accooite) : boonit. t. faire bon,ou rendie bon, a deuenir bonjou meur t ca-

Abburdare] aborder.

* Abbordifeere) auorter

Abborraccismento]s.bouttelletie,oun. * Abbrig iate brider . rage & langage fimple & groffier . d'vo cheual. a. embronillement. 3. breduutlemet on bretonnement. 4. gourmand foot dir fe toider de froid . Antokuctie .. * Abboracciare) & bongreller,op faire & *Abbronzacchiare) & dire quelque chafe groffierement & à abbronzate] t. brusier vn peu le dellus l'eftourd e , fans y employer aucuoe diligence. 3.cmbrouilit t & embattaffre. 3 breronner,ou bredout'ler. 4 go urmaoder, de s'enyvier. Abborrare) pour (aberrare) s.s'efgaret. chrueul de fa tefte brusie Abbotrare) r.bourrer, emplit de bourabbruce:are]b:usler.

ge. z. bourrellet, ou charpeoter , maconner, mal faire vo ouurage. g.par. Abbiucciatore | bruslent de maifons inler fimplement & grofficrement. cendizire buutrfeo Qui mi feufi la uouita, fe fior la lingua Abbrugiante] bruslaot . abborra] la oodueaute m'exculera.fi Abbrugg are brusler ma laogue paile va pen groffieremer.

abbottire) abhorrer, auorr en borreut. abbotrimeoto) hotteur,& suction. abbottate) auotter. abbortione) suo nement. Abbinfeiate) brusler . abboitite] suorter abbottluo | t suorrê, abonif. 2. suorton abborto] & suortement. 2. suurton .

"Abbotrate) 1. 1'eoffer comme vo era. Abbiuftolare) idem. paut. z.s'enfler de defpit ou de gloi. Abbrutare] t. abeffit, rendte brutal . a. te. 3. s'emplit comme en connesu abbottinameoto] t.sousleuement, mu- Abbtuttate] enlaidit, ou tendte laid. tinerie, z butln. Scoillage,

abbottinare buttocr.& piller. abbottingth) fe mutinet. * abbottioato] mutinê. abbottioatore) mutin ou fe ditleux , abbottonate) boutooner les boutons

abbotto natura bottonatura les bogtos, Abbaooire] voyez (abbon:re.] & les boutognicies d'va habit. abbozzamento] esbauchemeot, & ef. Abbursttare voo pst metaphore , blut. Abitstione]bibitation.

Abbozzare] r.esbaurhet. 2 s'enfler co me voe tumeut ou apoftheme. abbezzatoce]eibiucheur . abboggatura) esbauchrure.

abboszo]idem. abbracciameoto) embraffement . abbracciare It embraffet. a. embraffet. Abdicationel trooncistion .
abbracciar S Pictro) embraffet Saioft Abece) l'abece.

Pirere, termer, ou nice . abbracciata) embraffade . abbracciatoie) pincettes d'orfente , & Abeccdatto] s. abceedaire, qui apprend abbraccio) embraffement, embraffade . abbraciamento) embralement.

abbraciato) embrase,caff Ime broslant. abbraciatore | bourefeu, qui en brafe. abbraciarrice) feinme qui embrafe . abbragiate] embrafer .

abbrancare) grapper , agripper , prendre & tenit ferme. abbreuare | faire tiret le vaiffrau auec

la force de toute la cnourme pour le abbreui-mento] abbregement.

abbien atione] abicutation abbicuistore | abbicgeut . autrematura abbreu aturgsbbrevlatio. Abete) figin.

*Abbrigliamento | bridement , le brider Abiurare | abjuter .

d'vne chofc.s hauit la v a dr. 3. flam ber la volar le . 4. hasiet, ou brusler

Nun fu pure vn espello del fuo espo abbionzato)il n'y eut pas feulement vn Abiettione) abjection, mefptis. Abbrucciameoto] bruslement.

Anbrugiaticcio | brusle, hauy, Abbrunare , & abbrunite) t. faite brun

ou bruult. r.dracor brun . Abbrufeste) r.tendre brufque ou afpre. andruenie brufque quainie.

"Abbruffiare . & abbruffire] r. bruslet Abitante) babitant. un peu par le deffus. 3. flambet la vo. Abilitare] reodte habile .

s'abeftit, drecnir brutal. a enlaidir, devenir bid .

Abbucioare] cflouidit de raquet, efto Abbutare,& Abbuite) obfcurcit, rendre obleur & fombre.

Abbuigtfij a'obfcuttit , devenit fombre ou obfeut. Abburattare | bluttet, & faffer.

ter, vanner, mal-traitter , on balotter Abito, habito) s.habit, a.babitude. vne perfonne. Abburatoro binttoit, moulinet ou toue Abitcuole] habitable .

de boolanger à blutter la faitoe. * Abduto) t.iecule, deflource, elegree a cuempt des lora . "Abdicate ! renoncer .

Abecedare] lite l'a be, lite en eppelant , l'a b c. a. tablettra pour apprendte

l'a b e. g.le Maiftre qui l'enfeigne . Abedare] eppeler,d.te l'a b c. Abedario, tablettes ou liuret pout appreudie l'alphabet, vne croix de par

Aberlioc) vne forte d'aurlaines ou noi fettrs rouges au dedans, apprilees ain. Abominaoza) abomination. fi de la ville (Auellino) en la campa. Abuminare) abominer.

auclaioc. Abentare] retjoult, rectert. "Abento] pont (attentu) attentif . " Abertate] etter .

Abeftone | abeftingune forte de pierte Abonate | voyrz (abbooste,) noire,voyex (abifto) Abetala] plnaye, fapinaye, vn bois de fa. Aboodantenicote] abbondamment ..

Abeto) idem . "Abbriuidarr,& abbriuidire) s'engour. Abhorteuole] raffreng, hottible, dete-

flable,qu'on doit avoir en hurreur. abhuttiméto horreur de quelque chofe. Abborne) abhotter, auoit co hutteut-* Abiccate) voyez (abbicate.) Abirtiamente] lafchement,countdemet,

vilainement, honteuftment . Abiettare] trodte abieft . Abietto | abi & . Abici] l'a b c, l'alphabet.

Tu non fal l'abici jtu ne feaia pas,l'a b e, e'cft à dire,tu es un igoorant . Abigaiva mofeata] l'iue muscade,ou l'iue faurage

Abigate bour abicare) vovez (abbicate.) Abile) liabile.propre,voyez (habile.) "Abileo) efponge fine . Abilita) habilete, capacité, disposition, ou addreffe, vuvrz (babilua.)

Abitabile) habitable. Ab tecolo] habitacle, demente. Abitatino] babitable, propred habiter.

Abitatore] habitant,qui habite . Abitatrice) habitant, *Ablofio, t. qui tombe,ou qui a'abbata a.qui perd coutage.

*Ab otto) à demy couche . Abifface lab fmet . Abiffol Labifne, a enfer.

Abifto) abeftin pierre noite qui effant. eichauffee au feu tient fa chaleur fept. ou buit jours durant. * Abitaggio) habitation . " Abitanzs] idem .

Abitate | habitec . Abitello] perit habit.

Ab tusto) habitue. "Abitudine) habitude .

*Abituto]habitation. Ablandas la mano I rendre la main sus cheual .

Ablatiuo) ablatif. "Ablato) ufte, fouffrait.

Abnogate) denier. Aboegatione | denegation .

Abocco llorre de poids,ou de monnoye. "Abolatiuo] voe forte de vet-*Aboila] robe de Senttrun

Abolige | voyez (abbolite.) Abolitione | vovez (abbolitione.) * Abombare] iofufer, tremper, amollie, "Abomioando]abomioable .

gne Romaioe , dont eft venu le mot Abominatione ; abomination .

Abomineugle abomineble . Ahomin'o abomination Abominofo sbomiosble.og dereftsbie.

ping. Abondante | sboodant. Abondanus] abondance.

Abon-

A B Abondanziere) despenfier, qui a le foin des viutes. pouruoyeut, viuandiet . sponda [siebnoce

shondeuote) sboodint . abondeuolmente) abondamment, abando[o] abondant .

abordate] abordet, venit à bord . abordare una naue] aborder un vaiffe-

au , s'eo approcher de forte , qu'on peut paffet de l'va dans f'autre tana abiolio] sblous . planche. abordo | abord de vaiffeatt.

ahorrare] s.bourrer, bourreler , ou empitt de bourre. 2, boutrelet, on faite

let rudement &t fure groffierement . vovez (abbottare.) aborrite) voyez (abborrite.) shortare | auotter .

abortione] auortement . . bottite] auortet . abortiun Isnorte,ou abortif 2.auortors abftinente) abftrnent. Gl'Infanti aborriui, les enfans auoites. abilinenza) abilinence.

monftrueux. abofimare) paret la toile suce du chas.

" : bottere) vouer . abortinamento) voyez (abbortinameto. abattroare) voyez (abho: froate.)

shortinatore) va maria . abozzamento) esbauchement, & esbau-

cheure. ahozzare) eabauch:t ..

ab zestore) erbaucheut. abrame] vae breme, torre de por fon . abriolo) ferlo de Camme.

" abtiff.care) flamber la viande .. " abrocare] s'entouer a totifer. " abrodierto] gentilibraue,delicatiloni

prudux . abrogaic) abroger . abioftina) lambruche, vigne faunage.

abroftmo) forte d: ra fin norr, qui fert à faire du vin pour couprit l'autre . 2 la vigne fauuage .

abroisno laujonne, garderobbe, ôt cipies de jatdin,vne bethe.

abruotino) rdem . abruggiate | bruster .

abinotina] autounc, vne beibe . abrulca) vigne & raifio faruage . abrufente) a deueour bruique, oo aigte.

abrusciare Ibrusler . abrufcieuo'e) qui fe bruste facilement .

" abruffire) flamber la viande . abiuttage) gienlaidis, tendte laul. a.en. Acanticene) le chardon au maffic. laidit deuenit laid.

*abruttamente | + promptement, bruf. nuement. a.fans presabule.

abr to, afprestude difficile, bors de la Acantica) go ume d'apparitmire .

at learer abfenter . shiente ahlent .

anfenza) abferee. abfide] 1. con: beure de voute, 3. japre

A 8 A C de toue 3 . le point dost vu aftre ou Acaptolo) gueux qui feint d'aunit effe vne planette eft esloignée de la terre. ablida fuprema ò tofima] le plus baut ou plas bas point d'ene planette .

* abuntrno] d'abiinthe, qui a le gouft d'abfinthe. abfire) vae fone de pierre precieufe. abfoleto, difufato,inuecchiato |furanne

hors d'viage,qui a'eft plus en viage. abfoluere] abfoudre .

abfolutione) abfolution . * ab'ono) dissonant , defagreable à l'o reille.qui fonne mal à l'oreille . quelque chofe groffierement . 3. par. abforbere] humer,boire, ausller, englo-

abfordità] abfuidite. abfordo}abfurde. * abftenere ; abftenir ;

obfleigere] tortber,nettoyer,effuyer. abiterfruo] abiterfit .

aborticcio) auorton, auorté, abortif, & * abiltarte,aftrates) diffraire, deftoutnet, retitet, arracher , tirec hors, tirer

> * abiltattione) abiltaftion * abiltrufe, sfito fo) abfitus, obfcut, difficile à corendre

abfurdamente] abfurdement. abfurdo] ahforde. aburatrare hlutter .

abufeuole) t. qui pent abufrt.a qui pent Accalonniate] calumnier. eftre abuse .

abufionel abus. abufruameore) abufigement par abos. ahofino) ahufif,dont on fe fert pat abus Accambiatore] changeur. abulo) abus-

abazzigo] bufatd,bufe,ou bufon . Cacia, Se acatia] r. acare, Se acacie, Accampare] camper. vae forte d'arbriffcau eo Egypte, Accanalate] canelet, ereulet à petits caqui croift comme fea efpines a acac e.

ou acace,drogue medccina'e,faite du jus de la grauce de cette plante . Acade nia, Sc Academia] Academre.

Academico Jaacademique, a.gcademife caun de leureurs, mor Lombard . 2. etuel , Que fe dit pat mignard fe à va Accanato, tagace,harcelelitrite. a plein acano) houx marin, espece da chardon.

* Acantanola, licua di cirugico | è custo ne, ou tito tond de Chirurgien, pour Accanito] furieux, entage .

Acanto] s.du fenecê,vue heibe. a.vne faurarelle, felon aucuns 3. vu chacdooneret.

Acantio] chardon fauuage, ou chardon argent nichardon des chemios

Aconzo) ioldat volontaire parary les Accapacciare) enlacer embataffer .. *Acapoque] du miel requeil y fans fat. Accapere, ocapere] content, con-propre enfumer ou brusles les ruches .

zachepte de la main des Turca. Acatoo joo fon de met de la forme du rouget, qui a les efcailles lulfantes

comme de l'or . Acazo] . efpece de mitthe fauuage . 2. migne ou miton de la cire. 3.mite ou miron de frommage. 4. va ciron , efpece de petit ver qui tonge la peau

Acaione) espece de minhe faquage. Acata) achare , ou agath:, pietre precieule.

Acarra, de araz in] voyez (acacia.) Acca) ach, la lettre h . Accadente jva guenz qui feint de tom-

Accadete] a .aduenit; efchoit , attiuet . Non accade) il n'eff pas de beloim Atcadeuole) gol peut arrinet-

Accadimento) fusces, euenemene, eas "Acceffare) pour (acciaffare) happer ;

grippre,ou agripper . Accegionamento) Imputatione Accagionate) imputer , accufer , impofer, donnee la caufe.

Accagirare] caillet . Accalappiate] enlacer , prendre dans ver Accalare] . caler- a defeendre.

Accalorire] donner ou prendre de la

chalent . Accanibiate] changer. Accampanate] fondte comme une eld-

che. a. faite en forme do riochesprendre en facon de cloche.

naux, comme on fait en meaufferte & maconnerie . Accanalatura) caneleure .

actagellare affauoner auec de la canelle academianto] academific. que fuit irs Accanare) t. laiffer courre , lafther fem chieos apres la befte, descoupler . "Acanino] t. toite de vale à meitre des Accanata beite befte harce: le de pourfurure des cinens.

Accaneggiare , de accanire] de uenis furicon ou enrage, de s'acharnet.

* Accennate) s. le faoulet jufqu'au gofier. 2. prequar de arguellonnec auce

Accannellate] s. caneler. a. doubles ia

Accaptonate, cantonate) t.fe canton-

net.a metire a'en cotte,troger en va

Acanto branche veline, ou patte d'outs, Accantoniere] vn frippon, on vn tous reut & batteur de poue .

Accapelleare) a. encheueffete, lice d'eo accalca in va punto quel che no accalca Accavigliatore) chargeur de chru, pa, io cent'aoni] il arriue parfoia co vn momet ce qui n'arrioe pas en cet ante *Accafciare] 1.abbartre,deffaire,tuiner.

2. le cailler comme le laich. 3. defail ou de vieilleffe. & de fnibleffe . vre m'a abbattu Sc debilite.

Quella febre m'ha accafciaro) cette fie-

* Accalciato, cadue, Sc abbattu dr foi

co tombant. comme (cappare.)a colacer entraver, accatabiighe) chercheut de querelles.

attespper, prendie à vn lagaou lacet Accatatozzi accatapane) va bribeut,vo gueux.vn mendiant Accataliogua) qui demaode le mot, ou

audience

te d'aucuoc ebofe . a. emprunt. 1.acment de nœud coulant . cueil. 4 entretien. 5 respect. d'autie arme à seu . accapriceiar (§) a feifinner . ao oit hos. Accettare) a captiuer, pourchasser , sa. Accendente allumant . fcher d'acquer le. 2. emptuoter. 3 gu. Accendece) allumer.

Anche il enor me n'accapticcia I moo Per accattar la gratia . Se benloulenza del popolo) pont captluet de acquerit la bonne grace de bicovucillance du

Accarrar parola] tirer parole , tafcher accenerize) reduite en cendita

d'obtenit la parole de quelqu'en . Pregidolo che accattaffe parola dal Re] ie priant qu'il tafchaft d'auolt parole du Royid'obtenis la petmiffino du

Accattattare? deveoic cathatteux . * Accariaftare) amoncelet,entaffer,met. tre en tas de monecaux. prendre de la chair . comme iait vne Accattato] g, empronté. a.mendie.

la chair, ou penetret dans la chaic a. accattatore) 4.vn gueux, ou vn bribent, qui gueufe. 2.vn chercbeut, qul cher che, 3.vo empruntent, qui emprunte .

La piaga fi accarna] la playe pred chaic, accattatrice] s.voe gueufe, a vne chcc- acceofione] s. inflammation. a. embracheufe, 3.vne emptuntcufc. econtendt bien ce que tu venx dire . accanutura Jempruntiou empruntement Pemp:unter .

accattattare deuedle catharttux . Accettartatoaccattartofolenihcom? .

ment , cooflume ou maniere d'em- Accerchiare) enuironnet, entouret. Accastocerare) s. ennelopper oo falte * Accastitla) bouillie de froment , feloo

> euferie, oo ie gueufer & mendier. il viaggio di San Iacopo] elle acolt efle long-temps à mendet,& à gnen.

fet, pout faire le voyage de Saiot lac-

quelque chofe. Atcauallare) mettre à cheoal ou à cheosochons.

Accecamento ; r aueuntement. z. trom. petie, ou esbloui Cement Accecare) 1. aueugict. 2.cabinuit. Accecataice] auenglante, femme qui a.

fir, a'appefantir, tomber de laffitude, Accecatote) aueuglant,qui aucug!e

* Accedere) a'approchet. Accafciarfila'arrefler . a'apprifer . & acceffare s prendre gt ppet,happer an ec la bouche-s.donner du mufcag. 1.fo .

niller comme ica pourcesux. Acceffo] prife de coup de muferu . Accaffiare komber à p'omb, &cfe brifer Acceggia] e poule d'esu a. vne beccaf-

> Acceleranza] liafte,ou haftivete . Accelerare: haftet . Accelegatione haftigete. accencite]; reduite en hailfons. 1 s'viet.

Acceocite vas Doons) rausuder vne Accettameoto] s.pourches ou pourfoi. Accendatuolo , o infiammatonlo di fchinppo) allumiere d'arquebufe , &c

eufet.chercher. 4. tenuuer , trouuer à Accenderfi]deuenir amouteux. empruntec. f. impetret, obtenit, ac. Acrendeuole] qu'on peut allamet . accendimento) embralemeot. accenditore] allumeur brusleugembra-

feur, qn! allome . Accenditrice) allomeufe , embrafcufe , brnaleufe,qui alinme .

atcennamento) 1. demooftratioo. 3.fi. gne de la teffe,des yeuxou de la o:ain. 3. meotioo. 4.auis . on auentille.

ment. Hauendo vo fegreto accepoamento di fnoti) ayant vn fecret aula ou aoet-

tiffement de dehars Atcennare] t demonftret. a.faite figne de la tefte on dts your . 3. faire mention, 4 faire voit,ou tefmolgnet.

Actennato] fufdit, ledit. Accenfe) pour (accefe) enflamma.

me a lubftitud à la place d'en moit.

Accentare] accentu et, mettte l'accent.

pronter. z. calmanderic,ou gueuferte. Accerchiarc, andare atrotno] 1.tootroyet, allet de cofte & d'aotte . 2. aller a l'entont d'vne chofe .

accerchiellate)telier vn tooneau.y mtttre des cerceaux.

Stata era gran tempo in accatto, perfare Accercbicuole) qui fe peut enoironnet. Accerrimo) tres tude,oo tres-afpre .

Accertamento] certificatioo ou affeutance de quelque chofe . " accettanza] idem .

A cufme)r. loger, ou dreffer en logia. Accaualciate] eftre à cheusuchons for Accettage) 1. affeutet , ectriffer, teodice certain, a faire frauoit, & rencontrer bien à faire oo à dite quelque cho-

Vos teres bene accufata) une placo b'eo Accanigliare) charget les cheoliles de accertatione, accerto affentance, & cer-

tification. * Accetuite] amoncelet, entaffer. "Accet-A 3

featles bifauer scrapigliamento]vne prife anx cheueux. accap girainta] une pr fe aux cheueur.

feint d'antitell

er de la form tig

mirth: faunge .

IAZC. A.VII CIMO

qui ec mge la pere

nhe fauste.

th: , pierre putti

fchoit, mistr -

en cocment, on

ffarc) happers

accuser simple

recoder dans 18

let à peritters-

CO THE SERVICE

c de la cancile

, lafchet im

defeoupler .

reirt,r pien

ulqu'so go

CODET MAN

doub tris

le canton-

get co an

U 40 (01.

earige. dearnit fo

reet.

codit.

Accapitolare] mettre la trenche file à

scraponare t.chapponer a deurnit for.

n (scacia.) rant lta meilleures chofes des autres , ni lein denm

accappatiggonate] eaparaffonnet . Accappiate] 1 .enlacer, entraver, atteap. per . prendre à va lacet ou à vn filer. Accatartare] deueoit eathatreux .

accappiatuta) g. enlacement. a mouê-

reut,ou fremit. :. dreffet les cheurns de peut. 3.prendre vn caprice oo vnc fantaifie . quand il y vient vo caprice

carur enfrilloone & fremit encot . Accapacciate] pommer comme font les

Accepucciata lattnea) lalitue pommée .

Accepucciato causlio] cheusl qui a la telle equite. prendre de la Accarenzate) careffer .

accaremeunie) careffant, gol cateffe, & come the cloe tloche,pres-" ascarrierare) courlt vne catriere .

Accarnate] 1. scharnet , on gaignec &c playe en fe gueriffant . a preodre par Vefte aceattata] bab temprinore

uce les ongles ou snec sotte chofe . g.comprendre ou cotendte . Sr bedlo'ntendimento tuo accaroo] fi

Danteau 14. chant de putgatoire . accarno] po:ffon qui a lea efcailles tom-

"Accarpinnare]acc ommoder comme lea carpet,quec vne fanffe de carpe .

comme un cornet. 3. mettre dans vo cornet de papiet . 3. cartoucher, fa- accatto)t.gain,proffit. 2 cmproot. 3.gu conner un garpir auce des cattouches d'Archsteffure .

Accartocciato] carrooche, ou faconne ante des cartonches d'atchitefture . gerny de cattouches, ou de petita ton-

s.merico, faire vne alliance ou vo ma-Accatato) s. plein de maifons, a. loge.

garnie de malfons . Artaffate) eftheoft,attiger,auenit.

ffet. CO3-FETS Bulge

"Accetto] tas,ou moncests. Accefamente] ardemment. Accefo]t.enflamme.a.efpris,amouteux "Acceffare] t.ceffer, ou s'atrefter, s.te

(der. acceffibile) acceffible, qu'on penr aboraccessione) a.acces,abord, ou approche. a.vn accès de fievre.

acceffico scceffit, qui eft adjoint oc

adjoufte . accello l'accès, approche, entrêe . accellore) accelleur, qui fe joint ao per-

ty on à l'opinion de quelqu'en. accefforiamente) acceffortement. accellorio] accelloire.

accetta) g.hache. 2.afcette, ou vne large accislare) mesler auer de l'acierces de bois. 3.hache d'armes

Far la ragion con l'accetta) juger voe affaite groffierement . accettabile) acceptable.

aceettsbolo,& acettbolo] t.vne fauffiere à vinaigre, a.boifte ou emboifteune forte de mefure comme en demy flier, ou voc demie chopine . 5.400

escuelles, ou le nombril de Venna, vne herbe.

accetto) sgrasbie

accettat donne jà Venife e'eft aller faire le compliment à l'efpousée , & rece. accisustisse] vo yez [acciabattere.] uoir les femmes qut le luy vienneot accidentale] accidental

faire . accettatione] acceptation, acception. accettato] g.accepte. a. blefse d'ane ha cheipar allufion(d'accetta)3 qui à en

coup de hache on qui eft à demy fol . accidentario] sceidental . accettstore, oc aceettatrice] qui accepte. accidente) accident . accerteuole] acceptable , qui fe peut se. accidia) parelle, faiocantife.

accertenolezza] hameur plaifante, de accid ofo] pareffent on faineant.

felon aucunsacchetste) sppsifer.

acchetatfi) t s'appaifet, s.acqniefter,fe acen ffare] voyez (acceffare.) ret content de quelque chole.

accheratione] appaifement . accheteuole) sile à appoiler . acchiappare) prendie, sttrapper.

acchinere] plier, enelioer, s'hum lier. aechinea) haquence.

" acchioccisto] qui esquette comme v.

ne poulle . * acchiuderel 1 enclotte, ou enfermet.

a environner. 3 prendre,on turpren Noi lt potremo acchiudere] nous les

* archinfo] t.enclos, ou enfermê. s.en-

acchiufo d'ena grao triflitta) efpais d'epe grande douleur, faily de grande, accino , & acino] s. pepin de raifin .

actia) 1. du fil. du filet. s vne hache . accistatrare, & acciauattare] t. tappe- actinofo] t.ptein depepins a. chaige accoccolate) produire de la graine ou

teffer , rattacconner , on refeite des

fouliers 3. par meraphore faire grof. sccioto] 1,ceint, 2 preft, ou prepare. fiecement,oo tout fimplement & mel accio] afin que,à ce que. proprement vne chofe acciaccate) ; efetsfer, efestbouiller.&

ceffer. 2 pilet, & broyer. * acciscco) s. degaft , fracas & eferafement. 7.3ffront, ou opprobie. 3. vne action ignominieufe, ou injurieufe accoche) afin que à ce que.

acciafface] pour [acerffice , pigliare col

accisio) e seier. a.fulil a bettre du feu.

hache à esbaucher de applanir les pie. acclalino) t. fufil de boucher à aiguifer " acc finare) r. fepirer, diulfer . a. barles couteaux. &.fufil à bettee du feu . g.vne effe ou heuffa, la cheuille qui accuare) citet, sdjourner.

scelapinere. Se scelapioatfi) t fe taplt, accuarore adjourneur ou le cacher de honre. 2. le remer en * securche) niaiferies, begetelles.

monftrant les dents. 3.fe faicher . re d'os. 3. gobelet de bafteleut. 4.v. acciaic) t. hachet , smenurer , coupper

forte d'inftrument de mulique 6 les acciato] pour (accialo) de l'scier , mot

aceiaipare) rauauder , faire mal pio-

accidentalmente] sceidentslement, par accident . accidentslità] suanture, cas fortuli &c accidenta!

accidiato) & agreable, facilité d'accepter, on de accieramento) aueuglement, & esblo

acciccare) zorugler, & esblouir accheggia] s. poule d'cao, a. beccalle, acciecatore] aueugleut, qui aueugle. acciecatrice] aueuglante, qui sueugle.

contenter , effre content, ou demeu - accigliare | filler ou chiller les yeug à vn acciamatione acciamation .

accignestij s'appreffer ou le preparer à accino)e.panchant a enclioist addone. quelque chofe

accimare] s. tondre les draps. a. tondre les arbres ou let paliffades de jardin & les hayes vives . 3. crosftre en han

accimatore) .. tondeur de draps, s.ton deur de bayes & de paliffades de jar d:n.

accimpture? beorge. (robbe. accincignate] trouffer fes habits ou la sccoccare] s.encocher. s tromper. aceingerfi) fe piepaier, s'apprefter

ou bescule à tirer de l'eau .

sceloceste) simetice des floccons , falce florquat. s. charger la quenouile. g. s'entoder. 4 faire en forme de brilot. 5 prendre vn flocquet, ou vne

ace oche viole, o viole acciorchel doubles violettes .

porgnée de cheneux

ceffo) happer, gripper, prendie auec acciottolate] s. jetter des esilloux à

quelqu'vn , frapper à coups de cailaccipenfero | eftourgeon. accicondare] enuironner (ordre.

celetion tourmeorer, & s'opinisftret.

ace:uffare) t prendre aux cheucux, empoigner par les cheurox. s. agripper. empoignet, preodie par force.

acciuffaili fe prendie aux cheneux,s'at -(ce. sccrugs) a anchors . 2. oliue fauuage . 3. de la galimafree , ou du hachis de

accous nento, s. poutches du pontfuite de quelque choie pour en recouoter. acciu ie) t. poutuotton fournit de

d'auort ou de recounter. 3.finet,200 it. ou ecounter 4. donner & prendre de l'argent à change ou à Intereft .

Cofi cisteuro fi scciniua) ainfi vn cha-" acciuito) s. pourneu ou fourny des choles neceffairer. a heureux, & bien

actimare) erer, ou s'eferier à haute vo x en figne d'applaudiffement ou de congratulation.

scelinare] t paocher, abbaiffer. a.en-

acciglisto] : qui s les yeux filles. 2 qui * acclinatiooc] 1. panchement , ou ab-

ter.ou a'esleuce Se aller droit en motant en medio:re tordeur comme v. ne montagoe. a encliner,eftre enclinacchuna] i.le monisnt en la roideut pan hante d'vne montagoe, a difpo-

acclino) druit & ro de à monter, qui va atellevant aueunement droit Se joide

accoccarla ad sleuno] feire vne niche,

2. grain de raifin-felon aucunt 3 giue accoccatura] t. encocheure . 2 tout .

det grains comme le !surter

"Astoc.

Accocrolach) s'aceroopir.fe baiffer. *Accodunanta] pour (coadunanta) af. accompagnate] t.accompagort, a.astor. femblée, asfembiage. (biet. tir, apparier. *accodonare | pour (coadunare) rifem. accompagnarfi a qualche imprefa] s'ac- acconfentimento) confentement, aveu-

accog'iticcio) ramafie .

accoiare) s'endurerrou fe roidir com me le cuir,n'eftre plus mantable. Vo.

accola] martinet , ou acoodelle de mee accompire] accomplit . * accolare] coller

" accolitictiare) fe zamaffer poor falre accoluticcio I tamafré .

accollate ! reoller,embraffer. accollata accollade, accollée, ou em-

accolparo,iocolparo) acenie. accoltel'are) r [apper d'vn rooreaus a

a champeller, battre a coupt d'effee. accolteffarfi louer des couteaux, fe

accoltel atore) t. combatteut, ou com-

accommanda) 1.d poft aconfignation

* accomandagione) proteftion . accommandate] t recommander. 1.fon-

flenit d'eoe corde , attachet vue cot-

accommandata] ac off , coofignation ;

ner conge accomezzire] joindre par le milieu.

me de faife on de comble de maifon-

commode.

accominadato) r. accommode, a. com

Tempo & . wozo accompagato à . &c.] temps de lieu propre & comode à &c. atom mod rol mente] commodement. accone laiguillat,ou efpetlao, yn poiffon

accompagnamento]r.accompagnement acconfacti] s'accommoder, s'accorder.

compagner ou fe joindre à quelque acconfentiente] confectant.

accompagnatore) compagnon, qui ac. accontaniento) reocontre, compagne.

ccompagnattice] compagne . compagnature) accompagnement

a compaffionare) auoir de donnet de " Accontach) a'eccolotet de quelcun . la compaffion .

accomplacere) plaire , complaire, eftre complaifaot .

accominuoare) mettre en commun * acconcezza) t commodire . occafion or portune . 2. oroement , proprete, Tra gli huomini valorofi ch'io accootat

acconcezza di patiare) occasion ou commodité de parler. " acconcezza cutadinefca] propreté &

geotilleffe de bourgeois ou de boutgeoiffe . de figoifie raccooffreur ou faifeur &

accollato, veflitq accoliato) bebit fer - acconciabotte] en accoufiteur de tonneaux, ou vo tonneliet.

> conciamente] commode nent . propremeot, gentiment, pertinemment ,

bien à propos & eo ban ordre. chima lice, combattee a coups d'ef acconciamento] 1. accommodiment,

a. agencement, & ar : ftement. acconciapelle) vo megiffice, ou vn con acconciare) t. accommoder. a.affrifon

ner. 3 orner. 4. marier. acconcia e vna pelle] accommoder ou pater & preparer vde peau, cuntoyer

d'argent (ins co t res du profit. 3 re atro: lace ? capo) coiffer vne (cmme ou accorciaru] . . s'acco mooder, a. s'aju- accorato affi ge attriffe, remply de dou-

ac oneistrato:e | proprement . Voy z Accorcismento | accourcifiement .

()ccooctamente . acconciatetti] recouureut de maifona. accombiatate) | prendie couge a don- acconcistore) 1. accouffreut a affaifon. Accorcieuole] qui fe peut accourelt.

acconciatice) t accooffrcofe . a coif f ble, & arournetelle.

accomissare; t presidre coo; & s. don acconciatura) voyez (acconciamento.) * ac one me] accommodement, repara-

de de quelque henrige. accommo fabrie; accomodable,qui s'ac. acconcio.adieft.) 1. propte, commode ;

vtile. a. sccommodé. s. affailonne. accommodamento accommodenteot. acconcio, fubft) s. commodite, accommodement . z. equippage . 3 bien , Accordo] accord.

proffit, & augotage . sccoocio per le fefte) accommode tout Accorgimento) tappreceuance, preuode toffy, c. mal accommode, mal ttaitte en manuaia eftat.

Accompliare) e conmiller, a, retirer les rames dans la galere . & ler appuyer

acconfeotite) coofeotit,accordet. "Accontare) t. conter entre des autres .

mettre au nombre on so rang des antres. 2.froquer, reocontree .

r'abboucher & prendre accointaoca auec aucunt , aborder on accofter quelcun .

Effi poffooo effere secootsti tra i eiceli maluaggi) lir pequent eftre contea entre les mauuais riches

mal] entre les hommer valeureux , que j'ay tencontré eo ma vie Veggendo Paganino con loi s'accooro) voyant Pagaoin il l'accofta & a'ab-

bouchs ruez luy, prit accointance soccluy . Bocc nou-soacconcia] fe joint aver les fubftaotifs , Con vn ricco mercatante accontatofi]

ftant accointe d'vo tiche marchand . Bocc.nou-27. Lo fcolare s'accomò con la fante)l'eflu-

d'ant fit accointante ou connoiffance aoec la feruante. Boc.en la nou.77. Accontentare] contentee. acconteuole Jaccoiotable, oo aceoftable. *Acconto] :.confident,affide & inrime

amy. : correspondant, auec qui on a aff afnonement . appreft de viandes . accouenise conuentrefte conornable.

Accoppare] eich ner, rompre le col. Accoppiate] accoop'er Accopplatura) accomplement

* Accopulate | coopier, accouplet. Accorate) 1.affliger, attrifter,angoiffets tourmenter, remplir le cœor de douleut & triffeffe . a. animet, eocoura-

"Arcorrataggine] affliction, fefcherie,

leur. a adime, oo encourage logement, 4. 'e mettre ou fe louer au * Accoratoio) t, affligeant . artriftent . 2.anrmant, ou encourageant .

> Accordatura) idem . Accorciare accourcis efcourter.

Accordanza idem.

Accordite | secorder . Accordat co! fornato) r. accorder aoce

le boulenger, e, eftre bien à foo aife . eftre pourueo. a.moueir, reaucir plus befoln de pain. Acrorde'ar oo] forte d'eftoffe raye. de

cordoonce Acrordouple] r.accordable, qui fe peut

accorder, a accordanteonuenable. Accorgerfe]a'apperceuoit .

y ince,accortife, a. remaique, ou obletuation. 3 prudeace, jugement, iagelle.

Accor.

Accorre, accogliere) s.accueillie, a.tro. Viuere accoftumaramente]vinte einlie. aceroffate) faire vne eroufte . nifet,trouffer ler habits .

" Accora] sidet, affiftanees.

"Acquitolitie) touler en rouleau,enue. & lopper,ou cotortiller en vn jouleau . secorruceiare) fafcher,courtoucee. accortuccieuole, & accortucciolo]propt,

& cholerique, qu'ie falche & fe coue. touce freilement .

Accortamente] scottement , ptudem.

accortamento] accourciffement. accortete] accourcit . accortellate] chamailler, jouer des cou-

teaux, britte's conps d'espèc. Voyez (accoltellitte)

prudence. courtines .

Accorto) sccort, pindent,& fio. * Accofcrarfi] s'accrouppit , fe mettre à eronppeton , de fatte la erouppie : fe briffer & fe ferrer cootre rette en vn petir monceru en plirnt les hanebes & les jatrets .

accoftamento) abordement , approrhe, ou approchement. accoffrnte) t.attachant, qui s'attacha

conuenable, quir'accorde bien. 3. a. greable.

Vono accoffante) du vin agreable & amiable. Accoftate] s. approchet, mettre prés . 3. scroffer , aborder . &. immdre ou

coololndre. accoffarfi)t, s'approcher ale joindie. ou fe confoindre, & fe bander enteble mettre la mala pics de quelque chofe accoftare vn mazzo di fiori al nafo Imet. tre vn bonquet de ficuir appret du nez

Al fao cuore accofto quel'o del morto) al approcha de ton eceur celuy du mort, Boccace en la nou 31. Altri t'accoftareno co' Ghihellinild'au-

tres fe joignirent & banderent auec les Guibellintaccoftato) forte de monnoye socienne.

accoftenote) accoftable. accoffatura) s. approche, on approche-

ment, & abordement . 2. connexion,

" Accoffiare) r'accronpit , on fe briffer cootre terre. Voyez (accofriatfi.) Accoftisianiente] à crouppeton, en fe acerefecte] accroiftie augmenter. briffant & fe fetrant en vn petit mon-

occofi umanas) 1. couftume . 2. accou-

flumance .

fer, dreffer, enfeignet , inftruire en la

accoftumatamente] t par conflume,par

accouftumence, a couftumierement, ordinairement, 3 einifement, honne. acceinellare] r. eribler, ou caffer . ? ha-

ment de honneftemens,

*Accoftumatezzt] s. couftume . 3. accouffumance, couftume, que l'on a de couftame de

gene, vn homme de bonnet mœurs . accoftumeuole] a qui fe peut mertre en couflume . a. qu'on pent secouffumee,faconuer, initruir , & dreffee co "

frifer au cofte de l'enners, comme ou frife la revefebe du cofté de l'endroit, accottonato] cottonne, ou frise comme de la revelche.

feure de drap de de revefche. accortinate] encourtiner , ou granit de Accouste] t.conuer,oc acconnetee, a.t'. " accupatore] occupatent.

contre terre . Accouseciolate | gifter , fe coucher en Accuratamente] exaftement, engleu fe. foo gifte, proprement des animaux. accouerare) fe reifter,fe mettre à cou-

accouolath) a'aceronpit, ou fe baiffer en pliant les fregers & ler haoches . accountate.fre i count] gerber , faite Accuia] accufation. des gerbes,lier let bleds en gerber

2. approchant, accordaot, propre , & accontrmento) s. reucontre, ou heutt . z.vnion, conjonftion, & affemblemer accufrtione] accufation . Acconnate] r.heugter, a vnit enfemble, accufatino) accufatif .

> con noci o noccioli) faire des chrfte. Accuseuote) qui fe peut accuser. amonceler des noiz en metraot stois acerara] limacon fans cornes.

me font lerenfants . Non faprebbono accozzar trè man di

en monceaux vue douzaine de no yaux Bocc. en la nou. Bs. carrer, accommoder les carres pout

tromper en jouint, en mettant en-Accongrafi | 1. fe heuster. a.fe chocquer, t'arracquer, s'entrebairre.

Accozzatura r hrutt. 2,choc, attaque , Aceteditaie] donoer du credit, mettre

accreicenza] accroiffement, augmenta-

acerefeimeoto) accroiffement, augmen. tation . accrefcitore) accroiffent.

gmente accoftumare) 1. accouftumer . a. cinill. accrefciuto i. accreu, angme c. 1. accroift

ou accroiffement, & augmentation. Acerefpare frifetsphilletserefper,teudre Acetare] augtires'ensignit . erefpu, ou creipe accieftate] encieftet, meitre vne crefte.

"Accreftimento] pour (accrefcimento) accroiffement augmentation.

cher. de hachotter .-

" Accubiate] pour (accopiare] coupler ,

accoupler . "Accuire) aiguifer . coftumato] t. seconflume, qui eft de Accolattate culeter, & donoer la bacnle , prendre quelcon par les pieds de par les bras , de le heurere du eui con-

tre terre. " accumare) accumules , amaffee , & amonceler .

Accumulanza] accumulation, ou amaffement,& amoncelement . Accottonare) cottonner du drap , ou le Accumulate) accumeler, amaffer,entaffer, amoncelet, affembler en vo mon-

cean. Accumulatione] accumulation, smaffement,entallement,& amoncelement. Accortezza] accortife , prevoyance , & accottonatura) cottonnement , on fri- accumulatore] accumulateur, amaffeur. accupate] occuper

> accouner, ou fe tapir , & a'accroupir " accurare] foigner, auoir foin, faire ou mettre diligence

mentance foin & diligence. acentatezzt) diligence,exactitude.

accurato] exact. cutleus, forgueux,difigent . Accurbate) conrbet .

accufare) accufee . accufatore) accufareur .

Accongar nocho nocciolifer caffelletti accufatrice) accufatrice . lets de noix, mettre des noix ou der Acedone] forte de miel huileux & ex-

enfemble en terre. ce vne deffus.com. acerbamente) Lafprement & algrement. a.obit:nement,opioiaffrement.a hota

de faifoo,deuant la faiton. poreino'i I ils ne feauroient mettre Querelarfi acerbamente) fe plaindre fort & grandement.

Acerbare) aigrit Accongar le carre | faire des prifés aux Acerbetto] s.vn pen aigre, on vn peu afpre.a.vn peu farouche & fauuage. Acerbezza] i. sigreut. S.afprete , de zudelle. 3. verdeut.

Acetbità) aforeté. Acerbo) s. afpre, sigre,verd. z.rude, &c cruel. 3.ebitine,od farouche.

Età acerbr) le tendre auge Actrbo,giouane) tendre d'aage . Accto] ctable, aibre .

Acctrimo) tret afore, tres acre. "aceruite]aigrit.s'enaigtitideuenit afpre scertello jerefferelle,or crecerelle,oiftau. * Aceiuite] aigtir,t'enaigtir,ôt deuenie

acerefeitrice | rne qui accroift,& qui au. cermo] 1.afpie. 2.vn tar. & monccau.

Acefino | elpece de boiras , dont on vieen la Medecine.

Acctabolo | vovez (accettabolo.) Acetagie) toute forte de faladea, ou d'-

herben à faire de la falode, & compofier ou chofes tonfice en viosiere Acetato) vinsigtiet , vu petit vale ou va ne petite bouteille a fervit le vioniere à table.

Areti

Acetite] aigrir, r'enaigrir Aceto] vioaigre .

Guardati d'aceto de vin dolce] garde aconlare] cantonner,co terme de histon acquamete] hidromel. soy de la colete d'une personne de scoto) gueux qui potte vne image pe- acqua maefita] vne forte de leffiue . donce humeur

sectofo] algre. verdigne va fort ville .
Starfi bene io Acbaia cela fe dit de een x Acopa) s.vne pierre precieuse de coulequi fe laiffent gouveroet pat leurs

milico d'une armée espounante les

Achemenidooe) idem.

achetare] apparler. achete] forte de eigale ou fenterelle qui

Achia] mulet,& muge, poiffon

herbe Achilée] images de Inftents ands achlagre] bailler,encliner,on pan cher.

Achirade] poire-fauuage, fort afpre à la acqua piouaoa, ò di pioggia]de l'eau de acquagtiofo] caillé . bouche . aciaio] scier Voyez (acciaio, Aclalare] garner oo mealer d'aciec.

Acialtoo] voyez (accialtoo) Acianatate] vnyez (acclabattate.) Aclcula] 1.aignille de mer,vo poillon . 2.aignille de berger, vne heibe.

Acidale, pere acidale] voe forte de poi ces fauuages, fortrardives, & afpres à la bouche .

acidato] forte de chapeau large debord acqua guaffa) de Peau pourrie. & pointu .

* acidire] deuenit aigre .

Acie) i, e from d'ene ain ee, a le tren- acqua cheta) s.de l'eau coye on codor-

Aciliaca) vae ficvie causee par cortu-Acilone] gland de petite yeufe, qu'on specileauffe graine d'elcarlatte

Acino) e pepin de taifin a grain de raifin 3.le bafilic faungge, vne berbe Actoofo) e pleto de pepins. a.charge de

Aco &c meglio agn | vne siguille .

* Aco da pomo. o da pomolo espingle , mot Lo phatd.

" aco ito) s.entier en fon proposaciolo

& obiline en fon opinion. a. vo aco lyie qui fert à l'office diuio .

A combino par fyllabes fyllaba à fylla be, ou fy labe pour fyllahe .

a o npiacimento]complalfance.

ecompitate] 1.eppeler. a. lire diffinite- acqua forte) de l'ean foste, dont les oc-

due a fon col . aconito) aconit,ou reagal. acontia] 1. comete co forme de date

on de flefche . 3. vne forte de ferpent

ur de falsetre . a. acope , vn ooguent oo medicament pour deslaffee acopo) I acope, ou oogueot pout des-

A che] pourquoy a quo ?

ister. 2 le bais puna, rac forte d'ar.

lourd comme rac Bunne, a gelonica, d'este lourdant.

(rine.

cooleuc, d'umbre, laquelle ictriceau seconatio) 1 a pelottoo ou coullinet à Para equa firire aiguade, terme de mametere des efpingles & siguilles 1.ts.

bonret,ou aiguilliet, & afpinglier, vo eftuy à aiguilles &c à espingles * Acorataggine) falcherip , triftelle, af-

acorna] forte de chardon , femblable à Acoro? le calampaou jone aromatique.

Acqua | cau, de l'eau acqua di pozzo) de l'esu de pnits.

acqua di eifterna) de l'eau de cifferoe. acqua fiominale,ò di fiume) de l'cau de

acqua di neue de l'esu de neiges

acqua faifa] de l'eru falec . acqua marioa] de l'eau de mer . acqua chiara] de l'eau claire.

acqua torbida] de l'eau trouble . acquagroffa) de l'eau espaifie . acqua spotca | de l'eau fale & vilaine .

acqua fangola] de l'eau houeufe,eau de

at qua correose) de l'esu coulante. acqua ferma, ò morta] de l'eau eroupie a ou croupiffante, qui ne conit point.

mie. allauort de profoode timere . 13 où pour la profondent elle court fort

tois, une chatemite, un fin homme qui fait is fimple. a; qua alinmino fa) can alumineufe, oul a palse par quelque veine d'alum en arquation] t. d'eau. a, qui eft ne fous

acqua auuelenata)Je l'eau époifonnée, acquario) e versean, en figne du zodia-

acqua di facina, nella goale fi fmorza il acquatnolo) porteor d'esoferro infoocato) de l'esu de forge.

* Acolafin - quetelleus a prodigue, acqua ardente) cau de vie mor emprung, feolie & paraffier. 1è de l'appagonl qui dit (agna ard:ente.) acqua vius lde l'eau viue, qui foued hors

> acqua faota] de l'eau benifte. acqua corta] de la tifaone

acqua nanfa & lanfe] de l'eau de naffe, acquatile, & acquatiuo) idemou cau de fenteut.

acqua d'angloli) de l'ean d'ange . acque vies, &cacque vite) can de vie. acqua di laite, feto di latte] petit laift,

on clair laid .

feures fe feruent .

acqua da partire] eau de depart. acqua & non tempella] I.beaucoup de

bruit & pau de befogne.a.poiot d'exacque perdute,'e trè acque perdute]pri-

ne perdue,& tempa perduscomme on dit . à lauer la tefte d'vo aine on n'9 perd que so ieps,la peine,oc la leffive Gtoffo come l'acqua de maceatool]

Fate acqua da occhi) faire vne chofe qui ne fert de tieo, ne copcintte & ne fi. air point.

Viuerchhe in sù l'acqua] il eft adroit , il gaigneroit fa vie par tout,il eft adroit. Fare acqua da lauare occhi] pleurer celuy qu'on nomme lang d'homme . Perfuader l'acqua al pelce] prefeoter à

vn homme ce qu'il demande Sotto acqua fame] la pluye reod la terte fteri'e,& pourrit.

acqua di fontaoa] da l'eau de fontaioe . Bi fogos gnardarfi dalle acque chete] il fe faut garder des caux coyes, il oc faut pas fe fier en cau endormiepluye . acquaghate] cailler .

acquais) rau: oe d'eau . acqueio) t.eluier. a rayere d'en champ.

ou eayoo à efcouler i'eau. Vento acquato] vent de pluye, on vent

(lee l'eau. Snicoacquato) fillon pour faite efcouacquaiuola | gioffe cerife pleine d'eau. acquaiuole] les eaux , vne maladie de

cheual. acquaiuolo, & acquatuolo] 1. vn pottent d'eau . a. pleio d'eau . aqueux . 3. aquatique, qui croift dans l'eau .

rompu de l'Elpsgool. sequare] tremper auec de l'ean .

acquarella) couleur d'cau des peiotres , dettempe & laucute d'enlumineut . doncement. 2. vn matois, vn fin ma. acquarello) bequette , picquette, vio de

despeofe, ou vin d'eau. Se oe và il mofto,& l'acquatello] voyez [mosto.

le verscau . Acqua che fi puo gnazzare) une cau Vino nato foti'acquatio] du vio baptize, & p'ein d'eau

> arquaizente, ò acqua atzente] can de vie iaffinet .

Acquaftrino) vo lieu plein d'cau crou. piffante, ou l'eso demeute fans a'ef. conlerice marefrageux .

acquatelle) ene forte de poillon d'eau douce .

acquatico) squatique, qui vit en l'eau.

Vn'animale acquatino chiamato beneto] vo animal agnatique qu'on appelle vo bjenre.

acquato] trempe d'ead. acquatojo) vne auge, & vn aoget . A. quatrioo] va furgeon d'eau . A.quartarfi) fe tapir contre terre t'ac.

crouppir ou fe bailler eootte teire. de te coucher à terre pour fe cacher Acquazzare) emplit de bourbe , embo. acrilogo] qui discourt rudement.

urbes, faire vo galchia d'eau . Acquazzo,& acquazzone) t. bourbier , acrimonto pout (agrimooia) aigremoican bourbeufe. a. raume d'eau , ou

rapidemment comme vo torrent. Acquargofn) gafcheur.

Acquedotto] s. squeduct , ou conduit

Acqueo) d'esu, de couleur ou de nature d'eso. Acquerelia lt.couleur d'eau.ou couleur

en deftrempe. a. eau qui fort des bapicquette, vio de despeple, ou vin merle d'eau

Acquetare] s.apparfer. a.contenter.ten. acronitto.actonitto ldem .

dre content ou eftre , & demeurer cooteot de quelque chofe.

Il popolo s'acquerò le people s'appai fa. L'Archivetcouo s'acqueto] l'Archevel acugha ; t. aig'e. a. aiguille. 3.pyramide. que le enorents , ou fur de demeura acuino) arguillat,ou efperlan, voe forte adami) voa forte de canard .

A quetra' a vin mts'e d've tierr d'eau.

sequidoccio) canal foufterrain, aque duct ou conduit d'eso.

acquidotto) aqueduct, caual, ou con

acquiefiere) acquiefeet, nu eftre enniër, acutella,o bonaca) art. flebeuf, bugtan-

acquietate] 1.appmilec. 2. contenter, ou acutezas) & pointe signe. a. fubtilité

acquicoglio) le bouz, vo arbrilleau . acquela) aigle ..

acquilotto) aigloo, perit aigle.

arquifitinne) acquifitinn acquellito) s. acques . a. acquell, on ac

quilitioo. acquittanza) tdem.

acquittico] lieu m eclesgeuz nu pleio

sequone] sione gran fe eau. a arguillat,

sequofo, aqueux, abondant en cau.

acra acre, afpre, brufque, c'eft le femi. V.no adacquato) du via baptije.

acre) acre, afpre, brufque. Voyez (acro.) adagiare) to accommoder de ingement acremente] argrement, afprement.rude. ment,bruig tement, & ficeenient.

seceftare) voyez (accrefinte.) atregga) acrimonie, aigreur ou afpette de gouft &c d'odeur .

acrilogia) difenuts tude. actimonia] actimooic.

rages d'eau, quantité d'eau qui court acrimoniolo]plein d'acrimonie, ou d'. attitia] manquement de crife ou faute

serita sigreur, ou afprete de goudt, & adagio, fubfi.] t.commodité. 1. vn proacro) acre,afpre,brufque,fier ,oc sigre.

* acrocordone) 2. Vne vertue. 2. Vo cor au pied

bes de veilles. 3. de la beunette ou acrocorino] espece d'oigoon ou de bul- adagio a' mali paffi) il faut alles doucebe qui porre vae forte de faffran acronico)le pojut du enmmencement

actore) aigreution afprete de gouft.

acquetatti] a s'appailer. a, le contenter, actume) a aigreur. a aigrun, mutea for-

me aufli de fruits & de faufles sigres. VOYCE [SEIDER-]

"Acotte | falce pointu, tendre aigu. "Acalen] siguilloo.

acume) r.le treochaot, ou le fil d'aocu-" acuminate] aiguifet, ou rendte poio-

acutato] voyex (accutato.) Acquielemento) acquielcement, quite acuraognio] angle aigu-

d'efprit. 3.futee, & violetee. Per l'acurezza del fogno ! huemo & fue. glia fpelle vn'te] par la fotce & vio- adattomente) proprement juftement. lence d'vo fnoge on fe refueille bien adartamento, appropriement .

A definy

acquillatrice) acquereofe, qui acquere. A d vna vo.e) toua d'ene voix . vnaoi-acquitteunle) qui fe prus acquerre. mement.d'vn commun accurd.

Ad wno ad vnoj vo à vn,l'vn spica l'auo'cau.ou l'eau demeute fans s'etcou. ad equabile arroufable, qu'on peur at-

toufer . arquit inza) sequit, payement, or quit- adacquamenta] r. attoufement.attoufa. addriate', adapter.aj iffer

merler le vin auce de l'eau, mettre de

cu pouruoit quelqu'an des chofes ne. eeffaites pour loger , & fe tepofer . adder pimento, acenmpliffement. 3. s'accommoder de logement, repo- addempite) accompite.

fer,on fe tepoler. g. tarder, retatdet ; allee lentement Ogot buomo fu affai bece adagiato lun

chacun fut allez bico accommode de adagiatooo i caoalli) ila pourveurent les

Il refto della norre adagiarooo) le refte

Ciafeun che a'adagia) vn chacun qui tatde & va lentement . Daote au J. chant d'enfer .

adegio.adu.] e. à foo sife, tout doucement scommodement, a tout beau ,

ment en des maousis paffages , & em

des affaires difficiles. adamente]t. pierre d'aiment. a.vo diamant . 3. voe forte d'berbe qui fere ant enchantement

adamantida] vne berbe qui fait perdre la force au lioo, & le fait tomber par terre .

adamantico] t.diamantin.de diamant.

Adanda fone de din tion en Arithme. tique,dont let Maiebande vfegt, adater] adarce,cfeume qui s'attache aux

* Adate . & addate] s. effre secott ou eirennipedt. 2 pieuoit, appareenoit.

adares) s, forre de rofesu. a. vo soimal

* adaffare) tongacet, fafcher, prouoquer. " Adaftiamento) defpit,enoic-* adaffiste) a. auoir de l'ennie . 2. faf-

ehrr, agsett, ittitet. * adafto defpit, enure.

adattione) appropriement, ajuftement .

" adbeitige artoufer,afperger,baffinete

D. pour [a] le datif de l'Article In- addice) forte de cheuteul co Affrique.

o a i Janatato] qui a de l'argeot, pecu-" addatfil s'appetenolemot vulgaite.

" addato] fin.& errconfpett. addattamente) proprement, juftemeon

ge. ameslange d'eau dedans du vin. addebolire; debiliter, affaiblit. adacquare) s. arroufer.a baptifer le vin, addecimare, decin are) .. difmet. impn-

ninuer la difme de quelque chofe. adadunefotio! forte de pierre precieufe. " addemmo) pour (auurdemmo) nous nons apperceulmes , du verbe [aune-

Adden

deniamento, condsolation , efpail- addolorare] caulas de la donleur . Ademi] forte de canarde addolorenois) donloreux lamentable, adrenpiere) &c Parole molto addoloreuoli) des paroles fentare) i prendre aux dents. a.doo. net de la dent. 3 tenis ferre. lentato) r. bleise ou murdu auec les addo manda) demande, queifiondente. 2. efthauffe, furieug,ou qui eft addomandare) a.demander, a.appeller. addomandatore] demandeut , qui deaddentato cinghiale) le faoglier ef mande addomandatrice? demandeufe

Addomefficheuole] qui fe pent apptiaddonarfi)s'addoonet.

destellare parole] mors picquanta.paaddopplate] t. doubler, plier ou mettre adentro] en dedans en deux ou trois doubles. z. tedoa. bler secroiffre, oo sugmeoter.

addormentare] endormir addormentar fi] s'endormir. " addormire,& addormirfi] idem . rince a cheual. a. inftruire , dreffer ,

addoffare) s endoffer. z.mettre fur foy. " aderfo] adrefee . ti.a di le iour comme (Addi :4.) le ddiacetare, aghiacciare) glacer.geler addoffo) t. fut le dos , ou fut fon dos .

igiace. 2 fug foy 3, fus, & deffus, cher, & attires. que i'ay au dos.

Effere addoffo ad voo] fe mettre spres adefestore) allechent . mandal voe demande . dimandagione,addimandita] idemquelqu'va . imandare) i demander. 2. appelles Hauer denati adollo) auolt de l'argent adefeaturs Jallechement

fur for . Mettere adollo) impofer,ou impatet. addoffo alla fua donos) deffus la fene. addottere) adopter.

addotto] duit, induit, porte. io ciaddisizzo) Dieu nous addreffs addotto:arfi) paffes Docteus , effre fait Dofteur . addottoramento) Doftosat, graduation

inzzo] addreffe , condnite, & ditede Docteur addottrinare] endoctrinet, Infituire, & difeere] apprendre .

tare) s. monftrer au doigt. z. monaddottrintuole) docile , qu'oo peut inter . 3 dire. declarar, faire feauoir. ftruire & enfeigner . onner à connoifire ou à entendreaddouinare I deuiner . o che mead din la cagione? je le prie addozzenate] mettre par douzsinea . me dire de me declarer la canfe-" addrappato] orne d'habita de foye ;

conuert de love . dito,& a dito lau doigt . addrizzare) dieffer. bbamento) s,ornement psrement, adduare | doubler ou redouble, & met. aftement, accoustrement . 2. tremtre deux à deux,e'eft vo mot poet que ment de viande en quelque faulle adducere) S.apporter. 2.tapporter. 3 al-

ieguer . bbare | 1.accommodes,orner,parer, adducitore) & sfer ou adouber, a mertie tremper addecitrice it qui apporte a qui allegne adiacere] eftre proche, eftre coorigu e'que viande en vae fuiffe pour la adduggiste] voyez (aduggiare adduggioso] voyez (aduggioso.)

bbo] s.aiuftement, orgemeot, paaddursre] t. dureir , on endureir. 2.ac. adiato} idem. nent. a. vne fauffe à y mettre trem quelque viande . adduratii) a.a'endurrir. a. s'accouffuese in addobboder flere in addobmer. 3.4'obitiner, ou a'opiniaftrer.) mettre tremper queique viande addutre] s.conduire. induire. 2.appot-

ue l'attendrir & rendre plus deliret. 3 rapporrer. 4.alleguer. addutto] r.induit, porté. a.allegué. echlare] voyez (adocrhiare.) adegosnza] s. egalifement , ou egalifalogare) border, mettre vne bordu tior. 2- sjuftement .

adeguare) s.egaler. 2.siufter. gliare] arraifter, fafcher, coufes de adeguatione] s.egalemeot,tgalization.

a. aiuftement . lolcare? & adoueir, a amollit, senadelfide l'forte de date

adello,& adelo) forte de poiffon en leafoupple ou manishle. earfi s'amothr.deucoit foupple.

lie , qu'on appelle sinfi à Ferrate , &c

* Ademmo) pout (suuedemmo) nons apparceulmes, da verbe [suuedesfi.

adempire] accomplit. adempitore] accompliffeur . adens) forse de gros poisson qui fe pred

dans le Po en Italie . adentare] voyez [addentare.)

adentecare] faire des denit à voe Isme d'efpee ou de coufteau. occ adentellare] voyez (addentellare.

adcorellato] pierre d'attente . adentrate] entrer didans.

aderbare] mettre à l'heibe adetente) adherent. adergere) drefser,eslener. aderite) adherer aderfare) adecffet ..

3 .mettre defaus, ou mettre fur quel- adelcamento] r.amorce, &c appas 2.8 terbement. .

adefcare) 1. amorces , appafter. 2. alle.

on vne verge. adefcattice] allecheufe, attravaore,

adello | maintenant,a cette heure Adefs'adello] tout à cette beute , tout

adeftare] etueiller adeftarfi] a'efueillet . adeftrare] dieffer.

adbarbare) mertre a l'harbe. adherente) adherent adherenza] adherense, dependance .

adherire ladherer . adhora) 1.2 houre-co remos. 2, majore-

· nant,à prefent. schors adhors] tonte à l'heure , tout msintenant F.n'adhora) iusques à present

Adborrire) r. donner de l'borreus, z. a. woit borreut. "adhotta, &c à botta] à haore,en vo tens

* adhuggere) a. engloutir suec grand appetit,aualler aucc auidite. a.delle. cher ou confumer de chalene. adbuggiase] voyez (aduggiate.)

adiaceote] adjacent proche, contigo adianto) adianie.ou capillaise.politaie,

& rue de moraille, voe herbe. " adifto] adjuge. adietto | t.derriere. s.en asriete. 3.apres.

Per l'adletto,ne' tempi adjetto] du pafse au temps palse, auparauant, parcy denant :

* adiguszzere] s.mouillet. 2.feite boo-

ne chere &

* adiligio oc) mocquerie . * adima) embss.au fond .

* adimatoo] certain animal des Indis, de la grandeur d've afoc, qui a des cotnes, & porte de la laine.

* adimare) r. barffer,ou abbaiffer. 2.42ois du haut co bas . Adima

Adims il vilo] baiffe le veue, regarde adolefcente]adolefceot,on jeune home adorate) adorer adimefticare] apprinolfee. Adimeuole) qui le peut abbeillet &t a-

ualler,ou rauslier.

* edinuenire] trouner. Adinamona] forta de vin blene mixti- adomandare) voyez (addomandare) onne, ou fait de vin nouneau , bonlu ado:nbramanto] & ance de l'eau .

Adimo] du baut embas, tout ambas . vers le bas .

Adio) t. Adieu 2 Dieu vons gard', pout asiuet queiqu'vnan le rencontrait .

A dipe; femence Adlpena, adiplos) vne spoftuma pleine de bouê

adirate) fascher on mettre en colete . aditati) fe fafchet,on fe mettre en colete Aditatamente] an colere,ance colete, adirato) fafche,qui eft en colere.

lere pour peu de chofe Adirizzate] voyaz (addirizzate.) Adirizzo] voyez (addirizzo.)

aditofo) colesique . Adirolifimo) fort coletique, extreme. " adonarfi) t. le domter, fe repriner & adormentara] voyez (addormentate.) ment colerique.

Adirupsee) s. precipiter , ou jetter du haur ambas , 2. tomber du haut embas, de tomber en guine .

Adicupatii) e. se piecipitat . 2. tomber du haut ambas , & comber en pieces ou en cuinc.

A ditata) voyez (additate.) Adito) sentrea. a.approche, accez, ou

abord 3. auenue . * aditto) affectionne, enrlio, adonne. " Adiuenimento) cuenemant .

*adiuenite) aduenie . " Adintate) conjuret .

* Adintatione] conjuration . " Adiuftare) sjufter . " Adizzara) pour (aizzare: 1. haier ou Adoneffare) rendre honnefte .

perfonnes. a.agscer,incuer,ou irriter. *adontare) faire honre, faire vn affront, * Adinnara) aider " Adiquante) aide, aidant.

" Admertere] admettre . Adminicolo) side,fappogt,affifiance. Adminiftrare] adminiftrer . Administratione) administration .

Adminiftratore) adminiftrateut . admirante] gueux qui racconte de faux edoppiare] doobler.

Admiffione] admiffion. " Admiffiare) meslet, mixtionnet. * Admiftione] mixtion .

"adobbamento) voyez (addobbameto.) * adobbate] voycz (addobbate.) Adobbo, voyez (addobbo.) oon ts.
Adoccbiare] regarder, ordinder, letter In ciò the conito a Tebaldo adoperar]

& teoit let yeux fue quelque chofe, Però t'adocchio più che gle altri ruttl]

c'eft la raifon pourque y jete regarde adopratfi] a'employer.

* Adoganiere] douanier. Adogare] border les atmoiries . Adogi bordeutes d'armorties.

Adogo] s. affemb'ee de felidataites & veffaux . a vn prefent que les faitts adorando) adorable . font à leur Seigneut .

embas. Dante au chant 28.de Paradis adolefcenza adolefeence,ou la jeunelle adoration] adotation . "adolomato] qui a quelqua defluxion, Adoratora] adorateut .. ou vantofite dane l'eipoule.

adelotere) voyez (addolorate.) adomanda] voyez (addomanda]

Adombratione) s.ombragement.a.def urit de quelque ombrage, a, ombra-

ger ou deffeignet vns peinture. ; etf faroncher, s'efponnanter . on s'effisyer, oc auoit paut d'en ombre, comme vn chenal ombrageua . 4. delgui-

fer va difcours . g. figuret. exprimet . ou reprefentar quelque chole-Vi fu vn mulo l'quale adombiò i' y cut en mulet qui s'effraya & cut peut .

Adireuola) cholerique,qui fa met en co. Soffi sado come va caualio quando adombra] foufflant comme vu cheual guand il a peue & s'efpouuante . " adonate) t. domtar, furmonter. 3.ac

eabler, sbbatre, atterrer, de renugrier cefrentt , s'abbattre & attetter, ou e. adormire) voyez (addormire.) elmen ou forpris &courouce, fe fa fcher, s'indigner, & enrager,

veetu fe laiffe legerement abbsttre &c furmonter.

Coli s'adonò la rabbia del popolo la n Effi furono molto adonati contra la moglie del fratello) ils forent fortef. adoffate) voyez (addoffate.)

meus de faches cooure la femme de lent frete . Adone) s poiffon qui fait vn cry,on qui adortatione adoption .

donis, vo no n propre, hatecler les chicos coutre quelques Adonio) fleur d'Adonie

> ou faire vn dethonoent . adopcismento] employ. adoperatiuo) propre à amployer , qu'on aduare] voyez adduare)

peut employer . adoperenole] employable qui fe peut " adutntitio] nouuean venu. employer.

adoppiare]t. donner de l'endoemie ou aduerbio' adutrbe . de l'oppiff, z-mester auec de l'oppinm " aducifat.o) aductfaite . adoprare, & adoperare] e. employ:t. ou " aductfità) aductfite .

mettre en œuner, a fe feruit de quel aduerfo] advatie . Ninna cofa edopero] il na fit r:en. Boc.

non. \$9.

aduptatiuo) qu'on peur employer. adoprenola] employable , qui se peut employer.

adotatrice) adoteufe,qui adote .

" adorbaggina) aucuglement . * adorbara) aucugler adorbo,& adorbo) antuglêment , com-

adorcare) berfce . Adorea] les reueaus des graint & fro-

gaploit militaire . ou la gloire & l'hooneut d'ene e fto te parce qua les anciens Romains donnoient vacquantite de fromant à ceux qui avoient fait aucun bel exploie de guerre . * adoreo] fremer to

adoreuole l'adorable . * adorezza] r. ombra, ombrage, z. frain ou fraifcheur d'ombrage . "adorezzare) r.faite de l'ombre a.falte

du vent , ou de la fraifcheur de vent & d'ombre, Vn luogo done adorezza] vn lien où if fait de l'ombre & frais .

ftre domre. oce. 1 s'efmonvolt, eftre adornamento) ornement, parement. adornate otner, paret . adornatore) orneut, pareut.

Noftra virth s'adone di leggieri) noftre adornatrice]pareul;,qui orna & qui paadorosturs] & " adornezza) ornement,og parement.

adornol orne, pareide enrichy adorno di gemme] orne & entichy de

Adoffo] voyez (addoffo.)

adattate] voyez (addottare.) adottrins:e] vcy:z.(addottrinate)

ad: zz:1e) voy:z (add: zzare.) " Adro,stro) noir noiraftec,obfcut.

* adniderfi) r'apperceuoie. * Aduento] A duent. Aduerbralmente aduerbialement.

que chofe. 3.fare operte Berffrebner. Aduggiare] t.oblearcit pat fon ombre . faire de l'ombie 2. porter ombraga qui nuife,ou nnire de portet dommage auer fon ourbre. 3.donner ombrage , donner de l'ennie ou de la jalou-

lie,eftre en bsine, ou aftre odiena, 4. gafter & corrompre anec fon ombre. plus que tous les autres. Dante au 18 adoptatif per alcuno) s'employet pont Coprit con atbufeelli, cha aduggino) couveit d'arbriffeaux qui faceot de

l'ombrage. La mela pranta che aduggie tutta la terta Criftisna) le mefebant arbre, qui ombrage & gafte toute Ja tetre Chieflienne . Dante en to. chant de patgatoire .

aggiato) 1. ombrage, obfeuny d'omprage. 2.gafte de l'ombie. 3. gafte &

l'air, ou qui eft plein d'air . 2. qui a affardellare] empacqueter, aerommode

bon air ou bonne mine . eromante] aeromaotien, on airoman- affare) affaire . eien,vo deuln qui sogute par l'ait . on è aduggiato in noi l'antico feme) e centro deuln qui aogute par l'air. L'ancienne femence o'est pasgastée, acromantia e cromantis) acromantie,

ou artomácie,l'ari d'auguter pat i'ait. luggiolo] 3. ombrageux, obfiut, & aefeate) voyez [adefeate.] plera d'ombre a. bumide, 3. ombra. sekato]: vne fotte de filet auer de l'ap

Z.auff la facon de le tendre. actite] s.pietre d'aigle. z.du borax .

Palatouffeur ou effouffement eause de la pefaoteur de l'air. 2. en- aftafanaie) faifander . ouy.Se falcherie .

Gli fanno afa i becrafichi) les perdrin loy puent, de celuy qui eft trop à fon

Afaca) forte de chaidon (aquage qui affafcinarel enforceler . cicift dans les bleds afato) qui ne peut meurir à cause de la affascioatore) charmeon, enforceleur.

touché du bouillag. affabile) affable . affabilige | deuenit aff.ble .

affabaiità | affabilite, humeur affable. affabilmente) aff blement, amiablemet, gta. itufement, & coustoifement affaceodato,oc affaccendato)affane,em

affacchinaifi) deuente fa quin, le faire

croch. teur afaccia à faccia] face à face. afficciate] applanit .

afficciaiti) mertie la tefte à la feneftre . efficciato | pout (starciato, efficore . affidate] voyez (affatare

affigianare) faifandet. adunghiare] gripper,ou agripper, preo. affalcare, affalcaru] tabatere du derrie. re, qui fe dit proprement d'en cheual eo iceme de manege , quand il fait des courbettes gabattues en pllant on

abbaiffaot les vuideutes de les jambes de derriege. affaidate | pliffer fronces, faire des plis-

affaldature) plia.ou fronceures . " offalfate3 fallifict. affamare) aftamer . affimato) affame .

affamatico) grandement affame.

peu de mine. Cols : ffamasuzza] chole affamée , mal aff-sicas fi molto & grandemente) (garore de matiete. affaniigholo) vo gueux qui feint d'a-

voir plufreuis enfans. affangate) erotter, emplit de fange, ou

affangare) affiger, tourmenter,angoif fenfaliber, ennuyer, dooner de i'canuy & de la fafelierie.

affannato langoifie,qui eft en angoiffe, ou en grande peine & foucy. sfrano fafcherie, tourment, & conuy,

chagtin.toucy, angoiffe. gis de] forte de pierre de conteur ble. affannofo] t. fafcheux , qui donne du foucy & du chagtio,qui alflige. tout. affaito] tout à fait .

mente & angolffe. a. angoifie atflige affettocchiare) &c plein de enagrin,& de teifteffe.

co faideau. Persona di mal'affare] vne personne de

mauuais gounement Di baffo sffste | de baffe condition.

Affarfi) a'accommoder, s'arcoider,eftre propie oc conuenable à vne rhofe . paft , attarbe proche d'en ruilleau . affartanti) gueux qui le difent peni-

affarioato] gneux qui cherche de la fa rior pour faire des hofties .

* affarinare) enfatioer . affarciare] t. bandce . 2. emmaillotter .

affalcinamento , affalcinatione] forcellerie .

affaleinate) fagorter, ou enfagotter. chaleur, ou pour avoir efte gresle ou affirelnatrice] charmereffe-

> affaitellare] r.emborteler. 2. emballer . s.lier ou mettre en gerbes.

affaftidire j de fplaire, defagreer, defgouaffaisie] s. charmer , ou enchanier .

a charmer, ou tendre fre & inuulne-"affacese) eftre propie ou conuenable . affato] t.enchante. 2.fee.ou charme.in-

affanca) auer peice, de tranail, à grande prine. iff .iieamento) trrusil, & peine,que l'on

prend en faifant vne chofe. sfficiente] aftif, leborieux.qul trauatl-

le , & qui prend de la petne à faire. quelque chofe. affar care] s. faire de la peine, ou donoer de la peine & de la fatigue. 2.fatiguer , traugiller, ou tourmentet, &c

greuer, chargee , in: ommoder . 3. enduter le fangue, porter & enduret la peine ou le trausil. Il vento mi fitica) le vent m'incommode & me donoe de la peine,

affatteath) prendre peine n.ettre peine, le peiner, & fe trauailler à faite quelque chofe. Pollo meglio affaticare che voil je peux

mieua enduter la fatigue que vons . affaticatif per alcugo] trausilier, on fe trauailler, & prendie de la peine pour

travallier fort & grandement, pren.

die bien de la peine . affaricaife lodarno , inutilmente, in vano] le peinet & fe trausi ler en vain. Tu ti affattchi indaroo] su te trausilles

de prends beaucoup de peine en vain. Perche m'. flatico io to raccontate. &c.] pourquoy prens je tant de peine a

Affititheunle] laboricus qui tranail'e s & qui prend besucoup de peine à faite diverfes chofes. & qui porte & endure bien la fat gue .

aftatuechiare] charmer,enforceler. Affatuc.

geux. jaloux & covicus .

adurncere) entortiller .

& coerompué en nous.

Adulnto) entortille, attsthe.

adulatorio) adulatoire, de flattent ou de

adultecanza] corruption, fallification.

adulteratione] s. adultere , ou schion d'adultere. 3.cotruption, & lalufita. tion.

aduitetino] s. baftatd , ou de baffard . a faux,ou fallific . adulterto) adultere,le perhe d'adultere.

aduito grand, ereu , & parutou à l'age d'ad lescente.

Aduoa, & ad ynaj enfemble. aduostione 'affeniblement .

aduoatione allemb'ement . aduncare l'aire crochu, courbet an bout.

plier comme vaccocher . sduoco' crochu, ou couibe comme vn affidato) voyez (affatato ezochet .

Ad voo. o sd val en femble, tout co vee

Advoo ad vnol vn 3 vn.l'vn acces l'antre, tous de fuire. adonque) doncidoneques.

" aduocare] plaider, aduocaller . * adoorato] Aduocatadufate] accouftumet .

" adulfare) brusler, haoit, hasler,fechet. aft . matificmo) fort affame. aduffibile) proprea bruslerifec.

Aduftionel biustement hauttement.& affamatuzzo) s.vn pauute affamé. zide chafeur bruslagte . aduftino) propre à biurlei, fee .

sdafto] sdufte,brusie hauy, fer, & hasie. è) pour (sh) hé A Ario) force de fauron .

Acis, 'a ciesa] l'air ou la mine d'roe

" Acre) I ant s. att de vilage. 3 vne for te de bois à faire des tames . bereo) seinenid'airide de l'airigoi eft en

Painqui eff fait co l'ait.qui vit en l'a-

A.iolo i tat e,ou acteux,qui a blen de

AE Affaruechiera] charmerelle,on focciere. affibbiatura) a boueleure, a boutonnie. affillar gli occhi atreffec ies yeur ou la : if stutamento) ch.rme,ou forcellerie. sijatutatote] charmeut, enforcelleur.on

forcier. affaruratrice] charmetelle,ou forciere. A ffizzonare] t.faconner . 2. ajufter, ou accomoder joliment & paree le corpa Affszzonsmento) faconnement, facon

de parer, ajuftement, & pareure de affidarfi) a. fe fier. a. a'affenter ,ou fe gorps ou d'habita. Affelen honne foy pat ma foy.

aff :brare) prendre la fieure . affibrato | qui a la fieure . "affedate) 3-le fiet. s.garantir on affeu-

get. 3. metere fous la garde ou endepoft de quelqu'va. affidelen bonne foy .

afferente] afferant ou conuenable . aff :rm agione] affirmation, la confirmachet.

tff tmare) affeuret, affermer. aff rematamente) auec affirmation. affermatione) affirmation .

Affermatiuamente] affirmatiuement , ance affirmation . affermatiuo) affirmatif.

sff erante] qui prend & rient ferre . affiremento] prife . afferrare) Egrippet, ou aggripper, prendre & ten.t ferre. 2. bien entendie, &

ben comprentre ee qu'on dit. afterrare il porto) prendre port. amerizioio) la prile de quelque infira ment,engin pour piesie & s'attacher.

aff trate, t.affeller, os deliner s. faire per en trenches. aff tratione offeftstion-affetterie.

"Affinaroio) picin d'aff fation . afferiatuszo) vo perit aff. tê

affetteuo'e] riqui le pent offeftet. 2. affecte, plein d'aff. Cition . affettionare] affectionner, aimer, anole de l'affection peut quelqu'va.

affettiousto] afledionne . qui a de l'af- affilo a filo? file à file,ou à la file. feftion pour aucun. affettiuo] que l'ou affelte.

affettuofamentel atfellueufement . affia) vne lotte de poisson comme l'as-

affiatate)t.refpirer,ou hatener. z. flairer. affiaro] tributaire, qui paye tribut & tmpoft. " affibhiaglio] vue boucle. 2.vne agraf-

fe. 3 voe attacche, 4. vn lacca affiobiamento] t boucleuie, ou attache. affioccare] i. tomberen floccons a r'ea bouttonuement. 3. lacement. 4. a.

graffement . affibbiate? s. bonclet . s. boutonnet . 3.lacer. 4. agraffer.

affibhiath altola giornea] s. le troullet affirmate) affirmee. affeurer . ta tobbe bien haut . a.eftre atrogant affirmationel affirmation, & hautain,fe porter beur .

affibbiacla à vno) faire vne oiche à que'.

affibhiatoio? r bautonniere . s. fente que l'on lace.

re,ou rang de boutons. 3. lacement . 4.des agraftes.

" afficcare] ficher. affidauza] confiance . * affidate) i.fer , ou confer quelque chole à aurun a. affeurar, raffcuree. 3. garentir,on faire hou, & refpondre

de quelque chole. promettre de faire. Non s'affido di dimorate in Fiandra lit

ne fe fia pas de demeurer an Pals has

" afficbolire] affoiblir .

ftarde . sffichte] rendre on denenit amer com-

me fiel. rion d'une chole suec vn feau ou ca. affienire fe fener ou fe faner, fe fecher-

afficuolezza) r affoibliffement.a.foi-" afficuolite] r. affoiblir. s. a'affaiblit. affiggere] t ficher, s.afficher.

affigurare) figurer. affilare) 1. affiler, donner le fil en aiguifant. s.filer,ou aller file à file comme

Affilarli) t.fe ranger en file. a.fe mettre sffilato] t.affi c. ou aigu & trenchant .

a. range en files . 3. efgal &cdroit, à Nafo affilato I vouez à droit fil ou à droite liene.vu nez droit & bien pro-

pottion ne auer affectation ou affetrerie. 3. cou- Vna fpada affilata] vue efpee affilee ou Affisto] s.foutfle. s.efuente. trepchapre. affi'atuta) s.sffileure,le fil qu'on doune

à voc lame. a voe ceintore . affilettare, affilettar la ragna, legare i ftteiti della ragna ? filetrer le filer à fe-

cordelettes qui y font , & qu'on ap-

affinare] siffiner . affinatore) affineue. afficato o) atfinott. affice) sfin . affine] parent, alie.

affine che) affin que. affinità] affinite, parente, parentage sffinite) finit,faira vue fin .

affiocate]a'entouet, ou deuenir entoue. affiocato) entoûê affioccamente) peste meste , confurê.

ment, I'vn parmy l'autre , comme les

mettre peste meste. 4 efclatter de rire 5.1'affo:bitt, denenistangu:ffant . To affogo da quello boccoor) j'eftouffe

stfifsre]s.regsrder fixement. 2.atteller, Be s'attellet.

2 afficher. 3. regarder fixemeut & at . tentinement. 4. attellet.

Affillarlilt.regaeder fixement, contempler attentiuement, oc comme en pro-

fonde meditation . a- tendre tous les perla de fa veue à regarder . & tous les nerfa de l'efprit à confiderer. 3.5'arrefter,& g'attachee Affifio] sattache. a. affiche. 3. affiche ,

affirtaggione) louage,& amodiation .

affitacuolo)r.locatarre,qui loue,qui tiet à lousge, a.fermier, & amodiareur, affidandofi de fare) fe promettant de Affittare) t.louer,ou donner à logage . Se à ferme . z. louer ou prendre à lo-

åsge, & amodier ou prendre à ferme. affido] altie en tigne Indirecte ou ha- affittarnoto]s.locataire,qui loue,on que erent à louage. a. fermier, & amodia. seut. affittatione) lousge, or amodiation ,

A ffirtatore |vu que baille ou qui prend à louage. Alfittatrice] voe qui prend ou qui dou-

ne à loulage. affirtauote]qui fe peut louer & amodier affirto] 1.louige & amodiation.a.loyer de maifon. s.le loyet d'vne choic lo

Caual d'affitto) cheual de louage . Affituate) r.fermier,qui tient à ferme . a locataite, qui tient à louage, ou qui

louê. Affittuarlo) qui fe haille à ferme . Affiubare) soyez (affibbiare.)

* Afflabite] que fe peut fouffler , qui le peut emporter du vent. Aiffage] s. fouffler. a.efuenter.

Affisto] s.vn fonffic, s. vn vent. g.vne infpication . affliggere] affliger .

Afflictione) affliction "Aff ittiuo] plein d'aff.ifliop. mefire , l'attaccher par le bes auec les Afflofenre) t. fe lafchar . a. a'affoiblir . Il vient à mon aura de l'Espagnol

(afloxat.) Affluente) aff mentiou abondant . Aff uenza] aff uence ou aboudance . Affinere) če

Affluire abonder,effre en abondance. affocare] a enflammer. a tougit au feu. Affocato] s.enflamme. a.rouge de fen . Affecticcio] plein de flamme , remply d'infiammation ou de feu

Affodello] i'afphrodille ou affrodille , ou ache royale, vne herbe . affodillo lidem .

affagaggine] t. effonfiement . 3. nove. allogare] t. eftouffer , en fignification

actiue de pailiue. 3. noyet. 3 fe noyec. fpaiffit, denenir dru on efpaia. 3. fe affogare vna tanciulta] coupper la gotge a vne filte,la maries mal .

> Affogate in vn buchier d'sequa) fe noyer en va verte d'eau, fe perdre auce eu de chole, fe rompre le col à va

brin de psille affillare) s. artacher & mettre ferme . Aflogato] s. eftouffe . a. noyê . 3. mal.

Your effogate] des œufs porhes-

Ella & fata affogatejelle a effe mal ma. Affrelco, & a fresco] eo frais , en terme affumolo] cofun c. Hauece il cuoce affogato) anoit lecœut affreitamento) bafte,ou baffinete.

A ffoggiare] faconocià la mode. affoltare] . halecer.oo ahanner, refpirer en bouftant de foufflant . a preffet , Afficitate) baftet , auantet , ou preffet affololate) tate en forme de fufeau . ou pouller & feneren vne foulede

Affoliar 6) fe preffer, fe hafter , aller en Affrettare il oegotio hafter la befogne, affuliare) affufter , monter vue picca aftoleamenco] geande foule & preffe de

Affotente] faire en prelle ou en furie, & strettarfi innanzi'l rempo)fe hafter de

Aftondamento] enfoncement .

affondace) a enfoncer en l'eau.fubmetgee, faire aller au fond. z. ereufer, ou affrettatamente] haftiuemeot, viftemet, afruenza | voyez (afriuenza.) Taree bren penfond. 3. aller à fund, &c efchouee, en parlant d'vn naure , & * affrezzolare) baftec.preffet. genfoncec,en parlant d'autres chofes. afficco) le vent de Sud-oucft affondare vna nace) fubmerger ou con affricooio, de affricogno) voe forte de afro) afpre, ou brufque au gouft , comto let à fond va proite.

Aifondatione] enfoncement , on fub. affrittellate] frire,& felealler affondere] fondre.

Affoeticate) trouffer . Aftortificate? fortifier . afforza, & a forza] par force . attorzamento) (. tenforcement. a.forti- affrontagione) 80

ficatton-ouurage de fott ficationafforzage a reoforcer, a fort firma for-Affofcarel offufquer, obfcorcir .

A ffoff amento] rerrenchement-atfoliare)a.foffoyec.a.retrencher & for-

camp de folles &c jette nehements . affra,o afia) foite de poiffon . * Affracaffare) fracaffer, ou brifec.

"affradellatu] faire amitie de frere. affragoere) rompre,caffer. affraire) s.afforblir, de debiliter, a.ren nir foible & fragile .

douleur l'auoit fi fort abbatto & de.

Affrancate) t. affranchir , ou rendre a franc . a affeurer , donner du courage,ou affranchie de la peur . Allrancatione) affranchiffement

*Alfragere] a.tompre. 2.affolblir, affunto] rompu,caisê,& brise . aftrappire) s.coupper, ou railler en pieces & en motteaux. 2.vfet,defchiter, diffiper. 3 jafer, cajoller. Ct le vaoter . affumere) enfumer.

vovez frappare.) Affrappatore) vn cajolleur , difcoureur , & vanteut .

affine) gueus veftu en moine . Affintellinga) fraternite, amitie ou al.

[400-

Ainacitati) fare amitié ou alliance

Attretme) t.reftoidlr. 3. faire froid Attendard) (e refroidic .

Miragelt.beider. a. teceoirjou refrener

de peintre. Al buon configlio fono contrait l'af affulace] faire comme en fuferu.

eft contraire baftquete & coleits

Affrettate il patio] hafter ou doubler le

affrettarfi) fe haftee .

vant qu'el foit temps Affolinta] preffe,foule,bredouillemeot, affrettato) hafte , preffe , vne chofelia. affate) voyez (affinte.)

part trop baffe

raifin.

*affrittlone)pour(afflittione)affittlon. *affitto) pout (affitto) affige . Affondo, & a fondo] à fond, & su fond. affrodifiace, afrodifiace)vne pierre noir-

re , qui eftant vne fora clibauffee au feu,elle retient fa chaleut fept on huit ours dutant

affiontamento) a.attacque. 2.affemblement, oo conjonction . 3. affconte ment,00 tromperie.
affiontare)t.affionter,attacquet. a.met.

tre tefte à tefte, 3. affembles, ou con- agaglioo]vne lotte de moonoye eo Itajoindre colemble . 4. aff. ooter , ou trompet.

Affallando il lor campo fortifianta leux affrontare il faogue coo la tefta] afferobler ou cooloredre deux perfonnes faire vne affaire.

affronteta] a. attacque, & rencontre . agalmonico mitterieux a.conjonction, ou affemblee . a. af. agalocco] (. aloc. du bois d'aloc. a. du froot, on affrontement, & tromperie. drefreste ou foible & tragile.3.deue- alla prima affrontata) à la pre micre attacque,& rencontre .

Tioto l'hauce affralito il dofore) la affrontatore) t. vn affrontent, a vn af falllant, ou vo aggreffeut , qui atrae que quelqu'vo

ffiontattice) a.affrootenfe,trompcule. a wne qui artacque. affionte, de a fronte] face à face . affronto] a.aff:001. a.attacque .

affioftare) t.louetter a.vier.defchiter, agarico jagarie,efpece de drogue. desfripper, & mettre en pieces .

affrufto , & a frufto] piece à piece , par piece de par morecaux . affumata] :, fumée oo cofamée. 2. vo

hateng foret. affumato) enfume. affumicate) enfumer, & parfomer . offumicata) vne fumigatioo , ou fuffu-

migation,vn parfum . affumicato) enfumé.

vicille ma: fon enlumee.

effuocare] rougir au fen . affuriare) entrer co furie . ficttameoto & Pita] au bon confeil affuteiate]a.tendie fut vn chaffit ou vn

meffict. & faire en furme de tuleau. & follietter pout iatre auancer vne affusolato fait à la facon des fulesur. Gambe affurolate] jambes de tufcaux.

d'attilicere afia) voyez (affia.)

afilare, voyez (affi'ate) afittate] voyez (affittate.) afitto) voy z (atfitto.) afliggere) voy. z (affliggere.) La troppo afficitata partenza] le dem. affirmone] voyez (affilitione.]

affuente) voyez (aff.gente. aforilnio] apborifme afrezza) alprete, vn gouft afpre & bruf-

me vo fruit qui n'eft pas meur .

Gabbamento] 1.gabbetle, oo taile lerie,& mocquerie. 3.trompene. * agabbace] a.gabber,ou is morques & gauffer. 2 tromper * agabbo,& aggabbo] fraude, ou trom-

perie agabbo, &c l gabbo] par mocquerie, par gaufferie,& en raillene.

Pigliate à gabbo) prendre en gaufferie agacciare) agacer les deots .

" agalate] oaget fot l'eso . agalma] 1. image. 2, caraftere myfle-

ensemble, qui font neceffaires pour agalmaria lieu où l'oo tient les images. agalmone] laugage miftericux .

> narcaphre,de l'efrorce du bora d'alo é qui eft un aibre d'Atabie & des Indes agamo) bomme qui n'eft point marie. aganciaie] rendre pointu .

" agancio] pointuice aign . agapi] piette jaune , & tpongieufe qui guerit les morfures de ferpents agara, & a gara] à l'enuy i'vn de l'autre,

à qui mieux mieux , à qui furpalleia

agafilis herbe en Afrique, de laquelle le fait le gomme armonisque ou ammoniaque * agafone] vn muletier, ou vo qui gou-

vetne vo animal appriuoise . agata] agathe.pierre agata] aiguillée de fil ou de foye .

agata) Agathe,vo nom de femme. agato] arguille, poiffon. agatona) accort, fabtil, fio, & rusc.

* agauignate] voyez (aggauignate.) Va muro affamicato) vne muraille en- agauocciare] seoftee comme vne apo

flume, le faire vne tumeur. Vos cafa vecchia , & affumicata] voe agazza]r.voe pie,ou vne agaffe.a co.11touz,ou grande colete.

Fgite in aggazza) il eft en colere. Agazzare) s-coutroucer , plequer, agscer,on inerter à coucrous . 2. fe falchet,& fe courroucer .

Agelare] gelec. A geote) I ageot. a. sgiffaot .

" Agenza] biens, moyeos . Agecato, o herba giulia) ageratoo, ou poteotau. efpece d'heibe hepatique. Agenolaje) rendre faeile, faciliter

Ageuole] faelle,aife à faire bien a fe Ageuolmente) facilement, ane neut-Ageuolezza) facilità . Aggabbate] t. gabbet , on morquee , & Aggio) a change , ou gain de change

gauffer eo picquaot. 2.tromper. Aggabbatote] I vo gabbeut,ou vn gauffeur, & vo mocqueut qui gaulle pour Aggrogate] mettre fous le joug .

rice, 3.vn tcompege. Aggabbo) t.gabberie,ou gaufferie pont rire,& moequetie picquante. z.tiam-

* Aggiffate) pour (accaffate) gripper, Aggiootate,giontate) tompec. happer,& agripper. Aggata] voyez (agsts.)

Aggarbare aggarbeggiare] donner dela Aggiontione Jadjonttion facon & belle apparence à une choie . Aggionto] 1,adjoint,ou adjouffe. 2.81-Aggarbato , gatbato] geotil, galaot, de

boooe mine Aggarbatuta] facon,geotillelle, & boo negrace .

" Agganignate] empoigner, prendie, e. Aggiotoatote] adjourneut . main, & teoir ferme.

pieces. & motecaux .

* Aggrechimeoto? humiliation . & ab baillement, pette de courses . Aggerehirfi) s'humilier , s'abbaiffer ;

petdre courage, * Aggeggia) pout (acceggia 1. poulle g'eau. a beccalle .

" aggegnate]faite en forme de machine. Aggelate] gelet . Aggetato) ageraton ou le poteocau, ef-

pece d'heibe heparique " aggettate) tendie abjeft,tejtttete

"Aggetto' ablect.

Agghiaceiate) s. glacet, ou geler a.fe glacer,ou le geler 3. cetrordir. 4 fe

Agghiacciarti) r fe geler. 2.fe tefinidip.

" Agghiadate) t.engoutdit & tranfit de Aggiudicate] sdjugte. fioid . a. s'eogourdit &fe iranfir de Aggiungere] t.adjoufter. 2. jaindre .

Agghiadatfi) t. s'engourdit ou fe tran

Mi s'agghiada il euore] montœuteft Agghiadato] t. tranfy , ou engourdy .

2. abbatu, faify, & ourie de douleut.

"Agehiadite] 1. s'engoutdir & fe tran-

lit de froid, fentit vn extreme froid. a. auoit peut , eftre faifi & glace de

Aggiaccate) armer de jacque ou de cot ce de martie.

* Agelaccarfil s'abattre, & perdre cou rage. * Aggiaccente] adjacent. * Aggiutate) conjuter .

*Aggiaceiate) e. glacer, a appuyet, af

Areiaccio)le manche du timoniorecan-Aggiallate: 4 isun cacadre igune, 2 ta unit,ou deucoit jaune .

Aggiclate' geler .

& commodité .

Aggiongere] adjoufter, Agglonts) 1.add:tioo. 2. le futeroift ou

furplus,ce que l'on donne pat deflus Aggobbato, boffu . Queique marchandife.

Aggiootsiote) trompeut.

ttibut . Aggiorosmeoto] adiournement . Aggiotnate) t-adiournet. a. faire jour,

freindre, ou feirer bien fort en fa Aggiramento] taour.delloutjou tout. Aggradeuole]aggieable.

* Aggatonato, & aggheronato) fait de Aggitate] r. toutnoyre, 2-entoniet. Aggitadire) 1-agitet . efte aggecable elgatet. 5. dettouinet.

Aggirati. g. fe tourner ca & la , tour poyer, ou allee cà &c ià. a. s'elgsrer, &c allet errant ca & là bots du chemin .

3.fettompet. Aggresta] 1.vo toor, vot tonde. 1.vo

Aggiratote] t qui toutnoye à l'entout.

Arestetrice) a tournoveufe, qui tour (ceaux. Age tone) fotte de chapeau ou bonnet . Aggheronato fait de pieces de de mor. Aggudicatatio] djudicataire,celuy qui

a obtenu quelque chofe per fentence Acg udicatione) adjudication. Agg udicatotio) adjudicatoite, d'adju- Aggrappate) prendte , grippec, ou ag-

Aggiugnere] t.atteiodre, attiuer. a.aller au de à . fie de froid 2. suoir pent, eftefaify Agguntalt. adjoudion ou addition . * Aggratate aggres ble.

donne par de Jus la marchandile . farfy & outre depeut.ou de douleuc. Aggiunta di carne) chair qu'on donne

poor vendre la maunaufe aufli bien "Apprariatino) gracieux, mignard, vn anc Is boone .

Magdaleine abbattue, & outres de Argiunta di febbre) double accès de heure, redoublement de ficure.

dit quand roe fetuante ell pins beile quela Maiftelle : ou l'accelloite ell meiljeue que la chofe mefine.

* Aggiuntere) tromper . * Aggiuotatore | teompeur. Aggiuntatrice) vac tcompeufe . Alginoto it adioint,adjouffe a.atteibut

Aggracere] eftet couche proche . eftre Aggroffamento) accommodement, aju-

Arguffate) t. sinftet , sccommodec . z aller du pair, aller au meime caog,

Aggiometate) deulder co pelotton.

Agg omeramento) deu:deute co pelot. Anglutioare) col'er .

A .. (bbate) t boffuer gendie boffu.ou laite quelque boffe à vne chofe. a.de-

Aclouppate | courloppec. Aggomiceiolate) & Argom tolate) deuider en pelottona

Aggomitolo, iggomiceiolo vo peloiton de fiet . Aggottate] ta'enflet comme d'hidcopt-

ir,ou de la goutte. a dégoutter Argertolo] t.cofic comme d'hidre pifie ou des gouttes. a. dégoutrant. Aggradare] agréer, auon pour agrea-

a aggicer,ou auoir pour aggreable. Aggeaff.re. & agge-ffiare] agge ffee, ou "Aggianaic, fe gratoet, dencoit greo?,

monter co grancietter de la graine . Aggranch:are a.s'engourdie & deuenig crochu de froid, sommes des pattes d'efereu er fe dit proprement des do. igis z aertochet & s'acetocher 3.domner la gehenne ou la queftion .

Aggraneire Jacerochee , prendra , & ag-Argrandimento) aggrandiffement. Aggrandire t. aggrandit, accroifte, a gmeoter. 2. s'aggrandie, esorfte

Aggrappamento]gtippemeot, ptile, ac. stochement .

Agriappaifi) s'aitacher, s'arecocher,eu te teore à quelque choie auce les maint ou les et ftes.

Aggrappeuoie]qui a'aituht ou s'aceto-"Angra" areal belitie & dar gratrajema

ce, dooner de la grace , & reodre ag-

Aggratisto Jaggtesble, gracleux,amia.

*aggrato laggreable.plaifant,& amiable,

"Augenture) griller .

* Aggrat-

char. 2 gripper, aggripper, 3. falre en tire en vn petit moncean .
forme de grille. 4. griller fur le gril . aggrorrate) a. s'appnyer . a. faire vne

aggeattigliare] : prendre, embaraffer ou

aggranarti) s.s'aggrauer.on fe charger . aggroppare] voyez (agroppare.) angmenter,en patlant de maladie.

Vna infermità l'aggrano fi forte che tra- aggnaglianza] z. eg alifement, z. com-

Nen miglines punto, anzi l'infermità
s'aggrana] il ne s'amande point du aggragilar la Lans a' granchi] accom
toutains la maladie (e rengrege, &c parer la Lune aux escreuices, c. fair

aggranath in zu la fune]s'appriantit fue agguagitatione) s.egalifation, ou egaliou du dommage à foy me fme.

Aggraostione] s.oppreffion. s. rengteaggrausto) r.opprelié,forcharge,ot gre. agguardare] regarder .

ud. a tengrege. 3 appefanty. sintae git aggranati) aider de fonlager

aggrauso a. charge, fnecharge , grande agguato] voyes (agnato.) charge : a. opprellion de sujets par des trop grandes charges & imposi-tions 3 tort, injure de violence .

aggrauolo) (alcheux .

aggregare] reaffembler, a afforiare aggragatione) r.afreblec, 2.affociation aggregato] 1-affemble. 2-affocie.

aggregiarfi] a'affembler.

aggetnamento] grenance, fafeherie , &c aggreuare] greeser , greuanter, falther .

aggricciameoto] s. fantaifie, eaprice , agguindolatore) denideur .

caprice, on une fantalite. s. fe mettre aghadare , & aghiadare) geler de froid , agliofo) pielo d'ail . en fantaifie. 3. s'eftonner, a'effrayar ,

Aggricciolare) Idem. aggigiare) s.rendie gris, ou faire deve-

oit gtis. 2.gelfonner, deuenir eris. "Rinneare) 1. rider. a. denenit ride 3 fe aghiadare] fentir ou faire fentir yn ex. Agnato] felon aucuns, tumeue non na-famafier, fe chagriner, s'eftonner. treme froid, celer de froid tutelle.

afgioppamento] s. amoneellement .

= Kcrouppillement. mroppare] r.nouer. s. smonceller, on

agriopparfil s.fe nouer. a fe tamaffet .

a'accionppir , ou fe retiteren vn petit "agiarofo] graueleux.ou fablonnrax . monceau, 3, s'ace touppitou leuer la Agustamente) saitément a tout à l'ai- Aguilla piombina) offraye, oiléau de touppe, & faire les affaires . le, commodément, & à son sife, proye qui prend les poillons.

* Appratticeinte] s. s'accocher, s'atta- aggroppato] s.node. 2.acerouppi,ou te. Agiatesta) c. aifance , & commodité .

grotte ou comme vne gtotte . francer on refrogner les fourcils . prend des oifeans . z. charoniller en aggrouiglisto) r. entorellie d'eftre trop tordu on rerors, comme du filer .

aggrauamento) rengregement.

a. entortille, embronille, & embs. sgies] vne herbe aux Indes dont du pain.

blet, oppreller - . i uterhanger, & op. s aggrumare] 1. smaller en vn moncesu. Apile vajellou habile, & difpon.

2. deuider en pelotton. 3. faire de. agilità) agilité, oc vifteffe. venir aigre ou fort , & deuenir sigre agilitare; rendre agile ou habile.

a.fe rengreger, on a'accroiftre & a'- agguagliamento] a.egalifement ou egs. aginlna) forte d'onntage fait en refeau lifation . a comparaifon . 3. siufte-

nolistag agguaghare) t. egaler. a. comparer . ac-

es comparations fort esloigners.

fement, a.siuftement . agguagliatore) s.oni egale. s.siufteur. agguaglio] comparaifon, & parangon. agguardamento) regard .

bnfcade . g. cacher quelque chofe en

la metrant à l'efcatt. agguanzare,guanzare) gueyet,ou pafeet agirona,& airone hairon .

* aggueffare) r.jolodre,on conjoindre , agtrante) agiraot, & agitante. comme on joint vn perton à vne agitatione] agitation . maifon a démealer le fil, ou l'arren. agiteuole] qui se peut agiter. tournette fil à fil. 3 affortir.apparier.

aggregiare) e. affembler. a. mettre en * agguaffarfi) fe joindre ou le conjoin- agito) foite de pnis anx Indes. die . anguerrire] aguerrit, exercer . & accou-

ftumer à la guerre. agguindolare]deulder les futées, for le hafpe, ou fur la tournette, & deuider Agliado] voyer (aghiado.7 en pelottons.

bontade. a. e ffroy, elponnantement. aggnindolarrice) deuideufe. 3.ftrifenoement. * agguinppera) enuclopper . enricipres of the formefier , prendet vn *agguffare) donner du gouft

glacer, &c fe gelet,ou fe glacer. dieffer les cheueux de pent . 4. frif. agherbido , & garbino] le vent de Sud

agherta] litarge de plomb, & litarge plobe,efcume de plomb de fonte agherto) ferret d'algulllerte.

treme fioid, geler de froid "Minzato) s. ride. a.techigne. & cha. aghlado) pour (à gladio) au trenchant agnella) agnelet, ou pette agneau, affa-

do glaine aghirone, & alrone] vn hairon . "Aglambo) forte d'acier . agiamento) commodite, sifance.

agiare] a.rendre commode . 2. donnee agnello) agnean,on agneler. de la commedité. voyez (adagiare.)

2. lenteur, tardiurie, quind on faie quelque choie tout doucement à fon Aggrottar le ciglis , far ciglia grottofe] agisto] & riche , qui eft à fon aife, bien

accommode. s. adroit. 3. lent, patel-*Agibile, faifable .

agies] vne herbe aux Indes dont on fait

agimina] damafquineure à la Perfienno agina] hafte,vifteffe.

ou refeul fardu dtap d'or . agio) aife, commodite, & atlance

agrand'agio,à bell'agio) à fon aife. Par fuo agio) faire fes affaires , fe dalcharger le ventre

Ogni agio hà feco il (no difagio) tonta parer la Lune aux eferenices . c. faire *Agloccis, & à goecrola] goute a gout-

> * agiocciare) degoutter . Agiogare] coupplet les bœufa fous le

"Agio (a) en quantize,en abondance: agiorto] s. vne fotte d'aigle qui a le bee fi fort qu'il rompt les os. a. orfraye. agenatare] s. guerter . 2 cacher en em. Agirabile) g.qui fe peut tourner. a. que on peut tromper .

agiramento] voyez (aggiramento.) agitate) voyez (aggitate.

agitamento) agitation

ger, le mettre ine la main ou fur la agitilla] une pierre blanche rayee de

Agla) forte de poisson plat comme vo carlet. Aglafotino? vne heibe dont le feruent

les enchanteurs. agliata] sillade,fauffe faite ance de l'ail.

agliatto] jeune ailou aillet. agllo] de l'ail . agliona] fauffe faite d'ail .

aglione] idem. agliporro, ò feordeprafo] ail porresu ,

vne herbe sgna, & agnella) vn agneau, ou vn agne-

let,affauoir vne femelle. agnatione] affinite.parentage,agnation,

voir vne femelle-

agnellare) agnelet,faite un agneau . agnelletto, & agnellino) agnelet , petit agneau

agni) s. vae forte de petits poissons . a.des agneaux.

proye qui prend les poissons . Agneil. Agneillo] pour (sgnello) agnesu .

Agoitione) connoiffance Agno, tencone] s.vn poulsin, voe spoflume ou tumeur en l'aine . 2. vn agneau, mais II eft fors peu en viage en

Tagliai (i'agno) piendie tefolution en

Agnocatto) aigne! chaftejou agne! cha

Agnoletto] petit ange.

Agnolo] vn aoge. Agoolo di badia] ange d'Abbaye, on vne girouette, qui soutne à tout vent.

*Agnoma] vn int nom . "Agnominate | furnommer.

Agno(cia.angofcia) angoiffe, deftreffe . Agoone] l'agnel chafte, felon aucuna. Agous Del, & agnusder] vn agnua Det . Agota] atquilles. Guardate in Agous Des] regarder pat Agorato | faifeur d'aiguillesdeffus l'efpaule , a caule que l'on depeint sinfi t'Agneau de 3 leso. 2. a.

voir vo regatd innocent. Ago] r.alguille, vae aiguille à coudre . a. vne arguelle à laffer ou à faire du Agofeilo] egrefin, ou eglefin, poisso de Agrifoglio | le houx, en arbr. lleau qui a laffis . 3. aiguillon de guesbe ou d'abeille, &cc. 3 ftile ou aiguille de buf

fole & de quadran à Soleil, ou le pivot fur lequel l'siguille eft mife 5. le bout d'en good, ou vn gond . 6. voe broche de ferrure,'e fer qui cotre dedans la clef,ou dans lequel la elef enrre 7. la languette d'une balance. . Agoftioo] a. Aonft, le mois d'Aouft, 2.

S.vne arguille de lampe pout l'arrifer & moucher . Ago da capo , & da pomolo] vae efpin

Ago da facchi] aiguille à emballer . Cofti mi cafcò l'ago) c'eft là que le mal

Laperate un'ago per hauet un palo di fetto] jetter un petit poillon poor en auotr vn gros .

Agorcia à goccia] goutte à goutte, petit

Agoge) canal, ou canaux de mine pour ef ouler l'eau . Agognanie defitant ardemment beant

Agognare) defirer ardemment & pal fionnement, sipirer suce grande paffion à quelque chofe, beer & baailles apres vne chofe comme yn chien .

Gir auarr vanno agognando le ricchezze del mondo] les avaricieux voot beaors apres les richelles du monde . La pecentia non fazia l'anaro, ma fallo "Agtatia) t.qui appartient an pais. 2.v.

agogoare l'argent ne foulle pas i'ana re,mais il le fost delirer auce paffion . * Agoluppare, aquiluppare enuclopper. Agratio] des champs, de labourage.

* Agoluppo, viluppo | vne enucloppe, vo " Agistrate | voyez (aggistrate.)
courtoppement ou toupillos, & pac. " Agistrato | voyez (aggistrato.) coveroppement ou toupilloo, & pac.

Agomontare] pour (sogumentare, & agrauste]voyez (aggrauate.] sumentare] augmentet , joindte , & Agraulo] voyez (aggiaulo.)

"Agomemati) s'accioifite . a'augmen.

tet , le jorndra ou fe lier & conjoin. die eniemble pous elle plus fort .

Agneillate] pout (agnellare)agnelet,fai- Agomilotate] deuider eo pelotton . Agooe) a.vnelice,vn cirque,ou vn chap de combat, la place on on combat , &

> fpeslan, & la quantité d'iceux arguil-Agnnia] s.agonie. z.angoiffe .

Agonifts]1. vn eferiment ou gladiateur. Menss l'agictio) dire vne choie pour a. vo combatant .

Agooizzare) agooifer, eftre en l'agonie de la mott .

agono)elpetlan.& alguillatiou alguilla Agonta] forte d'ancrenne monnoye en

* Agoozi) fotte de manches larges,

" Agorgogliare) 1. gatgouilles. 2.gafo- "Agrico) ruftaut, ruftique.

Agoleiola) siguille on broche de mer , Agricoltore) laboureut . vn poiffon .

prune qui fe meutit au mois d'Aoust Agrimonio) idem. Agoftato | ancienne monnoye d'or de Agrinciate] voyez (aggeinzate.)

l'Sopercut Augufte. Agoflioo 1. Augustio, com propie 2. qui eff du mois d' Aoult.

temps chaud come au moia d'Aou ft . tes. Yn di d'Azofto vn jout de grande cha . "Agrippa) t enfant ne les picds deuant. teurscomme du mois d'Augit .

Agotile] forte d'oifeau eftrange . Agezzino] t. vn argoutio qui eft com- Agrire, & agrirti] aigit, s'eorigite deme le Lieutaoani d'vne galete , ou fergent des efelaues . & forcars d'voe Agriffimo] tres aigre.

galere. 2.vn preuoft, et vn boutreau . Agto, r.afpre,ou brufque an gouft.2.81-"Agricchiate) t.croaffer. 2 caj ller. Agradeuole] voyez (aggradeuole.)

Agradimento] voy: z (aggradimento.) Agradare) ve yez (aggradare.) Aztadire) voyez (aggradite.) Agramente] aigrement .

Agramonia] s. acramonie. 2. aigremoi-Agranchiare] voyez (aggranchiare.)

Agrandellate) jetter , lancet , fronder Agrappare) forget le donoct des fers de Agrumi) a gruus , toutes tortes de faufderriete fur les crampoos de ceux de

ne Loy faite pous la diffribution du pais.

" Agraticciate) efgratignet .

coojoindre colen ble, pour s'accroi- "Agredine) algreut, afprete. agreganza affemblee

Agregate] voyez (aggregate.) Agrefte & sgrefto verjus de grain , & Aguagliare) auer fet derruanifs. voyen,

Fat l'egrefla Jou agrefto fettet la male. "Agrette] a.tuflique. a.gtoffier, lourd. on oo combattoit autrefois publique. Agreftezza] rufficite. bentafite, inciuiment à Rome . a. vn combat . 3. vn

poisson qu'on appelle aignillat, ou e- Agrefica) une forte de fauce aigre . Agtefto] verjus.

Reoder agrefin per prugnale, pan per focacera rendre pain pour focace . . donnet des pois pour des reues .

agooizzaie lagonilant, qui eft en agonie Menarti l'agrefto) bransler la pieque. Mangiat l'agrefto il Grugno] manger le verjus en luin, manger fon bled en

de,vn poitso.voyez (Agone & scront) Agretto) rile nafitortiou creffon de jar-Agregamento) voyez (aggreusmento.)

Agrezza] s aigreut. a.afprete de gouft.

Agricola] & Agirealtura] agzicultuze, labourage.

Agoftana) prine d'Aouft, voe fotte de Agrimonia ja sigremoine, 2 scrimanie.

agrio) t.champeltre. a. voe forte de Agrione] t queue de pontceau, ou peu-

cedane, voe heibe. a . vne forte de ni-3 yne oline fauusge . 3. vne fatte

gre. 3. tude, feuere, & truel. 4.groffier, ou incluit. 5 picquant de paroles . Agtopparti) voyez (aggropp ic.) Agroito Tchiendent , oo dent de chien ,

& de l'herbe des prês. Agrotto) le pochecus lier, en oifeau qui a le bee comme va cigne, & va grand fae au deflous.

Agrumere) voyez (aggrumere.) Agrume) s. aigreur, a. aigrun . 3. vne chole fafelicufe ou defplaifante , oc

ennuyeufe. voyez (acrumes) fes aigres , comme auffi les eurons , melons, & oranges aigrea, aure tous autres feir blables feuits argres. & puis

les , aulx , & antres heibts fortes de gouff. Agruezo) vne tumenr ou enficuse sux pieds d'un oileau de proye.

Agruzzolare) s. amaffet , amonceles . a. acquerit & amaffet de Pargent , &c des richelles.

Aguagiramento] voyez (agguagliamen-Aguaglianza] voyez (agguaglianza.)

(agguaghate.) · Agualo .

"A maio. de à guaro jadoes b auer plain. " A guluppage] eaueloppes. ers, & lameotations, plaintinement, "Aguluppo) voyez (agoluppo.) pitoyablement, donloutculement, Agumate) gommet.

Agusio) fubi. pout guato plainte, la. Agunate | allembier. Che pagoe à gasio] que picque de tout. Agurare) sognier mente eruellement, pour faire erler Agutlo] sugure.

mifericorde. Dante au f chani d'enfer Agurofo) d'angure, plein d'augures. crialamentables & pinyables .

*Agnale) n'agneres, tont maintenant. Aguantara] prendre & tentr blen fette,

comme emprenant auce des gans . Agustare, t. guerter, eftre aux agueta.

Aguarcunte] plein d'embufches. Agnoto 1. agnet. Sc embuiche. 1 foef

Saradin. Boccace en la 4.uou-

rendre pointu. 3. tricofter

Ague histudio) vo siguillier ou tabou-

rei,efluy's mettre des sigualles,& des

" Aguiffire) v - 2 aggueffare.)

A ue to e voy & agguerate.)
Aguico) pour agulco, chien de mec-Agus ac air us lon de monthe -

Ag- Da] r aigie 2. a gmille 3 pyrat i-

was up d'arguille

Agu lionare c.gendre po-nt-r.a. alguit-

Reuglione | I signi'lan de mouche .

fer da a lequel on met le imon , ap

Aftremer: | voyez (agognare.) Aquifogl oldu houx.

Aputiare) acconflumet , & faronner à la gunfe .

Aguital forte de petit poillos .

Agnannas affemblee Agura,& aguio) sugure. Agurare) augnret.

Agurello J t. va peu signion pointuite sigleuco) qui excite la fueut . picquant, a.vn petit elon .

Agutetto] vn peu sigu ou picquant. gutezza) fubtilite. voyez (acentezza.) aime,oime, helaa ; z.vn clou.

Aguzzacoltelli) vn gaigue-petit , vnefmooleur, ou vu aiguifeur de couffe-

Aguzzare] signifer. Azuzzath il palo in fo'l ginocchio)s'ai-

guifet le pal fur le genouil. c. le faire mal à fer melme .

· fea nebill a des rules & finelles des Azuzzetto) une perfonne de condition quefert d'appuy co vue manuarle af. * ajofa] en quantite, en abandante, vu falie, & qui aide à corrompte la lu-Aguzzatore) aguifeur, & elmouleuc .

Aguzzo] aign,& points .

H) ha, & ah . Ant helas Aha laffo] helas -

"Ahumilmee) humilier . Ah-bo) on (sibo & orbo) t-fy, fy la vio'avicane.3.nulleméripoini du tout-

AI lalls, vne auc de grange, vne aire A ou vn planà bassre le bled. 2. vne grange . 3. vnearre à prendre des oi cercle autout d'voc efforile. 6.le hal- anare] aidet

le ou l'ardeur do Solail fe prendte & fe frotter à que qu'en,

fe mener ou s'en-baraller auce quel qu'en pontque que affaite. aux exoliera Boccace en la nau.77. onner, an picquer succeu arguillon Arace) forte de fleut,arnfi appelice. barre le bird : battre le bled . 3-1'te

peurmener, & paffet le remps fans Augus votto f aip.00 petitaigle. 2.vn Arara) vne couche ou vn lift de bled à

che fur vne sire & qu'on bat en vne oisto oilif,qui le tient à tien faite.

andare arato.& andare sione | aller oifif les bras pendants , fe pourmener lans effec va fainesot.

giagge] pour (agages) vne pit que quelques vas appellent au fii vac agatle .

* a erolo i t.aere, pleiu d'air,& qui a bo sie. s.de bonne mige, qui a vo bel sie aittotta) l'air ou la earture d'vne perfonne , la poffure , le port ou parte-

* Agnaite J fe plaindre de lamenter, le Aguseo Jaguillat, our chien de mer, ap- zietta J t. vne petite site. z. vne petite samenter doulouseusement, faire des pelle arosi à Genet, Et azio) à Venife. graoge. 3. vn bnfatd, selon aucnus.

*Aguro) t. sigu , pointu, & picquant . aio] a. gouucinent . S. conducteur ou garcon d'aueugle. 3. vn qui parle beauconp 4. en oi leau qui couue au oid des suttes. S. vn mignon .

gip | pour (aglio) de l'ail, siolo! ADACE 's.nojo' sione] oilinement,en offinete, faus aucuoe occupar on, en fe pourmeosot & paffant je tempa à rien faire.

A guzzare : faot feruzzi] s'aiguifer l'e- " andare aione] aller oilif fana tien faire, a'en aller les braspendaus . voyte

mot vu-game " sica, & arre] l'air ,

a'romanie] voyenfacromante.] 3. Acguzzino] Aigonfiniqui a les claturs aigomanna) voyez (aciomantia) ou forcata en la charge. voyez [Agoz anone] t.vo haron. 1. par meraphote y

> # aiffate] voyez a zzaie.) atta] aide,focoura. antante | r.aidint, 2. difpra, gaillard, 8.

droit . coursecur , & vaillant , qui le pent bien aider Deffra & artagre della perfonal admite Be var larde ou ditootic de la perlott-

oe Boccace en la nou.19 Belio del corpo , & artante della perfona) brau de corpa, & vallaut de fa

artao vi Officier en la Chine comme vn frefident.

Sitatore] aide, qui aide . gle. 2 une lotte de gram en ita..e. Mertere in aia con alcuno] le jouet ou attatrice] aidesqui aide, eu parlant d'e-

* anoreare] admoncer quelqu'vn. "

Mettere in ais con gli fcolari) fe frorter a attorto e. aide, fecouta . a. adjutoire

Anarel r. fure vot aire ou vo plan pour aiuga camepitio live mufcade, vne heibe anunla, t.prinegrange.ou aire abartie niufer à tien faire , bayer , bafter fe le bled. z.vne sire a prendre dea orfe-

> aurolare ir.barre le bled. E. faite un plate siuolo) rets ou filet a prendre des olfeaux . & que . on tend lut vne aire comme deux alles.

sittamento) aide. auranie) adject, adieit, tohuffe , gaillard, dispos, ourageux, & vaillant. rien faite paffer le remps à tren faite, Huomo tano & aquiente) vo homme fa.u & dilpos,

A M Ajerente] fubit. vo side ou sjutant , Star sh l'ale] eftre preft à partir. compagnon d'office. Aiutante di camera] garcon de la cham-

Atutante di Secreterla] Sous feerrtaire. Ajuraote di guardarobba] garcon de Hauer l'ali più grandi ebe'l nidn] eftie gardernbbe

de bnuteillier,nu de fnmmelier giutante di cucina] gareno de enifine.

aimare) aider,allifer. aiutarfi, valerfi , ò feruirfi di qualche

cofa] a'aider ou fe feiult d'aucune s'abarda) hailebarde .

aintatore] vn qui aide . aiutattire) vne qui side

ne fecours . a. qui eft boo pour aider à vne chofe . aiuteuole fecourable qui aide de affifte.

fecnurable au befoin.

aruto) aide.feenuts. aiutn dt enfta] s. vn argent que l'on donne aux valets per le chemin,pnur slabatttinn] albaftrin, d'albaftre. dinarte de leuts gages . 2. vn peu de slabaften) albaftra

aiutore) tecontent, side,qui aide. du brætinu i'ns du brag depuis le enu-

de jufqu'à itspaule. aizza]t. hatcellement, prouocation, ou agarement . a. colere, rage. 3. fif-

flemeot . aiszamentolt.barcelement.agacement,

Aizzare] t. harer ou hereeler vn chien alaffioline forte de grenade .

inciter, & igrittt. sizzstore | harceleur , infligateur , qui alaggin) alny . prinuoque &c agare .

aizznne] joubsibe , & triquemadame , vn mot Grec. gizzofo] agacant, qui agace, & harcele

on maite valentiers. triquemadame .

Lartiele du datif (su.) A Al retmine ordinato) su terme sf.

Al fuono della campanal au fon de la alampadaro I gueux qui demande de albenduccio) empefchamens eloche .

al viun] au vif. al fine) an fin. à la fin.

Ala] 2. aile d'orfeau . 2 bord de chapean . 3. manche peodante . 4 aile d'armee. 5. en pso de muraille, voe piece ou vn trait de mur efteodn au long & an large. 6. vne hal e 7. vne mefute denution vac demie sune dont on meiute les tapifferies, & autres chafes

als di mantice) le plateau d'vo foufflet. ale di bue ; vn goutmand , par meta-

Tenerfi ib l'ali prendre garde à fonfeit.

Pare als] faite Isrge , nu a'eftendre su slarma] alisrme .

pattereeluy qui veut paffer , en par. alaterno, de alatterna) alaterne, ou alalant aplufieugs perfinnes . pins babile que fes predeceffeura-

Ajutante di credenza] gareon on valet alabaodien] alabandique,plerre alaban. slatn) aile qui a des atles lee de pourpre .

autanie di mello , o di curfora] recnts alsbandino ; inrte de ruby nn d'efest. alba) l'aube du jnnr . boucle,de le ville d'Alabade en Afie, Alsbandino porfido) porphite Alaban-

dio,nu porphire d'Aiabande Alabardate] frappet on percer d'ene

ballebarde alabardaco) faileur de bellebardes .

siutatino]r.leenurable,qui aide & don- alabarderia] enmpagnie nu tronpe de albaco) arithmetique . ballebardiers slabsrdica) vne forte de rofe blächaftre.

alabardiere | hallebardier. Iddin camreunte oc' bifogni] Dieu eft alabardina] t. Intre de pierre precieufe de couleur jauna , bonne contre le pnifon, mais qui prauoque leftux de

fang. a petite hallebarde. aider à faire leur defpence, nutre l'nt. alabaftrite) albaftre,la pierre d'albaftre.

poiinn pour faire moutit vna per alace) visnde fsite d'œufs de poillon. alacciamento) eniscement. slacchare) enlacer.

> vilegie.& donne des patentes aux aualacrità] allegreffe, gayetê, & gsillar-

dife. lada) certaine rarine des Indes Orien talca, appeller ainfi prouoration, a incitation, & infliga .slafel voe inte de enup de fiffet d'vu

Comite pour faire ceffer le Isbrur . enntre aurun . a.agacer, prouoquer . alagamento) voyez (allagamento.) alagare) voyez (allagare.)

> " Alagna] pour [Alemagna] s. le pais sibatrelle) arboufeile liuid de l'arbou. d'Allemagne . a. autrement c'eft le Rome, sppellee (Anagnia.

" alamaro] gance oc bnutnn à qui ue . ainzorto) pnur (aizzone] joubarbe, & Alamans] s. Allemande. 3 pirce de mn-

> alambieare) alembiquer . alampo] certain ebant de mufique .

l'hnile pour es lampre de l' Egirfe .

gens chien pour la chaffe du ceil &c du fanglier alantide] sen elette, & agneliere, la pellicule ou membrane agnejette, dans

matrice, oc on l'appelle auffi la coiffe de l'enfant alaidate] lagdes . alate) verb. s.mettte on falte des ailes . a

a eroiftre ou produire des siles. 3. tlrer quelque confe à fny dedas nu hors Alberern) bofcage , petit bois , vo lien des galeres auec le bout des gumenes.

Alare) finbit. chener,ou landier. large enmme deux ailes , pour laiffer alafignete) vne forte d'herbe.

> fer,da lader, fangurn blane,de ceruin blane , atbrillesu aueunement femblable à vo oliuser .

dique, de couleur noire de entremes. alaunga] vo mot pour encourager les forcats au trauail .

" f' Alba de'tafani, ò l'alba delle mofche, & de' vifconti) i'aube des mossches. ele foir .

albaeare] s.conter, calenier . s. sefner a fantaftiquet, vn mnt Sienois , albachifta) s. Arithmettesen . s. fantafque,& refueur .

a bagia] nigueil , presomption , gloire .

vaoite bonne opininn de foy Si isiciano trasportara ad vna albagia a che non fia altra perfnna fopra di loto lils fe la ffent emporter à vae prefomptinn & value opinina, qu'il n'y

a personne qui les inspalle, Albana) vin d'Albe longue , dnux comme malnottie,

albanello) s.vne forte de bufard. z. vne forte de vin Albanefe] s. Albanois, dn pais d'Albane. s. vin d'Albane ou Albanois .

autinio] t. aide, fecours. a. l'adjatoire alacerbante leueux qui feint d'eftre pri- sibanete meffere) cela fe dit quaod on veut faire emendre à que'qu'va qu'il nous respond bars de propos,comme nn dit an Francois,elles innt fonnées

bano]s.forte d'atbre. a.furte de monneye. 3.vin Albannis . albara] vne forte d'arbre qui porte la raifine.

albarelln) s. vafe, petit pot , ou boltte à mettre quelque diogue , enmme ceux des Aporteaires, a.vn alembie . slbarn | vne fnrte de pniffnn de mer. sibatico) vne forte de ratio noir.

nom d'vne villa en la campagne de sibatro, n'eurbrazoln) en arboufier .

slbazzannn) pierre à chaux, dont on fait * Albedine] blanchenr . slbeggiante) blanchaftre, qui zire fur le

alambien] alambie, vale on fourness à albeggiare) s, blantbir comme le ma-

siben] vn aubel, ou aubean, le peuplies

a'ann) chien d'Angiererre,dogne,au vn Alberare) s,arborer, dreffer,au esteues, an l'ait . a. arborer vn drappeau . g. planter desarbres en un lieu. 4.mon. ter for des sthies. S. esbiet . Ve Y: Z

(atborare.) laquelle l'enfant eft enveloppe en la Alberaie il przao , ò il canone] munter alberara, fneillee, ramee, & loge de ra-

berello) boitte, vsfe,uu pot d'apoticais re a mettre des drogurs.

Albrieno) t. atbriffanu,on vn petit ar-bie a va petit pot , nu petit uafe , de vacpetier boirte à dropues . bnela) (orte de vigne . bugine,il blauco deli'occhio lie blane

deteruolten fon logis. 3. loger , nu de l'œil A'burne, chiara di vouo? le blaue ou albergur gli ffrraieri) loger les eftranglaire d'vn œuf . di ceuto albumi, nato di cento albu-

gen. volet iberteit få uotte nour voulez milit apluficurs peresal eft baftard. Albergus à cafa d' vu amico] loger chez va imy. albuolo] s.auge de buis. a.vae jatte, &c vne huche. aibura) r.mnge,ou mujer,& ceffard,vn

albergare all'afteria] loger en vac bopoillon à grolle tefte. 2. l'aubout ou aubler & aubin du bois. g. vue cou-

sibergatots] hofte qui loge .
albergattice] hoftelle qui loge .
sibergo) 1.lugit, ou logement, a.hoftel leur blanchaftre,mot Bipagnol . alburno) t. l'aubont d'en arbre, a. vue able,ou ablette,forte de poisson . sibufcello,& arbufcello] arbriffeau.

Alberge] auberga,fruich. alcachengio] coquerelle, ou coqueret . albergricoe) r. logement, of logia, & Alcelde) vn juge nu prevoft, en Efps-denturance. z.vne hoftellerie. guol; Alberghtris) pour (albergo) logis , lo. alcanna, & alcheuna) cochenille , vne. gement, ou hoftelletie . hethe d'Egypte .

alberghetto] r. petit lugis , ou petit loaleatrazzo] vn nifeau comme vne oye , qui vit de poiffnu .

albero] r.vn arbre. a. le mas ou l'arbre alce) s.elau,vn aufmal. a.celerin,vn peett poiffou . alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpard .

alegardo] lenpardo] le d'vu uguire g. vntremble, efpece de albero marino) forte de poisson commanue founage .

me le macquereau,ou comme le muakbechengio] voyez (alcaebengio.) alchenna] voyez (alcanna.) alchimia] alquimie,on alchimie.

Al primo coipo nou cade l'albero] l'as-bre ne tombe par du premier coup . alchimico] d'alquimie . Andar zù per la cima de gi'asberi]pre-rendre plur qu'on na doit . albicante] blanchaftre, blanchiffaut . alebimifta] alquimifte . alchimizzare] fouffler l'alquimie , & aleffare] bouillie . falfifier vne ebofe.

albiccio] blanchaftre ichino) le nom d'en demon ou d'en albicere] forte d'oliuiar fauuage . efprit folet . albichifta] t. Atubmeticien . z. vn refalchiterano & alquitrana, bitnme Babi-

veur, Se fantafque . lonico] du bitume de Babylone, mot slbio) r. ange. s. vn certain outil dout fe fesnene let erfeures . 3. va pollon

nommé ablette,& gardon . Albipede) qui a le pied blanc. lcibione] idem aleioue) alcion,oifeau pefcheur. ibirrare] pour (arbitrare] penfer, efti- alcionei giorni) jourt coyt fur la mer, mer.juger, ernire,eftre d'auis ou d'o. tors que l'aleinu fair fon nid fur le

botd . bittato] atbittaire. Alejoulo) alejonium, vne forte de fponge rouge,qui le trouue au bord de la Alettorio) idem neditettanês .

bogale ro) une forte de chapeau ou de Alcorann] l'Alcoran , la croyance dra Aifabeto) alphabet,ou abece . bonnes blanc, que portoieut les Pre-Turcs.

borare] s. arboter, planter, ou ficher de l'Efpagnol & de l'Arabe. droit en la terre,ou dreffer tout dro alcunamente l'aucunement, en quelque ar,esteuer sour droit en l'air. a arbo. ficon. rer voe efeigne, ce.voyes (arborate.) alcuna volta) quelquefolt.

alcuno] aucun, quelqu'vo Aldace] pour (audace) bardy . auda-

ocaro) e arborê. s semply d'arbres. aldafezzo , & da fezzo) à la fin, pour Alfefte) fotte de poiffon . ose] a blaocheur a aube du jour. poco d'albor di lume di Luna) vu la fin. voyez (fezzo.) eu de blancheut de la clatte da la aldarga) vue forte de boucliet en Bit-

battie. ome venne l'albor del feguente di] " aldea] vn hameau,ou vn petit village, mot Efpagnol.

Al dichino I voyez (dichino.)

al di dietro; voyez (dietro.) al di fuori] voyez (fuori.)

* aldo] pour (io odo) j'oy . slea] allee, puurmenoir.

alece] alofe, cabot, ou gardon, mot Efpa-Alecbfalam] la falutation du Ture

aledia) nadelle,ou celeriu, peur poiffon comme Panchois. altfangine) t.pillules alephangines ou

aromatiquez. a.vne forte d'cfp:ceraleffe] la premiere lettre Hebraique , de Mortique

aleficare) voyez falleficare.) alega] r.algue, ou alge. mouffe de mer, Se te fucus marin , vne herbe que eroift aupres & dedens la mee .

allegate) silegues . aleggere]erlice, chuifit.

aleggiare, oc alieggiare] s. bettre des alles, a.fe balancer for fes aisles. 3.toutnoyer , caracoller , ou faire der caracolles, & faira le limacon, comme font let gens de guerre . 4. touruoyer &

eracaffer autour d'ene chofe . aleghenole) que l'on peut alleguer. alegrare] refionit-

alenare) voyez (allenare. Alep] Haleppe,voe ville de Sueia .

aleppe) r.aleph, lettre Hebraigne . 3. le

nom d'vue prouince d'Afie. alefi) tont ou degee du Ciel

Aleffandrius] l'Alexandre, ou le perfil Alexaudrin. aleffifarmsco] antidete, ou contrepoi-

aleffo] du booilly, de la chaie cuite ou boulue .

Volerla sicffa] prendre une femme par deuant, & uon pas par derriere . Alcibiade) Alcibienue, oo viperiere, & aleftare) & buglofe fauuage, aleftire] lefter vu vaiffean .

alerea] la bande du fer d'vne picque. al etta) r.perita sile. a haut de manche .

3. nageoire de poillon. Alettoria) alectoire, pierre de coq , qui fe tronue dant fon gifier , de la gtoffeur d'vne feue.

alfa) premlere lettre Greeque .

alfabetico] d'alphabetjalphabetique. Alcous | vne alcoue, qui eft vu mot the alfana) vne jument eftrangere , ou dea

Indes . " alfana di Mambelno] vne graude liaquence , come ou dit en fe mocquant

vne femme excellinement grande. alfero, alfiero la, alfier, enfeigne, on poit. eufeigne à pied. s. coruette, & alfier

à cheual.

Alfidomante, & alfidomaotia] voyen (alfidomante.) Alfiere , & alfiero] & alfier, ou ponten-

leigne à pied . a. cornette, ou a'fet à cheval Alfi & alfolt, berbe nommen hepati-

que. a.le feu fauuage,ou la lepre bià. che. 3 les esparuins des chevaux.

Alfino;

ftres de lupitee.

SUK .

come vine l'anbe du lour fuiuant . ore, albero) arbre .

ogata) vne samée,vne loge de came-

reggiase) arbouler, eroifte comme

arbee .

A fino le fol aux efchtet. Alfontino] certaine monnoye da Roy Alphonfe a Napla .

Alfio) les espasuros ou esperuins. A fordio] forta de fetpent veolmeux .

Algebra) g. Algebre. a.l'art de remettre les os distaques .

Algebrifts]. qui fait profr ffion de l'Algebre. a.qui temet les us disloques. Aigeofe] tuut poilloo qui fe coutrit

Algere | glacer, eftre froid .

A'ghebra) A'gebre . Alehebrifts) A gebrifte , qui frait bien alipone) idem . l'Algebre, au qui eo fait profellioo, Algitone) vue lutte de cormutaot.

Algore) froideur. Algorismo) algorisme, ou Arithmetique, eo Atabique .

Algo fo] pleio d'algue. algoreino]argoulin.voyez (Agorzino.) Alguazile] vo feigent en Efpagnol.

Alguno pout (altuno) autuo, ou quelqu'vo . " Algura, angutio) augure .

" Algutate ,augurare] auguret. A'guzzino angeufin.vayez(agozzino.)

Alia] Laile. a.cofle . Aliare, & alleggiare) a toproover . case le limscon sioli que foot les gens de guetre 3 battie des alles de fe ba-

tracefferà l'eorour d'vne chofe. Alibea) forte d'herbe.

*Aubile) nourriffant. "Alibire) s.nountr. a. legitimer. Alica] pour (alga) algue

de la bouillie

Alice) : eelerio, nadelle,& an. hois, pe- alla libers) librement.

de poillon fa 2 . Alichioo] le oom d'vn demon qui efment de incite au vice de luxure . Alicotoo) r.flcorne-2 corne de licotne, al'acciamento) colscement-

Alida carne gehair feiche de courisffe, allaceiare] lacer z.tendie de faifaudee .. Alidate) s.fecher & durcit,deuenir dut

de courialle . a. farfander , quelque viande,et la mettre tremper en quel-

Alido) t. fee, aride, courissie. s.teodre allagare) iooodet,countle d'equ-

Alleggiare) voytz (aleggiare.) Alienatione | alienation ,

Alieno) s.eftrange. a. d'autruy. *Alienigenare]a iener .

*Alienigena) sliené. Aliera) aigle de mer . qui regarde fire-

"Alietta) na georte de poiffon . Aljeuare) ke er auce en leuier . Aliga] aftr. voyez (elega)

Aligace] liet . Aligero] qui a des siles Aligi] voyez (alifo.) Aligolo) picio d'algue.

Aligafta) forre de poisson deliest . Alga] r. algue, heibt qui croiff supres Alima] forte d'herbe, qui fait demen-&c dans la mer. a. espesutte en Lom- ser long temps sans auoir faim. Alimentare) alimenter,ou nontrir.

Alimo I forra de racioe ou herbe qui a la gouft de fel, & croift en la me "Alimone] s.oontriffiet, a.pala de tou.

con,felon Dodonee . alino) vue forte de regsliffe, Aliofi) lotte d'efcailles ou moules.

alipo lturbit de leuant, voa forte d'hetbe

a. iquanta parte, che oon mifurs Il sutto] pattie aliqueote, eo l'Arifhartique Aliquots parte, the mifura il totto) psr-Alifma) plaotaio d'eau, ou aquanque, &

pisotain de matais, felon la commupe opipinn .

aibre. alifo, alifo fiore, & fiore alifo, fior campefe bleuet ou blaucole.& aub:foin. al.flo, aliffone) alyffoo, ou du fenenê fauwage, qui croift dans les motognes

alla) forte d'oifeau de proye que a le beclone . escoller,ou faire des caracolles. 2.fai. alitate) baleter , respirer à groffe haletne , tiret ou reprendre deu fon halei ne,comme font eeux qui ont coutu . allmtare,dar latte] allastes .

> alitolo] qui a banne odent, on honne " slleccare] attiffer, ajufter, & pater, vode douce haleine.

che odaniferente, vae douce & anceble halelne . Alica, farina di (pelta) de la fiomentée, Aliuellare) voyez (alliuellare.) ou farine d'espeautre pour en faire alinngis, de faliunca) le naid celtique,

Alizzare | parftre fur femailes. Alleaftro] du bled marte, on bled de s'la) à la le datif de l'Article femin'n . ttois mois, qu'on feme au printemps, alla bunns) à la boone foy, fam maire.

tit puiffun fa c. a. faumure ou fauffe alla groffolana] grofferement , & fimslia Francefe, alla Spagnola] à la Fran-

ne opir tin de foy . a. fe reffouueois

de qu clque chofe . allagamento] Inondstion, desbordtmet

allagrimante] gueux plentenx.

all'alleluis) à la fin, parre qu'on chante

Allambra) t.vn palais à Grenade. a.vn a'lampare) biusler, confommer comme allegatore] alleguent .

dant vac funtaaife . * allancare) halettertefpirer à groffe ha. allegermente) s. allegement, & allegeleine.

Vo'affarga la mano) vo despensier, vo prodigue.

a'largate t.calargir.z.estargir de peifors allargarfi)s s'ealargir.a.faite des largef fesa'e tiendre dans fes liberalités. allargsmeoto) eslargiffement allargato] s.etlargy. s.es largy de prifon. 1. abondant & copient.

allaire, de alliaria) alliaire, herbe qui a le gouft d'at! . alla fciare lafches detlite tendre en veu

* allaffare,flaneste] laffer . allafferollaceton, & laiftero, vne beibe. alisftricare | Paucr allatino) pour (ablatino) ablatif.

alisto] s. à cotte, aupres. à foo cofte. a furfov, ou supres de fov, en fa pochetre, 3-au prix, au regard, en comparailoo . al'ato del palizzo] auprés du palais . Sedere allato ad alcuno , de di alcuno ?

efte'affia su colte ou aupres de quel-Alifo) r alife, fruit d'alifier . 2. alifrer, Hauer deosti allato , efce melle tafca &

faccoccia) auois de l'argent fas foy , ou en fa pocherte. lo nongli Bò allato feine l'ay pos supres de moy. Boccace co la unu 71.

Qualunque più bella allato di quella farebbe bentra giudicara) toute belle Dame feroit tenue pout laide, au re-

gard de celle la allartante] qui alla-Re. lancer fur fer ailes . 4. tousnoyer & slito Ja-haleineile fouffie, a.haleitemant, allebire) voyes (allibire.)

yes (altecchiate.) Hauer la bocca alitufa] auoir vne bou- allec hismento] stuffement, patement,

de sjullement de corps . allecchiase) ariffer,s jufter,parer,& follment accommoder le cotps. allecchiarfi.& alleccarfi] fe parer,s'afufler, ou s'attiffes , or par maniere de

dire.fe lecher comme yn chat. " alleficaje , & aleficare) se reprendre , prendre racine, entariner, ec paris na des plantes. Alleficato, & aleficato] repris,qui eft re-

pria,d'vue plante qui apria racine . allegamento) a allegation. a. agacement d: denis. 3.siliage ou alleage de me-

allacciarfela) t. fe prefumer, anoir boo. allegenze) factum en terme de plaidoverie, a a'liance.

allegate? ; allegger ou eiter . s. agacer les dents. 2. s'allier on fe ligner, 4. fo pouer comme font les fruitts , lors que la fleht iobe, s.allier des meraux. allegare vna caufa in gladicio) propofee

vne esule ou que que affaite de proallegato] t.a'legué, ou ché. 2. agscê 3.

noue comme vo fruitt. 4. allie de di.

allegattice] alleguenfe .

allegerire] t. allegondlminuer le mal . & appailer la douleus. \$. loulagec.

" Alle.

· Alleglare] idem .

al egoria] allegorie. allegoricamante) ellagoriquement. allegorizzara) faire des allegories, ex-

pilequer par allegorie

allegrate) refioolt. allagratiuo) taliouiffant,qui cesiquit, allible) contriffant .

allagretti) vaeforte d'herba banos an falada, comme le dragon ou la dra-

allegrezza) 1 joyaltefle & enjouiffan a Libramento] entolltment, ou enregl. Leuar gli allogramenti]desloger, chaoet a allagrette, gayrich gaultafale. Rremantellegrette al pan exido, yna course lo. Albierte) anoller, êt entegifter, efetire Allograss 1, logar penate fan lote.

ye , voe reliquiffaoce de pain chaud .

allegriffimamente) trat joyeufament, aucetres granda joye, & de tres-bon allegria] joya, & rafiooiffance.

allegro) t -gay, gaillard,& allegre, 2.jo

alleluis, pad cuculo] pain de concou,ou de cocu, voe forta d'herbe All'alleluis à la fin, & fur la fin, parce a ligara) s,liat a-agacer les dents qu'on chenta ailcluis à la fin

allenare } t. dnonar baleine , mettre en eigue on à dorer au traus:L. fans par dra baleroe oo fe lafter. 2. mattre en halcina , ou mettre co train & ao a-

allegare en canallo I mettre vo cheual en baleine.

allensin) s. qui a boone halaine. a. qui aft an haier ja nu en bon train. slienite] aleitti, adnurir, alleger, & ap-

al entargalalentifsement, alongament, acial hement refrorantsement, taronuete,& lafchere.

allantare | r.alantii, ratardat.alonger,& Alliquidira) r. deuenir liquida. 2. 5'a. ralafcher . a. addouerr, diminuer, & apparler queique mal ou douleur . allentar la brigha , alonger ou lafeber la

bride tandte la maio au chaust. " allanzera , lenzare , fafeiare] bander

peaux ou da lingas .

alleffata] t. lefter, alaftet, terme da ma sine, fouraur & prepater les villeraux

btebatet bont deeldas exheqitiou. aifefto fefte,preftiou prepaie.

allegta | mniet. poificn. siletramare, fumer de fumier. 4 giramenin] alle. bement,de attrait .

B (citara) alie. fire, attitee,

author Bernens, cabanes,

alleiterate) cendra fcansotallaggiamaoto) s. allagement, & alle- allaneuole] qui fe pent allechet ou atti-

alleuate) estener,oonreir,inftquire. alleusto ocile băbagia] delisar, tendiete Se doollist, nourry dans le cotton Alleustore | noutriffier, pere nontriffiet. Allauatrice | s.nourtice. a. fage famme .. allegiamento l'allegement .

grande Joya, a staigrameot, gaittar, affentare) allegee.

all-hora, et allora alloris, et lora, et allora alloris, et lora, et allora alloris, allo

*allibire, & allibbire) prelle, daocole Alloggiamann] s. Ingement, logis.
bleima, chaoger de couleut, & pardie a. quattier de foldars. 3. le camp ou

la parola da peue.

dans le liure, ou dans le regiftra.

folle allibrato) (i'Empeteur Auguste youlut que rout homms fuft antelle . allongamento) alongament.

a'lcotare] estauer,nnuttir. alliauo) r. nourriffon . 2. en appreorif ou garcoo d'artifao.

allicun da vadous) courtiffon da vefue. e.douillat, deiscat . * allificare] voyez (alleficara.)

allignare) prendre ratioe , tauardit & halatoe,accouftumer à andurerla fa. Allignarfi) t. fe taprendre, comma faie Alloctaoaifila'et'oignat, s'abfanter.

> 3. fe praodre ou je faire , & fa commencar . La pianta non vi alligna] le plaore n'y

prand pas racine. Che mercato vi fi alligoste] qu'il s'y eftablift en marche. V. s'alligno en'afpra battaglia] il s'y Alinra, & all'hora) alors. lors-

commicore vos rude batania. allinguato , 100.10 allanguato) vo asofe or,va babillard, libre co paroles, qui Alloro) Isurlet.

licenticulement . molist, 4.affra efmeunu effre amoliv

depitie & de enmpaffing . 4. fe conlumer & mouter d'amnut . U buon'huomo alliquidifee di sompaf fiona ; le boo homma fe fond & ie

capiume decompsfico. bandes da tinle, enuelopper de diap- allifeiare) i ferdec. 2. flatter, ou frotter an carellant.

alliuellige | dreffer de niuffar au niveau. almoel ata) sjaffameot au niuery .

poor faite un voy ge. 2. apprefier ou Alio) au, le datif de l'article (lo.) Al'inccara] pour (allogate) r. placer. a. fertet , mattre quelque port an faura.

allocrate, far come votalocco & faita le hibou,ou faire le beneft & la lut .

Allodiara) barlier à tente.

L'allodois Joo (la carne dell'allodola place) voyez (lodola) Dat l'allodols) donner de l'eau benifte

de contides complimeos & des belles promaffas . Allogare] s. placee, mettre co quelque

lien. 2-ferree en quelque lieu ou confaruoie. g. louer ou baillar à louage . 4.louet ou mettre au fetoice d'aocun Allogarti) s.fe p'acer. z.fe lousa à qual-

Allogatore] t. caluy qui place les convict. 2-seluy qui batile à lousga.3.loestaire, qui praod à lotige.

Allogatrica] a. celle qui place les con-\$ locaraire, qui preod à lousga-

le logemant d'vne armet

mant 2 loger ou doonar logement. Cef-ta Augusto volte che ogo: huomo. Alloggio] logemeot,ou logis augual on loge d'autres geos.

allongare] s. alnngar. a. prolongar, ou dilayar. 3 esloiguer . Ailongar la vita] eftre pendu , alongar

le col : (car vita) fa preud tey puur le. Allungath) s'esloigner. Allontanamanto | caloigorment .

Al ontaganza) esloigocmeot.

vne plaote. z. fe dreffar ou s'ettabl r. Allontanerfi dal propofito) a'eslorgoet da fon propos . Alloptanseft da's triffi) s'astoignet des

nichthans. A leppiare] a.donnar da l'endorosie ou de l'eppium . 2. matlet auec de i'op-

allorino] 1. de lauriat . a. da nature de

a la langue b'an longua, de qui parie E come l'alloro) Il eft enmma le laoriet. c.il fe tronue à toutes inries de feiles il fa fourra par tour; d'fa mouve tou-

figure aus bons coups . * Alloreibre] regerder figement aues.

A: fudere) faire allufion . Allumese) r illuminat, afclaireit, ou efelairer. a. allumer. 3. dooger l'alum

son draps. Allumetrenc) telllumination a l'alum,

Ail uis je biefmie, ou patit , deuenir Al uminate) s, illuminer, afelsireft, &c efelairer. 2. co'uminar. 3.donnet i'a-

lum aux d aps .

Allumienin aljuminens , qui tiant de Acqua al umine f. de l'cau a luminen-

fe, qui a palse par queiqua veine d'a-A lunare] enurber eo ate ou eo forme de croiffant .

A.inggamento) I slongement . 2 proallungare] t. alonger a projunget, en

dilayat. 3.eslolgner.

Allufingert flatter, mignardtt. Al ulione) allufion . " sileusone) ainas d'eau . aima] pout (anima) i'ame, vo mot poê

Alma] t. qui noutrit , & qui donne la vicinouttiffant & viuifiant. a-bonne, grande,& excellente.

O sim corià è reuerendiffima Roma Oh honne ville, oh tres honorable

Rome,dit Boccace to fon Filocole. Almadia almadie, petit haftean ou ef quific'eft vn mot Efpagnol.

almagefto] l'Almagefte de Ptolomee, va linte qui traitie de l'Aftrologie . Almanacco,o esiendarlo) vo almanac.

almanco] & almeno] au moins,poxr le moins. Almiraglio] Admiral .

almiranta l'Admirale , le vaiffeau de. I'Admital . Almirante) Admital .

almo] t. nonrriffant, & vinifiant, qui nontelt & donne la vic. a-bongrand, excelient. & admirable.

O almo Sole] oh grand & admirable Soleil . almon aca] abticot

a'moniaco) abricotier . A'mofarifaco) la charge de dousnoier .

Almucabala] Algebre almuccio] aumuce de Preffre. almugino) a. va bois preciena en l'an

cien Tellament 2.dn breff! *alna)aulne, vne mefnre, mot Efpagnol. algo] aulne,vn aibre a'o de l'aii fau unge, ou ail de motagne.

alo] de t'atialoccaggine) fottife . a[necare] t.faire le hihou . z.faire le be

alocco] i le petit due , limaree, nu petit vn beneft .

Aloe] a'oê . & meilleut aine .

alor raval'ino) vne forte d'aice. * alortta] alouerte

alongiare) esloignet a'opice] forte de vigor, & de raifin . vlopecia' t.la pelade, l'alopecie. 2 vne Fare all'altalena) brandillet far vn als alternatiqu) alternatif, & qui fe fait al-

forte de poillon, felon aucuns. a'oppiste) royez (alloppiste.) alofa | alofe, porfon. aloffo)garance fanuage, felon aucnns.

aipa] pour (arpa) voe harpe. Alpedico] montagnardiqui eft de mon-

tagne. alpelite] t.afpre ,ou rude, faunage , & Maritare altamente] bien & elchement

alphabeto] voyex (alfabeto) alpigiano]t . habiraot des Alpes, qui demente és Alpes, 2 montagnat

alpiglao] des Alpes,qui eft és Alpes. alpigioe foeloche lles cauernes des Albet a'praino tordo) griue qui a vn peu de

rouge any aiates , de paffe plus tate gic les agters .

Alpigno) des Alpes,qui eft et Alpes . I monte Alpigni I tes montagnes des Al- altano) vent qui fonffie de baut,ou qui

pes,montagnatd montagnens . Alpitano) pout (alpigiano) habitant des

tout à fait, entierement . alquanta) quelque,que'que pen,vp peu.

Aitoran con alquaota gente)il retourna auer quelque peu de gens. alquanto] quelques vnes.auennes,quel-

que peu, ou peu de êce, . alquante forze] quelque peu de forces. alquanti] quelques. vns , suenns , quel-

que peu,ou vo peu de ôce. Doppo alquanti giorni] quelques jones alteramenta] hantainement. aprea

quanti anni susnel 3 quelques années

aupatauant Con alquati fanti lauer quelques valers. aucunement, quelque remps, vn peu

de temps. alquanto lento] vn pen lent & tardif. alquaoto fordo] vo peu lourd,ou fout-

alquanto vergognatti)eftre vn peu hon. ou commis de la douane, mot Efpa. Dapor che hebbero alquanto ragionato

inlieme] apres qu'ila eutent discouru quelque temps cofemble. Hauendo a'quanto afpettato] ayant at-

tendu quelque temps. alquitrana] voy: z (alchiterana.) qui augure par la farine.

alfidomantta] allidomancie,l'art de deumer on augurer par la fariot. alfina] forte d'herbe comme la eigue, herbe aux canes.

alfrofo)s.frilleux,froidureux. a.froid, alteriggra) houtainere,on orgueil . reicou traoly de froid. bibou,& perit chat huam. a.vn fot,& allordio , & alfordlo) vn ferpent venimeux

alta) alte,ou halte,terme de mille. Aloe citrino] aloe cicottin, le plus ejait Fare alta) faire halte ou s'arrefter . altaballo] haut & bas altslena's gine,on mathine,pont foul-

leuer quelque chofe de pefant . a. alteroatinamente] alternatinement, our riompe ou hacule de puits . 3. vne brandilloire.

hante voix, a, hausement, richement, magnifiquement; en vn bant degre . Revolutioni aiternate) des tevolutione 3. profondement , hien auant dans le

Dille altamente) fl dit tout haut,à han- eliero) altlershantaim orgueilleum

marler.

altamente donandog!) lay donnant riehrement. & liberalement Boc.nou 91 altlerezza] hautsmete, & negueit. Parole che mi flanno aliamente confitte

fondement empreintes en mon corut. coquerte au haut de la maifon .

altana) un perron, ou vne gallerie del.

viennent de la terre en la mer. vient de la terre en la met . Alpino] des Alpes, hant comme les Al- altare) vo autel, altateilo] F. va peu-haut. 2.va petit aute ?..

In vo luogo alterello jen vo isen vo peus hant & esieue. alpoftutto, & al poftutto) tout , on alteriue) va petit antel on oratolte .

comme les femmes & enfans en one en lears maifons * sltazzofo) voyex (sltezzofo-)

altes] gnimanue, berbe. alteluogn | forte de raifin.

alterer ou changer . strerabilità) fujettion à changement ous alteration .

falteramento)alteration,& changement alterare | s,alterer, efmonnois ou trou-

bler quelqu'en a. changer, on tranfformer . alquenta] vn peu,quelque pen,va petit, altererli)t s'alterer,s'efmounoit,fe mettre vn pen en colere, s.fochanger ou transformet.

alteratione) a alteration. s.changemer, & transformation. " alteratino) qui peut alteret & elmon-

voir ou troubler aneun . alterato) altere,cimeu & tronble. altercangeno) bannehanne , herbe, vn mot Arabique.

altercare] debattre, ou difpnter . altercatione] debat,ou difpute . * altereo) hannebanne , heibe , vn mot

Arabique . altidomante, & alfidomante alfidomat, altereggiare) faire le grand, faire le haurain, fe dreffer ou monter fut fra ce-

> altereuole) fujet à alteration & à changement qui fe peut alterer & changer

> " alterio] idem. alternamente] toura tour, chatun à fomtont, l'un apres l'autre. alternare I faire tour à tone, faire par

> tour,l'yn apres l'antre. alternatione] vleiffirude,& changement alternetif.

> tour à tour : l'en spres l'autre , à te-

ternstiusment sitaments] t. bautement , tont haut , à alternato] chaoge alternativement , ou l'en apres l'aurre .

alterno lalrematifiqui fe falt tont à tous

" sireifi ? pour (altreli) s. auffi. 2. de me fmes, femblahlement .

altezza lt. Altelle a haorent & hautelle. * altenzofo) altier,hautain,ot fuperbe. altiero) altier, hantain,ou orgueilleug.

nel enore] des paroles qui font pro- s|rimetra] en mefureur de asateur, qui meiute ies bouteurs. altimetria) la mefure de la hauteur, ou

la science de meturer la hautent altani) les vente de terre en la mer , qui altinanico] forte de fespent venimeax . Altino) a qui vient de baut. 1. le nom D'aitti] d'autruy

altiffimo) tres-haut, le fupetlatif de (al- altrimante) autrement .

Alto] pour large (tela alta, 8cc 7 alto di colora) bant en couleut, de cou

Vos alta totte] vne bautetoor. Il fola è alto] le Soleil eft haut , il eft haute beure .

profund lommerl. Le aire (nte) les profonds folles .

D'vo'a to intelictro] d'vo fublime , &c exellent sprit D'en'alto lignaggio] de grande & illo-

Alto di mare] la haute mec. Alto,ne la mufica) le dellur,ou fuperius

Alto] aduerb. hant, & heuramant. Ragionare molto alta) difcontir baot.

Ware alto,e baffo] auois puiffance abio-

Alto, termine di guerra] alte , & halte , Aluecia] vne petite aile . Ab tetme qa Bneita-Pare alto laige alte,ou s'atteffet,

Alto] fus,otfus, on otes. Altobacea, & altrabaces] vac forte de

veloura figure . 3. vna forte d'ioffrument de mubqus.

Altoleuare) leuer en haot . aitopafcio | c'aft le nom d'vn chaftes o au pair de Lucques,ou il ya voe Ab

Il caldaroo d'Altopafcio] la chaudiere d'Altopafeio. Boresce en la nou 60. Si mottirebbe di fame re l'A'topafcio) il mourroit de fa man voe boone velle, c.vn beneft, vn vruocant, & vo

altociare, malance, calcuet, aggrandic. altouolara] volet fuu" .

altouolagie haut volantiqui voie haut. Altrabacca | one forte de grand chatiot. aluta] bafane,& bafaone . aiframantel autrement .

altrefi] r.auffi. s. de mefmes, pareillement.ou lemblablement . Altretale | a.tel,ou vn tel. a. femblable.

alttetanto] aotant, vne foir sotant . Aitri] on.ou quelqu'en,& aurun . Ciò che altri poffiede] re qu'on a co

poide. Aitti, a'tri) effant alnfi tepere, il figni fe.Pvn.l'autre. & le troifieme .

Altri à feruire, altri à donste] l'en à ferair l'autre à donntt,

d'ene ville, qui effoit sutrerfois antre A'trice, noutriffiere, qui poutrit & enttettent .

Non altrimenti] de melma que , toot Alaar le corna) leuer les cotnes, s'enot-

Altionasze) bust toman.

Altionasze) 100001 de haut.

Altionasze) 100001 d

ne, grand, & aneilene. 4 grand & Altro cha , altti che] t, excapte que, fioon que. s.au refta . A'tionde,& d'altronde) d'ailleuts,d'vn aizatfidal 'atto fe leuet du lit . autra lieu,00 de que que autre freu. Alzatfi i panni) leuer fa tobbe on fa

Altrous] autre-part,ou silleurs,

a.quelqu'en 3.d'autruy.apparrensot à d'autres gens

fer fatto à re] na fay à autruy ce que tu ne veux pas qu'on te face .

manda ad alttut) prendta le birn quand Dico l'encoye à quelqu'vn . Non befognapigliar l'altrui] il oc faut pas prendie le bien d'aotruy.

L'a trui]le bien d'autruy. Altura, altezza] hauteut. Al tuito . in tutto , del tutto) du tout , Amabilmente] amiablement , gracitu-

tout à fait . Al tutto fimile) tout femblable,qui tef Amaccate] efcachet,efcrafet, concaffet, femble toot à fait ,

Alua's] t. vne cedale , ou vn billet , & proprement vo billet de peage ou d'

Lipagno *Aluestio) panier ou ruche d'abeilles. * Aluco] a. le lift au canal d'ene riuie 16.3 vne tothe d'abeilles. 3.vn aoge.

4.vn tombesu . \$. ta bae ou vne jatta de bo I altoballo) : haur & bas . 2.vne forte de "Alucolo] s.petit auge. s.petit canal de 4 va pa it bac au vna perite jatte.

Alume jalum, & slop. Alumecatino) t. forte d'alum. s. cendra Amaigame) amaigame, une incorporade l'herbe de falicorne Aluma di piuma] alum de plume .

Alume di rocca) sium de roche Alumofo] a'umineus, voyes (alluminnfo.

alunco] nourrillon. "A'un] 1. la ventre . 2. le ceotta, ou la milieu. 3.le lift ou canal d'vo ficuua

Dal mrterno aluo] des le ventre de la Dentro all'aluo di quefts fiamma) dans It centre & milieu de certe flamaie.

Alotaco] bafanier, conroyeur de bafaoe. A'otare) luter.terma d' Alchimifte.

Alas) 1.vac hauffe de fouliet. s. vo te lruement. alasbara) vac forte de drogue .

A'zameoto) bauffement . alaans) 1. corde à tirer les bafteaox . a.vo collier de cheual da trait .

Cruallo da sizans)vn ebeus qui tire vo baffeau à la corde .

Titat Palzena] tirer en bafteau à få amante] : aimant. 2. amootenx, en a-

Alzaniere) yn bome qui tire le bafteru. A'zere] t.hauffer, & leuet. 2. caleuer . aggrandu .

algar [a voce] caleuer fa voin. gueillit.

le coude. e boita-faire bonna chete. Algar la pianta] seleuer le plan .

cotte, a.ttouffer fa tobbe. Alttui) s. autruy , voc autre perfonna . Alarta] vne leuce , ou vn ledement , &c

Alasta militate) releuement fimple Da sko fonno gesusto) affonpy d'en Nonfare ad altrui eid che con vuol ef. alzato] t bauffe, leue. s. ealeue, televe,

en terme d' Atchiteftute . s'aetta] voe baulle de foulier . Piglinie il bene quando Domenedio ne a'zeuoie) qui fe peut baufter . AM

Mabile) 1. almable . s. amiable , &c agreable. Vino amabile]vin amiable & agreable.

amabilità) amiablete, ou bonne grace . gentillelle, & maniere attrayante . fement, & contioifement .

fioiffer . A macen à maceo) en quantité, autabt

que teite, voyes (macco.) impoft paye . a. vo paffe-port, mot Amadeo] i, vne piere d'en vaiffeau ou Amadote) voviz (amatote.)

Amadeladi] les Amadeiades , cymphes des bois Amainate) amainer,ou caler, & abbaif-

fer leavoileaterme de matine . Amaiate) vo yra (ammalate.) Amaistis) maladre.

toiflatu . 3. petit pao et d'abeilles . Amaiatictio] s.maladif, s.vo peu maled sen pru indifpose . Amalata]malade

> tion de vil argent auce d'autres metaux dent its Alchemiftes fe fervent. A mai' in corpo]contre fon gie,malgie foy.à conticcœuz.

Mangiare à mal' in corpo) manger contte foo grê. Amaoare, &camannare) voyez (am-

manoare.) amancait) manquit.

matenitide) pierre qui fett à conjuter amandino,oc amantino) amandio,mat-

bie tougeaftre ou de diuerfes couleore bon contra le polfon. amandio) voc forta da piette precleuft.

amandois) amande. amandolata] du laift d'amaodes ,

amando'o] amandicz. Amantmento) voyez (ammannamitto-)

Amarite] royez (ammana:e-) Amantare] a.amanteler.& emnianteler, souurit d'en manteau. 2.cogvrit d'e-

ne maote. 3.couutit. ment, 3 vot amanic . Amanti] amants , certaint cordages qui Pietro viel fuori, de pianfe amssiffimstouffiennent l'antenne , enrdages de l'antenne . A maduci rami] sameaux qui conurcot, Amasitudine] s.amertume. z. amertu-

on qui danucut de l'ombrage, & qui ateftendent en largeus . Amantella) valeriane, vae herbe .. Amantino) vayez (amandino.)

Amantiffrmaniente] tres affeltueufe. mentiquee rece grande affection . Pregare amantiffima neute | price tres-

affelneufemente A mantiffimo] tret affe@ioune, tres be- Amarore) amertume . ning, & tres-fauorable.

A nantiffrmo Principe] ters faunrable Prince . Amantiffiml fratelli) tres chers & tres- "Amafia] amie, ou maiftreffe...

nimes freren . Amanta) e manteau. 2.10bbr . Amenza lamicou maidrelle.

Amaracino 1. de mariolaine, 2. buile

A nameoccolato] huile de marjolaine. Amaramente) s.amerement. a. crue.le. Amarare] amateur. ment Se cienureafement

Punice a maramente | punir equellement ou sigoutenlement .

Lo faro peutite amaramente] je le ferry A nacancino | huile de mariolaine . Ameranto jamarenthe, de palle-velours, Amezona) Amezone.

Amare | aimer. A using a see) of designing among condice amer. 3. fafcher, attafter, atfliget. &

A nate la) tar no.fe.vne berbe. 2 griot-

Amarena) griotte,cente aiefe. America vo peu anier.

Amarizzere) voyez (amareggiate.) net. 3. attriffer, tiff ges toutmenter.

A-carigliare), t rendte anter, 2 degenie ainer. 3 augti va iegard fie "& amrt.

A marigito] t.vn gen amer . 2. jaune , Ambafciadote) Ambaffadeut . in chipagnol .

C der amariglio) patilet, ja me porilet.

Ameriffin penfiert] des pensecs tres-

Aines ffirmarnt de) tres ment ament .

meute) Pierre fnrut dehnrs, & gleura rees amerement .

me de cœut ou d'esptit . angoisse. Ambasti] ambeias deux at. enagrin, defplatfit, & affliction. 3.a. greur,ou radigastion. Confumarfi in lagrime, & la amaritadine) fe enulumer en larmes & en af.

Amara) amer . Amarognola) va peu amrg. Amatrota] pour (mattote) voe mattre .

fillion d'efptit.

*Amatulenio) pleju d'amestume . Amaffare) r. euteffer, z. amnuceler T.

amaffer . *Amati'e] pour (amabile) simable. Prendere atres amanas prendre vne au- Amatinate, Se ammattinare le faire ma-

tiu,commencer à eftee le metin quad le marin vient. ou nuguent feir de merjoiaine. & vn Ametific) amerifie, & amatific. Amatita] 1. piette medicinale, appellee hematite & fanguine, 2.crayon tonge

Amaruo] qui fait aimet ... Amatorio] amouseug, ou d'amnureug, Ambio] amble & d'amnur, qui send amouscux

Amatrice] vne amatrice, qui aime quelque chofe . Amaturate] mentit -Amazzamento) tucrie, carnage.

Amizzeta) tueric,carnage. Amba) fruit conme vne groffe aliue . ambitiofo) ambirieux. Ambige] ambages, embaras de paroles, ambito] circuit, enclos, poutpris, & enpropos ambigus , diicnuts langs &c

oblutt tourmerter,on re split de meriume . Ambagia] s fafchtrie angoiffe a callafe . 3. ambages ou ambaras de paro-

A nbagiare) viet d'ambages , faite des air bo) tous deux. A 12/2223) s amertume. 2.aigreur, co- Ambagiofo) enbassile, piein d'amba- " ambolata) volet desiobes .

gra, plain de longs propus, obicurs & ambra] s.ambre, ou ambre gris, & elamb:gus. A ribafecera] an ballade. Ambeleia) thaletemeor, effooffement

tion 2.angoiffe, dettreffe faicherie , ambiscanato) parfuir e d'ambre grir, ou off (fron . 3. trauail, tousment, ambracane) t. ambre gris . 2. pafte ou peine,& farigue

Ampaierie] & ferrer le cœur, effonffer les poumonn caufer grande difficulte de gefpitation . 2 angoiffer, tout- ambretintel vine forte de vin Gree.

menter, tranaitles, affiger, caufer de ambrice, oembrice) tuile ereute. and in agredanbelledma [zireintedma

Ambafeista | r ombofeade, r.meffage, Ampafeiatnie | Ambafsadeur,

Ambaferator n] d'ambalsade on d'Ambilindeut .

Ambafciatilce] ambifsidrice. Ambalciofo) Lafibrastique, pouffif,baletant & refpieant auer grande pelne. 2- plein d'angoife nu de deftrefte & d'affittinn & fafcheux,peimble: laborieux, angnifeenx, &c enuny eux-

ambaftia) vnyez (ambafcia.)

Ambe) toutes deux Ambedue) tous deux, & routes deux-

Ambi] tous deux. Ambientejvne haqueufe,qui va l'able. Caualla ò mulo ambiante vu cheual ou vo melét qui va l'ambia .

Ambiate] allea l'amble. Ambiadura. & ambiatural l'amble . Per il trotto perder l'ambiadura] perde

vne chofe de moindre valeur en penfant en aunit voe de grand prix , pecdie va efeu en penlant gaigner vue Ambidne] tons ded x.& touten den x.

Ambidul] rous deax Ambiente] r. pourchaftant, qui paurchafte, brigue, recherche, & pousfait à spoir quetque chofe, a tous, ou po-

nepria & circuit, ca qui enuitanne. Ambiguita] ambiguité. Ambigun] ambigu,

Quel che de l'an bin a'i beleni] celuy diable.

Ambire) a.pontchafter, tafches d'avnir ou d'obtenis, recbercher, brigner,afpiret, poutfuiure. s.entourer, ou en-

Ambitione) ambition . stronnement .

ambito recherche, brigue, pen fulte d'aucune chefe. Ambligonio) ambligone, terme de Geometere fign fiaut vo triangle à angles

ambodeftto) droitier,& gancher, qui fe feit egalement des deux mains

vette , mariere de foit boune odeut . a. ambre, vac forre de drague , on de refine endutereen la mer, de coulcoe blanche de jamuaftre, dont il s'en troque quantité en Pruffir .

ambragetta, gatto aibetto] vac einere ..

ambro, cambaro o ambra) ambre. ampionino] soe fone de monnore in

ambenfia) t. Pambroffic on le piment . enchirbr. S. l'ambioifie, viaode dis

Dirux. ambroffaus vite) ene futte de viene.

ambrofine] r.vne forte de prones, feling aucuns a. la meilleure foore d'amon

der, qu'oo sppeile co Italie (mandol-Androtano,ambigotano] autonne. vo-

yez (abrotaco.) Ambubegia) chreoree fanuage. Ambubers. & ambugis] idem.

* Ambulatione) poutmenade.

"A mbuffrone hauiffcarent,on tetniffe.

Adicere amme) pour dire amen Dante

Vo'amme oon fatts potuto dirfi cofi tofto] on n'auron iceu fi toft d re vn amen. Dante au chaot i 6 d'enter.

Amedano? sine,vn arbre . Amello le jaunet des matais, & par d'af-

rais, une beibequi croift dans l'eaux amico di Tanan) any de Tanan , qui & a la fleur jaune & congeafite. monficolt des pierces à qui les de *Amemoranza) founchance.

Amemorate) rellonuenir. Amemorcuole) memorable.

Amenda] amaode, punition Amendare | amander, corriger. Amendatione amandement, correction.

Amendola) amande, vn fioit . Amendolata) laid d'amandea . Amendelo] amandiet .

tes deux .

Ameoità] la beauté ou plaifance de quelque lieu ou pais, agreable & re-Amcone amen,ainfi foit il.

Ameniage,ramentage) gellougenit.

* ameoto] fouuenir,& founemaoce . Amerina] t griotte cerlie sigre. a. amarioe.ofiere à faire des corbeillet .

Amerino] r. cenfier de griottes. 2. vo Ameriare) t faire en ereceaux, a gatnit

derieneaux .

"Ameta) tante en Lombardit . Ametifino) t. de couleur d'ametiffe .

s. forte d'azur, dont les peintrer fe Ametifio] ametifie,& amatifie .

Amezzaie) pattager co deox, oo par la Amf: fibena & amfifibena) Pamphirbei. ne, ou le ferpent à deux teftet , qui a

tampe des deux coffes Amfodillu] voyez (affudeHo)

amia bonitan, ou biftipo:ffon fans art-

fitt, femblable su thon. Ammaeftrangs, voimaeftra mento) inamiamo) t. alum de plume. 2.vne forte de pierre,qui fe file de relifte au fen . Amiaoto] alum de plume .

Amica) amic. a micabile) amiable, courtois, & era

Amicatfi decenit amy, on faire amitic

auer quelqu'en , & faire ou s'acqueere der ames .

Amichitto | petit amy. micheuole] t.amiable gracieux, 8c co. A uttoir-a converfable,oc accoftable.

Con parole amicheuoli) auer des gracienies & amizbles paroles. Amichenolmente] amiablement, cont. Ealte ben legate & bene ammagliate) toilement

Amiciffimo) tres bon amy . Amiertia] amit.e.

Amico fireco) bon amy, grao I amy, amy du cœut . ne de marsiale par de cheusi des ma amico al guadagno Jamy pour le proffis, Ammaioare Janiainer , caler ou abbaif.

meodolt du pain : c'eft va homme que ne donne par volontiers . Amicocidio | mtutte d'amy .

Amida) tante, mor Lombard. Amidaie) empefer . "Amiddala) amande,

Amido] s.amidon-& empois, a.vne for-Amigdelne) herbe au laid .

Amilo] amidoo,ou empois . amandua, amendue] tour drux, & tou. Aminea,& amminea) forre de railin qui meurit deuant les autres Amerante) Admital,vn mot Svrien.

Amifiooe) admifion . voyez (ammeffione.) Amiffo] admis.

Anteno) beau , ou pla-fant & agreable à " Amilianza] idem . la veue, en parlant de queique lieu Von ftereta amifta gene eftroitte amit ?. In fegno d'amiffà] en figna d'amine Prendre amifta con aleune) faire ami-

t & auee aueun . "Amiffare) a.fe faireamy, a. rendre amy,ou faire amit.e.

Amifteuole] amisb'e. *Amifteuolezza] amitie Amita) tante,en Lombardie.

*Amttetmini] forte de ntucaux. Amito) empoison amidoo Amitto da Prete) amich de Prefire.

Ammarcare] s. efracher, efcrafer, froif. SI figuano ammaonite co*grembiali] let , & efcarboutilet , a. meurtrit, &

fure, t. fouleure, & meurtreffeure. auffi vne petite teffe à la queue , & Ammaechiare) s.tacber, feuiller. a.t'enfuit,fe cachet dens vn buillom . Amarchiaro) t, ertise ou tache dedane vo buillon. 2 fonilie, & tache.

Ammaeltruole, s. doule qui le peut roffeure.St dreffer ou enteigner, zernt choie de banne inftruftion . Cei donne bonne doctitine & bon enitignement.

Amicare) to rendre amy , fe faite amy . Varanimale ammaeffreuole] vo angral docile, soquel oo peut apprendre di-Vo'effempio ammaefteeuole] vo tzem.

ple de bonne inftruction. ment de hale & brugleure de Soleil . amlitherra petite amie,ou vne maifirelle Ammaentemolmeore doftement, & fa-

> mmsglate) lier que'que chofe tout à l'entont a e des cordes, en facon de mail'er de filets, comme on lie les bal . les de ma: bandifes.

der balles bien liete & bien garnies de cordes

Ammagelee] amaigele . Ammaiare] t. plaorer le may , mertre le may a adjoufter quelque chofe a fon dilcours lite p'us qu'il n'y en a.

far ira voiles, treme de marine. monftrolt des pierres a qui luy de. Ammalare, & ammalarfi) deuenie malade ou romber malade .

Ammaisto] malade . Ammalanerio]t.maladif.2.vn peu milade & iodilposé .

Ammaliere) enforcelet, ou enchanter. Ammandrate) mettre en troupeau Ammannamento] r. enjauellement de

bled. 3. prepatation , en prepatatila , appiett, equippage d'voe chofe mentre i marinani seconcisoanogli ara. maonamenti della oaue) pedant que

fre maturiers accommodoicot . & metrent en ordre l'equippage de leue pavire . Ammannare. & ammannire? t. eniaue! . ler , mertre ler jauelles en gerbes , oa

apprefire les geibes pour les lier , en mercaot enfemble quelquer javelles . 2. apprefter ou preparér les preparstift de que que rhofe, 3.a mainer,terme de marine . Quel che'l etel gii ammanna] ce que le

Nella battaglia che s'ammsana) en la beraille qui le prepara .

Ammanna, ch'io lego] foufflez mene. fteitr,l'espoutée paffe. Celafe dir lors que quelqu'en fe vaote trop,ou qu'il d.t der menterles , comme fi vn lieut de geiber difoit, cofruellez , & ir fie-

Ammannsto, Sc ammannito] pieft, prepare.apprelle.equippe,& en ordre. Quando egli fu ammanneto ? quand il tut pieft .

eller effolent routes pieffes aucc leuit devantiett.

inmaccatura] : cfcarhement,ou f:olf- Sarò anunanneto à turge hore] je fcray preft à toute heure . Ammaoint) materiaux, preparatifr, ou

appreffs, choles amaffeet ou prepaid. er pout trausiller à quelque ouurage. Ammanfare) t, appaifer, ou adoueir, rendte doux & paifible.z.apptinoifer ammazzatoio) la tuerie où les bouchers * ammitando] admirable . mor Elpagnol.

adourir & appeifer le cœur de Cefar. amme] voyex (ame.) Ammanfaua t (erpenti] il appriuoi(oit ammelare) emmieller les ferpena . Ammantare) emmantelet , & countir . ammen,& ammenne) ame ainfi foit-il . ammiratrice) celle qui admire . voyez (amantare.)

ammantellare] amanielet, & emmanteler.ou countit d'en mantenu. amquantino) voyez (amandino.)

ammanto) i voe mante. a.vn manteau. 3.ane robbe. 4. vne couuerture fur le cotps .

ammarcire) fe pourtir. Ammaiginate] t. mettee on eferire en maige. 2. fe fermer de faire la rieatri-

ee comme vne playe. "Ammaricare) fe plaindre & fe dooloir. voyez (rammaricare.)

ammarite] voyez (amarire.) Ammartellare) s. marteler, & forger . 2. donner de la jaloufie , & donnez

marrel en refte . Ammastellato) r. penfif, & trifte, qui a martel en tefte . a. vn amouteux ja loux,tourmeoté de jaloufie.

Ammafcaraie) mafquer . ammafcberarfi l fe mafquee .

fciceare] amaffer . ammaffamento) amaffement . ammallare) amaller, amoncelet , entaifer, & affembier.

amaffarfi) a'amaffer , ou fe tamaffer , de a'affenibler. Il popolo a'ammaffaua] le penple s'af-

fembloit & fe ramaffoit. ammaffatore) amaffrut,ou amonreirut, a & entatieur .

Ammaffruo'e] qui fe peut amaffet , ou ammonoeler, & allembler .

ammaffirehiare) &c ammafficerarel, s. amaffer, od amonee. ler,& entaffer. s. rendte maffif & fo-

lide. ammafio lamas, tas, & monceau. ammatallare) deurdes en eicheueau . ammaitare] appeller on erier à haute voix, en terme de marine.

nit fol . ammatirfi]d:genlt fol. ammattito) deneon fol . ammattonare) carreler, pauer de care

aux on de bijqura . Ammaszadore) vovez (ammaszatore.) ammazzamento] tuene,de carnage . Ammazzaie] s.tuer . a. affommer . 3.

maffacrer : ammanaat la palie) feire mourir la balle en jousot à la paume.

ammazzar le molche per aria) auoir ,'ha leine puante .

ammazzat la ciurtta) effre bon pat ex rellence bon en perfection. ammaz zarfi] g. fe suer , fe coupper la ammirabilmente] admirablement

gorge. 2. fe battie à outrance. s. fe ammiraglia) l'Admiralle, vaiffrau d'Adtuer , ou fe trauaillet & fatiguer par 110%

ammazzatfi da fe) fe tuêr foy melme,le Ammitaglio) Admiral.

donnet 'a mott de fes propres mains . ammiraglio) pout (miraglio) vu miroit.

tuent les beffes. Per ammaniar l'animo di Cefare] pour ammazzatore, & amazzadore]vo tuêur.

> ammelato] t.pommelê. a.emmielê. ammendare) amandet, voyrx (amenda. Ammiruole) admirable.

ammendue) voyez (amendue.) ammentanza] la memoire, ou fonuenance, & reflouvemance.

* smmeotarfi) fe ramentenoit , ou (founenit,& fe raffonuenit . Ammeffione admiffion, ou reception .

ou nombre & rang de quelques.vas, ammiffarto, fiellone] vneftallon. & entice , on permifion & puffante " ammifibile] qui peut efte admis, on d'entrer en la chambre de quelque Prince ou autre Stigneurie. smæefo]admis.

ammettere] s. admettre . a intlter, ou ammift:one] mixtion,ou meslange . agacet,comme on Incite les chiens & " ammodatamente] mode lement . les faucont, &ce. 8. admetire ou bail. * ammodito] modere.

de (commettete.) I cani ammettonfi taluolta à combat. ammogliamento] mariage, mariage d'tere] on inclte & agace pat fois les

chiens à combattre . "ammafciate, o ammaffare, & amma- Quel faltoni pigliano tutti gli vecelli , ammoliare s.mouiller tremper.a.amol. à quali s'ammettono) cea faucons là prenneot toutes fortes d'oiferen fue le fquela on les lafehe & fait volet.

mmettere ! tori alle vacchr] mener les rsureaux supres des vaches. Amezzamento) t. partage ou diuifion Le buone parole ammollano i cuotilles par le milien, de par la moltie . a. la

moitie d'vne chofe milieu, & par la moirie, en prononcant x dourement,comme dz .

ammezzere] a'emollir, deuenir blet &c mol,comme les neffles on les cormes, & autrei fruits , en preuoncant z vo L'amore ammollifice il euore) l'amous

peu dut comme ts. Ammi) ammi, & ameos, cumin d'Ale. Le delitie ammollicono gli animi]lea xandrie, voe heibe . delices rendent les efettis mols & efammirearr) a eligner des yeux elignot-

ter,faire figne des yeux . a. marquer, ammolitiate] tendre mol & effemine. goter. p.fouiller,felog auenns. ammattite] t .deuenit fol, a. faire deue- ammierstore] rilgnotteut,qui fart figne

des yeux . ammiccattire] rligootteufe , qui fsit figoe des yeux .

ammigliare) reduire à milliers . amminea) vovez (aminea.) " amminicolo) aide,feconts, fupport, & A

adminicale amminifrace) adminifret . amminiftratione) adminiftration . amminiftianza) idem .

amminifiratore] adminificateur. amminiftreuole]qui fe peut adminiftret amminutare) amenuiftr, mettre en pe.

tites pieces on petits morceaux . ammirabile) admirable.

mital. ammitag iato] Admitaute.

ammitante) 1. admitant, qui admire. a.Admiral

ammirare] admirer . ammiratione) admiration . ammiratore | admirateur .

ammiferate) s denentr miferable, z.deveoit ou eftre chiche & raquin. 3 faire la paqure de le miferable , fe plaine dre comme vo gueux

Egli fi lapea ammiferare de attappinate) il fcaunit faire le miferable & le chetit en tapinois

digne d'eftre gamte . ammifiare) pour (mifchiate) mesles & mistiooner.

ler ir maste à la femelle . 4. bailler le ammadennte) rendre moderne .

bestail en garde aux pasteurs, au lieu ammodite) va ammodite, espece de fere

homme qui prend vae femme nmogliare]marier,dunner une fem

lir, deftremper. 3. amollie, on adourit,appaifer. 4.laicher le ventie. 5 moler, ou lafeber & laiffer aller les cotdri auce lefourl'es on fousieue & the en haut pluficurs chofes en vn nauire.

bonnes paroles amolliflent & adoneiffent les rœurs. mmergare) partager en deux, ou par le Le vue ammollano il ventre) les raifins lafchent & purgent le ventre

Ammolire) s amollit , rendre mol . a.amollir,adoueir,oc appaifer. g.tendie delicat &ceftenin

amollit le coutage . delices rendent les efpetts mols & ef.

femines. ammoniaco) armoniate fel ou bolus ar-

moniac. Ammonire] t. admonefler, & agestir . 2. anciennement auffi declaret quelqu'vn incapsble d'aueun office.

ammonito) s. admonefie, auerry. a.deelaré incapable de tenir vn office . mmonitto) composition de fable & de nitre qui fert à fane dra vertea.

ammooficchiare) amoneeler. ammontare: s.amoncelet. a.monter für la femelle , ou faillit &c courle la fe-

melle,en patlant des animaux I montoni ammoniano le pecore] les beliege montent fur les brebis ammonticare,ammonticellare) ôc ammonticchiare) amonceler .

ammontinare) idem. ammontonare) idem. ammonzicchiara) idem .

ammorbare) s. deuenir malade. 2, ten. dre malade. 3. infefter de maunaile odeur,ou en puantit.

Ammot-

Ammorbato] infalte de puantent ou Ammuffire) idem .

venu malade . Ammorbidameoto]amolliffement, at- attendt Wement.

Ammorbidate] s. amollit , sendre mol a ou foupple. z. attendris, tendre douil-let & dalicat. Amorbidire] t.amoliir , tendre mol &

fonpple. a amolist, ou attendrir, tendre douillet de delicat. 2-dauents mol fonppis, doutliet, oc tendre.

empusary,& puant.

das œufs * Ammosciara] veyez (smmorzete.)

ammortage, & ammortire | s.amortis, a.efteindre .

ammorzata] a. amottir, efterpete. s. a.

Amorzate en' incendio] effeindre va amneffia) amoiffie , oubly des chofes

Come l'acqua ammorza il fuoco) comme l'ean effeint le feu

indre voe chandelle .

amottit voe guette. Per ammorzar la fua fuperbia] pour amortitice reprimer fon orgueil Noo fi può ammorzar la rabbia del Ti-

sannojla rage du Tyran ne fe prut ammofciare,& ammofcire, o ammofcit-

fe tider, & te tefrogger, comme font les fruits. a. (diuenter fiacro, & languido, s'alangourir, decheoir, defaultr . deurnit langourrox ou slan quand le sourage & les forces vont

an defaillant.

monft ou du vin doux.

mottnamanto] muttoctle. mmotinare, o ammotinara 1 femuti-

nation fe renolier . mesourofo] .. mutin.@ditieux. 2.mu.

tin,cu quetelleux. ammouere) s.deitongner, seenler, ou amor de donna , o fetitiooe odorifero] amplificare amplifier .

ammoutbile] t.qui fe peut deflousnet, cherons, vne heibe. "amplitudine] la ou offen & accolet, a qui fe peut re- Amor del 1210) amoor de la tigne, oo " smplo) ample.

ammonzicase] mettre en pieces de tailler ou tendre en pieces .

Gliammozzicati nemici) les ennemis te lies an pieres . ammucchiage) &c

ammuchiercare] amoncelet . monceanx,ou en tas & monceaux

hors de quelque lien .

mant, & empuanty . 2. malade, de- ammuletto , à ampolletta) petite bouteilleiou phiole petit vale de vette.

nureare) s. calfentrer. s. s'anrouer. muricate] s. falre vo tas ou vo amas de piertes. 2.emmuter & equironnet

de piettes . ufamento] coup da mufeau,ou rsreffe & conjoaction de mufaeux

Ammulare] mettre les mufcaux l'vn contre l'autre,fe careller ou le donce du muscau, comme font plusieurs be ttes,& fe fisiter comme las chians

Ammorfeliato | du bachis de chait auer ammutare) a rendre muer, or faire mire amorofamente | amoureufement.

de le saite . 3 muer comme font jes faucons. ammutinamento] motiscrie.

ou fe reunlier. portir, ou apeager , reprimer , tem. Ammutire) s. reodre muet, 2. deutoit

muêr. Ammorzach | s. a'amortie, on t'eftein. Per ammotis gl'iouldt] pour faire taire

de rendre mueis les enuleux . ammutolite) deutnis muet .

offenlas tereues de part & d'autre amo] pour (hama) va simou bamecon. * amparare) pour (imparare) s. apprenammorzare vna candela] tuet ou efte. Amola fettiere , bouteille de cuit , ou bouteille da verre rouueit de cuit

> a.mondre, on broyer, & fouler 3.ef moudic.

Amolate i denti] efmoudre on signifer les deurs, jouer det dents on des mal. chroites .

molons] grande ferriere , ou grande fila (diuentar mofcio) fe fieftrit. ou Amomo] amome, ou amomon, aibilf. feau d'Armeoie, qui a le bois rougeafire & odoriferant, les fueillas com

me la couleuree, oc la fleus femblable de lerufalem.feloo aucuns. moracciarfi, ò innamorarfi] s'amobsacher.deuenir amoureux

deshonnefte,ou vn groffier & fumple amour.

ammorraso di contadino] vn amous de villageois ou de psyfao. amorchia] lie ou fece d'hulle.

la lie comme l'huile .

le pet t (at non odorant, ou les mou- amplificatione) amplification .

do ver, qui ronge ; il m'aime comme amor d'hortolano, è fperonella & apa-

sache anxhabita en pallant aupresamar corauto] vae forte de ficut . Pes amor mio) pour l'amour de may. ammurchio, o a mucchio) per tas & Perl'amos di Dio] pour l'amout de

muffire) s. moifir. z. metter la refle Andare in amora leftet en chalcar, ou Ampollerta da hore] fablies, horloge a 60 195 ·

AM Amoreggiate] faire l'amout . amoreuole] s. doux, & amiabic. s.cout. tora, & debonnaire. 3. liberal, & chisritable. amozeuolezza) s.amitie,humaniic,hu-

meur amiable. a routtoilie, & debooositeie. 3 charite, liberaite, donceur.& bonic

Amoreuolmente) t. amiablement , &c gracieulement, 2. courtoffement & drbonnaitement. g. liberalement , &c charitablement . amorofa,ò innamorata]vne amouteufe,

ou voe marftrella.

ou impofer filence. a. deuent muet , amorofo, o innamorsio] amoureux, & smant

amorofe'lo, & amorofetto] petit amou-Icux. ammortitfi] s.s'amortit. 2.s'effeiodre . Ammutinare,ammutinarfi] fe mutioer, Amorfale,filo amorfale) pattie ou piece

de nehite,quieft de bois . * amonare) chaindie amofcire) voyez (ammofcire.)

ampflante | chef de gens de guette . ampaludare] pour (impaludare); .iuonder. a. reduite an lars ou en marais .

3.fe sedune en marais de marefrage . pafices,pardoo & abolition totale des ampaio) on (ampato) protection, delenie, mot bipagnol .

dre. a. defendre, gardet, lanuer, mot £ [pagnol ammorasse vas guerra | affouppir ou Amolare] s.moler,en serne de marine, ampelite] vae forte de teste en Syrie qui

fait mourer la vermine des vignes . amperlo] aubefpin,ou aubefpine. Cocrole di ampello Jienalles & finelles. ampiamente) amplement .

ampiezza) la largeur,on l'eftendue . ampiol ample, & grand, & large

ampione) pout (lampione) groffe lan. terne,ou fanal, en terme da marine. ampiffrmo] tres-ample, tres grand , &

ties latee . à celles des violettes blanches, de rofe ampiffimo campo)vo champ tres ample ampiffima corte) ties- granda cour . ampifime Atade] des tuet de des che-

mins fort lavets. Ammoffare) le rendre doux comme de amoraccio , à amorazzo] amoor fale & ampiffimameote] tres amplement , &c largement-oo abondamment-

amplarea) poire d'angoiffe voyez (ampollacer.) ampleire) amplifer .

* ampleffare) embraffes. Amorchiare] former une lie,ou faire de " ampleffo) embrsffement. ampliare)amplifier . ampliatione] emplifiration .

amplitudine] la largeur,ou l'eftendue. " ampo) de plus,cocore.

les choux,il me von droit auotr mage. ampolla june phiole,ou fole,petite bouteulle de vetre.

mna) le grasieron , vne herbe qui s'at- ampolla da olio] bouteille à l'huile , al fauoit de veite. ampoliarea,o amplarea, & pero marco.

lo) poire d'angoille, ou poire à boureilie,vne forte de groffe poire en forme de bouteille.

fable .

Ampoliofamente) suce coffement', glo-

Ampollole parole) des paroles magnifi. A catomia) anatomie ques & gloticufes,ou hautainet & fu- Anatomifta] Anatoioifte . perbes, paroles enflees & affefterfon Aostommiza te) anatomifer. pleines d'aff-fation.

" Ampmate] couper, trancher.

Amuschio, vovez 'ammucchio.) Amuleto] amulete, vn beeuet on biller

Amplinate) toninec comme vo moulin-Amurcare Haire de la lie comme Phuile. Amofate) voyez (ammu are.]

Amutate) a. deucoic muei. 2. rendie muet . 3. muet . comme font les oileaux de proye. Voyez (ammugare.) Amutato vecello) oifeau mue

amutatfil s'ameuter,famet: ee co'troup-

AN N)he 7 non pas : quoy 2 mot Lom-

bard . Antbaff) groffe preste, ou greffe queud da cheual,vne heibe.

Anscardi, & anacardio I angearde, fruit

Anabattiffa] Anabaptife . Anschite] t. vne prette bonne poot le porfon. 2. le diamant. Anachmide , Se ananghitide] vne pierre

Anacorefo] hermitage . Anscorero,& snacocits] Aoscorete, ob

Acacquare) pour (inacquart) s.anou-

Anadronto) dem Anaffiare. o inaffiare | arroufec. Anagalitde & apagallo lanegallou mor-

geline , mouron, voc heibe, dont il y Anerone ancholt, polffonen a deux fortes, & t'one a les fleuta anciuce, efperian, porfion. bleuchmais l'autre les a ronges anco) : aum. a. encot. Anagirt , & anagiro) anagyre , ou bois Ne ancol ny melmes .

Anagogico) anagogique, plein de haute ancora, ancre de oaure. Intel'igence ou de fens myftique,

Ananchitida) voyez (anachitide)

Anaro itanato | Napolitaoise, fait à la mode de Naples " Anacancio] orange, Se orangee .

Anafpera | deu.der lut les toutoetres,our Aocude, coclume, mot poétique.

Anatona inatheme . Anatematizante, anathematiferencom-

Anstra? canaid,& cape fauuage.

communing del'Eglife.

Ampo ozza] petite fiole,ou petite beu- Anattatio, anettatio, & soitiatio) t.oycanates, 2.voc caoeticie, on on treot

& nournt des canards. & nourest dracanards

nard . AncV is hanche.

tompue,ou derboettes. Andara ancaione] alice comme eshan. Come vi và ella in quefti paeff) comshe en elochant d'vne haoche, oo des

deux hanghes. ancarella] la janibette,le croe eo jambe. Anche] auffr,melmes.

Quando anche] quand bien , oo quand

Ancheggiare) r. donner de la hanche, ne baoche.

betre ou la stoc en jan be . Anchini] les anquins, cordes qui fervent (|và |a vita) il y va de la vie.

à teor l'antenne à l'arbre -Anchone) anchors, porffon. Anciana) pous (alzana) corde à tiret les andandone la vira) y aliant de la vie.

Anc nello,& vneinel.o pelitieiocher ou Anadino] pour (anitrino) caoichon,pe. Ancico,& vocino) erichet.

> men poston Aneroo] pour (vuelno, di pefce) bame. Andare à rauola] fe mettee à table.

puant, arbriffean qui a les freilles & Anco, ancoi) aujoutd'hoy, mot Lom- andare à fore! after taire Anagogia) anegogie, fubtile intelligen. Ancoia) ancolie,forte de fieur . ancone] 1.augle.coing. a jaute de 100ê.

Leuar l'ancura | delancrer,leuer l'anere. Ancora] 1.encor. a aufi. 3 meimes, Antocaggio? antrage , le peage on la re-

A coralo | faifeur d'ancrea-Anarchia | Anarchie, gouvernement fars Ancrora) s. le nom d'ene Reine amazone, dont en a fait vo Roman. a.vn

> vne femme fara courses . Mai non batte anende it ine frappa jas a tutto andare) à tout refle-

Ancodine enclume. Ancudioella) perite enclume,

munier, & maudite , ou banois de la Ancudinare] battre oo frapper fur l'ere

socuo) su jourd hoy, mor Lombard. Ancota) l'orcanette, & les anchufes, vne

frau canetier, qui vole & prend les Andamento] t.alleure, demarche s.promenoit allee. Andamenti) meodes, deportement, &c

contenuncei Anatrino jeanichon , jeune cane ou ca- andara] : aller. a.marther,on chemloer.

Aoca] pour (soche, smeots) & encor . Coft vanno le cofe] voils comms vont

Ira affalres . Ancarone] eshanche, qui a la hamphe. Cofi vanon le cofe del moodo I voila comme va le monde

> ment vous va il en ce pala. ou commeet your treupt a your co ecs quar-

Và per le trè,ger le quattro,&c.]il s'en va trois heures, il s'en va quatte lieu-Và altero] il va & marche giorizum; il

Q'rel che và detto] ce qu'il fant dire . Quel che và di fopra l'ce qu'il faur qui Ancherra) 1. comp de hanthe. 3. la jam- Andarci & acdarne,per coffare) y aller-

va ôc couffe braucoup d'argeot-

Boce en la nou 8. de la 10.journée. Andare al foldo) a'enroller . andare atterno] 1. alici à l'entong. 2.alles ca & là. 3.aller de coffe de d'autre. 4. aller crianc quelque chofe par les

Actino] ourfin,douffin,ou beriffon de Andare à cala] aller au logia ou à las IPNI DO

andare al letto , ò à coricarfi) aller cou-Andare à ripofaca) allet repofers

andace a con-peare' aller acheserandere ad h.busse | w.let den - oreg Andere à ipaffolistier pourmeper.

ander decto) iniute, poutfoiute, aller andar dietro alle pedett di vno I foiure

feau au Maiftre du port on at preod andar dierro ad an occotto bourfufure. ander diette ad une en a) s'amuler, ou s'arrefter à goelque choie, fe tenit Se s'addonacia aucarechofe. polition qui fait le foldat, & n'eft qu' andat dictro a't fogne) s'amitfer aux

andare & tornare laller & vente. mais coclume. Dante au 24 thant de al peggio sodare au pia a ler. alungo sodere] woyez (lungo)

Andere, forma, guria, maniere] forte, Sh quell'andatura] de cette forte .

Andar del corpo Jallec à la felle,faire fes affaire.detcharget fon veotre. Aodar loito] le coucher , co parlant da Andito] & auenue, paffage. a aliet de

Ander fopre di fe] siler denit de corps , andone,vo'andone di fieno) vn andain.

Andat totto] allet soctu , en panchaot

Andare alto nel ragionare) patlet de

les mains & fur les p eds . Andate à tubba] voyez (tubba

andarne col prego) auotr du pire, ou Andare to fementa] monter co graine. Andac doue vanno i (sui & i matti) al

andar doue ne Papa ne Imperatore può mandare Ambaiciadore) aller ou le

andare in colera) femettre co colere. aller en anaot. 2 paffer onrie. 3.pren

Andar per la menie, ò per la memoria]

andate in pare) v yez (pare.) andate | auce le mot (per ,& vn fubffaotif, fignifie aller querrt, de aller appel-

Andse pec vino . andat per acqua . &cc.] aliet querit du vin , aller quesit de

Andare à tor legne aller queris du bois, anello) s.anneau a bague.

choic. Andat per vn'aite] fe mesler ou faite

andar per viaggio) voyager, on aller en

Andart | a. al ees de jeedin. 2.les depor-

andar ene prefe alle grida voyez grida) anetracio voyez anatracio) rache ne a'en les pas .

Andata] s.allee, & voyage, z.depart,ou Anetria) voyez (anarria) partement. Haner libers l'andata) audie l'allee li-

bie.aller librement. La hunna andata | s la bien alice, ou

l'adien, sile vin du valet,& les efpiggles de la feruante.

lee ou payee de donnet fon adieu . Ardato) s.alle. 2. paffe.

Ne' tempi andatt] au temps pafse.

Andiego] le temps qui courtila couflu-Anditivicoi) t.tontnovemeos,deftoots.

2 paffiport pour aller de tevenit-s.di. anfiteatro) amphiteate, fcours fans fuite,ou fant ratfon . Anficea s.vne toite de t

" Andiucatre] aller &c ventt . "Ando] la montée d'ene colline baffe.

rageute & vertueufe comme va hom-

Andrino) t.andrin,cheust qui a le poil a. le poil ou manteau noitafte d'vo cheual à demy moreau

andae extpone) aller a quatre pattes, fue Andrio) fatte de ferpent venimeux.

entie deux murailles. 3.vos chambre pour les domeftiques, 4. vn efgoutt . S.vae petite quelle où on fette les ot. Angairate , & anghetiate) a furthates

Androne) vac allée de marfan . comme paur dire forer d'homme .

Andronico] qui a de la force . Androface j androface plante, Audrofenti& androfemo jandiolenum,

efpece de mille pertuis. Anchbiare) & faire en brouillar a le gafice du brouillar ou de la pie.le.

A nedra) cane, & canard.

gtoffe haleine. aneltiare) haleter, & foufflet,ou tefpites Angelo] ange. à groffe haleion .

Anchito] haletement,& forte tespiratio. angheria) voyrz angatta) aneliste | maneler , faconnet comme des aughetiate) voyez (angatiate) annesux.

bagues a.vo vendeur de bagues . andar per il Medico allee appeller, ou Anelietto | t.vn annelet, ou petit anne au. a.voc perite bame .

andat pet viole | parler hais de propos , anello da entre) va de a condrequand oo nous demande quelque anello da bolla] vn eathet, vn anneau à Angio, voyez (anghio) each stet .

Anemone, herba del di suolo l'anemone, angiolioi balles raoress coquelonede, & palleffeut, vne fleut ang olo] ange. qui croift dans les blez

Anemonia) tdem . " Anera] esner.&caosed . aneto) de l'aget .

anerra, & anirra) cane, & canard. de eanes & canarda.

Aofanamento) iafericatefuerie, galima

anfanare à fecco] parler en vaio, & faire Angonla] a.angoiffe. 2.agonic. vo galimeijas .

Papar la buona andata]payer la bico al. Anfanatore] iafeut, cajolleut. anfanaterce) eau feu fe, eaj olleufe.

solaneggiace) jalet, cajollet.patlet fans angnie]mal de golier auce eftonffemet. aaifon .

gelimaties & difeours fans fuite . Anfefibens) voyeg (an efibens Anfibio) anfibie, animai que vit fue la

serre de dedans l'eau Anfaca) s.vac loste de cooneau à mes-

tre du vin. a. vne amphore ou voe me-Antudello , & antodillo] affrodi e cu

afghrodille,& alphodille,voc in be. "Anfrangere) rompre, esfler.briter. "Anfranto) rompu, cafie, brise. *Anfuiaglia] canaille, cacaille

Angeteto) vn inuenteumpu feifeut d'unpoffs. "Angareggiate, à aogariste) s-greuce. forcet preffer, foulet,angoillet.& ta-

ormenier. 2. efcorcher, & fure iargie Androus) s. allee de marfon. s. paffage Angarra . de angheria] s. charge d'im-

pofts,greuance d'exactions. a imports impofition,taille,taxe,& exaction

donner pas des exaltions violenies . Androoical vne verty appellee force . Angel fubit. vne forte de porfon a coquille .

Ange) verb il tourmeote, temps feul du verbe (angere La paura ange l'anima] la peucafflige .

Angelica] s.angelique.vne herbe, a filboile fruit de framboilier. angeliesto] temblable à vn ange

angelico) \$. angel que. 2. fismboiliec . paffer pat l'esprit, compreodre de me. anelatione) ha etement, ou respitation à Angelino) à vn petit aoge, a voe soite de verre à boite .

angere] angohler,tourn eret,& affiger.

aneliaro , & anelliere] s. vn faifeur de anghio] s.bigne, bolle, sumeur, a.boffe chancreufe, spoftome, Tag'ıarlı i'anghio . & tagliarfi i'angio]

a.ereuet l'apoftume. a. dire onueriement ce qu'on veut dire. g.preodec refolution en vne affaite .

Angina] s ,l'efquinance, vn mal de cor-

gc. s. la goutte ou podagie de lin, vne herbe Angione) eccoin,angle, angipotio) vo cul de fac, vne tue fans

bout . Anetriero) en canctiec, ou en gardeut anglio engeleure,comme les mules aux talons.

angolate) angulaite, angolo) angle. angolofo anguleux qui a diuera aogles.

Anfanare] faire vo galimatias , parlet angonara] vo pelottoo de fil , feloo au-

Angoniare) donnet de l'angoiffe .

angoorofo] pleind angorfe angonizzare) effic en agonie .

angolcia] angoiffe . anfania) vain caquet, faferie, cafolletie , aogofstate donoet de l'angoiffe.

Ango.

Angnicieuole, & angoiceuole] angoiffeux. plein d'angoille,qui caufa de PADEOLITE.

La paura angolecuole] la peur angolf feule & effravance Angofciofn) 1.angorffeux, qui eaufe de l'angoiffe. s. angoiffe , qui a le cœur

plein d'angoille. Oltre modo angofciofo] extremement angoifsé & aiflige.

Vnavita angolciola) vne vie plelned. angoiffes & douleura ..

Angea] vne biye de mer , endroit de rivage creusetomme va port . Angue) vo ferpent .

Anguella] efperlan,fotte de poiffon . Anguello]va lanatet , porfico comme un petit hareng Anguettate framper comme va ferpent.

Angnilla) vne anguille. Angnillacem &c

Anguillare) en rang de feps de vigne Anguinagija, & anguinaja] r. l'aine . Huomo d'anima i deunt, de fainte vie. ne . 3 . la malebolle, vne bolle on va

bubon de pefte. anguioo] ferpentin,de ferpent. Aoguiftare] efpece de bonteille, vale de Qiuocar l'anima]jouet jufqn'à fa che-

vette dat a su per contpe. Aaguiftatetta] petite bouteille petit va fe de vette long.

angulare) angulaire. angulo] angle. Anguria) angurie,ou concombre citrio

Angufella] &c angufigola] aiguille ou broche de mer.

vn poillon de met qui a le bee fort long. Anguitia) angoiffe, deftreffe.

angufliate] tourmenter, fafebet,donner Angustiofn] falcheux, angoisseux, ou plein d'angoille & de fascherie.

Anhelare, & anbelitare) halerer, halener, ou fonfflet & refpirer à groffe &c co otte haleine.

anhelito | haletement , ou forte refpira tion à groffe halelne. Anhelo halerant , qui halere , on qui fouffie & respite à courte haleine .

Al fuo figlio pallido, oc anheloja fon fila paste & halerant. Anl ani) vo mot auce lequel on appelle

Jes eanarda. Anice] de l'anis . Son dati gli aniei) on a ferny l'anie . c.

l'affaite eff scheuer, parce qu'on fert Panis à la fin du repas anichilare] voyez (annichilare.)

anichilatione] voyez (annichilatione anidare, & anidrare] voyez (annidare "Aniella] t.chaifnon de chaifne. 2. vn animelle & granella di vitello] tit, & annegrare] noittutendie noir.

fumer reduire à nesot .

*Anile) de vieille femme,ou qui appartient à des vieilles femmes-"Anilità) hant asge grand asge,ou vieil

ange de femme.

Amma di bottone] moule de bouton .

caual ou qualibre du canon , la con. cauité ou le voide interieur d'voe

e moule du qualibre on du canon,

Anima di mautice) ame de fouffier. Fratello & forella d'anima) frete fpitituel & fœut fpititueile .

Anima di nocciolo] ooyau, ou amando de novau. Sono due anime in vn nocciolo) ce font

deux teftes en vo bonnet , fe dit de deux perfonnet qui s'entendent fort animolo jeoutsgeus, hardy, de genereux. bien enfemble

Non oi ho tronato anima nata) je o'y av rencontré ame viulie, c. perfonne. Tener l'anima co' denti I tenir la mort

aux densieftre proche de la mort . Velo sittouatete all'anima] vous le ge. trouuerez 1 voffreame, e. Dieu vous le rendra co Paradie.

2. vn poulain , vneapoftume en l'ai. Anima di atmatuta) forte d'atmeute faite en efeaillea.

Anima di creta) une barre de fer dans le moule d've canon . mile

Egli giocarebbe l'anima] il joucroit fon cula'il ne tenoit

barre de fer dans en efficu pour le annaffiare] coyen (instfiare.) renforcer. Animalaccio] t-gros solmal 3.2103 fot, annale] annal.l'hifloite d'yne année gros lontdaut.

Animale] animal Animale da carro] s voe befte de trait, appaliffa) qui eferit des appales. propie à rirer char ou charette . a.vp * annalmente] annoélement.

cheual de bagage animaletto] petit animal . Animalità]la vie animale, & Pefprit de

animalmente) a. comme va animal . annafpare] deulder les furdes for le hafs.concernant la vie animale Animalone) t. vn gros animal . 2, vn annata]annec.

grand corps d'homme fans efprit . & " annea) année. entendement . Animaluccio, & aoimaluzzo] befficie . . petit animal .

Animante animantiqui anime Animate) t-animet. a.encoutaget .

"Animaflico Inimal,qui cocetne l'ame. animella] t. languette de balon. 2. foupape d'une pompe, 3. ca-llette ou teficules & couillons de mouton . 4.

laite de porffon. Animella di vitello) do rie de vean . fa. goue rdellest morcesn qui reffemble à de la ceruelle.

carllette de veau-beatilles. Anientare, & anientire] apeaotie, con- Animo) e. efpett, humeue, a. courage .

3.enuic,ou volonte,& delsein. 4 affe Rion. Con puto & fratelleuole animo] d'voc

pure & fraternelle affection. Mauere animo di fare) s anoir ennie &

ou la hardielle de falte. Anima di canone] t.l'ame du canon, le Dargli) on (baffargli l'animo) fe faite

fort , suoir le courage , auoir la hara

dieffe . piece d'attillerie. 2 noyau de canon, Pare soime date animo] t.encourager, donner courage, s. prendre courage qui ell au dedana d'iceluy, quand oo Fa buon'animo] prenex coutage , aven bon courage,

Pigliare animo] prendre contage . Leust l'animo) offer le courage . Perderfi d'animo] perdre contage. Animolamente] courageufement . animolità, q. animolité, haine, ou aigreut. 2. hatdielle, courage, & geot-

animuccia) pauure petite ame. anifol de l'anis antijans) forte de potre qui fe garde. anitra) cape,& canard

anitraccio) en gios jeune canard. anttratio] voyez [anattacio.] Anireato) vendeur de canards . apitriero) voyez (anetrioro. anitrina] lenie paluftre,herbe aut cauer & lentille d'eau ou de marais

Anittino] en canichon , petit & jeune Anitrice] voyez (annitrite.)

apitroccolo) jeuoe canaid . Anitrotto) canichon,nu jeune caoard. Aoima di ferro] efquignon d'efficu , annafhamento) voyez (inathamento.)

annaffiatnio) covez (inaffiatoio.) annali] des annales, ou hiftoires diffribucca par annees.

fourdaut , homme genflier , vo gios aonare] pour (andare) aller,mot Napo-

annafare] fentir , ou flairer , dooner du nez for quelque chofe pour en fentis l'odeur

annebbiare] faire vo bronillar . enniel-

let, ou niellet, gafter de la vielle, qui fe dit aufli der frnits gaftez du broannebbiarino) t. dameret, poupin, mi-

goon , effemine , flonet . s. galle de oselle,nielle,on ennielle. *Anneentate] voyez (anientate.) Annegare | nover .

anneghittite) a'anonchalit, a'affaiucantit, a'accegnarder, s'apoltronner, deuenir parelleus & nonchalant.

" anneggiate] noyer annegrarfil (e poigele deuenit ooit .

annellace) anneler . annello] t. bague, soneau . 3 chaifnon

de chaifee . annello di lucchetto] anfe de cadenas.

annelletti] annelets, petits anneaux . fantaifie de faire . a. auoir le courage a nnelloni] gros anneaux d'artillere. annembarel a. faire vn brouillat . 2 fe councit de bruine ou de ouces.

Annembaro tempo | remps poutege de Annuile] annuel.

Annerare] nnircir,tendre noit. Anneratij le noireit, denenit polt. Apperite) deuenir noire

Anneffare) annexer,
Anneffunet) annexer,
Anneffo) annexer,
Anneffo) annexer,
Anneffare) voyez (inneffare.) Annefin | veyra (innefto.) Appettate] nettoyer . Appenare] t.neiger. 2. conurit ob gem-

plig de neige. *Annicchiare) t hennit. a. s'eccroupit, ou fe tapir 3.fe mettre dås voe niche.

"Appicchiamento) heppisement. anichilare] anesptitereduire à neant. A noichilatione] ancantificment . "Annicolo] vieil d'vn an, Annidare,o annidarfi,& aquidierfi lai-

cher, & fe nieher . * a upi do.ò nida] va nid .

chantant (la minna) ou do do l'eptite annitrimento) hennificment,

ennitrice] hennit. onnitrito]hennifsement anninerfarin] t anninerfaire,qui reviet

an bont de chaque an . 2. jout on fefte appineffaire qu'on celebre à l'. annuntiations | apponciation. honneur de quelqu'vo . Anna) va an,vac annec

Apposició snousis) appuelannobilire,& annabilitare lappoblit. A anodamento? t. souement a liement

auer des nœuds . annodere] t.nouer, z.lier . Annodeteuils coffia] &. liez ou nodez voffre coiffe. Boccace en la 2. nou. de

la g.jon rnêe. joindre les mains en entrelacent les

Annodaines] t. nœud . a. liement ôc liaifan auer des norads,

"Annnis] ennny, falcherie . Annulamente) idem,

* annoisnes] [dsm . annoisre) ennuyer, fascher , donner de l'ennuy & de la faschetie. annoistfils'ennnyet .

Angolare) laudi vae barque on va coche St autres chofes fembiables .

grain & de vintes.

Annonciata] royez (sumuntiare) ance anlia(e) s donner de la peine & angolftous fes deringtife

annofo] vicil, aagê, de grand asge, qui a pluficurs annees . annare] note s,temarquer.

annottare , & annottire) commencer à faite mnit .

conter catre autres chofes, on mettre

annouerevole? t. qui fe peut pombres nu conter, a, qu'on peut mettre au nombre d'autres chofes.

angualmente Janquellemet, tous les ans.

fe countir de nuages.

annobilofo) trouble,& counert de nua. annugolarfi) (e tropbler de musees

cafter, rendre vain. de reduire à peant. agnuliare vna fentenze] annulier vne antagonifta] antagonifie, contrepattie. fentence.

annullare vas legge]sbolir vac loy. annullando tutri t Giudici] en enisant tous les lages.

I quali proceffi furono annulieti dal Pa. antann per sinn) aulne, arbreal lefquele pruces furant abolts de antartien] antartique.

ancantis par le Pape. Annullire] a'annuller, s'abolir, fe reduf.

du vain. Se a'en aller à neant. annullità] nullite, abnlition .

anniegare, danuegare) noger. conter ou mettre su numbre de quel- anterefissti, antenati] ancefit Annightitie) Voyine, 'annightitue of the state of nonciation .

annuntiere] annuncet . annuntiar prima) predire, ou annoucer antederto] fufdit . auparauant.

nnunrista) r. l'annonciation de la Vierge, a.la Vierge Marie mefme , annotistore) apponecus .

Annuntiatrice] anunceufe. annautio) annancement, mefrage. annun lapnuel.

" annufara] voyez (annsfare.) annquo'arti] fe traubler, s'obfeugeit, fe countit de nuages . * eno,il forame) le tron du cul .

anolare] voysu (annolare.) anfa) grande eftenduê. annodarfi le mani) entrelacer les maine ansamento] halerement, ou respitation

à große & courte haleine. anfare) t haleter,ou refpirer à grofse de anteporte] s preferer ou mettre devant. sonrte haleine. 2. ahanner. 3. defirer

ardemment on succ paffing anfata] haletement , & respiretion à courte haleine .

anfarinne] courte baleine . anfejamento? vnvez (anfamento.) anfciare] voyez (anfare.) anfein] haletemer, de difficile zefpiratio.

anlegnate,per infegnate) enfeigoet . * anfeta] vne oye . * anfeta] vn nifon .

Annona) des vintes , ou prouision de ausa, à antiera) angoise, grand foucy , all'antica à l'antique, ou à la vieille mo-

fe, chagtigner, angnilser . 2. haleter , ahtoner reipirer à enurte baleine . anfietà) peine, angoifte, de ftrefse, grand conuy & foncy .

*anfima Jeourre halsins, & difficulté de anticagliere) antiquaire, vn enrleny a-respiration . maieur d'anticailles , & qui a bonne annoueure] r. nombrer, ou conter . 2. anfin) angoifie, ttifte, plein de chegrin

&c de foucy . & ispporter au nombre de certaines anfiolo] anguifie, trifte, chegtin , plein anticamente j anciennement ,

d'angoifse & de chagrin , accable d'- anticamera) anti chambre. ennuis & de fnueis , qui eft en gran- antiesmera dell'alinn] la porte de disde peine & en grand foucy . sofiofaments] succ chagtin & anguifet,

fouey . annubilare, ot annubilarfi]fe troubler , auta]c'eft la terminaifon des nombres

mec peine & chag rin , en peine & sa dinains,depuis trente jufqu'à nonaute . Dont on dit (hauer palsato gla anta) eftre aage de centans, ou eftre fort vicil .

annullare] annuller , ancantir , abulir , antachate) vne forte d'agathe , qui fent la mitthe quand on la brusle.

partie aduerfe.

anialio] : vn arbre en Egypte,qui parte des petites pommes randes comme les meifles. a.le fruit de cer arbre.

ante] vne forte d'animal eux Indes.

antecedente] antecedent. precedent . re ou eftre reduit à nesni, eftre ren- antecedenza] prefeance . antecedere) preceder . antecellente) tres excellent .

anbumerare) s. compter, numbrer . a. antecelsore] antacefsent, predecefsent. ennter ou mettre su numbre de quel- antecefentiantenati) anceftes , ou de-

> antecuta) preudyance , loing de poutvait à quelque chofs .

" antelueano] de deuant le jont , qui fe fait au matin auant qu'il fait jour.

antelucsis] luire auparauant. *antemetiere) preferst,nu mettre devat. ansensfeste) naiftre denant ou aupar-

" antenati Janceftres, predscefseurs, ou deuanciers .

Li funt anteneta erano gentilhuomini) fer saceftres effaient gentils hommes antennal antenne. antennele) la verguelle eufte de le voile

qui s'attache à l'antenne . antennetra) petite antenne . antepafsati] deuanciers, & auceftres.

antepafin] voyez (antipafio.) a.propufer.ou mettre en auant

anteporre la pace alla guerta) preferer la paix à la guette.

anterinemente | anterieurement . anteuenite] a.venit dauant, z.preusnig. antianità Jancienete voyez (ana anità) antiano) ancien, voyes (anziano.) antica, ancienne, vieille, & antique.

antica d'anni, & di lenno non giguine? visil'e d'aage, & pas jeuns d'entende-

anticaglia) anticarde vo vicile difice ou vne piece & quelque tefte d'va steil balliment, on de quelque vieille ftal ne,comme vne relique d'antiquité.

anticaglie] des anticailles. connoi france des chales antiques . anticaio) voyez (anticaro.)

riere, ou la cour d'vne mai fon, felon aucums .

A oticare] rendre ou deuenir aptique. antiesto l'un vendent d'anticailles anticato, & antiquato] a deuenu antique, ou ancien, inuetere, teceu & in-

troduit de long temps 3.secouftume par la langueur du temps. Von enniuerudine anticata] voc couftume confirmée par la longueur du Antiperto) s. vn plaftran, vne piece à remps .

Noi fismo nelieuverfirà anticati] cons fommes acconttumes à la mifere , &c antipotre] voyez (anteporte.) aux aduer fies. * Antichis] le loquet d'ene porte, felon

aucuns antichita l'antiquite, ancienneie. Anti-chtiftn] ante-cheift .

anticipare] t. antleiper, & preuenit . ou denancer. a. payer par anance,on d'a uance . Anticipatamente] e. pat anticipation

z par anance,nu d'auance. anticipato) s.anticipe, deuance, &c prepenu a payê por anance.

Anticirenne & anticienne) vatalte, noir, ou ellebore anit, vac hetbe venimenle Antilopete] s. preudit, ou feannit au-Antico lancien,antique.

Abantico,anticamente] ancieanement. autresfois, jadia , d'ancienneie, du Se antifeppe la notra volnorà) s'il a vieux temps . Ab antien i Fiotentini etano libeti] an-

ciennement les Florentins eftoient antifeens | vne roile qui couute la feene vn peuple libre .

Quello ingrato popolo malignoche di fcefe di Piefole ab antico) cet Ingrat re eft defcendu de la ville de Fiexol . Danie au af.chant d'enfer. Anticore) voyez (anticnore.)

anticorritore] auant coureur. anticotte] suant enut , le deusnt d'ene cout, la place qui eft au deuent d'vne cour -

Egli è l'anticotte del l'inferno) c'eft l'a. vant enut d'enfet. Anticnore) r. antœur, & averticœur.

vne maladie de cheust qui luy affige le coent . Antidoin] antidote.

Antiene) voe lotte de poites . Antifone ? 1. antienne , vetfer qu'on Annocdimento) prenoyance .

chante denant que commencer acha ter vn Plesume, ou plufieurs. 8. antiphone. vne voix de chæut de mufique,refpondant à vne surre voix d'vn autre chœur.

Antigrado, pet Lantgrauio) vo Land graue. antignatdla,ò vanguatdia lauant gatde

Antilli, à antillide, & antillinne) antil- antro] antre,og canerne . lis , voe plante qui a les fueilles fem-blables à celles des lentilles. Antilogia] contradiction de discours.

Antimonio) antimoine. Aptimatale) vo suset mut-Antimurare) muret au deuant,on faire

yn apant mut. Antimuta] sa ausot-mut. Antipepote] neueu de bien loing.

de diuetles loix . Antipapa) Anti-pape . Antipatte] adusatage.

par lequel on commence le repas, co. me vo potage ou voe falade,&c. Antipatia antipathic.ou inimitie natu. anti l'ancal denant l'houre.

Antipatizzete) audir de l'antipathie , & Anzi il termine | deuant le rerme . vac auerfion matarelle,

mettre deuant la poirrine, 2, vne ma jadie à la positine des cheuson . Antiporto, & antiporta | s-antiporte, le

vant-portail, ou le deuant de la porte d'vne maifon .

Combattetono l'antiporto) ils combat titeat pout le deuant de la porte . Aptiousis) sotiousire, curieux d'apti-

cailles. Antiquato | soyez (antiesto.) Antiquità ; antiquite, anciennete .

ler.ou catanance, & c'etil du gat , ou l'or I du char, vne herbe

parauant . Z. auoit la prefcience de Vn causliere anziann | vn anuen cheunquelque chofe

fceu nothie volonte supara uant . Antifapientia) prescience .

ou le theatte des Con ediens. Antifenrdoge) all à groffe tefte, vn mot

Grec. & mefchant peuple, qui d'ancienne- Antilta , & antifita] vne Abbeffe ou ge & furintendence de quelque con-Antifte, & antiftite] en Evelque on su-

rge Prefat & Superieur, qui a la charge ou l'infpettinn & la furintendante d'un diocefe, ou d'un convent, it d'. sonciare | melutet par opeca. autres chafes facrêra. Anuteli] antubele, figure de Retorique sonellare] voyez (adonellare.)

en laquelle un propose & oppose des Aonghiate, & aunghiate) s. agriffer, & choles contraires . Antigedere) preupir .

Antiveder le rempelle] preuoir les ors-

Antiuenite) preuenie. antonomafia : antonomafic, certaine figate de Retorique,où on met vn nom appellatif poue vn nom ptopre, com me le Prince des Orateurs pour Cace. ton .

Anttione] le vent de Notd nu de Sep. tentrion . Antropofago) mangeur d'hommes.

antrofo] canerneux,plein de cauernes, anugale) pimpernelie. anulare] a doigr annalaite,où i'on mes la bigue . a. vn blanc mesie de cat.

nation, dont vient les peintres . Anzal vne forte de ferpent aquatique. anzana, & sizana] corde à tirer les bafteaux.

Antinomia) antinomie, ou contratieté anzare] voyez (anfaia) anzi] g.a:ns,a:ns p'uftoft, su contraire. a. Tone, voite melmes.

anzi pute] meimes auffiroire meimes . apareggiate] voyes (apparegglate.)

Antipiffo] une entrée de table, un mets Anzi] pont (ionanzi) & deuant, & plus Apt. soni di l'depant le jour .

Anzitempo] deuant le tempt. anzi che) s.deuant que. a.pluftoft que. anzi che to mat fir] deußt que ie men

anzi che la fine venifte] auant que la fin Siano drittl anzi che torti)ploftoft droit que toitus.

deusnt de la poite d'eneville. s. a- anzi che an)pluffoft que non,ou qu'au-Anz grandeche no] pluftoff grand que

Mi pare angliche od] il me femble pla. foft qu'autrement.

Anzianità) l'ancienneré, la vieilleffe. d'vne chofe , nu l'aunir efte or anois duie plus long temps.

Anrituno.& antittinnne | montan vio- antiano | r. ancien. vieil, ou aace, de grand agge a. ancien-ancien d'entre le peuple ou de i'bglije , vo des premiers en authorité & en charge

> Nillung angiano (e ne rientdaus) mul a acté ou vicillard ne s'en louvenoir. Il più grade anziano del populnilepius

> grand & principal officier du peuple . Pecerp dodici anziant di popolo lilis firent douge perfonnes du Magiftrat. ou douze Sensteurs & gouverneurs

Prieure & Superieure , qui s la chat. Angoin) s vne forte de voile de naulre . a. la heliere d'vna cloche, à laquelle le batail de la cloche eft attache .

AO Occhiate) voyez (adocchiate.) A Apmbrate) vnycz (adombrate.) sondere] faire des ondes .

agripper, prendre auec les nogles, ou auec les griffes, & donner de la griffe. a.tailler la vigne à ong'es.

Annghiare i tralci] vnycz (sunghiare.) songhistors] voyex (sunghistors.) sonrate,& admitare] donner de la honte.faire vo affenni

apperare) voyez (adoperare) antnello) freine fauusge. voyezformelantzere, andere ò nauigare a orza) tiret à outfe , ou aller à nurfe nn à bouli-

ne succ vn nauitesprendie le vent de coffe. A otta à otta) voyez (etta.)

Acusto] 1. œufué, en œune, poiffon œune. s.en ouale,fait en outle,

Paccisce] voyes (appaceiare.) Apare) a.velcetoniou velce fauvage. 2.voe forte de chardon.

Apagaccin] conuert , fombre , qui eft à l'ombre. Appiare) voyez (appaiare.)

Appallattare] courte vifle comme vne bonie , & comme la langue d'va yarogne .

Aparienzaparifeensa] apparition-Apatino , & spatins) grattero, The

spartate] voyes (appartate.) Apartenente | vayer (apparrenente.) Apartenenza) voyes (appartenenza.)

Apartenere) voyez (appartenere.) apattia] le vent du nord felon aueuns. Aparunio] t. guespiet, orfeau oul man-

ge les sbeilles. s. va gardien ou gouverneur d'abeille .

Ape] abeille.

"Aprelie,o aprite] outitit.

Peritino, de apritino) aperitifion lanetif Aperitoge | ouuetture . Apertamère) ounerrement,à veue doril.

Aperto) s. ouuert. 2. ample , large , ou PREISUE. In campagas aperta, cin fito aperto)es Apoftare) apofter. voyex (appoftate.) campagne rafe, en pleioceampagne . Apoftafia) apoftafie.

A guerra spenta de pleine guerre, en Apoftatare) 1. spoftafier, fe reuolter, pleine guerre. Apertora | ouverture .

Apetenza] voyez (appetenza.) Apetere] voyes (appetere.) Apetibile) vnyez (appreibile.

'n

41

Apettare) r. porter bis ou beillet la tebas,qu'il en touche fa poitrine. z.s'attacher à quelque chofe.

Apratis] t. voe maifon de mouches à Apostolatico] le Pontificat . mielle lieu des abeilles vo lien ou on tient des abeilles . a. trafic & manie. Apoftolo] Apoftre.

ment d'abeilles. Apiario] gatdito do gonnerocut d'a-

Apiato) a. gatd eo d'abeilles. a.maifoo de mnuches à miel,ou vo lieu à tenie des abeilles.

"Aprafita) a guefpiet,vo oifeau. a.meliffe, vne herbe

Apiatten | la meitffe,vne herbe. Apibre) voe forre de boruf fauusge. Apicciate) voye & (appreciate.)

Apice; t.breb.s pele: dellous le veotte. qui a la selle perste , de la laine fort

enurre . s. la pointe ou fommet de quelque shofe. Apie) ve yez (piè, & piede.)

Aptlorture | felon sucuos , mettre des meoortes,ou donner les offeiets .

Apio) achejou perfil faunage. Apioto) forte de pomme verte.

douce, qui a la graroc plus molle que

Apitone] or brut comme on le tire de la mine. Apurote l'vne forte d'efcatboucle.

Apitacore jaibre gol dift lle de l'ambre Aplifia l'une fotte d'elponge fort vile. Apocino]le choo de chien,vne berbe Acocops] apocope , figure qui abbrege

la diction à la fin . Apocopier) retrencher la derniere let-

see ou fyllabe d'voe diftioo. Agestio) sportipherliure sportiphe. Apogeo Japogee,le point on l'elevation D'effer folo lo m'appago] je me play à du Solrile on de quelque autre Piane.

deffus du centre de la terre. * Apografo] a. vn extrait d'vn efetit . s.voe copie de goelque efetit. * Apollinaria) banoebane, herbe,

"Apologia] vas apologie * Apologo] va apologue, vne fable motale en laquelle les beftes parient.

Apoplellis japoplexie , Apopietice] apopicftique, & apopleti-

que,sfflige de l'apoptexie . Aporogie] certaines impressions co Si partirono male appagati] lla reo allo-

l'air qui paroillent comme des eftetlas qui tombroi co terre.

"Apotia] troublement & toutment d'e. Dio fa gli hoomini , & effi s'appaisoo] prit, perplexité, & maoquement de confeil ou de refolution

Apolleffionath) preodre poffeffion .

en vne grande & spacieuse campagne Apostata) vn apostat

changes de religio.a.fe renolier con-Dieu,sbandonoer toute teligioo Apoftaiste da Dio) abandanort Dieu. Apoftems] spoftbeme,ou spoftume.

Apostemate, & appostemati] aposthemer, ou spoflumer. Apoftemato) r. apoftume. 2. pleio d'a

poflumes . Apofticciate) voyez (engofticciate.) A pezzate] rompre ou mettre en pieces . Apoliticio) voyez (appoliticeio.)

> Apoftolico] Apoftolique. che] eitre entre deux Apoftres , nu

eftre en prifan. C'eft que (le flinche) pufons on l'on neot les esclaues foot entre deux Eglifes d'Apoftres. apoliofare) apolitopber,marquer d'vo

apoftrophe. Apolitofo | apolitophe. Apolluma) poftbume, qui vicot au mode apres la mort de fon pere . Aporcea) apothicatretles

Apotecario) d'apothicaire . Aporecaro | apothicaire . Apotegma | apophtegme .

Appreciamento] appaifement, pacifi-"Appacciare] appailer,on pacifier .

Per appacciate l'ira di Dio) pour appai- apparato apprefi, appareil, & preparatif. fer le courroux de Dieu. Villaoi liv. Apparecch.amenta lapparetliemeot, ou

"Apprecieuble] qui fr pent appaifer . . Apirraone) une forse de grenade fort Appadighonarfi | dreffer der tentes ou pautilons pour fe camper .

Appadulare inonder co forme de mara a. Voyez (psiudare.) Appagaccio) reu counert oc fombre,qui

cft 4 l'on bre .

Appagare) payer, ou contenter, & fatif. Appagarfi) a.fe payer, on fe contenter .

eftre conrent, a.fe flatter en vne chofe,ou fe plaire,prendre plaifit. Appagarfi di ragione)fe payer de raifon D'altra vifta 000 m'appago) je oe preda Apparente] apparent .

plaifit à point d'autre veue .

A P 15 eftre feul.

te , au milieu du ciel , tout droit au Ogniun del fuo faper par che s'appaghi) il femble que chacun fe flatte en fa frience.

Appago,ò appagato] paye,ou cootent, & latisfait .

Tenetfi cooteoto & appagato] fe teoir pour cooteot & bien paye ou fatis. fart. Boc.en la 8 nou.de la 7. joutnet.

Il più contento d'i più appagato huomo del moodo] le pius content & le plus latisfait da moode.

rent mal contents . Apparatt] appariet,00 accoupler .

Dieu fait les hommes, & ils a'accou-

Appelefere] descouorie, declater, maoifefter,& diuulguer. Apallottolare] a faire co forme de bou-

lette,on de chique & boulet d'enfant. a le gloer, fe coller,s'aitachr t. Appaliare] adinodier ou donner & pre-

die à leime quilque impost ou ga-Appalistore] admodlareur ou fermier d'impofts ou de gabelles.

Appalio] admodiation ou feime d'impoffa & de gabelles .

* Appalioosto | cotrompu, petuerty, devenu meli hant. Appeludate) inonder , reduire co fot-

me de marefcage, Voyez (palodare.) Appamondo, & mappamoodo]globe, mappe-monde,oo la carre du môde . blier fra due Apoftoll,o effer nelle fin. Appannare] e. offufquet, obkuteir . a. ternir vn miroir auce fon baleine,co halcteor dellos . 3. garnir les nappes d'vne tet on filet à feoeftre , on bieo

rirer oc calcuer la nappe oo le pan du milieu entre les deux autres de debors,en vne feneftie à riois pans. 4. donner ou tombet & fe prendre dans vn tel filet. Tutti appannarono alla tagoal ils tomberem inua dans le filer

Appannata] cheffia de papier, oo garoy & ferme de papier au lieu de Vitres. Appanostotto | chaenu , en bon point s

gros & gras.plein de graiffe . * Apparare) a.apprendre. a. apprefter .

ou appareiller

orepatement. Apporecchiare] a.apporeillet,apprefter.

a-mettre la mappe. Apparecch at la rauola) mette le cou-

veit,ou mettre la nappe. apparecchio] appreft,appareil,& preparatif .

Appareggiare) 1. egaler,on rendre egal. a.appatiet.

Appareggiati) t. s'egaler, efter egal. a. S'apparier.

Apparentath] s. 1'apparenter, faire alliance de pareotage avec socum. a. fe rendre trop familiet & priue.

Apparentemente] apparemment , com-

me el

me il femble, feinn toute apparence. epparenzaf apparence . apparere) apparoit,on paroifire.

Come appare dalla fus letters) comme il painift & appett de fa lettre. apparimeto)apparition,oo l'apparoiffre apparire] apparoit,nu apparoiffte.

" appanicente] de belle apparence , & bonne mine * apparifcenzs] t bells apparence, bon-

memine, a apparition.
apparita] apparoiffance on apparition, L'apparoiftre .

Increas l'apparita del giorno] deuant que le jour apparoille . apparitione | coyes (apparizione.)

on parietatre,heibe, appailtote] fergent, hulffier , officier de

juftice , qui adjourne &c execute les tenrences de la luftice . Apparizinge, o apparitione) apparition.

L'appetizione dell'angelo]i'apparition de l'ange. L'apparitione di alcuni fegni] l'apparitron de quelques marques.

oppartione] appartion . appattamento] t.appattement,chambre ou corps de logia à part en va palats.

2. diurfion,ou leparation . apparrate] feparet,efcarter,esloigner des appertate] & s'attacher à quelque chofe. ausres, & mettre a part . appartath] le feparer des antres, oo s'ef-

carterile retiter à part oo à l'efcart. appatiatamentel feparement , à part , a t'eksit .

Mi pergo ch'io gli ferioeffi appartatamente jil me pria de lay eferire à part, en particulier . Volendo appanaramente intendere il

cafo) coulant entelre l'affaire à part. appartecente) appartenant . appartenengal appartenance. appattemere) appartenit .

appartire) g.pactager. 2. feparer. appsflate , & appallire) fe fieftie come les firurason les fenits. de les raifins .

appaffionatamente) paifionnement. appathonato) pathonne.

appaftare] a amoliir comme de la pafte. reduire en pafte,ou rendre mel de pafleux. a. appafter , appafteler. 3.mes-

tre eo palle,ou pritrit. appaftatii, apprecarii come pafta) c'attacher, demeurer attarbe comme de la pafte,ou autre chofe gluante .

apparente] patepie. appatumate] t. tapatriet . 2. condre on attarher enseble. 3.pacifict,acemrder apprilagione) appellation, appel-

appellare) appeller. appelio]1 appsl. a deffg .

appena,à pena] à pelne,à grand' peine. appradere] pendre à quelque chofe, pendre nu atracher .

" appendice) appendice.ou addition. * appendicola]appendieule , petite ad-

*appendio) seceffoise, those dependense d'ene autre.

"Appenfare' premediter pebfer ou suf. fer aoparauant à rue chofe. " appeniatamente] aoer premeditation & confideration

* appenfione) attachement . appettenenus] appartenance . appertemere) appartemir speccare] sppoilinner va eftang, en-

tant de ia menuife. appelo) attache, ou peudo à quelque

appeftare) infeder, empefter. appeftsta) empefte, infede.

appetenza] appetit, ou de lie d'auois v. appiccarfi) s.fe pendre & a'attarher, ou ne choir .

Apparitoia, & apparitoria) apparitoire , appetere, appetire] appeter,ou defirer ardemmen

huomo appetifce per natura la libestà] l'homme delige de fa nature la libenf. appetibile | defirable, fnuhaitable,

appetitioo] t. appetitif , qui appete ou defire, 2-spetiffant, qui donne de

l'appetit appetito) s appetit. a. enuie, defit. auocar l'appetitn) jouer fon appetit,ou

jouer fa chemife appetitofo) appetiffant , qui aigoife ou refneille l'appetit, & qui a bon gouft. appiccatoin) un croc ou erochet à pen-2. fe colier nu fe mettre la pottrint

contre quelque chofe . apperto] s.au regard , en comparai fon ; au prix. a-aupies, proche. 3.visà vit, appicelate) allamer . en front, à l'opposite. 4. coorte balei. appicrare von candela) allumer vae ne,ou diffiruite de respiter, selon au chandelle .

peto à cofiui] au prix ou en compa-

apprueratt] pointet . appeuerata) poiurade , vue fluffe auer du polute.

apprezente] be beot, goeux qui therche Appieco] s. assachement , & secrochedes pieces de pain. Appia,appia mela, & appie mela) 1, po-

me d'api,vne fnete de pnmme. a. vne Date appleco.dat fperiza) donter quelforte d'abricora , que les Florentins

thiele . Appiacere) plaice. Appianatt) applanit .

appiano) ene forte de verd dont vfert appieno) voyez (pieno.) les Peintres

appiaftrare , & applaftricciare] plaffrer , comme de plaftre. applaftrach, & appiaftricciarfi) s'atta.

fe . comme fait toute matiero molle & vilqueule. app:aftio) enyez (apialico)

appiactatfi] fe molles , fe tapit contte terte , fe cacher , s'applattir , fe couchar toot plet fur la terra pour fe sacher.

appiccacappe) une porte-mantesu, engin lo reggin il meglio, & al peggior m'apde bois à peadre les manteaux. Appiecagnojo) ya free on erochet à pe-

dre quelque choje, comme celuy d'v. ne balance à croc, vae atrache, & vae

appiccamento] pendement, attachement & accrocheme

beliere.

appiceare) s.pendre,on attacher à quelque chofe, a . pendre pour faire mog-FIE .

ger ou peupler vn eftang , en y met. sppicearla ad vno) donner la baye , on en donner d'vne à quelqu'en, faite vns niche . Nelluno vuote applicare il foneglio alla

gatta) perfonne ne veut attacher in fonnette au col do chate

demeuter attache à gorique chofe & 2.s'accrocher. 3.infecter. 4.fe pendre à ene chofe, on gripper, aggripper, de empaigner quelque chofe . 5. fe teprendre , prendra racine, ou zeneudir comme ene plante .

La robba se gli appieca alle mani] ia bien d'autruy s'accroche de a 'attache à fes mainsil a les mains crochues appiceaticein) s.gluant,ou vifqueux,qui

s'atrache facilement ou qui demeure bien-toft attache à voe chofe. a. conragicux,qui infcete autruy 3. vs efcott igent.

dre quelque chole, comme de la chair appiccatura) penture, ou pendement, de

attachement

appieciar campo] s'atracher ao combat. appiccicante gluant, vifquenx', qui de,

metote blen-tout nuever, et aufon de cettos, et a l'entre de l'ent app:ceicarfe) s'attacher ou fe pendre , &c

demeurer attache comme font les chofes gluantes . appiceinlare le mefme qo'(appleeolare)

ment . 2. attaque, affaot . 3 Prife om fujer . que attachement nu esperance.

appellent sinfi , & ce qu'en dit Mat. appiccolate) r. appetiffer, tendre perit . 3.s'appetiffer,no denenir petit . appie) au pied,ou au bas . appie d'vna torce] au pied d'vne tour .

appigionare | louer, ou prendre & baitler à lousge.

enduire,ou couurit de quelque chofe E come le cafe da appigionare) il eft come les maifons à louez. c.il n'y a rren dedapa .

cher, ou demeuter attache à voe chn. appigliarfi) s s'attacher. a. a'addonner . de s'atrefter à ene chofe. g. reprendre en tetre. ou prendre racine, & recer-

dir comme vae plante. & s'endurer en s'attachant contre quelque chofe . 5.fe ruer fur queique chofe. 6.fe mes. tre ou fe preodre à queique chofe

elio] je voy ce quiel le meilleur, de e me prends de m'addonne au pire.

Le donne s'appligliano per il più al peg- Appontate) ajuftec, appointer. gio) les femmes fe prement ordinat- apponto] juftement, tout à point .

appigrire | deueoit pareffeur . appio) de larhe, ce pecfil. appio domefico) perfil de jardin . to patulte) sche des macais,ou perfit Apporre) voyez (apponere.)

d'cau. appio momano] sche ou perfil de mon apportatore] apporteur .

appio filneftre? sche faonage.

applaudere] applandic, frapper, des ma- appofitino] inppore ros eo figne d'approhation .

applaufo] applaudiffement. applicabile) applirable.

d

7

appluda] la baie ou les ocdures des cfcolles oo gouffes du mil & du paniz. on do bled Sarafin , quand on l'abat-

ru öt vannê. appo) s. aupres. 2. ches. 3. au prix. en comparation.

effoit grand auprés du Roy Era vn' nefriente appo loi] c'eftok vn

ignoraor au prix de luy . appo la grao pollanza del Rè Carlo Jen comparation de la grande puissance

du Boy Charles . appoderate) donoct du ponnoit. appodeffare) donner de l'anthorité

*appogate) pont (affogate) tieftouffet. appoggiate] appoyer . oggistoro) s.appuy. 2. doffiet d'vns

chaire . sppoggistote bafton d'appoy de estolle appossio | appuy.

* Appoggioso, & appoioso) nisis, sot, ba-

appolaratifi, & appollaiarfi Ile jucher, qui Appollonia, monna Appollonia) voc

macquerelle, vne femme qui porte le apprenders] s. fe mettre ou prendre pouler,par allufion de (pollo.) appolitonice) apolitronner, & a spoliton-

on lafche &c coustd . apponere,& apporte) s.appoler, mettre aupres ou defins . 2.1mpoler, impo--ter,mettre fus, de gerufet fanffemed. apprehenfius, la potenza apprehenfius] Approfumare) parfumer. 3 deuinet,bien tenconttet,ou (a don-

ter. 4. s'oppoler, tepsitic, ou refpon- apprenfino) apprehenfif. die . g. trouver à tedire , blafmer, & ceprendre. apponeifi,& apporfi] t.deuloet,ou bien

s'impofer,oos'impnier .

Hor oo m'appoli) oe l'ay je pas deulne? B:n l'apponefi) tu as bien teocontre , appreffaifi) s'approrher to l'as deuioe.

Il cho the s'appone] la viande qui demeure desaus la gorge. Dante au 16. chant de Paradis

tion & apposition .

appopolate) peupler

en pouppe , faite panthet le vaillean du roffe de la pouppe.

apportare] apporter . apportattire apporteule.

Appio cifo] des beffros ou beffioets, vae appositione] : appositioo. 2.objectioneharge. on imputation. 4. doute, oo conjecture.& supposition .

> appolleffionarfi) entret co poffeffion . appofta) r.expies,tout expressa de guet à pens, de lait auis, de gayeté de cocor, ou de propos delibere.

sppoftere] s.appofter,or attiltret. 2.apgoarien ou le cendez-voos. guattet, dererminer. 7. arrefter ou cetenit vn valer . oo voe ferusure . & vne nour-

temor. Rubecto eta grande appo il Re]Robett appollatamente] à deffeio,tout exptes. En Talislea,lib.s.

appofticciare]s .fuppofer. s .contrefaite. officcio) s. fuppose. a. contrefalt , foonfeint,fon puc artifice

appolto) : appose, applique,ou mis deffus a suppore, g.rhatge.

retre heibe effaot apposée oo apoliquee deffus les playes. appoflumo] pofthume , venu so monde apres la mort du pere . appozzate] :.jettes daos vn pults,ou en Approdate] s. abotder suee vn nauite ,

d'autte esu z.eofencet dans l'eau . appreggiare) prifer. appreheodere) apprehenderapprehenfibile)qui fe peut apprehender

apprehensione] apprehension . apprehentiuo) apprehenfif apprendera) r. apprendre 2. apprehender. 3 attacher, de accrocher

quelque chofe comme la feu . 2. s'attacher 3.effce efpris. net, deuenit parelleux & noochalant, apprendeuole) qui fe peot appreodie .

apprenditote] vn apprentit. apprentione, & appreheotione] appre-

la partie oo farnitê imaginatiue. apprefentare)t.prefenter.a.teprefenter. Appropingnarfi]s'approchet.

pprefo] ; appeis. 2, apprehende ; pris. appropriabile) appropriable. 4.efpris, g.caille comme le laict, rencontier, & dire la verite. a s'arre. apprelo d'amore] efpris d'amour . fec on dementet dans la goige . 3. apprellamento) approrha , & approche. Appropriatione] appropriation

appieffare) c.approchet. 2. s'approchet. Approffimaote) approrhant

ehe de la bouche.

approcher la nnit. spponimento] attachement, ou applies - apprellandofi il tetmine] le tetme s'ap- "Approuagione, & approoanza] appto-

prochaot.

proche. 4. dpres 5. en spres puis apres,auce cela, en foite de cela, outre

appoppare il va cello] mettre le nanire L'uno apprello dell'altro] l'un aupres de l'autre. Sedendo appreflo di lei) effaot affis att-

> apprello lei alla foa esfa fe osodo) li s'en alla chez elle .

Qu' apprello] icy prêr,ley tont procheappretto all'arademia) proche de l'ara-

demie . apprestamento] apprest, oo preparemet. appreftate] apotelter , preparer.

appreftarfi) r'oppreftet, fe preparer appreftn] appreftion preparatif, & preparation . appreriare] apprecier, prifetapprezzameoro prisec,ou appreriatioo.

poffer , affigoer vo lieo, donner alli- apprengate) s prifer , ou appreciet . 2. prifer,ou eftimer,faire effat. efpiet. 4.marquer. 5. conjefturer. 6. apprezzar oiente] oe polat eftimet, ne faire point d'effime ou d'effat d'vne

choic . tice, pout s'en feruic de la à quelque apprezzatore] prifeut, ou appreciateur . apprezzo]prisec,ou appreciation .

* appricciolo) pout (capticciolo) capri. * appriuate] tendre priue oo famillet. " apprinatione] prinauie.

approhabile) qui le peut approuner . approbarc] 1. approuner. 2. allouer . Approbations) approhation

Quella herba appolta fopra le ferite] approcciare) t approchet. a. faire ies approches.

Approcciarfi) t'approcher . Approcel) ler approches Approccieuole) qui fe peut approcher.

veoit & allet à bord , prendreterre . Be ricer vers le bord . 2 aidec . feruita faire du bien 3.profiter, ou auancet . 4. deuenit vaillant, & gendre valcuceux,

Vn porto dnoc approdano] vn port ch tis shordent & prenoent terre Che gli approda] que luy ferc ou profi-

bla oiente approdaual mais il ne profi-A gli orbi non approda il Sole] le Soleil

ne fert & oe profite de rien aux aueu-Approfitare] profitet .

Appropiate) approprier Appropratione | appropriation . Appropriamento) appropriement Appropriare) r.approprier. a.allouer .

approffimamento) approchement. Approffimaza) prochamere.leftre prêt. ppreffatolelo alla bocca] Payant appro- Approffimare, oc approffimaris) appro-

rher.oc r'approcher. Veggendo apprellar la notte] voyant Approfilmaodoli Il tempo freddo comme le temps froid s'approchoit

bation appontate] va qui impute ou met fus. appteflo] to supples s. three 3 pres oo Approunte) t. approouer, a allouer.

Appro-

Aidrante] fubit. vn side ou ajutant , Star su l'ale] eftre preft à partit. compagnon d'office. A utante di camera] garcon de lacham:

Atutante de Secretaria] Sous fecretaire . Aiutante di guardarobba] garcon de Haner l'ali più grandl che'i nido] eftre

garderobbe Aiurante di credenza] gareon ou valet alabandico] alabandique plerre alaban- alato) alfequi a des ailes .

de bouteillier,ou de fommelier. giurante di cucina) garcon de cuiline.

a utante di mello , o di curfore] recors al de fergent .

aiulate] aider,affifter. ajutarfi, valerft , o fernirfi di qualche

aiutatore] vn qui aide . aiutatrice] vne qui aide . aiutatiuo] 1.fecourable, qui aide de don-

ne feconts . a. qui eft bon pour aider à vne chofe . aiuteuole; fecourable qui aide & affifte. alabardiere] hallebardier.

Iddio è ajureuole ne' bifogni] Dieu eft fecourable an befoin.

aiuto) aide fecours.

aiuto de cofta] s. vn argant que l'on donne aux valeta par le chemin,pour alabatitino] albaftein, d'albaftre. aider à faire lent despence, outre l'or. alabafirite] albafire, la pierra d'albafire. dinatte de leurs gagea . a. vn peu de alabaffro] albaffre porton pour faire mousis vne per. alace] viande faire d'œufs de poillon, (onne .

aiutore] (ecoureur, aide, qui aide. du bras,ou :'os du bras depuis le coude julqu'à tespaule.

aizza]t. harcellement . prouocation , ou agacement . a. colerc, rage. 3. fif-

ficment. a gaamento]t .harcelement.agacement, pronocation. a incetation, oc infliga

A: zzare] t. harei ou barceler vo chien alaffio] voe forte de grenade.

inciter, & irtirer. aizzatore] harceleur , infligateur , qui alaggio) aloy prouoque de agace .

aizzone) joubaibe, & triquemadame, vn mot Grec.

aizzofo] agacant , qui agace, & hatcele on incire volentiers.

triquemadame .

L]article du dniff(au.) Al termine ordinato) au terme af Al luono della campana) au fon de la

eloche. al viuo] au vif. al fine) eu fin. à la fin. Ala] 3. aile d'orfesu . a bord de cha-

peru . 3.manche pendante . 4 aile d'armee. g. vn pan de muraille, vne piece ou vo trait de mur eftendu au long & au large. 6. vue bal e 7. vne mefure d'enumon voe demie aune , dont on mefure les tapifferies, & au-

als di mantice) le plateau d'un fouffles. a ale di bue; vo gourmand . pas meta-

Tenerfish l'ali prendre grede à fonfait.

Fare ala] faire large, ou a'aftendre au alarma] allarme.

lant àpinfieugs perfonnes . plut babile que fes predecellents

dique,de couleur noire & entremeslet de poutpre . abandino) forte de ruby ou d'efeat-

bnurle,de la ville d'Alabade en Afie. Alabandino porfido] porphire Alaban-

diniou porphire d'Alabands . cofa] s'aider ou fe feiuig d'aucune alabarda] hallebarde .

Alabardare] frapper ou percet d'ene ballcharde

alabardajo] faifeur de hallebardes . alabatdetis] compaguie ou troupe de albaco) arithmetique

alabardica) one forte de rofe blachaftre.

alabardina] r. lotte de pierre precieuse de conleut jaune , bonne contre le poifon, mais qui prouoque leftuz de lang. a prtite hallebarde.

alacciamento) enlacement.

alacciare) enlacer. vilegie, & donne des patentes aux au-

* alacrità] allegreffe, gayeté, & grillat-

alada] certaine racine des Indes Orien talca, appellee ainfi alafa I vne forte de coup de fiffet d'vn Comite pour faice reffer le labeur ,

contre aucun . 2.agarer, prouoquer . alagamento] voyez (allagamento.) alagare] voyez (aliagare.)

d'Allemagne . a. autrement c'eft le

Rome, appellee (Anagnia.) " alamaro) gance oc bouton à queue . aizzotto) pour (aizzone] joubsibe, & Alamana] 1. Allemande 2 picce de mu-

> alsmbicate) alembiquet . alampo] certain ebant de mufique .

alampadato] gueux qui demande de albenduccio) empelchament l'huile pour les lampes de l'Eglife . alanda) forte d'alonette.

gros chien pour la chaffe da ceif &c "alantide] agnelette,& agneliere,la pel-

matrice, & on l'appelle auffi la coiffe de l'enfant .

alardate] lardet . a .croiftre ou produire des ailes. 3. ti-

rer quelque chofe à foy dedis ou hors Albereto) bofcage , petit bois , vo lieu des galetes auer le bout des gaments.

Alare) fubft. chener,ou landier.

large comme deux ailes , pour lailles alalignete) vne forte d'herbe after ce'uy qui veut paller , en par. alaterno, & alatretna) alaterne, ou slader,dalader, fanguin blane,oc ceruin blane , atbriffesy aucunement femblable à va oliuier .

> alauoga] en mot pour encourager les forcats au trauail .

alba) l'aube du iont . " l' Alba de'tafant, ò l'alba delle mof-

che, & de' visconti) i'aube dea mouches, c.le foir . albacare] t. conter, calculer . a. refuer a

fantaftiquer, vo mot Sienois . albachifta) 8. Arithmeticien . a. fantaf. que,& cefueut .

a bagia] orgueil, prefomption, gloize . vanité boant opinion de los Si lasciano trasportare ad vna albagia p

che non fia altra perfona fopta di loto] ila fe larffent emporter à vue prefomption & value opinion, qu'il n'y a personne qui les suspaffe , Albans) vin d'Albs longue , doux com-

me malpoifie albanello) s.vne forte de bufard. s. vne forte de vin

Albancfe] s. Albanore, du pais d'Albane. a.vin d'Albane ou Albanois . autorio] s. aide, ferours. a. l'adjatoire alscerbante jeueux qui feint d'eftre pri- albaneje meffere] cela fe dir quand on veut faire emendre à que qu'vo qu'il

nous respond bors de propos, comme on dit en Francois, elles sont sonnées albano]s.forte d'arbre. a. forte de monneve. 2.vin Albanois . albaia] vne forte d'atbre qui porte la

taifine. albarello] s. vafe, petit pot , ou boitte & mettre quelque drogue , comme ceux des Apoticaires, a. vo alembie .

albaro) ene forta de poisson de mer. albaticol vne fonte de ratfin noit. Aligna] pour [Alemagns] s. le pais albarrella) arboufeste fruid de l'arbou.

nom d'vne ville en la campagne de albatro, à corbrazolo) un arboufier . albazzanno) pietre à chaux,dont on fait

de la chang *Albedine | blanchene . albeggiante) blanchaftre, qui tire fut le

alambico] alambic, vale ou fourneau à albeggiare) s, blanchir comme je marin à la pojote du jone . a. tirer fur le blane .

sibeo] vn aubel, ou aubeau, le peuplier

a'ano] chien d'Angletette.dogue,ou vn Alberate) s.atboret, drefferjou esteuer. en l'ait. a. aiborer en diappeau. 3. planier des aibres en vn lieu. 4.mon. ter for des arbrea. S. cabret . vov. ::

Liborate.) laquelle l'enfant eft enueloppé en la Alberaie il pezzo, d'il canone] monter

Jecanan alberaia, fueillee, ramée, & loge de ea.

are] verb. s mettre ou faire desailes. alberello) boitte, vafe, ou pot d'aporicai. te a mettre des drogues.

Albe

Alberento] t. atbriffaau,ou vn petit atbre. 2. va pesit pot , oo petit uafe , &c A'bergare] t.loger,oo donner logemet, albugine,il bianco dell'occhio le blane

drectuoit en (on logis. a. loget, ou eute loge, & auoit logement. albergare gli firaniezi) loget les eftran-

Volete albergarci flå norte)nous voulez vous loger cette ouit.

Albetgare à cafa d'eo amico loger chez

albergare all'offeria] loger co ene bo-

afbergators] hofte qui loge . afbergatrice] hofteffe qui loge . afbergo) t.logia, ou logement, a.hoftel-

Alberge] auberga,fruich

Albergheria | pour (aibergo) logis . lo- alcanoa, & alcheooa) cochenille , vnegementou hoskilerie . herbe d'Espare. demeurance, z.vne hoftellerie.

alberghetto] z. petit logia , oo petit lad'vn nauire g. vn tremble, efpece de

albero marino] forte de poifion com melemacquereaujou commele mo-

georgatooo. Al prime colpo non esde l'albero] l'ar-brens tombe pas du premier coop. Andar rû pes la closa de gl'arberi] pre-tendre plus qu'on ne duit. albicante; blanchaftre, blanchiffant.

abicere] forte d'oiiuler fauuge .

veur,& faotalque . albio) 1. auge. a.vo certain outil dont

fe ferpene lea orfeurea. 3. vn pollion pomme ablette & gardon . * Albipede) qui ale pied blanc.

abitrare pour (aibitrare) penfer , efti- alcionei giorni) jours coys fur la met , mer,juger, eroite,eftte d'auit ou d'o.

abittiol arbitte .

abogalero] voe forte de chapeso oo de Alcorano] l'Alcoran, la croyance dra Aifabeto) alphabet,ou abece . banner blanc, que portoient les Pra-

uborarel a. arboter , planter , on fiches droit en la terre,ou dreffer tout dro it esleuer sout droit en l'air. s.arbo-

aborata) vne samée,vne loge de sameaborato) a.arborê. s.temply d'arbres. sbore] s.blancheut 2.aube do joor . Va poco d'albor di lume di Luna) vo

Luge.

& come viot Paube du lour fuipant . Alborc, albero) arbre .

a boreggiare) arboules, croifte comme al di dietro; voyez (dietto.) in aibre .

Abrecfe) vae force de pierce à faite des alboreto petit bols,ou boferge,vo lien Al dimane) le leodemain . plein d'arbret . alboretto & alboricello) arbriffean.

albueo] afphodille blauche, vne herbe. albuela) forte de vigne . de l'œil

A'bume, chiara di vono 1 le blane on glaire d'en œuf. E di cento albumi , nato di cento albumi] il apluficurs peres,il eft baftard, aleffe] la premiere lettre Hebraique , de

albuolo] s.auge de bois, 2.voe inte, &c vne hucha. albura) t.muge,on mulet,&c teffatd, vo

poiffon à groffe tefte. a. l'aubout ou aubier & aubin du bois. g. vne couleur blanchaftre,mot Bipagnol . a!burno] t. l'aubout d'en atbre, 2. vne

able,ou ablette,forte de poiffon . albufcello,&c arbufcello] arbr ffean. alcachengio] coquerelic, ou coqueret .

aibergeginne) a. logement, oflogis, oc Alcalda] vn juge ou prevoft . en fipa-

aleatrazzo] vo oifeau comma vne ove , qui vit de poiffon .

aiberu] r. vo arbre . a. le mas ou l'arbre alce) s.elan.vo animal. a.celerio, vo petit poillon .

> alchechengio] voyez (alcachengio.) alchenna] voyez (alcanna.)

elchimia] alquimic,ou alchimie. alchimico] d'alquimie . alchimifta] alquimifte.

alchimiggare] fooffles l'alquimie , & falfifier vne chofe. alchino) le nom d'vn demon ou d'vn

efprit folet . abschifta] t. A rithmericien . 2. vn ref. alchiterano & alquitrana, bitume Babilonico] du bitume de Babylone, mot

Efpagnol. Aleibiade) Alcibienne, on viperiere, &c buglofe fauusge.

alcibione] idem . sibiterati] vne forte de figues blanches, alcione) alcion,oifeau pefcheut. lors que l'alcion fait fon nid fus le

bord . Alelonio l'alelonium vne forte d'espon-

ge ronge,qui fe trouve au bord de la Alettotio) idem . mediterrance .

Totes. Alcona) une alcoue, qui eft un mot tire alfana) une jument eftragera . ou des de l'Efpagnol & de l'Arabe. alcunamente l'aucunement, en quelque

ficon. res voe éfeigne. &c. voyes (arbotate.) alcuna volta] qualquefols.

alcuno] aucun, quelqu'vo Aldace] pour (audace) bardy . soda-

la fin. vovez (fezzo.) peu de blancheur de la clatte de la aldarga) voe forte de boncliet en Bit-

Et come venne l'albot del fegoente di] * aldea] vn hameso, on vo petit village, mot Efpagnol. Al dichino] voyez (dichino.)

al di fuotil voyez (fuoti-)

* aldo] pout (io odu) j'oy .
alea] allee, pourmenoir.

alece lalofe, cabot, ou gardon, mor Efpa-Alechfalam] la falutation du Ture

aledia) nadelle,ou celetin,peut poillun eumme Panchois. alsfangine) s. pillules alephangines ou aromatiques. a.vne forte d'efpicette.

Morefque. aleficare) voyez falleficare.)

alega] r.algue, ou aige, mouffe de mer, & la fucus marin , vne herbe que

eroift aupres & dedans la mer . allegare) alleguer . aleggere Jestire, choifit.

aleggiare,& alieggiare) t. battre des alles,a.fe balances fur fer aisles, 3.tousnover , caracoller , ou faue des caracoiles,& faire le limacon comme font les gens de guerre . 4. tourunyer &c tracaffet autont d'ene chofe . aleghenole] que l'on peut alleguer.

alegrate) refinnit. alcoare) voyez (allenare.) Alep] Haleppe,voe ville de Sutie . alepardo] leopard.

alces, malus (slustics) bimonue, on gui. alepe) s. le nom d'en poisson . a. vne manue (ouosge . forte d'herbe estrangere . aleppe) r aleph, lettte Hebraique . 2. le nam d'vne progince d'Afie.

alefi) rous ou degrê du Ciel . Aleffandrina] l'Alexandre, ou le peral

aleffare] bouillie . aleffifarmaco] aotidete, ou contropojfon .

aleffo] du bouilly, de la chair cuite ou boulue . Voletia aleffa] prendre voe femme par deoant, & non pas par dersiere .

aleftate) &c ajeftite] lefter vo vaiffeau . aletta] ia bande du fer d'one picque. aletta) t.petita aile. a hant de manche

g. nagcoite de poiffon. Alettoria) aleftnire, pierre de coq , qui fe troone daos fon gifier , de la grof-

feut d'voe leue. aifa) premlere lettre Grecque .

alfabetico]d'alphabetalphabetique. Indes .

" alfana di Mambrino] voe grande liaquenee , come on dit en fe mocquant d'vne femme excelliuement grande. alfero, sifiero] r. alfier enfeigne ou portenfeigne à pied. a. cotnette, & alfet

aldafezzo , & da fezzo) à la fin, pour Alfefte] forte de poiffoo . Alfidomente, & sifidomaotis] voyta

(alfidomante.) Alficra , & alfiero] & alfier, ou port'enfeigna à pied. 2. coroette, ou a'fice à

Alfi &c alfolt, berbe gommes heparique, a le feu fauuage, un la lepre bla. che. 3 les efparuina des cheraux.

Alfino le fol aux efchecs Alfonfino] certaine monnoye da Roy Alphonic à Naple .

Alfio) les esparutos ou esperuins. A fordio] forta de ferpent venlmeux . Alga] t. algue , heibe qui croift aupret Alima] forte d'herbe, qui fait demen. allargamento] estargiffement & dans la mer. a. efpesutte co Lombardie.

Algebra) 1. Algebre. a.l'art de remettre

Algebrifta]i.qui fait profeffion de l'Algebre. a.qui remet les os disloques. A'genfe] tout poillon qui fe noutrit

Algenre] froid, glace. Algere | glaces, eftre froid .

A'ghebra) A'gebre Alehebrifta] A g:brifte , qui fealt bien alrpone) idem . (Algebre,ou qui en feit profeffion. Algirone) vue intte de cormotant .

Algore) froidcut Algarismo) algarisme , ou Atlthmetique,en Aiabique.

Algo fo) plein d'algue. algozzino jargaufra.voyez (Agozzino.) Alguazile) va feigent en Efpaenol.

Alguno pour (alcuno)aucun,ou quel-

* Algura,angurio) augure . . Algurare ,angurare Jaugurer. Alguzzino]aigaufin.veytz(agozzino.)

Aliare, & alleggiare] a tonrnoyer , caaele limacon ainfi que fout les gens

de guerre 3 battre des alles & fe ba ne comme font ceux qui ont couru allettate, dar latte Jatiacer lancer fur fea arles 4 toucnoyer & alito ja haleine, le fouffie, a haleiement, allebre Jroyca (alitore.) tracafferà l'entout d'ene chofe. Alibeal forte d'herbe. Aubile) noucriffant.

*Albire) t. nourrir. z. legitimer. Alica) pour (alga) algue Alica farina di fpelta] de la fromentee, Alluellare) voyez (alluellare.) ou farina d'espeautre pour en faire aliungia, de fallunes) le naid erfrique,

de la bouillie

Alice) s.celesin, nadelle,& an. hois, pe. alla libera) librement. de poillon fa & . Alichino] le nom d'vn demon qui ef

meut & incite au vice de luxuie . Aficorno) e ficorne-2 corne de beorne, aliacciamento) enlacement. Alida carna , chair ferche & courisffe, affacriare) lacer . arendie & farlaudee .

Alidare] t.fccher & durcht,deuenit dur & courlaffe. 2 faifander , quelque viande,et la mettre tremper en quel

Alteggiare) voyez (aleggiare.) A'lenaie | alienes

Alienatione] alienation . Aliene) s.eftrange. a. d'autruy.

"Alenigena) aliene. Aliera) aigle de mer , qui regtide figement le foleil .

"Alletta] nagenire de pniffon . A heunte) lee er avec vo leurez .

Aliga] siun. voyes (siega)

Aligne] lier . Aligero] qui a des ailes

Aligi] voyez (alifo.) Aligolo) picin d'algne . Alignsta] forse de possiou delleat . ret loog temps fant auoir faim .

Alimate] pointer, mitet Alimento I aliment, nourriture. Alimol forte de racine ou berbe ou! a la gouft de lel,3c ernift en la mer.

con felon Dodouče . alino) vne forte de segaliffe.

A hoffi ? lotte d'efcailles ou monles. alipojinibit de leuant, vne forte d'herbe allitino) pour (ablatino) ablatif .
alipone) idem . alitoj a la cofie , aupres , à fon cofte .

aliquanta parte, che oon mifura il tetto] partie aliquante,en l'Arifhmetique tie aliquote, en l'Arithmetique. Alifma) plantaio d'eau, ou aquatique, &

planta n de marais, lelon la commune opinion aibre.

allfo, allfo fiore, & fiore alifo, for campefe bieuet ou blaucole,&c aubiforn. fauuage,qui croift dans les motogues

allus) forte d'oifeau de proye que a le racoller,ou fetre des caracolles. 2.fais alitare) haleter , refpirer à groffe halelne, tirer ou reprendre diu lan halei

> alitolo] qui a bonna odant, ou hoone " alleccare] attiffer.ajnRer,& parer. vo-& douce haleine.

che odonferente, vae douce & agreble haleine .

Alkaftrn] du bled marse, on bled de alla) à la le datif de l'Article femin'n . troit mois, qu'on feme au printemps, alla buons) à la bonne foy, fam mabre.

elt porffon fa'é. a. faumute ou fauffe alla groffo aoa) groffieremeot, & fin-

alia Francefe , alia Spagnola] à la Fran

ne oniri in de foy. t. fe reffouuenit de quelqua chofe . lage menta? Inondetion, desbordtmet

Alida] a. fee, aride, courraffe. a.tendre sllagare) inonder,countit d'equallagationellnondation.

allagrimante? gueux pleurenx. alitaliciuis] à la fio, parce qu'on thante

Altambre) 1.vn palais à Grenade. a.vn Palais paut va Roy.

dans vne fontnalfe . allancare) haleter, refpirer à groffe ha- allegermento) a. allegement, & allege-

leine. * allanciare] lancer, allardate) 'ardet.

Vn'aflarga la mano) vn despensier, vn

allargare | t.cafargir. 2.cel argir de prifone allargarfi)a s'eslargit.a.faire des largefe fes,s'ettendre dans fes liberslites. allargato] t.eslargy.a.eslargy de prifon. 3.abondant & copient.

allargatora] eslargiffemens. al'arra, cc alliaria) alliaira, herbe qui a le gouft d'at!

alla fciare] lafcher, deslier, rendre vn peu Infthe . allaffare,ftancare] laffes .

allaffero laceton, & la Gezo, vne beibe. allaftricare | pauer .

a fur foy, ou supres de foy, en fa pochette. 3.au prix, au regard, en comparaifan . al'até del palazzo] auprès du palafa . Sedeta allato ad alcuno , oc di alcuno]

eftre affia au cotte ou aupres de quel-Alifo) ; alife, fruit d'alifier . a. alifier, Hauer denari allato , efoè mellatafca & faccoccie) auoir de l'argent fur foy ,

ou en fa pochetta. lo con gli bò allato feine l'ay pot aq-

Qualunque più bella allato di qualle facebbe bentra giudicara) toute belle Dame feroit tenue pour larde, au regard de celle la

allettanta Iqui alle Ac. ne,comme font ceux qui ont couru . alletate,dar latte] allaicter .

yez (altecchiare.) Haues la boces alitofa] auoit vne bou- allecchiamento] attiffement, patement-& sjuftement de corps .

allerchiste) atiffcca fofter pater, & follment accommoder le corps. leechiatfi, & alleccarfi) fe parer,a'afufler, ou s'atriffer , & par mamere de

" allefirata , & aleficare) se reprendre , prendre raciue, enasciner, en parlant

Alleficato. & aleficato] repria, qui eft cepris d'vne plante qui apria racina . allegamenta) a allegarina.a. agacement

de dems. 3. alliage ou alleage de meallacciariela] s. fe prefumer, anoir bon- alleganzs) factum en terme da plaido-

yeric. a .alliance. allegare] t allegara ou eitec. a. agacer

les deuts. 2. s'allier on fe lieuer. 4. fe noner somme fant les fruitte . lors que la fleur tobe. s.allier des metaux. allegate vna caufe to gludicio) propolec ane caufe un que que affaite de pro-

allegato] s.a'legaé, ou ché. 2. agacê \$. node comme va feuil. 4. allie de di-

a'lampare) binsler, coofommer comma alicgatore] allegueur . allegatrice | allegocufe .

ance. a foulagement allegerire] s. allegoadiminuer le mal .

& appaifer la douleur. & loulagre.

alletrerare) sendre feauant. . Allegiare] idem . alleggiamento) s. allegement, & alle- allerreuole] qui fe penrallechte ou attipromelles .

geaoce, a foulagement . alleuarel esteuer.nonrele inftruire. alleusro ne la băbagia I delient, rendiet. allegoricamente) allegoriquement . allegorico) allegorique.

allegorizzate) faire des allegories, expliegement) 1 joyenfement , auec alleuismento Jallegement . grande joye. z alaigremeos , gaillar. alleniare] allegri .
demen,& debon cousage. . all'hora,& allora)

allegranza refioniffance, alaigreffe, alliaria) ailliaire, berbe qui a le gouff Allogatrice) t, celle qui place les conallegrate) refioult . d'ail . allible) aoutriffant .

allegretti) vneforte d'herbe bonne, en falade , comme le dragon ou la drabicime, changer de couleur, & pegdre la parole de peur ,

allegrezza) a joyedielle. de anjouillan- alibiamento] corollement, on enregl. Leuar gli alloggiamentidesloger, chan-ce. asalangielle, gayeré, de gaillardife. Arement. ger de quartier, en termes de milite. allegrezza di pan caido) vas courte jo. a'librare] caroller, e enregifter, eferira Alloggiare] r. loger, prendre fon loge-

ys , ene relioniffance de pain chaud . qui ne dure gueres. allegriffimamente) tres joyeusement, auer tres grande jaye, & de tres-bon

allegria] joye,& refioniffance. allieuo) s. nourrillon . a. vn spptentif

allelura, pad cuculo] pain de concon-ou s.douillet, delicat .

de eneu, vae forte d'herbe. All'allelnis] à la fin, & fur la fin, parce s'ligare) s.lier. a. agacer lea dents.

qu'on chente alleluis à la fin. allenare) t. donner haleine , mettre en allegnate) prendre ratine , reuerdis & haleine,accouflumer & endurer la fa. Allignat fi] s. fe teprendre , comme fait Allnaranarfi a'ea'orgner, a'abfenter.

tigus ou à dures au trausil, fant per vne plante. 2. fe dreffer ou s'eitabl s. Allontanerfi dal propofito) a'esloignes dre balaine nn fe lufser, a. mettre en 3. fe prendre on je faire , & fe comhaleine , ou mettre en train & an amenter .

allenare vo cauallo 1 mettre vo cheual en haleine.

allenated 1. qui a bonne haleine, 2. qui eft en haiejne ou en bon train.

alleoite | aleutite adourite alleger, & apai entar za] alentifacment, alongament,

ueté, de lafeberé.

reisfrher . 2. addouert, diminuer, &c appailer quelque mal ou dnuleur . allentar la beiglia | alonges ou lalches la

bride tendre la main au cheual. allenzare , lenzara , fafeiaia] bander uelque membre blafte,lice auce dra

bandes de toile, enuelopper de diap. peaux ou de linges .

sifefie] du bom ly.

alleftara] 1, lefter, alefter, terme de ma rine,fourgit &t prepater les virfaesun pont faite un voyage. 2. apprefier nu Alio au. le danf de l'article (10.)

preparer pout quelqua enacdition. sl'eftn felle preft.ou prepsie.

afletta | mulet, poilten selettamare) fumer de fumier.

alggameoro] alle: hement, oc att quit . * allettanta] idem. a lentare] alfe, bre. Biefres.

al eitetrice jaliecheufe .

Aucte) | genens, cabants,

& douiller, nourry dans le cottoo. Allenatore) nourriffier,pere noutriffier. Alleustrice] s-nourtice. a.fage femme .

all'hora, & allora] alors, & jors.

* slibite , & slibbite) paslir , denente Alloggiamentn] s. logement , logis .

dans le liure, ou dans le regiftre. Cefica Augusto volte cha ogni hnomo

foffe allibrato) [Empereur Augufte goulus que mut homme fuft enselle . allongamento) aloogement. a'lentare) esteuer,nourrie.

ou garrnn d'artifan . allicuo da vedous) courriffon de vefue-

* allificare] voyez (allefirare.)

La pienta non vi alligna] la plante n'y

preod pas tacine Che mercato vi fi allignaffe ? qu'il 1'v eftablift va marche Vis'alligne ve'afpia battaglia] il s'y Allora,6c all'hora) alors, lors-

commeoca voe tude bata.ile. allinguato, meito allinguato) vn eaufe ur,vn babillard, libre en parnies, qui Alloro) lanrier.

licentieulement . allentare | talentite tetarder slonger,& Alliquidite) t. deuenit liquide. 2. 1'a. mallir, g.effie efmeung eftie amolis

de pitie & de compillion . 4. fa conlumes & mourit d'amout U baon'huomo alliquiditee di compst Alludere) faire allufion . fione le ban homme ie fond & le

canfume decompaffion . allifciare) i.ferdet. 2. fatter, ou frotter

en casellant . alliuellige] dreffer & sjufter an giveau altiocliata) ajuffement au niueru .

Athurd :e, blefmie, ou parite, deuenie Al ummare] t. illuminer, eft laireit, &c

Allnecare] pour (allogate) s. placer. a. ferret , mettre quelque part en feure.

alloccore, for come valainteo 4 faite le hibou,ou faire le beneft & le lot . Allocen, voy z (sincen.)

Allodiare, bailler à reote. allodols) sloueite .

L'allodnia] on (is earne dell'allodois place) voyrz (lodola) Dat l'allodota) donner de l'eau benifte

de contides complimeos & des belles Alingare) a. placer, mettre en quelque

lieu. a.ferres en quelque lieu ou conferuoit. 3. loner ou bailler à louage. 4. louet ou mettre au ferniee d'aueun Allogath) s.le p aces. a,fe louer à quelda, au

Alingatoral r. celay qui place les convies. z.celuy qurbaille à lousge. 3.loeataire, qui prand à jadige .

vics. 2. femme qui donne à lousge . \$ locaraire, qui piend a lousge.

a, quartier de foldata . 3. le camp ou le logement d'vae armée.

ment. 3. loger ou donner logement Allnegio) logement ou logia auquel en

loce d'autres gena allongare) r. alonger. 2 prolonger , ou dilayer. 3 esloigaer .

Allangar la vita] eftre pendu . slonges le col i (car vira) le prend tey pour le entps. Allnugatfi]s'caloignes.

Allootanamento] esloignement . Al ontananza) esloignement,

Al'notare l'esloigner.

de fon propos. Alluntaoarfi da's triffi) s'estoignes des mefchants.

A loppiare] s.dnnner da l'endornie ou de l'appium . 2. mesler suec de l'op-

alinrinn) 1. de laurier . s. de nature de laurler.

a la langue b co langue , de qui parie Ecome l'alinio) il est comme le lantier. e.il fe trouue à toutes lottes de feiles il fe fourie par tout , il la trouve tou-

figurs sun bons coups . * Allnreibre] regarder finement auer-

Allumate) a illuminer, efelaireit, ou c. felairer, 3, allumer, 3. dnnner i'alum

aux draps. Ailumetre :: 7 galliaminating, a l'alum, qu'on donne aux drapa.

efelairet, a. en'uminet. 3.donnet l'alum sum d.aps .

Allumicota | anumineux . qui tient de l'alum.ou qui eft mes'e anec de l'siu. Acqua al-umine fe : de l'eau a luminenfe, qui a palse par queique veine d'a-

lum enterre . A lunare] enurber eo ate ou en forme de erniffent .

A.impgamanto) s slongement 2 proloogation & delay. 3 calorgnement.

allungare] s. alooger. 2 prolonges eu dilayer. 3.eslolgner.

A Mangate Hatter, mignardet. Al ulione) allugion . * slluusone) ainas d'eau . alma | pour (anima) l'ame, vo mot poê

Alara] 2. qui noutelt , & qui donne la A vie nouttitlant & viuifiant. a.bcone, grande,& excellente

O alma ettà è reuerendiffima Roma] Oh bonne ville, ab tres honotable Rome,det Boccace en fon Filocole. A'madia Jalmad e, petit bafteao ou ef quif,r'eft vn mot Espagnol.

almagefto] l'Almagefte de Ptolomee, va liure qui traite de l'Aftrologie . Almanacco, o calcodatio) vo almanac.

almanco]& slmeno] so moins pout le moios.

Almiragilo] Admiral . PAdmiral.

Almirante) Admiral .

oonteit & donne la vie. a bongtand, excellent.& admirable. O almo Sole] ob graod & admitable alquanto leuto) vn peu lent & tardif.

Soleil . almon acal abticot.

a'monisco) abricotiet . Aimofatifaco) la charge de douannitt . ou commis de la dousne, mot Eins. Dapoi che hebbero algoanto tagionato

Almucabala] Algebre almuccio] aumuce de Preftie.

almugino) r. vnbois preciens en l'an rien Teltament a.du brefil "alna) suine, ane mt fure, mot Efpagnol.

alno laulne, vn aibre . a'o de l'ail fau uage, ou all de motagne, alfidomantia) alfidomancie.l'art de d alo] de l'ail. aloccaggine) fottife .

aloceste] s.faire le bibou . 2.faite le be oeft ou le for. slocto] t le petit due , limarte, ou petit

en beneft . Aloe] sine .

de melileut alod . aloe tausl'ino) vne forte d'ale?. alortta] aloueite .

alungiare) erloignra a'opace] forte de vigne, & de taifio . slopecia: s.la pelsde, l'alopecie. a. vne Farcall'altalena) brandiller for vn als alternatiuo) alternatif, & qui fe fa t ale forte de poillon, felon aueuns .

aloppinte) voyez (alloppiate.) alofs | slofe, poiffon aloffo]garance fauuage, felon aucuos. aipa) pour (atpa) vne hatpe.

uipe, alpi les Alpes. Alpedico] montagnatd,qui eft de mon-

alpeffie] t.afpre , ou mde, fauuage , & Maritare altamente] bieo & tieliement haot come les Alpes. s.montagneuxalphabeto) voyez (alfabeto)

aip giano] t .habitant det Alpes, qui demeure er Alpes. s.montagnard . alpiglao des Alpesiqui eff és Alpes alpigine fpelochelles eauernes des Albes

rouge aux aistes , de paffe plus tate

our les aueres .

Alpigno) des Alpes,qui eft es Alpes . I mont! Alpignt] tes montagnes des Al-Alpino] des Alpes, baut comme les Al- altare; vn autel

pet-mootaguard.montagneux . ipilano) pour (alpigiano) babitant des To vn luogo altarello co vn lico vo peus * alpoflutto, & al poflutto) tout , ou altatiuo) to petit autel oo orstole . tout à fait, entierement .

alquants) quelque,que'que pen,vn peu-Ritorao con alquanta gente il retoutos suce quelque pen de geos .

alquanto] quelques vnes.aucunes,quel- alteluogo) forte de raifinque peu, ou peu de ôce. alquante forze] quelque peu de forces.

alquaoti] quelques. vnr, aucuna, qoelque peu,ou va peu de &c.

Doppo alquaoti giorni] quelques joots alteramente] bautainement, apita

supsisusot Con alquari fanti Jauce goelques valets. almo] 2. nourriffant, & vioifiant, qui alquanto] vn peu,quelque peu,vn petit, alteratfi); s'altereratefmonuoirife mee-

aucunement, quelque temps, vn peo alquanto fordo] vn peu loute,uu four-

alquanto vergogoarfi)eftre vo peu bonteus

infieme] apret qu'ils eureot difcouto quelque temps enfemble . Hauendo alquanto afpettato] ayant at-

tendu quelque temps. siquitrans) voyez (sichiteraus.)

qui augure par la farine. umerou augurer par la farine. alfina] fotte d'heibe comme la elguê, heibe aux canes.

* atfiofo)t frilleux.froidurenx. a froid, alteriggia] hautalnetê,oo orgueil . gele ou trapfy de froid . hibou, de petit ebat huant. 2.vn fot, & alfordio, & alfordio) vo ferpeut veni-

alia l'alte, ou halte, tetme de milice, Aloe cittino] aloe cicottlo, le plos elait Fare alta) faire balte ou s'atreftet . altabaffo] haut & bas

altaleoa's grue,ou marhine,pour foulstompe ou bacule de puits. 1. vne

ou vne planche. baute voix, a. bautement, richement, magnifiquement; en vn haur degie . Reuolntion! alternate] des teuolotions 3. profondement , breo suant daus le

Diffe altamente) Il dit tout baut,à bau- sliero) altleeshautaim, orgueilleum

matlet. altamente donandog!) luy donnant ri. * altrzzofo) altier,baistain, ôt fuperbe. chement.& libralement Boc oou 91 altletezza] hautainere, & orgueit. Parole che mi ffango altamente confitte altiero) altier, hautain,ou orgueiffeux foodement empreintes en mon cœut.

a pigino tordo! griue qui a un peu de altana) vo pettoo, ou une gallerie del altimerria) la mefure de la bauteut, on coquette su baut de la maifon ,

viconent de la terre en la mer. alteno) vent qui fouffle de haut,ou qui vient de la terre en la mer .

altarello] 2.va peu-haut.z.vn petit autel.

comme les femmes & enfans co one en leors marfons. altazzofo) voyez (sitezzofo-)

altea] golmanue, berbe. alterabile] fujet à alteration,qui fe pete

alterer ou changet . alterabilità] fujettion à changement ou alteration .

"alterameoto) alteration,& changement almitanta] l'Admitale, le vaifftao de alquanti anni auaoti] quelques anoces alterare] s.alterer, efmounois, ou troubler quelqu'va. a. changer, ou traofformer .

tre vn pen co colere, a.fechanger ou alteratione] a siteration, a changemet.

& transformation. * alteratiuo) qui peut alteret & elmou. voir oo troubler sucuo .

alterato) altere,efmeu oc trouble. " altercangeno) banoebanoe , betbe, va mot Arabique . * altereare) debattre, ou disputet .

altercatione] debation difpute . * alterco) haootbanne , heibe, vn mot

allidomante,& alfidomante allidomat, altereggiare) faire le grand, faire le hautain, fe dreffet ou mooter fur fts er-

altereugle) fuiet à alteration de à changemeot, qui fe peut alteret de chauger alterezza] åc

sltetio] idem. altetnamente] tour à tour, ebacun à fom

alterogre) faire tour à tous , falte par tout,l'vn apres l'autre. alternatione | vleiflitude, & changemens sltetnstif.

leuer quelque chofe de pefant . a. alteroatiusmente] alternatioement, our tout à tour, l'vn apres l'autte, à techaoger.

ternatiuament altamente) s. bautemeot , tout baot , à alternato] change alternatiuemeot , ou l'yn apies l'autre .

faires tour à toutalterno laterostif.qui fe falt toot à tous

" alrerfi] pour (altrefi) s. auffi. 2 de mefmet,femblabltment .

altezza lt. Altelle.a bauteur g.hauteffe.

oel cuote] des paroles qui font pro- altimetra]vn me furcut de banteut, qui mejure les bauteurs.

la felence de meforer la bauteur altaoi) les vents de terre en la met , qui altinanico] forte de fespent venimeux ,

U m

A L Altino) ; qui vient de baut. 9. le nom D'aittif d'autruy.
d'one rulieque eftoir nuteessois entre Altrice, nonceofficee, qui noutrit & en-

Alto] pont large (teis alta, Sce y alto di colore] hant en couleut,de cou

Was alta tecce) whe hautetout. Il fole è alto] le Soleil eft haut , il eft hance heure .

Da ako founo grausto) affoopy d'en Nonfare ad altrui ciò che non ruoi ef- alzato) a bauffe, true. 2. esteue, televe, Le alte folle] les profonds folles .

exellent aprit. D'vn'alto lignoggio) de grande & illo-

Trarto d'alto periglio) retire d'un grand Alto de mare l'in haute met

Alto,nella mufica) le dellus,ou fuperius Alto] sduerb. baut, & brutement.

Ragionere molto alto) difconrir baut.

Ware alto,e baffo] auoic puiffauce ablo Alto, termine di guerra] alte, & halte , Aluccia] vue petite aile .

un terme de guerre-Fare alto faire alre,ou s'arrefter.

Altobaces. & sirrabacca] vne forte de

velours figure . 3. vne forte d'affrument de mufique.

Almieuare) leuer en haut . altopafcio j c'aft le anm d'en rhaftcau su paia de Lucques, où il ya vne Ab

Il calderon d' Altopafeio la chaudiere d'Altopafein. Boccace en la nou 60.

Se morriebbe di fame re l'Alropafcio) il moortoit de fa m en vac bonne wille, e.vo beneff, vu vaugeant, & vo

stropiare, malaice) calcuer, aggrandic. stouolare] volethu" . altouolanie haut anlant qui vole haut.

Alroudente | de houte vo.nore. Altrabacca | vne forre de grand ebarint, alura | bafane, & bafaune . alteamante) autrement

sitteli] t. auffr. a. de melmes , pareillement.ou lemblablement . Altretale | 2.tel,ou vo tel. 2. femblable.

sierecanto] sotant.vnc fors ageant . Altri] on,ou quelqu'vn,& aucun . Cio che alter poffiede] ce qu'ou a oo aixana) 1. corde à tirer les baffeann . pofde.

Attri, n'ert) eftant sinfi ecpere, il figni fe l'en, l'autre & le troifierre . Attrià fecuire, attri à donnee] l'en à fer. Titat l'alagna] tiret en bafteau à la amante) s aimaut. a. amooreux, en a-

nie l'autre à donnet,

altiffimn) tres-haut, le fupetlatif de (al- altrimenti) autrement . Non altermenti] de melme que , tont Algar le coena) leuer les cornet, s'enormuß que

Altitoante l'onnet de haut.

Altito asige l'astre de l'aut.

Altito asige l'astre de l'aut.

Altito asige l'astre de l'aut.

Altito asige l'astre de l'ast blime, grand, or exellent. 4 grand & Altro che , altri che] t. excepte que, fi-

non que. a au cefte . Alzar la pianta) seleuer le plan . A'tronde, ôc d'aitronde) d'aillen radeu alzarfi dal 'erro, fe leuer du lit . autre lieu,00 de que que autre lien. Altrone) sutte-part,ou ailleurs

Altrui) t. suttny , vne sutre perfonue . a.quelqu'va 3.d'autruy,appartenant

à d'aotres gens.

fer fatto à te] ne fay à auteny ce que tu ne veux pas qu'on te face . D'en'atto intelletto] d'en fublime, & Pigliare il bene quando Domenedio ne a'zcuole] qui fe peut haufter . manda ad altrui) prendre le bico

quand Dieu l'enooye à quelqu'en . Non bifognapigliar l'alteul] il ne faut pas prendie le bien d'autruy.

L'altrui]le bien d'autruy . Airura,altezza) haureur tout à fait .

Al totto fimile) tout femblable,qui ref Amaceste] efcaebet, efcrafet, coucaffet, femble tour à falt . Alusia] r. vne cednle , ou vn billet , &c

proprement vn billet de peage ou d' bloseppl.

* Aluestio) panier ou ruche d'abeilles. " Aluco] t. le lift ou canal d'ene riuie re-a vne roche d'abei'les, 3.vn auge.

4.vn tombeau . 5. va bae ou vne jatte de bo a . altoballn) t haur & bas. 2.vne forte de "Alucolo] s.petit auge. 2.petit esnal de

> Alume jalum, & alum Alumecatino) r.forte d'alum. a.ceudre Amaigame) amsigame, une incorporade l'heibe de falicorne.

Alome di piuma]alom de plume . Alume di rocea) sinm de coche. Alumofo] s'umineux, vnycz (alluminofo.

. alunco] nourriffon. "A'uo] 1. le ventte . 1. le centre, oo le milieu.g.le lid ou canal d'vn fleuve

Dal materno aluo] des le ventre dela Dentro all'aluo di queffa fiamma) dans

le centre de milieu de cerre flamare. Alutaro] bafanier,conro yeur de bafaue, A'ntare) luter.terme d' Alchimifte. Alza) t.voc hauffe de foulier, 3, vu te

alzabara) une forte de drogue .

A'zameuto) hauffement . 2. vn colliec de cheunt de trait ,

Caualio da alzana)vn cheual qui tire vo bafteau à la corde .

cotde.

Alzaulete) vn home qui tice le bafteau. Alarte] t.hauffet, & leuer. a. esicuer . aggiandic.

alzar la voce] caleuer fa voix. gueilht.

"Alz.re i mazzi, fare il fardello) trouffte bagage, faire fon paquet, trnuffer fes quilles, c.a'en aller

alzare il fianco) hauffer le tepa, haufier le coude. e.boire.faire bonne chete.

Aizerfi i panni) lener fa robbe oo fa corre, a tronffer fa robbe. Alarta] vne leuec , ou vn lenement , &c

releuement. Alzeta melitare) releuement fimple

en terme d' Architefture . a'zetta] vue hauffe de foulier . A M

Mabile) s. simable . z. amiable , &c agreable. Vino amabile]vin amiable & agreable.

amabilità) amiablete, ou bonne grace . gentillelle, & manicre attrayante . Al tutto , in tutto , del tutto) du tout , Amabilmente? amablement , gracicufement,& controifement .

> froiffer . macco àmacco) en quantite, aurabt

que terre. voyez (macco.) impoft paye . a. vn paffe port , mot Amadeo] t, vne piece d'en vailleau ou

Amadore) vayez (amatore) Amediladi] les Amadriades , nymphes derbois

Amainare] amainer,ou eater, & abbaif-(er leavoiles terme de marine . Amalare) vc yra (ammalare.)

Amalaria) maladre. enifiesu. 3. petit pau ce d'abeilles. Amalarcetio] s.maladif, a.vu peu ma-4 vo pe li bac ou vne petite jatte. Ir d'.vu pen indifposé. Amaiaro]malade,

tion de vit argent auec d'autres metaux dant les Alchemiftes fe ferveut. A mai' in carpo]contce fou gie,malgie

loy,à contrecœus. Mangiare à mal' in corpo) manger con-

Amanare, Scamannare) voves (ammannare.)

amancaic manquet. amatenitide) pierre qui fert à conjurts

amandino,6c amantino) amandiu,macbre tougeaftre oo de dinerfes coule-

uie, bon conite le poifon . amandin) vne forte de pietre precieufe.

amandola) amande. amandolate? du laict d'amaudes .

amando'o] arrandier Amanimento) voyez (ammannaméto-)

Amanire] vnycz (ammanare.) Amantare] s.amanteler.& emmianteles, countit d'yn manteau. 2.couvrit d's. ne mante. 3.countit.

ment. 3 vot amante .

Amanti]

-Amanti] amants , certaint cordages qui Pietro vici fuori, & pianfe amarifficusfouftiennent l'antenne , eordages de l'antenne .

Amantucl rami) samesux qui connrent, Amaritadine) t.amertume. 2. amertuog qui donnent de l'ombrage. & que

s'eftendent en largeur . A mantilla) valeriane, vae berbe .. Amantino) voyez (smandino. Amanriffrmamenta] tres affeftueufe.

ment, aucc tres grande aff: flion . Pregare amantiffima mente | pries tres-Amaro amer . affectueulement Amantiffimo] tres affeltlonne, tres be-

Amarore) amettune . ning,6c trea-fauorable. A mantiffimo Principe] tres fauorable *Amerulento) plern d'amertume .. Prince . "Amafia] amie, ou maiftreffe.

Amantiffrmi fretelli) tees chers oc tresermês freres . Amaoto) e.manteau, 2.10bbe.

Amanza) amie,ou maiffreffe. Prendere alres smanza)prendre vne sutre maiftreffe.

Atorreciuo. r. de marjolaine. z. huile le marin vient. ou onguent fait de marjoiaine. 4. vn Amatifo] amerifie,& amatifie. peu amer-Amatita) t. pietre medicinale, appellee Amaraco) mariolaine, herbe.

A matacoccolato] hu de de marjolaine-Amanuo) qui fait simet .. Amatamente) t.amerement. a. cruelle-Amstore] amatenr. ment, de rigoureulement Prangere amaramente) pleueer amere-

Punire a maramente) punir cruellement Amaturere meueir .. Lo faro peutire amaramente] je le feray Amazzamento) mene, estnage.

A marantino) huile de marjola ne. Amazanto jamacanthe, & paile velours, Amazana) Amazone.

Anaregg are) r. denenit ameria rendte amer. 3. fafcher, attufter, atfliget, &

tourme ter,ou re spir d'-meriume. Ambagia] & falchetie,angoiffe a enfta-Quelto m'aneide, amareggia he a me-A marc .a) s.ac. o.fe.vne herbe. 2 griot-

A narena) griotte,cetile aigfe.

A mareata) & amertume, Zaigrent, co- Ambagiofo) embarafic, plein d'amba- " ambolare] volet deliober .. Amaragate]voyez (amareggiare.) At sticare] t. rendie amer adeuen r 8. Ambaio] ambre-

A BOLE O YO PEU PREE.

A natigliste) t rendre antes, a degentr amer. 3 austi va regard fie "de amer. 4- Jauniten Pfpagnot.

in thipsenol. Cales amariglio) pal'ler, joune pailler.

A natira) tigriotte, cenfe | tre. 2.10 A marino) en:fier de ge ottenqui porte

A iar re] deuen t amer,

Amar flitoi penfieri I der pensecs tres-

A.mas ffirmame te) tree mener sment .

Ambafcia) t.haletement, effonffement

peine. & fatigue. A darig'ib] s.en peu amer . 2. jaune , Ambasciadore) Ainbasfadent . Ampalerie] : letter le cetur, eftouffet les poumons canter grande difficulte de gefp.ration. a. angoiffer, rout- ambratinte? vne forre de vin Gree.

menter, trangeller, affliger , coulet de ambrice. rembrice | tuite ereule Ambafelazial Ambaffade,charge d'Am

Ambaleuta) s ambafrade, r.mellage. Ampafcatore | Ambafasdeor.

Ambafciator-o) d'ambafsade ou d'Am-

Ambafciatrlee] amb:fridrice. Ambalciofo) Lafthinatique, gouffif,ha-

letant & refpitant auer grande pelmente) Pierre fortit dehors, & gleuta ne. 2. plein d'angolfte ou de deftrefje & d'affiiltion f. falchen z.peimble, laboricux, angoificux, & ennuy cux-

me de tœut ou d'efprit . angoiffe , Ambaffi] ambelas-deux ti chagrin, dafplaifir, & affiction. 3.a. " ambaftia) voyex (ambafeia.) greur,ou radignation. Confumarfa in lagrime, & in amerituambe) tontes deux . dine] fe confumee en lazmes & en af-

tres amerement .

*Amerognolo) vn peu amer ..

*Amati e] pont (amabile) almable ..

hematice. & fanguine. z.crayon sooge

que chofe .

Amizzara] tuene,cattage.

A mbafeeria] aq-baffade.

* Ambaftiolo] voyes (ambafciolo.) Ambedue) tons deux, & tontes deux.

Ambi] tous denx . Ambiante |vat bequenec,qui ve l'able-

Cauallo à molo ambiaore) en cheual ou vn mwiet qui va l'amble . Amertora) pour (martore) voe mertre . Ambiste] alles l'ambice Ambiadura.& ambistura) l'ambie.

Periltrotto perder l'ambiadora | perdte vne chofe de moindre valeut co pen-Amadare) i. entaffer, a smoncelet g. fant en auoit vne de grand prix , perdie un efcu en penfant gaigner voe.

Amatinare, & ammatiinare]fe faire ma-Ambidue] tons deax,& toutes denze tin,commencer heltre le matin quad Ambidul] Tous deox

Ambiente) t. pourchafteat, qui pourthafte, brigue, recherene, de ponrfuit à auour quelqua chofe, 2.tour, on poarpris & citcufrice qui enutronne.

Ambigno] ambigu. Amatorio] amoureux, on d'amoureux, Ambio] amble.

Amstrice] one amatrite, qui sime qualqui donce l'amble sux efclairs . e. le Ambire] s.pnutchefaer, tafcher d'avois ou d'obtenir, rechercher, briguer,afe

pirer, pourfuinte. s.entourer, ou engironnee. Ambitione) ambirion. Amba) fruit comme vne groffe oline . ambitiofo) ambiticox

Ambege] ambages, embares de paroler, ambito] erreult, enclos, pontpris, & enpropos ambigus , dilcours longs &c autonnement . ambito) recherene, brigne, peu fulte.

fe . 3, ambages ou ambaias de paro- Ambi-gonio) ambiigone, terme de Geomeine bin fiani va triangle à angles A nbagrare] viet Gambagra, faite des an bo)tous deux.

proposou des difeours longs & am ambodeftro] droitier, & ganther, qui fe feit egalement des deux mains . gra, pl'in de longe propus, obscura & ambra] t.ambre , ou ambre gris , & el. vette , mariere de foit bonne odent .

2. ambre, vne.forte de drogue , on de refine endurcie en la met, de couleue blanche de jaunaftre, dont il a'en troque quantité en Pruffie. tico z angoiffe, dell'reile faichetre , ambracanato) parfume d'ambre gifs,

ou afd fron . 3. trausil, tonemene, ambracace) t. ambre gris . 2. pafte ou pommade d'ambre gris . aubisganta, gatto ziberto) voc elperte .. espece de chat qui poste la ciuette ou

ambio, če ambaro o ambra) ambre.

ambiogino] une forte de monnoye en

ambrofia) z. Pambrotfic ou le piment . vnc bribt. 2. l'ambroiffe , viaude des ambroftans vite) vne fotte de viene

ambrofine] t.vne forte de pronesifelin aueurns 1. la meilieure force d'anne

des qu'on apperle en Italie (mandol-Andretano,ambiuntano] autonne. vn.

Ambubegia) chicotee faunage.

de coffe & d'autre . * Ambalar one] poutmens de.

"A mbuffrone tranillement,on tetnille-"Ambufto) bauy, nu hasle & biusie du

Ame,de amme] pout (amen) amen, sinfi

Adicere amme) pour dire amen Dante an eftant 14.de Paradis . Va's nme non faris potnen diefi cofi to fo] on n'aurort feeu fi toll d re en Amiriffimo] tets bon amy . amen. Dante au ehaut i 6 d'enfer.

Ameda,amita] tante,en Lombitdie. Amello lie jaunet des matais, & pas d'af-

& a la fleur jauns & rougeafire.

Amemorate) tellauuenir. Amemorarione] reffonuenance. Amemoreuole) memorabie. Amenda lamande ounition. Amendate] amander, corriger-

Amendatione lamandement, correction. Amida) s.amidon,& empois.a.vne for-Amendola amande, vo fruit . Amendolata latt d'amandes .

amandua, amendue] tout deux, & tou- Aminea, & amminea] forte de taifin qui ter deux .

quelque lieu ou pais , agreable de teescatine à soit .

Amenne, amen,ainft foit il. Ameno) beau , ou pla fant & agresble à "Amilianza] idem .

Ameniage, rameutage) geffougenit-" Amenua' inttife.

" aipeoto] fouuenit,& fousenauce . Amerinal's gainte,cetife aigie, a. ama-

eineiofiere à faire des corbeilles . Amerino] s. cetifier de grioties. a. vn

Ametlere] a faire en creneaux, a gatnir

*Amtta) tante en Lombatdle . Ametiffing] r. de couleur d'ametiffe . Amito] empoisou amidon .

Ameriftol amerifte,& amatifte . Amezzaie) partager en deux , no par la

Amf: fibena & amfifibt na) Pamphisbeine. ou le lespent à deux teftes , qui a

Amfodillo] voyez (affodello) amia bonitan,ou bele poiffon fans are-

ftes . femblable au thon . amiamo) r. alum de plume, a vne forte

de pierre,qui fe file & refille au teu . Amauto) sium de piume . a micabile] amiable, conttois, & gta

CICUM Amicace) to sendre smy . fe faite amy . a efiniet.

Amicatfil deuenit amy, on faire amitie auer quelqu'en , de faite ou s'acque-

gig des ames . ment de hatle & brusleure de Sofeil , amichena petite amie,ou vne meiftelle Ammaeitemolmente, doffement & fa-

ustois.a ennuer fable,de accoftable.

Con patole amichtuoli) auee dea gracieufes & amiables parnies.

toilement. Amicitia] amit.e.

Amico firero) bon smy , grand amy ;

amy du cœut . ne de marats,le pas de cheuai des ma amico al guadagan Jamy pour le proffit. reis , vne heibequi crnift dans l'eaus amico di Tanan) atny de Tanan , qui

mandoit du pain : c'eft vu bnmme que ne danne pes volonitete . Amicocida | qui tue fon amy . Amicocidio | meurtre d'amy . Aquida) tante, not Lombard.

Amidale] amigdaies, glandes au enl. Amidate) empeler "Amiddala) amande .

te de ris Amigdelire) herbe au laia . Amilul amidoniou empois .

meutit deuant les autres. Amerante) Admiral,vn mot Sytien. Amiffinne jadmiffion . voyez (ammef-Amenità) la beauté ou plaifance de

fione.) Amiffal admis.

la vene, en parlaot de queique lieu Von ftrette amiffa fone eftroitte amit ?, In fegno d'amiftà) en figne d'amine t é auce aucun

"Amiftate) a.fe (alteamy, a. tendre amy.ou faire amit.e.

" Amifteuole) amiab e. *Amifteuolezza) amitiê . Amita) tanteren Lombatdie.

Amirare | empefer . Amitattice) empefeufe, "Amitetmint) forte de naueanx .

a. forte d'agut, dont les peinttet (e. Amitto da Prete) amich de Prefite.

fet , & efcarbouillet , 3. meurette, &c faulet . Ammaceatotal 1 efeachement,ou finif-

fure, a. fnuleure, & meurtriffeure. auffr voe petite telle à la queue, de Ammacihiare) t.tachet, feuillet. a.t'en. Ammaoini) materiaux, preparatife, ou fuit,fe e ther dans vn baiffon .

Amarchiaio) s. retite ou cache dedans en buillion, 2 fomilie, & tache,

Ammseft janza, vainiseff ja mente) in-

Reuftion.& enfeignement. Ammselteuole, a. doeile qui fe peut nt choic de bonne inftruction . cai donne boune dochtine & bon coit :gaentent.

Virtanicale ammaellieuole] vnaufrai docile, auquel on peut apprendre ocverfes chofes. Vn'effempto ammaeffreuolel vn exem.

ple de bonne inftruftion.

Amicheuole] 1.amiable gracieux, oc co. Ammagiare) liet que que chofe tout à Pentonra: e. des cordes, en facan de mailtes de ficts, comme on ite les bal -

les de man handites. Amicheuolmente? amiablement, engr. Batic ben legate & bene ammagliate) des balles bien liers de bien garnies

> Ammagelre] amaigrir . Ammaiare) a. planter le may, mettre le

may a adjoutter quelque chore à fon difcouts fire plus qu'il n'y en a. Ammainate | aniainet , calet ou abbaiffer les voiles, terme de marine.

moufitost des pierres à qui luy de. Ammalare, & ammalarfi) deuenir malade ou romber maiade. Ammaiato) malade .

Ammaiatecto)t.maiadif.a.vn pen malade & indispose . Animaliare) enfnreeler, nu enchanter.

Ammandrare) mettre en troupeau Animannamenta] t. enjauellement de bled. 3. preparation , cu preparatite , appreficquippage d'enc chofe

mentte i matinati acconciauano gli ara. mannamenti della naue) pedant que let matiniere accommodnient , &c mettent en nidte l'equippage de leur

navire . Ammannare.& ammannire) r. enjauel. ier , mettre ies jauelles en gerbes . na appreffer les gerbes pour les liet , en mettant enfemble quelques javelles . 2. apprefice ou preparét les prepara-

tifs de oue que chofe, & amainer et etme de manne . Quel'che'l ciel g'i ammanna] ee que le

Nella battaglia che t'ammanna) en la betaille quife prepara .

Ammanna, ch'to icgo] fouffirz mene. Atier,l'eipnunde palle. Celafe dit lars que quelqu'en fevante trop,on qu'il dit des menteries , comme & vn jicut de gerbes difort, epitnellez , & jeffe-

Ammannato,& ammannito? pieff, prepare.apprefie.equippe,& en ordre. Quando egli fo ammannato] quand il tut pielt .

Ammaceare) r. efcacher, efcrafer, froif. Si flau ano ammannite co grembiali elles effolent toutes prefer aucc leura

Sato anunannato à torte hore] je feray

appreffe, choice amallecs.ou prepaie. et pout trauaillet à quelque ouuraga. Ammanfate) s. appaifet , nu adquen ,

AM rendre doux & pailible.2.apprinoifer ammarzatolo) la tuerie où les bouchers * ammirando] admirable .

Per ammaolar l'animo di Cefare] pour ammazzatore, & amezzedore]vo tudur. adoucir & appeifer le cœue de Cefat . amme] voyen (ame.) Ammenfaua e ferpeote] il appriuotfote ammeiare) emmiellee . fer ferpent .

Atomeotate] emmauteler , & coquele . voyer [amantate.]

ammantellare) amantelet, & emmanteler,on countie d'en maoteau. ammantino) voyez (amandino.) ammanto) s.vae maote. s.va magtesu.

3. vae cobbe. 4. vae couverture fur le coips .

ammereite) fe poutrit. Ammarginare] 1. mettre oo eferite en marge. a. fe fermet & falre la cicatri-

ee comme vne playe. " Ammaricare) fe platodte &c fe donloir.

voyes (tammaticare.) ammatite] voyes (ametite.) Ammstrellare) t. martelet , & forger . 2. donnet de la jeloufie , & donner

mattel eo tefte . Ammastellato] s. penfif, & trife, qul a martel en tefte . s. vn ameureux ja

loux,tourmente de jajoufie. Ammafcarare) mafquer . ammafcheratfi] fe mafquer .

fciceate] amaffer . ammaffamento) amaffement .

ammaffare] amaffer, amoncelet , entaffer,& allembler. amaffath) a'amaffet , ou fe tameffet , &c

s'affemblet. Il popolo t'ammassaua] le peuple s'af-fembloit & se tamassoit.

ammaffatore) amaffeut,ou amouceleut, a & entalteut Ammaffeno e] qui fe peut amaffet , ou

ammonoelet, & allembier . ammafficabrate) 80 ammafficciare], s. amaffer, og amonce.

ler,& entaller. a. tendre maffi f & folide. ammallo] amat, tas, & monecan.

ammataffare) deurdes en efcheucau . ammattare] appeller on ener à haute voix en terme de marine.

ammatirfi] deuenir folammattito) deuenn fol . ammattunare) carrelet , pauer de eare

aux on de briques . Ammazzadore) vovez (ammazzatore.) ammagzamento] tuerie,& earnage . Ammızzatel t.tuet . a. allommet . 2.

maffactet : am mazzar la pal'a) faire mongit la bal-

le en jugant à la paume. ammazzat le motche per aria) auoit . 'ha

leine paante . ammazzar la ejuetta) effre bon pat excellence bon en perfection.

ammazzarfi] g. fe tner , fe coopper la gorge, 2. fe battee à outrance. s.fe ammiraglia)l'Admiraile, vaillean d'Ad. ammooronate) idem. tuct , on fe traumillet & fatiguer pat

ticp-

ammizzeifi da fe) fe tuer foy melme,le Ammiraglio) Admiral. donnet 'a most de fes propert mains . ammitaglio] pout (mitaglio, en miroir.

ammelato] s.pommele. a.emmiele.

tuent les belles.

ammen,& ammenne) ame aiofi foit-il . ammirattice] celle qui admire . ammendate) amandet. royes (ameoda. Ammiteuole) admitable.

A Ma

ammendue) royez (amendue.) ammeotauxa) la memoite, ou foquentoce,& rellougenance.

ammeotarfi) fe tamentenoie, ou (e. Egli fi fapea ammiferare & attappioate) fougenit,& fe teffoquenit . mmeffione] admiffion, ou reception .

oo nombre & rang de quelquis-vet, " ammiffatio, ffalloot) vn effallon. d'entrec co la chambre de quelque Prince ou autre Seigoeutie.

ammeffo] admir . ammettere] 1. admettre . 2 inciter, ou ammiftione) mixtion,ou meslange . agaeer, comme oo Incite les chiens & ammodatamente] moderement . les faucont, &c. 4. admettre ou bail. " ammodato i modite. ler le masle à la femelle . 4. bailler le ammodernate) rendre moderne .

de (commettete.) I cani ammettonti taluolta à combat. . tere] ou incite & agace par foia ler

chiene à combattre. " ammafeiate, o ammaffate, & amma- Quel falconi pigliano tutti gli vecelli , ammoliate ja mouillet stemper.a.amol. à quali c'ammettono) ees faucons là enneot toutes fortes d'oifeaux luc le fquels ou les lafche & fait voice.

mmettere i toti alle vacche) mener les taureaux aupres det vaches. Amezzamento) t. parrage ou diuision Le buone parole ammollaco I cuoriflea

par le milieu, & par la moitie . a. la moitie d'ene ebofe mllieu, & par la moitie, co pronon-

cant a doucement-comme da ammezzare] a'amallit , deuenir blet & molycomme les neffles on les curmer

peu dut commett. Ammi) ammi, & ameos, cumio d'Ale. Le delltie ammollifrono gii animi lles aandrie, voe herbe . ammiceare) s elignee det yeux eligeot.

ter,farte figne des yeux . 2. matquet, ammolitiate] tendre mol & effemine. notce. 3. fouiller, felou auenot. ammattite] t .deuenit fol, a. faire deue- ammiccatore] ellgnotteut,qui fait figue

des yeux . ammiccatrice] eligootteufe, qui fait figue der yeux . ammigliate) reduice à milliers .

mmines) vovez (amines.) * amminicolo) side,fecours, fupport, & adminisole .

ammigiftrate) adminiftret . amminiftestioneladminiftestion. amminiftraoza lidem . amminiffratore] adminiffrateur.

amminntare) amequifer, mettre en pe. tites picees oo peritt moreeaux . ammirabile] admirable.

ammirabilmentel admirablement mital.

ammitag'lato] Admirautê.

ammirante) : admitant ; qui admire . a.Admiral.

ammirate) admitet . ammiratione) admiration . ammitatore) admirateut .

ammierare) s deocolt milerable.z.devenir ou eftre chiebe & raquin. 3 faice le panure & le miferable , fe plaine die comme vo gueux

tl fraugit faire le miferable &c le chetit en tapinoit.

& cotice , ou permiffion & paiffance " ammiffibile] qui peut eftre admit, ou digne d'effre serots . ammiffiare) pour (mifchiare) mealer.60 miglionact.

beftail en garde aux palleurt, au lieu ammodite) vu ammodite, efpece de fete

mmogliameoto] mariage, mariage d'a homme qui prend vne femme. ammogliare]matier,donner voc femme.

lir, deftremper. 3. amollie, on adouelr,apparfer. 4.latchet le ventre. 5 molet, ou lafcher &c laiffer affer les cotdes auec lefquel'er on fonsleue & tire co haut pluficutt chofes covo osnire.

bonoes paroles amolliffent & adon. ciffeot les cœurs. mmeazare] partaget en deux, ou par le Le vue ammollano il ventre) les gaifins laschent & putgent le veotre Ammulite] s amoliir , cendre mol .

a.amothr.adoneit,& appailet. \$ temdre delieat & effenin & autres fruite , en preconcent z vn L'amote ammollifee il euore) l'amout

amollitie courage. delices rendent let efptits mols & ef.

ammoniaco) atmoniae, fel ou bolur armoniac.

Ammonire] 1. admoneflet, & anertit . a. sucienoement auffi deelaret quelqu'vo incapable d'aueun office. ammonito) t. admonefic, suerry, a.de-

elaté incapable de tenit vo office . Ammonitro) composition de fable & de nitre qui fert à faire des vettes. ammonficchiate] amonceler.

ammontare' t.amoncelet. 2.montee fue la femelle, ou faillit & couriefa femelle,en parlaot des animaux . amminifirequole |qui fe peut ad minifiret I montool ammontano le pecore] lea beliers moutent fur les brebis

ammonticchiate) amonceler . ammontipare) idem.

ammongicchiste) idem .

ammorbate) 1. deuenit malade. a. ten. dre malade. 3. infefter de maunaile odrut,ou empuantit.

Ammos-

Ammorbato] infefte de puanteut ou Ammuffire) idem . puent, ot empnanty . 2. malade, de- ammuletro , à ampolletta) perite bou-veon malade . teille, oo phiole perit vaie de vetre.

Ammorbidameoto] amolliffement, at. ammureare) s. calfeutres. s. E'enrouer. & ronfer-Ammorbidare] r. smollis , rendre mol ammoricare] t. falre vo tar ou vo amas de pierres. 2.emmuter & courtonnes de piertes .

mulamento] conp da muleau, oo ce- Amoreuolmeote) t. amiablement , &c Amorbidire] t. amolir , tendre mol & a relle de conjuaction de mufeaux mmofare ? mettre ler mofeaux l'en

fouppie. s.amoine, ou attendere, rencontre l'autre,fe careffer ou le donce Ammorbofo) infelté de puanteut , ou du mufeau, comme foot plusieure be Her,& fe fielrer comme ler chiene Ammorfettaro] du hachia de chais soce ammutare) s rendre muet, de faire mire amorofamente) amoureusement .

dis œufs * Ammorciate] voyez (ammotzate.) & fe taite . 3 muer comme foot les * ammortare,& ammortire | 8.amortir faucons a.afteindie .

ammutinameoto? motineric. Ammutioare,ammutinarfi] fe mutines, Amorfale, filo amorfale] partie ou piece ammorriti] 1.5'amorrit. 2.5'efteiodte mmorzarels, amorrit, effeindre, a. a. ou fe renoltes . morter, ou ancanter, tentimer, sem. Ammutere] t. teodie mnet, 2, deucolt

muer. ammorzaif | s.a'amortir , ou reftein. Per ammotit gl'inuldi) pour faire taire

& rendre muets ler enuleux . ammutolire) deuenir mner Amotzare vo'ioccodio ? effeindre vo amnellia) amnifite , oubly des thofer

Come l'acqua ammorga il fuoco) comoffeniar receues de part & d'autre . me l'eau effeint le feu amo] pour (hamo) vo aim oo hamecoo. mmorzare vna candela] tues ou efte. Amola ferriere , bouteille de cuir , ou

indre voe chandelle . bonteille de verre couvert de cuir . ammorate von guerra) affouppir ou Amolare] s.moler,en terme de marine, ampelite] voe forte de retre eo Syrie qui smottit vot guttte. a.moudre, oo broyer, &c foulct 3.ef

Pes ammorzar la fua fuperbia] pour moudre. amortir,& reprimet foo orguei Amolare I denti] efmoudre on aiguifet Coccole di ampello leoelles, de finelles-Noo fi può ammorgar la rebbia del Tiles dents, jouet des dratt ou det maf. ampiamente, amplement . ranno la rage du Tyran ne fe peut

molooe]grande fettiere, ou grande boutelile de cuit Amomo] amome, on smomon, sibilf. fean d'Armenie, qui a le bois congraler fruits s. (diuenter fiseco, & lanftre & odpriferant, lea fueilles com guido) s'alangourie, decheoir , deme la conleuree. & la fleut femblable goury, deuenit filque & forble . de lerufalem.felon sucuns

mand le courage & let forcer voot moracciarfi , ò innamorar fil r'amobracher, denenit amouteux Ammofiare) fe rendre doux comme du amoraccio . à amorrazo] amont fale de ampifimameore] tres amplement , de

deshonoefte,ou vo groffiet & fumple amoor.

ammorazzo di contadioo] vo amour motioamento] mutinerie. de villageois ou de prylao. mmotioare, ò ammorioarfi] femuti- amorchia] lie ou fece d'hulle. morchiere former vac lie,ou faite de

la lie comme l'huile . troico quetelleux. emere] amout . ammonere) s. deftoutper, seculet, ou amor de donna , o fethione odorifero] amplificare) amplifer .

le pet t fatirion odotaot, ou les mouchetons, vne herbe.

do ver, qui conge ; il m'aima comme *ammozzicare] mettre eo pieces & tailles choux,it me vondroit auore mage. ler ou fendie en pieces .

amor d'hortolano, à spesonella & apa Gliammozzicati nemici) les conemis ta fier en pieces . tache sonhabits en pallant aupres. amos cornuto] vne fotte de fleut .

ammachiettare] amoncelet . Per amor mio] pout l'amour de moy. annocchin , o a mucchio) por tas & Per l'amor di Dio] pour l'amout de monceans,ou en iss & monceaux muffire) t. moifir. s. metre la tefte Andere in amore lefte eu chaleur, ou Ampollere de hore] fablier, hotloge a

60 1Q1 -

Amoreggiste | faire l'amous amoreuvie] s.doux,& amisbie. s.coutton, & debonnaire. 3. liberal, & charitable. smoreuolezza) t.rmitie.humrnite.hu-

meur annable . a courrottie , & deboonaireie 3 cheriie, liberaiite,doueeur,& bonid

grreieulement, 2. courtoifement oc debonnairement. 3. liberslemeot , &c chreitablement .

amorofa, ò tonamorata]vne amooteufe, ou voe maiftrelle .

ou impofer fience. a. deuemt muet, amotofo, o innamotsto] amouteux, &

amorofe'lo, & amorofetto] petit amou-ICUX

de nature,qui eft de boit * amonaie) efteindre

amofcire) voyez (ammofeire.) amoftante] chri de gent de gnerre . ampaindare] pour (impaludare): .inon-

der. 2. reduite en lact ou en marais. Life sedure co maraia & marefrage . pafrées, pardoo & abnlition torale der ampaio] on (amparo) proteftion, defeoic, mot Bipegnol

" amparare) pour (imparate) s. apptendre. a. defendre, gatder-lauuer, mot Espagnol.

fait mourir la vermine der vignes . amperlo laube(pio.ou aobe(pine.

ampere Jamplifier. amprezzs) la largeug,ou l'eftendué .

ampio) ample, & grand. & large. ampione] pour (lampione) groffe lao. terne, ou fanal, en terme de matine.

empiffimo] tres-ample, tres graod , &c tice large . à eclles det violettes blanchts, & rofe ampillimo campo)va champ tres ample ampiffima corte) rres- grande cont

ampifime ftrede] des rues & des chemins fott laiger

largement, oo abondammentamplates) potts d'anguiffe.voyes (am-

polleres.) amplerre) amplifier . ampleffgre] embraffes.

* ampleffo) embraffement. ampliate) amplifiet .

ampliatione] amplification .

amplificatione] amplification . amplitudioe] la largeus,00 l'efteodue. * amplo] ample .

ampo) de plus,encore. ampolia]vne phiole,oo fiole,petite bou-

sculle de verre. ma]le gretieron , vne herbe qui t'at ampalla da olio] booteille à l'huile , al

(aupit de verte ampollares, ò amplares, & pero zucco.

to) poire d'angorffe , ou poira à boureilie,voe forte de groffe poire co forme de bouteille .

Ampol

ammonfrate) monfice, notioamento] mutinerie.

mmotinofo] :-mutio,feditieux. 2-mu-

ou foupple a attandris, rendre dout!

mmoubile] 1.qui fe prot deftoornet ,

ou offet, & recoler. a qui le peut re. Amor del terlo) amoor de la tigne , on

ammucchiare, 60

bors de quelque lieu.

Ame oliofamente] auce coffement', glo-

Ampollole pstole] des parolet magnifi. Anatomia) anatomie ques & clotiquies ou hautaines & (v. Anatomiffa) Anatomiffe . perbes, paroles enflees & affedertioo Anatommiza re) anatomifet. pleines d'aff Carion .

Ainpo uzza] pettte fiole,ou petite bot-

" Amparare] coupet,treneber.

Amucchio, voyez smmurchio.) Amuleto] amulete, en breuet ou biller

& fermaillet rontre les chainies. Amurca] fece,ou lie d'huile .

Amuteare faire de la Le comme l'huile, Amufare) voyez (ammutata.) Amutate] s. deuenit muet. z. rendi

muet . 3. muet , romme font les oifeaux de proye. Voyez (ammuses.) Amutato vecello) orfeau mie amutarfi] s'ameutet,fe metire en'troup-

Amuttite] voyez (ammutire.)

A N) he from pas : quoy f mot Lom,

Anabsfr |groffe preste, ou groffe qurue da theual,vne bribe.

Anscardi, & anscardio] anacarde, fruit des Indes!

Anabattifia] Anabaptifie . Anachite] r. vne piette bonne pout le

Anachmide . Se ananchitidel vne pierre Anacotefol hermitage .

Anscoteto,& angeogital Anacotete, on Anacquare? pone (inacquaré) t.arron-

Ansde] pour (anitte)canatd, mot Efpa

Ansdrotto] dem Anaffiare,o tnaffiare] attoufet,

geline, mouton, vnc heibe, dont il y Ancione fanchols, solffanen a deux forres , & i'vne a les fleuts anclude efperlan, poillon.

Ansgitt , & ansgito) anagyre, ou bala Ne auto, ny melmes .

ce,ou fens myftigne.

proportia n.

Anago itanato | Napolitao ae, fait à la mode de Naples. * Anatancio] orange, & oranger .

Chef & fans ordte . Anara, & narr] les narines .

Anatema | instheme.

Anstematizzate, anathematifer,excom-

Anatra] canard,& cana fayuage Anstratio, anetrar o, & anittatio) t. 07-

canatea. 2. vne canetiere, on on tient åt nourest des esnatds. Anatria ot aneleia] ranetiete, ch on ties

Anattinoj canickon , jenoc cana ou canatd .

Ancil' la hanche

Ancarone] eshanche, qui a la hamme Cofi vanno le cofe del mondo] volla

Audata ancarone] aller comme eshan. Come vi và ella in quefti pacft) comche en clochant d'une hanche, ou dea deux hanshes.

ancarella] la jambette, le eroc eo jambe. Anchel auffr.melmes.

Quando anche] quand bico , on quand

Ancheggiare] s. donnet de la hanche, hanche sou marcher en elochant a'y

a ten: t Pantenne a l'arbre -Anchient) anchors, porfon.

Anciana) pour (alzona) roide à titer les andandone la vira, y allant de la vie.

Ane nello, & vorinello petit-crocher ou

agrafft. Anadino) pout (anittino) canithon,pe. Anono,& vacino) erochet.

> most, position Antino] pout (voelno, di pefca) hame. Andace à tauola? fe mattic à table.

ancol c.auffi. a. encor.

puant, arbriffeau qura les freilles & Anco, ancor anjoord'huy, mot Lom- andare à fare' aller fare Ansgogia) snegogie, firbt, le iotelligen-Anco is | ancolie,fotte de fleur.

Analogia) analogie, ou connensuce, de Ancura] : encor. a auffi. 3 melmes. Arcoraggio? ancrage , le pesge ou a re.

Anarchia] Anarchie, gouvernement fans Ancrota) 1. le nom d'ene Reine amazone, dont en a fait vn Roman, a.vn vnc femme fans rourage .

Ancode enclume, mot poérique. Mai non batte anende) il ne frappa ja- a tutto andare) à tont reffe-

Ancudine) enelume. Ancudinella) petite entlome . ancuo) su jourd hay, mot Lombard.

munice, de maudire , ou bannit de la Ancudinate] bettra ou frappet fur l'era-

Ancota) l'orcanette, & les anchufes, voe

frau canetiet , qui vole & prend its Andamento]r.alleure,demarche 3.promenourallée. Andamenti) mendes, deportement, &c

contenantes Andante | alliant andsre] . aller a marther, oo chemines Andare innanzi | march m deuant .

Andar via,& and tiene) s'en aller Antalpour (anche, areota) E. cotoa . Cofi vanno le rofe) voila comme vont les affaires .

comme va le monde.

ment vous treuura vous en ces quar-Và per fe trè,ger le quattro,&c.] il a'ers

res.ôce. Và alteto] li va & marche glotleun, il eft glorieux decele. Quel che và detto) ee qu'il fant dire .

Quel che và di fopta] ce qu'el faur qui Anchattal a. coup de hanche, a. la jam- Andarel de andarne,per cofface] y aller-

ou confler Anchini] les anquins cordra qui fervent Clvà la vita] il y va de la vie Ci và danail) il y faut de l'argent , Il y va & roufte beautoup d'argent.

Bocc.en la nou 8, de la 10.jontofe.

let en de la. Sallet de coffe de d'autra. 4. aller erlant goelgtta chofe mat len Antino | ourfin,deuffin,ou heriffon de Andare à cala] ailet au logis , ou à la

muijon. andaje al letto , o à correa: il) alles com-

Andare à ripoftes) aller tepofere andace à con-prare) aller achererandage à chiamare) aller appeller Andate a ipaffo] al ler poutmeper-

ander dietto) luiure, pourfuiute, allere

feau au Maiftre du port on et prend andat dietro ad an or atro poutfuine vne afferre,ou vpc chofe commenc &c. s'arretter à quelque choie, la tente de

poltron qui fait le foldat, & n'eft qu' andat dittro o't fogni | s'amufer aux andare & tornare al'er & venir .

mais encluse. Dante au 24 chant de al peggio andare au pie ailer. a lungo andare] vey-z (lungo)

Atidate-

Andare, forme, guita,ò maniera] forte, Sà quell'andatura] de cette forte . Delt'andere . de quell'andere) de la fa

Ander del corpo Jallet à la felle,faite fes affaire.detcharger fon venste.

Il Sole è andato fotto le Soleil est cou-

Andar fopra di fe ailer droit de corpa , aucevn poft graue & majeftueux .

Andare alto nel razionare | parler de Andar taftone) aller à taftons

andat eatpone] aller à quatre pattes, fur Andrio) forte de ferpent venimeux. les mains de fut les peds. Androua] t. allèe de maifon, a. paf

Andare à tubba] voyez (rubba.)
andarne col peggo) auoit du pire, ou

Andare in tementa) monter en graine Andar doue vanno & faut Sc t marn) al

grandare Ambakradore laller ou le

andare in colera) femetire co colere. andate innanzi) s. auagett, a'auanett , aller en auant. 2 paller ootte. 1 pren

dre pied.ou preodte de la force.preo Ander per la mente, ò per la memoria)

andare auce le mat (per)& en fubffantif, fign fie aller querit & aller appel-Andar per vino . andar per acqua , &cc.]

alier querit du vin , aller quetit de l'eau, &cc.

aller querirle Medecin . Andate à tor legne atler querir da bais. anello] t.aonesu a baque andar per viole | parler hors de propos , anello da cuerre) vo de à condre.

Andar per votarte] fe mester ou faite Anemone, berba del diaunto] anemone, angioitat] balles canices.

andar per viaggio, voyager, oo aller en Andare, e. allees de jurdin. z.les depor-

temens de quelqu'vn . andar ene pre fe alle grida]voyez grida) anetratio] voyez 'anatracio)

rache nea'en ita pas . Andata] s. allee, Se voyage. 2.depart, ou Anetria) voyez (anatria)

Higer libers l'andata) auoit l'allee li-

Labuona aodata) t. la blen allee, on 'sdien. 1.le vin du valet,& les efpio-

le ou payer & donnet fon adieu .

Ardain) s.alle. 2. paffe.

Andreura] alleure.

Andizzo] le temps qui couti, la couftu-

Andiriuieni] r.toornoyemens,deftoors. 1 palleport pout aller & gerenit.s.dihours lans futte,ou fant telfoo. Andar toito] le couchet , en parlant da Andita] 1. aucoue, pallage . a allee de

Andiuctire] aller & venit . "Ando) la monter d'vne entline balle.

Andragone hommalle vne femme enurageule & vertueufe comme va hom-

Andrino) r.andrin,cheual qui a le poll noitattre comme vo demy moresa .

a. le poil ou maoteau noitafice d'vo cheuslademy moreau

Androos) t. alleede maifon. a. paffage Angatia, & angheria) t. chaine d'imcorie denx murailles. 3. vae chambre pour les dameftiquer. 4. vn efgouft .

dures, die prive à Venife, Andenne) vne allee de marfon

comme pout dite fotte d'homme . Androface) androface.plante

fict du benuillat,ou de la me.le.

A nedra] cane, & capard, "Anegliare) ralifier,elclaireit.

ochtiare) haleter,& fouffler,ou respitet Angelo] ange .

Anelitu) baletement,& forte respiratio. angheria) voyez (angaria) aneliate] moneler , faconnet comme des augheriare) voyez (angariate)

aneliarn ,& anelliere] s. vn frifeue de anghin] s.b.goe, bolle, sumeut. a.bolle bagues 2.vo vendrut de bagues .

au. a,voe perite bapue.

quand oo nous demande quelque soeilo da boila] va embet, va aonesu à cacheter . coquitoorde, & paffeffeut, vae feut angwin] ange.

qui croift dans les blez Anemonia) idem. Anera] caner.&canard .

aneto) de l'anet . aneira,& soitra) cane,& cenard.

de canes & capards.

Apfanamento) iaferie,refuerje, galima

fans foite, & refuer . aofanarea fecco] parler en vajo, & faite Angooia] s.angoiffe. a.agonie.

en galimatus. Pa, at la buona andara]payer la bien al- Aofanatore] iafeur, cajolleut,

> anfaneggiace) jalet, cajolier parler fans railoo.

galimetles & difcourt fans fuite . Aufibio janfibie, animai que vit fur la seite de dedans l'eau

anfiteatto) ausphiteatte. Anfora] t.vne loite de tonneau à met. tre du vio.a vne amphore ou vne me-

Antodello , & antodello) affendi' e cu afphiodille, & alphodille, vec his be

"Anfrangere] rompre, coffer,briler. *Anfufaglia] canaille, racaille.

Angarato) va touenteumou faifeut d'unpoffs. "Angateggiate, ò angatiare) s greuce.

forcet, rellet, faulet,angarffet,& 12d'impofis.

topofirinnitatlie,tage,& exadion 5.vne petite tuelle nu on jette les ot. Angatiate . & sogheriate) s furtherget

donner par des exactions violentes . Andtonica] voe vettu appeller force , Ange] fubit. voe forte de porloo à coquille

Ange | verb il toutmente temps feul du verbe (angere Audrofene, & androfemo aodrofenum, La paura ange l'anima) la peurafflige :

& toutmente l'efptit. Anchbiare) a faire vo brooillar a fe ga. Angellea) t-angelique,voe herbe, a friboile, fruit de framboilier.

angelicate l'émblable à vn aner angelico ; t. angelique. 2, frambnifer . paffet part'espite comprendre & me. anelatione) ha etemptot, ou respiration à Angelinn) a vo petit ange. 2. voe joite de verte à boite .

angere] angahler,tourn eter,& affliget.

anghintoo) forte de petit orfeau.

chancreufe, apoftome andar per il Medico] allee appellee, ou Anelietto] t.vn annelet, nu petit anne. Tag'taifi s'anghio. & tagliaifi l'angio] ment ce qu'no veut dite. g. preodre

selalution en vne affaite . Angio) voyez (anghio)

Angina] s ,l'efquinaoce,vn mai de gorge. 2, la goutte ou podagre de lin, v.

ne berbe angiporio] vo cul de fae, voe sue fans

Anetriero) vn capetier , ou vn gardeur anglio engeleure,comme les mules aux angulare] angulaire,

angolo] angle. angolofa)anguleux qui a diuers aogles.

angonara] vo peintroo de fil, felon au-

Angnoiste) dooner de l'ango:ffe, " angonizzare) effic en agonie .

angore]mal de golier auec eflouffer.et. angoleia angoiffe .

anfania) vain enquer, jaferie, cajollerie , angofciare' donner de l'angoiffe. AngoAngoscieuole, & angosceuole] angoiskux. plein d'angolffe,qui caufe de

La paura angolecuole] la peur angoiffeule & effrayaote . Aogofciofo) 1.angorffeux, qui caufe de

iraogoiffe. a. angoiffe, qui a le cœus plein d'angoiffe.

Oltre modo angoleiofo] extremement angoilse & atflige.

Vna vita zogościośa) vne vie pleine d'angoiffes & douleurs ... Angra] vne b: ye de mer , codroit de ti-

vage creuse comme va port . Angue) va ferpent . A oguella] efpetlan,fotte de poiffon .

Anguello | vn isuaret , poillon comme en petit hateon. Anguettare] sampet comme va ferpent.

Angnilla) vne anguille. Angnillaccio &c Aoguillare) vn rang de feps de vigne.

Anguinagia, & anguinara] t. l'aine. 2. vn poulain , vocapoftume en l'al. Anima di armatura) forte d'armeure ne . 3. la mairbolle, vnebolle oo vn

bubon de pelte. anguino] ferpent n.de ferpent. Anguiftare) espece de bonteille, vale de Quocar l'anima]jouet jufqo'à fa che-

verre qui a vn bee courbe. Auguiftaretta] perite bonteille petit va se de vetre long.

angulate) angulaire, aogulo] angle. Anguria) angurie,ou concombre citrio-

Angufella] &c angufigola] aiguille ou broche de met, vn poillon de mer qui a le bec fort

Aogustia) angoiffe, deftreffe. anguftiare] tourmenter, faicher,doones

de l'aogolffe Aogustiofo] fascheux, angoisseux, ou plein d'angoiffe & de fafcherie.

Anhelaic, Sc anhelitare) haleter, halenet, ou fonifier & reiplrer à groffe & co. goimsimente) t. comme vo animal .

anhelito] haletement , ou forte refpita Anhelo? halerant , qui lialere , oo qui

fouffic & refpire à courte ha cioe . Al fuo figlio pallido, & anhelo) fon fila pesle & haletant.

Anl ani) vn mot auec lequel on appelle les canards .

Anice] de l'aois. Son dati gli soici) on a feruy Pania . c. l'affaite eft acheuee, parce qu'on fett

anichilare] voyez (annichilare.) anichilstrope | voyez (annichilatione)

anidare, oc anid me] voyeg (annidate) "Aniello] t.chaifnon de chaifoe . a. vn animelle & granella di vitello] tit, & anoegrare] noiret,tendre noir . ter de fufil

"Anile) de vieille femme, on goi appar-"Aoillià) haut sage-grand sage,ou viell

An ma) ame.

Anians di bottone] moule de bouton .

caoal ou qualibre du canon , la concauite ou le vnide interieus d'ene le moule du qualibre ou du canon, Anima di mantice) ame de fonffier.

Fratello & forella d'anims) feere fpirituel & fænt fpitituelle.

Aoims di nocciolo] noysu, ou amande de novau.

Sono due salme la va nocciolo) ce foot deux teffes en vo bonnet , fe dit de

deux personnes qui a'entendent fort bien cofemble. Non oi ho trousto anima nata) je o'y ay rencootté ame viulte. e.perfonne.

Teoet l'anima co' denti] tenir la mort anx densieftre proche de la mort . Ve lo rittousrere all'anima] vont le re-

trougerez à voftreame. c. Dien vous le rendra en Paradia. Huomo d'aolma l'écuot, de fainte vie.

faite en efcailles. Anima di creta) une barre de fer dant le moule d'vn esnon .

Fgligiocarebbe l'anima] il jooéroit fon

cul.s'il ne renoit Anima di ferro] efquignon d'efficu , appaffiamento] voyez (instiismento.) barie de fer dant en effico pour le sonsffiaie) voyen (inaffiate.)

renføreer. Animalarcio] t-gros solmal a gros fot, annale] annal,l'hiftoire d'une année gros lontdaut.

Animale] animal Animale da carro] a vne befte de trait, annalifta) qui eferit des annales. propie à tiret chat ou charette. a.vn onidaut , homme groffier , vn gios anoste] pous (aodate) allet,mot Napo-

chenal de bagage . soimalerto | petit solmal. Animalità]la vie animale, & l'efprit de tonte ercature viuanie.

s, concernant la vic animale. Animalone) r. vn gros spimal. 2. vn annatalannêc. grand corpt d'homme fans efetet. &c

enteodement. Aolmsluccio, & animaluzzo] befilole, " petit animal.

Animante, animaot,qui anime. Animare) t.animer. z.encourager . *Animaftico | foimal, qui coceroe l'ame. animella] r. languette de balon, a. fou-

pape d'vne pompe. 3. ca-llette ou te flicules & couillons de mouton . 4. Anoegare] noyer .

Animella di vitello) du ris de veso, fagone rdellest morcesu qui rellemble de la ceruelle.

carliette de veau, beatilles. A olentare, & anientite] aneantit, con- Animo) r. efprit, humeur. a. coorage . 3.enuie.ou volonte, & defseln. 4 affe

dion. Con puto & festelleuole animo] d'vne pure & fraternelle affection.

Mauere soimo di fare) a auoir ennie & fantaille de faire . 2. auoir le courage

Auma di canone] sal'ame du canon, le Dargii) on (baffargli l'animo) fe faite

fort , apoir le coorage , appir la bare

dieffe . piece d'arrillerie. 2 noyao de cacoa, Fare soime dare animo) 1, encourager. donner courage, a. preodre courage qui eft au dedans d'iceluy, quaod on Fà buoo'animo] prenex courage, ayes bon courage,

Pigliare animo] prendre courage . Leuar l'animo) ofter le couraga Perderfi d'animo] perdra courage. Animolamente] coursequiement . greut. 3. hardreffe, courage, & gene-

rofite . animolo kourageus, hardy, de generen z. enimuccia) pauute petite ame.

anifo] de l'aois . anitiana) forte de poire qui fe garde. anitra] eace, & canard . enitiaceio) en gros jeune canard. antirstio] voyez [anatrario.]

Anitiato) veodeur de canaida. anitricro vovez (aperrioro.) anitiina) leore paluftre.herbe aux canes & lentille d'eau ou de marais

Aoititoo] vn canichon , petit & jeune canard: Apitrire | vovez (annitrire.)

* anitroccolo) jeune canard. Anitrotto | canichon ou jenoe canard. annacquare) voyer (inacquare.)

sposffistoio) voyez (iosffistoio.) anoalt] des annales, ou hiftoiges diffri-

buces par annees. * annalmente] aonnélement

annafate] fentit, on flairet . donner du nez fut goelque chose pour en fentis

annafpare] deuider let futdes fur le haf-

" annes) année. annebbiarel faire vn brouillar . ennieller, ou nieller, gafter de la nielle, qui fe dit auffi des fruits gaftez du bro-

anoebbistino) t. damerer, poupin, mignoo , effemioe , flooet . 2. galle de nielleinielle ou emielle

*Aoneentare) vovez (anientate.)

anneghittire) s'anonthalir, s'affalncantit, s'accagnarder. a'apoltronner, denenir parelleux & nonchalant. sanneggiate] noyer

annegtarfil fe noircle deucolt noir . annegrire) deuenlt polt.

anneilo] s. bagne, anneau . 2 chaifnon

de chaifes . annello di lucchettol anfe de cadenas.

annellooi] gros sonesun d'artillerie. annembarel t. faire vn brouillat . 2 fe countit de bruine ou de nuces.

Antembata tempo) temps podient & Anto Re] sanuel. benineux, ou nubllenx.

Annerare) noircir, rendre noir. Annerarfi] le noireit, deuenis moit-Annerite) deuenie noire

Annellate] anneset.
Annellate] anneset.
Annellate] anneset.
Annellate] anneed,chafe anneset.
Annellate) voyes (innellate.) Appefin] veyez (innefto.) Annettate] nettnyet . Angeuare) t.neiger. 2. conurit oft rem

plut de neige.

Annicehiamento | hennifement anichilare] aneantir, reduire à prant. Annichilatione] aneantifement . "Annicolo] vicil d'en an. Annidace,ò annidach,& annidiach lol-

cher, &c fe nichee. * anni do.ò nidn] vo nid . anniegare.o annegare) noger .

chaptant (la mona) ou do do l'enfitappitrimento | htmailiement. annittire] hennir annitrita] hennifsement

annimerfarin) t anninerfalre,qui reviet an bout de cheque an . 2. innt on fefte annineffaire qu'on celebre à !". annuntiatione] annonciation. honneur de quelqu'en .

Appnale,ò annua!c) appnêl annobilice,&c annobilitare langoblir. A no damento] t. nouêment a.liement

a pec des næuds . annodare] r.nouer. 2.lier . Annodeteui la cuffis] t. liez on nodez voltre coiffe. Bocrace en la 2, nous de

annodatfi le mani) entrelacer les maine ansamento] balerement, ou respitation joindre les mains en entrelacant les

Annodainra) r næud. a. liement & liaifon auer des nænds . "Annois] ennuy, fascherie .

Annalamente lidem. annoisozs] idem . annotare) conuyer, fafcher , doooer de l'enmy & de la fafeberte. nooiarfi) s'ennnyer .

Annolare) louer vae barque on vn coche, oc autres chofes femblables . nnolino | vne force d'nifean.

grato & de vintes. peine & deftrefee.

Annonciare] voyez (annuntiate) auec anfiaje] t dunner de la peine & anguif-

tous fes deringt:fa annolo] vieil, aagê, de grand asge, qui

a pluficurs annèes . annorare I note c.rematoner. annottare , & annottire] commencer à

conter entre autres chofes, ou mettre Be iapporter au nombre de certaines anfinin] angoifie, triffe, chagein , plein anticamente) anciennement ,

annouerruple? a. qui le peut nombret an conter . a. qu'an peut mettre au nambre d'autres chofes .

annualmente Jannuellemet, tout les ans. annubilare, de annubilarti] fe troubler , auta] e'eft la terminaifon drs nombrea

fe countir de nuages. annabilofo) trouble & councrt de nua.

sanugolati) le troublet de muages . annullare] annuller . ancantir . abnlir . 8 cafter rendre vain & reduire à neant.

appoliare vas fentenza] annul.er vne aptagnoifta] antagnoifte, contrepartie, fentence. annullace vas legge] abolit vae loy. annallanda tutti t Gindici] en cafsant

*Annicchiare, s. hennit. a. s'accroupie, tous les Iuges. les netfies. a le fruit de cer a ou se rapir 3 se mettre das voe niche. I quali processi surono annullati dal Pa. antann per a'nn) aulne, arbre. al lefquele proces furant abolis & antarrica] antartique.

aneantis parle Pape.

re nu effre reduit à neant, effre ren- antecedenza) prefeance . du vain. & s'en aller à neant. anaulfità] nullite, sbolitinn .

Annightetie | Yayes (annegheut.) ques chofes. vanciers.

Anninare) dodiner.beteer en enfant en annuntiamente] 2000neement, ou an-antecore] voyez (anticuore.)

nontiation. annuntiare] annoncet . anountiar prima) predire, ou acconcer

auparauant. Annuatiata) 1. l'annonciation de la Vierge. a.la Vierge Marie melme .

annuntiatore) annoncent . Annuntiatrice] anannceufe. anunctio) annuncement, melsage.

annun] annuel . " annufare] voyez (annafare.) annundarti] fe traubler, s'obfeutcit, fe countie de nuages .

* ano,il forame) le trou du cul . spolare] vnyez (annniere.) anfa) grande eftendue.

à große & courte haleine. anfare) I haleter,on respiter à grofsa &

sonrte haleine, a. ahanoer. 3. defirer ardemment ou auec paffinn anfara] halerement, & respiration à courte haleine .

anfarione] courte baleine . anfciamento] voyez (anfamento.) anfeiare) voyez (anfare.)

anfeio] haleremer,& defficile refpiratio. * anfegnare,per infegnare) enfeig ocr . an(eta) vne pve .

anfern] vo oifon . Annons) des vintes , on pronifion de anfia, à anfierà] angoifie, grand foury, all'antica] à l'antique,ou à la vicille mo-

> fe, chagrigner, angnifser . a. balerer , ahanner refpirer à courte baleine . nfietà) peine anguific, de fire(se grand

> enouy & foncy . *anfime leourte haleine, & difficulte de respiration .

annouerre) a.combrer, ou conter . 3. antio) angoifie, trifle, pleio de chartie & de fouey .

> d'anguise & de chagrin , accable d'- anticamera) auti chambre. ennuis & de foucis , qui eft en grande peine & en grand foury .

ufio[amente] succ chagtin & angoifee,

mer peine & chag rin , en peine & en

dinains,depuis trente jufqu'à nonaute . Dont on dit (hauer palsatn gla anta) eftre auge de cent ans, ou eftre fort vicil . ntarhate) vne forte d'agathe , qui fent

la mirche quand no la brusle.

partie adueife antalio] t.vn arbre en Egypte,qui porte des petites pommes rondes comme

les melfics. a.le fruit de cer arbre.

antel vne forte d'animal ang Indes. Annullite] s'annuller, s'abolir,le redui - antecedente] antecedent. precedent .

antecedere) preceder antecellente) tres excellent . andumerate] t.compter , nombrer . a. antecelsore] anteceficut, pre decefeent. ennter ou mettre au nombre de quel- anteccisori, antenati] anceltres , ou de-

antecura) picunyance, Ining de pout-

vatr à quelque chofe . antelucano] de deuant le junt , qui fe fait au matin auant qu'el fnit jour.

antelucere] luire auparanant. *antemerrere) preferer,ou mertre devat. anfenafeere) naifire deuant ou aupar-

suspt . * antenati lancellres, predecefseurs, ou deuanciers.

Li funl antenate crano gentilhuomini) fes anreftres eftoient gentils hommes ante poa) antenne. antennale) la vergué le coffé de la voite

qui s'attache à l'antenne . antennetia) petite antenne . antepafsati] deuanciers,& anceftres. antepafto] voy: z (antipafto.)

anteporre)r preferer ou mettre devant. a.propofer,ou mettre en auant antepnire la pace alla guerra] preferer la pais à la guerre.

anteriormente] anterieurement . anteuenire)t.venir deuant. 2.preuenir. antianita anciencie voyez (anz anità) antiano) ancien, voyez (anziano.) antica ancienne,vieille, & antique.

antica d'anni, & di lenno non giouine) Vicil'e d'asge, de pas jeune d'entende-

anticaglia) anticaide, vn vieiledifice, ou vne piece & quelque tefte d'en vieil baftiment, on de quelque vieille ftat tue. & d'autre femblable chnfe ancie. ne,enmme vne relique d'antiquità.

anticagliel des anticailles. anticagliere) antiquaire, vo enticur amaieut d'anticailles , & qui a bonce connni france des chnles antiquet .

anticaio] vnyeg (anticaro.)

anticamera dell'afinn] la porte de desriere, ou la cour d'ene mai fon, felon

Antipallo] une emtrée de table, un meta Anzi] pour (innaozi) s.deuant. 1. plus A otirste] tendre ou deuenit antique. par lequel on commence le repas, co. Roft . anticaro] en vendent d'enticailles. me vo potage ou vue falade ôce. anzi di l decant le jour . soticato. & antiqueto] s deuenu aoti-Antipatia) antipathie,ou loimitie ostu. anzi l'aora] deusot l'heure . que, ou ancien, inuerêrê, receu & in-Anzi (empo) deusnt le temps. troduit de long temps. z.accouftumé relie . Antipatizzere) aooit del'antipathie ,& Auzi il termine) deuant le terme par la longueur du temps. Vos confuerudine anticats] voe couvoe aucritoo naturelle. Antipetto] s. vo platton , vne plece à ftume confirmée par la longueur du mettic deant is poittlee. 2. vne ms anzi che is fice veoife] saant goe la fin

Noi fiamo neli'auuerfità anticati] cous fommes accooitumes à la mifere , &c aux aduer fires. * Antichia le loquet d'voe porte, feloo

somos notichita | antiquite, snciconete . Anti-chrifto] antc. chrift .

anticipate) s. antleiper, & preuenit , ou deusneer. 2.payer per ausnee,on d'a

anticipsto) t.anticipe, deuace, de pre- Aoritrioo, & antitrinone | mooroo vio- anziano] . ancien. vieil, ou sage, de 2 par anance,ou d'auance. ueno a paye par ananca.

Anticircone & anticirone) veraite, noit, on ellebore noir, vae herbe venimeufe Aorifapere) s. preuoir, oo fesooir au-. Antico lancien, actique. Abantica,anticamente] anciennement,

vieuz temps . Ab sorico i Piorentini erano liberi] an. Antifapientia) piefcience .

en peuple libre . Quello ingrato popolo msligno che di fecfe di Fiefole ab antiro) cer iograt

ie eft defeendu de la ville de Piczol . Daote au sy chant d'enfer. Aotirore] voyez (aoticuore.) noticorritore] auant coureur.

anticotte) ausut cour , le deusot d'ene cour, la place qui eft ao deuant d'v-Egli è l'auticotte dell'inferon) e'eft l'e

vant cour d'enfer. Anticoore] s. antœut . & averticeot. vne msladie de cheual qui luy alfige

le cœur . Antidoro] antidote.

Antiene) vne fotte de poitet . Antifona] s. antienoe, verfet qu'on Agricedimeoto) precoyance. chaote deuani que commencer à cha ter vo Pleaume, ou plufieuts. s. antiphone. voc voiz de chœur de mufique, respondant à vocautre voiz d'vo autre chœut.

Aorigiado, per La orgranio) vo Landgraoe.

sotiguardisid vangaardia Jauant garde. Antilli, & sotillide, & sotilitone) antil. sotro] antre,on escerae . lis , vne plante qui a les fueilles lem-

blables à celles des lentilles. Antilogia] contradiction de difcours. Antimonio] antimoice. Antimutale) vn auant mor.

Antimutare) murer au deusmi,oo faire en ausot mar. Antimuto) en ausot mut .

Antioepote] oeneu de bieo loing. Antinomia sotioomie, ou cootisticte angatel vovez (sufata.) de diuetles loix .

Antipapa) Anti-pape . Ant patte | adusotage

Ladie à la poirrine des cheuauz . actipotre] voytz (actepotte.) Antiporto, & antiporta | t. sntiporte, le

vant-pottsil, ou le deusot de la porte d'vot maifoo . Combatteropo l'aotiporto) il scombst

ttrent pour le deuant de la porte . Antiquaris) antiqueira, curieuz d'enti-

estiles. Acticipatameore] s. ps: soricipstico . Actiquato] voyez (anticato.) Antiquità) antiquité, anciecoeté .

let,ou catanance, & c'eil du gat , ou l'ce l du chst, vne herbe

parauant . 2. auoir la prefeience de quelque chofe

autresfois, jadis, d'ancienocie, du Se antifeppe le ooftes volonts) s'il a fecu noitre volonie suparausni .

ciencement les Florenties effoient antifcens | vne toile qui counte la fecoe ou le theatte des Con edicos . Antifcordone) ail à groffa refte, vo mot

Gree. & mefchaot peuple, qui d'ancienne. Antifia , & antifita] vae Abbrffc on ge & funnteodeoce de quelque coovent . Aotifte, & antiffite) vo Evefqueon su-

ste Prelat & Superieur, qui a la charge ou l'iofpettion & la furintendante d'vo diocele, ou d'va connent, & d'. autres chofes facters. Aoutefi] antithefe, figure de Retorique

eo laquelle on propule & oppole des Aonghiste, & aunghiste) s. agriffer, & choles contraires . Antiucdete) preuort Antiueder le rempeite] preuoir les ors-

ges. Antiucoire) preueoir .

anrocomafia accocomafie, certaine fime le Prince des Orateurs pour Cace.

Antrioce] le veot de Nord oo de Sep-

Antropofago) mang car d'hommes . aorrofo] canerorum,plein de csuernes. anugale) pimperoelle. anulate) t doigt annolaite.ob l'oo met

la bague . a. en blane meste de car. nation doot vient les peintres . Anza] vne forte de ferprot aquanque. anzana, & sizena] corde à tiret les bs-

fteaux . anzi] s.aios,aios pluftoft, su cootraire,

a voite voite melmes. snat pute) mefmes auffi,voice mefmes . spareggiate] voyez (appareggiste.)

anzi che) s.deuant que. a.pluftaft quei sozi che lu mor (li) deußt que je meutes viconc. Siano drittle nzi che torti) pluftoft denie

que loitus. deuaot de le poite d'voe ville. s, a- soni che no pluftoft que conion go'autrement

Anai graode che oo] pluftoff grand que Mi pare angi che od] il me femble plu-

foft qu'autremeor. Anzianità) l'ancienngië, la vicilleffe d'une chofe , ou l'sgoit effe & suois duie plus long remps.

grand asge a. ancico.aocien d'entre le peuple ou dé l'Eglija , vo des premiers en authorité & en charge Vo caualiere anzieno] vo sacien cheus-

Niffuno anziano fe ne ricordaua) nul ancie ou vieillard ne s'en fouucnois. Il più giade soziano del popolo jieplus grant & principal officier du peuple . Pecero dodici ausiani di popolo] ils fi. reot aouze perloones du Magifttar .

ou douze Sensteuts & gouncrotura du pcuple. Pricure & Superirure , qui a la char. Angolo] i voe forte de voile de naulre . a. la beliera d'voe eloche , à Isquelle

le barait de la eloche eft arrache . AO Oechiate) voyez (adocchisre.) A Aombrate) voyez (adombrate.)

anneiste] melorer par onces . sondare) faire des oodes . soneitare) voyez (adnoeftste.) agrippet, preodre auce les ongles, ou

auec les griffes, & dooner de la griffe. 2.tailler la vigne à ong'es. Aonghiare i tralei] voyes (aunghisre.) songhistura]voyez (aunghistura.) aontare, & adontste) donnet de la bon-

te,laire vo sffront gure de Retorique, où ou met vn nom soprisie) voyez (adopetsie.) (lo.)
appellatif pour vn nom propre, com aotaello) freine faunage, voyez (otaelsoraare, andare ò nanigare a orza] giree à ouise, ou alles à ourse ou à bouline suec vo caulte,prendte le vant de

coffe . A otts a otts) voyez (atta.) Anuaro] t. œufue, en œute. poiffon

œuoê. 3.eo ousle,fait en ouale, Pactiste) voyez (appacciste.)

Apace) s.vejceronico vefce fauvege. 1.von forte de chardon. Apagaecio] conuert , lombre , qui eft à

l'ombre. A paiate) voyer (appaiste.) Appallattare] courit vifte comme

vne boule , & comme la langue d'va Yutogne .

Aparienza, aperifocusa] apparition. Apacino, & spatina) graticion, toc

apartate] voyes (appartare.) Apartenentej voyes (appartenente.) Apartenenza) voyez (appartenenza.)

Apattenere) voyer (spparienere.) "apartia) le vent du nord felon aucum. Aparuolo) r. guefpiec, orlean que mange les abeilles. a, vo gardien ou gou-

verneur d'abeille .

A pecrate] postes . .

"Aptiote | vent d'eft ou d'orient , " Aperite, o spece] ountil.

Peritiun,& sprittuo)speritif,ou lanatif Aperfione | ounetture . Apertamete) onnettement,l veue dail. Aperto) s. quuert. 2. ample , large , qu

pacicus. In campages sperta, cin fite sperte)en Apoftare] spofter. voyes (appoftare.) campagne cafe, en pleine campagne, Apoftafia) apoftafie.

en vne grande de fpacieufe campagne Apoltata) vo apoltat . A guetta sperta) de pleine guerre, en Apoftstare] 1. apoft-fier, fe cenolter, plerne guerre

Apettnta Jouuerture. Aperenza] voyez (apperenza) Apetere] voyer (appeiere.)

A peribile) myez (appetibile.

bea qu'il en touche la poitrine.c.a'at. tacher à quelque choic. Apoliteclare) voyez (mpoliteciale.)
Apezzare) comprenu mettre en pieces . Apolitecio) voyez (appolitecio.)

mielle lieu des abeilles va lien au an Apoftalica] Apoftolique. rient des abeilles . 2. crafie de manie. Aportolo] Apoffre, ment d'abrilles.

Apiatio] gardien no gonuerneur d'aberiles-

Apiato] a. gatd.en d'abeilles. a.maifon de mouches à miel,ou vo lieu à tenie des abelles

"Apisitra) a quespiet,va nifeau. 1 melife, vne herbe Apintroj in meitfe,vac berbe.

Apibre] voe fatte de bœut faunage. Apiceiste) voyez (appreciate.)

Apice) c.breb a peles dellaus le ventre. Aporecatio) d'aporhicaire . qui a la telle petite , de la laine fort Apotecaro Japothicaire .

pie) ve yez (piè, & piede.)

A pigionare) vnyez (appigionare.) menortes, ou donner les nifejets . Apio) ache,ou perfil fannage.

Apiala) forte de pamme verte.

douce, qui a la graine plus molle que les autres .

Apitone or brot comme on le tice de

Apirote | vne focte d'efcathourle. Apiterore Jarbre qui diff. He de l'ambre Appagare) payer,ou contenter, & fatif. Aplifia) vae forte d'elponge fort vile. Apocino] le chon de chien, vac herbe.

Acocopa) apocope , figure qui abbrege la diction à la fin -

Apocopiec) restencher la desniere letare ou fyllabe d'vne diffion.

Apoes:fo] spacriphe,liure apocriphe,

Apogeo [apogée,le point on l'elevation D'effer foio io m'appago] je me play à du Soltil, on de quelque sutre Plant.

te , su milieu du ciel , tout droit au Ogmun del fun faper par che s'appaghi) dellus do centre de la terre. Apografo] 1. vo extrait d'vo eferit . a.voe copie da quelque eferit.

*Apo!lin tas) banochane,herbe. *Apologia] vas apologie "Apologo] vo apologue, vne fable mocale en laquelle les beftes pacient.

Apopleffia] apoplexie . Apopietice] spopleftique, & apopleti-

que,sfflige de l'apoptegie . Aporogie | certaines impreffions en S. Pair qui paroillent comme des effot-

las qui tombent en terte, *Aportal troublement & tourment d'e-

prit, perplexite, & manquement de confeil ou de refolution Apolicifionati) pecadie poffeffion .

changee de religio.a.fe renolter en a-Dieu,abandonnei tonte teligion. Apolistate da Dio) sbandenner Dieu. Apoftema] apoftheme,ou apoftume. Apoftemate, & appoftemarh] apofthe

pettare) r. portei bas no baillet la te- mer, ou apoflumet. Re, d'un cheual qui porte fa refte fi Apoflemato) a. apoflumê. S. plein d'a poftumes.

Apiatia) r. voe maifina de mouches à Apostolatico] le Pontificat .

ehe] eibre entre deux Apoffica , ou eftre en prifon. C'eft que (le flipche)

prifona on l'on trent les efclauec.font entre deux Eglifes d'Apoffres. apolitofate) apolitophet,matquet d'en apoftraphe.

Apoftrofo | spoftrophe. Apallumo) pofthume, qui vient au mode sores la mart de lon pere. Apottea] aporbicaiterie

courte . s. la pointe on fommet de Apotegma) apophtegme .

* Appacciamento] appaifement, pacifi-"Appacciare] appailer,ot pacifiet .

Applorure | felon aucuns, mettre des Perappacciare l'ire de Dio) pour appais apparato lappreft, appareil, de preparatif. 11. chap.s.

*Approcieuble] qui fe pent appeifer . . Appaicechiare] f.appareillec, appreffet. Apirinone) ene forte de grenade fait Appadighonselij dieftee der tentes ou paulions pour fe campec .

Appedulate inonder en forme de mara a. Voyez (paludare.) Appagacein Jueu couuect & fombre,qui

eft a l'ombie.

faire . Appagarfi) s.fe payer , no fe contenter ,

effre content. a.fe fintcet en vne chofe,nu fe plaire,prendre plaifit. Appagath di ragione)fe payet de taifon. D'altra vifta non m'appago) je ne preds Apparent .

plaifir à point d'autre reue .

35 eftre feul

il femble que chacun fe fintie eu fa fcience .

*Appago.ò appagato] paye,ou content, & fatisfait .

Tenerfi contento & appagato] fe renit out content & bien paye ou fatia. test. Baceto le 8 pou de le 7. journée. Li più contento,e'i più appagato huomo

del mondo] le pius content & le plus letisleit da moode. partirono male appagati] lla ren allo-

rent mal contents . Appaiatr] appariet,ou accompler .

Dro fagti honmini, & elli a appaiano] Dieu fait les hommes, & ils a'accou-Appalefare] descouurit, deelarer, mani-

fefter,& dinulguet. Apallottolare] 1 faire en forme de boulette,an de chique & bonlet d'enfant.

a fe gluer, fe colleta'artacher. Appaliare) admodier no donner & piedie à ferme ancique empoft on ga-

Appeltatore] admodlateur ou fermiet d'impofte ou de gabelles. Appalto] admodiation ou ferme d'im-

pofts & de gabelles . "Appalinnato | cocrompu, permerry, de-

venu mefchant. Appaludare) inonder , cednire en for-

me de marefeage, Voyez (paladare.) Appamondo, & mappamondo] ginhe, mappe-monde,on la carre du môde . Effer fra due Apoftoll,o cffer nelle ftin. Appannage | c. offufquet, obkuteir. a. ternir va miroit auer fon haleine,en beletant deffue . \$. gatnic ica nappea d'une tet on filet à feneftre, on hien

tiret & calener la nappe ou le pan du milieu emire les deux autres de deharnen voe feneftie à trols pens. 4. donner ou tamber & fe prendre dans vo tel filet. Tutti appanoscono alla tagna] ila tom-

berent tous dens le filet. Appannata cheffia de papiecion garny

& feime de popiet au lieu de vitres. Appannatatto) charau, en bon point , gros & gras.plein de gratfie .

* Apparate) a. apprendre. a. apprefter . ou appateillet

fer je courroux de Dieu. Villant ity. Appererch.amento | appareillement, nu picparement.

a.mettre la mappe

Apparecchat la rauola) mentre le couvertion mettre la nappe. appareccbin] appreft,appareil,de prepa-

ratif . Appareggiate) (.egalecion rendre egal.

Appereggierfi) t. 1'egaler , efter egal .

8. s'appariec. Apparentarfi] s. a'apparenter, faire al-

liance de parentage ance ancun. 2. fe rendre trop familiet & priue. Apparentemente] apparemment , com-

2 ane il

me il femble, feloo toute apparence. apparenzaf apparence . apparere] apparoir,on paroifire.

Come appare dalla fun letters) comme il paroift & appert de fa lettre. apparimeto) apparition,on l'apparoiffre apparire) apparoit,ou apparoiffre. apparifcente) de belle apparence , de

boone mine . * apparifcenza] ; belle apparence, bonnemine, s.apparition

apparita] apparorffance on apparition, L'apparoiffre .

Innaum l'apparite del gieroo] deuent que le jour apparoiffs . appatitione) voyez (appatizione.)

Apparitois, & apparitoris) apparitoire , appetere, & appetire] appeter, on defirer on parictaite,herbe. apparitore) fergent, huislier , officier de

faftice , qui adjourne & execute lea lentenece de la luftice . Apparizione, è apparitione) apparition. L'appar. zione dell'angelo]l'apparition appetitiuo] t. appetitif , qui appete ou

de l'ange. L'apparttione di pleuni fegni] l'apparition de quelques marques.

appartione | appartion . Giuocar l'appetito] jouer fon appetition appartamento] (.appartement,chambre ou corps de logu à part en vo palata. appetitofo) appetiffant , qui signife on a. diuifion,ou leparatioo

appartare] feparer,efearter,esloigoer des appertare] a a'attacher à quelque cho feautres, de metire a part . appartarfi) le fepater des antret, oo s'ef. carter fe retirer à part on à l'efeart.

appattatamente] feparement , à para , à t'efent . Mi prego ch'io gli feriueffi appartata.

mente jil me pris de luy efreire à part, en particulter . Volendo appattaramente Intendere il

cafo) voulant enieste l'affaite a part. appartenenté) appartenant . appattenenza] appattenance. appattenere) appattenit .

appartire) a.partager. a. feparer. appaffare , & appatlire) fe fieftrir come les fleurs,ou let fruits, de les raifins . appaffionatamente) patfionnement.

appaffionesti) fe palliouner. appathonato) paffonné. appaftare] c.amolist comme de la pafte,

reduire en pafte,ou rendre mol de pafeux. a. appafter . appafteler. 3.mastre eo paftejou peftrit.

appaftath, appiecarli come palla) s'attacher, demeurer attaché comme de la pafte,ou sutre chofe gluante .

appaicotc) patepie. appatumate | 1. rapattiet . z. coodre ou attacher ensehle. g.pacifier,aconider oppellagione) appellation, appel.

appellatione) &c appelio]1 appal. a deffy

appena,à pena] à peine.à grand' peine. appendere] pendre à quelque chole, appiattath] le mulles , le tapit contre pendre ou attacher .

" appendice) appendice.ou additioo. * appendicola] appendicule , petite addition.

"appendio) seceffoize, chote dependente d'ent autif.

fer apparauant à raechofe.

tant de la menulfe.

appeflare] lofefler, empefler. appeflara] empefle, infefte.

appetibile] defirable,fouhsitable.

appetito) a appetis. a enuie, defit.

defire, a-appetiffant, qui donne de

chose .

ac choie .

l'appetiz

jouer fa rhemife

contre quelque chofe .

raifon de cettuy-cy

appenerare) pointer .

des piec es de pain,

Appia,appia mela, de appie mela) 1. pa-

appiano) vne forte de verd doot vferm

Florentina.

du poiuse.

thiele .

Appiacere] plaire.

les Peintres

& vifqueufe.

app:aftso) voyez (apialico)

de bois à pendre les maoteaux .

Appianare] applanig .

ardemment

"Appeolare) premediter, penfer ou auf. appeniatomente] aner premeditation & confideration

dre quelque choje,comme cejav d'?. beliere.

appiccamento] pendement, attachemen & accrochement . * appenfione) strachemeot . appertenenus) appartenance . appicesre) s.pendre,00 attacher à quilappettenere) apparteniz .
sppefcare] apportionner vo oftang, en-

que chofe. a . pendre pour faire mon-

ne balance à croc, voe atrache. Ce voe

ger ou peupler vn eftang , en y met. sppicestla ad vno) donnes la baye , on en donner d'une à quelqu'un , faire appelo) attarhe, ou pendo à quelque vne niche Nellono vuole applicare il foneglio alla

getta] perfoane ne veut attacher la fonnesse so col du chate

appetenza) appetit, ou de lie d'auois v. appiccarfi) t-la pendre de s'attacher, ou demeurer attache à goelque chole & à vas chofe, on gripper, aggripper, &c empaigner quelque chofe . 5. fe rehuomo appetifce per natura la libertà] l'homme delire de fa nature la liprendie , prendre racine, oo reuerdir comme voe plante .

La tobbs (e gli appieca alle mani] le bien d'antruy s'accroche & a'attache à fea mains,il a les mains crochues. appiccaticcio) I glusot,on vifqueux,qui s'attarhe ferilemens ou qui demeure

blen-toff attache à vue chofe. a. contagicux,qui infecte autruy 3. vaefcoro ifient. refueille l'appetit, de qui a bon gondt. appiccatoio) va crot ou erorhet à pen-

dre quelque chefc.comme de la chaie 2. le coller oo le mettre la poitrine ppiecatura) proture, ou pendement, &c

appetto] s.au regard, en comparai fon, attachement. au prix. a.aupies, proche, g.visà via, appicelare) allumer . enfront, à l'opposite. 4. courte hatei- appieciare vos candels) silumet voe ne,ou difficulte de refpirer, felon suchaodelle . appleciar eampo]s'attarber au combat.

appeto à cofini] au prix ou en compaappiccicante glusos, vilquenz', qui de. Si milooo appetto a' Fiorentini] Ila fe sppiccieste) pendre ou stracher à quel-

mirent vis à vis & à l'opposité des appiccienth) s'attaches ou fe pendre, &c demeurer attache comme font les appenerata) poiurade , vae fluffe auee chofes gluentes

appicciolare]le mefme qu'(applreolare) apprezzente]beibent, gueun qui chetche Appieco] s. sitschement , & accrochement . 3. attaque, affaut . 3 prife om fujet .

me d'api,vne forte de pomme. s.vne Date applecordar fperiza) donber moel. fotte d'abricois , que les Florentina que attachement ou esperance . appellent ainfi , a ce qu'en dit Mat. appiccolare) r. appetiffer, rendre petit . a.a'appetiffer.ou deuenir petit .

appie] an pied,ou an bas . appie d'vna torre) au pied d'ane tout eppieno] voyez (pieno.) appigionare] louer, au prendre & bail-

appiaftrare , & applaftricciare? plafter . ler à lousge. enduire,ou couurir de quelque chofe E come le cafe da appigionare] il eft cocomme de plaftre. applaftratt, oc applaftricciarfi) s'arta. me les maifons à jouer. e.il n'y seren

dedans . ches, ou demeuter attache à vne cho. appigliatii) t s'attaches. a. s'addonner , fe . comme fait sonte matiero molla de s'atteffer à voe chofe. 3. reprendre en tene. ou prendre racine, & rever-

dir comme voe plante . . rendurere en s'attachant contre quelque chofe . 9. fe ruer fur quelque chofe. 6.fe mea. terte , ft cacher , s'applattir , fe coucher tout plat fur la terre pour fa entre ou fe piendte à quelque chofe comme le fru .

appiccacappe] une porte-maoteau, engin lo reggio il meglio, de al peggior m'angholic voy re quieft le meilleur. de Appiecagnolo) yn ctoc ou crochet à pêemeprendi åt m'addonne au pire.

Le

Le donne s'appiniano per il più al per. Appontate] sjuffer, appointer. gio) ies femmes fe prement ordinala apponto ji uffement tiont à point account au pire . "appopolate peupler.

appigrire] deuenit parelleux . appio) de lathe, & perfil.

appio montano] sche ou perfil de mon-

herbe. appio filueftre] ache famnage.

applaudere] applitudit, frappet, des ma- appofitino] fuppote. ros en figne d'approbation -

applicate) appliquete applicatione | application, applieda | la bite on les orderes des ef-

coffer po couffes du mil & du pania on do bled Serefin , quand oul'abettu če vanoê.

appo) r. anpres. a. chez. 3. an prix, en Ruberto era grande appo il Re]Robert at

effoit grand aupres du Roy appo la gran poflanza del Rè Carlo]en

ĕ

du Roy Chatler . appoderaie) donner du ponuolt.

appodeffata] donner de l'anthotite " appogate) pout (affogate) tellouffer. appoggiare] appuyer .

chaite . appoggiatore bafton d'appny de earolle appreggiare) prifer.

Appoggio(o, ot appolofo) nisis,fot,ba-

appolaratfi,& appollniatfi Me jucher, qul le dit des poules .

Appollonia, monna Appollonia) vue macquerelle, vne femme qui potte le poulet,par allution de (pollo.)

appolitoo-re)apolitonuer, & s'apoliton-

anpres ou dellus . 2. impoier, impu-*ter-mettre fin. C seculer fauffemes. apprehenfius, is potenx's apprehenfius] Approfumete) parfumet. 3 deuiner, bien gencontter,on (a donter. 4. s'oppofer, repartit, ou refpon- apprenfino) apprehenfif. dre g. trouver à redire , blafmer, &

reprendre. apponerfi,& apporfi) s. deulner,ou bien rencontrer, & dire la verite. a. a'atre. apprefo d'amore) efprit d'amour ,

a'impofer,out'imputer . Hot no m'appofi) ne l'ay je par deulne? appreffare) rapprocher. 2, s'approchet.

li cho che l'appone] la viande qui de-

chant de Paradit.

tion & apposition .

en pouppe , faite pauchet le vaiffran appio domeflico] perfil de jardin . du co fle de la pouppe, applo palufire) sche des marais, ou perfil Apporte) voyen (apponete.)

ortate] apportet . apportatore] apporteur . apportettiee apportente.

Appio tifo] des baffins ou baffiners, vne appositione) t apposition. s.objection. s charge. on imputation, 4. doute, on conjectore, & fuppofition .

appoffeffionarfi) entrer co poffeffion . à pene de fait anis.de gayeté de cœut

ou de propor delibere appoftate) t appoftet,or attiftret. 2.ap. apprezzamenio)priner,on appreciation. gnttien ou le rendez-vout.3 guetter, determiner. 7. arrefter ou retenit vn valer , ou vne fernante , &c vne nout-

temps. poffatamente] à deffein tout exprêt.

Eo Talieles,lib.s. Eta vo' nele cate appo lui] e'eftoit va appoficciate je luppofer, a contrefaire, ignorant au prix de lny . appoficcio) t. luppore. a contrefair ,

fauxifeint,fait par artifice . comparation de la grande pniffance appofto) ; appose, applique,ou mis deffur a fuppore. 1.chrtge.

> cette heibe effant appoide ou apoliquee deffus les playes. appoflumo] poffhume, venu an monde

apres la mott du pere . appoggiatojo) g.appuy. 3. doffier d'vos appozzate] t. jetter dans un poltsjon en Approdate] t. aborder suce vo nauire , d'antre eau a.enfoncer dens l'eau .

appreheodere) apprehender apprehenfibile)qui fe peut apprehender apprehenfione] apprehenfion . apprehenfiuo) apprehenfif-

apprendera) r. apprendre z. apprehender. 3 attachtr.de accrocher apprenderfi) s. fe mettee ou prendre à

quelque chofe comme la feu . 2. s'attacher 3.effre efpit. net, deuenit parelleux & nonrbalant, apprendeuole) qui fe pent apprendre .

apprenditore] vn apprentit. apponere,& apporte) t.appoler, mettre apprentione, & apprehentione] appre-

> la partie ou faculté imaginatiue. apprefentare)t.prefenter.a.reprefenter. Appropingnarfi)s'approchet.

pprefo] a apprit. a. apprehende a pris. appropriebile] approprieble. 4-tiptis, 5.caille comme le laid. fter on dementer dans la gorge . 3. apprellamento) approrha , & approrhe

an t'apponeft) tu as bien tencontré , apprefiai () t'approchet. tu l'as deuine . apperfiatofelo allabocca]l'ayans appro-

chê de fa bonche.

approcher la poit.

prochapt .

proche, 4. spres 5, en spret, puis a. pres,quec cela, en fuite de cela, outre

appoppare il va cello] mattre le nanire L'ano apprello dell'altro] l'an aupres de l'autre. Sedendo appreffo di lei) eftant affir ad-

apprefio lel alla tua esta (e nando)its'en alla chez elle .

Qui apprello] ity piet,lty tout prorbe. appretio all'academia) prothe de l'aca-

demie appreftamento] appreft.on preparemetappreffare] apprefter , preparet-

appreftath) rupprefter, fe preparer appofts) t.expret,tout expres-a.de guet appretto] apprett,on preparatif, & preparation . appretiate) apprecier, prifet.

pofter , affigner vn lien, donner affi- appreggare) & prifer , on apprecier , a. prifer, on eftimer, faire eftat. efpier. 4.marquer. 5. conjecturer. 6. apprenzat giente) ne polat eftimet, pe

faire point d'estime ou d'estat d'voe those . tice. pout t'en feruir de la à quelque apprezzatore] prifeut, ou appreciateur .

apprezzo prirec,ou appraciation . appricciolo] pour (capricciolo) rapri. cieux * appriuare] rendre priue ou familier. * apptinatione] prinaute .

approbabile) qui le peut approuuet . approbate] [approuder. a. allouer. Approbations) approbation

Quefta herba appofta fopra le ferite] approcesare) t. approcher. a. faire les approcher.

Approeciarfr) t'approchet . Approcel) les approches Approceieuole) qui se peut approches.

venit & aller à bord . prendre terre . Be tirer verr le bord . 2 aider . fernir. faire du bien 3.profiter, on anancer . 4. degenit vailfant , & rendre valeureux,

Vn porto done approdeno 7 vn port of ils abordent & prennent terre-Che gli approda] que luy fert ou profi-

Ma ojente approdaual mais it ne profitoit et n'auancolt pre . A git orbi non approda Il Sole]le Soleil

ne feit & ne profite de rien aux aueu-

Approfitare] profiter . Appropriatione | appropriation . Appropriamento) appropriement . Appropriate) (.appropriet. a.allouet . Appropriatione] appropriation.

approfilmamento j approchement. Approffimante] approchant Approfficaza) prochainete,l'eftre pier. Approffimare, oc approffimarfi) appro-

cher, oc g'approchet. meure dedaos la gorge. Dante an re. Veggendo appreffar la notte] voyant Approfitmandofi || tempo freddo]comme le temps froid t'approchoit apponimento] artachement, on applies. apprellandofi il tetmine] le tetme t'ap. "Approuagione, & approuanza] appro-

apponitore] va qui impute on met (us. apprello] t. augids. s. thra. 3. pres on Approuate) s.appronuct. s allouer.

Approvatione] approbitioo .

" Appulcrare) embellit, & otnet. "Appulfo) t.impulfioo ostutelle. a. eutree & approche.

Appuntamento) a. appointement, ac-

2,affignation, dellignation de certsio temps & lieu pour faire aucuoe chofe Hnooreuole appuntamento] vo booo- Appuzzolare] s empuantit, ou infeller

table appointement . Offeruar l'appuotamento] obferuer !"-

Appuntare] t. appointer , ou faire vne Vn fomo che apportola totta la conporote à quelque chofe. s.coudre ou attacher enfemble, faire ou mettre vo point d'aiguille à quelque chale pour l'attacher auce vne autre , comme oo fait su linge qu'oo veut donmer à lauer . &. pointer , ou faire vo point, comme oo lait en efcriuant, &c s'arreffer . 4. repreodre , blafmer . 5 paioriller, preadre garde de pres, &c reprendre aueuo co fet propos ou difcourt, 6.coregiftrer, mettre co eferit daos le regiftee, marquer ou eferire fur le liure du marchand. 7.marquer aucun qui a manque à faire son de-Aprimentol ouverture . uoir, pour l'en puair ou lay tetenir

quelque chofe de fon falaire. pieds cootre la mutailla . c. appuyer contre quelque chofe, reliftet, difpu-

ter, riter au bafton.

Gli appuotò la camiscia col farsetto) Il luy coufut & attacha la chem: (e au appuntatamente) justement, eo bon ot-

dre & bonoe mefure . appuntato | s.appointe,ou affigne 1.ap-

poiote, ou pointu, & sigu. 3, coulu & attaché cofemble, 4. tepris & bla! appuntatore) t. vn repreneur . ou vo

poloillleux controlleur . a. ajufteur , Aprir le cifare] defchiffrer . ou appointeur .

de fataire pour augir manque à fon deuoir. Date von appuntatura? rabbattre quel-

que chofe du falaire pour le manque me ot de soo devoit . appuntellare) eftayer,ou eftaocouner . appuntelfar i'vício con la giapara, cioè

effer trafeuraro nel mettere in faluo la fua tobba l feimer-ou barier & bettieader l'huis auce le balay e, eilte oegligeot à ferrer & affeurer fon fait.

& pointilleux coorolleur. 3. par le menu.pour (apuntiuo.)

Appunto] r juftement. a à point , bien Per l'appuoto) idem.

Appunto cofi) tout juffement. Non lo so appunto] je ne le fcay pas jo-

Erano appunto dicci feudi] c'eftoit ju. flement dix efcus .

Noue mefi appunto] iuftement oeuf

propos , & bien à point . * Apputidite] deuenit poant . Appuzzare] 1.empusotle,on empunai-

fit,reodre puant,ou infefter de puan- Aquetare] voyer (acquetate.) teur. 3. a'empusotir, ou a'enpunaifit, deuenit puant. cord, ou coouentioo, & refolution . Colei che futto il mondo apruzza] cel-

le qui rend puant tout le monde . Daote au ty-chaot d'eofer

de pusoteut, & reodre pusot. a. faite ene pusoteut .

trads)voe fumes qui empuaotet toute la que & la cootrée. Aprendere] voyes (apprendere.) Apreheodere] voyez (apprehendere.)

Apricità] e. l'eftre expose au Soleil . a. l'ardeur & luent du Soleil es lieux qui y font exposet. 3. le fereio ou la fereone de l'ait, auer lueur du Soleil co hyuer .

Aprico) lieu descounett & expose au Soleil. Aprile) Autilile moit d' Autil. Aptilloo) du mois d'Autil.

Aprina) chair de faogliet . Aprico] de faogliet. appuntare t piedi al muto] mettre lta Aprite] t.ouutit. 2. descountit, ou defclarer.

Aprit gli occhi] quutit fes yeux . Aprir la fua iotcotione] dire lon inteo tion.

Aprit la fua cofcienza) descouurir fa conference & cooleffet fes mesfaits. Aptir bottega] leuer ou dreffee boutlque commencer à teoir bootique. Aprir la boticas ouurir la boutique.

aprit cafa] leuer ou dreffer metoage, commencer à se mettre en mesnage .

foo.fcloo fa vrave fignification .

Apritiuo] speritif, ou laxatif. Appuotatura) vn tabbat oo diminution Apritore] qui ouure. Apritura) oquetture. " apro] faoglier .

Aprooia] vigne faunage noire , & petvanche, felon aucuns . Apronisne)les groffes cetifes sigredou-

Apropriare] appropriet . Aproffi] heibe qui atrice le feu . "Apruguo]adjeft. de faoglict. Aprugno] fubit. (lombolo aprugno)

cimier on looge d'en laogher. appuotioo) tappointeut, 2. tepteneut, Apuntare) auer fet derinatit . Voyez (appuotate.) Apuntino, & à puntloo] par lemenn,

> pout point, juiquet à la moindre cho-Render cooto apuotino] rendre conte de toute petite chose par le meou. Apuzzelare) empuantit, bleffer ou of-

fenict auer rne maquaife odeut, faite mal au nez-comme (appuzzolate) AQ

Quanolle verfeau,figne celefte. Voi vente appunto] vous venez bien à A Aquatico] voyez (acquatico.) A Quattarfi) le tapir, le cacher, le couches rout plat fur la terre, pous le cacber . Voyez (acquattatfi.)

A qui ho qui lis qu'is y. Aquicelli) voe forte de pigsons confirs. Aquidoceio, de agoldotto) voyes (acquie

doccio,& acquidotto. Aquifoglio] le houx,vo aibriffean. Aquela) s. sigle. s. siguille de met , va

mal au oez , bleffer ou offenfer auec Aquila ooo pig!la mofcha] l'aigie ne chaile pas aux moufches. c. vo grand persoonage or s'amuse pas à des petie tes chofcs &c à dea baffea aftigos.

Aquila marina Jotfraye ou sigle de mer, oifrau de proye . Aquilaftro | bale bofon oo bufsrd. Aquilegia] s.ancolls,voe herbe.a. Aquil

lec . le oom d'eue ville au pals de Frioul appartenante aux Veniticus. Aquilios] ancolic, vochcibe . Aquilioo) s. aquilin. a. de oature d'atgle. 3 aiglon, ou jeuocaigle.

Nalo aquiltoo] vo or z aquilio. Aquilonare] aquiloosl, aquilonico, d'aquiloo

Contrada aquilonare l'cootrée aquilo-Vento aquilooste) vent aquilonien. Aquilone] . aquilon, le veot de bife .

Aquilotto) siglon.jeune sigle. Aquolo] vc yez (acquolo) AB

Ra] s. autel. a. vne effoille proche du fcorpion. Ata] pour (aia) aire, vne place où on bat le bled. Arabsfeio] r.de la reuefche. a.herbage.

Arabelto | Arabelque, à la façoo & maniere des Atabes. Aprie la cafa] ouurir le logit on la mai- In habito Arabefco] co habit Arabefque Baccace co la nou. 99.

Arabia] Arabie . Egli e la Arabia] il eft co Arabic. c. il enrage, eo faifant voe allufion (d'Arabia à rabbia] rage.

Ajabbiare] enraget. Arabicoj s. Arabic, oo Arabique. 2.6m. rage per allusioo de (rabbia.) Arabile] labourable .

Atsbo] Atsbe. Araca) 1. voe forte de ferpent . 1, vefce fauuage, vne herbe .

Aracelle) une forte de champignon. " Arachoe] poor (andrachne) poutpice ou pourcelaioe fauusge,mor Gree. " Aracoorde) aragnolde ou araigoere,la einquiefme pellicule ou tunique de l'oril, comme une toile d'assigne. exaftemeor , pooftuellemeot , point Araco] velceroo d'Afrique , heibe que

l'on manga en Afrique, & feue fau-Aisesico] vne foite de mal de cheual . Aragos) r.araigoce, ou toile d'araigne . a. voc forte de filet à prendre des oifeaux.duquel voyez (ragna)

Atagno] 1. ataigne. a araignee . 3. vn crabbe, ou cancre de mer. Voyez (raeno.)

Ataido] vn httaut. · Aran.

" Arencadire deunoir rinte . Arageare) r.defpenter, prodiguer. 2.11eachet, fuiuant l'Efpagnol (arrancar.) Arancia.& arancio) vue oraoge.

re de fue ou de jus d'oranges. " Arancido) rance

A cancio | 1 orange, 2. oranger. Arancire | deuentr taoce .

Aranda) vovez (raoda-) A rancal la rootque ataiguere des yeux, & la mefme que (atacnoide.)

ure l'afne & quec le bouf. c. diftel- arburo]t.acboufier. a.oranger fanusge. Archidiacono] Archidiacre buce mal les offices , employee les af- Arbuftolo) plein de ronces mes de les bufdes

Arare il ferro] c'eft quand le vailleau traifne l'ancre fous l'eau , & que l'au-

ere deriue . Arail fcrap l'auere laboure, traifoc, on dertue, nedemeure pas fermeeo voe Egli è vo'arca di Noè) il eft vuiuetfel,il

"Atalaie] tafet. Arata] !abourage .

arata di buos)vue couple de bœufs pone Furono all'area , che eaedi marmo] ils *Aiarij]forte de figues blaoches à co-

Atarolo | charrue .

Aratore) laboureur. Araicace) requerfer le bled pout le fai. Areale) arcade

qui n'eft plus co visge. Aratio] chatrue . Atazzate) tapiller .

verfes couleurs , appellee ainfi de la Arbigio) pour (herbaggio) berhage .

aibafc.o | pour touchio de la reu: lebe, " Arbaiefira.baiefira) aibalefte . * Achatraffa) voe forte de ferpeut .

"Arbero,ò albero] vnarbre. A:breocco,& arbicoccolo? 1. abejeot, le Arcatore) r.accber a trompeur

fruie. 2 abricotter,l'arbre. Asbiotto) pour (labitinto) labitinthe.

reiefte d'auia ou d'opinioo . Si come lo arbitro | comme je croy , co me je profe,felon mon opinioo.

A birrando al geoffo] juggane ob effi. Archeestage) r.courber.ou faire en arc. Archeestagonatol Archidiaconat. mant groffieremeot,coolidecent to at fimplement .

Arblitario] a rbitcafre.

Arbitt o) z. arbitec, co libre & fcanche bircage,oo Jogemeot aibitral. Aibitro] aibitre,celoy qui eft aibitre.

Aibolioo l'arbre marlo , ou l'arbre de

droit en la terre comme un arbie , &c greffer tout droit a. arboece l'enfei Star sit gli archetti] fubtilifes , fantafts- Artifaofo) idem.

gne d'ent nounelle compagois de. foldats . 3. plaoter des arbres en vn fien. 4. monter fur les aibres . S. ca. Archezoftina) s. la couleuree blanche . beetou dreffer tout droit fur les ple-

ne ramee de raogee d'arbres . * Arbore Tarbre.

Arboreggiare] arborifer, eroiftre graod Arch bugiara] arquebulade. comme en arbie,qui fe dit des berbes Atchibugieria) arquebuferie. Atborlfeto) qui porte des aibres-Aiborofo] plein d'arbres.

* Arbricoccolo Jabrtcot, & abricotrer . A rauco] erabbe grampelle,ou caucre de Arbufcello] arbriffe au petis arbre . Arbuftino) lambruche, vigne fauusge.

"Attangio,ataorio] t.orange. 3.otangee. Arbufto] 1.vo bofesgoou vo litu plan-Arac von 17 fino, e col bue] labourer fet. 4-roore. 2. arboufter. 3. framboi-fet. 4-roore. rê d'arbres. 2. arboufter. 3. frambot. Archibugione] groffe arquebufe

Arca) & arche. 2.coffre. 3. esiffe. 4 bu. Archiero | Aceber-

mure, voe caue de fepulchre. Arca di Noè) t. L'arche de Noê a. vo ectiain figue su ciel.

eft rout plein de friences. à peffrir la pafte,

vindicut au fepulchte , qui effort de maibre. Boce. co la nou. 5.

Arcadia) Arcad c. Arcadore Archer on tireur d'are . Arcairo) Capitaine d'an chaffeau.

se croifter plus vifte , c'eft vue lacon Areale del petto) la fourcelle, ou foue. Arch tetto] architefte.

Aiazzeria) rapifferies , quaotite de ta- "Arcanamente] feerettement . Accangelo] Aresoge. " Arcami | feereis

Acazan tapia de tapifferie figuree de di Arcare) t.courber,& faire en are on en arcade, a bander vn arg. ville d'Aiazzo co Perfejou il s'en fait Aicaio) s.faifeut d'arcs. 2. vn Aithet.

Ascafe vne forre d'oifeau de mer, com. me vue farcelle Accata] t.vo trait d'are. a.vne accade. Tiesre in arcara] tirer fans vifer a aueup Archiuto] archiue,ou archiues .

Arcato] courbe en facon d'arc.

Arcanola & arcanolo] bifayeul & bifa- Accianola] voyez arzanola.) yeule. Aibneare linger, ou penfer,eftimer,eroi - Arcella] to vne forte de champignon .

> grille . Areere beeraffeifelon aucuns.

a. bander vn are 3 faire profestion Arcidiacono] Archidiacre. d'archer 4.tirecd'va are . Aichelaide] vue forte de dattes pleines

de jus volonte independente d'autruy. 2. 4t- Archetipo |modelle, patrou, exemplaice, Aicheito] 1. en archet 2 archet de violon. g.vne raquette. 4. vn tiesbucher

à prendre des orfeaux. \$. vne fere à Agerfanfanare) e dire des fottifes, fafer-

lon

duer, eftre aux aguers pour attrapee

2.vne fucte de pernanche, vne herbe. Archibugiare] arquebufer Acanciaca) s. vocorangerie. 2. confitu. Arborata) bofeage, pate d'arbtes. ou v. archibugiaro arquebufier, falfeur d'har-

quebules. Archibugicre] atquebufier .

Archibugio] arquebule. Acchibagio da ruota)arquebufe à rouci Atch-bugio da focile I vo fulil , arque-

buic a fulil . A rehibugio da eroco , & archibugio da

poffa l'arquebufe à croc . Archieiocco,oc archieioffo] articbaut .

A tebigereute] qui porte l'are.

che . 5. vu caucan, ou vn fepulchie Arrbimandirta, capo de maodila) t. Pafleut,cbef de troupeau . a. gardien , Pere gardien de quelque conuent . Eorfque , Prelat , Abbe , ou Pricut , chef on fuperieur d'une compagnie

Arca paoaria] vue maift, ou vue huche Archimia) pour (alcbimia) alquimit . Archipendolare] dreffer au orucau-Archipendolo] nigrau, plomb de ma-

con oo de charpeoner Acchipeniolate , & archipeogolate) ol. veler, ou plomber, sjufter au oiveau. Archipeofolo, o archipeogolo, & archi-

p. zz-lo] niuesu, plomb de macon Architettere | dreffer Parchiteftute .

Arcamelt.l'efchine.on l'efplae du bos. Architettore) architefte a. vne cofte defcharner,felon aucuns. Architettura] architefture Architeausto) garny ou louftenn d'v.

> Acchitrane, groffo trane, trane maeftro] archittaue,ou fommier.

Architerelino) Ekuyer de falle. Acchinelcousto | Archenefche. Acchinefcono) Archenefque . Acch u.fla) r qui tieni les anciennes te-

gles ou aduis. a maiftre des archives. Archino;tare) 1.toutnet co are. 2 weni-

A e a) beceaffe,ou beccaffine. Areicanna della gola] le gros tuytu ou la groffe arrere de la gorge.

a. vne forte de moure , porfloo à co. Tu menti per l'arcicanna della gola tu at memy cent piede dans ta gorge . Arei hiocco, & arcieroffo l artichaut +

> Arciduca] Archiduc Areiducato | Archiduche. Arciducteffe] Archiducheffe

Arciere] r vn archer, 2. Cupidon. Accifantanaj iliufion, fantaific,bave facfreluche .

menterrain poiffon . main 7. entaffiquer.
Arborare) r. erborer , planter on fiebte L'archetto della viuola), archet du vio. Arcitantano) grand caufeue, graod tepreneurymot de gaufferie,

AM Arcignate) reftoigner, rechigner. Atctuto] l'eftoille arcture. Arcopagita) Atcopagite, autresfois ## Ateigno) tefroigne, techigne. Arcuino] courbe en arc. office de luge ou de Magiftrat à A. Guardar con vifo arcigno) ragarder d'vo ardea) un bairon. a, ponlie d'ezu, felon theoes. vilage rechigne, ou refrogoe, & re-*areligate] hazarder, zifqner, ou mette barbatife atdelia] recberche des affaires d'anen refque. Arcignofo] idem . ttuy, felon aucnns. arefigo) hrzard,tifque. Areigolofo) grand gourmand , maiffre stdelio] a. vn enquerant, a. vn bronilatefta) la grande arcfie d'en poiffon . gourmand . loniqui fe mesle des affaires d'autruy. qui va depuir la tefte jufqu'à la queue arestamento) voyez (arrestamento.) attigolofità) goormandife extrême . Ardente] 1.ardeot. 2. eau de vie . attionata] 1. toute chofe faite en fotardenza) ardeur. areftare] voyez (arreftare.) me d'are. a. le haut d'yne cloche fait ardcolo) vn hairon. arefto) voyen (arrefto. en rond on an are. ardere brusier . a retate] prandre dans des rets ou fileta. arcione latcon . * Ardibile) qui fe peut brusler. " areticase) tourmenter l'efprit. arcipelago] la mer Bgee. aidiglione) ardillon , l'aiguillon d'ene aretio) forte d'hethe Asciprello,ò ciprello) cyptes,en arbte . aretrare) voyez (arretrare.) Arciptere] Archiprefire. atdimentol bardieffe. ercuzare) faire une fraische ombre. Atcipteuede] idem. ardimeotofo] bazardeux , auantureux . Arezzo] r.ombrage frais. 2. Arezo, le arcirodomontada; grende rodomontanom d'vne ville da Tofcane. de. Vn'intelletto ardimentolo vn efprit ha- arfilo,& alfino la fol au jeu des efchece. A :eiffa] vne fotte de ebrilot. zardeux. arganata] tirer en haut auer vo bee de arcittauato, qui a vn archifraue. Vn giuoco atdimentofo] vn jeu hazargrue, fanconocau, ou vn tour, & vn Accitraue,traue groffo,de traue maefte) drux . moulinat . architrace oo fommier . Ardire] ofer . argaoello,argenetto] &c Arciuefcousto) Archeuefche. ardiretrdimento l hardielle. argano,va ftrumento da lenar peff) t.ve Arcinefcouo] Archeuefque . arditamente] hardiment . fauconneau , ou vn bee de grue à le-Arciuo] Archive. arditanza] hardieffe. ner les pierres & des fardeaux en l'aig Van cofa da dirgli arciuoi] excellen: arditello] va pen trop hardy,& auantuon co hrut, va tour on vn moulinet à chole.qu'on peut appeller archi vous four lever des chofes pefantes . 2. vne reux. comme qui diroit aichibonne . " arditexat] hardielle. mrchine à battre les murailles. Atco | r.rrc. s. arcade on arche de pont ardito] hardy . argata) voe efcarpe en figne d'honnene. 3 vne forte de gehenne. 4 vn archer . aidoefa,& aidola) vne pierre precieufe, Aignile) vne forte d'oifeau fote indu-L'arco dell'offo, l'arc de l'or, ou la :ordros laquelle fe trouvent natgreilefrieux à faire fon nid. ce & le pounoir du corps. ment des figures de belles & d'orfe- argema] t. la maille en l'œil , certain Merrers con l'arco del. offo] fe mettre mal qui vient sux yeux sux . à quelque chofeauce l'aic de l'os . c. aidore) ardeor . argemone] t. argemone, argentine , taprendre bien de la peine à faire voe " Arduità? difficulte : naifie ou aigremoine faunage , & le "Arduo har to grand, difficile her d'oye, vne he the femblable au pa-Come l'areo Soriano) faire comme l'are Area : vne grange. 2. la furface d'vne oot fauuage . z.la maille en l'œil . de Surie. c. sirar autant aux amir choje, felon auenas. 3. le champ d'vcomme (argema.) qu'aux ennemis. ne armoirie . Argeoe] pont (argine) digne , quay , arco baleno &carco celcife] l'arc en ejel. arccore, voyez [arrecare.) accostionfale,o triomfale) vn ate triom. arcfaito) t. deuenu aride. 2. hany , on argenone) wne fotte de pierte precienfe, feiche du Soleil on vn metal d'argent fort blane , featcobaliffa] arbaleffe. aregano) origan beibe, lon aucons .

arcobugiare) arquebufet. " aregera, oc aregazz:] vne pie . argentare] argenter .

accobugiata) arquebulade . arena) fable,afeoe, & grauter. arcobugiaro] arquebufier , faileut d'ar-" arensero] d'arene, de couleur d'arene ou de table.

ascobagiol argochufe. arenale] areneumon fablonneux,& gra. arco.) hande,ou courbe come vo arc. welcux. " Arcologio] voyez (arcolalo.) greonel enfahler, coourir de fable arenanzo l'areniere, on fablonniere, lien

Arcolai] des chrifteaux en l'air , ou en Elpagne, des fentaifer friuoles Arcolaio] hafpe, on touroctte à denider fabics. ler fusées en efcheuesux . arendamento | arrentement .

atcolare] denider, deuider les fusees en arandare) atrenter, bailler ou prendta à afcbeneaux . attoio) vn hafpe.on vne tournette, pont atendarore] tentier, fermier, qui a at-

deuider les fusées en efcheverux . rente quelques terrer . arendere] rendre. Voyez (arrendere.) arconcello] archer,perit are , arcopti) nom d'vn ancian Magiftrat à

Athenes . arenga] t. haraogne . 3.vn hareng , ou preontiel] cerrains heretiques qui nio. arengare) haranguer. ient la refutredion . atengatore) harangueut.

arcopendolo] niueso,ou plomb de maareniao,ò armelino) hermine eon &c de charpentier . accoreggiare) fouifier de la bouche, fe- arenofo] areneux, ou fablonneux, gra-

veleux. lon ancuns . Arcorano) l' Alcorati . arente | tout auprés . arcousue] archittaue. arcola] i.vne pelita grange . a. vne coo. ateomalia) vne voute en forme d'areacconoltage | youtes . de de deux grains ¿

gent. argentiera] mine d'argent . argentiere) t. argentier. a. orfeore do? treuaille en argeot . argentifero) qui potte de l'argent. argentina] l'herbe fans conflure , on la langue de jerpem.voe beibe. aigenitao) t argentin. 2. gris argent?... szgentidimo] tout argentin. argento | argent . argentofo) riche, qui a de Pargent ,

argentaria) argenterie,vaiffelle d'arget.

argentata) r. pommade, forte de fard

" argente] pour (algenta) froid, glace.

Argenteria) argenterie , vaillelle d'are

gentine,on isorifie fauusge

argeotoo] d'argent

our offer ica taches du vilage. a. at.

argento folimato) du inblime. aigenio viuo) du vif argeit. Hager l'argeoto vino adollo) aunir dit vif argent dans la tefte. e. eftre vopen fol .

Argeffe] vent d'Occident, le VVeffient

Nord well, cotte le Nord & Ponent, che ou plaoche d'en jardin. 3. en pol- argilla argille. terre à potier. sigillo] s, argille, ou test de porier .

s. to cheual qui a l'va des pieds de Ariete) t.va belier. a.va belier militalte derriere blanc argillolo] a. gras comme la terre à po-. sier. 2.fertil Argimo] r.digue. a. chaufsee. 3. leuce de terre. Chi è il primo becea l'argimo] qui attlue le premier fait fes affaires . arginale digne. arginete] remparer d'yne leuce , digue ,

argine] sidigue, 2. chauffee, a leude de Atigogoli] fantaifiss ; ou fantaftiquetette . arginolo) borde d'vae digue . Argirite] litarge argente, on escume de

ombientremeslee d'argent. Argiritino) idem. Atgo] vn Atgue . argoire] voyex (argnire.)

asgomentare) s.argumenter, ou sailonargomento]a. vn argument.a. vn mayen atiogato) t. hasangue . 2. prepare pont armaniaco] t.abricot. 3. abricottlet. ou vac innention. 3. vae marque ou enfeigne, 4.vn eliftere ou lauement . Aringati per combattete] arranges ou armare) armer .

arguire) & argumenter. 2.arguetion redarguer, de reprendre . argume] pour (agrume) aigrans, tontes atingstore] hatangueus. forres d'oignons, ciboules, ail , & au. aringhtera] s.le barreau, le lieu où l'on tres herbes fortes de goult.

Argufella] en poillon qui a des cornes fur le dos . arguramente) fubtilement, ingenienfe-

ou arguet . argurol fubtulaigu, ingenicux.

Atia) s. l'air , vo des quatre elemeots . a. va air , vne melndie de chanfon . at. fato) l'atifaton, vne heibe . 3. l'air d'une perionne , ou le port &c arifchiare] hazardet,rifquetla posture .

Haner te mani per aria] eftre haut à la atiligo) rifque,bazard .

" aricamare.ricamare] broder. * aricamatore,ricamatore) brodeur. sicina] vne forte de chou cabu, appelle ainfi de la vailes d'Aricine proche

de Rome. aricordare] t.tellonnenit. 3. auettig , donnee aduis.

arlcordo] aduis, toertiffement.

arida) le fee , pour le fimple element de suffnersiko) Atiflocratique.

atidare) tendre fec on stide . a.ideaza) felchereffe, aridité. andire deuentr fec on sride . aridità) feichereffe, atidite. Ando) satide, on fec. a.fterile.

aridolal voe forte de datte feiche-Aueggiare Jauoir de l'air d'ene perfon ne, lay rellembler.

ariens] ene forte de groffe figue . " atiento.ò argento) argent .

* arietate] 3.hentrer comme vn belier

à battre les murailles . 3. le figne du belle entre les fienes du xodiaque .

trietini , ceci arietini] pois chiches de atma] s.atme. a.atmoiries. beller, petits poids chiches noits, aparma Carania] les atmoiries de Bourpelles sinfi ponice qu'ils reffemblens ancunement aux teftes des beliers, atierino) 1.vo petit belier. a ne fous le Armacollo] vn hauffe col .

figne du belier . 3. de nature de be. Atmadura) f. atmeure . 2. garniture ou lier . atietro,o adictro] en artiere.

Arina, oc arnia) vne rnche d'abeilles . arinca) du bled locar, la plus fimple , ôc moindre forte d'efpeautre . arinella? vn ply.felon ancuns . armellare] pliffer,faire des plis.

atlinga) t.harangue. a hareng . aringate] r.haranguer. a. arranger, ou atmamentaria) vn arfenal . menteen ordre pour combattre. vo. atmamento] s. atmement, simsute.

combattre.

an liv. 7. chap. 8.

harangue. a.la chaire à haranguer. aringo] silice 2.carriere. 3 chaire pour harenguer. voyez (arringo.) atiolate | deuinst . ariolo) drain . arguela) fubeline, ingenieu fe fubtilite , apofo] r. aéie, qui bien de l'sir. 2. qui

a bon air,& voe beile apparente . atiotino] pour (restino) vn to:relet, on mouffchaye, tres petit oileau.

A mezza aria]à mes air,ny haut ny bas, arifihiolo] hazardeua,qui hazarde. mifigare Trifquer, brzatdet .

antigofo] hazardeux. arif werica] arithmetique ." arlimetico) Arithmeticien . aricino , cauolo espuccio della valle A. atifta] 1.vne efpiae, ou arrile. 2. barbe d'efpie 3. l'elpine du doz, ou l'efrhi- armeggiare] : armer, faice un armemet .

ned'vo parc . 4. vne coffciette de "ancordenza] reffounenance,fouuenit. Aufta de martone] t coffetette de ma-

ton ou de pauure homme. 2.vne perfonne mugte & defcharnee. aricordeuole] dont en fe pent rellon- ariffella) petire coffeiletre de porc.

> atiflocratia) Ariftocratie . auffolochia, & auffologia) auffologe , armeggiane) t. tonies fortea d'aimes.

fauterne, foierle, fart: zine, heibe. tite efchine de porc . 3. petite coffe.

Aritmetica] Arithmetique. Atitmetico | Arithmeticien . Arizone? fenegre. Arigantel dreffer,eriger.

* ariaffo) t. vn affront . 2. vn tont , vne armella] abricot. niche.

boone drolleffe. 3.vne putain.

senfort de toute forte d'ouurages . 3. vn dea deux pans ou nappes de dehors d'un filer à prendre des oifeaux. qu'on appelle vac feneftre, cotte lefquels deux panail y en a encor vn tioifieme entre-deux, de la melme facon qu'és filera à ceilles . atmaio) armoire .

fleur. 2. plaifant falot, bouffon, droile. 3. le nom d'vn Cure fort plaifant ,

dont on a fait vn llure .

Armadio armoire

ges,vo afoe dang voe charte.

armaiolo] perite asmoite . armaiuolo) armarler

a.armoirie. atmatato] vn atmentiet.

ordonnes poue combattre . Villant Armat di fuoti] fe dit d'un cheual quand il empefche de fa leure de deffous qu'on ne la v metre le mors daos la bouche

armat la galea] vne forte de jeu. armaria,o armarin] armoire . atmatiolo] petite armoire. atmatuolo) armptiet . armata) r armée, a.proprement vas ate

mee naus c. armato l'armé Effre armato] t.effre sime. r.fe vaoter

de plus qu'il n'y en a. armatusa] armeu te.paire d'armes. arme]armrs.

seme a'hafta) arme à long fuft. andar per arme d'hafta) fuir quand on fe bat L'arme Sanefi, la lupa) les armes de

Sienne la loune, e. la fa.m. armeggiamento] s. armement. a.combar public, joufte, tournoy. 3 . laofaronner:es. 4 cajolerica

2. faire profestion desarmes . 3. jou-Rericombattre en tournoy. 4 fc vanter fant profit, faire le Andomont on fanfaron & le grand abbatteut de bora. 5 eftre à rien faire. 6 jafer , cajoler.& parler hors de propos

ariffida) voe hetbe qui tire les efpines, atmeggiare il vafcello) amartet, arrefter vn vsifican , qu'il me fe puiffe mouvoir de fon lieu.

atiffula) v.petire efpine ou atefte, a.pe- armeggiatore | s joutteut, co.r.battant . 2.jefcur cajolleur. 3.fanf.ron . a:meggi) lea amarres,ou amarrages, les

cordes & ancres dont on attache, & arrefte les vailleaux. armeggio] toute forte d'armement & de bialon .

armellina]idem . Atlotta) t.goutmande, goulue . 2. vnc armellino] t. hermine. 2, abricot. 3. 8-

bricotier . Atlotto] 1. gogle, gourmand , efcorni- Atmens) harmene,ou petit bafite.

Atme-

Armenisco] t abricotier, 2.abricor. A. menio) s vne forte de marbre. 2. vne couleur appellee veid d'agur. A incoraio) gardico de troupeau.

A imentale] s.qui appartient à vo troupeau. s.vo eftallon, Aimento] rioupeau, proprement de he ftes à cornes & de cheuaux . Atmentofo) remply de troupeaux Atmerial t. vne chambre , ou vn lieu à atmes, où on met de tient fea atmes . Aroftire toftir . voyez (atroftire.) Armetiftal vo beraut gor blafonge.

"Armeuole] t. qu'on peut armet . 3. le Atorare, efmoodie, arguiter. Armil toures fortes d'armes .. Armigero) belliqueax . Armiggio] t. Pequipage d'en vaiffeso . Atouefciamento | tenuerfement .

a. armement . 3. amarres de vaiffeau . voyez (atmeggi.) A:milla-maliglia | braceler . Atmillare] fait en forme de bracelet. Aiminii] hermines, en terme de blafon. Armolla] atroches, bonnes dames, vne

A:mone) voyez (renoracia.) Armoneggiare) fatte vne barmonie. Armoniaca) abricor.

Armoniaco] t. abr cotier. 2 fel armo-Armonico) harmonique, harmonicux.

Atmoniolo) harmonieux. Armoniezante] hatmonieux, qui fait voc dnuce harmonre. Armonizzare] faite vne harmonie ou Arpia] vne haiple . vn accord melodicux .

rafan. ou raphin , rafforr fauwage , &c raifort d'eau. Arnefel t. harmoia, a aifance, ou vien. Arpiconel vn crochetfile. 3 lettouffeau de l'efpousée.

Male in arnefe) t. mal en ordre. : . mal couvert mal veffusou ma habilie. Anlar ma'e in arneie 'aller en mauuaia equippage,eftre mal veffu

G'i sineli | le trouffeau de l'espousée . 2.vnc hecane ou liernie . Ainio, voyez (\$1no.)

Arnifio, o siustio, e maizimioo, vino marzeminol vin d'Atuile, vne forte d'excellege vin Grec.

Arno) Arne,le nom du fleuve qui paffe par Florence . Arno non jogroffa, fe non iotorbida) la arrabbiare] enrag t .

le ne fe trouble . e. on ne devient ifthe que par d'a maugaites voyes. Ato)oled de vesu, & vit de chienaou vit de Prefie, vac herbe.

Alogante] voy z (allogante.) Aroganita] voyez (arroganza)

Atomatato) 1.droguiffe. s. parfumeut : vendcor de parfuma-

Arometico) arometique, qui a l'odeur ou la faueur de quesque e p cerre.

& eroift en Atab e & en Haypte, Aromatizzante] aromatique .

Aromatizzare) parfumer d'une odeur acomatique.

gues atomatiques, comme espicerica de parfuma. Aronano) forte de petit poiffoo . Arondeila] r.arondeile a. arondelle de Arolegare) ronger, voyrz (rolegare,)

" Atofigare) idem. Arofto) s.du rofty. 2. rofty .

Aiotstore) efmouleur . Aiotoiaic) touiet. "Arouellare] voyez (arrocellare.) Aconefciate] renuerfer. Atpa] vne harpe.

Arpago? s vn erochet, 2 voe herfe-Aipagonare] heiler . Atpagoni) crocs, ou eroc'ett pour arre-

fter les vaiffcaux. Arpegamento | herfement . Arpegare) herfer.

Aspegatore | vn httfeut . Arpego] vne herfe . Aspeggiare] joner comme d'vne harpe.

Atpeggista] vn trait ou vn accord de Arpele di ponte) anneau atraché a vn pont.

Aspefesti] petita crampons. arp care | herier At poracia, ò armoriaca , & armoriace) Arpiceri) le nom de eteraina hoyaux .

> de mulique. Aipigia) grande cupidité ou auidité , v. arrendere vna città , ò un caftello affe.

ne tutienfe capidite. Atpinate) heifer . Atpinola, vnetochet, 2,vne berfe .

arpionce lo | petit crochet Arnia) t. ruche , ou pamer d'aberlies , aipione) t. crochet, de crampon . s. vn Rood . appiccar le voglie alifaipione] attachec

fer volontes au crocher . e. tenir fet appetits en bride. Aira capatral aire.

Attibatata | t. fe mouoolt , fe remnet . uailler,& s'efforces .

riviere de l'arne ne groffit point frel. arrabbiatamente enragement, furieufement,comme vn entage .

arriffarel arracher des mains, gr pper , oller par force .

attainacciate, & tamagrarel titer quelqu'vn fur a neige , quee ppe trainaffe Lacers e arrendeuole) a erreeft mania-

ragne vovez (laniazzate) arram pare , & piramparfi) a. tamper .

" attampegate) idem . atrampinate] 1. courber comme un ero arrefo] reodu.

thet. 2. accrother, ou prendre auce vn wrochet. Aromato) atomata, tonte forte de dio. atrancare] a.boitter,ou elocher en marchant , on marcher viftement en clo-

chaot. 2.arracher,mot Efpagnol 3.entorriller. 4.lancer, jetrer. 5.arranquer, ou faire aller les galeres en voguant de toute lent force 6 courir en hafte. attancala] vne contfe.

attancatore] inftroment pont attarber . vn crochet, voyez (attoneighare.) arrandella) vo garot à garotrerarrandel are] t. garotter. s. lancer, jet-

ter, & darder. " arrangoiare) t. quereller, difputer, fe fafcher . a. perdre le repen à caule de fon auerlce . attangolofo) quetellenx,groigantd.

arrantolato ratancolo] enroue. artappare] agrippet, artacher den maios, prendre par violence. attapite) idem. arrafpare] eafper, raeler.

arreso] t. donne pour arrer . a. retenu pour agres . attecase] apporter,tapporter. atreeate ad effetto) mettre en effet , aeeoplir, oc ventr à boot de fon deffein.

atiecarfi,tecarfi] s'accommoder, fe metharpe, de voe piece jouee fur la harpe, griecarfi la man' al petto] fe mertre la

main fu la potrine, e.penter à fa con-(cience atfeestore] apporteut . attedamento) cquippage, gainitute. arredate] 1. equippes 2.orner. 3 garniz.

arredo) s.equipage 3.arroy . Arpicordo) manicordion,vn inftrument arrenare] : enfabler 2.perdre courage. arrendere) rendre, remettre au pouuoit de l'epnemy.

> diato | rendre voe place affiegee . arrenderfi | t.le rendre . 2 ficfchit, fe plier, piefter, ou s'eftendre comme ie cuir 3.obritide s'secommodit.

> artendeuole) t.pron pt & facile à fe te. dre. 2 accommodabre, traittable, mamabie, obeiffant, qui fe rend & a'accommode anement, on qui fe laiffe ble,foupple,qui fe niante & fe plie faei tnient . & qui prefte ous'ettend

comme le cair a.fe tremooffer. 3.fe peiner ou fe tra. Non e cofi arrendenole] il ne fe prend pas ti totì .

Fg:i e flato troppo attendenole il a effe trop prompt a fe tendre a l'ennemy. Vas perfons attendeuole] vae bonne perfonne , douce, fort traittable , de complantante .

"arraggising felon sorum, en cheust qui arrendevole a' defideri, & a' piaceri s. morofi] qui ie rend faeilement aux

arrend:] pon: (arred) quippage, orne.

a.gr:mprt. & graut pout monter un attendimento] tedditioo d'ene .J'c.on d'vne fortereffe. * arrequiare,repofetife mettre en rep :s.

Anchemento) vn atseft mit fur quelque arrinare] t.atriuer. 2 atteindre. 3 par- Attofto] t. rofty. a. du roft, du roffr.

Arreftare, mettere in arrefto, & mettere la lancia in cefta] &. arrefter , mettre at ou prendre en arreft. a mettre la lance en arreft. Arreftol arreft .

firer. tourmenter, 3. a'affliges, fc to. uementer .

* arreticato] r.ptls,attrappe. a.quinant, Attetitio) t.vn pore, felon aucuns. a.vn qui fe coule & fe gille finement . 3.

arriere , faire reculer , ou faire retises

en striete.mar poétique. atretsarfi | reculer , ou aller & fe retirer arrogente) arrogent.

atretratiare) retrafter,fe defdire. arretrare) dieller, bander, barler,ou le uer droit le membre,

atrezzare]bander, tendre,toidir, harler, ou dreffer tour droit . Arcr) hare, harry, hay, hay auant, la voix

du mulerier pour chaffer fes muleta & fomiets. * arribare) ponr (seriuare) g. sttelndee .

a.satteindre ou iattrapper quelqu'vn. arricchimento] ensichtflemant .

arricciaie) s. besiffer , & heriffonner. s.friftt. g.erelplt,coduite, tendnite.

argicerar le cig'in) froncer on haufter les foureils . pericciarfi) 1.4'heriffet. a.fe frifet. 3. fe faicher ou je defpiter

articelato] :. hes ffe. a. frise. 3. crefpy . 4 defpné, ou fafebe . 5. toile d'or ou

* Arridere] g. rire à quelqu'vn 2 fano arringa]: harangue. a. harang.

asringare] E.hsranguer, a. arranger , ou mettre en ordre pour combattre, & atroncigliaifi] r. s'entortiller. a.s'accio-

Arringato] voyez (aringato.) arringatore] r. hatangueur . 2. coureur arsinghiera] r. le barreau on nn plaide .

a.lice. 7 carriere. 4-chaire à baragner. arringo] r. lice, a, carriere, 3, chaire à prejeher ou a haranguer,

"arripare] aborder au rluage. attif. mantel listdy.entreprenant,bazar. Attofficatel ronger. voyez (roficate

deux, qui hazarde . arrifchiare hazarder, aliquer, on mettre arroffire) s. rougir, deuenir ronge

hazarde, ne gaigne paa; qut ne le ha. zarde.n'eft jamais pendu.

arufchiaramente? hazardeu fement. atrifchiaro] s. hazarde. a. hazardeux ,

atrikbieuole) t. qui fe peut hazatder .

a.h.zirdeux. I merroarl arrifehieuoli] les meriniers arrofticciana , arroftineiana) une catbagudenk .

artich euclmente] hazardenfement.

vo prix .

tiuare von esminando ? ratteindte quelqu'vn en cheminant . artiuma) arriuee. arr.no] arriuec.

tout dioit . atroba] en poids de as. liutes , & vne gertaine mefure de vin ou d'huile,

equiton d'vn demy batil , mot Elpaarrobinare] s. faire de couleur de ruby.

arretrare] s. retsider , ou repouffer en arrocare) & s'entooer a. sonfict. & ref-

ver,tadotter,dire des refuertes . * Attorchiare) idem .

arroganiemente];arrogamment. attoganza] attogance

* Arrogare) &. artribuer . a. prefumer, arrogarfi] s'approprier, s'attribuer . * Arrogere] r.adjoufter, ou adjoindre

quelque chole, pour ajuffer le poids de la belauce . z. adjonfter quelque chofe.pour sjufter va marché ou con traft . 3. donner de l'aide & du lero- arrubinire] idem uss de foldats .

atroginite,ò arsuginite) s'entouillet. atroginolo,ò rugginolo) enrouille, aerkeiamento] heriffement , ou herif. atrolare.& atrollare]entooler.

arrombare] mettre vn fignal du colle de la mer pour les mariniers . asrompere) r. rompre. s. desfricher, remuer ou retourner vne terre auec le premier coup de charrue . 3. s'elloi-

gner,s'efrarrer, de fe defpartir arromperfi) r.fe rompre, a fe defoattir. ou s'efester. de a'esloigner.

attoneute) t. fareier, a. coupper auce V. ne fatpe . arropeigliare) r. tordre, entortil'er, com- arsuginire' s'enrouiller . me font des cheueux ou la queue d'

vn pore. a secrocher,tuer ou prendre arruotatore]vn elmouleur,ou aiguifent auce vo erochet .

Il porco arronelglia la coda le pote totd & entortille fa queue. La ferpe ti artoneigira] la ferpent s'en- Arfenale] Artenal.

tottille . e arrotire] arroufer. * attote] pour (errore) erreur . "

"Ariofigare) songer . voyez (rolicate.) airoffaie] tougitideuenit rouge.

arrollimento) sougiffement. a rouger de bonte.

Chi non aerifchia.non acquifta] qui ne Quando le more, o i fichl cominciano

figues commencent à le tongit . & rusanor foroflor ó, srollora " " Atroftare] fe debattre, & fe demener .

des msins & des pieds

bonnade de pore ou d'autre chair. attoffire' roffir.

3 le derriere,ou le cul.

Godere vna donna artofts] prerdre v. ne femme par derriere , en abuter par fodomie .

artorsce] s.aiguifer, elmoudre. s. grincer les dents . * arretteare] sattapper par fineffe.z.af aritzase] 1. dreffer . t. bander , tendre arrotatore) elmouleur,on aiguifeur . * arioita, & arrotto] adjonct.on , aug-

meniation addition de forplus ou de furcioid. * arrouelaie. de arrenellare] s.entager .

eftre fort fafche eftre en colere, ellre ettourdy ou infense de colere . a. s'emplir ou s'eofter de rop boire . atroucilato) s faf.hê, courrouce. a.faf-

cheux, mas piaifant, colerique. 3.vo infense, vn eftourdy, vn enrage. " strouentare] faire rougit au feu * arrouentite, deuenit rouge au feurco-

me le fer ou quelque autre thofe arrouerciare. & arrouefciare? renuerter. * arrouighare | entoctilles, emparaffer.

arrozzarel deuenis rolle. ar.ozzite) r. deuenit rude & groffer . a rendre cude & groffiec .

* Artubere] poor (tubare) defreber . attubinate] r fsire de coulent de tubit. a. emplir la bouteille de vin clautet .

artobinatemi quello fiafco] remplificz moy cette boureille de vin clairet.

Bocesce en la nou 88. arrudato, [pillato] tacher? . arraffare) heriffer, efcbeneter.

attoffaifils.s'herifler ou s'echeueler . a faire le maquereau on la maquerelle par allution de (ruffa |qui fignifie vne maquerelle

artuffianare] faire vn maquere'sge . arrugate] s.sider,& refrog ner.a.ronger, manger , &c gafter vne chole , comme font les themilles & autre vermine .

" acrugia) forre de trausil aux mines. attuotare) a guifer efmondre.

arruuidare,& arunidare) t. deuenie ru de ou mal-voy & rabotteux 2. chie

rude.& joide,on engourdy de froid , s'ene pordit de froid.

attuazate] voyez [tuzzate.)

" arfihite] qui fe peut bensler. arficciare) a haurr ou vn peu hrns'er an feu. a.bauir, bruster ou harler, & fei-

cher au Solcii. arficeiato.& arficcio) t hauy ou vn pert brus ê du fen. a hauy, ou bruslê, hat

leide feiche zu Soleil . arfile) c'eft à Venife la earcaffe d'an

vaiffeau,ou le vaiffeau tout nud . ad atroffice] quand les meurer ou les "Arfilio,ò affile] vne hante de roue . & felon aucuns vn effieu .

arfinico) arfenie. arfiner leertain ornement de teffer pour les femmes .

fe toutner es , & là en fe deffendaor *artione) s. bruslement . a. embrs fement . 3, ardeut , ou grande chaleur d'effe. 4. inflammation de ficute cu

d'autre maladie atfionate) bauit,braslet vn pen. Arfino] bruslant, hauiffant. Aifo | brusle, hauy, & hasle. arfura) hasie, brusleuta.

attal eftroite . Attamente , à attatamente] f. effroite- artiglieria] artilletie.

grandement, auee grande preffe ou anftance. 2 fubtilement, ingenieufe- attiglio) I.griffe. 3.attneil, on ottueil . ment, artificieufement, dextrement, finement , anec mie & finelle , suce attigliolo] etgotte

attifice . * attarel rendre effroit. Artalamente) vovez (artamente.)

Artel act attifire. Arte di Michelacelo] le meftier de gros a arto) eftroit, ferre, preffe, renrios, on aicella] aiffelle . Michaut, e, boite, manget, & fe puut.

atte fotttle] t.att fubtile. s.la fodomie. Ad atte] expresa deffein .

Aitebaccheteria] l'art de conjuter les efprits auec la baguette .

Attefice) vn artifan Atteficiale] artificiel Atraficisto] d'atrifire, fait par attifire,

arteggiano] vn artifan. atteggiare] t. fubiHifer, confideret fub-

tilement, auee de l'art. a. faite profeffion d'vn att.

artegliero]eanonniet , maiftre d'artil. lerie . " arte'arla) artillerie .

artemifia armoific,ou l'herbe de Saint Attenne) vne forte de cormorant . Arteria] partere. 2. le fiffet du golier atteriaco] forte de confection d'opprat-

nale faite de meures.

arteriato , de arteriolo] arterieux, plein Arqua arzente) eau de vie taffinde . d'atteres,& compose d'atteres, attefano.o attigiaco | vn attifan.

attetico] fubft. la goutte . maladie attl enlare,mal des jointutes

tique,ou goutteux . * arrezza] adjett. s. eftreriffenre , ou

peritelle de lieu a.eftouffement atthitico] gontteux qui a la goute dans atxinanello]fotte de couleutte d'ean.

les jointures . Articiocco) vo attichaut, artico] arthiquele pole arthique . articolarel g.articuler,faire des articles. J

articolare] la nialadie articulaite.le mal afarabacca] eabatet, ou oreille d'home , des jointutes, ou la gourte.

Atticolstione] diffinftion,attitulation, afaro] rabatet, vne herbe.

atticulare] artienler,faire des articles.

" Artiere]vn artifan . agtificiale] artificiel .

artificialmente) artificiellement . artificiatamente] ldem . attificiato | d'artifice felt par enifice.

attifice | vo attifan .

aftificio) artifice.

Artificlofamente] artiflement , artifieieufement, & artificiellement . attificiolo] artificieux . artigiano] vo artifan .

ment, ferrement, foigneulement, fort, attigliero] a. canonnier, ou maiftre d'. artillerie. z.fondeur d'artillerie .

> a.crgot de coo oc de chien. artimone] artimon,la maiftrelle voile. attiftal s.vo sttifan, faifeut d'artifices .

> z.vn Medccin

renfermê. artotare) vne faron antienne de ren-

verfer le bled pour le faire troiffre plus facilement. artutol ateture certaine effoille.

"arue) jeux. fottifes, badineries . aruggiate) tongit, faire rouge. aruifto] voyez (arnifio. * arunto] bathe de bout ou de chevre .

amotare) aigulfer, efmoudre. atuspice) augureut , deuin , qui druine Afcent ont) l'Afcention. les chafes à venir, en voyant des en-

trailts qu'on offre. arufpicio) augure, ou att de deuinet par afchembare] aller de biait .

2. vne cotde à tiret vn bafteau , pour .

(alzana.) *Argenate) atfenal . arzeglio,& arzelio? arzel , cheual qui a afchite) afeite, vne forte d'hydropifie , en des pieds de detriere blane

arteriale) r.atterial, qui appariient aux * arzauola) cercelle.petit canard. arteres . z. vne compolition medici. * arzente) pout (atdente) ardent , bmf-

> *arzete) pour (ardete) brusler, ou con fommer par le feu . Arugogheiaria] fantaftiquerie. arzigogolare] fantafliquer. inuentet.

ai zilla) t. tayeefteleel Rome, 2.ar-

gilie, tetre à potiet.

Salona fin efmerillon, felon sucuns-

vne berbe,dite ainli de l'Efpagnol . articolatamente) diftinftementipat at- afatina) afarine, berbe fen blable su ta. Afringaggine) feicheteffe.

articolo] a article, a. jointure. ** asbo-carc] auoit en aoondance . afciugheuole) qui le peut effuyer. L'articolo della moite) l'article de la * arbaragitate) a.efcartet, ou mettre en afciuttate] effuyer,& fechet-

mettre en defordre . voy: & (sbara- afciutto caual'o] cheual defcharge. gliare.)

" asbergare) s'atmer d'un haubergeon. Asbefino] arbeffin,& abeffin, forre de afrolta) vne efcoute ou fentinelle . toile anx Indes , que le fen ne peut afcoltare]efcoutet .

confammer. Asbelto? vne piette en Arcadie , qui efint The fois efchauffee ne s'efteint ples de fept ou buit jouts . Vovez

Afca] s.efclst de bois, & efcharde. 2. vm tronc. 3.vn cheuron. 4. vna latte, felon aucuns .

(abifto.)

Afcalogna,& afcalonia] efchalotte, vae forte de eiboulle . Afrapezzatt] multiplier par fraction.nu

par nombres tompus . Afcaride] vne afcaride,vn menu & rond ver qui croift dans les boyaux des en-

Afce,ò afcia] vne hache . afcendente) afcendant. afrendenza, & af.end:mento? vne mon-

tce,ou laillie afcendere) monter. Afcenfa) l'Afcention . Andar à l'afcenfa] deuenir fol, gosud la folie monte à la teffe, par allufion

(d'afcendere.)

Afcela) montée .

la confideration des entrailles qu'on aschineiare j't.ehanceller. z. al'et de tra-sacrifie. uerson de biais . "Arzana" s.arfenal de la marine, maga. Afchio) s.enule. a. hottcur , defgouft , defpit . 4. bonte ou affiont qu'on

Afhlofo] t. enuienx . v. defdaigneny.

ou amas d'humeurs aqueufes entre la to fir & les beyaux, qui fait enflet afcia] vne harhe .

afciare] hacher . * afcientiare] rend;e fcauant. afciolio) ablous quitre. a'ciolucte) t.abfoudre. s. drfiennet .

artetico] sdjeft. r.de jointures. a. artel ara gogolo] inuention, fubrlitte, fanta. Dar Pritimo afcioluere) donnt tla derniere absolution, e prendre ou feco. Afelelone) s. vn bon defieuner. a. vn

bon desgoufte , qui defieune volonalcione]en guenx qui fatt le fol ou l'in-

nocept . " Afaluare) pour (faluare) fauget. Afciro) afciton, vne forte de mille-pertuis , plus haute de tige & let fueilles

> sfella) 1. vne deuife. a.saille, ou impoft. afciugatoro) toùsilie,ou effny-main-

fuite & en defordre . a. efparpiller . afciutto] r.le; & effuye. a.feithereffe. afclepio] dompte-venin , ou heibe d'a-

rondelle. * Asbergo] pour vebergo) haubergrone alcola] vne palette de toue de moulin .

afeoltatione) efcourement, ou entente, attention à un difconts .

Afcolta-

A koimtore) efcontent,qui efconte. afco ndareglio] vne cache, ou eschette

va lieu où on reche quelque chofe. a fcondere] cache a (conderfi) fe cacher. ufcondimento] cache,ou eachette . a (cope) vne comete, felon aucuns.

ascolagia) vaccache ou cashette. h huant cornu, qu'on apecile sussi i ascola, ca stiolo jachè. grand duc. grand duc. Ascrittipo ja attabuti, qui s'attribue, asma jasme, ou allame, cuurte halcine.

ment recen.

aferino]t.attibue. z.enrolle enregiftre. mferiuere] r.att buet. 2 enregifter . " afella] vo yes (afcella.) "afequio) obfeques, funerailles.

asfadello) voyez (asfodillo.) arfalto) rofe de lernfatem . asfodillo] asfodille,on aphrodille, & a-

che tayale, vge herbe . alghembare) gauchir,aller de blais,ou de trauers

alieme] pour (infieme) enfemble. afite) efpece de berle,vae beibe. affiate] voyes (affiliare.)

de freion ou de rehon, pour (atfillo.) Bfillo; soyes (aftilio)

afima) afme,ou afibme, courte haleine . afina) vne afneffe .

afinaggine,& afinatia) afnerie, beltife , aspergere di cenere] artonser on sanograsudeere . afinajo,ò sfinato] vn afnier.

afinato] fourmage d'afnelle. afindicate] findiquec .

afine | certaines effoilles proche le figne aspentà | aspecte. du chancre, appel.ces les petits afara. afineggiare | faire Pafos .

tits sines , qui fom proche du chan-

afinello) : afnon. 2.molue,poiffon. afiner a Jafaerie,ou beftife, afineko] d'alue,ou afinefque .

afinile) idem afinino) s afnon, 2. afinefque, d'afne. afinite] deuenis afne .

afioo) s.vn afne. a. geoffier, Incinit, &c inhumain. Chi non può dat all'afino , peccuote il

ger d'vne facon,fe vange de l'autce . atpettenole] qui ac pent attendre . Quel' efino dà in parete,ta! cicene] co- atpetto] aspett : me l'aine frappe la mucaille, il recoit aspido) va arpic .

porter le vin, & boire de l'es : .

l'afpe du potres . e. s'atteffec à toutes les pottes, comme le pourceau de aspirare) aspirer . faind Anthoine, de poete en porte.

re qu'on te commande. Lousie il capo ait'a fino) faire du bien à

va ingiat & mefconnoiffant . andacticiro al fuo af no) fuinte fon af-

percela fe dit d'up qui eftant aduerty arpolo) ane toutnette, an hatpe-

ne laiffe pes de pourfaiure voe mat unife affoire .

afinone) va gros aine . afio) r. pierce affienne. & farcophaze,en laquelle vo corps fe confume en quarsate Jones, appellee autrement (pie- mante. tra affio , & lapide afio.) v. vo char- aspreggiare) deuenit aspre, proceder h-

huant cornu, qu'on appelle auffi le

de qui le joint . 3. enregifiré, on en. afmatico) afmatique , ou affhmatique ; soile, comme yn bourgrois nounelle- qui a courte haleine.

afmo) afme ou afihme, sourta haleine. afmodeo] s. vn friand & addonne au luxe. z. Afmodee , le nom d'vn de-

afola) s. gance da bunton , & porte d'agraffe. 2. vn piton de porte, dans le-

uel le gond toucue . afoliera) gauce , cordon , menu ruban comme pont des gances.

aípsguoisto] Eípsguoiné. afpalato) afpslathe, rofe de lerufalem.

croift en la Indee. afparago] afperge, on efperge. afpare] deuider du filet fur le haspe,

afilo] s. vo sfile, on refuge. 2. vn tahon aspe,a(pido) vnasple . ou frelon. 3. piequenre & aiguillon asperella) preste, on arprelle, & queue de chrual,vne hetbe.

afperge] & aspergolo arperges, ou goupillon . aspergree) arrnusec.

poudiet de cendres . spreino) t. vae sotte de via verd & asprone) sorte de pietre noire & rabot-

aspre. 2. vn aspre, monnoye de Turquie . " aspernahile] mes pritable.

asperpere Imespritet . afinelli] deux effoilles appelices les pe- arpero , aspro) va aspre , monnoya de Affacchiggiste] faceaget-Turquie .

arperfione] asperfion. asperso] arpecge,arrouse,sursemé. aspersoria) arpecges,ou goupillon. aspettste) attendre

gauche . spettse di tor moglie attendre à se ma. affaggiature) qui foit l'effay . tlet , ceis se dit d'en qui a les ougles affagistot di vini) va goutmet .

fatt longs , comme s'al deuoit ergta. aflaggio) effay. tigner so femme . bafto] qui ne peut frappet l'afne, atpettatione] & frappe le baft . e. qui ne fe peut ven- at pettatiua) attente .

en melme temps . c. il recoit la pa. L'accome l'aspido) faire comme l'aspie.

& fremer les oreilles de peur d'oult, Fac come Pafino) faire comme l'afne, aspidochilone) une sorte de poiffon qui vole de campe sut la tette.

Come l'afigo del pentoisio] comme aspilate Boite de piette de coulent d'asgent .

aspiratione) aspiration .

Lege l'afino done vaole il padrone fry aspieno] cererac, sorte de plante. aspo] vn haspe, ou tournette, pour devider les fusées en escheueaux .

atpolare) denidet des fusecs, sur la tour. all alone] forte d'oifesu. nette on sur le haipe .

* stponete] expmet,expliquet. * aspofitione] exposition . aspramente) aspremant . Gobbe fin aupramente trauggligto] lob

fut tudement ot eruellement tour-

uec asprete, tudoyec . asperzze] s. asperte, tant da gouft, que

de l'odeue d'une chose. 2. aspreté ou force picquante de quelqua chose , comme d'va enguent,on de froidure de de chalene , Occ. 3, asprete ou tudeffe d'vue chose saborteuse de malvnie. 4.l'horreut, & l'affrense coudition d'va heu fahabite. 5.rudeffe ou cigueur & seuerite. 6.aufterise on in-

commodité, & mal sise . Le sorbe pop fi mangiano se non mizze , per la molta asprezza loro] on se mange pas les southes que quaud elles sont biettes & molles , à caure de leuc grande aspretê .

afpalto) afpalte, ene sorte de birume qui Derctiuar l'aspecana del bosco] descrite l'horgeur des hois & forefis. L'aspresza delle ftrade]l'incommodité

des chemins rabotteux . L'asprezzs della legge] la rigueur de la loy.

Non poute sofferir l'asprenza dell'ordice) il ne peut supporter l'aufterite de l'otdte

asprino] cettaine monnoye à Naples, & en Turquie. s. voe sorte de vin aspre. aspro] aspre,cude.

cause. asproso) plein d'asprete.

* aspruso) aspersé, artousé. affabino) efpece de cinamome , vn ar-

Alla dolce] affe donce,ou benjoin. Alla fetidal alle frtide ou pusnte, foute de drogae qui put . Afficetiamento) effay de visades, effay

d'or, &cc. aspettat mangiando) stredre de la main affaggiare)t effayes,ou faire l'effay d'v. ne chole a.goufter. 3. toucher l'ot-

affai)t affez. 2.beaucoup . affai più] beaucoup plus

affai volce] bequeoup de fois. affaiace] cflayer . afisio) effay .

affaifamo) rres bien , en tres grande quantite,tent & plus

affaipolo, &c affinolo) la grand due, co gros chat huant coing

affaldere] 1.sffermir. a. fondet, ou feraffaidatora] s. foudure . 2, affermiffe-

affole) effieu.

uffalice) affaillit. affalitore] attaequeut,l'attacquant) affairtrice) atraequante .

affaltace] affaillition attacquer-

allaito] sffaqt. After

Adamare, & azzinnare] I. hipper ou "Alsembiaglia] afiemblée. moder joliment & preprement. piendie aure les dents & tenir ferme "Afsembramento] afsemblement Afsettatemente] propremeor , auec bon cutre fes dents. a mordre, ou donner *Afsembranza) afsemblec. ordre, ou sues agencement . vn coup de dems. 3. attacquet. 4. te. "A (sembrate) s. afsemblez. 2. femblez. Afsettatura] ajuftement , agencement . nit bien ferme . de enjo'iuement . 3 - reisembler . Da qualche parte il perigilo l'affanni) "Alsembres) afsemblec. Afsetiatuzzo] va maguet.va propret.de de quel cofte que le danger l'attac. "A (sembto) t exemple, z. refsemblance. va mignon. que . Dante au 14. chant de puiga-*Alsempiate] donnes va exemple . Afsetto] ordre,affetts, agencemens. * Afsempio] exemple. Inafseito] en eftat , ou en bon ordre ; Affanno) vn coup de dent.ou vne prife Afsemplare] donnes vn exemple, & fas sjufte,accommode,szence auer les dents. Aficuare) s.fe figes. 2. peretre l'appetie. te vne copia d'vne chofe . "Affapete; feauoit, affauois . Afsempiare] t. eternifer. a. fembler . g. Afseusto] s.fige,fans appetit Allaporamento) allaifonnement. reisembler. 4. donner exemple ou v. Alseuerare) affirmer, verifics, proteffer, Affapotare) s fsuouret, ou effayer : 80 ne copie de quelque chofe. Affin pistra affin' pierre Alfienne en Ingooffer. a. trouver bon. 3.donner vn Afsennere] aduertie , donnes aduis & quelle le corps motte le confament gouft ou de la faueut. faire fcauoir . en quatante jouts. Affaporite) s. prendre de la faueur . 2. Afsennato) fage, ce bien auise. * Affibilate) fifter. favouret, ou goufter. A fren(a) PA (cenfron alficella) s petite planche. s. efelifre. g. Affarabaces] voyez (afarabacea.) Dat l'aisenfa I donnet les œufs de Pafaffelie. e bardeau ou aifselin à conu-Affato) voyez (afato.) ques comme on dit en France. sir les maifons. 5. vn deuidoir. Affaffinamento | 1.8ffaffinat, 2.voletie.

Afsentione] Afcention. Afficuramento] afseurance . pillerie . Afscolo) confentement . Afficuranza] afseutance . affaffinare) t.affaffiner. 3. volet, pillet. Afsentamento) s.confentement. 3.esloi-Afficurate) alseuser. Affaffinaria) volerie. gpcmspt. Alficutatfi] s. s'afscutet. 2. ofer, prem-Affaffinatico) affaffin . A fentate) s.abfenter. 2. confentit . 3. dre la hardielse,auoit l'alseurance .

flatter,& complaire . Allaffinatore) allaffineur. & allaffin. Affide) jante de toue . Allaffino) allaffin.& allaffineut. A ficotarfi] s'afreois. Affidenza] polition, feance, placement, Affaffinatrice]affaffineule * A fgentatione] 1.confentement.2.esloi. Affiderate) tranfit,engourdit de froid. Affe] s aus.ou planche. z.effien . 3. vo Alfiderato) tranfi, engourdy. gnement. 3. flattette . gond, felon aucuns. A (sentatote) flatteur , qui sonfent , ou Mani affiderate] :es mains gourdes , ou Affeccata] feicher . quis'accorde . engourdies .

"Affecurare,afficurare) affeuter . Affideratione) engourdi fement . A fsente] abient . " Affedamente] addouriffement. *A (fidere) s.leoir, ou alseoit. z.fituet Alsentia] ablence " Affedate) appailer,addoueit pseifier Alsentimento) confentement . pofer,piaces. 3.affieger. " A fidetfi] fe feoit,00 s'afseoit . Alledere, & affidere feoit , eftre affis Afsentio]abfinthe, aluine. aupres , elite affis proche de quelque Afsentire) confentit, s'accordst. Alfiduamente] affiduement , ou affi-

Alsentir l'albero]e'eft quand l'arbse duêllement. " Alledaifi) fe feoit,ou s'alleoit . d'en vaifseau s'efelatte oc ne s'ache. Affiduare] rendre affidu . Affediate] afficges. Affiduità) affiduitê. ve pas de compre . Affed o) fiege. Alsentito] s.qui s'accorde, accordant . Affiduo) s. affido, continuel , qui eft

Affedone I ficiche oo ajgoille & timon continuellement foigneux & diligene a.vigilant. de chariot . Afsento] sonfentement. à faire quelque choie. 2 affiduel,com-"Allegere, de alleggiate] t. feois, ou af-Alsentore] accordant, qui aduoue. tinuel, d'ene chofe qui duse cootfeoir. a.sllieger A (senza) ab (ence . nuellement

* Alleggeifi, o allegiarfi) s. feoir, fe In fua afsenza] en fon ablence, en der-"Alfieme] poot (infieme) enfemble. feoit,ou s'alleoit a eftre affis . "Affiepare. & a'fiepite) elorse de hayen. riere de luy. Se volcte che con vol m'affeggia) fi Afrenzo,& afrentio] abfinthe. Aifile) vne jame de toue. vous voulez que je m'affife auce voos Alsepare elorte ou entermer de hayss. Affillare) 1. piequer d'vn eignillon . Dante au tsichant d'enfer-A[sepatore] vn planreut de hayes. blefser, offentes a. fe demenet, fau-Affegelo] fiege,ou affiegement . Aisepiare | enfermer de hayes . teler ou fautet de tage , & courir ca

Affegnamento) affignation. Afzereili] petits ais petites planches. & là somme enrage, sinfi que font Affegnute) s.affignet. a appointer. Afregenare) efelaireit, rendre ferein . les beftes picquees de quelque mon -Affegnatsmente) r.auer confideration, Aistrenarfi ? refclaiteit, deuenit fesein. che. 3. pst metaphore ,entrer ou fe auer jagement, a.chichement,efchat- Afseite laffirmer . mettte en fongue .

Affillo) : ,va tahon, ou ficion. z.aiguil. cement, 3.nommement , ou notam. "Afsettare)cloric,fremet,& enfermet. Alseisagliate) clorre auce vne fettute, lon & piequeure de tahon on de fre-Affignatione) affignation. Afsettione | adoeu, & affirmation . lon. 3, la foogue on bourade de l'ani-

Adegnato) s.affigne. a efpargnant,chi-" Alscittuolaffirmatif . mel piquê da tahon . he,mefasger. 3.prodent. "Afrefane) taxet, impofer quelque tail-Affimigiianza) s. comperaifon . a ref-Affeguimento) acheuement accompilile, felon aucuns, de taxer les gens fe-

fement lon leut fexe. Affimighate] s. somparet, a.reffemblee. Alleguire] acheger, accomplir, obtenis * Affimilate | Idem . Afsefsoltage.

A deguttone] accomplifiement . Alssisore | alsefssur . Affimiliatione affimigliatione] a.com. Allellare vena] vac branche de la vaine Afseftare] ajufter,mefurer par compas . patsifon, a rellembiance-

caue proche da l'arfielle. Afsetare alterer, faire sooir foif. Affindicate) findiquet. Allembiaticeio] a.vn forgenant . s. vn Afsetato) altere qui a fort. Affingbiozza:e | fanglotter ;

nouorau venu . Afsetta) a.vne planchette a.vne latte. Affingiozzato) fanglostant . Affembiamento]affembiet . Afsettamento) siuftement, agencement. Alfino] vne forte de einette, animal . " Affembiate] affemblst. Afsettare) s. agences, ajufter, metticen Affioma]aniome, maxime, "Allembiata] affemblée .

Affemblate] affemblet

Adembles) yac alsemblec,

bon ordre . 2.raddoubber ou raccon. Affiomate) former des maximes on aziones .

Affettatfi] s'afutter, fe parer, s'accom- Affiomati) axiomes, teigles generales.

Allilak

Affifa liubit. 1. voe demife, t. quelque Alsongiare] graiffer auer du fain . reille ou import. 9. couche ou effict. afsomure] a endormir. s. s'endormit. se de couleur pour dorer, fur laquelle afroutlooe, de afsunta } Affiomptionon applique l'or pous dorer. 4 iturée afronto] a admis , receu a monté d'habits, vae mode de facon d'habits. charge, office. All'afst'a à la mode .

Veftitt d'vu'affifa) habilles d'vne facon ou d'vat liute, Boccace non. 39. qualque taille . g. ordonnes vne ltu-

ree. 4. a fieger. Affico] adjett. s.sffig. s.fitue. altifo, alfif) feba. tailles,ou impofta. alliflence | affiftage . affiftere] affiftet.

alfito] cloi fon d'ais ou de planches. affiruare | fitnet . affituatione | fituation. s(finolo) le grand due ou gros chat-

huspt coanu. Affo] vn as , vn point aux des , & aux O affo, ò fei] on as, on fix: cele fe dit afgottare] s. thortir. 2. mertre au fort , quand on a'obirque point de medie.

rois paller de jouêt. Affo affo) rerme de quetre en sa, de ein jen as, &cc. Pont falre entendre le petre , & d'autres ingrediens à faire de la poudre .

Lafciare in afso) mettre au blanc.e, defouiller de biens. Effer ridotto in allo) eftre reduit,au pe. alsottigliare) s. fubtilifer , signifer , on Africente) abftinent .

sit pas . Rettere tu affn) dementer an blaue, Tu fei più trifto di due affif tu ne voux tien du tout . affociare) affocier, joindre en ropagnie. Il meditare, e'l difputare aftottigliano afsodabile] qui fe peut reudre ferme &

A fodamenta) affermifiement. afodate) affermir. a[sogna] le tern duux la graiffe de porc.

l'huile de cofferet . des eaups de ba- afmefattione] serouffumance. fion . Afrolato] t.femelle. a. affeure & ferme

fut fes pieds . alsolare) femellet , garnit de femelles , comme femeller vu bes .

afsoldage | foudoyer, mettre à le foide , & prendre à la folde. afsoluere] abfoudie . afaolutemente | abfolument. nisolutione] abfolution .

alsomig'ante) refsemblant . abomigliste) t comparet,ou accompa. Alsunto] fubft, s. chatge, office, a. le afirale after que,ou d'aftrerei- a.telsembler.

compaie. 2. reffembler. affomiglianza] refsemblance. Alsaumare) a fommer, reduite en vue Alturgere) s'esleuer.

dane que affaite en bon terme pour prendre voe bonne iffue, la conduire prochede fo fin .

porc.

s fepimento) aftoupifiement. afsoppre? afsoupit .

abvimer . sintdaggine) furdire. sisordamento) &. slaourdifsement, 3. e. sfrenente) abilinent. finurdifsement de bruit .

Afsordare) s. affourdit, rendre fourd . alteneris] s'abftenir . a.eftoutdit de quelque bruit . afantele formi) vu caufeut , vn jaleut, &t Aftera) terte feellee ou figillee . babi, lat d

"Afsordidare] felit, rendre fale on ord . a afrotdidczza] faleté . afsordire) t. rendre fourd. a. deuenir

fourd . aftordita] ablurdite. Alsordo | abfutde, afsnrgere) s.fe leuer. a.s'ealener.

lots . Tu hai Paffo nel ventriglio] to as Pas afrottimento) afsottifiement. dans le pesit veutre. C. tu nere fegu. afsortire) s.afsortir, triet, ou estire l'vu afticciuale) t. petit fuft, ou petite arme

d'anec l'autre . s. parrager , foire des lots ou desparts. 3.lotir.jetter de tiret au lot ou au fort, donner an fort. meslange felon fa proportion du fal. afsortito] a. afsorti, nu trie. a. partage. 3.beuter x.& chanceux.

afsottigllanza) fubtilité.

rendre fubell . 2. fubtilifer , eritifer , aftigenza abfrigenca . pnintiller,efplucher ocznaminer fub. Aftio) a, enuie 2.delpit, defdeiu, mefrilement. 3.efpargner, mefnager.viure de meluage & elehatfement.

l'ingegno) la meditation & la difoute fubtilifent & aiguifent l'efptit. aftottiglistore) s. lubtilifeut ou poin. aftiuola]petique picque ou lance.

rilleur, qui pointille,ou qui fubtilife. Aftomaccata) a. defgoufte, ou qui a mal a qui arguite, & rend fubtil . affogna di bofco] graifse de bois . de afsuefare) accouftumer .

> 1000001 Che'l ciel afsuma) que le ziel la recolue Altrabacca] voyez (alarabacca.)

de Paradis. afsunta & afsuntione) afsomption . afsutn) adiect. t.pris pris à fay. a.receu, ajtradarfi) s'achemituet , ou fe mettre La natura afsuuta] la nature qu'il a pri. fe à loy

Afannto al Poutificato] reccu au Ponti. ficat. deu de la charge .

aftomigliarfi] t. s'accompater , eftre afinedamente) abfordement . afsurdità labfurdite.

afantdol abferde . famme . r. ausurer ou mettre & ce. afts] r. seme à long (uft comme une strattione) abitraction .

icque. s. vne lance. 3. vn efpieu , or vue hallebarde .

Afface) afface.grofte efcreuiee de mez-Alsongio le fain doux, ou la graife de Aftoffagria, & thaffifiaria] flaphifagre, ou l'herbe aux poux .

Affale.arma affale) arme à fone fust . Aftallere, oc ftellare | eftabler , mettre l'eftable.

aftallarfi] eftabler,loger, prendre ingis; aftante] aififtant qui ett prefens . Aftare) affifter, eftre prefent .

aftafe l'aftace, ou eferenice de mer. afsorbere,& afspiblie) s. eugloutit . 2. Aftata, botta drafta] a. vn coup de pieue, de lance, ou de ballebarde, coup

de hampe ou de fuft. altenenza) abftinence .

Aftenuare) egtenuer .

Afterattiro | 1. elpargoute minente cu meoue, & petite elpargontte, vne herbe.2. vue forte de pierre & de couleur. Afterico] elpargoutte, vne herbe

afterifeo petite eftoille qui fert de matque en va liute. afterite]afterire, vue forte de plerre pre-

cieufe . afterfique) abfterfion, ou porgement. latir , ou tirer aux lots , & jester aux afterlino] ablierlif , ou purgeant , qui i

la verru de purger . aftele) große efrecuice de mer. de fufracomme vne petite lance. 2 . pe-

tit efpieu, on petite hallebarde . slisce) aliace,ou eferenice de mer. aftifero) picquier, ou laucier, qui per-

re la pieque nu la lance . (sortn) t.leuê, esleuê, 2. engloury . 3. aftilida) vne forte de laiftuê pommée . fort large de fueilles & preique taus

rige .

ebancere.ou malice. oftinfo] s. enuicux. s. defdaigneux , &c malitleux.

*Aftipulare | Ripuler, secorder Afripulatore) fripulantiqui secorde.

au cœut, a faiche afromaccare] t.defgoufter.on faire mal

au eceur. s. fafcher sisumere) prendre, ou prendre à foy, & Aftore) autour vn oifeao. Altorella) longe ou courreyed autour.

& prenne a foy . Daute au at. chant Aftraceamufiare) earreler . ou pauer de

concane de diuerfes ennlents . aftrareo] planeher ou paue de carreaua. en ebemin .

Aftragsin) s. aftragal , ofselet à jouer . a, vne intre d'ornement , comme va

cordonen Anthirefture. Afretre distraire , tirer bots , tirerea

arriere ou feparer, defroutmet,petiret. arracher .

Aftrateuza) s.obftraft:ou. a.vac eltrange penies on draife .

aftratto] a.abftrais. a.extrait . afireggiare] touler comme en afire. afiretta di perin Jefrouffemeur ou fer-

rement de poitrine . aftrettino] attringent, & confiriogent.

Aftigith

Afrietto) aftreior, & contraint. *Aftricare) pour (laftricate) pauer *Aftrico) pour (:aftrico) va paue,& vo Ateo) Athee Atheifte. plancher carreie.

Aitrignere, afteingere] afteindre . Aftio | vne pierre des tades qui a comme voe estadle co foo centre.

Aftro) t.aftre. a planette. aftroccomufiare] carreler,pauer de ear- atondare] voyez (ationdare) reaux. voyez (aftracesmufiare.) Aftrolahio] vo aftrolabe

re profestion de l'Aftrologia.

Aftrologaftro) vn mauusir Aftrologue, storoare) toutoer. Aftrologia | Aftrologie . Aftrologico] aftrologique. Aftologol vo Aftrologue.

Aftronomare) t. faire profession de l'A. * atrabile) voyez (attrabile.) treocher da l'Aftronomien-Aftronomia) Aftronomie .

Aftronomico] aftronomique, ou d'A- arramento] du ooir, do noir de cordoo-Aftrocomizzare) r. faire profession de atrauerlate) voyez (attrauerlate.) ou ireocher da l'Aftronome .

Aftronomo] Aftronoma, " Aftopicciare, o ftropicciare) frottet . Aftrofo] e.remply d'aftres. z.ne fous vo atripelo] de poil ooir .

aftre . "aftrozzate] efgorger.coupper la gorge-

teodie . "Aftuccio,o fluccio) eftuy. Aftural efpece de parre de perles-Aflutco) voe haquence d'Bipague.

sfrurceoe) idem afteria) aftuce, foelle . Aftuto] fin.turê. Afucfare) accouftumer .

A foefattione) accouftumance. A luefatto) accouftume. "Afueto] accouftume . Afuet udine] accouflumance .

Tabello] stabel , ou ataballe , tambout que l'on bat à chrual . Atagliare) voyrz (attagliare.)

oer,& ataoalie, herhe. "Ataote 1.adroit, fort. s. propre à aider.

Atapeazare, & atapeazire] voyez (atta- attaccarfi) s'attacher . Atsrantaro] mordu de la tarantole . Atarantola) raraotole , forte de lezetde

qui fair deuenir les geosfoir . Atarantolato I mordu de la lezatde appe le tarantole .

Atare) pour (aitare) aider,vn mot de vil-

lageo's . A are] poor (attare) voyen (attare) Ataffate | r.taffer. a fonder vne playe.

Ataflooste] taflooner . aiclisosic] voyez (atrelanare.) Atentate) attentet.

Atentione attention .

Atratonare) allet à taffons,

Ateifma) Atheifme. Areifta) oc

atergara) mettre en arriete. atimo) voyes (attimo.) aftriogente) aftrigent. & conftringent, atoclo) toute force de meditament qui empefihe la conception. stomo) s. stome. s.vo momest. 3. le

> atoreigliare] voyrz (attoreigliate.) atorio) pour (siutorio) aide

Aftrologare) t.faire l'Aftrologue.a.fai- La moglie è atorio dell'huomo] la fem me cft l'aide de l'homme.

atorno) voyre (attorno.) atortare) cotortiller . atefcarel emporfoonet. Aftronomo] Aftronome. Aftronomien. stofficate) idem .

Aronomie, a faire l'Aftronome, ou * atrabilisre] atrebilisite, ou melanco: Cio che m'attalenta]ce qui m'aggrée de lique, qui procede de la bile noire, atrabilità) voyez (attrabilità.)

nier.vne forte de vittiol . PAftropomie . a. faire PAftrooome, attebice. de atrepice) les atroches, follet

tes, & booner dames, vne heibe . atrio) le porche à l'entrée d'une mai-

arriple, oc atriplice) les arroches, comme (atgebice.) Allrufo] abitrus, obfcur, difficileà co atriffere | voyrz (striffare.) atrita] s noirceur. a. cruaute.

* attitete | hachermeou . attitione) attritioo . * atrito] harhe . * arro] soir. atroce latroce, fer,ou ernel .

atrocemental atrocement, fierement,ou ereellement. attorite) deucoir fier ou eroft.

attoeità) cruaute.ferte,& rodeffe. attal forte d'harbe . attaceare) attacher .

attacar la bocca al boccale) mettre le gobelet à la bouche . attaccare vn ragionamento) cotamer vn

"Atamizzare] excommunier, anathema attacesre i cauaill al catro] atteler les atteggiare) r. fe remuet, fe demener, v. cheusux . Atanaba , & tangceto] tanaile , on tan- attaceare dell'vua | eneiller des raifins . attacearla ad voo) faire voe oiche ou vo

tout à quelqu'en . attaccarfi vo male)gaigoet quelque mal

attaceare il mal francefe] donner la verole à quelqu'ya

attaccar la goerra] romméret la guette. attaccat la spada] ceindre son espèc. attaccara il fooco] mettre le feo . attaccarfi il fuoco] fe predre,ou fe met

tre,t'allumer coparlaot do feu. attaccarti, o appligiatti) fe reprendie comme foor les plantes.

atteccarfi di parole] auolt quelque pri fe de paroles apec quelqu'en. attacear quiftione] prendre querelle .

dre à quelqu'vn . attaccer l'vocino à vos donos? ieter le eroc fue vne femme. Boccace en la nouvelle co-

attacesticcio) coutagieux , qui s'attache aitement . attaceatura) strache,oc attachement. attacco] & atraque . a. attachement. impofition ou imputation de quel-

que meffait. omo] 3. atome. 3.70 moment 3.10. premier concent qui tombe de l'arbie, attafanato piqué d'un tabon on freiona-nadarel royzz (attondare)

attagliara] s'accorder, fe faconner ou s'accommader à l'humeur & volonte de quelqu'en , tafcher da iny complaire de farisfaire en toutes chofes . attagliate voa cofa ad voo) sjuffer &c

accommoder vae chofe à quelqu'en . e luy complaire de fatisfaire. attalenrare, effere al raiento] a. plaire a aggreer, eftre au grê de felon ie defir

de qualqu've . a. duite, ou efte propre & duifible .

me resjouit. attalianato] Italianise.

attamente] proprement, attanagliare) tensiller . attapenzare | tapiffer.

attappinare] r. fe plainders , faire le gueux, ou le pauore de le miferable . co tapinois. a. viure fore efcharcemet. paudrement & miferehlement . atterantato] s. mordu de la taraotole .

vo gueux qui felor d'en eftre mordy. attare | appropriet, ajuffen accommoder. attatello] petite schioo,schion d'eofant. atraigare) armer d'vo boocher. " atrafcotate) impofer fileoce, tendte

coy & parfible. attaftate] t. taftet , toucher . a. fonder , esproduer .

attafti . & rafti) tourbes d'inftrument de molique. atrauanato, canallo attausosto] cheual freloor, e, ou moufchere de blane pat

ler flancs , on deuers la erouppe , de sun col ects les efpaules. attecehire) s'eoracioer, s'attacher,ou fe reprendre,prendre ractoe co terre i Non attecchifce) il ne preod pas racine .

atrediare attedier ennuver atteggare] aller ou dancer fans habits. faire der gambades ou diuerfes poftures & actions des touts de palle-

palle. 3. reprefeoter quelque mouve. ment ou sucuoe setioo en vne peinture pour exprimer ler paffious de la atteggiatore] to vn remusnt, vn homme

attif. a. vn gambadeur, faifeur de gåbades & de poflures. 3.vn baffejeus atteguenza] voyce (attenenza) attelsourt] houffonoer, faire des grima-

ces & des poffures de houffoo attelsoi) bouffouverier, jeux & aftions de bouffon . attelare] s.renger l'atmee, z. teodre des

tolles poor chaffer .

attempach) ausneer eo asge. vietllirion deuenir vieil . attaccaria) attaquer quelqu'vo, fe preo attemparetto) vo vieillard,vo vieillor.

attempato] vieil , auge , qui eft en va grand arge .

Atten-

Brendere d mendarfil camper,fe cam- Atteuole] propte à faire quelque thuft . . 2. agreement, de proposention pet, dieiser des tentes ou pautilons. Attezza] t. propteté ou habilité de dif. Aftizzate] a attifer le fen.a. agreet, ipcodentel vo astendant .

Attendenzal a attente, z attention. Atteodere) a eftre attent if . 2. prendte Atti] t. after, & aftions. 2. moeurs, ge .- Attizzatoio jtable on fourgon de feu. en garde. 3 entendre à voe chofa. 4.3'Atrefler à quelque chofe. S.tenit fa promefle. 6. luiure fon enteeprife. 7 at

tendre. Attenente] t appattenant, z-parent,apparenté,proche ou a lié de parentage. a dependant tenant de abounflant.

'n

Attenenza) a.appartenance. a. parentamelle. 3. ettre proche parent, ouchet Atticciato) membru de robofte de parentage .

Attenerti] :. fe tenit à que que chofe de tteneral) s. fe tenir à quelque chofe de dona vn puits. let en rond .
peue de tomber, a. fe tenir nu fi fict. Attallare) ajuster, parer , ou orner quel. *Attoniare, et attotoare] cotource . Arrencadoli alla fuapromelia] la fiant Attentrate) auafteur,ou executeur, qui Attillatamente] brauement , jolimeot ,

execute fur les biens d'autruy , felon : proprement, mignardement , & ma-

Attentamentel attentiuement. Attentore | arrenter, elleyar,cfptouoce. Attentaifi | ofce , oler eutrepreadte, fe Artillato come ena fpola] bracement bazaider. Attentaro fubft. attentat.

quand vo cheual marche auce crain. Atti.latezza, & attillatura] parement, te . & n'ofe mente vo pied deuant

Attennen:] attention . Attentiup attent.

Attento] s.atren:if. 2.intentioo. Attentone | à taffonace taffmonant . Attenoare) atrenuer, amenurfer, tendre minee,menu ou delie.oc fubril .

Attenuatione] atteouation, & ameoui-Attenuire | deuenir mioce, ou delie , &c

a'attenuer ou s'amenuifet . Attergare] : tourner je dos, mettre le dot cantie quelque chofe .: 2. reculer

Atteegsifi) fe soutner ou fe mettte le

tterramento] terraffement . Atteteace] t. auerter, ou tetrallet , jet.

quefoffe ou lieu matecageox. Atterzimento] efpouuantement , ou ef. Attione] aftion

Ast: reite) efpounaoter, effrayer, donner de la terreut ou frayeur. Atterratore o atterratore] terraffeut,qui terille de jette par terre .

Attergne t fe cedure au tiers 3. laiffer va efpace ou va joot entre deux . 3 metre trois à stois .

Attelo] cattendu. a.atteint. 7.teoo. Attafoche) atendu que,ou veuque.

Atteffatione) atteffation.

Atteffato] a.atteffe. a.vn qui eft le chef d'vne ttouppe .

chofe, a.addreffe, dexterité.

Res, & couflumes . 3. les aftes d'en Plocez. Atti publici] lea actes publica . Kaccado atti come i mutoli) falfant di-

cn la noo.21. Con atti a'ingegnauano di dimoftrare'

lignes & geftes. Bocc.en is nou. 17. Attenere | a. appartente, a. tenie fa pro. Attreeiare) pour (attizzare) attifee .

aucindic.ou atteindre.

batton ou vne torde à puijet de l'eau Attondare, far tondn'] a. attondit, a. al.

qu'vn,le faite braue de migoon , bien "Attooite]eftonner, de efpaquanter . de brauement ajufter .

Attilato] a.braue, bien ajufie, bien ve. Attocelerhiere] &c flu. a.ptopic, joly, & gentil, bean &

pate & ajufté comme voe elpoole. Conia cappa atuliata] auce voe belle de

braue cappe on enfaque, ornement , bel ajuftement, de enjoliuemeot . a.s ffiguet, pateute, jolivete,

proprete,& gentillelle. vo muguet,vo mignou.

Attilo] cettain poillon goi fe prend attorniato di figliooli] entironne d'endans le Po. Attimo] va moment.

la va'attimo) en vn moment. Attinate) a. cotonner , mettre du vin Andare attorno] alice par les rues ertant dans des tines . a. sporopaiet, accom-

Attioente] appattenant . Attinenza) appartenance. Attingete | t.toucher,appartenit. a.puifet,on riree. g.attendre. 4.teinder.

Attioto] ! teint,ou trempe dedans . 3. enfonce.

tet par terre. 3. templie de terre quel. Attioto di causlio? voe atteinte de cheval.on vne furpofte.

> atuone maestreuole vne allion de maifire . "Attirare]attlate .

Attitudine) to aptitude, disposition,ou propreté & espacue de faire . a. ad Attraentel attitantion attravante dreffe ou denterite . 3. attitude , en "Attragere] attitet . tetma de pernture.

Attlaamente] actiuemeot-Anioità] adinité . Attiuo) aftife

Atrigrabtighe) vn querel eux, vn attifequerelle, vo boutefeu . vo faifeur de

querelles. Attizzamento] s. attifemeor de fen . Atmattione] 1. attraction ; ou attire.

pofition ou eapacité à faire quelque citer, ou lerter, de prouoquer, comme on agace lea chiens .

fer pour attifer le feu . Attinganarel attifer lefen.

Arto] adject. r. propre , capable & dif. posé a quelque chafe. a adroir vera geffes comme les moers. Bocc. Atto jubit. a afte, ou action. a afte de comedie. 3 vn trait, & vn tout d'vne

aftion. ila tafchoient de faire entendre par acto à gooctoare rapable de gouvernet. In atto) sien aftion. a.enterme.enpo. fines en eftar , en deuoit , de fde ie

point r Attigoere] t.tiret, ou puifet de l'eau. 2, Mettere alcuno in atto] mertre cuel. qu'vn en action oo en train de faite. che de rien , il n'eil vas de mon pa- Attigoitoio) vo vale qu vo etoc de va Attocro) vne touche, vn mot en paisse.

Attonito) r.eftonne, efmerueilie, & fue.

pris. a.eftoone, elperdu, &c elpouoan. Attorcere) tordie, entortiller.

Attorcigliare) entortillee. Attorumento) entortillement .

Attore) t.afteur, ou faftent, qui falt ota qui agit. a. fafteut. 3. demandeur en voc caufe ou en matiere de plaide Attore di commedia] va aftens de co-

mtdia . *Attorneate , attoroeggiate) cotouter .

ou enuitonner . Attotoisto | entante on engitonne. Attillatuzzo, affettatuzzo] en propret , Atrotniaio di molit caualieti] entoure. ou enulronne de plofients cheuatiers

> Attorno) t. autont , à l'entour, s. es & là,deca oc de là, de coffe & d'aotte

de la marchaodife. Attorfere] enueloppet, emballer, cotou.

pillonner . Attortigliare) entortiller. Attorta lois,ou totdu.

Attofeare | empoifonnet. dos contre queique chase, Dante au Attloo, attinio o voe futte d'orme, ou Attafoche la mobil atti et lezi] afferte, ao chant d'enfet. heftre de chatme felon aucuns. mignard, tenuant, frettflant, for de niais , qui la remoé on fretille tout. joors, comme va enfaot ou jeune

chico,en faifaot der mignardtfes. Attocifficamento] empoilococment. Attofficare) empoifoni Attrabaceare | campentendre les tentes.

"Attrabile] qui fe peur attirer . " Attrabilità J. attraftion , & attraye. ment.

Attrahense | attitant,ou attrayant .

attracte) attrice attratuie? adicet. atticant, & attravant.

attrattile] fubit. le fang d'homme , on faffran baftard , vne efpece de char doo.

attrattilida? idem.

Augrato) Voyez (augocato.) Aug:store] voyez (squacatore) "A nocolate) aueuglet ." " Auocolo] sueugle . * Auogadare Jauocaffer, mot Efpagnol. A sola) grand' merc,ou ayeule. Auolatino verme) farcin des chruaux . Auolgere) voyez [squoigere.) Auo!gimento] voyez (auolgimento.) "Aupilese) enuelopper, entortiller Anolo) eyeul, grand pere. "Auolontare' donner la volonte. " Auplontatamente] voloutaitement. Auolpacchiate) voyez (aunolpacchiate) Auolpite] deuenit fin come vo tenard nant

Augitatino] qu'on peut faire tourner . Auolterare] commeitre adultere . Auolteils] adultere, vice d'adultere . Auolterino] t.adulterin, ne d'adultere.

eugendie par adulture. 2. faux, con-Auolterio] adultere, forfait d'adultere.

Auoltoio J vaulous. Aunito) voyez (aunoîto.) Auoltulate] voyez (aunoltolare.) Adoltorate) s.englontit. 2 vesuitet. Auoltote) vn vautout, o:fcau. Auoltrare | deuorer comme va vantour. Aupitratore) vn deuoreur . Anotio] yuoite .

Auornello) petit freine faunage. Voyez' Auftern) auftere

Auntate) r.vonet. z.vnider . Auptlifi] fa vouec .

*Auta]le vent . "Autaco) d'or, luifant comme de l'ore "Autace) dorer .

"Autes] couroune d'or . Aureggiante] rejuifaut comme de l'or. Aureggiace) reluite comme de l'or .

Aurella) fecas on freeados dore, voe hetbe . Aurelio) resplend fant comme l'or. Aureo Id'or, terme puctique. Aureo d'Aleffandto] forte de coutre-

porfon fort precieng. "Aureola] contoune d'ot * Aureolate) coutonger d'une couronnedfoe .

trompette ou vo clairon . Auticolare) 1 surreulaire. 2.vue veine . s. le petit dorgt .

Auticole) certaines pellieules en forme d'oreille fur te cœur . blonds on de coulege dorde

"Autifero] qui porte da l'or . Auriflamma) oriffambe, eufeigne que portoient autresfois les Chreftiens

conice les infidelles . Aut:frigio] forte d'oifeau de terre , &c

Auriga] s.vn chattler. s.vn cocher. *Autina,vrina) vrine, piffat.

Auripotente) tithe ou pullaut en ot. "Aurlte) pulfer . "Autunzite] efcouter, prefter l'oreil'e.

"Auto] de l'ot . Autors) l'autort, l'aube du jour . "A urofo) heureux, fortune .

*Aufa] hardieffe "Aufante) hardy .
"Aufante) accouflumante, en pronon-

eant(au)leparement en deux lyllabes. Aufare ofer,en prononcant (au) eu vue fyllabe,comme voe diphihungue. Anoltare | tourner , faire aller en tour. Aufste) accouftumer , pronoucaut (au)

fepatement en drax fyllabes . * Aufiliare) aider Aufiliare) augilaire.

Aufiliacii foldat: | foldats auxiflaites Aufilio] aide, lecours. * Aufi.iofo ! fecourable, piein d'aide :

Aufo) hardy, en prononcant (au) eu v. Auoltero] adultere, qui commet l'adul- Aujo] accouftume, en prononcaut (au)

Aufpicare : rechercher par aufpices .

Auffiliare,& auffilistio) auxilaite. Auffiliard foldan) fuldats auxifiaires.

Auffilio] aide, feconts. Aufteramente? aufteremeur .

Aufteino auften, qui vient du midy . Audiena, & audierto] vn oifeau comme Auften | vegt mendional.

la cicogne, qui a le ber tourge en Autenticare ausentiquet, tendre auteu-Autentico] autentique .

> pour (hanuto) en pronoucaut (au) en deux ivilabes . Agtoomp | Automne . *Autorare) aurhorifer .

Autorizare' anthorifer, donner de l'au.

Autrice] t. autrice. 2. inuentrice , le femenin d'autore. "Autro] pour (alito) autre.

Autunale) d'Automne. Autunno] l' Automue. "Auuncu:o] oncle . Auriesico] t.du laiton ou lotton. a.vne Auualiaie | f. aualier , faire defcendie .

> fer. 4 dianauer,ou fe diminuer. Aqualoramento) r. vertu , va'ent , on waillance . 2, appreciation , taxe, ou

prisce d'vac choie. Auricome] blond , qui a les cheucux Auualorare) s. apprecier, taxer, prifer, mettre à vn certain pris . 2 encourse

ger, douner du courage ou de te va leur. 3.prendre courage, on de la force de vigueut . Au ualorarii) prendre de la force ou vi-

Bnent , bleugte contage ! of s, encontaget .

Anuampare] enflammer , brusler, eftie

Auuederfi) s'spperceuoig, Auuedimento l'accortife , prudence . & bon jugement .

Auuedutamente] prudemment , & nes cortement. Auuedato] accort , prudent , & bien-

Auuegna che] ven que Auuelenare) enuenimet, & epaifonuer . Aunelenstore] empoisonueur Auurlepatrice] empoifouneufe Aquelenimento] empolionnement.

Aunenente] propre, gentil, bien faconne,& de bunne grace . All'aquenente] à l'auenaut , à propostion .

Auuenentemente] propremeur , gentig ment, & de bonne grace. Auuenentezza] gentilleffe , & bonne grace.

anueneuolezza) bonne grace, genilleffe. Augenzuolmente]proprement , geuti-

ment, de boune grace, Aunenimento)t.aduantute,uu tencontre.cas, accident, & enegement. a.ad .

ucaement, annuée, & abord ou abor-Doppo'l'aunen' nio di Chi fin apres

Nattate's fuor assentmenti] recontee Va professo & fortunato aguegimento]

Va dolorolo squenimento) va falcheux

L'aumentmento della battaglia ? l'eue. "Auco] t. vo clou , pout (sguto) 2, en Augenite) t. ainegit. attivet ou fe fai-

> Aunenitit) t.feuit bea 3 quelqu'en.ou tiquet, ou le regrontiet quelquepartide anec quelque perfonne Nell'aquenire, nel tempo audenire, So

> per l'aumenite] cy apres, à l'aduenie , Cofi t'augenga) siufi t'adulenne . siofi

Se le auuiene ogni cofa marauigliofa. mente) tonte chofe luy fied merverl.

S'aunenne in vn luogo] il fe trouna en vn eudruit. Boccace en la nuu 90 a. defcendre on aller en bat 3. sbbaif. Aquedofi due porci a certi firacci Jde. # poutceaux fe rencontraus aupies de que ques haillons , Boccace au Prof-

me du Decameron . Angentare] jettet, sirer, laneer, darder .. de deferocher .

Augentar dardi 3 lancer on jetter des datds Auuentare voa betrega) achalander voe

buntique, de la frequenter. Auueuraifi] t. fe lancer, ou fe roer, de jetter fur gaelque chofe, z.fe prendie. ou s'atterbes alsement comme le fen-

Si mugta-

Si annento fopes I nemiel] il fe jetes fur Anuignare) prouigner.

Yn lupo s'auuentaua alla gola di coffei) Auoillee) a.auille, abbaiffet, sendre vil vo loup fenton à la gorge d'icelle Bocesee co la pou. 87 Aupentero] t. laprê, jettê, dardê. 2.8-

Auueoratal a futieux lancement, forte All'auucutata) furieufement, à corps perdu , à tort de à travers , en fe lan-

Aquenticno, & aquesticio? 1. foraln,

og eftenger, qui eft venu d'autre pais demeurer en quelque lieu. a advent.f. 3.qui felance &c darde . Begi sanentitti ldes biene squestifs,qui

heritage comme par vn legat, ôce. Auuenio's aduent. 2, aduenement, pu

Aquentore) vn chaland , gol a de coude fe feruis ordinaigement de quel-

Augentrice) vne chafande Auscotura] t adusoture, & hazard, a.

Anuenturare) adaenturer.& hazatder. A Augenturario) aduantoritt, ou aduanturieux & haundeux.

Augentogaramente | S.banardenfement.

Anuenturato heuteux,& chauceux . Aqueoturiere) s.aduzotorier. 2.volon-Aqueriente) 1.aduertiffant , qui aduer-

tit. a.preunyant, prudent, & accort . qui prend garde aux affaires . A quenturofo) beureux, & chanceux.

Aquesamento] verification-Anuerare] verifier . * Augerenza] verification.

Auoctenole) qut fe pent verifier . Aquerfare) auce fes derioatifs . voyez Apuinto) lie tout ? Pentour . (auerfare.)

Anuerfiera] forciere. A unettenza] accortife, eleromipeftion, preudy sore, prudence, temarque.ob-

Aquestimento] r.adnertiffement. 2.ob-

Aunertire) r.aduertir. s. prendte garde, Appeitito) t.aduerty, admonefte a.ac.

cart , prudent , bien auire , & prevo. y mt , qui prend bien garde à les af

Stare aunertito] fe tenir fut fes gardes . Augezzemenio] seconflumauec. Aqueggare) accouftumet. Anueszarfi /s'acconflumer.

Aumamento) scheminement Agorare B. acheminer. a. doouer com.

menrement. 3.arhalaoder . Apmiarfil atacheminer quelque part . Airulata estal maifon achalandee . Au putione scheminement.

Auniceodare | faire tout à tour Auuicinare swolffuer, approcher.

Auullimanio) mefpris,ou abbaiffemet

& de peu de valeur, a, aullie, abbail. fet, defpiifet, & mefprifet, ou rendie vil & abjett, contemptible & mefptifable. 3- defcourager , faire perdre le

Non bilogna bialimare & auoilite altiui } il ne faut blafmer & defpelfer agtruy.

La fortuna teme I forti, & aunilifice i ti. midi) la foitune eraintales vaillants, & mefptife les cousres

Augillefi] s. s'auille . s'abbaiffer , s'humilier, s'aneantir, fe rendre vil & ab. icht. a fe defprifes, fe mefprifer, s'humilier, & a'auilit, on s'abbaiffer . 3. erdre contage, s'acodatdir, denenir lafche & coulaid, auoit peur & deue-

nir eraintif . flume d'achetter en voe bootique, on I Tedefchi comiuciateno ad auuilirfi ? dre courage .

Come cofi t'aunilifei) comment perda tu ainfi courage , & comment te def-

uuiluppamento] t.euueloppement. Auniluppare) a. equelopper, a. embro-

oillet. Aunitoppature) vo brouillon.

Aunilupatrice) vne brouillonue. Auuifappo) vae enueloppe , oo vo toupillon,toulesu & paequet de quelque

Auumszustfi] s'enyuret à demy, te coeffer de vin

Augincere) fier à l'entout, tont autoot. Auolifcehiare] entortilier . Auninehlare, auninelare, aunineigliare, Aunolto) enocloppe, entortille. auoinghiate , & auulncolate] entor-

tiller * Auuifaglia] t.foudain auis. a.defcon-

nerte E.renrontre.combar. Auuifamento) aduis, advertiffement , ou information

Augifare] aduertir.donner adois.madee quelque nounelle,ou faire fcavoire Anuifarfi) a'apperceuoir, piedre gitde. Auuifaramenic) t. prudemment, confi-

derement, auer jigement & coolide. ration. a.à dell'ein, de fait aduis. Aunifaro] aduerry, informe, à qui ou a donné aduis de quelque chufe .

Pare apuifato alenno) aducttir donner aduis, luformer aucuo de quelque chofe .

Aquifatore) aduettiffeur, qui aduertit. Augifarrier Taduerriffeofe .

Auuifatois) regatd, ou veue, & envila-Auuifo Jaduis, aduettiffement ou nou-

veile, quand on fair feauoit quelque chofe à que qu'vo. Star su l'aunifo] prendre garde à foy. Auulftsto] besu, apparent, de belle vtuê besu & agresble à voir .

vigne .

Aquiuste) T. auiuer, donnet la vie . 2. dooner de la vigueur . 3. au:uer, ou enduite vo metal de vif argeot pour

le dotet. Auuinstoio) suiunft, lame de cuiure pout auiuer vu meral auec du vif atgent .

courage, rendre latche ou couard, & Auutzeate, & auuizzite] s.tider. a.fle. Atir, ou feicher , & rider ; rendre fee ou fieftry & ride , comme font fonvent les frutts . 3. rendre fiafque &c languiffant .

Aumizzatfi.& aunizzirfi] r. fe sider. z. fe fleftelt , fe feicher, & fe tidet comme fout les fioits. 3. deuenit flafque & languiffant.

Auuocare) plaider, ou aduncaffer, faite la profession d' A Juocat . uuocaria] s. office d'Aduocat . 2, ad-

Auuncaro] d'Aduocat . Autocato] Aduocat . Augocata) aduocate .

les Allemands commencerent à pet. Auuocatione] harangue d'adunent, & adoueafferie Auuoestore laduoest .

Auuocatrice | aduocate, & harangueufe, * Aunocheria Ir aduocafferie a. fon flioo ou office d'Aduocat .

Augolgere) 1. eutortillet, ou equelopper. s.tourooyer 3 denider . Auuolgimento) 1 . enueloppement , &

cutottillement. 2. toutnoyement . 3. deuidement . A quolpacchiaifi l'embronillet &cs'em-

baratfer en fon difcours . chofe enueloppee ou entottillee en- aunolploate tompet fubtilement,dup per,pipper.

augolpinato) duppe,pippe,fubtilement ttompe.

Augotage? vouer, faire vœu, promettre

à Dieu " Auzzare) pout (aguzzare) nigolfer , en prononcant (au) feparement en

deux fyllabes . *Auzzo, s gu , & siguise, en prououcă t (au) fepaiement en deux [yilabes .

Zara] s.hazard. z.jeu de hazard. A Azaro,afaro] eabaret,heibe. Azarolo] azarole , l'atbre & le fruit ,

A zetole] ausroles,voe forte de ueffle . Voyez (lazzaruolo.

Azimuccio) qui a courre haleine .

Azio]chien de mer, on milandie, &r ea. guot poillon sppellee ainfi à Venite, & autrement (pefce palombo.)

"Azizzare]ag encer, pater, accommode t. Azurtate] azotet.ou pelndie en agur. Azortigno,& azurriccio] Voytz (azzusiuo.

Azottiuo] voyez (azzuttino) Azutto] voyez (azznito.) "Azuttofo] t. pleio de mineral d'azur

a. tirant fut l'azur . Auurenequolel abordabio, qui fe peut Anuiticchiarfi sentortiller comme la "Azzal s. poot (aceta) du fil . 3. poat (afeia) vne hache.

D

* Azzale) de l'aner. Azzalino) vn fufil. Azzampare] prendre auec les pattes eu auec les griffes . * Azzardarel bazarder. Azzannare] prendre soec les dents .

Azzemis] damafquineure à la Perfico. Azzenooe,& affeoone) groffe planche. Azzenia] va po:floo comme vae fole . vne pole .

Azzicare] 1. fe demener , fe mouvoit . Bacealario] Barhelier. a. tremouffer,oc treffaillt. 3. prouoquer,ou agacte, & Incitet.

Azzichettl]tourdions , ou petits mouvemens. "Azzimste] couper la cime , tondre les

arbies . Azzimsefi] s'eojolluer, fe parer , &c a'ajufter . Agzimella] paio (ans le valo .

Azzimo] (ans leusin . Azzimino] damafquiocure à la Perficone. " Azzirone] vne houe.

Azzollare] battre à coups de mortes de Azzoppare , & azzopegare] 1. boiter . Barcara | vne forte de [piquenard .

eftropier. Azzuffatfi) s'attachet su combat , ou Baccatal vne femme vute ou furicufe .

de fe battes . Azzuli] voyez (lazzoli.) Azzurrigo, & azzurriccio] azurin ou Baccatore] yurogne .

azure, de coulcut d'azut, oo titant fur l'azur . Azzurto) s.azur, mineral à faire la couou pers , & bleu celefte , la cooleur

Arme dicampo azzurto] des armes ou Baccellone] vn nials,vn beneft,vn louratmoiries au champ d'azur .

B Abaiuola) s. bauette d'enfaot. 2.le petit furplis des Preffres . Babetto , & babbico) petit papa , prtit

fottifes . Babbione] s.vn babouin, vo gros finge. a. vn beneft,oo lourdaut .

Babbo) s.papa,pere,mor d'er.faot. z.vn Andare à Babbo riocggoli) aller je oc

Babbolare | badiner, faire des badineries. Bibbole lbabioles, niniferica, badineries. Babolone] vn groabadin.

B.bbuaggine] baboineries , fottife , & Brechiata) en coup de bafton . Babbuaffaggine) Idem .

Babbuaffol 1. vn 2ros finge, 2. vn lour-Babbnino] en babonin, en bettean . e-

(pece de petit finge, B boingre) faire le finge.

" B.bnfo pour (bauofo) bautur. B: slare] grand babile bomme, grand

Pacairria | prefomprioo, bonne opinion

Bacarozzo] va fouille merde , efpece

Bacarelle] des bagatelles. Bacca] g. baye, graine , comme de lau pier, a.pour (vacca) vne vache.

Baccalati | Vacalas, & baccalas, baftons fichts fur la couverture de la galere qui vont en drbots .

Baccalio] vne forte de lagrier . Baccana) en cabatet , lieu on il y a vo bouchon de cabaret .

Baccanellal t.petit esbarer.perite ; aver ne, perie lieu à meure le bouchoo de cabaret . a. gogaille , drsbauche , & bonne chere. Baccapol a. vne hoftellerie proche de

leries. z. bigit , fracas , & tabafebement -A baccano non fi farebbe quello) c'eft comme oo dit en Francois par admi

tation quand on nous trompe, formmes oous icy daos vn bois . deueoit boiteus . 2 reodre boiteux , Baccarb) poot (vaccato) un vacher . Baccaro, hesballe esbaret, vse berbe.

Bacchus .

Baccsto) yate. Baecellerie, & baccalario | Bachelier. Baccerelli) des vers à foye .

leut d'azur ou le bleu celefte. 3.520t, Baccello] r. feue & pois en gonffe , la gonffe des feues & des pois a, le me. bre viril, z vn lourdant .

> daut, ou homme fimple. Bacche) bayes, graines de laoner ou de Bacino) baffin . herre. Bacchelle) pepins de froita.

Baccherozunia] ver à foye. Baccbetta) baguette, houffine, gaule, tambont. Bachetta da vifcbio] gluon,ou verge co

gluce . Bachetts da vino boochon de tanerne . quelqu'va,fe mettre apres quelqu'vn Barchettais, en coup de baguette ou de

Bachestone) s.vn deoot, vn blgot, a. vn

Baechica] voe forre de lierce . Bacchio] s. vn baftoo. a. vn pied de Bacolico] vo citon.

In vn bacchio] en vn cleio d'œil,en vn moment .

pag en pied de vers e meluret, compret pat fes doigta, bien confideret

par le menu. " Bacchionarel baftonner . Bacchionata | baftonnade .

Bacanella] desbauebe, bonne chere.go. Bacciletto] petit baffin-Baccioo belliame) beffail of de vache

> Baccio, bacciare, bacciatore , & baccia-Bacclo] pour (vaccio) vifte, viftemeot ,

beffe bourne.

Barcinechio) voc forte d'herbe à man. Bicco) r.ver à foye. z. molue.

Bacellare) efgonffer , ou efcoffet des pois, &cc.

Bacello] pois on fenc eo gouffe . Bacellone) lourdaut, ou orals . Bacellofo] qui a tnegouffe. Baches lieu de Bacchus, lieu de bonoe

" Bachera) vo fot, vo oisis . Barherozzolo) vn fouillemerde, & au. tte ver,comme chenille de vigae . Bacherame] du bougran. Baciamano | baifemaro .

Baciar la Ropa] balferlebalay . e. auois DRITEDES Baciatore | baifcot. Baciatrice | baifcule, baifereffe.

Bacigoo) lien couvert, lieu porê du cofic de la Tiamontane. venic aux mains, eo venir aux prifes, Baccarione] celebration de la fefic de Baticare) a tracaffer, rauauder. 2. pootchaffer en office .

Bacile baffio . Come il bacile d'un barbiere) c. tous net .

Pacillo, bacello) gnu ffe. Dacinata per taccoglier l'api) le fon du baffin pour appeller ou ramaffer les abeilles.

Bectnella) vne efcoelle à tenir de l'argent. Bicinetto]ballinet . Tenere il bacino alla barba i tenir le

aider a luy faire la baibe . Bacio) en bailer . Barheita di tambnito] baguette de Bacio lieu coourtt, fombre,efpais d'at.

Beciore] vo codioit ou lieu conucer

Bico) ver ver à foye. Far baco baco | faire peur aux peties en.

Bicocca) abricot . Bacocco , & bacoco] abricotier, & abricnt .

Bacocco ; vn voile on quelque autre chofe à countir la refte de le vifage pour n'efter point conou.

Non la paffare al bacchio I ne la paffer Bada) s. amusement , entretenement . a. retardement , & delay . 3. artente sbboy.ou faulle efperance.

A bada) 1-co amolemeot. a.en fufpens, ou co delay. 3 co abbey .ou en vaine attente, de en faoffe efperaoce. Tenere à bads] S. amufer , s'amufer ,

calte.

entretcolt. 2 tetarder, tenis en delay, Bagaglia] hatdes,bagage, meuble. & tante eo fufpens. 3. tenir en abboy ou en voc faoile efperagee . Stare à bada] r. a'smufer , s'arrefter &c

s'eorrereoit à quelque chole mutile . co vain.oo fous voe fan fle efperance.

Stare à bada d: videre) s'arrefter ou s'a. mufet à attendre pour voit . Che fisus à bada di vederlo] qoi m'a-

nu 3 s chant d'enfe Stare alla bada di alcuno] s'amufer à

attendte apter quelqu'vo . Che le giouani fiano fi ferocebe di fiare alla bada del padre de de' fratelli]que

les jeunes filles effoient fi fottes de Bagnicipolo | vn bardarbe. a'amnfer à attendre ce que fetont leur Begetella) a bagarelle, ou vae chofe fri. Baisce] a sbbsyct. a bayet. 3 bailler. pere & leutt freres Boecace au Prod-

Badagliate | t.bsaille c. a.bsyer,bsfler, Badagito, & badeglione, vn niait, vn qui Bagatelle) bagatelles , vetilles , nippes ,

Badalona) lieu de bordel .

Badsione | t. vne forte d'ornement en Bigstellatte | v.bagatelles. a. niaiferies , baiella | petite baye ou fortife . Architefture. 2.vo bedin, vo mulsid.

Badsincesre) r.folaftrer, badiger, a.ba Badalucco] i.vn badin. a. palle-temps ,

trerenit à quelque chofe . a, tarder , Baggiane bayes,niaderies ersifner , lanteiner , differer on dila-

quelque rhote, s'atteodre à sucune

Se zu badi, tu perderai l'oceafione] fi tu stamu es de t'arreftea à aurte chofe ,

tarde: de traifnet. Che bidaus d'ellerie fignore] qui s'at

tendoit d'en effre lo feignent . Badeggistote vo qui recherche . Badeils) vne fotre,& voe mularde.

D. Badeffa rornac Coquerfa] d'Eucfque bagnare) mooiller, & baigner

Badeffale | d'Abbeffe.

d' Abbe . Baragne badiali) forte de viande en forme de lafagner , faite de peaux de vo

Badilata) vn coup de befche. Badile] .. bone, befibe. 2. pelle de fer.

Biffetta] vac forte de bignet oo de pafte frate .

Bafija Rome,les mouffaches de la barbe Bege g. bague, v-certaine melute Bigagen] : vn goujat, z.le bigage

pors ou les flaurs des femmes .

Coote bagaglie | bagues faunes -

utlleries . Baggelione) couist,ouf vo qui potte les

Bagagliume foute forte de bagage . Bagata] subefpio,ou aubtfpine .

Coccole di bagaia ò di bagairo) (coelles ou finelles

* Bagaocte) hardes, bagage . Bagato) monnoye oo chole de peu de

Bagafeia] garce à chiens, conteufe. Bagafeiare) coutit spres les garces . Bagaftione] vo bardacha .

nole,de peu d'importance ou de neat. bararelle) petites bayes-

a.jen de gobelets, & jooet, ou pettte Batata] j. abbayement. 2. baaillement . drollerie de balteteur

Bagatellare] s. jouer det gobelets. s faire des bagatelles.

bagatelliete) bafteleut,ou joudut de go.

Bagatello) idem . Bigstuno] i. moonoye de pru de valeue,comme voe matile ou vne pite, bailitato | batlliage.

a.voe gueouche, iclon aucuos.

Biggisnetsuel groffe feues , quieft vn Baio feuro) bay biunyer, & mettre long temps à faire voe mot incogneu maiorensot. chofe. 3. especer ou atiendre apres Biggiaueita, bagianeria) orailerie, fot-

Baggiolare) s. sjafter le polds. s pot-Bigliero) monpove de pen de valcue

Non b fogna pro badate] il oc faut plus Bigracotta bagianotio) baiffe, la tefte

* Boglia] opureice . Bagitate]esbioutt.

Begliote | esbloutilement .

Bagoat l'artofto] artouter ou flamber le rofly, & furfoodte le rofly de quel

que liqueur. Badtale) en Abbe , en poffuze d'Abbe , bagoatuoloj maiftre des bains. bagnato da vo fiume] arrouse d've ficu ue,la où vne murete bat ou pall: . Baggatote | bargocut .

Bagno] r.bsto. a.lauement de cheual . bagno, perrgroce) la prefoo où s'on trêt Bigoolo) s.pent baio. s.fomcotatioo.

bagnimaria | baio matie, tetme de di-Bigola Jalife , micocoule , & micoule , Balarina) hoche-queod, ou hoche-cul a

fruitd'shifier . Bagolaro] alifier , oo mlcoutier , & mi.

cocooliez, voe force d'arbre . La bagge ig,ie bagagie delle donce) les bagordare laire det jeun, dre jouffes, Balatront Jerottes, ou eftlabouffeures des caroufela.

Brgordo) jto joufte, felle, tatonfet . Bigordiere) t.jogeur. z.joufteur-Bigulo vne bougette ou male. Baia, r.bsye, tour, niche . a. vne mufe-

liere, g.vne fotte,vne badine Der la bein donet la bayc,ou la bonrde. Volet la bara] auoit enure de tite & de gauffer,ou de fe mocquer.

Sooo baie] ce font des feues,ce font des vains difrourt . Baisceial vn tour, vo trait, & vna oiche.

Baiana) gouffe, coquille, une genfle co . quille felon aucuns . baiante i nom propte d'vo lico.

La và da Briante à Ferrante) l'affeire eft egal & teciproque,c'eft chon poor chou .

Buarda] voe rieufe,vna taillenfe.

3.baye,no marferre, &c fortife. Baisuante) pout (vogauaote: vie auant, le premier forcat qui eft au bout du bsoc.

Bricolo) vne forte de porffon . baretta] de la frile ou reuefche .

Baigua herbe qui cayure les porffons . " baila) pour (balta) nourrice. " baile,badile] s.voe befebe. a.vo table on tousbie de macon .

" Bailo) t. courricier . 2. Ambaffadent ou Agent. 3 Builif, & Gouuerocut .

Baro di caftagoa] bay chaftagod ou cha-

Bato ferraote] vne forte de biy beno . bs:0 mdorato | bay clatt, bay dorê baioccare) taire claquer les dorgis.

Batocco) r. moonoye qui vauc denx ltards de la ooftre . z. claquement de dotets " Baolate) purter .

" baiolo] porreut ou porte faix. Baronaccio & barone) 1. vn gros loutdaut. z.gisod donnene de bayes .

Baladore Jie tillaed'en vaiffeac Balaguile) peuts pilliers bainfties,

batatitebio) bafilie, herbe. balamino) huite de bco. " bstamite | pour (balanite) tubit balais,

Balancia balance. balanciare, balancer. balsne] s.vne forte de chaftagocs.a.vne

balantie) rubis bafeis .

balano] s.forte de datte fauoage, 3.fotte de porffon elestife. baisic) beeler.

balaicio, de balaffo] ruby balats . " Balatio | railleur .

de ctottes.

Balaufta & balauftra] baluftre , & ba. baleniers) vne forte de pinache. ballatrice] danfeufe . lofte,fleur de grenade. baleno] efclait de toooette. bailerino] e. grette cul- 2. vo balledin e Balaufto lidem . baleftra | aibalefte . oo daoleur. 3.vo maiftre de dapfe'. Balauftino) forte de coolegt meslee . baleftra marina] le marteau de mer. balleftriere) baleftrieres , arbaleftieres ; Balaqfita] baluftte,fleut de greoade . Voyez (ciambetta.) les ais fur quoy font les foldats da pa Balauftrare) fermer de baluftres. Come la balefira Furlana) comme l'ar Balauftrata) goantité de baloftres , babalefte de Furian , titer actaot aux balleftriglia] arbalefte ou baleffrille , luftrade. inftrument pour trouver la hauteur amia qu'aux conemis. Briaofito) t. balofte, fleut de grenade . Caricar la baleftra) t. charget fo natbadu Pole & des ettorlles . a. baluftre oo gardefol de gallerie ou lefte. a. emplit lon pourpoiot , man balletto] vo baller de pont . ger beaucoup salliere) faifcur de balles à jooer. Balbeggiate) begayet. bsleftrate] s.titer de l'arbalefte. a. tirer bailine petites balles . Balbettare) & auce vo caoon ou autre baftoo a feu . ballior | pertts billets . Belbezzere) idem. g.trausiller & tourmenter ballo] balou daofe. Balbezza) begayement . Brieftrato dalla fortuna y transille, & E fempre 10 ballo) il eft tooficors en Bilbine | bulbe toutmeoté de la fortune . danfe,d'vo qui parle toufinurs . Baibo) t.begue. a.vo barbeau, poiffoo. bslefftaio) & balloardo? bouleuard. Bilbottenole) begayaot . baleftraro) faifeut d'arbaleftes a balloccagioe | orarferie, badinerle .. Ba buticote] idem . baleftrata) vo coup d'arbaicfte . balloccamento) tdem. Bibutimento | begayement. baleftrajore | tireur d'arbalefte . balloccare) badioet, oiaifer-Balbatire j begayer . balcftriera] canooniere , dans vne muballoccio] chaftagoe eo gouffe. taille,& dedans vn nauire. balloccion] chaftagnes roffies . Balco) t, voe faillie ou lanteroe de mai. baleftriere atbaleftier . ballocco) badio,badaut,oran, mulatd. foo. 2. va plaocher. 3 vn gieoiet de baleftina] t.petite arbalefte, s.vne forballo della borte) forte de jeu malfon . re d'infliume ot de Pilote. ballo d'acqua) vne forte de poulle d'e. bsicoosta) porte d'vo vaiffcau, efcoute, baleftto] arbalefte. au.fe'on aucuos . escoutilloo de nauire. baleftruccio) mactioet, oifeau. ballooaro] farfeur de ballons. Bilcoosto) qui a des balcons. balia | coorrice. ballonchio) brauste ou danfa de paifan balcone] t. les cheurons d'une feneftre , balia] t. poquoit, poiffance, authorité. en rond 2. vne feoeftre . 3. vo veoteau ou vo a. fotce . 3. certaioe charge de Magi. ballo tondo) idem . lat de feneftre,oc coore vent . ftrat à Siene comme de Baillif. ballnociuolo] idem . balconetto) e petite feneftre. a. perfe beliaggio) ballliage . ballone) vo balloo. veoteau ou voirt de feoeftre . baltatico] nouteilloo. balloniere) faileor de ballons. belconiers) porte, ou ouverture d'en balisto) tole temps que dure le Megi- ballordon.ballordooe) à l'eftourdie. varffeatt. ftrat à Siece . ballofe) forte de gafteaux fueilleies . balcorare] voler une maifoo par la fe. balice] valife. balloua) r voe petite baile . a. la voix nettre . balina] vne forte d'herbe . eo jagement. 3.vo billet. belcoraro] voleut. balio] s. pere coortiffiet. a. beile à Ve. ballotadore] vo qui recoit les volu . baldacca) 1.le lieu d'vo botdel, appelle nife, &cc. ballottara] vne arbairfle à jetter des anciconement giofi a Florence, a. vo balis fo) puiffant, robufte, fort. pierres ou des boulets de pierre , fe. cabaret en la meinte ville . balite) r .esleuer,oourtir. a gouvernet, beldacebioo) en dais regir. 3. fouftentr auer force. 4. ma ballottere] s. chorfir par voix ou billet. Afpertare il baldacchino ? preteodre ou nier ause facilité . a .lour. balotter. a tendre le dais, e faire le grand baltfla | belter mimaire . inftrumeot à bailotte] b liets . baldacco ertaro bordel ou cabarer anbettee les mutailles ballottata | ballottade. pelle ainfi autres fois à Floreoce. balifterel ther de l'arbaiefte . baldamente) hardiment. bsliftaro] arbaleftier , ou tircur d'arbaplomb. 2 des petits billeta baldanza hardieife . lefte . * bal'otto)vo gres loutdaut oo igoorat. baldanzofamente lbardimeot . balla, palla] a. balle . a balle de mar bil ottola) 1. dispec de plomb . 2. vo baldanzo(o)bardy. furet. 3.vo tefficule. baldezza) bardielle . Tutte le balle non vengono tonde ltoubillueinare) esbloulr. baldigrago) vo regrattier. res les entreprifes ne reutliffeot pas . ballucipto? esblouillement. bsido, hardy. balladore) le tillac,ou la premiere cou- ba oardire | muoir ou fortifice de boubaldocebino l vo daia . veiture d'en vailleao . baldore) hardrelle . ballagarte | voe forte de barque. beloardo] boulcoard. baldoria) r. flamme qui paffe vifte. a. ballangaola] forte de fi et ou de rets. baloccate | bayer, t'amufer, oiaifre, & & fen elair. a bardreffe,felon aucuns. ballanguole | balancloer; certaing cot-Paris vulgarrement baftet, ou s'amudages de nauite. baldofa] s. certaine dance. z hardie. fer à tegardet, le troit là comme va baldofameore) hardimeot. baliare) daoiet . mutard. baldraccal s. lico de bordel. 2. voc po. ballarina) bergeronnette, branslequeue, balocco o osais, bedin, badaut, mofard. Alla bajocca) ourdement,à l'eftourdie. tain, voe coureufe. Balduire | begiger . belarino) & danfeur, balladio. 2. maibaloccio tchaffagne en gouffe " balduità | begayement. fre de danfe. ballara) e, chanfoo à danfer, a, danfe, baloidaggine] louidife balena | vne baleroe . baloraczas, & balordia] idem . Pigliate vos baleos à fecco prendte vballade

ballatoio | balcon, galletie, ou terralle , balordio ento ; effoutdiffement .

ballatoro ò ballador di galea , o di altra balordoo,balordone] à l'eftourdie.

balordo llourdaut, cflourdy.

baltoare | s. nauig. : lur vent , aller ou

voguet au dellus du vent. 2.aller qu

comme les galleries d'une maifoo au balordire l'effourdir.

que sutre grand nauire.

ballatore] danfeut .

naue) gallerie de galere ou de quel. balouardo] en bouleuard

56

oe balejoe à fee, e.fe mefprendre .

clatter, gelulre . a. faire des S & may.

cher de trauers quand on eft yage .

balenamento) efclait de tonnette . balenare) t.esclaites, do tonnette. 1. es-

4 parlet wifte en bredou-llant,

balenati] petites baleines .

roguet contre le veot . j. aller à la Caftigar col baftone della bambagia] mercy du vent . 4. accrocher les vaif-

sitouento , & barlonento] g. le deffus da vant. e.contre la veot. bellamate) embaumee. ballamina, carusza | merueille, oo bal -famine, voe forte d'herbe .

balfamita) vae fotte d'herbe

balfamo] c. brume. s. voe herbe appel-

balfamode) forte de caffe ou esoelle.

balfimo] baume . balfo? vo trou de tettiet on de taniere . "balsolare) reprimander , brauer, effra-yer, oo elpounantee.

balfolata) s. efponnante . 3. vne tepei. bambalina) bafin ou toile de cottoo. mande en branant ou elpaquantant. " balteare] mettre yn baodtiet .

baltee) yn baudriet .
balteekaj forte de parapet de bois ou
manteigt fur la muranile.

d'eftie efcaetele . bainarda: e] munit de bouleuarda .

balgarre) bouleuard. ba'nce | preit morcean d'or que l'on bambo) fot,niaistrouue danales mines.

balunasi) et huffaux qui fe dreffent à vne pouppée,ou vne marionerte.
la prone, et à la pouppe d'vo varf- hamboccio) a. vn peritenfaot, a vne frau , les chafteaux de la poupe oc de

balas la roche, la poiete d'yne roche, vo precipice . a. vo bord à vne coif- bambola] t.vne fillette. a.vne fotte.vne

feure on à bonnet. balgacchin > lbredcquin .

balzano, baizam, cheual qui a des mat-Tetta brizana , O ceruil balzano] vn e-

parce que ces cheusux balzaes fone

l'art . 3 fatilit au er impetuofite . 4. pambolo; t. vn cofant z. vne pouppe

balzat oella coperta) beroet . ba zrilate] forcharger d'impofts. balzelin) empoftataalie, & fubfide .

seibers 3. vn totat. vue niche, vne tonibe leton aueu na

fement, tenechecation. 2.vn bord ie uene a vo veflement, comme à vo balas] certaines fangles auec lefquelles Paffare alla banca] paffer à la monfite .

bimbs | s. une pouppée 3 une pouppe de femme , qui eft lotta , & qui fent fon c. fanc.

bembeel do cotton. barbuelo) vne foete de faid bambiemilde baffe,ou bombifin .

bambagia] du cotton.

le entton du pourpoint. c deigraillet, eandre margie,fuccet jufqu'au fang. Alleuato nella bambagie] esleue ou nontry delicatement .

bambagina) s.du bafin ou bombafin . 2.toile de cono.3. vne juppe de bafin. bambagino) du bafin,ou bombafio. bambagiofo) cottonneux ou pleto de

bambagiotta) voe femme delicatte,geo tille & en boo point .

bambagiuola] du bafin ou bombafinbambare) voe forte de jeu d'eofant . " bambato) vo esprit folaftre ou cem-

bambeiottolo? petit enfant. ambina) vne fillerte .

aftion d'enfant . hae binefco | enfantin, d'enfant. bambino] petit enfant .

uenne, qui nacquit barbu , cofant du diable qui a le derriese veiu , ou vo Da banda à banda | de part en part .

enfant de la Meffe de minnit. bambire] faire i'enfant,entete en enfaoce cadniter.

bambocela] t. vne gouffe de cotton. 2.

marionette. hambocciolo? idem. bambocetia) niaiferie d'enfant .

niarle. 3. voe pouppée. 4. voe glace

garnit vne glace de miroit . bamboleggiamenio) sienfance, jeu d' enfant. 1. taddotetie. 3.tefuetic.

d'enfant. a,faite des pnuppées. bambolino poupau peut enfant. balzate] r. bonder . fanret . 3. jettet eo bambolita) jeu d'enfaot .

ou pouppee. 3.vn vieillaed en enfan ec. 4 le vif aigent dertlete la gla . banderella) petite banderoile. d'vn mitott \$ vn glacon d'eau gelee banderefe) c. port'enfeigne , qui potte brizello] pour bargello] . Preuoft des * bamps, vamps) a fco elais. a. flamme

" Lampare) brualer clait .

· bampolo) qui biutle clait . marchand, 4.1a monfite. 4. le lieu ou f. poye la monflie . 5. effau de bou

chee. & eftablie d'artifan . te maripiera fe pendent aux aniènes. bancaceia) s. bancaffe , le bane nu dott fe mettent les timonniers .

bancarn leftallier, boucher .

bioraiotta] i banquerootte. a.banque coutier. banthetta] s. chauffe pied que les fem-

mes mettent fous leurs pleds en hyver, pour fe let efebauffet. a la banreprendre doucement . quette,ou l'ais ou la chlourme d'vne Cauar la bambagia dal glubbone) ilrec

galece appuye le pied co vognant . banchettare) banqueter. banchettiete | bangocteut . banchetto) a.bangnet. a.petit banc.

banchi) banes de galete . banchi) le change , la place du chaoge , appelle sinfi à Rome .

Dietto a' banchi Jeettain lieu à Rome banchicre) banquier .

banehierotto? t. petit banquier . 2. 70 banqueroutier, felon auenos . banco] a bane a comptorr. 3.le change des marchenda . 4. vne forte de perf.

fon de mec. banco fallito] s. baoquetopte . a. vne forte de jen nux eattes, enuirou comme le poftre à la ferme .

bambinetia) r. enfance a. oialfetie ou Pagar come vo banco) payer comme vo change,on comme en changeuebanro del gattaldo d'vna Chie(a]l'œu-

ure des marguilliers . parapet, ce a fe dit d'en qui metite bambino da Rauenna | enfant de Ra- banda | c.cofte. a efcharpe. 3.baode -Da bandal à part.à quaerier.

Metter da banda] s.mettee à part. a. ef.

La banda del cocchiere) le cofie do cocher le deuant dn eatroffe. bandere) r. garnie de tootes fortes de

gatoitores, a. bandec. båndatuola) bandecolle. bandeggiate] s. bannit. 2 erice publl-

bindella) peninte de porte on de fenefire , bande on baire de fer qui fouflient vne potte ou vne fenetite, voe

p'aire bande de fer. bu'ainalb. laine, marque blanche au bambolaie] s. se jouer auce une poup. bandelle delle casa) lea coina d'une.
pied du intual.
pée. a. chicen cosante, radotter. 3. maison , lea clefa de la muraille pout "senit les plesses.

Effer fuor delle bandelle) effre bors dea gonda . fert famattique, vne tefte einemier, bamboleggiate) to faite des maiferies banderaio) ! Port'enfeigne, ou affice à pred. 3.cocoette,ou a.fer e cheual. banderain] t.chafublierifarfens de ban

o:eces & de ebafubles. a. brodeur de parement d'Eglife-3 vo crieut publicbanderale) idem

l'eftendatt . a. b.octet , voe forte de cheuamera.

bandetuola) t.banderolle. a gitouette. bandicia) t. enfergne, bannicie. 3. vne

banca] : banc. a banque ou buteau de Labandiera di S. Fantino) la banniere du taillear , l'efte ffe que delrobe le

tas leur. Fat bandiera) s. fe dit goand quelques leuriers paffant deuant les autres . a.

faire bande à part. le Capitaior de la galere. a. bane où bandiera verchia fa honore al Capitano] vieille baniere hooneur de capitai-

nacela fe dis aufft quand on a quelque vieil babit ou inftrument dont on a'eft longtemps fervy . Pazzo à bandiere) foi à mettre à voe

enfergne,fol remarquable,foloutie.

B.atieraio) 1. shappier . 2. brodeur de barare] pipper . s aremens a'Eglile. 3. crieur public. barat to) gouffie. Biad.gi ene) toutes fortes de visudes baratta] a.noile,querelle, a.vn baftean,

de desbrouiller va affaite. bandimento] cry publie, proclamation

veau. a faire fiu finis voe affaire . bandine) le bout de l'efcheueau .

bandruella] t. peuture de porte . 2. vne barattiere] a.troqueur. 2.plppeutstrombodie, ou vn petit cabinet , felon aucuns .

bandinella] va effny-main, ou voe to uaille longue de eftroitie a courtine, barattolettel biouillerie,tromperie. en terme de fortification . bandini]baudins, p'ars boids, rebords baratolione]la cinquielme forme de fil- barbaftrello] vue chaune fouris.

ou parapets de colle Cc d'autre de la pouppe.

buidite | r. cries publiquement , erice par les rues. 1.bannit, 3.deffendre. 4. sio apetter vne perionne.

pour la chaffe . a. vo clos proche d' r ne feime 3.va pare

Corte bandira] court ougerta,table ou

publiquement 1. bauny. ou mirau ban, vn bandi voleur de campagne. banditore) e proclamaceur, banulffeur.

Andar bando me tie vo certain pr'x post celuy diti prendra quelque ban-

la rette d'va ban iy, dec.

Di banda; i.qui n'eit point deffendu .

bandolteraj bandouliere .

bandoln jie boat de l'efcheuesu.

" handoria, baldoria, flamine que paffe batbaccinn) t vn petit bout d'homme . v.Ac.

bancretto] forte de Cheusker en An nement Barunet.

faite auec vue plaute Indienne ot d'autres precieux ingredieus. banguola) vo petit banc.

Il bao] ie loup , oa la befte dunt ou (air barbagliaie) reblouir.

bara) s.churere a brancard. baracca) forte de mauteler & de papil.

lon de guerre . breacchia baffe set , on pied de corneil . le vne plante.

baracchin) voyez (batraccbio.) " baradra] vn groulard,ou vne piuoine, efpece d'orfean.

" Barafragare) periphrafer . Buageila] voe place pa vo marche .

bitagone)vne giande ceiuture,qui pend fut la rebe d'vn Dodcure

barate] barrer .

felon aucuns. bandile) le bout du fil d'en efehenese . batattare) 1.troquet, changer. 2.trombarrattatore] t. troqueur , thaugeue. a.

baudinare) s. faire un bour à vu efcbe, baratteria) t.troe,ou change. 2.trompe. barbarico de Barbare . ric, pippene. 3. bielaud, ou Acade- barbarifmolbarbarifme. michieu où l'ou jone.

baratto] troc , efchauge . A buoo barattn) a bon marche. barattoli) perna varea à mettre du mufc.

logifate . barattoto] va vale de terre d'Apothi-

batba] a. la barbe. a.barde de tacine, 3. barbato) a.barbu, a entacine.

saper fans embrafeure Alla barba tua) à ra barbe.

Meiterfi e mani alia barba,o a'eapelli) barberia] g.boutique de barbier, a batfe mettie les mains à la barbe ou aux

de que que chafe , comme l'on tieur de p ils. Ha seila in barba di gatta) recepoir du

domfnag:.

te de la vraye barbe de bouc . Barba filuana, ò piantaggine acquatirs]

baibacane forte de fauffe.bray: , reu

barbacaoit, barbe de bouc, voc herbe. barbaccia] vne grande vilaine barbe .

bubiche po] vne cheute, ou vn finge

Qui a de la baibe . ba:bazia i vn bordel (elou ancuns Bin que) composition appellee banque) barbagiani, & barbagianni) le grau due, barbier a] bnutique de barbier .

ou grand chat hirant cordu-* barbagio] vo P. yen.va Barbate . batbagliamento) esblouiffement .

barbaniceare) frippouner,faire le ma-

barbanicihi) la lie du peuple , la ca-

" birbano) grand oucle .

" barbante] fuppon, coquin. " barbantette) tr. pponeties,coquineries.

barbaramente | barbaremeos . barbare] s. faire la barbe. a. prendiera-

Barbesla à vno] jettes le chat ann jambesou felse in tont à quelqu'en .

fe barbare . batbaticcla) s.barbe frisee. s. vne fout-

Barbaro] r. barbare, equel. z. cheual barbe

Barbarefeo? 1. de barbarie, 1. va cheual

Batbareimo] barbarifme, mot ou phra-

barbe. a.vne fotte d'onurage de Bar-

berbafco] pont (verbafco) molaine, ou bogillog,vac plagte . bathaffo] va gaban de matinice.

barbafloro) vo graud perfonnage, fe dit par ironie arbateccio] vae vilarae barbe

barbatella] a. greffe à plantes , 2. boutente & milleton.

barbazzale] gourmette bandita) s. en lieu deffeuda ou referue baiba del paraperto] furfaca de parapet, . barbegg:a] ene vieille baueule ou radoreuse qui a de la barbe . Tiete in birbal tirer par deffua le pa- barbigehia, vnefortede chenille ve'ue.

batbelin) a. vo barbeau . a. vne forte d'inicite appeller Dammfelle bindito] t. proclame, ou publie & erie Fat (a barba di floppa) faire la barbe, barberare) t. le dit d'voe roupie qui ne

cheueux pour dire ou denoter autant Barberino] Barberin , nom propre de

ceitaia licu . Andare à barberino latter à barberin. c. quand la baibe wient ,

Beiba Cipriand) (rere faques e le mem. barbeintio) vn barbeint, vn compaguon Bondo la reffa) en pr w que l'on met foa barba di becco ibarbe de bauc, que plan- barberra ja petite barbe a petite racine.

tirer l'elquif dans la galere barbetto, & barbone) vn barbet.

batbiceine] ler barbes ou filete des racines . barbiera barbiere ..

Pran barb:ere che il rauno è caldo) tour beau barbier la niain vons tremble.

Hà da far con vo barbiere che sà tadere) barbiglione)la barbe di enqice les bourg

pendants des tetina,felon aucuns . barbine] ceitaina ninemenaou galands für la tefte des femmes .

barbione ; idem . barbitone] voe doucine . " batbitonfate | vn barbiet .

barbo) vn barbeau, pnillou . " barborche] forte d'abricott. barbaccio] le bouquet fous la leure . barbocer] les mouttaches de la barbe .

batboccia] le bouquet de la baibe am deffous de la leute d'embas . " barbogia) radorrerre,refuerie.

" barbogiere) radotter. batbola] felon aucuns, quiue de chrest .

Barbo-

Barbolina] les barbes des raciues. barbolo? en barbeau, perit batbeatt . barboncelli) les bribes & barbillons du

barbone] r graude barbe. 2. vn barbrt . 3. vn frippon . 4. vo barbern ou fur-molet,elpere de poisioo.

baeboro] va barbeau . barbollare] s. bredout 'er. 2. grooder , batdellare' baiter, mettre le baft .

barbull o] vo grondeur .

" barboiro] a mouffache de la barbe. barbnila] boffette.

Parlar fenza barboggale] parler fam courmette. e. faos refpett , &t tout li- bardocco) vo for,vo nizis brement -

barbozzolo ;8 barbozzo] t. mouffache. 3. la leure de sibozzuto] qui a de grandes moufia

barbnerhio] bruit, grommellerie. barbucerale] gourmette. barbugliare) barbouiller,bredonliler.

barbuglio) barbouillemeot, brednuille.

barbura) s. baueron d'habillement de refle. a. barbute , partir de beaome . 3 vo sigle femblable sux gefraves .

bares) r voc barque , ou vn baftean. 1. bargagoo) a traitté a barguignement , baroocélo a petit baroo a petit gueux.

vn tas,ou moncean de bled, de toto , barganello) pour (garganello) voc cer. baroocio] marmoufet , ou modillon ,

Batca di frumeuto la faffelli? vo tas on

bares di fuoco] en brulot, sioù les appelle (bentiuoglio.)
Par barca armata i doubler les gens dans

m()

vo valfleag en defgarolffans vo futre Fare andere vuo in barca] mettre de dansmertte og colere.

batcaio] tat, maffe, monceag. bareatingo] la partie du vaillean ou barcaruolo a baffelier. a marloler.

Andar trà barraruolo è marloaro] effre égal.effre tout vo & teciproque,ebou

pour chau. barcara] vne baffelee, plein vn baffeau. barcherra] vne perite barque .

bar n) a. pour (parco) vn pate. a. pour varco) vo pallage fur vue rloiere. barcollare] s.brausler comme vne bar

que fur l'eau. a fecouer le eul harcollo? branslement, fecoulle. batcone] une grande barque. barcolo) pleio de baiques . barda | barde de cheual

bardaoa, o lappola) bardane, ou gloutbaidare | barder en cheual .

bardalija) vo bardache, qui fonffre i'a Rede fodomle.

bardafeiere | fouffeit Pafte de fodomie,

barifottu' idem bardaffa) vo batdache.ou va gatton qui * barioello] voe forte de barque. Cert à fodomie

bardatura] bardes ou bardeute de che. bardella] vne bardelle on balline , forre de felle platte fans accous, vo paneau.

bardellette] les facons d'ene mitre . bardello) vn badio.vo fot.

bardellone bardelle,qu'oo mer sux pou. laios quaod on commeoce à les dref

" bardo] a leger,agile. a-hardy, rude.

oo plattes bandes de potre ou de fe-

bardoffo, à berdoffo] aud , fans felle, à chrual faos felle . bardutto] vo fommier , cheual ou afoe " baruocco) baftonnade,

qui porte la fomme Pallar per bardotto] pallet pour bardot baro] ftippoo, corquin, filouigueug. effre franc d'efcot.

baregelare] plpper . barella) voceiuiere, einiere à bras. barellare) porter fur voe ciuiere .

patgognare) a fraitter d'affaires. a.berguigner.

eelle ou eercerelle petit canard . baigrillion l r.vn archer ou fergeot, 2.v. of accienne monnove à Florence.

bargello, ò barigello) a. Preuoft d'at- barooe) vn baroo. chtes, ou fergeot . 2. Capitaine du batone) frippou, gueux

de la pattouille ou des gardes qui wont de ouit par la ville . 3. vo ver à forc. bargelli] voe forte de vtrs.

bargiels) ereffes de coq. bargigliato] encrefle,qui a vneerefle.

bargiglione] la barbe d'un coq , au defluus de la tefte.

baticolal 1, vne brouerte. a. vce fotte barozgal voc eluirte.

batiglione l'eacque, barll. banlame] rous les banla d'en vaiffeao.

de barils. batilato) partrur de batila.

fent les peintres . batile] vn batil. parili fulmiosori | barila foudroyans

voe forte de feu d'artifice . feloo aucum. 3. vne mode ou faron. bariletto] vn batillet, perit barile

" barire) barrequer , braire cumine vo elephant .

* barfaceare] falre le niara, faire le fot " barlacco) vo niais, vne dur pe * barleffo) t balaffie, a.vifage. batletta & barletto vo barillet

barlotto I va petit baril . barlouento) ale drilua du vrot. z.coo-

tre vent baglume tra lume de feugo) s.entre ch.d. & loup, vo peu de elstie obfeure, oit

eftincelle & flemmefibe de elaite . bardoelle) pout (bandelle) peotures, barlume di vero) une eftincelle de vemê.

* batulte] braite,feloo aneuns. * barnoceare) frapper d'vo baftoo ,baftonner, felon aucuns.

" barquffo] vo barbetifelon aucuns . * baroceo] la booue chere,la morfe .

baroccolo] a.fripponnerie.p.pperie.a.la mefme chole que (barrocola. baronaccio) grand frippon, graod co-

quio, graud gueux. barouaggio) a. Barooie . 2. toute la Batonie on ochleffe.

batooate) gueufer .

qu'oo met par fois aux baftimens rome des vilages crotefque batogci,& batonzi) haillons, shiffons,

guer,cheualier du guer,le condudeur barone di Campo di fore] Efcheuio do pott au foin . c. gueux, frippoo, cuu-

peut de buurfes Barone di Francia) vu qui a la verole . batoot dimercato) t.vo coupeur de bourfes, s.vo gucus,ou coquin-

baroneggiare] gueufes, coquinci. Bironia] a. Barooic. a. gueuferie, frip.

baiongi,ffraeci) eh ffons, haillons. batonzola) vne toupre, jeu d'enfant .. baropi , baropicoo] voe forte de pierte

barrachia , & barracehio] baffioet . on

pied de corneillemerhe. battatel t.batter. & pippet.

barrar'a) s.breland. 4 lieu de pipperie. barilare] a, emplir les barils . a. garnir barrarare] r. troquer, changer, a. trom . per.plpper.

barraterialt troc. a tromperic pippericbarildo] vae certaioe couleut dont v. barratiere) r.troqueur. a.trompeut,plp.

battatore] plppeut. barile della ruota) le moyen de la tone, duro di batte) fort en bourhe, dur d'emboucheure .

bareggiare) pipper . Brilletta] 1.vo barillet. a.voc pelnture, batterlaja,vo bieland, a.pipperie,ttnmperle, frippounerie. barricare] barrierder .

Arfinol bruslant, hauiffant, Arfo? brusie, hauy, & hasie.

atta] eftroite . Attamente , à artatamente] & effroite- artiglieria] artillerie. ment,ferrement, foigneulement,fort, artigliero] s. canongier, ou maiftre d'. grandement, auer grande preffe ou

ment, attificieufement, dextrement . finement , auer tufe & fineffe, aner artigliofo] ergotte . artifice .

* attaie] rendre eftroit . Artatamente) voyez (artamente.)

Arte] art,artifice. Arte di Michelacelo] le meffier de gros Michaut, e.hoire,manger,& fe puur.

atte fotttie] 1.att fubtile. 2.1a fodomie. Ad atte] expres,à deffein . Artebaccheteria] l'art de confurer les

efprits auce la baguette . Artefice' vn artifan

Arreficiale] artificiel . Arreficiaro] d'artifice, falt par artifice . arteficio] artifice. arteggianol vo artifan .

arteggiare] t. inbilifer. confiderer fub silement, auec de l'ait. a. faite profef. fion d'vn art .

attoglieria | artilletie. arregliero] canonnier , maiftre d'artli. lerte .

artelarla) artillerie . attemifia armoific ou l'herbe de Saint Ican, vne plante.

Artenne) voe forte de cormorant . Arteria) partere. z. le fiffer du golier aiteriaco I forte de confection d'oppiat. arteriale) r.atterial, qui appartient aux

nale faite de meures. arteriato , & arteriolo) atterieux, plein Acqua arzente) eau de vie raffinee . d'atteres & compose d'atteres. attefano.ò artigiano) vo artifan-

arterico] fubit. la goutre . msladie arti artetico] adjeft. t.de jointures. 2. attil-

" attezzal adieft, s. eftreeiffente . ou

eriteife de lieu a.eftouffement atthitico] gonttett qui a la goute dans arzinanello] forte de couleuute d'eau. les jointures .

Atticiocco) vn attichaut, aitico] aiftique,le pole arftique . articolare | parrieuler,faire des articles. 3.diftinguer. & pailer diftinftement

articolare | la maladie articulaire,le mal afarabacca | eabaret, ou oreille d'home ; des jointntes, ou la goutte.

Atticolatione] diffinftion,articulation. afaro] cabaret,vne herbe articolo] ; arricle. 2. jointare .

"Artiere]vn sttifan . artificialmente) artificiellement ..

artificiatamente] ldem artificiato] d'attifice,felt par artifice.

aitifi:e] vn attifan. aprificio) artifice.

Attificlofamente ? artiflement . artifie jeufement, & artificiellement . attificiofo | attificieux . artiglano | vo artifan .

artillerie. z.fondeur d'arrillerie anftance. 2 fubtilement, ingemeufe. attiglio) I.griffe. 2.arineil, ou ottueil . s.ergot de coq & de chien.

artimone] artimonile maiftrelle voile.

attifta] s.vn artifao, faifeus d'attifices . 2.vn Medecin. artiftamente] attiftement

" arto) eftroit, ferre, preffe, renclos, ou alcelia laiffelle . genferme.

artorare) vne facon ancienne de ren- afcendenza, & af.endimento] vne monverfet le bled pout le faite croiftre plus fscilement

atturo] attute,certaine effoille. Parue) jeux. fortifes, badineriea. aruggiare) tongit, fane touge . aruifiu? voyez (atnifio.)

* aronco | barbe de houc ou de chevre . arnotare) alguifer, efmoudre. atofpice] augutent , deuin , qui deuine Afcent unt] l'Afcenfion. les chofes à venir , en voyant des en- Afecfa) monice .

tesiiles qu'on offre. arnipicio) augure,ou art de deuiner pae afchembere] aller de biais , facrifie.

fin de munitions de guerre nauale . z.vne cotde à tirer vn baffeau , pout . (alzana.)

"Aizenale) arfenal . vo des pieds de derriere blanc

" arzauola] cercelle perit canaid. arteres. 2. vne composition medici- * arzenie | pout (ardente) ardent , bruf-

"arzere) pour (ardere) brusler, ou con fommer par le feu . Arzigoghelana) fantsftiquerie .

arzigogolaie] fantafliquer, inuenter. * aiz:lla)t . taye eftelee à Rome . 3.at-

" atzuta) brusleure.

Salona]vn efmerillon, felon aucuns-· mianzo] vne forte de jeu aux dames .

vne heibe,dire ainfi de l'Efpagnol . articolatemente] diftinftementipat ar- afatina] sfarine, berbe fen blahle su ca. Aferugageine) feichereffe. barct.

asbaccare] auoit en abondance. L'articolo della motte) l'atticle de la arhatagliate) s.efcattet, on mettre en

gliare.)

" azbergare) s'atmer d'en haubergeon.

Atbefto] vne pietre en Arcadie , qul e-

toile aux lodes , que le feu ne peut afcoltaie]efcouter . confemmer.

fant The fois efchauffee ne s'efteine plus de fept ou huit jours . Voyez Afca] s.efciat de bois, & efcharde, 2. vm

fronc. 3.vn cheuron. 4. vns latte, felon aucuns .

Alcalogna, & afealonia] efchalotte, vee forte de ciboulle . Afcapezzate] multiplice par fraction.ou

par nombies rompus . Afcaride] vne afcaride,vn menu & rond ver qui croift dans les boyaux des en-

Afce,ò afcia] vne hache . afcendente? afcendant.

técou laillie. afceodere) monter. Afcenfa) l'Afcenfion .

Andar à l'aicenfa] deuonit fol, quand la folic monte à la teffe, par allufion d'afcendere. afcenfol montce.

afcefol monte.

la confideration des entrailles qu'on afchineiare] r.chancellee, z.allet de traueison de biais "Arzsna] t.srfeoal de la marine, maga. Afchio) r.enuic. 2. horreur , defgouff .

3 defpit . 4. honte ou affront qu'on Afchiofo] s. enuieux . 2, defdaignenx .

arzeglio, & arzelio] srzel , cheusl qui a afchite] afeire . vne forte d'hydropilie . ou amas d'humeura aqueufes entre

la co ffe & les beyaux, qui fait enflet le ventre. afcla] vne hache . afciare | hacher .

" afcientiare] rendie fcaunnt. a'ciuluere) s.ahfoudie. a. drfieuper .

arzigugolo] inucotion, fubrilite, fanta. Dar Peliimo afciolucre) donner la dezpiere abfoiution, e prendte ou fero.

Africiene)'s. vn bon deficunce, a. vn bon defgouffe , qui defieune volom-

afcione]en gueux qui fait le fol ou l'innocent. Afaluare] puur (faluare) fauner. Afeiro) afeiron, vne lorte de mille-pertuis , plus haute de rige & leafueilles

plus grandealsna pettuis. alcila) 1.vne deoife. asaille, ou impoft.

afciugare] effuyer,oc fecher. sleiugaroro) todaille ou effny-main. afcrugheuole) qui le peur effuyer. sfeinttarel effu ver. & fechet.

fulte & en defordre . 2. efprepiller . afciutto] r.jec, & effuye. a.feicbereffe, mettre en defurdre. voyez (abars- afciuro caual'o] rheual defcharge. afclepio] dompte-venin , ou heibe d'a.

rondelle . Asbeigo pour vahergo) baubitgeon. afcola] vne palette de toue de monlin . A ibeflino] atheffin,& abeflin, foite de afcolta) vne efcoute ou fentinelle .

A kolutore) efcontent,qui efconie . afcondareglia] vne cache, on eschette , maile affrice . afinone) vn gros afne . yn lieu où on rache quelque chofe.

a (conderfi) fa cachet. ofcondimento] cache,ou eachette . a (cone) vne comete, felon aucuns. s (cofaglia) vae cache,ou cashette.

rolle,comme vo bourgeois nouvelle-

ment recep. afrino]s.atsibuê. 2.enrollê enregiftrê. mferinere] s.mer buer. 2 enregiftrer .

"afella] voyen (afcella.) aferato, & afferato) aliete, qui a foif . asfadello] voyez (asfodillo.) asfalto) rofe da lernfatem

asfodillo] asfodille,on aphrodille, & ache royale,vne herbe . alghembare) gauchis,allez de bisis,ou

· alieme] pour (inlieme) enfemble. afile] efpece de berle,voe berbe. ofilare) voyez (affillare.)

ou frelon. 3. piequeuze & signilion de freion ou de tahon, pour (aifilio.) Bfillo; voyez (aftillo)

afima) afme,on afihme, courre haleine . afina) vpe afoelle .

afinaggine,& afinarla] afnerie, bestife, lourdauderie . afinajo, ò sfinarol vo afolet.

afinato] fourmage d'aforfie. afindicare) findiquer . afine) cerraines effoilles proche le figne asperità] asprete. du chapere, appelices les petits afoca.

afineggiare] fairs l'afne. afinelli I deux eftoilles appellees les petits sincs , qui font proche du chao-

afinello) : afnon. 3.moluê,poiffon. afineria] afnerie,ou beftife. afinefro] d'aine,ou afinefque .

afinile) idem. afinino) t alnon. 2. alinefque, d'afne. afinire] deuenit sfoe . afino) s.vn sine. a. geoffier, Incinil, &c

inhumain. Chi non può dat all'afino, percuota il bafto] qui ne peut frapper l'alne, aspentatione) de frappe le buft . e. qui ne fe pent veo. aspettstius) attente. ger d'vne fscon,fe vange de l'autre .

Qual' afino dà în parete,ta! ricene) co. atpetto) aspect a me l'afne frappe la moraille, il recoit aspido, vo aspic .

porter le vin,& bolte de l'eau . Come l'afino del pentalsio] comme aspilate storte de pietre de couleur d'arl'afne du potlee . c. s'arreflet à tontes

les portes , comme le pourceau de aspirare) aspiter . frindt Anthoine, de porte en porte. Legs l'afino done vuole il padrone fay aspieno] cererac, sotte de plante. ce qu'on re commande

Lauare il capo ali'afino) faire du bien & va ingrat & melconnoiffsat . ander dietro al fuo agno) fuinte fon af-

acicela fe dit d'va qui effant aduetty aspolo] vae toutnette,va haspe.

ne laiffe par de pourfuiure voe mat

afio) s.pierre afgenne, & farcophage,en laquelle va corps le confume en quazante jonts, appellee sutrement (pis- mante. tra affio , & lapide afio.) 9. vn chat. aspreggiate) deuenit aspre, proceder hhuant cornu , qu'on appelle auffi le

a feofo, ĉe stenbo j zachê.

afeofo, ĉe stenbo j zachê.

aferittirio) z. attubutif, qol s'attribuê, afma] afme, ou afhme, conte haleine. Se qui le joint . a. enregifte, on an. afmatico) almatique, ou afihmatique; qui a courte haleina.

s (mo) a(me ou afthme source halelne. a[modeo] s. vn friand & addonne au

luxe. z. Almodee , le nom d'vn deafola) s. gance de bouton , & porte d'a-

graffe. 2. va piton de potte, dans lequel le gond tourne . afoliera) gance , cordon , menu ruban comme pont des gances .

afpagnolato] Efpagnolue. afpalato] afpalathe,rofe de Terufalem. craift en la Indee.

afparago) afperge, on efparge. afpare] deuider du filet fur le haspe, afilo] s. vo sfile, on refuge. 2. votahon aspe, afpido] vo aspie .

asperella) presie. on asprelle , &c queue de chenal, vne hetbe. afperge] &c aspergolo asperges,ou goupillon .

aspergere] arrouser aspergere di cenere) atrouser on sau poudier de cendies .

asperino) s. vne sutte de vin verd & aspre, 2, vn aspre , monnove de Turquie .

" aspernabile) mespritable. * aspernere] mespriser . aspero , aspro) vn aspre , monnoye de

Turquie . asperfione) asperfion. asperso] asperge,arrouse,sursemé. " aspersorio) asperges, ou goupillon. aspertate) attendre.

gauche . aspetter ditor moglie attendre à se ma. affaggistore) qui fait l'effay . riet , cela se dit d'en qui a les ongles affagiator di vini] va goutmet.

fort longs , comme s'il denoit esgra. allaggio] effay. tigner as femme .

aspettenole] qui se peut attendre . en melme temps . c. il recoit la pa. Far come l'aspido) faire comme l'asple.

e fermer les oreilles de pear d'ouir. Fac come Pafino] faire comme l'afne, aspidochilone) vne sorte de porffon qui vole & rampe sut la terre.

aspiratione) aspiration ,

aspo) va haspe, on toutacite, pour devides les fusees en escheueaux . aspolare) deuider des fusces, sur la rout. affalone) forte d'oifesu.

nette ou sor le baspe .

* asponere] exposer,expliquet. arpolitione) expolition aspramente) asprement . iobbe fu aspramente transgliato] lob

fut rudement & cruellement tous-

uec asprete, rudoyer

asprezza] s. aspretê, rant do gouft, que de l'odeut d'une chose. z. aspretê ou force picquante de quelqua chose , comme d'vn onguent,on de froidure & dechaleur , occ. 3. asprete ou tudeffe d'une chose rabotteuse de malvnie. 4.l'horreur, & l'affreuse condition d'vo heu inhabite. g.rudefle on rigueur de senerité. 6.aufterise on in-

Le sorbe non fi maogiano se nou mizne , per la molta asprezza loro]on we mange pas les southes que quand elles sont biettes & molies . à cause de leur grande aspretê

commodite. &c mal aite .

afpalta) afpalte,vne sorte de hituma qui Descriuer l'esprezza del bosco] deserire l'horzeur des bois & forefts L'aspreaza delle firade]l'incommodité

des chemins rabotteux. L'ssprezza della legge] la riguaur de lo

Non pnote sofferir l'asprenza dell'ordine) il ne peut supportar l'aufterite de l'ordre .

asprino) cettaine monnoye à Naples, & en Turquie. 2. vne sotte de vin aspre. aspto) aspre,tude, asprone; sorte de pierre noire & rabot-

teuse. asproso) plein d'aspretê . " aspruso) asperse, arrouse.

affabino) efpece de cinamome , vn atbre . Affarcheggiare] faccager-

Alla dalce] affe donce,ou benjoin. Alla fetida] alle fetide ou puante, foute de drogne qui put . Allaggiamento] ellay de viandes, ellay

d'or, &cc. aspettar mangiando) attêdre de la main allaggiare) s.effayenou faire l'ellay d'one chofe. a.goufter. 3. toucher l'ot-

allai jt .allez. z.besucoup . allat più] beancoup plus . affai volce] beaucoup de fois-

affaisre) ellayer . affaio) effay

affaiffimo) tres bien , en tres grande quantité,tant & plus affainolo, & affigolo) le grand due, on

gros chat huant cornu affaldate) 1. ffermit. 2. fonder, ou fer-

mer wne playe. affaldatura) s. foudure . a. affermiffe-

ment . affale) effieu.

affalire) affaillir. affelitore) attacquent,l'attacquant } affairtrice) attacquante.

affaltate) affaillit,ou altaequer.

affaito] affant,

Adainare, & azzinnare] t. hopper ou "Afrembraglia] afsemblet. e atre fes dents. 2 mordie, ou donner *Afsembranza) afsemblet. en coup de dents. 3. attacquet. 4. te. "Aftembrare) a. afsembler a fembler. nit bien ferme . Da qualche parre il periglio l'affanni) de quel coffé que le danges l'astacque . Dante au 14. chaot de parga. *Alsempiase] donner va exemple .. aure fes dents. "Affapere) fcauoit, affauoit . Affaporamento) affatfonnement. Affaporace a fauourer, ou effaver . &c gouft ou de la faueur

Affaporire) s. prendie de la faueut . 2. Algennato) fage,& bien-auise. favoorer,ou goufter. Affarabaces] voyez (afarabacea.) Alfaro] voyes (alaio.) Affaffinamento] t.affaffinat. a.voletie.

pillerie . Affaffinaria) volerie. Affaffinatico] affaffin . Allaffinatore] allaffineur.& allaffin.

Affaffino affaffin.de affaffineur. Adaffinatrice] affaffineufe Afte) t-ais,ou planche. z.effeu . 3. vn gond, felon aucuns. Afleccare | feicher .

" Affecntare,afficutare) affeutet . " Affedamente) addouriffement. " Alledare) appailer, addoucis pacifier. Affedere, & affidere feort, titre affis Afsentio] abfinthe, alnine.

ebole. "A Cedarfi) fe feoir.on s'allcolt . Allediare) afficges. Affed o) fiege. A Sedone] ficfehe on aignille & timon

de chariot . " Allegere,de alleggiare) t. feoit, ou affeore, a.sffreger " Alleggerfa , o allegiarfi] s. feoir , fe feoiron s'elleoir a eftre affis . Se volete che con vol m'alleggia) fi

vous voulez que je m'affife auec vous Dance au s5-chant d'enfer. A (Teggio) fiege,ou sifiegement . A flegnamento) affiguation. Affegnare) s.affigner. a appointerauer jugement, a.chichement.efchar- Afserire] affirmer .

Affegnatione] affignation-Allegnato) s.alligne. a elpargnant,chi- "Afsertino]affirmatif . che,meinager, 3.prudent. Affeguimento) acheuement accompilifement

Affeguite] achener, accomplir, obtenis Alleguttone | accompliffement . Affellare vena | vne branche de la vaine caue proche de l'ai Belle. Allembiaticcio] s.vn futuenant . s. vn Afsetato] altere qui a forf.

nountau venu . Affembiamento]affembier . " Affembiste) sffembles.

"Allembiata] affemblec . Aflemblare) affembler . Adembies) yac alsemblee,

prendie aure les dents, et tentr ferme "Afsembramento] afsemblement .

3. reftembler . Afsembres) afsemblee. "Alsembro) t exemple, z. refsemblance. * A (sempio) exemple.

Allanno; un coup de dent on une prife Alsemplate | donner un exemple, & fai te vne copie d'vne chafe, Aftemprate] t. eternifer. a. fembler . g. Afteuato] t.fige, faut appetit, ne cople de quelque chofe,

goufter. a. trouurr bon. 3.donner vn Afsennere] aduettit, donner aduis & faire scauoir . Afrenfa) l'Afcentioo . Dar l'aisenfa] donner les œufs de Paf-

quescomme on dit en France. Afsentione] Afcention. A (senio) confentement . affaffinare) t.affaffinet. 3.volet, piller, Afsentamento) t.confentement. 3.esloi. Afficurare) afseurer. A (sentate) T.ablenter. 2. confentit . 1.

flatter. & complaire . A frentat fi] s'afrenit. *Afgentatione] t.confentement.z.esloignement. 3. flattene .

Afsentatore] flatteur , qui confeat , ou quis'accorde . A (sente] abient . A (sentia) abience . Alsentimeoto) confentement .

aupres , eltre affis proche de quelque Alsentire) confentir, s'accorder. Afgentis l'albero le'eft quand l'arbre d'en vaifteau a'efelatte de ne s'ache. Affiduare] rendre affidu . ve pas de tompre . s.vigilant.

Afsento) confentement, Afscarnte] accordant, qui aduoue. A (senza) ab (ence . In fua afsenza] en fon abfence, en dertiere de luy. Afsenzo,& afsentio' ablinthe.

Afsepatore] vn planrtur de hayes. Aisepiare] enfermer de hayes. Afsezelli] petits ais,perites planches Afretenare) efelameir tendie ferein . Allegnatamente) r.auer confideration, Afergenarfi? s'efelaireit, deuroit fesein. cement. 3.nommement , ou no tam- "Alserrate clorre,fermer,& enfermer,

A(serragliare) clorre auce voe ferrure. " Alsertione] aduru,& affirmation . Afsefsare) taxet, impofer quelque tail. Affimigiianzs) t. comparaifon. a refle, feinn socuns, & taxer les gem felon leut fexe.

Alselso] tsue Aiscisore | afsefecut . Afseftare] ajufter,mefurer par compas . Afsetare alterer faire auoir foif.

Aßetts] v.vne planchette a.vne latte. Afsertare' s. agencen sjufter, mettre en Alfioma axiome, mayime,

firer . Aliettathi r'afuffer , fe paren s'accom- Alliomati) txiomes, teiglet generales.

moder joliment & propremens. Afrettatemente) proprement , auec bom ordre,ou sues agencement . Afsertatura] sjuffement , agencement , & enjo'iuemant .

Afsetiatuzzo] vn maguet,va propret,de TO DIZOOD+ Alsetto] ordre,affiette, agencemens

Insfierto] en effet , ou en bon ordre s ajulte,accommodé,agancê Afreuare) r.fe figet. z. perdre l'appetit . reisembler. 4. donner suemple ou v. Afseuerare) affirmer, verifier, protefter. Affia pietra affia' pietre Affianne en laquelle le corps morte fe confoment en quassote jouts.

a Affibilare) fiffer. alficella) r petite planche. s. efclifee, g. aftelie. 4 bardens ou aifselin à conu. tit les maifons, 5. vn deuidojt. Afficuramento] afreurance . Afficusanza | afseutance . Athicutarfi) t. s'afseuret. a. ofer, pren-

dre la hardieise appia l'afacurance . Affide) jante de roue . A (fidenza) pofision, feance, placement. Affiderare) tranfir,engourdir de froid. Affiderato) tranfi, engourdy. Maoi affiderate] les mains goutdes , ou

engourdies . A(fideratione) engoutdi hement . "Affidere) t.feoit, ou afscoit. z.fituet a polesplecer. 3.alfreger. " A fiderfi] fe feoir on s'alseoir . Allidosmente] affiduement , ou affiducilement

Afsentito] a que s'accorde, accordant . Affiduo) t. affidu , continuel , qui eft continuellement foigneux & diligent à faire quelque choie. a affiduel, comsinuel, d'vne chofe qui dure conu-

nuellement "Allieme] poot (infieme) enfemble. "Afficpare & a ficpite] clotte de hayes. Aifile) vne jante de tone. Aftepare elotte ou entermer de hayes. Allillare) 1. picquer d'vn aiguillon , blefser, offenter. a. fe demener, fau-

telet ou faurer de rage , & courir ca & là comme corage , sinfi que font Ite beffes picquees de quelque mon che. g. psr metaphote , entrer on [e. mettte en fongue . Affillo) t.vo tahon, ou frelon. a.aiguil. Ino & picqueute de tahoo on de fre-

lon. 3,la lougue on boutade de l'animal pique du tabon . femblance.

Affinigliare] s.comparer. s.reffembler. " Affimilate) idem . Affirmthatione, atfimigliatione) a.compatarfon, a.rellembiance.

Affindicare) findiquer. Affingbiozza: e) langlotter r Affingingzato) (angloitant . Afsettamento) aiuflement, agencement. Allino] voe forte de cinette, animal .

bon ordre . 2 raddoubber ou raccon. Alliomare) formet des manimes ou a-MIOTOES .

Allifal

de propositions. OCCUPANT, MARIN VARIFFICATION nest, agracitat Agortira popul es en les seis Laggeoi. s. peobel'me S APPELIE vertice prod pre Alfance b octs fr unform

oche a efife p o autici op ra decidos. 19807 st. 1. 1. ples pas (viscoment

nce, planner nefer defreid as possible cett. zink sent, mil

sed bil duct case ofemble. g de laye efaile

cott fo COURT IS que ju OM SEL ispel a dein-故下的

Affis fubft. s. voe danife. s. quelque Alsongiate) gesiller auer du fain . All'afst's à la mode . Vaftitt d'vu'aftifa) habilles d'ene facco atsopire] afsoupir. ou d'voe liniée. Buccace non, 19-Aififaig . 1-coucher . affeolt . 2. impofet qualque taille . 3. ordonnes vaeins a fordaggine) furdite. ree. 4. a lieger. Allifo] adjett. 1.1 ffe. 2. Grud. attifo,atfili) fob@ . tailles,ou empofts . affificore] affiftant . sfffenes] affiffance.

affiftere] affifter affito) eloifoo d'ais ou de planches. affituatione] fituation efficolo] le graod due ou gros chathuant cornu-Allo]vn as, va point eux des . & aux Alserdo] abfutde,

qu'and on q'obfeque poior de modio-

Tu has Pallo nel ventrigllo I to as Par afrottimento) afrottifacment, rois paffet de joues

Allo silo) terme de quatre en as, de wie jen aubec. Pour faire entendre le meslange faloo fa proportion du fal. afsortiro] a. afsorti, nu trie. a. partage. etre , & d'autres to grediens à faire de la pondre .

Lafcuare in afto) merre eu blanc c.defouillet de biens. Effer erdotto to allo) eftre reduit,au pe. alsottigliare) s. fubtilifer , aigo fer ,ou Africente] abftineot .

Rettare in affo) demeorer au blane. Tu lei più seifto di due affi) tu me veux tien du tout .

affociare) affocier, jolodre en copagnic. Il afsodabita] qui fe peut reodre ferme de folide .

Afsodamenio) affecmifsement. alsodare) affermir. afsogna] le tain dnon la graiffe de porc. affogna di bofco] graifse de bols . de afruefaie) accouftumet .

fton Afsolnto] r. femelle. s. affente de ferme fur fea piede .

afsolare) femeller, garolt defemelles, comme femeller vn bas . afsoldare] foudoyer, mettre à la folde , afrunta de afsuotione) afsomption .

de prendre à la folde. Bfaoluere] abfoudre . ufsolutamente) sbfolament. afsolutione] abfolutioo . a fsomigirante) refsemblant.

zez. a. refsembler. a factorigharfi | 1. s'secomparer , effre efaurdamente) abfurdement . comparé. s. reffembler. afforniglianza] refsembiance.

Afsammere) r fommec, rednire en voe Alsurgere) s'estener. dure vne affare eo bon terme pour pieque. a. vne lance. 3. vo efpieo, or aftratto] s. bitratio. prendre vne boooe Iffue, la cooduire proche de fa fin .

ssille ou import. 2. couche ou affrat. afsomure) s.codnemit. a. s'endormis. te de couleuc pont dorer fur laquelle afsontlove de afiunta] A ffomptionoo applique l'or pour doret. 4 llurée aftonto] 1. admis acceu. a.monté 3. aftallatúj eftabler, loger, perodre lugia; d'habita, van mode de facon d'habita. charge, office. aftante] aififant, qui est prefent.

afepimento) efsoupifiemeot. abylimer .

afsordamento) e. afsonedifsement, e. e. aftenente) abitinent. finurditement de bruit . Afpordate) 1. affourdit, tendte fourd . a.eftourdic da quelque biuit .

afintda foroi) vo caufeut , vo jafeut, &c babilard . "Alsordidare Tfalir, reodre fale oo ord .

* afenreidezzal faleté . afsordire) s. reodre fourd . a. deuenir foord . afsorditàl chfurdite.

afanrgere) t.fe leoer. 2.s'es leoet. O iffo, o fei] on as , on fixr cela fe dit efsortate] I. thortie. 2. mettre au fort , afterfioce] abfterfico, ou purgement.

> d'aoce l'aotte . a, pattager , faire des lots ou des patts. 3.lotic.jettec de tires au lot ou an fort, doooer au fort.

3.henger #. de chanceus. afsorto] sileue, esteue, a. englouty . 3. abylmê . afsottiglianga) fubtilite.

reodre fubtil . 2. fubtilifer , etitifer , afrioenna] abftinence . silement. 3.tipargnec, meinager, vioce de mefnage de elcharfement meditare, e'l disputare afottigliao

l'ingegno) la meditation de la difpute fubritifent & signifent l'efpeit. eftottiglietore) r. fubrilifeur, ou poin. aftiuola] perique picque ou lance. 2. qui argnite, & rend fubril .

l'huite de cofteres , des conps de ba- afruefattione) acrouftomance. alsumere) prendie, ou prendre à foy, & receupic Che'l ciel afiuma) que lerlel la recoiue

de Paradis. afrunta de afsuotione) afsomption. afteseco | planeher nu paue de carreaux. afsito) aditelt. t.pris pris à fny. 2.receu, altradaifi) s'acheminer, ou fe mettre

La natura afcootag la nature qu'il a pri. fe à lov Afinoto al Pootificeto l'ecco so Ponti.

scomiglista)'s comparer,ou eccompe. Aliunto] fubft, e. charge, office, a.le afirale] after que,ou d'afire. deu de fa charee .

afsurdirà labfurdite. afintdo) abfarde .

voe hallebarde . Aftace) aftaca grofae eferenica de meg.

Alsongio) le farn douz, ou la graifse de Aftofifagua, & ftaffifiaria | ftaphtfagre, ou l'herbe eux poux .

Affale,arme affale l'arme à fone funt . Affailnte, oc fallage | eftabler , meitse à Aftare) affifter, eftre preient . aftafe] aftace, ou efercuice de met.

l'effable.

A 3

ejsochere,& alsosbite) e. engloutig, c. Aftara, botta drafta] s. vn coup de pieque, de lance, ou de hallebarde, coup de hampe ou de fuft.

alteoenza] abitioence . gitenatis] a'abitentt

Aftenuare) extenuêr . Afrera) terre feellee ou figillee. Afterattico | 1. efpargnute mineure cu meoue. oc petite elpargoutre, vne herbrie.vne lotte de pierre de de coulcur. Afrerico] elpargoutre, vne herbe .

afterifco]perite efroille qui lere de macque co va liote. efterite]afterire, vne forte de plerre preeieufe .

lotie , co titer aux lots , & jetter aux efterfino] abfterfif , on purgeant , qur e la vetto de potget. aftele) große elcreuice de met. dans le pretreente. 6, til bete feau. afgorire) safsortit, trier, ou es'ire l'vn afticciunia) r. petit fuft, ou petite arme

de fuft, comme vne petita lance. 2 . petit efpicu, ou petite hallrbacda . africe) afrace,ou eferenice de mec. afrifero) plequier, ou lancier, qui perte la picque ou la lance .

aftilida | vne forte de laichue pommee . fort large de fuetlles de prefque fans

pointillet,efplucher & examiner fub. Aftio) 1.couie z.defpit, defdain, mefchancere ou malice. afriolo] s. coujeux. e. defdaigneux , &c malicieux.

"Aftipulare] ftipuler, accordee Afripulatore) fripulant, qui accorde. tilleur, qui pointille,on qui fubtilife . Aftomaceato] s. defgoufte, ou qui a mal

au cœut. a.fafche. afromaccare) t. defgoufter.co falce mal au cout. a. fafcher . Aftnec) autour vn orfean.

Attorcita) looge ou courreye d'aotour. Altrabacea] voyez (alarabacea.) de preone a foy . Dante au 11 . chant Afrescamufiaie) carrelec , ou pauer de carreaux de diocries conleurs .

> en themio . Aftragalo] t. aftragal , oftefet à jonet .

> a. vac fotte d'ornement , comme va cordon co Acthitefture. Aftrarre | distraire , tirer hors , tigerea

> arriere ou feparer, deftontuer,retirer. arrachec . Aftratezze) c.abftraft:00. e.vne eferenge penile on denile.

aftratto ? z.abftrait. & extrait afreggiare) couler comme vo afire.

eftretta di petto eftouffement ou ferrement de obitine. eftrettiuo] astringent, & conftringent.

Alfretto) aftreint, & rontraine. "Aftricare) pout (laftricate) pauet . "Affrico) pour (isfirico) va paue,& va Ateo) Athere Athere.

planchet carreid. Altriepere aftringerel aftreindre .. Aftrio | vae pierre des lades qui a rom

me vae effaille en foo centre. Aftro) t.aftre. a planette. aftrocromufiare]earreler,pauer de car- atondare) voyen (attondare) reagu. voyes (aftraccamafiare.)

Aftrolabin] vn aftrolabe . re profession de l'Aftrologie.

Aftrologaftro) vn mauuais Aftrologue. Aftrologia] Aftrologie . Aftrologico]aftrologique. Aftologo] vn Aftrologue. Aftronomo] Aftronome. Aftronomien.

Aftronomate) t. faire profession del'A. " atzabile) vnyen (attrabile.) trenther de l'Aftronomien-Aftronomia) Aftronomie .

Aftronomico] aftronomique, ou d'A. atrameoto] du noir, du noir decordon. attamente] proprement, fironomia. Aftronomisaste) s. faire profeffion de atranerfare) vayes (attrauerfare,)

ou irencher de l'Affronome . Aftronomo] Aftronome. " All ropicciare, o ftropicriare) frotter .

allte. "aftrozzate) efgorger,coupper la gorge.

Aftrufo] abftrus, obfcut, difficile à en tendie. "Affuccio,o fluccio] effny. Aftura] efpece de parre de perles.

Afturco] vae haquence d'alpagne. affnrcene) idem . aferia) aftuce, fineffe . Aftuto] fin,tosê. Afuefara) accouflumer .

A (nefattione) accountumance. A fuefatto) acconflume, *Afueto] arcouftume . Afuetudine) arcouflumance .

Tabello] stabel , ou ataballe , tam-A bont que l'on bat à rhiusi . Atagliare] voyrz (attagliare.)

nêr & atanafir, herbe. "Atante] s.ad roit, fort. a propre à aidet.

Atapezzare, & arapezzire] voyez (atta- arraccarfi) s'attarhet . Dr Zgare.) Atazantato) mordu de la tarantole. Atarantols) tarantole , forte de lezarde

qui fait deuenir les gene fols . Ara: antolato) mordu de la lezatde appe le tarantole.

Ataic) pour (attate) sider, vo mot de villagen's . A are] pour (attare) voyen (attare)

Ataffare | s.raffer. a.fonder vne playe. Ataffonare] taffonner . " atellanare] voyez (atrelanare.) Atentare | attenter. Arentione altention .

Atr gronare) aller à taftons.

Ateifmo) Atheifme Ateiffa) de

attreate) mettre en arriere. atimo] voyre (attimo.) aftringente] aftringent. de ronftringent. atocio] toute forte de medicament qui atracco] t. atraque . a. attachement. empefche la renception. atomo] r. atome. a.vn moment. 3. le

atorcigliare] vnyrz (attorcigliate-) atorio) pour (aiutorio) aide

Aftrologate] t.fatte l'Aftrologne.a.fai- La moglie è atotio dell'huomo] la femme eft l'aide de l'homme. etornate l'ourner.

atorno] vnyrz (attorno.) atortare] entortiller . atofcate | emporfonner. atofficate) idem .

ftronomie. a faire l'Aftronome, ou * attabiliare] atribiliaire, ou melaneo: Cro che m'attalenta]ce qui m'aggree &c lique, qui procede de la bile noire. attabilità) voyez (attrabilità)

nier,vne forte de vittiol . PAftronomie . a. faire PAftronome, attebice. & arrepice] les arroches, follet

tes, & bonnes dames, voe herbe . * atriol le porche à l'entrée d'vne mai-Aftrofo] t.remply d'aftres. a.nê fous vn a atripelo] de poil noir .

artiple,oc atriplire) les arrorhes,comme (atrebire.) attiffare) voyen (attriffare.)

* atrita] s nnitrent. 3. crusute. atritare | hachermeou . attitione) atttition . atrito] harhê . atro] noitatroce atroce,firt,on crnel .

atrocemente) arrocement, fierement,ou cruellemene. atrocire) deuenir fier oo ernel. attorità) rrusuté.firtte,& rudeffe.

atta] forte d'herbe . attaccare) attacher . atracat la bocca al boccale) mertre le

gobelet à la bouche attaccare en ragionamento) entamer vo attediate) attedier,ennnyet. difrouts .

rheusux . Aranaba , octanscero) tanaile, ou tan- attacrace dell'vua] eueiller des raifins . attaccarla ad vno) falte vne niche ou vn tour à quelqu'vn .

attarracti vo male)gaignet quelque mal attaccare il mal francefe] donner la ve- atteggiatore] t. vo remuant, vo homme role à quelqu'va.

attaccar la goerra] rommérer la guerre. attacrat la [pada] ceindre fon efpee. attaccare il fuoco] mettre le fen artaccarfi il fuoco] fe predre,ou fe met

tre,s'allumer en parlant du feu. attarcarfi , o appligiatfi) fe reprendre comme font les plantes .

attacrarfi di parole) avoir quelque pel fede paroles aner quelqu'an. attaccar quiftione) prendre querelle . attaccarla) attaquer quelqu'vn, fe pren

die à quelqu'en attaccat l'uncloo à una donna] jetter le

eroc fue vne femme . Boccaes en la noquelle @g. attacserierin) rontagleux , qui s'attache

aitement . attercatura] strache,de attarhement.

impofition ou imputation de que que meffait. premier enrens qui tombe de l'arbre, arrafanato pique d'un tabon ou freton. attagliare] s'accorder , fe faconner ou s'accommeder à l'humeut & volonte de quelqu'en , taftber de luy complaire de fatisfaire en toutes chofes . attagliate von cofs ad voo) sjufter &c

accommodes vae chofe à quelqu'va e luy compisire de fatis faire. attalentore, effere al talento] a. plaire . aggreer, eftre an grê & felon le defie

de quelqu'va . s. duire, ou effre propre & dufible .

me resjouit. attslianato] Italianise.

attanagliare) tenailler attspezzate] tapiffer. attappinare] t. fe plaindere , faire le gatux, ou le paunte & le miferabie . en tapinois, 2 vince fort efrharcemet.

paudrement de miferoblement . attarantato] s. mordu de la razantole . va gueux qui feint d'en eftre morda. attare | appropriet, sjuffer accomme attarello] prtite aftion.aftion d'enfane.

attaig are) armer d'vo booclier. attafratate] impofer filence, tendte coy & parfible. artaftare) t. tafter , toucher . s. fonder ,

esproduer . arrafti , & raft) tonches d'inftrument de mufique.

attananato, canallo attauanato] rhena? frelonne, ou monfchere de blanc par les flancs , ou deuers la rrouppe , &c aux col vers les espanies. atterrbire s'enrarinet, s'attarhet,ou fe

reprendre,prendre rarine en terre 1 Non attecchifce) Il pe prend pas racine . atteggare) aller ou danrer fans babits.

"Atamiezarr] excommunier, anathema attaceare i canaili al catro] attelet les atteggiare) a. fe remuet, fe demener. 2. faire des gambades on dineifes poflures & aftions des tours de pallepalle. 3. reprefenter quelque mouvement ou auenge action en voe peinture pour exprimer les paffinos de la perfonne

> attif. a. vn gambadeur, faifeur de gåbades & de postures. 3.vn baffeleu z attegnenza] wovez (attenenza)

attelanere] bouffonner, faire des grimaces & des poffures de bouffon attelani) bouffonnerles, jeux & actions de bouffoo .

attelare) s.renger l'armée, 2-tendre des tolles pont chaffer . attempatfi) ananrer en a sge. viellit,ou

deuenir vieil . attempstrtto) en vicillatd.en vicillot. attempato] vieil , asge, qui eft en vm

grand arge .

tegican i qui s'anni be, it attaches and e. p. strechenest s imputation de qui d'en tabes sefets. der, fe faceaura Phaner & sin , tafchet de herm

count. Boccare to be

ace more diffe. ad roo) mirt bole à quetr's Cicis from alento | a pint de felon mafe and or elem z min'sgribb

dere , fine le de le miembre et escharrente ablement. de la recomit en efter mede T-SCCOMMARK. Auga Cale ether. ence, reside

er . 3. fendty. Pied rend sto] chest de blanc ye rouppe, h cherion h S PETTE E sa raciato ns habit

de palit. e peis

ács

projecte) vo attendant . gude. g.emendie à vne chole. 4.5'Atredre à qualque chofe. S.tenit fs pinmelle. 6. luiure fon entreptife. 7 at Attmente] t appartenant, a-parent,ap-puente,proche ou a l.e de parentage.

g.deprodent,tenant de abnutiflaot. Auentoza) Lappartenance. 8. parentageafinite de parentage . Auenere) a. appaisents. z. tanie fa prode suentage .

Atuneili I .. le tenie à que que chofe de Auspeadofi alia [uapeomefia] le fiant

Autenite) exactegrou executeur, qui Attillatamente) brauement , joliment , exceu e lue les brens d'auteuy, felon

Attentamente] attentinement. Attentate lattentet, ell . yet, efptouner. Auentaifi) ofer , oler cotiepiendte, fe Attiliato come vna fpola) brauement hazarder.

Attentato fubft. attentat. quand vo cheual marche auec ergin. Attelatran, de attillatura) parement , te, & n'ofe mente va pied deuant l'autre.

Attento] 1-stren if. 2-iotantion. Attentone] à taftons,en toftonnant . Attennate, attenuer, amenuifet, teodre

mince,cenu ou delie & fubtil ... Attenuatione] sttenuation, & amenoi-Attenuite | degeoit mioce, ou delie, & s'attenuer ou s'amonnifer .

Attergate) & tourner le dos, mette le Attimente) appartenant . dos contre quelque chofe . 2. teculer Attinenza) appartenance. en detriere.

Attergerfi) fe toutner on fe mettre la Artergamento) terraffement . Atterrate) 1. auerser, ou tetraffer . jet.

ter par taete. 2 templit de tette qualque faffe ou lien materageux. Attectimento] efpoquantement , ou ef. Attione] aftion . Leagement. Accerita) efponuantet, effrayet, donnet

de la terreue ou frayeut. Atterritore o stierratore] terralleut,qui rerr. Mr & jette pat tette . Atterzage) s. fe reduire au tiere. 2. laiffee an elpace ou va jour entre deuz.

3. metre trois à trois . Attefol tattendu. aatteint, 7. tenn. Atee fo chs) areandu que,ou veu que. A ereffare atteffer . Ateeffatione) atteffation-

Acteffsto] t.atteffå. a.vn gol eft le chef d'vne ttouppe.

Bierdire, d aucadard jeamper, fa cam. Atteuole] propre à faire quelque chofe . . . 2. agreement, de pronoction mdrefree der tentes ou pautiloas. Attezza] t. proprete ou habilité de dif. Aftizante) t attifer le feu. a. agreet, in. pofition ou capacité à faits quelqus eiter, ou freite, & prouomer. comebofe. a.addieffe, dexterite. Autodere) a effire attentif . a. prendre Atti] t. aftes, & allions. c. morata, ge. Attizzatojo tabla on fourgoo de feu, po ftea, & coufinmes . 3. jea after d'vn

Atti publici] les actes publics . Sacendo atti come i mutoli) faifant di-

en la noo.21. figoes & geftes. Bocc.en la nou-17.

Atticciate] pout (attizzete) attifet . Attiecisto) membru ,de tobufte queindre,ou atteindre.

che de sien . il n'eil was de mon pa- Attignitoio] vo vale ou vo eroc & vn Attocco] vne touche,vn mot en pafair. ballon ou vne corde à puijer de l'eau Attondare, lat tondo] t. attondir, a. al. dens va puits . peur de tomber. a. fe teme nu f. fer. Attillere] ajufter, paret jog ornet quelqu'vn,le faire braue & migoon , bien

de brauement ajufter . proprement, mignardement . & ma-Attilata] s.braue, blen ajuffe, bien ve. Attorelerbrare) de

fla. a.propie, joly, & gentil, beao & Attoreighare) entortillet. pate & ajufté comme vne esponse.

Con is cappa attillata) avec vne belle ec braue cappe ou estaque. uement. s.sffiquet, pareuta, jolivete, proprete,& gentilleffe.

va muguet,va migaoa. dant le Po.

Attimo) vo moment. In vatattimo' en vn moment. dans des tines . 3. approprier, accom-

Attiogere] s.toucher,appattenit. s.puifer,ou titee, g attendre. 4. teindge. dos contre quelque chofe. Dante au Attino, attinio) voe forta d'orme, ou Attofoche fa mobit atti fe lezi] affette de charme felon aurund.

hefite de charme felon aurund.

hefite de charme felon aurund.

Attinto] + teint,ou trempe dedana. 3. enfonce. Attinto di caustin? vne atteinte de chevalou vne fuepofte.

fite . * Attitate) attisca. Attitudine) t. aptitude, difpolition,ou

proprete de espacite de fotre . a . ad dreffe ou dexterite . 3. attitude , en termede printnte. Attlnomente] achinemente

Attinol actif. Atrizzabtighe) vn querelleuz,vn meife-

querelle, vn boutefeu, vn faileut de

Attizzamento] s. attifement de fen . Attrattione] t. attraction ; oo attira-

me on agace les chiens . fer pout attifer le feu Attigganare] attifer le feu-Atto] adjeft. t. propre , capable & dif. posé a quelque chofe. a adtoit. vers geffet comme les muers. Botc. Atto fubit. : ade, cu aftion, aafte de

comtdie. 3 va trait, & va sout d'vae aftion. ile tafchaient de faire entendie par atto à gonernare l'aprible de gouvernete In atta] t.an aft.on. a.en terme.en po-

fare, en eftat , en draoit , & fat ie point : Attignete] t.tirer, on puifet de l'eau. a. Mettere alcuno in atto] mettre quel. qu'va en alt:on ou en train de foire.

> let en tond . * Attoniare,& attorns re] entourer . "Attonite]eftonner.& efponganter. Attonito] e.eftonne, elmetueille,& fuepris. a.eftonné, elperdu, & efenouan.

Attorcere) tordre, entortillez. Attorcimenco) entortillement . Attore) gafteur, ou fafteur, qui fait ou

qui agit. a. fafteut. 3. demandeue en vne cau fe ou en matiere de plaids Attote di commedia] vo aftene de comedie . ornement , bel sinftement, & enjoli- "Attorneare, attoroeggiare] entouter . ou enuitonnet .

Attoroiato] entonre,on ennitonne. Attillatuzzo, allettatuzzo] vn propert, Atronniato di moltreaualieri] entonte. ou enulronné da plafients cheushers Attilo] cettaip pottion qui fe preod attorniato di figlinoli] ennironne d'enfans. Attorno) s. sutout , à l'entour, s. es &

là, de ca ôc de là, de coffe & d'aotte. Attinate) s. entonner . meure du vin Andate attorno | aller par let rues criene de la matchandife. Attorface | anucloppet, emballer, entqu.

Attottigliate) entottiller, Attotto] tott.ou totdu. niais , qui la remue on fretille tout-

jonts, comme vn enfaot ou jeune chien,en faifant des mignardifes. Attocifficamento] empolfoonement, Attofficate) empoisonnet. attions maefteuole vne affion de mai. Attrabacesta emper, teodre les tentes.

"Attrabile) qui fe pent stritet . * Attrabilità I attraftion , & attrave meot.

Attraentel attirant ou attravant. "Attragerel attitet . Attrahente) attirant,00 attrayant .

attrattile? adject. atticant. & attravant. attrattile] fubit. le fang d'homme , on faffiso baftaid , vne efpece de chat.

atteattilida]idem.

ment. 2. ateray ement,ou allechement. Attualmente] affuellement. "Agsfe] maintenant, à cette heure. 3. jeinement de nerfs. Attuare) s.ager, a.faire action . * Ausle,anale) cont maintenant . Attuano) t. gieffier,ou feereraire. Auslere) s.valoic z.fernis . Attrattione de vapore 1 attirement de * Attustio del Podeftà, ò del Gouerns. * Analerfi] fe preualore, ou fe feruir. Aurantique di nergi) retirement de tore,occ.) le Greffier ou Secretalre du "Auslido] valide . nerfa . *Aualia? orfus, fus, adleu. Gouverneur. Attrattire] deuenir perclus ou impotent tinecio) s.vne petite aftioo.a.vne pe. Auallare) voyes (auuallare) de fes membres. tite action d'enfant, Auslorare | vovez (auuslorare.) Attrattiuo] t.attrach f.qui attire à foy , Attuffere) plonger . Auampare | voyez (annampare.) Auamparicto] qui s'allume & s'enflame ou qui a voe propriete d'attirer. 3:at. Attuffatura | plongement Attuiste] & Travant, oc allechant . me heilement. Ausngere] r.beicher. a.foult. 3 houer-Il rabarco è molto attratriuo di bumi-Attnice) r. offulquer, obfcurcit. s. em 4 profperer, & reuffir bico telon addità) le tabac attire fort les humidibrouiller,oc troubler l'efprit. tes. Asturaccio) s.va bouchon, a.va boncuns. Ocehi attratiui] des yeux attcayant. Auangoardia) auant garde . Nouelle atteat tiue à concupifcenza) des Atturare) bourber . "Ausnta) tott, difcouts qui allechent , &t incitent à Attnratoio] t. vn bonthou. 2. vn boudo. "Auaniare] faire tort . Ausnotto] porffition , ou petit jeune A:tuftare] eftouffer. convoitile. Atriatto] perclus , ou impotent de fes Attutare, & stintue] t.effeindre, amorporffon oarneies nay , qui vient au hour del'eau en grand nou bre. membres. tit, on faite cellet. 2.appaifer , ou ad-Attratore] eleustoire ou tite fond de Gli auannotti vengono à galla] les jeudoucir, nes possiblions viennent su dellus de Attutare fuoco] effeindie quelque feu chirurgieu. Attraver(amento) traverfement . ou embraftment. Peau. trutar la rabbia dal popolo) appaifer Auantaggiate) aduantager . Attrauerfare] t.tcauerfec, aller au tra-Auantaggisto] advantage . vera. a. trauerier , ou petcer &c paffer la (age du peupic. Ve foldato auantaggiato, foldat appoau trauers 3.riauerfer, ou mettre au Attuttare) 1. fommer , faire ent fom. trauers. 4. croifet le chemin ou ja come de tout a.addoucir, & appailer , intê . Ausntaggio) adusmtage. utle. 5. trauerfer, empefchar , & concomme (atturare.) Ausntaggiofo) anantageux. eratiet ou s'oppofer . Aturfo) efpece de bruyere. La fua man fpello s'attrauerfa al mio A turto andare] à cour refle. *Auantare) pont (vantare) vauter. diletto) la main me trauerfe foquent " Ausmtatore] vautenc. en mon plaifit.

Attrauerfo} à trauera, & au grauers, Attrecciare | treffec . foigneux, diligent, prompt & achif à Atttecciolatoio) treffe à treffer les chefaite vue choie . veux, vn subsp ou ornement pour Auscreazs) hafte,ou haftiuere, vifteffe, les trelles des femmes.

Attremente] en gueux qui contrefait le tremblant. Attribuire) 1.attribuer. 3.allouer. & diligence . Attribuitione] attributjon. Attribulare) troublez.

Attributo] attribut. Attelce) demanderelle, ou partie accu faute en luftice.

Aitriplice] artoches,vne forte d'herbe . Attuftamento attriftement, aftliftion. & melancolie . Attriffare) 1. attriftet . 2. rendre mef. *

chant . Attriftarfi) a'attrift cr,& s'a ffliger . Attriftatione ? anriftement . ou affi-Aion.

pirer. 3.attriftet . Attriffito] r. attriffe. a. deuenu mefchant. 3.empiic.

Attitate] t hacher menu, brifer, froiffer. 2. froillec le cout , ou le rendre contrit & froille.

Attitione) 1. attition, ufement, brife. ment, ou froidement, a.contrition , ou froillement de corur, termetheo.

logique . Atteno latteit,on contelt & froiffe olein de contrition, comme une ame frorf recterme theologique.

Attopicamento hronchement. Attropicate | broncher. Attrouste | trouuer. Attuale] aftuel.

Va, augis) grand' mere.

preffe, promptitude, & grande diligence à faxe bientoft vne chote. Acorrere con suscezza) courir eu hafte

Non adoptat tanta auacceaza] ne vous hafter pas tant. Ausceiamente) voyen (susceistamen

Auscriamento) defpechement .ou ac celeration, hafte, prafie, haft juere, & "Auanto) pour (vanto) vanterie .. fpecher quelque affaige. Ausccianaa) rdem

cement ou acceleration de fa mort . Villani au lio-7. chap.93. Attriffire) t. deuenic melchaut. 2. em. "Anacerate) hafter, preffer, follichter v.

pecher au pluftoft . Ausccio il suo ritorno) il hafta fon te-

"Auseciatti] fe hafter, & fe defpechet Anscristamente) haft:uement , viftement, de piomprement.

*Ausccieuole] voyse (auscceuole.) *Austcio) adieft. vific, habile, prompt , haftif. & foigneux. Ansecio] squeib. 1. toft , bien toft .

2, vifte, viftement, promptement. *Auscciolo] haftit, aftif, qui le hafte, prompt, diligent, foigneux .

Anagoleggiamento) s.roulement d'y-

Anagoleggiase) t ronter les yeux . a. argarder fix emet, & carelles des yeus.

"Auante) voyez (ausoti.) *Ausrcenolc) haftif, vifte, habile , Auanti] r.auant, en auant. 2 auant, ou deurnt . en patlaut du lieu 3. avape. deuant, auparantor , co pariant du

Andase auauti |s'auancer,siler en avant. Ausnti tratto) t. deutut le coup. a.per aduante .

Ausnry susuti) sosuce, vogue susuty en auantico terme de marine. Ausnucuore-à anticuore) anc cent-con tre-cour. & auerticogut, certain mal des cheusux

* Auanuo vo febriquet, felos aneuns. grande diligenca pour auancer & de. "Auannara,& à vanuera] par aduanture, par hazard , fans y prafer , à tous banard .

Cio fa eagiona del.'angeciamento di Titare à vanuara]tirer à l'aduanture . fua motte] cela fut eauffe de l'auan. Come ella viene, à vanuera] felou qu'il vientipar bazard & & Paduanture . Ausnzante) a.efpargosut,qui ripargue.

a. furpeffante ne affaire, pont l'esecuter ou la def- Acanzare) a suancer, gigefler, co eff de sefte. 3. cipargner,meinages. 4. pal-

Auanzar tempo] gaguer du remps, auoie du temps de refta. Ausnzo) r.refle,teliquates, efpang me.

Ausnar di Berto) les refles de Bertus. qui dounoit fes cerifts à mangec poor suoit les noyaux de refte , & cela fe die d'en homme qut fait mal fon proffit.

Auanzo del carlino) le refte de pos efeutitien qui vaille lors que i'on voit reoicquelqu'en qui s'aptoche de la compagnie ou nous fommes. ens. 3.regard fixe & carelles d'yeux. Ausnzare i prè fuot del letto) auoit les

piedr hors du lia , a'annic rien ac

Auson

e maintenant. A Zármic . doct, on fe femi. s siles. (Josifant) appalement) equampus) allyne & / cale tr. s. foois, 2 bol garde. 1 00 ptt pm ary , quiner rand souths.

7

mt, à cette bene.

o i galajing aces so defeat ger . ų. to folder spps ess.

ert) valer. DL 1 1836, 2 lies 3 cms co parisos aller es post 10 cmp. 3/8

POPUL SUN arine. and Charles CEPTED S s succes s adeas (ct , 2.00

felanja S distant. OH CH 2410 pi, ma

ary ac. ettas, er Pe Sc cel al im pot f 2 40 de b

E 100

Ausantero) & peur celle, & peut gin , Autoturatio voyez (auventuratio.) Aujeinate voyez (auvicinate) ou peu d'e fpargne.

Austo] anage. Ausrone] vagtos suare, *Aubudiente] obeiffant .
*Aubedienza] obeiffance . "Aubidite) obeit . Aucellare] t.chaffer ang offcaug. s.dup-

Audace] hardy . Ardremente | hardiment Andacla & audacita | bardieffe . "Audice | oult . Auditore] s.auditeur. a. anditeur, offi. eiet ou Intendant de luftre, 3.office chez va Cardinal :

Auditorlo) auditoree "Aue) Dieu vous gara",en faluant such. A l'Ane Matia) fur le foit au point que I'on fonne l'Auc Mana Auederfi] voyez (auuederfi.) Auedimento] voy. z (auuedimento) Auedutamente)voyrz (aunedutamète) Lueduto] voyez (suueduto)

Aueggente) voyant.
Autgna che] veu que. Ancenadio che) (dem -Ancienare] voyez (aurelenare.)
Aucienatore) voyez (aurelenatore.) Agelengteire | Poyez (aquelegatrice.) Aue'enimento] voyez austleoimento)

*Aueltere arrathet . "Auello] tepulchre . Anclutare) t. velouter. ou faconnet come du velouts. s.garait de velours. Auelutato, s. veloure . a garay de ve- Augiare, à aduegiare ? donner de l'om-

Autnal antine.od augine . Auenato] celuy qui diffribue l'ageige dane l'efcurie.

Agenenare) voyez (anuelenare.) Auroente] voyte (suuenente.) Auendutezza vojez (auucuentezza.) Auentia] idem. Auentuole) voyez (auutneuole.) Auengs che) ven que Auenimeato] voyez (annénimento.) Auenticcio] voyez (anuenticelo) Auentare] s. etoitire comme font les Auguratrice) deumereffe per augure.

plantes \$,lancer, jettet, dardet, com- Augutto) augure, predictioo. A scotara | voyez (augentata) Ademit o) voyez (aduenticcio) Aucain, royez (suncuto.) Auentore 104-2 suucotote.) Auentrice v.. yez (autentrice) Auentura] voy z (suuentura.) Au: atarate] voyez (augentarate.)

Auenturstamente) voyez (auuenturs- Auieineuole) voyez (auuicineunle) tamente. Agarra) la taxe & le rembourfement de Anenturato] voyez (auenturato.) ce qu'on jette en mer pendant la rem Aucuturiere] voyez (aucuturiere.)

"Auenza) les brens qu'on poffede. Auerare] voyez (augerare.) "Anereuza) voyez (squerenza.) Auerenole] voyrz (sauereuole.) Auernare] fe faire hyuer, venit l'hyuer. Auillare] pout (auilire) rendre vilples. 2 l'enfer . per, pipper, tromper. 3. le gauffer ou Auerfare) s'oppofte, effre contraite. se morquer de quelqu'va. Auerfatio) aduerfaire, & ennemy. Aneriatione | contratiete. & oppofiti

Auuerfattice] ennemie, qui & voe auer-Auerfatrice della gola] ennemie de la Auloare] tem-

gogemandife & friandife. Auerfione,& anerfatione) vae auerfio . Auinazzare] voyez (auuinazzate.) Auerfità] aduerfite . Auerfo aduerfe,& contraire. Auertenie) voyes (squertente.) Auertenze] voyez (aunertenzs.) Anertimento) voyez (equettimento.) Auertice] voyez (auuertice.) Auettito] voyez (suuettito.) *Auerto] pout (aperto) ouuett. *Auertura] ounertura . Antezemento) voyez (suutzzamento) Autfare) voyez (suutfare. Auezzate] voyez (aquezzate-) Auezzo) vojez (auuczzo.)

Auge lis fommite, l'auge, ou le plut haut point d'en aftre, & d'antre chofe . Auifo) voyez auuifo) Quando la Luna è uell'ange del fuo de-terente, o cerchio) quand la Lune est au plus haut point de fon rerele. La fortuna ci hà titati uell'auge della fus volubile ruota] la fortune nout a

eslerésau plus haut porut de fa roud inconftante . Augei Toifeaux, mot poétique. "Augellate | prendre des orfeaux. Augello) o feau-mot poétrque-Augelletto] orfillop, perit orfeatt.

bre , gafter de fon ombre, portes o.p. * Aulimentare) alimenter. Auggiofo] s. ombtageux, plein d'om- Aumentate) augmenter. bre. 1 ombrageux, qui porte ombre ; Aumentatione Jaugmentation. Augita) ent turquoife. Augumentare) augmenter.

Augumentatione) & Augumento) augmentation. Augutale) t. qui potte augnre . 1. qui Aunare) allemblet . appartieut à l'auguie . 3. ornement Aunelare) secrocher a d'augut on augureut. Augurare | augurer , ou deuiner pat le

vol des o feaug Augutatore] auguteur.ou denin. Auguto) sugureution deurd . Auguftale) t.le pauillon d'en Roy, ale Pelais og la cout d'en Prioce .

Augusto] auguste,ou nagu:fique. Ausmento) voyez (auusmento-) Agirendase | faire tour à tour.

Auiculader) oifesu de Paradis, felon Aufdamente) auidement. Auidna] auidite . Auido) auide. Auignace) voyez (auuignace.)

Auflimento) voyez (auuilimento.) Auflite) voyez (auullite.) Auerno] s. Auerne, lieu proche de Na- Auiluppamento] voyez auurluppamen-Aulluppare] voyez (auulluppare.) Auiluppo] voyce (auurluppo.)

Aniuacciate] r. auinet , abbreunet de vin quelque connean ou autra vailseau,pout y mettre du vip. a.cnyviet. Auinato] de couleur de vin

Anincere | veyez (auulneera.) Auruchiamento] entortillement-Auinchiare) entortiller . Auinciare entortiller . Auincigliare] entottiller . Aumeolare le atortiflet . "Auinghiare] entottillet. Aulato) voyez (auginto.) * Auifeglie) voyez (auuifagila.) Auifaramente) voyez (aunifaramente.) Auifatere) voyrz (auuifatore.)

Auitiechiarfi) voyez (auuitichiarfi.) "Auito ancien. Aniuste) voyez (suuiuste.) Autustolo] voyes (suuiustolo.) "Aula, e palars,ou cout de Prince, a v. or helle on marfon publique à ven. die quelque maschandife.

"Auleta) 1. vn menefteiet . 1. vn fleutentyou joneur de ficute. Auletna) mufique de fleures , "Auleticone) une efpece detisut bois. "Aulico) a.decour. a. courrifan.

*Aulmento laliment,

Aumento) s.ougmentation . s. vn mas d'yenx. Aumiliace) humilier . Aumiliatione | humiliation. Ausnza sfemblee.

Aunghiare : r agt fetedd sgripper,prendie aure les ongles ou sure les griffer,& donner de la gtiffe fat quelque

chofe satsiller la vigne à ongles Togliare i tralei della vigna à vogbia de cauglo roupper le boie de la vigne en ongles de heusl, ou en longueur

platfe. Aug-histura , o tagliarnes à voghis di cauallo]tarlle de sienes à ongrea. Auno] pour (alno: soint,vo atbra . Auo] agenl, grand pere .

Auocare) voyez (aunorare.) Auocatia] voyez (auuocatia.) Audcate Auocato) voyez (suuocato.) A socatore] voyez (squocatore) "A nocolare) aueugler ."

'Auneulo] aueugle . "Auogadare | auoeaffer, mot Efpagnol. A sola) grand' mete,ou ayeule -Auolatiuo verme) farein des cheuang . Auolgere) voyez [auuo!gere.] Auo!gimento] voyex (auolgimento.)

"Aupilese) enuelopper, entortiller. "Anolontare] donner la volonte . " Auplontatamente] volontairement.

Agolpire) deuenir fin come vo renard , Auoltare | touratt, faire aller en tout-A qo'ratiuo] qu'on peut faire tourner . Auolterare] commettre adultere.

Auolteria] adultere, vice d'adultere . Auolterino) r.aduiteria, ac d'adultere, engendre par adulture. s. faux, con-

Auolterio] adultere, forfait d'adaltere,

Aualtoio] vautout. Actolto) voyez (auuolto.) Auoltolaie] voyez (auuoltolare.) Adoltorate) alengiontit. a vesuitet. Auoltore) vn vautout, o:fcau Auoltrare deuorer comme va vautout. Aupftratore) vn deuoseur .

Augrnio] & Auornello) petit freine faunage. Voyez Auftero) auftere-

Audietta & suofetto) vn oifesu comme Auftrol vent mend onal .

enhanc Auorare' r.vouer. z.vuider. Audittille voger .

"Aura]le vent . "Aurseo) d'or, luifant comme de l'or.

*Aurare; dorer . *Aures) conroune d'or . Aureggianie] reluifant comme de l'or. Aureggiare) reluire comme de l'or .

Aurelia] ficeas on ficcados dore, The Antorità authorite . hetbe . Aureiso) resplend-ffant comme l'or. Aureo | d'or, terme poétique.

Aureo d'Aleffandio] forte de contreporfon fort precieux. "Aureola] couronne d'or .

* Aureolare] contonner d'une contonne d'ot

trompette ou vo elairon -Auticolare) 1-auriculaire. 2.vne veiue . s. le petit doigt .

Auricole) cerraines pellicules en forme d'oteille fut le cœut . Auricome] blond . qul a les cheueux

blonds on de couleur dotee. "Aurifero] qui porte de l'or Aur.flamma) griffambe , enfeigne que

portoient autresfois les Chreftiens contre les infidelles .

Aur:frigio] forte d'oileau de terre , &c de truter .

*Autiga] s.vn ehattler. s.vn cochet. "Autina, vrina) vrine, piffat.

Auripotente] rithe on pullant co ot . "Aurire) puiler.

"Auto] de l'or . Agrora l'aurore, l'anbe du jour . "A grofo hen reux, fortune .

*Aufa? hardieffe . * Aufanza) acconflumance, en prononeaur(au)leparement en deux lyllabes.

Auolpacchiate) voyez (augolpacchiate) Aufare' ofer, en prononcant (an) en vne fyliabe,comme voe diphiboneue. Anfare) accouftumer , pronogea ut (au) feparement en denx lyllabes .

*Aufiliate) aider Aufiliate) augilaire. Aufiliarii foldate) foldats auxillaires,

Aufilio] aide, fecoura * Auf tofo] fecourable, plein d'aide : Aufo) hardy, en pronoucant (au) en v.

Auoltero] adultere, qui commet l'adul- Aujo] accouftume, ca prononcaut (au) Auspieare | rechercher par auspices .

Aufpicato] profpere. Auspice | deuin Auffiliare,& auffiliario) auxilaire.

Auffilio] aide, fecoura. Aufteramente] aufterement Aufterna) anfferite .

Auftinol auften, gul vient da midy . la citogne, qui a le bet touraé en Autentleare] autentiquer, tendre auten

"Auco | t. vn clou , pour (agutu) 2. cu

pour (hauuso) en prononcant (au) en deux ivilabes . Autouno] Automne . *Autorare) authorifer .

Autore] autheur Autoreuole) plein d'authurité. Autorizare) anthorifer, donner de Pau-

Autrice) r. autrice. z. fauentrice , le fe. Coft t'aunenga) aigli t'adulenne , ainfi menin d'autore.

*Autro] puur (altro) autre. Autunale) d'Automne. Automo? ? Automac.

Auunco.o] oncie . Auuallare t. aualler , faire defeeudre . a. defcendre on aller en bas. g. abbaif. fer. 4 diennuer,ou fe diminuer.

Anualotamento) t. vettu , va'eut , on vaillance. 2. appreciation , taxe, on

Auualotare] s. apprecler, taxer, prifer, mettre à vo certain pris . 2 encourse ger , donget du contage ou de le va-

leur. 3. prendre courage, on de la force de vigueut. Au ual orarfi) prendre de la force ou vi

guent , prendre contage ! & s'encou. Inger.

Auuampare | enflammer , brusler, eftet enflamme Auuederfi) s'appetce quir.

Aunedimento] accortife , prudence . &c bon jugement . "Auruzzare) efcouter, prefter Poreil'e. Auuedutamente) prudemment , & ace

Auurdato] scoort , prudent , & biensuite .

Augegus che] ven que A uuelenare] engenimer. & epaifanner . Auvelenatore] empoisonneur . Augeleuimento] empolfongement Aquelenire) enuenimer, empoifonger e

Auuenente) propre, gentil, bien facon. ac,& de bonne grace . All'anuenente] à l'auenant , à propostion .

Aquenentemente] proprement, gentia ment, or de bonne grate Auvenentezza] gentilleffe , & bonne Auuentuole] prapre,gentil,bien facons

saueneuoleaza bonne grace,gailleffe. Auuenquolmente]proprement , genti-

ment, de bonne grace. Aunenimento]r.aduanture,ou rencon. tre.car, accident. & euenement. a.ad .

praement, annuér, & sbord ou abordoment. Doppol'auura' nto di Chi fio] opres

Martajes fuoi sauenimenti] izconter Va profpero & fortunato auuenimento]

Va dolorolu aquenimento] va faleheux Bernfle ac ident. L'aunentmento della battaglia] l'euemear de la bartarile .

Auuentre) t. aduenit arriver ou fe faire. 2. congenit , eftie propte & advenant on conuenable Augenitfi) t.feoir been à quelqu'en.uu eftre advenant & hienteant . 2. fe

trouver, on fe remontier quelquepartite auec quelque perfonne. Nell'angenire, nel tempo sunenire, Se per l'aumenire) cy apres, à l'aduente ; dottfenauant .

te poiffe aduenit. Se le auu eue ogni cola maratigliofamente) toute chofe lay fird merveillenfement bien.

S'autenne to volugeo ? il fe troung en vn endroit. Boccare en la nou 99. Auuedoli due porci a certi ftracer Jdet # pourceaux fe rencontrans aupres de

que ques halllogs . Boccace au Profme du Decameron Aupentare] jetter, eiter, laueet. datder ,

& descrock Augentat dardi] fancer og jetter des

dards Auuentare vne botrege] schalagder une bontique, ce la frequenter. Aquentathi] t. fe lincer , ou fe raer . ce

jetter fut gurique choft. 2.fe prendies ou s'attathes als ment comme le fen

Stangen-

Si souento fopia i nemiti] il fe jette fur Aunigoate) prouigner.

Vn lupo s'auuensaus alla gola di coffei) Auuslice) t.auilir,sabbaiffer,sendre vil un loup fautott à la gorge d'reelle.

Auoenteio] e. lance, jette, datde. 2.4-ehalande. 3.pteripite,inconfidere. Auueoteia) t.futieux lancement, forte attaque nu fecouffe. a precipitation. Ali'auucotata) furien(ement , à cotot

perdu , à tort & à trautre , en fe lan-

Aumenticno, & soueatitiol 1. forsin, ou eftranger, qui elt venu d'autre regt.f. 3. qui fe lance & darde .

Broi anuentini Idea biene aduentift,qui heritage comma par vn legar, ce.

Auuenin it aduent z. adoenement, ou Aqueorore) en chriand , qui a de cou-

de le feruit ordinairement de quelque attifan . Auuenttiee) vne chafande

Augentura] t adjanture, & bezatd. 1.

Anuenturare) adatnturer.& hazarder. A Augenturario) aduantoner, ou adoanturicus & hazardens.

Aquenturaramente, 1. bazardenfement 2.heuredfement Auuenturarn; beureun, &c chaoeeun .

Auuenturiere] a.aduantarier. z.voloo-Agoertente) t.aduertiffant , qui aduer-

eit. 2. preudyant, prudent, de accort , qui prend gaide aux affaires . A auentorolo) heuren x,& ebanceux.

Aouerare) verifier .

Auoercaza] verification. Aomerfare) aute fer derinatifa . voyez

Anuerfiera) forciere.

reonyance.prodeore, temarque.ob-Aouertimento] r.aduertiffement. 3.0b

ferustion, eematque. Annettire] r. sdueriir. a prendre garde,

Aonertito) 1.aduerty, admoneffe 2 ac. cort prudent . bien auite , & preva. Aunifato] adueny. informe, à qui on a y mt , goi prend bien garde à ies af-

Stare annertito] fe tenir fut fet gardet . Auurzzamento] accooffumaoce.

Austamento) arbemicement . Anuiatt I.acheminet. a. donnet com.

Anuiarfil a'acheminer quelque-part . Attorata rafa | maifon achalandee .

Augunone scheminement. Auntendere ! faite tout à tout . Aupjeipare ampifiger, approcher.

Augrerneuole] abordable, qui fe peut Anuitichiarti] s'cotortillet comme la "Azea] g. pout (aceta) do fil . 1. pout

Aun limenta) mefpria,ou abbaiffemet & de peu de valeur. a. auflir, abbaif. vil & abjett, contemptible & mefprifable. 3. defeouraget, faire perdie le

Noobifogna bisfimare & augilite altiut) il ne faut blafmer & defpeiler

La fortuna teme i forti,& auuillice i tl.

mide) la fortune craintt let vaillantte Auuilital t. s'auillt . a'abbalffer . s'hue

milier, a'ancantit, fe rendre vi & ab. Auuocare) plaider, ou aduocasset, faire jeft, a fe desprifer, fe mesprifer, a'hu. la profession d'Aduocat. erdre conrage, a'scodardit, dentoie lafche & coustd, auoit peot & droe. Auuocaro] d'Aduocat .

mit ergintif . flume d'achetter en vne boutique,en I Tedefchi comioristeno ad sooilitfi] les Allemands commencerent à per. Auuoratione] harangue d'adunett, & dre courage .

Come cofi t'aonilifei) comment preda Auuoeatore) aduoeat . tuainfienurage, & comment te dri. Auuocatrice) aduocate,& harangueule. prifes tu alofi

uulloppamento] t.coucloppament.

Acoiluppare) s. conclopper. s. embro-Auuilappatore] va brouillan.

Augilupatrice) ene bragilionge.

pillonitonlesu & paequet de quelque femble . Auuinazzatfi]a'enyotet à demy, te

coeffet de vin . Auurneere) lier à l'eotont, tont autout. Auoltiechitre entortiller . Auuinchlate, souinciare, auuineigliate. Auoolto] enneloppe, entottille

tiller Anuinto) lie toot à l'entout .

Auuifagha) e.foudain auts. 2.defcou ueite. 3. rencontre,combat. A soettenza] accortife, citromfpettion, Auoifamento] aduis, advertiffrment , ou information .

Aquifare] adpertir, donner aduis, mader quelque nouuelle,on falte fcarpit Auoifarfi] a'apperceuoit, prette garde. Aupifatamente) 1. prodemment, confi-

driement, auer jogement & ronfide. ration. 4. à deffein, de fait aduit.

donné aduis de quelque chofe . Pare aquifato alenno) aduettit, donoet Azimo] pain fana leusin adais, ioformer aucun de quelque

thofe . Aquifatore] advertiffent, gol aduertit Aunifarrice] aduerniffeule . .

Auuifators) regard, ou vene, &cenvife. "Azizzare agencer, paret, accommoder. Auuifo] adais, aduertiffrment ou noo. Azntrigno,& azutriccio] Voyez (azzu-

velle, quand no fait frauoit queique chofe à que qu'va . Star tu l'aunifa] prendte garde à fay .

Auuiffatn] beau, appatent, de belle veue beso & agreable à voit .

vigne .

Auuluste) 1. suiver, dooner la vic . 2. donner de la vigueur. 3. au:urt, ou enduite vo metal de vif argent pour

le durer. fer, defprifer, & mefprifer, ou rendre Aumuntoio) aginoft, lame de eniure pout auiuet vo meial auce du vif at-

gent .

enurage, rendre lakbe ou eouard, & Audizzare, & auuizzire] g.tidet, 2.fle. Rrit, ou feicher , oc rider : rendre fec ou fleftry & ride , comme font fonvent les fiutts . 3 . rendre flafque &c languiffant . Aunizzathick aquizzirfi) t. fe tider, a.

fe fleftelt , fe feither, & fe rider comme font les finits. 3. druenit Balque & languiftant.

millet, & a'aullit, on a'abbaiffer . 3. Augneatia] t. office d'Aduocat . 2. ad-

Aumorato] Aduocat . Auuocata) aduncate .

"Auunchetia)r aduocafferie.a.fooftion ou office d'Adnocat .

Auuolgere) 1. cointillet, ou enuclopper. a.toornover 3 degider . Auunigimento) & enueloppement , &

entortillemeot. &. tournoyement . 3. deuidement . Auuiloppo) voc enucloppe , ou vo tou. Aunnipacchiarfi l'embrouillet &ca'em-

baratler en fon difcoura. chafe enueloppée ou entortillee en- aunolploare'itamper fubtilement,dup per,pipprt.

auunipinato) duppe,plppe, fubtilement ttompê.

audinghate, & audiocolatel entne. Audo tolate) t veguttet. a entortillet. Aunotare] vouer, faire vœu, promettre à Dien

" Auszare) pout (agozzare) siguifer, en prononcant (au) feparement en deux fyllabes . *Auzzn, a-gu, & siguite, en pronoccăt

(au) fepaiement en deux (yilabea . Zara] E.hazard. a.jeu de hazard.

A Azaro,afaro] cabaret,herbe. Azarolo] azarole , l'arbre & le fruit . Voyes (iszzatoolo.)

"A zerole] szarnies, voe forte de neffie . Voyez (lazzarunio.)

* Azimuccio) qui a coutte haleine . Azio] thien de mer, on mllandre, &cea.

gnot poillon appelle ainli à Vente, & autrement (pefce palombo.)

Azutrare] azoret.ou peindie en azur. tion.

Azuttion] voyez (azzuttino)

Azotto] voyez (szzotto.)
* Azuttolo] : plein de mineral d'azut a. tirant fut l'azur .

> D *Azzale)

* Azzale) de l'acree. Azzalino) vo fufit. auec les griffes . " Azzardare] hazarder. Azzannare] prendte auec ler denta Azzemia] damafquincute à la Perfien. Bacca] r. baye, graine , comme de lau-Azzenone,& affenone) groffe planche. Azzeuia]va poisson comme vae fole, voc pole . Azzicare) r. fe demener , fe mouuoir . Baccalario] Bachriter. 3. tremouffer,& tre faillir. 3. prouo. Barealio] vne forte da laurier . quer,ou agacer,& lociter. Azzicbeul] tourdions . ou petita mouvemena. "Anzimste] coupet la cime , tondte les arbres . " Azzimarfil s'epioliuer, fe parer , &c a'aiofter . Agzimella] pain fans le vain .

Azzimino] damafquineure à la Perfienne. * Azzironel vne houe. Azzollare] battre à coups de mottes de terre.

deuenit boiteux . 2 tendre boiteux, Baccaro) pont (vaccaro) vo vachee . eftropier. Azzuffarfi) s'attacher au combat , ou Baccata) vne femme yure ou furieufte & fe batten .

Azzuli] voyez (lazzoli.)

azure , de couleur d'azur , ou tiraot Bacrellerie, & baccalario] Barhelier. fur l'szur . Azzurro] sazur, mineral à faire is con. ou pera, & bleu celefte, la conicue Atme dicampo azzurto] der semes ou Baccellone] en nials, en beneft, en lourarmoiries au rhamp d'azur .

B Abainola) & bauette d'enfant. 2, le petit furplis des Preftres Babetto , & babbino | petit papa , petit Beccherozzola | ver à loye . fottifes .

a. vo beneft,on lourdaut . ctapaut,en Lombardie Andare à Babbo rineggoli) aller je ne

Bibbole babioles, piaiferica, badineries. B.bbuaggine] baboineries , fottife , & Baechiara) vn coup de bafton .

Babbuallo] r.vn gros finge. 2.vn lour-Babbuino] en babonin, en betttap . c.

spece de petit finge, Biboinare) faire le linge. * B bofo pour (bauofo) baueux .

B: alare] grand babile bomme, graod Pacalegia] prefomptioo, bonne opioion

de foy luffifance.

Becanelles desbauche, bonne chere,go. Baceiletto] petit baffin. Azzampare] prendre auce ler pattes ou Bacatozzo] vo fouille merde , efpece Bacacelle] des bagatelles .

> riet, a.pour (vaces) vne vache. Baccalati | Vacalas, & baccalas , baftona fichts fur la couverture de la galere Bicco] s.vet à foye. a.moluê. qui vont en drhora.

Baccana) vo cabaret , lieu ou il y a vo bouchon de cabatet . Baccapellal r.petit cabaret.petite raver. ne, petit lieu à mestre le bouchon de Bacellofol qui a voe gonfle . eabaret . s. gogaille , dribauche , & Bachea] lieu de Becehua. lieu de boone bonne chere. Baccapol r. vne hoffellerie prothe de Rome, où il a'eft fait de grandes vo. Batherozzolo) vo fouillemerde, & au. leries . 2. bruit , fracas , &c tabafche-

ment. A baceago non fi farcbbe quefto \ c'eft comme on dit en Franco's par admil estion quend on nous trompe, fommes nous icy daos vabois . Azzoppate , & azzopegate] t. boiter , Baccara] vne toute de fpiquenard . Baccaro,herba] le eabaret, voe herbe.

Bacchus . Azzuteino , & azzuteiceto] azutin ou Baccatote] yutogne . Baccellerla) degrê de Bachelier . Baccerelli) des vers à foye . lent d'azur on le bleu celtite. a.szat, Baccello] t. feue & pois en gouffe, la confle deaffues & des pois a, le mebre vitil. 2 vn lonrdant .

> Bacche) bayes, graloes de lantier on de Bacino) baffin . lierre Bacchelle) pepins de fenite. Bacchetta) baguette, houffine, gaole,

Babbione] t. vo babouin, vo gros fioge. Bachetta da vifebio] gloon,ou verge en-Babbo) t.papa,pere,mor d'enfant. a.vn Bichettada vino) bonchon de tanerne . Baccioszo] petit bailet . Toglier su le bacchette] entreprendie quelqu'vo,fe mettre apres quelqu'vn Baciucebiare) idem . Bacchettata, vn coup de baguette ou de Baco) ver ver à foye.

> Barbertone) E.vo denot, vn bigot, a. vn Brechien | voe forre de lierre .

* Bacchio] t. vn bafton. a. vn pied de Bacolino] vn eiron.
vert. Bacocco] vn voile on quelque autre In vo bacchio) en vo clein d'œil, en vo moment Non la pallace al bacchio] ne la paller Bada) s. amusement , entretenement .

pas en pied de vers, e. meluree, compier par fes doigts, bien coofiderer par le menu Bacchionare | baftonner .

Bacchionata I baftonnade .

Baccino belliame) bellail ne de yache . befte bouine . Baccio, bacciate, baccia tore , & baccia-

Baccio | pour (Vaccio) vifte, viftement . Barciucebiol voe forte d'herbe à man.

Baceglio, bacello) gouffe de poia, ou de Bacellare) efgonffet , ou efcoffet des

Bicello] pois ou fêce en gouffe . Bacellone) lourdaut, og pisis .

chere " Bacheca) vo fot.vo niais . tie ver, comme chenille de vig ac . Bscherame | du bougran . Bariamano] baifemain .

Baciat la fcopa] balfrelebalay . c. auoit patience. Baciatorel baifeur . Baciaterce | baifrufe, baifereffe.

Bacigoo) hen counert, lieu poiê du covenir sux maios, en venir aux prifes, Baccarione] celrbrarion de la fefte de Baticare) saracaffer, rauauder. 2. ponrchaffer en office .

Bacite] baffin . Come il bacile d'vo barbiere) e. tout

Decinera per raccoglier l'api) le fon du abeilles. Bacinella) vne efeutlie à tenir de l'ar-

Tenere il bacino alla barba i tenir le aider a luy faire la barbe .

Bibbionare faire des fingeries faite des Bacherta di tamburro] baguette de Bacio) lieu conurtt, fombte, efpaia d'acbres. &c. Bacrote] vn endroit ou lieu countre

Far baco baco] faite peur aux petits en.

Bicocca abricot . Bacocco , & baroco] abricotier, & abricot .

thofe à countir la teffe & le vifage . pour n'eftre point connu.

2. ectardement , & delay . 3. attente abboy.on fauffe efperaoce. A bada) ten amufement. a.en fufpeor,

ou en delay. 3 en abbey .ou en vaine attente, ot en faulle efperance. Tenere à bada] s. smuler, a'amufer,

entre-

BA enterrente. a retarder, tenir en delay. Bagaglie] hardes bagage, meuble. Bigordo jeu joufte, feffe, catoufei . Con le bagaglie] bagues fauues . & tenir en fufpens. 3, tenir en abboy ou en vne fanffe efperance . Bagordiere) S.joneur. z.joufteur. " Bagulo vae bougette ou male. State à bada] t. a'amufer , a'atrefter 80 Bais, t.baye, tour, niche . s. vne mufeuilleties. a'entretenir à quelque chole inutile. Bagaglione) goujat,ou va qui potte les a. trailnet & le recarder lorgtempa batdes. liere. 3. vne fotte, voe badine . Dar la baia) doner la brye,ou la boutde. Bagagliume foute forte de bagage . Voler la bata) auoit enuie de rije & de Bagaia aubefpin,ou aubefpine. gaufferjou de fe morquei. Bagaire) idem . pufer à strendre pour voir . loccole di bagaia ò di bagairo) (enelles vains discoutt. Che flaus à bade di vederlo] qui m'spu finelles. Baiaccia] vo tour,vo trait, & vna niche. * Bagapere) hardes, bagage . Barana) goulle, coquille, vne grolle coau 3 t chant d'enfer Bagaro; monnoye ou chose de peu de Stare alla bada di alcuno] a'amufer à valeur . baiante; nom propre d'vo lieuattendre apres quelqu'en . Che le giouani fiano fi ferocebe di flare Baga jera] garce à chiens, courcufe. La và da Briante à Fersante) l'affaire Bigalciase) courtreptes les garces . alla bada del padre de de' fratelli]que les jennes filles eftojent fi fottes de Bagaftione I vn bardache .. Buaida] voe rieufe,von tailleufe. Bagateigoln] en batdaclie. a'amofer à attendre ce que feront jeur Bagateila) a bagateile, ou voe chofe fil. Bajare] e abbayer. a bayer. 3 bailletpete & leuta fieres Boccace au Produole,de peu d'importance ou de orat. batatelle) petites bayes. a.jen de gabelets, de jouet, ou petite Buata] t. abbayement. 2. basillement . Badagliare) a.basilles. a.baycı,baffer, diolferie de bafteleur. 3.baye,on niaiferie, &c faitife Badagito,& bedaglione, vn niait,vn qul Bagetelle) bagatelles , vetilles , nippea , Bususate) pour (vogauante vie auant, le premiet forcat qui eft au bout du Bagateilare] a. jouer der gobeleta. a faibanc. Badalonate | bayer,bafter, a'amufer. se des bagaselles. Bricolo] vne forte de porffon . Badalone | t. vne forte d'ornement en Bigatellatte) v.bagatelles. a, niaiferies , baicila] pente baye ou fottife . Architeffure, 2.vn badio.vn mulard. ou petite brouilleura . baietta] de la fiile ou reuefche . g.vn bordel bagatelliere) bafteleut,ou joudut de go. Baigua) herbe qui enyute les poillons . Badsiucesre] a.foluffrer, badiner. a.ba belete . *bailaj pour (balta) nousrice. Bigatello) idem . " baile,badite) a.voe befche. a.vn rable Badalucco] i.vo bad'n. a. paffe-tempa , Bagattino] i. mononye de pru de vaou rousbie de macon . leur,comme voe marile ou vne pare, bailiuato | bailliage * Bailo) t. nourriciet . 2. Ambaffadeur Badare) 1.3'amufer,ou a'arrefler.oc s'enstetenirà quelque chofe . a, rarder , Baggiane] bayes, qualeries traifnet , lanteiner , differer ou dila-Biggiane laue | groffe feues , qui eft vo Baro fcuin] bay brun. yet, & mettre lang. tempa à faire voe mot incognen maintenant. Baro di caftagna] bay chaftagne nu chachofe. J. efpeter ou attendre apres Biggiauctia, bagraneria | oraiferie . fotquelque chote, s'attendre à aucuoe Bain feriante] vae fotte de boy bran . Bagginlare] s. ajuffer le poids. a pot- baio todorato]bay ciair, bay dore Se tubadi, to perderai l'oceafinne] fi tu baioceare) taire claquet fes dorgia. t'amnies & t'arreftes à autre chofe , Beghero) monnoye de pen de valeur. Bitocco] t. monnoye qui vaut deux liaids de la noftre . z. claquement de Nont forna pin badace l'il de faut plus Bigianotta bagianotto | baiffe, la teffe " Briolate) potter . Che bidaus d'efferie fignore] qui s'at * Biglis] nontrice. " baiolo] porteur on porte faix. tendoit d'en eftre le feignent Bagitate esbiouie. Ba onaccio & baione) s. vn gios loutdaut. r.grand donnent de bayca. Brderis) vne lotte,oc vne mufarde. Boglinte | cablounicutent . Bagliun, Beillif . BadetlaT Abbelle.

D. Badella tornar Coquerfa] d'Enefine bagnare) mouiller,& bargner Bagnat l'arrofto] arrouter ou flamber le Baraguth) peuts piliters, baiufires,

Badeffale! d'Abbeffe. rofly, & furfondie le rofly de quel Bantale | en Abbe , en puffure d'Abbe, begnatunin | maiftre des bains. Balagne badiall) forre de viande en for. ue,là où ene nuiere bet ou paffe . Bagnatote | baigneur . me de lafagnes , faite de pesux de vo Intlies Bagno? s.baio. a.lauement de cheual Badilata) vn coup de beiche. bagino, pengione) la pisson où l'on tiet Bidile) i.hooe.belbe. 2.prile de fer. Biznolo) r.petit bain. a.fomentation.

Brega | ene forte d'heibe. bagnimatia | baju matie, tetme de di-Biffetta] vae forte de bignet ou de pa Bafila Rome,les mouffaches de la barbe " Born) e.baque, v certaine mefure Bagolaro] alifice , ou micouliet ,& mi. balaicio, & balaffo | ruby balais . coconher, vne forte d'aibie .

Bigaggio] s vn goujat. z.ie bagage. La bagogita,le bagogite delle donne) les bagordate) faite des jeun, des jouffea, Balatroni J crottes, ou eftlabouffeutes monou les fleurs des femmes, des caroufels.

batalitichin) bafiliciherbe. " batamité] pour (balanite, tubia balais, Balancia balance. balanciare balances. balane] a.vne forte de chaftagnes. z.vne " balanite) tubis balala .

balann] t.forte de datte fauuage. a.for. ie de poillon elesile. bajaie) beele. Bagolaj alife, micocoule, & micoule, Balarina) hoche-quene, ou boche-col a

> Balatio | railleng . de ctotits,

Balaufta. & balauftra) baluftre, & ba. beleviera) une foere de piosche. lofte,fius de grenade. Balauflo] idem . Balauftino] forte de couleur metlee . Bilauftra) baluftre,fleur de greoade . Balauftrare) fermer de baluftres. Balanftiata) quantité de balofites , baluft tade. Bslaoftro] r. balofte, fleut de grenade . a. baluftre ou gardefol de gallerie ou de poot . Bilbeggiate) begayer. Balbettare] & B.lbezzare) idem. Balbezzs) begayement . Bilbine | bulbe . Bribo) r.begue. z.vn barbrau. poiffoo. bsleftraio] &c Bilbottegole) begayaot .

Ba butiente] idem B s'butimento | begayemeot. Balbatite] begayer. Bi,buzzare) begayer . Balco) t.voe faille ou lanterne de mat. beleftriere | arbaieftier fon. 2.vn plaochet. 3 vo gienier de balefteina) t.petite arbalefte, 2.voe for mailon .

bsicooats) porte d'en vaiffeau, eftoute, balefteo] aibalefte. escoutillo o de nauite. Bilcoosto) qui a des balcons. balcone] s. let cheuroos d'vor fenefite . balia] t. pounoit, puiffance, authorite. a. vne fene fte. g. vn venteau ou vo let de fenefite, &c contre vent .

br'eonetto) s petite feneftre . 2. preft baltaggio) bailliage . venteau ou voiet de feneftre . bs!coniera) porte, ou ouverture d'un balisto) tele temps que dute le Magi. ballosdon.ballordone) à l'effouedie. vailleau. balcorare] voler voe maifon par la fe. balice] valife.

belcotato? voleut. bsidaeca) t.le lieu d'vn bordel, appelle ancieonement siofi a Florenet. a. vn balisfo) puiffant, robufte, fort. eabaiet en la metinte ville .

baldacchino) vn dait . Afpetrace il baldacchino] pretendre or a tendre le daise e faire le grand baldaceo eritaro bordel ou cabatet ap. pelle ainfi autreston à Florence. baldamente) hardiment.

bildenga hardielle baldanzofameore | hardiment . baldanzofo) bardy. baldezza) batdielle . baldigraco) vo tegrattier. bsido) hardy. baldocehino | vn dsis .

baldote) batdielle . baldorta] t. flomme goi paffe vifte . 1. feu elait. 3 bardieffe,felon socuns. baldofa] t. certaine dance. 2 hardie. baldofameote) hardiment

. Balduite] begayes . " belduità) begayement. balens) vne baleine . Pigliate vas balcos à fecco prindie vne baleine à fec, e fe mefprendre .

baleoamento) esclait de tonoerre. balcoate] tefclairer, du tonnerre. a, efelatter, telnire . 3. faire der S & marchet de trauers quand on eft yage . 4. patier wifte en bredou-lant,

balenati) petites baleines

bsteno] efclair de toonerre. baleftra Jaibslefte .

baleftra matins] le matteau de mer. balleftriere) baleftrieres , arbaleftieres . Voyez (ciambetta.) Come la baleftra Futlana) comme l'asamis qu'aux engemis

Caricar la balettra) a. charger fon arbalefte. a. emplit loo pourpoint, man ger besocoup bsleftrate | t.titer de l'arbalefte, a. tirer

auer vn eanon ou autre bafton a feu . g.trausiller & routmeotes toutmente de la fortune .

baleftraro] faifeut d'arbaleftes baleftrata] en coup d'arbalefte . baleftratore | tireur d'arbaleffe . baleftriera] caoonniere , dans vae mutaille, & dedans vn namire.

te d'ioftrument de Pilote. baleftruccio | magtintte oifeau.

balia | noutrice. 2. force . 3. certaioe charge de Magi. ballo tondo] idem . ftrat à Siene comme de Baillif.

baltatico] couttiffon . first à Siene . balins] vne forte d'herbe .

balio I t. pere nonreiffier, a. baile à Venife, &cc.

nier auec facilité .. beliffe belier militaire , fostrumeot à beilotte) b liett . bettre let murailles.

bslift-reftirer de l'arbalefte . bsliftaro] arbsleffier , ou turcut d'arbalefte . balla, palla 7 g. balle . a balle de mas

Tuit: lebsile ooo vengono toode houtes les entreprifes ne reutliffent pas . verture d'en vaillean .

ballagante) une forte de barque. ballanzaola) forte de fi et ou de rets. balfanzuole] belancioes, cettains cotdages de cautre.

baliare) daolet . hoche queue. balarino) & daofeut, ballsdio. 2. mai-

ballara) r. chanfoo à danfer . s. danfe ; balordaggine] louidife ballade .

comme les galleries d'ene maifoo au balotdire | effourdir. deffus d'icelle,ou a coffe d'icelie. ballatoio ò ballador di galea , o di altra balordoo,balordone) à l'effourdie. naue) gallerie de galere ou de quel. balouardo] en bouleuard .

que autre graod nauire. ballatore] danfeur :

ballatrice] danfeufe . balletino] : gratte cul. z. vo balladin e

ou daoleur. 3.vo maifire de daofe'. les ais fur gaoy font les foldets dens balefte de Furian , tirer autant aux balleftriglia] arbalefte ou baleftrille . inftrument pout trouves la baureur du Pole & des eftoriles .

balletto] un ballet siliere) faifeur de balles à jooer. bailine) petites balles .

ballint) petits billett . ballo] ballou danfe. Baleftrato dalla fortuna ; transille , & E fempre 10 ballo) il eft tonfiours em danfe,d'va qui parle toufourt . balloardo] bouleuard. balloecagine) oraiferie, badinetie .

balloccamento) idem. balloceate) badiner, oisifes. balloecio) chaftagne en gouffe. balloceion] chaftagoer roffies . ballocco) badro,badaut,mais, mulard. ballo della botte) forte de ieu

ballo d'acqua] vne fotte de poulle d'eau,fr'oo sucuns . balloostol faifeur de ballons. ballonchio | bransle ou danfe de paifan

eo tond balloociuolo] idem . ballooe] vo balloo. balloniere) farfent de ballons.

ballofe) forte de gafteaux fueilletea. ballous) & vne petite balle . a. la voix en jogement. 3.vo billet. ballotadore) vo que recoir les voix . ballottara] vne atbalefte à jetter des

pierses ou des boulets de pierte , feregit. 3. fouftenit auer force. 4. ma ballottate | r.cboifit pat voix ou billet.

hallottata | ballottade. ballottim] : polles,ou perite dragee de plon b. 2 des petets biliers

* bal'otto)va gros lourdaut ou ignorat. bil ottola) s. diarec de plomb . a. vo furet. 3.va tefficule.

bellucioio | esblouiffement. balladore) le tillac,ou la premiere cou- baloardire) muoit ou fortifier de boubelostdol bonlenatd. beloceste | hayer, s'amofer, minifre, & &

Paris vulgarrement baftet, ou t'amufer à regarder , fe tenit là comme va musatd. baldisera] s. fieu de bordel. z. vne pu- ballarina) bergeronoette,branslequeue, balorco; mais, badin, badaut, mufatd. Alla balocea frourdement,à l'eftourdie.

bafocero tchaftagne en gouffe balone) a ballon a vne fotte d'herbe.

" balorecz za, & balordia) idem . ballatoio] balcoo, gallerie, on terralle , balordimento effourdiffement .

balotdo | lourdaut. effourdy.

baltoste] t. nauig: : fur vent , affer on rogues au deffus du vent. 2.siler qu

roguer contre le vent . 5. ailer à la Caftigar cot baftone della bambagia I mercy du vent . 4. accrocher les vaiffeaux en combattant . sitouento , & barlouento] s. le deffus

da vent- a contre le vent. balfamena, carunza] merueille, ou bal-

halfamita] vac forre d'herbe

balfamn] t. baume. a. voe herbe appelbalfamode] forte de eaffe ou cauelle. balfate] forte de pierre ooire.

balfimare) embaumer . balfimo] banme .

bufo] en tron de rerriet ou de taniere . "balenlare) reprimander, brauer, tffia-

balfolara) t. efponumote . 2. vue teprimande en beauant nu elpaquantant. " baireare) merree vn bandriet .. balteo] va baudrier .

baltrefca) forte de parapet de boir ou

balnarda:e) munit de bouleuards .

bainarre) boulruard. baince | perit morceau d'or que l'on

trouge dans les mines . balanari) ekhaffaux qui fe dreffent ?

frau , fea chafteaux de la poupe oc de

balzarchin . | bredequio .

baizano baizaw, chqual qui a des mar-Teila balzana, co ceinel balzann] vn e-

parce que cea cheusux balzans font

balzas cella coperta) brinet . be zellere] inrcharger d'impofts. alzella] impaft,railie,& fubfide .

archers a, vp totat, vue niche, vne

uenes vo veftement, comme à vo

bonnet, g,vae jauelle 4 vn precipite. bila | certaines langles auer lefquelles Paffare alla banca | paffer a la monftre . ter maripiers fe pendent aug anienta. baneaceia) a. banealle, le bane où dort bamba t. vne pouppée 2 vne pouppe de femme , qui eft lotte , & qui fent

fon enfant . bambkel du cotron.

bambier in) voe forte de faid bambrena du balin,ou bombalia. bambagial da cotton.

teprendre doucement . Cauat la bambagia dal glubbone] tiret le cotton da pourpoint. c. delgraiflet, rendte maigre, fuccer jufqu'an fang.

Alleusto nella bambagia] esleue on banchttriere] banqutteur . nourry delicatement . bambagina) a.du bafin ou bombafin .

2.toile de entto.3. vne juppe de basio. banchi) le change , la place du chauge , bambagino) du bafin nu bombafin .

bambagiotta) voe femme delieute-geo banchiere] banquier tille & en bon point . bambagiuela] du bafin on bombafin.

bambara] vne forte de jeu d'eofant . * bambato) vn efpett folaftre ou remply d'enfance.

bambafins] bafin ou toile de cotton. bamberottolo) perit enfant. bambina) vne fillette .

bambineria) r. enfance 2. nialferie ou Pagar come vo banco] payer comme vo aftion d'enfant . banbinefco Jenfantin, d'enfant.

Catne da baitrefes) chair à mettre fir le bambinn] petit enfant parapet , ce. a fe dit d'ro qui merite bambino da Rauenna] enfaut de Ra- banda] t.cnffe. a efcharpe. 3.bande -

uenne, qui nacquir barbu , enfant du diable qui a le derriere veiu , ou vo cofant de la Meffe de minnit. Bambice | faire | enfant, entret co cufao-

ee tadorter. bambo) (or nigit-Vne pouppée,ou vne mationette.

hamboccio] a. vn perit enfant, a vne mationette. bambocciolo) idem.

bamboceria) niaiferie d'enfont . vn precipice - a. vn bord à vne coif- bambola) r.vne filette. a.vne fotte vne niarfe. g. vne ponppee. 4 vne glace

de miroit. ba's na joi zune, marque blanche au bambolare] e, se iouer auer vne poup- bindelle della esfa) les coins d'vnepied du cheual. pee, a efter en enfance, sadotter. 3 maifon, let elefa de la muraille pour garnir voe glace de mirnir .

bambnieggiamento) t-enfance, jeu d enfant. a.raddoterie. 3.refurrie. fpri fananiquat, une refte etteride, bamboleggiare) to faite des maifeties banderaio] t Port'eofeigne, ou alfier à

d'enfant. a.faire des pnuppées. bambolion) poupart.petit enfant. balgare] r. bond.r , fanter . s. jetter en bambolita) jeu d'enfant . 'ait . 3 farilit au et impetuofire . 4. pambnio; t. vn enfant a. vne pouppe

ou poupper. 3.vn vieillard en enfan ee. 4 le vif argent derriere la gla. banderella) perire banderolle. d'vn miroir 5 vnglacon d'eau gelee banderefe) i. port'enfeigne , qui porte en degouttant.

baizello) pour ba egello] . Preuoft des * bamps, vampa) a fen clait. a. flamme qui paffe v fte.

" tampare) brutlet elait . * bampolo) qui biuale clait .

marchaod. 4.la monfire. 4. le jieu ou f. piye la mnoftre . 5. eftau de bou cher. 6 eftablie d'actifan

fe metreot les timpopieis . bancali leounerrures de bancs.

bancaro]effallier, boueher . bancarotta) a.banqueroutte. 2.banque.

contice. bantherral a, chauffe pied que les fem-

ver, pout fe ler efchauffer. 3. la banquette,ou l'ais ou la chiourme d'vice galere appuyelr pied en voguant . banchettare) banqueter

mes mettent four leure piede en hy-

banchettn) t.bangner. s.petle banc. banche) banes de galere .

appelle ainfi à Rome . ambagiofo) cottonneux ou pleta de Dietro a' banchi] cettain lieu à Rome où il y a piulicum bordels.

> banchierotto? t. perit banquier . 2. vo banquerourier, felnn aneuna . banco] t bane a comproir. 3.le change der marchandt . 4. vne forte de poil.

fon de mer . banco fallito] a. banqueronte . a. vne forre de jen ann cartes, enuirou comme le noftre à la ferme .

change, ou enmme en changeur. banto del galtaldo d'ona Chicia] l'œuure det marguilliers .

Da banda) à part.à quatrier. Da banda à banda) de part en pait . Metter da banda) s.mettre à part. a. ef.

La banda del coechiere) le cofté du cochtrale deuant dn carroffe.

bamboccia] t. vne gonffe de cotton. 2. bandare] t. garnir de toutes fotter de garnitures, a. banderbandaruola] banderolle.

bandeggiate) a. banuir. z erlet publiquenient . bindeila) penture de porte ou de fene-

fire , bande on barre de fer qur fouflient vne porte ou vne fenetite, voe p'atte bande de fer.

"tenit let plettes . Effer fuor delle bandelle) effre hors des

gonds . pied. 2.cotnetre,ou aifier a cheual. banderain] a.chafublier,faifeut de banoieres & de chafubles. 2. brodeur de parement d'Eglife. 3 vo ctieut public.

banderale) idem/ l'rftendart . a. bineret , vne forte de

cheuamers. banderuola) s.banderolle. a girouette. bandiera) t. enferene , bannicre , 3, vne

banca) 1.banc. a banque ou bureau de Labandiera di S. Fantino) la banniere du tailleur , l'efteffe que deirobe le tar leut.

Far bendiera) t. fe dit quand quelquea leuriers paffent deuant les autres . a. faire bande à part.

le Capitaine de la galere. a. bace où bandiera verchia fa honore al Capitano] vieille baniere honneur de capitaine cela fe dit auffi quand oo a quel-

que vieil habit ou inftrument dont on s'eft longtemps fervy . Pazzo à bandiera] fol à mettre à vne

enfeigne fol remarquabit, folourre.

B. n fieraio) 1. chappier. 2. brodent de barare] pipper . paremens d'Egitle. 3. erieur publie. batat to) gouffre.

bandile, le cout du fil d'en efcheucan . batatrate) a troquer, changer. 2. tromde desbrouiller en affarre.

bandimento] cry public, proclamation

bandenare) t. faire en bout à en clebeveau. a faire fin.finit voc affaire . bandine) le bour de l'efcheueau .

bodte, ou va pstir cabinst , felon aucuns . bandinella] vn effuy-main, ou vne to

utilla longne & effroite a courtine, en terme de fortification .

ou parapets de collé de d'autre de la buidite] t. erier publiquement , eritt

par les tues. a.banner. 3.deffendre. 4. tio upetier vae perionne. bandita) s. vn lieu deffrindu ou referne barba del paraperto] furface de parapee,

pour la chaffe . a. vn clos proche d's ne feame 3.vn pare . Corre bradua] court ounerre,table ou

ecrte publiquement . a. banny. ou mis au bangen bandi voleur de campagne.

a.tricor pub ic.ou publicut. baarla) t.han, banniffement. a ery pu

Andar bando | mentre vo comain prix post celuy qui prenden quel que baq-

la rette d'va ban iy, &cc. Di bandu, e.que n'eit potne deffendu , qui fe vend suce per pellion, 2 gratts

bindoliera | bandouliere .

" banderta,balderta; flamme que paffa batbacrinn]: va pritt bout d'homme, barb:ree]baib et

bancretto) forte de Cheuslier en An bubichej po] vas chtute, ou en finge giererre , appelle Banerer, & modernement Batonet.

saite anec vne plante Inditane de d'-

autres piceieux ingredlens. bangnola) vo perit banc. li bao) ie loup ,ou la befte done on fait barbagliare) esblouir.

bata] s.cturere z.brancard . baraces, forte de mantelet de de panil.

brracchia baffinet , ou pied de corneil

batacchio] voyez (battacthio.) "baradra] en groulard,ou ene piqoine,

eipere d'o ican. " Batafeigate] petiphra fer .

Brrage la] vne place ou vn marche . b.tagont) vne giande ceinture,qui pend fut la robe d'en Dodtut. barare] barrer .

Bindigiene) toutes fortes de viandes batatta) s.noile.querelle. z.vn balleau,

brauillon tromptut, pippeur baratteria) t.troc,ou thinge, a.tromperic, pipperie. 1. breland, ou Acade-

m: clieu où l'on joue. bandinella] t. peniure de poite . 2. vne batattiete] a.troqueut. z.pippeutstrompeur .

barattoltroc , efchange .

barattofi) pettra vales à mettre du mufcbandini]bandins, plats bords, Tebords baratolione] la cinquielme forme de filbarrtioto I vo vafe de terre d'Apothi-

gasite. barbal s. la barbe, a barde de racine, a. barbato) r.barbu, a enracine,

barbalonele.en Lombardie.

de paille,fe mocquat,itompet. Menerfrie mani lia barbaio a' caprili) fe mettre les maios à labarbe ou aux

de que que chofe , comme Pon tient dt u la. Haneila in barba di gatta) recepoir du do:nhage.

Barba Cipuano)frete Irques ele mem-Bando la refta) en pr z que l'on met fur baiba di berro barbe de boue, ene plan-

reide la vraye barbe de boue . Baiba filuana. ò piantaggine acquatita] p'a tain d'eau. barbacane, forte de fouffe.braye , ren

barbaccia] vne grande vilaine barbe .

qui a de la br. be . * barbagia | vn bordel,felon anenns.

Bingue) composition appellee bangue) barbagiani,& barbagianni) le gran due, barbier:a] boutique de barbier . barbagio] en Payra,en Barbare .

barbagitamento) esblouiflement .

" batbaniceare) fripponner,faire le ma-

barbaniecht) la lie du people , la ca-* birbano) grand oncie . " barbante] Imppon, coquis.

" barbanterie] ti pponerier,coquineties. barbaramente | barbarement . batbare] : faire la barbe. 2. prendiets. * barbogia) radotterie.sefuerie.

Barbasla à vnolitter le chas aux jambes,ou faite vo tous à quelqu'va .

Batharefco] t, de batharie. a, va chenal barbe. 1.vne forte d'onurage de Bag-Barbareimo) berbariime, mot ou phra-

(e baibate . barbaria | barbarie barra matora] t. troqueur , rbangeut. 2. barbancela) s.barbe frisce. 2. vne fourbe ou trompericafelon sucuns barbarico, de Barbare .

batbarifmo] barbarifme. Barbaro] r. batbare, ernel. 2. cheual

bouillon, vac plante . batballo] vn gaban de marinice. baibafforo) va grand perfonnage, fe die

par tronie haibaftrello] vne chaune fontis. barbatacrio] vne vilaine barbe barbatella] s. greffe à planter . 2, bouseure & milleton .

barbazzale] gourmette · batbeggia] vne vici fe baueule ou radoteufe qui a de la bribe .

sace in barba l'errei par deffus le pa- barbrechia, voe force de chepille ve'ue. bindito] t. proclame, ou publie & trie Far la bitba di fingas frite la batbe : baiberate) s. le dit d'ene toupie qui ne

bisberia] r.boutique de barbier. a baccheucux pour dire ou denoter autunt Buberino] Barberin, nom propra de

certain lieu . Andare à barberino] aller à barberin. c. gurnd la baibe vient .

barbero] s.barbare. z.cheual barbe baiberotio) vn baiberot,vn compagnon

tirer felquif dent le galere . barbicane | fauffe brage .

fort au bir d'yne muraille,enntrefort barbicare) s'enraeiner, prandre tacine. barbiceine] ler barbss ou filets des racincs.

barbicen barbitte . Pran barb:ere che il ranno è caldo) tour beau barbier la main vous tremble. Hà da far con vo batbiete che sà radete)

bathiglione)la barbe da coq.8c les boute pengants des tetens, felon aucuns .

barbine] certains ornemens ou galands für la teffe des femmes .

barbinne idem . baibitoge | vne dentine . " batbitonfore) vo barbiet .

" baiborche] forte d'abricott barboccip? le bouquer loug la lepre. barborer] les mouftaches de la barbe .

barborcio) le bouquet de la barbe au dellour de la leure d'embas .

" barbogiare] radotter. barbola] felon aueuns, auiue de cheval ..

Barbo-

Barboline] les barbes des racines.

barbonel is les barber & barbillons du

barbone) a grande barbe. 3. vn barbtt. val.
3. vn fuppon. 4. vn barbeta ou fue- bardella] vne bardelle on bastine . forto
mulet.elpece de position. de selle platte fans arroot, vn panesu.

barboll . vn grondeur .

barbottate baibotter, maemotter,
* barbotto l'a muuftache de la barbe,
barboffa boffette.

Parlar feoza barbozzale] parler fans " bardo] s.leger,agile. a.hardy, rude.

gourmette. e. lana refpett , & tout li. birdocco] vn fot,vn niaia. berbozzolo Sc

barboazol s. mouffache . 3, la lenre de

barbozzuto] qui a de grandes moofta-

barbucerale) gourmette . barbugliare) barbouiller,bredoulller. barbuglio i barbou illement, bredoutile.

refle. a. barbure , parti: de heaume .

barbuftt cettains foldats à Florence. barbuto] baibu .

berca di fuoco] en brnlot , ainfi les ap-

Farbarca armata | doublet les gem dans

Fare andire von in barca) mettte dedensmette en colete. * barraio] lat. maffe, monceau.

bercaruolo g. baftelier. a marinler.

Ander trà barcamoin è marinaro) eftre egal,effre to ut vn & reciproque,chon batiare) combattre à la batriete pour thou -

brichegiste) alles en barque .

brico) s. pour (parco) vo parc. a. pont varcol vo pallage fur voe riutere .

barcollage) t.bra naler comme vne bit. que fut l'eau. a. fecouer le col. harcollo] branslement, fecouffe. barcone] vne grande barque.

baida) borde de cheual

bardaoa,ò lappola) bardane, on gloutbardare] barder en cheual .

bardakia) vn bardsche, qui fouffre l'a-

bardeline) fouffrit l'afte de fodomie ; & Practicet.

fert à fodomie

bardatura I bardes oo bardeute de the.

bardellacera I ve baft de mulet. barbollare | t. bicdoul er. a. gronder , bardellare) baller,mettre le baft . bardellette] les fanons d'ene mitre .

bardellone bardelle, qu'on met aux pou-

bardiglio l vo froc de moine gris.

on plattes bandes de potte ou de fe-

batdoffo, à bscdoffo] nud , fans felle, à

cheunl fana felle . bardotto] vn fommier , cheual ou afoe. barnocco baftonnade, qui potte la fomme

baregglare) pippre . bateggiatore] pippeue .

barbuta) a, baueron d'habillement de barella) vne ciujete, efolere à bras. barellare] porter fut vne cluiere . bareita, & beretta) vn bonnet .

bargagnare) s.traitter d'affaires. a.barguigner. barta) a voc barque , ou vn bafteau. 2. bargagno) s.traitte 2. berguignement , batontello t. petit baron. 2 petit goruz.
. vn tagon moncean de bled de foin , barganello) pour (garganello) voe cer, baroncio] marmonfet , ou modillon ,

selle ou ceccerelle petit canard . bargellino] r.vn archer ou lergeot. 9.vbargello , ò barigello) 1. Prruoft d'at. barone) vn baron.

chers, ou fergent . 2. Capitaine du barone) frippoo, gneux. de la petrouille ou des gardes qui

vont de nuit par la ville . 3. vn vea à foye . bargelli 3 voe faste de vers-

bargieli) creftca de con. barcarizzo] la partie du vaiffean on bargigliato] enerelle,que a voe crefte.

bargiglione] la barbe d'vn eog , au dr ffous de la refte .

barleata? baricade baricola] s, vne brouette. a. voe fotte barozza] vne einjete.

d'tof: fte appellée demoifelle. barigelio) voyez (barigello.)

barilato] porteur de batils.

barilato] voe cerraine couleur doot v- barrattere) r.troqueur, 2.trompeur.plpfent les peintres .

barilt fulminaoti] barila foudroyana,

vne forte de feu d'artifice .

felon auruna, 3. vne mode ou facon batilteto] vo batillet, peint bazile

batilotto ldem " barinello] vne forte de barque. " barire) battrquer , braite comme vn elephaot

" barfaccare] fatre le niais, faire le for-" bariacco) vo niais, vne duppe, e batlaffete, batleffate) balaffict . * batirffo) ; bilaffie, a.vifage. batletta, oc batletto | vn batillet .

harlinge) jource fortes de hardlere. barlouento] s.le dellna du vent.a.zonbatlume tra lume & feuro) a,entre ch &

& loup, vn peu declirie obfeure, on vo peu de clarré apparoiffante, a vne

* bardoelle) pour (bandelle) pentures, barlume di vero) vne eftinrelle de ve-

* barnite] braire,felon aocnos. * barnoceare) frapper d'en bafton , battonner, felon auenna.

" batnuffo j vn barbet felon aucuna . Pallat per bacdarto) pallet pour bardot baro) frippon, cocquin, filou, gueux. * batocco] la bonne chere,la morfe.

bataccolo] a.fripponnerie.pippecie.a.la mefme thofe que (battocola.) batonaccio) grand frippoo , grand ro-

quin, grand gueux. batooaggio) s. Batonie . a. toute la Batonie ou nebleffe .

bstonste) gueufer .

qu'on met par fois aux baftimens rome des vilages crottfque batonci,& baronzi)baillons, chiffons,

guet,ebenalier du guet,le conduct rur barone di Campo di fiore] Efchenin dn port au foin . c. guena, frippon, coupeur de bourfea

Baiooe di Francia) vn quia la verole. batone di mercata) t.vn coupent de baroncegiart | gueufer, coquinet.

baconefimo la Baronie. Brionia] a. Baronie. a. gueuferie, frip.

baiongi,firacci) ch ffons, haillons, batonzola) vne toupre,jeu d'enfans .. bitopi , baropieno] vne forte de pierte precieule .

barrachia, & barracchio] baffinet , on pied de corneillemerbe.

battate] 1.baeier. a pipper. barilame | tous jeg barila d'en valffean. barraria) a,bielaod, a lieu de pipperie. barilace? a, emplie les barils . a. garnie barratare? e. reoques, changer, 2, trom.

per pipper.

peut .

battatore] pippeut. barile della ruota) le moyeu de la rone. duro di barre)fort en bouche, dur d'emboucheure .

bareggiare] pipper . Briletta) t.vn barillet. a.vne peintnre, batteria ir.vn breland, a.pippetie.tompetle, frippoonerie, batticate] battteades .

Barri.

Barriratt] barricade. Barriers] barriere . Bitriera] forte de dance en Italie. Battiere, t. qui plaide en batteau. 2. vn combattant à la batriere.

elephant. Barnto] le braire d'un elephant.

Batto] va pippeut . Barrocola] vne forte d'vfore,en prenant quelque chofe à haut prix puis le re-

nendre à moins, de le payer tard. Bitrone) filou, volcat, pippeue, " Bittomere] vn valet.

* Battaldate) catder auer des chardons, Battaldo] ebardon à catder-Brruffa] meslee, combat. Baruffare) (e battre , fe mester dans le

combat. " Barailo, trecolone) va reuradeur de

viandes à manger , voe espece de Baffezza baffeffe. chair-euitier Batuola) t.va chaferet à faire da frommage. a vne batbeutre, on batatte à

batte le beurte . 3. vn or à la racine de la queue du cheual .

Barutare | blufter Batuto] vo blufteau. Batutola voe batbeutte, fereine on ba. Al baffo del giorno | furie tard .

ratie à baitre le beutre. Bitoticia) voe toupie . Barza | s. voe leuce, felon ancuns. 2, vo Baffo difcorfo] difcours plat .

charges * Barzaletta] voe forte de chanfon de village,ou vo madrigal .

Barzeliertante) qui chante des villag. nelles ou madrigale . Barzuole) des jecta pour vo fanlcon . Ballotto] trape, petir de membiu,ballet. Parlar per bas & bus parlet en pedant . baffotil) voe fotte de viande de pafte &

bafa] bafe . Bafalifco) bafilie, Bafaite] f ete de marbre. Bafalteno] idem. Bafamento) fonbafement .

Bafti i e)vne pierte de touche fort vnies Balar) bezost,ou bezosrd. Bifarucco) vae force de mongove à

Bafchi] s.les bafques. 2 la lie du prople. " Bafchiera) le chofe de afemme . Bafca) Baftba,officier en Turquie.

Bifeiabi'e] que l'on peut baifet. Batciare it chlaueftello I baifer la peste.

c.ne retoutner plus en voe mailon . Bafrio) ver baifer .

Bifciozzo) vn petit baifet .

Befeinechiare] beifottet. " Bafcofo] fratillant,felon aurons . Bafe] la bafe, le fondement .

Bifeo] Anpide, lourdaut. Baferte | les moufterbes de la batbe.

" bafiggia) bafilic, hetbe. * Bafitica] Lounte, Falais, Cour. Bafilico) bafilic, vne berbe .

Bafflicone) noix toyale, belle groffe

B.franda) le jeu du Roy.jouer su Roy. Baftardsecio | vo mefchant baftard.

" Bafiotto] vat efenelle de bois. "Bafire) moutit, eftre preft de moutit. Battite] betiequer , bistee comme en Bifito) mort .

piece d'ordonnance appellee bafilif. Bafiuechiare) voyen (bafeiuechiare.) Barofo] loutdaut, ftupide.

Bafilifco) t. befilte , vo ferpent, t. vne Buftardare) abaftar dir .

Bafoffia] potage Bafola] vn verre de fin eriffal . Brfofo | qui eft pies de mourit

Baffa]adject belle,le feminin de (bello) bestarda) la bestarde,ou voile latine, la Baffa] fubit. combe,lieu bas,vne valle entre deux coftanx. Di beffe mano ò di beffe conditione)

de baffe condition. Brffatco) vn certain nom de Brechus. Baffate) tabbaiffer. a. defeendte

Bailetra) vne forte de jeu aux entes . Baffetto] 1. baffet. 3.vge baffe-

baffilico) bafilie, berbe . Ballo] s. bas. 2 vulgarte, common,vile, & abjeft 3-bas,baiffe,eneline 4 ptofond. 5.eftroit, comme l'eftoffe.

Gente baffa] petits compagnons . Huomo di balla mano o conditione vo homme debaffe rondition

Biffonella mufica) la baffe, ou baffe. contre en mulique.

bafteau qui fert à porter les grandes Ballo fondo) peu d'ern , ou ean brile , lien où vne galere ne pent poffer à

> Baffo tilieno] baffe taille en fen'ptote . Baffotta] voe forre de gaffean . Baffotto) voix de baffe fort douce

de formage comme macarons , rifloau fro. Baffura] baffeffe.

Bafta] verb. s bafte,ll fuffit,c'eft affer. a.co fin,oo en fomme brei, tant ya. Baffa' fubit, vo trouffis de robe

Baftagiare) exercer le meffier de porte faix , ou porter fur fes efpanles comme vn erocheteut .

Baflagio) vo portefair, faquin, gaignedenier ou etorhereur Baftajo) baftier,faifeur de bafta.

Baftango] baftangue,on bougnette,vne baftiare) munit de baftions espece de raye. Britante I fuffi fant, & capable.

Baffantementel foffifammente Bifciolo) grand baifeur, tom remply de Britanza | s. fuffiance. a. abondance . baffinella | s.vne baffine ou bardelle. 2.

3.continuation ou dutee. A baftanza) : fuffifamment, à fuffifance. a. abondamment, en abondance. Parmi bruere à baftanza riburrare te

voffre ragioni] il me femble auon fuffifimment refuie vos rations. Vièvino & grano à baffauza lil y a du

vin & du ble en abondante . Il Troese erebbe fopra modo per la gra-

dezza, e baffanza delle proggie] le Tybre creut outre meinte par la gra. deue, & la continuation ou longue duice des pluyes .

Baftardella) forte de marmite Baftardella galea] galere baftarde. Baffardelloj s. ie hurs d'vo marchand appelie brouillon, & vn quodliber de hore . z. vn baftardesu , ou va petie baftard

baftardia) baftardife . baftardite) abattardit. baftardo) 4-biffard. a. en baffardratt .

battardelle , fpetie di gales] vae gelete baffarde .

battardo o) liure de marchand appelle brouillon. Voyez (baftardello.) boft ardume battardife

brffare) abafter, fuffire, ou eftre affen .. 2. abonder,effre en abandance. 3.du-

Quefto baffarebbe per me]ce feroit af-Itz pout moy Vogrilo bafta a dieci galline] vn coq lutfis pont dix ponlles

Nel tempo che la fua fignoria dec baflate) pendant le temps que la domination doit duter,

Baftat l'animo ad vno] auoir bieu le courage & la bardieffe . Se ti balla l'animo) fi tu sa fe contage. Si che mi bafta l'animo) ouy j'ay bien

le conrage, j'autois bien is haidieffe, je me fay fort. Non mi bafta l'animo] je n'ay pas le

courage & laberdieffe. Non is bafta l'animo) il n'a pas le courage & la hardreffe

B.fla iena, a baftalena) de tonte fa for-Ballaro] va baftier,ou faifeur de bafts. lee auer voe pelie rhaude ou zougie basteggiare) faite te meftiet de faquin ou de porte fair, exercer le meftien

de rrocheteur . " biffetne] the temberean, a. vn petit chariot. 3.vne forte de ferpent . bafterta) voe forte de potage.

bafteuole) fuffifant,quife peut fuffire. baftia di vefte) va tronffis à vac sobbe . " baffia di guerra]t.vn baftion,ou bonleuard atrenchee ou retrenchement.

3.va chaftesa on vac fortetelle. balliere | baftiet, faifent de baffs. baftiment!] v utes on munitions baffi-

mens de vaiffeau va baft d'afne. 3. vne befque ou taf-

feite de pontpoint . baftimare) mettre la baftine, on bafter va aine

ballis,ballo) baft. ballionere) baltionner, on gatnit de baflions

baftione) vo baftior. bafita) s. vir baftion on booleuard . a.vn fort. 3. des retrenchements . 4. vne fotterelle. 5. baffide, pour vne

grange en Preuencal. batto) vo baft. Potte il baffo] mettre le baft , & men-

to le la belle , comme on dit.

baffonago) vaftangne, poiffon . baftonare I pefer effre aux galeres,doncrise d'voc plume de quinze pieds. Egli da baftooste da orbo) il frappe co-

s vn suengle,ou comme vn fourd . Baltonaia baltoonade, ou coup de ba-

baftonatina) petite baftonoade .

bafloocini) t. petits baflans. a. des coe- battente] 1. l'endroit du mut où le potnets de peut meftier.

baftone] i. bafton . z. la perthe d'va tour. 3.tore eo Architefture.

Sn.

43

baftoni di carte) des baftons , vne cou- battere] battre . leut aux cartes Lialiennes . Caffigar col baftone della bambagia] battet brochette] tremblet de froid. chaftier auec le bafton de cotton . c: battes la botra] idem .

Mettere vo legno su per vn baftone] fal-

aftoneuo) t.petit bafton a.baftonnet. voe forte de mars. baftoniere] baftonnier .

baftofo) va porte-fa:x, ou crochereut.

atacchiare) battre on gen'er les atbres. batacehiata] enup, de batail, & coup de batteria] voe batterie

baralo] vae piece de drap que portolent battefimo] le baptefime

bataoifmo | certain tempt que Pon

bataiella per escrog'ier l'api] baffin à batterraie) baprifer

" Bitedottio ba itore) vo batteut . bate to | h Reau.

Buicca | cune à effanger le linge . Batinhortentiana) vac forte d'afperge Batinmatia] one foue d'herbe. batifico fe baptiflere-a le membre viril.

bato a | certaine fourseure de Dofteur. buoits) vacarme, difpute, querelle.

barrachia] t disble de mer poillon. 2. v ne loric de vermis-

battacchiare] , baftonner, a gauler, ou Battacibiata] vo coup de baftoo .

banaginte) battailer .

batta listore) combattant.

z. v.ie rraffe lut voemaifon, poue fuse des armes.

Lattagherefeo | de bataille, belliqueux,

battaglienole] valeuteux.combattant. matteau d'vne porte .

battagliole battayoles, fers fourchus fur les flancs des galeres . Bettagliolette] les baftoos qui ferment à hauffer la tente d'vne galere.

battagijone] vo bataillon. battagliofo) querelleux . battalo) voycz (batalo.) battata] vne forte de tacioe . batteggiste] poot (battezzare) baptifet.

baftoscello vo pent bafton . batteggiste] poot (ba baftocelli) des corores de petit meftiet. battello] vo bafteau-

te bat, le pied dioit, on battant de orte . s. vo penitentivo qui porte i'habit de penitent.

battet la via) frayer le chemin .

vor pierre deux coups batter d'occhio) va cho d'œil.

batterfi à palme] (rapper des mains. batterfela) s'enfuit, le faquer, ou battte aug champs, comme oo dit. Battere el taccone) battre le bout du

foolier,ou s'enfuir, & fe faquer . bata) s vne raye, pollon. a. vne (orte Buttere alcuno di fanta ragione) battre quelqu'en à dooble carilloo. batter teoda, ofter la tente d'ene gale-

resabbattre la tente battefringle | de baptefme .

ancienne meories Doct ourrau lieu de Tenere vo fanciuliu al batteficho, leuar batto] vue lotte de barque . dilfacto fonte I feuer vo enfant du battocchiare] battre.

> batt: zzante) baotifaut. battizzato la Darpeniea baptice au DI. manche. c.qui n'a point d'elprit .

battezzatore | baptifeur qui baptife. batteggarrice) baptisenfe batticopa) vne councreuie de farge on d'autre effoffe fut voc gondole, pour

gatautir du veot & du Soleil. batticolo fcarcelle deretane di corazza) culorte, hoguine . ou taffette de det,

riere à vne cuitalle. bate:cula di monaca) long voile blane de nonnain.

batticuore) battement de eceut. Buttifolle) s. vn fort. s. des trenchees

4. vne socicone machine à battie les mutailles f.vn batail, feloo aucuns. batt-feriol vo forerion . battifooco | vn futil à battie du fco.

battifuora] vne forte de marieau d'orfrure. battig.a accès d'epileptie, on de folie. bauaglio) a bauerte ou baueron a. va

* battigiolo) que a vo acces d'epilepfie. battigliuola) chquet ou traquet de

battigrapol batteut de bled. battilano) batteor de laine.

battagiere] t. combattant, battalilant . battiloto) s un bauter d'ot . 2. voe boutique de batteur d'or.

en Italie, a,va battement de mains .

Battimento | battement . battaglio] s. vn batail de eleche . 2. le battimuro, à battimuro jà claque mut ; une forte de jen .

battioo] vne forte de poids en Ralie . battipalo] moutoo à cofoncer des pais . battipooti] moutonà battre les priotis . battipotta] turpille, ou totpille , voe el-

pece de raye appellee ainfi à Rome. battirame enaudroonier.ou ountier en battifceula , & battifcgola) t. Paubi-

foio ou le bluct . a vn faphir, felon battifmale) voyez (battefimale.)

battifoffia] vne peut à l'imptouille ; on vo nellaillement. * batt:foffinla] idem .

battifofhare]treffaillt de peot. Battiffa] s. Biptifte, nom ptopre, a toile baptifle.

battiffare] baptifet. Batter due chiode ad vo caldo] faire d'. battilleo] 1. les fonds à baptizer . a. le

baptificre, 3.va batail de cloche, 4.le battife:in baptiffere .

battiltina toile bapriffe . battifuo.cto) aubiloo.oo bluct. bat noio] s.le marteau de la porte. 2.vn

barail de clo.he, 3. la partie du mur quibal cootie la porte batritore) s. batteut. a forgeron. 3. vm ficau a battre ic bled . 4. vn bafton . 5. vn moulin à papier . 6. Imprimeue

qui touche à la prelle . 2. & vo mate leau de potte pour y burquer . battitura) battement, en coup.

battocchio] t. battant de eloche, a. le

battola] va poision,su paciuo . batturchterial fottife . battuta) s la melure en mufique . a. le

Andst per la battuta) fuiure le grand chemin faite comme les autres. battute efocce de courbrites.

battuto) adject battu . battnio) fubil. s. le plantbre d'ene tesraffe ou galetie, les catreaux, le pave.

batuffolo] lauette à laver la vaiffelle.

fait peur aux cofans, la bette ou ieriegehemeots . 3 vo baftion . Far bau fane ben,bau, ou faire tou tou, eo fe cachant le nez de foo manteau,

& tegardant par en petit trou , pout eipounanier. Farb ubau] foire peut aux enfaus .

baus, de la baue bous de metalis]efcume de metaux.

linge à fe cachte le vilage de peur d'eftec connu-

bauaglinolate] mettte voe bauette à vo enfant . bauagliuolo] vne bauette .

bausliffo] vn canon, appelle bafilic. bauer .

battimaco) a vor forte de giand poids bauaro) a. voe colletetre ou gorgeget. te de femme, a. vn bauent. 3 vn ca. pachap.

puchon . 4. vn Banarois, du pais de vage, vne bethe . d'ene Dame, z.vn galand, vn tuban . 3. vne baude de taffersa que portent Becco ftotto] vne forte d'nifeau. Bauiere . certaint Magifteats. q.vne jarrettere, Egire fatto il becco à l'oca] il u'y a ping Baustuolo] vo baueton . que la bec à otlet, & le cul à coodre ; ba-bau) ton touseo fe cachant. felop sucuns. & puis ce fera vne cane . c. l'affaire Banccare) :. fe eacher le vifage de quel. Beccabile] qui fe peut becquerer, ou vaut faite . que chofe co jouant auec les cofaos » gnufter . faire tou tou. a. guerter Beccaceoere) pincertes. Teoere il becto inngi dall'herba) pafser la plume par le bec,8t amufer ou en-" Bauero] vu mafque de femme . Beccacia) vne beccaffe. Biocco baucco] tou tou, comme difeor Beccaeini] beccaeines. treteoit de vaine espetaore. Dar del becco alle ftelle] donner du bec les cofans co fe cachant Breeafico] becquefigue, olfean. suz eftnilles, e.treneher do grand, de bauella] s. foye erne. a. du fain de bru-Beccafico di val di Robbiana becquefigue de la valée de Rubiane, Que cocomme oo dit, voils da v:n. qui fend Bauellare] efplucher la foye . urt pluftoft à l'esu qu'an gluan, c.va des pietres . Bauero] t.callet de manteau. z.vne gor-Dat de becco) fe fourret ou s'entremezgerette ou collerette de femme . tre de toutes fortes de difcours . D'Agofto ogni vecello è beccafico] en Btuteral vifiere . temps de contagion toute maladie Mettere il becco in molle Imettre tremo Bauers) Bauterr-prouince d'Allemagne, per fon bec . e. oe fcanoir trouger ce eft dangtrenfe Baulfi) nageones . que l'oo veut dire. Brecafichi mariol) vne forte de petity Baulo I ve babu. poiffour. Puzar di becco) fencir le boucon fentir Bauonare vna oaue graiffer ou engraif. le bouquin-Beccaso) vn bouchet . fer un oauste. Beccaincauo] vo poisson , dont le fiel Al becco mai gnardato] au bonc mal Baucofo] baucus. guent les cicatilces & la chait fupergardê,vae forre de jeu. Beccooacelo, & beccons] t.vn gros for Biurdal voe sorte d'oifcau de prove . flue des yeux . Eszoffia] vn porsge,mot Lombard. Beccalite] t. vo chicanoent. s. vn quez.gros bec. 3.vn gros bouc. 4.vn grad E.zestare] t trocquer,harder. a.tiopet. cotnaid. relieux . Biezam) tromptut . Beccorelle'l oifcau qui a le bre tou tn& Biccamento] coup de bec. Bizzaito J t .ttoc. 2. accord .aggierment. cobant . Beccamorai) follnyeurs on enterreurs ; 3 vn trocqueut. 4. vo trompeut . entbeaux qui porteot les morts. Beccorcio) e bec de vale, a perit valer Bazzicole) nippet, petiter hardes, pe-Brebio) pied de poulain, voe herbe . Beccare) t. becquerer . a. tirer, g. recevoit. 4. juolr. 5.goofter. 6. prendra. Bizzegare] a. bredouillec , begayer . Non breca di cofi fatte fottigliezze] il Bede . & bedeguaro } t.le chardon de ooftre Dame . a. l'anbefpine , feton z ettre sa guet pour defrobet g.coo. oe mord paa à cea fubtilites là . verfer piat couer baoter. Beceat su qualche cofa) attrapper quelaucunsmot Arabique B: AZZIGO | bat.vule tire.commun. Bedrilo) va beuleau. que chole . B za-ca] converiation, hantife, Beceath il etroello] fe tromper co foo Becoldu been certaine racioe des Inder Bizzicite) a. brantict ou chancelet . a. B: fana |vo homme de pulle ou de chifopininn, oc t'alambiquet l'efprit . font, que l'on mer fus les fenchres le conuerfer, praticquet, hanter: Ella è frata beccata da vna ferpe) vovez B zzicatore) a. que haote, qui coouerfoit des troit Rnys , pont faire jouet let efthaot 2.vnc laide femme . Beccarcilo] petit bonc. Briania) Epiphanie,la fefte dea Roys . Briffa,beffe] t. gaufferie. 2. bagatelle # B znicature) des nippet,petitet hardet . broullierier. de beinne Beccarelli] fofloyeors.on enterreurs Brzzicchiate) to re nuer dant fes ma- Beecaro) en boucher chofe de neam los 3. joner à deutour co quelle mato B-ecarocchi) vn piuett Faifi b:ffc] ft morguer . on cache vne chote. B:ccaroueglis] vne pale, porbe,ou trou-Beffaidare | gauffer . * Bizzigare] t. begayer. a. hantet . 3. b'e.efpece d'bifeau . B ffardn) gauffent, railleut. Becesfirino] vn pican picquon -Beffore] gooffer, railler, beffet, fe moc " Brzile) pont (bacile) vn baffin . quer d'vue perfonne'. Beccata] un conp de bee . B.zzo) vae monnoye en Allemagne r Biftata beceurs de von ferpel elle a efte Biffatore] morqueungaudeut, mordue d'vn ferpeot . d'vne femme Biffattee] gaudeule, mocqueule mi vaut enuiton deux fols-Bizzoto] t.tude. t.imparfe:t,gtoffior. qui eft enceinte. Beccarella] e becquee, 2. le morceao de B Delio) tile bdellion, on bdellium chair que l'on jette en l'ait au faulco. B. ffeuole) qui mente d'eftre gauffe voe forte de gomme qui vient d'-B.ffiare | gauffer . Brecatello) enibrau piece de bois à fou-" Beffatdo | gauffent. Arab.e. s.l'aibre duquel elle decoule. ftenit voe poutre . " Beffistore) morqueot. Beccatura) vn coup de bec. Be') voy, anay, Interjection . Brga) mooche à miel qui bonidonos: B china & beelilno) perfouoes qui em Beccheia lie bec d'vn faulcon. Becchereila, beccarello) petit boue. habit de feculiers viveot comme des Braie) beatifier, tendre beotcos. Bertemente) heureufement. religieux . comme il ya dea beguines Beccheria) boocherie Beatificare | bratifiet . au Pays bar , qui font enuiron ce qoe B. cchetto | t. petit bec . 1. bande de ca-Beauficatione) beatification . Prichan, dout vinient les saciens . le mot Italieo fignifie . Brechietin | t. grosbec, orfetu . 3. vne Beghinare | viute comme va religieng Beatifico] qui tend heoreux, beatifiquetons vn habet de feculier .. forre de fruid . Beatità) 60 Bei , pout (bell) beaux. Brechigno bougoin. Beatitudine] beatitude .. Berchina] la nature de la femme. Beitoie) beuoeut. Brechino 1, corbeau qui potte les pe-Bearore) qui rend henreux: A.feres a vo follo yeur, ou cottreeur Beatrice] celle qui rend benteux. de morte. B:be) pour (beue) il beut . Be belto) tres beau. Receicofo | batbe de bour.

ou corosid.

Becca] a. voe efchatpe, de une faueur Becco di oca] bee d'oye, ou tanaife fau. Belene, ba ena] baleine .

Becco' s. le bec. z. vo buuc. 3 vn cocur Beiche] belle chofe , bien dequoy , par

upuie.

Bilettan

behuibo) balbe .

Becabunga] | outcelaine de met.

Bilens] timon, bourbe, ou esq bout. Bellosedere] baftionner , ou munit de le jour il y a querelle dans la maiton. benedicente] beuiffant. baftions . belloardo]bouleuard. benedicenza) benediftion Brigimi & beigini] du benjoin . bellone) bean de vifige . bened eine, la benedicire) le benedicite. bettone aiguille poittone Beli.& belis | marguerire,vat feur . la priere qu'on dit devant le repis. benedite]benit Educato | qui a vo nombril, benedittione binediftion. bellozzo] beau, poly,net, bellot. benefattore bienfaifteut. Beligemma] voe forte de pierre prebenefattice bien fa Gtice . belo] i.beelement.z.vne torte de pietre beneficare) faire du bien . belt] marguerite,vne fleut. behn beitno] voyez beiin bellino) belone) grand beeleut, ou crieut. beneficiale beneficiel . belfamina cazanza]belfamine , & mebeacheigte beneficter,donner en benefice . Le bella bellina] le chofe de la femelle, beltà] beaute,mot poetique. beneficiario bentficler. beltade] idem. beneficiatal vo benefice . ou va biller beltrefche | parapet de boiz, ou mantemarque à la blanque . bordstout du premier coup leta da bois fur la muraille, beneficiato) vu beneficier, qui a va be. Far bella la piazza] faire courir le monbeitramo) bean, gracieux nefice de que'qu'vn. beltro] meslinge de veid b fe & rouge. beneficienza) bienfait. bellamente | doncament.b ellement. * belua | befte farouche beile belle , & curra entra]le mot dont b. neficio] benefice. on appelle les poulles, comme en baluardare) munir de bau enseds. A beneficio) à l'aduantage, au proffit. beluardo? bouteuard. benefico) bien-faila or, qui fait du bien . Francois petite petise, ou peti peti, &c beluedere ? I. nom propre d'en lieu à benefitiata) voyen (beneficiata.) coquette coquette. belletta) can bouibeufe, limon bombe. Rome. a.lelin fauuage,vne herbe. " benhabbiato] qui a reces du bien. benemeritare] meriter bien. befzoino] du benjoin. helzuar Idu bezoge . benemezito) qui merite, meritant bellettateice lemme qui fe farde. bembel man bien,or bien,he bien. bene placimento] pia fit,bon plaifir. bembene) fort bien,tres bien . belletto] du fard. bene placito bone volonie. bon plaifit. bellettofo] piein de fard . bemina] vac melute d'enuiton vac A bene placiro] à fa volonte, ou à lon pinte . bellegge beaute . bon plaifir ben | pour (bene, bien . bellico guerrier, belliqueux . beneftante] r. aise, tiche . gul eft à fon ben ò ghianda vaguentaria) da ben, ou aife. 2.qui fied bien, qui eft ben

du lifac, certain fruit des Indes bellico di Venere I nombril de Venus,

plante. belicolo le nombril. belliconetito] le bout de boyau atraché b au nombrit des anfans quand ils asif fent. & qu'on lent couppe.

" belificare) em bellir,rendre beau . bellina | bellotte,aucunement belle , ballino | bel'ot,beau,de gentil . bellin bel.ino) + gentiment. 2.tout be Jement, ou tout doncement

Far belin be limo]t. faire beau beau . bellione]. ac forte de ballinet,vpe feur. bellitiei) vne fotte de prune-

bello) r bean. 3 la beante . bello guardo] nom propre d'en lleu . Stare à bello [guardo] s'amufer à regat- bendeffate) i border. z. bander. 3. gai.

Be l' e nnouo] tout neuf , ou tout fin bendone) bande qui pend d'vne mitte, neuf, comme dit le vulgaire . Bell' egioffo) bon & gros. E bill' e fatto) il eft fait bien & bean.

Il bell' è, le bon est . Far bello il vicinato) faire le voifinage beau. e faue courir tout le monde au

Fat bella la plazza] idem. Egit è vo bello in campo]e'eft bil'e Abene che] egeor que. monflie de peu de rapport , il a belle benfai] cela a'entend.

apparence ot ne vaut gueres . Vo bello in piazza] idem . Dibello] de bonne fotte, bien & beau .

Di be' mezo di) en plein midy, an beau Fare il bet.'hu more] faire l'eutendu.

benaggio, ben' habbia) bien luy en vie

ne, grand bien luy faffe. enandata, o ben' andata] le vin du qa. let qu'on luy donne en partant. benanenturanza) bombeur. benauentniato) heureux .

benauenturofo) bien beureng, benaurare] bien henrer, ou cendie heuren x. * bensuro) bon heur, bonne fortune . * bensurofo) fortune,

benbe] he bien . benbene) bien & beng , fort bien , sres. " benino] beninbenehe]bien que . benda] t.bande.a.bandean.a efcharpe.

bendare] a bander. a. couronner. bendeila) a. juban. s.bande. g.vn bord de quelque habir, 3cc. nit deruban

ou d'aurres choles que l'on potte fur la tefte . bendoccio I vo mourholt d'enfant.

la foffiato nel benduccio) il a joue de fon zefte,ifn'y a pluatien. bene] s.b.en. a.le bien . Voler del ben del Trempella) hoft voe bentrattare]bien traiter.

benedetto benit Le benedette] des coups de tonnette . qu'on appelle ainfi par railterie

frappe. c. il ale mal cadue, il tombe benzoino] du benjoin. du haut mal Tutto il di benedetto và per rafa] tout

beneffere] bon eftat, bon portement, beneuolo] bien-veiltant beneuolenza] bien-veillance .

bengioino] du benjoin . bengiui]idem. bengodi] s. grand bien vous faffe. a. le nom d'vp pais invente, comme le

pais de cocagne. benil les biens benifero] qui porte du bien . benignità | benignité. benigno] bening ou benin. beninanga) bon aduancement .

benistimo) res bien . beniuolenna) bien veillante . benjungliente) & beniuolo] bien- veillant.

" benne) vne forte de tomberesu ile de charette " benranica) forte de taifin de de vigne, bennola I a vue torche à porter det pors on des feilles, engeaux, corbeilles . & autres fardeaux fur la refte. 2. la tire

d'va eocombie . benferuito? le paffe-port on conge par eferit, que l'on donne au foldat ou ... ferulieur,co telmoignage qu'il a beco de fideilement ferny fon maiftre .

benneduto) bien receu,bien venu . bequenite) b en veigner. benuennta] bien.venue. benuogliente] bien veillant. benunglienza) bien veillance.

benuolere) bien-voulott. E fe gli da quel benederro) ce benit le benuolnto] bien voulu, alme. & chery. beone] biberon , grand bequeuz , yero-

Bera vne mourhe à miel qui a perdu fon aiguillon-B:tbeoa, berbenace, & berbinaca] de la

verueioc,vae herbe . Berbero | fenelle . berbinsca] verneine,herbe.

berbiee) voe brebis. beibiciaro] vo berger, qui garde les bre-

Brecells) belier militaire , vne machine berlingareione) vn esjolleur, qu'equie ; de fer pour battre les murailles .

Bet la briglia) boite fon mors, qui fe dit d'vo cheual . Beecon gli occbi) nunger des yeux-

trop garde à fon fait Bete o affogare] boite on fe novet , paffer par la on par la fensfire

Date à bere] en bailles à garder Ber paeli) juger du pais , & non de l'aalon de la personne.

Farla bere ad vno) faire auallet le motreau . berfela] aualter le moreceu, auoit patience,ou foppotter auer patience.

Beretta) bonnet . Val più vna beretta che cento cuffic)vo Betnia,vefte longa di poco valote da co bonnet vaut plus que cent coiffes . c. vn homma vaut plus qua cent femes. Vna beretta da due frontali] vn affront.

Affettat laberetta in tella) couurit voc faute,on excufe . Betettare | counit d'yn bonnet.

beretigia) bonnetade, vn coup de booet. Come difte il Bernia comma dit Berbreettina) vn petit bonntt .

bereitino] t, va per:t boonet. e, bonnet de nutt. &. gris, &c gris brun, enulaut Berniefco) du fite de Bernis . grife. Mà del berettino] il tient de l'aine , à

eaule de la couleur grife de l'aine. Berettone] 1. vo grand boonet. 2. Voc Bergamotta] bergamotte, poire.

Organtino | brigantio , vne foete de naberghinella) gatce à eblens gonrgadine. bero) vne forte de ferpent .

berghinellare] coutir le rempart, courir beretta] bonnet . le bordel . moglicre) vo badin,vo brouillon,

bergola) t. voe brebis malade. 3. vec Diaise . beigntare) minifet. bergoliera | vne miaife. bergolo | vn niais, vn badin.

beticuocolalo) faifeut de pain d'efpice . bericuocolo pain d'espice. ber eu et lo esice ante, che ericchie qua do fi to ape) du csoquet .

be die perdi d'eau . nuich j.vne ealotte . bet de betro) mouftache de chenenx . picite prefeute.

betingozzo' voyez betlingozzo.) brilen ste') e-boire & eaqueret. a faire le !-udy gtas. Betleffo ! t.balaffic. 2.vifege.

beile geamento] b:anslement. berleggiare; braosler, febranstee. berlangulyn cabarct borgne . Bertefeal t. en efchaffaut . a volet de

de cheueux . mal faicteura

berlincione) va ldiot . berlinga] vne cajollenfe. berlingareiare faire le leudy gras . betlingacciol le lendy geas .

& eaquette en benuant . berlingate] cajoller , & boire , prefcher fur la veodange .

berlingatore] vn cajollent . berlingattice] ene esjolleufe .

Ber genflo] fe dit d'vn qui ne prend pas berlinghiera) vne cajolleule . betlingotto) amanoye Veottienne, qui vaut vne liure du pais.

betlingozzo] t. vne fotte de bignres comme les bieners entottelles ou la pafte filee. a.de le filfet du gozier .

bernacche? anneaux de nau:ces-

Beinaffo , ò barnuffo] vo capuchon de

meschante cappe, ou robb: de peu de betteio gris, ou gris binn . valeur . 2, une meschante mante ou bestula hetace.

nia. e.patle afin que je te voye, priie que ja t'entende. ernoceare] do nner des coups de baffo. Bernacco | r coup de bafton a capucho

bernoceolo] s.nœud dant le bois. a tu meur on enflure & poftule aucorps, bernoccoluto] plein de nœuds . bernuffo,& bernuzzo] vne cappe on vo capurhon de marinier, suce vo long

bonnet pointu

Berrettare] coontle d'vn bonnet . betrettero) vn boonetier .

betrettino] s. tocque , petit bonnet. 2. gris,&c gris brun,couleur grife. Berrettone) gros bonnet . berri) harnois decheuaux.

betticuocoli) paln d'espice. bertina) r.vn lardnn. a.vne lardoige . berriuola) a petit bonnes, a. bonnet de

barroniere) t vo fendent de nafeaux, brfola) vne eftave . vn fi ou,vn couppe jarrets. 2 ferui- befolate]eftayer.

tent de Migifirat , comme bedeau , beffa] fortife Sergant ou Archer. berfagliaie) vifer on tirce au but . berfagtiere] vn qui tire à vn but .

betta) tieniollerie,fottife. zienocouerie, diollette. 3.vne niche,vn tour 4.vne Beffe] lrion .

feneftee qu'on tire . pit. 5. va bonnet. 6. nom propre d' .. Berli] t.mouftaches, coings ou floccons ne Roine de France qui effort fort bonne mefnagere. berlina] le carquantoù l'on attache les "Tenere in berta] auolt vae chofe af-

feutee, la manies à fa mode, tenis dans fa manche .

Fat la berta mefptifet, fe morquet e Dat la betta] fe mocquet. Bottarfi in berta) mettre dans fon born

net . c. ne faite eas , metter fous les pieds. Toth berta di voo] jouet, tallies. Nel tempo che Betta firaus] au temps

que la Roine Berthe filoit, e. du teps que l'oo le mouchoit lur la manche. Stare in betta] effre en difcoursauco qualqu'va,eftre daos Pentetien. Metter la betta in gabb a) mettre la ple

en eage. c. prendre l'espouvante, fe cather de peut. berteggiare) s. fe mocquet . 2. cajolles

betteggiatote) vn cojolleut . Bernatdo,ii bernatdo s. le membre vi bettrica) e, var-futte de mantalet ou

aibre ou soe plante en forme de sotie que les oricleurs mettent auprès de pritfi la perfona] t.voe gu Ge cafaque beitina] voe pie .

converture velue a mettre fur fes el beitolate) cherchet von lippee fionrie . paules pour fe countir. bettolettel pettre belace.
Berniail nome d'vo cetto Potta le nom bettolette) print tout, petire fousbe, pe.

tite trompetie A bertoletto) franc d'efcot . bertemate 1.: aillaidee . 3, cotretenie wae garee. 3. bretauder vo cheual.

bertone) s. vn paillaid a. vn homme qui entretient voe femme, Caual bestone) un courtaut. Battontggiare | pailfardar, entretenle v-

ne garce bertouello] 1. naffe à prendre des poiffons . 2 vne tonnelle à prendre des petdtix, &c. bertureia de bertuccio] vn finge .

La bertueria ne cana i'acqua] les biens Hanere il ceruel fopra la beretta] aunit bettuccione] vo gios finges

peu de lugement, la cerueile à fes ta. briza] s. la greue de la jambe . 2. vne Berzate) laiffer des marques comme de

berzegligte) tirer ou vifer au bue. berzaglio) bur, ou blace anquel on tire.

berzo) mouftache, fuion , ou coine de ebrueux . bafcio] fot, nials, eftourdy, fade,vo fat, vn badin,& badaot .

befegnino] voe forte d'oifcan de peoye. " Belenfio) enfie .

beffagine) s fottife, 2.beg. vement . beffare | begayer.

Belletia] fottife . berfaglio] but ou blane anquel on tite . Befford befelo) fot, miais , lourd , longdaut,eftontdy, fade vo fat.

Brute da metitore) botte comme en Bilmchetto] cerufe, blane d'Efpagne. Reflementa) blatcheme. Templier . Blanchezza] blancheur . bianchiceio) blanchaftre. Beftemmiar coo fe mani) blafphemer benetis) benutsie. avec les mains. e.desober.
Beftemmiatore] bla phemacut.
Beftemmiatrice] bla phematrice.
Beftia] voe befte. beuimento) beouetie. bianchimento] blancbiffement, & blanbeuero) va bieure. chiffage. beuerone) ean blanchie, ou eau meslee Bianchina] couverture fine & mince de de fatine pour les cheuann & autres blanchet . Beffia da vos foms d'accolai] beffe à animaux. Bauchire | blanchit. beuirose) bequeut, biberon. Bianchitore) blanchiffeut . Bianciardo] blanchafter. euitora) vne beuueufe. fort legers. Battere imbeflie) fe mettre en furie, ou Bianeiccase blancher,titer fut le blane. euone) grand beuneus. Bisnco] t. blanc. a. argeot en terme de beuuta) en coop à boire, en trait de vin blafon. 3.vn biane, certaine monno. Legar la beftis à l'efcio] quitter toute ou d'autre boifson. ye. 4.vne forte de poisson . 5.vn mal benstio bezoar) du bezoat. decheual . forte d'.ntereft enentrant . Canalcarle bellia di Benedetto) jouer bezuca) s.vn vieil finge. s.vn vifage Bianco mangiare] blane-manger , vne maigre & trfroigne . forte de viande. bezze, far dar' voo in bezze 3 mettre Beffiaccia) groffe befte. Houer augo il bianco dell'orchio] eftre Beftraggine] beftife, brutalite. va homme en colete . Dare il b.anco] donner le blanc . c. pu-Benziere] r. berqueter. 2. piequer, ou Il bianco . c' nero na fatto tirea Vene-Beftis mentel brutalement. picotiet vne perionne agaces, barceles tia] e fe po ure & le cotton ont enriou itriter Beftiame vacrino) beftes à cornes Bezzicata] becqueteure, coup de bee . Brancone blane de teint . Beftifero] qui produit des soimaux . Beftinne) groffebeffe, gros lourdant. ezzicaiuta] idem . Bancolo) b anchaftre plein de blanc. Bezzo] vne monnoye Venetienne qui Biancuia] blaocheur. B: fiolo) plein de beffes fertile en bevaut enuiroo vo double. B.ancore] idem. bekar del'argent, der deniers,mot Lo-Brante | vn guenn, & faincant.

Beftinola,& beffigofo) beftiole. bard & Venetien. Bare) gueufer . Beftrica) la langue des gueux, le mat. Al beazo mai guardaro I au bouc mal Biaraus) bette-raue . garde, vn jeu d'enfants, on à cache Bisfcia , come diffe il Bisfcia) comme

betetrato] vue fotte de vin . mitoglas . bet liftedo) elchaugnette . Biacca) blanc rafis, ou blanc d'Ef-

bertino] : vn pa, c,vn garcon . a. le diminutif de (Benedetto') Benold. pag ne. & cesofe . Come diffe Betto orciolaio] comme die Alla blacca ce n'auocdtemo] nons le Benoift le vernet . c. ny argent ny verrons à la cerufc, s'il s'eft b'effe. c. Bufimatrice blafmeufe. la veue en descouurles le fait . be tala) cabares borgne Non è mal da blacca] ce n'eft pas vo pebeitolante) qui banta lea cabareta . tit mal , parce que le blanc tafis fest bettolate) hanter les cabarets . aux petiter bleffenrer bettoleggiare] idem.
bettolato, & bettoliere] cabarettier.
bettolano.bettolaro] idem. Biada] s bled,touts forte de grain. 2.de l'adoine en particulies. 3. merail. on Brafmo | blafme .

pour les pelatres. * b aditero) fertile en grains . beus) : boil oo,ou breuusge. a boite ; biadolo] oboodent en grains.

on propse temps de bone quelque iedume] tonte forte de bleds . Effer nella in a beua) t effreen fa boite,

emachiare) bemuottes . Biarfe le gras, c.je mange le mico . eusce intare beuuotrent . biance blaoche . eusechione) ver grand beuueut. biancamente | b'anchement. benacea becurage. benacea peri bieuuage. benareia peri bieuuage. benareia peri bieuuage. E flara bianca) j'ay tic blanque .

biancaria) toute forte de linge pour l'vfage de l'bomine . ettuer de boire. biare iftronicero) en jeune bomme fata B blioteca? b bliotheque . beneuggio) r.breuusge. 2.le vindu vabarbe,vp for amoureux .

letau de qui apporte bone nouvelle. bianca fpina) aubefpine.

verne vne biblioibeque.

beuristoio) s. abbrenuoir. 2 tablier biancheggiante, blanchaftre, urant fut Bica) ias, nu monceau ce gerbes. d'ailifan, felon aucuns . le blace

bone tutto, vo beue', tutto) vo grand brancheggiste) a titer fut le bisne . a. bennent. blanchit de la toile . pentre, poite

beues con gli occhi) manger des yenz. regarder attentiuemet vae perfonne , bianchetta] coquertute de lift.

betula) bou eau, aibre.

a l'wisee de l'homme .

Bufimeno'e | blafmable. Bisfmamento] blafere, dettaftion. Bis (mare) blafmer. Bis [menole] blafmable . meteil.la dragee aux chevanx. 4.vne Bisffare] mafchotter . fotte de bled baibu on d'efpeautse . * Biaffemmia) blafpbe

Bisfirmabile? blafmable.

Biafimare] blafmer.

Bisfimo | bisfme.

Bisfimatore] blafmeut.

* Biaffemmia) blafpbeme. biadare] donner de l'auoine au cheual . " Biaffemmiare) biafphemer . biader o] masiese de couleur d'azut Biette] vaeblatie, forte de vesmine inifacte, cloporte, ebalendre on charenfongui mange les bleda . " biaua,biada) r. auoine. a. toute forte

dit ,oce. e.vous n'en rafteren pas, B:s [ciare] mefchorres, suminer.

Bisfimamento] blafme, derrettion.

Biaggio farto | Blasfe le tattieut , qui di- "Biauo | bleu,blaffard. Voyez (sblanato) foit fes affaires à qui ne ler vouloit . Biquo fo) plein de bled ou d'auoine . à lon aufe, eftet ou l'on fe demande, pas feanoir.
cher à fon nogo de efte en fon lufte Come delle Biaggio Graffo] comme dit B.ba, de b bbas] s. la Buble, 2. la lie du

Hauer findisto melle bilrie) efter vn yv-

Vna bibbis di patole) vne legende d'ef. Bibliopola) libra-re

Bibliotecario | bibliothecaite , qui gog.

Mon: ste d fal'ar sh la bica | monter fur Bicea) tas ou monecau de gribes.

bisocheria] coote forre de finge qui fett Bicchiacchie] s. pentes broullier es. 2. mouurment des leures ou babines,

comme d'en fapin ou d'en ficuse. Bicchiae-

Bifolesto 12 deux fourchons Bicchiaccol vo qui remue les babines . Bileoslo,& bileoco) qui agles jambes de Bechiceaio | vo verriat , qui fait oc qui Birolcheria | labouraga, art de laboureur les piada tortus . on de bouuier. bilicare) mettre an balsoet,pefer-Bicchiere] vo vetta. Bilnien | bouuter, labouteut . bilicato] qui a vn nombril . Bifates I fourche à deux pointes ou à bilico, s. anmbril. s. la balance d'en I mici bicchieri opn fon de riofrefeatolo)il n'y a point d'attifice en mo fait. deux fourchons . corpa posé efgalement. Star con vno à bicchieri (ciacquatt) viu-B forcato ; fourthu à deux pointer. Stare io bilico) eftre en balance, ou co ge d'ordinaire auce voe priinnne , a Biforco piede) pied fourchu. fits en danger de tomber pot & à verre à pot de à rott-Bitronte ! à deux fronts . bilicoroia] r. bigorna da farrurier. 2. la Affogate to vo bicchier d'acqua] fa no B.fulca | vovcx (bifolca.) bigorne.vo animal ferot . yer an vn verre d'aan. c.perdre eceur Biga) vne charetta,ou vn chariot à deux bilingue) qui a deux langues . pour peu de chofe rouês . billotta] vn orque,animal feint e Giuncar de' bicchleri ljouer des gobeleta Bigamla) marisge de deux femmes , & bilipfo) bilieux . "bicchina]bouquin.de nature de boue. eftat de celuy que a efte mane deux bilinttatn | s. marquare, tachete, a. bil-Biech gnolo] la dille do chandelrer. Biccicallacalla) vna fotte de jeu en Ita. Bigamo] qui a au deux femmes. biliunna) petite bile,petite colere, he. bigato) voc mononya qui a pout mac-B chiacohi , chiacch blchiacchi] elaquaque va char tire de deux cheu sux. bille billi) ps ps, en parlant bas. menta de langue en jajant Bigatto] g.vet à loye a. par metaph. vo billi) qui ica à jouer, felon aucuor . B cisncola | brandillnire, co Sienois . tuse, voe fine mouchs. billiardo b Hard. " bieipite) à denn teftes, Vo mal bigatto) va fonge-malice, no v. billio le jeu du billard . Bicocca) vne bicaqua. ne perlonne qui fnuge & takbe tou. billnra) gaufferia, mocquerie, njure. Bicocche] les maiftraffes plumes d'vo frours à mal faits . bilia) pour (belia) beauid . Bigattolo) petite vermina , comme les bijuftro) qui a deux luftres, e.dix ane. Bicollo, & bigolo] vne courge à porter mignes de la cite,les mites nu mitons bimamma) vne forte de vin des leaux des frommages , les coffons nu cha bimba r.vne pouppes. s.vne fillette. Bicompotto) donblement compose. renfons des b ès, & les pneons des fe bimembre, & bimembrutola deux me-Bicarnia) bigoine, vne fotta de petite ues oo des bies encor en herbe. bies ou à deux parites enclume percee. Bigelin de la bure ou du bureau , gros " Bimenie) a de deux mois a espace de Bicnenn)à deux cntott. drap grifaftra,ou gris fans teintnre . deux mors. Bicoinuto) doublement cernu . Bigerognolo] gargoan, an gargoan . " bemento) à deux mantons .

Bidellio) bdellium, plaota. Bidelin] bedesu. Bidente] à deux dents.

Biecare | loucber,ot tendra louche. Biecenle blettes porce ou ponce . Breco J s.louehe, a, qui va da biais, tor-

tu. de trauers . Atto bieco) meschante & nnite action . Biedone, & blito la blette un pore faunage,vne forte d'heibe.

" Bieftemmia) bisfphema, jurement. " bieftemmisre) iurer,blafphemer. Bieta-xeppa) 1.vn cn.n a fendre du bols. z,des berres ou de la portés .

Rictola) s bettes, porecinu joite. Bietolone)vo homme fade, grand hom me mal batty.vn lourdaut .

Bietta, s vot cheuille, a. vo coin à fan. die du boia. F (Ter mala bictta) faite du mal .

" bettele? pour (bettela) ve cabaret Biffs) le deflus d'vue mule ou d'vo fan-4.le de religioux * Biffare) voc foris d'ioftrument com

Biffire] jouer du violen " B.ff iro | fifre ou meneffrier .

des moins. Bff a. & bifers) bouffee de vents con-

ad remaradelon aucons. Bifida li u] you langue que l'on doit

B.foglio te lary on b Hard , nu fary

re, aurant qu'vo bœuf geut lebouter

Bighelinne) vn fot, vn fat. " Bigharain vn bouffon . Bighero] vne lette d'ouurage de fil.

Bighero) vo bouffan,vo que le mesle binangnio, à deux angles . de bouffnanerie Bigherta] va billet, vas cedula, felan au- binario, bina re, du nombre da dente-

cups . Biglaccio] gris , gris de moine, gris co binafcenza] double naiflance laine . Bigin] gris, proprement gris de moine , binda) t.vne bande. a.vos jatretiere.

"B:grocco] : .bigot. a.vo gros drap que l'on fatt fatte chen iny . Biglaccia) geis calaine . Bigolu]s. vne courge à portar des feaux. biodelisto) fatfeur de rubant .

2. Vne t-ge. B goneta j va bottereau à porter la van-" binome] double nom . dange, voe hotte de vaodangeur, fat te de douues. Anntare in bignneis) mooter to chrire

pour prefeber . Biggiein I voc certaina mefura. b gonerolnio bignaciunin) petit coffio. biocco] t. louche. a. octud da loye ou B gonza & bigonzolo] idem .

gotiere à ten : ou raleuer la moufia che, mot Espagnol . Biffe biffe piff p.ff , beutt en frappant Bigntta) bigotta nu cap de mouton.vne

sarre de l'antenne. te tes toutbilon a vne tenme qui bilancia) t balance a vnice de catrolle. biolen,bifoleo] bouuitt,labouteut,

B., anertto, bilanein | &c b aneinn] paleron de casroffa . beaucio bila onn extract liure des mas . handa pu ils efceruent ce qualaut aft binndeggiante; blondiffaot .

den. bile] ia bila . bimeftre] vac latte de grain qui meutit en quarante inuts-

" bimole) de l'asge de deux ans . binare | couppler. ipafcere) naiftre deux fo:s. insto] gemeau.& ne deux fais.

bindaglin) ene elcharpe. bindare] bander bindella) f bande.ruban. s. istratiere. bindellare lariacher, bander, * bino) dauble.

* binomin] qui a double nom biocca) vi e bicoque,vo patri villageon bamcau. bioccare, & biocculare 1 s. tomber em foccors on florquer

de fil . B gordo) vne inte d'arme à fuft , com- bioccolo] t.floccoo, touptt. a-nœud de me vae pique.

Bizariera & bigottiera) bigatelle au bi- Raccorre I bioccoli] ramaffer les flo e-

anns. e.eip er,& eipionner. inccolnfo) plein de nœuds, comma la

corde au trinquet qui fart à baiffer le biolea) vo journal ou jouroau , voe journée de labourage. Bilanciare i balancer, peler à la balance, binnda lexiue pour bloder les cheven x. Bilanciere jbalancier,faifeur de balaces. Dar la biondaffe lauer leacheurun auce biondare) b ondir , tein dre les cheueu m

pour les reudra blands. biondeggiate) & blondir. a, tirer fur le

Biondella] centaures, & centoits herbe ainfi oommee,parce que fon fue tend

Biondella] vne blonde. Biondello] vn blond, qui a les cheueux

Bioodo come vo lino Aleffaodrino | Bifcantate] chanterbat. blood enume vo pruocaujou comme Befearo, o bifcheso | s. chenille d'inftro-

ou de deux empans.
* Bipanne, bipenne) befaigue. * Ripara) qui a enfante deux fois . Bipart te) mipartit, partager en denn

pedale) de la largeur de deux pieds-Bipede) qui a deux pieds. Bipeda) vac belaigue. Birbal guenfene, b nbes.

Connicer la birba descouurit la malice.

birbare) gueufer, briber . * birbitegio,prinilege. Birbone | en gueux. Birbole) gueufelqua Anda: giù dal bitlo; diuentar matto)

devenir fol . Bireme la deux rames . Birettine) voyez (beirettino-) Birgandro) vne forte d'oye faunage .

voyez la fine de Beiliogate)

Birra de la brite. Birrachio) bifte à corne de l'aage d'un an jusques à deux. Bitraria; t. bt.ffepe . 2. les atchera ou

fingens . Birraro : braffeur de bitte. 2- et odeut Bireggiate s romper, pipper. B riefenide l'etgen ,de nature de feiget.

Baro) rarchaer, fergeot, a.vo infame en Dile fue tagioni à bittl) parles à vo

Bitone | filou. rtompeor, pippent.

Bra peau à faire der bourfes. B allabue, le sent de bife.

Bilicito) à deox pointes. Bifartino t.vn bezant d'or , fotte de

monnoye antique. 2. malatenant ce mor e t pris pour des paillettes

B Groon bi Laveul .

Bab g'are] t-chuchtter, ou chuchotter, Bulseco] tain,leger,

BI Bisbiglio) mutmore , grommeljement , Bisliogua] hypogloffe, oo laurier Ale-& le chucherer .

Bisbigitoot | chuchetcot. Bilca] bielso , & brelsod , sesdemie où Bifmalus) guimauus . (cacciare) brelaoder .

we Egyptio.

***Bioar 2009 tree forte devin fâté de .**Bi-(exazus) pletino-ou bestierd .

Bioar 2009 tree forte devin fâté de .Bi-(exazus) pletino-ou bestierd .

**Bioar) pletino-e .

**Bioaria pletino-e .

**Bioaria pletino-e .

**Bioaria pletino-e .

**Bioaria pletino-e .

**Eichenea-bi-(cheoria) mausais :

**Enter mocqueste, ma meot. a touche à eppeller eo lifant,

B. (chenca,bifchenco) maunaia jeu.gaufferie, morquetie, mauuais toot Bipalio) vae forte de hood ou de bef- Bifcheto) ebeuilla de lut,ou d'autre fo-Aroment. Bipalmo] de la largeur de deux palmes I dett fasti à bifchesilles dents faites ro-

> Bifchiteiste] equinoquet en quelques fyllabes, comma (amor amaro più the bifonto)tout gras, toot fonille de graiffe toro tits.)

Bifchiecio) egoiuoque oo rencontra de Bifquizzare) equinoquer-(Vilabes * Bikhiere | vac herfesfeloo aucuns

Bifth zzare] equinoquet ou rencootrer B ffacooe) grande beface. eo fylisbes . Va alle birbe) cela fe dit à vo bomme , Bifchizzo) rencontre en [v'] bes .

auguti on ne vent pas donner ce qu'il Bikhizzofo equinoque , doubteux , à Biffo ldemdouble fens-Bifeis] vne coulcoure. Caminare à bifcia] allet en ferpentant. Faito à b.(cia) fait en forme de ferpent .

Andar come la bifita all'iocaoto J allet Biflentare) percer, auoit de la peine. " B.feis fentaus, & feutellais) tostue.

Bifcio) g giis, 2 babit gris . B. (ciolo) vne efpece de clou ou fronc'e.

* Bifco] de la glu B. (colore] de plufieurs coulcuts. B.fcottare] faire coite plusieurs fois ,

comme le bifcoit . B fcottata l'viande deux fois cuite . Bifeottato kuit deux fais, come le bikuit B.(cotteli) petits bifcuits. B (cotto) du befcuis .

B kugier) coupeaux, rogneuren, retsil. B flotta) biftorte, vne beibe., A bifdoffo] i cheust faos felle, fur en Biftorto) tortu, crochu.

bifelti] pois nonucaux, pois rendres . Bileftare) thanger comore le billeate. biteffile) de billegte.

Bifellu] biffexte. Bifgirllo) bure , ou betran , gros drap buimo) ene foite de thim . que ler paifans font faire chez eux . " Bilgare, bifigare , bifigarare) &

B figherare) rauauder, lanterner, s'amufet autout de que que shofe . * bifenezzo, rencoutre, equiuoque, al lugoo.

Biffuelle] de bagatelles . * Bifiniglio) aiguillon de mouche à miclou d'autres mouches.

Bifi | des pois, mot Lombard.

6, s.grommelles ou murmurer entre fes B'aleffare) faire entre à demy , falte bo-

Eandrio, & . therbe aux langues . Bislongo | barlong .

B. (nepote) arriere nepueu. B (o) pont (bigio) gris Bifogna) seil faut. a affaite, negoce . B.fogusre] t.faloir. 2,auois befoin .

bifogocuole) s.occeffiteux a.occeffaise. B.fogni] recreues , ou tecreutes de gens de guerre, nonuelle foldatafqua. B. fogno) befoio . Hauer bitognoj asolr befoio.

Par di bilogno leffre de befoio . No fà di b. fogno i il n'eft pas de befola. Bifognolo) occrifiteux, difetteux . B:folco) s.bouuler. s.labourcor. me des chemilles de luth, a claite voye. Bifonte) vo bifoo , efpece de tautesu faunage de la taille d'vo rhenal .

> Bifontoot) idem. B.ffs) r, vne conleuure. 3.les coffous qui rongent & gaftent le bois .

Billioo | toile de tres fin lin, vne toile fort fioe. comme la toile de battitte .

* biffardare] abaftatdit . B. (fardo) baftard . Biflendase , biflentara 7 avoit de la peine,de la falcherie, & de la mifere .

B. ftento | prioc,fascherie, langueur,tiauail de cotps ou d' forit Tenere alcuno inbiftento | faire laogois

quelenn . entreteoir co laogucut oo Bifine are s. crier, quere lit, dibattre. difputer. 3. equiuoques .

bifficciar's con quakh'eno)difputer obfineiotat auce quelqu'va. biflicclo) s.equinoque ou rencontre de lyilabra, allufioo de quelque partie

d'vo mot. a. vne pointe en paroles. Biffice olo] plan de tencontres ou de Direbbe che'l bifcotto non haneffe ero. bift einre equiuoquer.

Ba] il diroit que le bifcuit a'a point B.fiigio] equiuoque . de ctoolie cela s'entend d'eo effronte " Bitto) forte de poida ou fandeso . (les. b flondo) qui a de la rondeut .

> Biftratrare) mal tsaitter. Biffuccia) en jargon vac pateote. B. luccilo: tue deux fois. B.fulco) ernehn, fourchu b fuotone tout gras tout fala de graiffe.

bitontone fico I vae forte de figue de conleus verde

Bitorza | tumeut, apofiheme. " bitorzolare) chancelles, faire des S,aller de travers B.torzolo) : boffe, tameur, puffele ou

enfleure an corps. a.vo nœud dans le B tetgoluto] s. pleio de tomeumou de

boffes , pleiodt puftoles . 2. plejode næudr. Bitte ?

Bitre) t. eftayes pout foultenir l'atbre Boato, o bouaro] en bounier. B ttoni] baftons qui ferueut à arreffer les cordages d'en naulte . bittote) vn butor.oifean, felon aueung. birumare] eimenter auec du bitume . bitume] du biiume bituminofo) plein de bltume .

bitutto) du brutte. biuerone,& piuerone in Venetia arfella in Genoua] vne peloorde, perit clear got ou limacon de mer à coquille re

* biuio, chemin fourchu . "biumba) fotte d'inftrument ou violo. bocca di vafo) voyez (bacciolo.) biuta] t.emplaftre de groffes matieres . A bocca]de bonche .

2.vu vilage farde, felon aucuns . biuto | pnu: (beuuto) beu . bizzarramente ; bijairement . biazatie) bijarreite bizzatrire ideuente bijstie on fantafque

coletique.) gentil, veftu proprement, feion aucuos bizacffe, bizzeffe en quantite. bizzicate) t berqueter a.pineet. bizzora) vne bigorse . bizzocisc] cftec b.got . bizzocco) va bigot. bizzocone) rude, groffier.

B Lidiferi) bluet, ou Aubifoin, vne fleut .

biand ...ento certffes , fisttesies , on amadouement . blandino) ene plaque d'argent .
blandire) eageffer flattet, ou amadonet.

douement. blando) attrayant, ou amiable, blaforrare] blafonner . b atomeria] i'art de blafonner. b'afoniere) qui blafonne,blafonneut. blatta ; gerfe, ou elopotte luifante.

" blattatia] !'herbe sox mittes. blattetare) s.beeles. a. criet. blattettre] idem. blecconia, & bleconia) vue force d'her

biennori] formulet. vnc forte de porffon * bicfageine | begayejneut. * blefare) begayer . · blefo) begue .

* bleitera] begayement . blinds; gabions , certains fagots entre

mot end du Ho lindate . bitta bietre ou pories touge sespece. Non ne so boccata] je u'eu fear t len du d'heibe .

3.maladic comme le pourpte. " bnaccis | r.boûsce, on bouze, & bou zec, merde de vache . a. bourbe, on boccel'ato] voyez (bucellato.) boutbict .

boaccin) t vne befte groffe comme vn boruf. a.vn gros bornf. " boore | meugler, beugler .

bostine) beanle-queues orfesu.

boattiere] marchand de bœufa . boazza] bouze on bouzée de vache. boszzo] vu gros bœuf.

" bobs) bourbe. * boboleo] bouuier . bobolge) vne bougette. boca, o foca, ce bue magino] le veau ma- bocciare) erier à haute voix

rin , porllon qui beug!e comme vn b bocafia] vae forte de maluoille.

boccalla bouche . bocca da fuoco) baffo à feu, arme à feu. Por bocca' parier de quelque chofe

Effes largo de bocca auoir la langue bie boccenare brulte, ou corner comme les

fous, e.conclurre vne affaire. reles bons morceang.

on de petite vie, qui mange beaucoup bocciuolo, & bucciuolo] 1.vn canon ou ou peu .

Fauclier con la bocca piccius) patler peu & prudemment . Far la bocca picciua] faire la perite bouche .

Largo di horca . firetto di mano) uni promet beaucone & ne donne tien . E in bocca à l'Orfo) il eft à la gueule de boccoustal vne bouchée

à la gueule du loup " blandino] catefict, flatterles,ou ama- Tohal laboccapiena di latte) tu patlas bocconcello] & à ton atfe,tu dis d'or . che.ost allufiou .

> bocescino) du boucaffin, ou bocaffin. boccaduta] embageheure. boccale di ferro) vue bande de fer suboccalaro] faifeur de bocala ou de vafes

boccale a un boral, op ciuchon vafe de vette a. vn gobelet boccaletto. & bocca'ino] t. petit bocal , Pigltare al boccone) tromper anec cipe. bnecame] bouche, emboneheure.

boccarico] certain tribut que J'ou paye pit tefte . boccaffino] du boncaffin & bocaffin .

laffes dans des paula , pour countre bocesta) tivne bouchec. 2. vne embou-ceux qui risusellent auxiore ficatios, chente. 3. vn coup fut la bouche. oc chenre . 3. va coup fut la bouche. oo vne gourmade .

tont . B x amral gourmade . B 01] s.bourbe, s.la couleuure à lait. Fat vas borratura) esfe gourmer, le bat- boccurera) vae petite bouche. tre à coup de poing. borce) ics ereun de la joue .

bocchi gglare Jonutis & fermer la bon che comme las poissons en moorant. bocchello] le gouler d'en vafe, " boechetto] vn-bouquet .

Bocchina , & bocchino] s. vne petite bouche. 2. ce qui demeure attache à vue balle de plomb, lors qu'ou la jet boccia] t. efcorca de ficut, bontou qui

n'eft pas fleury . 1. voe boffe à diftiller. 3. Vne bouie de mali.

occiesta) vne bonchêe. Non ne so boccisata, je n'en fcay tien du tout occrate) &

occione] vne bouchee . " bocrlero) va boucher. " boccina) vae geniffe .

boccigamento bruillement , ou corne anent.

longue, efte grand prometteur. aureilles .
Far la hocea al formo faite la bouché an boccino] a bounillon. a petite bouche.

occinolo) ôc bizzirio] t bijarre,finraique, z fureny, Tuite le bocche fon lotelle] chacuu ai. boccio] s. cotton dever à foye. z. bouton de fleur Di buona , o di mala bocaa] de grande boceiolofo] picin de boutons no fleutis.

> tuyau de rofcan antiedrus nœuds . Batea in capo | vne forte de poiffon. 2.l'embouchute de la trompetre.
>
> A boera bacesta] facilament & d'ac-boccola] t. medaille ou chole fembla.

ble à pottet au col. s,vne boucle. 3.vn *preferuatif contic le venin ou poilon. " boceoleccia) a annean d'une chaifne « 2.vn fufil buccolo] en bouton de fleur .

hoccolore] idem . bocconare mettre en morceaux . l'ours. e. il eft en g:and dauger, ti eft boceoncellare'] mettre en petits morce-

occoncino) en petit morceau . Boccaccio, il boccaccio la grande boo- boccou el s.vu morceau . 2.le boucon .

c. polion. Baccacefeo) de Bocace, fait pet Bocace. Ellet giunto al boccone] eftre veuu au morceau,effte attrippe

> an ttebuchet Date il boccone, & hanci preso il boccoue) cottompte , & eftic cotto ppu st prefens, graffer la patte, & auoir la patte graiffee.

> rance de gain ou recompente. Boccone) adurabe (con la faccia verfo

tetra) la face en terre,la bonche ou la face comie terte, couche for la face ou fur le veutre. la booche ou le safage deffout.

Cader boccone] tomber par droaut [a face en tesre Boccon d'Adamo] la morceau d'Adama l'os ou le nœud du golier.

bocconeggiate] mettre en motreann. " boccore, bled farazin felon aucuns.

boccuto) qui a grande bouche. bocerare] r . publier a haute voix . 2 . fe elabander des chiens. " boce] peur (voce, la voix.

boceria) vne poutre tous la couefre . " bociere | etier à haute vo #. "boelna] vne petite voix. bocinate) bigite, craner.

Bocing

" boda] la pefte .
" bodda] un crapant.

bodifara con la naul) lovoyer auce les bolla acquaiuola) une ampoulle, ou vboemio] vne connertura de Boheme,

* boff a] vn creptur -boffetteggiate) fouffleter. boffettino] vn foufflet.

beffetto] 1. vn fouff et , on vn coap far leg oreilles a. vne garderobbe ou vn boll'armenico] bolur on bol armenic .

4. petite forte de pain blane , vne mi-

boglis] pour(bolgis;bougene,on vaille, bollatura) impression, marque .

bogirtto] en petir bouillon, quand le boglire] boni lir.

boglio pour (voglio, je veux bogna] : bolle ou tumeur. a.puffule.

boia] vac fotte de ver .

boisceis | vne vilaine coquine , vne v]laine earugne, vne pendarde. boistolen bouuier, & varhet .

" bointo] pour (bonsiuto) bon side. bolarmenico,& bolarmenio bol arme. nie, drogge que noftre vulgrira ap-

Lolafco | vne perche poillon. nourtit fut la rette .

bolcel.o] ciroo,entre cuit & chait-

cient'peur tompre ler mutailler. boldo) vn boudin .

Hai oru nomi che non hai boldoni] tu Bologna Boulogne.nom proprear force furnoms.

boldoniere] boudinier , faifeur de bouboldes) vne connerture de lift .

boldtone 'oudier, couverture de lift. bole marques d'emplaffrer. bolerminio) bol armenie. boletts) peut clou de cordonnier. bolgetta | petite bongette. bolgia] 1.bougette. 2 vn gonfire.

bolgitchino] 1 . petite bougette . 3. vne

forte de gehenne appellee les brode. bolgarchino] vo brodequin .

bolino leifeau de tailleur de pierres . bolla i vne bulle . 2. vne ampoulle on bolze li] gardes d'ene ferente .
bouseille de vetre . 3. vne bouteille bolzo] pour (bolfo) pouffif .

que l'eau fait en pleunat. 4.vne mat- bolzonare, frapper d'en trait. 926. 5. von marque fut l'efpaule . bolzonata) coup de trait d'arbaleffe.

6.vne pullulla. 7. vne vellie de brof- bolzone? 1.matres on quatretu & rat lure , & vne amponile aux picdr &c son mains. & voc emplaftre lelon su-

cuns. g.vne groffe tefte de clou. ne vellie qui vient fur le corps. Far d'una bolla acquaiusta un canche.

rol faire d'une ampoulle vn chancre .

bollsdore] qui matque les volcurs fut l'espanie

buffer 3 va fonffier a fouffier le feu- boilate) I. fecler, marquet . 1. marquet bollario)llure de buller ou de prinileges Effere à bomba) 1. tremper, eftre daos

bofonchiare] gronder, grammeler, mot bollaro] t. vn qui marque. 2. vn faifeur de bulles .

boggie,& boghe) poillo appelle (boopr) bollato) s.marque,feelle. 2. plein de vef-Ges on de puffules . bollente] bouillant .

bollerra] r.bullerre, a. billet. 3. atreffation. 4. eriquette, 5. marque, 6. vne bombace] du cotton . terre graffe. 7. vn elou de cordonnier. bombagia) idem ollettino] vn petit billet .

ollicina] petite puffule . ollicino] tdem .

». vne petita veffie,ou ampoulle, &ce. bollimento) bouillon, ou bonillonne-

ment.
* Bollino) 1.vn cachet ou effampe. 2.vne petite ampoulle . 3. vn burin on poincon .

llita] s.bonillit. 2. btafet. bollita] de la bonillie,felon aucans . ollitione) bullition, bonillement.

& decoftion.

lon. bollo) t eachet, marque, 2, vn honillon. boleionate] tirer d'yorrait d'aibalefte . bollore] le bonillon ou bouillonement de l'esu .

d'arba efte. a.belier militaire des an- bollofo] plein de veffies ou poftules . bolo]t vn bolur a. la quantité de poil fon que l'on prend en vn coup de rets ou de filet.

> Effer fuor di Bologna] eltre fol, parce qu'efte horr de Bouloene lieu de felence, c'eft efter hort de fagelle.

bolognino) monnoye qui vaut enniron bombilare) rerentit hnift deniers des noffres . bolpino] vne forte de poiffon

bolleggiste] eftie pouilif. foufflet comme les cheusux pouffifs

decheusux bolgiaro] bougetiet, faileur de valifes bolfino) ponflif. bolfo] a.pouffit a.la ponffe do ebeual. bolgs) vne bougette.

bolzaccbione) vne prune gaffce deffus

leuar la coda in bolgone leuer la queil en trait d'arbaleffe. c.effic en rolere bo zonetij) crochets de mort

bombal s bombe ou balon de fen.t.vn but . voe borne . 3. vn mot d'epfant pour demander à botre, à bubu-

Tornare à bomba retonence à fon premier but, ou à ce que l'on falloit auparauapt.

euclque vailleau poutriempet, 2. c. fire à go go . c.à lon sife, ou au bnt que l'on fouhaitta, suois toptes les aifer & commodites

A bomba]à eligne-mufette, vn jeu cù les enfant fe cachent bombseile) juppe de balin-

bombagiare) garnir da cotton .

ollicame gros bonillon en vne riuiere. bombagetto] toile de cotton & vne forte de fufteine ou de bafin .

bombaggiaro] faifcur de balin ou de ollicols, bollicins] diminutif de (bol-toile de cotton. ls) 1. vns petit bouteills fur l'esu . bombsegins] t. bombsein, on basin. 2.

> * bombara] bafte,furie,prelle edfulion. bombarda] bombarde,ou canon. bombardare leanonner, tiret de canon.

ombardefeo) de capon bombardiera) embrafeure, caponniere. ombardiere] canonniet .

bombardifona) eui fait do bruit comme vo canon. olitura? bouillon.on bouillonnemet, bombere) 1. retentit, refonner, 2. bont-

donner. baibitone] tout petit d'animal qui fe bollire ens bolliturs | bouillit en boull- bombreaca | t. voe (orte de drogue . a voc emplaftre de gomme dont les femmes le feruent à faire tenir leurs

bombero, vomero) for de therrue. bombettate | beuuottet.

bombrtta? bequottetle. bomblee) ver'à foya preft à filer. bombicina] do bafin .

bombilare) e. retentit. 2. bontdonner. " bombilo) r.petit vera foyc.a, vac fot-

bombins | du bafin. bombo) t. vn mot d'enfant pour dem S.

der à boire. a-retentiffement. " bombone] glande qui fe forme dant

la graiffe de l'bomme . bolfins . & bolfino] la ponffe , maladie bomero, vomero) foe de charrue . " bomicare) vomit -

bonacceuole' qui le pent calmer. bonaccia) la bonaccile celme de la merbonacciare) faire bonace, faira calme . bonsceiofo) calma.

bonaga] acutelle, arrefte boenf, plante . bonan ento } bonnementbonamano) r. effreine , vin da vaict .

a.detniere main.

Bordato] vne fotte de tolle . Boris] 1.orguell , vanité, vaine gloire . B mario) debonnaire. 2. Vanterie . Bonatminio] boj armenie . Bana voglia bonne voille ou vouille, vn Bardellare, & bordelleggiate] bordeier, Boriare fe glorifier, fe vanter . Borleco, & boriechio] certaine juppe ou Botdelietto] s.petit bordel.s.petit drol-Barine] certaioes coides d'en nauire . B neineilo] vertouil d'vne fertute à Bordeileiti] patites drolleries , petites * Borino]va buttn. Boriofità] vaine gloire, humeus globordelliere | bordelier, coureur de bor-11 boncio da Rapalle) que battoit fa fe Boriolo] gloricux, fuperbe,& hautain. del. Bontilo) vn lobriquer à vn afnecomme Bordello] bordel, borden . Boriofuzzo] vapetit glotieux . Fat bordeilo) faire du bruit, on du tin-Boinio] t. boigne. 3. loufche, felom * Bonettada) bonnerade,coup de bonet. Bordina | vne forie de voile aupres de Bonetisto] va bonnettieg . Borpiolajen faux jugement . Bordo) r bord, a. ene forte de toile, 3. Bornitore brupifleuc. fone de poiffon . Bonifacla] hypogloffa, & laurier Ale Bordonale) vn lieu de conuerfation où Borra I bourre, 1, par metaph, embate xandiin,ou l'herbe aux languer. Bonificamento] amendement, abonnifl'on dit des nounelles. Empire di boita, bouttet, & bourrelete Bordonalij s.les quarriers d'en sin bie. fement . 2. ceux qui trenoent le bourdon en Bonificare] amender, abonnit, ou ten chantant. 3 encertain ornement que Bottabolta vo grauant . polfon fort portent les Dofteurs & jes Bielieliers. baveux, vne elpece de muge. * Bonigoldo] le nombril, f:lon aueuns. Boraccia, a groffe bourte. 2.vn bouteil-Bordone] i .ee qui fouftient le timbre. Borrace) du bogras, ou bouttes, & verd " Bomal bomê Bono) ou (buone) bon-Bontà | fubit. bonce . tin . 6. vne forte de poutre en Aichi Boma] adu. Dieu merey, à caufe , pouc Borrana, de la bourrache. tefture . B. gratare) pour burenare) t. bluffer -Bonià di quella cofa Dien mercy à cels. Falfo bordone bordone con una fpada) 2. tro tiott , aller entre l'amble , & le faux bourdon, vn bourden auce va 1012 " Bontadolo] plein de bonte. Borrato) t.du burail. s vn pas force, fe-Binzola] vae lorre de bondin, felon au- Rompere il bordone) compre le bourion sucons . don,ou compre la parlie. Borrete bourter, terme de chaffe, Boral's sauine d'eau, pluye forte, a bo. Far bordone à voo) paster randis qu'vn Bottite } idem . nibe, & maladie comme le pouipre Bordoni, t. les toyaux des petites plu- Borto du liege. mes qui commeutent à poullet aux Bottoj s. en per t suiffeau ou folle con-Boracchiare] gourmandee , faire bonne veri de buiffont 2.vn lieu plein de orfeaux, a.les cinq eftonl.s d'Or on . pochett & de precipices . Barace) du botras , ou bourrar , & verd Boren Jie vent de bise ou de Serrentrio. Boila] : .vne boutfe. 2.corpotaliet, 3.vc leu ou s'aftemb ent les marchands -Boraciere] rochoir à mettre le borras . 4 bourfe, loge, ou place de change. " Bord's] vac bonle . H. uei la borfa l gara con le frondi di Boteliace] toules . porto] auoit is boutfe life auer des Bareilatolo] vn lieu où l'on toule,

B wazno] r blofteau, a du bouriss. "Barbo | pour (borgo) t.bourg. z faux-

Birbacca, une fotte de soiffon de mer . Borfiare) idem. Botbogliamento) gsfouiliemeot gargo-Borfio) r. to ffement . s voe perfonne Borbogliate) marmu et,gargoniller ga

Barboglio] gargonillement, ou gafouil lement, & murmure de Peau. Bathota vn cochon de iaift, felon au-

Barbottamento marmottement , 2100 Borbottate] marmotter,barbotterigt n

Borborsstore] gremnieleuc, grondeur. borbottatrice) marmotteule.grondeule. medaille. 3 vne sole de diamana, ou d'autect piettes . 4. enleigne de piet.

Borchiere] garnir d'une booele ou or Boida bourde, ou bout de voile, la plus grandi voile apres la baffarde .

Bordare, borden

Borgoj r bourg. a. faux-bourg. Bargo di mal perruggio) le faux bourg du cul. Bottomacfito] Boutgue-maifite , mot Allewand .

Borghigina) voc putain, Iclon aucuns-

Borgota les faux bourgs.

Bortate) remifler ou tonfet .

. Borge] des boucies.

tucilles de porreau. c.aftie liberal . Berfa d paffore) taboutet, tallette , boarfe lb iger, ou bourfe de pafteur »

Boilaro] bourfier faifeut de bourfes. Borgare) mer de plumas. Boifella vne prine bourfe ... Bargara je bourgade, z-piufiturs bourgs. Boife, it) nom propre de cerrala lien .. A mdate à borfe'li] inter de l'argent,met-

Bosferra] bourfette, petite bourfe. bothere] en buurfier , ou en marchand Borghigiano habitant d'en fanz boorg Brificain) en faileut de bourles . Borfione, borfone) voe grande bonife.

* Borgnare] jouthat , ou regarder de a Borracchinato] qui a cauffe des brode-* Borgoo] a loufche, felon gueuns . 2. Borgacchino] a bredequin. a.bortine . re les brodequins.e.minuter fonde-

Borzato) qui a vne peche ou bourfe. Borzetta) vne petite boutfe . Bolcaggio) &

Boicagi a] va boicage .

colo | fogettieg, & gruyer, qui gar. Battaceloli) cettain mal qui vient aux Di botto | incontinent, foudain bottoli) les floccons ou notude de la bois, & foreils, vn gardien des Bottaio,& bottato] vn tonneller embufches,enter dasslebols. Bottarga] vne viande faite d'œofs d'e. botto o', vir chien appelle roquet . ccio] bofcager ftonigeon fecs & fales . Voyez (boore) 1. vn foreflitt. 2. vn bufcbe. botronstuta] boutonmeres , tang de targa.) * Bottelo] vn barillet eggiare) feequentet let bois . Bottana) vne fotte de frife. execcio, bofcareccio) bofcager. * Bottacello] le gras de la jambe. batteneini] i.petitabontont. a.tendres Bortato) va tenneliet.] r. bois, du bois. 2.vn bois. 3.vn Bottattifa] voyez (bottattigia.) Dare vn bottoneino] donnet vne atta-Bottel vo tonnesuiou vo muy. atjen teeme de chaffe da bolcore da ziniera] bon an poil Labone di San Galgano] t. le tonnesu bortone) t. vn bouton. 2. vne balorte à à la plume, propre à tonte chofe. de S.Galgan . c. vne chofe qui dure vn mors. 3 vn brocard, pacole qui of. ofo) bofcageux tonfiours, ou qui fouenit fons celle . fenle connertement . fecchie à bufeechiel des trippes . botton: Idea glands . 2. VD Putta ma) du chas ou de la colle de tiffe. Date vo colpo alla botte , & vo' al ect-

mare, & abofimate) pater la toile auec du chas.

fetto le buis du cotdonnier. ifite boffitelle | boittelette , ou petite La botte da del vin ch'elle hà) le tonollo] t.du bnis. 2. vne forte de poiffon offola]t. vne bouffole. a vafaou boit

se dans laquelle on tetueille les voix Botterchino] un merciet , petit mercier du Magiftest. offolate | mettee dans vne boitte.

Bota: cettain poillon d'ean douce , qui Stare à bottega , & flac col capo à botteeft noit.& a la tefte fort groffe . Bottaifi] fe vouet, s'obliger pat voeu

faire d'eufa d'ellourgeon fers & fa. Botero] du beutte . Botlnare) s.butince. z.fe mutiner. Botiostore] i buttneut a.mutio .

B ripolo turbulent, munneux. " Boro,o voto] : vn vœu . 2. luffrage,

B.tto, voe profonde val ee tort eachee * Botteto Ivo conneller

toupen faifent des armes. 3. vn coup Boiticellajen petit tonneau,en pronon-Baufudin] voe tottue. mat Lobord . Bort-glia] voe boutrille-B minga, & buratrila) lamproye de Battigliete) emplir des bouteilles .

Ab na t alterpreuve. t. en forme de bottigliere | boutether.ou fomniellet.

Q - coditura botta] vne bonne bottinair euto] butioement . m indie, bonne piece. e. vn vau- boitinate | butiner .

B secist rar grande bouteille . patement à la venue .

chio) accommoder fi bien ton dif cours que l'on vienne à bout de fon intention . Voyez (dage.) La botte della ruota) moyeu de la roué.

nesn donne dn vin qu'il a . c. il ne Botte deleslamanp) cornet d'efcritoire.

qui potte la balle. Bottega] vne boutique . offolo): boitte. z.bodis ou busarbre. Metterfi à bottega] fe mettre en bouri-Bofforo) coccon de loye ou de vet à que, e.s'employes tout à fait à vae que, e.a'employes tout à fait àvee bottonniere boutonnier, ou falfeut da

ga) prendre gerde à fa boutique, ou a fa vailleile . c. prendre garde à fon Botsegs | de la bourargue, vae viaode Effere à bottega eftre tou fiours prepaie.

Far bottega] ouurir boutique . vn faire de longue, faire traifner vo affire pout fon intereft . Battegaio] homme de boutique, cout-

Botteratuccio l'eourtant de bontlone . Bott ghitte) idem . Botteghino) vae petite bourique . Battegino) s vn bitillet . s. le tron ou

Bottegone) t. grande bontique . 2. vne bouine) monfeher bouinea . Bottegutera] porfte bontique . Botticella] un petit coup, en pronon. bouo'o, & buouolo jekargot, & elcas-

rani (l'o) fer nê .

bottino j t. buttn . 2. egout ou conduit

A bottino] à fae, au pillage. home benter pleuvoira feaux,on botto) le coup que l'on donne à tette bozzatthique) t. vne prupe escufe &

Sputar bottoni] crichet des bontons. c. dire der brocarde ou Injurea

Tirat bortom liettet der boutomiettet des piarres dans le jardin. Allaccia quello bottone | boutonne ee boutoo . c. preneetteattaque là pour

dra sibica. a. brocardet, donnet dea

bottonerco) petit bouton. ottouniera) t vne boutonnière. 8 vas

bottume) fuffailles. " borurnio jen bentrê,plein de brutte .

bousse | beugler . queue,vo oiteau. bouszzo vn gros bœuf.

boue' t.vn boruf. 2. vns forte de charfe boueggiare) faite le bœuf, veute en

bourte] eftable à bœufa . merde de vache a de patute de bœufe

" bouolaic] aller en limicon.

cornes que commencent à pouffet hora de la telle, 2; cordes houdes au draqu'on donne en terte pour atte-

nes à lon mary faire le mary cocu. bozzachiare | bouffirenfler .

B 4

n:, qui ctoift & eft artschee aux feunies . 3. mammelie ou teton flafque braceiatnra) braffee . oc fleftti d'vne femme

La proggie continua conuerte in boxgacchioni le vere fufine) la pluye co braccicone j qui va à quatre patres . cinue conuertit les vrayes pruner eo bracciella) forte de eraquelin. a S. de Paradis.

b zure] s.erbancher, a. polluer, fonil-

rement 4.bouffir, enfler bozzatura] esbaucheure , & esbauche-

bozzeria bicherie, vne poutre fous la courfie, depais la proue jusques à la

bozzetto) petite enfleure , tumeur on

bezzol t. voe e.bancheore, vo morceau villdejou creux. 3 vne enfleure. 4.v.

" bozzolsio] craquelin, forte de viande

de pafferen forme de cordon ou d'ao. " bozzolai di corda] tontresuz de fi. brsccione) s. vn gros bras. a. la ponipe bramabile] fouhattable laffe entre , pour mettre le feu à la

bozzolare] me(urer la mouture bozzolsto) vne forte de craquelin . boazolo) i enfleure, rumeur, a. vn coc. con de ver à loye. 3. le boiffeau ou la

tailife en pointe de diamant.

Babille) brouffaille . Braca] ichauf de chauffe.a.brayes. biacalel vo braver

bracare] s. fourtret , feffer . 2 . garnir de bandes de ler. 3.monter vn canon d'harquebufe, ôcc.

hracca] vne chienne braque. braccare] braquer. braccesco) qui le fait à force de bras .

braccheito) petit chien bracque.

biseques.

brascia) r.les bras. 3. les jambes de de- bracherta] la brayerte. bisecla) ou (brazz.) braffes , cordes à

bisce:aiuolo, & bracciuolo] appny ou

bracciale) braffal . braccialette) anfes de petard.

bracciare] embraffer .

breceiata) 1. braffee, e.embreffade a

roifismt. a vne pommette de chef. bracciatello] fotte de viande de pafte, Bratoni] chauffes trouffées .

bracciaiquala i braffart. * braccicare] aller à quatre pattes.

la main à vine Dame

braccio) s. va bras. a. vne mefure d'en viton voe demie aulne.

braccio (ecolare) r. bras (ecolier . 2. vne forte de mandat fous peine d'excom-

Der braccio) prefter main forte.

bozzima] colle de tifferaod, ou chas de braccia d'un poote] gatde foua Fare alle braccia] luiter,fe colleter.

anloe . de pierre tranaille groffierement, a.vo braccio are] ramer pour faire tourner brago | fange, boue, cad bourbeufe, bole vaidean.

bracciools) boutons ou bracelets , au mors d'vne bride braceluolo] appuy & bras de chaire. bracco] r. vo chien bracque . a. vn telt bramolo] defireux, cononiteux.

à pourceaux . bozzoln di gete] vo amas de personnea. Hauer sciolto i bracchi) auoir lasche ses braoare) mettre en pieces, deschiren folies , parce que les chiens coureot

> biacco da quaglie) espagneul, ou chien braoca di nafo] vn pied de oez . bracco di manigoldo] chien de bout. Il gambaro pizzica con le branche] l'ef-

reau. carcher ou leigent . brace] de la braife brache] haut de chauffe .

fe, cele fe dir d'voe femme qui eft Brancadore vn grippeur .

Le bracche d'altre gle rompono il culo] brancaglie prifes, voleries, pilleries. il fe compt la tefte des affaires d'au-

brachelle] vge forte de manches. bracchiere] valet on garcon des chiens bracheraro] vn faileur de hauts de-

Tener is brachetta allacelata] tenir fa branes vrfina]braoche vifioe , ou patte brayette fermée ou boutonnée. c. al

re pas l'emendu brachiale 3 la partie du bras entre le conde de la maio .

bracia) de la braite. braco]fange, boue. brado] nom general des beftes à co?nes au dellous de trois sos.

* bradooe) bant de manche, mot Lom-" bradume) quanthe de jeuces befter à corne des veaux des genilles.

des plunes creules. Daote au chant bracciere meneur de Dame, efeuyer qui braga) r.vne boitte a charger le canon . ala brave on braverte.

braga del timone] hers , ou corde qui empefche que le temon ne forte de

braghe] baut de chauffe . " braghelle) haut de chauffe,

raghettone) vne groffe brayette] vne brayette de Sulle. Spendere à braccia quadre] despenser bragiare] bruster : embraser, seduire em ceodres

bragie] de la braife. bragiera] poiste à mettre de la braife. boaz mare) parer la toile auce du chas , bracciolate) mefure d'enution demie bragiuola) s. braife,ou braffer, a. chazbonnee,& carboonade

utbiet. ne conte ou elpine. 5.vn cornard fans braccioli] s.bracclets, bras de hune, foi bragon:]vn grand haut de chanfie. liucaux en dehors de la ponppe, sur bragorii] certains cordages lies au eax-lesquels tont posés ses rebords ou pa ro de la peone de l'anteane.

rapets . 2. des bracelets , ou filets de btama] t defit paffionne. a.tut, & chadu bras , la petite patrie du bras pro- bramangiere] vn ragonft, vne fauffe .

bramere) fouhaiter, defirer quee paffion. bracemola] s.anfe d'vo pot. z.braffart. bramafangue] altere de fang săguioaire. " bramita) defit entreme. bramito del toro 3 le mugit ou beuglex

d'vo tsutcau. biamofamente] auec touhalt .

bracques, c.refuer , radotter , dire des branca] s.gr.ffe, a.parte. 3.ferre ou pincette d'efcteutee ou de cancre. 4.embranca | forte de poisson efcarl. &.

exemice pince auec fea feires Capitar nelle branchel tombar cotre lea patres ou les griffes de quelqu'en. " bracatura] le fiege d'ene felle, felon Non hauerai mai brache al culo] tu n'a. brancaca] pour (braccata) t. vne poignee. 2. vne voice d'oifcaux-

> Della cafa de' braocadori) vo larron. brancalcooina) panais fauuage, felon

aucons. brancata) v ne poignée,pleio la maio . * braceatio] prife, empergoement.

d'ours, vne heibe ler findeftement, eftre reteou, ne ist- biance) voe forte de froment .

uec des guffes. bracciare] grippet .

brancicare) manier, taftonner, efcachere branco] vne guffe.

B(spco)

e. bande , ceouppe . 1. volês brena] vne forte de bled de Turquie . bilecquata] gueulene,action de gueux. bilicoor) t.vnfrippon, vn belifte, va impudent. 2.vn poltrop, vaut-tien, es deux à deux de chaifper aux " Brenda] du fon de farioc. . 4. la maffe des chaifnet d'yn brendola) t. demoifelle, felon aucuns, briccoorggiare] gueufer, frippooner, a. vn papillon de vez à foye, feloo bilcconneria) fripponoerie, coquiocrie, are] after à caftont, taftonner, Aldrouand, forte d'infefte. " Brene] harnois de cheuaux. ber en caftonnaot auec ler ma brieia.briciolal vne mietre. brenno] r.du fon.2. vne forte d'herbe. lone] s.a taftons. s.à quatre pat-Bienta) s.vne hotte, & vo hotterean de bricoccoli] des abricots, à Rome . fue les mains & fut fer piedr. vendangeur. 3 vaccertaine mefurebricolino] voe perite mietre . oni] idem . Donna Brenta] cela fe dit d'vne femme bricollo , in bricollo] c'eft quand chaorline] branche veline, herbe. qui fait la piroyable . cun n'eft pas place dant vne galere . uto] : branchu. a.ergotte. 3. qui Brentadore, o brentarore , & brentaeo] brieue bref, ou brief, cour . es griffes. vo porteur de hotrereau . brifalda] vne femme erhontee ou eftello) a. vn petit motteau, on vne * brelagiare] tirer au but frontee,hardie comme vn homme. * brefaglio) pour (beifaglio) vo but . briga] s.brigue, querelle, debai, & difdimento) brandiffement pure, a.fafcberie, ennny, importuoidire | beandie breiuola) voe carbonnade. te. & incommodite . 3. affaite, jotte diftocco] brin d'eftoc , ou bafton à " brerta] pour (berretta) vo bonnet . gue, enibaraffement, & procês . Mettere alcuno in brigaj mettre quelqu'yn en querelle. ndo) a.cfpee. a.branc. 3 bransle. " brettina] vn petii bonnet . Cagione di briga I voe caufe de quelque ndolace] beandir, bransler. bretonica] beroine, herberodone] piece, morceau. bretto] fale, laid . Non ti darà più briga) il oe te donnera bretto] fterile . plus d'ennuy & d'importunité. Bocraniare) branslee, danfer . breue) a bref on brief, court, a.vn bref cace en la nou.59. ano) vae piece ou va morcean . ou brenet, vo billet. 3. vne blanche en bigante) t.laborieux, induftrieux, boo brano, a brano] en pieces, par morreountier a.bon drolle,& bon frippon, BUN breue) adu. briefuemeot. brigand. 3. feditreum, remuant. afare | brafer breuemente] idem brigantello j vo perit brigand. Attaccare vn breue al collo] attacher vn brigantioo] va brigantia . billet ou breuet au col. c. faire' vo afbrigare) s. briguer . a. faite des querel. de jardins-3. place on i'on bat le bled. front . les. 3.donner de l'affaire bremiste] s. breuial. a. brenjaire. 3. vo brigata) compagnie, brigade. ora (cruola) vne carboooade . brigaraccia] canaille, compagnie de cobreutate] abbreuier, abregte . quina. braffare | braffer de la bierfe , brigatelia) petire brigade. braffaria] brafferie. breutatione) abbreuiation. brighta) voe bride . breujatore) abbreutareur . A briglia (ciolia,à tusta briglia) à toute braffatnia) braffin de bierre . breuieciuolo.& breuicino] vn perit brebiide,à biide abbitue . raffical vo chou des choux ver ds . ver,vn petit billet. brigliamenti) toutea fortes de brides. btaffica canina] l'herbe au chreo, ou le breuiloquio] langage on parler bref . brigliare, brider brigliaio) a faileur de mots- 2.efpetoobrezzaj toorbilloo de vent meslê de DICE . bruine,vn petit vent. brigliozzo]vn filet à dreffer vn poulaio. brafgolate grilltesfaire une carbonnade brezzare; faire un tourbilloo ou vo pebrigolo] iakbeux, querelleux. brillante] s.brillant. 2 eftiocellant. 3. brezzolinia] perit tourbilloo, perit ventpetillant . vaoier. 4.fa-re le maunais. Ocche brillanti] der yeuxeftincellantr . brischezza] yuragoerie. brillare | briller,faureier comme le vin. brisco) r yure 2 yurogne. Egli brilia lil eft fort aifeal eft dans lom briscone] vn gior yurogne. luftre à force de conteniement . briana.brionis] confeuree,voe herbe. brt .. o) v. efelat . a. berille, vne forte de " briante] brillant. bingo] t, santeur, faifeur de brauades . briare) briller. brillulare leftmeeller, efclatter . rica . & brices] t. montagne afore & briliniare la cocuzza faire tournet la Pride bisuo (otto al camino) faire le fanuage. 2. oquerture, creualle de tefte quaod on a trop beu . brina | bruine,frimas,ou blanche gelee. Andrestis braua | faire le braue , &r le bricca | 1. afreffe . a. ouverture ou crebrinara) idemvaffe de montagne.

biiccia, vn morceau, vne perite miette.

queique chofe.

pendard, beliftre.

briccolare | bricollee.

bricconare) guenfer, coquiner.

machine .

bitta coidager à l'antenne du trin bricciolo] idem .

bi said routes forter de hatts ou de

betten & fume | caillon de rigiere.

bietchis, & breccia] breche .

Becquoio) alein de breches

brinato liachet & monchete. brindaccolo] pendi oche. brindare] boitesteinquer boite d'autat. binure) r.vpe branade. a.courage,va. briccio] vn perit morceau,vne miette de brindello) a.brio,morceau. a queue de brindeggiare] boite d'autant . bricco) s vn afie. 2. vn coqqio,frippon, brindeti) vu brinds ou bringa à l'Allemande, quand on bolt à quelqu'vo. Briccola] s. vne bricolle a. voe forte de brindifi) idem. briedigzeie] boire d'antant. briodizzeta) e benuerie . z. brinds , le boite à quelqu'yn . Bringle B

B in-fo] plein de fentes ou bruine. Bijngate | boite d'autant . B to] t.v.u retre,mot Efpagnol. : mouf bijone } ideas. b:conta] coulcurée , cu couleutée , vne forte d'hirbe , qu'on appeile auffi je brodire | brouit, parbouillit. B! fito puoto] point perdujou vo point cou e de couffute " buigemento | teemblement .

balle pla l'une carbonnade. beiteuella J certaine pattie de vaiffouu. brioidezzi ; t. engoutdillement de froid aufoogle aux doigtr. br zzoletu) rachere , marquete , mouf. Ander tutto inbrodo] fe fondre de ed.

* broare] pour (brodire, bronit, paibobtubb o | opprobre, tojute, bonte .

ched 'vo blanc ou d'vn but. Andat di bioc a tourber, importer .

Date in biocea) frapper au but,deuiner D: tutta brocca] bon à toute rhofe , & broceag o) vn pointon . bioceite | t. p quet, bro.her , brocker

broteato) lubit, silice à courte,battiete broghate) e brouilles. 3. en brouilles

bturchet a r. broenette. a. fourebette . Far brogho] briguer vn office par pro.

broccio I vn Qui a de grandes dents

a va feltu. 3. nœud de l'ye ou de fi-

Dar pel brocco] frappes au but, douiner fettons di choux braques de choux.

bio eife] noueuxiplein de oœuds .

Br xcone] lotte de gomme, bdellium.

Vena la broda addollo alteni] verfer bsoncolnio] branchia

le bouillon fur un aurre , c. remettre broncone) a, une braoche . 3. une foue la taure fur autruy, peter à que qu'vu brodaglia] la lie du peuple.

prodatuolog t vn louppier,ou maogeur de fouppe. 3 vn gourmand. brodatuolo] t. vn mangent de fouppe. brootolamenti] grommelleties. a.vn gourmand .

broco] t. brouet. z du jus ou bouillon brougte] brouit-

Lamentarfi di brodo graffo)fe plaindre brucare) a. esfeuiller les branches. a, o.

Bioccal s ein he , cruche a rau, & en brodofo) a qui eit tout pleio de bouil bioffula] puflulie. ranne fur le vifige,

ber ffolare) naiftre dra puffules fur la brurgiata | oc " broggiste] broulllet . * broggio] embto uillement brouillis.

brogiotti 1. lotte de figues fott excelleotes de couleur poire . 2. puttules

biogiotto va qui a großetefte.

brognara I vne tatte de prones.

" bronibolare] boutonoer comme les * brombolt] cimetter de choun.

V bromo, voe forte de gratu ou d'auolbropriate] bromber, beutter.

Fare il broncio) faire la monê ou la mi-

bronco) s.ttone, rhicot. 3.vo congre.

broncolo) voe branche.

d'elchalas à fouttenir la vigue . bronfere,& broofiare] fouifier,bouffer. brontia . & ombria] fin à poliz les ja-

brontolare) grorgner, grommeler.

brodetto) t. vn bouillon quee det œufs. brongioo) s. mottier de bronze. 2.70 trepied & vne aigu ere.4. vn robinet . 5.le baffin d'vo baibier .

bronze l bronze. brozze] tannes , efcailles de eraffe on

brosta] vn boui lon quand l'oo pat- brodolo] r.vn fouppier, a.vo goormad. * bruceare] s. efcerber, elerafer, a. net-

bruce,anefe nom propre de certain lieu E ito à Bruteianeje i u eft alle, dec. e. il vne aliufion de (Biuccianele a biu-

brucciare] brusler. brugatal richeftsene toffie. 2-la poisie

Afpettar la bruceista attendre que les chaftsie per forent roities, c. atrendre l'occafionistiedre le boud da la balle

brogie) tougeurs ou tanes fur le vilige. Spendere i quatrint in brucerate] de-(penter loo argent en chattaigoes to.

> bruttore brotleure , douleur euifafte bruco] r henutton. 2. chenille . 3. vm

brucolo, bruculo) vo ver ou vne chebruffire I baffiper auce de l'eau de la

bourbe. barggiate) vas forte de fritures ou de

Parole bingaine) des parules , & puis le i o s. & rumeusr ou bolles , enfin-

brulardello à brulardello) en grillade .

bruliare, s.peles auce de leau rhaude .

brullo's pele, ek haude, ou defpou l'e

La febrena intta brulla le dos tout peif. Dante au te chape d'e fer ver. a. le corar de l'hyner , le grama

nito) or bruny & vermeil. bruo. I bibit de dueil .

s,& bruotioo] aurooe, ane her-

nente] brufquement, tudement,

e) chauff e le fondd'en es fleau. er, esbranier . 5 esbrancher . 6

lla I vne toffre auer de la mo. burs | vn trou .

el brufchetto] auolt vn gouft ulo.& brufacolo, perficstis pe- * hucalame I vo pettent . prufore al culo nettandolcio co bucacchiare , bucaracchisce , bacarare , bo herattolo] en petit trou .

, ò brogg are , & beuceiare] lo voc fiftule .

en feftu. a.brule, sipre, amte,

plein de vers ou chenilles .

laide. z vila ne. parola] le gros mot, le mot

bruttamente) & laidement . s. vilsiot beuttare) falls, fouiller. hourte & boone) forte de poires , qu'on appe le laides & booocs , brutes &

l'action Venetienne .

y wa ver que s'engendre dans La brutta cola) la chofette, la pauurere,

biutezza] s.laideur. s.islete, vilafoje. brutto) s laid, 2 fale,ord,& vilaio . Il brutto male] le mal cadue .

brutto | qui fe dit de la marchaodife qui n'eft point tarec. bruttura) t. laideur a.fs'eie, ordure, baccio,buccia] elcorce.

& vilaioie gle mel ceduc bruzzaculo) perites fueilles fous la tofe. pluye. a cami'le de rscail le.

u vergettes. 4. chiendent's faire bruzzo] le errpofeule, entre chien & loup . B Vaggioe, & buba) voc huppe, ou vo buccio (o) qui a bico de l'efsorce.

buaffoggine] lourdile, groffiereie, & baceinolo) tentre deux des nœuds d'un fottife. e) r.detr ber brulquement s.at. bubare) crier comme en hibou . bubbols) bubbula) huppe, ou cog (au

> bubbo'e) bad neries . bubo,bubooe] chst-haant .

> buca di coniglio) elsppier, caretolle, ou

truy ou defrobe . tojt aigret a va fruit qui n'eft Ti turero la tus buca] je te fermeray burherame) s.du boccalirn ou bouest.

too trou. c. tu oroutras deusor oroy , ou comme oo dit je p.fferay fur ts

a'cau, la perficaire, vne herbe. buearone,infetto che fa bucht nells lo

Far la bucsts) faite la buce, oo coulet bucarate' t faire la buce ou lexiue.

a fouler le drap . bucato] t buec oo lexine. a treue. Di becaro blane de lexitie.

fi sleingalle de giotoo) on ne fit ja bucioe) vine fotte de ret à pefcher , msit de lexiue de ouit, qu'oo ne la butinello) ene tonnelle.

biechia] i. efcorce d'aibre . a. eoquille d'uruf. 3.pelure de fruict buccia : etcorce z. le boutonou l'e-

fcorce d'en bouton de fl:ur.3.la pesu Della medefima buccia] de la meime

buccise here] peaux pendantes de la bucciste] efcoffes des poit ou desfeves buccinsre] s corner . s murmurer ou

BV

patote de la melme f . o on hameur .

buccipats) fotte de vigne & de tsifin .

tote, s.vo filet à prendte des orlesun, buccioeto] vee forte de tets.

bucciolo, & bucciuso) canon de tofeau ,entre deux nœudt d'voc canoe

on q, ao to(canbucciolo, & boccs di vafo] le goolet

foneffere à bucc'olo; enter en canca.

La buccolica) la booce chere, la morfe,

buccolico] qui appattiet au laboutage . bucellato) t. voe fotte de craquelin . s .

bucello) voe frite de ciaquelin. lo airect. bucello) voe l'ite de cisquein. ire) biouffeilles , bracchages Eglitha fatto vna buca] il a fait vn trou bucentorel Bare Voulet nom d'un cer.

tsingalliona Veoife. bucers) vne forte de lenegre.

fin. a voe forte de ro le,qu'on appelle du bougran & de la teretsioe . bucheraro di vaiuoli, picotté de verole .

buckaje) le remer le bouger . bueigatit] t petits tious . 3. pteltes

bucios) t. fourdioc de trompette. 2, corou roroct . bucinamento] s. bruilleosens. z. corne.

ment. bucioare) a corner 2.trompettet. 3. dite, murmuter , marmotter, chucheren ou thuehotres, fane courir le bivir, due en fecret comme co footbant

ferhaft de jour . c. men ne fe fait de bucinetto) voe forte de tet à pefiber ,

Hauer moltt firseci ocener in barrio] buco] en trou .
auoir quartité d'affaires daogeteu buco del ledere) le fiege, le trou du cul-Per il buco del cuote] vne facon de ju-

budellame] boyaux, trippes.

goutmand .

Date in budella] fe jetter fur les bo- bufralmo] voyex (boptalmo.) noix chaftague, ou chaftagne de 1875 yaux . c. dire det fottifes. a. ne ventr Bugalofsa, & bugloffa] buglofe, berbe . re, glaod de terre,ôc taspotte Bugancia] mule au talon . pas a bout de son entreprise, felon aubulbo vomitiuo] bulbe vomitif, vat for-Bugandiers] vne lauandiere. te d'orgnon . Hà le budella in vn estino] il a les bo- Buganza) mule au talon bulbofità | bulbofite, ou formes de bulyaux dam une jatte, e.il chie depeur, Buganzeita] petite mule on petite anbes . bulbofo] balbeux . il creue de peur . fleure au talon . Son da buon budello] je fuis à jenn . Bugara d bucato) buce ou leffine . buldiians | vne coureufe, vnegarce. budellone] gros ereue, gros gourmand. bugato, & bucato] buce . "bulefco] folaftre . bugerate) prendre par dettiere, vier buletter attacher auer des broquettes. charnellement de quelque garcon ou bulette) des broquettes. bue] vn boeul. Buc di Martino] bœuf de Martin, qui fe laiffoit mordre aux moutons . c. vn buletino] t. petit billet. a.benefice à Im lourdaut,& beneft. branque . " bugetta) vne bougette . Come i buoi di Noferi] come les boenfs bulicame) bouillon d'eau . bulicane) idemde Noferliqui demeuroient toufiques buggio] creux, caus an marche lans eftre vendus e.qui ne buggite]cteufet, trouet . bulicate] buuillonner. bugia] a.vne menterie. z. vne fotte de bulima] compagnie, conuctfation , fa-Legate il bue all'berba effre où l'on fe cieté . fouhaite, & a'arrefter on on fe tsouve bugiaccia] voc lourde menterie. In bulima] peste meste, en compagnie. bugiardo) vn menteur. * bulimia) grande faim. bugistdone] vn grand menteur. " buello, badello] boyqu. Buetlo' Boece, nom propte. bogiarduolo] idem. bn!iuaca] vne grande vache. Studiate, & haner fludiato nel Buttio) bugiata] bougrerie ou fodom.e. pat allufion de (bue) c. eftre vn aine bugiare] percer bulletes] s. billet, bnlette, paffe-port. 2. ou vn gros botuf , suoir efludic en bugistone] vn bougte . vne broquette.on vn petit clou . afnetic. bugierare) exercer la fodomie. bulleteino) vn petit billet . bufala] vne femelle de buffle. bullia) bouillonnement, efmotion des bufera) t. vn toutbillon de vent. a. vn bigigattolo] vn petit trou de chambre , certain animal faugage. petite habitation , petit ou cherif lo bullicami)bains d'eau chaude à Viterbe. buffal vne querella . bullire | brafer . uffa) s. la partie qui arabbaille de la bugio) t.vn trou a trouc & creux. bullo] vn despensier, vn prodigue.
visiere d'un heaume. z. vn crapaut. bugione) r. vn grand meoteur. z. vne bulo] vn sor, ou idiot. buffa) s. la partie qui a'abbaiffe de la bugio) t.vn trou a trouc,& creug. bulfina,bulfino) la pouffe der cheuang, vent . buginzza] vn petit menfonge . Di buffa | par bouffonnerie, par alinfion bugliare] r.jetter. a.mouuort, temuct. bumafta) une lorte de vigne & de raifin de (huffone."

Tirat di buffa bunffonner. buglioli] t. vne forte de feaux fans anbomelio] vne fotte d'atbre . buffa,baffa) pil ponf . buffalaggine) bufflerie ou bestife fes. a-des bouillers, fur les galeres, ôcc. buneinello buceinello)va crochet à crochetter les ferences . bugloffs (aluatica) voyez (alcibiade, & buniade) vne forte de nancang. buffalare) faire le bnife ou i'idiot . buffalaro] gardien de buffles. buolerminio] bol armenic.

buffelino] s.petit buffie. z.debuffle . bugns) boffe . bugno,& bugnolo vne niche d'abeilles, buoto bolus buffelo] vn buffie . bnffglone) vn gtos buffle. buggone] idem . bugnola) vn picotin. Alla buona] 1. ala bonne foy, ronde-Come il Bugnola]c'eftoit vn bomme. buffera) yn tonibillon de vent. ment , franchement , nai fuement, &c

bufferate) faue des toutbillons ou tem qui marquoit fur fa table ce qu'il donnoit à credit , & l'effacolt fans y buffctofo) venteux , plein de toutbil-

buffetto) t.vne chiquenaude ou croqui. * bugone] vn efcargut,felon aucnns . gnolle. a vne buffe.ou vn (ouff et vn buiste) a. obscurer. ou tendre obscur . borion vne gonrmade, & vn conp de 2. prodiguet. poing, &. vn claquement de doigt . 4. " buiatoge] vn prodigue,ou despensier .

vne petite forte de pain blanc, vne mi- buietto] vn pen obtcur . buino de bœuf. bovin . buffertone) vn bon coup on foufflet fur Andar buino) aller comme 'e boref, ce la fe dit d'un chenal qui porte le pied bnoniffimo] tres bon.

boffo) s.bonffee de vent. a.vn crapaut . buffontre) bouffonner. Ecel fi buio] il y fait fi fombre . e. l'af

buffoneggiare] faire la bouffon. faire eftie fi douteufe. baffoneria] bouffonnerie . " bnioge] obfcurite . baiofa) obfcut, plein d'obfcutite . buffonia) clatte de vnix. buto) pour (gufo) vn hibon , on chat. bula, ò puis) bale, on paille, l'efcorce qui

refle du grain apres l'auoir batto . bufolaccio] vo gros buffle. bulbino) forte d'oignon de plante.

bufonchiare) | bonffonner, a, bouffer , bulbo, bulba | bulbe, oignon de plante. Mi hà derto buono I bien m'en a pria, la bi fonthino) va qui bouffe .

tone . bulbste) voe forte de viande à Natone. Tu hai buon dire] tu as beau dire,tn en

braucoup .

parler bien à ton aife .

fans attifice. a. doucement , amiable -

Con le buone] tout beau , tont donce-

Buona robba] t,bunne marchandife, v-

La buona mano le vin du valet, & les

Dar del bnono] eoufter bon , couffer

espingles des filles .

ne garce. a. voe femme graffe & en

fortuge m'en a dit bulbo-callagna , o tattuffe terreftre] buon pro] prouface, bon pronface .

* Buoke-

fandale,ou fabot, & galoche, Batnitote] en poliffolt,ou bruniffoir. Burra) &, lieu ou terre rabotteufe. 3, de es ceps & menottes. efcargot,mot Venetien. Burtato? s. ileu rade, afpre, plein de precipices. a, cauerne ou grotte 3, vn Quel che nnn và in buffn và in maniche upteffes, forte a'infeltes . torreut . obuftalmoll'æll de bouf, burto] r. du beurre. 2. yn engin puur

e de camomille fautsge. ne bourafque : tempefiudux ; plein de boumounoir l'artillerie . burrane) s.lien plein de precipices, lleu afpre & rabotteux. a. grotte faquage

s.vn torrent dant les rochersf. blutteng. 2.auguillette,on burzaccbini) des brodequias . bus & bas, pariare in bus & in bas) par-

aguillettes un petites anguiller Latin, parlee doftement . * bufare) rouet di,diffe la Pefque à bnia etti]

ex tran laid, dut Paique aux 2. brouillaffer. 3. pippere. piy de beurte ? rea,cela fedir à va qui artive busbaccheis) pipperie,de brunillerie. buttila) va lactifice de cent beflet. d. butbacche 1. brouillou, ransadeur. buttil 2000 (1), per parties pendrix s

Baretia le pom d'vn fatce atbluttar . e) b uneur. s.vo blattesu. 2.du bursil .

bur izzino] ider

arder de trauers .

ude,auffere,cruei.

regard rude, rudelle .

s.vne forte de brancard .

ne forte de barque .

ulle, z. vnc brouette.

vn bourgenis. tico] de bourgeois.

) vac bourguigno te.

wne niche a quelqu'in.

vae forte de eraquelins.

vo bordel .

dunner les corps des vaiffeaux bufcelfana] vna mefchante hatidelle . blutton: voyez (abbutattolo) grande beste maigre.

a) glorre, bumbanes buteare] bufquer, ou quester, chercher.

argann itour, fruconucau, ou bufeaudoli, & braseandola idu hnubinn

Tirar bufcbette] bouffouner . su'enfite d'orgueil, 2. gron- Alle bufehette) à la courte paille . arder de trauces . bofetissella] en chainmeau feit d'en to

yau de feigle ou d'auoine. bufcio] s. vo trou. 2.perce troue. bufco) vo brin,vne bufcbeire.

ruei, tude .] s. vae cauette . 2. vue brobuferchin bufeerhin) s. trippes, tripailles, 3,vae coutinve ou ceinture de eult, voe lauiere, t. vne naffelle, nn vn petit bufelione | vae forte d'ache ou perfil. bufigattnlo | brou l'etie.

bnfima) du ther à parer la toile. bufimace) parer la toile quec du chas f.vne cauerue . 2. vne boul - bufinere d'orecchie) bourdonner . ou buttere in occhio Treprocher , rapportee

corner de: prestles, s esuerne obfeure.vn eschot. bufo] s.vuide.tenne.peree. 3.vn trou. Teffa bufa) refle vuide ou creufe , fans

La ci và buft) Peff-ire nous manque. s. inulee 2. porter fur vne ufone) s.vn grand trou. a.vne torte de buttito,& buttuto] dubcutte . haut bois.

buffa) r.coup. coup de poing. a.fafcheheraur, qui conduit et fou buffare) t frapper à la porte, 2, battre un le champ, 2 juge du cobst. les buillons.

us le champ. 2 juge du cobrt. les buillons.

3] petite juppe nu jacquette. buffarer happeur, batteur . uffatoto] ine perche qui fert à bettre querte, tour, niche, feu. i'e au un bouffnit, feion auenut. e moequet, fe jouer, fe tire. Parlar per buffe in baffe] parler ab hoc

rail er, dire te mot . & faire oc ab hac . a tors ot à trauert , on par les en pedant par les terminations bus & bas .

buffetto] le bois du enredonnierfours 'e mar poue rie. buffn bu:s,nu boûs . nte] pae morquete, on par buffo's, & buffoin) s. vne buffnle de Cabila] cabale.

uffeur, caillatd, un railicur, l'onguent. ; boûrs nu buis.

Buffa] t. en vafe ou vue boitte . a. vne Cabella cabales inite de niefure. 3.voe forte de bourfe Cabaiffa]cabaliffe. à mettre de la poudre.

aifant, plein de gausserie qui et le mot pour rire. buffello) vue forte de m. fare. ammal aux indes d'ene ex - buftetta) en sfruy ou vne boitte . Bufto] tile corps depuis la tefte jufques Cabinetto] vn rabinet .

te. 4.vn pourpniet fant manches 5.vn ce qui ne va par au pourpoint va aux manches e. ce qui ne fert pas à vno chofe fert à l'autre .

corpt fant tefte,vn bufte.

à la caîntare, faus compredre les bras-

s bufte de pourpoint. 3.corpa de ent-

buffustis) vae foreiere oul frequente les fepulctes.

utafaro] vne forte d'excellent boudin . buteo,& buteone]vn buzard.

butirare) embeurrer . bntim | du beutre Busbaccare] s.fe eacher dam vn coin . butimfo] qui produit du beurre, rem-

2.pippeur. du est vne roue un us vn cheust.

* buibo) trompeur, pippeur. dehoit comme vn beufou vn cheust.

buica] 1. queste, 2. vae mesure pour or. Pigliur peraiei col butrio) prendre des

perdire à la rounelle. perdrix à la rounelle

batta fuoca] va bonte feu . butta fuori) vn fer en forme de cifeau pour delmonter vac viz ou clef d'en

piuot . buttare] s. jetter . 2. le pnuffer ou bou-

tonner der planter & arbres . butter da braffn] faire le cart ance la voile, le dir à Venife. butratfi addollo sd vool fe jetter fur la

fripperie de quelqu'en . burter ventn] c'eft quand le vent commence

Ne ha da buitare] il en à à renendre . c. en quantité on abnudance buttatfi) fe jetter d'en coffe, fe gottee à quelque chofe.

Burta in fella] le bonte fel'e, fignal de

druant les yeux . " buttern) le trou que fair vne toupie , na autre confe femblable. butto] le bond du balon nu de la balle.

buttignne) vue grande boutique. buzzago] r.vn buzard. a. du gland, (c.

lon sucuns . buzzeecbie] des trippes,à Milan.

buzzecch n } p:tit mnugement . "buzzelate] voyez (buce latn.)

" b : zziccatfi) le mnunoit, fe remuer, on fe bouger. buzzichise: parler a l'areille.

buzzl hio] petit bruit. buzzichione] vn chachtteut. b:zan'lle ventte .

buzzonejgtos garmand . CA A) pour (cafe) vne maifon. Cabacello) voe forte de poiffon.

matinier . 2. voc boitte à mettre de Cabali) vo animal dont l'oseffanche le fing

> Cibaliffico] mifferieux . C.batino | vo roquet de berget.

Cabrelio) eabillot poillon.

Cabo) vne forte de meigre Cabucciare) poinmer comme les choux. laiftue ou de chou .

Cacabalde,& cacaba dole] E.mignardi. Cacaumei] & fes d'enfant, a miaiferies, badineries. Cacauncigli] vn vilaln,vn anare . Cacabo) motelle, ou lolatte, voe herba. Cacafiori] va glorieux,vn fuffiant.

Cacafretta) vne peur qui fait chieg. Cacafuoco] vn mauuan, vn violent. Cacalegge] un chieur de loix , qui mefpule les loix.

Cacalia) chetui faquage. Cacal.de] idem. Cacalinola] flux de ventre . Csca'oro] vac forte d'offcau .

Cacamento] chierie. Cacama) une forte de pierre de diuetles Caccherella) la foire , ou le cours du Caccole) fottifes, maiferres, chierres

Cacamo) vo arbie qui diffille voe pre- Caceberello) t. erotte de befte, comm Cara nufchio , vo muguet, vo damerer .

chiard . Carao) du coco, en fruit sun Inder dont Carchino] : en grand rient . a. chicure on fair comme du vin

Casapenfiere] trompe de laguay dont viande.
on joue auer la bonche de vn doigt . Caechinofo) plein de vers ou chieures Cacapenficii.vn eacapenfiett) va enfant

pes , dont la force despend de la langue,ceia fe dit d'vn grand parleut. Cacare) chier .

Cacate adotto lebier deffut quelon'vn . Ben la cacatemn] ou (cacheremo) nous

choie difficile à faire . e. nous aurons loing .

Cacatte | chi-tjen fottes facont de faire. Cacarelle]rdem . Cacarello] croite d'animal, comme de Caccia diagolt] tarine de S.fean .

bechis, de cheures, de fouris, & de Cacerafrufto] voe forre de fronde . poulle. a.vn crul de pou le.

Catatoffo) le flux de fang .

gatel , ou eagater , petit poifion com Castiamoiche] chaffe mouleftea . ou'il eft langtif.

Ging. Cacetio] t.vn chiard. a.vn vaut tien . Cacafodo) t vn auste. z.vn refolu .

Cacafotto] chiard, chiambraye. Cae .fp.:tie,vn eatafpetie] vn auare . Cacattecchi) vilain, auare, vu chieur d

douzaint . Cacaffgacei] s. en chiambraye. 2. en s.

comme va foiteux . Cacato | brentux .

an'on appelle chauffe trappe, à caufe baillet à gaedes.

C A der picquaote qu'il porte ce forme de Cacciar via) chaffer aux gratechaullerrappe & d'effoille.

Cacazibetto] t. vn ehleur de cluette .

s. jeune mignon, vn patfume, & va muguet . Cacca | cacs,mot d'enfant Caccabaldole] s. carelles d'enfant . s.

Caccabo) vomespece de chauderon ; ou

Carchera) t. eaquet ou cajollerie de Carcistrice] chaffereffe . ponlie. a.caquet, ou caquetterie;ean.

Cacchreare) eaequetter, esjoller .

de brebis de fouris de de poulles. 2. der œufs, Voyes (carbetello.) Cacamulone] 4. vn vaut-tien . 3. vn Caechinare rireoutre mefute,

Carchinatione) tia demeinte. ou erotte de moulche , & vn ver en la

de moniches .

oifeaux. a. let vets qui en croillant Cachino) vn grand tieut . deriennent abeilles . 3. chieures de Cacia] defaut,manquement, faute. nousches,ou vers dans la viande . Cacchiolo) plein de vett .

Carcia) t .chaffe, venerie . s. vne chaffe au jeu de paume. feront bien du fient , en parlant d'vine Andare a eacera) t. aller à la chaffe. Effer pane e eacio] effre grands amir. qui fignific chaffer & pouller le de.

Andare alla caccia de' grille] voyez Cacciacornacchie] s. vn efpounentail.

Caceragione) : la chaffe,ce qu'on prend Cacluola) fourmage à la creime.

Caccialepre) vue forte d'heibe. acciamento] challement, ponfement,

m. vn petit barang , dit sinu pater Careianemico) vn elpoquentail pour Cacoeta] chancre, vierte . faire peut aux enfans .

> dont on joue suac le bouche & vn Carte) t. femence de tofmarin . 3 vn & doigt.

Cac.ia:e] t chaffer. a pouffer . 4. fout- Cacro | pourriture.

nellement voe femme. Cici ela kotta pere l'efcotte pone so- Cadauero) cadaure corps mort-

pe, haller, caffer l'efcorte.

dê . Cacclas mano) mettre la main à l'espèe.

Cacciare vo ftrido] jetter vnery Cacatteppo a , Se caleatrepola) chardon Cacciar carone] eu faire accrone ; en Cadenaccio] en verroud .

Cabuccio | t. chou cabu . a. pomme de Cacatuta | chieure defcharge de ventte, Cacciata | a. dechaffement . a.la chaffe qu'on donne à quelqu'vs . 3, en jo

aant à la prime , c'eft pouffer de for refle , pour faire pent à celuy qui joue contre nout, donner la callade, de donner la chaffe , pour faire quitter

Cacciatella) vn petit tout, vne petite caffade,vne petite chaffe . Cacciatore) chaffeur. Cacciatori] languettes ann roues den

contre poids Caceinolare) donnet des coupt on des gonimades

Cacciuolo] vat gourmade, va coup. Cacherello] erotte d'animal, comme de brebir, de theures, lieures, lepins, fou-

ris,& de pouller . Cacherello di gallina) 1. crotte ou effme de ponlle. a.vn couf de ponlle.

Al piè del peico trouerai cento cacherelle della gallina mia) au pied du pe-Rher tu trouveres reterones de poulles,ou des œufs. Boct. en la non. 6t. Cacherie) 1.facons desplaifantes, im-

portunites. 2. chieries fant foucy Cachio va boutgeon . Cacherofo vo importun .
Come i escapenfieri] comme les trom - Cachione] t. les premieres plumes des Cachione ; rice à gotge desployée .

> Cario] du fourmage . Confessare el eseio) confesset le fourmage,confeller qui s mange le lard . c.dire la venité

2. jouet any dez à caule de (cacciare) Mangiare il cacio nella trappola) faire vac faute en lieu ou l'on Da puelle euiter le chastiment

Cacio(o) abondant en fourmage . Caciotto] va petit fontmage Cacità] mal qui vient aux teteins des femmes . le poll , le laid engrommele ou ergromn eure de laift.

cansée de manua fes humeur

Cacochimo) escochime , indifpose da cotps . Cacodemone] mefchant demon .

Cacodeo | faux D.eu Cacone, & cecozzo] vn chiard Cacalangue] raquelangue , ou flux de Cacciapenfiert) une trompe de laquey . Caconte ! forte da pierre precienfe.

" Cacume) le forpmet,le faifle .

Cacerare vos donna] connoiftre char. Cadaletto] t.vne petita couche,vn petite lich a.vne litiere. 3.vn brancaid.

procher la voile plus pres de la poup- Cadauno] va chacun, mot Elpagnol . edena) vne chaifne . Cacatamente parlate] parlet lentement, Cacciare il dado) pouffer le de, jetter le Cadenali certaine partie de varifonu. Cadenel ler barres d'vn inftrnment de

Cadenacciare | femper au verrouil .

Cadentila] vae chaifnette. Cadenas]

Calsia) t. vne toelle, s.vn bretombent Cagliata) du caillé. Calaide) erifolite, & me turquoife, ft. s.cadence, s. decadence. Caglio] r.de la prefure. s.vn cal ou cot lon aucuns . au picd . Cagliofo] caillé , plein de prefure ou de Calaino] forte de monnoye aux Indrs, laidt caillé. Calalino) voe forte de papillon. our (cade il tomba schoit, tomber . a. efcholt. 3. nt. ou driver. 4. regarder, ou die for quelque lieu, qui fe dit meltes & choles femblables actis cadeus au la firada] fa Calamagio, & calamain) efcritoire . Cogna] : chienne, liee. a.chienne chan Calamaio) cafferon forte de porffon, le de, voe cagne . Csgna,cagnola) interjection d'admirer, masle de la feiche . Calamandrina) germandice, vne herbe. au lien de dite (eanzo.) e rezaidoit fur la rue . La cagna frettolofa fa l cagouoli elechi] Calamaro] t. calemar, a. cicritoite. 3. llapadella nelle braggie] som-la poesie dans le hrafier, tom-ficure en chaud maleafferon, vn poiffon . les affaires precipitées ne reuffiffens Calamenta) calament, voe herbe. point. Cagnabaldo] gueux qui fait profession Calamento) cabaia, diminution, calage, defcente . de troquet des nippes . qui peut tomber , tombaut ; " Calamiftro] fet à frifer. Cagnaccia] 1. groffe chienne. a. chienoe chaude,en le difant par injute. Calamita] nimant, plette d'aimant. I r.voe blece, a.voe littiere on Cagnatel chienners Calamità] calamité. Calamitofo) ca'amiteux o] voecheute . Cagoszzo] t.vo gros chiep. a.va eruel. atino) voe terrine . vn entage . Calamo) s.vn tofcau a.vne plume. 3 vne flethe,felon aucuns. ne forte de plante. Cagneggiace) faire le chien . Calamo odotato) le calamus, ou jone calamine plecer minerale dont Cagnel camente] comme vo chien-

Cagnefeo] de chien. aromatique forte de pierre preciente . a]chaire. Aurrement (caredia) Calandario ò ca'endarlo] ca'endrler. Incagnelco] comme vo chien . Guardare in cagneko) regarder en co-Calandra,lodola maggiore) a. ealendre, ou la groffe alouêrte. a. vn jafear. lereide trauara comme vo chien. ato) terleur de chaires . c] vos forte de cedre, & fon Cagnetto] a. vo petit chien. a. vo fatel. Calidielle) drafabora,ou patina de bois. lite,va ruftre,va coappe-jatreta : Calandrino] alouêite de prê . " Cagoità] chiennetie . Calandrino] vn niais,vn qui croit de le-

Cagnola] vne petite chienne . ger . cheute ou disposition à tom-Cagnola] interjection d'eftonnement a Calandeio] idem . comme venugoy . Calappiare] predre an piege,ou au lacet. radur. Calappio] laqs ou lacet à prendre des Cagnolare] chienner . woycz (cadanno.) Cagnoletto) vo petit chien. oileaux, & d'autres bestes à quatre Cagnone) vn gros chien. pieds,ou vn picge.

chen,tombe. a sualle. 3.bas, Cagnottate) efcornifflet Calare] s.aualler, defcendre. s. auallet Cagnosto] 2.vo gros chien. 2.vn braue, fes chauffes . 3. a'abbattre , qui fe dit cherchant.mot antique. branache, ou couppe jarreis, qui fert d'en oileau de comppe jarrets pour de l'argent 3. Calart,fminuirfi] dechoit, fe diminuer. va efrornifficur,ou vo amy de table. Calar di prezzo] tamendet ou taualler

o) vn gaban, felon auruns Cagnuola] vne perite chienne . Cagnuolare] chienner . de priz . Calare il vino] raualter le vincaffo] il me femble le som Cagnualino] va petit chiene Calat l'armi] mettre has les armes . Cagole) a-gringuenaudes.a. crottes d'a-nimal, comme de harbia, chevres, & Ca'ar remi] voguer , prendre les rames

sono esffo) vouloir l'argent à la malo . Calar le veic) caler les voiles. Cahoffe, è eshoffo] le raos . Calatfi al fifchio] s'abbattre au fiffet , art, e caffo] jouer à pair , on Cara) 'ir, engrommeleure . comme les oifesux . c. croite legere.

abondance.

ho st, tombec.

caufant .

.couse a.aceuse.

(pagnol (callat.)

ffce,marque,pote,

hable fait de futilles de

omplex-on. 3,la caufe .

Catandra] vn erabbe . ment . Careo) ou (earech o) s.vae fotte de valf. Calar dipefo]eftre leger, n'eftre pas de orie de poids ou de mefure. leso de d'a ou douge sames, que l'on vogue affis.a.vo hac.efpece de barque Calar le gambe] eftendre les jambes à a voe roche, a de la colle.

Caina] li-u aux cofets où tont punis chcust . ecun qui commettent trahifon,ou qui Cal-ria à vno] faire vne niche ou vn ruent en traiftre . tour à quelqu'va.

Caio di latte) du cartie ou de la trefme Calaftrellare, garnit de folines. efpal Ce. Calaffrello , foique, graffe piece de bois. Carrello] vn bord fait à l'aignille . Calaftio ; vae forte de nuite.

Cairellato] borde. Calata) a defcente. a. vnettappe. 3. ta-Voghie cairellate] ongles bordees de vaux à courbette Settendue de jam-

Cala] defcente ou cale , penchant pro che de la mez. Calatio] forte de pierre de touche . Calabrache) voe fone de feu aux carrer. Calatura) raham, diminution .

Calabrico) vue forte de chardon. Calauerni] galavernes , certains moreeel perrofello] la caufe du Calabrone] vo frelou. aux d'ais que l'on mer aux rames à e moyen de quereller fans Calace) vne pierre qui conferue fa froil'endroit ou on les attache .

perelle d'A lemand deur dans ie fru .

1. meladif , indifpote, de Calafato] s.calfatio, maifte de hache . vo qui calfrutte vo pautte . a. vo gat-Calca] foule, prefle con qui le nettoye ou balaye.

tiller a. fe taire, en le pre- Calafattate) calfeutrer. Celcabile) qui fe prui fouler sux pic? Caistatto] calfat pout ealfeutter. Calcadore chargroit à battre la pour

C Lagna,le calcagna] les talons. Calcagnare] s'enfuit,monftret les talos Cal. agneria) fuite, efcapade . C: lcagnetti] gatde talona . C.lcagno] talon . Au plurier le (enlea-Piges di calcagni) payer d'une paire de

foulierss'en aller fama payer . Effer debole, o tenera di calcagna Janois calcination . les talons coutts, d'voc femme lubei- ealcinato] s. calcine, 2.vo plattas de que,qui tombe hiertoft à la renverfe. Calcagne) des quattiers de foulier .

talons . cuita de la chaux, vo chanfour

Calcare) a fonter, fouler aux pieds alle caucher du coq . quand la canon eft charge.

Calcare vn diffegno] calques , en conttetites vn deffeingeame de graueus. du profit de deux coftes.

chaux,qui cuit la chaux .

Calcatella | va peilt coup, vo petit pach Vas calcatella di deoti] vn petit coup ou tout de dents .

Calcatore) chargeois d'vo cenon pour calcioni] grands houss de chaoffesbattre la poudre . Calcatreppo,& calcatrippa, à calcatrep

ou chardoo effoule. Calcatelce) tovne forte de ferpeot, a. vne touleofe

Calcara ppa,ò confolida regale] la fient ca'citgamento) vne suade. fe,&c. 1.de la chaux. 3. des chauiles,

Calcedooio) caffedoine . " Calcedin] voe forte d'aifance à met. me de l'cau.

Calcefe] jounette , calcet ou carquoit , le haut du maft d'en vailleau Cakefire) pierse dont on fait la chaux . Calcetta) vn bas de chauffe.

Caust !i calcetti] tirer les veis du oca à queiqu'en . Calcia) . . chauffe, bas de chauffe. a. vne calcolo] t.ca.col. a graucile, graulet.

calciamento) thausleute . ealciapiede) chaufle-pied . ealctato,calciato] s.vn thauffetiet. 2.vo

esteide) une fette de lezarde . calcidario) va comon qui trompe les

acenuchers . leur faifant accroire de gaide: leur enfant de fortilige .

es cidon n) affidoine eactifings, fax finge,out complette.

calcimia] calcination de metant. calcina) de la chaux.

calcina di flagno] efcume d'affaing calcinaccio] a vo platras . z. voe fouscalcinate] s.calcines. 2 enduire auer de

chaux . calcinatoio] fou maife à cuite la chaux . caldataio) va chaudroonier.

Calcaguuolo] s.quasties de foulier. 3.le * ealcinegli) toutes creatutes qui oos caldarello) un petit chandeton . taion d'yn fuit. l'ame regetative . caldarino yn petir char Calcaneare de talon, qui appartient aux calcinello, de calcinetto moule, poi fion caldaro yn chauderoo

à conullle . Ca'cara) fouroaife à chaux , foutosife à calcinofo) plein de chaux. calcio) s coup de pied. s.vne tnade . 3.

vne forte de jeu à la longue paume, caldatofle] chaftaignes toffies . auec des petitaballens ou le talon d'une laoce ou picque

a.donnet des coups de pied dos, abandonoer les richelles.

en l'alt, effac penda . tre deux vertes vne meure . Non voglio che tu m'habbl quello cal-

cio la gola] je ne vaux pas que tu me calderotto) vo gros chaudetoo . reproches ce feruice.

de pied, tude, fort pola. & cacatreppola chanffetrappe , calciftrnzzo graunts, platras. calcite) t. caleite, vae piette qui fest à caldezza) s chaleut, ardeut. a. affection. 3 .vne forte de poilloo-

toyale, & le pied d'alouetre, vne herba caleitrante) regimbant, qui tegimbe. Calce] 1.talon de lance.ou d'harquebu- eslettrare] s.tues, donoca desenups de caldinelli) une forte de viandepiedstegimbes. a. roppolestelitet. esleittolo) qui tegimbe .

> fus table ealcola] vae marche de gifferan , on de caldo) r.chaud. s. le chand, la chaleur. tnument Ace.

calcolate) calculet :

calcolatione] calcol . calcolatore) qui calcule, calcolenole qui fe peut calcoler. e.lcofs) foule de peuple

ealculare) t.calculet . Voyez le refle cy calca | morelle . defforen (ealtolate.) ea culofa] vne forte de poissoo pleio de calcul on graules .

calda) a.chande- a vne forgée. calde aleffe] s.chafta:gnes boulues ton

ten chauden. a.ceux gar les erient par calde preghiere | prieres affeftuegles , coldabile) qui le peut cichauffer.

raldacci chaleura non o aturelles caldaia.oc caldaio) vne chaudiere .

ealdaleffe] chaftaigoes cuites ou borre caldaleffaro] vendeut oo esleut de chaflaignes cuites ou boulues. is chaux . 3. plaffer de chaux ou de caldamente] s. chandement . 2.affe. Queufement, ardemment . caldana) s. chaleus da ficure, a. la cha-

lent du midy . caldara] vna chaudiere. caldarino | va peti chanderoo. esiderune) vo grand chauderon .

caldaroftaro) vendeus ou ctient de chas falgors rofties . caldatuolo] va petit chaudeton. Calcat l'artiglieria] battre la poudre calcio della pica , ò lancla] le gros bout caldeggiare] r. cfchauffer. 2. fanorifer ;

Titat calci] a.ruer, donnes des ruades. caldeifmo) Caldeifure,dofttine des Caleens . Calcat da due hande von fituale) tiret Dar de' calci alle archezze] touroes le caldering] : petit chauderon a.vo chase

Calcare il ferro]hattre le fes tadis qu'il Dar calci al vento) faire des caprioles calderire,talterire) effeorer. calderito, calterito] fio, ruad . Calcatello] chaufournier, ou faifcut de Frà due calci vn pugno] entre deox caldetone chaudiere,grando chaudiere, coups de pieda va coup de poing, co. Il calderque d'Altopalelo] la chaudtere d' Altopace, e. vne chofe qui ne ceffe & ne manque jamais à fongnis .

ealderugg:o] vo chardonneret. calderuola] vna petite chaodiase alcipotente] qui done de granda coups caldetta] comme qui ditoit una petite chauffea . caldecole] que l'on peut cichauffes.

touchet l'arrain- a- du vitriol tooge . con gran caldenza] auer besocoup d'afcaldicciuolo] vne petite chaleut tempe-

caldiffimamente] tres-affectuenfemente tres a:demment, tres chaudement caleo,fealco] celuy qui potte les viandes caldifumo] i. tres thaud, taes-atdent,

2.trcs aff. Rionne. & voe chauffee ou forget. Menat le calcole) fouer des belles mas- calde preghiere) prierca affectneufes.

c. il ne guerit de tien , il n'a gueses d'efferal n'a gurres de poquoit . A caldi occhi] à rhaudea larmes. caldo caldo] e.à la chaude-7-tout chaud Effere in caido) effre en chaleus . caldume chaleus non naturelle.

" calefaggine] chhauffement, " calcine]rfileauffet. calefel'e) mocquencs hadin: ties

ses chandes & ceux qui les erient par caleffar le naur] gra fict les haftcaux . les ealfetter,ou estfeutrer . calde arotte] a chaftaignts roftica tou- caleffatto | carfatinqui caffeutre les ba.

caleffatore] s.calfatcur. 2 railleus . calcffol mocouerie

Calendri Janaimana, ou calendaler.

caleno) unt fone de vin. miroolite | tempis, trouller, gripper :

eatere] chalols, fr fourier

bicpoor freammir de la froidure . celie) t. les settres limai las de l' ne qui tombest en limsot, a dechet . enliter temede pour artefter la fluxion

ealicetto, va perit calice . calicetto di tofa) gratte-col, le fruit du

nitien , foite de pain d'efpice . a. en Calonacata Canonicat , ou Chanoine.

e calidna] chaleur calido] chaud, de qualité chaude alidonia, pierre d'a ondelle, alidonio) vent qui foutific au tempa que les arondelles retournest. auffo | Calific, professeur de la loy

are] t (ou l'er. a deuenit fombre , calonnia) calomnie igaro) va c edannier.

al gere, ce ca maare) t. obleueele, a.fe calore) chaleur.

ormer de la luye.

Sotto il calore)

gine] t. fuye de cheminee. 2. de la

n fo | t obfeue. a pleto de foye .

ola) va cordonniae. na] vne fotte de pomme.

de hayes pour enter dans vo ia) vn lags on filet à prendre

vne forte de molue. ne longue promenade. e bleue comme va (aphit. ne pierre d'aigle

umer à quelque chose. a perie chemin efficit.

durillon . 2, cor aux pieds. ou fentier. pour (alle.)

. . s'endureir, qu faire vo calteritura) idem .

an mal oo au trauail, & co voc man. vaife habitude, prendre fon ply . callo di cinghiale] ciue de fanglier . callofità) durete eatinin] plein de eal ou durillont .

d'ene femme, laift engrommelê 3.du caluginato) qui a du poil foller on du laift callie .

Man mie le anemienchaot , je ne caima] r.calme, on bonace en mer. a.v. calugine] poil follet , & les premieres ne greffe à enter. Io noo ule i donniste i meletta e almace) r. culmee r. gretter. Munecen gogcale) mentre à gioncha calmazza) r. vne forte de fui foi . r. vo

saltfelle] t. voc fone de viaude de paffe calmen] vn narquois, vu qui parle narquois. calmo] calme, posc,coy.

calmone] vn certain jargon calisotul des groffes bottes fourrier de calo) dechet ou rabais , descente & di-Il calo dell'oro & dell'argento) le de-

chet de l'or & de l'argent . cala dell'Imperto Romano] le dechet calanniare) calomaier . & la decadence de l'empire Romain. Il calo del vinn] le cabaia du vincalocchio, oc calocco) la bouteureon 14-

cine que l'on plante d'va coleau . " calogna) calomnie . calonica) r. Gloiftre on Chapitre & de. meure de Chanolnea a. Chanoinelle.

Calonaco] Channine.

calonia] s. Chapelle Canonicale . a. le Charut des Chanoines calonio] vae forte de porflon qui a les escailles au contraire des autres , &c

nage contre le coorant de l'eau . calonniare, & calunniare) calomnier . Souto il calore) fous la faueur, fous les

" calorefico] chalontenx , qui donne de calorofo lidem .

calotibo) vn pic, oifean . lofo | s. picia de fuye. a. vae forte calpellamento) trepignement , foule ment de piedr.

calpeffare | foulet aux pieda. caipefteuole) que l'on peut foulce aox calze je.chauffer.haut de chauffes a.bas, picda.

" calpicciare) t, trepignee. s.fouler aux pieda.

" calpeftare , & calpitate] a. fouler aux picdr. s.trepignee. " calpiffin) trepignement .

calta) vne forte de porte. rraine herbe qui fait dotmit. calterigione | vne tumeue oo enflente. calterire) : a'enfler feldn socuna 2 ren- calgeunic chaoffant .

corcher . calterno] t.fin. tosê. 2. effleure.

calterimento) efficurement .

cal . 3. s'endureir, & r'accouffomer calto) is chemin ou la marque d'vo torrent .

caluaria] saefte pelee. 2. caboche caluario) caluaire, calueggiare) deucnir chause.

caluelto grano] forte de grain en Italie. calloffen] a. le maunais la:ft de teting caluezza] chauuete, ou l'effre chauue

> plumes des jeunes olfcaux le dunet. caluginoni) les tuyaux des plumes qua commencent à venir ou à poindre.

calugithio) qui a du duuet, plejo de Effer calginifta] par allufion de (caloo)

c.eftre chauue caloire? deucnir thanne. caluitie , & caluitio ;la chaquete , l'e-

fire chauue. Il caln del Teuero)le dechet du Tybee. calumate] lakher la gumene ou aotres cordagea, filer, en terme de marine . calunnia) calomole

calunniatore) calompiateur. calonniatrice | calomnieufe .

calunntofol calomnieux. calun) chauue. * calura) chaleur . calza] bas-oo bas de chanffe .

calne à flaffetta, ot calze à campanile , à à campanelle] des basà effrices.

rer fes chauffes . Non haoerai ò goadagneral le calze) to uras pas les gans, cela fe dit à vn qui

n'apporte pas de bonnes nouvelles . Nunun da calze] des maquaifes oouueller,par ironie, calzaiuolo] chaufferiez .

calzamento) chauffeute. calzare) s.chauffer. z.chaoffente.3.bro.

Andar con «alzati di piombo] voyez

calzatino, & calzatuolo) vo cordonoier. Ander calunto frà le fpine] eftee pour-

veu contre le dangee calzatora, & calzatorn) chauffe pied .

Calpeffio) g. trepignement . a.bruit Non kauerete lecalze) wous n'aurez pas

lea gant, je feay defin la nouuelle que vous m'apportez calge intere chaufles trouffées .

* calpiccio] 1. trepignement. a. foule- calze à ft:ff:) bas à efferer. calze) pour (calcio) talon de lance , le

gros bout. calzeline lbsa de toile .

calzettaro] chauffetier. calzetti] s. chauffes. 3.chauffont. 3. ef-

dec fin . 3. efficuter la peau, ou l'ef. calzini] des houfcaux ou gueffrer, &

ealzolain) va cordonniet. calgolarial a boutique de roedonnier .

Caiznmenio] ene forte de vin , de peut. Camelotto] t. du camelot. z.vne forte Caminate) chemioer,& marcher ; effec le melme que (margemion.) Ca'zoni Ichauffes, haut de chauffes . Calzoni à litte | thauffes à baodes. Calzoppare] s.boitter, s.alier à clochepied .

Calzoppo, à calzoppo le coofusémeos, a.a cloche-pied Calzoppooe) à cloche pied .

Calzuolo vofet en forme de chapiteau Camacina l'voe forte de jaue ot, Camaglio) 1. camail . a la pettie d'un Stare à camera) loger en châbre garnie eamajuola) vne forte de raifin en tralie.

auce vne bouffine

Camaldola) place frequentée de peuple, felon sixuns.

Camamilla | camomille, herbe. camangiare iviande,prourfion de viade. camarios herbe qui prouoque a vomit. Camera (ecreta) le priuella garderobbe, camifeiato, voyez (camiciato.) camatiengo,& camatiogo chambellan, Camerato) t. chambellao . a. valet de camiferata] camifade . Camaticogatico] office de chambellao. Camarra) camatte.cauethue Camairone) vo pote, felon aucuos . Camarzo) vne foste de plaote .

Camatare) battre auer vne houffice. a vne porgnec de houffines pout faite des gluaux.

Camazabo) vor forte de plante . Cambellaora) office de chaiobellan. Cambellano] chambellan-" Canbetta crambetta) cooibette .

" can biameoto) chaogement . camb are | a changer. a.donoer en eoo trechange, & recompeniet. Cambiatore | changeut .

Cambiatrice] changeufe . Cambiaiura | change, changement. Cambicuo meote) eo elchange, en cootrechange .

Cambio) chaoge. Cambio aperto) change ouuert. cambio (ecco) change au pase . la cambio] t co change, co e change,

a.au lieu de Totre in cambio] preodic vo homme Camerotto) t ebambiette. 2. priue. pout an autre. * cambra] chambre, creux, entailieute .

Cambrai J t. Cambray. 2. toile de Cam

Cambraita] toile de cambray . cambrafia | vne forte de fleche. Cambtozcoe) du tsoèine . Came) forte de porffon efesille . Cameatta) vne forte de plante. Camtdio germandice,voe herbe. Camelea) bo a gentil. force de p ante Camelcone | s cameleon, animal , ene efpece de la zaide aug Indea . s. ca

meleon,vac heibe Camelcone bianco] carlice. vne placte. Camicietta) voyiz (camifeietta.) Cameleone mero) chardonoette , voe Camiciotto) t. vne jacquette de toile.

eameleon:) vne forte de mooles . Camelcoore) lexameleoo.vne elpece de ferpeot ou de leizaide aux Indes. Camelioo) a perit chameau, a.voe forte de faufle fott friande.

Camelo] vo chameau.

d'vo chameao. Camemerfina] voe forte de mitthe . Camemerlino, buile de mitibe. Cameo] en camayeu , & camayeol, ou voe fateloine, pietre precieufe.

Camera) chambre . Camera locanda) t, chambre garoie . Caminatore cheminent . a. voe femme quitieot des chambres Caminatrice] chemiorufe. garnics à louer .

les v.fires Campitare | battre les babits on la laice Camera à tetso] vne chambte lambtifsée proche du toit .

Camarto) vne houffice à battre la Isioe. Camera de poppa) chambte de pouppe camifeia) vne chemife

Vn nautre.

Camerale) s qui appartient à la chambre. s.valet de chambre. Cametate | loges eo voe chambre .

cameratio) vaiet de chambre . esmaio) i bouffine, gaule,ou baguette. cameraia vne ebambree,ou vne compagois de perfonnes eo vne chambreeamerella) r vne petite chambte. g.voe

chambre de caopo. Cameretta) 1. vne perite chambre, a.vn

cameriera lvoe fille ou femme de cham-

Cameriere] t. valet de chambre. 2. le marfite garcon d'ene hoftellette . Camerios camerinal t bouge , gardetobbe, 2 attiere thambre Camerlengato) effi.e da Chambellan.

Camerlengheria) s.tel.cu où le Chambella o fait fa fontico. a la fontico camoceio) prau de chamoia de Chambellan. Cametiengo, & camttlingo] : Chim-

bellso a. Anditeut d'en Cardinal . 3 vn valet oo hamme de chambre. Cameruccia) voe bouge, chambrette, &c

gard tobbe. Camia) vne forte de porffoo. Camice) vne aurbe de Preftre . Camicia, & camifeia) vic chemife.

M: ffrigne più la camicia che la gonnel. la] la chemife touche de plus pres que campachio | 1 voe hottesteloo aucuns .

qui fait des chemiles . Camicisto] vo couffuries qui fait des campaiuolo des champa. chemifes Camictara) vne camifade.

a vac juppe ou vo cottilloo de fem-

me fan de toile. Camiciuola) vne camifole . Caminabile) que l'oo peut paffer to Campina) tivot cloche. 2 vne chappel-

cheminant Caminante) a ebeminant. 2.vn paffant.

de brebis aux Indes , qui a la forme Caminat come i granchi] marches comme les efereusees,alier à reculons Camioar per la via de' catri] fuinre le

grand chemis , aller droitement ou franchement. Caminata] t vnc poutmenade. a. vne grande al cc. 3.1a chemioce.

caminisoc) voe forte d'oliues .

camino] a chemio, z ebeminée. jacque de maille qui entoute le col . Cameta di prefenta chambre à recevoir Andate, o naurgare à campo Francese) allet d'vo lieu à l'autre faot prendre rette, & par le plut court chemin , allet le dton chemio, engouiler,

> camifeia di fabrica] en mut. Cameta di mezzo] chambre du milieu camifciara) voyez .camiciato.) camera di pros] chambre de proue co camifriare] : oiettre voe chemife. 2.16-

veflit vnc mujaule. camifcietta di bambioo t agoelette, &

agorlicre, ou amnic, membrane agnequelle l'enfant eft enueloppe co lamarrice, & de laquelle il fe delpouille, co naiffant. s. la co finde oaillance » que l'enfant apposte au monde en oaiffaot , affauoit vne partie de la membrane agnellerre, doos il eft de-

meute comme coiffe . drap qui couute & lett de parure à la camifeio da prete) va furplis . camifcione] t.vne groffe chemife. 2. vm Camifeiotto] vae lette de religieum.

camifeluols) vne camifole . cammato] vne forte d'efcreulee. cammatone) voe betbe doot la tacine

reflemble à vo crabbe. eamo, bride ou cauccon esmoceia) voyez (carpozza.)

camorardo) s.du monesiard , certaine eftoffe de foye. 2 vne legere elloffe farte de potl de cheure & de laioc en facon de camelot .

camomillal de la camomille . camorro) vae roupic, vo moruesu, de la

campicello) vne forte d'efteffe . camofero J chamots prau de chamois Vo gherone di camicia l'voyez (gherone) camozza] t. daim , ou cheure de bouc fauusge. 2. peso de chamola .

campagna) voc campagne. Camiciata) voe conflotiere ou lingere campagnuolo | habitaot de la campagne de Rome, villagrois Romaoefque .

eampale jr. champeftie, de thomp , Se de camp de bataille . a. propre , aue-

qu'vn G ormita campale] vne bataille tangee.

campa neoto] vac efehappatoite, ou elcapade .

le a diftilier. s. poire de elochcon de ferrean , faconnée en forme de cloche. 4.tympen en Atchiteftore .

le campane) engroffer les clocon quel colore)il y auoit des tabins, Canapolo] s. vne branche de chapare . qui venoient fort bien fur cetta coucampapel eftre vo peu foord . leut.

Campeteceio] s. de campagne. a. veau s campana,e non l'altra, non fr ud care) nuls vne cloche de no our ne tette plus . 3. bouurllon on geetre.on pe feauroit que juger . Vitella campereccia] s. vn veau qui ne

tette plus. a.bonuillon ou genille . faut ouir les deux parties . smpsne) fonnez cloches, fe dit Campefe) des champs . quelon'va artine tarde , on Campeltre champelire . fint quelque chose auer bien Campicello) vn petit champ .

ampidoglio] la Capitole de Rome . Campignate] t, fe tefiouit , fe faoulet . 2. fe battre quand on eft yure.

ipana d'vo pezzo] faite voe. de champs Campimetria) arpentage Campione | vo champion. qu'on pend an col d'une vache Campioneggiare) faice le champion .

Campire va'arma blafonner à propos, placet bian voc atme fur fon change, encenno je nordmanne.

placet bian voc atme fur fon change, encenno je natmente, forte de gommenoj is va fonetiar de closhus. Cimpo) is no change, a campio atmebe, encenno j va cumpon.

Respect je complete de complete d

Metter campi al Sole) mettre des champs au Soleil . e. amaffer des biens . če

des polleffions. ta) s.vne clochette, a.lemar. Entraje in campo) entrer en lice vne porte. g.le lifet,ou l'heib: Hauer campo] effre en vogue.

Qiel vitio hà campo] ce vice là eft en Campo della naue) tillac de naulte . Camporalles champs . Camporeccio] t.fanuage. 2.ptopre pour

les champs . Camuca] une forte d'effoffe de fove & panil.) des chauffes qui pende laine.

Caninccio) chamois, pesu de chamois . Color di comuccio) couleur ifabelle. Cam: ffate] fe defguifer , fe couurit, fe Cancherino] de chancre, chancreus .

Camuffato] vn fot,vn beneft. Camuffone] vn fin joudut,vn pippeut. Camucrino] vne cotte vn cotillon.

Caniufino] i .petit nez camus. s.vn petit chien camus.

cam ullati]vne forte d'onurage aus baice. c les criecies d'ene feme. Camuzzone] ene forte de gefne .

fi tu demeurca en vie. Boc- * Canalano] vn chien courant Canale) s. canal, 2. genurere de liure . 3.vil lingot à jetter i'or 4 vee bonde

Canalette] en petit canal canalicio) minecal d'or comme on le tire des mines. beoe)t veniron feolt blen, Canalienfe lidem

e apparence, audi bonne. Campa) du chinure. in lieu. 3. faire bien. 3.5 3. capapacea) 5. capeuss 3. gros chanvre. aire belle monfre, en par- Canapice o) du canenas. relque chofe qui denne consparo) vo vendeur de chanute. grace de plus bel'e apparen. Canape] a.du chanure- z. vn cordeau. eanapeto) voe cheneuiece

ano capeggia bene sà quel Canaperto) vne perne corde . tiene d'ordinaire dans les changres .

i, the campeggisuan ben Canapo) chabis,ou cable.

a. la racine du chenure . Canapofo) plein de chanute. Canapuccia) cheneuy, ou femenee de

canaria) r.les canacies.danfe.a.le chicadent,vne herbe .

Canarino,& canario] ferin de Canatie. Canario] vn facrifice que l'on faifoit

pont le rendre la canicule propice de plus moderêe. canarnecio della gola)le canal du gofica canata) voe tuda remonftrance, voe

brauade, vne teprehenfton. Campimetra] arpenteut, ou mefureut Canatero , & canstitere) t. le valet des chiens . a. celuy qui a lerchiens en

garda . Canaua] cane, cellier. Canauaccio] s.caneuas. a.groffe toile.

Canauero) vn (ommalier

cancero) s chancre, certain mal. 2.vos foite d'interjection .

Cancarolo) chancteum. cacellare t.effacer.a.elotte de berreaux. Cancellatia | Chancellerie

Canrellerefco) appartenant à la Chancellerie. Cancelliere] Chancelier .

Cancello] s.pulpitre pont eferire. 3.volet de fenetise . 3 voe grille de fene. fire . 4. vne petite eferenice de met, d'vna autre elpece que l'efcreuette.

Cancello di caneua l vo chantier . Cancello di poppa) bout de tetin. Cancherella) la gangrene .

Gancherofo) chancreux . Carenero] cancre , ou chancre , en certain mak Il cachero è d'acrordo col morbo)deux

meldranten performes qui s'enten-dent enfambie, til s'entendent com-me largous en fulre.

Cancherire) deuenit chancceun,le mettie le chancie à voe playe . Camphin ; cancbirt] cerrain arbriffean qui poite de la gamme.

esnejola]t tumeur en laine,&c.a.chaqere, eeriain mal-

Cancocio] vne forte de chien . Casccena) la gangrene . cancienate] fe metite la gangrene.

Cancrino | t. pe fous le cancre , ou cancer. a.de nature de eaucre . Cancro] t.cancre, cancer, figne celefie .

candarie) certains caracteres dont vient

come la candela comme la chandelle fecoromer pour faice plaifit aux autres-* Candelabco) vn chandelier. Candelsia] la Ch-ndeleur.

Candelato] chandelier, farfeur de chancandelara ? la chandeleus .

cande aria) boucique de chandelier. candele leolumors ou piliers d'en pona.

me di Manfredonia) les cloe Manfredone, qui difent dun-

ccto) t. vnc groffe cloche. 2. ol fondeur de clocbes .

to) forte de canard fannage ggiara) fonner on carillonner.

lo) campanelle, vne forte de

mpanili di contado) comme hera de village . c. race, parce

ampanile dancer des elochers. fonte met itl de cloche.

ocapello) vn chapeau baut &c o fast en forme de cloche. 20] vac clochette

ers la c pehette en la main. e. Camufo] camus . oufiours,il parle fans celle. .cichapper, euader. a. tiret Canaglia) canaille. es quelqu'va de danger. 1. Canaia) vae fommeliece, g-teos, on demeuter en vie. Canaio) vo fommeirer. norte] efe happer de la mort. Canaiuola) vne focte de raifin nolt . gou 77

o) s.de campagne . s.vesu va petit champ. e] camper.

Candeletts di cera) de la bougie . Candeliere] vn Chandeliee . candelnra] la chandeleur. candelola] idem .

candelantain) va chandelier , ou vo fai- canellato) canelar, efpare de diagée. tens de chandelles.

Rubaje il candelnita alptete) defrober canelliion) va coffio, au petit panier d'vna graode maladre, faire vn perà

la mott. candente blanchiffaet,pareiffant b'anc. canelltucejo, canelleuzzo] vn coffin qu caonariccia) t.vo lico plein de tofezuz-" candenza) blancheus , efelat de blan-

*caodere) blanchie ou efclatter en blancheue .

caudida) la voye lactec vulcai rement le cancuara) va fasomelies. candidare | blanchir, candir. 2 candi-

dat, nouveau seccu à vo office. cand do | s.blanc, z.candide . caodilo) var forre de poida Candinito] hamme de Candie .

deueoli candy,commic le fuecie cady. candito zuccain] du foocie caody .

eandore) la blancheur. cane) vo chien.

Candia] la Caodie .

Cane da grungere] vo chien routaot . cane da rete o da terma chico couchant, cangiatare chaogeot . cane di bottain] voe trettoira on chien cangiatura] change, changemente

cane di citugico) vn dauier , fer de chi. esmisto) vn ferin de Canarie . rurgien à titer les dents. cane celefte) la canicale.

cane di Tattaria) le giand Can de Tar. caoibello) voe ciefferelle. cane di fchiappo] vo chieo ou eoq d'en rantridia] tuetie ou maffacte de chieos.

Deffare il ean che durme] refneiller le

Fit can di Peducciala , dare in Eudella) faire comme le ch'en dutrippier, do tifesior picodee que da veit .

me le chien do par let , faire comme canile) chenil .

come il cane] i fair comme ic chien , il canioo) de chien nu canio. fecoge les coups de bafton, il oe fe caoint deeil deots caoioca . foucie pas d'effice battu.

enme il cane di Buttinne come le thico

came il can dell'imitolana ac vou.oic pas mangce des beibes, ny que les autres en mangent .

le chat au fourmage .

Effere à cane leffre co chileue , comme canna odornia le calainus

Jes chiennes . Non e de cani] il n'eft pas boo à jetter aux ch cospil ne yaus ricn .

Can fentiato teme l'acqua fredda]chien Ricen geanne] tiche à muliett. ehlande eraing l'eau froide .

cane moloffo] vn mafilmgtos mafilu,vn caooafoffa) s.vn caoal.a.vacflammetec. dogue au gros chien d'Angle tetre . canna-fiftala] de la caffe. canella de la cannelle.

cancillate | cancier. capepa] du chappre.

candelotto] s. vne chandelette , ou pe- canellia) vo panier. tite chande le. a.vn glacon qui pead canefitain] vo faifeut de paoiers. capeffrate) mettre dans vo paniet.

la chandelic an prefite . e. efchapper caneftio] s.vn coffin au proier . a. metaph.vn bardache cancil ione] vo grand paniet.

petit panier. canera) va lieu plein de sofesux . caoctta] vn petit chico .

caocua) vnc caue caneuaccio) du eacenas. caocuatuolo ,'& cancuatnola) vae faovette, vo nileso qui fe tient fort dans

les chanures » cancuella] la chenille du pied. cancuofo] plein de chinare.

caafnra] du camphec,ou canfre. "cafarchio] vne guelle ou eftroitte allee. ne de quatre ou cioq auloes.

caogiamento) changement . cangiante] a. couleur changeante. 3. efinfia de couleuschangcante . cangisce]changer.

canial vne force d'herbe picquante.

caoibale)cambale, qui mange de la chair d'hamme. canleida) en tueur de chiens-

caoicie b'ancheur de cheneux,les cheueux blaces .

canicin) voc clave faites de canocs ou de rolesun . canicola & canicola] la canicule.

caoiculate) caniculatie. caniglia) t. petite caooe ; petit tofcau . 2 du grusu.

canirie] : blancheur de cheueux, a.me-

taph. la vieilleffe . deSuttions' attachet au mieux veffu. caona) s.canne, toleau, tuyau. 2.le go.

Laterare andare il cane nel couile] laif- canna da peleare) ligne à pelelier . fer aller le ch.en au chemiliaiffer aller Miforare gli altri eco la fua canna] vo.

Il can del Cogna] qui fourroit fon mu- cannatoglia) roleau , rolean en fueilles comme il cro:ft és mates be tiuieres .

> canna vana] s. le vuide ou ejeux an canonniera) r.canonniere,embiaffeure. milleu d'un rafcau . a. metaph. va homme fans ceruelle . capottal voe lamptoye.

capparolal le golier. cannain] cafferre , proprement caniffe

de tillegan. caonamele cannamella) a canne de fuc-

cre, de laquelle no tire le focere, 2, ve ne chalemelle, ou cha emie, chalumeau à flufter . 3 vae flutte de pafient faite de chalumeau de bie on d'aunina . cangapa) s.du chanose a vo licol.

cannara) voe corbeille de rofeaux. a. gourmandife. canparola] fanuetto, nifcancannatuta] qui a le gofier fort large . canoata] cintture de cannes

canocila) c.vn tuyou a.de la cannelle .. 3-taben de tanneau 4 vne flufte. Metter la cannella] apporter voe noucannellata) vnc (atte de visode soce de

cappelle di anaiuolo I des tremes de

eand tare | cand t , & le candit , faire nu canga] une forte de mefure dans la Chi- cannellina , & cannellino) un tobinet , au va petit tabin .

canoellini) cannelat, forte de dragee. cannello) a vo petit tuyau. a. vne ca-

caoocta) lieu plein de rafeaux cannenglia] de la canoemile. preodre du tabac. canocuarcio] du cancoss ;

cannego) do chapuce. esnoirso) va nœud de rafequ. nettes de Hollande.

esonocchio) la racice que l'oo plante du rofceu .

cannoli delle gambe) les os des jambes, cannonaic is, canonner.2, tomener qualcannonate) voe caoconade .

conponeine boities en forme de canon. calingne] s.vo canon, a vo tuyau. 3 vo mars à canoo . 4. vn bardache 5. voe

4. vo capon d'harquebufe. 5. vee vet. Lanciar cannoni in aria) lancer des canons, e.fane des rodomnatades, fo

cannanicchia] vac fotte de poiffon efculte & fatt long.

Metrera i canonoici è caonooiechi fuor delle priginal] ther l'argent hars de

2. canonnicie, va tiou par cu on the anec le canon .

cannolo, plein de rofcaux.

Capporis

a) t perite canne ou rofesu. 2. ne à pefcher. al un lieu pleio de rofeaux. delle gambe lles cheunica des Cantare il canto de gli Etmenij)repren-

ont (canous) caue, ou cellier. rea inte de barque auz Indea

va lommiliet.
o va fonc de porfon .
ra tobinet.
lo] za pitti toy iu .

ranon d'E; ife,ou quelque tei-

1. Chapmineffe, cloittic ou no]Canonication changingrie.

nea 3. cerra ne effoille pro cantepolate] idem . po e Antaitique.

cannuaro i vo fommelier

ce qu depend du fomme eslorgaer, efcarter. a. deftour-

le canfarore, chercher des elqui le peue deltourper

cantibriga vae forte d'œil

qui fe peut chantet. gringuenotter, on chan canto fermo) plein chant.

vne forte de vetre. dem

neo,Sc eantambanco] voyez ch l'on prend les oifeaux.

a , il vefpro, il mattotino)

feauent dire ou chauter,les petila en-

Far cantat l'orbo]faire vne niaiferte ou cantarclia] s.vne cantatide, a.vne chanappeau a prendre dra oricaux on vn cantorejchantre, chanteut. oneau appellant,

eantarttre les petites feneftres on lo. Canuolo] ena bobine. nause, cantelettes,ou cantanettes. cantagide) vna cantharide

Cantatinoj en chantre,ou chanteur,qui canuto) chenu,ou gris de cheueux. chanre. Oto cantarino] de l'otpin.

cantaro) t vn porda de as. liures à Na Canzona,canzone] vne chaofonpits,& de 150. a Genes, en Sicile de Cauxonate) chaotet . a50. iurca. 2 vne forre de mefute . Canzunamento | difcouts . a] i Chaponie. 2. Canonique . 3 vn qo mal. icion aucuns.

cantatino) qui le peut chaotercantatore | chanteut. cantatuce) chanteufe. canteloia) le caquet d'une poulle . s du hanure . a. en nuntier Canrellate | chanter bas, de gringotter.

cantetel a] moulebe cantharide. cantetia] vn lieu on on chante. refo pane. canterino] chan eu i qui chan te caun le lier, a. It lien où on cantico. Se cantica | en cantique garde les munitions. cantiere, Se cantica | ebantiere de canterino] chanicui, qui chante. cantiere, ot cantieto chantier d: vignes, bafton ou perche a loufteuir la vi-

gne . * cantilenal voe chanfon . " Cantilenare) chanter. Cantina | vne cane. cantinato] vn fommelier .

cantinbanco) vo chanieur ou vendeut Far capace] donner à entendre, ou donde chanfons en public . cantinel a , & cantinetta] s. vn eftny plein de fetrietes à part delle vin par la campagne. 2. vne petite caue. 3.vn

cantino la chanterelle d'voinfirument de pullique.

cantipulare) chanter bas. 3.coin,& colle 4. le coin de lœil, ou ment de mulique.

canto figuraro) cham de mulique. s fables, cootes . 2.vn ba. Dare vn canto in pagamento | payer de chanfons ou en monnoye de finges. tte cofté, au contraite.

A canto vino) à viue ai refte. luy, aupres de uy. hante e il mentill inuente. Por da cato je metrie à part a e pargner. capannuccio) s. vn hufcher . 2.vn petit iterere] chanter le miferere, cantonalt) ea coins d'en ballmient-

antonais) : corn de tue. a. angle . \$. caparbare ja', bitinet, ou s'opinialirei, de cantonnerie.

note ou la geme à voe pet- cantonato) à coins, en terme de bialon. capate) trieta horfit. esotencino) vo petit coto .

Lo fan cantar le trippe] les trippes le cantone) 1. vo coin. a.vn einton. 3.vna pierre de taille bu coin . fana en vont à la mouffatde, la chofa cantoniera) L.vaz putain, vne couteufe,

ou gates à chiens a voe corniere cantonniere de lit. cantonicre) vo filou , vn coureur , vn

fripron. cantonico di fabrica) lea coins ou angics d'vn balliment

terelle d'inffrument de mutique. 3.va camonuto] qui a des coins ou angles.

cantuccio) vn petit chane . cornes de la châbre de la pouppe d'en canutare, canntire) grifonner , deuenig gers ou chenu.

canutezza | la biso: heur des cheueux + Canzellaria | Cha icellerie . Canzelnere] Chancelier

canzone , vne chanfon La cauzone del pan' alciutto] la chan.

fon du psin lec . e. ofle le , ofte le . La canzone dell'verelletto] la chanfon

du ticochet, oufrours à recommêcer. eanzonetta] vne chanfonnette Canzonicte js.vn chanteur de chanfoos. 2.vn hure de chantona

Caoj pour (capo) r.le chef, la tefte. a. vn bout. 1. vn cap, mot Lombard . Cans. & caoffe]le chaos . Quelle rouine parcan quafr en caos]ers desbria & mafures reflembioiet pref-

que a vo chaps. * Capabile | capable. Capaccio ; obfine, tefto .

Capace] t. capable . a. ample, qui peut ner à connoiftre, & inftruire . Effer capace d'una cofa] auoit bien co-

tendu & comptis vne chofe . capa c) s. vne gorgerette. 2. vn hauffe.

Eller da capale | eftre de balle extraftion,& de vile condition . canto | s.vn chant. a. ramsge d'oifean . capanella) s. petite cabanne. a.vn hall-

le cantus 5 vne ehanterelle d'iniliu. Fat capanelle] s'affembler en certain nombre de perfonnes per les tues . pour parler de quelque chose . capanello , & capanelluzzo) vne petite

cabane . capanetto] s. vne petite cabane . 3. vn

capano,& capanotto] vn gabao. A canto git, & à canto à lui) à cofté de capanuecia) t. vne petite cabane . 1.vn bufcher .

clocher . ote, c'eft voc silufion de conto nec) s.l. etc vo conto or vo angle. Caparheris, de caparheris home on a mileto) qui figorde son a finteen nuc arrefte 3 le cantoner. Canadana le mandata du called a conto or caparheris home de caparheris de

eftre obtine .

85 Capatral attes, le depiet à Dien. Capariate) donnec des acres , acrefter ,

Capatrone) t.vo finge. 2. vn fot,& vn Capaffone) teftu, obitine, opiniafite .

Cape] pout (cappe) des moules. Voyez Hauer del capeffto eftre derbauche.

Capecchio) t.effillons ou areffes de lin ou de chanure , qui tombent à tette . quand on les calle auec la caffoire .

(Bic. Capecero] s vn licol. a. eftillon de len, Pare i conti col capezzalei dormic.

Capectione) vn eauecon . Capedine) certaro vale de factifice .

par dellus les yeux ou par dellus la telle . e. tous foo foul , plus qu'il ne Capieciuola) vo pou de foye , espece de

" Capei) pont (capegli) les cheueux. Capellamento) coquertnte de teffe .

Capellate] countle d'vn chappeau. Capellatura) cheueleute .

Capelletto) s.vn petit chappeau. s. voe

hupped oifrau. 3 la goulle d'va fiuit

Capelletti di gamba] enfleutes fur le

Capellt,&c capegli] lea cheueux. Venite a't expelle fe titer aux cheueug, Capillitto | cheueleuse, ou poils autour . Capitont des chenettou landiera Capelle di Venere) l'herbe capillatte, Capiluenere) voyez (capeluenere.)

Capellina voc espelioe . Voyez (espel Tu mi cacconci la capellina to su'l capo) tu me racommo tea la capelioe Non poter capire nella fus pelle] ne Capitulatione espitulation . fur la tefte. e.tu me reliquis tout, tu

mecemets en boooe humeut. Da capellina | validant .

Spogleatfi in capelli | fe mietter en pouc

Capriero lobitioe, reffu, opin aftre. Capere theust tener, effic contenu dans Far cap tale | faste eftat , le fonder fue Capo di vite] vn bonrgeon de vigoe

sucune chofe, & vu ga tement pouir. Caperane , caprone | t. vn boue 2. vn Capita, interjectioo d'admitatloo, dian-

Caper etto) le espuchon d'un gaban . (april aggene) melchanerie .

Copetteere) t. metchancetes, ou frip-

Capetirato) homme de fae & de corde .

Capeficatuca) encheueftture . Capellio) s.vo licol. 2.vo cordeau .

Capeuole) 1.capable, qui peut teniroo Capitano] vn Capitaine.

let ou rabbat.

la espentance julqu'a is fin de fa vie . Capegli) les cheueng. quand on est au list de la mort. Ne ha fin sopra reapegli) il en a jusques Capezzolo) r. le bout du tetrn. a. Ja

Cspidoglia,capidozlio I vne forte de balene. Capidieci) forte de Magiffrat à Veoile,

Capellania] voyez à (Cappellaois) & Capietti des gaoces de boutons Capellagz) les chappecons , ou l'heche Capigliare) e. stouffer les cheueux

eon de cheueux.

Capite) cheutt, teort, efte contenu

sauy de contentement Quello non può capit nell'animo hu- Capitud or del 'atti,&c.] i lea chefs dea

Capirora, & capirotada) une capitola. Capo) : tefte, 2.chef. 3.tefte d'une pie-Capilleio) une fotte de vafe quarte à

vne chofe .

Copita] capacité, eftendué. Cap tananze | office de Capitaine

Cipitanare | foite l'office de Capitaine ; coroma odec comine Capitaine .

ponneties. 2 gentileffes, galaoities , Capitanato) t. office de Capitaine . 3. Vos compagnia Capitanata) voe com-

pagote commandee d'vo Capit a toe. Capitanella] femme da Capitaine . pu

qui fest de Capitaine contenit , dans lequel peut cheutt ou Capitano digiufitia) luge crimioel .

Capeceina] la pattie du joug qui touche Capenzale] s.le cheuet du lit. a. en col. Capitar male] s. mal attiues, mal cen-Tardate à penticif al espezzile jdifferer Capitafto] le fillet d'vo ingrameot de

> Capitato t.qui a vnetefle . a.vne focte "de gros orgnoo. Capitello) sahap teau de colomotale

earstonibolate | culiebutter, fatte la eule

"capiflotico]vacillement,chaocellemet. Capo d'anno) le piemier jour de l'anils

Capitale) fubil. le capital ou le fondt, Capo d'acquaj vn jeft ou vne foutce d'eau .

Capo di letto] cheuet du liaile cofle du

Capo di latte] erefme.

Capo dipofta) la coide aneciete , coide

Capofoldo) appointement de foldat. sadro) que a la sefte gastrée. Capotione) s, ra Quarteniet. a. va Ma rechal de Camp, le lon aucuns.

odel fignote pet il espo, o pet Cspaflotto Itonto yemeni de telle.
Li m'a donne du Monfieur Capotigito y ne espoe à l'Espagnalle.
ez. il m'a appelle Monfieur , Capatatro I yne fotte d'orfeau.

espo | t.vcort a bout. s.i'sbou

t. des le .min uance t. a.tout Cappanella) voe trouppe ou allemb, ce a piede] depais le refle juf.

pedr. L. aboniir. z. faite le coin an . 4 ta retelle. 5 abaurir cometis) to attierie famaifie.

na vo bout de cotde . Roise vo quatte st , vo chef

luger au toutooyemeet de Cappatozzola v-y z (cappatocciola) de . ile cotte du cheuer .

e j t. tourner is telle en de-

s. at r epe quelqueva fi - p a fubt tê ou patembul prende au gaet. - cheu le au p d.

vn chappon a va chaftie s. Ic tefte-4, vn obfine,ou taitu

le ch f d'en pariy. Capotal, ou Corpotal.

eise capo di gatto, che enda di capoucifo) tenucise, c'en deffus dellous.

I has more a free refl echast Capoulists (apoulists capoulists of motion account of cut define). El vant meux L'aute bout, primité cavo petit files que Capaja i soné cappe, a one chipe, 3, vo de con grand.

L'aute bout, caute bout, caute bout, caute bout, caute de ta de groffe moule,porfion à coquite.

rajo] il vaut mieux eftie tette Cappe longhe, tonde, & fante) diverfes trde que queue de dragon . fortes de moules, langues, toodes, &c. cappa dreamino maniesu de cheminée. Huoino di cappellina) homme de cape-Cappaciolo] vne forte de viande . Cappadoce) fotte de laidué pommée.

Capoanelli I des fers on menoties. Cappanello) va tas comma de bois, &c. Cappannio cappanotto) gabanicalaque. mei Jent feparer les meilleures chofes

d'auer celles qui ne font pas fi bonnes,ou d'auec les aurres. 2. (eloo au cuns, attacher . 3. donner des attes , In cappo) je vous enteods , j'entends Capperuccis , capporuccio) vn capot ou

Cappati] une interjection d'admitatio . comme vettuchou .

Cappaio) capre. & aptier . Capostocnola.& .a.p.tozzola] vne pemacon de mei å coquille. o tell tournoyement de tefte Capptiola) une fotte de moules ou de

Capparon - 1 s.vne cappe de paifan.z.vn

And te in capparuccia] aller mal , per

Meoare in capparueria | mener quelcuo p.t.e nez, te moequet & le gauller Lafeiath menare in cappaenceis) fe faif

fer mener pa. le n z Capparo | Cappert d'vne cappe-z,choi-

peso, a vn chapperon a'fierbe chapp-ronnicie , ou de quelques suites de berceru ou cabinet 4 gronderie,

facte a canise, a Meraph e.nepas venit a bout d'ene affaite, commandet fans efter obey .

brauade & reprimande . Pat cappel acco c'ell ggand on jette

Cappellaio,ò cappellaro] va choppelier. netice de Chapelain,& office de Cha.

Cappeliano s. Chapelain-2. Aumofoier. Cappellazzn) voyez (cappellaccio.) Cappelleren, s perit chapeau z.vne huppe d'oifeau 3.fa coquettute d'va pacouet de letrees.

Cappelleiti) r. Capeleta , vne forte de to dats fous les Venetiens 2 des chappelets . Cappellina) r.capeline,petit chapeau ou

bonoes plat & à pettis botds. a.coiffe

lint.home coutageus & a tout faire. Cappello] t. chappeau. a. chapperun d'aileau . 3 .vne tefte de clou. 4.vne

Setuite à cappello) feruir à baguette, Daie en cappkilo] donner ene reptimande.

Cappeliuto' huppé comme va oifcau -Cappeto J capre & captiet Cipperi lintetjeft on Cadmitation .

Cap, etone] s.vne cappe de pailan. 2.vn chappreon. 3.vn mais, felon aucues. gaban aucc vn capuchon .

Capptate] prendre les beftes sure des Cappineto) voyez (capineto) Cappio) t.vn oœud coulant. 2.vn cou-

on lacet a prendre des animaux Dare vn cappio donnet vn croc en jabe. Cappita) interjection d'admiration ;

pour ne point dite (sazzo.) Cappo] la partie fuperieure de l'efenien

to cappa)je vous entends,je comprends f'affaite. Capponara) vne chapponniere . Capponate) chapponnet .

Cappagata) une fefte de paylans, où ils mangent je chippon pendant la couche de 'en stemmes.

Cappone) s vn chappon a.vn chaftic. Copu cio]1.vac forte de toque antique.

z vo capuchon. 3.vo capet ou g.ban. 4. vn chou cabu . 5. potome comme vne la Rue . Capucciofo) ver forte d'habillage ou de

paenie ou chœ it de muftetens. 4. e Capta) r. vne cheuta . a. vn boulon à foultenit en efchat ff.ut de macon y vne lotte de geine . 4 vne forte de

bane ou de treteau , qui fett au lieu forilles, 3.vo arbie counert en forne Canalcar la capra alla china) monter la

fem sie fit en spenjepiene, 1994eb à p opps .

connected ne pleunta pas fur luy-

Less-

Le capte ftarnu:ano] il feta beau-temps les crapaute fautent, ou bien le temps caprio] un cheuteau, ou cabry, fe changers, ôce.

Capre d'i incruallete il cannone] chay rer ou boultos à monter le canon. Capre di galea) t. cabite de galere, car

tain. t pe et debois qui fouftieonent la tente d'une g lete . s. disgons de mei , tourbiloos & vagues qui blan-

chilleni co ienipa de tempefte. Capia folla | vne temme folaftre . Saluar ia crpta & reauoli] fernit à l'en erpio: en boue .

chi hà capre hà corna)nul bie fana peine. Tanto và la capta Roppa che nel lupo

Alla erpta] à la choure, vne forte de jeu . * espeare] gaignet, acquetit, capcaio) va cheurier, qui garde des che- * captauare) capsiner .

capeanico) t.groffiet, louidaut,bouviet. a.qui porte grande barbe de cheute erptiofità) capticulete . en Philosophie .

capieggiate) t. fruter comme one chev. " caprefto] a.vn caprice . 2.vo licol, au

* crpreftuolo) en licol felon aucunt. * captetiu]copricieux.

capretta) jeune cheute, petite cheute. capretto] t.vn cheuteau. a. du cheuto. tin. vne loite de peau.

Il espietto) le derriere, on le en! , en Aespira) a.vneeapte. z. vre forte de ralfin 3. ene forte de jafpe'.

espriata, fo il mage de la:et de cheure. capticciate) eftre capricieux . capitecio ! t.capitet. 2.arcer de ficure.

capticelofa mente] capticieulement ... capr ce efemente innamorato] fortemet ou efperdi e ment amoureur . esp.sectofita) humeur esprigieufe. captice ofo] capticleux.

capticorno) le capticornecapitiornino) ne four le capricorne ou caragnola, & caragolo) le villis, & ezde nature de capilcoine . caprificare)t purger les aibt: r,felon au-

erpificatione) i frantication d'aibres, caragolo] voyez (catagnola.) voe facon de purgee ler arbres, r.cul. caramaro voe elentone tiustion det figues lauusger.

esprifico, s.vo figu:et fauunge ou fico.

esp. oglio cheure feul le, vee heibe.

Orccelue caprigoe] orcille de boue .

orfeau nocturne qui t'en va de nuit earampans) vne hutte.

exprinella) la molibdene, vne herbe.

Difputat della lana captina) d.fputer d'ene chofe qui o'importe poiot , earspigmate] t.efgratigner, 2 gripptt.

disputer de la chappe à l'Euesque . captiola, i.vne cheurette a.vne captiole. carsto) vn carat.

captiols intrecciata vo entrechat , capriole cotte chaude . capriolate] espiiolet.

capriolo) i.vn cheureul a. certain brin errattere,catatiero) vn caraftere . qui s'ento:tille a la vigue , vuile, ten- carattole] vne forte de valer don & tourchette de vigne.

capilotta] vue capilotade. fans outre à l'autre, faire pour l'en & capronaggine) lottife ou lontdife .

capronaje du cabrun, que loite de peau. 2.vu gros bouc.ou bouquin. 3.vn to-

s'intoppa] tant vr la cruche à l'eau capruggine] r. loutdile. 2. jable de ton-

capitone) t.caption,ou prife. 2. vne fab

capircerate) cabuffet, ou fe pommer co-

capucciu, va capuchon . " capula) la forme du chappeau. cipnto] qui a vne tefte . cara]chere

cresbattola) le fainet cre fpio d'en cotcerabattole) petiter hardes ou brouille- eathon olo] vn efearbeorle.

rier . caracca) une cataque, fotte de brique. egracollate) fairc des caracoles. cataffa) vne caroffe . vne petite booteil-

de forme un peo longuette, a, une pe-

careffune) une grande caraffe on bou. cathon diterra i de la hou le

garole, efpece de pent etcargot ou lis carbonofu) picio derharbont .

caramelerio) une loite de poisson, & fe- carrassone) gror drap de Carrassone.

lon aucunt le calamar ou cafferon . more. 2 caprifique, un certain endus- caramellaie) t. cajoffer, a. manger des corceiare] emprifonner.

caramel'ata] r. cajollerie . a vermou- carceel vne prifon . Captigno) bouquita, de nature de boue caramelletti, becerfichi mariol) vne fot- carcidoni) viceres daor le per

caramelione] cajollenr, babillent. catamicote | cherement esprimulgo] ie reste-cheure , certain caramna] en mignon, en batdache.

où il peut trouuer queiques cheuret , " estampfolina) vne fotte de brique, caismufale) voe fotte de nauire.

copriso | bouquin, de natute de cheote caraniano l'une fotte de monnoye. caranza] la merueille ou balfamine

3 vne forte de meinte. carattace) r roucher l'or. 3. affiner l'or. carttietiazate) tmprimer vn carafteze

Caratello] t.vu barit. 2.batique, caque.

catanana, or catonana | vue catanane. carsoells) r carapelle, vne forze de bar-

que 2,vne forte de pultes. 3.de la colcarbalo) s. toile de fin Ilu. a. voile de

B.uite . carbatia) vne forte de crefme. esibonair,ò catbonara] la charbonne ele

carbunree) r.charbooner . z. faire des cathonsto] vn chathonnlet .

carbo oata vne esibonade,on charbon de carboocello] r.vo petis chirboo. a. vne efearboucle . 3.vn zubir ou charbon

carbonchiate) brueler, hrute errbonchiaturs) hauiflemeot,binileure.

catbonchiufo] t.bruste.hany.harie. 2.de coulcur chargee . 3. de couleur d'ef-

carbooe) r vn chrrbon.a.vne efcaibon. A mifura di carbone] aboodemment .

à la chenner , quand on veit airluec earaffina) t une forte de vafe de verte Fare come il carbone) faire comme le charbon,ou bruster,ou norreite faire da dommage en quelque facon .

carbonella) ene torte de fer qui feir à tibuffer labraife , ou à la lonften a

carcame] t.vnecatesffe d'animal 2.vne

carcera) voe charge .

ca:ceratione) en-prifonuement . rateiocco,o cateir ffo, carciuffolo, & car-

" cariodifurate) deirober de coffe , & catda) voe carde,ou der cardea .

grait- de Paradit. a.le creffon de jar-

eardare] catdet.

oppinente e) estder la laine e) estder la laine e la igna) battre vne personué caides à caider la laine. o) en eardeur de laine.

e 1.72 cerdeur de laine, a. ve

ice on effouffement d'eftomacr) t.va Cardinal. a.vn gond .

n rouge, a faire le Cardinal . leko) de Card nal. efimo] le fonction de Cardinal. voratdonà manger rigd. s.v.

ide à caider la laine. 1.vo char-

liato] le chardu eftorlie,chaufial chiedonnette , vae efpece

di ftrada, le charcoy, la che-

carlino; t.vn earllo, certaine monnoye,

stepleomaty po. orda, charge, fardeas . s. vo

recatura Jr. charge au com

le) vue fone de moufferons ou caricace) t. charget. z. frite injute ou Carmino) Carme,une torte de Mont e. impoler quelque erime. 3.faice tort, estmignolo] groffe toile de genific .

earicat l'orza] fe faouler, a'enyater. esticar per Baruti]charget pout Baruti. caricate à cazza, à à estorcio) charger à caticare il hurch:o]chatger le haftran.c.

manger trop, emplit ton pourpoidt. lerà garder. ,motho cardiaco) vae forte de caticarore] t.chargeut. a. chtrgeolte concarara) charge d'arme à feu

arice) la taufe, ou le jonc marin , vne carier) periter figuer faquages. carico) a, charge ou fardeau. 2. cherge carnalaceio | fenfuel, charnel, fujet à les ou office. 3 foin.

catico | pour (caricato) charge. Effer catico in eftimo Jauoir vae charge d'enfana, auoit force enfana. * cariddolo] plein de gouffies ou d'el-" carrega] vne chaire, mot Lombard .

* cariglionate] carillonner. carima] forte de noix à faire de l'huile. * estinoce] hulle de noix.

carlopo] espece de cinamome ou de ca- carnalciale] carneual, carefme prenautcarroti] r.vne forte de datter. s. vne for- carne) de la chait. te de figues.

cama di Mauna Canida) la charité de aux malades. carta di Vefuola che fà cattius infinnel souol le contraire de la charité. caitta pelola]chainte intereffee.

cantateuole, cearitatino) chailrable. Gli hu omini vecchi deooo effer catita. teuoli) let vieilles gent doiuent effre Tu fer carne grafis) tu er de gouffant ,

des mufs de des efpices . e racoma oder le fond où la earsteuole] chatitab'e. estinos) carline & chardoulle, efpece de chardon .

> Naplet & en litdmont c'eft une pecod'or de cinq piftoles, a. un porfcarlona, aila carlona) groffic rement, à

la bonne foy, e. franchement , fans

catme) unueja moi poetique . estorelle, floccoos de laine . estmine une fotte de pommes.

*catmine) un urtheo prebe.

carmolind jeramoily caricar dauanti] tirer l'orfe & le carre carnaccia & cornaccio] ant charogee.

estnadino] incarnadin] incarnat. cernafau , andere in carnafau]aller eu carnafillo'a] une forte de drogue.

carnagione] s.charneore, le teint d'une petfonne, le teint du corps ou du utfage . 2 carnerion,en terme de pelacainaggio] : charnage. 2.carnage .

carnaio] a. charnicr. on la despense, le lieu cù on ferme la chair. a. un charpier aurimetiere. &.la boucherie.

catuale) charnel . camali] certains outilt de tiffetand. catnalità) r. charnalité, ou fenfualité.

carnalmente) charnellement sername) s.charogne.s.charnage,quantité de chatt. caroara) caliorne, candaliffe, carnau, &c

acainau , la corde qui s'atrache au haut de l'arbre maeftre, & fert à fouftenit les faix, & à hauffer la uoile . carnato) charneure,& carnation .

Metter troppo carne al fuoco] mettre trop de chaic au feu . c. eutreprendre Dame Canide, qui malchoit le fuccre Effer catne & anghia] eftre chair, & ongle, effee comme les deux doigis de

deux amla qui s'ensendent h:en. Volerne estat jen uouloit de la ihait,en uouloir tirer pied ou sile.e,t nouloie titet quelque chofe de quelqu'un . 2. uouloicla desponille de quelque chose

tuet on arpoitun . catites |vne fotte de viande hichee auer earne d'Ildiau | chair d'Ildiau , qui eu

Fibearne & anghia, neffun non pun. ghia) c'eft à dire, il ne faut pas pleles ong es , ny femer de la difrotde entre let bons anis Non refte carne in becestie, per triffa

à la bouchtrie . pour mauuaife qu'elle foit . e il o'y a point de femme fi Han trousio caine da lor denti] ils out

trouue chauffeure à leut pied Monftrat le carm] monftir tia chaition monfirer le cul, eftre def. hite um mal ucfin.

A earne di lupo demt di cane) à melcarminare. & feardallare la lana) carder earne d: lodola) lodange , par une al'tifion à (lode

arica , carieste] banderles carminuore,& fratdelliere, feardillino, carachie) un hourreru .
un cardeur de laine . E de Carnefici jieft de la race des Cat-

nefici.e.il eft pleio de chair. I ell gras. CarnegCarneggiare] t. le jetter fut la chait. 2. Catofelle] & balles de terre pour jetter Carrettiere] en chattier eftre addo ine aux plaifira chainela. Carneto vn charmet, ou vn cabas &

on faire le carneual . Carnentua) une emplaftic faite de carotato r un vendeur de carotica a vo Carmettoj s la chert, ou le coffe de la

chair au cuir. 8. les more, aux de pean Corn cella , de la jeune chait , ou chait Caronglia ; de la cannetille.

Cainiera) 2 berrere, & carniere, char

Carnier . & ratificio j : charnier, ou vn Carouana) estauane, conduite ou com cario vn chat. esbas & pant ra porter de a viande.

produt de la chair . cain fi are | mettre en picces, efcatteler. cu toutment a. vn lien de haute ja. * catpate] preodreigrippec.

fice, où on execute les ma faifteurs. carpeno) vne carpe . \$ l'uffice d. bougiesu . 4 geole , ou earprotiero]vncharpcotier . Carmficto) office de boucresu .

Carnouslesgiare)faite careline prenant earpineto] charmoye. os maidy gras .

Carnuto, charnu .

M'è caro] ; lan bien aife Ho caso, idem, M'e p ù ato] paime mleux.

Catoba,&carobba] earouge, & estou- carponare laller à quattre patres. beirne foite de fiu t. " catobiacarubio en eattefouc .

Carobo,carobola) carouge, & caroube . carradore charron. Carogna) .. carogne a charogne-

catolofo rout vermoulu, pleto de cof carreggiare) charter-

carollo) voe forte de galteau on craque earregerara) bemin battu de chacre y

carontola) vne fortede maladie à la te. carrera) vne catriere .

fte du cheual . carone | whe raronge .

acatoft | voe filtette

Casolate | tondte comme les bichis .

en voe fotte de combat ou de carou. Carretto) voe brouette . lel. a dea fingeries .

earofello) vn earoufel. canesuolo)en petit cabia ou petit paniec Carolo) vecmoulu,ou mange des vers, carriaggio ; 4.chariage. z. empefchemet. Carnemaleggiare fatte estrime prenat, Piantar carote, cacciat carote) en faire cartitra) une carriere à croire en bailler à gardec.

eroire, & qui en baille à garder, à

carotteral vue dooncule de caffades. Carotricie: vi donneur de callades on cartiquia e vne earriole, qui fe toute

vn qui en baille à gatder , & qui co fact à crone

vi-y de beftes chatgees on de muleis, carro ferraro d'affi] vn tombercau . carouanare) faire la carauace . e carnifero) qui potre de la chair , qui eatouelle) voe forte de poires. Carpa) t. vne carpe. a.tigne, va ver qui

mange le drap

Carpiccio dare un carpiccio donner de carrobal:fla)cartaine machine de guerse

bons coups effeillet voe perfonge. carpine,e carpino) charine, vn sibre .

catouccio] r.le colie de la chair au cuic. Carpinoare Jaccommoder le poiffon co. cartozza] carolle

carp re] arrachet. earpital yn groa tapia de table.

" carpo s. vn carrefour . a. vn grand chemin. 3. la jo ntuic au porgoet, 4. estenca,catrucola) vne poulie. catpobalfamo) vae forte de baume.

carnbolato va carroubict, ou vn guale catrara, a la place deschatiota. a vne catrucolare vno) perfuadet vn homme.

carrare, cia) la mace du charroy . carola) vn rondrau.brans e ou danfe en carraro) vn chartier

carrata d. legne] vne chattee on voiture de bois carol ecin] rermoulnigatte & mage des carratrecia) le chemin battu de chaca carra non nata) du patchemin vierge

Cattatore, carradore] vn chatton .

eare to vne couch the ou cattiole , qui

carettare | char er carrettata | vac chartec.

carrettone) r.vn grand chat. 1.celuy qual a la garde des chattots.

Staccar bene vos catriers) partic bien

donneus de eallades, vn qui en fait a Carrino) battreade ou tettenchemene fait de hariots . a. vo petit chat . g.

cattioir) va brouerter , qui meine la

tous le lit. a.vncbroueite. 1. vn toim-

earro di vela] le carr ou carre de voile . la partie plus groffe de l'antenne des

Fare il cacro coo la vela) faire le quart à voile , paffet l'antenne d'vn coffe à

* Carpicciare] s. grippes, happer. s. at. Mettere il carro ionaoai i buot] mettee le charque deuant les bœufi

eatromatto] t.vo haquet . a.vn chstiot me les carpes, auet voe faulle de carpe earrozziere) coeber, caroffier.

le pottet ou incites par trompe le à

catta da im pannate] pap et a -traffis .

eatta 'a bu t na I cela fe d t d'vn qui

ga papier qui bott

auer les dents.

monhoy pout vae perlonne. Dar le caria alla fioperta) dire libreir et Carre del ribro,testa de libro]la trenche Catun'afo] t.plein de chaneres. 2. vet-Carta Manca] catteblanche , au jeu de a catutta] pour (carnta) catotte.

piquet,point de figore .
cartabone) vn ecrtaio inflrument à mefurer la campagne.
cattaccia) a vne melchante carte au jen-

Das cartaces a dnones de la gabatine en j lant , leindre de jouet une carte

roo comme notre haire .

cattato) en papetier , vo faifcut & ven-

deor de pavier. cattecca', le htendent, vac hetbe.

East Fair

carre | a] s.vne affiche . 2.vn eferiteau

Potte i cartei affichet-mettre voe af-

cartiero in ape: et, faileur & vendeus

cartile nie du anilige.
carto chirdin a carder.
cartile in il vi per i carnet de papier.
cartile lo 1 vi p net depap c. 2. car

carto ina voc petite pellicule,ou vo pe-

cartone] du carton . catte 210-de cattoccio] cattoche, on cat- calcane] cafcanes freux en forme de de cafpofo) plein de tonces

e carpolate | monter auec voe poulie ..

Ver-moulant qui tonge le bois.

estaction, vo chardoopeter. Stare in cafa | garder la maifoo E vicito della cala grande) il eff forty

Della cala loave , ò di cafa loave) de de la colle du Roy Astua, ou du Roy

La cala di S.Binlo] la mailon de S Bro cafcio] du fourmage,ou frommage,

Elered cala] eftre à la marfoo. c. fon ger a fon fatt,eftee fur fes gardes,o'a. esfetuolo) vo petit fourmage .

uolrpoint l'efpelt a lleurs State à cafa, & flare enn l'oethin à cafa] eafenoe] le m al cadue . idem.

Vengo dicafa, non guadagno ne perdo) calcolla) vne lorte de fourmage. jen'sy engore rien veodu , je ne fry enfelia) vne marfonnette. que d'. minet . cafematie] des esfemates .

troiseflages c.viure long temps . Metter la eafa io su'l cameno] metter la calerta] voe marionnette

cartella de pirtues cartelle en terme de A cafa del diauolo, &c à cafa bullira ò calda) en cofce à tous les diables Totpate à cafa] teucoir à foo premitt

proporarenenit à fea mouroos. Chifa la cafa in prasza, ò la fa alta, ò la fa balla, il o'ett pas pollib.e de coo-

cafacca) t.vne cafaque, on tonpille. a.vcafacchine] vn es faquin .

cafacela) voc mafure, ou mefchante

es[aceio,à cafaccio] par bazard . eafalengo,cafalinga] 1. vn fermier. a.ca

fanier,ou domellique. cafairno] 1.vnc mailonnette, 2.cafapier. eals one) vne mafute .

s va logement. 4. vae grande mailon. calniaraccio) vae mefchante mafure .

catita racc, mailon. cafatelle | voe lotte de viande de pafie. esfato) to tace, maifon. 2 voe ferme on ealofo) ferupuleux .

vo hameso . es (caglio) voe forte de fourmage

eafcante] s.ton bant, decheant, a.abbat. coffa del cannone | affull da canon , &

catu's Pherbe an laid. eafeapelt] a pelade.

eafcato) t tombe, 2, abbatto . peut plas . calcatoia 1 1. vot smilete à tiebachet,

Vecchio cafcato] vo vicillate qui n'en catla da teffitore, ò calle i le battant .

voe planche en forme de trappe. a la eafcherto] vn calque

cafciata ila chambre au fourmage, . lieu cà l'ontient le lai Q & le fourmage. cafe are] r efteindre . 2.eferatet, efera-

de la grande mailon. e.il eft baftard . caferaro, & caferaruolo fourmages , nu vendeut de fourmage,

bonne matton , par itonie , deltentu caf. tatnola) vne fnuimagete , ou vendeufe de inura-age

calina) vae ferme, ou grange, le peinte de chancres & de caquejao. Il cafcin vi cade fopra i maccatoot) le

fourmage tombe fur vos macatons. c.

cafciolo]picin de fourmage. cafcole vne lotte de bignets on viande

caferino | vne mailoonette vne hutte.

estimodo] la Qualimodo on Calimo. do, 8 joursapies Palques esfino & cafras] t voe maifonnette . 2.

The grange . cafrno) a voe petite chambie on lofe qui feit de magafin aux places baffca. tinelle fur la couttene,ou fut lea rem-

a cafenge) occasion.

* cafipula) voe butte,voe cabine. Far cafaccia con voo] niettre en com. A calo] t par himatd, par auantore, par

cas forture ou par accident. 2 par maniere d'arquit Non eileufn tuofee o'eft pistonfeit .

Di calopenlata] à deffein , de guet à pena de propos del beie. cafe che au cas que .

calalana) vne forte de pomme. cafolare | 1 voe malute, marto o roinee .

calonada une lotte de viande faite de

esfoncelli jidem calone var grande maifon .

calpo) a voc tonce. z. voc enficon va traggon & cœut de chau, on d'autra chofe femblable.

grez, d'a les quariers fe donneot la caffa] a coffie a.caiffe. 3 corhaffeure. 4. cfley d'vo joffinment

calla del traboerhetto)trebuchet à pefet

c:fla di lanto) chaffe de lainft. eaffe de letro] verhalit, voe couche . caffa da miorto, vn cercueil

tillant .

Caffabanca] 1-coffre en forme de banco chaftagne, ou de la forme & couleur eaftramento] chaftrement à a banconihe, ou banc à couche. d'yoc chaftagos Effer deftro come vna caffabanca effre caftagnuolo fico) figue de la couleuc caftrangiolo) le cancre velu , la gram-

egtieinement maladtort.

aux gages,ou d'vn office . caffar la leotta) caffer l'efcotte , ferree

callato) i. enceinte da murai le autont caffaldia) s vne ferme. a.office de cond'ene fortereffe aile torax, la pacite 3. les premieres planches quand l'on

callatione]caffation .

ca lato) tieffare a.cofre de fon office. caffatura] t.caffarion. a effacement . eatieietta) caffene,ou petite caffette. caffero) le soeix . le creux du corps en-

toute de fea oftes. eafrero) un caffiction quaiffiet .

calle. 3. rurhe faite d'aia ou de plan cafferia della limofina) le rione de l'E.

pitle.un l'oo met les aumofors. caffettare) mettre daos la cafferte .

fette. caff-runa digabbia | la mangeoire d'y-

caffettino: t.caffet. a.petit coffiet 3 tisoit d'une atmoite ou d'un cabinet d'Allemagne .

caffint de la caffe .

la eaffe. c. caffer les foldais. & autrea. eaffictal ene grangere, felon aucuna. raffiere] enffier , fefteur de marchand , caftello di poppa) gaillard , chaffeau de cafuccia,calucnia,cafuppa.& cafuppnia]

caffina | 1. vne freme a. vn lieu de plai caffello col maglio) t. vn mouton , in-

cafful r le corps, le bufte,ou le thoran a.effice, priue,caffe

caffor tral voe caffortie, petit vale à parfumer learhambres.

eillone, vn grandei ffie . caltagna terrefte | remorte, noix cha- caftigabile) punifiable .

fisgne,ou g and de terre . Come la catlagua; beile au dehors, & caftigare) rhaftier . meirbante au dedana.

Fare vnacallagna faire in figue, faire la caftigattice] chaft eufa

caltagnaccio) tidu pain de rhaftaignes.

s.v. gros crachat wie huifire. caftagnato.esttagno. di colore caftagni- caftimonia] vn vœn fupechitienx de

caffagnege, des chaffagnes. alles refti eafto, chaffe.

claquement de doigla caffagn to . & caffagnaro vne chafta

go raye, vo heu p ein de chattagniers erftore l'en caffor, en bieure, callaznolo plein de challignes. ue de va. z. voechaftaene fauvage .

4. vo lieu plein de chaffagnets. 4 voc caftiamica, fat cafttamica] faite la fiforte d. figue

esftagnuo.o) chaffain, de couleuc de Far callrami quella ! rdem.

* caftramentare) ramper

mince & vifte , que l'on vogue debout, & qui eft à croq rames .

l'efcotte qui eft une corde de pauire. caftalderia) mefnage de ferme ou de

clerge ou de fermier &c de eecevour. ereufe du corps entoure des coffes . caffaldo) concierge ,ou fermier , receveni, factent.

" cailanso] chaftain,de conleut de cha-

caftellanta] vne chaftellenie . caftellaneria] dem . cafteliano] vn Chaftella-n. caftel anza | lutildiftion d'en chafteau.

caftellare) s enchaftet fartir 2. enfetmet dans vn chaftcau

raffellerra) luttidiftion d'en ehafteau. caftelleito) chatteler, perrrehaltean. cattelletto di (estatura) le palsa d'une caffruccino jvoe forte de mangoye hoes

ferrure . gate in monità far monit o raffeller ti con noci,ôt con nocelle] jouer aux thatlelets, à faite des monceaux ou Dat oel culo à Caftruce o) donnet dans des perita challeaux de noix & de les autres, affauoit trois deflous de

vne deffus Dar la cellia,o l'herba caffia' donner de caftel I di vafeello] les chafteaux d'vn cafuale cafuel . manite à la proue de a la pouppe . caffello] vn chaffeau

ftemment a ficher des pau x.a. en tour catafaterare] ammonecler,enralfst.

Beau Cereno , belle da loin & laide de pres ouurage de peintre .

caffellotto) en petit bourg. raftigamento) chaftiement. caft gatore | puniffeut, chaftieut.

raftigatora) chall tement . Veder fore il leme alle eaflagne) voir la caftigo) chaftiment, punition .

Andar fengarattigo | demeuter impu

garder fa chaftere.

caftonarel fartie, enchaffer . caftagnette) ; dea chaftagnettes . 2 vn caftone) charon de bague . caftoreo , & caftorio) medicament fait des teff-cules de caftor.

cattiacane) : vo caftreut de thien . 2. l'herbe aux fespens , qu'on appelle

gue,faire la nu que

pelle velue. eaffare) s.caffee, efficer, b ffer. 2.caffee caftaldella]caffaudelle, en vaiffeau fort caffrangola] la ferophulaire, ou l'heche caft:a porceili 7 t.vo chaftieut de pous-

ccaux, a,vn badin,vn tot,vn otars.

caftiato]adjeft chaftie. callys o l fubil, du mouron, chair de .

caffratore) vn chaffrent,

* caftiente | d'arme ., de champ. caffrica)o frau qui reffemble au lanier.

calltone t. mouton thaftie a.vn chafie. j.vo louidaut, mais,benefl.ou

eaffetta) t coffiet. a caffette, yne perite caftel'are ffubit, yn vienz, bafteau tout Mai dierftione] la coqueluche, la toux

caftroneggiare] faite le fet. estironetia] fortife, ou lonifruderie.

d'viage. caffertina? s. petit ceffier. a. petite caf Giuorare al caftilletie, con noci accoz. caftruccio, come diffe Caftinecio] comme dit Caftrucrio . c. tout ce qu'il platea a Dieu

le cul à Cattinecio , dooner dans le rul d'voc vache . c. fater voe belle aftion,le dit par itonie, pour direeftre poltron .

eafualita) chance, aduentute .. calualmente | cafuellement .

Quella del cattet Cerino) relle dircha. A catafafe o) t.à l'eftourdie, fans conficatalogace) enregiftier, mettre au cata-

logue ou au tegifite. catalogna) vne catalogne, vnc conuerture de estalogne catalogo) un catalogue .

" eatapalma) vn cataplalme . cataperen:a) t. vn litu defest fanscommeree. 2 vo pais montagneux.

ny, n'eftre pas puny , etchapper lans catapia(vare) mettre vo catapiafme estapulta] grande arbalelle pour battre

estapuitare | bittre vn mnr auce Parba-

pour donner paffage a l'veine .

carattal s catarafte, e clufe,on bonde d'eau. a voeffigion & vne heife, gill c. on we maffeconlia à vec porte d'vne ville . 4. vne trappe on portrere

eararortoli) certains cercles ou carafteret de forerers.

Crtarto]

s. vo catharre. ale theume . cattatezai] vn gucux,vn bribent catti I vne forte de chisdons que l'on equaliereffa] s. la femme d'un cheuameditament purgeant ou mange.

s.vn monceau, vn tas.vne pile cattiuanga] captiuite mefure à mefurer le boia enuitourmenter . a. faire le pauure & la

miferable, viute pauurement & mifelammppreler, mettre en pile. e, rataftrophe, contlution. chancetes & fripponnesies .

eattiuello] a. vn pauuret , vn melquin . no le carechisme tare ; catechifer, inftruire dans cattiueria, & cattiuczza] mefchancrte.

eattinità] à esptiuité. 2 meschanceté. (c) en qui fait protession de cattiuuzzo) perit melchant .

estto) s. ptis 2.capitue, 3. captutetou ezate) categorifet . prife . | voc petite chienne . * catneri] des faux den felon aucuns.] chienner, ou chattonner, faite cattnia] enpiure .

uncs chiens . " catulo) vo perit chien .) vne chiennee, on vne chattee * catuno) vn chacun mot Efpagnol. eaual 1. vne caue. 2. vn trou etits chats, de petits thiens. aua di coniglio] clappier, caterolle, ou

un tsou de lapin dellous terre. o,vna quantita,ò vo pezzo] vo caua di minera) vo caucau ou voe folic de mine, estellone) à pas de chat, douce- caus ne! giuoco della primera) la cauc

an jeu de la prime . nt chaifne . causcoglioni] vo chafticut . cauaderti) vo atta. heur de dente . causlango) une machine à titer la fan- cauallerbeza) s. le manege . 3. l'efentie

caneficno] vae fourche o)t.vn verrooil.2 vnebelaffie. Cauagliere] s. vn caualier . 3. vn ver à foye, felon aucuns. 3. vne fone d'ef ereuice de mer .

Caungliere di Napoli) va verole , qui a esnaglioni) flots ou vagues & ondes de cauagliczzo] vn panure petit cheuslier

eauagna) e vn paniet. 2. vne corbeille. cauagnare) mettte dans vnc corbeille

garde à la cauc. jaire. z teriine, & vale de fia. gaualcare) s.cheuaucher, aller à cheval. forme de terrine,que .es veta monice à cheusl. 3 monter vn thepellent eadin apet correption caualcare un pezao] monter un canon .

eaualcare il paefe] courit le psis ou la 1. vae foste d'inftrument à Far equalcar la capra) fe mocquer , fe. gauflet & furprendre vne perfonne. ne forte de poidt ou mefute .

gens d'armes . caua!catore | cheuautheur , homme de cheual.

eaualcatorla,intendi arte] l'att de mon eaualcatura vne monture.

eaustrania] .. vne gallerie pone paffes

caualcionare) effec à cheusuchons

Caualeggieri] cheuaux legers . lies, & d'yn caustier. 2. vne Amazo. ne, ou vne femme qui fatt profession

ntineggiare] s. s'affliger, s'attrifter, fe cauallaccio) a. vne roffe . 2. vn chenal ef. happe, vn enfant mal appris, semuant & importun .

cauallanti) des cheuaucheurs . cattinellare fripponnes , faire des mef- cauallato) qui conduit les cheuaux. caualle) pour (couelle) vne chofe de nesnt. Voyez (couelle.)

caualleggieri) cheuaux legets. cauallereccio] qui appartiet à va cheval. caualleggiare, oc equallereggiare] r.trecher du sheualtet. a. commander à la

canallerie. Sendoli detto cattino] le malheur lny caualereleamente] en cheualliet, &c en eauallier, brauement

eaualerefco) r, cheualentenz. a. ebeua. icrefque, de cauallier on de cheualier, canaleffa] vne jument. caualietra] s.vne (suterelle . a. vn che-

on vne tromperie à quelqu'vn-

caualicito) a.vn petit cheual. a. vn chevalre,comme ceux du charpentier,tur lefquels ils esleue la buche qu'il veut fcier. 3 vn tas de janelles das un chap . esnalletti) s. denx pieces de bois fur les-quelles on pose l'esquif dans la gale-

re. a les cheualeta fur le fquels le cherpentier etleue la buche qu'il veut

equalitizzo] escuyes, de riequent de

cheuaux . enualleria] s cheuallerie, a.cauallerie, auallierato] cheualerse , ou l'ordre de cheuslier.

Caualliere] s. vn cheusliter, qui a quelque ordre de cheualier . 2. vn cauz. le sou vn hon me de thrust, vn gendarme ou foldat à cheust . 3. vn Pre-

State à emalliere } auoir de l'aduantage, commander vac place, qui fe dia d'vn lieu plus calcue qu'vo aut: c.

caualiteri] des vers à foycia Venife. Cauallien à cauallo) des caualiers qu'on fait fur les voultes des portes. equallieri pottatili] des esualiers qui fe peunent transporter, ce font pieces de

cauallierono] vncheuelerot. rauallino] t.Eente de cheual . a . queue de cheust, vne hrebe .

equalcara) r.vne caualcade. a.courfe de Scorrela cauallioa, fare ognifuo guffo fenza veinniliegno Itsire rour à fon plaifit lans auxune retenue, vinte à l'abandon , viure charnellement en

1.beitinage eaualine]vne forte de petites moufrhes qui mordent & routmentent les che-

d'une maifon à l'autre pas deffus la causlina] t. petit cheual . v. de nature

de cheual. 3. vo derbanche,varh, vak

eaualcioni à caualcioni] à chruauchons, eauallo) vn cheual .

fi) voc force de esffolette .

athule,ligne de triangle .

peris moulin à esu .

Bat come il canal Turco) faire comme Canar la fete effancher la foif . le chrual de Turquie, apres auoit Cauar marchie] offerfestachermange ton audine donner du pred au picoria .

E come il causllo dell'ugna bianca 3 Il ett comme le chiual à la corne blanche, e.rl manque au beloin.

Cauallo da loina] vn fommier . Leuare à caustlolen faire à croire. Cauallo da vettura) chenal de lousge. Cauallo de retorno] cheual de renuo;

Canal di vita , o di rifpetto] cheual de combat. Cauat del Gonnella] le chenal de Go nelle, qui auoit toutes fories de vices. Caual da Cardinale, vo mulo] r. vo mu-

lei,vo mulet baltard 2.vo bardache, Canal da caccia] vo chenal de chaise,vo courcus.

à chrust tur vue de leurs copagnons. Date vn cauallo con le ftadere] fouetter auec der balances e. punir auec 100

res forres de fuoplices, de auce luftice. causzzone) vo canecon . Il caustlo del Gio lo] ie cheual de Cio:- caucatide) per fil fauuage. le,qui le repailloit de paroles.

Caval Mariano] vne perfonne qui chemine la tefte haute à l'effourdie. Dare vu cauallo con le muce] chaffier

doucement. Canal di coppe] efeft une crete qu' fert cauedine, & esuedone vneforte de poif au lieu de la dame au jeu des cattes

Egitha mangiato flesual di coppel li a mange, de cela fe dicquand vn hoin-

Stare à cauallo d'un foffo' eftre à cheval fur vo futle . e. ettre mal place , mal

fettere au le chiappe] comme les che- cauerozzola] vo caueau. vaux de Naples qui ont les lettica fut cameftro] en cheueftie ou licol . Effere à caustiol & effire à cheust, auoir

bien fait fon affaire . a. lier, qui fe dit de l'offcau de proye

A cauallo à cauallo | vifte, vifte. le dansles yeum . 3. wer receneur, vo

Caualione] vague ou flot de met Caualloccio) t.vn melchant cheual,vne haside: lt. 2. vne forre de monnoye, cauamento] vuidange, foffuyement .

" Cau ina | vn atlenal de nauites . Cauardina) vae focqueniciou juppe, Couste) r.creuler, a.tiret dehots, ou at-

racher 3 tiret,ou putter de t'eau. 4. cauezzone] en cauecon . ou ofter le chappeau, les gars, les bottes. Bec. 6 cauer au jeu de la pitme.

Couare acque, tirer ou purfer de l'eau,

Cauare il cappello]ofter le chappeau .

Causie i guante] tirer fes gamte de la

Cauare : Aiffali] tirer les bottes.

Cauar fanguel faigner, ou tirer du faog. Cauar dalla rapa faugne] tirer du fang

d'vn papeau, oo urer de l'hulle d'vn .100 cauar l'orchio alla pentola] ereuer vef cauigliare]cheuillere ceil à la marmite. e. preodre le meil- caurg luo o) voe pettre cheullle. leut qui eft dedans. cauare il corpo dal giinzo) empefchet cauillatione) cauillation, chicanette

fon cotes d'eftre tide. e. manger tout cauillatgre) vu chicaneur. foo faonle Couarfi le voglie) paffer fa fantaifie de cautilio) dispute,noile, chicane quelque choic, pallet fon enuie . cauarne rappa ò mantello lvouloir la fin cauità 7 coocagità . de quelque chofeien titer pied ou sile caula voe foite d'inftrumet de mnfique

cauarfi le mani] fortir d'voe affalte,ve. caulata] vo plat de choux . nit à bout d'ene affaire . cauafteaccio] vn tire bourre .

Dare vo cauallo] donner le foutt , parce canato] ereuse , the , arrache . Voyen (causie.)

cauatore] arracheur, tireur, foffoveur. cauatura) folloyement.

caudatatio) t. vn porte goeue de Cardinal,certain office. a.caudatalte.

canedano) vo trauerfin ou cheuer. " eauedale) capital, fomme d'argent qu'

fon en Lombardie,comme le chabot. ou comme le muge de le macquer cad. 3.va chence ou landier . cruoggi) le haut d'ane arle de moulio.

eauallino] couleur de cheueux. canello) voyes (concile.) eanctus) auc canctus eauernaie] faire en caocroe, faire un cauriola ; t.femelle de cheureul, cheure

ciens ou autton . Come : caualli di Napoli, che hanno le canernolo |cauerneux.plein de canernes

cauetta] pout (ciuetta) vne chouette. chiteQuie. caurzzil a vo licol, a vo cordeso tivo

prodattiou vo mefchant gatton. Causlocchio] s.vn moufcheson qui vo. caucaza di Moro] vn cheual gris qui a la tefte poire. Mener la caurana alla gola à vero) t.te. caufale) s.caufet. s.cafuel

> langue . a. faire trouver honne voe raufatiun) qui caufe, efficient chofe. Trat la canegga dietro all'afinolietter

esuczaana) vne cauellane .. eauezzine) les refnet d'vue bride. tier di vin on aurer boillon 5 tirer caufale] du equiart des œufe de poillon eautelaio] fin cure, cauteleux. faléa .

causarolidem cauicchia) vne rheuitle. canicchiare] 1. cheuiller. 2. rharger la foye fut les b. bines.

causehina) vne perfee cheuille, cauirchiotto) s goudron, ou fer à gao dronner. 2 vne bille d'emballeur .

cau.c. figoli chegilles c'ioftrument .

canicciulo] vo licolcaurgha) you cheulile.

A buona caurglia legat l'afino) attaches ton afoe's vae bonne cheuille. e do te mir bien lort, & felon aucuns , prendichien garde à fon fair.

eauiliate) chicaner,ou brocarder. can llatrice] vne chicaneufe. cauillofo) chicaneur, pointilleux . "

esulo) vo chou . caulicoto] Architefture composée des

ordres lonique, Dotique, & Corincaulino) voe foste de vincaunt) vne forte de fignes . caoo] t.vo trou. vo creux. s.vne cave .

3.vo moule à jetter quelque figure . Lanoro di cauo] vne forte de poratconte Di cauo) en ereux.

cauo di posta eorde ancriere ginse cor. de pour seracher la galete en terre fe met à quelque traffie,mor Efpagnol capola) vne forte de tonneao . cauolata) t.vo plat de choux,voe quan-

tite de choux. s vne rodomontade , ou vuc inferie . eauolino) vn jeunechou . eaugiol yn chou.

esuiaio) vn chrurier, qui garde les ebe-

fauuage. a. vne lotte d'ornement em Arebitefture 3.vnecapriole . eauriolare] caprioler. cauriolo) vn cheureul . caurone, t.rabton. a.cbeuron, en terme

de blafun caufa] t, caufe raifon, occasion a canfe,

Parendogit hauere voa giutta caufe ? peniant qu'il auott voe bonne & juile cause . nit le pied fur la gorge , faire tirer la caufare] caufer, occasionner .

> colion "caufidico]vn plaideut.ou vn adooratieauflicare]appliquet vn cauftique.

cauftico]'cauft que. caurelato) ficement.

eauterlo) un cautere , on une fontanele le & une incelion de corps auce ver jen

cauterizzare) eauterifer. cautio onte] cantionuet .

azabigliote] la berlué

Crawn

C # 95 22] I. l'ekumpire. 2. lo cuillier du Cedro] I. redte, l'aibre & le fruit. 2. va celedino, celestro) azur, ou de couleur 21. j. istriféed puifer de l'eau dans ettren. nfrau 4 vnencenfoir. f. vne fotte cedroletta] t.vn (elon ou tejetton, a.vn celiaco morbo) vne forte de colique

era pour (ceccia) la chaffe . cediunella.meliffa) meliffe, poncirade, celidonia] celidoine cfelere.

abagilosi ila beriué .
astiullo] ane forre de dard .
ali il brodegama
anera) forrede paffereau. voe forte d'heibe . Cedioftino) vac torte devigne faquage. listy andmon ob abuntay tenes cedula] cedule, biliet, eriquetic.

sucla) vac loure d'orfeau . telis] i ane muelle. a. voe petite cefaglione, & faffalione] forte de datte celletta] prente cellule . ica | interjettion d'admiration. fauuage boone a mager.appellee sin. celliere] vn cellier.

e. mile membre viril . fi en Sietle,à Naples,de en Efpagne. o maiinn] sit de mer poiffon à co. ccfalica] veine cefalique ille etflemblant à la verge d'un celalo) s chabot, ou esbot. a muge, ou celoma] le cry des mariniers quand ils mme. muletides portions

cefalu) vn lobiquet, comme qui diroit celomare] le ener des mariniers. mis) t.vos truélle. 3. vae cuillier vn jeune eluente . ceffare | s. louffleter . 2. prendre par le

uto qui eff bien emmanche,on qui ceffata] e va fouffet. '2. vo conp fur le celfitu fine] grandentjalieffe.

F) pont (ci) nous, à nous, Cebano) lorte de fourmage . ceffaut) elef de mufique, c fa vt. Guaffar la mufica coi ceffaut') gafter la gine j sucuglement . mulique auce le ce-fa-vr. c donner illo) va peu sucugic .

la monnoye, le lteu nu l'on bar qui lignifie va fouffet . ceffo] t.mu kau. 2 vne forte de finge e, battre de la monnoye . Far ceffo]faire la mine,faire la grimace. Dard: cifto à vas cofs] meiprier vac

rello la courte vitelette des petits chofe . ceffone ligros mufesus vne gonrmade ino ò zecchino] vn fequis durar cela frognuola , alla cela frognuola] vne loite de jeu comme nofite cache mipour Franceico] r. Fanchon.ditoulas .

utif du nom piopre, Pianco:s. celibro) eciucan. celajone) grand motion on falade . t poir chiche, a.la vitelette des pe. celaga j vo paffercau ou morneau . celamento | eclement, cachement. ettoo) voyez (arietini.) celaic) eeler, eacher .

lombino j voyez (colombino.) celata] g falade,armente de tefte, a.vne embulcade . celatamente) en eschttte .

o iener cece Jil ne prut tiente celatone] vne falade à l'efpreuce . cclatura] r. cache, eachette . a. vn mozion, Iclon aucuns ecleberrimo) ites eclebre . cechirà, cecità] autuglement, eclebramento] celebrarion. celebranza) celebration.

gros au cugle . celebrare) celebrare. nte) qui est dans l'aucuglemet, celebratione] ce ebration. is,vm ecd bonis) r.vne eeffion , celebratore] qui celebre. celebte) celebte . celebro leeruean .

citronaler,& eitron. celega) va moineau . celeno] vne forte de petfil . edule, biller. celerais) fommeliere,ou celleriere. a7 meliffe, herbe. celerato) fommelier ou cellerier d'en eidre. Monaftere. a,o herba medica herbe qu'on celeraramente) haftiuement .

le foin de Bourgogne , & la eclerate) hafter . ou luzerde. eclerato) viftc. prompt, le couleur de cedre. * eclerc | prompi, vifte.

e, huile decedie. celeri) & du celery , perfil de Macedoizeur de cedre. nc. 2.vn ancien Magificat à Rome. e citron ou de erdre. celegità) vifteffe.

r.concobre a vn petit cedre, celefic) celefic. e force de preferuatife celeffiale] celeffiei .

nerco] voyez (venerco.)

forte de jeu aux cartes.

icco] aurugle.

jeune badin.

cedione) i vo citron - 2. vnc forte de celibato | ce cibato | ce

erlia] t.ceilier. a.cellule 3.les trous de la cire ob l'on prend le miel . cellaio,cellaro] r.fommelice a.celerler.

3.vn ecllier. cefa) va chef , c'eft va furnom de S. ceilaraia) celleriere,on fommeliere . cellerajo | cellerier,ou fommelies .

cellotia) grand jugement, grand eferie.

qui fe dit par irooic . veulent antret.

celone] ; ciel de lict . s.vn tapis, felon

celfa) le fruit du meutier blane . mnieau. 3.vac gourmade, & vn caffe. cetfo] t.meurier blanc a.grand, nobie,

eminent . cembalo] e cymbale. a va tambour de baique ou de bafteleut auec des fonnettes à l'entour-

vn :oufflet,faifant allufion à (ceff.ra) Andat con due cembali in colombaia) eftre double auoie deux vifages,tiencher des deux coftes, jouer les deux, Andar col cembalo in colombara] de-

Figura di cembali] vn vilage à faire vne enfeigne de biere . c. vn vilage mal fait.v ihomme de mauuaife mine. Cembalifia & cemballiero) joudur de

cembanelia, cemina o, & commarpella? la chalemie, le tambnut de bafque fott frequent parmy les payfans en

certains lieux d'Italie. cemofa; vne lotte d'hetbe.

een | pour (cento) cent . cena | .. le foupper. a la cene . La cena di Saluino) le foupper de Saluino. c piffer & s'aller coucher .

ecna u la Pifana) le foupper à la mode de P.fe.foupper & coucher, faire chere entiere .

Non potere accounts la cena col definare] ne pouuo r rien efpargner . cenabito | cinabre, vermillon .

censcolo] le refectoire , le lieu où l'on fouppe . cenare) foupper .

censic in Apolline] faire grande chere . cenarella) perit foupper cencerello eh ffon haillon, torchon,

ceaciaria] chiff anneric. cenciato : chiff anniet . ecociglio) pent chiffonion haillon .

cencinquanta] cent conquante. ecacio | r. haillon, ch ffun , terchon . 3.

meehe à fufil faite d'en linge brus!e. Vicit de' cener) fortie des haillons . c. form d'incommodné ou de la gueu-

Dar fuoco al cencio) mestre le feu aux

effoupes .

Fuoco al cencio) yn feu attache à la me-Ogni cencio vuol' entrare in bucaro] Forbitfi il culo co' fuot ceoci) fc feruir centinodia) voyez (ceotinodia.) de fon fait fangemprunter d'autruy. Cencione] regtor haillon. a.vn torchon, c qui fc dit d'vn faloppe.

dechiffons ou hailtons Cenerscoio) chatree, cendte qui a fesuy à la legiue . Ceperare) reduire en erndres . Ceneragonola) celldoine,herbe-

cenerata] t.ceodiec. 2. de la cendre ou chairec qu'on met fur lea tonneaux , centomia) cent mille cenere) cendre Cenere d'azurro) cendice d'agni . cenericcio it.cendre, t.vn tos de cendre. cenerino) de couleur cendice. cenero) vne lorte de ferpeot. centrogns] toutes fortes de cendres .

cenciofo) cendreux. cendie . cenerra] vn perit fou pper, cenghis) vne fangle. cenghisre) fang er cenina) en petit fouppet . centrale) qui appartient au centre . cennamella) en tambour de bafque, (e- centraco & centro) centre .

lon aucuns voe chalemie. cennymosennamono l cannelle. ceonace) faire figne . cenno, fienc que l'on frit de la tefle ou de la main-

" conotafio | vn monument . cenfale) i. fermier. a. rentier, vn rece-* centen cie) idem . A cenfo] a rente.

cenfore] cenfeut. cenforio) de cenfeur . cenfuale] qui fe pryc par taxe . centa) conture. centeriste) parrager par centaines .

centsurn) r. centaure, a. le nom d'vne

centellino,ciantellino) vac petite goutte de quelque liquent.

centena | centaine, vn cent . centennia,centennio) idem.

centina] vn cintte , ou vne atcade de ceramento) eltage . bon fut laquelle on baflit les ates & ecrare] tieites, a.bongler .

les voutes de maconnetie. centinaja & centinaio] vn cent,vne cen-

cela fe dit à va prelomptueux qui centinerbia, plantaggine) du plantain, & vuté entre le vulgaire de Tofcane .

cento] cent . Cencio dice firaccio) la pelle se moeque centocapi, o ansodillo] affrodille, ou afphrodille, vae herbe .

entocchi) morgeline, on mouron, vne cerbirto licune cerf. cenciofu] t.defchire,desloquete. a plein centogambe] t.clopotte. a.petcoreille . cento milla, il cento mila, il cento paia] * cerboneca) du ripope, vin gafte .

le diable. ture. a.vne jatteriete 3. forre dr vin. cercabrighe) vn querelleus

centolo] \$.foric de vin exquis. 2. jaire- (ercamento) enquelle,queRe,recherche. tiete & eciotute

centone ò paparina , pizziragallina, & de mouton qui a la ftent blanche, que les pouler aiment fort centoni) rapfodie de vers tirez de divera

autheuts . centonocchio, & centonodia) renouce , cercar di dormit veftito) idemvne herbe . centopled:] cloporte. centoplicare mustipliet pat cent. centorio) torentaurec, vne herbe .

centrone) centaurée,vne heibe. centuplicare) multiplier par centaines. centuia) ceinture centurello) voc jatretiere.

centuristn) r.office de centurion. 2, entoplic au nombie de cent . centuitone contunon .

centutipino) voe fotte de faffran. contampola)f. vae petite ccipiure, a.vne eeppara] le trone dern arbre.

ceppo) \$.1200c, billot, bufchr. 2.cep, tacc, tige . Chi hà de' reppi puo far delle (cheggie) qui a des troncs de bois peut foite des

elclers on conpeanx.c.qui a drquoy a pout faire ce qu'il vrut,qui a de l'atceppo del becco) le gros du bec de l'oi-

erppo dell'inendine] le trope qui fonlitent l'enclume .

ecra] s de la cire. a.le vifage . Far buoos ,o mala cera) faire boo on maunais vilage cerabotrana,& cerebottana] faibarane.

tierce perionoc. ceraruela) s.la chandeleur. a . vne chan-

delliere . centigrano | voe forte de bled dom l'es cersivolo |vn faifeur de chideller de cire cetco | quefte

cerato) vn cirier * ccrafa l cerife

cerafto) cerafte , un ferpent qui a des cornes . mot cortopu du Letin Icptemnervia, cerafuolo, vino cerafuolo,& ciragiuolo I s. du vin clairet, cotre blane de couge.

cetbaia) vne chefnaye, ou pluftoft vm bois de heftier .

cerbia) vne biche . cerbione) gros cornard .

centole, centolo, & cincolo) t.vne ccin- cerca); queffc.s.coqueffe,perquificion

cercare] s.chereher, ou cercher . 2. rafcercarfels à danari contanti) cherches

fon malheur tout exprês. budello di gallina) morgetine, fotte cercae d'ano] s'enquerit, s'enqueffer de quelqu'en.

Cercar Mana per Ranenns) cherchee fon malheut chercher guignon, chercher midy à quatorze beures .

ccreat pacfi] coutir le prys. cercsta) recherche, quefte .

cerregilo) r.vac guirlande. a. va ferretroupe de perfonnes en tond - 6, vn bonchon de cabaret .

cerebis] t.vne cherche, on recherche . 7. vne citronille. a.vo courrennement. 4. vne ligne totale de plufieutt petcerchiage) s. enuironner . a. selier les

eerchiello,zemolino] cfpy , remolin , va poil tors en forme de cercle à va che-

cetchio) r vn cercle a.vn cercesu . 3. le cuit ou le rout de que que place. 5.va ne cotde dont on bat les lucars. 3.v.

cerchio d'vna ruota] jaotca de toue . quand on cotend toutca les jantes

cerchio d'voghia di caualio] cercica à la cerchio da taucina bouchon de taucine.

cerchin de fer formaggio) vo chaferet 2 cerrhio) pour (reichitito) entoute.

Fauellar per cerabottana) parler par vne cercinata) coup de torchis ou de torche. ceicincick ceteino) t ane toiche on am torch a que portent les laiftieres ou autres, pour fonftenir leur por , &cc-

cerrolate] circulauce.

Cescon.

Cereoncello, & lerg oncello] pour (cref. " Certificanza) certification . fioncello) du crefion voe herbe Cettificate] certifiar. Cettificato] vo cettifiet. ercone vino] vin gafic, vin tourne.

Cerdone] va maraut, va euquin ; fclon aucuns . Cerebottana) farbatane . "cerebro] cerueau.

ettemonia) ettemonies ceretaneria) charlstanerie .. ceratano) charistao . cerfoglio) du carfueil .

ne forte de breuusge fait de grain .

* cetico | un elete . " cetifero]qui potte de la eite . " cerigo] ciesc.

cetigno] de couleur de cire, cerillo] vna forte de vin. cerimonia) ceramooie. cerimoniaie) faita des cetemonles cerimoniere) maiftre de ceremonies . cetimoniolo] reremonieux . cerioo) de couleur de eire . ectio; ve flambeau,ve cierge .

ectiola. Sc cegiolo) vn cerne, poiffu cermanella) voe chalemia . Le nati fue fon fatte cermanella)tla le nez trouffe comme vne cornemnfe

ou chalemia . ceens] a.efpluchence. a.eslite. 3. la ml-Lec du pays, l'eslite des gens de gnet.

les cheuenx en drux . cetoita] choix, calite .

Pao di earnita | pain de fleut de fatine. cernito vento | vent affeure. cernitura] choix, eslite. ceto) cierge.

Cerotto] s.vn eierge. z.cerot, ou citoef me.vne forta d'empiaftre . eetra] peine de toile .

cerrais] lieu plante de heftres. ectra) les fettes d'un oifean. cerreto) va lieu plein de heftres , ou vu bois de heares .

cerro] s.beffre, ou certe, vn atbre. 2.vn conper de cheneux . 3. vn peine au cetuiere] loup cetuler . bont de toile

cecrofughero] heftre liege, un cerre fe- cernigia] de la biere melle, une efpree de chefne cerrone) t gros toupet de cheueux.2.vn cernina pelle) pean de ceif.

de la toile

cerroto) remply de heftet. cetta] cettaine .

coine chante . c. fay toy faite va mot cetun rangifero) voyez (raogiferu.) d'obligation pent feutete. * ceitsme] combat

certamente) t. certainement . 2. voire- ceruofa, & ceruofia] de la biere ou cerment, veritabl ement, à la verite.

certamento , concertamento) concert , cerufico] chirurgien . accord

" certanza certanità] affeurance . etttano) affinie. eettatore | vo combaltant . Cestezza) affentance.

Centificatore] certificut. Cettificatrice) certificufe, qui cettifie. cetto] t.certain. a.certes,certaioement. Certo fù bugiardo, & certo fù apple ato per ladto] certes, encore qu'il ne foit cefone voe forte de canard .

Cetti vni) aucuns, quelques vns. Vn certo che) je ne fray quoy.

seria) : forte de inment,on vicere, 2.v. Pet ecrto) Saffeurement. a. voltement. Cettofa) la Chartteule. Certufino, cettugeno, cettufino] chartreux.

Creus) vne bithe . Cetuario) de cerf. Cerusto) de couleut de poil de cetf.

Cerueggiare] eftra comme le cerf. Ceruellaccio) t. en cetuesu fort . 1.vn fantafque. 3 vn cerualat.

Ceinelliers) vn rafque on motion. La cequelliers comme nout difons en eaffione) s ceffion. a quittance.

Cerusilino) a.vn efuante, vu efceruele. 3. va fantsfque, va teftu , vue cabo. che,ou vn opiniaftte. ceruello cernesu .

Dalle cetuelle al cimadote)sunit l'eforit Andarc al ceffo con le bilancie) allet à antre part,laiffer fa memoire au loris Hauere il ecruello à partito) effre embrouille .

ceant ge) & efplueber. a eriblet la farine. Stare io ceruello] prendre garde à foo fait ou à foy, & ettre fur fes gardes. eernicehio) une argni le qui fert à pattir ceruello eteroclito] cetneau mal fait. ceruello bugio] cegucan creux , ou fan.

talque. ceruel trapanato) idem . ceruello de ffatuti l'humeur ou cemeau

bijette , vn qui fait l'efprit fott , qui ceffatnolo] porte-hotte , porteut de paveur donner la loy,quifait l'entendu. cerona] a.vn grad eierge. 2.gtos vifage, chl non hà ceruello habbra gamba) qui ceffella] s. vn perit panier, 2. vne buun'a point de memoire fatt vne chofe

drux fore cernel di gatta] s.vn fot.inconftant 2 vn cefferella,ceftellina] idem . eftonray.qui a vne memoite de lieute celtello] vn entbilinn .

ecrugia) chirurgie . cerugico] t.vn chi urgie a chirn rgique. ecenice] la fontaine ou le haut de la

teffa : cernieru | qui chaffe aux cerfscernina) vne forte d'efpine .

reine ce qui demeute defile au bout ceruino) s. de cerf. z. vn jeune cerf. ceruito] fann de biche . cernio) vn catf.

* ceruleo) bleu. Pa che cetta canti fay en fotte que cet. ceruo) vo cetf .

> ceruogia] biere, ceruoife tetuogiato,o cetuofaro) braffeut . voils

cetufsio biseca) cetufe.

cefeiane] vne fotte de chaifnes d'orfe-Cefareo] Impetial .

čefea) pour (Prancefca) Francoife, nam propre de femme . eefendello schaifne à pendie vne lampe.

* celino) vn eigne . eefro) vne forte de couleut de peintre titant fut le pers. " eefore] des cifesus .

* cefore] a.vn tailieut, a. vn coupent.

erfpitate) btoocher cefprte, & cefpo) s vn buiffen. s. vn ga.

zou. 3. vn perit tejetton . cespo di qualche herba) vne plante ou vne tige de quelque herbe

cefpngliare] entourer de bu fluns. cefpuglio) t.buiffon.a gazon. celpugliolo) plein de burfions.

ceffabile] qui peut ceffet . cellegione] cellation.

cellamento) cellistion, cellement . ceffante) ceffant, reffare) & ceffer. & atreftet, faire coffer,

gauffant,la ectmuniere pour la teffe, Fat eefftooe) s. faite eeffion. 2. donner vne quittance, confeller d'auoir efte

paye . cello) e priue, aifement. la garderobbe-

la garderobbe auec des balances . c. faire fes aff-ites auec grand foin Vn cello tipulito) vne maifon reblanchie,d'une vieille repatée ou fardée .

cafte) s poniat fons ante. a.touffe. Cefta de polli) en ponier à mettre des ponies & de la volaille. ceftere) meur: dans vn panier.

ceftaro.ceftaiol t.vp faifeur de paniers. a.vn vannier .

geotte de pigeon, où tl a fon mid . vu

eeffino) boug otte, nid de plgeon, panier à nicher les pigeons

cefficillo vne torche, on certain totchon de paille, on de quelque autre thofe , à portet les fardeanx fur la telle.

ceffire] e'eft quand le grain en eroiffaut augmente fa touffe ou fon efpic.

ceffito] touffu. cefto, e vn panier, a.vn manineau. g.v. ne planteon tige de quelqueherbe

4 vne plante touffue , ou vne touffa de plantercomma une pomme de lai-Rue . 5. vn genteler à combattre anatennement. 6. vn bardache, felnn aucons . 7. voe forte de ceinture qu'on donnoit autresfois aux noune les matiets .

Tu fei vn bel cefto] cela fe dit an ganf. fant à vn homme qui tau le gentil. Fat cefto,erefeete il cefto] cela fe dit du grain qui augmente fa touffe en eroif-

fant, deur nir touffu . cefale) haye,paliffade,cloffure de chaps. Betti il cefto,rimane il manico) corrige le mefchaut , to n'en ttres pas grande raifon .

erftonato] gabloone. Ceftouc)

C H Ceftone) s.vn panier, ou vne corbeille, * Chentunque, quantinque) bien que , * Chianelle, pianelle] pantoufflet . chisoetta) vn cafque. Cheppia) cabot, ou alofe, & gardon a a vngabion . * chiantate] s.efclatter. 2. planter. Ceftopilotto) va paniet congett . poiffon. * Chepiuzzo] vn finet, vn ruse. Ceffotta) vo petit paniet . * chiantaria ad voo] faite voe niche à Ceffrone) betorne . " Cherco) vn elete . ffite. quelqu'va Ceftulluccia) un paunte petit panies. "Cherruto] qui a vne coutonoe de Pre. chiapia] vn tuillot,vn morceau da tuile, * Cherere) requetit, demaodet. chiappa] t.voc felle-z.vo degtê ou voc Celluto , tonffu . " Cefura) incifion, cefute. Chetica, & chierica) contonne de moimarche de quelque mootes. & vne " Ceta] ene hache felon aucnna. feute paturelle d'ene pierte. 4 terri. ne ou de Pieftte. Cetara] vn eiftte . Cheritale clerical . ne. 5. vo manche d'vo couffeau. 6. 10 Cerers, & cetra] t.vn ciftre. a.vn cetera. Cheritato] Clerge. coffe d' vn chaton . 7.la culaffe d'vn Entraie in cetere) a. venir à l'ôce. fortit Cherico) vn clete. cauon. 8.vn claquement. Moutat di chiappa in chiappa) montee de propos. 2.fe mettre à triet ou di. Cherminale,cherminofo] criminel . Chermifi) eramoify . de degre en degre. Dante an ac.chant Crterare) jouer du ciftre Chermifino] de rramoify. d'tatet . Ceteratore lioueut de ciffre. Cherna minore) efpurge chiappe de frutta] quartiers , trenches , "Ceto] 1.vne baleine. 1.vne allemblee. * Cherubico] cofiamme de charite. morreaux de fruita. ehiappe di muro] plattas. a le com d'ent effuille Cheruhino) vo Cheruhin . Cetola] 1. vne forte de poillon. 2. vne " Chefta) s. coquefte. 2. pout (quefta) chiappe d'aooe:logles parties ou coffes forte de moouoge . du chaton d'vne bague. cellc-cy. Hauer 50 anni au le chiappe) anoit 50. Chetameute] coyement, dourement. Cetta ciftte,int,itte,infttument de mu. fique. aus fut fes felles ou fusis tefte . Chettanza | quittance . Cetragine] meliffe, heihe . *Chetare] apparfer,faire on tendre coy, chiappare] att tapper , prendre à l'impo-Cettangolo,& melaugolo,o arancio) v. Cheteuole) qui fe peut appailecniucue, furprendre de orange . Cherezza] filence, humeur coye, chiappeggiate frapper fur les felles. Cettino) de coulent de eitton. Chetichegli, fare à chetithegli | ne dite chiappeggrata) vo coup fut la feffe . Cetto) vnfceptie. chiapperone) une garniture de fer au mot,faire fon fait, jouet au fin. bout d'vo efficu. Cermosto | confitute faite de fus de el Chern) roy \$100 · chiappette, chiappettioe] des petites fele * Cheunche, debenuque) 1. quoy que . Cettone) va citton. a.qui que ce loit. chiappo) couplet, ctochet à vn mors.

Cettonella) t. foucy, & flent de foucy. Chi) qui a le banime, voe beibe.

chiappola) r. vn badin, injure à vn em-Chi] pour (qui) iry . Cetruoloj vo citton . fant . a. badinerie, foterfe, mimferie ; Chiche] qui que . " Cetta) vne hathe . Chi fi fia) qui que ce foit . * Cettins) voe petite hathe. Chia) r. voe fotte de maftie. 2. vne fotte chiappolette] babioles, bronilleties, ba. * Cetto) tout nongellemeot. de poudre precieuse dont les habitar diocties . Cettolino) vne petite hache. du Iappon font vn breuuage chiappolino) petit for,petit badin. Ceuslo] 1. vn chabot . ou cabot . 2. vn Chiacchera, chiacchiata, & chiacchiera] thiappone] padaine , ou pas d'aine à la muge.ou maler, po ffon. tojollerie, jaferie . garde d'vne efree.

chiappofo) felluqui a de grolles felles. Ceueilo,& ceuera) idem . Chiacchiatare) pofer, trjoller. " Ceunic) des cibnulles. Chracehrarara] cajolierie . chiara adject. claire . Chiacthiailaia Jeajnileufe thiara, chiera d'unuo] fubft. glaire , on He) 1.que nu quoy. a.quel,quelle, chiacchiarone] jafeur, cajolleur. blanc d'œuf . quels & queller. 3 qui ou lequel, chiacchibichiacchi) cajolicties . Far la chiara) mettre la glaire d'œuf fur laquelle, letquele , & leiquelles pro- chiacciarlaia) cajolleu fevne playe,mente le premier appareile nom relatif. 4-que,voe conjonction . rhiacco | claquement de langue. Difpiccar le chiare] deltacher la glaire

d'œuf de dellus le mal.e.recenort des 5. cat,ou parce que. " chiaffito] ene bouffce de vent. A the] t. a quny. a poutquoy.pour quel chiaggia] closque. coupr , parce que l'on met du blanc d'ocuf fur let boffer ou playes. fujet . chiamamento | appelon vocation, chiarabaldana] chofe de neant . liche) tiee que. 2 ce qui, relatif. chiamare] appelier. Che che) quoy que, qui que . chiamate il punto) contet fa chance en chiatemella) vne chalemie. Orhe lubito farete fraceiati ? on bien jouant aux dez chiaramente) clairemente l'on vous thaffers incontinent . thiamata) cry, huêe, chamade, terme de * chiarantana, chiaranzana) vae forte

Vo bel he | voe helle affaire . vo beau milire. de danle . * chiarantausie] danfer groffierement . venez y volt. chiamatione) a vocation a huce . Che fi je gage que fi. chiasangana] forte de danfe . chiamatore) appelleur Che li che fi ffi le te prends . chiamattice) appelleufe . chiatate | efclaneit .

Chebuif quebuler , voe forte de mira-" rhiamore) elament . chiarca] r de la tifaune,ou de l'eau cuithianal 1. mare d'eau, vne closone, ou te suce de l'orge. 2. de l'hypocesa. 3. *Checcalate]caequeter come voe poule. vne forte d'eau pout fe laver. vu bouthier . a. nom propre d'vn ma " Checralifta) von carqueteufe . taisen Tofraot . 3. vnc plane, feinn chiarello , chiaretto) a. clait ou clairet .

Cherche | quoyque . 2.du vin clattet. висила -Checco | pour francefco | Francoia. " rhianare | 1 fe faire une marc on bout. chiarazza) a. clarie. 2, apparence 3, 16. Ched pour (che) quoy ou que. nommer, iplendeug. biet. 3 applanit . * Chegurereschiedere, demandet. "chianca) t.tuerie,boucherie.a. vn tre- eblarificare) riat fiet .

Cheirdonia) celidnine, efelere . burhet. 3. le lieu où l'on doone la ge. chianficatione) clarification. chiagimento) efclarriffement. Chel.dio] r.tonue demer a. vue fotte henne . chiarite) t. efclaigeir , ou tendre clafe . de leipent d'eau fort venimeux. " thiancara) voe forte de danfe comme

Chelonia & chelonite] crapaudine . 2.efclalteit, declaret,ofter de doure. à l'Allemande . " Chelio | pout (quello) celuy . chlancafaoo] voe forte de foulier pout chiatita] clatte. " Cheure) 1.quel, quelle, gurls, oc quelun cheual qui a la corne tendre ; ou chiatito] efclaitey les a combien .

E refteto chiatito] il eft demeure bien vn faux quaeties .

chonné,

eftonné, & il a'eft appeteen de fa fag. thisuega) t. vne hoode. 2. vne closque, Chiericato] t.clericat. 2. moine ou Freteou de fon male

shiaro) r.clait. s.illofte . g.le jout, en chiauellare) r.cloner. s.farfouiller dans Chierichetro] perit elere. retme de peinture . Fac chiato] ceodte clair , efelaireir voe

chofe ou vne perfonne .

Farfi chiaro) faire elair,ou faire jont. Venite inchato] venit eo conocillance, a'efelaiteig d'one chofe.

chisffatuolo] vne ruelle,

chiaffare) g.efeliffer,efelabotter,8c temir de boud, a courir le bordel . plir deboue. s.courir se poraci . chisferto]t.v oc melle.z.va pesit bordel thiaffe] t. voe petite rue, ou va cul de

fac. a.vobocdele E il chis To di Monna Sandra] e'eff le rnella de Dame Sandra, qui n'apolot Sclugar la chisuica d'vos nauc Jefquifer

d'illnd. e vu affaire fagt fin. Darla pe' chialli] enfiler laveacile . Darebbe d'vo chiaffo ogni daosio) il

voudroit hieo troouer le moven de fe cacher ou de fe fooner.

chiaffolino? vue ruelle,ou vu cul de fac. chia (Toolo) roelle,ou cul de (ac . chiattare) t.cacher,fe tapit. z.appaifer.

ehiatte] r.esche. z.vn erspaut. chispacuore lvos force d'ornement de femme fur la poitrioe.

qui tient let elef, ou qui les seo gatde, z.va ferturier .

ehizoerda)r.clouà crocher.2.fermeture chianardo) jauard . ehiauante l fermeture.

chiauare) a fermer, clorce,fermer à elef. 2 brimbaler, cheuauchec, faice l'afte Venerico .

chisostico) vo ferratier. chianaro) vo ferrurier .

S.vo peste de fecture. 3.voc mortaife. Chiedente) t.demandeur. a.requersot . ehistiatore]s vn femutlec. s. vn che. Chiedere) requettt, demaoder vaucheur, ou paillard , qui fair la he. Chiedibile] que l'on peur requerir .

fogne de Venus chiauarrice] voe femme lubrique , qui chieditore) demandeur . fait l'action Venerienne.

chiquettiere? vo ferturie f. chianatuta) e fermetore , en cloflore .

s.vnep'aye faite d'vo clou.3. Pafting chlaue t.vncelef. a.vo bldare d'arme. la clef de la conche au melons, cec'eft la mon mal re'elt mon gcief , c'eft ee

dui me touche. ch are della volta) anere de vonte, vne Chieps,o chieppa) alofe,vo poiffon.

elef no vo fer qui foufficot la vonte . chinae di muro] voe elef .. vo ancie. quel'on met à va mue pour le fouficnis .

ERisacmieftis) vn gaffepattout'. chitage di botte l'in barre d'un tonneso. chiave di atto Venerco) pofture de l'a-Qe Veneriem-

Triuet vo clou. chiauellatura) cloueure, riuenre.

ou vo elgouft.

chiauello) s.vnclou.s.voe cheuille que

tente . g. vne broche de fer que l'on chiarore] [picodeur, efelar . rioe à quelque chose. au supplice . sus supplice . chiaffaiuola] vn canal à faire couler chianerina) jaueline a vne arme comme Chicon r. requeste, a demande. 3.covne demie piegoe.

chigoerinol va ferrurier .. chiauefca] qol appartient à voe ferrure .

chiaoeita) ticlauette. a. vne petite elef . g.en coio de fet que l'on pouffe à force pont faire tenir quelque chofe .

Chianica] s.closque,eigouit de ville. z.l'elgoutt d'vo nauite-

ou vuider l'efgouft d'vo nauire. Chianiceare) cheudler.

Chianicchiaschianicchione I cheuille. chianichetra | goottiere.

chiaffolini) eamilie , ceux qui demen. Chiauiglone) voe cheuille de let. Rodere i chiauiftelli] romger let ver- chimera] vne chimere.

toux , oo tonger foo freio de rage & de colere, magger fer doigte de colece, & longer à la vengeance . Bacciare il chlauiftello] o'ofer plut te- chimetico) chimerique, fantaftique.

touroct en voe maifon . chiausio,chiausicolo) s.ve porte clefs, Chiauiflerio) vne maifon de refioniffance .

chiano] r. vo clou. z. vo nœud d'athre. chimico) chimique. chiauallo)barre de porte on defenefite, chiazza] t. croufte de galle ou aute chimitta) Chimitle. chiazzaie] r. efeather . 2. efcliffec , ou efclabortet , & emplis de erottet . 3.

Chiazzato] r.marquette. z.etotre. Chiazzo) t.ruelle. a hordel . ehianarine jene jaueline, voe azut com. Chicca) du hon ban, mot d'enfaot me vac demie picque. Chicchi) qui que ce foit-

Chichere) la figue ou oieque que l'on fait quee lea doigir. chiausruola te, vne barre à voe feneftre. Chicch-rillare) jafer, cajoller.

> Chiedimento | demaode. Chieditrice? demandeufer Chieduto demande .

" Chiego) le remp.y d'vn habit e ebieggete) demender. Chieggia; r.coupeao, ou efelat de boit

s.voe aduance à vae mootagne. Quella è la chiane del mellonain) voila Chieggrate] etclatter, foudre en coupe.

> " Chiendine) lente de poux . * chiendinolo) plein de lentes. Chieppina,faota Chieppina) faiofte Nitouche «

> * Chicpproace) faire l'hypocrite. " Chappino bigot, hypocrite. chiedere] demander . Chierica) contonne de Prefire ou de

Chieticanie] qui fait le elece .

CK fre quis vne couroone.

vo trou auer vne clef ou autre chofe. Chierico) elerc, Preftre, religieux. Chiefa] Eglife.

Chiefetta, chiefiuola, & chieficcinola] petne Eglife .

l'on fiche en terre pour tendre vne Chicfinola | chapelle on l'on mer les condamner deusot que de les meoer

> quefte . " Chieftare) t.queffer. z.enqueffer.

Chicfto) requis, demande . * Chictane | tours de higotterier .

" Chietinate | faire le bigot . chietlname) higotterice . " chietino | higor, hypocrite . * chicto] idem

" chieuegh] vn badine * Chigli) des quilles. Chilindio) lespent aquatique. chilo; le chile .

"chilone] lippo -Chianicola | le accud ou l'os du golier. Chilofo | t. de chile. s. qu'a l'efformac iodigefte . Chimente] pour (clemente) el ement,

chimerare] chimerifer, falte dea chime-

res, de fantaftiquer. chimenggrare) idemchimerifta) d'hument chimerique.

chimenzage chimerifer, oc fataltiquer, chimial la chimic.

chole femblable, a crotte, 3 marque, chimo] t. la feconde digefiion , ou la malle du faog qui le lait dans le foye. a. voe forte de poillon qui predit la

> * chimofi I voe humeur qui colle lea yeux, de ler empefche de s'ouurir. china) vallee, penchant, defecote.

chioa, fchino, & Rinco] efquior , forte de hoit des Indes à faire de la decq-Aion . Lafelate ander Pacque alla china] laif-

fer aller les affaires comme elier voots chinance) l'esquinancie . chinare) plier.baiffer, tocliner, encloer-

chinaia) vne defecute. chinatura) panchemeot. chines) vnc hiquenec. Chioca d Inghinerra) guildin d'Angles

terre Chines d'Inghilterra , và di portante) vne macquerelle, parce que (andar di portente, fign fie aller l'amble , &c

Chinrunle | que le peut pancher. chino] t. defente , panchant . 8. plie . courbe panche 3.vneceuerence.

chientana) r. la quintaine à compre la laore . a. à Florence vne hague a coutirà cheval .

chioca) vite eloaque . chiocea] 1. toupet & touffet ou finequet decheueux. 1. vac trochec de fruits ou de firets.

In ch occa) en quantité .

a des pouleins . Chioceiare] & gloufser, 2.mettre en floe. chiragra] la goutte aux mains . cons .

Chioceio chioccio] s tout entoue. s.te. chiribizzo] fantaffiquerie. elre comme en limacon dant fa co- chiribizzofo) fantafirque. poule fur fet ponleins .

Chiocciols] efeargot-Seals à chiocelole) escalier, degré à lima-

de mer .

Chiocco]elacquement . Chiodsceio) gros clou mal fait . Chiodame) marchandife de eloux, des ebirurgico] ebirurgien.

clouz . Chiodate) cloner. Chiodare, & chiodaroolo) vn rloutier. Chiodsture]eloueure, & eneloueure . Chlodetla) des clouz quantité de cloux.

Chie detto] vn clouet,ou petit elou-Chiodo) va clou .

Batter due chiodi à vn ealdo] faire d'v. ne pierce deuz coups Hauer fillo il chiodo jauo'r fiche le elon.

arrefte vne chofe. Chioggia] nom propie de lien. Da chioggia) de ce lieu la. e. fot, niais,

Chioms) Is cheneluce . Ch.omare) garnir de ebeneux.

Chiomato] cheuelu . Far chiomazzuoli]fe dit d'vn cheust qui ebiufamente) fecremement .

ehlopps] lechefritte . Chioppare] elacquer .

Chioppo] elacquement. chiofa) siglofe,interpretation 2 vne piece de plomb à joner au lieu d'argente Alle chiofe] vne forte de jen quec des choro] vn thœur. piercettes ou bonlettes que les enfats

toulent, à la roulette . chiofree) glofer . chiofatore) glofent chiofattice) gloffeule, repreneule . chlofo] fondu ou degelê chiofita) s va clos, s .va eloifire. chioftrere] enfermer dang vo cloiftre .

eloiftre . 4-le venter de la femme , ciabattinefeo) de faueriet 5.vn pare ou enclor de beffail. chiottare] rendre coy ou fceret . chiotto) coy,fana remuer on faire bruit. eisecure] gourmander . ebious) vne fotte de poidt rbiouers | voe closiyete,où l'on pend les

diaps pour les fescher & effendte. chiouaide) les rais d'ene touc. chiousedo) jaused. * chiouste) elouet.

chiousturs] r.cioftate. s encloudure. " chouo] au clon . * chioo:] enficirer sox pieds des oifeauz.& soz yeuz des perfonnes,

chlouole) t.joiotare. a .cbruille . chiozo I va goujon. on gooton. chiozza) vn gafchis d'esti-

poule qui glouffe.

cu qui a des poulcins,

CI Chiocels) une glouffe qui coune on qui * Chicade] creusffer sun maine & aux cialdonciai) petites oublies , pieds. ebiribbizzare) fantaftiquer .

quille. 3. bar ou bien tapy comme vne ebiricoccola) vn branle quene, ou hoche queue, oifeau. chirinians , & chirinzans) voe forte de ciambaglione] forte de bouillon pour

daofe . chiromantia) chiromancie . Chioceioline] vignots , petits efeargots ebitonis] t.la centaurée. 2.vne fotte de

vigne fannage qu'on appelle la cou- ciambellanta] office de Chambellan. leuice noite . chltutgia) chitutgie .

chifciate) fareler . " chifto] pour (quelto) cettay.ty.

ebitarra) guitarie. ebitatrifts] joueut de gaitarte. chiù] poni (più) plus.

" chiudenda] i.lieu elos,vn pare,vn en- ciambellotto) da camelot . vac haye. 4.elofture, cloifon chiud:o] il ferma,terme poétique.

chiudere) clorre, fermer, ferret. c. eftre reiola, eftre obftine . 3. auoir ebiudimento) cloftute. chiuditatal s.cloftute. s.fermetare.

chiunque) quiconque ne bonde, 4.vne efclafe, 5.conclusion ejamellosto du camelot. de ftance en poéfie .

Mettere in chiufa | mettre en mae . ne veut pas fouff:ir qu'on l'embou. chiufctans) vne forta de filet à pefcher. ebe,& fe deffed de la leute de dellous, chlofo] elos.enelor, ferme, enferme .

A chiufi occhi) à aueugleries. chiufurs) clofture * chizza) ; vne vleille ridee, 2-vne viell-

le macquerelle . * chizzuo a) forte de bondin blanc.

1) aduerbe de lieu, y . Ci]nonr. & à noos . ciabitia, de elauatea) s. vne (anatte . 3/ ejanciatote] rajolleut. toutes fortes de vieilles hardes. einbatrare) fauerer, tapetaffer. eiebatterie) fausttes, vierfter hardes, fa-

chiofiro) r.vn Palair.a.vne prifon, g.vn ciabattaro, ciabattiere) fauttler.

vaticties.

" eisbeatana) fiebatine .

chiacherette) vne forte d'amandes qui ont l'efcorce fort tendie.

eiaffair) prendre, happer, gripper. "cisto, 1.vn fergent. 2 vn bondon . eisfrufagife) menuer viandes bagatellet ejanftofaglinme] idem.

"eragola) vne torte de corocille. vn cornet de perit mefflet. cialdaro) farfeus de gaoffres, ou d'ou-

blieside du petit meftier . Chiozza) pour (chioceia) voe glouffe, elaidonato) fareur d'onblies, oublieut, va homme de petit meftier.

Gilozzarella) perite ponte qui gleuffe cialdone oublision cornet de perit me-

cis fans) vne vilaine . " cialione] forte de patillon de lit. * einitraie) & gueuler. 2. jafer, felon str.

a cisttone] t.au codninion au Brenz 2 vajsfeut. elamarra) s.vne cimarre, s.vne gobe.

ciambella) va eraquella, & vae cornet. te gafteau à trois cornes.

eismballano] Chambellan. erambellaro] vo faifeus ou vendent de eraquelins.

eismbelto) voe cornette à trois cornes . Fare il ciambello dietro] faire la nique ou les cornes , te morques de quel-

qu'vn par dettiere. ciambelloraro) faifeur de camelos . clos. 2, vn cloiftre 3.vne patiffade , Pare come il erambebotto] faire comme le camelot , preodte fon ply , ne pou-

voit plut changer d'habitude. clamber ano! Chambellan eismbetia.o pefre martello] la mg nole, le marteau da mer de jonziou a Mar-

feille, qui reflemble a va marteau. chinfs) t.mue. z. enclos,on vn elos \$.v. eiambudelti) vne foire d'andouilles . ciamono, & cimorro] les morues d'va

ebeual & proprement la gourme . cismpoline) forte de poltes en Italie. eisocellare) s.esjo'ler. a.chancellet,felon aucuns. elancia) t .esjollerie, jaferie, badinerie.

2. jeu mocquerie,ou gaufferie. Non è ciancia) ee n'eft pas moequerie . eiancerellera) cajollerie eianciafrufcole) caiolteries.

* eisneifers) vne fonillon . ciancifru (cole) esjolleries, badineries . eianclaie) esjoller .

eianciatrice] esjolleufe. rfancieare] mafcher, mafchotter, & me nulfer . eiancolina } badinerle.

eiancione) grand eajollenr. eianciolo, plein de cajotlerles. eianciume] eafolleries , jaferies .

* cianfarda] voe vilaine * cianftogna) narquois, en jargon. " cianfiognare] parler narquota.

* cianfrognone) va narquois. " eianfrone] va bon drolle . " cjanfrulaglia) a raceille. 2-perite man.

gesille,on petites rausudenes bonnes à manger

bonnes à manger, viande à ges frouls ciangola, o zengola] vae chaire per cee, ou vn por & bacin à faire fes aff aices. cialda : 1. vne gauffic. 2. vne oublie ou clangolare, & cia ogottere]gafouriler. ciangottone | gefouillent, cafolicus, eiano) aubifoin, bluer, vne flent . ciaotellinare) boire à petits traits ..

ciantellino) I. petite goutte . 2. petite Benere à clantelliniboire à petita eraire

Butter ciantellini sh le felde) merte

des gouttes fur les pies de l'habit, e, cibecca] en rast hoent,ou chouerte. cibega] vne fone de jeu d'enfant . diffames voe perfonne. ciaotolino, esactolo) goottelette. cibo) visade. ciaoza) le [eu de la chaoce. cienzare s.jouegà la chaoce . a. ramecibatio) c beite. cibo(o) ptero de viandes . "ciaperonere) chapperonner , mettre cibreo) vne forte de hachis pointe, com me du eiue . vo chappeton . aieperone | wo chapperon . ciappolo] l'eftso d' vo ouories . morceso 3 poiot du tout, sico Lafeler atlerappolo] oublier. pas vo zeft ou feftu. c-tieo . siatamella) s. vue chelemie, oo che'e cirada] cige'e .

melle, chalumeau à flufter, vas flufte creadeftes) forte de guefpe. de paffeur de chalumeao de bie ou cisaia) t. ergale . a. vne cajolleufe, vne d'euorne . z. galimatias , erjollerie , eoquette. maremellare) s chalemelar.on jouer do la chejemie, a. jefer, babiller, caqueterparles les aotres graode rajoliquie.

einremellooe) jafeur, babillerd . e ciacamiglia] chelemie . cieratavere | charletaoner . Parlar per ciarbattane) parler par voe cice.eta) ve eaquet, voe cajollerie. sierce perloone .

cierlereoare) charlatanner faire le char. eiceleres] eajollerie . ciarleteno] chatlatan . cierlatite) cajolleofe, bebillatde . ciarliere | babilieur, eajolicur. clarlooe) t.grand caufcos. a,chatlatan. Ciarmarel charmer. cia matote) charmeut .

Ciarpe) s. oippes . brouilleries, petires ha des . a.voc garce à thienspas metaphore. ciarpeme)idem .

ciatpereceie) voe fouillon . Ciertulioo) Chatteux. ciafeheduno. eiskono] chacun . * ciato) s.voc forte de poids ou mefure.

ciattone | caillou.platras. clauarello] vo chrureul . Greuariare) s. setuer, radories. 2 varier, creerbite laifteroo, iarcroo, pala s au cifi paifom ded e un Dieux . cicuatta) (ancientent louiter. Scarpe in etauatta) foutiers co parouffe, cicerebia] port chiche blane. eregattare) faueres, repetaffes .

* cieulellel vo pent defienoar. " eraplellare) deficones legefemcot Ciaos] vo Chads , cestaro offictet en ciba'e | de viende , qui noossit , nous-

cibagire) routes fortes de vinces. Erba ne] mandes, vinces. cibamegrol pourcunte, sefection. erbare) repertite noutrit eibesto] voe despeole où l'on feste la cicocchion) goufters. collations .

* cibeite] fenate . cibattone] va lousdaut. cira) s. voc miette. s. voe bouchee ou ciroreal de la chicoree.

Non gli derei cies] je oc luy doooctois exconete] viende fairs de chicotec .

come le ercele d'lodis I comme les ci- cicutaris) voe forte de luteau. ciceleccia | vo grend caialleor . & vac cidre | du cidra .

cicalare) cajoller. cicalerie) iaferies, esiotleries, ercalatore) cejoileut enealettice) enjolleufe. cicelecero] ca quet,cejolicie,

billerde cicaliera) eajolicufe. ercalino) petit jefeur . eicalio) cerquet, cajolletie. eiceloge | gread caj .lleur .

cirridole) voe chiqueosude, ereardoiste) donnes vos ch-quensude. cienteice) cicettice . cicats agare) ercatriger . " ciccantona) vne courrufe, * ejecentooer:] r. bouff anoer. 2.courit Vot ni hauere eiera) cous m'auez la mi-

le bordel. cicranton I bouff soneties . erecie, de crecio } du osoan en la ogage d'enfast, on de le viende. La erecie del pedrona) le migoooce du cieroce | vo gros vifage . meifter. Tu fei von mela exce a] tu es voe mef-

chante piece,va meuuris gereon . etteione) vo frootle,ou vo cloo . cice | vae forte de dartes . ciecone] vat foere d'oy · fe uoage. lieare, voe berbe.

cecerchiooe) vn hedeut,ior.ou nieis.par cifolo) liffes. allugoo de (Cicerone) en tatlletie . cifte)ch ffre . electo, ciceri] pour chicher. cicetlanda | voe forte de i-u.

ci chignola o cigh gnuela,& cicagoole) cigate) crecquer s. voe bafcale . e. vac cielleselle ou Il ciga de Sicoa] homma qui effoit fort cliquerte d'enfanta. Cici] pal na Chritti. voe plente . cicigare) & herceler, egieer, ..cafoller. sicigoe eouvye. va ferpent qui ue void

goutte à ce qu'on co det. eselem no, cselomi no l touproambou, de pain de pourceau, vne plante, creagne] i, vine crgagne . g. la picce da

bon qui fooftient voec oche. Diueniar cicogna) deuenit cigogne . c. cigliere] filias ou ciller les yeur .

elaquet les deors de froid . Fas cicogos) à Veoile, lier vo homme à

l'aoreone pour descouurer ca mer. cicogotoo) jeuoceigogee. cicognola] voyaz (etchignole.) cicoline) petite coffeute ou puffule. cicolino | va frootle, ou vo eloo . cicomero) concombre.

escorelle, &c escores) idem. " ercorlis) gafoutlis. cicothere | gafoollles .

cicotto) va gigot . crcottole) le chignos du colcicate] eigue.& legoê

gales des Indas, c.cajoller pous faire ciruitemma) voe foite a'infirument de villageous .

cieca) roe socugic. Giuoco della ciece) le jen de colip mafelard.ou à bander les veux . Leoteros ejeca) lenresor fourde . elecemento) autoglement.

elecare) eutugler . cleto] autugle . Menare el cieco à bere alla foote] logee les eneugles, abbreuuer le coortaut.

ciecletta) s. petite cigala. a. petite ba. In terre di eicehi bearo chi ha vo'occhio] au t yourne der aueugles les borgnes font Roys . Cielo) (le ciel. z.le haut du planches. Toccer' il erelo coo le dita) toucher le

eiel auec fre doigis. c. effre pleio do joye, eftre reuy eiembalo] r. ermbale. 2. tambout de

belque cieral e.v. fage. 3 mine. Brangeiere) bon viloge, bnonemine,

ciera di cerneoale) vn mardy-gras, vn homme fort gras de vilage.

cieregiero] vendent de cetiles, " crelare) plant -r vne haye. * cide hiy's ou buillons . cifaiare,& cifcrare] chiffret.

cifira, & cifara) r. chiffie. 3.votrbus de cifarifta, & cifet-fta] ch ff cot.

cifog ione; la mourile de l'aibre . cifoleie] fiffes .

cifiente) Arithmetician. eifrare | chiffier .

liberel.

B meglio ciga ciga . che miga miga) il Vaut mieux(c ga eige) que miga) call veur mirux en tie que deux tu auras. eigh gnuole) s. vne belcule, a voe ctel-

ferelle de boiseiglie di gratia) vo bois dont on falt des grains qui sendent amoureux , lelon aucums .

cigliare lienee de reise, bord de folle.

Cigitato] telene, fonteilleur . Ciglio del foffo] le bord telene du fofse. leuer de terre. Ciglione) s.leueede tette. 2. le deuant d'vn mont . Cigliofo] fontillenz. Cigliuto] qui a des foutcils. Cignaio cinghia) vne fangle. Cignale) vo langlier . " Cignare) & ceindre. a.imites le cigne . Cignete? ticciodic. 2.enceindre. Cignetla ad voo) faire vo tour à quel-Cignttio) an petit eigne. Cigno | vn cigne.

Cigogna) une cigogoe. Cigognola] voyez (cighignols, & cico-

Cigola)vne lotte de filet à pelchet,com. Cimers,o cimitte) va cimitt . me vo etiquet Cigolamento) bruit, craquement . Cigolate) s.ertffer, on craqueter comme vne toue ma! graiffee. a fifter ou

petiller comme du bois qui brusle Cilecea) tout, niche, tromperie, ou moe- Cimiero ad ogni elmetto I cimier qui querie. Cileceare | faite vn tout ou vne nithe . Cileechi) des touts,ou nichts.

Cileftro] pers, de couleut bleue . Ciliodrico] de forme de cilindre. Cilindio) cilindre, colomne. " Crloma,& fciloma) caquet,cajolletie. " Cilomare] caqueter,cajoiler.

Cima) t.la cime, le haut, a, la mine ou pretence de queiqu'vn trop haut , alier par deilus le fomme des aibres, entreprendie trop

homme . a. pat itonie vn petit bout " Cimolo] vo petit labot . d'homme Cim bac nom propre d'an peintre. La vedtebbe Cimabue che nacque cie colvo aucurie y mordio.c. Cimabue noo lo farebbe, le printre Ci

vn gros pet daus l'eau . c. yne chole Cipiacia] eimaife, mouleure, terme

d'Atchitectute. & lea arbres .

Cimaroflo] le meilleur mottean d'vne piece de toffy.le morceau friand. Cimafa,&c cimatio] eimaife, mouleure. Cimato] vn tendo, omme yn disp. E eimato,e bagoato) il ell tondu & mo-

de de mauuais courage Cimatore] vo tondeur de draps

Cimatuta | bourte " Cimba,& cimbala] barque.

(Imbalifta) joueor de eimbale.

Cimbalo] eimbale

(Imbacella, embanello) petiteimbale, * Cincinno) un fition ou floccou , & Hancre il ciniolino toffo)auoit permif-Cimbellate) 8. sppeller, comme fatt in anuelet de cheueux .

appellant, 2.attirer, allecher. Cimbeilo] t. va oileau appellant, 2, vn Cincinpotola) forte de fanuette,elleau. leutre . Cinrikhiare) t. tailles on coupes auec Cimbia) lifteau , reglet ou reinture de

"Cincinale) capilane ,

de poillon.

Cinghia] vn langle,

Cinghiare) Gogler .

des eifesux ou vo contesu qui coupe

mal, ou hagoigner comme det le vul-

gaire. & hathotter. 3. maichotter.

" Cinedulare) commettre fodomie .

Cinghiais, voe veine au vette du cheval.

* Cingoiare] ceindie d'vne celuture .

Cingottare] gringotter, gafouillet.

Cinquettare) gafouillet.

dtiet ou part efpee. 4 vae betgeton-

Cinquetta lingua] vnc langue qui ga-

Butter einque, & leuer fel) mettre cinq

Cinquedes] elpée councite à la Veni-

Cinqueloglio, quintefucille, vac herbe-

Cinfoletto, inneffare à cinfoletto] en-

Cinqued:12] idem.

jeu de dez .

Jeu de tric tr:c

tier en approche.

& tetites fix. c.en prendie plus qu'on

Cimbosio cibalre Cimbettolo]va coup quel'on fe donne Cincichio] hichottement . en tette lots que l'on tombescheute, " Cinedo) t. vn bardache, 2. vne forte eascade. Cimentare] paffet au ciment. Cimentaifi' i. combattie, s'attacher an Ginedulo) vo baidache

colomne .

combat. 2. s'efprouverl' yn conte cintriccio, cineriggio, & cinerino] cedre l'autre,s'efforcer. Cinfosniata) eacquet, cajolierie. Cingallegra , & cingalitgola] la groffe Cimento) g. du ciment. 2, vne efpieuve. Yenite al emento | ventt à l'efpreuve , Cingana & cingara) voe Egyptienne. patce quel'on le fert du eiment pout Cingano,& cingaro) yo Egypticu . purifier on esprouuer yn metail. Cingert] etindte

Cimice) vne punaile, Ciraccio) idea. Cimierato) qui a vo cimret . Cimiere, cimieto] s.cimiet, eteffe d'vn Cinghiauno) de langiter .

atmet ou d'en heaume, a. par metaph. des cornes, & comme on dit, vo cinghiaruta] l'endroit nù potte la sagle, pennache. fert à rons heaumes . c. expose à tou. Cingolo] t.:einture. a janet.ere 3.bautes fostes d'injutes .

Ciminauolo] ce qui paroifi de la cheminer au deffus d'entoitt. Cimtnes | chemioée. Cimatata, o cimitarta) yn cimiterte. Cimitarrata] vo coup de rimeterre .

Il cingucitare] le gafouillis, on gafonil-Cimiterio.& eimitero Jetmeriere. Pratige i eimiteri? plaidts let eimetieses Cinicoganino] maidant, einique. c.efte mal fain. Cimmotta] la gourme, l'effranguillon. Andar su per le enne de gli alberi l'aller Cimola Ibrouffaille que l'on tond des Cinquanaggioe) l'efpace de einq ans . Cinquanta | cinquante imolare) tond e . Cinquantelimo cinquantielme.

" Cimolia l terre à deferailler . Cimoto lificie de drap on de toile. Cimoffa) lifiere de drap. & d'autre e- Cinquecentefimo) eing centiefme.

mabue ne le feroit pas , qui peignit Se non li puo hanere il panno , che fi habbia almen la cimolla ? fi on ne peut auoir le drap, qu'on aye au moins la liffere.

Cimofain) qui a voe lifiere . Cinquenoue) le jeu de quinquenone, Cimate , de accimate] tondie les draps , Cina) un arbie dont on fait des habits Cinquetto) voe forte de jeu anx dez. Cinabair, cinabarino, & cinabro] einabre,lang de dragon. Cinquino Jaurora, nu double cinq su

Cinabiele ersyon touge, piette touge. Cinadella) poillo femblable à la peiche. la cannelle .

en attichaut . Cincigliate] yutognet, grenouillet en

casoliant Cincigli) filets on barbes de tacines.

beugant. Cincigliofo) plein de filets ou filamêts. Cinejunare) frifoitet les cheueux.

Cinta] (.vne ceinture.1.]'enceinte d'vn uille. e. il eft tout remply de malice, Cinatia] vne forte de chaidon comme Cinte di fetro] les bandts d'vac tone. * Centimalato) va meuiniet .

lien . Cinto) vac enceinte Cinto a vne ccintute. Cimbaliain cimbalis) tout plein de te. Cinciglione] jutogne qui esjolle en Streno in ciorola auaricieux .

Cintolare] ceindie d'une ceintuse ?

Cintolino | 8.vne petite ceiniure. a.vne

goo de parler . Cintuta]

Cintura) vat ceintute . vne efchalotte. Circoppolgere) tourner autopr . Cinturaio] vn ceintntier. Son eipolle) ce font des niaiferies, des circonuolto) ennitonne tou tne autour. Cintutino) va ceinturon. Cionia] circult, enceinte, cercle . neifes, des difcours. citconuoluere) couironner . Cipollato] un vendeur d'oignons . circofpettione) eliconfpettion . Ciolec, cela. Cipoliara) voe falade d'oignona cuits. citcoftante) circonftant,affiftaot. Ciocca] s.touper,tooffe, floceon, 2.110-Cipolletta, & cipollioa) cibonierte. ercoftanza) circonftance chce ou bougoet de fruitt . Cipollone] le nom d'vn bomme. citcuire) cotoorer, allec autont, A ciocca] à tas, pat floccon & trochée. Come diffe il Cipolione) c'eft etla mef. circuite ne] enuirounement . Cioccare)reduire en flocconsifaire flocme,vous y effes . Cipollofo] en forme d'oignon. eirenlate) entouter, enuironuer,& faite Pare à cloccatfi] jouer à pia faire, à se Cipone) pour (ginppone, a pourpoint. ou emplic de cercles. rendie la pareille, a vo sormal comme vne paniheze . circulatione) citculatioo . Giocchetta] un petit flocen ou toupet : Cipotro granciporro] grampelle,ou hoeircunspeittone] circonspection: Cioceia) le teton, mor d'eofant, mat,vn gros cancre de mer. " Ciocco) r. an billor. a entoud ciregeto] voe cerifaye . Pigliar vu ciporto) le melprendre. Ciorcofo; pleiu de ttonca ou billots. Cipceffato) vn lien plein de eiptes . citegiato) va vendeut decetifet-Cioè) s. c'eft à dire. a.akauoit. Cipiello) le cipres eitegio? vn ceiifier Cioffa) colliec de cheual . Ciptiaco) de l'Isle de Cipte . " cirella gitella | vne poulie. Ciollabare) le nom d'en homme. Baiba Ciptiano) le membre viril , frere eiriegia) une cerlie . Il tempo di Ciollabate, chi ha à date addomanda jle tamps de Ciollabate . Ciprignite) t.l'eunenimer ou l'aigriffeettiegto) va cetifice . qui don demande, les bartus payeot cirimonia) cetemonie . ment d'ene playe. 2 s'enflammer, fe cimoniolo] cecemonieux . l'amende , & qui nuus doit nous deformer de l'inflammation . " cito,ciacco) au bote. Cipcigne) t.qui fronce le foureil. 2. fu. eiroico)chleurgien. Ciomberta,fat elombetta] porter le pied du coffe que l'on va tourner. eirugia | chirurgie. Ciprino] huile ou ougue: fait de elpres. Ciompare, & ciompeggiare) eftre gay. escugico) chitutgien. Ciprioito) va homme de Cipre. eiruta) de la cerule. Ciomperia] s. ouurage de cardeur ou Citagiuolo) voyez (ectaluolo.) de peigneur de laine . 2, inequite ou Curta) s enulton, 2, touchant . cifale) leuer de tette, fillou, ou bord de groffiere ficon de faite. champ ou folle. Citca à quello) touchant cela. eifea) vo feffu,on bein de paille. Ciomperie] gaillardifes . Incirca] enulron . * Ciompo] s.eardeur, peigneur, &t bat. Circabitare) habiter aux engirons. cifcilla) martinet ou atondelle de met. teur de la oe. F. vn vilain & enftaut . Circandaie) aller autour . eifciliaie] gringotter & gafouiller com-Ciona]labaye. me vanisitipetion comme vae aron-Circau:cinare] auoifinet , a'approcliet Cioncare) yurognet , chocaillet, grenodelle . des enuirona. eifcranna) vue forte de chaire aute le uiller,boireexceffiuement Circauicino] va voito des enuitous . Cioncia) la nature de la femme. doffier qui fe delmonte . Cioncistoce] vn yutogne . eifcranno] tableucs, armoices . Circhiello) petit cerele. Cionero] Bilatelie, politon . 27 le det- Circhio] cercle, tour cifellate) citeler . cifellatora) cifellement,eifeleure. " Circinate) t. mefuter au compas, 2, cilclio) vo cufeau de tailleur de pierres .. " Cioncio] manchot . preodre anx cheneux . cifera) le cry d'un toffignol en fottant Cioncola, s. vac garee, vue couteufe. a. Cittiuo) va compas. Citciolo) ent forte de toncombreeiferchia) pois chiche. Cioacolete] yurogoec, chocailler .. Ciccoglia gazouillia . " Cioudalate) peodre, pendiller. * cifila] voyez (cifcilla.) Citocico) circuite Ciondoto, & croodol no) 1. glacon qui Curcolaie] ten'iltounet . a. difputre à cifoie) des groa cifeaux,mor Lombe d. pen .. : . pendilocque .. l'efcole apres la lecon, où les ejcoliera cifone | 1. vne forte d'oifeau. 2. le maile Ciondulone, pendant . fe mettent antourdu Regent. " Gione) vue qu'lie . ets oifesux domeftiques,comme d'o-Circolate Jel culaire Cionno, tafche, pareffeux . yes, &cc. Circolamente) circulairement Groppa) e vae lechefine z vn gabao de Citcoita]gafourilis. eifpa,&c cifpità) la chaffie. Circolo]cercle "Ciotro) vo licol, felon aucuna . cifpo,eifpolo) chaffiens. Circoncidere) a circoncire . a. tailler à ciffa) eftrange appent de merneilleufe ciottato]lapide,tire à coups de caillonx l'entouc . enuie de femme groffe de ma oger deat Ciotto] t.vn caillaus t.vn boiteux. Citcoocidimento) circoncifion; choles cootre nature , comme char-Cionola] t. va godet ou petit gobelet Citconcignere) enceindre . de tette à p'at fond . Circonciolo) eoceint. Ciotiolate ; pauer de cailloux, 2.boire Circontifione) circoncifion .. ciffare | auoir ennie de manger de quelque chole cootte la nature , comme d'autane. les femmes groffes . Ciottolo] va carllon. Circonda neoto j enuironnement . Ciottolone) pietre a elmondre ou à al. Circondate) enuironort. · ciffa) va paoiece " ciffate la j vo petit paniet . eitcoodeuole) qui le peut enuirooner. c ftella) idem Ciuttoto) boiteux, felon aucuns . Circondu te | conduire aurour . ciftellaro] vn feifeur de paniers . "Cipel ina | voe capelline. eifto) cille, vae forte de p'aote. Circonlocutione] circonlocution . * cifto ina) vo perir panier . Cipero] le fouchetou galaoge fauvage. Circonferiuere) ctrconferite. cita) t voe file oo puccile. 2. ft, paix : Cipigliate) regarder de trances, & com. Girconferinione) cuconfeription . " citade) ville, cite, mot poerique. Cipig'io, un regard de trauers . & com-Circonuallare) enclorre autouc. e ta ie.la) v ne citadelle. Circonualistione errconualistion. estagione) citation, adjournement-Cipolla) r.oignos. 2-ciboulle. Circonuenire]ertconuenit, futprendre. eitarajen ciffre .: C polla mailigta, ftalogna, & fcalogno] Citconuentione eiteconuetion, furptile. eitare citer, adjourner . * Cira

4 C tatedo) joueuc d'rofframent. (marifta) sonneut ou joueur de cifte . eitato puillon fen biab e au tuibot. Citatione jadjournement, entation . Catatore) adjourneur,qui adjourne. Citattice) femine quiadjourne . Cuella) filette, pucelle. Cite'lo] vn gateonnet gu purean .

Citi) fantaifies,boutades,fårattiqueries. Citiel & faite iaite, a. fitfloiter. Carfo) carfe latte d'arbre. Citaj 1.vn jeune garcon- a fi.pa x.pour

Citolezze | bidineries ou futtiles d'en-

Citracca,& citree] le ceterac, ou fcalo- ? pendie, vng beibe . Citraggine.& cediquella] meliffe.

Citrangolu) vue otange. Vayes (catta m-Citu) faotailies, fantaffiquerlet. cittino) couleut de cittoo ou cedre . cit:ioo la fo, du citrin,forte de foulphre ciuffo e) fattifes, bagatelles . citciuolo l'en concombre.

eittolla Irdem. eittonata] 1.limonade.2.vne fauffe auer cipffolntto) 1. vo petit fiffet. 3 vne pida jus de estroo . cittonel vacitton enta) vne file ou pucelle.

cutadella] citadelle . cittadinanza) la bourgeoifie .

donoer le droit de baurgeoifie . cittadinatico) dignité de citoyeo. cittadine(co) de bourgenis cittadinutta) vae petite bourgeoife . cittare) faire ft. faite taice.

cittino) ve gatconnet.

Sauc. Il suto) le tacet co mufique. cittolo porfion fembiable au turbot. estona] vne große file . einufella] de l'ofcille.

ciuaia) toutes fortes de legumes . cinadere) la ciuadiere , le nam d'ene vaile de nauire, voile du beaupie . ciuadiera) Idem.

proustioo , efpargne . ciususameoto | elpargne,bien, finance, ciutmatore; s charmeur, z bafteleoc. einänace)finacer,elparguer fe pourvoit. eiormattice) charmeielne, baffeleufe,

ciuca) vo a lue, vo baudet. ciuetta) 4.chouette, ou chat huant. s.v. ciutaccia | vne coureufe. regarde ca de là »

Schiverrage il capn alla ciuctia) aferafer ciana] tert:, terin, ou tetton. la tefte à ta chonette . c. attrappes le cizzate) tettec. trompeut .

Impaniar la ciuetta) Idem . Alta cinetta, vne fatte de jen , comme le jeu de la poite . Amazzet la eincetal inet la chonêtte.c.

efte bon en pecfection .

tu n'autas jamais de muifon à toy .

CL Co Cinettate] 1.faire je hibou, 2.mugueter clandeftino) clandeftino, ferret. voe femme, 3. tegarder es & là com clares , o lelateggia , & batmino] Porrme les chauertes

Ciuettacie] muguetteties . ciuetiino] vo muguer.& jeune muguet. cinetteggtate I faite la hibon, ciuctione vn muguet . eruffel babillaid. cutto il motta) va qui prefche fur la clarinoj va etanon

vendange . ciuffare) gripper,happer,prendre à l'im poutueue, comme ft on presont par

Citola] pour (zitella) vne fi le à matier. eiuffeita) taupet ou flocquet de cha vaux fur le deuaut . garcette de che-

veus. a.vne houppe d'orieso . iglise pe ctoffetto) preudte par les claur ardo, claucemon manicordian . cheueux de deuant . Tenet la forinna pel ciuffetto) tenit la clauftrale) clauftral de cluiftre . fortune par les cheueux .

ciuffa | t.toupet de cheucus fur le frot, clauften | s e'arttre. a.cloftnte . garcette, a mufeau. ciuffolate | Giffer .

ciuffoletie lidem . ciuffolo | vo Giffet .

voine, oifeau Tonaftate à cruffalotto]enter en fluteau cleticale] cletical . cinicia) vae cinicie.

einilies) ciwilifer. cittadinare false ou receunit bourgeoit emillart lieu à Florence où l'on jette chentalo, & chequilo elient qui a vo

les immondices. citite | finet.tecounter, pnotchaffet, & eltma) climat . fe pouruoit de queique choie.

cinogna) bafcule à tirer de l'eau aure les feaux . citteggiare] viure en citoyen on bout- eintlare] tourner en danfaot , faire la clitta] clithie, vue fleoc.

ciutlo | vae pitouêtte . chito] t.vn jeune giccon. 2.tacet co mu. cinema) t.la chiucme ou chiourme d'v. eliuofa] tode ou afpie à monter. or galere, a, charme, g.charlatanne- aloaca) vaccloaque . eintmaborfe) va coupprut de boutfes.

ciurmagita) la canatlie, le common peu eiurmate)a.charmet. 2 bafteler, charlatannet,veodre du baume. 3 s'enyvrer

ciurmadore | 4. charmeut. 2. charlaran , bafteleur einanza) s rheuance, bien.a.gain, proffit, ciutmatte] t. chatmes . 2. baffeleries , coebitauza babitation auce vo autre . charlateoneries

ciotta) pout (ciuetta) chonêtte.

ne injure qui fe dit à vae femme qui cigiceno] s.vae forte de piece d'og. 2.v. ne foite d'herbe .

> cizzuta) tettalle, qui a de groffe tettes. casiuto laide, affiftance. Lide, rorta di elleseite) route , on cosmate) aimer de compagnie.

defroute , & defcooftrute de gens caattare) ceftreindce de guette .

elamore) clameuc .

Non cantarà mas ciuerta sh'i too cam- " ciamoreggiare) faire vue clament . pantle) tu feras toufiouts errant , & " clandeflioate] 1, fc cachet, a. faite en charramento] t, grouffement, a. jaferie, cachette .

min. orual & ninale, toute bonne .

lauge d'outremer, & la crefte,au coq, vne hisbe . elatatto ; clastet . " elatificate) ciarifier. * clatita] clatie

" ciaffe) r.vne ciaffe, a armee omale .. "claffiarie | qui comma ode à voe armee * claus jmaffe, & maffue.

* clando ! botteux. claurcambalo) clauccin,ou manicordio. * c annola) a clanicule. 1. petite clef. * clau feio,o clauigero) porte-malle.

" clauftrare) metere dans va cloiftre . " clautale ! elaufa,ciaufale. *claufura) & cloffure 3.vn clos ou pare:

clemente] clemeot . elementemente laore elemence. clementia.o clemeoza) clemence . eletteo l va clete.

* Ecclefraftico) Ecclefraftique . cliente) pattie, client.

procês. elimaterico lelimafterione ciullo)en finet,vo fuppon vo malicieux elimetero,de elimetica) idem " clipeato) qui potte va bouelier . " elipen | bouclier, mot Latio .

> cliuo] s. colline , peochint , 2, jude à montet.

elocttare] gloußet . clonone | vo lanet. " clucte] purgec .

O') pout (co't) oo (coo li)agec lea-Co, coft) comment ceis . " cò pout (capo) le chef. coabitare] habitec entemble .

coadjutore] coadjuteut coadunanza) s.aiseblement. 3.aisebles. coaduoare) affembler . " casgulare] catiler , prendte comme le

" coagulo) prefute coniutante] qui aide, coadjuteur. conutate] aider.

coamante | troat. contatione) refinitioo,

coaffare) croaffer . " coatrare) joindre, ajuffec cofemble.

esiolierie.

Coarnete B. crosffer. a cajoller. cobscello) va baden . * copbola | vaudeuille on chaplon de

villageous . " cobboiate | chanter des vaudeuilles, ao:uog uo, aujuog foiddog ab,os dos

cocal vac noix d'inde. coeagoa} le pais de Locague. cocale jene herbe qui fait paller la faim,

felos socuss. cocallo) vne forte d'or feau de riuiere .

cocca] r. le cren ou la coche de l'srbule. fe , où la corde fe prend & d'arrefte Noo voglio che mi vadio giù dal cocco codaccinola idem . quand on la bande. a vne forte de graod nautre,quia andi vne hune ou

VAC GAZA coccale) vo hadiniva nizie.

coccare) s.faice vn tour, fe morquer, &c cocquer.comme dit le vulgatte [2.fal- cocente] cutfant, bruslant, re la moud ou la gelmaca à queleun , cocere] curre . comme le fioge. 3 prendre gupper. Boccaco) la cocha d'va arbaleffe . coceas | torre da moula, porfioscocchiara.ôr cocchiaro) ene cuilliercorchiacone] voe grande cuillier.

cocchiere) va cocher cocchiglie] coquilles de met . cocchion | petite coche dans du boie . cocchiosia, & cocchineggiate) cocqui- cocito] la cocite,

mer,faira le coquia . cocchioo] 1.vn coquia. 3.vn gugun tont nud qui tremble pendsot le grand cocoditilo] en crocodile . fcoid .

cocchio] vn coche . cocchiume] t. le trou du bondon, ale boodeo . chiume | prendia garde a la broche ou cocoma) voe quuette de cuinte

au tauret , de daipenfer par le boo cocomeraio] cauche de concombtes. don . c. s. na gargocc goeres & del- coco-neto | concombre. des petites choics . & defpeofer aux grandca.

fruit, comme des anisodes 1.voe peeue enfleure on joffammunion, com- cocuzza) ; vae estrouille . a-la refic ou codicille . me de prequeuce de moulcheron ou de punaife .

goccia, o fcorga di offreza) efcaille d'-

" coccioco] teint co clearlatta. " coccino) tobe d'efcarlaite. coccio] va telt de pot de terra calla .

neint .

poulle og vellia de brusteure og de chalcut, vae perita caffeute , comme Fare a guita della coda del porco) ref de pequeure de mouche ou de motfure de puna fe. &c. socciolare] s'enfire comme The am-

poulle & veffie , ou comme vae moc coda da molche ; hafie mouche. cocso) :. graioe d'charlatte . a. vomi- coda di polnere voe traifnée de poudec

Fglie if mio cocso ! c'eft mon mignos aoccogiano] graine d'elearlatte.

coccola]sbay de lauriec, gia nou graine de lierre , & d'autres choics lem- Doue non và il capo mertes la coda] e-

blables . 2. boutade, fantaifie, fantafriquerie, feion auenne, 3. tour , ou A coda di condine ja queue d'atodelle. niche

coecolate] produite des grains.grainer. cocionate] boulcher auer en bondon Menai la coda; semuel la queue,ou co. ou taiopon .

en tampoo , ou voe brorhe ou grolla chenille pont boufeber quelque rrou. ciere la tefte dea femmes à Venife.

ne] je oa veux pes qu'is me fortent codecciuto | qui a grande queue . par le bondon . c. je ne les veux pae codale) la cro ipiere .

& bulotte

cocimanto) cuiffon .

cocinel curline. cocinaglie] vieliles on hatterie de cuifi. codara) mettre vae queue. cocinaglia) cochenille.

cocinare] colfiner . cocioatore) carfiocare

aorfante . cocitura] decoftion. 2. cuillon. 1.bruf.

leure cocograoo) graioe d'elcaclatte. cocoila] t.froe ou espuehoo de moine .

a.corcoo de ver à fove . cocollata) cofrocque, capuchonne. Tener ru dalla fpina, e fpender dal coc- cocolobina) forte de vigne de reifin .

penice beaucoup. a. in retrencher co Mettere va cocomeco in corpo ad vao] donser du trauari a aurun. coco i coco, noix des judes.

ceecia) t. efcorce, pelicule de quelque cocourggia) voe chouette, ou chat. codica) e le Code a la tronc d'en arbre, hoant & hulotta.

> la caboche. cocume) g. le fommet. 2. vn porffon ap- codigo queuê. pelle concombre de mer . cocumato) con o ibie.

cocemelli] confoles , morceaux de hois coruzza | s.citron ilc. 2-la teffe. tour de la telle la caboche la couton

oc 3. vos tonnelle à presdre des pet- cocino) printe queue. diiz. 4.vne naffe . Egli à va coccio] c'eft vo homme de cocozzolo, & quezolo] le fommet de

gocciola, & cocciuola] voe petite âm- coda] t.la queue. a.ie coro de l'œri. 3- coditoffoi touge queue, touge cul . queue d'armec.

> coup en vajo,le rua. & oc cico aque- codogno] va corojda fruit. cerion or rien faire.

d'va faquet.

Guaffai la code al fagiano] laillet le coercino cocieroat. plus beau da l'hiftuita à iacourer. Mangiare il pamo dalla coda | farte vne

choic à tebourt.

fire entrant ou entreptensat . A code d'armei ino) a hermines,en termer de blason.

econe) r.va bondon de tonocau . 2. La coda e peggiore a (corticare) il o'y a

rien de li difficile à eleorchee qua la queuê. 3. cocque ou coecon de var a joye. cadacciare)coûsi les, ou remuar la que-4. voe trelle en forma de queue der- codacciacinoja] brante queue, ou ho-

cha queue vn oifeau .

codardaggioe) codatdife . ocroueggia] chouatte, ou chst huant , codordamente] coulardement , lafchemegt,vilainement

codardeggiace) eftra ou feite le couatd. codarde[co] da codard . codardial considile .

(ne. codardo) codard .

codatremula, &c codeminzola) hoche. queue.vn orfeau . cociore] cuiffon, brusleure, ou douleur cods zo] vac inite, vac queue de per-

codega] r.coueina,on couenoe a.peau. s.queue de mouton.

codenos,corcona) vos codaine. coderingo,ôc coder zzo; la croupion . codetriemolo] t. branic queue, oifeau .

z.vn for ,vo bad in, vo misis codeita) petite queue . codetta di foltegno } fourchette de ca-

offer codeiti ; des petates de furéca . codiare) s luiura , aller à la queue. 2. cour e de coffe & d'autre , vuigaire.

ment troller ou court le gui ledou -E-rodailter, on renmer la queue codistore's.vn auquerant a vn forvant.

faion aucuns. 3 volteu a fate luftee codicitia] cooquetife .

codile] le tronc de la queue d'en chevalion d'en chien &cc.

codi laj le ch goon du col . pour aireflet les cordagas d'vo navite cocuzzola] s.:ctommer de la refle. a.le codilongo] vo o feau qui a la quend longue .

codiux nao :] branle queue, ou hochequ uê, orfesu .

la tette,ou de quelque chofeste vertex costone. de coditoce) etonpion .

codiftiemola] hoche queue, battematte oifeau! lembier cogoefefte atrauariler beau- code goata te codognato du codignat.

conolo) ve ptitt caillon tond .

codrigor | en upion fure de paoaifa , de une piequeura de coda di Coonesto) vera adjouffea a la fin coduce | que a belle oo grande queue. coduzza | queue cicouriac coctanto] de melme asga .

> cofaccia; fousce,va gallesa enic dedans ia braife.

cofectoo) petite fontee ou petit ga-

106 CO Cofanaio) en faifeur de coffres cofinctin] vn coffiet . cofano) vn ceffre. coffa] vn gabion. " enforona] vne tottue.

cofratel confrere . cofrate tia] ennftsirie. cogeto] vn congre .. * cogitab le] que l'on peut penfer-

"engitabundo) penlif * cogitanza) pensec,cogitation. eogiteuole) qui fe peut penfer . coglia) cauille.les gentioires . cogliandro) du coriandre .

per,piendre, furprendre, g.atteindre. 4. requeilles relemer , ou ramaffer de en abreo | vn poiffon dont la peau feet enllareite, & enllarino) vn collettou per terre. \$ frapper au but. 6. fupputer ;

aboutite des apostemes. coglicre alcunn alla (proulfta) attrapo colofone] vac gourmade, va grand fanfper ou furprendre à l'Impnutucue.

coglice cla s'enfuic coglionara) r.enyonner, brance, affron. colagg:4) la bas .

coginnstia] s.coyonnerie. 2.fottife. soglioncino) petit badin, petit coyon. coglioncini) patite couillons de enq ou

de paffereau. cogl:one] escouillan. 2. coyan, 3. poltrom 4.fot,ou mais. coglioneggine, faire le coyon.

coglinne:12) a. enyonnetie. 2.poltene- enlatione) s.colation. 2.couleir. coglitare | coll Caur, amsfleur , qui re. forendre ll colsto) entendre le moud enlistenan | idem.

cogifteret , amaffeufe,qui tecueille. cogliato) couilla. eognare) fendie du bniscognata) belle fænt, qui sefpnuse mon

fo de ma femme .. cognatione] albance de parentage. eognato) beau mere , qui a espouse ma

freut, Se le frere de ma femme nu auf- * cognatutel fendeur de bois. cognitione] connocffance.

cogno] 1. vne mefore de dix batils de coleata) vne conchée . vin. a.vn enin à feodre du bois. cozna:ne) va furnom .

*cognnicenza) connoillance. "cognofcere) connoiftre .

cognofeitino] connoillable, qu'on peut colere) s hooger venerer a embraffer. bicoconnoiftie. cogoiana] inrie de reta à pefcher .

oogolo,pietra in cogolo) pierre brute. coherede | coherities . ocheredità) hearrage commun. cobereditare | heuter de compagnie; enhorte I cohorte, trouppe.

eo", co'l) auecl si coisio) e tanneur, contoyehr,nu faifeur

corame,o corame) da cuir.

coisio; s tanneue, contoyeut . 3. ven- colici doluti]la enliquedeut de cuits ...

coiattoin] rogneure de cuie . coiertn) enliet de euigcnio) du cuit .

coite) faire l'acte Venerien . corto] l'acte Venerten, enpulation thatnelle enita de la Luna) le commencement de culta di carniccin)colle de gat ou de cuiz la noquelle Lune .

"coloquinare] i. polluer, z.d.ffamer. eol] ponr (con it) auce le .colà l'ià, ca ce lleu là.

colà) t.de la colle. a.vne chauffe à couaucuns .

à faire de la colle .

colafo) vn fouffiet.

colagione) s.conjement. 2.coulleure. ter, fe mocquer,ou fe gauffer de quel. colatiù) ià haut .

cun . 8. harcelet, nu tourmenter. 3 fais colofie) voe inte de pain au paia de la cols mento] coulement, decquiement . linge 2.fondre.jetter en monle.

coleicione] inftrument à deux cordes enlistore] qui apporte fa portion, qui dont les paitans joneut en Italie . colateralel collateral .

colationare]colatinnnec . colaro l'coule .

on le point de l'affaire. colatoio] r.vn couloir, s. vn egouft, nu coale | vne colline .

a paffer ta lexiue.

par cu l'eag entre dans en nauite. colaudare) louer enfemble.

colaude) louanga de compagnie. colcarel muchez. colcarfi] fe coucher, fe mettre au lit.

* colectra vne coultre.

coler) relie accile-las "colendo i venerable. colera colere-aigreur,oc indignation.

colerico] colet que, & colere, oo d'hu- enllerenre) collefteur.

colfo) s golfe. a.vue mariere qui brusle collea) la colique. comme le foulphre. colfonia) colophone,tefine dure & bry- colliganzaj alljance .. naftic .

coli des chonx coll là en ce leulà. col brio, &ccol.bro] s. co'ibre, 2. vn in. collinerta) vne petite colline.

ftrument pour connoifire combien colies,paffiune colica) la colique;

colice: lo? petise colline .

" colifeo] e. Paiguille d'yn clocher .

z. vne fotte de gafteau .

colla] a.dela colle . s.vne cotde . 3. la gehenne,torture,nu queffinn. Il vino è vna mezza colla] le vin eft vne demie gefne, la verité fe trouve dans le vin

collagrimare) pleurer de compagnie . enllana] vn co.lier.de vne chaine à pnetet au col popr ornement. enllancila, de collanozza] vo petit col-

lier. de vne petite chaifne . let le vin . 3. vne montaigne, felnn collare) a collet, a gefner, ou donner le

cogliere) s cuellir, ou cueiller. 2. attra- cola di vento vne continuation de vent collere, o collare ; scollet, cabat. 2.colle liet de chien, ôce.

tit collet. enllating di architettoral vo collier on

gorgerin d'une colomne. enlista]s.vn conp fur la col.a accolladeenllaterale) r. coll reral. a compagnon d'offi e. 3 vn office enuiron comme de Confeiller en quelques endrairs .

4-celny qui paye les foldais . enllationare) s colationnet vae eferes ture. 2. fairecollation. 3. deficunec. enlare] r. couler . paffer à trauera d'un collatione) s la deffeuner. s.callatinn. Far collatione; defieuner.

> fournit fa part . collatate] vn frere de laidt. qui aft noutry & allaitte d'vn mefme leichou qui

eette de prend du mefmelsift qu'var autre en melme temps. " collaudare] jouet +

efuicr. 3.vn entonnoir. 4.vae chauf- coilegaje lique.z.vn coprenon d'office. fe à enuleur le vin. 5 vo vale de terre colligemento , de colleganza] lique , alliance, confederation . irere, de la fœur de mon mary ou auf- golarnie) :. charrier de lexiue. 3. va va. collegare) allier, faire vue lique .

collegaro l'alue, confedere en'aturs) s. coulement. a. petite fente collegatione] alliance, confederationscollegiale) de college. collegin] vn college-

e collepolare) fe demener fe remuer, fe: " collepolone] va cemuent .collera] colcre .

collerico collerofo leolerique : enlerco) la chience , nu chiennec , & la " colierina) la fongue d'vo tautesu ... callettione] collection:

collettitte) ramafee, recneilly. colletto] s. recueilly. a. vn collet de buffle nu de cuit. g.vne colline. collibetto] vn quodlibet.

enllico dolnto) idem .. colligate) alliee.

coiligere) colliger, amaffer .. collina) vne colline . " collisio) medicament pont les yeng .

" colliofo) s. abrege ou retrenche par apolleophe. z.b.ffe

collinone | retrenchement de fyllabe. collo) t.col. 2.le goulet d'vn vafe. 3. vane charge de barque .

Tenere in collo) r. retenir le cours d'vae riuiere. a. tenir plus de poids qu'il ne femble,d'vne balance.

abandonné on renonce . collo del braccio] le poignet . collo de [piede] le col du pied .

t C

it a:

ni.

senueisce des lattes qui le joignent aux bords d'va vailleau .

Siar col capo su'l collo aitrui] eftre fort eftonnecieffre fort lumpris, ou entre- colonnare) en forma de colomne,

collocare) colloquer, placer. collocatione] collocation.

collocutione] entcetlen, conucriation, difcours.& dialogue colloquintida) coloquinte

colloquio] colloque, * collors) co ere collottola) le chinon du col,la nuque.

collumettari deoti) les dents ceilleres. e collutione Ivn rince dents , vn breu-

vage à garganter. * colluulare] voure dans l'ordure . collunie] va efgouff , ou amas d'ordure colore] coulent

& de vilainie. colmensa) rempissiement, romblement, color di terra) cooleor de terre, terre colmo] combie, plein.

Hanere il facco colmo] eftre roue remcolo | voe chaufle à couler le vin-

colofonia.o leainmonea] colophone, ou feammonee,vae heibe'. colomba) s.colon bepigeon. a. vne pie-

colombata) vn colombier . colombara] idem .

Suiar la colombara) desbaucher le colombier edefchalander la boutique. colombilla] vne colombelie, &c touite-

colonbina]. fient ou meide de pigeon. coloro] ceux,& celles . 2.vne foste de raifin.

colombino] t.colombin. a voe forte de coloffo] vo coloffe. caillou & de maibre, 3. pois chiches coloftea) coloffie . le premier laift qui colombios,ou chiches blancs, appelles ainfi de quelques-vns.

colombo fauaro] pigcon ramier .

colombo faluatiro) vn bifet . colombo terraluoto]pigeon de căpagne.

colombo terrigiano Jidem.

geon fauuage . colombo di fottobanca] pigeon de voliere .

colombo gioffo ò cafareccio) idem. come i colombi del Rimbuflato]come colpare) r.faillir. a.accufer .

fonchemin, ne renenit plus au logis, colpeteilo) vn petit coup

feuite ne foit place à perfonne . Pigliar due colombi à vna faua , ò due colpeuole] coulpable .

totdi à vas pania) tromper deux per- "colpeuolezza faute, coolpe. sonnes en melme temps ; ou fure colpire) t. frapper. a. frapper au but ob

deux sffaires à la fois , faire d'ene piette deox coups . colombrino) vne couleunrine .

colometta) la loêtre. colomellati denti dents ceilletes. colli delle late coudelatter , la pattie colonna] 1 vne colomne, a vn pilier de Di colpo] tout d'un coup . couche, õcc.

vrine .

colonnue) orner de piliers ou de colomnes .

colonnato] s.vn rang decolorunes.z.vn Far colta) faire fae, qui fe dit d'vne lieu plein de colonine ou pilicis .

colonellato, office de Colonnel colonello] r.vn Coluncel . 3. vne petite

lomne ou branche de geneatogie. colonit] vne colonie coloquiatida | coloquiote, vac heibe.

e colora jeolere . colorare | colorer, donner conlegecoloratamente) fous couleur , auec sp.

psrence. coloratione) coloration . colorato panso] diap de couleur .

color di tegola] couleur de tulle . color di caint] couleur de chair.

d'ombic. color piombino] couleur de plonib. Vender color! alle donne) en bailler à

garder. Sotto colore Your couleur, four pretexte Dar eolore I donner de la couleur . Dar colore ad vn negotio) colorer vne

affaite vaiffeau, depu.a la proue jufques à la concolor de porfido) jafpe, de couleur colrinarrice) cultineufe . de porphire. coloreuole] excufable .

colorire] s.colorer,& coulorer, a.peindie. colorito) le coulotle de la peinture .

couleur. colorofo) haut en couleur .

laict aux mammelles

* coloffiatione) s.mal de mammelles ; engrommeleure de laift. z.vn mal qui viet aux enfans apres les auoit feures.

colps] faute caule, coulpe colombo torquato] pigeon ramier , pi- Dar la colpa) donner la fante, s'en piè-

qur'qu'vn colpabile) coulpable . " colpagione) coulperoffenfe, accufetio. colubrina) couleuutine .

les pigeons de Rimbuffato, conblier colpeggiare) frapper, donner des coops.

colombo di gesso] a. pigron de piastie, colpetee) s le buson, va posso dont la colui) f.celuy.celuy là. a.il. luy.
cela se die die d'va qui se mer anprès du peao seit à faire de la colle. a. de la colombana heibe medecinale. col'e de potfion.

l'on vife. 3. affenor, & streindre. * colplicere] idem. colpo] vo coup. ender di collo] tomber en difgrace, effre colombrinato) fait en forme de couleu. colpo colpo coup à coup. colpo di mare] coup de mer , choc de

Varoc . colpo di fortuna) reuers de fortune. Date vn colpo alla botte, e vno al cec-

chio | s'accommoder e(gslement auce les vos & les autres. colta) cueillette, recolte,

Dar di colta] fispper entre bond & volêc.

* coltate] cultinet. colomne. 3. colomne de liure. 4. co.e liteila) vo grand conftean, vne bayon. nette,vn demy coutelas

colieliaccio) t.comielss. a.gios couffesu. colteliare) frapper d'vn coufteau ou d'. vne efpee .

coltellata] vn coup de couftesn on de coule as vn coup d'cftramacon . coltelleggiate) joues des couffeaux.

coltellinaio] vn coutelier. colte.lino] vn petit coureau Rendere (colit | lini) fane le contrire, renuerfer voe chofe, faire à rebours.

In colletto, fait come je trenebant d'vn coutesu . F.briesto la coltello] fait en pointe,en

treme de fortification. coltclione] vo gros conteau. coltigamento kultiucment, cultiuation. coltinate? cultiner .

coltiuatione] cultination, cultinement, coltinatore) r.cultimeur. 2,lsboureur. eo'tlustura) labeur, culture, eultination.

eolto] r.cueilly a. pris, attrsppe. g. le enite. 4.champ cultiue. Eftato cofto al boccone] il a elle pris au trebuchet.

*colocitore) va peintre, va qui donne Venir colto) reuffir, venir à bout . coltra di campo) journau de terre. coltre] r. vna coutre, vn loudier 3. da cout s . 3. vne courte pointe . 4 vne forte d'habilirment de femme , felon

coloffeare] commencer à venir du coltrice | r. lit de p'ume. a. vne coutre,

ou vo loudiet, felon aucuns . coltrin.) s. courtine de lit. 2.vne petite conueiture piquee. coltrinaggio] encouttinage de lit.

coltrinate) encourtiner . coltro) coultre pour labourer. dre à quelqu'vn, remettre la faute fur coltrone | r.loudier. contia. a. vne groffe converiure pique: .

coltura | 1. culture, a labourage, colubiina ferpentina] bon henry , vne foite d'heibe.

colubrinate tirer quee vae couleuurine.

" columità] plrine fanie. colurs] colures , cercles imaginaites au

eointraj

Coluntos) coalegurine . Coma) t chauelure. 2.vn coma ou vne Comedisore] vn comedico. virgule. 3.les crine do cheual. " Comageno) vae forte d'onguest fait

de greiffe d'orfoo.

Comandamento, commendement . Comandace) commander Co-nandu) commandement . Comangiators) grand mangeur. Comante) g. cheuelg. z. la crefte d'va

31mpet Comeragio) comerage. Comare) t.commere, s.marraioc. 3.fa ge femme,en Lombardie,

Comain,conierane) fruit d'arboufiet. Cometo) cheuelu. Combaciare) s.fe baifet,cftre bian joiot comeadeunia) recommeodebie .

entemble. 2.elle penche,toucher voe comeno] du camio. chafe Comballo) va batteau ront d'ane piece. Combattante) combettant. Combattere | combette . Combettimento, en combet. Combattitote | va combattant . Combiffinge vas combattante.

Conheie) eftre couche dellous, eftre * Combeuere) & boire de enmpagnie . a. tinbibet. on boire an foy . Combigiere dunner conge.

Combibbie, co.iiplot. Comb nara) & effenibler, a doublet co. Comignolo) le feifle ou l'arrefte & le femble. 3 efpeler les tenges .

Combinat one) allembiement. Combino, a contoina, ly lebe a fyllabe, courfiron | compagnons de gnerie. mot a mor .

Dat nel combito) frapper au conde co cominarore | menaceur a'ett -quer, heuster, le ftotter a quel- co prociamento) commantement .

que m Combineca combifecole, & combiftin commencer . la effemb'ée ou compegnie de gens Comionistore commenceur. de maquatte vie

"Combaiere,co-buffiaie) beuslatsenn lumar par le feu . * Combuiteuule.combuftibile] combu Aible, quele pout bruslet

* Combuttions) combaffico. * combuffo | brus.e . "Canburoj scrab.é,ou couché dell'ons. countto j mesté suce. Come) comus

990111011 Il come) a facoo , en quelle ficoo , la

Coine che) tieommefi. e beo que . Come che fia) en q relqu. fecon que ce

Cons non fis) comme g'il n'y suoit Come non v. fis) poutuen qu'il n'g ait commaudamento) idem

Come in vegga) fors que je vetray.

Congres su nea e e. Niconedie. nom propie d'una ville co Natulie, ou .'Affe mineute .

Colutes) baguenandier, un arbeiffeau. Entest nells comedia) entet en fen e. Commandatore] commandeut. ftre de la partie. Comediare) repretenter une comedie .

> engradietta) voe petite comedie. * Comedifts) vn Comedien . Camena) cheb.e, gameoe. comenda) commanderte, comendere) recommander, prifer.

comendatione) recommandationcomendentais lettera) lettre de recomagitabaam Comendatore] commandent. comendetorio) de recommandation.

comeniale | compagno o de table. "comeniare)manger à vne meime table. comcatare) fane des commentaires . comeneuole) fut qui on peut faite des commentaites.

comanto) commenteire. cometerate) execcet le commetee . commeterol commerce . cometetofo] lieu matchand , temp!y de

commacce. comers) voe comete. comistate) danner congê . cm:uism) congê.

Comico) comique combie d'vo toille comilitare) teste le guerre enfemble .

* cominite] meoscet. Combino e gombito) tile coude. 2.voe commeta) poudre de cumin .

cominciante) qui commence, componatree | commeoceufe .

comitia) vue lorre de peritagolines . cominifirare) adminificer colamble . co moitt o J compegoon d'admioifitacomino) du comin.

comittuia I meslange . a comità) gentiletta .

ville, a le mal caduc * co nitij dierte. allem bice des Effats. comitius fuite, ou compegnie qui seenn-pagne pat honneut . comito | comite de galere.

comiffurs | r.ininture d'ais. a.vne fente. cummanda) commandement .

tiffementa vo patient de foogerà fa conf : ace. com: andanienti del Podeftà di Siniga-

gl.a) laccomendement de Monficut de Bouillompertonoe ne remue. commandate] commandic .

commandatrice)commandereffe, commandella, vas lotte da jan enuiron comme . je voue commande en commandaot comme le Roy , &cc.

a Comedicate] medecinet de copagnie. Camedico) a vo Medican, e.vo Come. commando) commandament Sotto il commando | four la charge. commara] voyez (comare.) commemniate] ramcotenoie . commemoratione] commemoration.

commemoreuole] que l'oo peut rememorer . commeode) commanderie. Andare in commenda) aller entre les

mains de la luftice , ou fous la po voit de queiqn'vn, dnot on sit de la peine à le jetiger. commendabile } racommandabla . commeodere loues priler, tecammadere commendeta) le reuton des commans

derles nu des cheunhers. commandatione] recommendation . commendatore) tecommandeuc . sommeodattice) recommandeufe, commendenola] digna de recomman

commentale) compagoon de table . commentara ; leite des comment aires a cummentatore] commentateut . commeoro] commentaire . commeteio,oc commento, commetee. commelcare; mealer. commella) commilion.

Commellatin) Commillaire . " commefferione) fettin, banquet. commessione) commission commefliuemente) par commiffinn 3 commatio) 1. commie. 2. joint. 3 90 arbitre. q. vie forte d'ouurage à l'ai-

guille . Di commello: de pieces cappotices . de coiomeffura) . jointore d'ais a.voe feig. commeltibile) qui le peut mesiangez.

commeftions] meslange . commettata) t. commettre. 2. joiodre. cochaffer,rapportet dat pracee de bois entemble. 3 trauatilat de pieces rapporters 4 commander. g.racomme

enmaretrere il nemico to fronte laffronreciamaquerl'ennemy . commertitore) a commetteut. 2. ouv.

tiet que trauaille de tappott-3 entre-Came grande che fie) quelque grand "Gowne) e va Comre. a. vn copagnan commentitrice] correpreceufe . comittale | r-appacienant à la mailon da comios azemeoto] diurtion .

commegzete) diuifer an deux 4 commezzo) partage ou diutio en deux. commistare) donner coogé . .5goos (oteroimos " commit e aj 1 vo petit chable. 2. vae

petue torde. commitchienza meslange, commitchiate) mes'et entemble. Come to fia) e.co oma fi j'ellois e lots il co-nmandamento dell'aorma Jaduer. commiferare Jauoir pitté ou commife-

ration. commiferatione? plrie commiferation

committeenore] pitoyable, digos de comm f ration *commiterofo plein de commiferation. commillatto] commillatte.

Commit

Commiffura] a jointure, emboitement. Il compagno d'un guanto] le pareil de compendiofamente] compendieusement, gand, & de foulier, &ce. Comprediofo] contt, compredieus . Commiliao) qui potte commilion . Compagno fon ftato ferito] c'eft vne compenta) recompenfe . Commiftione) meslange ; fotte de jeu comme , qui t'a etoque compeolagione ; recompeole . Commiftuss] idem . * compensame] recompense. Commiftutate] meslaoger . Compagnone) vn bon compagnon. compensamenta] recompense . * Commo] thomas de tragedie. companaggio,& companatico] pitance, compensate) tecompeofer Commodamente] commodement ee qu'on mange aucc foo pain . compensatinoe] tecompense. Commodare Jaccommoder, rendre comcompanatica] idem compenso) idem. comparaggin,& copatatico]comperage. comperato compra) vn achapt. mode. Commodezza) commoditê. Comparate | comparer, accompater . comperabile] qui le peut achepter. Commodità] commodité comparatione | comparation . comperate) schepter . Le commodità d'vos cofs] les eftes ou In comparatione à quefto) au prix de competatore] achepteur. les commodités d'vne maifou. cecy,co comparatioo de cela. competatrice) achepteufe. Le commodirà d'en luogo] les addref. Compare) compere . competente) competent . fer d'vo lico. Compare dell'aceilo] vn pattain qui competentemente) competemment . prefente l'efpouse à fon espous dans competenza, et competentis] competentis] competentis] La commodità fà l'huomo ladto] l'occalion fait le latton . commodo) s.commode, a.sisê, riche. Compare, e guartif compete je me fie à competete efte competiteur d'vne chovous, compete c'eft folie à vous, cone L'Imperatos commodo] par raillerie : fe, difputer quelque chofe à aucun. d'vn qui sime fer commodires . competite) efte competent . te fie pas . Non mi torna commodo) cela ne m'ac. Comparere] comparoifite. competitote] competitaus . sommode pas . c. je o'y trouue pas compareuole] accomparable . competitrice] competitrice , voe qui comparigione] comparition. mon conte. compete. * Commonicare] communiquer, compatire] g.comparoifire. a paroifire. compiaccote] complaifant. Commoffo) elmen . men . auoit de l'apparence, eftre bien cou- compiscenza) complaifance.

Commorione) elmorion . vert, anoir bonoe grace . complacere] complaire. Commeto) s. efmeu. a. efmotion. compatifcente) apparent ot copatoifiat. compiaceuole) compialiant.

Commouere] mounter, efmounoir . comparifeenza, & comparita] muitipli- compiaceuolezza, & compiacimento] Commoueuole) qui fe pent efmounoir. cation, augmentation complaifanat . Commouimento) efmotion, efmeute. Fat comparits] duter plus que i'on n'e. compraogere , & compiagnere] s. com-

Commonitose) qui fait elmotion , qul fpece . plaindre. a. plaindia de compagnie. elmeut . eompatitione] compatition . compagnitore) comp signant. Commouitrice | vne qui efmeut , &c qui competitote | competitent . compisgnitrice] vne qui pleute de comcempê . eoparizante vo gueux qui prie plufieurs pagnie .

Communica) communion. pattaina pour eo tires de l'argeot . compianto] complainte . Sommuoiesbile] commuoiquable. compiere | accomplit. compatfa) compatition, Communicare) communiques. compatio] compatu. compiete complie , la detoicte partice Communicatione] communication des heuses de vefpres en l'Eglife . compartecipare) participeto Communicatrice) communiante, & qui Compattecipe] participant. compusie) compiler, affembiet.

communique. compartimento] s. compatiement . 3. compilations) compilation . Commonchino) vae hoffie à commu. parrage. 3 partetre ou compartiment compilatore] compilateut, compileur, niei,vo commuoiquio . de jardin . affemblrat .

Communiose] communion . compartite) partages . compilatrice |vac qui copile.qui amalica Commoniert] le zommon people . compimento] r.compliment. a secomcompatita partagement. Communetel elmouvoit . pi ffemeot Commotare] changer, troquer . compelleuole] qu'on peut compellet . comp sa) a. achener , accompite 2.def.

communiatione] efchange, commutatio, compaffib le l'accommodar e charger, finit l'acte Venerico. s.com-Como | pout (come) comme. compaffibilità] compafibilité, accomplimenter auce queleuo, comme (co. " Comndare] accommoder . modement aucc vo surre.

" Comodesza, comodità) commodite. compeffionere] auort compaffion . compire con vno] aller vifiter par com-Comodeuole | accomodable . compaffione] compaffion . pliment, rendre les deuoigs.

comofiao] le commofis.le premier miel compationeuole) r p toyable.digne de compatia v ta) fin r la vie, mouris, compation qui elmeur à paré de do compitamente) t, pleinensent, en que font les abeilles an printemps compitamente) t. pleinensent, entiere. Compagioare) affembles, amaffet,ou joindte entemble. paffion . 2. pitoyable, plein de pitie . ment, abioloment, parfahement . 2.

tempiy de compaffino , qui à pirié ôc duement & conneosblemeot. Compaginators) &c compaffico des affliges . compitare] eppeller en lijant. Compagine) affemblage, listion , com- compuffioneuolmente, a pitoyablemet, comptto] adjeft. a.achene, ou finy. z.

polition . d'une facon elmouuente à pirie, & accomply, & parfair. g. complet, à Compagna | vne compagne. compaffion . 3 pitcy blement, auee quoy il ne manque nulle pattie. compagnacelo] vo manuais copagnon. compellion d'ene facon copatillante. compito] lubit. vne talche, de l'ouurage Compagoart] accompagnet, affociet . compailo) vo compas . ou d: la brfoigne qu'oo donne , &c

Compagnetto) petit compagnoncompat bile) compatible. qu'on prend de foy mefme à faire en compagneuple) accopagoable, fociable, compatibilità l'companibilità a Vn jour ou co certaioes heures le tra-Compagnia | compagnie . competire | compatis . uail d'en jous ou de certain temps. Compagnia del Carrora l'eteft la com competitiota) comparriote; Dareil compilo à vao] donnes à aucun

prenie de Carrota, l'on y discours & competrare) faire vo accord enfemble. fa tafche Poon'y conclud point . competto] va accord. Havere il fao compito] anois fa tafche . Compagno 1 a compagnop. 2. apparie, " coorpedi) des fera anx nieds Pare il fuo compita] faire la rafche . compettere, fotcer, cotraindre, pou flet. Rendere il compito) monfirer fa tafche.

Le fearpe fon compagne] les fouliers compendiare) abbreger . Stare à copito] effre oblige à vne rafche. foot partib. compendio) va abbrega. ou afaite vae chofe en certain rempr.

CO Leggere à compito] lire en eppellant . Mangiare à compito] manger lentemet & doucement en pluchottant,comme les enfants qui lifent en eppellant,

compitura) s.accompliffement. a.ls femencede fperme. compluta] & accomplie, finie, ou achevec. a. accomplie, & parfaite ou en. Il paele lo comporta) le pays le porre.

tiere. 3.accomplia, parfaite,bien qua. L'età no'l comporta ll'aage nele perlifice & verrueufe . La mia fanola è compiuta] ma fable est comporteuole) comportable, on sup-

finic . Vna compluta nouella) vn conte parfait comporteuolmente] tolerablement.

La più compiuta donna che fuffe in Ita. composito] voyez (composto.) lia] la plus accomplie & vettueufe

Dame qui fuff en Italie. Mon fono quattro hote compitte) il n'y compositione) composition. a pas quattre heures entierer , Be il compofuura] idem

n'eft pas encor du tout quatre heures compofta) compofte,chofe confite daos ompiutamentel denement. Comptuto] 1. accomply, on acheue, & Compofta di Califio] cettaine compo- comune] e commun. 2. le commun, le finy . z. accomply, parfait, ôc entier,

auquel il ne manque rien. 3. accom. compostamente] auec ordre . plysparfait, bien qualifie & vertueun, compofto] s. coposé. a.posé, d'humenr P.u compiuto huomo non fu mai] il ne fut jamais vn homme plus accomp'y de vertueux. Boccace en la non, po.

Per hauer dilett! compinti) pont auoir comprate] achepter,ou acherer. fes platurs entiers & accomplis. Boc. comprare infino il Sola) achepter jufcace an la nou. 69.

" complellate] embraffer . compleffiouste) complaxionner, seco- compratore) va schepteur modet à l'humeur ou complexion. complessionale] de complex on .

Comp!cflione) complexion. compleffo) r.embraffement. z. embraf. se. 3.comptia .

aomplello &ceomprello]chseug, &c potelê .

" completo] complet . *complettate) compofer . o complicare) a plies enfemble. 2, cons comprenditore] comprenent. ttadet.

* complicatamente] ensemblement. complice | complice . complicità) allemblement, & confede- La non hà del comprendonio] on ne la Con] auec ..

complimentare) complimenter, faite des complimenta ..

complimento] compliment. complite] s accomplir. 2 complime tec, faire vn compliment . 3 effre à proposiellie necellatte

complire coo vao] rendre fes degoire à voe perfonne luy frite vn copliment. compluniata) ene gouttiere pour rece- coopreffuta) compreffion

voir toute l'cau de la pluye compluniata vite] vne tenlle de vigne , Compto,comprato] achepté . felon aucuns.

componere) compofer. compositchiamenti 1 maquaifca com - compromefferiol vo arbitre qui promet

pulitions . componicchiare) faire que'que mauuai- compromesso) compromis .

fe œutre ou composition. componimento] s. vne composition .

elente de quelque poête ou autre au-

co nponitote l'compositeut & coposeut: componitrice) vae compofenfe. compotee] t. compolet, a. accordet, compulfione] compulfione

tomportauolraza) toleration.

tet. a.valoit la peine.

met ou ne le fouffre pas.

pottable .

Acchite@ure-

du vinsigre pour refueillet l'appetit .

fition madcamile.

porce, graus, fericon, retenu, tetite compostura) composition -

compta] vn achept. quea au foleil, c, toutes fortes de cho-

fcs ange de la paine .. comprauendi) des regrattiers.

compredomine, per il Compredomine) pont de l'argent .

comprendere) comprendre . comprendente] comprenant . comprendimento] comprehension, ou comunità] communaut? .

chofe . comprendonio] mot forme à plaifit de comutanza schange, chaugement :

comprehenfible .

healible comprehensione] comprehension compreffare] preffer enfemble .

* compressionato] complexionne . " compreffione | complexion . z.membru, charnn, gras & porele;

comprobanza] comprobation . comprobate) approquer-

pour vo autre .

compromettere) arbitrer & prometter concanare] cauer, creufer e pour vo autre-

2 varefett , vae ingention on œuvre " compuerta] t.va pont on vae planche concauo] creux.

mot Efpagnol. compu'faie) compulfer .

3. s'ajufter . com enit , secommoder Compulfico]compulfif. vo different . compottate) r. fupporter, fouffrir,endu.

compulfo] contraint, compulse. compalforio] compullolte. compangere] poindre . compungimento, ot compuntion e)com-

La cofa no'l comporta] l'affaire ne le ponttion . vaut pas, cela ne vant pas la peine . computamento) computation .. computatione] computation. computare] cooter-ou calculer .

compntenole)qui le peut conter ou ca"culer . computifta] conteus, calculeur.

computifta) c'eft vn office an lien de Controlleur dans vae grande mailon. computo] computetion. composito ordine] ordie compose en comuna] communante, la commune

comunate) commun. vulgaire * commonalità, & comunanza) communaute,ou la cummune -"comunchemente, à comunquementel

eu quelque facon que ce foir. commuo peuple . comnacita) 1. communaute, affemblee

de pertonnes que mettent tont en ed. man a. vos femme commont , vasgarce. comusemente] commusement.

comunicamento) communication , pstticipation . * comunicanta | communication . comunicate] s. communiques, z. com-

muoier. commicarfi] communier, ou fe communiet, receuoir le \$. Sacremene. pour Dieu de pour faincte croix. e. comunicarione) communication.

comunicatore] t. communicareur, qui communique. z.vo communiant. comunione) communion .

sporthenfion, l'intelligence d'vne comnaque) s.bien que, s. en quelque facos que ce foit. * compaquemente) idem .

(comprendere) pont dire vue qualité commtare] changer . . comutatino) fujet à fe chauger. eur comprendre, cela eft incompre. con me] t auce moy. 2.caneta moy. con tutto che) ven que.

" conaglio) prefure. Consfiello, & gonaffello]le troefoe freuiloo,vnaibrideau .

eonatu) tela tafche d'vn trauail. s. elfort à faire quelque chofe. comprello] r.fette ou prefidenfemble . conca) f.vne jatteou terrine . z.vne ed qu'ile de poiffon g. vne forte de me-

Jure co Grece comprimere coprimer, preffer, reptimer. Portar la conca] efte mequeienn; Conche di caualto) fallerea do cheun! acreux au dellus des yeux .

conche chiufe] rednits ou abris de mes affez autant en terte , mais non pes trop affentes du vent.

concateoare] enchaifner enfemble . concauità I concauné...

de vaiffeau, 2 vne gtille on vac hetfe concedere] accorder ortroyer .. à la potte d'une ville, felon aucuns , concedenole] accordable,que le peut are cotder.

concedimento) accord, oc octroy, conteditore) scoptdeur .

Conce-

concento] hermonie, accord t concentrate | locorporer-Concepimento] eooreption. Coocepere, & coocepire] concepoir. Conceroere) conceroer . concerchiare) controoper enfemble.

co ncertamento) accord, concert . Concertare] concerter . Concerto) accord, concert, Di concerto) par accord . Conceffinoe) caffionirelignation.

Concello] accorde,& ott roye . Concettione] cooception concetto) cooception d'efprit , pensec, & imagioattoo. Effere io soocetto] eftre en eftime , oo

en reputation. Perderfi di concerto] s. a'eftooner a fe troubler. 3 perdre courage. Concetrolo) remply de peosets.

ret on dont feit la pourpre, Coochigliato ternteo pourpre. Conchile pefce) poillon à rosuille . Cooch.udera] conclurre .

Conchiufinos) condution. Coochiulo | coocla. Concial r.le mestange du parfum,on le Vioo concio | vio meste ou fairs . sale lieu oo on les accommode.

Concia] t. accommodement, 2. facoo . alla:foonemeer. en fubitamif . & fe compolant en es

void co quelques mots fuiueots . Concia di cuoto] tannerie. Concia di guanti] accommodement de coocifo]traoché, ou heché menu

gans . Concia calzette] vo ranaodeur . Conciscoteme] cooroycut, ou tenntut de cair .

Coociamente) proprement s Coorismeoro) affaiffoenement . Coociapalli] vo megiffier,ou vn conto-

yeur da peaux. Conciara] r. accommoder, accouftrer . cooclodere]conclutre . 2.par irooie mal eccommoder.gafter, cooclafione] cooclufion . mal traittar 4. dieffer un oileau. 4. concobina] coocobine.

cublar le grain. 5. parfumer les peaux. coococare] cuire, faire la concoction . onciare il vioo] fralatter le vio-Conciar pe'l di della fefte) accommoder tout de rofty.

d'vne ptifonot. Concisterti] vo recounteut de toits ou

de maifons . Concistors) 2. parfumeur. 2. ecconfireur. & conroyenr. 4.roiffeur. Concisterce | vos equificufe,ou artourne-

Concistura) t ecconstrage. 3. affaifonnement. 2.00iffeure. 4 etibleure . Concisiutto] vo qui accommode toutes

conciera da tella) coiffcure,chofes pour

Conciero] scrouftrement, habillement.

Concedition) voe qui accorde, qui con. Cooclevole) eccommodable, qui fe peut Contotdis) la concorde.

eccommodet ou affaifonnet. Conciliabolo] cooclie. Conciliare) s. coocilier , ettirer on ge. concorteozs] concurrente. 3.reconcilier.

cilietioo . Concilio] Coocile , Concimare] t.fumer les lettres . 2. ce. concubina] vne concubine. couftrer , on accommoder, 3. breyet coocubiosie] moir voe concubioe. ou poillet les osuires,

concimate von oeus] brayer ou poiffer vn oanire . coocime) g.fumier on emandement de concubino) vo mignoo,vo ruffien .

que chnie. 3.du bray da neutre. coociniglia] socheoilla

"concinnare) aftre accordent,eftre propre, r'accorder . * coocionita] galentife, proptiete, edvinance.

Coochetta) 1, petite coquille. 2. petite * concinno] propre, aduenant, jatta.ou petste auga, 3. petste terrine. * rocino) vo reformateur, vo repreneur. Coochiglia] t. coquille de mer. 2 lebn. concio] s. eccommoda. 2. mal traitre .

> polie.y.loue au ferutee de goelqu'va. Noca coocia) noix coofite. lo buon concio) eo boune cooche, bien accommode, bico venu

parfum dont oo accomode lea cuirs . A buen concio d'accord de boo accord. " concionate) hatangner. " concionatora) heraogueur .

* coocioor) vne haraogna. Le mot de (concis)chanteonjoint ause conciolis che) veu que , comme elnfi foit que.

loy, ligoife accoudreur, comme il fe Coociolia cofa che lidem . concipere] concennit. eoocifione] concisioo, hachement . conciftorio, à confiftero] confiftoire. concitamento] laritement, infligation

acocitate) lociter, prouoquer . eoocittadioanza) bourgeorfie d'voe eocittadino)bontgeoia de la meime vil. condeftabile] conneftable . conclane] le cooclane der Cardioaux. conclauiffa) qui eft du cooclage .

concola, coocolioa] s.vne petite jatte ou tertine. 3. voe petite coquilie . 3. voe moule, efpece de poisson-

Conciarti coo voof fe mettre en ferniet concolla] vne efpece d'herbe verte en, cooditionale) conditionnel . tre deux terres labourear . concomitante] accompagnant, concomitsoza] eccompagoement .

* concomitate] sccompagnet. concomite] compegooo. concoor) 1.vos grande coquille de mer. 2, vin graode jatte ou terrine. concordanza] concordance .

concordare is accorder sofemble. concorde] d'accord, concordant . les affires,qui recomode les defaute. coocordemente) auec accord, d'eccord,

d'so commu o acentd. concordenote] s.accordable,qui fe peut condonata] pardonner. accordet, e.concordant, accordant. coodonat.ooe] pardon -

concordiare] accorder, r'accorder . concerrecte] concurract. gner la boooe volooté de quelcuo , concorrere] s.concourir, a.aborder, concorrimento] conconts, abord. Conciliationa] t.conciliation. a.tecon. concotfo) coocours,graod abord de gas,

concottione] la consoftion . concotto) g.cuit.tecuit. 3.coneoftion. coocubinatio] &c

concubinatore] concubineire,qui a vne concabioe . queique tarre.e.aecouftrage de quel. concobito jeoojonction charnelle , ou accouplement charoelembraffemeor

abernelle coucher d'va homme suec vna femme. cooculcameoto] foulement. contaleare] fouler aux pieds. coocuocare] cuire,faire la concoftion . concupire) coouoiter,defirer. concupifcenza) soocupifceoce, pueon-

voitife. mal accommode 3. confit. 4. parfu. concopifcete) delirer, cooooiter . mê. f. crible. 6. vne piette railige & concupifcenole) concopifcible. " concuffare) farre concuffion. concustione) coccustioo . coocuflore] concufficesire . coodanna] rondamostico condaonabile] coodsmoable. condagoogiooc]coodamoatioocoodsnosts] condamoer.

coodsoncuole]coodsmnstion . coodcceote] bien-(eaot . coodecenza) bien (cence. coodegno) condigue, digue . coodenoagione] condamogtioo . toodenoara) coodamner. coodconata, alie condenneta] vne forte de jeu aux cartea .

condecostore] condamneur. condenfare] refirrrer, coodenfer condenfeuole] qui fa peut coodenfes . condenfo) reletic, condenta . (le, coadefccodera) condefcendre.

" eoodilomaii] enflenrer d'ioflamma. tioo au fondement . condimétario) qui concerne vos fanlle coodimento] jauffe, affailoonament. coodio) de bnone race . condtre) r affaifonner. 3. perfectionner

par metaphore condifcepolo] coodifciple , compagnon d'escole.

cooditionara] cooditionort. cooditionatamente] ronditionnellemêt succeptationcooditione] condition-

coodito] s. affaifonne. 2 bafty, fonda , cooffruit

" conditore) effaifonneur de vicodes. tooditura alla loonement . coodog/iente kodoleot,qui fe condente condog'ienza) condoleance. (loseeuodoglieuo'e dont on fe peut coodoucondoletis] fe coodeulnis

Condotta)

C 0 Condotta) t. conduite. 2. voifture. 5. confettiera] coappe à feruit des conf. Confottatore) conforteur, enhorter convoy . 4. le falaire que doosent let communautes aux Madecins. condottiere) r.cooducteur.a.voiAngiet, roulier .

condotto | s.condult. 2, conduite, condrilla,oc condrillo) jaicteron, herbecondro] vn os à la bouche da l'effomacconducibile) qui fe peut conduite. conducere) conduite. conducimeoro] coodoite .

conducitore) conducteut. condocitrice | conduifeufe . coodnere) conduire . condurfi] fe porter, a'acheminer.

condurfi à fare) fe porter à faire voe condurfi al laftrico] aller gueufer fur

vn pont ou à l'hospital . conduttitio] qui fe peot guider on comdaire . condutto) cooduit . cooduttura] voifture. conegliera) vne garenne.

cooneflabile) conneftable. " conneftabole) idem Conafiabolia, & coneftaboleria] cooce-Rablerie . conetto) certain mal de cheual .

* confabniare) difcouric enfemble . * coofacere]s'accorder, t'accommoder, confirmere) confirmer. ou conutoit, eftre propre de conne conficare) confiquer . nable.

confaceuole] fortable conuenable. L'età di Antioco era più confaceuole à Stratonica, che quella di Seleuco] l'aage d'Antiochus eftoit plus fortable à Stratonice que celuy de Zeleucus . Stratonica lib. 2.

confaceuolegza] conuenance. confacimento) idem . confalone) voyaz (gonfalone.) confiloniere) voyez (gonfaloniere.) confarfi s'accommoder,s'accorder,con uenir,eftre propre ou connenable. confederamento) confederatioo . confederanza) confederation.

confederatione) confederation a conferenza,oc confecentia) conference . confluenza] confluence. conferre] r.coofcrer. z. aider, fecootir, confoodere) confondre

confermagione , & coofetmamento] confirmation .

confermare) confirmer. confermatione] confirmation, a confertini] vne forte de bilcuitt . * contellagione | confession. confellere] confeller , confessionale) mitoit de confessione

confeshonario confessionnaire. confellione) 1.confellioo. 2.depolition conformevole) qui le peut conformer de teimoras.

feffer . conteffo) a.confeffe, 1. coofet .

confellore] confelleur. confertare) confire. confettato] coufileut. conferti] a.confitures, 2.dragees de fuc-

C 8 Confettinato) coofifeut, & confifeut. confottattice) conforteufe .

confettione) confection. confettura) coofirate. conficcare] E. clouer , attacher auer des

à quelque ebofe . conficcare alla croce) attacher &c clouet conforto) coofort, recoofort . à la croiz. cooficcar tauole, ò affr) clooes ou atta-

cher des ais suec des clouz . confictate voa porta] coodamner vne confrate | confrate . confida] vo confident, voe coofidente.

coofidanza] confiance. confidare] confier . confidente) confident . confidentemeote) confidemment .

confidenzs] confince . configgere) r.ficher. a.clouer. confinante) qui confine. confinanza] confination.

confinare] s.confiner,eftre voifin, fegvir confutatorio) qui le peut confuter. bannır.

coofine) & confin ou feomiere. 2.le bao. oillemeor & lieu où l'oo eft relegué, congedate) congedier. Gente da' confine] pendates, voleutt . confinta vne feinte.

confifcatione] confication

" confitemini, il coofitemini) la confeffico mot Latio. Effere al confitemini)eftre proche de fa

confirence] confaffant confitere] fe confeffet. confirmet Confire .

confictato] conficur,ou coofifeut. confito) a. cloue, atracbe, a. affiche . 3.empreint dans l'efprit .

confirto in fu'i legno della croce] cloue ou attache ao bais de la croix . confitto in cafa] renferme, ou ea ferme dans le log:s

confiutare) confuter. confluire] couler enfemble .

confondimento] confusion.

conformare | conformer. conformationel conformation .

ion que. conforme al mio debito) feloo mon de. congungare] coojoindre.

voit . conforme coopiene ad vn Christiano) coogiorare) conjurer. felon qu'il congient à vo Chreftien. confermemente | conformement.

confessioniffa) qui a pounoir de con- confortamento) confort, oo cooforta tion, confortement .

> 3.czhorter, encourager , ou porter &c inciter à que que chofe . confortatione) t.confort, confortation.

2.eghoristion, admonition. confortatigo) confastattf .

confortatorio) confoiatolre. conforteuole) qui fe peut confortet ..

coofortinaio) faifeor de pain d'efotce à & de bifeurt, &cc. clonx. 2 afficber ou attacher vo efetit confortioo) t pain d'espice. a.vae forte

de bifcuit .

confrangere) caffer,briffer,froiffer,ame nuifer confranto]caffe, brise, rompue

confratellanza] coofraternite . confrateria) confrairie . confratetnita] confraternit? confrontare) confronter . confronto | confrontation confusamente) confusement.

a confufibile) plein de confufion. confusione) confusion. confuso) coolus . confurare] confondre, confuter,

de frontiere . a. coofiner, releguer , confutenola) qui fe peut confuter . congarofanato) masić d'odeur d'œilleta ou de cion de giroffie,

> coogedo) conge . congegnare) t.accoupler. z.joindte enfemble .

congegneuole) qui fe prot joindre. congelare] t.ge.er.on congeler. z.figer . congalarfi) 1.fe geler. 2. le figer. congelatione] congelation

congelatori di Mercurio] Alquimiftes. mort,parce que l'oo le confesse alort. congenerare) engendier enfemble . " congetie] vn tat, ou amaa . congettnes) conjecture . congettutare] conjetturer .

congetentature) conjectureut . congerrureuole)qui ie peur conischures congio) en deux (yllabes pour (coogrio) Vn congre, postion. congio) en trois fyllabes, a. vne forte de mefure. s.congê, felon soenns .

congiogoere,ò cog oogere) coojorodre. congiongimento] conjontion . conflitta.oc conflitto) combat, conflict. congiongeuole) qui fe peut conjoindre, congiontione | conjondion . congiontare] joindre enfemble.

congionto] a conjoint, a foint ou allie. congientuca) r.conjon@ure. z. temps; moyen, occafion oc occorrence. congungale] coningal . conforme] s. conforme, a. felon. 3. fe. congingare] conjuguer . conglugatione) conjugation .

conciuta) conintatioo. congruramento, & congiuratione |con-

juracion . congluratore] conjurateur . conformezza.o conformita) conformite. congiufiate) ajuffer enfemble . confortamento) confort, oo cooforta conglobare) faite en globe, amaffer en

globe oo co gond . confortate) t. conforter . 2. coofeiller . coogola] t.vne coquille. 3 voe jatte ou terrioe. 3.moule, efpece de poiffon. " congratiare) tendre graces enfemble .

congestulanza) congratulation . congratulare] coogratuler . congtatulatione] congratuistion

Coogrega:

€ 0 Congrega, & congreganza) une affem. Conprigione, & conprigioniere) compres. Confesto, & confentimento) contente gnoo de prifon .

Congregaca) affembler. ongregatione]cogregation,affemblee, Congressioon & congresso] teongres . Conquastate] fracaffer. Coogtio,o congro) vn congre . Congcuenza] congrulte.

Congraire) congruen accorder-Contare, battre de la moonoye, Consella fattiette, fauorde, vne herbe.

Conigna je vne hate,la femelle d'vn la Cooquifio abbaiffe, humilie, accabie, coofernate) cooferuer .

qui ceffe de camer Comglieggrare) te tapit ou fe moullee Conquilla] conquefte. Conigliers, vac garcone . Conigliers) les ameurs du deroier bans

Conmetto, en coant',on lapin. Hauerest corps piens di conigli] effre tout temp.y de peut.

à batte de la giocoge, la marque ou Confagrate, o coofactate] coofactet . com de la aquanoye. 3. com de bas Confagratione, o confacratione) confede chanfle.

A conij jeantonne, en terme de blafon

Con 221] I'herbe aux pu.ecs . Connellione; connesion. Connello) conjuint.

Concelabi) Connellable. Con taj l'herbe ava pulces. " Coauo is stuta de la femme .

Coosocchi.rej voyez (coonchiste.) Connochiata Jone quincul. ez. * Conoubiare elpoutet, mariet.

Conoub. s ; elpoulantes, če mariage. Coonumetate) contet, noabtet Conoumers: one/ computation, ennon-

Conouta) bien connue, voe femme qui Confeientiolo) confeientieux. Cono) va conciterme de Geometrie .

Conotch al : vac quemouille . s.vne quenountée g.vic baguette de fusées coofenuere] conferire Conocchiare) e enque nouiller, charger Confecutione) confequence .

la quenouille, ou mettrede la fi. alle confecutiuo) confecuif. à la quenouil.e.z. fiec à la quenouille Confegna) la côligne le rools des noms confiftenza] coofiftence, cocofcente) 1. coonoiffent, 2.decom-

coookenza connoiffance . Conofrere J connoillie. Cooo erre it pel nel vouo] conooifte Confegnentemente) confaquemment ,

me & inie connoifte les mouthes Coofeguenz :) confequence. Conofermento) connoiffence .

Conofatrice) connoilleufe . Conofciuto] t.conncusou connu. 2. habile, expett.

Conprigionis] emprisonnemet de com. Confeotite] confentle . Cooquaffo] t. fracas, a.defordie. Mictiere in conquello) t. fraceffee . 2.

Conquerelatif le plaiodre enfemble . Conquetere) fe lamentec . " cooquefta) voe conquefte . " conqueitare) conqueilec. Cooquibus) du quibus. c.da l'argeot.

Conquidere) abbaiffet, bumiliet , acea- confernaggie) compagnie de let uttude. bler, furmonter ou valnere,affiger on Confernagione) confernation.

Conquiftamento) idem. Cooquiffstore] conquerant

Cooquiftetrice | cooquereufe. conquificuole)cooquerable,qui fe peut Conquitto) sequeft, conquefte.

Coato | t. coma f. ndie te bois . z. coin Conquiftore] conqueiant .

cialion . Confanguinità j patentage.

Confspeuole) qui fesit vne affaire , qui confideracore) confidereur. a connoiffance d'vne chofe , partier- confiderateice) confidereute.

Biler coalapeuole) feauoit, ou anoie co- confightee) canfeillet . Far coofspeuole. Et reoder confapeoole) configliatrice) conferlieule .

confepeuolezza ; participation & con- configliete confeilliet. noiffance de que que affaice on feccet Cooliglio | conteil confeels) onuerture ou defceote de Frender configlio) faire deffein.

confilentia, è confcienza, & cofcienza-]

confcio) participant d'vo tecres. qui coofimigliste reffemblet. ferie auffi vn fecret.a.coulpabir,com- confimile] ten bable

con (cgnare) configner . Confegnatione) confignation.

Confeguimeoto) ebienement , on obte- confolatteo] le coofulat. Contegulte) obtenic, attejpdre. Confeguite il perdono) gagner or obte-

Confeguitate] fuitte enfemble.

meat. Coofentitote] qui coofente Confertace) concertet. Confetto) entrelaise, entretiffu.

conferus) t.confecue. a.ceferue . 3.def. penie ou garde manget. 4. celeruois d'eau. 5.compofte,ou confitute. Andat di conferna] alier de conferne , faire conferue. callet de compagnic deux vailleaux cofemble fur la met. conferuabile) qui fa peut conferuet.

conferuamento) conjetuation. formonte, vaiocu, afflige, tourmen. conferuate in timore] tenir co erainte . conferuations | conferuation. coofequatino] confequatif . confequatore, &c confequatrice) vn &c

conferueuole | qui fe peut conferuee. conferure) feruit cotemble. confaruo) compagnoo de feruice, qu ?

" confiderando] confiderable. coofederamento Jeontideration. coofiderate] confideect. confideratione] confideration . Conjapere) eftre participant, frauoit a. confiderato huomo] homme prudent,

confidetofo] plein de coofideration . configliatore) confeilleur . faue entendre,donner à enteodra on configliatura lie corps & la chambre du

configuore] compagnon de que que : confignoregglare) commander coseble. Vus detens cofficenza] vas bonne coo. Configure) coofignet.

confimigliaoza) reflemblance . coofificate) atrefte, ferme, affetmy, qui eft en fa perfection . Età confifente] aage en peu meut.

Huomo d'erà confiftente) homme fait . de ceux que logent dans voe maifon confittere coofifter . confobrino] couño, fils de la fœut de la

Coololameoto] confolation, confolate] nom, confulatte. confolate) verb, confolet . Coofolar Bettino] faite boone chere. coofolatione] confolation.

confolatino) confolant. confolato) t.confole, a.content. Andar confolato) aller à fon a fe .

CO 424 Contegnolo] retenu,posé,graue,feueres onfuetudine) couftume . Confolatore) confolareue . d'hnment tetenne confults) vac confultation . Confolatorio) confolatoire Contemperamento, & contemperanza) Confolatrice | vne qui confole Confultate) confulter . contemperance, & temperement. Confulteoole] qui fe peut confulter. Confoldato] compagnan de guerre. Contemperare] temperer, ou contem Confultore] coniniteur. Contole) Conful perer. Confums] com propre d'en lieu. Confolida) confoulde, herbe. Contempiare, & contemplare) contems Confolide scale] pied d'allouêtte, vne Andate alla Confums) confommet fon bien . herbe. Confolida maggiore) confire, Se o reille Confumamento) confomption . enntempiatione , & contemplatione) contemplation . Contemplatino) contemplatif . Confolida minore,& primo fiore,fint di Confumato] sejett.confume Contemplatore) contempleue. Confumeto) fubit vn confomme . primauera) margnerite, fleut. Contemplatrice | contempleufe. Conformato dalla fame] conforme de fa-Contemporanco) rontemporain, qui eft Confolidatiuo] confolidant, qui confomine . en melme semps . Confumstote) confumeutitde. Contempranza] a temperance. a.tem-Confolido] confolide. perement Confumenole) qui fe peut confumet . Contenato) voe forte de grande pois Confeniato) va confommê . confumtione) & confomption. 2. con. contendere) t.d. [pater. 2. s'efforcet. 3. Confomate) confommet. debatice. erfilet, demee . Confommatiuo) qui confomme, & qui confunto] 1.confume 2.tout deffait . Con'endito:c) querelleux , debatteut, fe contomme ou enerue . Confonsuza] confonance . conta] t.comec, nombree, a racontee, Contend trice] difputrufe, debuteufe. Confonare) s'accorder de fon. Contenente) & continent, a rontenant. Coufoneuo e confonant, accordant. contenenza) : continence. a capacité. duel, felon aucunt. Confoneuolezza) accord, co ofonance. confono) t.confonant,accordant de re- Contaccio) vo paunte perit Comte, ce que tient vn vafe. Contenere) tenir, contenie. fonance. a. conforme, accordant. qui Contabile) contable. Contenerfil pafe tenitale retenit. a.eftre Contadina | villageoife, paifane. s'arcorde succ vae chofe . terenu eftre continent. Confontione] confomption . contenimento) cootinence, reienue, ab-Contadinanza) les villagcoit-Contadinella) petite villagcoife. Confoptre la'affoupit Confotorità] alliance de fœut. Contadinefco | de pailan Contadino] r. villagcois, paifan, manaot. contentare) contenter " Conforrare] faire une fociere. " conteniaiuta] contentement . 2. Contadin.de la Comtê d' Avignonconforte tile mary, de la femmeia con Conjenteuole qui fe peut contenter . Contadinozza) perite paifane. *Contorteria) s focieté, a sare, famille. Contado) a. les villages & les champs Contentezza contentement. d'alentour d'ene ville , &c y appartecontentionace) debattre. "confortio) compagnie, familiatite . annientione) contention, ou debat. pants 2.vnc Comte. Conforto) le maiy. ce ata diofo) contenticux . Contaderia] le burcau où l'on conte Confoftantiale] confubftantiel contento] s.content. 2.contentement. l'argent.

Confoftantiatione] confubftantiation, Contagio) la contagion . Confpregete) afperget . Contagionate] infecter de contagion . Confperfione] afperfion . content. enntagione lla contagion. Confpicete] t.cilte elait voyant. 2. recontag-ofo) contagicux . Contamento) conte,ou nombrement. tenu .

gatder succ foin ou ptudence. Contaminabile contaminable. Confpicuita) prevoyance, ou accortife. Contaminamento) contamination Confpicuo) t clait. a. clait. voyant. Contemmare) conteminet, poliuer, ou contefa) contention, debat. Con pitate] comfpitet . Comminatione) contamination. Confpitatione] confp. ration . Contamineuole] qui fe pent foniller . Confpiratore] confpnateut. Confpitatrice) femme qui confpite. mal de tefte qui vient aux theuaux. Confrante | confrant's Conftamemente) conftamment . ptant . Conftanza) conftance. confiare) s.paroifire. efter enident. 2. Contare) t. conter. 2. derbourfer, em

Confipate] confipet, on relletter le Contat (pello fà amicitia longa) les bos Si pottebbono contat coi nafe] il n'y Conft:patione) conft-pation . en agnetes, on les pourroit conter a

conflitoire) cooffituet. confinunone) confitutionuce le nez-Conflitnio linftitut, conflitution. * Contafto) pour (contrafto) vn debat. Conftr gnete) contraindte . Confrure Confruits Confirmatione,& confirmatio) confirmation Contaitice] vne conteufe . Conte) vn Comie. Conte) pour (contate) recontées . con finttol t c iftruit 2.conftruftion.

er udeuttore jeonftruffeur. Contegno) t.vn eitenlt 3 voc jetenue, conft diare] eftudier entemble. 3.hameur posée & retenue. o Co. futto] acrouflun-ê Coofretudina::ojqui a des couflumes. In contegno j fur la retenue .

3.conrern,ou teneur d'vne chofe . Son camento) je le veux bien , j'en fuis contenuto] adject.contenu,qui eft concontenuto | fubit. le contenu , ou la tentutice qui eff contenu en vac chofe Contella) vnc Comtelle . Contaus & contins) s. va cinite s.va Conteffere tiffet, tiffet enfemble. Conteffuto) tillu enfemble . Contanti,danari contanti | argent roin . Conteffabile | Conneffabile . Cuoteffat one) conteffation. Conteffaro lintime,terme de plaiderie Contrara] r connoillance , accointancc. 2 tofotmation, aduis-Contia) vne forte de petite oline . * contaffare) pont (cotraffare) debittie. contigi) t en bas femelie de cuiz. a.va

otnement ou vne patute.

Contigato) pare orne, ajufte.

contiguo] contigu .

Contiguità | t.contigutte. a.spproche.

Contina | t. cintre, on l'areade de bois.

fur lequelle on baft t vee voute. a v-

ne forte de mal de telle qui vient aux

CO 215 Concloente] 1, contioent , chafte. 1. fe Contrabando] 1 deffeofe, contrabande, contrafarfi con altre vefti) fe defgoifer cotcon d'voe chofe. 3. l'eftendoe d'y-2. toutes fortes de fraudes que font a occ d'autreshabirs. me Proumce,le dedans d'vo pais. les veleta dana les maifons de leurs Non contrafare al Re superno, per non andar all'Inferno } ne fay pas contre

maiftres de priocipalement de faite emporter ou donner le bico drhois . Dieu.fi tu ne veux slier dans le mau-Contingenza | contingence . 3. vne eleapade, ou vnc action contre vais lien contingere] attiuer,ou adoenit. contratatto) r.contrefait.ou fcint.& redi contrabaodo] qui eft deffendu . qui

Continoste, & continouate) cootinnet. prefente. a fa'fifie, ou faux. 3 desfigure, & mal fair. 4. defguise auce Continguo, & continuo) contiquela contraballo) la balle partie de mufique d'aurtes habits . Pare il contraballo) chanter la balle . c. Lettere contrafattel des faoffes lettrem

Continonamente) cootinuellement. aider à meidige ou à jafer . cootinus, & cootinoanza jeontinuation, contrabatta] mefure de mufique battue Coo vna voce contrafattal d'vne voix à contre temps. feinte.& contrefa.te. contrabattere] .faire une contre barte contrafatto della perfona) enotrefait ou

contingamento] continuatioo . rie, a battre la mefure à contre temps continuatione] continuation. Era al coorrafatto, che chi l'haueffe ve-

Controueuole que l'on peut cootiooer cootrabattuta) meiure battue à contreduto, a'hautebbe hauuto paura] if eftolt fi d fforme & filaid, que qui contiouo] continuel . temps . " contione | vnc hatangue. contracambiare) t.ttoquer,changer.fai-Pauroit vco.en autoit en peut. re eo contr'efchange, contr'efchan. Somea & corrafarta) laide & deffigurec-

contifta] vn conteor , qui fait ou detffe les contes . ger . a.recompcofer , prendre le re- coorrafatti come mercanti idefgurges en uanche. Cooto] s.coote, 2.eftime marchanda contracambio) s. contreckbange. 2.16. contrafodera) s. faux fourteau a dou-Per che cooto] pour quel fujet.

Far cooto] faire bon coote , ou faire contracaua) contremine contrafoderare', doubler,footter. eftat . coottsesuare] con teminet . contraforte) contrefort Fate conto] faites vollte comte, faites egotracifera] contrechiffie. contrafronte) le deuant d'un baffion .

effat,ou imaginez vous. motrac fferare) contre chiffier cootrafuftagno | confort,contrefort,trr-Tornare à conto) y troquet fon conte, contracolpo) vn coup à cootre temps. ma d' A : chitectore .

y suoit du proffit. contrada) i voccontice. a.vn chemio. ccotragge:e]cootracter. dar conto) reodre conte . rendre raifon; 3. vne tuê. 4.vn vorfinage . cootishere) idem . di conto , di gran conto) de condition , Andar di contrada in contrada aller de contrahimento contraction .

ou de coolideration. tuê co iuê contralefica) contrelefine, cootte ef-Vas donne di conto) voe femme de co- cootradetta) p:tit chemin , petire que , pargne ou prodigalité

contra efinate) defpendre largement -Cont | contes.partics contradetto l'epotredit. Contrebiar: amiei cari] les boos cootes " contradiare] contratier. s'appoler. contral zza | barriere pout empefcher

font leabons amis. contradicente] contredifant. d'approcher de la .ice Conti mello amicitia longa] idem . contrairo) haute contre de mufique. Fare | conticol capezzale] s.dormis. 2. contrad cenole] qu'on prut coots edire. contralume] contre-lumiere .

conter fons fon hofte. contralgarel contre-hauffer. Ber conto | pour ce qui concerne , pour contradientice | contredifant, contredice qui regarde, pour le regard , pour contramandare] contremander .

" contradio; fubil .: ffront offcolo, moccontramandato) contremandement . A buon conto] 8.a bon compte. 2.3 bon cottamaon |vn renera vo ronp de revera. *contradio] adje: t.contraite: contramezzana] r. vne forre de corda-

Conto) poor (cognito) cogocui g: a.voc octaoc, corde d'inftrumente * contradiolo) s contrarrant. 1. domcontramina) contre mioe. Contorcerti] fe tordre s'eftendre,eften- contradire) contre dire .. contramioare] contre-miner-

contradititio) l'amende que paye le contramutate contre moret. contoteiniento) t. rnroife. 1.extcofion contramuto contre mur contrapsflare) outrepaller, tranfgreffer. de membres en fe tordant. contrad trione | contradict'oo. contradittorio | contradicio ic-

tontrapaffo) 1.tontre-pat, 2.chafitment sontaroo) a contour, ercuit. 2 vo gai. contraduitto] contremandement. egal au forfait . gnage en communanté. contrafaccuole; qui fe peut cautrefaire. coortapaffo) vne forte de daoce .. contornil les enuirons,les quartiers. contrafacimento] faullere d'eoc chofe contrape of contre-poil .

In noftei cootorni ten nos quartlers . contrapclaie) contre pefet. contratacitore) contrefaifeur, ou imita. contrapefo) contre-polda . contorta l'extension de membres co fe Toutyque contre fa-t contrapicgare]contre courber.

tordant . contorto) tors torda. contrapol zaa] t. vnc rootte cedule. 2.

va billet de coottemandement . Fari contra] aller an decant. contre une ordonnance. 4.det guifer, engraponere, Se contraporre) oppofet .. Conta affale | barre de fer daos l'effieu. enoteature en Spagn voto fentrefaire de contraponimento) oppufition. contrabandare] t deffendre publiqueis preferent to Espagnol. estappefit one) oppoft on ..

ment. 2.aller contre l'ordnonance. contrafare i morti] dormit. contrapolia) idem contt. band era) vnc putain. contrafar quaiche moncta] contrefaire comia ofto] s.oppore: a.opp fi ion.

fer deffendues , yo faufonnier , &c. a. arriere pointer, ou piequer vne 2. vn contifuenant sus ordonnances cootrafare vo metallo]falfifiet qutique metal ou deffenfese

coottapuntello] va contrebonrant. H a Contrat-

116 Contrapunto] t contre point 2 atriere. Controuerleuole) que l'on peut mettre Connertitilce] convertiffeufe. point . 3. elloffe plequee ou attiete-

Contraquairate] contre planches de galere,certaines planches qui vont de

Contratienole) qui fe peut contratier. Al contrario) au contraite,à rebogre, &

part contraire, ou autrement rout au Contratiofo] contratiant.

Contraronda) vne contre ronde . Contratte) contrafter Contrafcarpa) contr'efrarpe . Contrafcaipate | contrefcaspet . Contrafittitts cootte promeffe. Contraft tiuete | eferne contre

polite. Contra fegnale leontre marque . Contrafegnare] contre-marquer. Contrafegno) marque, tofergne pour re-

conno:gre. A'l contraftgui) sux enfeignes que. cc. vo efficu.

Contraftamento) contrafte, debat, ou Contraffare, conteffer, debatere

Contrafto, contrafte, debat.difpute. Contratcocte) tenia innige

Contratollico] contre-porlon. Contrattione; t contrattion . 2 tetire. Conuent'colate) complotter .

ment de membica Contratto de vend:ta) contratt de vête. membres. Contrattura) perelution de membres .

Contraucumento) confreuention .

Contributore) contribu eur . Conttina) i.vne courtine . 1. vne forte Couverfenole] connerfable Contrettamento] atterttement, afflictio. conuerfo] a.tonoerry,ou efchange, traff. Contuitaifi le contrifer

Contriffatore] contrilleus affligeant, qu afflige. Contaillatrice) affligeante,qui affliges

Cantilie] 1. tendre contitt. a. eftre con. Al onneifo, per conucifo, & è conves. Contritamente) succ contrition.

Conttouerlate | controurties, mettre en

CO en controuctle. Controverfia] vae controuerfe .

marade de logis . Contumace] contumace, obfline . Contumacia) contumace, defobeiffance. Convisto fubft. vo conuoy . Contumeliofo] injurieux .

Cooturbate) tronbier. Conturbatione] 1.troubles 2. conturba-

Pet lo contratio) au contraire, d'autre Contusbeuole' qui fe peut troubler . Con tutto che] encore que , bien que , Conuinto] connainen .

Con tutto cio] toutatfolt, neantmoint , Conuitato] conule, hofte conn'e. ce nogobffant. Connalescente | connalescent, qui com. Conuito | banquet, feftin.

mèce à le refaire de quelque maladie. Conuntro l'viures. Conusicicenza conusicicence . contrafedtre jefte atfit ou place à l'op. conualere] eftre en co nualefeence,com

mencer à le refaire de maladie. Conuegna, & conuegno] conuention , condition.

Conucgneaza,& conucacuza parlie, Convencote] t. conuenient . 3.tonu

Conneneuole] 1, connenabie. a denoir,

ceremonie de enmplament.

Conuentata jr.effre conuenant a.paffer Docrege gientrer dans vn congenti

Conventatione? contonnement

fecrette & complot .

Convento) s sfembiec. a.vn convent, cooperatore) cooperatrut . Coonerfamento) conuctfation. Conuerfare) converfer.

Conuerfatione) conucristion. Per connectatione) par compagnie.

mue, & tourne, 3.conuerty a la foy, coperchiella; trompere rounerte. ou à repentance, en virge en la poe- coperchino] petit conucreie .

(5) au contraire , au tebouts , tont au coperchio) en conuercle.

Conuertibile] qui fe peut conuettie. Convertimento? connertion .

Conuello] cooncae

Coonlandante] compagnon de voyage Contubernio] t.tente,pauilion. 3.ca- Conuiste) conuoger, accompagner par

Conniato] adjett, cononye,ou condain Conuitiatore | meldifant, injurien .. Convicinarel efte voifin . Conulcino I voifin, comprenon de voi-

conulnelmento , e conuntione] conul-

Conustatore : femonwant conuscur.

conuntions, connittimento, conuittenta? Conumante) conviê,ou hofte de tables

en qui eft à rable auer d'autres conumare] convict eca amis à difner a Conumerua) "ie que l'on fair enseble.

Congiuere, v u.e erfemble. onunio] banquet, feffin concecate, contaquet. | peffer enseble.

conuniuolo] : emba-

tute de denx chofer arrechees entem. Coon rate] cooperet .

Coorte] colorit, touppe de gendirmes. copano] beis de barque ou pentecha-

convertarrice) converfeufe qui torerfe, coperchiare | couur i d'va co vetele . coper.hlara donna) vne tême dôt la tra-

fir. 3 vn frete Lig, ou vn Conners , copenhino del focone, le coauerele ou traifnoir qu baffiner de que que ac. me à feu .

d'vo vaiffeau . Metter la copeita il bue' mettre la couverture fur le boruf. e. mettec in nap-

coperta di felia) vac honffe de felle.couvertuee de felle de cheual.

Copertamente) conuertement. etitos) E. voe petite counerture, 2. Coppiere) coopplet, accoupplet. vue houffe de felle de cheuel .

ertota) connetcle de pot . perrole, o copertouole, ombilico di "Coppinere] feire 100 ton co fe cachaol

Venere) les efcueller, oo la nombril de Venuriene berbe.

Copertoio) counercle, & counerte ou contentare de quoy que ce foit . copertore dal calice] le platine du caliee Ai copertore] à l'affuft, en chaffant.

Copeteile] le lys d'eau ou d'esses o copetta) du parn d'espire. Copetteio] feiseur de pein d'espire.

de lergent .

copia à copia) en quantité. Per copie di le jeftre ou le rendre com

dooner , a'ebandnaner, faire folie de coprimento) conuetture fon corps, en parlant d'voe femme, Copialettere] vm tous Secretaire, on vo

qui enpie let lettres. Copiete) copiet .

Copiatora) vo copifte. Copigio, & copiglio] panier d'ebellles. Copile] roche ou peolet d'abeilles. Copiolemente) copieulemeot .

Copifta) va copifte . Copiffaccio] vo maoueis copiffe, vo manueis Scerereite, vo brooilleffeur

ou griffosoeur . Copiftare) copier de tous les liures. Copole) couple à tentr les entens .

Coppolate] coupplet, eccoopplet . Coppe] euec l'o ferme ou mut coott, le charfonn ou le chignon du col. Coppa) euer l'o ouuert, & vn peu long ;

t. The coupe, s. vae vantoufe. Egli è vus coppr d'oro] il ett breue bo me, honnelte homme . Setuit di coppa , e di coltello) feruit à

Coppere) efchioet , effommer , rompte coralio pierre dont on fait des meuler . Cordaggi cordages. Coppe) une der touleurs der cartes Ita

liennes . Accennate à coppe, e der baftoni) fein die ene choie & co feire voe autre.

gu'on nous demande , de principale. ment de l'argant , qui fe dit (denati) corame) cuit, toute forte de cuit. & ett euffi voe couleur aux cattee I corara) la freffure

Dat coppe) ne donner rico.

l'or &c 'ergant . Tenere ella copprila , édurer la coupelle. Huomo di coppella) vae tuse, va effice.

coppetta] t une petite couppe 3 une veutonic 3. vne coincite, ga tcatt à

coppettare) fe feruit de couppes.

Coppia) proconce o ferme, vne couple, Corbsechiste] croaffer.

Cappiere) elchenfoi Coppiette des andouillettes , felon au-

comme les enfants faot . Corbella? vue corbeilla? vue corbeilla?

de l'œil . Soperture) i.conuerture. a firatageme Non m'impaccio da coppi io ru) fe ne Corbetta) r.courbette. 2 petit panier on

me foncie & ne me meale per de ce qui fe fait so ciel , ou des effeires qui

foot au deffus de moo toit & de me vacetion . copia) r.eboudance. a. copic. 3. exploit coppela] voe cappe ou jecquette de

berger . copra) l'escorce dec noix d'Iode ;

enprente) rougrant, muot , peffer fon temps ,s'an faire coptiletto) couvertute de lit .

enprire) t. countit, a. faillit oo coovilt te femelle.en perlant des enimaux copifte, vo fimple clere & eferivejo , copritore] r cooureut. a eftellonide au. Corbone,de corbona, mettere io corbo-

tre animel qui conure la femelle. eppritefte) cou ore-chef . copula) s.coopple. s.copulatioo, oo ee. Corcamolo] cerraio ver de cheosox.

coupplement . eopolete) valt, coupplet, eccoupplet. copulatione) copolation,ou sceoupple-

ment . * coquo) vn enificier. cor,cotre,cogliere) a.cueiller. 3.prendre oo furprendre,& attrapper .

coteccia) vne cuttaffe. coracino] t.vo petitecent. 2 le corp ou corbeu.vo poifon .

corede.ò corste) i.freffute.s.entreilles. cogadella] idem . Ho careto le coredelle fer fue fine & A rorda) tout droit,mefure à le corde,

eau , j'ey chie tripper & boyeux , en La corda è su le ooer 3 l'effene eft propatlant d'vne forte purgation . coinggiere) encourager . coreggio) coeur & contege,

cotaggiolo) couregeux . carele | cordiel. entalide) pietre de vermillon. coralino] coralinade couleur de corai. Cordaglie. & cordeme] cordeges.

corello l'corail . enra lo achere) egare coralli oe . corellofo l plein de coreil .

enre mente | cordialement. Rifponder cappe, ne respondre pas à ce coram vobit , fere il coram vobial faire Cordella) s.du tuban, eu pave de Veot-Peatedu,fe teat fur fon quent à may

coretelle) recuirfreffure, zeinteffins on Cordel ins) ; voe entdelette . 2, de la

Coppelia couppelle, creufet à sffiner Il mel delle due coretelle I le mai des Corderia] cordes, cordages, deux treffures , la mali die de ocuf Cordi) eguesux tereils mois cou avoir it is quetre piedr cordites fral de cœur,peffion de cœur. dana deux tourrers, eftel enceinte.

Cappellare mettre en la couppelle, tal coranere) court er,ou enuretier . corenza) t voe currafte. a.vo cuitaffier. Cordialmente) cordialement.

corbal a, corbenie. z. vne force de me fore. 3.la roge on hune d'vo nautre. Corbacchio) corbcen .

Carbecchiotto) petir corbeso. Corbaccio) tigior corbeeu, a vne foile

Corbame] r.coutbant, toutes les pieces

d'un neuite en general. s. panicis ou corbeillee.

Corbella] vue corbeille.

coppo] t. eruche, coquement, 2.voe tui- Conbellere) mettre dent vne conbeille . le creufe . g. le toift . 4. le conteoite Corbello] s corbil'oo, ou petit panler . a.voe forte de botte .

> corbrille. Corbettare) courbetter,aller à courbet-Corbezzola) srboufe.froit d'arboufier.

Corbezzolo, & corbezzacio] esboufrer. Corbine vna forte de certier norrettres, Corbita) vne forte de grand oauire . Corbo] s.corbeau. 2 corp ou corbeu, va poilion

Afpettare il corbo I ettendre en vain . comme en ettendent le torbeeu de Parche de Noê .

pe, o te corbooa] mettre en vo lieu d'où tien ne retoutne.

Corcare) coucher. Corcarfi) fe coucher. Corceia) couchée.

Gorde] r corde. 2 oerf do col.3 gehenoestorrare. 4 eftrapade. 5. mcfche d'arquebule ou de moulquet. La menfa è ena dolce corda je table cft

vne douce geloe. e. la vetité fe trouve au vio Senna corde dice il tutto? il dit tout sas

te faire fetrer let doigte , fens le faire donott la gebrone.

fte à cftre finie. Vnyez (noce.) Nonveder le corde del fecco] n'euoir pas ce qu'on demende.

Feje vne corda , roicere o titortolare &c ritorzolete vas corda) rordet,ou cordeier ene corde .

Cordaiunia. & fpago] rordeau à melutet de ellignet

Cntdorn.& cordetuolo) en cordiet. Cordegiere) vn Cordelier .

fe. 2. du petit cordon de la gance. Cordel ame | cordages . Cordelle) das gladr de collet ou rabbat.

gence. 3 du tubre .

Cord cco,cordiale) 1, cord a., de cœur.

2 contdrel, qui conforte le conut-Cordielirà) cordistré

Cordice la l'ocordelette. 1 du fooet à

Cordoglio] t. cordon ou ceintute de Corletto] petite tournette.

2.vn habit de moine en Etpagon . Cordino] 1. la corde qui s'atrache an Corna) voe cotoquille. milieu du filer de la voile , pour la ti Corna,le corna | les cornes. get dans is galere lors qu'on amay Quel delle corna) le diable

Corsoano) du marroquin.

cocur . a douleur, deiplaifit, &c fal-

Cordoneino) du perit coidon. Cordone) e.gordon, s.vn sand on cou

ceau au milieu d'vo pilier . 3. corde de naure, 4.le membre vitil.

callet a ! queile on fe tient.

Cordonnuccio] petit cordon. Cordunaviere | s.vedeur de metroquin. Far cornamuta] t. mer ter rhafer bien 2 contoyeur de marroquin-

Cordonano it du marroquis. 2.78 lour-

les fots font demeures en Leuant . :

Titate il cordousno I silonger le par chemingender vne choie plus longue qu'elle n'eft , trouuer de l'inuention Cornaio) va coineur . poor protonger vne affaire.

Core,o cuore) le cœur. Coreggia] s.vne courroye, 2.Vn pat

& coreole, ou congio e, & renouce , Corneguare) 1. tandre la corne (ans

vne beibe. Corcegiuolo) efguillette ou enutroye Corneggiato) encorne

de cure . Corgna entropille, fruit.

Core mota | cornaline,pierre precieufe . Andaro in corgozzo, oc andaro in cot

Corrandous de la dragée de lucree . Corrandro) corrandre. la plante .

Cntieare | couchtt . Conco | chaeur d'vne Tragedie.

Corila) vne noilcite. * Commbol a grain de lierre, a.vn an-

mean d'vne courtige 3. la tiga du chanure fenousl, 8cc. " Corinca, gromnificite, grooderie.

Corinone I vas forte de lys rouge.

Corinto etdiua) ordre Corrothien , co

Corio | pean, pellicule, efcorce, pellute. Cormita) vac forte de corneille .

ou qui boufihe le nez . Corlaie | touvoer on chieger de l'argent Cornio'etto | certain poiffon efcaille .

fut les bobines .

Cordelier,cordon de faindt Francois. corli. & corloni fronteaux fur vn timbre. Corlo) r vne rodenette. z. vo fabot.

ne, 2 le gonidio, vne corde qui fert a Cornacchis) a vne corneille, 3, vne caolleufe,ou comme an dit. vne pie .

Cornacchia marina) arondella de mer-Cordoglienzi, & cordogno] t mal de Hauer gridato alle cornaschie) aunit Sonate ilcoino] corner cefentir maovais ctic au loup, d'one personne qui a la

Cordugliofo) dolent. plrin de fafcherie. Cornarchia di campanile | vo homme

perluader , bon chewal de tromperte . qui ne s'espousante pas pour le bruit.

Il cordone delia (cala) la corde d'un ef- Cornacchiare) e criaillet, a cajpilet. | 1fen enquetrer

Cornamula | voe cornemule .

qu'apparentes a faire enflet vo homme de glotte à force de lousnger . le faire anfice comme vive cornemule .

n'y a point de for icy,le monde n'eft rornaie]. cornét. 2 criaillet,erier hade,

a quelqu'vn qui parle de moy . coinara) . .vo coup de corne. 3.vn coup

ou lon de cor Cornalura Jencorneure.

Coregginola) 1. vac perite courtoye. Cornefite) ont fait vn autre cornerd.

frappet, t.corner & encorner. Cornelino | cornaline, vna picare.

Cornelio) vn cornard . Publio Curnelio) cornard declare

gozzone) alle au pays has. c. maoge, Coroerra I z. chapperon de Maiftre es Aris. > Corneile de cauallerie.

breuq is bontote.

Mandaie à Corneto] eauoyer en Cor. Coronare) t contonnet. a contonnet, noutille . " (orniale) cornogilliee .

Corniccino] printe corne . Corneccione, & cornice | vne coroiche. cornice pour (cornaechia) ene corneille. Cornicchione) vne g:ande corniche . Cornectio | voepetite rorne.

Corn cena) r. vne petita corne. 2 voe Cornicine dal fagiano]les creftes d'va

" Cornifero. & cornigero) porte. coenea.

cornio. 8c corniuolo) cornouillieriarbre.

Coroinola) cornaline, voe pierre. cornojt .vnc come. s va cor ou cornet.

Due de Venife. 5 vn cornouillier.

Hauere in au le corna) auoit quelqu'va fur les cornes. e. auoir manuaile opi-

Quel de le corna) le diable.

bras ou branches d've fleuna . Cornobio) vas forie de petit poillos.

Cornelas vas corneuille Cordone di feintiglio) cordoo de pier- Cornacchione je vn jafeur, vn ermilleur. Cornuo a, de corneula vne corneline. Cornora cornue,certain vale, voe forte

de caque counari & feime, qui feet à porter la visode da cuifine. Cornulate) fatte cornard.

Cormite) r. cornn. a. cornard. 3. corneite ou gafteau a igoia cornes . I cordonani foco timofti in Leuante] Cornamutate) t. jouet de la cornamute. Coro] t. chur et d'ag ile. a. chœut de

nom d'en went cotte le Maiftral . de le Ponent . 5.vne loite d'infliument

Corografis) la description de quelque

liau ou de quelque confrée . Corneal is peau oo is princille de l'eril Cor grafo) qui defeen les lieux .

> le fard no a vor guirlade nu vo a haperu deffeurs . \$.vo eraquelin auec de l'anie feit en forme d'angenu Corollatio corollaticad dition que l'on fait a la bo d'vo dilcours.

Corona) r cousonne. z . guit'ande. e. vn Tagliare a corona esbrancher vn arbre.

Cornetto) s.vn cornet. 2.cornet à bon. coronale) a future coronale du crane. quin. 3 le burer oo muret, duquel on Vena coronale] la veine coronale, qui

controone le cœue.

Coronario 1 .- do laston, 2.du tolmatio,

Coroneina , & coronella] : . voe perite conronne. a vn perit chappetet a dite Coronella del piede) t. le co. du pred .

2 la couranne du pred da cheual . Coroniere] 1. farieur de couroones . 2. cerfice le pied de cornetile, vne harbe.

Coroffolo le touge cul, au rougt-queué, oifeau qui a la queue rouge. Curpaccista) tont fon faout . plein fon

ventre de quelque viande, vne lippee. vac vcotrec,vne faquiec, vne butiee. Tare for corps cars) fo refaire les jo. Corregginolo] s. voe petite contrave . corrempenole]correptible . Curpacno] grand & gros corps. emia) vn petit corps. Andar del corpo faire fee affairer, allet Del corrente) du courant ou du pre- corrottibile, corruptible A corpa a corpo] corps à corpe, va feul correuse di tetto) voc latte.

In va corpo] co corps, tous cafemble. fe fur le bout du doigt.
Corpo fatolio anima coofolata) apres Correil denaio] l'argent court. c. fe auger mange aller dormer . Al corpo di me] par mon corps, force de Egli non corre] s. il o'eft pas fi hafte, il

E pol corpo tuo , fpit to tuo) & puis e-

ou replet,gros & gras de corps . corpolenza) corpulcace,

Corporale je corporel a vu corporal, fert al'autel . Curporaliere | va corporatier , vu lieu à

Corporeo J corpore! . 11 corpus Domini]la Fefte Dieu.

corputo replet vetru groffice de corps. Cottante, & cottente) vne courante .

s.cuei'ler. a prendre, ou furprendre, corribo] en for,va credule . corredate] s. meubler, garnir. z.equip

Corredato? 1.meuble. 2.cquippe. corredo, s.meable , garnifure, s. equi-

niere . 2. Vnecernture . 3. vn pet, ou corrispondente) correspondant. voc veffe .

Correggiare) + cendre d'voe etcontefe,

veffir. Correggiato) a.vn faifeur d'efcourgers. corntre o : vue galler e, & allée. 2. vn velleur & petreor

corregg ara a.vo coop d'efcourgée, 2. une peterade on vo pet . 3 vn flean à corrigale) corffnal.

Coneggrato] vo flean à battre da bie . Corres iere, de coneggiero) va priteur. co. siuo) vn fot, vn credule, va ois s.

corr groc) merfs d'vu liure, qui fe vo- corroborare) corroborer, ou fortifier. you fur le dos d'recluy, vo peu hauts corroboratione corroboration . comme des neifs.

correg tone] vn gros per .

careeggiuols] s une petite couttoye . corrodere | ronger . z la renoues, voe herbe

correlatiuamente] correlatinement.

eutrente] s.le couraut ou le fil de l'eau, corrolione | corrofico, tongement . a. vne courante . 3. le touleau d'vo cortofiuo) corrolif.

correote]les flots oo couraots de mer . correnga] voe courle,

Ad vu corpo] d'vue veotrée, gemeaux. A corre lingua) dire ou scauoir vue cho-

prend. & il y co a abondance . oe fait pas fi promptement . 2. il ne

croft pas & regerrment . correr per fortuna ; aller par force où le veur puufic le vailleau .

u foo traugit , contre le capital ou Correrts] t. courfe . a picoree, petite Corpolento,& corpu euro) corpulent , correrio) la finte, le teffe, le reuenu qui corruttione] corruption .

> eorrespondere, & corrispondere] corre- corruttore | corrupteur . [pondre

correttibile) qui fe peut cotriget. correttione) correction. Beiros (ottetto) cottettoic) coiteftent .

correttor di Campa] s. vn correfteur corfafetto; vn corfelet . d'imprimerie. a. vn repreneur, ou vn corfare]ef umer la mer . cenfeur Impertinent, de vu correfteur corfare, corfaro, de corfario] corfaite, ef-

Corre' succ l'o ouuer paor (cogliere) A cort'huomo) de route fa forre.

g.le chemiocounert d'vne fortereffe. 4 vne coutre mioe. 3.vu coureut, & corfetto ; r-corfelet. a corfet. in courfitt.

pa c. 3 le tsouffcau deta mariec . 4. corridors] coureurs de campagne. confete] vn courrier .

corrifpundere) refpondre; ou corref-

donner les eftriureres . a. perrer , de Nan certifponde il principio al finel le Angare tu corfo , à corfeggisre] aller à

corrocciare) fafcher, courroucer .

correggino] a. vn ceinturon . a.vne el. corroccicuole] qui fe peut falcher. cocroccio] voyes (corraccio.) corrocciofo) voyez (corrucciofo.)

cottombete] cottombte.

cottompituce) corto apcule .

eottattioos | cottabitoo. o corruttelalidero carretto) t.corrompu. 2. le dueil, ou l'habit de dueil

colfucciare] courtoueer . corruccio | s.courroux, colerc, rodignarion. a dueil, habit de duril . corrucciolo | t culcique , prompt's fa

faicher. a. rudigne, courtouce , plein de courroux . corruda) vac forte d'afpergr fauusge . corrufcare | efclatter, efclairet .

corrutt bile]corrupuble.

cottetto) cottompu corruttrice] corropeufc, & corruptice . corta courfe . corfaldo) courfier de Naples.

corfatare] efcumer la mer , picotes &c brigander lur la mer.

correzza] pour (correggis) r. vne co. contarulo) le peste d'vne fertute .

corfeggiare] faire le corfaire , eleumer la mer , courte la mer comme fout les

cosfanes . corridorel s.vne gallerie a. vne allee, correleal force de demy p'eque, force de sauelot on de jauel ne.

> corfia] s. couraot d'eau . s. coutfie de galere. 3. le mitseu du rhemro de l'e-

> corfiere ; courfier,chaul de guerre. eutfino] contamiqui coure.

corfo) r.cours . courfe . 2. vu rang do quelque . hofe , comme de marfons . 1. du vin de Corfe , en progoncant l'o cquert .

cours - ou au cap de grip , courte oc efcumer la mer.

corrigre) t. courcut. 3. courfier. 3.vp corloio] coulant,courant

continuate, a. attiger enfemble. 3. eftre Aupreorte) des courtes atmes . comme des eteles, desporgnards, despillo-

corrers 'ch ffrenesu. Voy a (cones.) Ventre al e corte) venir aux prifes succ

cortadore : qui trenche legreftes. corralda l'forie de canon ou boitte .

corraldo permero) forte d'artillerie. Corre | c Courde Prince. 2. Courde

luftice. 3 cour de marfoo .

La conte | s.la Tuffire . a le guet qui va Due coruf ad vo Ramo] deux corbeaux Le cofte catate] la poitrine cheute , die Corte bindits) cour ounaite, table ouoctaure] s. courtifec, faire la cour . enfa] vnechofa a.fane farnur. conteccia) t.vne afcorce . 3.vna croufte de pain . 3 vn enduit de murailla . Le cofe] las afferees . 4. le degriare da quelqua choia. conceguara) s.couttifer, faire la coos . a.farre fa courcorreggio) a.correge. e. la cour que l'on colcia di pante)l'endroit où l'arche d'un collaro) les collés du corps où let cofian

fait aux grandt . a deuoir de couttifan. 3 da (uire d'en Serguaur, la trou- colciale) en couffin à coudrape qui fait sompagnic à vo grand Set- cofciali) der curffarts de culteffe. gneut . coctegians] coottifane, putaln. corregiauare/s faite la courtilan.3.con- cofsienza] la conference.

cortagianeria] office da couttifan . corregianta) idam . corteginuo] vo courtifan . cottellaccio] vo coutalas. correllata] voe contaliata à mattre des colciention; confeientieux . contesux.

corteliste) taillader,frappec de cootelas. cofrietto] va gigot,voc efelanche * cortellaro) va contelite. * correllats] va coup de coutelas. petit courcies . " cottailo] s.va coutaat s.vae afpeer

cottemante | briefuemant. corteo, corteggio] s.cortega. a.fulte. compagnie, ou accompagnement. cottele) courtem,couttoile. Alla cortele]court offern cor, auec grand courtoilie. Starfi cortefe , ò ftarfi à mani cortefi, &

Difit, eftie à rien faire. corteleggiare] faite courtoifie. correfia] connoifie. cortezza) i briefuere.a.pont (cortects) cofpaigere] afpanchar Pelcorce . corriccia) e fcorce. cottice) tdem .

cottina) t. courtina. 3. vas forte de fi- Al cofpetto) en delpit,à la baibe. ne toile. corrinaggio] garaitura de lit , les coucfines .

cottinare] encourtinat. aorrinato) cacourtine. corrinoue) dent de chien, herbe. colto) court . Tener corro] teatr de courre Di corto) en bref. bienraft. corroliere) un coutean, on va couteigs , collolo efrolle on gouffe de poir, & de Al cofto, & de cofto) supres, de prês. voe forte d'afréc courte. cogtura briefucte

corus) courbe,mal de cheaal. comare) courbercornetti) courbettas . coructara] courbettec. cornettata] courbettada.

coruino? de nature co de couleur de corbesu.

cotno, vo corbeau.

apres vna branche.c.deux-chiens apras vo or, deux personnes qui prerendent coffigin ; ca bas, icy bas. vae melmerhole.

l'afte Vanerica . Cofecchi | Cofaques, forta de fol data. enfalina) vea ebofette. " cofaria) rource fortas de chofat-

cofcia] vae cuille. coftiali) des canons de chauffes . cofereggiate] manier las cuiffes.

Vne dritte colciange) vnabonne coo-La cofcienza di fer Ciappaletto] la con- coftafiu liey haut. ference large comme la mancha d'en cofteggrare) coftoyar. Cordeller.

colcierre, de cofriettina) perites eniffes. cofcinello, & cofcinetto ; ve couffiact . cofcina | vo couffin,on carreau. * contalino] t.va petit courteu . 2. va cofcioni] (.carifetts. s.canons de chauffes . cofetta, cofettina, & cofellina] voe cho aoftarnera] abbatffer, sonficruer. ferre,ou voe patita chofe . enfarcita) petita chofa chofa da rico.

cost) almu. coti antichi come moderni) tant ancies que modernes. cosi così l'ellement, quellement. così fatco] tel.ou femblable. fath con le ment in correlis] aftre così poto hauete voi) aufli a'anen vous Colmografia) la Cofmographie . Co[mografo] Coimographa.

* cofo] le chofe. " co(pare) garnir d'argent. coipario, coipatto, & coipetto] alpatt. * cofpeto) garnitura d'argent cofpertaccio] juremant, en defpit de, ôce. aorticella) petite cons.
cortiglio, de cortile) la cont d'une mai- cofpatto] forta da jurcement, an dalpit, à la barbe maugré, &ce.

colpi] landales, parins, galoches. coip:rare] conipiret. enspiratione] computation . cofficuere) confitunot . colouratore) coniperatent,& confpitaut. coffituite) touffituet. coffetto) s.cuiffe. a gigot. coffi] tannes, puftu les. coffina) va couffin. coffo t.vec pullule.z.vne forte de pa- enaftitutrica) conflitutelee. mer de pekhent .

feus . coftà | dees,en ces quartiett cy . cofta] s. cofte. a.piage. 3. colte. 4.vnc L'herba feaga coftola] voyen argerinal forte de raciec medicineie. 5. vn fer cottolame] les coftes.

Par cofta] à cofficre . sofis, o coftots di coltello) dos de coo-

Le cofte d'vo firamento) coftes d'in- coftolo) de prin qui confta beaucoup. Arument.

le vulgare, ftes du cheusl.

Fat quella cofa) la faire, faire sala, faire softante) ;. conftant. a enident, maoffefte, cerrain. coffentamente) conftamment. coftanza] conftance.

coffere) s. cauftes. s. confee, ou eften euidentiot certain. font , & patticuliciament le devant deucia la poittina Il male dal coffato) ia mai do coffe, on

ia picurafie. Bettaedola ora per lo coftato, ora rà sed le [palie] la battant otes par deffua! coffce. & orer per deffus jes efpaules. Boccaca co la nou 69.

cofter) cetta cy, cette famme.ev. cofteilatione) confeilation . softellato) qui a la conftellation. cofteraccio] la chair attachde mux coftelettes, ene coftelatta, on ves piece de coftes auac la chait qui y aft , comme vna coftelette de pore on da mouton a

coffetto) pont (cotefto) cettuy-ey . softenole) qui confta beancoup . cofti] talà,an ce fieu là, en ces quartiers ja . s.jey, en calieu, en em quartiers ey, falon aucuna softrais) das cuifferte.

coftuera) codiera. coftiara di cannio, ò di capuccio] coffe de choux,cofte da jueilla de chou. cofficie] cofficies, on subans, cordages qui s'attachent an hant da l'arbre. d'en vailleau . cofficro la coffiera, ou de coffiare .

Tirar coftiero) tires à coffie ra ou de co fic anes vo canon , alcaugit à cofic du buc . coffineil da là, da ce lieu là. " coftionara) quatrionnar. oftions) vne quaftion. coffipamento) ronfipation. conflipara) confliper conflipatiuo) qui conflipa,

cofficutions | conflicution . coeffigurore] conftituteut , &c confteroftol couft, deipenie, frais.

coftois) s. colle, cottellette . a. les dos d've coutead crochu pour l'ouurage des tootmants enftolate] accommoder an coftes.

coficiuro] qui a de grandes coftas . colinirera) voe forta de contelas. coftato] can't cy, ces gans cy. cofficencie) contraindie.

Coffregaimeoto] contrainte . Coriente] le quotieot,terme d'Arithme. Coue) couuec, couuade, couuo'r. tique. cousciare] counctifaire la condade . coftungete | caottaindia . congie] calcons de cuir . couzccio) le aid où la poulle couve . cotino de fotano] fuller , de cotine , va cousectolo) gille d'animal , de partitucoftmittione | confituttion . erbre, door le bois feit à faise de le lierement du Lion. coffautto] s.conftuite z. conftuition . marquettecie . Coualle] vne valée . coto) quote,quotation. Cousmelt) va polizon, qui demente à coftentere febrique.
coftent ettuy ey, cet homme cy.
coftumanza) t. couftume. a. arcouftu. cotognata, & cotognato] du codignaccounct comme vae poulle. cotogneto) s.vne eogesciere. s.plcio de cousre] t. couuer. s. commandet, eftre plus haut,ou eftre par deffus . 3. tl fe mence. 3.ciuilité, hoonefteré. cotogoino , de gouft ou de couleur de dit auffi d'en baffiment qui n'a pae coftumere ciutifer blen infteutre en la coiog . fa hauseur parfeite, on proportionciui lité . cotogno] coing, fruit & arbia. coftamaiameote] einilement cotonate] cottonoct. Vn caffello che cous & foptaffe ad voz cotone,o cottone] s.du cottoo.1.le cotterta] vo chefteeu qui commande flumato) bien ne ou bien spptis, civiton ou les ferfons de dellus ic drap vne ville . lisé, de boones mœurs. qui eft cottonoé, coftome] s.couftume, a ciuilité,bonne * cotornice) vac caille. Ne gli allalti la fortuna cona] da effeuta & combets le fortune commande &c cotorno) vo otleeu, comme voe geliootregente. Leoftomi] les meruts. te ou poule de bois, de le grandeus & Quella cala coua) cette meifon le eft Pieco di buoni coftumi 1 doue de boncouleur des francolina. ttop balle. mes moruts . cotremola] braule-queue, olfeau. Couarti, nonidarfi) fe oicher, a'eccoucoftumeuole] gol fe peut cinilifer . cotrettola, è cotrettala] idem. ver , feite foo sid , ou fe tenicen vo cotta] T.cotte, 2. tobbe, 3 juppe de foye. coffura) vae couftare . endroit . Ritcouar le cofture , fplaner le coftute] 4. fueplis. Couarella) ellouêtte huppee . sabettre les couffures . c. donner des cotteme] toute chofe cuite. Cousts] vos tougee . coups de bafton cottigli) toutes fortes de viandes bouil-Cousticcia] poulle qui veot counes . cofaccia) voe chofette, vae petite chofe. Coustkero] counis cent counis coteso) l'aftuy de la quene à argoifer,at. " cottigouolo] en auste,en vilain. Coustura | le temps de la counce . cache à la cemeuce des faucheurs , cottimo] ceiteis eccord de faire voe concile) quelque petite chofe,vac chofe dans lequel ils la merient. chofe à fen defpens, petil & fortane. de petite veleut, voe chofe de neant a

cotele] a. sel- a.le membre vitil To cottimo) 1. à les perils & fortuge. e. comme pont dite va zell,vo vicdazes

Va cotale) va tel, va cettata perfoanege.

à la ariche .

des nefles, ou ciso du tout.

cotalinaire cestitus | c chois, la asture cotuno) s. qui fe cuit facilement. s. vae Quefte parole non mootso couelle] ces
de la femme.

parolet là neferent de tann . ne veparoles là nefervent de rien , ne vecotanto) s. taat, autaot . 3. autent de cotriooc) euifloo . lent per vo zeft . temps . cotto) a.coit. ace que l'on fait cuice en Couccebia | councreure .

Due cotanti, tre cotanti,occ.] deux fois voe fois. 3.vae braslente. Couerchiaie] countit va pot. Hà cotto fi culo ne' ceci) il a le cul cuit Couerra] a conuertare. 2 excufe . autent,trois fois autent,ôce. corare) r.cottifer.on quottifer, a.imagidans lea pois chichea . c. c'eft vo def-* couertere) countie . net, felon eucuna. 3.defirer. maise, va homme remply d'expe. coneitojtoift,ou connetture de maiso.

cotato o cotatoio l'eftuy de la queoc à rience, a il demeure eftonne, & bon- Conertine houffe, on couverture de arguifer, dans lequel les faucheurs tcom . felle de cheual. tienocat la quene à aiguifec . E conto [polpato] Il eft cuit jufques eux Couctiono) s.couvercle. 4.converture . cotettone) quottifation, ou quoterion, os , juiques à eftre defchatne, le dit " coucttuta | couverture . core | vac queue à aiguifer. Courtta] cfpoullette. Voyez (feonetta) d'vn homme gar apeut .

coreare aiguifer auer la queuê. N'hò cotta la bocca) j'en ay la bouche Couidigia] connoitife. rou'e eichauder. c. j'en lura las , j'y couldigiage] conuoitet " cotegia] pierre ou quede à aigul ay efte attrape. j'ay palle per la . couiglio) rache,ou panier d'abeilles .

coregiare] a.aiguifer fat la queue 2.cot. episo] yete. coifie. Cont e) segifte d'aoimel. a. bauge de cotto d'una dona) co. ffe d'amone pous langitet . 3 chambre on reposée de cotooella | perste cournet . voe femme, yuse d'amoutbette fauve cotenna] e. cod-nue, ou cousine . 2. le Ognibnoo corto à mezzo titotna] l'af. Cauina] vae forte de porage. peau fur le telle.

faire eft mo note que i'on ne croyoit, couo] s couvee. a javelle. cotcha ceue-cy. L'acqua calde su's cotto] vn mai fue Porterait coul alia collina ta feres pucoteftei] cette cy . l'autre. oy.to eo porretas la pafte eu fout . corefto) s cettay cy. 1. cecy. cottole , quefta è cottois]cela n'eft pas Couolo] » le gifte, le repaire. 2, vn apcoreft:] s.ceux cy a certuy cy,cet hom-

pourty . c. le trait ou l'effaite a'eft peeu ou fiffet à ceilles . 3. vne lotte me cy.pour le fingu ter . de rets. coteffui] cettay, cy,cet homme cy,fe dis sottoio, qui fe cuit fecilement , qui fe Couone) vne ceibe, cuit beciz.

colica) coûsine,ou coûenne. cottonno] marchand & ounrier de cot. Cozzare) heurtar comme les boucs , & concagna , & enticegna) la peau de la ton . tefte auce Jes cheueux , ou auffi fans cottonate pierra] pierre polie. Cozzata] vo heurt, on va coup detefte,

cheucou . cottone, o corona) da cotton. cotic-la) s.vae petite coltine. 2. abou- cotton di Spigna] t voe fine matchen- cozzo/heurt,coup de corne. dile queique chofe d'excelleot. 2 vn Der di cozzo] heurrer de le tifte. Se nebbis,ò oebbiscella, estifita ò cotifinet. 3. vne forte d'elloffe comme de cozzolo] os de jointure.

la gi offe feife. cozzona di poledte) marquerelle. cottura] caiffon connante] e. dreffer ou picquet des coticone? wo aware. vo vilain . cotutnice] vnecaille . cheuang. 2, diellet vne prilogne. cotidieno Quotidica ..

* cotutnoj va brodequin. contone] prequeut de cheuaun-COLEGAS Conzone di matrimonij) en faileur de * ejemento)s crofffauce.c.aceroiffemet, Crefpezza) pliffeure. matiages, un coutt et ou maquignon cremefi) eramoily. Cozzonella, vne laifenfe de mariages.

Craces | vefce baftatde . Cracchiate] eroaffer.

ciambe] le dedaos des troignont des thour .

ciambeita] vne courbette. craoco, & cianio] le crane . erapola) gour.nandife,de mangerie .

erapolone j un goutmand, vo ep:cuttencrapps) le crant . crapulone) an gourmand, an epicurien erallame) ordure, cialle.

* craits, en pot a ficurs. " ccarlingre | remetrie au lendemsin . * craftinarione] delay gemife au lende:

erata] pour (grata) vne grille. elaticcis | t.vneclaye a vnc grille. eraricciare fermer de gillira .

mra.

mourtiture, & (mais creanza inciut

crestameore ciudement .

creato] t. treature, pourt fon. 2 noue-

credente | éredule, de legere crovance.

denzal lettres de ereance . eredentiera, & creicoz era] buffet à mettre de la cride, e d'arecer. eredeni.ere) r. ce uy qui fert au biffet .

celuy qui fait l'effay des viandes. etcelenas; f. eroyance, credit, cresoce . 3. vn buff t, 3. i'effay des e,andes.

ciedenza da cafi d'orgento, l'argentetje credere) & eroite. a faire credit. g. con-

eredibilità | chofe eroyable,chofe qui el pien à croue

etratto) g.et dit. t.bonne opioion . Il credito del 'hafte d Baccano]va gage. crefo , pout (creduto) creu . creditore] crediteut, creaneier.

ereditrice) ereanciere . eredulita | eredul ie.

creduto? s.treu. sconfie. crema de la rreime .

cremore) 1. de la erefme. a. du laift pris, creipo, e.ride. a.p ifle.

4.la fenre d'vne plume .

creparcio) creuace, fente, efelat . Dar crepaceto | faire vne graode cheute .

erapolare gourmander, faire bone chete. erepacuore | creue cout, douleur ex. erefluto | crefle, qui a voc creffe . crepafegeto] ldem.

> corut . auct vo creue eceur , auce vo errpaggine] s. colere à faire ereuer . 2. creue.cour, fafcheric. 3.vne ropture,

> erepanella) mollbdene, vie herbe. desboutonne, julqu'au creuer.

crepato) sitteue, a qui a voe hergoe.

creado. de creato] preuoft de file d'at- errparara deil'onghia] feme , mai de cheunl .

ettpitate) t.cracq tet. a.peiter.

erep tol t.ctaquement, 2.co pet. erepulcio) le erepulcule, cotre ehien & eribru) vn crible. loup .

me le bo-a. erepufeulo) le erspufeule . *creoufo vn grand canteut, felon aucus. eticth) erac ou craequement.

quand on le met dedana le vin. creicantina) I. voe roffie à l'huile auce cricibie) descoups .

de que courre la rabie a, creancier. \$, crefcenza) une croiffance, ou caroofite. erice olo ; equi eraeque. a, capricieux , crefcere) 1.cro:ffrc, a.s'a duanter.

crefcioman) qui croift à la main . c. le

erefcionara) vne ereffonniere . ecefcione | du creffon.

Mandate à erefima)ennever au erefene.

erefimate] confirmer per le crefine . crefpa | t.voe ride. a.vn ply de rabat ou

crefpare) r tider. 3 pliffer.

de bignet.

crefpinare) allaifonnet d'espine viuette

d'en cheual. 3, le trou d'ene arguille, crella] efferefte, a, crefte de mor on .

3. lommet ou atrefte de toid 4. le crepacci] ereualles & treuaffieres de La crefta dentro verde, ie chapeau d' B.

ercosteiato) e cicualle, plein de fentes. creftiero] qui a le mai de fice czeftone) ene latte de chitoife.

creftolo] terelle, encrelte a. plein da mai de fie ou de Saioft Fracte. creta] side la eroye . 2. de la terre de

portee . A crepa: uore, & à crepsfegato) à creue. errea fimolia) terre de foulon, ou rette

* ereta marina | baeille , on fenouil marin , oc jampierre , l'berbe de Sainet Pictre .

eretano, & cretamo , finoechio marino? la erefte marine, baeille, & fenouil matin, ene lorte d'herbe qui erailt au siuage de la mier.

cretolo) plein de terre graffe , ou de eretto) feote on creuaffe de muc. ereinzi buoos creinzi feint ite, bonne erepazze) traneifes , mules trauerfieres cictula] ouurage de plaftre ou de crove.

CHAORS | VOYER (CECADES.) eribratia, eribleusa.

crepolare] s'efelatter ou fe fendte com. A cricca] a la compagnicion certain jeu BUX CBILES .

ericeare beraequer . * crelete, lubit. en eraquelinque crott Far cricch) craequer, laire crie ou crae . comme vu verre qui le calle. eriechiate beraequer .

du fel de du poiure. 2. voc tartelette, ericco) e erequement, 2. eaprice, fan-felon aucons. 3. voc forte de crefme.

criccone) a la compagnie, vnc forte de crefcenole] qui peue cro, fire , ou s'ang. Lettere di credtonal lettres de creance . erejeimeotojeroiffance, on accroiffemet Far ericcooc) faire vn amas ou vn ale fembiement .

A crida) a haute vurz publiquemente endatore] cri.ut .

* crimaterico] elimaftezique .. erimata) en chmat.

etimelyn ctime. etimicale) criminel .. enmina mente) criminellemene .

" crimine) va crime . Leuar le crefpe dalla paneia) ofter ter el- etiminolo] criminel, plein de erimes. des du vêtre. c.mager tout lon faoul . erroale) criniere, Ornemeor de cheven E.

crinaro] chenelu. erige) s.erig. z.cheueng de l'horpme . etelpello] va crepttou trefpet, vne forte erinoce] vne forte de lys ronge.

csiauto) cheuela .

3. Supplice de cro.x . le bat. s.gstgouillement, La croce lattois. c. del'argent . Parlare ro eroce | 1 parler pour de l'ar geut. 2. promettre la croix, promettre trognale) t. vo cornoulller. 2. du bois de fornoullier . Crifober - voe prette de cou eur d'or. Far eroce cou il carbone bianco) faire la Sugo di crognale) de huile de coffertt. croix à la cheminée, en parlant par admiration d'vac chale qui armue crogoslios) vac cornouille . cioiste] s. issler, parler cotoue . s. gat-Non fi può pottat la croce & fuonar le Criffs leggiare) luite comme lecriffal . campaoc) oo oc peut pas faite deug eroio] t. rade, mal traittable , gioffict , C.iftalipa | eriffaline, voc forte de mal. mal supres. 2. le raste ou gargounitement, oc roucoulement, Ctorcare Imaiquet d'vne eroix . crollamcoro] croulement, fccouffe . Criffallo di montagna) criffal de roche. Crocchigimeoto) crucificmeot. croffare | crouffer, freouer erolia penoschi) vn feodant , vo faofa-Criftegio.er fico. Ce erifleto)vo eliflete, Crocefiffo) crucifir . crollsta , & crollstura } iccouffe , ou " Crocco lde couleur de faffian. Croccola] s. voe cioifette. 2, voe forte bransle,& etouliement. d'herbe . crollo) r.fe.ouffc. a.mcraph.dommage. de balle coodition, ou de perite qua-Croccus) compagnie de geus qui por-Date vn croilo]donner voe fecoufic on vo bransic. crolloffo) grand tremblement. Far erocette] faire le figne de la cioix croma] cio.hué.note de mufique . Crift:ano] z.vn chreft.en, 2.catholique, . suprismora (os-temora Croci] s des pierres de couleur de faf. * ctousca) ctooicque. Criffiere, &c crifficto) va chiffere. frao. a.des rargerres de feneffres. ctourca, iqcm croc:amento] aiffictioo, tourment. ctonichiffa vo ctooigntut ou ctooiffe. crociate) s.glouder on criet comme voc Critamo, fico chio marino barille , on poulle, a tourmeoter. 3 croifer, crooifta] idem . fenoull marin. Voyez (errago, & ere. crociario) coquio qui traffique de faf. etonografia defeription des temps. fino . erops) crouppe & croupi on. " Critica] ,"art de tailler las pietres . ctocistfi) s'affliget, fe toutmentet. cropicia crouppiere. erocista) r. croifade . a. earrefour , & croppa) crooppe. Critkooe, vn grand critique. crofatio) croifeun de chemin. crociato] t croisc,marque d'ene eroix . crofata cionfade. Crinellato) farfeur de cribles. a.tourmeore. & tootmeot . erolecre] bruire, ciacque : . eroleta di acque i quallo di pioggia] v. erocicebio] carrefour. erocidate,& erocitate] etoaffer . ne guillée, voe gibouiee , voe rautoe croclera crosec de poutres pour fou-Criocfa] soc forte de truite faulmouee. ften t vnc vonlte . crofcene ifaire le bruit de la pluye,tomber ene tauine d'eau . Crò crò] le glon glou de la boutellle . crokrate? s. bouillir à gros bouillons. * Crocalo s:oodelle de met. crocifiegerelerueifier. a.battre. 3 petter on pertiler au feu . Croccare & crocchiare te glouffer & ca. crocifige mento) crucifiement . quetter comme les poulles . a crac atocifificoe) idem . ciofeita) vne croilette. quer. 1. battre. 4, co joller , forte das crocifillo) t.crucife 7, crucifix. erofolo | pour (crogiolo) vn errufet. ciolune, & ciortone leve monooye d'en. Non gli eracebis il fetto] le fet onluy eroclgeri) vine forte de moines qui por. cracque pas . c. il n'a peur de rico , ti teot voccroix fut leuts habite * crofferene) toufferole, vo oifeau. eft hardy crocebiata s. crarquement. 2. cajolle. croceiola) t.croifeite. 2 croffe ou po. erofta voc croofte. crofta Francele] la groffe verolle . tence de boileux & d'impoient Crocchiate) des coups . crocione) monuoye de Geones de plus croftate) e toute de fruit. : pain dorê. Crocch o, L.eracquement, clacquement. crocione | vne groffe ctoix . doice d'œufs, & filtre au beurie . Croccia d crocciola, de gruccia etoffe , erocitate, de ciocidate) etoaffer . oo potcoec de boiteux . crocito] croeffemcotila chaufou du cor. eroffarina all'Inglefe] gafteau ou palle beao. Crocciate | s. coutroucer. a. croifer. 3. sourmenter. 4. glouffesou erier com. eroco | du erocus,ficur de faffino. eroftslit des petits bifcuits . crocodilea vuc forre dibribe, ctoftolling, vne pet te croufte. Crocclechtare 7 s. eroifer , metter en erocodillo) vo crocodile. croftofità ! durere de croufte . croix . 2-aller suce des croffes , ou crodate) poor (croMare) crouller, fece. croftofo) croufteux,plein de croufte, etoftuto lidem. Croc tolal e eroffe on perche à foufte- erogiolo, de crogiuolo vo creufet . mr vn oifeau . 2. ctoffe ou poreoce ciogiare) riffoler la viande. crorefea | grorefque, crotefque. de boiteux , bequille de boiteux ou erograth) fe cha ffer à foo aife, fe tofte crotooc.catapuzzt maggiore) la palme de Chuft aupres do leu . eroro) le porhe cultier, vn oifeau com-Crocciolaic) t.perchet. 2. ctorquet. erog o] pour (erogiato) riffole . me vo ciene qui a vac poche comme tocco) eracquement, & eroc ou croc- erog uolo) vn erculet . croghate | criet comme ve cog d'Inde . Croce, a voe erois, a figos de la rrois. rrog to) a le cry d'vo animal lors qu'on va sine. Cruce.

Ctuceuole) colerique . Cruciare) toormenter . " ejuciati) des tourments. eruccio | enpreoux . ecocciofo) s. enletique. 3. fsfche, coursouce, etflige

ernerata) cinisee,&c ciotfade . etucifero) potte eroix . arneifiggere) erneifier. ctucibilo) r. equeific. s.etueifix. etuda) vne rude,en terme de mufique. ctuda (era) foye efcrne .

ceudacia) s velne d'argent dans la tecec. 3.toutes fortes de chofet etues . equdelecio | fort eruel . etudele) ecuel . ejudelire | dauenie eroel .

eindelmente] cruellement. erudeltà) eruaut? .. erudezzal ceudirê. crudità) erudité . erndo) s. crud. s.eruel. 3.dur. en terme eueciece] chienner.

de printuge Nudo e crado] tout mud, fans biens, de- tuerietto] va patit chien. nge de bient. Filo crudo) va fil eferu. erudofità] erudite .

* ctuente, & craentolo) seuel . * cruenza] eruauie. erugnola) pone (corninole) coensline . " cruità] eruditê. eruna] le reou ou le eul de Paiguille.

etuore) tang moir, fang meaniny . empelaio) wur fotte d'arme à l'entique. erofca] t. du fan de farina . e.vne Ace.

demie à Florence . eruscate) qui fait ou mite!' Acedemle de la Crufca erufcata) s. du fon peffer pont la volail. Cuccui vo certain regard de trauera .

de l'Academic de la Crufca. crufchello] des tecoupes de fou , le fou cucibile] qui fe pent coudre . que l'on rire la feconde fois.

erufcofo] plein de fon de fatiue. ceuftula) & petite croufte, e.vn bignet-CV

Tha] t.vue chepponniere, a vu lit. 3.vne litiere . eubate) conchet, effre couche, cubata | vne forte de tarre

cubattolo] une fotte de eages à preudre enciuone) une grende cuifine . des offeaux , faites d'nfiergs comme cucire] coudre . celles on on met les jeunes poulets encitota] voe confluricie,ou lingere. quec la cjouffe, de on y last vn certain eucitore) couffurlet, tailleur .

trebuchet. enbebelenbebe,vas foite de gralue eromatigne

eubia) vue laffe de leviters, voc couple cabiate) compler cubico] cobique, da forme quatrée .

cubiculate) cubiculatte. " cubiculo] vne chambre . eub tole) d'ane enudee .

cubito] s.le conde a.ane enudee . Curagno) t. le pays de Cocagne . e. vn eurnin) vacournu .

E vna Cucagne] c'eft vu pais de deti-

Statefi ben' in Cuasgas) tu es en grand curutb'tioo] le nom d'en ver qui s'eda dormeue .

Delle cucche) du manan, ou du bon bon eucuriare) chanter coquaricoc . qu'on dit aux perits enfant . cucchisio. & cucchisio. & cucchisto) vne cuillier . enechiarino) vae petite cuillist . eucehiara) Pherba aux cuilliara.

eucehise pieno] voe collierce, eucebisco de minefica,o mefiole la euil- eucuzzolo, & cocuzzolo) le fommet de lier du pot . crudamente) I.ernement. e. cruellemet. eocchiaro forato da fchimmare . & me. euffia) 1.vne coiffe. 2.vn bagnin. 3.vne

fto's] l'efcumpire eucchiscons) vae grande cuillier . eucchinare) encquiner .

eucchino) vu coquincuechio) vae forte de mounoye de peu euffione) voe grande coiffe de valcor-

cuechionel le trou de bondon. cueers) E-lit,ebelit,couche.e.vne chiene. eugins) voe coufine. cucciaco] vae cuilliet .

cuccio] va shien .

e.va fot,va lourdaut. eusclume] le bondon,

fant. elecoucon Il cucco della mamma] le mignon de la cugola) balla.bontette,ou chique. mere,le plus eime de fa maman .

cuccousis) le nid du coucou. busnt .

euccoungelare) pafaire le hiboo. a.pico dre les eutres oifcaux par le moyen euins) holes grammaticale. d'ene chouerte .

le.a-rajolleri : de commerce. 3 vo trait Cuccoms) cancour de haine fecrette . ou vne cecherche de le compagnie ou euccuzan a. cerrouille, courge, 2. cale-

bille 3.caboche. escina] la culfine.

eneinatore l'vn enifigiec .

la cuifine.

cucitelce] t.confluriare, liogere,qui tre. eulariaia] t. vo coup en ton bant fue le usilie en linge. cucitara] vae conflure .

encul vo fot cucuglio) va coucou .

eurplace chanter coucou, cheuter con me le cooron . enculla) vn capuebon de moine.

encuito, vo ver à loye.

les perdux cuentero) vo conenmbre

gendre eux inteffint . cucas) du nenen, en lengege d'enfant. eucurbitula) vantonfe de veste.

cacurite) idem . cacurito] coqueriroe,le chent d'va coq. * cucurma] vu rofeau,ou vne canne. eucutramma] vne fotte d'infttument . quechiaro] t vae emilliar a von cuilleree eucuiare] erier come les chanuellourie. cucuzza] t.eitrouille- 2 caboche .

la tefte, le vertex. coiffe de tet,ou sefeul à tenir la che-

neug . cucchiasuole] cerraine viande de payfen ceuar la coffia) ofter le coiffe, ofter le mafque,defconvne voe chofe. cuffiare) mettre vue co ffe.

cofficito) vabeguin * eufurma } vne metue . cugian) vn coufin. "cuglia) aignille d'vne Eglife

eugnaje | battie de la monnove, marquer la monneyed'an cola. cucciolo,& suesiolino) 1.vn petit chien. cugnato,& engnata) beau fiere, & belle

fœur. Voyez (cognato, & cognata.) curnol vo com de fer. eueco] e.vn ænf.vn coquert, mot d'eu. cugnotare) marquer la mouncye . cugnoln) vn coin à fendre da bois.

cui] de qui, de laquelle, dont, duquel : & a qui cucconeggie] vae chouette , ou va chat. cui, la cui bellenza] dont la becute , la

beaure duquel ou de laqualle. curum pecus,va curum pecus)vae belle.

Hauer pochi cuius] n'eftra gueres feavant . Culibrienfe, & Culebriefe) du eul , pas allufinn .

culacciara) feffet. donner for les feffee . culacciata)vne fellee.au conp fus le eulculais mofes) votle,ou tiquet enelnaris) l'art de cuifiner , ou de faire culais) le pante on ventraille d'vae volaille puance .

culate) r.culeter. s.de en] . cacianter) cuifiquet.

cucianter) va canaficati, oo petit coufin.

cuciante) va canaficati, oo petit coufin.

cucianta va coufin.

cucianta la panca la picquec Pelicabeau. culata] s.vn coup de cui a.cul,ou felle, culattar la panca) picquec l'elcabeau a

faire le sul de plomb . eulartario) s. cu etterra, ve mot pous

rice . a vo calandiret par cotsuption

cul- a coletis. & cularage. 3.la bacule, efpree de tourment. * cucitufa) vae partie du membre viril . culeara,& cougiee) coitre, couvertore.

cu'eggiate) culetet. culca, faceo di enoio da annagar e rimiuals] vn (ac de cuit dans lequel on noyoir sutresfort des eriminels

coletto] s. vn petit cul . e. vn colet do pesu. curnino burgio) une connelle à prendre culicilega) le borhequene, qui preod des

mouchaines . seulina, vo beiceau. eulifen ! 1 vn colisée 2.le cul.

Che fi porta dalla culla] qui nous eft Cuofano] vn coffre . Cullare] bereet .

Culo lie cni . Hauere il culo tetto fo) auolt le cul tea- enorsio] contoyeur,ou tanneur, & venceux eftre riche en fonds de terre . Come il diffe il culo sll'ortica] je te co. enoio] s.leenit. s.la pean,

Tenere il culo sù doe fcannil eftre mal

Dar dal enlo nella pietta faire caffinn ,

Non troni culo da suo nefo] tu ne trou. Diffender le cuoia) effendre la pesn cutattice | voe cutatrice. ses pas qui aye pour de tes brauades.

culps] conlpc.faure. culituamento |cultinementeu|tiuation

eultigare) cultimer . cultivatione] cultivation . cultiustrice) qui cultine .

cultinaturs] cultination culture labon. rage. cultore] cultiuscent. labourrur. suitremoial branicoudue, vo nifrau.

cultrice) a contre, coverture, avne qui fare voa cola con due cuoti) faire une Effer itu i cutil Jeftre pieft a fomber, cultros, & qui reuere. corra cursa de belle belle y u mot dont cultura | cultuce, labourage.

gunetta, t. conette en ietme de fortiff. cupidofo) conquiteug .

cuniare battre ou ma- pres la monoye.

cunistate batteur de monne y: . copo) profond . curatturs) une courbrare. cunicolo : muet. s chemin ious terre, cupotaj e voure d'Eglife, cu d'autre curucuole jour le peut courber .

cunauta bien connuciqui a vne grande

cucerita l'art de cuifiner .

suoreie no] donner bico de l'amout à curabile eurable .

Par a boilite . e mai euo. ere taire bien cura orecchie) un cure oreille. cuocheggiare, cuifiper,& faire le cuifi.

Il min cueto non mi ferue] ms cuifine curante) foigneux . ne ta pas bien , mon ettomse ne fait curate) a forgort, ou auoir foin . 2 (e cuidire) toutes fortes de cuilliett.

euocon va porfion succ des pleds. euo colo di fiume) caillou de rimiese . cuc cousis] le nid du concou.

Cnogola] eaillon, pierre, cuogolare) piner de cailloux .

deur de cuits .

pour loy . place, mal affeure, entre deux felles Non or può le cuois] il ne fe peut em. curancie, courantier ou courtier. pefcher de fe jettes fur fa peau, & en euratione) euration. meldire

parce que l'on donne du cul fur ene Tirate & flendere il cuoio co'i denti]ti- eurato) fabit. en Cure. ter &callonger lecuir avec les dents . eurstore] vo curateur.

d'vn vesu,gsigner vn double . c, s'e. flendre. Tirar la cuois] a.mourit, 2 s'enfulisti-

ter fes chauffes . Lafeisraile ema] y laiffer les bottes ou Curiale) de Cour.

la moule du pour point. e. y laiffer la curiali) certaine Officieran la Cont du Vic . cuore) le cœur .

Hà il cuore celle budella] il a le cœur curiofamente] curieufement . daos les boyaux. c. ir eff poitron,ou curiofità] enriofite . bise il eft tout remply de esainte. vae chofe à cœur .

A ma! cuore à contre corus enofo) tanne qui vient fur le nez .

* eupidezza) cupidite, conuoitife. sunco) t. vn co.n a.vn tecnin . 3 vne cupidigia,& cupidua) idem.

Cupido | Copidonale Dieu d'Amone.

eupi'lo) le trou par où les mouches à curt , court .

bifilment, affanoit par co baut. 2 le euruitura courbeure,le courbe-

prenon d' vue mation. 4.vn coqueluchon . Perder la capola di veduta] perdre le cusulo) e. vae casiole qu'on paufe def-

que uchon.

cuta) s.foio,cute. z.ettime 3. vn fuppo.

turadeotij vn cutedcot ; E' cuore bue, il cuit du bee f c. il eft curadefiti, vngadoùard, ou cureut de cufcioo, vn couffin.

curroctta) vn bouton on vne tenette cufcitura) vne coufture.

foueier. & falre effat, ou tenit conte. * cofice) pour (cufeite) coudte. 3. efcurer, & nettoyer. 4. penfer ou curi pour (cost) ainfi . guerit vn malade ou vn b'elle. culofilola) vn conte, vne fibie.

enrace vns flalla dalle immonditie) monder ou netloyet vac eftable.

curar volatiglie ò pefci)habilier du poiffoo ou de la voisille. les plumer ou efcailler, & les efuentres. curarfi) fe foucier , taire effat , & tenis

conte d'vne chofe. Non mi curo di voi] je n'ay que faire de

Ogn'un è per il fuo euoro] chaeun y eft eurata, de corata, coradelle) une frefiute.

euratino) curatifior medicinal.

cutailiere) court.er.ou courstier . cuiba) couibe, vn mal de cheusl.

euteul o] vn pucon .

cutiandolo]coriendre.

Effere à euore] eftre a cœat, prendre eutletio, arganello] vn tour de machine. curlo, s.vn toulcau. z.vne tougaette

on appelle les poules , comme en Francois petita petite, ou coquette cumolate decomulate accumulet. cupano] vn elquif, à Venife. eoquatte. eoquatte. examplu,o cumu,o i vn 132,00 vn 2015. cupeta] forte de maffe pain ou bifeuit, cutro i even touletu, 2, vn chatior.

currucal vn verden ou vne fauvette . vn

eurlore) t.vn fergent, vn huiffies. 2 va curforia) office d'huiffier. curtaido) vo courtaut d'en chaual .

clocher ou pigonn a'vne Agtife. 3. le eminle) fie e des ene ens Magiffrats à Rome, que fe tou'oit. cuigo) courbe.

fous we lit. 2.vo petit charlot. cuppola] : vne voute d'Eglife, s.vn co- cutuopiede) qui s les pieds torrus , ou

eulaje) t.aceuler, dire. s.preiendre d'a-

culciaento | va couffinet, ou petit conf.

cufcire] caudic. cufcitate] vo couflutiet.

de marefchal , pour mettoyet le pied cufcois, & cufcura ! vne plante qui n'a point encore de racioe ferme en tette.

cufcuglio]balayeure, drdure .

cullino) yn coullin.

Cullo) vne forte de chnuette. Cuttodia) garde. Cuflode) t.gardien a.concierge de pris fon de de chalteau . Cuftodire) gaider . dada japa, pour pere, Cutancane rotture] crevaffes dans la dadaro] faiteur de dez

Cute) alla pesu. a le cult. 3 l'efeorce, didoj t. en dea jouet, 2 abaque en Ar dannare) L damnet. a . condamnet. 1. 4 ene queue ou pierre à aiguifer. Cuticagna) le eur, nu la peau de la te-

fe auec le porlon auffi fans puil . Cnticola] pellicule peau deltcate . Cutila? la tavorêc,vne heibe . Cutretta, &ccurretrola] bergemonette, branle queue,vp pifeau.

jaunes. a.vac pie,felon aucuna. D A) s.de. a.pat. 3.2 4.pnut. 5.eo. da eenti] ennlton vingt dacino) à cinamette duvin .

prince. 3 foy de prince. comme vn gentitiomme . 2. foy de daghetta) dague, ou petite dague, petit dante) donnant, qui donne. gentilhomme .

homme a. foy d'honelle homme. da cattiun) comme en melchant. da parte) r.de la past. a.à cofte,à part, dal] s.du. a.par leda fera,da matrina le foir,le mailn .

da che? s.puis que, a apres que, de puis da quel tempo) des ce temps là. da capo) des le commencement. da poco tempu | depuis peu. dapiu) t.plus que. a.plus à estimee .

da vno andat da vno sallet vets aucua . Vien qua da me | vienca vers moy . definate da nol] difetz thez nons. definate da voi) defnez chrz vous . li ftato da lei] il a efte chez elle, de anpres d'elle

Dofteur,faire le Docteut. Ho fentito dit dalui] je luy ay ony dire damafebino) d'acier de damas.

dabbaffn? en har. da handa] à quartier, à pait . da quel ch'to fono) ene forte d'affirma. tion, comme foy de gentil homme,

foy de Marchand, ôcc. da meno] moins à eftimet, mnindre. da ooi] en nos quattiets.

Mauet da fare] anoir à farre, occ. de mangiere] à mauger .

dapattinn) eftaot encore petit garcon . E cola da matti] c'eft à faire à des fots danaiolo] qui a de l'argent . ou à des niais. dabenaggine] bontê prohitê.

da bene) de bien,vn homme de bien. de forche) qui merite le gibet . dame] à part moy, &c. da fe , de da per te) de foy meime, tout danatuzzo] va petit di nier.

feul, à part foy. dabudda) vn plalterium. dabule) une forte de dattet. da che) a pullque. a depuis que,fi toft daniente) homme de tien da che è piaccinto] puis qu'il a pleu .

da cio) propre a cela.

dadeggiare) manter le dê. chit: tnie. 4.voc foste de gefoe,enm. me les brodequins . dadi] carreaux a charger le canon.

ques d'un coffe. Egli tita pe'l dado] il tite à qui aura le danne) s.donoe nous. a.donnes en-

d'en melibant qui ne s'ar ede point Cotta] 1. voe corneille qui a les pieds. Mutare il dado nelle mani] empelches dannaggiamento] endommagement. qu'on or viene a hour de fon dellein. danneggiate) endommager. Pigliate i dadi à vno) tompte le cnup ,

donnet de l'emptichement. da dietio] a. apret .. a.par derriere. da douero) tout de han, à bon eferent. daga) efpée,nu fimeterie.

à l'efpes. de gentifhuomn] t. en gentilhomme dagagnaj vne forte de tet à pefches .

poignatd à lame quatée . da galant'hunma) s.comme en brave dagli dagli) frappez,touchez deffus.

dalla] a.de la. a.psr la.

dalunge] de loing, de lung-temps, dallato de coffe,par le coffe. dalle] s des au teminen. a par les .

donnez fur elte . dalli dalli] touchez touchez , frapprz frappez deffus luy . dallo) donne le.

dalloro,o da loro) ; d'enu. a par enu. dalius] s.de luy. 2 gas luy . d'altionde) coyez altionde . Pit da Dottore] joner le perfonnage de dama | r.dame. a.maiftreffe. g. vn daim. damafcare] damafquinet .

> damaico) damar. damerino) en dameret. damigella] s.demoifelle.a.pucelle.3.de- da quel ch'in fono) fur ma foy.foy de ce

damierel vn damier'.

damino) vne forte de mnnooye .. " dann) le feruiteur d'vne dame. danataccio) mauvaife monnoye .

danain] s.en dentes. 2.de l'argent; dts

contant. Fat da pari) amaffer de l'argent.

dandola,& dandolo) vne brandilloire. dandolase) brandiller.

daneds, tanacetn] la cannée, ou tanaife... danjo | pour (dainn, en daim. dannabile) plein de danger . dannaggiare endommages . dannagio) dommage. dannagio(o) dommageable. dannamento) damnation.

blalmer dannatione) damnation. dannatore) endommageut, nn nnifant. dadi di farina) t.des boufs. a.dizmat. dannatrice) endommageufe, qui parte do dommage .

de. c.ti nefait que commencer, fe dit dannenote) dommageable , plein de

" dannificato) endommage. Fat danno] a faite du dommage.s s'enfuir comme en tonneau, &c. A fuo danno] à fon dam .

da pitocipe) ten prioce, a propre den Mettere mano alla daga mettre la main danoo is) dommageable, & nuifible, an genre feminin . dannoismente) dommageshiement. danes | the danfe

danza Treurgiana) la danfe du loup, la queue entre les jambes . danzate) danfee . danzar ben' al cembaln) entendre bies

lettantiao. Septrato l'voo dall'altto) fepte l'en danzarioo en baladin, on danfeur. danzatore, en danfent. "dao) pout (dato) donne mot Venetie. da parte | a.de la part, a.a part,ou à co-

dalle dalle) frappez fus elle, donnez " dape) eisode dip e] da pied, de la racine , du bas, en haz.

dapoerggine) t.lafchere. a.pareffe. dapocone) en grand polition . dapo,dapoi) puis apies .

dappie] i.en basiau pied. a.du pied, du dapoceaggine] s lafchetê, a pareffe. dappoco) lafihe,pareffeux, politine.

que je fuis, foy de galant bomme, ecc. damigello) en demoufean , ou en jeune dateina, dateine, en port de met au dedans de la ville pour y mettre les

dardanini, dardanini Jarondelles de mer.

dardeggiare) vn dard daie] s dnnoer 2.payer.3.frappee 4 ten-

Queffomi dà tiè mila feudl di tendital eela me tapporte , nu me send traut mille efeni denari] t. de l'argent, des deniers, 2.vos La e ttà de Pariggi da] la ville de Paris

danari feschi) de l'argent lee , segent dar dell'occhio) jetter l'ail,regander.

dà che non doiga] frappe fans offenfer, date addoffo; fe jetter deffus. date alla handa] faise panches le vail

feau d'en coffe.

Dar careod faire paches fi fort vo vail. datfi à fare vna cofa] fe meitre à faire daziere) taxee, fean,que l'on de fcouure la carene . darfondo) jetter l'ancre en mer . dere à gambe, datie a gambe ja'enfuit, da (czzo, & al da (czzo) à la fio, pour

jouer de l'efpée à deux i.n.bes. dae mella cere) tomber dans les reta . dar nell'unghie tomber dans les mains. dat conto) tendre conte.

dar le carrel farre donner les carres . datgli il cnore,ò 'animo] anoir le cou-

dar dentro] fe mettre tout à fait à vne chofe .

dat da intendere, fatte à croire .

dareil mondo,e la trombaj donner le monde de la trompette . e. faite tout ce qu'on peul ; ec. y eft tue d'en jeu Que les Etations appricent (germini.) c.faire rout er que l'on peut .

dardel ta)turayer,ou tutoyer. dar cura fe foucier, auorrioin. dare in mulla) ne rencootrer tien , ne reuffir par à ce qu'on a entrepris. Non dare in nuila; ne conclutte rien.

darfi l'acque a't piedi] le louer foy dat su le mant } donner for les doigta,

deffendte quelque chofe. Se gli puo det nel capo)on le peut frag peralatefte. c.ila vnebonnegroffe

darfi a fare) femente à faire quelque

dare vn colpo alla botte . & vno al cerl'antie au ecrele e quand entre deuz

bitte , & qu'on par.e pour l'en , & Ne da s' canide a' porci) elle en donne dattero)r datte. a dattier.

vnegarce a chiens , elle en donne a rout le monde, elle fe profitue à rous. datti ; donne toy.

à chi non vuole jetle en donne à tous. dà nel rollo) il tire fur le rollge. daria footi) fortit

decla gib | defrendre bien vifte .. darla per tutto contir de tous coffez. dar done s'ammazzano le bifeie) frap.

dato à fuot praceri) fujet ou addonne à dat doue fi da al boffo'o delle foctie)

toncher ou on tonche à la boitte d'e fpirerie, au derriere , donner du nez

ber dans vn fiet. yent l'amende , qui me doit me de-

dath peoficro] le foucier.

Sep.

13

dagil, egli è can quello) touthez . c'eft vn chien . e. chargez il a de bonnes

dag!i.egh e faffello] quand on mer tout fur quelqu'vn darfi da credere) fe faire aceroite .

quelque chofe de lenno tont de bon .

" dafia) courte haleine . dafieme | enfemble. " dafperfe] de foy,à part foy "dafpet oro]eux melmes a'eux melmes dall'a, vua dalla] raifin fee &c gafte .

daise) de foy . foy-melme . * daffesto ja la fin. data) la date ou datte du jourdatare, datter,oc dater

datario] dataire, Miniftre on officier de debitate] endetter

expeditions, breft, bulles,& fignatures du Pape.

de dataire. datero | r.datte, 2 dattiet. datiabile] raillabie. datiare) taxer,impoier des railles.

datiato) receueur des tailles .. darilo | vn dattice . datio] dace, gabelle, peage. datione] donation

dato) t. donné. bailié. 2 addonné. Vn'huomo dato all'imbrischezza , & deboluzzo] foib et. flouet. alle femmine] vn homme lujer au-

vin & auz femmes. dato) pour (la data) la date ou la datte deca) voe dec-dedu jour.

dato) pour (dado) de.

chio] donner en coup au ronneau, & Mettete il dato] datter ene lettre, y decalogo) le decalogne. mertte la date . qui dilputent on eft ealeu juge ou at. dato che) au car que pofiz le cas que,

datore) donateur dattice | donneule, qui donne. aux chient & aux pour ceaux . e. c'eft Ti paria vo dattero) ce'a te lemblera v.

pe datie e.cela te temblera doux .

que potte des dattes . 3 vn dactile , derap.tare) decapiter.decoller. certain pied de vera .

dattolol 1.datte. 2 dattier .. dautoroo i tout autour . dauantaggio) dauantage.

dauanti) r.deuant. a.auparanant 3 de deceno; voe dizaine. dauanti a gli occhi) druant les yeuz de decente) decent, bien feant-

quelqu'en Leuamiti dananti] ofte toy de denant decenza) bien feance

Si lalciò dare in una tetel il fe laiffa to. dauantino] t. un devantier on t.blier dechinare) decliner . de femme. 2.vne demie ceinture

Chi hà da date domanda) les battus pa. dauanzate) t deuanture. 3. vne advan. dechino] dechin. ce de mut. 3 vn denant on parenient deridere) t decider vne queffico. 3.

d'Antel dausuno) decelle, abondamment , que deciferate) defchiffret . trop .

daueo,dancone] carotte fanuage . daueniura) d'aduenture prut eftre. dauero] tout de bon. da vo.] ches vous

definate de voi) difnez chez vous.

daziato) gabellice. E'] pont (delli) des .

) des Deeffe . " dealbare | blanchle . debellare) formonter, ou vaincre. debellato) vaincu, furmonte. * debere,douere] denoit . debile debtie. debilità) foibleffe , debilitare) debiliter, foiblig.

debitameme] deuement . la cour de Rome , qui a la charge de dibita] s.debte. 2.deuoir. 3 deu.oblige. mettre la date du jour de du lieu des Più debito della lepre] plus de dettes

que le lleure , il ne doit qu'a deuz , à Dieu & su monde. L'officio di datario] la daterie la charge Gli è debito il vell'imento) vn habit que fembleemprome . qur bed mal ; ila pleute pour auon vn habit , & aiofi

des autres chofes . debitore | debiteutidebteut, tedeuable. debitriec] vne qui ett red cuable . deboie) foible, debile,

debolezza) fo-bleffe . debaltre | foiblet . deboimeore | foiblement.

debonariojdebonnaire. debonarità | debonnanete . decacordo) intitument à dix corder. decadenza) decadence.

In buon dato? de bonne forte,en quan. decadere, dechou, aller en decadence. decagono, a dix ongles .

decamerone | decameron, liute de reot britorres ou contes. decanato : dovenne . decano | doyen .

decano de' palalrenieti] maiftre palle. frentet. decaptare) : dechanter a publier,chao-

ter les louarges . Ne di folo à due perfone, à chi vun'e, e dattilo) 1. vne datte. 2.vn dattier, sibie dreamatione) pub leat on de louanges.

decembre | decembre . decenna e) de dix anneca a dicennario I de dix ans .

decentemente | decemment . mes yeuz , va t'en que je ne te voye decettione) diception, tiompetie.

deceuole) derent, bien feant.

tailler . tronquer.

decima i r.din eme partie. a.difme,de-

decimate) t difmer , prendre la difme. a impolet la difine. 3 oftes ou dimi-

nuer la difme. decimino] composition me dieinale.

Decimo)

Decimo) s. digielme. 2.va fot,on eftg. defienolire) s'affoiblir . " deliberagione] dellurance. deflagtere) coolommer par le feu . deemofefto? feiziefme. deflorara | deflorer. decina) vne dizaine deflorations) defloretion. deciplicare) augmentet dix foisdaffaire) fluer, coulet. deficio) defluxion . del beretlon . decifo I decis. deformera) deformetdeclamare) declamer. deformatione) deformetion . declematione] declemetion. deforme) r. leid ou difforme . 2. fens delibrange] dahurance, declametore) declemareut . declamatorie) daclamatoire. defrodare) defrauder . deelinemaatn) declin, deelinement. defrodations) defrendation . declinare | deelinet . defrutto,il defrutto) le promfit,la defpodecliostions) r.declinalfon enterme de Gremmire. s.declin,ou decadence. defunto) defunt, moit. Come l'Imperiovenne all'vitima deeli. defunioro) tambe, fepulchte. degenero) vn qui degenere. declineuole) qui pent decliner. decliuio) va penthear.vne defcente. degnamente) dignement , deeliuo) 1. bas, inferieur . z. penchant , degnare, o degnarfi] r. daigner . 2. ng. qui ve en penchant, mot poétique. deco | hanneut gloite, recommende Nan degnarfi con voo | defdalgnes, ne dellro | s. tottu. 2. vain. 3. follafte, tedaigner attaquer ou offenfer . decollare) decoller, decepiter,

decondimento] efferfonnement. dre digne . decorate) decorer . * dignitoto) plein de dignite. decoretione | decoration. degno ; digoe . decoro; bien feenca, giace .

decorfione] courfe d'aonées , flux de remps . decorfo) decours. decottione] decottlon . derotto) s bouilly a deroftion. decrepità) eage decrepite derrepito) dercepite , celle oc courbe de

deerepitudioe] erge deerepite, le haut Dei] ies Dieuz . deereleimento) defe oillement . deerricere | defero:ftra . decrerali] les decrerales. decretelifta) decreteliffe, feavaot en de. de fer ur) qui a le forme de Dico.

erenles . decretere) decreter. decreto) en decretion etreft. decreior.o) fudieial . * decu iare) doub er d'a fois . decaplo) din foir autant. dedicemento 'dadicece.ou dedication. dadicatione] dedleace, ou dedication. dedicainito) dedicatoire. dedutte deduire

deferente, errebio di aftio] le cercle oo delapidere] lapider, miner à coupa de demonftrare, demonftrare Quando la lons e nell'auge del fuo de

defijerente) manggent,defaillagt. defficienza defaillance . deffinit onal definition.

deduttione deduction .

degneuole) qu'oo pout aggreer , & reo delitiate) voure en delices .

" degomentate) degaftet, confommet. " degomento) degaft . degradare) degrader. " degredere] faite difgreffion . " deguttare] gouttee . deh) he , je vour prie , interielion de

priere ou d'exhortarioo . deh si] he je vour prie . deificare] deifice.

del) du, e geniuf de l'article Mafculio Ce genitif feir tout feul pour exprimer demerito) demerite . me (oh della eafacea bo l'homme à demeilo] demerile. le cafaque; (oh del cefto) hola l'hout- demeffione) dem ffinn, dejection. me so panier ; & sinfi (quel del re- demeffa) demerite . pone) celuy qui loge à la groffe raue, dem:fione demiffione Far dei brauo) t.faire le breue. e, faire

Sono del tale] elles appartiencent à vo Hà del galant'huomo] il fent fon gelant demoniero) demoniaque, endieble. delentera] la partie de deuar du chevel.

delatore) t.rspporteur. 3.vo tfpion. delegato) vo ennoyê,vo deleguê. deleoimento) r edouciffement, e.breu.

vage emoureux. delfinio] bagueneudier, vne plante . delfino) daniphin, oo denpilin, & merfouio poiffoo de met. delibare] gouffer .

deliberemanto) deliberatiom deliberenza) deliuraoce. deliberate) deliberer . deliberatamente] deliberement , ou m deliberatione) deliberation.

delicatezza) vne deljectelle.

" deticatura) dalieeteffe. delinaare) tracer. delinestione tracement, delineation. dellaquente | delinquant. " delingnere) deltoquer,offenfer. deliquio) deffaut, meoquement. * delirere | refuer, radorter. delitare | forrit du rayon en laboorene. delitetione,& delitio) tefverle, redotte-

dei.t ofo) delicieux . d. lubito' jouet morquerie, affroot. delubio) joue , niccquerie , tarme poedefudere } joues gauffer voe perfonne.

" demeniele] qui eppattient à vn do-" demaoto) vo domaioe . " demente | fal. fat. " dementes) fott fe. folie .

" demergere plonger ou eofoncer dans demeri'anza] demerite. demeritare] demeriter .

d:mocnteggiate) faire le democtite patier comme Democrate. demone) vn demon .

" demonftrensa) demouftration. demonftrat one] demonftration. denario) la digiafme pertie d'une dea-

denaro] s.vo deoier, a de l'ergent. denerofo) eiche qui e de l'ergent . denegare) denier . * denigranza) obscorciffament. denigrare) noireit, obfcurcit. denthilare) angantic.

Denmfpout (dtbbono) lle doiucot. depanatoio] devidole deferitta deferic Denomia saza) Domination. depannate] ouvrer, crauailler. deferitture) vn eferiusin , ou copifte . defertare] defertee, gafter, rausger . sominitione) numination. dependente] deprudant . defertatione | defolation , degeft . Deagonn j denoncement. deprodenza] dependance . deferto] datere. defertore) deferteur, qui delaiffe. deplorabile | deplorable. deferoit) defferult deplocabilmente) deplorablement . " defieoza) vo defie. * deploranza) deploration. definee) defiter. deplotate) deplotee . Denfarr) condeafer, cipaiffie deponere, & deportel depofee degradee. defiderare) a. defirer. a. foobaiter. Drafenoit] qui fe peur ef pai ffir ou con. depofirare) mettre en depoft. defiderata) forte de pafte à Gennes depolitione] vne depolition. delideratore] defireue . depolito) 1. vn depoft. a. magafin, gar-Draig) rfoan derobbe, gardemaoger, ou defpenfe , delidereuole delirable. Demi't i.g:roud. certain poillon . depoliturs) depolition. 2. 18 (se derhurue. 3. vne dent de deprauare)deprauce. defidarofo) defireur. depraustione) depraustion. " dalida] parelle. lafrhete. deprausto] depraue. delignare] a. ilengner. a.delligner. Dratte) t. dencelte. s. endeotec. depredare] piroiet, ou piller . depredato:e) picorent, ou pilleue . drugos) deffe n. Drat le é, à redents. depreditrice) prenteuie, pilleuie . definare]e dilner . 2.le difnec. denta uola) mal de denta des enfana. depreffare) deprimer, delinara) la difnec. depreffione) depreffion , abbaiffement. definer za) delineoce, ou terminaifon . depreffo] vil, abjet. dente di uppo,o da pottico) va dent de deprimeee, abbaiffer, depelmer. desio, defit, mot peetigoe. deputate) purger, purifice. deputate) deputee. defiofo? defireux. deute caual ino] sae brie d'herbe. detire) deliemot poetigoe. Sono dente . e gengina] i s font comme deputato) a depute. 2. vn depute. drfiftenze | defifteoer. ou reffe. les deux do g s de la main , deux re detamare l'esbraoche defiftere | defifter, ceffea . derata) de mieux (derrata) e. denree . deforcupare) defoceupee. Non banao elleno denti da rodere] ne marchandite . s. le maeche & le prin defalare) defolee. font elles pas de chair & d'os comme d'voe chofe qu'on schette . 3. vne " defpitare] defpiter . despitto) vn despit. Reftare à denti feechi demeurer an b'ac. Alla buona deerata) au boo marche defpittofo] defpirrux. plein de defpit. Moffrare i dente] monftrer les denta . Vendere à buona deerata] vendre à bon della) elle, elle meime cefittet. * deffedare] efueiller mot Lombard. Cener l'anima co' denti] eftie proche derbio) e. vne forte de petit polifon. deffi] poor (fi deue) oo doie, de la morr . a. vne dome, felon aucuns. deffiffimo? luv.mefme en perfone. llegare i denti] agacer lea dents . deredare daherner deffo] luy melme, luy, icelny. are allegare i denti à vou] faire venir " derelitto] abandonne, delaiffe . deffolare] deffoler vo cheual , parer le à quelqu'en l'esu à la bouche d'au- derrtanameoie] finslemene, pour le pied d'vneheual . deffolata, & deffolatura) deffoleure . denti) endemee, 'en rernie de blaton. Deretano) dernier drffamento] refueil , refueillemeot . roteg iste] rodeotet. deridere ; fe mocqueur. deftare) efueiller , ou refueiller . ntellare) denteler . * deftainolo, & deftatoio] vo refueilledetiditote) on morqueut. ptelliere) vo cure dene. deriditiee) voe morqueufe. ntello) dentelle ou dentille de frife, detietro) derriere. deftatore refueilleor , qui efueille. derrf.bile) dore on fe peut morquet. deftatrice ! refueilleufe . care, & dentiechlare) maschotter. derifo a ocque. defferrado]enne,banny,mgt Efpsgnol. ifritio] poudre à frotter les dents derifore) vn mocqueor. deftinare dettiner. definatione] deftiastion. deriusre ! derinee . derluteno) une fubrilite.une tromperie, deffiurione) defirotion . deffituro deffitue . deft olo faltone] vae forte de fancon. li è dentro] c' eft vo jeu d'Egy. dertaca) 1. deoree. a.pi x. marche deffial t.dextre,droite, la marn droittes , auguel fis difent , pour cinq L'egginnes vai più che la derrata] Voa va infliumeot de fondeur à drefaer yez (Aggiunta.) leur ouurage. 3 bonne chaoce. * detecdate] efueillee. defcendere] delecodre o. al di deneco) par dedana,) endente. qui a des dents. paffer à colle pour delcouvert auec deicefo) defeendu addieffe . arione] denumeration, ou de. defchetto) perite table . deftrezza ' addreffe,oo agilitê. defeinare, & defioare] difnee . deffriega | vne cauallede feruice . re) depaifer. defco] a. vne petite table , 2. vne felle à deffriere] vo cheuale

I reciaer de ce go'on a mis au

) deuider du filet , en faifant deferitione) defeription.

ottons d'vn cicheveau. defceittiuo) que fe peut defirite.

Brois pieds .

defteo) fubft. 1.la comodite,le priva. 3.

rhaire petree. 3de baffin de la chaite.

Defiro] adject adroit, agile, dentre. A deftro] tout preft, à poiot, commode, commandement Deft ruere, deftruggere, à deftrurre] de. Di si] que ouy fteuire . defteuttlone] defteuftioo . deftrutto) deftruit deftruttote) deftrufteot . " defuano) vo greniet on galetas , mot Espagnol . defuario) folic, refuerie, mot Efpagool. defueto I non accouflume . desuerndine) de saccoustumance defultiare l'esbaucher-tracer-cravonnetdetalelde à coudre. detarello]petet de à coudre . determinare] determioer. determinatamente] determinement , aarec determination . determinatione) determination. determinatiuo] determinatif.

determineuo'e) qui fe peot determiner. " deterrimento) effoocement . " deterrito) eftoonê

deterforio) qui fert à deterget . dereftabile) deteftable. deteffare | detafter deteCatione | diteffation. deteftatore] deteftant, qui detefte.

detefto] detefte. abhorte . deto, dito] le doigt . detorpare) fouillet. detragghiare,& detrarte] detrafter,mef.

detrattione) detraction, meld fance . detrattorel detrafteut, mefdifant. detrattrice) vne meldifante. detrimento) detrimeoc. detta) s voe debte. z. fortune, on boo-

hour felon aucuns. Effere in detta) effre co heur en jouant.

d'autroy deitame) inflruftion . dettare] difter, rompofer, dire . dettarello petite jenteoce, petit mot. detratiooc) composition, dictatioo . dettato] : . difte , ou dit . a. le dire , le disgridi, & disgridio ; diagride, diagre-

dettatore) diftateur . dettatute d. Catute . detto] a.dit. 2.vn difton, vne devife . dal detto al fetto] s. du dit au fait va dialogate) difcourit,faire va dialogue. grand trait . a. auffi toft fait . auffi dialoghetto] va petit dialogue.

toft dit . detorpate] fouiller, polluet . deturpeuole] qui fe peut fouillet . " deuaftare] gafter. denaftatione) degaft. * deuere] deuoir . deufare) fonruoyet, desbauchet.

deuistione | fournovement . deuio) digreffion, fourucyement .

deguro) deu .

D 1) t. de . 1. que . Più di me] plus que moy-Maggiot di me) plus grand que moy.

Di] a.jout. a jouts. A dille jour . A di s s. I le vinet cinquielme lout . Il di (cquente) le lendemaio .

A gran di) de grand joue. Di per di jour pout joot , du jour à la jon inec.

Va dì il,va dì no] de deux jours Pvo. Il di di San Bellioo,tre di doppo il gin ditio] la fepmaine à trois jeudisatois diauoleria) diablerie. jours apres jamais i à la venue des disuolella] diablelle .

Di chi foco] à qui appartle ocent-ils. E d'vn folo] il appartient à vn fegl. Di flate] en effe. D'inueroo, & di verno) en hyuer. Di cinquanta anni] à 50.806 .

Diabolico] diabelique. tion med cinale, faite de calameot . Diaceiare) glacer , geler .

Diacciol glace. deteftattice) deteftante , vos qui dete. Diacene , & diacroe) dientre on diantre au lieu de dire, le diable.

Discimino 3 disciminon , composition dibalzo) va bond. medicinale faite de cumin . Disconsie) disconsi. Disconato,& disconia) disconst, office diballage) abbailles .

de diacre . Discooo] vn diacre .

disculo) du disculon,ou dischilon . diadema) vo diademe diademare]courocoer d'vn diademe , D'afanità) tranfparence . Starfene à detta) a'eo sapporter au dire Dialano | diafane, transparent .

diaffammate) le diaphragme. diafonia) diffonance, ditcord . diafragma) diaphragme. Disconsie | disgonal . diagono) diagone, qui a denx angles . Diagramma lentence, decret

dy, & diagridia, voe drogue. Diajettica la Dialectique. Dialettico | Dialetticico . dialetto) vo dialette .

dislogo] vn dislogue. dialteo) dialtee, ongocot de gulmaove. dicapirameoto] decapitation, decolledismentato] tailleot de diamaus. deamaote] en diamant .

d.amantion) vae forte d'herbe qui eft auff dure à tailler qu'en diamant . diamentino] diamentin, de diament. Diamberne, Diaceot) diantre, voe forte dicernere) difceroet. de jutement delguise

Dramercale | diametral . diametro | va diametre . diamine) disotte,au litu de diable . Dianalia diane,

Dianda] nom propre d'ro homme . Lo vedrebbe il Dianda] un aueugle le dichiaramento) declaration.

vettoit, ou va avengle y motde oit. quand vo affaire eft fort euidente . dianzi) supersuent . dispapauero] confitute de paunt, qu'on donne pour faire doemit . dispsfoo) dispsfon.

disprupo) vpe forte d'electuaire. distres) distrée, flux de ventre. diefcane] diantre,pour diable . " diaspro) jespe . diauolaccia) grande diableffe .

dianolamenti, diauolarie) diableries .. diauolino) vn petit diable .

pingono) les diables ne font pas & noirs qu'on les peint. Saper doue il diauolo rien la coda . è la fcarpetta]e eftre ture, eftre fio & ex-

Discalamento] voe forte de composi- Il diauolo vuol tentar Incifero) vn me-Schant veat I tompet l'autre

Discriuolo) va glacoo , glacon pendaot Tronase il diauolo nel catino) ttouver que l'on a mange le difoer, ou le dibalzate' bondit.

dibaibare,et dibatbleare)esbarbet,conpper les racioes. d.batticare] bette que'que chafe de li-

quide daos vn plat ou va fe. Discorioce] discorion,medicament fait dibattimento) debat, ou debattement . dibattere] debattre. d bettito, dibatto) debat.& debattemit dibonatio) deboonaire.

d bofcare) coupper ou acracher les bois dibottamento) difcuffico . di botto] tout d'un coop,toot foudsin. dibrafciate) bruslet . dibucate tiece da trou , falre fortir da

d.bacciare offer l'efcorce, efcorcer. dibaceio) efcorceuie, efcorcement . " dicace) caufeur, cajolleut, grand pag. Jeur.ou grand discoureur .

" dicacna) jaferie, cajollerie . diradenza] decadeoce . dicadere] dechoir . dicaduta] decadeoce. dicapture I chaotee on publier les lo-

uaneca de quelqu'en . ment. dicapitate) decspitet.

dicatione] dedicatioo. " dicere] dire. dicetla] s.long difcouts . 2. va difcourt ennuycox.

diceruellare) efcerueler . diceruellato) efcernele. dicefette) dix fept . diceuole) bien-feant, conuenable .

Dichia-

Dichiarare] declarer, expliquer. Titatfi dietro) emmeuer quand & soy. en gooy ob prut faire difference. emmener auer foy . Dichiaratione] drelatatioo , explica-Differentiare | faire difference, d fle-Tirare to dietro] reculer voe affaire. dichiaratore] declarateor, vn qui decla-Farfi to dietro, toroare in dietro) fe re. Differenza] t. difference . 2. d fferent' re,ou qui exphque, culer, fe retirer eo arriere . dichiarattree] vos qoi explique, ou qoi Tener dietro)rftre toufiours apres goel. d fferimento | remife, delav. qu'ro,importuaer à force de fuivre. differite) r differes, prolonget. 2. eftre declare . Dichia ameoto) abbaiffemeot , incilos: Andar dietro) t. poorfuiure vo affaire, d.fferent . oo vo difeoors. a.s'amuler, s'addon. differmare) de faffermit. cion. diehinare) t. declioet. z.eneiloer. ner,ou s'atrefter à quelque choie . d ffela) deff nie. Aodar dietro a' fogni] a'amufer aux diffetto deffaut. dichinol declin . Al dichloo) co declio, en decliosot de fooges,eroite & fe tenir aux fonges. diffettolamente) defeftueufement . defcheant, ou en decadeoce. dietro al cor perduto) outre foo cour differiofo] defcftueux. Andare al dichino) aller en decadence , ditenuofità] defequofite dietro dise) apres fay, auer foy, qogod diffibbiare) draboueler , deftachet , &c. on eo declioant . di chi fono] à qui apparticonent-ils ? & foy . desboutooner. Dierro-camera] artiere chambre . dieranoue) dix neut difficrare] edifier, baftir. dietro-pafto] entremeta. difficile) difficile. Trar dieranone] faire din noof en trois des. c.faire pat delà le poffible. dicianou elimo) dix-ocufiefine . difalcamento) defalouement difficilmente] & fficilement. difalcare) defalquer, rabattre , & dimi - difficio] edifice, baftiment. diciafette] d'a fept. nuer . difficultare] rendre difficile. dicistertelimo]d.x feptielme . difaleo] s. defalquement , tabais ou di. difficultà) difficulté mioution. a.deffaut . difficultofamente] diffirilement . diciotto] dix hoift. difatta) fante, deffaut, de magquement d fficuirofo) plein de difficulte . Trat diciotto] faire dix huift , oo mife difaltare] maoquer, faillir, & defallir. diffidanza] deffisore,ou mesfisore. de fix c.faire vo grand coup.comme difaitofo) pleto de de ffauta, deft flueux. diffidate) le deffier, ou meafier, fi oo a receu quelque grand blen, ou dafamare] diffamer . d.ffideore] mesfiant. euite vo grand mal, dont on pouvoit difatto) en effet. diffigurare) desfigurec. à peine efebapper. di ciottelima) d'a buictiefme. difattione d'aftion. diffigere] arrather, defracher . difeadere] deffeodre . d:ffinimeoto) definitioo, diciferte] dix fept . difeaditore] deffen feur. dierfione | decifion . discolenole] qui le peut deffcodte. diffinitione) definition . dicifo) decis difentione) deffente. difficitiuo, definitif. diciticria) jaferle . difefel di ffenfe . diffirto] arrache, deftache dieltote) difeut, difcoureor . Leuar le difefe] emporter ou offet les diffondere) ellendre , eipnocher largedeffentes, terme de guerre. dicolare, & dicollare] desoller, decapidiffonderfi] s'eftendre en vn difcoors. difettino] defellueux . defformare] defotmer , & readte difdicollatione | decojation . difetto) defaut forme d fetiolo) drfeftueax . di coito] en bief, en peu de remps. difforme | difforme, fans forme. dicotto) s.cuit. ou feiche su folcile 3.vdiffa'eare | defalquer , rabattre & dimidifformemente) d fformement , laideoues d' To sombre . ment, quet d'fformite . derefecie] dekro'fte. diffajeatura , & diffajeo) rabais , & die difformita) difformite, so laideot . diccetare] drereter . minunos. " d ffrangere) derompre, biller. dicreto) decret . d fialta] faute, manquement , & def. diffranto] rompu . brise. eaffe. " dictioare) decliner . diffrartura] rupture, fraction . " dicrinatione) declination. D.ffaltate) manquer , faillit , & defail. diffrenare ; s-efficoer, 2-desbridet. dictollare] crouller, fecouet . diffundere d ftondere eftendre d'ffamamento] diffamation. d.ffunderfi] s'efteodre en va discoors. diduttione) deduftion. d.ffufamenre] tons au long . " Die jout, mot poet que. diffamatione) d ff amation. 4 fluboec | diffution. Die paut (diede) il donna. diffujo] diffus, cftendo . dieci din . diffamatorio, d ffamatoire . d:ficio | edifice, baffinient .. dittima) a.d. g ême a.vne difme . dificiare]edifier. on baftir . diecimare) impoler les difmes . Voyez diffendere) deffendre . difilato) t.deffi é,effile. 2.efreoe. 3.tité (decimare.) diffendeuole, de deffenfe , qui fe peut à la ligor ou au cordeau. diecitemi, baique à dix rames. deffeodre, ou que l'on peur deffen. difinire) definit. det, diero] pont (diedero) its donnedifinitione | definition . Diffenditore) deffenfeurdifinitort | d.finiffeue . dictimate, de diefimate) forte de jure diff:ndurice) deffeaderelle. difitto ; arrache, de fache. ment de payfan , ainfi que etox 40 diffenfatore] deftenfeut. diforme) d fforme. France d.fent, pat mananda . diffentate) deffendre . diformità, defformire'. d'eta] a.diere, abffinence a dete, af. diffentibile]de diffienfe,got fe peut def. difinge) diffiges , comme voe lie d'ale fembleedes grands d'en Effat. 3. di difficuleuole idem . digama) qui a deux marie . diethre) faire diese,viute de regime . differtione | deffenfe . digamo) qui a deux femmes dierramente] prompte ment. diffcofitrice | deffenderelle . digclart | defecier dierro) t.detriere. a.spres,outre. diffenfore diffenfeur . digenerate) descoerer, forlieget,ou r'aid' d etro, di dietro via] per derr ere. differente different d fferentente l'differemment . digenero) degenere'. Siare , à rimanere al di dittro) efte ou differentia] d ffercoce . " digerie) dilpufitioo. differentiabile | qui fe peut differentiet, digerite | digerer. demtuter detriete ..

D'gril-

Diger bale, digeffenole, & digeftibile] dilacciate) destarer . diligentare] diligentee. diligente diligeot. que ic peut digeree, bon & aise å de. dilacerare) defchirer. diligentemente) diligemmente dilagare) inonder. dilaiate | dilayer, retarder. diligione moequerie, melpris, Voyer (Dilegione.) digeftius] digettion. dilaiofo) plein de delais. Face à diligione] faire negligemment dilaniare | delchirer . uigello) t. digere. a. difpose, mis par dilapidare) gafpiller, confumeridefpen-Dilinquente , & delinquente] delinordre. 3. le Digefte . fer mal a proposdilargate) (. ealargit, z. efclaircit; offer " d gitale) vn de à coudre. ou diminuer l'eipailleur . diliquidarfi) deuenir liquide. dilatamento) dilatation . " digito] va doigt dilatare I dilater, eftendre . diliticate ; charouiller . digitto, jetie en moule . diliucrett] s.deliuret . 2.deliberce . dig.ugnere] defioindte . dilatione | delay, dilation, cemife . deliuctanza) 1 - deliberation . 3, delidigiuna) vne femme qui eft encor à dilattare] freter,ofter le laidt. " dilingare) delittree. dilausmento) lanement. corut jeun . diginnare] jeufner . dilauate) i, lauer. a. ronfumer en la- dilla dy la . digiunatore] vn jeulneut. dilauato colore) blaffird, couleur blaf- dilogg-see) derloger. dilollara) nitee la gouffe ou pellicule Le digiunc,&t I digiuoi] les quatreteps. d'giuno) a. le jeuine. a. vo homme qui dileggiate) morquet, gantlet. des grains ou des graines. eit encor à cœut jeun. dileggiatezza] impurience, incivilité. Vortei ellerne digiuno) j'en voudtois d leggiato j a-gaulle, morque, 2 impudi ongare) a. to oignee. a. cliendee, aleftie à jeun eine l'agoir pas fait. longer , ptolonger . Il digiuno non crede al latollo) qui eft dileggiatore) morquiur, & melpritene, dilongatione, & dilongamento proleen bon eftatine troit pas celuy qui fe dileggiargire | meiperfeufe, & mocqueu. plaint d'vii mrfchant. difonta are? es oigner. dileggiolo] plein de mocqueeie . dilegisio) t. fans toy , efficene , hors de dile el lationt le elairtiffement . " d luru aret ie . . . Jout . dignita] dignite . raifon, 2, morque " dignitofo] p ein de dignite. dilegine) t. foible , debile . 2. mefpris , d in forte dilucule, le point du joue. digrandmate) grealer. felon aucuns . digradamento] i. degradement , degra dilegione] s.mocquerie. 2.melpria . darion. 2.de (cente . dileguare) enloigner. digeadart) s.defcendre degre à degre, dileguarfi] s'enlorguer, a'efnanouir . di lu go a. 'u' d'o't 2. tont d'va 2. de tader , ou defmettre de fa chare dileguero) qui eslorgne. train. 3. incont nent. 4. toufionis. cont. u 'er ert de he lans statedileguo) raloigoement , efuanouiffe. refter. 5. durant, un de long . dileticamento ebatouillement . dimotarono tul duc di di lungo 3 ils y digradoro di grado] arceptable, aggiea- dileticate; t.chatonillet . a. donner du dilquiare) t. de uget. p'euvoit grande. digredere) faire digreffion, refcartee diterno schatouillement . ment, z. manger fx.uftruemeot , dese Lon propos. dictiomento, di ettanza . Se dilettatio- diluniatore] grand mangeur, deuoreur. ne] de ellamon, ou plaifit. diluuin' deluge . digregniare) etcatiet , ou feparet du dliettaie) duteffere direttir . dileitaifi d'vna cota, amier à faire voe di ul one] a. deluge , derborde ens choic, prender pie fir a vne chote fe d'e.u. 2.diffipsi.on de brens, degett. Par d ge tlione) latte vne digtellion. dimacchistejoffer la tache . dimperrate o accrer . dimagrate amaigrit . dimalinet detenforceler. digiignare,diguenite, digtignate i den. d lettetione] paifit, de eftation. diferritore va qui teetee, oc quidou. dimanda) demande . digiosiate) t.delgroßer,fubtilifet, a in.

dilenanice) var qui delefte , ou qui

liqueur da. a en vale. a.biquillet, mal- difetto a plaifit. a b.en-aime. ler, bi aster fecouer, 3. goliomilier & A bei d leito) expiés, à plaifir. dimaniale) apparienant a vo domaine . diguazzo,à d guanzo] s.à degaft. a. en di iberanza; deliberation . dilibreare] e delinter. a.deliberet. dimaneare , & dimantellare] defmandig siere, tigouffre, ofter la coque ou dilibraie, quali vi : di libramento tref. bucher, emporter le poids, faire pan- dimarchefarfi) perdre on paller its ficto zoulle.

digrumatt) a rumoettematchet, a.co.

mettre ap picces .

digueznare) e battre de l'eau ou autre dilettione] amont, bienneillance .

di là jan delà, delà, au deffus de. di là di trent'anni] au deffus de trente dilicamento) delicateffe. dimaritore defmaties . " dimafta) Potentat, Gouverneurdimattioa) demain au maito . dilacrare , leuat le larrhe) e. leuer les dllicatenna delicatelle . efriac " s ou gigots de labefte, 2. dilirato, delirat.

dimattonate) defpauer, oftee les quas-" dilicatura]delicateffe, seaux ou auffi les briques .

dimandato;e) demandeut, Interrogeut-

dimandita) demande, Interrogation.

demando, demande .

DI dimoftranza] demooftration. dipanate) denider du filet, faire des pe-Dimembranza) desmembrement . dimoftrare) demonftrer. ottoos d'vo escheueau . Dimembrare] dermembrer. dimofitatione) demonfitation : Dipanatoio] toutnette , oo decidoir , Dimenste | branslet, demener. pour deuider les efcheusaux co pe-Dimenar nel manico] bransler dans le dimoftratiun) demonstratif . dimoftreuole) qui ac peut demonffrer. snottolia. manche, m'eftra par essolu. dimoftro] pour (dimoftrato) demondipennare) defooiler . Dimenata & dimento) mouvement, agidiparecchiate) r. defparier. 3. de fapa-Riê . tation . dimucchiare) descotasser. Dimenfiooare] mesorer. * dinanti] aupataoant. dipartenza] s.depart. a. feparstion. Dimentione] dimention, mesure. dipartibile] qui je peut partager Dimenticagione . dimenticamento , di. dinsoxate | deuancet . dipartimento] s.parragement. s.depart. dinanzi] i .deuant. a, auparausor . menticauza, & dimenticaggine] oudipartire) t, dipartite a. dioifer , partadinasaie] coupper le nez-Metter nel dimenticatolo] mettre co dinasato]tans nes,qui a en le nes coupger . dipartita] . depart. a. leparatioo . oubly .

Dimentecheuole] z. oublieux , oo ou. dinatpate) ofter du deoldoir .

Dimentecheuole] z. oublieux , oo ou. dinatpate) ofter du deoldoir . dipegnare) delagagersretiter de gage , blient z.vne chose qui re peut oublier dindi,dindo) de l'argeor, en langage dipelare) 1. peler, faire tombre le poil oo lea plumes , & peler ou tiller du dimentico] oublieux d'enfans dindonare) dindooner , faire dindam dimentite) dementir . chaonte. dipelatorio] feeret pour faire tomber le don, le son des e oches. dimentre] cependant. dinegare] desmier,refuser. poil. dinegbeuole) que l'on peur refuser. dipellare) elcorchet . dipenars) exemptes de peios , tirer de dimessamente]s.tout basisecrettemeot-2. humblemeet . dioeratia] harbe monnovere . dinetto | tout met . dimesso) e.omis. passe, oublie. a. bas . Peine . dino] lieu onvert pout auoir de l'airdependente] dependant . 3. bumble. 4-remis, pardonne. dioobilitate] rendie toturier , paster co dimessa parola] parole basse. dipendenza) dependance. dipendere) .. dependre . 3 . releuer de dimefticameoto) familierement , prive dinoccare, & dinocciolare] r.ofter la que'qo°va 00910 . 1. desnoodt les jointures . dipennare) rayer aueela plume. dimefticamcoio] apprluoisement. dimetticanza] s.appriudisemeot. 1.prl 3. elacquer. dipennate) deipecer, metite en pieces. dinoccolare , & dinuccolare) eschiner , dipignete , dipingere] depeindra. peinrompre la nuque, ou desjoindre le dimefticare] appriooiter . chinon du col. diplgoere à olto] peiodre en gouleurs dimefticatione) appriuoisement . dimeflichen ole jqui se peut apprluoiser. dinodate) descouer . dinominanza] denomination. dipignere à gnazzo, ò à fielco] peinere dimeftico] adjeft. prrue, familier deftrempe, ou à frais , & à frefque , dioominate) nommer, denommer, dinominatione) decomination, en coulcuts d'eso . dimeffico] sobft I:ro cultiut, habite. disomioatore I denominateor. Che mi dipingano) que l'oo me felle fi dimetiente) qui diuise . dinominatrice | denominatrice . cela arriue, que l'oo me fouette. dimettere) pardonnet vne injure . dioootia] deconciation. dipignitore) perotre. dimenzare) partir par le milieu , pattager par la moure. dipontiare) deponcer. dipigattice) peinireffe . dipingeoole) qui le peut depeiodredimicolate) etmiet. dicontiatore) denonciateor. " dimicare) combattre comme coormy. dinoctiatrice] denoneistrice. dipinta, cola dipinta) chofe qui ne peut * dimidiare) parrager par le mrlieu. dinotare) denoter . efte miens . dimino.dominio] domaine . diminuimento) demiourion . Vi fià dipinto] cela vous fied bien , il eft comme de eite , il eft jette en dinudate) denuer, despouiller. moule. diminutione) diminution . dioumerate) oembrer, denombrer, coo- dipintore" pelnite . diminuto) diminuê dipintura] peinture . " dimisriare) esueillet . dinometations) denombrements dipiumaie) defplumer . dimiffibile) pardonoshle, qui se peut diplorare) deplorer . dinuntiere) denoncer. dinontistione) denonciatioo. dipocciate) a tarir la tette ou le tetin. dimiffione) r. remisfico. 2.sabmirfion. a vuidet la boutfe . dimito] vne torte de gros drap. Dio ooo paga il sabbato ; Dieu ne paye dipoi] puis apres dimitriare) ofter le mitte . pas le samedy . c. personne ne de- diponere, de diporte] a. depofer, laiffer. dimmi) dy moy meure per impony à la fio . a. demeitte. dimnatta) grand Seigneur. Andere con Dio) s'eo aller à la garde de dipopolare] t. despeupler. 2. mioer ou gaffer le pals. dimoceate) moucher la chandelle . dimoceolare) mouther la chandelle Và con Dio, vattene inn Dio, aodate dipottamenti) depottemens. dimollere) ofter vne chose d'où elle con Dio) s.va t'en , ou allez vous co diportiti) i. fe poormener, fe reereer , fe digertir . 2 fe depotrer de quelque à la garde de Dien . 2. Dieu vons aidimone) pour (demonio) demon-dimore) r. delay, retardement. 3. habi de, ou Dieu vous asfifte, se dit tun diporto) recreation, dioertiffement, &c onvres en les escooduisaottation, demeure, demeutance ... Diocesano] qui commande au Diocese: diocessine du diocese. dipolitate) mettre en depoft . Diocesi) Diocese . dipolitatio) depolitsire. dimoisre) s.dilayer . prolonger . 2. dediodeo) inftrument de chirorgle, dipofito) depoit. dionielifi) petites coffeures aux tem- dipredare) picorer , pilles . meurer, habiter . dimoro] r. demeute, sejout . 3. delay , dipreffol a opprime. 2.auptes. dioptra. de diottra) plomule d'aftrolabe diputare) deporerau d'autra inftrument Geometrique diputati] les deputes. dimoftes) pour (dimoftestione) demon, à mesurer la hauteot, la longueut & diradate) efclaiteit, tarifiet.

la largeur de quelque place .

dimoftamento) demonstration.

diredicare | deframmer .

Dirag.

Direggio | pour (diro) ie diesy. Duamare) cabrancher . Dirancare] affliger, traumiller , & tourmenter, cauler de l'affiction ou de la douleur oc de la falcherie Dire | dire.

Dir le fue ragiooi a' rbirri) dire fer raifoos aux lergents. c.fe plaindre à qui n's point de refsentiment. Dit come dife il cane alla broda, tal' è qual'e] dire comme le chien da bo-

uillon, precez le tel qu'il eft. Dir come difie quel che tofaus il porco, dirizzatoio | vo poincon de teffe ou de grao romore, e poca lana) bien du bruit & peu d'effet.

Come ditse Scoto) fauf l'erreur du com- dirizzatura) la raye entre ler chru eun Come dife quello chel disuol ne porsaus] comme difoit celoy que le dis-

fin en quelque lien. Come difie Salueftro ; tout beau , tour doncement .

Come (arebbe à dire)comme pour dite, comme vous pourriex dire. Di put fe fail tu as beau dire. Troust de dire trouver à redire. Dir rio che Pasquino dice de'Cardinali]

Dired ire) des beritet . Direditare | des-heriter. Direnare] efrener . Diretzoameore) derniegement, nonvel-

lement, il n'y a pas long- temps, Ditetsoo) s.drenier. a.de derriere . La parte diretana | la partie de dertière d'vo babit,ou d'autre rhofe. Diretare) der heriter .

Diretto] & direct. a.dirige. Direttione dittelion . Direttrice | direftice .

diricciare) eigoußet des chaftaigner . Dirieto) r dernier. z.derriere.

Dirigibile] qul fe peur dir ger. Ditilancio fans inrequalle promptemet. D. rimbuono, quali, di rio io buono lic

Dirimere 1. dioifee, feparer. 3.d:ffioer ou compre & drittuire quelque prat rique ou afrembiee de gent, t decider

ou appointet & accommoder quelque Diempetto] virà vir.

Dirincontro] VIS à VIS. Dirintoppo | contie,visà vis .

Dirifione) der fion, morquerie,

Dirleri) efpices des luges.

Guardar con occh o direto ; regarder auer aff thion, & debon ceil.

A durtto, & al diritto] tout droit , tont difacconclo) desfait,en defordre-

D rittars, radroiture, adroit que l'on Dificture] radegrader, a profanct.

paye . 3. drolt de luftice ? A muare à direttura aller tout drois. Dirittura della fpalla] la droiture del'efpaule, terme de fortification .

Diriuare | derluer . Diriuo] : deriuation. 2.origine Il dir få dire voe parole ameine l'autre. Dirizzactine | poincon de femme à miparrir les cheueux. dirizzamentol s.drefsement,z.direftio.

Diringare) a. drefrer. 2. addrefer. 3.fe Dirizzas' il becco a'fparaujeri e le gambe a' eaoi) faire l'impossible

Difagrare) incommoder. Difagiato) incommode, & Incommode, femme , dont elles partagent & agen-Driaglo) iocommodue, mal-aife. cent leura cheucuz fur la teffe. Difagiofo lincommode, plein d'incom-

defrus la refte d'vne femme . * Diro) etuel . " Dirobare) defrober,

ble emportoit, nous arriverons à la Diroccare) e-rainer, ebbattre ou demolir vo chaftean ou voe autre place . Difaguagliare] s.tendre inegal . 2.effre Disocriare] defcendre, denaler ou con-

ler embar, deconier d'un rocher, comme fair l'ean . Dirogatorio] qui abolit ou anulle.

Dironeure) cabrancher les efpiner.

toute la force, a à la verfe, outre me fure, extremement , excellinement , immoderement . dirottamente) idem-

Pianger dirortamente) pleurer à chau dea de grofaea larmer , pleurer fort amerement & defmefujemeotipleurer outre mefore, fondre en l'armes, itt fpandre der larmer en grande abon-

dance . Dirotto] r.immodere, effrene, enreffif a habitue, ou rompy à quelque exer-

Dirouare fromber precipitamment . Ditozzare] taftruire, faconner , ofter la

Diroginare] defrouiller. Diroginare i denti] griacer les deots,on fe mordre les deors l'en for l'autre ;

faire crifsce ou cricquer & craquer les

Dirupare) tomber du haut en bas tom-

Dirupinare) tomber d'en precipice. Dirilote) marqueut.

Dirupo] precipice toche rochet.

diruttamenta] dioisement directement, dirupofo]pleio de roches ou precipices.

Di fabeilire) enlaidir. Difabondanza] diferte.

Difaboodate | auoit faute ou dijette . Difabilitare | deshabilirer.

Difaccomodare] incommoder. difacconciare) desfaire, defaccommoder.

difaccoftumare] defaccouftumer. Difacerbare] 1-adoneir, a defaigire .

D falhergaro] r.eftranger faos logemet . Dirompere) elclatter.tompre. 2. desloge. Difalborare) defaiborer. Dirompimento) t. efclattement . a.di

Defamabile] peu simable, point aima-Dirotta, alla dirotta) s.puifiamment, de Difamalare) fortle de maladie . Difamare' defaimer, ceffer d'aimer. Ditaminamento) examination.

Disdatiare) delajufter .

Difadoleire] sendre rade.

Difaggiuftere? defsjaffer.

Dijaggradare) defagreer.

Diladorno] defpare, fana ornement , de

Difageuolare] rendre mal eise , on in-

Difagenolmente) mal-ausement , diffici-

Difadatto) mal-propre.

manvaife grace.

rommede, Difageuole) incommode, difficile.

lement.

modite . Difaggluzzo) petite incommodite.

focgal .

Difagrare) profaner .

Dilagrauare) defeharger,

Difagrauio] delcharge .

D: falbergare | derloger.

Dilaminate] examinet. Difamina, difamine] examen , zxami-D faminatione] examination. Difammontre] defadmooefter .

Difaiurare] incommoder, empefcher .

Difaiuto) empelchement incommodite.

D.famorare] r.tiret d'amour. 3. donne s de la baioe Difamorato) fansacious, qui pe prend point d'intereft à voe chofe.

Difamore | baine . le contraite de l'a. mour . difamoreuole] mal-plaifant , mal-gra-

cirux, qui n'a point d'amout, & defamiable. Difamoreuolegest inhumantre,defplaffance, on descourrostie, humens pen

difanimare it. defanimet . 2. defencou. difannoitare] fortir de la nuit , com-

meneerle jour. difapparare) delapprendre. difapricare] couvri vo lieu qu'il ne foit

point expesé au foleil. difaprire) fermer . difappaoare] ofter du deuldois.

d.farborare) r. defaiborer. a. oftes .'atdifarenare] ofter le fable .

difofcondere] defcooveis, defcaches. d.fafcofto) de fcou vett .

difafprire) adoucir,ofter l'afprete. difaffediare] defaffieger.leuer le fiege. d.fallefiste] delagences, d: fajufter.

Diffnfetare , de diffnfferare] defalterer , dirbriacare] defenyurer . Difrepolato) apprentiffage,le temps que offer la foif . drebrigare) despelchee . l'on eft disciple . difaftro] defafte , dommage , en maldifcepulo, difciple. dishrigitare) desbrider. diabrinare) paffer la bruine . difcernere) difcerner . diebrogliare deshrouiller . difaftrofo] defaftreux, mal beureux. Qiel che difeerne) celuy qui difceene . difauantaggiate] dafauantagez . dirbuffare) foulfier, bouffer. difcacciamento) defchaffement. difcerneuole) qui fc peut difcerner. difauannare) t.tecnier. a peedre, on te- difcacciare) dafchaffer , on chaffer en difcernimento I difcernement . equois du dommage. 3. faire de la difcernitore | difeernent . dafpence exceffine . 4. n'agoir rien difeaccia ore chaffeur qui chaffe de foy difeerntrice) difeerneufe, qui difearne. de refte . d.feaeciatrice] chaffeufe, qui dechaff difeeruellarfi] paffer lon humeur ou fa Difauanzo] perte, dommage , defmanler perfonnte, &cc. fantailie de quelque chofe. rage, Vn terme de marchand . difeadenactiare) defuerroniller vne difeeruicate) elehiner,ropre le chignon. Mettere à difauanno) comptet pour difcefa) e. defcente a. defcante de fludifcadere] dechoit . zion ou de boviu . mederfi) ne prendre pas garde. difcadimento) & decheute, culne. 3.de. difcefo) delcendudifanedimento) melgarde, impruden-ce, inconfideration . difeettare | t. difouter, debattre, 3. difdifeaggere) dechoit . fefter. difeneduto] inconfidere, imprudent . difcagliare | t.lancer, 2.efcailler. difcertatione) difpute . defenduta] decheute.dechet. Alla difacedura] à l'eftourdie, inconfidifcemerare) feparer. difcalciare I defchauffer . difchiarare) declarer-Difauedoramente) imprudemment, in- difcalcio) dafchauffe, dafchaux. difchiattare degeneree . coofideremant " Difcaliginare ofter on paffee l'obfcu- difchiadare | defclanar. Difaucdutegza] mefearde,lourdife.lmdifchierare) ofter de fon rang, fortit de rité ou la bruineprodence, ioconfideration . difauenire)meiadneur, aftre mal feant. difcalzage] defchauffet . fa file on de la trouppe. Non è degno di difcalzarlo] il n'eft pas difchiodare defclouer difauueduto] mal anise, effoutdy, icu digne de le deschausser . c. il n'y a difchiomaraf ofter les cheueux . prudent, loconfidere. oint de comparaison . difchioftente) fortit da cloifte . Difauuenente] mal aduenant , defcondifcalzo] defchaux, defchaufie . difchiudere) defclorre . venshie. difcammerare) ofter la chambre . difchiumare) afenmet. difanuentura) mefaduenture, ou meudifeatifre) ofter legeore ou dugillont. dilchiufo | defelos . vaife aventure. difeancellare) effacer . difchiufura] nuverture. difannenturato, difaquentarofo]defad. difea ne) diantre pour dishle, difiecare) rirer de l'auenglement , quventure, mai heureux difeantinare) tirer de la caue . diferterare) defchiffret . difauucetenga] meigarde, inconfideradifcapellare | ofter le chappean. difcapequeciare offer le capuchon. difeighare) diffiller. difapnertire) ne preodre par garde . difcapeftrare) defenehaueftrer difeinare, difnerdifanuczeare] detacconflumer . discapezzare) e coupper la cime. 2. de- discingere) desceindre. difannezzn) defactouftume . capiter. difeinghiare) dellangter . difourorizzare) defauthorifet . difcapigliare) efcheueler . difcioto | defeelnt . dibalordire] 1. ofter de l'effontdiffe-Difcapuare] y mettre de fon capital, ou difcinghere! g.deffier. a. diffondre. ment, a. defnraifet. à beiqie " difemlare) delpouiller les veftemens disbandeggiate | hannit. tout a la fois. d fcapp:are] defonuer, ou desfaire d'vo diabarittate) efranter i'ennemy en com difciolto Tdeslie, diffantt, fait on rombattant ou je meitre en defordie ou difapricciare) paffer fa fantaifie . pu's rnegercier. difcapucciare) ufter le capuchon . diftinperatn) : et. f.qui n'eft pas faintat. dirbarhaie] r.esbaiber,priuer de la hatdifeatcerate) estargit, tirer de prifon. d feipare) diffiper. be. a. defractner. difcaricare) defcharger . difcipieezzo] goud fade . dirbarbaro] lana hashe . dileipit.) z.f.de,defagreable,fans gouft difcarico i defcharee. ditharrare] derbarquer . difearirà) ernaute, le cotraire de charite, lana :aueua z.fimple,for,on nizis. disbardare) desbarder , ofter les bardes diffarmare j defcharmerd feipimare} difcipliner . d'yn cheual . disciplineuole) que le peut laftruire ou difcaro) 1. mal-voulu. 2-delagreab'e. disbarrare] derharrer. Hauer difearo] trouver mauvais n'effre dittipliner. disharcezara i desbantifet. diferradinare | chaffer on priner de la pas hien aife de queique chofe . dishe lerrare) ofter le ford . difcaffare | demonter, l'artillerie. bourgeoifie . difeatepare I dek haifper. difemilite) deuenit tociuil .disbeffigre] tiret de la brutalite, defpai difcatto) dechet d felofo] exclus . difcavalca: eldefmonter, defarconner. difco] t. sond nu etteonference. a.va diabiadare) defearnir de bleds. difcauczzare) ofter le licol . rond de fer , de boiaou de pierre que " difredere) partirife departir . l'on jette pour s'exercer. 3. vn palet difceleffire | eiger du ciel . d sborgare] defmaller.faire fortis du tet- difcemare) diminuer. d. feoccare? descocher. difcendente I defcendant . difeendenza] defceodence, les defrent diteodato] efce ue,efroutte fanaquene. dishtacare) meirte chauffer has. d sbommnare | desboutonger . difcendere) defcendre . difcolina) fauve, ou poll de fouris, vac dubermare) paffer ion ennie de quel- difcendimental defcente. fotte de puil de cheual . difcenfione) defcente, difinio] t.fot, mol appris, greffiet , ind'abranare) defchirer en pieces . difcenfore) defeendeur . sbrottate) nettoyer . difcente) apprenant, ricolletdifcolorare,& difcolorire) defenlorer .. disbrauare Idefpouilles de les braueries. difcepare] diffiper .

Difcolps] excufe . discoperchiare) ofter Is souverele. diferetione diferetion . discolpate) exculer la faute, descharger discoperta , alla discoperta) à la descou. discreto)'discret. d'vo mal . diferiminale | voyes (feriminale.) difcolpeuole) qui fe peut excufet . discoperto] descouvert. difcoltrare) ofter la couverture. difcoppiate) defcooplet , on defaccou- difctoftare]efcronfter; difcombere) fe retirer de deflons. pler, laicher les enteus . Il discoppiare] le descouple des chiens. diferudelire) perdie fa equaute. difcomeffo) derjoint, demis discucire] descondre. difcomstrere) desjoindre, desplacer, de. difcoprimeoto) descouvrement, delcou · discuentiare] dasfrocquee, ofter le froc. mettre discuffiste) desconfee verta . difcomodate] iocommoder . discumulare) descataffer. difeoprice) descouvett. difcomodo] tocommoditê. difeoicio) raconteiflement, en terme de discusare) excuser. difcompagnate] defaceompagnat , de fpeinture . discusciea | descoudes. parier . discuffione] discoffion, debattement difcoraggiars) defcourager . ditcompiacenza] desplaissace. difentare) eftonner,faire perdes is cœut discuffo) desbattu , de coofidere par le ou le courage discomporte] merre en desnides. discompotto) en disfordre . discomunate) non commuo . ditcordamento] difcords . discutere) discuter, debattre, confideret difcordanza) difcorde. par le menu . difcordate) difcorder, accorder mal. disdebitare) payet les debtes . disdebolire) affoibile . Discolounare] ofter de commanante . difcorde] mal d'accord. Disconciamente) t. mal à propos, de discordenole) discordant, mal accordant, disdegnare] desdargner . mauvaife grace. s exceffigement. difcordauolmeote) mai d'accord . disdegno] dridain . difconcertate) defconcertst, defagteet. disdegnoso) desdaignson. diftordia) di fcorde . discocerto) desagréement . discordiale, discordiofo] plein de dif- disdeificare] ofter la dininite , defdet. difconchiudere) defconclurre . fier . difconciare) i deffatte, de laccommodet. difcotdo] difcorde, difcordance . disdeo tate | eldenter . a.defco-fler. difcorpionato) guery du venin ou de la disdatta) s. deidy . a. danegation . g. difconciarfi) fe bleffer, ou fe falts mal , mal heur. qui le dit d'voe femms groffe . difcoerendo, & và difcorrendo) & sinfi Effers lo disdetta] eftes en mal heur an difcoociatura] a.dislocation, z. auottedu refte,oc ainfi des autres chofea. difcorrentla] flugion d'humsurs . difdetto | dasdy, denegatioo . difenocio] t.mal accommode, de man- difcorrenta] difcourant disdiceuole] mal connensbis,mal-feant. vaife grace , mal-fait. a. 10commodi- difcorrere] t. raifonoer, difcourie. s.patdeiplaissot tê. 1.defcoiffe. contit, coutit cà &c la. 3. couler. disdicenolmeote) de mauvaise grace. difconficcare] desfaire , deftacher , dsf. difcottetto) mal cottett. incongtu . disdire) t.dtsdire. 2. desplaire . g. m'e. clooer, arracher difcotreuole] s qui dikeutt volontists. fire pas bico acant ny conusoable . difconfidanza) desfianse, mes fiance. 2 dont oo peut difcontie. 3 girffant ; 2 dont oo peut discontre. 3 girstant, eftre mal à propos. coolant. 4.vilion abjet. selon ancuos. disdogliare) perdre ses douleurs. d.fcoofidate) fe desfier . difcoofideore] desfiant, meffiant. difcorribanda giofe ou difcoors fur tou. disdannare) n'eftre plus femme . difconfiggere) defeonfire. tes les parties de quelque chofe . disdoffs , alla d sdoffa] t. pottant l'vm difconforme) oon conforme . l'autra anele dos . a. propremene. à difconfortare) t. defconfortet , defcoudifforfettole] dent on peut difconrit. und,sana selle, 3 à erod, sur la chaire rager, a.defcoofeiller.diffunder, difentino) qui difcourt beo . difconforteuole) propes à le defconfor- difcorlo) g.dilcours,taifonnement. 2 didisdoffo I and comme vo cheual same selle. fcouru, raifoonê difcortecciare) elcoffet,elgouffst.pelet. disdatto) s.non dofte. a. dis hnift. difconfotto] defcoofort. difcongegnare | mettre en defordes'. difcotteggianato) defcourrise, qui s'ell disdottorato) degrade du Doftorat. diseccamento desechement .
diseccare s. desecher . a. descoupper . cetite de la vie de Courtifio . discongregare] separer, dluifer. difconocchiare) ofter de dellus la quedifconefe] difcourtois, mal.courtois . difcortefia] difcourtoifia. taillee ou couppee en pleces . dlfconofceote] mefconnoiffant. difcornate]offce l'efcorce . disecestione) s. desaechement. 2. dissedifcofeendere] defcendia precipitamdifcoorfcengs) me teannoullance. diseccutore) Anaromife. difconolcere) mefconnoiftre. ment du haut en bas . discosceso) precipiteun, zude,aspre,pleio disegnamento deffeto de peintnte . difconofeiuto) incoonu. difconfecrate) profaner . de preeipices discenstel defienes . difconfigliare) defcooleiller. dis gnaroio) inftrument à defignse difcontolate) defcontoler. difconfuero) non accouftume. diregnatore | desgacat. difeotennate] ofter la conene , on la d argnattice) deligneute. disegno) 1.deffein propolitioo. a.comdifconfuerudine) detreeouttnmanee . pesu . plor . 3 projer & dellein de qualque difconiare rabsters du compte ou de la * dif. onerto (defconverta formme . Il disceno d'vo'edificio, o d'alita coss? discootentezza) mescontentement. Far difcredente) deftromper . le piao d'en baftiment , ou d'autre di continuare) de konunuer . diferedenzaj melerennce dictederfi d'vna cofa] fa defisomper. disegnalità] Inegalite. difconuroenole | mai muenable ou in. difcreditare) offer le credit ifaite perdre disellare) deffeller . disempricciate) detconvilt vn toit,ofler difconueneuolenza)mal feance, defcon- difciepare' d fferer,eftre different, les roilles . disenfine) desenfiet . uenance. disconveniente) mal feant. "d sensageine | insenfibilite . difconvenienz .] defconuenance. d ferefpree I d:fpliffer, & desfrifer. difcoouenite) defenquenit , efte mal- difctetamente] difcretement . feaut . discretezza) jugament de discernetgissnaate] ensense sans fentiment. DiscooDisepelire] deffenelle ou desenseuelir , ditfilate) desfiler . difgratiofo] mal gracieux 1 disfingere] diffimuler, feindre . defterrer. difgrato) de fagreable. Sisepolto, descoseuely, defterre . disfiorate) drefleuter . diigrauidanza] auortemeot, ou dechardiseredare distreditare] desheriter. dirfiftoltre] guerir le cheocre ou la gandiserrare] ouvrir, defferrer. dilgrauidate) fe defcharger, auortet . diserramente] eloquemmeor , diserte distoderere] defgaioer,tirer du fourreau difgrauio] defcharge d'impoft disfogate] pallet foo couie , jetter foo dilgregare idiuriet, fepater . disextamento, disertanza] degaft. feu paffer fa colree, fe defrhargee. difgreggiate) lepater du trouppraudisertate) s ,desener. 2. geoaget, gafter, ditfogliste) effuelllet,ou esfueillet . difgreuste) defchatget. disforare] paller fa chaleur amourenfe . difgringare] defrider disfoltare] elclarreirce qui eft espais . difgroppere) di fnoui diserreuole) qui te peut detettet difgroppere) defnouêr . diserro] s. desert. 2. gafte , ruioe par la disforare) percer . Enstte . disforcata, dependre do gibet . difguagliaie] rendre ir * duforgiara] pour (disfoggiare) r. for- difguaglio) ioegalite . difguagirare] rendre inegal . diseruigio, direruitio) desseruice, mauvais office . tir de mode. a. delprofer hors de l'at. difguantare] delganter,ofter fes gaote. Bisergire) tiermir. 2.dereruir . difgufciare elgoufler . diseftimare) meseftimer. couftunice. disformare) desformer. difguffere) defgoutter, falcher, donoer diseftimo) mespris, meseftime. quelque mefcootentement. disformire] defgarnie . disfaceodeto) offif , feioceot , cane af. disfrancare] defcourager , affoiblit de difguftato] fefche, mel content , qui a geren quelque mefcooteotement. courage. difgnfleuole) fafcheux, delplatfant. diefacimento) deffaire, deftruftion . disfrargiare) deifraoger . distatitote) desfaiseut, deftruftent . digufto) foftherie , delplarfir , mefcoodisfactrice] desfaiscuse.deftroiseusedufraratit) jetter le frocefortir du Contentement . disfagottare) despacqueret : disfaldare) despirifer . disfalta] deffiot, maoquement . difguftofn) falchenn. defplaifaot . uent . disfregiare] & balaffret, z.defpartt. dishabitabile jinhabitable. diefrenare) dribtider . dishabilita) iohabliite, locapacite. disfatrare] menquen, defail it. disfamate] deseffamer, saouler, ofter la disfrondare) effueiller, ou esqueillezdishabilitate) deshabiliterstendte inhadisfumare) desfumer . bile nu joespable. disfuriate) fortig de furie. dishabitare) deshabiter dilgaogherate] fortit des goods. disfamenole) que l'oo peut sacolet . dishibiteuole) iohabits ble difgeooate] deftromper . disfanciuilire) sortit d'enfance . disherbare offer I'herbe . distangare) sortir du boutbier. difgarbugliare] derbrouiller. ditheredate) desheritet . diafantare) t.ofter l'lofaoterie. 2.tortit difgegoate) desjoi odre,defmooter. dishogg dire) mot fait à plaifit , quitter disfare) e deffaire. 2. defteuire, ruiner. dilgelo] defgt ! da la couflume d'à preleor . ditgelofire) treet ou fortir de jalnufie. coosumer. 3 attriffer, & affirgee. difthembo, & difthembio | tottu , abil- dishooeffameore | deshonneffemeor . disfacio ate I desfariner. disfasciare, desbaoder, desmaillotter. dishonefin) dathonnefie. d ighiacciare] driglacer, deffeler. dilghiadstr) defgeter. P.u dishoor flo d'vo cauefleo, moftra il disfatta) d'ffritte. dilgiogste) ofter du j ug. manico) plus mai hoonefte qu'en padisfatto boomo) vo homme malfaid , dilgiungere,dilgiugocce, desjoiodre. over, il moofire too manche, c. ton vo homme de mauvalse mioe,vn ma- d (giontinoe) dis janction, feparation. membre . dishonorare) deshonorer-A merrato disfatto) pour vo boo matdifgiontuta) leparation dishonoreuole] deshonntable . " the, pout vne piete de paio . difgioinate) finitle inut . A prezen disfatte) à vil prix, pour vo dilgiuftate i datajuftet difgocciolate) degoutter, efgoutter. petit pris. dithott dite) ceffer d'efter hottible. d.sfauillare] effioceller, jetter des effin. difgoluppsre) deluelappte . dishumaoarti] despoutiler l'humanite, dilgor brate] t.dripeftret, dafembaraf. fottit de l'humaio. dishumsoo) inhumain. difgomentate] chonnet . disfauorenole) destauorable . dishumiditt) after ithumidite. difgradere] t.degrader. z.ellte different, dishumiliere, feire perdre l'humilite. disfeitrate dregarn r de feutre . difianza] acfit . disfermere) a draffiemer, a Schorrer, dilgradn,a digrado] malgre, enuy, mal diliante) defirent, defireux. detefter. difiderare ; . defirer. a fouheiter. disfiarchite) sortit de foibleffe . disfibbiate desbontler, desbootonner. d.fiderofo) defigeux. d'sficcare] deflathee, desclouets atta. Per difgratia) par malheus. " ditiecotate] atrarber la freffure ou ler " dificcore] frellure ou entrailler d'aniditfideoza) s.deffy, prouvestioo, a.def. d.fgratiate) difgracier . Ned fgrat-o il Petrarea | Petrarque o'y d figiliare] defcochetter. fince oo meffince . disfidare) s. deffier au combat. 2. se feint tien. Petraique ten approche difinbstannte) defembareffer . pes. f'en deffie & depite Petrarque . difimbstramenio] desbergurment. ditfieuolite] titet de foibleffe . difgratiatsmente] melheuteulement , d.fimbarcere) desbarquer . disfig art faire ses ponis .

dilgratiato] s. mel heureux. a.de mau. difembriacare) defenyvert.

d:timpaceiaze delpellrer,defemborsffen

Dilian

VALLE BUCE .

dafig'ioo'are' priner d'eofint .

D:fimpaccio] loifir, vacation, Difmarrire? fontuover. Difordinanza] defordre. Difimpitate) delapprendre . Difmatrire] fortit de folie . difordinamento) riouble, defordre. D.fimpegnare) delgagee . Difmembianza) defmambrement, difordinare) defordonntr , metter em Difimpiaftrate] dejemplafteer, ofter les Difmembrate) defmembrer. defordre . * Difmentare] oublier , mettre borr de difordinaramente] defordonnement. Difi mpiaftricciarel idem. difordinatione) defordre, confusion. Difimpicerre defpendre . difordine) defordre,confusion. D finemorare) delamouracher. Difmenticare | oublier. Fat difordine) faire la desbauche , faire D tinere] difner. Difmenticheuole] r.oublieux ou ou-Difincantare) defenchantere bliant . 3. vne rhofe qui fe peut oudiformate | defparer, deforner. Defincarcerate) titer de perfon . diforrenole] deshonorable. Diffnearenne) delchuiner . difoffare) defoffer.ofter tes os . Difmeffamentt) tour bar, fans bruit. Ditincaualeare) defmonter. difoffinare | tirer de l'obffination . Difmello] e bas, humble. 2.fans bruit . D.finebb:are] paffer le brouillar. 3. defolaifant. 4. latile, abandonne, difotrerare | defterrer: " Difinebriate) delenyurer . difotto] r.dellous, 2.cy aprec. Difingannare) deftromper, defabufer. Difmettera) demettre. difpacciare) defpelcher. difinganoenole]qui fe peut deft romper. dispaccio despesche .
dispaiare) desparier, descoupler. * Difmiare] efueiller. Difmidollare) defmoueller. " D:fmifciare) efueiller . difpantanare) derbonrbee . Difintereffato) defintereffe, qui n'eft Dimiffione] demiffion. delparara] c. defapprendre. a.titet quel ... que arme à feu Difintonare) deftonner, fortir borr du A difmtfura) exceffinement. difpareggiate] defpareiller,ou difparier, d fmtfurare; faire fans mefure. readre inegal ou non pareil Differricare] deebsraffet, defpeffrer difparere] a. ne fembler pas , eftre de Difmifuraro) defmefuie. contraire auis. 2.difparorfire . Differionare] ofter du broit on del'e-* Difmodato) lans mode, fant ordie , fourdiffenient difparere) contrairs opinion . lags mefure. immodere. D.fionefcare) defgluer. dilpsreuote) inegal,qui n'eft pas parail.
difpari) non pair, inegal. Difmifnrato] de fmefue? . Difinuoigere | deluelopper . Dilmogliara] offee la femme. Difinnolio) s.drfueloppe. 2.defnoue. Difmontcarfi) jetterle fioc . difparire] d fparoir . di fparire] inegalite. 3.libre de la perfonne. difmontare) defmontet . difmontata) cheute. difparo) inegal, qui n'eft point pereif. Difioto] defireux, Difmorbare | guerir. difpartire) defpartie, parragee. * difiranza | defre . Difmucchiare) defentaffer . " differere) defirere Difnamorare) defamonracher . d (partitamente) (cparément , chacun à difnanito] de nain deuenu grand . Ditlatgai G) r. s'inonder. 2. c'eftendee difpatiltore) partiffeue, pattageur. difnes]la difnée . Difnebbrare) ofter le nuage ou le brocommeyn lac. d fpartitsice | parrageufe, millar,efclaireit, abbartre le brouiltat. difparuecare | ofter la perruque. Distimare] fevrer,offee te laich . D.fneruare]efneruet, fatiguet. difparnto ; fans apparence, fans mine. Dilnodare] I. d fnouer . a. empliquer . a difparuttrazt) pen de mine, mauvaife Distea e) derloyal, infidele . mine ou appaience . Dir erita,disicanzs) deeloyagte . D (pritciare, & difparorare) defentra-D'alegere Idrelier. * difnorare) deshonorer . ver deffrappee, ofter les entrauee. Diriegato, slegato) hore d'œuvre. " difpore] deshonneur . Disleggiare] mocquer,fe mocquet. dilnottere] finir la nuit, & commencer difpauentare) efpouvanter. difpaurire) faire peur,eipouvanter. Ditlendinatel ofter ler lentes le jont. Dislettite) ofter ou fortit da lit. Difobligare) defobliger . difpeclare] desportler. Dir inguare) coupper la langue. difpedite] expedier difobligo | pour (d.fob'igato) defublige, difpeditione) expedition . " difabrig ue) defabliger . Dislocationel dislocation. Dislodure) melprifet,ou desprifet . * disobrigo) desobligamen Dislogare) disloquer, ofter de son lieu. disocrupare desocuper . * difobrigo) defoblig nual . difpegnere) efteindre. difpegolare] defpoiffer . Disloggiate] desloger . difolare) r defoler,delleure.3. defchauf- difgendere] defpenfee. difpendio) a defpenie, fraie on defpens Dis'ongare es'oigner. pour quelque affaire. f. dommage, Difolatione) defolation. Distuffrare] defpoits, gafter.obscurcle. defoneftare) dechonorer , rendre desd: [pendiolo] a grand defpenfier. 2. do. Diffungagoare ofter les deffaut on les difoneffail) foitir de fon denoit , s'on. mageable,defauantageuxblier en faifant quelque deshonne. difpennacchiare] ofter le pennache . Dismagare] defunyer, deflourner . d fpenfa) s. defpenfe ou l'on ilent les Difmagliara) a. defmaillet on desponilvandes a.difpenle. 3.diffribution . ler la cotte de maiiles. a. desmailler. disonghiare) coupper les ongles. on derfaire , & oftee les mailles d'en difonnate, & ditonmare) efweiller . dilpensiglone) difpense. ditoperato) hors d'efage, dont on nele dilpentamento] r.dilpense. 2. diffribu. haubergeon . D.imagitre, ammaigeit . fert point. 1:00 difpentare) e.diftriboer, debiter. a difdifopilare) defopilete Dif nalare) querit, rirer de maladie. Difmenderfi] fortit de fa ligne on de difopra renhaut . 2-cy deffur, on cy penfer . discensations) dispense. deuantauparauant. diforbare ouvrie tee yeur,tiret d'aveu. dirpensarore) t. diftribnteur. a. diepen-Dilmandrare | fortie du tronppeau . diepensagrice adiftribntrice. a.ditpend.torbitante) exhotbltant . sattice. Dilmarrimeuro) r.abbattement.z.four- d forbitanza) exliothirance.

nox:ment .

dispenfictato) sans soucy:

@squartate) efcattellet . Dispensiere) a despensier, qui a soin de displicare] expliquef. la defpenfe où l'on tiens les viandes, displicenza' desplaisance . difquietere) inquieter. 2.difpenfeteur.diffribateur.3. Argen. dispodeftste) t.ofter le pouvoit. 3.pri. difquiero] inquiere, qui n's point de ver de la charge de Podeftà. tepns . dispento) effernt . disperabile . dispogliare) despouilles, disgniesudine) inquierude. dispolitonite) sortit de politonnetie , distadicare defraciner. " difperaggine,difperanza] defefpoit. deuenit courageux. difredate) desherner . dilperare) desesperer. dispoluctate] espoudrer. distegolare] defreigler . dispesats, alla disperata là la desespedisponimento] disposition. distoccare] precipiter embas d'yn rocher sade .. disponere | disposet difrontare) atracher lea mauvailes hetdispersta] sorte de chare trifte. dispaneuole] que l'on peut dispaser, bes , ou les tseines & les chicors des. d'speistamente] desespriement . disponimento) disposition . disponitore dispoliteur, disposeut. distozzate)faconer, desnisiter,de spaifce " disperatezza) desespoie. disponitrice) disposeuse, celle qui disequiffet, ofter la rudelle,rendre einil. disperato) deaaspere . disperdere] s.d.ffiperigespiller manger difrugiaire) desrouiller . d sponstre] desmarier, diffnudie le ma . diffsecte) siter du fac. son bien mal à pre pos. 3.perdre, gs. riage . diffsco) chardon à fouton, & cuvette de fter, mettre ou reduire à mal. dispontare] s. desappointer, a. ofter en Venus. Diffaerste) profaner. disperdere il suo frutto | gafter so fruit. se descharger , en parlaut d'ene femdisporte) s.disposer. a.expliquer . diffalare) deffaler . ma groffe disposate) dramatict , tompte ou dis-Fst diffalate von rofa falste) metrre disperdimento]s.diffipstion. s.deschstsoudre le mariage . tremper, ou mertre à le deffaler quelge ou voidenge de femme groffe. dispositste] deposet, mettre en depoft. one chole f. ce. disperditoie) diffipeut. dispositione disposition . differate | trencherasilier on toupper dispoficore] qui dispose . disperdienea) s. d Migstion. 2. deschir. dispoffere] ofter la puiffance. diffeeatione] diffeestion, anatomie. dispolledere) depolleder. diffeceste) defferhet. dispereuole ique l'on ne prot esperer . dispollente) impuiffant . diffeceatino? defficeatif dispergere) disperset dilliper. dispoftenze) disposition ,gaillardise & diffedere) remuer de is place. diffediate, defaffiegerituet le fiege. " dispergiuto) disperre diffire. dispolliffimo] t. tres dispolt. a tres di. diffegnare] deffigner. dispergiurare] absoudie d'en parjatediffegno) deffein . ment ou faux jutement. dispofto) t.dispose. 3.dispoft. 3 expo. diffeliate) deffeller. se ou explique diffemmare) parfemer. dispregiamento) desprisemention mesdiffeotiente |difcordaot,mal. accordant. dispeias] femme qui s'eit deschargee ; dilleaffione | diffension, difcorde. dispreglare] despriser, mespriser. diffenteria) diffenterie. disperse) a patt soy, de soy mesme . diffeorite) eftie mal d'accord , eftic desperfiene dispertion . dispregistrice) mespriseuse . d'sutte ou de contraire aduis . dispesa) despense,frais,drspens. dispregieuole | mesprisable diffenstate) (eparet dispesn) despendu. & despense . dispregio) s.mespris. a.affiont . diffenettire) defenfeuellr,ou def seuelit, dispellite) esclaireir une rhose espaille, dispretate) quitter la condition de Predefterrer . dispelliate] deauertouislet , ouvrit qu d'ficrace) s.ouvric, deferrer. s.desellet

ofter le verrouil . Dispretabile) mespasable . vo fer ou vn gond. dispettaccio) en despit de,&cc. disatizzaje) despriser,ou mespriser. difieruite) s rendre vo manvais office .

disprezzitote) mespilacut. a defternir. ditpetieuole) mesprisable . disprezzatrice meapineuse, dissettate] desalttrer.tfincher is soif. dispetto) despit disprezzeuola] mesprisable. dissettate] coupper en pieces , & sua-Al tuo dispetto, al tuo metcio dispetto) disprezzo) s.mespris s.affiont . somiser vo coips en despit de toy disprigionare ticer de prison . disp'ttoto) despiteu w. desdaignenx disprofitto perte, dommage . " diffidiate) debstite .

dispropottionais] d spropottionner. disproportione | disproportion . dispiscere | a.deaplaite. 2.desplaifir.en. d spropofito) dircours hors de propos . dispisoruole) desplairant . dispisceuolezza) desplaisance .

difprouedure, & difprouifto] pourueu , diffimigliste feftre difsemblible.] dispianete) t.spplonit. a.expliquet. defgatoy . dispiatato) impitoyable sans pitie " difpuerite] fortit d'enfance. dispireate defischer vne chose pendue, dispulzeilare) di spureller. diffimilitudine) dretem dispirente | eircomspect. dispuntellare | ofter les appula , ou les diffimulare) diffimuler.

eftayes de quelque chofe . dispidocehiate | poutlier offer les poux. difputa) difpute . dispiegate) desployer, desplier. dispictones) erusnie , humeur impito.

difputatino) disputable . qui fe peut dif. dispierato] impitoyable, eruel, sas pitic dispignere, Se dispingere) effarer. d futatore] difputent . dispusto) expite .

foudre ce qui elt raitie.

dispitto pour (dispetto) despit. dispittoso) plein de despit.

dissettione) dissellion, anatomie. diffidia, & diffidentis] t. debst. 2. se.

diffigiliate) deseacheter. diffimigliante] dissemblable. diffimiglianzs) dissemblance, differen.

diffi-niglieuole) ditsemblable.

diffimile) dissemblable . diffimilitudine) destembisace . d ffimulatione) diffimulation.

diffipuius | qui se peut diffiper.

diffipatore] diffipeur . diffipatrice, diffipeuse. diffipito] fade , desagreable , sans gouft

& sans saveur. " Diffiro] sot, balin, niais

diquaghare) defrailler . fondre nu te- Diffitte , in diffitte) le Dixit Domitius Domino mra, &c.,

Diffiuere) distoquer , ou demettre vne comme en eftendant fer membres . difericate] desbarafser,& defembarafiel Eta fugito al diftefo , ò alla diftefa) il diftrigare] 1. desbatafper, defuelopper .. jointure . Diffinatione) dialoration . s'en eftoit viftement enfny . a. defmester . Diffinato) distoque, demla . Correre alla diftefa come vn cane d'un diftrignere, de diftringere] eftreindre ... canallo] courir à grande contfe , en diftriogate] deftacher les efguillettes. Diffodate) tompre la terre, desfricher. Diffodato) desfriche . s'eftendant de toute fa force comme diftruggenole) qui fe peut deftrnire . Diffolare) defchauffer en arbre. yn chien ou vo cheual diftruggere) s. deftruire. a.fondre vne Diffolatura, & diffolata] defchauffe- Suonare à diftela] fonner en brantle, liqueur, ôce, diffruggimento , diffruttione) deftrufonner la choche à bramle. Diffolubile)diffoluble , qui se peut dif. Diftelseie) deftiffet, deffaire letifsu foudre. Diffettare) ofter le tetin ou la tette. diftruggitore) daftrufteur. Diffoluere diffoudre diftraggurice] delliuifeufe . Diftettate] defeou vrit,ofter le toift d'r. Diffolnezza) diffolution, humeur difne maifon Diftruttiuo] qui fe peut deftruire. diffico] vn diffique. Diffolutamente] diffoluement . diffrutto) du fain doux, de la graifet. Diffillaote? r.diffillant. 2.degoottant. Diffolutione | diffolution diftrutto | deftruit . diffillare | r.difiitter. a degontter . diffrattore) deftrufteut. Diffo utenza diffolutioo, humtut dif. diftillatione diffillation diftrutterce | deftruitenfe . Diftillatoro] vne chapelle à diftiller . diftuonate) deftonner a mettre bon du Diffoluto) 1.diffolu. 2.diffoult . Diffillatore] diffillateur. Diffomigliante | diffembiable. Diftilleuole] qui fe peut diftiller. ton. Diffomigliaoza) diffemblance diffurare] deaboucher . Diftimorire] ofter la crainte . diftuibare ? r. troubler . z. deftogener. Diffomigliare) eftre diffemblable . diffinare) deffioer . 3. empelcher, diuertit . Diftonanie diffonant . Diffinatione) deftination. Diffingnere diffinguer . difiurbatote) troubleur . Diffonanka diffooance. Diffonare] eftre mal d'accord . Diftinguibite] qui fe peut diftinguet . difturbate ce | troubleufe . diffurbo) deftourb er,empefchement. Diffono) diffonante Diftino deftin. difuadre difruader, detconfeiller. " Difforare] diurfer diftintameore] diftinftement. Diffotisoi]les geos de baffe condition , diffintione] diffintiondliuaditore) difsuadeut. difuaditnee | difsuadeufe . le commun,la populace. difnantaggiare) deladuantager. Difforterate] defterrer, diffiotiuo | diffintif. Diffuadere) diffnader, defconfeitter . difuantaggio i deladuaniage. diffipitato, diffipitata porta) potte dr. difuantaggiolo] delauaniageux . Diffuadenole | qui fe peut diffuader : ftachee de fon pied droit. difualutare) ofter le prix ou la valeur. difsuaforio] dilluadant, qui fe fait poor diffirate) tirer. eftendre. difusleuole) non valable difsuader . diffitpare] extitpet. difuariare) s. eftre difaemblable 3. dif-Difinetudine) defaccouftumance . diftirizzate) deftoidir . ferer. 3 vatier, 4. debattre. g.faire des Difsugellare) defcahetter, Difsuperbire] rendre humble, faire per. diftogliere] deftourner, ofter, diftraire. difuario) r. abos . a. mal-entendu en die la gloire. diffolto] deftooroe. quelque affeite. 3.vatiation. Diffaceare | deftacher Diftonate) deftonoer , mettre hors du difustione, difsustion Diftagliare] detailler, coupper, fepager, fon . diftoppare] desboucher, deftoupper. dinifer . diftorerel r.deliordre. z.efteodre . difubidientemente defobrifiammene. Diftante) diftant . diftotemento] extention de membres . disubidienza) defobeifgance . Diftanzal diftance. diftordire] t. forur d'eftourdifement, difubidite defobrit Diffare clifte diffant ou esloigne. difnefere] drisconftnmer . Diftemperanza) deftrempement. 2.elioutd t. " difut fartiooc) defaccouflumance .. Diftemperate) deft temper . diftornare] deltourner. difuegghiare) efueiller. Diftendarel abbattre les rentes. Diftendere] a. eftendre. 2. concher par diftorre) t. deftonrner de quelque cho. difuegitate) efuriller . difuelatel defuoiler. fe. a. diftraite difuettere | arracher . Diftendimento] extension. difforfione extorfion . diftortione? destorfe . diftentino) extenfif, eftendant . difiotto] Laortu. a. injufte, illicite . difienimento] efuanoulisement, " Difternete) tourmenter, gehennet . difuenire) s'euanquit , tomber en foldifterminare) exterminer . blefae . differrare | defterrer . difuentrare] esuentrer. dille fa,alla diftefa) amplement,au long. difirano) clirange . dificatre) r.diftraire. a faire diftraction. difuerginate) defpuceller . dtfuermigliaie) ofter le vermillon. dittattione | diftraflion . dituernicare) defuernic . difuerre] arracher. Nattaie vos cola diftefamente) raton. diftretta] eftreinte, contraiote, neceffi. difueftire) defueftit. disueto) non accouffunte. disuez zate] t. defaccouftumer. s.fevier Fofers the hebbe ogni cola diftelemen. diftretto) 1. deftroit. 3.contraint, eftesvn eofant . te vdita] aprea qu'il eut tout oily de int. 3.en pulon, à l'eftroit . disuczzo) s deraccouftume. a.sevie. diferettoale] qui demeure fur les cofins. disuguag ianza] toegalite . difirertnato] qui a des biens far les con- difugosgliare | tendre inegal . diftero leftendo : disnguale] inegal . fins on bornes d'en autie . diftribuire] difiribuer , disugualmente) inegalement. disuis neoro] desuoyement, desbauche. Il d.flefo del cerno] le refeny du cetf , difreibutione difterbution. disuisre] r . detraquer, defuoyer. a.des. Diftributiuo? difiributif . Plon aucuna. A' diff cfo & alla diftefa fort viftement diftriburore) diftriburtur baucher, a.Pesloigner. 4.degenerer. a grande courle, de toute la forgen , difterbutrice) di fterbutre, & difterbutet. disurgorite] ofter la vigueur .

Difuillanire] cendre ciuil , perdre Phu. diturpare] diffemee . couleute . 3. contrefait diurtibile) qui fe peut dinifer. mour vilaine. diuagace] diuaguer, viguer. diuifione | diuifion difuiluppare defuelopper . difumare) t. dealier les ofierer . 3. def. diuatlate , diuallite) deua'et , allet en diutfino) qui le peut diulfer . bas, fe dit des planchers qui s'affrile diurfu] i druise. z.ordee. 3 innentiondifuinchiare, difulneolare) deftatortilfent ou le courbent . dluampare] brusler,eftre enflamme, diusuraggio) dauantage. difuiticehiare) defentortillet , deflotdiuisura) diuisiou . dimitia jruh de, abondance . dinariare) s dinerfifer. 2,debattre. tiller. difuttiace) purger du vice . diuarjo] e. variete. 2.debat d ustiefo, riche, abondant. difunace] defunit. difunghiace] offer les ongles . diuidere] t.apperceuoit. a diuisce. 3.de. diuo) t.diuin lainet. 2 vo Dieu. uidec . diuolgare; divulguer, manifefter'. dinellare) arracher . diunlgeriggare) stadute en langue vuldifunione) defunion . dinellimentu) arrachement, difunire? defunir. difuogliare] defgoufter , often l'enuie dinelto terceno]terce labunice on dediuulgato) d vulgue, manifefte. ou la voluoté . frieben . diuolgata , alla diunigata) elairement, diuelttlei, tenaglie) tenailles. disuolete) ne vouloit parpubliquement, librement, & ouvertedifuolgere; rennerfce, deftouruer . diuenire) deuenir . d.uentaie) deueoic. dluoluere) 1.deluelopper. 2 tourner. diverre' arracher, defricher la tetre . "difutla) roffammation qui caufe la tediuolutione) deuolution . renting de l'vrine . diporacita I denorement , gourmendife : diuerfaie, defferer, eftie dimere . dilofanza) defacconflumanee . diuoramento] denorament . diverfificate; diverfifier . qinotate) qemoret. difufato, inuer chiaro , che nou e pit in diverfione] diverfioo . vio] qui n'eft plus en viage, comme diuerfità] diuer fite. dinoratore) denorateur. vue paro'e fuesooêe. divertiucco hat figuifie diverfes chofes. dinoratrice | femme qui deuore. dinoragene | t.gourmandife. 2 gouffet difufeuole] qui fe peut delsecouftumet. diuerfo) diners difufitatameore | contre la couffume. diuerforio] logement,logis, boftellerie . diaurtiaie | mertre ou faire dinorce. d.fufitaro) defaccouflume. dinorrio) e dinorce. a. depart . difulo] e. delaccouflume . a. defaccoudiuerricolo. & diuerriglio] deftout, che- diuotamente) deuotemente min defluuto? . diuotace) vouer. difutle, difutoie] inutile. diuerrimento , & diuertita] dinertiffe- diuotione deuntion. detalies duigts. ment . diuoto] deuot, religieux . d.tale) e.de a coudte. 2. vue forte d'her- dlucffare) tourmenter, vence . diuretico) diurerique . diuettage) carder la laine . diurnale] diurnal,ou junreal, * dite pour l'enfer, ou le Dieu des en- diucripo | cardeur,ou batteur de laine. * diurgare leootiquet de jour en jont . diuezzere) s. defaceoustumer. a. fevter diurno) s. vu diurnal ou journal. a. joditella) fen niffeller . vn cofant. ditello? l'aifie le . diuiate) defunyee foutuoyer . " diuruinare | continuer, perpetuer. ditermioruve | qui fe peut determinet. deularamente] promptement. " diuturnità) dioturnità. loogue dute:. d uulgare, divulguer. diuidate deuider. diteftaogo, d sefte sole) deteftable . duulgsrose divulgueur. dnione lunidift.on droit. diu denas deffinction. diuu gattice divulgante qui divulgue diuidere, diuifit . diuifione diuifione divillion . diuidia, rennuy, fofcherie. 2-difeorde. diz ferare] deichiftiere Legerfela al dito] fe refouvenir d'vne Sputach nelle d ta] fine tout fes elqin.qno]qiniqn' febataple. d.uiciamente | deffeute. Non sa quante dita ba nelle mani) c'eft dinierare) deffendie, interdire . diuieral deff :ale, prohibitioo.

dir gi d. i prace. Tu care d i ji schie an doigt. diuinatel desbec les oficies. " d trappare | defrobbet, attrapce . diginations) digination.

diuinatore deura. dittatre) t. mefaire, detrafter. a.de djuinaturia aire] art de deuiuer. diratione] edete: aton 2.8 fraction. diuin:olare, tordec comme ene chere. dierattote) meldifaut, detealleut . diuineuole) que l'ou peut deuinet . ditamo b anco) d. Aame baftard . diuifa] r. diuision, a. deuife, 3. mode; dutandto) d.Clame baffard. facon 4 bision. diuilameoto) t. deuife . 2. pattitiun .

duifate) a. blaionoer , defihiffier , de- doccia) e. canal . a. la douche que l'on prindre uu dt ferite vac chofe . a.devifer. 3. diulfer partager. 4. ordou. dittione) r. d (1100 . a. jutild (tion on nce 5. dlucififice . 6. opinet. 7. femdiscongo] d phonguz . 9.faire deffein . dittonolditon, terme de mu fique. diusfeto) s. fait à la mode. 2 de dinesfes

uraelou de jour. 3-durable,de du iéce diurmità) pour (diuturnità) diururnite.

D o' pour (doue) où. groffier qui le taifort autrestois à donay , &c de là le reansportoit auffi eo Italie. Voyce (duagio.) dobba) forte de visode , peut effie ce que nous difous a la dobe ou daube,

" dobbare) accommoder ..

dubbla) vne pifiole.

" dobbiare] doubles.

" dobbra) vac pritole . dobletta | furte d'effoffe comme fuftaine à faire des juppes de des pousdobletto , & dubretto) vue juppe , ott robbede luftaice.

doone aux bains , pour faire couler l'eau fur la pattiemalade. 3.goutitece de plomb.

bler. B. affortir comme va habit, occ. docciare a. couler d'en canal . a. baillet ou fe faire bailler la douche daps les bains .

Doccia-

Docciaiura] la conrie de l'eau dans la dolcemente) doucement . Doccio] s. canal. 2. vn coquemar, felon doicia] fang de pore à faire du boudin domefirranza) priuante, familiarité . Doecio] tuille creufe . Doctione]canal deffous terre pour conduire l'eau, vn conduit d'eau . " Docere] influire. Doci ! ettoilirs qui paroiffent comme voe piece de bois allumée. Doclie) dorile. Docilltà | docilite . Docilitare) rendre doeile.

Dorumeotare) infliuire, enfelgner. Doenmcoto) document, enfergnement. Dodeci, & dodeci) douze A dodeei] au trou Madame. Dodice (imo) douz elme. Dodicioia) pour (dozzina) douzaine. Doga] : . douve . a. bande en armoirie .

a. bord ou garniture. * Dogaie] s. Dneal, docale, appartenant à vn Doc. 2. vn pourpoint , fe-Dogans) douane.

Doganiere , dodaoier , commis de la douane. Dogate] relier va tonneau , garnir de douves

Dogareffa] t. Ducheffe de Veoife ou da de quelque chote. Dogaro) le temps du gouvernement ou Dolofo l plein de frau de, frauduleux, da la dignite du Duc de Venite & de Dolto] pour (doluto) plaint .

Dogstore) vn tonnelier., ou faifeut de Doge Due de Veoife & de Gennes . Doghette | bandelertes an armoirie. Dogio] pour (Doge) Duc à Venife & à Domaodagione) questionnement

Doctial dopleur. Dogliare] fe plaindre. Doglie trenchees, trenchalfons, Doglie del parto] reagail d'enfant . Doglienza] doleaoce, plainte . Doglio] s. c'eft vo grand vafe de terre Domao da fere) demain au foir. euite à metrre du vin ou du viosiere. Domao l'altro) apres demain . 2. la douille d'une baguette d'arquebufe .

dogliofamente) dolopreu fementalialo. tiuement . doh, deh) he, exclamation. " dogole) vne forte de manches . dola | douloire, rabot. dolabella) petire d. uloire.

dolabro vue forte de pic . dolare) raborter, voir auce la donloire . dolsioio) vne douloire,vo rabbot . dolce, donnidouce . Starfi col dolce in bocea] &. demenree auec vn bon gouft à la bouche . 3 c.

Parrirfi à bocca doire] s'en aller contet domenticanza) oubly, oubliance.

dolce | du fang de porc. dolce di fale) qui n'eft gueres fage. dolcemele) ; doucine , forre d'ioffru- domeotre) randis, cepeodant .

sperme ou la douceur de Venus,

ou dra touries. Dolciare] addoucir . Doiciato) plein de douceue Dolciata | vne forte de fauffe donce. Dolcigno) doucaftre,

doicezza] douceur.

wal-Dolciose) s.douceur. a. contentement. Do!ciolo] doucaftre. Dolrite) addourir Doleitudine] doucent.

" Doleiura) douceur. Dolce) s. douceur de temps . a.la moi . domila] deux mille . Dolente] doient. Dolentemente | dolemment. Dolenza] s. plainte. a. douleur.

Dolere] s.douloir,fsire mal.a. fe plain. dominata] p'ace commandee . dre ou fe doujoit. Delio) vaiffeau, tonneau. Dolo) fraude, tromperie. Doloiare) rendie doulcureux.

refte vent repaiftte. Dolori colici] la colique, Dolorofo] donlougenz Gennes. a. gerdienoe on maiftreffe Dolofamente] auer fraude, frauduleu fement.

> Dolgaina] doncioe . ou donffaine . vne forte d'inftinment de mnfique. * Dolgore] douceur. Doma') pour (domata) domptée. Domanda] voe demande.

Domandare vno] toterroger vne per- Effere in Domo Perri) eftre en la mad. fonne Domaodita, domanda) vne demande. Domane, domani) 1.demain. 2 demain

" domaitiate dogmaiifet .

domatrice dompieule. domettina) pour (doman de mattina) docamenta)le trouffeau de la marice. demain au matin . Domenediol Dieu . Domenica | Dimaorhe, vn jour de fe- donatione) docation .

Domenica delle Palme] Pafque fleurie . donato è morto | Dooat eff mort. c. on" Domenica de gli Apotloli] la Qualimodo, Pafques etofes. Domenicale) r. Dominical . a. du Di-

gaufferie . " domente] ecpendaot, domenticath) oublier . domentico) oublieux.

priuement, hardiment, & librement.

Domefticamente] prigement , & famidomefticare] apprinolfer.

domeflicheuole qui fe peut apprinoifer domeflichezza) familiarite. priuaute . domeffico] a. domeftique. 2. priue, familier . Doleime] une forte de maladie de che- dometa] mot avelen, qui fignifie vo

chieur,de(meta)qui fignifie queiquefois vo effron . domeuole)domptable, qui fe peut dompter .

domicillate? domicilier,loget. domicilio) domicile, maifonlere & douceur de queique matiere. dominanza, & dominationa] dominatioo, feigneurie .

dominarel t. dominer, 2. commander vne place par la hauteur de l'affiette domlostione domination, (eigneutie. dominatore domioateur.

dominatrice] qui domine . Domine , il Domine] le Preftre du village . Dolor di tefta vuol manglare) mal de O che Domine] ò Seigneur Dien .

Che Domio (aitu) quel diable faia ter. Domine pure vnquanche] voe hyperbole pour exprimer que que choia de grand .

Dominico] Dominique, nom propre. Dominicaco | Iscobioron Dominicain. Dominio, & domino | Seigneurie , dodomifella) forte de ferpent d'eau -

* domità) (ubmiffion . domito, & domo) dompte.
domo. & duomo | 1. vo dome, on vne Eglife cathedrale. 2 voe maifon . Domandare] a . demander. a . appeller. domo) pour (domato) domaté .

foo de Pierre. c.en priloo. Don | Dom, attribut à vn Seigoeur : edme (Don Pietro, Don Glouanni, occ.) mot Efpagnol.

doosee | qui doone , liberal . donsdello) r. le donat, littre pont les enfans. 2. va petit violon on vae porte, feloo aucuns.

" donairi] donneurs, mot contor pu de

donamento) don, donation . dooaquo' don, donatif, donatine .

Doonto ruppe la tefta à Giufio] Donae a rompu le coi à tufte. c. les prefens manche . 3. l'babit des feftes par oni corronipu la luftice.

donaro:e) donareur, donnent . donatrice donnente, voe qui donne. donde) t d'on ? a dont . donde che de forte que .

dondola, & donnola s. vne beletre . 2. vne pouppée. 3 vne brandil oire . pour laque le on dit auffi (dondolo.) ment, a. ja nature de la femme. 1.le domeftica, alla domeftica) familieremet doodolare] : brandiller, a. daudiser dandiger, dodeliner.

eftte vn fot , & vn niais . Dobdolat la materia] bercer la matiere. dopoi, & dapoi) purs apres . dormitare) fo mmeiller. doppia) t. vne piftole . 2. vne coppie. c. discontit fans conclutte . dormitore) dormeur, dormart . s.vne doubleure, 4.vn doublet dondoleggiste) daudiner dodelluer. dormitorio] le donoit. doodolo) vo badin, vo dandin . doppiamente) doublement . dormitrice] dormenfe dondoli) grand duail de femme, creipes doppiamente] redouhlement .

de ducil que portent les femmes . doppiate) t.doublet. 3.pliet en double. * dormitota) fomne, fommeil . " dotone] vn empan . dondolo) s mocquerie, a. ene freloque dopplatnts] s. doubleure . 2. doubledorfo] le dos. meor, ou redoublement. ou pendiloche, vne chole qui peod.

dondolone) t. en brandillant on pendillant. 3. laschement, en traifnant Pagar di doppiesi par alinfion de (dop l'affsite .

Donnal s.femme, 2. Dame . Le bnone donne non haono occhi , ne doppiezza] faullete, feintile , humeur

point d'youx ny d'oreilles. c. ne doldonnaccia] vne groffe femme, vne vllaine femme.

donna nonella) nouvelle marièe . Fae come le donne nouelle | faire comme les nouvelles marifes, e,retournet au logis . Che la facel donna nonella] qu'elle re-

tourne au logis. donosio) addonnê anx femmes . doonaiuolo) dameret . donnaria] action de femme.

femmes. 3.conuerfer auer les Dames dorare) doter . & leur faire la cour . donnegiare? faire le maiftre.

, è

25

donnelcamente) en femme.comme vne doratore] dorent . femme. doonefce) de femme. donneto] affembiec on caquet de fem. dori] orcanette.

mes . donnettal femmelette. donnina) femmeleite. donno] Dom,on Seigoeut.

doonolino, & (donnolino) de poil de fourrs, certaio manteau de cheual donoons) vne groffe femme , vne mai. dormetorio) le dortoit.

flieffe femme . donnuceis) t. femmelette, s.vne popp-

donouceiu ola] vne pouppet. dono) vn don. donora) les dons de l'esponsée . les bagues ou le trouffesn de l'efpoufe.

doouzzo] vn petit don. donzella) a purelle, s.fille à marier, 3. de chambre .

donzellace) t. enjoller & entretenir les dotmit come il leofante I dotmit com-Dames, caufer auer les filles, convesporte, & badiner .

donneilefcamente) en fille, en puceile, doozelliffima) affeurement pucelle ,

donzello] s. demoifean, pnecsn, gsrcon.

dopo l'anno] au bout de l'an , vn an dormir alle cento etoci] dormir for la

dopo pranfo) spres difner . 11 dopo pranfo) l'apreidifoce . doppiere? vo flambeau, voe torchepiare) payer en doubles ou en monnove d'amont

doppio] double . Al doppio)au donble le donble de gsin, dollo) s ledos, a le vair , ou petit gris , A gran dopplo) de beaucoup , en plu-

fieurs doubles. doppione | a va dopblon.on quadruple. 2. vo fer qui treat le couvercle auec le dotare) r douer. s. doter-

corps du coffie, voe charniere. Pagar di doppioni) par allofió de (dop piaie) payer en doubles ou en mon-

poved'amout . doppo] s.aptes. 2 derriere . dota) s.empan, vn dot. 2. vn don volontaire à main ouverte .

donneare) s courir apres les filles nu les doramento] dorement, dorente. dotarie) s. ouvrages d'ot . 2. begues ,

joyanx, &cc. dore) couleur de foncy, orange .

" dorfo] le courant de l'eau. Dorlea , & Dorieo 3 ordre Dorique en

Architefture. donnicelle, & donnieciuola femmelette dormacchiste) s. fommeillet. g. eftre. endormy suois famne ou lommeile

dormatchione) gros dormeut.

o dormedario) Dromadsire, on dromedaire . dormentorol le dortoir.

gtos dotmenr. 2. va homme laiche , dottorefimo le Doftorat, l'eftat de Dodormia) de l'endormie , on potion qui Dottorella] s. Dofterelle , vne femme

dormicchione) en gros dormeur . dormigliare] ne faire que dormir .

dormiglione) gros dormeur. dormire) dormir. vne demoifelle fuiuante. 4. vne fille dotmigliofo] vn endormy, un dotment, dottena dofteine .

me l'elephant, tont debout. fer auce les files.a faire le bean à une Non fi poo dormite, & tar le guardia] douana) douane. onne peut pas dormir & veiller . e. doue) toù. s.ià où .

faire deux chofes contraires à la fols. Il done] le lieu où . dormit con gli occhi altroi) s'attendre done che]t.en quel que lieu que ce foit.

à la diligence d'un autredormit con la fante]ne prendte pas gatde à fon deuoit

2.valet. 3. vn huiffier, gul fert le Me. dormir con le mele] dormir aner les pommes. e. fur le plancher. dopo o dopò,& doppo) s. apres. 2.der. dormir da nefpola) dormir en meffle, c.

fue la paille.

finite de eroix. - Dormit con la fante fin à trent'anni) douere) deuort .

"dozupare] tober do haut d'un tocher . dofa.dofcena.& dofo] la dofe. Dofe] pont (Doge) Duc à Venife, & 4 Gennes .

doffi] des peaux de petit gris, ou de vairdoffiere di letto] Is doffer d'vo lit.

animal . dota, & dote r.le dot 2.vo don de Dieu dotale) de dot, qui concerne le dot-

dotil belles parties co vne per fonne... dons de Dieu ou de nature . dotta] doute, foupcon,en prononcant o

freme . dotts) vne minute on partie d'vne heure, en prononcant o ouvert . Voler le sue dotte] vouloir toutes sea

commodités. Rimetter le dotte) recompenser le tem-

ps peidu . Tu m'hai dato la mala dotta) en m'as fait peut, on donne de la peine . dottamente) doftement.

dottanza) 1 . doutance. 3.crainte dottare) t.doutet. z.craindie. dottiffimo) tres dofte, fort feauant, dotto) docte, fcauant.

Dottoraggine, Dottoratico, & Dottora. to] Doftorat, degié de Dofteut. Dottorate) paller Dofteur . Dottota) s. Dofteue. s. Aduocat .

Dortore della neceffità fenza legge) Dofteur ignorant. Dottoreggiate) faire le Doftent . dormi al fuoco, vn dormi al fuoco) v.vn dottore lo vn petit Dolleut.por itonie.

dofte . 2. Dofterelle, vne femme de Docteur . Dottorugzolyn petit Dofteut ignotant, ou à la douzaine .

dottofo) douteux . dortrinate l'endoftiner. dottrineuole] que l'on peut inftruite .

dous] pour (dogs) vne douve.

z, bien que. g.de forte que . 4. là où .

cau ess que. 6 au lieu que . doue fi fia , doue fi voglia] en quel lieu

doue bianco-doue nero) poir & blanc, parcy par la . douente) deuant qui doit, qui eft rede-

nable. paille, parce que la paille fait vac in- donenticarfi) fe fourges en vn lieu , fe getiter quelque patt.

P.u del douere) pins que de raifon. Fare il douere] faire foo deuoir, Eil douere] e'eft la raifon. doueroide donero] tout de bon, à bon drieto | destiere . elcicot -

douerofo) remply de denoits. dooina) richelle, abondante. douttiate' entichit, teodre copieus.

douitiofo ! t-tiche. 2. sbondsot . 3. va habit aise. & aucunement laige . dounnque) en quelque lieu que .

ment. dounto] den conurnable.

dozzena) donzaine . dozzegale] à la douzeine, on commundozzenare i r.mettre endongaines . a.

dozzina) t.douzaine a penfion. bierterfi in donn on] .. fe meslet par A dritto] à droit, quee jufte caufe. tout. sife mertre en penfioo . duzzinale] à la douzaine, commun, de

doaziosimente) à la douzaina. dozzioanie] pentionnaite, qui vit en

dozzioo) vo doszain.

Reconite) pierte de diagon, tlrée de lateffe d'icciny , bonne con rie le poison .

diaganie) gomme diagagante dragantea) diagontee , ou (erpentaire , diezzaeijoi , & drizzatojo) vn pointon ducea) Duthe .

drachetto; vo petit dragoo . diaghinella) voe rapiere,ou vne efper. drago de mare) vnevine, ou traigne,

poiffon de mer. diagomiso, vn tiucheman .

" de cona] flerila

targoo, ou dragoocelle, voe herbe. qu'on mange en la falade. dragontello, pieciolo diagone] dragon

dragoni) des dragons, vne forte de cadragontaal dragonier,ferpetaire,berbe. dinge late ! touler.

drappament) eftoff s de foye.

mier le drapprau. 2.aller en trouppe, drappello) 1. drappesu ou enferme .

Andate to diappello) allet pas trouppe.

d'apperia] eftoffes de foye . drappetto] eftoffe de foye tott legere . disppiere) z.marchand de foye, a. fai-

feut d'efteffes de loye . d'ar no] eileffe de foye .

batd.

drean) detnier, mot Lombard . " drente) pont (deotto) dedaos. dreffa) voe gelue, mot Lombard . dtineare) boire, trinquer. drio] detriete, mot Venetien .

dritta] a.dtoitte. a.maio droitte . Far douitia) farte largelle ou aboodace. A detta] . juftement. a.franchement . La dritta] a. la droute . 2. la premiere ou principal e chanfe .

drittamente] droittement , juftement , lovalement . douutamente) douement, connenable. dritto) 1. droit ou dieffe . debout 1 2. droit. qui o'eft pas courbe. 3. droit ,

fidele,ou loyal. 5 .droit, vray & legitime. 6. l'endroit, ou le diois cofte de quelque habit an eftoffe, 7. droit,tailon, ou foftice. 2 vo auspt main , ou

un coup d'efpee tont droit du baut dubitstioge doute. en bas . A dritto de à torto à dioit & à tottifu-

ftement & iojuftement . A ditto & a touefcio) s. à l'endtoit & à l'coueis. a. à tott Scà trauers, fons

dritto) à droite, terme de marine pour le gauche

diittutaie | drellar .

dritture) dioiture . pour dieffer les cheneux.

dritzatel dreffet. drogbiere, vn drognifte.

diucciolino] voe gl flade . dragoocelia , & diagoneel'o) dragon , diuderia) tituffiennerie. s.eateffad'a

dtupe] rœuds d'aibres . dinzzola k'eft voe forte de poplie dont dugent: fimo I deux-centlefme.

ou joue, comme en France d'vec-

diuzzolooc) vne grande ponile pour jouer ou jetter le plus loing .

VI pour (doue) où . Dos) pour (due) denx .

a le gom de cettain gros drap , qui fe porsoit auffi en Italie .

fentante deuxteme de fon Decamevenou da nombre | doc' deux & difant de mefme(treagio, de quattragio) dunmeotre) tandia, cependant.

la valeur de la chofe,

duste) de deux,qui coofifte en deux duare] mettre deux à deux . dusffi] ambe(as, deux as. " dubbianza] doute, doutaure .

dubbiate) douter . " dubbierà) donte . dabbicaole) donteux . " dubbiezza,6c dubbio) t.donte. 2.don. SCOK.

dubbiofamente] doutenfement. dubitere) a.douter. 2. eraindre . Non dubito di cofa alcuoa] je n'ay peur de rico .

le cootraire de nauche, 4. droit, jofte, Non dubita di fare) il n'a par peur de faire, Il or fait point difficulté de faire, il fait libt. mour.

Non dub.tate]ne cra guez point,n'ayez

dubitofo) douteux. Doca) . Duca. Chef an quelque charge. Duca di Maggio) 1. Duc de May . a le Roy dela febre, d'vo de qui 'a Scie

Il Duca Borfo) le Due Borfo, qui def. geofoit fort en bibits . faire voguet le coffe droit, & aririter Fareil Dues al buio] faire le grand . e-

Hauer per il dritto] r. prendre de bon Ducale] Ducal. biais, prendte comme il faut, a.bien Ducaseilo) vn petit Due . duegeuzzo) t petit Duche. z.petit Duc. duce) t. Duc. 2. Chet en quelque charge.

de telle ou vne signille à chrucux duceoto) deux cens. ducheuste] femb ble a vn Due. duchino] i.pet.s Duc. z jeune Duc. dtomedatio) dromada te, ou dtome. d co) due fpece de hibou .

duerno) : demy eavat de liure , ou de deux fueillers, & de doubles fueillets. 2.d x à deex, oul est du nombre de

due ntol deux chag. duro Duc, hibou, chat huant .

A dur d: quindici) quinzains au jeu de

A dus di quaranta] à deux, au jau de

a.vne bande ou vne trouppe. 3 vne Duagio] s.Dousy vne ville de Flandre, du oe,& duini] doubledeux, an jeu de trie trac, de an jeu de dez . ferfoit sutresfois à Dodry & fe tertani- datu a) che vin double, ou fourchu.

dimila] deux mille. drappellone, t banniere a-latout d'en dung o.treagio & quartragio] c'eft ene dumo) efpine, baidon, promellier. silution de Bocesce (en le nouvelle dumofo) espinenz, buillooneux, plein de buillons & d'efpipes. 100) fur le mot dosgio , comme s'.l * duns) va pasquis fus le haut d'ene

> à trois . & à quate , pout aggrandir de) pour (due) deux,en la poefie . * duodeei] douge .

Da odecimo] dauxieime . Duoi pour (duc) deux fe trauve eu Vil- eccellere) exceller tani, & en que ques autres eccellut, & eccellut, & eccellut, bauteffe.

" Duplo] donble. Durajt duree. z.date mere de la tefte. cecettare) excepter .

Durahile) durable, de durêe. Durabilmente Jauce du ree,durant fung-Dutacina | vne forte de raifio noit.

fe garde. P Durauza] duiée. Durare] t. durer. a. endurer. 3. perfe. eccidiofo) piera de deftruftion , & de

Dnrarla] fe maintemir en fon eftar. Durar fatica) a. endurer ou supportee eccitamento) exeltement, excitatiou. la fatigue. 3, auon de la peine.

Durate | Juree. Duratione) durês. Duratioo] durable. Durengo] t. nerf de boruf dout qu bet

let force tr. a.du frommage,en jargon, Dutelle? vne forte de poiter dutet. Dutetto) vn peu due Dureno e] durable . Duregolmente | sute dutet. Durezzaj 1. duiere, s. duteffe, en ter- echio) baglofe fauvage.

me de mulique. Duro] a. dur. z. fort, robufte. g.rude eroel, obfline, lafiheux.

Dufolino] de poil de four s,vu mantesu ecloga) eclogue. de cheus! .

Duttile Jr. qui se peut estendre ou tirer ecoure . & echeggiate) faire vu achu, en siletu. z. pidesbet. er schoner comme vu echu. Duttorel guideguaducteue, qui codait. economis) ecouomie.

Davis] chemin double, ou fourchu-

Plenonce quere eft comme (ai) Francois : de peunonce ferme eft

P.& e] pour egis) il, & pour (eglino)ils, edera) le herre. E] cu (è) eft, il eft . edificate] edificate] edifi

E Abbio] hieble, vo arbre. Libbregga, de ebrischtzza) yuroguetle . ey yarelle. ebbiisco, & ebbto) yure.

ebeno) ebene. chio) hieble, vn arbte. chreo) a. Hebrica 2. Zuif. ebrisente, & . briste) enyager . ebriachezza) yurognette. ebrisco, ebrio, ebro) yure. * thurneo) d'ynoire.

E Catombo) becatumbe. eccedenza excet.

excellente) excelleut. scellentemente) e gcellemment. eccellengs) excellence. eccelfità, & eccelfitudine) grandent,

Duelo duri, mouleur. naucure. naucure.
Duemo, & domo] le dome, PEglide ceclid mente) bautement,
grincipale ou Cathedrale.
Explicances deuplieurde, eccobeleurer.
Explicances deuplieurde, eccobeleurer.
Excello haute ellur.
Duplicares doubler, predoubler.
Excello durine deuplieurde, eccorde deuplieurde, excellur deuplieurde, ellurité, haureux excellorismentes excelliturments. eccessiuo) extestit.

excello) excês. eccettione) exception. eccetuare) excepter. eccetuatione exception.

Duracino frutto) frutt qui dute, ou qui ecei) s. y a-il ? a. il y a. 3. il uous eft . eccidiare) tauager, deftruire. eccidio) jausge,defteuftjou, mine .

eccio) baglofe fauvare. wecitare) excitee . eccitatore' excitent. eccitatrice) exciteufe .

eccichiatico) excitant, qui excite . ecclefiattico) ecclefiattique . " Ecelelia) Eglife . · eccliffare) ecclipfer .

eccliffi) vne ecclipfe. ecclittico) eccliptique. erco) t. voicy. voila. 2. vn coho . erheggiare) faire vn echu .

glofe fauvage . ecbo) vn ecbo.

eco) vn echu .

Duttriee] guide, conduderce , qui con- ceonomico) economique. ecouomo] econome.

> E D] pour (Et) &c . "edace) deuoraut, goulu . "edacità] deuotement, g!outunnie, * ederenza] adherence. edificare] edifier, haftir. edificamento] edification, baftiment . edificatione) edification, frufture . edificatore) edifieut, baftiffcut. edificatrice] edificufe, haftificufe .

edificio] edifice, baftiment. ed ficheuote] qui fe peut edifier . editione) chitiou . edittare] faire vn edift . editto] vn edift.

edra] le lierre . educare] erlener, uourrit . educatione] education.

E ffe] la lettre F. E ffabile) qui se peut d're . E ff. he) t. l effemera , sebre d'vn gioruo] la sieure Ehime) helas ! d'vu lout, fieure diaire ou ephemere.

effemeride, & effimero, fior d'va giorno) E 1) pout (egil) I. luy.
epbemete, & ephemetide, la fleor E " hiettare] jetter dehort. ephemere , qui ne dure qu'va joue , " E fertione] ejeftiou.

affauoir le lis jaque & couge,lir rouge orange, ou lit affrodille. effemen) cpbemere, d'vu joue effeminare) effeminer, rendre effemine. effeminatameie]d'vue facon effemluce.

effeminatezza] natute effemiuce. effeminato]effemine . * efferato) fice, ernel, faronche . * efferita) fierte, humeur firouche . effero) fiet, ou fatouche, etuel.

effettiu amente) effectiuement : effettluo effectif efferto) eff: At. ou effet. effettuale] effettif. effettuofo]efficacieux, plein d'effet . efficace) efficace, ou efficacieux.

efficacemente) auee efficace . efficacia] l'efficace. efficiente) efficient. efficienza]efficience effigiate] figurer, effigier. effigie) effigie, image efficeto) Voyez (effemeride.)

effiocare) enrouer . effluenza fax ou defluxion,coulement effluere, &c effiuire) couler, decouler . effutmato] difforme efficuato) efficue, judumpte .

effundere) verfer. effulione) effulion . eamers) voyez (effemers.)

E Geno , & eghelo] le boit puant, on anagire, appelle ainfi au prit de Treute.

echione) medecine eumposée de bu. egente) diferteux , neceffiteux egefta] difette , ueceffite . egeftione] egeftiou. eghelo] vuyez (egeuo.) egia] vac forre de raifin-

"egiaculare] jetter, laucet . egli] il, luy eglino] ils, eux. egloga) eglogue, ou eelogue. eglogare] faire des eglogues.

egramente) aigrement, co colere . * egredere forth .

egregismente] excellemment , braueegregio) excellent, braue . " egreffione] fortie.

* egritudine] maladie . " egro] malade.

" egrotate] tombet ou eftie malade. eguaglianza) egalité. egnagliara] e . egales. 2. accompares.

eguagnele , all'eguagnele] mot de pilfan. pat l'euangi le, cumme en jutaut. Equalate) & egalet. 2, accompater . Eguale) egal .

Egualmente] egalement. Feustità) egalité * Egurgnate] vaider , efpuifer , eus-

E H, he) t. he bien. 2. uon p:s ?

E L) la lette L Elargire] eslargie. Elaterio) jus de concombre fauvace. Blatine] elatine ou veronique la femelle, vne herbe ..

" Elatione] fuffifance , effime de foy * Blato] qui fe prife. ou qui s'esieue &

s'eftime im mefme, qui fair le suffi-Fice. Sc elsial veo fe. vn arbre . Elciario | homme qui tire aux bateaux .

Eleboro) hellebore . Elefante | clefant . Elefsotia) le farein des cheuaux . Blegante) elegant, heau. Elegantemente) elegamment,

Elegantia) elegance, heause. Elegantiffimo] tres elegant, tres beau. Eleggere) eslite Elegia) voe elegie. Elegiate) faire des elegies .

Elego) faileur d'elegies . Elementale, & elemeotare] elemeotaire. Flemento] element . " Elemofios] aumofne .

* Elemofinare) do ooer l'aumofne. " Elemofinatio,& elemofiniere] anmof. Embrocatione Jembrocation,ou baio & amulfione] emulfion , ou experfion , Elepanio) vae forte de lamprove.

Eletta] choix, eslite . Electionare] eslise, filre election . Electione] election. Elettluol eledit.

Fiertol eslen Elettore] Elefteur . Blettotia) Electorat Eletto) s.eleftre, ambte. 2.voc mixtion

d'or de d'argent . elettuario] s.eleftualre. 2.oplat-Elettuario di eucina] codigose de fout.

Eleuare] ealeuer . Eleustione) eleustino . Elice] yeufe, en arbre .

il n'y a que et temps. Eligibile) qui fe peut eslice. Elimare | limer, polir .

" Elimofina) anmofne . eliffeto] elixit . * eliffo] bnuilly .

de couleur veide & richetee . 2.1e

Ella] pour (enola) l'aunée, voe herbe. Elle ellea . Elleboro hellebore .

Pilera | herre " Eili,& ello]luy . Fimetto] heanme, cafque . Emo] heaume, eafque.

Elogio] elage . Flongare | esloigner. F'oguente) eloquente

Eloquentemente] eloquemment . Lio juepas] e oquenes.

E M Elfa, le elfe, & gli elfi] la croisée ou les " emplegare] employer, branches d'une garde d'espécaelles, emprente] emplifiant. Elfare] mettre vne gatde. Elfi) vovez (elfa.)

afprate de montée . E M

Maoripare] emanciper . E Emancipatione) emancipation. Emattre] hematite,ou pierre fanguine. Emblema) emhleme, Embolifmo, &c cembolifmo lembolifma

addition d'vn jour a vne annea plur empito] s. emply. remply. 2. accomqu'aux surres . pont les lancer en mer.

Embriacare] enyurer . Embrisco) yure . Embrice | tuille ereufe . Noo guardate in vn filer d'ambtici] oc " empugoate) ampoignet.

ne prendre pas garde à pau de chofe, emulatione) emulation, caste, Embriciare | couvrir de tuilles eraufes. emulgere) publier, dilater.

Emhtione] embrion-Embrizza] verdiere, vn olfeau.

eftuvement de teffe auce que'que liqueur . Emenda] Lamande. acorreftins. Emendare] s. amander. 3. corriger. Emendarfi) s'amandar , corriger fa vie. Emeodatione, & emendamento aman-

dement, correction. Emendenole] qui fe pent amander . Emergenie] progenant Emergere) s. aller fut l'eau . 2. fortle

debors. 4. prouenir, proceder . Emettere) ennoyer. Emfetico] emphatique.

Emicranea.dolore emicianio) migraine. Eminente] 1. eminent. 3. menaesot,

preft de tomber fur pous. Emineozs] eminence.

mifphere. Emillario) r. efpion. 2. vo enany? .

Emmi] pour (mie) Il m'eft. elitropia] t. heliotrepe, pierre precieole Emmi flato detto] il m'a elle, ou on

petit tournefal, ou l'hethe au foleil . Emolare) eftre emulareut, enuier, Emolo] emulateur, couicux. Emolumeoto] emolumeot, proffit,

Emoroide] les hemorrhoides. " Empegnare] engager.

Emperiggioe, & Impetiggine] feu vola. ge, male darte, vne forte de galle. Empiamente) mekhamment.

empiaftro, & impiaftro le.va emplafte. enfio) pour (enfieto) enfic . a. metarh. vne perfonoc falcheufe .

empiete] : . emplis . 2. accompli z .

empieta] impiete, & inhumanite. " Elto J pour (erto) roide , ou afpre à empiezza] s, impieté. a. accompliffe. Eltezza] pour (ertezza) roideur , ou empiamento] z. empliffement . 2. nocompliffement.

empio | mefchant , Impie. empio] pour (empi) il emp'ft . empire) r.emplir. 2-accomplir. 3.farcir. empireo] empuee, ciel empiree, emplrico | empirique operatent. empito] impetuofité.

py 3. farcy. Embrefi |corde dont on lie les vaiffesux empitori | precet de bois pour renfot. cer les pointes d. s vailleaux. enspitura) t. empliffage, s. farce.

emplafi o].atrachant , qui s'attache comme vne emplaftie. regarder pas à voe rangéa de tuilles c. emulara] enurer, ette mulatent .

emulo I coocurrent, emu'acur, & en-

emungerel moucheremustione] emoodion.

emuntorio) emnnatorte , mouchettes. E N. coo, enno : peur (feno) an plu-

"enante] s. flipende ou filipeodule , vne herbe. a. le feuit da lambru fque on de vigne fauvage. cocegnare changer d'hahir ou de linge. encomenda] vne commanderle . Encomio ? loutrace queon doone à an-

cuo. enenia) ancule, oreanette, herbe .. * eodeninare) deniner . "endica) t. emplette de marchandife . a.amende de luftice, felon ancuns .

Elice | il tite , du verbe (elicere) du quel Eminentemente | hautement , auce emi. Eodicaiuolo) s. ceux qui foot emplette a. regrattiers. "endicare) a punit. 2 faire emplerte .. Emisferio , emisfero, & emifpero] he. endice] s. appeau , oileau appellaor, va

oifeau attache fut vne aire à prendre des oifeaux , pour appeller & farre venir les autres. 3, l'œufqu'on laiffe au nid pour faire pondte la soulle le nicheng ou oicheur. 3. vne mat-

que pour le gellouveoit. endico] Inde. ou indico, cettaioe couleur à trindre & à peradre. endinis]endine.

energia] energie. eneruste] enemer enfigiooe) enfleure .

enfiamento] enflement, coffcure. enfiare, enfer

enfatamente'] fuperbement . oegueilleusement . Empiaffratione efeufion , facon d'en enfiatello] vne petite tument , ou en-

Arnre . enfitura) enfirere. *cohore) enfleure, tumeut. Enghiffata] crucboo, vafe de verre . Engiffara) cruchoo, vale de verre. Enguinaglia, & coguinala] l'aroc.

Eugma) vo enigme. Boigmare) faite ou propofer des enie-

Emmmare) faire des enigmes. Ennumerare) nombter, conter-

Enozmemente) enormement. Baormerus, & coormità) enormité . Butità) exiftence, entité.

Eutomata) infectes. Bottada) tente, reucou. Entrambi) tous deox. Entramento) entrée . Entrante] entraut. Bottate] eattet .

Bottate in collera] fe mettre co colere . Non mi cotta] je ne la croy pas, cela ne " Equata] s. egwiet. 2. accomparet. en'entre pas dis l'efptitiene le com. Equatore) l'equateut.

Entrare adolfo ad vao] le mettre apres quelqu'en, fe jetter fur la frippene de equidiffsote | diffsot eralement.

Entrate in peoficto preodre la faorafie. Entret fu'l gigante) monter fur fes giå ds cheuaux, trencher du grand .

Entrare la dameri. polleffioni, occ.) faite des aequificions . Entrataccia) vne fort large entrée .

Entromezzete] entremesler. Enudarej despouiller, denuet. E numerate) nombrer, couter

Enumeratinge | dennmbrement . E Pa, la procesmot de Daote.
Eparico) qui appar ient au foye. Epatto l'epefte, jour soterealaire de l'ao

Epie c a J epiticly , terose d'Aftiologie . Equinocale) equinoque Erico) a. de louinge ou heroique , vera Equinocare) equinoquer. heinique, a poéte hetoique

Vetfs epico) vers heroique. Epicuteggiate | viute co bp curien.

Fp cuto] Epicute, goutmand Ppifama] hp phante, la Fett : des Rois. Epiginti] epiglottis, ou epiglottide , la

Epigramma] epigramme . kpigrammiszare] faire des epigia mes . Epileffia] epi'eplic, tourabyement de Ep ettko] fajet à l'epilepfie .

Epsteopsie] Eprfeopel.d'Buefque. * tpitcopato) Euclibé .

" Epifcop al la demente de l' Enefque

· Epifcope] Euefque Epilodio) epilade Epifola] cpifite. Epifiolare) t.fatre des epiffres 3. parler ,

Epitalamio) pitalame. Epitafio] apitaphe, Epitema) epitheme. Epitimo | feigot dethim, ou fieur de thlm.

Epitome] epitome. Epitomizzate) faite vn epitome .

decoftion de drogues aromariques Ente) ens , ebofe qui eft, ou qui exifte. Epittimatione] decoftion de diognes Enteriors) les lateltins,ou les entreilles. a romatiques.

Qion de certaines drogues . EQ

* E Qualate] s.egaler. z. accomparet.

* Equanimità] egalité de courage, ou * Equacimo] modatê, contage modere.

" Equeitra? de Cheualier. quidiftaous | egt'e difta pce.

Equidiftare] eftre egalement diffant . * Equidità) jufteffe . Equilatero) rgal de coffes. * Equile] elcurie

Equilibrace] pafer egtlement. Equilibrio) puids egal, jufte poids. Bquinottiale) equinoftial . Equinatio | equinate. Equipaggio] equipage.

Equiparaggio] ega'e comptraifon. Equiparanga] egale comparation-Equipollare] effie equipollent.

Equifana) roifoo, de meime fon-Equiffino) tres-egal.

Equità | coullé. Equivalence] equipalent , valsot tout autant, de pareille valeur.

Equiuslere) valoit egalcoient ou tout aurant, effre de pareille valeut. Fquiuocatione | equiunque.

Equiposa) equipoque Equinocofoj equinoquiplein d'equivo-

vo.antê. Equinolenza] egale ou meline volonie.

E Redicate) defracioet.

Eratio) ie threfor, ou l'espargne d'vo

Brba]herbe. Voyez fa fuite à i'l' H . Eibi e' d'heibe . Erbaluccia . & lucciola] langue de fercent,ou l'herbe à voe luctile, & l'hes-

be fang couffure. Eredel heritier .

Freditaggio] heritage . Ereditano | hereditatre . Brediteuole) bereditaire , dont ou peut beniter . Eremita) bermite . Eremitiggio, eremitorio,& etemo] her-

Esemitico | folitaire, d'bermite . Breinenjol hetirare. Brettate | dieffer, eilget. Brettione eredion, dreffemente

Ereno] enge, dreffe . Epittimate) viet d'epitheme , faire vne Bigata jen tour ou vue grue à fousiener des chafes de grand puids . Etgere | dreffer, eriger Erica] bruyere,vae herbe.

Epittimo, & pittima Jepitheme , deco. Erica (coparta) la graude bruyere dont on fait des balais Ericero) va lieu pleio de bruyeres, où Il

eroil quantité de brayeres . Erico) va inftrament plein de pointes de fce . " Engibile]qui fe peut dreffer .

Erroge) voyes (essagio.) Eringio, volgarmente,ittogo) panleaut s. Erino) ballic d'cau, plante.

Eriooo,o nafale) eribioe,& natimiete. " eripete] otter, attacher Erifipila) la role, ou le fen fanvage, &c. la feu laiet Antoine.

Erifmo, trione] le velar , la tortelle, voc herbe : Ermellino) hermioe. Ermelino , de armelino] du teffetas, da.

tafferas double . ermo) thermitage. a folitaire, defert. eimodattili) hermodaften. ernia bergoe .

espicare] herfer la terre . etj-icato:o] trainaffe à preodre des perdi x & des alouertes.

espice] vae herfe Come d'ffe la botta all'aspice) comme. dit le crapant à la beria qui paffa fut

luy. c.n'y pniffes tu jamais tevenit .. errabondo] vagabond, errant . etionte] eitaut .

" ettaoza) etteut. errarel t. errer . je fournover, aller cerant. 2.s'abufet, ft tromper. 3 faillit. manquer.

S'io non erro) fi jene n. abufe . erra il Prete alifaltate] le Prefite manque bien à l'autei. e. Il o'eft fi bon

Equinolente] de vouloir egal, de mefme ettata] pour (tata) t, portion, z. les et-

* etiatica) qu: va ettaut , qui el vsgaerroto] 1. fatily, mangue, a, confus,

troub'ê. * arroneo, & erronico] erronee , faux , plein d'etteut.

errare] on erieut . error di Grammatica) folie de jeunelle » voe foitife, vne grande faute . ertor mel conto] vo me feompte.

erroruecin.erroruzzo] prrit erreutettuttate) tottet.

Bferedere? desheritar. chapper & le mocquer du danger. Etruttione erupilon . " Efcaitare] efchauffer . * Elgorgiste) regorget. " etfe) herfe * Efgridate) axclamer, exies. Fitta) toida ot rude montee a montee * Efraffatorio] qui efchauffe . Bicandefcenza] aigreut, colere ,colere Efiglio] exil . prompte , efmotion de lang, rage, & billiare] exile afpre & difficila . Stara all'etta) t.effre alerte , prendte bfiliare | exiler, bennir. Efilio] exil . garde à lon fait. a eftre au guet . Ertaie] rendre afpre ou tude oc toide . promptitude -Efiftenta) exiftent . Bicara) garda-manger, dafpenfe a. 02 Effiftenza) exiftance. · Errezza]afpretê ou roldeur da montee. Bfcara]allerher. * Efidimare) eftimes purer prenter . Efitatione) befitation. Erta | adied. afpie, mont à monter. Bicaro | garde-manger, despense aille ou l'appast pour preadra les oidroit, toide, sude. fesux . 2.nontry. 3.alleche,amorce. Errura Jaspreia ou roident da montée. * a(cauare) cauer-, ereufer . * Erube(cenza) rougeur de honte . Efchetta) petita amorce, & petit appaft, Brubefrare] rougit de honte . Efchio) ebaine qui porte de fort gret Eruca I chenille. glands . la gorga ou le goliet. " Brudire] inftruire, enfeigner. aruditemrote] fcauamment, doftement. Eferame | effaim de mouches à mirl. * Efcire] pour (vicire) forriz . Ernditione) erudition . " Efcita] pour (vícita) vas fortie. erudito] frauant. grande faute. Efriudera | exclurre , forclorre . Erudimenti) radiments, Erugine) verd de gris. Efclufiuamente) exclufiuement. faillant enormement . Erula campane) pour (ennia) l'annee, Efclufiuo] exclofif Eloteifmo] exortifme . aue lietpe Eftlufo) exclut, forclos. Etuo, orbo, & moro) ers, on velle noireivne forte de legume . E[cogitabile] excogitable, imaginable. Elottifts] exoreifts .. " Bruttara] sottet. E (cogitate) excogiter, controuver. E(ordio) exords . * Eruttatione] rottement .-Eftogitatione] excegitation , controu-" Efornera] orner. Efortara exhorter . vement * Erutto] va tot. E(romonica) excommunication. E Sacerbare] nigtir . Biacerbatione] nigriffement . E(comunicara) excommunier. Bitoriare) a fcorcher . E(seordo) fexte, tarma de mufique. Escoriatione] escorchamant. E[agio] fixiefme partte d'voc onca . Eferementale] d'excrement , excremen efoftra]vne forta de via pour faus mou-E(sgonale) exagonal, à fix angles.

E (agono) exigent, de fix angles . Efsiate] exaler . Ffalatione] exhalaifor. Efalatoio] foufpirail d'ene mine , tron pour empefchat i'effet d'vna mine. Efaitamento) exaltatron, caleuement ,

ou eleustion. Efeltare] exelter. Elamina,ò elamine]examene Elaminere) examiner. Ffamigatione) examination . Efaminatore | exeminateur . Efaminatrica] voe qui examine. Alamine]examen . Plangue] s. lanslang. 2.morts Efanimatione] prination d'ame Pfarrimo) 1. faos ame. 2. qui trouble.

Efaiperare] aigrit vne perfonne , mente en fougue on en colere. Efattamente) exactament. Mistionelexaction . Rfattore) a exafteur. a. receveur.

Efaudenole] qui peut aftre exance . E(audimento) exaucement . Efaudire) exaucer . Blaod nore] ex sucaut. vo qui exauce. bfauditrica) vne qui exeuca . Ejaufibile) efputtable. " Esborfare deabourfer.

Efea] : viande, ou mangasille. 2 amorce , appaft, & allechemeot . 3. amot. ce ou meche à fuß , en prononcant Mangiat l'efca . e catat su l'hamo] ef- Mettito] atmes.

Bicrementare) jetter fon extrement. Efcremanto] excrement . Eferricenza | fure roiffance de chair. Eferefeere) croiftre contre le naturel . * efcubia] frotinelle. " efcubinte] faire fentinelle. Bleuccione) excuffion, ou axaction

Efcufabile) encufable Efenface Jexcufer. Escufatione] excufe . Efcufcuole]exculable . Efterabile) exectable,detellable. lifecrare) derefter, auoir en abomina-Electatione) exectation, abomination

afeunare] ronger-

Hiecutione] exerution .

Elecutione) executeur . E (ecutrice) executrica . Bfeguire) executer, mettre en effet . Efempio | t -exemple. a patton, modelle. Efemplara) t. exemplarra . 2. exemple d'eleriture. 3.vn exempla . Elemplificata] amoindrit, diminuet-Efentare) exempter . Biente] exempt.

hfentione) exemption . Elequie) obleques, antercement .. Efequio] oblequet, enterrement . Efequire] execures. Efercitate | exercer.

Efereitatione) exercice . Pfercitatore | aucrecus .

Efitiale) mineux, defaftrenx. Efitio) ruine, defaftre, deftruction.

Elofago] s.la bouche de l'effomach . z. Pforbitanta] exorbitant , commettant vos grande, or enorme faute. Eforbitanza] exorbitance , anormite . Eforbitatemente I exorbitamment . ca

Eforcifmare, & efforcigzate) exorcifes .

Efortatione] exhortation . L'ottatore] vn qui anhorte. Efortatrica] exhottatrice, var qui en-Afofo) falcheux, odisux, infopportable.

voir vac toue . Efpanfione) aftendue . Efpatageate) afpargues, * Efparagno) afpargne. * Eipargere) efpandre . Efpediente] t. eapedient , adject. 2. vm Efpedire) expedier . Bjeulo] chafne qui porte de gros glads .

pellere | chaffer, pou ffer debors-Efpendere) defpenfer . Eiperienza) experience . E(perimentare) experimenter. Esperimento) t.experices a.chefd'arevte. 3 elpreuve. 4. expetimental:on -Efperto) expert, experimente .

Elpettatione)attente, efperanca. E(piabile) expiable * Bip anate) t.applanir. 2. expliequez. Fiprare] empier. Elpiatione] expiation; Efpettate) pour (afpettate) attendre . (pentatione) pour (afpatratione attese.

(pettatiua) pour (afpertatiua, attente. Espieuole] expiable Espilatione) pillage, rauage. Efp latore) pilleur, tauagenr . Ffpilatrice] pilleufe, tauageufe . " Efpinetta) e fpinette. Efpirare) expirer . Efpifcata) pefches dedans , titer de de-

* Efplanare] expliquer, expofer. Efplicare] expliquer, expofet. " biplieità] explication, exposition . Efplicito] explique, expoles.

Fligificate expliquet . Effattezet, accuratanta Efforare epper, guerrec, temarquet, Effetione exaction . apprendre, & carcodre. Effetto exact. Efplorature) espico, gnetteot. Efploratrice) vne espicone, qui prend

garde au fair d'autroy. Efpnnere , & cipnre] x. expoler , on foulmetre, a expoler, explicaner. Eduurorati east de la compago Esponitore] : expoleur, qui expose ou BSc? : la lettre 3. a. elles, (cellec, sous ser : exposeur, qui expose ou Escribi e] exectable, det estab

Efponitrice) a expoleule,qui expole nu Effecutate) exceuter foulmet . t. expoleule , qui expole Effecutione] execution.

Eipofio] t expore, ou foolmis. 2.expo- Effecurore) executeur. Efpnitulaie) pourfuiure , poffuler , requerit d'aucane choie, fa te requefte. Efrempio) exemple

Efprellaments, exprellement.

Efprella) r. expres. z exprime. 3.ferme. effendo the] veu que, sttendu que. Eiprimentaje) experimenter .

Efptimere) exprimer. " E probare, & efpenbrate) reprochte. Efpugatte) expugaet, preodie vae ville

Efpugnenone] expugnation, attaque, & efsequie] obfeques. fuoetallies.

Efpuganore) expuganeur. Efpugneuole] expuguable , qoi fe pent Efferentio | exercice .

Efpulfione) expullion, cejeftion, & de-

Figuifo) chaffe, ou jette drhors. quilitamente] exquifemene, excellemment, parfaitement bien, exafte. meot , & curicofement , delicate-

ment & migoardemeot. Efquifirezza 7 t. bonte . & excellence d'vnechofe. 2. vne viande exquift,

oo quelque autte chofe exquite.

Bffag taie agitee, trauaillentoutmeter,

Efficonale) à Gr angles. Balumioate perle] perler alumineufes Come facebbe à dire Jenme vous pout-

Effame | examea .

Edimina] exsmen,& exsmioctioo. Ellamination) examination . Effamenatore] examinateur . .

Ederceibare] aigrit. Voycz(efereerbare) Effigere) exiger .

Effifperare | argeit. mettre eo colete. Effettemente) exaltement.

Pffattezzt, accuratezza] exactitude .

Effattore) r. exafteur. 2.receueur. Effaudenole] qui fe peut exau eer. Effaodire) poor (efaodir) exaucee. Effautoratn) calle de la compagoie.

Fifecratina) execustion, abomination. Par l'effecutione) e. faire l'execution .

Mentere lo effecutione) exteuter voe chnic. Effempiate donner exemple.

effemp'ate] exemplaire Voyez (efemplact.) effendn) eftant.

effentare] exemprer. effente] exempt. effentia) effence. effentiale ? effentiel .

effentialmente) effentieljemeot. effectione] exemptino. effenxa) effence.

effequire) exceuter. Effeccitore] exercer.

Biscteitn] atmee. Efferenteonie) qui fe peut execce. effecui) y aooir.

Effet fuor di Bologna leftre hots de foy. Hot'hors foo de voil ie fuir à voor tout à l'heure . je vous viens trouver tout à l'heure .

Effer meglin valoit mieux . b meglio motire hoooratamente, che effe] ler inteftint . viuere con infamia] il vaut mieux en ndere] cftendie . moorit honniblement, que de vivre

auer home. Effer per fare) & eftre en rerme de faire. 2. daunit ou peoftt faire, eftre preft de faire Era per andarfene] il eftoit tout preft

a'en aller, il s'en voulnir aller . Fà pet morice) il penta mnorir -Son ftetn per cadere: j'ay pense tobee .

Ch'e del tale) qu'eft deuenu vn tel. Che faià di lui) que deuiendra il. Egli fi fis] parience, fint siofi. Fffilit, cox, iceux.

Effi,fi e] : il r'eft. a.on eft. Effinitet exhiber Efficitione) exhibitioo . Efficuare) deffercher Ellangue) priue de fang, à demy mott. Efficention defficatif. ..

Effiglin) tui . Effi e] banny, exile . Effilio]cxil, beno: ffement " Effilarare] ersjouit, ceereec. " Effimere] cuempter, retirer. Effinio] excelleot, tees boo . Effimira) excellence, bonte . effinanite) veoit à ocant . " effifimare) eflimer .

effilimo] eftime . effitiale) enineux, defafteeux. effirlo) mioe, delaftee, deftsuction. efin] il, luy, iceluy. Con effn int] auce luy. Con effo lei) anec elle. Con cfio into) suec eux on elles .

efforabile) exorable. effnibitaote) voyex (eforbitante.) effnibitanna) voyen (eforbitanna.) efsorbitate] voyex (eforbitate.) efsorcifme]exorcifme . eftoreifts) exoteifte

efeoreizzore) exoreifer. e(sordin) exorde. * efsordire] faire fon exorde, cotter en

e(sortanza) exhortation. efsortare] exhorter . efsortariuo] exhortif . efrottatore) vn qui exhotte . sfinttattice | voe qui exhorte . efottatnrio) exhortatif, ou d'exhorta-

*efsofn)fafcheux.odienz,iofupportable * efsubetare] rendre abondaot. *efrulcerara]exulcerer . eft up eranza) preemioence.

elruperate) excedee . eftà] l'eftê effs | pour (quells) cette, mot Efpsenol. eftade) l'efte, en poeffe,

effafi) egrafe ou exftafe . Andare in eftafi] tomber eo exftale ou en palmoifon " eftsfire) correr co extale . eftate) l'efte, mot poéti que

effatico) exterique ou exflatique . chentione) extention. eftenfiuo] extenfif . eftenio] eftendu .

eftenuare t.exteouer. z. ammaigrie. cftenuatione) s.extanoation.s.smmaigriftement.

* elterefatt] efpouvanter. efteriore] exterieur, de dehots . efterintità) exterintite, nu exterientetê. l'exterieur.

efteriormente] exterieurement, pat dehots, & co dehota . efterminste) exterminer . efferminatinoe) extermioatioo . effermioatore] a. extermioeut. 2.0842-

effermioio) e.extermiostico. z.rausge. efterasie) exteneur. efternamentel exterieutement, co de

horr, au poc dehors effernare) eftranger d'vn lieu alicort. efferon) externe, de d cors. " eftero | vn eftrang E . eftims) eftime

Effipto) effeiot. Eliomenatel viceres qui toogent . &c puttifient les membres. Eftirosmento) s. estirpatioo , on atrachement de tacines, & deftacinemet. Beianche] mefmes que. s.deftruftlon entitre on totale les cacines. a.deftenire tout à fair . Effirpatione] r. extirpation, on defraci totale . Eftirpaiore) s. arracheur, extirpateur . a.deftruftenr Effirpeuole) qui fe pent atracher &cexritper ou deftruite . Eftiuale] d'efte Pfliuare) faire effe, faire choud. Eftiuol d'efte . Effo) pour (queffo) cettny-ty , mot Ef-" Effollere) egleuer, prifet, loner . Eftorcete & eftorquere] extorquer, exiget, tiret pat force . Entorfione Textorfion . Eftoito) exige,pris de tire pat estorfion. * Eftra] hors, dehors . " Eftraniare] eftranger de quelque liet. " Eftranio) eftrange. Eftenire] rendre eftrange Eftrarre) t. extraire. 2. trafporter. 3. ti. ttt d'vo lien à l'autre. Eftrattionel extraction . Eftratto? extrait. Ffirmaganza] extrausgance. Eftrauanare | extrausguer Eftremamente | extremement . Fftremità) extremité. Eftremo] s.extreme. s.detnier. g.extre " Effricare) defraeslet, desbaraffer . dehors en dehors. Fittofeco)enterieut,externe,de dehois. In enento] au ess que . Eftiofichenza) exterreusete, ou extetiotite. l'exterieur . * Afto) vn trelon ou vne guefpe. Effnale | bruslaot de rhalcor. Effunge) fottet dedans & d-hors . tin des signer, voe heibe. * Ein are) exiler. saffenfihir vne playe. Ffule : banny, qui ell en exil . * Efallace | fanter,on trellatitt de joye. * Efariere]anorr faim . " Efacte) ia farm. E Eit) rege.

Eftimate] eftimer .

Eftimata] prix, eftime .

Eftimstlone) eftime .

Hitintione] extinction.

Hauer l'eftimate] audir fon pels .

Età picciols] bas sage . Di che età è egli) qual asge a il ? D'erà di quindecl anni) arge de t 5.aus. Etade, & atate] aage, mot poétique. Erernale) erernel . Eftimo) t. eftime. a. vo impolt fur les Eternelmente] enternellement . Eternamente) eternellement . Erernste] erernifer . Pretnizzate] etetuifer . Eterno) eternel In eternol erernellement, à perpetuité . a Etiam] anfli. Etiandio] 1-auffr. a.mefmes . eflitpare) t.extirper,defeseiner,arrachee Eties) a. Ethique,Science morale. 2. etique ,vnc forte de fieute . qui fe dit mieux cflique . nement. 2. extlepation ou deffeuchto Etico) to etbique , apportenant à la Philofophie mossle . a. erique , malade du mal cftique. Etimologia] ethimologie, Etlopeno, & Etiopo] Etiopien tain .

" Etra] l'ait, le ciel, du Laten (athers.) Ettino] lieu de deuotion en pair loin E Enacuare) euscustion . Euadere] euader, efchapper. * Eusginare] defgeines ou tirer bors du fourreau Enangelico) Eusneelique. Euangelio] Enangile.

Eusngeligzante] qui euangelife . Ensporamento , & enspotatione] ensporation 4 Pusporare] euspoter. " Eoslione) euslion, efchappede. " Eusfo) eusie, efchappe Egeharidiel l'Bucheriftie, le finft Se-

erement . a Eugliere lattachet. Encoimento] egenement . * Enenite) aduenit, attimer. Enentare) sauenit, artinet. Fnentilaie | mettic au vent . Partione) repurtfement.

Eufonia bonne refonance.

Euforbio euphorbe, fue venimen x, 28 pelle du nom de fon inventeut. Fufragen &c cuplitalia] eufraife, berbe. Eu-deniemenie', enidemment. Euidenza) enldenet

huincege enincer , vaincre de gaigner E'uleriare] exulerrer , tenouvellee on Emigerare) attachte les boyaux ou les entrailles

> Euitare] euiter . * Eusternate] eternifer. * Snittione] euiftion, copuiftion. Sugurate) faite couque,ou chafteet.

Eunuco) enuque, & ennuque * Boo) sage, temps, Euocare) euoquet . Euocatione] euocation . * Enons] immortslit? . Euro] cutus,nom de veut Metidional : Enuene] s. il yen a. a y co a.il ? Eunerfare) renuerfet . Equertione) renuerfement . Euni, vi e) t. il y eft, il y a. a. y eft-l'.

¥ 4-11 2 E X abrupto) tout d'en coup t l'extremité, c'eft vo mot Latin, dont on fe fert en difcours Italien.

F Abriana carta) forte de papier fin . comme noff te papiet des contes. Fabrispol le cul. Fabbrical s.fabrique, baltiment, a forge 3 ouvrage 4 l'artelier d'vn attrfao. Fabricare) battinglebriquer Fabbricatione | f.brication, baffiffage . Fabbricatore baft ffent. fabrique Fabbricatelce) fabriqueufe, baftilleufe . F bbricatora) tabrique, baftiffage Fabbricheup e, qui le peutfabriquer .

Pabro, & fabbro) s forgeron s.ouveier. " Fabulare | parler. Faccailina] flambeau,petit flambeau. Faccente) all f. foigneux .

Parchidente qui foit le crocheteue . Pacehinare] & efte erochetent . a. fa-Facchinerie) r.faquineries, a.actions de

Facchino) faquin, crocheteur, gagne. Faccia: r.fece, vifage. a.fatface. ; page Far faccia] eftre impudent & effronte. Ha fatto faccia de polotrola lalsett faia vo vifere de boulette. e. il a perdo

Hafac.is lif a l'apparence, il a la mine . Voltar facers] tournet vifage , tourner refte . Non hager foccia] cfige efficonte , u'avoit point de honte .

Faccista) t.face le deuant d'vn ed fice. a. page de liure. 3. pao de mut. 4 facade

* Faceione) facon. guile , maniete. voyez (fattione.) Facciolo] faltieuz. Voyez (fittiofo.)

Faccitoceio] a.la facon d'vn ouvrage.la menufolture, a.fait paratt, ait ficiel. Fulfceratore] qui agrache les eptrailles. Facciuola] : petite face. a. petite page d'vo liure .

Faccinolo, & faccioletto I monchoir. Faccols) flambeau. Face) flambeau. Face] pout (fa) il fait . Facella) a flambren . a Jumiere .

Pacellina) s perit flambeau. 2 petite lu-

ou la natore de l'homme, & quelque-

fois de la femme Facende] r. vails l'affaire, comme on

farendiere] homme d'affaires. facendoin) affane . facenduceie) petites sffaites . facetia] plaifanterie, galsmerie. faceto] faretieun, plaifant .

facialmente] face à face . Facile) facile, ause, bien aise : Pacilità) facilite .

Facilmeore) facilement, airement. Facimale] vu enfant temunot & mali-

Facimento | facon, le falre Facimola] forciere. Facimola] lorcellerie. * Faciliticcin] facno, manyaffe facon, faleino] voe farpette nu ferpette . faron defplaifante

Pacitolo) qui fe peut faire . Facitore) faifeur Facierice | fufeufe. Facieura | facon . Pacoltă | u.faculte. 2.biens, comndites.

Pacolta (o) riche, qui a des moveos . Facoodamente) eloquemment . Facoodia] elaquence .
Facondioin,& facooda] eloquent.

Factotum , il fac tntum le factotum , eeluy qui fait toutes les affaires. Fada, fata | voe fec.

Fadiga | pour fatien) fatigne, pelne .

Fagarn) vo fau. atbre . Faggin) en fau eu fouffeau arbie. Fagiano) en luían . Gnaffar la code ei fagiann) ne dire pas

la fin d'ene affaire nu d'ene hiftnite. falcaniere) faucannict. Pagianntto) faifandeau, jounc failan.

chouffant des leues cu des pars . Faginnin; falco'e, feue de Rome . " Fa one] vo faineaut.

Begotte) a. pacquet . 2 vn ferpent, cer- faldara | quantité de plis. Farra fouine, martie, animal .

Painaccia] vo nifeau qui vit dans la bo faldil a' a vo piy d'habit. z. vne quan-

Farnate) eftre mine nu mauvaife mrfnage re, & oilif ou mouvais mefnager. falsoge] phalange , vne ardonosoce de faldellare . philler,mettre en plis .

ge a de guerre à la mode des Grees faidellate phille. Palang n.& (palagin) phalaoge, vnc fot-

te de petite araigne fott venimeufe .

Falan nna . vn. fa la ninna) vn gros faldane] vn gros p:y .

Indes, que l'an anne à manger aux feleron] vin de Falerne . ferins de Canarie . Farenda) t. affaire,negoce. a.le membre Falauefca] pour (faualefca) flammefche, qui s'esteue en l'air d'en papier bruf-

le ou d'autre chofe. Falbn] fauve, &c fauve falca | pour (falce) vne faul x . falcare) a. plice. a.falquer, rabbattre de fallace) fallacleux , tenmpent, fautif, &c

la crouppe,en terme de manege. falcaftro) voe vonge, intte d'arme com me va efpieu erochu. falce) s.vne fau'n. 2.vne faueille. falchetto) vn petit fanleno .

V'e entrate il falchetto) il yeft attlud du malheut . falchi | courbettes rabattues.

falci di equalin] les vuideures des jambes de dririere d'en cheusl , au deffous des cuiffes . falciare) faucher.

(alciatore) faucheut . falcida) la loy de Falcidius . fat la falcida] tabbattre le quest d'vne

falcidin] vo meschant. falrinelln) vne faucille. falcio) le plat dre jambes du cheual .

falcinne] vne vouge,vne forte de hailebarde crochoe . falenta] s.vo ererge d'enult no demie liute, a.vne bougie .

faiculotto] a. de la bangie . a. va petit cierze . falennare) chaffer suce le faocon.

falconceilo) va lanier, oileau . certaine piece de tanna folcon gentile |vn abiering fauron geril,

falcooe di cueini) t.vo marmiton. s.vo gourmant, va friend. falconeria fauconnerie.

falcomera jfauconmerc, au gibbeciere .

falda]r.va piy. a.vo bord. 3.voe piece . 4 vommrecau, ou flamberu. 5. vn fain) vn felor . coppesa. 6 va le de tobne. 7.va pao falotica] va falot, va hamme extrausde maoteau.

falde l'babits de femme . feldatel.o, en petit chien a teoit fur le falle biega vne faulle braye . giton .

taine forte d'infframeat de mulique. teldes, vne faide, cerraine faite d'habit fa tigdo) a.en fauflage g.en farriet. de jemme à la Venitienne .

tite de laine d'evustoo den livies bat. felfatore) fallificut, fauflatte. tue & prefte à cardet. a. vo tour, nu falfature feifificule, whe niche .

faldiglia) vac conte au vne juppe à ." P. "falfie) lauffete fpagocle , qui bande par embas , &

la motiure de laquelle eft fort dan fildiftoro) pulpitre ou reboid a foufte. fiffingiranza jaoffereffemblance .. put le lique des prieres.

falegname; vo menuifier. E.latide' alpiftrefemence qui vient des falegneme di cocchio] vn charron .. faltmbello) s. vn (at au badin, homme

leger & volage. a. vo muguet ou vo mignan qui fait le beau & le gentil . falimbelluzzo] 1.vn petit fot au badin .

a. muguet on mignon qui fait l'en-

Voa fattace imaginatione] vne Imagi-

patino trempeult. Alla fallace) fauflement , frauduleufement , trompeufement , auec fupercherie, aure fraude oc tramperre.

fallages) faute.msnquement. fallace) t-manquer, fatilit, a nmettre .

paller, nublier . fellainre] manquent, tranfgreffeur .. falletto) voe perite bourle au vo an-

nesu à vo mors . fallibile) qul fe peut faillit . falitella , la failifella) c'eft en chantant

far la faibilella] faire banquetoute , pae allufion de (fallire) qui figoifie la

melme choic. fallimentn] s.banqueinnte. 2.manque-

fallite] s manquet, faillite. a.faire ban. falltra be tà] one beaute fur le retour ,

fallith, r.banquerourier, & banqueroute. 2.manquant, delcaueux falin) s. faute, erreur, a.foute prche, nffcofe. 3. voe foute, va coup de quin-

ze. 4. vo faux pas, vo trou qui fait tomber . 5. vne touglie de bride, nu vn appeau eu milieu d'vo mors. In fallo] tien vato, a faute, a co faute ,

Torre) au (togliere in falla) prendre quelqu'en pour en autre-" fal ore, & fallura] erreur, faute, mat

falpatore] vo maiftre d'efroffe leint qui enfeigne des malices aux efeoliers.

falfanieute] lauflement . felforda vne fore erang tharmereffe .

fallagel fauiler, & fo fifet. fallario fauffaite taltifi orent falfifient ..

la fembianza) faux femblent . falletto ; vo tauffet en mufique .

faifificare]ja finee. falfifico) teuflane .

faifici) faufferé .

vettu en peletin, qui porte le bo. ao.

ffilfo fio] vot certaine feinte aux armes fanciullefco] enfantin, d'enfant .
a:fone) pour (filcone) faucon. fanciullezza] jeunefat, enfaore . falfo quatto) faux quartier.

* falia, falianza) manquement. faltate] maoquet . falterona) nom propre de lieu.

Nato nella Falterone) ne dans la Falte. * faltofo] fautif, fujet à fautes, ou fujet

à faite faillir ou etter & s'abufre. fams] r. renommee, tenom. 2 btuit qul fandonare] jafer, esqueter.

fa fama] le bruit courut . famarella) vne petite faim famiut] t vac note en mofique, a.la faire, par allusion de (fame.)

Sotto acqua fame] four l'ean la famine. fanello] vae limotte . e les grandes pluyes rendent la ter- fanfala] papillon . re flerite, & pourriffent tout. famecida] qui tue la faim.

" fameglia) pont (famiglia) famille. famelico] affamê. Famelitofoj temply de famine.

la faim famigerare | rendre fameux . fam glia] famille. tamiglia del Bugello] les Atchets du fargaccio) en groa bouibier . Preuoft.

familgliaccio) vn gros valet. famigilare] nom. s. familier. s. ferni. fango) boue, fange. teur ou valet. 3. officiet. famigliare I verb. t. fe mattre on vinte en vne famille. z. rendia famillies .

famigimtmente ? to familierement. a priuement. famiglio) a. valet . feruident . 2. vn

haitlier on fergant. famiglio di ftalla] vii palefteniet . familiatità] i. familiarite a. prinaute .

fammi) fay mny . fammelo, Madonna fammelo) voe bonne galande, Madame faites le moy . famofimente fameumment .

famofo, fameux, renomme, de grande fantaima . & fantafima] t. fantofme , fare à ch, fuggisà il primo] jouer à qui

famile) fanal , lanterne for le bord de famalticamente] fantaftiquement . is mer au haut d'vae cout , ou dans fantalticare] faotalliquer

fanaticare I tefuer aufentaftiquetjeftre fanti perduti Jenfaos perdus . luostique on infenfe

varant ou infente a. luostique fanciella ja falle, jeure fille, a fille, pu. fanteggrare] faite ou reodie qualque. Senza far motto] fans dire mot, fans

Par falfo bordone à vno] faire le faug * fancinflaggine] jeuneffe, enfance bourdon a quelqu'en. c. aider à mef. fancinllarie] a. jaux de affaires d'enfana. 2.badiperica d'enfans.

badiner comme vn enfant. fanciallino) t.petit enfant . 2. garcon-

net, petit garcon . f-nciulio] s.enfant. z.garcon. Il tancinllo dalle ftinche] en qui ne fantineria] enfance . rendolt jamaia le refte

rone, c. engended de quelque roche , Il fanciullo di Mona Cimbella] l'enfanc grand & vicil miaia.

" fando] pout (facando) faifant , enfaifant .

fandone] t. vn jafeut, vn badin . a. vn fandonie] & fottifta, fornettes 2. fanfatonneries.

fanega) certaine mefnre comme vac mine

fanfainca Lt. flammeche & fanfieluche, fotrife, ou fornette .

fanfaluco) vn conteut de fornettes . Famie da) en grand mangeur , qui toe fanfalucole) a petitea flammechea a des fare | fa ie . fanfielnebes, & petites fottifes

fanfarie des fanfaras & rodomontadea. fangare]emboorber.

fanghiglia] de la boue . de tont le monde egalement , traittet egalement,

fa promeffe. fangognate] emplit de fange fangofità) crottes, ordures,& bone.

fangoio] bouenx . fangotto] pour (fagotto] pacquet . fanne] t.fay nous z.lars-en. fanoj Papoa, vne ville de la Marche

d'Ancone. familiarmento t. familierement. a pri- fantaccino] pietou, fantacin. ve nent. fantagarzoj vn politica. la fantaifie ou i'enu e qu'on a d'vne

a-la cochemate fantallicaggioc] fantaffiquerie .

fanale di borafea) final qui fert de fi- famallico) faotaftique,fantafque.

fante da Beigamo] graod & policos. fanaireo ja, refucut, fantafque extra. Pare il fante di fpadej il reflemble a va Non far morto) ne dire orot, ne fonnes valet de preques .

fermee, faire des actions de valet ,

fantella) s. vne fillette . s. petite ferfanteria] infanterie, gens de pied. Fal (a scoto] glayent d'ean , flambe ba. fanciuleggiare) faire l'enfant , jauet & fanteles] fernante, on chambriere

fantefraceia] vne große droullis de feruante . fanticella] vne petite feruante . " fantilità] enfazce

fantina, & fantinella] vne petite fesvante fantino] s. petit enfant. 2. & pieton, vn

de Dame Cimbelie . vo vieil fot , vn fantini della mano) gens d'exeention . badinerie, fimplicité .

fantoccio,&faotocchio) s.vn badin. vn liomme fimple. a vn afponventati d'oifeaux 3.vne poupper . conteut de foruettes. 3.vn fanfaron . fantolinate) faire l'enfant , jouer & budiner comme vn enfant,

farelna] le farein des chenaux . farciglione) forte de cormorant. farcinolo]tarcineux, plein de fatein . farda t. du etachat.vo gros erachat . 3 de la boue, fange , metde, motue, de enote forte d'orders .

fanfalucare] dire des lottifes on des fan fardellare] en pacquatter, fagotter. fardello] e. pacquet, trouffe da linge. 2.

fare à proposito) estre à propos, venit Non pollo far di maoco , ò di meno] je

antrement finon que de Dat nel fango come sella mota] parler Hauer molto da fare) effre fort empefche, auoir bien des affaites. fait animo) prendra conrage

fat delle fue parole fango] ne tenir pas for belle patole) dire de belles paroles. far contra] fe bander contre qualqn'en. Il far de la Luna) la nonvella Lune . Alfir del giornol au poiat du jour, en

Sut far della notte) fur la bruze , entre

mogen,mertre toute pietre en œuvre, far c'egni heiba en fafelo] faire de tou. te forre d'nerbe en pacquer, employes fe retredente .

Non fà di meftieri] il n'eft pas de be-

fatla male] farre mal fes affalres , venir à maovaile fin . fat duagolte l'anno] porter deux for

l'annee, qui fe dit des aibres .

fonner mot.

lion profit .

fat heatn) tendte heuteng. Non fa per me] cela ne m'accommode

Fate il ruffiann] feruit de marquereau. Due meli faate meli il. dec.] il y a deux nois, il y a trois mois, ôce.

VOUS TO ?

Foen fa) if n'y a gueres, il n'y a pas. Grao tempo fa jul y a long, temps . belin . & gnboury .
Chi la fa l'aspetta] qui face un mal nu Fatfarello, o farfato . & fatfeto] le pas vo defplatht , en attende la punition

on la pareille. fath befft] fe morques.

fatlo bene à male | eftre en boo on maufarls à due modi] le laite ou pat amont

ou par force Son per farel s. it fuis preft on far le poiot de faite. s. je fu s homme à fai

Non fon per fate) je n'ay gatde defaite. Fat compagnia] regit ou faire compagnie

forfi alla fineftra? fe mettre à la feneftre mettre la teffe à la fenefice farfi inoanzi] a'auancet, fe ptefentet.

faifi la la) fe mettre à coffe, fe ranger ou fe reculer à cofte. fath in dietto] fe terulet ou fe retiter

a'es'o gner d'ane chofe . fejadre de ne

fatfi prite] fe potter partie . dar quetela former fes plaintes.

far tempo I donnet du temm . Galle, qui s'en alle de ne revent p.us.

Easfida vn rapo, farfi da vna banda? fe farfi da qualcht reta] fe rendre bon à

fatti con Dio) t.adico,va a'en à la gat-Che fifs fignore] comment vous portez vous , co que; eftat eftes vous , Fatnetico) t. frenetique, 2. freneke ..

ie . plasfe a D.eu . Dien face la grace

factiain Iddin ? Dieu le vueille, Dieu nous en fate la gtace .

fares) une forte de ferpeot, qui en jam pant fait vac taye au en pet.t fillun Frione,ne fato] j'en feray .

ge a crachet, que nous appellons voe Fatto] brince, vae forte de foutment

hujil:e : 3.vn gtos moruesu. 4 vne

D. fatfalloni? dire des fottifes .

Fat per fanta Maria 10 cafa) faire poor Fate vn fatfallone] faire vne grande Fatfate) joner, ou faire voe fatee. faute . fatfallonico] boordonnement'.

farfanarcia , & furfanaccin le pas d'af or, voe beibe . pas, et o'eft pas mon cas oo mon fait, fatfamechto) vo hadant Farfata, & farfarella] r. de la craffe .

voc herbe Che fi tà] que faites vous? comment fatfatella della teffa]craffe ou fon de la tefte .

Parfarello? vo lotin.vo farfadet, vo go-

d'afne on pied de theust, voe herbe. * Farfarofo] craffeux, plein de crafat.

Farfogna) vneelnaque . * Farfolo | erafaeux, plein de erafat.

* Parfugio) de la craise . Parios] farine.

mon outtage . rine à fairs des cornets de peift ft.e.

flier. c. il n'rft pas put. Quelto non fà fatina J cela n'apporte point de profit , de ne fait pas hourl-

lit la marmite . par itonic.

Faiinater) dez matqués d'en enfle , des

Parinalo,& farinaicolo] va mcufuier .

Firjotlin 8.vo filon, vn pippeut. 2.vot forte de moule.

Farinofol farineus, plein de farine. Parin a] bled maise, nu bled de Mais .

fatneticare) refver, & radotter

3. refverie . Sace a Dio.Iddio faccia che Dieu vueil. fainia] cette femeile, une efptce de ehrfoe.

Fato | t.vn phate,ou fanal de met . a.le

Paterggine] poor (treals) du feigle.

frite ctorftre en be:be, &c pois ferult

Fatrano) de la etafte . fatte lone | t. vo gens papillon. t. vn Fattitello | del'efprautre,du petit bled.

> tonge & bathu,qu'on orange comme Potgemonde. Fatfa] farce,vae fatce qu'on joue .

Fatfata) taice de vigode .

farleraccin) vo mefchant pourpoint, farfetain) poutpointiet. farfetto | vo pourpoint à porter fout vac

jurpe . la fericito co pontpoint a.le pas d'aine , nu pied de cheual , farfettone) vo grand poorpoint .

fartagna] alinuêtte huppée . farga] farce qu'on joue fafanare) farlander de la viande . vovez

(rffregianate.)

fafrello, & fafeetto] vn faifceau , petit pacquet, ou petite charge. falcia) s. vne bande , nu bandelette de

toile on de queique efteffe. 2. voe elthatpe. 3. voe double facilleute . 4 vne bande, en Architeftute. faire d. fogliame | double fueilleure de peinture ou de margoerterie.

E mia farina] c'eft de mon eren . & de fafeia di bambino | bande ou baodelette Noo efarina da rialde] et n'eft pas fa. Nelle fafeie] en maillot,à la mammelle. A guile di fafrie) en efcharpe .

falciaon) vo faifan . friciare] t. bander , entouter, enueleppet . 2. emmaillotter ou remuer vo cotact.

To lei vos bunna , d nerte farina) tu es fafciatello] petit parquet, petite charge . fafciatrice | emmaillotteufe ou remueu-

fe d'enfant . fakiatuta) enneloppement, handage. farfi dalla lunga] fe mettre à quartier , Fatioareiolo] qui fe met tout en fatioe fafeina | vn fagot, comme de fermentiec ena fakine enterme milita te .

fascina mal legara] was personos male egentec, de maquaile grace, ou mal

falcina de' Spaeponli ? le fco des Efpaguo's, fe du quand on fe chauffe au fafcinate? s.fortifier de fafcints . 2.en-

fascinata) un tempatt de fascines. felemato, en rempart de falcines. fascioatione) forcellerie, charme-

Fatnetiranza] frenene, & radortement. fafelnature) charmeon forrier.

fafcinelle] : petits frgota. 2. petits pacquets. falring) g.vn trouffeau. 3, charme, for-

celleric . fafcio] s. vo pacquet, fardeau , charge .

phare de Meffine en Italie , & la mer far d'ognt berba fafrio] mettre toutes fortes detholesen befogne, ft litrit ind fferenmant de toute fotte de

choles pour venit à fon but . voytz. fatta na] foutrage diagee sux theraux, fafeinola) bandelette, petite bande.

mesla :ge de diuers graies pour les fafe uolo petit fiedesu ou parquet . fallene) pout (fe nela) t.on en fait.

Partana) dragee à cheuaux , comme Friffinato, (afcinato) t. enforcefe, 2. vo tempatt de fafriots.

Fafteilige fagoitst. emparqueter . Faftello) 1. fardesu de bois . 3. figot.

Pallidiare) defplaire , delaggreet , fa-

ou fe faleber de goelque chole , en " Fatidico, & faticido) vo deuin avoir en defgouft ou en defdain & Fatione) voyez (fattione.) spe auerfion .

siches, ils ont vne auerfion & vo defdrindes poutes amis .

Faftidio) fafcherie, conuy defgouft . uer Importunité. Faftiofo]fafcheux , importun

Eaftidire) defp'aire , delaggiete , del. Fatteuole, fattibile) frifable. gouftar. & fafcher . Faftigiare) r. esleuer au fommet . 2. en-

failter vne maiton, &cc. Fastigiolo J glorican, fuperbe , orguell leux .

Faftigio) le faifte, le fommet. * Fill iore) vilainie, ordure, puanteut.

Paftofamente] luperbemeet , &c fum. fattionate] faconnet . ptueufement en habits. Failofità) orgneil, bobance, piaffe, ou

fomptuolite d'habits. Faftolo) glorieus , praffatd, ou fuperbe de foroptucus en habits. Fata] t. voe feé. a. vne charmareffe.

fatagione) t.la qualité d'eftre invuine- fettiofo] factionx. cable, t. le charme cootte les semet. Fatole] fatal.

Faraimente) fatalement. Fatappio) L vne forte d'oifesu . a. vn

Fatare) chaimet, rendre fie, rendre in. Non gran f:tro] pas grand casper gran volnettble

bieffe ; Invulnerable de communes armes.

Fatefla) a (cauoir , fpecirlement. poffure . &cc.

Sono le fattage del padre fpntrte] e'eft le pere tout crache . Parica] r. fategue . peine . a. onurage. Fattes di Inpinato) fat que d'en ven- fare il fatto fuo faire fon cas-

empefché .par :ronle. Durar faties] z. endurer la farigne on le Và a far i fatti tuoi] retire toy, va t'en, trau ail. 2. auoit de la pelne. 3. delplaire, auoir do defplaifir . enruyer A gran fatto | de brancoup

Raticante ? laboriera | homme de fati gue, qui trapaille foigneufement.

Sticare, farigner, trausiller. Ve y-z (sf . fat eare.) faticarfi] voyez (aff ticarfi)

fatigue & de petne. s. for gable , tague, qui fupporte & endute bien la taligue. Faticofemente] laborieufement , d ffi-

ellement, ance prine & transil. Faticofità) trruath, fatigne.

fat eofo] laboritus penible,difficile,qui donne blen de la prine & du travail. fattorino] en petit faftent.

Fato] t. deffin. 2. deffinee.

I pouett fatti ricchi faftidianfi de'poueti faroio) voyez (fattoio.) fatta, di dus fatte, &te-

Faftidiofamente) fafcheufemement , a. fattementesi fattamente) de telle forte, fatturare] chatmer, coforceler. Fattegga] t. trait de vilage. t. forme ou taule de membres.

Fatti co Dio] r. Dien vons aide a.adien,

Fatti'n tà , o fatti lo la 7 va t'en là , ofte toy d'tey, getire toy. Dante in inf.28. Fatubella,fattibello) du faid .

Patriccio] s. faitit, artificiel , contrefait. a. membru, tobufte. Fafto) gloite, fuperbe, pieffc, bobance, Fatticeio vino] vin qui eft co fa boitte,

vin fait, vin pare . f.ttione, & fazzione] t. falluo , par-

ty , prattique feditieufe, a. maniere , Alla faua) vne forte de jeu . facon, mode , foite, guife. 3. facon, Aintarfi con le faue] a'a der des feues . tallie, forme , flature , ou poffure de corpr. 4. falt:on , ou fondt on , com-

me celle des foldats. fattitio] voyez (fatticelo.)

fattluo] efficient, agillant, qui fait. fatto] fubft. foich, affaire, negoce. fatto] adj. s. fait , parfait. 2. meur , en fa maturite

douillet & tendrelit . enfant qui a fatto cauallo , caual fatto) vo chrus!

de me ineille Parato) fee , chaime, qui ne peut effre Non fara gian faito) ce me feia pas vno grindess, ny grande merueille.

Faterae] t. tirite de v:fage. 2. taille, Tanto fatto) auffi grandian ffi gios,auffi

long , en montirant la grandeur de far bene i fatti (uoi) faire bien fer af

deur de lupint . e vn bomme foit Andat per i fatti fuot) s'en eller fon che-

ou grenet à sucuo de laste ou de dite Ai fatto | aufait & au prendre .

fattochicua forcellette, enthantement, fauair lyn champ de feues.

trausil, ou qui donne beaucoup de faiteraje! falte l'effice de fafteur. fetiote) s. fra ur. & raceurnt. 3. fermier. 4. apprein f. g. vn fufeur d'or-

gues. 6 vn farfeutien general. apprentif n'eft bon que trois jouts

fattoris') effice de receneut ou de fes-

fattrice) t.la femme d'vn facteut. 2.vne fattrice porca,o pores fattrice) vne era-

ye qui porte des perles. amici) quand les poures deviennent Patta) t. forte. facon, nature d'une fattucchiare] enforceler, enchanter. chofe. a. d'vne fueille, de deux fueil. fattuechieria)forcellerie, en chantemene, ler , &cc. en parlant des arbres (d'una fattuta) t. fscon. 2. factute, œuvre , &c

" fatturo) qui dolt faire .

fatturera) chremereffe, forciere. * fatuare) frire le fol . * fatuo] fol .

faus, t. feue. a. voix on fuffrage en jugement , que l'on donne par vne fe-ue. 3.la telle du membre vitil . faus graffs , faus innerfa , ò faparis? t. l'orpis, le ch'cottin , ou chicotin ;

joubaibe des vignes , de reprife , vne heibe. 2. fruit d'anagyre ou du bois

faus) puret de feues, ou bouillie de fe-TCS .

e. offenfer vo homme à qui on veut mal,en donnant fa voix, parce qu'ou fe fert de feues . Di faua ibaccellata,hnomo di faua abac-

cellata) en homme de feue efgoufsee. c.vn homms de neige ou de parlie . homme de ocant , de peu d'efprit &c

far faue , & faggiuoli con vno] t. faire qu'vn. c. fe rendre familter. s. joule

tout tompte, felon aucuns . Veder fare il feme alle faue ? voir la fin d'ent affaire. Non può tener le faue calde in bocca) il

Vna fana in bocca al leone) vn grain de millet dant le bouthe d'en afne.

Condit la faus menats) donnes la fante fe, accommoder vne affaire . Pigliate due colore brad vna faua) faire d'vne piette deux conps , & tromper

deux perfonnes à la fois. Tutto il mondo è taus] tout le monde Fauarella) bouillie ou potage de feuca.

Frusgello, & fauolectio) l'efilere . la

faustefen flammefehe, comme de pa-

fauer) le ge fiet. Patieheuolej s. f.t gable, percible, la- fattoio | le leu cu oo fait i'huile, pref- fauella] s. langage, difcoors. a. lan-

L'augellino partain fua fanella) toi featt pat cen fon langage. Pallot Fido en la premiere Scene

fattor puouo tie di buono) un nouvel fauellar come gli ipintati par'er par la bouche d'antruy . par vo tiers.

Vo faileur de contes.

fauellio] caiolicrie, difcouts-

Fanana l

me de la bouillie .

faol Isre) effincellet, efclatter . faoillo] [plendeur, efclat . faoillo[o] pleso d'effincelles. faoilluzza petite eftincelle . fsuo) rayoo de miel .

faungoano) le vent de midy . La fauola del tordo] la fable de la gei, fecato,& fegato) le foye.

à fes maios St oon pas à les yeux, car eocore qu'il pleure,il nous tue. c.re. feccia) la lie, gorde aux effets, & ooo pss à l'sppa. feceis d'oglio] felle ou lie d'hoile.

fsuoisio vn conteue de fables .

famoleica) vovez (fausteica.) " fauolico | fabulcux . fauo'ofameore Ifabuleufemeot .

fauone) a groffe feve. a. groffe tefte de

membre viill .
fauoniane) voe forte de poires .
fauoniano) le veor de midy. faugeare, & più fauorite! fauorifet .

fauoreggiante) fauorifaot . faooreggiatore] faureur, vo qui fauo sife. fedale] fidele facoreggiatrice] voe qui facotife, faooreuole) faoorable.

fauorite) fauorifer . fauorito] migoon. fauory . facoroccio] petite faucur.

fauro] pour (fabro) vo forgeron.

fautore) fauteutiqui fauorife. fautrice) femme qui fapotife. fauule] i.vn champ de fcoes . s.le pied fegarella) t. friesflee de foye, a hepati. frmiorzza humeur de femme . fecou le tige de la feoc, fauss.

fare voo fazio] vooloir qu'en homme fazzetols) atmoire on huche à mett te

fe psin .

" fazzo, facoo, maniere.

B] poor (fede) la fey. F a feialla fe) par ma foy . fe] pour (fece) il fit. fes : pout (taceus) il faifoic. f bbiat , le mon de feotier .

febbirgaiste) auois la fieure . febbeiti]voe fieurette,oo petite fievre.

febbricella] vne petite ficure . febbriciariola] voe peine ficure. febbuetsore . & febbricitante) qui a la

febbuci are) auoit la feore.

Fauena) fatine de feut, qui fe cuit com. febbriciofo, febbricofo] s fieureux, on feleggiare) teodie amet comme du fielfuiet à la fieure, 2.fieureux, qui caufe fellee]t.heureux. 2.v ne forte de piette.

> febbrile] de fiente. Il calor febbille] la chaleut de la fievre.

> a.ficoreux.qui eft fuiet à la fievre. februzza) vne petite ficore .

febrsio | feurier . me,qui dit à fa compagne,preus garde fecato) baffiete qui fert à faite 'd'autre petit vin .

fecciais] le trou de la broche au bas du tooorsu pour co tirer !a lle . fanolare,& (auoleggiare dire des fables, fecciofo) s. plein de lie. a, falchror ,

defgouffant , qui eft à contre cœur . s. breceux fecciono) pour (feceto) ils fireot .

fecel la lie. feciale] beraut , fecondsmente] fecondemeor .

fecondate) rendte freond ou fertile . fecondezza) fertilité, fecoodité fecoodis,fecondità] idem

fecondo) fertile, oo fecood feculente] s. qui feot la baffiere ou la lie. 3. pleio de lie.

fede] r, foy. a.coofisoee. 3.telmoigoage. 4 atteffation .

fedelmente | fidelement. federa] 1. du coutis. 2. vne taye d'o-

reillet ferale) d'allisnee . " federe] bleffer, frapper-

" frdimeoto) bieffeure, frappement " fedire, ferire) bleffet, frapper. " f'dito, ferito) fiappe, bleffe .

* fcdo & fedofo) fale, ord .

Coglier alla fegatella la eagion del prez. feminile) femioin . zemolo] attr buer a l'herbe bepari. que la eaule du petfil. c. remettre la femmi] pout (mi fece) me fit .

faute del'en furl'aute. fegatello] s vn morceau de faye enue- fensio) de foio . rollir. a toodeau de hachis de vrao ;

que l'oo cuit à l'eftouffee . fegato] le foye . Hauer guaffo. ò marcio il fezato) pren-

eftie prompt, auoit des chaleurs de fegstofo) qui a vo gros foye, ou mals de

'feggiate] frapper . feggia) qu'il frappe,oo qo'elle frappe.

felce] feuchere, ou fougere. felee quercina | polipode . fei) poor (f.ei) je fis.

de feucheres . feleiara) r. du Jonc. 2. de la jouchec. fele] is fiel .

felicemeota; heuteufemeot. felicità] felicite felicitara] feliciter, teodre heuteux 2

febbrone] voe groffe fieure. felippa] la oature de la femme. feliprofo) a. fieureux,qui caufe la fievre. feliare] commertre felocoie ou erosutê. felleo] smet comme fiel felli) poor (li fece) : les fit. s.luy fit.

felloocffa] mafchante, felonne . fello) pout (lo fece) le fit . fellocofo) feloo, mefchaot .]

fellooia) cruaute, feloonie . felpa] pelurhe felps corta] panne, psoce de foye. felfi] gueux qui fergacot faullemeot

feltrare] filtrer, paffer, ou coolet pse va feultre . fejtro) s, feultre . s. vo gabao poor la

pluye,ou vo espot. 3.fitte oo potion amoureofe, breuvage d'amo . t. feloca) falouque felza; la partre couverte d'voe goodole

ou font les fieges . felgata) alls partie couverte d'ene gon-

dole où foot les fieges . 2. voe forte *feculeoza] gouft de baffiere ou de lie. * feme | la oature de la femme.

femella] femelle . femioa) s femme. a.femelle. & gatce. femios d'vocloo] potte d'agraffe . femina d'srplone] vo pitoo à mettre va

ersirpoo . femioaccio] cffemio? . femiosceiolare) courir apres les femes . femiosceiolo Teffemioe , addoone aux

femmes. feminsteleffeminer . femloella] s. femmelette , petite fem-

me. s.vor porte d'agraffe femineo] femioin ou de femme . femiocfeo) feminio,ou de femme.

i minicie] addonne aux femmes . femlouceia) perite femme .

fenais felce) faux à fauchet le foio . loppe dans la etefpine , que l'on falt fensiuolo, & feoaroolo] a, faucheut de

foin. 2 faileur de foin. 3. perteur de foin 4 botteleur de foio fendeote) vo eftramacoo

fendere)r. fendre, s. deffeicher vne trere. dre toutes chofes en mauvart fens , fcodeoole) r. eleistrant, qui le feod. 2que l'on peur fendre .

fendimento) fente. fend ta.fendirura fente. fenditore) fendeur.

fenditors ? fente. feorfisa) fenefice . feneftrare | faire des feneftres-

feneftesto] vittier . feneftesta] vo rang de feneftres. felcett) bruyeres pleines de fougetes on fcoeftrel la.& fenefteine)petite feneftre.

fenefitone) grandeleortis: . " feogere) pour fingere feiodre . fenice) Phena.

Fco.lel

Penite, fenier, ou feoil, grange à foin. Fenge, na fecce) il ou elle en ft . fenno | pour (fecero) ils firent.

fenocehlo] fenoull. feno(o) plein de folu. feo) pour (fece) il ou elle fit,

fer, fero) pour (fecero) ils firent. fara) befte fauurge. * ferace) ferrile , qui porte , & produit. fermezzr] fermere. " feracità) fertilite.

ferale] vn flambeau, vne torehe. Praie | funtral. feraletto | vne perite torche. *feralmeote | brotalement,cruellement,

feraiuolo, & ferraruolo) vn manteao. feretra, & faretra] vn earquois. feretrate] mettre vn carquois , garnie on stutt q, so estdnott. furtro biere à porter les morts.

ferette vn foret, feloo aucune. feremere) furener.

friia) fette, jour de fefte. ferla'ende fefte. fetialmente] vulgairement , tout fim-

plement feriare) faite la fefte . feriera] fertiere d'arrifan , danr lequelle il porte fes outils & fercemens .

ferigoo) inde, afpre, groffier. ferina) Venailon. ferire) s frapper.ferir bleffer. 2 affener,

regarder &c respondre fur en lieu come vne feneftre fer.fto del padiglione) feffiete detente ferraine] toutes forter de ferrurer .

ou de pauilloo . fertia] bleffeure . ferith, Bene.crusute.

feritore) frappeur , qui frappe , & qui ferramenti) ferrement . bieffe . feritoia] t. eamenniere. a. meurtriere

d'vne tout ou d'vn boulleuard . La mano feritrice la majo qui bleffe.

de boittax .

reau que l'on donne aux ouvriers ferrare) ferrer.

foldats. 3. confirmation - 4 fing, fr-

Biacco da leeme | chien d'air. ft ..

fremameote] s. fermement . 2. affente. lettat la mula] ferrer la mule .

fermameoto) le firmement .

fermare | a arreffer,tenir ferme. a arre-A ticone utre.delibeter g confirmer, fettatuolo ; vn manteeu fermare if langue, ftagnate il faugue] ferraftracer) rapetalleur da vieiller pie-

arrefter & eftancher le fang fein. it fe faine) t arreiter let perdi k. a done vidie a fea affaitte feinigh "s'arrefter, fe trait ou demen

Nou fi ferma mai] il ue c'arrefte jamair

celle.

(cematino)affirmatif .

fermentare] faire leuer auer du legain . fermeoraro pane] pain leue. fermento) leuain . farmo] t.ferme, a.arrefte .

Sear fermo]demeurer ou fe teuir ferme, s'atteftet . canto fermo) plein chant.

fernanbueco] r. feanambuque, a.brefel, bois de Brefil ferneticare) voyez (farneticare)

ferottico) vovez (facnetico.) ferno, &c feto] pour (fectro) ila firent.

feroremente | crnellement, fierement. feroeia, ferocità ? fierte, eruaute . ferola] t. palette, à donner taloche fur

la maiu. z. fecule,voe berbe. 3 la na ture de la femme, felon aucuns. ferolagine] fetule, vne herbe

ferracoechi] va charron , qui frere les rouer & les coches on catoffrs . ferredori] ferrures .

fetragofte] pour (feriæ Augufti) le pre mier jour d'Aouft . ler Calender d Aouft. on atteindre. 3. aboutir à vn lieu. ou ferragina, ferraina] einterlage de graine fetruzzo) petit fet, peut inftrument de fenies, pour let faite croutte en hit

br. storge en herbe, felon auennt. ferreio. & ferrato) va mareichal .

ferrainolo] t.vo mantcau. a. vn forgeron ou mareftlet. feriame] du fet.

ferrana) meteil,ou metail, vn meslange fertile fertile rage & de provende au beftail

ferla) e ferule, var heibe, z. vne erolle fetrara , fatta à Petrera , & temprata à P.ombino) faite à Perrare , & trem pêc à Plonibin,parallulion de ferro

& pi mbo) e. vne maovaile lame qui tient du fer & du plomb . Come diffe colut the ferraus le oche, el feruere) bouillir.

qui lettoit les oyer , el y a de la befo-

quelque chofe, que l'on ne fait par

feerarie] meftrer de marrichal ou de

ferrarn : forgeron a. ferruriet. 3 marefehal, 4 taillandier.

ferrattringhe | ferreur d'aiguillettes . terrata I grille ou barreaux de ferfertata arquaj cau feeree .

fermarft in su la persona] fe planter ferratura ferrore . droit fur fes jaber le tente bien droit. ferreneechio , de ferranezzo) exieur de vicille farailla. il o'a point d'arreft , il n'a point de ferrazza) vne forte de polifon.

ferreo) de fer . ferrecia) e. forge on boutique de marefchal, ale meftier de marefchal . ferretto] zufton, do eufure caleine auen

du foulphre fetriata] 1, grille defer . 2. voe heefe & vne porte, vne porte couliffe. fertiato ferme de griller de fer.

ferriera] s. eftuy de lerrement. 2.ferriere de marefrhal . 3. la forge où l'on teffine le fer. 4.vne mine de fet. fermere] forgeron, onvrier cofer. ferrigno) t de fer , de nature de fer. 2.

fiet, fort, tobufte. fetto) t fet. a. attre. efpee. Venire a'i ferit) venir aux prifes . Effere a's ferri) t eftre apret a conclutre voe : ffaire. avellre aux perfes Meno a' ferti | mettons ler fers an feu .

& trausillons ferio turato) vn fer qui fert au lieu d'va

Aguzzare e luoi ferri) signifer fon ef-A ferro de fuoco] a feu de à fang . ferrugine l'touille de fer.

fetfa) r. grande rhaleur. s. fieure vio-

La ferfa de' bambini] la rongeolle . f-tfors) paele ou poste à frire . ferfura) s. prete ou poela à frice. 2. que

ferfuto] frit, friealle. fertiliral rendre fertile .

feirandina eroise de Flandte , large de fettilmente] fert.lement . ferocola] 1.britiole ou petite beffe fauvage, a vne legerde

feruente) : bonillent, bruslaut,cuifant. a.frruent, ardeni, & rbaud. 3.promfementezza , & feruezza] ferueur , sedeur, zele ardeot .

e dafar per tuito] comme dit relay feruidamente) feruemment , quee fee-

feruido feruent . " fetu'aca, ferulate.voe efpece de l'hetferula) ferule, vue beibe.

* feruia] b.efeure. feruuto) : feruent. a hauy .

ferza, i fouet. a.vne fieure violente. * jefceia) pantet .

Pefeina] en hotstreau , vne hotte de fefluco] vafeflu.

vandange . Fella) t .fenduê. a fente . Felle) pont (facelle) il fift . Peffile | goi le fend, ou fa peut fendre. feffo] t.fcodu. 2.fente . feffolino] petite fente . feffura) vne fente.

felinra d'onghia) feme .

felinrare] fendie, ercualiat .

Refia) t. fefte. a.bal .

Sar la fefta à voo] tuêr que lou'vn . Ogai di non è fefta] il n'eft pas tous les jours felle, on n'a pss tousjouts ce que l'on vent .

In coro fefta , in coeins feria fefta] au chart fefte , à la cuifioe ferte fixief. me . e.vn Preftre bien loge qui traite fettate | coupper en trenches .

Concrat vno pe'l di deile fefte] accommoder quelqu'en tout de tolly, ou le

Oggi la fefta , doman la vigilia] cela fe dit quand on a grande enuie de quel. feudale) fendal, de fief.

Si fa felta à Milano] il eft fefte à Milan, feudatario) feudataire . fe dit quand on void vn mataut affis . frudo] yn fief . Le fella da Empoli] la fefte da l'aloe, feudolo) qui paye tubut de fiefdes baltonnades

Sae fefte alle esmpane) faire la fefte aux

ate a fefta] caellionnet . feftante] foyeux, gaillard . feftare) felter, faire fefte.

autrement , aux jours plus folem A fisca collo] à corps perdo , à bride nels de l'aunée, felon la couflume abbateê.

d'trafie . felle] pont (facefte) vons f.fles . fefteggiare] lieu ou l'on fait la fefte, fefteggiamento] s. refiquidance, 2. ea

felbeggiare] e fairs la fefte, fe relioult . a.feftoyer,& feftier, careffet . frfteggieoole) joyens.

felleuole) joyeux, gaillard. feffil pour teceftigin 6s.

" fellinare] fehafter . Bettino] s.banquet, fellin. 3.bsl, felle . Butrarfi à fiaceo le jegrer à corps perdu. 3 prompt, ville. feftiuiti] joyeulete

felliuo] gaillard , refioliy, de fefte . fefto] gaillatd. tafioùy, de felle. Settoncello] petit fefton.

d'antre figure , fait en forme de con. Biale) va eayoo de miel . roone ou en cercle . fa bei feltoni) orne bien ton fait , fe dit

a vn menteur qui cajolle fort feliofameota) joyeufement, soce joye. feliofo] t. joyeux. a. de felie. 3 de ban- framma falla] fen tauusge, vne forte de Tsnti tiati di caualit] tant de picces de

feffuca | vn fefta.

geffucarel e battre le pane aucc la hie .

fefluga] vn fcflu .

etentemente) puamment . * fercoza & fetidezza) puantent. fetidare] fentie mauvais. fetido) puant . feto] le fortus ou le fruit dans !----fetore] poanteur.

fetta] s.vne trenche, ou vne plece & vn morceau. z. vn couppon, ou retaille

g.vn troncon. Vna tetra di ballo] vn peu de dance . Parlar à fette) parler co mois couverts. Darne vna fetta) t.en baillet à taffer, an

faire gonflet, a.fe proftituer. (ettone) espece de fluxion any teins .

forte de ruban à Roma . fertucciare] trencher en petits morce-

fendatate) eriger en fief.

te feste alle estupane) faire la feste aux F la) poot (fista) vot fois. cloches . e. auoir quelque chose qui F Fia] verb. r. foit, il toit. 2.il fera .

" fiabba l voe chanfon . longue chanfon, e.l'affatte le merite.

* Fubbare | chanter . Dat le buoce fefte | foubaiter ou don Fraces | t. bruit, fraces . 2 vae chofe de nee les boones feftes . par lettres ou rien .

> Fraccamente | lafchement. Fraccare] r. compre, brifer, fracaffee . z. f.sfeo) s.flsfcon. a.bonterlle .

fonler ou meurtrit. 3. fiettrit. F.accate vn neruo] fouler ou meuttrir

Fraccatfi] fe flefttit. Fisecarfi Il collo) fe compre le col. Fraccatura) fouleure, meurtiiffeure . fiacchezzs] r. forbieffe , lafchere , lan

gueut. a. fleftriffeure. Fracebire, & fraechirft) fe fleftir . fracco] s.fla fque, folb'e, las. laiche, langniffant, a.fon# 3.flettry. F. acco] fubit. rousge traceli cment.

fiaccola) en flambeau . fiaccolare]brurier comme vn flambean. fiato) l'haleine. Fradoncello] flan de Isift.

feftone) va fefton , un ornement de fradonello] un flan de laift .

- you de miel . Framms] flamme.

frammare] flamboyant.

que l'on attache à l'antenne pour patente,

frammeggrante] flamboyapt . Frammeggiare] flambover. frammella] vne petite framme. Frammelco) de tiamme

Fismmante) flambovante Frammare) flamboyce.

Fiammetta) 1. vos petite flamme . a. . fiammette,vne forte de conleur . fiancare, & tiancheggiare] e. coftoyer. a. flanquer , an terme de fortifica-

de recouppure de toille ou d'eftoffe. fiancata) e. coup de flane. a. coop d'etperon fur ichlaoc dn cheus! , fiancheggiata) s. coftoyement, 2-coop

de flane fiancheggio) flane,en terme de blafon. fiaoco) a.frane. 2.cofte .

far fianco) a'emplir le vantte de quelque viando. fettuccis] E.vne pettte trenche . 2. vne fiandrina , vna fiandrina , ò coreggia) vne velle.

fiano) s.forcotals foient, a.ils feront. fiappare) jafer, badince . frappe,& frapparie] fottifes,jafetles. f(:ppo) lafche,ou flafque .

Poppe fiappe come veiliche igonfie] des fiafques mammelles comme des vef-

fics fans vent. fiare) pooe (fiale) rayon de miel . flafca) (.vne grande bouteille plane. 2. vn flafque on vn fourniment à met-

tre de la poudre. g.vn bardache. A baon vino fiabba longe] à bon vin finfcheggiare) botte , vuidet les booteil-

> fiafchetto !a.petite booreille.a.flafquet, ou pulverio. 3.vo fot. 4 bardache. fiafchetto da bambino] voe tutterolle , ou tetterolle.

fisichioo] flafquet, on pulverin à mtttre de l'amoece d'aiquebufe

fizicona) s. vne grande bouteille . 2. va gros flafcon . fialenceio) s. perit flafconnet . s. bien

petite bouteille . fiata) fois-Alla fiara, & alle fiste) parfols , quel-

ques feis. Spelle fiste) fonuentesfois. fistamento) refpiratioo. fiarare) halerer, fouffler, respiter. Non ofs pur fiarsre , non ardifce pue di

fratare) il n'ole pas dire vn mot , ny ouvrir la bouche. fierente) pour (fetente) puant .

Pigliar finto) piendte baleine . fia love) r.rayon de miel. a. vn f'an de Raccogliere il liato) reprendre haleine .

Tanto habbi egit fiato) ainfi puiffe-il faciliage antour d'une armoine ou fiala] tivne phiote, a un jayon de miel, In un fiato) tont d'une haleine, tout

d'au conb fislone) i.vnegrinde phiole . 2. vo ta Farbuonfisto) falre bonne bonche .

fisto) pour (pezzo) vne piece , en patlaor des animaux & quelques fois des bommes

cheusux . fiamme) les flammes, ou baoderglics Laral Ichiana è rimafa contacti fiati) cette race eft demeu:de auce autaot de personnet.

Fisto | pout fegeto) le fore. il panien] quad le figuier gardelong. fiezza] toupet, enmme de cheueux. il paneraj que en remente de la figacia le foye. temps la figue, l'année fu uante dest figacia la nature de la femme . Fisiolo) feudaiatre. figarella) hepatique, voe herbe. Frechnte) figue fleor. Praun | poor (fauo) tayon de miel Pienne] en friand de figurs , que sime figgere] ficher . les figurs.& les femmes . Frauto) vne fleute . figlia | vne fille. Picolo) pleio de figues. figliale] filial e'npit diffe yert bis la fefte faos moy. Fidaj s. gas figuier. proutunn pour toute l'année. figitanza] s. filieule, s.fille delaift, que Fibbiagiin] 1.vne boucle . a enfeigne Seliapo Is hileuf. 2. ha del la Con Fidaginne) caution, affeurance . ciffnn, affannir de la nonrrice. Fibbiare] booclet , attacher aure vos figliate] s.felre des petits. z.produire , Fidsozaglle) fitnesilles . mettre en lumiere * Fidanzato] fiance . Fidate) fier-de fefier . Fibbiatura | bouelegee . figliaftra] belle fills , fille de fon mary Fibbittia; vae prtite bancle. op de fa temme.d'en auere lie Fibra] r. vne fibre. a. le bord d'en ba-Fidtt beftiami] s. donner le befteil à figliaftio] beau fits, fisde fin mary on maitie . z. vendre le patturage pour bit & d'autre chnfe. se la femme,d'en autre lit. * Fibula] i bnucle. a .vne piece de bois toute l'anuée . figlistione] adoption d'enfant . de trauers pour alleurte vu poor. Ridata) terment de fidelite. figliatura] f.genetation, enfantement Fibniste) boucier, attacher quer vae Fidatamente eonfidemment. 2.partee d'aulmal,na ventree . Pidato) affide, fidele . figlin) s. file, enfant, s.vn cayculde tu-Fica) :.vne figue. 1. la morquerie que Fidecommella) fidecomma. lippe 3.vn faquin. l'on fait à queleun en luy manftrant Fidememente] confidement . le doigt . 3. le those on la nature de Fidenza) ennhance figliocein' filleul . fa femme . Fides) vo fides, vne alljance , vne bagna figliolaggio) enfans,race d'enfasilignée. Par le fiche) faire la nleque nu la figne, suec deux maies jointes,ou vne profiglinicita] fillette . melle de foy , representee pas deux figlinna] von grande fille, fe motquet de quelqu'en en luy mo. ftrant le dolgt du milieu fapare des mains jointes conime an feles doo- figliozzs) filitule. autres, ou le pouce fourre entre les ne co promeile de mariage. fido) fidele . deux premiers doigis. figlinola] vna fille . Ficaia | va figuier. fiducia] confiance. figlinolanzi] enfans, race d'enfans. Ficaccia) s. voe groffe & mefchante fi-Fic,fia] fera & fofera. figlionlare] s. engendree des enfans .. gue . s. vn grand confe de femme, " febole] debile, foible a faire des jeunes un des petits , ca 3.vne folizce. * fiebnlezza foibleffe, debi'ite . parlant des beffes. Ficaldi] voo forte de figues . Pirbolise) afforb br, debiliter. fgiinoletto, & figliunlino] vn filat, on Plearda Jane garce . petit fils, petit enfant. F.came] s. toures fortes de figuires &c deffus. 3 bieffer . * figirenimo) mon fi's . de figues a ficherie,afte chatpel . " firdits] t. frappement. a bielleuse. ficareto] vo lieu pourplaoté de figuiers. Fiedone, rayon de miel. figliuoli) s. cufane. a. enfant mastes &c Ficara) s. enfiade de figue. 2. vn difco- Fredutn) s frapre. 1.blelle. urs des figues. 3.aftion rharnelle. Fiele] du fiel, E figirunin dell'oca bianca] il eft file de Ficeaglie) fuffailles, felno auruna-Fienal hiene, animal. l'uye blanche cil eft heueeux. F:ccamento] fichement Ficosia) s.faulx a faucher le fain. z.vn figlionfo della gallina bienca) idem . Ficerpali) mouton a cofonece les paula. fenil,nu fenier, vno grange à inin. Piccare) s fichet. 2.fourter. 3.enfonace. Frenale) de foin . figmenti] fidiosa, chofes ennernuvees . Ficcarfi] fe fieher , fe fontter. fientroje fenil nu fenier, grange à foin, Ficear carotte) enfaire à crnite,en dana.bauelent de foin . ner à galder . figo) r.ligue, 2.franier. Ficcato, par fiscato] pain mesie de gra- Non è tempo de dar fieno à orche] il figora | tontes fortes de figues . las de raifins. n'eft pis brute de s'imofer. tigula) chnfe frite de terre à potier. Ficeata,& ficeatura) fichenre. far file di fiena alt'afiro fire des bot. " figulare) trouviller de terre. Ficatoin] vo maillet pour enfoacet . ers de form à l'afoe. e.dnoner le pico- figulato, & fignlinn) en potier de teram. Ficcia) paur (feccia) de la lie . tin à voe femme. figuin) en posiet de reere. Ficciofo) plein de lie. Fiero,tirat di ficen] tirer en fichant , de fien green] fenegie, jenegre. haur en bat . ficmein) plein de foin . figuirleide fignre, millique. Ficedola) berquefi. ue. o'feao. fier) pour (fiert) frag pe . Ficherein Tvoe figueraye, vn lico pourfiera | 1 beite fauvage. a.vne foire. plante de figuiers. freamente] canellemens , tohumaine. figoratione) figoration . Fichteo) figueraye, iteu pourplante de figureita,& figurine) petite figure .. ficerzza] fierte, erusoie. figurifta) firfeur de f gures . Fien] t.figue. a.figuier. q. le fic, & por. fiero) t.lauvage, t.: mu.be. 2.fiet,croel, fila, von fila] voe tite, va rang ou voe seau, vo mai qui vient aux bonimes, fiatuenla) voyez (ierug-la-) & aux cheuaux auffi 4. le chofe d'r. fitto, puzzn di muffa; relent, no relen fils.le fila) des fils, nu des filers, le plus pe femme . teur puantent ou mauvaile odeut de rier de (film) Fien d'Egirin] vn ficomore . pors ou de vafes qu'on a laife long. A'la fila ; tout de fuite, à la file. Ceregre i fichi in vetta) entreptendre temps lans les lauer nu reincer. filaccia, & filacrica) su pluriel, dea fi-

ferare puzzar di muffe fentir le relent.

founde ; to b.e. debile

ficuoleuss torbielle, debilite.

Coiro fu'l fien attrappe fur le fignier. e. fieuolare affe'b it, debittete

pris fur le fait.

Dal ficmal perm] vnyez (perm.)

eftefferfier. filaceren) vo petit cordon ,ou vne cor-

landrea, des filets qui pendent à voe dellette. Quando il fico fetha il fico, villan fetha ficuolmente) foib ement debilement. filagine] la plante du cotton.

Eilagna)

Risgnal fabliere, vae poutre, ou vn fo - filifello] filofelle . ruban ou eftoffe enlineau, qui trauerle & fouftient le

dellas d'vn toil par denast,on auf. fillite] langue de cerf. voe herbe. Gle bont d'en planchet . (Jaio) du fil , du filtt .

"tilaodro,& filocerdo] chiche, auare. Vafilare) un rang , on vac tangée de filo dellerent) le filet ou l'efthine du

Non guardare in vu filar d'embrici) ne A fi o) file à file. regarder pas à vae rangée de tuillea. Fare van rala per filo) faire par force.

Dare à filare) donner fes propres affalter giaiten an enttebout mitchten

on void quelqu'va qui trataille con-

filaretri) filatera . baluftren pour attachet la tente d'une galere.

filaftrocca , & filaftroccale) s. va long risa, grand embarra de difconts. filatera) t. Inngue fuite, comme vac

tias, grand embarras de difcours. Vna gra filatera d'ambalcerir jvne grande guantité de grand nambte d'am-

filateria] t.vn pepier,nu effeient efmies Filofofico) Philninphique . les commandemans de la Loy , que l'on porinit au bras. a vn ply au bas filofimma) pout (filionomia) phyliono, finche) t juiqu'à ce que, ou juiques à

de la tobbe des Pharifiens , felon aufilateffa) des fils, on des fileta

effilée. filato] du fil,on du filet. filatoio] vn touet à filer .

filello) va delie fil. on filet . Il filello della lingua) le filet dellous la filzare) enfiler. langue.

fileain le files dellous le langue. felera, o fileral voe trefile ou filiere. Voyez (profilatoio.)

Paffar per filera] : paffer par la trefile . fime, & fimo, lerame) du fumier.
a fobrilifer, reodre fubril . fimofo) plein d'ordure.

filetto] t. vn pet t files, & vn delie fil fin, fino) jufques . Voyez (fino.) on filet . a. vn filet on ret. 3.vn filet finale) final.

à pefcher . 4. vn filet , vn mora d'vn finalmente) finalement. cheus! .

fil filo] a.fil à fil. a. brin à brin. 3 fou- fin'atanto che) infques à ce que . vent, bien fonvent . Voyez (filo.) filtale | filial, de ftia .

filicare) enodre les paliffades en dentel. Al fine, de alla fine) à la fin . les ou deatnres

fe. 3 filiere d'orfence. Voyez (pto filacojo.) filiggine) a. de la fuye. z.du noire

eftre pendu. Ellires)philitee ou troene,va atbriffeau.

tremesice de foye & de laine .

filo di ferro] vn fil d'archal . filo di paglia, brio de paille.

e. à peu de chofe , ne regarder pas de Aodar per il filo della finopia)faire vne chofe suec bien da la confideration. fil filo) t.filà fil. a. brin à brin . 3. par fingere) t. feindre . 2. faire femblant . le menn, 4. fou vent, bien fonvent

Veder fil filo) voir par le menu, bris à Tenere attaceato il filo) renir le filat fingiente] contrefaileur, qui feiot attache.c.falte qu'voe affatte ne a'en.

terrompe point. Mandare à filo di fpada) mettre au fil de l'espèc

filoecrdn) chiche-auare, pincemaille. filone della miniera) vn filon, vne velne d'or . longue file de perfonnes, a. galima- filofelin) de la filofelle. filosofale) Philosophal. Filofofante) Philofophant.

Filofofice) Philofopher. Filofofia) Ph-lofophie . Filninfo) Philosophe .

filofttoces, filoftroccols) voyez filefigocca.)

d'amout, potion amoureufe. filucca de filuca) felouque forte de bat. fin che s'aggiri] tant qu'il tournera . files) vn filet on vn tang & vo chap

pelet de quelques choies enfilees en femble .

fimbria) vabord . na vo orler & outlet

au bas d'une robba .

finamente) finement . filetto di ragna ? cordefette pout tirer finare) t.finir, acheuer. 2. donnet quit

pre le bas la feneftre à prendre des finatranto & fin's tanto) fulques à ee.

finche) voyez (fino.) fine) fubft la fin filistione) s. generatione a. adoption , fine) adjeft. r.fin.bon excellent. 2. fin ;

rose. 3.vaillant, valgurcug. Maeftro fine) habile, frauant .

filiera) rarefile, ou filiere. a. vne fileu. far le male fini) faire la pauvrete, l'acte Venstien. finetate) taffiner.

finerata) taffinement. filigno andate à Filigno, à filo & legno] finefita) a lenefite. a cil. 3 entrée.

fineftra fopra il tetto vne feneftre fur le finta) voe feinte .

qui nont ofte toute farte de liberte. fineftrare) laire des feneftres . finefttata) vo rang de fenefties. filo] s. fil, ou filet . 2. fil d'efpec ou de fineftrella,fineftretta) petite fenefite .

finezza) t. bonte, excellence, z. finelle

fubtilité. filo di perie] va filer ou tang de peties, frafet) premiera monvemens de fantafic.piemieias bontades de penséea . fingardaggine) pareffe, faineantife.

fingardare) eftie pareffeux or vn farflogardigia) faineantife . fingardo; faincant, parelleux

3 contrefaire . fingeuole) qui fe pent faiadre. fineimentn | fiction, feintile,

fingitrice | qui feint, contrefaitenle. tinimento) r. acheuement. a.garniture d'habit. 3.meubles d'une maifon

finimenta di nozze] toutes les ceremonies qui fe font pendant vn mattage finimondi , à finimondi] su bout du monde . finire) a.finit. a. acheuer.

finita,& finitione) fin, acheuement. finitn] S.finy. a. acheue. L'è finita c'eft fait, c'en eft fait, la farce eft jouee.

fino] fin, bon, excellent . fino] julques.

ee que. a. tant que. 3. pendant que » tandia que . fin ch'to ei fono] tant que j'y feray. filaticeio] unfilet qui pend à une chofe filtto) un filtte, ou philtre, breuvage fin ch'in vina] tant que je viuray fin che fi pun I tant que l'on pourra-

> fin da quelt'hora] des cetre beure melfinocehiate] eainller, babiller . finocchiata eainlleite,babil.

finocchiella] Voyez (meo.) fime,& fimate inflammation au mem. f.nocchiette) perits toitillons de che. ueux fur les temples , vulgairement

> finocchiol du fenonil, ou fenou. Come il finocchio nella falficcia. per tipieno] comme le fenouil dans la fauciffe, pour la rempit, c. il ne fert que

de no nbre,comme vn n en chaffre-Vender fiaorchio) vendre du fennuil.c. en bailler à garder , en faire à caoire . vendre du noit

Il fraocchio erà le mele] vae chafa bien à propos, parce qu'on fett les pommes & le fenouil ensemble.

Dar le mele e' finncchio] voyez (mele) Voler la parte fu a del finocchin' vouloir ce qui nous appartient jufques à

vne maille . finocchio marino] a. bacille , feunuit marin,ou fampierre.l'herbe de Sainft

Pierre 2.jafette,mocquerie,cajollerie finocchio porcino) peucedane, vne har-

Al finocchiol entre la poire & le fourmaga. c. au deffert .

toitt. c. quelqu'en ait deffur dt nous fintamente] anec feinte .

Fintio-

Fintione? s.fiction. a.feintife . Finto] s.feior. a.contrefait . f.o) s.fief. s.amende, perce, punition.

pagare il fio] eftra chaftie, eftre pony . porter la peine de quelque mestait, en payer les pots calses. fio | pour (figlio) fils. Mot Venetlen.

floraggine] corouement, tenme qui fait pailer enrode . fioramente,con voce fioral encouemet. d'ene voix entonée

Parlar fiocamenie? parler entofiement , d'ene voix entouée.

fiocaggio) floc, floccoo, on flocquet . fioccare] t. oeiger . a flocques, tomber par flocqueia

ficecatnta) foccons, flocquets fiocchetti,& fioccini] petus flocquets . frocco di neue] floccon de oeige fiocco | r floccon ou florquet. a.fanon. 3. moucheteure. 4. la laine on le cot-

con oul vole par l'air , one les enfans fioreggiantel fieuriffant . appellent fi.alle de la Vierge Marie. fare il lalto del liocco] eftre pendu . fioccolare) flocquer.tomber par floceos.

froceoli) floesou floceons froccoor] gros floreon. f.orcamente) fo blement, lafcbement .

f occare | neiger . fiocina? vne fourchefiere à trois pointerou à pluficurs pointes , dont checuoe à vo crochet à sebours comme

vn sim, pont prendre des anguilles & d'autres politions.

de raifin,le mare du raitin, z.vn flosfroco] s.enroue 2.fo ble debile. frombs) voe foode, ou fronde. fiombare) frondar . fiombatore,& frombino | vn frondent . fiooda] vae fon te,ou froode, finodaic | frondet. [.oodaro] faifeur de fiondes.

fond tore) frondeut. fioraligi) fleur delys . fio: a I a, & fiore aufo) blaucole, binet, aubifoin,& barbean, vne fleut. fiotame) routes fortes de fleurs

fioramuzzo] vn mugner,vn mignon . fierancino) roirelet, orfesu fleur. a.fleur d'oraoge .

fiotata) fleur pour telodre en bleu . fiordalifo) fleur de lys fiore) fubit. s. rieur. 2. fleur de vin . 3.

fleur de firine . 4 poor sererbe . vo firmeres feimere . pra. vo bien peu,rant fort peu,le uro ins du monde

fait pas le printemps, e.voe feule chofe n'eft pas confiderable .

fior di enffallo fuin de verte .

f er di paffione) fleur de la paffion. foe di primauera] pafquette ou mar

fior di rame] t. fieur d'airein , a. verd fifco] t. le fifq, ou fifque. 2. le lieu od de oris . on tient les denlers des confifeations.

fior rancio,o fior d'ogni mefe, & calendula) le foucy , ou la fouffie , fleut jaune . for di morto) ceillet d'Inde. Effere in fiore] eftre fleuriffent ou en grande eftime .

Se tu li volcffi f.ot dl bene] fi tu luy voulois raot foit peu de bien. Tatto l'anno non pione fiore I toute l'année il ne pleut pas le moina du monde .

Qui mi feufi la nonlth, fe for la lingua aborra) que la couveauté de l'affaire

m'excule , fi ma langue parle va peu groffierement. Dante au 25 chaot d'enfer

fiorfiorello] vne forte de fiens, fiorueluto] paffenelouis, & amaranthe .

tiorellino) vna perite fleur .

fiorentineria) facon de patler de Florence . F orenza] Florence .

fioretii] t. fleuieites, petites fieurs . a. fleurete en dancent . 3. dimirutions on mignardifes fur les inftruments "fiftio) pout (fifch.o) fiffict.

perles fiori) des treffire de cattes à louer.

" f:orina] vne querelleufe, felon sucie. fiocine, & fiocino) s. l'efeorce du grif : fiorino) 1.va florin . s. florin d'or, cer taine monnoye d'or . 3. vne monno. ye felon les lieux, comme à Sienne de

quatre liures du pays, en Piedmont de trois fols. * florio) vn chetron de coffre. fiorire) f.fleunt. a. enflenrer. fiorifeente] fleuriffant . "fiorita] de la cieme ,

fioroni) r.des ficuroos . 2. gnirlandes , ou chappeaux de flents .

fioruelaro voyez (fiore.) forugello i ver à f .ye preft à fuet. fiofciare] fiorquer-

guilles & surres poiffons . fiorancio] i le foucy ou la foncie, vne fiotino, de fiolejo) hoc,ou floccon. fiortare] flottet, ondayer. fiotrol t. flor. a. vne muliltuda .

fiorio della morte) le dernier jodipir . fermare) pour (fermare) arrefter. israce lo lere fove preft à filer .

fifaniente | | xemeot .

fifcella) panier, coffin, cabas . fifcello fifcellino | coflin petit panier.

flichists) s. vn coup de fiftlet , 2. vne huce ou fiffirrie que l'on fait à quelfifthierto) vn petit fifflet.

fifelrio) fiffer, fiffement . Vrceller col fi(chto)prendie des offeanx

" fifculo) vn petic panier. Fifice Ila Phyfique.

filicare) t.fantattiquer. a. regarder de pies à ce que l'on secoit & ce que on donoe .

Pifico) t. Phificien. 2. phifiane . fificolo) falcheun,d ffirile,ferupuleux. Fifionomia] Philiogomie

Pifionomitta , & (ifionomo) Phifionomiffe. fifirero phifitere, gros monftre marin

comme voebalatoe . fifo) s.f xc. a.aitentif " filofolo) pour (friosofo) Philosophe . fifolara, & fifoirera] vne forte de bar-

que, comme vne piosche fifone de l'or, telon les Alquimiffes . fiffare' fixer. jetrer fixement.

fiffatione ! fixstion. fiffione? f xion. fiffel s.fiche, z.fixe, immobile, fillolare | fiffier en refpijante

fifte la] vn petit paniet : fiftera] philiftere, gros monftre marin . " fiftiare) pont (f.f.hlare) fiffigre

de Mufique. 4. femence rende de fiftols] resnere, ou gangrent z.playe incurable, fiftule, chaotre inuetere .

fiftolate] s'eoflammer, fe gangrener. fitiolatione) inframmation .

fiftolo] i. le chaocre, ou la gangrene. 2. le disble . 3. toutes fortes de mauvaifra chofes . fifrolofo] plein de fiffules.

f flulo) vovez (fiflolo.) fuonteo | voyez (fitionico.) fitonilla lvoyez. fittonella.) fata) r firbee. 2.feride, ferme. Tela f.tia) de la toile fettee's ou bien

ferme fittal fubit. t. vneterre qui s'effondre . a.vne pointe ou douleur. 3. vne mae-

que enfootée d'vn coop . f.ofcina] fourchef ere à prendre des an- furagione] r. loitage ou loyer de chofe louce. a. rente. 3.vne ferme. fittainolo) 1. locataire, qui a looc aucuocchofe. 2.vn fermier, ou sentier-

firrare) s.louer, prendre à lonige. 2.affermer, teoir à ferme fittarnolo , & fittatore] voytz (fittai-

fitibile] qui fe paut feindre. fittile] de terre, fait de rerre . fittione] 1.f Clion. 3 feinte. firitio) s.feint, eootrouve. 2.contrefaje,

fitto) louzge, oo loyer de chofe louce. Dere à fato] donnet à louage, & a fec-

Rincsremi il fitto] renchery moy les loyers, c.fay moy du pis que tu pone-

188 fitto] s.fiche, cofonee. 2.efpais, fette. ou ferme. 3.feint, controu vê.

fitto metiggio] plein midy, le point de midy. fittonella] vne charmerelle , & de uiveFittonico] d'enchanteur, de de deula . Fittnatio] locataise & fermier,qul tient Piorido) fleuriffant .

Piubba] s.boucle, gance. cordon, s vn flofcio]floccon,ou flocquet. bouton de la meime eftoffe que l'ha-

Fiumale] de fleuve,ou de riuiere.

a. tottent. Figme] fleuve, riniere.

Figmensle , & figmingle I'ds fleuve, ou de giniere . Acqua fiumenale) de l'eau de ciniere.

Finmetto] va petit fleuve,vne petite tiviere .

Fiumicello) fdem. Fiumina!c] voyen (fiumenale.)

vo prefomptnéux mognet. Fiutare ; flairer, fleutee . Figtstino petit chien de queffe. Finta-fchifezza) voe defdagocofe .

Fiuto) sile flait, ou fisigement, avne flufte .

T Lacco, le flaccido | lafche, mol, fisf. Plagel ante | liagellant, fodettaot. Flagellereje flageiler, fedetter, s.tout.

meoter . F agellatore , flagelleur, fouerrent . Flagellattice) flagelleufe, fouerteufe .

Fingello] r fleau,verge. a.fleau, ou to-Flagitio) mefchaneete, mtfchef, fore

tartimerfait. * F agrante | flagrant, bruvlant.

" Pagianga] ardene, brusiement. * Bi grare | biusler, enf mmei. Fammaia jeettaine piece de bois à vn focate t.tougit stafeu ou chauffer dans

Plaire ca] des pensêes , une fleut bou-

Flaninico] de couleur de feu .

Frammola, čerismuula) flammule, ou l'heibe de feuite liferon, de les peniers forthere] fufelier, ou fogelier. ou itherbede la Tente .

. P ato le fouffle l'haleine . Flatnoto] venteuz . * P.ano) par le,de couleut de pallie.

Flauto lieute, & flufte. Flebile) plang pant pleureux, plaiotif.

Flegma.& flemmaj t.du flegme. a patience ou moderation de colere

Coflui ha più flemma) celuy cy eft plus

Flem one] flegmon, tumeur de fang. " fleffispimo) aise à flefchit .

" f.ello) f eichy,courbe,plie. "fictere) pleueee.

" ficto | pieut.

"flettere] pliet, & flekhit.

" Fleuma] pour (flemms) flegme. flosclare I flocquer tember par floccons, fodrato vn pelitier .

fioffatoliait à floccons floffo di feia) flor ou floccon de foye. florea | voe flore.

Fiumana,& fiumata) s.riniere, fleuve . flottare) s.flotter,ondoyes.z.chancelles en fes actions fluenza] s. fluiditê, flox , & cours ou

coulement . a. fluents ou fleurs de fodro,o fodero di fpsda] fonriesu femme. fluere] finer , ou couler , courir comme

de l'enu. finido) fluide, coulant.

finne) fluer, cooler , contircomme de fogare] attacquet anecimpetuofite. Peau . Finta-cupidi , vn prefentuolo ciuettino] Finflata) le jeu au flux.anx cartesfiufio] s.finx.coulement.z.finx de ven. foggis] t. mode, forte, facon . a. tsille ,

> fluttante] flottent, ondovantflutto | f.or, ondes d'eau

ler en les aftions & refolotions . flutiuofo] floriant, ondoyant . "fluurale) de fleuve,ou de tiniere.

* figuro fleuve,ou rigiere. F Oca,bue marino, o vecchio marino] le veau marin , veau de mer . vo

monfire marin . Plagellatione flagellation, fouettement, foraccia) fouace, pour fiterole, galette, ou Ralo à foghami] fatin à fueilles. gafteau enit dellouala braile .

Render pan per foesrcia? rendre la pafocacetare | faire des foffaces ou curre des gaffcaug deffout la bisife .

focacciuois) var petite fogace. focace) rouge de feu, enflammê. focaio | de feu, qui donne du feu.

gesiles . focarello) yn petit fru. focarone) vn grand feu .

foce t.emboucheuse a.entree du golier. Date il foglio bianto] donner la carte focile t.vn fofti-a vn certain on au bras. focillare) ralvatichit, confortee.

focina) vne forge. focolare & focolajo l'arecon le fover.

focone, r. vo grand feu. a.vn reichaut. 3. b:flinet d'arme a feu. 4.le lieu où fognate] faire des efgouffs . I'on cuit les viandes dans vne galere , fognaro] gadogard. ou boneut .

(seofamente) ardemment, chaudement. (ocolo) ardent, prompt, fouguenx. fodsta, & meglio fodera) taye de lit ou

foderare,& fodeste) fourrer,uu doubler, Plemmatico) s.flegmatique. 2. patient, fuderatura, & fodratura) fourreure, ou

doubleure. fuderetra, & fodatuccia) vne petite taye d'oreillier .

P fibile] flex ble, pliable,on pliant, fodero) s. fourreau, a fourreure. 3.pe. foiano) vn luxurieux . liffon . Metiere Il fodero in bucato, far cofa da

c. faire fottement .

fodra di gnanciale] raye d'oteillier fodrate,& foderare) fourrer,& doubler.

fodrate di tramontana) manteau double de vinaigie ou de mifere fodratura] fourtente, de doubleure. fodtetta] vne prite doublinte .

* fodrighetta) vn oreillice . fodro, & meglio fadero] t, fourreute . 2.vn pelifion .

foero) s.radeau, train de bois flotte. s. vne fotte de battesu .

foga] s fou gue furie impernofite. 2. fugue de musique.

foggetia) s.petite facon ou mode. s.vne torte de bonnet .

ttatute . 3. Vne tocque oo vn bonnet. Vna nuona foggia di habito] vne nouvelle mode & facon d'habit. fluttuare) s.flotter,ondoyer. a chancel. foggiare) former , fsconner , donner

vne forme & faconfoggiatore l'inuenteut de modes. foglia l'vne jueille d'athie on d'herbe .

& d'vne bagor. foglia] vne fueilleure, ornement de fueilles en peinture & marqueteeie .

foglia di latta) do fer blanc. fugliami I fueillages

fogliante] lueillant, ou fueillantin, vne

lotte de Religieux teille,donnet des pnis pour des feves. foglisre) mettre voe fueille fous vne piette precieufe . fogliata] t. gafteau fueillete, 2. vne

fotte de touite . fogliato] fueilla. foglietta) r. vne petite fueille. a. vne

forte de mefure comme voe cho pine. 3 . vo fueiller de liure. le fen juiqu'a devenir rouge, a.cau. foglio] a. fueille de papier. a. fueillet de liure. 3. vne affiche.ou vn placae. foglio intero) vne fueille entiere .

Vn mezn foglio) vne demie fueille. blanche, e.fe temertre tont à fat à la

A foglio à foglio] fueille à fueille, brin

foglional vue groffe fueille . fogna] rloaque,ou efgouft conduit fou.

fongoicurfine ou four nean de nauire. fogone] : fouyer, ou foyer . 1 . bsffinet d'aime à feu .

fola) t.enuic,volune eschauffee. a cha. leur d'animal qui eft en amour. Mi lafcierò prima crepar di fora, ch'io

foiaccia, & foiaggine) grand chaleue de

foisnella] vne femme luxurleufe.

foiare) eftre en chaleur , brusler d'apazzo) mettre lon peliffon à la buec. foietta |voe fueillette de vin , emitoo

voe chopine .

Foino] I. Amour, Cupidon 2.vn enfant. Follone] foulon, ou fouleut de disp. Folal t. foble. 2. foule de combattans. Folare) dire des fables . Folaia 1 : vne bouffee de vent, s. foule ou vo ce d'onfeaux . ôce. Folcino] vne farpe, ou ferpe . Folcite Jeftayer , fouftenit , terme poe. Poleitore) qui fouflient . Folc) pour (folle) fol, Foleg :) fouque, poule d'eau. Foleggiare) pont (folleggiare follaftret, * Folgenza) ludar, efclat, efclair . " Polgiuto) efclaire, Inifant. * Folgola] outil de chaftreut .

Folgorante] foudroyaor, efelairant . Polgorare] s. foudroyer. a. efelairer , Fomite] a. meche , fomentation. 2, injetter des efclairs comme de tonner. se. 3.efclatter, celure, refplendir . Folgoratezza) t. efelat, resplendeut. a. apparence. " Folgorato) defmefore .

folgore]la foudre,l'efelait du tonnerre, Fondacato, & fondathiero) t. vn mar Folgore] efc'at, fplendeur, luear. Foliato I onguent compole de diuerfes Fondaccio) lie, le fonds de quelque li Folica] fonque, ou poule d'esu .

Folio] vnycz (foglio.) Libro in folio] liure in folio . Folla] foule, preffe. Venire alla falla] fe mesler ance l'enne- Foodamenti della grammatica] les tudi-

my, fe mettre dant la foule . Foliage) fouler . Pollaro] vo foulon, ou fouleur, Follata] a. bouffee, z. volee, trouppe . Fondarft come Meffer Grorgio Scalel fe fora | fubit. vn foret, vne tarriere, g. fable, falie .

Foilstore] vn foulon, ou fouleur . Folle) t. fol. z. la paille ou les efpinchrures du grain batto-Folleggiante) fol aftrant . Follegiatore faire le fol, follaffret .

Follegistrice | follette, follaftteufe , qui Follemente] follemetn, fottement. Folleto] s.vn lutin , gobelin, gribou ry, ou efpilt follet . a. le foler , incube , ou chauchemare. 3. remuant , fretillant , variable, & inconftant ,

qui ne s'atrefe en aucun lieu. Quel folletto è Gianni Schicchi] ce remuant, de inconftant la ceft Granni Libro legato in fondelli fon liute rel. 2 foranco vento) vent de met, vent marin, Follezza) folic . fallt) lea poulmons.

grande folie. Boccaca en la nouvel-Follicola] s. fonle, preffe. 3. efcoree,ou

gouffe de legume & de grain. 3. vne forte d'olfeau. Folligine) ponc (filiggine) de la fuye .

Pollo) t. vn fofft t à louffler la feu . fonditura] tonte, la fonte d'vnerhofe. 2. vn fouloir ou rne preffe-3.le poul- tondo] t. fond & fonds. 2.profond, mon.

" Follote) pour (lollis) folie. Folminare) s. fulminer, foudtoyer. 2.

Folmine] is foudie . Folo del molino] le traquet du moulin. " Folore d'acqua] vn rar d'eau Folta] t. prelle , foule. 2 efpaiffe. 2. ef-

paiffeut. Foltare) fonler, preffer . Foltezza) efpaiffeut. Fomentaie] fomeniet .

Fomentatione) fomentation. Fomenteuole] qui fe pout fomenter . Pomento | fomentation . Fomitate] t.mignarder, amignotter . s. incitet, ou prouoquet .

citation, Infligation, progocation . tette, vne herbe. " Fonda] t. ene bourfe. z.abondance .

Fonda) adject. profonde. chand groffret. 2. Vo f. Cteur . & vo homme de bourique ,

Fondsco] I. magafin. a. boutique . Fondaghiero] voyrz (fondacaro.) Fondamentare] fooder.

dement, le derriere, le fiege, ou le cul mens de la Grammaire. Fondano I vin baa. baffiere .

fut quelqu'en qui nous nuira plu Fondatia | fondetice

Fondatamente lauer fondement. Fondatione] fondation. fondata) pour (affandato) enfonre, en-

fondatore) fondireur . foodstrice) fondatriet. fondello] t. vn treochoit ou vn petit

negaftent point la nappe, 2. chappe. Il granforame] l'enfec . let à fouftenit les plats. g. vo en-

nerfa fendus . fondere li.tondre. a. enfoncer.

fondiglio, & londigligolo | lie, fondrilles , groffe mariere qui demeure au forafacco] nadelle , ou melette . espece

fond d'vne liqueuc. fondimo, & fondume] s. bsffiere de forafiepe) vn roitelet, petit oifil'on.

Dat fondo al la tobba diffipet fes biens. Dar fondo all'ancora) jetter l'ancre, moulller l'anere , donner fond à l'an-

tempefter , faire beaucoup de bruit . Dat fondo alla nane Bernatda , ò di fughtri) eftre prodigue. fondo di fiafco] cul de bouteille. fondo di careioffo] cul d'artichaut.

Diamante col fondo) diamant efpais-Diamante fenza fondo] diamant foible fondola lvoe moutoile,ou loche batho?. fondoluio]ereux comme vn vale. fondume] r. baffiere de vin. s. des fondrilles

fondura) fondiirre fonduto) t. ereux. s. enfonce . fonghiera] vn lieu où eroiffent les champiguons. fonghino) mnufferon, vae forte de pe-

tit champignon. fongo] vn champignon. fongolo foongreux. fongofità ! Ipongiofità .

fontale | onginaire, originel. faniana) vot foniaine. fontanaro] vn lontenier. fontsoaccio] r. flix contina d'eau de

funtancila] s. petite fontaine. 2. Vn camere. fontanella della giunta] pasturon de

Folio Indaco, & malabatro] malabatre, Fondamento] t. fondement, 2.le fon. fonte) s fontaine, 2. fouter, origine . * tontego] pour (fondaro) magafig . funzo] en jargon . Chreftien, & com-

fondere | fonder,donner vn fondement. fera) il fcroit, on ce feroit . fonder comme Maiftre George &c. tora) pour fuora) r. drhort. 2. excepte.

> Va forabolco]vn entrant,vn qui fe fougre par tout . foracciare] percer, on trouet . foracqua) nadelle ou melette, e fpece de

> foraggiere) fourrageur . foraggio] louirage militaire. * foraghio) pour (fuora) s dehors, s.ex-

cepie, hoimia. fond de bois à meitre deffous les fotagns] une loche, comme (foracqua.) bouteilles fur la table, affin qu'elle forame? t. vn trou, a. le trou du cul.

" foramello] vn foutnois , ou vn qui

forage) t. percer, troner . 2.forer vne fonderia) tonderie , boursque ou lieu forar da voa parte all'altra) percer d'outre en ourre . on de pair en part-

To reputo gran follia) je tiens pour vne fond co) pour (fondaco) boutique, ma. Turte non ti forano dritte on ne lespesee pas tousjours droittes . c. on ac redifit pas tonsjoues.

de petit poillon .

foraftiere, & forsftiere) eftranger. forara chiave, (pingardella] vnc elef fotée ou tiouer, de laquelle les enfans

fe fervent à tuet. fotatetta) vn plantoir.

Forato] fore,perce, ou troue. forarote) vo perceur. ou troudur. foorchette de vigne forcellare) fouftenir d'vae fourche. forcellato] fourchu forbiee) des forces, & des eileaux . forchebene) pendart, refte de gibet. forbiel forbici di balonardo) tenaille de baftion , ou deux demy bouleuards , forcheggiare) faire le penduforchetta) fourchette. rerme de fortification. forblei di armata, ordinanza antica di forchetrare] cofoorchee. foldati I tenaille de gens de guerre , forchette) fonrchettes . vue socieune forte d'arrengement d'. forciare] fourcher armee en forme de tensille ooverte. forciere] ou (forziere, bahu, ecffie. forbici di uaue] deux ares aun denx forcina) fourchetre.

bonts de la pouppe, qui fouftiennent foreola) fourchette . vue poutte nommee (freccia) la fleforconare) enfourcher . forcute) vne fourche de fer. forcuto) fourchu . farforblet] a. falra figne pour faire taite. 2. croifer les majchoires, qui fe dit forauzza) vo pendart .

descheusug. Dir forbici , dire forbici) pont faire eai- forellino) vn petit trou. re,quand on n'approuve pas ce qu'vu foteufe] : eftranget, forain . 2. de barantre dit, comme voire voire . Porforbiei]fere oudre à quelque chofe. forefana, & forefano] villageoife , & vil-

Effer getle for biei leftre en danger. E andata in quattro forbici]elle eft per- forele) r.villageols. a.fotain. Cortina à forbici] conrtine à tensilles . foreferto) per a villageois . forbierare I farfent de cifeaux

forbicetre, & forbiciue) petits clieaux. forbire ; fourble, polit, nertoyet. farbitfi il culo) fe torcher le cul-

galant . forbitojo) feurbifloit. forbitrice! fourbiffeufe.

forbottare , & forberrolare) pour (Borbottare) matmotter, & grommeler .

force) a fourche , a. gibet, 3 vo def bauche , fuppon , pendarr, mefchant garnement, qui mente le gibet.

Vo piacer da mille for:he) vo plaifir de foificette] petits cifeaux. pendard. Aodare alla forca] alter au gibet , s'en allet fe pendre,ou fe faire pendre.

t'en re faire pendte. forche) t.leg ber. a. l'arbre fourchu ou forfora, & fotloraggine) de la crafse,

garcoos , en metrant la tefte en terte forgia] pour (foggia) facon. de le preda en l'air. forcacet] fourches de galere , pieces de forge | pour (frogle) nafeaux.

bois qui reftreigneor le vaiffeau à la forica | vne elosque . pouppe & ala prouc. forcare) enfourches. forcarie. & forcherie] peodarderies .

forcaro) faifeur de fourches. foresta) s, vne fonrchée . a. la feure ou forma forme.

forcatella] une petite fourehe. foreatura) la fente des euiffes , ou des ismbes .

* force It .forces, cifcaux . 3. piucettes , formaggiaro] fourmager, vo vendeur de molettes forcella) la fonrcelle ou fourcherre de formaggiara] t. viande auce du fourma. fornellare] lier ou arrefter les ramea

l'efform se, au deffous de la postrine. au deffus de la poittine.

forcella della vite] r. vn efchalas en fot. formaggio] du fonrmage. me de fourche . s. vu tendron ou vue formaglio) s.vne forme de cordonnier .

fore) pour (fuori) s.dehars. 2 excepte.

read

laggois . forefelto) petit villageois. forefetta, forefotta , forefuccia, & fore-

fuzzal petite villageoife. forefta) vneforaft. foreftaro] foreftier.

forbito] 1. poly, uet. 2. gentil, habile, foretteria) trouppe ou affemblee d'eftrangera. foreftiere) eftranger forefto) defert, fauvage, deshabite.

" forfacchia] la fourche d'vo poisson . forbortoloue] marmotreut, gromme. forfacchiuto) fonrchu, forfecchia] voe forre de ver qui a fa

forficare | tailler auer des cifeaux, forfice?forees, erleaux . forfi:i. forfici di baloardo renaille de formidate) redonter.

forficiata) vo coup de cifeaun, forficioi,& forficine) des petits elfeaux,

fornhetta) s. petite cloaque . 3. petite

fonere. & forriere] fourrier .

larma di fearpa) voe forme de foulier. formaceo] muraille faire dellmon , ou de booe & de erachats . formage are] afsaitonner de fourmaga .

Ercella del co'lol la fourchette du col , formaggieral a fourmagerie, a fourmagere, v ne vendeufe de fourmage. .

2. vge medalite.

formalizzate) formalifer .

formara] former formato) s forme. a. membru, groffirs de membres

forme,& formella) g. vutrou, ou vne fofse que l'on fait en terre, pour planrer les arbres. z. formelle, & forme , vae forte de maladie de cheval, a vue petite forme.

formentaccio) du bled de Turquie . formentato | veodeur de froment . formentara | f. de la bouillie faite de a

farine de bled de Tutquie. 2. pain de cuifson formento 1 t.du froment. t.du leuain . formentone) du bled de Turquie.

formeotofo remp'y de liomene. formetta l voe petite forme. formica . vn fourmi,& vae fourmi .

far formica di forbo) faire la fourmi de cormier , qui ne fort point encor que l'on bucque, e.faite la fourde oreille. ne respondre rien , encor qu'on fort

formica,piaga] vicere erodant . formicare | fourmier, ou fourmillerformicaio , oc formicato) voe fourmil-

Stuzzicare Il formicaio] efueiller le chat qui dort .

formicone) vngios fourmi . formicooe di forbo)vn qui fait le foord. qui ne veut pas ouir, qui ne fe veue

pas laiffer perfnader, ou qui falt la fourde oreille . formicofo) plein de fourmit. formidabila) redoutable .

baftion, ou deux demia boulcuards , formidofo) plein de erainte. formiga) fourmi. formigotto] vo petir fourmy.

formoleto] vo formelier , ou vn faifant de formes,comme des formes de fou-

formolo) monte, forme . " formolo ; beau formulano] formulaire.

fornaceo] fait en fourneau.

chaufournier,ou vn faileur de chaux. fornagiono) vne petite foornalfe .

forna a, oc fornara) vne boulengere . fornaio, &c fornaro | vn boulenger ,

fornafaio) | vo tuiller 2. vn faifeut de de chaux .

fornatal voe fournee . fornello : a.vp fourneau. s voe forte de:

Fornello da diffillare jen foueneau'd di. fortemente) a. fort , fortement, 3. va. fofcate obfcuteir . Pornicanza . & fornicatione) fornica-Fornicare) paillardes, commettre for-

Fornicario) de fornicaren. Fornicatore) fotnicateur, prillard. Fornicatrice) lotnicatrice, paillarde. Fornimento] t.fourniffement ou pour voyance de quelque chofe. 2. lour- fortificate I fortifier. mitute, gatnituta. 3.appateil. 4. hat. fortifi.atione) fortification.

fornimento di maffetitie] ammenblement, fournellement de meubles. Formmento di credenza , prouisione di fortino) fabit. redonte, petit fort .

vaiffelle . ou de ce qu'il faut pour le fortuito; fortuit . I fornimenti di fei caualli di arozza] le harnoia de fix cheuaux de carolle.

Fornise] r. achtuer , fing. 3. foutnit. 3. garnir. 4.efcboir. Fornir di mafferitie] ammeublet, ou fournir de meubles.

E fornito il tempo] le temps eft escheu . fortuotte] t. patis vne bouttafque . Fornita] garniture, fontniture . forno) t. vo four. a. boniengerie, ou

boutique de boulanget . Fare il forno) exercer le mefliet de bou. fortunato, beureux. No'l direbbela boces del forno] c'eft v. fortuncunle) qui peut eftre benteux & follo) vn follo

Fornuolo] r. voe interne d'oifeleus, fortunio) fottune, chance . en les chaffant hors des buiffnns, a. de meines voe lanterne de pe- fortunofo) tempeftuens. fcheut , pour aller de nutt prendte * fartuofo] toriult.

des porfons & des elerquiers . ta] prendre des oifeaux a la lanterne forza] force. auce une palette ou vi battois d'o. E foiza) it eft foice, il faut par foire ou

Fore jvn tton . foro) tele barresu où on plaide,en pro-Il malfoto le trou d'ine femme.

fotolino) le trou du cul

forolello, &t fotoletto) va petit villa- forzato) r.force, contraint. z.va forest. fta Galaflo,& tra Stoppino) frete Prap-

fortier maggiore | Marefehal des logia. La forzanole inuid-a) la violente & im-In forfe] au hazard , en danger , entre fotlenoure, forlener, eftre iniente

fortalezza j vne fortereffe. forte , s. fort. 2. vaillans. 3. vn fort. forzieretto, &forzierino] vo coffet. 4. fort. pout aductbe. Vino forte) vin qui eft aigreou qui tire forzo] effort . forces d'armrs.

for l'aigie. Star forre] t. demeurer ferme fans fe forzuto) fort .

court. 3. tenir ferme, tenis bon .

leuten femsat . fortezza] a.fortereffe. 2. fnree, 3, ai- foleinare) forger.

Entracein fortenza) entres dens l'aimente à deuenit aigte .

fotticella] va prtit fott. fortiete) on (forgiete) en coffte. fortificamento) fortification , ou fotti-

fortificatore) fortificute

o fortilicciaj vne petite fortereffe. quanto è richielto alferuitto della ta- fortino adject. vn peu fort de goult . uola) fourniffement d'vn buffet à "forture) :. la force, a goull fort .

Vn cafofottnito) vn cas fortuit, vn ess

Da cafo fortuito) fortuftement, de cas fortuit, par cas d'auaninre. fortuna] : fortune. 2. tempelle. fottuosgejo, & fottunale] rempefte.

courit fortune. 2. faire vne tempelte folletto) vae cuvette .

fortuneggiste idem.

pifte.

foruiare) fouruoyer . Pigliare uccelli à fornuoio, con la rama- fntuoglia] contre la volonte, malgre.

> neceffaitement & par contratale. fat forzacon vna oaus) vogace de 104. fouere] contrit, entretenir

noncant l'e ouvert. a. le marche pu. forzamento | forcement, contrainte, & forza:a) s. forcer , on contraindre ,

forzatamente j t. totrement, par force, ftà doone, & huomini ; tant hommes,

forzeuole) violent, & supetueux . qui

petueufe enuie . Vn vento forzeuole]va vent impelueca isà le ja par loy

ou par contrainte & violence. forzitte] vn cutte , ou vne maile, & vn forlennaria forfenerie, ou forcenement. bahu .

> " forzins. torcina) tontchitre. ferzolo] plein de force .

semuet ou fe deffendre. 1. demeutet folca] s. couleur obleute, a. mine trifte ou melancholique,

folcios) vae forge. fofcio. & fofco) obfeut, fombte, trouble convert

greut, fe dit du vin quand il com. Tempo fofco & nuuolofo)vn temps couvert . folla] r. vnefolle. a vnfolle. Chi vien dalla foffa sà che cuta è il mos-

to) qui a efptouve ine chufe.co peut parlet comme icauant. Hauere il rapo nella tolla anoir va pied

dans la foffe , eftre fors vieil & rome me fur le boid de la toffe. follame] treuchec, foue. foffare) creufer des foffes .

follats petit tolle, au mritev d'en grand. follstello J r. vn pent folle. s. va petit ruiffeau, & vn petit toirent . follsto) t. en totrent ou ruilleau qui manque quelquesfora d'eau. a. foile.

3. roye ou taye de champ, comme il ya en l'agricultute de Creicence au foffatore fufroyeur. fofiatura) toffoveure.

folletta) follette,vne prtite folle. follettina petit trou aus joues en eisot, fofficella) foffette, petite foffe . faffile] foffile , qu'oo prend ou tite de

folli na) follette, petite folle . follola) voc folle .

forsolare) forseyer. pour chaffer de nu ft aux oileaux, fattunofavente] quec violence & tem- fofiole) vee forte de mal aux yeux. foftut in fotti) : u fus, ou fus-iu. foitere, chianare) foutie. fotterigie] voe torpille, ou torpille, ap-

pellee ainfi à Rome . fortutol fourn . fottiuento] : vne cr. fferelle , oifeau . a par metaph, vn fupponeicrocapal feuolant, conttian fans aigent .

forza) Pour (foggia) mode, facon. Frajentie, pain.y.

que temmes .

fin tanto | cependant, tandis. fia Fatto, frater fecifti) un bon drolle

de moine . framejen moy melme. fo.zeuolmente, violemment, par force , fraie feiso ; en foy meine . fià quanto I dans combien de temps . fra trè giorni j dans trois jouts .

fracalante, & fracalciare, tracalses. fracetsea fricetsee. fracettio) fraces, bruit. fracefio, & fracefcio, fraces . fincafsage fracallec. fraccuradi) r. bagatelles , deoliegica. 2.

fracidenze) pourriture .

Pracidiccio] à demy pourty, qui teod'à frammenti]fragments .

pontitote. Pracidire) fe pouteir. Fracido] pontry Fracido del farro d'eno] fort amonreux frauare) : .tamper, grimper, a.esbouler. d'vna perfonne.

Tu m'hai fracido) on (fradiccio) tu me francegione) affranchiffement, tiens pont pontry. c. t. to me tiens francamente) franchement

Brati dume] s. pontriture. 2. Importn. frantare) r.affranchit. 3.scquleter.

fracidame di fino | thenenottesfradaglia] compagnie de bons goulna. Fra dagliare) viure auec leabons gonlus. francele] Francois.

fradicio] r. pontry. s.importnu. 3- ma-Egli è frà dicitto, e ditinoue) il eft en- francesco) Francois,nom propre.

fort malade, par allufion de (fradiciorto) qui fignifie malade, & (frà di. franchezza) t. franchife. v.hardielle.

fradejume) t. pousriture, 2. importu. Francia) la France. frage) fraife, vn froit. fragara) une vendeufe de fraifes.

frageria]vn fraifier. fragara) z. vn plat de fraifer. a. vne fregate.

" frageliare] pone (flagellare) fouetter, toprmenie

" fragelistore) flagelleur. " fragello) fleau, op fouet. fragile) fragile.

fennalità, 8c fragilezza) fragilite. fragilm- ate) fragilement.

fragitide] les veines qui parolffent au col . * fragmento] fragment. fiagna] efelat, ou conppean.

frago] le pagre porfion marin fragola) fraife, vo fruit.

mrolles fraifes. fragolars) vne vendenfe de fraifer.

fragolata) g. vn plat de fraifes. 3. vn esquet de commeres . fragolino) vn paget , ou pagean à Mar-

feille, forte de poillon à Rome. fragolofo) plein de fraifes. fragore) a. vn bruit. 2 vna odeur. fragranza) vne bonne odeur.

frageare] s. benire , efclatter . 2.fentir fragofo) e.qui binit. 2.qui fent bon-

fraintendere | oufr à rebours, ou de trafraincenderfi) s'entendre , s'entendre I'vn Pantre .

fraintellere) entretiller . frair | fresle, fragile . fralezza] fragilitê . frames effor, effocade, efper à donner

de pointe . frameffolentremia interpose . framertenza]entremife, interpofition.

frametrere] cottemertte.interpofet. frametistore) entremetieur . framenzare] mettre en entre deux .

de fer de cheual à crampons .

framponi) eramponsou fers à glace .

pour for , pour mal hibile . 2. tu francamento] t.affranchissement. 2.ac-m'importunes, in m'eannyes. quit. francefcare] a. affranchit. 2.infefter de

groffe verole. francefcamente] à la Ftancolfe.

tont le corps.

francefcano) vn Cordeliere

tre dix holft & dix neuf, e. il eft francheggiare affranchit , rendre franc & quitte .

franchiggia) afile, franchife .

Andare in Francia) aller en France. c. fraicheria) fottife, badinerie. prendre la verole , à caufe du (mal fraschiere faifent de frasques. Francese ' franciofarel infelter de verole.

franciolo] s. Frantois. 2.verole franco 1 s. franc. 2-lieu de franchife. 1-leport paye, qui fe met far les lettres . poule de bors, oifesu va peu plus gros

que la perdrin . Vaife affaire, fafchetie.

frangere) rompre . frangerte) des petites franges . frangia) frange.

franguage | franger. frangibile | fragile qui fe pent rompre. frangiloffo] filee, vne forte d'aigle,

frangolino) voyez (francolino) fisnguello) va piocon . oulr detranera .

franco) rompa,caffe. frantumi) efclatt, fragments. frantura) leffinde . franzolo] voyez (Franciolo.)

fraponree.frapoere) entremettre, mettre fraftenere] entretenir.amufer. entre denx . fraponimento) entremite.

frapofto] entremis, mis entre denxfrappa) r.cajullerie,vanterie, a. voc fraife,frion sucuna, 3. vne raillade,ou de- fraffnolo, & fraffnono] tintamarre-

conppeute. isfer. 3. brouillaffer. 4 vier va hahit,

öcc. frappatore) fanfajon, vantent, cajolleut. bronillon. frappatrire) esjolleufe, jafeufe.

frappatura] a cajollerie, vancerie. ataillade, decomppeure . Prapperte Jesjolleries, & vanteries. frappone] & fanfaron, jaseur, cajoileut .

taillade,& deconppeure. frafea] s. vn rameau ou vne hranthe . 2 va bonehon de rauerne. fraergeiare) faire profession de mojne. Ai buon ein non besogna frasca] à hon fratelianza] fraternité .

vin ne faut point d'enfeigne. Promponato] fer erampone, vne forte Chi cucina frafca, mineftea fumol qui fair cuire vne beanche , dreffe on en tire de la famée. c.qui fait vne meuvaife affaire , ou employe vne mauvaife chofe,n'en retire que dn mal-

Vna frafea] r. vn inconftant, vn leger un fot. 2.vne frafque, baliuerne, fredaine, niaiferie, hadinerie , fornette ,

& fottife. frafcare) s.couviir de rameaux . 2. badiner, follaftrer. 3.faire vne frafque. frafcaria) fottife, badinerle ..

frafcaruccia) petite badinezie. fralcata] fueillee, ramee. fraddieine]r. pourit. a. Importuner. francele per la vita] plein de verole en frafcato, al frafcato] vne forte de chaffe

any petits oilesux. fra fcatote) failent de frafques. frafchetta) a. voc petite branche. a. va

petit fot. frafche I des frafques, niaifertes, & badiperies ou fotrifea.

frafchemigre] badiner, follafteet . frafcheggio fo] plein de follaftrerie .

frasconsia legerere, badinerie . frafconel hianchage à brusler. fraffignuolo] orgaint , petit frailne fat.

vage, auer les graines duquel on pred des griues & des merles . francolino) francolin, ou geliporte, & fraffinella, & frascinella) fraxinelle, geniculiere , ou genouillleze , earhat de

Salomon, or le diftame baftard . frangence) a.cupture, fragment, 2.mau. fraffinello) s.perit fraifne, vn aibre. 2. genicaliere , on dichame baftard, vne

berbe. fraffigeto] vae fraifnaye. fraffino) vn fraifne ou freine. fraffola | voe forte de poids .

fraflagliamento] decouppture, fraftagliare) r. bredoullier en parlant . 2 eaufer,cajoller. 3.deconpper,moueheter, & tailladet .

fragule marine) esprons, vne forte de frantendere) entendre tout à rebours, fraftagliatamente) s.en bredouillant . 3.confusement.

fraftaelistorel 1. bredouilleur, 2.cajolleur. fraftaglistara, & fraftaglie) z taillade,

decouppeure. 2. balaffie a vn babit. fraftorpare) renuerfer, deftourner , &c

diuertir voe affaire . fraftorno) renuerfement on dinertiffe. ment & empefchement d'vne sffaire .

fratarchite) faire le gros moine . frappare) s. hacher, tailler ou taillader, fratacchionc, fratacchio) va gros moine. deroupper, moucheter . a. fe vantre, fratsia I vne femme qui a à faire auce les moinragance de moines .

frattria, & frataia) moinerie , quantite de molnes.

fratarie] aftions de moines . fratach) fe faire moine. fiste) va moine .

Frate di S. Francescol t. vn Cordelitt . 2.vn qui n'a point d'argent Come fra Fazio comme figie Fazio, qui eemplacolt lea dommager d'autruy. frate del Carmine] vn Camme .

Fratellaftro) beau fiere , fils de beau pere ou de belle mere. Fratelleggiare] fraternifer , faire des actions de frere, vinre en frere.

Fratallo] vo frere. Fratello minore lle cade. Fratel cugino | coufin germain .

Frateria] moinerie, quantite de moinea, Fratengo , fraternamente | fraternella. ment . Frateroale, & fraterno] fraternel.

Francioità I fraternité. Fratesco) de molne. Con habito fretefco] en hablt de moine. Frateno) vo petit moine.

Fraticello | freror, perie moine, Fraricida) fratricide, qui tue fon frere. Andare in fregala, entrer en put, & en-Fraticidio) fratt eide, meurtre defrete . Frattera) garce de moine . Fratile) de mojoe .

Franco] s. petit moioe, s. de moine, Fratignera.) fraternifer , faire on meir comme frere. Fratta] z. buiffon. buiffonnaille.brouffaille, s. entredeux de roche .

Frattanto] cependant. Prattione) vne fraction, Fraito) rompu . Frattura) voe fracture .

" Pratturare) mettre co piecea. Fraudare) a.freuder, tromper. 3. frauder. priver Fraude fraude .

Fraudeuole] qui fe peut cromper . Fraudolente)frauduleux . Fraudolofamente) fraudpleufement . Fraudolofo, & fraudofo] frauduleux . Frauia) chemio enere deux . Frauicroansa) volfinage d'entre deux .

Fraucino) voifio d'entre dege. Feauola) pour (fragola) vne fraife. Frauolino) vn fraitier " Frauro) pout (flauto) vne fleute . Freccia] 1. vne fleche. 2. vne poutre le

long de la puuppe qui fooftient les Fregatnes] frictionappuis de la reore.

3. affrontee, & trompet en emprunrant de l'argeot de l'vn de de l'autre Feegietto] a. petit otnement . 2. petite pour ne le point rendre

dardeur . Frecciofo) haftif Fredda) s. theume , humeur froide .

Freddamente) froidement. Freddaccio) grand froid . Freddagione) le theume. Freddamente) froidemeot .

Freddare) c. faire froid . 2. prendie du froid, fa refroidie. Freddensa | froideuc. Freddiccio | froidureux, frillenx .

Freddigliere] enfroidurer, refroldit. F eddire) refroidit . Preddol froid . Fie freddo lo ferigno) famillet dans le

coffie defparmit la caffette.

Hauer freddo a' piedi) 1. auoir froid forgonal voe chienne qui eft en chaleur- frezzatia lieu on l'on tient les flechre,

aux pieds. c.effee en meuvais terme, frequentel frequent. & n'auoir paint d'argent, 2 dooner frequenza]frequence . fa merchandife à bon marche, pour fremeote) fremitlant.

s'eo aller viftement. Dio maoda il feeddo fecondo i panni } e.il cous enuoye felon cos forces.

hafte de veodre fa marchandie comme difent lea marchaode.

Vi và freddo) il bat froidill fait le froid. Freddoloio ,freddolo) frilleun, ou froidureus . Freddore, freddura) froidure.

Frega) e. friftioo. z. voncouie extrême. 2. chaleur de luxure . 4. lexuts fele fray ou fragement de la fraye des freneglio] vne agraffa.

fe dit d'voe chicooe, &c d'autres ani-

maux. Lifrayer en parlaot des porisons Fregadenti] vn frotte-dents, vne pou dre à fentter les dents . Fregagione) friftion. ou frottemene.

Parle fregagion!) takther de confoler v ne perfonne. Fregamento) frottement, friction .

Fregagouolo) va marmiton, on froue

Pregspietti) vn marmitoo . Frenate) & frotter, a liavre,

te voe niebe . fregare) pour (tegare) regier vn papier. Fregare il piede alityfejo | prendre con-

ge d'vo logis. Fregaruolo] va veron . freguezeut, & frefcare) rafraifchie mgori fe -un fanguineral, certain poiffon. Freegra) vne fregute.

Freguina) vne perite froteet, ou vo pe-Freentore | frotteue . Pregateice) fromeufe .

Fregiaccio) vne grande bataffie. balaffie.

balaffre. 3.eftaffillade . Frecciaro] t. vn faileur de fleches, s. vo Fregio | 1.ornement. 2.vne fiife. g. voe

balaffre, 6. va affroot. Fregiotro) a petit ornemeor . a petite frefone; finfe, finfor .

balaffie. g perite eftaffilade . Frego | fuftion, frottement . freed pour reces | one liene .

frego tono] errent de compte on d'ef fretta] hafte . Freenal le chofe de la femme . 8c d'au-

trefemelle . Fregoia frege] r. chaleur , rue, fray, ou fretto ofamente) haftinement .

fragement, 2. enore exceffice. 3.vee freitolofo) haftif. miette,vn peu da quelque chofe.

gut des aoimaux .

fremere] s.fremir, bruire, erier & Liemira

efte ap colore, caragar decolerat Dieu donne le froid feloo les habres . fremire , de fremitare] s. fremir, geincer les dents, 2, heonir, exier. fratelmo, & fratelto) moofrere, ton Nonhaner freddo a i piedi) n'anoir pas fremito) fremiffement , bruiffement ,

grincement de deois. frena] pour (fregue) la nature d'une femme .

frenaio) vo faileur de brides. freoare] t. brider. 3. refrener, tenicen bride . " frendire] groignes comure les pour-

CERHK . frenella] freoelle , vo fet qui fere à def-

charger la tefted'vo cheusl. trer en chalent , deuenir chaude , qui frenello) t. vne peute bride. 3. vne mnfellera. 3.vn ornement de femme,comayne coleiene ou vec role de diamons. 4.vo fee'a frier,lelog aucunte

frenchalfrenche. freortico] t.freortique. a. frenelie. 30

frenguelare] gafoniller. Fregagnucie) vne frotteufe ou fatfaull frenguello] vopoincoo . freon) frato, ou bride, frequeorare) frequeorer

frequentatione | trequentation. frequentemente) frequemment. -frequinza] frequence .

Pregaria à vno) en baillot à garder, fai- fiere, & friere) a. commandeur , qui e vne Commanderie . a. hofpitalier . s. bofte . fiafcaceio) vo grand feeia.

frefcamente] fraifchement. frefchenne) fraifcheut. frefriacein? vne graode balaffre. frefco] t. frais. 2. nouveau. 3.tendre ou

fraja comme la palm. ... frefro vento] wa vent frais , e. fort &c Star frefco Teffre mal à cheual , on en

mauvara cerme oc en mau vais eftet .. Frecetiare] r. darder auer vne fleche. Fregiare) r.otner. a balaffrer, faire voe Sio (retco) me volla bren chandement. Dipigoesa à fre fco | pernetre à frais, terme de peintures.

frefcolino | t. rout nouveau, cout frais : a vne perite franfcheur. botdure . 4. vne cft-ffillade . 5. vne fichtoate | frmithe & jenoe fille.

* freffora] voc paele ou poele à frite.

" (refforare) frees fricafter. " frem] deftroit,

fretrare? 4, nettoyer on appreffer , &c equipet vo nauite de tout pour vo. guer. 2. hafter.

Cogna freitofofa fà è cagquolini cicchi l troo à la hafte on ne fait eien qui

waille . fregolino , de fregolo] a. la fraye ou le frenza | ponr (freccia) vne fleche . fray & frayement des porffons . 3. le frenza de fpetiarla) une forte de cablet."

H vcoto

lano) al y a du bruis.

frica] vo verrouti, feton queuns . " fricare) frotter .

fricalles] de lafticallee. freciare) s.frotter.a.piequer, preffer . a. chatouiller . friceiofo] s.preffant, ploquant. 2, cha-

souillant friete] 1. Commandeur au Superieut

d'un ordre de chenallers religioux . 3. vn chegalies de rel ordre . Voyez frittellare) fare des biguets.

feifolifts] s. vn qui joue des doiges . 3. frittume) des chofes tricallees. qui joue de la harpe, ou qui defrobe. frittuta) preits poiffons à frire . * frige(see) taire grand froid

frigere, oc friggere) trire fricaffer. " frigidenza de frigidita) finidure.

" frigido] toid . frigillo) en pincon . frigio) en frife,bord d'architeffure.

frigione, o frilone | va frifon, cheual de frigna] voyez (fregna.) frignoccola) vne chiquenaude. frignoccolare doner des chiquenaudes.

frigottere] griogotter,& gringuenotter, frizzeta] ene priate ou chole picquanfrigulare, de fringolare) cageoler, de babiller comme le chouesa. frilingoreo] petir palle .

frinco) va pincon . frifral boutadrs de faotafie . fringolare] royez (frigulare.)

fringueilol vn piecon-" frinire) gafonilles comme les elgales . frodolente] frauduleux .

frinfone, de frinzone) va verdier,ou vae frogis, frogis del nafo ; la pesa des nariverd:ere, va orfesu.

fripparo) vn frlpp.er . ftila) de la fulc,vne ettoffe. frifaccia) frife pelét, groffe frife.

terfada] vne forte de frile . fufaro) vn fatfent de frifes .

goi vole &t s'artache son morailles. frifcolo] t. vne:bre. e. la eremie ou la fiq le t.attendry, ou faifaode. a.demy hache ob to bb; la farine au moulin.

* foligns] s. vn pefon ou verrueil de DOUISEBOX.

fillogeia] vo pa 4: nu voele à fite. frifone trigione it fr'azone] rifelio du frol one) vn fat-

"friffors] psele ou poele à ftire . ic tella begnet au benrede à l'iniffe.

fr telle di vemo | bouffe ; de vent. frei farra) fregitarre, fregt .

fiftone force de macquereeu, vel poilso. fretta] firbit. ene fore de matlete à tal. frombolare] fronder .

frittate] frire, fricaffer e

fe.trate : grofe] numelette au lard ; des mufe avag bierte.

lette 2.cengerfes vn difcours. frattatinal vne petite sumeierre.

fritestons] vne groffe somelette. frierella] t. begner an beurre ou à l'hul- frondats] vne esmee.vn branchage .

fot badin, ou etuente, & eftourdy, de pen d'efprit & jugement .

Digentae trutella delle nozge de verm!) frondola] voe fonde ou fronde . feruir de bignet , ou de pafture au x

vera c. montit-

trittionel frichon, frottement. frifolare) fretiller auec les dolgts, &c re. fritto] frit,ou fricaffe

muer les doigts come fus l'efpiactte . fritrafa) bignet en la paele ou potle.

frluoiste] badiner, folafteet. frings] vne flechs.

friggante) picquant, mordant, culfant. frizzante vino] du vio picquant . fringante ferittura] vne efentore ou hiftoire qui touche, & qui efmeut

Vo dolos trizzate jene doulent cuifante frezerel s.eftre d'eiprit efoelile.a.mar. eferafer, efescher,briler, froillee.

te fur la langoe. fruds, frode, & frodo] s. fraude . a.de.

fraudation . frudaleoza] pous (frudolenzs) fraudu-

lence, tromperie frodere] defrauder, tromper. fringuellare] gsfouillet come le pincon. frodature] defraudeut, trompeut .

mes ou des nafeaux d'en enrust.

frollare | sattendrit, oo farlander, a fe Frontofo) qui s vn grand front

frolla] t.gtrendr.c,ou faifanden 1 po-Puttaoa folla] voe putein pourrie ou fronzare) t.pouffer der fueilles.2. fecer

toute gattec, pletoe de verole. finfee'lo] folle farine, la ficer de fisine frollarara) faifandage ou mortification fronzire) poulles des lusilles. de viande.

frollire) fe gafter, fe pourrit, ou em- Prottola) t. vn vaudeville,oo vne sutre

fufeau. 1. les poux qui vienocir aux frollo; s. molaffe , demy pourri , qui commence à le pouttir . a. tendre,

taifande .

frombal vne funde ou fronde . frombats] coup de fronde. frombatufe] va froodtur.

frambolata] va conp de fronde." frombolatore, b frobnijere] va fronfteur

fromentata) porage de fromtat,commè d'orgemonde, occ. fromento] du froment,

E vente infernatia, che le guaine feor. Rinolter la frittera) s. tourner l'aume. fromentolo] remply de froment . froods] t. fueille . 2. vae fonde ou vne

fronde. frodare)s.fronder, s. pouffer des fueilles. ie. a.vae injure; comme quidisoir, frondeggiare, & frondire] istter ou pouller des fueilles .

faondifero? qui porte des fuellles,

frondolare frondec. fiondolofo,& frondofo) facilla.

fronduto | fueilly. frontaccia vn grand front. frootsie) s.teftrere , fronteau pu chan-

frain de cheual, a.vn ferre-refte. 3.v. ne forte de guirlande de pierterles. Dar vns berreits de due fronteli) faire vn affront .

frontamento] coofrontation. frontate] confinnier . fronte) r.froot a face. 3.pan. Voltar fronte] toutoee vitage . State à fronte, fat frontel faire refte

Alla fronte dall'armara] à la tefte de Armsta a fronte) armee en prefence dre,pieques. 3. fredoaner. 4. hault. 5. fronteggiare) T.conficer, efte confinat

ou fur les frontieres, a affronter l'ennemy, faire refte à l'ennemy d'abodee front à front ou le mettre en refle deuant loy. 3.garders frontieres . Fronteso) confinant, qui confine.

Frontenza, & fronnetta) vne gurriande Frontiera) s. frontiese. 2, vne deffeoce,

vn fort. 3.qui eft fur les frontieres. frontile) franteso, teftiere Frontino) s.vu effronte.s va frontesu,

Frontispicio) frontlipice . . Frontoce s.vn graod front zitefte d'v. ne aimec. 3 le denant d'vn edifice.

Fronza) a. vo pacquet de curde entoctillé en cood. s.va trognon de chou. Pronzale] vn lrontcau

fronzuro) fueillu:

fale de vilaine chanfoo. 2. vne fatire ou chanfon d ffamstorte. 3. vne fa-

devilles . Prottolare] chanter des vaudevilles . Pruare) vier les habits &c antres chofes: Prucare & frugsechiare) foniller. Voyrs

frugele) efpargnant . frugalita) frugalite, efpergne.

frugare] r. fourgonner, ou pouffet de. dans l'eau suec en bafton pour chaf-Isr les porfons . s.fotillet, farfouil.

Erpgatolo) vn fourgon, nu vn bafton à fourgonner dedans l'eau .

fouilleur. Brugello) vd ver à foye.

Pragipreda] vn despensier , vn gaspit- fruttaro) jatdin fruitties . . . leur de bient. Fingiuoro] vn aualleur de biens .

Prugiuolo) vae großa lanterue pous fruttaggiare) fructifier. chaffer de muit aux orfeaux . Andar' à frugiuolo Jaller da nuit chaffes aux offeaux auer vnc lanterne.

Frugo]eipargoant. Erugolo , & frugolino] vn remuant, vn fruttifaro] fruittier, qui porte du fruitt. patit brouillon , en efuente qui fe fruttificante) fruftifiant .

fource par tont . Frugoue] s. vn coup de painte du doigt fruttificatione fruftification : ou de is main. s.vn home efperguant.

Fruite) jouyt, ou jonit. Fruits) t. vn rien,come vn fon ou frifte- Der le male frutta) donner de la faschement eu l'air, vn claquemei da doigte.

quelques fois , & vae pierre jettee de viue force en l'air . frulle) offelers à jouar, ou aftragales .

fruilo] 1. va rien,comme un fou ou un fruntusie , fruttuerio] s, fruftneux, fiffement en l'air , & vne croquignolle , le claquement qui fe fait da la main succ la pouce & le graod doint du milieu.z.le bruit que font les per- fruttuofo] fruftueux, ou proffirable,

drix quand cilas fe leuent . 3. vn pcfon de fuiesu . 4. vne monnoye de fruzzicare] s.fartouillat, a.rausuder, peu de vaicur en Leuent . fruilooe) en blufteau à biufter la farine. frufciara) efcacber, ou efcrafes.

frufco, & frufcolo] vn feftu. frufone gros bae, vn oifeau. "fruffo] pour (Ruffo) flux,conlement. frufte) le fouêt.

fruftsbordelio]vne coureufe de bordels. furinere) forger vier. deftbitat les habits.

afpouffretes à force de fe netroyer .

fruffate) vn roup de fourt. frufteto] r. foueire. a vie, defchite . Vn fruffato) 1. vn fourtte. s. vn gueux,

Da frufteti] de gueus , qui fa dit par Dipintora da fruftati] vn printre de nri ga, vn peiutre de gueux .

frufto] fubit. s. vn fleau , felon ancans.

frufto) pour (frullato) ved, defch ire.

fruftulo) petit morceau, petite piece . frutice] r. aibriffeau. 2. bulfon, on Il rampo è fuggeuole) le temps s'eufuit

Dar le.frutte] donner des frults c. des beftonnedes, qui a'appellent autremeat (fintre dell'aliuo.

La frutta] le deffeit, le fruit que l'on ferrale fin du reper .

fruttaiuola] vae fruittiere, qui vend da frutteinolo ? vo fruiftiere,qui vend du

fenttanta] fructifisas . frutrore. & fruttarare) s. fruftifes,ren.

dre du fruit. 2. profites comme l'ar. fuggita] faire.

Eruttarial femite.fruielierie.

fruttetto] s. va petit frait . 2. grenies sux pommes ou à d'autres fruirs .

fenttegole] frudueun. fruttice) voyez (frutice.) fruttificare | fruelifiez.

frutto) s. fruit. z. gain, ou proffit. Danari à frutto] argent à proffit.

feultere] fiffer , comma le veut fiffe frutte di frate Alberico] des fruits de fuigido) efciatrant, reluifant. frere Alberic. e. des fruits amers .

frattofo) fructueus, profitable. Voyes (fruttnafo.) flies , qui a l'viufruit d'vue chofe .

frottuare freid. fier , porter du fruit. Yna cofe feuttuofa trae chofe proffirable fuliggine) da la fuya. F Villfut , &c ce fat.

fa, defunto] feu, deffanat. fucore] forder. fucciei fà] il fut, & il y ent . fucila) vn fufil. fucins) vns forge.

fruftere] t. fourtter. a courir le pais 3. futo] s. bourdon , qui mange le miel fulminatione) foudreyement , on fuldra abeilles. a. fard. 3. veau mariq. fraftefcopette, vn fjuftafcopette) vn mi. fue pour (fà) il fut, & ce fut.

gnon ou vn propret, va qui vie les fuga] s.fuita. z. fouge,ou fugue de mn. fulminolo) foudroyant . fique. 3. vne deffarte ou defroute de Fuluidraza] efelat, fpiendrutgena de guarre.

ugara) en fuyerd. fugamento I decha ffement an fuite. mefpris comme en l'exemple fuiuant. fugare] mettre en fuite , chaffer, drchaf-

faire fauter ler gena. fugatore qui chaffe,ou qui met ca fuite. Fumana] tegrande fumde. 2. rintere.

met en fuite. fugeute] fuyant . fugganole) fuyard, fugitif, qui s'enfuit Fumare) fumer.

bienioft. birntoft.

frutta) t. fruit, 2. rema. 3 recompenfe. fuggisfco) fugirif. & fuyard ... qui s'rafuit de prur d'eftie pris, qui a peur d'eftre pris pour queique meffait . Di fuggisfeo] à la detrobbée, & comme

en pollons, on en cachetta . fuggifaticha] un faiueant, & parelleux. fumica) la fumee . fuggice | fuir.

lointain, terme de peintare, faire l'esloignement d'vne bofe en peintare, faite qu'vne chofe femble efte

atloignec d'vne autre. fuggitino) fagitif. & fuyard . fuggitere I qui fuit, fuyard.

fuggitsice] celle qui fait, fuyarde .? fruttatuois] fruittiere, qui vend du fruit fugo] bourdon, afpece de mufche. frutta ruolo] fruiftiat, qui veud du fruit. fugolo) tourbillon de vent fugous | pour (tocone) baffinet d'arma }

fuis, & fois] 1. lunnge, 2. chalene d'a.

fuis) pour (fnra) il defrobe. futare) s. fe cacher . 2. defrober , an lieu de (furase.) fuina | vae foulne. fuio) pour (buio) obsens.

fulgente) afelattent, raluifant. fulgenza) efclat, fplendent. fulgere) efclotter, reluite . inigidezza) afciat, ipiendeur,

fulginore) couvrir des confitures de candy. fulgoio) s. bourbillon de vent, a. tournoyament ou vitoltt d'ean.

fruichier, qui porte du fiult. a. viufini. fulgora) foudre, ou efclair de ronnerre. fuigore) efriar, fplendeur, lueur, fulgurara) foudtoyer. Voyez (folgorare) fulice) touque, poule d'eau.

fuliginolo] plaio da fuye. " fuliginaro | chi che, vilait. fulima) staignes, coils d'staigne. fulitelle) vo coccon de verà foye . fulione foullon, infelte ou vermine. " fulmers) voyez (fulminace.)

" fulme, fulmina] la foudre. fulmlusta] s foudroyer , fulminer. 2. rempefter, faire beaucoup de bruit . mination

fulmiga) la foudre. Fuinido] efeintent, retpiendiffant.

fugaccia] voe fousce. Voyez (focaccia.) Fumacchio] s.tamouffler, 2. vilaine famês. Fumeiuolo, fumeio) r. vn flambeen,ou un charbon mal enit , qui feit de la fumet . 2. le tuyen de la cheminee

fugstal fougade, une force de mine pour Da piè coms il fumato) toufiours d'une melme facon

fugatrica) chaffrufe , qui chaffe ou qui Famente] t. fumans qui fume. 2.vn feu pour vae maison, & va village. Tauti fumanti] tant de feux .

> fumaris) fumaterre, vne heibe. fumagio)le lien où i on cofuma la chairfumaruolo) le tuyau de la cheminee par on fort la fumee au deffur du roit.

fumets) vas lumee que l'on fait pour fignal fur les vaiffeaux. fumea) pous (fumo) la fumee. umasti] des viandes enfumaes.

nmicenta) fumaus. fat fuggir la lontananza] faire fuir le fumicare) fumer, faire de la fumée . fumicolo) fumeux . " fumicotremola) vue forte de cances

ou d'efereuice de mes. famiere] vo fumier. fumigo] fuffumigation. faminacchio I va camoufflet.

fumite) fomentations Voyez (fomite-) FummaiFummaiuelo) voyez (fumaloolo.) Fummo) pout (tumo) la fumée.

fumolità) fumolità. furnolo) fumeux

ofterre, fumnfletto, à fumofletoo . & fumoterra) fumeterre, vne heibe. fanale) r. flambesu. a.merhe de flabeau. funaguolo, cordato) vn cordier .

faudaco] va magatin. fundachiero] marrhaod groffiet .

fundatote) vn frondeut , qut jette aoet la foude ou fronde . fune) t. cotde. 3. meche d'argochofe.

Dat la fune] donner la gehenne . Tenere vnn gu la fune) tenit en doute , senicen fufpens, tenis à la geheone.

funebre) funebre. funetale) funebte.

funerare.funeftare les funersilles. funra, fuore, fuori] t. hors, dehors . a. funere) funerailles, objeques, entetre-(ment-

funefto) funefte. funeto Iva berceau de jardin, felon aucans .

fungo) s. champiguen & potiton. s. petit charbon qui s'attache au bout du Inmignna en brusiat a certaine eroiffance fpongieuse au corps humain .

Dar fungi da mangiare I donoer da po cage aux moules, en faire moulet. c. feite fouffrie.

fungofità) (pougiofità.

fongolo) (pongieuz. funicella, &fuoicello) vae cordelette. funicoln) vne forte de mefute des Hebrieux,au lieu de la tnife ..

finne, na fu) il y en eut. funtinne) fondinn.

fanto I deffunt. faocare Jehauffer ou faire denenie tonge au feu.

fuocarello, &t fuochetto] vn perit feu . fuocol i. le feu a. vn fen pour vae mai-

Tanti fooch! oel luogo] tant de feux. c. tant de lamilles ou de maifines en ce Dar fuoco alla girandola]allumer la fu-

fee cole refoudte en var affaire . Dire è far cofe di fuoco] dire ou faite des chofes merueilleufea .

Dat fuoco alla bombatda] mettre le feu à l'arquebufe. c. commencer à meldire de quelqu'en .

Faoco di S. Autonio] ou (faoco facto) le fen fajot Antoine, ou la enfe , & le feu fanvage.

Funen da vednus) feu de vefue ou de mariangette,vn petit feu . fuoco da zampano) seu qui s'elleint à

coups de pierce. c.vn pendart . fnoro di fabbti] feu de marefchal , qui

ogin qui merire d'eftre battu.

fuorn di S. Lazzaro)le fen de faint Las furbettino] vn petit fourbe, petit frip.

zate,'e mal fain& Ladie.

Suochi actificiati o laugeati] feux d'acti. furbn] s. fourbe, coquin,frippon. 3.lat-

funchi volanti] des ardans, flambars,ou Furchetta,futelna) vne foutchette . feux folleta. fuoco delli Spagouoli]!e Snleil .

A fuoco lenta) a petit feu . Non darebbe del fuoen col cencio]ilne

donnernit pas du feu de de la meche, cela fe dit d'vn homme fnit auare . far due fnochi] faire deux feux e. fe fe-

eflouppes.

Egl! Aà fu'l fuoco) il a les pieds daus le feu. e.il eft dans l'impatience. fuocolace) foyer on fouyec.

fuocone): fougan de nauire. a.vn grand feu. 3. vn rechaut. 4. vn baffioet d'atquebule.

fungo, de fuoco] feu . hormis. g.fnre. e. tien de fait,en ter- furfanteria) s. pendarderie, fripponneme de leu .

funeren] de funerailles , ou d'eoterre. Di fuota via) en dehots

Da quello in fuoti] hormis celuy là. mcfare.

fuor di mano]à l'efeart,hots du chemin. ar fuori) ofter, mettre drhois. sori filati, battagliole, tenda) ofter les

filarets, batayolles,& panillons . fuota tobba) Offez la robbe , enterme inti] pour (fuori) dehnis . de marioe , c'eft pour faite deipouil- furia) c. furie. 3 hafte

fuorl tumore) taifez vous fuorfeonare) forfener,eftre infense fuorufeito] banny nu chafte de finn pais, furiate) ; eftra en fnue nu entage. 2. Se refusic en autre pais-

fut, futo. furnno] ils & elles furent. furs] latein, chofe deftobee. furacclare] defrober . fursce) addone nu enelin à deftober .

furar le mnile | vovez (moffe.) furatnee | lairon.defrobeut. futattice] vne laronnelle futattola' vn eabaret de filont .

furartolste] hanter les cabarers . furattoliere va pilice de cabaret , furba] le jargon nu langage narquois.

& fripponneries . furbschiare] effre fnurbe. urbaechin]vn fourbe, frippon furbscchione | vn grand fnurbe .

Cubscehintto) vn pettt foutbe. furbaiis] fourbe, fourberie , fripponne-

rie.& mefchancete . furbeggiare] faire des fourbes furberra; fnurbeilt. Voyez (furbaria.) reffeint à enup de maiteau. e. vn co- fuibelea lingua) langage osiquois , oo

inigna . fuoco badrale) vnfeu d'abbaye, vn grand futbefco) s.de fourbe . z. langage natquois,ou jatgon .

ron. 3.filou.

furceare) v. defrober fubtilement. z. fourgonner.

furegone's vo fin latiou. a vn foutgor, " (utente) vn farieux, infense . furettare luretee.

futetto] vo futet , &t furop,rnnemy des lapina. parer, falte quartier à part, faite deu't furtantaggine, & furfantaglia] rarsille ,

canadic Dat fuoco al ceucio] mettre le feu aux futfantare] a gueufer, coquiner. 2 frip-

pounet.gegnet pat des mauvaifes voyee. futfante] t. vo mataut ou eoquin, mel-

schant coquin,pendard, melchant garnement . a. vn gueux qu! feinr d'avoir du mal 3 vn homme de neaut, Vn vautien ou vauneaut.

farfautelio) petit coquin, petit frippoo ,

rie, coquintrie, mefchancete . 3. tafuorche, in fuogi]excepte, fors que,hor- furfautefco) de frippoo, de goeux , de coquin .

furfanteuololidem . funt di modo] hots de mefure, outie furfantnae) r. vn gros mataut, & ca. quin, vn graod peodard. a.vn grand

vaunten . futfantuerlo] pendaideau, ou petit pendard, petit coquin, & petit frippon.

(urfura) fon de farine.

A foria,in fuila) en hafte, de à la hafte. Non tanta furia I n'allez pes fi vifte en befogne,ne inyez pas fi prampt

tempeftet, fahe l'enrage. 3. enteget, efte fnet en cholere . fur banda] fucieux, enfurie.

fuitera] fourriere . futlere) fourrier . furlgare) a fourgonnet. a.deftober fubtilement. Vnyez (furegare.)

furigone) t.vn fourgon. a.vn fin latton. fur niamente) futieulement.

Il furiofo 7 le Roland furleux de l'Ariofte. furlaun] t,vn chetlaten. fnrlage] charlatanet .

atbacchiamenti) fourberiet,tromperies futo] s.vn coquiu,vn filog. 2.vo friend, à Venife. furo' pour (furono) ils & elles futent.

furonello] petit filnu. petit frippon, furon furnne, & futon futooi) ala delinbee fectettement, en eachette.

furoucolo, & futuucnin) vn froncie. furoncolate , & futunculare) venir des

francles. furunculafoTplein de froocles .

futtarello] perit trait de latton, priit larein .

futtiuamentel futtiuement , à la defeo-

furtiun) futtif , defrobe, fait à la defrobee ou en eachette . funtol Istein .

fuliggine) fulin,ou fulain, l'aibre dont on fait les fufcaus .

Fulsio] vn toutnear, on faifent de fu- fuftigone] vn foorgon . Ceaux .

fulaquolo) t.vn vartacii ou pelon à met ree à vo fufcau. a.farfeur de fufeaux. fuleno? lufin, ou fularo, petit arbre qui porte le boa à faire des laidoires. fafardol va faifeur de fufcaux .

fafare) t.filer au fufcau . a. amadouer quelqu'vo pour rirer quelque chole

de luy. 3.tordre du filet . fularia fulinou fulajo, le melme arbre que futano. 1

Fufaio) t. vn tourneur oo faifeor defu feaux. 2. fufio, ou fufaro, vo arbre Fufaruolo) s. vo vertoeil ou pefon à mer

tre au bout do fofcau, a, vo faifeur de fufesux 3.meou comme vo fufesu. Gambe fularuole) des jembes de fo feaux, meques comme des fufsaux.

Pulata, fulce, vne fulec de filer . Fuscellare) t. percer vn canon ou voe CI Gabanare couvrit d'un gaban. farbataoe. a. filer voe fufce entiere. Gabaoeila? vo gaban de berect. Fulceileiro] s. vn feftu. 2.vne tonthe Gabanio, & gabbano) vo gaben:

d'enfant pour eppeller. Fufcellino] vn petit feftu. Cercar col fusce'lino] chercher expies

ou auer bien du foin Cerear le brigbe col fufcellion) chercher Gabba faoti] vo hypocrite.

propot, ou toufexprêt . Fufcello) t.vn feftu- a.vn fafenu. 3.vne brocherre. 4. voe jumbe fort meque

de toute d'vne venue . fulche) des feftur.

fufella lufee de feu d'agtifice,ou da pe-

* fufellare] eabrancher.

fuleragouolo) t. vn feifeut de fulesux 2. vo fileut, vn qui file fuferto) 1. vo petit poignard quarie ou

en triangle. 2, vo tay de toue . fusibl'e, & fusile') qui fe fond, on qui Ce peut foodie.

fulione, s. fulion. 2. degel . fulo] t, vo fuleatt, a vne broche dana

Isquelle ao tient les bobines en devidaot. 3.vn tay de roue. 4. vn plan l'elegouê.

Forra il fufo nella rocca)mettre le fufean daoa la quenquille, ou mettre la chenille daos le tron.

fu(o) pour (fonduto) fondu. aufato I t. l'os ou la greve de la jambe.

gul foufliegt la meule do moulin. fufoor, a jufone la forton, en quantité.

fulaie) yn foodeur. fusoria) l'art de fonderie. fufta | fufte, vne forte de nauire.

fufta della roota) le moyen d'vne rouéfullagnaro] vo faifeur de fuftalnea. fuftaguetta) petite fuftaloe bien fine. tuflagno) de la fullaine .

fuffagnoto] femblable à de la fuffaine . fuffcias) t fufteroe , la cime du fapin fort coueufe 3 du bois soueux. fiffibalo) one foite d'arba'efte sociéne. Gabbiooe] t.vn gabion. a.vne grands Gagliuolo] gonffe ou afcoffe de pois,te

Euftigare] a.fuftiger. s.fonrgonner .

d'vo sibre. 3-le cores de l'homme

4. vn pal oo vo bafton . 5 la patte on Gabella) voe gabelle. le patro de piedeftal d'voe colomne.

La coercia fà il fufto groffo] le cheine Feli è vo gran fuflo]ceft vo grad corps.

fullofo | qui a va tronc . futa) s.fatte. 2, confutation futare) co ofondre, confarer fureuole) que l'on pent confutst.

futoni fpiritt) esprita mellejean. futta) co ofaration .

* futorare) venir apres,ou eftre à venir. foturo | futur, a venit.

fuui.vi fa) il y cui, il y fut . Abslio | vne forte de parfam .

Gabba) s.gabbe, ou gabberie, mocque-

tie. 2-Itompetie. Gabba Chriftu) vn hypocrite".

des disputes ou des querelles mal à Gabba villaco) s, vne forte de poire , belle per dehora, & meovaile par dedaos, :. vue happe-lourde. 3.vine pe. Gaggiara) vuegageore.

tite playe qui mouille fort. Gabba huomioi, vo gabba gl'huomini e ttompcut .

Gabbamenio, s. gabbetle , gaufferie. mocquerie. z.tromperie

Gabbago leaban, balaodran . Gabbare) r. eabber.fe mocouer, railler . ou gauffer 2.ttompet, on decevoir.

Gabbarte] i gabberies, mocqueries gaufferies. Quipmpents. Gibbatelle] la gabbation, vo tous de

Gibbatelliere] joueur de gobelets.

Gabbatore) r.gabbent,morquen,ganfde colomoe. 5. la viz qui entre dans Gabbe] forte de ootfettes vuides par de-

Gabbia, a. voe cage. a.vn cabas. 3 vn

6. voc prifoo . 7. la nature de la fero me . 8. voe maigie femme.par meis-

Gibb are | enesgenmettre dis vne cage. Gigliofio] i vo rienvant, faineant, pol-Gibbiata] une cage pleine de &c. . Gabbinio | va tromptue.

Gibb ooa vne graode care,

bions. Gabbiooara) voe gabiounade . vo rang Gaglioffoneggiare) faire des faletes .

gibions.

cage.

Gabbo] gaufferie , jen, ou mocquerie. fufto) s, la tige d'une herbs. z. le rione Prendere à gebbo) t. prendre en mocquerie ou à jeu. a,fe mocquer,

> Rifcuoter la gabella de gl'impacci 7 recevois la gabelle des intrigues de affaltes embrouitles . c. entreprandte beaucoup d'affartes .

> Vccellar gabelle) fe procurer de la peioe Gabellate] gabeller, ou payet la gabelle Gebelliere] gabellier, fermier ou reco-

veur de gabelles . Gabellotto | maltotier, esbellier .

Grbtios) t. nom propre d'vne mefchane re femme. a.voe vieille putein, de ce nom propre palle co viage pour in-

inge . Goffare) grippet, att rapper. Giffo] grippement.

Gagalare i fe resiguit . Gogate) agathe, plette precieufe. Gaggia) 1.vne cage, 2.la gaute on hune d'vn osulre. 3.vne fourriffiere.

Greeiandral voc tortue. Gaggiare) r. gager. a. piciger. 3. engager. 4. carllet. 5 encager 6 recopeofet.

Gaggia jage,offage, cantion, agecom-

Gagharda] s. gaillarde, -z.forte, vigoureule. Andare à gagliarde giornate J'alier à

Gigliardaggloe) force, gaillardife, &c

Gagliardamente) s. gaillardement . 2. Giglistdetto] gaillarder oo banderolle . qu'oo met an hant des mafta des va: Cenux .

Garliardezzal t force a caillardife. Garliardia) force, valeor, vieucur, Gagliardo) 1. gaillead . a.fort, robufte.

Ceruel gagliardo) efprit exresnagaot,

Gaglioffa) adjelt vne (aloppe, vne gan-

far le fufa totte)faite fun mary cornard. Gabbenole] t.gauffent.toilleur aurom. gaglioff.) fobit. vne porhette,porhe,ou beface,en Lombardie. Gigliofficelo] t.vo gros vilsia-a graod

> eachat. 4 muleliete de mulet . S. la Gaglioffare) falte des vilainlea. hune ou gauie & gabre d'en nauire . Gagliofferia , & gaglioff aggine] s.pol-

fe, oiailerie. 3. lontdife, 4 falete, ou

troo a fot , &t oiars, 3. lourdsur ôc ellourdy . 4. coquin , pendard , frip. pon, magant,mefchaot gatnement, 4.

Gabbionare) gabionner , munis de ga. Gagitoffone] t.gros pendard. z.gros vt.

ou vne fortification , & defeofe de gagliofo] qui le calle & s'atrache ou le

de feres.

G.Eno3 -

Gaggo] s. en ereux, s. va lieu plein de galcone] t. va galion . S.vat forte de galllnatie] t. poultalliet, le lieu ou on beffes falcheules. 3. ene balle fulle.

grande alfe. Gaia]gaye, gaillarde. Griandta] vne tortue.

Gategglate T efgayer , tesjoult , & a'ef. guarta, pelle garetta] peau mouchetee galetto) s. vo tobinet de fomaine co gelliftranij] vne forte de figues rouges . de plufieurs couleuts .

gaino] en laucon (auvage .

gaiolaro] vn fatfeut de eagea. gutà] gayrie-gaillaidifegala] 1. vn galand , vn ornement de Effere à galla] emporter je deffut deuant l'eftomie 3.pompe, resjouif-

fance . 4. gentilelle d'habita. 5. voe noix de ga:le. 6. la galle. Far gala) eftre gaillard, &cftie branc. Andare, à gala) flottar, ou nager fur gallaria l'amproye, felon eucuns-

galemente) gentiment , de galamment. galana] vne tortue, mot Lon b. galanga | galingal-galange, & galangue , vac hetbe.

galangsle) idem. galangola) vn rezdziec, ou vne verdiegalano | galand, braue,gracieux,gentil, galante] galant, beave , & gentil .

galans huomo] honneste homme. galanteggrare) fatte le galant. galante:(a) galanterie. Di galanteria) galament,pat galanterie. galantino I gentil , joly , galant, joiter,

galappio] lage ou lacet à prendre dea aifeaux . & trappe ou piege à prendre des beffes à quattra pieds . Voyez

galare la nager for l'eau. a- orner. galal ia) vae bodteille fur l'eaugalaffia] galaxie, la voye de laift , le

galatina) vne fotte de fauce . gslaurone) va frelon .

gaibano] du galbango , une forte de gomme. Galbedro] voe verdiete, oifeau . galdere) pour (godere) jouir. galea] a. galere. a. lamproye de mer . galedore) va acondelle de mergoleffagene] mocquette. galefface] fe mocquet.

galega, o lauanefe] tue cheurlere, voe galeggiare) oager fur l'ean comme vne noix de galle, flotter fue l'eaus

Baleo, vae forte de lamptoye de mer.

poillon fort long. Gegnolare) glappir , ou crier comme galeotta) voe galiotte.
font les chiens en se plaignant, & de galeotto J vo forcat, ou galiot. galera) pour (galea) vne galere .

galero] t. chien de met. z.veau matio ; galetta] vneoccon de ver à fore . Lombardee. 1-le couronne de l'Im- gallione) chappon mal chaftre.

periale d'un carolle . ga gano) galingal, plante.

garoffa , de gaglioffa) la pochette , mot galigate] esblouit, obscureir .

Lombred. gagliof le petit mutuer, une he galio) le petit muguets voe herbe . galione) idem.

"garolare] encager,mettre das vne cage. galla] a. noix de galle. 2. gland. 3.vne Andate o ftate à gal'a] naget fur l'eau .

dame. 2. Vne catieure depallement galle] t. noin de galleg. 3.glandules ou ganglions qut viennent aux jambes des chevaux .

gallate) t.oager for l'ean. a le chauchtr da coq .

gallaffrace) blanchit, deuenit blanc. gallata gallina] vae poulle chauchée. gallato vouo) œuf d'vne poulle chauchée du coq .

vacpiece de bois ouvne noix de gal, gallozza] a. noix de galle on pommetle, a faice le galand . galleria] voe gallerie .

galletita) voe allouerte huppee . galletto) a. va cochet, on va perit eog . 2. vae happe ob va cochet fauvage .

g.va robinet. galletto di maggio) cochet fauvage , ou coq 'auvagemuppe,dappe,de puput. galliare) a. voyager auce vae galere .

2. neger fur l'eau . galliato] vo entremetieut . gallicinio] le tempa de la nuit que le eog chance.

gallicrefte) la erefte en con, ou erefte de coq, vae herbe. galico morbo] la vetole,

gallins] vne poulle,ou poole. chemin de S. lacquea, qui le void au gallina verchia fa buon brodo) vne vieille poulle fart bon potage , dans vn

> qui oaift de ponlle il sime à gratter , Fert il gigante nel deftto galone) il il chaffe de race.

gallina mugellefe, hà cent'anni, & mofits vo mefe] cela fe dit d'une vieille galofcia) voe noix de galle . femme qui fait la jeune . Come la gallina di monte Coccoli? fal-

se comme la pon'le de monteuccoli, qui mange fon ouf deusai que de le gamento] gamaut , inftrument de Chipoudre, manger fon bled en heibe.

gallina ruftirella , idem . La gallina del Bondo, la ferocchina] la poulle du Blond. l'efcorniffieule.

gallinaccia francolin ou poulle de bola gallinaio] vn poullatitiet , retraitte de poulles .

tient la volaille. 2. poullanilerle, mar-

gallinaro) vo poullallliet , trttaitte de poulles . gallineggiare] faire le poulle. gallinella] voe poullette,oc poullaide.

gallinelle] la pouffiniere,l'alloille pouffinierr.on les cflotlles pouffiniere.

gallo] vnecq. gallo alpeftre) vo coq de bois . galgoto] vn louiot, ou vne verdiere, vne gallo friucftre,ò otano] vn cog de bois

> gallo di paradi(o) vne happe . (elon au-CHES

gallo tronfo] vn glorieux roq. Voyex (tronfio.) Fà come il gallo , canta bene & rufpa

male] il fast comme le coq . Il chance bien & gratie mal, c.ll pielche bien . de fait de manvaifes couvees. Il gallo di monna Cherca) se le coq de

atoiffe. 2.vn paillatd . galloppare) galopper.

galloppone) idem. gallopie) eigotte comme en coq. gallo:ia) resjouiffance exceffine & def.

niefuiet, comme le requognillement du coq . galleggiare) t. neger far Pean , comme gollofo ; galant, gentil, joyeux.

> te, qui erorft fur les fueilies des chef. nes. a. voe bouteille qui fe forme fut l'eau en pleuvant. 3.vne forte de galoche de boia .

> gal'oxgare) nager for l'eau. allozzola'd'ecqua) boureille for l'esu. gallozzola de quercia) nora de galle de fueille de cheine.

gallugage] chanter le coq. . gallappol s. va fiip pon. 2, va ignotant . Mot Picdmontois.

galluso] hoppe,cincille, gaillerd,tefolu gal uzza) vne noix de galle,

galluzza d'oro) a. gerbe ou marque boutons ou de grains d'ot . gallur zate) fe dreffet fue fea ergott , fe

recognillet comme le eog.fe reajonit. vicas pot on fait de bonnes lonppes, galogas I vne forte d'herbe vegimeule . Chi di gallina mafce comulen che tufpi] " galone) vn coffe da cotps.

bleffa le geant au eufte drott, en Or-

gamarto] gemmatte,ou canete de met. " gamafeta) vne gamache,

gamba d'anneilo] le corps de la bagne.

A gambe site, à gambe ensh) le cul au

La gambs fà quel che vuoi il ginocchio] la jambe fait ce que veut le genouil . c. vo valet fait ce que le Mat. fire luy commande .

Dare à gambe, darla à gambe) jouer de ganciare) acetocher . l'efpee à deux jamber , & gargnet au ganeto) en gond ou erochet & crampon garbato] gentil, joly,de bonne mine.

pied, c.fuir, ou s'enfuir . Tu tilamenti di gamba fana] to te pla- gandalare] venir des glandes . ina de ce que l'efpousée eft trop belle, gandula) vne glandt, ou glandule:

ou de trop d'aife . Non el và di buone gambe) il n'y vapas ganga) 2, la jouê, a vne poulie, 3 vne Gasbella] verdrier, ou verdiere ; vn ofvolontiets.

Metrerfi la via tre gambe) prendre fes gangala) voe dent celillere . jambes à fon col , fe mettre gsillarde- gangaro,ganghero] vo gondment en chemin .

Andare à gambe lenate] a aller precipiramment,& à Peftourdie. 3. tomber en mauvais efter , donner du nez en rrrre,tomber le cal au haut .

Gnarda la gamba | prenez garde à vous, gambarcis) vue vilaine Jambe .

gambarello) a. petite eftreuire. a. crevette, ou faillecoque , petite eferevice Fnot de' gangheri) hora des gonds . c. de mer

gambaro] vne eferenice. gambata) en coup de jambe. Hauer la gambata] auoir vn coup de jambe, quand vne dame fe merie à ve autre qu'à fon amant.

Dar la gambata] t. donner du croc en jambe aconpper l'berbe four le pied. gambeggiare) gambiller. gambelhere) conducteur de chameanx . gambello) pont (camelo) vn thameau . gangola) t.glande. 2 ganglion . gambero] vne efcreuice .

gamberuolo) armeure de jambes . gambertare) gambilier. vambetto l'iambette, le croe en jambe. Scruit nel gambetto fernit tont de bon. Ponti à l'edere à gambetto] mets toy à

gambiller, aye pattence. gambetti) leaceps ou les fers aux pieds dis forcars .

gambieta] & .jambiere,armeure,de jambe 2 la grege. gambiglia) le pied d'vn vafe.

gambo) t, tige d'herbe. a.trone, ou tige gambone) r.groffe jambe 2. gignt. 3. ganzetto ganzo] crampon,on gond

deebou ou delainue, &c. Dar gambone) donner de la hardielle. gambriere] jamblere,armeure de jambe gambugio] va choa cabas a

gambule) vne forte de gueffres. gambnto] qui a des grandes jambes, on garafello) une forte de poite. vnegranderige, gambuzzo] r.chou cabus a jambon.

gamorra, gamusta, & gammutra) t.vne garagnone) effallon qu'on tient exprés gargarifmo) gargarifme. forte de rabbe de femme, 2, effoffe à

Come la gamuria di Mona Salueffra] vn habit neut fait d'vn vieux maieau. gammurtino] vne fotte de cotte de garamella | le poignet .

ganafein) t.mafchoire . 3. ganache ou garanciare] garancer . babine de cheual, & d'autre fembla. garate) fatre à l'enny . bie befte.

genalcione] vn fouffiet ou vne gout. Garauagno,& grauagno] vne grausigne gargeone,& gargone) vn garcon .

fon piton, va pttit goad .

pont va piton .

gandulofo) plein de glandes. mitte.

comme va cheus!, va tauteau , ou va bouc, qui le renuerfe les levres ou ba.

angherare) a arracher aux gonds, mettre des gonds .

ganghero) va gond gambale) jambiere, armeure de jambe, gangheri) charnieres de callettes on de garbo) adject. a.aigre,afpte & picquant coffics.

hors de foy hors de raifon. Dare vn ganghero] a'efchapptr, c'ell quand vn lierre en fuyant fe baille ;

Se puis fult d'vn autre coffe. a hour vary . Dar gangheri) efchapper dentrement . Stare in gangher!) prendre garde à loy .

gangherino] vn perit gond . ganghitelfa) vae jouet, va forffict fut la jouê . gangolare] croiftre des glandes . gangolofo] plein de glandes . gangrena] la gangrene.

gangtite) fe mettre la gangtene ganguto) plein deglandes. gannare) pont (ingannare) tromper. yn chien,ou ramme vn renard. s.hut-

let comme vn chien ou vn tenard. 5. gronder comme vu chien Mot Latin. ganfo] vne oyc. vn oifna ganza] t. vne oyc. 2 vne forte de mo

nove de chinte . ganzara) vne forte de barque.

jambon. 4. trone ou trognom de tige gata) s.canie, emulation . 1.debat, ou dispute.

> dispute . A gara) à l'enny l'vn dr l'antre, gambattolo) vne forte de gabangarabullate) jafer, barbouiller.

garafano) a.vn ceiller, a.vn clou de giroffie.

pour les juments. Mot Elpagool. garamatica , garamoffola] mors pont gargarozzo, gargatile, gargatiglio , garrire, an freu de (Gtammstles) Gram-

malie.

earattiers) vne farretiere. ou macrente, oileau.

gancetto] vn erothet ou crampon suce garandia caranelle, vne font de barque gargozzo & gargozzolo] le goliet, & le gathare) t.plalte, aggreet. 2.eccommo-

der, sjuffet, donner de la grate. garbato haomo] va homme bien fait. garbeggiare) I.donner de la facon & de la grace a quelque chofe . 2, deuenis

garbellare] grabbeler.examiner trop ca-

rleufement . gangheggiate) tire de monftrer les dents garbrilatore | grabbeleur . trop curioux examinateur , qui examine trop cu-

ricusement . bines,quand il a fenty la nature de fa gaibetto) s.furet,aigret.a.vn petit traich

guibezza) sigrent on afpreté de gonft. garbino) le vent de Sudueft , ou Sudoucft.

fur la langue. 2 brufque, afpre, rude, on rinouteux en les actions garbo) fubft. r. bienfeanre, bonne gra-

ee, gentilelle , banne mine. a grandeut,ou forme,oc raille. 3.vne rue de Florence appellee ainfi. Huamo di garbo) honnelle homme,qui

a de l'entregant . Su'l garbo) de la taille,de la grandeut. Legno , o legname di garbo] bois de

Nonhà garbo, ne proportione] il n'a gaibugfiare) broutiler, & embroniller , on embasaffer.

garbagho]broulllerie,embrouillement, contufinn. garbugliofo) brouillon.

grid clino-gardello, & gardolino) chardonnerer, vn orfeau. gareggiare ? d.fputer, debattre, faire 3 l'enny.

gareggiatore) emplatent, envicon. garreginfo) querelleux, envieux. garejoio) vachuppe,on va paput . gaiertare] coupper les fatrets. garettiera] jaureriere . garcito, de garleito) le jartet.

garfagnone) bigarreau , petite cerife blanche. Vincer la gara) emporter le piix de la gargancio) cercelle,offeau de riu lere. gargandigita) va collier de femme, mot

Elpagaol . garganello) vne cercelle, ou cercerelle, Gargareggiare, & gargarizzare] garga-

reler,le gargarifer & je reincer le gofier .

gactone, & gargatto) le gofier , oc le

ganion Il gargatto gli và à flaffetta) il eft affame, il a fes dents bien longues

gargatone) calendre, ou chatenion, qui tonge le bled .

garges) vn hairon,mot Espagnol, gargogliere) gargouiller .

Gargulo]

Gargulo] hairon ou aigrette, mot Eipa. Garzignole , garnignole] vne forte de Ci penfo come la gara all'infalata) jo gool . n'y penia pullement.

Elpagnol.

Garianzino) otange. " Garibate) faconoct .

* Garibo) facon. "garigito) vo cernean ou novan de noix. &c. Garitte) garites , bois conrhes qui font Garzoncello, vo garconnet .

le toit de la ponppe d'en osuire, fut lefquels on met la couverture .

Gatletto] le jatret. Garminella, & ghetminella) v.tour,de. Guzgoetta) vne fillette.

flour tromperie. 2.tout de palle-palle Garo | de la fanmeure. Gatofonere) t.ornet d'eillets. 2 affai. fooner de cloux de giroffia .

Garofaoata] galiot,& reffize,vne hethe.

Garora nato) qui fent l'orillet, on les c'ons da guoific. Garofano, garofilo) t.vo clon de girof-

ceffize ou relize, & l'heibe benoifte .

guoffle garolo. Sc garolofo] causeut, bahillard.

Geroue,& gherone]s.vae piece à vo habit. z.fleut de lys, kion sucuas . garootolo) vo coup de poiog Gatofo] t. quere'leux, couieux, difpu. gattigo) chaftemene.

reut. 2. obuine. Gaspa) 'es grapp ta, maladie de cheval. Garreggiare) difputer,faire à l'epury. Garie giatore, aifputent , emulaient,

Garregg arrire' disputeuse, emnlattice ; gatta] chat, chatte.

Gatrefe] galle fur le garot,

Carretto | le jurcer. Garrengle, querelleux difortent. esquer. 3.gafouillement d'orteau

me vo e a condelle. 3. cajul. er, eaquet Gattitore lesfolleur, caufeur. Gatritilee? esjolleule, caufeule.

Garro.& garrero]s.cajollerle,ou caquet. 2 gafoutlement d'o fean. gartiere.l'ordine di garricre) l'ordre de

Garugito, cernesu de noiz ôce. garulo) cajalleur, cauleut .

Gatuzza) t. vne pet-te emplation, ou on voe petite contention

Ga za la vne pie, viie aigrette ou vn bai ron. a, one ronce mor Elpsycol,

vne aigrette, mot Elpagnol . Gargarel carder . Garze's focelles certain mal dans la bou-

she du cheual . Dato di garze) fort en bouche.

Guzetino] vne fotte de jacque de mallle faire en facon de iaferan.

" Gatzicolo) vne quepogille.

Gatzo] 1. vne tonce. 2. vn halron,mot Andare alla gatta per laido] ailer au

Garzolo) vovez (garzuolo.) Gatzona) voe fulcite. Gargonaftro) va gros garcon.

Gargone] t. garcon. 2. valet. 3. laquay. gattaiuola) voyez (gattarnola.) Gatzoneggiate] garconnet | on faite le gatteria. & herba gatta] l'herhe au chat, gat400

Garzonetto) va garconact.

Gargonezza] jenoelle, sage de garcon. Gargonile | de garcon. Gatzuolo) s.la pomme ou le eceur & le gattaruola | chattiete , le trou du chat à dedans des rhonx & des laidues, z.

vne forte de chanure. 3.vne pouppée gatteccio) chaltur de chatte. on quenouillée de thanuse . Galiare) faire des dentelles ou autres

ouvrages à l'aiguille . gafio] ou viage fair à l'aiguille. Garofilara , de garofolata) le gallot , la Gaftalda] fermiere , grangere , ou me-

tayere . la racina de laquelle fent les cloux de Gastaldia) ferme, ou metairie . Gaffaldo) r.fermier, granger, ou meta. gattiglio) jagie de toue

yez. a. marguellier d'une confrairje . Gattigare) chaftier. Gaftigatione] chaftiment . Gafrigaroia] chaftiment.

Gaffigatuce) chaftieufe .

Goffigatnia] chattimant. gafteimaglia) gour audife eftraoge.

liat gitta à printe) cotteprendie vne rhofe difficile .

fare la gatta morta) faine le mais, fein- gattolone) tout doncement en tapinoisdre de ocpas corendre Garrimenio) a raucement. a cajolierie, Volci la gatta) faire fon fait ferienfe- gaitomammone | gnenon, guennthe, &c

embais@er.

vetele, chacun trouve vo amy ou vocamie. La gatta di Mafio che ferraua gli occhi Par il gattone] faire le nivis

pas voir qui feint de ne pas voir . gatta ci cous] la chatte y couve. c. il y gattoni] les oseillons , mal qui vient à a quelque malier cachée la deflous,

Nen tener gatta in facco) ne teoir pas gattorbola] le jeu de Colin Maillard,ou fon char dans le fac . c. dire ouveite. meor, dire librement .

Non comprar gatta to facco] n'achepter gattorigolofo] chetourlleux pas chat enpo he . A dire à veder pefear la gatta] fe laiffer gattuce a jeune chatte .

gatta guantata noo piglia forei] that gattuecto] jeune chae. emmirouffie ne prend point de fou-

tis. e. vac prionne trop bien sjuftee ne trauaule pas beancoup . gatta oiba] le jeu de Colin Maillatd , gauagna) vne cotbeille.

ou a bander les yeux . A ertaoiha la sucuel-tirs-

homme de faire ce qu'il veuc.

chat pous auo:r du lard. e.demander à aucun ce qu'il voudroit bico luy gattatura | van fotte de tontte, mot Ge-DOIS.

gattato) i heibe au chat.

gattarigola) chatouillement . * gattar golate; chatouiller . gattatigololo] chatouilleux .

vne poite par ou il paffe .

Andate in gatteccio] demandes le ma-

gatteggiare] a. chatter , conitt la noie comme les chats. a. friandet comme vn chat .

gattefco] de chat . gatticeiuolo } chatton, petit chat .

gattilate | chatter,faite come les thata . "gattilatura] chattée . gatto] s. char . z.vnc machine à battie

les murs . 3. machine à couvrit les combattans, felon aucons . gatto gatto] a. comme on char, en chat,

à la detrobée. 2- au chat au chat, gatto forisoo] guenon, guenuche, petig finge à longue queue. gattolate) t. charter , friander & cou-

tit comme vo chat . a. crica comme vn char . gattolo,gattolino) petit char-

matmotipet r finge à longue queue. garrite]t.citer.ts ocet.a gafouiller com- Non voiet la gatta] ne fe vouloir pas gattonarel a chatter on chatonner, faste comme vo char, 2, gripper comme vo

mefchant parqui ne trouve fon cou- ganone] t.vn vicux & gros chat. 2. vn gattope della poce le dedans de la pola.

per non vedere i topi) vn qui ne veut gatton gattone) tout doucement, comme vachit,co tapinois

l'entous des oteilles .

à hander les jeox.

"gattorienlare) chetoniller de la griffe.

gatto z betto] ciuette,animal. gattucclare) chatret .

I gattucci haouo apesto gli occhi] le monde n'eft plus grue.

gatuggie) vae forte de dez faux.

gausgnete) t geignet. 3. mettre dana was corbeille Garzetra) algiette, on perst haiton, mot Meuer lagatra al lardo) meaer le chet ganagno; pour (guadegno) galn-

au ard, dooner la commodité a va gausoello] s. va tlereelet. s. vo co-

Gazzettante) falfeur de gazettes. gne de gemeaux au ciel geminino] 1 gemesu. 2. ne fous les ge. Guardine) jacquette de paifan-Gazzettitre) gazeteler , Gauanti) t.vn faut à-clothepied, felon gazettto] mil de bouf. meaux. gemino) r double. 2. gemeau. aucuns-2. Vne looppe ou groffe gorge gazzioio) conteur bleuaftre. Gauazzere] t. rice a gorge desployee. gazzioo molico] moulin à fouler les gemire) gemle, a. fautet & danfer de joye , falre du draps. gemitio] le degoutement ou la fueue bruit de grande rerjouissance. gazzo) r.cheual à œil veron 2.vne pie, des grottes, furgeon d'eau. Gauazzo) ria defentfure,joye rxceffive, 3. de couleur d'eau, ou bleusftre. gemito) gemiffement. gandiare) fe resjonis, ettre joyeux. gemma] t.piette precienfe, a.boutgeon gazzolere] cajoller . gazzolatore) cajolleus de vigne . 3. le seconde escorce des * Gaudiofo] joytux. cornes dont on fait la couppelle pour gazzolattice | cajolleufe, " Giudie] eftre joyeux . gazzolino] grend cajoliens . saffiner l'aigent , os binsies pour la gazzonare] couvrit de gazons . Gaurllo] jante de jone, couppelle . Gauerna) vo leuier. gemma di Venere] forte d'emttifte . Gauerta] t. botte de corde de lut on de gazzotto] vne pie, ou agaffe. Inneftere lo gemma) enter en bouton violon . z. vne efenelle de bois dant gazzoniglia] gogaille. on co germe. laquelle les forcats mettent leurs vi- gazzouighare] t. faire gogaille . 2. gaf- gemma contrafatta di criftallo] vo douandes . Gaurttone) en aure gazzuola) vne pie,ou agaffe. gemmare] 1. bourgeonnes. 2. orner de Gauezza] vn fot, vn bidln. gazzuolare] cajoller comme vne pie . pierre precieuses. Gauia) voe moneite gazzuolina] vne jeune pie. Gruignare) t. tenir fette. 2. empoigoet gazzuoli] forte de petite verolle. gemmata alia gemmata] ouvrage de four le bras. " gazzuta] jaferle tapport . Gauigge] t.les amigdales , glandes au GE gemmiera) ioyeilliere . col . 2. l'endron deffona les bras per Ella lettie G. gemmiere]joyaillier . J Gebo) vae forte de viande . ou les luiteurs fe tiennent . gemmofo) r plein de pierreries, 2.bout-" Gauillare] ira fter auer fubtilite, & Gerchire] abbaiffer, abbattre, humilier. geonatux . " geenne) gehenne . gemo) pelotton de fil. * Gsutllatione) cauillation . s geenoare) gehenner. gemuto) le touconlement d'so pigeon . " Gauillofo] fophiftique, pleio de cauil. gegnius gengius] geneine . ou d'vne toutterelle. geretta | du jais , ou jayer . Voyez (gia- Genaio) lanniet. lation. Giuine] l'endroit du corps fous les aifietto.) geoc) les jones. feiller, proprement les amigdales . geledia , geladina] de la gelée qu'oo genealogia] genealogie, Gauinel.o) vne forte d'elmenilon. genestico | deuin . Gauro) martinet, arondelle de mes & ge'amento] gelee . genebro) geneure . de tiuiere . geinie] geice . generaleto) office de General , Geoe-* Gau fo) plein de joye . rauté. G.nitella] vne grende couppe . gelatine; de la galée qu'on mange. Ganerale] t general. 2 vo General. Gaustello] boancau,balific,vo morceau gelauermi] verglas . generele dell'artigliaria] Grand maide boia lie à l'ancre qui oage (ur l'e- geleria, & gelettia] pour (gelatina) de la fire de l'artilletie. au , oc fert à recooonifire le fieu ou gelee que l'on menge . Generale di fanteria ? Coloonel d'ingelic.dio | temps de gelée. Ganocciese) s'eoffer comme vne spo- gelidare]geler. G:neral-fimo] t.Generaliffime. s.tresflume'. gelidezza) froidare . general. Gauoccio; tumeur d'apoflume . gelido | froid, gelê . generelità) generalità. Gauocciolare a'coffer comme une pefte. gellamina | gefamine, plerre miocrale. generalmente] generalement. Gauocciolo) pefte, tumeur de pefte. gelo] gelée, glace . Gauolla) cheuille du pied . gelofaccio) vn grand faloux. generente) engendrant . Gauone) e.gauonil'extremité on treoin gelofamente) euec jajoufie genetate) engendter. aud: dans de la proue. 2, voe forte de gelofia) s. jeloufie. a. jaloufie denant le generatione] generation. feneftre. 4. baluftres a la pouppe det- generetino generatif Gauotta] la gagotte.vo brantle. tiere le timoniere . generatore geniteur, engendreut. Gaurana | forte de vigne ou raifio . gelofite) denenit jaloug. generatike) engeodreufe . Gauso] milde bœuf. gelofo) jaloux . generico de genre, general. Negotio gelofo) affaire charouilleu'e. gentre] genre. Gizza) voc pic.ou agaffe. Vaicello gelojo] un vaificeu jaloux qui genero) gendre. Gizzaral voe armorre dans le mut . paoche facilement d'vo coffe & d'au- generofemente) genereulement. Gazzarrel s.vne pinache.a. vne forte de generofita) generofite . ire. hude de battement de maina, bruit de gelfa] meure bianche. generolo) generenx moulquer des pour rehouiffance . gelfo | meurier blanc . genefi] r. generation ou creatino . 2.la g izzeila len animal qui porte du mufc gelfomino fafmin . Genefe, premies liure de Meife. Gizzera) vite pie ou egalle . gelfomomo | meutier blaoc. geneftra] geneft . Gazzerla) bruit de moufquetades, ou gemare) donbler, deulder genefitata] vne forte de potage. d'artillerie pour refiouillance. gemelia) vne forte de raifio . gengebto.gt ngero] gingembre. Gazzeginalt, cotte de mailles, oc facoo gemello) vn gemeau. geogetino) gafteau mesle de gimgebte . de maille en couleur d'eau 2.vn jafegeogenerata] gingembre coofit. ram.3 jacque de mailles faite à Aigers gemere] t.gemir. a.degoutter. diftiller. gengia]geneine . Gezzette t.vpc prtite pie. s.la gezette. gemina) forte de damafquineure . ou gengidio chemi. s. vne monpove à Venile : couiton gengiue i geneine . geminare) : doublet. 2. joingte, coup. gengino, & gengiouo] gingembre.

plete appatier.

3. faire des gazettes .

gemiol] 1. gemeaux. 2. doubles. 3, le fi-

grota] tace, engeance, dit par melpris,

Gauanetto] vo fort paillard, vn robufte

Sarzettare) tersjoller comme vae pie .

geflomino) du jalmin . Gettale] t. de genie. 2.generatif. g.na. genuto) geneure . enreliement recreatif . Geografia) gengtaphie, gefinin] plaftreux . Geniana) vne inne de plante. gcograin] gengraphe . gefta) race . lignée . Au pluriel (gefte) Geniare) fuinte le genie. genmanta] genmante, deuio . faits, actinns. Genin] genie . genmantia] geomaneie, deuioation par gestame) enfelgne, merque de glotieu-* Gentie) eogendier . la terre . fes actinna Genitale] t. partie genitale. a.genera. genmetra] genmette. geftare) faira des geftes . genmetrarel mejurer la terregeftatinne) exercice ou mouvement de Genttare) engendrer. Genitiuo) s.genitif. 2. qul peut engen- geometrien) genmetrique . geftel faits ou aftions . genmetriggiate] exercer la geometile . gefteggiare) faire deageftes . Genitalr. engendie. a. le fperme. genmeten] geometre-Grnitnte) geniteur, pere . Genitrue) 1. mere. z.engendreufe. georgica) a.culture. 1.la georgique. gefticnlare,gefticulare] gefticulee . gera) chappe d'vn fontrean geftite] idem Genitura) geniture gerauin, toften di grua] ber de cigogne gefticolatinne) gefticulatina . Genizzato] r. laniffaire. s. vn qui eft nu de grue, herbe . gefte] gefte engendrê d'vn Elpagnol, & d'vne geftn) poor (ceffn) le priue . gereninne) idem . Gerarchia] Hieratchie. Italienne, nu au contraire . getia) vne forta de magie noire . gerda] jauard. getinni) cibnulles bonnes en May. Gennein, Gennarn) lannier-Quanto Genaro è difenfin dalle more) gergare) jargnaner , patler jargon ou getil les jeis d'vn pifeau il en eft suffi esloigne que lengier Beccarfi | geti] entreprendte voe effaire qui ne pent reuffie. des meures . gergn,parlar furbefco) jargon . geno] s. genie. a.gendre. gergnnare) jargnuner. gettaet, & gittare) jetter. genocehiare) agenouillet . Non fi getra il lardo a' canl) no ne jetta gergnne] jat gnn. genncehin) gennuil. pas le laid aux chiens . c. on ne dnn. getliern) patte hutte. genocchinne) à genoux . gerin,& grrinttn) vne hatte. ne tien pour rien germana] 1.fœut germaine. 2.vne for- gettare il tempn) petdre le tempt. genfoio) arbre qui porta les jujubes . te de raifin gettarupinlieurre gertata) fonre de fnudeur . gentaccia , & gentaglia) canaille , engegarmaneggiare] faire l'Allemend . Sarmenia | Allemague. gettatore) fondeur de meraux.

gentale] ne d'vne cettaine famille. gentame) la lie du peuple, la cansille. gentatella) idem gente-la gente] les gens.

gente al bofen) le loup est au bois, qui fe dit quand un a quelque chofe jut la germann) r. le masle d'une canne , cebaibe , enmme voe miette de pain , &c. Ft la reipnnie eft (fon einque germe) germe. che in guardano) manitrant les cinq germina] baurgenn, bouttan.

gente baffa , gente minuta] petitt ebm-

geti di caun] toutes fortes de morintres. gentes) canaille, racaille . genterella, idem.

gentiana) gentiane, herbe. gentile]: gentil,gentile,noble,rnuttgis. a.vne forte de polec ainfi appellee. gemilefco anble gentil de bnine grace. germogliante) bnutgeonn. nt .

gentildnnna) Demnifelle genti femme-

Gratifhunmo) Gentil hamme. Gentilhunma de la bocca |Gentil-bamme feru ant. gentilinn] juliet, joly.

gent:1. Geunlità] Gentilite, Paganisme .

" gentilitie] de Gentil hamme. gentilnitn] t. petit gentil-homme. 2. getfa) vne forte de fard. gentil bumme de village, 3 gentilla- gerin) jargun ; fire, affez gentil

geninzza | bonnes gens, perites gens . gintu.cia) menuer gens. genuamente) ingenueinent . genufleffinne] pliement de geoonil ;

genuffelin) le gennuil plie, genuffettere] plier le genonil . genuini denti | dente de leift . genuico) natutel .

Germanico) Allemand.

feure . ermann) t. frere germain. 2. germaudree, vne herbe

natd fauvage, 2. Allemand .

germinare) t. germet. 2.bourgennner. germini]bonrgenns, bourtons. jeu à la trinmphe . 1.1'acte charnel .

par allufinn de germe . germinnfo) plein de bouttont ou de bourgeons .

germne iamenta leouzeconi ement . gentilezza] t.gentileffe. a.nobirtle. 3. Germogliste) a. bnurgeonnee, pnuffer

des bnuttnut. a.germer. g.lener comme les bleds & autees temeners ermoglin) bunrgeou, bnutten d'abre, gheppio fottinenta) crefferelle,n ileau. germe, rejettan. germolate) s. bouttnager. a.germer.

gratilite] rendre nu deuenit oobie , on germali) bauttons, bourgenns . geroglifien) hiernglifique . gernue] bransle, queue .

> gerfaming, jifmin . gefints] gilole, ou bitade, cabioet'nn ghermin tiere) jauent de gabelets .

ant de nuit. gefminn) jafmin. geffaiunin) plattrier. geffare] piattrer.

gelln) du pleftte .

gritatura) vne fonte de mataux. germaninn] vne fotte d'onvrage d'Or. grttn) a jrit. 3. jeft de moule. 3.du cimentià Venife. q. vn tejetton d'arbre. s. fonte de metail .

Far gettn) jettee les marchandifre en met pour defchargat vn nauire . gettnne, lerlinn) jeftna à ennter . gezn) vne lezarde .

GH Hebbin .fnttiuento] vne eteffatel-I le, nifeau .

pagoons,gens de bas lieu, petites ges. Il giuoen de' germini] s. vne inrte de ghrmbare , & ighembare) : aller tnrtu, 2.faire tortu 3. rendre nblique hembo, & aghrnibo Imrtu , qui va en

biarfant, & inurnant deca & de là. aghemn) peiprenn de fil, &c. ghengheraie | faire des geftes , faire des

gheogheris] mine, gefte, facon impertinente .

hennnare] faire la guenon.

Face il gheppin) mourit. ghera, oc ghiera) vne virnle, nu vne gstniture de lourreau nu de gaine , vn

anneau mis au gras bout . gherbino] forte de veor entre Midy . & Pontot

heriglin] eerneau de nnix. gerrin] anchnis nu fardine, felon aucus. Far ventinn gherigli de ventidua nuel) fe tuiner par fin mauvais meinage.

gherminella) fourbe, tramperie, taut de palle paffe .

armnire fur vne galere, de. nn I'nn ghermire]gripper, agr.ffce. tient les lampre allumées en nauige- ghermitore) grippeue.

gharnne) s. vne piece à vn habit . 2, le pan na le pendant d'ent tobbe , ou d'vne cotte oc d'vne chemife , nu la parrie pendante au bas . 3.vn pan nu vn le de tubbe ou de ratte. 4 vn gouf-

let de

GH fet de chemife deffous la bras, & vue ghiandulofo) plein de glandes. à relles des femmes , pont les rendie quelque matiete ou elloffe que ce foit ghiaraie | engrauer . Prendecia per vn gherone, la prendie ghiarella, & ghiaretta) petit grauier , ou pat un goullet. c. s'enfuit.

Alzandofi i gherous della gonnella lpre- ghiatofo) graueleux. nant on trouffant ics pans de fa job- ghiaradadda vu rircuit de rettes. Vn pilaftio d'vn gherone di marmo) vn ghiattite] glappir .

ptiret d'une picce de marbte . & chappes.

glactoni] ce qui fett à vue thofe ne fert pas à l'autre. gheruzza) va petit debst.

le tire de la mine . ghetto) demeute des Iuifs à Venife, ôce. ghezzatel i. upiicit en meuriffant. a. after different en conleur de ceux de

la race. 3.faire le finge on le lot . ghezzol 1.noir.More, Egyptico. 2.meut. ghiabaldano] vnc chole de rien . ghiaceis, ôc meglio ghiaceto) glace . ghiscorana] I cau gelee. 2 la gelee . ghiarriare] glaret,geler.

ghiaccicas] glatiete,lieu où l'ou conferue la glace. ghraceino fer à glace.

Rompere il ghiaccio] s enmpre la glare, frayet le chemin. a defpuceler vne ghignata] foufrit. fille, faire le chemin. ghisectofo) e plein de glace. 2 glace, qui Shigno) va fontes .

fe dit des pierres parcieules. ghiscemola, s.vn glacon, vn de ces gla cons qui pendent aux goustieres . a. vnc roupie au nez 3. glayeul, ou le flambe. 4. vne fotte de poirez .

ghiadaie] s.geler. 2 engourdir. ghi datura engourdiffement de froid. chiado) pont (gladin) glaine, efpec,

Motro à ghiado] s. tue d'une efpee . a. mott d'vne extreme neceffite, ou

ghisgginolo]iris, g'ayeul, vne plante. ghiara) granier, & grauelle, nu fable de ghiararc) engraueler, enfabler.

ghia-ata) un monceau de fable fur le- gh-occiolare) degouttet . quel an met des fagots on autres cho. ghioeciolofo] degout iant . ica pout paffer par dellus vne ean.

ghianda] an gland, ou glan . lac,vn ftuit des lodes. Leust le ghiaude] efglander, recueillir ghiortare) degontter-

ghiandara ghiandara) vo geay. ghiandate | nouttit de g'and

ghiandolare) venit des glandes. ghiandole) s. glandes. 2. grains de la

ghisnduceis) r. peffe. 2.spoflume, ou

points de chemife comme ou en met ghiandufeia] \$. la pelle, a mostalité dea ghiottolate) t gourmander. 2. friander. animaux.

plus larges par embas. 5. vne piece de ghiara) grauter,ou grauelle, gros fable. nenn fable

be ou jequette. Boc.en la nouvelle 78, ghiatone brique, piece d'or defectuenfe.

ghiattura) dechet, pette. gheroni) garnitures de fourceau . bouts ghtsus) pour (gauis) gauis ou hune de

Quel che uou và nelle maniche và ne ghiazzerino) a cotte ou jacque de mail, ghiozzare) degouiter . les fo te à Algers. 2.vo jaferan. ghibbo? s.boffn. 2.tortu.

ghetta) i'ot ou sutre metail comme ou Ehiera] s. chappe ou garnttute & virole branches d'voc garde d'espec,comme

conde journec 3.voe fotte d'electusitran d'arbaicfte. ghierda, jauard Voyez (giarda.)

ghicua zolla) motte de tetre . ghiga) un violon ou une viole . * ghigare jouet de la viole.

ghiggacele fon idiot , qui lorgne ou qui ghit goro, en tito di penna , t.ve ita t de ghignare) foulite, & guignet en fouf.

11805 ghigaetto] vo petit foufrit . gignolo] vn guignard . ghiminella j tour de paffe paffe .

ghindaile vefe) hauffer , & bander lis ghirlandungs idem. voilca.

Ite pour guinder, & hauffer quelque voile . ghinocchiara] agenouiller . ghioechione) a genoux . ghioccia) vne goutte. ghiocciaie) degoniter. ghiocriols) vnc gouttelette.

ghiols) vne glole . ghiofare] glofet, faire vne glofe.

ghianda voguentaria] dn beu , ou du li- gh ottamente) s.gonluement, a ftiam-

ghiottaicile | peritfriand. ghiorrefco]t de friand.z.de gontmand. gh'orto) t.g onion gouln.& gourmad. 2.friand. 3 en frippon,mataut, & me-

Schant trompeur thiotto boccone | vn feiand moreeau. ghiandofo) pleiu deglands, & pleiu de Quanto di gh otto sa vo mercante] au. graceo) s. jacque de maille . 2. vn portant de fripp innerie, &t de trompetie

que fesit vo marchand . Garzoni eu fo place varuerie! e, fuell.375.

ghiottols] vne lechefrite. ghiottopere) idem.

ghiottoncello) petit goulu. ghiottone] r. glouton, gourmand . 2. ftiand. 3. mefehaut frippou. ghiottoneggisre] s. gourmander. 2. frie

ander. ghiottonetla) 2. gourmandife, 2. friandife. 3.mefchancete, fripponerie. ghiottonia, & ghiottotnia] idem.

ghiouo) vne motte de tette. ghiozza) vne goulte . ghiozzo) va goujon,& govlon, pronon-

ghiozzo] vn morceau de quelque chofe, en pronoccant z ferme comme ta. de gaine ou de fourieau. 2 garde, de ghirandola] girandole, de fures, fen d'ar-

il y a es difeours d'Arctin , en la fe- ghirandol ic) toutner comme vne gltandole. re qui entre dans des pillnies . 4. vn ghirandolo] masqueteure, felou aucuns. ghir-bizznie? fintattiquer.

ghiibizzatoie fantafliqueur . ghii.bizzo] caprice, peniee, cftringe, fantaminfantafliquene. ghitib:zzofo fantatl que copricieux.

a.suire fembisbit entralacem at. ca.

nicon en fait fac les habits brodes, &c fur ica pentouffice glifilanda) a. gnirtande / chappesu de

La chirlanda cofta en quaterno, e non flabene inespo adiogn'vno } il faut faite ce que l'on dont, & non pas tout

ghindare, algate , leuare , & titate in ghirlandare) mettre wne guitlande . sitn)gninder,haufles, ou tirer en haut ghitlandells] wae peiste guitiande.

(ual. ghindatella] forte de cordage à une pou- ghifa, que ecrtaine partie du col du che-GI 12] s.je, desja s. jadis, antretfois, J par le patre 3 parrirule comple. tiue de nulle lignification .

Nongitlaon pas. giàl pout (glus) il alloit. graccare) armer d'vo sacque . giacraro) faifeur de jacques de mailles . giacehera] caquet de commerci.

ghiotta) & gourmande, goulue. 2, (riade, giacchisre) jetter les fi ett dans l'ean . à pefebet qui fe jette en rond Menate il giarchio tondo] n'efpatgnee

perfonne ne potter refpelt à persone. gescristetti) t. glacons qui pendent des toits ou d'autres chofes, a.l'humidite

giaccio) de la glace . giaecefco) de glare. trur de jacque ou cotte de maille. 3.

vn poltron . giarente) gifant.

Giacete)

Giacere) S. gefir, eftre couche. 1.10 crouppit des caux.

gisglio) gifte, lies où l'on couche . giacimento) le coucher, la couchee auet Giardiniere l'ardinier . quelqu'va. precienfe. s.tacinte, vpe fleut

giacitoio) r.lieu où l'on couche, la cou che,le lia. a. le gifte . giachura] sile coucher auec quelqu'vo. a.facon de couchtt.

glacomo) lacques, nom propre-Far Giacomo Gracomo)rieblec de peut. Giarone] caillou de riviere .

giaietto) du iaia, ou iayet , vne certaine Giarofo) graneleux. tait des agous de des images de cha-

gialda] vue gauffre. gialdoviere) faifeur de ganffres .

giallace) iaunit . giallafteo) isunaftre .

giallegglate] saunit, tirer fur le iaune . gialleggiante, gialletto, & gialliccio) iau maftre.

giallezza) couleur isque. giallicclo) lauoaftre. gisilo) lanne. giallo pagliccio) paillet, saune comme

gistiolino gingtolin . gisilore) la couleur saune. gisilume) la couleur isunt. gramai) samais

gramano lout preff,tout promptement. giambare) gauffer, taillet . giambiere) gauffeur. gismbo) t. ieu . ganfferie , tailletie , Gibbolo] boffu.

morquerle. a.tige de quelque berbe. Giechero, & gigaco) pied de veau, & vit gingia) geoclue. Volere il giambo) vouloic tatiler, suoie enuie do cire .

gian Brocconi,come diffegil Broccoui] comme dit Ican Brocon. c. que l'affaire dare, que cela dure feulement , gielo) geler & vous verrez comment il vous en gielfo] menrier blane .

prendis . gianda) gland,ou glau . grandofo plein de glands,ou de glandrs. giandufcia) vne glande . gianatta) var forte d'arme .

gianetto vo genet d'Efpague. gisnettoue) vor forted'aime à fuft. gianfrufaglia) racalile, cansille . gisonolino) t. vat forte de bleu dout

vient les peintres zwue forte de pot. Giefuitizare] faite le Irfaite . gianizzero , & giau zzaro) s. vn iauif. Giffa] giraffe, forte d'animal . faire , foldat de la garde du grand giga | vne poche, perit violou . Turc. a. en Italie vn homme eugédie gigaro] r.pird de veau.ou vit d'vo Efpagnol & d'vor Italienne, ou

suffi so contraire. giaoni) pour (gisuui) fean . giara) t. vnebuire, vne eruche, ou vu Gigante) vn geaut .

vale de terre. 2.du gray on gravier . gistbelucelo) vue forie de cafaque. giarda , &c giardoue) t. fauard , &c ferdon, vo mal qui vient anxiambes

des cheusux. a vu tour, voe niche. giardare) r. gander. 2 dupper. giardinajo) jardinier . giardinaggio) iatdinage .

giardioare) jardiper giardineggiare) t.iacdinet. 3. baftir des 1'a tia.)

Giardinetto] jardinet. Giardino? iardin . auxen l'airou en Bipagne. iardoneliauard (redon-voven feiarda) iarella] caillou de rintere, grauter.

giarioli) poolles d'esu, Giarlagiara) vue buur. Giatoucello) petit caillou de riuiere .

pirre soire fort reluifante , dout on Giarra] a vae graude eruche à deux sufcs. a.voe buire.ou buirerte.3 du gtapier. 4.vne tromperle, ou vne niche.

Giarrare) r.enfablrt. 2.tromper,ou dup-

Gittrofo] t. graucieux. a.ttomp cot. giattabondo] vo vanteut. giantanga) vauterie . giattare) (e vaorer .

Giattimeuto] abboy, glappiffement. Giartier] clabauder, glappie, japper. Giattura] r. drebet, dommage. 2. van

terie. giaus) ia gauie. Gianazzo, ambra nera] forte d'ambre . Gisurlotto] yn jauelot

Gianerina) janeline, vae forte d'arme à lancer comme vne demie picque. Glazza] vna eftaye. Gibaro] vne forte de poiffou .

Gibba) voe boffe . Gibbo] r.boffu. 2. en coffre.

de chien, vne berbe. gielarina) de la gelée qu'ou mange . Giele I forte de leu son cartes.

gitnes, gitneo] vne genlife . gierda,giccdone) jauard. jerdon. Voyez

(giarda) giergo] jargon gitriicte) va porte-horte. Gierlo) vne hotte. Giesh) Irfus . Giefusto) vne forte de Religieux . Glefuita] lefuite

vae hribe. 2. vu joueur de violou. gigantaggine) nature,taille,& altion de giocar di mano, ò alle mani) t. frapper .

Gigante da Cigoli] vn nain . Entrare su'i gigante) faice je graud & maurais, moutet fur fes grands che- giocciola] vne goutte.

Yaux gleanteggiace? faire le graud . gigautelco] de geant. Gigaureffa] voe geaute . gigare) voyex (glechero.

garce, putaio .

chaftcaux to l'air (far fardiol nel- Gigliate) forte de monooye antique à Naple,marquee de fleura de iva. giglieto) lieu pourplanté de lys .

gigliatto] petir lys. gigliel lys fleur de lys. giacipto. & hlaciato] s. lociate , pierte Far giardini in aria) baftir des chafte- giglio d fanto) le jeua croix de à pille, à caufe de la marque de la monnove. giglio azurro d celefte] fambe, glayeul,

ou in bleu. giglio pauouszao] ldem. igliolino] s.petit lys. z.coulrut de lys.

3.bay clair,ou elaic bayard . * gignius) genciue. gigotto] a.vugigot.a.vn jambon. 3.vue

Gile) jeu aux cartes , appelle Gillet en Sauoye. gimbo] vue boffe.

" gimboruto, & gimbofo] boffu. mina] damafquineure. glmmo) boffu. * gins) force, halaine. ginebralo) geneurier, vn arbre . ginebro] du geneure

genepraio) lieu plein de geneuriers. Entrar mel giuepraio) s'embreuiller » s'embataller

ginepreto] Heu plein de geneuriers. ueftra) r. geneft, vn arbrilleau. 2. gemeffe, vue beibe . ginefterlis) le petit geneft plequant .

gineftiero,& giueftriets] gewellriere. ginetto] genet d'Efpague . eingebro | ringembre . eincidio leineldion , berbe qui rellem-

bie au cetfueil. ginia] engeauce . ginipreto) lieu pleiu de geneurieis. ginnechialt) gruouillieres.

ginocchiate] agenouiller . ginocchiata) reuerence du genouil , ginocchiriti] gruouililetes. ginocchio] genouil. ginocchions) à geuoux .

gio) pout (gi) il alla giebb al leudy, mot Lombard. globbia à trè fuli] la femaine des trois jeudia .

g'ocacchiamenti? ieux folaftreries. giocacchiare? joufet, fniaftrer. giocare) s jouer. a gager, paciec . giocare al ficuro] jouer au plus feutgiocare à [coudilepre] iouer au fin . giocare à fearfes l'aliuo) le dricharger

far yn autre. gigato] r.pird de vesu,ou vir de chien , giocas di coda) cousiller , jouer de la quenê.

a jouer des gobelets giocatello,&c giocatello] petit icu .

giocatore] vn jouenc. giocatrice) vae joneuse . giorciolare] degoutrer . glocheuoie) joyeux, ag reable. giocheuoimeute] t.pat jru. a. agteable.

meot, joyeufemeut. gloco] vn jcu . giggla, la giggia dei meffete) druioe , gioco di mano] t. jeu de gobritte. tout

de paffe paffe. 2. coups,ou tappea.

L'icelle à gloco] roi(teu role à fon giona) voyet (glant).
L'icelle à gloco] roi(teu role à fon giona) voyet (glant).
glocole a la finite des rounts qu'elle glocole a la finite de la fi

pulle . I failute, jouë;
gioastre, l'actioner, d'giocolitet,) an generatell 1 va peu de finylaro que feque que founder plantelle va peute fill va peut fill va pe

"Giscondo J joyeux.

Giocofia) Jean: ersjouifiance.
Giocofia) Jean: ersjouifiance.
Giocofia) Joyeux ersjouifiance.
Giocofia) Joyeux spailiance.
Giocofia) joyeux spailiance.
It grand. a.faire l'amoureux. J.cour.
Me queffa rata giouz J cette vie we.
Jiffe.

Liffe.

Gogals] le fanon d'en bourf, qui iny Con i non canta pionglo; aco ne di spa Fair à pious pions] sidet en quelquet pend au défloude del poirtien . bidaut, i poe dis pascels, jene de la Gogare), en entre su jong , 5 stedet pas comme vous. voit sidet à la trite. Pas comme vous giong librate pas comme vous montagenux.

Ginglia Jyuroye. giorniaccio) en gand faincant. giouatiud) qui fett, vuic, profitable.
giognii Jauga de galete, deux pieces de giornici s. joutnaliliure de manchand, giouatorel vo qui side, qui fecoure.
hoit qui tauertent tour le dellus 2. journalies, quotidien. giouatile? J vne qui ade, qua qui se-

d'une falete : giotralitre] s. journaliet s. manœuvre. coure signon al le faton du bœuf. Voyez (gio-giotata] s. journe e .: bataille s jour : gioto] s. lupiter, 2. l'efisin, en termé gas d'Alquimilles de combat.

gingo) i. joug. 3. fommet de montagne. Alla giornata) a. à la journée, jour pour giourdi] jeudy.
gious j. i. joyau. 3. iope. 3 va esciuse jour, du jour à la journée. 3. jour piouenca, de gionnereclia] vae genifie
dont na stat prefent au Capitainné no litement.
giouvenne production de giorne de g

d'une galete.

Viuere alla giornata] viuer ao jout la giouene] jeune.

Van giola] l. va vaut-tien, van lafche, joutnês.

van mal houreur. a. van eméthante giornesa] a vae farte de juppe langue, giouentil ja jeuness.

chole, vn Joyau pat tronic .

jaquette , focquenic . a, pac mira. "gionetiudine] la jruneffe .

gione di artigliana) le bouche du canno.

metaux de la bouche du canno.

fottife .

gioutunica se su pac mira . "gioucunica pou canolica pou fottife .

gioutunica se su pac mira .

Trare è giois per giois) tiere a la mite Affibbitufi la gionnes) prefume de foy, "gouiste] joodis gailled.
gioreare) badente foliafres — goudants de giornate) badente foliafres — goudants de giountatto giornate o giornate de giornacole y ou guand bado, vo Leequet. ... unantico.]
giornate journate de giornate de gio

picto peuter ou chrusous.

gioroo per giorno) du jour à lejournée, prosincello j'eune gareno,
giordin y algoyas,
giaidin y algoyas,
giaidin y algoyas,
giaidin y algoyas,
giaidin y algoyas,
Fifi giorno, fait chirco j'arre jour,
homne, 1, allie, roue fille,
gioriditai j poyalliter e.
£ giorno thiroù j'i de guand jour,
gioinetta y por jeune dille,

gioidlitai joyaillatie. B giotnochiato ji ich flatand jout.
gioidliate jvojavilitat.
gioidlio yrajoyailitat.
gioidlio yrajoyain.
gioidlio yrajoyain.
gioidlio yrajoyain.
dite cligore mulicitae.
that cligore mulicitae.
that cligore mulicitae.

*g.oofee, giois) joye, gioftensel y no jouften. *g.ozes) y ne goutte . gioifol joyeus. gioftetz j joufter. *g.ozes w joeg degonitet . gioftensel y no jouftensel y no jouftensel . *g.para j gibberiete, fouconalete,

golita) jojy, en reime de mai'ne, vn giofirettice) vne joufteufe.

suffen urefte qui brantle de cofte glota) vne miete.

enour duque! il y a vn aureftier de de d'autre.

foyc ou d'agent d'un constitue.

giolito] geotileffe, & gaillardife. giotto] s.friand. 2 glouton. 3.fe nom girabite) qui fe peut toutnet. gioliuria gaillardife. gioliuri giolion gleufiche, guillard. giottola) lechefitte. girafalou y un gefaut.

giona & giomella) van jointe de bled giotionate) a. gouimandee. 1.friandet. giraffa) 1. giraffe, animal a. von lotte nu d'autre chofe, avaite qu'on en pent giotione? glouton. Voyex (shinttone.) de vafe de tette. prendre aore (ris deux maiss joines girottonia) L'agourmandife. a. friaddoile, existédite) pougled esqu'elle annum-

prendre aore l'a deux mains joines gottonia] i goutmandife : fittandire ; gittaldella) poulg dreu felon ancancaffemble là la fonce d'are meistre, gittaneculle justi glour, suitadant) yeyre (gittandolla.) F. gliat i gioma] à s'erquitte, a ne campiende parce quell'o dalla ; ne gittalordollare) voyre (gittandollare)

giomella) voyca (gioma.)

"gionalyne certaine partie d'une felle. d'effout gionale processe journe et al. d'effout gionale journe et al. d'effout et a

gionchiglis) Jouquille. | jeune (or. | feu d'artifice, 2, fulle de feu d'artifice, 2, fulle d'artifice, 2, fulle de feu d'artifice, 2, fulle d'artifice, 2,

on bueffe & abbaiffe Pantenne du giounnaîte] s. encor jeune. 2. jeune difeours enn pyeux.
triuquet.
fintte. gioncone) vog gind june . giounositto] s. encor jeune. 2. va jinne . standole. 2. fantafliques, extramagues

gloucnet; you gina june.
gloucnet; you gina june
gloucnet; you gina
g

Gitate

Giugno) Iuin. Girardina) certain nifeau de ramage. glul bas, embas. Giramenti) s.tours, a.deflouts. euarfi giù d'en luogo fortis d'en lieu. grugnole] fraicts du mois de Iuin . Geraje) a.toutnet, a.enceindre, entour. In giù) embas. giugulaie] efgarger. ner. 3 anoir de elecuit . giuara | voe forte d'olfean. giula, o lieiba giulta) da coq, du petie Girare il filstoio) eftre fol . giubs) les floccons de crins ou polls qui enq, vne beibe de iardin . Girar largo a r centi) faite fon fait à pendent au col des animaux. glalebbe liutep; glubba) vne juppe. giuliace] fe teajonit . In ungitar di eiglia] en vu eletu d'ail . ginbbarelto ; & glubbetello] le pous. gialin] a. vn lale , vne plece de einq' Girafole) a. le rournefol , ou l'berbe au point. fols. 3.le mois de Iuellet . 3. refinuit-Saleil, & panme-Dien ou palme de giubbetto] s pourpoint. \$.cluette. 3.gl-Ghriff: a.du raffetas changeant. 3.vne bet, en mot cortompu du Fraurois. gfulltà] toliuetê. fpare de pierre preciente . giubbonato) poutpointier .. giulio(o) plein de jolinete. giubbout) le pourpoint. Girsfolione) idem . glutluo) t.in'y, ioyeux. a.delleat, pre Giraffa) giraffe, animal. ironie. c groffier Girata) s.vn tous . a. vn tout de pourgiubetta] gibet . giullare) s bouffouger. s.faire des tours giubetto) t.le gibet. s.petit poutpoint; giubilate) E. chanter de a'eferter de igi de paffe paffe. 3.vn bouffon . Gitatol s.tourne. a hora de bon fens . ullarefco] de bot ffun . Gitauento] s.vne girouette de toict . a. ye. a fe resjouit giullaro. & giullare | 1 vn bouffou, 1. vn va moulinet qui fe tonrat su vent. lubilatione) jubilation. plaifant. 3.vn balteleue . Girauolta 1 a.vne viteublie-z.vn tour de giublico] va jubilê glutte] vne forte de jeu anx eartes,compourmenade. 3.vn deftous, vn cerne. grabllo] resiouiffance . me le Giller en Souoye. Gite | pont (andare) aller . giubilofo) plein de resiouiffauce . gialleria] bouffannerie. Gitelia) s.girouette. z.pirnnette.3.pou- giucate) inuet . giumea] vn pals où l'on enuppe les biss lie. 4. moulinet de papier giucar di baftone] louet du baftoni à ceus qui parlent de trausiller. Alle g:reile] vae forte de jeu , comme. giucatore] ioueur. giumella , & giomella) vac iointee de aux pirouettes. bled. Vnyez (ginma)

Girellato] r.vn incouffant. s.vn faifeur giuces) le nom d'vn fot , qu' manges giuments) s.vne iument. s.gros beffail de pitouêttes. vn pot de confitures pour s'empoiqui fett à portet.

Girelace | toniner, pitonetter . fonner . Gireila] 1; pirouetre. 2. gitouette. 3 vu Far come Giucca) faite comme Giucca: giuncaia) lien plein de toncs. monliner de papier. c faire ce qu'an voit faire. giuncare) ioncher Girenole) qui le peut tontmer. gluenlare) inuer, follaftrer.

Giribizzb) fantaffique. Voyes (ghirigiudaico] Iudaique giuda:zxare] ludailes , faire comme les Giribiszofo] fantaffique . luifs. Giriun] teftaid, cauelor, yn yer. giudeo) vn luif. Gizinia] forte d'aitesa. Riudicamento) iugement. Gitlo] :.pironeite. 2.vn totam on toto. giudicare] iuger . Glro | sitour,circult. s.bord. 3 bordure giddicara | office de inge.

logita) t.en tond. 2.a la tonde . giudicatrice] iugenfe, voe qui inge Giro,giroln) vn vernn, poidon.
giudicatura j :
girometta) la chanfon de ho Guille- giudice linge. giudicatura] indicatute . giudicheunte] qui fe peut iuger .. gimade, à girandel à l'eutour .

girandare | tourner, tonranyer . Brene] t. tour ou citenit. zanntbillon giudiciario] tudiciaire . de vent. 3 le gennu dels rame, ic giudicio, giudhio] r jugement. 3.lu- ginnga) vnione . boutpar no no empaigne la rame . Andare a girnni) parallutinn de (girare Fat chiamare in gluditlo) faire adions-

Herryella) a devents fol. z.aljer fans feaun's od Ton va. giudic ofo.giuditlofol tudicieux . giuditinfamente] judicienfement. gironi) bordenter gifnerde, & trago] eftragon, & tragou. giue] paut (gib) en bas

fia.andata) aliee, vn voyage . gittaione] corlandre à Rome, giugare) mette fous le loug. gittate il tempo) perdre fon temps.

gittar via) t. jetter là. 3 . deipenfer mal giuggio) inge.

gistarfi dietro à vno] contit & s'abandanner apres vae perlanne.

gittata) vn ieft de pietre.

ginn | jeft, fonte. A' guto] s à propos,en moule. s.vn jen aux quilles, que l'on loud de venue

firma gabattre . gittont) r. naid. forte de plante . 2.hepbe au poiure.

giudicainre] juge,ingeut,vn qui luge . eiudiciale) ittdiciel g:uditia!mente) iudiciellement .

person faire venir deuant la inflice.

giuero,giutrone] plongeon . giugale de long. giugern] tournan de terre , ce que peut Più la giunta che le dezzata] le forplus

labourer va bœuf en va iont. giuggiare) inger .

g ugginia] lulube . line, herbe . giugg:nl:no]gingcolin. gingginla) giniouliter, iniubler.

uglio) i. vn iule , vne piece de cluq fols, 2. e mois de luitlet .

gingoere) i. aitraper quelqn'en en cou. zant. 2. atteindre. 3. joindre, adiou- giuntare) tramper, pipper, dapper foul fter atriuer.

giumentatio] celuy qui garde le haras.

g:uncaro] vendeur de ionchée. giuncaften) panier de inne ginncara] ionchée, forte de fourmage. gigncheta) lieu plein de iones .

giunchiglia] ionquille . giunco) vn lone . giunen adotato) ione odaraut , le fquiment, ou la paffure de chameau , vne heibe

Più pieghenole ch'an giunco) plus doux qu'va gand. e abeiffant . grunenin) plein de innea. glungere] seiolndte. a.adionftes. 3. st.

riuer. 4 atteindre & ratteindre. 5.at. trapper,& furprendie. giuninre) plus ieune.

unta) s.vne arr-uce, a augmentation, & addirlan. 3.ininfture. 4.le farcraift nu fur plus, ce qu'an danne par deffus à vne marchandile. S.vne trompeste. 6 vne aftemblee

giunte) la braye de la grande voile , les bonnetter, moreesux de voiles que l'on attache sux grandes

vaut dauantage que le petneipal. glunta, glonra di carne] viande nu plece de chair pleine d'os qu'nn donne pat

deffus pont fairs bon poids . giuggiolina,ò felamo) filame,ou jugeo- E meglio la ginota che la carne] cela fe

dit d'vne femme laide qui a vne belle fetusnte . Per giunte delle detrate] pour nons'

achrues de peindre , vn mal beur fur Alla prima giunta) d'abotd, de premier abord .

Giontaria , & giunteria] taompetie,pip. ginto] intement, fetment. * gliomato? va pelotton-" gliombato] regirffe, on regaliffe. giulo) bas, embas. giu [quiamo] iu [quiame. * gliorizzone] regaliffe . Giuntitore) va trompeut. giufta] [clon, louxre . g'iocto) gloutum gontmand. Gruntattice) voe trompenfe. Giunic]adjeft. r. joiur, a. arriue. 3. at - giuftamente] juftement . gliottonara] gourmandar. . glltibizzare) fantaftiquer, teint. 4. attrappe, forpris, 5. redult , giuftare] s.aiufter. 2. pointer le eanon igftezza] iuftelle. parueun . Giantol fubit. tromperie . ginfliere) T. vn lufticier. 2.vn fifcal, vo ribiggo.) officier de luftice qui fe porte partie * glieio] t. fottife, folit. 2.fot , badin . Siar giunto] eftre ou fe tenir droit les jambes jointes contre les coulpables. 3. yn executeur gliro] va loit . globare) faire en giobe. A che for giooto] à quoy je fais reduit, ou bourreau. globo] va globe. ginftificare) tuftifier. à quoy j'en fuis. Gunto à tal (eguo) venu à va tel point, giuftificatiuo , & ginflifichenole] infliglobofità) rondeurreduit en eftat, ou en tel eftat. Giunto à compere vns fagreftis] attrap. giuftificatione] juftification. glocitare) gloucer. pe ou furptis à compre & voler voe giuftificatore) luftificateut. giuftificarriee) juftifieufe. Geriftie. Aretin en fes difcourt . G.nntura] jnlnture. giuftina] moonoye de Venife de la vagloria] glorice gloriante) fe glorifiant . Guocscchiare) jouer, fullaftrer. leur d'enuiron einquante fols. giuftitia] tuftice. gloristfi] fe glorifiet. Guocar di ferima] eferimer, falta des ginffitiare] falte luffice, executer vo glerificare) glorifier . glnei ficatione] glorification. eriminel. & condamner par luffice . Giuoco) un jen. iuflitiaro) s. vn lufticier , qui rend glomficatore] glorifieut. Vn giuoco] vn tour au trie-trac . bonne luflice - 3. vo executeur ou glorificatrice) glorificule . quefto è vo giuoso di poche ranola e eff gloriolo) gloricux. bontreag. vn jeu de peu de damer . c. e'eft vne giuftitiere) s.vn Inflicier , ou vn jufte glotiofaments) glorieufement , suec iuge qui rand bunne luftice. 2. vn chole facile à faire . Far mal giuoco ad vna perfous] jouer vn bontreau . g. vo ufficier de luftice . glofa] glofe. comme le Procureur qui le porte glofare) glofer . Volere il giuoco d'eno] fe jouer on fe partie contre les eoulpables . mocquer d'ene personne. uffitio) fufpention de éjoich. Il giooco della cicea] le jeu de Colin gafto) rufte . glutinare) coller . Mai laid. Ginoco di mano, ginoco di villano) il " Laciale) de glace.

ne faut point jouer à frapper en jousnt. giunco di mano dispiace fin'à pidocchi) glad a poteffa | purllance abfolue , pou- gnaffa, la gotffa | la vilainie.

Ginocht dimaro] tours de paffe.paffe. giunchi di tefta) inucocioos. Non effer buono al ginoco de noccioli)

jeu de la pantme. g :uocogliere) voyez (gioculiere.) giuocolate] voyen (Gioculate.) giuppa) vne juppe. ginpparello) petit ponrpoint. giupponaro) vn pourpointier. giuppone] le pourpotor

ginppon di Beltrame] pontpoint de giuta) t. conjutation. 2.affirmation on

ferment. ginracchiemento) jurement. ginradil 7 les Espagools, parce qu'ils lurent d'ordin te (iuroà Dint)

Far gintameoto) falre ferment . Far fare gluramento] affermenter. giutare) s.'urer, a faire ferment . gitteata) voe secorder nn fiancee . giurato] s. lure, coniure. 2 fiance.

giareconfalto , & giurikonfulto] lutif. " coofulte. giutidico lutidique.

giurifdittlone) jurifdidion. giutifts] Profesient de Droift.

I a glaeitere] braire glacito | brayement, le braire voit de Seigoeur * gladlare, frapper d'elpée.

ladiatore] gladiateur, eferimeut gladio] glaine, efpee . gladiola , & gladtolo] flambe , ou glayeul , g'ais on glaitel, & lig bleu , g'uoco di patia] t. jeu de panime. x. le vne plante . glandite] le crier de l'aigle.

glandula] ene glande . glandulare] venirdrs glandes, glaodulofo) plein de glandes. glangite] erier comme l'aigle . glaffare] teindre eo paftel

glauco) r. conleur rougeaftre entre gris & rouge. 2.bay glace, ò pafce ipada) le hairon marin , gneo, neo] feing, marque an vilage,&c. ou l'efpee de met , un poillon qui a gniffeguerta) un qui fait la guerre pour le bec comme vne efpec, dont il per-

gleba] vue motte de retre . glebare) tumpte les mottes .

" gljandia) vne glandt. gliceritia) regliffe, ou regaliffe. glieitizzone) forte de fourmage fait gaudo) pour (ignudo) nud. de laift &c de regaliffe.

acculatif du plorier

glicoe) pont (gliclo, glicla, gliell, glicle) le luy, la loy, les luy . glicio] va lots

glitibizzo] fautaftiquerie. Voyez (ghi-

globofo] rond, plein de rondeur. glomerare) deuider en palottonglomero, glomo] vn pelotton .

gotorare) eraqueter comme fait la che

glutinofo) glutineux qui fe colle .

Naterra, & gnacchera) pour (nacchera) clmbaliegoaffe) en bonne foy , comme je par ma fic & par mananda des parfans en

gnsffiatoio) pour (inaffiatuio) g. vn attoufort. a. voe thantepleute de iate din, ou vne firingue à arroufer. gnaitia] experience.

gnato]empett . " goatopare) efcorniffer . * gostone) vn efcornifficut gnatopico] de flatteur, d'efcotnifflent.

gnau] miau, la voix du chat, goausti]habllere, adder ffe . gnauo | habile, adroit . Glaucare) tendre auer des cloux à gneie, or gnie'e) pour (gliene) loy en, erochet. gnene) r. pour (gliene) luy en, a. pong

(ghelo, gliela, glieli) le luy, la luy,

fon profit, vo fin rufe. gniuno] pour (niuno pas-vu perfonne. goocehi] roodcaux de palle, viande de

pafte en forme de bouleis. gli) t.les, article mafcullo, 2.luy, à luy gnocco) t.vn rondeau de pafte. 2. va datif fingulier du pronom (egli.) 3. lourdaut, par metaphure. pour (loro) leur, datif plutier. 4.les, gnomo) gnome, certaine fignre & invention triangulaire en geometrie.

ou en mathematique goorri, egli fà lo gnorri) il fait le piaisgnuno) pour (niuno) perfonne, par fa ..

O) 1.vn govinn, ou goujon . s. va efperlan,ou vae loche de met.

Gobba) 1. vot bolle, a. bollue. gobbe) ene forte de poisson escaille. gobbio. & gobbione) vo govion, ou

gobbo) s.boffe. 2 boffu. gobiano, & gobio] gonjon, ou govion, goffo] niais, & fat. gobola] va proucibe , va quodibet ou Fà il goffo alla fefta,& fa il goffo per no

gocere) goutter ou crochetter, en At-

goccio] le jabot d'un o ilcau. gocciola] s. vac goutte. a gouttiere. 3. diagée ou postes de plomb. 4. clo-5. vne roupie au nez. 6. l'apoplezie .

gocciolame) degouttement gocciolamento] degoutrement . gorciolate] degoutter

gocciolatoro) goutriere. gacclolatura) degouttement.

gocciolina, piceiola gocciola) s. vaz golana) vne chaifne,vn colliet,

goccioline da fchioppo) petite dragee

gocciolone) t. vn beneft . vn nials, vn golatino) I. le fanon d'vn bouf. z.vne Gonaftelio] Voyez (Conaftelio.) fat,vn lot,vn badaut. a vn gros lourgocciolofo, 3c gorciofo] s.degouttant .

3. vn morueux, vn mais, & beneft . gocciuto] qui a groffe gorge . g da l guede, herbe à temdte. godane) vpa forte d'orfeau.

godere) t jouit, a. fe resionit, y. eftre bien aife, augie bon tempt. 4. paller golfate) engoulier, faire vn golfe.

godete vna cofa] joult d'vne chole . godec fin del latta delle galline jano't golofamente] goulvement.

toute foite de laxe & da plaifit . godeuole) dont an peut jouir. godezzo; certain orleau sux Indes.

god ore] s jouiffeuts jouiffant, s.qui

god Wece) jourffeuje, jouillante . god 21a) jou: Cance.

goff zgione] louedife, fottife, beftife, goff nente | fattement, groffieremente g ffino loutdaut, fot & grofftet.

goffeggizte) faite le loucdaut. gofferia i lourdife, nistferie, &t fortife, goluppo) soupillon. pacquet . goffezza jlourdife, beftife.

doigts pont falte la nique. 1 goffi | certain leu aux dez . Norfacciamo a i goffi | nous jouoouece, gombitata] 1. coup de coude . 1.couc.nous failons ica nia:s-

gnorant , il fait de l'afne pour auoic du chaidon

go fo) poue (gufo) vo h.bou. gogna] 2. le carquen où l'on attache gomicciolo] en pelotton .

les malfalfteurs. a. la pompe d'vn gomitate) frappec du coude

dife. 4. friandile.

gola d'acquaio) conduit de l'efuier . gocciolato) s.degoune. z.tachete feme gola touefera) gueule tenuerfee, en At-

gola del baftione'] la gorge do baftion. golapelofa] vo goucmand , vo gofiet gommatabica) gomme Atabique . paue .

gola da dne folati] idem . golano] s. vn goilan , ou goilant , oi. gomofità) viscofite de gomme.

feau de mer qui guerit de la jaunitie gomofo] gommeux . celay qui le regarde, & meurt en mef. gomoteo] fodomire .

enuis de quelque chose daut. 3. en motucum, & toupicon. golatione] pout (colatione) desjeunec , golato] defire, foubaitte.

goletta] t. petita gorge. 2. hauffe.col , 3. doucine, en Architefture

golfo) gou fe, ou goife.

godet di voa cofa] prendre plaifir à vne Andare à golfu lanciato]engoulfet,allee golotaccio] a. gtos gou'u. z. friend .

tout à fouhist , meimes du lait de golofina] t. gourmandile, a. friandile. go'nfinate) t. gourmandet. a. friander. gonfistoio] firingue de ballon. godereccia brigata] gens qui viuent en golofino] t. goulu-gourmand. a.friand. gonfiatura | enficure .

> golofo) z. goulu, gourmand. z.friand golpsecione) vn attrappeminou , vn fin golpe] pout (volpe) tenatd.

Dir come dille la goipe | dite comme le gonfiezza] enfleuta font pas encor meurs.

Fat come la golpe] fatte comme le renard . c. na point faite de mal dana gonfiotto) idem .

golpeng arc) falte le tenstd. golpone] va fin tenach vo sterppemi. gongolaj s. resjouillance. s. etemoul

gombata] une forte de batque. goffi] les poulces entre les oœude des gombins) vne courroye de fleeu. gombitact] trappet du coude . gombito) le coude.

goluppate] enneloppet .

dee . " gomedo] le conde. gomedia] s. vne grande Dame, paz ttonie. I. vne forte d'oifean .

point payer de gabelle. c. il tait I'l. gomena, & gomona) la gomene ou gumene, le chable . gomenate] attacher anec les gomeoes. gomicciolate) deuider en pelotton.

vailleau. 3. la folle on l'efgout d'une gomitata] t.coup de coude. a. coudée. gomitello] la pattie fous la jointure . chettes ou gouttes en Architecture . gogolare] s. fe resjouit , tesffaillit de , gomito] mec l'O eftroit & court , le conde .

gola) 3. gorge. 2. gueule. 3. goneman. gomito) auee l'O large & ouvert , pouc (comito) comite de galere . gomito, or gomitolo] pelotton.

gola dititta] doucine, en Architefture. gomitolate] t. deuidet en pelotton . z .omitolo) | pelotton. 2.toupillon. gomma] de la gomme .

gommare] gommet. gommena, & gomona] gomeoe , ou gomene, thable de vaiffeau.

Gonagra) la goutre daoa les geooux.

gondola] vnc gondole . gondola di pofto] gondole de lousge .

goleggiate) 1. goutmander. a. friandee . gonfalonata) ceux qui fu uent la banpicie. confalonel s banticre, ou enfriene. 2.

gonfaloniere) s. port'enfeigne qui poete labanniece ou l'en feigne. 2. vn porteguidon, qui porte le guidon ou l'e-

Reodatt . gonfismento. & gonfisgione) enficnte. ganfiate enflet. gonfiste vno] a. amuiet de paroles , en

golofita] t. gourmandife 2. friandife gonfis veliche] s vo atrogant, vo todo. mont . 3. vn qui paye de vent. 3.vn gros fouffeur de boudina gonfietto | vne petite enficure .

gonfione) t. enfle de gloite. 2. des nageoires paus apprender à magetgonfo] vn torche que portent les ia: ie.

lament .

182 GO a coquille. "Gongolacchiace] fe resjoult, fe tigoler . Gongolare) s tremooffer de joye, treffaillir de joye. a.fe rigoler .

Gonna] robbe de femme , mot poêti-Gonnelle 1 1. inpoe de femme. 2. Gonnelle, nom propre. Come diffe il Gonnella come die Gon-

nelle, suec quoy . Gonoellato]faifeur de juppes ou de rob-

Connellioe] vne petite juppe. Gonnelluceis) pauvre petite juppe. Connorita) fodomite. Gonorrea 1 la conorrêe.

Gonzo] forte de voile à la Turquefque, goffute] qui s vat looppe. Gonzi) t. manches larges & enficea, gota] la joue. manches à bouillons . 2. houillons gotats] vn fouffiet. d'habits.

gors) r. causi, efgout, 3. equeduct, ou gotta] s. la gootte, les gouttes. 3 voc conduit d'eau.

qui ne coule pae . gorate] & degoutter, 2. couler-

gorazzo) vn canal. Per gorazzo non a'empl mai tinazgo) pout fe promettre voe chofe on ne

l'a pra pourtage . gorbia I vue pointe de fer , oo d'aurre metal so bout d'une arme ou d'un bafton, comme à un brindeftoc.

gorblare) gernir le bout de quelque bafton d'vne pointe de fer . gordo le cos & gras, mot Efpagnol .

ciera . gorgare] 1. cogorger. 2. sosller.

gorgazzule] le gofier. gorgheggiste) a. gargatifet. a. porier do gouernate vnacofs } ferter voe thole A grado) à grê, felon qu'il aggiée. golier. 3. faire dea traits de gorge eo

chancant gerghieral t. hanffe col. 2. gorgerin. garghetta] furgeoo d'eau .

gorgis) la gorge fique .

gorgiatino} bauffe.col. gorgiers] s.vo hauffe-col. 2. vne gorgerette on en collet de femme .

gorgierino] idem . gorgietta] petite gorge. gotgiolo) vo efuier.

ou vo conduit . gorgogliere] gargouiller . gorgoglisto] mangê des pucons . gorgoglieftro) la berle, herbe. gorgogliceis) regliffe, ou regaliffe gotgoglio] 1. gargouillement. 3. pucon gorgoglione]collon,ou pucon qui man. gozzo]lonppe , giolle gorge. ge les legumes .

gorgolare) gargouiller. gotgolefito.o fio] la berle, paosis sque . gozzouiglione] va bon goulu. tique ou fauvage . gorgolo] puron qui fe met aux legumee

gorgorizzate) gargarifer . goteozeife) le gober .

gorgozzuolo, & gorgozzule] le goliet-

Gongola] vot moule, espece de poisson Pizzicare il gorgonzule a vno] chatooil- grecchietore) eajolieur, crierd. l'appetit , ou feite venit l'eau à la gracehione, grecchiatore) babillerd, fa-

bouche . Mi pizzica il gorgozzule l'eau me vient à la bonche

vous me faires venir l'esu à la bouche.

gorna] 1. goottiere.z.conduit. g.efgout. gotta) 1. vac forte d'oficte. a, vo bon-

net . goro) voe fone de vin.

gorzatetto , gorzatioo] 1. gorgerio , greeidatore) jafeur, cajolleut. 3. hauffe col. golfo] s. louppe, groffe gorge. e. taone graelle] graiale, menu, flouet.

fue le vifage.

gotozze] joues pleines & roodelettes.

goutte. gore morta] mare , ou goife , oc canal gottaciuola] une gouttelette. gottsociuola] chandepille. gottare] efgoutter vn vailleau.

gotto) vn verre fans pied à plat fond.& un godet ou petit gobelet de tette , gradeuole) agreable, mot Lombard. ottomaoi) on vriera aux mioes.

gottooste] cottonner. gottone) du cottoo . gottofo] gontteux.

gottoccios) vac goutteletre. goueroale] le gonvernail.

gorge] s. gorge . z. goulet . 3. gout- gouernamento, gouernaoza) gouveroe. ment. gouernate] gouverner.

> dans va coffre, &c. goueroarione] gouvernement. gouernatore] Gonverocur. gouernstrice) Gouvernance .

gouernenole] qui le peut gouverner. Titate di gorgie] trait de gorge, en Ma. genetno] t. regime, a. gouvernemint 3. condulte, bonne conduite. gozzaia] r. la viande dana le gauioo.

a, Meraph. vne haine inuereree. 3.le gradurate) graduer . la postrine gozzare) ; faire bonne chere 3. cajoller graffiare) elgrattigner. 2. acerocher.

gozzauiglie) gogallie. gotgo] 1. gouffre, 3. vo sis dans l'ean. gozzzoigliate) gogayer, faire gogaille. 3. espece de vaisseau. 4. vne gouttiere gozziustate) faire vn tripotage. gozziusio) 1. tripotage. a. vne forte de

eigal he gozzo) 1. le gaujon, la poche d'voe volailte, le jabor. a, le gofier . Lati farà li gozzo] cela t'enflera le gor. graffiere) vo greffier ge, fi tu ge dia roo ferret . gornoutgita] gogaille, ripaille.

gonanco] qui a vae große gorge . GR Raechia) s. voe corneille. 2. vn ca. graffiolo) qui grippe, crochu.

(jolleur. gotgonnate] 1.gargouiller. 2.gargatifet. graceblate] 1. croafett . 3. cajollet, grafficolo) erochet d'eftablit. criailler.

ler le gofier à quelqu'vn , faire venly gracchiatrice] criailleufe, cajolleufe,

gracchiuola] babillarde, graccula) corneille . Vol mit hauete pizzicato il gorgozzule] gracculare) eroafaer comme vne corosille.

feut, cajollout .

gracidate) s.crosfact ou croslilet comme voe grenourile. a. eaqueter comme vne poulle. 3. craquer, ou crifser comme vne roue oc voe potte. 4.

eaufer, ou eajoller . gracilare) rendre margre ou graitle.

graeillare] caquetter. giseillo) voe piuoine. gracilloto] babillard, esqueteur. graetiare] crosfaer.

graciughe) procettes d'orfeure. grada) vn gul. gradare. & gradeggiare] allet de degre

en degrê. gradella] vn gril. gradetti } perites mouleuret ,en archi-

tectur gradice] voc elaye. gradile) vn degrê ou montée.

grademento) aggreement . gottonato] forte d'eftoffe cottonoce . gradire] r. agicer. 2. faite su gre de giaditamente] agreablement, euec ag-

greement. gradito) aggice, accepte. a. agreable. gradioo] qui va de degré en digie.

grado] s. vo degiê. 2. giê. Mal grado too) malgre, toy. gouernare un cauallo] peofer vo ch. val . Prendere lo grado) prendre co gre-Seruire à grado] feruir à gre, ou su gre

de quelqu' va . feruis ancun à fon gie, faire tout ce qu'on croit loy eftre aggresbie. Come vi ferà più à grado] comme il fera

plus à vaftre gie. Hauer gradol fcauolt grd. gradora | degrea, elcalier .

fanco du bæuf, quiloy peod deuanr graffiamento) s. efgrattignement. 2 20erochement.

graffiefanti] vn bigor , vn mangeut de er peifix. graffiato] 1. efgrattigne, plein d'efgrat-

tigneurce. a pielo de erochets. 3 vn forte de peintare de chaux meriet quee de la pondre de cherbon. graffiators) eigrattigneute. graffignano] vo grippeun

grafbgnare) grloper. graffigne) griffca. gonzouigliare) gogayer, faire gogeille. graffigno) va erochet. graffio) s. va eroc ou vo erochet, s. ef-

grattigneore ou graffigneore. graffione) va grand eroc . graffito, argento graffito] argent hache.

gragouoli) la gresie.

commela greste fur vn feau. c.grand bruit de peu de mal .

gragnuolare) gresler. graio] vn blatteau . gcallo) vo pic, oifeau.

gramaglia, & gramaglio) z. vne grande robbe de dneil auer le capu choo. miferables.

La gramaglia della fus mefticia? la rob. graoarare balayer. be de dueil de fa trifteffe . Stratonica granatella) vo petit balay . lib s. * gramagliare) porter le dueil .

gramare] s .artrifter, chagriner, affliger, rendre melancolique ou chagrin &c

grameggiare] a'attrifter , fe chagtinet , graocello] fquille on efcreuette . a'affinger , efter melancolique & mi- graoceo's , & granccuols) gros crabbe , Grandire] grandir, aggraodis.

gramegoa] r. chiendent . 2. mauvailes beibes . Gramenare) s. pour (gramolare) caffes

le lin ou le chanvre. a. peftrit de la pafte . gramezza] chagein, trifleffe, affiction , granchiare) grippet,on agripper. & melancolie .

gramfo) vne efereuice. gramie, grumt di piruita oc'caotoni de granceuole) cancre de mer, grampelle,

la pitmite & ordure des yeux. Gramigna] s. dent de chien, on chlendeor, l'herbe des prês. 2. les mauvai-(es berbes .

Gramigaolo) plein de meschantes her-Gramioes tels] toile de cotton .

Gramineo | des manvaifes heches.

grammaia) robbe de ducil. Grammattea) le Grammaire. Grammacicale) de Grammaire . Grammatico] Grammarrien,

grammaticuzzo'vn petit Grammatrien. Grammerce) grand mercy

de douleur & de triffelle, chagrin, affige, melancolique. a. miferable. 2. conoditeux. & defittun.

gramola) s.caffoire a caffer le lin. 2. vne felon aucona

Gramolatel eaffet ou feniffet le fin ou

yet quelque chofe. gramo ato) e caffe, on froiffe. 2 peftry, granchire) gripper . 3. broye.

gramoluzzo) forte d'aolmai faovagegramone,gramola] mait à peffets . gramofo] s. miferable. a triffe, chagtin, granciporco) grampelle, pagul, un homelancolique.

Grampella ? grampelle , vne forte d'efcceurce de met . Gramuffa] s.la Grammaire,pat mefpris-

2 voe mine bouffie. grenigrande) graod .

aile.

gran.grano) grain. muna | e. graine d'efcarlatte . 3. coche-

eftaffes. Granato) vo grenler. graoare, & granire) grenct,grainergraoato) vo grenier .

granata] r.vn balay. a. vne grensde . Grandezza) graodeur . 3. vn greoat . 4. vne greoade de feu grandicello] grandelet d'artifice . Grandigia) grandeur. 3. robbe de dueil. 3. canarile, gens Saltat la granata] s.fauter le balav. c.fe fanver.s'efebappet de fea gardes-

graoatelli grenats, petita graios. tanatina granatioo] efpondette. Granato] 1. graine, on grepu . 3. dur, Grand:oata | tempefte on tourbillon de

miferable. a. defiter , conuorter, fe- Granato] vn grenat, pietre precitule . Granca) va crochet.

homar , ou gios cancre de mer qui a " grando] groffe greale . l'escaille raborreule . Graocetto) s.fquille ou efercuette. 2.fe-

lon aucuns yn tire laine on filou, voleur qui accroche les hardes succ des * ctuchett. granchiato] crochu comme les pattes

d'vnc escreuice . gli occhi) des petits grumeana da pi- crabbe. tulte on d'ordore es coins des yeux , granchio) s'en eanere de mer-a-vo lour-

daut, par meraphore 3. crocher d'eftablier . vn fcr fiche dans i'eftablier d'va menufies, qui fert à teoit le bois pour le rabotter

Granchio, eceto mate) raccourciffement de oerfa. 3.la grampe ou erampe . tromper, je melprendee .

Gramma , gromma] tartre de vin daoa Hà il granchio oella flaicella] il a voe efercoice daos fa gibbecrere , cela te dit d'en homme chribe , il n'oferoit fouiller dans la boutle, de peur que grannare) grener,on grainer . l'efercuice oe le pince.

Che bà da far la Luna coº granchi] ce'a fe dit lors que quelqu'vo fait vne co. Gianttore ivn er bie parasfoo mal à proppa .

foib.e atraque le fort. Tirare i grauchi dalle cafe loro ron le maor alieur] tiere les marrons du feu

aucc la parte du chat, mart à peftrir de la patte. 3.la joue, granchiolloo) vne lquille, creuette, ou efereuette, & caramot, caramote, en

langage de Marfeelle. le chanure. a. peffert la pafte. 3 bto. granchipotto) tief. reutee de mer. 2.voc forrede plante .

> grancia] vnc giange . grancio | cancre de mer.

orac, ou vo groa canete de mer, qui a Grappe grappea,mal de cheual . bufer .

cher .

gorge. a.vne grampelle,on va canere Grappola yone grappe de tarfio . atta,

Come la gragnuole in su la Rerhia] Granagila] le grain des pierres, on des Grandsto, il grandeto] la gualité de grand d'Elpagne".

grande) grand grandeggiare, faire le grand . Grandemeore] graodement .

Grandigia) grandeur, fupetbe,gloire. Grandiloquenza] vo haut difcourt . Grandelogui) des hommes que parlent de grandea chofea.

Grandioare) grealer. grandinando tuitauia] en grealant tousjours. Boccace co la nou. 47.

Graodice) la gresle . Graodioella) gresle meoud . Grandino(o) plein de gresle.

gresie.

Grandone] a. grand, bien grand . 2. de belle taille ou grandeur . Grandotto le raodelet. grandura) grandeur.

graocllare] grener, ou grainer . gracella) a bestilles, couillons de coqa.glaces dans voe pierre precieule . granelli) les tefficules. gracello) r.vo grain, vne graine : 1. vn

gcaio de raifin. 3 vo pepingcaocliola] 1.fenegre, a pain d'olfean,ou petire joubarbe. ce rrique-madame. grancilolo) s. grenu, a. glace, qui le dit

des pierresprecieufes . ranjare) s. accrocher. 2 gripper. 3. venir la crampe . Granfio) la crampe.

Pigliare vn granchio) faire vn erreur, le Graojo s canere de mer, z.la crampe. grangra) voe grange, Granite) t. grener , monter en graine.

jetret ou produite de la gratue. 2-tecuerilie le grain.

granito) r gcene. a .due, elpas, ferme ... 3.vne forte de maibee +

Granmerce , grand mercy . Gremo] s.triffe,attriffe,doleot on plein I granchi vogivo moider le balene) le granne) pour grande) grand, à Naples: cas les Napo Haina proconcent d'otdinates vo n a la place du d comme

(commanos pour (commands.) graud 1 graio, & graioe, 2 graio, bled,

Grannia] grenu. grappa Tgr ffc,grippee,empoigoement. Aila grappa) t. à la poignée . a. & la ti-

patila . Fare alla grappa | faire à la ripaille. Grappace Lgripper . Giappariglia) gipaille.

Pare a grappanglia] faire tout à la ripaj!'e

Grappella) le bouron du fer d'vae lance dont on court la banure

Grappello) s.etochet. 2 en grappillon. Grancite) gripper , aggripper , accto. Grappo) s.crochet 2.grippe. 3.grappe de taitin . grancitelfo] 1. vicece au palais , ou à la Dar de grapoo] gripper , agrieper ,

Grappolate, grappillet.

Grappolata) une grappillee de caifins. grappoliuo) vo grappillon, on voe petite gratella) vo gril.

grafcia)t.graiffe,toutes fortes de vivres. Di fomma gratia] tres volontlera .

a va Magtittat qui a le loin des vingraferare) i. engraiffer. a faite bonne chere.

grafcino | viliteur de viures .

grafciume]toutes fortes de graiffes , &c grafella) pain d'aifeau, ou petite jou-

barbe,& triquemadame grafelle] forre de maladie de cheual, en. gratiare] r. nroet , donner de la grace . gratiugginfo) i gratte. a.mange . goutd fement on retitement. Botta di grafelle) rettrement ou engour- gratiain) gracieux

l'ont explique oa de graille , mal de

grafp:a, grafpia] & rafpe de vin, vne forta de vin picquant. 3 preffurage. gralpo] grappe, rape ou raifie de raifin . graticcione] vne grande claye, grafpolate) offer la rape des saifins . grafpolo] a. rappe ou rebaut de raifin .

grafpolofo) plein de rapes & de grapotr. ment ou gratture de poulle .

grafpugliere) a. grappiller . 2. gratter gratificare] gratifice.

vn chiche vilain. graffaj t.de la graiffe. a.graffe .

ot triquem dame .

12 21 .

graffello) a vo morceau de graiffe . a. gratiofamente] gratieufement.

giallo del vino] la ficur du vin .

graffa-rejt.v.ander graffes. a graiffe . gralla] pot a mette des flauta , mot Si- grattate il corpo alla eicala] fafeher quel

grab t. geil. z. voe gtille de fer. g. voe

genta] agreable.

gratamente) auec agréement.

gratellare) gtiller for le gtilla blanque .

In ro le gracie) mignardement . gratia di fan Paolo terre figillee.

Vender la gratta de lan Paolo 3 looce fe gratuggia) grugente, elgrugeoire, rafpe

Afpettar le gratie) attendte la fortune , gratuggia con gratuggia con fà cacio] gratiamento] temeteiement

gratiano] z vn p'aifaut dofteut. a. en a. remereier. 3. fatte gtrce .

diffement de perfa ; quelquer vns graticera] t. vne claye. z. vnegrille de gratuito) gestoit . fer. 3.vne naffe à prendre du porffon. gratulate) congratulet graticciare] a. mettre voe grille. z. fer-

met d'une claye ou d'une cige. 3 gtil - gratulatorin de congrainfation let fue le gerl 4 giatter ou elgruget de graus) t.fofre,tee nchée. a. vo crenx. la mufcade ou du pitn .

petite claye, 3, vne petite naffe. graticula) 1. vn gril. 2. vne grille, 3. voe

grafpugita) s. rape de raifins. 2. gratte graticolate, & gratleulare) griller fur le

grafpuglione) va auare,vo pincemaille, grat. fico . gratificata) gratinant , obli-

gratigliofo] chatquilleux . grade la, de grafella] la petite joobarbe, gertillo] eclinque de votle, pour la ren-

Botta degraffella] engousdiffement de gratiofa, la fient du Soleil. neifs,ou os dagiaille, vn mal de che. gratiofa) a. garnitute de ganta. a. bonne

Fratia) pout risit, mor Laina.

graffo] t gras,viande graffe. 2. Ctas,te. grato) t. teconnoillant. 2.cher, agreable.

gratta unla) elgrugcorte .

grattat del pane] efmier, efgruget,& ra-

grattat la tigna) gratter la tigne . e. batste vne perfonav, gratter, goutmer.

grattat l'occochie Jeacellet , gratter le preds.

Tu ti gratterai le temple) tu n'auras pas ce que tu defirer . gratia] t. grace. a.billet ou brochee à grattaticeio] i. grattemeot. a. fujera fe grappololo, & grappolo) pleio de grap. Di gratia) a. de grace, je vous prie. Non teme gratialeci] il ne traint pas

qu'oo le gratte, cela a'cotend d'vo homme coorageux. grattieria, & giatuecia] e fe toggoire. grattucciare) talper, elgtuger.

a grattet le fourmage, dec.

deux jemmes couchees eofemble ne gratuggiare) gratret, raelet efmier, gen-

gratuggina, vae petite elgrugeoite. gratuità) reconnollance.

gratulanza) congratulationgrausecin) fort pelant

grauaceione. & granaceluolo) idem: graticciuola) t. vne petita guille. 2 vne granagoo) macreufe , on granagne , olfeau que l'on tient naiftre des fueillet d'aibtes.

grauaine, de grauamento] E.vn poidr. 3.vnc furchaige.3.vn aggraocmeot.4. vo gage . grauante) r. pelant. 2. furrhargeaut.

1 iltice, ou de confication. 2. pefer . gratigliate] a.chatouiller. a. griller fue grauatione] aggrauation, poids, fue-

> grausto | s.aggraue. 3. furchaige, appegrauatore) appraurteue. graue) r prisor z grief, falcheux. 3 pa-

telleux 4-true 5,tonportane. grauemente t gurfuement. a.pesament Frear grausmente; faillie lourdement .

grauellofo graucieux . " Grauenza; pelanteur. grauefe certain mal decheoal. grattacapo) une falcheufe afrates, parce granczzi | s.pefanteur. 2.falcherie. 3.fur-

grauida donna) femm: groffe oo en-

grauidanza, & grauidezza) groffeffe de

grauideaza, & granidanza] groffeffe de granido) t. pefant de ee qui eft dedana.

a grot comme voe femme enccipie.

mange les abeilles .

" Grebout) grauois, plaftras: * Grebare) deuenit graueleux comme vac viville muraille. " Grebbeno] vne roche fendoe.

Grecaoica) vae forte de moollo à bres. flaing .

du entie du veot Gree. 3. tirer vers le vent Gret . Grechefeo] Grec.

Greco) 1. le Grec . 2. le vin Gree. 3. le grennatis] groffierete, tudeffe. forte de sofe & de pomme .

Gregge. de greggra] va recuppeau . Greggiate | mettre en trouppe .

" Gr garatia] groffierete, tudelle. Greggiaro igardene de trouppeaux ... T Greggiato, s tude g offiet, augutetoc.

Greggiofo] riche de trauppraux . galgies, chauffes. Gregna) jamelle, botte, bouquer.

Grembiale) tablier, deuantier. Grembrata Jplein fon tablier de quelque Grembiulel tablier, deuantier .

E huomo de mettergli il capo in grebo) gride] s.deffeuse publique. 1. cry, e'eft vo bomme à qui onle prut fier, gildante) crient. Gremiale) tablier, deuantler ..

Gremignate] gripper, happer. giemito) t efpais, fermt, ferre. a.happe.

Gremmo) pour (grembo) le guos. Gremolofo) plein de fon-Greppie) rattelies o mettre le fajn & le

fourrage des bettrs. settre. 3.vn pot de terre. 3. vac auge.

Gieppola] efcume de merail, fondelle ; grieue] grief. girppoiare] faire des fondrilles,demeu-

ses de l'efcume au fond . grefoia) du rafpê.

Giera) t.fotte de terre legets be maigre. griffo,grifo) groin,de mufeatt

Greio) terre fablonocufe on pleine de

Gt tol i-lieu plein de rotemmelefon eu. G.cfta) pour cre ta la erefle :

Griola) bafton d'vneeage, ou offere, grigiolato griuele.

studyer is cache 2 gris fans teluture

Grauofo] e.f. ftheux, z.pefant, 3.grand. Gretololo] a plein d'ofierent, Bourbeut geignappola] a vne cheuvefonris. a. te felonmucum. Grettalt mangen,freelle, a lafeher

Grertenna) s. anatree, chichete. 2. bal Grettitudine) t. m. greur, feichereffe a grignare) gronder, griocet.

3 polttou laiche. Grecheggiare) e. faire le Gree. 2. vogoce grettole a fentes de tochers . 3. pates d'efereulte .

greuc] r. petent. 2.fefcheon, grief. grezza de couleur noieaftre on brune. grillandare] enguirlander.

grezzo) 1. rude, gtoffice. z.quf eraque. pas blanchie .

griceia] s. regivel de tracers, a. vu paid fong en Piedmont . For la griccia | faice la mine.

grecrese) 1.tegerder de requera. raudir Come il grillo,o feita o fià fermo fromtaifin ..

gricelo) vac boutede .. griceiolare] &. auoit des buntades . 3. feillonner. Gregheiche . brache gargaffes , ou gar. gricciolo a fantaific,bontade. s.filfinn.

gricelolofo] s. plein de boutades a.ftif-Songent Canallo gricclotofo vo cheual fanrafti-

que. & en sudus , qui jette fon hom me par terre griceione) fores d'oifeau de finicre. gricciolo) c. plela de boutades . z. frif-

foonsnt. gudarel acrier apublier, 3 sanfer.

de misuler comme vo entant. gridate) cry . gridarore? erieur, eriailleur,erfard. gridolt eif. 2 bruit, tenommee.

Andariene prejo alle grida) crouse tout a'en informer en aucune facon. Greppa, St greppo r.vnc cofta, vne but. Dalle gride ne frampa il lupo) vn mefchant qui n'a autte pontuon que des

etra . gudore) elameor.

grifagoo] a de proye. 2. esochu. 3 qui a der ge ffes. Vecello grifagno en offeso de proye .

grifano) 1.erochu. 2. qui a des griffes . geifare, griffora) gripper, agriffer, fouil- grinfare) gripper .

gourmade. 3.vn coup de gr.ffet. Dare vn erifone h vno 1 donner vue gourmade, va coup de gr ffe . grigiello, grigierto) s. gestafte . z. gros griozare) s. rider. 14 pleffet.

grigio] t.gris. a vne jacquette grife.

T. gar la gretola) trouver l'endtoit, grigione] s.vu grifon . 2. vo gros drap

Patti grattar la grignappole] fe foite gratter in ratte . Atetin en fes dif-: coulse-

2, chiphete & lafchete de coutage. 2: grigno grincement, grondemeot. Greconico Jevoleur de curure meste d'e- gretto] r.chiche, allata. # fec, mengre . gullata) t. terroit maigre, plein de grilloos . a. vne trouppe de bous compa-

grillanda) pous (ghirlanda) vne guis-

lande. grillante) eriquetant, qui eriquete ou

ctie tomme vn gtillon Grecula | s. vac sorte de vigne. 2. vne Tela gienza) de la torie etue , qui n'eft gillare) s. fremie, quand vne liqueur commence à bouiller. s,erier comme ler gridons. 34'eferier de jove. griflo) s. grillon, a. vne fenterfie; vod

bourade d'voe hament fantafque. vo defir fondaju, vneboutade ou tan- time le grillon, il faute, on il Parrefte . c.ou prodigue ou auarreienn

Andare alla caccia de' grilli) aller à la chaffe des grillons , op aller prendre des grenouelles à la pippée . c. faire aucique 'ottite , on vne chafe imperginente & inuite, en perdant fon temos à pourchaffer vue chofe incer-CAIDE .

Pig'lare Il grillo . montare o faltare It grillo) prendre la cheure , fe mettis en colces. Ogni otiofo bà de'grill per to teffa]

ecox qui font offifs our toufiours diperfes famaifies. gtillofo] s.plein de grillons. a. fantaf.

gridate alla fisangulata] voyez (fitan- grima) t.vne grimande, femme chagrine or spalplanfaore, 2, vne beface,

gridare comt I fanciulli? hogner, erice, germaldellaro | crochercor de ferrures . grimaidellerre) tours de larrone, finelfer de erocherener de fermers-

grimaldellierc)-crochercus de ferrores. grimaldello] fer à crocheter les fertutes. roffignol à crocheter . femplement et que l'on oit diresfans grimaido) vn grimau. comme (grimo)

grimarej i. thacriner, faire la grimace ; effre malplaifant . a. elder , deueme vicil. grimo, & grimme] s.vicil. segê . 2. vn

Vn verchio grimo] vn vleil grimau .

grinclare) t rider. 2 pliffer. griucio de grinciofe) sidé.

grinla] geiffe . grints leides

gittus) s. thic. z.ply d'eftoffe. Cauare il corpo degunze) ofter ler i'des du corpe c.manger tout fon fauul.

genzo) tide . ginnofo) plein de plis.ou de rides. ghipin; de grippis) t. ene botte de foin .

ou de paille . E. vne baugeite a metage les queils.

Gelppa] corde qua l'on attache à l'ene groppa] r. erouppe. s. erouppion . des pattes de l'ancre pour la defia. Non porrate in groppa ne portat point grotto-molioato) vn bator.

Grippa di collo)corde qui s'attache auce la gumene pour leuer plus facilement groppare] nouer. l'ancre. Gilppo) vne foite de baiteau.

Grippola) la croufte ou le tarree du vin . groppiera] crouppiere . Grippone) vne forte de barque Grifante, fer Grifante) qui denint valet groppo; t vn nœud a.vn peloston, en ou compagnon de maiftre qu'el eftoit aoparauant.

grifate) gr. fonner, deuenit gtis .

grifcella] vne loche . grifetto) gros drap gtis .

grifo) gris, grifolate Jeriqueter, de grefillonnet com me la grillion,

geliomela) 1 abricot appella aiofi à Rome. 2 vne felle, par metaphore. grifolito] erifolite .

grifpia) t. vin piquant. 2. rafpc. 3 vin groppolone] à crouppetons. de despence. grifuolo | vne lampe,en Pitdmont . gritta) vna lorte de arabbe ..

Briszolo) boutade, fantaifie. grofano) i clou de giroffe a millet. Git e vn grofenino) c'eft va petit clou de gitotfle , e'sa homme qui eft pt-

titimas tout remply de ference grobio I certaine plette precieuse fembiabie an cotail. " grocchio)vo rondesu,viande de paffe. grojolare) s. fougee , fouir , & fouilles

auce le groin. 2.attraper finement . grotorattolo) vn marcallin. grogne) efteule, chanme.

grognano) gros grain, forte d'eftoffe de groffa pafta) vn gros lourdaut. fuye. gtorio] t vageay, ou vae grole . s.vae

cornellle. grola] s. corneille, 2. geay, ou graye, & geofferis) groffierere grole, orlean . grolla) idem .

giollino] perit cornlllat . geollone] vn corbeau,on cornillat. groma) s.croufle,ou tartre de vin.s.gra-

gromace) faire vne eroufte. gromite] gupper .

gromma] r. la croufte, ou le tortre du vin dans vo tonnesa . 2. engrommeleure .

grommate) t. formet voe cronfte. 2. s'engrommelet comme le laift. grommofo] eneronfie , engrommela, grommeleu #.

gromolo) s. la pomme on le rœnt du laidt, Sec.

gronda] e.vne gouttiere. 2.le fommet de qualque chofe. grondara, de grondalfa) s. gouttiere. 2. groffolone) groffier .

aau qui coule du toite. 3. le lieu on Alla grofto anal grofferement. ellesombe grondato lidem.

grondara] vne gootriere . gtondate) s. couler , degouttes . 2. de.

goutter des gouttieres. 3 degouttet de groriefche' grotefques, crotefques. fueut ou de lang. 4. vetfet en grande "

quantite. garondet.

grongo] va congre.

en cronppe. c. ne pouvott fouffrir grottola) petite grotte ou caue.

groppata] erouppade . groppeggiate] jouet de la etonppe . groppizzate] jouer de la crouppee

teroie de milice . Faifi vo groppo al nafo) faite vne matque pour le fouvenit.

Hauer firto il groppo] suolt pris fa grozzate) gargonillet. crosfianas. Far groppoje maglia] faire d'une pictee grugtue] a. vne grue. 2. voe forte de

giozzo) gouffie d'cau. deux coups . groppo di vento) va tourbillon. gruccia) t.vne croffe . ou potence de groppo di figure) vae quantue de reftes bosteus. a.vn bloc poor tenir va oi-

ou de figures enfemble dans vo tablesu .

groppone] t.ctooppion, z.ctouppe, groppolo, de groppolo fo plein de nœu- gruffare] gripper. groffa] t. le plus gros cheble d'en vsif-

gruffignare] gripper . gruffignone. & gruffone) grippeur. feau, z.vne groffe , ou douze douzaigeuffolars | fouger,fooir & fouiller suec nes de cordes da lut. 3.vne quantité 4 voe femme groffe. 5. vne befle qui gruforatrolo) vo marcaffin , eft pleine de porte des jeunes . 6, vne ginga) vne grue . mejure de deux pintes .. grugninte) t. va pore, en jargon . 2.vm

Alls groffa) : groffierement, lonrder et. inciullement. s vne lacon de peler, on il y a plus d'onces à la livre . geugnata,& grognita) a. groigner comgroffa d'vn fiumel le gros de l'eau .

groffaggine) groffiereich gtoffamente)s.groffiarement. z.en gtos-

groffare) s groffir. s. esbauches . groffaturs) esbaucheure groffeggiara] faire la giand .

groffeitino] va peu gros, groffet . groffetto] t.vn peu gros. 2 groffier. 3.va grugnone) gros mulceu. gros groin. gros,vas monnoye de fix blancs . E da grofferto) riaft groffies .

grunto) s.groignement, 2.ery de grue. groffezza) s. groffeur. 2. groffelle. 3. grullo s.hauy. 2.niais. fimplicite, loutdife, grofferere, 4.efgruma] s.le rroo da l'aignille a. eronpailleur. grodol: gros. 3. vn gros, ou vne mon-

noye que vaut fix biancs. 3.gios comme vne f. mme enceinte. 4. groffier . f ferme, afpais . 6. le bouton que la figule: poulle au lieu de la fleur .

Andar großo à vao] ellie f. fibé cootra vne perlunne. li grofio dei 'ofte] le gros de l'armée , grumolo) I is pomme ou le coror du

ou de la bataille. chou & de la isitue. s gaumeau de grofto di pafta) groffier,lourd,lourdaut. groflogisco) gros-grap-gros de Naples. » granello) vue forte de befit lauvage. groffolaggine.gr. Bolanetia groffierere. geoftolano) gre ffict .

groffe ne | vne monooye de fix bianes groffa & roffa | croutte.

gratta) s. vne grotta. a. vne cauc, felon aucurs .

giott glia groiefque.

grotto j t. le pochecuillies vo orfeau co me yn cygor qui a vae pothe comme gruiole) crouftes de galle .

crouppe.

GR en fac dellous le bee. 3.en butoze

grottofo) plein de grottes , ou creus pas

Ciglis grottofe] des foureils refrognes ;

grouigliols] s. entortillemeorou em-

brouillement de fil tetors , qui s'en-

tottille de s'embronille. 2. embaras a

on entostillement a de meslange em-

fean dellus. 3 vne trauerfe au bas d'y-

Francois, par allusion de ouy à oùin .

qui eft la chanfon du pore

me vn porc. 2. fourrer le groin .

grugnito j gronderie, le groignement du

Fars il giugno] faire la mine, où la mo-

gruite] a. erier come la grue. . groigner.

dellous comme vne grotte .

grottolare jencauen

poisson for long.

ne etchelle de sorde Tenere vno sù la gruccia] le mocquer

d'ene personne

le groin

pourceau. grugno) r. gtoin. 2. de la chicores, fe-

uê. gtugnolo) vn petlt groin .

lon socnos .

grugnoloio) grommelent.

fe ou granelae. 3. croufte, engrommeleure . giummo) vo grumeso, vae gonite. grommi di fangue) des grumesux de asng .

gummoofo) engrommelå, grumo) t pomme ou cœut comme de laiftue. a.maffe ou monceau.

chou & de la la ftvê . 2. gromtau de la ft.ou da fang. &c.

gronite] gioignet. giune] moleau. groin.

gruogo) laffran bafrard . Brabbate) oonet. gruppia] ereiche, mangeoite . gruppo] s.vo sœud a le tremb!emene

de la vo.x en paffans vos cadenes . 3. vn pacquet . 4 vn hauffement de

grufolare) faire des crouftes comme faiss

Guttobert) gutter comme la poule.

gutten proprie com proprie comme la poule.

gutten proprie com proprie comme la poule.

gutten proprie com proprie comme la poule.

gutten proprie comme la

Est gravacion fásice to mapos d'argent, qualcace / folonie leadape.

Graville de l'aggraville d'argent, qualcace / folonie veluy qui fooltes.

Graville d'argent de l'argent d

gazo) du gajec.
guathorie gurchle.
guathories guathories foulter les draps.
guathories guardories foulter les draps.
guathories guardories foulter, festela.
guathgranies guardories foulter, service festela.
guathgranies guardories foulter, chiefololof, dec.
guathgranies guardories guardories foulter foulter guardories foulter full foulte foulte foulte foulte foulte foulte foulte foundation fou

guadaganziei) gaigacult.

guadigunziei, gain profit.

guadagoni gain, profit.

audajon) pina profilinordino del Zulla, o è d'Anteneccio) qui donnoi deux brebis noites pour rei blanche: qua donnoi deux brebis noites pour rei blanche: qua donnoi deux brebis noites pour rei blanche: qua de pour de Cerettro) jelem. de folcatas , l'accept de reindine de l'ordine si, l'accept de reindine grander pour der forcat, ou de la donnote d'vo der forcat, ou de la donnote d'vo der forcat, ou de la donnote d'vo der forcat, de que que pour d'élerent éle grander de produce d'elerent éles grander de que que pour d'elerent éles grander de que que pour d'elerent éles grander de que que pour d'elerent éles grander de que que pour

gutaugoo an pieure un consequence de qui control au partie.
qui brusio lite solunes pose reeder gualdo partie.
le charbon.
gualdagoo di Berta Cigeria] qui abbar- gualetco ju (e. cyd. wilain.

roil les musailta pour sendre les plagualinas que firas. guardanco) voyre (guardancoba) voyre (guardancoba) voyre (guardancoba). Date à guadagoo] donote de l'argeot à gualine? anoir vne hergne do enpine. gardeur. 3. re-

profit: guuliopate; galopet guudatire!; sgadienne t-regateduci guudagnolo] plein de gain. guuliopate) je gaiop guudatistis jegad, our representent. guudate-palfin au gud-gadenon gurere: "guulioro(o) hargneus; qol a von het: ganarin) : parde. z. parde d'eigée. 3guudate: je guudate je van gudate je van gudate je van guudate je van gudate je van gudat

gausaj r vu gue. 1. metapo moyen. gue oo ripuntejale cours de le vie. 4, du gaude ou "gauluppo) 1.vn lrippon. 2.vn laquais,
patte .

feloo aucuns.

feloo

ye'l te binin, effect jernine a faire guantia) la jou?. Ha fatto la prima guardia) det de non à tunterpender ven chole. Battefi la guancia) fe butre les joude.
guardiol 3 a. lisu plein de gues. 2. lieu fe repentr de quelque chole .
guardiol 3 a. lisu plein de gues. 2. lieu fe repentr de quelque chole .
guardiol 3 a. lisu plein de gues. 2. lieu fe repentr de quelque chole .
your order de commerce fat la garatia) no que fue fat la garatia ju que plei.

guadenz') gotet. ou gueyet.
guancialeto) va perir orcillet.
guandienz') va perir orcillet.
guandienz') va perir orcillet.
guancial va perir or

guagenate | cogamete, guanciera y me petite jouë . guardiano de monattero, patide guateira petite pout . Guanciera de gaine . Guanciera petite petit contro u a giaffe . no jezideno u oper gatiden, le petite petit

(theries, 3. trauaux. 4. mal-brut. Guantatos guantiers) gantier. clerge de prifon.
gand atej mal abeu at ory. Guanto) y o gant.
Vo buon boccone, e cento guai] yn pen Gittate il guano] jetter le gant, deffier fini, di perore, di oche, di galline, dr. .)

de bien à certe heure, de le refle comme il ponne.
Stare lan il quanto : l'ente colf.
Stare la il quanto

guai me] du regsin,foin d'artiere faitô. Guaragao] va efisilon.

guai me] du regsin,foin d'artiere faitô. Guaragao] va efisilon.

guai me] belas.

guai diare] fe plaindre, faite des helas.

Guarda e amora y ave guderobbe.

la proué : la proué

guaina galné de couteau . Guarda-eafa] van boone femme qui guardigno) vircomfpect de accort, qui Tai guainastal colteilo] felon la gaine le garde la maifon . confleau, relle gainet a fea affaites. Voyez confleau, relle gainte tel couteau, tel duarda-cencre] vn engin de culute (guardingo.)

por tel couvercie.

pour convirt la cendre ou lefeu.

Ediret in guainac 60 sno jeftire d'accord. Guarda corpoj gated en corpo.

guainatus justicus de guines.

Guarda euport pro licea d'outeti l'e. guardingo a ogi fe gatet. folgencus à

gu annam faifeur de gaines.

Ganssa eugrel yne piece à courtir l'e- guardingo] a qui fe garde, folgneux à fe gandelle) r- carouges, ou cerronbes. Gomes - fe gardet, circomipech, findige, de ze- eugre grient bien garde à frea ffaire.

guannio) picto de faicheries. Guarda-feffa] vn faineant. res. a.exa@,qni regarde de prês. gantion ji exterat gapantion.] dem. jeunda giorel 3. vn coffre à ferrer les guardion) idem. gualaj vne forte de ret. joyana. a vne dame d'atourt. guardo) regard.

gualaj vac lotte de ret . joyang. a. vac dame d'atourt- guardo j regard. la gualaj egalement . guarda neppa, de guardanappo, vac ef. " guardolojbordure de fonlier . Guaren.

168 G Y Guarentare] gatentle . Gustentigia) gatantie , franchife, afile ,

Gustentire) deffendre, gerantir. Guarenza) guarifon, cure . * guati) guttas-Guatigione) guetifoo . 20

guatimento] guerifon . guerire] guerit . guarit dal mal d'iottadue I fortit de

doute . Guarna, guarnates, de guarnaceia) g.vne guatare) r.regarder. a.gueet voe cau.

de femme guarnello | r. toile cottoonée. s. voe tob. guasattice) regardeufe . be de fullaioe ou de soile cottoonee. guatatuta) togatd, qu tegatdement. guarnig:one) 4. garnifoo. a.garoiture, guato) 1. aguet, enbufcbe. a.vn gue.

fourniture. J.munition . guarnimento) 8. fourniture, ou garol. guattarello] petit marmiton ture, a.munitioo. guarnite) t,gatoit,munir. a.gatoit.four-

pic. guarnitione? garniture. guarti}pouc (guardati) gatde tor . gualca) forte de mefure .

guaftada, guaftadella , Se guaftadetta) espece de bouteille ou de phiole, Se guazzablle] gueable

fur la table. guaffadore | gaffadout, pionnier . guaftmeoto] degaft, corruption +

guaftare] r.gafter. a faite le degaft. guaftaili) t.legafter. a. thanger de potiure, changer da vifage, ou fe laider troubler & intertompre en fon probeanler de fon lieu . 4 fe bleffer, qui

uenir fott amouteux, aimet efpeide? affaire foit adusnece pour peu de

citico parlant du tempa.

guaftar la coda al faggiann] gaffre la

de l'hullays goaffatore f. gaffeur, corrompest a.

gun amia. & gunflita] da defgaft.

que qu'vo,ou e perineget smeuteux guazzo, s. vo gue, ou vae eau qu'on guidationata | tecompeolet.

G V Effer guado di voo) mousit d'amour pout quelqu'en,eftre perdu d'amout ou simer elparduemant.

Dare il guafio à va luogo) faire du degaft en vo lieu . Sofonisba eta guafta di Antioco) Sofo-

Nonfat guafto d'enacofa] t. ne gafter A guazzo) en deftrempe . gueres,ou ne faire pas graod degaft , guazgolate) babilice.

a.ne manger goeres d'vne chois. gustamento] tegatde ou regardement. grande tobbe , tobbe de chambra . a. guetaio) t.elpiop.guetteut. a.matmita.

pilier de bordel . Guarnaletto] vae juppe ou gatderobbe guttaiore Leipigo, guetteut. 2.tegat.

gustra) goulle de poit ou de feus .

gusttato, & guatteto) vo marmiton. guarton guattout] tout coy en tapinois

en tette. 3.fluxion d'humeus, ou tur abondance d'esu & d'humidite. 4 les goercin? solouche. z.borgne. mais ou les fleutt det fe nimes . \$ le guercietta) va pru louche .

vale à tenit & feruit quelque boillon guazzabagliate) mtilet, faite vo tr'po tage .

guazzibuglio] telporage, metlange . guazzaictio]va chico.lift . gutzzate) i .battre det chafes liquidet dars in pist ou vo vale a goayer ou gueyet,paller au gue. 3. & que tou guerra, s. guerre. a. tuine. 3. empefche-

poanu en fon affire. 3. fe etmuer, fe gazzzarfi] a. fe mouniler, ou fe lauer .

Il ceruello gli geranna) la ceruelle luy nage. c.il eft fol .

que vice. laiffer troubler & incerempre ou des Nonc'e vous che non gurzel] chacon guffo r va h bos. a.vo fot.

à [ca imperfectiont . guaftarfrittempo) fe couvert, s'obicur. Quel che ooo guazza e fracido) ce qui ne noge point eft poutry. c. celpy que guglia) t. sign c. z. piramide. 3. elone fr lousse point des moindres cholet.eft inut p'ein de meilhancetet.

cord , tompre l'accord, ou gaftie le guizastone, de guizzatottaj t.eq habit

guszactisie] t. faire bonne chere . 2. guidaggio peage de gens d'Eglife.

gueer ou gueyer des belles. guarzetto) s. ergouft. a. fricallee ou

gustio Adj ft. 1.ga &. 2.e toge, com- guszzettino, & guszzino]idem in din nuluo.

paffe au guê. z.vo lauoit & vo gue off

'on guaye les cheuaux . 3. bonne chard, 4. vn gachia d'cau, on graode abondance d'eau, & d'homidite . s. daft; cope, ou coulent d'esu, couleur aquatique, an tcome de peintuie. nite effoit elperduement amouteo. guazzo] poor (goszzato , & guazzolo) plein d'eso ou d'humldite.

guazzolo) r gafrheuz, z.pleio d'esu on

gucchial t. aiguille, 2. aiguille àlater vos forte de vio dit autremeos (ver- gustare di puttame) gardeur de potains, Patio à girchia) recorre, fait à Paiguille. gucchiare) , lecre ou faire det bas. a.en-

> Buechiaro , fancur d'aiguilles. guerhiarun'ol idem . guechrata] vos aiguilies de filet .

files vac argorlie.

" gueffo, perrone, ò vertone di cafa] va guegoo jen bad n.

guazza] s.de la totee a.vo gachia d'eau guegua] une sque d'iojute, vo fot, bagaeria. & guera 1. fer ou garniture de gaine & de fouricau. a. vne chappe,

> guermineita) en tout.vne niche grein ginne t. garnitute. s garnifon. guernite) t. garnit , foutnit . a. garnir.

guerreggiantal guerroyant. guerreggiare querroyer, faire la guerre.

a. fe terjouir, chte bien aife, fe coin, guerreggiennle, guerreggiofn, de guerrefro | t.guttiet. beliqueux . 2.fiet,

guerretiont.verrtione] dard, trait . guetto, la turluerre à Venife .

guffone] t.gros libou. a.graod fot . gufn) t.vn bibou. 2.vn fat.

g tate) r.cofi er voe arguitle. 2, teo-

briles a vn amit d'eau pour abbreu- guiardo) vne berbe que les montons ai-

guidajuola) le brebis ou autre befte qui Pa deuant les autres. hachte. 3 effuvec. 4. hoshtpot. 5. ha- guidalefco) r. le garot. 2. vicere de che.

mal fur ic garot. 3. vo vagabond, felon aucuns.

Gamens,& gumina] gumene. Buidardene) guerdon, recompenfe. Habitudiue] habitude Guidare] r.guider, a.gouveruer. Gumma) gomme . " habituto] logement, habitation . Guidarefen] t.vne playe for le garor du Gummare] gommer. Hacea] la lettre H. cheusl. a. le garot. 3.vne guide. Guidarote) guide, coudniteur. Harri] ponr (er hà) il y a. Haffe) pons (à fè)en bonne fay. Gummofo] gommeux . Gutbio] vnc gouge de menufier , outil Guidatrice] guide, condustrice , de taille pour faire le rond. Guidatico] s. efeone , couuoy. a. fauf. Gurgetta) s.gorgerette. s. bauffe col. * Maiase) a.oider. a.aunir . Halare) exhaler conduit. Gurgiarino, oc gurgiera) idem . Halattonel exhalation. Guidatural conduite : gurgitate lenglontit . " gurgite) vu gouffre. Guiden] certaines veinee au gofies. Guideidonare] guerdonner, recopeufet. Gurguglio]pucon gut maugeles graint. Halitare] baleter. Gurguzzolo] glande au goner. Guiderdnnatore] recompenfeur . Halito] haleremeut . Guiderdonatrice] recompenseule Gurro) vas forte de poiffon. Hallumare) donner l'alum, gufcella) vne efpingle . Guiderdone) gneedon, recompense . Hallume] alum. Hamare] prendre à l'hamecon Guiderelco] r. vae playe fur le garot du gufcellina) vne petite efpingle. chenal. a, le garot . gufeie] t.gouffe,efcoffe, a efcoree & co-Hamo] vn hamecon Guidouacelo) vo gros gueux . quille. Hamora] des hamecons. Guidone] t.vn guidon. a. vn frippon : Gafciare) efgouffet, efcoffet . Hamorroide] bemorshoides . gulcio) t. goulle, elcofle . a. coquitle gueux, coquin . Guidonefco) gueufefque, frippon. d'œufou de noix & d'autres chofes .

Gaiggia)a.le dellus d'voe mule ou d've 3. tont ce qui enneloppe . 4. le corps me patouffle & d'vn fabot. a.la contd'en vailleau, la carcaffe d'vo navire, roye des fabota ou fandales des Relis. Entrase in vo gufelo di noce anojr pour. gieux. 3. vne difcipline,felon aucuns. gufcia di vento] vn tousbillon-Guigglare) B. lier auer des coostoyes, guic.olare) efgouffer,efcoffer. attacher, uquer , lier . a. folletter ou gufciolo] vne gouffe, & coquille .

gufta-boccooi) vn friand . Guigio) fatin de Brugesguftare) s.goufter,effayer,tafter. 2,eftre Guincia] to vue zide . a.vn ply. à gouft, trouver bou . Guindolare) deurder en efcheveau en Migufta quel cibo)a, l'aime cette vianpelottons . de, ie la tsouve à mon gouft, Catadolo) devidoir anu tournette pour guftatore) s.goufteur. 2- gourmer. denides les efcheuraux en pelotionfi.

gusteuole) agreable, plaifagt. Guinzaglio) s.vne leffe,longne courtoye à mener vn chien de chaffe, 2.vne longe,pour reteuir l'oifeau de proye. guftia] voyez (gufcia-) guffiare) efgouffer. s.vo toutet , on vue veruelle de tau- guffiel gouffe, efcoffe con , qui eft vu anueau aux gats du gufto , t. gouft. a. effay. 3. plaife . faucon pour y paffer fa longo. guftofo] plailant, agreable. Guinzare) t. conppler, ou accouppler . guftrico,liguftso] du troclac. apliffer ou rider.

Gninzo) seride seliffe. Guifa) guife, maniere. A gnifa) à la facon. HA Guifare] faconnes . A]he, au ah, igeericction, Halla, Scily a. Gaifciase) crice ou buer en chaffant enx Oifeaux auer vne chouette. Ha del mitacolo) cela tieut du miracle. Guifciola) grinite, vite faste de cerifes. habbiente] e.ayant, a.tiche.

Guffnco) du troclae. * habho, lio) t'ay . Guitto | falc.vi'ain-mal propte + * habbioshaggio] i'ay. Guizz mre) gliffent, coulaut . guizzare) i.fe girdet oc fe guinder com pable. oc adroit à faire une choie .

me lea poillous en l'eau . a braudie habilità] habilité, & habileté, propreté vne efpee, g.broncher de la langue. Gu zzate ptr non temance in feco patdreise à faire vne chofe ..

meuter court . ditê. Gulzzata, & guizzo] coulade, gliffade, Habilitare] habiliter .. le guindement des poissons . Guiazo] pour (vizzo) & feuit fce & fle. Hebitante] habitant.

ftey. 2. ride . Gulina, madnana guliua) la ganzmau-

Culone' sane foste de belle comme vu Habitato] vn lieu habitablereau,qui eft jufgriable. & voe mo. Habitatose] babitaut . nerre. 3 vn gourmand .

Guluppare.vljuppare) enuelopper. Guluppo, vilnppo) t.parquet. aitoupil. Habiteuole) habitable .

log. Gumrdra] mor contrauve de Boccace

pour le nom d'ene grande Peincelle BOU- 29.

guftatrice] goufteufe .

gutture) le gofier. " guud guffo) va hibou.

habile | habile , ou propre, dispose, ca

disposition, espacité, denterite, on ad- bauente] teryant, a. siche.

ler à tors & à trauers, pour ne pas de- Far habilità) donner temps, & commu-

* Habitscolo) habitations Hibitanza) demeure, habitation.

Habitare) habiter . " Habitato) vne habitation . Habitatrice | habitante .

" Habifatura) habitasigm. leffe de coeps.

Habituanza] habitude . Habityare) habitusequal Care Halimo) balime , ribette, vae forte de

" Hanega) la quattlefme partie d'oue mefuse d'enuison fix cens llures, mot

Haunire) haunir. Haringare) haranguer . Hatingo] chaire ou l'ou hasaugue. " Hattolate] deuluer, predire . Hariolo] vn drnin. Harmonia] barmonie.

Harmoninfameute] barmonieufemeur. Hapmonio(o) harmonieux. Harmonizzare) harmonifer . Haipa] vneharpe. Harpaga) vne forte d'ambre . Harpagonase] accepcher . Harpigone) yn eror, no erocher . Hatpatore) joueur de harpe .

Harpia] vne harpie. Harri) hay , nu hairy , parole excitativa pour faire aller les aines , & lea mu-Haffel, haffelo) pour (fe lo ha) il l'a, il l'eft , il fe l'eft . guzzo) t.gtoffe gorge. a. vu petit ehien. Hafta] t. fuft, long fnft. 2.hampt d'hal-

lebatde. 3 lance. 4.picque. haftare] armer de picque ou de lauce . haftarii) baftaises. baftaro) faifeut de lancee . haffato, baffatore] lanciet, picquieg. haftella, hafticciuola] petite lance , ou petite pleque .

hallile hampe, fuft . haffula segia] alphodille, plante. s haue] pour (hà) il a. bauce) s. auoir. a. l'auoie, les bieura

les richeffes. 3. feurit quelque choie , teois de quelque chose. hauer da ellere) deuois eftre. Hauer da hauere] deuoie suoir, ou fa-

Voi hauere da hanere) s. Il. vous faut,il vous renient. 2. ou vous doit. Chi hà da hauese) qui doit receuoie.

Chi hà da date] à qui eft. ce à donner .. Ho baqueo à digentare] l'ay penie depeoit. Donde hai tu quello] v. où as tu spotis

cela a.où as an offy dire cela . Habito] r. habitude, a habit. 3- gentlle L'ho hauuto da va tale) ie l'ay oûy dise à vn tel, it l'ay d'entel . In t'ho) ie t'ay, le te tiens, le t'entends, ie t'eftime.

Hà dat-

Ha dall'huomo da bene) cela fent fon hemorroidali veno I veines hemorrhois berba mala prefto crefce mauvaife here he etoift tousjours . Lomme de bieo dalee . Hà del miracolo cela tient du mitarle , bemottoide) hemorthoides . herbaceo] herbu, pleio d'herbes. herhaccia) mefchante berbe . Hauere à caro) eftre hien aife . * hepatario] qui appartient au foye Hauere à riuedere] deuoir reuoit . * hepate] le foye herbaggio) s. herhage . z. vne force de " heraclio] pierre de toorhe. Hauer per hene] trouleet hon , preodee camelor. berba lheibe herhaio) t herbier,on herbaite,liure qui en boone patt. herba caffia) de la caffe. traitte des hethes. z.vn lien où il y & Houer per male] frauoit mauvais gtê . etouver manvair . preodre en mag. Dat l'hetha caffia] donoet de la eaffe ; de l'herbe. caffet en foldat on quelque autte per. herhainolo] a.herborifte. a.berbier.ver. vaife part . Hauer del galant'huomo) fentis fon gadntier, qui vend des herbes. Ogot heiba fi conofce dal feme] l'on hetbalifta) hetboriffe. lant bomme ,.

Hauer del passo) fentie fon fol -Hauer per niente) faire peu de cas de quelenn reoit pont homme de neant,

ne pas eftimer, n'eftimee rien . Hauer poco di quello the'l hue hà trop trop, affanoir de la ceruelle .

terre au Soleil . c. agoir du bico en campagne.

pour luy, il eur le conp. Hauseoo) pout (haueugoo) ilsauoicothauuto] eu . hauftorio) vne fei'le de puits à pulfer

auer vne toue,ou la toue auce la feille à pnifer, du Lat hauffrum. hazienda] les blens,va mot Efpegnoli HE

H B) he, ou eh, interfection .premene eftre fans effet on fans force. Hehreo) vn luif.

Ad Hehreos fratten] en gage chez les fulfa s " hebuto) hebtte.

hecatombe] hecatombe, faer fice de cent beffes hedeta] le lierre . hedera fplnofa) le liferon piequent'.

hederofo) plein de lierre . " Hedifato) cornuerre, beiber berhe .

" helico] s la grande outfe, 2. vne force hr tha di fant'Antonio) la molibdene . de lierre faus graios .. " Hellone] l'hieble.

heliofeopio) une forte de toornefel, ou de fleur du foleil.

de pietre precieufe , dont voyre felleropia.) bellrboro) hellehore,plaote.

hellers] le lierre. hellere fpinofe le llferoo pirquant. hellerofo] plein de lietre . heluerio) vo Suiffe . hematite) hematite,vne pierre. hemethio] vne mouche ou forte de vet- herha fanta eroce] le rabae.

mine qui ne vit qu'vo jout . hemiciclo] demy cercle . hemicranio) t migraine. a fujet à lami- berba fiella) corne de certs, & pled de hetmitaggio) hermitage . gra'ne .

hem:sfeneo) d'hem liphere . hemisfero) hemisphere. " hen ifiro) hemiffique,demy vers.

"Hemitrites febbie] fieure demy tier-

rognoift was perfoone à feaactions . None herba del fuo hotto kela o'eft par

de foo cren. Maogiasfi ['berba fotto]' manger fon'

bien faos trauailler . po] auoir peu de ce que le hœuf a de Mangiar la ricolta in hrtba) mangee fost berbato, de herbatoolo] T. herblee ou

bled en heibe . Haner della terra al Sole 3 auole de la berha da denti herbe pour les deotr. c. du hled,ou du pain à manger. erba indotata) le ceterac, une berbe .

Egli fa l'hehbestaoto fe ne hebhe) er fur hetba da buoi) r. pied de vean , herbe , beibeggiare) herborifer . a vo conice. 3.vo teodron: 4.va bat- berbella]vne fotte de confeutée. dache .

betba del dianolo) le paffeuelouis', les heibeite) de fines betbes . coquelourdes , dite ainfi parce qu'el les gafte les bleds herba del veoto] palle flegt , berbe.

herha di muro] la parietaire. herbagteta gartaria] herhe au chat . hetha giulia] du coq, du petit coq, vne hetbolata] s. potage aux hetbes. a. (6)

herbe . morelle , ou folenon dormitif , door berbofol herhu .

porcorati, ou ageraton. herha fanta Maria] le grand roq: herba lanaila) le firution-

Tener lungi del bocco l'herba) paffer la heredel vo heritier plume par le hec, amufet de vaine ef

fainct Pierte, fenouil marin-* helenio , ò enola campana] l'année , berha di Sao Giouanni] toute-bonoe , herediteunle) qui fe pent heritee :-

herba latte liberhe an laift . heiha luctia) l'herbe à vne fuelle , qui heremitano) bermite .

fucille. heliortopia, he'iotropio] e. le petit tour herba iuppa] la teigne, plaote. hertmo] he mit oefol, la fleuedu folcil. 2. voe forte herba Nicofiana, & herba regina] hetbe herefia) herefie à la Reyne, tabac.

hetha ptarefe] je melliot. herbaoliofs)herhe huileufe, c.vn oover ou l'on pend les mal faicleurs. Chiamate herbeotlofe) featit fon pendard .

herha roffa? le cultage, herbeherha nefa) la garance .

be fans cooftute, la langua de ferpeot. hermione) le faffran baftard. corneille, berbe

herba murale] la parleraice . hetha tobiarialla perpanche. herba torpa) la teigne, plante, berba tagliata) vae chofe delicate.

berba Turca) hernieire, berbe au Ture hernia] hargne, bergoe

herbaria arre , ò l'atte herbatia] l'art d'heiborifte

herharia] s. l'herberie. le marche aum herbes. 2. charme pae le moveo de a quelque herhe .

verdutier,qui veod des betbes. a.breborife .

berbarnols) une berbiere ou verduriere,qui vend des hribes .

hetheoa) la veruelne . hethiceine) idem . herholario,herbolaio] s.herbier, ou het-

harre, liure qui traitte des herbes. av herborifte . betbolare] herborife t.

lade, bec. " Hebere) hebetet, rendre hehere, pro: beihs hells donoa] s. la belle Dame, ou heibolato kertaine touttefaite d'herber!

on diftille vne eau , qui fert da fard hethnecie) des petiter herhes; aux Dames pour les rendre heiles, a, hetculone certaine figue excellente beredal voe heritiere .

hrredore) hericer. heredenote) qui fe peut heriter'. " heredigo | hererique .

heredita,& hereditaggio] berltage .heihadi S.Pietro] famplerre, l'herbe de hereditare) herner hereditarlo | hereditairei hereditirre) herleier .. heremita) hermite .

heremitagglo | hermitage. eroift dans les pies, de n'a qu'vac heremitorio] hermitaga .. hetemitofo] defert . heremol hermitage .

herefinca chrf d'herefie. heretico beretique. herice) hruyere, vae herbe t

herttaggio | heritage . heritanzi]heritage. hermsfrodito hermopbrodite, gaeron? filleste. hermellino] vovez (ermellino.)

herba fenza cofta,ò lenza coftola) l'hee- hermefino] voyez (atmefino) hermo) hermitaga .

hermodartile]hermodafte, vne drogue. hermonione] le reterac, vne berbe. hermofo] t. defert, folitalte . 2. beau .. Mot Efpagnol.

Hipoteticare | hipotegoet . Hemiofo] hargneux . "hippace) foutmage de laidt de fumens, homone] en gror homme Heroe) heros, un heros. Heroico] heroique. viite en Scythie Hetoina] vne heroine . hippoploffo] l'herhe ang langues , ou Heroino] afphodille, vne herbe. aurier Alexandrin . Herpicare] herles. hirco) vn hone. Herpiec] vae herfe. hirondinaria) celidoine, voe berbe. Herpicone] vo croe, ou crochet. " hirondine] arondel'e,vn oifeau . Heutanza) helitation. hitfata) le melilor, voe herbe. Melitare) heliter . hitfutezza] quantite de poil beriffe . hirfuto) celu, herifse . H 1) hon.hê, non pas. Hiscinto] Iscinte. hirto] idem. hitopo] ylope, ao hilope. " Hiato] basillement. hilpido, & hi'pidofo] eelu, heriffe . Mibifco] gnimauve, vne heibe. hifforia) hiftoire . Hidra] hydre, ferpent d'eau. Far hiftoria) faire piece , faire vn bon . stage " Hidromele] hydromel , breoeage fait h floriare) c. faire des hifloires , 3. hlde miel. ftorier , frite on peindre aure des hi-Hidropico] hydropique. Boires . Hidropisia] hydropilie . hiftorico) hiftorique . historiografo) historien . Hiena] hiene, forte d'animal. hiftrire) pore efpic. Hierarchia] jerarchie . hiftelonare]bouffonner . Hierda] jerdon,mal de cheuaux. Voyez hiftrione) bouffon (giarda.) histrionia) bouffonnerle, l'art de bouf Hieri] hier. fonner. Hieri i'alrero] auant hier. Hiermattina) hier au matin . Occhi,fare hocchi à vno) r.faire ia honore) honneur. hiermaitine Paltra burnt hier au matin. nique,fiffer,fe morquer.s.mon. Hier notre la nuich pallee . Arer que la chose nous elt hoc . Hier tera] hier au foir. hodicrno] d'aniourduy . Hierone | vn hairon . hoggi) suiourduy, ou aujour@huv. Hile] ceriain fel d'Alquimifte. hoggi giotno] autourduy, pouc le rout-" Hillare] joyeux . " Hillanth) joyeufete. Himeccere] be Monfieut, une Interjehoggidi] poor le jourduy hoggidiano) qui est du fourduy , goi est ftion d'admiration. ou qui trauaille pour le jourduy . Himeneo) hymenee, hymen. hoggimai) diformais. " Hinchinchiare) brimballer, faite l'a- hor] hai, helas . Rion charnelle. hoio] hohowolx d'admiration. * Hinchinchiatura] beimhallement,afte hoime] helar. Venerico. holà] hola -. Hinnice] henole . hoise) helas * Hunnito | henniflement. homacelno) va petit homme. Hinno) va hymne homaccio] en geos homme . " Hinnglare | voe forte de hufard . homaceione] vn gros homme . " Hino | muier engendie d'en afne, &c homaggiare)cendre hommage. d'vne jument . homaggio] hommage. " Hinulo] mulci cogeodie d'en cheual homai) deformaisde d'ene ainelle. ome) pour (ohime) helas-Hiofe amo, & hiofquiamo] jufquiame homel) des helat. ou hannebanne, une herbe . homefco) d'homme. Hiperbole hyperbole adileoutahors de homicristo] e petit homme & de balle raifon, & plein d'ex:es. condition. 3 vn godelurean. Hiperbolicamente hiperboliquement . homerali] cfpaulierca . Hiperbolico) hyperbolique. hameri] efpaule,mor poetlque. Hiperholizzare) parler par hyperholes. hometto) vn perit homme . " Hipetice, hipericone] mille-pertait. homiccino) homelet petit homme . Hipice, hipicone) heihe de Seythie qui homicciuolo] vn petit homme. fait paffer la faim & la foif , eftant homiciatto] vo godelutean . tenué dana la bouche . omicida) vo homicide, mentriet. hipocifta, & hipociftide) hipocifte, & homicldigle] d'homicide. mouger à Montpeljer, vneherhe. homicidio] homieide, meurtre . homicidiolo) plein de meurtres. hipocondriaco] hypocondciaque . homificare] rendre homme. hipocrita) hipocrite . homilia] voe homelie . hipocrifial hipocrifie . homillare) prescher des homelies . hipoctito] hipocrite. hominactio) grand homme mal fait . hipoeritone) grot hipocrite . "hominel co] d'homme. hipotecare] hipatequet . homiffimo] tout à fait homme . hipotetrea] hipoteque. bomo | bomme.

homoncione) gros homme mal feit . omuncino) petit homme, homroelet .. homunicio,homuccio) hommeler. honefta) hooneftere. hopefià di hocca vale affal, e nulla cofta) les helles paroles n'escorchent pas la langue . bonefta] honnefte,ao feminin. * Mons honefts da campi] cela fe di d'voe femme qui feint de ne vouloir par voe chofe, ot la fouhaitre pourtate vne donillette,vne doncette,vne fain. te fuerêe. honeftamente) t.honneftement, 2. me. diocrement, tellement quellement. honeftare) t. trouver ene honnefte encufe, troucer un bon pretexter : atn. dre honnefte honefteggiare) faire l'hopuefte. honefto) hon nefte. honorabile] honorable. honorando] honorable . * honoranza) honneur . honotere) honorer honorario] I.honoraire. 2.vp prefent. honoratamente honorablement . honotato) honorable. honoretto] s.petit honneur. a.petit prehonoreuole) honorable. honoreuojezza) humeur honorable. honoreuolmente) honorablement. " honoranza) honneur . hora) lubft. vne heure hora Jadu. z.or . mainteoant. z. donc . 3. enfin en fomme . hors hors) tantoft , tantoft . hora Puno , hora l'altro) cantoft l'en . tantoft l'autre. horache] foit que-Non veder !'hora the) tardec à quelqu'en ou s'ennuyer de voie qu'ene chose fc face. Non veggio l'hora) il me tarde . & il m'ennuye de voie l'heure. Hor hors, ad hors ad hors) tout maintenant, tonte à cette heure. horamai) deformaia. Andate in boon'hora] allez à la bonne Andare in mal'hora) allet à la mal'heure, a'en aller au diable. Voyez (mai'hora.) horamente? par heuter. " horanza) honneur. horario] d'vne heure. horetta | petite heute . horfanità) efter d'orfelln, orfellnage. horfaco | ve orfelin . horgista] a.can d'orge, ou tifane. 2.01ge cuit,meneftre d'orge. horgio) de l'orge. horisolaro] horloger, oo hodogent . horisoletto] petit borloge, monfire. horinolo] horloge, monftre . horluolo da polucte) (ahliet,hotloge de fable . horiuolo ftemperato] vn hotloge defvoye, gul eft emdriotdie.

Horizonte) horizon. Hotmai) deformais . Horminio] hormin.orual.oruale, toute- hoftello) hoftel . bonne, & ia crefte au coq. hormifino du tafferas. hormoniaco) vo abelcor . horneo mele] le fecoud miel . horologiere] horloger, ou horlogeut . horologio) horloge . * horoioio) idem . horokopo]horokope . * horraugal houngur . horrendo) horrible. " horreuole) honorabie . horrenolmente] honorablement. hornbile) hornbie . horriblimeure] horriblement.

* horreuolezza) honneut, honneffetê. horribilltà) horreur . horridezza) horrtur, horriblere. horrido horrible . horrifuono) hruit horrible.

horrore) horrens. horsit] orfue. hortaggi] herhta potagerte. hortaggio] fredinage, matiere de fruit de hortaglie) fiuits de jardinage.

" horrain] idem . horrami] jardinages . hortare) exhotter borratione) exhortation. horreun!e) qui se peur exhorrer. horto] jardio.

horro di Venete) l'inuention d'vue horroisco] s. [atdinier , s.hortolan,vo

hortera) jardins. hor via) orfua. horzada leau d'orre ou tifane. horso] de l'orge. hospedale] hospital . holpedate | loger . holpedatore] holpitaliet. hospiraie) hospital .

hospitalirre] t. hospitalier. a. va qui court les hospitaux. hospitalità) hospitalità. holpire) hofte, afcauoir celuy qui eft lo-

ge chez autruy, ou vo entanger loge chez quelqu'vn . hofpitiate] loger, hospitio liogement, logicoù on loge.

hnipitoin) pleiu d'hoipitalitehoftaggio) vn oftage . * hoftele) vo oft :gc . hoftaris,o hofteria) s. hoftellerle, 2.ca-

hatet,ou tauerne. hofte, che alioggia) hofte, caharetier .

l'hofte eftranger . hofte) pour (hoftelfa) hoftelfe. hofte, offe, armata | off, armee. Domandare ail'hofte fe bà huou vioo) faire vne queftion hors de propos.

hofteggiare] faire la guerre, marchet courre l'ennemy hoftegliere) hofte,hoftelier,cabarrtier, hofter aggio] hoftellage, logement d'ho. Huomo) a homme. 2. maiv.

hoftellauo] hoftelier, mbareties .

hoftelleria) hoftellerie . hoftelliere] hofte, hoftellet, cabacetier. hoftens] hoftellerie . hofteriero] hoftelier, cabarerier. hofterietta] perite hoftelleric.

hofteffa] hotteffe . hoftia] hoftie . hoftie] du pain à chanter, des hoffies, hoftiario | furfeut d'hofties.

hoftiere] hofte hoftiero vifo)vliage d'hofte,vilage ende hoffije) d'eunemy. hofillta) hofilite hoftilmente) auer hoftlite . hoftolano) hofteljer, cabaretier. hotta,hora | heure, temps.

A brog horra, & à buonorra? à bonne henre, & à la boone beure " Ad hotta ad hotta] tout maintenam. " Ail'hotta , &r all'hotta] a l'heuce , fut Huua | pour (vua) taifiu .

le chempstout auffi toft, incootinent. Haus paffa] taifin de cabas . H V] hai, ouf, heias. huggiare] ombrager. porter ombre . huggiofo omhrageux qui porte ombre. hui) hai, ouf. Humanamante) humainement .

bomanare) humanifer . Humauità) human liê . Humaniffalbumanifte. Humanolhumain. Humeggiare) humefter . * Humeri) les espauler.

hu mettarel hamecter . Humidare I rendre burnlde . Humidetto) va pen humide. Hamidezzal humiditê. Humidiccio) moire,va peu humide. Humidire] rendre humide. Humidamente) humidement. ldumidità] humidità . humido) humide.

" humidore] humidite. Hamidelo) moite, humide. " homigare, bumiggiare) humelter . Humile & humile | humbie. Humiliare) humiller . humiliati) les humilies , fotte de Rell-

gieux . Humilità. & bumiltà? bumllite. Humilmente) humblement . Humiliffimamente) tres humblemeot. Humersie] pronenant d'humeurs . Humore] humeur . Faie il beil'homore) falre l'eurendu . &

ie fuffifent. Humor Mare'Antonio) humeur melancholique. hoffe, che è alloggiato) hofte qui loge , Humoriffa] fautafque, humorifte .

> tafque, humorifte. * huoi] suiourd'huy. " buoms) femme . huomicciato) vn pauvre perit homme'. Huomicino) hommelet, petit homme

Huomineffa) vne femme hommaffe . Come l'hnomo feluatico] comme l'ho- Iddio | Dieu ,

me fauuage, qui fe resjoule du mau- Idea) idee.

vais temps , parce que le beau viene huomo d'armi] gendarme, foldat à che

Far l'huomo alla penna] litt vo homme à l'antenne pour descouvelt en mer . huopo) beforn . Voyez (vopo.) huoje, & vofe] boulesux, gueftres ; OR rtiquehoufer, oc gamaches .

huouo] pout (wouo) vn œuf. Non chuouo d'oggi] il eft detja vieil, elle eft desja vieille , elle n'eft plus boune à rottir. hunnolo,& vouolo] : moufferon, forte

de champiguon cond comme vu œuf. a. bouteure quel'on plante. 3.greffe d'oliuier. 4.cimaife,en Architefture . Hurjacel burjer . Hurio) heurlement .

Hurlo fo] qui heurie. huns pallula) taifin de Corinthe . Hunizguoli) mifier favvages,le fruit de Hunola] pour (vuola) la luêtte.

IA I . Les article mafculin du pluriet. la | vne forte de violette .

" lacertelio) va dard . laccio) t.glace.z.vnefpernier à pefcher autrement dit (gischio.) Tarere] gefir, eftre couche.

Iscoio) s.dard,ou jaurlot, mot de poê. fie. 2.va ferpeut qui je darde den nebres fur ler brites ,oc il a'appelle dard.

Ircomo , le gambe mi fan Iacomo l les jamhea me failleur,ou me tremblent, r'ay peur. " laculere) lancet, dreder.

lade) jes H aden. " Iaia) du grauiet. lanizzero | Taniffaire . Infpe, is (pido) is foe. " lattengal vruterice .. " lattare) fe vanter.

lastora] decher, doinmage . Irua) terme de marine, pour dire l'on fait disit ce mei eft commande, Isuerius) vo laucline.

Beride Inalitott lauvage, chaffetage ; palleinge, berbe. T Cnografia] ienographle , description

du plau de queique baftiment ou autre chofe far le papier . Humorofo) a.plein d'humeura. 2. fan. Icnologia) lenologie, defeription de modeile ou d'image .

Iconomica) Economique. Iconomo) Econome. Dees) s.vne Deeffe, 2.campanelle.

vne herbe . Iddei] les Dieux des Payens . Iddia] Deeffe ,

fdeale] d'idee, en idee, imsgimilee. Idento] figure dans l'udec. Idroma Jidiome.

Idiota] tdlat. Idiotaggine) ignocance d'idiot , ou lliegitime) illegitime , qui n'eft par leignorance des bonnes lettres. Idiotizzare) faire l'idiot . Idirittamente) indirectement ..

Idolatrare) idolatret . Idniatoco) plein d'idolatele-Idolatro | tdolstte. Idolo] idole .

" Idoneo] propre, conuenenable. Idiomentia)Idromance, sugure par l'air Idropina I bidrop lie.

T Ella) s.aunde , vneheibe . a. sseine d'aunes. lera) hiere. voe drogue. Lerda] jerdon. Voyez (giarda.) Beroglifico | hieroglifique.

* I Gnatonare) efcorniflier, " Ignauia) parelle, lafchete . " Igaauo) lafehe, pareffeux. . " Igoco] de feu . * Ignicolo] qui fe tient dans le fen.

* Ignigeno Jengendre au feu Igniuan) pour (ogniuno) 1. va checup. a. pout mono) petfoone. Igoobile] sotutier, & rotutiere. lenobelire) rendre roturier . lenobilità) roinic. ignorcaggine) foreste. gnoceare) faite le bidin on le fot. gooccato) entié, bouffy de colete.

[gooccheggiare] faite le badin. (gnocco) fot, badin . gnomioia) ignominie. Ignominiofo) ignominieux. Ignoranteccio) gros ignorant . Igaoranteggine) groffe igooranet, Ignorante] ignorant, & ignorante .

ignorance. Ignorantone) gros ignorant. Allegate ignorenza)pretendte esufe d'i.

goorance. lenorate) ignorer. Igoudezza) nudité . Igandi] des nudites en peintnte . Ignudo) s. nud. z. denud. Ignano) voyez (igninno.) Iguale) egal .

1 L I tiche] ee que, & ce qui. IMaplo, & illaffo) cheute, fante . " I latione l'inference , tapport, tellem-

* Hiccebra] sliechement.

Hiecltomente] 1. illleitement . 2. fans imbagnamento] trempement , barquepermiffion. Illeeitezzs) le contesice de permiffion ; deffenfe .

Illegitimamente] non legitimement, ildestimement. Illecito) illicite, non permis. lilefo son bleffe, en fon entler. liletsmare) fumer auec du fumier.

(Retterato) ignotant , uon lettre, fim imbambaciare,imbambeggiare] cottonlettres, fant (cience.

Miberale) non libres I, chiche . Illiberalità) rhichere. " Illibitamente) fans permiffinn . * Illibito] noo permis. Illieito) silicire, non permis. Illice] yenfe, vn atbie .

" Illiquabile) qui fe peut tendre liquide, Illiquidire | fondre, rendre liquide " Illitteraggine) ignotince det bennes

fans lettres . Illordare) faltr, gafter . Illudere] le macquer, fe jouer. " lituiare) rentrer en luy mefme. liluminamento] illumination. Illuminare) t. illuminer. a. enluminer.

Itlumicatione) tllumination. Linminatino) Illominatif. Illuminatore] illuminent, efelsiteut . Illuminatrice | vac qui illumine . lilufione | illufion, tromperte. filuftramento) illuftration.

efclairer, efeluireit. liluftratione) illuftration. iliuftestore) qui rend illuftre,efclaireif. Imbarbertre) deuenit batbere .

Ignorantemente] ignoramment , par illufteenole) qui fe peut rendre illuftre. tiluftrezza) efcist. excellence. illufte-ffimo | tres-illuftie. illuftena) afeler, juftre excellence. illnutare | faire deluge on degaft . illuurone) degaft, defpenfe.

Ma) profonde . I maginamento) imagination . imagioate) imaginet + imagiuariamente) Imaginairement. imaginatione) imagination . imaginatiuo) imaginatif . Imagine] image. imagineuole) imaginible. * mogo) image.

imbabolere) cabetluer, esblouit. Imbaccuetere) fe couvrir la tefte de fes habits pout n'eftre point connu . imbagagijara) empacqueter le begage, imbigliace) tdem .

imbignate] trempet, mettre tremper. mbaldanzire) prendre de la hardielle. imbaligiare) merere dans la valife.

imballare) emballer. imballatore] emballeur imballordaggine) effourdiffement. imballordire] eftoutdit .

imbalfamere, & imbelfimere) emban.

mer, grenit de cotton Illete tatura) ignorance der bounes fet. imbambinare, & imbambirt] retoutnee en enfance.

Illibato) non touche, non cotromou, imbambolaggine) s. mignatdife d'enfant . a. esberluement ou esblouiffe-

imbambolare] 1. venir der larmes aun veux comme aux enfans. 2. mienttder . 3. esbariuer ou esblouir . felan aucuns . imbancare) garnit de bancs.

imbrocadura) les bancs d'ene griere . imbandigione] s. la viaode diellee on prefte à porter fur la table. s. le couveit, felon aucunt.

imbindimento]idem Illiterato] idiot, ignorant, non lette?, imbandire] r.dreffer les visades. 2 co uveit la rable de viandes . 3. etier quelque choie en public, ou proclamer.

imbandita tauola) tablebren couverte de viandes. imbanditore) e. celny qui dreffe, de que strenge les viandes . 2. vn eritut pu-

Imbarazzate) embitaffet. imbarazzo] embaras. imbarba)-à la barbe, à la preseuce. imburbure] entacinet. imbarbiglitte] s. bardet vn cheual. g.

lliuftranza) efelat, excellence . orner, parer, ajuffer. Liiuftrare) v. illinftrare) v. illinftrare, gendre illinftre. s, imbajberefcare) t. dreffer vn cheual barbe, enfeigne: , dreffer. 2. pouffee

fon cheugl, imbarbugliate) embribouiller, embrouiller, embrraffer. imbarbnglio embarat, embrouillement.

imbarcameneo) embarquement. imbarcare l'embarques. imbarcarfi fenza bifcotto] s'embarquee fans bifcuit . e entreprendre quelque

imbarco) 1. embaiquement . a. lieu

imbardare) :. barder vu cheutl. 2.4'embarquer en amour , fe coiffet d'a.

imbardigliate) bardet, imbatillare) entonnet dans des barils . imbarousre) faire Baron. imbritato) s. batte. z.embrraffe.

imbabolamento] esberluement , el imbafamento] entablement , en Architectute. Imbafeiats , & imbafceria] Ambaffede .

imbalciadore) Amballadeur. imbaflaggiare) bafter ou embafter vn

imbaltardire) forligner, degenerer .

I M Imbaffare] s. bafter. a. faire la befte en Chi imbianca la cafa , la vuol appiggio. Imbaffare] s. boffeler faire des boffes 3 nate] cela le dit d'one femme, qut fe louent aux cartes que que vafe. 2. garnit de buis . Imbaftia] ennny, fricherie. farde & fe veut profituee. Imbn ffatnea) boffelute. Imbaffire] s. faufiler, baftit ou ajufter Imbiancheggiate, imbianchire] blanchit Imbnffolate] t. mette dans vne boiffe.

voe eftoffe pour la coudte. a. mettre le baft . Imbaftitural faufilement ou baftiffage

d'eftoffe pour !a coudre. Imbaffigare) bafter . Imbafin] vn baft .

Imbaftonate] arbotet. Imbatragliare] ranger la batallle . Imbatterfi in vnn 1 tencontrea quel-

qu'vn . Imbritimenta] tencontte de que'que

personne. Imbausgliare] a. embauetter , mettte le tefte & le vifage de quelque chnfe,

ou fe boucher, de fe eacher le vifage Imblandire] allecher. pour o'effic point connu. Imbausiunlare) idem.

la refte & le vilage pour n'eftre pnint ven nu connu .

Imbauare] faitr nu gafter & fnullier de Inbeccare donner de la becquee .

Imbeccata) la becquee . Pigliar l'imbeccata Jr. prédte la becque e. a.fe laiffer eoremmpre par preleor 3.fe

poiurer, preodte la verolic. 4. prendre mauvais air. Imbrecolare] donner la berquee. Imbecherare] r. fuborner. z. fouiffer Imboecaturs] emboucheure de mnes.

* Imbecille] imbecille, loible . Imbecilite) tendie nn deuenit Imbe-

cille. Imbecillitàl imbecillite . Imbrile) fant deff-ofe, mal atme, & mal

propre à la guerre. Imbe leitaie | farder . Imbellize) embellite

" Imbelu.te] deuenit ceuel &c brutal Imbnistore) voleur, iarran . camme vne beffe. Imbeudare) bander-

Imbendatura! bandsee.

Imbercistore) tireut d'arquebuic , qui Imbombare) infufer, verlet dedans.

tire au but . Imbrrettare) couviir d'en bonnet. Imbertefeare] munit de parapert ou de Imborbare] embourber.

maoreletz. Imbettontggine) tuffiennetie.

Imbertnasifi] le co.tien d'ene femme, In bordellare) mettre au bordel.

Imbertoorto] rafforte d'amour. * Imbeitoffaie) furpaffer, furmonter .

Imbeffiare | deucoir comme voe befte Imborfare] embourfer . biute.

Imbeuere) emboire , boire, attiret à foy en beuvaor. Imbiaccare) farder de blaue d'Espagne, Im boscarsi) se rembucber comme funt imbriacaggine] yurngnerie.

emplofiter de bile rafia au de cerufe. Imbiadaie] a. femer du bled, enfemen cer. a. pourunit de graina. Imbiancarel s. blaochir, a-parlir, a.de-

Proit vieil ou chenu .

imbirfimabile onn blafmable. mbibitiage | imbibiting Imbiettare) mettre le coin pour fendre. Imbnttare) entonner le vin. Imbignneiare) mantet en chaire.

Imbinndire | blnodir . Imbilneusto l'embelneue, affaite .

Imbiffato] couvert on garuy d'une certaine fine tnile.

Imbiurare) emplaftrer auer du foo . Imbizzatrire] .. deuenir bigeatte, en- Imbottatnio) vu entnonoit.

vne bauette ou vo bauernu. a enuvrir Imbizzatrita] s.entie en bument,ental en fantsifie, a,bien fort en colere .

Imbnestate) meitre à la leffine. Imboccalare] mettre dans vu bocal.

morccaux à la bouche, a. emboucher vo cheual . a. enfiler , en terme de milice, quand no tire tout le long d'voe trenchée d'vu feul coup.

enfeigner fans le pouvoir faire. s. repaiftie de vent. Chi per man d'altri s'imbocca tardi fi

fatnila] qui r'atrendà l'efcuelle d'aurtuy difpe bien tard . Imboccata] vne becquee.

aux oreiller. 3. mettre en la fantarfie. Imbneiare) meitre aucun en la bouche imbracciatura) en brafremene. de dans le eagnet du monde , faire Imbracciseura dello (cudo)la partie d'va parler mal de luy.

> dars le caquet du monde, de quinu paile mal Imbogliste] emparqueser . Imbogiin) parquet, enueloppe.

Imbolare | vn'er, definber, emblet. Imbolattice] lattouneffe .

Imbolin) t. vnl , vnlerie, larcin. 2. pacquet .

Imbereiare] inucher le but, frapper au Imbollere] maiquer for l'eipaule. Imbolfire] deuenit pouflif . Imbooimentn) abouniffemeet . Imbonite | abonuir.

Imborcare] couvrit de tni'e d'nt. Imbarebiere) garnir de boueler .

Imborgare] entrer dans le bourg. Imbotiste) deuenit fuperbe. Imborfamentn | embourfement.

Imboferre] r.embufquer. a. eacher. 3. imbreniatura] abbreuistion.

busches.

ler befter fauvages Imbofcara) embulcade, embufchea. Imbofchire) deuenit fec & dur comme du bois .

Imbnfimare)parer la toile anec du chas. imbriachezza) ynroguerie .

garnit vne chambre de botfles, &c d'autres meubles .

Imbnttare ell'aiplone] entouner fon vio au erochet. c. prendre le vin por à pot, à la bouteille, su pot. Si pun imbntrare) il fe peut entonner. ca

l'effaire eft claire , il fe peut accommoder à tout . Imbitumare fluter un induire de bitume Imbuttare fopra la feccia] faire vue fe-

coude frute. trer en fantaifie. a.fe colerer bien fort. Imbottite) arriere pointet , plequer yn ouvrage , coudre en arriere poine ,

faire des artiere points, & emboutir . Imbattituta] arriere point, emboutificment, & picqueure. Imbottonate] boutonner.

Imbauceste, &t imbacuceste] fe couvrir Imbocette] a. appaffeler , mettre les Imbozzacchite] manquer, un fe gaffer oc fe corrompie, comme les fraits for Irr planter, oc les animaux dans le vé. tie de la meje ne proffiter point. imbozzare] a.esbaucher. 2.eftayer.

Imbnicarent cucchiain vorn) 1. voulnit io.boanatura) 1. erbrucheure. a. effancon . imbozzimare] paret la tolle auec du

chas . Imbrarare) a. mettre vn haut de chauf-

imbracciamento] embeaffement . Imbracciare] embraffes.

bouclier dant quoy nn met le bras. Imbociato) qui eft dans la bouche & imbragare] donoce, ou mettre vu baut de,chaulles .

imbragiare lembrafet . imbremabile] non inubaitable. Imbiandire] braudir . Imbiattare] fouiller, gafter. imbrattature) (puilteur .

im brattaria,imbrattatara ? falera. imbiatto] a. nrdure. a. du inn peffry qu'on done aux porce ot à la volaille.

imbrattarn) gafte. oc fouil'e. La cofa e imbrattata) il ya dela merde au baftoo . imbiatruzza) petite faloppe.

Imbrattuzzo] petit faloppe. imbrazzooi) à quatre pattes, fur les maint de fur ler piedt

Andere imbrezznur]marcher les mains en terre, è quatre pieda. * imbreda] vo derjenner . " imbredare] derjeuner .

" imbreone) brider Imbrentina) vne lemme fost affaitee . Imbieniaie abbreger.

drefter vne embulcade, nu des em- imbrisca) r. yute ou enyniet. z. yutogueise .

imbrincare | covorer. imbrine arfi del fuo vino I s'enyurer de fon vin .

imbrischettn] en petit yutngne.

varogne . bricare leouvele de tuilles . mbriccoolre? 1. degenir meichant .- 2.

a'arcogoioer . Imbrice | ruille creofe. Imbrigamento) embrooiliemeot. "imbrigantire] deueoir belgand . Imbrigarli) a.s'embrouiller, fe charger

d'affaires. 3.8'occupet, a'efforcer . Imbrigliare) brider. Imbrigliare it boccaie] ailer gueufant ,

parce que les gueux brideot leor pot our le pendre à leoccofte. roscela) vne forte de viande . Imbroccare) a. frapper so bur-a. donoer

vne eftorade fur le poignard. 3. enfi let,ou percer de quelque arme . Imbroccata, & Imbroccatura) 1. 400 eftorade for le poignard. 2. vos co-

filade. & cofileure Imbrocciare) embrocber . Imbrodogliare) fouiller, & barbouiller. * immaoira] fierte,erusque. Imbrodoiare] arroofer, ou mouiller d'e- " Immaofacto] rude, falcheux au fale , oo de queique autre matiere " Immanluerudine) rudelle, fierte.

Imbroggiare] en brouillet . Imbrogitate | embrouillet .

Imbroglistote) brouilleur . Imbroglierrice | brouilleufe, brouillo oue immarcire | pourrir. imbroglio, imbrogliamento] embrouil- immarginare] r. favre vne marge ou vn immoderatamente) immoderément.

Imbroglicoe Ibrovillon.brovilleut. Imbronciare , hauere il broncio] a.faire Immargine] voe cicattice . Mbrucare) (.manger de chemilles z.de-

fpoolilet gafter, comme foot les che-Imbruoare] deuenfr brun : Imbrunite | t.bronit, deuenit bron ; a, immargare | enter, greffet . pollt ou branit auec va bromffort.

Imbrufcare) deuenir afpre on benfque . Imbruttare) r.falir, ordir. a.colaidit. Imbruttire) deuenir lald .

Imbucare] : meitre dena vo trou-a.mettre à la leffine ou à la buec. Imburatare] mettre à la leffrue oo à la

Imbucatare] idem . Imbnimento] embuement. imbulte] Limbuer. 2 plonger, tremper.

Imburchiare] 1. lonfler à quelqu'en en Immegliare] deuenit meilleur . recitant. 2. suborner. 3 aider à com- immembrare] 1. meure ensemble pae

"Imburiallare] dreffer les jouftcora ou " immemore | fans memoire combattans, les inftinite . imburiaffone I vn folliciteut ou fouf-

A. at. vo contror. " 1 burrato) entie en fuele .

Imbufto] : bufte, ou corpt de pourpo- immergare) plonger. int. a empelihement, engeloppemet, immergere] plonger. empeftremeor. g.vne perfonue enqu. immeritamente] fant l'avoit merite .

Imbutire] piequee , ou arrierepointer | immerito] demerite. faire des armere pointe. imbuto] vo entonpolt . Imisgolate] misulet.

Imirate limiter. imitatore] imitarcor imitatrice | Imiratrice, voe qoi imite. imiteuole) imitable, qu'on pent imiter foo,ou eotrer dans la foreff,ce qui fe

dit d'vn animai co terme de chaffe, fe rembuscher immacchlooste) idem .

immaccare] rouit le chaoure,&cc. immacolatezza] purete, netteté faos tache. immacolato) pur, oct, faos tache;

immagrare,immagrire] amaigrir . immandrare) metre en tronppeaux . . * immane] cruel, outrageux. immaneggeuole] rude, pon manichie.

immanente) dementant, babitant . mmanicare] t. mettes des maorbet . 2. immifio] meste. emmaneber.

liquide, fooiller, & barbouiller, ou immantare) emmanteler . immantlocate) joccotiocot. immarchelata, donna immarchelata) v.

ne femme qui a fes fleura .

bord . 2. joindre enfemble . attacher immoderato) immodere

la mioe.a prendre la cheore, le falcher immariuolare) deuemt fripoco, & pip. immarmorare) garnir de marbre. pain,fee comme le bilcuit .

> immafchetate) mafquet immaichire' deueng masie. " immaftellare] mettre dans vne tinette , Ogni acqua immolla) toore eau moniloo dedaos vne core immatallage | faite vo efcheueau.

> immattite] deucoit fo', immaturo) au meur,qui n'eft pas meot. [mmo'lire) a. mollifiet. 2. deueoit mol

immedagliare) garnit de medail es . immediatamente, Immtdiate) imme- immonditta) immondice, falete. Imbniberato deuenn melität ou eruel. immediato] fur le thip, noo premedite. immedicabile] rocurable.

membres. z defmembrer.

immemoreuole) non memorable . * immenfit)]efteodue, grandeur . immenfo ? grand, immenle

immenfureuole | qui ne fe peot mefuret. immerdare) embrener .

Immeriteuole] indigae, qui ne merite P35 . -

tmmer fo] plong? Imme(colare) mesler .

immetriaro] mitie, Prelat qui porte la immezante) pronoced auer vo z donx . & l'E comme vn E maleulin , paria-

nmacchiarfiffe fourger daos en buif. immezzate , & immezzite) pronooce auce l'E ouven & les deux z comme

ts, deuenit blet, & mol comme les orflies,ou comme les cormes & goelques poires. immiate, entrer en moy mtime.

* immigrare) entrer en vn lieu immiliare] merredans le combre de

imminente) prechain, meostant. imminenze] prochainere qui menace . imminuice) diminuer. Immifericor diegole, Immifericordiofo)

fans milentorde.

immittiate) mitter, oo mettre voe mitre.ecla fe fair auffi aux mal faifteurs poor marque d'iofamie .

imm: fureuole) qui ne fe peut mefurer. " immite] tade, etuel. * immitezza]ctuautê . immobile) immobile .

immobilità) immobilité. immobilmente] immobilement. immoderanza) immoderation.

immodeftamente jimmodeftement . immodeflia] Incivilité, immodeflie . " immodelto I non modelte, effioure. . immodico) raceffif

immolate limmolet . immo'tre] etiger en maffe, eslener. immollameoto] mouillemear , trempe.

immoliere] 1.mouiller. z.tremper,met.

le. e. s. tout vient à propos . tout fait ventre, tout feit en mefnage . 2. toute petire chofe peut nuite, tout luy

oc effemtoe. immondamente] falemeut. temmandezza] immondice, falet? .

* immoranze) demeute en vn lieu.

"immorare) demeurer, habittr. * immorigeranza] ineiuilite. immorfate) embquchet, mettre vn more. .

mmorralare) immortalifer,faire acquericen renom immorrel .

immoftacetato] vn qui fait la mine ou.1

" immotrzza] Immobilite . *immoto) immebile

immune]ex:mpr, defcharge. N. 2 Immu⁴ lumunite) defgrenit de munition , ou Impelpabile] impalpable, non palpable. Impaftara] puftifferie , toute fonte de Immunitàl exemption. immutate,de immuragliste) muter, en. Impalpn] fentiment . tnutet d'vne muraille. immulsto) t. qui a beau mufesu. 2. qui impaludate) t. inonder . 2, rednire en fait la mioe on la mno? . Immuschiare | mufquer . immufo) vne forre d'orfrave . Immutabile) immuable .

Immnesbilit à] immnablete,conftance. Immotanga) idem . immutare) transformer, changet . immoreuole) immuable

immutire, de immutolire]denente muet, imo) penfond. implition | mplitif , medicament pour eefnadie vneenflenre .

impaccare) empacqueter. Impacchingere) emparrouiller, embrener de quelque patronillia.

raffer. empeftrer. Impacciarfi) a.s'entremettre, fa meslet. a'empefeber. a prendre fnin. Impaccin] r.embaras , empeftrement , impapaficare] encapnehonner . couvrir empefchement . 3. inttigne , ennny ,

Gl'impacci del Rollo) les affaires qui na eftant enndnit à la most von!oit qu'nn pouaft le chemin de pent de fe

Impacoucara) inuilier ordir de patro. imparare] apprendre-

impacientel impatient impacionze] imparience.

impadellare | merrre en la poelle. impadronirfil s'emparet, fe tendre mais ftre .

der , mertre en lacs ou en marefeage , en laca de en marais. Impagabile) non payable.

Impagliace] s. empailler , mettre dana la paille, a. effre en couche ou accon-

Giano ben' impagliato] du bled blen efpaisan champ. impagliorara . ampaglionia . & impagli-

nolata]ene acconche rafemme en conimpalagione,impalamemo] ampalemet. Pane bene impaftato] du pain bien pe- Impandente] dependant .

impalandranaro) couvert d'une cafaque

impalare] t.empaler. z.garnit de paulx. impalazzate) mettre dans vn palais. impalidire paslir, deuenir parle. impalinaare] enulronner de paliffades.

impalizzate) paliffade. impallidite | par'ir, deuenit paste. impalmare] t. empanmer. a.donnet la

mein. 3 fe joindre les mains en figne de fidelits .

impalmata) une secordée en matiage. impalmato I vn geeorde en marirge,

que l'on ne peut innebee. impalpare) toucher, fentis.

impalranarfi] r'embousber. lacs ou en marais oc rendre marefcageux. & deuenit mateleageux . Impampanare louveir de fueilles .

impanare) faire en pain . impanatione) changement d'voe autre fubffance en pain .

impancatii) fe concher fur vn bane . impaniate) r. engluer . a. tendre des impanin] t.engluement.a.embattajem.

. solliges (orangamannagmi

chaffis aute du linge . Impannara) chaffia de papier . Impreciare] troubler,empefiher, emba. impantanare] a'emboniber, fe changer

en bourbiet . opanasnare] en faite à eroite , ou en bailler à garder-

toute la tefte , & le vifage d'un capnchon ou d'va bonnet, comme d'sa bonnet à l'Anginife .

impapulato) efchaubonille, plein de tannes ou de pnftules. Imparadifare) mertre en paradisimparaote) apprentif .

Impace] r.en paix. 2. en tepos, fans re- impargolire] denenit jeune ou perit . impatt) inegalite-Imparità) megalità.

Imparnaffare entret en Parnelle. Impartiblie) ladiulable .. impartire] diuifer. impafeluto] à jeun, ann repen

impadulare) paue impaludere) a inon- impassare) arranger , & entaffer le Bois impedimenta, empeschement, our le mefurer an pas, comme nout imprdite] empeliher le mefuenne à la enide .

Impaffarnes) qui meture le bois au pas. mpefferura) mefure de bais au pas . impaffibile) qui ne fe peut fnuffitt .

impagitatif)s'utrapper dana le mariage, impaffice) fleftiti, fecher au Soleile impagliatn] r. meale de paille . s. con- impaffare] r. peffrit. 2. empaffet, mettie en pafte , ou convrit de prile . &c couvrit d'antre chofe molle. 3. appafer, nu appatteler,engraiffer de la io-

fulca de pafte. 4. barbnuiller, embar. impellicciare) fourrer de peliffe

Vna gaillna impaffata,n ingraffata) vne impendolate] pendiller.
poulle appaffec ou appaffelée . impenetrabile] impenetrable. poulle appafice ou appafielee . Vn Medico impaftato) vn Medecin em-

barbontlle . Boceace en la nov.79. Tutto dal capo al pic impiaffato] tnut embarbouille depuis la tefte jufqu'aux pieds.

mauvaife complexinn, d'vne forte ou d'vat foible complexion .

visode de pafte.

impafteggiare, & impaftisciage) mettre en patte, ou en pafte. Impaftocchiare, dar paftocchie) dire des conses, payer de paroles, amufer de

fornette s Impaftoiare) r.entrauer, mentre des entranes. 2-liet,attacher. 3.4mbaraffer .

engager. impallo) appaftement, engraiffement Impaffricciare) emplafteer . impaftura di caualin] le pafturon d'en

cheual , l'endigit où l'on attache les cottaues . impaftoratel paiftre, pafturer . impatibile) qui ne le peut fouffrire impatiente] impatient,& impatiente . mpannare einera de chaffis, coller les impatientemeore impatiemment.

Impatienza) impatience . impattoniti) s'empater , fe gendre majfire. impattate) t.faire cattes pareilles de fai-

je à recommencer le jeu . a. faire pa che nu quelque accord. Imparto | pache, accord.

" impautdo) hardy,qui n'a point peur. impaunnite) fe regorger comme fait le

impaurire) r. Intimid # , efponvanter faire peue. 2. s'intlmider, a'efpouvan. impagzare] deucoit fal .

Impaggire] deuenit fol . impeciace) poilice. impeciatora) poillement . imprentite,& impecotite denenie befte.

impedalare] mettre en pied à quelque choje , l'atreffet ou attacher ferme en terre . imprdieinare] idem .

Impeditnie] qui empefche.

impedulare), mettre des femelles à des bas . impegnare) engager. impegna) paur (pegno) vo gage . impegolare) portier auce de la po.m. impelagath] a'enfancet dans la mer, fe

fubmerget, a'engoulfer, a'auances es impelace? emplir de poil . impelire | emplit de poil. laille auce des mnrecaux , nu des pll. impeliere) pouffer, laire impulfinn ,

impelliccionere) fourrer de peliffe . Vos trutta impaffata) vae truite en pa- impeoderej pendre, dependre. mpendala) a pendiloche, a penchemes

> impenetreuole] impenetrable . impenitente] impenitent . impenitenza] impenitenza. impennacchiate] mettre vne piume ou vn pennsche .

Bene n mala impaftato) de bonne ou de Impennare) t. emplomet. 2. mettec des airler. 3.emplit vo lict de plumes. jor pennatfil fe cabter.

Impeanats) I. Ine plumee, plome piel- impernerfato) qui eit deueng ernel ; ne d'encre. z.va chaffis feime de pa-

N'hà haunto von boons impeonata) il co a tité de bonnes plumer. impennellare) t. fournir de pinceanx , imperuio] falcheux, peruers. 3.faire au pinceau.

imptofaramente) fant y penferimpensieraggine) peu de foin .

Impeolierate) donner des pentees . impenfiersto] fans foucy . impepara] 1. poiurade, a.ciuetimperate] pointe.

imperatore) Emperent . imperatorio] d'Empereut . peratrice) s. Imperatrice, Empetiete, 3.vac berbe appellee meon .

imperche,:mperoche] parte que, impercioche] prece que. imperdocsoza] point de pardon . imperdoneuole) non paidonnable . imperfettamente limpacfaitement. impeafetrionare Jeendre imparfait . imperfettione | imperfcftion .

imperfetto] imparfait. Imperiale) Imperial, d'Empereur. Imperialifta] Imperial, Imperialifte . imperiare dominer, commander . imperiere) empire . imperiere Emperent .

imperio] empire, commandement . imperlofamente) imperieufement . imperio folimperieux.

imperitia] inexperience, Igoorance's imperito) locupent, ignorant. impermeffo) non permir . impermetreuole] qui ne fe peut permet-

impermutabile) conflagt.ftable. impernare] pruotter.pofer fat va piuot. Impiaftriceire] emplaffret

"imperaiceiate) faire reuenit la voisil- Impiaftriceiato] : emplafte. 2.mel ac. Imphiare) eftre entre les poles. le fur les charbons .

imperkruteuole] qui ne fe peut gechet-

cher. Imperfeuerance ; in impicerre) pendie. imperfonale) imperfonel .

imperturbabile jour ne fe pent troublet. impertanto] t. pourtant, a, cependant, impertinente) impettigeot, & imperti-

imprenerfaggine] a. preuerfite. a.ceu su- impiegate) employer.

imperuerfata] deuenit ezuel oo furieux, Impiego) employ - faire dea actions de foi ot de fusieux Impietà Impiete, ou d'infanté.

impreuetistore] s. qui deuient quel . a.qui reod cruel & furieux .

Imperuettlee) peruettie . Imprio7 pendu -

impenfata, ali'impenfata] fant y penfer, impellate] empefter,infefter de la pelle. mpeftatura] infection de pefte. mpenlato] impourueu, inopioe, fant y impefinare] verrouilles, ou fermet au impiglio) empefchement, embrouilles penles. verrouil, et auec le pesle de la ferture. ment, intrigue.

* Impercuare) blanchit vn mur.
impetigine) vne darte,ou vo feo volage. impetigioolo) plein de dartes ou de feu

volage . impeto) impetoofite . imperragine) impetestian . impetraginne,& impetraza) impetratio . impimento) empliffement,

impetrare] t.Impetret, s.endutcir comme vne pierre, perriffer impetreunle] qui fe peut impetret.

impetrire]fe petrifict,deuenir dur com. me voe pierre. * impettolate] r. cotortiller. a. barbo-

impetuofsmente] impetneufement. impetnofita | impetuofite . impetunfo] impetneus. impenerare) poiurer. impenerats) s poiurade. 2. ciuet .

impia) heibe à cotton implagabile] jovulnesable. impiagare bleffer . impingatura) bleffeure. impianellate) paner de catreaun . impiantare | plenter dedant .

implaftracciare] emplaftrer . impraftracci l'emplaftresimpiatterggine) ente en efcuffon . impiafirare] 1. emplaftrer. a. ramaftl.

quer . 3. entes en efcullon . 4. plac. implieure) impliquer . quet contre vn mur . impiaftare von differenne) mettre d'ac. implicito) douteux, bfcure

eft pollible.

commode . impiaftro) r. emplaftic. 2. emplaftie impolitezza) faleie . pour d're vne perfonne mal adroitte Impolito] z.mal poly. z.fale.

de inutile, & d'va affaire incommode Impolla) ampoulle de dangeziuje .

dit celuy qui fe pendit. e.chaçuo fait Impiccatello] petit pendard . ppiccatoio) attache, erochet. impicelare) allomer . mpicciarnee] qui allume.

impicciseura) brusleure . impiecleuole) qui fe peut allumes. impertmentemente] impertinemment . Impiecinire, impieciolire, & impiecolire] deuenia pet it , deferoiftee.

impietofo] fans pitie, impitoyable.

impietofire) to esmoutole à pitie, &

compaftion . 2. eftre efmeu à pirie ou à compaffina , prendre pitie. f. devenir pitoyable & pieux . impierrate] (e petrifier,eftre dor comme

vne pierre . mpigliare) t. prendte. s. empelchet ; atrefter, intriguer .

mpigliatote) embrouilleur, bronillon .

mpigoerfi) fr pouffes co auant . impignoccare] emplir de pignons . impigite) deuenit pareffeux . # impillolare] faire en forme de pillules. impillottare,riempire di pillotti) larderi gaspir de laudona.

Impinarfi) fe eabrer . impinguare, & impinguers) s'engraif-

Impinzare] allumer. impiombare p'omber . " impilare] enfourcher. impire emplir . " impironare] enfourthet. * impifo) pendu, airaihê .

impifciare] t. compifice. 2. deffiet, de-Ne impifcio il tale) reo deffia & despite vn tei .

impito) & emply 2. secomply. impiumacciare, oc impiumare] emplumer .

impiggare) e allumer. 2. donner la becquec. felon aucuna. impiggatoio) vo loftrument pour allu-

mee. impizzicare] pincer . "impleffionarfi) s'offenfes de tout .

implicità] implication, obfcutlte. coad commel'on peutsie mieux qu'il Implorabza) imploration. implorare | implorer.

impiaftraticcio] qui s'attache comme impoderaifi le faifir, le rendre maifte. impoderofo) fant pouvoit . importaifi) denenir Poete .

impolite | polit.

impollate) enflet. venit des ampoulles. impolizonare , impoltronire) deuenis

lafche de parelleux . Come diffe colui che t'impicco] comme impoluerare , impoluerire) s. poudrer , empoudrer, a.deuenir en poudie .

impolueriszare, puluerifee . impoluto) impolu. impomicare , & impomiciare] polit ott

frotter de pietre de ponce, poniet. impomolate, garoit de pammes. impanere) 1. impofes, a. imputer. 3.co.

mander, encharger, enjoindie. impopolare] peupier .

imporcare | faite des rayons entre ler Gilont de totte

apreglieuole) que l'on peut employet. imporre) s.impofet,mettre fue. 2.commander. & fuicharger d'impofts. impor carne] a.deuenir grat.

importante) important . Impot.

198 Importantemente] auer importance . Importanza) importance

Importate] & importer, a .importet, mo- Impecicia, all'imprefela, & all'imprefea) ter à vne fomme . Importa poco] il n'importe pas beau-

Importa tanto] cela monte à tant . Importnnate] importunes . Importunatamente) importunement. Importuneuole] que l'on peut impot-

Importunità) importunite. Importano) importun.

Importunofo] plein d'importunite. Importnofo) fans port, fans commodité Impolitione] impolition . Impolianza] impuillance .

Impoffente) impuiffant fire . z.entret en poffellion, prendre polleffion. Impoffibile] impoffible

Impoffibilità) impoffibilite. Imposibilmeote) imposiblement. Impofta] s.impoft. 2. affictte. 3. jam- Imptobamente] mefchamment . bage ou pofteau de porte ou de fene ftre. 4.hnifferse, jambage de porte.

Impofia] pour (à pofis) expres, à def-Impoftare) s. afscoit/ 4. amufst de pro melses .

Impostems) spotheme.on spottume. Impostemire, oc impostumare) aposthe. mer, apoftumer

Imposto) t.mis dedaas, 2.jmpose 3.en. ointeommande. 4. furebare c. 5. buif. ferie,ou jambage de porte .

Impoftore tmpofteus. 1.poftura | impofture . Impotente] e.impuifsant, impuifsante,

a.impotentien matiere de generation. Impotentemente] impufisamment . Imporcoza]impulfance . Impouerite) deuenit pauvis. Impograre] mettre dans en puite . Impraticabile? nfociable, peu fociable,

de peu conocríable Impriseare | faire des imprecations . Impregniggine | cogeoftement .

·Impregnamento) engrolsement, enshaegement , Impregnare] s. engroßer vne femme . a l'encharger d'ene fe ne qui co ocois. Impregnach | deueoir giofse.concevoie. Impropriate) defappropriet .

Impregnatiuo qui engroise. Impregnatore) engroiseur . Imptegnatura] engroßement. Imprendese] s.entreprendre. s.appsen. die .

Imprenditore) to entrepreneus. a. ap

Imprentione) apprehention . Imprentare] tinprimet, marquet, Impremeditamente) fans premeditatio. Impremeditanza] point de premsdtta.

Impreparato] non prepare, despourveu. Improuidenza] impouruoyance . Impreia) t. entreprife. a.deuifs, Pame de la deuife. 3.embleme.

oreillea aues dra deuifsa.

auer precipitation . Imprefo) a . entrepris. 2. appsie . Impreffare) Imptimet. Impreffionare) donner impraffion. Impressione) impression Impreffo] imprime . Imprefore] imprimeut .

Impreftaoza] preft. Impreftare) prefter Impreftito) pat emprunt, à tredit. Imprefto) preft, emprunt. Pigliare ad imprefto) empruntee. Impretatfi,& impretitfi | te faite pteftre. Imprezzabile) ineffimable.

Imprigionare) emprifonner Impolleffarfi) t.fe faifir.fe cendre mais Imprima),premierement , auparauant . Imprimache) auparauant que . Imprimamente] premierement . Impsimere] imprimer . Improbabilità, & Improbabiltà) (mpro-

babilitê. Improbità) melchansetê mprobitare] deuenle melshant. Improbo] melehant

Improfitare) ne proffitst pas, nuire mprefitteuole) no proffitable,ouifible mprofitto] nullance, dommage . mpromeffa) promeffe. spromeffione) promeffe.

Impromefio) promis . Impronta) e emprainte. 2. merque de Impunito impun monnoye. I nprontamente] auec Impottunité , &

hoftsuem int Improntamento) s.impreffion, marque. Impunto ; I fiche 2. affermy. z importunitê Improotate) marquer, imprimer. Improntatore] batteur on marquent de Imputità] impurste .

monnoye. Improntezza) & promptitude Impotsune. 2.imposiunite. Improntito dine) idem .

Impronto] s. mal preft , non prepare . Imp stridire] fe pontest . a.importun. L'impronto vinse l'aitto) on obtient pas

Improperio] ceproche . Improportione) disproportion. Inpropriamente] improprement. Improprietà) impropriete . . Improprio | impropre. Improfectamente | malheutenfement . Improfpérate) neptofperes pas .

Improfpero] mal heureur. Improtetuise) deuenit melehant, Impronate) desapprouvet . Improverate) seproches .

Improueslo] reproche Improueduto) impoutven . Impronidamente) fans pournoyance.

Improuido) mal pournoyant. Improurfamente, à l'impoutueu&

Imptefe da orecebie) baguet pout les Impronifate] falte à l'impourueu?. Impronifo-all'impronifo | 1.4 l'impourveue. 2 sue le champ. 3.de court, haftiuement, à la hafte, ou en hafte, All'improuiflaimprouiftamente] idem.

Improuido] mai pourueu. Impronoftarfi) fe faite preuoft . Imprudentemente) imprudemment . Imprudenza) imprudence . Impromare) elorre ou couvsis de vives hayes ou de buissons .

Trouar l'vicio Imprunato) trouver de l'empefchement . Impruoua] exprés, à deffein . Impudente | impudent, eff tonte . Impndentemente] impudemment, & effiontement.

Impudenza] impudence,effronterie. Impudicamente] im pudiquemeot. Impudico) impudique. Impuerite | deuenig enfant. Impugnate] t. empoignet. s. oppugner : contrarier, impugnet, difpoter. Impugnatione | impugnation,oppogna-

Impugnatore] oppugnateue. I-npugnatura di (pada , &c.] paignee d'elpèe, &ce. Impulfare) procoquer, insites . Impulfione) inftind, infligation.

Impolfore | infligateur. Impunitamente | Impunement . I nounità) Impunità.

Impuntare] & ficher, 2. sffermit. 3 aiguifer, faire vne pointe . 4. imputet S.bepayer, felon ancuna. Impuresbile | qui ne fe peut putges.

Imputanite] daueolt putain .

I ppuzzare, & impozzolite] a'empuan-Le acque periote non impozzol fcono les caux de toches ne deutennent pas IN

I N] en, dane dedana . I lo fatti] de fait, en effet . Maritarfi in vno) fe marles à vne petfonne. In tie, in goattro, in sinque] à trois, à quatre,à cinq que nous chions

In quefto,5x in quello] pendant cela,fus In feritto] par efetit. Mettere in feritto mettre par efetit.

Inabilite | tendre habile. Inabilmentel inhabilement. Inabitabile] inhabitable .

Inabondeuole) difettenx, defeftuenx . Inabondanza) difene,faute,defaut. inaccendibile) qui se ta peut alinmerinacceffibile I inacceffible inaccetteuole) non receusble. inaccialito] deuenu dur comme de l'ainaccomodabile] non accommedable. inacconero) deffait, mal accommode. fpiarr vne ame . inaccordabile] qui ne fe peur accordet. nacerbare , & inacerbire) r. a'aigrie. a. inanti) s.dcuant. 2 auparapant.

quat, incliet. grit comme le vinalgre . nacoftabi e) non accoftable .

3.mertre de l'eau daos le vin . oscouere il vino) mettre de l'esu dans insperto) ferme non ouvert.

le vin . inacquifteuole) qui ne fe peut acquerir, inapproccieuole] qui ne fe peut approinacitie) deuentr aigre . ina doloibile) qui ne se peut addoucie. inadulabila) que l'on ne peut fiatter . inaffabile) non affable, difeouttors . ioaffabilite) deuenir affable . inaffrabile] arzonfable . inaffiamento) argoufement . inaffiare) arroufer .

inaffintice) acrouleufe. inagitato) non agitê. inag lare] affaifonner quec de l'ail. insgrare, inagreftire, & inagrire | t.en algeir,& s'enzigelr.ou deuenit zigte. 1.

faire deuener sigre, ou rendre sigre. inalberare, marborarel f. arborer . ou planter & ficher tout droit en la terre inaccato) courbe, ou voote .

comme en aibre . z. arborer vo drap inaccarura) courbeure . 6. meitre dans l'alambie , fejon au- inergentare] argenter, " malborarfi , & inarborarfi) fe cabres inariare] aerer, airier-

ous'enarbret, du cheual, quand il fe inaridire) denenir fec ou aride. d: ele fur fes p eds de derriere. . " t'a eghenote] qui ne fe peut ailegoet . ins coare | alicoer . ir almue) infufce vuc ame.

immiteabile] qui fe peut alterer . inaltereuole) idem . analgamento | hauffement, raleurment. inamabi e) non aimable , defplaifant.

inam:bi ma) homeur defplaifente. inammendabile] qui ne fe peut ieparer inariifta) qui n'eft point aitific.

ou amander. inamen ta] defplaifance og jaigeur de Inafcofo,& inafcofto) en cachette. lieu .

inmeno) defplaifant . immicare ! deuenia amy . "inamerite) deuenie amer. immitate] empefet.

IN inamorzabile) qui ne fe peut effeiodre. inanità] inanité, le vuide, la nullité .

inaneliare) anneler , faconner & entortilleren forme d'anneaux . inanellair capelli) cheueux aoneles, ou frises en faifant comme des anneaux. inanimale) vuide d'ame. inanimate) s.animer. a. iofufet ou in- inafpregelire) deuenir afpre

inanimire) animer, donner du courage-*inantiueggibile |qui ne fe peur prevoit. inafferrare) tanger. accommodee. Inanzi) s.deuant. a.auparauant

deuenir eruel ou meschant. 3. provoinacetate, & inacetire] sigite ou s'enal- inanzi tratto] t.auant le coup a par ad- inaffare] arboter. manca

insequate] a.arroufer. a.tremper d'eau. inspellabite] dont on ne peut appeller . qui ne fouffie point d'appel . * inapoficito lak Apofire .

cher .

" inarabile] onl ne fe peut labouret-* instato] non laboute inarbnrare) s. arborer , ou plantet &c fi.

g.monte fur les aibres,4 aiborer vac dreffer rout dron fur les pieds de det. inaugurare) t.angurer. a.inauguree .

& imperinentes. inatborarfe) fe cabrer, d'vn cheual. inagnellari denenir comme un agnesu. inarcars contbet, vouter, courbet com- inaufpicio) mauvaia prelage. me vaare , ou hauffer en are , & faire inazzurare) azurre.

> Insrcar le eiglia) banffer &c froncer lea fonreila , leuer &c efquarquiller les Inbilognofo] fans neceffi ê. your d'admiration -

peau. 3 planter des aibres en quelque inaid re] echardit , donott de la bar- incaciare foornir de fourmage . dielle . loarguto) non argu .

> inaspicate) r. aga pper ou prender auer incagliare calller. frage fraou auec les mains a.gravit, incagharfi en valcello] c'eft quand vor ou grimper fur vn arbre & fur vne

taphare commencer. inactive arel brusler, haoir-

imarificiale) non attificiel, fans att. inarificio] i.ignorance. z.asifucie, inactico lato) non articule.

inanigliere | prendre suec les guffes. innfinargine] ainerie.

inafin re] denenir afne. fe, entre en tat . inafpare] 1 . deurder fdr le hafpe. 3.for-

ta hots des gonds ; tadoitet ; & dite

deachofes extrausgantes. inafperare) deuentrafpre. inalpettatamente) 1. tans y penfer, inopinemeer. a.sbrupremeot.

inalperiato] non atteudu. insfpettauole] que l'on ne dolt poiot attendre. inaspidite) deuenia comme vn afpie ..

ina:price) sigrit , sendre ou deuenir af-

pre & sigre ioaffare] plancherou planchever tnaffuero) non acconftume.

insudace) coustd, peurenx .

inaudacia) coustdife, timidite. inaudito] inchy. inauedntamente) fana y penfer , fansy

prendje garde, infenfiblement insucduto] effourdy, mal auge, fans

inauentre]aduenir. ioaperbite] qui ne [e peus appeter ou Inquertente] qui ne prend pas garde, inconfidere, fana confideration, & fans

> insucreenza] mefgarde, imprudence, inconfideration, faute de prendre garde.

cher tour droit en la terre comme un inquertire) ne prendre pas garde . arbre. a planter des arbres en un lieu. insuertiramente) fana y prendre garde, par meigarde, par faute d'y prendie

riere . 6. mettre dans vn alambie . 7. inauguratione)t. augure s.mauguratio. prerendre des chofes destaifonnables inaumenteuole jqui ne fe peut augmetes inaurare I dorar tnaufo] non osê. qui a peur .

inbifciare] s deuenit couleuvre. z.faire

en forma de trapent .

incacciare] donner la chaffe , meitre en fuire .

incadenacciare | verrouiller . incadenare) barrer vo inftrument . incagare) conch.er, embrener . Te n'incago) je t'en fris , je t'en chie, je

vaifscau s'enfable, ou a'angage dans lea banes de fable & daus les rochers. inarrara) s. donnet dea attes. 1. pat me- incagnatil a'acbarner , deuenit comme

incagnele) de tranera, en colere. incagnire s'efchauffer comme vo chien,

eniger decolere. lueshollare] mettre en vn eaos ou en

incalande to) degend for , pas allufion

de Calandrico qui figorfie vo niais. incalappiare) asprendre au laquou lacera.t. ber dans vn piege ou en vn lage

lucalcare) fouler aux pieds . inchano] i.entre en afacrie. a efchauf- incalciare, & inca zare; fuime de pies , donner la chaffe, faite fuit, talonner. pontfuinte, ponichaffet, chauffer les

elperons ..

200 incalcina:e] T. calcioer . 2. mesler de incapeftratura] r.encheueftreure. 2.en. incaftellato) T. fair en forme de chafte. chanx. ment .

incaliginate) 1. s'obscurcie. 3. s'emplis

incallite) t. s'enduteir, faire le caling incapocchiathi) fe mettre enila fantaific. incaffita) impudicité ,

habitude . inesimare) gteffer, eniet. incalmatura | greffe, ente.

incalmo) idem incaluare, incaluire) denenic chanve. incalzate) voyez (incalciare.) incambio] au lieu, en elchauge . incamerare) enthambres incaminamento | acheminement . incaminate] acheminec . incaminatore) qui achemine,

incamiferate) reueftir ou crefpir la muincamilciata , incamisciatura , & ioeamifata) vne i amifade. toc-moceiare) paffer vn enic en cha-

eloche. a iacamutace) troquer.

incancarire, incancherise s'enflammer, incarcerare] emprifonnec. fe meitre le chancie ou la gangione. incarceratione] emprifonnement. farfouner auec de la canelle. incancurate) metree dans un panier . Incannito) achaine con me vn chico.

inconnare] t. charger fur les chenilles ou fufeaux. 3 aualler, deuorer . âncannata) t. voc quantité de cerifes on d'antres fruits, palles dans un cofcau Incarite) enchetic. fendu , attache au plancher. 2.vn em-

baras, vn intrigue, par meraphore . ineannucciare | couvric nu clotte de ro. Incarnamento) incarnation . feaux. incanquare) encaues .

incantagione] enchentement. ineantam: nio) enchantem cat. incantate 1 t. enchantec. 2. vendre à Internato) incarnat. incansaroge) enchanteur.

incantattice | enchanterelle . incantefrato | enchantement. incentionte | encauer le vinincantoj t. enchantement. 2. encant . Gualfar l'incanto] gaffer l'enchante- incartage) s. ficher dedana , pouffer on ment. e.rompre le deffein d'autruy .

âncantonace) captonucc. incongrire] deuenir biang on cheng. incapace) incapable .

obitine, s'obitines, & s'opiniaftret incafcare) cheoft dedans . fantaftiquement.

tefte oo fanta fie . 2. a'obffinee, s'opinsatiret . imcapariare) donner des arrea , cerenie

voc marchand fc. ancapaructiare) encapuchonnee , mettre incaftagnare) t. amufer de f.bies ou de incendio; embiafement va capuchon oo chapperon .

incapellare] voyez (incappellare.) in:apeftrare) s. encheneftrer. a. couvrie Incaffare) enchaffer, emborfice.

amouzeuk.

amoutachement. incalcio , ineeleo) poursuite, telonot- incapitolare] entrer en Chapitre . incaponire) s. s'obflinec. a fe faschee incaffeliatura encattelleure .

extremement , fe controucer ontre incaftigato) impuny. meluse .

ou duailon . a. nietaph, prendre vne Incappare) s. asriver ou fe troover par incaffonate) enchaffee hazard. a tomber dans les lage 3.cog. mcaffonatnes; enchaffente .

viis d'vne enfaque. Egli e bene incappato) il eft b & acriue . a couvitt le vin vieil d'vn non casu .

3 raurner. 4-mettre haut . incappecucciare) fe conveic la tefte , ou fe houchet le vifage d'vn capuchon .

incappiare) enlaces. ineappo) vne cheure, vne efcapade. Incaporicciarfi) 1. fe mettre en telle.

a.denenit amouseum Incapucciate) couvrit d'an capuchon . incarbonare) charbonner . incarbonchiate) a fa notreit, fe tacher , incattiuate captinee .

qui fe dit de la rolle. a. efclatter,ou briller comme un elcarboucle . incarr panato pezzo] piece en forme de incasca) s.furcharge. 2.l'apofitioo . incareare] &. chargec. 2. fascher, 3.im-

putce .

incanellare] s canneler, ecenfer s. af. incarco)a poids, charge, faix mfafchetie. dinal. incaricate] g.charger. 2.enchargec. 3 in-

Jusier. 4. fafchre. incarico) r.charge, foing. a.iojate, of.

locaroadio) internat, locaroadio. Incarnagione | incarnation.

ficher dans la chair. Incarnatinol incarnat, incarnadin . incarnatione tocarnation . incarpitel rencharger. 2. achainet.

incarognare) infelter de charogne . Incarrate) s.mettte fot vn chat, a. monter an esuou inearrosolare fortie de la poulic, de s'en-

gagar,qui fe dir d'ene corde. enfonces bren ausnt dedant . 3. en incaute : biop cipeu ture.

incasiocciare) mettre dans vn cornet de Inceiebie) obfcur, non celebre . papier .

Incaparbite , & incapathirfi) deuente incarionare) garnit de cattonincaferare) enfourmagec.

> Ineaffarora) B. emboifture . 2. enchaf- incendiaria) vne forte de chouêtre. feore .

Incado? enthalleure.

nit de hois de chaftaigner-

le vin vieil de nouveau. 3. tende focaftellare] a munit, fortifier. 2.coca-Aciles.

au. a. fauvê ou refugié dans un chafeau, 3.epcaffelle.dn pred du cheual.

tocafto) impudique, non chafte,

jocaftrare) t-enchaffer, 2. joindre, 3.enccener l'vo dans l'autre. incappelfare) s. couvic d'un chapean . Imaftratura) s.enchaffeuse. a. joioture.

EMpereneuse . incaftio) s. encaftelleure . z. ongle ou corne dn pied du chenal. 4. vn bontorr ou vie teneste de matefchal.

incaffronire] deuanir fot. incataftare, amoncelac. tocatenare) enchaifnee. incatozzolire) s ne ptoffiter point. 3.ne

pouvoit croiffre neatramare) poiffer. incattinire? deocoic mefchant.

incauagnare) mettre dans voe corbeille. incaualcare] s. feire eroifer. s. enjamhce 3.monter à chenal. 4.affullet ou monter vp canon .

iocaualcatura] s. eroifeure, portee d'v. ne chofe fue vne autre. 2 affuß de es incardinalato) Cardinalise, on falt Car- incauallare) c, faire eroffec ou cheuaus chet vne chofe fur vne autre. a en-

jamher. 3. fournic de cheual. 4.mone rec vn canon. g.montec vne perfoone à cheual , & mertee de Aus gnelque chofe à cheusuchons . incavailatora l'affufi de canon . locanallito) druena cheuals

incapace) a ercules, encaues, a. enider. efchancrec, vuider vn onvrage incarnare) & incarner, 2, encharner, fe incanata fama) fame à vine arreffe. incauatnea) t. encaucute. 3, cuideure . efchaneseure.

* incaucinare) a. calcinec a. plaftrer de chaux. incauernase | mettre dans vne cauerne. incancinato) plein de ereun .

Incauezeste | enchrueftret. incauicehiare, & meauiglrace) cheuilles incano encaucure. incautamente) imprudemment. incoorezza | fimphene, imprudence.

foncec , enueloppet on clorre quec du incazzore Incagare] efter efchanfie,bisder fort,faire erect on du membre. inceleftiare) meitre ao ciel-

la feu . 2. faire vn cautere detriere la tefte .

incapreii) tile mettre une chofe en la Incaffare] s.cocoffier, enchaffee, s.em. Incendiare] embrafer , mettre le feu , &c

incendiano bontefeu, incendrante . incendamento l'embrafement.

contes, endormie de parotes a. gar- Incendiola) vne torre d'offeau grand ennemy du hibou incendiro) s incendie,oo embrafemente

2. vne chaleur d'eftomac. incenditore] aliument.

Incenditriee) aliumeufe. ipeendote) incendie,embrafement incenerare) conuertit co ecodre. incen(are) encenfer,parfumer d'encens. inchiodare] enclouer. incenfibile] qu! fe peut embrafet . incenficte) encenfore. incentionel embrafement . incentino] elchauffemeot , incen(o) encens .

pcentrare) entrer au centre. Incerarel a. eicer, boug et. z. le jaunit Raccommandar di bnoo' inchiofito I

incerchiare | rester ou garoir de cerceaux inchiquatura] enclogeute. incerimoniofo] non eeremonieux. incerrate] inuer , prendre à lousge, & donner des arres.

incertamente) que locertitude . incertace) affeutes . incertezza) incertitude incertitudine] incertitude . inceruiato | deuenu cerf. ince moglato] plein de biere .

ineefpare) a broncher. s.ceoiftre. 3.prouigner,multiplies. 4.pouller. 5.clorre iociancare en haffer, joiodre. de buiffons

incefpicare,incefpitate) Idem. incelpugliare) clorre ou garnir de buif-

inceffabile oul ne ceffe poiot . incellante nente) incellamment . inceffo | 2.loire de trefue. 2. diftant. Inceffore citailies à coupper le fer. loceffare) t. commettee inceffe 2. met-

tte dans vir panice . incefto) incefte. inceftuolo] inceftueux .

incertare.fare incerta) t. falre emplette alenquent, faire enquefte . incertatore) vn qui fair emplette. incettatt cc] vnc qui fait emplette. meheft :) jugurarion, enquefte. inche neare] pauer de catilous . Inchrancteare, armer d'vu heaume.

inchiaffats) metige au bordel.

"inchiatare) bleffer, offentee. " inchingo | bleise, offense . inchiquare) enerauer .

inchiedere, nebierere) faire Inquisition, incip. to) infinide, fant gouft .

inchiefta) enquefte. inchiettere) futte emplette.

fer, panchee. 3. reueret. inchinatione , reuerence.

a honorable, que l'an doit reueret.

IN Inchinevolmente] roueremmeote

lochino] talutation de la tefte,on roue. incichin) hathement, & hachottement. reoce en pliant le genouil, tant des

inchindatura | encloueure . tochioftrare] s.mettre dans vo eloifire . 3. emplir les feneftere d'encre . ee qui fe fair par affroot aux courtifaires .

inchloftraro] faifeur d'enere . inchiofito) de l'eocre. incentino) efchauffement, pronocation, il suo inchiofito oco corre) son encre incitative I vac qui incite.

chalent de jeunesse.

oc controu occoule polut. e. il n'a incitatole que l'on peut incite.

efetire de bonne cocre. inchiouare) coclouer

torhioue Janchois . inchindere] encloree . inchiufo] enclos.

jueiamorrito, cauallo ioeiamorrito I cheval qui a la gourme,ou la morue. inerampale broother, chopper , arhop-

pec. fociamps vo buoo causlio? vo bon che, inclemenza) inclemence .

ne faille . inerampo] achoppement, benet , bronchade, empelchement.

ocidence lincident ineidenza] t. incident , accideot. a. di

tucidere] s.incifes. z. entailler, grauer . inciclate] placet au ciel . " inciermare] thatmet .

* lo: ieimatore) charmeur ? incignere) t pour impregnate) engroffer a pour teindre & veffir, *incigniare] joindie enfemble.

ine tis] s.emplerre ou emploite. 3. en. incinibrato] rougir comme du cinabre. jocinate) pour (vicioare) actrother, incodore) attather par la queue.

agr:ffer. Incinam) failent d'agraffes . incingere) s.engroffer a.ceindie. incinghiatel fanglit.

Incino | pour (vocina) erochet, agriffe. locino di mare jourfit, her: fon de mee inchappare | r. furprendre, attrapper- 2, incintal a vne enceinte . a. vn cordon

Donna iocinta , o grauida] vae femme " rocolt | habitaus . intinistelengiaffer .

incinto) teceint. a.enceint . inchauei.are) s.rlouer_a.clorre,fermere incloccare | metere d s floccons . " incipiente 'apprentif. qui commeoce.

> incipaliate) mettre des agnons. ger. qui fe dit d'ene playe : fe renoo-

inchinate | 1. inchinet. 2 encliner, bail. incircondeuo'e] quine fe peut enuirqu- Incolto) non cultiue.

incirconcifo lincirconcis .

inchincuole) e encin, fujet, addonne, incifchiare) a. detchiqueter, defeoup- " Incolnme) fain, qui fe porte bien. per hacher, ou hachouer, s. trencher P Incolumità] fante.

ou decouppet eo discourant Incifione] incifiou . ineifo] t.incis. a.eutaille. s.graue .

incifore) graueur . incifura] meifino . inchamento]incitatioo, prouocarion 2

ioeitare) inciterineitatore] infligateur, qui incite.

incittadinato) fait bourgeoia . Incibilire? le equilifer .

inciuile | inciuil intiulimente) includement. iociultrire] deuenit comme en hiboulocinfcherare) grenonilier , boire , s'en-

inclaftate) en halfer. inclaffatura) enchaffeure; inclafto] ench. ffcure inclauftrare] mertre dans en eloffire -

val brouche bien. c. il n'eft fi boo qué inclinare] inclinet. Voyez (inchioate.) Inclino | enclin . inelitezza) renommet, gloite. Inclito | fameux, renomm 2. includere ! enclorie .

jociula; a efetufe d'eau . 2 inclufe , on enclofe, jente enclofe en voe autte. inciufiuamente) entlufiuement. inclufiuo? inclua .

"incoatto ' non contraint Incoceage I encocher . incocchiate) attachee des chofes enfem-

ble. incoccoiato] engraine, mia en forme do graina,p ein de grains, grent , charge

incimieraro | enereffe, orne d'un cimier. incodorque] encouardir , & acoulardir ,

incogliere) a attrapper . joindre . trouver. tencontret, &, furuente. 3. attiver, efrbeoir

incogmto) jaconnu . incorare) deuenit rude, & groffier ou mal traittable , s'enduren, & fe roidit . comme du cuit qui a cue mo-

incn (ore) engoulfer .

enceinte & groffe, vo mor Prouencal, incollare entlee, endoffer vn fiure. in ollejate) mettre en colere . incollereunte) qui ne le pour colerer .

Interionnaie garnit de colonnes . Incolpabile) grepichepfible.

Incorpare accurer, remetire la faute fur queiqu'au. fe prendre à quelqu'an

veller. 2. s'aigrit, ou le mettre fort en Incolpeuole) non coulpable .iouoceot »

Incolarate, ncoltricciare) eofoorer dans.

IN 103 Incombere] s'attacher, s'addonner à une Inconfcio) s.qui n'a nulle connoiffance intoraggiare) encourager. chofe, Incombenza) att-chement , employ . tleipant ou complice. Incombinato) fans corruption ou mo. Inconquifteuole jqu'on ne peut conque- incorazzate] armet de cuitaffe. Incombuffibile) qui ne fe peut bruslec . Inconferueuole] qui ne fe peut confer-

incombuffo uon contomme non bruste Incomendeuole | non recommandable . Inconfiderabile] non confiderable. Incominciamento] commencement . Incominero] commencement, Incomitato) non accompagne . Incomodimente lincommodement. Incomodate | incommoder. Incomodo] incommadite. Incommusbile) qui ne peut aftre efmeu. Incommusbile) immusbie. Incompassioneuole) fans compassion . Incomparabile) incomparable,

Incomparate] comparet, accomparet. Incompaffeuole] qui ne le peut compafe inconfumabile, ce inconfumeuole] inco-Incompatibile] incompat ble . Incompensibile) que l'on ne peut re-Incompetabile] voy-z (incomprabile.) incontaminabile] non contaminable .

Incompetenza] incompetence. Incomplette parole] paroles fans fuite ou fans ordre. Incomportabile, & incomporteoole) in- incontanente) incontinent. locomposto) desconipote.

Incomprabile) gul ne fe prot schepter . Incontinente) incontinent , intempe-& irconccuable

Incomprehensibilmente lincomprehen- tocontinuo) non continu. fiblement . Incompreso] non compris . Incomutabile limmuable. Incomun chruole) non communicable. Inconcello I de ... e. non concede . Inconcettibile) Inconcroable, Inconciabi c)qui ne je peut accomodet. Incominanta | mauvaife grace . Inconcro] hors de mopos. Inconcuff | ftable, ferme . Incoodenstuo'e]qui ne fe peut efpaiffir incontratit, t.fe ten ontrer a.fe heurter. Incond. o liude, a fa tamal allaifonne Inconfiderte) miffi at. Inconfidenza] meffiance ..

Iurongroentemente incongruement. Inconsuenza,incongruità,incongruite

Vo con -ou ispin Inconnincate) que ne conniue poiot .

off rel de femines . Inc haca | vnc quenoui'lee . In.o n ca tralire qui concerne l' Eco.

Inconofcibile Fron connoillable ..

Inconfideranza | peu de confideration . Intonfideratamente] inconfiderement. Incofiderationel inconfideration .

Intonfolabile) non confolable. Inconfolabilmente) inconfolablement. loconflantemente] inconflamment. Inconftanza) inconftante. Inconfueto) non arcouflume. Intonfuetudine) d:faccouftumante. incopfulto) non confultê.

fumable, qui ne fe peut confommer. * inconfunto) non confommê. " inconsutile] fans couflure. incontabile) non contable.

incontaminato] non contaminé " incontana) vne quintaine , ou vn faquin à rompre la lance.

intontenteuole] qui ne fe pent conten. incorretto] mal correct. tant, fans continenca-

incontinenza] incontinence. incontinueuole) qui ne fe doit conti- incorfione incursion , musfion . * intonto] 1.non contc. a.cfrheuele,

ou mal peigne . incontra 1 1.4 l'encontre, a au-deuant incortegianarfi 1 fe faire couttifan a out incontradicinte) non contredifant.

intontradiceuole) qui ne fe geut contrefocontrameoto] rencontrein intrare) s tencontier. saller ao des incoftanza) inconfiance .
want, 3 aduenir, arruer . incoftanza) s. enfoncer dans les coftre.

incantro] fubit, t.rincontie. a. heutt. incontro] prepolit, 1.contre a. au de. inentrato) couvert d'vne cotte,

part. 2. an contraire. 3. en contr'efe change. 4 vis à v's. S.au depant. Andair incontro, & all'incontro ad alin onturbibile qu'on ne prot troobler.

inconvenauoirzza) inconvenance,mauva.legrace .. laffe, .. metere à la quenouille, chat- inconveneuelmentelintonvenablement

inconvenienza Tinconvenante.

inconurrscuole] non connerlable, incoppiate] actoupplet .

d'une affaite a. qui n'eft point pat- intorate) s. encourager, a.augit refois

incorbare | 1. mettre dans vne corbeille-

incordere] T. toidit, entoidir, fouffig retirement de nerfs. 2. monter vo inftrument de cordes. 3. entoidir de froid, 4 fouetter vn leuze , ou le liee

quec du fourt & des petites coedes. Inconsiderato) inconsidere, fans confi- incordato) z. encorde, roidy, enroidy, qui a les neifs tetires, a- monte de cordes. 3. vn liure fouette ou lie de

petites cordes . Inconftante | inconftant, & inconftante. Incordatuca] a. entordente, retirement de neifr. 2: fodettement de liure. incornate) incorner.

incornutare) faire command incoronatione | coutonnement. intorntio] non corrempu. incorporabile) qui fe peut incorporer-! incorporale) non ecepotel . incorporamento) incorporation.

intocpotate] incorpote incorporco) incorporel, fans corps . incorreduce] . garnir foornit, equippers enharnachee, a. orner, parer.

incorrettamente] incorrectement . incorrigibile] incorrigible . incorrottamente] incutraptiblement . incorrottibile) incorruptible.

incorrutione) incorruption, purete . incorfo] 1. encoutu . 2. incurfion -

intortare l'accouteir. deneoit courtifan.

incortioare) encourtiner , mette descouttinesincoftance) inconflant. incoftantemente) inconftamment.

2. gainie de coffes.

Inconformeunie) qui ne fe peot confor- All'incontro] 1.d'antie colle , d'autre incortimo , & à cottimo) à la talche, pour vo cereain pug. Dare otorreineottimo, & I cottimo]

pout vn certain prig . incottn) a. ctud,qut n'eft pascuit. 2.74

peu cuit . incottura leoision .

incozzonare) a. dreffer comme un ches val. a.metaph, attgappes vne perrone, en 's que muite. de mauva fe grata. "incraffare) rendre ou deucnit gros. In on cria li) s'embrouillet dans des inconutniente] a. ioconvenable, z. vn intreato] s.non crea, a.inciuil.groffice,

manappria. incred hee meferoyant . incicdenga, meleroyance. Incredibite] incroyable .

incredibilmente introyablement .

Locio-

Tetrodu'ità lineredulità. ineredulo) incredule .

* toerepatione | blafine, tan fement . ioetefcere] s.ennuyet.z.fafchet,defpial.

de queiqu'vo .

ancrefequoic leonuveus & enpuveufe. * increfciolo) fafcheux, ennuyeux.

increfpare]a. pliffer. a crefp:r. g.tidet. increspar le ciglia) rider ou teftognet increspatuta) pliffeute.

incrocertato] a croileites . incieftate] encreftes, faire vnectefte. incretate) a convert de croye ou de tet - indebilitate debilitet, afforblit. re feiche. 3. emplit ou maignet de indebolite) r affoiblit. 2. deuenit debi

anctiftallate) deuenit ou tenete comme jadecente | Indecent, mal feant . du ciyftal .

incroccifiate]ctoifer . ineroctare, & incrocicchiaia] croifer . incrociata) voe erorsée de chemin . " incrojare) a. rasier dans le golier, gat. indecoro) mai feance, mellesoce. gouillet. 2. devenit rude ou faf.beux. indrftticabile) infatigable. incroftate] t. faire vne croufte. 2. pla. indefento) non diffendue fans deffenfe.

g.s'a:hernes,ou deuenit etuel.& effre indeficffol conftans. cruel . incindire)tendte tude & afpre . inciuente) non langiant. incobo) incobe , ou chauchemate , &c

eauchemate. (peneite) condre dedant . - incude | enclume,mot poerique.

Pia l'incodine, e'l martello] entre l'en. " indemno) indemnue . elume de le marteau, entre deux fers, indemoniare) endiable t.

incugine] voyez incudine.) incugnate la marquer do coin, a.cofon-

inculare) tirecolet amettre dans le cul, inculata) reculade.

intulente, intulquet, enfoncet ou met-" inculinate) mettre dans le beregau. incu'late) mettte dans le beicesu.

incuocere) seuite vo peu . 2. culte de- indeplorabile) non deplorable.

pente . Ce entretient les malades qui incuria peu de foin , nonchalante,

negligence . incunofità] pen de cortofità. inquiofo | non cutient, nonchalaot. in:uifione) locutfion, courfe.

iocuriore) faifent d'incustions . incurusie) cambrer, contbet. incremento) accroiffement , augmenta- incpruatura) cambrepte, contbeute .

incuruo] courbe. inen fare lacenfet. incufatione] accufation . incuffione) brouillement. regefter marry. 3. faire pitie, faire mal ineuftod bile] qui ne fe peut gaidet. incoftodito) mal garde M'increfte di non poter fernir V. 5) je indaco) inde, ou indico , forte de con-

lent de printre. indagare) rechescher. indanatato) voyez (indensiato.) Indannengiate] indammifet

indatnol en valn . indebitamente] indeuement.

indebitato) endebtê. indebito) indeu, inconnenable.

le,ou s'affoiblit. indecentementel in decemment,

indecenza) indeceoce, melleance. indecifo) indecia . indeclinabile) indeclinable a

Ates on creipit & embauches vn mut. indefeffo] non fatigue, infategeble . incroftatatusa) erefplisenre . & embau. indeficiente) non defaillant indeficienzal point de diffaillance .

ancendelite's achstoet,ou rendre eruel. Indefinito | indefiny .

indegnamente) indignement. indegnare) deldaigner . indegnatione) indignation : indegnità] indignite .

indegno) indigne . indegnofo] defdaigneux . inderebile] qui ne le peut effacet. Indefesteuole) mal plaifant, defplai faot.

indemonisso) endiable, poffede.

indenaiare) fournit d'argent . indensiato) 1. qui a des deniers de de lodignità) indignite. fargent . 3. pieln, feme, remgiy, on

& d'autrechofe femblable. 4. fouroy de quelque chofe . indenne] fant dommage . indennità] indamnite. indentare) endenter indentrare] entrer dedans . independente) independant .

independenza) independance. indepragato I non deprage.

Inderifo] non morque . indetitto) ind rtft . incurabili) les incurables, vo lleu où on indeferto | habité, non defert. *indefiate leendre ou deuenit defireux.

> indefterzza) louidife . indeftro] maladtoit .

tion. lodeterminato) Indetermine.

iodettage] 1.fe confeiller tout bas. 2. di- indifcretione] indiferetion

ge en foy melme . 3. enfoindre , proclamer . 4. fubotnet, infituite aucuo de ce qu'il doit dite . indettatuis] maiftion, injonftion. indetto) s.enjoint. 2. indiction .

" indeuenate] deuider " Indeuenatoio) deuidoir . indenoramente) lans denotion . indenotione) indenotion. indenoto) ind-not, ma. denot.

indi) a.de ja, de ce lleu ia. saptes cela. ou en fuite de cela. Indi à pon molto) de là à peu de tempt.

peu de temps apres . indiprogne? voe forte de propes " indstacare; deuenit comme vo diago, ind are deuenit diuin, eftre fait Dieu. indiauolate lendisblet .

Indicate] indiquet . indicatino dito) le doigt qui feit à mooftret, le premiet doigt

indice) s.le doigt d'aupres du pouce. 3. vo regiftre ou vne table d'vn liure . indicere] s. denoncer, manifefter. %. accufer . Indicegole) ineffable .

indicibile) ineffable. indicto) indice, figne, enfelgne . indiciofo) plein d'indices. indico) T.des fodes. z.inde ou indico .

vne fotte de couleur . indiettare, oc indietregglate? recuier en

indietro) en attiere indifferente) t. indifferent , & indifferente, a. fembiable, qui n'a point de

difference indifferentemente] indifferemment . indifferenza) indifference . ind ffcfo) pon deffendu . indigente) Indigent, difettens .

indigenza] indigence, dilette. indigere) auois faute . indigeribile, & ipdigeflibile? qui ne fe

indigeflione] indigeflioo . indigeflo) indigeft .

indignate) indignet . indignatione) todignation , & sigteut ,

indigroffo) en giot. enge & marquete de crouffes de galle Indileguo) estargne, efaanoûy. Mandare indilegno) ennoyer bien lolo.

indiligenza) negligence, nonchalance andimefficheuoie] qui ne fe peut appti-

indimarato] voyez (indensiato.) Indie] les Indes Ind:o] Indien, des Indesindire) s.d ftet. 2.enjoindre . indicerro, indiritto) indirect . indiritto, ociodirizzamento) addreffe

de lettre ou d'autre chofe. indirizzare) addreffer. inditizzatfi] a'addreffet , s'achemioet ,

dreffer fon chemio. indirizzo) addrelle.

indifcernenole)quine fe pent difcernet. indeterminatamente] faot determioa- indifciplinaro) fans difcipline . indifereramente) indifererement.

Indiferetezza) indiferetion .

Sadifereto] indiferet . Indifetto] non difert , mal enlangage , qui parle mal, fans eloquence . Indifiare) donnet du defit. Indifpenfeuole]qui me fe peut difpenfer. lodifpolitione) indifpolition.

Iodifpofto) iodifpofe. Inditprezzabile] oon mefprifable. Indifprezzeuole] noo mesprifable. * Indilquatto) à l'efcart . Indifficule] non diffemblable. Indiffolubile] indiffoloble.

Ind floluto) non diffoult . Indiftinguibile) qui ne fe peut diffin-Indiftintamente] indiffioftement . Lodiffintione) Indiftinftion Baiftintol noo diffind, ladiftind. Inditiare) denoter, fignifier Inditio] tadice, figne, enfeigne.

Inditione) indiffico. Inditiolo), plein d'indleca Indittate) r. difter, a. enfoindre . an Indittatura] indiction. annoneistion . Indittione] indiction,terme de Notaire. Inditto l'lotime, declare, apponce.

Indittote) denonciateur , ou annopria-Indiuis) endiue . Individuale] individu, individuel . Individuità) Indiniduite. Induiduo) individu. Indiuinate) deniner.

Indinifato] qui a la liuree . Iodiusfato di coloci] 4. couvert de diverfes couleurs 2. blafonne. Indinibite) indiurfible . Indicifo] aon divité . Indocule? indocule. andocilità] iodo: ilite.

" indoglia) 1. priustion de doulent. 2. vne forte de boudin, felon aucuns . indogliare, iodoglire] emplir de douleur indoglicaza] voyez (indojenza.) indogisto] e. piein de douleur, a. engourdy, ou endormy.

Indois) vne dourde de fet. indolcare) addoucie, qui ac dit propte. ment dn temps. indoice) eude, non doux . indolciare, & indolca: e) addoucie.

indole | naturel . inclination , bonne d.fpolition . indolenza] 1. priuation de peine & de indrappellare) ranger l'armée en troup. donleur. a. infenfibilite, og ftupidité de Stoicien , de n'anoir paint indizeamento addreffe .

indolere) auoir de la douient. indomsbile]indomptable . indomare | dompter .

voifer. indomeuo!e]indomptable.

qu'on ne peut dompter , & rendre enducare; deuenir Due.

Van gente indomita |vn peuple certiche inducimento] enduition.

rebelles , qu'on ne peut dompter &c rendre obeiffants. indonnaifi) s. fe rendre maiftre. 2. deindonnire) idem

indoppiare) daubbler. indoppiatura] doubbleute. indoramento) dorente. indorate] dorer. indorata, herba indorata) le ceterac, vne herbe. indoratore] dorent.

indoratura) doreure. indormentare) r. endormit . s. endotmit en membre. indormire) idem iudoffare) endoffer . indollo? deffus, fur le dos,

indotate) douet. indotato] 8. doue. a. fans dousire. indoits] s. induction , perfusion , en prononcant l'o ferme . 2. iodocte ,

vne per fonne qui n'a pas estudie . en Prononcant l'o ou rest . indottiuo] prefusfif, induifant indotto) 1. indolle qui n's pas effudie en pronontant o ouvert. a. induit,en

prononeant o ferme indottorare) faire Dolleur. indaterinabile) que l'on ne peut enfeigoet ou endoctrinet. indottringre) endofteiner, enfeigner . *indouanadore) deuideue de forc.

" indouanadura] denideure de loye. * indousnare] deuider is foye, indouarel aller ie ne feay ou , entrer en quelque lien. indouinamento) deninement.

indouinare) deuiner . indou-natione) t. divination, ou druinement. a. enigme. indouinstore) deuin indau astrice] deuinerelle.

indouineuole) qu'on peut deuiner . indouine) deuin. indournio) deurnement, indozzamento) induction. iodozzate] ne proffitet ou ne ctoiftte point, co ne font quelques antmaux.

Induzzenare) mettre pae douzaines. comme en deagon. indrappare) convent d'eftoffe de foye.

indrinette vas lettegs] addreffet vne . sBarbbe (ossinbni

indubare] accommoder, addonber . fude meffich-uole) qui ne le pent appel- indubblare] mertre on entrer co doute. indubbieuple] indubitable . indubbio) certain hois de donte. indo nita) durere & roideur de cour , indubbiofo) bori de doute certain. indubitatamente iodubitablement. indo-nitu] indompte. & indomptable, induste]deuenit on mettee en deux.

indacere) indune,

or desobaifeant , des gens revelches de inducitore) qui induit,on qui perfuade. perfuadeur. inducitrice] qui perfuade . * Indugare) induite . indugruole) qui delaye, qui retarde. Indugia) pour (indugio) delay. indugiare) dilayer , tetarder . indogiatore] dilayenr , qui tarde & qui differe à faire vne choje .

indugio] delay, retardement . L'indugio piglia vitio) le retardement huit. indulgente] indulgent . indulgentia) indulgence . indalgentiato] qui eft alle gaigner les pardons on les indulgences . indulgenza) indulgrno

indulgiare) indu'gere, eftre indulgente remettre vne faute, pardannet. indulto) : paidon. a. paidonne. indurabile] de poini de duice . induramenta] enduteiffement. indurare] e. e'endureir. z. fe toidit, s'obftinet, eftre intxorable .

Induteun'e} de point de dutce. indurie, induire. " indufia] pour (indugio) delay . induftre) toduftireux, & induftrienfe. induftris) induftre. induftriare) donner de l'induftrie. Induttione induction . indutt.uo) induifant ,

Industo | Induit induttore) qui induit . Voyez (induci. tore.] " inebtiate) enyurer. inchriezza) yurognetie. " inedia) famine. " inediofo) affared. ineffabile) ineffable . in: fr male, in ff muofol fans effet.

in ffi. ace) fans tiinace.

in figrato) fana facon ny forme . ineguale linegal. incousimentelinegalement. intlegante) pas elegant. ineleganza] pen d'elegance . ineloquente | pia eloquent.

Indemore, & indragace) druenit cruel inemmendabile , & inemendruole) qui ne le peut amander. inenattabile, & inenatteuole) inenattab'e, qui ne fe peut recouter.

inequità) Iniquité : inerpicare, grimper deffus vn arbre, ou

intito] ignorant . inctuare) enerutt. inetudito, ignorant . inefaudeuole] qui me fe peut exaucet. Inefcare] appatter, allecher.

inefcognabile) inexcognable. inefculabile : oc mefculeuole] inexenta-

Inefercitato] non exerce. * infando] qui ne fe peut dire . Inefercireuole] qui ne fe pent exercer . infangare] erniter, emboutbet. Incfortabile) qu'on ne peut exhortes. infanta] rafante, voc infinte . Inefperienza) inexperience . infantare] accouches, enfanters infantafticatn] devenu fantafque, inespieuole) inexplable , qui ne fe peut infantata) vne accouchée : infante] r. enfans a.infant. expice . inefplicabile) inexplicable . infunteria] infanterie . inefpinrain) ann efpie, neglige . infantefearfi) denenir fernante. inefpreffcunte) inexprimable.

" infamin, &cinfantilità | enfance. inefficabile) inefpurfable, qui ne fe peut infarcise | fareir tarir ou fe menre à fec. infardare) a. falit & emplir de crachat. ineffifente] non exiftent . a.erntier,emplit de bone ou de meide ineffiftenza) inexiftence infardarfi con vna iemina) fe foniller inefforabile, inexorable. & poliner en peche charnel auce von

inclintato] idem. femme . ineflate) enter . infaidellate) empaequeter . ineffatura) ente, greffe. infaretrare) armer de errquois . ineftimabile,& ineftimenole) ineftims. Infaina paftinache] vn maia, infatinare) enfatinea. ineftinguibile) inextingulble, qu'an ne infarration) fourny ou pontata de (fre-

co) qui eft voe inrte de grain . Vna fere ineftinguibile] vne foif inen. infafriage) s. bander , lier d'yne bande . singalble , qu'an ne peuteftanches. z. emmailinttet. Rabelais au liv t. infascinare) entagntter.

ineftinto) non afteint. infaftidiaic) voyez (infaftidire.) ineftirpabile) qui ne le peut arracher ou infaftidire) 1.fafcher. z. ennuyer. 3.defextermine ineftricabile) qui ne fe peut desbrouiller defgoufter, eftre defgnufte.

ou defmesica. infaticabile, infatigabile I infatigable. ineftricare] em brouillet, meglerinfatte) de fait, en effet. (nedrigabile)qui ne le peut desbrouillet. infamare) deuenir fol . * intinmenin] fontife Infauare) fonmis de feues

inetrire] faire le mefchant nu le fot . infanare l'fournia de membre viril.com focuramente) fottement . meeftant compaté de faur.) inestia) fottife, badinesie. infauoreunte) diffaunrable .

inettitudige? fottife & inutdife,ou grnf. infauftatamente) malheu seufement . infaufto) mal beuseun. inetin) inepte,fnt, de malprapte, lourd, infebrite) prendre on aunir fa fiente. po lourdant . infecondare] deuenir tertile .. incurtabile) inquitable. infrenndità | Berilita ..

infacchinarfi) deuenir faquin. infacetare) reprocher . infedele) infidele. infacendare | donner des affines infedelmente) infidelement. infacendato) affaire, plein d'affaltes . infactto) non facetieux . infederare mentre vne taye à vn oreilles.

infacondia) rodeffe de langage. infacondo] mal enlangage. infelleementa] malheuteufement. infagotsare fagotter, empaquette infeilonite) acharnet. Sc s'acharner, denenir eruel &c fellnhou eftre ernel &c

infelitare] feultrer . infelpase) garnir nu donbblee de panne. infiatione infiatura) enfienze. infalibilita) infallibilite. infemmire) fe rendie effemine.

" Jafama) Infamic. infamamento) infamie , diffame , diffa- inferigno] prin de gruau , que les Itaшания. liens meilent quelquefoja de raifins

infamere] diffamer prendie infame. fecs & defenouil infamatore] d.ffamateua . inferiore) Inferieu p& inferieure . infamatorio) deffamatoire. inferiorità linterlorne . infamatione) diffamation, diffrme . inferiormente inferieurement ; lofamatrice) vne qui diffame, inferite) Inferer, ennelnria . infame infame. inferito l'infere, conclu .

infima linfamie . infamigliath) r.faire fa mailnn . 2. de. neriou attefter dedans. uenir families. 3 entrer en vae famille infermatia, & infermeria) infitmerie. franolo) ableur, point renomme. maladerie de coppent. 2. maladie .

infana,fare was intana? faire vn tour no infermeuole, ce infermiecto | maladif. vne peur à quelqu'vn . infermiere] maladerie . infapciullate , infanciullite) tentreg en infermita) t.maladie. 2. infirmite . enfanco, redeueniz enfant, infermol s.malade, s.inferme .

infernale linfernal . Infernare] aller ou traifner en enfer. infernetichire) denenir frenetique. inferno tenfer. infernolo] infernal

inferocito) denenu fier nn fernee. Inferrare, & inferriare) a. enferret , ou enchaifner,mentre à la chaifne,on à la

cadenc, comme vo efelane de galere. 2.griller nu treilliffer, garnir d'vne grille nn d'vo treillir . inferriare , & Inferiate] grille de fer nu

de bnis que l'on met aux feneftres, Fineftra inferiata] vne feneftre grillee

nu sreillifsee . Inferritto, inferrital'y, denenn de fer . s. enfette , nu enchaifne, reduit à la

cadene . "infertà] infirmite. infernic] infertile.

infertilite) rendre fenile. infertilità | infernlite . inferuorato] feruent, plein de feruent .

vens . infeftate | T.infefter, tourmenter. B.impetitioer .

gonftet. 4.le fafcher on a'ennuver, S. infeffatnie) 1. tnutmenteur . 3. imporinfestennie] a.qui infeste,qui tontmen-

te. 2 impartun,qui importune. infefto] fafcbeux, ndienx . "infefluccare] bies,battre les panes auee vne hie .

infeftuto] qui eft toutmente de doujeura . infetiare) infefter.

infermone] infection. infetto | infede . infettnin] plein d'infedinn . infeudatn lmis en fief .

infiaccare,infiaechire) a.deuenir flafque on foible. a.le fleftria . infiaccolato] garny de flambeaux ou de

infiginnel enfleure. infiammagione) inflammating .

infiammajel enflammer . infiamainnlo, o occendarunin di fchioppn) allumiere d'arquebule.

infiammatione] inflammation . infine] enfler . infiafcare] mettre drns vne bonteille.

Infibbiare bnucles, attacber . inficare] a. fou mir de figue . a. fournie

de (fica) qui fignifie la nature de ja femme. inficaso jentie dans la namie de la feme.

inficcare I ficher dedans . * infielnin] negligens, pen officitum. infidata] Infidele,non affide.

infido) infidele. Inficbolize,& infitonlire] affniblir. infermare) s. deuenir milade. 2. enfer-(nfielite) deuenirames enmme le fiel .

Infierito] denenn fiet. Infiggere) ficher

infielipolare) fourmie d'enfans . fufilaceiare] enfiler .

infilacciata di parole) enfilade de paroles .

infilare] s, enfiler, s.canges co files. lofi zare] enfiler comma des petles. Le parole non s'infilizano] les paroles

ne s'enfilent pas comma des perles. les , parce quelles ne fe peuvent par garder & confeeuer comme vo eferit , Infollire) raffollit, deuenit fol. maia elles fe perdent auer le temps .

Infilzattice] enfileufe de poeles . Infilzatota) enfilente. Infimo] bas Infinattanto] jufques à ce que-

infinche) julques ace que Infingardaggine infingardia) pareffe. * infingarderia) parelle .

infingardo) pareffenx. infingardire | deuenit parelleur, iofingimento] feinte , feintife , diffimulatlon .

infignere, infingere. & infingerfi] fein- inforgicare) forger, ou innenter dee, faire femblant lofingeuolelfeint, diffimule.

infingcuplmente) auer feinrife . infingitore. & infignitore] feint, cootrefarfeur.diffimulatent lofignitrice] qui contrefait , qui feiot ,

contrefaifeule . infinliamente] infiniment.

infinitiplicare) multiplier à l'infiny Infinito) infiny. infioo) jufque, jufques.

infinorchiare) r.emplir de fenonil. a.en informentare] faire leuer le palm,mettre infrattora) fracture faire à eroire, en bailler à garder, payet de paroles.

infinta] fiction, feinte . infintezza) idem . infinto) t.feint. a.coottefait ; infio) en bail, à ferme.

plit de fleurs, orner, embellit . infirmare] deuenit malade infirmo] a.infirme. a. malade. Infilla) enfonce, fiche dedant .

quand la gangiene fa mer a quelque mal. 2. deueoir comme vo chancre . 3. druenir Incurable.

infittolito) gangrene , locurable , defefpeie .

infiltollto negotio] voe affaite defefpeinfiamare la'eftendre en riuiere. inflaccidire] deuenig latche,

infleffenole, & infleffibile] inflegible , que l'on ne peut fichibit. infiello; ferme, non plie. Infliggere] frapper, toochee.

influente) Influent, conlant dedars. fuffuenza] influence infinire) infiner, coulsot dedans.

inincamento) ardent, efchauffement. infocate) a Jouger on denenit tout con- infragnete il lino) 1. eftillooner ou tilge dana le feu. a.enflammer.

fourreau, engainer . infogglage) faire à la mode. infogliare) enfueiller, garnit de fueilles. inframettente) entremetteur. infoiare) entrer en eut . infoiato, & infoito) qui eft en ehaleur ,

ou en tut. e. il ne faut pas a'arreiter à des pato. infollare] a.preffer,mettre eo foule. a. raffollit, raffotter .

* Infolpare] deuenir idiot. infondare] a. enfoncer. a. atteindre au infrangure] garnit de franges .

fonds. 3, forboire , d'vn cheual . infondere) infufet, verfer dedans . infonderfi) deuenis malgre . "infondibulo] entonnoir .

infonditore)qui infule ou verle dedans. infonditura] gras fondo, mal de cheval. in forcare] s. enfoutcher , prendre auec

eroifer au dedans .

inforcatural enfourchement. inforcingre) enfourcher. informabila I que Pon peut Informet. informaggiare | fe callier on fe prendre

comme le fourmage. informagione] information. informare] s. former , prendre vne foe me. 2.informer, donner adduis .

infotmarfi] s'informer, prendre enonoillance . informatione) information . . informatore | informataur .

informattice] vat qui informe. nforme) fans forme. informidabile) noo redoutable.

infinorchiata] viande ance du fenonil . informità] difformité . infornare] enfontoet. inforpata) vne fournée. infornito] mal fourny . inforfare) mettre en doute . inforace, & infintige) s. ffentit. 2. em. joforfe] en doute, en fufpens. infortire) deuenie sigre de fort . infortnne] infortune, melheut .

infortunato) infortune, maiheureux ... infortunio,&c infortano) infortane. infillolite] t. fe gifter de la gangrene , Informare) r.enforcer, ou renforcet, ac- infregiaifi à ceedenza] s'amufer à des eroiftre, rendre plur fort . 2. deuenit

> infofestione) objeurciffement : infoliare) a mettre dans vn folie oo ene infrequente) peu frequent, folle. a folloyer .

infrà] dans, para y. infrecallage | fracatier. infracidamento) pontriture . infraeidere) s. le poureir, ou fe fleftet . infrettare] hafter .

a-parler hors de propos infracidire . & infradieciare] t. arten- infringere] enfraindre . drir, amollir, ou fleftrit. 3. mortifer. infringitore | qui enfraint.

Infragidite] Idem. infragile) non fragile, qui oe fe tompt

intragners] brifer, ealler, efcrafer, efcachet, & pilet.

ler le lin. 3 eaffer le lin anfoderage) : .fourrer. 2. mettee dans le infrolira) t'affoiblir, denenit fresle . inframella) entremifa, interpolition.

inframello] 1.entremis. 2 infete ...

Inframettere) s.entremettre, interpnfer.

inframezzare] s.mesler parmy: 3.coise. faidet . inframezzo] an milieo. infranciofato) plein de verole. infrangere] voyez (infragnece.)

infranottate] noter, remarquie. infranto) beise, rompo , calse , efeache ; efcrase .

3.s'ingecer, fe meslee d'one affaue.

Cecl infranti] des pols chichts brises ou infrantolo] le lieo où on pile no efa-

voe fourche . 2. pendre au gibet . 3. infrantoiata , Infrantura) voe quantite d'oliues que j'on efcache pour en tis

infrafetre] a. couvelr de fucillages . 2. ombrager . 3. embroniller, embaraf. fer. 4.en faite à eroice , en bail et à gsider.

infrafcainra] vne tamée infrafconare] 1. couvrir de fnetilags : . . 2. attacher fer voiles à l'arbre. infrafcritta) fonfcription .

inftalcrittione] Idam . infraftagliare] taillader . infratarfi,farti frate) fe faire moine . . iofratoio) vayez (infrantoio.) infratto] entier, oon tompu .

infreddagione? thrume, tafroidiffe ment decetuean infreddare) s.donner du froid. a. ren-

dre fiold, og enfroldig infreddarfi a'engheumer. fe saffroidie . infreddatora) theume, raffooldiffement de cerneau . infreddhe) deuenit froid, taffroidis .

infregare) entrer en rhaieur. infregiate] t.orner. a. omufer de belles . paroles, engeolier, embabouiner .

belles paroles , on fe laifler engeoleg s infrenare) . bridee. a.reftener infrequenze) peu de frequence .

lafielcatojo vo rafizichiffoir pout met. tre tofroifchir it vin.

infrigidire | deaenit frold .

infrizzare] 1. rendte piequant. 2. 110. infrogglate]mener par flatteries .

infrollare, & infrollire , render frolle) deuenit mollaffe, s'attendrir comme la chair

infrondage] pouller des fueilles. infiottare) mettre en tronppe * iofruepte) Poytz (infinente.) * infruenza] voyez (inflocaza.)

* Infruire] vovez (influire.) o infrufcatol confus . iofruttifeto] Infroftueux, infertile . infrattuo(smentel fans fruit . iofruttoofo) t. infrudueux , infertile . 2. infractueux, qoi n'appoute point de proffit, & fans tffect . lofugare] ineiter .

*infuiere] defenbet . Infuia) a.ornement de sefte des anciens ingognatif) talcher, s'induftrier, s'effu-Buelques. 2.fanon de mitre. infuliginire | deuenir obicor ou plein de Ingegneuole]ingenieux .

bronillas,& pleju de fuye. infundere) s. enfoncer. a.vetfer ou iu-

infuocato] ronge de fen. isfuora, oc iofuotl] t.extepte. 2. bormis. 3.co dehors.

infurfantato] deueno mefchaot infutiare] entrer nu mettre en furie. infulionel jolulion . fafula) infos, infule . iofufilto] qui a vec tiec. infufare liofoler, verfer dedens.

infuruence) remettre au futor . ingabbrare) cocager. ingaggiare) engager . logagliardite; fe renforeer, fe ragaillar.

dir & taoigotier, deuenit fnit. ingaglioffire] deuentr for år fale. ingalare, de ingallare troper auec du fiel ingallonarfi) pancher pour aller à fonds, erof que fone les osuites. " ingallo(riato) qui a dea gallnehes.

ingallucciatis, & ingaliuzznii) fe recoquiller, fe redreffet, fe resinuit * togamafciato] qui a des gamaches . loganciare) agraffer, de accrncher. ingangherare) pruotter , mettre fur fon

piuot ou dedans les gonds, pendre vne porte. inganna villano] vne forte de fant . ingannate) rromper, ingannamento] trompetie .

Ingannatore] trompout . ingaoostniee] trompeufe inganneuole] a.deceuable, ce trompeut, qui trompe. 2. deceushle, ou fujet à

eftre mompé. L'inganneuole amote] l'amour dectusbie de trompeut

ngeoneuolmente) tromptufemeot. nganno] trompetie . ingsanofol faux, tromptut.

inganzare] t. tourmenter auce des ero. Ingrardinare] enjardince . chere oo peignes de fer, a, acerocher , logiatiare) emplit de grauier. pendre à des crochets .

ingerbarfi] fe eroifer les bras , ou les ismbes . ingarbugliere) embaraffer,embrouillet.

ingare fanate) r.affaifonner de clonx de groffie. a.orner d'œillers. ingerofenato) qui fent le elou de gitof.

ingarzabellarfi | faire le grand Poête . la benderie .

ingaftere) enchaffer . ingafligheuole) non chaftiable .

logartich] enteer to chaleur comme va ioganettare) bottelet les cordes d'in-Ingauinate] empnignet,piedie au collet

fingaurtare] mettre en erainte ou eo

diet, s'effntcet ingegnere) ingenieur .

> ingegno) 1. eiprit, enrendement . a. engin,inftrumeot,machine. 3.reffort. ingegnooe) r. grand efprit . 2.le plunt loginbileato) qui a gagne le lubile. qui fooftient vne meule. 3.voe gran-

de marhine. ingegnnin ingenieox, pleio d'esprit. Vna ingegnola iooentione] vue luge-

nitule inuention . ingelabile) qui ne se pent geler . ingelido) non gelê.

ingelogre] denenit jaloux. iogeminare) daubbler . iogemmare) r. enter en pouppée, a ot-

per de pierrerie. ingenerare) engendrer. angeneratione) generation.

ingeneratn) ooo eogendie. togengiarello) vne faulle auec du gingembre. Ingeniere] ingenieur.

ogenito) non eogendrê, mot poetique, * ingente] grand excellent. ineentilite | devenir centil. ingenuamente) ingenuement ingenuità] ingeouite, fincerite .

ingeouo) ingeno, franc fineere . "ingenza] grandeor, excellence. Ingerite) t. ingerer, rofinoet. 3.inferet. ingeffate) plaftier, emplafter. ingefto) ingere, infete. 4-

iogettare) jetter dedans, foite iojeftion. ingertlone] inject on . inchezzato] noircy. ingbiottimento) englout ffement . Inghiotrire) engloutit .

Inghiotennare, de inghiotronire] r.deuenit gonrmand. : . deuenir pallionne. fnghlozzare] englontit.

ingherm re) preodre auec les griffes. inghinare liter, en terme de marine. inghifters] 1. vae melore de vio fur le

Venitico, enumon d'un pot. 3. bocal

ingigantito) deuenu geant.

ingigliare] orner de fleurs de lyt. ingroorchismento] agenourliement . inginacchiere] t. agenouiller. v. accou. ingolate] s.engouler, a.faouler. der vn barreso de fer,ou vn antre fer. ingolfare] enenolfer .

ce au dehors . inginocchiata) vne ceremonie que font Ingombramento) empeffrement les foi iers sonot que de combattre . Ingambrare] empefiter, embarafser . ingefiere farre do point couppe, ou de inginocchiaso | s.agenouslie. a.coutbe, ingombro | empeftement, emberes. plie. accoude .

inginocchistore) va bane pour fe mettre à genonx. inginocchione] à genoux.

ingiocondità] despisisance, telftelle . Ingiocondo) defplaifant, trifte. ingioiellare) orner de joyaux.

Inginito vafcello) vailleau enjoly , qui bransle quand il eft agetfic. lagloocare) enjourher

ingionesta voe ionchês. Ingiongere) eniniodre. Ingiontione] injonction . lagionto) enjolat,

ingegnetto) petit engio oo inflrument . Ingiooanlee, & ingiooenire] rajeunit. ingiotneste) perdre le temps . ingiù, & all'hogiù) en embas, vers le bas.

inginbilate] emplit de joye. înginbbato) qui a vne juppe. logiodiciofo) peu judicieux.

Ingingnere) jaindre, enjoindre, commander. ingioneare) cooveis de jonce, liet quec

des jonts. Ingiuria] injute . ingigriate) injutier . inglotiatore] vo injurient. ingiuriatelce) voe injurieufe .

inginfo) en embss, vets le bss . Ingiuftamente] injoftement. Ingiuftare) sjufter.

Ingiuftificabile) non juftifisble . ingiuflitia) Injuftice. ingiufto) injufte.

inglandulire) venit des glandes. " Inglefare) fe mettre en colere. Ingle(e) Anglois inglobate) deuenit rond come vo globe.

inglometare] faire en pelottoo . ing'oris) infamie, reprorbe. inglorinfo ann glaticox, peo renomme . . ingluuiare) denorer, engloutit .

" joeluuiel 1.gonrmandile. 2,legofiet ou jabot d'en o: leau. o ingluuione] vn gros gourmand. Ingluuinfo] goblu, gottmand.

ingobbare, & ingobbire) deuentr boll #. ingoffare) deuenir lonrdaut. Ingoffice) deuenit loutdage .

logoffo) 1. vne gontmade. 2. vne bee. quee, de vne lippee. 3. vn prefent que l'oo donne paur cotrompre va juge ou quelque aute. 4.vn efueille , qui

n'eft point lon reaut ou truchon de verre à mettre du vin v inengna] 1. eignoft. r. dommage. 3. le

carquan des malfaitrurs . intognare] t. tourmenter . 3. endom. mager .

Ingogliere. & ingoiare) engloutie . ingninne, & ingniofo) goulu. ingnire) eogloutic .

Inginocrhiata festata) grille qui s'anao. ingoluppare, inuiluppare) ennelopper. ingoluppo, noiluppo) paequet .

-ingonfiare] entlet.

Ingonnate) mettre vas cotte.

logorbsi le braccia) croifer les jambes de drasot, qui fe dit du cheusl . Ingordamente | gontement . Ingordizza, ingordità) gloutonnie . Ingordiggia] gourmandite, ou glouton-

ingordo) gontmand, gonlu, glonton. Prezzo ingordo) va prin hors de ration. ingruguato,chefa va gragno) rechigue. ingorgamento] gouffie, ais d'ean. ingorgate] t engorger engloutie. s.eaf- ingenppare) nouer .

ler dans le golier, & gargonilier. ingorgar la lingua] engorger fa langne , inguaire) remplir de donleurs . qui le dit d'en cheual. ingorgiamento] engloutiffement . ingorgiate) engouler, englontit, aualler. inguazzabile) qui ne fe peut gueer .

ingargo] gouffre. ingo:gogliare) s.engorger.on engloutit. intagata] entonce dans fesplumes com-

a. gargoniller. ingoffare] vovez (ingozzare) ingottatn] plein de gouttes. ingozzera) engorger, engloutie. aus llement.

ingradate) monter de degeë en degië. inguinaglia) l'aine. ingramate] t. rendre miferable. 2.de. inguiotana, & inquimana) I voe quin- inlauato] non laue. venit miferable,

ingramirel idemingranciate) agraffer, on acerocher. ingranciato) accroche, ou agraffe . ingrandire] deuenir grand. ingisnelliste) grentt, on grainer. iogran:re? foureir de grain. " ingranpire) deuenir miferable.

ingradamento] engraiffement . ingraffa:c) 1. engraiffer. a, s'engraiffer, inhabitatore) habitant, qui habite. ou degenir gras-

egtoutet de guilles . ingratiffimo) trea ingrat. ingtatiffimamegte) ties ingracement, ingratitudine) ingratitude.

ingrato) t ingrat. a.detagresble au gouft inherbre) emalit d'herbesde msuvais goult . Ingrato ferto) fer aigre, &c.

ingrau danza) groffelle. ingrauldare] 1. engroßer. 2. druenit inhibire) deffendie, Interdite ..

ingrecara] s. fe fascher entremement . inhibitore] qui deffend ou inter dit. a. s'apiniaftrez , ou s'obfliner fanta fliquement . " ingiedete) antter.

ingreditait) ingredient . ingreggine i mettie en trouppeau . ing teame] gripper .

ingrefate | e.fe menre en colere, s. Pob ingiellione) entice .

irgrognate] grooder .

ingrominate] : faire vac croulle 2.5'en- inicamente) iniquement ingroppate Inouer.

introffamento] groffiffement.

îngrofface) t.groffir, deuenir geor. 2. en. " inimicitia) inimicie. groffer vae femme . ingrofso.all'ingrofso] s.en gros. 2.grof. inlmifte] inlmitie. Gerement .

ingrottate) s. mettre dans vne grotte. 3. encauer. lagruenza] approche foudsige. ingingnate] gronder.

qui fait la mine ou la mone . inguagiate] engager .

inguantare] gaoter, garnit de gants . inguato] aux agnets inguerrirel aguerrir.

me vn hibou . iogugiare] engouler, englontlr . inguidarefesre] venir des playes fur le

ingozzsia) vnclippée, vne gorgée, va inguiggiare)chanfier les pantouffles ou des findiles .

> taioe, on va fiquin à compie la lan. infandenele] non louable. ce. a.la bague à contit, (elon aucung, infectare) sendre illicite . inguifare] faire a la mode . inguifters] voyez (inghifters.) ingufteuole | qui ne fe peut gouftet . ioguftofo] fans gouft. inhabite) inhabite, mal propre.

inbsbilità)inbsbilite inhabilitare]babiliter, rendre propre. inhabiteuole inhablable . inbsmare]prendre a l'hameconingraticeisre, oc ingraticulare] clorse ou inhaftare |a rufufter,on garnir d'vn fuft.

2. ariner d'viie lance ou d'ene picque . inhaitsto] enfufte, qui a va fuft ou vac

johericate? deshertiet. inhisre halener dedans . inligato . robistione) fouffle ou helettement

inh b tione | deffenfe, inh bition. inhomire) degenir hamme. Inhonellà) deshonar(teré . inhoneffatel reodre desbonorfte. inhoneffo | deshonnefte . inhofpite]deshabite. inhumanameore] inhumaintmeot . inhumanate) degente inhumain.

inhumanita) Inbumanite. Ingriceiolato)qui a des boutades ou des inhumidire) s. rendie humide. 3. deue-

inhumido) fec, non hamide. inimaginennle; non imaginable . inimicate) (e tendre euocmy . inimicheuole) plein d'imimetie .

" inimico] ennemy. inimitabile] inimitable . inintelligibile] non intelligible. iniquamente) iniquement . iniquitofo) plein d'iniquite.

iniquo] inique . initiamento] commencement, principe initiare) commencer , donner les prininito] afte de generation, le faille des brites .

* initrare] heonis. inizzare] agacer ou harer les chiene. inizzofo) qui s'arace facilement . intacciare,oc infaccinolare] enlacer . inlaccio] enlacement . iolagare) monder. inlanguldire] deuenir languiffant . inlanguido) soo languiffant .

iolaffeuole] qui fe peut enlacer.

inleggiadrice) deuentr gentil & ioly . inlegare] devente comme du bois iole:aifi) entier en elle, fe confiderer . inlendinare,inlendinire] emplis de leninleprite) deuenir lepreun. inteprito] deuena lepreux ..

inlettare? mettre au liet. inleiterarfi) devente icauaot og lettre inliberale) chiche- non liberal . inlibeis!ità] chichete . inhbrare] egaler de polds. intimpidice] deuenir clair & net . initonire] degentr comme vo lioninlionito] deuenu tion . inliquidire] deuenir liquide . in! ftare] mettre dans vne lifte . inliffato I fait à liftes .

Inliuidire | deneoir enulcum inlluido) point enuitus inlordszgine) faliffeure, fouilleare. imlordare) falir, fouiller, gafterf. Jolgeidere] efelniger inluisredentier en luy, fe confiderer. inluftraie) illuftien inmagagnare i caufer des deffauts . inmsoohtate) 1. enfoncer dans vn bulf-

fon , ou fe jetter dans le fort d'va bois. 3.racher, faire queique rache. inmatuaerrel deuenit mauvais . inmandrare] t.mettre dans la bergerle . a.mettre dans le tronppes

inmantenente) incontinent . immarare) s.martre en mer. 2. entrer en

inmarcire) ponerie . inmafuolatol devenu frippog ou filou. inmelchergre) mafquet. iomattice) deuenit fol .

Inmatto.

Intuftonace) pauer de briques ou de Innispettato) non actendu. dustissan.

Inmatucenole) qui oc peut meurle. Inmaro to] no meut, qui o'eft pas meur, * lomeabile) qo'oo oe pent paffer. lomedagliare) orner de medailles. Immelite) affaifonner de miel . Inmentra) cependaot. Inmercantarfi) deucoit marchand . Inmettere? mettre dedage .

I nmiare lentrer eo moy melme,me coo-Inmirare] regardet dedaos.

Inmifto] oon mesie, oon mixte, put. lomitriare) mitter . Inmollare] s.moniller. 2.mettre trepet. Inmonacato) fair moine .

lansbbillare abifmer tenuerfer coluer. fuoscquamento] arroofement. Innacquace) voyez (inacquare.) Innaffiare) voyez (maffiare.)

Innalbare commencer à fe trophler l'e. ao , blaochir en fe troublant comme l'esu. Tonalberarel s. aiborer . s. monter fue

vn arbre, 3, prifer par deffus les mais Innidare | nicher-Ionalumento) hauffement, esleuemet. Innalgare) bauffer, estener .

Innamarise) deuenir amer. Innamora chiaifi) a'a mourachee. Ionamoramento] amourachemeot, a-

Per innamoramento lost amourettes .. Innsmoranza) amoniachement. Innamoracciarfi,ò innamorsznarfi]s'a.

mouracher, deuenir amoureux . Innamorate Trendre amourcux. Innamorarti | deuenis amoureux. Innamorata) amontaufe . Innamorato) amonteux .

lenamorbamento) infectioo . Innannellare voves lipapellare)

Innanimare l'animer donct du coorage. Innanimire) preodre courage . Innanire]s'aneantir, venit à neant.

Innanità) inrnite, aneantiffement. Innanti] r.deuant. 3.auparauant . lanange) s.deuant. a.auparauaot. Innangupafto) entrée de table . Andate innanzi) s'anancer, Mettere inoanzi mettre en auarit.

Effere innangi] eftre en grace aupres Sal-Paffaie ionanzi] paffer outre en voe af.

Innanzi trasto] pat aduaoce, deuaot le Innumerabile) Innombrable, infiny .

Innapelenza] defgouft, inappetence. Innarpieace) voyen inarpieare.) lonarrare) s.raconter. a.doonet des ar-

Inoarficciare] baster, bruster au foleil . lonafcere] naiftre dedsna on anee. Innsfpare) r.deuider forte hafpe.s.fot-

tir bors des gonda,cadottet, & dire des choice extrausgeotes.

lonefcare) allecher . Innefsitato | non exalte . Inneftagione? entement . Inneftamento) entemeot-Inneffarel emer. Ingeftatione, inneftatura I entement . Inochatorel qui core, coteur.

loosffare) mettre dans la naffe,

Inosto) ne dedans on succ poos-

Innaftiate) oroer de rubans.

Innaffolto) noo abfout

" lonatraie) noiteit .

Innaurere] dorer.

Innebriare) enyurer.

Ioneotro) eo dedins.

Inneruare) eneruer .

Inostorale) non naturel . Ionauerare) nauret, bleffer.

Inosnigabile) innsolgable .

lo oebriamento I envorement.

lonegrare, innegrire] noircit-

Innentrate] entrer dedans.

Innefiolente. lonicchiato) qui a vne oiche ou coquille.

fons,ou bors de ration,exceifinement. Innimicare] s. rendre couemy, a.deqe. pir ensemy Innifpidire) a'heriffer , deuenet heriffe . lone) hymne.

Insobilitare) annoblir. Ionociuolare | mettre vn noyao. Innocente) innocent, & innocente .

Innocentemente linnocemment . Innocenza l innocence Innocolare) entier co finfteso. Innominato) (ans nom.

Ionominenole) qui ne (e peut nommet. Innoperabile) qui ne le peur faire . Inorgoglisto] denenu orgueilleux. Innorgegliofo) fans orguril.

Inorlare) voyez (inorlare.) Innofferuabile] inobfernoble; Inoofferuanga) s Inobferuance, a mel-

Innofferuare) s. n'obierore pas. a. me (-Innoftrare) empourpree, couvrir de

pourpre Innousce) recouvellee, faire des nous lo quanto) voyex (quanto.)

Inoquatione] renouvellement . Innoustore) renouvelleur. Innouerare | nombret.

Innouereuole) innombrable . Innuba] qoi o'a point efte marife. * Innubo) qui n'a point efte mane.

ou infiniment. Innumerale] fant nombre . Innumerato) noo conte .

Innumerolinfiny, fans nombre. Ionuoate) reduire en vn ou à vn. lonouolato , innubilato] couvest de mages. Inobbedicote) defobeiffant,& defobeil-

fante . Inobedienza) driobriffsoce.

Inobedite) delobefr. Inobliquo) non oblique. Inocchiare] emer en flufteau . Inoculare) enter en fluffeat. Inosftri) rofes ou nœuds de rubant . Inodiare) hair . Inoffeio] ooo offeose. inefficiolo) peu officieux. Inoltrare] aller ao delà, furpaffer. Inombrare) ombrages . Inoodare) inoodec Inondstione] inondstion . Inondeuole) qui se peut inonder. * Inope) panvie, difetteux. Inopeiato) orfif, fans befoigne . * Loopis] diterte. Inopinabile) no opinable,mot poetique. Inopioato] joopine

* Improto) pauvre, fonffreteox. l'oopportono, hora de faifoo . Inorbito) aneuglê Inordinatezze] defordre . Inordinato) defordonne . Inorgoglire a'enorgueillir. Inoriare) oiler , border anione (omjoure amion Inormità] enormité .

Inocoato] fans omement. Inorpellare) couvric d'orpeau ou de faux oc . * Inorrare] bonorer .

" Inorrato) honore, honorable . Inoffere | entrer dans les on . Inoffernanza) s. wobferuace. a.mefpris. Inofferuare] s. n'obferuer pas . n. mef-

prifer . Inoffire | entrer dans les os . inoft rare) empontprer . inotrare] mettre dans vn ousite.

inpacifico] non pacifique . Voyex en » Im tous les moss qui manquent tey par In .

inpalefe] cache . Inparuceiare) aiufter on couveir d'ros inpor) excepte, bormis

inporcito, de loporchito] deucoo poot. 0133 inprima) premierement, auparanant'. inquadernare] emplit de eavera

inquaditie] t.montet vn eanon. a.mettre en quarie. 3. efcarter, co reime

d'eferime. inguartaoato] qui a la fience quarte.

inquaitare] r. efcaitellei . a donnet vn conp d'eipée,ou de fleuret en quarreinquatiata] voe botte, ou coop d'efpee loquarratura] afcarrelleure.

toquietate) inquierer, inquiete) inquierade . Innumerabilmente] innombrablement, inquietudine inquietude . 1 inquieto) inquiet,qui n'a point de repos * inquilinare) bebueren freu eftranger.

"inquinaie) a polluer. a. deshonorer. inquinato) pour (inchinato) enslin-inquintaoa) voyez (inguintaoa.) inquirire) enquefter, enqueeir-* inquifilis) enquefte.

Inquifitione) Inquifitioo . iogu fiolexamine inquifirore) unquifitent ,

Inrarea.

Inracapriccisto) s. deuenu fanteftique. lofania) z. rage, folie . 2. refuerie, ra. inferittione infeription, le deffus d'une a. remply d'one foudaine peur. douterie. rayous.

ingaiare) idem. intamate) s. otner de branches. 2. meffer de cuiure

intamata palla) balle ramêe. Ce qui manque icy par (sars),voyex le

integolare) ittegulier . inreramento embu fche de rets. ihretite) prendte dans des reis. intibrezzith) s'effatoucher , prendre

fefpouvante inricchitg) deuenic ricbe. Intigotite | deuenit rigouteux . intigotolo) non tigoureux, doux. intimprourtabile) irreprochable. intimunerato) fans recompenfe. intitcofire | depende reuefche.

intocare] 1. deueniz roche . 3. denenis en:ouc. inrollate] A. enrooler. B. rouler. Intoface] couvrir de rofes . incofellate) refloler ia viande. intofpire) denenir comme vn ctapaut. insotellate) armer de tondache. iprotolare) ronler . iniozzire) deuenir rude & groffier.

inrubinare) faire de coulent de subis. intugiadate | couvrit de solée. incuginite) s'entouillet. infabbionate) enfablonnet. infaccare) enfacher.

infoccocciate) meitre dans la pochette. iniaffranare) allaifonner de laffran. infagna) voc faignee. infagoare) laigner, tirer du fang.

infalame) toute forta de vianda falce, infalate) r. faler . 2. faler vne chofe, la faire blen payerinfaiata) de la faiade .

enenie à la falada . c. il ne fequioit trouves le commencement de ce qu'il Inferabicate] mettre dant les rets. falade au commencement en italie . infeiapito) deuenn fade

d'ene affaite.

E vna infalata) vn peu de bien & vn peu da mal, vn mestange de plufieurs infeiemare) diminuer. choles.

infalatura) faleure. infalatucera) vne petite falade . infaldare) aff:unit,eftablir. infalicare) i. pauer. a. planter de faules. infalicasa) paue, pauement. infalfare, & infalfire) deuenit fale. infalnaticare) deuenit fauvage. infalusticebire) deuenit fauvage. infalubre) mal farn.

en feurste . infanabile) incurable. infanate gendre incurable on mal fajn, infancuole) incurable.

infanguinaccio | boudin de fang . infangumare | enfanglanter . jafauamente] foliement, caragement.

1 N Intadiare). s. rayonner . a. ormer de intantre) t. eftre foi , ou enrage de in. inferitto) idem . fenie. 2, refuer , radotter .

fente.

infaponare) faconnet. insuponare il enore) savonner le coeur . e. donner de l'amout , inciter à l'a. infcudellate) dreffer les viandes , metten mout. Infaponato | plein de fapon, fauonne.

infaporare] prendre faueut. in (aporito) fans faueucinfaracinato) deuenu Sarazin infaffire) fe petrifier, deuenu pierre. infatalare) deuenie fatellire . infatanite) deuenit comme un diable.

infatelire) deuenit fatellite . infatellare) s. feller , mettre la felle , 2. affinet, dreffer vae perfonne. infatiabile) infatiable. infatiabilità | humeur infatiable.

Infatietà) idem infatieuole) infatiable . infario) non raffafië. Infatirito] deuenu luxurieux comme infeiare) entrer au nombre de fix

un fatyte in(atoleuole) infatiable . infauire) deuenit fage . infaportare] a. emplit de granier. 2. le- infellare] feiler

fer vo vailleau ou nauire. insberleffo] s. vnebalaffie. a. en affront. infcaccare) faire en efchiquier .

infcalabile) qui ne fe peut efcalader . infcambieuole) qu'on ne peut efchan ger, ny recompenser. tnfcelejarfi) deuenit mefchant . infremità) diminution.

infchiauito) fait efclaue . infchidonate) embrocherinfchierare) ranger en trouppes ou en intenfaggine] infenfibilite. eleadions.

Non è ancora all'infalata) li n'en oft pas infchriolo) non defgoustant, qui n'est infentate) a. tendre infentible ou inpas à contrécœur . penfebien frauoit, parce qu'on fert la infciapite) deuenit infipide, on fade. Cercat l'infalata fin a'i fleschi) recher, infciaticare) prendre la fciatique.

cher la falade julques aux chicora . infeinticato] qui a la feiatique. e. efplucher ou recherence je fond infeibile) qu'on ne peut feauoir. " infcibilità] ignorance de quelque chofe.

> infciemnta] diminution . infciente) ignorant d'voe chofe. Infrientemente) par ignorance , fans infepolto) non enfeucly . infrienza) (gnorance. infermurito) for, efceruelle.

inicio) ignorant d'une choie . infcnitore) graueut, leulpteut . infaluo) pour (in faluo) en fauvete, on infcoltura) feulpture, entailleure, gra-

bleffer.qui ie dit d'voc femme groffe, inferamento) entement . in(conciatuca) defeharge de femme, infetare) s. entet. a. couvrit de lo ye.

groffe mal à propos. iniconcio deffait. Inferiuere) inferte, gferite dedans.

in fcritto) en efcrit. infano] a. mal fain. a. fol, enrage, in. Mettere arferitto) mettre en eferit . ou mettse par efcrit.

inferutabile , & luferutenole] qui ne fe peut rechercher.

dans les escuelles . infcuffiare) mettre vae coiffe. infeulto) non graue, & non entaille s infcuolare) mettre à l'efcole . infentate, & infeutite) obfcurcit . infcusabile) incucufable. infeccabile] qui ne fe peut fecher ou

infecchiare) mettre dans vo feau . " tpfcdabile) qui pe fe peut appaifer. infegna) a enfergue, drappeau, banniere. 2. maique. iniegnamento) en eignement. inlegnate) enfeigner infegnatore) maifire qui enfeigne. infegnatrice) maiftreffe qui enleigne.

infelciare) t. paucr de cailloux.2.pavece infelcista | pauement, paue. infeleiatore | paueur. infeluarfi) fe rembufcher , entrer dans le bois. " infembre) pour-(infieme) enfemble.

infembrare) affembier infemitare | mettre dans le femier. infempitet nate)cter nifer, rendre eternel. infemprare leternifer-rendre erernel. infempre) à toutjours . infempremai] à jamais.

infenare] engouifer , entrer dans em infen bramente] fo'lement , fottemene.

fenfe. 2. eftre inlenfible ou infenfe. inlenfato) infenfa infenseuole, infemibile) infenfible. in(cofibilità) Infenfibilite . infenfibijmente) infenfiblement. Infenio) enflamn & prouoque. infenfualare) druenit femfuel. infenfuge) rendre fenfuel . infepatabile) infeparable.

iofeparabilita) infeparabilitê

infepacabilmente] infeparablement. infeppate] 1. enfoncer vne chofe par force, a cotaffer, ferrer, preffer, infcreno) trouble , non frein . inferite) 1. inferet. 2. entet . inferpentito) deuenu comme vo ferpent inleirare) s. enfermet. a. ferrer.

infeitare) enter . inferto) i. infere a, ente. inferuente] quine fert de rien. infconciare] s. deffaire, a. s'affaler, fe inferniente) feruant à quelque chofe. infetti) infeltes .

infettibile) qui ne fe peut defcouppet. infettili) infectes,

Infe-

infenettre) devenit feuere.

insidia] embufche iofdiare) dreffer des embulches . Inlolferate | fouffree . lofidiae la vita] ettentet fur la vie. infidiatore] s. vo qui dreffe des embuf. ches . 3. vn qui attente fur la vie . infidiartice)t.vne qui dreffe des embg [. Infolidate] rendre folide . ches- z.vne qui sttente fur la vie.

infidinfamente | auer embufehes. infidiolo] s. lofidieux. a. plein d'eminfieme) eofemble . infiememente] cofemblement .

infiepate) clotte ou cofermer d'vne hainfrepata) clofture de hayes. isfigoe] infigne, rematquable. infigoemente] infignement. infignice) deueme infigne,

Infignorefi] s'emparer , fe rendte mail infigoorito] reodo maifte. dofincare] pauet.

infingulare] fingulierement , fperialement. fofino] folgae, julques! lufinuate) infinnet . infinuatione] infionation . tofinoatore) qut lofione . in finoeuo'e) qui le pent iofinuet . "infipa] fade, infipide, fans gouft. infip dameote) r. fidement. 2. fottemeot, Infonoto) fans refonnance . infipidezzs) t. gouft fade. 2. fottife,ou infopito] efueilie,oon aflonpy . humeur fade, fans gouft.

lofipidità} idem. infipidite) affadit, rendie fade . inaipido) fade, infipide, fans gouft . infipiente) ignotant, follafte, fot. infipienza] 1.ignotance,fottife. 2.gonft

tode. infigeethlare |faite slliance de fœur. infiftenza) inftance. infifere) infiftet, preffen follieitet, infifenole] que l'an pent infifter ipfitameoto) to entemeot, a joioture

de deux chofes enfemble. itffrate) t. enter. 2. joindre .. infiratore] enteur.

infito] s. gteffe, a. ente . 7. ente . 4. vn inflinet oatuiel, felon aucuna; infoaue) mal plaifant, defagicab'e. infosuire) deuenit dnun'ou fofief. fofobtio] gourmand, non fobre. Inforiabile) mal fociable . Infoffereote] impatient . qui oe fouffie loconnegtibile |qui ne fe peut inbvetilit

intofferenole] lofuppertable. infnffiste) fouffer dedans. iniofficieore) infuffifant,& iofuffifeote. is fognate] fonger'. laing a) vh (onge .

infolare | attennet. into:darar fr) fe faire foldat. info'cheuole] non labourable infoicate] infolege, de infoiente :

Infenere graiffet,ou frotter quet du fuif infolentemeore] iofolemment. infolentire) deuenit infolent. infolenza) infolence. infnifare] foufftet.

> infolidel lafche, non folide. infblitezza] voe choie ioufitce, qui eft Ineprezzabile] non mafprifable . coottels coofiume lofolito] oon acconflume .

imoliare] t. te gaftet, fe perdte , a'efua- Inflabilire) effabiir mouit,fe reodie vain. s.deueni mollaffe,le pourtir. 3. cieufer, ou vnider pst dedaos.

Il colpo della baleftra infolfa, quando il belefttiere e troppo dilungato dal berfaglio] le coup de l'asbalefte fe perd & eff en vain , quaod l'arbale. Ioffancare laffer tier eft trop loin du but .

infollite] fe fonslever . infolubile] indiffoluble .. Infomma) pout (in fomma) en fomme ..

on fubmerger.

Infommeuole] qu'oo ne peot fommet Infonste] votonnet, donnet en too . Infongiare) graffer de ferog douxs Infoniare) fooget Infonio) vn fonge. " Infonnadato] a demy eodormy'.

Infonnare) endormit. lo (nporate) affoupit, endormit, ou ret dre affoupy & endormy. Imopportabile] iosupportable;

Infopportenole) infuppoarable. Infordire] denenit fourd. Infordido) s: net, point fale. a fale, vilamble contraire du piecedent. Inforciliate) faire alliance de forur.

Inforgere) fe leuer, s'eslener . * Inforne] falcher de troubler la vene .. "infiffuto] infifte poutfuiny, follieite. Informonieuole] qui ne fe peut surmomer.

Inforfol leue, esteuf .. Infofpettenole] oon fufpett. lofolpertire]foupconner,entret co foupcon, deuenit fonpeonneux .. Infofpetto]moo infpeft. Infotpertelo) non toupconnent. Ihfoffiegato entieen fa graune . Infoftantiofn] fans aubftance. Infottertato] non enterte . Informlire) deuenit anbtil .

Infozzate] salir, souiller, gafter. Infpagare] tier auer'de la ficelle. Infpeciara) efpicer Iniperanzare) donner de l'efperaoce .

lofperatamente | inalperement,inopine- Inftiuree | infiralte:ment, contre esperance, fans qu'oo y penfaft .

lofperato] inopine, Incipete .. Infpellars) rendre espais ..

Infpeffire) denenir efpais , loipiedare] embrochet. Inipirate) inipirer . Infpiratione | infpitation . Inspirenole) inspirable. infolidamente] lafehement , non folide- lolpitttare] t.poffedet, codiabler. 2.ini

fpirer l'efpent . Infpiritato) poffade do diable. Inipotcate) salit, fouiller. gafter. Iniquadionate] mettre en efcadroos'. Inftabile] inconftant. de joconftantes

Inflabilità) inflabilite, inconfiance . Inflabilmeote] incooffamment. Inftagnenoie] qui ne se peut eftsocher. Inftaliare] inftaller, ou eftsblit quelcum en vne charge publique . Inffallations) initallation .

Initancheuole) iofatigable, qui ne se pout laffer. Inftante] ioffant , vn lnftsot ou vo moment.

Dare o pigliate io fomma] 1.doonet on lo quello infrante) 1.su mefme ioffant.

de & priete , ioffante & continnelle" requette, & pontfuire d'voe chose qu'on delite de quelqu'vo .

Ad inflanza] à la requefit . loftste]faire inftance , preffet , importunet . loftstrare) repster!

Inflauratione | tepaestion .. Inftantatore | reffauratent. Inftazzonsie] aller gagner les pardoos! des Egliaes .

Inflaszonato] qui a efte aux fistions .. ou qui a efte pont gagner les pardons? insopportabilmente] insupportablemet. Inftercorato] a: embrene. 2. inme de fiente.

Inferilire] deuenit fferile -Infligamento) inligation. Intitation . Infligare] efmouvoir, siguillonnet. Infrestione) infilgation, loftigatore qui infligne loftigatent. Infillare | dittiller dedans .

loftillatura) infofion . Laffintol inflinct " Inflitote) inflitutcor, fondattur. Inftetuire] inftimer, eftablia .

Inflitatione] inflitution . Inft mio) s joftitution. 2.inftltot. Inflitutoie) inftitotent , & fondatent .. qui efitblit & qut fonde ..

Infirittice] vne qui loftitue, co que fonde & efts bitt Infl.zzaie] agater, incitet . Ibffiggire] t.fe fafcher, fe mettre en coleie. 2. s'agacet, le picquet, s'aiguil-

lonnet. "Inttoltito] raffotte, deuenu sot . Inftraccare | laffer. Inftractheuole I infattgeble , qui ne se

peurlafter. Inftrumentale in fromental. Influmento) influment.

Johnutino jinftroft f, d'inftroficon .

0 2

Inftrutto] s.inftrult. a. range en op. Neruo intacesto) nerfoffente. donnance. loftruttore inftrufteur . taftigerura) fineture. Influpidire) I. s'eftonnet, eftre gany en admirarion. a. deuenir flupide . Laftupire]s'eftonner, eftre rany. Influtione) va eftontgeon. In sù, &c inst) z fur,deffus. 2. en bant,

vers le haut. All'ansu, & in su] en haut, vers le hant. In si la mezza norrel fur la miauit. Da due in su, da trè in su, occ.) plus de

deux, de trois, au dellus de deux, de ttais, &cc. La sù'l fatto) fut le fait . Inluale) qui mote enhant,veta le haut-

" Infuante) vo Capitaine au deffua de trois Capitaines . " Infuare) montet enhaut vers le haut. Infuaue) defagreable, mai plaifant . Infusuità) rudeffe, qualite defegreable. Infubbrare) souler fur le fuble . infueidate] falit, fouiller, gafter .

Infoerdare) (alit, fouillet, gaftet. infuccidire: falit, deuenis fale. infudare] mattre en fueur . infucidire) deuenis fale. ipfuero) igulite, pop accouftume, infufficiente) ipfoffilant.

Infafficienza] inluffifance . * infuiare] entrer en foy , fe confiderer infulare) adject, infulairs .

de gouft ny de faueur. infulio) fans gouft & fauene . infultate] fe morquer d'ancun en fon Intactiate) marqueter , trauailles ou otfon infortune

Infulto) affiont, injure . infultore) affronteur,qui fait affront. insuperabile , & insupereuale] infutmontible, infupriable, qu'on ne

Bent fntmoutet " infupetato) non furmonteinfaperbire) a'enorgneillie

inturettione | logstenement . infurgere) fe fousleuer. in'urg tore] tebelle, qui fe fousiene. * infuig:tura] fonsleuement, tebellion.

infurto] fousieue, tebella. infufo) s. enbeut. 2. le haut. infullutare, d.afufurtare) g. bontdoanet.a. murmpret.

intabaccaggine lembabodinement. intabaccerli) t. (e co:ffet d'amour , fe

Se faire macquereau . intabacchinate) idrm . intabarrare | emmantelet , couvelt d'vn manteau .

intoccare 1 1. entaillet , compact co tafant ou autrement , decoupper . 2.

pindre , chruiller, gampnter , aceu. integerle | Imegral . intaccato] taille, couppe, derhiquete, Integrare) rendre entier, Patanbird

lotzceatura] entaillenre. cooppeure, ineilian .

intacco) t, entailfeure ou inclfion, 2, vne imputation ou accusation. intacconare)raperaffer,mettre des bouta

à des fouliers .

intagliamenta) eftoffeure, graneure, co. La virtù intellertius] la vertu intelletaillement. intagliste | taijler , entailler on effoffer. & graner .

lent d'images intagliatura) grauenre , entailleure, &c intelligente] intelligent , intelligente, eftoffeure .

inraglio] granture, entaillente, & eftof. intelligenza) Intelligence . Lauor d'intaglio | point couppe.

ntalentare) au oir grande enuie , donintaminato] impollu , net &c entice . intanagliste I tenaller. lotanare) E. entrer dans la taniese ou

esuerne, &, fe cacher, fe fourrer . " Intangibile] qui ne le peut toneherlement. 4. jufques à tant , ou jufqu'à

intappare] bouchet, eftouppete intappennere? tapiffer. * intersecute , & interseconare) voyez (losargate.)

intargare | armet d'ene targe ou d'vo infulare) verb. faire en laie. boneliet. latempetato) intempet e. infulfare) e. tendre fade. a.n'auoir point interlate) 1. fe vermoulit. a. engendrer intemperie) r. inclemence du tempe. 2. des mittea .

intatlatura] vermouleure. ner de marqueterie. intarfiatore] ouvrier de marqueterie. Intarfire) voves (intarfiare

* intafato] enrheume. ench ffrene. intakare] mettre dans la pochette. intatto) immacule, impollu , entier ; auquel personne n'a touche .

lotauolamento) lambriffage. ialuppare) a tramper la fouppe. 2. co- intauolare] 1. lambriller, plancher ou intendauole] qui le peat entendre.
graffer auce de la fouppe.
planche er. 2. garnie de bordeure. Intendimento) t. entendement . 2. in-3. mettre en tabratute . 4. donner ef-

chec au Roy, au jeu des eichees. S. intendirore] enrendeur . arpenter d'une mejure qui s'appelle intenduto, intefa) entendu . Intauolata) 1. lambria. a. bordeure.

plancheyê. a borde ou garny de bordrure. 3-gueule renuerice, en at. intenfamente] intenfinement .

fequeftration debrens . * integite, flaggire | failir des biens , fe- Intentato | non attemé.

fte homme. franc & fincere. Integramente' entierement .

Integrital integrite.

integeo] e. entier, tout entier. z.englez. frane, fincere, honnefte . integratione] reparation à fon enties.

· Intelato] range en baraille. " intellettiuo) intelleftuel . goi a de l'intelligence , qui a la faculté d'entendre,

fluelle , pas le moyen de laquelle on entend . Intelierto Jefprit, entendemeor. intagliatore] eftoffent, graueur, & tail- intellettuale] intellectuel , qui a la faculte d'entedre, comme (intellettino)

> au entendu, entendué. Intelligibile] intelligible . intelligibilmente] intelligiblement. Intemerando) qui ne doit pas effre pro-

Intemerata) s. vo embrooillement , vne confusion . a. vne chafe non pro phagee, ny violet on cottompue. intemerato] son cotrompa , ny viole .

intanto] e, cependant, a. entant, g.tel. intempellate) traifner une affaite tenie en longueur, d ffeter d'vn temps à

intemperatamente) intemperement ; auer intemperance. intemperato) intemperê.

intemperanta] intemperance. intempreare] deftrempes . tage, futie.

intempettiuità) inclemence de temps. Intempettina] bors de faifan-Intempefto] le temps coy de la nuitlatempiate] mettte en vn remple. " intendacchin) vn fin rufe , qui entend

intendente) & iotendant, 2. entendant. ente lu,qui a'entend bien a une chofe intendenzelintendence. intendere | entendre.

intenderfi d'vna cofa) fe cognoiftre à quelque cholos'entendre à vne chofe telligence. 3. catente.

latenerite] attendtir .

infuisce) monter , anancer vers le haut. Intanolato] s entab e , p.anche , ou l'atengolo) ragouft, ou fance à tremper

intentione) intention, degré fupreme. intauolatura] s. lambris . 2. sablature . inrenfino lintenfil , terme de Logique . brider d'anout. 2 s'embabouinet. 3. Integins, flaggina] fa fic. ou faifine & iotenfo) a attentif. a refferre au dedans. 3.en fapreme degie .

queftret, fore ve la fe ou faifine de intentionare | donner intention. intentiffimo) tres atteotif . integerrimo] tres entler , fort honne- ineentione] intention.

intentlusmente) attentiuemeot , auec. grande arrention . intento? & intention, 3.attentif.

intepidite] attiedir ..

Integrito

Interajotarti] a'enti'a der . Interamente] entierement.

Intescolare) samettre entrafeux, couler, Interigli) ies entrailles.

Intercalste calende] calendes de Mars , qui s'efeonient oc ne fe content pas . intercalatio | qui fe met on i'infère, & intescalaire en l'an de billefte .

Interecedente) intereed sat, fupplient, qui Intercedenzs) priete, interecffion

dire on deffendre . Interreditore) intercellent. Intercepeta] :mietceptee . Interceffione] interceffion.

Intercello) insercede InterceCore) t.interceffent g.celuy qui

Intercettare] s.interceptee. a. forpten. die.

I sercettenole, qu'le paut intercepter . Intercettione) intesception . Intercatte letrere' lettres intercaptes .

fermet Interchiufo] entreelos, boufche,ferme. Intetchinfure Intecelufion, boufebe.

Intereiste] treffer, entreiscer.

Intererdenza] interfection. Interciglio) l'espace d'entre les souscils Iniercipere] inteteepier . Intererismente] d'ene facon entrecou-

per, par interfection. Igiercitrone) intertection Intereifo] entreconppe . Intercinto) rreise, corre ace.

tredeux Intercolunio) jour entre deux colonnes. Intercorrege) course entredeux .

Intercutane vene | veines entre la peau . Interdetto) interdit . Interdite, interdire . Interdittione) Interdiction . interdolers] s'entrednulore.

Interdonate, s'eortedonnes. Interdono) don maruel. don reciproque "Interemptino, delleu: fant, cuant, meur-

Intereffare) Intereffer .

Intereffe lintereft. Interezzo integrite .

Intetezzire) s'engonedir, fe toidit de Intetnafere]entrenniftre . * Interfettione) meortre, tuerie.

* Int. (fettoje | tueut, meuttriet . lotergerino muto) mur mitogen. Intergertore) jetter entrede ix. Imeigettione) s. interjection . 2.efpace

Intergratere] eftre conché entredeux. Intergod: re] jouir entredent .

Interiettione) Interjection, va ierme de Grammalte.

* interim) cependant. nteriora] les entrailles. Interiorità] l'interleut. Interiormente) interieuremeot.

interiore) interieut. s'efroule entredeox , comme le jour Interito) s. ruine, fin. 2.decex, mort . Intetizzameoto) toidiffement , & engont diffement Interiggare, & interlegite) toidit & en-

gourdie de froid, ôcc. Interordere) &.intercedenprier. s.inter. Interizzito] engoutdy, roidy & entreprisde fes membics .

Interfacetare] entrelacer . Interiafeite) obmetite . Interimete) faire des lignes entredeux. Interlocutrone | pourparier, dialogue .

Interlocutori] eniteparleuts . Interlequio] discours entre deox . Inter-ucere entreiune .

leterinusce) enterlugaire, entredeng lottimediate] moyenntr cottedeux .

Intermedio) intermede. Vanntarmedio de mufica) va intermede intereste) enterter. de musique.

Interchiudese) entretoire, bonfcher , latermentitef s.endormit va membre . 2. s'endormit de froid, on d'autre sequestois

Interme feere] entremesler. Intermeffo) s.enttemis. a. Intermis, difrostinne, obmis. Intermeftre , & intermeftro) qui con- Interrito) fons peurcerne l'efpace cotre le deconts de la intertogate) intertoges

inne & la nonvelle lune . Intermettere) a, intermettre, difcontiauer, obmette. sentremette. Intermettnore) entremetteut.

Intermezzare] 1.moyenner entre deng. 3.entreiscee par le milieu. Imercolonnato] garny de colonnes en- lotermezzo] s.efpace entre d'ur. 2. eo. interjottemente) auer internaption , 1

> Interminabile] qui ne fe peut terminer . inierrorto] mur trompulotermiffione] intermiffion. I stetmittente' intermettant. lotermitiere , intermettre . Intermutale) entre denx mots .

Intermneare | foire vo mur entredeux . Intermursre) eichsoger . Intermutatione) efchange, Internale | interne.

dans. Intereffatamente) ques intereft , pet In- Internach) t. penetret dans vae chofe , interfettione] interfettion .

chole. 3.te geffraindre au dedans . Internecione) defoistion de mort .

Interno toterne. internodate | entrenouet .

nœudt , og vn tuyag & vn efpate entre deux nœuds d'en tolesu ou d'au. intertagliare] entretaillet.

Internuntio] entremetteue. vo moyeo. intertenimeoto] 1.entretenement 2.en. neur & medisteur, qui s'employe

pour accorder des perfonnes qui ont quelque different.

* Internuto) palle dedans . Intero; entier. Interogere] voyez (Interrogere.) Interpariare] entrepsriet. Interpellare) interpeller, intercompre, Interpellatione) interpellation, intertu-

ptlon Interpellere] interpeller, interrompte. " interpetrare] voyez (interpretare.) * interpetre) voyez (interprete.) interpollatamente) à certain temps interponeie) Interpofer, entremeitee: Interponimeto] interpolition,entremife interporte] interpolet, entremetite. interpofitione | interpofition, entremife. interpolito] interpose, eatremit . interpretamento] interpretation .

interpretore | interpreter. * interpretanza] interpretation. interpretatione faterpretation . interpretaiore) interprete . interpresattice) une qui interprete. interprete) interprete. intertamento | enietrement .

interre] vn Regent d'vn toysume , qui gouverne pendant qu'il n'y a point

cident,comme en pied s'endort quel- Interregnate] regner en attendant la crestion du nouveau Roy interregno) interregne regence on gon . vernement d'en toyaume pendaos qu'il n'v a point de Roy.

> interrogatione) interrogation . interrogstino] intertogatif. ioterrogatorio) interrogatolie. Intertogatote | intertogateur . intertompere] intertompre . igtertompimento] interinption.

baffous compns . interrottione) interuption . interfaltere) fauter enticdenz. " interfealmio] l'espace entre les rames d'enchatque .

" interfespilio) efpace entre les denn of-Interfrente) faire interfection. interfreatione | interfection. interfegature] interlection. internamente] interientemeot, en de- interfertate] inferer entredeux.

entrer bien auant dedans. a s'emit ou interfiare] dreffer du bois à l'efquierte . s'infinuer , & le conjoindre succ une interfitio] s.entredeux g.l'efpace ou le diffance entre le decours de la lune ; & la nouvelle lyne

Interforcotrete] entrefecourir . interfonste] enttefonger. interffitio) efpace entredaux . Internodio, inicraodo] en entredeux de interfaccedere) fucceder pendant le têps

d'ene antre chofe . Interreneze] entrerenit.

Inter-

Interrenitore] entrereneut. totettenuto] entretenn . tmerteffere) entretiffer. interteffitura) entretiffeure . interteduto) entretiffu.

" intertigine] r. frottement d'vn membre contre l'autre. a. weur, eraffe, ot-

intertrafficate] entretraffiquer . intertraffico) traffic entredrag, intertrouare] entretrouver. intetuallato] qui avne intequalle .

internallo] internalle. interuedere) entreuoir intetueduta Mntteueue. intergenimental intergentinn,fgraenne intetuenin] efpace entre les veides.

Phteruenire) intecuenit, furuenir. internentione, & inrequento | intermen. tion, ou furnenue. interuolare) volet enttedenz.

intervoletel entrevouloir. interzare | s.entrelacet. 2.ttipler. 3. em. intonare | entonner, donner le ton pacquetec des icox de cartes. intergo) a, pacquet de trois jeux de car. intonicare) crefpir sembaneber , ou en

tes. a.vn entrelas en la danfe . intefn] a.catandu, 2. attentif . inteffere s. entretiffer a entrelacet . inteffirura l c.entretiffeure. a.enijelas. inteffuto] s.correitffu. 3. entielace.

teftament inteffatfi) fe mettre dans la tefte,fe mettre dans la fantaifie.

inteftato] s. abftine , qui a vne fantaifie. 2. qui ne peut point faire de teftament.

dans . intefting linteftin. enteuidire) deuenir tiede . rnitepidare) attiedir, gepdie tiede . intlepidire] s'attiedir, deuenir tiede .

intiern]entier . intignste) eftre mange des mittes . intignere] ttempse intignire.& ingenofie deuentrignenn

prendic la tigne . intigier?] denenit comme vn tigte. intimamente) intimement , pallionne. ment, d'vn amour entime.

intimare) intimet. intimations lintimation. intimello) taye d'oreillier, felon aucuns.

intimidire] deuenit timide on peureux. fatima] \$.inrime.tes cher. a.interieut, cordial, paffinnoe. Intimorire Ideuente peureux on craintif.

intinare] mettre dans vne cuve .. inringere. & inrignere] trempet. intingoletto]vn petit ragouft.vne fauffe entingola] regoutt, on fauffe. intinio] i.trempe. a.plonge . intlrifo] deftrempe, monile.

inti: znamento] raidiffement , on euintitizate] t. a'engouedic de froid , intorpire | endormir les membres.

a. s'eftendte, ou s'allonget, felon au- intorrigliare] entottillet. cuns.

intifichite I deuenir hetique ou phrifi. intortogliato) vne fotte de craquelinion que, denenit lee & maiere.

intitulatione , & intitulatione] t.intitulation, a, dedicace, intitolatoria) epiffre dedicatoite . intizzare] s.atrifer. 3.agacer .

intizzonito] deuenu comme va tifon. intoccato) nan touchê. intnechetto] forte de hachie ou de farce. intocco] fubil. vne forte de farce à fareir vn cochon. 8cc.

intocco]adjeft. entler, non tourhe. intolerabile] infupporteble , ininlerabilmente | infupportablement . intoleranza] impatience.

intollire) s'ealeuer nu fe fousleuer. intonacare] crefpit, embaucher , ou enduire vne mutaille de chaux ou de

mortier intonsearnes] enduit, etefp: ffeute . intonchiare] eftre mange des purons .

dutte vae maraille de chaux ou de mortier. intonien] erefpilleuse de mursille, tenduit, & enduifinn .

intoufo I non tondu . inteffabile] qui ne peut point faire de intoppare] t.brancher, chopper , trebu

intoppo] r.heurt, achopptment, 2, ten contre,& empelchement.

intorato] deuenu comme vn taureau . intnebiare) voyen (intorbidare.) inteftatute] fanteifie, eftrange opinion, intuibidare) troubler, rendre trouble . inteffinamente] interientement , au de. interbidanza) troublement intorbidite) deuenit trauble .

intnibolamenta) traublement. intorbolire) troubler .

intntcetta] petite torche , ou pttit flam beau iotoreia] turche ou flambeau .

intorciare] efclairer auec vn flambeau . intor.icchiare.& inturcigliate] tortiller, tordre Scentortillec . intarciuta) tars, tordu.

2. s'endnemir de froid on d'autre aceident. inturnase . intutneare , & intorniare?

s.entonrer, engisonner. 2 tourner le bois ou autre chnfe antour . intornistura] couironnement . intornidare] tourneut , qui toutne au

intornn) t, sutour, 3 l'entour . 1. tonde, ôce.

intingolare]affaijunner,faite vna fanffe. Inturna Intocno) tont autout, à la rode . inttanerfate] trauerfer . D'intninn] de toutes parte. D'agni ratatao) de taus les coffes ,tout

à l'entont Effere interen ad voo] eftie apres quel. intreare) s. entrer au nombre de trois;

qu'va pour le pour fuiure, au pout luy demander gaelque chofe .

intogro] ; cotogtille, z. obliquement

de patte filee . intinlare,& intitulate] &. intitulet . g. intofficare] empoifonner. intoffare) endurcir .

intrel a entre, z.dens. intra due , m'hà lafciato intra due ? il m'a laiffe entre deux, en donte, fans refolution.

intra fina fatta] plus que tout à fait . rotracciare) tracec. intrads) rente,on reuenu . intrafarto) entrefaite. " intraglie] les entrailles . intealalciare) r.ceffet, d.fcontinuer, in-

tertompre. a.obmttree, laiffer, paffet. inttalciamento) s. entrelaffement . entortiliement. a intrigue,oc embaras. intialciare) s. entrelacer. a. enturriller . 3.empekher, nu embaraffer.

ntralclatuta, r. entrelas, entrelacis, en en trelaceure. 2.en tortillement. intrambijintrambo) tous denx. tutramendue] t, tout deux. 2. toutes

deux . inttameffa] entremife . intramettere) entremeitre .

inttamezzate] s.meitre des entredtux . a.entrelacer. 3. entrelarder. intramezzo) en entredenx.

intramifchiare] entremeslez. intranfponenole] qu'on ne peut trant. eber. 2. tamber en quelque foffe . 3. ponter.

intraperto | entr'ouvert . intrapattura | entr'onvettute . intrapuncte | interpoler, entremettre. Intrapolin] entremia . intesprendere |entreprendre . intraprefn) entrepris. intraprice) ouvrir, ente ouvrir.

intrarel entier . intrakorin) efpare de temps . intrafegna] maique, enfeigne . intrafegnare) marquet . intrafmutabile) non tranfmuable .

fotrata] 1.enttee. 2 rente, teuenu. intratantn] cependant . intrarella] s.vne perite entrée. 2. pritte rente .

in tratenere] entrerenit. inturmeotite) r. endormit vo membre . intratenimento) s.cotretien. 2.eutrete. nement. intrattabile) t. non trafttable. a. rude à

manler comme le fer nu autte meral. intratta bilità | humeur non traitrable . intrattabilmeore] tudement , groffierement. d'vne facon inde .

* intrarura) entice. intrauaghote) trauailler. juttauare) metre vne pontre. chant, pour le tegard, pour ce qui eft Intrauegnente) interuenant. futueurnt.

intrauenire? intervenit, furgenit. In tie, o in quattio] à trois no à quat-

tre que nous fommes , ou que nous eftions.

" intrebbisto) sientie en conuetfatio a. fourny d'vo vin appelle (Trebbiano.) intreceiamento] s. trellement. a entie.

Thtrecciare] treffer, entreiscer . inttudere] pouffer draans auer violen. * Inuenire) trouver, inuenter . inuentare) innenter . Intrecciare i temi koniller terme de maintrufo) enfonce, &c pouffe dedans . inuentatio] innentaire. intu are] entret en tay, te confiderer . innentione) inuention . Intracciata] voe treffe. Intrecriatoio] trelle, & trelloir. * intubo] endiue, ou ebicoree. innentitio] controuve. Interemental tateffe. a.entrelagentre- * intubo erratico | chicoree fauvage . innentius) muention . lacis, entrelacente, & entrelacement ... intuffate) plonger dedans .. inuentino) inuentif. Intreguare) faire trefve . " intuite) regarder. fauento) r.inuention, s.innente. * intnito) regard. Intrepidezza] hardieffe, affgrance. tourntore) inuenteur. inuentrare) mettre au ventra . Intrepidol berdy, affure, fans peut . intumpticel fe former voe tumeur .. Intrefpolo] tretes inuentrire) inuentrice, Inuenterelle . intnrbato] non trouble. inturbolate) troublet . inner lanerfo) enuers vera Intricare lintriguet, embataller. Intrico] intrigne, embaras. intuzzare? eimouffetinuet innerol en verite. auffi vrav. Intricofo, plein d'intrigues. inuschirel s'auschir. den enit lasche co : innerare) auerer, verifier. Intridire) s. deftremper on rompre & innerdice) reuerdi r. me voe vache. efmier du pain no autre chofe dans innadere) affaillir, enuahir . inuerecond:a) effionrerie . quelque liqueur, comme dedans du inuaghire) s donner de l'amont. 3. don- inuerecon do) effignité . lair, nu dans du vin, occ. 2.peftrir. 3. ner du defir ou de l'enuit . fallir, gafter, fouiller, crotter. inuarhirfil r. deuenit amonteux, 2.de+ Ibtrigamento) embroniliement, embalonger, deuenit vermeil. rat, ou embarallement. innaitra] t. le molrelt des ralfins . 2.fe invermicare) engendrer des vers , efte Intrigare] embrouiller, embataffer . Intrigarti] fe mester d'vne affaire. toutnet, qui le dit des fruits . gofte dea vera . innaiolare) idem . inuermicolare, inuerminare, & inuer-Integatore) embrouilleur, brouilloninualete] n'auoit point de valeur. mire) fe vermoulir , s'emplit de vers . Intrigatrice | vne brouillonne. inualenole)non valable, de nulle valeur. ou eftre gafte des vers per pourriture. Intrigo] intrigue, brouillerie. innalicabile] qui ne fe peur psffer . innernale] d'hyaer, Intrinagliare] entortilier . inuernare) hinerner, paffer l'hyner : innal dità) inualidite, point de valeue . Intrinceare, inttincerare] setrencher, ingalido) inuslide, non valable. inuernata) hyuer, le remps de l'hyner .. faire deatrenchees. inuerneceiare, Inuerneggiare, & inuerinualigiare) metrra dans la valife . Intrinfecamente) s. interienrement, au innalitudine | Indifpolition, foib.elle . picare] vetnit .. dedana . a. intimement , cordiale- inualorolo]non valeureux. inureno] l'hyuce. Inuailate] entrer dant voe vallee. ment . Intrinleco) s. interieuc, de dedans. 2.in- Innaluto] (ans valent. inuero) r. en verne, à la verite , anffi vtime, tres cher-Innampare]enflammer. taf. vertiablement. a.voirement. latenlecarti] fe cendre familier , feren. Innanire] t. deurnir vain, s'efuanouir . innerface] renuerier . de intime amy. ingerfata) enntraire,aduerfaire,oppose ... difparniftre 2 drurait fuperbe . Inttinfichezza) grande amitje', & fami inuarcabi e) voe cau qu'no as peut pafe inuerfiare) rennerfet, eftre contraireinverfiane] tenuerfement . Iherippare] t. fonenie de telppes; 2. en- impariabile innariable. inueifo] s.enueia 2 tengerse .

foncer dans 'es trippea. Ihrrifione] meslange, deftrempe Latrifo) s. du pain tompu ou efmie de-

dans queique liqueur , deft rempê. 2. fouille, crotte. 3.pafte mealee de miel ou d'autre liqueur. 4 du fon peftry. Intriffire] t. deuentr magvais, s. fe fei.

cher, ne proffiter pas .. Intrizzato) engonidy. Introdutte) introduite. Introductione) introduction .. Introdutto] introduict. lattaduttore] introduftrat . Intradntrice | inttoduditee.

"Intraito] t. entrée . a. recepte de des

Intromettere) mettte dedans Intromido) t mis dedans, a. en arbitte: " inueggiofa] enuieux. Intronaggine) effourdiffenient . Intronamento) eftourd ffement . farranare, effourdite effourder ... va

& suec des brauades, on qui impar- ingendibile) qui n'eft pas vendable ou-In ac | Seeftourdit les autres auer fon

inten trate) tronquet. ingranfigre) fe mettre en coiere: imitonizzare) mettre au thiolat ... intrep ecase) broncher . mattaite) deusnit tenefche,

Ipuarisbilità, & inuarietà] ennftance .

Iqualate) a entanner, mettre dans va ingertire) renuerfer, & pervertir. vale, 2.entrer dans le coeps, comme inuertitate) peruertiffeur, ies demons. 3.enuahit. 4 s'ellonnet. inuerriteice] pernettillenfe. Inuatione) tnuation .

inuafoleonahy. Inubbidiente) defobeiffant, Inubbidientemente) dewbeillamment. Inubbriacate) envnier . Ingeechiste) vieilit .

paller, fe feinhet .. In verc) au lieu. Inneceria) s. branerie, vanite. a. mi-

gnaid le hoit de propos .. " inueggia) ennie .

* inueggtare) enujer. inuelenare] ennenimer, empoilonner.

on de leuriers . grand caufeur qui pat'e faperbement inustutare] garnir de velours .

> die. inuendicato] non vengé. Iguendicheuple? qui ne fe-peut venger . inueterato) inuetere.

on aftions de ceremonies inperflues . ttop de facons & trop de teuerences . 3. Yes inuculion.

inuermigliare) t. vermillonner , rendre. rouge comme vermillon . 3. vermil-

ingertere) remperfer .

inuelcamenta] s. engluement. 2. alieinuefcara) s.engluer. 2. allecher,

inuetcatural a. engluement. 2. alierhement Invefchiare) t engludt, 2, allecher .

touefrous fil fe taire Euefane . Inurcehluzz re) deuenu fort vieil , fe inucforto) t picque d'une guefpe. a. inete. ponie, cimeu. inueftigabile) qu'on prut techercher de:

s'en informer . inneftigamento) recherrhe. inueftiganda] qu'il frut rechercher . inurftigace) rechtrcher.

inueftigatione) recherche . inue entre s'enuenimer. inneftigatrice] rechercheule. inueltrato] entonre de chiens contante inueftire) s. inueftir, entonrer. s. paffer dans quelque chafe , comme vae cotde daos voe poulie a henrter vn vail.

fean, inuaftir vo maulte.&c. de bonne vente ; qu'on nepeut ven- inueffira) ingefliture . Inuctazare) vicilire, denenir viell.

touenia) e.grande humiliation, paroles inuettiare) s. garnit de vitrea. a. veranit, comme on vernit la va feile det

terte . inuctriata] vne vitte,ou d-a vite-a.

0. 4 1046lauerrato) & verny comme va pet de jooitata] T. inultation , femence. 2, co. inurbaoità) toeluilite. terre. 2. farde, lu ifant, retnifant. Inuerriato vifo) va vifage effroote, qui inuitatore) va qui inuite ou coquie . va ne rougit point . inuetrare, eroiftte, deuenir aage. inuetriare) faire voe inueftige. inuettius) vae inuelliue. inugnale) Inegal. inugualità] inegalitê. inugualmente] inegalement. iquiamento] acheminement . iouiare 7 1. enuoyer . 2. achemioer . mettre en chemin Inuiatit] a'acheminer , prendre ie chemin de, ôce. innistamente] direftemeot . inuidate] ennier . * inuidenza] enuie . innidia) pout (indivia) endiue . inuidiare) enuier, porter equie. inuidiatore] envieug inuidiofamente] anuieufemeot. inuidiofo) engieux. inuldo) idem . inuictato) permit, non deffendu. iouictire] vieillir , commencer à fentlr le rance ou je vieuz. iouigilante) qui n'eft pas vigilant . inuigilanza) negligence . inuigilace] velller. inurgorire) deuenir vigoureux. inuibre] girendre vil & de petita valeug. 2. auilir, abbatffer, rendre vil ou con- inuogliata) enueloppement. temptible & melprifable, defprifer, & Inungliato) 1. equeloppe 2, defireux, inzegnone) le piuot qui fouftient vne melprifer . 3.dejenurager, rendre lafche & couard, rendre craintif. iouitith] I. s'auilit , s'abbaiffer , a'a- inuogliare, inuolgera) anueloport. neantir , fe tendre vil & contempti- inuoglio] a. la converture , ou l'enueble . 3. fe defpeifer , ou s'humilier de s'abbatffer . fe mefprifer fny mefma . 3. perdre courage , s'acquardir , devenir lafche &c couard, auoir peur, &c deuenis craintif. inuilfamto] deuenu vilala . inuilluppare] 1. ennelopper. a. emba-Inuiluppo) 1. vn toupillon, vne enue- inuplontarin, & inuoloniero(o l'ant vo- inzuccherate) fuccrer ioppe. 3., vn paequet. inuinceunte) inuincible. (mininuio] va lieu où il n'y a polot de che incoliare) s. faire en voulte, ou voulter. Inguppare il pane nel brodo, o nella falinuiolabile) inuinlable. inuinlabilmente] inutolablement inninlare] orner ou emplir de violettes . inuoitniare) idem. inutolato] a. conftant, inuiolable, non innn.to) fubft. t. va toupillon. 2. va vin'e. 2. orne ou plein de violettes , inninlettere]grenit de vinlettes . inuiperaggine | hameur de vipere. iouiperare , & inuiperire deuenie truel innolucen] voe membiane qui couvre ionies, ordine ionico] ordie ionique em inuitilito) druenu vitil . * inultito) idem + inuirtuate] a. deuenir vertueux . a. a'evertuer, r'elioteet, taleber. faurtgire] ldem. inuittuoin) non vertuenz, Sios vertu . Ingisibile] muilible. tanifin) qui ne s'eft par veu.

an jou .

inuiteuole] que l' on peut louitet .. fauitiare) deuente virieux . au jeu . inuittamente) inufacible. inuitto) inuincible. inuittotiofo' son victotieuz. inuinente) noo viuant. fe feicher comme ler fruits. inula] aulnée, vne herbe . toulto) non vange . tounire) defuntre inuocate linuoquer . invocatione) invocation. Inuncatrice] voe qui inuoquecouvert pour vne table . l'enuie ou de la volopté. lonte ou l'enuja. quia enuie. inuoglinio) fans volonte. innolare] voler, defrober . inuolatore) voleur, larron. inunigere) enuelopper . involgimento) enveloppement . lonic, contraint. maid. z. enuelapper . proquet. inunito) adject. enueloppe . inunitate) enueloppement . quelque partie du corps. inuoluppare) enuclopper. inunlutare] embourber. it nolutione) enuelnppement. dec voltes.

vy, ou enuiement au ieu . Inurbanol incivil. * inurbate) . deueoit cioli . t. fe faire innitttice] vae qui lauite ou coonie . inufitanza) defufage, chofe qu'oo a'a inufitare] defaccouflumer . innita) t. inuitation , femonce . s. enuy inufitaramente] hats de la coufigme . contre la conftume . tener l'ingito, geretter l'Innito, ol'offer. Inufitatol inufite. ta) prendra au mor , accepter l'offie Inufireunie] idem "inuftione) beastemeot. inutile) inutile. inutilire) rendre inutile. inutilmente] iontilement. inuizzite) fe fleftert, ou fe tefrogner, &c inuulnerabile] invulnerable. inuninerate) idem . inuulnetato] qui n'eft par bleffe. iozareharare] erotter , efclabouffer, remplit de erottes. inzefficere] bondnnner, mattre vn booinuocatore) inuoqueur.va qui locoque. inzaffi anate) s. frffianer , remplit de faffican. a. jaunir comme du faffian. inunglia] s. l'enueloppe ou la couver inzempognare) enfaire à croire en bailture de quelque chofe . a. vn corler à garder. innegliate, far venir voglia] donner de Inppe d'ene chofe. s. va pacquet . 3. l'escorce ou la coquilla d'en fruit. ingiare] faire alliance d'onrie. insolath] fe defrober d'voc componie. involontare i donner de la volonté involtagliare | enveloppe pempaequeter. I O) Ie, & may Architefture. inuolurie] enuelopper.
inuolunio) 1. enneloppement, 2. verenquin, ou lifet, & rhenille de vigne. inuoluppo) t.va parquet. s.va toupilloo inuoluis] r. enneloppe. a. qui ne con. ipocrita, de ipoerito) hypnciite. fent pas, ou qui n'a point de volooté. iporelino) ache large, heibe. innitare] s. conuter , innitet. 3. enuier tounitrare) entrer doos le vollte, ren- iplo falto) (ue le faitt.

beille, ou vne manne à mettre le inasneare] t. enchaffer, foindre. a. feeier vo fer dans vo mur innancatura) g. enchaffeure. a.faeleure. nzounrare) lefter vn nauire. inuogliarfi] prendre ennie, venir la vo- inzazzeare] s. rendre faincant. 2. deuenit faineant & parelleux inz izzerate] meitte vae perruque. inzeffare) e. mettre vn coin de ferantte laballe & le capon , afin qu'il creue en tirant,en prononcant z dur.z.plafirer, en pronnnrant z dauz. Inzigate) inftiguer, induitr, pouffet . inzingarito] 1. deuena Egyptico. 2. de. inaoccase | deuanir comme vo trone. inzoppare) deuenit Boltrux. inzuccherata] prite feceree . inuo'pire) deuente fin comme va re. inguppare) r. emboire, abbrenver comme vae louppe, 3 s'humefter. fa litemper le poin dana le binuet,ou. dedans la faulle . 1 0 loba) vne fonte de mil en Turquie. o iocinerofo] qui a le foye mal fain. ione] vinlerre de mars . *iofa, à jofa] co quantité. " iozzo) pour (gozzo) le gofier. Perbole] vne hyperbole. I sperbolico hyperbalique. iperico, & ipericone] mille pertuin ipoerifia Ihypocrifie

irretire] prendre dens des rets on filets. Ifeomputate] defcooter . Voyta (Icon-Rs) ire, controux, colere . " iracondis] colere, controux. Irrenerente) irrenerent , & irrenerente , tare.) Hcomputo] descoote, " jescondo]colerique . peu refpectueux . " Irare) fafcher, mestre co colere. liconguszeste. & ifcooquaffare) voytz leteuerentemente) iereueremment. ((conquallere.) " irato] fafche, eo colere . irrenerenza) lrreuereoce. " irafcete) fe fefcher , fe mettre co co-Irrenocebile] irrenocebie . Isconfigliare] deleonfeiller. ifconfiglio] diffustion. Itrieclare) frifer. irsfcibile] itafcib'e, fojet à colete .. irrichite) entichit. ifcuna] resentioo d'vilot. iretionale] irraifonneble . itride] vayez (tride.) ifdiceonle) mal feant, iocoouenable . ire) pour (andare) affer . irridere] gauller, fe mocquer, fe tire. ari | voyez (irlde.) * irrigare) arrouter. atide) a tris, flambe, ou glayen!. a.l'are irrigatione) arroutement. ifdogliarfi | guerit & fe defcharger de fcs douleurs, perdre fes douleurs . isfogo foufpirail, trou pont efuenter. Irrigidire) coidlt, fe roldit. en ciel. 3.vne opale. isfugiafco] fugitif. Voyez (sfugiafco.) ittifione) der fion, mocquerie. " iritite] tendre vaio & fans effeft. Inifore] mocqueat. ifgerrige] cajoiler, caqueter . irrispettofo] irrefpectueux, pen refpeif ommarfi] fe defemplsftier , Voytz ironia] ironic . ironien] Ironique. Augux. " irofo] piein d'ire . irritamento] agacement , irritation , ligrammaticate]voyex (igrammaticate) ittadiare) r.cayooner.jetrer des 117000. efpoinconnement , siguillonnement . ilgrigiate) grifer, ou grifonner . "ifguaiguato] garde, fentinelle . a.efclaiter & ilinmioer de festsyoos. itttare] agecet, itriter, efpoinconoer, ifitare] fiffer ou gafouiller comme vm eigaillonner. irraggiare) idem Irritatione] irritation , sgacement , aieftourneau . irragioneuole) t. irraifooneble. a. defgu-lionorment. ifinottare] rafer en haut ou ene teteaifonnable. lriftuole] qu'on peut friter. ts fe,l'applanir ou l'egaler au teeroit. * rinotteto) taie applany , fait egal à la irragioneuolexza] chofe & humenr dsf-* truto) vain, fans cffet. irrocare Ideuenir coroud terre . Voyez (fmottere.) ifnelln) vifte, leger, ifnel. irragiooguolmente I defraifonnablemet. irrochlare, & irrochire) idem. ifofaga J octophage . irrecompeofs] point de recompen(, * trrocità) enrouêmen me (connoiffence, & ingratitude, quad irrogiadare) arroufer . * Irrocità) enrouêment de voix. ifocelo] ifocele, forte de triaogle. ifocto) du fenegie. on ne ecconopit, & ne recompenic itrompere | rompre , cotter per force. irrottione | irruption. pas vne booncadion . ifola] vne isle Brreconciliabile] irreconciliable. Farto in ifola) fait comme voe itle, de. inugere) rider, refrognet árrugiedrre] emplir de rofee . fteche d' voe autre chofe. irrecooofcenre) mefconnoiffant . irrugisdofo) plein de rofee. Balnuardo in liola) baftino deffache.en irtaconofcenza) mefconooiffance . Irrogimire | s'entouiller. irrecordeuole] que l'on ne doit point erruginofo] enrouille. Và ali'ifole per estretti) cela fe dit quad irragire) rugit, comme va lion. on ne veut pas donner ce qu'oo deirrecupreabile] irreparable. " itrumere] commette toutes fortes mende e.ves en cheicher . ifolano) infu'aire. d'ex. és ou de vileinies . ifplare] infulsire. trefragebile Jirrefrageble , irreprehen. Irfuto) heriffe, velu. istarel denentt velu on beride. ifnlere | deftachte,faire en forme d'isle . ifolato] fatt en forme d'isle, defteche trefragebilmente] irrefrageblement,ou trto; herifle,ou velu . irreprebenfiblement. en forme q'isle . I Same,efsme) elleim d'abe lies. ifoictia) vne islette, petite Isie. ittegolare) itregulier . ifopo]hylope. irregolatità) teregulatite. Itteligione] aiheilme, impiete, point de Iseminatione] examination .
religion, de mespris de raligion . Iseminatore, examinateur . ifpantate] elponvanter. ifpatare] titet vo atme à feu . Yoy: z irreligiofemente) impiement, irreligien. Ilepo pour (ifopo) hyfope. ((parere.) fement, contre le religion , & fant fe ifattione.efatrione) exaction . ispareria ; eleopetterie, descharge de foucier de la r. iigion . ifittore,efettore] exacteur . Ifpafimuc, voyez (fpafimare.) Irreliefofità) atheitme , impierer pojor isbidare] perdre voe ocesfion en s'amude religion, irreligieufetê. fant . ifpafimo , voy. z (fpafimo.) ineligiofo) imple, sthec, itreligieux. Tous les mots qui mangoent ley comilpellarfi) fe recteer, s'esbattre . mences par (le) fe trouveront à le let- ifpediente : , expedient, adjeft, z.vo exqui a'a point de re'igion , ou qui oe tre S, felon leur ordre,co offant 1 du s'en faucie pas beaucoup. Ifpido) henile. velu . irremediabile] irremediable. commencement de la d ftion isballsefi] le guerit de fes puftulles, fe irremiffibile] irremiffible. ilpioolate vne botte } mettre en perce , de emplaftrer. Voycz (sbo.lsifi.) ittemiffibilmente) ittemiffib'ement , metite vne broche à vo topoesu . Ifchia-feintlea] goutte feintigne. ffplicare] expliquer . fans remidion. liplicatione | explication. irreparebile) frepareble. f(chiade) chardon blanc. lireprehenfibile, de itreprenfible] irec. ifchisurtu, &erfebfauiudine) efclauage . Moonere) t. expofer, expliques. s.expo-* ifchifaper ifch fa] de biais . fer, foulmettre. Vae vits ittepreofibile] vae vie ittepee-" ifcbife tà] harreut on contrecœue de ifporie) idem queique chofe degouft. "foofto exporê. benfib'e. ifchio) E. chefne qui parte de fort gros ifpoloenice] venit apres . Breproueuole) lereprochable. glands .. e. ene fone de reifort feu ifpreflo exprime . rec Aurione] irrefolutioo. ifprimere. & efprimere) exprimes, htte.viuto) Irrefolm, non refo'm. * ifeite) pont (vfeite) fottitrich-treunie] itrefpettuenz.pen refpe. ifcogitare) penfee inuenter, coottonver. Ifpu:fione) ex ... Ison . fcollare) defcoller, daftacher , desfaire ilputate) pour (fputate) cracher. la colle . Egli non ifputa io facro] c'eft va bigat, irretare] p rendre dans des rets; on fiiscomistate donner coned. qui o'ole cracher dans l'Egife .

218 IN Ifquatrate) voyes (fquatrare.) ifqutfitamente | voyez (sfquifitamente,) ifquifitezza] voyex (efquifitezza.) ifquifito) exquis. ifieuerenza) irreuerence . iffa] tout maintenant. iffare) iffer, on yffer, & hauffer , en terme de marine . iffioms] vo sxiome, voe ipsxime .. iffnto) poor (flato) cfte. ifta) pour (quefta) cette . " iftame] inftant, moment . iffanotte, fie notte] cette nnit peffee, iftante | Inftant, moment, iftantemente] inflamment. iftanza] Inftance iftetico) pour (ftatico) vo offage. iftello] mefme . iftia] chapponiere, mue à chappons. iftrautatura) fente,efelat. itligameoto) infligation, Incitation. iffiganxa) infligation, incitation. ittignie] infliguer, pouller. Inciter iftillare) degoutrer dedans, difiller dedana gourte à goutte. * iftinguere efteindie . *iffiniero) vne jambiere, on garde & defente de jambe. iffinto) s. joffindt. a. effeint .. iffitage, inflituire) influuet . iftituto, inflituto] inflitut. foltire) deuenir fo!. 4ftoria) hiftnire . iftoriare) hiftorier, iffoziale) hifforique . ifforice | biffortque. iftoriografo) H.ftnrloguphe. ifforlomia. aftronomia) A ffronomie. illoilomo, attronomo] Aftionome . iftotre) t. offer. 1. deftourner. iftratto) : pout (d.ftrattu) abftrait, de-ftontue. a. pour (effratto) extrait. laremità | extremite . iftriano] voe forte de marbie. ifftice] pore espie . iffro] le Danube. iffconeare) voyez (ftroneare.) ifto ogia, aftrologia) Aftrologie. ilio'ozo, aftrologo] Aftrologue. iffruite) inftruire iftruttlone] inftruftlon. iffirnttore) inftrudeut. iffntione] vn effoutgeon . iluagare] vagner, aller ea & 12. .

tfuigorire] ofter la vigueur. ifuluagnare] offer la ligiare & le boid . afuiuagasto) fans lifiere, & fans bord . ita ianeggiare] tralianifer. . tralicoliralique, & ita'len. stera to l lique de repetitions. Itanerario) itimetaire, liute de voyage.

" itintre] voyage . ito] pour (andsto) alle Itrenco) quia la jauniffe, literina) la jauoille, * Ittide | va furet. a Ittidire } fareter.

I Va) g.pin bas. 3. jue mufeste. " lubilare) voyes (ginbilare.) Iubileo) yn Iubilê. locco guaux rebaptife, onl feint d'avois efte juif ou Ture ludaixxare, faire le luif.

* ludicare] juger. Indice) juge. Iuditio) jugement. luestro) là dedana . lugero] journau de terre . Jui) 13. Per int) parlà, par ces quartiert là.

lumenta] jument. Voyen (giumenta.) lurifconfuito] lurifconfulte. lutifdittiont) jurifdiftion . luriftel lurifte. Iufquiamo] jufquiame , & hannebaat, voe herbe. Juftitial inflice.

Juflificatione] juflification . lufto) juffe. " lunenca] 1. geniffe . 2. vne forte d'efquinancit, felon aucuns .

Zza) r. colere , indignation, ou defdain, z.haine, enuiciou emulitioo. Lacca d'India) vermillon à farder . Izxare] agacer, inciter à courroux, ou Lacca ogliata) ene forte d'ongueur pour efmouvoir à la cholere . Izzolo] 1. colenque. a. cauicax .. LA

La] aduerbe, là, en ce ffeu là .. La) s. pour (ella) elle. a. pour la particule relatine (la) la. psidonnes-mov. La mi và) elle me va, ou il me va.

La mi quadra leile ou cela me vient bien Lami è paffata) elle ou cela eft paffe. Farla ò piantatle ad vno] faire vn tour à La và benel voita queva bien. La mi piace) l'affaire me plaift . Dilà via] an de là .

Pà di tà che di qua) plas de l'antre ma-D qua & di la lea de la. Labarde) vne hailebarde. Labardiere] un halieberdier . " Libaro] 1. vne beniere ou enfeigne . .

2. vne forte d'orfean Labbia] s. les levres, a. la face. Labbiale ! qui concune les leutes . Ta) ouy: mot Letin duquel Dante Labbiofo] l'ppn, qui a de groffea lenres. Labbreggiare) remues les leures .

> Labbroj 1. lente. a. le botd d'vn vafe. Labbro di Venere) ruvette de Venus, Be chardon à foulon.

> Labbio afciutto] vn altere. Labbro molle] va bcuvest . .

Labbrofo] lippu-Labbruccie) des petites leures. Labbruto] lippu . qui a des groffes iqui

Labdace]mal on ordure dans la bouche Labdoide] la future derriere la teffe . Labt] defcenta on cheuta d'eau . " Labefatto] deftache, desjoint, Labente] labile, fujet à tomber . Labcone] vne groffe lippe ou lente . Labere] i.s'efconler. 2.tomber àplomb.

Labetinto) vn labirinthe .. Labile) t. labile, gliffant, qui s'efcou le ou le palle facilement . a. fragile, inconftant, fujet à tomber .

Le femine fono naturalmente tutre labils) les femmes font contes fragites. de nature. Boccace nou. 89. Lab rinto] vn labirinthe .

Lab zzo] vne forta de gomme comme de la mitthe. " Labolt) voyex (Isbile.)

Labore] Jabeur . Laboriofamente) !aborteufement, peni -blement . Laboriolo) laborieum

Laboriofira) prine, trauail. Libretto,& labricciuolo] petite lente. Labro] leure. Labrufca] lambrufque,vigna fanvage.

Lacca) r.lacque,ou vermillon. a.riuage, boidage. 3. vn gigot ou vne efelanche. 4. vne mare on vn bouibier. 5.vn crenx comme le fonds d'en lac. 6.va

poillon appelle mufnier ou muge. les ruments.

Larcamento) desbordement d'aquinodation.

Laceare] jetter des perites gonttes . our grameres d'hu midité, comme ceiles . de vermilion & des yenn . Lagthe) efpagneuls, petita chiens La mi perdoni l'elle me pardonnera, on Lacch ria i s.vne raquerte. a. vne efelanchaou vagigot.

Lacchemino | s.crait, pointe, pincade. . Luccha) sae focta de breuvage fait de

Laceh ecto |dn ris de resu,felon aneuns ... Lacria) s.alofe, ou mulet de mufmer,folon ancans. a vac roffe, porfon de mer qui vient à l'ean douce au prin-

de qua de cettuy cy.plus mort que vif Alla prima laccia] à la premiere venue des mofniers . c. à la premiera occafion. on à la premiere veue.

A riuedeter à Offia alla prima laccia] voire des,par deffus!'cipauler des nefiss: & agrant pont le brodtut. Lacciare) enlacet.lier .

Laccio) z. lacet, laga, cordeau. z. cour. roye d'vn liure,ou attache. Labbretuno, de labbricciualo) petitele. Laceino pont le plurier (lacciuali) des . lacers, lageroo liens .

Lacedemone] Lacedemonica. Laceramento I deschirement " Lacetna | vue calaque pout la pluye ,-

Teachestione) defchirement. Locero] defchire. desfrippe . Lacesto) s. l'eodroit du bras, ou de la jambe où il fe rencontre plus de mumis en apparence , & s'entendent en. feles. a. vne lenarde. 3. vne certaine femble. maladre de cheust dans les netfs . 4. en maequercan, porffon-

Locetti delli flinchi] les mufeles des ambes . Laceffite agacer, falcher, tontmenterchante chose. Laceffira] agacement de paroles .

Leerffitoie, vo agaceur . Lache] vn lacquay: Lachttta) efclanche, gigot. Luchezzini) pointes, allechements .

Lacioio) s.pot au laift, a. vn baffin de Laciniofo) t. couppé, descouppé on de-

fchicquete à petites franges , a. emba-Laconico] Laconique, court , bref , & compendieuz

Laconitmo) dilconrabref. Laconizzare) parler court , dire en peu

Lacracia) efpurge,vne heibe. Lacie) 1. vne forte de gommr. 3. cire

Laccima] vne laimt lactima di vite) la mere gontte du vin-Lacrima Chrifti) vne forre d'excellent vin, qui croift en Sieile , & el y en à Rome & à Naples.

Lacrimabile) deplorable . Lacrimaboodo) fujet anx larmes, on a Laccimate l'armeuz lacrimaton de lac-Lactimali] glandules laccimales , aux

coins des yeux. Lacrimare] t. pienier, lasmoyer , irttar des larmes a.diftiller, degoutter. Latrimarij] certains vaifes dont on fe

ferupit à recevoir les larmes. Lectimatione) s pleur, & pleutement . a diffritation, degonttement . Licrimetta) vne petite larme.

Lecrimenole] deplorable, & pitoyable. Lacelmofo] 1. lasmeux, de larmes, &

& pitovable. Lacuna) t. vne mare. 2. vn mareleage . Lacusare, (oppalco) en planchtt.

Lacuturro) forte de chou eabns. Lrda | s. vne forte de eaffe. 3. vne forte

lidano) i ladane, vn ladanon, z.vne for-

ladello) vne lorte de coutelss. ladetta] vn motet . Isdina palla] vne balle qui entre fant

force dans le canon. isdramente) en istron, fartigement. Isdraria? s.volerie. a.fripponnerie.

Isdieria] r voletie. a. ferppounerie, me-

ladro] s.larron. 2.mefchant, vilain.de. shonoefte .

Come i ladri] comme les lacrons , qui lainero] va lanier . femblent eftre conemis de jour , & fe trouvent enfemble de anit . c. enne-

Da ladio fenno] d'vne chienne de faco ladri detti] de vilains , & mefchans dif-

la più ladra cofa] la plus vilaine & mefladronata] vne bande ou tronppe de

larions, quantité de larrons . ladronare] defrobet, fatre le latron. ladroncellerie | voleries . ladioncellefco) de laccin .

Indroncellina) petite larronpeffe . ladroncello] larronneau, petit Istron . ladroor]vn laston .

ladioneccio | larcin. ladroneggiste) deftober, volerlac) pour (là) là, en ce lieu là. lacntro) là dedans .

lagena] vne forte de chouêtte . lagare) mondee, fe desborder. laganno] voe fotte de vin .

lagaco) t. la partie depuis l'effomac iufques au nombill, 2. vne forte d'orfeau. " lagena; voe bouteille, on vn flafcon. laggin, lagginfo? là bas .

laghetto | vn petir lac . laggio la loy, on alloy. lag.ono] vae forte de polifon . lagna | p.ainte , lamentatioo lagnarii) fe plaindre, & lamenter .

lagno | plainte, lameritation, cry fans exprimer des pasoles. lagnino) vne petne plainte, vne plainte falte par frentife.

lago] vn lac. lagone] vne mare. lagopo] le pied de lirute, vne herbe . lagrima] vne larme. Con le lagrime in sù pliocchi, ò fopra

gli occhi] tes larmes aux yeux. Gittare à fpander lagrime jetter ou verfer de eerpandre des larmes. Confumarii in lagrime, fpandere amare

lagrime in abbondaozs ? fondre en larmes, fe confinmer co pleues. lagrimabile) depiotable

ins des yeux . lagrimate) pleutee, larmover . lagrimatione] t.plenspleutement.a.dlftillation, degouttement . lagrimetta) larmette, perite larme. lag rimeuole) deplorable, pitoyable.

[agrimeuolmente] deplorablement . lagrimofo] larmeux. Voyra (lacrimofo) lamiglia) voyez (lamina) lagrimuccial vne petite latme. lagume] mareleage.

laguna) s . mare. 3 marais, marricage . lagunofo) marefeageux . lail s. las ? ou beles ? a. cels & lamentations .

laia, & lima] algue, ver herbe. laicale) laie . laico) laie.

laidsmente? laidement, vilalnement, " laidezza] latdeut, vilainie . * laidire] t.enlaidit. a. gafter, falir.

laido) s.laid. z.(ale, ord .

latuolo] la place où les pelcheues fe metteut pour tiere leurs filets .

lals d'albero) mouffe d'arbre laidetta) vn moter, ou vne fantaifie , &c laletano vino) vne forte de vin .

laififione) vae force d'oiferu que l'on mange en Afferque. l'altt'hjeri) auant hier

l'altrui] le bico d'autray. lama] s.vne lame de fee,on d'efpee, bec. 2 plaine, campagne. 3.vne rangée de

peuplites proche d'vne can . 4. vne mare ou eau dormante. Vroite à mezza lama) vrnit promptemeot à la concinfion d'ene affaire, comme celuy que co duel vient à la moitie de la lame de fon adnessaire »

pous le mieux frapper Affrontare à mezza lama I tromper au ec finelle, & attrappes par fupercherie . en s'approchant par des feiores caref-

fes. lamana) le lentilque, l'arbre qui diffille le maßic.

lambena] vne forte de poiffonlambicare) voyez (lambiecare.) lambiecare] alembigner, diftiller pår l'a-

lambiccatote) diftillateur. lambicco) a (embre . lambire) lether, lapper . lambracca) voyez (lambrufca.) lambrufca) lambrufque, vigoe fanvage ..

lambrufcare) croiftre des vignes fauvages . lametla] lame, plaftron . lameod) lame, plaftron lamentabile) lameotable , deplorable .

lameotamento lamentation , plainte . * lamentanza) lamentation . lameotarfi) fe lamenter, fe pla indre, lameotatione) lamentation lamentatons) plaintine.

lamentatore) vn qui le plaint , on lamenie. lamentatrice) une qui fe plaint, ou qui

lameoteuole) lameotable, plaintif. de pleurs. v. lameotable, deplorable, lagaimals) glandules lacrimairs aux co. lamenteuolmente) lamentablement. &

plaintivement. lamento; lamentation, plainte . lamento fo) plein de lamentation. lametta) vac petrie lame.

lamia) a. forciere, a. lameau, polison de mer lamiera) euirafet,on plaffronlamros) lame, plaftron .

laminato) couvert de lames de ferlaminetta) vne petitelame lamiola,lamiso) tameau. polison de mrt lamma) lame ou lingot .

lammia) forciere lampa) s.lampe. 2. fismme. feo elair qui pafie vifte, vne lucur, vn efclat .

lampads) voe lampe. lampadie) certaines effoilles qui la fent comme vo fismbeau . lampana) vne lampe. impanajo) faifcur de lampes.

Lampinte) luifant, reluifant . Lampage) t.efclatter, reluire, 3.efclaiter comme l'efclair du tonnette .

Lamparo | farfeur de lampea-Lampafco] le lampas,mal de cheual . Lamparze) couftons de napire moree. lancia (pezzata) lanspellade. aux debois qu'on attache aux antennes ou aux arbres d'vn nauire , pour

empelcher que l'efclat ne fe falle plus lanciamento] lancement. grand. Limpazzol glouteron, bardane .

Lampeggiamento) s. efclattement, efclat. a.efclair de tonnerre . Lampeggiaote) t.efclattant.x.efclairant.

Lampeggiare] s.efclaiter, du tonnerte . Lampere) eftoilles qui Inifent & efelai. lanciere) un lancier.

rent comme yn flambeau. Lampiante) voyez (iampeggiante.) Lampione] groffe lampe,ou groffe lan-

rerne. Lampiro] vne forte de lexarde. lampo) r.efclair de tonnerte. 3. efclat ;

lueut, fplendeut. lampreda] vne lamproye . lampredoctia) lamproyor, amprillon.

lamperare) affai fonner vne viande d'yne certaine fauffe de lamproye Lampriata) (auffe de lampto yc, enuiton

comme noftre ciuer lampfana] lampfane, plante.

lane ?!sing. Far d'ogni lana pelo faire toutes fortes de malices, employer tous movens . V enuin pee lena & andato tofo) Il eft eft alle tondu . c. il eft venu pour ga gner au jeu, oc il aperdu fon argent.

.To so ben quanto pela lor lana] je fcay bien de quel bois ils fe chauffent. Lana da pertinar to' fallt , Sciana carmignuols) vne mauvaife befte, vne melchante marchandile.

Vender lana Francefe } tromptt quelqu'vn . Langinolo] a.vn vendeut de faire-a.vn drappier ou marchand de drap. Lanare | gatnir da laine.

Lanatia | herbe au fcuion. lanatio) yn laniet. lanara , oc lanada] lanade nn efcouvil-

lon de cannn . lanato) s. couvest de laine. a. vne fotte languido] languiffaes . de poiffon

lance] r.balance, z.escnelle platte . .

lancia a. vnc lance . a. garde de corps laniare) delchiter en pieces . La lancia d'A. hille) qui vonea fa tle mal vous guerit

A mmazzar con la lancia da pozzo quer lanca) lance. auec la lance du puits caure la corde. lanicio] ou veage de laine . Abbaffar la lancia) co scher fon bon.

Hauer la lancia da Monterappoli in ma- lanificio) ouvrage de laine so) ellte entre deux dange.a , parce lanifico) qui trausille en laine. que certe lance eftoit poiotue par les lanino) de laine, fait de laine.

Combitter con le tancle ferrate) enm. lannfica) abondance de laine. batite à fer efinoplu.

Effer lancia d'vno) eftre la lauce on la lantana) viorne, forte d'arbriffeau . garde & defenfe d'vae perfonne .

Porter ben la fua lancia) prendre le bon Ha fpento vna lanterna] il a vne lantera chemin de la grandeur, & des hon-

Far d'vos lancia vo fo[o] rednire voc chnfe à neant . lancia rotta] lanspellade , un lancepeffade .

lanciace) a lancer, a fe vanter. lanciata) I lancade, lancement, vn jeft. a vn coup de lance.

lanciatoia] voe fotte de filet pour prendre des oileaux. lanclatore] a. lanceur. a.vanteur. lanciatrice] s.lanceufe, z. vanteufe.

lancieria) les lanciers. lancio] 1. grand faut, vo erlan. 2.vne

lancade. Di primo lancio) de prim'abord . lanciola, & lanciuola) a. vne lancette. a.lanccole, vne herbe.

lancione] voe grande lance . lanctoniere) vo lancier. lanciottate) lancer . lanciotto] vne prtite lance. lanciuolo] lanceur, qui lance . landa lande, plaine deferte .

Dar la landa) le morquer de quelqu'vn. landofo) plein de landes . landra | voe garce, vne putarn . * landrica) la flour de virginite.

lantfice porte laine , belle qui porte de la laine venu pour auoir de la laine, de a'en laneggiare] s.garnir delaine. z.prnenire de la laine.

lanfa, ò nanfa) eau de naffe , ou can de langa) land c. p'ainc, defette . langanino | vne forte d'orfeau . lange) vne forte d'oifeau . langio, vne tomeur on aposteme chancrcufe. Voyez (anghio.)

langore) langueur. langorolamente) langoutenfement. langonofo] langoureux . languente] laogu:ffant. Occhio languente) vo œil mourant . " langucoza] langueur. languidetto] un peu languiffant.

languidezza languror. languire) anguir . languose] langueur . langune) forte d'a omal, ou de poillon-

lan arc,laniat falcone] vn laniet. laniatote] qui defibite.

lan feto) porte la ne . lano de laine.

lanofol laineux . lanteina] voe lanteine.

ne efteinte. c.il a perdn vn œil . Vna lanterna di latta) vne lanterne de fer blane, c vne femme maigre. lanternate) lanternet. lanternarn) lanternier , faifeur de lan-

ternes. lanternetta) petite lanterne. lanterniere] fanternier , faifeur de lanrernes.

lanternone) groffe lanterne . lanugine] poil follet . lanuginofo, velu , plein de poil follet . lanuto] couvert da laine . Vna mala lanuzza, vne mefchäte beffe.

langa, lancia/ lance. Come dille quel de' lanzi) e'aft ee qui

langinetto, & lango] vn lanfonenet. laonde) 1. d'où. a. dont. 3. la ou. 4.de forte que.

lapa) glouteten. lapacciuolo) voyez (lapstio.) lapario, & apazio, la pato] lampe, lapa cc, patience, de pareille, vne forte d'o.

feille . Ispe, Il colo gli fà lape; d lappe] le cul luy fait tif tof . c. il a peut. " lapieida) tailleur de pierres .

lap.da] s. pietre. z. to abe ou tombeaua la pierre qui couvre vn lepuichre. lapidamento | lapidation . lapidare] lapidet. lapidatio) lapidaire.

lapidatione: lapidation .. lap.datore) lapideut. lapide) vne pietre . lapide afio] piarre affienne ; on pierte d'affo,voe forte de pierte. lapide volgare) une forte d'herbe .

lapidolo] pierteux . Inpullare lapider . lapi lo] pierietre. lapil.ofo | preircux .

lap.s) sie lapis, lapis lazull. 2. erayon . PRICES BOILE. lap a biaoco) lapia blanc, eravon blane . lapislizzalo,& lapis lazzuli] pierre d'a.

lapis tollo) crayon rouge . lappa) glouteton. lappaggine] dem . lappacciuolo] toycz (lapstin.) lappare) lap, et.

lappe) voyez (lape.) lappola) glerteron,ou glouteron,& bardane, vulg. les renards. lappole minore le petit glnutieron .

lappola di montagna) vo qui a'atiache a toutes choles. c. s.vn guate qui pred

de touscofiés a vnimportun . lappolare) a'attacher comme le gingte-

lappolette) petites brouffailles . lappolone, an groa importunlappolo(o) plein de glouterons . lappusta) voe lippee. lapis oa) iampfane, ou fanues blanches .

encheibe. liplo) cheute, fante, efeapade .

Laqueare) s. le faifte. 2-le poutre qui Lasloo] fotte de monnoye à Ormuzfouftient le faifte. Lato) aroodelle de mer. * tato) pour (ladro) tarron . Larantola) fotte d'eferenice de mer Latua; s. mafque, latue . z. fantofme . laffo) a. melhenteuz, miferable. 2.vue lerba(one) albaftre . 2. vus pirre platta à couvrir voe mailardala zucca I voe forte de courge ou de cittouille . lafagna) la fagne, viande de pafte. lardare] tarder. lardaruota) lardolre. lardatoolo) T. vo rhaircuitier , qui oy endioit ny enuers. c.on ne least re que e'eft. veod roures fortes de viandes falces . 2. en chandellier, qui vend des rhan- lafagne maritate lafagnes faltes auer du laftra e,laftregare, & laftrieste) paves. fourmage, & riffolees suce vne pelle laftricatote) paueot . lardatore] lardeue . chaude . lasdegit, & laudelli) r. latdoos . 2. vne lafagne badiali) lafagnes faites auer des forte de figues. peaux de volailles, Affogate il rane ron le lafagne] offrit lardellare) larder : plur qu'ane rhofe ne vaut,afin de patlardello) vn lardon. venit à fon dell eio . latdello firolfique de couleur iaugaftre larderioo] vn tardon. lafagnaio) faifeut de lafagnes . Parderini] forre de figues jaunaftres . fagnes. lalagnaggiare]engraiffer de lafagnes. lardieso) vendeut de lard . lardo) lard. lafagnera) faifeufe de lafagnes. lardo di turfio) le lard à pois , va poil, lesagnone) va gros lourdaut , vo grand lare) larres de vaillesu. Noo fi gitta il lardo per le fineftre) on Lafta] a. solle, on touffet, & rouget , latarina , nadelle, vue forte de poillon ne jette pas les espaules de moutou par la seneffre. carpe, felon aucons . lardone) va lardoo. Tele lafra) toite lafche . l'ardisolo,lardirone) vn futet . Lafcare lafrher. lafcia) vn lais pat teltament. la reze) meleze, vo arbre. larefino) vae fone de poiffon. laktare laiffer . lafeiarfi vedere lo vn luogo? fe tsouver larente) cacbe, fecret . larga) large,au feminin Alia farga) au large, largement . en votica .

pne fotte de poillon de met . 2. vne

Tttarfi alia larga) s'erlorgner, fe reculer, lafciamiftare, vo lafciami flare] 1.vu fe zetiret en aitiere. yeuz. & melancolique . a.vn defdai. Laterale] lateral . Jargarcio) liberal, par irooie . Largaccio da Lnta] le Largactio de Larques , qui donnoit à boire aux chagtin ou chactigne.

oyes quaod il pleuvoic. e. vn auare, lafelata) vn lais parteftament. lafribile] diffoluqui fe taille aller. vn vila:n. [argamente] t. largement , amplement . lafcio] t. vietaille dechians . a. vn leis latere, à fatere) à coffe, collateral, compar teftament 2 liberalement largare) estargir, deliurer de prifoo . lafeita? un lais de teftameotlarganta) nauigation (ans force ou fans la!ciro] idem . largheggiate) r.alles largement, a'eftenlafeinerro) va peu lafeif.

dre. a.falre des largeffrs . lafe uia) (afriucte . lerghegza] r.largeor. a, largeffe, liberalateiurare) viore lafeiuemeot. lite. g.abondance. 4.licence. laftiuire] Idem. largeloquence grand parteur, grand prolafrino) lafcif . metteut. la fctuolo) vne chauve fouria . lafens) s.foy: de porc. s. vne veffe. largitaquenza] jafetie, grand diknuts . largire) s. estargir. a. donner, eftie li- lafer) le tajer, vne gomme medecioale beral . prife du taferpitium .

"largita] largelle . lafera]le tafer, la gomme de lafet. largrtione] don. * lasgitore) doooeur libers'. largo | large. laferpitisto l'empose ou meste de lafer. I * (aferpitlo) tite laferpitium, nu l'herba

& tauenon, heibe.

lafferino] laustif.

laffeto) voyez (lafet.)

largo di boces) t. grand prometteur. 2. largo in cintola, de largo rome vas pina autuna. a. dangeflque, ene plante . verde large de ceintura, large comme laffa] va lan de teitamant. wne pomme de pin verte . r. bien tar. laffa,tht taffal helate ge pat les efpaulte, thiche, & austi- A I.fla] de teleine .

cleux. E lates de' mancion) vo austicieux . larguis] largens . laffaie) t loffer, a laiffer . lettee] le latege, la meleze, vae forte de lallarenza) taffitude . laffatione] laxation .

Lari Dei) lates, Diege domefliques. beince) lating .

laffezza) laffitude . laffito] vn lais par teftameot . laffitudine | laffitude.

laffo, shi laffo) las ? helas ? la feù] là haut, là fua. Come le lafagne] comme les lafagnes, laftra] e. pietre platte. a.paue. 3. voe la me de fer ou d'autre eftoffe. lafter, & bagni] lieu debains .

lafterratura | pauemene. lafttiro) le paue

Condurfi al laftiro) aller guenfer fue vo pont, ou alter à l'hofpital,preodie le chemin de l'hospital . laftro |s.pierre platte a,carreau,ou paud

124

laftrone] grand paue . latagnaturo) vo souleau à faire des las lastruceis) a. petite pierre platte. a. potit paue . Far le jaftrurria) faire la oicque. lata) s.latte. s.tame. 3.pterre platte. latace, beiba I berbe au laift.

comme (lattatino.) latebra | 1.vue carbe ou cauerne. a.fou-

da enfoncement, obientite ferret calatebrofo] ea uerneux . lateggiate]coftoy.c.

latentemente] en rachette, fectettement, couvertement. desplaifant, on mal platfant, ennu- latentiuoro] qui mange en eachette.

gneux, defgouftant , malgracieux , oc laterina) t. latelne , priue . a. vn nom propre d'vn lieu . 3. nadelle, enmme lattatino. Sià à laterina) il eft au prine .

> me coorpagnon d'office . laterino le priue . laterna | vne lanrerne . lathitide) efparge, vne heibe . lathiti, o feriti) cfputge, ene berbe .. " laributo) lieu carbe. " latice] [parieux latirisuro] forte de longue tobbe qui

feruoit eu triomphe . * Latifolio) qui a de grandes fueilles. latina) voite latine . latinamentel en Latin. Si chia pa coft latinameote) il s'appelie

a nfi en Latin. lafero] s. le lafer. a.vin mreie de gom. latinore] latinifer , perler on eferire en

attnitmo) vne proprieté de la languo: Latine. de .ffes , & l'herbe de benjoin feloo Launità] la langue Latine. Litinizzare) Latinifet.

Latino Latin . Latino chiaro, piano lelair, ouvert, co alsez sise à entendre . laffana) lampfane, on famés blanches , latino falfojvne incongruité de langage. latino de borra) fort en goeule babila caufeur, our feair bien ce qu'il dir.

Fasa il latino a causlio) s. tourmentete rrauailter, & barcelet, comme les pedans rourmenteotles enfans. a faite per force ,

Bu

Dar Latini] pedantifer, enfelgoer le La. Effer di fatte) eftre ieifte, fe dir d'one jauanefe] tue chrygierene berbe". femme our pourrit vo enfaot .. lauare] leuer . Latione) port, le port d'une chofe. La borca gli puzza di latte) il eft encur leuate il cepo ad vno) lauer le tefte, tand Lateffuoe, &c latifuuli] lecetun, &t laite: jeuoes c'eft vn jeune niais , qui vieot cer ou reprendte vne perfuone. ton voe herbe . tout fraijehement de la mere :- fi oo lauaretto] lauaret, forte de polffou. Latitaote) eeche . luy tordolt le nez', il co furtiroit du lauarone] laueroo, forre de poisson ; au-* Latitare) effre eeche t lac du Bourger co Sauoye . Latitudine) latitude, largeur, eftrodue. Ned vuno,ne di lette) or buo ny man- lauaftaeri l'un fineant. Lato] fubit. s. coffe. c.lieu, codroit. 24 vale . auatare} reiocer, effenger. un pan d'habir, un to ou une fueille. Lattea via] le chemio de S. lerques , le lanation) une pette reincede. voy: laiftee . de rubbe & de cotte . "lauatione] lauement, lauage . Latu] adject. a.large. a.eftendu . Latico | de laidt ... leuatoiu) 1. lieu où l'ooleue. 2.efuier-A lato.ò silato] à coffe aupres . Latteroli] vne forte de vlandt de leift . lauvir's Da vo lato all'eltro] de pett eo part ... Letterone] la fleron, ou lacerno. lauerore] t.laueur, a.leuandier .. Voyen (trafiggite.) Latticinio | atlattige , e' vaiffelle de fa-[auettice] lauandiere . Latora | les coffes. yaoce, 3.tie de veau. 4.laifte de poil- lauateina) l'efulte où l'uo laue la veif-Latore] potteur . 100. t.efeume d'eftain. felle, de per où on fait furtte l'eau fale Latremeoto] cbboy, cbbayemeot . Letticipola Lichicotee fauvage a un petit. dt la cu fine . la:(trron [auerura] r.leuement. 2. leueure. 3.eaus Latrato] abboy, ou abbay .. Lattitero) qui produit du laift ... de relaucutes. & lauemains . Latratore) abbayeur. lattifirio) t.laiftage, ailaift qui futt des Jauatora di capo) voe reprimande. Latrie] latrie , feruice , on culte deu à figues de de quelques fortes d'herbes. jauds, de laude] pour (loue) louange . lattifiglio) fils de laift . laudabile] lousble .latteme] galle ou tigne qui fait peler le laudano; ladane, lede, plaure . Latrina) priue, aifemrot a-Largo, etrone] largoo . tefte aux eofans . leudate) (ouêt . Larrociocte | defrobet . lattirijo latiri, ratepuzza) efpurge. laudatiboe) recommandation .lattiffcio] de laitt, blene comme laift . [audat:ua] eftime, prix, loilange . Latrocinatione] larrio. latiffoot) laceroo,& leifteron,voe herbe [auditino] lousble. * Latruerolo | larein .. Latroncerio | lerein . lettitio] vne lotte de ciuette, enimal laudatore] loudut, qui deooc dre lus-Lattuario) elefthaire: Lationeggiare) defiober . üsoges Latta) 1.fer blant.a. vne fotte de cauelle. Lattonaio) vn chaudtuooler . laudatorio] de lousnge . lattace | laceron, la fteron, herbe au le fte jattone) du laiton . laodatrice] qui loue , qui donce des lo-Lattacimo] t.laiftage. a.vaiffelle de fa- jattoozo, & lattozolo) de laiftiggi tette: üangea pance. 3.1ia de veau. 4.laifte de porf- lattore] herbe au la ft. laude) s.loñauge. a. la partie de dettiefon . Lattorzo) vecurde laict .. rede la tefte, felon aurunt . Eattarino] 1. ris de vaats . a: vo flan de lattofa] pleio de latt. laudeje] qui chante les lendes d'Egils laid. 2. voe forte de composition bla- latrouaro leteducite. R. the pour faire decvettes . lattuca) laidtud. landenole? ludable : lattacivolo) 1. la:ftage . a. tie de vesu . Dar le lattuche lu guatdie a' peppeti] lauditeon) vo efcorniffeut, qui loue ous 3 laifte de poiffon. donner la bourfe au plus latron . prife vn aos re pont vn foupper . Eattamento ; larftage. latturella laufteron, ou laceron. Paueggiare) faire bouillir dagen chau-Lattatuola) te lacerno, & laifterun . 2. lattuga) t.leiftue. a.vne frage de toile . denn ou dedans vo por. Far la lattuge intoroo al collo co' pie : a laueggiaro) potier, faifeut de pore . vo finn de la &. vne deriolle. Littagolo] se sormal de laift qui rette di) ferrerie col auec les pieds, quaod a jaorgaio) a. en por de terre co furme de shaudton, ou enutron comme vne encoro . a dent da laift. 3. vne lorte le bourteen pend vo homme . de dariolie, ou flan de laift . lettugioo) de laichaê marmite sanspieds, a vo telchaut de Latrania) allaiftros, qui allaifte. [atrugoue] ginffe laiftue . retre à mettiede la braile . . Lattare ... ptendrele la: (t. e. el- lattume laiftege: laucilo] va lauoirs lattuofo) pour (luttqufu) de dueil. lauero] du creffon. Lerraria] ta eterle, & frommagerle, la-latumta) marefcage . leuezzo) vo pot , vu chaudrou an peias chambreau laift de au frommage . lacuroioft] matelcageu T. des Venitrens. Lettacia] l'deibe au laidt, ou-le tithys Laua) t, lieu où l'oo laue, 2. vo lauage, lauorageio) ouvrage, leuorante) a. ouvrier. a manafavte. leusbile] quife peut lauet ... 3. compagnon d'anifan . Lattating) a nadelle ou petite loche va lausceci] vo faineau . prulatge, petit poiffoo en bien peu lauscenci,lauacetifidem . lauorere | 1. befoigner traueiller. c.laplus pette que le lardelle. a porlloo lauareia re] ellanger,gayer, reinece . bourer auacrio) s.lauage. 2. lenailles, mango lauorare vna donne, Se laoorer la Signud-Taicté . ta) beforgner vne frmme . Lates: fo] faid'dt laidt , uu qui rend du . eilles de pourceeuxa " laperto] vo efaier . lanomie il vino) cotonoct le vin. Lauagnotto] vae forte de pinache. Lanaquola) laiftiere. leugratiol laffapt. Battaro, latteruoln] : vendeur de leife. Lauamano) vo lauemain . voe footsioe lauoratiuo) de trausil . . 2. vo fian de lat . 3. vo fourmage de à lauer les mains . lauoratote] labonteur. lauamaoi) voe heibe qui croift gioche lauorattice ouvriere . . erefme . lattato] 1, blancemme laift. 2.0|tln de de l'eart, dont les parians le fromeot feuoratura l'traueil. lea matos co lee lans ot . lauurerce.lauoretia] a. grus uuvrege 4-En tatrice) nonttue, qui donne à tetter. L'anamento] lauement. a.ouvroir, le lieu on on trauetile. (arec) la &: on fait. lauana) rue chevilere . vae bribe qub [emoreceio] attelier d'arttfan.

eroift proche de l'een.

ment, eao pont le lauer.

lauandnie), lauande femelle-

latte di ga lina] du loitt de poulle, e. là lauanda) i lanande, voe herbe, a, lave.

tout ce qu'on pout fouhaiter de bon . lenandais, levandera] lana odiere.

Muoretto] ouvrage delicat.

lauoriere) s.onvrier. 3,onvrage.

Laura W

lauoriare) transulleta

lauorleta] ouvriere

lauoriol ouvicee.

fatte di price) laifte de poillon .

Acque de intel da cleit leich ...

chofe la plusencelleore du monde, ôc

LE Z.coro] t.labeur,ouvrage, z.materiaug Lecergine] frisodife. pour baftit . Lauori) toutes fortes d'ouvrages , comme pallementa, &cc.

Lauoro à maglia] ouvrage à refeaux. Laoot d'intaglio] point couppe. Lanres] couronne de laurrer. Laureare] donner la couronne de lautier, couronner-de laurier.

Laureato) couroone de lagripe Laucee | vne forte de figom vertes . Laureo) de laurier . Laureola) la laureole , vo erbriffeau.

Laurero) lieu pourplante de lauriers . Laurifero,laurigero) qui porte du lau-

Laurigeas) pour (vrina) vrine. Laurinol de laurrer. Lauro laurier.

lauteggiare] viute delleieufement . lautazza) fplendidité de viandes . Jaurie | ceciains prefens des Romeins . |autitia | fomptuofite , banne chete , abondance de viandes .

lauro) delicieux, delicat , fomptueux. lanunque) en quel lien que ce fott . lazzo) voyez (lafca.) lazzareto) vne ladrerie. fazzaretto] vo lepreux, vo ladre,

laszarios)r. lepre. a galle, cogne. lazzacino, lazzarico] s. lepreux, ladre. 3. galienx, cogneux. Lizzarefo] vne lotte de ver qui s'co.

gendre es cheuaux . Lazzernolo, è rueglio azarnolo, ĉe azasolo] azarole,& tarnotte, oo neffle leecheggiare] s.lecher. s.friander,

qui font venoce d'Afic en Iralie Lazzo: verd & afpre de gouft , reftrin-

Lizzoli,& lazzoli) fazut.

LE B] t. les, article feminin an plutier. leccio] yeufe,vn aibre.

3.lea . pronom perfonnel de l'Accufa-Leachi] certains officieraen (fine .

Lealare) tendre loyal. Leale) loyal, fidele. Leale come va zingano) fidele comme

vo meufnier . Lesimente] loyalement, & loyaument. Lesità) loyante, fidelite. Leandto] launer aux tofes. Voyes (Ole- Jertranza) permiffion-

bleans & feaoga) pont (lealtà) loyante. leciteaza) permiffion . Leardo] gris, poil de cheual .

sommelê. Leare] rendre ou deutoit loyal .

Lebbra) lepre Lebbraceia | vne vilaine lepre . Lebbrofis, lebbrofità] lepre .

Lebbrolo] lepreux. Lecaro] vne forte de poisson aufli long qu'vne galere .

lecca | leche. A lecca dita) à leche dolgt. Lecca-sirari) vn hypocrite. Lecca fune) vn pendard .

Lerca-pratti] vo fuand. Lors.pignatie) vn gourmand.

Leccame] friand morcesu , leccardia) friandife. leccardo) frisod .

Due leccardi ad vn tagliere] deux chiens apresvoos.

vn peu. 3. lecher vo ouvrage, en ter- legalità] loyaute. me de peintre. Leccare ; de non mordere] fe contenter legamento) s.lien. a ligament.

d'vo gain boonefte . A can che lecchi cenere,non gli fidat fa. legare] t. lico. 2. teliet. 3 . agacet. 4. lezins) à qui defrabe peu, ne lay fie pas le principal.

Chi và lecca , chi ftà fi fecca) qui và le- legare t metalli) 3. allier les metaug . 20 che, qui demeure feiche. e qu'il mut

aller loy mefme fans enuoyet vo au-Are leccarfr] : .fe lecher. 2 .fe parer, & a'ajn-

fler,comme en chat qui fe leche. leccatfi le dita d'vna cola] mangeefes dorgia de quelque chole de bon sen eftre friand .

Lecca taglieri) vo goormand . Lecca-(proa | vn yurogne. leccatiuo | qui le peut lecher. leccato) pour (delicato) delicat.

Leccatore] s.vo letheut, vo friand. s.vn legare vilhuomo] souer l'efguillette flattent.

2.vpeflatteofe. lecentura) a firandife. a. flatterie. lecceto] lieu pourplante d'yeufes . Einen leccerto] il eft daoavoe confa-

fion, il eft embrouille. Aronienna,voe forte depetite neff.es, lecchetio) 1.vn friand. a.vn friand mot- legatia] a alleage de merana. 2, lais ou ceau. 3. appaft on amoree & alleche-

pont amufer-le cheual. leccbia, o amia) bize, & boniton , vo polifog .

a lay . à elle, procom perfonnel . lecco) a friand. 2 vne petite boule que l'on jette quifert de but aux auttes, ou au paler, comme noffre cochon va

deuant, leecone] vo friand . leccorois] s. ragouft . 2. friand morceau, 3. Iriandife, & gourmandife .

leceume] idem . " lece] Il eft permis. leeitamente | suce permiffion,

leeitare) rendre lieite . lecito) permis licue . Lestdo pomato , de leardo rotato] gris Fatti leento) fe donner la libeue, pren-

dre la licence de falte . letota,lecoro) vn tatin . leda , & ledano) la plante qui porte le leggiadria] gentilleffe. ladanon .

* Ledere] lezer, bleffer, offenfer . lega] t.ligne a.alliance, g. aloy,ou al- leggiere,o leggiero] leger .

loy de meraux 4 allirge de meraux . leggierezza) legereie . 3.vne lieue. 6 voe forte de mefute de leggierl, di leggieri) facilement . grain . lega di metalli] alliage de metaux.

Legacela) t. farretiere. s.lien .

leg scelo) s.lien. z.jarretlere.

legacciolo) va lien, voe liaffe . Legaggio] s. alliage oo alleage de metaux . a. vne cedule ou obligation . 3. an pacquet'. 4. les cotdes dont les

faquine lient leors charges . 3. l'eti. quette ou la marque des marchands . Leccare) s. lecher. 3. effieurer, toucher legale] t.legal. 2.loyal, fidale. legame lien .

leganza) alliance.

legare va libro] relier va liure .

billoante. legare i denti) agacer les depts.

leg ste , fare va leg sto } leguer , faire va lais de reftament legala bene, & lafciala andare] fay ton

denoit de ton coffe,oc remete legrite à Dieu . legar l'afino] dormit fort .

Dapoi che fi lega in fieno] de tout teps. legarfe's al dito) temarquer bien vne choft,bien tetenit, oo fe fon venit bië d'vne choie.

d'v n homme .

Lecestrice) 3. voe lecheuse, vne friande. legarfi vna cola al cuore) se bien souvenir, bien remarquer, biso obseruee. legarfi) s'aftier , faire vac confederation ou alliance.

legatario) legataire. legatelil] petites bandes pour attacher vne piece lut fon sffuft

lega de reftament . ment : 4. vne douce piece à vo mots legatione] s. vne legation ou Ambaffa-

de . 3. vne ligature. ; vn lega on lait de teftament. 4.charme ou nouement d'efguillette . legato] s.lte. aftache. z.legue. 3 .repris,

on reuerdy 4 vn Legar ou Ambaffadeur, g.vn lais ou larz, & irgs fail en vo teftament o latty ou enchafte . legatore] : lient. a.relieut. legatore di palle) emballeur.

legator di metalli) billonnent . legatorio) legatoite , de laia. legatura) s. ligature, ou liement. 3.72. lieure .

legge) loy. leggendaj legende . leggendatio] liure de legende .

leggere) lire . leggerfi sh'l tuo libro] on lit daos ton liure. c.on parle de toy .

leggerenne) legereie. * jeggia] graffe, charnue,& molleffe .

leggiadro] gentil laggibile) lilable,& lifible .

leggiermente) legerement.

leggiero) leger, inconftant . Argento di dicci legbe] argent de dix leggio] fubit le pulpitre, ou le leut in .

ce intrin qui foutient le linre dans

l'Eglife . Ta hat piò parole th'en leggio, & ra

ZE darefti parole ad vn leggio) tu es vn grand eajolleng leggio] adject. mollaffe, gess,& charnu. leggial atore] legistateue . leggifta] professeue de loix . leggirore) lifeor, leftrur, Legionatio) legionaire, qui appertient à vne legion . legione; legion. * legiftta) professeur de loix. Irgifttate) enregiftree. legiftro) regiftre legitimamente) legitimement . legitimanza) legitimation . legitimare) legirlmee . Irgitimatione) legitimation. legitimo] legitima. legna] du bois.

legasggio) lignage . legnara) nom propre d'un lieu. Mandare à Legnara] enuoyee au bols . c. donner des coups de ballon , ebarger de bois .

legnatuolo] t.mennfier. a charpentiet . Fate il grofio legnatuolo] fatte le gros ebarpentier, qui difoit je ne voy ny ne tonebe . e. nier tout encore que fortapparent.

Hauer di quello che adoperano l'egnal- lemma) ratfon, argument. woll , dello Bucco) eftre defgouffant , lemoncello] petit limon, fruit. par allusion de (flueco) qui tignific lemone) va limon . du fine, & defgouftant . legnamaro] vn marchand de bois .

penterie . Di groffo legname] de grot boit. e.lour. lemofina Jaumofne . daut, groffier.

debois . legnaruolo) t.menufier. 3.charpentier, lemuti) voyez (lemori.) legnata) conp de bafton.

leguato] i.vne pile de bois. 2. gatny de legnetro) vne petite piece de bois-Legnifero] qui produit du bois .

legnico | le gonft du fuft . legno) du bois. Con poche legna por gran carne si fuoco]entreprendre beaucoup.

legne du bois à brusler Non nu voglio tivar le legne adoffo] je Fratel mio , tu hai buona lena] camarane me veux pas attitet l'affalte for les

c'eft de bon bors, it a efte tatt e an lendenare] ofter les lentes . mois de May,fe dit quand quelqu'en lendine) lente. fait famblant de ne nous pas enten- lendinofo] plein de lentesdre, & respond hora de propos .

Vn legno su vna mella) vn bafton fur lengna) pour (lingua) langue. vne piece de bojs. e.l'vn vaut l'auste , lenguaggio) langage. bonnet blane blane bonnet , jus ver lenguata, de lenguattela) vne fole, pois leoniante | elephant . ver jur .

legno, & legno fanto] du gaiac. Pigliare il legno) piendre du bois de gaiac , on piendre medecine de bois de gaise pour fuer la verole

Paffat fatro vn ponte dl legno , & dar della (chiena to vo legno) receuotr lenital donceue . des coups de bafton .

legno,naue; vo vatificau on voe barque,

à eanfe de la matiere. legnofo) plain de bois. legoro] vn leurre. legramento] cettain nois à noiscis les euits .

legumaro] grenttier, ou marchand de legume . legume] legume . legumofo) plein de legumes. leguro) s.vn tsrin. a.vne lenarde . leguftro) du troefne.

les) elle. Lella] aulnes, plante, lellare] fe plaindre tout bas . lema) r chaffie. 2.de la ereime. " lemargia] gourmandife. " lemago] gouemand . lemba) vne forte de barque.

lembare] bordee , lembara d'oglio) large tache d'huile lembire] s. mettre en lambeaus . 2.16. eber. g.toucher doucement . lembo) s.lambrau, a.bord de veftemer lenicula, lenuile .

ou d'autre chofe . \$. vn linge ou vns prau que les femmes pottent en hiuer fur lenes elpaules. 4.vn pan d'haquelque cotte & juppe de femme .

lemonino) : vn petit limon. 2. de cou. lenza) r.fine toile a.vne ligne à pefches.

leur de limon legname) 1. toute forte de bois, a. chae- lemori, et lemuri) fufudeta - lutine . go. A lenzal à la ligne en pefchant, beling, guboutis, efprits foleis. lemo finario] au moinler.

Isgnato) t. vn menulfier . 2.marchand lemofiniete] aumofnletlempardo) leopard . lena] & haleine a. force, vigueur, on la

puillance d'endurer la forigua,oc duter long temps so trauail. 3.vnr macqueselle. Pinlinge de prender lena] predce haleine.

Riprender Irna) reprendre baleine. Hauer buona lena) anoli bonne ha'e'ne auoir la force de pouvoir affez bie dniet an trauall fans perdre halerne, ou fana fe laffer.

de , tu as bonne halerne . Boceace en leonato) minime, qui tire fur le tane. la nou.63. Buone legne furon tegliate di maggio) lenare) donner haleine. Voyca allenare) leoncino,& leoncello] lionceau.

eneuno) ris de veau .

lenguelle, lenguetta | languette. lenificamento] addourtfirment . lenificate) addoncis, lenifier . lenificatino] lenificatif. addoueiffant . leniolo] qui a le mal de ratte .

lenifce) vne lancette.

Aggiugner legne al fnoco attifer le feu, lennia) lemnie,terre figillee. Leno) t. foible. a, foupple, pliant. 3.vn leontofano] errtain ver fort venimeux

* Lenociaio) 1. macquerellage. 1. affei chement ou appaft * lenocialofo) piem d'appas . * lenone) macquereau * la nonta) macquerellage. lenofa] empiaftra lenitit lenfa] poor (renfa) fine roile.

lentaceio) vn lafebe ou lent perfonnage. lentaggine) lentifque, arbriffeau . lentamente] lentement. lentare) 8.allentig. 3.lafcher. 3.tarder .

lente] &. lentille. 2. fente . lente paluftre,o lente di paindi] lentiffe d'eau, ou de mer & de marsis, l'her-

be aux canes . lentrzza] lentrur .. lenticchia] lentille . lentlcolore figura) certaine feure geo-

metrique. lenticolaria, de lenticularia) voyez (lanta paluftre.)

lentiggine) lentilles au vifage , ou sux mains fur la pean. lentiginolo) piein de létilles fur la peau. bit , va le d'eftoffe à vae cobbe ou à Iretima] vae forte de cancuas ou de

bougtan lent fchio, & lentifco] lentifque, plante. lenro] lent . lanto lento | lentement, tour bellement.

g.vge bande de solle . lensore] bander en member blefse , on lier auer des ba Jra & des drappeaux.

lenaste la gamba dal ginocchio fino a talloni] bander la jambe, & la lier anet des drappeaux depuis le genou in fou'au taion . Con la tella lenzats] anec la trite ban-

dee. & enueloppée de disppeaux . lezun'etto) petit linceul on drap de lict. lenzuclo) linceul, drap de lit. Siendeiß più che non è lungo il len-

zuolo' delpenfer plus qu'on ne peut payer . leocoroe,ò liocorno) licorne. leofante de liofaniel alephant . leons & lions | honne

leonato fcuro] minime noir . Far le volte del leon granda] eftre fort

leoneggiare] faire le lion . leoneico) de lion. (fon. leoneffa] ltonns .

leonfato] de coulent de lion. leon marino] s. le ljon de mee . 2. vo grand homer, on gammare. leonina] vne forta da plante. leonino] 1 dt hon. 2.ne fous le llon .

leonizzate) faire le l'on . leonpardo | leopard . leontica] cheruy fauvige .

leotio certaine pierra de couleur de lib. au lapp.

Leonto-

Leontopetalo, & leontopetalone) patte lefinante] chithe, efpargnant. de lion, vne heibe. Leonza] vas lioone.

Leonza gattafca, de longa] once,ou lon. lefineria) chichete, efpargoe, lefine . ee,& loup ceroier, Leopardo) leopard . Lape] la pance,

Lepidia) voyez (lepotaccio.) Lepidio | pafferage, nafitort fauyage . * lepidità) geotiliaffa. " lapido) gentil, agreable.

Japo) certaio poillon efcaille. Leporaccio , lepidia) voe forte de pierre de dinerfes coulturs . Leporaio,& leporario) t.le gifte du lie-

vrc. a.vne forte de milan . Lepore? lieure . * lepore] grace, gentilleffe.

Leparins) r.vo leursot. 2.pafferage, vac leftrigone) Leftrigon.oom propre d'ene letticello,& lettreciuolo) vo petit lift. Lepori po | 3 legraut, 2.vue forte de mal letale) s.mottel. a.d'oubly

Leppo) s. puanteur de quelque chofe que l'on brusle. a.vo certain poisso venimenz à l'homme . Lepra) t-la lepre. 3.vne haft.

Lepraio] gifte de lieure . Lepratto | leuraut. Lepte lieure .

Far come la lepre vecchia) falre comme le vieux lieure. c.tetontort au gifte. Figliar la lepre col rarro) faire voc cho-

fe auer patience,en venir about à foo sife,o'anoir gueres hifte. Legre marins) le lieure marin, vue forte

de porffon Lepreggiste) faire le lieure. Leprero) leutiet . leprettino) leurant . leprone] valeuraut. leprofita] lepre .

leprofo) lepreux. leprotto) vn lentaot . lepto,leptooe) centsurce, herbe. leptouga) voe forte de vin. * lepafenta) petit leuraut. lequita) va terin commun.

lerce] marque de meuririffeure . leteiamefliere) vn gaftemefrier. lerciare) falit, gattre, foniller. * lerco] vn gourmand .

lercola, & lergola) vo groulard, orfeau. leglichirollo) vo merle . lerna? couleuvre d'esp. lero) ers, voe forta de graio.

lerza la la jambe ou greva de la jambe. a.marque de meurtuffrare ou de ver-

ge &c de foart. feure . lergo,lercio) fale, ord.

Di 'efa Muefta | de lefe Majzfte. lesbis] . ne forre de pietre precieufe. lefca | meche de fufil . lefeis) leffine.

lefina) t. alefne. 3. la lefina ou l'efpargoe. 3. certaio liure de la lefine .

lefigaggioe] efpargue, chichete .

letinare,& letioeggiaie) efpergner, faire

la Irfine. lefiocko) de lefine,ou d'efpargoe. lefintero ehiche, vilain. lefione lefion, offenfe.

leto) lese, offeare . leffare) boulllit, ou culre dedans l'esu. leffico, lefficone) Lexicon, diftionnaire. leftamente] lettement, adroitement , gaillardement, refolumeot.

eitare | lefter . lefto) lefte, habile. letto come vn foerafaggio] adroit, & ha-

l'oifeau faint Luc.

ties-meichante nation d'Italie . letamaio] vn fumier.vn tas de fumier.

leramare) fumer defumiet latamato] va fumier, on tas de fumier. letame) du fumier,& du fient . letamissmeoto) fomement .

letaminare) fumer, dooner de l'amendemeot de fumier. letaminatura) engraiffement suce du

fumitt. letane, de letanie] a, les litanies, de oralions de proceffions,ou les proceffions qui le font és Rogerions. a.les Rogatioos, ou le temps des Rogations .

Dante au zo.chant d'enfar letanizzare) rhaoter les litanies. letargia) letargie. letargico letargique letargio.letargo] letargie. letargirio l'itarge, ou efenme de plomb

entremesice d'or ou d'argent foodu en vensot de la mine . lethale) s. morrel. a.d'oubly.

lethe] le fleuve d'oubly . letie, &c letlo] mignardife & affetterie de femme ou d'enfant . letificare) resjouir . letificatione) tesjouiffance.

letiggine] lentille, tache de rouffeur . letto) vovez (letia, &c leggia.) letitia liove, lieffe . letitiare) resjonir .

letregeno) vne forre de poiffon . * letrofo,o ritrofo) chagtin, maiplaifant, fafcheug. Se reugfche .

letta) s lnimulet,poiffon. 3.vo lit. lettaccio) vo grand lit mal fait. letteggiare) garder le lit. ettera) lettre .

lerzare) fatre des marques de meuttrif. Per lettera) s. doftemeot, habilemeot, adioitement. a.grauement, auer grande grauite.

Parlar per letters] parlet auec feience. graode graultê, marcher à la cadence, comme en contant 3c mefurat fes pas. E (pedito per lattere di cambio) e'eft leua macchie) vo de fgraiffeur d'habita, fait de luy .

en gros cadeaux on en groffes lettres. e. cisirement, & ouvertement. Paziare per lettere di feattole]patlet elal-

rement, dire vne chofe ouvertement. letteraggioe) doftrine literature. letterale) litteral letteralmente] doftement . letterate) codoftriner Letterato] g.lettre. 2. &chomme de let-

letteraturefo) en petit Docteur. letteratura) doctrioc, literature . lettereccio] qoi appartient à vo lit. etierefcamente'j anec doftema . letteretta.letterina) perite lettre. letternoi) groffes lettres . letterofo lettre, dofte.

letteruzza) voc prtite lettre . letties] littiere bile comme vn efearbot , ou comme letticato) muletier , qui cooduit voe lite tiere .

> lettiers) s. conche, bois de lit, chalit . a doffier de lift. lettiga) lirtiere . lettighiero) muletier gol cooduit vac littiere.

lettione) s.lecou. a.leftnte. 3.estrflion. lettipiedi] piliers ou colomnes de lie . lettifferni]) certaina liis doot fe feruoyeot les Romaios en lenra temples &c

eux ceremonies de leurs feftins letto] s. lit. 2. ranal de fleuve, ou lit da aiusere. 3.conche d'herbages & d'autres chofes qu'on entaile ou arrange . letto fornito) vo lit garny , anee vae dame dedans.

Star fià letto,a lettuccio) oc fe porter ny bien ny mal , patce qu'on change va malada en commeocant à fe bien potter d'un grand lit au petit .

letto del vino la lie du vin. ittto di cangone) platte forme du cano. Fare il letto al cane e gran fatica) il eft d fficile de feruit vo fantafque. Vicit del fuo letro) fe desborder, co pat-

lant d'vne tluitre . [tttote] lefteor . lettuatio] g.eltetuaire, 2 opist. lettuceio) s. petit lie. 2.vn lit verd que

l'on tieni dans voe fale . lettora llecture . leus] i.vn leuier. z.vn erir. 3.le parte-

ment ou depart d'en nauite. Star leua lena) eftre preit à portir . A leus culo) à cul kue, en jouant sox

carres . leuame] t. foulagement, 2 leualo. leusmento) s.leuement.a.foulagement.

3.le lenet du foleil. 4. le depart, le partement, la leuce. leuante) r. le leuaor . a.le vent du le-

vant. 3 le foleil lenant Andare in leuante) defrober , pat equivoque fur (leuare) qur fignifie oficr .

leuantiere) du leuant . Spaffegglar per letters] marcher auee leuantino) z. le vent du leuant . a. vn bomme du lenant . 3. vn latroo, par allufion de (leuste) oftet.

vo qui offe les taches . Irfegno) pouppee de llo on de chanute. A lettere di featola, à lettere di fperlale) leoare) t.lenet. a.ofter. 3. attacher. 4.

ltuare il cappello, oc legarfi il carpello l ofter le thappeau ,

215 Leuargliene va pezzo] lay en emperter leuiflico) liuesche, vae berbe. vn morceau . "leuità ; a. legererê. 2. polificute. Leuarfi da bauco e da tapeto) quittet v. leuitare, t. le leuer de la paffe. a. polir. ne entreprife. Leuarfi da en luogo)fe retirer d'en lieu. leuito) s.leue comme le pain. a.leveote, liberale) liberal. Leuare il portico) fe fafcher, fe mettre en colere. Leuar dal facro foute) tenir au baptefme leuath alcuno d'innanzi le deffaire d'yne personne. Lafciatfi leuar dal vino) fe laiffer pren-

die pat le vin . Leuare i mazzi] acheuer quelque chofe, lezione] voyrz (lettione.) Leuare in aria) leuer en l'ait, lougleuer, leziolaggine) affritterie, facon de faite enleuer . Lruate va quartiere)enleuet vu quartier

terme de milice. chofe appareure , defcooveir vu fe-Leuere lu eapo)le bouillir du vin,quand

Il jreie fon elcume ou falie. Lruerli de vas cofe) fe digertir d'ene choie. Leuer volta a i capi)deslier leabouta de

cordes. leuarfi dalla pofts) 3-chauger de lico. 2. fe tiset de l'intereft .

leust le carre] coopper en jouant aux Irazofo) paant . cartes. lepare , & leuare Il parto] acroocher ou delinter vae femme de fon enfant ,

seceuoir l'enfant, qui fe dit de la fagefemme. leuata) a. leuee. 2. vae secouchee . g.

ette pour partir,ou de tambour pour battre aux champs. Di poca leuata) s. de facile & legere etoyance. a. de pen de fermere & conttance, de peu d'efprit ou d'efprit eu teleue, leger , variable, & incouftant, en parlant d'vue perfouue.

leustello) vue forte de gafteau , ou de bignet. lensin] s. leue. 2. collerique , prompt.

bouillaut. Ponte leustolo | pout leuis.

leunore] 1. leueur, qui ofte,qui leue. 2. feustrieria, porta leuatrircia] porteroo-

liffe. lenatrice) fage femme .

Rustuta] s. leusin , leugute de pain- 2. fujet de colere. Di poca leustura] s. fimple, de peu d'efprit , & de jugement , ou de legere

eroyauce . 3.aife à mettre en colere. leusturo) leueure . " leuca) t. mesure de cinquaute pas. 3, libatorio] qui appartleut à la libation lles) va empan depuis le pooce jus-

vne forte d'herbe . * leuce] leger.

leuclico] l'ablette , & vendoile , vu poiffou. a.des coefaires à Venife .

leuero] va leuier. leuif do) leger de foyleuip de lirger du pied. leui(onno) vigilagt.

t. rendre igeoaffant.

on leusin. * leure) lieuce. leutlera) leurette.

leuriere) leurier. leuto, & lluto | vu lat,

lezi , lezio , & lexis) mignatdife & afferterie de femmes affettera & d'en. liberando | que l'on doit deliurer. faus-

defplaifante, gistfetle

leziofo] s. joyeux. a. miguard, oo af. librestione) deliurance. fetie, bedig & remusat Leuare i panni della fcena I rendre voe lezza] s. eau dormane & puante. 2. liberatrice) liberatrice, qui deliure. pusateur de corps vif, comme celle libero]libre .

du bone ou de la fueur de l'homme. I.bertal liberte. g. amour brutal. lezzaje] fentie le bouc,ou fentir manvais liberto] bomme libre, valet ou efelace comme le bouc, ou la fueur de l'hom-

me, simer brutalement ou falement. vil comme celle du boue on de la fucut de l'homme , as amour fale ou brutal .

1)t. let, apricle mafculin da pluriet. a. lay, à luy, duif de prenom perfonel. 3. les, Accufatif du mefme libis) vae liure . progom au plutier du Mafcalia .

Illà, en ce lieu là. le boutefelle, vn certain fon de trom- l'inanzi) on (li manzi) de là en suant-" Ilci) idem. lianza) alliance.

llaido) gris, poil de i hea al liardo rotato] gria pomme.ê. liste) alber listico | one forte de vin . libs) vae brauche d'oliuler coupoée, libadio , Libadione l centauret, heibe,

gonfloient, & offiojent en Jeure fa erefices . libannina) vu certain parfum mesle

d'encens . libanico) compo fe d'entens. ibagi) cordes d'herbe. libano) s. encens. a. du viu qui a le

gouft d'encens. " libarda, alabarda] ballebarde. libardiere) bellebaidier.

libare) g. jetter les marchandifes en mer librone) vn gros liure. pour defekarger vu vaiffeau . 2. gou. librueele) en liurer , petir liore . fter. 3. factifier. libatinge] la libation ou le taftement liborna, liburalca) voe forte de bridu faertbre .

du factifice. hbbra, libra] voe liure . libeccio] la beche, vent applie sinfi par liece liftes, bandes.

les Prouencaux, veut d'Atrique, leuenn) 1. hommes adroits à tout faite, libella] vaccertaine monnoye à Rome licchetto) 1. liqueur. 2. appatt, amoree, qui pesoit la dixieme partie d'vue

libellare) eferire des libriles . libellatore | fajfeur de libelles. libeilo 1 v. libelle, pafquil. a. va liuret.

libeuzs) volonte, bon plaiff. libera, alla libreal libremente liberaccio) vu prodleue. Alle liberalina] s. liberalement, 1.libre. ment.

libentel so bon plaifir .

liberalità liberalità. liberalmente] liberalement. Alla liberalona) librement. liberamento] deliurement, dellurano liberare) delintet. liberar le robbe) rettrer les marchaudi-

fes de la doûaur , ou d'autte lieu, soquitter Ita matchandifes. liberatore) liberateur libertino libertin.

affra peby libico] vae forte d'afperge fauvage. lezzo) s. puantent, ou fenteur de corps libicocco) nom d'va demon qui fignifie excitant à luxure ou fenfualité. Ilbidinare Jeffre fuxusieux.

libidine) fenfaslite, Juxure. libidinofo) fenfuel. libito) r bog plaifit, voloute. a. permit on Heite. libo) le vent de sudoueft . librale | d'vne llure. librate) 1. pefer . a. fooftenir en l'air. librarfi] febalancer. ibraria] libraitie, bibliotherque.

libres liusée, libreare] douner vne liuree. libreria) libeairie , bibliotherque. librettipe] liutet d' Arithmetique. libretto] liuret libricciuolo Illaret, petit Hare. libame, & libamenco | ce que les Preftres librino) ne fous le figne de la balance . libto]linte.

libraro] libraire.

libro del groffo) va liure où on eferit eeux qui foot quelque faote . shu de les punir Quand ils y recournent. Tu fer feriten mel libro del groffo) to es desja eferst dane le ligra . c. tu dois

bien prendre garde de ne plus faise de mal, tu es desja marque. libro maeftro) liure de enmpres libro di memoria) dratablettes .

libfo) le vent de fudourft. gantlu. da'au bout du premier doige .

liesno) l'eftendue du premier doigt. liccetta] uand cou lant. allechement . 2. vp friand morceau .

4 vo friand. licchetto del mele) s tayon de miel. 3por it mettre du miel . " licei] en ce lieu la.

Llecia :

Liecia,linea | 1.lice à combattre, Re. 2. []. Lieuame | fonlagement . fte, bande, comme à va babit. Lirciainta) pefne, ou frenge an bont de lieuamento] s.loulagement. s.leuement. Liceio I s. treme de tiffeur fila tors dont fe feruent les tifferands. a.lice de telitustote) leuent . ifferie. 3.du treillis . " lice] il eft permis. Licentia] 1.licence.permiffion. 2.congê. Licentiamento) licenciement. Litentiate] t.congedier. 2.donner permiffion Licentiato]licencie. Licentiofameote) lecencicu fement. Licentiofetto) va peut libertia , va pru lieuito) fubit. du leusin. Licentinfità] liberte, libertinage . licentlolo] licencienx, libertia . licenza] r.lirence permiffion, a.congê. licenza delle mallare di Stooua) lucen. ligaccio) voyte (legactio.) ce ou permiffion qu'ou prend de foy ligame] lien . melme. " licere) eftre permis. liceriana) vne forte de poire. lichena) & heparique. a. malandte. 3.vne forte de gomme. lichene) dantes . lichetto] voyez (licthetto-) "lici) en ce lieu la . licidia] vac lotte d'olfeau qui luit en fatte que l'on peut voir de nuit . licine] voe forte de petatt olines . licinia) verueine . licio,litione) vae fotte de composition medecinale. liclico) valicifque ou meftif, chien meflif, engendre d'un loup & d'une chicane . Beitamente) auer permiffion . lieitare) aliciter. a permettre. lieitraza) permiffion . licito) permit, latuble, lico) va nom de Bacchue.

licofo] porce lumiere. beopodio) patte de loup,ou louvine, yne forte de mou ffe . licopfide) efpece d'orcavette, berbe . licore | liqueut . Licorno) licorne. hcornto] plein de liqueut. " he) là. en ec heu- là. lienteria] lienterie , flux de ventre suce lilij) eritaint ouvrages en forme de to-

ind geftion de viandes . Renterico]licoterique , qui a vn fi ix de lilli conualle, & lilio conuallio] du mu ventre auce indigeftion de viandes . lientro) là dedans,

lieprato | leuziet. hepre] lienteficfina + lefine. a.altfoe. letiffimo] trei joyeus. lieto) joy ux .

li us ja va leuier. a.vne leuee de terre -3. authorité, confideration, & le poids d'voe affaires cleuatoire ou tirefond Farlima lima) le tonget dans foo intede chirurgien gous celeuer le crane

Mentica liena) mettre en ordre . Starelieus lieua leftge preft à partit.

faite venir les autres en chaffant ..

lituamente) legetement . jeuare,leuare) leutr. lieuztoio,ò ltuatojo) leuis.

heustrice] lage femme . lieue) leggr liegemente) legerement. litacio) va leuici. lieuezza) legerete . lieuitare | leuer la pafte.

lieuito edject leue , comme la pafte fe lene. Sarete lieuito) voue ferra bien à voffre aife .

lituol leuier . liga) ligue. ligamento] . ligament. 3. lica. ligarel relitt va liuse .

igatelli) petitet bandes . ligatione) bandage. ligatore di libri] relieur de liures ligatura] t. relieure de liure. 2.ligiture de chituigien . ligidino) forte de marbre fort tradre. ligio] lige,fujet,vaffal.

ligifira) Professeur de loix. * ligiftiate) entegiftiet . * ligiftro) regiftre. lignaggio) voyez (legntggio.) legnatuolo] voyez (legnatuolo.) ligname) voyez (legname)

* ligneità] qualité de bo.e . *lignco] dt bois lignola: vac reigle à eler des lignes . lignolate) reigler,titer deallgoes. ligope) vae lane d'heib:. ligoritia] tegaliffe,& regliffe. " ligula) t. vne aiguilltite. a.vne petite esparule. " liguriare) friand t, gourmsoder .

ligorino) ferein de canarie . * ligurione) vn gourmand . ligurinfo) voe pierra p.ecieule qui atselte le fluz de fang . liguro) vac leziede liguita) voc langouffe. liguffico) liuciche.ou leucfche. liguftio] du troctoe.

lomnes. lima] t. lime. 3.algue,vne herbe. lima mandols) lime demie toude, lime

à dus tond . Hinsitucca) a lime douce. z. lime foutde. Irma lima ? ry ry bonliette, &c. les enfans difent ees mois pour faire defpit , en frottant va doigt fur l'aurie.

tieut . limges, & limaccia] limace, on limaton. Itmaceia,berba) poncire,voe heibe. limaccio] limon,bourbe.

lieva licoa] en oifeau qui fe kue pour limacciolo] t baucus comme une lima. Limpidite] rendre clait , efpurer , efce. a.bourbeuz, limonaruz.

Limate' t. limer. a.polle, f. perfectionnet an qikontr

Limaria] thon , porfoa. Limato) faifeur de limes. Limatone) grande lime. Limatore) limeut. Limatura) limaille. Viuer de lemature ? viure d'inventions. Limbella] niucau .

Limbeliaccio) rogneure de ruit à falte de la solle. Limbicco) alembic. Limbo) t. limbe. 3. un bord . Merita più il limbo che l'inferno] il merite plus le limbe que l'enfet. c. Il eft enfant,il eft fimple,ot facile à troper.

Limbrice) vayez (imbrice & embrice) Limbuto | voyez (imbuto) Limes Jalgue, vne hetbe . Limiero) va limier. * Liminale) s. fueil de porte, a. entree dt fronticte- 3.manteau de rbeminee. 4. voe borne .

Liminolidem. Limlo algue, vne herbe. Limito) forte de poiffon de mez. Lamitabile limitable. Limitale) borne , limite. Limitanza) limitation. Limitate] verb. limiter.

Limitare] fubit. g. fueil de porte. g.vae botne, Limitario] Idem. Limitatione) limitation. Limitatore | limiteur , qui limite. Limitatrice] vne qui limite . Limite) t . limite , butne. 2. fueil. Limitcuole | que l'on peut limitet. Limito) t. borne, limite. 2. fueil. Limo] du liman, de la bonrbe. Limocchiolo) limonneux, bourbeux.

L monaro) t. jardio de la nunt de de citrons. a vo vendent de entons ou de limons. Limone: llo] petit limon ou titron-Limoncino) idem.

Limone] irmon, fruit & aibte. Limopeal limonnade. Limonia] s. palle-ficut . 2. vae forte Limonisto) voe efmersude, felon au-Cu.Da-

Limonino) s. vn petit limon. a. de tonleur de citrop ou limon-Limonio] limnine, de limoire, bette fauvage. Limofal vne forte de poulle d'ean.

Lampfina | aumofne. E vna limofina] c'eft pain benift . La buona limofina) la bonne beffe, fa bonne piece. Limofrare] r. guenfer, demander l'au-

moine. 2. donner l'aumoine. Limolinaro, & limafiniere) sumofnitt-Limofitade bone, erotte, fange. Lemofn) lemonucua. bourbeux. Limpiare, limpidate] tfclatter, rendre

clair & net. Limpidenna] elairte, nettete, pureie d'can

22 8 Lampido) elait, comme l'era . " Limpitudine) elsitte, purete. Limula] petite lime . Linaccio] cancuas . Linsiuolo] linier , vn qui secommode , ou qui vend do lin . " Linamento] lingerie, toile .

Linaloe l'arbre qui porre l'aloc. Linatia Joficis,ou linaite, hetbe. Lioaiuola vendeufe de lin . Linamolo] vendeut de line Linee) linx, once, loup cetnies. Linci) de là, de ce lieu là . Linda adject. bella, jolie, gentile. Mot lingnadio, linguaido] qui parle bean

bipagnol. au dos de l'aftroisbe. Lodamente | johnent gentiment, Mot Espagnol .

Efpignol. Lindo | joly. gentil. Mot Efpagnol. Linduta genitlieffe Mot Elpagool. Lineal vnc ligne .

Lines a'bal la veine du nombril . Lince di communicatione] lignes de linguittate biedoniller, on bietonner , liquate jondre diffoudrecommunication, trenchées pour aller à couvert d'va lien a l'autre. lineale} de ligne .

Lineamento) a. lineament, trait, ligne, proportion. a, marqueterie. Lineare) r. reiglet,titer des lignes. a.tea-

Lineatlone trait, lineament Linco | de lin . linetta) vne pente ligne.

Linfico] voe fone de pierre precitufe. lingua ; s.langne. 2.langage. 3 aust, rapport, ou information. 4 angle de tel- liniamenti | traita, lineamenta. te qui va daos la met .

le] on parle ordinatrement de fon la- lino] a.du lin . 2 fait de lin. tereft . Lingua] pour (ostione) nation .

Quelli di quella lingua erano leali cenz de cette oation le eftoient loyaux, & fideles. Villani 9.88. lingua di bilaneia] la languette d'une linolo plein de lin

balance . Hauere In th la punta della lingua] a. voir fur le bout de la langue. Hauer lingus di alcuno) auoit quelque

auis ou information d'aucuns . Pigliar lingus prendie langue , piendie linznolo) linecul. information, s'informer, s'enquefter. liocoino literne.

ou donner information de quelque liofantino) d'elephant. chofe. Afp trat lingua di alcuno] attendre | honsticcio] clate-btun , qui tire fut le litoto] qui paffe fun temps . que que auls, ou rofoswation d'auru-

lingus che tagliace cure) vne dangereu - lionato) t.tannê. 2 mlnime. 3.minime litrezza) liflute, & poliffute d'une ele langue , qui trenche des deux co-Hogus bardeffa,che per fette favella) va

linguad fuoco] iancas à fen lingua bourna) bug'ofe, herbe.

lingus buona] idem . Lingua di cane I dent de chien , vne lioneggiare? felre le lion, herbe.

Linguaceia) t. vne vilaine langue, 2 lan. lionpardo] leopard. gue de ferpent,ou ber d'oye, de argen- lipara , liparia!] vae forte d'huile , ou tine, vne herbe . lingua cernina] langue de cerf, & fcolo- lipato, tipeto] r. vne foete de lezarde.

pendre,ou (colopendrie, vne herbe. lingus (erpentins) voyes (argentins.) linguacciare) parlee beaucoup , laogalinguacciuto) grand caufeut, qui a la

langue bien grande & longue. * linguace) idem . linguacità]jaferie, esquet . linguaculo] grand canfeur, jafens .

Linda | fubit. alidade , reigle qui fe met lingualunga] qui a la langue bien longue, qui parle beaucoup & dir tout ce lipp") a chifficux. 2. vil, on abject. qu'il teatt .

linguaggio | langage . Lindezza] gentilleffe, proprete. Mot linguario voe porre d'angoiffe, va in-Atmment pour empelener de patter .

linguaita, llugnatiola] vne fole, puiffon de mer. linguella. & linguerta) t. luette. 2 fanguerre de fiffer, & de treabucher.

conpper. & accourcit les paroles en liquatione] fonte, diffolution. patlans . lingniporente) puillant de langue, foit liquefattione fosie, d flolution.

en gueule, grand disconteur linguineloce] qui paile vifte, & facilelingula) t. languette. 2. vot pointe de

terra que va dans la mer. 3. glayeul. be. s.vne cajollenfe

Linfa] e. eau . a. voc fraife de toile , & linguofo] babillard, grand caufeur. fraifette, a Venize. linguto] idem. lini) t.du linge. a.des linceula ou drapa de lit. 3. dea voileane on aucuns.

linifeto,linigero] qui produit du lin . la lingua da,& tocca doue il denie duo- linimento] t.addouciffement, a lenitif. fita) t.vne liteunfitument de mufique.

> Papri trai] g.du linge, a.torles. lino(a) a. de la lineule, ou femence de fin . a. amielleure faite de giaioe da lin. 3. charge que l'on doone aux che-

usux- 4 vne poignée de lin. linuxotte] mercuriale.

linteroc, ot a'atterna) voyen (alaterno.) " linteina] pour anterna, lanterne * linternaço] lanternier , faifeut de lanteines

Dar lingua,ò dare autito | dooner auia, llofance | elephant.

liona) vnclionoe . minime.

elait, 4.couleur de Roy. lioncino lioncesa . lioncotno] licotne .

lione] vn lion . Vn lione tampante] voyez (tampante.) lifeia] pronnnee en trois fyllabet, leffi-Pigliate Il lione pe'l eiuffetto] chercher

too malheur konino | Ronceau. d'empiaftre .

a.vne lotte de poillon de met lipitia febbie) fiente fort chaude au dedana, & froide au dehore-

* lipps | t.vne quille. a.vne boule,felon sucuns . Più tondo ch'vna lippa) il a l'efprit algu

comme voe boute . Frà lipps) vo lourdaut. lippate | toulet on toutnet comme vae

lippitudine) t. chaffie . 2. tougeut autout desyeux .

Come diffe Lippo Tapi] comme die Lippe Topi, voils le fait , soils le point . lippo) certain poillon qui ell venimeux

à i'homme, oc l'homme a luy lippottaimia) tofiammation aux yeux. liquebi'e) qui fe pent fondre. liquame | liqueus liquefaie loudic,a foudre.

liquefatto) fondu, diflous. liquentia] regaliffe. gnidemente)flquidement. liquidate, a.liquider. a.fondte.

iquide) les lettres liquides, l,m,n,t. linguises ; a.langue de ferpentivne ber. liquidezza | hamidite, humeut ou qua-Itte liquide . liquidite] liquidet. liquidità) a. humiditê. 2. humeur ou

qualtie liquide. liquido) liquide

liquititia) tegliffe ou regaliffe. liquote | liqueur.

a. liuge , monnoye de diuerfe valeur fe'on leglicog. 3. voe llute, allanoir pour le polds. 4. vo tillon ou sayon de charrue. lita di vino] vne certaine mefite de

vina Venife. litare | r. jouer de la lire . a. filonner .

faire des rayons pour famer , & des fillons pour efcouler l'esaliratione) fillonnement de eayons pour

liregglare] jouêt de la lite. litico) lit que,vne fotte de vets-

litinone) haile de lya. lirifta] joueur de lire.

htooe) i vne grande lite . a.vne herbe fembiable au plantain .

lifato livite de toile de cotton.

floffc . lifca) s. arefte de poiffon . a. arefte de

fin ou de chanute. lifeis) vo tearineau.

ne, eru de leffiue . lifelamento) t.fard. z.fardement.

lifciare) s. liffet , ou polis vne caeffe, on quelque autre chofe . 2 faidet . . 3. flattets

3. Ratter,esreller,ou frotter de la malo litamare) voyes (jeramare.) en estellaot , comme on eatelle les litamaro) voyez (letamaro.) chicos , &t les chats , ou comme les litame) voyez (letame)

bounfs fe estelleur en fe lechant. 1 buo i fi dimeflicaco toceandogli, & li. litergia] letergie. felandogii fpeffo con is maoo)les bee. litsrgico] letargique. ufs a'appriuoifent en les attouchent litargitico, composto di litargirio) litarde les frottant fouvent soer la main.

Lifciar la coda sila gatta | frotter la litargirio) litarge, eleume de plomb enquene à vo chat,ou luy paffer la maio

per deffua le dos & la queue en le Liferat la cods à vno | gratter les pieds à litargo | letargie.

quelqu'vo , le flatter & smadouer. Liteiare, mettere nelle lifeis | proconce litstione] appaifement pat facrifice. co quatre (vilabts, bnet , & leffiuer , lite) s. proceg, 2. debst . mettre à la leftige.

Lifererfi) t. le frotter, & fe lecher con me font les chars , a. fe pater , s'sju- literale] littra! flet, & a' attiffet eo fe froitsot & s'agencant les cheueux spec le maio.

ca) comme le chat fe ftotte & s'aju- litigamento) plaidtite, ebicsoerie. fic is telle spec fs patte Liferato) a. fardê. s.poly.&cliffe. g.bue,

ou leffeue, que a effe à labaceon co litiganza plaiderie, chicanetie. la leffine. Lifestrice) s. fardcofe, qui fe farde, &c

de fard liferatura) fard, Sc fardemeor,

Ha perduto la liferstuta] il s'eft pste fans luiet.

quand on le proponce en trois (v. s-· bes. lifcio] adject. s. liffe, vny,poly. z. plein litorale, & luorano) de rinage.

comme le velouts on autre eftoffe. lifciolate) gliffer for is glace. liferuste; leffioes, lager en Is leffiue.

Lifcoli] vers qui fe trouvent daos les jones ou dans le chanute. lifegna) to vne poignée ou va flocquet

delia s vn floccon de cheocux. lifima, &t lifma) pour (tifma) vne ta ne literatone) vn graod Doftant .

lifina, voyez (lefiga.) liffs) va trafgesu. liffigare | gliffei fur la glace.

bffigofo, gliffant. da marbre, qui a des tschra on mar-

" liffigal leffige, lifta) a bande d'eftoffe, a, va bord . 2.

lifts di espello] vne band de chappeau ,

liftero 7 ch tmetre, chemetre à quilles . liftello) lifteau oo ceratute & reigtet de colomne.

hifto] cortee, eo terme de blafon. A lifto cotice

liftooe] grande brode d'effoffe. liftofo] pleto de borde ou de bandes. " liftare] chamattet, bordet.

litanis) litsoie.

gique, composé de litares

tremeslee de queique apparence d'or lioeto) libre, deliute.

mine

*litate) sppaifer pse facrifice.

Muouer lite slla (soità) preodre medecine (sos necessite.

litersrio) de doctrine, de lettres. literators | fcauoit , doctrine, hterature. Come la getta fi liferari csoo coo le bia- litige? pont (lettiga) voe littlete .

ngante) & pisident, thicaneut, & pisideufe thicsneufe.

stigate plaidet chicanec. litigatione) plaiderie , chiesnerie. qui eo i side d'autres, a, vne veodeufe litigatore] plaideur, chicaocur.

litigstrice] plaideufe, chicaneufe litigioofo] qui eft mstque de lentilles ou de taches roulles . itigio] r. plaid. a. procez. 3. debst .

lifrio] labit. s. du fard. 2. de la leffine, litigiofo) cootentieux, querelleux. Lto] riusge.

litora] les riusges . lito(permo) gremil, herbe aux perles. litta, & lites, va verme oells liogua del

esne, che lo reode rabiolo fe con git è esasto) vo petit vet deffous la lan- lizza] t.ancitanement van treachee ou gne d'un chico, qui le reod cotage ;

reeraggioe) doctrine, literature, tteratuccio] s. voprdant ignorant. 2.

TO efcolice littori l'ergens on stchets à Rome . * littoffraie] pauer de carreyin.

littoffesto] vo pauemens de quarresu de diueries conlents . liffimsco] vne forte de pierre comme lituo) t. vn bafton torta, 2. vae ctoffc.

3. Vo cornet on VB cor . * | .uè) | 1, voila liucila) r.vo niuciu-z.voe louve à mon-

ter des pierres , efpece de tensille ou Locagione] louage, de fee, qu'on met aux piettes pous Locale) local ics monter

liuellabite] fujet 3 la texe. lemcot. s. recepte de rines , &c.

liuellage) s. alligner , niueller , dreffer su oiuesu . z. fondet . 3. ltuet on tecruolt latsme. 4. aiaufer , pat meta-

phote. liuellano, cenfastio) ttibataite.

linellatore] a siligneur , ou niuelleur . Locatino] vn tatin, a receueut de taxes. 3 vn niasfeut. liuellino] t.petit niucsu. 3. louvetesu, Locsto] vo tatto. petit fer gal fert à fer cer la louve dans

la pierre .

lluello] t. niuegu. a vne fonde. 3.reo. te d'aglife . 4. cens qui ne fe rachrie point.

A liuello di chiefa] pour tousjours , à perpetuitê liuente] liulde.

liners oza] deligrance. merste] s. dehntet. 2.achtuet , vlet

ou d'argent foodu en venant de le liuisde) voe forte de dattes fort pleioes

de fue. liuidate] noircit, decenit liuide,

liuidezza) t. meuettiffeure,oo noizeene deflus la pesu,quand oo a receu quelque coup. 3.rsncu oc,0; ennie.3.ooit-

ecot su dellous de l'œil. Lloidità lidem ltuide t. lioide, poiraftte, g.ennieux.

Oechi liuidi) yeur bettus, & meurttis.

liuidotel 1.00itceut, a enuic.3.vne lotre de datte noitaftre .

Luitre) vn leuier. liuotr) coule.

liutere) deliuter . liotes) liutêe . Vos stoggiatiffima liutes] vac fort bra-

ve,& magnifique liutêc. lioteare, s.mett re vne hotee, 2.niaifet. ou s'amufet

liuta) vm lut,espece de batque. ljutaro) 2, faifcut de luts . 2. jouent de

liutiere, ligtifts] idem . liuto) vo lut Far come i liuti) fe tompte, & le con-

fommer en donnaut du plaifit à au-

yn tempatt . s. maintenaot la lice où l'on coutt. 3. & vne liet ou voe chienne felon aucons. 4 voe litte. lizzere | botder, bandet, chamatter,

L of sale, settele Mafeulia . zale pro-

Lo] quelqueiois pour (loro) leur. Non tein dia occasione] qu'on ne lens

Lobi] les extremités du foye.

Lobinofo] lubrique, gliffant.

Locanda, cameta locanda] vo efcriteau de chambre ou de marlon à louet. Locanda camera, o camera locanda)

che nbre garoic à londt . Locandiers] voc femme qui tient des

chambtes gstnict . Locare] t. placer . s. louer,ou bailite à

loùsge.

Locaros | voc (otte de poiffos

Locatione] r.louisge. 2.placement. Locato) s. place. a loue.

Locca,

Locra, loccinal vo loche . loccaione] bibon . d'habits locchetto, & lucchetto | vn eadense logoto) leutre. logoto) pout (logotato) s. vie,conform-me, drichire. a. leutre. locco, &c loccolo] s. vn hibou. a vo beneft . loci) certaine potion pour le poulmon. lograre] vier. Voyez (logorare.) locignolo] lumignon . loco)lieu. locolo] biboo. locotenente) lieuteoaot . focuiso) vet luifant . "locupleto) ciche , gol a ploficura terces de beaucoup de biens [ocufta, locuftra] s. fauterelle, langou- loico] pour (Logico) Logicien. fte. 3. efcreoice de mer. locutione] locutioo , facon depatler. loda) louange . lodabile) louable .

lodano] lodanon, vne gomme, lodate) loget . lodatore, qui loue. lode lonange. lodeoole] lousble. lodcoolmentel lodablement .

ladi] nom propie d'ene Ville. Andare à lodi] loder vne perfonce , pst lombolo di boe] vn eimier de boeuf . vallufico (a lodare) lodo] s. lod sige, s. ientence d'atbitre. lodola l'alouerra

Lodola capalluta) cochtuis , alonette huppee . la lodola è aggradeuole de faporita , la lombricelli) des perits vers. les louanges font abgreables,co faisat

allufion au mot (lode.) lodra, lodria] loutre. lodrare] leorrec . lodto] s. vee loutte. 2. ve lentte .

lofta) vae velle . loffare) veffir. logata] leurte. logare] ferrer, placer. logar lingua) fe taire.

logatino) vn tarin. logaro) s. leurre. a. appaft. logatione] placement . loggia] regallerie. s. loge. ; pisce de

change , boutfe de marchanda , & londra, & lontra] loutre. halle ou marion publique de quelque langa | longue. Voyez (lunga.) macchandife. Tenere à loggia] se mocquer .

Far la logg'a] retirer la tente d'une galere fur ja corde du milieu pait donmet de l'air .

loggiare] loger . loggletta] perite loge . loghetto] petit lieu . logica) logique. logicale) logical . logico] logicien.

logiftico] a. logiftique. 2.70 Atithme. ticlen, felon sucuos logiftilla) raifon meime de logifte. fogliato) plela d'yuroge .

logilo] gutoye . logliolo] ple:n d'yutoye. logomachia] difpute , debat de paroles.

logoranza] viement d'habits. logorare] t. viet, defchitet, coolommet Di longa mano,fà molto rempo) de lon. des habits. 2. leutrer

logoratore vieur ca columeur d'habits.

logritia) regliffe , oo regaliffe . logro] vie, delchire, " lois) bouc, fange. loica) pour (logica) la legique.

la donna che Loica non fapeua) la femme qui ne fcanoit pas la Logique. Boccacceo la noo. 61.

Egli fa va de' migliori Loici c'haoeffe il longi) loing Voyez (luogi.) mondo] vn des meilleurs Logiciens longia] ionge anl fuft au monde . Boccace co la longietta] petite longe.

BOY. 59. loins | voc finette lollgine, loligno) cafferon, poiffon. lolla) la gouffe de la graine, la pellicule. longitudine) longuent lombagine | mal de reins.

lombi] t. les reins. a.le rable de fienre. lombolo] va morcean des reins ou de longone] vayes (lungone) l'efchine, en cimier.

boruf . les toignoos ou petits ceins de la vo-

laille & des offeanx . carne della lodola piace ad ogoiuno] lombrico] a. vn ver de terre. a. vo ver lontaniff no tres esloigne.

qui s'engendte dans le corps des en faos . Caiat fi à vo lombrico] fe tromper, s'at. lontro) vne forte de bateau tont d'one tacher à tien

lombrina] vo flet ou fletelet, polfon. lome) pont (lame) lumiere . lomento] s. fleur de feue. 2. vne forte d'azur.

lomia) pomme d'Adam , vne forte de limon ou de citron.

lominifeo] tuben pour lier ene guirleo- lopina) onglec de cheust.

longs I voc mefure entiere en mnfique. [oquaciofe] grande paticot, jafeur . longa dimora) s.vne prifon, ninfi appel. lee d'autant que l'oo n'en fortoit ja- " loquela] langage.

fon.

Di gran longa] t.de beaucoup, & grade. ment. 3. pluftoft , beaucoup plus 3. de longtemps , ou lort longtemps ; al

y a foit longiemps . Superar di gran loga | furpaller debeau COOP Trapatfat di grandiffima looga) furpaf-

fer grandement Di gran lunga è da eleggere il poco & fa-

porito,che il molto & infipido] il faut loido] ord, fale. pluffol eslire le peu & fauooreux , lordone) en fale vilain. que le beancoup & fans gouft. Di gran lunga non gli haucano vditi ti- lordura) ordute, falere.

cordare] ils o'en auoient ouy parlet forita) t. cotte de malle . 2. va rebord ou faice reffouvenance de fort loogtemps. Boccace en la nou-60.

gue main, de loogtemps, il y a loogremps.

Logorattice] vieuse, ou confumeuse Conoscere too di longa mano] connosfire quelqu'vo de longoe main .

> vne longe d'oifeau . longamente] longuement . longanimità] grande patience . longanone) le boyau colier. loogsone] idem. longace) allonger . longeuo] gol vit longtemps. longherie flonguents, delait. longhefio) proche de luy.

Loogagnola) a. vne forta de reis, & fe-

lon sucuns , vne ligne à pefchet : a.

longhezza) longueur. longimano) qui a les malos ongues.

" longinquità] lolniainete, esloigoemet. * longinquo) lointain, ciloigne. longo) long. Voyez (lungo.) longolo longe de faucon . langario] vne grande plece de bois eda

me vne croix . ne piece de l'eschine, oo du dos d'en longorione] ennoyeux en ses discoors. lonianamento] esfoignement. lomboli de pollami & de gil verelli] lootananza) t. esloignement , lointainete, ou longne diffaoce. 2. lointain.

en terme de pelninie. lontanere] esloigner lomano) loing, eslorgne. ontra] vne loutre .

piece . lonza] 2. panthece, la femelle du leopard. a. va lonce, ou once , felon au. cuns. 3. vne looge de vesu

Iopadi) vne forte de moule, polfon. lopello) mal de cheual qui procede de la corruption des homeurs. lopola) vn goujon, ou vne loche. lonchile) vne fcolopendre, cettaio poif- loppa) s. gouffe, efcorce de graios. 2. eicume d'argent. 3. de la fuye .

logoace] s. c.ufcor , babillard, grand patieur. 2. caufeufe, grande parleofe. loquacità] es jollerie, esquet .

loquente] parlant. * loquentia) s difcours . a. eloquence. * lora) 1. bruvette oo picquette , petit vin pout le famille. a. vn tonneau ; felon aucnns .

* logamento) voc courroye, lordamente] falrment. lordare) falir, gaftet, fouillet . lordarella] vne faloppe. lordesza] faletê, ordure.

lotditia | ordare, falere.

à nne muraille aoet des grilles ou baluftres. 1. vn efchaffant de mande mottier pour conferuer le def. fus d'vo muz

LY Loriegrel armet d'vne cotte de maille. fori cone] de l'huile de lys. loripede) pied tortu pied bot. loro] fubit. a. voe courroye, z. piequet-

te ou beuveite comme (lota loro] pronom, s. leur, leurs, pronom

lofa] s. vue at doife . z. vne trappe ou

cuile oo ardoife. 3. amorce ou appaft. lofeare,fat lofco o guercio faire borgne, oo rendre borgne, ereuer vo ceil.

lofco] to loufche. 2. borgne. lofingare] pour (lufingare) flattet. lofingatore, lufiogatore] flatteut. lofioghe, lufieghe Iffatteries. lotare } accommoder auer de la boue,

emplaftret de boue. otione] lacement. loto] tomicocouliet, arbre. 2 boue, fao-

lotoce] du fecegre , ou fecegre , & foin

grec, voe herbe. latore) gueux qui doone de l'eau pour luce ; 1. lumiere . 1. je folcil . 3. vne dauer les enfaos, & fait à eroire qu'ils eo deuteonent plus robuftes .

lotolo] boueux, faogeux lotta] fuite, auer l'o ferme. lotta) motte de tette , auec l'o ouvert . lucegoo | to l'a ou corne d'voe lampe . lotta di prato) vngazoo. lottare] e. luiter. a ,tirer au lot .

lottaria, lotteria] s. le tiser au lot . 2. la lotratore] : luiteut. s. vo qui tire su lot. lucente] luifaut , luifante .

lotto] 1 los . 1. billet de biaoque . 3. la lucere] lutte. blaque meime. lettooato) chaudtonniet.

attone) laiton . businolo) loup, vne forte de mal . louazzo vo gros loup. loue, la que) ou

louerfiare] guigner, faire figne des yeunlouino) voe forre de fruit.

aggree, qui veut bien. * lubenza | bon plaifit , vo ootê . lubiana tela) voe lou: de toile.

[mbiano] idem Inbricameore) lubriquemeot.

lubricità) t. lubricité . z. flax ou facilité de veotre .

locar 1. Luc. a. Lucques. Come d ffe Luca Paleis comme dit Luc

Poltri, je potte tont sute mey . A Luca tr vide] je te vis à Lu-ques , je me recommande, je ne fcay ce que tout deniniste vons vis demain. lucanits, & lucaniga) voe (sucide. Mot

Lombard . Lican eseo] chaireuitier, faileur de fauciffes.

Mucano J efcarbot. " |qcare | efciairer, luite. lacarioo; va tario -

LV lucehetto, & locchetto? vo cadenat. Juccleaore | luifaot Jurtaote. " luceicare] reigire.

lucerare leeluite, efclatter. luccida? ver luilant. [uccio] brocher.

offefif. 2. leur, euz, ot elles, pro- lucciols) r. ver luifant, s. pronelle de com personnel: l'œul. 3. l'herbe faos coullure, ou la langue de ferpeot , voe herbe .

vn tresbuchet. a tresbuchet fait d'voe Ogni lucciola non è fuoco) to at ver lui. lucigno | s.meche de lampe, ôce, 2, melant n'eft pas feu. e. tour ce qui reluit n'eft pet ot.

eftoilles de jourseo frappaot à la tefte

Mooftest lucciole per laorerue) faire à eroire que des veffica font laorernes . lu Fat la coda alle lucciole) faite la queue aux vers laifans . e. couvite ou def lucigooletto] vn petit 'umigooo .

guifer vue affaire. lucciolo, va brochetoo.

lucciolo] luifaot. luccicofo lidem.

eco,o luechetto) t vn esdeust. a. vne F forte de tobbe de Magiffrat à Fioreoce

chsodelle allumée . 4. la pruoclie de l'œul. 5. l'œul metme .

Mettere & dare in luce) mettre en !u. miere, imprimer, faire imprimer lucemola] voe forte de daire.

luceg. olo | lumignoo, meche de lampe. Voyez (lucignolo.)

lottatrice] s. luiteule. a. voe qui tire au lucerda, & lucerdo) mal q ri tieot le

col torde aucheual.

lucerna] voe lampe. luceros , va pelie] vac tolle ou toulle

Nalconder la luceioa foito al ceffaio) e. couvrit vac alleite d'en fu.ble pre-

lucernale) 1. qui esclaire comme voe lampe, a. Pheibe aux poulmons. Vbente) qui ell de volonte, qui luceroaio) lampier . faileut de lampes. lucernetta) vue petite lampe . luceroiere] t. lampier , vn faifeur de

Jampes. 2. Jampier, qui a le toing des " lodificatione) illuston, deception. Ismper d'une Egire . 3. vn pred de chandelier , ou vn pied de lampe . 4.

martioet ou vo has chandelier auce vu mauche . Lucerta) vne lezarde.

luceriola) une lezarde. lucettone | groffe lez irde.

"lochela,loque'a) langage. Luchera jere certsine facon de regarder du coin de l'al'.

ceitaine efteffe. lucherro) 1. vo cadenat. 3 vo vertouil, lugstroo) vo tetin.

luce) s.lumities. a.les yeux. * lucibile) luilsot. lucidezza) lueur, clarie. lucido) adj (et.luifaot, clais.

LV Lucido) fubft. vn certain efpare de teps auquel vo fol recouvre l'vlage de la tailon .

Lucifereleo) de la nature de Lucifer , Juciferino) de la nature de Lucifer

Lucifero) e. Lucifer , le Prince des diables, s.l'eftoille de Diane,ou l'eftoille du jourte de Veous. lucifugo) chaffe lumiere .

che d'arquebule .

lucigoola] ver luifant . Far veder le lucclole] falte voit les lucignolaie) a mettre voe meche à la lampe . s. allamer auer voe meche .

3. tieffer . cignolato]t.qui a vn graod lumignone 2 qui a de l'eiclat.

lucignolo, & locigouolo) t.lumignon . z. efficellement. 3. vne quenouille

de lin oo de filace . 4. vn floecoo ou toupet. g.tuban ou treffe de chevenx .. guarda oel lucignuolo , e non nell'olio) il prend garde à la meche & noo pas à l'hulle. c. il prend garde à peu dr chofe, & fait de grandes despences

autrepart. luciocio) certaine lueur en l'atr cantee de grande chaleut.

* lucinio) qui a de petits yeux * lucio] enlant oe au leuer du foleil . lucifco) le peo de claric que l'oo peut

volt de ouit . * Juco] vue forte de robbe de Magiftret à Fiorence . a. vn bois conlacie sun

Dieux & sux Nyophes . * lucore) grande lueur ou fpleodeut .

* luctate) gaignet .
* luctatico) luctatif, profitable. " luctifugo] qui fuit le gsin. lucto) lucte, gain .

octofo) lucratif, plein de lucre . lucubrare] traubiller à la chandelle . mettre la lampe deflous la corbeille. [ucubratione] effude à la chaodelle. * luculentia] fp'eodeut .

* luculeoto) (piendide, telpleodiffiot. luculleo] voe forte de mathte teluifaot. * ludibrio) va jouet.

" ludibtiofo] qu' fert de jouct. ludicro, & ludicrofo, voyes (ludibrio-

* ludimacftro) maiftre d'efcole. · ludo) s.jeu. a morquette.

" ludro) vo leutre . * lue) : msladie. a pelle . mortalite. " Lue Gallical la veroie.

lubrico] a. gliffaut, coulant a, lafche Par-be babbia mangiato lucette) il eft luffo] t.vn bout ou vn coln d'une robbe, d'en tapis, ou d'autte chofe. s. vn pelorton ou tostillon &t pacquet envelopie , & cotortille enfemble .. comme d'eftouppes , de cotton , de

linge,ou de papier, &ce. loganello) vo tario luche fino topiafino) paffefin de Luques luganiga) voe fauciffe, Mot Lombatd. luganigaso faifeur de faucifles .

> lugato] idem luggisla , & luggiola) voe forte d'herbefort alpre au gouft

luglistico) du moia de luillet Lugho] luillet,le mois de Juillet. Vendare: paroiftte vae chofe commune bien

luglialo] qui eft da mois de Iuillet. lugubre | lugubre, de dueil . lui] luy, pranom perfonnel.

lut | va roitelet au petit mauffebave . Tu titsrefti à vo lul tu tirerois apres vo Luna piena] pleine lune

nil, fe dit à en auar eleux. du foud d'vn tonneau, mais non celle du milieu qui s'appelle (mezzale.)

Lalligiae | enderaa, poldon. Lumaca' t. vnellmace, va limseon, &c

Luma luma lumachella) ou flumaca lumachella,cana funt le tre cornella)co. limacon borgne, monfire nous tra rent au limacon , paut luv faire mon-

ftrer fes curnes Come la lumaca] comme la limace oui Iside voe marque pat tout, où elle

paffe. Scala à lumaca] vo efcalige , fait en li-

quille, 2, le sperme. Lumaccia) limace, limacon .

lumachiern) t. vne garenne d'elearguta, Eccu la la na di Bologna) voicy la lune

3. vn trau de limacon . Lumacane) t. vae grande limace. 2. vn quifait le niais,va loutnots. 3.va gtas czachat .

Lumaic) allumer . Lumbagioe) voyez (lundegine.) Lumbi | voyez (lumbi)

Lumbala, vavez (lombala,) lumbricello) vovez (lumbricello,) lume] g.lumiere, le junt. le clatte du

jour . a lumiere, lampr ou chandelle allumde, 3.alum. 4.le jour en terme lunsta) en fueme de craiffent,

Fir lume à vau) efclairer suce de la lu-

clatie du jone, de de la lumiete,fervit affaire.

Al lume della luna) au ciair de la lune. Dat pa'lumi) fe mettre fort en colete. Jumia] glatte de pordo. s.

lumieia) s.vo flambeau, a vn falot. & lunitere d'vo canon. 4 vue mine d'alum. 5.de la meche. lumiliacu] v.sbricot, a.abricotier.

luminale) anelucarne . Luminario) r. luminatie . 3. lumi-

BCUE .

7. V Vendere il fol di Luglio) vouloit faite Luminello ? le ber de la lampe, où on lungheffo) tout proche, tout reffinga. met la meche. Lumineria] : .lumlere, falot. flamberu .

a miniere d'on on tite l'alum. Luminuta) lumineug. * lumofa] lumiaeux . Lune) le luns .

moufichage, e.tu efcorchetuis vn po- luns fcems |defcuuts, de declin de la lune luna vots) Idem .

Julia' vne danve ou vae piece descoffer lune filente]l'entrelunelle lune defsil. lante, le defaut de la lune . le temps que la loue change de ne luit puint .

Fare à lune launit des luner,ou des bau. tades,faite par boutades vu efcargot. a. vu efcalier, muntee à Hauer la luna , patir della luna] avoit

des eftranges fantaifier &c cantices. La luna non cura l'abbaiar de' canil la

lune ne fe loucie pas que les chiens A lungo) au long, tout au long, ampleabbayent apres elle . e, les grands ne des petites attaeques. Che ha de far le luge en granchi) quelle

fereuiers, des prtites chofes anggran. Più sù ftà mons luna] le logir de la june eft plus haur . e. to ne frappes pas

au but,to qe rencontres pas bien. lumaca fenza gufcio) t. limace fans co. Tu non cogli più la luna j tu n'attrappea plus la lune. e.tu es bois de tov mel.

> de Boulugne- c. vn bomme qu'on n'a veu de long temps. Muftrar la luna nel ponzo) faire à eroi.

> re vne cho fe pour vne autre. lunate]t lunaire.a lunaifun on le conts de la lune en vo mois . lunavia) lunaite, ane herbe

lungria minore] toure, on petite lunaite, vac hetbe . lunarin, à calendatin) vu almanar. lunstieare) cftre lunatique .

lunatione) vne lunaifun , l'elpsce ou le

luodimans' le lendemain. lune | pour luned | undv. lunedi) lundy. Trage il jume) retentr le jous, ou la Il lunedi de' battilani] le lundy des fa-

verrers. e.le lundy qu'on ne trausille Lunctia] s. petite lune . a.croiffant de

lungs) adject, lungue. lunge] lubit. 1.vue lunge de cult. 3.me-

lumiccino] t. priite lamitie a. petite Perlunga) longuement . lampe. 3. lumignuniou meche de lam- Di gian lunga] de beaucoup. Voyce lunghetto) vn petit lieu .

> Di lunga mauo] voyez (longa.) In lunga) à la langue. long, entretenir en langueur.

lungagnola] vayez (longagnola.) lungamente] la oguement. lungsre) prolongee.

lungane) lungucurt, delsis. lungs loing . lunghetie] longueurt, delair. lungbetto) s. longuet , vn pen long , Ba grandelet . lunghezza) longueut.

luugi) lorag . Di lungi] de loing . Lungul long . Lunga di fchiena] r. vo homme qui pa-

ye mal . s.vn suare, qui eft large des espanles. Lunga] tout le long, au long de quelque

choie. Laugu il fiume] le long de la riviere-Herba che crefce lungo le ftrade) voe herbe qui etoif su lang on supres des

chemina . Lungu le tiepl] an long ou appres des

ment. fe foueient pas des petites chufes, ou A lungu andare) a la longue, en fin en fin à la langue , en fin auec le remps .

& au bout du conte eumparation y a il de la lune aux e. Auurfandofi che à lungo ander le conuerrebbe fare i (uoi pracers) confide-

cant qu'en fin à la longue il fandroit qu'elle face fun plaifit. Boccace en la A lungo andare egli fo vituperato) co

fin il fut deshonore. A la fin de 3 320 nonveile de Boccace . Dilungo, & al dilungo) i. tout droic w inegatigent, tonr auffi tuft,fans s'agrefrer, a.durant, pendant, qu de long. 3. tousjours , continuellement . tout

Egli ando de lungo in Sericans] il a'en alla tout droit octout aufli toft à Se-

sicane. Et iui dimotò due di di lungo) & demeura là deux jours duran lungone) s. lunguet , va peu long . 2.

grandelet. 3. long & ennuyeux en fes Andere alungune] eftrep:ndu , per allufion de la longuent de la corde .

Porto longune) le nom d'ene ville d'ftalic. Inuitero) porte-lane.

jadas tous les Genevois Chi nun fà la lunigiana e figlinol di put. taoa) file de purata qui fera le dernict , comme les enfante difent en

courant . lunifitia) l'luftant , un le temps de la pleine lane, suent qu'elle commence à descraittre.

Lungare) s.placer. a. ferree pour gar-

lungo) t.lieu & place. a.sang. Hauere . o fapere vna cufa dt buon luo.

ga] fesuair vac ebofe de bonne part . Dir la lings) dunner le carefme bien Ho quefto di buon inogo] ja fcay cela de banne part .

Non tsaust luogo) & ne feanoir, où fe mettre,n'aunir point de repus a effre Il non trous [uogo] l'amoureux psf-

fionne. luogota) lieux.

LV M A Luogotenentato] lieutenance, Lupolo, & inpoli) au plarice , du hou- latello] va pot à huile. Lungorenente Blieutenant, " lutenic) qui vit dans le bouchier . Loogotenenza] lieuteoance. Lupone] t.vn gtos loup a.vn susce, ou * Luteo] jaone comme la moyeu d'en Lupa | s. vae louve, 2. vae louppe, 3.va auariereux qui mange les autres. loup aux jamber, vn certain mal, * Luteare) goutmandet. luteo, fango fo) bourbeux. La lupa in enrpo] la famine daue le Lutco] gourmand . [uterano,& Luterio]r. Lutherlen, s. tour Lutconel gioi goutmand . cotbs . Lupschine) louvetesu . Lutia I vne potion faita de mial, & de lutern) vo animal appelle da la forte, de Lupaga] casbbe. on l'ex, que va oilon-luto] 1.:u1, limon, composition de Lupanaro] 1. bordel. 2.taniera. * Lutido) pasle, deffait. Lupara) foffe à prendra des loups. Lutinole] vae forte de prunete fiente & de terre graffe. a. bourbe. 3. Lupardo) vn glouton. Luparia] tue-loup, tue-loup jaune, Lufaido) lezard, ou lezaide, certaine melure . Luica) biuêtta qui paroift en plein jout. lutolo ; bourbrux. lutta) vne loutre . especa d'aconit. Lupaffo) gournaud, poisson. iutrea] en trophée d'armes pendu au Lupato] s. looveteau . 2. gtis lonvet, Lufetolo) chauvetouris . delfus d'vo fepulchre. Lufco loufche . Lupazzo) gournand, poiffoo. lufignuolo) t. toffignol.s. voe meche ou luttare] t.luitet. a.feplaiodre. 3.5c por-Lupece, lupecea) vne huppe. vo lumignoo de chandelle, & de lape. ter le ducil. Lupeggiate] s, faire le loup. a.deubter, lufinga i mignardifa en paroles. luttatore | lniteur . luttifeto] qui porte le dueil. taute comme vu loup . lulingamenta] mignardile, flatteria. Lupello I louvet, certainpoil de cheus! lufinganie] mignaid , mignarde. estal Lupercalia] facrifices folennels au Dreu fant, cateffante. luttofo] de dneil lufingare) r.fistter, mignaidet. a.cajolluttulente | de dueil . -Luperci) certains Prefires de Pan. les vne femme . Lupersica) noirceus, meustriffeure. lufingaria) flatterie, mignardife. luzzioia) ver loifant. Lupia) looppe. lufingatore | flatteur , mignaid. luzziolo) vn brocheton . lufingatrice) flatteule, mignarde. luzzo] vo brochet Lupician) Inuveresu. Lapigno] da race de lonp. lufingheria Itlatterie , migoatdite. Lopinaggine] louverie, astute de loup. fusinglienole) pleia de inignardile & de Ma') ponr (mai) 1. jamais, 2 pour Lupiosmento | Idem. Lupino) s. fupin, voe forte da legume. lufingheuolmente]inignardement, auce (mall) maux . s.la voix qu'on danne au conteil , ou Siatterie & mignardile. Ma che) horimit, excepte, finonan fe fert de lupius blancs & noira. Macaiepo) voe forte de parfum fore Lupino) adjeft, de joup . de nature de Iulneare) briller . efclattat. loup. "Infoco) eiclet ou lugus cantee de gran-Macarco] vn bsril ou tonneau, felon su-

Non lo ftimo va lupino) je ne l'eftime de chaleur. pea vm nauet, ou yn rien.

Lupo) loup. Chi ha'l lupo ro boccasi'ha su la coppa, chinon du col. c. quand on paria du

loup on so voit laquene. Come il lupo] comme le loup, il a'eft luil stoj demis, disioque. bon ny vit ny morr. Come diffe il lupo a l'afino komine dit luffuria) lunute-

leloup a l'aine, c. patience. Non fe grida mas al lupo che non fis nel pacie lefeu ne va point fana fumde. lufluriare , & luflureggiate] s. viute Cauare à macea; paffer pour bardot,ne Cht ha il lupa per compare, partril cane

fotto al maniello] qui a affaire à vn Lupo dell'apil gueipica, va oriera qui luffurioro l'inxur cux mange lea aberlica.

Il supo no esca aguelli) d'une manvaife chofe il n'en vient jama. , vac boune. Il lopo cangia ii pelo, ma con ii vezzo) Far elaftre feindre, diffimuler. le loup change bien de pal, mais luciale decinquinics. non pas de naturel, vo honime vieilly dans le vice ne change nurres,

Tenere i- lupo per le oreicht) reois le luftro) luftie efpice de ciaq ans. ou à laiflez .

Il lupu non mangia carne d. lupo] les Luracene] cettaine heibe medecinale, loupa ne fe mangent pas , cha.un efpargne fea femblables . Eg., bà vifto il lupo] il a ven le loup, il

a ctie au loup, il eft entoue,

Lupo di falceti) do houblon.

lupneerujere,& lupo ceruiero loupcet. lutes] vae heibe qui fert it triudre en jaune.

lufacocione] idem infone) va jo seus. lufquiame] hannebanne, vac herba-

dnet ad mempte. luffatione) dislocation de membre.

bondant. a. qui cro:it beauconp.

luxuntufement . 2 . eruntire en abonluffuriotamente] luxuficufemeot. luffra) r. cauerne, taniere . a.vne feln-

te,voe mine ou contenance , en femlufteare) t. reinne. 2, lufter, polis-

luftroffe geluifant, teiplendiffant . sta' eftinetile.

ot qui fett aux enchantemens . In:are] luter en terme d'Alchimie. lutatio) vne forte or batbeau. lutatione] lutation , accomodement

Macatello) s. mstquetezo, poiffon. z. yn mae quereau ou courratier defem .

mea & va cormorant, felon ancuns. Micaroneggiate) t. viute de macarons ou de viande de pafte . a. viure gouluement. Macca]1.marque de fouleure. a. raua.

Macea] quantité, abondaore, bon mar-A macca lana despense, pour rien.

payet riea. Maccagna, maccagnano] defaut, vice. Maceare leauager, brites, fracaffer,

Maccarelia] macquetelle, mot Fianeois. Maccarone,m:ccaroni] viaode de pafte

Vn maccarone) vn niais,& vn lourdaut-Maccatella) . certaine viande harbee comme des andouillettes . 2. tache .

Maccature | fracas. fonleure.

Maccheroni) dea erepets,ou bignets,vne Il eafcjo vi cade topra i maccherooi tout vous vient à fouhait .

Macehta] 1.vne tache. 2.vn buiffon. 3.

beites faurages.

134 M M Quetta macchia fe a'anderb) cette tache Machinatore) t. machinateur . 2. com. Maculare tacher . s'en ma . Cauar la macchia] t.titer pied ou aile, titer ce que l'oo peut d'vn affaire. a. defcouvrit lefood d'ene affaite. Batter monere alla maechia) faire vag chofe (ecretement, ou en eachette.

Macchis nell'occhio] taye en l'mil . Macchiage] tacher . Macchiai o] tache, qui a quelque tache,

Noi fiamo tutti macchiati) nous auons tous goelque tache ou defaut. Macchietta) vne petite tache .

Macchina) voe machine Macchinatione) vne machination . Macchione) t. vn groshuiffon ou bof. Macilenza) maigreurturent les beftes.

Macch ofo) t.plein de taches a plein de Macioare] moudre. buillons . Maccianghero,macciangato) vo homme

membiu & gros de coips. Maccina montare Micro) porage de feues bien coites en

A macco) en quantité, autant que terre, Macinatoia) meule de moulin. ot en abondance , comme des feues à Macioe) a. meules de moulin. 2. les faite du potage.

Maccole] macules, taches, Maccololo] pleinde taches . Mace] macis,ou fleut & fueilles de mu.

Macedonica] vne fotte d'herbe. Macegnole: platteaux, picties plattea à couveir les maifons,

Macellaro | va boucher. Macellare) s,tuer les beftes à la bouchetie. s maffacter les gent.

Macellero) vn boucher. Macello] s. boucherie. s.toetie, maffacte,carnage. 3. la tuerie des bouchers. le lin ou le chaoure . 3 batte. froif-

fer,ou brifer à force de coups, comme on bat le orerina. Maceratione) a. mottification. marega Maciulla] voe caffoire à cafter le lin St tion. 2,touiftement de lio. &cc.

3.vo rang dedenis. Macerie beibe] heibri que l'on met au

Maceto) adject. 1. macete. 1. maigre. Macero) fubit. 1.eau ou foise à mettre Maclo) voyez (macholino.) rourt lelin Se le chanure a. du macer. M'acota] vne tache .

vne eforce qui vient de Barbarie . Matrete to macero] mettre touit. Macetone) maceton, ou macetonne. perfil Alexandrin , & ache large on

co falade comme la chicotee , en Lacin (hippolelinum.) Machera) va couteias fait de bois pour

Pordinaire . Machilla) vas certaine robbe des E-

photes . Machical & machice, a complet, machination .

Machinale) de maebines. Machinamento] machination . Machinice I s.machiner, a. brafter quelque chofe .

Machinatione] machination .

plotteut, confpirateur. Machinatrice) machinatrice. Macbinolo) plein de macbioations .

Macholino & maclo) le maclisivos forte de befte fauvage comme vn elan, qui n'a aucuse jointute aux iambes.

Macia] vo tas de piertes, &c. Macido) moify Macignate] deuenis rude comme vne Madale, & maiale] vn pore chaftse . roche .

Macigno) t.pierre grife qui fert ann ba. fimens, a. toute forte de pierre . 3. Madatazzo) va gros lourdaut. meule, ou pierre de moulta.

Macilente) maigre, haue.

ture. Macinate à raccolta) moodre apres a-

voir tamalle de l'eau. c.ne le faire pra Madiara) vne buchée, ou fouince de fouvent,affaunit l'exercice de Venus. Mscinata] moutute .

Macioatione]idem Macinato) moutute.

Macinella) petite meule de moulin . Macinetia] s. vne petite meule , a.vne La Madonna) nofite Dame, la Vierge; btoyere à pointe, moulinet à broyer Madoona Ciangella] Dame Cingelle,

du pointe. a.vo petit cancie de met . qui a tousjours l'escorce dure, parce qu'il ne la renouvelle point . 3. voe espece de fauterelle .

Macineuole] qui fe peut moudre , ou broyer. Meclaio) sila montore,on le moudre. a.par metaphore l'afte Venezien .

Macioli) taches , ou morfutes de mou-Macerare] f.maceret, mortifier, 2.10uir Macis, il macis è la foglia di noremoi. Madaftra) belle mere,00 maraftre :

a. du macer , voe certaine elcorce qui vient des Indes .

le chanure. Maceria) s. ftetilite. a. mottification . Maciullare] s. eafter ou froifier le lin , Mal di madre) mal de matrice . & le chanure . 2. matcher queique

chofe . Macullone] un gros difaeur , vo bean madre bolco) cheure fueille . mascheur

Macolare) tacher . Maco o] s.tache. a.tache.

fort pleine de lait.

mir lea fena Macra | vne forte d'bethe qui fert à tein. madrefelna, o matrefilus, de captifoglio] dic.

" Macraie rendtemaigte ou ftetile . Macrezs) ma greur . " Macro) maigie, (ee, fletile Macrosola) vne forte de grand papier ,

Macrocoimo] le grand monde . Martologia) t. vn difconts conuyeux . 2.vn gelimarias.

Macrologo] vn grand difcoureur. Macula] s. vne tache. 2. yne marque de madrigna) belle mere) mataftre .

meuntificure.

Maculatione) voe tache. Maculatore] tacheut, fooillos Macolatura) maculature . Macniofo] plein de morfures de mou-

Mad) pour (mà) mais. Madaglio] batail ou battant de eloche. madaino) certaine moooye de Turquie.

Madama) Madame . Madamigella) Mademoifelle. Madefare] mooiller, humefter, sendre

moite ou hamide Madeno) vrayement noo, ho que non. cage. s vn fort dans vn bois ou fe re. Maeina) s. meule de moulin . 2. mon. Madera matiere pour teiodre en rouge. Madetnale) maternel.

Madest) voite da, voite vrayment . madia] mait ou huche à pell tit le psin.

Madido) moite, bumide, mouile. Miadone] vne forte de vigne lauvage. Madoni) gueux, helifttes, Midonna) & Midame . a, Dame, tiltse

de femme d'attifan Madonna Cararina] Dame Carbesine,

inuentrice de l'Academie des femmes qui failoient de grandes preuves de leuts corps . Madonness] vne belle Madame, pse

Madooetta] s.vne petite Madame. z. v. ne gueufe qui fait la Madame Madornale) 1.maternel. a. le principal

rameau ou fruit d'vo arbre , la mai-Rrefae branche . cata) t. le macis on fieur de mufcade. Madre) a. mere. 2 vo moule. 3 l'emary. ou la matrice . 4, vne porte d'vne an

graffe ou chole (emb'abie. La miadre d'Orlando , la berta , la bais} la baye,ou la bourde .

Magrepetla] piere de perleamere perlea Madre uite efetone de vis . madreggiare] refsembler à fa mere en

moeurs & coultumes . medregna) belle mere,on meraftee . " madregnt) certains ouvrages de fortification, ouvertures .

Maconide) vne forte de laiftue amere madre magna la grand' mere.c.la torte. madrema madremma) ma mere, grande sche, vae herbe qui fe mange Maconio) le fue du pauor pour endor. madreperla, oc madripetla jnacre de per-

lea cheurefueille, vne herbe. madreanuola) ldem

madtiale, o madeigale) madrigat . madricciuola) vae bonne vicille , vnebonne mere. ms driere) madrier de petard . madrifoglio) chentefneille .

madrigale) madzigal, forte de veis. madregaletto] vn petit madtigal. madrignale] de maraftre .

Madaile

35 A Bladella) madrier . Madeina) fage femme. Madripeela) maere de perles . Madrone) l'amatis,ou la matrice. mal di madrone) mai de matrice. madune) catreaux ou bricques . madanelli) perita carreaux de plertes. maedino] monnoya de peu de valeur en Alep . maela) vne jachera. maefare) faire les jacheres.

metfe, campo maefe | fachera, terre ou magata) magicienne

denx maefta I maicfte . maeftale) majeftueux . maefteunle) majeftueux, majaftueufe, pleln & pleine de majefte.

maeftofamente) majeftueufemant, auce Magazzino] magafiu. voe majefte. Maeftnio I majeftneus.

maeftra) s. maiftrefre . 2. principala . 3. grande. 4. la granda voile d'en navice . 5. la principale corde à tendre

des rets ou filers . meeftra , tifcia maeftra] forte de feffiue maggiatica] idem . auec du fauon. Chiaue maeftra) vn pafse par-tout.

maeftrale) s. maeftral , de maiftral , le vent macittal, a magifttal. maeftraleggiare) tizer du cofte du maiftral .

maeftrante) meiftre qui inftruit . maeftranze) maiftrife. macftrare) t.pafser Maiftre ou Dofteur.

3.luftruire, enfeigner. maeftrato) t. Magittrat 2 inftruit. macftreggiate)faire le maiftre. maeftrafea) maiftrefea

maeftreuola] de maiftea , plein d'art ou d'artifite. Vas maeftreuole attione] vas action da maggiorare) deuenie grand .

maiftee. maeftreuolmente] fubtilemeut , parfalremang, en maiftre . maeftria) maiftrife, act, artifice .

maefteo) s.maiftra. a.pedagngne. 3.Medecin. 4.principal. 5 vent maeftral Gran maeftro) s.grand Seigneut,2 grad maiftee, grand Dnfteur .

Cauar le penna maeftre) arracher les matftreises plames des ailes , plumer ve hamme merftro di cafa) maiftre d'hnftal.

maefteo d'afeia | vn charpentier . maefteo di legname) vo charpentiae. maeften dimurn) vo mecon . maeftro di campo) vn maiftre de camp , maggioregglare) faire le grand . maetteo di ferimia) vo maiftre d'armes, magginrello) plus aagê. tireut d'armes, maiftre d'efreime.

maeften di falla) vn efeuver. maeftro di firada) vo vovet. maeften de tinello | vo maiftre d'hoftel maggiori) les anceffees.

qui a foin de la fale du common . meeftentrammutana) quartier de vent entre le maeffra' Se la teamontane.

tendre les filats ou les rets. mafaro) t.la voile du grand maft , 2. vu

bondan. " miffatoce) malfaitent. maffe] ma foy, pat mafoy.

MA maga] enchantereise, magirisona ,

enrdes . a.vn rheuales da lut. magade) idem magagna) r.meshaln,ou deffaut, 2, vice. magagnare) s. meshaigner, ou gafter, entrompre- rendte vicieux . a.caufer magiro) magiqua .

vn deffaut. magagnofo) plein de deffauts. " magalda) vne vicille carogne . magaldn) mefchant garnement .

champ qu'on laifig cepofat vu an ou magari) pleuft à dien, mot Venetieu . magatia) forcellerie magafo) vn ballebran-

magagzinetto) petit magafia. magazziniero) celuy qui gerda je ma gafin .

mageftà] majefte maggele, & maggiele) s.jachere.ou gue-

ter , terre ou champ qu'on laide te- magiftrale] magiftral . pofer vn an nu deux. 2. vn gueret de magiftralmente] magiftralement. nouveau labouie pont famet , felon Magiftrato) Magiftrat. sucues .

Maggin) s le mnis de May, 2. vn may. E d'i maggio) c'eft le mois de May, tous magliare) to lter quelque chofe tout à les afnes font en arenut Ecco maggio co' fuoi fior!) volcy May

auec les fleurs e-voiry vn amy que le n'ay veu de longtemps. Non fon de mergin } ie ne fuis pas file

da Prefita pour dire deux fois vac maglietta] t.vac porte d'agraffe. 2. vue chofe .

aifnè . maggiorana) marjolaine, vne herbe. maggioranza) t. majorité , nu preemi-

nelle.ou droit d'aifnelle. maggiorafesto) majorité : inperiorité ;

& preeminence . maggintafco] s. superieue. 2. superiorité. maggiordomaria) charge de maifire d'haftel .

maggiardamo] maifita d'hoftel , premier maiftre d'hoftel . magginte) s.plus grand , plus grande . s.majeut, majeure. 3. majar, majote.

4. aifne, aifnee. Dere il fuo maggiore) falre tous fes ef-

maggiore di borca) la premiere latte du enité de la ponppe.

Le maggint parte) la pinfpart. maggiorente] t. vn grand Seigneut , vn

Primat. a.vn homme de condition . maggiotetta) va peu plus sagé. meggioria) a. fupersorité, majorité, ptac-

minence. 2.gifneffe . magginrino | vne forre de hallebran. macfiruzze) les cordes qui feruent à maggiorna | 1 majnrité. a sifneffe.

> tage . teile à provigner, vu pronin.

maghero] maigre .

magil mages, fages . magera) t.vns forte d'inftrumet à vingt magia) magie magical magique

magicale] de magie . magicamaute) pat art magique, pat la magie .

magidatiun] la tige da laferpitium . magiele] voyez (maggele,

magietta) vne petite agraffe. maginare] imaginar . * maginatione) imagination maginucella) maifonnette.

magione) mation, habitationmagiorana) marjolame, vna herbemagiriann] vn ferpent que l'on dit s'angendrer de le eurfle d'en home mort. magitifcia] vne image ou figute gravee

ou fundt d'vne talle. magifterio, magiftero) s. maiftrifa, att. 2. myftete .

maglia] e.maille. a.taye en l'oril .

magine de' rnipanti) la verole maglia di trabucco) le mal cadur . l'entour ance des entdes , l'une pas

dellus t'autre en facon des mulles des rets on filers , comme on fait aux balles de matthendife, 2. battre d'ya maillet .

saye en l' ceil. maggiorale) s.plus grand. a. majeue ou maglio) s. mail. a. maillet. s.vne maffue comme a fendre du bois &c à bar.

tre des pieux. 4.vn madtier. 5.vn bil. late à ponffer la bille. nence. a. Inpetintite, feigneurie. g.aif. maglio di mannaia) vn mail de hacha l treocher la tefte

Far col maglio] faire du pis que l'on ptut . magliuolo] s.mateotre,ou proulu. 2.va

petit maillet . magna) rante, mot Lombard . La Magna) l'Allemagne .

magna arte) l'Algebre . magnabene) vn grand mangeur. magnaguadagna) va qui mange tout ce qu'il gagne

magnaguerra vne forte de vin Gree qui a bien de la force . " magnalmıtà) megnanimité .

* magnalmo) magnanime magnamare certalne partie de vaillead. magnapagnotte) vn gnnrmand.

magnamente) grandement, magnamento) mangeaille . magnanimemente) magnanimement ,

courageufement . magnanimità] magnanimité , generofi. te, grandeur de coutage,

magnanima) mognanime, contagenz. magnana mineftea) voe forte de boone

meneltre nu potage , comme qui dirojt vne bifgne .

maggiormente] d'antant plus , dauan- magnann) s. ferrutlet. a.chaudtonnier. 3 forgeion magginnlo] furgron , marcotta , &t (au. magnare) t.manger. a. eendre grand .

Quel ch'alla borca fi fparagoa , viene la gatta che lo magna) Ce qu'on efpar. magnatione] emplaftre corrofit. magoatiuo] qui fe peut manget. magnatois] mangeoire. magnitore) mangeus. mago'aua] ayeule . magnazia] grand' tante . magnefia) en aimaot, voe pierse. mazuriel vo aimant, vue pietee.

magnificamente) magorfiquement . magnificare] magnifier . magnificate, il magorficatte] le magni-

magnificatione | magnificatiun. magnificentia . magnificenza] magnifi senes. magnifico I magoifique.

megniloquentia, & magniloquio] hant maiore) majeur. Itile-hout discours maguiloquo] qui parle hautement . " magaitudine] grandeut . magno]grand . magnolino] braue homme. maguofa) mariec .

magnofeita | petite maries . Macol Magicien. magolazzo) a. vu fage ou Philnfophe . 2. Vn enchanteur. magolo lidem

magons) lieu d'aboodance . . magone) a grand Magicieo . 2.vn Stigacut. 3. vn gefier ou gifier de volaille oc d'oifeau. magotto) vne forte d'oifeso . magramente) maigrement .

magraos) migraine . magrare) margrir, amaigrir . magrarie,& magrarle) difcoura malgres, maladra) faccelle,ou hallebran. badroscies. magreito) maigrat, maigtelet . magiezza) mainteus . magrire | maigrir, amaigrir. magidudioe) maigreur.

magro] maigre, (cc. eslance. maguno) voe foite de cormotant . Che lara mat) que fera ce enfio.

lo vò mai meditando) je vay tousfouts maia] grampalle ou ea ocra de Barbarie, ataigoe de mee, efpece d'homar, ou mai 11 ada' defagreable, des plus gros cantres de mes ; que a malagio; mal de telle d'un faucon . comme quatre cosors au deuant de malagurato mtfchant, malheurenn. la tefte . maiale) vo pote chaftre .

da,voice, veryement, vrayement ouy, malandare] arriver mal . msiefe) gueret qui demeute en friche , malandata] infortune, mauvaife arrivee. jachere , champ qui rapofe . Yoyez malandato] mal recen, mat venu .

maefe,oc margele.) mareflà) pour (maefta) majefte.

les cordages .

MA terme de marioe . Magnario] a. Primat , grand Saigneut. maino] point du tout, vrayment non . rafti c. maiooldo, manigoldo) bourreau.

Manuati) Potentata, granda Seigotuta, maio) a vue forte d'aibre . a. vo may . maiatia de malertia) maladie . 3.le bouchon d'un cabarat. 4.vn mail. malaticcio) maladif. let. S.vne grampelle.

> le may à toutes les portes. e. effre amoureux de toutes les femmes, amou. malaueduto) mal-aduise . reun des atooo.vierges. maiolica] vaillelle de fayaore, nu ponecelajoe oc fa matiere.

maiolitchino) voe fortede monnoyede milaucoturato) malheureux. peu de valeut . maiotale] majeut . maiorana | mariolaine . maioranza] majotité. Voyez (maggio-

majorchico] fourmage de Majorqua, maiordomo) maiftre d'hoftel . maiotica) vaillelle de fayaore, de poue- maidefto) maudit.

celaine . majorioe] voe forte d'oliues ... maini) ouy da , veayement ouy , affurê- maldice]' s.meldice,parler mal de queimarufcula] majufcule,lettee capitale.

Mot Elpagnol. mala] adject. mauvaife, mefchaote. mala] fubit. la condrur de la joué , la mai franciofato] verole.

joue. malabatro,folio Iudaco, malabatee, voe malabbiato] s.mefchaot. a.mal acquis. imal di puota] la pieurefie . ma's ereanga ineiuilité malaccorio] mai adusé .

maladitionr I malediftion. malafatta) voa faore à voe soile . malageu olare) rendre d ffir de malageuole) mal-arte, difficile. malagenolmente) difficilement.

ma'aggia, & mai'aggaa) mai lay vieuwe, que ee mot (aggia) fe met quelques.

Paradis,oc malaguere, ou malegere. Satefie mal quello] feroit ce bien wous. malagiato } incommode, pauvre, mal à mai mio grado) maiaté mov malagma 3 malagme , emplafte qui a

* ma'agurofo) idem. maide,ohibe] a bo que non, fy, z.voite malaodanza) difgrace, rafortuos.

> maladrinare) a.volce, a,elcumer la mermalandre , le malandre] les malandres , malefico] en foreier.

maladie de cheual. maimoni) baftons qui feruent à atteffer malandrino) a-malandrin, brigand, vo. malfernto] maladie de cheus], mal de leut de chemips. a. eleument de mete

gue à la bouthe , le chat le mange . maioste] amainet , ou calet les voiles a mais anno) la manvaife unnée . malaouro) nigroil, petite perthette nof-

" majare,ammalare) tomber malade, maiato,ammaiaro] maiade .

Attaceare il maio ad ogoi vicio) plaotes malatolta) a. maltote, impoft. a. rapine. vol, vollegie. majaueotura) mefaduenture, difgrace ;

malbent . malaucotutate] rend re malheureun .

malaucoturofo) malheureux . malauoghenza] semauvaife volonte. malauro) malheor " malaurofo] mefehant, maiheureon.

malbauifco) guimauve. maicreato) inctuil, mal appria. maldacoot,& madelcone) le bdellfum . maldicente) mefdilant .

qu'vn. z.maudire mair) bird de Tucquie, ou det Indes . male) 1.maladveibe. a mal, fubftantif.

mal del corno) mal de torne. mal Napolatano) mai de Naples, la verole.

mal di cofteto) la pirurefie . A mal' ru corpo , a mal' in cupre) de mauva:fe humeur, mal à fou aife. Hauere à male, haner per male] trouver mauvais prendre en mauvaife part.

Il male oon fià fempre doue fi pone ? le diable n'eft pas tousjours à voe potte mal di liogna) b'effeure de langue malfectto] mat fern , mal de flanc des cheu sux mel del fien] tile fic, la figue, aimal de

ch cual. ma' d. Napoli? la verole. mai del pãoo) vne forte de mai de tefte. comme fi oo difoit (mal'habbia) veu Hatuitt i mafrete S Marfu mona] if a tous les maux qu'oo fe pe timagi-

malaghesta, & melegherta) graine de mal fortile, tifico) le phtifie, le mal de poumon.

maleare) t.forger. a frappat d'vn marmuledetto) mandit.

maledittione | maled ift nu, mandiffon, maleficenza) malefice forfalt.

maleficio) s.malefice, forfair, z. criminel.

Il malefie io) le crimine!. mal' in ordine) mai veftu, mal convert.

flancion mat feru .

Malentggia] mal lny en aduienne. malitiare) falre des malices. " majenanza) maineillance.

maleo,maleolo] maillet, malefcalco) matefchal . maleftante) mai à fon aife, incommode, malisiofo) male jeux .

* melettione) malediction. maleu-dote] garant, pleige,refpondant, maliuoglicoza] malueillance. maleuojcoza] malneiliance . maleuolete | mal vouloit. maleuolu] maleciliant,ou maleuciliant. malleo, malleolo] mallet.

mal. malfatto) meffait, forfait .

malfattore) malfaitene . maltote. mal foro) le mefchant tron,la nature de mallo] a l'efcorce dee noix on des ama

malgradeuole) defagreable. malgradue] dafagreet . maigradito) defagreable. malgrado) malgrê.

malhora , & mal'hora) mal heure , on mau vaile heure, male acont re, oc mauvaife auantute.

Alla malhora) à la maitheure, à tour malmenare) mai mener, mai traitter v. Viola fiammola) la violette de Mars. Se malheur, par malencontre, ou par man varie tencontre

In malhora) a la mal heure, à la malencontre,en ruine & perdition . Andata in malhora, va to mathura] allez malo] mauvate, mefchent,

votts en à la mai heure, va t'en aux A malo ftento; a grand' peine . Voyez geattes, que mal te puiffe aducoit, va r'en su gibet,va t'en te faite pendie . maita) forcellette.

Romper la malia sompre let difficultet. maliamento | forcellette . maliarda | forciere. maliardo i forcier . maliare) enforceller .

maliata) radeau de bois de marrein. malicono] t eleoree de grenade. 2.efcot. ee pour er tanneuir matifeto qui apporte du mal.

malificare) mal felee, maleficier. malificiolo plein de malefice. maligia Terboulle, efchalotte. maliglia) pour (maniglia) vo heacelet . malignamente | mal gnement.

malignanza) melignite. malignare] s. enuier. a. efte malin. 3, maliatore) vn macon .

spauvaia . malignità) malignité . maligno) mallog, meschant. malinconia) melancolie. malineonico) melancolique. malinconiola] melencolique. meliofolforciet .

Effer come maliofo condanneso al fuoeo Jeftre condamné au feu comme yn forcier . Buccace en la nouvelle 810 malifeateo) maiefchel. ma iffimo! tres-mal .

maliftalla) eftable pour le beftell . gnalitia | 1.malice. a.maladie. 3 manvaife qualité.

Piguatus malitia] y entendre de la fi- mainauifco) guimauve. neffe, ou de la malice. Se le prendre en malacdere) ne voit par volontiers ; qu

va autre fem malicieus .

malitlato) malitieuz. malitiofetto) vo pettt malicicux. maliriofamente? malicieu fement.

* malittione) pour (maledittione) malediction . maliuolo) malueillant,on malvueillant. maleggiate] farte mal, ranager, piller.

malfare] mal faire , meffaire, faire du malleuadore) eaution , pleige , respondans. Chi entra malleuadore , entra pagatore)

qui telpond peye . malfattoria) le mauvais proceder , la mallenare cautionnet respondre. malleuseis, malleuerial caption .

dee a.vn maillet. mal fullo) vo malantru,va malheureux. Mangrat le noci col mallo] meldite devant vn mefdifant.

malmantile] r.mauvaife nappe, a. manvais repac.

Andare à Melmantile leftre mal , & lalemêt traitté,par equiuocque de (mal

ne prifonne .

malmendol feute fut faute. malmerito) r. demeriie, z. qui a defferuy on mal merite

(flento)

maloberto | malabetre malome.lo] v ne farte de pamme. malnte) t.mal,enfleure,tumeut, 2.infedion, contagion.

malpica idu cteffon de eiujeremaipizzone) fotte de mai de cheual .

malfania) indifpotiuon , mauvarie fantê. meita] t.du mottier de macon. 3.bout-

be, fance homme de ligne, fi'r d'vn macon qui fair le gentil homme . malrarel baftit de mottier .

maltaruola) vne trueile. rendre mefehant, an fare paroifite, malticero] sonvrage de monier, a plas manacorda] monocorde,vne forte d'in-

trat. materiana, mollop. me tire, boaltire | digeret. meltoletto, & maitolo] e, maltote, fur. manara, manara) r. vne hache, ou vne charge, a.vo', larcin.

matraliaret mal traister .. ma'ua) mauve . maju:eco) de mauve . maluagia] maluoifie. malungial mauvaife .

malurgiamente) meschammente maluagio) mauv.i-. maluagetà) mauvaifire, malice, maluanone) gumenve. maluare(co) gnimauve.

maluatice) meluoific .

de bon mil, eccquoir maj,

malueduto) mal receu, mai veu. maluenuto] mal attiu?. maluetde] la jauniffe . meluczzo) mauvaife couffume .

maluiccio, & maluizzo] t. mauvia, voc forte de griue, a.la merle au collier. maluolete | mal vonlos maluoluto) hai, mal voulg. malufare) mes-vier, vier mel.

ma ufo | mauvaile conflume . mamajuco] mameiuc, ou mammelue, homme de legere Caualerie en Syrie , & en Arable,

mamma] maman,voix d'enfant. mammane) s. vnc fage-femme , à Rome. a. vne gonvernante de files , en Tokane.

" mammath) ta mere . mammella) mammelle. mammeliare, tettet maminellato | de mammelle .

ma.i.metra | petite maman . mamaina, oc mammotta] e. vne petite meman. a. vue carsile ou mignatdife

de merc. mantile) qui fignifie vne mauvaile mammula) t. terre , tetton , mammelle . r.violette .

violette bleud maminolagginaj mignardife d'enfant . memmolino) vo mignard, vo poupparts

vn qui c'endort à la mammelle mammolo] 1. petit ponppon. a.pere ou pape g.vac pouppée. mammons] t.vn: groffe maman, z.vne

fage femme. mammone,getto mammone]e.vac gueoon, ou geouche. 2.vn marmot, petit finge a longue queue.

malollo) morcean dur ce d'fficile à dis memma'o) t. qui eft rouejours apres le reun e qui elt p ein de lait. 3. que & des tettee ou mammelles.

mammotta ; petile maman. mamuceia) t. petita mere, ou chere mete. 2.vne pauppée .

mam : uectate) t.laire la pouppée. 2 fe jouet anec dee pouppece. Cauplier di Malta) vo cotucier , gentil, mamusco) voe lotte d'orfeau qui vit de

l'air, & eft de vol foit ville. * mana) g. Dame, qui je dit aux artifanes. 2. pour (manata) vne hachette a manict d'vne main .

manacchia] comeille . finment a voe corde .

managenol vo petit cospillat .

hacheite. a. voe hache a trenchte ta

menantjale) t. qui va de vient, qui part manereita | vne hacheire , prtite hachet-

te. manatino lidem . manatawna mano piena] t. vne polgnee plein la main . a. vne jagelle de bled mo Boand .

menate la,8c menatina] idem . " manat one) demeute, habitation.

manatta] to.te de porffon aua Indes .. manes mano) main geuche . maneamento] deffaut, manquement.

Pet mancamento) par manquement, à mandamento] mandement, commande. maneggiante] maniant . ment,ordie,commiffion. maneggiare) r. manier . 2. manier ve fautr de. Mancante) manquant, defellueux, de- mandare] enuoyer . cheual.

Mandare à veder ballar l'orfo] equoyer maneggiare vo negotio] manier ou con-

Mancanza deffaut,on declin. In mancanza) au deffaut

Mancanza della luna)declin de la lune. Mancare | f.manquer, taillir. a manquer, mandar fuori] 1. ponffer bors, on jetter maneggiere] bon mefnager, defaillir. 3. auoir faute. 4. venir fante

g.diminuer. 6 mourit . Mancar d'un luogo) eftre abfent d'un mandar via) s.enuoyer, rhaffer. 2.don. manegoldo) a.va pendart. a. un bont-

lieu, rftre forty.

de gena, il n'y a que trop de personnes en ce paia . Sr da voi non manca) s'il ne tient à vons fi ce meft que vous ne vonliez pas.

Non gli mancana altro) il ne luy falloit mandat male) diffipet, despenier mal à Mancator di fede] s. vn parjure . a. vn mandar fuori lo fpirito) readre l'efprit.

homme qui ne rirat pas fa parole . Mancatrice | a.vne parjore. 2, vne fem- mandata | enuoy . me qui manque de parole. manceppare) emanciper-

mancheggiare) voguer à ganche . mancheuole) defretueux, qui manque,

& qui a quelque manquement. manchezza) manquement, d. ffaut . mancla) s. effreines. g.le vin du valet . mand.tuccio] s. vn petit commande. toles elpingira des filles, 4.le pot de vin que 'on donne pour auoit la pre-

ference d'vn marche ou lou ge . magerata) une poignée, plein la malo mancinate) t aller à gauche, a effre dif- mandig ione) voe mandille .

fembl.ble . manrino) r gauche. z.gancher.

Tu mitiekt montino) tu m'as mangue mandolata) lait d'amandes. à ce que tu m'agora promis . mane pare) s.emantiper, a.affergir.

mane patione) em. neipat on. mane pol i. ferf, eiclaue. a.luppoft 3.

manciulla) caffoire à caffet ou froiffer le chanvie de lelin.

magro) adv a.moins- a psamelmea . non plus, au fff peu, encor moint. manco) & igelt. t.defeltueux. z.ganche.

3 finiter, matheurrux. 4 foible. manto ! fubit. faute,ou manquement. Senza mantol fans fante, ou fans man

Venit manco) e deffailir, manquer. a. mandiano, mandraro) vn berger.

manto io] ny moy suffi, ny moy no plus manco malelencor eft ce moins de mal, mandara) r. bergerie. 2 trouppean. manco maie,the no't v.leffe) fen ferois mandiiano berger, paffeut.

qu'il ne le fift.on qu'il ne vouluft pas A' manco] su moins, pour le moins.

Nemano'pas melines , non pas mef. me to manco lant s'enfaut .

Non fi può fat de manco) t.on ne fcauteart ou empefcher.

manculo) gaucher. mandaia, mandat:, & mannaia T r.vne maneggrabile, mantable. hache, zurnr hache à trenchet la tette, maneggiamento] maniement.

voir danfer l'ours. c.tner-

de l'efpêe. hors. a meitre en lumiere.

d: quelque perionne ou d'voe thoje, mandar giù] : auailer, 2. abbattre, 2.a. maneggio) 1 manege. a maniement ne. ualler les chanfles.

Mantago perlone in queffo parfe] y a il mandare oirre] pouffer pouffer en suft manella) a. vne poignes de quelque

faute de geor, mons ne manquons pas mandare à (pallo) challet, enmyer fe bontmenet mandare al ponte all'oca 1 monfirer à

quelqu' vn le moyen de chaftier fa femme .

propos. mandaria) voe bergerie .

mandatario) mandataire, enqoyê. mandato] fubit. 1. ordie, ordonosoce , comiffion. a.fentener,prife de corps.

mandato ladject. enuove. mandatore] ennoyeur . mandatotio | vo committimus.

ment. a.petite commiffion . mandefita) la main droite . mandelito) vo dro-tier .

mand:bula] mandibule, maschoite. mandola) s.vor amande . a. vo coin de

mandolino] 1.petite amande. 2.amande mandolo] amandier.

mandone] vn goutmand. mandorla] vge amande. mandorlato) voe viande faire d'amades.

mandorleto] amandaye, vn lien plein d'amandicra mandoilina) 1. petite amande, 2.aman- manganella) 3. Inftrument à fetter des

mandorlo) vn amandier. mandra) a.bergerie. a trouppeau .

mandragora, & mandragola) mandra. gore, vu'gairement mandegloire. mandretta) 1. petite bergceie - a. petit

trouppeau. mandriale) berg t, pafteut.

d'au.s . il ne faudroit plus que cela mandritto en auant main, en comp d'efi fe donne tout droit de haut en bas.

mandrofina) 1 spetite amande 3 vne petite fiene . mandrollo | an eachor à Naples.

* manducare) manger . toit moine faire . 2 on ne le (cautoit manduco) mot pour faire peut aux petits enfant, le mangenrile Jonp.

* mane} le matin . manecchia) manche. & anfe pinftoft .

duire voe affaire . mandate à fil di fpada) faire paffer an fil maneggiare ti drappello)manier le drap-

peau . manegarenole) manlable.

gociation .

reau. Voyez (manigoldo.) chofe . 2.vn bracelet manente) manant, habitant. manera) pour (maniera) maniere.

* manere) demeurer, habiter. manteofo) eluil, adroit, bien apprismasefcallo) ponr (marefcallo) marefchaf manefcamente] à la main, à coups de main.

mascico) de main, falt à la main, mantitta) pour (minefira) potaga. " manetia) vo mancon.

manetra] a petite main. a.maninelle. 3. menotte ou manotte, dea fers à lier les mains, 4.main de catoffe. 5.miraine. Que tu vi , tien le manette) pour (man peite, e le brache ftrette] où tu hanres, & où ru as à faire , tien rouajonta sea mains petres, & tes chanffes bien feriees, c. ne delrobe point, & ne fat point de faleté où tu hantes .

mancese, manizza) manchon, manezza di ferro) gantelet . " manfrigolo] forte de plat creus. manganare) r.calendrer ou lifler & polir la toile , & le linge . a. preffer les diaps 3 ancienmerment jetter des pier-

res. & battre auer la marbine à jetter des pierrea. mangenaro) to vn calendreur de toile . 2. vn pirffeur de drap . 3. vn faifent

d'arbaieffes. &c. nanganeggiare) enleuerauce le tour. ou le crie.

pierrea , arbateffe à l'antique . s. va tour on eric à lener de grands poida . s. voe machine à jetter des feux d'artifice qu des pierres .

maneapellare) r. monter auee vn tout . 2. fronder des pierres , jetter des feus auce voe certaine machine de guerre. maneanello) a toutscric. 2. vne facquetre de beiger. 3.vne cornemuje, felom aucons

manganello) r.voc ealendre à calendre ou liffer la toils. a.vne prefle à prefe Ser lea drapa -

bianganele) s. manganele vne force de pierre minetale, a.vne matiere à faire des verres.

" manduesmento) le manger, mangerie. mangano) a. ancienne forte d'arbalefte anuque à jetter des pierres. », a ijoueday voe ralendre à liller ou polir la toile & le linge. 3. voe preffe a preffet

it drap.pour luy donner du lottre . mangano) s. vo calendrent da toile . z...

mangeois] vnegen fie, felon ancuna ...

Margo-

Mangerie) mangerica . Mangetta, manzetta) voe geniffe . mengetto,manuetto) vo bouvilloo, ou vean d'vnan-

mangiabile) mangeable . mingia cadenazzi, de manglaferro] vo

mangeur de charettes fetters. angiaglia] mangeaille.

mangia-guadagno] vn qui mange tous fon gain,frippe-lauffe. mangia guerta) vne form de vin fort. mangiamati] forte de grand vailleau . mangiamenti] mangerica-

mangispane] vn groadifneur. mengia-paradifo, vo mangia paradifo]

va bigot, va mangeur de crueifis. mengiare) manger. qui a mangé les poix, hallaye les co-

quilles, e.qui a fait voe fsure,cherche le temede .

fin &c turel. mangiare i catenneci) mangee les vertoux. c.eftre en colere, Ha mangiato il cacio nella trappola] il a mange le fontmage dana la fontti-

pont s'eftre lailie corrompre par dei prefens . mangar come il canallo della carrettal manger comme vo cheual de charer te, la tefte dans le fac. c.manger feul

& en cachette,manger en lonp. mangin la notte] qu'ils mangent tout maniera) :. meniere. a.ciullité. leut faont-qu'ilt mangent la nuit c.ils manierano] ernil, appriuoise.

ne mangeront pas toute la frience. " mangiatiuo) bon à manget , qui (e) mange . mangiatoia) t.mangeoite, creche, a.au-

pourceany. 3. auget ou mangeoite d'oifean en care mangiatora di gabhia) l'auget d'une ca-

aux gifeanz mangiatora) voyez [mangiatoia.) mangiatorio) qui fe mange .

mangiatrice] mangeufe , grande mangeufe.

mengio, mangiolo] veau d'en an. mangiucone) idem, " mangurro) vn coop, vne taloche .

mania | manic,rage maniare] taue des manies .

manica] vne maoche . Quefto e vn'altro par di maniche] c'eft vne autte paite de maoches ,

Alsaifi le maniche fin'al gombito] fe manigoldeggiare) idem .

de pour faire voe chofe. ches. 3.emmancher.

megondis 4 vn ragoutt. manicatore) vo mangeut.

manicarorio) de mangerie . maniecia] t. mshiuelle . a. manche de

same. manicelolo] vo manchon.

MA manicella] voe petire main. mantehetta) vn cotonnoit de cuit dans

les va fleaux . manichetto] s.vo petit manche . 2. vae manchette.

manicchino] 1. vne manchette. a.manchet ou petit manche . Fare il maniechino dietro) faire la ni-

que,le mocquet en dertiere. sanico] 1. vo manche . s. voc anfe de * manini] bracelets, felon aueune

fean ou da chaudton, a. vne queue maniolo) plein de manie. de poulé.

Teneili al manico] fe tenir au manche.

& le capable. mettere Il manico] ammaocher, ou emmancher .

Chi hà mangiato le poci , feazzi i gufei) Vicir del manico] s. fc defmancher . 2. perdra patience . 1. parler trop de quelqu'vo . 4. faire voe delpenfe ex-

traordinaire. Hauer mangiato il pan de' outti I eftre Ci manea il manico I pont dire qu'ent manipulatione I manlement , brouillechofe eft fort esloignée de la perfe-

ftion . Tentennar nel manico | bransler dans le manifeaten) marefehal.

refolu . ciere. d'va juge qui doit eftre pany Tratte il manico dietro alla zappa) jet- manizza] 1.va manchon. a.moutfic ou ter le manche apres la colgnée.

> manche. 3. manchne manicordo] vn manicordlon . manicotto, & manicottolo] 1. vn man-

maniero] t.prine, appriuolse, ciuil.2.8 8elennement vas maifon de plaifance.

manierofo] hlen appris, ciuil.honnefte. manifattore] ouvrier, manonvtier. ge, on mangeoire de hiebis, & de manifattura) s. msoifacture , onvrage de main. a.fscon.

manifatturere] ouvrer, transiller de la main,exercer quelque manifacture. ge , dans lequel on donne a manger manifeftamento) mamicftation. manifeftante) qui manifefte.

manifeftere] manifelter. mengistore] mangeut, grand mangens- manifeffatiuo,& manifeffatorio] qui fe peut manifefter, de manifelle. manifeftatore] qui manifelle.

manifefteuote) qui le peut manifefter. manifefto) manifefte. mangione] grand mangeur, gourmand. maniglia] 1. bracelet. 2. fer aux piede des La mano) t la main denite par prefeanforcats. 3.menotte, ou fer aux mains. manigliare) s. metite des hescelets . s.

mettre des menottes. manigoldaggine] Pendarderie, frippnn- mano à negate] metstey à nier,niehstneife,trait de pedaid ou de boutreau.

anigoldere] t.faire le bontreau, a.faige des traits de pendard .

rerrouffer les manches ju fqu'au cou- manigolderia) mekhancere, pendarderie,trait de bourtean on de pendard . Forget la mann' prefter la main, tendre

manicare]s.manger. a.mettre des man- manigoldo) t. pendard, ou frippon . 2. houtteau. manicaretto] s.fricaffee. 2.htchis.3 fal- manigoldone] s.gros pendard, gros frippon. a-gros bontresu.

manilil a.bracclets, a.menottes. maninconeggiate] s. rendre melancoli-

que, a meiascolier ou fe melancolier.

Per caceiat la manioconia) pour chaffer Causte , & trarre delle mani) teret bois

MA 239 fa melancolie, dir Boccace en la con-

elufion da Decameron . maninconicamente] melancoliquement

triftement . maninconico, & maninconiofo) melan-

colique. Vas maninconics tefts) va efprit melancolique .

menina) petite main.

manipolaj t. ene poignée. 2. en gantelet. 1. voe bande de geos de gnetre. c. s'eftimer beancoup, faire le docte , manipolare] t.armer de ganteler. a empotener . 3.reduire en bottes ou poi-

> manipolo] s. vne poignée. 2.Vn gantelet.3 manipule de Prefire. 4.vnc bagde de gens d'armas.

> * maniporante) puillant des mains .. amanipotentia) puillance de maina .

> ment, meslange, manifcalcheria) meftier de marefchal .

manche . c. n'eftes pas conftant , ou manifcintola) a vn faineant, vn qui tiet fes mains à la ceinture. 2.la parelle.

mitaloc. 3.gantelet . anicone) a. grand manche. a. grande manieusta} main leuce . manne I de la manne .

manna a.mannara l a.vne hache à coupper la refte. 2, one hache en general. chon, a. voe erande manche pendante, mannarino i voe hachette, ou voe petito hache.

mano) 1.la main. a.la main du cheual. ou le pied de deuant. 3.vne pnignee. 4.voc quantite. 5.vne couche d'heihea on de fients qu'on arrange dedana en panler. 6. main , ou pouvoir , &c puillance.

Vna mano di foldati] vn combre de A man dritta,ò deftes) à main droite .

A man finifira] a main ganche. A manginnie) à mains joinres. A man piene] à pleines mains. A man faiua] a main fauve, en fentete,

fans sucun danger, & dommage. A meno à mano) s.peu à peu.petit à petit. 1.incontinent, tout aufli toft. 3. tout de fuire, l'vn apres l'autre

ce. 2. le haut du paue de la rue. 3 ia main au jeu de cartes, ou la prece dence, l'anantage d'eftre le premier.

diment, comme pour dite (metti mano à negare.) Postarevne in palma di mano] : .hono-

ger wne perfonne. 3.ne cacher pas vne choie.

la main,affifter. Recerfi la mano sù'l petto) mettre la

main fur la conscience . Allargar la mano) ouvrit la main libe-

rale, steslargit, eftre liberal, monfrer fa liberalité. Caustne le mani len retirer fes mains.c. en venit à bout. (des maios.

M A Totte delle mani] ofter ou artacher des Toccte la mano) builler la mgin . mains .

Dat la mano, & toccar la mano) bailler on donner la main .-

Dat di mano] prendie viftement . Dara in mano, & dara alla mano) doo-

neren la main, deliurer on mettre entre les mains comme de l'arget &cc. Dat nelle mani) t. tomber cotta les mains. 2.donner entre les maine ou mettre entre les mtins. 3. rencontrer par hazard .

Il tale mi diede nelle meni] je zencon tray lortuitement vo tel.

maint ou en la puillance de queleun . Heuer le mani per atie) eftre hant à la main .

Hener per le mani vno anoir aneun de- Menoella] t.vne batte. a.vn fenier. g.v. vant les mains, ou frauoir vn homme qui fera relle de telle chofe . là no per la mani vn galante fernitore]

j'ay dequat les mains ou je fuit fur le point de prendre en joly feruitent qui fe prefente à me leruit.

Mauere alle mani) & auour en main . 2. apoir à le main , auoir vae chofe prefie & en fon ponvoir .

Menar le meni] jouer des maint , & joner des coutesux, fe battie à coups da poingt ou de couteaux.

Menare à mano] mener à la main-comme on y meine vn cheual. Venira alle mani) s venir aux prifet, ou

aux mains, 2.venir entee let meins de quelqu'en. Capitare alle mani di alcono 1 tomber entre les majos de quelqu'en .

Alle mani] metiont y is main , vesors aux effeta , trauailione, faifons l'af

Tener le meni à cafa l tenir fes mains en repos, ne potot toucher ou frapper, eftre diferet aupres d'vne fille fans la touchet.

Tener per mano) tenir par la main . Metter mano alla Ipada) mettre la main Ceceier mano alla [pede] idem .

Mitter mano à vas cole , & metrere à chofe. a.precer ou mettre en peice va tonneauide mettre en vente

Di baffa mano | de baffe condition . Non ne volgeris la mano fortologra] je n'en tontacrois pes la main .

Non ne volgeria la mano) I ne voudroit Non e in manb dt lus]if u'eit pat en fon manfaitol d'habitation . PODVOIL.

Are via eit entre les mains . de en la manfuetamente) doucement pullismer det traiffres.

neat. z.peq z per, à la longue Di mano in mano, i'en spres l'entreide mares ; ene mante :

compagnos. A adat de nado in meno aller de main maniaco, en foufftet .

Leuis meno] celles .

Torear con mano) toucher ao doige,

connoific classment. Vager le mani] graiffer les mains , footret , & garoir la main de quelque pre-Cent .

Faor di mano] à l'efcatt, hors de chemin Da mano] abien en main- a.à la main, commode.

Vn per meno) vn à cheque main , on à chaque main vn. manoale] e.manœuvre, a.mannel.

manosido) idem. manoalmente] manuellement .

Cadere in mano d'altti] venir entre les manocchis) s. vac poignée. 2.vn genteler. 3.le manchereau ou manche de la mantellina) e. mantelet,mantellae,petit

chanue. msnocordo) monocorde.

ne jauelle . anomettere) r.main-metire,og affran chit en efelaue. e.entamer,ou mettre en perce un tonnesa. 3. enterner une

piece de drap ou entre choje à diftibuer en peiltes parties . 4. mettra la main for quelqu'vo. 5.fiapper.bleffer,ou outrager.

enomello] t.sifranchy. 2, entame. 3 franne. blelle, nutrage. manomiffione] affranchiffement.

manondimeno; neantmoins. * manopola] gantelet de fet . manopierio] prix d'ouvrage . manoualderia] s. turcle on curatele des mantello à ogni arqua) manteau pons

affaires d'voe femme, 2, adminifies. tion de teftament . anousido) r.tureur on enrateur d'vne

aucun contraft. 2. Vo euraieur de teflament . manouale] :-manorovee,og manogveiet. 2. vn side à macon. 4 vn manuél.

manoualmente) mangeilement, eucela main. manouella) 1.vne poignée co jeuelle de mantencre] maintenfr .

4. vo culer. 5. vo indiument de cor. diet . mannitto) augni-main . Vovez / Man-

dutto. mano vas cola) & antamet quelque mantouefcio,& contramano) va coueta. en coup d'espèc donné de reuers. manfate | addouctt, appriuoifer.

manfinife gaucher manfionatio] Preffre habitue.

mat.fionato] habitent. " manfione habitation. menfo) priue apprinoise, doux.

Noftra vita ffà io man de'traditore] no- mantuefatto] addoucy, apprinone. menfactate) addour raendre traittable. A mano à mano? c. auffi toft, incooti- maniumo] doux, trasttable.

mentuetudine | doucour. l'en à l'autre, en frant comme les ments di car co) mareau de cheminée.

mantecate) puffer anec va fouffer .

AT A maotaco | faifeut de menter mante vn deuja mantefetti I des fouffleta.

mantegata] rofficau benere. Mot Pfos. enteghiglia] 1. petite bille de bentre : 2,de la pommade. Mot Efpegnol.

mantellaccio) vo grend vilain mantean, vo mefchant manteau.

menteliare) 1. ammanteler. 2. comveit .. 3. fouffenis quelqu'va .

mantellaco) faifeur de manteang. maniel ctio] t-roquet 2.mantelet. 2.pacepet de bois. 4 garniture de cancus à voe voile pour la conferuer.

manteau roquet, 2.vo peignort mantellizzate) 1 . emmantellat. 3 ff atterdonner de l'esu benite de Cour.

mantello] s.manteau. z. poil de cheval. Sotto mantello) lone pretente, fona coumatar mantello] tourner enlaque . Il mantello di Ruzgante le mantean de Ruzzanit, qui n's ny andtoit ny en-

vers . on ne feait ce que c'eft ; cela fe dit d'vo homme, qui n'a ni droit ni railon. mantelio del causilo] le pollou la men-

Non fi fa maniello per vn'acqua fole] on no fait pan vn smy pour vae feule fors -

touter fortes d'eaux ou de pluyes, voe felle à tous cheu sux , d'en qui change fouvent de party & de refolution . femme, lam lequel elle ne peut fure Cauaine ceppa,o mantello) a.venir à la conclution d'en effaite le micux qu'il eft poffible. a.en tirer pied ou sile .

Tu porti acqua à due mantelli] tu postes de t'eau à daux manteaux , su veux friult à deux perfonnes en melme tempe .

bie. s. bottelerte. 3. piece ou parcelle . mantenimento) e. manutention , prote-

ftion, a entretenement, fouflien. nantenitore) r.vn qui maintient, a.foufenant,qui foullient . mantenutice, vos qui maintient .

mantchuso | maintchu . manie i l'art de deuiger.

mantica) t.vnc valife . 2.vot bordute de loufflet. mantleciato] feifeur de fonifiets.

manticeinolo) vo petit fonffict . mentice) fouffet d'orgue, ou d'autre chofe.

Come i mentiei)quand I'vo hauffe, 'aumanfacfare] addouert acodre traittable. tre balife, c.mal d'accord. manticello) vo petit fouffet. mantico) vo tonffict .

meoriglia) petite bille de beurre . mantile) s. vne nappe . e. vne fcruiette s felon ancums .

antiletto) t. vne petite nappe . a. vne ferniette. g. & vn mantelet. menio) s.vne robbejou va mantean. 2 ..

voc mante. 3.vn volle à l'Espegno.le. en main , fuerefliuement de i'en à manacuzzo, de mantajo) en petit fouf. mantone] t. grende mante. a.grand menteen .

Mantous] Mantoue.

Andare à ftare à Maotous] faire ban- meraffo) vne force de vipereroote , parce que Mantoue eft la re- " maratto] do fenoul! fucere. agaitre plus commune des banque- Maraoedi] vn matauedis, monaoye Voladro marcio] vo grand latton .

Mentouarie] traits on tours de Manto-

manttauerfo]vn coop de trauers . Maqualel va manue Manualifta] homme de malp . Manuelmente) manuellemeor, auer la

Manuacio? fait d'oorrage de maln.

Manubiste) de despouille. Manubretta) boucle de fouliet, à metmaoucare) manger.

manocatore] mangeut . minuche) voe forte d'nifean qui meurt

Minuendiret : l'vecello di Dio] l'olfeau marcafino] pierre doot on fait des,meu- marco] 2. marc. a.monnoye ancienne . " manu farer] mener à la main.

manu duttione) conduite à la main. " manufire) faira de la maio. manufatto] fait de la main .

manumettece] affranchitmanna Chrifti] voe forte de dtogue,

manufal le manche de la charrue. maouzzal s.ocure mato, a bracelet. Manza l t. vne ecoiffe. z.pout (amacza)

vne ampurcufe ou mailtreffe. 3 pout (mancanza manquement. 4 pour (mancia) les efficinca, ou le vio du

mangetto) r boorillon. s.priit veau . rrango] r.bouvilon, ou vesu d'va so . a du bœuf au pais de Venile .

maona j vne fotte de barque.

de pais. mappardondo] e globe. a description , ou earre de monde

mappetta,ò nappetta & tremplatel pail-

marabifo] va maraot , vn coquia . Mot macchto) s.marque. a.pontry, gaffe. Lombard . matabolago) mirabolan.

macabuto) marabut, yoe forte de petite

maragooe] vo cormorant. marame) chofes amerea .

marana)forte de pinache, ou hetbe dea Indes . marangonate) charpenter.

marangoor] a.charpeotier.a cormotant. mateidire) fe pourrir . immrano) t.vn maranou matane, vo in- marcido) pourry.

yaure contraire à la chtefticoot. a.v. ne pinache . mar.fandola) vae forte de lezarde.

marafes) gnotte, cerife sigre . matafeo] cerifier de griottes.

d'Efpagoe coolton de la valeur d'vo Date o far matcio) faire capot. dooble marauiglia) voe merneille . maraurgliatfi) a'timerueillet .

marauigllofo) mernellicux marazzol hacha à coupper du bols . matca) 8. Matche, voe contree . a. voe

monooyeancicone. 3. vne emprainte A tao matcio difetto) à ton chien de ou matque. 4 vn mare d'argent \$.taee, felon Dante, matea mortale] cace mortelle.

marcantere) matchander, etaffiquer. marcantemercapte' marchand. marca otefco] de marchand . marcantla l merchandife.

marcare] t. marquer . a. confiner eo vo marcinois] a boue orduce. a.merdaille.

marcalita) mercalite, on marcallite, & plette de mine . marcello) monnoye à Venife, de dix fola du pais, qui se rapporte à rroiz fois, &

quatte deniers de poffte monooye. manufattura) s. manifactote. z. ouves. marecflib.le] qui te peut pourrit. mateezza) pouttiture.

Marchelano] de la Marcheydu pais de la marcozza, vne forte de jeu . Marche marcheiata] voe femme qu' a fes fleura. mace] la met-

marchefco) qui depeod de S. Marc à Ve-2)10

11 Marthefe è in cafa) le Catdinal el lo. Stare in alto maro, ò ftare in alto] dege à la moite . c. cette femme a fes

marchefita) marcafite,& marcaffite, marchetto) 2. voe moonoye à Venife.

a le putelage. matchia) vae marque . mar hiano) de la maerhe .

quinoque for (Marrhiane) qui fignifit de la Marche d'Ancone , & puantes ou pouteirs . e. a que dit de pius puantes menteries .

Ella e marchiana) elle n'eft pas pout. matendate | goofter . marchiare) r.mårquer. a.mårcher.

marcia) pna ou boue d'une playe, Cauat la marcia) titte la boud d'vne marefe) tflang.ou petit lac. p'aye. e.fcauoir ou descouvrir le fon- marchoo] marée.

da d'voe affaice . Bugie mateie] posotes menteries.

matciapace) maßepain. marriare) marcher, des foldets. marciata) la marche.

pus ou de boue, a tout confit & confomme en vne professioo . 4. vn ter- margatita) s. perle. a.Margneritt, com me de jeu pont dire capot, faire la vo-

le ou toutes les cartes.

Va Confgiano marcio] vo Coustifan bieo experimente.

Vicir del marcio] fe fauvec de capot, tl-

ret quelque chofc,oo fauver de ce que l'on croyoit toot perdre marauig llo famente] merneilleufement. Cauare il marcio à voo] rirer les veta du nez . 2. faite paffet la maovaife ho.

meore tirer la mauvaife fantaille hora dela tefte.

despit . Vada matcio , eloè vado il giuoco doppio) quitte ou donble , fouoos quirte

ou double, jouona le double . mareire) fe poutrit .

marcita) pas ou buhe d'apoftume . marcito] poory

canaille .

3. vo certain accord d'argent que l'on done à profit.4.marque de monnaye. marcooe) t. voe monnove Venetienne,

enuiron da trois fols. a.maty, le ma-27 . La pace di Marcone] la paix de la maifon, la befogne de Venua .

mardore) marree, aoimal. mat groffo) groffe marée, quand les ondes font grandes .

Alto mare) la haure mer, la pleine mer. marchefe] t. Matquis a.lea firots d'ene Prendete alto mare) aller ou finglet en haute mer-

mcoter on fe renic en haute mrt . marea) marée, la marée. mareggiara] r.aller par mer. a.la matée

ellis groffe . mateggiata] marêe, fluz de mer.

matemma compagne fectile proche de la mer en Tolcane. mappa | vne catte geographique, catte A chi le dice più matchiane) c'eft vn e. Maremmano) t. vo qui eft ou qui habire proche du ciusge de la mer. a. qui

eft d'vo pais maritime, oo d'vac contrês proche de la mer. majenda le gonftec.

marefcalco] matefchal . majefcalcherra) meftjer de macefehal. marefciallo; marelchai, vne charge. marene) cerifes aigres.

marcita) marêrda marêe. marezzata) marec, flux de mer-

marciacotto] matiete à faite des verces , marczanto] fait en ondra . damafqulo? en ondes,terme d'Amhiteltare ,

marforlo I vne flatoe à Rome appallee sinfy,cu oo attache les pafquils.

marga) s.marne, vne forte de rerre- 2.10 for d'vne chattoe .

fidele oo meleroyent , qui a vne ero. wareio) a poursy, a apoftume, plein de margare] boffic ou plafter auec de la matne oo du tof.

> margaritaro | perceur de pertea . Vn Dottore marcio l'un vieux Docteux . maigneltine l'emence de peries .

A 16 Margherita] perle. Margeotina) voe forte de raifin. Marginare] & cicatrifer. a.border. Margine) a.marge de liute. a.cicatrice,

lenre de playe. 3 place ou marque de gale ou autre mal. 4-le bord de quel. que chofe, foit d'vn habit ou d'vne fontaine,d'vne riuiere,oc de la mer. marginolo) qui a va bord

Margolla) t.morne. a. morneufe. Pecora margolla] vne brebis morueufe . a.vo piais. Maria] t. Marie. a.la vierge Marie.

Cercar Maria per Rauenna) r. chetcher maritare] marier. fortnoe . a.chercher fon mal heur . maiitaia) marice . chercher gnignon . Trouse Maria per Rauenna 7 trouver

me on dit vulgarrement . Tornate à Maria) retourner à Marie, c. maritello] perit mary. amender fa vie, quitrer fon v.ce . Sia buona Maria, che fempre è buona la

fera bno. c. fi on eft bien monte & maritimo] maritime. de l'argent au bout, c'eft le moyen de marito] mary . paffet themin A Maria orbal le leu de Colin Maillard

Matta) comme qui diroit illamination. & l'eftoille du Pole .

ventre comma vn lion , la face d'vne femme, & la queue d'vn feiptnt. Mariconda] voe forte de petit paffe. marignano] pomme d'amout, ou vetan-

geoesle fruit d' vne fotte d'hetbe. marina) la marine. La mation è turbata] il eft en colere. Andat marina marina) vogqes le long

Matinaccio] la gouft de la matine. marinaio] manniet.

matinate 1 t. accommodes du poisson auce voe cettaine faulle pour le confalcherie faoa la pouvoit delibarget.

3. aller le long de la met, ou pat met. * marmita] vne marmite . marinarelco) de marine,ou de marinier. marinarezza] l'art de la marine, marinaro) marinier.

La và da maginato à galcotto) la chofe marmoethio) vo beneft chou pour thau, de Tute à More.

marinaro d'acqua dolce) vo foldar qui marmorato) kulpreur en marbrene a'eft jamaia trouve aux occasions marmorato) marbie. marinato pefce] poifloo marine, acro- marmoreo) de marbre. mode auer voe certaine faulle . marine-marinelle) cenfea aiggea .

marinella] valeriane, vne herbe. marinegia) l'att de magine . marinefco, & marinefe] de marine. macino) s marin, de mer. a.marinier.

Pefce marino) de la marée . Vento marino) certain vent qui vient da coffe de la mer.

marintondo] vae forte d'oifeau . mariolare) pippea, duppet, filouter, & fe mesler de coupper la bourfe .

marioleria) pippene, filouterie, ou le me-

Margella & margello) morue,morveau. Mariolo,& mariuolo] va pippeur,qu va filou. & vn conppeut de boutles. manicalco) mareichal .

marifca) s. vne figue folle . 2. fic oo figue, forre de mal matifci) figues folles . marifciallare] faire l'office de Marefchal

mariferallo) Marefchal, vae charge. marifcone] jone de maraia. mantabile] mariable . matitaccio] vn vilain maty . maritaggio] mariage . maritale] marital,de mariage .

maritamento) mariage. maritate voua] des œufa suec du from

fortune, trouver chappe-cheute, com. matitate lafagne] lafagnes auec du beutre, & du fourmage

maritella) vne femme qui commaode à fon mary. v:a) que Matte foit bonne le chemin mariteuole] mariable .

> Da marito] prefte à marier. marioola) vne fripponne . mariuolaggine) fripponnerie, ploperie, marrofo vino) vin tourne .

fouterie,meftier de filou & de coup- mat rouefeio) vn reueit peur de bourfes . Marica) vn animal aux Indea qui a le marinolate) pipper, dupper, filooter, enerect le meftier de filou .

marittolia) pipperie, fripponntzie, filouterie, tour de filou ot de couppeur de bourfea .

bourfea. marizzo) r. marêc, flux de mer. a. damafquineure en ondes .

marmaglia) marmaille, caosille, engeance .

feruer, a suoir quelque defplaifit ou marmegela) vn ver qui a'engendre dans la chair feche Se la conge

* marmiteggiare) marmitonner. " marmirone] marmiton, Mot Francois. marmo] maibre

va à legal, eft egale, c'eft à la pareille . marmontana; marmoraioe, ou marmot. le groatat des Alpes.

marmorino) de marbee .

comme le maibre . maimotito) maibid. marmorana] le meime que marmorta .

marmotta) t. marmot, marmotte . macmotainc, e gros rat der Alpes . 3.vne pouppée ou va marmon (et .

on fume les champs . Maro] maron.certaine drogne. maroblo) marrobio noit.

maroelle les hemorroides . Matolla] la moûelle . Merollofo] mouelleux .

Maroma) cotde, chable . Matoncina) vne forte de ctaquelin . Maione) vn marton, groffe chaftagne, Maronco] vne forte de vio . Marolo) flot de met. Marouelle) les bemorroides, Matra] s.vne houe . 2.vne matre . Martaiuolo) bescheut, ou houeue. Mattana) voe hurque, barque.

Martano) maran, & marane, vo infidele,qui n'eft pas Chreftien. Marre] les crocs ou crochets d'ene an ete,les pattes de l'ancre. Marte del cauallo) le coin de la bouche

du rhèual Duro di marre] fort en bouche . Matrobiaftro] martubin nolt. Martobio) martabin, herbe. matrobio baffarda] matrubia noic. Martocchino) du martoquin.

Martooe] a vne groffe hone. 2. vn mace con,on voe groffe rhaftagne. 3. & va maton , homme qui fert à paffer lea montagnes durant les neiges . Fate vo mattone) fe mefprendte.

Pigliat martoni] a nisifet. 3.fe mefprene dre . Marcontro] lieu plein de marconleis.

mariozgolo) le marteau de la porte. marrubio) marrubin, berbe. marruea] le neprun ou borgnefpine . va arbiiffcau. a.vne folle à faire rouie le

" marraffino) vn apprentif. mariuolo] pipptut, filon , couppeut de matfilians | vae forie de vaiffeao. martione) marfodin. ou danphin , poiffon de met . mar foro | vac forte de vafe de vette.

matfupio)t bourfe.s boffe d'Alquimifte mertagone) marragon, ffent. matmatita , marmaritino , & marmora . martantre) tue cheuriere, voc herbe. ela branche vefine , patte d'outa, vne mattano) t. le nom d'vn Cheualiet poltron dans Attofte . a. vn poltron, va con.ed.

maitare) vue martie. Marie) r. Marale Dieu Mars, alla pucere. 3 Mardy. 4.le fer, en treme d'Alquim:ffca Maticdi) Mardy.

marteggiare) faite le mara . ma:trgone] martagon.flen .. marre late, g. frap e . marteler. a.apo-

fibumer comme les playes ou viceres, 3.donner le martel en tefte . martellarore] martellene. martelletto) perit marteau .

marmorite] s. marbrer. 2. deuenit dut Fieno à marreletto] fi plein que le maetean n'y pontroit tien faite entret. martello] a. vn mattean . 3. martel en tefte,peffion & jeloufie d'amout. Stare à martello] e. relifter au marteau .

2, renit fermesteoit bon, fonftenit l'e-Marge, terra graffa) la marge, terre dont Suonate à martello) fonger le toclina

> mattiale mattlal, guertiet marrialifta) homme martial, homme de

martilogla] mattyrologie, hiftoire des mariyes.

Marri-

M A Martigeno] engendre de mars Martinella] vne cloche à Floreuce Martinello) s.mactinet d'vne atbalefte . marzuolo] t.de Mart,du moit de Mart. vn cric. 2.vu gueoot,ou vn efpeit faa.bled de Mars Orzo mtrzuolo] horge de Mars. milier . Martinetta . & mattiuetto) vo cric ou mafcegeo] rusê marrinet d'arbalefte. majeingala) martingale, vue esueffine, * mafcaguia] tofe, fineffe. on va pet t cordon de foye supres des mefcalcia] t. playe fut le gerot . 2. vne asines , pour en manier & gouverner msfcalgousre]voler, piller . Alla martingala) à la martingale, anco facon de chauffea trouffers .

Martino] s.Martin,nom propre. 2.ms tintt pafchent,oifeau. 3.le cul. Come Martin d'Amelis,facile à perfua-

Mattite] mattyr. Emeglio mastire che Confessore] il vaot mascella] maschoire . want mieux fouffiss la gebenge, que

de confeller. mattire] martite, tourment . martirip. &c martiro idem. mactitizzare) martitifer . mactora] r.vne martte. 2.vne fouine. martoce di villa) un tuftaut . mattotella) vne mattre.

martorello)vu lourdaut, in gros roflaut. Ella è andata in mafchera) elle eft per mattoril fourreures de martte. martoria) vne fouine ou martre . mactoriare, & martorizzate) martirifer.

tourment . marubia) aigremoine, he.be. mstuca) le nepruu ou burguespioe, vu arbrillean'. matuda) vne forte de mefure. mstulofe) voe forte de porflon fue.

maiza) I.vne greffe. 2 bone d'apollume. Inneftare à maias] enter en pouppet. margacotto) 1. vne forte d'onguent apfervent. 3.matiere à frite dis Verret,

mentit en troit mois. 2 oifeau hegard. marzipane) du mallepain. Ci fputerefti vn boccon de marzapane mafchio meste mafticato] la chofeeft fi douce , que matchio d'voafortezza) vn dongcon.

gois dans la boucha pour la gouffer, masigaro) vn cordonoter, felon auennr .

maracria] brins ou fciont de vergta ... Bar tirar l'algana per marzena) donner des coops de foil; t, faire faire vne cho

te par force. majuliant) vne forte de barque. matgite) pouteit .

Maizo) Mass. Fat merzo) pour (mercio) faite la vole mafeina) meule de mouliu. en journt aux cartes. maiz ccal vne forte de jeu .

une figure de teffe de lion .

ma z lino] s. merfoliu . forte de foger mafcolino] mafculin. mage excellent, qui le fair en Toicane mafcolo) chambre dans un canonaumors de Mats, s.du mois de Mars. mafeus] t.moutute. s.meule,ou pierre meftiuare] maftiner

Marzolo,grao marzolo) du bled martê,

msfanaggia] mal luy eu aduicoce .

charge ou emplaftre pout vu cheval.

mafcalzone] t. woleur de chemins , vu maffacara] vne forte de fauterelle. pegdatt, vn mefchant, 2.vn foldst. mafcara] vn mafqua .

mafcarare) mafquer . mefcarata) mafcarade. mafcarone] t. vo v.laiu msfqoe. 2. vn

micus eftre manyr que coofeffeut,it mafcellate) t.dent mafchetiere. a.de

maschoire . msfcellone] a groffe mafchoire . 2.vne mafsaritie) meubles gourmade, ou vn fouffict, fur les mafchoires .

msfehera, s. msfque. a.vne ptefonne majquee . Ella hà ia ma(chera) pour dire qu'vue

femme eft fardee . duê. Ctuarfi la mafchert) parler ouvertemer,

& comme eo coiere . mactorio-martoro,& martutio] martite, Leuat la mafchera] offer le voile, fe demafcherante qui va en mafque.

mafcherare] mafquer . mafete aro] faifeur de mafqurs. mafcherata) mafcarade. mafcherezza:e) tacher, fouiller.

ou vie femme de mauvaife grace, ou mafrero) vo meloaget . pelle ainfi.a.vernit doot les potiers (e maichetto) petit verton: derne feneftre

mefcu'in.

tu cracheroia le mallepain que tu au- mafchio della vite] vne viz, la viz qui is fibio di fiero) voe fiche, une forte de

misizemino . & maiz:mino) voyez (at. mafchio d'ent ruota) moyeu de tonê.

feiaus fuggire i pefci cotti] eftre lal- maffellioo | cuvette, perit euveso. the oc popcha'ant on pareffeny.

Mofi , qui le coops je choje pour delplalre à is femme, e.fe faite tott'à loy maffres] du maftie.

mafcimtore) meufnlet. mizorea] marmoniet, on liouceau, ou mafcolati denti] dents mafchelieres. mafcolati) treilles.

MA de moulio, mot Lombard. maf-netta) voe perite meule . maintdt) vne trooppe de gendarmes. mafnadare] aller en trouppe.

ma(nadiere) t. brigand , voleur de chemins. z foldat, gendarme. mafololefcheneau .

maffa) : vne maffe. 2.vn tas. 3. maffe,

au jeu de la chance , de de palledix . pont dire il y va ou je perie encor tent & tant qu'il gaignets , à quoy l'aotre qui ricor dit (toppa.)

maffaia) defpenfiere, mefnagere,& memadaio) t. defpenfier ou meftager, &c

pere de famille . z. le maire ou premier d'vu village . muffle. 3. vn malcaton an Atchite. mallara) t, mefaagere, ou defpenfiere .

maffare) g. amaffer. 2.meller ou parier au jeu de la chance

mellario) bon mefnaget. maffantiofo] bieu meuble .

maffaro] t. defpentiee, ou mefusger. 2. le premier d'vn village. 3.ta valet . maffera) voe meinagere.

mafferia) rigrange, ferme. 2.mefeage, e fpaigne . Malleria mafseria, viens il dianol'e poc-

tala via) bon mefoage,le Diable vient qui l'emporte. e apres qu'ou nous a iongtemps pacdooue, nons uous scheuons de perdre

mafacrit a] mefoage, efpargne . mafreritiare? t.meubler a.efpargner. mafferitie) meobles, mefnage mafseritiofo] qui eft bien meuble, qui a force membles .

malserizzuole] perita meubles . mafficcio) maffif meffima] maxime. regle . maffimamente | principalement:-

marzaiuolo] t. vne fotte de grain qui ma chierza] t. vigueur maste. B. le fexe maffime) priocipalement . maffimo) recs-graud. maffigo maffig. mafio] große pierre enfoucee en tetre ..

maftacco] mambru maftella] voe cuvette ou tigette . maffelfaro) i. vn cuvelice, qui fait des cuves,oc cuveann a vn tonaelter .

maftellats] voe euvelee, plein vm cu-

ne boite toode.

maffello] g.vne cuve, en cuveau. a. vue

forte de mefure d'enuiron forrante. picces for le Venitlen, vn guertaut ..

mafticacchiare] mafchotter . melliestorio] mufficatoire .

maffice) do maßic .. mafficena) la plante qui porre le maftic...

mafficcios pillola] pillnle gourmande. maftico) du maftic.

Maffino)

244 MA Maftino) 2. maftin. a. vne chofe fuice à materiale) t.materiel. s.groffier, de pen mattaeinete) danier les materiate la hafte on groffictement. " Mittio) matie .

Mailta) pour (maeftra) maiftreffe . Maftra porta) la principale porte,la gra-

" maitrare] influire,enfeigner. muffricare] rappetaffer, eoffer. maftrice] toute inrie de colle. maftridatta) errtain officiet à Naples-

mafterdattia) cerrain office à Naplea . maftro] s. maiftre. a.chofe principale . 3. en faifeut , quand il ett joint à vo

maften di feracer, faifeur de fas. mattio d'hnrolnggi] horingeur . maftro di campoj Maiftre de camp.

mailto di eafa) maiftre d'hnftel . mattro de fala] efcuyer de fele

de camp * mattrozza]vn toechis,vne pstois faite matitatoio, & matitoio] vn infitume de mouffea.

maffinece jene cafaque de peau de lonp matonzini) vne fotte d'ouvrage à ene ou d'auter befte, tnurner du coffe du poil.

maftugare I mafchee.

parties hontenfes. matturpatinne) attnuchement deshon- mattegna) belle mere,ou maraftee nelle des parties bunteufes. mafturzo] pour (nafturzo) du ereffon .

malunia, va infliument à faire des vermatacchione | gros ful, fola@re.

attachee. matapane) monnoye de pra de valeur.

maia:a | ene mait, ou vue huche à pe- matrice) la matrice, Quit la paffe. mataisco io de mataraggo] s.vo matelas.

2.vn matras a' Alquitmifte . materozzo,& matatuzzolo le cabochun matricidio) mentre de mere,

mataffa] en cfcheueau . maiatlara) deutdeufe d'efcheneann. mataffare) deutder en efcheuean, mataffina) en peut eleneuean .

Martmatica) t. Mathematiques.2,folie, matticule) matticule. par allution . matematicale) de Mathematique.

Matematico) t. Mathematicien. a. fol, mattigna]belle.mere,ou manaftre.

matera) r.matiere. a.madier. materacein, materalin, de materalle) vn matrigneggiare] traliter en maralite. malerra.

mmerallino] en perit matelas. Effare in su'(materaffing leftre furle pe- matrimonie) matiage. rit mate.sa. c.eftre en grand donger.

miterazzaro] materaffier , faifeur de materaggo] r. materas on matelas, a.vo

miterazzoln) vne beliere.

matere) s.bois fiches dana la carene qui matrofa) mal de mere. forment le plat d'un caiffeau. a, ma- matta] fulle .

materia; s. matiere. a.folie, par allusion mattacchione] vn grna fol . de (matto.)

materialetto] vn pen gros de corfage . materialità) matiere, qualité materielle. materialmente) materiellement.

materiare] importer . materna] maternalle .

maternamentel maternellement. materno Imaternel. mateinggolo) s. le cabochon ou gios bout d'vne maffe ou d'vn bafton, ale

marteau d'ene potte. 3.ene beliere . " materrera) tante du coffe de la mere . Maitro di buratti) faifeur de blufteaux. maiheo, come Maiheo di Candozzo] mattea] vne pouppee.

comme Matthieu de Candoce , qui matteggiste] feite dea folies. manqua par ce qu'il coulut . maticare] guerir les netfa tetites d'en

cheusl . matinal le matin la matinée . pierre rouge comme du fang fice.

de euinte où l'on met le cravoncharine d'or ca Italie .

matraun] grand pere du rofte de la mattelen] fol, da fni, folafte . maftuprere, & mafturpare] manier les matte] mete. Voyez (madte.)

marreboleo] cheutefueille, vne herbe .

ou toclinations. mattemma] ma mete. matre prela lagere de perles . matafiont) matafions , curdelettes enn - matte pia] la pie mere sues aux coiles de aux tentes pour les matre-felus) cheute fueille, berbe. matricale | matricaire,heibe.

mageicaria) matricaire, berbe-Cit à mattice) eille capitale , on princi-

pale,qui eft au milien du paia. matricida loul sue la mere. ou groa bout d'vne matt; bafton ou matricola] s.la tage que payent les atti-

fant pour pouvoir exercer leor meftier. a la marricule où l'on enreglftre les efcoliers & les autifans.

dana la matricule. matriculate) immatriculer.

matriculatione) Immatriculation. mate gnale] de marafire.

matrignarel traittet en maraftre . matrimoniale] matrimonial.

margimaniara) t. marice, a. efpoufer. matrifelua) vintibolle , on cheure-facil-

mstrons) vae matrone, femme d'hon-

La Matrona) la Marne,vge riniere. mattonale) de mattone.

Delle matte buffe | de bons coups . mattacciuolo] vn getit fol .

mattacino) t petit fol. 2.matacine Ballare i mattacini]danfes les bouffons on matacina. mattalone) vn gtand fol . mattamente) follement .

mattana] s.melancholie. a.matinee . Mot du volvaire Paggir mattana) paffer fon temps. mattapane] vne monnoye baffe . mattaro) s.matter. z.faire le folmattarello) vo petit fol-

mattatnzza) cabochon,ou maffud. mattelica, di Mattelica] vn fol , par almattelico) fni, folafte.

mattello) terre à potice . maftro de campo generale) Marefrhal matita) hematite, ou fanguine, forte de Hantr cifo de martello] eftre effrente. n'anole ancune honte mattera) vue huche,on ene mair .

" mattero] vn groa bafton , & vne mafluê. mattetozzo) le mattean d'ene poete.

materza folie mattl) mnlettes de cordier . * mattie | folie.

matitos) le matin, la matinée. matteggiate] tente de fa mere, teffem. La mattina feguente) la lendemain auf mitio . matilnate) i dire matinea. 2.dnnnes des

aubader. 3.fe beuer matin. mattinata) s. vne matines . a.ene aubade. 3 ouvrage ou trau ail du maen. martinn) a.marineux, & mattinal. a. le matin. 3.mariuca.

mstrolfol. matto fpacciato] fol à magette, fol toat & fait, entjegement fol . Comt il matto ne' tarochi] oifif , qui ne

feet de riea . Al matto] autenn Med:me. A'lli matti ngni matto par faulo] anx fols thaque fol femble lage.c.chacun

alme inn femblable. matrienlare] immatrisuler , enregiftrer mattonara) pauer de br ques ou de car-

reaumicertelenparquiter. maitonaro] falleni de briques mattonato] adject. coucert de beiques ..

mattnnatn'fibft s.vn paue de attefum. a.place publique, le manhè. dettea,ou à canfe d'en delit.

maitone] s.vne brique. s.eniaticau de plerre. 1.ene corde à l'auneau du cata

mattoncello , &c mattonelln] caerean de brique, castean à pauce ene chambre, Sce.

mattoniers Monrneau à cuire des bi ques mattonzini] vne forte d'ouvrage de chaifne d'or en Italie . mattotta) vne fnilafite,ene galande ... " mattra) vne buthe,ou vne maitmattutina] du matin . mattutinarel dire matines

M sittle-

Il mattutino) les matines. Maturamente) meutement.

Maturante] meuciffant. Matnrare) meurit. Maturatione) meuriffement .

Maturatino] qui meurit. Matoreuole] qui peut meutit . Matorezza) maturité . Maturire] meutlr .

Maturità) maturite . Metuto] a meur. a. vieil ou decreplt . Debito marnro) vne dette qui eft plus

que deue & par delà le terroe. Mauifo,mal vilo? mauvais vilage. Maoro] 1. More, 3. moreau.

Maufoleo' le Maufolee . Maza? vue forte de booillie de lait d'- mazzeta] 1. va coup de bafton . 3. vo harie,& de farine, Mazarate] s mecerer. a tourmenter .

Mazza is bafton, maffe, maffue, a maillet 3 marteau. 4.vne baguette ou verge. 5 vne quille à jouer, Mazza di tambucco; baguette de tam-

Meoac la mazza ionda) trattet toot le mazzera) une maffe ou maffuê

foooe. Menare alla mazzal trahic, mence à la bourherin .

Trar la mazza dietro atla lippa] fettes la manchy apers la coignée. Metter stoppa mazna) parlee teop, co mezzetto) petite botte,petit bouquet oo

danger d'effre repris . Moller mazza) le membre viril . Andar al'a magga 1 t. a'ler ao carnage . maggicata) baftonnade.

a.toertont a ferrela maugaia. Guidar le mazze I donnes des baftons

mazzahuoi) bourhes , afsommens de mazziere, mazziero) purte-maffe . bœufs .

Mazzacanel vne forte da vin . Maggarara) l'ame de la vo'aille . Mizzacauallo] voe bafeola de polts.

Mazzecchers) 1. vne ingention àprendre les anguilles & les grenouilles à l'amorce. a.vne forte de flan de lait , on des œufs au lait . \$. vne perche à

certain filet . A manzacchera) à grands conps de petche. comme paur toer ou affommee.

mazzafruffn] 1.voc lorre de fronde an-

fronde ordinaire, felon aucuos. mazzegatto , & mazzagattone) vo el- mazzocsial vne groffe botte on vn groe mediante) moyeonant.

mananmurto I miettes oo morceaug de bifcuit, terme de marioe . mazz: pengoln, Lutin, gobalin, gribon n

ry.ou einrit follet. mazzapicchio i 1.vn maillet, 2.vne maifue, comme à fendre du boia. 3. vne p

perche à battre l'eau. 4.va fian de lait felon aucuns. mazz:pidocchl] vn poul!lvux.

mazzapocci) tuce de poutceaux .

Mattutino) s.do matin. a.matineux. Marzapreti] mallerets, boie od l'on st. mazzoletto, mazzolico] r.vn petit boutache les pooliet des vailleaox, or ga-

leres. Matotamerto) meuriffement,maturite. mazzapulei) herbe aux pulces . mazzarangal voe hie ou vne demolfelle maz zarangare] biet,battre aoge la bie.

manzare)tuet.affommer. mazzarc fol anallent de roftv. mazzaruolo) gabooty, gobelin, latin,

mezzafete) bon beurent. mozzaforda) l'herba à maffes , le jone à maffenafcagoir l'herbe, & la maffe

qui y etoift . mezzefnigi] la mort aux rate. Mumetifta, Maumetano) Mahometan. mazzafquido, à mazzafquido] an guet pour canardes voe perfonne, ou pour

conp de maffue . Rizzare à mazzate) bandec oo fe deef-

fer à fasce de coups ou de maniemer, meanta] certain oifeau de rluiese. aff auoie le membre.

oragnate) à coups de baftoo, à grands coops. manzentita] vae forte de fanterelle,

monde egalement , o'elpargner per- mazzarate) jettereo i'eau dans vn fac , ou vne pierre so col . a. tuer à coups de bafton,affommec, 3. maceret.

mizzero] vn bafluo auce vn eabochoo mannetta) maillet on martean.

maggicare) t.baftonner. a battre le fetmazalculate | cul butter, faire des culbu-

mazziculo] enllebutte.ou culbute.

manzioa] s.petite maffue. a petite poimaggo 14 . vn bougoet de fleurs 2. vne botte comme de rauts, 3. vne liaffe de

tres,ou de corde. \$ vn maillet. 6 vne medefimamanie meimement . maffue,comme à fendre du bois 7.8. medefimita) reffemblance mefme. pe maffe de plomes de hairon. battre l'cau , quand ou pefene auce mazzo di carte) jeo de cartes.

> mazzo di chiatti] vo trouffeau de elefe. Alesce i mazzi,toglier sù i miegi trouf fer fes quilles , trouffer bagage , a'enfuit

cieque, attachée à vo bafton . 3. vne mazzocca) vn cabochon , on vne maf. mediano) tomoyen,mediocte. a moyen-

pacquet. mazz:geote] vn fendant, vn tuĉot de mazzocchio] e. vue botte, oo vn parquet de quelques picera llees enfemble .

comme d'asperges, oo de chicotée. 3.vn teflu. 3.vn cabochon. anzocchio di cisorea faloatica] e. vue mediare] mediatement . botte de chicorée fauvage . alla fleus

do piffeoht oo de la chicoree, sszocchiuto) p Sui a vo cabochon on comme les plantes qui portent de la graine.

ME quet. 2.petit pacquet . mazzeoe] graude maffoe .

manguero) t grand mal de tefte . 2.fremazzuola) t. vne petite maffe. a. vne verge ou bagnetty. 3. vne cheuille à

faire de la dentelle. mazzuolo) s. petis bougoet, ou petite

botte. a vn mailler, 3.vo bafton qui s'attache à vn trouffeau de clefs, 4.vne humeur qui euffe les jambes . g.vn claucau en Architecture .

azzuolo di lico] pouppée de lic. Sono la chique e'i mazzuolo] liene bongent d'enfembly.

ME M B) moy.

mesbile) paffable. meandro) vo tournoyement en deduca år en dehois .

" meate] paffet.

* mesto] ouverture, pote. mreaoico) mecaoique. * meccia) vne afoeffe. Voyez (miceis.) meccia) meche .

* meccio] va aine . Vovez (miccio.) meccule) enfleures d'vo cheual . mecenate) vo Meccoas, va fupport des

doctes . mecete) pour (meffere) Sire, meffire. meco] s.auec moy. 2. en moy mefme , à part moy.

"mecone) 1 -pauot. a.voe foete de laitue, meconin) fue de papot. mrdaglia) medaille. Ogni medaglia hà il fuo rouefcio] toute

mrdagijetra) perste medaille medagliffa) vendene d'aorigoailles , ou

de medailles . medemarti) depenie on fe faire la mefme choie , deuenis toot vne meime

papiers 4. vo pacquet comme delet. medemo) poos (medefimo) mefine . medefimo, & madelmo] mefme.

media) moyenne . mazzo di rausnelli] voe butte de taoes. mediale qui fert à moyeonec. mediana) veine mediane . medianamente) mediocrement, moyen.

oement median.tà) mrdioccité .

peur, mediateur. mediaftioo] a.voecertaine pean oo pel-

licule au gouet- 2.vn marmiton, feloo agguns 2. vn pauvre homme qui fuit vn Medecin , &t fett à transportes l'veine, & la chaire perece.

mediato) interpose, mis an milieu. mediatore | moveoncoe, mediateuc. mediatrice) moyenneule, mediatrice. vo bouteo an hout, a. qui a voe tefte medica, o herba medica, & cedrangofa]

du foin de Banrgogoe, on laint foin, & fouppe en vin , vae herbe & efnece de treifie .

Medicabile) medecinable, à quoy on megliorare) ammeliorer, amander . melenfaggine] z. fimplicite, miniferie peu remedier par des medicamens . megliore) meilleur . nigsuderie,badinerie, fottife. 2.lous. Medicale) s. medecinable, ou gueriffa- megllorità) le meilleus. dife, de faschete . ble . z. medecinal, appartenant à me. mei] t. pour (mezno) muyen . z. pour melenfans] voyez (melanzana.) decin . moy , en gauffant . 3. pour (meglio) melenfare) feire le nisis, Medicalmente) medicalement . mleux. 4.vn poillon appelle muge . melenio) 1. vn beneft, fimple, nisis, ba-Meditame, medicamento] vn medica. mela) t. pomme . a. le pommeau d'vn daut, fota a lourd, & lafche . meni,oc vne medecine . clocher. 3. vae felle, meleto) pomeraye, lieu pousplante do Medicante) Medeciniqui gnerit. mela apia) pomme d'api. de pommiera Medicare] medecioet, penfen & gutrit, melacotia] vne forte de grenade fort aj. melfrngo] du panis. Medicatia | la Medecine melgranato] grenadier . Medicaftro] vn Mederin à la douzaine, mela cafelana) pomme d'api , rouge comelia) bled de Sarazin . va ignorant de Medecia . me nos pommes de estuille . mellaca] vn abricor. medicaritto] medecinal. mele] feffes. meliaco) abricorier. medicatorio I de Medecin Dar le mele,c'l finocchio) a. fernir de melica, oc melega) b'ed de Saranin. medicheuole) r. medecinable , out fe tonte shofe à propos a. donner le demelicembalo)cerrain poiffon à efcailles pent medeciner,& gueriz. a.de medevant, & le derriere à l'abendon. " meliebino | hidiomel. cin ou de medecine, qui touche la Dormit con le mele] coucher fur le a melico) mufical. medecine. pleacher . melierato) hidromel Alcone ragioni medirheuoli] sucunes melabatro] malabatre, vne drogue. " melifero] qui produit du miel . melacchino, & melacchiofo) doug comcarfons de medecine. * mel ficare) faite du mielmedicina] medecine. me miel, enmielle. meligine) douceur de miel . mtdicinale) medecinal, appartenant on melaccia) melebante pomme. meliloquere] biendifant,qui patle dour fernant à la medecine. me'acotogna | vn coiog, fruit . comme du miel. Va'herba medicinale] vne herbe mede- melacotogoog coignatier . melilotto) melilot, vae herbe. einale . melagrana, melagrania, melagranata) vmelimela) pomme de Paradismedieinare) medecinte . melino] emmielie, doux comme miel, ne grenade, froit . Medieo Medeein . melagrano) grenadiere melite] emmiellet. Medico d'acqua cotta) Medecin d'eau melato] vo pommiermeliffs) meliffe,ou poscirade, berbe. douce, vn mauvais Medecin. Mclampo] Melampe, nom de thien , va meligine] s. l'ean. ou la liqueur d'va medico pictolo fa piaga verminola) vn chien qui a les patres noires . fruit. 2 liqueur de miel. Medecin qui flatte rend la playe cha. melampodio] hellebore moir. mellifino) mielle qui coule de miel. creute. e. vn flatteut oous peid, il ne melanejo) oranger . mello] peau de noix ou d'amande. fant par flatter les enfans,oy fea amis. melanconeggiare) s attriffer,rendre memelloniggioe) louidife, beftife, Anpidimedieuceio | perit Medeein . lancolique. s.melancoliler, eftre trlte. Voyez (melonaggine.) medictà] moitie, milieu . fte oc melane olique. mellonara] couche de melons mellone] s.melon. z.le derriere, les felmedio) 1.moyea. a.le doigt an miljeu, melanconta) melancolle. mediocre) mediocre. melanconico , & melanconiofo] melanfes 3.vo nigis & vo beacft Heaere il melione) eftre badin ou fot. mediocremente] medioerement. colique . medioerità] mediocine. melangola) vne orange . Al mellone) à la poire, vn jeu . medione] voe forte d'heibe. melangolo) vo prancer. melma | bourbe, fange . " meditebondo) penfif, meditant . melanie]marques ou taches fur la pean. melo) t.vn pommier. 2 va efficu. 3.va meditante] meditant, meditante. meleno i doux comme miel . moyeu de 10uê. meditate) inediter melanteria) melanterie. drogue. melobetro) malabatre, vne drogne . meditatione) meditation . melantio) nielle, poivrelle, beibe. melocotognol r. mirecoton, 2,vn stbre mediterrenco] Meditetranee. qui porie des coines. melenzana) vera ogene, & pomme d'ameditore) moifonneut . mous, le finit d'vne herbe . melappia) vnc forte de pomme comme melodiate) tendie vne melodie. medolla) moûelle. medollo) vn lamponles reneties . melodico) melodicux melodiofamente) melodieufement .. medollofo) modelleux. malarancia) vneorange. medane) medon, breuvage fait de miel. Far melaraneia) feire bien des facont on melodiolo) melodieux. meffe no) ma foy non. des mines. melogiaosto) grenadicimelooaggine) tourdife d'efprit, flupidimeffe sl) me foy ouy. melatanelo) vn oranget . megaco[wo] vn graod monde . te,mailerie, beftife,fotrife, imprudensaegalia) vne foite d'onguent fait des melano) t. vne ruche d'abrilles. 2. lieu ee,& lafchete . où les mouches foot le miel . drogues precieufes . melonaia) conthe de melona . megliacco] s. parm de millet . a. tourte melatione) le temps du miel . melonaio) r.courhe de melons. 2.marou gafteau de millet. melato) comielle shand de meions. meglio] samieux. a.p'nitoft. 3.mejileur. mele) samlel, en pronoucant le premier melonare) fatre le lourdaut. 4 plus, dagantier, E ouvert & elait . 2. des pommes , en melone) voyez (mellone.) meglio di quarreo, plus de quitre. pronoucent le premier & ferme, de melame] petite pluye en effe comme. A meglio al muro] au plus pres du mur, Bici'in boece, e rafojo in cimota belles vignet . Alla meglio Jiont aux mienx, le mienx paroles & manuaifes actiona. qu'il eft poffible. mele fi fa lecente perche è dolce) il

faut eftre donn pour fe faire aimet.

melega, ôc me ica) bled de Sacazin .

mele di canna) du fucere .

reffemble à du niel.

melegragua migratne .

Di bene in meglio) de mieux en mieux.

megliorabile | qui fe peut melloret ; ou rendre meilleur.

Effer meglro ; valoit mieux.

Vaur donner que prendre.

megliorsmento] amandement.

vne rosee,& qui gafte les fruits de les meluzze] t. petites pommes. a. petites " melas] pont (milas) la ratse. membrana) membrane. E meglio donare , che pigliare] mieux meleceria,meleceride) melicerle, matie . membrane catta) parchemin . ce qui fe forme dans vne lonppe , & membranza] remembrance , on reffort. membrare) 1. proportionner de membres. t.temembres, ou teffouvenir. Membra-

Membratura) membreore,les membres, mensta di pugna) coups de poing .

membretto] membrei, petit membre. membro) membre. membrolino) petit membre.

membrolo] membru,gros de membres . membruto) membru, gros de membres, meothis) 1.le membre vitil . 3. vn (ot, memeoro,il memearo] s.le reffouvenit. memorabile) memorable.

memoraggine) le fouvenir. memorandol memorable. memoranxa) reffouvenance. emoteuole] memotable .

on memorial. memoriale] :. vn memoire, on memo- menchionaria] badinerie,& niganderie, gial . a. liure dit le brogillon. 3. me. meachione; un beneft, un orais , un bamorable, q.vn placet que l'on prefente anz luges, ôce,

memoriolo, memorolo] remply de memen] pour (meao) moins . garet,petit poillon de met. a. menec.

3. mouvement, coup, bisoslement, mendaratio] malfaiteut . 4.vne fotte de poids. A mena dito] fur le bout do doigt,

A mena zampetio] idem. meogeorda] va manicordion. menaculo] va badin, vn effemine. menaia] voe hache, Voyez (manaia.)

menat,& menali) ene foite de cordages mendicaggine) mendicité, gueufe tie. pour defcendre les poulies . menagione) r. remuement . a. flux ou mendicanza) mendicite, gueuferic. cours de ventre.

menamento) s.remuement, mouvemet. mendicaria) gueufer e. a.condnite. s. menec . Vo meoante] 1. vo aliant . 2. celov qui mendicatrice) voe gueufe.

eferit & donne des aduls . mtaste] s.mener. z remuer. 3.bransler. mend co) va gueux, mendisor 4.frappet. meoar la danza) t. mener la danfe a.c.

fire chef d'vn sffaire. menate vn pugno] donner vn conp de menego]pout (Domenico) Dominiques mentagia) dastefatineuie, vn mal-

poing. menat fretto] produire du fruit. menar le mani) s. frappea. 3. joner des

courceux. poing, ou quelque autre. menare il cane sei l'aia] s'esto-gner de

fon propos, tourner antout du potiot meniacla abricot . cooclure jamais. meosr la vita] paffer fa vie .

menat la cods] cousiller , ou remuer la

broche ou le roffy . menarfe la tempelia, à la rilla, & l'agre.

fo] bransler la pirque , ou le poliuet foy meime.

manget. menar conina) faite le mauvais .

menage Il gentilhnomo ò d foraftiera à [palfo] fe polluêt foy-meime . menicoffo) inorne-broche-

menata] e. menee. z.branslement. 3. te. muc pent, 4. coup de porgnet.

Membreuole) t. memorable. a, qui fe menatina) a. brantlement . a. coup de

poignet. enatore] r. meocur, conducteur, a. bransleur. icufe .

ou vo beneft. menchiattato] 1.vn conillaud. a.vn bon

menchiatte) voe forte de jen aux cartes. menchionaje] 1. badiner, nieaudat, fo-

laftrer, faire le beneft. a.fc mocquer, fe gauffet. 3. beffet.

emotia) s.la memoire.a.vn memoire, menchionar la (pagas) fe mocquet de la compagnie

dia.va fot menda) a. deffaut, a.amende. mendace) menttur. mendacio) menfonge

mendare) amender, corriger. mena] a mendole, jufele, cagarel, & ca. mendalquarei] r.tappetalleur. 2.vo qui Menfa Epifcopale] le reue an d'vo E. trouve à redite à tout . meadatore) s. amendeut, correcteur de

deffauts a.vn repreneut, qui reprend menfale) de table. les autres. mendattice] a vne qui amende ou cor-

rige. a.vne repreneule, qui reprene les menferedenze) meferoyante . auties .

mendicante) mendiani, mendianic, mendicare] mend:et, gueulet. mendicatore. vo gueux,mendiant.

mendicita) mendicite, gueu ferie . mendicojo) pieto de mendicié, mendo] a.amende a deffautmeneicalco) marekhal.

meneftia: pniage. meneftrare I diefler le poinge . meneficino) va plat de priage. menare vn colpo] defcharger vo conp de meneftrone) s. vn grand porage. a vn gros mangeut de louppe

menat le calcole) jouer des baffes mar pieneuelle les roibeiux on porteuis de morta, qui poiteni les motia,i Venife.

meniacio) abijco irr. menicatio) pour (mentecatio) fol . menimamento) manquement, deffent. menina] vne fringante, vne danleufe.

couvre, ¢oure le cerueau. a. la pesu on pellicule dans laquelle l'en-

la mere. menarei denti] jouet des maschoites , menipollente] moins puissant, moins paidante

nenna] mammelle, serte . menno) va homme defectacux, ou chafire, qui o'a point de tefticules.

meno) 1, moins, 2 moind: c. Di meno) s.de moins, moindite. s. au- Porie) on (ponet mente) prendregarde,,

rement.

M 8 Non fi podfat di meno] on ne peut pan faire autrement. Ne p. u nè meno) voyra (nè.) Venit meno) s'eluanouit, tombet en

nenstette] 1. guide, meneufe, a.branf. menola] mendole, ou lofele, cagarel, & cagatet, petit poillon de met, comme

vn petit hateng. menoma) moindie au feminio. menomamento) deffaut, diminution

menomanza) dimenution, amoindeiffement . menomare) diminuer, amoindele. menomeuole) qui fe peut amoindeir. menomrzza, menomità] t.balleffe.a.di-

minution . menomo) moindre. menomone] vne forte de miel qui fait efuanouir & pafmer les perloones, menofpreggiate] melprifer.

menouate | diminuer, amoindrir. mennuile] fample, commun, mefprifs. ble,& de balle rondrtion. menfa) table.

gelque La menia è un dolce tormento] la veri. te fe d.t en beuvant & en mangeant.

menfarij, menfari | banquiers, conteurs d'aigeni fur vne iable.

menfo) fant ordre ou proportion . menfola) corbeau à fouftenir voe pon-

menio'oni] s.corbeaux à fouftenir quel. que chofe.z.b. plops felon aucuns. menftraste) menftrusL

menstruo] les fleutt ou les mois de la menfula s.corbean à fou Renir les pou-

tres . 2. vn gouffet à fouffenit vne panche. me ta) meore, berbe. menta erecal grand con, herbe.

mentale) mental. del'elprit. mencalmente] auce l'elpt.t. mentafito) mente rheusline, herbe-

mente) t.efpiit. a.entendement. 3.memorre. 4 but, intention, enuic, & fantarfie. 5 npinion, aduis. 6. garde. attention.loin. 7 confcience .

La mente dell'autore) l'intention de La mente ch'io tengo) ce que l'ay en la

faotsifie . Quello the ci và per la mente) ce que

nons auona co la fantaltic . menat lo (piedo , à l'arrofto) tourner la meninte, oc meninge] a. meuitrane qui Quello che può cader nella metel et qui peut lomber ou venir en la fantailie.

A mente | par coeur. fant eft enueloppe dans le venite de Imparate amente) apprendie par cœut-Sapere a mente] [cauoit par cœur .

Houere à mente) fe reflouvenit, agois eo la memoite. Trocre à mente | retenir par corur. fe

[isavnoBag Turnate à mête) teuenigen la memoire. Vfeit di aiente) oublier .

appliquer fon efprit, auoir foin-

Tapes

Tener mente) prendre garde, regarder mercato] s.marche. a place du marche. merinottiale) de minuit. attentiuement. Vos mente ficura è quafi va conuito,

che non dura fempre) vne confcience mercatura] marchandife. comme vo feftio,qui ne duce per tousjoots .

Mentecattaggine] forcenetle, ou force- merce) aner le premier E large , & ounement, faure de fon bon fens, folie .

* Mentecatto] fol, inlense , hors de fon bon fens . * Mentiero) menteus

Mentinoc) mention . Mentire) mentir. Motit le sue parole) desguifes ses paro-

Mcotita) vn defmenty . Mentitamente) faullement. Montito | faux.feint, diffimu!d. Mcotitore) menteuc, Mentirrice) mentcule. Mentolle mentoo. Mentoate] meotionoec . " Mentola) le membre vitil . Mentone le menton . * Mentouanza] meorioo.

Mentouate] mentionner . Mentre) t. cependant, ou tandis . 2.cependant que,pendant que,tandis que. 3. lois que. 4.à mefure que. Mentreche]e. erpendant que , oo peo-

dant que. 2. pourueu que, purfque. Mentuceral mente, vne herbe. " Mcotula) le membre viril . Menutezza) i choje menuc. z.petiteffe. Mrozogas) menfonge. Menzognare) dire der menfonges .

Mco, è vna licrba che fi chiama fiooc.

chieils & Imperatrire, le meon . meo, nome d'alino] va nom qu'on donne à vn afne. mcia] pute.

mcramente] putement. merauighe) merueille .

Fat le mecaniglie] faite l'eftonné en efendant les bras. merauigliatfi) s'efmesueillec. mecanigliofamente) metucilleufement. mergere] plonger, enfoncer . meranigitolo] merucil eux.

mercadantate | matchander , traffiques , ea eicer macchandife. materadante) matchand .

mercec la marchandire. mercantelco) de marchand. mercantia) marchandife.

meccaptile cirtal ville manhande . mercare) voyez mercatantere.) meccatantare] s. mac.hander . 2. faite marchandite .

mercatanic] marchand. meccataoteico) de marchaod . mercatantia) marchandife .

meccatantuccio, pettr marchand.

2. marchaoder, og demander combien.

li mercato del filo] cela (e dit quaod on mecinottio) le point de minoit . ttaitte d'vn affaire rout so loog .

dormante ou large , &t fans foucy eft merce] auce le premier & ferme & ob. * meritsoza) merite . feur. a. mercy, grace. 2. loyer, (alsire, mecitsre) meciter

recompense. vert,mercerie, marchandife

La Dio merce, graces à Dieupar la grace de Dicu. mecce voltra) de voftre grace .

Gran meret] gran merey. mercede' lover, falaire .

cie, z.boniique de merciec.

metcenacio) mercenaire. mercennme] recompense . merciaio] merciet. merciatia' mercerie.

merciamolo) merceror . merciaro) mercict. " meccimonio] macchandile .

meccordi) mercredy. mercole, mecroledi, oc mercore, merco aadi) idem.

mercotella] mereuriale, ene herbe . matcorella baftarda] la mereuciale fau-

ie,vnebeibe . merratio) 1. Mercure. 2, vif argeot, en merlotraggine) badinerle, fottife. terme d'Alquimifes.

merda] merde Quante merde) que de facoos, que de merluccia, de mecluzzol 1, merlus. 3. miats vous faires .

Hai mangiato meida di eiuerta] tu ne merluccia frefea? du merlus frais. peux tien celet . merdare) embrener .

metdolo) breneux, embtene. merenda) le gouffer. merendaic] gonfter, prendre le goofter. merendina | vo petit gouffer .

merendone] a.va faincaot,va pareffeus mestare] meritec. en poltron, &c va cienosut. 2.va fot, merto) metige. & VO O'S'S

" meretricio] t putaffiec. 2. putaffetie. metto) . plongeon, vo oileso . 2 plongeon,oo ploogement . mergolare] plongec. mergolo) plongcon,vn olfcan-

mercantare] matchander , traffiquet, e- mergone) plongeon, vo oricaumeiles) vae focte de vigne. metice | spe forte de porllop de metmerleoudal forte de fiso ou de tourte.

> meridionale meridional . merigge] midy . meriggia) 1.defpenfe, on garde manger,

meriggiana) le clima: de midy.

meriggiano) de midy. mercatere | a marchander, ou traffiques, mer ggiare) fe repolet à midy, fe mettee

à l'ombre,

mttitamenteldcuemeot, oftement, au ec taifon, à bon droit . li ciclo ve lo meriti] Dien vons le teode. meriteuole] digne, qui meglte. .

meriteoolesza) merite. merkeuolmente) jaftement, à bon droit merito) s.metite. 2.intereft. meritociamente | meritoltement . metitorio) meritoice. meritrice] vne putaro .

merla] s.vn merlan, a.vne mede. merceoaria) ponc (merciaria) t. merce. La merla hà paffato il Po) fe dir d'ene femme qui commeoce à decliner de

> merlare] foire à ereneany ou à dentelles. meclato] crencle, fait à crencaux. merlatuca) t.crene'epre. 2.dentelente. metletti) dentelles . meclina) le carquan des malfaiteurs. meclo] s, vne merle, 2, va cranceu. 1 vm

merlas. Vendere i metli di Firenze? faire tout ce qu'oo peur pour sider va autre , faire de la faulle monoye pour quelqu'vn. mer'o sequaruolo] le pefcheuc, mactinet

meclone] & cceneau . a. embraface . en reime de fortification

mercatisle) t. de Metcute. z. mescuris. merlone) s.voe groffe metle . 2.vn badin,fot, & oigia. merlotto) t.vm merle. s.vn fot, badin.

beneft, & lourdaut.

merme lata marmellade . meto) put. mecope) va guefpiet.

* merere) doolcur,trifteffe. meetà) pour (menua) il meoeta . meclo] plonge .

In merto di le c. l co varto de &c.

merzamino] vne forte de vio. Vayer (arnifio.) mergatia) metcetie.

leur du chanure . melale, du mois . meista] le temps & la paye d'vo mois .

mefcere] r.mealer.a. verict à boire. g.te-

mefcere il vino con sequa) mester le vin auce de l'eau,mettre de l'ean dedans

Io comminciai à mescere nel tal di) je commeocay à tenir rauerne vo tel jout . felon aucuns. a.vn lieu à l'ombre , vn Non poter dir mefei] n'auoit pas le loi-

fir de dire vecle, eo moins de tien, en va moment.

mefchie) r.meslange z.meslee. mefchisnga) mealange. meriggio] sanidy. a l'ombre de midy . mefchinacceo] un papure masheureur.

M B Mefchinggine] pawrets, milete .
Meschinesto) panvre, panvret. meschinesta) misere, ör panvretë. meschinesta) misere, ör panvretë.
mefehinol panvre, pauvret, mifetable piteux. de chetif. mefehinolo) plein de mifete.
melchio] : meslange . s.meslange de.
meschita) mosquee, temple de Tutes. mescianza) a meslange. mescianza) a meslange. z. migtion.
mefeitote) t. efchancon, celuy qui ver

à bolte, 2.mesleur, brouilleur, mefeintol t.mesle. a.verre,plein de vin. meftierol meftier. mefcola] s.la emiller du pot.2. vne truel- meftlenole] qui fe pent mesler. le. 3.vne cajolleule, vne brouillonne . meftionare) mixtionner.

4 vu meslange. mefcolamento) vn meslange . meleolanga) a. mestange. a.vae falade meftitip) trifteffe. de pluficuta fortes d'nerbes.

mefcolare) mealer. mefcolata] meslee . Alla mescolata] pesiemesie. mefcolataments] pestemeste. mefcolato 1 s. mesie . a. vn efcheueau mesle de gras filet & de delie.

mefcolo] meslange. melcugliare) mestanger , mefcuglio) meslange . I mefi delle e polle) les mois que les at- " meftro) les mors d'une femme.

mefenterie) les veines mefaraiques. mefetalche] les veloes melaralques. mefi) les mois on fieurs des femmes , melio] le mois de may . " mestes) mestee de combat .

meffa) adject. mife. meffa] fubit. a.la meffe. s.vn tejetton ; ied on boutente de plante, To non fai mezze le melle) to ec feais metà) moitic-

tn fcaches . mellacera) vae forte de fanterelle,

mefiageria] r. meflagerie, a.meflage . mellaggiere) mellager . meffaggio) meffage. meffale] miffel, liute à dite la meffe . mellale eulabrienfe) le cul . meffe]la moiffnn, l'aonft .

meffedare) mesler, mot Lombaid . meffere) Sire, Meffire. Il eft is plus vite merallien i de metall. pour les hommes d'aiglife, & pour les metal tere] fondeur de metal , ertifans & gens de balle equattion . meffer Pietro | fire pietre , ou maitire metallino) de metail .

Come diffe Meffer Antonio Pacci) co- metallofo) plein de metail . qu'il en foit quelque chofe, pais que tont le monde le dit .

Far come meffer Pict Fantini] faite copiffoit de linge & d'opguent . Vn meffer biafrmatutte] vn mafpeifant, vo difficile, vo blafme-cout.

Ander meffere , &c tornar Sere) deuenir d'Eurfque meulaitt.

meffer dell'opera) le marguillier . meffetti] coultiers, maquignons . meffia) le Meffie. meffificare die on ehanter meffe. meffo) fubit. a.mellager. : fergent,huif. fier, 3.vn plat on vn mets de table.

mello) adject. mis pasé, enchaffe. " meftera] meslange. "meftare) broniller,mesler en remusut * meftranza, ot meftranza] meslange . * mefticare] mesler .

meftiere] meftist . Far di meftiere] s.eftre de befoin. z. a. metrapolitana) metropolitain .

uoir befoin

meftione) mixtion medioneuole) qui fe peut mester.

mefto) trifte. meftola) t. la cuilller du pot. 2. vne ef-T. vne fotte,& badine .

Chi hà la meftola in mano , fi là la mi- mettere infieme] amaffer, ramaffer, de partager, ne s'oublie pa .

meftolare) efcumer le pat meffolino) s vne perite e eumoire. 2. vn petir for,on badin . meftolone] vn gros lourdaut, & giais.

tifars , & les marchands ne font guete meftruol de mois d'ene femme . diuerfes chofes.a.i'ordure des ongles.

metture) parfume, mixtion de parfumt. " meffutangal mixion. meta) g.but,borne, limire,confia. a vne metter giù il ferralnolo) quittet le manpyramide, t, vne pile on vn tas, 4-vne

merde ou va cftron . as la morrie des meffes, on la moute merade) moitre mot poétione. de toa femice. c. de re qu'il faut que meradella) t. voeforre de melure. a.vu

> 3.vn litron de grain & d'autte chofe, ou ennison . Metafifica) Metaphylique . Merafitico | Metaphyficien. metafota] metaphore .

> metafreno] i'engrost de dos qui tefpod au cœut, lelon aucuns. metalisto] qui tire les metaug. metallificare) tiret les metaux .

metallo) s.merail. a.fonte. mation .

etatori aneiennement ceux qui met- mexza) t. demie. a.moitie toient les bornes aux champs me maiftie Pierre Fantini , qui fout- metella] sanoix metelle. a.vne forte de vipete, felon suguns

erenficoft) metempficofe, ou tranfmigration de l'ame d'un corps en vo au. Di mezza eta]entre deux anges. tre fuiuant l'opinion de Pitagore. metcore] les mercores .

metete) moiffonner. metitore) moillonneut.

metodo) methode. metra] voe mitte, * metrare] s. mitter, z. verfifier. 3.mefuret .

metodico] methodique.

metrato] z.va rimeut. 2.vo mefureut. metira) mefure mettico) 1. de mefure. s.de time. merto) s .mefure, dimenfion, s.vn vette

voe time . Fate Il meffier di puttana] faite le petit metropoli] ville metropolitaine a ou ca-

mettere] t. mettre . a. pouffer, boutgeonner , boutonnet , qui fe dit dte Diantes .

metter bent) eftre propre, & wile. metter neue) neiger meiter mano | tirer l'efpee . meiter botrega] lener bourique.

mettera in feritto) mettre en eferit , &c coucher par efetit. eumoire. 3.vn battoir. 4.vne truelle . metter penfiero) donner 3 penfer , donner du foucy.

neftra à fuo modo } qui a le pouvoir mettere lufieme foldati] leuet des gens de guerre . metrere van fentinella] pofer vae fenti-

nelle . mettere in aial vovez faia.) metter fotto i caualli] attiler les che-

Vaus . meftnia] s.diuerfes chnies.meslange de metierfi alla via) t. fe metire en chemin. a fe preparer le mettre en eftar.

metter sul t. engeoler, en faire à etoire. a.inciter,efmouvoir,mettre quelqu'va dans is bafteau. mettet tù nel giuoco) mettre au jen .

teau,ofter fon manteau metter giù in mufica) coucher en rabla-Inte.

Mettere à mano) entamer , mettre en perce,on en vente. boesion vae pinte de chotes liquides. Metter eafa] s. prendre vn logis. a.faire

fa maifon Metterul del buono) y employer tont fon ponvoir.

Mettigarzoni] e. vn lien pour les valets on lacqueis. 3. vu qui met des valets en feruice . Menitore) moiffonneur.

mettiretal la moiflon. Mertuto) mis . mettimaffare] vot recommandereffe.

mezanlere) movenneur entremettent mezato) va redult , lieu où l'on s'affembie-

suczo] s.demy. s.mllieu. 3.moyeu medit fire Pietre Pacci. c.il faut bien metamotfoli metamorphole, ttamfor. Ho per meazo) i'ay vne chofe toute tronvee, ie fcay vue perfonne.

> mezzalana) eftoffe de demi- laine . mer sa luna) demie lune . Far la menza luna) mettre la tente fur

> la moitre de la galere fenlement . mezzagoia] gorge de baftion,en termes de fortification .

Menza poffe] le relais d'une poffe. Di mezza taglia] de moyenne taille , &c de mediocre fciente Mezza (concistors) demie deschatge de femme, va refte de fperme, d'vo petit

Star dimeszo]effre neutre . homme. Mezzado) mrtairie. Portere in mezzo) alleguer . Mezzaiuola] graogere , fermlere . Starfene a mezza aria) eftre entre deux Mezzaiuolo] r. granger, fermier. 2. vlde falre ou non

encton. Mrzzena] t.la mifaioe, voile à la poup-

pe. s. vo cartesu de bricque . 3.vne Per mezzo, & per il mezzo] par le mosierce de lut.

Mizzanamente) t. moyennement , me. Cou la via di mizzo) mediocrement. diocrement. a.par interceffion ou par Mezzobaleftrino] demy bafton de Is. Micola) mietre . enttemife . Mezzanare) moyenner. Mezzodi] midy. Megganaro) mediatent, moyenneur.

Mezzanella) vn carreau de brique . Mezzania) measine,ou mezanie,la par- Mezzolana] t. mefolane ou mefolalue. tie de la galere depuis l'atbre jufques au banc de la defpenfe .

Megzaniere] mediateur , moyenueur , Mezzolanita) mediocrita. entremettent Mezzonino] mezanin,vae corde su mi. Mezzolano) medioere . lieu de la tente ou couverture d'ene Mrzzorsfo] petit fatin .

galere . Mirzenità] samediocrité. 2, entremife. Mezzaonara) demle année de reueng. Mizzano) t. mediateur , entremettenr, Mezzule) vn por à boire. Terme Futla. moyennent. s.mediocte. 3.demy 4.le

doigt du milleu. Mezzanidi farina grusox . " Mezzara] le jeu des quilles. Mis] mienne. Mezzere] en prococcant dur & fort les Mia] pour (miel) mes.

deux Z comme tr & l'B comme un si. Se fara mai la mia) fi c'eft jamais à mon fe biettir deueoir blet & mol. a'amollir comme font les neffics ou les cor. Maci | vne forre d'hniftres qui portent mes & quelques poires,

Mezzare] en prononcant doucement les Misgolamento) t. misuletie.e. pisillerie. deux Z comme da , & l'E comme ê, Miagolar:) t.miauler. 2.piailler. parrager ptr le milieu. Mitsto) penr (miglisto) vn millier . Mezeatia) le milieu. Mistele] vn poids d'en millier-

Mcazarolo] s.vn qui partage . a.vn fes- miaro] poar (migliero) vn milliermier . Menzaruola) vne forte de mefure, com-

me demy feptier . Non mica) non pas-Megzato] s. vne cloifon. 2. vn lieu ob " Micante | efclationt . l'on s'affemble pour difcourir , ou e

vn redu ton lieu d'affemblee . Mezz fita) partitioo.

jour de meeredy Mezzens) va cofté de lard, voe moitié da poutceau, Miccianga] meslange .

ne. a.la barbe du peste d'ene ferrura . Meneins] vne etuche,vn cruchon. La mezzina di S. Maria di pruncto) co- I miccini haono sperti ghi occhi li topt le

me la mefute de S. Denis, plus grande qu'il ne faut,ou qu'à l'ordinaite. Merzice) voyez (mezzace.)

Mrzziffo] ee pronoscant ZZ fort . &c miette, vn peu à la fois dur comme ts. mol & biet, ou smolly Fare à miceino) s. en falre va peu à la comme vue ntff e. efcharfement de auec efpargne. Mezzol en prononcent ZZ fort & der

comme mamolly,ou mol & blet com- Mangiare à miceino) mafchotres , ou

Pere megge) des poites blettet, ou mol-

Lie pere menze cadono in bocca a' porci]

les plus graudt rienusutt ont feuvent Miccio] 1. Vn afne ou vn sfnon , 2. vn les meilleuree rencomres .

YCB .

prodent cela.

de opposée an Septentrion.

broche & le robin.

des peiles jaunaftres.

Miccaione] vn fouppier.

prrit morceau .

befte. Voyez (gettueci.)

suce peu de paroles .

point.

M 1

chat, 2.monchon de chandelle. Mezzo]en prononcant ZZ doucement Miels] voe chatte . comme dz , a.demy. 2.milieu. 3.mo. Micida) va homicide,on meorteler . Micidiale) e. meurtrier , ou homieide ..

s.de meurtrier. Tagliar la mano mieldiale] coupper la main du meurtrier .

Micidio) homicide, meurtte . In questo mezzo) cependant , tandis . Micio) ches. Micifia | vne poudre en Barbarle & parmy leabannis d'Italie, dont voe demis

liure peut meoer va cheual la logneus de cent lieues fant desbrider . Micolarel efmler .

Micolino) vne petite mlette de quelque Mezzogioliuo le midy,la partie du mo cho(e. Microcofmo) le microcofme, ou le petit monde, Phomme.

estoffe merice de laine , & da foye Midolla) t.modelle, a mie de pala . comme le burall ou burst . 2.medio- Midollo) mouel'e . Penetrar nel midolio] penetter jufquet au fonds de l'affaire.

Midollone) groffe modelle. Midoliofo] modelleux Mezzule) la douve du milieu da fonds " Micdere] morlionner . d'vu tonneau , à laquelle ou met la Mielete) enmieltet . Miele) miel. Mierere) moillonner .

Micteuole] que l'on pent molffonner. Mictitore) moiffonneus M 1) (.me,moy. s.vn mi en mufique. Mieutiice) moifionneufe . Micritura] moifion Mileturo | moiffonnê.

Mige | r.mie,mlette. 2-pas, polot. Noo miga) non pas-Migha milles, ou lieufe d'Italie . Miglisceio] t. vne forte de tourte suce du fang de pore, du frommage, des ceuis,du lait, de des efpices. 2. vne foe-

te de boudine, faits de miller,ou de genan & d'orge monde, auer dee raifins de cabra. Mitca] e mic,miette, a vne miche, 3.pat, Reoder migliaccio per rorta) reudre la pareillegendre thon pour chou. Migliaja] a vo champ de millet . 2. des.

" Micare] Letclattes reinire. s.regarder. Migliato) vn millier. netter let feieners efpere d'Academle, Micca] en potage, vne grande fouppe ou Migliara) des milliers. Mieliarefe) vne forte de monnoye.

Miglieto I vn millier . Mezzedims] le milieu de la femaine, le Miccia] e. vne afacfie . 8. vne chatte . Miglio) e.vn mille , vne lleue d'Italie . z.du mil ou miller. 3. de la meche. 4.vne gucoon, felon aueuns g.vnebadine, ou vne fotte. Miglione) vn million

M.gl.oramento] smeodement . Mezzetta) : . mefure comme de chopl. Micrino] t.cheton, ou petit chet. s. vu M. gliotere) s.ameliorer , reodre meillent. 2. s'amandet, ou decenir meil. petit afne . 3. vae petite mierte ou va leur. 3. amender vn champ, ou quelque autre terre .

monde voir clair, le monde n'eft plus Migliorar la (ua cooditione) rendre fa condition meillente-A miceino) a perus morceaux , miette à Migliorarti) e, fe meliorer, on s'amelioreridenenir meilleur. 2. a'amander ,

commencer à fe refaite sou à fe mieux porter-3.s'emander,on amader fa vic. fots . 2. meforger vac ebofe , en vier Miglioreugle) qui fe peut redre mei'leur

manger vu bien pen d'ene chofe à la Miglioris] amendement, fois, eu prenant des petits morrelets. Migliofole) gremil, herbe aux peries .

Parlare à miccino] parler doucement & "Migoardeggiare, & migoardore) miguerdet.

* Mignata

* Mignardigia) mignardife. Mignardone) vn mignard folaftre. Mignatta] faogfud . Mignattere] fuccer le fang . migoatti] vne forte de vers à foye . Mignattola) fangfue Mignattone) fanglue de peuple. Mignella) r.fangfue, s.vn suarc,chiche. Mignera, fangfue. Miggooro) vo badio-Mignolare)le fleurit des aibres qui pro- mine) s.lamine. 2.voe mine oo mioie. duifent des chattons, & principale. ment des oliuiers . mignolo) s. le petir dolgt. 2.la fleor de l'olinier comme anfii les chattons des faules, & des noyers . " migoooe) s. vo mignon . s. le canal des parties honreufes, feloo aucuos. " mignoneggiare] faire le mignon . * mignenerie) touis de mignon. " mignote,minots) moindie . " roigiate] paffer, s'en aller . mila) mille ap pluriet. heibe . Milago la ville de Milago

milace) clochette, oo lifet & lifecon ,voe Quefto è quel che ta Milano] e'eft ce minchia] le membre virile que fait Milan. e. c'eft topt ce que je puls faire. milanta) mille millions, vo nombre infiny, &c c'eft vn mor da raillerie. milantarfi) le vanter, le prifer . milaniarie) vaoteries . milantatore) vanteur. milantefimo) milliefme,ou millieme. milantiere) vanteut. milanin] vantetie.

miletimo) vayes (milletimo.) milia) mille miliaci) vae forte d'abricots. * milicchin] gentil, doux, plaifaut. milione) vo million . meitante) mititant, mllitante. mi'state] veib enmbattte . mllitare] adject. militaite . militia) milice. millanta) voyez (milanta.) milleoraifi] le vantre. smillant arrice] vanteufe . mt lauteria] vauterie . mille] mille, mille vas) vac fois pour toutes . Fst su'l mille trencher do grand , fe te-

milenzo) voyez (mrlenzo.)

milefra] voe forre de tole .

mit fut (on quant à moy millefoglio) mille fueitle, & fueilles sux millenario) de mille ansmillepledi] claporte . milleplicare) multiplier per mille . milletimo] s. millirime . ou millieme . minima] vos crochae en mulique.

ou le nombre de plaffeurs années . millione) va million . miluiang,& mulniano) vne forte de co-

lug bon à manger erud. " miluogo.& miluozo] le milien. milza] la ratte.

Il msl delle due milze) le msl de neuf minfftrale) officier de luftice. mols, quand voe femme eft groffe . miniftrare) adminiftrer La milza s'iograffa nel corpo (magrato) minifiratore] adminifirateur .

milzofo) qui a groffe tatte. mima) voe bouffonce. * mimare) bouffonner . " mimico] plein de bonfinuocries . * mimo) va bouffoo,ou farrent, joneur de farces .

re de metail . 3. vae mice , mefore de demy bolffean en Italie. 4.mine pour enlever les toots, & faire fauter les mioorlogo) le moindre ou le dernier mioaccial mensce.

minacelamento) mensce. minacerate) menacer . minacciatore) mensceut. minacciatrice menaceufe. minaccievole) meascant, menacante. minarciofo; plein de menascs. minace | idem . minsle | vn mlaot minare] miner, faire des mioes. minatora) mineur,qui fait les mines .

minchione] voe fotte de nieife. minehionara) ganffer, railler . minchioneric) fottlfcs.gaufferie. minthione] badin, fot, ou niais. mincia) afnelle . " mloca] vne forte de myrrhe, minella] mefure de bled d'enuiron de-Alla minella) au trou Madame .

" mioco) enceos. " milenfaggine) voyez (melenfagglue.) minera) mine, miolere. mintrale] mioeral . minetario] qui tranaille aux mioes, miocrofo] plein de mines miorftra | parage, toutes fortes de bouillies, legums, herbsges, &c. en forme mleuraghts] r. les menues gens. s. mede potage. Gnafter la mineftra) gafter toutte l'af- minutamente]par le meou

faire . miocitrara) dreffer le potage. mineftnere potager,qui fair les potages mingherline] voe mingrelette. c. vne minntezze) chofes menues ,petites page mignone, miniamento] s.pourtreiture. s.eulumi- miontia) s. de la mennife de polffon . ministe) s.pourtraire, z.enluminer.

lonné. 4 enlumioè. ministore) t.qui ponttrait. ou qui fcait pourtraire. a.vn enlumineur minlatrice s.vne femme gul feait pourtraire, 2.vne columineufe, on minta. A minuto) en derail.

miolstura) t. pouttraiture. 2.ministure.ou enlummenre. minieta) s.mine. s pierre de mlne .

3. l'espace de milleens. 3. la marque minimamento) diminotloo. minimere) diminner Minimi) les moines Minimes. mloimo] le moisdre. minio) vermillon . miniofo] pleia de vermillou

miniferio) miniftere, adminiftration.

les pattifans fe font siches, & ronfu- miuiftnere) s. vo officier ou miniftre.

2.vo menefitier. 3.vn bouffon. miniftro) miniftre . minone] vne forte de jeu aux cartege

minotaoza)minorite . miporarelemolodrit.

minore) mineur, moindre : miantetto) va mineut. Minor bus mot Latin (effere in mion. ribos) oo fe fest de ceste phrafe en di-Rourant familieremet. ceftre mineue

d'voe compagnie mloorità) mioorità. mioormenta) moios que tour .

minuste) de balle condition. minuccie) petites foliaftteries . minocciolare) amenutier, mettre en petita moeceasa . minucerole) follaftreties .

minorcioli] perits morceaux . minoello) la petit doigte mionente) diminnant minugia) , cordes d'inftrument. \$,cor-

de à boyau. 3. petit boyau. 4. chofes mioogiate) ameouifer, ou reduite en petite morreaux .

miouibile j qui fe pent diminuêt . minuimento] diminotion minutre) s. diminuer, a.faire des dimi-

nutions ou paffages en chantant , &c fouent des inftrument * mionifiere] menoifier. Mot Francois. minutioo?) diminution.

minufcata) la moiodre,la plus petire. mlnure] t .meane. z.miguie, Gente minuta) petitea gens.petits compagnons, gens de balle condition , le

commun peuple + nuife ou menuifaille de petits poifsos

minutere) minuter. minutelli) la petite nye , ou despouille d'oye oc d'autre volaille.

ticularités. 2. des petites chofes menues .

mioutione) diminution . miniato) 1.ponrtrait 2.fatde. 3.vermil- minntini) verana, petits poillons .

minuto) t. meau. s. vne minute. 3. vne meneftre no patage d'herbra ou porree hachee mrnue . 4. vne forte de

minnzzame) s.des petites choies. s. menuife de poiffon.

miouzzare) s. emenuifer. a hacher oo delcoupper toot meou. 3. confiderer

par le mean. minuzzana) petits morceaux minuzzolare) s.amenulfer. s.hacher ou

defcomppet toot menn . miouzzolo) vae preite mieite de quelque choie .

mln) moo,& mico. "miolo) va vetrejen Lombardie. Mionzo)

MI Mionzol va mignon,va amouteux . mettere la mita] s. pointer le canon. a.coucher vne harquebufe en joue, &c enjouet . mirabile) admirable . " mirsbilis] mergeilles. missbilità) admiratione mitabolano] mitabolan . miraboado) admirant . mitacolo i mitacle . Pare i mirscoli di Macometto | faire les mirseles de Mahamet . c. fi les mon tagnes ne viennent nous les ailons mitericordenole) mifesicordienz, mife- mifurare i mifura di carbone) mefores trouver . mitscololamente mitseuleufement . miraculeux. mireglisto) office d'Admiral . miraglio) s.vn miroir. s.ya Admiral. mirando) admirable . mirante) vo Admiral. mirapie] foire de poire excellente . mirare] s .regarder. a confiderer 3.butmirafole) la fleur du Soleil. mitstote) regatdeut . mirella] le jeu du trou madame . mifit | mitie, monocya sateque. mirice, tausrig o] ramstis. mitifeo | mitifque. muiofilo) mille fueilles. * mico) mequedleux. mirobolano) mirabolsa a mura) murrhe . mireste] e. embsumer suce de la mie. mifintendere) entendre malthe. a readre amer comme mirrhe. mirro) preferuat: I fant da marche . misles] mestée . mitteto) lieu pieso de mitthes.

mirtidano J de mirthe. mittilio , graine de mitibe . mitto | mithe, mouthc. mittuojo] plein de mitthes . mitagio I mai aifer incommodite .. milagioio]incommode . " milsita J vaz efariliec. mifeleto) demy is.e . milaucduramente) fans confideration

miliuegtura metoduenture. mifauentorare] meladuentuset. milauenturolo] matheureus . miliel.ame] mrslange. mifcelione | elprit broudlon . mifche) forte de moules . milehia, simeslange.s mesiec de cobst. milchiansenio interarge . milchiante) qui mesiange. milibionzaj s. meslonge. s.folsde de mitchiate imesler . mifchia ameore) peste meste. mifchiotura) mesisage .

mifchio] s.meslange. 2.mesic. 3.du drap mesic Fare it mif bio sh is grafpuglie) faire Porte Venerco. mileare I presier.

mucu prentice meliontentet. miscontento | mescontententent.

mefecedente I melcauyant ; & mefero yante .

miferedere) meferoire, as croire pas . mifcuglio] meslange . mife | moules, poillog elesitte.

gros susticigux . cement, chichement. miferatione) commiferation . miferenole] pitoysble, miferable. miferia) s. mifere. 2. austice, 2 pende

chofe, vne chofe de tienricordicule . mileticordia) mileticorde.

nitents noits, qui accompagne les etiminels an fupplice . miferico idiare lauoir compaffion , effre milurs tamtote lauce mefure .

oileticordiolamente) par mifericorde , mifecicordieu fe ment . mifericoca soto I mifericorditux. * miferitia) s.mifere. 2 auatjee. miferol s.mifecable, a.ausre, vilain miferone) vo austicieux . vo chiche vi-

" miferth lanarlee, chichete. miferrimo , miferiffi:no) s. tres mifers. ble, 2, tres chiche. misfare) mesfaire. misfatto) mesta t, forfait . misfaitoce) malfaiteur .

misleale) desloyal. mistenth & misicangal deslovante. miffifcare] dire la meffe . miffigoe) million. miffina]m ffine * milla lamiti ĉ . ni ftanfente) mixtement,en mesiange "mifface] amitie . mifte) greffes

mifteriofamente) mifterigufement . millenolo m. flericax. * miltianza meslange. m.ft.ato]couleur meslee . m fictie, myflique. mift cions | mestange .

mill ficase) meaics . miflico | miflique mitillneo | mesté de lignes. my tionare | mixtionner, mesler . mistione) mixtion, mestange.

miflurs) - meslange. s. l'ordere qui fe met sux ongles. mefigrare) meiler. n.liuendere vendre à vil pelx. mil o & autone; ene fotte de moule, milurotte) s'efuecouis, tombet en foi-

bleffe.& patmorfen. m fu cotura meinduenture . milucolurato malheureux . mituenuto, tombé en foibleffe . milura] mefure.

miletedenza] me feroyance,incredulité. Non tiefcono alla miluta] ils ne reaffig. fent pas à la mefure, la ne fe vendens pas au boiffean, ils fons sates . A mifuce di terbone) amplement,large-

milistrecio] I. vo psuvre mifersble. a. mifutabile) mefutable, qui fe peut meiferemente) s-mifersblement, a.ana- mifuramento) melurement, melurage. mifuranza le mefurement, mefurage.

miluttre | melotes . mifurs trè e taglia vna | me fuece en groin & an trille vne.c. confidere bien de vant que de feire.

à mefure de charbon. c. mefures lasgement, i boone mefure . La mifericordia) la compagnie des Pe- mifurare gli altri con la fus esnna, d col fuo paffetto] juger des autres par fom naturelou par foy meime.

> mifuratrice) mefureule mifnrette,& mifurina) S. petite mefure. s.vne forte de mu mifufare Imes vier, sbufer milolo) abus.

mità, mitade I moitie. " mite? donn, douce.traittable, sffable. " mitameote | doucement . mitera) s. mitte. s.mitte de papies que 'on met fur la tefte des malfaiteurs . miticage,mitigace sedoucie.

mitigem: sto] addouciffcment. mitigetione] addoueillement. mitigstino , & mitigatorio] addouciffant, lenitif. mitigatore) addonciffent, mitigarpice) addoneiffeule

mingheuole] qui fe pent addoucis. mitologia) s,mithologie, expolition de fable, a moralité de fable . mitra? mitre. mirate Imettre vne mitre . mittiste) metite vne mitre.

mituli) des moules, poiffons. * miuolo,miolo) ve vsire,en Lobsrdie. mizzaie)deuenit blet & mol,ou s'amollit comme font les ntifics on les cotmizzo] adject. blet & mol , on smolly

comme vne neffle ou vne fourbe . mizzo] fubit. va sinc. MO M Of t.meintenant. 2, meisjen Lom-

Mo mo] tont milntenent . Mobile] z mobile. 2. musble. 3. meuble. Mobilita) mobilite, shangement. Mobilitate) 1.mouvoir. a meublet . Mobilmente] musblement . Mobolate) meublet . "Mobole) s.meuble. 2.rleheffes. Far mobole) fe loger, fe meublet. Mocsistdo] montayard.

Mores | moue, grimare . mocesisto, à mocesiste, & mocesiorto) moneayard, certaine eftoffe de foye comme de taffetas changesot. Moccainolo,& moccatuolo da candela) des mouchettes à moucher la thindelle .

Moccamento] 1. mouchement. 1.moc- moderate) moderes querie.

moceare) s moucher le oez, ou la chandelle. a fe mocquet . moccaruolo. & moccatoio des moueher, moderatrice) moderatrice, une qui mo

moccatose] 1.mouchtut, 2.mouchettes. moccators] s. mouchon de chandelle .

3. morueau , on de la morue qu'on e monchée. moccecs] vne moruenfe.

occeolco , & morceoigo] vne piece de viogt quatre fols Venitiens , qui tire

mocchiare) amoncelec . moethignofo] morneux. moethio 11.tas.monceau.s.vo morueso.

morciaccia) s.vne galaode. 2,vne fillette. Mot Efpagnolmocciage | voyez (mnecase.)

moetich no, s.vn mouthois, 2, vn petit morneux. moccicona) vae motueose, vae fotte,

Alla morcicona) oisifement,comme des Hinere il modo) auoir dequoy, ellre si pitits moineax . moccicone] vo morueug, vn beneft . & A

vo nials . beoett, ou nlais.

moccio] morae,& moracau, moccione) gros mornean.

chaodelle. moccola] s.morue de chegal, a.morue,

on morueso en general . moccolare | moucher.

moccoletto,moccolios.& moccolo] s.vn bout de chandelle. 2.vo monchon ou inmignoo au hout de la meshed'voe

macco oto; s. moineux, on pleto de

morue. 1-p'ein du mouchons, comme modolo) modelle, pation. mo he culo jen conp du colle de la main

fur les bist. mochetti, pincettes à arracher le poil. de velle deschimps .

Hauer l'occhio a' mochi] prendre garde à la seile, c. voir bien clair & preodre modulo) module, modillon.

mocolo] mouchon ou bout de chen- moggiate]mefuter an muy . modaje) a la mode.

modanatura]composition de cotniches, modano] t. moule à laffet ou à faire du mog sata | ta frmme-

modellare fire va modelle . model o modelle,patron.

mnde lo di ligno) manegniu de pein-

modena) monieure. moderamento) moderation. a modesanza] moderation.

moderatameote] moderement . moderatione] moderation. moderatore) moderateur.

odereuole] qui fe pent moderer . oderosglie) chofes modernes . Mot

modernale] moderne. mnderosmante) modernement . modernase] rendre moderne. moderno] moderne .

modeftia] modeftie . modefto] modefte " modico) va peu de quelque chofe. modificase) modifice, melutet, pelet.

modifico] modifique . modiglione) modifon , corbeau en Atehitecture .

modio] muy,certaioe mefure. zeftute.

modo) t, maoiere, moyen,facon, 2.mo

che . modo, & al modo di alcaco] à la guife,ou à la faotaifie de quelqu'vn . moceicofo) 1.vn morueux . 1.vn fot.vn Fare a modo di alcuno , tar (econdo la moleftamente) falcheufement .

taitie de quelqu'eo, luy obiti & com-

A mio modo) à me fantailie. mocco) tile hous du nez. a.vn bout de Ad ogni modo, in ogni modo) s. auffi molette) voyez (mollette.)

toute force. 5. à quelque prix que ce * molt | rue, vne herbe . Di modo che]de forte que, de fican que, molinaio] vo meufnier .

Hir faito di modo] il a taot fait, il a fait molipare] moudre . lampe on d'vne chandelle, 3.vn mou- Por modo] dooner vne reigle, reig'er.

chao qu'on a mouche g'vot lumigre. A due modi] de deux facons, ou par a-

modenatura] forme, composition, dif. molitore) t. vo menfaier. a va butos.

modorra) eogourdiffemens, affoupiffemedulatione] t. mefure harmonique.

mofoia] vne forte de cheure . Iboggio) s.moy. 2.tasou monceau .

mogitama) mafemme . laffir amouleure, en terme d'Archit. mogliazzo, Se mogliaceio I mariage .

" mogliers.mogliere] idem. moglictia] t.petite femme. a pincette. morocre traite le hestail.

mognine) des ceteffet, mignatdifes. mois] fy , fy , interjection Veniticone , molle,mollette) les pincettes du feu .

sation .

MO moiane)facres,petites pieces d'artillerie moina | t. vne nonice de nonne. 2.ea.

relle de femmes & d'enfans, mignasdife,que fe dit autjemeot muine . "moinaida)vne mignarde,voe flatteufe. moinste | flatter, eareffer, faise des mi-

moinelie) petites facogs petites mignate

moiocio) flattent, mignatd.

moinofo] plein de mignardifes. mola] 1. machine, 2. va mole ou morceau de chair qui s'engendre dans la matrice. 3.la palette du genonil .

molagrana) grenade. molare) s. broyer, moudre a moler.em terme de marioe, lafcher ou laiffer alles les cordes auec leiquelles oo footleue, & rige quelque chofe en haut.

molari denti] denta mafchelteres. modione) modillon, corbesu co Archi- molecre, molecre) addoucir, appaifer . moldura] mouleure,en Architeftute.

mole | maffe . molecche) voyrz (mollecche.) niolena) mie de paio.

molenda] la mooture, la portion que le menfnier prend pous la monture . mo'eodinato] ce qu'il faut à vu mouliu.

fna volonia) faire à la guife, & fan- moleftare] importnner, fascher. moleftia] fafcherio.

moletta] molette à broyer les couleurs . hien. a. fans cela. 3. refolument. 4.2 molge:e) tratre le beffail .

mobmata) vne meuforere. moliparo] va meufoier .

molinello,molioetto, r.monlioet,ou vn peut moulin. 2.vn tour a files la laine

mclico) mouliq. mocrolane) tegros fot. 2 grus morveux Non ci e modo] il a'y a point de mo- E fretsto il molino, l'efino recles) cela

fe dit lois qu'on voit bidjoes quelqu'en, à ves afors menforer. vo oilean qui brait comme un alne, autrement (grotto molioaro.)

molitura) mouture. molla) t.va reffort de ferruse, ou d'autre chofe. 3. la priocipale soué d'un

mollame) ele gras de jamhe, alla chair

molic des parties du cosps. moltare] r. moler, bafcher, ou laiffer alles les cordes, co regares de matroe. 2. ceffer, oo reinicher . 3. mouilleg. 4. tiemper, ellanger, ou tremper du linge en l'eau auant que de le mettre à

moltari deort) dens mefchelierer . molic) s. mol. z.trempe, mouille. g.en fueor. 4. foible. 5. delicet, douillet .

la huée .

molle, fuogo molle) vallen plein d'esu oo mouille, lico moite.

quand on eft en colete ou en admi. mettere in molle] mettre tremper ,ou mettre à deffallet voe visode falee,

Mola

Molle di gales] pettres boules enfices Moltiuatio | fort diners . en vneficelle, qui fement à retenir le Molto-tatige beaucoup. conte des heures, en toutoant l'hor- Moltors] moutare .

Mollecchie, & mollecche] s. les caneres temps, dont ils fant fost mols. z. mou-

les ou prinneles,felon aucuna. mollegerace) s. moles, lafcher vac corde a.s'am.poll:r.ou fe relafcher. Mollegoare | vne forte de viande farcie . Mollemente) mollement .

Mn!lefino) s-moliet,ou mollafet. z.dooillet,delicat,tendret,ou tendrelet. Mollette] : pincettes du ieu. a.tirepoil Momento) a.moment. a.le polds d'en mondamente] netrement, purement.

Mullegarle mullelse, a delicarefie, 3. humeus effeminée .

Mollica) de la mie de paio. Mollicare lefinier . Mollicciol 1-mollet on mollafte, va peu

Mollierechio tendre,moller,& mollafse Mollificamenta) amollifscment.

Mullificare lamolitt . Molificatione) amollifsement. Molificariuo, amoliffrant . Maliprede | qui a te pied tendre .

Molitra ! mni efse . Moll truo) amollifsant, Mollnre] humidite de la tarre, causce

Mullujo, chardons,mao vaifes herbts. terre, esuide par la pluye . 2. chair

mullaisa fut les flancs . Il formento reme la nebbia, & il mollumej les bleds eraignent la mielte de la

trop grande humidite. Crefcentio li, monacare, sendre moine. Molo] vo quay.ou mole de port de mer. monacchia] enrneille emmantelee.

Molachino] vac fatte de pourpre.

Molont) voe sorte d'herbe. Molotlo) va maftin.

Molfa] de la mieltée , ou de l'eau miel. Mnira,muita) amende, punirion

Muiti) au pluries mafculto , ploficues , basucoup, & au Singulier (molto.) Mortigenin | de plufieura fortas,

Molin oquente) qui patle beaucoup . Molt piedi] cloposte. Mo'r ; testione; multiplication. min't plicatrice] multiplicufe.

mointa] quantite, mnithtude, moisitudine) iguititade .

Molus] prononce en trois fyllabes, moluê ou moruê .

no x oni ont la coquille fort tendre . & molle. momeggiare] reprendre, faire le momus

Momentale d'vo moment . nomentaneo]d'en moment momentate) eftre ou attefter va mo- moncone)idem .

ment.

Di momentol d'importance . Momentofo) t.de momant. a d'impor-

mommes) mommerie, mafcsrade . nommeare) aller en mafcarade . mommeo) ve mommon

at de la femme. 4 vo char,à Venife. Pigliat la mona] prendre la guenuche , u

prendre la cheute, le meitre en coleie. vote nonne, qui absetue forentuf:-

ment les ordonnances de fon ordre. Moiln] i.nile de pain. a mo'.3.monille. Come le monsche di Geoous] comme les nonnes de Gennes c. fi roft qu'el. mandatrice) vne efplocheufe. les efinient seuennes elles demando. mondainte) elpincheures.

ient congé de sortir. Mollume) : excelliue homidité de la Manacale] s de moint, ou monacal. 1 concentué!

Vo habito monacale vo habit de moine, mond geal a pettere. 2.elpincheuce ou Vos erligione monscale) vue religion de moine.

olleau .

Molocuccia) une forte de mei fe, me. monacchino] t. enn'eor de mnine, gris piuo ne le meime orfeau que (monacchios.

monacella)s voe nonnette.s.le glayeni. monachelia] vo pluvica, nilcau. monachetta] vne nonnetre . monachetto) r monichon, petit moine.

monachile) de moine monachino) vn petis mnine. monaca) va moine,ou religitur . mons ucers) s vac nonnerte . 2. le gla. yru'ou voe fleus de glayeul .

macato) vo meninier. monargolo, à en angle. monanoo) l'année pallée. monarchico] monarchique. monaftetio,monaftete] monaftete !

Monaffico] monaffique de moine-

monatto | vo enterreur on follovent. moncaiaro) moneayard, effoffs de fove. moocara] terre feiche ou bruslee du fo-Qui renouvellent feur efcorce au prin. molnfea,& molufee nel numero di più] moneare) tronquer, conpper, noix à tendte coquille , voe forte de monterate] commettre va peché contre

poncherino] r. manchot. 2. vn bras eftropië ou vn bras fans main.

monco) s.manchot, on eftropie d'vne moodaccio) mefchant monde.

mondamento] s.nettoyement, s.efp'uchement .

mondsoa) voc potain. mondanamente) mondainemene. mondantta] mondanite,vanite du mon-

mondano) mondaine bions) s. dame , qui fe dit aug femmes Mondare) t. mondac,nettoyer. z. efolucher, z.pelee les œufa, & chofes sem-

biables. 4. purges, efcoffer. nondar pelpole | pelee des peffi es e.petdre fon temps à se vouloir faira meilleur qu'en autre.

Monsca offeruantina) vne (sinte & de. mondatione) a. pettoyement. 2. efplumondstore] s. nettoyeur. a. efplucheut.

3 la curette de la charrue . mondauzaro] s. tas d'ordures on d'el monde la mefure de grain en Sieile.

moodisle] du monde, mondain. mondicate | mondes, nettoyer . a mondtcorde) de cœut nes-

mond fi amento] s. nettoyement, s. ef. mondificaje) temonder, nettoyec. 2.efpluches.

mpndificatione vovez/mondificameto) mondificatiuo ! mondificatif,nettnyant. Mondieliel s. efplutheutes, 2 ordutes. mondinol petite mefure à mefurer . Mnoditis) t.netiete. z. ballieure. Mondo) le monde.

Mondo,mondato) afplache.monde. Variebbe l'vouo mondo J il vaudroit Poruf rout elplache, il luy fout melches qu'il p'sit qu'à l'auslice.

mondoja, e mondora) les mondes, mondualdol toteut, curateur. Monedula] corneille, choncas . Moneta) monnoye. Moneta rofa , a. de la monnoye sognêr.

comme vo tefton togne, fans lettres . a.vo jenorane . Maneta di tognone) monnoye rognée. Moneta fenza conjo] de belles pa;olea

fans effer . monetaccia] manvaife monnoye, de bas

alloy . Monciaio) moncoycut . Montario] rogneur de monnoye. Monetato) monnoye.

Monte

Monetiere] batteue de monnoye. le, il faut paffer let monts pout venis Prelat . 2. Mefire , vn titre de fimple Monetofo) pecunieux, siche. en France, & l'allufton eft au mot de Come diffe Monfignote Chini] comme Mongona I veau de lait . (mal francefe) comme nous dirione , il a pria le mal de Naples apres auole Mongara] idem . d t Monfaigneur, &ce. à l'ordiosire . Mongaro) moite, hamide, plela d'esu monftrare) monftrer . paffe les monts . monfito] moofite, befte moofitueufe . on d'humidité furaboodante. da moott Spertoli] il eft du mot Spermonftruoto] monftrueux. toli. e. il eft expert. Mongere) c.tcaire, a. fuecer. monts: s. le lieu où l'oo fait faillir les moote forcoli] le gibet .
caualles aux roussioc. a le saillir des monte petoso] la motte de la femme . Mongile,monile) vo collict . ongiuto) fucce, efpulie . Mongo | forte de vin extrait de la lie animan a suce lee femelles . A montg) à refaire en jofiant . menate alla monta] maner au taureau. monteficale] la natura de la femme. montacales] was fotte de voguer sues montemati] pout (mooti, de mati) mots Mongrello,& mongrellino)s.flooet,fee. a.lans argent. s.effemine. grande force . & merucilles. montera,& montiere] 1. vne forte de Moogrello) idem . moots in banca) vn chailstan . monts in fells) bousefelle, vo fon de bonnet qui n's qu'vn bord en pointe d'vo cofte . 3. one petite efchelle à Moniaco) abricotier. trompette. montagna) montagne. Mooiale I flatteur, mienard . monter en caroffe. Monibile) ad moneftable . montagnatol montagnatd. montiana] voc force de gefteau au fout-Monicchio) vn finge , montagnetta, montagnuola) petite monmage. Monilate I orner d'vo colliet, ou d'vo monticello) petit moot. tegne. montegauolo) montegastd. . naupyas montenbanco) charlatan, teiaeleur. Monite] c.vn collier. a.vn carquan . montamento] t. montes, z.faillie, 3.le montonrello) petiemouton, Montmento) monnment. failliede l'animal . montone) t. vn belier . 2. vo moutoo. montanato) montagnatd. Monina) c.vne petite guenocht. 2. l'in. 3.vo lot.vn nia c, de vn beneft. vention de la temme . montanello) va pincon, mal del montone) coqueluche , la toox Mooino) vn petit finge, & vac petite montenina) le nom d'one clothe à Floauec la ficure . guenuche . Heuer del montone] eftre fot. Monipolio] mocopole. montano) montagnard, de montagoc. Date il monton per iftatico al cane) donet le mouton pour offage au chien . Monite] t. admonefier. z. muoit. montaie) s. monter. 2, le faillir & cou-Monifero) moocllete . Veit des animaux. 3.paffet vn goulfe e.donner vne alleurance qui eft desia monistonate) auitailler, mooit ou pooten navigeant, doubler vn cap. 4 monen noftre pouvoit , & noot affenter woir de munitions . tet oo teuenit à un prix. fut ce qui eft derja noftre . monicione) munition. Fat montar le capre) faire faillit,ou fai- montoline] de mouton . montionlere) munitionnalte . ce couvrir ler cheures . mootonino) de moutons Monitoladmonette. Quefto mi monta tanto] cela me renicot montonina) peau de moutoo. Monitore) s. admonefleut. a. poutvoa ce que j'ay dit. montore) montoit. mostolo) montucus,mootagneus. montar sù le pofic] prendre la pofic. Mocitorio] mocitoite . monte qui, e vedrai Verone) cela fe dit montuare) monter, hanffer, cualter-Monna) t. dame, qui fe d't aux attifao. pour amufer celuy à qui l'on ne veut monumento] monument . nes. a .vo finge ou vnc guenuche . pas donnet ce qu'tl demande. monzirchio)tac, moncean. Come diffe Monna Ghigna] comme dit montare in collera] entret en colere. mora) i. meute. frnit z.meute fauvage Dame, &c. je l'ay veu de nies mains . montat tù'i fico , & mootat sù'i frutto] de tonce. 3, vo tat de pietre . 4. vn pi-Far Monna Saodre) faire la moue, faire monter fut vne femme. liet de briquec. 5. le jeu de la moutte, la mioc . montata) montês . Bat come Moons Cilidonis] faite com montatore) monteut . Giuocate a'la mora] jouet à la mourre, me Dame Celidoine. e. s'en aller, fe montatura) monteute ou à l'amont pit gauffette . paffer tonte en pontmenades. monte) a mont, montagne, 2.vo (25, ou mora mora) (y fy Monna fchifa il poco)voe fainte fucctee, morsbio | morgeline ou mouroo, herbe. Vo monte di fieno) vo mocesu ou meu. morabito) religieux Tute. Mooning,& monicchio) vo petit finge, motagita) moraille, inftrun et de mare. &c vne petite guennthe. Vo monte de legna) vo tar ou monceau fchal.pour faire tenit coy lec chevaux " Monnolizo, à mollefine, morbido, & morale] moral . cenerello] tendre,tcodtet,deltcat,molmoraletti.morali] cheuroos. les, & douitlet. Vn monte di noci, o dt altre cole fimili) meralità moralità Monoccal voc ponce, ou femme folivo monceau ou moncelet de noix,ou motaliazate) motalifer . d'autrer chofes femblabler , affavort * motalofo) plein de motalite . Monochino) guit de moine . troit jointec enfemble à terre , & voe morate) i.muter. a.dementer. monococdo) monocorde, inftrument à deffur ces trois . vne cotde . moote di pietà , il monte]'e mont de morato) s. noir , tres colr . 2. coir de * Monoculo] borgoe . piete, e'eft un lieu où l'on prefte fur meute . Mocopola) monopole. moratore) a macon, a habitant. Monopolare) monopolet, faire ou eger- monte di Venere nella mano] le mollet moratoria. & moratorio) difpenfe de ces des monopoles. demeuter . du pouce, ou la montague de Veous Monopoleggiste Jidem. auptet du pouce . morbare] infelter , rendre milade de Monopoliere) monopolene. Derfi de monte Morel nel capo] fe donquelque mauvaife odeut, Voyez (am-Monopole) monopole . ner du mont Morel pac la telle. c.s'amorbezze] infectioo . Monopolizzate) faice des mooopoles , Exercer dec monopolec. A'tre monte fon calate à baffo] d'autres morbenzi) venteries fottifetmonopolo) monopole. montagnec fe (ont aualiers ou abbaif. morbidamento) ammolliffement. " monofico Idouillet.mollet, deliest, fecc,cels fe dit d'un glorieux qui peue morbidamente) de leatement. mononaldo] tuteut,cutatent de femme. morbidamente alleucto] courry & erle-Monfignore] s. Monfeigneut, titte de Hi paffaq i monti] il a gegoe la retoive delicerement .. Morbi-

MO

MO

Morbidamente veftito) veftu deliente- Morgone) ploogeon . Morferchisturs) petite morfure, & mazmoria, la mortalità peffifentiale) la conque de morfore. ment. Morbidezza] s.molleffe ou fouppleffe, tagion,la mottalire,letepe de la pefte morfelleggiate) motdre en petits moede donceur à touchet, a. delieateffe. moribondo | mourant cesux . moricciare] baftir à fee, ou auer dela morfelletto] e.petit morreau, 2.vot for-Motbidire] deuenit mol & douillet. Morbida) s. mol , foupple , delicat , ou doux à toucher & à manier. a. douil. motice mutaifle baffie à fer, on de boue, motfello) s.vo morcean . a.voc pince. let, de delicat da corpa, de complexioo, morici,& mortoidi) les hemorthoider. 3. vne forte de viande de pafte fors en habits & viandes, &cc. deticate moticino) vn petit more Vo'huomo morbido) va homme delicat. morleure) mourant, mouraote. morfetta) teosille à via. Le manl mothide) les maios foupples &c motigatare] ciuillfer. motfieste? t. mordre, on mordiller. s. enire ou bruster en caufaot vae doudellcares leot culfante. g. demanger. Morbidone]bien douillet. " morigiare] ciudifer . morficatora) r.morfette, ou perite mor-Morbille) bube de petite veroile ou de morigonde) vne forte de viande . fore. a. douleur cullante . 3. demanmorio; pout (mori) Il mourut . Maibioo) richaleut de lonnre. a, fen motione] motion, ou bourguignotte de ecalfon . picquiec. moificello) morcelet . tatfic,enuie. 3.vne petite maladie. mottico] morfure . Capate il motbino] i. faire paller l'e. morite | moutle. ouie, a ofter la melchante humeur. morit come il grillo , è come la zocea] morfo] r.va mora a va morceau. a voc morbifciarto) va fringant. moutit comme lee melons, la femen mottute 4-motdu. morbo] 1. maladie. a ptite 3.mauvaife morfo pei non gridare , ne parlare] va ce dans le corps . odeut, puanteue La liogua non gli muore in borra) il a la Mettere va morfo per non gridare . Et langue bien pendue, il ne faudta pas emorbo regio] jauniffe . morbo fontioo] mal caduc. morbofo] maladif, contagicux . Far morit di tifico) a falte languiliconfommer petit à petit. a.pendie, ou e. morfo da vn can negro? yaie.

morchis] lie d'huile . frangles . morchiese) former vne lie . morifa] mufeliere poor vo chico. " moritoio ! mortel.

moranoto) plein de lie. o morituro) qui doit mouris. mordace) ovordant, picquaot. morlesco] s.vo Tute ooit . a. vo grand morfus) merfure. mordacemente] afprement, picquament. mordaeith) teptchenfion picquante. mordente | motdant . normoramentol murmure

Oto mordente' or en fueillet. mormoretione] s. murmutation. 2.fig. mortaio] vn mortice à pilet moider come va'ors) meoacet, & ne gotnetie . motmoratore? s. mutmutateut . gronmordeiti le dira] fe ingeget les doigts

mordimento) morfure. mormoratrice] : mutmureufe , gion motditote) s. mordeor, qui mord. 8,tedeufe. 2 Alagorneufe . mormoreuole] pleio de muemure.

mordiura) morfure. mormorio) murmure. mormocofo) plein de murmure moreet)herantihoides,& enfleuse d'hemoto) s.mote. 2.vn mentiet 3 vne ret eue de cheual.

" moreda'e) vne chaire percec. motogelfo) va meorier blanc. morella) remorelle, vneherbre z.vn ga. moroglie) bemorrhoides. let à jouet. 3.vn veron, fanguineral , motons] s. de la tonnine, oo du thon fa. mottatella, voyez (mottadella.) le. a.vae meure fauvage ou voe men. mone) la mort.

chante du violet 3 vac furte de gris , morone] t.du thoo. s.va meurier . gtis violet .

more lo di (ale) violet de fel . " motofs) vne smourenfe, " morofamente | amouscofement. motens mureue poillon. moreica) la moreique, voe danie . morofità) hameur fafcheufe. mortfeo] 1. more, moutique . a. cheual morofo] : faitheux, penfif, cechigne,ou mortera] meutrriete fur la porte d'une

thagtin. a. amoureux. moretto) 1, brog, brunet, 2,petit mote, morpino) vne force d'aigle.

morra | pour (mora) le jeu de la mourge, morticina] thait motte . morettone) vue forte de corbeau. Voyes (mots.) morfes) s. le morfeu , ou la morfee , ta. moetione voyez (morione.) ches blanches , & quelquefois noires , morfa] a pierre d'atteore ou attente de moetificamento] mortification .

qui viennent fur le corps. a.la nature de ferrurier. de la femme . morfeo) ladre,qui fe dit du cheual. * morfatoia] mors de buide.

morfino) vac forre de milan . morfire) manger,morfice. morgacello) voe forte de cordige. (re. morfecchiere] mordiller, mordre en jomorgigero gueux qui porte vne elocher.

üznt.

morfo di rana) grenouli etre, on greno-

motiadelle) r.du hachle a.vna fotte de

faneilloo fart de fo ye de de chair mai-Peffare acqua nel mortaio) perdre fon

temps & fa pelae. mortaluolo) 1. vo petit mortier. 2, foe marque de meuritifleute .

mottal guerra) vne gnetre mortelle , mbitaleito) vo morrier d'attilletie.

mottalmente]mottellement,au moutit.

dn cheureau, eftre efgorge. moronella) vlande d'œufa de thon , on La motte della tofa] la moit de la rofe.

mortella?meurihe,on meure de meurte. mortellero) lieu plein de mtutthes .

morozeechio) forte d'archer ou fergent. morticeio) à damy mort , qui femble moit .

mottifero) mortifere, mottel.

marallle. 2.vae moraille. 3. vo effau 11 morrificamento della earoe 1 la mor-

mortificante | mortifiant,mortifiaore. morfero] t. faifeut de mots oo de bris mortificate] t. mortifiet , attendtit . &c amollie ; comme oo mottifie de la rhair en la battant , oo en la meitant trempet dans du vibsigre , pour la

gendte blus tendes : 3. mortifict , a. Mofcardo] mouchet on tierrelet , petit ou de dire , ofter on prendre le parole de la bonche, & compre le coup de espreuier. mortir , disciplinet , rembarrer , rab. baiffer , oo domtet , comme on mos- mofcare] mufquet . quelqu'va qui vouloit faira quelque tifie le corps on la chair , & les affe. mofeatuola] chafee-mooche. choic. mofcatuolo] s. mufradin . 2, vae forte Non poter flare alle mofie) n'anoit po-Rions . Mortificatione) s. mortification , oo atde ver . int de pstience ne fe pouvoir retenits tendtifsement , & amollifsement . 2. mofeata noce] nolg mafcade. brusler de defit. mortification , ou rabbais , rahhalise. moicato) a tacheté, moocheté a. mofe . mofecttine) t.perita mouremene. 2. fel-2-mufrat. 4.mpfqgê. laftretics. ment, rembargement, chaftiement, &c gude traitrement de la chaire, on de mofcelli] bouta de cordes delifes à lier moffo] meu, efmeu, ptonoqué, touché. quelque chofe fur les varistaux en cas DOLLG. de neceffire. moffo à pietà] cimen à compaffion . Mortificatino)mortificatif,qui mortifie. Mortificatore mortificut. mockher) molyace, vac eguire act a tree monde angular virtà] elmeu d'vac...
Mortificatrics mortificule, qui mortific mockherico] a moulcheron a vo mon da occulta virtà] elmeu d'vac...
vettu fectere. Mortins) meutthe , graine ou mente de Ha prefo ti molcherino)il a pris la mon- mottactiain) un foufflet fehe . c, il eft en colere , il a pris la mollacrino) vn petit vifage meutthe. Mortifa] vue mortaife . cheute . moftaccio] i.vilage. a.grimace. Munita] s.viandecomme de la gelce . M'e faltato il moscherino] je faia en Fare il mostaccio] faire la mine , ou la colere , la moufche m'a palse denant grimace à quelqu'vn. a. Vne cau morte. Col moftaccio di fotto) qui s'embride Morto) S. mort. a.vn mort. 3 tuê. 4.qui menit d'amour. mofcherta] t.petite monfche, a.matque hien . Il moito è su labara] le mort eft fur la de monchetente. 3.rofe mofcate. Hauer due moffacei? anoir deux vifages motchetretia) moufquetterie. biere, e. l'affaira eft connne. effre dauble. Innamorato motto] vo qui meutt d'amofchettiere] moulquetaire . moftaccione ! vn foufflet . moftacciuoli) viande de pafic,& de fuemoftherto) moufquet. Vo morto di fame] vo affame, vo qoi mofcherro, da motche] chafie-mouche . ctescomme nos macstons. meurt de faim,vn ponil affame. nofchettone] moufqueton . moftarda) mouftarde. mofchio, & mofclo] fleftry, oo retirê & Rirordare i morri à tauola ? ramenteuoir La moftarda mi (ala al nafo) la muylea morts à table, r. parler d'vne choeide comme ou fenit . flaide me monte su nez,la colere me fe hors de temps prend . mofciare,& ammofcite) t.fe flefteir, ou Chiappare Il morro) mettre la maio for fe rider, de fa refrognet comme les moftardella) fauffe à la mouftatde. fruits a.s'alangourir, ou deuenir lan l'argent d'une personne morte . Goardara il morto] ne dire mot . moftardiere) mouftardier gonreux, fisique & forbie ou debile , mofiardo) vo mouchet,on tiereelet. mortolo) mortuaire . moftazzo] e.v.fage. a.muffle. perdie toutes les forces. mortorio] mortualra . mofteszone) vn louiflet. soleio) s. fleftry , on tide , & refrogne mottuccio) vne pauvie carcafee. comme du frait . s. langouteux , ou mofto] mouff, vin doux. orniglione) verolle volante, forte de alangoury, flaique, foible, debrie, qui Se ne và il molto , & l'acquatello] tout s'enva en mine . a perdu les forces , à qui le courage & raone] va goujoniou gouiou. les furees defaillent . moftofo) qui a le gonft de vin doux. mofa) vae forte de bignet fait auer des mofciolino, & mofcione } s.vn monche. moftra] & monfire. s. monfire ou paraœufs,& de lait ton. a.vo grand beuveurde. 3 ckhantillon. 4. parement de roofa, la mofa la Meufe. mofco) t, moufse, moufse d'arbre. a. du manteau ou d'habit. 5 apparence . Mofaica 7 Mofaique , marquetterie à la muse . 6 estallage de marchandife Molsique . molco tetreftre] patre louvine , ou pied Far mofita d'una cola con vana glorla) moles moulche . taire monfire & perade de quelque menat la mofca ejeca) patier au hazard . mofcola) forte de jeu, à la mouche. Feli v'è mofcal il eft habile , il l'enteod mofcoleste) mufquer. " moftiano] monfitueux. mo(colino) mulquê . moftrapas I monflie monftrance. mofca di mula) rezinte, oo fafcherle. mo(colo) t.mouise d'aibre, a mofele, moftrage r. monfirer. 2. telmoignet . mofca culaia) vn tic, ou tiquet. mofcolofo) a moulsu, a, plein de mul-3 .faire femblant. Non fi pno hauere il mele fenza le mofmoftest per vana gloria) faire monftre . che) nul hien fans peine. o(concello, diminutino di mofcone) & parade d'vne chofe. Salit lemosche al nalo, o datla alle mosvne jeune moulche d'une efpece de Non re la moftrarel per un feffo di gentchel fe merrre en colere, prendte la grande monfche tuggia, je ne te la voudrois pas feulemoufche on la cheure . ofcone] s. große moufche. a. vo man ment monftrer . Le mofche fi pofano fopta i caoalli mamoftratore) monftreurgei] on therche tou fiours les plus pamofcofo) t.moufau, s.mufquê. moftratrice | monftrufe . HALESmo(sa) mouvement . moffretta petite monfire, ptilt efchto. Reftar con le mani piene di mofche] mofsa d'armi] fotrie , mouvement d'atdemeurerauer les mains vuides, plel mes,campagne de gens de guerre . moffro) monfire,vn mooffre. Dar la molas] dunner le bransle à vne moftro) pont (moftrato) monfite. A moles ereca) le feu de colin maillard. affalge, ou à oneigne chofe. moftrofità) monfirmofité. Vna mofca) vnefemme malgre. ofse la battiere ou la barre , &t le leu moft tuofità | monft tuofite . mofcadello] s.raifin mufcat, ou mofea. d'où l'on part pour courirmoftrnofo) monftrudux. del.a.vin mufcat. 3. poire mufeadelle. D ar le mofse falte partir de la main.do. mota bourbe, fange . mofcadella, mofcadellous] mufcadella, ner le fiene du depart pour contit. " motacilla | bransle-queue. ou poire mulcadelle. In th le mofte | en partant de la main,en motione | motion, efmotion molcado l r.mufc. z.mufcat. terme de faire. motius | motif, folet, caufe. mofcatda) vn ciuctte . Futar le moisc, & robbar le moise ad al- motiuare) mouvoir, causermofcardino) a.mufcadin. 1.vn monchet, cuno l'prengenir aucon à dire ou à fai- motluo) motif, caufe. te vae chofe qu'il auoit enuie de faire Moto] a.mouvement, a. efmotion. fone de petit efpreuiet.

M O

MO

Motore)

M O Motore) moteut, vo qui fait mouvoir. Motofo) s.boutheux a.crotte. Mottice) vne qui fait mouvoie .

Mottegg:amento] htocard,& tailletie. fet,dite vo mot en pallant. 2. caufer, cageolet,tencontter en patoles, ou a-

uoit le mot pour rite Egli è vío on motteggiare) il a tousionta

le mot pout rite, il eft accouflume de dire le mot, de gauffer, de de raillet. Bifogua lafciare il motteggiare) il faue

gellet de gauffet . cellet de dire le mot , mettre toute tailleeie &c gauffesle à part.

Motteggistote) t.rsilleut.gauffeur,btoeardeur, a.vn plaifaut cauffeut, oui a le mot , qui a tousjours le mot pour Muccia) vne chatte.

Motteggiatrice) vne eailleu fe . & gauf. feule,qui a le mot pout rire. Motteggiere) tailleur,qul a le mot.

Motteggieuole) t. de qui l'on fe peut gaufier. a railleur, eailleufe. 3. platfant, plaifante.

Motteggio) bincard, saillerie. Morteggiolo) qui fe taille, & brocarde volontiers

Mottetto] 1.vo motet,en mulique. 2.vn petit mot 3.va btocard . Mottino] t.petit mot . 2.mutlnetie. Mottiuare) faire elmotion .

Motto) s. mot, a. mot pous rite. 3 sencontre, 4 brocard. 5.deuife, difton,le

Far moito]t.parler de quelque chole,en 1 mucerni hanno apetit gil occhi) le toucher vo mot. 2 faluer quelqu'va.

Nonfar motto) ne dite mot, ne parler du tout point. No ardifer far motto, no ofa far ne mot-

to pe totto) il n'o le pas dete vn mot. Mottozao] va boa mot . Mouente] mouvant, mouvante .

2 Mouenza) mouvement . Moutte] mouvoit .

" Mouetizza] efmotion . Moucuole) mobile,qui se peut mouvoit Mourbile] idam .

Moumento) mouvement .

Mountice, vae qui fan mouvoit . Mounto) meu,eimen.

femme . Mozzamento) mutilation .

Mozzare] 4.coupper,tiencher,trooquet, ttontonnet , tognet ou coupper vae

mutilee, 4. trencher ou coupper coutis ttencher net.

Mozzas la tefta,ll nafo, le mani, &t i piedi l'couper la tefte, le nez, les mains ;

de les pieds . Gli anni fi mozzeranno] les aunées fe setrencheront & fe saccourcitont.

Mozzato] vn temple des payens . Mozzarura) efmoulleure.

quatre folz. Mozzetta) mollette d'Euelque .

Mozzicete) mouchet,

de chandelle. 3.miette, fragment.

Mozzo] adj: (t. s. manchot. s.tronque. 3.moufic. cimoufie. Monteggiate] t. biocaidet, sailler, gauf. Con vn parlar mozzo) auer vn langage impatfait oc des paroles ettecouppées.

Mozzo] fubit. s. monfie. a. garcon de pauice. 3.valet d'efentie. 4 de la molué. 5 le moyeu d'vne roue.6.la mot-

te de la femme . Mozzo tafo) vaç forte de fatin-

M Veceria) jeux de gobelets . tours

Mucchiare entallet.

Mucchio) tas. amas .

attachees à vo balton pout pettoyet la poudie . Date vo cauallo con le muceie] battre

ou foncttet auer vne queue de tenaid c, chaftiet doucement. Non bifogua chiamar la gatta mucria] Mugliate,&t muglire] beuglet, mugia.&

il pe faut pas mignarder voe befte, qui Mucciaccia) filietre, mot Efpagnol. Mucciaccio) garcon mot fipagnol.

Mncelata) s.efcapadr.a,mocquetic.3.vn cont de queue de tenatd .

Muceleblao) vo mouchois mot d'vne deuile. 6.vn quodibet au Mucciua. & muccino jva chatton, on va petitebat, oc vne petite chatte.

> monden'eft plus grue, on ne fe lait. Maftro Muccin | Ma-ftre mouche,vn fi pet ou joueur de palle-paffe.

Mucerte | s.muffer. s. s'eichapper Mucellagine) fue vilqueux ou gluget, Voyez (mueilagine.) Mucta) voe chatte. Voyez (miccia.)

Mucidensa) moifilleute. Mucidite) moifis . Mucido) moify,qui fent le renferme.

Afpelagine | fue on hameur vilqueufe de gimente qu'on tite des femences. Mountore) moteur,vn quifalt mouvoir. Mueina,& mueino) voyes (muecine.) Muda | 1. mue. 2.changement .

A mnde) à rechauge, à rechanger . Mozza) t. vne fillette. a.la nature de la Muda di vefitif vne poice d'habits . Muda di tapezzarie) vne tentute de tapillerie à changer felon le tearpte

Mudagions | changenient . Mudate) mnet partie d'vne chofe . 2. eimouffet 3. Muffa) t. molfifeure. 2,la fteat on fei-

me oc feine dn vin dans le tonneau. Muffare,o muffarfi) moifis,fe motfis. Tenere I denzel nella calla à muffate)

laiffer moifit l'aigent dans le coffic . Muffaticeio, malineonico, de male compleffionato] vo mulard, vo fongeur, vn melaneolique &c fantafque.

Muffire] voyez (muffare.) Moffo) t.moildeure. z.ffens de vin .

Mozzenigo Imonnoye à Venife de vingt Muffois] couleus d'Allemagne, à mettre l'or en couleur .

a. moilit .

MV Mozzicone) 1. ttone. 2. mouchon, bout Muffolente, & muffolo) mois , qui fent le celent. Mulo camofcio) ciuette.

Mueausa mulc au talon . Mugauero) voe forte de foldat . Mugellaggine] voyez (mucellagine.) Mugghia) ery, benglement , ou muglement. or mugiffement. Muggiamento) mugillement, & mugle.

Mugghiere) bengler,mugit, & muglet. Mugghto | beuglement, mugiffement . Mugghire) mugit, on muglee . Muggia] a. mugtflement . a. muge on

mulci,poiffon. Muggiare | mugtr, on muglet. Muggine] muge,mulet, & teffaed, poif-

fon a groffe telte . Mucere jefpoullette de queues de tenard Muggiolate beugler,mugis,& magles. Muggire] idem . Muggito) mugiffement,& maglement .

Mughetti, ò lilio conualito] le muguet. Mug:le,mugiac,& mugio | toyez (muggine.

Mugito , muglito) beuglement , & mugiftement .

Mugnalo, Se mugnato) menfniet. Muccisse] 1. a'enfuit, a'efchapper. 3. fe Muguere] traite les vaches . Mugnone) s.vn turfleau proche de Flo-

tence. a.vo molgnon, ou ve troncom Mugulare) glappirou crier comme font

lea chiens en fe plaignant,& de gran-Mugoio glappiffement . Mutna,muinella) carelle,& mignardife

d'enfant ou de femme. Muinare) catellet on mignardet comme font les enfant & les femmes La mula di Palefitaccio) la mule de Pa-

left mee, qui pottoit fon maiftreen allant au moulin,& au retout elle vou. loit qu'il la pottaft , d'va qui veue qu'on luy rende la pareille. La inula vuoi' va pane | l'impotton te-

viem demander quelque chofe . Mulachia) corneille emmante.ce. Mulaccia ; s.vne vieille mule.z.vne cor-

neille emmantelee. Mulatdo) mulci, poillon. Mulattiere] mulctier .

Mulattiere de' ferui, fontica mitacoli) vo inuenteut de mitaelea . Mulatierefeo) de muletier .

Mule) t.mulcs.pantouffira. 2.mules an ralon.

Muleuda] la monture . on la portion que le meufnier preod pour la mou-

ture . Muletto | mulet . Mulgere) s traite. z.fuccet.3.addoncit.

" Multebre) de femme . Mulinaio) meufniet. Mulinamenti) fantaftiqueties , inuen-

tions . Mulinate) 1.mondte. 2 fantaftiquet. Mulinato] meufulet .

Muffolate) a. mettre l'or en couleur . Muliuatore] fantaftiqueur , ingentent

de malices. Muli-

Mulinello , mulinetto] monlinet , petit Murello] t. petite mursille . g. erbord mufo del boceste') le goulet du pot. de mailon. moults . Mulino) moulin. Murana 1 marene , vne forte de lam-Mulione] moocheron d'eso. Mullo] vn touget , ou vne rouffette , Muretto) petit mut, petite mutaille. Mutial faumute de poillon .

Mulinio] petit tonget . Mulo] s. mulet. 2.vn baffard. 3.vn bar- Muriccio,& muricciuolo) s. perit mur . beso . Mulone) vne vieille mule . Mulis,& mulio] voyaz (molis.)

" Multa) amende, punition.
* Multare) punitimettee à l'amende . Multiluftre) de pluficurs années . Multiplicare) multiplier . Voyen (mol-

elplicare.) Mulolano, cemiluisno) vae forte de coing bon à mauger crud Mummtare) aller en mafque . Mummie) mommeries, mefcarades.

Munacehia] corneille . Voyen (mulac. Mufarco) Molaique, forte de peinture mutlacei, & moftaccioli) vne forte de Muasio] menfalst,ou mufniet ... Biunerale) de prefent. Munecare | remunerer . Mungere) traire le beftail.

trait les vaches. Muniaca] abricot . Muniaco]abricotier. " Municipale) qui paye tribut . Munificenza) munificence. Munifico | liberal. Munire) munire * Muniflero] monaftere. Munitione | munition . Munito]muny. poorues .

Mutitore] pouruoyeur,monitionnsire. Mufcra) vne chatte, felon aucuns . Muno | vn don ou prefent . Munts) traite de vache, &te. Munto) rrait, fucce, tite. " Munufeulo] va petic prefent . Muolino d'veghia) rogesure d'ongle. Muourre]t-mouvort, a.cfmouvoit.tou

chet,partec à quelque choie . Muouere vas queftione] agiter ou propolicens queftion .

Maquimento] mequement. Muragha) o gralle . Muragnare condre de murailles.

Mucsle) de maco Murare) a.macoquet. a.murr emmu. mule'lo] r.muleau. a.colner de cheval. Anche i Duca muraua) fi tu lais vne muferagno] mufaraigne.

te morques, auffifay je. F.s fi mutare) s. fe face enfermer entre muferto, petit mufcau quatre mujailles . s.fe jender moine mufique) trauaillec à la Mofaique.

Muratea fecco) y baffit fans platte, à mufica) mufique. . 2. faire vne chole de peu de du muticale) mufical. tee 3.mauger lacaboire. Terra muraia] vn bourg ferme .

Muratore) macon. Murcallie d'hurle.

Muttate former varlie. * Murerdo] countd, lafebe .

Mnriceia) vn tas de pierre . a. rebord da merion ou demur pouc

Sarà falito in sù i muricciuoll ? tout le loin . Murina) voe forte de vin mixtionne .

Murmurstel murmuret . Muto] mut, mutaille. Muro maeftro) le gros muc . Murone] vne forte de preferustif . Murrine] ce flidoine. Murtella) meutthe.

Mufa Imufe . fante de pierres ou de cauloux , & de

morceoux d'efmail. Mulate] s. mufet . 3. na faite tien, s'a. muftaccione] vn toufflet. mufer ou fe tenir quelque part a tien motiace) baye de lauriec.

Blungiuacche] trayeur de vathes , qui Mufata) a. amufemeur . a. morquerie . mufleta, ò donnola) vne belette. 3 va cuup de mufeau,ou hauflement muffels,o fondola) vne moutoile,ou lo. de muleau. Mufcata) mufcade .. Mufcato | s.mulque a.mufcat. Mufcerde] r. mufataigne. 2. fiente ou muta) 1.mue. 2.rechange, changement.

> Muschetto) mousquet. Mufchiere | mulquer , Mufi hiaro] parfumeuc. Mulchiol du mulc. Mufeino) mouscheron . mufe olo] monie, porfion. mu(co) s.mouffe. s.mu(c. mufco matino) mouffe de mer .

crutte de fouris .

mufco terreffre | patte louvine , ou pied Mulco'are) mulquer.

Mulcolo.ce muiquio] t.mnfele. 2.mou. muquerfi t.fe remuce.a.partit de la mr I. Mulcolt.) vne forte de mantelete pour niutatious] changement .

couveir les foldats mufcolofo) plein de muftles. Mura uola) t. parietaire. a elcaigot de mulcolo) 1 mouffu. a plein de mufc. murar.les. 3. vue torte de perce mon- mufculo] a.mufele. z.moule porffon-Mufella) mufatte .

mof llare) jouer de la mufetre.

chofe je la puta bien faire auffi of tu muferuola) r. mufehere. s. juneliere. mufeita) vue forrede pomme .

muficate faire la mufique. mulichenole) mufical.

fical.

" mufilo,& mufino) vn petit mufesu . mulo]mulesu.

mu (olare) donner du mufesu. muiolo] moule, poiffon, mufoliera) mufaliere .

muloue) t.va grot muleau, & gros meffie. s. vne gourmade, vn coup fur le. mufcau,vn calls mufcau. mujorno) vn mufard, & gros butoc.

muforone) va mufard,ou gros burot. mullare] a. matmotter entre fes dents . a. grignotter, matchotter . monde le regarders , on le verra de muffatore | marmotteur, barbotteur'. muffe) grommelleries, barbotteries .

muffirate) 1.marmotter entre fea dentr. 3.gilgnottet, maschottec. mullo) t.moulle. 3. parlee bas, filence. muffulo) s.moule,porflon, s.vn turbin à la Perfrenne

musiosu) s. mousio. 2. coy, taciturne a. plein de filence muftaechio] monfische de la barbe.

viande de pafte. mustaccio] le visage. mufte) vue torte de figues .

che harbue, preit poisson comme le goujon, mais fant efcaitles multellino) de couleuc de belette .

3.meute, trouppe . muta di vetti) changement d'habita . muta di caualli) vn artelage . mutabile) musble, variable . mutebilita) ineunftance. mutabilmente) toconftamment . mutamento) changement. mutanie) (a'reons,ou calcons.

mutando) musbie, varrable . murapza) muence,ou mué. mutate] g. changet. a.moer. 3, chauget de chemife. 4 rendre muet. mutac verío] changet de propos, chan-

ger de pote ou de batterie . mutata] changement, diucrfification.

muteuole]changeant, muable mutezza l'eirie muet, le deffaut d'en mbet , ou le manquement de l'viage

de la langue. mutilare) mutiler, eftropler, coupper let. membies.

mutilo) mutile, eftiopii. murine) voe fotte de vigne.

shutinate) mutiner, le mat ner. motioo mutiusledificusi& grerelleug. mutinofo | 1. muttn.ou fed weux. a.muita, ou quere.leux.

mutite) rendre ou deuenir mueta

A'la mutola komme vn muetipat fignes commt les mueis, fens patier,ou lans.

mulico) s. Mulicien. s.de mulique,mu- mutolaggine. de mutolezza)l'effice muit de i'v fage de la laugue . mutolo] mutt.

NA Mutuale) mutuel, ecciptoque . Musualmente | mutuellement . Muiuare) faire ecciproquement. Musustore] vn qui feint de prefter par charate, oc rire dr l'intereft . Mutuo] mutuel .

nic. a,vne fotte de moule, porfion. Muzza) la mone de la femme . Muzzaiol forte de poiflon efeaille.

Muzza) irooque,cogue,ou couppe tout eoutt.

T Abiffare) 1. abyimre, a.tempefter : faire vn grand hruit. Nabitlo) s. abyline. a. vne tempefte de beuit , vo luif , les frmmes appellent sinfi les enfans remgans.

* Nabijo) vne forte de viole, felon au-Nareara, de nacebera) 1, taballe, ou ataballe , rao bour fait d'enc eaiffe de

cuinte que l'on bat à chegal . 2. vne embaile . Naeiherino) t perit tambour,vn joueut de cimballe & de tel tambont. a loite

dr cornet.fclon aueuna. 3.vn petit naquet.petit diolle, vn perii bedon. Nacht | vne forte northoffe de fnye . Nadale, pour (natale) Nocl.

N.ffe en bonne fay. Nahija, a Sinia Nafilla, la Santa | hiep-

pina] faisele Nitouche. Nagene/naucaux ronds. Najaga) Nayade nimphe des caux. Nalba l'vne forte d'herbe. Naida] vne forte d'hab.t anelen . Namorato] amoustum

Naneggiare | faire le pain. Nanerello] pigmee, petir nain. Nanetto] prett nain Nanis, & acqua nania) eau de niffe, on

de fient de ettonnier. " Nanigio | horreut, Nanigolo horrible.

Nanna) g, mor qui fe dit & fe chante aux enfanta pour les faire dormit, co non, Annon, ou Annichou.

Fat 'a nanna] doemir, in te dodo. Nadnament] dodineries . Nammere, nanneare) dodiner, & dodeli-

Mannancino, far nannincino della mola à quinto] prendre la mrilleure part Nafeiuro Lejon nay. pour foy , camme er'uy que on fit Natcondiglia]eschette. parler s fo p ace d'vn mort , & en fat. Nalcondere] eacher. fant fon teftament inpposé, il fe don-

ma la meilleure pirce des b ent. Nanno) nom que i'on donne à vn aine. Nano) vn nain .

Nanzi) pour (innanzi) deuaur, aupara vant.

Narzipafto) entice de table . Napa] oifcau femb able à vne predrix.

N pel o) napel, berbe venimenfe.

Nipo) f.naucau. s feneue. Nappa) t. manteau de chemince . 3.vn

frood a vne mitte d'Euefque, ou à v. Naficace) t. en qui fent bien, ou qui a ne couronne. 3. vne nappe. Nappamondo] pont (mappamondo) globe ou caste du monde .

Napparie) linges de table. Nappatello] prrit hanap on gobelet. Mutulo) t.modillon, corbean à foufte. Nappetta, o mappetta, & tremofate | pail-

lette ou papillotte d'or & d'argent. Nappo]autresfois vn hans p.maintenane va baffin,ou vne couppe à mettre des confitures.

Narancia] orange. Naranciata] 1.orangerie. 3. orangeade , Egli hà trouato un culo à fno nafo) il a ogangte confirea .

maffiror, enuleur de peintre . Narancio] 1.orange. s.oranger . Nareifso] nareifle, fieue . Nardina] vne forte de cerlfe .

Nardo] nard, fpique nard. Nardo celtico) nard celtique, herbe.

Narcapari) lea parinea. Natici,& natiglie] idem. Nacidola] nerite, petit eleargot de mer .

ou limscon de mee à coquille . Natitia) une forte de poix. Natonal une fotte de fient de lyte Natramento] narrê, natration. Natrare] raconter.

Natratione) narration. Narratina] le parre. Natratiuo] narratif, racontable .

Nattatorio) narratoire, de narration. Natreuole] qui se peut raconter. Naiaggine) grandeur de nez. Nafaico | de nez .

Nafale) r. de nez . 2. erthine, ou natinitre, vne tente à mertre dans le nes . 3. la partie du heaume qui couvre le Nassita) naisaance. nez.

Nafamento) fentiment du nea . Malare) flairer . Nafata) vne nazirde. Nafcente) naiffant, naiffante.

Nakentia] voyez (nakenga.) Nafcenza) t.nauffance.a.vne tumtor ou Naftro] rnban .

flume qui vient en l'aine . herbea, oce. Naithe) les nafeaux du cheus! . Nafrimento) saiffance, natiune.

Nafeira] natiffance, natiu te. Naicito nafetto] petit nez . Nafcituto) qui doit naiftre.

Nafcoodenote] qui fe peut eacher. Nalcondiglio] la cache, la cacheste. Nafcondilepre , à nafcondilepre] à elf

gne. mufferre. Nanti) pour (innanzi) degant, supara. Na condimento) carhe.

Naf:onditore] eacheur . Nalcofamente) en carhette. Nalcolo, & nalcolto) cache.

Di pa(cofto) en cacherie. Nafeggiare] finirer, fentir.

lon aucuns , .

bon nez. 3.yn mufeau de chien . c.

mefchant. Nafino nafetto) petit nez. Nafipurgio] poudre, ou autre medicament qui le mer dans le nez , pour

Nafito,nafitorto] nafitort, pafferage. Naio) r.nez. a. goulet.

Nafo fchiaceisto nen camns ou efcache. Nafo sfrogiato, ferigauto, & biterzoluto] voyez ees mots ty .

trouve vac chauffrure à fon pied. Naranejato . & narangaro) orange, & Montifi può roccare il nafo) on net'o. ferolt tourher, on ne t'ofecoit appro-

cher. Dat del nafo dented) g. trouver la cache . 3. fourrer fon nes dans, &cc. 3. flairer.

Asciugarfi il naso col braccio) se moucher fur la manche, efte groffier. Reflar con tanto di nafo, o con va palmo di nafo) dementer auec vo pred

du nez. Nalone) grand on gros orz . Nafpate) deuider fur le hafpe . Nalpatoio] hafpe,ou tonenette. Nafpatrice] vne denideufe. Nalpo) hafpe on ronenette.

Naffa] s.vne naise a.vn vale d'apoticaite à mettre des liqueurs quia'e abalent. Nalleri) des efeus, de l'argent . Mot de gaufferie.

Naffino) fart de bois d'if. Naffio) vne forse de marbre. Na(an) 1. if, vn arbre, a. va moyeu de

Naftaro) marchand de rubaot .

Nafto) r. vue forte de rofrau dont on faifort anciennement des dards , ou firehet, a. voe forte de pain d'efpice . 3.le fentiment on le pez du chien, en rerme de chaffe.

vn ganglion . 3. vnetumeur ou spo. Naftri delle fratpe] rubans , & morads de fou liers.

me da do. z.le diminutif d' Anne, Na. Naferrej r. naifite, z. croiftie comme les Naffruzzo) pont (naffnrzo) du ciefson. Naffurero, nafforgio, & nafturtio) nafitortion erefaon de jaidin . Nafturzo) du erefron.

Naffuntio orientale) draue. Nofuto | quis vn grand nez. Il ben nafuto) le capricorne. Natale) tonatif. a natione, ou le jour de

la natiuité de quelqu'va , 3. Noclaie-Naralitio | natiute, ou jour de naturite. " Natare) nagee . * Natatile] nageant, flottant,

Natatoro) r.baignoit, nageoir, lieu où on nage & fe baigne, a.nageant. Natatore] nageue .

Natenole] nageable. Natica] fefse. Natiechia | vm loquet. Di mafenflo di me] en eachette de moy. Naticone] t. grofie felse, gros fr ffiet :

2.felsn,qui a des groises felies . Naticofo,& naticuto] felau . Nalello] du meilus, ou de la molue, fe. natio] t.mif, a,natif, en prononcant le

T dut.

Mationale? national, de pation. notiuità] natinite. natiun] astatel. maul me nu nay. nauigatione] nauigation . manigatore) celul qui naulge . mito all'hors) nouveau al. nauigattlee] celle qui asuige.qui vogue. mto nella Falterona | groffier, lacinil. usto la notte di San Vidale) ne au famedy, qui ne veut tien fales ou rien apprendre . natta) 3.va tout, voe niche. A.vne forte nauiglin) s.nauire.a.barque nu bafteau, ned) poor (nè) ny de mal qui fat enflet les gencluea. nattreo I lel naphtique . meture ; attore . natureccia) vilaine & mamvalle nature, naulate) payer le paffage. manya.a oaturel . naturale l naturel. Il naturale] l'roginale membre vitil. naturalelco) de patore . paruralezza] le naturel .

maturalifts) naturalifte. paturalita] le name set . naturalizzare | naturalifer . parutalmente | parurellement naturalone) a vue groffe netore. 2.2104 maturante) qui trausile par nature : paturare) s. natoralifer, a-travalller fenatureggiare) fuiure oo lmiter la nature nautica carta) carte marine .

ø

paualeftro) vo battelier . naoarce? Capitaine de vaillent. nauara) s. changé van basque, van bst. Nel s. ny. a. & ne. 3. & ne pas. " asuclero] va pilote . maue) nauire .

tout ouft à vo mai-heureux. La naue del Trica) vo qui s'amufe par pe') pout (nelli) ès, dans les , mauegaro] de batteller on matinier. manegagio) naufrage.

a naoctic de rifferan . maufragate] frite naufrage. naufragio) oaufrage. maufrago) s. naufrage. z.celuy qoi a fait atufrage .

naulcabile; oaoigable. nauitameotu) nauigatioo . nauicareccio]: naoigable, qui porte bat. seau. a.boo no prupre a naviger.

Vento muicareccio] vent propre a de favotable à nauiger . naultatioot) nauigatlun . naoicature) barreiter, macinier. s paffager qui va parmer

ecau. a.encenfort, ou naffel'e qui fert à meure l'encena . 3. gondola pour nebbietta] idem . boire. 4.la naurtte d'vo tifferand. mauichiere] battelier.

nauigare | naoiger. Deuiger fecondo el veota leodre les volles felon le vens .

nanigare à fecco) oaniger quee la volle necessamamente) necessairement-& fans sames.

nauigar per perduto] fe remettre entie- oeceffaria] fubil-le priue,ou l'arfement. rement à la difererion da la fortune. necessità necessità .

nfoiente i fombi) bransler & flotter les Dottor della necessità , fenza legge) vo flancs, qui fe dit d'vn cheual,les flancs duquel flottest quaod il marche .

nauirgio, & naoiglio) barque, & oauire en geoetal. nauile] vo canal d'ean fait par artifice . necromaotia] nigromaocie. 3. anciconement voe flutte. nauilio tondu) vaiffeau rood. naula] le peage, oo le pott-

naulo) le peage,ou le port . naun] voyez (neuone. nauted pagetyou neutra . naoone faluatico? nauesu fauvage. naufare) defgoufter. naufea) de fgouit, mai de torur.

Dar naufen defgoufter,rouenit à la bon. negare) i.niet. a denier, refufer che,ou fut le cœur . naufeaute) desguoftant . naufeare) a. reuenir à la bouche on fur le cœut. 3.dunnet du defguuft .

nanfeolo] defgouffant, prouoquant le vomiffement. mauta) marinier, & battelier . oaotico) de nauigation, de matine,

ogzeteo) Nazatien, de Nazneth. ne vuglin & je ne veux pas . ne volle) & il ne voulct pas. Alla oaue rotta ogol vento è contrario) nel interrogatif. oco pas, n'eff-ce pas . ne) pout (ci) nous, à soos . ne anche) ny meimes.

cotes moins nauetta) t.patite naffelle, petit battean, ne più ne manco, ne più ne meno) ny oegotiatione' negociation. mes. oèpiù ne medo che Ctallo) ny plus oy negotistuce] negociatrice, vne qui nemnior que Ceaffna

manicante) s.paffagee. 2.battelier, mati- mebb: 3] 2-brouillar, a. la oielle, ou la bruslare , & feicherelle de quelque mauvais air-Guatto dalla nebbin) nielle, gafte de la

nielle. focantar la ochbia] abbattre le brouillar, borte le matto. nebbiate) s. faire brouillat. 2.gafter les negrieante) nnirciffant . fruits du bronillar.

naoreella) a. naffelle, bachut, petit bat. nebbiareila] a.petit brouillar. 2. deeaft negro] s.onit 2. (able en armorrirs. 3.va nebbro,o ebulo) hieble ou yeble , the hetbe.

mauigabile |mauigable, qui porte batteam ochbioue | gros brouillat. nebbiufo] plein de bequillars. * nebula) benuillar * prbu'n[o] plein de brouillata.

pecellatio) adject occellaitemente

Aduncat Ignotant , comme vo teffon rogne, faoa lettres neceffitare] cootraindre.neceffiter. * neceffitudine] pece ffite.

necellu] necellaite . o necia] ceremonie de fuoetailles . occromante) nigromancien.

" nerute) pour (niente) rien " nefandn) excerable, deteftable, qui ne fe duit par dire . " nefarlamente) mefchamment .

a orfario) melchant . * nefatto] msibeureux, infortune. negamento) denegation, niement, negando) qui fe peut nier & refufer. negagno, inganno) tromperie . Celle mot Efpagnol (enganno) renuerae .

negarchbe if pasuolu in capo) il nieroie lechauderon qu'il auroit for la refte . fe dit d'vn impudent qui nie la verito Suggos.

occatione | ateation. " neghicoza] negligence . neghittola, fuunar la neghittola) eftre pareffens . neghittufamente) negligemment .

neghittofu] negligent, oo pareffeux. negletto) neglige . negligente) negligent, negligente . negligeotia) on (negligeoza) negligere. negligere] negliger. nigo] 1. negatioo . 2. vn feiog fur la

реац. negotiale] d'affaites . negotiana] herbe à la Reine,tabae. negotiante) negociant . ne meno] ny mefmes , pas melmes ; en- negotiare] negociet , traitter, faite des

affaites. plus oy morns,anfli bies,tout de mef- negoristare)negoristeut,vn qui fait des affaltea

ne più ne menn de lata] il n'en fera ny negutio] t-negoce,ou traffic. 2. affaire, plua ny moins . Boccae. en la s.nou. oegutinfo] plein de uegucea.

negotiuzzo] petit negoce. " negotta) tien du tnot. Mot Begamafque.

orgiait] poiteit. negreggiare) tirer fur le noit . negreffi] puur (ingerffi) entrers.

ntgtetto) noisaut. negtenza] nostceur. negriccin) boiraftre,qui tite fut le noir.

mort ou negre. 4 vo vicieus . megrufumo) noit de fumêe. aegromante] nigromancien. acginmancia] nigiomancia. negromantico] de nigromancie. negrofo | tirant fur le noit.

nel] au. ou dans le . mella] en la oo dans la . nella] au, nu dans le. nembo) t. voe guilee ou guilles, & ta-

vine d'eau . a. vn toutbillon . 3. vn nusge.

Nembolo] tempefinêns. Nembilla]vn flet.poiffon Nemica) ennemie. Nemles, ne mics) point dn tout . Nemicamente] en ennemy. Nemicare) rendre ou deuenir ennemy. Nemicbenole] ennemy, etuel, furieux. Nemicheuolmente] comme ensemy . Nemiciffimo]ties-grand ennemy . Nemicitia) inimitie . Nemico) ennemy

" Nemiftà) inimitie . * Nemiftade) inimitte . * Nemiftanza) inimitie. Nemifiste] rendie ou deuenit ennemy. " Nena] noutrice .

" Neocio] vn idiot. Nco] vn feing ou vne marque noire fus la peau .

fauvage, herbe. Nephritico) nephretique. Nepitella) calament, & pouliot fauvage, herbe.

Nepitelli] les eils ou le poil de les bords des paupieres . Nepote) g.neuett. 2, & niece . Nepotina) petit neueu. * Nequiffirao) tres mefehant.

Nequitezza,nequitia) melchancete. Neguitofo] melchint . Nerase) noit cis. Neibo) neif . Nerboruto] s.nerueux. 2. robufte. Rerbofità) force de nerfs . Neibofo, oerbuto jr.nerueux.2 zobufte,

Neieggiante] noliciffaot . Nereggiare] ilrer fur le noit. Neretto] noirsut. Neienes) noirceut . Neticante] notrerffant, noticiffante. Nericcia) norraftie, qui tire fur le nolt,

poirafite. Nerione, olesadio) rofage, rofagine, ou lantier aux rofes .

Nere] r.noir a. fible, en teame de blafon. 3.dueil, habit de dueil. Veffiro à neio) vefin de dueil. Neconatie]equautes de Necon .

Netofo] noltallae. Netuatnta] t nernente,ps fe. poil. 3.tons les netfs d'vn corps . Nejuigno] nejuenx .

Nerno) neif. Neruo di bue, per battere] va nerf de Neulcofo] plain de neige, où il y a beaubœuf. Nerworuto | r.nerueux, 2. robufte.

Neruofità] fosce de neifs Nerunfo] r.nerucox. 2. robufte. " Nerunio, pent neif. Netonio) & perneux, s.tobufte. " Nefciare) ignorer.

Nefciente] ignovant . * Nefeientement) ignoramment * Nettro] ignorant,

Nefeione] gros ignorant. Nefpola) neffie. Nefpola brnmefta] vne bigne, vn coup

fus la teffe. Dormis da neipola] coucher fur la pailte, comme les neifles.

Mondse nefpole] fe vouloit faire meilleur que l'on n'eft,ou qu'vn autre . Tu non mondi nefpole eu n'es pas meilleur que lay . Nefpolino] z.vn jeune nefflier. z.vn ba-

Nespolo] neffice . Nefiunamente] en nulle facon. Neffuno] z. pas-vn. z.perfonne. Neftare) enter, greffer Neflo) ente, greffe . * Nete] coide d'inftrument

din .

Netta, dirla netta) dire franchement, dlte tout net, dite tout à plat, dire tout franchement . Faria netta | tromper fins coufir dager . Nestadenti) curedent . Nettamente | nettement.

Netiare) fubit. du nectar . Nepeta,nepetella] calament, & poulior Nettare) verb. s. nettoyes . 2. s'enfuir blen vifte Nettare il pagliuolo, è il paele] vnides le

Neitar la campagna) idem. Nettares) auloce, vne heibe . Nettareo | de neftar. Netterita) breuvage meslê d'aninêt. Nettatiuo | nettoyant . Nestatura] nettoyement.

Nettszangole] t vo voident de chaire percec. 2.poric-chane . Netiezza) nettetê . Netto) net, Giuocar netto) fouer au plut feut .

Taglias di netto] ou (portar via di netto).oupper on emporter taut net,rout d'vn coup Vferine netto) en fortit fes brayes neites Nidio, & mido) nid-Neuare) neiger, vine en poelie .

neiges beaucoop de neige . Neue de la peige Pare alta neue | faire à la peige, c.perdie fon temps, trauailles en vain Haner pilciato su la neue, in più d'ens Effer di nido] effer ruse.

neue) aunir de l'experience, aunir veu Nidore) odeur & fenteur de chals softie le moode. Sotto neuepane) la neige rend la terre Niegare) nier .

Neuegaic,nenigaie] neiges. Neuera] lieu où l'on garda la neige pont Niciare] neslet, mesles auec le plomb. zafraifchir le vin .

Neuicate? neiget . Neutrare al monte] anois des cheueux Niente] s.tien. 2.goelque chofe . blancs

coup de naige . Neuigare) neiges . Neuno,ceffuno) pas vn. Neue, & neo) vn feing, ou vne marque noise fut le peau.

vent beanconp de neige. a. de neige , qui le fait de la neige. Luoghi freddi , & neuofi) des endroits

froids & plein de neige. tout jours de la neige,

Acqua neuofa) cau de neige. Neutraleggiare) efte nentre . Nentralità) quetralità.

Neutralmente] neutralement. Neutrars] eftre neutre, Nentro) mentte . " Nenza) niepee, ou niece .

Mezzina) petite nispee . NE N lafo) oifean niais. Nibbio] milan, oifeau.

Rifpettofo come va nibbla] fans honte. effionte comme va page de cout. Non poter dit come il nibbin,mio mio] ne ponvoir dire mien,mien, qui eft ie ery du milan. Nibb.one) vne groffe bufe, vn fot.

Nicchiere | hoignersfe plaindre tout bas. Nicchietto) petit eaillous Nicchio] 3. vne coquille de mee : 2. vat niche de ftarue ou d'image. Nicchio da tre legni] une potence.

* Nicciola | norfette. Mot Lombard. Niccigo a) oorfilher, ou porfeliee. Niccolo) ve pent caillon de riuiere. Nichilo) rien,vn rien. Mot Latin . Niciffita) neceffite.

* Nieifta) necetti ĉ. Niciftate) occ fliter, contraindre. Nicifo) neceffireux . Nicolai) voe forte de groffes dattes. Nicortana] herbe à la Reine, tabae.

" Nidote] nicher. Nidalo) oifcau niais. Nidata] voe niebee . Nidereo) petit mid Nidiace,nidiaco] nisis . ou oileau niais ,

pris dans le nid deuant que de voler. N diata) voe nichee. " Nid ficare) faire fon nid . Cattina di nido) meschant de nature. Nensio , neuszzo , ce neusis] grandes Nido fatan gazza mosta) quand la cage eft faite l'oifeau s'enuole. e. quand

la marfon eft baftre le marftre meurt, oo quand vn homme a fait fortune il meutt.

ou biuilée. Niego) t.negstion,& refus. a.vn felng

Niella) mielle, beibe Nicilo) binniou couleur de plemb .

Per niente] t. pour rien. 2. nullement, point du tout en nulle facon , en aneune facon du monde.

Non voglio che efca di cafa mia per nic. te] je ne venn point du tout qu'elle foite en aucune facon bors de ma maifon pout rien que ce puifle eftre . Neuofo] p.plein de nelge,où il y a fou. Voleta voi niente) voulez vous que que

chofe. Nientedimeno] neantmoint-Niente manco, nondimanco) idem-Nieue) neige.

Monti neuofi) des montagnes où il y a Nieno] vn feing on vne marque noies fur la peau. Nicuolo] idem .

Niffo,niffole,& niffolo] le mnfeau. Niffolare) donnes ac. Nifo] l'espace d'entre les yeux « Nigella)

Nigella) s.nielle,on pointette. 2. duco. nifo] a, tiercelet , eimetillon , on hobt. Nocciuola] nolfette . acan , oileau de proye . 3. vne forte noceiuolo] noilettier , noifelier , & nuirandic à Rome . Niggo) milan, oifeau. de poiffon . niffunameoty] nullement . nocco] nœud d'aibte. Nighittofo) pareffeux. niffuno) s nul, pas-vn. 2.pttfonne . Qui giace nocco) voits le nœud, voils Nigina) nielle, poiurette . uiteduia,o lucciola) ver lutiant, petit vtr le point de l'affaire : Nigligente) negligent, negligente . Nigligentemente) negligemment. quireinit de nuit noccola di pallone) languatte de balon . nitelino] vne forte d'ofier. noccolo) le chinon du col. Nigligenza] negligence . pitrdità) claitte. Be nettete. noce) 1. noix. 2. noix ou coche d'arba-Nigotta] men du tont . Mot Lombard . uitido] clait, & net. lefte. 3.noyer. 4.noix de gallv. Nigredine | noircent. Nigricante) noittiffante nitote) elaitté,& netttie . Spleehio di noce) va quartice de noix. Nigrigno,nigrino) noiraftic. nitratia] falpetterie . noce del plede) la cheuille du prednoce moleata) mulcade nigtomante) nigromancien. nittimento) bennifftment . noce di collo] le morceau d' Adam , l'os nigromantia] nigromancie. nittice) hennir . nigrote) noircent . du gofier qui suance en dehota . nitro) falpetre, fel nitte noce di Beceuento) le fabit des foreiers, milio) pierre femblable à la topaze. nitrofità) humeur nitreule. vn noyes où les forciers vont au fabat. nilo) s.le Nil, a.vn conduit d'caunote pioa) pomme de pin . nimfa) a. nimpbe, a.vne fiaife . z vne n:ttofo] nitreux, (al petreux pouvelle mariee. 4. l'efpace ou la di. aittary] clignotter, faire figne de l'œil . noce parfico) pefche noix uoce del ginocchio] la paiette du genovision da milieu de la lente de def. nittigteco] lungite , beibe. fus. f.vn bouton de fleut. 6. vnv par. nittore] voyez (nitore. uil. sie de la uarure de la femme . 7. vne niuale) neigeux, de neige. Hauer mangiato nocl] auoie mangê dea noix. a. auoir vne mauvaile laogue ,

jeune abeille deuant qu'elle volc. 8 de niueo) de couleur de avige . l'van de rofe an de fenteut. niuello] 1 niueau. 2.voe foite d'oifeau. & myfdifante Vna noce non foons in facco] en feul ne nimfadaro) vnaffemine . ninnamente] nullement.

nimfatti] s'ajufter comme ene nimphe . peut faire ce quy font plufieurs . muoo] t. nul, pas va z. perfonne. Nizza] s efcorev d'arbry, a.N ec,le nom La corda e sà la noev) l'affaire eft prefte nim feo) effemine . d'vne ville cu Prouence . à s'acheuer, ou à efclatter , &c à fe defnimica] ennymie . nimica ne mica, non miga) nonpas. nizzatda,la nizzatda la danfe que nous couvrit .

Star au,'l noce) prendre garde à foy. nimicalmente] en ennemy. appellons la volte . mimicare) auoie pour ennemy,fe rendte n zzatv] pont (mizzare) deuenir blet, Il noce e cofi detto petche nnoce à gli a'tel albiri) le noyer ett ninfi appelle de mol, ou s'amollir comme font lea nimlehtuole) contraire, ennemy ueff es, de quelques auttes fruita . de ce qu'il noit aux antres arbres nimichenolmente | comme ennemy. nizzo) pour (mlzzo) blet & mol , com nocella) poifette auclaine, afot de To-

me vov peffiv. franc nimico) controy. nizzola) r. vne noiferte. a. vne forte de noc nie] t.nuifant a & coulpable. " nimiera] le trop , l'axcês , la quantité ites inbule belette notenza) nuifance. nocerel nuire. exictline.

" nimiftà, ce nimiftanza) inlmitie . TO non non pas. nocetta) noifette, auclaine, Noale] t. vn fren qui consient plus noceuole) nutfible uimiffare) rendry ennemy . nimo) s. perfonne. 2 vn fotficura forres de beftes. ou de choles, uoceuolmente) nulliblement. pinfa t. nimphe. 2.vne fraize de toile ; commy nous delous s'arche de Noc. nocimento) nuifance, dominage.

nocitore] nuifible, nuifant. ninfea] blanc d'cau . jaunet d'eau, lys nobile) mible . noe trice? nuifibly, nuifantedeftang. nobilifia) a. qui fair profession de no. nocipiuos) vne forte de prine. minfeggisse) faire la nimphe, marcher bleffe. a. en heraut. pociuol nuifible .

doucement vn nimphe . faire le mi. nobilitate) annoblis uocumanto I ppi fance, dommage. gnard . nobilità, oc nobiltà] nobleffe . nodare) nonêr " nobole) noble niufeino] pout (infseno) enfer . noddo) r.vn baftard, a vo fot .

pinga] a. dodo. le doimii des cofans nocca) t. jointure de doigt . 2. cheullle nodvglio, nodello) s. pruit nœud, 2. jo. a. dodlnemei: intuie . Far la n nna) faive do lo dormir. & ledoigt jointaenfemble 5.vue no. noderofo,nodetuto) noneux.

6. & le bouler d'un cheual . nodia tenouce, var herbe Dar da fela ninna à vno. faire coucher noccase | faire vne oche.ocher. nodificare) fairy des nœudt. noechia] s.oche. a joiuinie. 3 nolfette. nodo] s.ocud. a. joiniure de doigt. minnary] bercer eu chantant dodo l'en. pocchiaje ocher'. 3. 'e chinon du col . 4. la cheuille du

nocchiete, & nocchiero] nauonnier pipied. 5.lv boulet d'vn cheoal . ninneltare' niueler, & erafner , n'aller podo corrente) yn nœud coulant . norchierofo) voyez (pocchiorofo.) A nodo correcty) à nœud coulant .

hipitella] ca. ament, on poulior fanvage. nocchieruto] voyez (nocchioruto.) Con due nod:] à dtoit nœud. upitello) s le bord de la paupiere. z. la nocebio) r.nœud d'aibre. 2. le cerneau nodo di Solomoue) laqu d'amout a b ilue, f:lon aucun: ou le dedans de la coix, & de l'amade nodo di vento, vn tonibilion

p bote? nauen,&c piece. noerbiorofo . & noethierofo] pierrenn, Cercar' il nodo nel g uoco] cherente dela difficulté où il n'y en a point. n porella]calament, ou pouliot fauvage, enmme les fruita. nipatino) petit neueu. nocchioruro, & nocehiernto] plein de Trousse il nodo nel giunco] trouver le:

norude, ou nouens , comme du bois ; nœud de l'affante. * niquitofo] pirin de mef. hancete. ou quelquy bafton . nodofità] qualité noueufe,difficulte,,

ong 10] inique, injufte. nocchiofo) pleiu de nœuds . nodotolo j noncux. n Rauolo] vn clou ou froncle. nocciola) noifette . nodolo l nouvux nocciolo | novau de fruit . nodrieste, de nodtigate] noutrit .. nifi] finon. Mor Latin. nodrice | nonrelt.

Senza a'cun mili, fans auenne exception; Trouate il nocciolo nella caffagna] ttouver ee qui n'eft pas . nodiimento) nontriture.

n.fis] vne fotte de liette ... Nodrin

364 Nodettore] noutriffist . Nodeitrice] nourriffiere . Nodenuta) nouttitute. Nogaro,ôt noce] noyer, vn arbre. " Noglis] pour (nois) ennuy, degouff. " nogliolo) emnuyeux . " nobiet l'altro] auant bier . anohiercera) hier au folt . noil nous.

nois) 1.ennny. 3.falcherle. 3.degouft. " noianzs]idem . noiare) s,ennuyer, 2.falcher,delplaire. noiste vas planta) empefcher qu'vne nonstio] de nœuf .

plante oc croiffe. notolo] ennuyeux. noiofamente) ennuyeufement. noiofo) e conuyeux. a.fafcheux .

nol) pour (ponil) ne lenol dico) je ne le dy pas . nolara] s.louer , prendre à louage ou à voiture. & fretter va valifeau .

usze ou a voiture . noleggiate] louer vo cattoffe, on voe

rolefiuo, & nolezzino) s.maquignon , qui donne des chevaux à lourge . 2. celoy qui les prend à louige . nolla) pour (non la) ne la. nollo) cour (non lo) ne le . nolla voglio) ie ne la veux par.

nollo pento] iene le pente pas, noio | naniage. a. louage de batteaux. chatiote, & cheaux 3. voiture. 4.le port des marrhandlies ou hardes .

Date à nolo] donner à lousge ou à voicure . " nomanza] renommée . nomate) nommet . nomatamente] nommement .

nombolo] corde ou meche fouffree ou amorree. noms) 1. nom- z.le mot, l'ordie qu'on

donne aux foldats, pout reconnoifire lents gens Dar nome) faite conrit le bruit . * nomea) renommée .

nomenciatore] nomenciainte . namenelatura) nomenelature . mometare) nombren conter. nomigoolo | farnom nominsglio) vn officier qui enregiftre

les noms. nominale) qui se pent nommer. nom:nanza renom-renommée . somioste) nommer . nominatione] nomination.

nominato) t nomme. a.eccomme nominatore) nommeut, vo qui nomme. mominatrice) nommeufe. vne qui nomnomineuole) qui le peut nommez.

non | non; me pas.point, non pas. non che) i non feulement, non pes feulement. 2.beaucoup plus & beaucoup

moins, tant s'en faut , pour ne point dire. 3 non que, non pas que. Esponere la propris vita , uon che la rob.

bal expoles fa propre vie , beauconp notificare] fignifier, notifier . plus les b ens. non già] non fay, non pas .

non niente,va nga offate) va tien .

N O non nulla] quelque perite chofe, peu de Noto] s, conen. s. marque, remarque à nons] s. none. a. l'hente de none, les neuf heures pour midy en Italie .

nonegenatio] asgê de quatre vingte, &c dix ans . nonagefimo) conantiefme , quatre vingts & dixicime.

monants) monante,quatre vingts &c dix . nonantena] nonantaine , le nombre de quatre vingt &c dix. monantelimo] nommitime.

montouelle) des fables, des fortifes, des mottata, & nottolata] mitée a chofes de neant. * noncapare) nommer, appeller.

nondimanco] neaptmoins. pondimeno) neantmoins. none l popr (nò) non , penny . Mot du

commun pauple à Rome. nonoal grand, mere .

pere de maiy . oono) neufelme,ou neufeme . son oftante) non obfiant .

non per tanto] non pss pourtant,ou neantmoins. nontista) voysz (muntista.)

nois,& nnora] biu,la femme du filsoormale.vne efquette, a.vns teigle. normale) qui fuit la reigle . oormate) donner ou fuiuse la reigle

normeuole) qui fe peut conduite pat zeigle. nofea) nacre de petle . nofco) pont (con noi) auer nous.

nofella) moifette, auelaine . no(ella o,oc nofello) noifettiet,noifeliet coties. nofetta) ooifette, anelaine.

neft:s] noftre Vo nottra voffra) en inteut, en faifeut nortula) e. chouette, hibou. a.vne chande rodomoatedes

nofirale) de moffre pais . poftrano] leem . noftrhuomo] le Comise . & fous-Co- nous] nouutlie. mite, les Prouencaux difent, noftre nouagenario] auge de nonante ans .

homme. noftro) noffre. nota] s. marque. a.note. 3 vn memoire : nonamente) nouvellement : 4 vae tache.

notabile) notable,remarquable . notabilmente notablement . Notaio] Notaire. notsinolo) s. prait Notaire a fingeoire noueffre] noqueso, moderne .

pous apprendre à nager. notaiugao petit Notaire. notamento | note, annotation

notate) 1 - notet. 2. noger, 3.dteffer en contract &cc. notaria & notariato] e.office de Notaire,& de Greffier a greffe de Greffiet.

notaro] e Notaire. 2.Gerffier. notatione] rematque, annotation. potatore) s. marqueur. a.nageur. notatrice] e. nageufe. s.marqueufe

poteris] office de Motaise, & de Greffier notenole] notable, remarquable . notificatione) fignification.

ootlone) conno ffance, intelligence. apritis) connoiffance.

notomia] anatomic . potomiffa) anatomiffe. notomizzare] anatom:fer. notoriamente) notoitsment. notorio) notoire, manifefte .

notricare] nou: tit . nottite] oputtit. nottimento) souttiture . nottitote) qui nourrit. nottare] s.noter, faire des annotations .

3.le vent du fud on meridional.

2. fe faite nuit . notte) unift, ou muit . Di notte , di notte tempo , in tempo di

notic] la noit de nuit notic tempo] de auit, pendant la nuit, A gran pezzo di notte] bico auant en la

nolatore,& noleggiante,qui prend à lo- nonno) a. grand pere. 3. bean pere, on Nacque la notte di S. Vitale] il eft ne la puit de S. Vital . e, il eft ignorant, & mal propre à apprendre

netteggiaie] t. fe faire nuit . a. aller de post. nottifuga) qui u'aime pre la nuit .

notilnago) qui conti la nult. nottola 1 . vac chouette 3. vne ekauvefours,felon aucunt. 3.vne clanche ou

potto'ata) voe nuirêt,ou vne nuit. Vna huona nosto'ara) vne bonne nuftafcauoit en eftans bien accompagne

Vos mais pottolets) vne mauvaile nuit, afcaunt en eftant mal accompagne au lir .

* notrua) rhouette, hibou. nottuare laure le bibon.

ve fouris, frion anruns . nottntnale,notturno) nodutne. nortulagi] oifcaux de muit.

pousie campo) sathere , te.te que l'on faille vo an lane femer .

pousnis] pour (nonanté) nonante . pousntens, nousnins | nonantaine, le pombre de quatre vinges & dix. oonsie) lonousi, seponveliet .

noue; neuf, nombre de neuf. Come il none de tarorchi l'ien fry ce que ie venz comme le neuf des terauta qui festà sout.

pouella] 1 conte, fable. 3. cajoiletic. 3. pouvelle ou adula

La noue la lle membre vitil . Nouellaccia] mauvaia , de villain coo-10

nouellato.& nouellatore) conteut de fanouellamense) nouvellement .

poucl'ante.& notie latore]content d'hi-

mouellare] contet des contes ou des his Boires fabnleufes . mouellats] conte, fable.

Nouellstore] cooreur d'hiftoires ou de nudritiuo) uourriffam. monellatrice) contenfe d'hiftoires , di. nuditrice] nourrice .

fenle de fables ou de coures. nonellette) petits contes nu frblet . nouelliere, nouelliero] s. contaur de fa-

bles on de nounelles. aliure de connouellini) tendrons , ieunes plantes ou

nouellifta] couteur de fables, & faifeur de contes.

nou ellitia] primice, fruits nouvesux, de nouello) nonvesa . Donoa nourlia] nouvelle matice. Mella nouella) premiete melle.

nonellone) vue fotte de piece d'ot . monelluzze] petits contra, fables. nonembre) Nouembre. nouenstio) de neuf . noue pdirle) de neuf jonra . monerare] pombier contra " nouerca) belle mere, maraftre. nouereuole | nombrable. nouero) pout (numtro) nombte . nouerofo] nombreux.

nouicello nouice. poullupio) nounelle lune . nouina) t. neufusine. 3.ffance de oeuf nullo] nul wers . pouiplicare) multiplier par peuf.

noniffimo) tres nounein . nouità) nouneante. nnuitia] nounelle marice. pouittare) entrer au pouitiat, nonitiatico) de nouiriat. n oultisto', noultist. monitio) s. nonice. 2, apprentif.

non zza] nouvelle manie . noutzzo] s.nonice. s. nouuesu matie.

3.va apprentif. nono | neuf, nonveau. pozze) nopces, on noces. Le nozze del Gonuella] its nopres de

Gonnelle, il r'y eut tien de refte, &c fi rien n'y manqua. c. tout êgel, tout

Le nozze del Diauolo 7 je Diable bet fa femme , quand il pirut , oc que le fo-

leil fuit . 73 T T Vbe] nue, nuer, & nnrge .

nubilare) troubirt, on couvrit de nunges . nubilo, nubilofo] trouble, couvert, &

plein de nuager. nuca) la nucque,ou le chignon du col.

nucca) e chruitle du pied. a. jointure du doigt, &ce. nadamente) nuement .

nadare | despouiller nud. nodezza] auditê. pudita' nudité. pado] nud . audo nato l nud comme la maju, comme

il eft forty du ventre de la mere audo,e crado] idem.

andrimento | poutriture. nudice | poutsite

pudritore] nourricier . nudintura] nourriture. nugare) meifer, perdre le temps, nugatore) badin,ninifeur. nugiate] badiner, oiaifer .

nogie] badiperies, piaiferies . ougiuende] s.vn grand badin, qui a des ttifes, &c des petites chofes de neant

à vendre. a. pour (vendibaie) vn vendenr de bourdes . & vn conteur de fornettes, vn canfeur.

nugols] s.nuée, nuage. 2, taye de l'œil. nuouità] nouveauté nugolare) councit de nuages. nogolo) nuĉe,nnage.

Farebbe à ber co' nugoli] !! entrepre odroit de boire comme leanuagea, il

boiteome vo Suifle ou vo Templier. angolofo] couvert de plein de nuages . nugoluzza) petite nuce.

nui) pous (noi) nous . nolfal tien . nulla di manco] neantmoins. nulla di meno) neantmorps. pon nulla,va non nulla) : .vae chofe de

neant,peu de chofe. 2.peu de temps. nullamente) nullement . nullare) annulles . . Stillua (knillaa

nume) deitê . namerabile] uombrable. numerale) de nombre, & de conte. L'aite pumersle,o da contare la feirn-

ce des nombres, l'arlthmetique . numerando) contable non brableapmerate loombret, contesnumeestin) numeral. numeratione] compte.ou conte.

nomeratore] compteut, ou comens. nameratrice) compteufe, ou conteufe . numereuole) nombrable, contable. numerico) confiftant en numbrea .

numero) s. nombre . 2. le numero des marchands .

numejo del meno lle pombre finguller numere gel più le nombie plutlet . numerofica) nombre,quantité.

rumeio(o) pombiens . a numine deire. nammo] argent, monnoye . nummolaria) herbe monnoyere .

nummulario) banquier, v furiet . angiare) appopeet.

nuntiata) s. l'aononciation de la vierge Marie, alla vlerge Marie melme. nuntiato) ponciature, legation.

Nuntio | Nonce, Legat du Pape, nuocere] nuige. nucceuole) nuifible. nuocenolmente) nuifiblement . nuociuo) nuifible.

nuolate] prendre à louage . Voyes (nopnolo) louisge, voitute. Voyez (polo.)

nuora | bru, a femme du fit. ppota] tache d'habit. nnotare) nager .

Iufegnare à nuovare s' delfioi l'iuftruire un plus habite que foy.

Seper onotare come il vometo) franole naget comme vu for de chartue. nuotatote) pageut nuoto,il mnotare) la nage.

A nuoto) à la nage . nuoua] nouvelle, admis; nuous da ca!ze] a. nouvelle qui merite recompense. a. vieille ou mauusife

nouvelle.par ironie. nuous Donos) noquelle mariĉe . nuouamente) nonvellement, depuis peu suousmente flampato] imprime nou-

vellement, depuis peu. nuouo) nouucau, neuf. auouo huomo) agunesu mariê. nuouo peice] vn nouveau venu,vo dup-

pe,vn apprentif, vn niaia De nuouo] derechif, de nouveau . " nuta | pont (nuora) bin . * nuto) figne de l'œil

nutreuole] nourriffable , qui fe peut ninnaga. nuterbrie) idem .

nutricamento) pouttitute . patricante) pourtifiant . nutricate) noutrit nutricatore) nourtiffeut. nutricera) noutrice .

putifcciate) nourrit .. nuttice] gontrice. nutrichcuole) nourriffant, putimento] nontiture. nutricel pourcir .

nutnitio) ? nonriffna. 2. noutlicies. nate t.no) ponerillant, nuttitif. nutritura) nourtiture . nuttiale) apptial.

nunola) r. puec, puage, z.dragon, taye, ou toile dans l'anil d'vo cheual . nuvolaglia] nuages. nuuolare) couvitt de nuagea.

nuuolato) couvert de nuagea. nunoletta) retaye en l'oril. 2. fumée das vne pierte precicufe.

trouppe d'oifeaux . nuunlo d'eccelli) vne volce ou vne bao-

de d'oifeaux Tempo rauolo) teps convert et charge .

Il tempo è nuunio) s. le temps eft canvert. 2.poor dire qu'ent perfonne eit en mauvaife humeut. * nummofo] pecunicux,riche en argent, nuuolofo] a. trouble, nubilenx , ou ne-

buleun, couvert, oc charge de nuages . 2. fumeux, co parlant d'ene pferre precieufe, de ainfi des aurtes piettes. Vn rubino pupolofo) vn tubis fumeux, plein de fumee ou de nuages. nquotofirà) pubilofité, objeutité de nutges, yn temps couvett.

O. ohlisterich. bo. on oh. & o -O,oh] sav. he, & hors, poer appel-

ler. C, ò] ou. O Penojo l'aliro] ou l'en on l'autre.

OB Bbedlente] obeiliant . Obbiettione] objection. Obblatione loblation . Obbligagiooej obligatioo -

" Obbli-

Obbligare) obliger . ObStigatione | obligation. Osbligo] obligation . Voyez (obligo.) * Obbriganza Jobligation. " Obbrigare) obliger .

356

* Oppligangs] idem.

" Obbiigo obligation . " Oubrizzo) obtize or pur & de belle couleur,or fans tarbe . Mot Gree.

" Obbtobtio' opprobic, honte-affront-A grande obbrobt:o , & vergogna de' * Obtrattate] dettafter . Crtthant] à grand opptobra & honte Obtnfo) obtus des Chreftient.

" Obdutare) endarcir. Obediente obeiffant .

Obedientemente) auee obei ffante. Obedientieta] qui a fait vœu d'obsdienes.

Obed anze) s obelffance. 2 obedience . Obedite, & vbbidite] obeit. Obrlifco) obe ifque , Operato) t. chaige. 2.endebte

Obiata] oublia. Ob.ctrate | objefter. Obletto] objeft. ou objet.

" Obno) deres, tecipas " Oblate; offitt.

b atton. " Oblertamento' rerteation, esbat-* Oblettare.reciect, deletter

" e)bleitarione] recrestion, esbat. Ob ranza] oubly, oubliance. Obligie oubliet . Colistione) oubly . Oblicare | rendre oblique.

Obligate) obliget. Obligations) ohl gation. Congatorio] ob gatone.

un cleut d'obligation . Oblie oubly.

Obliotamente) onblielifement . Obliquamente! obliq ement. Obliquare) rendre oblique.

Ob tquo) ob tque " Ob me oubs er. Obina za jonbliance. " Obhtate] oubl er .

Obligione] oub je. Obloquio] mauvais rapport, mauvaifa

Obnoffia) n tuible, demmageible. * Obnubmare] fe charget ou le courtit Oc. hulato) faileur de lonettes.

de noagne . Obalo] 050 c. " Dooubrare? ombraget, obfrarcit.

* ubigac] ebl: c.

Ostizo ora c' zo er pur,or obrize.

* Ob obr o, v.y.z obbioht o.)

* Oofeliste | taffieges. s. tenit, occupet

0 0 Obleffione) s.fiege, s.occupation d'y. Occhibagliolo) erblouiffementnechola " Obfeffo] s.affiegê. s.occupê.

" Oblide | boftage " Oblidere) s.affreget. 2 pleiget. Oblidione) frege Obfiftenza] teliftance.

Obliftere) reliftet, s'oppnfet . Obfifteuole) qui peut celiftet . " Obbrobtiare) faire honte & opprobte. Obteftate) obteftet, appeller Dieu à tef-

Obniare] obuler. Voycz (ouulace.)

Sbumbramento] ombragemrnt, obfeuseiffement. Obumbtate] ombtages, obfeutcis .

Ca, & occa) oye, olfon . Oca bagnata) e.vn fot.vn oifon bel. Occhio del tetto) vne lucarne.

Non e vas oca ce n'eft pas va offon. c. il n'eft pas fot . Obere) obere oo aubere poil de cheual. Tu fet l'oca | c'eft fait de toy , c'eft de toy que l'on pasle.

Tener l'oche in paftura] tenir les oyes an pafturage. c.amu:et , payet d'cipe rance, tenir le bee eo l'eau . Fat come l'oca) faite comme les oyes :

manger & rhiertout enfemble a point de temps à perdre. Vo'oca impaftorata] i. vn pareffeux, vn A

homme lafehe a. vn chat emmitouf. fic 3.vo maladroit .

dans le cimatiere où les oyes du Prefice mangent i'herbe Come vn'oca dierefta] il en eft fontny comme vn ctapaut de plomes .

Quando le oche faran la ceefta)la femai. Dar dell'occhio] jetter l'ail . ne à crois jeudis, à la venné der coque cigrues. Obingo) s.obligs on 2. vna obligation, Tanto và l'oca al totfo, che el lafcia il beccostante volte và la fecchia al poz-

zo, che vi lafeia il manico 1 la cinche vatant à l'eau qu'en fin elle fe bt fe . Ocagionare] occasionner.

" Oragione occasion. Orarella | petit o fon, p: tire ove, Occafionate] caufet, ocrafionnet, don-

ner occasion . Ortafione? occasion. Occafo le couchant, l'occident . Occasto) oye fauvage . Occasote) berfeut.

Oceatuta lhet fement . Occbi] les yeux . Voyez (occbio.).

Orchisia] 1. le creux de l'œil. a.la noiteeur an deflous de l'aril, quand il eft battu en meutti y.

Occhiale) s.ceiller d'aiguilletre, a. boutonniere, trou de bouton . Occhiali] des Inntttes. Occhiait da veder di lontano des lunet-

trs d'apptorbe ou de Hollande. Octhiali denti] les œilleres , ou dants

œilleres. Occhiate) millader. Occhiata] vne millade.

Occhrato Tplein d'yeux .

Occhiello , & occhietto) s. milles d'aiguillette. 3. boutonniete,tron de bou-

Fat Jocchietto] faite le paffage ou le chamin, aider à quelque chofe. Occhio) (. ceil. a. beile monfira on apparente de marchandifa . 3 vne chofe

fort chere,& aimee. 4. mil on bonton de quelqua planta, Occhio di albaro le cœos de l'arbre .

Occhio della volata) l'atli da la volute , en Atthiteftpre Ocrbio della fioeftes] le jour de la fe-

meftre . Occhio di bne) cel' de bœuf , haibe . Occhio di gatta) vae forte de pierte pre-

Ocebio di vite) œil on bouton de vigne. de.z vae toupre au lait, felon ausuns. O.chi de qualche lauoro] le jour d'va ouvrage de fet-

Orchi brillanti , & sfanillanti] des yeux brillanta & effineellaots . Occhi abbaccinati 1 des vrux abbatuts, commes les yeux de ceux qui s'en vot

moutants Occhi di fibbia) les paffanta d'une bone es les troux de l'anneau d'une bou-

Oblatione, & oblazzione] offiande, o. Nonetempo da dat fieno à oche] il n'y B ll'orchio dipietra] bri ail ou belle occlii chiufi a sucugleters,ou à yeux

fermet,en fermant les yeux . Guardar l'oche al Prete] eftre cotette Fat l'occhio del potco] tegatdet da tra-

Egle è mo occhio , è fuo occhio dritto] 4'cfl fon cœut.c'eft fon ame. il l'aime comma fon cœut.

Lufcint per occhio) negligetabandunec. Hà gli occhi nella collottola] il a dea youx ina le chino du col. cal eft clair-

Hauer dinanzi à eli occhi l'auoir dauant Hauer gli occhi di ferto] auoir les yenz

de fer. e.afte en prifon ,oht'on te-Hauere orchio à vna cola] prandre bica

garde à vee chofe . Hauere occhio , ò apparenza , parlando del'e cofe cha fono in veodne) suois

bonne apparence ,eftra beau à Poull Quello non bà ocrhio] cela n'eft pas de

monfile Fat gli occhi alle pulci] faire des yer z aux pulces. c.fane vacebole d.flic le,

& comme impossible . Comprare & vendere à octhio arhentes & vendra à la piece,& non au po:ds.

Guardat con la coda dell'ocrhio, regatder do colo de l'ail . Tea occbio, cochio] feuls,feccettement,

où il n'y a que quatte yenx . Fat mal d'occhi] enforceler Inneffata à occhio) enter en flufteau.

Gittate o metter g'i occbi fopta voo] ict. ter les yeux fat quelcun. Gittate in occhio) jettet au nez , repto-Coards.

mini]l'osgueil eft en haine à Dieu.&c suffi pat tailletie, comme on dit vul-Carres che non colga mal d'occhio) garde que le mal der yeux ne luy viêsux hommes. gairement en Papagoce . oggettste) s.obiefter,faire vne obieftio. ne, fe dit à vos perfonne qui regarde " Odire | pour (veire) oult. a.mettie deuant les yeux . " Odito) 1.l'ouie, a hay. fon enfant auer trop d'affectioo . Mi cofta vn'occhto] Il me cofte chet. Odorabile) que l'on peut flairer . oggettione) ubjeftiun. Vo'occhio alla pentola,e l'aliro alla gatodoramento | Bairement, odorat. oggetto) ohj:ft, ou objet, odurare ! flatter, fentir du nez. oggi] aujourduy,ou aujourd'huy. re) vo œil sun champt, &t l'autre à la odoratol l'odorat le flairement. oggidi) sujoutduy, pout le joutd'huy. ville . oggimai) deformais , maintenant, pour odure] odent . Occhiocotto] vne forte de fauvette , oiodotifero) odoriferant . le prefeot. feau . ogheito) le fon de trompette, & de Occhiolino] s.petit mil. 2 millet d'habit odotifico idem. odntofo) pleio d'odeut . tambour, pour aller en garde . Occhiotilimo) tres clair voyant . Occhiuto] t.plein d'yeux. 2.vigilant. odro,& otro] ouatre, & ondre, pean de ogliara) le por à l'huile . bouc à mettre du vin & de l'huile. ogliste) huiter. on vendeur d'huile . Gecidentale) occideotal. Occidente] occident. Ffa) vne fouppe Mot Latin . alle pot à l'huile-Ocendere] retuer. a.le concher du foleil. Offelaro) faileur d'oublies ou dn ogliaruolo; vendent d'buile. Occiditore] tuêure Occisione) tudete. petit meftier. ozliente] qui fent.ou qui a de l'odegt. * offella) ooblie oglierato] crieur d'huile . offendente) offenfade. oglio) huile. Occorre oza) occurreoce. O:correre] r.aduenir, arrluet. 2.fe fouoffendere , offenfer. oglio di oliua] buile d'oliue . oglio di vezzo]terebeotine. venir. s.eftre de hefoio. offende l'emaginatione] cela bleffe l'I-Non occorre) Il o'eft pas de hefolo. megination. oglio fauto l'extreme onftion. Dare oglio) flatter . @corfo) r airrue, aduenn. a uccurrenoffendeuole) que l'on peut offenfet . offenditore) va que offente oglinlo) buileur . certencooite. offenditrice) vas qui offcole . Occultamentel en eschitte . ognella, & vgnella) pourpre , poillou de Occultamento leachement. offentacoro | ahcurtement , caufe d'voe pourpre,ou butet, appelle ainfi à Veoffenfe nife . Occultate | cacher Oceultatione] earhemeot. offentione] offenfe. ogo'hnia) à toute heute. Occultarore) cacheur. offentiuo) offenfif. ogn'hora più) de plus co plus. Occultatrice) cacheule. offenfore) offenfeur, vn qui offenfe. ogoi) tout.& chaque. Occulto) eache, fectete ogni gioroojogo: di) tous les fouracheofferenda] vne offraode Occupare) vecuper . offrente) offrani, qui offre. que jour . O:cupatione) occupation. Al più offerente) au plus offrant & der. ogni poto) tant foit peu , pour peu que Occupatorel occupatent, vigrpsteut, oier enchetiffeur. ee foit Occupatrice) sfurpatrice qui occupe. * offerenza) offre. ogni poco di ootitis che voi habbiate? Oceano) or can, is mer oceane. * offerere) offrie. pout peo de connoillaoce, fi peu de Ocelli | peina youx . offerire | offert. coonoillaoce que vousayez Ochregi-relfaire l'ove. offerta) fuhft. t.offre. 3 offrande . ogoi due.ogo: trè soni,ogn: (ci meft) de A Ociare) effic oifif. truit en trois ans, tous les trois aus . Dat l'offceta) dooner l'offrande. c. des Ocimo Idu meteil . baftoonades . tout 'es fix moia. Ocio) orfincte. offeito) offert ognindi) pour (ognidi) tons les jours . Ociofo) oifif. offenoiul l'offenoire . ognifanti] la Touffaiois. Ord] ho ho, Interjection de relionif- offefa] offenfe. ogniuoo] chacnn,vu chacuo. faore. offelo) off: ulê. ogul volta) t.toures les fois 3.toutes les Ocraste octial de l'octe .. officiale) official. fola que,ou toutes or quantes fois gon officiare 1 1. officier eo l'Eglife. 2. donner 3.pnureeu que. 4.lora que. " Oculaie] cellader . vn office . ogoora) ou (ogn'ora, & ognotta) à tonte O:olatol s qui a dea veux, 2.oculaire. officiario | 1. vn officier. 3.official . Oculco) plein d'yeux. officiato) officie, bieo feruy. egnora più] de plus cu plut. Oculitta Jocullite . officina) bourique . OH * Ocalo) œil . officio | s office,charge. 2,office, devoir-H)r.ho. a.hola. Oh di cafa] hola,qui eft ecane:ho-OB 3 office, lettice. D) pont d) ou bien . Frie officio] 1. eferire à quelqu'vo d'vla,ou effes vous ceans Oda) voc ode . ne affaire pour vnauire, a reodie vo Oh della cafacca] hola l'homme à laca-Odano,oc laudano) ladant,lede,plante. bon ou mauvala office par le moyen faque, Sec. des letters, recommander par lettres . ohiho] t.fy. a ho que non. 3.noo pas . officiofamente) officieusement Odiale) de haioe. non non ho que je n'ay garde , Vo-Odigie] hift. yez (ahihò.) officiofirà) humeur officieule , & fer. * Odiaria] fieute quotidienot. viable ohime] helas. OI Odiatore) r haioeur, ochaneux, vn qui officiofo) officieux, obligeant . hait. 2.barneux, plein de haine. D la vne bieme, poiffon. otho) s.fy. a ho que oon. 3. je n'ay officinolo] s.petit office. s.petites hau . Odiatrice) haineufe,vne qui hait, & qui ren à prier Dieu. * offilare] pollt, affioce. eft p'eloe de haioe . garde . Voyez (obibo.) offraoda,offrenda] offrande, olmare) faire des helas Odieuole Ihalflahle . office offrit . oime) r helas, a.he, par admitat.on. Odio) haine. offuscamento) offuscation. oimene,oife, & oitu) idem Odiofameote) odieufement . offuscage) offusquet . oiffa) le ciy du mailoier pour iffer. Odiofità | hameur odleufe. offufcatione] offufcatinn . oillate) criet que l'ooille ou hauile. OL Odiofol s.odienz,gor eft hay og en hai-Gamagoga) s voe ville bien erloine. 2.od cox, fsfcheux. L) pour (ò li) ou le La fuperbra è odiofa a Dio, ôc à gli huo. guec en Barbarie. s. ce'a fe dit O Ois I hnis, on ho là, eo appellant.

267

258 OL O;aro] r.va potier deterre. 2. vn mar- olocaufto] holocaufte. mitonnier. 3. pour (o lato) par allu. olorare) flairet, lentir du nezfion,ob latton, parce que (lato) fignt. ofore] odcur. fie en larron fur le Vanitien. Oldano] poor (lodano) du ladanon, une oltraccio] pour (oltre à cio) outre cela drogne ou gomme

Oleagine) a. vne forte de raifin jauna- oltracorato] outrecuide fire. s. de la graife & ordure huileu. oltrafino) palle.fin, plus que fin . fe . 3. mezereon, ou garoupe & bola oltraggiare) outrager . gentil, one herbe qui a les faeilles co. oltraggio) outrage .

me l'olluler. Oleandro] oleandre, ou rofage, rofagine, oltraggiofo) outrageux . & lautier aux rofes . * Oleare) fentit, fauouter.

Ofearia] huilette . Oleaftro] r. oliuier fauvage, 3. de cou- olicamarinate, paffer la merleut d'huile .

* Olete) vayez (olezzite.) Olezzare] fentir, donner ou reodre vne oliramitabile] trea admitableodeur . * Olfato) odorar, fizirement . Oliando'n] vendeur d'huile. Oliaie) huiler

Olibano] oliban, encens .

Olimpio) s. la ficur du foleil, 2.d'olim- oltre] onltre, ou outrepe,oo celefte. 3. Olimpe, nom propre. o'tre che] nutre que, foint que. Olimpo) le mont Olimpe. Olio di olius) huile d'olive.

Olio petrolioo] huile petrol . Olio fanto] l'ertreme o. tton. Portar feço l'olio Santo) eftre pies de

Queto come olio] coy, paifible. Nun vi metter ne fale ne olio] faire vae chofa (ans y penfer. Di fopra come l'olio] voo!oir aunir le

dellus

d'va que fait trop le fage . Fat dell'olto] pleurer Oliofita] banseur bulleufe. Olioto) buileux .

Olice] tentir, rendre goelque odeur. Oliua) nliue . O ius perperos] l'or. felon les Alquimi- ombra) ombre.

ftes Oimsecia] mefebaote oliue. Oliuale] d'oliue. Oliusfito) & oliuset faqvage, 2. olius

Bre,de enuleur d'olme. oliusto) s.d'oliuc.a.de couleur d'olluc. Olinella, ot olluetra) t petite nline. 2 du ombrarico] a. ombrageux. 2. foupcon- oncenare) e. accrocher, z. agraffer.

erneine. 3.la laurcule, 4. mezereon & garonpe , vne lierbe qui a les fuentes ombistile] d'ambre . oliocto) boja d'eliniers,izedin d'aliuiers. Olfuetta] voyez (oliuella.)

O:iuetto) t. p.tit olimer. 2,du troefne . Olinigno] de coulous d'aline.

" olla]por de terre. Mot Lombard. Olla putrida] pot ponrty. c.vn tripois.

ge, & mettange de limetles fortes de ombrello) parafol . viandes en vn pot. O'melio) otmaye.

Om etc onrage, lieu plein d'ormes. olmo, olrue, olmesu .

oltra] oultre,ou ontre.

oltracotanza] outrecuidance .

oltraggiolamente) outragrufement. oltramaranigliofo) tres merueilleux . oltismatina) de l'outre mer , couleur

bleue de petatres appellee ainfi. oltramarinal d'outremer, de dela la mer oltramino) vae forte de poiffoo. oltramondano] plua que mondain.

oltramontano] de delà lea monts. oltrandare] paffer au drià . Obaria) huilerie, où on fair de l'huile.

Oliaro, et oliarooio ja huiller, vendeur olirare j puffer au deià.

d'haile, 2 gieur d'huile.

oltrarooj de delà le fleuve Atno.

oltrauedere] voir au delà. Lafciar oltre] laiffer en atrecre

Olafatro, & fmiraio, ò maecrone) le petfil Alexandriniou le maceron, la gift de ache, & l'ache large.

0 34 Ombè) be bien . Ombilicario] ombilienire,de nombril ombiliesto] qui s vn nombiil.

ombilico] a.nombril. a.le centre. 3.vn po flon appelle flet ou fiarelet . 4 la tefte d'vne pomme ou d'vne pnire.

L'olto lià paura d'effere voto cela fe dit ombilico di Venere] nombril de Venus, oncia) once. ou les escuelles, voe berbe . ombilito dell'annello] le chaton d'vne

lieu du quadran où l'aiguille eft atta-

chêe . Del pefce l'ombra , della lepse il fole) le

ombissolo] lieu couvert, lieu à l'ombie. nmbraginnelombrage . ombrare] r. ombrager . 2. s'ombrager , onciario] d'vne once , du poids d'ene

prendte ombiage

o.nbreggiare] r.nmbrager, faire ombre . " oncontio] rencontte . a groffnyer,ou peindregiofficremet. onda) onde, cau .

a nuct, ou faire des ouages & nuag. ondaie onder, ondoyer .

ombre la? s. pritte ombre. a. petite om- onde che', da forte que, bre. 3.la goulle de la graine. 4.vne ond'e) d'où on de là vient que. panetét de graine on femence.

ombretta . ps . . r ombte . omptenote | amptagenx.

ombriana] r. va det , va batclet gou va

ombein) s.omber, cettain poiffon . a.le fin a polit les laures. & lis armes.

ON ombre cettain polllon . ombriano) cheoal qui baille fort late.

Rece dellous, comme s'il vouloit regarder fon ombre. ombrifero | qui porte ombre . ombrina) I ombre, pette omore. 2.va

dais,ou va parafol. s. va ombre, poiffoo femblable à l'eftourgeon. ombrio) ombreng, & ombrageux . embrizzo louvrage de damas. ombrofità] ombrage.

ombrofo] s ombrageux, fombre, 3.om brageuz, loupconneux. ombuffa) attiere point . ombuteilo] entonneit . ombutn] entonnoit .

ome] pour (oime) helas. omai] dea lieias, des plaintes . omelia I homelie onienaggio] le haut d'ene tour . " omene | prelage de fortune . omenoloj temi y de prelige . omelin) obmis, on omis, palse.

omettere) obmettee pailet. omicida lvo bamicide ou meuttiet . omieidio] homicide, meurtee. ommettre] obmettre, paller " omniforme) de toutes formes, omoipatente, & compotente) rootpu if-

omnipotenza] toute puiffance . " omofago] mangent d'hommes. omore bumore humeur . ON

N]pour (oueto voo) ou va. O.u) bont (o iu) on eu onagro) t. aine faquage , 2.vne forte de machine, come vne grande arbaiefte. onato] vne forte d'arbre .

oncare] braite oo bruite comme vn outs P vodici oncie) il fait onze onces . c. il

eft baftard.parce qu'il faut douze odcea à la linte. ombil co del fo'e]le petit cerele au mi. oneia di ftato,libra d'oto] vne once d'eflat vaur voe liure d'or . c. leaaffaires

d'eftat font fait importantes . & vn peu d'effat cu d'hanneus vaut mieus que beaucoup d'argent.

vette do poiffon,& le rable du lievre . oncia di dito] la mejure d'en doigt de onciare] peler à l'once .

> once . oneinello) 1.ciocbet. 2.agraffe. oneino) s,crocbet, a agrafic.

ces en la tapilletle, ou auffi en la pe- onde] t. d'où. alà où. 3 de fotte que .

4 dont. ondeggiamenta) endovement. ondeggiante) ondoyant, ondoyante.

ondeggiars] ondoyes, floster . ondeggistore) qui imprime les ondes ondelato | ondea comme le Damas ou camelot.

(olobac)

Ondolo] pleis d'onder. onduoque] & donques. " onerare] charger . onerario Joneraire, de charge. "onero) ebarge . onerofo) pefaot, onefta ; hoonsflete. ooeftare) a. reodre honnefte 2.excufer. ongaro) s. Hoogrois. 2.ducat.

cogere] oindre. onghia] ongle . Voyez (vnghiaongh iare) gripper, prendre auec les on gles. aggripper.

onghisto] so Stibbente coghiars) r.onglade,conp d'ongle. 2. vn operamento] operatioo . peigne de coroe ongbisto] onglê,qui a dec onglec-

vo mal decheual. onghietta) petite ongle. onghiooe) graode ongle ou griffe. ooghiolo, qui a des oogles . onghita] hoile de geocrie . ongiume) olgoement .

Ongoentamenti] tontes fottes d'onpoguestaro] faifeut d'anguents . onguento] ongueot. onice] oolce, cornsline, pierre.

onicehio]idem onichla] lorte de gomme atomatique . onichioo) voe forte de toile de cotton ; on bein omite] hoonir,faire home .

onnisamente] entierement . du tout , rout à fait, comme en Lat, omnino. coorpotente) tout-puillant onntpotenza]toute puiffaoce. onniuoleore] qui veot tout. o saiuoto) qui devote tont . onorabile) honorable. onoranza | honneur. onotare) honores . onorailo]hoootaire. oppusionel ve oul honore . occatifee) vne qui honore . onoreuole] honorable .

coorcaolmente | honorablement. oots] s.honre. seaffront. Adonta] en difpit, à la confafion. ontano] aulor,ou anne, arbre. ontare) r. faire boote. 2.oindre . omifero] qui apporte de la honte . ontroot] onflion, orgoement . opio loind, ou ointe

ontofo] pleio, a . plein de honte. 2.iniu " ooto lottile) du beurte . Ontume) olgosment ontars] onchon. onnftara] charger. onufto)charge .

onna) g.once. 3. la valent de fept lintes din fois en queiquee lienx. Onzare) pelet par obcet. 0 2

Paco] efpais d'arbree, & d'ombre. Opacità] elpasffent d'ambre , de ombrage . opalo opale, pierre precieufe. opchice) oqueier, attilan.

* opellate] countit defaux or . " opello] faux or . openione] pour (opinione) opinion. opera) r.cenvre, ouvrage, a journée de trauail. 3.voe piece en comedie.4.ou. oppositione opposition. vrage, facon, fleure d'eftoffe.

L'opera di S. Riparata) va ouvrage qui ne s'acheue iamaia . Fare opera) mettre peine , talcher , faire en forte.

opere morte) tous les onvrages de bois attaches au corpe do vailleau. operaggio) ou vrage . operato) t.ouvier. 2.marguillier. operante] t. operaot , quiopere . s. va

ouvrier . onghiells) t. raye dans l'œil. 2.onglee. operare] e. ouvrer, trausiller. 2.operer, oppugnatioor) oppugoetion .

> Operario, operain I pontier. operatione] operatioo . operato] fast a fleurs, oo à tamage , ouvrage comme le fatinoperatore] operatent .

operatrice] operatrice. operetta , operina] petite centre , petit OUVIAGE

* operofità] operation . operofo) t.laborienn, qui trausille. 3.pe- "optoptio) teptoche, noptable . nible, difficile à faire .

opento | oquent. opertura] ouverture. opidaoo] habitaot d'vobootg. opido) bourg,bonrg ferme. opifeto] que apporte de l'aide.

opificios) bootique . opificlo) meftier opilare | opiler, conflipet. opilatione opilatioo, confilpation. opimamente) aboodamment. op:m:tà] aboodance. opimol gras, abondant, temp!i . opinsnie] qui opine .

opinate) opinet .
opinatione) opineton . opination . opiniarlo] opiniaftie. opinialteo]opiniaftre. Opioiaramente | opiniaftrement. opinionaccie] forces , & fascheusce apl-

oione . opiolone] opioioo . opioicfo) opiniattice opio] opium , de l'eodormie , le fue on

l'buile du pauor . " op:parato) preparê delicatement. oppiare] dooner de l'eodormie, ou de

l'opinm . oppiata) oppiat. oppieto) lieu pleio de peupliere. oppio) pout (epio) voyez (apio.) oppio) pout (proppo) va prapliet . oppoponaro) panacee, herbe . opponimeoto opponitioo .

opposere] oppoler .

opporte) oppolet . opportnnamente] auer opportunite, à propos. opportnoltà) opportuolté,

opportano) e. opportun , commode. orbamento] soruglement . 2.meşeffaige.

Atmare va legno con ogni cola opportu oa) egnipper , & armer vn vailleau detoutes chofee neceffaitet. Boccace co la 45 nouvelle .

oppolito] 1.oppolite, 3.oppose, ou conoppositore] opposant,qui oppose. opposto) opposte

oppreffere) oppreffer on opprimer. oppreffcuole) que i'oo peut opprimer . oppreffione oppreffion . opptello] opptime,opptefte, accable. oppreffore] oppreffeut . opprimere] opprimer, oppreffer, acca-

oppugnare) attaquer pet force. eppugoenola] qui fepeut attagott. opra | ceuvie. Voyez (opera.)

Fate apra] s'employer. Voyez (opeta.) opisio] ouvrier. Voyez (operaio.) oprare] & ouvrer, traoailler, a.operer . 3.agit. 4.emplayer.pour (adoptate.) obtato'obstato) oo Atier

optetta oprioa) petit ouviage. oprobrio] opprobre .

opropriolo) p'ein de reproche. optate) defitet, fouhaitti Poptatino] a optatif. a.defitsor,

optica] l'optique la fere oce optique. optico) t.optique qui cotend l'optique. s.optique, qui appanient à l'optique. opuleote | opulent, riche . opulentemente | opulemment .

opulenza] opplence, itcheffe. opufcula | perit œuure . Ra,hnra) lubft. heure. O ora,hora] adv. main.cnaot.

oral pour (aura) l'aure, le vent ora i'vno, ora l'aitro) taotoft i'vn tantoft l'autre. orseolo) orsele.

orade,oradigal dotede, poiffon . ousfo) orfente, osaffo] idim oramai Jormais, deformais-

orano] f dorade, po Goo de mer. 2. vne gelinotte ou vo coq de hois, & vn

oraria] voe forte de harque orata dorade, de orade, po ffon. oratione) s.oratioo,pricte a.harangue .

orato; derê. oratore] orateor, harangueur. oratrice femme gol harangue . oratoria) l'err de liztanguet . orbacca, & orbarchella) (, bare de lan-

tier . 2. le fruit do cipres, & du mit. the.

A gi'orbacchi) à aveoglettes, incoofide. orbate) a.priuer. z.aurugler

a aueugle. " Orbainta) suenglement.

Orbauillano] a. vne fotte de conleut Ordinstamente] anec ordre . changeante, 2.vn tnution vne niche. Orbe he bien-

" Orbe) s. le monde. s.la terre . 3.vne Ordinatore) ordonneur . fphere. 4.vne enntrée psiticuliere. 5. (uetole, ou hibou de met, vn poilso. Ordina] t. ordre. 2. rang. 3. disposition , O befina] vne melange, felon aucuns . Orbeuole] que . on peut aucuglet.

Orbicolate orbiculairestond. Orbiera | lunettes de cheu-l. Oibita) t. privation de quelque chofe. 2.aueuglement. 3 orphelinage.

Oibita oi niare, marque de toue. Oibo) i. aueugle. a.ozphelin. Oibo budello J l'intellin borgne, on le

bayau excum . orca. & orco) t.orque,efpaulart,vne forte de balaine . a. vne forte de grand

vale de tette. Orcadi, nimphea de montagnes. Orcana] luctnie , ou bibou de met, vo posfion. * Orcare] t.braire comme vn afne. z.pe-

die à va croc Orcel a a tomdre aure de la gerance, ou du paftel.

Oicil'o) du pattelon de la garance. Dichetta | vne intre de cancre de met. Orchio) cruche, pot de terra. Ottiero) compat de mammiet .

Orelno) ourfin, douffin, nu heriffon de mer, en poillon . Orciu) ciuche ou cruehon, vafe de terre fait en forme deeruelre .

Orcio] vne petite faie fratfche,en Architelture. Far fuoen nell'orcin) faue fon fait, de ne

dire mot -Orcio da ollo) vne cruche à huile, on vac bu rette, de buierte.

Orciolaio,orciolaro] potier de terre. Oreinletto, orciolino, urciolo, & orciuo. lo | petite ernehe, petit eruchon , petit

pot ou petite bunteille de tette. E come l'orceuo'o de' poucri Jal eft co goulet . e. il dit de vilaines paroles : parce que (sbocesio) fignifie (ans gou

Orco, ôc orca) orque, ef suisit, gios mo.

O.da i vne tronope confufc Ordegno) vayes ordigno.) Ordigno s. outil . ou v enfile , Inften .

mens, sifence, mathine, a complot. Ordimento s.ourdiffenre, s.trame,on complat.

ordinaleje.d'nid; toteguliet. z.ordinaite. O:dinamento ordici arrangement .

Ordinacear ordonnance . Tuccer l'ordinanza | battre l'affembice,

Ordipare) t etdonnet. a. donnet ordre. 3. donner its ordres aum Ecclefiafit. O:ezza] vnyez (oreggia.) Ques. 4 charger, encharger, comman-

der. Sarranger, agencer . Ordinare va lauoro jordanner ou com. Orfanello] orphelin .

mander vn ouvrege.

Orbate) t. priue. a.demeure otphelin . Ordinatiamente] ordinairement . Ordinario) t. ordinaire. 2.contiet ordinsire, l'ordinaire .

Ordinatzice | ordonneufe. comandement, charge. 4.nrdonnance All'ordine] rout preft. prepare.

Mettere all'ordioe) preparer . Di otdine] par le commandement . D'ordine del Re) de par le Rny .

Ordite) ourdir O:ditoio]ourdiffoit Orditorel t. ourdiffent, 3.complotteut. Ordonordo) ordefale. Ordit uta] t.outdeffeure . a. effaim on Oigiala] ufane, cau d'orge.

chaine de drap oc de toile, on de paffement. 3. trame, ou complat fecret contre quelqu'en .

" Ordura) nidure. Orecchia] orelle. Orecchiare | effre aux efcoutes . Oterebino] i. pendant d'oreille. a. bon-

net de puit Otecchio) ozcille . Orecchio di tapo] orelle de rat ou de Orichico) gomme Arabique fouris, berbe.

Oreechio di pefce) odye de poiffon . Fate orecchio di mercadante laire femblaut de ne pas ouiz . Fate orecchie di afino] faire voile efpee Originale) original.

& poignardic'eft mettre le gros bout Originare) prendre fon origine . du trinquet an contraire de celuy de Originariamente) originariement . la grande poile

Arroftire , o rifcoldar le orerchte à vao] Origine] origine. r. telebauffer irs oreilles à queleun, Originate]eftre aux efcontes . luy reprocher fes fautes, &m ffinta, Origliere: oreilier. le reprendre tudement,ou luy donner Originne] vn efcouteur. vn finet . vne bonne reprinande, a-doner feup- Ongitofu) prompt à efcouter. con à queleun d'vne perfonne per des Origo] o .. gan . prapos mefdifans en desfaneur , & au Orimpele ; nr. pcau . defauantage de l'autre

Vn paio d'orecchi fece ribbun mille lin. Orma e) pot de chambre : gue] ne peafaire femblant d'efcoutes Otimate | ve ner. p:ffer. Date orecebio) prefter l'oreille, donner Or ada) vae foire de pain d'efpice. audience. Orioto borloge .

let, ce vo home qui eft fale de buuche State in orecebio) preffer l'oreille. cf. Orione orion, figne celefte . outerou ettre aux efcuutes fire marin, & grand ennemy de la ba. Orcechlone] t.grande oreille. 2. orillon de baitino. 3.toustilin de canon .

Orecthinniere) fours des toutillons . Oarcchiuto] quia de grandes orcilles Orche ca orfeurene boatique d'orferte

Or folotfeure Oreggia, oc orezza) le fraia, le vent frais, un vent frata & gracitun, la frelicheur Orlate] ourlet,ou orler.

du vent de de l'att.

gracieux, ou vn doux a r Oreolo } maquereau.po:ffnp. Orezzate) voyez (oreggiate.) Oregao; vent frais, comme (orezza.)

Quanelli les enfans trouves .

Orfanità] otphelinage . Orfano lorphelin . Orfniorafu) orfeure. Organale] d'organe .

Ordinatione) siordonnance. a. strenge. Organate) g. organifes. z. donner Poz-Organaro] faifeur d'orgues . Organeggiate] organifer.

Organetti) petites orgues, regale. Organico) organique . Organifta) organifte . Organizzete] organifer Organizzato] s. organise . z. bien pro-

organd] s organe, a.orgues de mufique. 3.01gues d'artilleric.4.ongan herbe-Oigla] melare de quatre enudées,ou de

fix pieds . Orgio) orge. Orgogito) orguell.

Oricalco] a. laiton ou cuiure. 2. vafe de eninie. 3 elairon .

Oricanno , de oricanio] vn vafe à tenir Orice) lifiere de toile. " Oncello) du paftel .

Ortente) t. Porient. 2. Por, felon les Alquimifica.

origano origan,ou marjolaine baftarde.

Othnal viene empefihe les mefdifans de importuns. O:inci]bien loing, bien esloigne

> Orunlo horloge Senio che l'oriuolo è leo già) je fens mon house, j'ay farm Orizi] leigle blanc,ou efpeaurre barbu.

Orizonte) or zon Orlandefeo] de Roland . Orlando] Roland Ragion am d'Orlando] parloos de Ro-

laud. c parlons d'aurre chofe . er atura] nelet on ourlet,bord,ourleure.

Oregine, de oreze re) faire du vent, Orleito petit ourlet. 3. les bords ou l'extremité antouc du pain . 4.la balfeure de la croufte des

giues du pain . Orlo) a. orlet on onriet , bord de veffement. 2.wn rebord. 3.leure de pl. ye. Ci manca Porlo) il y manque l'outlet .

c.la chofe n'eft pas perfatte.

Orio piano) va ontlet plat. Orlo tetino) va outlet petce . Oimal E. pifte, trace. 2. les voyes del'a-

simal,on le pied. Dar l'orma] affajettit. Ormelino] du taffetas . Ormelino graue) rafftras double. Ormino] s.vne forte d'afperge-a.efput. Ottore) hortrut . ge, felon aucuns,..

OtmiGoo) du rafferas. Ormora) les piftes,les traces . Orna,vena) vna ctuche .

vn qui demeure à regarder fur le core des jues,vn falneant. Ornamentn ornement. Otoate] otnet, batet .

Otostameore] nettement, poliment, 4. nec ornement. Ornatura) ornement,parement. Otnatuzzo) va propiet, va magaet, ou

mignon. & dameret Orneilo, orniello, & ornitello) petit ot. Menat l'orfo à Modena] antraprendre galer,ou petit freine (auvage .

Ornio] Idem. orustello] graine d'orguier,ou de freine Far dare voo all'orfo] mettre fort en cofauvage , sufquelles on prend les gricormes & fourbes rouges .

champelire , & orgnon fauvage , vna plante. Otoo) orgnier,ou freine fauvage.

Oto) on de l'or . Oro canterino , & ore di latra) oripesu , faux or .

Oro calato , & oro rotto) marchandife dont on retire b enioft fon aigent. Oto voghero) or de ducat ..

en or en faire proffit, a secouteit vne affaire, abreger vn difrours, comme qui diroit reduire vae quantite de Ortien) ortie, ce outre . monnoye en or .

plus fin Orobanche) teigne, on tigne de lin , &c gontte de lin vne mauvaile herbe . Otobo.& etno) eis,efpece d'herbe.

Otobis | une forte d'encens Orobino] : garance,nu dorelle,forre de jannetire d'une heihe de meimes appellee garance & dorelle, a. vne efpe-

ce de poinchiehe. Otobne | fauge aquatique. orochino] a.pendant d'oreille. a.vo va-

fe ou vo verte dore. Otopigmento otpiment,

oropimento) orpinient. otokopo) hotokope . O:pellaio j vn tapiffret de guit, faifeut de tap,fferie de Turquie .

orpellate,& morpeliate) t. touvrit d'oripcan ou de faux or. a.pallier ou defguifer vne chofe , faire parniftre le faux,& diffimuler.

orpeliata] fubit. s. enuverture de faux or . 2. diffimulation , defguifement . 3 flatterie. 4 voe chofe de neant .

orpellatura] idem . orpello | orpeau & oripeau , faux ot en

fgeilles .

orpimento] de l'orpiment. Orianzs] honneur. Orrenole) honorable, Orrenolezza] honneut, honorable qua-

litê. Ottibile] horrible, Ottido] hottible . Orfa) vne outle .

Orfacehia) jeune ourfe. Orfacehino Jour foo , petit ours , & out-

Orna-cantoni] s.vn qui fait le beau. 2. Orfacthio] vn ourfeau,& ourfon, jeune outs. Orfaecino, & orfatto) idem.

Orfeita, de orcino | ourfin, donel mon he- orzare | s. abbailler le carte vers la poupriffon de mer,poiffon marin . Otfetto] outfon.

Orfo] vn outs . L'orfo fogna perell'onre fonge de poi- or

ges . c. on penfe rousjours à ce qu'on aims vne fa tebeufe affaire.

Hauer prefo l'orfo) eftre ynre. leie,faire donner vn home au Diable.

doint inuer auer les chats . Ornitogalo) ornitogalon, ou oignon Vender la pelle dell'orfo)vendre la peau de l'ours auant que de l'auoir pirs . Come l'orfo | groffier & adroit.

Orlaio, oc orditara J s.la cheina du diap, da la toile,ou dn pallement . 2. filet de chaine,ou filet à outdit vne chaine

Orsh] orca,orfus. Orfulo) idem . Otraceio] t. vn grand fordin mal entrarenn. 2, va lieu de bordel public.

Ridarte à oro) a.reduite ou connertit Orraggi] jardinages,herbages da jardin. Ogeagha) idem " Orienfe) de jardinage.

Orticate ottlet, piequer come les orties, ofeu renole l'our fe peut obfeurele. D'oro en oroli en ionie extellence. a.du Ogneello | va petit jardin . Oritheggiate] ottiet , pitquet comme

les otties. Onicheto) vn lleu plein d'orties . Ortichino] vne toile d'ortic. Ortigio) ortie, & nartie.

Orto | r vn jaidin. 2-Porjent,ou levaot. Ottodoffo) ottodoxe.

Ortognia ortogone dioit angle. * ofoiare eftre aux efcoutas . Ortografia] s. ortographe, & ortogra- ofoliere | gance de boutons , petit cotphie . 2, defetiption d'vn corps en pourfil, g.vn entre deux de quelque ofpitale hotoital. thale, comme de laid entre des allo-

uettes qu'on toftet. Ortografizzate) ortographier-Ottogralo) professeur d'ortographe.

Ostografico) d'ortographe, Ottolano) t jardinier. 2. ottolan, vo ot-4 Ortora] jardins, jardinages.

Or via là) orfus, orca, oruietano) ntutetan, eleftualre d'orvie- offamentt] otiemena-

theur natif d'Oruiero . "ornte) dotentes .

orza] t. ourfe & orfe de nauire, r'eft la oflequente) officteux obligeant.

ale coffe gauche do nauire. Son op. pofite s'appelle (poggia.) Orna d'auantt] tordage attathe à Pan-

cenne de deuant. Andere à ouza] tirer ou aller à onrie . terme de matina pour dire, allet à gauche anec vn naulre,

Andate or da poggia , hor da orza , rlod hora à deftra, & hora à finifire] allee

à poge , & à ontfe , tenir vn conts lacertain int la mer . Organolo) l'ordeole, ou le grain d'or-

geà l'œ l, petite enfleute on puffole au bord des psupieresstome vn grain d'orge.

pe ou vers fa prouc,ou mettre la boi ine pont prendre le vent de coffe . a . aller à ontfe ou à la bouline gata) de la tilane,breuvage d'oree cuit

auer de l'eau. reggiate) titer à ontie, ou aller à out-

fe,oc a bouline,vo terme de marloier. orgo) orge, de l'orge.

Hà venduro l'orzn) il a vendu fon orge. if fecoue le fac,d'vn homme oui brafle & fecone les jambes à cheval.

vea, lesquelles on appelle aufli petites Non teherzar con l'orfo] il ne fe faut orznolo, & orzaiuolo) l'ordeole à l'eril. on le grain d'orge à l'œil. orzuolo] pour (ottinolo) ctuche ou pot

de tette. Mal dell'orzuolo) souronvement, & thancellement de tefte.

Sace] ofer . Ofarini) hou feaux, & gamaches.

ofcenità) falere, vilainie . " ofeeno l fale, vilain. " ofculare] baifer. ofcuramentel obfcurement .

ofeniare) obfenieit. ofeuratione] obfcurciffement. ofentetto] vn peu obfcur .

ofenierzs.ofeurità) obkunte. * ofcurofo] obfcur, plein d'obfcurire . o fia che l fortique .

ofmanno.tofmatino?tofmatin. ofo) oic, hardy . ofofago] ce fophage, bouche de l'eftomat

* ofolamento l'elcoure .

don. Vovez (aloliere)

ofpitalità) hospitalità. ofpite) hofte. Vnyez (hnfeite.)

ofpitio) logis, ou logement . offaceio] t.vo gros os a.vo bardache . offaio] vn qui riquaille en oa, ou en

marquettetle. * offgeme) voe fanffe foire de fel & de offame les offemens, tous les os

tan, appelic ainfi du nom de fon Au- nffare) s,mettre des os. a. garnit d'os.

offatura) les affemens. " offeerare) price. Terme Latin.

corde qu'on attache au bont de l'an- offequentement) officieulement . tenne du colle gauche du vailleau . Ollequenza] obriffance .

Offequio] I. complaifance , humeur o. oftata) oftade,vae force d'eftoffe. bligeante. 2.bon office, letules,obelf. oftaticare] donner vn oftage . fance.

offequiofo)officieux,obligeant,feruisble tentience .

offernandiffimo] tres bonote. offeruando | honore, renere .

offequante) s. qui obferge, a qui severe. offernantina) voyez (monaca.) offeruaotroo) faint, & deuot, qui obfer- ofteggiare] a. guerroyer on faire la guetve bien les ordies de fon eltet. offeroanza) z. obiernatioo , a. sefpeft ,

honneut, renereoce .. offeruatel & obierner. a.prendre garde. oftelerial boffellerie. efpier. 3. honoter, reocter. 4. garder oftelieto) hofteller.

la foy, tenir fa prome fle. offernare il filentio) gardet le filanece offeruatione) (.obferuation, a hoppeut, oo refped & reuerence . offequatore) s.oblequateuz, a.efpiene. offequariet) t. vne qui obferne , vne ef. oftentations oftentation vanterie.

prenfe. 2. vae qui refpecte. offerueuole) que l'on peut obferner, &c honorer ou rauerez. " offeffate) a.affieger. z.occupet, tenit,

vlurpet . " offeffione? r.fiege de ville, a, occupa. offeria) hoffellerie. tion d'vne chole.

" offefso] s. affiege. 2. ocenpe, tenu, v. " offistio] : boitte à mette les hoffies. furpê. offetto | vn offelet.

quantes . officello) vo offclet. officino I g.offelet. 2 petit novau. officeato | exiceat,ou oxyceat .

effidionale) de fiege. offidione, affedio) fiege de ville . offifraga) orfraye. offigala] rlait lait, petit lait.

offimele] oximel. offimortino) s. vne forte de houx ou de oft:pare) ronfiper.

gie. offino) offeler,vn petir os. offifinears, & offizzacchers] oxifacte, * oftres) voe hulfte . breuvage mestê de vinaigte & de foeere anec de t'can .

offo] s. vn os. s.noyau de frnit. g. vn oftera,oftrica] buiftre . bardarbe. offi) des quilles, felon aucuna, offoctatio, & offoctocio) vocastie de ceror on d'emplaftie

offoli) s. ofse'ets on on des jointotes . E

a.cheuitles ou bobines. & dea quilles, felon aucuns offollere) vovez (ofolicte.) offolino] offelet, pent om

offofo] plein dos offnatio | charnier,où on met & attange offuto) plein d'oa.

mauize .

offscolo) obflazle. off aggio] off age. offante? obffat t, oppose . offare] a'oppoler, contactire. oftatico) oftage.

oftations) obftacle . offerunggione] a.obferuation.a.refpeft, ofte] a.hofta. a.vn off,on vne armfe. ofte,deux rordes attathees à la penne du grand maft d'vo navire .

Andar dall'ofte] aller à l'ofte , ou à la bouline, quand le vent vient des co-

ves de l'arbre à la pouppe. re. 2.camper,affieget. 3.attaquer com.

ofteggiofo) querelleux, qui attaque.

" oftendere] demonftrer . oftenfione) demonftrations

oftentare | faite des oftentations le vanter, faite paroiftre. oftentatore] vanteur. oftentatrite) vanteofe.

oftenti] prodiges, monftres, chofrs con. tre pature. oftentofo) prodigieun, monftrudun.

offin] boffie

a. vn portieg. office) buiffte. offiredto) le petit cedre à fueilles pic- oftico]gouft afpre,defplaifant,fafchenn,

eftiange. offiere) 1.vn hofte. 3.vn logis ou vnho. ftel. 3 voe atmee . oftiga) hniftre .

ofitle) d'ennemy. offinatamente) obflinements officeral obfines. oftinstione) obftinstion offinato] abffine .

mirthe . 2.voe forte deratfoo foit at- oftracifmo) oftracifme banniffement de dix ans, non per pour aucun trime, otteftare] obteftet, priet, conjuter. mais per foupron de troubit.

> offreca & officea | idem offregato) vendeur d'huiftres. oftrige) buiftre. offrigato] crieur d'hniftrea .

> > che de sad.

offrino) de couleur de ponipie. oftione) vne groffe huifte . offolare] offet ou efpluchce les os & les oftro] a.efestiatte, ou pourpre. sie vent de midy, ou meridiocal .

ferre offro,e eramoniana)effre contral. ottofero | char à huit roues. tesseftre opposés l'vn à l'autze. oftrogarbino, le vent de fud-iud-oueft , ottogonale] à boit angles . s'eft vo demy vent de fud-odeft pro- ottomila) bnit mille .

offrofitocto) le vent de fud fud effre'eft vo demy vent de fud-eft proche du otrone listion. Leuant . " oftrufo) cachê .

ofta] ofte, corde attachee à la peone, ou oftruttione] obftruftion : à l'aile de la voile du grand maft d'va oftrutto) bouche, afflige d'obftruction.

Ti] outarde, vn gtos oifeau. Otiaco] malheurens . otiare) eftre oiff. ctieggiate] idem.

quio) r. oifinete. s. loifit. 3. repot, on tranquillité . otiofamente) oifeufementien repos. otiofità] oifinete. otiolo) oilif.

otonna) vne forta de rofe d' Inde. otrate] mettte dans vn ondre, on vn oûnite .

otte,& otto) oudre,ou ofisite. * ottiaoza] offroy, on ottroy. ottiate | oftroyer, ou ottroyer ottiello] petit oudte ou afaire . otto ondre, ou ousite, pesu de bone on

de theure à mettre du vin ou de l'hul. otta] pour (hota) t. heure, 2.mainteopne

A otta à otta , di quando in quando) de fors à antre , de temps en temps , bien fouvent. ottabile] defitable, fouheitable .

ottagenatio] de l'ange de 80. ans. o tagonale) à huit angira . " ottalmis) inflammation d'yeux . otta mo] idem. ottanta] quatre vingts, hnitante. ottantena) le nombra de hultante :

ottantr fimo) huitantlefme. ottatel fouhaitter . ottato] defite. fouhaite. ottaus) oftaue .

ottauatiol d'offaue, de huit. otisno) huiticfa.e. Libro in ottauo | vo linte la oftino . ottegnente] obtenant . ottemperanza] obtemperance . ottemperate | obtemperer . ottenebrare) obfcuteir .

ottenere? obtenit. otteneuole) qui se pent obtenizottenimento | obtenement, ou obtenue. ottentatore) qui tente qui efsaye. ottento] 1. obtenu . 2. obtenement ; ou obtenne d'vne chofe

ottira, & optica) l'optique. ouico, & optico) optique ottimamentel tres-bien . ottimati) grands perfonnages , les preottimo) tres bon. otto) ; huichou huit, a du laiton. 3.cet-

tain Magificat a Plorence. A otto dans hait jours,en hoit jouts. Ottobre | Oftobre . ottocento | buit cents . ottogefimo) huitantiefme.

stonaio, ottonarlo) onvrier qui trauaille de laiton .

ortoplicare I donbblet on multiplier pat huit. ottrienza] oftroy, ou ottroy .

ottiste) oftiover ou ottiover . otturare) bootcher. ottufare) emoufser, rendre obtua. ottufo] moufer,obtus.

Va] des œofs Coo buons pace) auer reuerence de par- Paelare) courit le pals . Paele) pais, ou pays.

Ouadella, femeucede ven à foye . dans le ventre d'vne poulte , ou d'autre volaille.

Quale? t.ousle, de forme d'ousle. 2.vn ouale. Ouere] faire des cris de restouiffance .

Quarlone) forre de triomphe. Quato | t.ouale, fait eu onale. a.vn oua. Pactale) moyenaeut de pai z.

te, figure ousle . Vna figure ousle) vue figure ousle.

Vas padella ousta) vue paele de forme

One) où , Que che) is où, par tout où, en quel lien

que, & co qualque lieu que. Oue) pour (ouero) particule dissoultine, ou, on que, no bien. Que fia au esa qu'il y ait, a'il y a.

Oneriere Jouvier. Ouero, on bien.

Oucanque) en quel lieu que. Voyez (ouunque.) Ouiate) obuiet. Voyez (ouniere.) P Ouile] becgetie.

010] œuf . Ours) pour (opera) ceavre. "Ouraggiare) transiller, nuvrer.

" Ouraggiere] onvrier . · Oulaggio)ouviage.

P Onuraggiofo) ouvrage. " Ourain) ouvrier. " Oaiste) pour (opeiere) oovrer.

" Outleie on vriet. Oquistione) obffeele

Ouunque] par mut où, là où , co quel padie) pere. lich que. Quato) orufue .

Zisco giorun) jous infortune. Oznimo] baff'ic,vne heibe.

P Abniste) fontreger. " Pabplo] fourrage.

P Paca'e] qui porre la paix. * Pacanza] parification * Pacare) pacifier, appailer .

Parchia) gourmandife . Parchiamento) gloutonoie & gnormanderie, le manger goulument .

psechiste] r. gonrmander . e. fripper . manger goulument ou gloutement . g. friander.

Pacchiarotto) . petit goulu.s petit friå f. Parchiarore) gonimandeuc, gafpilleur, goulu , gloutou , grand mengeus &c

Patchiccotto) t. petit goormand petit Padroneggiare) t. faira le maifire. s. pro goulu a petit friand Parchio) gourmandife, boune chere.

Paccinone | gras difneuc,grand frippeus, gourmand, goulu,& yurogne.

Pacchingare) par ouiller, margouiller, " Pacciofo) pleiu d'alfe. Paccingare] patrouilles, margooillet.

Pace) parx. Nno me ne poffo das pace] je ne le puis fouffir.

fon, l'acte Venerica.

Và lu pace, ò audate in pace) Dien vous aide , fe dit aux pauvres pour les ef conduite.

Effer pace] eo jodant , quaud le point eff égal,ou que c'eft à refaite. paciase] pacifier, moyenoer la paix ,

paciaro) moyenneur de palx . Paciente,ò patiente) partent. Pacienza,o patieuza] patience.

Paciero) moyeument , ou mediateur de

Pacificamente) pacifiquement . Pacificate) pacifiet .

psiz . scifico) pacifique . Paciozza) vne petite paix.

Padella | poetle à frire Cader dalle padella neila brace} tomber de fiente en chand mal. La padella dice al painolo, fatti fo là ,

che tu mi tegni) la poelle se mocque du fontgon . Padellata) vae poel!ec.

Padelletta, et padellius) en porllou . payer les pors cafics padiglionaro faifeur de paullions et de Pagar di talti) payes eu moonoye de finreutes .

Padiglione) psoillon, rente. Padigiiofo) plein de pauillons. Padimento) digattion

Quuisre] oburer, defloutuer,empeleher. Padire) r. digerec. a. fesuer oo fe jetter fur la visode.

> Dire il padre del potro, disvillano, dit iures . Padraften) baso pere.oo pataftre.

Padicagiare) retlembler de mœura . &c d'humeur à foo pere. Padregno) s bean pere , ou paraftre . a. paireit .

Padit) noa peres, nos anceftres. Padricciuolo) petit gate, & cher pere . Padrino] parrain.

Padrocinio) deffente ou proteftion eu plaidant.

padrons) s. maiftielle. s. aduocate, pa. trone. padionaggio, padrocanza, padrocaro]

t. proceltico ou deffenfe de eaufe . a.dioit de patronige . Padinne) s.pairon, maiftre, Seigneur. a.

defenieur,celuy qui plaide pour nous-Padroue di uaue] petroo de barque ou de naurre.

Mal di padrone) colique aux hommes, teger ou deffendie la caufe-

* Padrooità) deffeufe ou piotection de eaufe.

marais ou marcfcage. 3.voe mare. Padulofo) marefcageux .

Pec(180) f. homme do pais . 2. compa- Pagliardare) parliarder. triore, homme du melme prif, & pais, pagliardo] parliard. en sppel'at quelqu'en du mefme pais. pagliarella) un papuze paillier

Quaia , de vouera] la fource des œufs La pace di Marcone] la paix de la mai. Paefe che vai via che trooi] eccommode toy à la confinme du pais

Tutto il moudo è paele] ou peut viure par tont . Scopiir paefe) de feouveit du pals . def-

couvert bien des affaires. Paffuto] s. porele, charou, gras & replet . a.iouffiu qui a des groffes joues.

Paga] paye de folder Paga morta) paye morte. Bunos è mala paga) bouue ou maovaife paye,bou oo mauvaiapayeus.

Pagabile) payable Pagali) vne fatte de polifons à Geones . Pagemento) payement.

Paganefimo] paganifme. Pacificatore) moyeunenr , mediateur de Paganico) de payen . Paganina) la pausne, voe daule.

Paganol payeo .

Pagare) 1 -payer, 2 punit, ou chaftier. la fe di Dio 10 re oe paghero je vous jure que je vous le payeray. Pagar ia gabella coi frodo | payer la ga-

belle & le tromperie . e. etite pury ratd, mais rodement .

Pagare uno per moci, e l'altro pre l'olio] faire pis qu'on ne nousa fait . & faite

ge,ou en gambades . Pagati] s. quittes . a. quitte à quitte, ou quitte & quitte .

Rettare, ò eller pagati) demeurer quite à quitte, eftre quities,

Reftiamo, è firmo pageti) dons formmes quittes , nout fommes quitte à

quitte . villanta] appeller vilain , dire des iu- pagatore)r .payen r.2.treforier de guette. Pagattice] payenfe . Paggetto] vu petit page .

Paggio) vu page . Paggione) vo grand page. Pagheuole] payable.

Pogins) vue page. Pagrolli) groffes plantes efpailles .

Paglia) de la pailte . Hauer pagita in becca] suoir quelque party qui fe prefente, on quelque hai-

ne cachee , oc qualque leereite pro-La paglia de campi) le boune au milieu de la mauvaife , vo ange entre deux

diab'es. Mangiarfi la paglia fotto] manger foo

bled en herbe . Vo muore in paglia] va coqula, quimenet fus la pasile

Pagliaceia) i.paillaffe, 2 de la mefchanre paille.

Pagliacciato) paillaffice,ou paillies. Pagliacciare) couvrir de parile.

Padrouimico)tire du nom des ancefites. Pag taceio] va pailliet, ou vu tes de paille

Pagliaccione) pailleffon . Padnie , & padnio) pour (palude) s. Vo Pagliaio)a patilier, ou taudis de paille . a.vo toit à mettre de la paule delluus. Pagliardaggine] paillathife.

Paglia-

Pagnericcio] 1. vpe patliaffade lit. 2. me-

Chante paille qu'on a jette, & qui mailne fur la terre. 3. vo taudis de dellous .

a.vo lieu à metere la paille . Pagliaruolo] vo hofte. Pagliara) vne couche de paille pour em-

pacquetter quelque chofe. Pagliato] iaune, paille. Pagliericcio) voyez (pagliariccio.)

Baona notte pagliericeio) à Dieu la palllaffe r edieu la boutique, c'eft fait de

moy, mon affaire eft faite, Pagiolal accouchee . Pagliolais] le fanon ou la pean pendan-

Paglioliere) celuy qui a le pain ou bifcuit d'va vaiffean en garde . Pagliolo] plein de paille. pagliucca) vne petite pailie.

Paginuca) le jeu de la courte pallie. Tu farefti à causs la paglinecha del pagliaio) tu es vo grand joueur . Pagliuola] 1.paillette ou papillorte d'or

& d'argent ou de laiton. z. secouchée. Paladella, le palais de la bonche. Effere in pagliuola, de pagliuolate] effre Paladelle | rets à prendre les beccafes on en couche .

Paglinolata] acconchée. Pagimoliere] celuy qui a le charge du

bifcuit dans vn nautre. Pagliunto] t. patite on bale, gouffes ou efeoffes de grang battn . 3. le lieu où

cer, s'enfuir, desloger

Pagliuzza) vne petite paille. " pagnota) voe forte d'habit long. Pagnotta) s.vne pagnotte,vn petir paln.

a.vn badin,vn coustd, & vn poltronlentes .

Pago) adject. pour (pagato) content, fa

Pago) fubit. pour (paga) paye, payement. " Pago, villaggio] vn bourg, ou village. de la grandeur d'vn paffercau.

Pagolo vne piece decinq fots de la marque dn Pape Pani. Pagons) vne paonnelse.

Pagone) vo paon . Pagoneggiare | pannader, falte le paon. Pagoro,pagro,& pagoro) gran pellr,pa-

on vn homat , gros cancre à efcailles tacheres & rabotteufes . petie cancre,

Pajara te'a , palarine, & palarona) voe forta de toile de chanvre .

Paiarizzo) en verdeier, ou vne verdiere pifeau.

paidire) voyez (padire.) Faintila,ò paniella) vn gluau . pajo] paice, coupple .

Vn paio di carte) vn feu de eaetes. Painola] I.chaudron, ou chaudiere. a.v.

ne eccouchée. 1. vne pertie des filets

d'ent chaifne de toile outdie pour la Palanchioetto) s. corde oft on attache tiffer.

siuolano) chandronnies. paille , ou vn toit à mettre de la passie Palnolare) s. effre en courhe. a. mettre dans vne chaudiere. Pagliato) t.puiller,ou tandis de paille . Painotaro) chaudronniet . Paiuoleta) 2. voe chaudtongee .. 2. voe

> Paupolo) s. va poelon . z.vo chaudron. E' negarebbe va paiuolo in capo) il nie palanga) va roulcantout, il aie effrontement.

acconchée .

Palnolo,ò lerto di senone) platte forme de canon . Paiula) voyez (paiuola.)

moulin . re des bœufs eu dellons de la poitrina Pala di calice) pele de celice pour la

melse.

ment & liberalement . Pa'acrane, Se patacre] mosceaux d'or palatina) palatine, mai de cheual . que l'on grouve dans les mines.

dea caillee . Paladinefco) da paladin.

Paladino) Faladin. Paladore) r.remueut de bled. 3,vn chatgeur, qui charga quelque choie auce

vne pelle .. l'on tient le bifcuit dans vn varifeau . paladuccio) vn petit matefcage. Nettare Il paglinolo) s'en allet , fe reti. palaficare, palefiggere] a. faire des palif-

fades. a.pilotter. Palafitta, de palificata] s. vne patlifaade, fouftenir la force de lon cours . 2.pi-

lotis . Pagnottani) une force de figues excel. palafreniere? a. un laquay , ou eftaffier paleone | un grand eichaffaut . qui fuit le cheual. a vo palefrenter. Pagnottina) t.petit pain.a.de la panade. palafreno) un paletroy,cheuat de felle, &c pompe on de pacade .

salagietto) vn perk palais. palagiol vn palais. palaiuolo) vo chargeur qui charge de la

slamagliare Jjouer au mailpalamagitere) jonent de paillemail . palamaglio) parttemail jeu de mail .

palamagiio de tauola) le jeu du billatd . palamato) voe linne à pekhet . palamento] equippage de tames, les ra-

gure, pagul, fagule, fagoule, earbaffe, palamento in mano] tames en main , c'eft à dire , que fes forcats s'appre-

ftent à voguet . Pagurino) perite grampelle, ou erabbe , Far fuori il palamento] mettre les rames dehors

> palanca) a.barre ou patà faire un palis, ou vne palifiade. z.vne planche.

palancare) t, palifice. a. planchet, plan- paleftrada) clef ou encre de mut . palancatico, de palanceto) t.vne elofin-

re de paux, ou vne palifsade. a. vn pal . ou palis. Paifare] deftoniner ou future la proye . paianchi) toulcenz à toulet des chofes

fort pelantes , comme pelans feix , & greods ferdeeux .

les fartes de l'atbre du trinquet. a,vne corde eu bout du timon pour le marinier. 3. voe corde à le voile pour mieux tirer l'efcotte .

pelanconi] grandes planches. palandra) vo balandran . palandeana] vo balandran palandrina) vn petit balandran ...

palangario] vo qui zoule, ou qui posse des fatdeaux . palata] g.le tillac d'vu veifeeeu . z. vne grine ou tourdelle

Pala] s. vae peile . a. vae nageoire de palate) s enfoncer des paug. 3. pilottet . poilson, & eube on palette de roue de 3. estanconner & passelet les vignes, ou mettre des efchalas aux vignes .

4 remuer ou charger auec la pelle. palafchermo) vnefquif. pala di remo] le large bont de la reme . palata]r .vne pellee.a.palis on palifsade. Far pala) fetuit de quelque chofe large. palatara) a parretaire a palatine de che-

usi,qut luy viene au palais . palatino] t.Palatin. a de cout . Paladare] mefarer , ou remner du bled palato] s. le palais de la bouche . 3. va palia.

palatore] a. vn remueur de ble. 2. va chargeur qui charge quelque chofe apalatura) patietaire .

pslazaina) maifon de plaifance, ou belle mation any champs. palazzo] t. vn palais. a.la maifon de ville. Huomini di palazzo] gens de juftice

palcate) s. piancheyer, on faire va plancher, a &cefchaff auder. psichetto) t.vapetit planchet. 2.vn pezit eschaffaut.

ou quantité de paux dans l'eau pour palco) t.vn efehaffaut . 2. vnplenchet. g,le planthet du grenier.ou le grenier meime. 4.vn eftage de mailos.

palcora) des eschaffauts . paleage, fabotier. prieggiare) remuér anec la pelle,comme on remué le bled

pa egro]vne biere à porter les motts, palciellare | faire vn pareielle. terre ou autre matiere auec vne pelle, palciello,ò paraleilo] paralelle . palengaro] une forte de naffe. paleo] i. vn fabot ausc lequel les enfans

fe jodent. 2.la trompe d'vn elephane . 3.dent de chien,voc heibe . palefamente) ouvertement , manifefte. ment.

palefamento] deelatatlon,manifeflatio. palefare) descouvrir , deceler , declager , manifefter, divulguer. paleista) vne palifsade.

palefe] de fouvert, clait manifefte . In paiefe, oc alla paiefe] à defcouvest. palamido) pelamide,icune tho d'en ao. palefira) silieu ou l'on s'eacree. 2. batrlere. 3.le luite,le lieu ou font les lui-

teurs. leftrico] de luite . paletica) vn foc d'vae charrue. paleto) fer a erocheter .

eletta] a.vna petita pelle. 2. vne palette. 3.vn battoir à jouer à la longue panme. 4.vne pelle à feu. 5.vne trucile. 6.vnc efpaiule .

Falettaro) va faileut de pelles. Palettata) va coup de pelle. Paletto) vu petit pal . Paliare] s. palies . z.couvrir d'va mao. allatione) pallistlom. Faliatius) palliatiue . palicelis | des petits paux. palidenza) paaleur, couleut pasle. palidine) pastir,blefmir. Palida pasle, blefme. palidore) paaleur, couleur paste. palificamento] palis, palifaade. Palificare le faire des palifindra de paux: Pallidrara) pasteur.
ailmere a fraifig vue trenchée de Pallidiccio) va peu paste s palifiade. palificata) t. palifiade, palis. 2.pilottia. pallidità) pesleur. g.fraife,en rerme de furtificatiun. Palificatione) idem-

Palinodia] palinodie. Palio,ò pallin) r.vu maoteau . 2; manteau Rnyat, &cc. palio di corin) t. prix de coutle . a certain prix que l'on court en Italie fur

des baibes, Se quelquefois à pied . galio, & pallio] s.vn puile à mettre fue la biete des motta. a. va dais, ou vo Pa'loniero] va falfeut de ballona .. eial . 3. va certain arnement que le Pape pone aux jonta folennela en forme de chaine . Non è di queill chr corrono al pallo] !!

n'eft pas fi halle. e. il me cruit pat de E corfo il pallo) toute rhofe eft faite. Buò andare al paliul la chofe eft bouut & honnrable.

Vincere il palin di S. Ermo] galgner le

palintto] vu deuant d'autel . palifcalmn] vo efquif. Palifcalli) : petits paux, a bouts de chi delles dont oven fait d'anties . palifcelmnie palifcermó) va elquif. prishtrong | vn'efquif.

paimto le paliure , perit arbrifseau qui refremble au haux. palizzato, palizio, & palizzo] ; vnc pa-

lifende de panx, a. vn pal's. alla | s.balle, a. pomme de chenet, &c. Haure la palla in mann) aooir la balle en main e.frire inur ce que l'an veut. Palmengiare] s contonner de palme. A'fp:ttar la palla el ba'zo) attendre la

Vas belia palla] vn beau coup de balle ; palia da mana) vne balle à maiu comme à jouer à la langue paume.

Palla da vento) grande pelutre,ou le perir bailon dent on jone en vn rond :

& à la longue paume. palla di fapone) voe fauunnette! palla odotifera da portate in mano | vae Palniere, & palmiero) vn hermite . pamine de Roceur.

pelinane. pilie, le palle di Finrenza) les balles de pilmite] branche rejetton bourgeon.

l'efeu un des armes de Plarence . palle palle) le ery de refinnifsauce pour ceux de la maifon de Forence. palle del corpo] les tefticules ...

pallacana feiboulle, große ciboulle, ou Palmone) voe perche d'oifeleur , perthe algoon à tefte langue. Palladello] efchalas.

Pallamaglio) paillemail . pallefco) pasie, biefme. paliefeu feudo) efeu d'argent , ou ducatou de Flurence marqué des cloq bal-

Palletta] f.petite balle. g. boulette. Palllare] pallier, couvrit, defguffet. Pallidetta) vu peu pasie.

Pallidire) pasiit, pallidn) pasie, blafme . Pallidore | pasleur, couleur blefme-Pallino] r.prtite balle. a.bonlette.

Fare à pallin pallino fe renunyer la balle ou l'aftenfl'vo à l'autre . Pallio) vnycz (palin.) Pallone) vn ballon . Gonfiare il palloce) s. enfier le ballon . palambole j figuea vertes excellentes.

2 fatter donner de belles parples ren. palpabile | palpable, die glarieux an fuperbe. Palinte) pasieur,couleur parle.

pallotta] 1. balle. 2. boulerte. 3.fauon- palpatione) attnuchement . nttte e pallottare]brlotter pallottela] s.chique,uu boulet d'eufant, palpebia) paupiere . & oc troite d'animal .

nel merzo della corda della balefira] palpeggiare) manier, taffonner . la entde d'vne arbairite. prix de S. Erme . e. eftre grand esjol- Palluzzare | balgerer, plattet,ou priotter

an jen de paume: Palma) i palme, a palmiert g, pantte de la main. 4.vn empan. Tenere ju palma delle mano Teftimer , farre cas d'vue perfonne;

Palmare] a consonnet de palme: 2.empaumet, frappre de la paume. 3.em. palpitatione] palpitatioo . panner, mefurer'à l'empan . palmata] 1.vn coup de plat de la main . a.paumeurrateffe de cerf paumée.3.vo

empen. palmatnia] vn bafton de pelerlo fait de raftan .

a.empanet,melurer à l'empan. balle au bond. c, attendre l'accasion. Palmatura) panmeure, tefte de cerf pau- pa'udamenta) certaine cotte d'acmes mêe -

de moulin,on le moul a melme Macinate's due palmenti) mondre à

selmera) palme au palmier, l'arbre Palmera fleu p'ein de primiers. Palmifeto) pritte palmes .

coffes soldement.

Giuncat d'uno alla palla] balotter vac primiprimo] vin fait de fruit de pal.

palmitin) s.palmt , ou palmitt, l'arbre. 2. palme que l'un duone le jout de Palquea fleuriea. palmo] vn empana mettte des gluaux , pour y preudie let oifeaux.

palmuccin) vn ieu oe ou petit palmier . Palleggiate) ballottee , plotter au jen de palmula) t.vne petite palme. a & le cofiele plus large d'vne cofte.

pala) a.va pal . a.vm efchalas. 3.va poteau. 4.vn pieng au pilier d'vn pont . 5. vn pie oo piequan de fer . 6.va pal en terme de blafun .

Aguezore il pala nel ginorchio] faire va: affaire dangereuse pour soy.
Rimoudate va palo) recenoit des ba-

finnuadra. Di pain in fialea) du coq à l'afne, de la

traye an fain, horr de propos, d'vm difenuia en l'antie. Al palo di Roma) vne fnire de jau.

A pali] palé,en terme de blafen . palon ba colombe . palnmbaro,palnmbaro) enlombier . palambina] nileau comme le lanier . palumbina) colombin, vne conlear. palombo) pigenn fauvagt.

palpare) t. manier, tuucher. g. tenit le' bont des sames dans l'eau pour empefeber qu'en vaiffeau s'auance .

palpatore) vo qui manie. palpatrice) vne qui manie. palpebriggage) clignotter .

Pallottoliera, il ritegno della pallottola palpebromi) paupiarea bien graudesla reteneure du bonler au mil eu de palpeggione,andar palpeggione] tafter o' taftunner, allat à taftuna.

Palpegnne,palpeggione] à taftons palpetare] palpiter .

palpitante) palpitant. palpitanza] palpitation .

pa'pone) à tallana . palroneria) t. guenferie. a. melchaucete. on fripponneile .

paltone.de paitonisse] a.vn gutux.z.va fripponpaironire | gueufer, frippouner.

. paltrocea | vne gueufe. paludale) de mira ai der anciena Rumains .

Palmento T.preffe a.preffoit, ameule paludere) verb. g.inunder,ou mettre enlacs & en matait. tofe reduire en ma-

dauble moulin . c. manger des deux paludare) adjeft, marefeageux :palude) a marais, ou marcicage . a.vec

paludolo) matelcageux . paluefata)la pautifide,nu pauefade . polurfr bouclierspannit.

painfeelin | s perit pal. a.petit efchales: pambete du pain dea buite ..

pampala | pomp: le, nautil, & nautile, vne

propagain) qui produit des pampresspampanate] a. pouller des boutgeons. \$ 3

276 PA 2. esboorgeonner ou coupper les bo. Grattatil la pancia] effise oifif . D t pampane) ou (pan paoe) appeller le paociano) pancu, & paneatt. pain pain . c. appellet les chofes pac panciaie emplit la pance, leut nom.

Pampanelle) dentelles, felon ancuns . Pampano della vite] pampre, & crocette E de' Panelatichi] il eft de la race des pan perduto] du paio perdu , du biem de vigne. Affai pampani, e poca vua] beile mon-

fie & peu de tapport. pampanolo) plein de fueilles ou bouspampapato) vne fotte de pain comme-

bijeuit, fait d'efpices, & de foccte. pamperigio) du petst meftice , corners ; Or oublies de petit mefties . Pampinarelesbourgeonner.

pampinario) qui produit des fueilles , & point de fruit .

pampino) erocette de vigne, pampre. pampinolo) plein de boutgeoos . pana) pour (pania) de la glu. panaccia) coofccion pour conferuer le

VID . panace) panacee . panacea idem. panada) paio cuit, de la panade. panadella panadina) petite panade .

panaggio) provition de painpanaia) t.vne corbeille à mettre le pain . 2. panactetie.

fteit la pafte . panariccio, panareccio, panerecciolo, de pannageerin) e- la pannay, de la paro-Dychie, vo dangereux mal & apoftume , qui vicot au bout des doigts . 2.

bouton au vifage. panario le lteu on l'on ferre le pain. panaio] t. huche an paio. 2.corbeille, panaruola]z.huche ou corbeilla au pain

2. pinnettitiepanata) du pain cuft en morceaux, qui eft different de noitre pansde. Far la panara al diauolo) faire de la pa-

na de au diable. c. perdee fa peine, gagner pont suttuy panateria | ponneterie. panatica] prouition de pain ou de bif-

caib. ponatiere] sile pannerier, qui a le foing

da pain. 2.vn boulenger. panca]banc. pancaccia]vn lieu ou vn grand bane, où

panesec:ere]vo cau feue ou cajollent qui a'amufe à caufer , de à denifer en va

pancale] s.garnitore de bane , desp à pan bruftolito]du pain toffy fus la braicouvie un bane. 2-vo banc . pancafchato] lonope au fourmage . pancata) s. vn sang de feps de vigue.

2.plein vn band pancetta) pancette, petite pance . panehetta) a vo petit bane. 2. vo mar. pan porcino] tonpinambou , ou pain de perpongglare) drapper en terme de pein-

chepice, de cicabean. 3 chiuffepital.ou effinette a mettre dellous les pieds pan d'orfo] aubefpine , ou pinftoft fer pour les chauffer.

gantia) la pance .

A pancia tela) à ventre derboutoante

Panciatiques. c. il eft gros, or gras, ou

anciatuolo) voe bufte à l'Efpagnole. panciatra] voe veotrée . panciera) a. armture de veutra . 3. vne panellino) perit pain

bufte à l'Espagnole. de l'armente qui coovia le ventre.

pancletta) petite pance. paociollare la'emplie le ventse, viute en gouin & gourmand.

paneiolle,a panciolle] : à ventre desboutonne . 2. à înn sile suce abondance de toutes chofes pout la pance. Psacione e groffe pance. z.gros pan cart.

pancioto] paneu . panco) banc . paneacco, & pan cuculo) pain de cocu ,

" pandcote) qui declace . pandenza) declaration,manifeftation, * pandere] declarer, manifefter .

pandette) les Pandeftes . pandeuole) qui fe peut declirer.

tealie. pandora] pandore, inftrument de muft gua .

paoc) pain, du pain . pan lansto] zoftie au vin. pana col butico) voe beutree , du pain

bentte . pen pet foccseia) la parcille, chou pout chou, des pois pont des feves,

Pat vn pezzo di pane) pour vne piece de pain, à vi prix Mangiste il pane à tradimento) ne gai-

gner pas ce que l'oo maage. Cercar miglior paneche di grano) ne le contenter pan de la raifoo .

fans, c. pous auons andi palle par là. prosticts) t.pannetiere. 3. pagneterla . Se mon venina il pan muffaua | nofite Hauer le budella in vn paniere) anois petn ne le gefte per le dit à vo homme qui vient , & que nous ne voyons pes panieruzzolo]petit panier, ecilio. volontices .

pan dl S. Stefano] des miches de S. Efticone. codes plettes. pane , e vica) vo pauvre beliftre, ou co-

quin , vo qui ne mange que do pala , panizza) panade. & du taifin. lieo ou lut vo bane publie , ou auffi Dir pan pane] appellee les choies par panne di lette] de la crefme.

> feavne roftie. pan cotto, & pan bollito) de la panade. pan grantaro) pain efmie on efgroge, de panasiuolo) va drappier-

la mie de pain,oc de la chippeleure de pain .

pourcean, plante. bayet & fenelles de l'aubefping. pen d'orxo) prin d'orge-

pan buffetto) perit poin blanc , vne mlpane io brodo] panade. pane unto) une beutide, & une frottee. pauciatico] 1. vu pancare. 2.vu nom de Mangiare il pan pentito) fe repentie .

che de pain blanc

pane di zuccaro] pain de fuccra . mal employe, il ne vaot paa le pain

qu'il mange, d'vo homme inutile . panegitleo) panegitique. panellare] charmes, enchantes.

panellico di Badia] des promeffes. panciatione) atmeure de vantre la pattie panellino aunelcoato] en petit pain ou motreau empoifonne , comme on en fait de reagal & de pain mafthe pous

faite mouris les rata de les foucis panello) t.petit pain.2.vn falot que l'on allome en temps de sesjouldance .

3. charma. paneteccio, & paneresciolo] voyez (papariecio.)

panerello) petit panier. paneruzzo, ot paneruzzolo) idem . panericeio , & panerieciolo J voyes (pa-

nasiccio.) panetsio] s.boulanger. 2.pannetler. panetera | boulangere . pagerena) panneterie.

panetiere) s.panneties. s.boulanger. pantito) c.petit palm. s va lingot, panara) voe maidt, ou vne huche à pai- pandolo) vna forte da jeu d'enfant ao panfuffole vedrebbe Paofulio) vn auengic y mordinit.

paora Igiu, de la glu. La paata non renne lo glo n'a pas tenny Vous n'anes par en ce que vous definez peniaccio) prattà confermes les gluenz .

paniace) engluet. paniecia) colic da farine. panicello] t. petit pain. a. petit linge .. 3.vn cflay mein .

panicio) s. chofe peftrie en forme de pain, vo pain, a du panis. panico] do panis. pinicone] vn gros mangeut . panicula) le gay .

Habbiamo mangi to it pane de' putti] paniera] panier. nous auous mangé du pain das en-panieraro] (seieut de paniers. paniere] panier.

grande peot, chier dans fer chauffen. pecione? gluau , & glnon, vergette engince .

paniozza, & paninzzola] vn gluou, ou vne vergetre coginee.

paniszo) du panla panna, panne del vifo) taches d'iufiamo matioo su vlfage.

annaecto] a.mauuais paln . 2. vn haillongo chiffon

pannateccia) voyez (panaticcic») pannatora) vn frottois

ture, faire la drapperie d'vne pein-. 9101 panneggiatoja) deappejie, eu terme de

Panuelle

Panelle d'argento) fueilles d'argent . pannelli] drappeaux. pannelco] de drappeaux.

ponetto] z. vn petit linge. 2. vne fer-

anni] handes on habits. Voyez (panno) les mares .

linge. Lvn moucholt.

pannicoli) drappeaux, lingea . pannicula? pellicule

panniculofo) plein de membranes , an pellicules pannilsof) des draps, de la drapperie.

pannilini) t linge,le linge qui fert à l'v. Sage de l'homme, a lingerie. Ben foraito à cangilial) bien emmaoche qui a beso membre .

panol di tazzo) des tapifferies. annina) voe forte de facon de drap. ono tutti d'yos medatima nasoina l'ilt

font tous d'vne mefme forte . " paomio) cafaque . panno] r. du drap. a.de la tolle. 2.voe

tathe for le corps q.vne taye en l'aril. 5. vae peau qui s'eogeodee for le vin Paoneggiace) faite le paon, fe pinneder. Se autres liqueurs .

panno da mosto] vo poisle, ou polle de panni) habits, & herden.

panal del vifo) des taches de souffene . pannolano) du drap.

anno lino) de la toile. Chi hà del pano poò menar la code] qui a du deap peut ferouer la queue e.qui a dequey peut faire ce qu'il veut .

I panni titango je fanghe) les draps orment les perches. e. les belles plumes font las beaux orfeaux . Stas me' fuoi panni) faite fea affaites ou

fon petatiait lans fe mealer des affaires d'autruy , fe ienic en la vocation , Papali) une forte de poires . faire de foy fans l'aide d'aut gur.

Buis fotto panor] belle deffout les ha-

de Sastalio. 2 efmouchette oo floomat papallo] vn chef de seligion parmy les de trochée de flants on de femence . 3. panicule. 4. vne forte d'eferenice . Papatico) voyez (Papato.) 5.vo poulain en l'aine .

pannocchiefen) de poulaine

a va esbochon panoc fità) vne taye fut les yeux.

pannolo) t. fou eny de draps on de toilesa conuert d'voctaya oo pellicule . pano) c. touleau de rifferso, a.vge focte de fer à erocheiet . 3, voe ioffem-

mation d'amigdales. 4. les oreillons, ditimate i papauesi oc' gambi] redreffer

panoio) vae fotte de mefute . penofo] fourny de pain.

paniano] s.bourbe, fange, og boutbier. 3. Vne matt,ou vo marais .

pantaoo (o) bourbeux Pantarina le ette graffe, oc marefragente. papeto) oifon, jeune oye .

leopard

paorera, &c pantieta] t. panteine, filet à denx alies poot preodre des oifeaux a.le filet à prendre des canards. paotofola , & pantufula] pantouffe , 1

mole annais) melchante herbe qui croift das panonto,d pao' vnto] pain beutte. aoza) la pance .

paooicello] s. lange d'enfant. 2. vn petit panmaor] balliuernes, fottifet, badiot-

Dat paozane] en faire à croite. pigliar panzane] a'entretaillar les mafchaites, prendie vn mot pout l'autre, papifta] papifte .

fe mefpreodre. panzere) a'emplie fe ventre .

panzala] vue veotiĉe.

pannero oe] vae iacque de maille. panzeruola] perica racque de maille . panziera] armeure de veorse , la partie de l'armeure qui couvre la ventre.

panzone] pancu, große pance . paolino, pagolino) forte d'olfeau de la grandeur d'vo paffereau.

paoosago] violet . psone] pson,vn pson .

panenace) obscureit. paotoo] obleue . papa) le Pape,

Tornat di Papa Vefcouo)redeuenie d'Evefque meufoieg . papabile] habile à eftee Pape.

papafico) s.papefigue, ou becquefigue : ceitain oifeau . 2. vne forte de bonnet , comme vn bonnet à l'Appiolfe . 3. papefif , voe fotte de voile da na-

papagallo) papegay, percoquet . papalino) certain oileau. Voyen (paolino,& pagolioo.)

papagno) pauot. papalifta) papifte . paparello) peitr jeune oifon .

papatina) le mouton. Voyez (centone) pappainte) va gouiu, glouton, graod panoocchia) t. efpie de fauit à plufieure Paparioo | petit jeune oilon. braorhettes, comme de milier ou bled Paparo, & megilo papero) vn oifoo ...

> infideles . , Papato) s. Papaute. a. Pootificat, dignite

de Pape. panoocchiuto) qui a voe teffe comme papanetale) coquelicor, panot fauvage . les heibes qui portent de la graine qui papanerata) vn habit couvert de fleurt pappooare) gourmandet , fiipper, man-

comme de pauot. papacerios] voe forte de laittue pom. pappone goulu, gourmand, bon fripmee.

papanero] pauot. apaceto lelustico] coqueiicoe, confaoons, pauot fauvage

mer vne affaire. Dien .

* papellooe] papillon . paperare) faire l'oifon.

paperello] peut jeune oifon .

panters] pantere, luberne , femelle du Come i paperi di monna Bionda , allousto nelle cotti] comme les jeones

oyes de dame Bloode,es leue & pout ry dans les coors , fe dit de celuy qui n'a jamais efte hors de foo pais. papert voglion measte à bet le oche] les olfons veulent mente paiftre les OYES.

Buon papero, & carrios oca? bon co icunelle, or melchant co vieilleffe .

papito] t.le papiet.ou l'hetbe au papier, voe forte de plante an Egypte. a. meche de chandelle.

papifico] de papific ou de Pape. papola] le pauot

panaaro] vne forte d'excellent vin co papola faluatica] le panot fauvage . pappa) t de la bouillie, comme celle des enfans. a. mot d'eofant pour dire du

pain. 3.Papa, pere. pappacahione] grand mangeur, goulupappagalle(co) de perroquer .

pappagallella] vne babillarde . pappagailo] perroquet, papegay . pappalalagne) e. vn grand mangeur de

iafagoes.a.vn nials,& grand beneft. pappamento] gloutonoie, gourmandetie. le manger gou'ument, oc gloutement .

pappardelle) a. voe forre de viande de pafte. 2. des la faignes coites dans du boullloo ou brouer de chair de lierre. pappardine) idem .

Concio sò le pappardioe) affaifonce co. me cette viande la e.bien accommode. par Ironie , c'eft à dire mai baft y ou mal accommode, ac: ommodé tout de tofiy.

pappate] t. fripper, maoger goulnmeor de aordemment . a. appeller papa . 3. donner la bouillie ang enfana. papparoto, & paparotta de la bouillie .

felon nucuns , ou du manao pour les colons pappatasi] un bon homme, un cornaid volontaire, qui mange & fe talt .

mangeur.& frippeut. pappatuta | gourmanderie . gloutonnie , & le manger, goulument .

pappe lettes, mammelies. pappo) mot d'enfant pout dire du pain. pappolata) t. viande qui ne fe tient pas

cofemble . a. vo fur dikoues , ou vne niatfette d'enlaot . get goolument.

papula) boutoo, puffule, enficure, inpapulofo] plein de boutons, ou de pu-

flules . les pauors par la tige-compre ou cui- papuzzana] calandre, vermine qui man-

pape] voir d'admiration , ho, he , he para, o pais) paires, & coupples , le plu-

Due patante para, &c.] deux pairta,ttois patres au couppiet, ôcc. parabile) qui fe peu: parer ou euitet.

2.vn jaleut, vn dtfcontent Parabolico] de parabole. Parabolofo) pleta de parabolee . Paractimeno) parochimene, vne forte de Chi rt dà in une guancia, peragli l'altra) Parentezza) parenté, parentage . vin d'Elpagne, comme le vin Grec, de la maluorfie de Grece, dit auffi (margemino.)

Paracore , o paracuore) confection cot-diale, preferuarif pour le cœur. Paracucchino | vo zeft , vne chofe de Patacuore) voyez (paracore.)

Paradifare] merice en paradia . Paradifeo) oilean de paradis. Paradiferto | perit paradia . Paradifo] paradis Va mangia paradifo] va mengeur de erucifia.vo bigot,vo hipocrite.

Paradofiale) paradoxique,contreire à la sommune opinion des autres. Paradollo) vo paradone.

tre fa dote. " Parafernale) de furplus que la dote, Parafo) vn paraphe. Paraftafi) vne paraphrafe .

du feu . Paragallo) certein cordage de nauire . Paraggio) t. parangon , comparaifon. Parco) fubit. vn perc.

a. appared. Paraggiate | preparer. Paragonaoza] parangon, comparation.

Parsgonare) t.paragnoner, accomparer. a.ciprouver, comme on ciprouve l'oc. Paragone Ja pierre de rouche a paragoo, paraogon. 3 espieuve. 4, tombat. Al paragone]à l'espieuve.

Di paragnne)le plus fin,le pine exceller. Paragoneuole) comparable, qui fe peur parangonner, excellent en lon espece. Pardo] t. vn leopard. 2. couleur de fable, Per vn fuo pari) pour son pareil pour vn tagrafa) vne marque en marge. ou plustoft gris. homme de sa forte ou de sa conditió. Paragrafa] vne marque en marge. Paragrafare] paragrapher.

Paragrafo) paragraphe . l'on donne à qui apporte de bonnee Parechio] s.appareil. a.parell. nonvelles. Mot Elpagnol. Pareggiamento) comparation . Paralello,& paratleto] parallele. Paralitico) paralitique

Parailelare) meiurer egalement. Parallelo) parallele. Paramento) t.paremant. a.tapiffesie dot on pare les remples & les maifons .

Paramoiche) challe moufche . Parangonate) voyce (patagonate.) Parangene) voyez (paragone.) Pajaninfn] s.vn paranimphe . 2. vo fai feur de mariages. 3.vo rffemine . Paraninfa) vne paranimphe.

Parapetto) paraper. Parapetto di fcala, di galleria, di ponte] Parentato] r.parente, alliace. 2.mariage. ftren & baluftrades .

en parlant des thenson . 3. pater un Pacente dell'Afino di Balsan] qui porte Parigino) : Patifien de Paris. 2 parifis . eoup d'elpee. 4 prefenter, donner ou le vin et boit de l'eau. sendre que que chofe, comme tendre Parente di Bartolo, che vende la vigna la joue. 5.preparer.

Paratfi . paratfi d'iganzi) & prefenter , s'cffitt.

Parabolano) t. vo difeur de pereboles. L'occasione parata d'inenzi]l'occasion Parenteggiare] imitet ou resiembler à qui s'eft offerte ou prefentée Parabolare] r dire des paraboles,a.jefer. La ventura che mi fi è parata danenti] Parentela] parente, parentage . l'auanture qui s'eft prefentes deuant Perenteli] parenthele .

> prefente luy l'autre. Parafguardi] eloifons d'aie entre les Parentuccio) pauvre petit parent . chambres des galeres .

Paralito) va elcornifficur. Parafole) vn parafol . Parata] & parade. e.rempart.

Far la parata] faire parer le cheuel, ou l'atreiter Parato) adjret pare, prepare. Parato) (ubft. vn rempart

Parauanghi) labourgurs, befcheurs . Parsuento] va parauent. ou pareuent. Parazonio] vne forte d'efpee à la Venitienne. Paraierna) ce que la femme apporte ou. Parca) : la Parque. S.l'efpargne.

" Parcare] vnysz (parcere. Percere] s.efpargner. a.pardonner. Parcimonia) espargne. Parcimonioso) espargnant. Parafuoco) efcran,pour parer le chaleur Pareità] efpargne, mefnage . Parco] adject. meinager , efpargnent ,

modere, fobre. Pardalianche) aconit . ou reagal , vne

herbe. Pardslio] vne forte d'onguest , qui a la melme odeur que la panthere que les

ainfi appelle . Patdalo] va pluvler. Pardello) veron,poillon. Pardiglio] vn pardil, cheual gris monf. chete . .

Parecchiare | appareiller Pataguanti) eftreines, vn prefent que Paterehi,& pareechie) pluficurs. Pareggiare) t.accompater. a.egalar.

Pareggiatore] s.qui egale. 2.qui accom-Pareggio] egallte. perangon. * Pareglia) parangon, pareille.

Pareglin) vn receptacle . * Parengaro) palis, palliffade . Parentado) a.parenie, affinite, alliance. a.tace,famille. 3.mariage.

Parentaggio) parente,parentage. Parentale) de parem. Parentare] apparenter, alliet, meries. Parentorio) peremptoire.

va gardefou , ou vo appay , des balu- Perente] reparent, parete. a.pere de mare. Parieraria] petitoite , ou parleraire, ap-Parente di Beltrame) vn friand . Parare) t. paret, ornet. a. parer, errefter, Parente del Gincea) un fot. un loutdant. Parlete] une paroie .

la Beauffe , qui vend les chiens pout euger du pain .

fes patene.

Pareoteuole) qui fe peut apperenter a à celuy qui te frappe for voe joue , Parentielda] meurtrier de parens. Parentorio] peremptoite . (vie. Patenza) apparence.

Parafilmo] paroxilme , ou accez de fie- Parere) verb. lembler, eftre d'euis . Parafitare) efcorniffer . Parare) fibble auts, opinion . Mi pare] il m'eft aduls,il me femble . Mipar ent'anni) cela me dure cot anes. Non vi paie ftrano] ne tronvez pae eftrange

Non par più dello] ce n'eft plue loy. Al mio parere) (elon mon auia Paretato) lleu où l'on prend les oifeeux anec le filst à deux ailes . Paretara, paretaria] patiettire, & appa-

ritoire, vne herbe. parere] mur, muraille. parete , & paretella] vn filet volant, on

filet à deux siles, à prendte dee oifesux fur vne aire. Paretolo] lieu ou l'on prend les oifeau E

auec le filet à deux ailes . Paretta] filet valant on a deux siles. Pareuole) apparent qui femble eftre & Pargaleggiare) falte l'entant , le joues

comme font les enfane. Pargoletta, pargoletto) t. jeune , jeune enfant.z.vn prrit,vn faon 3.mlguard; beau, gentil.

Pargolezza] enfance,& tendre jeunelle. Latins appellent pardalis , dont il eft Pargolo] un jaune en fant Mot poetique. Patt] s.pair, egal , s.egelement. Pari dal regno) les Palra de Frence . Parl o caffo) pair ou nompair. Pari,e difpari) idem . Trè pati] fredon ou tricon aux cartes.

Pare) pour (padre) pere Mot Lombard. Da pari notiri J comme gens de noftre fatte comme nos fembisbles . A piè patl) à pieds joints .

Stare à pie pari) auoir toutee fes commodités Dal pail) s.de pait, à l'egal, egalement . 2.bat à but.jeu egal,eiganz de jeu 3.à

deux de jeu,ou tant à iant.4.de front-Andar del pari] aller de pair . S:amo del pari) nous fommes à deux de jeu. c.egaux.

A par di me, ce al pari di me] de melmee que moy Tu l'inrendi à par di me] tn l'enrende

tout de meimes que moy-Parlano) vne fotte de poifion comme

vn efcargot . Paricida) paricide . Paricidio] menttre, paricide.

paritoire, & efparcers, vne berbe.

Parigiolo, de parigiola) une vesse de loup er comprar pane] gentilhomme de periglia) r.parellle, gnerdon, changa, nu

contrechange, s.vn donblet au jeu de den. 3. pait aux cattee .

Per la pariglis] à la parcille , ou pour la Parois] parole , Render la pariglia) rendre le chaoge on

la pareille. Pariglio) pateil, paraogon . Parilità) egalite .. Parimeote] parelllemeot . Pario) von forte de maibre .

Partimo] pour (parafifmo) va paronifme,ou va secende fieure.

Parifola, parnifoja; & paruzzola) vac

mefange «
Razitalyegalite.

Paritello Ipetit mur foible.

Pariadura) discoors, le parler .

Pariagio] le bareao so Parlement. Parlamentare] parlementer -Parlamento) s. Parlement. z.hazangue, oratfon. & difcours, oo entretieo.

Periante | pariant, qui patie. Perlanting) r.vn dikonta vif & prompt, 2. vne eajolleu le.ou enofeufe. * Parlanza] difeours,le parler.

Parlare) parler. Parlar come i fpititati) parler comme les poffedea. e. parler par la bouche d'autruy, parler par ouy dire.

Pariate à piaceona] patier à complaifance,00 à l'aoaotage de quelqu'vo. Andare à parlare à Filato] monrir. Parlare a fette] parler en mota cooverts. Patlar coo mano |monfiter soec la main

ou co pouffaot de la maio. Parler coo le mani ; frappet. Patlafia] patalifte.

par'ata] difcours. Parlatoro] parloiz de Religienfes. " Parlato] poor (Prelato) vo Prelat. Parlatore | parleur, difcoureur. Parlitorio] va patloir de conuect . Parlatrice) parleofe, difcoureufe. Parlatuta) le difcoura, le parier -Paticisco] s.paralitique. 2.paralifie.

* Parliere] gisnd parleur . * Patma] paoois, largue . Parmegiano] s. Parmefania. du fourmage Parmefan, oo de Milan par abus,

Patmole , & parmulo) l'oreille , oo l'ote llon d'vne chartue. Paroafaico] de Paroaffe. Patnocchia) fquille, poiffor.

Para | vnecoupple, one palce. Paro di buoi) voe coupple de bœufs . Del paro] pour (del pari) : de front . z.but à but,tant à taot. 3 egalement.

Voyez (pari.) A paro] au pair, au mefme teraps. A paro a paro] r palt à pa 1. 2. quand & quand to va melme temps. Parocchia) paroiffe.

Parocehiare] demeurer eo vot paroiffe . Paroccherso] perroquet, papegay. Patochiale) s parochial, a.de patoiffe. Parocchia oo) paroiffico.

Parochito) petit perroquet . Patocimeno) voyez (paracimena.) Parocimo] paroxilme , on accen de fic-

Paroco | paroiffien .

puoffis proiffe. "psicili.no peroillien .

Parola per parola) met à mot . Le psrole noo s'infilizaco 1 il ne fe faut per fier aug paroles.

Far parole) s.parler, discourir, faire des difcoota.z. aoolz des prifea eo patoles. Parole da vegghia) paroles d'eotretico,

or paroles lans effet.

parole Brugoine] ce font des paroles , &c rien an bont parolaccie) paroles deshonneftes .

parolare) faire va paroli anz dez. parolata) vos quantité de paroles . parolette) petites paroles douces. paroli paroli aux dez paroline) douces paroles. parolo) vn chauderon . parolooi] de gros mota.

parolofo) plein de peroles. paroluzze] des fortes paroles. parofolina] petite mefaoge. patoffola] idem . Parpaglione] papillon . parpaglicola) papilloo.

patpaglioola , & parpaiola) moonoye a Milao, qui vaut golnze deniera dea pattenimeoroj appatteoanee. noft tes patra) melaoge oconette, qui eft la pe-

rite melaoge auce la sefte noire. parricida) patricide, meortrier. parrieidio) parrleide, meurtre .

partocchiano) r.vo eure. s.vo paroiffié. pattiale] partial . patruffola, paruzza, & paruzzola) me-

fange . parfimonia) espargne. patfimoniate) efpargner, mefnager. patfimooiofo) meinager, eipargnaot. parfo] paru, femble. par(oparo) compantages otpartaggio pattage . Partanaa) depatt

pattatamente] à part, à l'efcatt. patte) t. patt, pattie . a. perfonnage co comedie. 3.roffe. 4 partie co plaiderie. 5 party. 6 endioit, da lieu.

Leparti vergognofe) les partier hooteuatte per parte] prix pont pris .

Dali'altra parte] d'ailleora, de l'autre La parte] r. vne portloo de pain , & de

vio qu'oo donne à vo effaffic 1-2 bouche co cour .

a patte, & dalla parte) de la patt, su Dalla parte mia] a.dc ma part. 2. poor

ms part, poor ce qui me touche. De voa parte al. altra) de part co part . Voyes (trafiggere.)

Odi l'altra parte, e credi poco) qui o'enteod qu'ene partie o'entend rico . A parte à parte) à part, à l'elcart. Far la parte) jouer le personnage.

Far ben la fua parte] jouer bien foo jeu, jooes bieo fon perfonnage . Metterfi à parte d'vna cola) fe meiler

d'voe shofe,voolois suois (a part,vou loir entrer eo voe chofe . Effere à parte effre participant, partici-

per, auoir gert.

Per il fig.N. patte voa, & la fig. N. parte altra) pour Mooficur N. d'var part.& Damotfelle N. d'autre part , comme oo dit so plaidaot, ou comme les No-

toirea eferiveot Compit le fue parti) a'acquitter de fon deupir.

Dar patte) faire part d'vne chofe parte che] cependant que. partecipaote) participaot.

pattecipanza) participation. patteeipare) patticiper . patteripatione) participation . partecipe) participant.participante. patteficare] participer. partefice,partecipe] partieipant .

parteggiaos] perruifane. patreggioonta) r.trait de partifan. 3.vm comp de pertuifane. parteggiaco) partifao .

parteggiare) eftie d'va party , le jetter d'vo patry. pattenente) appartenant. patteneeza) appattenance .

patteoere | sppattenit. partente) 1. partagea ot . 2. partant, qui part d'vn lien .

pattenza] depatt. Effer di partenza) eftre preft à partie . partefaoa | pertuilane.

pattenio) armaife,vne herbe . partialità | partialità. patrialmeore] partialemeot , pattibile) pattageable.

patricella] s.parcelle. a particule. participare] participer . participatione] patticipation . participatore] participant .

participatrice) participante . participatiuo, qui peut pattieiper-Patticipio) participe. particola) s parcelle, a particule, 3.vas

petite hoftie pour communier . particolate) patriculier. particolarmente) particulierement . particolarità] particularite . particolarimmere) pattieulatifer . patticoleggiameoto) particulatifation. articoleggiere) patticulariter .

" particolo) particulier . particula, particole.& parcelle. particulare] particoliet. patracularita] paresculatité.

partiglaos) perturisos . Lancier partigiane) faire des rodomop. radea.tuër de grands coups, le vaoter-

partigiano) partifan . partigianooe) qui porte voe pertuilane. partigione) partition, dluision. partimeoro) partagement. partire] s partir, pattaget a partir, s'en

alles. 3. depatrir, terme de chimie Hauer à partire j anoir quelque chofe à defmeslez.

pattit l'amteitia] tompte auce voe prefoone .

pattita] t.depart. a.portioo.part. 3.partage . 4. partie de marchand. 9 partier am jeu.

A pattte | party,eo tarme de b'afon. Burtita

Parritamente 3 part, feparement. pattito] t.vo patty a.partage dinise. Mandaie à partito | appointer . il ceruello a partiro] en fulpenaen dou-

te, l'efpitt embrouilie, & emparafre . pafeinto] faoul, repru. A mai partito) en mauvais effat.

bffere à malo partito) eftre en manvais effat, en mauvait termes & en miferable ettat A muopattito) en aurune facon .

Dooos di partito) femme de bonne co. politton

prender partito, oc prender pee partito) preodre party ou refolution,tefcudre partitoio | diuifeut,ou partageut,infteu.

ment auer lequel on diurie, & pae-

Pattitore) partageufe, & pattiffeufe. porto) enfantement

Donna di parto] s.vne acconchee.s.vne femme queeft en trauail d'enfante Effere o fire in parto) eftre en conche.

wail d'cofant. Morte di patto) moutie en trauail d'en. paiqua] pafques.

D'vo parto) d'une ventrée. partoggio) e vne biere à parteeles mor-

" partuoda] Deeffe de l'áceouchement . eoucher 3 produire, porter, apporter.

partnelee) idem pa: ucca] perruque.

parucchetto J perroquet , une forte de

" paruznte) apparent. * paruenza] apparence.

" parueaza) p ritelle. * pareificare j dimiouer, abbalder, ren-

* paruntà? petitelle.

paiola) vne melange, felon aueuna . Paruo perit. parnoleggiare | faire l'an sine fe joner.

paruolo) petit, en pionontant u confo-

patuolo] va rhaudton, en prononcant n pasuffols) vne mefange.

parura) 2. apparence. a. apparition 3. comparition .

paroto) t.parn,apparu,comparu, a. femparuzzo'a] vne mefange.

pafta) pour (pafqua) pafque. pafcale j patchal.

pafceuole} que l'oo peut espaifire . polito) palquit.

pafeib etola] vn fat, va benrit, vn niais, * pallamorto) va paflager-

& rn for. pafetola) voyez (pafeions.)

viet. 3.bonna chett.

pafcionare) fairt bonne there pafcioceltentes,teuenus, fublidts.

pafciozza) bonne chere paleiozzare) faire bonne chere .

pafciperota) r. vn m ftant, vn gros bon vier,vn lourdaut. 2.vn ignorant. pafritore) e. pafteur. a. gourricier .

palto] palquis . pafcolamento] : paftutement. 3.fourtagement , ou recherrhe de fourrage paffarfela la prendre patience. 2.efeban poue le bestail

ler pafinrer . eftre au pafturage , ou

manger du pafturage. 3. paftnrer ou de l'herbe pour le bettatt .

paift le beftail . 2. paftmier ou four ragenz, qui va querir de l'herbe ou du

fourrage pour les brftes . pafrolo] r.pafquir, pafturage. 2.viandis, en terme de chaffe. sftolofo] plein de pafturage

pafcuone) vn larron de chensux . pafalino) vne forte de lys. alimata) pain benift auac dn faffran .

Stare in resulglio de parto) eftre en tra- pafone) vine rotaeille qui a les pieds tou. Atuits paffaia] à tour refte-

palqua de maggio, & palqua tolata) la pentecofte. alqua di natale) nofi.

Dar la mala pafqua ad vno] dire de mauvarfes nounelles à quelqu'en partitore] (enfantet, engendier, g.ac. Hauer pasqua in domenica) audit tout passato co madif apres-demainee qu'on foubaite .

paiquale] pafcal. palquare,palqueggiare faire fre palques.

La pafquina è entrata in Arezzo] l'afpafquinare) faice des pafquila, pafquinata]vn pafquit, vne pafquinade.

aine. J.la figure de Palquin à Rome. paffa) feicha, fleftres paffabattaglia.vn paffabattaglia] vn bon palaaggiamento) pourmenade. dtolle,vo paffreoute .

paffacausiti) vabae.ou pentoo, à paffer ira cheuaux ou ter thanota, ce les gens

palladieci) jru au paffe dix . paffadore) mattas ou fielcht, & quasreau pafreggiatore] pourmenene. d'arbaieffe. Mot bipagnol.

paffaggiere) to royageut, paffageto a.vn passaggio] passage.

pallamaoini] petits pallemens .

poffamentare) paffementer pafere) parfitt. arriander, co tarme paffamento) a paffage. a. a: commode. pafea pafera | vn rariet, ou une plie .

danie. paffaodo,in paffando) en paffans .

pafriona) a le viure, aboodance de vi. paffa parola) paffe parole,c'eft quand on enter gena de guerre.

pallapoito) paffe port,

paffare] s.peffec. 3. percer. 3.tranfper eer. 4.transportee. 5 furpallee.o.fe fic-

fteit. 7.palles, trefpaller, mourte. paffar di quella vita) mourie . pallare officio) elerire à quelqu'emfaire

va compliment par lettres . paffar da rafa d'vao] paffer par cher queiqn'en.

per doncement ou à petits frais . pafrolace] t. paifte , ou mencepaifte. Come (e la paffa V.S.) comment vous va 2. paifire, paffurer , aller paifire on al- paffae pora affettione fià dne perfone

auort pen d'affection entre deux petfonnta. fourraget,aller querit du fourrage ou Qurito mi palla il ruore) cela me creue

ec que l'on doit faire d'une choie , pasco'atore) t.pasteur on pastoureau qui passaretto) a flerelet, ou petit flet. a.pe. tit earlet, ou peirte plie pallarino) moineau-patteren. Fare il pallatino i faire paller la corde

pommes offe à is mezaine. paffarotto) paffereaugnoinzau pigliar pallarotte ja'entretailler en pat-

lant,parler mal à propos. prifata) s. pallade. 3. va pallage en vo

Conle paffara) ey-deusor, par le pafra, Par paffara) a. s'ausorer aux effudes ou auer boneurs. a. entrer auant en quelque chole matemelle. (faut. Fai pallata d'un orgotto traitter en pafe pallatempo) palleten:pt.

1 paffatt) les drusoriert, ou anreftres. pallatoro) t. ane plate e ou vae poutee

fut vo triffesu ou fur vne siuiere pout pallit, vo pallage . s. va pausvolant à la monfire pafratore) vo paffager.vn paffant.

paliauogaj palse vogue . c. que l'on le pafquino] a.vo patquin on pafquil.z.vn palisuolant; s.palie. volant. a.vne forte de piere d'attillene. 3.voe forte de

quarrean d'arbalefte . pafseggiate) t. fe pontmeuer au petit pas, a drimarther, fe pourmener, me-

ner en main un cheual . 3. faire des pafaades, ou pafaagee. priseggiata) en tous de pourmenade. pafreggiatoit) alier, or pourmenoit.

pafeggiere ; s.vo paliager. 2 va peaget, Qui sero t le prage. paiseggio) slice toor, pourmenade .

paletia,o palsero) vo palsercau,ou molmeau. palaera matta ò mattuggia) va feirques,

en morneau de noyer.

paffamizzo) paffemize, une forte de patiera gazzera] voe forte de laoler . pafiereila] a. firt ou fieteler. a plia ou

eapitt.poifson. pafserine) t. petit reifin fee, comme le saifio de cotinthe. s petit mouton , vne herbe .

falt francit vne rhofe de l'va à l'autre palaerino) t.vn palaerean, vn priit mois nran. 2. vn eatlet poifion. 3. vor forte

er polgnard.

Paferino di fchioppo) la cliquet , & la Paffello] I. pafton , morceau de pafte . Paftorella) s.paftonrelle. a.bergerotte . deftente d'vn toutt d'arquebule on de pifolet .

palacro,ò palacra) vo pafrereau,ou molmeau . pafaciotto) petit paficieat.

Dire o fare vn psisciotto] dire ou faits vae thofe hots de propos. pigliate vn palserotto) fe mefprendre . paliceto] s.vae dimie verge, ou vos demie petche d'arpentage, de la lon-

gueur de trois aunes da Florance. a.v. ne bofsette comme on en met fat les budende fur les ceintures. 3.vn petit

paffibile) paffible.

7 75

C Sept

paffins) a. forte de mesute comme vne demie verge , ou demie perche d'arpentage. a.voe mefute de la longent

paffino) t.vne demle perche d'arpentae . de le longueut de trois aunes de

Plotence. 2.vn petit pis . psflio) la paffion de notire Seigneur . paffionate] paffionnet .

paffione] paffion . paffinne enliea) la colique

pafficel feicher so foleil come les tailins paffinamente] paffinement. paffigo] s.paffif. s.ystiable,tranfitoite,

psiso) 1.pas 2.psisage.

palso endante] pas ordinsire en themi-Fare Il pafao fecondo la gamba l'aller fe-

lon fer forces. pafto pafso] pas à pas. Il più duto palso è quel della foglia] le

commencement eit difficile pigliste i palli innsnzi) prendre te devant, fe pouranit de bonne heute. pisna a' mali pafft, voyez (piann.) paiso fisco] fietev, fer, paise comme les

paíso qu vira) le jus tire des raifins fett . pefiolo) e raifin (cc. a.reifio de corintbe. passolate) feicher comme les raifins .

pafione) pel ou pien que l'on enfon-

* p: fauen) qui doit codut et.

Di groisa pafta; groffiet, ignorant. Parficolla fus patta) fe mettre en rolete coore foy niclmt. Di buona paffa, de boune pafte, de bon-

ne con plexion de bonne humeur, pet rimenac la pafte il pana'affina] l force de trauail toute chofe le fait paftarcia) grofre pafte.

patta regal contest on pour le cœutpatracc, t peftett, a erpaftete peffe be) morceaua de bou qui enfer

ment les pouliat .. puffengiamenti) felline, repat. paftergiare) t. fern t pout repasy faire

va bon repet. a.fritimer, fertoyet, taiter vue perfoaue, luy donner vn bon

prflegghtore) qui fait bonne there . paftegli)pafficeries. pallelliert) pafficiet .

a.du paftel pafticciami) paftiferies . .

Pafficciaria] i paltiflerie. 2 boutique de Paftola) vne fille en bon point , groffe Patticcrare] pafliffet .

Pafticciaro] paftiffier . Pafticciaro] paftiffier . Pafticciere] paftiffier . Pafticciere) pettt pafte. Paffirrino] petit peffe.

Paftiero] cettain outil de plombiet. Paftineca) t.panais, paftenade.s.jaferie. Paftinaca matina , o pefce tolombo] le Paftuta di cemelo] voyez (giuneo odo-

glotin,ou le taieronde, bougnette, baftangue, & valtangue, vne forte de taye à longue queue comme vas paftenade .

Paftinaca Muranefe) vn pansis de Mutan- c.vn engin de vette . Paftinare) s.renueifer ou houer la terre des champs. a. honet la vigne. 3. pro-

uigner , on falte des foffes pont plan-Paftinatione) 3. honement dechainp ou de vigne. 2 prouignement ou la facen

de prouigner. Pattunore] t. vn houeut . ,2.vn ptoui.

Pattrogni:] s. vne forte de pafte . a.vne

Paftino) s. houement devigne, r. provigocuient. 3. prouin de vigne. 4.fof.

" Paftizziere] paftiffier.

Pallo) s.patture, nontritu re. a. viande 3. repas. 4. appaft. pattoj à table d'hoffe .

Briogna vomitat pafto) il faut rendre Parera) platine de ca.ice. gorge. c tendre ce que l'on a plis ou viuipe .

Dibuon pafto] de grande vie,qui man gebeauenup . Pattoechie fable, intnette, fiftion, fein Paietnale] pstetnel. tile, trompene .

baillte à garder . Paltora) entrane .

Patione] 1. pafton, morcesu de pafte.

4.vo grand mangeus. Pallors bergere . Pattora] pour (paftoia) t.entraue.a.cacquan's mettrean col,fets aux plede

Paltoasie) a.bouletre de berget. a.croffe Patimento] fouffrance . d'Euefque. g.psftoralinu de pafteuc. Patine) piatinejou grand plata 4 vne paftorale, ou vne defeription de Patinare) lecher les plata-

Pafforage] psiftre le beffail,ou le garder Patis d'una malatre , ò d'un male] effre su paflussge.

Pafforato office de paffeut . Faftore) 1.psfteut, a.bergetPafforitia] l'art de paffeut .

Psitnio) s. pafteux. a. foupple, potele. Pattorueclo] pauvre perit berger . Patteleerana] chervijou penais fauvage. Pattricciano] s.vn frippon. 3. vn efcot-

Paftnecione) idem . * Paffeugli) plats ceeux . Paftume | chofes de pafte . Paftura) s pafture. a trace, pifte.

Tenere in pafture entretenit d'efperauce,tenir le becen l'esu .

Pafturaggio) pefturage . Pafturale] paftuton de chenal-Patturare) partire le bestall, ou le gerdet en palturage.

Pata) epacte. Patacee] patar, monoye de peu de valene paracchie] a.perache, ene fotte de barque z.vn pstar, certaine mondoye.

Patarehiare) voyez (pattacchiste.) Patarchina monoye a'segent aux Indes. Patacconne) vn patacon . Pataffio) t . monnoye de pen de valeut .

2.vo epitaphe . Paraggio) vne parache . patarino) vn faquin ou erocheteus. Patafcia gataffa) parache .

Pataffio) vee mefange. Paftini d'aiberi) t.greffes, entes. 2,mar. Parelle, patelle,berlin on berdin, & ceit de boac , vne forte de porfon matin à coquille. Parella) pour (padella) voe poele-

Pat:llaro faifeur de porles Patena] s.pletine. z.platine de calice: Patentare | donner des patentes Patente] s ouvett, manifefte, appstent .

Paterceeto) panary, & paronychie . Voyez (paparicrio.) Paterino; hererique .

pareinità | pateinite . Dat pafforchie) contet des formettes , en Pataron] paternel . paternotito) 1 patenofite, chapelet. 2.fe

patet nofter,au noftre pere. Pa'einnften della bertucera) let patenofice des finges

Paterico) paretique qui en fort 3. vne fatte d'emplaffre. Patibile] supportable . " Patibulo le gibet. Patito) s.hepathique. 2. aloe hepatique s.

qui reffembles do feye. Patientis,patienze patience.

Die de berger en vers, 5. par merapho- Patinato] potiet d'eftain .

Patite) s. petit. a.louffitt. 3. digetet. fujet à quelque mal,fe fentit de quel-

Patitote) qui endute-

Patraffo] vn grand habile homme . DIE . " Patcato] fait, accomply. Patrauo) grand pere-

Patreggiare) tenir de fon pere , reffembler à fon pere en moente , & inclina-

Patregno) s.parafite. 3.patrain. Patria | patrie. Patria d'Hercole] va nom de la pietre partoglia) la patrouille. d'aiman Patriale] de la patrie. Patriarca) patriarthe.

Patriarcata) dignité de patriarche . Patriare] asturalifer daor vn pais. bete.

Patricio | patrice . Parrimontale] parrimonial. Daoarn patrimoniale) parrimolne, & do- paneità j le peu . maine. Patrimooio) patrimoine, & domaine,

Patrigno) a.paraftre. 2 partain. Patrino] parrain. Patrio) t. pareinel. 2.de la patrie. Patrintta | parriote, femme du pais. Patriotto) patriote homme du paia.

Partitiato) dignité de patrice . parilzzaic) reflembler à fon pere . patrncinare) haranguer,plaider pour va

antie . patrovinio) barangue , & deffeofe de caufe.

patrona] r.patrone, maiftreffe, a.advopatronare) proteger & deffedre la caufe. patronaggio] protection, deffente.

patronatico) rdem. patrone) patron, maiftre

reilles en jouant pattarchia] voe patache . pattacch:ate] t patroulller, barbouiller, * a parfemer de que que chale,comme

de cloux ou de teftes de elonx , & d'autres chofes pattachline patrouilleur, barbouilleur, pauigtinolo) papillon.

brouillon. pattacone) pataton .

venirou tombet d'accord du prin . pattarino] en gaiguedenier ou crochet- paurrante] t. bronffalller à faire du feu . percatuzzo,percatuccio] perit pechd. teur .

patreggiare? r.faire paches, on conuen. tions , faire compofition, compofer . pauliano] gucux qui fe dir defcendre de perchierta] rouffetolle,petit oifeau . 2.sccotder du prix , conuent de l'accord. 3.barguignet .

pettegg atote) qui fait leptix. patteggiofo] dont l'on peut connenit. patterino) contelleur qui abfout le pe. pauona) paonnella.

pattiggiare] voyez (patreggiare.) pattion) det panate pattione? pattion .

atto] paction,pache.setord.comentio, pauoneggiante] qui fait le paone

tion, à la charge que.

A tutti patti] à que que prix que ce foit-

Renderfi à patti] fe rendre à coposition, pauonella] paonnelle, Andare à patraffo] aller ad patres, mou. patro chiaro amico earo) ler bons rontes patonino] pellt paon . font les bont amis

pattl veechije modl vfatl] vieux accordr panta] peuts & modes virees. c. à l'ordinaire, & à paurire | faire peur . l'accouftamée , pour respondre à qui demande comment ou fe porte .

pattoire.pattouire) voyez (pattuire.) pattuire] faire paction ou seroid , cop. panfare] faire des panfes. venit, accorder. pattume | balayente .

pattnito) accorde, conuenu, Il pattulto) accord.pafte.co nuention. pauana, & pausniglia, la pauane, vne pazzarefeo] follaftre, de fol . danfe . Patricida] particide , meurtriet de fon pauarina) morgeline , & mouron , vpe pazzarone] gros fol .

herbe . Patricidio] patricide,meurtte de so pere pauato) vnolfon paueiloquente] qui parle peu. pauciloquenza] peu de difeeuis . paue] il eraint, ll a peur.

pauegliata] papillon. panendo] eipouvantable .
pauentate) auoit pent . panento) efponvantement . d'efponventement,

panerazzo) papillon . pauerina) t.monton, on morgeline, vac herbe. 2.vn papillon pauere) la meche d'une lampe .

pauefare) s. pauoifer , garnir de mante. Dat nel pazzo) denenir fol leta. a baftinguer va vaideau. paueiato) arme de pauois, que potte vo

pauois. pauefata] t. panoifade. a baffingue, & pazzuccio] vn fimple homme, vn for, vn pauelade , vne forte de manteier fur

vac galere, fait de caneuar, pour couveit let foldata pauefate] arme de panoir ou bouclier. patta | t.epsftc. a . point ou eattes pa- paucfee) voyez (pauefe.) pauele] a pauois. a.va mantelet de bois,

pauido] peureux. paurere] a meche, lomignon, 2. vne for- peccante] qui peche . te de bois qui a'allums & fert de flam. peccare] pecher .

pauiglione) a papillon. 2.vn pauillon . pattare) safatte raries pareilles. 2. con- paulmento) le deffus du plancher fur peccettaccio) vo grand , & abominable quoy l'on marche.

> 2 feux de ioye,felon aucunt. pauriste tremblet de peut.

la race de faint Faul , & chaffe les fer- perchio) forte de mefure antique. pens.

de la marque du Pape Paul . pauonacchio, pauoosceio) violet. pauonanno] violet. pauoneella) vn vannesu. pauoneino) petit paon .

pauone) paon Con patte , een quefto patto] à condt- pauoneggiare] fe panader, fatte le paon. Peciare) poiller. pauoneggiatote) vn vanteut, vn qui fait periofità) qualité de poix .

pauore] peur, terreur .

pautofamente peuteufement . panrofo] peureux. paula) vne paule.

pezzacthione,& pazzacone) s.vn grand fot, vo grand fol . s. vo patroutleur, vn broudlon pazzamente) follement .

pazzarello) petit fol . Alla pazzarefca] follemente pazzeda) baratte à battte le beurre . pazzeggiare) faire le fol . pazzelco,o pazzerelco] defol.

Alla pazzerefes]follement. pazzia] folie. pazziliuola] folaftrerie, pettefolie . pazzite) & deuenit fol. 2. faite le fol . pazzinola) 1. vas petite folle , ou petite fotte. a.petite folie, & folaftterle.

pazzo] a.fol. a.follaftre . pauentolo] t. efpouvantable. 2. plein pazzo à bandiera,quali che porti la bandieta de' pazzi) vo fal efcervelle, que falt tout faos ration , & fans confide-

ration . Vn pazzo ne fa cento) vn fol amufe len autres .

panzolatico, e de pazzolatico il eft follpar atlution de (pazzo) an nom pro-

pre (Pozzolatico.) badin.

P E) pour (piede) pied . peana) hymne à . honneur d'Apollon . pecea) vice, deffaut.

ou vne baftigue & pauelade de galere. peceadiglio] vo peut peche. Mot Efpagool .

recesto] t perhe. z.deffant . Egli è peccato) c'eft dommage. pecessore) pecheur pecentrice] pechereffe.

pechê. pecchia labeille, mouche a mic

perchiare] picquer comme vne abeille. pecchione | bourdon d'abeilles . paulo, vn panlo] vne piece de cinq fola peccis) r.la pance. a.de la poix . peccro) arbre qui diffalle la poir. pree de la poix.

Son tutti macchiati d'vna pece) lla fo na tous matquet d'ope meime marque > on d'vn melme vice :

Chi totes la pace s'imbratta) qui hanteva melchant fe corrompt .

pere colofonia) colophone . peciolo] poille, plein de pois

· frcolo)

mperdo] 1. queue de fruit : 2. bout de * pedatio] 1. vu lacqusy. 2. vu bomme gelin. Pecpea]brebise Le pecare il mordono)les brebis le mor- pedata) s.pifte, trace. a. la mefate d'un dent,cela fe dis d'vn grand parelleux. Chi pecora fifà il lupo fe la mangia |qui Le pedate d'vna beftia) les traces on les (e fait brebies le loup le mange. ecoraggine) lourdife,beftife. ecornio, & pecorato) berger. pecoreccio) t. beftile, en fot difcours embatalle & extrauagant,langage d'.

animal, coofusion de difeours . s. vn parc de brebis, ou vne bergerle, mais pen en vlage en cette figoification . Entrar nel pecoreccio) s. a'embrouillet Sca'embaraffer dans fon difcours , ne pouvoir fortie de fon difconts. 8.com-

mencer à extranaguer en fon discours nn à dire des fottifes . pecoreggiare) faire la brebis. pecorella] s. brebiette. a.ene fotte, fim

pecorlecio) de brebis. pecorile) i, bergerie, ou pare de brebis, a. qui eft de brebis, ou apparsenent aux brebis.

pecorinal t. leune biebis. &. du parchepecorioo) s. de brebis. a. fourmage de brebis. 3. pare on bergerie .

pecorone) groffe pecore, groffe befte, gros lourdaut . pecorolo) riche en brebis. pecuario) de htebls. pecualio) voyez (peculio.) poculiate) peculier, propre.

peculiarità propriete, peculiarite . peculiarmente) fpecialement, peculiere.

pecalio] s. bergerle, tout le proffit que l'on tire de la bergene. z.ce qu'en fils acquiett en fon propte pern peculiofo) qui a des acquificions , & Proffi 4

pecania] de l'argent, de la pecane. pecuniale) de pecuae . pecomare) fontoit de pecune . pecuoistio) de deniers, de pecunspecuniofo) pecunieux.

pedaggio) peage . edaggiere! peager. pedagna] vne planche fue laquelle le forcat appuye le pied en roguant. pedagogheria) pedanterie . pedagogheria) maiftrelle d'ekole,

pedagogo) pedagogue . pedale) t.p.ed d'arbte, sene pedale on fore. 4. en pied à fouffeoir que que

chofe, g tace,sige,ou eftoc. pedsle,pedali) der chanflone . pedameoto) pied, fonflien, fondement, pedamento di albero] pied d'arbre.

pedana) s. bord , nu ruban au bas des tobbes, z. femelle de bas de chauffe, prdantaggine) pedanterie. pedante) pedant .

pedanteggiare) pedantifer faite le pedat. prdanteria) pedanterie . pedantefco] pedaotefque . pedaotuecio) panvie petit pedaut . pedate) tracer auec le pied .

voyes d'vne befte,la pifte, le pied. ce . Voyez (andste.)

picd .

Andar dietro alle pedate) fniure la trapede) pied .

de pied . 3. en pedaier ou confeilliet

inferieur,en affiftant du confeil.

pedena) marche, merche pied . pedeftallo) piedeftall . pedeftre] homme de pied . pedecolo] quene de fruit. pedetate] petter.

pedetato) pettent. pedieste] commettte fodomie. pedicatore] fodomite. edicello] en ciron .

3. va coin de fac , ou de balle de matchandife,par où on les prend. pigliate Il facco pe'l pedicino, ò per li pellicino] vnider enticrement le (ac,&c

dire tout ce qu'on fcaitedicone] la sige ou le pied d'une berbe. la gito al pedicoot) tout à l'entous de Pegno] gage, hypoteque. la tige . Caftot Datant en pariant du Pegnota] gages, hypoteques .

plantais . pediculare] pediculaire . pediculo] s. va ponil. 2.vue forte de

pedigate] empieter, auancet va pied . pedignone] mule au taloa . pedilica del cauallo] vne entraue de che-

pedina) t. vn pion ann efchere, & aux dames. a par metaph. vn petit home. pel,pelo] poil,en poil. pedino) peron, petit pied, pedio] le de flus du pied . pediffegua) feruante, file fuiuante .

pedifargno] laquay, calet de pied. peditare) peller . peditaro | peticat. pedo] va pet . pedocehiare] pouiller. pcdocchio] poul-

pedocehiolo) ponilleux . pedons) va pron aux eschecs, &c sux da pedonaglia) pietons, gens de pied.

pedone) s.pieron. a.le pied d'va arbre . 3.le eul d'va artichant . pedota, & meglio pedoto] tootiet , ou guide de mer. pedona) barque de pefchenis.

pedotrina) barquette, petite barque. narche d'orgues. 3. en pied de me- pedotto] t. vo toutier ou guide de mer . ou vn lacquay.

* pedtello) va ignorant . pedrinale) vn poiteinal. pedrolina] ene galande,vae galoife .

pedocelaio] trippier, vendeur de pieds,

pedule Jehanffon de toile,ou de laine. pedule di calzetts] alla femelle d'vo bas.

a.le pied d'vn bas de chanffe . Menece : peduli] eftre gatny & affeute,

eftre hors de foin, ne le point foucier. Pollo andat sh pe' tegoli fenza peduli] mes affaires font fans artifice.

Hauer ne' peduli] melptlier , ue fe foueier pe

pegals] de la poig . pegalate) poillet. peggeria) pleige. pegglate] pleiger. peggiaria) pleige,

pegglo] r.pis. a.pire . Mi fà peggto) il me fait plus mal, je fuh plus matry. peggioramento] empirement,

peggiotante) empitant . peggiocare) empirer. Ogni giorno l'infermo fi cedes pegglorare] on voyoit le malade empiter

tous les jours pedicino) s.va petit pied . s. vs cirou. Peggioranza] empirement . pegglore) pite . eggiorltà] pire qualità.

pegiare) coyez (peggiare.) peglia] s.peau. z.elcorce. peglio) poil des paupieres . pegnare) engager .

pegnorare) by potequer . egola) de la poix Ricamar di pegola] mal traitter,atcom-

moder mal vne perfonne. pegolate] poiffet. pegolofo] plein de pol x. pegorella) lamproye de mer.

pegro,ò pigro) parefleux. " pegeitia) paielle . pel,per il) pont le. & par le. pelacanel t. vn cilain, en auste, 2. vu elcorcheut de geor

palafronte) vne vieille pelee. pelagia) la mer . pelagio) voe forte de pourpre. pelagione) la pelade. pelago] la mer. pelaia] la pelade.

pela il ch u le jen de la chouette , à qui plumers fon compagnon . pelamantello | vn frippiet. pelame] le poil, le pelage,la couleur du

poil . pelanda) honppelande. pelare] .. peler. a. plumer. 3. efcorebee

quelqu'vo , en luy present ou oftant toni ce qu'tla . pigliare à pelar gatte] entreprendre des noiles .

a vn marfouin . 3.vn homme de pied pelarella, pelaruola pelatia,& pelatina) la pelade . pe'ato) toute forte de groffe chair, pour

difference du gibbier, & de la venauso pelatojo) ene joueotion de femmes

pour arracher le poil & fe rendre la ce de trippes.
pedu crio) s, pied de mouton, de pore, pefatura) 1 efpinchente, ou pellute.
pedu crio) s, pied de mouton, de pore, pefatura) 1 efpinchente, ou pellute.

Sec. s. vn pied de tontnette. 5. vo cot- 2.eau on fatd pour fe poli bea : qui foufliët les coins des coures. pelecino] cornuêtie, plante. peleggio] a. petit femitet. 3.chemia par

mer . prendere il peleggio] fult, le fauver, enfalet la cencile.

Pelegei-

284 Pelegrioaggio) pelerroage . pelegtinare) voyaget .. pelegrino) pelerin . pelera] la pelade . pelice) vne coureufe, vne gatee . pellace) temply de belle paroles .. pellaccie] belles paroles . pellami] des peaux, pallete) escorches . pelle) peau pelle pelle) fuperficiellement . In pelle] fuperficiellement . Non capis nella pelle] ne pounole tenie dans fa peau, d'eife que l'on aticare] ne fay point ce qui ne teleis de gien. Vender la pelle prime c'habbia preso l'orfo) vendre la peau deuant que d'enoit pris l'outs, copromettre voe chofe qui n'eft pas encore en noffre pou- E Vrftitli di pelle d'afino] eftre rude , & Andare à pelo] aller à fouhair . crueline taire plaifit à perfonne . pellegate] des peaux, de le cheir qui n'eff pelle graffa]le lard à pois, vo poiffonpellegrinaggin) t.pelerlnage. 3.peregtination,voyage. pellegrinante) voyageut, voyageufe, qui pellegrinate] voyaget

pellegeinità] eftrangere de mœurs ou de pellegeino] e.pelerin. 2.eftranger. 3 exce lent, rare. 4.vn attribut de faucon pont fon excellecs . falcon pellegrino ! pellegtino lagegao] va excellent efprit. pelleri] petita pilliets , batteaux , ou baluftres.

pellefina] perite peau delicere . pellica.ò pelliccia | peliffe . pellicann) : vn pelican, oifeau, a.vn infliument de d.ftillateut. pellicerain, & pelliciain) vo pelletier . pellicciare) fourret de peliffe . pellicelaria) pelleterie. Andare in pelliceratia aller en empirant. p:freerhio) apparell, equipage. Mot E

pelliccina) petite peau, pel'kule, La pelliccina del venirigi n) la peau qui

eft au dedans de l'eftomac ou du gepelliccino) prtit pelitian. ellicelone ; va pel flon . Scuoter'il pelliccione) fecouecles puces

pellicella] petite peau, pellicule .

gig'isse il fetto pel pel icino) voyez (pe dirino.) pellicula) pellicule .

pelligate) des peaux .

pellizza] peliffe. pelizzaro | pelletier_ pellizzone pelifiqo . pellolina) petite peau . des charogoes .

pelo] poil A pelo; à poil, à fiene . A pel di corda] à fleue de corde Va pelo minore) va peu moindre Nonhò vo pelo da datui per mangiare] ic n'ay rien du tout à vous donnet e

pelle che non puoi vendere non le fcor. Cercere il pelo nell'rono] chercher à tondic fur vo œuf. Riuedere il pelo à vno]battte vne pes- pendinofo] plein de panchante . fonne, tettanner. Gli siluce il pelo]le poil luy celuit,il eft graaille porte bien. ffet d'en pelo]eftre de la meime mau-

valie pature . Vedere il pelo nell'vouo) auoit l'espris bon & claie.voyant . Vi hà lascisto del pelo] il y e laisse du

poil & de belles plames,il luy en con. penduto] pendu . pelons) a.vn long poil. a.vn gueux deffrippe.

pelore) pelonide, & pallonide, poisson à coquille pellegeinstione) vnyage, peregrination. pelofella,pelofina) pilofelle,& otelle de fauris,voe herbe relafo) velu plein de poll.

arità palofa] charite intereffee , qui penetrants) penetrant. tourne à noffre proffit.

*priottare]goutmet , pelottee vne petfonne. " pelotti] gourmadea pripate] donbbles de pelathe. peipafa,peiputa] plein de pelluches .

pelia , va boucher en forme de eroifpeltralo] potice d'effalo peltrame) vaiffelle d'eftalo .

en fin le renard le trouve chez le pel. pelitojeftsin trffinê. peluccate] voyez (piluccate.) peluria) s, les penis poils de la volsille plumee . a.poil tollet .

peluzza) a.va petit poil. 3.vne forte de fin diap. pena's peine travail, a peine punition.

Soita la pena di ffnt peine de, ce. "penace) s.penible. 2 plein de peine. penale] qui porte peine. penalità forfair.

penate) e. peioet. 3. mettte vne peine

porrar le pena di qualche fallo, pagate li fio] porter la peine de quelque fante . penati) s. lienx tetites d'vne maifoo . p

a. les dieux Penares. 3. les efpelts fol

* peoco] du beurre,mot Lombard.

pendagilo) t. pendelocque, on pendila. che, cho e qui pend. c.va portefpee, on pendeor d'efpee. pendente] edjeft. pendans , panchant ..

pendante, pinchante. pellone) hison butoe, qui mange aufil pendente) fabit. a.le penchant. 2.vo pe. dont d'ozeille, on cutre pendentde enl ier on chaifne. 3.pendant d'efpee.

pendanza) dependance . " pendete] t.pendre. z.panebet. g.pendre en crec, d'un procez qui n'eft pas encore inge. 4. eftreen fulpens . 5.de.

pendre. pendice) panchant de paja. pendino) vo pendant d'oreille. a. panchane de pais.

pendio] panchant . pendala) va flocco a ou touper. pendolare) pendiller pendalo) moiffine, plaffeurs grappes at-

tachées à voc branche . pendolone) choic qui pend, ou qui pendille,ce qui eft pedu à quelque chofe, indone) pendant d'efpre. pendulo) qui pendille.

encilo] a vne petite banderolle de taffetas fur la fleche de la pouppe , pone connolfire d'où le vent vicor . 2. 700 let,ou volant a touec. penero, de pennero penide, toblette fai-

te de fuccis, pour le theume . penetiale) litu fort fecret .

penetratione) penetratioo .. penetieuole) peneigable . penicilla) vne fotte d'esponge . penilone) panonceau,ou banderole. penifola] peninfule, demy isle.

penitentia) penitence . penitentiale) penitentiel, de penitence. p nitentiato,o penitentiere) penitecier. penitenticiis) office de penitencies,

penna) a.plume. z.fommet. z.penne de A penna, in penna) eferit à la main.

penna di trenta palmi I spepiume de quinzepieds, vne tame de galete . I penne maeftre) les maifireffes plumes. penne di frecela)les pennes d'une ficche,

à aucup les maiftrelles plumes , luy offer de bonnes plumes , ou le mertlent de fon bien

pennacchisto) emplumsche, qui e des plumes ou vo pansebe .

peonachietto) s. petit panache, a petis

ennacchine] t.petit panache, 3.vn plumet. 3. vo efuentail de plumes .

peunsechio]t.plume panache.z.vo efuetall de plumes. 3. vae honppe d'e; feau.

Pennseclero) plamacher-

pennaccio) panache. ennajuolo pennamole, de peonamolo)

» penne) le penil. pennecchio) s, filsee de lin on de chang-

se. a.vne quenonillée de tellé filece. ennella) voe lotte d'elponge . pennellate) tises en pinceau. pennellata] coup da pinceau. peanelletote] qui taquaille au pinceeu. pennelleggrara) tesusiller au pincrau . ennelletto) t.petir piaceau.z.felonau.

cuns, vn petit ruilleau rapide. "penfurofo) penfit . pennetto] s.pinceau. z.volst ou volsnt à penfolo) penfif. lonet. Fatto a pennello) r.peiot,ou fait au pln-

ceau. a.bien fait. 3. lette en monle,en pentagonale ; being engles, paclant d'un habit on d'entre chofe P emblable.

pennello da vento] va gloricum,vo hon me vain & fuperbe . penneto] penide, ou tablette pour le

pennetta] e.petise plume, a. aileron on penistii) se repentit.
nageoire de polsion . pentitii al capezzale

* pennifeto,pennigero] potte. plume. penaina) petite plume . pennino) s.legee comme vne plame . pentitifimo) tet tepentante

e.vne bien petite plame . pennipede)pariu,emplume par les pieds, pentola) pot matmite . pennito] voyez (peoneto) pennola) a floecon . c. eileron ou na.

noncello) penonceanou banderele .

gaillarder , banniere au bout du maft d'yo nanire. pennone) autrefois c'eftoit vne bannie-

cornette de caualerie . peanofo) plein de plumes, emplume. Pranuto] emplume,qui a de plun es, pennuzza, & pennuecie] 1. vne peilte

plume. 3. & vn ailcron on voc negeoire de possoo . penocehi) pignona confits. penole] les veines du foye. perofamente, peniblement.

penofo) peneur, penible . pentabonda) penfit. penfamale, va penfamale) va fonge malice . penfamento] penfement, peoice .

penfare penler, fonger . penfarfi) fe douter d'yne chofe peniatal vne penice ou e neeprion . Alla non penfata) mopinement , conite

propos del bere, & de gayete de ecur. penfeuole) qui fe pent penler.

penfieraggine) humens genfiue, cefue

penfictato] s.penfil.fongenr,& refveut. a.qui a y ne cetteine totention,ou cettain but & deflein en voe affrite.

L'intentione del ben penfierato autore] Pepainola, peparuola] poivrier à mettre l'entention de l'autheut qui a vn bon but & daffein .

s.calemas d'eferitoire. e. niguilletties penfiere) a.le penferila peoses. afintention ou dellern . anato) r.vne farpe. a. vas plume ou penfiereggiate] penfet, tefuce.

vn panache . 3. emplume , qui a des penfero) s penies, penfer, a. intention, plumes. ou deffein. penfierofo) penfif. penfictuccio) vne petite pensee.

penfile] 1. Imeginaire, a. pendant , ou panchant . enfionara) donner penfion. penfionario) penfionnaire,

penfione] penfion, penfolare | pendre, pendillec. penfolo) pendant. pendillent .

pentacolo, & petegolo] vne chofe à cinq engles.

entanaccio) hamesu pentano) hameen de eing meifons .

peniecofte] la Pentecofte pentere] pour (pentire) fe repentir. pentimento] tepentir, tepentance. sheume, qui fe fait de farine d'orge & pectina] vne demy pieque, ou petite

lance . pentith al capezzale)vovez (capezzale) pentiremi] valileau à cinq tames .

pentltamente) auer repentance. pentito | repentant .

Aila pensola che bolle non a'secofta le Per Dio) t.pet Dieu. a.pout l'amout de gatta] chacun fuit le danger. Bollite in pentola] treittet feetetement g'vae tffaite .

pennoncione) pennon, ou pannon, & Cauar l'occhin alla pentola] s. titee la Due per vn.) bieun deux. thair . ot ne la ffer que le bouilloo , Pes voo,vo per voo chacun vo .

se ou enleigne, de maintenant e'eft le Schiumar la pentola] idem . entolaio) s.potirt. a.vendeut de potspentolino] petit pot, petite marmite.

Quando el pentolin bolle noo lo fluzzieste) lors qua le pot bour, ne le rauaude pas. e. quand vn homme eft en colere ne le pieque pas. Tornate al pantelino) retourner à viute Per poro] peu s'en fallut .

felan fon ordinaite, apres ewoft fait bonne chete. pentolo; vae balle de terre erenfe , de pleine de cendre .

pentalo] s.repentant. s.repenty . penule]gaban pour la pluye. proultimo ; penultiefme. penure) difette, neceffite .

penucinfo) neceffireux, difeit.ux. penaulace | pendiller .

tonte opinion . penfatamente] à dessein, de fait enis, de penzolo] lubil. vne moiffine , pluseurs geappeaatta hees à vne meime brache are vn penzolo) eftre pendu , feruit de bonchon .

penzolone] pendent , pendiffant . peonia,& peonefe) piuoine, pienoe, & peaune ou peone, fent. protto di naue) voyez (peotta.)

du poiure

peuta) forte de barque . peotta) toutter ou gnide de merpepste,peuetete] poiurer . Pepato) s. vne forte de pain d'efpice.

a.va breuvage de porure, oc de miel. pepe) polute. Pepe sequetico, perficatie, & brufeiacu-

lo) le cultage , on curage , qui fait la rage au eul , de cuit de telle forte au derriere,quad on fe l'en totche, qu'on en penfe entager Far pepe) fa.re le cal de poulle,en ferrat

tous les bouts des dolges enfemble. Non farebbe pepe di luglio] il ne feroit pas le cui de poulle co juillet , cele fe dit d'va homme froid

Dare il pepe] fe moequet de quelqu'en. pepetata) poivrade . pepere, penere) poiure

Peperella) ra fort, raifort fauvage . Peperigno) de gouft ou de couleur de

Pepilio, pepilio, pepolo) poutcelaine feuvage . Pepone] pepon, ou por poo-

Per) t pir a pour. Andar pert fatti fuoi) allet faire fon faie Ander pee eequa , per vino , &ce.] allee quezir de l'eau du vin, ôce.

Mandat per vaa cola] enuoyet quetis quelque chofe. Io per me) quant à moy, pour moy.

Perbuono che fea] quelque bon qu'il foit, pour bon qu'il foit .

Va per mano] va à chique main , ou à chaque main vn.

prendie le meilleut pour foy. z.ekos. Vn per genillinomo) chacun vn . Tre per gentilhnomo] ebacan trois,&c.

Son per dire] ic ditayne veux bien diten i'ule b.en d te Son perfare) r.je ferty. a. je fuis homme à faite. 3. je fuis en eftar de frice.

Non è per faie) il n'a garde de faire . Era per fare) il deucit faire . Non refta per me] il ne tient pas à moy.

Per benehe) combien que. Pet incambio ; en recompeefe .. Per quel ele'io veggio] à ce que je voy.

Per padre , pet madre] du cofte de fon pere nu du pere,du cofte de la mere. Per anebe) pas encore, p: s mefme.

Per parte] de la part. Pet niente) t.pout tien &.nullement,en nulle facon , ou en sucuoe facon du

monde Non voglio che efce di cafa mle per niete) je ne venz pai qu'elle forte en au-

cun facon de ma maifon, pout sien du monde qut e: foit. Haurt per nierte] n'effimer zien .

Star per morite) effte en danger de Pet ranto | partant .

Per tutto in egni luogo] pst tout. Pete,o peio) vae poite .

Pere

P # Pere guafte] des portes cuites dans da Percuottee] frapper . pereto) vn verger de politiers vin de du fucere . perruffare) bartre, frapper . peretto] piretre,herbe. Tal pera mangia il padre,che al figlio al. percuffione) percuffion, battement lega i denti] le fila potte fouveut le perdente] perdant, perdante. perfettamente] parfaitement . pecbe du pere . petdenza] dommage, pette .. perfettare) perfectronner. Hauer la peta monda] auolt la poite perdete) perdet. perfettibile] qui se peut perfettibile] qui se peut perfet coute pelée auoir tout à foubait sans perdersis marries, surbars) se troubler ... persettionare perfectionner. perfettibile) qui fe peut perfectionnezpeine,les allouertes toutes roffies luy eftre rout efperdujeftre tout farptis & perfettione) perfeftion tombent dans la bourhe. perfettino) complet. parfait . Hà vifto le pere di maggio] il affente re perderfi d'animo] perdre courage .. perfetto] patfait qu'il n'a pas veu . perdenole] qui le peut perdte . perficiente] parfailant, qui acheue. perseuore: le cœur d'ene freffute . perficere] parfaire. Peraddietto) par le paise. petfidamente) perfidement , desloyalepeidice) perdrim. perseuro] tres sigu, tres-fubtil. perdicio | parietaire: menr . peragratione] royage . perdifruno] t.va qui perd fa peine. s.vn perfidia] perfidie. arbre fant fruit 3.vne femence inutile perfidiare) viet de perfidie . petato] 2. portier . 2. lieu plein de poiperdigiarmata, de perdigioruo va faincat perficiolo) v.perfide, plein de perfidie .. tiers " perambulare) fe pourmenet . 2. querelleux ou obffine perdigoni) de la dragée de plomb . " peranguito) fort effroir, perdimento) perte, oc perdition. perfidiofamente) perfidement. perapuntino , & peraponto) inflement, Il perdimento dell'aprima) la perdition perfido perfide perfino, de perfino che] infques à ce que paint pour point. de l'ame . perdifeme) s. femence inutite. 2 atbre perfoliata , perfogliata] perce feurile ... perananti) s. auparauaut . a. au tempa fans fruit. hetbe .. perditempo) va faineant .. perfondere) parfoudge . persuuentura) par auanture. perdita) perre perforare) petcet .. perforata) mille-pertuis, herbe perbin) to vne ihaire à prescher ou à ha- Ch'io ne refti in perdita] qu'il y aille ranguer- a vn pulpure ou lettrin. z. vu perforatione) percement, trou. du mien. endroit ou quartier. perditione) perdition. Effere in buonn o malo perbio] eftre en perditore) t. perdeut , & perdant, eeluy perfuga | detante. en bon au mauvais quartiet pour bie qui petd.a.corruptent,& defteufteut. perfugin) lieu de refuge. vendre fa marchandife . Vo perdiloto di rafttià) en cortopreur perfumare; parfumer perbolire parbouillir. petfumiere) parfument . perbolio) vo bauillan, court bonillon. perditore della Republica]le defteu- perfumo] partum perca, perfito, & pefce perfico) vne perperfutione) profution. Ceut de la Republiques che, portionperditrice) r. perdenfe, de perdaute, celle perfuto) prodignê " peresceio , procaccio) mellager ordiqui perd a corruptrice, de deftruftrice pergamena, de pergamiua] a parchemiu: maire ... erdonabile) pardonnabie. a. vcfip. perdonanza) pardon , remiffion de peis pergamo; chaire à prefcher ou à haranpercettione] apperceuance ... perceitibile) perceptible. guer. ne, andnigence, pergamotta) polte de bergamotte . perche | 3:pourquoy. 3:patce que. 1:cat. perdonate) pasdonner . pergaro) le barrean où l'on barangue: 4 sin que . erdonatore paidoouent, qui patdonne. Il perche) ie pourquoy, la caufe , la raiperdonatrice) paidonneufe . pergente] pourfainant. * pergere] poutfaiure, continuer. fon,'e fujei poutanoy. perdantuole) pardonnable... perchila] r.vne perche. ou perthette en perdono) pardon . perg:uramento] parjurement general. 2.vee perche de mer. perdotto) conduit an delà. perginto,& fperginto) parjure. pergintio,o (perginto, & fperginto) pag-" perciato) percê. petducere) conduite ontrepercicone) feenaffe. perducibile) perdurable, de foit longue percida) vne perche de mer ; appellee vnjarement, faus ferment . dorer. ferran à Marfeille perduranna] dutée. pergo] fnite. perriere) forte de foucon .. perdurare) dorer au de'à. pergola) treille. lo fan pergole) je fuis treille, je fuis itu pereingere] enceindre . perdureuole) perdurable . perco | paur ce fujet, partant . perdutre] condnite an delà ... certain de ce que je dois faire. h' fa pergola) al fait une reeille, ral n'enpereioche) parce que . perduto] perdn .. peterpere) afperceupircomprendres perdutto) conduit an delà . tend ren à ce qu'il fant .. petciuto | pont (prefeiuta) a fambon . perecoca, & perecoco, ò perieoco] si va pergolare farie en treille. pergolato) vae longue treille . ou ber-2. toute forre de chair faice , &c enfuabtleot, avn abtreotierpereggiare) eroiftre ou faire en forme pergolele] a ra:fin grot comme le bourperetudere] perclutre; de polre. peregrinagglo] melerlange a voyage . delais,& ronge, a.de treille . perelutione) perciufion . perclufo perelus. pergo etta] petite treille . peregrinante] paffant, voy: geut. pergoletro | petite charte, ou petit pulpercottete) pascontit. peregrinare . voyager . percorfo) parcouro. percempatione | percerination: pitte pergolo] ethestre, efchaffaut. a. chaire pe.coffa] ve coup.ve frappement: peregrinarose] r.pelerim. a. voyageut .. à prescher percoffa de fertona vo reuers de fortune peregriultà) a. peregrinatione z.eftranpeticardio) membrane qui enneloppe percoffione) coppe frappement. peregrino) s. pelerin. s.eftrauger. \$:18percollo frappe . fe coeurs " petichtate) mettre en danges . percutimenta) va coup.& frappement. " penela] danger, petrl . perelegente) tres-elegant .. peremptorio] peremptolre. Peticlofo] petilleux. percotitore) frappente quiftappe pericoco) reabricot, a abricotiet. perenne) dnrable, perpetnel .. * perennità] priperuite, dutes. pericolamento] danger. percoruin I frarpe Bercottage) parbouillit; cuite. perentio au dedanse pericolante] qui cft en danger. PericoPericolate] t. courir danger , eftre en permanere] demeurer, continuer, darer, perpetuo] pespetuel . danger. a.tuiner. 3.renuerfer. 4. faire permaneuole) durable, permanent. per mano, va per mano) à chaque main naufrage . Pericolato] t .quí e coura danger. a.qui

a fair naufrage. Pericolatore] abnfinement pont (procupermè,permei) vis à vis, proche. permesbile] penerrable . catore) procurent . Pericolo) peril, danger .. permeare) penetret,paffer à traners. permequi) try, en ce lieu cy. permello | permis . Perieranio? perlerane .

peridoneo) tres propre. Peridoto) preime d'elmeroude . permettere) permettre . Periere, & perieto) pierrier, piece d'aspermettitore) permettene Perminenza) preeminence . perifero | porte poires ...

permifchiare] mesler. perifeali) periphtale . petigliate) coutit danget . perigito] pecilpermiftions | meslange. periglio(o) perilleux.

perineo) le perinec,ou l'entrefellon,l'e. fpace qui eft entre le fondement du permute) permutation, change .
cocpa de les perries honreufes. permutable | permutable qui perino] du pere, cidre de poires, perioco) t.abricot. 2 abricotier. periodicale , periodica) fieure intermit.

tente . periodo) periode.

le vatrable changement des affaites du mande. trice) perie.

peritanza] t. experience . a erainte, pernice] perdrix. " peritare] s.experimenter. z.anoit hon re,ou auoir peur, craindte . petitarft) fe rendie expert.

pentia) experience, connoillance. perito) expert. peritonio) le peritoine .

eritoito) peritoite, perillant. peritofo] s. honteux, eraintif on timide. s. expert.

ne poire. e. les honteng & les collards perdent bien fouvent .

pectruto) qui doit perit . ion à grand bec,qu'on appelle vn couvn filet,pour le faire voleter.

peclare) emperlee. perlato) alifret , micacoullet . on micocoulier, & fregoiser, vo arbte.

Perlato) pont (Prelato) Prelat . perleggiate] elclatter comme dea perletperlenga) nisiferie, thofe de rien . perlegare) perbonilitt . perlette) pentes perlea. petlettini) femence de petles . eriricco | pocte- pecles .

perlitare | nbtenit par faerifice. perlone] große perte . perlongare]protonger . perlongatione] prolongation . periolo | perieux, plein de peries.

perfocentel diaphane, transparene ; perlucido) diaphane, traniparent. perinftrare) elclatter, reinire . permanente] permanent, permanente.

permanenza] permaneaca.

permannto] continue,dure, demeute.

permetrenre] permettant, qui permet. permetteuole]qui fe peut permettre.

permillione) permillion . permiffino] qui fe peut permettre.

permifto] mesie. permutabile) permutable qui fe peut changer ou permuter .

permuranza)changement . permutare | changer, troquer . permutatione] froe,change. permutatore] changeur peripetia] l'inconftance de la fottune, permuteuole) qui fe peut changer, ou etoquer .

pernaj nacre de perles . perne] a slerons de poissons . pernicie] melchantere. perniciolo; pernicieux. pernicone) perdrean . pernigoncello, & pernigotto] perdresu.

pernione) mule an ratonpeino) s.vn pinot. 3 vn clou à pommet- perfeguirore) perfecuteur. re, on à ronde refte pernocchia) nacre de perles.

is nurt. porco peritolo non mangia pera matura] pernortate] paffer la nuit. porcereintif ne mange point de bon. pero) t.vn poisier. Paibre. 2, vne poire, perfeueratione) perfeuerance, le truit. 3 .vn mors à poire . Dal pero al fico | da porcier au figuiee .

ou du coq à l'aine, penta] 1. perle, 2. vne forre de gros papil- Andar dal pero at fico laller ou fanter du cog à l'aine, fuire des coos à l'aine . flutier , & que les enfant artachent à però] a. parrant. 2 ponttant, ou toutes. perfico estneo, è estnolo] preffe, vm cerfola

peroche] parce que. perolo]vne petite houppe ou va bonton. perfifiort] fleur de pefcher . perona) vne forte d'herbe . perpellere] contiaindie . perpendere) confiderer, examiner . perpendicolare] perpendirulaire. perptadicolo] plomb attache au nivesu. eipenfa] eabaret, plante. perpeffione) fonffrance, tolerance.

perpello) (ouffrante perpetranza) perpetration . perpetrate) perperret, commettte. perpetrenole) qui fe peut commettre.

perprtua) perpetuelle . Aequa perpetua) eau dormente . perpennale) perpetuel . perpetuamente, & perpetualmente] perpetnellement,

* perpetuanza] perpetuation . perpetuate) perpetuer, ren die perpetuel. perpetuità) perpetuite .

perpignano] diap de Petpignen. perpledamente) anec perplexite. perpleCare) rendre perplen, tourmenter l'efprit de perpienne. perpleffione | perpleane. perpleffità] perplexite . perplelin) perptex, douteux. perprella | cabartt, berbeperquifitione) perquifition.

perquefitore] perquifireur . perquifito] perquifition , demande ; recherche. . touid ogsad ortag percompere) efclarier, perruggine) poire, de poirier fauvage,

petfa) marjolaine, heibe. petta gentile] la petite marjolaine , de gentile marjolaine . perfallo) fort fa'ê .

petferinere) elerire jufques sa bout . petferutare) recherchee au fond . perferuteuele recherchable . perfea) persee , arbre d'Amerique, de la facon d'vn poiriee . perieco, perfico] c. vn pelcher . s. vne

pefrhe perfecurace) perfecuter. perfecutione) perfecution, perfecutore) peelecnteur. perfecuteice] perfecutrice.

perfegs] vue perche, ou perchette , poilfon ainfi appelle à Venife . perfegnente) pourfuluant , perfecntant ; pourluiuante, perfecutante . ecfegnice) s.perfecnree. a.pourfniure.

perfeguitare) e.perfecuter, a.pourfutyre. perleguittice) perlecuteufe. perfenerante) perfeuerant perfenerante. pernottanga) quifter demeute pendant perfcoerantemente) perfeuerammene .. perfeueranza] perfeuerance . perfeuerara) perfeuerer.

> perficane | noix de Perfeperficchino) couleur de flent de pefcher. perfico) t. pefche. z.pelchee. 3. vne per-

Perfico di Paula] vn pauie . perfimilel fort femblable. perfiftenza) perfiftance.

perliftere | perlifter. perfo) s.pers.de conteur perfe. 3. peedu. periniaia, & perioluta] hethe dont on fait des guirlandes en bgypte.

perfona) r.la perfonne, a le corps, on la proportion du mips.

perfons del caustio) fe corps du cheust . is tartle .

Con le perfons) en propre perfoone. Par la perfonal fe refaire dana le lift. perfonaggio] perfonnage . perfonate) perfonnel.

perionalmente] perfonneliement . perfonare) faire le perfonnage. personata) napolier, berbe qui eroift

dans fean . perfontina) petite perfoune .

Peripet.

Perfpettius] voyez (profpettius.) Peripettiuo] voyez (profpertiuo.) Peripicace) clatt. voyant, elair voyante. Perfpicacia, perfpicacità , perfpicenza, de peruerfore] peruertiffeur . perspicuità] elait voyance perspicuite, peruertenza) peruertillement. Perforcuo) cisie voyant . Perfusdere) perfusdet. perfuader Pacqua al pefce] prefcher davant les Cotdeliers . petlundevole] qui fe peut perfuader. petfuatione) petfuation . perfustiuo) perfastif. perfusfo) perfnadê perfuafore) perfuadeut, exhorteut, perfuto] pour (prefeiuto) jambon. perrempiffimo] de tres bonoc heure. pertempo) de bonne heure,

petrenenzs]appattenance . pertenere) appartentr. " perterrefare] efpouvantet . perterrito? elpouvante. perrica) i perche, a, vne verge à mefurer.

perticale] de perche . pertiere) s.tbifer. 2. atpenter. 3. gauler

ou battie auce vne perche. perticato) elolfon de perches . pettlearore] toifeut,percbeut,arpenteur. pertieone) 1. grande petche. 2.vo grand

corps mal bafty. Non lo inrender :bbe Perticooe] Perticon ne l'entendroit pas, qui anoit l'efprir d'entendie les cheures beelegicela qa'on ne le peut entendie . periigherte] petites perthes .

pertinsce] obffine, obffinee, ptrtinacla] obftinstion. pertinella]vn inftrument à plusieuts po- pefarrice] peleufe . intes ou crochets. pettinence) les appartenances. pegreattere) traitter plos augot . pertrattitioneltraitte. pertugia) vn trou. pertuggiste]tranet.percer .

pertugio] rrou, pertuis. z*eao pezturbamento) trouble.

perturbare) troubier, partronbier. perturbatore) perturbarent . perturbo] pertorbation, trouble. pertufare) percer, trouet. * pertofo) rtous petturi. per tutto] par tont. peruaganga) contfe de coffe de d'aotre pernagare) vaguer ou courir ca če là . . manuos [montgenia

perucea) pretugne peruceare) mettie vne perruque. perucehiers) perruquiere . peruccia) r.perite poire a poire fauvage. peruegneniel paruenant,

peructfate) a permettit, reodte permett .

a fe peruertir deuenit peraers, peruerfamtote] prtuetfemtat .

perverfione] petuerfion, renuerfement, Non så che cofs fi pefchi) il ne feat ce eruerfira] permerfirê. perucefo] peruers .

peruertete] pernertir . peruertibile] qui fe peut peraertir . permertite) permertir, rennerfer . petuettitote] peruettiffeut . perueffigatione) recherche. peruggioe) poirter faovage .

perugino) : bois de poitier. 3. vne foete d'ouvrage de pieces de rapport . " peruicace) obflioe. o pernicacia] obifination . peruigitatione) veille . peruio) penetrable,où on peot aliet . posteneute] appattenant, appattenante . perufto) brasie, confamme par le feu .

peruzza] e. petite poite . 2. poise faupela) r.lepelige. a.vn quintal. portant.

ou vne perche d'arpentage. 3.vor me pelanza) 1. poids, pelacteur, a. fafebetie, pe fee cane , ò pafee palombo. & anio] ture comme noftie tolie. transil d'esprit . chea da met, carrana politon . fafcher.

> pefa , e paga] pefe de paye : cela fe dit on a à faire,

cauchemate , va certaio mal de fang qui noos pefe la quiet fut l'eftomac pefce fico] molue. co dotmaot. fe dit quand vo homme parle fi mal pefatamente] ; anec confideratioo. a.

pefamment. pefato) t.pefant, & fafcheun . a. feuere, 3 graue. pelatore] pefeut .

pefca,il pefcare) le pefcht du poilloo, en prunoneant e fermê.

Le pesche) les fesses . pesce platto) voc plie .
Dar le pesche) tendra les sesses , pour pesce polpo) le ponipe, posso . fouffrit Pafte de fodomle.

Fare en perragio nell'acqua | tomber das pefche, legot di battitute nel vifo] des maignes de fang meutriy fut le vila-

perrarbitione d'animo irouble d'efpeit. Dat delle pefche fenza ooccluolt] don- pefce (preto,ò pefce (preto) efcome, poilner des goutmades , ou des coups de Manco male eba non furon perche a il

pouvoir attiuer pis . pefca ft] elle a eile pefche autrerfois . e elie a efte jeune de fraifche. pefengione) t.la pefche. 2. pefcherie. pefcara) t vn eftang 2 vn vivice. 3. vne

pefcaio lieu plante de pefchets. pefeaiuolo | porffonnier ,

pefcale) digue , chaufice , ou rebord à pefeare) pefcher.

pelear pel Proconfolo) pefchet pous la Proconful. e perdre fa peine. pefcar poco al fundo) ne peoetrer gueres augot dans l'intelligence,

qu'il fait . pefcare] le dit des barques , s'enfoncer plus ou moins dans l'eso. Veder pefeat la gatts) s'amufet à quel. que palle temps & taiffee fes affattes. pelcarezza] barquette de pelchenra. pefcaria] r.la portfonnerie,oo te marche au porfina s.la pefche, ou pefcheries

pelcata] pelche de poilloo . pefeatore) pefcheur pefcatorio) de pefcheur. pefcattice) 1. femme de pefcheur. 8 pefcheuse.

pe (ezueoto) vo badio. paice] poillon . pefce di fiume) poiffon de riniere. peica di lago) polifon de lac. pefce di mare) poiffon de mer.

pefce di feaglie poifion à efcailles. pefce fenga jeaglie poiffon lans efcailles. pelante) s pelant, pelante 2, grave, im- pelce calamaro) cafferon , le maste de la

pefate] t.pefet. 2. efte pefant. 3. grevet, pefce-esppone) t.vn bitbeau. s.vn touget,ou jouffet,ôt voe roffe, poiffou de

quand on ne fe fie pas à celuy à qui Mangrar del pefca cappone I manger d'vo ch spron, par allufion . pelato,pelatote] peleut, celuy qui pefe. pelce columbu) voycz (paftina matina.] pelaruolo] l'iocube, la chauciremare, ou pelce corbo) le corpou corbau,va poil

price ignudo] nadelle, on petite loche de mer, petit porfina,

pefce legnoiò merlazzo] da merlul, ou du ftoe fifch . Fefee leone) vo homat, on gammare. peice marino] de la magée

pelce matinato) porfion frit, & mis en garon ou en vue fance de vin sigre pour le garder.

peica, & perfico] vna pefche, certaio peice matrello] voyez (ciambetra.)
finit, prononce e ouvert. peice nateo) torpilla. pefie parco, & porco) la poseille le pore

voe fotte de poillon marin.qu'on appelle auffi barnadet, de homertin . ge, des goutmades, on coups de po- pelce fpida] le haiton marin, ou l'efpee de mer.

fon efeome, de peis efcome à Marteille Nuovo pefce) vo duppe, niale, nonice, homme fimple. & vn lourdsut Come il pefce fuoi de l'acqua) il ne fcait que deuenitgiell comme l'oifeau fur

come i pelel di badia] il a pluficurs

digue, ou voe chaufsee pour retenit Nno fi può pigliat pefci fenza immol-(Goo latfi oul bien fana prine . Che pefce piglia] dequoy fait Il profef-Noo fi sa fe fia carne, o pefce) on ne feait s'il eft chait ou porllon, catholi-

que ou heretique. Hi venduto i pefei) e'eft vo homme fans jugement. Da pigliare fopra il pefea di S Piero) à

prendre for la polifon de S. Pierre . a. où l'on poutra.

Pefcetto) 1. petit porlion . 2. la partie peffatore' pileur . charoue du bras . peffe | peffe, peff ilence . pelcheggiare) pelcher. pettello) s, pilon- s.vne bie. 3.le memescherello I able, ablette. bre vigil pefche ria] s. poiffoanerie ou merche so peftiate) verrooiffer. poiffon. a pefebs, on pefchetle. peftifero) peftifere, peftilentiel. elchetta) petite pelebe, fourt. peftileore) peftileorieux, peftilentieufe, pertatthelcate] faire le Petrarque , Peelchia] va coup.voe tappe. peffilentia) peffilence. elchiare] frapper, battre. effileotiale, pefilentiofo] peftileotiel , petrato , & petratuolo] va tailleur de pefchiers] t. vo eftage . 2. vo vigiet og peftileotieux . ettilenza) peftilence. refeistuolo) va paiffannier,qui vend da peftinaca] voytz (paftinaca) peftio] trepigoement, bruit de pieds . ciciatello] poissonnet,on poissillon,pe. pettio) vertouil . tit poillon

pefcina) s.ligne à pefcher . x.vo effanr . efciolino) :- petit polifion , poifionoce , peta) des peta, de positilion . 2. une lajore sur Flo. peraccia haarl'on chiffon. prifcione) gros porfon . elciolo) porflooscur. pelciotto | 1.petit poillogo poillogge z.vac porgace de porfloss.

peleineodolo] porfloanier, qui veod du paulon. pelco) s.pefcher,on pefchier, arbre. z.v ne peiche , fruit . 3.le derriere d'vn

efcile postionnerse le lien on l'on vend

pefrieggiare) pefcher.

earron . etcolo) por Conneux. melengito petit eaillon . pelelli) des pois. peletto pent pords . peletto da oro) tresburbet à or. pelo | s poids, a charge a forme d'you chole .

portar di pefo) portet tont biandy, tont co braosic . pefole | pendelocques,ou pendeloches. Vovez (pep(olo.)

Di peloione) de poids, tour braody. peffetto] la partie chainue du bras. pr fi mame ote) melchemment, peffimare | emplrer. pefico) tres-mefchant.

effolla pattte chatoue du bras. pefta) e. la pifte on trace. 3. te chemin battu. Le pette del cerno] les foulées du cerf. Rimafa aelle peite ; g.demeuree dans les

traces,par le chemin. 2.4cmentee pour petitore) demandrot. les gages Lafciat vao pelle pefte ! laiffer en dan-

pett scerare) r.pller. a. efcrafee. peftaglio.peftello)pilon. peffare) s piler. a.fouler aux pieds. peftar della falfa) suoir bonne opfnion de loy.

pettate il nafo) elcrafer le nes, pettar l'agrelto) commerge je perbé de modleffe.

peftag ie offa) eaffer les os . efteruo e de fe!ficcis) vo hachoir . pefto) s.pile. z.cafie, froifae. Il pefio] le jus de la visode pilee,so lieu que pous donnons ve conlommê . maillet de moulen. 3.va verrouil.

* pefuio] vn bane, vne forme. petaceruola) du plantarp. petardare] petarder perardo] t.vo petare qu'on attathe any petrito voe forte de tio Gtec. portes. s.vo petteur. perate) pettet.

peraruolo) petaid. & petteut. petata | petarade. petecchio , le perecchie] les pourpees, la petite verole. peteggiate] petter.

petegola) vne coquette. petegolaje | feire la coquette. pereoecchio] le penil, ou is motte de la petrofelioo] perfil, feume. * petente] demandant. * petenza | demande, petirion . petenggioj enoies son doigts. pererrare) etpancher, reipandre. petigine] daite, feu volage,

petiginolo] plein de dartes . pefolo.pefolone) qui peod, qui peodille. petignone) le peoil, ou la moite de la femme. perlmboris,&c pertimboris) t.le petit lys bleu. 2,la petite georisoe,ou gentiane Stat su le petracchine] t. faire bonne. etoisée. petime) maladie à l'espaule du cheual.

petifie | voe lorte de pommrs. petitenna) petireffe . etitione) s.vne demande. a.vn etttain Magiffrat à Venile. A petitione | pour le fujet , à l'appetit, à

esole. etitoria lettera) requefte .

o petitto) petit. genlaiffer ene perionne dans le bout - peto, de petto) en pet, en pronoccaot l'E comme vo E accentae peffaccblo s.piffache. s.claquement de Fate al peto al lupo] teite en pet à la mott, efchapper d'vne maladie,

petolanza) petulance. peronare preuner, prendre du tabae . petoncolo] petonele,moule,porflon. etoot) da perua, ou tabac.

petorfolo , & petorfello) en mefchant garnement. * petra) voe pietre. petrais] vn tas de plettes.

pottaio) tailleur de pierres. petrole) s. de pierre. s.va tas de piez petrancians, è petranciano, & mejanas. na] verangene, ou pomme d'amout , le fenit d'voc berbe petrartherie) det traite de Petrarque . c.

s. d'en amoureux froid , & etop diferet, a des helles paroles. tratquifet.

piertes . petrata) va coup de pierce . petrella] vae plerrette .

petreo) de nature de pierre. petticato) petelfie. petriera] pietriere, eatriere. petriete,petriero)pierriet,certain canon.

petrifirare) petrifier. peftone | a voe hie à battre la terre, a.vn petrificatione] coduceiffement , petrifiestion .

petrigno] de pierre. petrina) a. petite pierte. gane forte de pierre. ptttlesle) va poittical. petrino] de nature de pierre .

petriuolo] petrol. ettolino olio) huile pettol. petronciana) perce. pirere, felon aucung etteoriaco t pomme d'amour, ou de verangene, le fiuit d'vne herbe, com-

me vor petite cittouille. a.potiton. petrone] große piette . pet tooella] allouette huppee . petrola) forte de poiflon a elcailles .

petrolemolo.& petrofillo) perfil. pettolo] pirireur. petruccia, & petincciola) piettette , ou petite pierre. petiunciano) voyez (peteoneiano.)

petrozza] t.petite pierre . 2. petit cuillon de sluiete . pettachiare) ; petet. 2. tapetaffer. pettarchina) var coquette.

chere.a.manger & prtier tout enlem. ble . pettacciate) & petret. a.rapetaffer. petracciaro) rapperaffeur, sauaudeur.

petiacetuola] du piantain. ptttantula) moule, & petonele, poiffoo à coquilles,

pettardere] petarder. pettare) perter. pettasuoio] en petard,

pertata | vo coup de poifitine . perieggiate) petier. petteneggio) ie pinil, la motte.

petteoici hio] a de motte sien peignoite felon aucuna. petitera)piece à mettre deuat l'eftomso. pettignone] le petti, ou la motte.

pettigoot) idem ettinato]talfeur de peignes . pettimere] eftuy à pergoes .

pettinare] s. peignet , peigner le laine , 2. fetaocet le lio & hauftier, gauger. fripper, maoger vilte . 4. gripper, ou deltober.

petrinerfi allo in su] fe peigner en atriere, ou en enhaut. c. (arruffith) ie

heriffer , fe deeffer le poil , & pas allus peuerana] bouillon, fauffe, jus . fion de (ruffa) eftre macquereau , on macquerelle. pettinato] Isifeur de pignes .

Pertinazazzere) vn barbret barbant. Pettine) r. peigne, c. peigne à peigner le laine . 3. vo feran à ferancer le lin &

lechanure Pettine diteffitore] lame de tifferan. pettine de venere)arguille de berger,vne heibe. Entrar in pettine di fette] entreprendte

beaucoup de chofes . Mandare il pertine delle lendini] n'ef. pezze da flomeco) vne plaifance,vn polparguer perfonne.

Mandare un petrine ed un caluo] faire vne chnfe fant nereflite. Fassare il pettine] donner vn coup de pezze di bambino) lange d'enfant.

Pettinella] vn feran. Pettinicthio] le penil, ou la motte de la Huomo di preza) homme de condition femme.

Pettiniera eftuy à peignes . Petritollo) rougegorge, & rubeline , oi. A pezza) els piece, co detail. fenu. Petto) e. puictrine. a. gorge de femme, en prononcant l'e comme ai en Fran-

Petro) vn pet, en prononrent l'e comme Cauallo pezzato] vne pie, rheust pie. yn e accentuê

Huomo di pesto] homme de coutage. Hauere à petto) auoir fur le coeur . Hauere il bambino à petto] donner à tetter.

Petto à botta] deuant de culteffe à l'efptenat. A petto) s. en comparaifon. a.contre.

tret vne perfonne,fe heutter l'en conter l'autre .

homme, tefte à tefte. Petto'e I des bignets .. Lafeinr su le pestple] laiffes fur le bon de l'affaire.

Petrorale) e poittal, a de politrine 3.pe- pezzo d'artigliaria] piece d'artille rie . ftoral, medicament peftoral. Pettorale di armadura) pialison d'as-

meure Petrorale di cauallo) le poittal d'vn cheval,ou le harnois de deusor. Pettorata] t. vn coup fur la poittine.

e. vn copp de pontine. Pettoreggiere, Se pettoreggiarfi) fe heustet ou fe donner de to pourine l'vn

pettorina) poittrine. pettorofo) large de poiltsine .

pettoruto] s. hant de po Brine, qui a la poiftrine ou l'effomac heur, & auaneant en euant, e leige de poittine.

pettezzo) vn gres pet . petulante] petulant. petnlanza] petulence. allion deshonne. pezzuto) defihne. derloquete .

petuffo) tongegorge ou rubellacioifeau. P 1) pont (più) plus-prucedano I quene de pourceau, ou fe- P la) pont (pica s ri nouil de pousceau, & prucedane, vne

ptucenino] vne forte de vin Gree, prueia) grand entuquoir de bois. Demetate bothier

peucrata poivrade. peuerazza) moule, poisson, peucrel du poiure.

peuerigno] de confeur , on de nature de DOINTE. peuerino) poiurier . peueto) du ciuet.

penerone] s.poiure long. 2.vne forte de faufle comme le einer . przze] a.couche on lange d'enfant. 2.vn

linge ou drappeau. 3. vne comprelle. 4. vne piece d'eftoffe

tral, vne piece de drap ou d'autte chofe à meitre deuent l'eftomac pour le renir chaudement .

Metter l'unguento,e le pezze htausilles pour eutruy à fea defpens.

A gran pezza) de beaucoup. Buona pezzs) vn grand temps . przzami] piecrs, caffona. pezzare) rappetaller

przzaruolo) cappetaffeus. pezzato) rachê de diuerfra coulentapezzinate) gueuler.

Andat pezzendo) gneufrt,aller gueusat * pezzente] s. gueux, bubeut. e. gueule . bribeufe . pezzetta) t. petite piece . a.vn peu de

temps. 3.vne pincette à vn mota. pezzette di leuante) linges pelnts dont les femmes fe frottent le vilage. Dar di perto & trouarfi à petro | rencon. pezzetto | petite piece, petit morceau

de fourmage & de chait faice. A petro à petro) (cul à (cul , homme à pezzire, andes pezzendo) gueufer, ezzo) t picce.

vne efpace de temps . exzo d'afino vo lourdaut .

pezzi di braga) pieces qui fe chergent à piaggie celrfti] zones celeftes boiffe. or zzo, albero) peffe, pinaffe,arbre.

Vo przzo di fallo] vne piece de plette . vne piece de bois, vue bufche, c. vn lourdaur .

praze pet penzo] prin pour prin. A gran pezzo di gtorno] fur le haut du jour.

contre l'autre,ou cotre quelque chofe. A pezzo] en detail, à la piece . pezzolane] grauier, Pezzolino] a.vne perite picer,on vn pe-

rit mosceeu. 3 le quene d'eu fruit. Pezzulo) pendant, pendillant . Pezznola) s. vn mouchoir, z.vn linge. Przzuolo) vn petit morceau. z la queur

de quelque fruit.

Pia) pont (pica s rne pie,ou de couleut de pie, cheust . a. voe femme picule .

Piacente) platfant, plaifante . piacentesie) plaifanteriepiacentiero) plaifanteut, fatleut .

Piazenzal s.plaifance, beaute, gentillet. fe. a. Plaifance,le nom d'ene wile. Andare à piscenza] plaire . compleis & s'arcomoder an platfir de quelqu'vn . Venir da piacenza) eftre partible,n'eftre

pas fott mauveis , des gena du boueg l'Abbé, comme on dit. Parlare à piacenza] paster pae complaifance, pour complaire.

Piacere] a. plaire. a.plaifir, bon plaifire volonie. 3. plaifit, fernice . Piacere vne viuanda] aimes vne viande. Praces come l'or fo] pleire comme l'o-

uts, à caufe de fa fottife ou lourdife... Piaccia à Dio che) plaife à Dieu que a Dieu vueille que. I piaceri del Mangolino) plaifias on jeux de Prince, qui ne plaitent qu'à ceux

qui les font, Piacemecto] petit plaifit,plaifir follaft re piacenole] plaifant . piaceuoleggiase) g. plaifantes , dise des

plaifanteries. 2.prendre fon pleifepiaceuolezzs) t.plaifanterie. z.douceus; on affabilite piaceuoliffimo] trrs-plaifant. praceuolmente) plaifammente piarrmento) plaifit .

piaciuto) t.pleu. z.plaifant, delectable. piadetto) petit procez . piadire | pour (piatire) plaldee. * Praditore] plardeus .

piado] pour (piato) procês. piadolo] plaideur , chicanear , contenrigum . piadotto] vne forte de gros pain .

piaga] t.playe. z.dommage, mine. piagabile] qui fe peut bleffer. ezzigatuolo] vn chaircuitier , vrndeur piagare) bleffer, faire vne player & faire des playra piagenierie] p'sifanteries .

pisggeria] pleige. Vn pezzo] long temps, vn grand temps, piagerra] petite coffe de montagne. pligges] s. montée, cofte, penchaut de miontagne. a.plaine. 3.plage on coffe

de mer. 4 sade. plaggiate) s.fe metire à la plage pour fe raffia fchit. 2 aborder à la plage. 3.co. floyer la mer , ou aller le long d'vne cotte de mer . 4. s'accommodet felon

fon interrft à la volonte d'aurruy . qu caler irs voites. 5 pleiger, ou garantirpiaggietta] petite plage proggimento) compisifance . piaggiofo) r. plein drs coffea ou de pla-

piagheuole) que l'ou peut bleffer . piagnente] pleusant , pleuteut , & pleureule.

piagnere, & piangere) pleurer . piagneuole) deplotable piagnifico) plaurs, miora en pleurang. piagnitote) pleuteur

piagnitice) pleureufe. piagnone) t. un pleureut . s. un hipotritt. pialla] vn tsbot, vne dololte, & vne vat-

loppe de menuifier. piellire] tabotter, vnir & applanit auec le rabot.

Fiello, piallone) vo rat corona regale] le foleil, la graode het. Il giuoco delle piafitelle) le jeu dea me-Pratture) couppeanx & eftelles de rabot, be au foleil, le grand tontoefol . ielles . Piamcote) pieufemeot . iantabile) qui fe peut planter . Piana) s.vne plaine. 2,voe foliue, 2,vne Piantadolo) cempiy de plantes. seller .

plane ou vatloppe. 4. vae croirée de Piantaggine, & piantagioe) do plantalo , teneffee vor heibe. Roder per la piana] prendre la voye plus Dare sequa di piantaggine] planter , a-

facile & faos artifice, aller lon grand bandonnee Alla piana] doocement .

z. tout plat,franchement, condement.

pianate) applanie . prane) tuilte ou plerrer plattes . Prantana) du plantain. pranella) E-mule, pantouffie. 3.voc pla. Prantanimale) plaote animal.

se. 3. va carreau de brique . pianelia galea) vne galere fort platte. pranellaro , pianellaro) farfeur de pansouffles.

pianetotrolo] l'efpace va peu large au hant d'en degie, qu'on appelle ia po. Piantare,abbandonare] planter là,aban. seele repofoir, ou le palier .

Fisoeta) a planette, a voe chafuble .. Praneto] a. placette. s. Iten pourplacte P.

Francito) vne efpace vo peo large au pi haur d'vne montée ou degre . Pisoezza] e. platoe. a. leplato de quel que chofe.

prangente] pleurant. pungere] picoree.

pianger dirottamcote] voyez (dirotta- piantar canne , o cucotte] en bailler a platellino) vn petit plat .. mente.) Franger al Repoleto della matrigna) eftre Piantetla ad vno] idem-

dittimule Git plange addoffo il reflito I fon habit iny fied fort mal .

langeuole) deplorable . Fiangimento] plente. pisogioleore) pleuisnr. prangitore) pleuteut. prangi rire) pienreule.

Prangolare] piailler. Fiangolina] vne piailleuse , on pleu-

Flangolofo] vn pleutrug, vn prailitot. Praco] lubft. a.plaine. a.eftage 3.le deffur du plancher.

Fiano Jadjed t.piain, vny: 2. Intelligi. bie. 3.doug. 4.plit comme vo ourlet.

plano Jadv. F. doucement , brilement . 2 font besu'.

cement Bu piano) de plate comme vo ais .

Fartar piano] parles bas . Suottar piano) fooner le giesle, co terme

prano a' mati paffi, adagio a' mali paffi) 1. I faur aller rout doucemet és manvan pallager , & proceder prudem. pianuta] plaine. ment es affaires d'fficiles & dangereu.

fer. a mor beau barbierila main vous pieffes) s. lame ou platine de fer plactromble . Piania, a plante. z. plante du pled. 5.

plan d'vne forterelle, &ce. Il causlio ha bella pianta) ce chenal eft

Pianta di leone) paire de lion heibe. piagra maffima , o il fole Indiano , de la

allufino de (piato: qui fignifie pieurs, piata) pour (piera) piere. Bianamente) a doucement, bellemeot . Piantagione) le plan oo le plantet des piatano, plane, arbte athree.

Plantale] s.vn plantoir. 2.vo psi. Piaoramento) plantemeot.

Piantate) planter .

coupper eul an jeu , ou en inuant , perdu tont too argent .

donner faullement & quee trompe. p'antore]pisideur. rie ou fopercherte .-

sotare Il giglio oell'horto) planter le

e. faire le prouffit d'antruy, trauailler pout antiuy.

piantar le batterie) dreffer les batteries ?

garder, en faire à eroire.

piantat pieno, piantat per tntto] pontplanter « Piantarfi] fe eoucher tont de fon loog.

Piantate) vn ront, vne niche. piantatelo) plantola.

plantainee) plantcule. planterella lleune plante. piabteito) petita pienta . planifero i porte plante.

pisotonceilo' va fcion va icone rrietto: piantone } + ica d'aibre, vo fanvageon . 2. vn frion ou rejetton à transplangarcon & vne jeune fille. 4 abandon-

Fran pisno] tout bellement . tout dou. Dare en p'antone , & date en plantone in pagamento) abandooner & delaif fer fiuffement ou ancetromperle.

Dar in caffia co' piantbot) abandoonet, taiffer là, plante: là. pagar co' piamoni Jebandonner, par a!-

donoer. praffa pour (piasza) plare:

que, & plaffroo . a.vne forte de monnoye qui vaut enuiron vo duction .

moulin. 4.vne plaqua. plaftrella] .. vn palet ,pletre platte dont Pica) pleque .. on joue. a. en platteau à convrir les Piche arborate) piequer hanres. maifoos 3 vne mercile à jouet.

Ginocare alla piaftrella louer au paler -Gruorare alle piafttelle) jouer sux me-

Piaftrellare) coovrir de plattesox . Praficello.empiafirello) petir emplafire. Frattrina ; perite pierre platte,platteau.

Fare sequa di piantaggioe) plentet, par piattio, empiattro jemplaftre. pistanza) t.pirance. a cenvre de chazite,

que l'on fait anz coierremeor . piarea) efciar de mur. piatione expiatioo.

pratire) plaider piatire il pane jeftre en grande nereffite. piantate , piantare alcuoo nel giooco] piatir col tornato) platder auec le bou-Janger, caupir faim

quitter le jeo auant que l'autre aye piatite i eimitert] plaider auec lea eimetieren, c. eftre vieil, cadue, au indifporê.

piatitrice) platdeufe . piato) plaid. procez, & plaidetie ..

platolatie] cenvres pleufea . antaie una vigna) planter une vigne , plainfo] a pieux- 2. plaideur. piatia) vne toere de barque . piattaforma] platte-forme

anter l'attigliaria) planter ou braquer plattaformare; faire en platte forme .piattare,appiartare) cacher, tapir . piattegis) a petita plats. a .morpiona ..

piatello) vn petit plar . piatro] t.vn plat. a. le plat d'vo offire .. 2. vne affictte.

istio) plat, vny, bas, Dar di piatto |donner on frapper du plat'

auec vne eipee ou autre rhole. plantatione] le plande tempr de plantet, piatroja) a morpion. z. vne forte de mouche, 3.vn paler, piattoli fichi) voe force de fignes .

piattonare) frappea du plat d'voe efpee, ou d'autre chofe. pittoneral vo cons de plat d'espèt, ôcc.

pistroncella) vne finette. piattoncello) vn finer. piattone] r. morpion'. 2. chateotoo ou charenfon , petlie vermine noise qui

ter. 3 vn jenne tendion , ou vn jeune plazza) t.place, vne place publique. grande place voide en une ville, ou nement ou delaifement quee tromforrereffe . alvne grande place vuide, on grand cipace voide, coome d'voc lice ou d'vn manege. 3. le macche, ou-

la place du marche s place du change Far belle le piazze) faire courir le monde au vacarme que l'on fait. Fare il bello in piagra) t. effre o'fif ou' faincant, a le proffat en public.

lufion de (piantate qui fignific abane pianza da batio) cafematte... Picklato] . va qui pe bouge der places ..

a ver celeur public. Pianneggiare I le pourmeorr és places: publiques, paffer le rempa à le pour-

mente par les piaces publiques d'vne: ville. 3. la palette ou l'aube d'voe roue de Piazzetta, piazzuola perite place ou po-

ir marche.

Piche abbaffate) preques baffea'.

Riche (pianate) pieques plattes , termes Piceicutto) s. vne pincade , on pincee . de mince. Picardia] la Picardie. Andate in P.cardia] alfer au gibet, en faifant allufino fur le mot (impleeate) qui fignific pendte. * picarare,picar) gueufer. * picaria) gueuferie. Picaro) vo gueux. Mnt Efpaguni . Pieca] t. voe picque de cojere enntre vo autre. a.vne piequeore .

Piccafichi) becque figue. Piccante) picquant, Piccare] picquet. Picca pictre | tailleur de pietrea.

a. vn petit gueux. vage . Precata] t.va coup de picque, 2.vpe pic- picejoletto] fort petit. que contre une perfonoe . 3. voe fac. picciolezza | petitefle .

eade ou pon ffade. Piccata vite] voe forte de vigoe. Piccatiglio) as da hachia. as de le gailis picciola picciola moneta come va bagatmaffree,ou fricallee de diuerle visode P:ccheria | iea pl.quiers . Picclusmento) beuttement , battement E

à la porte. Picehiapetto)va maogear de erucifiz.va fe donne des coups de maio fur la

pouff sine . Picchiare] a. frapper à ia porte . a. bec-Prechia à vo'altra porta) beurte a vne y danne des micher le dit à va impor-

ton qui demaode (ana celle . Piechiat j'vicio col pej heatter à is potte suce le pied, le dit d'vo qui apporte Piccitillo) va poupart, une pouppée.

pelchees. Picchiar dietro alle banche; faire vm affrant à quelqu'va Parhiarello) t. le metteau de la porte .

2.vo signiling de bouvier. Picch ata; t vo coup qu'on frappe à voe porte. 2.vn coup de bee. 3 vne pouflade, vne frecade

Picchiain) tachete, marquete de plofieurs couleott . Picchiaroto) r. le marteau de la porte . s. vn balton ou vne clochette queles moines not pont heuttet à la potte.

Piecbiere] picquiet. coup de bec, ou de martean à voe potte. 3.vo piciou picquan.

Piechio verde) piuert, oifean . Piechione) vn gros pics gros piequon .

taches enfemble . P cciaicrin) vo pic, oifeau. Piccisgoolo | voyes (pizz-cagooin.) Picciare] a.frapperà la porte. 2.becquetes. 3.pincer. 4 allumes.

Picciatura) t.becquereure,coup de bec. a. pincade, ene princee. piceichetta vne pincee de quelque chofe

bec piccicone) piocade

a.voe becqueteure, vn comp de bec. Piccigare] pincer. Piccioacolo) nain, nabot, pigmée.

Picciosio) nain,nabot, pigmee. Piccioste] tendre petit . Piccinino] petit.fort petit. Picciun) pelis fott petit . Dapiceino. & da precioa infegnate) en

feigner quand oa eft enene petit , de Piccio) t-coup de bec, besqueteure. 2.le bec d'vo oifcau . Picciocolo] t. ia quene d'en fruit. 2. la Pie) a.pied, partie du corps. 3. le pied

tige ou la queue d'vae fleur . die petit

preciption) fort petits picciplo] petit

tino) monnoye antique à Finteoce, de peu de valeur, comme vue maille .

c.vo petit homme vant quelque chafe hipocerre,vn frappeur de pontroe, qui Da piceiois] des l'enfance , den la jeunefle . picerole) vayce (piceiuolo) piccione) 1.pigcoo. s.vn fnt ou oisis . quetter, ou dooner du bec , picotter . Hauere vous o piceioni] en fortant d'vn

mai reotrer dans i'autre. antre porte, beutre à l'autre porteon Piceroni de ghiande) pigeont ramicia, La cent andn à pre pari) le foupper fue ou fagyages. piccioni da buflo,ò da i picdi tuffi] gens fins de ruses.

vn prefent,parce qu'il a lea mania em- Precinolo) & la queue d'en fruit,on d'e. Pe della flaffa) le cofie du monente. ne fleur . 2.vne toupie . 3. voe pite- piedacci) grands vilains pieds. mêite. Picco] pic,an pinert, et berquebois. Piccolare) pirouêtter, tourner , & jetter

is touple,la faite toutoer . Piccoiczna) petiteffe. Piccolo) petit.

Precolacià : bas sage . Da piccolo] eftaot enente jeune, encore A picde, ce à picdi] à pied . petit.

Piccone] en pic, ou picquon-Piecbio) e. pienu piuerd, & pimart. 2. vn piccomere) que trauaille du pic on pic- Par che l'habbia faito co' piedi) el femgoon. piccosas) a.vne pioce de fer , &c vn pie to piedi) de bnut, fur fes picda .

l'autre, a.vne betaigue. Piccia) vue quantité de petits pains at. Picconzo) a.coup de bec. 2 pincade,pin. Cetcar tiè picdi to vo palo di fearpe) cec. s.le bec.

qui porte ia raifine . pirene] voe forre de pettres oliues. Picentioe) vne forte de poires . picco) peffe, arbre qui potte la pnin. pieille bontoit ou tenette de matefchal.

picino] huile de porx. Piccico] t. rne pincade . 4. 70 coup de picio] vac forte de bremme ou brame .

3. coup de bec , 4. voe lotte de perit

poillon. 3 vne mefure aux Inder. Picomattico] pic, nu pimatt, & becque bois, oifeau. pica verde] pinere.

picnzzn) voycz (pignzzo.) pidocehiste) pouiller, tuet les pour. pidoccheria) a. pouillerie. a.guenferie.

Pidocchin] r.vn pauil. 3.vn certain mal de cheus! . pidnechin(o) pouilleux. datisee) pelatter,ou affermit de garnis va foodement de piloris.

ou ic bas d'voe chole , Piccatella) r. le marteau d'one potte. . Picciolare] appetilletifaite petitiou ren. pie cotuino, & piè di galio) grenouillette, baffios, baffiners. Preceforci] le brufe , ou le meurte fau- Picciole) vae forte de fquilles , ou cara. Entrat ne' pie d'voo] empieter fut me peginone .

A p.e , & appiel au pied an bas d'vne chafe . A piè d'vo muto, d'enstotte, d'en monte, & d'vo'aibero] au pied d'vne muraille,tuur,mootagoe, de d'en arbre-

piè, o à piede , fopta i fuoi piedi] & pircioio ma v'etuttn) if eft petit mais Andare à piè. ò à piedi) siler à pied. tout y entre petit pot rient bien pinte. A pie part) a à pieda jointa a fomptnessfemeor, magnifiquement, fplendidement , auec grande magnificence , &c

femotuofice oo abgodance,en parlant de queique fellio Andare à pie part] alierbien & de bonoe iorie, ettre b.ta ordnoue, en paglaot d'vo banquet .

furt (pleod de , je fit fort magnifique če fompiueux. Andate in punta de' piedi) voyes (pom-

piede] e. pitd. z.paite ou eul de verre. cde della caffa d'vo fchioppo] talon de fuft d'arquebufe . piede di galin] ballinat, on pied de coq.

une berbe. piede di leone) pied de lion voe berbe. P.colio) l'efcon e du boutoo d'vat ficu. piede di potca] vo pic à grain d'orge. Pic, ò piede di gatto] pied de chai , vne forte de mate

pirde di vanga] grand pied, pied pist . Commucare, & fare il viaggio à piedi) commencee & fairele voyage à pied. ble qu'il t'ait tire de foo derriete.

pointu par vn bout , & trencham de Dat de piede neila fehisolos] perdie

cherchet eing piede b vn manton plceaftro] is pinaffe , ou le pin fauvage Haues i piedi freddi] to eftre mai à fon a freffe incommode des bicons. donet fe marchaodife à bon marche, at-

fin de a'en silet. La cofa và co' fani pledi) i'affaire vo come il doit .

Hauer meffo due pledi in vna fraipa} eftre graffe ou enceinte .

pico] t.vo becquebois ou piuert. a bec. Ausonate i piede fuot delle [carpe] n'a-Port tien acquisDer piedi] donner pied à vne rhofe de peur qu'elle ne tombe .

preique impoffible . Piedeftallo, & piadiftilo , fottobafe) ple. pieta, diuotione, & timore d'Iddio) ple- pigiolare] piauler . deftal, foubaffement.

jedica) piege.

Piega] 1.vn ply . 2. vne pince de rabet . 3.homeur donble d' vne perionne.

Pigliar buona,o mala piega) prendre va bon on mau vais ply-c. bonne ou mauvarie habirude de couftame. Effere in piega) eftre au deciln-

pregamolia] reffort de ferrore oo de ro der d'arquebule , & d'aotres thoirs

plegamento] flechiffement, pliement. piegate) s. pliet, on flechir. z.fauffer, comme vac lame 3. pancher, ficchir .

4 courber. 5. ganthir. piegatial ply.pliffeure.

piegatore) procettes d'orfeure pou r plier diuetles chofes. piegatora) a ply, pliente. a.pliffente. .

4.commence piegatura de gamba forto il ginocchio] le ply de la jambe.

piegatura di ftrada) vne courbeute de chemin, va chemin coutbe. piegatura di ruota) voe jante de roud

piegatura di aretro) la recourbeure d'vne chattue.

pieggiare) pleiger. picggioria) pleige. picggio) pleige, garant .

pieghenole | a.foupple,maniable,accommodant,fielchillant, s.qui prefte comme le cuir.

Più piegheuole ch'va giunco) plus doux P & plus foupple qu'en gant . c. donx,

bon. & obeitfant piegheuglmehte) maoiablemeot. piego) va pacquet de lettres .

piegora] bichis. piegorato) berger.

piena) pleine. piens,piens di fiume] le gros de l'esu , ou le fil de courant d'vne riuiere.

Far come la piena | faire comme le gros de l'eau , paffer deuant toute chofe, pierrofo) pierreox traittet tout le monde egalement, mef-

dire de tous . min, faire comme les autres.

pienamante) picinemeot. pienara) le gros de l'ean. Voyes (piena.)

pienemea] pienitude . pieniffimo) trea plein . pienitudine] pienitude.

pieno) adject. a.plein. a. vny. pieno) fabl. gale plein,le rempliffement, piezzo) pirige, garant. a de la fatce à templit vne volaille ou pilata) fifie .

autre piece de viande. Hauere il fuo pleno lauoir ce qu'on peut pretendre, too deu.

A pieno) pleinement, à plein , & entiepienotto] replet, gras, graffet, graffelet ,

& plein. Piccino di Donna Antonia? Picrot file pigazza del torno) la pouppoe d'en tour

de Dame Antoinette, a'il n'enft effe pendu il fe fuft raioe à la longue. * piggiotate] empiret.

c. fi vo mal-henr me fuft venu, vn su. * piggiote, ò peggiore) pite.

tie ne pouvoit manquet . Par piedi alle mofche] faite vne chofe pleta, compaffione, & mifericordia] pltie,compaffion, & mifericarde, te, crainte de Dieu, & denotion.

plerade) idem', pietanza) a.piete. a.pitance. etolatie] compaffions, actions picufes, pensees & actions pleines de pitie de

de com paffion . pieto) plaid, procez, plaiderie. pierolamente) t. piteulement , & pito- pigliare) a prendie, aentreprendre.

te à pitie . 2. pieu fement, religieufe. ment .

pietofamente ragiooare,pregare,& piangera] patier , prier, & pleuter pitoyablement.

pietofo] a pitoyable, qui a pitié & compaffion dra affliges. a. prtoyable. ou pigliare à fare vas cols] entreprendut , piteux, de miferable, efmouvant à pigeligieux .

ietole parole] des pasoles elmouvantes à pitie & compaffion. etolo pianto) des pleuts pitoyables Va piccolo foipiro) va pito yable foufpir.

ittes pistte. pietra itide | The opale .

pietra di rondine) pierre d'arondelle. Hauere il mat della pietra) cela fe dir d'votonecau où il n'y a plus gueres de vin. à caple qu'on y met voe pirre

pour le hauffer . Dar d'vna pictra in vn fallo) changer fon cheual borgoe à vo aucugle a cen contret p:a.

uttia che rotola non piglia roggine] pierte qui roule n'engendie point de moufie.

Canal la pierra) emporter la pieces faire vo grand effret ou effort. pittiancili) une lotte de gendarmes.

pictics. pletraro) lapidaire .

pietricina] pierrette . piettonello] canon piertitt . pietruccia] pierrette petite pierte,

pieua cute d'Eglife . Galle .

picuale) voyez (picuiale.) picusno) voyez (piousno.) pieuiale] a. vne chape d'Eglife. a de pa. pignolaie] a fioiller ou eaffar le lin & le

rolle,ou appartenant à voe paroille. ficzo] pleige. piezzana) feurete, caution.

pifarais] fiffisde ou mufique de fiffirs,

Pilaro, o pifaro, pifero, piferone, & plffero] hiffie, joueur de fifice . I p.ffer da forga]qui ne le contentoient

paa d'vo payement . c.vn homme dif ficie à contenter .

da tourgeur .

pigiate) r preffer, preffurer, mettre à la

reffe on au preffoir comme on preffe jes esifins. s.farfoniller,e auauder. pigionale, pigionante] locataire.

pigionare) louet,or prendre à louage. pigionare] t.fermier. s.locataite . pigione) a. lousge . s. lover de lousge . 3.vn pigcon.

p gifta] fodomite. igliami topo vne forte de jeo d'enfaot

yablement, d'rne facon efmouvan- pigliasis con vao] quereller va hom pigliath faftidio? femerte en peine .

Er piglierebbe per S. Giouannr) il prep. droit pour S. Jean , le dit d'vn homme qui eft fujet à fe laiffer cottompre par prefens

ou fe meitre à faire voe choie. tie,maia ratement en ce lens ; pieux, pigliare i dadi avno) rompre le conp ,

donner de l'empeichement . pigliare il perdono) gagner les patdons . piglistore preneut.

piglistrice) preneufe. piglio) a. prife. a.certain regard. Dar di piglio) prendre, mettre la main fur quelque chole.

pigmeo] p.gmee. pigos] a.vo por . a.vo poisle , ou voe e. fluve. 3. voe pomine de pin. 4. vne

touffe de fueilles on de fruitapigos da escare]va pot on baffin à chier. pignata, ot pignatta) vn pot à cuite. Chi fa pignate fe le può compete) qui

fait les possies peut caffer. c. qui a v. ne chole en la puillance en pent difpoler .

aulche cols bolle in pignats] il y a quelque choie de carhe la dellons. pignataro, & pignattaro] vn potier . pigoatella) a.petit pot. a.pot à feu. pietratia] i. pierre , pierrerie . a.tas de pigostio) voe forte de panitt . P'gnente] t. pouffant, a qui peinte

pignere) s.peindre, a ponffer aueot on to sus of pigneral voe foreft de pins .. pigocio) vac foreft de pins.

pignite] voe forte de terte feellee. p:200] to pio . Andar con is piens] fuiore le grand the. pleus , & pieuera) cure , eglife paroif- pigooccasa, o pignoccaso, & pinocchiato] p gnolat, conterue da pignons.

pignola) triquemadame, ou petite joubaibe

chanure. z, accommoder le lin & le chanure en pouppées ou florqueta de

pignolo di lino è canape) pouppée ou florquet de cordon de lin ou de chanure.

pignone] pignon, mut. pigoora] gages, hypoteques. pigaorare) pleiger, hypotecquet . pignotatiuoj qui fe peut engaget.

pignotrante) happe lopin . goottere) cherche: à faire bonne chereichercher la lippe - franche .

pignuolo) pignon, noysu de pommt de PID,

P [n] vat forte de poiffon comme vat Pillonere) pillet succ va pilon . carpe . Pignlamento) planletie-Pigniare] s.piauler,piallier. 2 .crier com. Pillnte] une forte de viande pilee . me le geay. Pignione | vo piallient ou pleureur , vn qui le plaint d'ordioaire , encor qu'il Pigozgo 1 s. vn pie ou becquabois . en Lombardie. 8. voe pincee. 3.vn conp. ou voe pincade . 4. vn craquement ,

eriffement, fiffemeot. Pigracein) grand pareffeux P'gromente | parellentement. Pigramma) epigramme, pigridioe | pareffe. Pigritia) parelle. * Pigritudine] idem .

Pero | parefleux, pegligent . mezze] le pare parefleux ne mange iamais de poires bleires, c. les peeligens n'uni jamais les meilleures pie- pilnin | veln. pleio de poil

Figenne) gros faineant . Pila) vne pile . Pila di ponte) piliet de pont. Pile dall'acqua fanta] vo benetier , ou benoiftier.

Fila è la pile dell'acqua benedetta tout Alla pilotta) à le longue paume , qui fe le monde l'aborde. Pila del battefimo)les fonts de baptefme Pilottare) a. lerder la viande. a. flamber pilaggiare) piller.

" Pilaggin ! pillage. * Pelaet) archers , ou foldats armer de fauelors . Pilann) Capitaine des archers . Bilare) fabit. le poil , maladie de mam-

Pilaie] verb. t.mettre en pile, amoneeller. 2 pilotter * Pilarin) vn bafteleur. Pilaffrare) remplie de piliers. Prisffrata.prisftrata) va raog de piliers . Pilaftrelln | peils pilier. Pilaftio) pilierspileftre. Priaten o pretta ovierber on pied d'A-

lexandre, herbe medcemale. Pileggiare) piller, rauager. Pileggio) voyage, pallaga. contfe.

piliere? pil.er. Pilifirella] chanvefouris. Pilla] t.vne pile , oo vn grand ôt ample vale à receunir & remi de l'eeu. 2.vn pimacetare) garnir de rheuetapelain de ranneur, nu vne de ces fof-

les où il met tremper les cuirs-P.limherel crorre, efelabnuffeure . Pillacchernin' crotte, p'ein de crottes. Pillara) pelain ou fofle de tanocur. Pillara] inurdelle, gros murd, voe ginfe

griue, pifcau-P.lienadi capelli) flocon de cheueux. Piliters) peliffe. Pillicciona | peliffun.

Pillola | pillule. P.llola inguccherata) vne pillule focties. Pillola maftiecina) pillule goutmande.

Pillolare) faue en forme de p'llule.

Pillnín 1.velu,plein de poil-2.va gueux, va maraud.

main , comme à jouei à la longue pinchino] le mignon de le mere. illonare] a. larder de la viande . 2. pe-

Pillotin] vae farte de petite moncoye. Pillucate) pignocher, pluchniter. Voyez Pillucello) va ciron.

lotter

Pillotti) lardons.

Pillocone) s.vo efplucheut. 2.va vilain on susie. Pillula)pillule. Pilo] t.pllier. a. en baffin de fontaise .

3.vne jatte. 4.vn datd. 5.vn pllon Il porco pigro nno mangie mai pere. Pilnoe) a pled dinit, espece de pilier de Pinco) Le membre viril. bois en vne machine. a. en pai ou vna pincolone] lourdaut, fot, beneft.

piece de bois à feruit au pilntis . pilnteggiare) piloter, or pilotier, faire le pinello) a fourche e remoér le feu ou les pilote.

Piloto) pilote. Pilotta) s. vne pelotte . a. vne balle de fen. g.vn battnir. q. vo patit balinn de la ginflent du poing.

nue ance des petits ballnus . ou futfondre le rafty.

Pilottata] vneoup de pelotte. Pilotto | s lardon, a vne intte de paniet. Pilottola] vac pelotte.

pluther ou pignocher. & pluchettar pinnacnlo)pinacle. voe grappe de raifin , nu aurie chofe , pinnoie) t nageniras fur le dos des pois. eo efpluchant , ou prenant les grains I'en apres l'autre, comme fi on arrachnit des pails au des cheveux va à pinootera) patfion efcaille. vn. a. torger , manger en pignochant pinou te) voyez (pinnole.)

peu à la fois d'vne chofe. 3. ranger, confumet, ou tou paventer. Il cape eme l'offo ir fino che vi e da pi Inccare) le chien aime l'os tant qu'il pinocchio; pigonn, noyau de pomme de

ve à topget. Le piaga de la giuffitiache fi !| pilocce | pioola | mire, jour pont voit à tracera. la playe ou le fleso de la juffice , qui plontto a) du pigoon, des pigoons.

Danie au chant 24. de purgeroire pilucooe, & piluccooe jr. vn pignocheur. 2. VD COCIC. pimsceio) cheuer de lift, trauerfin-

pimacciuolo , de plumacciuolo) petit enuffin, couffinet . pina) pomme de pin.

comme vna pomme de pin verte . e. tl eft chiche il eft ferie . pinaccia) une pioache.

pinacoln) pinacle. pinarn) en lieu pourplante de pios. pinaftio) pio fauvaga . pinasas] vae Prosche.

pinca) 1. voe forte de concombre . 2. le pincata) vn coup de membre vizil.

" pincerus) dichanfon. pincette] pincettes . pinchello) r. la vitellette. 3. petit coull.

Pillotta, palla da mano) pelotte, balle à pinchellone) couillaud, beneft, miais.

pineia) sile mignon, le fenogirila vite de la maman. a.vne forte de gaftesu . pincinn] le migoon de la merepincinne | pinina .

E meglin procione in mano che tordo in fralca] il vaut mieux vo pinfon en la main, qu' voe grine fur la brenche . e. il vaus mieux vo peu d'affeure, que

peaucoup d'inceriain. pinciuto) mignard, & gentil . pinciuta , far la bocca pincinta] s. faire la perite bouche. a.laire la moue ou le cul de poule auec la bouche .

pinenne) s.gros engin. s.gros fot. pindinfunlo) boutno de ficur.

ttfons, a.meon, ene heibe pinets &c pioete) vne foreft de pins . piogere,lpingere) pouller. ploguedioe) graille. pintera) gallerre .

pinifern) parts pios . pinilla] t.iua muicade,ea Efpagnol.a.le meno, co langue Garalane, deux forpinna] 1. nocce de perle 2. nagroire de

pniffun 3. pinacle on dome. 4. mat-Breffe plume d'en oifeau . 5. platteau de roue. 6.crefte d'armet, Pilucare. o plluccare, or fpiluccare) t. ef-

fnos . 2. les coffes des narings en de-

ou efpluchaot , & en prenant va bien pino) s. ptn. 2. vne barque, on vn vaif. pinnechista , & pinocchisto) pignolat . na pigonns coofis.

les rooge & tourmente detelle faite . pints) : fecoutie, faceade. a vac prote . Dat la pinte 1 donnes le faccede ou le piotarella] petite pinte. pioticchiato) techete.

pinta) t.effeint, a.peint. 3.poufie. pintnre,ptitoje) peintre . pintura,pittura] pejoture. pings) voe forte de ften nn de tarte , &c de gafteno cuit co voe terriere .

Largo enme vna pina verde) il eft large piozare] emplie infques au gnfier. piozerna) ejchaninn. pingo] tres plein.

pinzocetain idem . piozocchera) bigntte , qui porte l'habit de religieule font vo habit feculler -

de gli viersi) des paroles qui eimeuvenient les plus bigottes à quitter la chanflure de religieufe . Boccace en la 9. nouv. de la 8 journée.

Pinzocherare) faire le bigot . Pinzocchero] bigot,qui potte l'habit de zeligienn defious vo habit de fecultet. Aodar col pie di piombo , & aodar con pira , bucher ou pile de boir à brutlet les pingone) t.piofoo. a.vne miche . piozotta] bigotte, hipoctite. pinzuto) long & aign. pio) s.pieux. s.vne ple.

pioda] platteau , aiffelle à couveir voe mailoo . iodare | convrit de platteaux. oggis] pluye .

oggiale) pluvieux. ggiana acqua) can de pluye. pioggiate] pleuvoir . pioggiolo] pluvicus . piols] vatioppe, tabet, plane . piolare) taboster,applantt auce le tabot proletta) petite place.

piolire) rabottes. ombaggia) t. mint ou veine de plomb prottolare jouet au palet. de d'argent . a. piette plombiete. 3. piottolo) une cheutile. molibdene,vae planta.

piombagine) e. plombagine, ou mine de prousiuolo) pluvieux . plomb. a.qualite de plomb. iombaiuala) voyez (prombaruala.) piombare) s. plomber, do accommoder piousno] t.cute. z. tempa de pluye. auec du plomb. a couvrir de plomb . 3.ajufter ou dreffer au plomb 4-tom-

ber à plomb, on descendre à plomb 50 pespendiculatsement . 5. tomber ou foodte tout dtoit fut quelqu'vn . piombaro & piombiere) plombies . ou-

veier ot matchaud de plomb , qui tra naille de traffique co plomb. Piombargola, & prombargola) t.vn p'ob ou plombeau, va plomb à rutte,ou v.

ne tuile à plomb , pour mefurer la droiture d'voe mutaille, a. vne plom bee,ou va boulet de plomb à jetier a pres quelqu'en , eftaot atrache à one prouofo) pluvieux cotde pout le tetiret à foy,

beau de plombet, une baile de plomb pipala, resquet de poules, une pouppée plinolo] cheuille d'infirument de maque l'on jette apres quelqu'an auec pipente) potore d'Inde . de plomb.

piombato , : plombe, oo couvert de plob a.secommode succ du plan b.

prombatore) t. que accommode aote do a plomb on que food lue quelque cho fe auec violence.

Piombatora) :-plombetre.ou couverfore de plomb. z plombee,ou boulet de

plomb à jetter apres quelqu'enpioinbelle) plombess ou suile de plomb & plob a ruile, pour melutet la droi-

p ombeo | de osture de plomb . piombifeio]porte plomb

piombiao) adjeft de couleur de p'omb prombano] fubit. a p'omb ou plombrau C de macon ou de charpentier . à mefu. ret la droitute pependiculaire . a. vne pip tula) enute au bout des doigte. tonde ou en plomb à meforer la pro-

fundeut de l'eau. 3 le p'omb d'ene balance à eroc o vo crayno de plomb. p ppionata) jaferie, cajollerie . 5 va plamb à cenir le pap'et , ou va pippione) t.pigeomieau. z.va lot on baliute ouvere. 6 va aifeau appelle pefqu'il le jette à plomb fur les porlioos qu'il void en l'cau.

A piombino] : à plomb. 2, juflemeot. pippo] le com d'vo sine, come Martin.

piombo) plomb. calzars di prombo) ailer à pied de auer confid eration. plombo ocgro) plomb de mine.

ombolo) t. plein de plomb . a. louid d'elprit. piomp ozzate] deuoter, engloutlt . piompiozzone] vn goulu,vo aualleut. pisamide) pyramide . proppa, pioppio] peuplies.

proppeto] peuplaye. piopoo) peupliet, oc trembre, atbies.

" piocoo jeharge d'eau ou de ouages.

piotajt - la plaute du pied . a, la patte \$. vo gazoo. 4. vne roulla,poillon. piotare) couvrit de gazona

plottola) vo palet à joues .

pionale] voe chape. Voyez (pieniale.) piousos sequa) cau de pluye. Tornat col piousoo) reuenlt auec le en-

te e seutait pat la p'uye, par equito. " pito,persio] pointet. que de (piouano) que figo fie temps pitolo) t. bouchon qui tourne à viz. de pluye & cuté.

pioucgo | vn Magiftiat à Venife . piouelicare) pleuvigner, brolner. ploucte) pleuvoit . proue) certe temme a fes fleurs.

prouetta] pente pluve. proueuole ; pluvitux . piourale, (dem .

Monidiosie binaidact. pinipet-

p.pa le faffet d'ync volaille. piombata) s.vne p'ombée, on vn plom. pipate) caquettet, piatler, piaulet.

la main. s. vatoit ou vat couverture p prare praolet comme let pigeons .

de couleuvre . pipslare | pesuler .

pipioncelio) pigeonneau. plomb. 2.va fordeur. 3.ce qui tombe pipione, t. pigeonoesu. 2. pipion, pio. pikisporco) à pifeuporco) petit à petit y iar, on proleut.

pipita, pile de bois à brusier lea moris.

E pipiftiello) il el chauvefouris . c il oe va que de nuil de peus de rencootrer pilcia chiero , e fà le fiche al medico)

tare d'une moraille ou d'autre choie . pip va) A pepie, avne enoie à un doigt , dion d'ene branche ou teodre eimet-

te de branche d'arbre . hi bi polli bà pipite] qui a du bien, a du foucy & de la peroe.

pippa) e.vne p.ppe de vin, &cc. 2. Philips otte-nom piopre.

daut. cheue, & mattinet pefcheur , patce pippione da Gorgona] pigeon de Got-

c. va prodatt.

motis. plomb & tout doucement , proceder pirale, pyralide, & pyrale, certain ver qui vir daoale feu . & en fortaot atle

comme voe mouthe il meutt bien toft apres pitamidale, & pitamidato] fait co pytt-

mide. pirata) en pirate ou confaire.

Plratate] efenmet la mer-Pirat a, piratica] meftier de pltates . pitalio] du peie.

piratifmo) action on meftier de pitate. preaulta) preaufte . petit ver suec des atler,qui nartt & vit danr le feu . piretto pirette .

piria) pour (penera) vn entonnoit. pitiolo] t wa bondoo. a.vo robinet . pielte , ò marche fita } la marcafite , ou marcaffite, & plette de mine.

pirla] voe pitouette. Voyez (pitlo.) pielate) pirouetter. Pello] voc pirouette , qu'on fait tourper

auec lea duigts & vn totum +

a chepille a'prirument de mufigne-3.vne pironêtte. 4.vne quille. 5 vo elchellon d'elchelle .

piromantia) piromantie, augure par le pironate) e. chenillee. z preadte auge

vne fourchette . pisone) g. voe (. urchette à pitodre la viande, 2, vne cheuille d'iottiument de mafrque.

pitopo] pijope . Pianitare) percet vn tongeau de vinpitotto) vo tobio,& tobinet.

lfano) habitant de Fife . pipiglione) t. vo papelloo . 2. voe forte Quando: Pifant col veemiglio all'hafte

caualcano) quand les femmes oos leura fleura . pileranza. vrinc, piffat.

parce que les porcs pillent ainfi.

Mà piletato in più d'una neue) il a piffe en plus d'ene neige, il eft verse Scenpetimenie aux sffactes .

3. claue wrine eft figne de fante. a. a. yt la cole core oette & oc crain point. ou der enutes aux doigta. 3 . vn ten. potet pilciar nei letto,e die d'effer inds.

to ! pouvoit pillet au lit & dite qu'on a fue. c.aupir du eredit.pou voit faire tout ce qu'on veut . Andate à pifciate) à cul leue, jeu .

Vuol pifeigre al muio] il reflemble les grandrebicus, il veut piller contre la

pifciarella | chaudepiffe. pifel atnola chaudepille. pifcialpade | vo fendant , vo tenifneur

gone, qu'on plume à coups de plette, pliciatoto) s, va pot de chan bre. 2. va pillois .

Pilisia-

Piums) s. plume, daver. 2.vn lit de plus Pifciauino) vn yatogne . * Pitafatto] vae forte de bouclier. Pitale) s. vne charte perece, vn pot à Frume meeftre] les maiftreffes plumes chier. s. le baffin ou le pot d'vne chai- des ailes.

Pifcina) t.vn eftang, ou vn vinier. 2.vne Pitalamio) epithalame . pisseuse. Pisseno) ne sout le signe des poissons. Piumacceria) s. plomes à faire des lies . Pifclo | piffat, vrine, re percée . Pitaphio) epitaphe . a.vae boutique de plumaffiet.

Tirare il pifcio in aria) efter fort en colere, & piffer contre le vent Pitaro.Sc pitero) vn pot à chier. Pinmaccetto) a.petit pannache. 2.vn pe-Pifciotta) vne piffeufe, pat injnie Pitigine, pitigio) feu fauvage. tit trauerlin P leiotto] piffort.ou lieu où on piffe . itignone) le penile la moite. Piumacchio) cheuet . Piumacciare) garnir de trauerfin . Pifciozza) vne piffeufe, par injure.

Pifelli det pois . pitita) fiffet de volaille . piumeceiere] plumeffier , oo marchand Pilellone] vn lourdaut, on vn endormi, lafthe, & pefant. pititare) piailler, piauler . de pinmes . * Piroceare] s.gueufet. a.tacquinet piumarcio) a. trauerfin de lift. 2.vn coreillice. Pifera) balance .

Pitoccheria) a gnenferie, a.tacquinetle, Piumacciuolo] couffinet , petit couffin s Piliftre.lo,pipiftrello] chanveloneis . vilainie, chichere Pifitaie) piauler, gasouiller. Pitocchlare) gueuler . & perit oreiller.

Par pinmaceinoli) fe diffendre de le le-Pifolare) lommeitler, Pitocchino) habit de gueux Pifolone) va endormy, va homme lafche pitocco) s gueux. z taquin, chiche, piumate) 1. plumet. 2.venir des plumes. & pefant . Pitome) cpitome, abbiege . plamato) emplume couvert de plumes. Pifone] vn pilon Pitoniffa) deuinereffe.

Pripigiare, & biabigliare) 1. chucheter, Pitonifiare] predire par le moyen des pumarzaro plumaffice, ou marchand ou chuchotres, parlet bas. z.gromme efprita ou demont. de plumea. ler ou murmurer entre fes dents. pinmazzo] chenet. pitta) toutte ou flan . pinmetta) t.petite plume. 2. petit lit de Pifpiglio, & biabiglio) marmure , grompittaro) vn por de terre.

melement, & le chuchotter. itte oni) morpiona plume . Pifpine'lo) 1 .chauvefourls. z.vn badin. Pitticco) gueux piumino di earcioffo] du foin d'arti-

Pilpola) t vn roiteler . z. braolegaeue, pittima] epitheme cordial . chaut . piumofo) plein de plumes . on beigetonnette, pattima cordiale 1 g.epitheme cordial. Vecellare à plipole) attrapper des fots . pluolate) chenillee. a.vo attitant, vn importun.

piuolo] a.vne cheuille. z.proprement v. Piffapalio) mumie pitto | peint . ne cheuille à planter des feues. Piftipiffi , & pifpiffi] pa pa , à l'orcille , Pittore] peintre . pinolo di fcala Jefchellon d'vae efehell co murmure en parlant bas. pittotro? de peintre .

Scala da pinoli] efchelle de bois. Piffo e raffo) vne forte de jeu d'enfans, Pittrice) peintreffe. * pinuicamenie) publiquement . paffe paffc, &ce. pittata] printure . Pitta) pifte . piftacchiato) pafte de piftaches confires

pitultaria] ftaphifagre,herbe anx poux. piquicatione | publication . * Piuuico) public. Piftsechlo) piftache piturto(o) p turteus pizza) 1. demangeaifon. z.vne forte de Piffacchio falmatico] nez conpe, bignepiù) r pins,dauantage, r.plufieurs. naude à parenoftres . Effet da pitt) eftre plua habite. caste .

piazacagnolo) voyez (pizzieagnola.) Piftagna di giuppone, ò di altra vefte) Più che fi faccia] sant plus l'on fera . pizzigalline] morgeime . Voyez (cenespauliere de pourpoint ou d'autres più volte, & più fiate) plusiente foia-

A più non poffo) tout ce qu'il eft poffi harder . pizzaida] vne beceaffe . Piffana] le queue d'arondeile , vne forte ble, de tout fon pouvoir. p zzaie) r.becqueter. z.allumer. d'herbe Ne più ne meno) voyez (ne.) Sempre più, intratia più l'de plus en plus, pizzatuolo) voyez (pizzicagnolo.)

Piftare.piftazzere) piler . Pus) 1. coenemnfe on mufette, haut. P. zzeca) chiche, va qui pince. P.ftello.peftello) pilon . Pifterna) outarde, oifeau . bois . a vne pie . 3.le membre vitil . pizzalo] pora 4.vn papillos, felon aucnna pizzetta) piecette . Mener le pius nells fearfells] mettre la prazetti des dentelles .
flufie dans le fac. e. feraire . prazicagnolo , prazicaju Piftoio] monlin à papier.

pizzicagnolo, pizzicajuolo, & pizzles-Piftola) epiftre. ruolo) vn charcuitiet, qui vend toute Piftola) vn piftolet . Tornar con le p'ue nella fearfella,tornar. forte de chair fatée & da fiommage. Piftnlentiofo) peftilentieux . Piftolenza) peftilence. fene con le piue nel facco) s'en re

tourner la queue entre les jamais, fans pixzicagallina) morgeline, herbe . auolt tien fait. & fant anoit obtenu ce pizzica queftiooi) en quetellen z . Piftolefara | vn conp de bayoonette . Ou pizaicamotti) enterieurs on corbeaus qu'on defieoit . d: poignard large .

qui portent & enterrent les matts. Piftotefe) bayonnette , vn grand & lat. Pinato] vn pluviete pizzicare) 1. berquerer, picotter, z. dege poignaid , conibe pont la plofpatt Piuc | pour (p à) plusmanger. 3. fentit, quand vne viande comme vn fable , à la facou d'un cou-Piuero] vn pinvier .

fent quelque chofe . oo qu'elle eft da fteau . Piorronc) voyez (biuerone.) haur gouft , & pieque ou brosle fut Piftoletta] perite epiffre. Piulaleid pieuiale] chape d'eglife. Piftolfo) vo guenz . * piuieamente] publiquement .

pizzicare del futfaote) fentit fon vaut-Piftoliere) va qui tire da piftolat. pioicare) publice. Pillone) 1. va pilon. a. va pilonde pinicatione) publication . rico . pruiere) l'eftendue d'vne cure,ou d'voe pizzicar delifheretico) fentit je fagot .

pizzica di chiaffo] cela fent fon bordel . * Piffore, fornaro] boulanget. patoiffe, pizzicere il gorgozzule à vno] chatouil-Piftrello) chauvefonria. Piglero) en plavler, oifesa.

ler le gofier à sucus reineiller l'appe-Piftrice) s voe fortede balaine. 2.vhe * piuina) lit de plame. tit,on faire venir l'ean à la bouche. boulaogere . putolo] t. chenille a plantoir de lardipizzicaria) boutique de chaircurtier ou nier. 3. la dalle dn chandelier .

* Peftrina | t.moulin à brate à l'autique. de vendeut de viandes falcea . Piuitro) vn couillaud.

piula] vne feree de tifferan ou de drap. pizzicatina] s. yne mignarde. z. vne su-* Piftinaro | meuinier . * p:ftrino] moulin à bras. piet .

Pizzicaruolo] voyez (pizzicagaolo.) Pizzicata] pincea ou pincade,oc vne forlebità) baffaffe, totate. te de tatta .

Vna pizzicata di fale) yn peu de fel pris ance trols doigts

pizzico] a.vne pincec,oc piocade,antant qu'on peut tanit auec les boute de planaria) pleine, pleiniere, abfolue.

plucade de vn pincement de pean, vne donleur enifente. pissico di mofca,ò di vefpa) vne pieque-

ute de mouche ou de gnelpe pizzicotto) a. voe bonna pintet, vae

grolle pineade,en prenant de quelque plettro, de pietro) 1. atchet de violon . hole quee trois doigta . 3. vne petite petite donlent enifante.

vizzicore) demangea: fon . Egli bà pizzicore les mains lay demangent,il a couie de frappes. Cauallo che hà pizalcor della coda) che-

val qui le trone la queue . pizzicuore) voyez (pizzicore.) pizzigamotti) porteurs on coretreurs de

morta,corbeans qui portent la morts. pienigotto) voyez (pinzicotto.) pizzo) bee d'oifean.

pizzoccheta) bigotte. Voyez (pinzocchera) Pizzoechero] bigot. Voyez (pinzoeche-

zzacoło) t. bigot. a. bypocrite. 3.vo vicux garcon pizzolo 7 petit pois.

pizzone | pigeon . piszo piszo) pineemerille,vn jeu . D'Lacabile) qui fe peut appaifer .

Piacabilità hnmeut traittable & faeile à a'appaifer. Piecabilmente) doucement , auec don

placameoto] addouciffement . placare] addoncir, appaifer, placidamente) parfibiament.

placidezza, & placidith) t. humeut paifible, a. doucent. placido) t. parfible . s. ve plaifentenr ,

bonffon & elcorniffeut. * placitare | plaire, complaire .

" placito) le bon pla fit d'ene perfonne . * plaga] t.playe. a plage.

plagalo) pleto de playes . planicie) a la plaina, a le plain, l'ony.

meinter la longneur de la largeur d'v plantana,ò piantana? de plantain. plantano) pour (platano) plane, arbre-

plataneto] lieu piein de planes. platano] plane, arbre. platella o buccason:) cloporte reluifante

plaudere] t.plauder, a.applauditplanfibile] plaulible. * plaufitare | roucouler .

plaufino) plaufible. plaufo | applaudy. plaffico) att de fenipture ou en boffe.

pirbacera] la canailie.ou tacarlle du peo

piche? le commun pruple , Pithto] du common.

plebeiunna , pirbicciuola] la menue po. Poto apprello) à pen prês . pulace,la racaille du commun penple.

pleiada) pleyade pleradi] la ponffiniere , oo let effoilles ponleinieres.

trois doigte. z.vne picqueute,ou vne planiloquenza) eloquence,ou pattet ab.

plentlunio] pleine lone. plenipotentiale) plenipotentiel .

plenità) plenitude. plenitudine) plenitude.

3.l'inftru nent meime. pincade, on vn petit pincement, vne pleura) peau on pellicule qui cocelop-

pe las coftes au dedans . pleutifi.pleutifia) plentefie. pleutitico] injet à la pleurefie. plicare] plier

plicatura) canneleure,en Archite dure. plichetto) petit pacquet de leitres . plico) a pacquer de lettres a pacquet. pliorace | vne forte de cerifea .

into] plinte on patin, en Aichittftuze. plociramento) roucoulement. plocitate) roucoules a plois] pluye.

ombagine) voyes (plombagine.) ombata] voyez (piombate.) ombeo) de plom

ploraodo] deplorable . ploranga) pleors.

plotate) pleutet . plots] pluye . plurale | pintier,le nombte pintitte plutalità) plotalue.

plutalizzare) mettre co plutalite. plutare) entichit. pluuiale) de pluye . pluniero) pluvier .

plnuiofo] pluvieuk. 7 0 P O) pont (poco) peu. posuola) vne pouppea.

poanolare) faira la ponppée . Pobbis) paupliet. pocaggine, dapocaggine) lafcheté.

poca) peu, d'vne rhose eu seminia. Poca fade] peu de foy . Poccia tein , teiton. Pactinie) tetter.

Poccietta,poccina) petit tetton. plaoimetria) la mefure ou la ference de pocciofa] qui e des groffes tettes .

(poca.) oche donne cafte]peu de femes chaftes. Pochettino, & pochetto) va petit peu de

goelgoe chofe. pochraza) le peu de quelque chofe , la

ochina) va peusva bien pen. poch: ffico) fort pen. poco) peu s pochi | pra, d'ene chofe au plotiet .

pochi denari] peu de deniera. pocofa) a. n'aguares, il n'y a pas longtemps tantoff, pen auparauant .

Fra poco] taotoft dans pen de temps. A ogni poro] à teut propot, à tout momeot .

Poco poco) taot fort peu. Ogni poco che fis] idem.

Poco file,e manco ftorre) qui file peu de mojos retord, vn faincante ocolino) vn bien peu .

poculare) de potapoculo) couppe àboite . Podagia) la goutte, les gouttes. Podagrico) gontteux .

odegiolo) gontttux . Podare] a.poués oo tailler la vigot. 3.efe mondet vn aibte. Podnote) t. vigneton, a elmoodeur

d'arbrea.

Podere) t. ponvoit. 3.ferme, on metaitie, vne polleffion , ou en bien eum Pare à infcia podeti) abandonoer Its

biena, quaod oo fe composte fi mal chez autroy qu'on n'y ofe plus retourner . oderetto,poderino) petite mereirie.

podcrofità] puillaoce . oderofo) purlant, fort .

Podefta) purffance . Podefta, vfficio] bailly on baillif. Il nuouo podeftà caccia il vecchiolles

derniera venua foot les mieux receus. Podeftà di Singaglia) qui commandoit de n'eftoit point obey. podefiste) donnet du pouvoit .

podeftareffa) bailitfue, femme de baillif. podeftaria, podefteria) bailliage , office

* podice] la cul, le trou du culpodicolo] qui a vo gros cul. podomant, poidomaos) apres-demain . podrida olla] voyez (olla.)

poema] poeme poelis) poelie. paets) poête. pottaccio) podtaftte, manuaia poéte. postaggine) poétafferia.

poctana) vne poctelle. poetare) faite des vens. poetaftto) poctaftre . poeteggiate) poetifer. Poetella) vae poetelle, vot timeple. Poetica) la poefic, l'att de poefie.

Portico | poetique . Poettia] poetalfetie . Poetuccio) pauvie patit poête.

Poggerello, poggiatello, oc poggetto] petite colline poche) peu, d'une thofe au plutter de Poggis) poge , la corde du nauite qu'oc atrache au bout de l'antenne de co-

fle dron , dont l'opposite s'appelle (orsa.) Andat da poggia, ôt da otza] vovrz (ot-

20.) Pogglate) t.montet, ou aller en cohaut.

a.tirer à poge, prendre le vent du cofledroit d'vo nanlie, ou bourer de lof da coffé droit. 3 preodre l'effor . en parlant des oifeaux .

Far poggiare al cielo la fua riputatione] faire monter fa renommee jufquas au cici.

Poggiatoio] t.appuy, doffier. a.matche. pied. Poggietto) petite colline .

Poggio]

7 0 Poggio) 1.cofte,coftso,ou colline. 1.70 polita) polic, uette, & folic. Poggio del focolare? rebord de force .

Pogglolino) petite colline . Stare lo sù'l poggiolino della fanità) ne fe von loit pas mettte en danrec. Poggiolo, & poggiuolo) a perite colline, butta a. un baleon on petite gallerie pierte,ou vn tebord. 4 vn perton.

Poi) puls, puit apres. Pni che] t.poifque. 2 apres que . In por, excepté. Poisnel vec buie on vn bufard.

Poina } pronoace en trois (yllabes , du from mage à la etefme. Poinaruoia) en plat à mettre du from

mage à la erefme. Pola | ponr (pu'a) gouffe de grain .

Pulame) volailie. Polana) voe torre de toile de cotton. Polanda) aiguille, ou broche de met, vn

paillon. Polandia] cafaque, houppelandt,balandran .

Polare] to polaire a.vne force de drap . Polaftesto | poularlilet,vendeut de poulles.

Polafteello] pou er, on pouller. Polaftieria | poulaillerie . Polaft riers) t. voe poulailliere . 2. voe marquerelie, ou poneufe de poullers Polatteren] s. poulaillier, veodeur de !

volailles a. maequerean , porteut de poullets. Poisftro] poulet, ou poulfet. Foiecila] pucelle.on jeune fille.

icune homine Poleino) s.poulcin. zvne pet te polce. Poldro poidre,leufe en forme de fortifestion . Mot Hollandois. Poledra] voe pontre de cheual .. Poledrino) jeuos poulain-Poledio en pou ain de cheual .. Potearuccio | peris poulsio.

Poleggie) cerraines poulles de galers, Potega of t.poulict. a.paffage. Boremonia] menthe cheualin palenta be uille en general, & co particulier de 'a bouitlie de farine d'or-

ge ou de toillet de de cheftagnes . * pnicoza] puiffance, pouvoir. pulettn) s. vn poulet. a.vne forte de ps-

prezeuolo, & poffezzuolo] du pontiot, polistes) guaveroeur de ville. polist nis | gouvernement de ville. policare, le pouce. politare) vo pouce, voe coucee. poince,o politce] le pouce. pougeno] pin squatique . po'i ono mafchin , renoute, berbe. po imentol polificues. to dinne I sue sorce de lau ande. polipo) polype , ou polypus au uez, vu po' podio) poripode.

plitamente) r. poliment , uettemene , politini) les dente dis poulains où l'on a. elegamment.

pelitello) vo bean poly. olitenta) politelle, pettere. politia) police. politica] la politique . politico) politique.

propre, joiy. politura) politelle, proprete. poliuizone] ene forte de foterle. polizza) ce dule, billet

polizza di obligo,o d'obligazione) efetit d'obligation. morre, petit billet .

polla) vn furgeond'ean; pollacehina) s. de l'eau de vie, 2. porteu-

intioo de (pollo) un poulet d'amout. pollaco! a.vn Polonnois . 3.vo marque. reau,par allufion de (pollo) qui fignle fie vo ponlet d'amout .

Non c'e Pollachi] il my a point de Polonnois lev. c. de mais, parce que les lialiena les riennent pour tels , s'eftimaos feule habiles hommes.

Voi m'hauete per Pollaco)vous mepte per pour un Polonnois ou nisis. pollagira] volatile .

pollaio) poulaillier . où juchent & couchent les poulles.

let . pollame]volaillepolianca d'India] vacpoulle on va coq pollone] jett, te jetton .

d'Indt . Bolcel'o) puccau , ou jeune gatcon ; & poliana) a le marche aux poulles, a toute forte de volaille.

poliato) & poulaillier , oh couchent les poplles. 2 poulsiliter, ou vendeut de pollore] t. ject, rejetton, 2. bouillon poulles.

pollaruola l'vendeufe de volaille . polistaolo] poulsilltet , vendeut de vofaille. pollaffrato] idem . pollaftielli) poulers .

pollaffeierner) c. vendre des poulets. 3. porter le poulet,ou effee marqueresu, polmoot] a. poulmon, x. paumoo, mal oliaffriera) t. poulailitere. a. marque

pollafiriere) s. poplaillier - vendent de

poulets. 2. macqueresu, qui porte le allaftrino] jeune pouler. ollaftro en popier, ou popiler. pollaftro d'India) va coq d'Inde. policdra) vae poutre de cheual . polledrino) un jeune poulein. poliedro] poulsin . mistooq titoq fowonibolleq pol eggiece) pullulee,

potlena) une lorte de bauillie. * pollegtia) pou core, puillance. polleria] voyes (pollaria) pollezzuolo) voyez (poltzzuolo.) politcare dito) le ponice . politee] le pouce .

pollicino? jeune poulet . Bollicro, oc polliers) porteut, oc porteufe

de poulets, macquereau, macquerelle, connoift leue aage. polino) s. poulaia. s.poullet poulcin. pollione) jeft, rejecton

polio) s.va poulet, jeune coq ,on jeane poule, a.volaille de poulle en general.

3 vn poulain. deusot vae fenefire. 3. vn fiege de polito] s. poly, fontby , net . 2. gentil , Come : polli di meresto, va buono de va eattino] comme la volaille du marche, l'en bon &cl'autre mekhant. pollo pefio] vac poulle, on volaille pie ice de euste en confomme, vae volatie

le ca copiomme, va confomme de poulle. polizaetta | petite cedule, etiquette, me. Elece à pollo pello effre fore malade, ou effre prei de moutte , comme ne pouvant plus tien prendre à foy que

du coolommé . se de poulets, ou marquerelle, par al. Figliare il pollo senza pestare) prendee on manger vo poulet fam le preffer . oo fans le meitre en confomme . c.

bieo btiffer & bien manget, a'eftee point malade. Vna cella da polli) vn paniet à mettre

det poulles & de la volaille, va panier à volaille. ortse poth) porter le poulet, faite le macquerean, ou la maquerella, parec que lous presente de porter des pont-

les à vac femme ces gens là y potrent fouvent des lettres, & des commele ollaiuolo)poulaillier, vendeue de poul. Conofcere r fuei poll!] connoifte fes

pollouste) pullulee.

polioncello |petit refetton . polionia di pollogia] en maqueternote porteut de poulets, pat allufion de (polla.)

d'eag. pollutione) pollution.

polluto polla. polmentaria) herbe anx poulmons . polmo) poifion qui pretage la tempelle. polmonaria) herbe aux poulmons. polmontello) r. petit poulmon. 2 pan-

mon,vô mai de cheual. de chenal .

Vn pezzo di polmone]vn lafche,vn po [polmonoso) qui a de gros poulmons-

pole) pole, polpa j t.poulpe, chair, blane de volafile. a gras de jambe, & chair de feuit-

polpaccio) le gras de la jembepolpare] deuenit gras &cehatnupulpafirello) le bout cherna du doigtpolpetta andontilette, ou ceruelat.

polpetions) a.du bachie, forte de ciande de vesu haché comme la chair des touciffes on des andouillettes 2. le boug charon du doigt,

polpo peice-polpo) ponipe, poillon . polpolo) charms -

polputo | charna polfare) battre,le battement de poulepolfo] z. le ponis, 2. pigueur. 3 bettement de pouls.

Toccasi

Mauer polfo) euoit du fang aux ongles. Polta) a.boulllie. B.colle de fatine . Polta di aucna) porage ou boullie de

farine d'auoin poltiglia, ocpoltia) t. boullie. z. fange on crotte,limon,bourbe. g.emplaftte, 4. eutre (emblable medicament qui pomeggiare) pommer-

sattsche . Poitta] s. vae pontre de cheual . a. vge pomelle | z. pommette. a. pommeny

couche on vo lit . Poltracchiello] vne jeune ponlain. Poltraggine) poltro unerie, lafeher? . Poltrare) t. fatre vn poulain. a. fatre le pome paradife) pommes de paradis.

poltron . Poltreggiare) faire le poltron . Poltrite) a. haleter , on tonffer pefamment au dedans da la gorge. a rasier. P ou raller , comme foat ceux qui s'en

vont mouric. Poltro) t. poulsin. a pareffeux, poltron, pometro) t. pommette , petite pomme . felon aucuns.

Poltronaccio] grand poltron, grandiaf. pomfolige] pomfoliz, flammeche de cuche parefleug . poltronaggine) partffe, lafchere. Poleronamente) poltronoement.

politionate) coquiner, faire le politron. Poltroocione)grad poltron de parelleux. poltrone) r. poltron. a. pareffeux. coquin. pomiceo. & pomicolo j fpongieux & fee poltroneggiare) poltronnifrt,cagnarder, coquiner,viure en poltron & feroeant

faira le politos. Poltroneria) s.poltronnerie,lafehete,ps.

refee. 3.mefebancere. polironefco) isfche,de politon. offeniere) idem. paltenceso) jeune poulsin . polue) pour (poluere, poudre .

polueraccia] grande poudre. poincrere) poudrer. pluere) poudie .

monfitet vne chole pour vpe autre . poluereggiare) puluerilet. poluetiera) grande pondre qui a'esleve. poluerins amorce, puluerin

Foluerino) & amoree. puluerin, on pouterrin.a.vn poudier on fablier à met. tre du fable fur l'eferiture.

oluerio) nuage de pondre calcuee par le vent .

Poudre oluerigasbile] qui fe peut puluerifet Boces di pomps , per isquale l'acqua

ou reduite en poudre . pelnetizzare) puluerifer,mettre en pou-

poluetofo]pondreux . poluerulente pondtent. poloerulenza) qualité poudreula.

po'uizze)vne foire d'enfienre de cheval pompegglare) faire pompe de parade de polzaj quarrrau d'arbaiefte. polatila | pocelle, on jeuce file polzone) a.vo cifeau. a. vo trait on vne

flefche, & vo quarreau d'arbatefte. Polzonetto | bouton agec va crochet au bout d'une branche de bride.

porpa) a parames, a rettons, inocare alle pome } c'eft vn jeu enuiton comme celay des battes.

Toccare il polfo al tione] faire le grand, pomada) pommade. effre artogant , & chercher fon mst. pomacciolo,pezza da metter fopra la vean, quando fi cans del fangue) vne

compteffe. omato] s. pomeraye. 2.vn pommier, ommario | pomerave. ometa) pommade . pomato) pommelê .

pomega) pietre ponce. pomela) pierre ponce. 3.baye, graine.

pomellare) mouscheter, tacheter . pomellato) pommelé, moulcheté. pomeridieno | d'apres midy, omerio] l'efpace entre les murailles, &

les maifons d'vne ville ometo] vne pomeraye, lieu pourplante de pommiers.

ometrate) tachetet,monfcheter.

a. ve pommeen . ture . pomieare] poncer . pomice) pierce ponce .

Venir alla pomice per hauerne dell'acqua] demander ce que l'on o's pa comme vue pierre ponce. pomiero] pomener.

omifero] qui porte des pommes pommara li-de 'a pommade, a, voe pommade en voltigeant pommi) pour (peormi) mers moy .

pomo) s. pomme. a. pommiet. 3. pom-meau d'espée. 4. tetton d'une fille. 5.la pruneile de l'œil . Ander da! pomo al pero] aller de pom

mier an portier c fortir hora de propos pomo cotogoo) coing, fruit . Girtar la poinere ne gli occhi) esblouira pomo d'Adamo] vne pomme d'Adam ; de ponerre, certaine efpece de limon ;

sond comme vae fort große orange . omo graosto] t.grenade, a.grenadier. molino) petite pomme. pomolo) pommeau. pomo nano) pomme de paradis. omo rancie) orange .

omo felustico] pomme fativage pomofo) pleio de pommea. polu erifte) maiftre poudrier , Lifeur de pompa) s. pompe , ou megnificence . ponte o mare) vne forte de jeua.pompe à efpuiler de l'eau .

or pompe. pompare) faire vne pompe deau .

pompeggiante] pompeua & puffart , fe quarrant & piaffant , que je quarre & piaffe.

(a perfonne, falte le magnifique, fe quarrer & plaffes.

emprio) pompile, uentil, de oentile, vn poifoo de mer qui nage for le dosompofemente | pompeujement. ompolità] pompe, ficon pompeufe. pompolo) pompenx.

ponero] le nid on la pon'le pond . panderatamente) auer potds .

panderofirà] pelanteur. ponderofo] pefant . pondi, il mal de' pondi, fe gindora, le forze delle poodora] les expreffions ,

ponderezza) pefanteur.

& let efpreistes du corps,voe maladie qui fait qu'on a fonvent grande ennie d'aller à la felle, de ce quec peu d'effet. pondo) poids . pondora) voyez (pondi.)

pomente) t.le couchant on poment. u.le vent de oueft ou d'occident. poucare garnino] veat de fudoûeft . ponente marftrujle vent de nueft nord-

udeft,demy vent entre le ponent & le maeftral ponente tramontens] le vent macftes].

ou nord.oueft. poore | mettre, pofer, placer . ponfolagioe] pomfolix. Voyez (pomfo-

lige.) pongente] poignant, piequant.

poogere) poindre, piequet. pongerto) e. siguilloo à picquer les bosofs, 2.vn siguillon de mousche pongiglione] arguillon de moufche

pongitopi)le brufe,ou le meurte fauvage ongitoio]aigurllon à picquet les bœufs pongitura) pointure. nollingia (ologao pooso | pour (pollono) ils peuvent .

ponta) pointe. Voyez (punta.) ontale] bout de fourreau. a. vn ardillon. g.vn fer d'arguillette. g.vne efta-

ye. 5.ponetuel. ontalmente] ponttuellement . ontapie] matche pied,

ponrapiedi] vo appuy de pieds, la planche coorre laquelle le foreat appuye les piedren voguant. pontace) s.pouffer en s'appuyent. 2.sp-

puyer,eftayer. 3. foullanir. 4.pointer . s tenir feime contre que lou'en . pontare I pledi al muto) a. appoyer on

planter les pirda contre la mugaille. 3. eftre obftme , s'obffiner, s'opiniapontaruolo) s.vo poincon à percet. 2 y-

ne forte de ver. 3 va pacon . pootsismense) ponttuellement . ponte) ; pont. a.ef. haffant de macon.

ponre Sifto) pont Siate à Rome, qui eft volten on il y a lorce putaros. fcorre. & palla via] l'efcourfouer d'v. Vifo de ponte 5-fto) vn vilage effronte,

vifage de purain Fat paffat lotto vn ponte di legno | faire paffer fous vo pont de bois . e, donnet des coups de bafton, charger de bois.

Pootefice] Pape, Pootife. ponteggiare | t aller contre le vent.3 po-

toteneflayer. 3 efchaffander. poorellage | effayer, effaocooner. pontellinoj s. petite effaye. a. prtit al.

guillon . poptello? 4. vo petit pont . 2 vo siguifloo. 3 voe eftave.

ponteruolo] t. poincon . 2.vne force de ver qui ronge le gesin 3.ponfluel, ic-

prenantiferupuleus.

200 Pontia pointe qui empesche la respita. Popolo bianco) tremble. uon, point de cofté. Pontico . brufco , & flitico nella bocca] popolofoj peupie .

afpre,& binique à la bonche,qui a vn poponaia] mejonnière , vne couche de gooft afpre & reffringent. Pontico, topo pontico] le vair, on petit gris, oc rar de Ponte, efpece de rat,

Pontificale] Pontificale Pontificato | Pontificat Pontifice] le Pontife, le Pape.

Pontificio) s.le Pontificat. 2.Pontifical, de Pape, de Pontife.

Pontiglio) pointille, petir point . Pontile | eftaye, eftancon . Pontituolo] va poincon . Pontito) pointu . Ponto) pornt va point,

ontonain learde de pont-Pontone] & grand pont . 3. ponton ou poppegglare) tetter . bac à paffer une tiutere. g.va poincon. poppare] rettar.

Pontusie] ponttuël. Pontuali) pontang , foliucaux où font attachees les chaifnes des fartes au dedans & au dehors d'vne galere.

Pontualmente) pnactuellement. Pontuare] ponctuer. pontura o puntnta] picqueure . pontura di velpa) picqueure de guelpe.

Ponturo] pointu . Ponzare) perler tont d'ene tire . Ponzellare] s. picotter, donner de la p

pointe du doigt, a. picquer. 3.aiguilonnés pontellarnes) picqueure . ufs. z. vn siguillon de moufche.

Penzetrare) aiguillonner . Ponnetto alguillon à picquer les borufs ponzettura) aigualionnement. ponzicatello] arguillon de pore efple. ponzonste) plequet, picotist, efpoin-

conner. Ponzone) 5. pointon . 2. vn hotico gu yn poing

popilla, ò pupilla) prunelle de l'aril. popina] raueine, cabaret borgne. * Popinatione) gourmand le. popizzare] clacquer de la langue pour encoursger le cheual .

popo.va popo) va bien peupopolaccio) la racaille du peuple. popo aglia idem . popolano] s populaire. 8.parolifien .

popolani] vae lotte de pelches . popolate] verb. peupler . popolare] adjrft. papulaire , common

popolarefen) du common peuple. popolarità] familiarne, humeur popu-Laire .

popolarmente) populairement, communement. popolatione] peuplement.

popolato) peuple. popolazzo]le comman psuple. popole(co) populaire , commun entre le peuple .

papolini) a. vne forte de monpoye baf-

le. a. der jeitpns à contst. lalon aucunt, porolo] s people. 3. psuplici, atbic.

Popolo nero) peupliet . Ponticello] s. petis pont. 2.vn cheualet Il popolo della parrocchia) les paroil. porcina) s. chair de porc. 2.vne forte de d'inftrument. poire.

> pepons oo de melons . one] pompon, meion blane.

Portar poponi à Legnata) potter les poons ou melons à (Legnala) jetrer de eau dans is mer-

Come I poponi da Chioggia d'une mef-

meime gooft. poppa) s .teitan, tetin. z .tetine. 3.ponp.

pe de nauire. oppa di carozza] le derriere d'un catroffe .

poppabile) qui se peut tetter. poppata] s.vac retteufe. 2.vae pouppee.

opparella) s. pstite mammelle, 2.petite poupée.

poppefi) parapets autour de la pouppe, oppeuole] qui fe peut retret. poppio] penplier, arbre . popplero] qui fe tient à la pouppe .

poppolina) petit tetton. populeo] s.de penplier. s. populeon. Vngueto populeo] le populeon, ou l'onguent de peupliet.

or,porre) metite, poler. potacchia] poorcelaine, oo pourpiet. potafchiare) tafcher.

porca] saruye. a rayon de champ. ponzello) s. aiguillon à piequer les bos- poreacchia, de poreaccia] pourcelaine, ou pourpier . porcaggine] faleté de pontceso.

> porcaria) r,falete,ou vilainie. a.vn tolt à pourceaux. porceso) porcher. oicaftio cochon petit pourceso.

porcella] s.petite rinye. a.vo varin,cer tain engin à fousieuer des chofes fort

& buches. porcelle] godeta,ou coquilles où les pe- porporeggiare) s. emponipret. 2. siges Intres; & enlumineurs mettent leuri conleurs .

porcellana] 1. pourcelaine , pourpier . porporino] de conisur de pourpre. a. pourcelaine, dont on fait de la vaiffelle. E come la porcellana , terra terra) com-

me le pourpier, proche de terre. orcellatta] 1. petite truye. 2 vn varin ; on varinet , vn engen à fousieuer des porre) mettre, pofer, placer.

grofses burhas, & aurres chofes de porfi con altri fe loner au feruice d'augrand poids porceiletto] s.pourcelet. 2.cloporte.

porcelletto di Sant' Antonio) cioporte. poccellino] cochon . porcellione] cloporte. porcello] pourceau, poorcelet .

fatre le porc. porcheria] lalete, vilaigie, porchesco] de potc.

porchetta) vne perite truye . porchetto) vo cochen porchetto di cinghiale i matealli n. porcile) teft à pontceson . porcile di venere la nature de la femme.

porcionaia] pontcelaine . porcinale] viande de pore . porcino) s. de pourceau. s. vne forte de

champignon. porciuto) pont (presciuto) vn jambon. porco) r. pore. 2. fale,ord. Al più tritto porco vien la miglint pen

à mauvais chien la queue luy vient. me race, d'ene meime facon . d'en porro graffo) pont (hipocraffo) Hipoerate. Boccace en la nouv.9. de la & journée.

Farcome il porco fopra alla pelle) ta fait comme le pote lur la pean meime, parce qu'il s'elevrehe luy meime,c.tu re procures du mal. porco cinabiale | fanglier.

porco marino,o porco pefce)le porc maporcone] gros ponrcesu.

or oneggiare) faire le porc. porefcia, oc porefia) pent canere de mer.

appelle ainfi à Venife,vn tonfleau,en Normandic. porfido] porphite.

porfiro] idem , porgere) donner balller tendre preieter. porger l'orecchio] tendre ou prefter l'oreille.

Bell' ò mal porestel belle ou mauvalfe facon de parler . porgimento] deliurement.prsfentation.

porgitore] qui baille,qui delinre on prelente . porgigto l'endu, baille, donne. poro] vn pore. potofal route bonne,orual,vne berbe.

porofità) porofite. porofo) plein de porss . porpo) poulpe, porfion . Voyez (polpo.) porputa) pontpre, cornet de mer .

porporare) emponipier pelantes a comme des groffes pierres , porporara) Senateur & Cardinal en rob-

fur la couleur de pourpre, approche de la pontpre .

porpreso) pourpris, compris. potracco] de potretu . porradella) porreau feuvage.

portata] 1. potage aux portenus. 3. ca.

por mente) prendre garde.

porfi à federe) &. a'affcoir , fe mettje à fon feant pot le corna) planter les cotnes.

porreo] de couleur de porrezu . orcheggiste) le veautes come ve porte, portefcia, & porteffa) petit cancre de mez, appelle ainfa à Venife, comme le

roulleauen Normandie. porretto) petit porreau. porrezzaolo] pouliot, herbe. postifico | porreap fire. potrigine] craffe fat le corps . PotriPortiginofo) crafleon, plein de cesffe. Pottstile] portatile propre à pouter. Pottine | porreau, le blane du pourreau. Pottato) portee d'animal . Pattatore | potteut. Instol t. porreau herbe. 2. porrean, ou Portateice) porteufe . vertue. 3. vn nœud d'arbee. Quefto poren à me non carelarete) vous portatuta] t. postec, pott. 2. pottage. 3.port facon, mode. ne me chafferen point cette verrue . portella] petite portec. vous ne mfofterez pas cela hors de in tefte . port de mer Porri] erapauds on crapsodines fut le pird du cheust. Mangiare il porro dalla roda) commencer pat ou on dort finit.

Prittar porti à Legnaia] pottet des potresux a(Legnaia) jertet de l'esu dana la mer. Redicare s' porti] prefiber au defert,ou particale] va porche, ou portique . aux fourds. Patrofico | porcesu fize, en rhiturgie.

neux . Rotta] t porte, vne porte. 3.vn porteur, gargnedenier, nu crocheteut.

plus reculer vne sffaire. Parte) pieces de tentes pour empefches que le cent n'entre dans la galere, porta berretta) voe maieportabile] pnteatif, qu'nn peut porter .

pottafede) vae veine qui patt du foye du chevai. Portafiafea] vne bandouliere, on coutsoye à patter le fourniment .

portaggio] portage, le port. pnitagrano) porteut de grain . mettre des lettret .

Portale, vo portali. Portemantelin) portemanteau . Potramento] & port . z. depottemrot . 3. fouff:ance. 4 mode d'habita, S.le

pott d'enc perionne. Pottamondezze | en engin à portet les ordures hors de la chambre. Portamorfo] patemora.

ou t'allegre d'vo traquenard. Andet di pottante] t. en pas detraquenard . a. efte maquereau , porter le portorio] le port,ou peage de port. poulet, par a'lufion de 'portite' g.al. Potina'e] de pott de met . ler en braalant ou en cammetante

Caualio di porrante, che và di portante] vn traqueout. posta-pennacchio) plamet, va pottrur de pannache ..

Potta e] t.potter. a. fouffrir fappottet. Porterfi] fe comportet. Portarfi bene) faire bien fon deuoit. Portar vis | emportes.

Pottate opinione) auotropininn . Portar la pena, voyez pena)

po:t:e per:tolo] coorir danger , y auolt

port feggeria) potte rhaite. portata) t. pottee. 2, portee ou centree polatura) a.pauir.atreff,or temife 2.af-& lattee. 3 vn feruice de erandes à

table. 4 en couvert de table pour voc perfonne . Huomo di cottata I homme de condi-

tion,& de confideration.

Portarerra? vn fouillemerde,efpece d'infilte.

portello) t. gaichet . 2.yn port, yn petie

ortendere] fignifice, prefagier. partente) mooftrueux, prodigieux. ontento] monfire, prodige . portentnin) prodigieun, monftrueux.

porteuole] pottatif, qu'on peut porter. nrthercole | vne forte de vin excellent. porticato) t.vn porche. a. fait en potti-

parenfo | s. de nature de potresu. a.no. porticciunia] petite potte . ortfeelia) guichet, petite porte. Portico] spotche, portique. a. gallerie. po'mane, pn'domane) apres demain. 3-portail.

Effere alla porta co' faffi] ne pouvoie Partiera] t pottiere, ou huiffiere. a.poe. poloorte) aprea la muit. tiete decaroffe. 3 vne piece de tapil- pofola) e coutroye qui fouflient la croufreie qui enuvre la potte , contrevent de porte, contreporte .

pottiere) s.vn portier. a.vn portail . portinala] tourtiere de monaftere . partinaio] pottiet.

portingen] s portiet. 3.portonniet, nu batelier qui polle les gens fue quelque truiere. ortiniere) purtier.

pottionare | parrager en portions . Portalettere) r. mellages. a. bengette à portioncella) parcelle petite portion. portione] portion. portionero) partageur.

portitio) portail . pottn) . port de mer. a.port, le port,ou portage. 3 baille.donne, prefrate. Pigliat porto) prendre port.

pnirolaca) pourcelaine . portofano) hune où fane deferits les potrs de meg. Pritante] t. portant, goi porte. ale pas Portunaio) t. portier. a.peager, receveue

de peage à apport. portnie] vne grande potte. Portulaca] pourcelaioe nu pourplet. porroleois office de port ou de haore.

potrunaro) forcat qui fnigoe & conduit Pefqu:f

pofamenta di ffatua] repos d'vne flatue. potente) a polant. a repofant. polate] & pofer a repoler, 3. faire vne paule, s'attefter. 4.eftre à fon repos.

pofarfr l'veceilo] s. fe perchet. a. fe tepolata) z polade. a remife d'oifeto .

ofstamente] posement .

faillement, fondrilles, ite, ou groffe matiere au fond de qoelque liqueur .

pnfaro) peiche,

pofca) beu votte , piequette , meilange d'ern de de petit vin .

PO Polcens) 1. pres fouppet. 1. le teriné cu la collat.oo apres foupper. pofcenare] tecinet , ou regoubillonnet ,

faite cullation aprea foupper . pofera | puis apres. politache) pullque. pofirmane, poldomane) apres demain.

pofce-tra l vn mot d'aduis apres la lettre efet.tte. poldecinare] apres difaer. po fomane, & poldomani]apees demain

polgenito) cadet. poficia] du chas à parer la toile, politione] paret la toile .

politiu amente] politiuement. politiuo) r.politif. a.modelle en habita. pulitore Jaffirmateur, qui pole en fait. politrice) affirmatrite. polituta] s polluce. 1 politinn, place.

piere . 2. proprement le bat cui d'vo posolino crospiece ou bat col de mulce polponderate | pefer apres. polpotre] poffpofer.

polpodo) podpore. polprandio] t.l'apres difnee. a.tagouft ou cetremets à la fin du difaer.

po[peaozo]idem polla) poillance. poffaoz] t. puiffance . a. la force . ou l'eff:ft c'ene marhine.

polledente) polledant, pofitdire) poffeder. poffedeuole) que l'nn peut poffedes. poffeditote) poffelleut.

polledittice] vne qui pollede. pollente) puillant, puillatte. posfere) pout (poiere) pnuvoir potleffioncella] pet t heritage ou petite polleffion .

polleffione) polleffion . polleffian) pollefif. pollella] e pollefion. a.pollede. polfellore) pollelleut.

poffellorio) poffelloire. poffibilità] poffibilite. pofinto] reu, ou pu

Portuoto) qui a dea haures ou des poutr. pofta) t.affictte,fituation, a.plan-3.tendez vous, nu affignatinn. 4-colonte .. 5. pofte en jousor aux dez. 6 pofte à enurit à cheual-7. poffe de foldat 8, vn prefeot. q. partie ou femme d'argent .. ro.dizain de chappelet. 12.apollume. 3 a raog de peries. 13, do cuban à fai-

te des jatretieres . A tua pofta punt iafriare) to peux laiffes itbremeot,felon ta va note. A tua poftam fina pofta, à int pofta, ôce.]

qu'il aille comme il vnudra,qu'ils fa!feot cr qu'ils voudenns.

Dat ia pofta) donner le rendez vous. pístoio] bafton de la cage où l'orfeau Eccola di pofta) la voila comme je la de-

La pofta di Giordanni la pofte de înte dain, qui tarfoit ernq milles pat jugt ; en quinze jours quatoize Heues-

Andaz

303 Ander per le pofte) emplrer en fa mala- poftremit) extremite. die , s'en aller taot que l'on peut, a'en poffremo] dernier, tout le dernier. al.ar de ce moude le grand galop . Da fua posta] de foy-meime A fus pofts) à fa voloote, sinfi foit il , pofigiante va poftulant , patieuce, tant qu'il voudra . Fatto à pofta ; fait à pla:fir . Danati a fua pofta) pont de l'argent , il poffulatore] demandeut, poffulant . n'importe pas, tant que vous en voume ot .

Dar di pofta] frappet de volce. A pofta, & à bella polla] t. tout expies . poftuito t. tout à fair. 2. apres tout. s,à dellein. Voyez appofts.) Poffare) t pofter, ou courir la pofte, &c

aller viftemeur , ou fe hafter de faire poluenire) venlt apres quelque chole . z. donner le rendez- porabrie? porable . YOUS . Poftato] t, appointeur. a. appreciateur, potaggicte] c. potaget. a.faifeut depoqui doune le prix aux marchandifes .

Potteggiare) poftet , courir la pofte , &c potaggio) potage. fe haffer de frite quelque chole .-Roftema] apofthume Poftemare) apofthumer . poftemafttof maiftte des poftes .. poftametta) petit apofthume .

postemoio] plein d'apostinumes. poftergaoo) de dettiere. * Poftergate) t.jetter detriete fes efpsules. a.melprifet, ou nonchaloir. Pofteti] les fucceffeuen la poftetité.

Pofferiore] potteneure. Pofterionta ; pofterieutete. Pofterità) potterif. Pollettormene) pofferleutement . pofferla) vne potterne, ou vne petite potentiate] donner du pouvoit. tauffe potte, vne potte fecieite.

poftero] fuceelleut, qui vient apres . Poffhieri] augat hier . polihumio , & polihumo) voyez (poffu- potenza) puiffance .

" poft a,pofcia) puls, puis apres poffica | ligne qut diuifele Leuant dn Midy.

poftiecia] jeune vigne, prouius Vino di pofficcia] va petit vin pour l'ordinaite .

trefait, de non naturel. 2. terre labon. A poter di) à force de. rea où l'ou a plante des plantes des Tu te ne puoi] tu offenfes qui ne le peut pranfate] difuet. vignes 3.le fecond forcat n'vne rame.

pofticci di naua) apoltis ou poftices,pie- potetio, potetione | certain arbriffeau à pranzaje) alifice. ees de bois lur lefquelles on pofe les poff ere a maifte de poffe. a.poftillon,

on coutrier . poffiella pofflerla) petite porte fecrette, pofitgione) pofillon .

pofilla) appofille, ou appofile, glofe on aunotation en marge. poftillare) appoftillet,ou appoftiler,fai-

marge . pofiszo) voyez pofficcio.)

pofio adjeft, s.mis.poat. a.fitue, place. Penlar di effer la potta di Modena) a'- pratica, & pratico) voyez pratica.) pofto che) posê le cas que.

Di pofto; ti dedante sivue chofe, qu'do potta ca) tigrande conaffe, grande na-

la di pofto, carozza di pofto. o(c.)

poffriboli] tacnilles, canailles. poffribolo] bordel, lieu diffola. poffulate) poffulee . postulatione demande.

* poflumio] poftbume dicz , vous n'en manquerez aucune. postumo)posthume, ne apres la mort du pets. poftura t. poffure. 2.complot.

Al postutto au possible, de toat foo pom

potacchio,o potaggio] potage .

tages. potagione | t.beunetie. 2.potagetie . potare) tailler les vignes. potare à vino] charger la vigne

potatique] t. le tailles de la vigne. 2, la beuretie potarure) t. vigueron qui tallle la vigue . potatuta) s le ferment taille de la vi- pozzate] creufer vo puics .

gge 2 labeuverie. potazz na lyne forte de fauvette, à Rome Potentalo) Potentat . potente] puillant, puillante. potentemente) puillamment ..

potentia) puillance. potentiale] potentiel, de puuvoir. potcutilia] argentine , ou aigremoine

d'overvne herbe. poteo] pour (pote) il peut, patfait de (potere.)

potere, pouvoir Non la posto col tale) se un puia entret * P Rate' quarreau de jardin. en competence auer vo tel A tutte potere, de toute la force, à tou

te force, à ontrance poli ccio] faux fuppole, on police,con- A p.u potere] de tout fon pon roit .

> d ffrudie. elpines fort picquantes . potefit] t. putffance, 3.vn Bartlif.

> poteftagia) office de Baillif. oteffatioo] pleio de ponvolra octione; vae potlon, vn bieuvige.

otiffimamente) principalement,fingulie ement. ot flitlimo] principal, fingulier.

poto) breuvaga. redes gloies, ou des annotations en porta is le con. le chofe de la femme, prato in Toftana i nom propre d'une 2. pour (podefià) vo Bailly. 3.interje-

fton d'admiration ou de jotemeot, pofta) fubf. 1.polle de foldat. 2.rendez- Pat la Potta da Modena) fatre le grand ou l'entendu.

> tare de femme . 3, voe grande femme mai faite .-

7 % pottemarina] poulmon ou esponge de port eggiate |mauler le chofe d'vne feine. portina) va perit connio . potto] va pot .

pottuta] connne, qui a vne groffe invention de femme. potulano] vne forte de vio .

potulente] s. que l'on peut boire . & beuvaus

poucuto) bors da veut, à l'abry. poueraccio | pauvret . poucragila) gocufaille, pauvrete. ponetamente] pouvrement. pouarreza) psuvrete.

poueriffimo] tres pauvre. pouero) pauvie. poueto di metallo] foible de metail .. pouettà | pauvieté.

pouertade] pauvrete, mot poétique . * ponjone) pigeouncau, pozza] trou plein d'eau. pozzaoghera] t. voe folle ou voe raye pleine d'ean apres la pluye. s. vue maie.

pozzaro) hifeur de puita. pozzatoia) vu feau a puifer de l'eau. pozattta] prtite foffetre à la joue quand!

00 110 pozartto]perit puits .. pozzo] puita Il pozzo di S. Patrizio) le puits de S. Patrice . e.voe chofe qui ne maoque ja.

maia fauvage , tanaifie fauvage , de le bee pozzolana) t. mottier , tetre meslee de fable. 2. pource laine ou poutpier. pozzollno) petit puita. por zonicro) faileor de puits .

pozzuolo] petir puits . Prammatica) progmatique,ordoni nauce, police

praodere) difoer. praudio] le difuer . " I praodi) les difners, les repaspraufo) le difeer:

prango) le difner. pratello] t.pie. a petit pré. 3.melllor. pratenfe) de prê " ptatetia] prairle: praticello) retlt pre

piatino i vn petit pie. maio] va pic. Alconderfi ju vn piato fenza berba) fe monftrer à tout le monde , fe caches

la refte & fe defconver: le dernere.

Farcome quei da Piato] faire comme à Patir, laiffer pleuvoir. ratoliuo] va petit prê

maginer d'affre vu graud perfonuage. prattica] 1. praitique, & coouerfai on, on haotifepratticare) t prattiquet Einegotier. 3.haprattichenole] conuetfable .

chofe,enrendu,qui fcait let addreffes, Precoce) fruit haftif . & fert à conduire les autres. 3 qui en- Precognitate) peofer auparauent tend bien fa cout ou foo monde. 4. * Precognitione) precogoition. qui feair les eftres , & leraddreffes Precoio | voyez (precuoio.)

d'va lico . Pratticoe] vo tosé, vo vieux toutiet. Prauamente) mefchamment. Praujtà) mefchanceré.

Prago | melchant . Preambulate liaire un preambole . Prermbulo] preambule .

anx chequux. Prebendrre) pouruoit.

Prebendatio) prebendier. Prebendsto) prebendier . Prebeodatico) de prebende.

Precario) gol arriue ou gol l'obtient par priere, & qui fe fait pre priere . " Preestione)priete .

Precauto) qui vie de precaution. Precedente) precedent, precedente. Precedenza) precedence. Precedere] preceder. Precel'ente) fort excellent.

Precellenzi) graode excellence. preceffione] precedence . Precello) precede . Preceffore) gar precede.

Pitcetto) precepte. Precettote | preceptens.

Precentoria] t trait de precepteur.a,trait de commandement. * preci, preghi] prieres.

Pretidere) r. treocher. a. margoet preeirement ,

Precingere) entonrer enoirooner. Precinto] s soutronne. a.l'enecinte.

* Precipere] commandet. Precipire] inftruire . * precipitanza] precipitatioo.

Precipitata]precipitet. Precipitatameore ; precipitement. Precipitatione | precipitation precipitato] e haftif. prompt, precipite .

giznt pour ronger la chair . Precipite) : precipite. a.accordaot à l'in-

ftrnftion on an precepte. Precipitate] pre. ipirer.

Precipitio pre cipice. precipitafamente) precipitamment,quee precipitation

Precipitofo) precipite, prompt,hafte. * Precipuamenge) priocipalemeot . * Precipuo) primcipal.

Piccipnio) a le preciput. 2. commandé abiolumeot, Pretifamente] precisement.

Precifione) precifion, briefuete,

Preelatita) apparence .

Preclata] intigne, excallent. Precludere) exclurre, forelores . Preclutione) axclutioo Preclutiuo) qui peut eftee forclos.

Pratrico) L'experimente. 2.veuf eo vne Preelnio] forelos

Precone erleor public. Preconizzate] publiet, recommander. Preconizzatore | erieur public.

Preconofcenza]preconnoillaoce . preconofcere) connoift ta auparauant. Precontratto] auant-contract. Prebends) t. prebende. 2. l'audiot que Precordio] affection, pentes interoe .

l'oo donne à vn cheual. 3 de la dragee Precorrere) courir deusor, preceder, ex. prefigurare] figurer auparauant. celler , paffer deuant vo autre, preocoir, deuapcer.

precorritore] precuticut,anaot enureur. precorfiona] prenentioo, precorfioo. Pracotlo] preueoo, deusoce, Precoriore) precurieur, anaoreoureur.

Precuoio) la fterie . precurfore] precorfeur, apantcoureur. preda)s proye. 2. pout (pietta) voe pirtte,mot Lombard.

predaboodi folderi, plcoreurs. predagiooe) 1.proye. 3. picoree. predare) r. picorer a fourrager. predstore] picoreur,

predatorio] de pillage, de proye. pradatrice) pilleufe, preoreufe. pred eceffore) predeceffeor. predeceffori,o antecefforisatenati ma-

jencs, oc drusoeiers. Precettione] admonition enfeigoement. predella] a marche pied. a. refne de btide. g. voe ferma. 4. en chantjera mettre les tonneaux deffus . 3.von chaire

perces, feloo aucuns. predelloce] vo banc on afcabeso . predeftinatione) predeftination. predeftinato) predeftine. predeftino] predeftination.

predetto) predit, fuldit . predeuole] qui fe peut picoter oo fout- pretudicatamente]t. auce prejnge. 2.pre-

+19ges predica] fermoo, prefche. predicamento) predicament .

predicante) a. vn Predicateue, vn Mini-Are de l'eglife. s.vn prefcheur.& vne prefcheufe.

predicare) prefibet. predicatione) fermon, predication. predicatore) predicateur, preicheur.

predicatrice) prefcheufe. predicitore) sugure.deuin,predifeor. predilettione] grande amout. prediletto]rres-sime,aime par dellus les

predire) predire. predifporre] difpofer apparenant. predito) doue,garny,orne.

predittione) prediction. prediuinatione | deuinement, conjectore predomiosore) qui predomine .

predomioare] predomioer, dominer de- prelateggiare] faire le Prelat. vant les autter

predominio] predomination . predoni] voleure de chemins . preclettione) preelection . preemineoza) preemineoce prefatione preface .

Prefeto] fuldit .

prefatto | fait au patauant. prefends) t. prebande . a. la proueode

ou portloo d'avoice d'vn cheual. 3.vne forte de mefure .

prefendare] t. pouruoit. a. dooner de la pronende ou du fourrage aux beftes .

Prefetto) vo Capitaine, Chef, Preuoft. prefettuis] prefelture,charge de Prefett,

prefiggere] preferire, limiter. prefinire | decider, determiner . prefiffione) prefix:00, preferipion. prefilo] prefix .

prefocatione] fuffocation. preforata) mille periuis. pregate) s.priet. a.fouhaiter, 3.faire des impreestions.

pregatore | qui priciprie or, femonneue. pregattice | temonneufe. pregaudio) grande joye .

pregheria) prierca. preght] priarea. preg:a ente) qui eft couche drusot, qui

eft deuant nor yeur pregiare] t.ptlfer, a.aflimer. 3. faire la pritte.

pregiatia] pritée. pregreuoie) qui le peot prifett pregio] prix,eftime, reputation, valeue.

Valet, pregio) valoir la peine. pregionate) emprilonnet. pregione] r.prifom. a.prifoonier.

pregioniere, de pregioniero)'i prisonoier a. concierge, ou geoliar, gatdico de prifoo .

pregionenole) qui se peot emprisoner. pregionial pitfon, empilionoement. pregindicate) prejuger .

judiciellement, auce prejudice. prejudicationel s. prejuge, 2.prejudiea-

pregiudiciale] prejudiciel. pregiuditialmente | prejudiciellemeot . pregiuditiare) prejudicier, porter preju-

pregioditio] e.prejudice. a.prejudicano. pregiuditiolo) prejudiciel,qui porte pre-

fudice.

pregna]t groffe,coccinte. s.pleloe,comme voe femelle d'animal .

tegnante] gros, plein, tamp!y. regnanza] groffeffe .

pregnare] engroller. pregneuole] qui fe peut engroffer . pregnezza) groffefie.

pregno: 1. grot. 2.plein. prego) priete.

pregreffione] preueotioo . prelatefco) de Prelat .

prelatione] preletence . prelato) : Prelat, a. prefere. Prelatura) Prelature, office de Prelat.

prelettione) preclection .

preliste giot no) joot nee, joot de bat-

* Prelibate) goufter auparauant , effa. * Prenzella] Princeffe, ver, tafter. " Prelio) combat, bastsille . " Prello) va preffoir. Prejudio] a.prejude,susat jeu. s.anant. preparameto]s preparation.z.preparatif. Prematica) voyez (prammatica) * premeditanza) premeditation . Premeditare) pramediter. premeditatamente] auec premedertion, prepede vceello] oifean qui vole deuant

Premeditatione) premeditation. premeditaiore] qui premedite . premeditenole] qui fe peut premediter . premtie) : preffer pour titer le fit.a.h. preponderste | fnepelet.pefer dauantage. prafentialmente) to perionnellement .

Ber,preller. 3.foulet.prellet.4.impot- praponete, & preporte prefetes. ter. 5.voguet à dioit.

piemella) proposition premrfte] itr deux premieres parties prepofitura] r. preference . 2. office de d'en fyllogisme. Preuofi Beelestaftique.ou de chef d'en premello] prepose, mis deuant . premettete) prepofet, mettre deus nt. premiare) recompenfer premissione) tecompenie. premistate) qui tecompenfe . premistrice] recompenfeufe. premieuole) qui le peut recompenfet. preminente) preeminent. preminenza]preeminence .

premitore] | -qui preffe. 2 va fouleur. premituta) t.foulement. s.follicitation, prepoftu) pout (propofto) va prenoft . on preffe. premonite) auertit soparsuant . premonitione) suertiffement. premafo] preferê. premoftrare | demonftrer. premuta] preffe, foilicitation, grand foin premutare] changer auparauant. premuto) t. foule. a preite. prenattare) raconter suparanant. prenattatione] nattation. Frence] Pr nce.mor poetique. ptencipale) principal prencipalità principauté. prencipalmente | principalement .

à l'obfeur te. e. commander aux affaiter d'aurruy. Prencipells) Princelle. pie.petto] a.pettt Prinet 2.jenne Prince presbiterio] preibitere. prendere) 1. prendre . 2 entrepreudre. pretein / prefie, haffa. 3.fe prendre,fe mettre, commencet.

ptencipato) ptincipaute.

Prencipe) Prince

prender configlio) faire deffein. prendimento) prite. pranditora) preneur. prenduto] prisprenefina] t. prenefine, & maintenant paledine, le nom d'vne perite ville en

la campagne de Rome a vne forte de prefetuto) tejambon. a chair falee. petites norfettes qui viennent de là. prefrittione, prafctiption . preneftiofot en fueitie. prenomato) namme auparanant. prenome | premier pomion le propre no. prenolicare) propost quet. prenotione, prerognition. prenomia) auant connoiffance .

reoccupata] preoccuper. preocenpatione) preoccupation . praordinatione) praordination. preparate | praparer. preparationa) preparations preparatino) preparatif. reparatore] qui prepare.

les autres, pour feruit d'augnea. repenfare) poutpenfer, peniar aupara-

Tant prepofitione) prepofition . prepofitiuo) prapofitit.

Preuoft Bcelefiaftique,ou de chefd'va chapitre de Chapoines. prepolito] voyez (prepolto.) prepofiato , & propofiato) prenofte ec. prefenza) prefeoce.

Chapitre de Chanornes prepofteramente] à trbouts , en ordre tenuette . prepofteto] contraire d'ordre. prepofto) sejeft. preferê.

prepolto] lubit. prenoft,preuoft des marefchaux . ou chat de chapitre de Chanotnea.

preputia) prepuce . prerape) forre de naueaux haftifs . prerogations] prerogative, auantage . prerogatius) prerogattue, ausorage . pratogatiuo) aduantage par deflus les

autres . pirrotto] rompu, foterrompu . pitela] s.prtfe. a. reptefaille Datle prefe) donner le choix. prefrgia) l'att de prefage. prefagiate) prelager. & prefagier. prefagicuole) qui peur ofte prefice . prefagto] prefage. ptc(agite) prelager, &t prefagier. pretag'ta | prile, septelatile .

Fare il Piencipe albuio] faire la Prince prelago) s. deuin. 2. qui degine ou conjefture. ptelame) prefute . preibiterato) qui a l'ordre de Prefitife.

> preiciare) preffrt. hafter. prefciente] qui a la preleience. pteletentia,o preferenza) prefrience. preficiofo] preffant, haftet . preferre) auorr la preference . pref.ito] condamne par la prefcience. prefeingare) effuyer ou fercher aupasa-

preferitto) prefeript . preletiuere] preletite . prefecutione] perfecuter. prefedenza) prefeanca. prefentagiona] r. prefentation,teprefan-

tation. 2.le ittu ou i'on fe doit saptefenter .

prefentate) prefenter. prefentare vno) regaler aucun , faire des prefens à quelqu'vn . telentationa] prafantation , sencefena tation . prefentatore] t. qui reprefente. 2, qui fait vo prefent . prafente] &. prefent, prefante, a.va pre-Al prefente] à prefent, msintenant ..

refentemente] prefentement, prafentia) prefence . prafentiale) de prefence, perfonael . 2.promptement prefentita) prefentit. prafantiffimo tres-prompt. prafentita) le prefentir, le vent de quel-

que affaita. prefentito | prefenty. prefentuccio) va petit prefent . elefiaftique , la charga du chef d'en In prefenza, alla prefenza, de nella pre-

fenza di ajenno) en la prefence d'auprefepin) ereche. prefequamento) prefernation . prefemarel prelemer.

preferuntione) preternation. prefernatino) prefermatif. preferusiore) piaferusteur . preferuatrice) preferuatrice. preficcio) t voie, oileau qui a elle pris wail , ou apter auotr vole . a pris ou

carlle pialide) i.va prefident. z.vae forte d'arbte en Egypte. prefidentare) faire le prefident prefideze prefidentato] charga de prefident. prefidente) prefident .

prefidenza) prefidence , charge de prefi-Hader la prefidenza) prefidet , smoit la prefidence . prefidiala] prefidial. prafidiara] mettre vae garalfon.

pir fidiatio] de garnitur picudio) t.gatatfon. 2.aide,ou fupport, gatde, deffenca . prelidiolo) qui a gatnilon. prefiedere) prefider pielignificare) fignifier aupirauant . prefo alie grida | Voyre (grido.)

piefant,one] prefompion . preffa] hafte, preffe, & foule. preffare) haftet, praffer, & pouffer an ia preffezza) prochainete, l'efte pres &c

pieffia) bafte,preffe,& foula. preffione] impreffion. ptrffo] s. auprês, proche. 2-pres. pretfo che) prtfque. preffore] g.imptimeut. s.oppreffeut. preffofo; haftef, batte, & preffant. (det. preffoni] proche de là. prefedere) s. auor la prefeance, a.prefi. preffura]r.oppreffion.grande exaction, on elsorchement de lujers par baau-

coup d'impofts. a. tribulation, affli-Rion mifere, deftreffe.

Prefta] le preft, le chofe preffee . Preterito] palle, preterit. Preftameuto] le preft rou le bailler en

Pretermeffo Jomis, pafse. Preftante] excellent, excellente. Preftenze] 1. le preft , ou le bailler en Prete(a) pretenfion, preft. 2.l'empunt 3 la prefisoce,c'eft Prete(a) pretention.

vn port de coeps bien celeve, &c ma- Pretefemolo) perfil-Emfique .

Domandare in peeftanna) demander à

Preftate) preftet. Prefter fede]adjoufter foy. Prefistore creancier qui prefie.

Prefegga) viftelle, prompritude. Prefliggiare] charmer, vier de charmee . Prefligiatore) terbarmeur. 3. baffeleut. Preftigio) Illufico, charme, preftige

Prefligiolo) p'ero de charmes ou illufios Picftinaro | boolapect-Preftiffimo]. b:E vifte. a.bien viftement, Pretefto] pretexte. Preftita,prefitto]r.le preft. s.l'emprunt, Pretiate] prifet, oppreciet. Torre io preftito lemprunter.

Preftituto) proftitue, abure. Prefto) t.pirft. 2.prompt, ville. 3 viftement, bico toft.

Più prefto che dir mefci) pluftoft que Pretiolità) precieufete. de dire vetle à boite. e.je le ferois auf fi toft que de mauger vn motreau de Pretifmo) prefitife, office ou condition

Prefto prefto] vifte vifte, viftement. Prefule) Priege on Prelet. Pie famere) prefomer.

Prefuntione) prefomption. Prefunto) prefome. Piefuotuolo) prefamptufux.

Prefuppooere,de prefupporte] perfuppo-

Prtfuppolitione) presupposition . Prefuppolito) thoje prejupposee, va pre-Prefura) r. prife, capeure. 2 prefure.

Prefutio) voyez (prefeiuto.) Pretaerhione) vo gros Preflet ignoraut . Pretacrio) idem. Prittria] la preftraille,

Pretstico] de Preftre. Pretizznolo) a.vn Prefireau. z. Frefire

Prete)s. Peeftee s.vn moine à chauffer le Come il Prete di cotado) comme le Pre-Arede village . qui ue fesit lire que

dans foo breutsire. Date bere al Prete,che il chie tleo hà fete]

demander pout vo sutte re qu'ou de fire pour foy. Priteggiare) faire le Preftre. Pretella] t.pretrette. 2 marche pied.

Pittelle) petien pierres, & fable. Gittare in pie celle] jetter en fable. Pretendenie] pretendant. Pietrudenas) preteofion.

Fretrodere) s.pretendre. 2,effeudra au Pretendeuole) qui fe peut peetendre,

Pretenfare] pretendu .

Pietenfione] pretenfion. Pretenfo) pretendu .

Pirienfore) qui peerend . Pietenna pietenfion.

Preterite] t.paffer outre. 3. poffer, laiffer Prezzate] prifec. paller,laiffer en arriere. 3.fe pallet.

Pretermettere] omettre, paffer. Pretermiffrone Jomiffiou,pretermiffion.

Pretefimo, pretefmo) s.la Preffrife,on la Prezzolo) petit prix. condition de Prefire, alla Prefitaille ; tous les Preffree .

Pretcio) pretendu. Pretefta] longue robe à bords de pour-

pre , que les cofins des nobles porto- " pridiano) du jour de druam. ent autrefois à Rome jusques à l'age priegs) priere. de dixfrpt ens Preteffare) e. auolt ou cheerber des pre-

centes. a. prendte quelque pretexte. Preteftati] ceux que portoient la robbe d'elcariste .

Pretiatore) appreciateur. Pretigoolo] prefireeu . Pretio] priz

Pretiofamente) peetieufement . Pretiofo) precieux.

de prefire. Pretore) Prettug.

Pretorio) peeroire . Pretto, vico pretto, ò puro feuza acqua]

du vio pur, ou fans eau, auquel il n'y Preturs office de Preteut. Pretnfio) voe forte de vin .

Preualenzal excellence. Preualere) preue'oir . Preuaricemento) preuerication Preuaricaore] qui preuarique. Preuericere) preugriquer.

Prenaricatione] preparication. Pieuaricatore) prenaricareut. Fieusricatrice) vae qui preuarique

Preuatura) a. fouemage mol de lait de buffle. 3. fouerage ou prouende. * Preue ! pour pieue) paroiffe . * Preue be Preuede) Preftre, mot Lom

bard. Preoedenza) preuoyance .

Preuedere) preuoit. Pregedimento) preuoyance .

Preueditore] qui preuoit. Preutduto] preueu. Preueniente) preuenaot . Preuenite) preueolt.

Preuentione] prevention . Preototo) preveou -Preuentore] qui preuient. Preuertire) preuertir.

Preula] auant chemin. * Preuiocis] prooince. Preolfo] preueu.

Preuifore) qui preuoit. Preoifto) preueu . Preuofto] Preuoft . Voyez (prepofto.) * Prezza) 1. prix, prisee, taxe , oo taxa

tion de quelque chofe . a. preffe, hafte, foule, & viftelle .

Prenzemolo] peefil. Prezzo] priz. Seruire à prenno] feruir pour de l'arcer

Prezzolare] a.payer, douer quelque prix ou argeot. a. prifer. 3 marchender. Prezzolata eio faceua) elle faifoit cela poor de l'ergent

305

Prezzoleuole) prifible. Pria] apparauant.

Priapifmo Jerettiou de membre, maladie. riapo] priape. Printio) premier, du premier raog.

priegate] priet. prieghiers) priete.

priego] priere. priemera) preffer . prigionate) emprifonner. prigioot] e.prilos. a.prifounier.

prigionis) prifon,captiuite,emptionnement. prigioniere,& prigioniero) t prifonuiec.

a.geolier, oo concierge des prifons. prignuolo) forre de champigoon jaunes. peima] 1. euparauant, premieremene .

Alle prima , à belle prima) tout du premeer coup,toot su commencement. Come prime) auffi-roft que. Non prims) noo pas fi toft.

In prime io prime] il o'y a rien, n'ague. ter tonte geette pente Della prima , dl prima) des teutoft, des le commeocement.

primaccio] pone (pimaccio) teauerfin de primalo] s. commencement. 2 premier. primemeote) premierement. primare] s.primer. a.preferee.

primacio] premier, prlocipal primarnola) femelle d'animal qui n'a encor poiot fait de perits , ou de jen. nes.oc qui en fait la premiere fois. primatirrio) baftif romme le fiuit.

primatione | commencement . primato | primat, primauid . peimauera? s. le primtemps, a, la peimeuere ou des enucons , vae fleur de

printemps . Hauce primauera) aooir do plaifit, primazzo] pout (primaccio) trauerlin de lit.

Far primarzi] le deffendre de la feure de dellous. peimera] le jeu de la prime. primeoo]le premier aage primiccio) s.primice. 2.hafilf.

primicie) les premices. primiera] t, le jeu de la prime. a,la premiere.

primirramente) premlerement. Primierano) jobeur de prime . primierante) joucor de prime. primigenio) origiosite.

primioati) les decanciees . primipilo] t. premier ordre oo premier cegimeot d'vne ermee. 2. le chef oo le

Capitalne du premier ordre d'vo gros de ges de guette auptet des & omains.

Primitie) les premices . Primitio) haltif, qui fe dit du fauit . Primo) s.premier. a. antecelleur. Al pumo des le commencement . Primocerio) 1. primcier ou primicier,ou chefeier, & cheuerier, le treforier d'e. ne eglife. a. le premier & plus vieil chantre , ou le premier , & principal d'une compagnie de chantter . A primo fecondo) le jeu des escoliets, à (primus fecuodus.) Primo di naue) le premler bois qu'on ftroire vo vatifeau, la carene. Primo fiore, ò fior di primauera, & bellidr) les pasquettes & marguatites. Primogenito) le premier ne, l'arfne Primogenitara primogenitues, aifneffe. Primonato) aifne. Primopilo) voyez (primipilo.) Primordio] primorde, commencement ,

origine. Primori] les premiers ou principaux . Primpilo) voyez (primipilo.)-Ptimula] primeuete , ou des coucous . voe fleur de peiotemps .

* Prince) Prince Principale) priocipal. Principalità) principaute. Principalmente] principalement. Principato) priocipaute . Principe] Prince. Principella) Princelle. Principetto] 1. petit Prince . 3. jeune Prioce .

Principiante) apprentif. Ptincipiate) commencet. Principiatorel commenceut. Principino) petit Prioce, jeuoe Prince. Principio) principe, commencement. Dal principio fin'al fine) tour du lone. Principle di qualche feienza] les princi-

pes de queique fcience. Priota o Priotella] Prieute . Prioratien,& Priorato) priore,ou prieure Priore) i.prient. a.le premiera'eminent. Prioteggiare) faire le Prieur . Procacità) importantie. Prioreila | Prigure. Prioretto) petit Prient. Prioria) priore on prieure. Priorità | preemineoce.priozite.primauté Pritita,o pirite] marcaffite, & matcafite. Prifco) ancien, du temps prise . " Priftinaro) vn boulanger. Priftino) du temps pafre. Priusgione) priuation

Priuale] le prué,on l'aifement . Priuanza] t. feneut aupies d'en girnd. a l'eftat ou la quattie de fauory & da procella) rempefte. premier ministie. Mot Efpagno's Priuare) priuer. Privario) priue, particulite.

Prinatamente) priuement. Privatione) privation. Prinariccio) familier, priue. Priuatiuo] priuatif. Ptinato] 1. ptine, particulier, 2. le privê ou la garderobbe . 3. le fauory d'va

Prince, mot Efpagnol. Privato foldato) fample foldate Prinatore) en qui prine. Prinatrice) que qui prine. Priulgna) belle filla, bru. Ptiuigno] bean file Priuilegiare) peranlegiet.

Prinilegio) pituilege. Priuo] pont (priuato) ptiue de quelque proclama] proclamation. de) prenu, on valllans.

Buon prò) proufice,bon prou face. Che pio] quel proffit, dequoy fert ? In pro) au proffit, à l'apantage . Dare il buon pro] fouhaiter du blen

met en œuvre en commeocant à coo. Fare il mal piò) falte du mal, fembles mauvais. Che pto mi fata] quel proffit me feta, Proa) pour (prora) la proué d'vu nauire. Proamità grande tante. Proaus,& prosuois] syeuic.

prosuo,ôc prosuolo] ayeul. Proauunculo) grand oncles Probabile) probable. Probabilità) probabilitê. Probabilmente) probablemens. * Probara) grand oncles Probare) pronvet.

Piobatione] preuve . Probe-ole) probable. * Probio] opptobie. Probità] probité Problema] probleme. Probo) ban, fincere. Proboleide] trompe d'elephant, " Probto] reprorhe

Probtofo) plein da reproche . celaine,ou pouspier Procacciante) s. poutchaffant . 2 9n allant .

Procacciare) pontchaffer. Procacciatore] ponrchaffeur. Procacrino] induftrieux rechercheut ou touenteur de finelle. Procaecio]s.le mellager ordinaire à chenal d'une ville. a.pourchas. Procace) raillent importun .

Prornoico] ene forte de ralfin . Proce] une forte de fauffe. Procedente) procedant procedenza) procedence. procedere | proceder. procedere innanzi) paffer ontre. procedete] i.le procede,la proceduse.

2.la fuite du temps . proredimento] procedure . proceditore) qui procede. procednta) procedute. procellare) tempeffer. procello(n) tempefluenx.

procerità) grandeut. ploceto) an Bland proceffare] proceder en jugement. Proerffione) s. procellion. 2. pous poffession ou renenn any champs. procello] t. procede. a.process progres.

procefforio) de proces . ptocianamente) ptochainement. prociauase) approcher .

" prociauità] prochainete, proximite. * prociano] prochaio. procidentia] cheure, desceote de boyau; procioto) l'eftar d'une chofe, prouifion . preparatif, ordre Stare in procinto] efte preft.

prociamare] proclamer. d'vne (sculte aux efindes . 3. maiftre Pro) t. bien, proffir, villite. 2. pout (pro. proclamatione) proclamation. ptoclinatione) Becbiffement. proclino] flechy . ptocliuo) t. paochant. a.ineliue, ou en-

elin . procliuità) t.panrbement, a.difpofition ou inclination. proco) va qui demande vae fille. procraftinate) remeitre an lendemain. Precreamento] procreation. biocierie) biociget. proculeia) couche de indin-

ptocuta) ptocutation. procurate) procutet. procutar di hauer qualebe dignità] baiguer que que dienité. ptocuratia) ponrfuite,poutchas pour va aptte.

procuratione) procuration . procuratore) s.procureur. a qui procuse procuratoria) office de procureur. procurertice] s. procureule . 2. roe qui piornie. ptocuteria | pourfuite pout en autre proentenole) procurabie.

proda bord. a. proué de osolre. prodano] la corde pour atborer ou defatborerle maft. Procacchia, procacela] pontchaille pour. prodire)approcher ou titer vers le bord. prode) s.preux.ou vaillant. a.bien,prof.

fil, vtilite. ptode huomo, & valente] va bomme preux & vaillant. lo lo dico per lo voftro prode & honose] je le dy pour voftee bieu & honoene.

prodementa) vaillamment prodenza,prudenza) prudeoce. prodera] 1. bord. a. proue. prodero) celuy qui gouverne à la prone. piodefe] ent foite de cordages qui a'attachent de la proue co terre . prodeuole] z.proffirable. z.vaillant. ptodeuolmente) vaillamment. prodezzs] prouelle, vaillance. prodiere) qui a le loin de la proue. prodigate) prodigue .

prodigalità) prodigalità. prodigalmente) prodigalement. prodigate) prodiguer. prodigenza) prodigalite . prodigio) prodige. ptodigiolamente) prodigieulement. prodigità) prodigalité. prodigo) prodigue. prodite | trahir . proditione) trahifou. proditotel ttaiffre . roditoriamente) traiftreufement.

proditorio) traiftreus, plein de trabifon producente) produit. 3.fruit, teuenu . producente) produifant. producese) produire.

Produceuole] produifable.

Producimento) production. producitore]produileur, producteur. todutte) produite. produttione] production. profondamente) profondement. produttiuo) productif produttore produtteue.

produttrice) voe qui produie . prorgeiate l'allee ou vogner contre le Teol . proemiale) de proeme.

proemiatej faite vn proeme . proemio? proême. procio] qui gouverne la prone . proch) cordages qu'on attache en terre

pat la proue d'vo vailleau . profanamente] profanement. profanamento] profanatioo -profanare) profaner . profanatione) profanatioo .

profagattice) profaneule, qui proface. protanità) prolanete. profano] profane.

Pinfato) pofitinn ou axiome. profenda) prouende, on l'ordiosite d'anoine que l'on donne à vo cheval . profetenza] 1.offie. a.pronoociatioo-Ptofetimento] idem. proferiee] e .profeter. 2.offrie. ptofetta) offie.

proferto) t.prononce. a offett. professel profester, faire profestionprofessione] profession . ptoleffo)ptofex .

Profellore) profellrut. Profetale] de Prophete. Profetate) prophatifer.

profetia) prophetie . profetico] prophetique profetiggiate, profetizzate) prophetifet. Profferimento] t.offie. a.prononciation.

Bioffetire] r. profetet . a. pronoocer . prognato) ne ou defceodu d'ens tace-3. cffrit. profferta] offre.

proficare, proficece) proffitet. Pioficiente) veile, proffirante proffisable proficolo, proficuo] idem. profids, & profido] potphite .

profilare) r. profiirt , faire en pontfil . 2.border en armoirie. 3.tirer l'argeot à trantra de la trefi'e ou filiere .

profilatoro] trefile, filtere. profilo] poorfil -trofio] r.porphitz, 2. pourfil-

Picfitabile]proffitable. Ptofittere] s. proffiter, appoiter du prof.

profitenole) proffittable. ptofitieuolmente) ptofficableme oe. Profitioo] profficable. profitto) proffit.

Profittofo) proffittbie. Profiato) fouffir, fouffement. profligare imette co faire.

* Profigatione) defroute. profinence) qui flue ou qui coule,fluens

Profitenza chondaoce.

* Profigniare] diffipee fon bien, deipen. proliffità] pealixite, loogneue. fee largement. profiru:3] defpenfe extraordinalre. prolinuione) en grand defpeolice .

profondare] a, enfoncer. a.spprofonder. 3. creufer. ptofoodete) defpeofer largement. profondimettia) melute de profondeut.

profondità) profondent. profondiuede] va clait-voyant, qui voie le fond .

profondo] 1 profond. 2.vo gouffree proforzo] force, neceffite. profugio) trfuge. profugo] fugitif .

pto famare) parfamer. profumria) bontique de parfamene. profemaro) ve parfemene. profumatello) vn petit muguet, vn mi

gnoo. vn partume . profumatore] vo parfumeur profumatrice) voe parfumente. profumetie] boutique de perfoment.

ptofumicate] fumet,enfamer,parfamer. ptomcila) ptomelle . profumicatione) fuffumigatioo . tofumiere) va parlument. profumo) va parfum profunda: 6) r. profooder. 2.tnfoncer.

profundità] profondeut. profundo) profond . profificae profution.

profulo 3.710fus 3 prodigue. progrocratione] generation . ptogenero] gendte qui a elpouse la petite file ou nitpee,

progenia) voyez (progenie.) progenie] tace, genetat.on . progenitore] petr, progeniteut. progentitiee) meseiqui cogeodie, progertione) project. progetto | project.

prognata) fantle de prupes, progne] arondelle. prognofficate] prognoffiquet.

progerdete) r. a'efcarter , faito progref. fico. 2.5'suancet. progreffione) progreffion, ansneemeot. progreffiuo] de progres.

progreffo] t.progres. 2. aduaocement. progrello di tempo) la fuite du temps . prohibire) deffendre, inrardite. prohibitione] prohibition, deffenfe, prohibitiuo) qui le peut drffendie. prohibito,proibito) adject. deffenduits

terdit. Si è prohibito) on a dellendu fit , potter du finit . 2. ctoifte , bico probibitore] qui deffend ou interdit. prohib.trice] vne qui deffend vne chofeptelapio) efchtppe.coule, combe .

prolato) t.proferé. 2 prolongé. ptole] tace, lignee. generation . proletatio, proletato) quia bien des en-

fans à nourrit, & eft pauvre, & ruine des guettes.

prolificate] produire vne lignee.

proliffo) prolize, ample, long. "prolocutore] qui parle poue vo autre. prologate]faite vo prologue. prologo) prologne, soant-propot. prolonga) prolongation, delayprolongamento) idem. prolongare) prolonger, dilaver. prolongare il valcello] accommodee le

varifican à la longueur de celny qui eft inuelty, afin de mienz combattre. prolongatione] delay, prolongation . prolongatore) dilaveot, remetteur. toludio] auant-propos & prelude ou auant jtu.

" prolouie) despense exceffige . diffipatioo . * prolouio] prodigalite. *prolunione) grand defpelite.peodigue.

" promere) meslet. prometito] t. metitaot. z. pout fon mepromefcere] diffiper, prodiguer- 2. mef-

Isagec promeffione) promiffion. promeffo) promia.

promettente) promettage. promettete) promettie . promettere Arglere , e caparzere? promettre de grandes chofes , & ne don-

per rienpromettte Roma , e Toms] promettre mome & mernellles . prometter marie montilidem . promettitore) prometteut.

Promettitrier | prometteufe. promettuto) promis . prominential prominence, erlegement. promifeno) mesic. prom flione] promelle. Promoigate) publiet.

promontorio) promootoire .. promoffo) promeu, suaoce. promotione) promotloo. promotore] promoteur. ptomouete) ptomouvoie, augneetpromoumeoto) promotion.

promulgare] publice, proclamer. promulgatione] proclamation . promulgatore) proclamatenr .

promulio) une forte de breuvage doux. promotatione) primutation. promatare) permutrt . pronameote] le vifage en dellous .

proorpote | petit oepueu, atriete-nepueu attiete mebce pronizia) petite ojepce.
"pronità] promptitude, inclinacion.

"prono) e.promp.prepare,inclioé.a.couche le vifage dellous. pronome) pronom . pronontia, of prononzial prononciation

tolatione] t. prolation, prononciation. pronontiate , & prononziate] pronoopronoctistione,& pronocciszions; pronontistion.

propontiato, & proponziato | pont masimt. condorlatore, & prononzietore] gro-

grolifismente] prolinement, amplemet. pronontiatrice] pronopceufe f:onoProcofficamento] prognoffication. Fronoficere] prognoftiquet. Pronoficatione] progoodication. Propofticatrice) prognoftiqueufe . Procofficatore | prognoft queue Prosoftico) progooffication, prognoffic-

Prootemente) promptement. Promiste) t. pieffer, bafter. a. importnnee. 3. preparet. 4. imprimec ou mae. P

Prontezza) e. promptlinde . a. demon-3. l'affeurance d'auoir cout preft , la

preparation d'vne chofe-Prootitudine) idem . pronto) s.preft, appareille. z. effconte. In prooto | tout preft.

" Prontuatio) magafra, cefernoir. Propuba) t.la Deelle du mariage, z.vne A propolito vo chiodo di catto) à pro-

femme qui intiruit la marice, & la meine au lit. Pronubo]que meine l'efpoufe à es mary. Propuntia, ò propunzia, & pronunzia-

zione) prononciation . pronnntiate & prooungiate] 1.prononeer. z.publier, declarer. 3 predire. Propuntiatione, & propunziczione) pro-

nonciation . Pronumintore, & pronunniatore) pro-

Ptoouora) femme dn nepueu on du petie fi's, belle niepce . propagate? 1.multiplier, a.prouigner, propagationel multiplication , propaga-

. clon . * pcopag·na) idem . * Propeginare) eftendre, cccqoift;e,mul-

tiplier, prouigner. propagioe) e.piouin. a.cace. propaginatione] propagation . propendere | pendie.

propendiculaie) perpendiculaice . propenfione | natueelle ioelination. propenfira idem . * propenio) porte, enclin.

properantia] haftiuete. propietà | pour (propriete) appropriete. propieratio) pour(propiletario) proprie-

" propins) 8. lieu à part . 2. vn coup à

peopioate) le potter en beuvaot. propinatione) va coup à boice que l'on propugnate] deffendre vne place. poste à va surre.

* propinquare] approchet. * propinguo) protne, prochain. propio) pour (propiio) propit , & pro-

prieie propitiablie] propitiable. propitize) reodre propice .

Propiitatore) propiciateue. propiniatorio) propieletoire. propriatrice) propiciattice. propitioj propice mifeeicordieux.

Propoli , propolio] propolis , de la cire vlerge .

" propoliate) tepouffet.

Proponete] propufer, auancet. proponimento] peopolition. proporee) propoler, ausneer. proportionalità | proportion. propoctionsimente] propoctionnement. proportionate) proportionnec.

proportionatamente l'oroportionaimet. proportione proportion. roportioneuole) que l'on pent propor-

copofitione) proposition firation d'affeftion & bonne volonte, propolito) s.propolition, peopos. a.def. Profeeno) theatre , proprement le detfein . A proposito] à propos.

Parlare à propofito] parler blen à peo-pos, dire quelque chofe à propos-Fnor di propolito) mal à peopos, hots

Proferittione) profeription . poe de bottes , quand quelqu' vn parle hors de propos Quefto è nicote à propofito] cels ne

vient pae à propos Stace in propolito | eftre en foo bo fens. ropoliturs] Freuofte Brelefisftique ,

charge de Preuoft , ou de chef d'vn chapitre de chanoinea * propolo) s proposê. s. propos . propolita propolition.

A fac le ptopofte] aux ptopos tompua, vn jcu.

Propofisto] Preuofte Peclefisftique, Propofto) 1.propose, defligne c preferê. 3.vn piopos. 4, vn frieut, ou vn fre-uoft Ecclefiaftique , le chef d'en cha-

pitte de chanoince , & vn Superleur Beelefiaftique . peoprefo] t. pourpris, on elecuit, 2. le ciecuie ou l'eftendue d'vn camp.

peoptetore) Lieuteoant de Preteue. optiamente) peoptement. propriete) appropriet. propestione | appropriation.

roprietà] propriete. proprietacro) proprietaire. proprio] propre. polleder come proprio)polleder en pro-

toprio proprio) justement. propudiofo) plein d'abus, ot de deehonoeftere.

propugnacolo) bouleuard . forterelle . deffenfe .

propugoarione] deffeofe d'vne place. propngoarore] qui deffend. propulfare] repoullee.

pcopulfione] cepoullement. prorare) a. tirer veca la prone . a. aller

contre le vent. prorata) felon la rate & portion. prorige] celuy qui a lea effallons en

charge . prorite) demanger.

protitctione | demangesifon. provito) demangeallon. proroga) delay, temile, prolongation prorogere) prolonger, differer, dilayer. protogatione] delay, protogation .

Procegatina) prerogetine, anantage, Peocompate] efclattee auec violence . Prototto] rompn, efclatte.

Profe] peofe. Profaico) 1. en profe. 3.vn qui efczit de Prolapia] race, generation Profare] s. parice doncement, s'efconter

parice. 2-efcrice en peofe, eo faio] axiome, ou maxime. Profatore] qui efcrit en profe. Profatelce] femme qui efetit en profe.

riere du theatre. * Profciogliere] s.desllee. 2. abfoudre. * profciogligione] folation, abfolution. * pro[cioglimento] abfolution. folution-* profesolto) a declie 3.abfous. profciuto) voyez (prelciuto.)

Proferitto | proferit . Profesittore) qui profesit, qui publie la profeription Profectoere) profeciee, bannie publique-

meot . Profecutione] pourfuite . Profeeutino, de pourfuite.

Proleda] voe putain . Profeguence pourfuinant, pourfuinante: Profeguire, pourfoiore. Profeguirare) e pourfu ore.a perfecuter

Profetto) trencbe, decouppe. * Profone] vo qui prononce fee pacoles auer eireomfpection.

Profootuofamente) prefumptuenfement Profontuofo) prefompiueux " Profopopes] profopopee . reprefenta-

eion d'ene pertonne abfente. Profperare | profperer Proiperameore | heureufement, suec bon fuccez, ot succ profperite

reofpereuole] qui peut profperet . Profperità) 1. profperite. 2. force on vigueue de coeps, vne coplexion tobuffe

Profpeco] s. fauorable, profpece . 2, difpoa du corps . Profperofo) r fain & difpot, tobufte, vigoureux bien difpos du corps.2 pleim

Profperofemente heueeulement, & anen Profpcitius) e. perfpettine, la feience de

Prolpettiuo) r goi fait profession de perfpettine, on qui rentend. & i'onil-

que. 3. qui appartient à la perfpettiue Profecto | profect.

Profpicentin] confideration , circumfpe-Ation .

Profpieno] elsit, euident. Proffimamente) prochainement. Proffimano) s-prochain. a.prochevoifin.

3. proche parent. Proffimacel r. approchee. 3 joindre, ou

proffimeuole) approchable.

Proffimità] proximité, alliance, ou pro- Proustura) fourmage mol de laift de La prus della garonna; le deuant du cachaioeté de parentage. buiffe . Proffimo) 1.proche. 2. prochain. 3.vol- * Prouecchiare) efprouver. fin. 4. parent, ou proche pareot, allie Prouedenza] 1. prenoyance s. pourto-de parentage. yance, prouifion . Proftendecfi)a'eftendre en s'efueillant. Prouedese) pourmoit . Proftergere] profteroec . Progederfi) fe pourgoir on fourait. * Proftergiuto] profterue. Prouedimento) 1. pourmoyance, proul- p Proficenare) profieroer. Proficio) effeodu. fion-2.fonmiffemeot. Proueditore) pouruoyeur . Proflibula) garce, putain. Proueditrice) pouruoyeufe . Proftibuio | boidel. Pequecchiare) efprouver. Profiture] profituer. Prousechisti] fe pouruoit, cherrhet fon Profitution: | profitution. * Profitate) jetter bas. Proneggiate) prouvet. Proftribolo bordel Fromenca] permanche . Frouenca] permanche. des pois pour des feues.
Frouenda, prousande, & portion ordi. prugnolo] t.prunelliet. 2 prunelle. Profumere] prefumec . " Prufumia) vne fortede barquette. naire du beftail. Profautione | prefomptie Progendare | donoer l'ordinaire, donner ouendate] donott l'ordinalte, donner champignan jaune . le foio & l'autine donner le fourrage pruios) bruiot, frimes . Profuosuofamente) auceprafomption. Proluntuolo] prelomptueux . ou la prousude su beffail. Proteggete) proteget. Prouente) prouent. Prouento) reueng, cente. Protendere) efte oare , prolopzet. Protentione) extention. Prouentore] pouruoyent. " Protento) prodige . Proucouto) prouenu Proteruis, proteruna] hamtur reuelche. Prouerbiale) prouerbial, de prouerbe. melchancere Proteruo] reuefche, fafcheux, mefchant verbe. Protefo] efteody. Prouerbiare] t.vier de proutrbes. a.bro- p Protefta] i . proteftatiou, z. pietente. Protettagione] protettation . Proverbiatore] t. difent de proverbes . pruniggioli | buiffons d'espines . Proteftaote) proteftaur . 2. brocardege Proteftare) protefter. Progerbierto] petit progerbe. Proteftatione) proteftations Proucibio) proucibe. Protefto] a proteffation. 2.pretexte. Si dice in prouerbio , & per prouerbio) Protettione) protection . on dit en pronetbe. Protetto] protegê. Prouerbiofo) plein de prouerbes Prouetto] t. experimente, plein d'expe-Protettrice) protectiee. rience, 2.auauee, aage. * Prutipo) exemple, moule. Proueuole) probable Prorobiaute , doyen des gueux . Proucuolmente) probablement. Progisade] viuces, prouifions. totofilico) premier Philicieo. Prouidente) poutaoyaot. Protognattero) pieinier marmiton . vn providcoza) prouidence. maiftre marmiton. prouido) pourunyaor. Protomattite) premier manyr. prouigiout,& prouifront] proullion . Prouioca] pecuaoche. Protomaeftro] premier martire . Prouiocia] protince. proulociale] protincial. Protomedico] premier Medecin. Protouotatio) Protonotaire, pionifante) t. poutuoyeut. 2, qui parle Protospadato] le chef de cena qui pot fur le champ. teot l'efpec du Prince. prouifare) parler fur le champ , parler à prufiola) vac forte de vigne. Prototipo] prototipe, principal type. ifimprouifte. Protratte) extratte, deffraire . Protrattione) diffraction. prouificoale] prouificonel. touthouste) 1. pouruoit , faire proui-Protratto] diftrait, prolooge. fico. 2 donoer de la provision, Protribunale | deuzot le Magiffrat. prouifiooe] prouifion. Protulars] pourpier. pourcelaine, prouifore) pouruoyeur. Prous] r preuve. a. elpreuve. btoniggate) btenoit. A prous) s. de pact & d'autre , à l'enny. prouo, a prouo) supres, mot Lombard. a. expres. 3. à l'elpreuve. prouocamento) prouocation, Io pious] idem. blodocste) btodood et-Prousus, & poffaccia) va prouin Prousnate) r.pratigoer. a. eftre offine. prouoestore)prouoqueur,qui prouoque Pifana) tifanne . Prouanerla) abftination. conocattice) prouoqueule. Proceno) s. querelleux, obfline. a va prouocheuole) qui fe peut ptouoquer. espiouveur ou effayeut. erquola troe forte d'excellent fourmage. Prousoza] preuve. prozis] grande saute, la fœur de l'ayeu Prousre] c.prouver. 2. efprouver, effa-

ou de l'aveule.

on de l'aveuie

prus) proué.

prozio) grand onele , le freie de l'ayenl

yer, goufter. 3. tafcher.

Proustione] efpreuve, effay .

Piouatino) que le peut esprouver .

109 tolle. felou quei ques vos. pruare] titet vers la proud. prudente) prudent, prudente. prudental prudence.
prudentifimo) tres prudent. prudere] demangee. rueggiare] satouraer la proué vers le bord. 2.aller contre le vent . bingas) binoe . pruguata] tatte de prumes. prugno] 1.vo prunier,l'arbre. 2. vne pruac, le fruit rugnola) pruoclie, prune fauvage . Render l'agrefto per prugnole) donner prugnolo, & prugnuolo) vae forte de pruinare]bruioes. praire) demanget. pruito] demangeaifon. prune) prune prunate] s. buillons . 2. metaph. em. barras Prouerbislmente) par prouerbe, en pro- prunella] la prunelle,ou l'herbe au charpentier. uneto] s. haye ou buillon d'efpines . 2.lieu pourplaote de pruniers. runo) t efpine. 2.prunier. 3.pcune. Far d'vapruno va melaraccio faire d'v. ne efpine vn oranger. e. dreffer & civilifet vo homme groffiet & mal-ap. pris. &t faire d'vne bufe vn efprevier. prunola) prune. pruuolo) s. prunier. 2. prune. prunofo] plein d'elpines . prumotta]voe forte de prune . pruous]r. efpreuve. 2, fait, aftion, fait d'acmes . A pruous] t.à l'enuy, à qui mieux mieux. a.cxptes. Voycz (prous.) pruouste] voyez (prouste.) prutimento) demangtation. prurite] demanger. prutito] demangeaifoo. prufa] s.vo rshoo, ou va freion. s. le tahon marin . vat forte de poiffon ainfi appelie à Geones pruzza] demangesifon. P Salmo) piesume . Pisimodiare) plalmodiet. Pfillio) herbe aux puces plitta) plie, poillon P Tatmica] berbedefterauer. Pteroica] idem. Pibifia) phiific,mal de poumon . Pih fico | phtifique, poulmonique . P Va) vae poupée. Puauola) s, vnc pouppée . 2. vnc

filleue .

Pubero] de l'aage de douze à quatorne

pubertà] pubecte,l'auge que le poll vient

Pube.

aux parties honteule

Pubefretel fe faire bomme , fortit d'en. Pugnimento) picqueure pullano) va milan faore, commencer à avoit de la barbe. pugnitireio) t.aiguillen. a poigoaot,pie. pullato) tode, groffer . quant. 3.vn pred de porc. pulli) 1.poolets. 2.poulaine Pubefeluto] qui a de la barbe. Pub:] poils aux parties honteufes. Hauer del pugniticcio] eftre picque au pullore) foulcre, oileau . jeu, par allufion de (pugnere. pullula) bourgeon, rejettor Publica) t. publication. 3. carreau de prifon,place comune dans voe prifon. pognitopo] le beofe, ou le meurthe fau. pulluli) tendrons, rejettons . Publicamente] publiquement Publicano) r. publicain, peager.a. doden. Pugno) t.le poing . a. vne poignee de Pulmonara) la galere qui fert d'iofitme nier, gabelleur. quelque chofe. 3.va coup de poing riceftant dam vn port. Publicare) publier Sertar le pugna) fecouer le jarret.c.mon. polmonaria] herbe aux poulmons , ou Publicatione) publication. air. Correre à pugno baffo) contir à toute pulmone) s. poulmon,ou poomon. 2. va Publicatore) procismateur, qui publie. bride,on à bride abbatue . Publicatrice] vne qui publie. ponimon ou esponge de mee. * Publice) vne pnce. Vo pogno de prezzemolo] va homme Publichetta) a.petite publication.2. perimaigre te place, vn carreau daos vne prilon. agnoto) mefure de la hauteur du populpito) pulpitte iog & du pouce eftendo. pulpo) poulpe, poifico. Zublico] public Publicola) qui reuere le comuo penple ugnunio) voyez (pugnello.) pullante/battant. Puccia bianca) vne forre depain à Napub) interjection, be.bo.fy. ples . puisns) voyce (poisns." du pouls Puccio, far come Puccio Carletti] faire pulne frommage de crefme, oo à la cerf. pullatile] la veine du bras qui bat . comme Puccio Carler, frapper droit me. Voycz (polnà.) pulfatilla] coquelooides. au milleu , ne faire ny pour l'en ny minatuola) plat de rtefme. pulfationel battement, pour l'autre . nla bale on paille de bled , gouffe , ef. pulfatiuo) qui bat. corce, bouton de graine. Puretto) vn tefton,en frappant du nœud pulliuo | pouffif . du doigt for la tefte. pulce) pulce, ou puce. Puche) pont (bacche; graines ou bayes pulcella) pucelle. ou jeune fille. farine . " puluerolente) poudreux . de laurier de lirrre Sec. pulceliagin) pucellage. Pucino] voe forte de vin. ulcellons) vne file ou pucelle vn peu Pulzella) pucelle,ou jeune fille. Pudendagea] mal aux pattics honteufca Pulzellaggio) procellage . comme vne glande ulceltoni) en effat de pucelle. Pudende, patti vergognofe] les parties Si aifi pulcelloni demeurer pucelle, on honieules . demeurer fille, &c garder fon pucellage ponic. * pureella] pucelle . palcino) panlein ou ponffin.

Pudicamente) pudiquement. Padicitia, ò pudicizia) pudicité, oo chi-

Pudico] pudique. Pudore) pudeur . Puerile) puerll . Puertlira | puertlite jans en la vieilleffe . Puenimente) puerilement . Puetitia) enfance. Pufers) pout (biffers) bouffet, tourbillo. Puffico | vne forte d'nifeau. Puga,marza) s.greffe à corer. s.metaph. pu'eggiare) le faire jour ou chemin par le membre viril

" Pugile) vn efcrimeur, on champion, Pugliana) voyez (pniaoa.) Pugna) combat. Pugnaccio | R. gros polng . 2. gros coup de poiog . * pugnace)'s querelleux acombattant, pulicane) a, un diuter de chirurgien à punite) punit. * pugnacolo] champ de battaille. pagnalate | polgnerder . Pugnalara) conp de poignard.

Pugosletto) perit poig 122d. Pugnsote) combattant . pugnate] t.co obattre. a.tarder.diltyct. Pugnatone] arguillon. Pagnala) va coup de poing. Pugnatore) combattant. Pugnazzo) vn grand roup de poing. Pugnello , & pugnuolo] vas poignes de quelque chofe .

Puggerel poindre, pirquer. Pugnereccio) piequant, poignant. Pugnetto) r. petit poing . 3. vne petire

E come vo pulcio nella ftoppa]il eft come vn poulcin dans l'eftouppe . c. il ne fcauroit fortir do difcours qu'il a commence, ny ferefondre Hauere il pulcin di Gennain) sonlt vo

pulerofo] plein de puces . pulchritudine) besute. puledra] ponlaine . puledro) pouisin. pu'eggio] vne poulie. pulegio du ponllot. pigliat pulegio) fe teereet , atefgayer , prendre fes commodites, a'eftendre, prendre fes meiners, prendre branile.

arracber les denta 2.vn demy-chien, punitione) punition. espece de monftre . pulicare) berbe aux puces. pulicaria] idem. pulire) pulce,ou puce. pulemento] r. poliffeure. 2. poor punis punta falla) vne feinre aux armes tion. anciennement. pu'tone) herbe aux puces.

pulire) t. polit. 2. pour punit, anciennement puliramente] proprement , poliment , suliteilo) vn mignon, ou vn moguet.

pulatello] en algon fanyage. pulitezza) politeffe, nettere . politione) poliffenge.

politura) politsenrepulla | verre grafte & douce . pullulate] pulloler, germer. sejetter ..

homme mal propre à la farigue . 3.

uipa) poelpe, charr, blane de volaitie. pulfare) t. bartreà la porte. 2.le battra

Puita pultigita) t. bouillie. 3. colle de

Pumiceo, pumicolo] de netote de pferre-Pungs,pugna] combat. Pungente | poignant, picquant,

pungentino) vn brocardeur . pungere) poindre, picquer. pnngettate} alguillonnerponicin en lannier. c auoir des en pungetto) siguillon, de moufrhe. pungiglione] idem . pung mento) picqueure. pungitopo] le brufe , & le meuthe ou pungolo) vn siguillon. pungolo) plein l'aiguillons.

panibile | pnniffable . punico, oc puniceo) rouge proprimou violet pourpie, ronge comme vermillon & rofes mofquees. puniginge, puultione) punition. punitiuo) punifssor, qui prut puoit. punitore) punitseur

pnnia) t.pointe. 2.coup de pointe . punts del baftione) angle flanque. punts del piede] a, la pointe du pied . a.la pince du pied d'vn animal . Mal di punta] vn pointt , le mal de cofte, la pleurefie Andere in punte di piedi] marcher fut la pointe des pieds . Fat la punta à vna cofa) appointer-

Hauere en shis ponta della lingua) voyez (lingus.) poignée. g.vne pincee ou pincade de pulito) s.poly,vny. z.propre,net,gemil. In punta di pantofola) for la pointe de la pantouffle, int la pointe du pied. delicatement, & fabtilemeot.

Leuerfi alla punta di Lotto] fe leuer à Mettere in punto] mettre en ordre,met. Non pare il giotno, ma la notte ancora] l'aube des moofches

ou debat. Pantale) i. bout de foutreso d'efpee . s.fer ou ferrer d'aiguillette.

Ad ogo: ftrings veechis fi pud mette pontali) voyez (firioga.) Punta ettol t bout de foogresu d'efpee

affer on ferrer d'aiguillette. Puntalezzs) ponetualite.

Funtualmente) ponctudilement. Puntamento] : appointement, 2. l'accompliffemeor, les points , les depen-

dances,la futte de quelqua chofe. Pontaje, & plequer. z procoquer. 3.po-5 ponduér. 6. eftayet. 7. taire vne po-

Puotar la laocia) ainfier la lance .

d'aigoillette. 3.va homme poncluela Puotala) 1.vo coop de pointe, a. vo po-

Inclifia fio d'vac periode. Puoiata di piania i le pouller d'vne plante, le jeft, le houson.

Puntatamente pontuellement. Puntato) s.poinie picques a.appointe. 3. jutte ponetne. 4. cflaye. 5. fait pototu 6.poulse hors 7.prouoque. 8.ac-

coté. Punteggitte I sjufter appointer 2.marquei de petita potuets, 3.p:equet & puozone] t.vo poiocon, a vo hotioo,ou prices du papiet auce voe elpiogle ou

aiguille , ou picquer vne figure fur le papier. 4. pointiller, ou terme de mi-

Puntellare: s.eflayer,eflanconner. a.pi.

Puntelie j s. baerson croffetes d'voe puoffigfi puòfon peut. mloe, sieflays de vailleau Puotesta) jufte terkontre en frappant,

Puoreruolo] a punetuel . 2. vo ver qui tonge le grain. 3. vn puroo. pofitetioo | perite pointe oo petit algul

Puntscella) 1.petite polote . a. poiote Pantiglio) posetule.

Pantin tofo | pointifleor. Punttoo petit point. untirelo.&c puntituolo] va poincon-

Pusto) a po:net. a pieque. 3.vo moment on vo inflant,

Tumo vo poco) s. vo peu, taos fost peu.

St punto m'aroa s'il m'aime en quel-D. punto in bianco) de poiot en blace. Tende gran puoto j tente fe grandeur.

Armato di tutto puoto) arme de toutes Effet punto) eftre preque an jeu. Fai panio) . falre vo point. a. Patrefter en quelque tiris. & princ palement en

Punto per punto) de poind co poind ..

tie co eftat.

Pusteglia) s.appointement. 2.pointille. A puoto] s.juffement, 2 tout à point-

nomm? Puntoce) s.vn bour de fourreau. 2. de

pointe,ou auer la pointe . Puntosle) pooftoel. puotoalità pooctualità. puorualmeote) ponchiellement .

Puotonte] pooftuer. Puntoofo] poistilleur. Puotura) t.picqueute. 3.pleurefie.

indie . poullet . 4 pointter, sjuffet . Puniura di vefpa,o di apr) picqueute de guespe ou d'abeille, Pontoto | politu. Puozecchiamento] picottement , le pl-

cotter fouvent du doige . Bustatuolo] r. poiseco. 2. fer ou ferret Puozecchiare] picorter, ou piquotter a- " puragna) corruption de lang. uec le doigt, pieques legerement quel- puramente) porement «

qu'vn auer vo doigt.pour le se fueiller puratrie] vo baden, vn beoeft. ou pour l'agreer & hacceler, Punzeechlo) voe picotieuie,coup de po- puistello, puiello] vo peu porjote du doigt.

* ponzella] purelle. punzellare) donnet en toup de la pointe du doigt.

punzello) vo siguillon . onzonare] : piequer. 3 .espoincooner . purgamento] purgarion . 3 marquet la monnoye.

vn coup de poing . g. le coing à mar-

Può fare, può fire Iddio, può face il cie- purgatite) vne purgeule . lo) vne foire de jusement, comme qui Porgaiorio) s Purgaroise a qui porge.

puquolo,à popolo i peaplica. pops) s. vne poppee. 2.vne fillette . pupazza) vne poupee. puplcella) vne petite pouppée.

popilaggioe) minorite. pupilla] t.vne pupille. s. la pruncile de A porafoiza] de viue force. pupillare) t.lairel'erfant a.piquies.

pupillo) pupi le, mineur. pupina voe pettie pouppée . pupo) petit poupon, petit mignonpapole] vae huppe, oifeau.

Popp: scoppa) tetton puppare, poppare) trtter. poppulls) huppe, oricao. pur, & pure) t, toutesfois , pourtant . 2. feutement, 3 mefines. 4. en effett ,

pomtant, ma's soutes fois, quand au. * putuleotia) pus,ou boue d'apofibame cun veut d'it fon avis de quelque "pufignate) recioes, on trgoubillonnets chofe, oc poit il fe retient, oc nous le 7. Voy ? eft il polible ? crovez vous ?

profez voor ? pour vo mot d'admiration quand quelqu'en racoore quel- *pufilla] vae pucelleque chofe de meroeilleur 8 particule * pufillaggio pucellage. copittive, qui ne lets que d'ornewant, pufilità ballefle de cuurage .

con feulement de jour, mais auffi de

Effere in punto) effe fur le pojot de Pure affai] beaucoup, bien affez plus que beaucoup . Di punto] ponttoellemeor , à pointt puteauche; mefmes anfli-

put come) comme fi. Punto punto] tant foit peuile moles du pur dianzi) peu auparauant,n'agoeres. pute bors) toot matorcoant, cette beute mefme, tout à cette heure. put troppo] que trop .

put farà coft) fi faut-il que rela foit . Et pute) & cepcodant. Et contiquo pure] & il continua tous-

jours . Ma pose) mais encot. Et pur faicbbe ragionenole eocor feroit-

tl taifonnable . Et è pur regioce) auffi cft il raifon. Bt pur fi batte alia posta) & l'on bat tousjouis à la poste, & l'on continue

de f. apper ou heuster. porata) consuption de lang

purche, o pus che) pourueu que. puta) voyez (put) puretto) vn peu pur. puiga) puigation, medecine. purgagione) purgation-

purgere) s. porget. 2.corriger. putgatione) r. putgstion. z.corrtdion.

purgatino) purgat.£. quet la mooooye . 4. vo toooesu ou purgatore | s. qui purge . z. vn foulon .. z.vn lauaodica.

ditoit , puiffance de Dieu , ou virtu- porgatora e immondice. : purgation. porgheuote] qui fe peut porger purgo le foulan, où oo purge les despaponficare) putifici

putifi.atore del caltee) purificatoit.

Puttiano) Purtiain. puritacifmo) la croyabce des Puritains. puto) put.

purputa) t.ponipre. a. efcailatre. 3.robbe de poorpre. 4 d gnité de Scoateos, Purparato] qui porte le pourpie. purpureggiate] couvitt de pourpte .

puipuico) de couleur de pourpie. pusposspo] s.de couleur de pouspre 2 vermilloode touge d'Elpagne .

purpuriffo) le vermillon ou le rouge d'a

purpuine) le porphyre , on marbre rouco fin. 5 pourtant 6 mais cocor, mais a porniente) pleto de pos co de bouê.

col'stranner apres foupper . luy demandoos en difaor ce mot . * puligno]collation aprea loupper, que le vulgane appelle, segoubilloone-

ment, & le treine.

Tutillo] lafebe, fant cunrage. Pufillanimità] lafchete de courage. Puti lanimo) lafche, fans courage . Puffo) pus, mattere de piaye. Puffella) puftule, perite veffie ? Pufferiaj pofferne. Voyen (pofferpa.) Puftulate] eroiftre de puftoles, Puffula] puffule, petite veffie. Fuffulofo) plein de puffules. Puftara) feduion ou mono pole , com-

* Pulula] puffule , ou petite vellie for le * Pufulofo) pleio de puftules ou de vef-

* putabile] imaginable , que l'ou peut peufer. Putana) voyez (puttana) Putatiuo] patatif. Putella | filette.

Putcote) pagot. " Putelcere) puit, fentie mauvaia . Putica | poutre.

Potido] puaut. Putite) puir, fentir mauvals . Putore] r. puanteut . a. pitoia; certain poilloo. Patredine] pourritute. Patrefate | poutrir, puttifier. putrefattibile) qui fe peut puttifice.

Purrefattione] putrefattion. putrefattiuo) gul putrifie. putrido] pourry . putridezza) poneriture. Putta) s voc fillette. a.vne garce. 3.vne

porta (codata) s.vac pie efeounice, fans homme tate .

Pottana) voc putain. Star su la puttaoa del cauchero) faire des juremente de (putrana canchero) faiic le grand Se le manuais.

qu'en traquille par neceffite pour chou,à la parcille . Patrauaccia) vilaine putain. puttaore) a. courir apres les putaior .

pottagaria) potafferie, tibanderie. Puttaneggiase] putaffer, de paillaider, Quadragenario) de quataute ant.

purraorggio) purafferie, tibauderie . putranella) petite garre . puttaueria) putafferie, tibaudetle. puttanefco] de putaiu. putranctimo) r. ter garces, la garcaille .

a. le petit traffic. puttania] putaflerie, garcailletle. putrantere) putaffier, ou par latd. puttanina, de puttanioo jene petite putal puetaona) garcaillerie, mbauderie puttanuzza, puttanurcia | petite putain. puttile) t. enfaotio ou d'enfant . 3. de

putain. putilna) fillette, petite fillette. pottino] garcounet , petit garcou . 3. de

putto] garcon, garcounet.

à potter let enfant à l'ekole,cela fe dit Quadrato) s.quarra, de forme quarice. d'vu cheual fost long .

puttotta) vue filette. pauh) voyez (puh.) punioue) pigeou. usza,ôt puzzo) puenteur . Mense puzza) eftre puant de gloite.

uzzara) puit, fentir manvais. po) feotis le bone ou le bouquis uzzano i fiorilles fleurs pucut, c.on uc fait point eftat des belles , & bonnes

puzzo) pour (puzza) puanteut,ôc puan

tife . puzzola) chose puaote, ouzzoleute) a.puaut, a. punais.

puzzote) puanteur. Se puantife. puzzur della bocca) la puantife de la bouche. puzzofo) . puaut. 3.punsis.

puzzuleute] puans, puante. QV Và licy, en ce lieu cy. Q Di quà) t deca. 2.par icy. lo quà] s.co deca. 3. jusques à cette.

Di quà, di la] ca de là, ou deca de de là Quacchera) quatre jourt aprer, vieux mor Florestio. Quaddentro] iry dedans .

Queddietro] icy derriete . Quaderoaccio) 1. journal, liute un l'on eferis ler dettes du marchand . a. vo bronillon de liure.

queue. a, vn vieux tentid, pout yn Quaderno] t. vn cayer de papier , & vn cayer de liure , alcavoir de quatre fueillett. z. voe maio de papier. 3.la tablette d'enfaut, pout apprendre l'a-

becê . La puttaoa fila] la garce file,quad quel- Quaderno di fauciullo] vue tablette uu vo abere deofante Andat da puttana all'albergattice) chou Quaderno di dadi] catmes , quaderner , Quadrupede) à quatre pieda. ou double deux, deux quatre anz den. quadruplicate; quatruplet.

Quadra] voe partie de quadran isquette quà cuiro] icy dedans contient fig heuser. a.eftre putainion fatre le petit traffic. Dar la quadra) fe mocquer , doooer de

Peau benifte de cout-Quadragefimale) de carefme.

Giorno quadragelimale) vu jout de earefme . " Quadragefimo] quaramlefme .

Quadrane Tvoe forte de poires . Quidrangolare) quadrangulaite. Quadrangolo] à quatre angirt . Quadranisle) voe certaine mefure de chofes liquider à Rome.

Quadrantaria) putain de quatre deniert. quaglierta) voe petite caille. Quadrante) quadrant . a. vu poids de quaglio] du lait caille. dia buict onces . 3. vue petite mon- quai | pour (qualt) quels. noye ancicone,

Quadrate) r. efquarrer ou efquarrir, faire quatié. a. ajufter, appoincer. \$. cfire propre , edte jufic , & à propos . qualche] quelque.

a.bien complexionné.bien composé.

Il putto di batha Tofo] qui auoit cent Quadratore] s. que esquarre, a qui diel. Quadratura] quadrature, quarrente .. Quadrella] afquette,ou efquierte. Quadrello] s metras on quarreau de fleche d'arbaiefte. 2, vn quarrelet ou ai-guille. 3, vn quarresu de brique ou de terre cuite

Quadretto) r.quarreau, on carreau . b. quarreau de jardin. 3. vu petie qu re. 4. voe lozeoge en armonie. 5. Fr gouffet . 6. vo batailion quarte . 7.72 couffinet. 8. vue tablette. 9 vne maile

de refeul . Quadri) carreaux au jeu des carres-Quadridente) à quatre dents. Quadriducono) dutnot quatre jours. Quadricune) cipace de quatre ana . Quadriforme) à quatre figures ou for-

Quadriga) chariot à quatre cheuau x. Quadriganu) cochtte Quadrigato) mounoye marquee de qua-

" Quadrigemico) quatre fola donble. " Quadrigenatio) qui contient le nom-

bie de quatte. Quadriglia) efcousde. Mot Efpagnoli Quadrilarero) qui a quatre coffes. Quadrilibno) qui pele quatre hares. Quadrinno de quarte anse

Quadnoottlo) efpace de quatre muits. Quadripartite] partigé en quatre. " Quadritemol à quatre tames. * Quadriuto) carrefout. Quadro] a.quarte. z.vo quarreau. s par-

trite ou quarreau de jardin. 4. ve tablesu de peinture . 5. vu poincom quattê . croix de par Dieu , ou vn abece & vne Faie il quadio) ranger l'atmée en quatté Come I quadri di Frandra) c'eft ouvra-

ge de peintre,beau de loing. Quadtucci] peter que reaux de brique . Quadrunciale) de quatre onces.

quaggiù,quagiufo) icy bar,icy en bas quaglia) voe catlle. quagliare] railler, laire calller.

quaghath) fe taillet, fe prendte. quagliaruolo] fiftet à caillet , appeau à prendre der cauter, & courcailles .

quaglistoio) dem. quagliats & quagltatuta] caillement on coagulation,

quagliera) appeau de cailler ou fiffiet à earlite, & courcarliet. quagliere) s.vu appeau de cailles,ou va fiffet à caillet . a-qui chaffe aux cail-

quarrata] les premieres planches qui voot de la pouppe à la proud au dedaur de la galere.

Buoo da portar putte à feugla l'il eft bon Non mi quadra cela ne me reusent pra. quale ; a.quel, quelle. a. qualre. 3. tel que , comme , en far aut vne comparailon.

Qual qui, quei ià] qui ca, qui là. Qual Achille) comme Achilles. Quelcuno) quelqu'vo. aleffo] quel, ou qui

salbota) t.lors que, ou quand. 2.tou tes les foit que, à telle heure que,

uel fi fis] quel qu'il foic. quifivoglie] quel que ce foit. quificere) qualifier. quificere huomo] homme de quelise. alità) qualite.

dequalite, qui fe peut goslifier. Qualmente] quellement , comme quoy,

de quelle forte. ualunque] r.qui que ce foit. 2.quel que ce foit, s,tout, tout qui, de tout que,

salunque fi fia] qui que ce foit.ce quel P.h che qualunque sitto] plus que tout

Qualu oque animale] tout enimal quel

Qualonque hore de otts tu vogli) à toqte heute que to voudras. queodo) s.queod, lors que, e.fi. 3.quel-

que fois . Il quendo) le temps, l'heure . Quando voleffe) e'il vouloit-

Quando vao, quendo varaltro] tantoft

Quendo che loes que, puifque, en ces nando che fie] à quel temps que ce foit

usndo, quendo ancora) quand-melmes encores que,

m'ayes pric , quend bien tu m'aures pris . Di quaodo la quendo) de têps en temps.

osadocooque) en quel teps que ce foit. gion. quaodombeste) espon reuter, ombra-quartare] dinifer en goatre. " quandunque] eo quel teps que ce foit-

* quacoo) pour (quendo) quand. "queoquam, fere il quanquem, & flate tu so'l quenquem | faire . worendu .

quanta) combico grende. quante] combien de cho(es en fem . queutita) quaotite .

quamitatiuo) qui coolifeeo quantire. queuto) t. comblen. 3.combito gread . 3. jufques à quel poinet .

qusori au plurier, combico. uento] pour (esoro quento) eutat que, tour ce que.

Tutto quanto] f.tout à fait, cotierement.

Queft'e il quanco] voila le poiot , voila q le food de l'effaire . Tatti quanti] tous cofemble , tous teas

qu'ils font, eutsot qu'il y es a . Quaoro à me) quant à moy.

quaoto prima) s. bien-toft, en pluffaft. e.auff toff que, Incontinent que. In quento) a.coragt que, c.autant que ou taot que. 3 quant à.

la quanto fara pollibile) entent queftite fe bontts'

Alla qual cola rispate) à quoy il respon. Dec in quanto puo suggir l'occasione il quartimento quartier de soldata. dait fuit l'occasion autent qu'il peut, quattirone; quartiet In quanto à quello) quant à cela-

quanto, ò per quento lo reggo) à ce que je voy, felon ce que je voy. quento più] d'autant plus .

santopià tofto) le plus toft qu'il feta poffibie. estunque] s. combien que . 2. d'aq.

nateota) quetente. tersatena] quareoteine , l'efpace de

querente jours. slitstiuo) r. de quelite. s. excellent, que teotene] vue quarantaine , le nom

bre de quarente. uarsutelimo] queraorielme.

Quercaria) confeil on Megiftest de quatcote. quarangei] querante & fix .

querausette) quarante & fept. querche) pour (quaiche) qoeique.

quere) pourquoy. Non e fine quere) ce u'eft pas fons caule querefime) escelme.

querefimale] de carefme. le estelme. ueraces) voe forte de cordege .

ustostol le veot mario. quatro] le poida de deux gros usita) t.vo quart d'ooce, c.demy gros-

3.va quertiet d'eftoffe. 4.vne quarte . 5. le querre des Aftrologues. 6.le me.

quatta de veoto] vn quatt de veor, com me (quatta auftro verfo garbino) vu quart de vent de midy vers le ponant, de ajoli des autrec ,

Quanda m'habbi prefo] encorer que to Metrer la quarta in cepo à eno] rendre (ujet, allujerrit à foy vae per foone. ariana) fierre quarte.

Quertaut) foldert de la quetriefme Ic-

paye au Prioce.

quarrario) voe forte de mefure. querteria) le quetrielme de soutes fortes de marchaodifes.

quertarolo |quarterotile quetriefme forcet d'vo bant.

tict de la luce. e.voe forte de melute, Triffo è quel quattrino che peggiote il Th quart,ou Tu quetteron. quattruola) vu quett de boiffesu . quanecolo] en fettoo à contet.

queitele) impoft du quettielme. quartetto] va quartier de chevresu , ou d'autre beffe.

2, tout ce que , tout ce qui- 3. autant quarticrata galea] gelete qui a fes quartires looge & larger. pertiere) r. quartier. e, quettier de

gens d'armes. 3. vac force d'ermes. ou armoiries . 4. la quetricloe per-

tic du jour. nattleti] pleuchte qui couvrent la couifie.

quartiero di poppe) quetier de poup- quegli] s.celuy, ceux 2.ceituy lape,ta partie d'vne galere depuis le defpenfe jufqa'à la pou ppe. uattiero di proa questier de prouc, depuis l'athre julques à la prouc.

querto) e. en quait . 2. en quettiet de

poids, ou meiure. 3.le quarrieime . Libro iu queno) va liure in quan . quetti di dretto] le cal . quartoderimo) quatorniefme. quertogeoito] quatricime file. Quattuccio) courron va quast de littonquaras) certain cordage de navire . quafi) s. prefque, quafi. c.comme.

qualiche trato] comme faiche , comme s'il cuft effe co colere. queffere) efcacher, efcrafes quallo] eferse, elesche. quelid, que fulo] icy haut, icy en haut. Quaternire | compannie de quatre. queterno] voyez (quaderno.) quatordecl] qottorse.

uctordecimo] quatorziefme. quatrangulare] quedrangolaire . quatriduano) de quatre jours. * quettiduo) espace de quatre jouta. querriglia] efcouade, ou efqoadte, Mot Elorguol.

rerefimere , & querefimeggiere] faite quetrino) vu quetrin,ou vo denite. Vuyes (quattioo.) Quetriuio) carrefour de quatre che-

mins . quatroplicare) quatroplet.

uartamente) co tapinois -tout cov tant de eccrouppi cootse terre, tout bas co fe beiffant, ou fe cachaot à rette. metrate, quatterfis appietrarfi in terre) fe tapit,a'a: crouppit ou fe beiffat con-

tre terre & le conchet à terre pour fe eachet. Voyta (acquetails) quetio] tepl , coy , & baife pour fe eachet .

quettardicefimo] quaturaiefme. " natordicil quatorze. Quarttegio) voyez (Duaglo.)

untrioeggiste) harder , derboutfer de l'arge ot par liards & par doubles. quarteria) quatrielme denier, que l'ou quettino] s.rn deoier. a. & proprement vo liard, dont les quette font en fol-

Mais ou s'en fert pour dire vne bien petite monooyc. Noo gli darei en quettrino delle fue vi-

ta) je ne luy donnerois pas va liste de la vie. quetteroce , & quetteroce) t. vn quet- quettino di tutte botte) vo peodett .

> fiotino) d'va qui pout espargner peu defpente besucoup. quatteloo à quattrino fi (à il forino)

les petits ruiffcaux fout les grandes eipleice . usiiro] quitre.

lu quetteo] s.à quetre pettes.a.à la tenverfe lee membreceftendus. Noo dir quettro te con l'hai mel (acca)

me te vante pes d'vne chole que tu ue l'eyes . Deifi vo bel gosttro] feire boune chere. quatre tempore) lee querte temps.

que'lpoor (quelli) ceux. ouel) I. celuy, e.ec, cela.

quel dalla cefts) celoy qui potte vn pamiet.

quella) celle, celle fà.

ou de bonne composition. Quello] te celuy-la , cettuy-la . 2.ee ,

la quello lan mefme temps, fur cela. Non e quello jae n'eft pas luy,il u'eft psa Ci fono di quelli che dicoco) il yen i

· qui difeat. Non mancano di quelli] il ne manque pas de perfonoes.

Da quel ch'io fouo) foy d'homme de bien. foy d'honnefte homme . Qiel ianto) ceste quantité,

Queiceto) chefneye . Quercetolano] cheinaye. Quercia) vn cheine. La botte bà fetto quereia) le tonneau

a'eft dressé comme vu thefoe, e.il n'y Queicinola) geimandrec, ou thefnette,

Quercivolo) perir cheine. Querculo | prin theine. Querela) plainte . Dar queenis) socufer vn eriminel. Querelare) 1. former fa plainre. 2. accu fer. 3.fe plaindre .

Querelarfi, fe plaindie. Querelarfi acerbameote) fe plaindie fort, ou grandement, & fort grievement. Ouerelatore | complaignant. Ogerelofo) plantife Querente) enquerante

Pece vna lunga & gran querimonla) il fit voe grande de longue plainte, Boc. Quindie quince deed de delà. cece en la 8.nou, de la to juutoen Q ferimoniate) fe plaindre .

O refimonio (o) plant fo O equipre) le plaindre Onesulo) plaintif. " Qgeffraiote) ggeffionneut.

Quefito) e.queftion: z.enquefte. 3. ob-Q reito) cette, celle zy. Quefti) cettuy cy. Queftionere) queftionnet.

Queftioneells pente queftion . Queffione) r. queftion. 2.dilpute, que. re'le, batterie. Queffionenole)que fe peut queffionnes.

Coo quifto che) à le charge que. In queffo) s. cependant, pendant sela . Quintale) vo quintal, oo cent linier. ala dellus. * Queftore) ibrefotier, receuent.

* Queffura) office de thiefoitet. Qieronzal t qu trance defrhaige a.ap-

Dietare t appai'er, rendre eny de peifi-ble, a qui ter, defehager, acquitter. Quetarfi, & quieta:fi) s. s'appaifer. a.fc

contenter, ou effre de demeurer con- quintanolo) ayeul au einquielme degré-Qu. 10) r coy 2.quitte. defcharge . Queto queto) tout coy,tout doucement.

Di qui) td'iry. ap g'cy. A qui, fin qui] infqu'iry . au pont aux aines, eftre confus, eftre renuerte , ne frauoit que due . 2. en demeurer là.

Tornere al quis] reuenir au bonthemlu au point. Quibus, cum quibus) suce du quibos,

quee de l'argeot. Outreotrolicy dedans. Qulci) jey. Quierenta) tout droit icy, juftement jey. Quiddità) la quiddite-

" Quie, qui] ley. " Quiefcete) repofer,effie en repos. Quietanza) t.tepos. s.quittence

Quietare appailer, rendre coy & pailible Quietath) voyez (quetara.) Quiete I repos .

Quietczza]hameuz coye & pailible. Lietudine]idem Quieto] en repos,coy parfible. Quilibeto] vn quodlibet, Quilino) aquitin .

Quilio) le bourdon,en chantant. " Oginatio) du nombre de cinq. Ouincentro) d'icy dedans . Quintaplo) quiutuple.

Quinders) quique. Quindceima) pleine lune . Quinderimo] s. quinsieme. 2. la quiu-

Quindennio) elpsee de quioze aut. Quindi] t.de là. 2.en fuite de cela . Quind'oltee) s. delà en auant. 3. 80% enutrons de là-

Outnditefino) gonizielme. Quioi) quimes, deox einq aux d'z. Quioquageostloj de conquaote aus. " Oumquagefimo) cinquantielme

* Quinquagentiaoo | de cinquante sus. Quinquefoglio) quinte fueille. " Quinquenatio) augê de cinq ans . " Quioquennale) de cinq ans * Quinquepartito) partage en einq .

" Quinqueooio) elpare de cinq ana . * Quinquereme) barque à cinq cames. Quinta effentia | quiotrffeoce.

Quintadecime le plein de la lune . Guarda che le quioradecima non ti facsia male } la lune eft en decoura, fe dit à vo lunatique .

Quintana) a. quintaine. a.faquin & ba- Rabbattimento) g.rebbattement. a rengue à courit.

Quintano) cioquiefme. Quintani) foldats de la cioquicime le-

Qqiotere) & mettre en elog . a.doubler elng fors. forest de ceux ou coguent a vne rame

Quinterno di libro) va caver de livre, Rabbio) vu eneage, va furieux . effauort de cinq fueillers , ou de cinq

doubles fueilleis. Quintetno di casta) vne main de papies. Ouintile] le mon de Inillet.

b di quelle) elle eft de nos gens, e.garce, Quia, fiste al quia a eftre à quia, effee Quinta) a cinquielue, avas cinquielle me pattie] le quinte Quintodecimo] quinzlefme. Quintogenito) enquielme fils.

Quintuple] quintuple. Quintuplicate) doubles elng fois . Quitlaus) vne forte de pommes. Quittese) arier au fecoues . Quitito) ery, complainte. " Quititia) juftement icy.tout droit ity.

Quilito) terher he, demande, quefting, Quifquig'ia) ordute, balicure . Quiquigliare] s. falir. 2, empefeber a ttauesfer .

" Quiffo] pous (quefto) ecttuy ey. Quittionare; t. duputet, debatere. 2.fe battre . Quiftioostore) queffionnent.

Quitionaigice queftionogufe. Quittiontella , .. prtite queftion. 2.pets. te quereile uu batterie Quittione) : batterie, difpute, poife A 2.queftioo.

Far quittione) fe battie. Quittioneggiare) faire des queftions ; Quitanza) quittante, defcharge ..

Quare] quittet,acquittet, dooner quit-Qul 11.8 quine) la,ep ee lieu.là. Quocere | cuite,

Quoco | cuifioter. "Quoia, quoiame | du eule. * Quoio } cuit.

* Quolibet,& quolibeto) vn quodlibet . " Quomodocumque) en quelque focon que ce foit, Quoniam,iosendo la quontam? fentendi le tu autem , l'entends bien ce que

cela vent dire . "Quore, more]ecent. Quofo,quof) puftale,puftales, boutops touges fur le per,ou co la face.

4 Ostotid:anameure) journellement. Quotidiano] quotidien. Quotiente le quotient,en Atithmer que " Quoto) r .quaotiefme. a le jugement ..

Irlon Dante-R Abarchino] vn peris drolle, vn pou-

Rabbaibaio]iheubaibe . Rabbaruff re) boulpiller, brouiller, embrouiller, oo mettre en defordre. Rabbattere) rebbattre . Ribbattetfi fe trouver par le chemin .

contre par hezard. Rabbellimento) rembelliffement.

" Robberciare) esppetaller. Rabbia] rage.

Rabbitre) enrager. Quiptatolo) quiaterot . le einquiefine Rabbicaoe, gabicano,& rubicane) vn tubican de poil touz tirant fur le touge, fe dit d'yn cheual .

Quinteroare]mettre en maios de papier. Rabbino]vo tabimou Docteo: Hebrieu. Rebbiofamente) euisgement,

Rabbiolo) plein derage . Rabboccare il vino) remplie le vin, couveis le ven d'vn autre .

Rabbocesto vino) vin qui a du delfest, Rabboffare) tabrouer.

Rabbooaceiare) refaire bonace. Rabbracciare) rembraffer. R abbrufcarti] deuepir tude & afpre. Rebbeuggare) le enffraifchie du tempa

vers le folt Rabbuffamento] s. rabrouement 2, trou bleidelordre, errerie, & debat. Rabbuffice) s. tabroner, tances, rebutret. 2 meitre en defordre, houfpiller.

3.efcheueler,ou heriffer & embrouiller les cheueux . Labbuffaili) t. fe beriffer. 2. fe battre .

3.fe mesler au combat . Rabbuffato | herifie, efebeuele. qui a les

peignes de malajuffes, Rabbuffo] s. brauade ou faufaronnade de paroles. a. rabrouement, ou repreheofion. 3.crierie, querelle,debat.

Rabbuisre] redeueuir obfcur. Rabefco) Arabefque. Rabi) rabbi,nu rabby,maiftre, Rabicano) iubicao Voyez (rabbleane,)

" Rabido) entagê. Rabie] rage. Rabnfeula | vne forte de vigne. Racarello) lezside verde.

Racano)rdem. Recauallace) remettre à chrual'. Raccamare, ricamare | broder.

Raccamo | benderie. Racrapennare] r . retrouveg. a. gapiecer. ou remettre enfemble.

pene, & a'effraver. Raccaprezzo] frayeur , & peur fou-

daupe . d'borreur , suoit borteut , fentit vne

peines, enmme à qui les cheneux fe dreffent de peut s'elpouvanies. Rattapriccio) horieur, eftonuement. Raccarrere) retrouver .

Raccodere) railumer. Racconnare | gefare fiene. Raceerrare) raffeurer Racetttare, receler, loger, &cdonner re-

eraltte à des melchantes gens . foy des latrons nu des tres melchan. Raccoutare) escoutre.

ancuns. Raccetratrice) vue receleufe. Racchetare) rapparfee

Rac. herta) z. vne raquette. 2. vo jen de

paume . 3. une fusée de poudre à ca-

Rarchettare) frappet d'ene raquette. Racchindere) eenfermer. Racebiufo) renferme .

Racciabattore) cappetaffet. Raccoceare) s. rencochee. s. attacques

derecbef. 3.feire encor va tour ou vne niche à quelqu'en. Raccoglienza] accuest.

Paccogliere) s. recueillie, 2. accueillie, Raccortare) raccoureir. receuoit, domner retraitte. 3 repren. Raccofciarti] a'accrouppir &t fe referrer Radicare) pouffer des sacines .

dre fon haleine, reuenis à foy, 4.trouffer , tamaffer, tallrer .

par raillerie de ce qu'elles demenrent derriere, comme fi elles ramafloiene Racconnare) affembler, ou raffembler les pacquets des antres .

Raccoglicre il fiato I reprendre fon haleine .

lette. a recueil. 3.aceneil 4 ralliemet de foldats, on la rerraltte.

Macinare à tacrolta] t. moudre apres quoit affemble l'eau. e. oe falre pas fouvent l'œuvre charnel . 3. faire les

thole à profit . cheueux hezitees ou embrouilles, mal I peeri,de i frati macinano à raccolta)les & prefires & les molnes ne mouleur que

de fois à sutre co affemblant l'esu . c, ne fant cela que rarement . Boce. nou. 78. & en la conclusion du De. Rachinarti) fe rebaiffer. eameron . Sonare à raccolta) founer la retraitte.

Toccare à raccolta) battre à l'eftendert . Raccolto) a. recueilly. 2. accueilly, on

recoire ou eucillette. 6.vo requeil. Raccomandagione) recommandation. Raccomandare) recommander-

Raccomandatinne] recommandation . Raccomandigia) recommandation. Raccomandita] recommandarioo . Raccominciare) recommencer.

Raccompagnare) raccompagner. Raccomunare) remettre en commun. Raerapreggare | treffaillir de peur , s'ef Raccomunicare | recommonlquer , pouvanter, eftre faify d'une foudaine Racconciare) raccouftrer,eacommoder. Rada) la rade.

Racconciarfi il tempo, il tempo fi tac. Radamente) pour (raramente) racement. concia) fe remettre an beau- le temps Raddirizgare | raddreffer . fe remet au beau.

Raccapricciarfi) frifonner de peur & Racconciatore) taccouffreur , raccomhorreur &c vu friffon couler parmy lea Raccouciarnts) raccouffrement,ou raecommodement.

Racconciliare) reconcilier . Recconciliatione) reconciliation . Racconcio] raccommodê. Barconfermage) reconfirmit. Recopfortate) reconfortet-Racconoicenza) reconnoiffance.

Racconofcers) recnnnoiftre . Raccoufolate) recoofoler. Raccettatore) s.qui retire on loge chra Raccontabile) que l'on peut raconter .

tes gens . 2. vo jeu de psulme , felon Raccontatore] raconteut. Raccontenole) que l'on peus racontet. Racconto) rapport, relation

Reccopiaro) recopier,faire dererhef vne copie. Raccopplace] raccoupler. Raccorciamento | racconreillement.

Raccorciare) raceourcit. Raccordsre) reffouvenie. Cofa raccordate và per via] quand on parle du loup oo co voit la queue.

Raccorgerfi) s'apperceuoir & s'anifer de fa faute ou de fon erreut , reconnols Radiarmue) reipleodiffement. fire fon erreut.

Raccorre) voyez (raccogliere.)

en vn petit monceau . fe mettre à crouppeton, falte la cronppie, fe barf-Raccoglier le ganerte) fe dit des galeres fer , & s'accrouppir contre terre en pliant les jarrets & les banches

> Nou raccongarebbe tre balotte in vo baeinn lit eft extremement lafebe & parelleng.

Raccolta] r.la recolte, moiffon, ou enell. Raceriec biatfi] fe retiger à foy, fe referrer de peur.

Race | raye, poiffou. Racemare] s. grappiller , recuelller lea refles des vandangeurs. a pouffer des

branches. chofes en pluficues foia, & fsire voe Racemo) a, voe grappe de raifin, a,voe branche de fep de vigue.

acemolo (o) plein de grappes charge de grappes . Racente) picquant, afpre .

Racele) voe forte de vin piequant . " Racimello] en petit grapillon .

Recimolare] grappiller recueiller les refirs des vandangeurs. Racimolo) voe grappe , & en grappilion

secolto) a. recueilly. 2. accueilly, on de raifin,ou une petite grappe. receu. 3 troufse, comafae. 4. callie. 5 la Racogno) une große lexarde. Racouttate) tencontrer.

* Racontra] rencobire. Racopiare] recopier. Racoppiace] voyez (raccoppiace, 1

Racquetare) rappailers Racquiftamento) recouvement. Racquiftare) racquerer, recouvrer. Racquiffatore) en qui raquiert.

Racquiftatrice) vae qui rarquiert. Racquifto voe forre de grenoullie verde.

Raddolearfi del tempo) (e raddonele. Raddolcimento) raddouciffement . Raddolcire) raddoucir, apparfer. Raddomandare) redemander.

Raddoppismento) redoublement . Raddoppiar la franga all'v(cio) redou.

bler la barre à l'huis. e. fe mant enmtre le danger , preudre garde à foy de Raddoppisia | redoublement.

Raddnementare] rendormer. Raddoffare) rendoffer. Raddotto, pidotto) reduit, brelan. Raddrizuare) sedreffer-

Rade volte) rarement, peu fouvent. Radere) s.rafer. 2.racler. 3.effacer. 4.13eler vo boiffeau ou autre mefure :.

Và fatti radere] va te faire peufet. Radrzes | rereie.

Radiste) rayunnant . Radison) pierre brillante qui fe trouve

dans la tefte d'en vieux coq . Radiaute] rayonnaut.

Radiare) raynoner. " Rediarlo) branche de chandelier.

Radica) racine. Radicale 1 radical

Raditate

Radicate di corfia) les plauches efaif- toffiggere] reficher. fes four le tillec d'vu nauire. Radicchio l raue, raifort Buon come il radicchio)bon comme vae fchant par dedans. Radice) r.racine. 2. tauc, que l'on mangeerue auer du fel . Radice dolce] regliffe,on regaliffe. Radicella l'racinette, perite racine.

Radicetta] ftrution, vne herbe. Radico) vae forte de fel . Radico | pour erreur . Radico nonfà pagamento] un erreut ou taffola tuffola) tout à la ripaille. mescompte na paye pas la debte

Radicofano) va crocheteur de coffres. Radicolo) plein de racines. Radicula) herbe à foulou, & herbe fa-

vonniere. Radificare | prendre racine. Radimadia) ratiffolte à ratiffer la maich. Radio] r tayon. 2. l'aiguille d'en que. taffreddata] morfondure .

4. vo tav d'voe touc . S. voe nauetta de tifleran-Radiofo) radieus. Raditore] rafeut. Raditura) raclenre. Rado] s. tare. a rare, elait feme, le con-

traite d'efpais. 1.rarement. Di tado] tarement. Redotto) fubft. s. vn rendez vous , sf. femblec , congregation , ou lieu d'af-

brelan Radorto | adject. reduit tombe venu. Radtizzare) redreller. Radunanza) affemblee. Radunare] affembier . Raduneuole] qui fe peuta ffembler. Radurie) reduite.

Anduto) rase. radutto | voyez (mdotto.) rafano) raue, afcauoir celle qu'on man ge, crue ante du fel.

vage,& grand raifort. erochet . Fare alla raffa di qualche cofa) faire gi-

paille de quelque chofe. saffaceramento) reproche. saffacciare) reprocher. raffangonere) voyeg (raffaggonere.) raff sidsliare | refagotter, rempacqueter. saffare] s.raffict. 3. accrochtte.

raffwore] raffleur . raffazzonare) g.urner, pater, accommo aittjuftet, taccommodetitemettie en

bon ordre rafferma] affenrance, affirmation . saffermare) reconfirmer. taffernare) pour (taffienate) refriner

raffiare accrocher. raffibbiare] rattacher ,& raccrocher. niche.

chemente trffi iare je firt, copfirt. raffigurare] reconnoiftre , ou remettre ragghio)le braire de l'afme vne perfonne eu fa memoire , qu'on a raggia) s.reye,poillon. s.refine,ou poin veu anparauant en quelque lieu

raue monter , bon au dehots & me. saffilare) a roignet tout autout, teffiaif. raggiare) tayounet. chir var eftoffe. 3.affiler.ou signifer. raffilatura) s.rogueure. a.aiguifement. raffinare) r.taffiner. a.celler, finit. raffio) va eroc,va crochet.

raffiolo) perit crochet . raffittare) relouer , reprendre ou bailler raggione] voyez (ragione.) à louige.

reffolare) accrocher. rafforzamento) renfore

rafforzare) s.renfaicer. a.fortifer roffrancare) s. roffranchir . a. rencou. 12261 raffreddameto) rheume,& morfondure.

raffreddare) 1 -refroidit.2.deuenit froid. morfondre. g tallentit,& diminuer. dan. 3. la branche d'en chandeller , taffreddato] t.refroidy,morfondu z.en-

rham? raffreddatoio) raffraifchilloit. raffieddatura) a.morfondure.a.rheume.

raffrenare) refrents. raffrenstione] refrenstion . raffrefcare) toffraifchig. raffrettare hafter derechef . saffientare) s.derechef attacquer.s.ren-

contrer, trouver par le chemin 3 con-frouter, ou recofronter des re imoings. femblee, & de congregation . 2. vn (affronto) s rencontre, a confrontation de telmoingt.

raficche, vento à rafioche) vent qui fouffie par boutsdes. safioli, à rafigoli) vue forte de viande d'œufs & d'herbages. Voyez (raniuoli)

coffe) taffe. raffare] faire raffir . auguglie, & rigaglie) refte de viandes

les profits rafano feluatico] du raifort , raifort fau- ragaglie di occa,ò d'altri polli] despouilter d'oye,ou d'autre volaille . saffa] t.taifie. ou tipaille. a va crot ou ragagno]t.vne lezarde a.vn gros pitaut. taganello] crefferelle dont les enfaor fe

feruent la fepmaioe Saincte. ragano) vne lezarde. ragatta, & regatta) r. debat, contention.

A ragatta) à l'touy. ragatriere) regrattier. fripplet. ragauignare) agriffer , agripper , empoigner, &c acerocher.

der,sjufter, ou mente en bon ordie . ragauignarfi) s'agriffer, s'accrocher, grauir.& fe tenit a quelque chofe. ragazza) r.fi lerre qui fert,ou vae petite i ruante. a.vne pie

ragezzeglia)la marmailie,quautité d'en raffetto,picerolo taffio) va petit erorbet. regazzetto, tagazzino) s.va petit valet . ragia flescorina) va eftron. a-gareonnet.

ragazzo) garcou, valet, goniar. raffibbiare, riaccoccate] faire encor une ragazzo di donzella) vo porresponge. ragazzola) vne pie .

e. geleg derechef.

ragghiare] braire

reline . raggiatura) flux de ventre. reggietto) petit rayon .

raggio) s.ray, ou rayon. s.ray d'vne me raggio aftronomico) bafton de Iacob. raggiongere) voyez (ragginguere.) raggionts] voyez (raggionts.)

tagglornare) s. reuen:r le jont , fe faint our. s.sdjaurner derechef. raggiofo) radieux, rayonnant. raggiramenti] deftours,tournovemens, raggirare) a.tou rncr. a.tontuoyer.a.me-

ner par le nez,tromper. 4-tulet,en terme de chaffe . raggirata] tournoytment, deflout. raggiugnere] rejuindre, ou rattrapper

quelqu'en raggiunta) rattrappement . raggiunto) fort gias , bien gras , temply de graille , comme voe befte qui a les

rognont couvetts de graffe. raggiuolo] petit tayor raggomicellare, raggomiceiolare, & rage gomitolere) redeuidat, remettre en pelotton.

taggranellare) amaffer, tamaffer der grains ou des graines , reglaner , & grapaggranellarose) grapilleur, amaffeur,& ramalleur.

raggrauare) s. aggrauer de nouveaux . a. rengreger le ma! de palle an forme de riffale, remplie taggrauto) t, nuuvelle aggrauation . a- rengregement de mal.

raffirazzolare] accrocher.
raffirazzolare] fr rettrer . ou fe referrer
en foy melme. qu'on leue dels table des maiftres , taggrinzare) t. tidet ou refrognet. 1. fe

rider ou fe refrogner, & fe retter co. me ia pean. taggruppare)t.tenonêt,ttfalte va ucend a .empacqueter,de rempacqueter. raggruppo) va pacquet.

raggruzzare,& raggruezolare) amafferramaffer, amonceler, faire vo amae d'argent, vulgairemet faire vn magot. a.va prix que l'on courr auecler bat. tagguaglianza) t. aduit. 2. comparaile

ragguagliare) r. donner aduis . mander par letters. 2.cgalet, ou compater. ragguaglio] aduis, nouvelle. ragguardare) suoir elgard, coofiderer. ragguardeuole) confiderable

ragguardo) e(gard,confideration. ragia, & rafa) a. refine. 2.vo tont.vne niche, vne melebancerê Scopile la ragia) deleouveir la meche a

descouvrir l'affgire. ragia di botte) grauelce,ou tattre,

sagiatura] flux de ventre au cheual. sagio) voyez (raggio.) angloire) resjouit

ragionalità] la raifon raffibbiatura) rettachement, ot raceto. raggelare) s.geler.ou congeler.a.tegeler. ragionamento) difcours, dialogue. raggelarfi)t. fe geler, ou fe congrier , Ragionate] difcoutit ; patier , taifos.

Cola regionera và per via lquend on par. Ragunata) affembles. le du loup on en voir la queue. Ragione] s. raifon. 2. canfe, occasion . ragunatore] allembleut.

Più taginni) beanconp de fortes. Ragione di mercanti] compagnie, focie- tains) voe carpe à Venife . te de marchandife ou traffic. A tagione) à raifon de tant, pour le prit. sainefe) voe fotte de monnoye.

feance . Ragion del venerdl) raifon du vendre. rainfo) rayonnant.

dy. c. maigre. La engion delle donne] la taifoo des [êmes (parche fi) parce que ony. Enflice .

Rendere tagione] tendre raifon , rendre rallargate] railargie. conte . War la ragion con l'accetta] juger grof. callegtare) resjonit .

fierement vne affaire. raningere) difequieut. sagioncuole) I. raifonnable, infle, eggl. railentansa) reialche, table. t. raifonnable, doue de ration.

ragionen olmente] raifonnablement. ragioncuolezza] la raifon. ragioniere) t. qui ealcule, qui tient les rallignare] teptendre racine. comptes, 2.vn difcoureur.

ragiolo) tadieux, plein de rais . gagliare) braite. ragitata) vo brayement.

eaglio) le braire d'va sine. raglio d'afino non entro mai in ciclo? le braire d'vo afue n'entra jamaia das tamaggin) branchage, tamage.

mefchant oe rombe fur perfonne. ragna] r. ataignée, on tolle d'ataigne. s.en filet à prendre des atfeanx qu'on ut drait entre deux grandes pe ches

& les o fraux colent celane, comme les mouches dans les agaignées . sagua femplice di va panno) fimple fi'et tamanzo) pour (romanzo) en romain.

fenl pan. ragna di tre panni] filet à fenefite de tamar comento) p'atore, regret. trois asppes on tro a pans comme vo famaricare, p'aindre, regretier.

fict à cail ca . Spinger la ragna fopra la fiepe] jetter le ramaricheuole] regrettable. filtt fur la haye. e jetter la manche a. tamarablo] voyeg (tamarico.)

pres le ccignée. Dat ne'la tagna ? tomber dant le filet , tamano) chaudtoomier.

geocial. ragnata] vo llen où l'on tend les filets camaruola, la cuillier du pot. à feneftre.

oifeaux an fi'er appelle teoeftre. ragnarella] petir filer

ragnarella) t. vnc petite ataigne. a vue petite atrignée.

ragno] s. vna ataigne. a.vne ataignée. 3.vu crabbe,vne grampelle, on cancra

de mer. cagnonia) e araignée , on toile d'araigne. s vne petite arrigne. 3 va f et à

prendre des nifeaux. sagofta) langoufte. ragonamento | affemblee.

ragnuanza] affembiée, agunate, allembiet.

engunatiut foldati) foldats remaftes,

ragonatrice) affemblen(c. cata) taye, porfion de met. ratare? tavoppet . Tener tagione] juger les eaufes, tenis talo) a rayon. 2.tay de toue. Mot Poc.

raltamento) reement ou ery & etiement de cetf, ou de beite touffe. raitare) reer ou rere, bramer, qu! fe dit du ramembranza] remembrance, on remecerf, quand it brait en allant au rut-

taitro] reitre, foldat à rbeual. taileg tamanto) resioniffance. rallegrach) fe resjoult.

ralleuage] reprendre haleine ou relafche . tamemorare] rememorer. tallentare) relafchetralleusre) releurt, rehauffer.

ralirenare] idem. ralluminare) illimminet derechel. calluftrate) donner nouveau luftre.

rama) tamean. feau de proye qui fe perche fur lea

amaiunto, & ramarnoto] t. enillier de rameo) t. de branche, nu qui eft d'voc appelle vne feneftre, & que l'on rend tamale) vn chaifnan . a. vn etachet . an tamteino) tofmatina vire boucle. 3.vne anfe de pot , felon rametta] va petit ramean .

samanaiere] faileur de romansà fenefire d'une feule nappe, an d'en ramargenare) cicarrifer. ramarco | voyez (ramarico.)

> tamaricchiare lidem. tamarico] tegger, plainte.

efter pris dras le filet , & efter priaen tamarro) große lexarde verde. Come il ramairo, qui ne demotd point

* ramaffaje) ramaffetragnare) prendre au filet,on prendre des ramara) palette ou battoit d'nifelent, falt

claye , pour prendre de muit les oifegamean .

ou voe tratfosffe de branches d'at- rammatco] coyez (rammarico.) pat daffins la neige à la defrente d'v.

prindre les oifraux de nuir , comme (tomata.) mazzate) a-traifeer on tiver par del-

fus la neige auce voe tralfnaffe de tameaux en delcendant que que mon- rammaricheunie) 1. lamentable, a. trtagne achaffer ann nifesun de noit. samenzino i chercheue de lippée.

Ramazzono) va vireut de traifnaffe de comesux fut la neige.

rambata] rambade , planthe du coft? d'ene galere ou de quelque vaiffeau . came indurato) t. dot colore dotê. a. v-

oe perfonne qui paroift bonna ôt eft melchante. 3. vne happelourde. Maftro di rame] va chaudronnier

ramece | defcente de boyan,ou herque &c ruptute: sameglieto) vn chrodmoniet.

ramella] vn petit ramean.

moration,& refourenance. amembrate) fe remembrer, on fe rememorer, & fe reffouvenit

camembratis alcunn] fe reffnuvenir de quelqu'vn, & le le remettte en la memoire .

tamemoratione) t.teffouvenance. 2,tecollement de telmoina. samengare] a. aller de branche en bragche. a. errer folitaire, nu aller ereant.

ramenco) etrant, foliraire. tamentate) ramenteuvir, reffouvenir. camentat l'anima | camentenoir l'ame .. e.faire fonger à la confcience.

ramace) orfeau tamier , ou pereblec, Di- samentarione) remembrance,ou reffingrammeotatore, & rammentatrice) vo ou

voe qui fait tanienteunly le clei . c. l'impretation d'en fot , ou tamaiuola , & tamaiuola] la cuillier du ramentunte qui fe peut camentenoit. tamento) teffngvenance, an memoire.

branche, a comme vac branche .

zamerta] vne pri te branche. tamice bergne, nurupture de boyaun . & le farcin.

Ogo'van ha il fun tres cella il a'y a perfonne qui n'ait quelque deffaut . raminal r. cocquemant de ruiure, 3.va creufet, comme vo crenfet d nefeute.

camingare] a. errer . eftre vagaband &c folitaite. 2.allet de branche en brattche ;

ramingo] r. errant, inlitaire. 1. tebobre, ecuelche. 3. ramingue, d'en cheual tomuant oc vatiable . ramina] coquemant de cuipte.

tamini] soures fortes de pois de culpre dans voe cuifine. de tribu d'afieres comme ene petite raminis di bousto) branche on bafton de bouvier,

aux à la lanterne. 2.voe ramée, nu vo rammaniare) convrit de fon manteau , palliet, & juftifiet.

regnatelo)r araugnée ou toile d'araigne, tamazza] r. vn traifnean de rameaux , * rammacare) voyez (rammaticare) bres , pour teaifnet ou tirer les gent tammarginare von piaga] tefetmet vae

playe, cicatrifet. ne mooregoe . a. co infirument à rammaticate,tammaticatifi & rammatice carfi) t fe plaindre. : de regretter.

rammaricatione | t.plamie, p.ceettrammare ho,& rammarico) t. plaime .

sammarico] r plainte, a.regtet.

Brmma-

RA Rammaticofo] a plaintif a plein de ge. Rampicone] croc. erochtt. Rammarino] rofmarin.

* Rammatifcare) voyez (rammaricare.) Rammallare) ramaffer, r'entaffer. P. ammattonare] rapauer de carreaux. Rammemorare) t.rememorer. 2.recolee les tefmoios.

Rammemoratione) ceffouvenance. Rammentamentol rememoration . Rammentangal reffouvenance . Rammentare] t.ramenteuois a.tellou-

venir. Rammenteuole] qui fe peut tamétevoir. Rammezzamento) partage eo deux ou

par la mortié. Rammenzere] diuifer ou pattager en

deux par la moitié. Ramollare) retremper,& remouillet.

Rammontace, & rammontinare] tamaf-Bammorhidare) a. tendte douiller, 2. 2.

moltir,mortifier ou failander la viande, & attendrit. Rammorbidire) redeuenir douiliet, ferattendrir .

Ra:nmorzate) refleindre, ramortit-Ramno Inepru. de hurg-efpin,atbrifsean. Rampoosto | fer à erampoos-

fleuve. Ramora) branches ou rameanx. * Ramogna) chance , hon & heureur.

grommelet .

Ramolaccia) raifort. Ramolaccio) raifort. Ramolofo) branchu. Ramoraccio) raifort, Ramoruto) braochu-

Ramofciolofo, ramofcolofo | branchu. Ramofo] hranchu. Ranipale) rempart.

Rampantel terampant, 2, animal tenant les piade de denant en l'air comme en Rancare] t.clocher,hoitter. z.vogner de aftion de frapper des partes. 3, tude ;

ou droit à moster. Vo lione rampante) vo lion fe tenant fur fes pieds de dernere .

Rampardo] rempart . per de la patre en fe dreffant fur fes Ranciata) confiture de fne ou de jut a'-

pieda de derriere, ou donner vn enug patte . Rampata) t.chemin rude & dtoil a.vn Rancido) ranie qui a je gouft gafte, &

me la chance.

Ine branche .

Rampegare) t.grimper. 2.11mper.3 gnpper, ou agripper Rampeggiare) 1-tamper, 2 grimper,

Rampegonate Ja-grimpet. s grippet, ac-Rampreone's vo ceocher . 2, aller en

grimgant or iampant. Rampicate) grimper.

Rampinare] accrocher , gripper , cram poonce. Rampinato) a crochu, plein de crochets

a.cramponnê. Rampinello) s.petit ctochet. a. vo petit

peut. 3.vn tirebontre. Rampino] s.vn crochet. a.vn ontil de.

Ourntur appelle crocher, & grapin. Rampino] som propre d'vn lieu .

dcírobê . Rampogna] t. blafme & injure de pato. les. 3 erletie ou reprimande. 3.grom-

mellerle à l'endroit de quelqu'vn. empognare) t.hlafmer, ou lufurier . a.

ranfer. 3.grommeler, ou matmotres. Rampogno(o) va lajarieux, qui blafme

& injure vo!ontiers . 2. vo grommeleur,ou malplaifant grondeur,qui tanfe tousjours quelqu'vn . Rampoliamento] rejetton .

Rampollare) s.pouller des egjettons. a. rejalllir, furgeonner, faillif de l'eau-Rampollo) r. lurgeoo d'eau. a.rejetton

d'aibre . Ramo) a rameau, braoche. a. bras de Rampone croc, crochet, crampon.

Ramponzolo] raiponce, vne hethe. Ramufcelio] vn grtit zameau . Ramuto) hranchu.

Rana) grenouille. * Ramognate] t. tracer va chemin . a. E come is rana che falta ò (12) il eft tou ajours en action, il faut qu'il felle toutiours quelque chofe.

Sela rana haueffe denti] sil auoit auffi bien la force comme il a le courage. Ranabotolo, & ranabottolo) vn botco-

uciou vne perite grenouille, qui o'eft Ranauotro] idem .

tanca, à tanca) : auec d.fficulté. a. prefque, ou quali.

tonie fa force & rendie diffitile. Rancedine] r.tanciffcure, ou fenreur de Rannata] cau de lexiue, rance a,chanfiffeure, ou mortiffeure. Rangeffare) t'enter. Ranchettage) boitter, clocher.

Rancia, o rancio) ca inge. Rampare) t.tamper. a.proprement frap- Rancistofio) orange, coultus d'orange.

orange. Rancidire) druenir rance .

qui fent le rance. Rampazzaia] forte de jen de dez, com- Rancidume) chofca qui fentent le rance Ranno]t leffiue. a.l'aau qui ferr à trem-

Rampazzo d'vua) vne moiffine de tal. Rencio] trance, a orange 3 vn oranger. Fuggire il canno caldo fulgla leffine fina , ou vae branche auer quelques Ranciolo] rance,tancy,qui fent le tance.

> re ou erier comme vn tigte. Rancità Trancilleure, gouft rance.

Rancito] deuena cance ou chanfy , &c moily .

" Rancootrate) rencontrer.

"Rancontro] rencont:e. Rancotate] t. rencontager. 2. auois de la rancoent. 3.fe plaindre,ou regretter.

Rancore) ranconur, ou tancuoe, oc haine CONTACTION -

Rancorofo) cancuneux , plein de cancœur,ôt de tancune. Rancura] angoife , conny , chagrin, tel-Relle, douleur & falcherie d'efprit.

Rancurare , & rancurarfi] a'angorffer . s'attrifter,s'affliger, auoir de la fafche. rie & du chagrin, Rampinetto]t petiterochet.a.petit grip. Randa,à randa]quafi,prefqne,à peu pres

peu s'enfalut, on peu s'en faut. A randa, à randa] rez à rez, penaten falut , à peu pres , ou tont à point ou jaftement aupres. L'hi hauuto alia firta à Rampino Illi'a Quiut fermammo i pledi à canna à ran-

na) là nons nous arreftafmes tout prés do bord ou du rinage. Dante ou se. chaut d'enfet. Randagio] s.hagard, farouthe.a.vn cou-

rent, ou vagahond Randella] vne forre de bafton ferre. Randellare] 1. gatrotter. a.huer, criet.

Randellata] t. vn coup de gatrot. s.vne huêe. Randello) vn garrot. Sonat di tande, o) jouer du La lonidon-

ner des baftonnades. Randione] hagard, vn faucon hagard &c. faronche, difficile à apprinorfer.

Ranegga) vne couche de jardin , felon Ranghero , & ranghiero) voyez (rangi-

Rangifeto,ò ceruo rangifero]va rangiete ou cerfrangier,defquels on fe fert fort en Lapponie à tirerles traineaux par deffus la neige.

* Rangogoare) gronder, & grommeler. Rangognofo) grondent, grommelaut. Rangola) a foucy, enule excelling, la hafte de faire. z grommellerte.

Rangolare) 1.auour foin. 2.auoir grande enuie de faire queique choie . \$.grommeler.

Rangolofo) s. plein de foucy. a bafte defaire. \$ grommeleur, ou mai plajfant &c chagein. ftanse) vers qui s'engendernt dans is ta-

cine d'vn chefne.

Ranniechiaifi) r fe retirer dans fa co. quille,fereitrer comme les vera. 2.5'accsouppir, oc vulgairement fe recrocqueuiller.

Rannicchio] tetirement, & aceroopide. Ranniere] coquematt de barbier,og arn. che & co quemart à leffiue, dans lequel

per ics oliues .

trifine , plusieurs grappes enfemble à Raceire) totancie druenir tance, a-bru . Rannodamento) senouement, Rannodare) renouer.

Ranongolarfi] feconvrir de nuces, fe rendre obfeur comme le temps.

Rannpnolatfi] idem.

Rannorchia) grenouilla. Rannotchio) grenouille.

Rangocchi da Ferrara) grenouilira de: Ferrare, qui ne mordent pas faure de dents. e. homme qui ne fan pornt de mei gatce qu'il ne peut.

eute grenonilla verde qui fe tient für es fusilles des arbres de des herbes. Ranoncola) les baffins, ou baffiners, vne rappaceiara] tappattier, pacifier , herbe -

* Rantaco) le mal de la Juêtte, celtrasion de defaillance de la Inêtte , qui tappagate) contentre. ampefihe de parlez.

* Rrotacofo) a. qui a de la peine à par-

Rantico(n) idem. Rantolo) t.mal de luêtte , refaxation & defaillanca de la luette, qui caufe de

is prine à parler. a enrouement. Rantninin) e. qui a de la peine à parlet. 2. entond.

dec, qui patle fort bas. Rangla) va lingat Ranunculo) les baffins , ou baffineta, &

grenouilleirt, vne herbe. Rangata l'eopfitore de los ou de îne d'u. Ranzatn] rance, ranry.

Ranzetto) de couleur de foye crue. Rango) rance. Ranznnage] ranconnet, Rangone) rancon-Rapal raue, ou rond nauean.

Crefcer come la rapa) ernifite comme rappiccare) e rependie, a trattacher. Iza ranes un les oignons, en großeur rappicciare) tallumer.

Cans deuenis plus grand. Rapace | raniffant. Rapacità | rapacité. Rapano] r.naueau s. taifort.

deffus la terre, or marcher fur le vetre. Raparino | ferin ou tarin, vn oifeag. Rapaftrella, fampfana) fanues, fanues

blanches, vae bribe. Rapata] a. vo toup d'vn osueso . s.vn rapporto] rappoit.

Rapartumare,& rappattnmare? rapatrier rapprendimento , & tapptefa) forboituaccorder,appaifer,rappaifet,recocitier.

le reconcilier aucc qurlqu'vn, faire la rapprefamento) forbure. paix auec aucun.

Rape, le rape) leamalandrea, voe maje. rapprefematione) reprefentation. die de cheual. rapernnzolo) raiponce, vor heibe.

supezuate) rappiecer, rappeialler. zapienate] rapplanit. sapicano) rubican, voe forte de cheval. rapidezas) tapiditê.

rapidità) rapidité. sapidn) rapide. Rapim:nto) rauiffement. asptus) tapine.

Vccello di rapina) oifeau de prove. rapinare) rapiner . rapinarie] tapiner rapinnfamente) auer rapine, arpinoin) plein de zapine. rapio) onui (rapi) il rauit, il emporta de gato) t. rate, a. clair, feme, le contraîte tain vergato] fatin rave.

rapire] rauit, emporter de force. rapitore) rauiffeur. rapitticel taniffenfe. raponcolo] raiponce, voe herbe.

rapontien) pain de pourceau, nombtil de tette.

que que chofe, 3.vne rafpe. rappaceiume) pacification . tappacificate) pacifiet.

eappaliotolare, & rappalluzzniate] t. fe calcare] tafeler. faire en forme de balle, a, fe treto. rafcatoio) tacloir quenillat.

tappare , & rapparfi) t. ramper, ut mat-

fingnet . supparite) apparolt detechef-

tumare.) Van vecchia rantoinfa) vae vieille ento. tappattume] rapatriement, teeunciliation, & accord

rappe) grappes, maladie de cheual. rapprliare) rappeller. rappelin) rappel. tappizzimento l'rappetaffement.

rappezzare) rappiecer, rapperaffer . rappezzatnte) rappetalleur. sappezzaitta) tapperaffree rappezzeuole) qui fe peut rappetaffet.

Tappianaie] tappianit. tappiantata) replanter. rappiaftrare] s.tattacher, a reconciliet.

rappigliate) reprendre.

rappigliaifi] t fe preudre, fe figer, on fe congeler, a fe cailler comme le laift, rappiglistione) congristion . Rapate, de rappare) tampet. (e traifnet rappigiatura) reptile. congelation. rapportamento] :.rappurt. 3.telation . rapportare) rapporter. tapportatore) tapporteue

rapportatrice | rapportenfe . plat de nauerng . 3. gaufletie , moc- gappiendetfi) i fe caillez comme le laich. 2.fe forbaire. 3.fe morfondre.

re, forbute. Rapattumaifi con alcuno] fe rapairiet & rapptefaglia) reprefaille.

rapprefentare] reprefentet, forbniture . rapprefentatiun | reprefentatif. rapprzientatote) s teprefenteur. s. eu.

medien . sapezunore) riceouftreur, rappetaffent, tapptefo) a caille a forbu recreu, estan tafente, e. tont proche, rez , rez à tra , ce. 3 mutfondu.

rappreffare) tapprochee. zapindia) zapiodie . rapindiare lefcilte der rapiodies gaptn) 1. gapt. a rauy. eapuecio) perit nanean . garamenta) rarement. garefare | garifier, rendre rate.

earelattione) tatificatiun. caiczza) zaretê . eatificare) ramfier . (force , rarità, raritodios) tarete. de ferte ou efpaia.

Tela tata] totle rlaite. rala,d tagia] t. de la refine . 1. vn tour, voe niche, ou vae malicetafa) pont (ragia) tefine, & poix etfine.

crfa | pour (tais) raye, poilion rrfala) vae retiffoire.

fute de blê euer vn racioi t. cafrtore) r. rafenr. a. tacleur on rafeur

grappez, galle vide. a.vne polgoec de rafare; r.rafer, a. tafet on tariet la me.

rafes) r.toile d'araigne. a.arrefte de puiffon. 3.racloir, 4.vne forte de melure.

tafcetta] 1.farge de foye, 2. fargette, 2.fe

poignet de la main . cher for le ventre. a. fe rider ou re. talchetto) bee d'afne , vne forte d'until de tonrneur

tafchia) t racloite. 2. tacleure. tappattumare) rapattier . Voyez (tapat. rafchiafaogo) s. vo rabnt ou voe groffe racloire à pouffet la boue de la rue . 2. vne defernttoize.

rafchiare) a. raeler. a. ratiffe, 3. touffer pnor efmouvnir le phiegme & attirer le crachat. 4 a'enfulr, vulder le pala . rafchiat pefci] efcailler du pniffon

rafchiature] r. rac'enr, ratiffeut, a. fourbiffegr,qul foorbit. z.vo titrbaarre . eafchiatura] t. taelente, a.grattin de bo. uillie, dec.

rafchinlidem rafcia) r. de la farge. a grauelée ou rafcleute & tartra de tonneau . rafciate | raeler.

zafciatutal racleure. rafciere) faifeur de farge . rafcineate) voyez (rafcingare.) eafeingrie] refluyrt , ou effuyer , & fel.

chrr. rafcingatuio] effuy main . rafciattn) reffuve,un effa ve, & fec-

rafcol rafteau " rafega,&c raffega) voe fele. rafegare,& raffegare) fcier.

rafemplare] a. copier, frite voc enpie. \$. recopier,ou fame encor vne cupie. afentare) a. paffet ren à raz de qualque chofe,paffer fi pres qu'il tourhe prefque . 2. & rafer, on enaper tuut rez &c ront net, demolie, aneantir, & redul-

ze à neant. eafrotage la cuffia à vou ? le reprendre. le rancer.

rafentar gli urecchi, paffar rafente la tefla) filfir auptes des urcilles,frifer lea cheuenx , comme vae balle qui paffe tnut pres de la tefte . tont rafibus : a. rez plein , ou plein

gafente terra, & rafente la terral rez de retre,ou à rez de terre,& tout talibur erfiera) vn sreloir nu vn rouleau à rafer on tacler le boiffean nu la mefore.

asfiere, tafoio) vn rafnit, rafi c) la partie du fep qui eft droe la terre .

tafo] du fatin. rafu di banella] vne furte de fatin comme le fatio de Bruges.

rafu ftamparo) fatln imprime & ganffre. cafn deli'anima del cannone) la mire de

l'ame ou le noyau du canon. raio) adjret. rez, rat, raie. tafnio) rafoir.

Rafolo di vita] maiftre bourgeon du fep tallomiglianza] rellemblance. zettempetanza) moderation. de vigne, ou le bourgeon qu'on laiffe raffomigliare] t.reflembler. 3.comparer. zattemperare] moderer, temperes au pled ou fur le col d'en fep de vigne raffomiglieuole] qui le peut comparer. tattemere) seremir. raffottigliare] raffiner en voe chofe, quand on la taille . rattenimento] retention, retenue. raffamere) s. reprendre. 2. recenoit de- rattentare) retenter . * Rafonare, ragionare] raifonner. Bafore) t.tafoir, a.tafeut. rechtf . tattento] aouvel effay. Rafpa] rafpe, on groffe lime à rafper ou raffunto] receu derrchef. tatrennta] retenge, arreft . Imer du bois, & quelques surres cho. taffeilare) a. rafteler , ramaffer auec vn rattepidare) arriedir, render trede.
fes . . raftean a. remolquer, quand vn vaif- tattepidire) denenit tiede. feau en traifne vo autre apres foy. tattenza] vifteffe, promptitude . Rafpante] qui brt ou gratte la terte. Rafpante vino]vin gnicquant. taftelliera) le raftelier. sattizzare] s.rattlfer on taerommoderle fen, ralinmer le fen. s.agacer on inci-Rafpare) & rafper, racler. a. anginer en raffello] s.raftean. 2. raffelier. 8, teeillia Chlrurgie. 3.gratter come les ponlles. de feneftre . 4. herle on maffecoulis ter derechef. Rafparella] cheualine, & afprelle, herbed'vae porte. 5. lambeau, en terme de tatto] t.prompt, vifte, 2.promptement, Rafparnola] ratiffoire. blafon . 3.vn rat. 4.vn rspt. Rafpeto) s. de la picquette ou buvette . raftiare) taeler. rattopenago.tattopenugo] tattepenades a. racle . raftistore] vn rirebourte. raftrellare] rafteler , ramaffer auec le ta- tattoppare) rappiecer, rappetallet. Rafpatoio]rafpatoire,tugine,inftrament à tacler les os, fleau. rattoppatore] tappetaffeur . Rafpatore] racleut, tafpeut , raftrelliera? raftelier. tattote] taniffeut. Rafpatura] raelente raffrello] : rafteau. 2. raftelier. 3-trellia rattrappamento] retitement de nerfa. de feneftre, 4 berfe de porte de ville. rattrappare , & rattrapparfi) a. fe cettres Rafpello] vn ehiche vilain . Raspo di vua] s.vn ribaud de raifin, vue Giocat di raftrella] grippet, jonet de la comme les nerts, a. fe roidir, ou s'enraffle on rafpe de raifin . a.vue grapharpe, ou defrobe courdir de froid.

pe. 3 de la eraffe. Menar tour à raftrello] n'efpargner pet- rettratre) idem . Rafpolace] grappiller. Ralpolata] grappillee, raftremamento] vne anance d'vne pierra

rafpoliera] grappilleule .
rafpolo]grappillon, & grappe. raspoloso] plein de grappes ou grappilreft ou vae foulpente . rafteo) rafteau. er (pone) va thithe vilaio . tafuta] s.racleure. a.tature, raff aporare) refauourer. rats] rate, portion.

" rallait | pour (rafciare) racler. raffegna] t. reuene, ou monfire de foiraramentel auce rate & portion . dats. a.le renden vous.

raffegnare) t. faire monfire . a. rallier, raffemhler. taffembranza lreffemblance. fur l'eau. raffembraje) reffemblet .

rafferenare) t. efclaitett , on refelaireit, tarificare) ratifier roffeiener , rendre ferein . 1. devenit tat.ficatione] tatification . ferein, r'efelaireir ou fe rafferentr- ratifichenole] qui fe peut : rafferia) vae repreneufe, qui trouve à ratio , erreando attorno di quà di là) et- raustino ferin ou tatin, va oilean.

itdite . tafferramento] s. agencement , arrange- Andar ratio, andare attorno cercando ment , accommodement , & ajuftement. 3. raddoubbement, & raccou-

firement . saffettere] r. sgeocer , arranger , accommoder, sjaller, remettre en ordre & ratioeinare) ratiocinet, talfonner . en bon effar . 3 raddoubber, raccon-

firer, ou taccommoder va habit. zalletter ia camera | faire la chambet, ou rationale] t.rationnel. a.raifonnable.

taffettar lo ftomaco] remettre l'effomae 1811 onalità] taifon . en bon order quand il eft defucy?, rafferrath come fi rafferra il tempo nu-

temps nubileux. raffeno) a.sgencement. a. agence.

Il raffetto della cafa] Pajuftement & aencement de la maifon. rafficuranza) raffenrance . tafficntate) taffcutet.

taffodate] a. enainlider , rendre dur de tattiffarfi] a'attrifter. folide. z.efpaiffir & rendre ferme ou ratiaccare] tartacher. forter, & fortifier.

raffodla) rapfodie . geffodiere dire des sepfodies.

pont foufteoir ou fernit d'atreft. raftremare) faire ausmeer comme vo ar-

ratigli) retailles .

ratere) r donner la rate & portion, 3.12tifer : rate) radeaux , radeaux de bois flottaut

rateuole? qui fe pent paitsget . ratifichtnole) qui fe peut tatifitt .

rant ca de là, cherchant ea de jà . qua & là, ander vagando in quà & in raucare) enrouer. la] allee errant ca de la pont chercher rauci (ono) qui parle entoue. que qu'en ou quelque chofe,aller cher gaurità) fon entoue. cher ca & là chercher de tons coffes pauco | enroue.

ratiocinatione l'raifonnement. ratiocinio] idem .

accommoder la chembre, & la met- rationale di Napoli]certain flege de la gauellino) rauelin. fice à Naples .

on d'autre. t.pottion. nolofo] refelaiger, ainfi que lait le gara t. tanfication . 2. partage depot rauiceie] s. les fueilles des ranes ou narions egales.

" tatrappare,& rattrappare) atrrapper a rattapparti,&c tattrapparti) t. fe rettret comme les nerfs, a.fe midit, ou s'engourdit de froid : rattatio] terne, toidy, engoutdy.

mertre des bonis aux fonliers. rait mente] viffe, proprement .

tattamento Ttauiftment, rapt.

rattrairo] perriua, ou entrepria de les membres.

saituta | rapige. raus] pour (rapa) raue,on nanean sond. rauaggiuolo) fourmage frais que l'ou mange en autompe. * ganagliate) deuidtt.

rausio) vne forse d'arme à long full. ranapello] raue , ou petita rage , qu'on mange trué anec du fel, rauanello vennto per l'afcintto] vae ra-

ve qui eft ereue pendant la felchere ffe. e.va perit homme, va anorton. rauano] pour (rafano) rane, de celles qu'on mange crues auec da fel , Mot plus Elpsgnol qu'Italien.

rausnolagna] raifort fauvage. rauargone] a. nanerte . a. huile de naweite.

rauedeifi) t. fe raduifer. s. appercevole.

ou rappercenoit . 3. a'amender . faire penitence. Vnyen (saunederfi.) " rauellage] reueleg.

rauello) f. petite raue, a.prtit naueau. rauerofta] viene fauvage

tatione] a. racion ou portion de foldat jauerufto] raifin de vigne fan vage. ranireis fueille de rane ou de nauet. vers. a de la porrée de fueriler de na-

ueaux, comme on en fait d'autres bonet herbes. raufectol raue, & raifort. rauiccione) de la nauette, ou femence

ranigginolo | fourmage de laict de che. vie que l'on mange en antomoc. efpais. 3. sffe mit, on taffermit, con- tattaconate] tappetaffer , rataconnet , tauignolo] viande en forme de tiffolle

remplie d'cenfs & d'herbes hachées » comme (rauinoli.) tanilappate] requeloppet.

Rauifate]

Ranifare] taduifer , redunner aduis . * Raulfejuolu) voe forte de pain de felgle, fe'on sucuns.

rau:folate] taoigutter .

rautuare] ramiuer, rendre la vie rauluuli) viande faite de fourmege. Rezza,rezze di causiti] vo haras, vo had'herbes & d'œufs , en forme de rife

gauizza, cauizze) c. fueilles de naveaux. 3 de la portée de foeilles de naveauz,

comme de joutre oc d'efpioats . de naotauz .

gaumiliare) rehumilier zaunamento? aftemblee. rauntoga] altembles.

eaonare) afecmbler . gauoata | afeemblee. gaunenole) qui le peut alsembler. zaoogliere) enuelapper,cotorreller,

saucglio) va pacquer. rauolgere) r. enturtiller. a enuelopper, Razzo) s. reyon. a. firee de feu d'enf.

\$ toutnoyet. zaunigimento] t. commillement, ou eqveloppeoient. a. toutoovement aquolto] s. molé entemble , entuttille,

equeloppe. 2. toutne, retourne . 3.va pacquet, ou vo torrillon Vino renolto] du vio rautoe.

esus giuocare à rauri vo ergrain jeu aux eastes, c'eft vo mot Allemand . rannederfi) t. fe recononiftre , reconmoifter fes faures. a. deuroir plus fage 3. s'amender, faire prniteoce 4 fe

raduifet. S. tappttceuost, au fe iap. rauocereut] amendez vuus , &c faires

penitence. raunedigli doppu il fattu] deueoit fage Red'armi] Roy d'armet, vn hrraut . apies le frift.

2. cemettie les affeite co bon ordie. eruuificate) teviuifiet. eauoignate) prouignet. faire des provios.

auuilire] rabbailser de prig. raquilappare) renuelopper . ranolloppo] vo prequer. estioiochisce | rentantiller.

racoincidire) tammollit, tattendrit . esquifate | t.tauifet, repptrequoir de nouveau. a.remettre un recoonuittre voe perfonne.

eauniffare) s.raduifer s rallumes. 3.re dooner vie,feluo aucunt . reuginare] r. redunner la vie. 3 sepren. Conorto Reale] vn banquer Royel.

dre fa vie. 3. tallumer. raugolgere, raugolgere) s. concluppet,

raupolto] s confeenfemble , coturtité , Vo fieto Reale) un effat Royal , voc

enu luppe. z.tuutne 3.en pacquet,ou esquolto vivo l via motnê.

ramincu'u | baffiner, grenouilletteread pour (raggia) raye, poiffon. razo] pour (caggin) rayon.

des beftes, t. nation.

Vna gezza di filofufi] voe bagde de philofophu.

Van 18229 d'amiel] voe trouppe , & Alla reale) 1. lugenuement , fincerequaotité d'amis. Che sazza d'huomu è queflo) quelle es-

ce ou quelle forte d'homme eft ce li? rauido Ji raduire a recuoneu, rappetceu. Di tazza di cao buttulojde race de chien lo ve lu dico alla reale) je le dy fincereeriard. c. hargneux , felcheux.

ras dechenaux.

tayone. s tatturet quelque efentore. 3 grattes du pied comme font les chevaux. 4. tendre les tapiffreles.

renizzon,o ranizzone) nanette, lemence Ranzeggiore] rayonner , un fettet des Realgate] t. vapeur de minettox a.cor. Rezzente , & tazarfe , vin tazzefe) cet-

queor & furt agreeble, Raszi] T. top: Werier. 2.cais d'une toue.

3 fusees de feu d'artifice. Razziera) pente de tapifferie. Razzimare) ajufter, peret.

Razzina] 1. priite engeance . 3. petite Reame] toyaume. sacioe.

fice. 3. vn ray de toue. 4 vae piece Reatello] va prtit Ray au reitelet. Razzolnie] r. gratter comme ler poul de jettam tout e'en deffous , comme Restino | va zu reier, uifeau.

fouiller dans vo coffre. Razzolo) t. rafeleure, s.grattement de Kentione) nouvelle aftinn. pouries.

Razzunio) t. teyan, on vo petit tayno Rebesothino] tibedoquin, vae forte de de elatte . a. tay de toue ou de puulie.

E) Ruy. R Rè della faua] Roy de lafeue. Re di fiepe] vo roitelet, petit oifeau. Le pelcatore) le pefebeur , vo nifean.

Re de cibi, vo ceruelar. muniare) s. comettre dam le chemio . Noo cara ne Reine rocco) il ne fe foncie ny des rez ny des roodus. Re del raudiere) voe dame damée au recamera] arriere chambre ou garde.

Rea] t.eunipeble. 2. deffenderelle en recantere, ricantare) rechanter. Tuffice.

Readotrete] readuptes. Reale] s. Raysi, noble, & mago fique, recopito | addreffe.

fincere, de loyal. cetteine monnoye de la valeor de cinq

ou fix fulr. Sangue Reale) fang Rayal.

Veftimeori Realt] des habillemens Ro

ou entortiller. 3. renuelopper. 3 tour. Reale come vo ziogano)loyal comme vo meulnier

cour Royale. Rest, houmini di fongue Reale) de fang recaie io vno) conjoindre, amaller, met-

Rnyal, de l'extraction de marfon de queique Ruy. Difcefo de'Rrali d'Vneheria) iffu de la

rece der Roit d'Hongrie. razza)'s race, un engeaure,propremene Eglie de' Resit de Francia) il eft de la rece des Ruys de France, ou der prin

ees du faog . e. sleft de la cufte du Ray Attusul fait le grad or ne l'eft pes

meet , & franchemeet , à la boone foy . s.a la Royele , ou en Ruy. 3.ma-

gorfiquement. mtot & ingenuemeot-

Tquoje meffe alla reale] des tables cuqverter à la Royele come pour va Roy. Rennet) s. rayonoer , ou jettet des Trattare alla resie] s. cratter à la Royele , fplendidement & fumptudofe-

ment . 2. y siler à la boone toy , fragchement oc rundement. enprioo deps le curpe qui caufe des

maledies. rain vin fur le Geneuois, qui eft pic. Realita) s realite.s, fineerite. 3. toyaute. Realizzare) r. faire Roy. 2. juner ie pes-

foonage d'vo Boy. Realmeots } t. teellement , effectigement , en effect . z. lincerement , ou

franchement. 3. rayelement. Realmeote : me fchamment

Reare) commettre det meithsocetes. de tapifferie. 5. raye, potfon de mer. Reeffuiorte) t. tepreodie, no reccuoir derrchef. sementre co la charge. les. a. fouiller , ebereher eo fomillant Reaffunto) reptis,ou rem't en facharge.

Reatnis; qualité de erime.

petit eanun. Rebbio) voe dent de fourche.

NOThZ, que tous les muts qui manqueruot iry commences par(R.E) fe trouverant en (B.L.) Rebellare, ribellare) tebelles. R. buffare] rabrouer.

Rebuffo] rebronement Rebunta) vne forte de vigne. Recalun) chauve des auparauant. Recamere, meamere] broder.

robbe

recapitate , far recepitate] faire teuit des

a teel , eff ftif , veritable . 3. fraoc , Cereat teespito] therther party un for-Va realt] s. va fort enyal . s. vo real, Dar recepitu) t. addreffer, dooner sd.

dreffe, faire teoir vne lettre. 2.retires var perfonne, luy donner retractie. eecspitulate | tecapitulet.

recapitularione | recepitulatino reente] s. porter, apportet. s. faire reletion, ou eappoiter. 3. bailler. 4. in-

duire, metter, pacer, pofer. recatemi quella fcattula brillez moy cette boitte là

recare ad effertu] mettre en eff. 6.

tre enfemble recare infieme le tue ricchezz:] amaffer fes trcheffes.

recero lo brirue] reftreindre eo peu de

tecendo to bricoe la frienga de' fogni? erftreignaot & reduifaot to peu de pasoles la science des songes.

Recardil

Recarfi) fe mettre co eftat de faite, po tecitatore] va qui recite. e'induire , fe disposet & fe resoudte à vac chofe.

Non pollo recarmi à erederlo)je ne puis me resoudte, je oe me puis potset i

Si reco à fare i fuoi piaceri] elle fe relolur & difpofa à faire fon plaifir. Regardi ad honore) teoir à graod hoo-

Becarfi à vergogna] fe reputer à honte, ou tenir pour vne honte

iute. Recatfi la mano al petto) e. porter on mettre la main fur la poitrioe, z. entret

es foy mefme, ou en fa canfeience. Recarli addollo,ò titath addollo artires Recata, o recamento) r. port. portage oo

apportement. a rapport, ou relation. Recaiste] 1. regratter. 2. trucodre des harder on dre meubles qu'oo à achere tecorrere , ricorrere) recongie , auoir re. referendo] gol fe peut rapporter. pont reuendie.

Recoreria) regratterie,fripperie, Recatiere) regrattier, frippier. Recatote] apporteut, Recattice) apporttufe. Recetura) part, ou voiftare, falaire de rectote) recreues. port, falaire de porteur ou de voitute. recombere) eftre couche.

che des oreilles. Recedere) retirer, teculer. Recentione) reuifion.

Recentage) r. taffrailchig, teodte frais ou gecent. &. reincer. Receote] recent, fraie, nouveau.

Recentemente] recentement , frailibe. redditione] reddition. recete] vomit, rendte gotge.

recefi) lieux plaifane oc agreables receffione] t. retout ou redoublement redentione) redention. de ficure. 2.reculemeot, ou rettaitte, redentiuo] redemptif.

recello] t. retraitte . s. vo lita où oo redento] rachere. ferre lee grains recettione] reception. receuere, riceuere] receuoit. recidere) trencher, reigeneher. * reciduatione] cecheute de maladie. recidius) rechente de maladie, escindere) & faire recilinn. a reitencher. recingere] receindre, rentourer. recipo) petit bouton de fruit. recinto] encelpte, circuit

eccipiente]r . receuent, qui recoit 2.recl pient, vn vale en retme de diftillareur. recipiente alla quantità] enutroo la qua

tirê ou grand cur. reciprocament:) reciproquement. Reciprocage) 1. dependre ceciproqueredire) t.redire. a.terournet. ment, a. retourner comme deuant.

reciprocatione] le contrechange. reciproco] reciproque, mutuel. reciicolate] recompaffet. recifione) recifion, retrenchement. rceifo] tienche,retreoche.

recepante] s. vo qui recite . s. vn come-

recitate) r.recirer. a. jouet vae comedie, ou representer. segitatione) rceit.

recitatrice) voe qui recite. e reciticeime] vomitoite. " ceciticcio) vomiffement, ce qu'on a

vomy.

tscioto) vomy. reelinate) repanthet. * teeliois) pour (rednnia) relafchement geedificatore) rebaftiffeut.

oo deftechemeot de la peau d'auecles reezza] meschancere onglee , comme lea enuies des doiges. cefainolo]matchaod de fil. * recliue] relafche, on deftache de l'on- refe) du fil retors à coudre. gle

Reco à gratia) je tiens à grande faueur. recluie] pour (recrute) recreues. Reco à rogiutia] je tiene pont voe in- reconciliate) ecconcilier.

recompilere) eecompiler. " recondità) proinodeor, obfcutité d'vne chose.

* recondito) cache, obicut , profond , fectet geconface) s.conuenit derechef. a.s'accorder , agreer ou s'accommoder de-

rechef . 3. aggreer derechef , ou eftre derechef agreable.

recreate, ficreate) reereer. tecreatione | recreation. recriminare) recriminer. recriminatione) recriminatioo.

Reechiooi] oreillons, mal qui vient pro- recufate, ricufare) refufer. tecut uo) enconcie " reda] heritiet, & heritiege.

* redaggio] herltage. e redare | beriter. redargulre] r. redarguer, oo reprendre, reforillare) reconforter, receler.

2.refurer, & rembarrer. reddito] t. retourne. 2. reodu. 3. le re-

vegu. " rede, heritier, & heritiere. cedeotore] redempieut.

a tequie) tetontuete redificare) rebaftit. redigere) rediger, reduite. redimere) rachetet. redimeoole] racherable redimitore) rachereut. redinate | mettre des refnes.

redine | reine de bride. redinella) perite reine. teger , remettre en fon entier ou en

fon premier effat. redintegratione, & meglio teintegratione reintegratioo.

redità) pour (heredità) htritege. reditaggio) hentage. eeditare heritet. reditione] 1. tetour. s.redditioo.

* reditoro] qui doit reocoit. rediujo l va tie, ou riquet. rediumo) retontne en vie.

* redondantia) voyes (redondanta) redondanza) fuperfluite, furabondaore, regare freyer, tracer. redopptare] redoubiet.

Refettiuo] raffinifchiffant. refettorio] refeltoire. reffo, refe] du fil.

reficiare) refaire , conforter , dooner la refection reflessione) reflexion. ceflettere) faire reflexion.

* referto) t.remply. s.tappotte.

redundare) redonder.

quitte le ferpent.

reedificare] rebaftir reedifier.

reedificatione) reedification.

ttompet I'vn & l'autte.

teur, fanx accufateut

referire) tapporter.

Refertinne) refection

rednnie) a. des enoies son doiges. s.la

Cnelre a refe doppio] Jouer les deux

Referendario , & riferendario] t. refe-

reodaite , ou rapportent d'vo prince

qui porte ou rapporte fes responfee à ceux aufquele il appartient. a rappor-

referendario par allufion de (referire)

e'eft vn capporteur , &c vn meldifant,

desponille da ferpent, ou la peau que

redurre] reduire.

refellere | refuter. referendare | rapporter les respooles du

Prince-

refinire) couler ou retoutoet en striere. refluffo) reflux. reformate, riformate) reformer

refragare) repugner, eftre contte. refrattione) retraction. refranare) refrener. refrendare | voy x (referendare.) refrigerare) t. caffraifchir. a confortet refrigeratino) raffraifchiffant. refrigerio, raffraifch femente

" refruffo) pour (refiuffo) refinx. refruftare) e fouttree, battre, tourmenter . 2. fureter , fauiller par tout , renverfer & jetter tout c'en deffus def. four pour chercher voe chofe , comme

(couiftate.) eefudagione] refut. refuga) r. vne fugitiue. 2. vne renegate.

cejugo) t. vo fngit.f. s. vn reorgar. rega) pnue (riga) t.ligne. a.raye redintegrare, de meglio reintegrare) rein. tegaglie] les profits des leintreurs dans vae maifon, lee pinfietoles.

regalamento) g. vn prefent . a. bonne chere, regalare] a. regaler ancon , luy faire dee prefens. a bien trainter quelqo'va, de

luy faire bonne chere. regalbulo] va loriot, oi feau. regale) toyal. regalie | dioits de Seigneur.

regalitia) regliffe, ou regaliffe. regalo) e.vn prefent, & bon traittement feit a goelqu'vn. alle profit des valets

dans vne maifon. 3. vne regale,

rednodare tedonder sebonder par deffus regatta) le prix que l'on court aoce les barques.

rematico) t. estatreux, theumatique Fare à regatta] courte ou voguer au prix Regolstamente) regièment. auer des barques. Regolamento) reigiement. a. sromatique . 3. falcheux, ou fantaf-Regazza) voe pie-Regolatione) teiglement. Regendo] qui le doit regle. Regolatore) t.gouverneut,ditefteot,vn rematore] rameut. Regenerare) regenerer. qui reigle. 2. vne cerraine digue ou rembata) rambade de vaiffeau vn reboid reganeratione] regeneration, en tebord contre l'eau. ou efchaffaut d'vo cofte de la proue. regeneratiuo) regeneratif. Regolatrice) gouveroante, direffrice. sembrenciuolo] pendeloque, morecau segentale] de Regent , comme vat su-Regoliffico] va bailleur de reigles , va de chair qui pend, landie. totité de Regent. difcoureur par reigles. temece) lampe , lampace , pareille", & zegerminare) regermet. Regolitia) regliffe, oo regaliffe. patience , voe forte d'ofeille. regeftols) voe forte de lanier. Regolo] s. petit Roy. a. vn toitelet. remeggiate) tamer. regge, reggi sel plutale) a. vne porte à s voe reigle à reigler on dreffer la remenero] les sames d'une barque. deux battaos 3, vo battant de porte. befoigne. 4-la table d'vn liure. temeligine) temore, en porflon. reggente | regent,regente. * Regorgitate] regorger. semengo] folitaire regeente usfcello 7 vo vailleau brustant, Regorgitatione? regorgement. rements, rementa) hannebane, berbe. ou avant voe lanterne alinmee, pour Regredese] renousnet en arriete. * rementare] renuerfer monftrer le chemin sux autres, Regreffione) regreffion, retout. remenfata) rennerfement. reggeoza) regence. seggere] s. regit, gouverner. s. foufte-mir. 3. durer, refifter. Regreffo |s.retonr en attrere. 3.retourne. * remenfo) renuerse. Regrettare) segretter , mot Francois. remergere Treplonger. * Regretto] tagret, mot Francoit. remere iva tament. seggeati)fe fonftenir, fe renir debout,ou Regulo] vn roitelet, semidore) vo tameut. le renit droit. * Reiere) vomit remigante) qui tite à'la came. Noo potere reggerfi in piedi] ne fe pou-* Rejettate) gejettet. remigne) tamer, tirer à la rame. vois tenit ou fooftenit for fes pieds. Reilo, & reillo) va foitelet, oifeau. remigatione] le tamer , ou voguer à raseggi) c'eftoient anciennement de gran- Reimpire) remplit. de portiques ou porcher. Reios | Reios, ou Roine, remigatore] en tameur. seggia) palatatoyal Reintegrace) reintegers, remettie en fon temigio) t.l'eipace entie les banes d'v. seggietta] chaire, petite thaire. entiet on en fon premier ellat. negalere. s. le ramer, on voguer à reggimento] t.regiment. it regime,gou- Reintegratione) reintegration. la rame . 3. levol des oifeaux , felour vernement. Reinuefite] reinueftit. aucuns. seggiole] les espolles, des planches ou Reioneffitura] reinucffiture. " remigrare] reoenit co arriere. appays , pour empeicher que la mas- Reiffimo) s.tres-meichant. 2, fort eoulseminifcentia sellouvenance. chandife ne tombe en mer. pable. temire) t. ramet. 2. temedier. 3.18. reggitore) goovermeur.refteur. Rent] r. conlpe , peché , forfait, erime, cheres. segia) t.royale,de 10y. s.palais royal. offence s.meichancete, perverfite. remiffamente) lafchement, mollemeot. regismente) sayalement. " Retrare) reiterer. temiffibile] pardoomble Regicida) meuttriet de toy. remifiont) t, remifion, pardon, a.ne. Reneranza] reiteration. Regicidio] maurite de toy. Resterare) reiteret, redoubletgit ence . 3. relifibe . 4. intermiffion Regimento] t. regiment. 3. gouverne- Refteratione] reiteration. de fievie. Reiterstore) redoubleute ment. temiffuo) pardonnable. regina) reine,00 roine. Rejulo) vomy. temillo } 1 - pardonne. I. negligeot, lareginacapti) toinette, vne heibe. Relapio | r. recheute . a relaps , qui eff fche, molseginerel commander en reine. rerombe en fea erreura. remifto) merie. regio] r. royal . 2. royalifte on realifte Relaffare) relafettere remifutare) remefurer. qui eft du prety do rov. Relaffarione] relaxation. remo] rame. Motho regio] la jaunifie. Relatere) rapporterremogliste] t. remarier. z. remooilletregionre) resionit. Relatione) tapport, relation. remogito] remoutlement. segione] region-Relatiuamente) telatiuement. renota] du fon. regiftrate) a. enregiftrer, T. collatiooner Relatiuo) relatif. remolata) tamolade , temede pour les va liute-Relegere) releguer , banoit. chcusux. Reziftrationel entegiftrement. Relegatione) banniffement. remolazzo) raifort. Regifto] fignatute d'vn inie. Religione) religion. remolcate remolquete Regiftro dell'organo] regiftre des or-Religiofita) deuotion , piete. gemo'date) idem. gues la clef des orgues Religiolo) religitur. semolico] remolin, ou efpy de poils rele Mutar regiftro] changer de note. * Reunquare) delaiffer. tort any cheuson Regnante | regoant, regnante. remota) remote, va poiffon. reliquia) relique Regnate) regnet. reliquiatio) s. reliquaire, va lieu à teremordere } remordre. Regnato) regne. nit des reliques. s. vo gueus qui pottempt(o) atmoss Regnatore) regnant, qui regnet te des fauffes reliques. semotione) reculement. Regnattice] regnante. * teliquatione] reliquat. temoto) esto gnê, teculê. Regnicolo) nauf d'vu toyanme, commt rel quiere, & reliquiero) un reliquaire, semourbile) qui fe peut estoignet: ou vo lieu à gardes des teliques, Arznol i.regne, a roysume: * reintol delaifle. remulco] s.la corde à legacile eft atta-Regno del Papa) le diademe ou la triple relutere] relune. che ce que le vailleau traifne apres coutonne du Fape. reluuie] peau de ferpent - Voyen ferdufoy. z.wne pitce de bo.squi feit à lan-Regoglio, orgoglio) orgueil. uic.) cer le warffeau dans l'eau. Regogiolo) orguerileux. " tema] iheume. Regola regle. semancipate) temancipet. temmberate)temdoctet'on, tecombeulet. remancipatione] remancipation. Argolare | teiglet. remunerations remuneration, oo recom-Regolare] regulier, regoliere. remore) ramer, titer a la rame. Panie. remaro ! faifeur de rames Rego'agirà) regolarité. remutchate; remolques. remalughe | reften reilgrate. renaj a fable . s granel'e Argolatmente) regulierement.

Fon sena lo ebraccia asmeggia) fonifies sepente) foudzinement. reput care) repunner. meneftier l'efponice palle , fe dit à repentionmente] idem. repulfa) reboutement, rebuttement, reque qu'vn que fait des vanteries & repentinità] fondeinete. dauffement, cefus. rodomontades, ou qui dit des men- repentino ! foudainrepulfare] rebuter, reboutes, repouffer. teries. tepentire | tepentig. rejetter. Repaccio) terre fablonneufe. repensino) repentant. cepulecuole) qui fe peut reponffes. Renagie, renegiie) discours ambigns. repete) ramper fut la terre. repu fino) repulfif, tejettant. Renaio) le fable d'roc rimiere dementee reperire de repertere | trouvet. repullo) reboute, repoulle. à fec. repettitio | tiouvé, chole trouvée. cepuigare) repurger. Renale) de grauiee. seperto] trouve. teputare, tipulare) reputer. Renano) vne forre de peupliet. tebettote) ttonaent. reputatione reputation. Renaie) enfables. repettorio? regiftre, invenizire. * requiste) repofet, appailer. Rendene jerandelle, repele, à teppele, espoice, & trepele at-* requie) repos. Rendere] rendre. roche, ou boones demes requiefcere) eftre en repos, repofere Rendeuole | qui fe peut seod ie repetere] t-repeter. a. sedemander. requilitia) regliffe , on regaliffe, " Readie) rentes . reperio, Se tiperio) dispute, quetelle, &c tequifitione) tequifitioo, inflance. Readigha] carquan, collier de plerreties. debat : comme pour dire beaucoup a requifito] s. requis. 2. requifitios, re-Rendimento) redditioo. tedire & à tepeter ou replicquer , en cherche. Rendimento di gratie] remerciement pronoccant le T dur comme en v. reie] reddition de ville. aftion de graces. rev T. * relarcipare) recharget. rendita] a. rente, reueou. z.fruit. reprintione leeperition. refca) s. arette de lin ou de chaoure senditore) rendeur. gepetitore) t. qui repete, 2.redemandeur. 2. la grande atrefie de poiffon , qui va cendolone, à reodolooe] en lancant, repetlitice ? redemandeule. tont du long deputs la telle jufqu'à senduto] rendu. repica) sepic, au jeu du picquet. la queue. 3 elcharde . 4. vne fiute

rene, o reoil es reins. repicate) (onner-cliqueter.

recelia.) la granelle, le mal de la gra-2.00ife, bruit, eliquetis. senelinio) grauelleux, ou graueleux, fu- repignerate) defgager, recheter ou retijet a la grauelle.

sengs] t. vne harangue. 2. la chaire où repigneratione) delgegement. on fait det hatangues. 3. le toclia. repriogate, tepiloguer, ou epiloguet de. rengace haranguer. techef. rengatote] harangatut.

cengo] la chaire où on harangue. tenis le rent) les reins. zeniecio , & reoifch:o] terre fablonneule. cenitenie Jobftine, refiftaot.

renirentia) obffinstiou, stiftance. tenitenze) idem. " tennere) pour (rendere) rendre. reno) le Rhim fleuve. cenontiare] rennocer.

sennfità] quaité leblooneufe. senofo) areneux, fiblonneux, & gragelleux. pleio de granelle ou de table. renfa) fine toile, toile de fin un, comme

tolle de battifte, renfo) fin lin. eente, à rente] tont ptothe. rentifuglia) vne forte de rofe faos o-

deur * rentutizzere) elmouffer , rabbattierenumerate | renombrer, recouter, cenuntiate] tenonces. cenua) fine toile.

reo) i.coulpibir. z. le patient ou le def- teprobeggine) teprobation. fendeur en juffice . 3. mefchant . ou

perueif. Paifi teo pet va'altro] fe rendet comipa-

d'an con bapie. * repandio) dinorce. gepaiate, riparare) repaier. esperatione) repetation.

gepore] tamper, gi ffer. repafrioare | retouiner ou renuerfet la repudiere | eepudier. cerre d'vn champ.

repairiate] iappatriet. repatriatione | rappattiements seppellere) repouller. " repeotaglio) espenie.

repicco] s tepie su jru du picquet.

ret voe chofe engages.

* repitio] voy. z (repetio.) " repictete) remplit. repletione) repletion. tepleto) replet, co:pnlent. " replejudine) repletioo. * rebliate) tebilquer.

replica) replique. rep!uare] repliquet. repliemore } repliqueur. rep':cutione) replique. * repinere) repleuvoie.

repoloce] pallede, co terme de ma pege. te,otiste, tiportate] sapportet. repolare, ripolate) repoler. repolitero) la cache.

reppefe) vayen (repefe.) reprendere, tiprendere) teprendrereprefaglia) reprefaille. reprefare , riprefare) vier de reprefaille. reprefentage reprefenter.

* reprice) replique. " repricare) repliquer.

repenbare) reprouver reprobatione? reprobations reprebato) repront. ble pone vn autre , prendre la place

tebiupo] tebinnag. tabionate, tehtonact repriie] reprile. restitione) rampement,

republica) Bepublique. * repuntice] Republique.

repudin) repudiation, diuotee. repudiofo ; pleto de dinotte , ou de teproche.

repugnace, tepugnaote) repugnant. sepugnanza) repngnante.

en vne eftoffe . 5. vne ret à pelchet. Non è lino fenas refea] il n'y a point de lin fana areftes , & point a'homme

fana delaut. refeindere] retreoches. refeifo | retrenché referiocie) rafcrire. referitto responce du Prince par eferipe.

refeda] la tefede, vne herbe qui fert à refoudre les apoflumes par charme. refega] vne feis refegare) fcier, coupper.

refegna] reuene ou montire de foldate. refegnore) faire la reueue, ou faire. monfire.

referane) voe forte de groffe feie. " refellare) riffolet on roftir la viande. " tefellieis] vne broche. " refentere) pour (secentare) reinese.

* refentata] s. vne reincade. a. vne ieprimande, ou vne bonnt correftios. Dere vas buons relentats) donner vae bonne reprimande. Garzoni au dile-

soa.de la place vninerfelle. referunte] referuet. resial berefie

telidentel t. telident. 3, vo tradem , ou vae refidente. celidenze) a. relidence. a. refte, relidu.

rel-quat relidere ; relleoir refiditi) refte, refidu.

refiduo] le tefidu. refigaore] refigntt. relignatione) refignation. cefime] vae tome de papier. * reffeno] nez crochu ou stttouffe a:

refina, ò ragia] refine.

refinolo) pirio de po a refine. refipifcenza) refipifcence. refifente) refiftant, refiftaete,

refiftenza) refiftaore. erfiftruole) qui fe peut refifter, refiffants

Relieva

retrofis, & retrofità) humeur reuelche. Reims , de rifma] rame de papier. tefunto? reprit,receu, remit. refurgere) fe releuer. retrofo] teuelche, chagrin-Refo) rendu. Refoluere, tifoluere | refoudre. refuerffi] le jour de la refurrection. rettoffanza) artlere chambre. refutettione] refutrechion. retrooedere) voit en artiere. Refointione , rifolutione) refointion. tefutto) releue. Refonere, tifonare Itefooner. * retroopico) bydropique. tefufcitare) refufciter. * terruopifia) hydropifie. Refpingere, niplogere) repouller, reta) t. heritage. 2. mefchancete, cilme. retta) a. reliftence. 2.duree. 2. droitte. Refpiramento) refpiration. tetaggio) heritage, rettamente) droittement. Refpirare | refpirer. retagli, ritagli) retailles. rettangolo] reftangle. Respiratione) respiration. rerardare, ritardare) retarder. Refpiro] s.refpiration, a.refpir. retare I heriter-Refpondere, rifpondere) refpondre. milieu de la teffe. retato) r. berite. z. freie, en terme de Rettibile) qui fe pent reformer . on Reffa] a. inflance importune, a. refiblafon. ftauce. amender. rete le ret , filet. 2. coiffe de refent. gettifirare] tellifiet. rello] trgy, gouverne, fouftenu. tete del corpo] crespioe qui enueloppe Refte] t. arreft de lance. z. batbe d'ef tettile] erptile. les entrailles des animaux. pie de ble. 3. l'arrefte du dos, ou la rettilineo) de droitte ligne. grande serefte de poifloo , qui va de A tete 1 s. en forme de ret. a. efeattele. en terme de blafonpuis la tefte jufqu'à la queue. 4. vos rettino vn toitelet. Tirar la rere à vos chiofa) entendre le glane ou zets d'o gnons , & voe rettltio) reptile, qui rampe. fonds , titer ee que l'on peut d'vne gertitudine | droiture, equite. Vna aefta di cipolie lone glane d'oigoos. tetentione] tetentioo. Refta-boue) arrefte boui, de bugrande, veroĉ. retentlua] faculte retentine. rettorato] rectorat. Refte] atreffer, maladie de chenal. zetentiuo) retentif. auf retient. rettore) Reftenr. getento) retenn. Reftagno) t. vac mare, z.de la fuftalue rettoria) reftorat

retiarlo] failent de reis. à grains d'orge. Reftante) le gefte, zeticella) a. entreroile ou refeul. 3. perefiaoza] le refte. rite ret. 3. la coiffe des cotrailles. reffare) z refter. a. ceffer. 3. demen- tetieeoz. filenee. ter. 4. a'attefter 5. demeurer toutt. retieins] petite tet. * tetieo) heretique. 6. tomber ou demeurer d'accord.

reffat fopta di fe] t.demeuret coy, eftre tetirelata] en forme de tet on tefeau. en doute, de en fufpeas a. demeurer retificate] i. reftifier, 3. ratifiet. tout cooit, s'attefter tont court. reinficamenta) redification. retificatione reftification. reflat d'accordo tomber d'accord.

Non reftred per me] il ne ticodra par à tetina] e. vne petite membrane dans l'œil. 2.petite ret.

Non reffate] ne manquez pra. tetine) reines retinenza] obfernation d'ent chofe , le Cifoa refrato pre dieer cudi) fen ay en pour mes dix ef ur . e il m'a couffe reteoir du jugement. retino] r. que perite ret. a. fait en for- " reuerticulo] heu de retout.

gefter per poca cofa] fe teoir à pen de me de ret retico orlo] ourlet percê. retore) Rhetoricien. reffeca) la fin . le reffe . le demeurant. retaries . Rhitorique. teflaurare Iretianter. retorieare) pfer de Rhetorique. restantatione) restauration. retorico) r. Rhetotjejen. 2. de Rheto-

reftia] rempette. reflicciuolo | petit refle. * refficolo) petit refte tetotio) tetoire. zeftingutbite] qui fe peut efteindre. " retorrido) brusie. reffinto] reffeint. retrattare, retrattare] retracter.

reftio] reftif. retribuite] retribuer reftipulare) ftipuler derechef. reffituire) rendre,reffiruez. reflitatione) reflitation. reflitatore) reflitatore) reflitateur. rettemenro] ordute,t xcrement,lie. zetriuo] tard f. " retto] atmere. reffitutrice) reffitutrice.

reftiuamente) reftinement. retrocamera] arriere chambre. reftiuare leftre reftif. rettocedere) tet meeder zeffino) reflif. retioreflione | terroceffion. tetroceffa] t. retrocede. & getroceffion. reftolzefte. Pat del refto) joner de fon refte. tettocortile arriere cont.

Net refto,del refto) an refte,au demenretrogradase? retrograder. tetrogrado) tertograde. reftolo) plein d'arreftes. retrogreffione] terrogreffion. geftoppie | brouffailles retroguardia] attieregarde. reftringente) reftringent. Il retrogoardo] idem

reftringere] reftremdre. reftritrione? reftriction. refultamento] refultat. refultare, & rifultare) refolter. refumete] teptendre, recouvrer.

rettopingere | pouller eo arriere. tetropiota) voe pouffade co arriere. tettopiato] poulle en atriete. * retrorfo] en arriere, à la tenuerfe. rettofcriuere] refetite .

retta futtura ? la future qui partage le

rettimetria I droitte mefure.

rette) r droit. 3.fouftenu, 3. regy, gou.

retrorica) thetorique. rettorico? thetoricien. * retufo? irbon.be. mouffe. zeobarbaro | theuhathe. genelare, tinelare] teuelet. reoclatione) reuelation genelatore) reneleur, renelateur. reuelatrice] reuelenfe.

reuendere, riueodere) reuendre. teuerendiffimo ltres-renereod. reuerendo | reuereod reoctente) teneteot'tenetente teneteoza) teneteuce. teneritegiuctite) teuetet.

reuertena,à reuertena] à quartier,å par t teneznolo) touffetolle. redificare] reuiuifier. regineere) congainere.

* reuitefcete) reuerdit. reuifa) reuifion. reu:fare] brouiller , requerfer, felon sucuns. reuisooe) reuision.

renifitare) remilter. renifore) ani reuoit. tenma) thiome. refributione) tetribotion , recompenfe. reumatifmo] rheumatifme, deflu xion, reumofo) plein de rheome. reuntore]oignement. zenocabile) renocable. reuolgere) ret ontoet. renofrare] t. renolter. a.retourner. renolutionel renolution.

rennifo) arrache gezaa) s. du laffis. z. vne forte de filet à pefchet.

rezzagio) refeau,ou refeut. rezzare] r. faire frait. a. prendre dans les reta e tezzere) vomir.

rezzeftola] vue foite de lanier. rezzo] fraifcheur , en lieu frais, & om. bragenx, &t vn vent frais. renzoia] confre de laffit. rezzolofo] ombrageux, frais.

Risbbrae.

labbractiare) rembraffer. Raccendere) rallumer. Riscoglienza] raccueil. Risecogliere) taccueillit. Risccolto) reccueilly.

Risccompagoare) raccompaguer. Riadirace) cemettre en colere. Risffiggere) reficher. Riallacgare) rallargit.

Rialto) vn lieu releue, vo bord releue, wn quay. Rialzere) rehauffer. Riamante] qui sime reciproquement.

meut. Riamazzare] retuen

bonne correlpoudance . 2. rendce desechef amy , ou remtttre en l'amitie de quelqu'vn . Riandate) aller derechef.

Riapotendere] rappreudre. tiapti [e] touvils . risidire] rebruster. ristio) rebroale, recult, hauy. riatfura) hinslemet ou chalent de fievreriaffalire,& riaffaltare] raffaillir.

risffumtre | receuoir derechef riallunto) receu derechef , remis en fa charge. giatioo,tiatolo] toitelet.

riattaccare) rattacher. rlausmontel renflammer. rlauolo] vne truelle. riazzuffare) fe ratticher an combat-

gibadite) & rluer en clou ou autre chofe, en sebstrant & eslargiffant le bout tiboccare) cegorger. qui a pafie pour mieux tenir. s.don. tibocco) regorgement.

ner le dernier en repliquant, faite reotrec les paroles. elbaditora l'riueure de clou, erc. flerie. ribadochioo) rebadoquin , forte d'artelg:haldaccia) voe mefchante femme.

ribaldaglia) mefchante canallle. ribaldecia I melchencete. r.baldo) mefchant, vant. rien. siba'done) graod vaut-rien.

rerrbucher fut vne folle.ou 4'vn oleee fait co forme de treibucher ance voe ribuffare) rabiouer, rebuter.

quelque befte on perfonne la telle A ilbuffo] à contre poil. deuant & c'eo deflut dellout. aibalta di fcaricatora) le delluz, on le couvercle d'un piege ou d'uo tceshu

chet à prendre des reuarde : ou der gibaltace) 3. faire trerbucher dedans vne foffe, on faite tomber au teesbucher .

2. tourner, ou requerfer c'en deffus deffous . ribaltare von urne) reunerfer vu pavice ticacciare t. rechafter. a.t'enfocet.

e'en dellus deffout. gner en fe hauffant fort , & fe rabaiffaor suce grande force.

trau nu volet de fcoeffre. ribatzo) z boud ou rebond. 2 bricolte.

ribembire | centrer ou reuenir en esfance, redeucois comme va cafaut .

Ribsmbito] rentre en enfaore on rede. Ricagnato] I.qui a le uez plat ou cam venu comme vo cofeet. ribandimento] regocation ou rappel de banoiffement,

ribandire) rappeller de baouissement , ou rappellet de l'exil. gibando] reuocation ou gappel de banoillement .

sibafciare) rebaifer. ribaffare) rabsifser . ribattere) r. rabsttre. 3. parer les coupe . 3.refujer, rembarrer. tibattezzere) rebapiffer.

ribattimento, & ribattuta) rebattement. Riamare) toimer, on aimer reciproque. tibeba] t vne forte de mefure. a. vu re. ticamatore) beodeur. bec,ou violon de villageois. tibeca) vu rebec,ou violon de villageols, ticamatura] brodecie.

Rismicare) t. reconcillet , remertre en tibeccare t.rebecquer, becquer derechef. ou picquer derechtf auec le bec. 2.ce. becquer, respodte ou repliequer bru S-

qui en a picque . sibecchina) perit rebee.

ribechifta) violon, joueur de tebec. ribelage] beeler derechef . ribellante] rebellaot, rebelle. r.bellare) rebel er.

nbelle) rebelle. ribellione] rebellion . ribellofo] plein de rebellion. ribenedire) rebenit

ribechifta] joudur derebee. prouerber.

tibobolo] proneche, quodlibrt . ribobolofo] plein d'enigmet .

A ribocco] à regorger, en abondance. r.bolla) vin cuit, fe on autons, abollite) rebouillite mbollore] bouillonnement.

ribombanza) retentisemeot. ribombare) retentle . ribombo) retentifement. ribrezzare] t. frifionner & trembler de fcoid ou de pent s.s'effrayer.

athalia) le convercle ou le deffes d'un tibrezzo] t. frifson ou tremblement de ricci , & riezi della Signoca) lys fauvage ficuie. a.fcayeur. claye, pour faite tomber & cenverfer ribuffs) rabtonement, rebut, trbuffsde.

r.buoia,eiser da ribuoia) eftre fot, eftre fimple, eftre de fon village.

tibuo o] vin coit. ribufsace | rehentrer, bucquer decechef. ributramento] schut, repoufsemeot. ributrare) repoufser, rebuter.

ributtata) t. rebnt, ou refut. 3. rejette. ricciera) plaifanterie.gslanterie. ment . cica] vne forte d'habit de femme.

r:eadente) qui retombe . ribsizate] tarebondir oo reffaurer. 2. vo- ticadere] sacecheoir dans en malaretom-

ber malade, a decheoir de fea biensricadia Jennuy, fs (checie, & importunite, ribs!zara] t.reboudiffement. a.vu ven- ricadimento) rechente, recidiue.

ricadura) rechente, tecidine.

comme vo chien.

comme vo chico d'Artois. 2. Va grone

deut, rechignard, ou rechigne. ricalare | declinet, retomber ; raualier ou aller en rauslisot.

ricalcare) refouler, repreller . ricalcittamento) regimbement,refifface. ricalcitrante) regimbant , qui regimbe ; qui refifte.

ricalcitrate) t. ruet des coups de piedes regimber. 2.refifter ou fe reuenther. ricalzare) 1. rechauffer. 2.techauffer im plantes. & bioer la vigot.

ricamace, broder. ricamatrice) brodeufe. ricambiare) s. faire en contt'efchange

contr'c fchaoger . 2. reconocifire , secompenier. quemeor & arrogsmment. 3. picquer ricambio]elebruge, contrechange . derechef de pacoler picquanter celuy A ricambio) r.co elchange a à rechange, ricametto) perite broderie .

ricamo) broderie. ricamuzzo) prtire broderie legere. ricapaie) teier,efpincher, trouver parme les celauentes ou ballieuces. alcapitare-dar ricapito | donner addreffe.

addreffer des lettres, &ce. ricapito] t. addreffe. 2.aduit, mellage 3.retraitte, reconts.

ricapitulere) recapitulere ricapitulatione] recap tulation. tibobolate) dire des enigmes, ou der tiespeleriare) faire heriffer ou dreffentet cheucux. ricarestuca) recharge,

ricari:a) recharge. ricaricare) recharger. riesscare) re:omber. rieafcata | rr.beute. ricattate) tetionact.

ricanalcace | remonter à cheual. ricauare) recreufer. rlecaceince) ; . te chaffer. a.renchaffer. recemente lichemeot.

ricchezza micheffe. " ricchiare) recoucher. r echion.) orerlont. Voyez (recchioni.)

jaune, qui a les fueilles de la fleur secourbect, ou entortillet comme des fr. foot de dames.

ricciais) le licu où on garde quelque temps les chaftagnes eo lenrs gouffes r'cciaie] fuller.

elcefata] z. queutite de chaftagnes en goulle. 2. vne quantité de frilons ou

de cheueux frises

Riccio] . vn herifloo . 3.vn douciu, ou vo ourfin & heriffon de mec. 3.le pelou ou la bourre & gonfied'vne cha. fisene. g. vu foioo ou floquet de che.

ueux frises. 4 truffe, truffe, faligot , ou chaftagne d'eso, 6 vne forre de re. flon ont a vne tefte frisee. riccto di mare) doucin doucet,oo herif-

foo de mer. (rasticagnare) s. ratatines, ou retroufer & Riccio) pour (sieeluto) t.frise. 2 velours

refrognee le nez. a-deueoit groignard riccio fopra riccio) voe forte de veroura fort siche & precieux.

Riccio della Signora) voyeg (ricci.) Brecioti) peignes,mal da cheual, Ricciuoli) rdem. Ricciutello) trifotte, on vn pen frite.

veux blondalets & vn pan frifottes .. Ricciuto) frue.

Ricco] richs .. Ricco di metallo) renforce de metail. Ricco à canna , de ricco in canna) gran- Ricifuta) incifion .

dament riebe,ou riche a melliara Riccone) va tichard, va gros tiche, * tictote | ticheffes. .

Ricente) recent. Ricaputa) recepte. Ritarca] rachatche.

Ricercare) t. rachercher . 2. a'enquecir . s.requefter, en terma de vanerie. ticercata) recharche.

gicercatina] petite recherche en fouant d'vo inftrumant. Ricarcaro) r.enquis. a. recherche. Bireteatore) recharcheur. Bicercatrice) recharcheute. Ricernera difcarnar de pouveau. Ricefpitara) rebronchere Ricetta) racepte de Medecin.

Ricettacolo) receptacle, catraitte, Riccitate) f.recauoit. 2. rettret, ou donner retraitte, logar chaz foy. Ricettaifi) fa retirar quelqua part. Bicattatio] liura da receptes.

Bicettatote) receicut, qui donna rettal. te que loga & tattes chen foy quaique Ricompera) rachate larron ou meschante personne. Ricettatrice) vna racelenfa.

Ricettione) recapiton. R. cett.uo) que paut recenolt. Bicerto) t. settanta. s va reodez vous , Ricompira; raccomplir.

semble .. Ristuante) receusot, qui recoit-Rieaucre) raceuoit. Riceuimento) recette .. Biccuttota] reccuent. Riacuitrica] receucule. Arceunta] va recao, va mor da quittance.

Richiamare) g.rappeller, a.reclamet. Bach amata] s-teclame, arrappel. Bichiamo jer chantereila d'oifeau. 2.ap. Ricondutte) reconduite . Prau. ou reclame.

jugement, rademander, Bichiedere if tarreno) labourer de nou. Riconfortate) reconfutter. vean, remuer la terie.

Richieditora) requercut. Richieggera) requarit. Richietta) demande, requefte. Richrafto) requis. & chiuders) refermer ..

Bieidtes] t conppatia-couppet tontten tranerlant le chemin . 3.renuerfet la Rironofcenza] reconnoiffanca. tatte, deffr chete. Receditura) retaules, taillades. Richmeotage) recimentat.

R eingete) receindes. Ro rogbiare | refangler.

Se louvette, vermine de beffatt . 3. tiquet ou pelma de Chrift,vae berbe-Bucinto; encerate :-

Breife! retranche, raccourcie:.

A ricifa) tout court, briefurment, & fno. Riconnettita] nouvalle conversion . sinctement, le plus sourt qu'on peut. ticoperchiate] recouvrir. Andara à cacifa, de tagliara à treifa) coup-

par court, abbreger la faire course. Capegli biondetti è ricaiutelli] deache. Ricafamenta) briefuament, & focuntte- ticopitre] a.recouvrit. s.excufer. mene .

Ricifare) e retrencher, a faus incifion. Ricifo) precit, fuccioft . A ricito) fuccinftement, briefuement. Riciamare) recjamar.

Ricoglianza) accueil. Ricoglicial t. accucillit, 3.racogillir, ramallar. 3. recuerlist ou ralener oc ra- ricordatione) refsouvenit.

maffer da la tarre. Racoglitors] qui accueille. Bicoglittice) t. fage femme. a. femme

que aecueille . A cognitions | reconnoiffance. Ricogno(cera) reconnochie.

Ricolcars) raconchar. Ricolia) f. recolta, a. retraitta, Sonara à ricolta) fonnat la tattaitte . Realtol t. recucilly, a.tenie. Ricomandare) iecom mander.

Ricombattere) racombattre. Ricomintiate) recommencec-Ricomparita | coloparoir detachel. Ricomparata) nouvelle comparition

Rteompenia) recompenie. Ricompaniate | recompeniar. Recompensatione | racompense. Ricompanio l'recompanie.

Ricomperate | tachater Ricomperatore) racheteut. Ricompiers] resumpenics.

on vn lieu d'affemblee, ou on s'ale Ricumporta) recoropoice. Ricompta) tachet. Ricomprate) tachitet. Ricompraiore) tacheraut. Ricomunicate | tecommuniques.

Liconcicia Isaccommoder. Reconcilisatione) acconcilisation. Ricontiliara, rees narling: Riconciliations) reconciliation . Ricondotto) racondust.

Biconfermare) reconfirmer A.chiedice) t. requerir . a. appellar en Riconfermational reconfirmation .. Riconfeffata) taconfeffet.

Ricongiungere | rejoindre. Ricongiutara) reconjures Riconiare) marquer derechef vne monnoye,on timprimer le coin à quelqua ticteanza] rectastion ..

топпппус. Riconoliente reconnoillant, reconnoil tiercatione rectestion ..

Riconolcera) icconnotfira. Riconofermanto) reconnoifsance. Risontate] t.racontet. a.racomptete.

Bicontro reocoutre. Beate o) (, va tie, va tiquet, on vne tique Riconutiers) venit en conualefcence on fe guerir, de le retaire

rifon .

Riconvertice] reconvertit.

ricopatto | teconvert.

ticobiate | tecobiet. ricolciate] [accourcit.

ricorcare lt.recouchar.2.concher vn pied de vigna ou plantt pont prouignet. ricordanza) r. refsonvenance, a .adurs. ricordara) t.tecordet.refsouvantt. 2 dooat de bons adnit.

ricordate i motti à tauola] voyez (mor-

ricordenola) rempiy de memoi re. ricordo) 1.aduis a.memoire, 3.admonition ou inftruction . tleotteggeta) racottiget.

sicotte) t-accueilitte a.raccueillit. ticor fiato) tauoir fon halerne, ou teprendra haleine, ticottenga) tecoutt.

zieorrera) recoutit. ricotto l'acourt ricorloio) regorgamant. Bollire à ricorloto] bouillir à gros bouillons, jufques à regorges

ticornate) recouther . ricotuo, recoutbe " ricofire) racoudra. ricofteggiate) coftoyer derechef.

ricotta,o puina] de la racuitta de laift.du frommage de petit laift, ou de clair laift recuit & carlle voe feconda fois. ricotto) recuit .

ricotto de gli occhi chaffie on ordute & pituite des yaux ricoueramento, or ricouaraoza] r. refnge, tettaitte. 2.tacouvrement.

ricoustata, & ticourate) t. recouvrat .. 3 fa teriter, auort tefuge. 3. prendre. ticonstations) tecon vicment.

ticquaratora | recuperateur. ticoneratrica) tacuparatrice, qui a recouvie. ricouereuole] recouvrable, qui se peur

teconaterricouero) e refuge tetraitte. 2.recouvremant,

ricourare) t.recouvrer. a fa regires. sicourarfi) fa rerirer , cherebar où prendra fon refuge Sc fa retraitte .. ricourenole) recouvrable,

giconeita) recunveit. ricouro) refuga, ectraitte. tictcamanto]tecrestion.

tiercara) tacrett. ricicatino] recreatif. rieredents] todefabuse ou deftrompe en

fa croyance, conuaioen d'erreur en facroyanse. a. maferoyant ou infidela . qui a voc antre croy.nca.

Fara alcuno recredente) foire changer d'opinio ou de croyance à que que vodeftromper ou defabuler aucun en la tauffe croyanca, & connaincre.

gleonualefeenza) conualefeenct, ou gue- rieredenza] changemant de eroyance, oushangament d'opinion en es qu'ous ccoyoit guprtauant.

Bicte.

Ricredere] fe deftromper ou fe defabu. ridottate) t. douter derechef. 2. tedou. Rifettione) tefection. rifiatamento) respiration. fer en la croyance, fe trouver on eftre conusincu en la croyance, changer de ridortabile) redoutable. rifiatate) refpiter . rificeate) reficher. eroyance, on d'opinion en ce qu'on " ridorteuole) reduurable. tidotto] 1. rednit . a. vo rendez vona. tificiare donoer ou prendre fa cefection croyour auparavant. 3. vn breian, vo lieu où l'on joue. rifidarfi) le refier. ticttduto) s. defaborê ou deftrompe en 4. redoute. 5. vne attemb'ée de bons rifigliare] t.accouchet detechef. 2. refalfon opinioo, vaincu oc conuaincu en fa croyance. 2. meferoyant, on infidege des perits. compagnons. ridouentate) redenenitrifinare, t. finir derechtf. a.proprement le,qui a vne mauvaife croyance . celler. ricremento lie,elepme. gidtiggare) redreffer . ricrefeere) trerpiffre. riduare) remeitre au nombre de deux . rifiorire) refleurie. ricrefpare,oc rincrefpare] t. frifer, on re- riducere) reduire. gifiutamento j refua. elfiurante) refulant, refnfante. finfer. 2.rider,ou refrognet. 3.rephiser. riducin emo) reduction. rifiutate] & refufer. a.rebnter, on tejetricriate) recreet. riduplicate) redonbler. rictiatione, recitation. ridurie) reduite. tet. me'ptifet. riduth] r. fe retirer. a. fe tefretrer. on fe rifigto) t.refut. a.rebue. " rictio | recreation . D: r finto . se icleine. gierinellare) rectibler . reftriodie. ridutto] r. retraiche . 2. brelan . 3 ren- 1! mfuro le rebut. eieroftare) refaire voe troufte. dez vous, lieu d'afremblee . 4. voe rificflate) reflechir, renetberer, coperrieurite) recoudre. eiculare) reculer . redoute , vn petit fort . f. reduit . riffeffinge) reflexion. riculata) reculade. 6. retitê . riculofo] qui fa t deg retraittes ou tecu. tiedere) retoucner , ceuenit , mot Poe. rificilo) e raffechy, on replie. 2.reficlemens. rique . tiffertere : reflechie, replier, a. reuer. gicuocere] recuire. riedificare) red fier . " riedo] trtout. ricuperando) recouvrables beret . rifuffolteffun. ricuperate) recouvier. tieduto) rencou, tetonine. rifocillamento] refocillation, recreation. ricupartione) secouviement , recuperaablia] efquerte on reigle . " tifoeillere) regalllardir, reereer , rejo. tion . mir . taffralichit . refaire, temetire, 6c rieuperatore] recoperateur. riempimento) 1. remplifrement. 2, de la rientuste) tecombetistee dont on remplit vne viande . rifondare) recrenfer, r'enforcee. gicufa) recufation, refus riempite | f.remplir &.frecir vne viande. rifondere] retondre. ricufante) refufant. 3 faire des recreures. ricufare] r. refufer. a. recufet, ou pe. riempitura) a remplifrage. a.de la farce. rifoibite) refourbir . ritorma) reforme, reformation. rienfiert] (enflet . jetrer . eientratel t. rentier. z.fe jeftgeeir, on fe riformagione) idem . giculatione] reculation. retirer comme vre peau , on comme tifurmate) reformet. ricuferge' recoudre. font quelquer toller. & eftoffer, quand riformatione] reformation. ricufcuote) recufable. elles ont cité moutlies la premiere tiformatore] reformateur. ridamate) raimer. riformatrice] reformeufe, eformatrice. ridana] vn elgout. fois, 3 s'erbouillig. rienza] s.fine toile. a vne putaiu,ou vne siformennie) qui fe peut reformer. zidare) redonner . aidatguite) redatguer . rifornire) t. refournir , regarnit . 2. foconreufe, j.vne canalle. cheuer . ridda | vn rondcau,ou vne drnee en rod, riepilogue) repiloguer. tiddare | dancer en rond . rieigeia) rediciter. rifonificarel refortifier. riddone) lieu nu i'on dance, afsembiee. riforzaie) tenforcer. ticica) isue. ridente | rirm, riante, riefcere) pont (tlufcite) reuffir. riforcino) vn chable. Tiderel rire. rifacimento | reltauration , raccoufte. riforzo) renfort. rifoffo] foise donble. aidere à l'appre elre fana fequoir dequoy. ment, repatatioo . rifiagrante) 1. bonne odeur. 2. qui rend ridetto) redit. rifracipilanga) radotterie. sideuole] rifible. bonne odeur. rifanciullite] retourner en enfance, rasidicimento) r.tedite, repetition. 2 . pareifeagraie) rendre bonne odeur. dotter . rifate) t. refaire, a donner ou rendie de rifrangere) rompte detechel. ration, relation . ridicolo) ridiculo r franto) tompu gifratta) (ebond, on reflexion. ridicolofamente | ridiculement. gifar le fpefe] rembonefer leafrair & de rifestijone) icfraction. ridicolofo) ridicule A tifir del mio) quel'on me cende le situatto) romparidicalo, & ridiculoto] idem. change . que l'on prenne seucoche à rifrenate | refrenet ridimandate) redentander. rif.efeare,& emfrefeste) raffraifchie, eidipingete) repeindre . mes deforna. rifarfr) tite remetite,le refaire. a.erpren. riftelcara , & rinfrefeata) raffrantchideeidire : a.redire,rapporter. a.fe defdire, tidirizuare fredrefter. dre fea forces 3. regagner ou auoir fa rifrefestoro , & rinfrefestoio) va t: fferf. ridiuidere] dinifer derechef. reuenche eo jouant chillot, ou vn cuveau à mettre rateidolere] g. douloir derechef. a. fently rifafciate) T.rebandet. a. remmaillottet. auffi bon , on donner derechef de l'o. rifaito] refait. fraifchir le vin . rif.igerate) raffinifchir . Villaoo tifatto] vn gucux teucftn. tifrigeiatluo) refrigeratife sidoli] sidelles, legcoffes d'vo charrifszzonate] polit, nettoyer. rifeigerio) refrigere . zaffraifch. Sement . zidomandare] redemander. rife] pour (refe) du fit rifriggere) refure. ridondatel redondet. tiferendatiol vovez (referendatio.) rifcienza) r.diff crenes. a.ielation " tifionzite) orner, embellir. ridoppiere) redoubles. siferire) r. referet, rapporter, 3.deferers rifroftare) chercher, toutlier pri tout. eldormire) redormir. ridofatre) mettre à l'abry, on à couvert, quoir du refocet. eifruftate | fouetter, battee. zifrufto] r.tonement, ctierte, battement, eidefro? en abre. riferit gratie] rendre graces . eifermaje] attefter derechef . s fouce, efteillade , ou quelques coups A rido(so] à l'abiy, à couvert, aidottrnza) nouvegu doute . de fouet . sifciuate] redeuenit fequent. R.fette

Rifrufletto) vat perite efteillade,des pe. Rigitare) s. retourne; au tour. 2, tour. Rihauere] 4. raunir, recouvrer. a. faire tita toups de foget DOAGE. reuenit voe perfonne. Va tlfruftetto di pugna]voe petite effell. Rigirata] tontnoyement. rihauerfi | 1.fe ranoir 2.fe remettre. 3.relade de conpa de poing ou des perites Rigittameoto) rebut. venir a foy, ou releuce d'ene maladie. monima des. Rigittare 1 t.rejetter. a.rebutter. Rijanriare) jelaocer. Rifuga) t fuitte. s. fugiciue. Rigiugnere) rejoindre. Rilancio, di rilancio) à l'abord. Rifuggite) B.refult. B. suois refuge. Rilafciante) 1. relafchant. 2. laxatif. tigintare) rejuter. Rifugio] tefuge. Rilaferare) 1. relafcher. a.dooner relafriglitare Ittonffer vo habit. Rifugo | fngitif * riglite) trouffia. che. Rifulgente | efclattaor, efclateante. rigoare) r.grommeler , grouder. a.faire Rila'ciatione] relamitioo. Rifulgeoza] efelat, fplendeut. mine ou grimace. Rilafeiatiuo] relaxatif. Rifulgere] luire, efclattec. Rilafcio) relafche, zignimeato) grooderie. Rifulfo) efelatte, refplendy. Ritaffare] t. relafeber. 3.relayer. riguire) raocat , gronder, faire la mine , Rifnfare) cefufer. Riisfio) 1. relafche. 2. relais de chiens . monfirer les dents. Rifulati] rebut, refus, reftes. rifaunte) relauet. rigno? gronderie. A rifufo] au refus. tileccare) 1.relecher. 2.lapper. rigo) 1. vn iniffean, a. vne reigle. 3.vn Rifutate | refuter. condeau,ou vne danfe co vo rond. tilecamento) reliement. Rifutatione reintatioorigogliofo] s. orgueilleux. 3.rabotreux. tilegore) s.relegues, banols. z.reliet. Rige) t.ligne d'efenture. a.raye, ligne. tilegatinne] eelegatioo banniffemeote rigoglio J 1, orguer's a fecondité on vi-3.reigle. 4 reigle à reiglesgueur fuperflue d'ene plante. 3. vertilegato] t.telegue. a telie. Libro ligato a tiga) en liute telie que le diere, oileau. tileggete) telite. dedans fe remontre. tilentare Jalleotir, lafeber, relafebes . rigogoletio) t. vne verdiere. 3. vn gesy, Bigaglie , & ragaglie) t. despouiller de rilente, & tilento) retenu , adnue, conou vue grole, & graye, o feaux. volaille & d'oifeaux , comme les cola, 1 gogoio) vic verdiere, oifeau. fideie . les giliers , & les pieds. a. les proffirs rigolare) rouler-A forno tilento] à font demy chaud . ontre les gages, 3.le tour du bafton. rigoletto) 1. vo tondeau, ou voe dance quand le tont commence à perdie la 4.les teftes chaleur. en rond. a.vn fabot à jouêr. Rigagno, & rigagnolo) en ruiffeau. rilenio) lentement, confiderement, a. rigolfo] a vo virolet d'esu,vo sis on vo Rigalico , contolida maggiore] oreille ree eitcomfpedion & confideration . regorgement & toutnoyement d'eso d'afpe, voe berbe udare à rilento to fare, oc in dire) allee 2.vo gouifie 3.vo tapport de maree. A Riganello) a. tuiffeau. 2. voe forte de cigo!itia) regliffe,ou regaliffe. fagement & prudemment en ce qu'on corneille. tigoloor) va grot labot à jouêt. vent faire on diresprend te bleo garde Rigano] r. ruiffeler, z.origan.berbe. rigonfiamento] enflement. & bico avifer-Bigate] t.arroulet. a rayer, on faire tigonfiste enfet. rileuamento) releuement.

des tayes. 3 tayer on reiglee le papier. tigoofio] a coficute, enflement, s.enfic. rileuante) amportant, apparent. 4.faice tayer ego ou le laift en faillant Rigore, tigueur. par raves.

Rigaruolo; s.asroufoie, 2. chanteplenge de jatdin. 3. en iniffeter. Rigsteila) petite ligne d'eferiture. Rigitione | atroutement. Rigorofita) rigueur. Rigato , panno sigato) estoffe tayêe. Rigatta) enuie, emulation, contention. Rigoueroate) : laver ou gelaver la vaif-A tigatta) 1. à l'couy. 3, tout à la ti-

pa lle. Rigatiace) r debattre, disputer , faire à Rigradire) pour (riaggradire , aggradire S'euny. 2. faire tout àta ripaille. 3 regraiter.

Bigatriniete) faifeur de gibbecieres. Rigutino) voe forte de gibberiere. Rigelaie) regeict. Rigenciate; regenetet.

Regermioare, tegermet. Rigerme gliare) tebourgeonner. Rigettaglie } le rebut , choies qu'on rejette . Rig:trare] resetter.

Rigettioot j rebut R getio) 4. tepetton. 9. tebnt. B.ghiamo . nato righenato] en cez re. Riguardatore] regardeuttioulie, ou rebouie de rebouche con- Riguardatiree, regardeufe. Rigidamente) tudement.

Rig dizza | indeffe, rigueut. Big dire) t. deneme roide , on rude . Rignardo) tiregard a,efgard. a.roidst. Rigidita | E goident, a.rndeffe. Rigido) r. torde , rude. z. obffine. g.ri. Rigno) gafchts d'eau.

Aigiotte) tes jooite Rigiongere) tejoindre. Rigorgata) regorger.

Rigorgogliare) t bnuillir à gros bouillons. a gargouiller. Rigortiaj reglille,ou regaliffe. Rigorolo) rigoureux. du b:ftail.

reciprocautente) toggier, efte aufft agreable ou aggreet teciptoquement. Bigat.lere liegrattier,fripp etitenendeut. L'odor di lode rigiada de ridole al fior) l'odeur de la louange agrée, & plait auffi reciproquement à la fleut. Dante

au chant so. de fon paradis-Riguadagoare: regargoer. Riguagliaie) donner aduit. Rigusgho Jaduis. Riguardamento liegard. Riguardante) t. regardant. 2.tegardent. ou regardeufe. Riguardare) s. regarder. a. auoir effard. Ti

3.refpecter 4 le gardet-Riguardenole) honorable, confiderable, Gli tiluce il pilo) le poil luy reluit, e'eff d'eftime, d: coolideration, à qui on dnit avnit efgard.

Riguiderdooamenio) recompeofe. Riguiderdonare) cecompenies derechef. Riguigitate] regorger. Rihabirarel habiter derechef.

Rihabijuare) reprendie habitude.

rileuare] t. teleuer. a. importer, 3. proponcer le mor, 4 eppeller e rangiller en bolle ou de relief

aileuato, va campo tileuato] gueret , ou champ labnuid . rileuo I relich a auancement, 3.importance, coolequence. 4 reliquat. rette . s ouvrage en bolle ou de jelief. fel e. a efcurer, ou erfcuter. 3. penier pilibo) gammatisa , ditcoura embroullie. ou am brouillement de difcouts-

(ieuage) a. releuer . a. faire de relief . 3 baitre. tllicoo | s. relief. 2.le refte des viandes , reliquat Voyez (rileuo.) Di rilieuo] t. trleue . apparent , impote

rant. a.leue en bofferde relief. gura di rilicuo i vo qui a accoufiume de battre. riligione] religion. til:gio(o) tel gieux . " rilla]le membre viril. Mrnaifi la tula) fe polluer , on branier la picque .

luceure) t. luifaot, lnifante . 2. reinifant,on teluifante . riluccons) lueur, oc refplendeue. tilucere, teinire. à dire, il ett bien noorty . tima] t. time, a erenaffe ou fente.

rimagneure) le demeurant. rimaldelea] vne forte de raifin . timaledire) temandite. timamaria) atiliaire, ou herbe aux an'x. & beibe aux ailletaitne heibe gnia le

rimandate) tennoyer.

Rimzodellsio) pour (gumsidellsio) ero. Rimboccatura) le remply, ou teply du Rimcodatrice) e.centsayeufe, 3.taccouchateur de ferrure s. linceul fur la couverture. fticule, rauaudeufe. R. mandellare] pour grimaldellers) ero., rimboccone] le vilage ou la bouche def., rimendatura ; racconfirage. theier vne fattuie . timendo.) sapperafferie , raccouffrage . Rimandello | pour (gtimaldello) fer à rimbombante] retentifiaotsteteotiffante vac piece à va habit. zimenio)remuement, fecouement, branfo timbombaie) retentit . Rimsodo) roniremendement. rimbonibo) rerentiffemeot. lement . Dir mando) a. de renuoy, a. pour re. timbor(ase) rembourfer. timeritemento] recompenfe . íponíe . simbofeare] rembuicher , tentter dans timetitare] recompenfet. Rimanente,ilrimancote) t.le refte, a.le le boir . rimerito) recompenfe. reliquat . timbotiste) tentooner. zime fcers) remester. Lafe are à me la cura del gimagente)laife rimefrimento) meslaoge. timbottato] Meiaph. remis dans la mesimefcolameoro, & rimefcolanza] bro-

lez moy svoir loto du refte. moite. Rimanere) demeurer, demeurer d'ac. timbotroli) gronderies. cord de faire . rimbiacciate) tembraffet. Rimanerfi d'ena cofa) fe tenir ou s'ab. timbreneinolo, de timbrenzanolo]e brime timeffa) r.temife. a.vn lieu où l'on fere ftenit, fe defporter,le dalaccouftumet borioo, istaille, ou morceau, r.efguil-

dea'empeteber de faire lette, on proditogne, a metsph. lan-Non timario mat d'amatui) it ne me ... die, ou ailes , oc nymphes de l'io ventisndiay ou je ne m'empelchitay jation femining. mais de vous aimer. timbrenciolofo) t plein de brimbotloos Rimangiare) remanger. ou de petus morceanx . a. plein d'ef-

Rimercare) tamatquer . guiliettes ou de pendiloques . Rimarcheuole) remarquable. rimbrontolere) gronder, grommeler; Rimare] rimer. rimbrottate, s. grommeler. attancer,ou Rimerio | s.l.uze de rimes, a.di@ioonai-

tabroner. 3.reprocher. re de rames. simbro:ratore) t.gromeleut rechiggard, Rimatitate) tematiere a zeprocheut. Rimafagli , & rimatuglie] reliquats , ou, timbrotrattice) g. grommeleufe .. 3. te-

gestes de viandes. chigaeule. Rimsto) demsuic. rimbrotto) t. grommelerie, grooderle . Bemathetares remafchet. 2.rechignement. simafto] i, dimeure . a. demeute d'ac. rimbrottnia) grommeleufe.

rimbrottolt] r. grommelleries , grooderimsfug!o) reliquet, refte , demtureos ties. Birechignsment. de viaode. timbruttire) renlaidir,ou sedevenir laid timatote) timeut. rimbacare] rentrer dans le tron.

timbaldera) 1. accue.l plela de feintife , timbarchiaie] t. piequer de paroles . & de tauffete, mot Sicoois, a.vn bon a. tsmolquer, on tirer vn nautre detmor. riere voe autre atraché d'une corde. timbalzare]bilcollet , tehondit, scovo. timbutchio] pique de paroles.

yer en jourot. timbufia) vo galant,vo ruban, ou voe rimbalzo s. bood. 2. bricolle. 3.renvoy catreute de paffement deuent l'efto. Diginbalzo) & entre bood & volce . rimediate) remediet ..

a.bors de tempt. à contre temps. zimedio] remede. timbambire l'eroutoit enenfance. rimedire] t. rachepter, receno: ou tirer simiturate) remefurer .. timba ibdamante] comme qui eft re-

tourne en enfance , comme ve radotgent . teut. ea tadouant en faifant l'enfant, rimegg ares rimaillet. rimbann to) raffoité, resoutné en en (imembaanza) remembrance, ou remefance,ou redevenu comme va eufant. moration, & refinuvenance .

timbarcare) tembaiquet. membraie] remembrer , ou fe reme. umbeccate) t. tebe.quer, ou repliquer y morer, & le rellouvenir. danns le dernieran repliquant. a.sa. timambratfi alcuno) fe reffonvenir de rimondo) g. cure, nettoyd, purifit, a chbattre les coups quand quelqu'en eft quelqu'en, & fe le remettre en le me-

an colete, 3. faite renter les paroles . molia 4 tepouffer celny qui attacque. timemntarga) reffouvenance. rimbeceatiela is'en faits à cin ie timemorare | tememorer. rimbeccata. Sc rimbecco) taberquement. rimemoreunie] memorable

ou erpiiqua. rimenamento) remuément. Di timber o] de renooy, ou en rebee. timenare] t. remener. a remensa 3 re- timorchio] a. cristie, tancement, picque quapt,& en tepliquant . muer. 4 meslet. 5, demeoct. 6.p:ftrir

rimbeiltre fe ieb:llir,ou redevenir beau, la pafte. timboccace) rembonchee,tembarret,fer. timenata] 1. temuemeot. a. meslaoge . mer & cintre la bou be . tono :c ace) e. senverier. a. remuerfer vo timenato) tebord .

vife la bour'e ou le gouler en b s . rimandare) titedteffetiesmenderiaires s. remasifer au retrouffrt le bord de couffrer. que que ch fe comme d'en fae 4. tem- timendate] rentralte les trous du drap ,

pl'er ou se thet, comme on requetle rimendatore] s.tentrayeut. 2. tappataf. ledraceuf fur la gauverture.

feur, zauaudeut, raccouftreut .. de conference .

uillement, meslange. timefcolare) mester cofemble brouiller. re quelque chofe, comme fain, bois, caroffe. 3. va hangar à mattre va carcoffe. 4.vn ich ou scietton. simeflamente) t. modeftement, post-

ment quec fubmiffion. a-latchemente froidement, nonchalamment. timeffibile] remiffible . rimeffione) & remiffion. z. remife.

timello] t.bss. hamble, tereou,refferte. a.tsmis, pardonnê. rimsflo) va remply à vo habit ou robe. rimefta, rimeftamento, & rimeftanza)

meslange, brouillement . timefticare) remesler, broullles . rimeflicatura) mesiange. timettete) to temattie . 8. pardonnet ..

3. pouffet ou repouflet,que fe dit g'en athre rimetrere va valcello) conquerit ou gagnet petit a petit va vailleau.

rimetterfi)fe remettte . Di quefto mi rimetto alla verità] je m'en remets a la verite.

rimettureio] rejetina. " riminio | t.iemuement, a.brantlemet. ou fcenuement.

timitare) regarder attentiuement. timirata : regard. timifibiate) mester,brouttlet cofemble, rim:ffiooel remiffion .

de l'argent a, richepter pour de l'as, rimollare] t.tettampar. a.temouiller,ou moutlier derechtf

timodernare) renouveller, rendre modatos, temetire à la mode . rimollire] & rammeltle, arretremper.

(imondate) a mondet, nettoyet. a. ca. rei, a.esbrancher.

brenche. rimontate] remonter,rehanffer de pris.

timorchists ? g.picquer co paroles. a.remolquer, ou titet voe baique par le moven d'ineautre, 3. doquet des re-

garde pour allechete de paroles . a. aliechement, ou regard

ettitanta timor dente] remordant, qui remord.

simordere) s. zemordre . a. auoir vn remors de conference effre redarguenu. accusé & tourmente de faconfeience.

La cofcienza lo rimorfe] la confcience le remordir ou l'aceufs & le tourmente ou le corainquit,il qut va remardt. Ron mi timorde d'alcuna cola la co. Rimpiattate) 1. cacher, tapit . 2. cacher Rincartate) 1. tecouvrit de papier, refcienta) la confcience na m'accufe d'ancone chose . Rimordimento) temors de conscience.

Senza rimordimento] fant aucun remora de conscience. Hauer elmordimento) anoit quelque te-

mon de confeience. * rimote) rumeut.

" timoreggiate |falte tumeug .

zimorire) remourir . rimorfinne) remora, va remors. Vo vermine di remorfioni della cofcien-

28) vn ver de remota de confcience. rimorlo) fubit. remora , vn remora , vae fecrette reconnoiffance de fa fante ea faconfeience .

rimorfo) adject, accuré , convaincu , & bourrele, on tontmente de la confeience . Per alcuno zimorfo di coferenza) par vo

certain temots de confcience. rimorfo della (ua cofcienza) effant bourrele de tourmente de la confeience. zimorlo della fua colpa fteffa] fe tron-

me de fa propre conlpe. Barcace en fa

4 nouvelle. rimorto]dererhef mort.

cimoratre]efteindre. rimolo) plein de fentes de crevalles . simoffa) s. panie, intervalle . a. mouvement, remuêmene,

rimollo) r. ofte , deftourne. 2. esfoigne. 3.remue. 4.recule.

zimoftranza) remonstrance; zimoftrare) remenftrer.

auer diffance rimotione) eslorgnement. zimoto) eslorgne.

simoucre) t. oftre, deflourmer. 3. esloigner. 3. remuer. 4 reculer. zimonimento) t. deftournement, on ef- tinalaste) schauffet.

ment. zimpalmare) recalfeurter , on refaire lea trous d'vn vaillean avec de la poix .

simpalmatore) calfareus de vaiffean . rimpalmatura | calfarerie. rimpaftare) repaiftele.

simpareisto) retourne ou remir dans fa rimpazzare] raffolit, taffoule , tedeve-

nit fol . simpazzata, alia rimpazzata) à l'eftontdie .

rimpazzite)reffollit.voy'z timpazzate) zimpedulare] tafemeller, mettre des autres femelles à vo bas de chanffe.

Dare à elmpedulare) a. donner à refeme let. 2 fe deffairg eatierement d'v. zinculzare) t. rechanffer vo mut on vn zinegamento) renjement. oe chofe , chaffer on bannir de foy . 3.mefprifer, ne faire point d'effat.

rimpronare) templomet * rimperaghare) hauardez.

" rimperaglio) hazard, petll . simpetto) t, vis à via. a.co comparaifonou an prix.

A rimpetro) t.via à vis 2. coatre,en tefte. rimpiaftrare] t. remplaftrer. a. mecom. moder vn different.

aucele nez camus tincalcate) refoulet.

derechef fulr.

chaffe. rincal zata | pontfuite, chaffe d'ennemis,

rincalzo] [.fouftien, appuy. 2 pourfuite ou chaffe de l'eonemy.

rencherir ou encharit.

dedrosrimpingare) fe (aouler derechef, gruger,

manger tout fon faonle timpiomate) templomete * rimporpettarfela) t'en faire à croire .

rimprigionere) remprifonnen rimpregnate) rengroffer . rimprellione] fourboiture

timprocciamento) reproche : tumptocciate) reprochet. timproccieuole) reprorhable. Itmetoccio) reproche.

rimprocciolo) plein de reproche. rimprouerabile) reprochable. impronerare) reprochez.

rimprouerante) reprochant, Qui reproche timprouetstore) reprocheur . rimpromeratrice) reprocheufe. timprouerio) reproche,

rimprogero) reproche. rimulcare) a.remolquer. a.tancet. rimulto) gronderie. timuneranga) remuneration .

rimunerare] remonerer. vant accuse & convaince en (ny mel timu neratione) remmeration , tecom simuneratore) qui recompense , remu-

metatent. rimuneratrice] recompenfeufe . rimunerrunle | que l'on doit remuneret. rimunite) renforcet remnnit, regarder.

timuouere) voytz (timenere.) rimutate) remeconnet. timorchiare] remolquer, on tiret vo na-

* rimuta) tecolement. zimotamente) folitarrement, à l'efcart ; timotamento, timotanza] changement ;

aftetation . timutanza) permutation de conloe. timotare) changer, alterer rimutenole] qui fe peur alteret. tinalgamentn) tehanllement.

loignement, & temuement, 3. recuie- tipalcente] renaiffant, tinafcenza] tegeneration tingfcere) renaiffre . tinsfeimento) regeneration.

ttusfcita) idem. rinato] ne derechef, regenere . tlusuigere) usulget derechef .

tincaccrate) rechaffer, repoullet. rincagosto] t. camna , qui a le nez plat & coutt. 3. erfragne, ou ratatine an vilage. 3. vn grondeur, ou techigne, &

rethiguard,me fchant comme vo chien Vn vife tincignato) vn vifage tefrogne tinculate) reculer.

rincalclare] chaffer,ou rechtster,&t faire rinculone,a tinculone] à reculons.

pied d'arbre . 2. faire fuir derechef rinegare) renier-Pennemy, su luy donnet derechef la tlaegato) a. renegat. 2.tenie.

rinearure,& einearice, erefcet di prezzo)

ridearnare] t. semplit de chair . 2. fe re. tinfermare) E. tentermer . 2. tetombri faire .

nonweller le paplet. a. remparquerer & allemblet les eartes, 3.teplier. 4.te. coucher par eftilt.

rincaftate) renchaffer,ou tembnifter, rincaftellare) r. renchaffet. 2. fortifier . geretler dedans vn chaftean

gineaffellato) t. renchaise , retire on refugie en vn chaftean. a. bien troufse . blen composé. rineafirate) renchaffer, ou remboifter.

" rineariare) fourbit polit, frotterrincanerpare) rentter en la cauerne. rinchiare) grincerles dents.

rinchistura, oc tinchio) grincement de denta . rinrhiudere] renclorre , renfermer , enfermer.

rinchiufo) renferme, teclus, enclose zinelgnere, o rincingere) t. eaulionnet derechef . 2. engrofeer derechef voe femme. rincipta) große detechef, on derechtf

enceinte. rincircontre) fe tourner comme le vin .

& s'ensigrit rincirconire el fangue) le troubler le fang par voc alteration à l'improvife , de

peur ou de fonveounce de choie elponvantable. rincontra, tincontro] rencontre. Alla rincontra) à l'encontre. rincoutrare] rencontrer, & aller an deult

rrocontro) r .rencontre & beurt, 2 com. paraifnn,confrontarion. 3.vir à visvice apres vo antre attache à voe corde rincorare) t tencoutager, rafreurer, falte revenir le courage , remettre le eceur dana le ventre. z. teprendre coutage

tincorrere) recontitaencontit. rincrefcere) a. falcher. 3. ennuver. 2 fe driplaire en va lieu. 4.eftie marty & deiplaifant de que que chofe.

zinerelceunle) ennuyeux, fafcheux , ennuyant, ennuyante. zinere fceuolmenre) fafcheufement, auec

ennuy & faschetie. rlocrefeimenio) ennuy, fafcherle. zincrefciolo) takhrux.

rincrefpage 1.fufre, on reftifer, 2.tides, ou refrogner, & replifter. tracielpatura) plifienie.

rincricehiarfi, einerleelarfi, & einerleeat. b) t.r'acciouppirion fe terirer en foy. z.fe reiterrer de peue, 3. eftre sanv & tout transporte de pent ou de joye . 4 fe haufret.

zinenlata] recul, on recujement, & re-

rineulofo] teculant, qui recole.

ripettare) renettover. rinfacelare) reprocher. rinfacciamento) reproche.

maiadt.

rinfamare) t rendre la renommee. 2 :6dre derechef infame . rinferciere) releteit.

Rinfer-

Rinferrare) genferrer. tio fiammare? reaffammer. sinfocare] remettre en feu, ou renflammet, & rembrafer. rinfocolare) idem

rinfoderare) renguaioer , ou remettre dans je fourrean riofondere } rinfufer , on verfer derechef gipgratlarrice? remercieufe.

sinforsamento] renfort. rinformere) t. renforcet. a. repreodre gingrinmare] t. rider , ratatiner , oo re-

fea foices. rinforgeral renfort. rinforzino) e.vn ehable. a.vo lleol. rinforzo] rentorr, vn renfort de gena de ringuainare) renguainer.

guerie . riniofcare) redeuenis obfcus, cipfraprate) 3. sifranchie , remettre en gingorgate, tinguigitate) regorger. liberie, a. encourager , on tencou rinnaffiage? aironfer darechri rarer , raffeurer , redonner conrage . rinneftarel renter-3.tortifier. ou conforter.

zinfrancarft] s. fe remettre en libetrê. 2 reprendre contrage. rinfrancefore, & rinfrancefeare) repren. rinomal t. renom. a. furnomdre in verole, ou la rebailtee. rinfrangere) a. repercu'er. 2. rebrifer, ginomo idem. rinfranto | immpa, brife, enncaffe. elnfrefcamento) taffraifchillement.

rinfrefcare) zafraifchir. emfrefests) raffra.fchiffement . rinfrefcatiuo) raffraifchiffant. ginfrefcatoio) vo raffraifch:foir , ou vn coveau à mettre raffrailchir le vin-Imier bicchieri non fon da rinfrescatoio) rinnitue renourrie il n'y a point d'artifice à mon fair. rinfronuite) i. faider, a prendre peine à

orner. 3. repouller des facilles. zinfuocare fremettre en feu, renfismmer, tinonste) renouveller. & rembrafer.

ginfufs, alia rinfufa] confufement. sinfulo] s. temply. s. confus.

ringaghardhe) denenit fort . ringaluzzaili) fa recocquiller, fe dreffer rinou:unle) qui fe peur renouveller. for les ergots ringare) heranguer. Voyez (rengare.)

" ringsrauignate) ronles ou tourner les yeun dans la refte. " tingausgnare) regagner . reconver fe tinfauire) redeuenir fage.

* ringsuignare tempoignes par le coller. rinfejuare) rembuiches. ringeminate) red sublet. ringentlite) redevenit gentil. ringhi . iu fingulare ringn) eroca , ou

ringh are) t grincer les dents, 3. rite en monfitant les dents comme les cheusus fentans les juments ringhiers, de aringh era ; r chaire à haran-

guet. a le barreau où l'on plaide. ringhio] grincement de dents. ringhiofn) r.g.ondeur,quetelleux hergneux a. grinceur de dents.

ringhiortize) raualler, renginutir. ringiare) idem .

riegione) resjoult fe resjouit. ring quentre ; to eunit.

ringlomerare) remettre en pelotton. r ngo) t. erne ou dent de chien. &. vio lenie & loudaine atteque.

ringorgamento)enflemeot.tegorgement rinterzate) 1. tripler. 2. faite det pari ringurgate] a'enfleritegorget comme va gouffre.

ringrandire) t'agerandir. ringistismento) temercimeor. ringtatiare) remercier. ringratiatore? remerciant. ringrauidanza) nonvelle groffeffe.

ringrauidate) rengioffer. frogner le vilage . 3. rechigner , ou rebecquet.

ringrollare) regroffit.

ou les couttnyes des landales.

" rinomanza) renom, renommee. rinnmare] renommer. sinomta] renommee.

rinontia) ratenopciation. 3, reacoce. ginontiare) renoncer.

renontistore] renontisteut. rinontiatrice | renontiarrice. " tiporicue) tremouffer & treffaillit de

ginotiace) fe gefatte nule, zinousle) qui ferenouvelle. tinguamento) trango vellement. ripouarione? renonvellement. rinousrore i renouvelleur. tinnuattice} tenouvelleufe. tinouella vento) (enouvellement. rennucliare | renouveller, tinouellatione leennuvellement.

pacquets. riplanatel teenetirrintanire] redeuenir infenfe. tinfegnare) renfeianer.

zinfenfare) rendre ler jens. rinftirequare | pour (refeisequare) rin-

cer ou effanger derechef. ginfuolare leemonter des fouliers,ou des botica, zeiemeller.

* rinftoraie) reftauret. " einftoro | gettaugetion. mofuonare | refonner. rimianste) teotrer dans la eagierne.

rintegolare] recouvrir de tuilles. rintegrare, & ceinregtare] geintegrer .

remetite en fon entier tinghire]) gincer ou monfter les dents. Co (persoza di rinregist la fua potenna) rinnito) renny au jeu, & requiement. auec efperance de reintegris de remet. rinumerare) renombret.

rintegratione , & reintegrations] tein. riountlare) r. reconcer. a.anoqueet, co

rintencrite | rartendtir.

queta de trois, ou des fizains comme de cartes.

eintiepidire | entriedir. zintoccare |tinter & tintoooet les cloches rintonere] tentonner voe chanfon. rintonica) crefpiffcare.

rintonicsre) recrelpit vn mnre rintoppare) t. retreabocher, reheurter. ou heurter derechef contre quelque chofe . a. reromber . 3. rencontrer . 4. rappiecer .

ginroppo] e. retresbuchement, encor va beurt. a renconire. 3. empefchemente heust .

singuiggiare) refaire le deffne des mules, rintracciare) sertracer. a.s'enquerir, rechercher les frerets. sinteacciarore) enercheur de ferrers .

rintralciste, tenitelscet. zintricare) inreiguer derechef . rintronare) : retentir fort z.eftoutdir de brait

rintrofire) deuentr reuefche riotuonare) entonner. rintuzzare) g. r. bnuler, reboucher . ou

efmouffer la pointe ou le trenchant . 2. mersph. repouller, tabarite, rabe baiffer . rloruzzo) t. rebonchement. a.reponffe-

ment,tebattement, ou iabbaiffement. rinualerfe) reprendie fes foroes. rinualum qui a repris les forces.

3. tenfet, reuenir la viande, ou chofes friches en les trempant. 4. retrouver. delcouvrit 5. ingeniei. ringentrate) temettre dans leventre .. rinuerdimenta) reuerd:ffement. ringerdice? z-teuerdir. z.renouveller. tinuergate | 1.remettre en lingota.a.def.

mealeretetourner,rennver, defcouvtir. rinuergere vna maisffa] defmealer vn e ichen eau rinuerfare ! rengerfer:

ripuerfo ; r.reuerr.enuers, a.reonerre. rinquatrere) tempacqueter, teplice en tinuertire) t. terontnet en attiete , tebrouffer, s.verifier, anelennement. rinucizicare) reuerdlr.

sinutfeate I rengluer , ou derechef eo. riquefciardo vn babillard.vn flacorneur reitles. a.rennerfer.

rinuedire) s.ceueflie. 2. eroequer. 3.rimveftie. rinuismento) rennoy. ginuisie] rennoyer, & remettre au che-

min. rinuigorite) repreodre viguent, ravi-

goller rinuiliate , tinuilire] rabbaiffer , rendre

tionitare) r.inniger derechef . a. renvierau jen.

tre fa puillance en fon entier , ou en rinneria) p. renonciation 1. temoce. rinuntiamento) renonciation

rapporter. riouotisticoe) resonciation .

Rinun-

tenie.	tipeotito, or ripentuto) tepentente.	Audais a tibotif) e sitet sastrete
aiouogliara) a.fe donner enuie on defit.	zipercolla) repercuttion.	tipoita) tappott.
2.auoit vn aouvel appetit.	riperrollo] a.refrappe. s.repercute.	riportate) t. reporter. t. rapporter.
Rinuolgere) a. renuclopper . a. retour-	tibetcorimento] tebetengion	tiportath) e'en rapporter a vn antra .
noyet.	tibetrantete) ertebetentet. arteliapper-	riportatore] repporteur , flagorneur.
Ringoltare] idem .	tipercustione) repercustion.	riportatiice) rapporteufe.
minuoltutt) tenolution, tontnovement.	ripertorio) regiftre, toventaire.	tiporti] rapportt, enjollerics.
sinuoluter] t teroutnet. 1. tenueloppet.	ripefcare) repefcher.	Tiporto; (apporta
zipuolutione) reuplution-	giprftarej repiler.	tipofanza)repor.
ajoz ffate) 1. rebonicher auce vn bou-	einetere) f.teneter, a. redemander.	ripointe) repofer.
alon mate) s. recomplicat agree an pod-	ripeteucle) qui le peut repetet,ou rede	
ando on sonesa. s. remoupper ou	mander.	tipoframente) eu repos.
boutcher des fenter ou ereualles auce		npofitorio] la rache où i'on ferre.
des effouppes ou que que sutre thofe.	r permento j reprettions	uboniquol is tache on a on terre-
Rinzeppate) t. bien fettet on bouichet	tipetio] contention, queteile, debar, &c	tiboto I tebor-
auer vn coin, remettre vn roin à quel-		ripofta) fecrement de prouifion , ou de
que thole , pour la faire tenit ferme .	dur, & non pas comma T S.	quelque autre chofe.
comme à va manche de beche . 2. te-	tibetite] tebetet.	sipoftiera]vne defpenfiere,quia la cher-
bouicher, ou reftoupper.	ripetitione) espetition.	ge det provisiont du logie.
rio) s. ruideau. s. fleuve. g. mefchant .	ripetitore] r. qui repete . a. qui rede-	ripofliero) vo despentier, qui a la charge
4. coulpables	mande.	du reservoir des pronifiont.
ziobarbaro) rheubarbe .	gipette s. petit quav. a. petir bord, peri-	ripoftiglio] e. vne eache. a. magafice.
Riodiare halt derechef .	re riue, ou riuerorie.	3.deipenie,geide-robbr,gardemaoger
sioletto) perit ruiffeau .	tipetto) & bruit, diffenfion. t.chofe qui	
ziomplonante) donner encore à manger,	servent for le soure oui seule de le	ripofto] adjeft. I.cache , place, elearte.
remplit à toute heure.	diffentiau	1. fretë.
sione) t. quartier de ville . a. vo quar	ripetuto) repete.	tipoflo lubit. referuoir de quelque pro-
tenier , felon aucuns. 3. vn Prruon	ribenzare] tabbetattett tabbiceete	visioo.
d'archer a.	ripezzatore] rappetalleur.	riposto d'oglio & di mele] referuois
giordinare)t. remettre en ordre. z. or-	ripezzattice) rappetalieule.	d'haile de de miel.
donner derechef.	e-peazatura] rappierement.	tiptegorg) tepriet.
ziotta) riotte, nor(e,	tipiarimento) nouvelle complaifance,	riprendere) reprendre, teprimender.
siottage] riotter, auoir des poiles.	nouveeu plaifit.	reprenderfi) t. fr mortandre sprets'e.
ziottofo] riotteun.	eipiangere) repleurer,	ftre elebauffe julques à prendre la
aipa] totime. 2.rocher.	gipiantate teplanter.	fieure ou la pleurefie . 2. le forboire .
lipalmeggiare) recalieuterr.	siprechiare) derechef ou encor burquer,	en parlant d'vo cheual.
gipampinare) repouffer dre bourgeoor.	refrapper à la porte.	giprendeuole] reprehenfible.
aiparabile j reparable.	elpidezza, tipidità Jrapidite.	tibtenqitote) tebtimangent ' tebtenente
Siparate) t. teparer, remeditt, pourvoit.	sipidoj t taptde. a.panihant-	riprendiriice) repreneufe.
a.taffaurer.	sipiegate) t. teplier, ou replifeer . 2. ec-	
arpara: (i) te deffendre.	courber.	riprenfione) r reprehention, reprimen-
mparaifi] fe retiter en vn iren, e'eotre-	zipiegetura) e reply, a un temp'y.	dr 3.forboiture. 3. engourdiffement,
tenit ,	zipirgo) s. ply, reply. 2. pacquer. 3.sc-	ou moifindure.
aiparatione) reparation,	commodement, remrde.	riprentiuo] reprehentif.
reperatore reparateur-	Quefto hà ripirgo il y a du remede,cela	t prrofore] repreneut, correcteus.
Esparella) riocrotte, perit riuage,ou petit	fe prut raccommoder ou triufter.	riptela reprife.
bord .	ripieuezze] rempliffrment.	spret-glia) tepr.faille.
zipatiare] gepreter.	ripieno) t. plein, temply. a. fatty. 3.de	ringelengeral rengefenter.
aipaio) a.tempait. deffenfe. z.remede.	le farer. At course our fact à comme	sipielare) reprendre, vier de reprefaille.
	se tater oc tofft ee dat fett a sembatt	Libiciate? tebteudtr' siet ne tebterames
A tipato] en leffcate	rempliflage.	sipirio a lepris . a. elchauffe julqu'à.
fipatone, e tebord. tatreft,ou tetenue.		prendre la fieure. 3 forbu 4 redou-
suparemento Idepattement.	farcy de chaftagner.	blement ou recheute de maladie.
Tip imento de giardino) perietre de	Serait per ripieco) ne feruir que de	
jaidin .	nompte,	tipteffare) teprefter.
zipattite) a. deperite faire les departe-		riprezente, & ribrezuare] trembler la
m up a. parrager derechtf.	ripigliare] 1. reprendre . 2. rencer . ra.	pente
sipaiczre) repaulte	brouet.	ripiezzo . & iibrrazo] tremblement de
pipafeigro) tepeu.	ripiglio] reprehenfion.	ficure, friflun-
ripoffare) t. repaffer. t. dereder.	tipiguere . tipingere] pour (tifpiogrie)	
ripaffata) decra	sepousier.	riproccio) centoche.
	zipinta] pour (rifpinta) farcede , repoul-	suprofeed free improfeedir.
tipatriare) guetourner en fon pais. 3 za-		
	Sement,	tibtognete I tebrognite.
patriet.	" fp.tio] voyez (ripetio.)	tiprofetue) reprofeter.
	tipito)rapide.	riptouart] t. reprouvet , on rejetter-
	ripirore) rapporteur.	a prouver derechef.
	ziplica) replique.	riprouedree) pontuoir derechat.
	Eiplicare repliquet.	zipruouz) reprobation.
stp-ntagliare hazarder.	* ripluere repleuvoir.	ripudiare) repudier.
	gipolite] repolit.	ripudio) repudiation.
	sigonere) voyez (tipotre.)	ripugnante) repugnant, tepugnente's
and the same of th		Aipu-
		w.g.

R 1 339 eipotte] 1. temettie. 2. ferrer, cucher, mettrea part, places. 3. teplanten. riporfi) fe sacher. Andair a riporfi) c'aller racher.

R 1
Rimuntiatora] r. renonciateur. 2-rappor. Ripentimento] repentirripentioo] prompt, wifteripentioo prompt, wifteripentioo propertir.

Riouonatrice] a.renonceufe. a. rappor zipentire] repentir.

316 RI Retuegliatoio) sefueille-matin . Rifueglio] relueil . ri ingellate] recacheter. gifuits | retultation. sifultanza) reluitation. rifultare) refulter. siduo osna») tr(opuance . rifunnaie) refanner. eifuono relongance, retentiffement. nfupiuare) coucher à la renuerle . zisupino) couche le ventse au haut, ou à rifurentioot | relurcitioo, rifurgere] s.refulenter. 2.fe teleuer. eifufcitamento) refutection . gifuleitare) refufciter. " grade, veritede) verite. gitagliaic) s.ietailler. a. taillader, 3.veo- ritoria) e. hait ou lieo de fegot . s. medie en detail . riteglio) rorgueure , retaille , petit morces u-ou petite piece . A ritaglio) en deiail. eitagiiuzzo] retatllon, petite retaille . citamifare) retamifer ritardamento) retardement. gitardarze) retardement. gitardate | retardet gitrideuole] qui fe peut setaides. gitegnitose | deteneut. eitegno] t.retien. t. retenue. girenente) 3.retenant. 2. derenant. enteurre) r.tetenir. a. detenir. gitenete il dono) accepter va prefent. siteoimento] t. reteoud. a. serren 3.to titorzere,& mtorzolare) idem . rention citenitius) retentige. ritenitore] rereneut. ertentare) reteoter faire corot vo effry. ritensione) retention. gitentius | retentiue. riteuto | t.reigou, 2.vu nouvel effav. ritentore) deteneur. reieneur. enenute) des arrettepung reteoir fee cordager, &ce. Andar titenuto) proceder prudemment , tone auce confideration ou retenue. riteffere) rettiller titlet derechef. enteffitura | tiffture de pouveau. sitignere,ritingere) reteindro zurntimeoto,& ntistina)reteniillement, stimement. eitratire | retinter. retentit.

ritrarti) le retitce. gitratta) jetraitte . ritrattange? retraftation, retredion. pirrettaie; a traifter derechet.a.retrafter Rurattatione) retraftation ririattione reiractiongetiremet denerfs peint 3. ie prix ou profit qu'on tire de quelque chole,le fruit,ou l'vluituit. 4 remitte. r.tinto) reteint. gigramento] rettaitte. mer rititate) retuet. sit: inciare] retrencher artiraifi) (e setitei tittogtedate] entograder,aller en arriere gitirata] gergaiche . ritiistezza] r retenue, humeus terirec. titiombate, tinmpettet detechef. errofamente, & introfefcamente] sudc- A a.vie retirêc. ment, d'ene facon reuelche. ritmi] rimer, verg. ritrofetto) vu peu reuelchs, va petit re- A eiro) confiume, ceremonic. entoccare) t retuucher , au toucher degelche . rerhef. a. importuner de fes inftan- sitrofia numeur cenefche. cee ou de ter follicitations , & de fee ritrofire) deuenle regefibe-

repliquer .

gitoito | repris

titogirete) jeprendre.

Ritondato] 1.arrondy. 1.rondeut. citondeggiare] arroadir. zitondetto] rondelet. zitondenza) rondeus. ritondità] rondeus. ritoodo] rood . ritor, ritorie] reprendre. ritotere) r.getordre, a. retordre comme ritrouste) s. retrouver, a. incentes, on on retord vne har. eftorosie] i.retourner.ou retenir. 2.rendre. g. remettre, reftoblirsitotnata | setout . ritoroeuole, qui peut retournes , ou fe rittuopico] hy iropique. rendre. sicomo) retour . Il ritorno che fe dal molico il grano] tout mouin de coupe. Canallo di ritorno] chrual de senuoy. ritorie) reprendre . raph corde, cordage, lien. 3. retotte à ettto) s. dioit, ou dieise, & debout . diftiller. Hauer più fefci ch'vo altro sitores]auoir plue de cheuiller qu' vn autre ne fcautoit faire de trous, ou suoir plue de reiponier. & d'excufes qu'on ne peut faire de queftions on de reproches. ritortello) craquelin en road . ritorno) a tetors ou retordu,comme voe hat a tortu erochu ritortola] r. bart ou lien de fagos. g. vne siturare) reboulchet. eitortolare) r.tordre, & retordre, tordre vne hart ou retordre da filet. a.rorder reuslare; eftre riual. ou cordeles. ritergittete) repaller voe riutere ou la ritroh mento] ietiaftion. mtangola,& tatangolo) fotte d'afute. ritzerre } .. reti.er. a.deftourner. ; pourtiaire, & depeindie . ritratte alcuno da va proponimento deflourner quelqu'vn de foo propos ou dellein. sittat teco, imagioer co foy-mefme.

ertrofità | hument tenefche.

ertondere, recondinfaire en forme tode. Ritrofi) gebroulemens, toutbillons.

priofo jt rhagen & malplaffant. a seve.

fche. 1. obftine 4 hagaid. 5.3 rebours,

rittoppare) rappiecer. rituffare] replonger. rius] riue. siuale) r. riuel, corciual. a vne digue ou vn qury 3.de tiue. 4 de tuiffeau. S.v. ot forre de filer ou de iei, qui va d'en coffe d'vue riulere juiques a l'autre . riurlere) r. reualois. 2.effie en coouste. frence . rius'etto) petit miffeau . riualieare) repatrer quelque eau. siuslità ; compitence de masux .

siusluta) conusiefcence

l'autre, en restermes.

sitrofo di naffa] l'eril de la nafae, la par-

rie au foodr d'voe nalie ou tonneile

qui empetche que le portson ne ref-

sitrouarfi) le trouver , le cencontrer en

vertistion. a benquet folennel où il fe

a dioit, qui p'est par courbe. & droit.

le costrane de gauche . 4. l'endrois

ou le droit coité de que que habit ou

Ogni ritto hà il fuo rouefeio] chaque

vn fieu, fe rendre en vu lieu .

ritta) t main dioifte. a coffe droite

(one.

A ritrofo] à rebours.

" rittotto] reuefche.

ritrouata) inuention.

rittuopifis] hydropifie. rittuouo t. reduit , affemblee de con-

rencontre dee Daules,

titramente) d'oittement

chofe a fon contralie.

rittere) drefser

eftoffe

cootronver.

titrousmeuto] louention .

rusluto) reguery, forty d'vne maledie. riuangaie | iebefcher , befcher encor une fo t, ou retoutoer la terie suecla befche. eiuangaila) rendre le change, rendie la pareille . riusie ; acheuer. rigedete : grubit. A tjuedeth ; à sevoir, adjeu jufqu'au revoir. Let ita'iene fe font des fou.

baits pour sire, en partant i'vn d'auec titisito di muro) pointe ou suance d'vo A s.uedesfi da olina) à reuoir comme vne oliue, sure tioistatiledes fur l'os & r s pied fous l'eru A riucderfi da tesida etto) à revoir comme vne beffinoure, eteu dane le ventre & le manche au derriere.

rluaderfi da bocert di furfante) à revoit la gurole ropue & la corde au col vuederff ome le quecole) à renois le fra au euf. A murderfi rome le galet) à renoir le ti-

mon dens le derriere. A sturde fi quendo le ocche fatao la crefta , & quiodo gli stin: voleranno) à renolt troit joute apres jamais , & la

femaine à trop jeudis.

Rigedi-

Riuedimento] reueud Blueditore] vifitent. Riuelamento) reuelement, regelation.

Riuelate] reuelet. Rigelatione) reuelation . Riuelatore) qui reuele, renelatent. Riuelattice) reneleufe, reuelatrice. Riueleuole) qui fe peut renelet. Riuellere) arracher derechef.

Riuincidite) rammollit, tattendit. Rinendeglie) fripperler. Rinendatuolo) reuendent. Riuendena] fripperie Rinendigolo) reuendrur . Rigendunte) renendeur.

Rinendurice) reuendeufe . Rinendrolo) reuendeur . Riuendugliolo] reveudeut. Renenduto) renendu. Rinenite) t. renenit . 2. revenit à foy . tinoiget nella memoria) repaffet par la 3. renenir, comme la viande ou com-

mer tremper. Riuenura) rerout. Rinerberamento) reverberation. Riuetberare] rentiberer. Riuerberatione] rentiberation Riuerbero) reverbetation. aiuercio] & reuers. a. renuerae. riuerdeggiste) reuerdit.

rigerdire) teuerdir. riueiditura) reverdiffement, sivereute) (euerept. rigerentis) teuerence, bonneut. sigrgentiare? reueter, houoret. riuerenga] reuerence. giuerne) reuerer.

rebouis, c'en deuant derriere. riuerfameuto) renuerfemeur. giuerfare] 1.teuerfer, z rennerfer. giuerfciare) renverfet. giuerfcio) le reners.

A riuer fro] t.a la rennerle. 2.4 l'enveis A riuerferone) idem giuerficare] rennrries. zinerfione] reuerfion, rennerfement .

riuerfo] g. renuerse. a. contraite. 3. le seuera, 4.vu reuera. 5. l'euners d'une rinoluere) a. tournet. 2, repaffer par la efinffe riuerfone) 1 à l'enuers. 2. à la renuerfe.

ziuerfute) renerfure , ou touruure de charrue au bout du champ. gineitere) terourner-Bluefeinge) rengerfer.

riuefcio] r. le reuers. 2. l'enuers. 3 vo A riuelcio] s.a l'enners. s. à la tenverfe.

zi uefelone) idem mueftite] reneftit. riaeftito, vn tiveftito) vn gneng reneftu.

rivetto) : .tuiffeler,petit raiffeau, 2.paf. (epoil. ziuiers) a. rinage. 2. vne cofte le long de

la n.er 3.vne campagne proche de la met. 4.pefcherte. 5 .rturete. riufficare | reuiuifiet, &c repredre fes fene tlutlicare Ichereher, fouiller, & zecher-

cher diligemment. sinincere] &, regagner. a valuere dere-

chtf .

Riulo] chentuotie timifita) nouvelle vifite.

rinifitare] reuifiter . sinifore) revifeur, on roupyeut, qui revoit quelque elezit .

giuiuere) reuiure. tiujuificare) reuinifier. slumiliare) rehumiliez. rino | rurffean .

zinocabile] reuocable. nuocamento) renocation . riuocare) reuoquer . mocarioue) renocation. sinoco) renocation .

riuolare | renoler. suolere) reuouloit. suoigere) a.iciouruez.z.changer g.touznover.

riuolgerfi contra d'euo) se reuenchez courre quelqu'va.

memoire. me des choles feicher quand on les sinolgemento) t. seuolntion. 2. touruo. yemeut. 3.reuolte.

giuoio) petit ruiffean : rinolte) t. rour . 2. deftour d'ene rue . 3. renolte. 4.regolution. 5.tourpoye. ment .

riuoltamento) idem . sinoltere) t. renolter. a.tourner. 3. deflourner. 4.repaller par la memoire .

5. renuerfer. rinoliatfi coutta d'vno] fe reueurber riuoltello)friteau,ou bigner en la pelle,

efpece de petit gofteau . giuolio] s rourne, retourne, z. repafee par la memoire. 3.renuerse . 4. felou aucuns, va parquet.

rinerfa, alla riuerfa) s. 3la renuerfe. 3.à tinoitolameuto) 1. vesortement, a en torullement

riuoltolare | s. tonpillonnet . on entor-3.veautger. riuoltolo] r.vu tonpillon . on tottillon .

3. vn pacquet. tluoitolone | s.eu se veantrant. a.entottillê .

tiuoltofo) plein de reuolte. tiuoliuta) tereuolution, a deflour.

memnite tiuotutione] reuolation. riuomire riuomitare | teuomir. riungere) oindre derechef.

tinfcibile) qui pent reuffir. tiufcire | 1. reuffit. 1. retpondre,ou auoir fon iffue fur vn lien , comme en che-

min ou vne feneftre 3.tomber à la fin 100bo] 1.garance. 3.touge. 3.btuyere ou d'vn difcours. 4.aboutit

fit mieux en pain qu'en farine, e.expliquer mieux so affaire à la fin qu'au commencement, ou fembler meillent gobertians] l'herbe Robert,

à la fin qu'an commencement. stufara prà vtile) il (era plus profits- sobiellis) enbeline, ou congegorge , ol-

riefee benebeela eft ou femble for bon. Doue riefce quetta ftrade] où refpond cette tuê .

So doue volete rinfeite) je fcay où vous voulez romber.

To mi riofci beue) tu m'agrees .

Riufeita liffue, le furcez ou la fin g'vne

office . La riufeita d'ena imprefa) l'iffne d'ene

entreprife. ziufeitore d'acque] regard d'eaux .

rizza) ride, ply . rizzaglietto) perit efpreuler à pefcher. tizzaglio] efprenier à petcher.

tizzamento) dreffement on esteuement. & erection on bandement de la verge, tizgate) s.dreffer, ou esteuer . s. leuet

tout droit drbout . 3. bauder, en patlant de la verge. zizzaz gli occhi] esleuet ou toutner les

yeux . rizzar t'auimo) esteuer ou toutner fon efprit à quelque choie.

Quefto fa rizgat la verga) cela fait dreffer & bander la verge zizzarfi)r fe leuer. a.fe drefler on baa-

derjen patiant de la verge. rizzarfi per parlare) fe leuer pour parler. tizzar fi per honorare alcuno] fe leuer

pour faire de l'houneur a quelqu'en. tizzo) pont (recio) r va beriffou . 2.v. De truffie , ou vu faligot . 3. vn pelon ou voe gouffe de chaftagne . 4. poue (rizzato) droit , ou dreffe , leue debont. 5. baude, qui bande, eu parlant de la verge. zizzn della fignora) voyez (zicelo-)

zizzato) friet, le poil friad

R O R Oano] rouan, cheust rousn. chandrfer, ôce.

sobere, rubbare) defrober. zobba) r biens. z hardes 3.robbe. 4.vil. de S.marchandife, 6.vne garce.

Buona tobba) i.femme grafie & en bon point. z vne garce. tiller . a. empacqueier , euuelopper . tobba di tubella) vne marchandife qui

paffe en peu de rempa par beaucoup de maina . Far robba] acquerir det biena. Far robba sù l'acqua) eftre i ndnftileux.

robbe nuoual du truift nouvean, e, voe putain zobbe) hatdes, befognes, bagage

robbacchiare, & robbare, o subbare) delrober. robbatore larron.

robbia) z. garance. a.vne certaine mefqre d'enutrou vn boiffeau. tobbirciuola I s.pente tabbe a.petit ba.

gage. 3 . petite marchandife 4 petite garce .

brouffgille. riu feir meglio a pane cheà farina) trûf. sobbone] grande tobbe,robbe de deffus.

robernie] rongegorge , on inbeline , vi-

robia] garauce.

fean . roblcondo] ronge, tougeaftre.

tobicone) iden robigaglia) ien amberualles & routifens des Romains. Voyes (Rubiga glia.)

robiglia) r.era,forte de legume . 8. garance. 3. rne mandille ou tonpille.

Robi.

RO Robinetto) s. vn petit ruby. 3.vn rabi- Roffisnamento) macquerellage, net. 3. vn cogin. Robino) vo roby. Rebiolo) vae sorte de fontmage. Robone) vne grande robbe. Roborare | corroborer. " Robore) s. force, a.va chefne . Roboteo] de cheine. Bobrica) rubrique.

Rubudamente) robuftement. Robuffenza force. Robufto) robufte. Rocca | suce l'o onvere & contt, vne to. Rogationi & rogazioni] les rodaifons che, ou vo chafteau. &c vne forterelle.

Rocca) auec l'o ferme & court, vne que-Non emiri trà rocca e fuso,chi non vuol Rogato] palle par denant vn Notalte. eller filato) qui a peur des fueilles ne Rogatore) qui requiert. faut par aller au boia

Roccata) vn coup de quenouille. Rocce, roccelle) roches, pierres. Roccetto) s. vn rocquet. s.vn sneplia. Rocchello) s. voe bobine . z. le piguon d'vne montre on d'va horloge , qui

fait tourner les roues. Rocchello della corda)la fusce d'vn bor- Ruggiore) iougeur. loge, ou d'voe monfite. Rocchetta) petite roche.

3.vn roquet ou maureler 4.vne fusee. Rogiola] rougeole, Roccheszs) qualité ou dureté de roche. Rogito] prefle follichterion Rocchia) roche. Rocchio) s. pierre brute . 2. maffe non Rogna) s.galle, s.tuigne viue.

trenche ou vo moreesu de fourmage. 4 voe rouelle de sanciffon. Roccio) s. roche. a.rouille, ou saleté.

Rocco] s.vnecroffe d'Euefque a.la tour Rognaccia | vilaine galle ou le roc aux efcbers. g.voe roche. Rochella] vn rouet ou pignon de moulin. 2.vn roquet Rochetta) roquette, voe beibe.

Rochetto) rouet d'arquebule. Roco] eniodc. Rodadalne,& rododafne laurier ang rofca, ou rofage, & rofagioe, vo arbre.

Rodegare? rongee. Rodeute | tougrant.

Rodere] tonger. Roderft il baftio l'vo l'altro | mefdire . ou fe manger I'vn l'autre.

faire manger. Rodial la racine qui feut les rufes , ou la racine fentant les rofes, vne heibr.

Rodibur barda | vn fendant,vn mangene de charettes ferreca. Rodimento | rongette, tongement.

Rodino) haile de tofes. Roditore] rangeut. Roditura] rongement.

(rodadafne.) Rodomontada | rodomontade . P.nduto] toage.

Roffie] s, tablier de marefchal ou de forgeron. 2. durere, tudelle, fcjon aucuns 3 craffe 4.ouage.

& offianal macquerelle.

Roffianare) faite marquerellage . Roffianeggiate] idem. Roffianeria] le macquerellage.

Roffianefcamente) en macquereau. Roffianefimo] le macquerellage. Roffiano] macquerean. Roffolato) vne forte de cinet. Roboroto dur & fort comme vn chesne Rofolaccio vne forte d'herbe & de fiens Rogale fuoco le fen des funerailles.

Rogare) t. paffet, figuer vo conteact ou autre eferttore, quife dir d'vn Nota. tre. s.requerir demander, appeller.

ou rogations, trois jours de proces. romatico] aromatique.

Roge) morceaux de viande qui demeu. sent entre les dents. Rogente) requerant.

Rogge | vue furte de poires. Roggia | garance. Roggio] 1. rouge, a-conx, couffaftre.

Roggiola) rougeole-Roggiada) cofee. Rogiadolo) plein de rolee.

Rocchetto) a. vo surplis a. vne bobine. * Rogimento) demande, queffion. Ruglis] vne pierre rude pour polis.

srauaillee de quelque matiere. 3. vne Rugna bitrefca] galle de feigeot , quand oo eroit qu'elle s'eo va elle reurent . Cercatrogna) ebercherguignon , cher. rombola) vae froode, on fonde. chee malheur, oo defpute & quetelle.

> Rognare) grommeler , rognonner. Rognolais I visode faite de rojegons. Rognonale] 1. de rorgnoo 2. mel de

cheual dana les reios ou coignons Rognonsta: longe, piece on eft attache le rognon. a. voe forte de viande faite de toignons

Rognone) toignon. Rodamele) miel tolat, vne fotte de dto- Rugnofa frittata] aumelette su lard, des œufa à la riblette. Rosoofo) galleum.

Rogoupea) graitelle. Rogo) buchee on pile de bois à bruslee les monta.

Roina, tuioa) tuine. de l'oeil du cheual. Roittoo) ein fait de grenades. Rulare] entooler.

Roligine) rouille. roliginite) s'entoniller. tollare | entooler. tollo] toole.

rollo da leuare i peft] vo organil à fontleuer des fai deaux.

Rududaine] laurier aux roles. Voyez rollone ide l'eau & du fon mesles greble. romitico d'hermite. rolo] roole. * romagnando) demeurant.

romagnuolo) s voe forte de gros drap fans, s. dala Romagne. romaiuolo] la cuillier du pot.

romana] vac (otte de tobbe.

romanefco] Romaneique , du pais de rome , or tenant du comein , ou à la facoo des romainszomania) vue forte de maluoifie, romano] adjeft. comain . de rome, comano) fubit. va fer gal marque les

liutes &c les onces d'rae balance , ou d'vo prion. comanzare) escrite des comans. comanziere) faifeur de romans.

romanzina) voe forte de dance. tomsoro) an tomso. roma(uglio) seliquat, cefte , piece, mos ceau.

(quès. fions pour les bleds deusnt la fefte de comatizzate) meslet de chofes atomatitombere) bruire, bourdonner , comme les abeilles & autres moufches. -mabs (stexsedmor

ron:bazzo) bourdonnement. tombeggiate) s. bruite , on bourdonner, comme foncles abeilles &c ancres moulches a fronder.

rombiee , & romice) lampe , lapace , la patience, &c la pareille, vos forte d'ofeille. combo) t. bruit , broiffement , bont-

donnement . s. toute forte de poil. fon plat , comme la plie , le carlet , la baibue, la limande. 3. vne figure de Mathematique appellee thombe.4.lofenge, en terme de blafon. 5.la voye, la route, le chemin, le tout.

A rombo: lofengê en rerme de blafon. romboide) t.en figure de lofeoge, 2.vne lone de turbot.

rombolare] a fronder. a bonrdonner, & bruire.

rombolatore] vn frondeure romboliere) vn froodent. rombolofo, rombolo) qui fait du bruit. rombot no l'un arbrifleau femblable à va

peuplier " tomesagio) palerinage, ou voyage de peleuo romeare]r.aller en pelerinage. a. voya-

ger ou aller par le pafs. * tomeo] t pelerio, a bermitage. conteta | gave chelec, porflon de mec. romis]coquille de Saint lacques , poil.

fon à coquille de S.tacques. * somiate) e voyaget comme vn pelerin. a-aller en pelerinage.

Dar da codere i ceci) en faire moules, on Rosortra fer ou signifie à tiree l'onglée comice , & rumbice) lampe , lapsee, la patience, & la pareille, vne forte d'o-

feelle. tomigste) contit le pais comme va pelenn.

tominate) tuminet. comite | faire du bruit. tomita, & romito) bermite. tomitaggio, & romitaio] hermitage,

tomitano) heremise. somito) s.hermite, s.folitales-

tomitoio , & tomitono] a. heemitage . a. defett. faos teinture dont s'habillent les pat- somore) t. bruit. 2, tumulte. 3.tnmeur .

4.renommée. comoreggiate] t. tempeftee, ou faire du bruit. a, faire va tumulte.

Romo

du tumuite.

feditisun.

Romoreggiatore) tempsflueux, tempe- tonchizzare oftes les occuds. fatif, & bruyent, gul fair do bruit & conchizzofo; ooueua, rabbatreux. coorigliate) s. estre ocher out coupper S'eila e roia fionità) l'oo verea le verite

remorofo) : . tempefinenx, rempefiat f. on bruvant, qui fait beauceup de erocou vo erochet.

a.puis auffr vn ecoc, ou erochet

tompere) s. tompre. s ceffer. mpere vn fiatso ò qualche vetro) caf. fer vae bouteille ou quelque veere. zomperle ftrade) coopper les paffages.

sompre la terra] t.teonerfes le chaume dedans le champ , remuer & rompta la terre d'to champ. 2. desfriches. sompree in mare) faire oaufrage.

compere il prenzo) faire le prix à vne marchandife , commencer à le veodie à un cetteio prix. compere li ghiaccio to vna cofa) (e met-

tre à faire quelque chofe, co faire le sompere ri colio ad vna cofa) vendre voe

chofe moins qu'elle ne vauc. diffention. compeuois) qui fe peut compre. compicapo] compement de tefte.

sampleoilo, feaucazacolio] e. peecipice, la pette d'une pertoone, a, va qui'eft coufe du mai d'entruy 3.vo defefperê A sompicollo , à feauezzacollo) à corps

psido, à tous sompre. rompidente) vn ignorant erracheur da dents.

sompimento] a.rompement. a fraction. roodello] coodean: * rompioare) acerocher. rompino) csoc, erocher.

mompitaccio) caffane. tompitoio) va matteau à seffet ou à tompte. sompitore? va comptut.

compittice) voc tomptufe . somponano'o) de la rasponce, vas herbe. roadinioo) jeune arondelle,

soote, felon ancuns. * moare) cultiuer.

de petdrix de montagoe. soorare] a. esbrancher , couppre auce roufire) & ronfire a trempfee eu iru-

la farpe . a. mrracher ies herbes de les sacines, oertoyer vn champ des sacines confatore) rooficue. & des herbes. 3 grommelce ou gron. * ronfen; en glaine.

toncera] pourpre, porloo apperie ainfi conaare] s. htuire bourdonner, tonà Geooce, roncheggiare] r. esbraocher, on coup

perauce la farpe, autonfiertoorbeita) t. farpette . a. petit tien bet tonnerare) brutte, hourdoonee,ronfict.

des femellestonchiate leabaancher, ofter les occuds. tonchierto | s.farpette a petis eroc. ronchioce) e. grande faipe. a. greode tonzone) vo groe rouffice

co.hc. 3:gros cailtoo tonchiofità) sudefic & efprete de oce.

conchiofo] rebotteux; noueux, plein de * rotido | pielo de rofce, nœuda.

sonehifono] qui fonne enreue.

aute vot farpe . a. accrocher auec vo

beuit. a. turbulent , tumultucox , ou tonciglio] s. propremeot vne farpe, tolacco) de tole. soneigione] r. graode farpe, e. grand tolaio teluarreo] efgleotier,

eroc . popcilere] s. esbesneber , ou coupper tolario | s. tofaire à diftiller de l'eeu: auec la farpe . a. acerochee auec va crochet.

toncilio) vne ferpe, oo (arperoncioste] acciocher. roneinetto) ferperre, petite farpatte.

concinetto da regl ar l'vue) voe farpette à coopper les raifins. toncioo) vo touffin. toncinotto | petit touffio.

toneito) hrouffailles, branchages. coocola) r. vne farpe, on ferpe, a.vne forte de baltoo feere . esochu comme

vac ferpe, voe vonger comper la paglia) compre la paille, feire concolare) tailler auce la farpe. toocolo) vne farpe, ou fer pe.

d'arme à foft en forme de farpe, propremoot was vouge.

tonda] la tonde. coodamino) jeuus arondelle , toadate) faite la conde. coadazao) vne rondache.

condella] t. vne tondache. 2: aj ondelle de mer

condine] t. vne arondelle . a. vnearonforte da poillon. S. vn cettaio iu-

ftinmeor de chirurgico. Vas coodine non la primsocre) voe roicto) vac couche de roics. arondelie ne fait point de priotemps, toietra] t.petite rofe. a.rofette.

tondinella | atondri co computo) s. rompu , brilê. s baoque- roodols) erondeile. condone) marrioer, moutatdist, aron-

de le qui fe mange. tonce) t. vne farpe. a. vne forse de petit ronla | ronfie, le point aux carterjauelot ou dard erochn . 3. vnc forte Laronia del Valerra) la ronfie de Vele ria, c.rien de fait, à refaire. roncamente je brouffailles a grooderies. Accufar la confa giulta] dice la vegite.

> de carres. toufeggiste) ronflet.

zoncatore] s. esbreochcor: a grondent. confo le bourdon d'ene cornemufe: fer, a: aller haus oc has pag voe gue .. paffet & tepaffee.

tonzaia) bourdoonement, de cordonnier , à sogner les hords coozero, & conz tro) i hagard, tode.

tonfe ou bouffe. tonzino) vo toutlio.

toptgare) barfer: " roiare) arionfee de rofee,

totifsto) porte to lee. co[s] to[c.

Cor le rofa de lasciar ta fpine) preodre le bien & laiffer le mal.

deia chofepar biffue. tola tecca) rofe feithe , voe couleur.

rofato) rofies. tofamarioo) rofmario.

de rofe. a. chappeler , ou patenofits, tolsile. 3 .vn tolies. tolaro | vn rolicte

rofata | qut fent les rofes. Acquarolata) eau de cofca. tofato] t. rofat a. vna forte d'eftoffe .. tolcido) plein de toles.

toleigoola) todigooi. tofcio) a rouge. a couxrokiote frouecue ... tofette] tougit tofcrchiare | tonger , songeotter ..

colegame oru l'rongeme otrofegare) congec. concoce } s. farpe , oo ferpe, 2- forte sofeguura) rongeric.

toleggiare] fleutic comme la tole; colegone] vo rongeur. rofeida) rougeole.

tolelia) tougeole. rofelio) gratteculsoftlina] petite tofe. Tu fei von soirlling ltp es voe petite ro-

fe, cela fe dir à voe per foone à qui on ne veut point anoit à faire , parce qu'en cueilla or vne rofe on fe pique. delle de met . 3. vn marrinet. 4. vne Can biat tofelline à paetigiace khangee.

demal eo pia. tofco) s.de rofe a . rofe

tofetto, & roffetto) du vermellon, vac forte de fare rouge. . toficara) voe fouristoficare, & roligare | ronger.

roticatore, oc. roligature) rougetie. toligone] vo congene. "rotignolasa] rotlignolet. rofignolo) roffignol-

rolios) t. vne pattre rofe. a. voe forte de daufe .. tofione) tongement, to(marino) tofmariocolmaro) s. vac forte de poillon. s. pied.

dè rofmttincoinetta, o taipa di marefealco) taipe ou raftifloger de fmarcichai , à parce

ie pied du cheunt ot rogues les bords de la corne. rolo) s roge s.fuflet,ou cotine.vn arbre

tofo a] vae renette son vo boutort da mareschal. acheual qui joue de l'efchioe, q, qui tafole, à rofolaccio, fior eampeftre, detto. il melaotio felfo] yeroye , ou melle.

battarde. tofolare) eiffoler vae visade ..

rofoira | tougeoit. sofoico) porfloo qui compe factette. zofone) s. rofe d' Bfpagne. a. lucilleure: ou luciliage. 3.vne forte de flat. tofpare) s. crist comme vn crapsut ..

a.grattet ..

Pon recado sbrarcia armeggia) fouffles repente) foudainement. sepuenare) repunner. meneftrier l'efponice paffe , fe dit à repentionmente | idem. repulfa) rebautement, rebuttement, re. queiqa'en qut fait des vanterles & repentiontaj fondamete. dooffement, refus. rodomootades , ou qui dit des men- repentino ! foudata. repulfare] rebutes, reboutes, repouffer. Tegies. repentire | repentir. reietrer. Repaceio) terre fablonneufe. repulseuole) qui fe peut reponffes. repentiuo) repentant. Renagie, renagile) discours ambigusrepere) ramper fur la terre. repu fino) repulfif, rejettaot. Renain] le fable d'ene rioiere demeoree reperire & repentere | trouvet. repulfo) reboute, repoulle. repertitio | mouve, chole trouvie, repuigare) repurger. Renale) de grauier aeperta | trouve. reputare, siputare | repoter. Regano) vae forse de peuplier. gepettote) trouveur. reputatione reputation. Renare) enfables. reptitotiol regifte, inventaire. " requiare) repoler, appaifer. Rendene) arondelle. repefe, à reporfe, repoier, & erroefe] ac. * requie) repue. Rrodere] rendre. rnche, oo boones dames. requiefcere) eftre en repos, repofere Rendeunle) qui fe peut reod re. repetere] s.repette. a. sodemander requititia) regliffe , on regaliffe. " Rendie) rentea. repatio, & ripetio) difpute, querelle, &c requilitione] requifition, inflance. Rendiglia] earquen, collier de pletreries. drbat , comme pone dire beancoupà requifire) b. requis. 2. requifition, re-Rendimento) reddiring. redire & à repeter ou replicquer , eo cherche. Rendimento di gratie] remetciement , pronoocant le T dut comme un v. reia] teddition de ville. aftron de grarea. ray T. * retarcipare) rreharger. zendita] t. rente, reueng. 2. fruit; reprintione] repetition. refca] s. arette de ira on de chanure . senditore) rendeur. a. la grande arrefte de poiffon , qui va repetitore) t. qui tepete. r.redemandeut. rendnione, à rendolone] en lancant. repetlisice l redemandente. tout du long deputs la tefte jufqn'à zenduto] rendu. repica) sepic, au jeu du picquet. la queue. & efcharde . 4. vne fiute rene, o reni] :es reins. en vne eftoffe. 5. vne rer à pefcher. repicare) looner, cliqueret. recella) la grauelle, le mal da la grarepiceo) s. tepie au jeu da picquet. Non è lino ienza telea] il n'y a point de welle. z. poife, beurt, eliquetes. lin fana areftes , & pornt a'homme zenelinfo) grauelleux, ou graurieux, futepignetare) defgager, tacheter on reiffans defaut. jer à la grauelle. ret vne chofe engages. refeindere) retrencher. zenga] r. vneharangue. 2. la rhaire où repigneratione) defgagement. refcifo) retrenchê.

on fait des harangues. 3. le toclia. repilogaie; repiloguer, oo epiloguer dereferiuere) referire.

rengaie) harangoer. referitto) responce du Prince pre efering. rengatore] harangornt. * repitio) voy. 2 (repetio.) refeda) la tefede, vae herbe qui ferr à rengo] la rhaire ou on harangue. * repletete) remphit. refoudre les apoflumes per charme. cepi, le repri les reins. relega) one feie. repletione) repletion seniecin , & renifchio] tette fabionreplete) replet, corpuleot. refegare) (cler, coupper. neufe. * repletudine) repietion. ranitente lobftine, tefffant. * tepliare) teptiquer. refegna) reueue ou monfire de foldat s.

aenitentia) obffination , seftftance. re; lies] replique. refegnare) faire la reneue , oo faire rentrenza) idem. ten;trate) teblidaer * tennere) pour (rendere) rendre. reolienore] repliqueur. referone) voe forte de groffe fcie. rego) le Rhig firuve. " refellace) riffoler ou roftir la viaode. rep'icatione! replique. renontiate) renoncer. * ti piueie' rep'euvoit. " refelliera] vne broche.

recofità] quaitté lablooneufe. " refentare) poor (secentate) reiocerrepolone] pailade, co terme de ma renofo) areneux, fiblonneux, & gregel * refentara] r. vne reincade. a. vne repere. leux, pleio de grauelle ou de lable, primande , ou vne bonne correftioo. tipor att, nportare] rapporter. genfa) fine roile, roile de fin un, somme Date vos buona relentata ; donoer vne eepofare, ripotare] repofer.

tolle de battiffe. bonce reprimande. Garzoni au dileren(o) fin lis. soa.de la place enjuerielle. seppele) voyez (repele.) reate, à rente] tout prorbe. regtendere , riprendere) reprendre. gentifoglia) voe forte de rofe faos oreprefaglia) reprefaille. deut

tepreface , cipreface) vier de ceprefaille. resia ? berefre * tentutizzare) efmnaffer , erbbatte. reprefertare trprefenten rifidente i z. refident. 2. to trbdem , ou renumerare renombrer, recourte reprello] reprime. wne sefidente. refidenze) a. relidenre. a. refte, relidu. resuntiate] renoncer. septica jecolique,

renna) fine toile. repricare) tepliquer. rel'quat reo) t.coulpible. e. le patient ou le def- reprobaggioe] reprobation. relidire ; raffeoir

fendeur co juffice . 3. mefcliaur, ou tebtopete] tebton set. relidità) refte, refidu: DIEMENT. reprobatione] reprobation schduo] le refido. Fath teo pet va'sitto] fe rendre conipa. tepre bain) reprouve. refigarre) refigarr.

bla pour va aotre , prendre la place reprobo | reprouvê. relignatione) refignatioo. d'au con bipie. tebichate; tebtonace refima] voe rame de papier. Prepandio) dinorre. " reffeno] nez crochu ou tritouffe am separare, riparare) repareg. tratitione | tampement. bont.

reparatione) reparation. republica Republique. refina, ò ragia] refioe. repare] ramper, gl ffer. refinolo) pino de po m trfine. * republita] Republique. repaffinate) retourner ou renuerfee la repud are leepuditt, rette d'vo champ.

repudio) repudiation, dinorce. refipifcenza) refipifcente. repudio o) plein da dinorce , ou de re- refiftente) refiffant, refiffante, repatriare] rappatriet. repstriatione] tappatricments proche. reppellere) repouffer. refiftere | refifter. repugnare, repugnante) repugnanti " repentaglio] repentit.

refifteuole) qui fe peut refifter, refiftant. sepugoanzal repugoanet. Relwa

Refma , & tifma] rame de papier. refunto] reprit,tecen, remif. zettofia, &c rettofità) humeur teuelche. Refn) rendn. refurgere) fe releuer. rettofo] reuefche, chagtin. Refoluere, rifulnere? refoudre, refureffi] le jour de la refurreftion. ettraftanza) arriere chambre. Refolatione , rifolatione) relalation. refurettione] refurrettion. tettanedere) volt en attiere. Refnoare, rifooare] refonner. refutto) releue. * retennpica) bystopique, Refpingere, rifpingree] repouffer, refufcitare] refufcitet. " retruopifia) hydropifie. retta) r. teliftence. 3. duree. 3. droine. Respiramenta) respiration. reta] s. heritage. 2. mefchancete, crime, Refpirare) reipirer. retaggin) heritage. rettamente) droittement, Respiratione) respiration. retagli, ritagli) retailles. rettangnio) reftangle. Refpiro) a.refpiration. s.refpir. cetardare, ritardare) retarder. zetta futtura 3 la futore qui partage le Refpoodere, rifpondere) refpondre. retare | heriter. Rella] s. inflance importune. a. relimilieu de la refte. retain] t. herite, a. frete, en terme de Rettibile) qui fe pent teformer , ou eello] rrgy, gonverne, fonftenu. amender. rete] t.ret , filet, a. coiffe de refent. Refta] r. arreft de lance. a. barbe d'ef zere del corpo] erefpine qui enneloppe cettifi-are | redliffer. piede ble. 3. l'arrefte du dos, co la rettile] reptile. les entraitles des animaux. rettilineo) de droitte ligne grande serefte de pnifino , qui va de rete] s. en forme de ret. s. efcertele, puis la tefte Jufqu'à la queue. 4. vne rettimetria] droitte mefnee. en terme de blafon. rettino vn toiteler glace ou rets d'argnons, & vac Tirat la rete à vna chiofa) entendie le rettitlo) reptile, qui rampe. fondt , titer ce que l'on peut d'vae rettitudine) draiture, equite. Vna refta di cipolle Jone glane d'oignor. thofe. Refta-bone) arrefte borus, & bugraode, tetto] r droit. 3.fouftenu. 5. tegy, gou. retentione] resention. retentlus] faculte retentine. rettorsto] reftorat. Refte] arrefter, maladie de chenal. retention) retentif, qui retient. Reflagno) t. vne mare, a.de la fuffsine retento) retenu. rettore) Reftent. à grains d'nige. certoria) reftorat. Beffante] le rrite. retiario] failent de rets. rettnelca) ebetorigne, reticella) r. entretnile on refeul. 3. pereffaoga] le refte. rettorico] thrtoricien, rite ret. 3. la coiffe des entrailler. reffare) e. refter, z. ceffer, 3. demeu- retieenz. filenec, * retafo] rebouthe. mouffe. tenbribato | theubatbe. ret. 4. s'arrefter 5. demeurer gourt. reticina) petite ret. renelate, rivelate] reneler. 6. tomber ou demeuter d'accord. * retico) heretique. geffar fopra di fe] s.dementer coy, eftre retirelato] en forme de ret ou refean. reuelstione] reuelstion reuelainte) reueleur, teuelatene, en daute, & en fulpens z. demeurer retificate] t. tretifier. a. ratifier. teuelatrice] reueleufe. tout court, t'arreffer toot coutt. retificamento) redification. reffar d'accordo] tumber d'accord. reuendere, rigendere) regendre. retificatione reftification. Non reftrra per me] if ne tiendia pes à retina] t. une petite membrane dans reucreadiffimo]tres-reuerend. moy. reuerendo] reuerend. l'ceil, a.petize ret. Non refiste] ne mangaez pas. renerente) teuerent,renerente. retine) refnes Cifoa refieto per dices adi) fen ay en retioenze] abfernstion d'ene chofe , le renerire, riverre) teuerer. ou. mer dix effur . e il m'a couffe reteott du jugement. din efcus. reuertena,à reuertena] à quartier,3 par e retino] r. one petite ret. s. fait en for- " reuerticulo] lieu de retout. refter per poca cole] fe tenir à peu de reuezunlo) tonffernlle. retino nelo] oneler perce. geffata) la fin , le refte , le demeurante redificare] teuiuifier. retore) Rhetoricien. teftaurare freffanger. reuineere) conusinere. * renireftere) reuerdir. reftantatione) restauration. retoricate) vier de Rhetorique. reftia] tempeite. reuifa) reuifion. ertorico) r. Rbeinricien, 2. de Rheto. retticciuolo] petit refte. ren:fate | braniller , renuerfer, felon au-* refficato) petit refte retnrio) retoire. reftingmbite | qui fe peut efteindie. reuifinne } ren: fion. " retotridal binsie. reftinto] refteint. revifitate) teurfiter. retractare, ritrattare) retrafter. reftin] reftif. reuifnre) qui reuoit. retribuire] retribuer reftipulare) Gipnler dererhef. tenma) theume. retributione) terributing , recompente. reumstifmo] thenmetifme, defluxion. reflituite) rendie.reftimet. retributore) retributeur. gefitorione) testinution. reumofo) plein de rheume. ettermeoin] ardure,extrement,lie. ceflitulore] reftituteur. reuntare] nignement. reffituttier) reffituttice. renocabile) reuncable. , teito] attiele. reftipamente] reftiuement. renocare) reuoquer retrocamera] arriere chambre. refliuare] eftre reftif. renolgere) retournet. tttrocedere) retroceder refliun) reftif. reunitate] :. reunlier. 3.retoutner. retweeffione) retweeffion. refin] refte renolutione] truoluting. retraceffo] r. retrocede. a retroetffion. Fat del refin) joner de fon refte. reunifo) arrache. re:rocortile] arriere enpr. Nel refin,del refto) au refte,au demeugrans) s. du laffis. a. vne forte de filet retrogradare? retrograder. à pefcher. tetto grade) tettograde. reftofo) plein d'arreftes. rezasgio) refesu,on refeul. retrogreffione) retrogreffion. reftopp:e)brouffailler rezzere] t. faire frair, a. prendre dans rettoguardia) attieregarde. reftingente) reftringent. les rets. Il rerroguardo] idrm. reftringere] reftreindto. e tezzere] vomit. rettopingere] pouller eo attiere. reftritinge) reftriction. rezzeftola] vne force de lanier. rezzo] fraifcheur, vn lieu frais, & omretropinta) vne pouffade en striere. refultamento] refultat. refnitate, & tifultate) refniter. ectropiato) ponfte en atriere. bragenu, &t en veor frait. * reirorfn) en arriere, à la tenuerfe. relamere) reprendre, recouvrer. rezznia] coiffe de laffis. rettofctimete] refettte . rezzolofo] ombragenx,frais. Risbbrae.

labbractiare) rembraffer." Raccendere] rallumer. Riaccefo) rallumê Riaccogiienza] raccueil. Risecogliere) raccueillit, Riaccolto) raccueilly. Riaccompagnare) tacenmpagner. Riaditate) temettre en enlete. Rieffiggere | tefichet. Riallargace) rallargit. Rialto) un lieu releue, un bord rejeue, Risizere) rehauffer.

Riamante] qui sime reciptoquement. Riamare) taimer, au aimer reciproque. tibeba] s vne forte de mefare, 2, vn te. tieamatore) brodeut.

Riamszzare] retudt. bonne correlpondance . 3. tendre degerhef amy , nn remrttre en l'amitie de quelqu'vn . Risndste) aller derechef.

Rincorendere) rapprendre. riapri e) touvelt . riardite] rebruster. riario) tebensie, recoit, hauy. riatfura) bruslemet un chalent de fierte. claffalire,& riaffaltare) raffaillir. ziaffumere) receunit derechef.

giallanto) receu derechef , temit en fa charge . gistino,tiatnln) roitelet. riattaccate) tattacber. rlauampste) renflammer. sisuolo) vac truĉile.

riazzuffire) fe rattscher to combitribadite) & riuer en clou nu autre chofe, en gabattant & erlargiffant le bout qui a palie pour mieux tentt. 1.don. ribocca) regoigement.

ner le dernier en repliquant, faire tentier les patnies. ribsditurs] riuente de elnn, dre. (lerie, ribadochinn) rebadoquin , forte d'artelzibaldaccia) vne meschante semme. ribaldaglia | mefchante canaille.

ribalderia) melebancere. r baldo) melchant, vant. rien. sibs'done) grand vaut-rien. tresbuchet fut vae folle,ou 4. vn prege

fait en forme de treibneberance voe quelque befte on perfonne la refle A tibuffo) à contre poil. deuant & e'en deffus delinus. ribalta di fcaricamia) le dellus, un le

connette q, au biede on q, au steapn ehet à prendre des renards , nn des longs, oc autres befton ribaltare) t. faire arcibucher dedans une tibuttare) repoufer, rebuter.

foffe , nufaite tomber au treabucher . tibuttata) s. rebut, ou refus. 2. rejette- ricciera) plaifanterie, galanterie, 3. toutoet . ou tenuetfer e'en dellus deffous .

ribaltare vna nane) requerfer un mtvire c'en dellus dellous. gibalzarel rerebondir on reffanrer. 2. vo-

gner en fe bauffent fort , & fe rabaiffant auer grande force. ribalzata] t.rebondiffement. 3.vn venteau ou volet de feneftre

tibalgo) r bond ou rebund, 2 brienlie. ribambite) rentrer on reuenir en esfance, tedeuenit comme ve enfaut .

Ribambita] rentte en enfance ou rede. Ricagnato] siqui a le nez plat ou camun venu enmme vo enfant. ribandimento] regoratino ou rappel de

banniffement. ribandire) rappeller de banniffement ; no tappeller de l'exil . niffement . ribafciare) rebaifer.

mbaffare) rabaifer . ribatiere) t. tabattre. a. paret let roupt . 3.tefulet, rembatter tibsitezzate | rebaptifer. ribartimento, & ribartuta) erbattement. Ticamare, broder.

bee,ou vinlon de villageois. ribeca) vn rebec,ou violon de villageols, zicamatura] broderie-Aismieste) t.reconeillet , remettre en tibeceare)t.rebecquer,berquer derethef, tieambiare) t. faire en contr'efchange a ou picquer de reebef aure le bec. 2.te. berquet, refpodte nu repliequet bin's

qui en a picque . ribecchino] petit rebee tibechifts) violon, joueut da rebec.

ribelate) beeler derechef . ribellante) rebellant, rebelle. r.bellare) rebel'et. tibelle) rebelle. tibellione \ tebelling . ribeilnfo] plein de rebellinn.

ribenedite) rebenit. ribechifia] joudut derebee. prouerbes.

ribobolo) pronerbe, quodibet . ribubololo) plein d'enigmes . tiboccare) tegniget. A riboreo) à regorger, en abondance. ribolia) vin cuit, fe un aueuns. tibollite) tcbouillit.

riboliore | bouilloanement. ribombanza) retentifisement. ribombate) tetentir ribombo) retentifiement. sibrezzare] s. frifionner & trembler de froid ou de peur 2.4'effrayet.

feure, a.frayeur. ribuffsre) rabiouer, rebuter. claye , pour faire tomber & tennerfer tibuffo) rabronement, rebut, rebuffsde, tibuoia,elser da ribuoia) effre fot , effre

fimple, eftre de fon vidage. ribao o) via catt. ribufrsie | rebeniter, bucquer derechef. I buttamento] sebut, tepoufrement.

tica) vne forte d'habit de femmetieacciare) r. rechafser. 3.1'enfoncer.

rieadente) qui getombe . ticadere) s recheoit dans un mal retomber malade, a decheoit de fea bienatiesdis lennuy, fascherie,& importunite,

ticad mento) recheute, recidiue. ricadura) recbente, recidine.

enmme vo chico.

comme en chien d'Artois- 3. Va gron-

dent, rechignare, ou rechigne. rlealare) decliner, retomber raualler ou aller en raualiant rienleate) refouler, repreffer . ribando] renocation ou rappel de ban. ricalertramentn) regimbement,refifface.

ricaleitrante) regimbant , qui regimbe a qui relifie. ricalcitrate) t. ruer det enups de pieds a regimbet. 2.refifter ou fe renenchet. ricalzare) a. rechauffer. a.techguffer le

plautes. 3 biner la vigne. Ticamattice) brodenfe.

contr'efchanger . 3. reconnaiftre ; requement & arrogamment. 3. picquer ricambio]eichange, contrechange . detechef de pstoles picquantes eeluy A ticambin)t.en elchange.a.à techange. ricametto) petite broderie .. ricamo) brnderie.

ricamuzzo]petite broderie legere. ricapare) trict, efpluchet, trouver parmy les relaucures ou balliegres. ricapitare.dat ricapito | donner addreffe. addreffer des leittes, ore. ticapito] t-addieffe. 2.aduis, mellage .

3. retraine, recours. ricapitulate) recapituler. ricapitulatione] recap tulation. ribobolare) dire des enigmes, ou des riespilcelare] farte heriffer ou dreffer les

rieareatura) recharge. ricati:a) recbaige.

ricaticate) techarger. rieafcare) re:omber. ries festa | rc. heute. ticattaie) tetimnact. zicaualcare] remonter à cheual. rieauare) recreufer. ticcaceiare) t.techaffer. a.cencheffer. ticcamente lichement.

ticchezza i nebelle. * riechiate) tecourbet. r echion.) oreillons. Vavez (recebioni.) ribslia] le convercle ou le deffus d'vn tibrezzo] t. frifson ou tremblement de riter, & trezi della Signora) lys fauvage jaune, qui a les fueilles de la fleur recourbecs, on entortillers comme des

fr.fons de dames. electoral le lieu più on garde quelque a temps les chaftagnes en leurs gnuffes ou pelont. r'ceinre I frifer.

riccista] t. quantité de chaftagnes en goulle. a. voe quantité de frisons ou de cheueux frises

Riccio] a.va heriffan . a.va doncin, on vn outfin & heriffon de met. 3.le pelon ou la bontre & gnnfied'vne chaflagne. 3. vn frifon ou floquet de che-

ueux frites. 4 truffe, tentfle, faligot , ou chaftagne d'ean. 6 vne forte de tefon qui a vne tefte frisee. zicetn di mate) doucin doucet,on herif-

fon de mer ticagnare) t. tatatiner, ou tettnofter &t Riccio) pont (ticeluto) t.frite.a velours reirognes le nez. a. deuenit groignard riceio fopra riceln) vne forte de verouts fort siche & precieux.

Riccio della Signora) voyen (sicej.) A rieife) tout court, briefuemeot, & fge. Ricoogertita] nouvelle converfinn . Riccioli] peignes,mal de rhrusi. Ricciuoli] idem-Reciutello) trifotte, oo vn peu frise.

Capegir biondetti è tieeintelli]dee chcveux blondelets & vn pen frifottes. Riceiuto] friec.

Ricco] riche. Rirco di metallo) renforce de metail. Ruco à ranne, & ricco in cauna) grandement riehe, ou rithe à milliers

Riccoor! vn rirhard, vo gros riche. " riccore) ticheffes, . Riccote) recept. Riteputa) recepte.

Rirerca] reeberche . Ricercare] t. rechercher . 2. s'eoquecit .. 3.requefter, co terme de venerie. ticercata | rerheribe.

ricercatina] perite recherche eo lousor d'vn inftrument Ricercaro) t.enquis. a. recherrhe. Ricercatore] recherrheur.

Ricercatrire] rechercheute. Rirernere] difcerner de pouveag. Ricespitare] rebroncher. Rireita) rerepte de Medecin. Ricettacolo) receptacie, cetraitte.

Bicettare) r.receuoir. 2. retires, ou dooner retraitte, loger chez foy. Ricettarfi] fe retirer queique part. Ricettario] liute de greeptes.

Rireitatore | receieur, qui donne retralse, que loge & rettre thra foy quelque latron ou mefchaote perfoone.

Rirestarrice) vne receieufe. Riccitione) reception. Ricettiuo) qui peut rerenoit. Aicetto) t. retraitte. s vn rendez voue , Ricompite, taccomplit.

oo vn lieu d'affemblee, ou oo s'afe Bicomporre) recompoler. femble . Riceucote I receuant, goi recoit-Riceuete) tereuoit.

Rireulmeoto] receite . Rireuttore] receueor. Rigeuirrire) receueule. Rireuuta) vo recen, vo mor de quittance. Bachramare] g.rappeller. a.reclamer.

Bichiamata] z.teclame. z.tappel. Bichiamo jir chantereile d'oifeeu, a.ap. Ricondntre) reconduite . Prau. ou reclame

jugrment, redemander. Bithiedere il terreno) labourer de nous Rironfortate] reconforter. veeu, remuer la terre...

Richteditote) requereut. Arrhieggere] requests. Richreffa) demande, requeffe. Rithtetto] requis. Rehindere) refermer ..

A.cidere] f couppet-a-conppet routt en tracertant le chemin . 3. requerter la Ritonofcenza] reconnoiffance .. tette, deffricher. Riciditate) retailles, taillades-

Rielmentate) recimentet. R cingete] :ectiodre, Re toglicare ! refangler.

& louvette, vermine de beftml . 2. tiquet ou palme de Chrift, voe beibt. Rui to | envernte.

Breita retranche, taccogreie;

rinctemeor, le plus court qu'on peut. ricoperthiate] recouvrit. A odate à recifa, de tagliate à tactfa)coupper rourt, abbreger la faire courte.

ment . Ricifare) r.retreocher. a fage ineifion. Rieifo) precie, fuceinft .

A ririlo) fuccinctement, briefuement-Ririfute) incision . Riclamare] reclamer.

Ricoglienza) arcueil. Ricogliere] 1. accueillir, 3. recueillir, ramaffer . 3. recueillir ou reiener & ta- ricordatione) refrouvenit;

maffer de ia terre. Ricoglirote] qui aceueille.

Bicoglittice) s. fage femme . 2. femme qui accueille . Ricognitione) reconneillance.

Ricogoofcere | reconneille. Ricolcare) recourher Ricolta) s. recoire. 2. retraitte. Socre à cirolta ? fooner la respaitte .

Ricolto] r. recueilly, e.rente. Ricomandace) i econ mander. Ricomhatitre] recombactre. Ricominciate) recommencer-

Ricompatire | comparour deserbel. Ricompatuta) nouvelle compatition. Ricompenia) recompeole. Ricompenface | recompenfer.

Bicompensitione) recompense. Ricompenio] recompenie. Ricompeta) tachat. Ricomperate) tacheter

Ricomperatore) recheteut. Rirompiere] recompeolet.

Ricomprate) tach ter-Ricompraiote) tacheteut. Airomusicare J recommuniquer.

Altonnare Jraccommoder. Reconciliagione) ecconciliation Ricontiliate teesaeiltet. Riconciliatione | reconstitution .

Ricoodorro] reronduit. Riconfermace) reconfirmer Richiedire) f. requerir . 3. appeller en Rironfermatione reconfirmation .. Ritonfeffare] reconteffer.

Ricongiungete | tejorndte. R:congintate) teronjuteti-Riconiate) mat quet derechef voe mon-

ooye,on timprimer le com à quelque tirreanza] recteat.00 .. moncoye.

Ricocoleere] reconnotifire .

Riconofcimento) reronnoiftence, Ricootare] Litaconfet. 8.recompter. Riconttate | rencontter. Ricontro) tencontre.

Bicipo) 1, on tie, en tiquet, ou vne tique Ricoouxlete) venit en convalefcente,ou le gueriti & le retaire

rifon . Riconuentte] recouenit.

ricopetto) recouvett.

t:toptate] tetopiet. Ricifamente) briefuemeor, & luccintte ricoprire] s treouvrit. 3 exculet.

ricoreiate] jaccouttit. tirorcare]s.recoucher.a.coucher vo pied

de vigne ou plaote pour prouigner. ricordanza] s. refsonvenance, a.aduis. ricordate) t.recorder,reftouventr. 2 doner de bons edn.a. ricordare i motti à tanola] voyes (mot-

to. ticordeuole | tempiy de memoite. ricordo) t-aduta a memoite. 3-admonitioo ou inftiuftion .

ticottrggete] recottiget. ricorre) r.accueilit. a.raccueillir. riror fiato | rauoir fon haleine, ou teprendre beleior.

ricorrenze) reconts. ricortete) recourts. rirotlo] recours. ricor(oio) regorgement. Bollice à ricorfoio] bouillir à gros bouil-

loot, jufques à regorget. ticotuate | rerouthet . ticotuo) tctourhe " ricofite) reroudte.

ricofteegiere | roftoyer derechef. ficotta,o puioa] de la recunte de laift,du frommage de petit laift, ou de riair laid geruit & carlie voe feronde fois.

ticotio) recuit . ricotto de gli orchi]chaffie ou ordute &

tiroueramento, or ricoueranza] e. refuge, retraitte. 2.tecouvrement tirquetate , & ricoutate) t. tecquiret .-2 le reitrer, auoit-refuge. 3. prendre.

fon refuge, titonerstione] teconatteneor filonetatote | tecnbetatent. mcoocratrice) recuperatrice, qui a te-

courre: ricouereuole] recouvrable, qui fe peut' tecourtet.

ricourto) t tefuge, retraitte. a.tecourtement,

ricourate) t . recouvrer. 3, le regirer. ricoutarfi) fe retirer , chercher on prendie fon refuge de fa retrairte . ritoureuole) tocouvrable. ticoutite | rocuurtit.

rirouro) triuge, retreitte. ticrcameoto recreation. tirtcate] tecieet.

conoliente reconno flant, reconnoif. tietratione terreation .. ticceatien) recreatif. rieredente] i -driabuse ou deffrompe en.

fa ernyaoce , ronuainen d'erreur en faeroyance. a. melitoyant ou infidele .. qui e vne autre rroy.nre ..

Pare aleuno ricredente) foire changer d'op oi ou de crovance à que qu'vn deftromper ou defabufer aveno en la fouffe r tuyance, &connainces.

ricooualeitenza; conualeireoct, ou que- gicredenza i changement de crovaoce, ou chengement d'opinion en ce qu'ons croyoit eupstausor.

Birtt.

318 Ricredtre] fe deftrompet on fe defabu. tidottate) t. douter derechtf. 2. jedou. Rifettione] refection. fer en factoyance, fe trouver on eftre conuaincu en fa eroyance, changer de eroyance, ou d'opinion co ce qu'on

eroyoit auparavant. ricreduto) t. defabuse ou deftrompe co fon opinion , vaintu de conuaincu co

fa croyance. 2. meferoyant, ou infide. le qui a vnemauvaife croysnee . rieremento lie,efeume. sterefcere) reeroiftre.

ricrefpare,de tincrefpare) t. frifet, on re. tiducere) teduire. frifer. s.rider,ou refrogner 3.replifser, riduein ento) reductioo. tictistione tectestion. " notto) tectestion .

zicziuellare) seeribler . ricroftare) refaire voe croufte. tieurire) recoudie. siculate) teculer . rieulate) recals de.

lemens, ticuocete) tecuite.

ricuperando] reconvisble. gicupetate recouvret. ricupetatione] recouvrement, recupera-

tien perttore] recuperateuz. gieuruste) tecontbet. gicufa] recufarinn. refus. zicufante) refufant.

ricufare] g. refufry. 2. recufer, on teticulationel recufation. gicufeire) recoudre.

riculeuote ! recufable. ridamate) raimer. tidana l'yn efrout. ridere) redonner .

zidstguite) redarguet . tidds | vn rondeau.on vne dence en tod. ziddarel dapcer en tond . riddooe) heu nu ton dance, afsemblee. ridente | risni, tiaote.

ridere live. videre à fapore)rire fans Esmoit dequoy. riderro) redit.

zideuole] nifible. sidicimento) r.redire, repetition. 2.patration, relation.

zidicolo) zidicule ardreo!ofamente) ridicalement. ridicolofo) tidicule aidienlo, et tidiculololidem.

ridimandare | redemander. aidipiogere) rependre . ridire a.redire,rapporter, a.fe defdire. ridiringare fredreftet.

sidin dere] diuifer derechef. auffi bon, on donner derechef de l'o.

deut. ridoli) tidelles, leg coftes d'en thatsidomandere] redemander. tidondate] redonder. atdoppiere) redoubler.

zidormire' redormire ridoferre) mettre à l'abry on à couvert. ridofro] en abry.

A ridafao] à l'abiy, à couvert. aidottenza] nouveau doute.

fois. 3 s'cebouillig. conceufe, g.vnc eanglie . riepitogare) repiloguer. mergere) redrefter. ricles) ifsué.

" zidottabile' redoutable.

" tidorteuole) zedoutable.

compagnons .

ridouentatel redeuenir.

riduplicate) redonbler.

zidutie) redune.

reftrindre.

6. tetirê .

* tiedo retout.

riedificare) red fire.

tieduto) tenenu, retoning.

Malia] efquerre on teigle .

3.frire des recreuter.

rienfittt] renflet .

eiello,pisciolo elo] ruifrelet.

rique.

ridrizzare) redreffer .

riefceie | poat (tlufelre) reuffie. rifacimeuro] reftauration, raccouftrement, reparasion

rifancinllange] radorterie. rifanciutlite) retoutoer en enfance, tadottet .

refour. tifer le fpefe] rembonrfer les freie & de focus

tifrattione) refraction. A rifiz del mio) quel'on me zende le rifratto) tompachange , que l'on pienoe reuenebe à rifrenaie) refrenes. mes deforna

dre fra forces 3. regagnet ou auott fa reuenshe en jouant. sidolere) t. douloir derechef . s. fentle rifefeines t.iebander, a. remmaillotter.

rifatto) refait. Villano tifatto l vo gueux reuefta. t'fazzonste] polit, nettoyet. tife] pour (tefe) du fil tiferandario) vovez (referendario.)

riferenza) r.difference. a.relatioo. aiferire) g. referer, rapporter, S.deferer, auoir du respect.

riferir gratie) rendre graces . sifermare] arrefter derechef . rifciuare] redeuenir fergent.

rifiatamento) respiration. aifiatare | tefpiret .

sificeaje) reficher. aidotto] t. tednit . 2. vo rendez vous. tificiare donnet ou prendre fa tefection 3. vn breian, vn lieu où l'oo joue. rifiderfi] fe refier. 4. redoute. 5. vne alrembiee de bona rifigliate) t.aecoucher derechtf. 2.refal-

ge det perits. rifinate, t. finit derschif a.proprement celler. riduare) remeitre au nombre de deux. rifionre) refleurit. rifiutamente) refus. gifiutente j refuiant, gefofante.

rifigiare) r refufes. a.rebnter, on trietret. me'prifer. ridurfi] t. fe retirer. a. fe refrerter. on fe riffoto; t.refor. a.rebut. D: r finto : ce icferue. riduno) t. tetraiche . 2. brelan . 3 ten-Il rifinto le rebut. dez vous, lieu d'aftemblee - 4. vee tifteffaie) reflechit, renetberet, sepes-

redoute , vn petit fort . 5. reduit . rif flione | reflexion. riculofo] qui fait des retraittes ou tecu. riedere) resourner , reuenir , mot Foe- tifficllo) t teffechy, on replie. a. reffe-KOD aiferere't. reflechir, replier, a. teuers

beret . giffuffo) reflux rifocillamenta) refocillation, recreation. " rifoeiliare) regailtridir, receer , rejo. riempimento) t. templifiement. 2. de la uir , raffeaitchis , refaire, seniettre, be

facce dont on remplit vne viande . rauigottet. gitmpite) t. zemplie a.fateit vne viande, zifondare) geereufes, t'eoforces, gifondere] retondre. riempitura] : remplifrage. g.de la farce. rifo:bire) refourbit . giforma) reforme, reformation. siemerre) t. rentres. a.fe teffrecir, ou (e tiformagione) teem . retitet comme are peau , on comme : tiformate) teformet . fom quelques toiles,& effoffer,quand riformatione reformation. elles ont efte monilles la piemiere tiformatone] reformateut. riformatrice] reformtule reformatrice, riformenole) qui fe peut reformer. tienza] t.fine toile, a vne putaio,ou vne

rifornite) t. tefoutnir, tegtenit. 2. 18cheuez. rifortificarel relottifier. siforzsie) tenforer. ziforcino) vn chable. rifaizo l renfort. tifolfol folse donble. tifragrante) t. bonne odeut. a. qui tend

bonne odeur eifeagestel teodie bonne odene. tifare) t. refatre. 2 donoer ou rendre de rifrangere] rompre derechef. r'franto) tompu. rifigita) rebond, on reflexiou.

rif.e(eare,& amfreferre) raffraifchir. sifarfi] r.te remettre,le refrire. 2. grpren. sifretcara , & tinfrefcata) saffraifchife. ment . rifrefestoro , & rinfrefestoio] vo t: ffestf-

chilloit, ou vo cuveau à mettre raffraifchir le vin . gifigerere) taffeaifchit . rifrigeratiuo) refrigeratif. tiftigerio) refrigere . taffraifch. Acment . rifriggere) gefrue.

* tifronzire) orner, embelliz. zifroftare) chercher, toutler par tont . aifeuftare | fouetreg, battre. gifrufto] r.contment, criere, battement.

a fouer, eftrillade , ou quelques coups de fouet .

Rifrufletto) une petite effrillade,des pe. Rigirete) s. retourne; au tour. 2. tour. Rihauere] s. rauoir, recouvrer. a. faire seuenir voe perfoooe. aite toups de fodet. ooytt. Va tifrufterto di pugna]ene petite effell. Rigirata] tournoyement. rihauerfi t.fe rauoir e.fe remettre. 3.resentra foy, ou releuer d'voe maladie, lade de coups de poing au des petites Rigittamento) rebut. Rijanciate) relaucer. gourmades. Rigittare] s.rejetter. a.rebntter. Bilancio, di rilancio) à l'abord. Rifogs] s fuitte. s.fugitige. Riginguere) rejoiodre.

Rilafciante) r. relafebaot. a. laxatif. Rifuggire) s.refult. s.euoir refuge, siglurare) rejuter. Rifugio) refuge. Bilafeiarel teatlafcher, a.doonet relafriglitate trouffer en habit. * riglite) ttouffie. Rifugol fugitif che. Rile'clatione | telamiting. Rifnigente] efcisttaor. efciettaute. signare) a.grommeler , graudes. 3. faire

Rilafcistiuo) relaxant. Rifulgeozs] efclat, Iplendeut. mioe ou grimace. Rifulgere] luire, efclatter. rigoimenta) grooderic. Bilaffare } a. reisicher, 3.teleyer. Rifulfo) efelatte, sefplendy. tignire) taores , gronder, faire la mine , Rifulare) refufer. Rijaffo) t. relafche. 2. selais de chiene . monftrer les deots. Rifufati] tebut, refus, refles. rigoo? gronderie. rilauare' relauer

sign) 1. vo ruiffesu. e. vue reigle. 3.vo sileccare) a.relecher. 2.lappes. A rifufo] su refus. silegamento) reliement, Rifutate | refutere tondeau,ou vac daofe co vo rond. ailegare) tireleguer, banois, zireliet, Rifutatione refutetion. rigogliofol a. orgueilleux. 2.raborteux. silegatione) relegation baoniffemente 1 goglio J . orguer's s.fecond:tê on vi Riga) r.ligue d'eferiture. 3 raye, ligoe. gueur fuperflue d'vne placte. 3. ver- rilegato] s.relegue, a relie. B.reigle. 4 reigle à reigles.

sileggere) relige. Libro ligaro a riga Ivo lture relie que le ditte, nifeau. gogoletta) t. vne verdiere. 3. vo geay, tilentare alleotit, lafches, relafches . dedans fe rencontre. Rigaglie , & ragaglie) t. despouilles de rileute, & nleuto) reteou , eduue, conou voe grole, & grave, oifeaux. volaille & d'orfesux , comme les cols , 1 gogoio) vice verdiere, orfesu. fidere .

A forus rilento] à four demy chaud a les griers , & les pieds a. les proffits rigolare) roules. quand le tour commeoce à perdre la ontre leggages, 3. le tout du bafton. rigoletto) t. vo tondesu, ou voe dance

4.les reffes. eo sond. a.vn fabut à joues. chalcus. Rigagno, & rigagoolo) vn ruiffeau. tigolfo | a vo vitolet d'esu,vo sis ou vo A tilenio) leotement, coofiderement, ca vee errcomfpethioo & cooliderarioo . Rigalica , coosolida maggiore] escille regorgement & toutnoyement d'eau

d'afoe, vne herbe Andare à gilento en faie, ocio dire; aller e.vo gouifre 3.vu rapport de merde. fagerneot & prudemment eo ce qu'on Rigacello) t. tuiffeen, a. vne forte de rigo!itia] regliffe,ou regaliffe. veutfaire ou dire,prendre blen gatde eotoeille. tifoloor) yn groslabot i jouet. & bien avifer. rigoofimento | enflemeot.

Rigano] r. ruiffeler, 2.origao,herbe. rigoofiamento]en Rigare] 2.arroufer, 2. rayer, ou laire aigonfiarelleufter. rileuamentol releuement. des rayes. 3 rayer un reigler le papier. rigonfio] a enfleute, enflement. a.enfle. rileuante] importsor, apparent. 4.faire rayer cau nu le laift eo faillant Rigore) rigueur. rlleuarel s. releuer. 3. importer, 3. pro-

concerte mot. 4 eppeller 5 rauaillez par sayes. Rigorgare | regorger. Rigaruolo) a caroufoir. 2. chantepleu. Rigorgoghare) t bouillit à gros bouilen boffe ou de relief. lons. a gargouiller. rileueto, vo campo nleusto] gueret , ou te de jutdin. 3. vo suiffelet.

champ laboute . Rigageila) petite ligue d'eferiture. Rigonie] regliffe,ou regaliffe. rileuo : a relici. a.auancement. 3.impor-Rigatione | arroutement, Rigorofite) ngueur. Rigorolo) rigoureux. tauce, coofequence. 4 reliquat, rette . Rigaro , panno zigato) eftoffe rayee.

s ouvrage en boffe ou de relief . Rigoueinare) r laver ou relaver le vail-Rigatta) ennie, emulation, contention-A rigatta) 3. à l'enuy. 3, tout èle tiailtho) ganmatras, dikouja embrouille, fel e. a.e feuret, ou refeurer. 3. penfer paille ou embrouillement de difcours. dub:ftsil.

Rigitiare) : debaitre, difputer, faire à Rigirdare pour (riaggradite aggradite rilieuare) t. teleuer . a. faire de relief . l'euny. 2. faire tout àis ripaille. \$ rereciptocamente) raggier, eftie auffi & battre agreable au aggreer reciproquement, silieuo] t. relief 2.le refte des viendts a gratter

Rigat.lere]regrattier,fr pp ergenendent. L'odor di lode rigrada & ridole al fior] reliquat Voyez (rileuo.) l'odeur de la louzoge agree , de pleit Di rilieuo] a. releue , apparent, impor-Aigattimiere) faifeur de gibbeeients-

Rigittino) voe forte de gibbeciere. auffi remproquement e la fleur. Dante taot. a.leue en bolle,de relief. Rigelare) regeicte Figura di ritreuo j va qui e accoullume au chant ao. de fon paradis-Rigenerare; regeocret. de battre. Riguadagnare: regaigner. Rigermioare, regermertiligione lieligion. Riguagliaie] dooner aduit.

Rigermegliare) rebouigeonner. til:giofo) tel gicum . " tilla le membre viril. Rigettaglie) le rebut , choies qu'anse-Riguardamenro) regard. lette . Riguardante) t. regardant. a-tegardeur, Menaifi la tila) fe polluer a on branles

Rigitterel resettet. la proque . nu regardeufe. Rigettione | rebut riluccate) 1. luifant, luifante. 2. selui-Riguardare) t. regarder. a. eugirefgerd. R getto) &. rejettoo. 3. rebut. fant,ou reluifante . 3.telpectes 4 fe gardet-

Righinato, main righinato] en nez re- Riguardatore] regardeutsilucenua) lueur, & refpleudeus, troulie, ou reboute de rebouche con- Riguardatrice, regardeufe. ritucere, reluire. Riguardenole) honorable, confiderable, Gli riluce il pelo) le poil luy reigit, e'eff Rigidamente) tudement. d'eftime , d: confideration, à qui on à dire, il est bico oputit :

Rig dezza | tudeffe, rigueur. dost avoit efgard. tima] 1. time, a creualle on fente. rimagnente) le demeurant . Rigidire) r. deuenir mide , on zude . Riguardo] riregard. a,efgard. Riguide rdonamento) recompeofe." rimaldeica vne forte de raifin . 3.toijtt. Rigidita) a roidroz. z.rndeffe. Riffuiderdoosre] recompeoler derechef. rimaledire)remandite.

Rig.do) s. torde , rude, z. obftine. 3.si. Riguo gafchis d'esu. rimamaria) atlitaire, nu berbe aux so'x. & herbe aux sillets,vne berbe qui a le gourcus. Rignigitate] regorger.

Ligioire) res jonite gouft d'ail. Ribabitagel habites derechef. Rigiongere) rejoindie. Libabituare) reprende pabitude. timendate) tenuoyet.

Rimen

Rimsodellsio) pour (guimaldellaio) cro. Rimboccatuta) le remply, ou reply du Rimendattice) r.rentrayenfe. S.taccou-R. mandellare) pour grimaldellare) ero. timbocenne) le vifage ou la bouche def. rimendatura) raccouffrage.

Rimandeiloj pour (grimaldello) fet à rimbnmbante] tetentiffant,reteotiffante R:mando) contremandement.

Dir mandn) s. de zenuoy . a. pour ze. zimborfare) rembourfer. sponse .

Rimanente,ilrimroente] t.le refte,ale reliquat . Life ate à me la cura del simaneore)laif. rimbottato] Metaph. remis dans la me. timefeimento) meslange.

Rimanere) demeuter, demeures d'ac. imbottoli) genoderies.

des'empelcher de faire Non timar:ò mes d'amarni) je ne me

riendiay ou je ne m'empelcheray jamais de vous aimer. Rimangiare) temanget. Rimarcare) remarquet .

Rimarcheunle) reuiatquable. Rimate Jrimer. Rimario ; s.liure de rimss. a.diftiannaje

re de cimes. Ramagtrage, remarier.

celtes de viandes. Rimalo) demeuic Rimafticarej temafchez.

simafin] s. dimeute. 2. demeute d'ac. timbinitola) ginmmeleufe. pros rimafugl'o) teliquet, refte , demeurant

de viande. zimatore),rimeut. simbaldera) 1. aceueil plein de feiotife , zimbarchiare] s. piequer de parales . & de tauffete, mnt Siconis, a.vn boo

age rimbalzare]bilenller , rebondir, renvo. rimbuschin) pique de paroles. yet en jouant.

zimbalen, s bond. 2. bricolle. 3.renvoy

Digimbelzo) z. entre bond & vnice., rimediare) remediet . a.bors de temps. à ennite temps. rimbambire J retootoer en enfance. timba ubeamente] comme qui eft tetoutae en enfance , comme ye tadot-

teut. en radonant, en faifaot l'enlaot, timeggeare] rimaillee. fance,ou redevenu comme va enfant,

rimbarcare | rembarquer. zimbeceare | t. reberquer, ou repliquer >

battre les enups quand que qu'vn eft en colere. 3. faire centrer les paroles ... 4 tepouffer celuy qui atteque.

rimbe eatfela is'en jaire à con re runbrecata, de rimberen reberquement. ou trp! que.

zimbeilire fe ieb:llit,ou redevenir beau.

timo ie nie) t. tenverfer, a. tenutifet vo timenatn] rebord .

v.fa la bouelle nu le goulet en b s . rimendate) t.tedreffet,tamender:a.tac. 8. remaifler ou retrouffee le bord de leitneeul fur.is ganvenute.

lioceul fut la couvertuge. fous,à bouchernns, nu à bouchnn rimbombare) retentir . timbombo) rerentillemeot.

rimbofeare] tembuicher , reotrer dans timeritate] teenmpenfer, le bois . rimbottare] tentonner.

moire. rimbiacciare]rembraffet.

Mimanersi d'vna enfa) se tenigou s'ab. zimbreneunolo,& rimbrenzanolo]e brim- zimesta) s. remise. a.vn lien où l'on secborion, tetaille, ou mnrceau. s.efguillette, on pendiloque. 3 metaph. landie, nu ailes., & nympbes de l'inventino feminine .

timbreneiolnio) s plein de brimbotinns ou de petits morcesun . 2. plein d'efguiliettes nu de pendiloques .

rimbrantalare) graoder, grammeler: timbentts ie; s. grommeier. 2.tancer,ou rabrouer. 3.teprocher.

a reprocheng. Rimalagli, & eimatuglie] teliquats, on timbioitatrice) t. grommeleofe .. 3. techigneule.

rimbintin) s. grommelerie, grooderie . zimefticaruea] meslange. 2.rechiguement.

rimbenttoli) s. grommelletles , grondetics. a rechignement. rimbruttire) centaidit,ou redevenir laid rimbacare] rentret dans le trnu.

2. remolquet, nu titet en nauire dettiete sue antie attache d'une corde.

rimbufts) vo ga'ant, vn ruban, nu vne carreure de paffement deuant l'effo- timitate] regarder attentlue men te mac .

timedin) remede simedire] s. rachepter, teceno: ou tiret rimifurare) temefurer. de l'argent, a.rachepter pous de l'ar. rimullare] r.retremper, a.remouillet,ou. gent.

zimbann to) taffotte, retnutne en en rimembranza) remembrance ,ou rememaration, & reffouvenance .

rimembrare] cemembrer, ou fe reme: timondare) s monder, oetinyer. a. eumoter, & fe reflouvenie. donate le dernier an repliquant. a.ra. rimambratfi alcuno) fe reffouvenir de quelqu'vn, & fe le remettre eo la me-

molie . rimemnrarga) reffouvenance. eimemorare) rememorer. eimemojennie] memorable.

rimenamento) remuément. Di timbreco] de rennoy, ou en tebee, timenare) t. remener, a.ramener 3.te- timorcho] s. criterie, tancement, piequemner. 4 mesler. 5.demeoer, 6.p:ftris la pafte.

timborrate) remboucher, rembattet, fet. rimenata] t. remuémeot. 2. meslange, timordente jremnedant, qui remned. 3 pelltillement.

ennftrer. que que chofe comme d'un fac e tem- timendate) renttaire les trous dn drap . pi et nu te thet, comme nu renucife timendatore] t.tentrayeur. 2. tappetaf. feut, zausudeut, taccouffreut.

timendo-] cappetallerie , raccouftrage . vne piece à vn habit. timenio)remuemeot, feconement, branfe lemeot .

rimeritamento] recompenfe . rimetita) recompeofe. timefcere) remesler.

rimefcolamento, & rimefcolanza] brouillement, meslange. rimefcolare) mestet enfemble,brouiller.

re quelque chofe, comme fnia, bois, estolle. 3 vn hangar à mettre vn carsolle. 4,va jeft au sejetton. timeffamente) 1. madeftement. posemeot, quee fubmiffioo. a-la lchemeota

frnidement, onnehalamment. timeffibile] cemiffible . rimeffinoe) s, remiffino. 2. remife,

rimello] s.bas, humble, retenu,tefferte. a temis, pardnonê. eimbrottatore) r-gromeleur rechigoard, rimello) va remply à va habit ou robe. simefta, rimeftamentn, & rimeftanza)

meslange, brouillement . simefticare) remealer, brouiller . timettere) to remertre . a. pardanner ...

1. pooffer ou tepoullet,qut fe dit d'en aibre . rimetrere vo vafcello) conquetir ou gagner petit a petit vo vailleau.

rimetterfi) fe remettre . Di quefio mi rimeita alla verità] jes m'en remets a la vetité ... simettitiein] rejution .

" timinio) t.iemuement, z.branslemeta. ou fecouement.

rimitata; tegard. rimifchiare) mester,broutlier enfemble. eim:ffione) (emiffion .

mouiller derechef.

eimodernare) tennuvellet , rendre moderne, remettie à la mode. timollire) t. tammollit. s.tettemper.

ref. 3.esbrancher. timondo) r. eure, nettayê, purifié, a ef-

branche. rimontaie] remonter,rehanffer de prig. timmrehtare] t.piequet en parnies. 2.remoiquet , nu tiret voe barque par le

moyen d'eneautre. 3. dnauce des re-

de parnies . a. aliechement, ou regard

simordere) a. remordre . s. aunir vn temors de conference,effre redarguenu -

actuse & touzmente de facoofcience. La cnfeienza lo remorfe] la confrience le cemordir ou l'accufs & le rourmenta nu le corsinquit,il cut vo temords . de conference ;

fcienta) la confrience ne m'accufe d'aocune chula .

Rimordimeoto) remors de coofcience. Sroza timordimeoto] (ana aucuu remors de confeience.

Hauer cimordimento) auoir quelque temors de conscience.

* rimote) cumeut. * rimoreggiare | faire romeur .

zimorire) remourir . rimorfione) remoia, va remors.

23) vu vec de cemora de coofciencerimorlo] fubft. remora, vn remors , vae timprouerabile) reprochable. fa confcience .

cimorfo) adjret. accuse, convaioco , & timproverstore) ceprocheuc . bouttele, ou tourmente de la con- rimproneratrice] reprocheufe. (cience

Per alcuno zimorfo di cofcirnza) par vo certain remota de confeience . rimorfo della fua cofcienza] effant bouc-

rele & rourmente de la confejence. cimorio della ina colpa ftella] fe tron- rimunetare] remuneter.

me de fa propre coulpe. Boceace eu fa 4 nouvelle.

simotto Iderrchef mort. simorzace) efteindre. cimolo] plein de fentes &c ccevaffet .

ment, temuement. rimoffo) r. ofte, deffourne. 2. celoigne. rimorett) remeconnet. 3.remuê. 4. recule.

simoffranza) cemonifrance; simofirate) remenffeer.

auec diftance. cimotione) ealoignemeur,

timoucte) t. oftet, deftontmer. 3. esloj. gner. 3. remuei. 4 reculet.

loignement, 3. temuement, 3. trenie- tinaicente] renaiffant, ment. timpalmare) cecalfeurfec, ou refaire les tinafcere) sensiftre .

trous d'vn vaillean avec de la poix . timpalmasore) calfatene de vailleso . timpalmatora | calfarerie. rimpaftare) reparftrir.

timpatriato) retouroe on remis daus fa

rimpazzare] raffoliic, raffoule , redevepir fol . simpazzata, alia rimpazzeta) à l'effour-

timpazzire)raffollit.voy z timpazzare) cimpedulare] rafemeller, mettre des au- tincalcare) refoulat.

tres femelles à vo bas de chauffe. Date à timpedulate) a. donner à refe-

oe chofe, chaffet on bannit de fny . 3.mefprifet, ne faire point d'eftat. zimpennare) remplamer.

* rimperagliare) hazarder. * timpetaglio) hazard, perll .

timpetto] t. vis à vis. a.en comparaifonog su prix. A timpetto) t.vis à vis. 2. coatte, eu tefte.

timpiafitare] s. remplafitet. z. sectom- ti moder en different.

Ron mi timorde d'alcuns cofa la co. Rimpistrate) 2. cachec, tapir . 2, cacher Rincartate) 1. tecouvile de papier, rededaus-

rimpiuzare) fe faouler derechef , gruger , manter tout fon faoul. rimpromare) remplumer. * rimporpettarfela) a'en faire à croire . timptigionate) temprifonnet.

timpiegnate) rengroffer . timprellione] fourboiture cimprocciamento] reproche . tamprocciate | Teprochtr.

cimpioccieuole) reprochable. Va vermine di rimorfioni della cofcientimptoccio) reproche. rimprocciofo) plein de reproche.

fecrette reconnoiffance de fa faote en timprouerante) riprochaut, qui geptoche rimpronerare] reprochet.

> rimprouerio) teproche, Timprouero] reproche. rimulchee) a.ermolquet, a.taocet rimalco) groaderie.

timuneransa) temuneration . vant accuse & convainen eo foy mel- timuntratione] cemonetation ; recom penfe .

timuneratore) qui recompeole , temumerateur. timngerattice) recompenseuse . elmunereunle | que i'on doit remuncirt. tintontra, tincontro | tencontre. timoffa) t. paufe, intervalle . a. mouve- timunita) renforcer gemunit, regardec.

timnouere) soyez (rimenere.) rimarchiare] remolquet , on tiret va navice apres en antre attache à voe corde

* timuta) trenlement. nmotamente] folitairement. à Pefcart, rimutamento, timutanza] changement; alteration .

rimutanza] permutation de coulpe . cimntare) chaogec, alterertimutenole) qui fe prut alttret. rinalnamento) rehaullement.

simonimento) a, deftournement, oo ef- rinalzate) rehauffet, rina(cenza) regeneration. rinafcimento) regeneration.

tinascita) idem tinato] ne derechef, regenere . tinauigare) uaulger derechef . rincacciate) rechaffer, reponffet-

tincagnato) i. camus, qui a le nez plat & court. 2. erfrogne, oo garatine ao vifage. 3. vn grondent, ou techigne, & rechignard,mefchant comme en chien

Vo vife tincagnato) vn vilage tefrogue tinculate) reculer. queele per camus,

cincalctate] chaffer,on rechaffer,oc faire derechef fotr. me ler. a fe deffaire entierement d'e- tincalsare) t. techauffer vo mor on vo rinegamento] renjement .

pied d'arbre . a. faire fuir drirchef cincgare) renier. l'ennemy, ou luy donner derechef la ginrgato) t. renegat. 2.reuie.

chaffe. ciucalgata | pourfuite, chaffe d'ennemis, glufacclare | reprocher. siocalgo] r.louftien, appuy. a poutfuite rinfacciamento) reproche.

ou chaffe de l'ennemy. tlurarare, & rincarire, erefcer di prezzo] cencheelt,ou euchstic.

dearmare] t. templit de chait . 2. fege. anfermare) s. temfermet . a. tetombei faire .

nonveller le papier. a. rempacquerer de affembler ira cartes. 3.replier. 4.re.

coucher par efrilt. rincaftate) renchaffer,ou temboiftet. tincaftellare) r. tenchaffet. a. fortifier .

3.reriter drdaut vo chafteau. tincaftellato] r. cencha lie , retite on refugie en vu chafteau. a. bien tronfie .

birn compose. tincalirate] renchaffer, ou remboifter. " tincatiare) fourbir polit, frotter. rincanernare) rentrer en ia cauerne. rinchiare) grincerles denta.

rinchistura, & riochio) gtincement de denta riurhiudere] reuclorre , teufermer , en-

rinchiufo) ereferme, reclus, enclosa ciucigatre , ò tincingere) t. equitoques derechef . a engrusser derecuet voe femme .

riucinta) große derechef, on derechef enceinte . tincitconice) fe tourner comme le vio .

oc s'enargrit tineirconire il fangue le troubler le fang par vne alteration à l'improvifte , de peur on de fouveobace de chofe el-

puuvantahle. Alla riucontra) à l'encontre. rincontrare] rencontrer. & allec en deuat

cincontro) r.rencontre & heurt, a comparaifon confrontation, a via à viancoraie) & rencourager,rafienrer, falre revenir le conrage , remettre le cœut

dans le ventie. a. teprendre coutage. Tincorrett) recontituencourit. tincrefcere a. fascher, 2, ennover, 2 fe defplaire en vn lieo. 4.eftie marry &

delplaifaut de que que chofe rinerelceuole) ennnyrux, fafcheng ; ennuyant, eunuyante. cincre (cruolmente) fafcheufement, quec

riocrefeimenio? ennuy, fafeberie. rinerriciofo) tatcheux. riocrefpage i.fiifer, ou reliifer, a.tidet.

ou refrogner. 3 replifaer. tinciefpainta) plifituie. rinerichterfi, rinericciarfi, & tinericeat.

b] t.s'accrouppir,ou fe retirer en foy. ale reinerrer de peur. 3. eftre rany & tont igenfporte de peut ou de joye. 4 fe haufser.

riuculata) recul, on reculement, & reculade.

rinculone,à rinculone] à prentous. rincolofo) teculant, qui recule.

rinerrare) renettoyec.

rinfamaie) I .ceodre la renommée. a :édre drrechef infame . riufarciare | refarcir.

malede.

Riufer-

132 Rinferrare) reuferrer. Infiammarel renflammer. rintocare Tremettre en feu, ou renflammer, de rembrafer. einfocolare) idem. riofodetare) renguaioet , nu remettre dans le foutreau. rinfondere] rinfuler , ou verler derechef ringratiatrice] remercieufc. dedans. rioforgamento? renfort. einforzere) r. renforcer. a. reprendre tingtinzera] r. rider , ratatioer , ou rerioforusta] renfort. rinforzino) s.vp chabie. a.vo licole

einforzo l'reofort, vu reofort de gens de ringnainare l'enguainet. riniofeare) redcoenir obfcur. tipfrancare) s. affranchir , remettre en riogorgate, tingurgitate) regorger. liberte, a. encourager , oo rencou rinnaffisze atrouter derechef. "racer , raffeurer , redonner coorage . rinneftare] rentet.

3. farifer, ou conforter. eiotrapearfi] s. fa remettre eu liberte. 2 reprendre contrage. rinfrancefata , & riufrancefcare) repren. die la verole, ou la rebailler. rinfraogere) t. tepercu'er. 2. rebrifer. rinftanto) romper, brife, concaffe. rinfreicamento) saffraifchillement. zintiefcare) rafeanfchiz renfrefcata] raffia.fchiffement .

rintrefestino) raffesifchiffant. rinftelestoio) va taffenifchiffoir, 00 vn euveau à mettre taffraifchir le vin-I mier bicchieri gon fon da riofrefestoig) if u'y a point d'artifice à mon fait. rioftonnire) t. farder, a prendre peine à oruer. 3. reponfler des fueilles. rinfuocare temettte en feu, tenflammer, & rembialer rinfufa, alla rinfufa] confulèment. rinfufamente) idem

" rings | harangue. ringaghardire) deuroir fort. ringaluzzaift) fe tecocquiller fe dreller fur fes creots ringate; hatanguer. Ve y-z (rengare.) " ringerau'g.inie) toules ou tourner les youx dans la refte. " ringausguare) regagner . recouejer fa

rinfulo] s. remply. a. confus.

* ringsuignere frempolgner par le collet. rinfejuare) rembulcher. ringeminare) redoublet, ringenthire) redevenir gentil. rioghl , in lingulate tingu) erocs , ou ringh are) r grincer les dents. a . tire en monftrant les dents comme les cheusue fentans les juments

ringhiera, de aringh.era s charte à haroo. guer. a le batteau où l'on plaide. tinghio | guncement de dents. ringhiofo] s.grondeur,querelleux har. gneux a. gunceur de dents. ripehiottire | raualler, rengloutir. ringhitel) grincerou monfiret les dents.

singiste) idem . riegione) retionirife resjouit.

ring'omerare) remettre en pelottan. t ngo) t, croc ou dent de chien. 1. vinicore & loudaine attaque.

ringorgsmenta)enflement.tegorgement tiuterate) T. tripler. 3. faite des pace ringurgate] a'enfier,tegorges comme vu gouffte. ringrandire? r'aggraudir.

ringiatiameoto) remerciment, ringtatiare) remercies. riogiatiatore] remercirur. ringrauidanza] nonvelle groffeffe. ringrauidare | rengroffer.

frogner le vifage . 3. rechigoer , ou reberquer. tingrollare) regtoffir. singuiggiare) refaire le deffus des mules, tintracciare) a retracer. a s'enquerir reou les courrayes des landales.

einocetonte] rioocetot. * rioomanza) renom, reunmmêe. rinomate] recommer. rinome] t. renom. 3. futnom. rinomes] recommee. rinomo | idem.

rinontia) t. rennuciatioo. 2. renonce. rinontiare] renoocer. e Lontistione] reponciation. teaontiatore] renoncisteut. rinontiatrice] renontiatrice. tinoricare] tremonffer & treffaillir de rinnitite | renoutrit rinotinie) fe refaire nnit.

cinquale) qui fe renouvelle. ringuamento) renouvellement. tinonate] renouvellet. einouatione] rennuvellemeot. tinoustore) icnouvilleur. rinnuarrice) renouvelleufe. rinouellas euto] renouvellemeut. renouellare) renouveller. tinouellatione | renouvellement. tinou: unle] qui fe peut senouveller. pacquets.

ri nlanire] redeuenit tufenfe. rinfaure) redeuenir fage. rin(cgwate) renfeignet. rinfenfare | rendre let Jena. * tinftirequare | pont (rifciacquare) rincer ou ellanger derechef. rinfun'are remonter des foulters ou des butten, relemeller.

* tinftoiace) teftauret. * rinftoro | reltauration. rinfunnare leefonnet. rintanste ; rent'er dans la casteroe. rintafare; boucher. rintegolate] recouerie de tulller. rintegrare, & reinregtare] reintegere , sinuitate] s.ioniger derechef . 2. ren-

reinctere en fon entier. auer efperance de reintegrer de cemet. rinumerare) recombrer. fon premier eftst.

rintegratione , & reiutegrations] rein. rinuntiare) r. renoncer. a.zunqueet, au rintencrite] sattendrit.

quets de trois , nu des fizsins comme de cartes.

Eintiepidire) tattiedit. rintoceare jtinter & tintonner les clochen giutonate] reutonner vue chanfou. eintonica | erefpiffente. zintonicsze) recrefpit vu mute tiotoppate) s. retresbuchee, reheurter.

on heurtet derechtf contre quelque chofe . a. retomber . 3. rencootter . 4. Isppierer . einsoppo) s. retresbuchement, coror vm heutt. a.rencontre. 3. empefchemente heurt .

chercher les fecrets. riotraceistore] enercheur de fecrets . gintralciare, renirelaces. rintricare] Intriguer derechef. rintronare) ; retentit fort 2. eftoutdie de brair.

rintrofire) deuenfrreuefche: rintuonare) entopper. rintuzzate) 1. tebaulet , reboucher , qu elmouffer la pointe on le trenchant . a. metaph. repouffer, tabstire, rab. baiffer . rintuzzo] s. rebouchement, a.reponffement,rebattement, ou cabbaiffement,

riqualetfi) reptendre fes foroes rinualnto] qui a teptis les forces rinuenite) t. reuenit. a. tenenle à foy à tenflet, reucoir in viange, ou choles friches en lestrempant. 4. retrouvee, delcouvrit. S. inuenier. zinuentrare) remettre dana le veutre . zingerdimenta) reuerd:ffement. ringerdirel a-reactdit. a renouveller.

ringergate | r.remeitte en llogois.a.def. mesletitetournitittoovet, defeouveir. rinuergare vna maraffa] defmester vn eichcuesu . zinuerfare) rennerfera ripuerla's reuers engert. a.renuere?. rinquartate) rempacqueter, repiter eo rinnertire) s. retonrner en arriere ; pte brouffer, a.verifier, anclenuemeut. ripucizicare) reuerdir.

riouergire) idem sionefcare] reogiuer ; ou derechef euringefeiardo vn babillard, vn flagorneur tinuelciate) t. flagotner , fonffiet auz orenies. 2.gennerfer. rinueftire) t.reueftir. 2. croequer. 3.riu-

veftir. riquismento) repupy. rinulare] rennoyer , & remettre eu chemin .

riouigorire) reprendie vigneur, ravicolter . einuiliste ,tinuilire] rabbaiffer , reudie

Viet au jeo. Co (persona de moregrar la fus poteuga) riquito) renoy au jeu, & renulementtte [a puillance co fon entier , ou en rinnatia] g. renocciatiou. 2.renonce. zionatiamento) ranonciation.

rapporter rinuntiatione) resonciation .

Rioun

R I	R I	M. 1 355
Rieuntistore] r.renonciateur. 2.rappor-	Ripeotimento] tepentit.	siporre] s. temettre. z. ferrer, cacher,
tent a	ripentinoj prompt, ville.	mettre à part, placer. 3. replanter.
Riounciatrice] s.renonceufe. s. rappor-	zipentleel repentie.	riporfi) fe cacher.
		Andare à riporfi) e alice carher.
sionogliate) z.fe donoer enuie ou defit.	einerenffal repercuffron.	eipnrta) cappott.
2.auoit va oouvel apperit.	ripercollo] s.refrappe. s.repercute.	eipottate) I. reporter. 2. cappotter.
2.augit vit convet appetite.	-inercotimental especial fina	eiportarfi) e'en rapporter à vn antre .
Rinnolgere) g. renucloppee, a. setons-	cibetenotete) ritebetenter e'telttbber-	ciporiatore I repporteur , flagorneue.
noyet.	eibetengiete) ertebetentet. etettefce-	tipottetitte] tappotteufe.
Ringottare] idem .	zipercuffione) ripercuffion.	
sinuoltura) senolution, toutnoyement.	tipertorio) regittre, toventaite.	riporti) rapportra eajolieries.
timoluere] e tetuntuer a teuneloppet.	ripefcate) repefchet.	siporto rapport.
		eipolanza]repoe,
rior flare) e reboulcher auer va bou-	gipetete) f.tepetet. 2. redemtodet.	tipoiate) repofee.
chon on honday . a criteuunce ou	ripeteucle) qui le peut repeter,ou rede.	espofato) pole, d'humeur polee,
bouichee der fentre ou eremaffes aore	mander.	tipofiramente) en repoe.
des effouppes ou que que sutre shofe.	e perimental repetition.	sipofirorio] la cache où l'on feere.
Binneyase) a blan from ou hou ther	ripetin] contention, quetelle . debet, &c	rino(o) tenos
Minzeppare) 1. Dieta tenter on countries	differe en proponcant le T comme T	ripofts) ferrement de prouision, ou de
auce vn coin, teinettre vn coin à quel-		quelque autre chofe.
que chofe, pour la faire tenit ferme	adilor non bas comme a se	sing Orace June defines Gare quie la ches
enmme à vo manche de bache . a. re-	tibetite lieberee.	ripotiters]vne defpenfiere,qui a la char-
ponicher, ou refloupper .	trpetitione) ecpetition.	ge det provisione du logis.
	mpetitore] t. qui repete . s. qui rede.	sthomteru) au datheupret, den a is chatse
4. coulpebie.	mande.	du reservoir des prouisions.
riobarbaro) theubarbe .		eipofiglio] r. vne cache. a. magafin.
Riodiare] halt derechef.	te tine, ou tiuerntie.	3.delpenie,garde-tobbe,gardemanger
zioletto) petit ruiffeau .	ripetto) I bruit, diffention, e.chofe qui	gefernott.
tiomplozzare) donner encore à manger,	rausent fur le cœur, qui eaute de la	eipuftn] adject. s.cache, plere, elearte.
remplie à toute heure.	diffention .	e-fetti.
sione) t. quartise de ville . s. vn quat		ripofto l'ubft. referuoir de quelque pro-
tenier , feloo aucuns. 3. vn Preuoti	unimusal appearation cappierer.	vision.
Produce stello aucums. 5. vo Freuon	cipezzatore) rappetaffeur.	slposto d'oglio & di mele] referuoie
d'archer o.		dibade to de med
giordioare) t. remettre en ordre . z. ot-	ripeggattice) reppetaiseute.	d'haile de de miel-
donner decechef.	e pezzaruta] rappierement.	ripregate) reprice.
ziotta] ciotte, notic.	trpiacimento) nouvelle compialiance,	eiprendere reprendre, teprimaoder.
riottare) riottee, auotr dee noifes.	nouveau plaifir.	reprenderfi) t. fe mortondre aprees'e-
tiottofo} riotteus.	ripiangere) tepleuter.	ftre elchauffe julgura à prendre la
tipa] retiue. a.rochere	espiantage replanter.	ficure ou la pleurrise . 2. le forboire :-
ripalmeggiare) recalteutret.	ripiechiste) derechef on encot bucquet,	en parlant d'un cheual.
sipampinere) sepouffee dee bourgeons.	reftapper à la porte .	riprendeuole] repreheofible.
riparabile reparable.	ripidrzza, ripidirà rapidire.	sipieuditore) reprimandeue , tepreneut-
tiparate) rereparet, remedice, pourvoite		riprenditrice] tepreneufe,
a.reftaurer.	tipiegete) t. replier, on replifer . 2. cc.	einienfibile leenrchenfible.
riperarli) te deffendre.	courber.	tiprenfione) r. reprehention, repriman-
appraifi] fe retires en vn iteu, a'entre-		de a forboiture 3. eogourdiffement,
tenit .	and a sin seein a seein y	ou moifandure,
	espiego] r ply, teply. a pacquet. 3 ac-	
tipatatione) cepatation,	commadement, remede.	eiptenfigo] reprehenfif.
cipatatote] reparateue	Quefto hà zipicgo] il y a du ermede,cela	t bicoloie liebienent cottectent
tipitelle, rimerntte, petit riusgeson petit	le peut raccommoder ou rajuffce.	tiptelaj reprife.
bord .	ripicuezza) remplifiement.	gipreloglia) rapr faille.
tiparlare'] tepatier.	eipreno] t.plein, remply. e. faccy. 3.de	riprefentate) teprefentee.
tiptio) s.tempart. deffente, 2.temede.	la farce, de tour et qui feit à rempit,	espielare] teprendre, viet de reprefaille.
A riparol en letitate	ermpliffage.	ripielo s repris. a.ekhauffe julqu'à
tipatonela rabord, catreft,ou teteoue.	Vis papero ripieno di caffague) un oifon	prendre la fieure. 3 forbu. 4 redous
espattimento jo cpanionent.	fatty de chaftagnes.	blement ou erchente de maledie.
espertimento de giatdino perterre de a	Setuit per ripieno) oe fernit que de	
pidio ,	wompte,	rimeftage) reprefer.
tipartire) r. departit. faire lee departe-		eiprezente, oc ribicanare] trembler la
mans a. partager derechts.	eipigliare] e. reprendie . a. tances . ra-	ficure.
tions are because a section as	bioner.	riprezzo . & ribrezzo] tremblement de
tipati rre tepatitre.	ripiglio) reprehention.	ficure, frifon-
Mpsferato J repeut.	tibillial tehtenennon.	
Epoffice) t.repaller. e. deceder.	tipigoere , tipingere] pour (tilpiogere)	ribioctiste . Lebinene"
tipaffata) decez	d	
	repouller.	tiproccio) ceptoche.
ngefleggiare] repourmence.	repouller. ripinta] pour (rifpinta) faccade , repoul-	ziptofondire jespptofondir.
ngefleggiare] repourmence. fipernare] excetourner en fon pais. 3:rs-	repouller, ripinta] pour (rispinta) facesde , repoul- fement,	ziprofondire jespptofondir.
ngefleggiare] repourmence. fipernare] executiver en fon pais. 3:rs- patiter.	repouller. ripinta] pour (rifpinta) facesde , repoul- fements, ripitio] voyez (riperio.)	ziprofondire jespesofondire eiproducze jespioduire, ziprofezier) zeprofesere
ngefleggiare] repourmence. fipermare] exctourner en fon pais. 3. ra- patiter. tipateggiare; faire en nouvel accord-	repouller. ripinta] pour (rifpinta) faceade , repoul- fement, " rip.tio] voyez (ripetio.) tipito] rapide.	riptofondire jesptofondire eigtoducte j reptoduire riptofette j teptoducte riptouste j t. reptouvet , on tejettes-
ngefleggiare] repourmence. fipernare] executiver en fon pais. 3:rs- patiter.	repouller. ripinta] pour (rifpinta) facesde , repoul- fements, ripitio] voyez (riperio.)	ziprofondire jespesofondire eiproducze jespioduire, ziprofezier) zeprofesere
ngefleggiare] repourmence. fipermare j exectourner en fon pais. 3.re- patiter. tipatreggiare j faire vn nouvel accord. fipzifere, repoufier.	repouller, ripinta] pour (rifpinta) faceade , repoul- kment, " rip. tio] voyez (riperio.) tipito] rapide- ripitore] rapporteur.	ziprofondire) enprofondire eiprodure reproduire, ziprofenie) zeprofaiere ziprodure t. zeproduce, on tejetter, a prouvee detechef.
ngefleggiare] repourmence, fiperiore j executivez en fon pais, 3.ra- patitez, tipatreggiare; faire en nouvel accord- fiprilere, repoufler, \$\$perio\text{yes} une faccade.	repouller. ripinta] pour (ripinta) faceade, repoul- fement, ripito] voyez (ripetio.) tipito] rapide- ripitore] rapporteue. ripitos; replique.	tiprofondire repptofondire, ciproducte teptoduire, tiprofetire teptoduce, tiproduce t. tripoduce, on tejetter, a prouvee detechef, tiproordere pouragir detechef,
ngefleggiare] repourmence, tiperinare jearcourner en fon pais. 3.rs- patiter. tipatiergiare j faire vn nouvel accord- hpriler, repouller. Speio) vne faccade. pprio yne faccade.	repouller, ripinta) facesde , repoul- femens, " np.tio) voyez (riperio.) tipito) rapide- tipitora) rapide- tipitora) replucet. tipitos; preplucet. tipitos; preplucet.	tiprofondure) rapprofondir- ciproduce; preprodure- riproare; 1, reprodurer, ou rejettes- a prouved detechef- riproordere) pour aoir derechef- ciproordere) pour aoir derechef- ciproordere
njeffegyare) repourmence. fipernare) excourner en fon pals. 3.rs- patrer. ripatreggiare) faire vn newed accord- tipeliter, repoulter. \$peto) vne faccade, fipfolites] 1.repeafer e.recompeafer- #prangliare i hazadet.	repouller, ripintal pour (ripintal) facesde , repoul- fements, rip-itol J voyez (riperio.) tipitol rapide. ripitorel rapporteur. ripitorel j replique. ripitorel j espiquer. ripitorel j espiquer. ripitorel j espiquer.	njerofindre i roppofondar- eiproducte i reproduite, riprofente) teproduite, ripromer i t. repromer, du tejettes, spouwe detechef, riproordere i pontuoit detechef, eiproordere i pontuoit detechef, eiproordere i produite, eiproduite i repoduite,
niedleggrafe) repourmente. hipetinie je extourier en fon pais. 3. ra- patite. tipatieggiate, faire vn nouvel accord- tipatieggiate, faire vn nouvel accord- tipatieg je	repoulder. ripinal J pour (ripinal Jaccade , repoul- kunen, 'inpital youyez (riperio.) tipitol Japude. ripitora Japp atreut. riplica) replique. ripitora Jepfiquet. ".plicare Jepfiquet. ".plicare Jepfiquet. ".plicare Jepfiquet.	niprofindire jroppofondar, cippodure; pripodure, cippodure; pripodurer, ippodure; jr. reproducer, on tejettes- s prouver detechef, riproordere j pouruoir detechef, cipuane; reprobation, cipudire; repudire, repodire; propadire,
niedleggrafe) repourmente. hipetinie je extourier en fon pais. 3. ra- patite. tipatieggiate, faire vn nouvel accord- tipatieggiate, faire vn nouvel accord- tipatieg je	repouller, ripintal pour (ripintal) facesde , repoul- fements, rip-itol J voyez (riperio.) tipitol rapide. ripitorel rapporteur. ripitorel j replique. ripitorel j espiquer. ripitorel j espiquer. ripitorel j espiquer.	njerofindre i roppofondar- eiproducte i reproduite, riprofente) teproduite, ripromer i t. repromer, du tejettes, spouwe detechef, riproordere i pontuoit detechef, eiproordere i pontuoit detechef, eiproordere i produite, eiproduite i repoduite,

RI

125

on antipathie, & aseifion. Ripugnere) repugner. Ripulite] tepolit.

Ripalfa] reboutement, recufstion. Ripunto) arilere point, pirqueure.

Ripurgare) repurger. Riputate) teputet Riputatione) reputation. Ripureuole) qui fe peut reputer. Riquadramento] sjuftement.

Riquadrare) tajuftet,efquarrer. 3.drel sichiofo]hazardenr. fer à l'efquierre, efquerrire Riquadratura] elquarreure. " Rife) 1. vne elcorce ou gouffe, 2.les

na ou nicea. rifacca] le tebatrement des ondes en ar- rifeis quatina] voe reincade. pifeda) rifee. erfagallo] reegal.

tifagire, di nuovo fegire] reftablis en fon efter ,ou remeitre en faifine, oc rifco) pour (rifchio) rifque, hazard. polleffion de fes terres. ellaraj a-rilec.a.va plat ou ferurce de tit. rifcontate) tabattre de la fomme. manuola] bourade de ris, bouffer de ris, tifconitate) & rencontrer. 2 confronte va efelat de rifée.

eifaldatura) foudeute.

sifelgaio | reagal . tifalise) & remonter. 2. suancer en des pfcorrere) percoutir. hors, faillige rifelite Jedusace, felille, ecbord . atfaltere | a.refaulter, 2-lailise en dehors, micolia) i recouffe, ou feconts , & deli- tifentare) taffeoit. sifeito] faillie, suange .

zufalna) tauverê . sifiluare) mettre à fauvere. erfanare) reguerle. tifaneuofe) qui fe peut reguetit.

sifapere) feauoit, entendie dire. gifarchiare) gefarcles. zifarrieudie) qui fe peut incouffrer. rilarcite) raccommoder, taccouffrer. maruo o) va ticux

tifata ; tinde . rubait mento) rebettement.

sicaldag.ooc vovez (tifcaldamento.) eifcaldamente J eichauffeure, eichauf.

rif ofware, c chauffer, Se refchauffer. rifenidatius) gat refebauffi etfcardato) telchauffe areichauffe. sifcaldato da vinol elchauffe do vin . pifcaldatoio) vne atfance qui fett à ref. rifcuotre denari) demander , & receuoir pilerba,& riferbanza refetuoir .

zifealde viuende? vn selcheutmicaspinare) : regarnis des bas seremet-

sifeare) pour (arrifchiare) rifquer,ou ha. rifcolle le rerre impegnare] il rachera les referrate) refermer.

sifeettore) & tarbetee a. recouvrer , on Defidetolo de rifenotere i fuoi pani) referuara) referuer . rege guer . # ranconnez, racherer en PATANT FOR TROCOD.

micarterfi | prendre revenche atr jeu . zifcuoterfi) r.fe recourte, a.fe resanchet. 1 & veng-1, ou le renen, her. micaten, I to hit, ou cancon, oc redem prior ettiener grau jen.

Ber tommino d lei] pour le terhet & le recousiem. if ou la deligiace d'icelle.

Ripagoanza | repugnance, contratiete , Bifchiatate | 1. efclairet . 3. efclairet . Rifenotimento) t. cefcouffe. 2. secepte. 3. rollerener. 4. reincet, rilchiarandofi alquanto il rempo] le tops

s'elclaireiffant vn peu . Boccace en la nouvella 55. sifchiararelia) voe reincade. zifch ate) pour (arrifthiare) sifquer, on

hrzorder. gifthromre) g.efclojecie. 2.9'efcloiseir. zaidcox rifchio) rifque .

sifciacquare) ; reincer, s.effonger. rifciacquare il bucato à vno) effanges la icffine à quelqu'vn . e. louer le tefte . tancer.

refciaquatore] reinceur. (biensrifcialaquare) rediffiper & regefpiller fce rafcistarfi | touffer pont cracher le phieg. rifedio | schidence . me & jerrer le cracher dehors.

vne eferiture, co lationner

nifaidare) a. refouder. z. raffermit. 3 re- rileontri di ferratura) garder de ferrnte. enfconito) t. tencontte. 2. collation d'e- rilegnare) teligner. feriture .

A rifcontro) vis à viarikorticate) refcorcher . tikolo] hazaideux.

vrance, 2.recepte d'argent, ou d'autre elfentimento reffentiment. thofe. 3.tachat. Gente armate the alle tifculle delle don-

ne veniua] des gent armet qui venojent à la eccousse , & deliurance des femmes . Boccace en la nou.48. rifcoffo) t. recoun, & deliure, a.receu.

& regaigne lon argent. rifcotere) soyez (rifcuotere.) rifeottimento) soyez (rifeuotimento.) sifcottitojo] refetuoit.

tifetitto) mot d'efcrit. riferiuere | referire.

ceuolede l'argent 3. racherer, de rettgagner ce qu'on a perdu .

de l'argenterifeuorere : debitl] demander , & rece- rifeibaramente] a part, de teferue, à la voir det dettes. tie une empeigne , temettre des to- tifcuotere i prigioni) recourte , & delle tiferbatione) teferue-

ver les prifonniers terres engagers.

bita .

4. reppeller fer fens. & reuenir à foy.

tifcuoterfi.tifcuoterfi nel giuoco,nfcuo- eifriuo]refernetere i fuol denail) prendre reuenche , rifetto] r petits tis. 3. foufris otergangner ce qu'on a perdu au jeu . Rifgerate] niquer, bezarder

3.tacbat, & retirement de chofeengagec. 4.furfaut, ou trelleillement de peut. 5 zeuenche su jeu, ou segaignage d'orgent perdu.

elfcuotitote) t. receueut. 3. tachepteut . a.liberatente rifcuptitrice) t. receueufe. 2. tacheteufe. 3. liberatrice .

michienole] . , qui le peut sifquet, s.ha- riidegnasti) fe courronceue derechef , fe remettre en colere. rifecemento] retrenchement. rifecare] retrencher.

rifeccante prilate) un parlet fee . & ennuyeux. tifeccare] refechet. eifedenza) refidence.

rifedere) tieelider. zieftre effie. rifeder bene, o male] eftre bien ou mal place .

rifegate) & coupper, retrencher, taillet. a. esbrancher. rifcomanicare] excommunier derechef . rifegaints) & couppeute.a.esbranchemet. rifeghinetre] preries en arcades au def-

rifegna) reueue ou manftre de foldat. 3.relignation. rifegastione] relignation .

tifegantore] qui teligne. r-fembrate) reffemblet. r fenfare ; reprendre fes fens.

rifentire) s.tellentit. s.s'efweiller. ; tevenir à loy de difaillance de cœur . 4 le reconnoiltre , ou reconnoilte fes erreurs -

riftmitfi) s.fe reffentit. s. reprendte fes efprits , ou recommencer à auoir du z. rerhete. 4 reuenn i fov s.revanche, lentiment , tappellet fca fena . 3 seveou à loy de paimoifon 4.le reconsoifire, ou reconnoiftre fes fautes. tifantita] teffentiment.

tifentito] t.qui a du rellentiment 2-tesenu à foy. 3 fe reconnoillant,on reconnocifiant fes fautes. 4 fenfibie, sife & picquant

tifeuotere] & recourre, & deliuter, 2.86. Vn poco refentito] s. vn peu enco'ere. 2 vn pru indilçose. 3.va peu efmen. rerà loy one chole engagee . 4 teve- til mite parole, patules de reflentmente peroles pleines de colere , frofibles &

rifeibare] referuer.

referue.

giferbo) referue riterus, tifiruanna] referne.

defireux de racheter & retirer fcs ha- rifermata jexception, referue. sifequate, ander rifequato) faire auec to-

fidetation 3. treffeillt, ou tremblee em furfaut . tifetulte] s.referuse, 3 rendre le change . feiuit en contr'efchange.

Rifgurratte] targarder. 2 auois efgard. Rifpettate) 3. refpetter. 3. fe refpondre en chantant tont à tout ; lors qu'on Rifguardatore) regardeut. Rifguardi d'en libro] les deuante d'vo donne des ferenades lines, c. les fueilles blanches que l'on rifpetteuole) que l'on doit refpetter, met tont deu sot & dettiere . rifpettiuamente) refpettiuement. Carra da rifguardi) papier à mettre de. rifperiiuo) refpettueux. rifpetto] t.relpeft, z.efgard, regard, ralvant vn liute. fon ou confideration . Bifguardo] t.regard. 2.efgutd. Per rifpetto] pour le regard, ou à efgard de ce. Bifibilità] propriete de rire. Per buon tifpetto) pour vne bonne rai-Rificare) rifquer.on hasarder. Rifico) tifque, danger, & hazted. fon & confideration. Rifige lo) reagal, forte de porfion . rifpetto à quelto; a. au prix de cery , en

Rifigere) rifquer, ou bazarder. comparation, a touchant cela. Bifigo) rifque, danger, ou hezard. rifpetto a quello) touchaot cela . Rifima) tame de pipier. tilpetto nel canto) t. vac lefponce en Rifimette] main de papier. chrotant tont à tout, 2. vo refrain . Rifimigliaate] reffemblant. Di gripetto) dauantage. de plus. Rifimigliare) rellembler rifpianare] a.rapplanit. ou applanir de-Rifipile, rifipille, & rifipole) le rofe ou rechef. a. expliquer rifpiarmate)efpargnet . le feu fauvage, de le teu faint Antoine rififtensa] refiftance . " telpiatmezza] elpatgoe, rififtere I relifter. rifplarmoiò rriparmio] efpargae. gifma) rame de papier: rispigoere) repouller.

alfo) a.tis. 2.do res à manger. rifpigolate] glaner. aifolate] t. refemeller. 2. replanchtyer. tifpingere] reponffet. stlolleuare] r. fonlager derecbef . a. re. tifpicia) a repouffement. a faccade. fousieuer. tifpinto) repoolsê eifoltere | refulter. tifpiraglio] t.foufpirail. s. trou pour tesifolubile] qui fe peut it fondre. pitet. rifoluere] reloudre. tifpitate] tefpirer. " rifoluenza, refolution. riplto] respiration. rifolatione) refolution. atfpitto) telpit. rifolatino) refolunt zifpiendente, refplendiffant, refplandif-

rifoluto] t. refonit. a. refolu. fanie . sifolotorio lau fe prut refoudre . gifplendente] Ineut, efclat, rifomigliante) reffemblant. rilpleodere) a. refplendir. a. viute fplan. tiftoramento] reftaurarion. erfomiglianza) reffemblance. didement. sifomigliere) reflembler tifp'endeuole]efclatteot . eifonante) refonnant, refonnaote. tifplendegga] efelst . sifonsoza) te fonnance. tifpogliste) defponillet detechef. alipondente)refpondant. & refpondante. tifloratore) teftaurateur. zifonare) refonner.

p tilotate) tebolete tifpondenza] s. reiponce. 3. cotrefpon. tiftoratrice] reftauratrice. giforbire] tanallet. dance . ziforgente | qui fe releue. riforgere) fe releuer. die. 3. s'accorder auer autre chofe. 4 respondre ou agoir soo prolpeft far tiftregnere) reftreindre. "riloto) repot. riforto] t reffort, dependance, 3 releve,

rtfofpignere, ritofpangere] repoullet,ou fenefice . poullet derechel Vna via che rifponde al palagio vn che- tiftiettiuo | reftringent. affofpinglmento) cepouffement . min qui refpond ou aboutit droit au tiftietto; tellteiot. rellerie. rifonneutre) : reffouvenit . a. aider ou Subpeque derechet. mifparagnare) refpargnet. nale] vne feneftre qui respondoit fur

aifpatagno)efpargne. le canal. Boceace en la 3a, nouvelle. rifpondere al pagamento) payer au tem- tiftrignere yvoyca (riftriogere.)
ps deu- riftrignerii con voo) contracter vnezifpatmiamento) efpargne. eifparmiate] efpargoet . rifparmistore | efpargnant. rifpondeu ote) refpontable. milparmieuole) t. qui le peut efpergnet , responditore] r.tefpondant.z refpodtat. riftringare]rattener les efguillettes. d'efpargne, a. efpargnant, melnager, tifpondittlee] refpondeufe, melnagere titponsione] refponce.

zifparmio) efpargne. tifpoofino) refponfif. rifparmiofo) efparg nant . tilponfo) telpons. sifparlo) refpandu, efpart. rifpolo) r.tefpoodu, z.cottefpondant

rifpegnere) reftemdre , ou derechefefte. tudie . riffendere] defpenfer dererhef.

rifpento] refteint . elipergere, refpaodre derechtf. silperfione] elpaochement. rliperio) efpanehe.

chanfon de Montelimard . rifpofto] refpondo.

rifprangere] s. rejoindre auer voe barre rifudare] reluer. fuer derechef . ou bande de fre. a refaire ou rejoin. tiluegliare) relutillet.

en terme d'eferime

dre enfemble va vafe rompa auer dit fit d'archal . Rifquedrare redreffer en quarre,ou ref.

quarrit. Rilquirtite] a. entet les plames à vo oileau de proye , ou les remettre on leurs enyaux quand elfes font tompnel. 2. donnet refpit,

Rifquitto) refpit R:ffa] noife, debas. Riffaie | debattre, querellet.

Riffentire) voyez (eifentige.) Reffolu | quetelleux. refloffiere] relaufftr.

riftabilimenio) reftabliffrment. riftabilite] reftabile. geftagn-mentoj eftanthement. riftagnace] a. eftancher. 2. fe faire ou

couler en forme d'eftang . inonder. riflampa] nouvelle impreffion. riftampare) simpsimes. riffate) pour (reftare) t.t'arrefter. 2,de. menter

riftaurere) reftaurer. riftauratore | reftautateur. riftauro] reftrutation . rifticciuoli) petits reftes ou relirats riftituite] reftituer.

riffitutione | reflitution. tiftoppare] reftoupper, reboufeher. riftoppiare] r. glaver , ou reglaner . 3, amaffer les efteules & les chaumes ou brouffeilles . 3. femer fur le froiffit, on intlet efteules labontes.

tiftopplo] ile ftoiffis ou vo champ laboure auer les efteules. riftorare] r. rreompenfer. a. reftaures. 3. recteer

rifloratione) reflangation, tiftoratino) reftaurarif. riflotenole] qui fe peut reffaurer. rifpondere] t. refpondie. 3. correfpon. tiftoro) s. recompente. a. recreation,

confort. 3. reftauration va lieu . comme vae chambre ou vae tiftrettamente] 1.eftroittement. 2.fuccindement

rittretto,comprodio, an abbreze. Vna fineftra the tifpondeus fopta il ca. Il riftretto del negotio; le bon de l'affaite, le plus en portant de l'affaire. la riftreito] eo peu de mote .

amitie fort eftroite.

reftringerejs, teffreindie ou ferrer . & retitet enfemble. 2. ferret, ou prellet. g.teprimet,tereoir, ou teftener.

riftringimento) reftriction. siftrittione,& riftritto) rdem . gifpolls) t. tefponfe, tepatrie, a.tifpofte tiftureare) a. faoulet, a.tebuttet ou teprimer. 3 boufcber ou eftoupper.

La rifpottache de il Papa a' furfaoti] la riffucco) s. (soul de viende. a. ennuyê, ou les de quelque chofe . 3 . rebuie ou teprime. 4. boufche ou effouppe.

336 Relucglistoio) refueille-matin . Rifueglio] refuetl. ei lugellare] recacheter. rifulta] retultation. rifutra oza) refultation. tifultate) reinlier. siluposoza) tefonnance . rifugosie) refanner. rifuoco relocuance, retrotiffement. rifupinare) rouchtra la requerfe. rifupino) couche ir venter gu haut, ou à la renuerle.

rifurello) relukitê. ufutettione] telurection, pfurgere] r.refufciter. z.fe irleuer. rifufcitameoto) refurretion . gifufcitagt) refufciter. e nisde, veritade) verite.

guagitate) tiretailler. 2, taillader, 3.ven. ritoria) ti hart ou lien de fagot . 2. me. tittare) diefect die en detail . ritaglio) roigueure , retaille , petit mor-

crau.ou petite piece . A titaglio] en derail. ritagiiuzzo] retatlloo, petitr trtaille . eitamifate l tetamifer. ritardameoro l resardement. eitardanza) zetardement. ritardaie | retarder. ritardeuole) qui fe pent retsider.

ritegnitote | dereneur. eitegno] t.retien. r. retenue. gitenente) f.retensnt. 2. derensnt. titentte] t.tetenit. 2. descoit. riteoere il dono] acecpter va prefent.

gitenitiua] getentiue. ritenitore] reteneur. rittntarel reteorerstaite eoror vo rffsy.

titenstoot] tetention. ritentius l'eteotiue. tittoto) t.teleou. 2.vn nonveleffay. riscotote) deteneut, resencut-

recaute) des attette pour rescort les cosdages, ôcc.

sitenuto | cettou. Andar titenute) proreder prudemment . faire auce confideration ou retenne . eitellere) tenifer niller dereibet . eiteflitute] tilleure de oouveau. ritigneec,ritingere] reteindro . guintimeoto,& ritigtina ettentiffement. + tigiement. eitiatige | retimter, getentit.

r.tloto) tetrint. entitamento? rettaitte. utitate) fe getitet.

gitigata lactraiche . titilatezza] s rereoue, humeur terirde. 2. We retilec. ritmi] rimes, vers.

zito) couftume, ceremonie. ritoccare) s retoucher , on toucher derethef. a. importunet de fes inftan- ritrofia] numeur zenefche. ces ou de fes foffiritstioot, oc de fes entrofire) deuenir regefiche.

repliques .

titugitete | tepteodre. g.toito) repi s.

Ritondsto] s.arroody. a.rondeut. ritoodeggiare] arrondir. zitondetto] rondelet. ritondenza) roodeur.

ritoudità] tondeut. ritondo] rond . ritor, ritorie] reprendit. ritoitte) t.retoidre, s. retordre romme ou retord vne hat.

rhotnate] tiretournet,ou retenit. 2.ren. rittouarfi) fe tronver , fe rencontrer en dre. g. remettte, reftablit. titotoata] tetout. ritorneuole, qui peut retouener , ou fe entuopico] hydropique.

reodre. ritorno) retout . Il sitorno che fa dal molino il grano]

tout moulu de coupt . Cauallo di titorno] cheual de tenuoy. titorre) repreodre .

taph corde, rordsge, lien. 3. retotte à titto) s. droit, on dreise, & debout . diftillet.

Hruer più fafei ch'en altro ritoire lauoir plus de cheuilles qu' vn autre oe fcausoit faite de trous, ou auoir plus de faire de queftions ou de reproches. ritortello) craquelin en rond .

ritorno] s reiors ou retordu comme vne har a tortu-crocbn. ritortola] r. hatt ou lien de fagot. 2. vne zitutsre) reboulcher.

ritortolare) s.tordre. & retordre, tordre riual riue. vochari ou rejoidie du filet, a.rorder riuslate' effre tiual.

ou cordeler. ritenimento | t. terenuc. 2. retten g.te. ritorzere,& ritorzolare) idem . ritragitteit) repaller voe ritiere ou la

> gitteh mento? retraftion. tittangola, or ritrangolo) forte d'efure. eiliaife] .teti.er. a.drftoutner.\$ pour-

> traite, & depetndre. ritrarre alcuno da vu proponimento)defloutner queiqu'vo de fon propos ou

dellein. ritrat teco imaginer en foy-mefme. tittarfi) te retitte. citratta ; cerrante . rittattanza] zrezaftation, sztraftion.

gitrattare : a traifter derechet.a.rettafter Rureitatione) retractation. rittattione lierraction,retiremet de nerfs

peiot 3. le prix ou profit qu'on tire de quelque chole le fruit,ou i'vlutruit. 4 retrafte. titiatto di muro) polore ou auance d'en A tinederfi da olina) à reuoir comme-

mor. rit: inclure lietreneber

tittociedatel etioeredenaller en arriere ritrofamente, & ritrofefcamente] tude- A

ment, d'tot facon reuelche. ritrofetto] vn pru seuetcha, vn petit re- A

sitrofità] humeur reuefcheritiolojt chagua oc malplaifant. a seve. fthe. g. obftine. 4-hagard. f.à reboutt. ettondere, arcoodinfaire en forme tode. Rittofi] gebroußemens, toutbillous .

sitrofo di naffa] l'œil de la nafte, le partic au fonds d'roc naise ou ton qui empelche que le poulson ne ref-Cotte .

A titrolo] à rebours. " titrotto] reuefche. rittouamento I Inucation . fiftouage? r. retrouver. 2. inuenter. on coottonver.

vo beu, fe zendre en vn lieu . ritroustal inucotion.

rittuopifia) hydropifie. titruouo t. teduit , affemblee de converlation. 2 banquer folennel où il fe tencontie dea Dames, ritta) f.main droifte. 2.coffe droit.

tittamente) d.o.ttement,

2.dro:t. qui n'ell pas courbe. 3 droit, le costisue de gauche . 4. l'eodioit ou le droit coité de que que babit ou eftoffe .

reiponies, & d'ratufes qu'on ne peut Ogoi ritto hà il fuo rouefcio) chaque chose a son cuotral.e. rittoppare] rappiecer.

tituale rituel. rituffare) replonger. rituibate | rettoublet.

riuste) s. rinal, corriual. 2 vne digue ou

vn quay 3 de tiue. 4 de tuiffeau. S.V. nt forte de filer ou de ier, qui va d'va coffe d'voe tiuiere juiquesa l'autre . riuslere) r. reualoir. 2 ettre en conuale. fcence .

zius'etto) petit miffean . riuslitate) repaltet queique cau. riualita , comp tence de muaux . riusluta) cooualriceoce.

t-usluto] reguery, forty d'ene maleffe. tiuangare] ichefcher , beicher encor vne fo to ou retouints la terie auecla bas che .

rinangarla) rendre le change , cendre la parcille . giuare) achtuer.

jigedere | jeuoit. A rinederli) à revoit , adjeu jufqu'au revoir. Les Ita'lene fe foni des fouhaits pour rire, co partant i'vn d'auec l'autre, en ces tern.es.

voe oliue, surctionstatilades fur l'os & z. s piede fous l'esu

A riurderfi do tealda etto) à revoir comme voe biffinone, le feu dans le verstre de le maorbe au derriere.

rluaderfi da boccat do furfame) à revon la guentz ropne Se la corde au col · nederfi ome te mectole) à renoit le

feu su cul. Atuederficome le galee) à renoir le tinion dans le derriere.

A riurde fi quando le ocche fatan la czefia , & quendo gli afim volerauno] à renoir trois jours apres jamais , & la femaine à trois jeudis.

Riuedi-

Riuedimento] reueu? . R lurditote) vifiteur. Rivelamento) reuelement, regeiation. Riuelare] reueler. Rinelatione) reuelation . Riuelatore) qui reuele, reuelatent. Rinelatrice) reueleufe, reuelatrice.

Riueleuole) qui fe peut reuelet. Biuellere) arracbet derechef. Riginerdire) rammollit, rattendrit. Rinendaglie) fripperies. Riocodajuolo) reue odeut.

Rluendena] fripptrie. Rinendigolo) reuendzur . Riueoditore) reueodeut. Rivendurice) reueudeufe . Rinendrolo) reuendeur .

Rinendugliolo) reuendeut. Rjuenduto) reuendu. 3. reuenit, comme la vlande ou com

met tremper. Riuennta] retout. Riuerberamento) reuerberation. Riuerberate) reuerberer. Biuerberatione] renerberation. Riuerbero) reuerberation.

tiuercio) a reuers. a. tenuersé. rinerdeggiate] reuerdir. eigerdize) reuerdiz. rluerditura) reuerdiffement, tiuerente) renerent. riutrentia) reutrence, honoeut. riotrentiare] teneret, honotet.

tiuerenga] reuerence. giuerite] reueitt. rebours, e'eo deuant derriere.

riverfamento) renverfement. einerfare) t. reuetfer. 2 renuetferzigerfeiare) renverfer. riusticio) le receis. A tiuerfero? t.a la renuerfe, a.à l'euveu

A riueiferone) idem. tiverficare? rennerfes. tioerfione] reuertion, rennerfement .

ziuerfone) s à l'equers. 3, à la renuerfe. ziuolutione) reuolution.

riuetfura) reverfure, on tourunte de riuomire riuomitate] reuomit. charrue au bour du champ, giuettere) retourner. ribefelare) remuerfee.

rinefelo] r. le zeuers. 2. l'euners. 3 vu reuzra. A riuelcio] 1.à l'enuers. 2. à la renverfe,

muefeinne) idem. nueftire] reneftit. riucftito, en riucftito) ve gueux reneftu

Duetto] i .ruillelet, petit ruiffeau. a.paf. lepoil . tiutera) s. riuage. 2. vne coffe le long de

la mer 3.vne campagne proche de la mer. 4.pefeberie. 5.ituiere

* rinilizare] rhercher, fouiller,oc rechercher diligemmeut.

finincere] r. regagnet. z valuete derechef .

Riuio) cheneuotte . muifita) nouvelle vifite. riuifitate) teuifiter . riuifore) revifeur , on jeuoyeur ; qui re-

voit quelque eletit. rluigere) reuiure. riuruificara) renigifice.

eiumlitare) rehumiliae. eino | tuiffeau . riuocabile) reuocable. riuocamento) reunestinn . tinocate) tenodnet . sinocatione) renocation. tiuoco) reuocation . nuolare] renoler.

etuolere] reuouloic rinolgere) r. retourner. z.changte. 3 .tout. ziuolgerfi contra d'vnn) fe zeuencher

tontte due | de, au-Rivenire) t. reuenie. a. renenir à foy . rivolger nella memoria) repaffer par la

memolte. ma des ebofes feithes quand on les riuolgimento) t. reuolution, a. toutuoyement 3 renolte.

riuolo) petit millean : zinolta) t. tont . 2. deftout d'vne rue . 3. reuolte. 4.reuolutiou. 5.tournoye. meut.

riuoltamento] idem . riuoltare) t. renolter. a.toutnet. 3. de. noltare) r. renoîter. 21ourner. 3. de. de la verge. flouruer. 4. repasser par la memoire . rizzo della fignora, voyez (eiccio.) 5. remuerfer.

riuottarfi contra d'eno) fe reueucher. eiuoltello)friteau, ou begoet en la pelle, efpece de perit gafteau . riuolto Is tourne, retourne. z.repafie par la memoire. 3.renuerse . 4. felon

auenns, va pacquet. riuerfa, alla giuerfa) r. à la renuerfe. 3.à riuoltolamento] t. veautrement. 2.en. tottillement

uoltolata | t. toupillonuer , ou entoeg.veautrer. rivoltolo] r.vu rnnpillon , on tartillon .

2. vn pacquet. tiuoltolone] z.eu se vesuttaut. z.eutor. Far robbs su l'acqua) eftre i uduffrieux, tillê.

rivoltofo) pleiu de reupite. tiverfo] t. tenuerae. a. enotraire. 3. le tiuoltura) e. teuolution. 2. definut. memoire .

ziungere) oindte derechef.

truleibile) qui pent reuffit. tiufcire i t. teuffir. 1. telpondre,ou anois fon iffue fur va lieu, comme en the-

min ou vne feneftre 3.tomber à la fin tobbo] 1.garrnte. 2.touge. 3.bruyere ou d'vu difcours- 4 aboutit. riu feir meglio a pane che à farina) reuf.

fit mieux en paio qu'en farine. c.rz. pliquer mieux so affaire à la fin qu'au commencement, ou lembler meillent

à la fin qu'au commeorement. ufciet più ville) il fera pius proffita-

riefee bine)rela eft nu fembie for bou tiulficare] reuinifier, de repredte fes feus Doue tiefce quefta ftrada] où refpond cette rue .

So doue volete rinfcice] je feay où vont voulez tombar.

Th mt ticfci bene) tu m'agters .

Rinfeitr iffne, le fucces on la fin a'vne affaire .

337

La riuleita d'vua impreft) l'iffne d'vne entreprife. riuleitore d'acone? regard d'eaux .

eizza] ride, ply . eizzaglietto) perit efpreuler à pefrher. rizzaglio] efpreuier à pelcher tizzameuto) dreffement on esleuement. & ereftion ou bandement de la verge.

rigasta) a. dreffer, ou ealeuer . a. leuer tout droit debout . 3. bander, en parlaut de la verge. rizzar gli occhi] esleuer ou tourner ies

yeur . tizzat t'animn) esleuer ou toutuet fon efprit à quelque chofe.

Quetto fa rizgri la verga) cela fait dreffer & bander la verge.

rizzarfi); fe leuer. a.fe dreffer ou bagdet,en pariant de la verge. rizzaifi per patlare) fe leuer pout patier.

tizzarfi per hooorare alcuno) fe leuez pour faite de l'honneur a quelqu'va. tizzo] pour (r-ccio) r.vn heiffon . a.vor truffie, ou vn faligot . 3. vu pelon

ou vne gouffe de chaftagne . 4. poue (rizzato) droit , ou dreffe , leue debont. 5. baude, gor bande, en parlant

rizzato) frise, le poil frise .

R Oano) rousu, cheust rousn. robs | toutes fortes de biens , matchandries,&ce. robire, tubbatel defrober.

robbs) r.bieus. 2 hardea 3.robbe. 4.vil. de 5 marchandile. 6.voe garce. Boous robba) i .femme graffe & en bon

point. 2. vue gatte. tillee. a. empacqueter , enuelopper . robba di tubella] voe matchandife qui paffe en peu de temps par beaurnup de maios .

Far robba) acquerir des biena. robbs nuous] du fruit nouvean. e. vnc putain . robbe) hatdes, befognes, bagage.

reuers. 4 vn seuers. 5.l'enuers d'vue riuoluere] t. tourner. 2. repallet par la robbacchiare, & robbate, d tubbate) deltober.

tobbatore] lattnu. enbbis) t. garance. a.vne certalut mefqre d'enuiron vo boiffeau. robbirciuola] t.petite tabbe 3.petit ba.

gage. 3 . petita marchandife 4 petite garce .

brouffaille

robbone] grande tobbe, robbe de deffus. robernia] rongegorge , ou enbeliue , oifeau .

robertiaus] Itherbe Anbert. sobia] garaoce.

robieilla) robeline, ou rongegorge , olfeau .

robicondn] innge, rougeaftre. tobicoue] idem.

mbigaglia] lea amberualles & rousifena des Romaina, Vnyez (Rubigagila.) robiglia) p.era,forte de legume. a.garan-

cc. 3. vne mandille ou roupille. Robi. Robinetto) s. vn petit ruby. 2.vo tobi- Roffisnamento) macquerellage. nct. 3. vn engin. Robinol vn taby. Rebiolo) vac sorte de foutmage. Robone | vne grande robbe. Robotate | corroboter-* Robore) & force, a.vachefue . Roboteo] de chefge. Roboroso ldur & fort comme vn chesoe Bobijea) tubrique. Robuftamentel robuftement. Robuffezzs) force. Robufto) tobufte. Rocca] quee l'o ouvert & court, Vne to. Rogationi , & rogazioni] les rodsifons

che, ou vu chafteau. & vne forgerelle. Rocca) anee l'o ferme & court, vne que-Non entil trà tocca e fuso,chi noo vuol Rogato] palle par denant vn Notalie.

afaut par aller au bois Roccata) vn coup de quenouille. Rocce,roccelle) toches, pierres. Roccetto) t. vu tocques. 2.vn sucplia. Roechello) s. vnebobine . a. lepignon Roggia | garance.

fait tourner les roues. Rocchello della corda)la fusec d'vo hotloge,ou d'vne monfite,

Rocchetta) petire toche. Rocthetto) r. vn susplis. 2. vne bobine. * Rogimento) demande, queffion. 3.vn toquet ou mantelet 4 vne fusee. Rogiola] tongcole, Rocchezza) qualité ou du rete de roche. Rogito] prelle follicitation.

trauaillee de quelque matiere. 3. vne Rogna b.rrefca] galle de feigent , quand trenche ou vn morceau de fourmage. 4 vne touellede sanciffon. Roccio) 1. rochc. a rouille, ou saletê. Rocco] a.vne croffe d'Euefque 2,la tont Rognacera] vilaine galle

ou le roc aux efchera. g.voe roche. Rochella] vn souet ou pignon de mou lin 2.vn toquet. Rochetta) toquette, vne herbe. Rochetto] touct d'arquebufe.

Rocol enroue. Rodadaine, & rododaine laurier any rofes, ou rolage, oc rolagine, vn arbre.

Rodegate) tonget. Rodente] tongeant. Rodere] ionget. Roderfi il baftio l'un l'altro] meldire . ou fe manget I'vn l'autre.

faire manger. Rodia la racine qui fent ler rofes , ou la Borreno) vin fait de grenades. carine fentant les rofes , vne heibr.

Rodibombarda) vn fendant, vn mangeut Roligine] rousile. de charettea ferreca. Rodimento l'ongene, tongement.

Roditura | rongement. (rodadafne.)

Roditore) tangeut.

Rodomontada) sodomontade . Coduto I tongé. Roffie 1 se tablier de marefehal ou de

forgeton. 1. durere, rudelle, fejon au euns. 3 rtalle 4.nuage.

Roffiana) morquetelle.

Ro(fi anare) faire macquerellage . Roffianeggiare] idem

Roffianeria] le macquerellage. Roffianefcamente) en marquereau. Roffisotfimo] le macquerellage. Roffiano] macquerean, Roffolato) vne forte de ciuet.

Rofolaccio vae forte d'herbe & de fieut Rogale funco) le feu des innerailles. Rogare) 1. paffer, figner vo contract oo tomanzina] vne forte de dauce. autre eferiente, quife dit d'un Nota. ire. s. requerer demandec, appeller.

ou togstions, trois jours de proces. tomatico] stomatique.

eller filato) qui a peuc dea fueilles ne Rogatore) qui requiect Roge) morceaux de viaude qui demeu. tent entre les dents.

Rogente) requerant. Rozee] voe forte de poices.

d'une montre ou d'un horloge , qui Roggio) s. touge. a-sonz, souffafte. Roggiola) rougeole. Roggiote) rougeut.

Roggiada) sofee. Rogiadolo]plein de rofee.

Roglia] vne pierre rude pour polic. Rocchio) g. pietre brute . 2. malle non Rogna] sigalle. 8.roigne viue.

on croit qu'elle s'en va elle reutent . Cercatrogna) ebercheiguignon , cher. tombola) vae fronde, ou fonde. cher malheur , on difpute & querelle,

Rogntte] grommeler , tognoonet. Rognolata | viande fute de roignons.

cheual dans les reins ou soignons Rogoonata: longe , piece ou eft astaché le tognon. a. vne forte de viande faite de toignors.

Rognone) roignon. Rodameie) miel tolat, vne forte de dto- Rognola frittara aumelette au lard, des œusa à la riblette.

Rognofo) galleux Rogoupea) grattelle Rogo) buthee ou pile de bois à brusler

les morte. Roins, tuins) tnine. Dat da todere : eeci) en faire moulet, ou Romerra fer ou algoille à tirec l'onglee comice , & combice) lampe , lapace, la

de l'œil do thenal. Rolate] entooler.

tollare) entoolet. tolio) toole.

tollo da leuare i pefi] vo orgueil à fousleger des fardeaug. Rododafne] lauriec aux rofes . Voyez rollone]de i'cau & du fon mesles erebie.

tolo] toole. * 10magnando) demeurant. somagnuolo] s vac foste de groadrap

fans. 2. dala Romagne.

roma uolo] la ruillier du pot. somana] vne fotte de tobbe.

romacefco] Romaneique, du pais de tome , & tenant du tomain , ou à la facon des romaios tomania) une forte de malnoifie. romano] adject. somain, de rome.

comano) fubit, vn fer qui marque les liures & les onces d'vae balance , ou d'vn prion.

romangare) escrite des comans. somanziere) faifeut de romans. tomsuzo) an tomsu-

romafug lio) teliquat, refte , piece, morccau.

fions pour les bleds deuant la feffe de tomatianate) mester de chofes atomatitombaic) biuite, bourdonace, comme les abeilles & autres mousches. tombagzare) idem. son:bazzo] bourdonnement.

tombeggiare] t, bruire , on bousdonper comme font les abeilles & autces moulches a fronder.

rombice, & romice) lampe, lapace, la patience, & la pareille , vne fotte d'ofeille. sombo) t. biuit, bruiffement, bont-

donnement . a. toute forte de poil fon plat , comme la plie , le carlet , la barbue, la limande. 3. vne figure de Mathematique appellee chombe.4.lofenge, en rerme de blafon. s.la voyte la joute, le chemin, le tout. A tombo: lofenge en terme de blafan.

ton-boide) s.en figure de lofenge, a.vae forre de turbor.

tombolate] s fronder a bourdoover, oc bruise. combolatore] va frondeur.

comboliere) vn (rondent. Rognonale] t. de roignon 2. mal de tombolofo, tombolo) qui fait du bruiz. tomboilnolug aibrificau femblable à va

" romeaggio) pelerinage, ou voyage de peleup

" romeare le aller en pelerinage. 2. roy &ger ou aller par le pals. " tomeo] s pelerin. 2 hermitage. rometa] saye eftelee, porflon de mec. somia]coquille de Saint lacquea , poil-

fon à coquille de S. lacques. * somiste) e voyaget comme vn peletin. 2.al er en pelesinage.

patience , & la pareille, vne forte d'o. lost le.

tomigate) courir le pala comme va peleno, cominaie) suminer.

tomire) faire du bruit. comita, & comito) hermite. romitaggio, & romitaio] hermitage.

comitano) heremite. romitica d'hermite. tomito) i hermite. a.folitaire-

tomitoio , & tomitorio] a. hatmitage . 2. defett fans teinture dont s'habillent les pai- tomore) & bruit. a, tumulte. & tumeur .

A.repommée. comoreggiste) t. tempefter, ou faire du bruit. s, faire va tomales.

Romo-

Romoreggiatore) tempeftueux, tempe- tonchinzatt lofter les nœuds. Ratif, & bruyaot, gul falt du benit & tonchizzofo) noueux, rabbniteux. du tomulte. somorofo) t. tempeftoeux, tempeftstif.

ou brovant qui fair beancoup de feditirux.

rompete) a. rompre. a caffet. tompere va fiateo ò qualehe vetto caf-

ler vne houteille ou quelque verre. compet le ftrade) compper les passages. tomper la terra] s.tenoerfer le chsome

la retre d'vn champ. 2. desfrieher. somprie io mate) faire naufrage.

tompete il prezzo] faire le prix à vne marchandife , commencer à la vendre

tre à faire quelque chofe, en faite Ie toneito) htouffailits, branchagte. commencement compete il colto ad vas cofa l vendre voe

chofe moins qu'elle ne vauc. zomper la paglia) compre la paille , faire concolare] taillet aure la farpe. diffention.

rompeuole) qui le peut compre. compiespo) tompement de tefte. compicollo, fcaurazacollo) s. precipiec,

caufe du mai d'anteuy. 3.va defefperê condamico ; jeune arondelle . A compicollo , à feauezzacollo) à corps condate) fatte la condeperdo, à tont compre.

deots. tompimento] a.rompement. a fractioo. rondello] roodesor * tompinare) accrocher.

rompino) croch crochet. rompitaccio les ffant. sompitojo) vo matteso à caffet ou à

rompte. tompitote | vn rompeur

compirrice) vne rompeufe .. romponguolo)de la saspunce, vae berbe. condinino, jeune acondelle. romputo.) s. rompu , btile. s haoque- tondola) arondelle.

soute, felon socuns. *ronare) cultinet.

de perdrix de montagne. rontamente] s. brouffailles, 2 grooderies. Acrufat la tonfa giufte) dire la vetité.

mncate] a. eshrancher . coupper aure toofare] t. tonfitt. a.triempher au jtu la farpe . a. arracher les herbes & les sarines, nes toyer vn champ des racines confatote) conficurde des herbre. 3 grommeler ou groo. * ronfea | vn glaiue.

rootstore) t. esbranchent: 2 gtondrat. ronfo: le hoordon d'ene cornemules toncera]pourpte, poilloo appelle ainfi tonzate | 1. bruire hourdonnet . tonà Gennes.

roncheggiare] t. ribran het , ou coup perauecla fatpe. a.zouffer. tombetta | t. farpette . 3. prtit tien. het tongerare) brutte, boutdonner.ronfler.

des femeliestone hiare letbe anthet, ofter les næuds. ronchietto] s.farpeite s.petit eroc.

ropchione) a. grande (aspe. a. grande ronzone) vn gros rouffing tn.he. 3.gros ca.llou

tonchiofira] eudefle, & sfprete de oce- topegare) herfer. ade.

nœudaennhifono] qui foane tureud.

toncigliate) t. esbrancher , ou coupper auer voe farpe . 2. accrochet auee vo

erocoo vn etochet. bruit. a. torbuleot , tomultueux , ou conciglio] t. proprement vne faepe, rofaceo) de rofe, 2.puis auffi vn etoe, ou crocbet tonriglione] t. graode farpe. a. grand

auec la farpe . 2. arerocher auec vo

crochet. dedsoe le champ , temuêr & tompia toncilio] vne feipe, ou fatpesoncinage) accrochesroncinetto) farpette, petite farperte.

toncinetto da tagl at l'vua) vne farpette à coupper let railios. roncino l va rouffin.

compete lighiactio in vna cofa) fe met- concincito] petit conffin. toncola] t. voe farpe , ou ferpe. a.vne tofciote) rougtur.

forte de hafton ferre vesochin comme rofeite] rougir. vne ferpe, vne vonges

roncolo) voe farpe, ou ferpe. sonrone] s. farpe , ou ferpe. a. forte solegaruta] rongerie. d'arme à fuft en forme de farpe, pro-

prement voe vouge. la pette d'vne personne. 2. va qui'eft tonda) la tonde.

roadazzo) vne roadache. compidente) va ignorant arrarbeor de condelia) r. vne condache. 3: acondelle de mer-

rondine) t. voe atondelle . z. vnearondelle de mer . 3. vn martinet . 4. vne

fone de poillon. S. vn crttain inftrameot dech rargira Vna rondine non fa primanera) voe toleto) vne couche de toles-

arondelle ne fait point de printemps, roletia) t.petite role. a.tofette.

tondone] mattinet, moutaidier, aron-

de'le qui fe mange. zonea) z. voe (arpe. z. vne forte de petit tonla) ronfit, 'e point sun eartes. jauelot on date etorho. 3. voe lotte Laconfa del Valerra) la tonfie de Vale tia, e.tien de fart, à refaire.

de castre.

roufeggiate) ronficts

fier. a: allte haut de bae pat vne que po paller & repaller. tonzara) hourdunnement.

, de cordonnier , à togoer les borde roozero, & conzero) s hagerd, tude. tonfie on bouffe.

ronzano) vo toullin ropegara) voe batfe

torare) arroufer de rofee. tonchiofo] rabottenz, ooueux, plein de * coridu] plein dt rolee.

totifito) porte rofce. to(a) to(e.

Cor la rofa & laferse la fpioa) prendre le bren & iaiffer le mal. S'ella e rola fiorirà) l'on vetta la vettie

dels chofepat billue. rois lecra) rofe feithe , voe couleur. tofato) tofice.

totaio letustico] efglaotite. rofamarino) rofmarin. poscilate] a. esbrancher , ou comppre tolatio) t. tofaire à diffiller de l'eaude tofe. a. chappelet , ou patenofire,

rolsire. 3.vn rourt .. sofaio | vn tolier. tofata qui fent les rofee. Vns roists) vo pouppelin.

Aequs tolata) eau de roice. tofato) t.tofat a. vna fotte d'eftoffe ... talcido) plein de tofée. to(eignolo) toffignol. rofcio) s. rouge, a.roux.

roferchiare | rooger , roogeotter ... rolegamento'l tongement.

rofeggie) ronget. roleggiare | fleutir romme la role;

tolcaone | vn tongeut .. rofeidt | tougeole-

tolelia) rougeole. tofello) grattecul. rofelling | petite tofe-

Tu fei vna rofellina to tt vot perite tofe, cela fe dit a vne per fonne à qui on: ne veut point agoir à faire , patre qu'en cueillant voe rofe on fe pique.

Cambiar tofelline a partigiane khangee. de mal en pis. rofco) s.dr rofe. \$.rofe

tofrito, & roffeito, du vermtlioo, vae forte de fard rouge.

roficata] vne fontistoficare, & roligare) ronget. toficatura, de roligatora) tongerie.

rofigo de lygrooseut. " rofignolare) tollignoler. rofignolo) roffignoltolios) t. vne petite rofe. 2. vue forte:

de daufe. tofione) tongement. cofmatino) cofmatio-

tofmato) t. vae forte de poiffoo. s.pied. de rofmatin-

rofuetta, o rafpa di marefraleo) rafpe ou taitilloger de matrichal , à patre le pied du cheual & togoes les hotes de la corne. tolo) e toge a.fufter,ou cotine.vn arbte

tolu a 1 voe cenette , ou vo boutoit de marefchale acheu al qui joue de l'efrhine. 3. qui rafols, o rololaccio, fior campeftre, detto.

il melantio falfo] yvioye , ou nielle. baffarde. rofolate) tiffolet voe viande ...

rofolia] rougeale. rofolino) poiflon qui rampe fot tette.

zolone) e . role d' Elpagne. 2. lucilleut & ou fueillage. 3.vne forte de flat... tofpste) e. etter comme va ettpaut ...

Rofpino) s. melon mufest, s. venimeux zotare] s.rouler. a. faire la roue, tour. * Rouellste] s. grommeler. a. eftre em grande colere. comma vn crapaur. ntt. 3.moodre. 4.aiguifat. Rouallo) colere exceffius, rage, rofpol vn reapaut " rotario I foldat arme legerement . Roucotara) rougir au feu. rolpo di mara) bandroy. rotatione) rouemeot, tournoyement. Rouanta] rouga da fro. rotato) s.touros,toulé, 2,moulo, 3.70 tolpone) vn grot crapaut. Rouste) jovie, & touvie,vne forte de roffa] r.roulle. a. rouge. 3. efuentail chenal gria pommelê. chrina fort dur. de plumea. rotagre) faire la rone. Roocreto] invraye, oo chefasye. roteggiare) faire la rooc. rofferdo) rooffeau. totella] 1. rondache. 2. touelle. 3. vae Rouerino] s. dur comme le rouvre roffeggiaore] a. rouffoyant, rooffoyan-2.meraph. opiniafte. Rouerfa, & rouerfria) renuerfe. te. 2.rougiffant, rongiffante. tache ronde fur vo theual-4-roud que roffaggiara) tirer for la rouge, rooffoyer. falt vn paoo Alla rouerfria) r. à la rennerfe, g.à l'anroffeile, le roffelle) la rougeole. rotelletta] perite rondache . roteuola) qui fe peur rouler. veia. 3.à reboors, oo au reboura. roffal lo firo] vne forte de figue de courotola) s. petite rooc. s vo rouleso de Ogni cola và alla rouerista] tout va à leur rougeaftre.

quelque chofa . 3. voe forte de crarollettare) r.farder de ronge, a.rougir. uelm . 4 la totule oo palette do ge. touerfare) tenuerfer. roffetto] s.rougeaftra. a.rouffaau.3 du vermillon,ou fard rouge. 4. vos rolle, nooil. vo rouget ou rouffet, poiffon de met. rotole di Mooferrato) vae fotte de fout- Rouerfcione, al rouerfcio] s.à l'enuers. rofferra] rougeon maga rond.

pofficaote) rougeffant, congeaftre. zotolata) zouler. zofficcio) zougeaftre. totolata) toulade. zoffigno] tongcaftre. roffignolo) roffignol. toflo) r.tougs. a.toux-

roffo d'vouo] jaune ou moyeo d'œuf. raffola) tanne, rougeur de vilage. roffolare) vanit des tongeurs .

aotine, vn arbriffeau que les Savoyatda appellent fuftet. roffore) à tougeut. 2. tougent de honte. roffume] a.rougeor. 2. jauna d'œuf. softa] 1. vo grand eluentail arraché ao totoos) vne forte de poifion oo mooftre plancher , qua l'on fait allet auec vna

uerre. q.vo battoje à jouar à la paume, roftere) feite du vent auec en grand Partirf in rotte] s'eo aller en colere.

softiccio brasic, hanye softiggiofo, roftigliofo) s.rude. a.plein soitare) rotter, faire des tots.

d'efcailles. softire) roftie. roftita) vna roftie, aoffiroldu roffy.

roftizzana) carbonoade. z.fricafie. roffizzate) brafiller, brafillonnar, &c

braife, faire des cerbonnades. "roftra] pulpitte on chatte à barangner. roffrata corona contonne qua l'oo don- Và tra'i rotto a lo firactiato) il va entre Rouinsticcio) suineux .

noit à celuy qui entroit le premier dans le vailleau. * tofftato] fait en pointes. " rofito) r.bec, mufeau. 2. pointe.

softro di grua) bec de grne, heibe. rofumara) fricallee de reliquate de viande auec voc lande. rofume, & rofura) 1.rongcure, oo ton-

gement. a. petitr reliquars aufquelr il y a encor à tooger . 201a) 1.roue. 2.molette d'esperon. 3.vne

forte de fiege de luftice à Rome. zota della poppa) la rodde, l'arc qui fou-Rient le haur da la pouppe. La 10ta] s. la roue les jambes co l'air.

a vne foste de torture ou gehenne Far la tota faire la toue, auec les jambes rousio] la veot de bife , ou de Septen- Rosnachia idem-

l'on frappe auer vn faulies. gotaia longiere.

totale) de toué.

zotolo) a. roulant de quelqua chofe . Rouefcia di Fforenza estine de Florence 2. pacquet tond. 3. vn pelotton de fil. 4. vn roole . 5. vas fotta da poidr Roosfelara) reunerier. à Vanife de tranta deux onces ou an-

mie, 6. vne forte de mefure. quelque matierc.

totondara) arrondire. totondità) rondeut. totondo) tond.

marin. corde pour faire du vent. 2. vna bro- totta) t. dtfroute. a.fracture , supture. 3.route.

tottame] t.piece, morcean. refte. z.platiss, alclat de mor. 3 callonade.

ottattore] rottent. toticagiate) tottet. rettiere) vn totteut. rotto lubit. t.va tot. 2.vne fraction.

totti delle peagre] lienx où les brabis carquent brattillonner , roftir ou geiller fur la rotto) adjeft. 1. rompu. 1. inrerrompu. fait naufrage .

le rompa & le delchire. c.il ne fceit quel confail il doit prendre , de deux qui luy famblent mauvais.

tompu de la coiffe. e. fortir d'vne mativaile affaira fant dommage, en Roumofo] ruineux.

aschapper sans dommage, eo fortis fer tottorio] emplaffte corrofif.

roztura) rupture, fradure, defchireore . rotula] rotule, oo palette. totulare) rouler. totulo) ropleau

zous) vne fotte de poidt de viort einq Hurrs. ronagliooe) rougeole.

cota dal fcarpone) le jeu à la poire, où Dar de calci al rouaio) effre peodu.

touano) rouso. concelia) ess, une force de lagume. souers) vae forte de poisson.

rebours.

Rooerklare) idem. 2.à la reougric . 3. à rebours , ou au repoors. Rouefcia) reuefche, ratine.

Rouefciamento) rannarfement. Rouefeina] retatine. 2. vne forte de jeu-

viton , an Sicila de deux liures & de. Fare alla rouefcina] jouer à la senuerle. 2 faire tout an rebourt. roffolo, altramente frotano] fuftet, ou rotolooa) r. en roulaot. 2. touleau de Rouafcio) s.esoers, 2. reuers. 3.reve-

Rouelcio della medaglia) s.le contraire d'une choie, a, le cui. Rouefejo di poggia) vne reuios d'eso. A rouefejo, de al rouefejo) à rebours. A dritto & à touefcio) voyez (dritto.) Rouefcio oa) t a l'enuers. a. à la reoverfo

Roueto) builloo de ronces. Rouetta) rouce. Rouigha) eta, voe forte de legome Rouigliamento) embattas Rouigliare) entortiller, embarraffer. Rontglione) a croufta de galle, ou craf.

fa. a. petit poir rommuo grifafte. 3 rougrole. Rouina] s.ruine. a. precipire. 3 dommaga. 4. imperuofité. Menat rouina] faire grand bruit.

Rouinamento] ruioc, daftruftion. g. colerique ou precipitrux . 4. qui a Rouinera) s.ruicer. a tombtt en ruice. Rouinaszo] r.mafuia. 3. vieux platrate

Rouincuola) : qui fe peut ruines. 8 quineux. Vicit pe'l rotto della cuffia] forrir par le Rouinia] Impetuofite, grand bruit, de grand tomulte.

> Rouire) rougit 20 fett -Rouiftare] fureter , farfouliler , fouiller par tour en vo logir, ranucrier tout pour chercher quelquechofa. Rooifico]oo (routfigo) du troeine.

Rouo) tonca-Rono canino) efglaoties . Rozo) rude, groffiat.

Rossa) prononce o ferme, vne roffe ou voe meishante haridelle.

Rozsamente) groffictement. Rozzetta) petite meschaore hatidelle. Rozzezza) tudeffe großierete. Rozzino) rouffio. Rozzità) grofficietà.

R:230)

Rozzo] t. sude, groffier, 2. champefire, Raberta] l'heibe Robert, Tela rozza] toile crue ou eferue.

Rozzo) fobit. vne rolle. Rezzole] t. calerer, chaferet. z. cfcliffe. Rubeftezza] fierte. & arrogance. 3. roe poulie. 4 pelourde . poiffon à coquille.

Rozzolare) I gratter comme ler poules . Rozzone) graode roffe, og grande hart-

Vare, o mite, a hutler, 2.caller,btllet, jetter en tetre . g. le zuet ou Rabt, & tubba] t.vol. larcin. 2.pillage. Andtre à rubs) aller eftre pille de faceage, ou eftre exposé au pillage & au

faccagement. Andat via a ruba , venderfi beniffimo) s'en aller comme au pillage , d'vne, marchaudife qui fe debite bien.

Metter von città à tuba) mettre voe villa au fac & au piliage, on faccager, Effere alla tuba di qualche luogo piller,

de facergetseftte occupe à piller & faceager que que place Effendo alla ruba d'una cala] eftant oceupe à pillet voe maifon.

Robacchiamento | volories. Rubacchiare] defrober rousjourt quelme thofe tantoft tey rantoft ià

Aubacuori] vae qui defiabe les cœute, vne migoarde. Robagiooe) larcin.

Rubaidaglia , tibaldaglia] canalle , me. tubino] vo tuby. fchantes geus. Robaldello | petit mefchant. Rubsideria) mefchancere

Rubaldo, zibaldo] pendard, mefrhaot homme.

Rubaldone) va gros pendard. Rubamento] larcin,vol,& defrobemeot, rubore) rougeuz. l'act on de deftobet.

Rubare & rubbare) r.delrober, a.voler, deftenuffer. Rubatia] vol. & volcrie. Robstore] larroo. Rub strice) lattonnelle. Robba J voyez (ruba.)

Rubbare) voyez (mbare,) Rubbi] voe forte de gert Rubbia) t. gazance. a. vn poidt de vingt

cinq liugea Rubbio] s. polds de vingt.cinq liures. a.forre de mefure.

Rubbolidem. Rubbone] s. poids de 15. liutes. 2. vne grande robbe. Robecchio) tongeaftre.

Robecula) touge gorge, oifeau. " Rubefaito) rongy. Rubellagione | tebillion.

Robellare] rebeller, murioer, ou fe revoltet.

Rubellione) rebellion , reuo'te , & mu-Rabello) rebelle,matta, & fedirieux

Rubellolo]rebelle,mutin,ou easim à ge. ruffenza] rudelle. bellion * Rubeore) rougiffant

Rubenza) zougeur de bonte. Ruberia) vollerie, larcio, pillage. Rubefcenza] tougeot. * Rubefcere] rougir de honte.

Rubefto) t. brufque, fitt, ou attogant . a.biu quement, fierement , artogam.

noullle zouge & renimeufe. Rubetario) vne forre de faucon.

Rubetra] gioulard , ou piuoine , oifeau. Rubia) garance.

Rubirane, & tubicano] vn tobican, eheval zirant fur le rouge on fur le roux. Rubicillo) vae piuoiue, oifeau. Rabiconda) rouge, rougeaftre, au fem. Rubicondità] rougeut.

Rubicondo) rouge, toogeaftre, au mafc. Rubicone | bomme fort rouge. Rubidezza] pour (ruuidezza zudeffe.

Rubido) t.rude, a.rouge brun. * Rubificate) tougle. Rubigaglia, & tobigagija) jes amber-

valles, ou tousifons, de togations des Romaius , certaine fefte en Jaquel. le ou faifoit des proceffions, & officoit factifice au Dieu Robigus, pour les feuitg de ia terre.

Rubigine) rouille, ou rouillure. Rubiginite] s. touiller , a'entouiller . a.grealer ou bruiner. Rubiginolo] entouitie.

Rubiglia) ers. vae forre de legume. Rubinetto) petit ruby.

subidofo) rouge tomme vn tuby.

subizzo) robufte & difpoa de corpa, fais & vigouseur

rubo) t. tonce, a. le polda de viogt.ejoq liurea

subeica) r. tubrique. z vermillon, 3.finople, tubriche. zubrica fabri e) eraye rouge. tubr.eare) marquer de finople-

ruca) chequile. eucheria) roquette, heibe. suchetta gentile ò [aluatica] toquette fauvage , ou petite toquette. rocula) roquette, beibe.

" rude) rude, groffier. zudere braire. sudczza) rudelle. endimento) rudiment. * rudità) rudelle.

sudo | tude, groffire. suffa. & muffa) morfiffeure. ruffa, &t ruffiana) vne macquer die. A ruffa raffa) à la ripalile.

Pare a coffa raffa) foice à la ripaille. Ciò che vico di tuffa in raffa, je ne và di buffa in baffa) ce qui vicor à la fleure a'co va an tabontin-

ruffare) t. grippet , happer , faire teffle. ruffatore) grippeut.

ruffia) eraffe. roffiana, macquerelle.

tuffianaccia) grande macquirelle. tuffiroameoto | macquereliege.

942 suffienaria) marquerellage. tuffianeccio] Idem

roffianeggiare) faire macquerellage. tuffisoelio) petit macquereau. zuffianefco) de maequereau. suffianeria) marquerellage.

ruffianelimo) macquerellage. Rubeta) vo graiffet, oo vne forte de gre. zuffianezzare] faire macquerellage. suffianiccio) macquerellage zuffiano) macquereau,oc poiffon d'avril. ruffo] ; vu tot. 2.vn ruffito, 3. rude.

enffola) eraffe dans ie poile suffola erffola) à la ripaille. suffolofo) craffeux dant le poil. tuffolo) tonge

tufo) pout (toflo) touge. suga) t. ride. a de la zue, vne herbe. 3. vae cheuille, feloo aucuos. rugale) pleiu de ridea.

tugamate) t.gelet. a.manget comme les vera de la vermine maugent une choie rogare, frugare) r foutlier, fargoniller. a fourgonner daor l'eau, ou fonder

auce vo ballon ingatore) farfonilleur. ruggente) rugiffant.

rugghiare) tugit. rugghimento) rugiffemeot. raggbio) rugiflemement. roggiada) roies.

ruggiadate) tomber de la rosee. ruggiadolo) plein de rolêc. ruggiare) rugir.

ruggiato) rugiffement. ruggiare) forre de chau foo & de danle. rubino cotrafatto di criftallo |vn doublet tuggine | routle . ou tonillate . a. baiot,

iudignation, rancune, mefcootement, & mal talent. roggiuessa)idemraggialte | entouiller, r'entouiller.

ruggioofo) entonillé. rugginuzza) t. vnpeu de rouille. a.me-

tapb. vne baide innereree. roggio) vae mefure d'enuiton va boiffeao

roggimento) rugiffemeot. ruggire) rugit. ruggito) rugiffement. anghetta) petite ride. raghi] rooces, brouffailles. rugiada] 1.rosee. a.efgail. tugiadare) tomber de la cofee. tugiadolo) plein de tolee. sugldi) vne (orte de poires. tagimento) rugiflement. rogiola) ia rougeole. zugiolooe) vn bon coup fur la fefte. zugiooe) idem.

zugire] rugir. tugito) rugiffement. zugnire] poor (grugnire) groigner. zagnito pout (grugaito) gronderie groi-

gnement. rogo) t.tonee. s.buiffon. rogolo] s. va miffesa, felon sucuna a. voe bobioe ou vo zouleau. 3. vn

zouleau de paftitiez. rugofo) t. ride. a.plein de chenilles . zugumare) zumioer, mafchotter. rugumstione) rumination. sugumolo) qui tumlot. tuins) zuine.

Rumecrio] s. vne vieille makire. 2. vn zutalita] tufticite. vicux platras. Ruinate] tuinet. Ruinolo) roineux. Ruite) a. bucler, a.brifer, caffer ou jet. zuscellate) ruiffeler. rec par terre. s. fe tuer ou le jeuer zufeelletto] miffeler, auec precipitation. Ruligine | coulte. a.bruine. Rufiginite) routlier , eurouiller. P.ulia] s.vue douve, alla curette à pettoyet le foe d'vne charrue. Rullo] r. vu tour. 2. vn rouleau. 3.is

fourche d'vue charrue. Hà latto à culli. & ba dato nel metro) il a taut roule qu'ri en eft deuenu fol. Ruma) l'berbiere du bœuf. & d'antre befte qui rumine . & le fanon , ou la peau qui pend deurnt la poiftifue de

l'animal. Rumate) tuminer Rumbo] a. tumb , & tum , vu trait ou que ligue droite d'vu vent à l'autre en vne carte marine. 3. toute ou the-

min pat met. " Rumboriuo] voe forte de peuplier. * Rumens) rette. tettou.

Rumenta) voe forte d'apofibeme. * Rumica) vu coucou. Rumice , & romice 7 lampe, japare , ou la patience, & pareille, vue lotte d'o. Rumigare) ruminer, remafcher. ruminate) ruminer. ruminatore) qui rumine. rumino(o) idem. rumore] rumeur. Voyez (romote.) rumorecerare lfaire du bruit . rona) vac forte de jauelots zunchizzare) a. zonfier. a.braire. qunchizzofo) tonfleur.

ruois] rouleau de pafticier ou dezuifi. nier. ruolare, ruolirre] anrooler. twollo) toole.

zuoio] zoole. ruolois] la quelle, ane barbe. ruota) t. roue 2. la roue d'vu pson. gurare) rotter 3. efpece de confeil , affemblee de tutatore] rotreut. confert à Rome . 4. le tout d'vo con gutteare) fe remuer auec difficulte. vent de nonnaina, roulant fur vu pi- tuticilla) pruotue, orfeau. vor comme vue fcoeffre, pour douver rurilare) luire comme l'or.

doune pour renir le bel ou fairs vu fe-Par la mora | faire la roue, en fe jerrant sucrarello | part rot. ine les mains fea preds en l'air , & fe ruiteggiate) tottets

tontant comme vae toue-La più cattina mora del carro cigolalle muna) c. ers. a.garance, mot Efprenol. plut gueux fair le plut de bruit-La più guafte tuota del carro fa maggior ruurdezza, & ruurdità) endelle.

ruotare) faire la roue. 2. rouler. tuotata) 3.pirouêrte. 3.toulade. routoiste] toulet. z sotolo) zouleau. supace | cheuceul fouvage. tupe] toche, rupucapta) chevre fauvrge.

sup nofo ? plein de roches au de preci-

surale] champeftre.

Rtepito) idem.

" tuteftre) champeftre. zufa] t.rufe. a.vne chenille. rufcare) t. poudrer. a.attrappet, gtippez.

aufcellino | tuillelrt. rufcello) ruiffeau. sufchi) brouffailles conces. tufcignolo) toffignol.

rufeo | fe brufe , ou le frelon , & frelan ; meutrhe fauvage sulcoloj e poudreux. a plein de sonres ou de brouffailles.

rufiguuolo) roffignoj. " rufa) pouffiere. rufola , & zurauetta] renttte de mare-. Chal.

tufpare] gratter comme let poullea. Chi di galliua nafre counico che rufpl) l'ou chaffe de race, ou eft mefchaut narurellement , ou fuit la trace de lea

sufprtore) t.vo gratteut a. grippeur. tufpatuta) grattement. tulpina) a.vne gripptufe, 2, vne frmme

ruffa I tonff ement. ruffare) t. ronfter. 3. renifffer. 3.braire. ruffei) vue forre de bairops. suffiguolo) toffiguol. ruffo] g.ronflement. 3.ronfleut.

guffica] z. Vue gelinotte ou poulle de bois. 2. vae psilane. Alla suftica] broche, relie groffierement. paifau, & de villageois. rufticate) faire le partau. zuftichezza) zuftleite. ruffico) 1. ruftique. a.paifan,

tufticone) vn gros pitaut. " rufticula) voe gel:notte, on voe poulle de bois suftina) vne forte de gralu. tuta) tuê. vor herbe gura murale] capiliaire, berbe.

or prendre par iceluy diuerfes chofes, autilo] efelar comme de l'or. zuota di ballo le boucquet du bal.qu'on zutola] r. zue . z. petire zue fauvage. heibe. auttere] rotter.

> tuito) au tot. ruurdamente) rudemeut. zuurdezza deila pelle] zudelle de pean .

suurdo) rude, mal poiy, runiglia) ers, que forte de legnme. zuninaje) ruiner. runino(o) ruincus

ruuiftare, & rouiftare) furrter, farfonitvue chambte ou en vne maifon. ruuiftico, & rouiftico) du trocine.

" rugine, rugine] ronille.

mana] s vanterie, a. confiement. suzzante) vu vanteut. puzzare) s. fe vanter. 3. foliaftier 3. fe

jouer romme les chiens . 4. tooffer . T gratter comme les poulles. zuenare in briglia) faire l'entendu, falte fe geutli. guzzella) vne poulie. ruzzetto) va roitelet , au mouffebaye.

ruzzo] s.follaftrerle, s.vne bourade pu foudaine jove. Cauare il ruzzo di capo à vno faire pafe fet l'obstination à queiqu'va, le senie

à fou deupir. suzzola) vue poulie. suzzolate) a. graster comme les poulles 2. fouiller. 3. rouler. 4 follaffert. auzzoletta) vue perite poulie.

"S A. rules. Sebatismo) observation du jour fin. Sabrtiz gare] obferger le jour du fabat. Sabato] t. le fabar, le jour du fabat . on le jour du repor. a.famedy.

Non hruer pane pe' (abari) eftre mal ! fou aife. Domenedio non paga ogoi fabato]Dieu differe le chaftement pout punis plus

tudement puis apres. Sabatta) pour (ciabatta) vne fauarte. Sabrttarie] pour (eiabatterie) z. vieilles fauatten. 2. fauatteries. Sabattaro) fauerier.

Sabattino] pour (ciabrttino) fauetierrufticano] champeftce , ruftique, ou de Sabba) pour (fappa) du saifine , ou de vio cuit. Sabbia) fable

Cercar la febbia nel buttiro] chrrcher ce qui n'eft pas Sabbierto |vn fabblier & poudrier.où on riet du fable pour mettre fur l'aferitant Sabbionaccio) grauier. Sabbionara) (ablouniere,

Sabb ouare) fiblouner. Sabbionel fablon Sabbionofo) fabionneux. Sabina) fauinier ou fabine, plants. Sabulofo) fablonneux. Saburra) faburre, left de vailleau.

Saburrare) lefter. Saca) vue forre de pirtre à baftire Sacale) vne forte d'ambre. Sacca) r.beface. 3.voe forte de ret. Saccaguare) fecouêc

Sacragno) (ecquêment , & remuêment. Saccala 1. fac ou veurre que fait voe playe, lott que leabumeurr tombene

au dellous. 2. metaph.la colere. Fat faccaia) merre colere fuz zolere. Saccardello]bomme de rien. Sarcardo) vu goujat. Sacarello] petir fae.

Porter à faccarelli] porter à la vache Saccare) enfacher. Saccarol r. facee.offeau. a.du liege.

Saceato) faileur de fres. Sacrente] fcauaut , fcauaute , ou fage, &c

entendu: & cela fe dit auffi par itooie. Saccentemente) fragamment

Saccett-

Sace beggismento) fac. face agement.

Saccheggiets, metrete à lacco] faceager, metre en feu & en fang. Saccheggistore] [secage tot.

Brechetta] 1. beface. s .fachet. Sacchettate] battte à coups de fachets pleins de sable.

va petit fachet. Sacciente) feauant.

* Saccienteria » faccinterab.] fcauoir , sactificatione) factification;

"Seccinto] [csusnt. Satto Ivo fac. 2. le fac d'vne ville. Sciorre il facco) deslier le fac. c.mefdire onsettement.

feau qui donne dedans le fijet qu'on sacrilegio) factilege. appelle vae itneftre . 3: tomber en vo sscrilego) va factilege , qui commet fa grand inconvenient, on faire quel-

sudiciable. Tragre il (seco dietro elle rape) jerter le sacriferimo] coffret à mettre les chofes

manche apres la coignée. Tenere il facco à voo] rente les pieds à sacrifta) factifisin . quelqu'en, luy aidet à faite quelque sacriftano] (striftain ahole.

Mettere à [acco] faceager. Saccoccia] t. poche, pochette, 2 fas, ou

Seccofago)pour (faccofego) en lepnichte sacro morho) mai a lean, mai caduc. Sarcola] s. va lacet, ou nœud coolant . secrolanto] facee faioft .

Saceolare] s froncet, tider. 2. enfacher. Saccolo] poche, beface. Saccomannare) gefter, piller, & rausger

le pais. Saccomanno] 1.vn goujet: a.vn pilleur, faccageur on botineut. 3. degatt, ta.

vage, hatinement.ou p liage. Metrete à laccomano | mettre en degaft , saeppolo) t.vn aibalefte à titer dea of. sagliere | pout (falire montet. faire vn degaft, piller, & rauger. saccomettere]enfacher, ou meure dans

vn (ac sacconcello] vn farhetstrconsecto) grand vilaio (ac. stecone) t. grand fac a. pailtaffe, ou vi

fac à mertre la paille d'en lit. " sacculo] va fachet. " steello] chappelie.

serchreifa' fcience. satentone | vn grand habite homme .. sacerdorale | facerdoral .sacerdore' Preftie sacerdoteffa) Preftreffe.

sacerdorio) Prefitle. * ticheglia) pour (leaglia) efcalle . "sachen iere pour (feagliare) e fesitler.

" serbeg solo) pour (feagholo; efcailie, plein d'efcatlies.

st(bus) poids egal, contrepoids. sacone) vne forte d'ametifte . escamentale) (accamentel. steramentario) qui adminifire les facras saffrone) rouge de faff:an.

mens . sicramento] 2. fecrement' al fetment,

intemente

Siccenteris leiener erudition, & lagelle, sacrace) t. faerer, confacrer a.denoncer. asfruganio) pour (fuffraganio) fuffingat. les choles fattées;

sacratione) focte, confectation;

entiée . sscreffsno] lactiffsin . Sacchetto , &c facchettioo] va fachst , &c sacreffia] facrifite . a sacreto) pont (fecteto) fectet

sacrifeto) que porte des chofes factest: ssenficare] facufier .

sactificatore) Iscrificateut. sacrificatrice] facrifienfe, facrificatrice .. sacrifitiste) de facufice. sactificio) factifice.

aterificalo) maiftre de factifices Parfaceol s. Paire vo ventte, comme les cacufuga] qui fuit les chofes facices. playes . a. faire un fac , comme l'oi- sactilegiate | commette un factilege .

erilege . que chole fort dommagsable & pre- sacrio) vae forte d'ambre.

sactipante, vn tseripante] vn Vaillant.

sacriffia) farriftie.

sacrol s.facre a.vn facte. 3.facte, vne fotte de capon . stero fuoco | feu fsuvage.

sadino, oc fandino) vne forre de monnoye

ou luy donner da nouveau bois, en sagirrario | lagitraire, ou archet. couppant le vieux bois & y latiant vn asgittifeto] poite Riches. muttre bourgeon, pour entaire du sigittume toutes fortes de fleches. HOUVEAU .

de vigne pour faire du nouveau hoir. atetta] t fleche, fagerte. ale foudte 3 v. " seginotca] vne gtande mafaue. ne marcotte.

sacitame] ficches, dards, joueloit, ôcc. sacttamentalterement de fleches. sacttate]dsidet, tirer avec des fleebes. sagna) taignet. sattterio, facttaro] r.archer, 3. fagittaire, sagnase] faignet. sscitata] vo coup de fiche.

asettatore) vo archer , ou tireur de fleches saertarriée) archere, qui tire de l'arc.

saettis) petite barque, ou pinsche , fie. quadran de mer-

sstttone) vne grande fleche. spertume) tontes fortet de fleches. safico] faph que . saffirino bleu de faphit.

" saffo) archer, feigent. a saffranaie? laffranner . aaffteno | saffian.

asffaxinal machine a three des betteans tour charges hots de l'esu, oc les lever

en l'aire

soffice | va faphit.

sscratto) t. fanttuaire , lieu on on ferte raga] s.vne femme fage, z.vne forciere. ssgace) prudent, aufse, accort. tagacita) prudence, accortife.

sacrato) s.farre, z.le parvis,ou le devant sagens) une ferme ou feine,forte da ret. d'vne Eglife. & l'Eglife meime,ou fon sagenato rousn. poil de cheusl . sagetta] fleche.

sagertare liger des flerhes . asgettia] vne forte de pinache, fregste. " sagezza) (sgeffe.

saggiare] sigoufter, effryer. a.fairel'efsaggiata] effay. saggistore) qui fait l'ellay.

saggina] t. hied sarazin, s.du fon peftry" pont les pourceaux . s. metsph.empliffement.

sagginale] s.la tige du bled de Tutquie. sigginate] engraiffet le bestail . sagginatio] licu ou on engraiffe le be-

saggio) s. effay. on efpreuve . s. efchantillon. 3 vne forte de poida 4.vne pe-

tite bouteille dans laquelle on porte le vin pont l'ellayet ou gonfter . saggio, fauto] fage. sagina) laifine, politifion , & enfailine-

ment . saginste,ò (agginste) engraifset.

\$\$210.58 0] VO (340. sagite) enfaifinet dunnet la faifine,effa-

blit en la faifine , ou mettre en faifine & en polsettion de quelques treges. sagistal ficche . sagittale) future au milieu de la ceffe.

sagittate] titer det fleches. saeppolare) s.tirer des oileaux suec l'ar. sagittatia] vne forte d'herbe. balefte. s. renouveller vn fep de vigne, sagittsrino) ne fnus le fagittaire.

sigliente) montant, qui monte.

fesux . z.vn maifire hourgeon de fep * saglio) pour (faio) vn fage, ou long manteau'.

" saglioctola] vne pente malsue . " ssglione] long faye, on long manteau .. a sagliuto) monté.

sagnia) faignee. sago | vne forte de paintagogno) vne forte de guenon.

sagoma) infirument pour connoific combien de liutes de halle porte va canon's

sacrina) a vac petite fleche . a flils de segmet laure, petite corde ou ficelle. asgra] dedicace, confectation . asgramentale] facramentel.

sagramentate] jurer. sigramento] s.lacrament. s.jurement. atgrate) lacrete sagrato | pardis.

sagreffano Tacriffain .. therefito) facultie. Non bifogna, entrate in fagtiffia] il'ne

faut pas entret dans la incestite. c. sli ne faut pas reuches aux chofes facreces sagretatio) (ceretaire.

"sagreto] fectet.

corffe ou bourguignotte à metite fur

la tefte . eagrificare) factifier. sagrificio] faerifice. sagnlegio] faculege. Sagrifiano) facriftain.

anguiffin) facriffie. augro) s. facie. a. vn facre, vne forte saldezza] fermete. d'attillerie. 3.vn facre, vn oifeau. Sagrofanto) lacie faint , tretsainet.

Sain) fargette, ou fergette. ania Imperiale) farge de Scigneut . sais diappata) vne lotte de drap à Sien-ne, appelie (peluzzo di siens-) aalerta) fargette, ou fergette.

sajetto) petit faye, asio) faye, manteau. salone) grand faye. asiuppo) vne forte de crabe ou de cancre

marin. sala] vne fale. salace) luxurienx, chaud. salacità] qualité chaude. saladino) Soldan, aultan, & souidan. aalamandra) falamandre. aslamendris? falamandre.

salamalecco) (alutation Turquefque. salameltoutra fortes de viandes fa ecs. salamiftra,vna gran salamiftra] voe grade Prophetelle,qui (e dit par gaufferie salettina) idem

salamois, falamoia, falamuoia, & fala- aalgemma) sel gemme, ou sel minetal, muoral fanlmeure. salanga) vne forte d'heibc. salangaia) vne forte de batque.

salara) s.lieu oh l'on tient le sel. 2.vne salicare) paner. aaline. salare) salet. anlaria) saline.

salariage) galarier. salario) 8 . salaire . s. vn saunier. 3. vn vendeut de acl. scriuere il anlario sù la coperta) chaffier anliceto) fantfaye. vn valet drsbauche.

anlaffare] anigner, tiser du sang salaffatore) qui saigne. salaffetta) vue lancette à saignet. salata, Idaalara) salade, salatina] vne perite salade.

salato) du sale, de la chair salee. Me I'hà farto parer aalata] il me l'a bien 1918c.

salatojo) vn salojtsalatuccia] vne perite salade. salatura] saline. salce I vne saute. aalccto) vne saulsave. salelage) lier auec des ofieres aalciccia) aauciffe. aulcicciaro) fainrut de saueiffen salticcione) sautifion. salcieto) saulsaye. saleio) saule.

aalciolo) plein de faules. " asleigza] sarreiffe. " asleizzaro) frineur de aqueiffes. "anleiszone]sageiffon. salda) r.empois, a.colle. 3 toudeute.

Dar la salda) empesca. saldamente] fermement.

Sagretto) z. vn petit facre. z. vne patite Saldate] I. souder . z. clotte ou soudes Il faitre de' causlli)le failfir des chevanu playe. 4 empeaer du linge.

saldaretta) vovez (raldatoro.) saldatoio) vn rochoir petit vase à verser le bottsa pulverise. saldstore) qui snude .

saldatura] & anndeure. a.cicstrice. saldo) s. ferme, solide. a. entier. 3.clofinte de conte.

Far flar soldo) faire arreftet, faire taire , faite de menter court. sale] sel.

Sà quanto vale il sale à Chioggis) il scalt combien en vant l'aune. Prendere il gale) prendre leael. c. s'a-

mandet Vnaslein banco] vn charlatan : * salegare] pont (salicare panet. * salegatore) pour (salicatore) pantur

aaleggiare,& aalleggiare] t saler en peu. ou sanpoudrer de sel. 2-pauer. salente] montant, qui monte

salentine) olines salentines, du pais des salma] s. fome, chatge. a. poids, g.va aalentins.appelle (la tatra di Otranto. aalera) aalirre.

salerina) perite saliere. saletta) a. aalette, petite sale . 3. du ael salmaftro] fale, plein de fel . blane 3. vne petite agliere.

& gel de roche. Mliare) a baquet public.s.cour ouverte. salmiere] chargeut de fomiet. aslicale] aanlaaye.

salieaftto) yn faule. salicara) pau ement. salicato) t. paue, qui eft pave. s.le pave

ou paucment. salicatore | paueur " sallce] faule. salicone] voe forte de faple.

galicornia] falicor, falicorne, berbe, sslifero) porte fel, qui produit du fel-selifores | va pendard. " saligare] pauer. saligaftro) voe vicille faule .

" saligato) le pau? * asligra] vertugadin, on virtogale. * saligiare) pauer. astimbaeca) r. petit bafton creuse, com-

me vo petit canal pour donner à boire sun offeaux en cage. a. vne faluta. salona] vne grande fale. tion Turquefque.

salimbecca) petit baffon canele pont donner à boire aux oiscaux en cage. salimento | montée.

salinato) (annier. Beimatore! fannier. adincerblo] vne forte de jru comme. pout dire en tre dedans le tond.

salinetta) perite faliere . salinttaja mealer de falpette . salintraro] falpettiete

salio) fin, on pierre à polit. satire) montet, faillit. La gli fale elle luy monte. c. la colere

Fatia falite ad vno) mettre en colere,

vn compte . 3. fermer ou guetir vne talifcende , & falifcenda) s.vn loquet de porte, a.le battant du locquet

Alzar lo falifcendero is falifcenda) hauffer le locquet. aalifcendere) s. barrer, fermer d'vn lo-

quet. a.monter & defrendre. aalita] laillie, montée . galirura] falente.

salius] fallne. galiuare) s. baner , ou jetter de la baue . z erocher, jerrer la faliue,

aglinarla) pierre à aignifer les rafoirs . asliusto)t.vn baucut.a.baueux on plein de baue. 3. gluant comme de la baue ou de la faliue. " asliustione] vn gros crachat.

saliucra] jeu de longe,le jeu de la longe. saliunca, oc felliga) le nard celeique, ene herbe qui croift au paya de Gennes . saliuofo) plein de faline

salle fare , le fue falle farel fes adrelles a fea fubtilites sallo,lo sà le fcalt.

poids de vingt cinq llures. salmare] charger de quelque fome. salmarino) riuitte faumonée .

salmatore) thargent de lomier. salmeggiare) pfslmodiet . salmeria] 1. equippige, equippage de gueire. a.bagage. 3.chariage.

salmifta] Pfalmifte. salmiftra] vne hipocrite ou bigotte. salmitto) pont (falnitro) da falpetre, ou

fel nitie . aslmo] pfeaume. aslmodia] píalmodie. salmod:are] pfalmodier , chanter des

p feaumea. salmoia] pour (falamoia) faulmenge. aalmonata) faumonnee,tenitte faumonnec,de truitre fanmonniere. salmone) fanlmon, du faumon-

aalmonetto) petit faumon. salmonia) bagage, ou equippage de fomiets .

sa'mora) pour (falamore) faulmeure. aulnitiofo) plein de falperre. * salo] a. vne force de perdrig. 2. vne B.

moite. aslone 7 idem.

saloito petite fale. salpa] fanpe, de vergadelle. vne forte de poiffon de mer avec des tayes jaunes, que que'ques vos appellent la perche

de mer salpare, & farpare] ferpes l'ancre, mites l'anere dana levaiffeau. salpe) voyez (falps.)

salpetrofo? plein de falpette. aalpicciamento) trepignement . salpiceio] pont(calpiceio) treplgnement. " salpiga , falpego] vne befte qui empot-

foone de fa veue. aaloone ldu merluasalpratica) falparrerie.

salle) fauffe, on fange.

a.l'appetit, la faim.

Salfa io mortain) fauffe verde. Salfagone) vne feicheseffe qui laiffe la

Salfame] chofes falees. Salfamento] chofes falees .

Salfapariglia] s.le lifet,ou lifet picquant de falleparille, vne herbe. Salfare) t.falet. a.fauffet. 3. affaifoooet. Salfaverde) foolle verd.

Salfedioe , & falfezza] gooft fale, le fel. Salficcia) faneiffe.

Vifi legano le viti con le falficele les perdrix y combeot toutes tofties dans la

Salficeie di guerca) des fauciffes de Hollande , des fafrines ou fagots gros & looss qui ferueat son fortifications . Salficcia Imperialel boudio blanc , faueiffe taite dechait de volaille.

salficciaso,falficciere)faifeur de faucifses Salficeinnel faociffon. salficeioolo] morcean de fauciffe, souêl-

te de faocifloo. Salfiera) s fallete, a.fauffiete. Salfiggine,falfilaggioe) vnyez (falfità.)

Salūta) gouft fale,qualité de fel. Salfizza | faueiffe. Salfn) fale. Salsugine] qualité falée.

Salfoginofe) pleio de fel. Salfume] t. toote forte de chofes falecs. a. qualité de fel.

Salinee] hofes falees. Saltabeccate) faurelec. Saltabecco) petit faut. Saltabellate] fautelet. Salrabello) vne force de dsofe.

Saltainbaoco, & faltimbanco] chatistto, befteleur . Saltamartino 7 s. vn faotereao . oo vn

jouet demnuelle de foreau , auer du saluare) faover plomb à vo bout, qui te fait dreffer saluare vna cola] ferret vne chofe dans sambugn) pour (sambneo) suteso . & demencer debout . s. vn betten ; intte de figne. g. vn vit vnlant.

Saltambarco, & faltamiodolin) voe rootre , comme vne jacquette ou vo to.

quet de paifan. Saltaote) faurant.

Saltare an baftooe; fostit de fon deuoit, faire une faute.

Egli è faltata to p.edi] il eft combé fue fes pieds, il a's point enutu de danger Saltarella) voe fanteselle.

Saltarelln] g. petit faut . a. fauteresu d'efpinette. g. fulec de peratd. Saltarino] va faureue.

Saliatione) r.vm faut. a.vne danfe. Saltatnee] fauteut. Saltatotia] l'att de fautec. Saltattice I faoreufe, danfeufe.

Sa'tengiare? fauteler. Salteilatose | vm fauteur. Sa'icilanie) fautelant. Saltellare] s.fauteler. s.treffaillit.

Saltellioo] vn petit faus, Saltelin) vn petit faut. Saltel one, & falselloni) en fautante

Audat faltelioni] alier en fauteiant;

Salfa di S. Bernardo) la fauffe S. Bernard. Salterello) I. va petit (sut . 2 va petatd Saloia Romana) grand coq, plante, fait de papier plie ot de poudre à cano salutata, sauffe suce de la sauge. Salterio] do Latin pfalterium , vn pleau. saluterta) serniette.

tiet, 00 vo liote de pleaumes 2.vne forte de vnile de Religieute. Saltetto] va petit faut.

saltlechiare] fauteles selticehiatore? fauteleor. saltiechio] 1.vn faut. 2.va bondiffemet, galuocondotto) saof condoit .

saltipell | voe fotte de vermioe . salto) vn (sot.

co l'sit.d'vo qui eft pendu, salto mortale) faut petilleux.

salto di fchiena] le laut du moutoo, Il falto di Baldscato] le faut de Baldace, eftre jette par la feneftre.

Mettere in so i faltift, mettre goelqu'va eo humeue ou eo traio de faire vie chofe,le mettre dedana, a.mettre aux champs, ou mettre en colere. Dt falto) de plein faut, de prim'abord.

Fare il falto del fiocen) eftre pendu. A falto à falta) en faurat, co bondiffant. saltuzzo] vn petit faut . salua) voe falue de foldets.

In falua ? à fauverê . salnadanaio) voetutelite.

saloafiafchi) lieu nu oo ferre les bouseilles. saluaggina) veosifos.

ssluaggio) fauvages saluagiume) venailoo. ssinaguatdia] fauvegarde, saluamento) lalut, taunete. A (aluameoto) à sauveté.

Andare à faluamento] fe mertre co ssq-Attluste à saluamento? venis ou attioer

en fauvetê .

en coffre ou autrepart. saluare vna diffooanza faire paffet vo faux acentd, en terme de mulique.

pille ou calaque large de aisée à met. saluat le apparenze) faite paffer lesap parences pour des chofet veritables. satuatobba] gatdemaoget.

saluatella) lalustelle , verne qui eft fut nulaise . ssiuaticate) tendre faurage.

saluaticheten) vn peu fauvage sslustichezza) tuffreite . groffit rete, tu-

deffe, humeut aauvage. saluatico) sauvage, ruftique, ssluaticume) venaisnn.

saluatione) sauvement, saluation. saloatoce | sanveut. saluatura] coche de fleche,

salubte | sain, salubce. an saluhtite.

selueftrella) primprenelle, voe herbe. tal toot doucement, tout besu, com- San Maitton, egit deutto di san Marei-me dit par il am ... aslueftro, comt dille Salueftro al Becetme dit vn tel à vn tel.

saiuia) sauge.

salume) toute torte de choses salees .. Salteto] t. vn pfeautree, a. vn beguin, salun) t. saof. 2. sauvê, saio. 3. excepte,

sanf . A saluo, & io saluo) à sauverê.

Stare in saluo) eftre eo saovere,ou à fau-

salufandera) oielle, ou polorette, vac-

salto da ttà piedi) il a fait voe captiole salutare) vetb. salues . salutare) adject. falutaire, salutate hetba) du totmario-

salutatione) salutation . * salutatorio) lieu oò oo fait la reulerence au Seigneot. salute) s. salut. s santê.

ssloteuole) sain, salpraire. saluteuoimentel fainement . salutifem) salutaite . saluto) salut.

saluum .fare vaneofa à ssluum me fac] faite vne chafe teuremeoi,en feoreil. salza pariglia] voyez (salsapariglia.) samara) graine d'neme.

samattana) vnycz (sammartina.) saluablechieti)vettiet a mettre les vertes sambuca] s.sambuque, grande eschelle pour alles à l'escalade. a.voe hatpt,

ou va manicoedina, sambocaro, ôc samboca) suceao . aambocato) de sureau, mestê de ficor de

Acetn samboeato] vinaigre snsat. Verde sambuesto) couleus de verd de

Pritelle sambucate des bignets de fleut de sorcau .

sambueinn) joueur de harpe, ou de maoicatdion . samhuen) suresu, so, & suio. samhuco minore) hyeble

sembunchio) viande d'herbes hachees auer des œult . sambusa) voe snite de totdage .

sambuzzio]vne visode d'herbes bschees ance des œuls . samitnick sciamito' du samy, eftoffe de

filoselle. la maio entre le petit doigt , & l'an. sammattios, la esna sammattion, & samartana] le crapaut verd , on crapaue

de buiffon-groffe grenouille tonge & venimeuse. sammina) verueine, oo barbottine.

ssmntraccin) hagoe d'or qui a le chatton de fet.

sampieco] voe forte de figue . sampogoa) s chalemie, ou flufte de chalumeao, a.comemuse,no mosette.

sampognata] vo jeu de chalemie ou de cornemute . samfuce) marjolsine.

salubeità) bonté,boooe & saine qualité, samsucinn) t. huile de marjolaioe. san, santo] saiot.

sao crescentio, san crese' in valle, & san

oo.nnn ha nicore di garbo) li eft roue couvert du drap qui se fait à 5 Martio , of o's point de celuy de gaibo .

al eft mal veftu : & par alluffour de Sanguettola) fangfue. garbo) il n'a point du tout de mine. Sonsbile) qui fe prut guetis. Sanamente) (ainement

Sanamento) eure, goerifon. Sanamonda) falmonde, fanemonde, be. Sanguigna, falafso) vne faignée. oorftejou herbe benoifte. Sonare) t. guerir. a. chaifres, ou fenet ..

* Sanato) pour (Senato) Senat. Sanatore) pour (Senatore) Senateus. Sancello) lanchet , vne forte de boudin Sanguinale) de fang. en favovard.

* Sancite) ordonners des 2. fimple on petie taffeeas

Sandaletto) petit parement de taffetas Sandalio landale

den, a. petit taffetan. Sandaracca] s. fandarac, ou fandarache, Sangumella, o gramigna di manna] le Sautimonio]profession de faintete. & fandaraque,mine de plomb qui fert à faire vne couleur entre jaune , &c

rouge. 2. gomme de genevijet. Sandario) (and stache , gomme de gene-WILLS.

Sandice | fandix, on vermillon artificiel. fritgl'arfenre de de cerufe. Sandino) a. fandin, ou vermillon artifi. Sanguineruolo] fanguineral, porfson.

monnoye Sandolo) vne forte de chalouppe. Sandone] t.vn moulin dans vn hatteans

a. vne vieille barque, on va vicil bat. Sanguinolente) fanglaut. teau . sacca.)

Sandraceio) vn gros pltaute Sane) fenca deux fix aux dexe Sanca) efenme de la mes, Sancle) Siepois

Sangallo] du bougran-Sanghiozzare) fangiorres . . Sanghiozze) langlot. Sangiaceato Joffice de General parmy les Sanità] fanité.

Tures Singiaceo) General d'armée en Turquie Sangemagnano) vne forte de vine Sangtare) t. tirer du lang : a. lafcher Is Sanitto] falpette. bonde de l'eau.

Sangtedale | goupillon. Sanguaccio) de la boudinée ; & bondin de fang de pore.

Sanguaccio) gros fange fang corrompu-Sangue] [ang.

Sanguacotto) de la bondinée. Est tarque, gittas fangue, houes facoltà Sano) fain. di fai (angue) aunit puiffance de pu- Di fans mente] de bon entendement. nis les coulpables de mort.

Par mal fangue | f. fcher , mettre en colece, efchauffer le fang Affengiatett fangue con la tefta] afrembler deux prejonnes occeffaite à faire Sanfuto) mai foluine.

vne affaire. Bel (rngus) bean teint,belles perfounes,

belletace de perfonnes. Andate à fangue] s. platte , contenter : z.effte propre.

Sangue di drago) s: fang de dragon, ou fandarae, mineral & coulent de pein Belang de dragou, vo arbre.

Sangnicolo) boudin . Sanguifeto] parte fang. Sanguificate | taire du fang.

Sanguifluo] qui jette du fang .-Sanguigno, fangnin. Sanguigna) voe forte de pomme tonge; Sangoina) (anguine, plante.

Sanguinaccio) s. boudin de fang , a,dh. Santamente] faintement: gros fang-Sanguinare) t.faigner,ou jetter du fangi-

2.faignet,ou tites du fang. Sandado) :. fandal,aibre,ou bois des In: Sangninaria) fangnine. & fangulnaire. vne herbe qui eft bonne conite le flux. Santele] qui ne bonge des Eglifest

de fang qui vient du neza Sangginarlo) (angginaire

Sanguine] isaguines, plante. dent de ehren picquant , ou dant de Santino | vo petre faint, chien a fept nœuds oc des graina pie

quants a la cime, dont lea enfant fe fot Santità) faintete. faigoer, en fe les metrant dans le nez. Santo) s.faint, a.bon, & excellent 3. cosooaille.

Sanguineo] s. languin. z.de lang. ciel , comme (fandice) 2, vne forte de Sanguinità] confanguinità

ne . petit arbrifieau , qui a l'efcorce touge comme da fang.

Sanguinofo] en fanglante . & pimprenelle, bsibe.

Sanguifuga] fanglué . Sanicase) gueris Sanicula) faniele, pied de lion, haibe, Sania) s. fanle, ou pus, boue d'apofthu. Santolo) parainme. s.fang cottompu

Sanio I vne forte de marbre. Ssniofo) plein de fang corrompu .

Sanità di barca) la fante de la barque . c de la poix ou autre choie pour boucher le tronsetta fe dit à qui totte.

Sanitudine) fantê. Sanna , zanna ! deffenfe de fangilet , & Santogza) vne bigotte, ou vae hipocite d'autres fembiables animau x Sannare | prendre auce tandenta.

Sannicola, fanicle, berbe Sannuto] mire, qui a det crocs ou def fenfes comme vn fangliet .

prend des poissons. Sanfal a. le mare des olives dont pu a

tité l'huils. 2.le jeu de la chance. Santuga) fangfue

Senta Anfrofins) vne bigotte. Santa Wafite) fainte Nitouehe,

aide c.il a eu vne bone ideceffio,parce 11 fapese) le fcauoit, la ftienee.

tre . 3 fang de dragon , voe hatbe . Di fanta tagrone) trea-bien, bravement a à double catillons.

Hà bittuto le moglic di fanta ragione) | a bartu fa femme à double carillon Santa fantorum] :: routes fortes ou beattcoup de chofes faintes. S. vae chappelle appellee sinfi à Rome : où il y a

peancoub qe te idnes .. "Santade] fante. Santain) pont (faudalo) faudal , bois des

Indeas Santatello) vo petie faint . Saut'Etmo) Saint Harme, lueus qui fert

de prefage aux marinlers. Santtana | fondeute d'otteolle à or, bore tasjou verd de teste

Santificamento) fandlification . Santificate) fanctifier. Sandalo] s. fandal, arbic, on bois des In- Sanguinatuolo] fanguineral, petit poiffor Santificatione) fanft fication. Santimonia) faintete

" Santione] loy, deetet.

Sanguinello,o fangaino J s. coenquillies, Entrare in fanto) releuer de couche per quand les femmse vont à l'Eglife a. pres leus couche

Batturala di fantaragione] l'ayant battude bonne facon. Bocc. en la pou.68. Sanguino, & (angnicello) verge (angul. Santillima cola è l'amifià) l'amitie eff vne extellente chofe. Boc. co la pon al Santiffimi effetti di veta amiettia] des excellents effets d'vne vraye aminé .

lbidem. Sandraces; & fandracco) voyaz (fands. Sanguiforba) fanguiforbe,ou humefing, Santoccio] t.vn bigot,ou vn petit Sainte par gaufferre. z.vn patain.

Santola) maraine; Santolina): garderobbe on perit eyprês eypres de lardin, a.vae petite fainte.

Santonico] fantonique,ou punaifie,hetbe fembiable à l'abfinthe . Santoreceia, fantoreggia, & fantoreggio)

fatierte.nerbe. Santuaria] reliques de faints . . Santmatio) (anctuaire. Santuecio,& fantuzzol s.vo petit faind .

2.vn bigot, ou vn hipocrite qui lait le fainet.

out int la farme. Sinna) poor (fenza) fans. Sanzataggio] courraterre , ou courrags , . At maquigoonnage .-Sanzalare) maquigooner.

Sanzariw) maquignonnage . Sanquale) orfraye, oifeau de proye qui Sanzaro] s.courtier, maquignon. 2 po-

Saorna) labutre, left de valffeau. Saornate) efter.

Sapa dei raifine.on du vin enit: appadore)fauffe faite de verjua de de la & Saperda) voe forte de portion efaile. Sapere) e.fcanoit. a auoit le goull, ou

fentir. anta eroce l'hà ajutato) fainte etoix l'a Siperdi buon luogo) voyex (lungo.)

qu'on porte la croix à l'enterrement. Sà à quanti di è S Bieggio] il feair à quel jour vient S B aita. c. il n'eft pas fot, il a'eft pas ignorant .

Sarchingione) farcleure. Sarpar & falpar l'ancora] farper l'ancre Benfail cela s'entend, ony des. riter l'ancre dans le vaiffeau. Si di cattino] s. il fent fon mefchant sarrhiamento] idem . aatracca Polfon lale , comme les fardisarchiare) inteler-faeler-2.Il fent mauvais Sadibnoso] Il sft de bonne fenteut, & sarchistore) farcisur. nes ou les anchois. sarta) vne sailleufe, femme de toilleur. sarchistura | forsleure. bon gondt. ratchistura | forsleure. Lefte falle tere | for adrelles , fce fubri. aarchiellare | forcier legerement, sarre) fartes, aubana, cordeg sa de l'anasrchiello) vae farclois, oc vne faifouette tenne. à farcles les herbes. sartagna] vue forte de crefferelle,oifeau. Lo frano i pesciolini) les petits poissons ssichio) idem . (fliage, sarrella) voc foste d'oye fauvage. le fragent, e-tout le monde je fcatte satcimento] r. rentraitture . 2. raccou. astriamec) anbans, &c tous les cosdages Sapenole) : - qui fesit vae chofe . 2. que sarcina] bagage, charge, charrage, l'on peut fcauoir. d'vn vaifasan. agreinare) tappiecer. Sepiente) s.lage, prudent. 2. fcausus. serrie) aubans, & cordages de vailleau. * sarcinatore] raccouftrour. aartire] fartir, des orfeures. Sopientemente] (agement. Sapienza) fageffe. sarcioni] gendarmes das vnecimesaude. saitito io] tenaille à fartis. sareite) t. rantraire. a. tappieces. 3.te- sasto) vn tallicut. Sepinin, Ispino) fapin. companiss les dommages. Sapio poix de fapin. sartors) vn tailleur . Siponsecio] s. cau de fanon, 3.cau fale, estecocolla] farcocolle,ou anfarot, liqueur gartotia] boutique de tailleur. qui diffille d'vn arbre en Parfe , fem- sattorino) perir tailleur , Saponale) harbe afoulon. sattusa] t. fattiffement d'orfente. & bi. Saponate) fauonnet. blable à l'encens Saponaria) fanonnerie : sarcofago , ò pierra affia) t. farcofange . nement, farciement, ou nettoyement Saponaria) hethe (auonniere ou farcophage, & pierre affrenge, gut de manvaifes herbes en quelque terre. Seponata) a fauonnade, a jafrtie,es quet

confume isa corpa morts en quarante * saiza) farge. * salonare) all'affonnes. de femmes. jours. a.vn fepulere. Sapone du fauon. " sa fone | failon

sascolare | facler, farelet. Saponetto | fallonnette . sarcoma) polipe. asrculo) farcioiras(safraga) compierre, herbe . assauola, oc assarola] barresle à coupe Saporaggine) fausur. Saporare) goufter, fanourer . sarda] r. fardine ou fardelle. 2.farde ou de pierre. framier. safsatuolo colombo) vne forte de pig con Sapore) : fauent. 3. douctut. 3.fauffe , cornaline . tagouft . sardanella) vovez (fardella.) safaare) frapper auec des pierres. Ssporetto) vn tagouft . aardella] fardine,on fardelleaafaarle] voltas de pierrea.

Saponfero) lanoureux . sardefco) r. de saidigne. 2.vne forte de safsata) vn coup de pierre. safsarelij) petites pierres ou cailloux . Saporino) vne perite faulls,vn ragonft fourmage. Saporitamente) fauoureulement. sardia l ciues, olgaons, ciboulles, &c. aslastile) pierreuz. Saporitella) vne petite mignarde ou misardina) fardine, fardelle . salsefrica.o barba di becco] le falsefy.ou

guonne, donce amisaardio] onice. la barbe de bone . aardona] fardonique, herbe. as feltà] qualité prerreufe . Smorleo) fauoureus, de bon gonft . Saporità | faucur. asidone) fardine . safello tordo leriue fifalle. aurdonia? baffinet, viceraire. Ssporofo] fauoureum safaetto] pierzette.

saffi)ponr (fist) on feste. sardonico) camayent, & fardoine , vne Sippa) du raifine, ou du vin cuit. Sepro) vae polion pour la colique . torte de pierre precieufe. saffifero | porte pierres. sardonico rifo] ila Sardonien. auffificare) petrifist. Saprone] vne forte de fontmage. Saprofine) des friands morceaux . estdonio) fardoine,ou camaysal, auffifico] petrifiant.

saffifragia] rompierge, herbe. sarga] vn chable . Sensa mia (sputa) fans mon fecu, amon sargaila) pour (rifagallo) du ssagal , la aaflifraga] idem . defceu . mort aux rate, vne forts de poiffon . saffifrago) qui rompt les pierres. Saputamente] fciemment . sargano I foste d'eftoffe à faire des equ. auffinamento l vollerie afraffinat-

Saputo) s.feeu. 2.fage.accost, fcavant. auffinare) afauffiner. Sara] vne forre de poiffon. Bergia) & de la large . 2 vue convertuse sellino] s.vne pierrette. a.vn afaillin. ou vn loudier. 3.vne tapillerie de far- aufso] r.pisrre. z.roche. Saraca) vne fardine.

ge, felon aucuns. Eirere a' faffi pe' forni] eftre aux efpecs Ssrace la] fercelle,ou cerrersile. saracena] rue de chevre, herbs sargiare] couvilr de farge. oc aux confleaux. saraceno) Sarazin, qui eft d'Afie, ou d'-Bargietta] s. fargette. 2.vne conttine. Tratre il fafso,e na'conder la mano)faire

Atabie . sargo] t .facre, torre d' arrillerie, a.farge, le mai & feindis de ne l'anoir pas fait. aaracinefes) maffecoulis, on herfe à vne estiain poifion. Hancre il fafso della Vernia adosso) aporte de ville. aargone | largon, certain polifon. moir la pierre de Vernia fur foy. e. cseracinefco) de Sarazinagrione) forte de trutte faumonée . Ars bien charge.

Stracino) a. Sarazin , qui eft d'Afie, ou * satifa) vn jauclot. Trar faffi) vistter des pierres.s faire da d'Arabie, 3. faquin a sompre la laoce astmemina) tuê de cheure, vne heibe. fem, ou faire des extrausgences effant en colere .

de Sarafin en vne place publique, on garmento | ferment de vigne. aafsolino) pierrette vae quintaine à joufter & sompre la garmsurolo) plein de ferment . as (sofo } pierieux satnaccare, & fornacchiare) B. Tonffer . satana sataoafso | faten . lance . 2 remiffer. 3 cracher , ou touffer pont satanich ffimo) tout à fait diable . Pgli è il Sasacino di piszza) tout le mo-

de parle de luy, & luy fait affront. attirer le phiegms affin de le ponvoir saisilita |fatellite, foldat de garde de " reregia) cerifa. sasnacchio, & fornacrhio) s. erachat, sati] vne foste de laituea. * ssiagio) cerifier.

* atramento) ferment, jurement. phiegme qu'on a en la bouche pour aatlabile] rafsafiable , qui fe por safis. satao vo fe ftin,va bal de vne affemblee, le traches. a.renifftement. fier ou faonler serpa) r. du metlus, a. vn dauier de chi. satiabilità) rafsafiement .

mor Efpagnol . sarba] pour (falpa) du merlus . surgien i satiamenro] idsm. asicella) fercelle,ou cercelle,& cercerelle asipais] r. sifueiller, erbrancher. 2. arra- astiace) a.rafisifier, froulet, 2,faouler ou astchia] farrioit .

chet, nettoyer, mondet, delgoufter. Saria.

148 5 A Sstlatiuo) faoulsot, taffsfiant, Satiatura) raffafiement, faoulemeot. Satieta | idem. Satieuole foulant, defgonftant, falcheum,

foulante, defgouftante, faicbeofe Sstieuolmente) de facon desgoustante seticuolezze) (soulement. " saitno) efueilie, gentil.

satita] voc fatyre. antireggiare | Isire des fatytes.

sattrefco) de fatyre. astitisfi , fattisfmo, & fatirlfmo) ptis-

pilme, maladie qui eaule l'erection du membre. satirio) fatirion, herbe.

astitlone) fatirion, vne hetbe. sstirifi) vayez (fetitiafi.) satiro] t.vn fatite, 2.vn faifeur de faty. resiou vn poête fatyique.

satisfare | fatisfaire sails fartione) fatisfaftion . astino) propie à efte enfemenee.

sstisfanol fatufait. satolla] adject. faoule. sstolla) fubit. vne faoulet, vae venttee, satollamento, & fatallanzs] faoulement. natollate) faoulet

Chi per man d'altel s'imbocca tardi fi fatolla) qui a'attend à difner à l'efenelle d'aurruy, fe taffafie mal. sstollo) faoul.

" satore] s.pere, eccateut, faifeur, a.qui abadate) s.a'amnfer, perdre quelque oc " sstoro) [soul . aatrapa) satrape. Seigneur en Egypte . aatraperia) office de aatrape .

gouvernenent du Sattape. sattapico de sattape.

" asttino) du fstin-" saturabile) qui fe peut faouler.

satureggia. (stuteia) fauoree,ou fatitte.

saturita] raffafiement. satutnale) satutain .

sauamo) pout (etauamo) nous eftions. sauste) pour (eranate) vous efties.

" sauere] feauoir, fcience.

sauiamente) fagement. sauieggiare) faire ie fage.

sautenza) fageffe. aanina, de fauinella] faulnier, vo sibre. ssuio] fage.

saujolino) vn petit fager sauiolo.fauiutto] idem.

ssuones) voe forre de confection sanora, & fauorra] faboric, left, & leftsge ssuoiare.& fanoreate) lefter.

SB Sauoreggia] fauoree ou farriette. asuoreggiate) fanourer. sauorelia] fauoree,ou fatlette.

ssuotetto) ragonft. sauotino] s.ragouft. a.jeune fariette . sauotice] fauoucec. sauorito) fauoureux. sauorna) fabntre, left, leftsge,

satio) s faoul,taffatie, s. foul, defgoufte sanorofo) fanonreux. ssura) vo lezate verd , ou vne lezate veide & tougeaftie.

ssutetto) vn petit bidet alenan. sautione | feneue ou mouftarde fauva-

ge,vne herbe,& fa graine. ssuro) alezan, ou alzan. sauro affocato lalezan bruslê.

sauto metallino] entre rouan & slezso. saufo] efpagneul, voe forte de chien. saz olo) qui taffafie, ou qui faoule. Verranno le pere faziole] tute foulerss

à la fin de cela . S Baccellate] efgouffer, ou efcoffer. Sbacco, & à abaceo) en quantité.

Shadacchiamento] basiliement msux. a basillet, en trebastlet, s'en- abandigione) bauniffement . trouveit,comme fait parfois la terte & sbandimento | banniffement.

aurres chofes. Shadaglismento? basillements shadagliate | baailler . (feme. abadaglio) basiliement

ou s'amulet à regardet, le tenit là com-

me vo mafard. 3 bauller. sattapia] s.office de satrape. a.le lien de sbadatamente) imprudemmeot, inconfiderement.

sbadato jinconfidere shadigliacciare] basiller shadigliamento] basillemeot. shadighate | baaillet . shadigito] basilement .

absdigliofo) grand basilleur. sbaggite] s'eluanouir , tomber comme

sbagiaffarel bsbiller, fe vanter. sbagraffone) vn vanteur, vo babillstd . sbagio] voyez (sbaglio.) 3 basillement.

Piglia: abaglio) s'abufer absiaffare] dire des fottifes, de des bayes, abarbagliare efcaiter, mettre en defroute bauarder, & babiller.

sbaiaffone) en babillard, un baused. sbalancare] pout (fpsläcare) ouvrir tout ou large.

shalcio, ò sbs'zo)bord ou stouers à vo bonnet on bablt.

shaldanza) politonuetie , au contidife , sharbaro) va bomme fans baibe . de timidite sba'danzite | s'apoltrooner, s'acoûstdit,

sbaldangito] fans con mgc. abaleftrare) s.tiree d'une arbalefte. a.di-

yeux en la tefte . shaleftisto] s.eftourdy.s.grand meteur.

sanoie) t.faueut, gouft s.ragouft.3.vne abaligiare] defualifer. ecriaine faulle faite de noix gilees, de sostire) s'efuanoult,tober en pafmoifon. shallare] deshaller.

shalzare voo in vna coperra bernee quelqu'vn en var couvertute. sba'zo) s. bond s.precipice. 3.va bord renuerse ou rebord à vu bonnet, " abanacerare) 1.baaillet, a.minifer.

SB

Shaller lane francefe] deshaller des lald

shallat feta Spagnuola] s. fe tromper. e.

shaigare) r. jetter , latteet , faire boudin

shalgare vao] balotter vne perfonne.

fire attrappe. a.trouver quelque che.

bonne matebaodife.

sbalordire Jeftourdir.

1.fauter. 3 berner.

shaller lane (pagnuole) idem .

fe de bon felon sucuns.

sbslotdsggine) eftourdiffement.

mes de France . c. trouver queique

shaneatel temuer de fon banc. sbandarfi] le deabander come les foldsen abandstamente) à la desbandade. abandeggismento] s. banniffement. 2.

drsbandade. Shadacchiare] s. basillee, comme font shandeggiare] s.bannir. a.fe deabander, fouvent les hommes de quelquesani- abandaggiatore bannifleur, qui bannite

> sbandtte) bannit. abandrtote] baoniffeut, crieut publie. shataechiaie efcatter-mettre en defordie sbatscebio] defronte,defordre,ou efcart. sbaragiare] voyez (abaragirare.)

estion en a'amufant. a.niaifer , bafter sbaragiace] s.metter en defordre. z.efeatter une trouppe de gens ou les mettre en defordre de en fuite a mafpillere

ou prod galifet. sbatagliatote] vn gsfpilleur,ou prodigne sbarsglino) vae fotte de jen fur le tablieg ou damier,qui le joue snec deux des

comme le tufttae. sbsraglio] t.defordre.z route ou efelan. dre de combattans a.vne fotre de ien fur le tablier , qui fe joue auec trois

Metterfi à sbataglio] fe hazarder mal à propos an quelque entreprile

sbarstiamento) deltonte , defordre , ou escart. shaglio] s.bayement. s.jout, ouverture. sharattara] s.efcartee vne troupe, mette en defordre, & en route ou en defrou-

te. s.defchangee abaibaiare] voy: z (abatbare. sbarbare | r. defraciner . 2. esbarber. ou

arracher la barbe. g. tirer ou areaches quelque chofe de quelqu'en parce ou par fineffe. sbaibatello] vn jrune homme fans barbe

sbarbaggare) defgnurmer , ou oftee la gourmette à vo cheual.

deuenir polition de couard on timide . tharbazzata) s. vnc feconffe on vn tirement de bride,come on en donne anx

chauaux qu'on dreffe.z.voe ceprimade ce de grandes meuteries. 3.tourner les Date vna abarbazzata) e. donner vne bonne reptimande, a.dounet vue feconfle de bride .

sbarbicate) defracinet. sbatbierare] babiller. sbarbierone) bebillerd.

Sharboc-

Sharbocciera) un coup, vae gourmade. 30rlettate) ofter le fard. Sharbone) vo ruftre . Sbarbozzare) deigontmer , ou ofter la Sbellette] fard . goutmette à va cheusl-

Sharcare] a. desbarquer . a. defeendre de catolle, par meraphote. Sbarco) desbarquement.

Shardellare] t. desballer. 3.montet vn poulain . 3. dreffer ou dompter lea ponlains . 4. faite le bauder, ou bauourner. g. parler falement, de à f'e. fourdie. 6.ttaitter rudement & fans Shergare mettre vo baubert .

confideration. 7. strailler les yeux. Shardellata) desbaftee, inconfideres. Alia sbatdsliata] 3. à l'eflourdie. 2. en

furie, en aine desballe, ou comme vo Sberlingseria) courrale, putain. cheual eschappe. Sbardellatamente] idem.

bardeliato) eftoutdy, inconfidete. Sharillare) riger do baril.

mi

10

List

d

Sharlsffera)r.balaffrer.a. faite le grimace Sharleffo) s.balaffre. a.grimace . Sharofola) vac forte de chouette. Sharra) s. barre. T barriere, g.vat ci-

viere. 4. voe toche, felon aucuns. Sbarra di porta] voe barre de porte . Sbarra di molfa di caualli di palio] voe barriere de cheuaux qui courêt au prix Sharrare) r. barrer , ou baricader, a.del

barrer. 3.fe brifer ou ereuer. 4.barrer lea veines. Shattere vn pezzo d'setigliatia o altre bocche da fuoso] siret vn canon , ou

autres armes à feu-Sbarrata) berrieade.

Sbarrato) barre, en armoigie. Sbartattare) afpardre, diffiper, difperfer

Sharro) barricade, barre. Shalite)s'efu anouit, fe palinet.

Shaffare] abbaiffer. Shaffo) abbaiffement.

Sbaftate | drsbafter. Shattacchiare] s. battre ou genler les Shiauare) rendre b offard. fruits. 3. ofter le batail d'vne eloche. Shiauato) bleu elair , ou blenmourant, Shattere) r.battre. a fe debattre, 3.ta-

hartre d'voe fomme. Shattrasate] desbaptifet.

ment. 2. tabbar d'ine fomma, cu rabattement.

Shattitura) idem . Shartocchiare) jouer du batail , ou fon

Shattuto ja.bettu. 2.toutme: ĉ. g. debattu.

le lioge qui nous cache le vifage. Shauare! bauer, falir de bane. Shauigliare] i. demafquer ; defcooveit . Shilencio , de shilenco] qui a les Ismbes

2 baurt, falir de baue. Shaurgliofo) bauenx. Shantigante] remuant,gaillard,gauffeor

Sorffamento] mocqueite. Sbeffire | gauffer, fe mocquet. Sheffcegiaje lidem, sbeffeggiatore) gauffent, mocqueun

Anelamento) beelemest, Shelate bicker

bellettare) r.ofter le fard, 2.farder.

Sbembrace) defmembret . Sbendate]de fugilet. Sherettare | ofter le bonnet.

Sberettata] va coup de bonnet ou de Shitto vecchio) va vieux tootier , va fin chappean, vne falutation en oftant foo chappeau

Sherettatina) vn petit coup de chappeau ou de boonet. Sbergo | baubert, banbergeon.

Sherieffare) balaffrer. Sherleffo) voe balaffre. Sberlingacciare) courir le bordel.

Sbeina, de sbernia] s. vne groffe cafa. que, meschante cappe, ou tobbe de

Att combshoou Sbeftiare, s. fortit de beftife, a defoialfer ou faire paller la brotalité ou afotrie.

Sbeuacchiare) beuvotter . Sbeuszesmento) beuverie .

Sbeuazaare] boire fouveot , beuvotter ; Parlar sboccstaments) parjer falemene. grenonillet Sheuecebisce] idem

Sheuerchiarore] beuvent, biberon. Shiaces) eerufe, b'ane d'Efpagoe. Shiacramento) du fard. Sbiaecare] farder de cernfe.

Shiadare) t. rendie paale. 3. delgernir de grains. Shindato) 1. blen elsir, blen mourant Shocciare) esbancher.

ou paale & blaffard. z. eouleur paslt. Shingio] biais, oblique, Sbiancare] r blancher, a.deoenit blanc, Sboeconigliare] mette en petits mot-

3. desblaochis. Shafito) gredin , vne forte de gutux mal Shiancheggiare) idem. Sbranchefino | blanch feure de fard. Sbianchire) blanchire Sbiancido] poale, blanchaftre.blaffatd.

Shisio, di abisio, & di shisifo] de biaia. Shollare] ofter la maique.

couleur psale, defchsiget , blaffarde, on montante Sbiauo) idem.

Shattimento) t. battement , debatte. Shireare) loufcher , oo regarder de biais & de trauers, bicco) lonfthe.

Sbattuo) battement , drbattement, fe- Sbicco , di abieco & di sbiekio] de biait, de trauers. Shietrare] s . carder la lalos. a. coulte. Shombeerare] beuvetter.

Sbigottimenio] : ftonocment,ou efpou. Vante.

Sbausgliate]demafquer,delcou viir,ofter Sbigottite] reftooner,intimidet,efpou- Sbonzolato] ereue, tompu , qui a voe. vanter. frire peut, a s'ellonner. Sbigortito] eftonne.

> åt les pleds tottus. Shilerciare] loufchet , ou regarder de

> Shilereio] regard loofihe.

Shirbare defoisifet, rendre tufe. Shirraglia) trouppe de fergens ou d'at- Shotranta) eraquement, froillement . ebeis, & fergemeile.

Shirreria 1 4. fergenterie, 3. quantité de fergens & archers.

Shitto) vo atchet de preuoft jou vn ite-Dit le fue ragioni à abitti) dice fes rai-

fons aux fergens ou archres , nous difons , parlet à vo fuille , ou à qui

renard. Shifacciare) titer hors de la belice , jet-

ter tout hors du fac. Shisio] vo frndrui de nafeaux.

Shifciare) gliffer, aller de trsuers . Sbifcio) gliffade

Sbiazartire] deuenit bigearte. Sbizzagiifi] paffer fa fantaifie. " Shlifeinie) gliffer.

* Sblizzigare]gliffer. Sboccaggine) parler fale , langage defhonoche, goulee impudente

peu de valeur. a. voe mekhante man. Shoreamento ligage fale & drihonnelle te ou couverture de gueux,oc de pau. Shoccare) s. s'emboucher, ou fe defihatget , qui fe dit des fleuves . 2. tompre je goulet. 3. regorger. 4 faillit Jottit.

5. desboucher. 6. dite des faletes. Sboccata, alla sboccata, sboccatameote] faltment, impudemment.

Sboccatello] va efgueule va Infolent oc deshonnelte en paro es. Shoccato) s.vnefgutule. qui pstle fale-

ment. a vn pot qui a le goulet compu-3. vo cheual qui n'a point de bouche. Sbaccatoio] voyez (sboccatnta.)

Sboceature) a, emboucheure de fleuve . a.opvertore.

Sbocconcellate) 1. mangeotter , maf. chotter. 2. baifotter , baifer fonvent .

ceaux Shoglio Ibonillon en bouillant, Shoglire] parbouillit.

Sholgettare] r detnalifer. a. tirer hors de la valife ou de la bougerte.

Sbollarfi] a. fe defripplaftres. a.guerir fes puffules. Sbollire) esbouillir. s'esbonliffr.

Sboizonare) s. darder,donner des ronne de dards ou de flechts . 3. paffer la monnoye. Sholzonato) vo coup de datd.

Shombardamento 3 defeltarge & beuit d'attillerie, Shombardage) tirer l'srtillerie.

4.gliffet.4.mctaph.s'enfuit viftement, Shonzolare) creutr, fe crevet, tant manger que les boyaux fortent débots du

ventre. descentede boyaux.

Sborare] 1. mettre à l'air . 1. creuer . 3 ponffer ou jetter hota , 4 faire l'ade noturel, ou s'accoupplet, qui le

dit dra animsux. Sbordellare] hanter lebordel .

Sborfare) bouffer , foufflet , tonfer , gronder.

Sborrage] a. fc defcharger, defcharger fon tœur . dire tout ce que l'on frair. a loultr les draps g. prendrel'air .

S logistote) t va louton. a.vne rfelufe. Sporte, flare à aborto, preodre l'air. Sportamento) desbourfement. Sboifitione) derboutfement,

Sporfico] desbourlement, Soulcare) 1.coupper les bois. a. derbufquetou eballer bort du bois.

Shalcarore) bafelteron. Shattare) t wurder fer fuftailles . a. de. Sbranzare) brauet.

fenfler. Sbottonate) desbouttonnet.

Shononeggiare | dooner des attaques . picquer couvertement. Shozzare, s. erbaother . a. eroquer vo Sbriceiate) girffet. ouvrage, en terme de peinture.

Sbozan, esbau hare. Sbozzolate] m.iuret au boiffeau. Sbratare) 1. det nonter , desbraquet .

a.mrttre bar les chruffer à que qu'vn 3 brauer je vanter, Se trecher du grad. Sbracaifi) 1. metite fer ebaufies bas . a brauer, e vanter, trencher du grand,

exies, defpente iargement . Shiscata, al a shiscata, shracatameote) Shrigare] r. defpefiber, defpefter, def- shulare] s. trouer, ereufer. a.fortir ban t. egreffigement. 2.dilfotument.

Fortuna theacara) grande fortune. Sbracatamente j voyez (abracata.) Sbracare lo, vn sbracarello] vo petit mal

apprit, vn diffolu. Sbrac-to) s. diffalu, desbonneffe. 3.9:1 Sbrigho) vae quitle, fejoo sneuns . a mis bat (es chauffes , ou que eit jang Sbrighare) desbriber

Shracera] vanteor. Far lo spracria) faire le mauvais, & le

brave . Sbracriate] fe carret, faite le brave,praf. Date von bnana thrightatura) s. donnee fei,de monter fur fer ergott.

Shracerata' s. vanterie , brauade . 2.vne forre d'hab t lint manihea . Sbracerie) t. brauader, rudomontades .

Sbraciare] t. esbratiler . ou estargir . de eftendie vo bisher. 2. deftiouffer vne Sb.ifare,& sbrifciare) 1. gliffer, 2.fonles manche ou aurre babit qui aft retroulse. & braver,ie vanter, & faire des bia-

vader. Shrariatfi la voa cofa; mettre pourporot bes pour faire vne choie. Shraciai dantti) despenter beaucoup .

Shracio | vanterie, brauade. Spragiate) t. esbrafiller, comme (sbeaeiere) z.le vanter, fatte des endomon-

tades . Shrag-ata) rodomontrde Sbragiatoja) vantrut , faifent de todo. Sbroggia) puffule .

Shrogitare) braillet, ou braire, or errer à

Sbraghamento)brayement à haqte voig. roruceare Jespiucher, monder. haute voig. a.babiller.

Shraiameoto) brayement, & grande erieric a haute voix

Sbramare) t. faouler, 2.paffer fa faim ou shruffare] t. bouffer, fonffler, ronflee .

woo defir. Shianate, defchirer , denorer, mettre en

abrancate fortir de fattouppes'efeattet.

Sprantage) ofter des griffes.

5 B en bring. Shrafeiare) s. fatte le mauvata, z. esbrafilier,comme (rbraelage,)

* Sbiaffiaie] idem. Sbrattare) e. nettoyer. a. vuider, ou expedier vn affaire. 3.s'eofuir.

Sbratto] ordute. Sbrauare]brauer. Sbrauo braugebe.

Sbiegatel rompre, brifes. Sbricare | faire le ruftre ou le filou. Spriccarello) petit pendart .

Sbrtecaria) pendarderie, trait de filou. Shticeio are) s.eimier, a.bacher menu . 3. g iffer.

flog . a. vn frippnn, beliftre , ou coquin. 3.vn benett, ou vaur sien-Shricrone, r.vn grand pendard. a grand rbuffoneggrate | bouffoonet. frippon, ou grand coquin, g.vn grand sbuffofo | bouffant.

brneft ou niais . le vanter de les riche Tea. 3. fatte des Sbrigamento] : expedition a.defpeftrement, ou deffaitte.

merter. a exped.er,vuider,ou defmeller voe affaire . Sbrigaris) r. fe defmester bien d' va af

s'en defpeftrer .

Sbrigliara , de sbrigliatura] 1.vn coup de biide, ou vae fecouffe de vo tirement de bride,comme on en donne a: x che- Scabbia:e] guerir de la galle uaux qu'oo dielle.a vne repiimande.

vne bonne reptimande, & lauer la tefte à que qu'en , ou le tanter fott de reabelio] efcabelle, ou efcabeau. fernie. 2. dooner voe bonne lecouffe scabia) vnyeg (feabbia-) de bude.

a braur ries en hibite pie ffer.piefferies Sbrignaie) fe gliffer, fe traifner leerette. scabittia) rudeffe.

tes draps. Sbritciaiore) s. vn gliffent, a vn fonjon. thrifeio) de blass. oblique. 3 girllade. Sbrife:ofo, & rbrilofo)ghillant. Sbuffare) taniper, gliffer.

sbriffo, r.g tflade. 1. oblique, ou torta. rbroecase J desbrocher, oefelouer, drf. cheuillet, lat. ber, comme en e'on.

Sbroceo] bollerie. abroffire) bauffer,fouffier.vcyce (sbrof-

farc.) sbrogliere) desbrauiller.

" abroia efchaudement. * sbrotate) etchauder anee de l'eau .

Sbrarare] s. brallfer, ou bratte & erier à sbruceinlare] bourdoner dar les oreilles. se Sbruffa] r. bnuffement , zonflement ,

a. baffinee on arroufer anec de l'eau, mouiller quel que chofe en la erachant

dellus. sbruffulate? idem.

Sbrandellate) mettre en motceaux, on Sbruffego, di weuffego] du vent, d'vne bouffee de vent. M'è vennto di sbruffego] cela m'eft veou lana y penfer, come d'voe bouffee.

Shucare] r.percet.trooer. z.tirer de l'an tillerie. 3. fottir du troo 4. defnicher. ou faire fortir hors de fon trou sbucciamento) efcorceure, ou pelement

d'efeorce. sbocciare) s. fortir du troo. a.peler, ef-

placher,ou ofter de l'efeores. sbuccicare) idemsbuelnarel corner. thudellare) ereuer,eforotrer,effondrer

sbudellatamente' defmefurement,com me vo erene. sbudellato) effinadie, ereue. shudellato cauallo] cheual coofu.

Shinco] t.vn couppe jattets , pendard , sbuffare) t.bouffer, a. bouffet, ou fouffer de colere. sbuffante] bouffant de colere.

> sbugiardate) connainere de meofonge. rbula l'ercufe, vulde, ou rtouec.

E andata shula l'affaire oft atles à voide du trou. 3. faire fottlt bors de fon tron 4.gaigner à quelqu've foo argeot. sbufo legeun, vuide, troue.

toite. a.le deffaite de quelqu'vo ,ou sbuttefattore) ve fouillon , ve frottebo ti r.vne garcon qui fcotte & netto.

> Cabbia] i.etonfte de galle, de la galle mefmt. a farcin des ebevaux. Scabbiola] fcabieule une herbe. S.abbio(o) 1. ga leux, rogneux. 3.farel.

neux . scabinella] perite fcabicofe, voe heibe.

reabto) a tude,rabnittux. 3.vne forte de monthe que a'engendre dans les cha-

rognes. stabrofirà] tudeffe. scabiofità della pelle) rudeffe de pesu. re-brofo | tude, raboitcay. Icacafaria) voyez ([carcafaos.]

geacazzare, & (cacaceazzare) lanterner .

p'ulieuit lois vne chofe. seschanatore] jantesnier , oinelleur , De

scacezzio] chierie, vetillerie . oo la nter-" Scaratnicolo)va affronteut,impofteut,

vo attrappeur de minons. accefaua, en feacafaua) en vetilleur

niuelent,& lanternier. a baffinement, ou srioufement quec scaceafqua,ò faua fescenta,e punzecchia. ta di vario colore) feue notée , ou rayee & picotee de dioerfe cooleur , co.

me foot quelques phaleoles. que l'oo preud dans fa bouche pour A feaccafaoa) 1. to fanternant & vetil. Isnt. a.tiole, ou sayê oc picotê comme der phaleotes. 3. ride comme les feves

leiches en forme d'efchiquier. Scarea.

Scaccata) s.fait en elrhiquiet. a.lolenge. sesetheggiate] 1. jouer aux efchees z.farie an etchiquier. scacbetate | guffonner .

de tabliet ou d'efchiquiet. Vedere il fole à fcacchi) voit le fnieil à

trances d'vne gtille. A (cacchi) en efchiquiet A feschi seutij lnienge, en terme de

sestebiere] efchiquiet, ou efchequier. scaccia) mors à hoite. scaccismento) drichaffement, scaceragione) detchaffement. scacciapenfirei] j. en enfant fans fnucy

a.voe trompe de laquay . scacciare] t.chaffer,delchaffer, 2 caffet, efcacher,efctaler.pour (fchlarciare.)

soncersta]defchaffement. Scacciatore) delchalleur qui chaffe. acacco) en elchec, en des quatreaux de

l'elchequier. Giuoco di feacchi] jeu des efchees . scoccomatto) elchec oc mat. Scacco dama | Reine aux efchecs.

scaciato I penaut. & camua. Rimanet feactsto, demeuret bieneamus on auce vn picd de oraacadenacciaie, s.otterleradenss. a def-

mertouiller ou ouvers le vertoull d'vne potte. scadegate) desbatter un inftrument. Scadeoaro) desbarte.

scadente | qui dechet,qui va en decadece. scadere) decheore

* stadoraggine] demangeation . " scadore' demangestion .

" acaduralo] demangeant , pleio de demangeation. scaduta) t.rheute. 2 drfaillance.

maduto | decheu . seafa) a. (caphe, cfquif, au enquet , vne scaiolo) efcailleua, plein d'efcaillea . forte de petite baique. a. vn elviet . scala) 1.elchellet z.degres,ou montet. 3 vnehuche en forme de barque, faite Fac leala piendre part , Statte elcal'e , scaleunle) gat fe peut efcalader, d'une prece de bois. 4. va tadeau ou tearn de bois. 5. vne colle de reues ou

de pois 6.vne efcaffelle,centain potito Scalabrion) vo carabin . seafale, & feaffaie] planche ou tabiettes à mettre des liures de de la vailleile. acafale da ciedenza] s. vne acmone, fe- acalagna, de fealagno) efchalnite,

de planches ou de tabiettes en farme de degrés qui fe met fas le buffet pout acalappio, Se calappio] s va lacet, au va

arrenger les verres,&c la vaiffeile. scafale dalibiijtableitca ou petitra planches à mettre des hures.

scafarca) voe calle à putfer de l'esu. scafere) efrolles des posa nu dea fruesscaffale | voyca (icafale.) scaffere ; titeime de jeu, mettre de nom-

paic à pa's, a.jouer à pait de nompair. achaffetta) chargeoir de cannn. scafo) la carene , ou pluftaft la carralle

d'vn vailseau. acaggia) pour (ichtgia) efesille, au rfelat de bois nu de pierre, &cc.

scaggiate] s.vae ceinture de cuir. 2.voe engnicheute de cat. 3.70 gaban. 4 ra deuant de tabbe.

Schaggiate) efclatter enmme le bois .

Scaggiatuta) efciat de bois ou de pieste, Scagionate) s.excufer, a.titer bors d'ac-

eation . Seachi | s.efchecs, a.lolenges, 3, efpaces Scaglia) t.efcaille, 2. vne funde on fconvet qui s'engendre au entps du cheual. 4 va efciat de bois ou de piette.

lotte de bouteille. Scagliate] 1. efcailler. 1. jetter. 3 fe van-

tec. 4. patlet inconfiderement. 5. ef. elatter comme le bais ou les piettes .

scaglietta | vne pet te efcaille . scarlio lefetar de bois. acagiro di tamicia,o gherane) voe pointe de chemile,comme nu en met 2 cel-

les des femmes pour les gendie plus larges par embas . Scaglionate, legare t denti feaglinni) at- sealdarfi j fe chauffet, de s'efchanffet. racher les dent efcalonnieres.

Serglione) t.vn eichtlon. s.vn degie. Dente [caglinne] dent efcslongiere no erochue, vo cinchet de dent.

Scaglione ball] erocheta de deffinna , au scaldetto] vo ichhaut. cheual. scagliofo] efcailleux . Scagliugla) alpiftte, semence qui vient

Scagliuniate] donnet l'alom aux draps Scaghuolmalume (caglinolo) alum d'el-

acagnarda) vne gacca à chiens, acagnate | faice en forme de chaire. Scagnello) s felle, petite chaire. a, chesales q, ingtenment

Scagnetto, la demiere chambrette à la panppe . atagno] a banc. a. chaire. se agno da deftra] charte petrée .

Scainla i alum d'escaille.

ou mette rat planche pout defeendie du vailleau en iette.

scalabinoe) elcaibot. scalada, & fealara i efcalade,

lon autons. a.vne tettaine inuentian scalappiate, vicir del calappio) fortir du lags .

beilet. a.vne louiteicie a lacets . scalace | efcheier, efcalader.

acalata] c(calade. scalcagnate j 1 -tompre les talons. 2. aceuler on eiguler ics inuliers 3.defmb.

ter vn canno. 4 delchauffec voe dent . 5. talnonet

scalcagoato) accule, no ricule. acalcagnate featpe) fouliera elcules. acalebeggiare) suec, de tegimbee, dnaner des ruades & des coups de piada.

scalcheria] office d'efcuyer de (ale na de scalmo) t. felame, ou cheuille d'aniton, euifine que parte la viande fur table. Scalristane | vo homme de tito .

Scalciadenti | defihauffoit , vo let a defehauffet lea dents.

stalciate) s. defchauffer . z. defmanter vo capon .

Scaleitggiare) tuer, & regimber, donner des tuades & des coups de pied . de à jettec des pierres. 3. une forte de scaleinate] aftec le platras ou le renduit d'voe mutaille, a'elcailler,

scalcio | defchaux, defchaufse Scagiraborcale) s. vn ban biberon. s vne scalca] a.maiftie d'hoftel, qui fait porter la viande lut table . 2. vn efcoyet de fale ou de cuffine. 2. le forcat qui a le (nin des viandes dans vne galere. scalda banco 'vn qui ne bouge d'en bac.

acaldaggio | chauffage. scaldaletto | vnc baffinoite acaldamt] chauffage scaldapie) vn chauffe pied , eftuvette 1

telchauffec es pieds. scaldare | chauffre

acaldatojo] chapffort. scardatore) chanffeur, efrhauffeur scaidatura) chauffement. scaldaujuanecl vn sefchaut.

scales] s voe forte de vin. a.dretes de. uant vne Pglife nu Vn antre grand bafiment .

de Canaire, & qu'on donne aux ferins Non far ie fealet di S. Ambinfio) ne faites pas les degrés de S. Ambroife. e.ne meldites pas de ceux qui s'en vant : parce que leldita degres font va lieu où on meldit de l'vo & de l'sutre. scalella] tresbuchet à prêdre des nifesux

scaleno | fcalene, force de triangle. scalentia) e (quinance scalen 1.vn elchelle. 2. vne montee ou en elcalier .

Vidi voo fcelen eretta in fufa) je vis vne elchelle on vo efealier dieffe en haut . Dante an thant a t.de Paradis scaletta) t petite clchelle, a galette, vne foits de gatteso. 3 vn cheualet ou eflaudy & cfehiffaut de peintte. 4. voe

scalfa | pour : (cala) e fquif-

stalforotti bottes de feutre à poiter dans la chambre, pont fe garder do froid. acalfatnes) pour (lealfituta)cfleuseute. aca'fire le flieu ret la prau scalfirtuca & [calfitto] effjenteure.

scalinaic] elcheller. acalinata) vo degie au pettan plein de

lags à prendre des orfcaux & d'autees scalino) s.efchellon. s.degre de mantet. scallentis] e fgainance. sealmacciare, faire voe chalcut vaine

(table, scalmaccio) chaleur vaine. scales) femme qui parte la viande fur scalmana s. grand hasle, grande chaleur.

2, chaleur de fi:ure. scalmanaio); bis e, efchauffe, 2. qui a

voe chaleur de feure . scalmare j a. effre joit fee & ma gre. a.cieurt ou pafaiet de foif.

scalmato) s. a qui la peau tient aux os . 2.ckhauffe an 4cdans .

> dont an attache & affermit learames pour tamer. a.maigrejou defcharne

Scaloccio, reml di fcaloccio Igrandes cames dont on fa fert dans les galeres. Scalogna) s.efcbalotte. z. cibeulle.

scalogno] idtm . scalone] s. efchelfon. z.degie de monice. S.touisau.

& d'autras beftes. Voyez (fcalappio.) scaloppiara) prendre au lacer. scalptdea) s'eft vn mot controuvé de

Buccace pour le nom d'ene graode scambiauole) reciproque, mutuel & mu-Princeffe, nonv.79.

pignet .

scalpellare) cifalar, tailler la pierre. scalpellino) tailleur de pietre. scalpello) eifeau de taitleus de plette . scelpeftate) foulet, foulet aux pleds.

scu'peftiare) trepignat des pitds. scalpeftio) bruit , & trepignement der scambugio) vn petit coin, vn petit tron Dat fcandalo) d aner leandale ,

pieda . scalpeffrate) t. foulet sux pitds. s. tre

stalpicciamento) t trep ignementia foolement de prada. acalpicciate] t.trepignet. s. fouler aun

pieds. acalpiccio) t trepignement. a foulement scamonito) meale de fesmmonee .

de pieds . scalpino] cont (fcatpino) chauffon . scalpite) grauet, entaillat. scalpitare) i.trepigner.z.fouler aux pieds

acalpitio)irepignemer,oc bruit des pieds. scalpitrate) s. trepignes . 2. fonjer aug acampanata] s. fonnerie, grande fonne pieda .

scaipolla teft. scolpora] plainte, complainte, de regett.

scalputigine) demanga aifon . scalterita) defemifer , affinat , oo reodte fin & ruse

scalterità) rufe, ou fubtilite scalterno) fin, tuae, inbtil, affine,efrate. scalterzza) rufc, ou fubtilite. ataltrimento) s. tofa. a. dafnia fement,

affiner, erndre fin & tuse. scaltertal jufe.ou fubrilite. acaituto) fin, tute, adioit, &c fubtil.

acaltro) idem. acalpate) ; n'efte plua chauve . s. faite qu'on na foit plus chauve .

acaluna) efchalotte. sos uo non thauve, qui n'eft plut chauva scalzacaoi] vo homme de neant , ou de

scalgare) t. defchaoffer. 2.meraph. titer let vara du neze

scalzo) defchauffe, nud pieda , ou piedt scanalatura) aaneleure. nuda .

pique ou de fuft d'harquebnfe. Vattier fealato) vas y les pieda nudi, aliez scancellatura) t. efficeuta, ou rayeure . scannellate] couler avec wiolence, pi ffer vous y Louries , metter vous dans se

dangar là . Stalzi) Carmer defchanfles . scamsidare,&t fcamaitare)battre le laine scancello] battean .

scamardare) fillonnet. scamatare) battee la laine .

scambianta] changeant. acambiate] changet, trocquet.

mule à des poux de galle, changer foo

vo mauvais change . scambiatore] changeut .

en faifant des gambades. a. troequer , on changer. sealoppia] en lacet à piêdre des oifeanx scambietto)t.vne gambade,en petit faut

en gambandant , ou voe fleuratta de danfe. a.voe miette, ou vn petit mor. Scandaglio s.efcandail,ou foode à troscean .

tuêlle . sea!peggiate] a. fouler aux piedt, s.tt e. scambieuolexaa] t.efchange mntuellou

> a. correspondance. scambieuolmenta] t.mutuel ement, te- scandaleggiare , faandalezzare , & feaneiproquement. a. tout a tout , l'vn a-

pres l'autre . scambio) thange, ou efchange.

ou petit lien. scaminato) hott du chemin . scamifciaro I fana chemifa.

tairement . atamonea] fcammonee, berbe .

scampana) patienee scampanamento) a. fornetie de cloches, seandice) peigoe de Venos, herbe, 2. vo catilion de eloche. scampanare) s. fonner les aloches, a.ca-

tillonnes . rie de terjoniffance . s. vn estillon . 3.vn charinaria.

scampanio) idem . scampare) t eichapper. a. fauver, & ga. scandola) effelin, on aiffelin, & bardes us

acampature) veyez (fcampo.) acampo ; lalut , (anvata , dellurance , tf- acandolo) fcandale. thappeine ot, ou elcapade.

madeffenie, pour mon feint. scaltrite) defniaifer, defpailet, efratter, acampoletto, voyen (feumpolo) acampolo) tefte d'ettoffe , couppon de " acange) couleor changesote.

toile åcc. scamuffare | fe defguifes , fe couveir la tofte ou le vifage afin den'eftre pas CORPU

scarpuff.) defguifament, scamuzzolo,quafi minnzzolo?t.llmall

on pelite miette. scanalare] canclet , cranfet à petits ca-

& maconneria scanceljamepto' efficement,ou tature.

efenture, a toturrt de l'efenture. s tatute d'efceitute.

scancelleuole] qui se peut effater oc ratotte.

scancia, tabiettes ou planches à mettre

mettre de la va.ffelle.

des liures. & armoirs à mettre la vaif- scannetto | petit banc. felle .

acancia da libri] tablettes à mettre des scannooizzate | descanoonifer.

chenal borgne à un aueugle . c. faire Scanciaria] un rang de tablettes, on de planches à mattre des littres ou de la

scambietrare) s. gambader, ou daofer Scandagliate] t. fooder la profondeur de l'eau. a. mefurer quelque hauteur anec va plomb. 3. peler, balancer, &c. rechercher les poids & les meinres par le mtou

vet le fonda de l'ean . s. le plomb de macon on de charpentier. 3.vne corda qui fert à battae la chourme. 4-700 balance à croc.

changament alternatif, tecipiocation . scanda aro) lieu prothe de la chambre de la pouppe d'vo naute dalizzaje fcandalifer

scandalezzarfi, fe feandalifer. scandalo, feandate

Pigliaifi (candalo) recenoit (candale, on fe feandalifer scandarofo; fcandaleux.

saandellal voe force d'orge. Alla feamiferata] a. ouament. a. teme- geandentia] elquinance, ou fqoinance. scandare) a.monter. z. kander vo verse scandelcentia | eoleta, promptitude. scandiana) vne forte de pomme appelles

Cantiage. trandigliare) t. fonder auca le plomb . a.meiprer voe hauteur, a.pefer, ou ba.

lanter . 4. reebarcher par le menules poida & mefures. scandiglio) s. fonde d'eau. s. plomb à mainter voe bautent . acandolare) efeandole, le fond du tillac.

à couvrir les maifons acandolizzare feandalifet.

scandolofo] feandaleux . In mio frampo) pour me fauere , pour scandato) monie. acanello] pulpitre pour efcelte deffus-

scanfarda) garre à chiens . scanicare) quand les murs fe creuent , . Se qu'il en tombe des efcailles de ce qui eft tenduit.

scannabattefimo] vn mekhant . scanascuote? vna qui efgorge les cœurs scappafollo) vna trauerfe à vo fofe .. le d'or. a petite piece,petit motcelat, scanagallo pouruoyeur das va vailacau scannammefira) gros mangeur de foup-

pesite gros fouppier. naux, comme on fait en menuiferie , scannare) t.efgorger,ou efgofillet. 3.entailler, on caneler .

scannatura) canaleure, emailleure. serino di pica ò di archibuggio] talon de scanceliare] t efficer, ou cayer quelque scaone] pour (saona) dents, croca de-

> gros comme vne boode . desbondes . craufer comme vne caone . faire en

chanfiaip. scannello j t. polpitte pout efetite. a.le cheusitt d'vn inftrument .

(linges. acanno) banc.

scambiar mufchio con gella) chaoger do scancia di piatti] tahlettes ou armoire à scanfare] I. teculet , defloutoet , esto !goet. s.effacez.

mer vn mallou vn danget.

Beanfarff) ceder,fe tettrer, &t r'esloigner. Sespiftrate) t. ofter fe licol, a. deslier. lo poo voglio ch'egil fi feanfi per me] je scapulamenio] dechet. gne pour moy.

scanfaturs] a. rature. s. efcapade, gliffsde,esloignement,ou ereulement. seanfloor]teandemem,ôt cadece de vers

ment, ou retraitte, vne gliffade en se- scapo] r.hge, pied. & vne piece. riete pour elquiuce vo coup.

wie gliffade an areiere en combattant acapoladore) fee ou fourgon à attifee le scaramuzzare) efcarmoucher. pont efquiuer le coup ou fe tournee au difcours ez.

des liures ou de la vaillelle. (cantiage.

Scanttaria) en sang de rablettes à met- scapolare) fubit. en fcapulsire. tre des liures ou de la vaillelle. scaonena) perires tablettes à mettre des

liures ou de la vatffelle . scantonare] r.efcorner, 2.3'enfuir co cachette g. deftourner.

sesnronsto libto liure qui a des oreilles. acantonatues di libro | oreille de liure, scantooiere) vo trouvens d'elcapades , scappais) efcapade . en mauvais payeur, en donoeur de scappellare) ofter le chappeau .

balinerocs. scantucciare) retiter en vacoia . scanza I la cioufie d'une playe ou d'y. scappezzate le cabancher. E. faire tour.

acontonata) furte, efcapade.

scanzare] esloigner, deffontoer, reculer.

scanzia Jrableries.ou p'anches & semoire i mottre das liures , ou de la vaif-

sespeglisee) elcheucler. scapellare) ofter la chappeau .

scapello) fancette. acapemecia) s.vn capuchon, z. voe bon-

gette. scapeftra) va tas de escallies oo de peodards .

scapeftraggine] zftion de peodard, &c s scapeftrare) r.ofter le licol. s.deslier.

stapeftrarie) peodarderies , aftinus def-

scapeftrars,a'la (capeftrata) furieufemet, diffolyment,delreig ement, fans retenue,à l'eftogreie, & à is voice,à tort scapucciara) bronchade, & à requets .

cheual efchappe. a.vn defreiglereffrepe, de fac & de corde . gcapeznare) a esbrancher a. cotamer v. scapula) paleroo de l'espaule.

me piece de drap ou d'eftoffe . & faire scapulate) fcapulsire. fana qu'il y sit perlonce dellus .

fur la tafte, per maniere de carelle. scapigitare) t. houspiller. a. efchtueler, scapuzzona) t. bronchade . 3.vn cheval scargagito) vn gros erachat. ou embrouiller ics cheveux.

scapigliatura) meslange de cheueng, defordre de poil .

scapilio] cipace cotte les deux eipaules. sespico) pout (fearpino) chauffon.

ne veux pas qu'il fe retire ou s'eslot. Scapitare) t.defpeler fon fonds, fon bien. fon principal, s.esbbsttre d'vne dette. 3. decapiter. scapito) t. retrenchement d'ene dette

s.dommage, dechet. scanfo) t deftour. ekcappade. s.recule- scapizzare) pont (fcapuceiare)btoncher.

espocchio btuit, compement de tefte . Fst feanto de vita na! combstrere] faire scapola) le paleron de l'espaule.

de coffe. Voyez en Capitso Spacento sespoisre) s.rsmuerlibrement. z.vuider scarancis , &t (carsnuis) fquisance , ou vo oovrage. 3.deliurer acantis) rabiertes, ou armoires à mettre scapolar di lingua) juufe de la langue , scarauaggio vn efearbot, & fouillemerde

qui fe dir du cheusl.

prifon .

ouvrage. scapolo) s. vnqui fert dans vne gslere scarcate) defcharger. fans auore de fers aux preds . a libre, scarcata] defcharge .

graponire] rabbattre l'opiniaftreté scappare) s. elchapper. 3.faire vne efca. scarcunio) fale, defgouftaot. pade .

scappellerro, en horion, en coup fur la scardaccio) vo gros chardon-

oer vo cheus! sutour dit pilier lans qu'il y sit perfonne dellus scappezzone] voyez (fcapez zone.)

scappinare) r. femeller , garnir vn bas . scardalane) cardeur de laine. à vac paire de botter,

scappino] s. chauffon, a. empeigne, ou scardaffalsos) cardeur de laine. apiette.

scappola) (.efcapade s. paleron de l'efpsulc . scrppolare) fcapulaire.

scapponata] la fefte des psifans quaod leurs femmes accouchent, où ils mao- scardaflo) 1-carde à carder is isine s.v. gent le chappon.

acapricciare] ofter le esprice ou l'envie. scardatore] cardeut de laine. scapurciare] t. broncher . trerbucher . scardaturs] estdement de laine. z gliffer du pied en marchaod a ofter scardazzo) gros chardoo

fon espuchos . scapuccio l'bronchade .

scapefiratol 1. vo desbauche, comme vo scapuccione) t, qui brouche, 2.vo coup du plat de la maio à l'eotout de la

ttoiter va chrual autout d'vo pilier scapnzaire) t. broacher , tretbucher . geaificil) rimailleuts. s. gliffer du pied en marchant . sespezzone) va coup du plat de is malo scapuzzata , ò (capazzatura) melmat-

cheure, bronchade, vo faux pas.

l'eotour de la tefte . * searabeo] vn efc fot. ecarabillate | erisiller.

scarabocchiste) guftonnet eo efcavaot .

Scanfare va mele, o vo pericolo) deflout. Scapiftraggioe) aftion de pendard, & s. Scatabocchio] ? guffonottie d'elegrere. a. difcours fans fuite. scataborto) va elcarbot

se acacchia re) rire par mocquetie, gire en fe morquant de quelqu'vn. scs rafaggin] efcarbot, fourliemerde. staramana) voe forte de chaios. scarsmazzo) perle cotnuê

scasamellare | follaftrer, badioer. scaramelle | badineries, follaftreries. scaramuccia) efostmouche scaramucciare) efcarmouchere scaramuccio) efearmouche.

scaraga) marchepied. esquinauce.

scaranantace) accrauanter. scamiano) vae (otte de pomme appellee scapolarft] s'enfuir , & s'efchapper de scarbonchiare) t. ebarbonner, on mafchurer, a moucher voe chandelle.

scsrbottare] efparpiller, efcartee. scapolato) va peu vuide, qui fe dit d'vo scarcaglio) va gros crachat, ou vo jaco-

franc, non fujet. 3. fauvage. ou bagard. scarcerare) estargir de prifon.

sestda) r. brame de mer , vne forte de

poifion. a.efcaille. 3. esrdon, ou astichaur .

scardaccio bianco , & cardo dal latte, ò cardo di fants Maria] chardon arcentin . & chardon noftre Dame, ou l'atrichaut fauvage . scardafone]fouillemerde .

a. mettre des rofettes , ou empeignes scardare) e. carder la Isine. s.efeailler le postoo.

scardaffare) a.carder la laine. a.mefdire. scappo) s. vne ligne à pefcher, s. falut, scardaffar lo ftame) carder l'effaim ou la laine. c.eftriller, battre, dooner des

coups de baftonscardaffiere | cardeut de laine. scardaffico] s.vn estdrur de laioe. 2. vn detrafteur.

oc poupee ou vn cordon de chanvre.

"scardiglio) E.vne pipperie. 3 vo pip.

peur oo rtichtur. scardiner (cardola, & ferdona) voe fotte

de poisson de mer comme voe petite scardone lidem . scareggiste) delchargee.

scarfaggio) pour (fcarafaggio) efestbot :

& fauillemerde. scargagliare) regorger, & gargouiller.

qui bronche. 3 vn coup de la main à scaricameoto) descharge . scaricare) defebargea. A festies l'afino) aux dames rabsttues.

Fare à feames l'stioo) fe defebarger fur queiqu'ro.

354
Fare à feurlee bariil] joude à descherger Scerpellatore) t.graueut, cifeleut. 2.teil. Scarterciete] carder la laine. fes barils. c.fe defcharger fur en autre. Scaricatoia) un trebuehet à prendre des Scarpelletto] petis cifeeu de tailleur de oifeaux , sutrement (trappola , & tra-

·bocco.) Scaricata] delcharge. Scarico] s.defcharge. a. defcherge.

Scarificare) fcarifier. Scarloballo] dent de routet ou de piguon Scarpello) c. elicau de taillaur de pierte

de moulin Scariola] e.fcsriole, ou endiue blenche .

a, chicoree blanche. Scarlattino, & fearlatto? efcerlatte. Scarmaglia) efcarmouche.

Scarmana) r. efchauffarfon , maladie Scarpigliare) houfpiller. qui vient de feftre par trop efchauffe. Scarpinare] s. efcatpiner , fult, a, def

a.chaleur de ficure. Scarmanare] deuenit malade pout s'e. Scarpinello) un fauetler, à Rome . ftre pst trop efchauffe.

Searmare amaigrit, ou rendre maigre . Scarmarti]t'amaigrir.ou deuenit maigre Scarpire) atracher. Scarmigliare , rabbuffare , fcapigliare] Scarpifatore] attrappeur, gripptur.

efcheveler, on defcheueler, mettre les cheueux en defordre. Scarmigliare , battere, azzuffare] hou.

spiller, gourmer, prendre par les che neus, blen battre. Scatmigliarfi] fe preodre Pvn l'autre

aux cheueux,fe houfpiller ou fe gout. Scarmigliata) s. vnersidee. a. vnepri-

fe aux chtueux. Scarmigliaro) a. embronille, descheue. Scarla moneta) monnoye legere-

s houfpille, gonrme, ou bien battu Scarmo) pout (fcarno) maigre , gregie , Scarfare] e.efpargnet , vier thichement Scaffare) s. tirer du coffre. a. fraraffer .. menu de corps, defcharge, defcharne

Scaruamento) descharnement , & fcarification.

vne dent. 3.fcarifice .

Scarnat le offs] defcharnet lee os. Scarnatino 'incarnat,ou conleur de chair Scarnatora) descharmentent, ou deschar-

meure. Scatnificare] defchaener. Scarno) maigre, defchaine , gresie de.

corps. Scarnuzzo] rornet de papier.

S.oro) fcare, ou brame de mer, poiffon Hauer fcarfità di feruenti] euolt peo ou Scatarrare] crarhet, defcherget fon theude mer.

Scarognato) v. empuanty de charogne.

3.defchsrogne, ou nettoye de charo. Scarfità di pene entromp: la eitta] de. Scarenare) defchainer.

Scarpa) s foulier. 2. l'efcarpe de la muraille, pente, talua. Tenere if pie in dne fcarpe] eftee d'hu-

meur double. Alla fcarpaccia] le jeu que noue appel-

Scarpare) s. mettre der fouliers. 2. ef-

rarper. Scarpari , & fcarperla) cordonnerie , vo

lieu où li y a diuers eftaux de cordon Scarpellare) e eifeler, ou tailler des piet-

3 fcanfier.

leur de pierres,

pierres. Scarpelimaccio) en mauvais graueot , Scartafacriare) fueilleter. qui ne feait pes trop bien le meftier . Scarrafaccio | regiftre, ou borderesux. &

Scarpellino) s. graueur. 2. zaillene de pierres. 3.vn petis cifeau.

ou d'autre artifan . 3. vn fermoit de menuifier ou de tourneur.

Scarpetra] c. efcarpin . s. petit foulier. Scarpettaio] cordonnier.

Scarpettone) vo haut foulier.

racinet.

Scarpino, & fcappino] chanflon. Scarpione) pour (fcorpione) fcorpion.

embroniller , entoulifer les cheneux , Scarpoletta] efcarpoulette , ou bougette

de la felle. Scarpolire l'herbs) coupper ou arrecher Scaruare) s.hou fpiller, bien frotter on I'herbe du pied des aihres. Scerpone) s. gros foulier. a. noife.que-

Scarriera) a lieu de volerte. 3. volerie, Scarzerino) vn ferein. les gens

selle, difpute.

scarrucolare)lascher la corde de la poulte Scasciare] cailler comme le laice. ie, elcheuele, mal prigne , mal ajuffe . Scarfamente) chichement , & efcberle

> ou efcherfement , vier de taquinerie , eftre thiehe. 2. auoit difette. Scarfeggiate) idem .

Scarnare] to defcharnet. 2.defchenffer Scarfella) e.elcarcelle, gibbeciere. 2 taffette de cuitaffe. Scarfellaio] faifeur de gibbeeftres. Scarfellone] a.grande g bbeciere.a.grof-

fe tallette de cuiralle. Scarfetto] en peu chiche. Scarfezza] e.chichete ou efpargne. 1.8c

estere, ou defaut, peu , difette, faure, Scaffrare] defenchaffet. manquement, Scarfità) id em-

faute de feruiteurs Scaroccio ce que l'on tabbat du rhemin Troppa featfezza fa talhot gran danno] Scararare vna fentenza) cracher vne

trop d'espargne ou de chichete rause par fors grand dommage.

faut de chaftiment caule grande corruption en vne ville. Scarfo | t. efchare, on chiche. 2. tagnin.

de difette 4 defeftveux, imparfalt, de chetif , vile , abiect , contemtible , de pen de valeur on eftime.

comparations font defectuenfes. Che i mier preghi non fiano fearfi] que

mes prieres ne forent pas de peu de valent, vaines oc inutiles .

Sesrtabellare) faeilleter les vieux regl-

pier poor efetire les contee ou parties.

Scartaccino) s.vn rardeur de laine. 2.72

detrafteur. Scarraccio) estde à carder la leine.

Scarraffio) r. vn placart. 2, vn vieux IL vie ou tegiftie, vo vieux papier. Scartaggiate Cardet la laine Scartare] ricarier aux cettes

quodlibet à eletire.

Scartata) s.efcart,ou efcattement. 2.cap te elcartée. Det nelle fcattete] E. petdre fon tem

airenttet dans ce que l'on agoit dit auparauant . 3. tomber en vne man. Vaile compignie. 4. n'eftre point eftime, non plus que les cattee efcattees. Scarteggiate | s.ejcarter.a.carder la laine Scatteggino) cardeut de laine.

Scarto) elcart aux cartes. Startocrio, & fcariozco) t. cartouche, a cornet de papier.

de equalier , qu'on attarhe à l'arcon Scartuzzo] vne forted'accommoder des œufa.

battre. 2 carder la laine. Scarupare] ruin:r, ebhattre. Scarga de la raye.

ou voleurs de vagabonds qui volent Scarzo) fubill ou mince, egile, de difors du corps.

Scafciato) a.cail'é comme le laift. a.de couleur de laift caille. Scafcio] idem

3 labourer ou deffricher la terre, retourner le chaume ou la terre. 4 ef. gonffer les legumes . 5. drimontes en canon 6 cffacet.

Scaffiare) rompre, caffer. fiscaffer. Scaffenare) compre, eaffer, feacaller. Scaffinata) fracallement, fracas Scaffn) fubit.fracat entoncemei de porte Scallo] adject. a. deffriche , laboure .

a.tette deffrichee. scatafafcio,à fcatafafeio,ò à fcartefaccio] peste meste.

fenience * Scatellare] difputer, quereller.

Scatenato) defchaine. Alla fearenaia jà l'eftourdie,sas reieno?.. " Scatizza)vne caufeufe,vne babillarde.

g. efchara , ou tare, dont il y a faute Scatocello, fcato del cielo, & ombilreo da Venere) le nombril de Venus, voc herbe Scatola] boitte ou boette.

Tutre fomiglianze fono frarfe] touter D.re à lettere di festole dire en cadeao x ou en groffes lettres,parler elbirement onvertement Scatoleita] boittelette, petite boitte.

Scaroliere) faifeur de boirres. Scarolina) vne petite boltte. repellare] e cifeler, ou railler des pier- fires. Scattare] e, dricocher. S. rachtrer. tea . a. rofter les crouftes de le galle, Scattabello) vieux regiftee, liure de pa. Scettatolo] le croc oo cliquet d'une ar-

belefte.

Scattola) voyez (fcatola.) Statnrigine | fürgeon, fource. Scatutire] fourdre,faillle, furgeooner Scanalcare) a. definouter de cheual, & scempiato) for, hebere defarconnec.a. de fcendre de cheval. fragallate) a. defmonter. 2. defarconoer. 3. defcendre de cheual . 4. def-

monter vo canon. 5. pofter , ne faire que courir de faire la desbauche , alofi que foot les jeunes gensscauallare vno) r. coupper l'herbe fous

le pied. a defarconner quelqu'va . scauardino] able , ahlette , vaodoiae , darcean , & derceau , poiffon .

scauare] cauer, foff oyer. scauedone) chenet , on landier. scauernare) fortir da la eauerne. scautzzacollo, à fragezzacollo] à bride scenfa] l'afcention.

abatue . à corpa perdu. Voyez (tom- acepa] pour (feppa, & feppla) felche , picollo.) Stanezzare] comme pour dire (fcapez- " scergare) gripper, defiober.

zare) s. esbrancher . s. efclatter. 3. acergere] gripper promptement. ofter le licol ou cauelloo . 4. (ecouer scernere) t. 4. (econer. 2. efp'incher. le canellon Chi troppo l'affortiglia la feanezza) qui acerpare) tompte, arracher, efclatter.

mieux pliet que tompie. scauezzata) ena feronffe.

stauigliare) r.efcheueler, 2. defcheviller. acano jencaneure, creux . foffe. scauolo] vne fotte de hallebran.

scauro) qui a de groffercheuilles,ou les acefo) defeendn: scazzare] coupper le membre: scazzata) vo coup de membre Razzellare) follaftret, fe jouer.

Razzollare] hadiner , dandiner , branf. ler lea maina, faire la main morte. * acazzonta] mauvaife time. geazzotto) cabor, poiffon.

grazzuto] t.taquin. 2.vn coui'laud. sceda) r. oftentation, vaine g'oire. 2 af. frontielcorne.3.vn parron de quelque ouvrage.

Redente] valo, glorieax. Reggiale] ceioruie de cuiç. megliere] estire, cho:fir. Registote] choififfeat meglitrice] cho fiffeuft. Releraggine) melchancete.

* scelera o za) idem. ste erattzza] mefchancere. sceleratojen (celerat, un melchaot home scheggia) E. efclat de hois, couppeau ; aceleitta) me fchancere.

steltiofo] vn mefchant. scelefate | pauer. scelefata] vo paue. scelcfte) me fchant. acelmo) fcalme, mot de marine. * scelo) mal gracieux.

scelta] eslite, cho x. stelto) esleu, choily. sceltume] triailles, ou efpleucheures stemare) diminueri

scemegole] qui fe peut diminuer. če for, de pen d'efprit, acemonito, (cimnnito) vo fot-

acen praggine] fonife, fimplicite.

scempiare] I defneloppet, defdonbler, achembo, à fehembo] de biaia. faire fimple ce qui eff donble a mal achena, fchiena] dos, efchine. staltter, fourmenter, bourteler.

scempletà] s.fimplicite. a.fottife. acempleans)'r.fimplieite. 2. fottife. acempio) s.fimple. a. fnt. 3 mauvaia

traittement, ou tourment. 4. rausge, acheneio] blata, de biais. scemplo come vna pecora) fimple com-

me vue brebis. aceua] a.fcene. a.theatre. acendere) defcendre.

acenico] comique, de fcene acennere] poue (fcernere) difcerner.

acenografia] fceoographie, deferiptioo d'vn corps en profpettine.

scetnità] a.diftinftion. a.calite. eecherche trop, ne conclud & n'ache- acerpellato, & leerpellino ocehlo] mil ef. raille, dont la pauplere eft renuerree . scherma) eferime

E meglio piegar che feanezzare? Il vaut acerpellone)difconre fans fnite,voe faute schermaggio) eftrime. en parlant, vne incongraite. sterre] pour (legliere) chorfer, calire.

acernellato] efcerneie acefa] a descente d'an lleu. a'.descente de ha yau. 3 eatharre.

acetta] vn bouclier de bols couvert de

scettiana) vne foete de pomme ronde. scettrifero] potte ferptre. areubiamento] feparation.

steueiate, & lteuiare] fepatet. sceueratore) fephreur. aceuero] lepare. acenira] mathenra

* sceno] a ganche, a infortune.
accurate] fepatet.
accurate] fepatet.
accurate] fepatet.
accurate] tene fueille de papiet ou par-

chemin. a.vne cedule. schedia] s. vn pont faiten hafte. a. en schernire] a.fe morquer,gauffee. a.melstaln on radeau de bois.

schedio) idem schedione , & fchidone) ene bronche à achernitrice) mocqueufe:

efcharde. 3.cfquille d'os. La f. heggia eien dal legno)l'efelat vient du bois- e.le fils reffemble au pere.

scheggiale] voe ceinture de cuir. scheggia) faire des couppeaux, e felatter le bois, fendre.

stheggittta] petit couppeau' ou efelat de bois ou de pietre, &c. scheggiolo) plein d'e felata achelda litfcaut, vn fleuee.

schelentia) efquipauere schelero) vo fquelere. stheleno] vn fquelete. schelettone] en fqueltte. schelmalfcalme,mot de marine;

schelmo) fcalme, terme de matine. schembare] blaifen

schenale) le doffier d'vne entralle. sche nantia) efqui naneie

scheneire) r.gauchir, bricollee, bisifer, aller de biaia ou de cofte. a.eulter yne chofe en le deffournant d'icelle,

Di lebencio) de biaja, de coffe , en bri-

collant

schenera) le doffier d'en entraffe, ou le plaffron de derriere. schenuto) qui a groffe efchlue.

scheranello) a' en brigandeau, brigan'. dereau , ou petit & jeune beigand . a pendardeau, petit pendard.

scherano) s: vn couppe jarreta . a. vn' ruffien. scheranzia] efquinance , ou efquinance .. * acherdare] ribau der-

scherdenzo] en ruffico, en gros ribaud. scherdo) r.en ruffien. a.vn roftre. schericato] prefire , moine, va qui porte ene couronne de preffre . acheriuola, & feariola] r. endioeblan-

che,ou feariole a-pillenlit ou chicoree

achermaglia) mealee, combat,elcarmout chc.

Auexxo alia fchermaglia] acconflume à' l'eferime. cascouftume à tout. schermaglio) vo eferan. schermare leferimer.

schrematore) voyen (fchermidore.) schermlioge] maiftee d'eferime, & eferlment, ou tireur de maiftre d'armes' schermire] eferimer. schermirfi] a'eferimer,ou fe deffendre.

schermo] deffenfe. schermuggiare efcarmnncher.

schermnggio | efcarmonche. acherna) r affront , elcoroe, gaufferie . a mefpris-

scharnare) fe mocquee, affronter. scheineno'e lout merite d'eftre morque melptifable. gifierneuolmente]en fe mocquant,

schernimento) melpris, derifinn. prifer, ou affronter.

schernttore) mocquent. scherno) 'raffcont,eleotne, morquerie.

Prendere à fchreno) prendre à mefprisscheruola] voyez (kheriuola-) acherzante) foilaftre. follaftrant.

scherzata) a fe joner, follaftrer. a.gaof. fer, railler. 3. audit le mot pont rite ,-& faire voe allufion ou rencootre fue

en mor. g(herzeugle) r. follaftre, qui follaftre de joue volontiers . 3. gauffent , &c eaillard , qui gauffe de raille volonriera. 3. plarfane, joyeux, qui a tous-

jonra le mot pour tire. 4.de jeu,on de gaullerie & raillerie. Non scherzar che doglia) ne te joue par jusques à faire mal, line saur pas tans

baifer fon amy à la houche, que le coeut luy fatte mai-

356 Scherzo) 1. tsbst , jeu , esbattement . Schiatto) vn tfeutien a. reacontre, alinfion. A Scherzo) parjeu.

Scherzofo tollaftre .

à horte. 3 trebucher fait d'ene pietre platte fouftenne de petits haftons , à prendre des orfeaux, &c. Eglt è in (chiaccia) il escrete, il compt

tout, c.il eft en colece Schisceigee | eferafer , caffer, efcacher.

Schisceiar l'vouo in boeca) eferafet ou eaffer & efcacher l'oraf dans la hou-

Schiacciata) r. ga'ette. a.lousce, ou gafteau cant au foyce deffous la braile Schineciatelle , & fchiaccietina) petite

founce. Schige rato] t.efccafe, efesche. 2.csmns. Nafo fch accisto) vo nez efcache . Schiaffeggiere) foufferet.

Schaffo] fouffiet, Schiafio) va coquia.

Schiamare) i.eciec à haute voixis'eferier on crisiller. a efcaillet du polifico-Schramazzaglia] la canaille.

Schiamazzace] s. criailler, erier bien haus, faire du bruit ou du tintamarre. a eaqueter comme vne poulle qui

fait l'œuf Schiamazzio] huee, crirgle, eriaillerie. Schiamazzo | s. hiuit . a, cry pour chtf fer les orfeeux 3. vn o feau attsche schrauone) Bielauon cont attirer les autres 4 des feues en. schiazza] i race . a. vae tuille ou autre fermées dans que que choie dont on pierre fonfteone de quelque pents fermees dans que que chote dont on

fait du bruit en chaffant aux oiteaux. Sibiancio) : hirais, de brais. 1.crouffe fettbe de togne ou degalle. Di fch ancio] en bricol ant.

Schippiare) efelatter comme le bois ; tompte, caffer.

Schiantatino) qui s'elclatte , efclstteot ou fe caffant comme le bo s. Schrantatura] efclat, fenre au bois.

Schianteuole) efciartant. coquette.

Schrantolo] voe efcbarde, petit efclat de

Schianto? efclat de bois, fente, rupturt, more'sir de quelque chole de rompu schiecherone] vn griffonneor & barbo-Schranza] croufte de playe ou de galie. Schianza perit elelat de bois-

Schispone, & chiappone) padsloe à vne espéc. Schrappa] efclat.on couppeau de bois. Schrappalegne | fendeur de bois-Schrappare) s.fendre du bois a, efelat

ter, ou le fendre. Schiapparfe | fe fendre, on fe creueffer.

Schrappazocchi) fendeur de bois Schiappeuo'e] efeltrant, fe caffant.

Schiappone)] voyez |chiapone.) Schiara) vne plane.

Schiarea) orusie, & toute booot, voc

cher,ou touffer poor stitret leetschat

Schierpa] efeliarpe.

Schiello) vn coup, vn borion. des hommes.

schraccia) a qu lle jambe de bois z mors Di febiatta di cane) de la tace des chiens, prompt à se venger. hiattale] lignes on famille. " Schrattinare) fouiller, polluer.

Schiettite) gleppit. Schiattoncella | s vne pauvre rece. 2. vne peuvre malbenreufe.

Schrattone] t.vne groffe race, 2. vn gcot garcon, un tuftaut.d'ane groffe tace.

che.c. empefcher vne bonne occasion. Schiana] vne efclaue. Schrauere) s ouverr, ou defelauer, a.ti

rer la cief hors du trou . 3. exticer schiettearo) 1. non tondn. siquia jeste l'afte charnel. Schrauellare, cauare i chiau-lli d'vne

cofs] defclouet, defcheuiller, distacher , ofter les cloon ou en chevelles schreitamente, alla febiettel purement . d'vne chofe.

Schiaurzaa) elelauage. lecin. a.vne große couverture. Fare vna fichiauina a vno) tancer , faire schiettezza] pure ê.

vne brauade. Dere vna fchiauins) tontmenter vn che

ual jufques à le mettre en fueuc. Schraumo] efcheum Schraufit. & fehraustndine) efelavage,

Schrago) efcl aue Schiaui) charenfons, vermine.

baftons en forme de trebuchet ou de fourifficce.

sch : azare) pout (fehieceiare) s efes. Madonna fehifa il poco dame qui fuit le cher, eferafer. a. efelabouffer, bu eecliffec, pour ffchizzare

eccliffe d'ean & de boue. schiha) voe forte de jeu d'enfant.

harbouilleur da pspier Schiantoncella) une petite glorieufe, une schiecherare] s. baibooiller, griffonner schif-tro] s. un petit defgouftaot . z. un en eferlusnt. a. macquetter 3. mar

s:h cchero] s. guffonnerie. a. macque de bane d'en limacon.

uilleur de papier schiechizzate) griffonnet, barbouillet le pspiet. schicciare) efescher.

schieciato nafo) nez camus on efcache. sib d.one] vne broche à roftit. schidonate embrochet.

schidonata) voe brochée de viende. schidone | vne broche à roftice

schieggiuzzo) idem-Schiappo)pont (fcampo) efchappemeot, schiembacci, de fchiembeccio)vo bordel. schiens) t. l'efchine, s.le dos

A ichiena d'afino | fait en dos d'afot. schiena da remo) large efchine,

Hauer huona schiena] auotr de bons reins, ou honne force,

val qui fe deffeod ou qoi le fert de fe

Schiennie] le doffice d'vne enfraffe. schienate] efebioez.

- 3 C Schlatta) race , ou lignée , proprement schiencire, deftontnet, fult, enitee. schienelle) fpinul,mal de cheual qui lu w vient eu jarret.

Heuer delle fchienelle)fe dit d'yn homme qui eft tour plein de vices. schienanzia) e fquinanere . schienofo, & fchienuto) qui a les teins

larges. qui a honne eschine. schiera] t. trouppe de foldats. 3. trouppesu. 3 vn rang d'arbres. srbiereno] voyez (Icherano)

schierare) mettie en trouppe, en ot donnance, anlanger une armee.

le froc 3.vn moine ou vn prefire, on qu que ce foit qui a vne cogronne de prettie fur la tefte.

schierrare) perer, creuer, efclatter. Schrauina) s robe d'efelaue & de pe. schierreggiate perer ou petiller a comme le sel dans le fen.

schietto] I pur . a fimple comme va habit g. voy . fensornement. 4. fans

deffaut, poly schieito veftito] babit tout voy , fant pallemens. sch fagione) s. affrenfete. horrene , del-

gonit,ou deldain. 2 Ocdure, ou falete. schifanoia) vn gatbontemps , vn Roger bon temps, vo enfant fans fouey schifamento] s. elchappement , fuite .

elquiuement . s. deldain ,ou deldaigoement. peu. qui aime les gros morceaux , vne

schianzo, & fchizzo] efc abouffeure, ou sch fore) s. fuit, eniter.efqninee. 2.defdaigner, auoir en horreut , auoir voe

suci fion d'vna chofe. schiceheta) s.esrte. a. en brouilloo, en schifatti, auoir du defgouft , fe defgou-

honteux . & vo peu defdaigneux. quer de bane,come font les imacons. schrieuole] s. hideux. affreux. 3. defgouftant. schifenna] s. bumeur fuyacde ou def-

daignante, fauvage, farouche & honteute. a. defdarn, defgouff, hocreur, melpris. 3.hante,ou rerenue. & Calete a ordure.

" sch ffa | la vifere. feloo sucuns. schiffe to) pent elquif. sch fojelquif.

achifilira , & Ichifiltà) s. defdein , def. gouft , borreur , auerfion , mefpris . a. falete, on ordures

schreggie] s. efquille dos. a. efcharde, schifo] s. honreux ,ou farouche , fauvage , modefte , & retenu . a. de fdaignant, on deldargneux 3. delgouflant , fale , vilain , ord. e vo elquif . 5. par fimilitade d'efquif voe voute

on valambtis. Hauere à febifo) s. enoir à deldain, ou en hotreut. &t à contrecont, avoir vne auerlion d'vne chofe, a fuir vne chofe

Schiattre | pefelaireir, a.tooffer pour ers. Cauello che fi deffede della fchiene che. Esth fchifo] fatre le defdergoenx , defdeigner. sthigenol vn nain.

	2.00	44 1
3 C	3 C	S C 157
Schille] faillecoque ou ereuette,vne fot-		Scialamento) exhibition.
ce depetite eftreuice de met.	Schiufione) exclusion.	acialate) exhaltt.
* Senima] efcume.		scialaffare] poue (falaffare) faigner, on
. Schimare) efcumer.	schiuto) defelos, ouvett.	tirce du fang -
* Schimatoio) escumolte.	Schingare) L. rejaillie , faillir, fontdre .	
Schimberehl, à fchimbecchi] detrauers,	z. rejailir , efeliffee , ou efciabonffee	mute a pasite.
ou de biais.		sciatho) a. blanc, pale, blane fale . a. vn
Schimbefeio] oblique, de bisis.	baucher , eravnnnee . deffeigner giof-	cenduit .
Behlmbicente, & shimbiccherate's .trseet	fierement. 4.faire l'efqoiffe, 5. faire	scialius] saliue.
peindre. a.griffonner,nu barbouiller.		sciamannata) vue broullloune,vae mal-
Schimbiccherare] ldem.	meutit oo elmutit & fientet comme	heoteufe garce, felon aucuns.
Schimbictio, à Ichimbiecio) de tesuces :		
de hiais .	chien.	sciamenneto) mal fait, mal hafty.
Schimbo) a.toetuofie. a.totta, ablique.	achizzar d'arquarella)lauer, terme d'en-	sciamare) ellaimer,ou ellemer,efchemee
Schimolo) elcumenx.	Inmineute.	jetter,faite l'effaim ou vn jetton d'a.
Schinate) du merlus.	schizzara) s. ctayon, crayonnement, el-	heilfe.
Schinantia) elquiuancie,ou fquinance,	quille. a. barbouillement. 3.vn pafte	
Schinchi, in fingulare (chinco) ies os on		sciome] efsaim ou jetton de mouches à
les greues des jambes .	ment. 6 injection.	miel.
Schinchimates) vn gros tas de merde.	schizzatoio] vac firingue.	Fat (ciame) jener va efsaim, ou faire va
Schinciare) aller de trauers.	Schizzinolo] falcheux,chagein,laovage.	jetton d'abeilles.
Schincto, à (chinclo) de hiais .		sciamito) s famy, effuffe de filofelle, ta-
Schioco) l'os de la jambe,ou la greue.	que ou efquille de peinture , efcliffe	mis. 3.le paiseueloutt,vne fleot.
Schinella] Ipinn!, mai de cheual.	ou tache de crotte. 2. la centte efclif-	
Schimers) le delliet d'voe cuitace.	sec. 3.vn hinuillon d'efetitute. 4.vn	actamptare] amplifiet, eftendte.
Schipo, & ftinco) t. le leotifque, arbre		
qui porte le mattic. a .efquine, certaln	mier deffein \$.vne miette de quelque	sciamunito) fade.
bois des Indes.	chole . 6. vae firtagne on gargouille	sciancare] t. eshancher. 2, allet en elo-
schiodere) deklouer.	d'eau. 7 vn canel ou ruyau de fontai.	
schions] vne vella.		scianco, & [ciancato] eshanche, boiteux
Petter fchlone dire des menteries .	9. crottes ou fiente de chente.	des hanches.
schionete fedie] chaire auer vn duffier.	schizzola) giaine,ou giain de poudre.	Andet feiencato] boiter oo clochee d'v-
schiopeinte delle labhra) remuer les le-		ne hanche , marcher enmme enhanche
vees de les auances	scia] l'os de la hanche appelle ifchion.	en clochant d'une hanche on de tou-
Schinppore) eraquer, petter, efclatter.	" sciahies) vo trainean,vo trameau.	tes deux.
achioppete) le bruit du canon.	scrahite] deuenit paste ooblaffatd.	scienza) pont (feinties goutte feintique.
schioppeggiate, & (chioppettate) ratiree	sciaporeo lioureaut, lot.	seispitezza gnuft (ade, infipidite.
l'ekoppetterie, fajte vne delcharge		sciapito, & (ciapo) fade, fans gnuß, infi-
3.petter comme les armes à feu.	sciaccherare) efcrafer, efeacher.	pide.
achioppettaria] efcoppetterie.	seincehereile] cettaige amande fi ten-	sciare t, finglet en mer, fiet, en terme

achioppettata | bjoit de baftons à feu , ou defcharge.

Schloppettinn | s.piftolet de poche, a.v. sciaco | vne forte de crocodile. me forte d'Auguftine schioppetta Jeftoppette, piffolet.

Schioppo] t. seme à feuielcoppette. a el coppetterie, le hin t que fait f'arque. bufe on aotre eanon en tijant. achioftrage] fortit du cloillie achiranela) efquipance, ou efquipancie,

sch tafo) vne forte de pinache. Schienttolo , fchitiattolo , & fchitluolo] efcurieo,ou escureau

schizone) voe tourdelle,ou groffe grive. scragura) matheut, defaftre. schitro] vo durillon à la raite ou au fo. sciaguraggine, & feiaguraiaggine] idem. ye, vne tumeur fort dure.

schifare) s conter en nombres rompus. z fuir ou eulter.

schionre) siefquiuet, fult, eniter. aidef daignet,ou auoir en hotteut. schrudere] defctorre.

sthiuetto) va petit renefche. schiuenole) qui le doit fuir. achinma lefcume schiama matina) efcume de mer-

ach ramaccia) vilaine efcume. sch umate) efcumer. schiumatoto) e (cumolre)

Schiomolol elcumeux.

che, fuyard, defdeigneun. 3.modefte, getenu .

dre qu'on l'efcache facilement quec

la main . fangeriou guavee le linge .

Stat con vno à bicchieri feiacquatt] eftre à pot & a roft auec quelqu' vn schequatnio.& fciarquatore) t.vp efvice où on leue les plats . a. vn lapoir de

laueure pour les pourceaux. " acia dere) diffiper.

sciaguratn) mefchant,malheureux,defa. sciarrare) t, ekarter, mettre en fuite.

aciagurezza) malbentseialacquaggine)vnyrz (feialacquameio) sciarrern) vn querelleuxscialacquamento) gafpillement , ptodi- sciariofo] querelleux. galite, degatt, profution.

sciulacquare) t. gaspiller fee biens , prosendre trop humide . 3. toutmenter , ruiner, perdre, diffipee. acialacquata di parole) vue profusion de

scialacquatore] prodigue , gafpilleur , &c defpenfier .

schiuo] , degouftant, fale, ord. a.revel. seialacquatrice] gafpillenfe,defpenfiere, sciaura] malhent. frippgane.

sclalacquio) degsft de blens.

de marine. z.fesuoit, ou connoiftre, sciatia) pour (fchiarea) oquale, de toute. bonne, herbe

sciarquare | s.eftuver, reincer lauet, a.ef. sciaroposta | touter foetes de firops ou de prefetuatifs .

riarpellare) s. nuvrie les yeux bien largea. a. bronilfafter sciarpellato , & fcrarpellino) qui a les youx efrailies, & les paupieres ren-

scisequatura) t tincente, lanage. 3. te. seiarpellone] s. vn taquin . 3. vn grand menteut 3.va brouillon. 4. va negli-

"aciatia) s. querelle, batterie, mot volgaire. 3. efcorrement, defroute-

a disputet, querelier. scierrate) difpute, querette.

sciattea) sciatique .

sciatico,feiationfo) qui a la feiatique . diguee, a gaftet,moniller, tremper ou sciatto) mal fait, mal bafty, fimple, fans artifice.

Seisuins] poor (fchisuins) convertu-

sciauoga.& fcianogare]& Venife (fiauo ge , fisuogere) fier d'an coffe, & vo-

guce de l'autte.

sciaurate) malhenreus -

scibile) qui fe pent fcauoite

* Scibi.

" Scibilità] fcience ou connoiffance Scimitera] vn fable, ou eimeterre, de d'vne chofe. Sabilmente] fciemmeut . a scidere) defeuuppet. scieda) follie, Illufion, fantalfie aniegliere] pout (fcegliere) choifie. aciemare] poue ((cemare) diminuec. sciempare) pour (fcempisre) s. defdoubler, ou faire fimple ce qui eft double.

2. mal traiteer. sciena) puur (febiena) efehine. e sciengia, fcheggia] efquille, l'efclat-

scieuremenet] feiemmegt. scientia] fcience. scientiale de fcience. acientiare] cendre fcauant. scientisto] fcauant scientifico] leientifique. scientiofo) plein de fcience. acienza] [cience.

scienzuo's | vae petite fcience. aciepare) clorre de hayes. scie ipelloue] pout (fclarpelloue) enta-

quin. scierre) puur (fciegliere) ebuifit. sciferare) defchiffrer * scificare) euites, efquiuce, " scifolare] filflee.

* scifolo) firftet. sciglia) oigoon marin. acignere] desceindre . * scigrign sta] vne eftaffilade. scilecca] un tons, une niche. acilingusgno] le filet dellous la langue. scilinguagnolo] le filet fous la langue.

acilinguaie) begayet. scilinguato] begue. scilius I faliue. ecilinofo) baueux, plein de fallue . scilla loignon marin.

scillite] vinaigre d'oignou maeinscilocco pour (fitocco)le vent de fud eft sciloma) caquet , cajollerie , grand embarras de difcours-

lant tousjours anec un vain difcours. firop , preparer vo corps à prendre mederine par le moyen de Grops .

a.embaboûiner. amadoner , engeuler, en faire aceroire. aciloppo] pour (firoppo) du fitop.

seima) douleur qui tient le col toide au acimate) roudie les drapa.

acimatore] tondeur de diaps. scimarura] bouete. acimia? frnge. La felmia ne cana l'acqua) le finge en scioltezza] e. libeite, defgagement . sciuffire) prendre par le mufeau.

tire l'eau. e. de ec qui eft mal acquis le diable empotre le iont.

Come la fcimia) comme le finge , plus il eft haut plus il descouvre la honte . Libto fciolto] liute en blaue, qui n'eft scimiara la] un petir finge. acimiatico) qui a mine de finge. scimieleo | de finge. scimietra | perit finge. scimionsta) fingerie se;migito) vo petit finge.

Scimunitaggine) futtife. Seimunlto] fot, miais. Scimunite rifa] ris fots & niais. Scinco, flinco) lezard vetd. * Scindere) trencbee, & couppet. Scingere, feignere, defceindie. Sel'hapes male fringafr , fel'ha per mafe fe lo feioga] s'il le prend en mau. sciorare) r. mettee à l'air. 3. efforers vaife pare qu'il l'y prenne, s'il fe faf-

Scimoniere] faifeut de fingeries.

Scimouito] voyez (fcimuuito.)

fingtere.

che il aura deux peines . Scintilla leftincelle Scintillamento) eftincellement. Sciotillanie) eftincellant. Sciotillare)eftincelles Scintillatione) ellincellement. Scintilletta) petite eftiucelle.

Scinto] desceint Scloccaccio] vn grand fot. Scioccaggine) fortife. Scioccamenie) fotrement. Scioccarellaggine | fottife, fottardetle. Scioccarello) perit fot, fottaid Sciocchegg are] follaftrer , badiute, &c

faire des fottifes. scioecbetia, & feroccheggs) fottife, fol-Inftrerie, & badinerie, sclocco) r for,badin. 2. fade infipide Pin fcrocco de Mertio d'Armelia) plus Maeftro fcipa) vn grus niaja, vu graud fot que Martin d'Armelie, qui cro-

me ; plus fot qu'en jenne chien . scioccone) wa grand fot . scogliere] s.desliet, 2. lafchet, 3 deli scipidezza] gouft fade,

vret. 4 defgager , en terme de mari scipido) fade. ue. 5. foudre, expliquer. 6. accomplir foo voeu a fe defeager . 3. accomplie fon vœu . " scippare ! trocquer.

tion d'vne chofe d'auec l'autre. 3.10. scrrazzo) vne forte de barque. lution. 3.defgagement. Con feiloma fempre frottolando] cajol. sciora] le cry pous chaffet les poulles, comme eo Francois chou chou-

sciloppare , Chiloppiare) r. donner du scioiare] chaffer les poulles , un ctiet sciruppare] donner du fitop. chou chou. * sciollare, &c follage | efcaillee,efclattee, scifchiajure | foulfict à fuuffler, fendre, rompre gaftet ou trouer quel. scifma) fchifme.

que piece de fet ou autre chofe. * sctollo, & follo efcaille , efclatie, fen sciffione) fe ftion. du, rompu, gafte, ttoue, ou cteux & scillo] diure, descouppe.

* sciolo] t. en prelomta eux igoorant , ou vn ignotsat outrecuide , qui fe fait accroire d'en fcauoir beaucuup. scioloppare] donner du firop

aciolto) s. deslie, defgsge, libre. 2 hors d'œuvre.

a.tacilité de pailer.

pas reliê. Verfi fciolti] vers non tlmås. scioltura] liberre, facilité, delgagement. gement & tournoyement d'eau.

scioluere) rompee fon ieufne. sciopesagine) faioeantife, & oifinete. sciopetate) s. s'appolitountt , s'soon sciutto) vn efcutien.

RO chaloir, s'accagnarder, a'addonfer & sien faire . a. perdre fon temps , fe

derbsucher. scioperataggine] falmeantile, & oifivete. scioperatamente) en orfinete , monchalamment, à cien faire. scioperato) oilif, faineant, desbauche. seioperlu] faiueantife, & oifiuete. scioperone) vn gros faiueaut , vn grot poltron, & vn gros fot. scloperofo) oifif, & faineaut.

prendre l'effor sciorinsmento] t. exposition à l'air. a defueloppemeut.

sciurioare] 1. mettre à l'air. 3. piffer en faifant du bruit . 3. bruite comme l'esu, 4. desployce, defuelopper. sciorinare vn difcor(o) delgainez vn dif-

sciorre] pour (sciogliere) desliet, deffaise, lafcher. sciorre il voto] accomplie fou vœu.

a sciorreie | houflee. scioren] vo elcurien , ou efcutenu : autrement (fciriatrolo & fciattolo.) * sciolciare) foulfter auce va foufflet. sciotro] de l'Isle de Scio.

* sciouere]abbartre de fond eu comble. scipa) r vne brebis. a vn fot, vn beneft, oisis, ou badaut.

voit que l'eftoille Diane fuft fa fem- acipaie) t. diffipee . a. s'abbettee de travail. 3.auortet. 4 faire le niais. scipatione) degaft, diffipation.

" rcipignata] vo conp. vn botiou. scipire) perdre fon gouft, sciogherfi] t, fe deffaire , ou fe desliet, scipito) s tade, fans gouft. 2.vn fot. aciogirmento] s destiement, difiolu- scipula) vne forte deraifiu.

> scingnata bu coop vn horiou, vne tappe scirocco | le vent de fud-eft. scifchiare) fouffer .

scifmstico] fchifmatlque. aciffura) leftion, diffeftiqu. scitate] t. ordonner, decretet. 3. oener

fou laogage scito] r. ftarnt, orduquance . 2. oruement de langage. sciugaggine) fecherelle.

sciugamano) touaille, effuymain. sciugare] elluyet, feicher . sciugsrins carte) pspice qui boit. sciugatoio] t. frotroit. a. effuymain, sciugausfo]frottoir ponr le vilage . " sciugo] chariot à fix cheusux.

* scingnlare) effuyee, feiches. scione] gouffre , ais, vitolet ou tegue. " seingulatoio) t.ellnymain. a.fsottoit sciomazzol bruit, criailletie. sciupare) diffipre.

Scoglisto) e, chaftee, efcouille , fans scoltore) t.fculpteur, a.grauene. Stigttsmente) feichement. genitoires , fans bourfes. a. defpo scolturs) s.fculpiure. s graueute. Beinttare) feicher. uille de fa peau . acolturelco) de fculptare . scintto, afcintto] fee, " acomagnare] compaffer. sclamare) exclamer. scoglio) 1. efcueil. a.la peau que le ferscombauare] falir ou gaftee & fouiller sclamatione) exclamation. pent quitte au peinte copasclares, & felareggia orusle , ou toute. scoglionare) s chaftrer , efcouiller ,ou conpper les genitoires , s. coyonner , Con la fua bocca bauofa fcombausua la bonne, herbe. sclerocrfalo] cheual S. Mattin, vne forte gauffer. mia; de sa bouche baueuse il falifiois scogliofo | plein d'escueils. la mienne de baue. d'infefte. gelufa] voe elclufe. stoiare] elcorcher . scombauato) plein de baue , tout gaft? acolattolo) e fenrieu, ou efeureau. de baue. sclutione] exclution: scoio] a efcueil. a la vieille peau que scomberello) caffe ou erurhe à puifer schufo] exclusle ferpent quitte ,ou de laquelle il fe de l'eau. *scoauze) pone (ftopasze) balieures scombiccherare, Sc fcombicchiare)t-mardespouille au printemps. 3. vne elordures. corcheure. quer de baue come les limaces. \$,barscobbia] gouge de marefchat. scores) r. va elaquemeoc. 2. va rafoie acoinolo) efcurien bouiller le papier. on ferrement à chaftree un cheval , scola) efcole. scombigliare) pour ((compigliare) houfscoladura 1 s. conlement, 3. fluxion . piller, broutller, embroutiler, ou met -Bre tre en defordre. scoccate] T.defcocher. z-claquer. 7. fon-3.efgouc. scolagione] s. coulement, a. finxion. scombiglio pour (feompiglio) confusion, net, on fe desfermee & deferochet . comme fait va horloge pour fonner 3 chaudepiffe. de dejordreacolsio) efcolier. scombro ? macquereau, poiffon, Monna fcocca'l lufo] vne belle fileufe . scolamento) escoulement, esgoutscombugliare] mettre en defordre, bropar raillerie scoccaroio] eferoc on eliquet de l'arbascolaral escoliere miller, de embrouiller. scolare | fubit, vn efcolicre scombaglio konfu fion de fordre broulllefte, que l'on ferre pont descocher ou lement riter acolare) veib. escouler, esgoutter. acolarefco] d'efcolier. scombuisto) obfcurcy. scoccatolo] efcurleu; * scolafterio) efcole, college. * scomigliare) defcouvrit. stocchiumate) ofter le bondon. scolaftico) fcolaftique, scommella) gageure. scocciare] I. lancer vn vaiffeau . 2. fescommello] s: delio nt . s. defcolle. conêr. scolatione] s.coulement. 2. fluxion . 3 defmia, comme vo os. stocco] s. descochement. z. le son d'vn 3 chandepille. horloge , quand il fe descroche on fe acolato] s efgoutte. 2.jette en moule. sconfmetrere) r gager, parier. a.defioin-

desferme. colatoio) r.gonttiere. z.efgont.

acolopendria) cererac, vne herbe.

Effete in an lo fcorco ? s.effre for le point scolatura 1 s. coujemens, z. duzionde fonner. a. eftre preft à faire . n'at-& chaudepiffe. sendie que l'heure de (sire voe chofe , scolature di vini) teuerfures , ou reftes acommettirice) gageule. parieule . Fino allo fcocco delle due hote jufques de vina au fon de deux henres. scolecia] verd de gria. scoccobilmite)bonffonner, falre le finge. acolecione) vne forte de graine d'efcar- acommiarate | donner congé

scorcobiinoggiste] idemstoccobrico | va bauffon. scolis) glofe, on briefen exposition. stoccolare | branaler, f:couer, ou hocher, sco'iarca) r Regent ou Maiftre d'efcole- scommoffo] efmeu. a furintendant ou ditefteut d'vne scommouere efmouvoir. abbartre le fiuit d'vn arbre ou le graiescole. ne d'vne plante. moccolara) t. branale, fecouffe, a. frapscoliare lelofer, expofer briefuemens. pée, fonnée. scolimone) artichant lauvage , voe forte scoccolato] bien conté, jufte de netod'artichant ou de gros churden

pifefte. scollare) g. euider , ou efchancrer vn scomoumento) cfmotion habit à l'entour du col. a.defco:les ou acomoultore) tarbu.con, feditieng. stoccolati) neta & blen contes. deftacher. deffaire la collestoccourggiare) r gander, fe mocquer. a.mnguerer acodato) cicontre, fans queue: ereure d'vn habit proche du col-

acodella) s.efcuelle, a.vne efcuellee de scolo di latte) peut lait, ou clait lait. fauppe on de parage. scolopendra) scolopendre, espece de stodelisio] porier d'eftain scofellare) diellet, ou mettre dans vne whe fois soffillong

stodellino] vae petite c fcuelle.

acodennare | efcorther ofter la couenne. acolorare) descolorer. scodolato | escoutte, fans queue . scolorire) idem stolpare] extufer , juftifier, ou defcharacoffiate) petter comme le canonacoffione eRoiffion, co:ffc. ger de conipe, & prouver l'innocence

scoffonal a: vac gamache, a.moconerle, de quelqu'vaeroffonate) (e morquer.en falte à eroire. se olpeuole | Incoulpable , qui fe prut scolole] pont (ferolole) eferoueller. e genfer & juftifier , on detcharger de * acoggia | ponice. coulpe.

sengl a] la defrouille' ou vieille peau sentpire] tailler, grauer, entaitlee. que le ferpent quitte, & door if fe sro'pir ben le parole] prononcer bian. @ [pouille tous les ans. scolpitura l'eraucure , & cotailleure.

scogliare] & chaffrer, efcouiller, coupacolta , &c sfcolta] efcoute, fentinelle de pet les gemto.res. ziefcoffer .. State.

dre. 3. defcoller. 4-cujoindre. 5 provoquet. ou attaquet . acommercitorel gageut, patieur.

acommezzare } parrager par le milieu ,. pattager elgalement par la moitle.

acommiararfi] prendre congê. acommiain] conge. scommodare) incommodes

scommodità j incommodité . scomodo) incommoditê. scomello, ò (commollo) cimeu. Vas fcoccolata bugia] va menfonge ma. scollattisto]qui a le col tout defiouvert. scomouere! efmouvoit

> acompagnamento | descoupplement. acolistura] eu deure du col , ou eschan - scompagnare] s descouppier, desparree. a delaceompagner. scompagnato) z. defparie . a. defaccom-

pagne vermine de melmelacon que le perco scompagnatura) descoupplement.

retite , mais vo peu plus gros écencor scompagne , a difestoir, a elire malfeant, ou auoit niauvaile grace. acompartimento' partage, diurfion.

acompartice] diurfer, partager. acompigliate] s. meitre en defordre .. tioubler, mettre en confusion. a.dif-

fipre, honspiller, on gaspiller. scompigliatamente] confuiement. scompifciare) pifer deffus, compifer.

acompifciarfi] le compiffer, piffer en les habita " scomporre] deffaire ce qui eft fait de

acompolio] mal fait, mal baffy.

scompattare] tabattse divn-conte-

scomunate] tompte la communauté. scomunies) excommunication. scommittagione, & fcomunicatione)ide Scongiontura] disjonfture .

scomunicare] excommunier. * scomuzzolo) voyez (feamuzzolo.) sconescare] coochier, embrener. sconeaearfi) fe couchier,chier en fat ha-

aconcertare? driconcerter.

sconchiufo] non concin. aconciamente, & fcooriatamente? t.mal adroitement,de mauvaife grace-s.lm. pettinemment. J. inervilement,ou desbonneftement. 4.hots de meinte, defmefurement, à gorge defployée.

sconeiare] t.cortompre, gafter,incommodet . 2.disloquet. 1.deffaite. 4.empefcher. g.troubler. sconeiarfi.) r. fe defmettre on dis'oquer

ou fe biefler, qui le dit d'vne femme groffe . Cadde , & feoncioffi en piede) il tomba

de fe defmit en pied Chi non può dat alla palla feonel qui ne peut toucher la baile , doit empefcher Andat (cocofciuto) t aller inconnu , qu'on ne joue. e. empefche qu'en autie ne face ce que tu ne penx faire. aconcistamente] voyez fconcismente.) Sconquallaterie) t.vu grattepapiet.a.ve sconciatore] r. qui gafte , qui deffait . 3.qui empefche qu'oo ne frappe pss la

balle en joutnt. sconciatura) r.auotton. s agortement ou descharge de femme groffe. sconcisints d'offol dislocations sconeio) adject. s, mal fair , mal beffy ,

incommode. a. ineivil , malfeant , ou deshonnafte. 3 immodere, drimelure. 4-defmis, ou disloque. La fconcio fpender reca l'huomoà catti no pattito,l'ecreffice despense redult

l'homme en mauvais affat . sconeio) fubit. Incommodite, trouble, dommage, mauvaile poffnte. Vo Icoocio gli hà fatto venite vo'accon-

sconcordante) dilcordant , difeordante. aconcordanza) t defcorde.2 defcordance Scontare) rabbattre du conte,dedoire de acopeaze) idem. scancordare] difcorder , mal accorder. sconcordia) discorde. acondaruola) ellgne muffette.

acondilepre,à (condilepre)à cligne mulfette Fase à (condilepre) jouet anplus fin. scondifcefs] rocher, precipte. sconferrate) desferrer. sconfellare) niar, defanouer. aconfeffo] fans confeffino .

saonficcare) s.defelouer, arracher. s.le. ver ou deffaite de forett me ferrute . aconfidanza] meffiance. sconfidate] fe meffiet. sconfidato] plein de meffisnce,

sconfidente | meffiant. aconfidenza) maffiance. aconfigurere ! defeonfire. sconfitta) deffaite, defronte, sconfitto] defeonfit, deffait. sconfonderel confondie.

Scomputo] deduction , ou rabbat d'rae Sconfortere) 1. defconforter. 2 diffue- Scontro) t. rencoorre. 2. va linte que der, & defcourager. 3-deftonrner, ou asbransler aucun en quelque defleio. Sconforto desconfort

Scongiura)conjuration,oo confpiration. Scongiuramento) r conjutation d'esprit Sconneneuolezza) desconneoance

maling ost denotion . a . conjuration de quelqu'en par grande priete. Scongiurare) 1.conjurer , ou prier quel. Sconoeniente] desconuenant. qu'en en le cojurant par quelque cho. Sconuenire)eftre mal-feant.

quelque choft, en la quittant & y te. Sconuolgere)t. renuerferstourner. z. perponcant.

par enchantement. Sconguaszare) fracaffer, diffiper. Sconocchiare) filer fa que pouillée.

Sconocchistura) refte de quenouillee, Sconolcente) melconnoiffant , iogtst , Scopa] s. vn balay . a. la bruyere, con mefconnoiffsote, ingrate.

vn membre. a. a'affolet, fe faite mal , Sconokenza) mefconnoffance. Sconoscere) mesconnaitte.

Sconofcitore) mtfconnoiffant. Sconosciuto) inconnu-

pont eo autre qu'on n'eft. s.aller defgnise . griffonneut, ou gafteur de papiet. Sconguaffare 1 a fracaffer, brifer, ou Scopa chiefe | vie bientte.

froiffer, 2. cabrantler, 4. diffiper, rus- Scopa mondo) ene coureufe. per, rauaget. 4 griffonnet, brouillonnet, & gafter le papier.

fro Gement a. esbrans!ement. 3 def. gaft, ou isuage . Sconfcientiato) fans confcience . Sconfectate? profaner.

Sconfertare) delconcerter. detation.

Sconfideraggine, & [confideratione] Indifercion, Inconfideration. Sconfigliare] delconfeiller. eio) vn msiheur luy a cause vnbon-Sconlolare) defconforter. Sconfolstione de Konfort. Sconfolato) desconforte.

> la fomme. Scontentare? mefcontenter. Sconteniezas] mefeonieniement.

Scontento) fubit, mefeonrentement.

me

net . 2. fe deftordre ou g'entordre de fe contourner les membres de douleur ou d'autre choie. Scont oreimento) de ftor fe,on cotarfe, &c

contoutnement. Scontorto; tors, on torte, & etoches, Scontrafstto] contrefait , drffigure, laid. Scontramento] s. rencontre. a.combat. Sconttate | rencontret. Scontrazzo] renepatre de ceus qui fe

Scontes] les raffeaux d'ene fettute

les marchands appellent extrait. Sconturbate) troubler.

Scongenenza desconnepance. Sconueneuo'e) mal-feant , mal-feante, ipconnenable , defconcenant,

Seonuentuolmeote)inconuenablementa de mau earfe grace.

fe. a. conjuter vn elptit . 1. forjater Sconuerfate) retiterd'ene conntrfation.

fundet. Sconginio] conjuistion d'efpilt mallog Sconuo'gimento] terenuerfement a.diflocation

Scouuoito] t .renuerse. s. disloque. Sconuo tuta dislocation. * Sconza) du leusio.

me auffi le fpsrton , ou la genefte à plufieurs branches , dont on fait dea Sconoleibile] qui n'eft pas reconnoilla. Scopa melehina] la perite genefie ou le

moindre georffe blanche. Scopa regia) le brufe,ou mirrhe fauvage, Baciar la fcopa] braifer le balay, comme

les petits enfans les verges. c. auois pattence. Scops bordelli) courtur on coureufe de bordels.

scopa chtsffilidem.

Scope prigione] en qui eft louvent en Prison. Sconquello 1 8. Iracas , brifement, ou Scopare 1 s.fourtter. s. bolier 3. cherehei forgneufen et en divers androits

Scopare il pollato) defrober les poulles du poulsillier. Scopatolo | crieur & taifent de balais. Scopatina |vn coup de baiay en balayant. Scanfidersto] incoofidere , fans confi- Scopatore] 1. balayeur. 2,celluy qui dogne le fouet . 3. vo de ces hommes qui

fe foiletiel eux melines fur les efpaultsen allant en proceffion le lendy faint Scopetrice) balayeufe, balieufe. Scopatuta | le foutt en public , pst ella-

firment de inffice . Scoparure di cafa] balleures.

aconazzara) t. vn tss d'ordanta ou de baljeures. a. le beu où on met les ba-

li entes & ordures dn logis. Scontento] adjedt.mefconteot,mal con- scoptzzo] t. vn tas d'ordutes ou de ba. lieures . a. en efconvillon à efcoovil-

las le font-Sconto deduction, ou esbat d'ent fom- acopoliere la eifeler, de tailler des plertes.

a.grauer . Scontorcerfi] t. fe tordre ou le contout. scopellino) p. petit eifean de graueut. Se de tailieut de pietres. s. vo graueut,

on en taillent de pierres, scopello] ponr (fearpello) en elfean do eracent , & de tallleut de pierres. scoperehiate] delcoueris, ofter le cou-

versie. " scoperna] vne forte de viande. scoperta) descouverte. Fas la fcoperta) de fconveir Pennemy.

Alla fcopetta Jonvettement, à defcou et l'à scoperto) defconvette scopeto] va bois de boulesun.

TOP

ıŝ

Scopetts) t. des vergettes à nettoyer les * scotbiste) s. galler , gratter , ofter les Scorneggiate) donner de la corna. crouftes de galle. 2. gratter oo gallee Scorocuole) vo affionteut, plein d'efcor-

habita t. voc efpouffette. 3 perit balay. 4. voe elcoppette. scopettare | s.baliar. \$.espouffeter. \$.oct-

toyer soct des ve igettesscopettaro) faifeur ou crisor de balais. scopetitos | 1.vo petit balcy 2 des pe- scorbato) scorbut, va cettaio mal. tites vergettes. 3.vne efpouffette.

scopetitio) le petillement du bois ou du scopriare) accourcit. raccourcit. charboo en bruslant-

scopo, but. scopols) le (parton, ou la genefie à plu- scorcio] a raccourcy, fioy. 2 passe com ficurs braoche, doot oo feit das baisis.

stopoladore) attifoir va far, pour attifer scopolare) balier, ou belayer.

scopolo) efcuerl, ou tochetscopolo fo pleio d'afcueils de de rochers. scordemanto] oubly-

scoppetrare] s.balier,ou balayer. 1 net. acordara] 1. oublier. 3. discorder, desactoyer succ des vergetres. scoppettata] vo coup de balcy.

scoppettiere] creur oo faifcor de balsis. scordeuole] oubliaux, oublieuss . scoppetrina] s. petit balay a.vargetets, acordio | chemattas, herbe. on eipouffetres.

scoppiare) s.elaquer, s.erener. 3.efelat. s.cordopraso, & agli porto, porto silua. scorpione liciba) l'heibe anx Korpions , ten petter comma vo caooo, fatte du bruit. 4 defchtrer voe copie.

Mi fcoppia ricuore] le cocur me creue. scoppiat delle tifa) fe egeuer de tite, ef clarter & bouffer de rire.

Ridare a fcoppia-cuote | sire à gorge deíployês. scopptare) pour de fcoppiare) de koupler

ou defaccoupler. scoppiatura Jeiclat, craquement. scoppiettate) petter, fare le bruit de scotfaneilo voyca (scorfaco) l'escoppetteris.

scoppieuola qui peot efelatter on crever scorfoglio) escorce de grenada. scoppio) s. biuit, efelet. a le claque scorgerel s.appercauous remaiques ou ment de la langue, 3 vo claquement ause les doigis - 4 vos arme à feu .

g. vo petard de popier. scoppioce) t. vn gros moulquet. s. vn gros bruit ou elelet,

scoptije) defcouvrit. acopitte vo'altate per copritoe vo'altro? paver vue vieille deite en faifant voe Scorgitore | guide, condufteurmouvel's ; derboufcher vo trou pour Scorgitrice) guide , conductince. en boufch:r vo autre.

scopula j pont (fcapala) le paleroo de l'espaule.

2.vor bosse. 3 voe burte. scopulofità, abondante de rorhes.

scopuloso) pretreux, pleto d'escueils. s:oraggiare] descouragee, faire perdie

courage. scoraggiarfi; perere courage, aftre des. Scorlare) pour (ferollere) s.branslet,fecouragé.

sioraggioso sanscourage. scorare descourager,faire perdre le cœus acorarfi , esses scogato] petdre le ceror ,

effica tout descourage. Broibreciare | hersuder, huer & crier, a.

pres quelqu'vo co sa morquaot de luy crisilles pour se morquet, descriet, & affronter aucoo en criant apres luy.

Simbacciato) bue,crie, descrie, efficote, Scotoare) & efcotnet , afficoter , faire Egli è vos croosca scorrerts) e'eft von tout eltonos de hoosenn des huces de cristifenes, genaut-

bouteilla ou pafte d'encre que le papier scorcispioi) vae sotte de batteau.

scoreiatura) escorcheure au detriera ou cotre las jambes. me le fruit . 3. raccourcissement . an

le papier auec l'encre . 3. ofter les pa-

In scottio] saccontry. * scorconare] eacroquer, escoroifflet.

scottooe) vo escroc. scoppare] s.batier. a.sflommer, ou af. scordanza] s. oubliance, oubly. 2. dis cordsoce +

> aorder. scordato) 1.oublie, a. desaccorde.

acordo] discorde.

titojail porteau .

vae escourgee donoer des coups d'e scouteer, a petter, & velfer. scoreggista] t.voe escourgée. a vocoup d'escoorgee. 3.le brait q'va pet

scorfano di acorfeno de scorfencilo scorpentiou scotpion de metivo poissonscorfeno) voyez scorfano.)

voit . descouveit. z. esconer, faite es-

corte,condusta,ou.accompagoct. morquer desoyscorgimento) s. appetteuance, obsetva oo,ou remarque de quelque chote .

z.escorte, conucy,

Scotia, fchiuma d'atgento e q'oro] efcume de ordure ou loppe, eralle, d'argeot ou d'or quand on le fond.

scopulo) c. vo escueil, ou vo tocher, scotia di ferso)mafchefer,merdefer,efeu. me de maref:helimeede ou a frume de fet.

Sconada] vot alcourget, ... Scoriate] t. titet l'elcume ou la loppe du metail, a.frapper d'une elcourgée,

couer, a faire tourner, Scorlatora) branslement, fecouffe.

Scotliere] cuillier defoots. Scotlo pour (scrello) secoulle pour faire

Scornacchiamaoto] jafarie. Scoroscehiare] s. jafer, parlet fans pro-

sompte les cornes.

ailles.

vne efcoroe ou honte, a chornes, ou

on oc d'affiot, qui fait tousjours quelque efcorne à aucuo. scotbio) sigrattament de papier atache. Scorniciare Jmettee der cotoichet à quelque piece d'voe fabrique.

scoroo) efcorne, affroot. * scorodo] de l'ail, scoronait) ofter la cootonote

scoronate va'aibeto esbracher vo sibte. scorpacciare) manger toot (oo (and) scorpacciata) pleio foo ventre, tout fon faoul, voe lippée.

santpare & korparfi) 1. diffiper on gafter fon corps. 2. oranger tout fon faoul . & manger jufques à creuer, fe

creuer de manger. scorpens) (corpeos, ou fcorpioo de merpoiffoo. scorpioide) l'herbe aux fcorpions , oo à

queues de Scorpions. scorpione) e fcorpioo. a. fcorpioo, vos forte d'arbalefte. s. vo deuter, ou fet

à tirer les dents. 4. de l'aconit. \$ cettainer balles de plomb au bout d'voe

ou à queue de scorpioo. scoraggia) t. escourgee . 2. sourroye . scorpionide] pour (teorp oide) idem. scorpinotoo) ne fous le frarpion.

acoreggiate) g. fourtter ou frapper auer acorpiurone] touroefol, ou versucaire, de herba à queue d'eferentee. scorporare) descorporer, fepster les ma-

tietta. scottatia) courfe, picoree. scorranzare) coutte ca de là fans feau oir

scorreggere) mettre ao defordre, rendre mal correct.

scorreggia, feorreggiste,& feorreggista] voyes (fcoreggia. scontente] t. courant es &tlà . 2.com-

laor. liquide comme de l'cau. Faifi scorgere) se faite regardenne faite Humori iod-geftt de feortenti] des humeurs erues ou mal digerecs de coolentes ou phleametiquec de aqueufrs,

qui courent ca & là par le corps correaga) contra de veotre, ou la flux de ventre, & la foita. scottere) t courit, & ronler. 2.psrcou-

sit. 3. coulet , &c fe gliffet. 4. allet &c venit, ou coutir ca &c là. S.coutiren paller pardellus. scorrer la campagna) a.battre la campa-

goe. a.picorer. scottet la meno ò la penna ad alcano] faire quelque faute eo efcriuant , fail-

lit ou fe mefpreodta de s'abufer ao efetiusor, so sicsiusot autrement qu'il oc faut. scotfeli le paons , & feriffe trè mila per

trecento] il fir vae faute de p ume,ou la p'umeloy afchappa, de aferiuit trois mille pour trois canta,

scottetia) picoree, contfe. scorrettione) (.incorrection,faute. 2.defordre .

pos, a.gauller , ou fa mocquer. 3.cri- scorretto's . mal corrige. 2. defraigle. 3.vo qui patle falement.

crovique mal corriges . c. il dit de fales paroles.

Scotidianato) deliure d'one fieure quoi-Scotrettore | va brouillon , qui-met tout Scotta) efcorce en defordie. A fcorga à fcorga) brio à brintidienne. Scorreuole] coulant, gliffant, fluide de *Scorzadura) vo harnois,00 vne enitaffe Scotimento) fecouffe, fecogement. Scotlao) vn liute plein de mifterra obtoutant Scorzare | efcorcer. Scornbanda l'equele, raueue. fcuta . Scarnare vo quercinolo.). recenole des coups de bafton . Scottidore, fcottitore) coureur, foldst. Scotifta) qui foit l'opioion de Scote. qui court la campagoe. Scotitolo) vne paffoite de cutfine, toute Scorgerra) perite rirorce. Scorrimento] : flux.a.picorecjou rout. Scotzo] melore de grain d'engiron tinq. pleine de trous-Scotitora) (econeut. fr de fold ats. picotina. Scorritore] coureur, picottur. Scotolal t.va hattoit afroiffet le lin en Scorzoor) fcorzon, vne forta de ferpent le battaot . a.vne deferottoire . a.vne Scorrompere) t. corrompre. 2.briferenoiraffra fort venimeox. Scortorio) 1.corrompu. 2.hrite. Scorzonera la fcorzonera espece de bar-Scotolare) rompte on brifer & battre le Scorrubbiaie) harauder, mattiner. be de houc, voe forte de plante en E-Scottubbiolo) deiefpere à force d'effte lip-ou le froiffer quec le battoir. ípagne bonne contre les morfutes des Scotonato, tondu, de charge de cottona haraude ou tourmente. lerpens,le venin,de la pefte. Scorructiare) courroucer, ou fafchtr . Scorgolo) plein d'efcorce. Scotta) a clair laidt ou prtit laidt, z. voe Scorrucciarfi; fe controucar , ou fe fal-Sco (agoa) voe rache. pie. 3. l'elcotte ou efror, vos raitaine cher, fe mettie en colcre. Scofceodere) : fe tompre, ou fe feodre corde de naurre.

& s'efclatter comme vne hraoche.qui Stortucciarfi aiquanto con alrugo] fe fe rompt de l'athre de y demeute pen. Scottate |efc haudet, hault. falcher vo peu contre aucuo. duc. s.rooler du haut en has , de du Scottatuta) efchaudture, btusleure, ha-Storeuccio) \$ courroux. a.ducil, on habit de dueil. 3 dueil, chagtin, fafche. has on haut-Scotteggiare] sife fecouer. 1, eftre frane

rie, triftelle, mauvalfe humeur. Vellito di fcorrucc.o)habille de duril. & Scofrefe) t. rade, afpie, plein de roches habit de dusel. Scorructiofo] a. colerique .. ou fuiet à en precipice. courroux. 3. ca mauvaife humeur , Scofcefo) t.tombe, precipites s.pleio de erifte,chagrin,melancolique, ou piein roches ou de precipices. de dueil de de fafcherie.

Scotia) s. coutle.p.cotee, 2.vn tout dans clattet comme vne branche . 3. tom. va lieu. 3.vas reueue. her suce violence Scoleientiato] fans confcience. Scorleggiate | tracaffer, courir ca & là . Scorlo) labit s. efcapade de langue co Scofcio] r precipice. a.vne cheute d'eao Scouare il foroo) efcouviller la four.

parlant. a.vue courfe . Scorfo | adi, contu coule e fcoule eichen. Scoffa) a fecouffe bransle mon rement. Scorfoio | cou!ani,coorani,ou gitflaot. a.vac guilée de pluye. Vn cappio, o nado feoifoio) vn nœud Seoffadore) efcouvillon .

coulent Scotta) s. efcotte, ronuoy, a. fnite d'vo Scoffaletto,fcoffalino) petit tab'ier. leigneur. Scoffare] feconere Stortamente] fagement.

Scortare] a. efcourter, accourcir. & faire efcorte, elcorter. Scottatuta | accourciffement.

Scorteggianato) lorty-decour., qut n'eft plus courtifan. Scottefe] mal coortois, Scorefia) dilcourto-fie.

Storicagiento] elcotcheure , efcorche-Stott-a porce li tueur de poutcesux. Sconigne] ef.oicher.

Scornfate in and viuo] efcorcher inf-Scofti sefi) montit.

chose qu'il n'entend pas, la fait mal, Scorticstoto) tal'efrorcherie , te lieu où:

on elcorche . a. emplaftre qui eftorthe ou arracha le port , depileroire. 3.vn coutesu à elcorches. Sternicarore) elcorcheur:

Scotticatrice | elcorcheufe. Cottecatate) efcorcheure. Scott gtan atfi) quittee la coute

Scott (fimo) tres scrott' Sentio] . accort, prudent. 2. conduit , Scorere) fecquet. guidielcorté. 3. gauffe, morqué.

Scofcefamente) preeipiremment. ou de precipices. a un haut rocher,ou

Scofciate] to rompre lea cuiffes. 2 s'ef. Scona] vn balay.

de haut en bas

Stoffale) vn tablier, on deuantler.

Scollatoio) va hloteau de moulin, qui fepare la farine d'auce le fon.

Scollo) s. fecone. a. receu romme vat dette ou quelque argeot. Scottreeiste | elcorcer,ou ofter Pelcorce. Debito fcoffo] dettr teceue. Scoft are) 1. estoigoer, reculer, 1. compre les coftes

> Scoffato] s esloigne. a. qui a les coftes scouo:a s halay-z.efcouvilloo.g.lansde. rompués Scoftio) foudain esloignemeor. Scoftumare] defsceouflumer.

coftomatezza] incinilite, ou grofferetê de mæura qu'a vif ofter à quelru tout ce qu'il a Scoffuma: of tacioll, mal appris, begrof. fier en fes mœurs

Cit co a fcorticare intacea) quifait voe Scoranna) sile biuste,ou ce qui eft brof le à l'entonr d'voe chole cuite au feu. comme d'une raue ou d'une pomme. 1. le grattie qui demeure attache à la

> Scotano, Se fcotino) eotlac,ou fullet. se bre qui a lea fuailles rouges, delquel.

toile en noir S.ortinare) : rafer la courtine, trema de Scorellino] perste e fcuelle; milie . 2: tafer voe partie de muraille. Scotenoare leuer la peatrou la couenne

porc, la panne ». Scotta i leotte au creun, en Architefture.

Scotto) efrot. Pagat lo (cotto) s.payer l'efeot. 2.porter

uillement.

la prine de la faute d'aottuy , potter la folle enchere. Scouacciare) defnicher.

Scouare) t. balier. s. defnicher, ou faire fortit du mid .

Scouaro | cricui ou faifeur de balais . Scouatore | balieug. * Scouszae) balieures. * Scouszao) s tas d'ordures a. va efcon-

villog . Scouszzo da forno | efcouvillon de four ou louthales, & patrouille de foue.

Scouerchiare] dajcouviir on ofter le couvercle de quelque chofe . Scourrts) descouverte, scouerto) descouvert -Scouetta),t.eipouflette.a.vergettes.g.pe-

tet halay. Scoueitste) nettoyer auec des vergettes . Scoffarfi]s'estoigner,fe retirer,fe reroitr Sconino) efcouvillon .

> Scouplare] s.balayer. 2. pertoyer vo canon Scouolo] s.efpouffette . ou vergettes .. a.cicouvillon. Scouone] elcouvilloo.

Scoutite] defeoutit .. Scozzste] feparer , comme feparer des beliers qui le henreent, & drs perfonmes qui le batrent. Scozzonaie) domtet , p'quer , & dieller

vn cheusi . S.ozzonaie vno) s.dieffer quelqu'vo. le rendre bahile, fin, tusc. 2. de inialler .. eftatte ta

les on fe fert à Greonble a teindre la Scozzonato]drefie,fin,toie,experimeil. Scracchio | grachat. " Scramerel exclamer.

a seranna) t frege, 2: chaire. 1. 70 hane,. c'eft vn mor Lombardi Scotennato) la graiffe qu'oo leue du Screare, o raichture) cracher en touffant. og touffer pour efmouvoir & artiree le erachat, quand il ne vient pat de fe y

meime.

etoyoit auparauant. Scandeotiato] fans credit, deferedite, qui

a perdo fon credit. Scredenza) s. mescroyance , s. change-

ment de etovages. Scredera,diferadere,& mifcredere fr.me.

fetoire,ou eftre meleroyant, ne croire actittatino) pent mot d'efetit. pas. M.changer de eroyance, ou auoir strittile) qui le peut efettre . change de eroyance, de ne eroite plus actituone je entore, deleription ee qu'oo croyoit auparauant

" Scremize) pour (fchermire) eferimer . * Screpio) va brattice tumulte.

Screpolste | fendre, ciclatter. Screpolato] creuafsc,plein de eteusffes.

Screipato) pout (creipato) qui à les che. actitrore) efertuain ou auteor qui eferit acrollamento ; croullement, fecquement, veux frifes. Scretial difcorde.

Scieriare) maiqueter, bigartee, Scretiatos s.bigarie,fait de diostfes couleors,marquere,tachere,raye a.taillade ou deirhiquere.

Scretio] difcorde, fchifme. Scringe , (creare, rafchiare) touffer pout attirer le erachat, pour le cracher pois acrittoia | eleriture.

Serrato) t.mal appris. a. floutt. 00 greale. Scristtologvo elcurieu, ou efrureau.

Scriba) vo (cribe Scribattate] griffonner en eferiuant. Scricchiolata | craquement. Scricciare] eraquer.

Scriccio] ctaquement. Scilcoolare ; gringortev oo erfailler , & chanter come vn tottelet oo vn mouf

Serieciold] s. vo roilelet on mouffehaye. a. vo petit bout d'homme .

boffu . Scrignata vne goormade .

Scrigno) s elcrain, coffeet, a vne bolle , scriuano) s.rferiuain, copifte,elere, a.vo g.bolle de chameau.

Scrignolo) s. vn coffret. s.vne petle buile . raboogry.

Nafo lengauto) va ocz aquilio, a dos de rafoit .

Reicice des armes . scuola di (crimia) la fale des armes. acrimaglia + elerimente .

aimes . * scrimaruolo) maiffre d'eferime.

seremiate) efertmer,tirer ou faire des at- sciocchetto) petit efcorniff cot. serimistore]eferlmeus,maiftre d'armes.

acriminale] arguille à agencer cheueux ; poincon à ajufter les cheueux. Scriminatura) la feparation des cheveux

fur la sefte des femmes. semmire) pour (fchermire) efcrimer-

scrimitore] elerimeur. scilnare] &. ajufter les cheneux. 3.8rra-

cher les cheueux. scrinato] t. pele, fans theueon. z.efchewele .

Scredence, diferedente, & miferedente] seriftianase frenoncer au Chriffiaoifme. Maogiare à ferocco efcosniffier. 3. mefereaot. a. qui oe croit ce qu'il scritiare) bigaires, faconner de diuerfes acroccolare) elaquer craquer. couleurs, ou tachtter, matquetes, & scrocconante) efcorniffeut. myer.

scritto) s.rupture.x.coofufioo,defordre. scritta] : . piece d'eferiture. a, cootraft, actofa,& @roffa | vne truye-3 obligation. 4. bail. 5.mot d'efetit. scrittarello) vo petit mot d'efetit .

les pots, c.tout le monde le feait.

acritto:o) s. eftude ou cabioet à efetite, acrolule? eteronelles. comme vo esbinet de notsite . 2.vo serogiolate) eroquer oo eraqueter dans

efctitoite. screpolatura,& fcrepolo) fente,creuaffe, scrittoraccio] vo mauvais eferiuain .

des liures acrittoria) l'att d'eferite .

scrittorio) e. escritore. a. cabiner à ef- scrolla pennachto] un porteos de plucrite .

scrittuccis) vo petit mot d'eferit, voe petite cedule. scrittolo] vo icrupule, la ttoilicime par-

tie d'voe dragme. scrittura de ppia) partie double.

actittora priuata | voe efermure ou secord fousfring priud. scrittuta dell'ali jui mano per obligo lyo

eletit d'obligation. scritture | papiers, eleritures.

senturale, d'rferiture. a.murifta] eferiusin, qui coleigne à scriuscehia-leggende) vo maovais ef-

cituarp ou historien . scriuschiate) guffonner en eftriuant. Serignare) s. tirer du coffie. a. reodra seridanello] le forcat qui piend garde

su conte de toot ce qui entre dans v. negalere & qui en foit. Scrignetto) t.petit coffre a petite boffe, scriuaria office de greffies & de notaire gieffier. 3.vn notaire.

acriuere] & elerire. 3 entoolet. " acrineoole | qoi fe peut efcrise. sengauto] s.boffu. 2. crochu, renoerfe, scriszotto] i.vne firingne a vo caorl ou tuyau de fontaipe, a, voe houdroiere.

oo vn coroer à faire des boudins de des laueilles. scrima, de ferimia] eferime, le jeo del'e- scrocca il fufo) t.voe filenfe. s.vne femme qui amufe vo homme. 3. vne qui scropolofira] humeut fcropnleofe.

ne fait guetes de cas de foo mary. scroccapte | efcorpiffleur . " scrimare) eferimer , eiter ou faise des scroceare) t eraquer, & claquer . a. ef-

ner brufgoement.

scrocchino] petit efcoto flieur. serocchio, & ferocco] achar de quelque

marchandife à credit , pour la reuendie incontinent , & oe la payer que longremps apres-

Comprare à ferocchio, pigllar qualche acrutinare] rechercher deligemment. mercantia à ferocchio, de à ferocco) scrotioio recherche . prendre de la marchandife à eredit, scuarcoia) defgnuftante, fale, vilaine,

pour la reuendre hientoft ance perte, scorcherare buuffer de tite. de la payer puis apres au bout d'vo storcione) ekuflon.

loog icime. Sctoceo) vn eferoc ou efcotoiffieur.

sceocconare) efcoroiffer

scroccone] vn eferoc co efcorpiffent. scrofano scrofanello) petit cochon a acroferia,or ,croffetra) pente truye. scrolota) s.eterouelles & eferoue de vis.

sesofoiare | cochonner,faire des cochons scrofoiolo) pieio d'etercueiles E fernto pe' boccals] cela eft eferit fur serofolaria, icrofolaria] icrophulaire,on l'heibe des eleroneiles .

> la hooche, comme fait le pato frais qu'on maoge .

acrollate eroulles , hocher , fecoper , &c branslet.

mes. c.vo traineur d'elpée.vo feodeus scrollerura? fceouffe. acrol euole jont fe peot feeoode

arrollo) fecouffe . scropola] 1. icrapule . 2. ferapale, vae forte de poids .

scropolofo] ferupoleux. scrolciare) croquer , oo craquer , & cra-

gottes dans la bouche comme du pain frats. scrofciata) croquement, oo ersquetemêtscrittnraggine) l'eleriture, l'art d'eletire. acrofcio) le hiuit, ou mormure de l'esu en bouillant , oo en courant vo peu

roidc,& de la pluye tombant à terre. scrofo) poor (feropolofo) ferupoleux. stroftere] efcroufter.

scroftata] gafteau fueillettê. scrotina viola) gnoffice de couleur de

scrouole] efcronelles . scrooo ofo) plein d'eferonêlles. acruscio Idueile babit de dneile le doeil

qu'oo poite , & qu'on meiot pout quelque perfonne morte. strueminia) efquioance. actolouf vne fotte de viande de pafte . scrunare] rompie le cul d'vne aiguille.

arrunato.ago fcrunato) arguille lans cul qui a le col rompu scrupo o] s. fciopule. doute, s. feropole,

Aue fotte qe boidt-

scrupololo) s. fcrupulena. a.rabotteug, rude ou mai. voy, piero de nœuda ou

eroquer,efcorniffire 3 attraper 4 fon. Ella hauea Il corpo ferupolofo elle auoit le corps sabotteux . L's difcouts d'A . serio .

scropolo) grsoeleux . scrutatione) recherche. scrutatore | rechercheos.

scruteuole? recherchable .. scrutignare] recheichet diligemment.

scueite | de (coudre.

scodaia] yas tottué.

Scudsio | frifeot de boneliers . Scudelters,bifeis feudeltiers) vne tottoe. scadells) vae efcuelle.

scudellare) dreffer la visode . faite l'efcuelle à vo chacun .

acudellina] vne petire escuelle . acudellone) vne grande efcuelle. scuderto) s. efcu , efcuffon . s. efcuffon

de ferrure, titareette de verrouil . scudicciuolo) t.petit e kullan. a.vne pie-

moitle. scudiere) a.efenyer, a gentilhomme fer- acutolo] un reliquite , ou va lieu & ta 1080

scudier maggiore) grand efcuyer. acudifero] porte.efeu. scudifeisle) t.baguette,ou houffine.a ef. sturrilità] gaufserie, raillerie .

courgée scudifciare) t bettre auer vne houffine. 2. fourtter d'vne escourgée. scydifcio] t beguette, gaule, ou houfft. Pigliat la fcufa del petrofello]prendre

ne. s.elcourgee. scudo] s.efcu, rondsche, efcuffoo, a.ef. scusabile) excufable. eu.vae moonoye. sendone) vne grande rondache.

scuffia) pour (cuffia coiffe, ou coeffe. scuffiaie) 1. defco ffit, ou ofter la coiffe. s. bauffrec, on briffer, manger beau. sculatione) excule.

coup & viftement. seuffieria) vo begnin. acuffione] e vne grande co ffe. a. va brif-

fent, ou grand mangeur. scuffiotto] r.petite coiffe.t.grande coif.

fe. 3.vn briffeur. aculacerare) feffer, frapper fur le cul, sculsceiara) vn coup (uc les felles on fur le cul, vne fellade, & feigee.

aculariste) culeter. Voyex (acculattere) sculstrata] r. feffce. a.ruletit, ou cule.

sculpire, fculture) grauer, tuillec. sculteto) Britif ou Matre . tire du mot Allemand (Schultheife.)

sculto | graue, entaile. sinitore) (culpreut. scuituta) (culpcute.

dans vn feau. scuoisse) efcoscher . scuols] efcole . seuglare] efeoliet. scuotere] fecouet.

scuotere il pelliterione t. feconer les pu. sdegnatore, sdegnoso sprezzstore] des ces, pour bartre. s.chaffe; les pucre à vne fenime,on la brimbaier, s. meldige sdegnsto) indigne, fasche, courouce .

tu voudras. stnotere il pefeo) commettee fodomie. acustimento) fecouise. scuptitore] [ccoueur. scura] pont (fcure) voe hache-

scuraceino | petite lauette. scuraccio) isuetre ou tocchon à efcurer. s:urste] t. obfcureir 2.efcurec. *acurcido) inciuil, suffique, mal courtois adigiunare) compre le jensne. scurcio. & (curzo) raccourcifiement.

scurel i hache ahache d'armesscurrad ») efcourgée, ou fouet de cocher sdilinguire) deuenir lasche ocfsde . & de thittier.

Scuriare) fouetter , ou frapper d'vne efcourgée.doner des coups d'escourgée. scuriato,& feutiatolo) efcurien.

Scudellaio) potier d'eftsin, frifeor d'ef. acurieino,& feurino] petite bache. acurifciare) frapper de la baguerte,ou de la honffine, & del'efcourgee. scutifcio) s baguette,houffine. s.efcour adimenticate | oubliet.

> scurità Jobleurne. scuro) r. obfeut. 3.0b fcurire. a.malhen

reux, miferable,abjeft. 4.ombrige, en terme de permiure. ce à rappetsiler. 3.vne lofenge en ar. stuto delle finefita) l'ombrage de la fe-

neffre . bernacle à mettre & tenir des reliques

scuttile) t.pleio de taillecie.a.coujant, sdoppiate) desdoublet. on coulsor.

scurrol vo railleuc. scurzo) pour (fcurcio) esccourcifsemet . scufa) excufe

fon excale fut va sutre.

seufate fr.encufer.s letuir pour quelque scufetà il definere) il feruira de dilner ,

ou au lieu du difnet. scufatore) excufcur,qui excufe.

sculeu ole) excufsble. scufcire,& feulite] defcoudee.

ou vn endroit descoufu. * sculsare) fecouer . scufso) sout defaue d'sigent. acutica] vne houffine.

scuricare] frapper d'vne houffint. * scuticsta) vo coup de honffine.

descoulu . s:plinato)vne forte de maladie de cheval scuttetiolate] remuer la queue comme vn hochequeue

5 Dath) deuenir latche ou parefieux, adroctie, adruvelte) i descondre.s.desadebitare) acquitter ou payer les dettes, sequitet quelqu'en de sea dettes, scumstella) voe caffe à puffer de f'ean sdabitstil) s'arquitter de ses detres , se titer hors de dettes.

sdegoaiuolo) vn derdaigneux. adegnate) desdaigner. sdegnarfi] s'rodigner , se fisicher , or se sdruscioloso] gilssant.

despitet. daigneut, deadaigneux mespriseut.

To puor feuntere) tu prox dire tant que sdegno] a.dcadain. s.aigreut, courroux, & iodignation. tdegnozetto; perit desdsigoeux.

adegnoso) desdargneux. adensiato | sant aigent. adeniaro) esdente. adentarello) petit endente. adiecuole, disdiceuole ? mal-seant, in-

convenable. sdilacciate, or dilacciare i deslater.

sdilinguato] fade, sans gouft. sdilinquito] s. fade, fans gouft. s fade, Di se) de soy, de sa nature,

ou lasche, sans aucunt grace & sans " sdiloccisto) desisbre . sditicciare) esgoutset des chaftaignes,les mettre hors des pelons ou des bootets

sdimenticsggioe, tdimenticants] ochly. gee. 3. va garconet qui fert à bequette. sementicheuole) oublieux sdogato) deffoncê.comme va tonneau.

sdoglisi (perdre de pesser ses douleurs, sdonnesre) abandonnet l'amour, ne faf-

re plus l'antour, oe eatesser pins les dames adonnino) de poil de souris, vae sorte

de poil de cheual sdorare] desdorer. sdormentate) esucillet.

sdossare) r.ofter de dessus le dos. 2. rom. pre l'eschine. sdosstro) eschinê . sdrauisza) vo tour de soupplesse.

sdrizzaro torru,mal dioit,ou mal dresse sdrucciolsmento) roulement, glistade, toulsde .

autre chole, ou au lieu d'autre choie, sdiucciolante) glistant, & bronchant, ifetà il definste) il feruira de dilner, que gisse & qui bronche. Cauallo adrocciolante cheual qui bron-

che. adrucciolate) t glisser. 2.roules. 3.btonches. 4 fa-re voe faute sdruceiolente | glissant.qui eft glissant.

scufeiturs, & (cufitura) vne defcoufure, sdrucciolo] s. glissoite , heu glissant. 2. brnnchsde bronchement, ou p.istade. A rdrucerolo jen glisasnt, en roulant. Veifr satuccioli] une sorte de veca qui

ont l'accent sur l'antepenultieame syllabe. s diu ciolate) voyex (sdiureiolate.) * scurice) vae defcoufure,ou vn endroit sdruciolatino] glisteat, roulant, qui glis-

se & roule. sdrucioleu ole] gliseant, qui eft glissant. sdiucioleuolezza) lubriene , ou fscilite

tre 3 re descondre. 4 se derjoindre. on se dimiser. 5.5'entelouvrie, se femdreion se creuasset. sdrusciolina) vne coureuse.

sdrusciolo) s. glitsoire. 2,voe glissade, ou brenchade. sdruscite] voytz (sdrucite.)

sdruserto) r detcousu. a entt'onvert on feodu. g.vne taillade. sdruscitura) a descousure, a.fente, cre-

usree separation. adrusofina) vne garse, vne coorcuse. sdrufire) voyez (sdrucire. sdueare priver du tiltee de Duc,ou offer

la qualue de Due. SE) fi, à scauoit fi-

se bene] quand, encore que, bien que. at non che) n'eftoit que . se et venisse il gran Tutco) quand mesmes le grand Ture y vicodrois . sc, pronome) se, soy

Dusc]

364 Ds fe la part foy, de foy mefme, tout feul seccomoro) ficomore . secutione] execution. secutore) excenteur ret fopta di fe) s. dameuter coy , fon- seccore) fechereffe ger. 2. demeuter coutt. secenme js fueilles friches.a.fruids fees. srd) pour (fe) fe, foy. * seceura) a fechereffe. a Importunite. ebellioi] foublioes. sedacerate] faffer. stbeffe, o febeftena , & febefteno) febe. secedere ceffer fon trangif ; sedacejo) vn (as . sedani , & feleri , à ecleri) perfil de Mafe de febeftrogeettaine prune de Sutie secernere) s.estite, triet. a.efplueber. &d'Bgypte. " secessione) teparatioo . cedoine . stbefteno) vn febeflier, l'atbre febefles, " seccilo; cellatino. sedare | appaifer. pacifice, addoucit. fembrable à vn perit prunier. secludere) leparet sedanuo lenitif, qui addoneit. secal vne fere. seelufione | leparstion. sedatura) addougiffement . secale) du feigle. seco) 1. auer iny. a en foy-mefme, ou à sedazzere) faffet. secate) E. faucher & feiller les bleds . part foy s cdazzo] vu fas. sceodagnolo) vo bouchon de paille . sede) fiege. secra) bage de met,vo lieu où il y a peu secolare) s.fecu'ier.feculiere.a. de fietle, sedeci] ferze. de fond. sccolmità feculatité. S. decimo] feiziefme. seces | pout (seces) vo tie , ou tiquet , secolo] & ficele. z. vie feculiere, opposée * sedello] va porfion. forte de vermine. à la vie fpirituelle . sedente] feant, affis. Lafeier nelle fecebe ? sbandonner en Huomn dei fecolo) vn homme feculier, sedere fentarfi) fe feoir, oo s'affeoir. temps de neceffice que n'ett pas du nombre des gens d'B. sedere, ftare a federe) eftre affis-Rimaner in fu le fecebe) demeuret au Seder pro tribunalt) tenis feance. Stoonda) greierafaix , membrane dans sedere) que le dit du Pape, tenir fon fieplus beau d'vic off ire. Rimaner neile tecche di Barberla) effre laquelle l'enfant eft enueloppe , vulgertegnet. reduit à neant. garrement le deliure. Volerfedere à feranna) faire le Doctens secca-capo) vn importunbabillard. leconds , & alla feconds] an grê d'auou le luge, faire i'enrendn. seccaggine) t. fechereffe, oielle & bius cun, comme pour dire à fil d'eau, le. Chi beo fiede mat penfa qui eft bieo afleure de fruit. 2. importanité, ou lon le conta de l'eau . fis penfe du mal . e. les richelles caufafchette. A feconda ò alla (econda del finme) à fil fent de la melchaucete. secesginofo) sibre à demy fee. d'eau, au fil de l'eau, lu vant le cours State a federe ; eftie à fon feat.eftie affis. seccaginofa) vne forte d'hethe. del'esu . Porfi a (edere) fe mettre à fon feant. acceagns) bane de met. Andate à feconda) al'er felon fon gie, I fedete) le fiege, le derriere, le colseccare] s feicher, z terir. 3 efpuiftr . & a fon fouhait , faire feinn le gie de sedetto ; vne greffe. 4.importuner , fafcbet. quelqu'en, feruic à complaifance. sedeuacante) le fiege vacant , le temps seccare una pefcara ò un commone Jeffre Fat leconda) s'accommodet, accommoque l'on fait election du Pape . grand eajolleon der.prefter l'efpaule. sedia) s fiege. 1. charte. secratecto | vn homme fecsecondano) de freond. sedia d'apoggio i chaire à dos, ou à bras, streattli) des lagets. secondate) e.lecoder 2. fuinte de cours, sedia à forbici) fiege pliant. stecatiecia] imporinnue de enjolletie. ou s'accommoder à Phumeur. s: dibi'e) qui le peut affcoit. securice] vne cajolleufe. secondarit] foldats de la feennde legion. seich-zza) f.ch-sefte secondariamente] lecondement. sedici lieize . secch: am- a jilac, ou du ben. secondario) t fecond. a. fccondaite. sedile) t vo chantiet à mettre des tonstrehes) t feau. z. fean de enfore à seconde le feconde | Pamierfaix neaux a.va fiege pour s'affeoir . porter de leau 3 chaudion. secondina) 1. Reondine , ou arrierefain. sedimento) semaille Come je trechie) enmme les feaux. c. a feconde ou oftrue d'inftrument. sedione | vne grande chaite. monter & defcendie tont le jout. seconda] adjett. a fecood , deuxiefme . seditione | fedition. Ripefcar le feechie j reparef la faute d'. a. fac orable. seditioso) seditieux. antruy secondo] prep. felon, fuiuant. seditoto, firge, prace où on s'affied. La mis feechia non attiene di quell'ac. secondo che s.felon que . a.à mefute s'd.toie qui eft affis, qua) mon feau ne purle pas de cette que. sedo | trippe madame , & triegne mads. eau. e mon efpr.t ne s'eftend pas jufsecondo me) à mon anis me, ou juuhaibe . ques là secondogenito) fecond ne, purfoe . sedn a, & setola) lea soyes, vn mai de.s La feechia và tante volte al pozzo,che vi * secordia) negligence. cheual. lafera il manico) voyez (ora) secordiofo) negligent. seducimento' seduction. serehiaro) faifeur de fesox. * secordo) negligent. sedult à) soin, diligence. secch n | s. leau de cuinte. 2, vae forte secreftann, facritta e. " sedulo] so gneux . de melute scereftate) fequettier. sedumagno) grande joubasbe. seechionaro] faileur de feang. seereft:a? faeriftte . sedume | idem . stechione | vn grand feau. cereta) vne fectette, on fegrette,vn mo sedutie) seduire. Come (leech-oot) quand I'vn defeend slon , vne bauignignotte , armure de siduto ; affia. l'antre monte, e.mal d'accord. tefte pout les prequiers . seduttile) qui peut eftre sednit, secebna fechereffe scereta lanteina, lanteine fnutde. sedutione, sedu fion. secera) efp-uch eure,brouffaille,chaume. secretamente] lecretrement. seduttare jacduftent. fedulteur . steco siee 2 fechereffe. secretano) en affide , ou va de fes plus sedurtrite seduneuse. Morare à tecco 's.baftir à fecilos chang familiers, a qui nn dit fes fecrets. sedutin) seduit . nu tans mortier a.manger fans boire, peeretatio) feeretaire. segn) r. vne seie. 2. la moillan. 3. la feseper di fecco fentirle fuft. seeretezza] hument feerette . na son . Rimanere in fecto) eftre à fee , n'auoit scerero) seeret. Fat la sega] tanger l'armee en seie. plusmen, arga da fieni) s vne faux à fancher. a. v-Reginnare in su'l fecco] patler hors de seculo] Geele. ne faucille à senles . propos, & fans fondement. securanza] affentance. sega di fieno] la fauche on le fanchage Laugiare à freco) mafcher à vaide. securate) affenert. Be fauchement des forpsila feoaison. Di fecco in fecen] ferme verremeot,tout " secure] vne hache, segace) sage, acrott, Bit, tout franc. secufità] sturete, segacità] accortise. Sega-

366 Segagione] la fauche des foins ou la faiton de fauchet les foins. Segala) feigle. acgale) feigle. segaligno) gresle, mince, fec, & difficile Giunto à tal fegno) voyez (giunto. & cograiller. aiofi du nom du lieu où elles croifier segare) ; feier. a.fancher le fnin.3.mni(. Tenere à fegno)idem fonner, & fancher on feiller les bleds. segar le vene | coopper les veines segation] s.vn fcieur a vne petite feie. segatore) t.vn fcieur. a.faueheut. & feil. segn) pout (feun) du fnif fon. 3.la feoaifon

Fat come I fegatori) eftre mal d'accord. segatura] s. fcieure de bais a. la moif. segolate] vne teligieufe guimpee, qui segazzo] detniet,qui fuit les autres. aegena | voe feime ou feine , filet à pefchet ..

segera) t. petite fcie. 2. faueille. segetale] glais, glaitel ou glayeul, voe herbe

seggetts) s: petite chaire, chaire percee. segone) vne grande feie. aichaite à poster les gent. seggia] chaire à parter les personnes, Seggiain) faifeur de chailea. seggiate] s.marquet. 2. s'affeoir.

seggletta) 1 charre percee . 2. chaite à segreta) une cache, ou un cachot. portet les gensseggin) s.liege, z chaire; seggiols) t. vne folle a vac petite chaire, segretameotel fectetement . ou voe charte balleseggola l voyez (regola.)

aeghetta) petite fcie. segbjoetta | petite ouvrage en areades au deffus des lenefties. segliticero) efplucheure. accmental piece, morceau.

orguaculo) s.fignet de liute. a. marque; seguente) faiuant, fainante. segnalate) s marquer: a. fignales :argoslato) t.fignalê. 2,marquê. segnale) figne, fignal.

segosluzzo | petit figosl'. segnare] s.faite vo figne,matquez. 2.faie gnetiou titer du fang:

CIOIR . seguita) feing', ou fing naintel de mar- seguire ; s. fuiuse, pourfniure, ecurit s que natuse:le qu'on appnite du ventie de la metereausé par quelque ensie &c appeiit , ou pat quelque grande alie. seguitate] idem tation d'icelie pendant la groffeffe.

Fat la fegnata) eftre matquesauurt quelque marque,d'vo enfante acgnatamente | notamment. segnato) matquê. Segnato de Dio, nato con verun d ffetto *

fellon de corps Niun (egnato da Dio pon fu mai buono)

eren,comme bargae, bigle,bollu,botteux, &cc.

segnetta) s fignet. 2. petit figot, ou petire marque.

ar gno) t.marque, figne, fignal, a.but.aus tel) fix! quel on tite. 3.vn poroft 4 enfeignes seicento) fin cents:

de l'ot daot la tette.

qu'an monftre au Medecin seg on di escera) le forbu do chaffeut. Giugete à quel fegno attiuet à vo point.

pour marque. 5. l'erine du malede Il seicento] T. le diable. 3. quelque chofe

segameoto) t. (teltion . a. la fanche des Totoate à fegno) teuents à fon ptemitr effat . Segantioo) vne fotte de figue, appellee Far flate à fegno] tanget à fon deuoir »

teoir en bride, faite cheit. Trapaffaie il fegno) faite plus qu'on ne selce) entilou. dnit, faire an de là de .'ordinaire .

segnuzzo) voe petite marque, guimpe ou etefpine de religieufe .

porte la guimpe .. segolla) veine daos vne mine, qui deno-

te que l'on peut ttouvet de l'nt. segolo] s.vne farpe.s.vne guimpe guim: ple, ou crefpine, vo linge que portent

les Religieulet, qui leur eache la tefte selina] perfit de Macedoine. & la gorge: segnfo] p'elo de fuif. segregare] fepater. segreftann] factiftain .

segreftis] faeriftie. segreta) fecrette, on fegrette, moriou, & bourguig ootte, atmare de telle.

segretatia) office de feeretaite. segretatio] [eetersite . secrete zwa] humeut fectete. segicio) feettt.

seguace) complice , adherant , (uppoft , qui fuit vn autre .. seguacità) fuite.

Il di feguente] le jout futuant, & le lendemain . Di feguente] en fu te decela .

neoce au jen de eartes. 3. quaotite, seluaticeità] qualité fauvage. force, vne grande fuite. segnarfi j le fignet, faite le figoe de la seguggin can leguggin & fegngo)limiet bragnet, ch en de quefte.

pres. a poutfuiure, cominuet 3 s'en setunfa] bofesgeon . furute. 4. aducnit, attluer: seguitamento fuite, pourfuite.

. 1091

cata ce . seguitione? exceution della persons |qui eft marque de Dieu seguito]adjett. arriue, enfoioy ou ne suec quelque deffaut & imper seguito | fubit. 1. la fuire, l'auancemene, sembieunte] teffemblant, qui reffemble.

nu le faccez d'vne affaire. z. la furte semblate) affemblet. ceus qui font marques au B ne valent segullo] voc vecoe qui denote qu'il y a sembola pont fetnola du fon de farine.

> aegortà] s.feutete. 2.csution. 3.pleige, nu respondant.

segula) vayez (frguggio).

SE de grand . Seidigito) qui a fix doigts en ver main . seino] fenes, on deux fix ann den. at]] & fi le. aife le.

Dar nel fegno)frapper au but e. deurnet, selagine) la felagine, la felago ou camphotee, vae betbe qui sellemble anfaninier. " sejatico) vae forte d'huile de lis.

se:baftrella, de fotbaftrella) fangulforbe ou pimprenelle,vne berbeacleiatel pauer de caillouge

selciata] panê,ou pauement de caillous selelatore) paucor. segola d feggola fegulo, & teggolo] voe seleni, & felino) perfit de Macedoine. selepisco lunatique. o selettione) felection, eslite e *seletto) choifis

selicare) pauer. selicato) le paue. selice | caifing . selioada) vne herbe femblable au perfil-

sella? felte de cheuat Huomo di menza fella) efeuyte à damy. Di tutta fella) partait efenye La fella non è faita per t'afino l les beaux habits ne font pas fans pour les maraurs. .

sellaccia] voe graode felle mal faitesellain) felliersellare] felleg'. sellechia) efcoffe on efcorcei-

sellen) perfil de Macedoine . selfettal t petfie feile a perite chaire. selligs] nard certique. Voyes (taliunca.) sellone) felle d'atmes .. stlus foreft: stiuspeinal (anvagine, ou venaifon) seluaggio) (suvage .

srluaggiume) fauvaglue,ou venailon. acluareccio) fluvace. seguentemente) confequemment. , setus fitells] pimprenelle, herbe . seguenzs] 1. confequence , faite. a fe- selusticeins) (auvagioe, ou venaifon: seinsticol fauvage. selue ftella) pimpsenelle, herbe -

selveftto) fauvage. seluletta] fertie et. selze) pont (felev) cail ou. srmbiante) fubft, face, sfpect, prefence ;-

mioe; maintien, contecance, seguita:ore] s. va qui lait . a. va imita. semblante] adjed. 1. reffemblant. s.femgeguitattice) t.vne qui fuit: 2. vne imi. For sembiante) faire femblant,feindre. sembianga] t. tellemblance . a.aiped ..

mine. prelener. sembiate) ; fembler. nireffembler. sembles) affembler.

semboleta) pain de fetine fans fallet .. sembolello) pala de gruan .

sembracena) du bdellion Satrafin | ota beellion d'Atable , vos force de droSembraglia] 2. sfemblee, z.trouppe de Seminstuta] semallie., Seminenta] semence. causlices ... Sembranza] reffemblance. semlneuole] qui se peut semet . seminio] le proffit que l'on eice de la seneccin] du senecon, ou fenellon . embrare) s.fembler. a.reffembler. semaille. eme) semence .. stm:ffale} intereft de fix pone cent. Seme di sape] nauette, semifo | homme sans eftime. Seme di gallo nell'vnan |geemillo d'aput Seme di balena) netnre de balaine. a semita l sentier. semitate | faire des sentiers. Semental femence, grainc. Andare in femental grener , monter en semitertiana) demy tieree, fieure demy. graine, comme font les herbes. semitono] femiton, demy ton . Sementate) entementet. semstuono) idem. Sementella] femeace menue. Sementella di poluere) s. puluerin, ou semmiuere) viure à demy. amorce de poudre menue . s. trajace seminino) demy vif. semma] s'asble d'or. a.pondre de metall de pondre Sementina) t.femence menne, a.bsibn. * semmana) pour ((ettimana) semaine. semola) t. du son. a.vne sorre de grain senser] les oreillons, mal qui vientà la rine on la mort aux vers, vne herbe. Sementiuo , buona da feminare] bon à en Lombardie . que l'on mange comme l'orge mondé. femer. Semenza] t.femence. 2 engeance. semolato] pain de gru ou de gruau, pain " senilità] vieilleffe. War femenza,8c andare en (emensa) jetde farine qui n'elt point safre. semotelia] s. grnau ou grantte . 2. vne ter & prodnite de la femance ou de la fotte de bouillie. graine, monter en graine. de grener. Semenzaio) s. I en où l'on teme pour semololo) plein de foa. replanter a feminaite, on pepinicre. sempietà] timplicite. semename] grenerion monter en graine aempio] t.fimple. 2.fot. sempiternalmente] à ennsjouts; à persemenzella | femence.

Semengena) barborine , ou le mort ang vers wue herbe.

Semenzite grener, on monter en gtaine. Semere] femet. Semeftie) r.femeftre,terme de fix mois. In sepiteino) etcraellement, à toutjours a.vac chofe de fiz mois.

* Semi] demy. Semianimo) demy mort. Semiango) demy an . Semiaporto) deniv ouvert . Semicerchiare] enuironner à demy. Semielreolo] vn demy cercle .

Semicisculare] fair en demy cercle. Semieroma) vne double crochue en mu Gque . Semideo] demy Dleu .

Semiditono tierce minenre en mnfique. Semila] pour (fes mila) fix mille. Semiluna) demy-lane. Semiminima) vac poire, en mulique.

temps d'enfemences. Seminale) s.de femence. a.renouet, que sempremsi) tontjonts. forte d'herbe.

seminali vafi | vafes foermatiques. Seminamento) (emailie. seminare] s.femer. a.enfemencer. 3.par-

aeminario) t.pepiniere. a.feminaire. seminationel in femaille. seminato] 1. grain feme, on champ en-

femence de feme. s. parleme. 3. vn Centier eftoffe perfemee de fleum & de toles

Vicir del feminato] s.tortit hora du fen. " tier, on hors des bornes. 2. fortir hors senario) du nombre de fix . des termes de la raison & du deuoir . senato) senat. g.extrauagner, ou sortir & parier hors senatore] senatent, de propos. 4 fortit hois de fon bon sensiorin] de senat, Seminatore | enfemenceur, femeur,

seminatrice] one lemeule.

sempiternare) rendre eternel.

sempiternità | eternite. sempiterno | sempiternel semplice | a fimp!e. a.fnt. semplici] fimples, herbes medecinales. Semplice di val di ftenlla) vn fol de Sologne.qu s'abufe à son proffit.

semplicemente) fimplement. semplicetto] va peu fimple. sempliciaccio) vn gros snt. sempliciotto | vo quais semplicifta) vn fimplifte, on berbotifte, qui connoift bien les heibes . semp'icità) fimplicite. semprana) joubarbe, herbe. aempiano) perpetuel .

jours . seminagione) la femaille . la faifon de sempre) tonsjours, femet, le remps des femences , & ie sempreebe tousjours quand, toutes les senne era] n'euft efte que. fois que, toutes fois & quantes que. sepreuiuo] joubarbe,& triquemadame. sen) pont (sene) s'en.

sen) pour (seno) le sein . sena) du sene, voc herbe. senscolo) sensc senapa & senape) s. moufterde. a sene. senfalare) eftre courrier,magnignonner. Hì più vittà vo grano di senspe, che v.

mieux qu'vn grand . Panno feminato di fiori . & di rofe) une Venit ia senspa sotto il mefo) se mettee senfateria, &t fenfaria) conrage , meftier en colete. senapta) pour (senspa) mouftatde .

fensiou deuenit fol 5. perdre parience, senanto) seneue, Pherbe & la graine de senfato sense, bien fense, fage, judiclenz, monftarde.

sendo) eftents

Sendn che) ven que, d'antant que, " sene) vieil, vieiliard. tenel s'en.

seneccione | senecon. senepe) fenene,ou graine de moufta:de. " wneliant [sieillifant

senefeialiaio) Seneichaufice . Senofciallo | Senefchal seneffra) feneftte, gauche . seneftramente) finiftremente

geneitrere) v. gouchte, alier de biais . 2. zendre Guiftre. seneftro) e.gouche. 2. finificemsuvals. senetio] fenecon, ou fenellon senena fenettute] vieilleffe.

Senezzone] fenecon, on feneffinn. senile) de viellleffe, & de vieillatd.

senio] grand asge, dernier aage. seniore) a. plus vieil, a. anelen. senite) vieillit. * senua) vieilleffe. seano) fens, jugement. A mio (en no) à ma fantaifie ou volonie

Da fenno | rout de bon, à bon efcient. Ogniun và col (uo tenno al mercato Jehscun penfe fesuoit. Del fenno di por n'è pieno ogni foffo l'il

y a beauconp de gens qui font fages apres le coup. sennuto) plein de fens, fense.

seno, s.fein. z. deffroit de mer. T. ennlfe. 4.vn tablier, felnn aucuns 5.vn filet ou ret . 6. le crenx nn la caulie de l'œil. 7.le fond d'ene spoftame. 8.7ne fection de cercle. 9. anciennement vn ply ereux que l'on faifoit auec vn pande la robbe ou du mantean,quad on allnit propofer la paix ou la guerre à ancun .

seno I pour (fenon) finon. seno che) s'euft efte que . senon) finon. semprate) eterniser, faire darer & roos. senon the) s.finon que, fi ce p'eft que. z n'euft efte que senon se] fi ce n'eft que.

> se non folle) fi ce n'eftoit que. senonne] finon. senapla) finople. Senfalt, l'Afcention, a. la foire de l'A-

(centing. senfaggine? fenfibilite. senialaggio) courrage .

ne, l'heibe & ia graine de mouftarde, senfale] s.entremetreue, 2 courattier on na großa rapa) vn petit bomme vant senfale di carne humana) macquereau , maquignon de chair humaiac.

de courtier. Banfaro) courtier.

senfatamente) fensement , fagement , indleieufement , auec ban fens & bon jugement .

senfatione) operation des fens-

de bon efpen & jugement . Ben leris] courtage.

Senfibile) fenfible . Senfibilità] fenfibilite . Senfificare |donet du feotimeot, viuifier. Senfinoo] s. feofitif. s.fenfible, 3.prom. Sepaio) s buifon. z.haye, baye de buif. pt, colerique. Senfioamente) fenfiblemeot . Senfiuo | fenfible. Senfo] .. fens. a. feofualit?. Senfusiaccio) vn brutal , entierament addonne à la s:nfualité. sactuate] fentuel, ou charcel , senfustità ? (enlu sitté . senfusimente) fenfuellemeot , & chas- sepede) t vn fourmi. s.vn pouil . nellement Sentacchiare) t. p'accronppit. a. fentis à l'odeut-ou fentir du nex-Sentacchio animale) 1. vn animal qui sepietta) petite feiche . a'accrouppit , ou qui s'affied fur fon sepolerale de fepolebie. dertiere. a.qui a bon nez pont fentit, sepoleto] fepulchte . gentacchinne] s vn faioeant qui eft too. sepolto) enleuely. fours affis . s.vnehien de quefte ,ou sepoltura] fepulture de haur nez, felon anenna affit ou acerouppy Sentare) s.affeoit. 3.eftre affis.

Sentacehiolo) 1. qui a boo ota , nu boo flatement. a. laiche, qui eft louveot seppa) feiche, poilino . Scotachi) a'alleoir sentara) remrie, affiette. gentente) (entant. sententiaie] fentencler. Sententiatore, & sententiere] luge. gententinfo | fentenereux.

sentenza) fentence. senticets) vne benffaille , buiffnooslile , sequefteo) faife, fequeftee . ou toocave, vo lieo pleio de buiffnos Faie il fequeftro executer les bient ou seriffo] vo Serif ou Ray. & de tonces sentiente] lenfinf, & fenfible .

Sentlero] fentier . Centieruolo) petit fentier . Sentilla) flameche, eftincelle. sentillate] eftincetlet. Sentimento) (entiretns. Sentina l'fentine fentine de nanire, sentinare) vuider la feotine. sentinelta) fentinelle.

sentinella morta) lentinelle perduê. Par la fentinella, & ftare in fentinella Mener le fentinelle pofer les fentinelles Mutat le feotinelle) te euer les fenti-

nelles . scotioiere] celny qui a le foin de la feotine

arntire) s.fentlr. 3.onfr 3.fisires. Sentit d'con coin) fe fenns de quelque serbania) reiernoir chofe, en aunit fa part.

manvaile opinion . a. prendre plaifit, serhaftrella; pimprenel c, herbeon fe fafches d'vne chofe . Sentituolo] petit fentier.

tife, on pregoyaoce. sentito) accnet, prudent Sentore) 1. fenteur, 3. fumee. 1.gonft . serbatore) gardien, gardeut.

4. nez ou fentiment du chien . 5.le serbatzlee] gardienoe . bruit oo vent de goelque nouvelle . serbeuole) qui fe peut garder, 6. que'que puanteur.

Senz'aitto, fenza manco) fans faute, fans sete] fite, maifite, en patiat aux attifans. aerofi humort) (ernfites e Senzale] court iet,coutaftier.

Stazatia] courtage, meftier de courtier. Ser puffa] maiftre mouche, va sot .. seps) vne seiche, poiffoo . Sepaglia] quantité de hayes .

font,on vne vine baye. separuolo) de buiffons, ou de haves. Separabile] (eparable. Separameoto) (eparatioo, sepatate) feparet

aeparatamente) feparêmeot . separatione] feparatioo . sepe) voe haye. sepellire] enleuelit.

sepellitore folloyeur,enterreus de mosts stpia) (eiche, poillon.

Seponere, & jeporte) mettre à past. sepolo) plein de fuif seppis) felche potfon.

sepulcrale) de fepulchte . sequela] 1. fueces, fuite, a. fequele, ad. * seria] fentence ferleufe. sequenza] fequence.

biens . sequeffrationel fequeffre . sequeftre] arb.tie

lea faific. ser] fre,maifte,en parlant aux apifans. sera) le foir,& ia fuliée . Sià iera] ce fott.su loit, à ce foit.

enente puit . il y a du temps pout fe seriofità) homeut ferieufe . senger . straffo) en faphit . serafico) (etaphique . serafino) leraphin.

sersto) le ferapis, en serpent du Nil, que sermentofo) pleio de terment. les Egyptiens adotorent autresfnis. Andste to lentinella allet en fentinelle setapla , efpece de fatyrlanqu'on appelle les mourherons , & petit faryrion

> sejapino j le fagapene. ou fagapio, & se. rapin , excellente drogue pour pin- sermollino | ferpoulet,vae berbe. heihe oommee ferule.

scibanza]gaide, confernation . Sentir bene . ò male) s. anoir honne ou aribare] s.garder,conferuer. 2,obferver.

comme du fruit oc du vio.

graiffer la volsille .

acrbo) garde, confernation Dare in ferbo) dooper en easde. sete agio) maiftre commode, qui efttil- serofità ! ferofite. loit fon cheual dans son lich.

ses cnotrapoui) va sepreneut. Serent | Sereine serenare | s. reodre serein , ou deuena

ferein. 2.faire bon vifage, acreoata) ferenade. serenezza) claite, temps ferein. serenità) 3. elattê, ferein, temps ferein . a ferenite, attribut de Princes.

sereno) ferero . serfedocco] vo badio,va oisis . sergente) s, fergent . a. valat ou officier de luftice. sergeotioo) bafton de Capitaine.

sergiace,fergie) vae forte d'oliuca. sergiolo] vo vieux toutier. sergo] farge, certain poiffon. sergoncello] voyex (cerenacello.) sergozzonsie] s.gourmes. z.eftayer. sergonzona) t. vn coup de poing foms le gofict, oo mentas, vateleusmenton ;

vae gourmade . s. vae chaye ou va appuy en architefture. seri) s. vne forte de chicorde blanche . 3. le lieu d'où eft premierement ve-

soricatio. ouviter co loye. serico] de faye. sequeftrate) |cqueftrer, fepster, faifir les serre ; s rang, ordie, arraogement, a. la fuite d'vne chofe. La ferre deila ontira vita) la fuite des jours de noftre vie.

setifalco) vne forre de caoon. serifia | voe lorie de etspant souge . Leuare il fequefito) dooner mainleuee. serifio) feriphe, aluloe marioe,ou abfinthe matin. tetino) vn ferio commuo.

serio] ferjeux. Non è ancora fers à Prato) if n'eft pra seriolo] ferieux. * sremstgollo) va vieux radotteur. seementino) de termeot.

sermeoto) s. farment on ferment de ri-Ent. 2 vat mattotte. sermo) defcourse * sermocipare)fermonoer . " strmocinio) discours.

sermolli oa) s. marjolaioc. 2. metaph. la oature de la lemme. ficnes maox, qui fe fait du fue d'eoe sermooste) (ermooner, haranguer. sermoontore Tharangueur.

sermonstrice] harangueufe. sermoncello,fermoncino] pttit dikouts sermooe) 1. fetmon. 2.drfcoots. sermoneggiste) fermoooet, raifoooet . serbariccio) qui fe garde fans fe gaftes, sermooeggiatose) fermoooeur, saifonpcur.

scotits) s.fentiment. 3 prudeoes, acens- aerhatoto) s qui fe peut garder. 2. vn ra. sermooiere lvo cajelleor, vn fermonneue ferucit . 3. ene mue ou vo lieu l'en- sero, ò fieto , fero di latte] du clair latt ou perit lait.

" sero] pour (fera) le fole,au foit. " De fero & de mattino) pous (de lera & de mattine] au loir & au matin. ft

trouve en Daote, serocchia] lœut, belle fœut. serolins] rfloille du berger. Serotinn]

Serotiao] terdif, comme fes fruity. Serpa) roue d'horloge. Serpate] ferpester, serpel serpent. betoine.

son rellentiment & sa colere . E ftata beerata da vna serpe) elle a effe serratura di go'a] efquinance . mordue d'vn serpent , elle oft bien serraruta Tedefca) s.vne ferrute qui seruttis) fernitude, fernice.

groffe enfice , elle à le ventre enfic. c.elle eft große. Parla della serpi]change de discours .

serpedice) chulmon de sang , qui court pst tout ecoips . serpe, & serpega | idemi

serpeggiare) screenice. serpentere] s serpenter. z.fiffler fomme Vo serpent.

serpentaria) serpentsite , on dragontée , cae berbe. serpeneario] sespent, figne celefte. serpentauro) serpent demy tanteau.

serpente) serpent. Se' serpente non mangiaffe,e' non fi fa - serua) fernante.

a'enrichir aus detpens d'antruy . serpentella} la petrie serpentine, vue herbe .

serpentello | serpenteau . serpentina) la serpentine , voe sotte d'. sernando) qui fe dois garder, berbe.

serpentino] t.serpentinide serpentia.du aerpentin , voe sorte de marbre cerdbran. 3 terpentin de mousquet 4 bois violet, vae sorte de bols d'Inde semerafico) de natuce de serpent.

serpere fr ramper, se gliffer sur la terre, se traisner comme va serpent. 3. ser-

penter, etoifite en serpentant. serpicella certaine marque , on va renvoy dans le liure des marchands

serpiggine] ver volant , on feu colage , maier dartres, de meschante grattelle. aerpifio) ferpolet, herbe serpire) ramper. Vayes (ferpere.)

serpollina) r. ferpoiet. 2. vne mignarde, serusale] feruiable . vne tendrerte 3,la mstare de la femme s'spollo) ferpolet, berbe.

vae douzging, mot F orentin serra] s.vne 'eic.a vne ferre ou effreinte

3. vne ferre, ou va lien à ferrer quel. vnepierre, ou vn fieu pierreux. 6.fcie de mer , en porffon marin qui a en sernigio) s. feruice, a plaifie, 3 affalte,

grand bee faconne en feie . strogliare] fermer à la elef.

serragliere , ferraglinn) ferentier. serreglio] r. ferrail. s. vne clofture. g.le tier où l'on fait les jrux publies.

a elofture, ou lieu elos. 3.vne ferrure serurtofi) ayant eu à gre. à boffe.

" setrano) so grippear serrare) r fermer. a. ferrer , ou effrein- semitiale) lauement, eliffere . dre 3 feeller en fer ou vo erampon sernitro) s. feruice. a bon office. 3.4a sefto) adjedt fixiesme dans ve mur

Il ferrar del giorno] la fin du jont. stirare vo mercato)arrefter vo marche. sterata) s. eftreinte . 2. gemandice ,

ene herbe serrstife? qui fe ferme.

verentols] s. labetoine. 3.la ferretule , Fare il fao ferultio) faire fes affaires , ene autre betbe qui a les fueilles plet-

clofture.

ferme à double tour. a. va cadenas, La fernità] tous les feruiteurs d'vac-feton aucuns. maifon, les gens, le train . te. a.bouton à en mors de bride.

serraunia) regard de fontaine. serrola) vae torre d'oye faucage, peau ou ene coutonne de fleurs

chsppeau de ftenn setto) s.ene guirlande, ou vne courns

ne de fleurs. a. infere. 3 enebalse. sertico , fertois , & fertuis) meltiot , vne herbe.

sebbe drago) cela s'entend d'en qui seruaculo) referuoir , ou referur de naeires , en petit port ferme où on met les asaires en feurete

seruaggio] feruage, ou feruitude , & ef. sefquialtero] en & demy, clauage

semando) qu'ile doit garder. sell'amo j jugeoline, encherbe. seruare) s. garder, conferuer. s. obfetuer. sell'anto j asge de foixante ans. 3.tenis fa fny.

seruar la prome(sa) getder ou tenit fa seffants) fo:xante . promeffe . serustione) referue.

serustore) s. faureur . a. conferusteur. seffantina] r. vne femme de folksure 3 preferuateur. 4.obseruateut, qui obferue les loix. seffile) qui fe peut affcoit. sesuatrice) t.gardenfe. a. prefetustrice. seffione) s.fection a. placement.

3 confernattiee . 4. obferustrice des seffetnes) va reply ou va bord su bas serpicolato) cotortille comme en serpet, seruente) t. ferulteur & feruante, a. re. seffo) s. fexe. 2. le chofe ou les parties feruant, g.feruant, de l'ordre des fer-

cants seruis) gairlande, ou couroune & chappeau de feuts .

seruidore) feruiteut. seruietta) fermiette serqua) t demy quarteron de cent ,ou serurgiale) t.ferurable. a.en conners, ou seffale) vo compas .

vne conuerfe , qui fett à l'hofpital . seff are) ajufter , compaffer , de mettre 3.en lanement. 4.vn ferunteut,ou auffi vne leruante.

que chole 4.vne lerrure. g.vne toche, straigietto) t.vn petit lernice. 2.vne petite affaire .

sermile | feruile seruilità] condition feruile. scruilla) cherui, on longue paftenade.

seruimento) feruice. scrotte ! fetnit. serranie) s. routes fortes de ferrures . seruirfi) s.fe feruir, a. suoir à gre.

seruita] de la religion des fernants , qui eft vne forte de Religieux à Venife.

convert de table . 4 . va mets ,ou en scho | subit. t. compas . s. juficife ,our Farevo feruitio] falre ou tendre vn bon

Face il feruitio ad vna donna) coucher R

auer voe femme.

dricharger fon ventre. nes de menues dentelentes comme la Andar per vn feruitio] alles faire vn me isage ou quelque affaire .

Ogni ferpe hatt fus veteuo] vo chacun a verritura) t. fertore . 2. fertement, on seruito di ciuande) vo feruice de videre. setultore) fernueut . seruitrice] fernante.

> serretta) t. petite ferre, on petite effrein. Far feruith)rechercher von Elle,faire l'amour à voe femme. se ruitudine) fernitude .

> seruo] ferf, ferniteut. serta , de ferto] enegu rlande , en chap. scfalt , o fefelt] le sefel ou fermontain .

> serticella) perire guirisnde , où petit sefamele, de fnfamele] vne forte de pain d'espice falt de fifame & de miel selamino,oc felamo)tifame,ou jugeol inc

sefculpa) en inftrument à fix pointes pour rompre les ais . sefeli, & fefile) le fefelt, ou fermontain , heibe.

srfino) r.en fezain, certaine monnoye . a.la fixiefme pattie d'an poids. scinia] fixicime partie .

sellagenatio) de formante ans,

selfsugolate] à fix angles. seffantens] for mantajue . se flantefimo] forxantiefme

ans. 2. vne toile tres fine.

d'ene rabbe. honteufes de l'vm de de l'autre fexe. seffola] ene forte de hoite.

sefta] en compas. A fefta] e. a propos . a. juftement , en seffato) ene meinte comme le boiffeau

de France

juftement . stftarin) vne melure d'enuiron comme le boiffeau de France .

safternol fixiefme. seffertio) fefferee, monnoye aneienne. seftile] fextile. monnoye d'Augufte .

seftiere) s. vo flier, ou fextier , la fixiefme partie d' vae chofe. a. vne mefure d'enniton en boiffesu . 3. lelon aucuns, & particulierement à Venife, vo

quartler d'vne ville. se ftina) fixsia, rime de fix vers , ou p'u foft vae chanfon de fix finces , co

seftipliente) multiplier par fix.

ajuftement. g.en quartier-d'ane vilie. ou vae des parties d'vae ville esquel.

idurre à lefto) compasser, mesurer cu ajuffet son fatt, s' accommoder .

faire perdre l'eferima.

In ogol fefto della città ne ftaua vno) il Settimo] feptielme. y en avoit ve co chaque quartiet de Settio] feptielme. Seffola] sa la fixicime partie d'voe on-

ce. a vne forte da mefute de champ. Seffuplo) ferenple. Seta] s. foye. e vn fas, felon aucuns.

Seta cauallina ? queue dn chenal , ou prele & afpiele, vne berbe. Seiareiate) faller , eribler , & paffer par

l'eftamine. Setaccio] va fae , vo crible , &c vas eftamine.

Seraluolo, & feraruolo) ouvrier & mar. Sertusgenano) de feptente ens. chand de fove. Setalia) pleine de poli-

Scrania) vne forre de cibonlle. Setanino) voe forte de petit velours. Setaoio] bled marfois, on bied marse, & Seueramente] feuerement. bled de mars.

Setanione] vne forte de eiboulle. Setaruolo) voyez (fetaiuolo.) Setaszo] vn fas , ou vn crible, & vne, estamine.

Seiannate) faffer , cribler , & paffer par Seuitero] porte fuit. feftamine. Sete] forf

La fete del lupo] la foif dn loup, c. faim Seu ofo] plein de fuif. gras, & fale, & forf. Seifero] porte folf, alterant.

Setino] s,de foye.a, vne forte de burail, Seuro] fepare. Seioce) une couple on vne leffe , faita de erin ou d'autre chole femblable. Serola] & faye de porc. a. du crip de la Sezzaio] le deroier.

queue d'un cheual. 3. vn ciron. 4 des Sezzano] le desoies. vergeitta on tamonnettes . 5. vne Sezzeoto] fix cenis. broffe ou efponffette. 6. les fayes , on Sezzione) voyez (settione.) ongles fenduêt d'vo chrual. Setolare) weetoyer auec des vervettes.

Serolina) broffe, bronffe, & brofferie Setolofo, feroluto, & letofo] plein de poil ou de erin, & de foyes de pore. Seita) felte.

Settangolare] à fept angles Settanta] feptante, foixante & dix. Setrantena) le nombre de feprante . S:ttantenario) aagê de feptante ans. Setiare) dillequer , ou delcoupper. Settatio) t. feltaire, on religionnaire .

a.faftieux, ou feditieux. Setie] fept. Settegenario] de fept ans. Setteggiare) faire vne fefte. Settembre] Septembre.

" Settembreceia, fettembrefca, & fettembiia) l'automne. Sestenario] de fept Serfenio] elpace de fept ans. Settenne] de l'efpace de fept ans. Settentrionale] feprentrional. Settentrione] feprentrion-Settepedale) de lepi pieds de long . Setteplico] de denu foia feptsettenzone) vac forta de fibrique . Setubile] qui fe peut descoupper-

Settico | corrofif. Settifoglio) tormeotille blanche. Semforme] à fept formes.

Setrile] qui fe peut couppet. Settimaoa] femaine.

Cauar di fefto] mattre bots de mefute, Settimane fanta] la femaine fainte , la Sfagumato] en ninis, en dupoe. femaine peneufe.

> Settione) 1.fection e.diffection 3.con. Sfalcatura) dislocation, efpaulant fifeation. Settiplicare] doublet pat fept. Seitluo] qui fe peut conppet

Settino porto] ciue, porteau fedile. Setto) diffeque, ou descouppe. Settore] r. anatomifte, z.celuy qui daf-

couppe. 3 vn fanx denonciarent, pour

antre. Settro] fceptra.

Settuagelimo) feptaoticime , ou foixao. te & dixiefme. Sestuolo) obleut, embarralle, & difficile. Sisteinare] dellorceter, defcharmer.

Serinia | fection, diffection. Seuciare) perfifter riconreulement. Se uerezza , feuerità] feuerite.

Seuero) feuere. Seugio pour (feguggio) vn chieo de que-

Seuitla) rage, furie, cruente. Seuo) i.du fuif a.eruel, ou furieux. Seutione] pout (faurione) feneue,l'betbe

ot ia graine de moutarde fauvage. Seuui] pour (vi fei) to y es. Sezzaia] la fin.

* Seazo] dermies * Di fenzo, ò dai fezzo, oc al da fezzo] à afedato lians fov.

le deroier. S'anuide dei fuo errore da fezzo]il s'ap sfegnarfi) t. le perdre d'amont. s. zirt

perceut de fon erreut à la fin. Quafi tiferualle l'adiratli dai fezzol refur la fin. Venimmo à piè al da fezzo) nous vinf-

mea à pied à la fin, on tur la fin. Fabricare] abbattre, cuiner voe mai. sfeminato) lans femma.

Sfacebinarfi) s. fortir de la condition afendimento] fente.

gaignedenier. Slacciare) defuilaget. Stacciaraggine) effronterie. Sfacciatamente) effiontement.

Sfacciatea 24) efficaterie , impudence , a. va cheual qui a le nez & le front blanc

Sfaceiato] fubit effronteria. * Stacciatuta) effronterie, Impudence. Sfaccitudine] effronterie.

Sfaccendato) oifif, & faineant, qui fericot fans sien faire. Slagianare] faire bonoe chere, faire la

desbauche, defpenftr par exces. Sfagottare) desfagotter, de fpacqueter.

Staldare) deiptiffer, defplier. Sfallire) s. faillir. 2. faire banqueronte Sfalcars] disloquet,elpanler va cheual. efamare)s.defaffamer on appaifer la faim 2.ofter is eanommee, ou diffamet. Sfamatnia] appaifement de le faim , de

tallafiement. Sfangare) desboniber. Sfardellare) 1.defpacqueter. 3. deftrouffer. defpouiller, defualiter.

auon la confiteation des biens d'vo Slare, disfare) deffaire. Sfarfallare) deuemir papillon. Sfarinato) s. reduit en farine, a. mo

comme va fruit. Sfafciare] desbander , defuelopper, defmaillotter, defmantelet.

Sfafeiume] : ordure. z.defordre. sfattidire]paller fon enauy ou la falche-

ne, fe delennuyer. sistare] diminuec, perdre fon eftime, sfatato] s. malheureux , infortune , & mifesable, qui a vne mauvaife defti-

ner. 2. fimple, miaia , &t mal anise. 3 .mai propre, malfait , mai bafty , & mauffade. sfatto] deffajt.

sfauata 7 t. feuca efgouffees. a. viande de frues. 3. jaferies on cajalleries. sfauitla) e flinceile. slaniffante) efttocellant, eftincellante.

Occhi sfauiliann) des yeux eftincellaurs afauillare) eftincelier. stauiflatore] qui fait eftincelletsfauore | destaueur, diferace. slauoreuole) desfagorable. s febbrato) deliuig de ficure.

s(cbbrigitato) idem. ja fin, pour la fin,& fur ja fin, ou fur sfederaje) offer la tave d'en oreillies. s(chucciato) (ans foy.

à coree defployee , crenes de tire , fe tenis lea coffes en tijant. feruer fa colere pour la fin, fe faicher efcearato] qui aime comme fon conte, qui n'a plus de fove pour vae autre perlonne.

sfeminare) s. eftie effemine. z. ofter la femme à quelqu'va. sfenderel fendie. de faquin, denenir honnefte homme, sfenditura) feote.

2. quitter l'habit de crocheteue ou de afenduto) fendu. afera? loheic. sferale) (pherique. sferdimento) pout (sfreddimento , &c sfreddamento) theume, ou refroidif-

fement de entveau. Sfacciaro) adjeft. g.impudent, effrante. aferebrace) compra , fracaffer , defman. dibaler.

sfericamente] iondemant. sferience | farte en forme de fohere. sferico] cond, (pherique. afeira] r. vicille fereaille . z. metaph.

vieux habits. sferra-cauallo] petite lonaire, von berbe qui ouvra les fermres , & defferre les cheusux , quend ile mettent le pied deffus.

Sferret.

Afterrainolare) ofter le manteau, comme chnimen to) efusnoufffement. qui ditoit defmantelet. aferrare) desferrer.

sfeerarfi va vsfcello)le deftscher vu vsifpotté du rent iferratote) vent imperneux qui emporte

& deftache vo vaiffesu. aferfa] efchaoboullienze.

sferiato] eichanbouille. aferza] s. foilet. a. chambtiere de ms. shesto) reftoidy, ou effeint, qui à paffe

tent on frappant. sferwats lyp conp definiet.

afeffoliendu. sfeffuralfente.

sfettonare) coupper les toupets des cries shaneare] esflangner. Sfiancheggiate) bransler les coffes en marchant , tortillet des feffes, ou tot-

dre les feffes afiamehire] esflanquer.

shatsmeato refpiration, enaporation. afiatore) s. refpirer ; fonfier , halener . z.perdte Phaleine.

sfiatatoio] fonfpitail. sfibhiste] deftacher, defgraffer, affecare) arracher , deftacher.

sfida) deffy. sfidamento) deffy. sfidanze) meffiance. afidere | t.deffier, s. fe deffier,

fiant, fnuproancus. sfidaro da Medici) abandonnê des Me-

qui prouoque sa combat. afidocciato i r meffiant, z. frauduleux

on double,auquel if ne fe faut par fice afigurare Idestigurer. afigurato) deafigure.

affiacetarel esfiler , falte de la charple. afilreei) du charpy, ou de la charpie. sfisceio) du espiton, foye flocbe , on

appreftee ou files. afilare) t. erfilet . a. fortie de fo fie . 3 desfiler . 4. perdie fa femence , ou

anou vne gonotêe . 5. efchinet vne perfonne, ou efrener. shiarfi, vieie della fi's. & dell'ordine de sloghenole] qui fe peut delcharger,

sfilsta) desbandement, ou desbandada afogliams [fuelllages, de lo date

A la sfilata] . file à file. a. à is derhan. sfogliata) gaffean (uerlieie. dide. 3 eu defordre &c en defroure. Fungre sila tfilata je enfufi à la desban. afoglio] voe foie, porfion de mer.

afilito) t. eftene. 2 qui a vne gonoree, shisto ponto) point de conflute esfile.

afimuia) estiente. sfiazza) du charpy, ou de la charpie . sfi'zare desfilet ou desfaire der choses atolata) une fole. poillon marin.

afi gredire) tirer de le pareffe.

afinise) 1.s'efurnouit. s.achenet. rfoccare] moulcheter vae eftoffe , en le

fean ann natire dont l'ancre oft mal shondare] braner, & faire des brauades. arrache, ou quand le vailleau eft em. sfinndatore) branache, farfeut de endo. montades,comme pont dite en fron

shorire) s. desfleurir. 2 perdte no pellet riondato ricco) riche à milliera. fa flent.

fachalepr. sferze del caldo, o del fole) le gros de la sfocare) fe refroidie, ou reffeindre, &c

priletfa chaleur. sferzate) t. fodetter. s. fanglet en fodet. sfodetsre, &t afodeste | defenimer. stogamento]s. euaf pration. 2, bontee

de chalent . 3 bouter ou descharge de la force . 4. delcharge de colere , sfondo) deafoncement. ou aufft de doulent . 5. aflegement, on addnueillement.

sfogare] t. exhaler. a ensporer. 3.prf. fer fon enuie . 4 defcharger fa colere ; ou jetter fon feu, jetter le feu parla gorge. 5.slieger, on addouclt.

afogar la vela) lafeher la voile sfogstamente]chaudemer,brufquement

en poullant debors aner violence. singgiamento] toexcez de defpenfer . &c desbanche . a. bobsnce , & magnifi ceper d'habits.

Sfoggiare) t. faire det excet , &c des grandes despenfes . 2 . parer , ornet , blen arcommeder, & ajuffer megni fignement. 3 besuer, piaffet, faite le magnifique, & monter fut fesergots afidato] t. defie, ou prouoque. 2. mef. sfoggiatamente] s. braurment, magnifiquement,extrsordinairement. g.ex-

ceffiuement, defmefnrement, outre s melate, & merueillen fement. sfidutore) un deffinot, on un appellant, sfoggrato) t.exceffif, par trop exceffit, ti

de defmefute a. excellent , extraotdinaire, bon ontre mefure 3 hors de sforgiato veftimento) vn braue, år ma. gnifique habit.

picine de galantenes, & de compliloye en flors'de flocront, non encor rfoggistore] t. vn defpenfier, s. vn pist.

figne en hib er de en autres chofes. sfoggio) s excex, laxe, derbordement, 2. piaffe , brauene , & mrenificence sfornite | defestule.

della fehiera) fe desbader comme fout stoglia) s pafte fuenterenou vne fueille de pafte. z. vne fole, porffon marin.

slogliare) estueiller. afogirarello) petit gafteau foeillei ?.

stogo) s. deicharge d'enuie ou de colete. 2 vn foufpirail. Fat lo efogo | jettet fon fen,

tfora) one lole, poiffon mating sforageine) chalent de inxute.

enfi ers . comme der perfes ,on des sforato | efebauffe, en ent, en thaleut. sfolgerare) t. eleiatter, on telutre. a.vi. sforzetor di mneli. & di vergini) vinias-Treamer exces ..

sfolgorsto) exerffi f. defpenfict. rfolgotatamente) exceffiuement , par trop, defmeintement. del coupprat en petits floccons relevés efolgotatrmente ticco) extremement ti-

ehe, richt outre mefure sfondret enfoncer, ou desinncer, & ef. fondret.

afondara) une esfondree, une creuee. shoreggiare)pouffer ou fetter des fenrs sfondsto) enfoncement,en architefture.

sfondato camino | chemin tompu. sfondatura) enfoneeure. sfondilin fauffe branche vefine , vne berbe.

sfondillo? s.gaiderope ou (pondille, vne forre de grande hniftet fans gouft.

3. faulle branche viline. vne herbe. sfondolare) derfoncer.

sfondramento) renfondrement. sfondrare) s. erfondret. a.forboire, sinudreta, shudellara] vne putain cont.

brtue, effondree, ou creuee, & toute gaftee. sfondrato]forbn, on couthatin.

sfondretars] 1. esfondrement . 3. forboltnre. sfongio) une fotte de moilon, ou piette

(pongicule Moracchiare) percet, falte des trous.

sformare) percer. trouêt. sforare) percer, trouer. rforcinsto] s. defctorhe 2, desfourche. sforgiare | pour (sfoggiare) t. defpenfer

exceffinement. s. faire des berueties exceffines. oriechiare] r. petcer . faire des tront . atirer du trou, on tirer bors du tron. formare] s. desformet. z.ofter de def.

furla forme. nematamente] t.desformement, hors. de forme,ou fans forme . s.defmeinrement,outre mefure,bots de mefure. mode,cotte le couftame & l'ordinaire Vna lepre aformatamente grande , & graffa) un freute grand & gras outte

sfuggista iettera) voe magn:fique letter . Vp'huomo rformstamente graffo] vohamme desformement gros & grea. Il figme crebbe rformatamente ls riuic-

re creut hors du mefure. frut, ou piaffard, qui eft fort magni. afornare) derfoniner. tirer bora du font. tforpellare) desher les tames pour r'en

(eruitaforo l trou de part en part .

sfortunato] malhenreux. infortune. sforzamento) r. eff. ot. 2.fotte, on forcement, contrainte.

sforzare) i fnreet, violez. 3.forcer.viofenter, faire force, ou contraindre, aforzatti] refforcet, ou tafcher.

sforzetemente | t. forcement , par force oo contrainte . 2. molemment, pat" violence, soce violence.

sforzato] t.force,contraint. 2.vn forcat. sforzato vino) vin entagê, vin tafpê en-Booseogne.

sforzaiore | S.forcent , aniforce ou violente. 2. violateur , qui viole les fem-

teue de femmes & de filet A4 3 SingresSforzeuole] 1.violent , vehement , im- sfruttare] f. tirer entierement le fruit agangheratemente] fans oudre. perueux qui force ou contraint.s.foecable, qui fe peut forcer.

trainte. 2.violemment , par violence. on suce vio'ence.

Sforzino) ficelle. Slorgo] effort.

Sfracaffare] fraraller, Sfracaffo) fracas. afracellase] beifer, froiffer, fracaffer, & sfuggire] fuir, euites. eletafer.

sfracidere. rfiscidire) pontrie. afradellato) fans frere, fans pair . fans si baferarono alla afuggita] els fe barfecompagnon

erayon & terre rouge. afrangellare) fearaffer, & brifer. sfrangere] rompre, ou caffer. afrangiare) esfranger, eafiler en franges, afianto] calle, ou rompa.

afraniumare) biffer,caffer, & compre en prtites pieces. afrafcare. esbrancher, esfueiller. sfertaifi] jeiter le froe aux orties , fortie

l'habit de moine. sfratare) pour (sfrattare) s. fortir du afuftare oftes la rige d'yne herbe. builloo. s. dr faicher , faire fortir du nid ou du buiffon. 3 desloger , s'enfuir . vuider pays. 4. deftallee, refeerer fa marchandife, plier bagage ..

Apolio li comandò che afrattaffe da Par logeaft d: Parnaffe,Ragguag'io 36.

Sfreto) ruine, rauage. efreafer.

sfreddamento) theume. sfieddare] s. fe refioidir, ou fe morfondre. a. s'enrheumee,

aferddire) idem. afreddimento] voyez (aferdimento) afreddura) s.refroidiffement, a.theume. afregare] fiorter.

sficgiare) s balaffrer. a defgarolt de parement , offit l'ornement ou le pasemcot. 3.d ffamet.

sfregio) s.balaffre-s marque d'opprobse sfregolare) efmier. afrenare] deuenis effrene. sfrenarfi] fe desbrider. afrenatamente) fans retenue.

afrenarezza] infoleoce. afrenaro) cffrene. afrofciaccio) grande balaffre , graode efteffi ade

sfriface) balaffice. atrifo) balaffre. striofiito] balaffre. afemirito) qui a paffe la fantaffiqueric.

ati ograto nalo] nes tiouffe, orz etpate, agangheramento) a. ouvertute. a.defcourbe en dedans & ressoulle ou releue su bour, large, ouvert,

sfroidare) erfueillet. afiontaie] tffronter , trompet. afioniaiamente) eff: ontement. afrontato) effronte, impudent.

sfronzoro) estueille. afiofare) houfpilles, ranger, mettie en Ridere alla fgengherata] are a gorge . sgol azare) gourmander. de fordre.

terre,on lay ofter la force de produire Sintzeunimente] s. par force, par con- sfoggiafca : alla sfuggiafca) en cachetre , sgangorada] bronchade. & à la defrobée , en fu vant.

farouche. #. vo coureur. sfuggicars] s. fulr. \$ courie le pais . 3.desloger fecrertement, 4.emporter tgarato] tritheut, malicleux.

à la de trobée.

sfuggita, slla sfuggita) s.a la hafte. en

rent à la defrobée. sfrage) ene forte de vermilion , ou de sfuggito] 3.refugié,ou fugitif. a baony

afuliginare) ramonner la cheminee ou ofter la fuve. afumare 1 s.ezhaler, enaporer, a.fumer

ou enlumer à la fumer. sfumatolfume, ou enfume, comme le harcog foret. sfuriare) s. faire le furieuz & l'enrage .

a.tempefter. ; coragee , ou eftre fort sgargarizaere] gargarifer. en cholere. de l'ordre da Religieux, ou quitter sfufare) foire des exces de profutions. afufo) excês, profution.

> S Gebbiare) tirer ou mettre hors de la agabellare) I.payer la gabelle,tirer de la

dodane, a affranthie de tailles nato) Apolio luy cômanda qu'il dra- agabello) pour (frabello) wae efrabelle. agacciolare) diftiller ou conler du nea. Stratato Idrafrocque,qui a quitte le fioc. agagliaidare , & fgagliardire) ofter ou

pridic la force. sfrazzellare | froiller, brifer, fracellet, St agaghoffate | s. quitter fre feipponeries on vilainies. z firer de la pochetre. sgagnolite) t. pisulet comme un chien

> comme vo renard. sgaio) vne bale, oifeau.

Sgalfarone) voe forte de chappeau à grands bords. seallinare) defnicher ou defrobee les agberrata) vacbrausde,

poulles. agamanare) battre la laine . egamatto] baguette à battre la laipe.

des gambades. sgambeggiare] bransler la jambe en

defmarebes. siedt e feambetta,e vedras la toa vender- schignanzata) efelst de stice. tal oe te hafte pas de te venger.

agambo) mal fait, maladioir, fanagiace. sganafeiare, & fgangafeiare] eire a gorge aghinazzio] efclar de aifee. à forre de rite.

agangare lamenuiles , efmier. ordie, ou coofulion.

agangherare) s. mettre hors des gands . agocciare) voyes (fgooriolare.) a.mettre en defoidre. sgangheestfi] fortir hors des gonds

a eshanche, ou boircux, a vo homme mal propre. mal sinfte, desbraille. sgoleggiste) goormander.

disployer.

de quelque chofe. a. ammaigrit voe agangheritudloe] B. ouvertare. 2. def. ordre, on confufion.

erapparel deftromper. sfuggiafeo] s.vn fugitif, vn fuyard , & sgennazzamento) badinerie,follsfirerie sgarare) s.difputer,faire à l'enuy. 3.tricher, faire tricherie.

agarbatamente) manfadement , de mag. vaile facon, ance mauvaile grace, fans facon. & fans grace.

fuysnt z en cachette, à la defrobec, agaibarenna] mauvaife grace , on manfadetê. agarbaro) maulade, mal propre, mel falte

ou mai bafty, fans mice , fans grace . qui n'a point de grace. sgarbogliare) desbronilles, desbarraffer.

ou desmesler. sgarfinate) & geipper . a. efgratigner : on graffigner. agaigagitate) gargoniller, gargarifee.

agargareggiare; gargarifer. sgargarinzo]gargarifme. sgarrire) caufer, cerailler. agargo) voe ronce, de l'Bipagnol (estas)

agarzonare) fortir de l'age de garcon, deuenit bomme. sgattigliare) chatouillee, sgattigliarfi le budella) mangee tout fon

sgauonare) aller à quarte partes , fur les piede de fue les mains. sphemberel s. aller tortu on en toutnant & bis fante a faire toreu. 3. rendie oblique.

sghembo) t. tortu, oblique, qui va ca bisifant. 3. tortuofité. Vn fentiero fghembo) vo fentier tortue qui va tantoft de ra tantoft de là. en fe plaigoant. a. glappir ou japper aghreracciare] faite le brauache ou faite

sgherraccio) brauache . conppe jarrets. agherrare) faite lebrauache,ou faite des branades.

agherrettaie) coupper les jatrets. sgherro) vo couppejarreis. sabibare) alter de trauera sgambaie] s.couppeeles jambes, a.faire aghibo] de bisis, ou de trauers.

sghignere] s. foustire. z. fe sire ou fe gauffer de quelqu'en . marchant , leuct la jambe , faire des aghignaggamento) bouffee ou efciat de

sgambettare)gabiller.bransler les jembes agbigarzzare]rire fort,s'ele latres da gire sghinazzate) s'riclatter de sice, rise fort à baute vois

desployee , fe compie les malchones ighiribizzato)qui a paffe fa faotaifia on fentaltiquerie. sglanare) s.glaner. a.efpluchenefcoffen

3.elcotcher, ou effleutes. sglomerare) desfaire va pelotton.

gocciolare) s.elgouter. a. degontter-3.efpuiter , on mette à lec.

sgangheraro] a. mis hors des gonds . sgocciolatusa] s. efgoutrement. a degourrement. 3. le temps de la roice.

sgoluppare] defueloppes.

373 sgrugatta,fgrugnolo voyes (fgrugnone) Spomberste) & defpefirer, desbattaffer. Sgerffignooe) croc, crochet. Sgrugnone) vne gourmade, ou va coup a nettoyet, ou vuidet. 3 delmenager, Sgraffo | pincette. desloger, s'en aller . graffone laccrochement. de poing dans le vifage. sgombere] . r.defpeftrement. 2.defme-Sgrammaticare) difputer en grammaige, sguagliare] t.tendie inegal. 2.diffiper. critifer de pointiller en matiere de sguaglio) taegalite, dilptoportion, de difference, grammaire,pedantifet.

nagement. 3.defpeftre. sgombero , &c (gombro) macquetesq : poifion d'auril. Sgramin] s. la erampe. s. grampelle , sguarare] deliurer de peine, sgusists) vae gerce à chteas. sgombinare mettre en confufion & devoc forte d'efcreuice de met-

Sgranare) efgrener.
Sgranarhiare) e pincer comme ler efcre. agusinare) defgoniner. sgombramento] t. defpeftrement , desbattaffement . 2. deslongement ; ou vices. z. aller en striere, ou à re:usgualdrine, (gnaldrinella) vilaine garce , delmenagement long comme les efereulees. vnc melchante garce à chiena

7

mombrare) t. defpeftrer , derbartaffer , Sgranchtarfi) fe defpeftrer , fetirer des maslembro , vo mandritto fgualembraon defembattaffer . s. nettnyee , ou pattes ou des griffes to) ve ausnt-main , on ve coup d'ofvuider . 3. delmenager, s'en aller, Sgrandire] delaggrandir, appetiffer. per donne tout droit de hant en bas. desloger. Sgranire) r.efcacher comme la poudte. sguancia) jouêliere, la partie de la bride

sgombrare il paefe) vaider le pais. s cigrener. fur la jouê. sgombro] a defpeffrement. 2. defme. * Sgrafio) vne forte d'ouvrage de chaine aguanciare] tompte let joues on mafnegement, ou deslogement ou de jaferanchoires. gombro fgombrato) defgage, defpeftre. Sgraffare) defgraiffer. squanciate Tvo fouffice.

agombro, & fgambero] macquereau , Sgratia difgrace. aguaraguardare, & fguaraguarare, anpoillon. Sgratiare) difgracier. dar guardando? regarder ou aller resgomentamento effannement,ou efpou. Sgratiato dilgracie, malheureng. gerdant à l'entour de loy . vante Sgrato) defaggreab c. * rgnaraguardia] pour (vangnardia) a.

agomentare) a, eftonner , faite perdre Sgrattare) efgratignet. uantgarde . le contage . à . s'ettonner , perdre le Sgrauare | dele bargersguardare] to regarder. 2. anoit efgard a courage, ou n'auoir pas le courage. sgranidanza) deliniance d'enfant. ou confiderer. scomentarfil & s'eftenner, s'elpouvan-

Sgrauidarfi) fe delturer d'enfant, oo ac- agnardatura & fguardo) t.regard. s.efret,ou prendre l'efpouvante.a.perdie coucher. gard, on confideration le courage, ou n'auoir pastecourage Sgrauto) defebarge, foulagement. Stare a belio (guardn) fe tenir fur fesgacagomento) r. effonnement, efpouvante. Sgreiolate] i. hacher, briet. a.tiller le des, prendre bien garde à fes affaires .

a.defroutsgement. lin on le chappie. a. s'ampler à regarder. agominare] s. defuelopper ou deffaire Sgricciolare) erier ou erfailler & gringotsguattato | marmiton va pelotton . 2 gaffer , gaffoutlier , ter comme va toircict on va monf. sguszzabuglio) r. garbonille, brouille.

mettre en defordre. fehaye. ment. 2. vn bochepot. sgomitolare) defmester & defnelopper Sgricciolo) vn toitelet . on vn mouffeagnazzacoda) hochequeue, ou braosleou deffaire va pelotton. queue, vo oileau

sgommate] r deigommer, ofter la gom Sgridamento]tancement,on crierie aprea aguazza colombo, & può far panni) eela me . ofter les emplaftres de gomme . quelqu'va . le dit d'va qui ae donne gueres agridate | rancer , ctier apres quelqu'va aguazzate) i faire gogaille, gaffoullet , 3. defemplaftret.

sgonfiare) defenfler. en ic rancant fure bonne chare, a anoir bontemps. sgonfietto) vae teringoe son firingue , Sgridstore liaceut,on erleut pour tancer. 3. barbotter. 4. barbotter dans l'cau vae petite firingue. comme font les canes 5 eftre bien aiagridattice) tancenfe , ou ctrenfe pour

sgonfio) defenfie. fejon eftre rauy de joye. agorbare) t. effleurer la peau. a. gretter agridn, & fgridore) tancement,ou crisil. sguazzere vn causilo] guayer vn cheval . lerre pour tancer. sguszzetto) bacbis , leiesffee , efturee ;

sgorbis) vne googe. ifere, rompere il grifo) compre le muharrent. & ragouft. agorbiere) s. gratter, galler, efficurer. feau ou le grain . Andaic à (guangetio) aller baibottaot.

a emplir & fouiller nu gafter d'encre. sgriffare sggriffer, gripper, sguszzo d'acqua] gafchis d'eau agorbiaia] vn griffennis d'enere. agrigiare) grifer, faire giia. sguazzo) pont (Iguazzato) deftrempe .

sgorbio) r.marque, ou efficurcure. 2.20. agrignore) t. faire la mane de grimalle, en peinture. che nn pafte d'enrre. ou fe mocquer de quelqu'vn en faisgubbis) vne gouge.

sgorgamento) dergorgement. fant la croue, ou grinfant les dents . sguerriatura) regard loufche. sgorgare) t. defgarget comme l'ean . 2. renifler 3. rechigner. 4. fe rabausguettio) t.loufche. 2. botgae, a.defguifer. grit , fe refrognce, ou fe retirer en fa sguerrite) defgarnit sgorgatoto; frenelle, inftrament de mapeau, comme le fruit. Seuerrare) faire le brauache.

ectehal. sgrignuto) t. rabougry, refragne, fec, Sguerreta) branade. tgorgo defgargement, gargonillement. haui ou retire en la peau. a recbigne, Squetto) conppe-jattets . A (gorgo) e a regorger. a par excês. ou malplaifant . Sguerzo] r.loufche. a. borgne.

Sguigglate] ofter on rompre le deffus sgorgobare) defroiter. sgrillare] r crier comme vagrillod. 2 esgorpato) qui n's point de gras on de fire gaillard ou efueille. d'vne pantouffic oo male, & les coutmollet aux jambes,oc sox autres parsgringolare | gringottet. toyes d'une fandale.

ties du corps. agnnmare) defrider, ofter les rides. Sguinzegliate] descouppler les chieor, sgoruterta) petite gouge. agrombro) pour (igombro) macquereso on les lafcher.

agottere] eigonitet, poillog. Sguizzata) vac gli foice. Sguizzate) r. fe gliffer on fe gninder &c agozzare) elgofiller. sgroppate) defnouêt. lancer comme les poissons en l'esn . agradire | delaggreer, defplaire. sgroffare) & defgroffer. a esbaocher .

agraffiare? a.graffigner, ou eigratigner. agroffatura) esbancheure 3.gliffet. 3.firinguer. Sgnizzaro Pour (fuizzero) va Suiffe. a accrocher agrottate) esbonjer is terre, abbattre voe

agraffiate graffigneure,ou efgratigneure leuer de terre. Sguizzatoio] vac firingue. agraffiatura] idem. aging naie] caller le nez, rompre le groin, Sguinzo] s gliffede. 3.guindement oo agraffignate) gertligner, ou efgratigner, ou donet voe gourmade jur le grotn.

courfe de poiflon. Sgoix

Siguramente) affeutement. Sguizzolo]gliffsat, Signino] du vin de Segui, ville de la Sicuranza) affeutance , feuret& Rumsgne. Szurbia) voe gouge. Sicurate) affeuret. signora) s. dame. z. maiftreffe. 3. male Sgufcia-lumache) vobsdin, vo fut. Sicurenza]affeurance. ftreffe d'amout-Sguictere] . efgouffer.a. efcalet les noix. Sicuro) r. feur, affeure. a. affeutement, signoraggio | feigneurie, domaine. 3 peler les œufs. 4.fraifer les feues. Al ficoro) affeutêment signore) & Seigneur-s.Monfirnr. 3.male Sgulciolare) idem Stare al ficuto) eftra en feurete. fire, 4. Noftre Seigneur, Dieu. Sicurtà) s feutere,alleurance.z.caution. signoreggeuole) imperieux, imperieufe. Sguftare) defgouftet. 3.liberte ou hardieffe de faire. Sgullo) d: (gouff. Signoteggiamento) commandement . Far ficutta) respondte pout vu autre ; Sguffolo) s.lans gouff. s defgouftant. domination eftre garant. signoteggrante) qui commande, qui do-Szuzzare) elpointer, efmunffer. Pigliat ficontà d'voo] t. fe fernir d'va mine, maifteilsot, maifteilante. Sil atofi fi. homme ou de fon fait. s.fe difpenfet signoreggiara] s.dominet, commandet. d'ene perfonne. a maitteifer signoreggistote) dominateur , maiftd-Siftellement, de relle forte. Siderale) (yderal, on des affres. Si che) e teilement que, z.de fotte que. Siderare) engoutdir de froid. Sideratione) engourdiffement . Sibuono) fi bon. signoreggiatrice) dominattice. Par si] faite en forte, Siderite) s. pierre d'animans. a. efpagsignoreggio domaine, dumination com Si bene] a mais bien, a. ony da. 3.ouy goutte, ou l'he be au charpentier. mandement. g.terrahil, ou terrabir , wee berbesignoreffa ! dame. pat gauffezie. * siderolo) eftorlie. ou plein d'aftres. Doler si, duux en effet. signoretio petit leigneur. Sil pronom. fe, foy. * Sido I grand froid. sigoorcuole i de feigneut. Sie | pour (fi , ouy. Si c) non pas hè s signoria) feigneurre. Si, e fi] cecy & ceis, " Sieda) modelle. signorile]leigneutial. siegal voe fcie. signorilmente] en feigneut. Si dice lon dit. siegare) (cierargnoriffimo) rees grand Seigheue. Si comel tout ainfi que. siegatore) fereur. signozzere] s fangiotier, s hocquetes Si,come] latant, que. 2.auff bico,que. siegatura) feieurc. signosao) s.tanglot. s.bocquet. Si per l'vno, come per l'altro) tant pour siele) clair laift, on petit faift. sigurare | affeurer. I' vo que pour l'autre. siejofo) ferenz. plein de ferofiie. siguro) feur, affeure. Si anche) comme auffi. aiguita) voyez (ficottà.) siepa, o Gepe] vne haye. Et li l & fi. silagine] la felago, ou camphoree, 906 Scisgei] encens d'Arabie. siepare) garnir ou entuurer & clotie de herbe que rellemble au lauroter-Sciare) fier , & foier , terme de marine . s le) vue tottede tette laune comme de pouffer le nautre en arriere, aller à te- siepe] s. voe baye. a. tonte forte de l'ocre , qui fe trouve es mines a'or & culous la pouppe deuant. cloflute. d'argent. Siafenere | fileourre , en langage Pro sietu) elait laift, ou petir laift. silenite] felenite , pierte precienfe d'A. vencal. e fier d'vn colle & voguer on sierofità] ferofite rabie ramer de l'autre : (fiauogs, & ferauo. sierofo) ferenn, qui a de la ferofite.

le lance en mer.

sigillata) seige treife. signilatione) le fee en & le cacheter.

aigillo) cachet, feau.

s gnatura) figoaiure

significativo | fignificatif.

signale) marque.

sigillare] cacheter, feeler.

signacolo) i . fignet. a.marque,

signalare) fignaler, maiquer.

gare) à Venile. arcue) pour fiepe) haye, Sibbiare) fiffier . sieuo) do fuif. Sibbio liffiet.fifflement,ou chifflement. s fone | vo tuyau. Sibbielo, fiffiet, ou chiffiet.

Sibilare] fiff er, ou ch ffet. S.billa] fibille. Sibillare' fiffier, on ch ffer. Sibilo) fiff ement, ou chiffiement. Sica) vine dague , ou vu petit porgastel sigil aio graueur de cabets. de poche.

Sicario] meuttiet, on affaffin. Siccano) efprer d'orme,haute & feiche. * Siccate) (echet " Siecita) fechereffe. " Sieco, leeco] (re-Sicelione) herhe ans puces. Siceral du eidie, ou fidre.

Sichetto)petite dagoe,on petit poignate signifeto] t. portenfeigue . a. pottefi-Siciliana | ficiliane, ou ceciliane, la trengors. chefile d'vo mois aignificantel fignificant, fiignificante. Sierrignata) voe eftafilade, vn coup, vue significanza. de fignificato) fignification significare | fignifier.

Sicomoro) ficomorc. Sicoft | fic, msl S. Fiacre.

Sicura, alla ficura] feurement-

significatorel fignificot. Bittere alla ficura) frapper, oo heurter significatrice) fignifieufe, qui fignifie. en mailtre , d'en qui beutte fort à vae sigoine) des poires de Segui , ville de la potte. Romague.

silente) s. coy , qui ferait. a. Interlune. ailcate luna j.'interlune, quand la lune change. ailentiaje] to faire filence, 2, obfesues le

Sifuto) piece de bois pour empelcher filence. silentio l'filence. qu'vo va ffeau ne tenoerfe quand on Trapallar con filentio I paffer fons fiaigello, ò finzello) une forte de buria lence . ou poincon à grauer , mot Bipaguol . silermontago, fermontain, & falmontain heibe

silicare] pauec. silicato) le paue. siliceino) courbe & calle de vieillelle. sigillato: s feeiejou cachete. a,bien jo. silicia) fenrgiê. siligne) voe forre de bled.

ailto , & silto fularo) fufin , & fufain , l'a:bre dont oo fatt les fulcaux & les lardoires. siliqua) e. gouffe de pois & feues. 2.vne forte de mefure. siliquaftio] t. le guainier ou caroubier.

l'arbre qui potte les caroubes a qu earouges. 3, l'hesbe au posure. sillaba) lyllabe. significatione . & fignificato] fignifica- sillabare, Gilabizzare) eppeller.

sillio) herbe aux puces. s:llogifmo] lyllogifme, argument, "Seumera |ceremonie.pompe,folennite significato , & figoificazione) fignifica. sillogizzare) farre dea argumenta. siloballamo) voe jorte de baume, her-

silocco) paur (firocco) le vent de fudelt, catte le vent d'orient & le vent de

" Silone]

rebouché contremons.

Silopa] (yrop, * Silua) bors, foreft. silusno) s. (ylusin, no propte 2.bofceret.

Siluatico | fauvage. Silucfite) bofcaget. Siluia | rouge gorge , oifeau.

* Simblea) a flembiée Simbolizzare | fimbolifer. Simbolo] fimbole. Simetria) fimetrie,

Simia | finge. Simlans) vne forte de prube. Simistia) fingerie. Simietta] petit finge. Simiglianre) s. le femblable . s. reffem-

blant,teffemblante. 3.femblablement, Simigliantemente] tembiablemeot. Simigi-anza) reflemblance. Simigliare) reffemblet.

Simightuole) reffemblant. Similace. ò (milace) lifet,llferoo,l'herbe aux cloches.

Similace de glihorti) fenes riolece, ou tafcoles, feues de dome. Similacine pet-t lifet on lifeton clochet-

te, & campanette, herbe. Similagine) giuan, felon aucuns. Similare | femblable, reffemblant, cimile) r. femblable. 2.le femblable. Face il Gmite | en faite sutant. Rendeze il fimile) rendre la pareille.

simtittà) voyez (fimilitadioe.) Similitudine) t. fimilitude, ou reffem blance, z compagaifoo. Simillimo | trea femblable.

Simitmente) femblablemeot. Simiotto | vo petit finge. * Simo, nafo |chiacciato) camus. . Simolacro) fimulacre,

Simotare] diffi muler Simoneggiare) faire fimonie. Simonia fimonie, treffic dechofce fpirituelles

Simoniscol fimonisque. ermon:ofo | plein de fimonie . 1: monizzate | commettte Gmonie. armpara | fimpathie. simpnizzate) fimpathifer. simphito) voyez (finfito.) Simplice) fimple. emplicifta) herbogifte. aimplierra | fimplieite. simplificace) tendie fimple. amniacto] famulschre.

simulamente) diffimulation. dimulare] diffimulece mmalatamente suce diffimulation. a.mnlatione] d.ffimnlation. simulatore | diffimmiateur, diffimm'e amulatrice i diffi nuice ,qui deffiamule . * amuira] fimulatioo. en fino | jufques.

inagnga finagogne. annanca |cfquinancie. bon chemia. a:napr) : fenene. a montiside, sincerate) a. efporer , putifist, z gendte prataffs) fintane.

sincerità | fincetice. maceso, fincese,

Silone) nes retrouffe, ou reboule & Sinchiozzate] 1. fanglotter. 1 hocqueter, sinulte] 1. ellet en ferpentent comme. sinchiozzo] tefanglot. a hocquete einciputo] le drusoc de la tefte.

par fincope. Sincope) s.lincope, g.efusnouillement. Fath fincope] le faire quelque fincope. Venire to fincope,& cafeare in fincope)

tombec co fincope ou en defaillance, Sincop zzate] fincopilcer, s'eluanoult, sio, o gorgotefto) fion bette, peneis tomber en fincope ou en palmoifoo . Sindscare | findiquet ou cenfuter. Sindacato office de Studic. * Sindaco) Sindic

Sinderef) lynderefe. Sindicare) findiquer, ou cenfurec. Siodiestore) qui findique & ceafnee. Sindicatura) findiesture. Sindico Sindic.

Sindone] t. fine & precicufe tol'e, ou aippa] flambe ou flamme. toile de fin lin, comme la toile de bat. aira) Dame. tifte, a.vn fuatte.

dans la Romagne, & à Rome melme . artia) la canicule. sinc fine dicentes) en grand nombresincto) ogytier aux minca sinfito la confonide ou confolide com-

muge, ver beibe. sinfonia] t. confonance . sccotd . har-

monie. a. eimballe , vne forte d'iaainghiozao) t. fanglot. z. hocquet. aingibeto) gingembre

singolare ; fingulier, finguliere. singolatizzate) fingalatifet. siogoltsie , fingoltire . & fingozzste]

s.fanglotter. s.bocquerter. singotti, fingozzi) froglots. singulate | fingulictile nombre finguliet. sitte | fictes, bancs de met * aingalo | fingaliet. perneunet.

singultare] & fanglotter. a. hocquetet. stnifealco] Senefchal. sintfealco . & icako] maiftee d'hoftel , aifamo] filame, sugcoline, plante.

tabie . sinifita] ganche. sinifiale | du cofié gauche. siniftramente | finiftrement. smiftrare) gauchet. allet à ganche. mnifternza, melbeur, defaftre. ainifiro] t. ganche. 2 finifire , malheu-

tcux. sinificofo) defeftreuz. sino) a jufques. a. des , on depnis g.fe.

oes, ou deux fix aux den. sin da bieri) des bier. sin che to et fono) rant que ?y fcray. sino] fuhft. finofiie. sinodale) de froode.

sinodico de finode, sinodo] finode. elponimo) finonime. sinopia] s.finople. s etsyno rouge. An det per il filo della finopis] future le

sinopio Staople. sintilia) effincelle.

sintillaiq) eftloceller. suntoms | Emptome.

va flenve.a faire va goulfe ou va felu 3.tendte oblique. sincopate) fincoper, ou abbreger vo mot sinuato Joblique, finueux, falt en forme

de goulfeou de fein. ainuofità) s. obliquite, finuofité. 3.de-

sinuolo] plein de deflours, de feins ou de goulfes.

fauvage, voe beibe. sione] idem

eips] à Bologne,ponc (fi) ou (fis) s.ouy ou foit, feit ainfi. a pout (lappis) fcache, on |cachez

La citta del fipa] Bologne, sipidege | (sucut, gouft. sipidits] gouft, faucut. sipido) fauoutcux.

aire | Sire, le titre du Roy. sine] pout (13) ouy.pstmy le vulgaite s.rena) fereine, ou litene.

> arringa) t.sofeau, caune, e vae firingue. sitingate)i.firinguet.2.jouet de la Bufe sittingia] voe foite de roleau. stroccbia] & fœut. a. belle fœut. d'vn

autre liet, la fille du parattie, ou de la majaftie sirocchianzal alliance de fœut.

singbiozzare] s.fanglotter.s.hocqueter, etrocchio: pout (fratello) fiere, ou bester ficte d'en autre lich, allauoir le file du paraftre on de la maraftre sirocco } le vent de fudeft , entre le vent d'orient & la vent de midy.

sirocco leuante) le vent eft-tud cft | demy vent entreeft & fud-eft . stroppo) du fitop.

mroopo di cantina) can benifte de cave . situolo] pout (citatuolo) du vio elaitetyentre blane de ronge.

sife co'le de gant. celuy qui fait porter la visade fur la silata) cheruy, ou longue paftenade.

silate | coller ou imprimet vac toile poul sifato) chetuy , on grande paftenede.

sifcalco] Stacichal silchio) fifficinent.

s'sellio) pout (fitelt) lefe fal ou fermon-

arfembro) s.mentbc fanvage. 2 cteffon de fontaine. sifeto] cherny, on longue paftenade.

sisimbilo) voyez (filembro) sifone] le fitou , petite femence ante & picquante fur la langue, comme celle de l'ache ou du per lit, Isquelle ctoil

en Syrie & en Egipte, sifto; vac terisfic ou gallerie defeonrerte, proprement un porche.

*sitsbondo,fit.bondo | royez (fitiente.) aitionte] aftere attire) auoir folf. pitoft affette, firuation, a place à baftin

In fito apecto) eo cale campagne. In fire large | ca pais large sitta pich'o verde | va piuett ou pli

mett, becquebois veid. A2 .4 "Situate"

* Sitace) vne forte de perroquet. Stuare) fituer. Situatione) fituation . * Situra) foif, alteration.

S Laceiare) deslacer, deslier. Slanciace } lancer, ou eslancer. Slanciar partigiane) auoir faim Slancieuole voyex (alanceuole.)

Slane to) calance, foible,& rorde fur les smallare) efcaler des noix, ofter l'efcale jambes. Slandra) garce à chiens, une vilaine, Slargare) estargir. Slattare] feuree un enfant.

Slauacciare) reincer, effanget. mourante, on lauce. Sleale) desloyal.

Slealta, sleanza] desloyaute. Slercadente) vn friand. Slegart Idesliet. Slenare) t. perdre l'haleine . 3. faire

perdie l'haleing Slifers, & sleffa] gliffnire. Sliferare, & suffare | gliffer. Slinguseciuto, ò slinguaro) vo efgneule,

un qui dit de vilaines paroles. Silnguato) idem. Slifero; t gliffo re. 2.gliffade. Slinidito) naircy, deueau liuide Slicicare, ò slizzigare, & slizzegare]

Slocare] s. dialoquer. 2.driplacer. Sladare) mefprifet. Sloffa) vae velle. aloffere? veffir. sloffeggiate) veffit. slogare | disloquer. sloggrate) desloger. slombare leftener, richiner. slongare] allooger. alordare] metroyer, purger.

slungare] t-allonger. a.piolonger. S Macrare] t. reprocher , faire des re-5 1A proches , faice stiont. a. efcrafet ,

fouler auz pieds. amsceato frutto) feult fec & fade, fanoê & doncaffre.

smacchiare? r. fortir du buiffon. 9, plus proprement lortir da fort , qui fe dit d'va belle.

smacco) bonte , affront, ou quelque opprobre. a macellare] pour (macellare) mallacter, amantellare] defmanteler.

amacrare] ammaigrie. ment.

amagare] & faite perder eturige, mettre amaragdo] elmerande. en defroute. a. desbaucher, ou trou- smarausgigarfi) s'efmerneiller. blet vne perfonne en fon dellein &c smarginare) a. compre les bords. 2.0fter amemoreuole) oublieux. propos, ou en fon opinion. 3 lepater.

hois de foy. amag iare) r. rompre les mailles, defmail- smarra) ffenret à faire des aimes. let . 2. metaph. fottle de fon rang, smaerace] pater vo cuit-

Va feten che fmaglia] vo temps fetein de smartimeoro) idam

nuit qui efclaice.

Color che (maglia) vne conleur effineellante & brillante. Vino che imaglia) vin beillant &ceftin.

cellant on petillant. smago] eftonnement , espouvaote , & si alteration. smagonare] effonset.

amagrare) ammaigrit. smagrire] ammaigrit. smagro) ammargry

de porz. & des amandes. smaltace) s.efmailler. a.crefpit, ou en

duire vo mur auce du mortiet de mafsmeltire] digreet. slauato colore kouleur defchargeeselaire smaltire il vino) euver fon vio. smaltuoio] elgouft, cloaque.

smaltitura; digeflion. smalto i r.cimail. a.do cimentiou de l'toduit & coduilloo de muraelle.

amammire lefuapouir. amammolare, tor le mammole ò il fiore) de fpaceller.

smammolata] despuceliee. amenceria] s. action de dameret . 2. fa- Le (marrite forze) les forces perdués. con de faire ensuyeufe. 3. bisuade, La fmarrita anima] l'ame troublée de 4. invention ou brauerie d'habits.

a.importnure de brautries. 3. faire le dameret.

leufe, ou coquerie , qui cajolle de lea braueries. a.mignarde ou amoureufe, smanciero, & (manziero) s. vo eajol leue, ou brauent. a. vo mignard, ou smakellare) rire à gorge desployée. amoureuz, muguet, & dameret. smandaje ; t. fostir hora de fondeuoit .

s.laite plus qu'on ne tommande. smandrare) fortir du rrouppeau. smania] r.manie,follie,fureur.a.inquie-

tude, defit exceffif amaniante) plein de mante, entagê, io-

smaniara) t.fane l'infenfe ou l'enrage. feniee. s. defirer auer paffion, eorager apres vne chofe.

smenicare] s. defmanchet. 2. ofter les manches.

smaniglia] bescelet. furieux. 2. de fol.ou d'infenie

(enjê smanzicte] va mugnet, on damette.

smagamento] abbattement , eftonot- smanz:erofo) mignard . & amouston, qui fait vologiicia l'amout.

l'elcatre.

Smagsto) trouble, efionne, efperdu, ou smaride) fmaride, voe fore de jufele on mendole, petit porfion marta.

3.efclaitt jefclattet , briller on eftin . amarrigione) 1.efgarement . 2. peur , amenticheuole] oubl'eux frayeue, eftonnement.

Smartite 1 s. perdie de veue, ou perdet amentits | in defmeoty .

par signtement . z. eftonner , efpont vaotet , troublet , rendet tout efpe e-

du. 3.defcouesger , falre perdre comrage 4 fe fonruoyer, a'efgarer. marrift) s. fe perdie, s'efgarer, on fe foueuoyer. 2. s'ellunner, s'efpouvanter, fe troubler. 3 perdie courage. 4.fe feftert.

smarrir qualebe cofa) perdre quelque Hautus fmarrira la fua compagala nella

(alua) il auort perdu la compagoico dedans les bors.

smarrir la ftrada) perdre le chemin , ou le fournovce du droit chemta . smarrire el criuello e'l capuzzo faire vae grande faute.s'onblier grandement. Non ti (materie) o's ye point peur , pe te trouble pas.

maerito) s.fournoyê, efgatê a.eftoanê, efpouvante, efperdu trauble. ou furpria. 2. delcourage, ou abbarto.

Lo (marrito animo) le courage perduou elgarê.

smanciare] s. brauer, fatte le braue. La gjouane tutta fmatthte cominciò a piangere)la file tonte e fpeedue fe mis

à picurer. smanciera , & fmanujera) t. vne cajol- smajtellate | s.forger , majtellet, s.offer le maisel. smafcellar:] rompee les mafchoires, on

desboiter & dirloquer les mafchoites. smafrellarfi delle rria] crener de rire ; comme pout dire le desbuster ou disloquee les malchoires à force derire .

Alla [mafcellara] à goege defployée. smalecllatamente)à gurge defpte yee. ams fcberarc)deims fquer. smaffare) defentaffer.

smattere , & (matreggiare) follafteer . &c faire Ic fol. faire des actions d'une perfonne in- s'ne tonire offer les bilques on les quatceaux de quelque paue , defearetler ,

ou despauer quelque pattle d'vo logis pauer de quarreaux. amellare) peler des amandes. amembrare delmembrer.

smaniolo] s. fol , intenfe , enrage , ou amembrar da quattro caualli] efquartelee, tiret à quatre cheuaux Con vocaboll [maniofi] aure des furien - smem breuole] qui fe pent defmembrete fea paroles, des paroles de fol & d'en- amemoraggine) oubly, oubliance.

smemoramento, ôt fmemoranza) ldeme smemorataggine) idem. smemorare] s.oublies. z.perdre la memoire, s'eftourder. 3 denente finpide.

smemorato)t.fans memoire.s eftouidy. 3.flupidc. * smemore)idem.

smenomare) diminner . smenonenite) s'efus nouiramenticaggine | oubly, oubliance. smearicanza] oub y , oubliance. amenticaee) onbliet. smesticofa) oublicux emenitre] defmentit.

Smeraldare) gamit d'elmerandes emeraldo] elmersude.

100

1

meraldino) eimecaudin , qui eft d'efmereude, ou reffemblant à l'efme. tsude. smerdameuro) embreonement.

smerdere) embrener. smerdolare) embreuer. emergare) plonger. smergo) plongeon. smergulate) ploogec.

smergolo, plongeon. smerghate) polic aure l'efmetil. meriglista coup de fauconneeu. ameriglio) i.efmen lyne pierre, z.efmetilloo, voe locte de faocon.

des ereneaux

ameriato) fait à eceneaux. smeriol i. eimerillon, a.plongeen. smezzeto] parrage par le milieu. smisgolare) misuler. smiauolate) miaulet.

smidoilare] defmogeller. amilare] le iet, ou inferoo, & let elochettes, ou l'herbe eux eloches.

amilas i la ratre. smilzere) efrance

smilzo] s. ciratte, fans ratte, z. petit, gresle, meou. maigie, flouet. 3.4ffame, qui a le ventre ereux oo vu de. Empire gli fmilai) reffafier les affamet.

Crite (pigoliftre imilze)des bigotres afsmioocciare) emenuiler, efmier, efmietter, elmarmeler , elgrumeler , meitre

on tompte co petits morcesu g. sminumento] r.dimioution. 2. dimioution ou paffege co mulique.

smiouite] diminuec. smlouzzare] meau fer, mettre eo petits moreeaux. Voyez (fminneriate)

sm:ouzzol:] o.cudeiles . menuifes . 00 mustes, de petita morceeux. amirecolare) s. elmerueller . e. fare des

mirates. amitiee) eimeril. smiriglio) efmeril.

sm:rnio) z. maceron, arhe lerge , perfil Alexsodrio ou de Macedoine . 2. le pietre d'etmettl.

emiroe, & fmrtto) idem. mefutet.

amifuranga] defreiglement. amifuratamente) deimejurement. smilureoole, delmeture. emifursto) defmelure, faus mefgre.

smittiate) Otter la mitte smoreare) moucher ie oez ,ou euffi la shsodille.

emocestoro) 1.mouchoir. 2 mouchettes smorcorare) moucher la chandelle. s moceolatoio) mouchettes. amorrolatuta ; mouchon de chaodelle. ou de lumiere, que l'oo a mouché.

amoceolo) s. mouchoo de thandelle ; qui eft à la chandelle ou lumiere. a.mouchon que l'on e mouché.

emorcolofo morueux,oo pielu de moushont comme vne rhandelle, ou lu-Micte.

* smodere, dinenir (modeto) paffer me. Tra l'obre trifte,e (mozzicate) entre les fore, eftre ou deuentt immodere, &c deimelorê.

smodarameore) defmefurêment.outre mefore, ou fans mefure & raifou. " smodero) immoderê. smoderare] fe jetter faor moderation , smueciete, fmuecire] glifferfaice quelque chole lans mefure .

smoderato) defmefure, fans mefure & moderation smoderersmeute] defmelorement, ou-

tre mefure.

smoglia) euvler à lexiue. smogliare] mettre tremper. smoglisto) faus femme

smognere) traire le bestaile smeriare) z.abbattre les ereoceux.e.faire smollare) meifre trempersmolto] trait, tite

smonacarfi) fe deffroquen jettet le froc , ou le defmoiner. smongece) traire le bestall.

smontare) t. defeendre en vne hoffellerie ou en quelque autre lieu . a. defeendre de cheust, 3 defmomer. smoutere descente.

smonto) sie laift qu'oo e trait. e.tirê. smorbare) ofter i'infection smordere, ò (morfare) defmordre . smorfio grimace.

smorfire | faige le mooê ou la grimere, fe

palmee. norfare) defmotdre.

ll eaftore no fmorfa cofi tofto] le bieure ne defmord pas fi toft. morto , & [mortieero] pale, biefme , soeruare efaeruer, debilitet; blafferd , toot comme mott , de coo snidars) defutcher .

leut motoe & morte. nortaceino,f nortarello, & fmurtargolo psllidettol blefmer, blaffard, ou blaf-

faftre. vn peu paste smorzsmeoto] ell eigoement. smorzste] s.amontit. a.efterodre.

smorzo] & amorty a.effeint. smofriare) elmouffre location.

smoffo) s.efmen. 2. d sloque Cempo (moffo) champ jaboure, rerooroe, temue.

emilurabile] delmeinte, goi oe fe peut smortare, ifmortare] rafer ou applanit suodere; defouet, despouiller. quelque haot ou terraffe à l'eg al de la terre, le reudre egal à la terre.

3 distoques. emouimeoro, & fmooituta] s.efmotioo. soaoe) agreable, foit f , modere, leger , a.distocation.

smozzare) s.coupper. 2.togner , ou mu. soauemente] dourement. tilerittonquerise trooconner 3 coup- sozuidiro) qui paile donn per vue partie du corps. Voyen (mon

smonniegre' e-mutlier , tronconuer, on trouquer , rogner ou coupper vne sounes , & founers) vue corocille. pointer . 2. mourhet . 3. metite en sobsttiruta) mrimarcheure. pieces, & sailler en pieces,

Troustono il corpo imozzicato)ile trouverent le corps muti e, de ignaronne . enquel on suest couppé le sefte, ou les mains oc les picas.

iriftes, & affieufes ombres mutilees. & irouquees,ou fans teftes,faut mains de fans pitds. Dente eu so chant d'enfet .

smozzizatura] efmouffemeot. smugne conuecti | vae garee de moines,

vue lampe de cooceut smugnere, (mougere) traire, traire le

beftail, ou traite le laift. smunto) tran ou tire, fec ou efpuire de laift & de fue

smuouere] t. elmouvoir. e. disloquer. smurare] defmorer. smuficare | faire la mofique , chapter la

mulique. smullare) efroroet.ou efcourter les cotoes. a efmouller, ou faire mooile.

smuffo] 1. mouffe , efmouffe , qui o'eft pas pointu, ou qui o'eft pas a viue eccefte. 2. efcotue , qui a les cotnes efcouriées.

S Namorare Joffer l'amout, feire paffes anatate) coupper les natines oo le negsna(aze) cooppee le oez. seafato] fens nez

sosturale) non oarurel. soajurato] defeature, son octurel. smorire) s.deueuir pasie & deffeit. z.fe snellamente) agilement, viftemeut, le-

gerement. snello] s. agile , wifte, adroit ou legen 2.gentil. snellerto) fort leges.

snighttitfi] 1. quitter fa perelle, 2. fo

defpescher. food diminutiui di (morto, per dire spocciolare) s. ofter les noyaux. e.metaph. parler ouvertement. 3. ofter de

doute. snodare]defuouer,ou deffaire vo uœud suodar le lingus) drinquer la langue. suodsefi) t. fe defnouer , ou le deffeire, a. fe defnouer la langue, parler, diresmolla] t.moovement, efmotioo. 2. dif- 11 dool che fi fuods) le douleur qui fe-

defuoue ou qui le det oc s'a sprime. snodatura | s. le ply d'vo frirement. e. le ply d'voe joimme de quelque

terre, le reudre egal à la terre. So) poor (fao) fico. smource) s. efmouvoir - 2, mouvoir . S soulta vue fauiere, on courtoye. soutto] rute à faire des courtoyes

sosuiloque oza doureur de langage. coaurtà l'uaurte, douceut.

soaurudine; idem partie d'une shole, elmauffer . ef. sobstrere) g. a'entretailler, e. lurbattre,

> sobbarcare] s. fubmerger, ou plongee didans l'eau comme en icitant, delfous vne baique . a. foulmettre , ou mettre dellous, fourrer dellous, a.effujettir ou teodes fujet.

fubis, lubit quelques conditions, fabis les loix , le loufmettre &c s'affujette à

dit fe luby la loy , je m'y foulmets & affujerty. Dante au 6.chant du purgat.

Sobbergo) faux bourg . Sobbollire | r. pourbouillit, & parbouillir. & readre fouple ou mol, amollit.

Sobborgo) (sux bourg .

Sobero.& fuuero) t.du llege. a.liege, vn arbie. " sobillage] derbauchet , feduire , on in-

duire, & increet à malfaire. Sobiliamento] desbauchement, corruprion, feduction, ou incitation à mal faire .

Sobiffare Se fubiffarel abyfmer, engloutit, fubmerger. 2.tuiner ou deffruire a s'abyfiner, fe perdre,ou aller à food

en & tu-ne. Sobtimere) fublimet

sobiime] fublime. " Sobogite, gramolare & rimenate la pafla) peftrir la pafte .

* Sobole] race. * Sobolite) produire. engendret .

Sobornare) fuborner. Soburra) fobrietê. Sobrino) confin .

Sobuefiare) faite vn tumulre, on fous-

Sobuglio ! rumulre . foustquement . ou broutlerie de mutinerie,

* Socamelo, ò noccamelo) fondement. Socraggio. ign. b.lità, fisto di goelliche anticamente portauano i focihi 1 to-

sure, condition toturiere. Socrato , che porta forchi j qui eft ibauf-

cendies . Sorchiamare? appe'let tour bas.

So cchiudere elorte a demy ente ouvrit. So chiulo ! entr'ouvert . Succe) pour (ct fono) lis y font, il y a.

Soccidezza) pous (incodezza) falerejos dute Secrino) pour fulino) prunjet.

Soccinto | fuccind. Soreio | gui doone , de qui prend le beftail à mouse de proffis.

ftat à moit è de proffit. Soceo | efcarpin ou chauffon , vne forte

de chauffeure ancienne pout les gens de moindre cood rion Mareria da corurni ot non da forchi l'one Sodomia, fodomie.

mat ere refeuer, & non pes abjefte , sedomita) fodomite digne de personnes oobles & non pas Sodomitare] commettre fodomie. de torutiers. Soccolo] pour (zoccolo) s. patis. 2.(su-

dale. 3 fabot Soccoletio] s perit patia. 3.petit fends-

le. 3 perit f:bot. Soccombere) fuccomben

" sorcorde] lafebe. accordia) lafchete.

Sobbircarfi, fottoporti , à fottometterfi) Soteottenza,forrenza | flux de ventre." Soetta) petit estiet . Soccorrete) t. fecourit. a. tomber dans Sofferente | fouffrant, patient. en la memoire.

> (ecours, ou qui peut fecourt, a.fubfi. sofferire) fouffert, codorer. diaire,foidat de lecours.

Le schrere seorreuoir) les trouppes de se-

Soccorio] fecours la guerre eft farte ; apres la mort le

Soccorio di Mafino) idem. Socera) beile mere, la mere du mary on

de la femme. Soceto | beau pere, le pete du mary ou

de la femme. Socrabile focuable. Sociate) allocier.

Socida voyen (foecità.) Dat le perore in foctida donner les bee- Terren doice & foffice) vne terre douce bis à moitie de proffit.

Socidezza] falcte. Voyez (foccidezza.) sofficiente; fuffifant . Soc do Hale Soda) de la fonde on foute, du falicot,

matiere qu! fert à le vetre faire . * Sodale) compagnou, camazade, * Sodalità) focierê

Sodalitio | focieté . compagnie . sodamente | fermement, folidement, Sodamento) 1. affermillenient. 2. con

aoddotta) (rduftion .

firmation . 3 effabliffemeot. 4. b:en hiporeque. s. foods. Sodare] t affermit, confolidet. z.preffer soffiona) vne cajollenfe, vne vantenfe. ou fouler les draps 3. catre voe effoffe , en la ferrant ou rendant bien fer-

me pendant qu'on la fait , comme la totle & le drap. 4 cauriooner, ou pleiger. 5 conflituer vnereote. Soddiscoop) fous discre. anddru dere) farre vne lubdioifion. Soddiuifione linbdimifion .

Soddarimento) feductions Sodducitore | feduftent. sodezza fermete, folidite, sodistacimento | fatisfaftion.

sodisfare, faritfaire. andiefertione l'fatigfeftion . sodo | s.lerme, fol.de. 2, mallif. 2 eaus gotioicere) a souttent, eftayer, eftantion. og afsegrance.

Vna coiuna foda | vne colomne maffine, Tettego fodo | terre non labourde. Mar fodo al maceluone) demeuter terme dans le builsoo. e.effre conflant.

Socered , à acerda beanfignation de be. Stat (odo) 1. ne fe bouger pas . 1. tenir seffondato) appuye sur des fundementa ferme. Ragionat in fu'l fodo) parles auce raifon

Sodomeo | fodomite.

Sodomitarie | bouggetics. sadotta] leduit.

sodta) foudte voe herbe, solatro | morelle, vne herbe. goductmente : fe duftion. sodutte | feduite

soduftione) feduction. moduttote | feduftent.

l'elprit, venir en la pensee , on venis &offcrenza) fouffrance . Seffermento) fouffrance. Il popola dice lo mi fabbatco] le peuple Soccotreuole] 1. fecourable , qui donne Sofferiore) fooffrant, qui fouffre.

soffiamento] r. foutfie , fouffement a-meld-lance, & detraction

soffiare] s.foutfler. s.bonffee de colere. soffiarfi il nafo) fe mouches. Soccorfo de Pila] lecours de Pile , quand soffistoio) t.foufflet a.farbatane, 3.me

taph bafton a feusoffiatore] fafeur de foufflets . soffinurs) fouifie. sofficire] cachet

Soffice | mol, mollet, mollafae, doug & foupple à maoier, comme le cuit de chamois,dontilet.& deliest,

Quali io letto foffice] comme en yn lit bon de mol. mollet de deliese . Vn terreno foffice] vn terreit mollafse .

sefficientemente) fo ffifamment. anffictenza | foffifance.

& mottafse.

sofficito) s.vo lonfflet à fonfflet. 2 vn fouffict,ou vne jouete. 3 vn perard de papier oc de poudre à canon. soffio] s.fouifte. a.bouffee.

Vn loffio di vento) vat bouffee de vent. Il foffio del vento] le fouffe du vent-Ad ogni foffio di vento) à chaque fouffie de vent-

soffiene) 1.fouffion on baffe peree pons louffier le feu . 2. vn petit souffier a souffler. 3-vn fouffion , petard de papier & depoudre a caoon. soffilleree | sopbifliqueries .

acffira, & soffira) s va fambris au planelier, a.vpechanibre lambrifiee. a vo galctas. 4. vpe jouipeore. sofficare] lambrifet, plancheyer .

sofficato] lambtifed, placeheye. acfficto] a. vo planchee de grenice, 2.vo grenier. 3.voe souspente. 4. vn galc. ras. 5 ficbe dessons.

soffocare,& soffogare) suffoquee soff-carrone, & soffogatione | suffocatio. conner. 2. serrer, mettee queiquepart

pour se garder & conserues. sr ffoleire,& so ffolgere] idem . soffoito] souftenu, eftaoconne. se flomentationel fomentation

softoso) va esgouft .

soffregacio | suffragant. suffragare] dooner sa voiz . soffragatore) qui donne sa voir.

schragio] suffrage, vors. soffengo] pafforon * soffranta) s. le dettiere on le dessous

de la cuisse. 2 ruine, ou deftrodios. " soffratra) r. cherte, disette . 2. deftru-

choe, ou ruine. eofficeare litorier legerement.

soffregutione) (ridion. soffremere) do oer vo petit coup de bride. soffreneta] petit coup de bride .

Soffrenatione) va renfort de plomb , on Sogoznone) va telauementon, va coup Soldana] foldanelle,ou chon de mer, vac grampon de fer auer du plomb pous foindre les pierres d'en mur de quel- * sois] t. tout, niche, morquerie, flatte- toldanatico] meftier da foldat .

que baftiment. Soffienza) souffrance . sofftibile] toletable. soffreggere) & frue. a cuire comme vat * sorata) niche,gaufferie efluver.

aoffrimento? souffraoce. soffrire) souffert. soffritto) tafeis. 2.vae eftuvee. soffruttee] toutes fortes d'achtificang

84.38

des

ne litt

sauvages . Soffumieate, foffumigate) fumer. Soffafo] furfondu. Sofita) foph.fle,

Sofficere | lopbiffigger. Sofiticaria) lophiftiquetie. Sofiftico | tophidique. lantere . 3. vn chable , felon aucuns ,

s'eft vo met Lombarde. Soggettte) fuggeter. Soggerrate] adujettle. Soggert:one) fujettion . Soggettire) allajettir.

Soggetto) fujet , co toutes les fignifics. tions de fajet en Francois , hormis la Sogghigaire) fonfrite.

Soggbigao) foufris Soggiscere] eftre injer à quelqu'en, de pendra de qualqu'va.

Soggiogamento] fobjogation. Saggiogare) fubjuguer. Soggeogatione | lubjugation. Soggiogatore) lubjugueur. Soggiogatrice) lubjugucufe.

Soggioraspza) (cjour. Soggiornare) fejoniner. Soggiotna lejour. se encor . adjoniter en dilant.

Soggiugumêto,& (oggiuntione) a.fubjondton. s. additton. Soggiuntiuo | tubjonchif. Sogg-unto] lubjuint, adjonftê. Soggola) foulgarge, parrie de bride.

Soggolate) voner, mettre le voile. Songalo] t. vne guimpe, va finge qui couvre la gorge des Religieufra. a.vn

foungorge, partie de bride. Sogistide) & vne fouillaide . 2. voe gaullenle, & railleufe.

Sogliare | fubit. fueil de porte.

Soglinie) veib. t. fouillet . 3. gauffer ; rat iet. 3 paffer le ineil de la porte . Soglio] a throane, ou fiege royal a.le solesto) raye on orniere de roue,

aueil ou pas de la porre. 3. vn eschelon Solcel o perit filon. sogliols | vne sole, ponson de met. sogne idu sam doug.

tognate] tonget. sogo tore, songeut. sognatitee | songense . sogoiolo | vne sorte d'escrenice ,

sogno) songe. sognoso) songeard, songenr. de poing dellous le mentoo.

rie.z.vne forte de drogue aromatique * Soismento) plancher, galetas . spiare) fare des niches, gauffet. a soistote) gondent, reillent.

Sol) fol, note de mufique. Sol] pour fole) le foleil. soi) pour (folo) s .feul. 2 .fenlement, solal feule . Sols) pour (fuols) s. femelle. 2, fole du

pred de l'animal. Solabile] qui fe peut conforter. Solatof t. le plancher. a. le greofer. 3 vn aftage, 4.vn quadran an foteil. * solame] confort.

Solamente] feulement. Sogs) t. vne corde. 2. vne coutroye, on Solana) t.lieu expose au foleil. a.espelipe pour le foleil, chappean de paille à

> leil. 3.vns forre d'hutftre. Solanda) vae forte d'oye. Solano) moralle,ou folatre, herbe. solare] a. folaire. 2, l'herbe au foleil .

3.eftage. 4 plaochet. In vo folare) de plain pied .

solarro) exporé an foleil . Solaro) t. plancher, a estage, 3. galeras. 4. foufpente. Solatio) lieu bant expose au foleil .

solstione) t. l'efpace d'en jout entre deux foleila, a.coofotation. solato) voyez (folatto-) Solatro) morelle, op folatre, herbe.

solatto fonn fero } folatte dormitif , &c morelle dormittue, ou endormante de fomnifique . solazzare, &c follazzare) fe diuertir, & fe

feerces. Soggiugnere,toggiungere) adjoufter,dl- Solazzarfi) fo resjouit, fe donner du bon temps , prendre fon plaifer, & paffer fon tempt.

solazzatore , folazzatrice) qui reciée & dinertit autruv. solazzeuole] dinertiffant , plaifaot , reereatif.

Huomo folazzenole) wn homme fort pia:lant & a:pertiffant. solarzeuolmente] platfamment facetien. solecita, & falecitare] quet fes deriues ;

fement, d'vor p miante maniere. Soglia s.iueif. a.throine,ou fiege royal. Solazzo, & fol'azzo | diuertifiement, ef. Soleggiare | faire foleil. & lambriflete bet, platfir, & toulas .

Solazzone, à folazzone) à platfir. Sogliaido) r founiard. 2.graffeur, tail. Solazgofo) recrearif, & diucerifiaot. Solbaftrella, & forbaftrella, à propinel. golennemente) folennellement.

la) la fangniforbe ou pimprenelle, vne solennità] folennite. herbe allez connoê. solrare] fi-lonner, feiller, feillonner.

Solchen ole) qui le pent Glonner.

Solcio] 1. certaine forte de fance comme solco) s fillon. 3. route, en terme de ma-

nege. Vfcir del tolco) fe fourmoyer. Ander pe'l folco] fature le bon chemin,

Mon me và folco diritso) mon fait ne va goletta] g. feulette a.petitt femelle. pas bien.

berbe, a. Sultane, femme du Sultan. Soldaoato) la dignité de Soldan Soldanslla, braffica marina] foldanelle,

chon de mer,nu chou marin,voe hetbe Soldano] Soldan, & Sultane Soldare | foudoyet, mettre à la folde , &c

prindre à la toide. soldataglis] foldats de rebut,le rebut des foldata , mefebants loidata , mauvailes

troapper Soldatafca] la foldstefque 'es foldats. Soldatefco) de foldat, foldaretque.

Soldato] foldat Soldato del Tinca) poltron. soldato della patrona jou (del Capitane della Graffa ou (del Papa, idem .

soldo] s.vn fol. 2.la folde. Donate à foldo à foldo | donnet par fols, vo lol ou vn pro a la fois-

larges borda , pour fe de ffendre du fo. Trifto quei toldo che peggiota il ducato] il faut qu'enr chuie foit bien mauvaife fe elle ne feit .

Andare fl foldoj E. s'entoollet. 2. efte à la folde. Star fra due foldi. & vinti quattro dans-

ti | ne gagner ni perdie. Solaretto) t.prrit placher a petit grenier. Mi par d'hauer vioti einque foldi per lira) il me fembie d'auoir trouve vne

gra ode fortune, par tronie. Soie | le loieil. Il fole è à mezza gomba]le foleil eft à my jambe. e li eft grand jour, le fo-

Sal di Marzo] foleil de Mars,qui efmeut & ne refout point , d'vne femme qui nous efmeut , ot ne nous permet rien apres ecla.

Andare al fole] allez grattar voftre cul au inleila vo qui a perdu fon argent. Dalla banda del fole) du cofte du toleil . e du cofte du dos ou do derriere ,où le foie I frappe aux animaux.

Della lepre il fole | du lieure le foleil . e. le dos , ou rable du lieure eft le meilleur . solecchiare] le coucher du folei L.

solecthio) tivn paralol. zivn perit foleile on vn loled pas e & à demy couvert. solreifmol loireilme.

voyez (tollecits.) solenizzere) (olennifer. solenne l'folenne

solenneggiare] folennifes.

soleno) vas fotte de mousle, poiffoo.

solere) fouloit auoit de couftume, auois accouftume . * solerts) diligent .

" solertin] dilijence

" soletatio) pour (folltario) folitaite. de einet ou de gelee.a.pou:pe,porffon. soleticare,ot folletieare) chatouiliet. soleticatione, & (olesismanto) chato-

ulllement . so enco. & folletled chatouillement. solsticofo, & folleticofo) chatouillens. solttto | seulet .

180 Solfa) folfs, notes de mufique. Solfanatio) mine de touffie. solfanello] allumette . solfere] folfier, chanter la folfa. solfareità] qualité fouffreufe . solfaria) mine de fouffre. solfarino) allumette solfero) qui transille de fouffie. solfeggisie] forfice. solfinello) allumette .

solfo) (ouffie. solfo citrino] vae forte de souffre . solfonaio) fulfure, de fouffis . solfonatia) mine de fouffre . solforare) fouffrer. solforeo Ide qualité de fouffre,fulfute. solforino) alla metre.

solfoto(o) fouffreux. polfro) (ouffre. soliechio) parafol +

à demy couvert. solidaggine] confire, confolide, berbe. solidare? s.confolldet. a.foudet. solidezza.& (olidità) (olidite. solido) (olide.

soliftro) porte foleil . solifugs) qui fuit le clarté du folcil . soligeno] cogendre du folcil . soliloquio) difcouts en foy mefme. solimato du fublime, vit aigent fublime solingo) (olitaire. solio librofne, ou fiege royal.

solipugos, folipungis vue forte de four- solfitiario) de folflieg. mivenmeux solita | folitude.

soltramente) couflumie ement . solitane) vae forte de poifion à coquille solto) s.diffout. 2.drslie. 3 abfout. solitarierà) folitude . solitarlo) folitaire.

solitiffimo) ties accouftome. solito | accouftume .

Aumêe. Eil fuo folito) e'eft la conflume. solundine) folttude.

solluaganza Jeourfe folitaire . soliu ago , qu: erre leul " Solla) voe efcaille ou quelque trou &c

rompure à vne piece de fer a sotlare , & frioliare efeatler, fendre , grouer, ereufer, rendie vain , & gaftet quelque fer ou chole

sollero] pout (fotero ; va grenter. solazzare, če follazzo, čet.) vogez (folsz-301 C. 1

Sollecherare,& follocherare eftre elmen somacco, (omaco) du famac de faily de joye fe resjouie, interieu rement , reclaulte de joye , fentir des

mouvement de joye entontœur. sollecite) adjeft. forgneufe, diligente. sofiecita) fubit. follicitation.

sollecitamente] forgaeulement. solltentere] folliener . solleritatione ! follicitation. sollecitatore, follieiteur. solleenstrice) follienteufe . sollecito) foignenz, diligent.

sollceindine | folintude

solleads) one forte d'oifeau de rlulete. solleanigeare] folennifer. So.leone) les joues caureulsires, le foleil somigliante) reflemblant, reflemblante. Sommonitore) qui cause que esmotion.

solletico) rhatouillement. sollericofo] chatouilleux . solleus) vae pinte, rertain fer à leuer les somigliere | fommelier. pierres.

Solleticamento) chatouillement.

solleticare | chatouiller.

solleusmento] t.foulsgement. s. fousievement. 3.eslevement. soltenare] s.foulager. 2.fousleuer.3.mu tiner. 4. esleuce.

5 0

solleustione] ; foulsgement, 2. fousle vement. 2.esleuement. solteno) idem .

sollicitate, follicitre. sollicuo) foulagement.

niculaires. 1.voe biere, felon aucuns. * Sollo,& ferollo] mol.flafque, creux &c

fenda, gafte, ou rompu, soilicemolo, & folicello ? foleil paste & La mia durenza è fatta folis) ma durene

est amolise & passée. sollo) pout (10 lo so) ie le feay. solincherare] voyez (follechorare.) solo) s.feul. s.feulement.

solo che) pontueu que. soloeiggare] falre des foleeifmes. solpo | poulpe, porfion

solpugns lene forte de fourmi venimeux sollequio lt. va tour en fulusot le foleil. a tournefol,ou fleur du foleil.

soiRistel de foiffice. solftitiale) de folftice.

soifino | folflire, Soltanino) vae monooye de Tuzquie. soltanto tant feulement.

solinllare) vesutrer. solubile jqui fe peut foudre ou diffou die

die, dilproler. 4.rapl quer, declarer. Al foliro, & fecondo il folito) à l'accou- solnere Il diginno) rompre le jeufne, solnere il ventre] lafcher le ventre.

soluer voti) rendre les vœux. soluigione) abiolution. soluismente; sbfolument.

solutione folution . solumo) folutif.on lexetif.qui purge, soluto t dilsout. 3,abfout. " solutore) payeur.

soma) s fome, charge, 2 farcharge, z.vne sinelle, feion ancuns.

Per la via s'acconciano le fome lles choles s'apprennent en faifant .

somno) (omier , cheual ou mulet de bs. sommità] le commet. gage soniere leharger vu cheust .

somaro) 1.vo lomier. vn afue ou mulet or cheual de charge , a.vn fommer , commocrio, sommofso] perfusfiou , inpiece de bois.

yez (lobuglio.) someggiate | porter is fome.

someggino) s. fomier, cheusl ou mulet sommesso] s.esmeu. z. esmotion. de charge. s voiturier.

someria] & bagage, a charinge. (au lion. somiere) fomier, cheual de fome.

Somiglianza) reffemblance ? Somigliare] refsembler somigliarli, sflomigliarli] fe comparer .

on s, sceombatet. somigliegole) refremblaut .

somina) vac petite some ou charge. somma) s.en somme, cofiu. a. en blae & en rafebs, à ses perits & fortune. sommaro) du sumac.

sommameare) grandement,extrememete sommere) sommer sommerle joom d've Magiftret à Naples sommetiamente] sommattement.

sommariate] sommer. sollione) s.le foleil su lion, les jouis cs. sommatio] s. vn chif , vu souverain a a.fommaire.

sommataila (omma) li somme du conte. vuide par dedans, efcailie, etclatte, sommatagerto e bo s de la sonperease. 8. des cectons viande faite de graiffe de parc foudue.

somenato) s graod perfonosge, a.forversinere, dignité Il sommato) la somme principale : le

10mmê sommene)pour me ne lo no, je m'en suie sommergere) submerger. sommerg m'ato,sommer fione laubmer.

fion. plongement, enfonce. sommerfo) subinerge plonge . sommefis voce | voix basse .

sommefra,vna mifura) mefure de la lasgeur de la main close , oc du poure eflendu ou dressé en haut, vn dos, ou ene paume & demie.

sommessamente) s tout bas, a suec fubmillion. sommeffione) submiffion. sommesso) adjeft s.souemis. 3. hum-

ble, plein de submiffion solucie) s. loudre. 2.difloudre. 3 abfou- sommesso) subft. va dor.on vne paume de demie, la mesure de la main clos

& du pouce eftendu ou dresse en haus sommettere] sousmettre. sommeuole) qui se peut sommer. somminiftrare) s subminiftrer, fournir.

s. feruir sous va sutre. 3.sappleer. so utile jour fe peut foudre ou sbfoudre, somminifiratione) 1. fubminiffration ; on foujoissement. 2.suppléement. somminiftratore) sobminiftrateur. sommiffimo | tout à fait su dessus , tres-

grand . sommiffione) sabmiffion. sommiffino] humble , piein de submis-

fion . sommifis] celay qui coute on somme

sommo) s. graud. z. souversin. g.som.

met, comble. 4 vue sorte de poids Sc

figation, incitation Sombagito) unurmure, & tumulte . Vo- somolo] le bout ou l'extremité de l'sile.

sommossa] s. infligation , persuafion a incitation 2 esmeute, sedition.

sommetione] ermeute. somenta] pour (fementa) femoce,gesine. sommonere) s.esmouvoir,incirer. 2 fai-

re/esmeute. Sommouimento) esmotion, esmeute,

Sommoz.

puyer for la beide, &t tiret la melo de eluy qui eft dellus , en patiant d'va

(longacchiare) sonsgliare) s. fonner des founettes. Mormorit velle mie grechie foneuoli]

oli

150

to E

. th

M

z faire des bouteilles foe l'esu. sonsgiters) s collier de jonnettes. 2.la Songis] falo doux,ou graiffe de potc. bourle des tefticules ou gentoires. Sonaghetto) vas petite fonnette.

sonsgito] r vne foonette, a, vne bou testie fut l'eau quand il pieut . 3. vn hochet d'enfaot. 4 ery, ou bannifle.

onsgir) les ceftientes ou genitoires. Pigliere vn foneglio pte vn'angumais) tendre vn retticule pour vn poulsin,

fe meiptendre. sonere, &c luomere) s. fonner. 3. joues ou toucher des inftenments, & battre le tembour 4. bartte, fouctier, catil-

sonat la campana l'onnet la cloche . soner de tambuigo] fonnet le tambout . Sonoifero] eodormant, qui endorte Sonate à differe ! (onnec en bransle fonnet la eloche en brantie.

sonet la battaglia, fonnet l'allarme ou la charge, pour attacqueri'ennemy. soonte à secoite] s.ionoer la cercaitte . 2.meraph coneinrte vae affaire.

sonere a mattello,ò à flotmo)lonner le tocho, on l'allarme.

sonare à tocchi | tintet. sonate à fefta] cartllonnec. source dopp of fonner an double. e. Sooo, & fueno vn fon.

double, erencher des deux coffes fo- Sonocchiere] fommeiller. ner les deux. sonece à motto) fonnet pour les motts . Sonorità l'ejonnance-

sonate di qualche firomento di mofies) fonoto) te fonnant toucher quelque loftrumsot de mali. ege,ou jouer de quelque rattrument

sonar del liuto, del cornetto, del flauto, Spotuofità I fomptunfite, della viola , dell'arpa , &ce) jouec du Sontuolog fomptueoxlut, du cornet,de la flufte,du violon, de la hacpe, ôcc.

Come terns tons |quand il fonneta trois beures.

ton fonatele ventidue) elles font fonnécs, oce, eo nous morquant. sonara] s. fommerie. 2. vne piece (ur va toftrument de munqua,

fleuments de mufique. sonstote de lies | un vielleur, un joneur Soperchieun ment eten ment, eton

de vielle. sonstore di viola) un violon, ou jouêus de vio en.

soostoce d'organi) va joueut d'orguts. sonetoce di arpa) va joueur de harpe. sonatore di cornetto jen joneur de cot-

net à bonquin spoatrical t. voc fongenfe. z vac joucufed'inftruments.

soncene | pour (ce ne fono) il y en a. sonei)poue(er fono): de y font.z.ii y s. sonco) laceron, lattereo,oc palais ag lie. nte. vos herbe.

sonetiate? compofet des fonceis. sonettiese) faifent de fonotte. sonetto] va fonnett

Sommorrare) bailler le teffe , ou l'ap. Fare en fooetto) ; faire en foonet 3.par Soppolegt of lambriffer,faire en planchee alinfion de (fonno)c'eft à dire, faire vo petit fommeil

Sonetinecio) va psuvte petit fonnet. sonscehiare, con fuoi derivaciui) voyen Soneuole] refonnant , qui fonne ou re-

> des motmores refonnas à mes oreilles Songiare) graiffer auec du fain. Songiolo) piera de graifle ou de faine

> * Sooitare) fonner. " Sonito) fon. Soooscchiste) fommeiller.

Sonnacchione] vn dormart,dormeur, de endormy. Soonsechiolol fommeillant, fommeil-

leux, codormy. Sonnecchiare, fooneggiate, & fonneglia. et) fommeillet.

andormy. Sonoe lo. fonnellino | petit fommeil .

" Sonoiferage, & sooeferare) fommeillet, soppiattate] cacher . * Sonnificare) fommerlier. Sonoifugal chaffe fommeil Somo | fomme, fommeil .

Sonnoechiolo] fommeillant, fommeil leux, endotmy Sonnoleore) endormy, fommeilleux.

Soonolenza] fommeil, fomne, enuie de docmit.

dormy a.donott double recompente. a.eftee Sono dal verbo effete) je fuis, & ils foot.

Sonocchlofo] fommeilleus.

Sonuen, morbo (ontico) mal caduc, ou epilepfie.

Sopalco] voyez (toppalco.) Sopanno) voyez (loppaono.) Soperchianza | fuperflutte

Sopecchiare | s.effre luperflu , abonder, eftre de furplus. 2. faire supercherie , sopportico) vn fousporche. ou viet de inperchetie, trompet ot de. soppolta | fuppolitoire.

cevore pet tofe. Soperchieria] Inpercherie. sonatore] e.va (onoeuc- a.fonent d'in- Soperchicuola) r.fuperflu exceffif.z.in jurieux, quifair des fupercherles .

> trop, en grande luperfluite. Soperchio) fuperflu , exceffit.

Soperchiofo] s.fupetflu,exetfhf.z.pleio sopprendere) futprendre .. de impercheries. Soperfitione) foperfitten.

Soperftitiolo) fuperftitieus. Sopi] t. vne forte detleiche , poiffon.

a.cettains oifeaux nocturnes Sopimento) affoupillement Sopice } affonpir . Soporare) endormir, affounit .

sopore) endormillement afloupiffemet. sopotifero) endotment, effoupillent. sopozzate) voyex (foppozzate.) sopps] (ouppe .

au dellous ou an deuant du toit, ou de quelque aurie chofe. Soppolco,quafi (otto-pelco) rala lambria ou planchet du greoier au dellons du

coich, a.vne foulpente. Tre il tetto e'l (oppalco) entre le toille

oc le plancher. soppagnare) doubler vn habit .

soppano,quafi fotto paono j t.doubleure d'habit. a, habit de deffous. g.def-

four le linge, de dellous les habits Mauendo le carni dipinte foppanno di liuidon layant la chait peiote de marques de meureriffeure dellous les ha-

soppare] trempet les fonppes soppelire | pour (fepellire) enfenelir. sopperire) (upplece.

soppeftare] piler, elcrafer. Sonnegliofo] fommeillens. fommeillant soppiantate] t. dooner le etoc en fambe. 3. fupplanter. soppistone | voyez (foppiattone.)

> soppistto) eache, & feeret. Coo (oppratts esgione) pat voc esufe

> fectette Di foppiatto)s.eo cachette, s. fous main feerertemeot .

Soppistione) t. vo homme double, & vn rape taupio,ou for pois. 2. vn chucheteur & grommelent, qui murmure &c

grommele en foy meime . Sonoolo]fommeillant,fommeilleux,en- soppiattoni] en tapinoia,en eachette, feetentement, comme di (foppiato.) soppidiaco] forte de coffie bas , comme

ceux qui font faits en forme de bancouche. sopplica | fupplication, tequefte. sopplicare) lupplier. Voyez (fupplicare)

sopponere , & foppotre] t. fouimettre .. z. fuppolet sopportamento] fapportation . sopportanzal voyes (fopportasione.)

soppostatione) fupportation. Con foppontanione) ce qui falt dit suec

fupportation fous correction.

soppozzare j a. plooget , inbmerger ..

z. noyer. soppozzarfi fotto sequa] fe plonget def-

fons i'cau abondemment , exceffiuement , per toppozzatu) t plonge,fubmerge.z.ooye. soppenanti oel proprio (angue) plonges

de nayes en lent propte fang. sopprefo) (urpris.

soppreffe) vne preffe. sopp reffade, & foppreffata) a.vn jus de viande prefié . z vo tonfommé de

viande prellee. 3.vn coup de preffe , on voe effreinte. soppieffare) s. meitte en preffa . 2. im-

primer. 3.ellouffer, fuffoquer . soppreffione t. luffocation, t. fupprelfion. 3.la cauchemare ou l'incabe . sopprello) r.vne preffe. a.prefie. s.fup-

Piime .

la toppreffolen preffe. Soppiellors | fuppriment. Sopprimert) fupprimer.

" Soppriore) pour (fottopriore) fous. Soprafaccia) lurface, fuperfirie. purut. " Sopprifo) (upprime. S ipra] for, dellus.

Sopra di me , & per fo pre di me) fur ma oarole . Dr fopra t en haut, a.cr deusnt, ou

ey dellus. Al di fopra) au deffus,oc par deffus. biller ai de fopra eitre au deffus ou par Soprafatto) s. lutpeis per fupercherie. dellus, auoir le dellur oo l'ausniage.

Stat fopra de fe) t, demeurer en doute , droit 4.s'auefter court.vovsz (reffare) Andar fopra di fe)marcher au aller droit Soprafino) paile fio. marcher aure grante porter fon corpa Soprafodro] faux foutreaux.

Queux. Stat di lopta] auois le dellas . Reftar fopra di fe] demeurer court .

Sopra mode) extremement fur toutioutre mefure, tout outre. Soprabenda) furbands, ou vae bande par deffua ens autre rhofe.

Soprabendare) furbander, bandes par dellus quelque autre chofe Soprahollize) bouillir par deflus,ou bo

millir par tropien parlant du Vin nou vrau, quand il cuvstron . Sograbondante | fursbondaot , furabon-

dante . Sopiaboodanzel furabondance . Soprabondare) furabonder abonder par

dellas . Soprabondsuole | furabondant fusabondants, qui abondt par dellus Sopracapo) furintradant , ou fuperieut

& premier chrf. Sopracaricare] furrharger. mpracarico) furcharge. Sopracaftaldo)cerrain magiftrat à Venife

Supracsennato)ledit,fufdit,cy deflus dit. mentionne auparausot. Sopracedruza) excês Sopracedere leucsder. Sopracellente | tres excel'ent . Sopraceisfte) plus que celrfte.

Soprsesnnato) voyen (fopraccennato.) Sipracibo) viande extraordinaire. Sopracielo) cirl de lit. Sopracigilo) : fourcil. a feneftre au fai-

ste d'voc marfon, 3. fommet de montagne . Soprarioghia furfaix de faugle. Bopracinghiare | mettre le furfaix.

Soprarinto) fangle par deffus. Sopracom to) fur-comite , ou premier comite.

Sopracorrere) cousie fus. Spraculo) t. le erouppion. 2.vne veffie fur le crouppion des oileaux.

Sopracnoto) r.efcuy :r de cuiline.z.maithre cuifinier. Sopradatto) magiftrat fur la gabelle , à Venife.

Sopradente? vne furdent. Sopradetto | ledit, le fufdit.

Sopradite) faire meorion auparsusut. Sopredonate) donnet par dellus.

Sopradoffate) furcharger. Sopradote | furdore Sopradurre) apporter de plus.

Soprafare, & fopraffarre) a. faire des fu. percheties, vier de fupercherie, attrapper ou furprendre par fupercherie. 3.outrager. J.tiomper & decevoit par rofe, 4 abbattre, accabist, defronfire .

5 .formonter oo furpaller. 6 faire tort Il fopraffare] fupercherie.

2-arrable par rofe. g. furmonté ou valocu. 4.furannê, vieil, aagê.

& en fuspens. a, tener bon. a le renis Vos pulcella un poco foprafatta | ene pu ceile en peu furannée.

dtoit suec en port graue, de maje. Soprafnfione) embrocation , ou bein & effurement de telle auer quelque liqueut,dont on l'arrou fe . Sopraejudirare li effre pius baut esleue

en juftire,eftre en plus haut lieu pour juger. s juger au dsroist reffort,donner vo dernier jugsment. Sopragiugnere, fopragiongere] t. forue.

nit, ou arriuet à l'ampontasue. a. ratteinden attrapper,ou sattrapper. Sopragiunta] 1. luruenue, ou arrivée

inopinet. a.streinte,ou rattrapement. Sopragiunto) r.furuenn, attine inopine. ment, a.tatteint.& tattrappe. Sopragle) an deffus de luy

Sopraintendeore) furintendant Sopraincendenxa] furintendaoct. Sopraletto) ciel de lit. Sopraligare] leer par dellus. Sopralimitate) le Linteau d'ent porte. Sopraito) le deffus en mufique

Sopramangiare] manger outre mefure . Sopramano] lubft. t. en auant main, en Sopraprefo) forpriscoup du bout en bas a. voe fuperent. sie,ou vo affront aues auantage.

Sopramano) adv. extellemment bien , extremement, outre mefure . Sopramaffara) gouvernante d'une maifon, vne femme qui a la rharge d'vot

maifon . sopremaffaso]eonrierge, & maiftre d'. boffel, qui a la charge d'voe mailoo. Soprameresto? par dellus le marche .

Sepremella) en gardrrobbe de femme, ou fourreau & foux fuutreau d'ha- Soprafcsittione,& foprafernto) idembits de femme . Sopraminsnte] fus eminent.

Sopiaminenza) for eminente. Sopra-pontare, crefcere , montare) eroi. ftre, s'accroiftre, s'augmenter, le mul-

tipiles, & furabondst Le iprie del Re fopramontasono tanto) les despeoses du Boy montereur , & Sopralegoate) marquer.

s'accreutent fi fort. Sopramnto cogverture de mut. Soprana] r. vn gardstobbe de femme .

1.vne chantrigile d'inftrumeot. Sopranatars) furnager. Sopianaurale | furnaturel.

Sopranaturalmente) fornaturellement , Par vn moyen furgatursi, & d'ene facoo furnaturelle.

Sopranimo] aute paffon . Sopraodare aller au deffins. Sopramità) fouversinete

Soprano) t. fouverain. a. fupreme. g. ie deffus, en terme de mafique. Soprenomere) s. (urnommer . 2. mene tionner anparauant,on faire mention.

Sopranomato] 1-futnommê. 2.ledit, le fufdit. Sopratiome] : .fursom. a.fobriquet.

Sopranominanza) idem. Sopranominare) r. furnommer. a. falre

mention ou mentio noss au paravant . Sopranfegna] enfeigne.marque d'habits, ou d'autre rhofe pont reconnoiftre. Soprantendere) forintendant, Soprantendenza) furintendance.

Sopranuotare) furnager,nager au dell'us. Soprapagare) payer au delà. Soprapagato) qui a effe payé plus qu'il

Soprapafto) differt. Soprapendere) eftre infpendu. Soprapefo] adjett. fulpendu,pendant gu

delsus Soprapsio , foprapeio di moneta) inbit. forlage, le bon poids, ce que i'on met par defrua le poids de quelque mon-

noye, Soprapiede] fouprepied secrein mal de chrual .

Soprapigliare) furprendec. Soprapiu) le furplus Sopraponti) planches à couris des ponts Sopraporre) mettre delsus.

Soprapofts) s.incpofte, ou mai d'auenture , qui vient entre la thait oc l'ongle d'vo cheual . a. proprement vag

attrinte à vo cheual. Sopprappin) le furplus . Sopraprendere) furprendre. * Soprars) furmonter.

Soprareggere) gouverner par delius les * Sopraro) furmonte. Soprariccio) velours de trois poils. Soprariuare) s.atteindre,attraper. 3.fut-

uenit . Soprarma] garniture à couvrir les armes. Soprafallee) monter au defana.

Sopralalto | furfaut. Soprafeetta) fuperfeription, infeription, ou le defsus d'une lettre-ôce.

soprafcriuere)eferire de faus ou au defaus Soprafsdenza) fur feance . Soprafedere | furfoit . Soprafeduto | fuchs .

Soprafegna) voyez (foprafeguale.) Soprefegnale) contreligne , entergne , marque .

(abonde. Soprafella) houfse, conventure de felle. Che l'ira (opramonta) que la colere (us. Soprafiello) le furplus, addition à voe

Soprafienno] t. prudense . fapience . a trop de prodence, trop d'eiprit.

Sopraffante) adjsch. r-eminent, haut, releve . 3. que menace , ou qui pend au defros de la tsfte. g. imperieux, & in .. folset. 4. tardif, qui tarde & demsnee. longtemps à faite vue choie

SOFIA-

30

Sorraftante] fubft, s. gerdien. 3. furin- 4 Sopre] sut. tradant , on tateodant . 3. va qui a Sopreminenzs] sur emigence. Sopresciare) r.supprimer. 3.presser.

cherge . Il monte fopreftente) la haute montagne qui eft eu delsus.

Buggire il foprafteure pericolo) fuir le danger qui menace, La fopraftaore politenza) la pefte qui

menstoit. Sopreftanze) fariateadeace.

Sopraftere) t. eftre haut &c eminent, ou eftre an deraus, a.menecer,ou pendre au defeus de la cefte, de eftre proche. 3. furpaiser, & furmonier. 4 auorr le satlatendance & superiorité on le

commendement de quelque chose. on demeuter long temps à faite vue chofe.

Il monte che foprattà elle città la monsegne qui eft au defaus de la ville. Il pericolo che ei fopraftà) le danger qui nous menace .

L'haomo inperbornol fopraftate à tutti) soquadro , & foquadro) renuerfement , sordimento] intdite, le au perbe vent eftre par detsus tout-Sopraftato) qui eft plusauge, qui deuan-

ce ou paise d'asge. Sopraftimare) eftimer eu drit . Sopraftrare] couvelt, crelpir. Sopratenere] entrerenit, dilayer Soprarenimento | delay, suspenfion.

sopratient) idem . sopratocco) suadit, susmentionne. soprauagare) s'eftedre pins qu'il nefant.

Soprauanzare) r. surpasser . 2. auoir de porba) corme, fontberefte, a eftre de refte. soptsusuzo) surplus.refte.

soprausso) couvercle de vsitseau. soprauedere) euoit l'œil sur quelque. chose .

sopraued imento] sole, elrcomspection . soprauennentel surpenant auruenante. soprauenimento) t.egegement per gecident. 2 suruenue.

soprauenire) gutuenit. sopranento] dessus le vent serme de marine . Di soprauento) su dessus du vent.

Ander soprauento] eller en desegs do vent.og tentt le dersus du vêt en mer. Essere o far soprauento Jeffre au drajus

du vegt , ou squir le desags du vrot en mer, quend en nauire se vent battre coutre vo sutte . sopreneuura) snruenue, erriuee.

soprauenuffa) s.cossque de soldar à theual. 2.va toonelet. soprauefte) : habit de dessus, qu'on met sorce] fontis.

par desigs les autres hebita e.vn feux- sorcera) fontiffere. fourteau d'habits , pour contregarder sorcetto) petite fourtes. les curres habits.

soprauegrito) habit de dessus . sopraui) desaus, au dessus decela,

sopraufuere] suruiure. soprauinn , & sopreuiuslo) joubarbe , heibe .

soprausare) abuser d'vue chose . sopranso | abut.

soprazia | grande tente , ou taute de par sorco, foteolo) t.vue gerffe à enter.2. fur-

l'ayeul de l'ayeule. coprazio ; grand oncie, ou oncie de la Part de l'ayeul & l'ayrule .

sopressare, ot soppressare] 1. su pprimer. Sopressata) s. vn cousomme de vieude prefee, a voe preffade ou va coup de reffe. s.vne eftreinte. sopreffato) jua de visode preffee.

sopreffione) fuppreffion.

sopresside soppressa | s.presure. s.presse

topreflo } fupprime. soprimere) fupprimet. soproffo] t.furos,& farot. 2.meraph.vo

deffaut , meaquement , mal heut, & sordate) reudre fourd. fascherle. 5 prefider. 6 terder, retarder, dilayer, soproffuto) T. qui a va farot ou furos .

a.qui a quelque deffaut on manque- sordetto] va petit fourdaut. ment, & aucane falcherie. soprufo] r. (upercherie. s.abus, soquadrare , & foqquadrare) renuerfer,

boultuerfet, mettre tout en defordre. mettre den deffus deffous

confulion, defordte qui met tout e'en sordina) fourdine. deffus deffous. Mettere à foquadro , de mandare à foqquadto merrie tont en defordre,met-

tre c'en deffus deffous. sora) fœur , effauoir d'vne religieufe. soraglio] voe certaine marque fur les Alqueoto sordo) va pen sourd,ou sour-

plumes d'vo orfesu sotare] efforer , prendre fou vol ou fa courfe en l'air.

sorbaftrella) vovsz (folbaftrella.) sotbella) corme, fourbe

sorbetto) s. petit trait,on petitegotgee. 2. voe forte de limonnade. soib brodo] vo gros fonppierigros man-

gent de fouppe ou de potage. sorbile) qui fe pent auallet. sorbillare) bumer. sorbina) voe forre de prane.

sorbire | aneller, hame soibita] va trait, vne gorgee. sorbitello] petite treit , petite gorgee.

sorbitico) efpre ,ou sigte comme vacfourbe. sorbitione] va resit, vae gorgee , va hamement ou anallement

corbitore] enelleur, hamegr. aorbo cormier, fourbier, sorbo torminale] voyez (torminale.)

sorbola] corme, fonrbe. sorbolaro] rotmier , fourbier. gores) fouris.

corciero | prepegr de foutis .

sorcietto | petite fouris. sorcigno) de poil de fouris. sorcime] les rars & les fouris. sorriol fouris.

soreione) grostat, groffe foutle. sorco] rat , four is

geon d'eeu rcone] s.vo gros rat. e vn golofre, & sorgino] s.vne somce. a.de routee.

50 eft comme vne befte ou comme vå gros ret soreotte, & foreotto) s. vn getderobbe

de femme, 3. hocqueron, roquet , ou eafaque. 3.vne cotte d'atmes. sorda) fourde.

sorda , pietra forda) pierre fourde, qui n's point d'efclat. Alla fordal fourdement, à le fourdine.

sordscehooel vn fourdaut, gros foutdant. sordaggine] furdite.

sordaggionel fardite. spedemente) fourdement. sordaffra, alquanto fordo] vu fourdaut,

va peu fonrd. sordidamente) [alement sordidare) falir , gafter, fouiller.

sordidezza) falete sordidire) rendre on denenir fale. sordido] fale , vilain, chicke.

sordire) tendre ou deuenir fourd. sordite) s.furdite, a.falete. 3. ehirhete.

vileigle. sordito) rendu ou denenu fourd. sordo) sourd.

dant. sordooe,& sorderchione | vn sourdeut. sorelie) sont.

sorella d'anime) torur spirituelle. sorellegge) all ispee de sœut. soretlastra] belle sægr-fille du beaupere

on de la belle mere . sorelleggiare) se comporter en sœur,feire comme vae sœut.

sorellina] 1. sœuretre , ou petite sout. e.nonnette,ou petite nonne. e fait sornt.

" sorellità] allience de smitie de sœut. sorge) souris. sorgente) surgiffant. sorgera] souriffrere .

sorgere] s.surgir. s.se leuer, monter on cro:arre. 3 sourdre, faillit rome l'eau. sorgetto] petite souris. sorgenole) qui peut furgit.

sorgiers) s fourtreiere. 3. vne couvertu. re de lifferes . Per forgiere à vno | faire des nithes , st.

trapper , dupper , gaufer . feire houte ou affront sorgio) t.voe sourls, a lifiere de drop.&

d'antre estoffe. sorgione) gros rat, &c groste souris. sorgiongere] furuenit, on atriuer ino-

pinement. * sorgionta] surveque, erriuee inopinee

& soudaine. * sorgionto) surueun , on attlue inopi-

gement. sorgitore) a.le lleu où ou sutelt an port,

de où on jette l'encre. a. mootee, ou promogtoire.

sorg itotio] tdem.

gourmand, vu gros for ou bedra ; que Acqua sorgina] cau de source, cau bine

Sorgiuto) s.furgy. 2.monte, leue. Sorgo 1 s. fourts, 3, mair, ou mais bled Saragin,& hled barbu.

Sorgonzare, & forgonzonate] gourmer, buffeter, donner des gourmades, Sorgozzo, & forgozzone) vne gourmade Sorangate, fubroger. vn celeuementon,vn cellemufeau, ou

va fouffice. Sori) s. fury , drogue minetale grife &c

noiraftre , vae efpere de vittiol , on couperofe. 2.vne jorte de poiffon. Sotia la. le pala de Surie , nn Syrie, ptovince d'Afie . z. la ville de Sotia en

Efpagne,antresfois appeller Numlce Sotranol s. preneue de fouris- a. du pois de Sutie 3 de la ville de Sotia.

Prune ò fufine Soriane; des pruneaux de Syrie, qu'on apporte de la à Vemze, Sotterrhio) fortilege. de qu'on tient pour les meilleura.

Soticaria) oteille de foutis, ou piloielle, vne herbe .

Spriceo de foutis, ou sppettenent à la Me l'alta earith che ei fa ferue , forteg. fouris .

Spritulato de diuceles coulents. Sorigo | fouris.

Soritie] louris . Sonfie) rat . Sormontare) furmonter, furpsfier . Il nume Imperiele formonta gli altri pee Sorteunle) fortable,ou conneuable.

enagnificenza) le nom Imperiel fue. Sortilegio | forrilege, palle lea autres en magnificence. Sornacare , & fornacrhiare] t. erarher . 2 tonfer. 3.temffer. ou touffer poue

attirer le phiegme, affio de le pouvoit eracher. Sornacchio. & farneechio] s.vn grosere-

chat . 2. phiegme qu'on a en la huuche pour le cracher. 3. ren ftlement. Sornacchiolo) ple in de crachara de de

phlegmes Sornacco) s confiement. 2- remifflement A ou touffement pour ettirer le phice-

me. Sognomere? furnommet.

Sornome) (urnom Sornuotare | nager eu delfins.

Soro) s.foi, oifeau for,ou faucon for de la meime annee, qui a prial'effor, en campagne, de a encor lon premies pê jrune homme à qui la barbe ou le poil solet commence à venir . 3 vn jeune homme fans experience, encor fim-

ple de nouveau 4 la premiere harhe . ou le poil folet, comme les premieres plomes .

Sorocchia) fœur, nonne, " Sorere) (crut, nonne Sororeida] meurtrier de fœut. Sommeidio) meuttre de foror Serorità) alliance de amitie de fœut. Sorpaffare | forpaffer.

Sorprendere; furprendre.

Sorra) le ventre de le tonnine , ou du Sornolo, volerrement. thon falle .

Sotraticciamente) eauteleu fement. Sorraticcio) en finet, cauteleux.

Sotrento forte de veam . Sottettitiu) delebe,faus,ou fupposé rubê & fupposê.

Sottsdere) foufrire . Sornpere) ettrappet, decenoit. Sorrilo) fonfria. Sottogatione) fubrogation .

Soriata) vo trait, voe gorgee. Sorletina | petit trait, petite gorgee . Sorfeggiate) aualler humer par gorgecs. Sorfo) vo trat en humat,ou voc gorgee. sofins) vae prune-

Sorta] s.forte,efpece,qualite e. le prin. cipal, le capr'el . Sorte) s. suanture. 3. fort. 3. forte. 4.le

jeu de la chance aux dez. Cadere in forte) etchedir en partage. E di che forte) & de bonne forte .

Sottengiare | deuiner , conjecturer , ou suipeceiofo , foupconneux. cho(es à cenir-

vine de ennjecture, ou reconnoy rey

comme par le fort , la grande charme vois & remerques. Dante an chant 2 t de preadis

Sortilego] qui tire su fort. Sorrimento) a le jettement ou tirement du fort le fait de jetrer au fort. 3 par-

tage feir per le fott ou par dea lots Sortire) atirer au lott, jetter au fort. ou lottit, ou partager par lots 5. auoit

rerenoie, obtenie . 6. auort fon iffue on fon euenement. sì alto grado il ciel fortillo) le ciel l'e esleu de defline à vo fi heur degrê.

bestieme fo fonito tra i predarori) le beftail fut partage entre les butineurs Tutti fortirenno al fuo tempo maturi l prefage) tous les prefages auront leur si

iffue , Se euenement en leur temps , quand ris fetont meuts. Paftot fido ; 8110 1. fc 4.

la fcorge il ciel, mottale impreffe.] Iaciel ne la conduit & ditige. Pattor fi. sospitante | souspirent, souspirente. do, atto 3 . fc 5

lite, on calection. sottitamente] par fortou pet lote, en tirant en fort.on en jettant aux loie.

sorritione | voyez (fortimento.) Sortius acqua) eau viue. aortiuo) r.furgeonuent, a.que l'en peut

tirer au fort. Sorto) r.furgy a.monté, leue. soruemite) lutuenig. sotuolere | lu:unler , volettet.

Sorners | louriffiete, sorze) fouris

d'efpice, fait de fifame & de miel. sofsmine) vae forte d'huile de lys,

Va fanciullo forrettitio] vn anfant del- sofamino,& fofimano] fifame,ou jugene line, vne herbe-Soferieta , & foferittione] foufeription .

ling, fignatute. soferitto) toufcrit, figne. soferittura) fignature, fonferiptlon . sofcrivere) louferire, fignet, fouffigner. soferzare | folleftrer.

" suferzo) s. follattreur; 2. folleftrezie. sofimano) voyez (fofamino-) solinate) vo pruntet.

solino) r.vn peuoter,l'eibre. a.vne prune, le fiuit sofittere,& toffiftere) fubGfter. solo) pour (iulo) r.en haut.a.fus.og fur.

sotpece:ate) (oupronner . anipeccione | loupcon . (armes. predite par le fort , &t par augure les sufpendimento d'armi] infpention d'a

solpendere t. pendie en haut, a.fuipendre. 3 tenir en lufpens. gia qui , fi come tu offerue maia de. sotpendeuole] qui le peut fufpendre . sospendio, folpinfione , & fo pefa, fuf-

penfiun. qui nous rend feruantes , sinfi que tu solpefo ; t. pendu. fufpendu . 3. en zus. apartione foupcon . .. soapettare | soupconner.

solperteuole l soupconneux. sospettione) soupcon . sospettiuo] suspect. sospetto) t.soupcon. 2.suspelle sniperioso) foupenmmenn . solpicare.& foipiciere) soupconnet.

ietter aux lots . 2. estire . ou chorfit . sosperofu,lofpicofo, foupconneux 3. definer, ou ordonner. 4 partager, soapignere, & sospingere s. pouffar par force. 3.induire, porterinciter. 3 sacesderiou donner vne saccade. sospinglmento, s poullement, 2. indu-

Aion on incitation sofplata) s vne pouffee ou pouffade, va henrt ou vo coup de bras co pouffant. a vne sacrade . ou vne secoulle pour jetter embas

spinto) s. poussé, ainduit, parté, efmeu,ou incité,ôt eiguillonné. Vna naue da impetuolo vento sospinta] an uemite bonge d, an acut imbernenn

page, n'ayant pas encore mue 2, vn Mai fortnasto fin non può fortite, fe no sospinto da sdegoo) porte ou ponfie de depit ot d'iodign tion . mais aucune entreprife humaine ne sospirando) que l'on dort souspirer ou peut auoir vne heureuse illue, fi le deplorer, deplorable.

> sospirate) fouspires. Sortita) s.fortie de gens de guerre.z.e (. sorpiteuole) plein de souspirs. sospitio) voyez (sospito.) sospito | soutpit.

sot piroso | souspitent . " sospita) qui donne lesalut. * snapitalej salntaire.

sospilione) soupcup. soffeguence) subsequent, suitant. soffeguenaa) subsequence . soffeguire] rulure sptes

softidiate] aidet, secontic. sofficio subfide, aide, secours. soffiegare) eftre ent le point d'honneut. ou sur sa greuntê .

Sofamele , & fefamele) une forte de pain soffiegarfi] a'appailer,semette en cepos solliego] greuité, point d'honneue, m BipsgqoL

Anfficeofo) gesue, qui tient fa grauite. Soffinente) (nbfiftant. soffiftenzs) fubfiftance soffiftete] fubfiftete

toffopra je'en deffus deffons Softa) s.panfe,repos,ou arreft. 2.delay. sotienole) fociable. 3.conie,ou defit, oc volonte extreme. 4 peine,angoiffe,touement, & paffion. sotra] pont (folstro) morelle, herbe. 5. teffott. 6. eftay, certaine corde de nsuite. 7. vne foulte, & vne garde, ou

haute en jouant Pourmmo fofts alle Isgtime) nons fifmes paufe à nos latmes.

Diedi fofta alle mie doglie) je donnay da tepos à mes contmens Dets siquanto fofia al fuo defio] donnet vn peu d'acrefe , oc de ceteoue à

ou defie . Far fofta) render la dette pins grande : acctoiftre la fomme

frei] il tombs en ft grande paffion oc en tourmei de voit fi fouvat cet obiet Ers in gran fofts , benche non moftet la

patoiftre fa malancolie . sostantia] fubstance . aofiantiale | fubfrantiel . softantialità] que pe inbitantielle . sofiantiate | donner de la fubfrance-

sofiantiatione fubfrantiation . sofrantieuole] fubftantiel. sofisntifico] fubitsotifique .

sofiantiofo) plein de fubstance. softare] t. a'atrrher. ou fe tenis ferme

sofesti tu] acrefte toy sofia vn poco) tepola va pen . La feca foliara vo'hota) il la fit arteftee & tepofet voe beute

softaro]vn fonftien,qui fouftient ferme. softeeno) fouflien softenenza t. fouffrauec, a.fonftensn-

ce, fonftien. softenece) s. fonfiente, 2. fuffenter . 3. fouffiit, fupportet . 4. tetenir ptl-

softenimento I fonftieu, fonftenante. softenitore] foukeneut, mainteneut . softentiff) s'abftemt. softenterolo) fouftien. softentamento] fubfirntation .

softentate] s.fouftenis. s fuftentst. sofrento) fou ftien. softennto] fouftenu. softernare) afaujettir, mettre dellous.

softillio , & fofiillo] s drgouttement d'ene gontriete. 2.menue pluye. 3 difficulté d'vriner . softituite] fubfeituet.

sofitnito) s vn fubftitut. s. fubftitue. softitatione] fubftitation . suffitnto) s. fubftitnt, 2. fubftitue.

toftesire) fouftraut. softrattione] fonftrattion

* softro , feletlo di medico] falsite de s guery ou penic va malade,

sotiale] de focieté. sotialità | focieté. sotiste) affociet. " sotida fociete.

sotietà Mosiete, compsgnie. sorio] compagnon.

sutracqueo] de deffous l'esu. vae catte qui lert de gatde à vae plus sorrosipino) de driffons les Alpes . aottana] s. juppe , ou cotte & cottillon

de femme. 3.vne fotane, ou foutsne. 3. vne corde de lat appellee oftsue, ou auffi vne feconde

sotteool s.vn bebit de deffons, vne jup pe on voe cotte de femme. 2.vne fou. tane. 3 .inferieus,qui est fous vn autre

sottandata , ò andar fotto] s. allet deffous ale conrber du fofeil. sottanelle) petite juppe on cotillon.

In tante folta entro del fpeffo vedet co- gotterare) rompte la terte, labouret la terre la premiere fois, remner ou teoneifer la terre en la labourant la pre-

miete fois pout enterrer le fumier . malinconia) il efioit en granda peine sottafcoltara] eftre aux efcoutra & ang oiffe, encor qu'il ne face point sottechi | pout (fottocchi pat deffous.let yeux,de trauers,ou du coin de l'avil.

sottandere] efteodre dellous. Sottentrare) entrer defsons,fe couler ou fe mettre defsous , paíser defsous , le sottocalgoni) esleons.

glifser ou fe fontrer defsous I beccamonti fottentrano alla bara) les sottocameriere) fecod valet de rhambre. tent defsons la biere.

Il foono fottentta fottilmente ne gli occhi] le fommeil entre on fe glifse de vient fubtllement dans les yeux. a.fe cepofer g.le fouftenit.ou fubfiftet Gli errori fottentrano fpelso in vianzs]

les arrents fe girfsent de pafsent fon sotterauco] foufteerale.

sotterfugire] s'efebopes, s'eusder. sotterfugio] lubtetfugesotterta | fousterre, defsont terre. La talpa vine fotterta) la tanpe vit def-

sottersamento) enterrement. sotterrare | enterrer. sotterrstore] enterteur. sottefeo) defsons, defsous lay.

sotteffaie , & ftufare] efinver , enite à sottogli) foufgorga. sotteftsto eappone) vn ehappon effuve sottogoattaro] garcon da matmit on . ance fon alasifoonement.

sotti) pone(tisò) je ta lcay. sottigliste] tetendre sign on pointu & sottoincere] inire vn penfubtil. a.fubrilifet. tottigliame 7 finefie, fubtilite.

sottigliami | fubtilites, traits fubtils. sortiglicaza) e.fabrilita. a.chichete. sottile) s. lubtil . s. fig, delie . g. leges

e neceffite, difette.

nn, ou de prês. Vdir fottile) oult bien clair.

ftre vne petite chofe. medecin,recompenfe du medecin qui Pefo alla fottile] poids de marchandifes sottoposto] foufmis,fujet. fines, plus leget que l'sutte.

sottilite) rendte sigu, & fubtilifes sottilingare) (ubtilifer. sottimente) fabtilement. sotto l fons. Di fotto, à bafso) en bas, ou là bas. Di fotto al di fotto] su deftous, por def-

sottacque) t.fons l'esu. 2.fecrettement, sotto al batbiere] entre les mains du barbier

sotto la pena diffir peine de , occ. Efser fotto] estre ptis , estee atteappe. Efsere al di fotto] estre defsous,auoir le deisous ou le deisnantage.

Ander fotto] fs coucher, qui fe dit du

Porter fotto , è adofso] porter ou snois fur foy

Restse fotto dementer court. (vanx. Mettat fotto leanalli 7 attellet les chesottobecco] vn talene-menton, vn coup defrous le menton. sottocalze]bas de chaufres ou chaufs et-

tes de defsons , qu'on met defsous des autres bas. sotroceste) touchet tout doncement .

touchet vn bien peu , ou pou free tant foit peu du bras on de la main. Eglilo fottocco] il le poussa ou tnucha vn peu & lay die.

sort ocamera] chambre bafse.

porteurs de morts entrent nn fe met- sottorchi] pat defsous les yeux , ou en elignant de ferment les yeux à demy. de traners, ou du coin de l'oril , à la defrobée.

Vn fott'occbio] vne millade fectette.vne petite millade de trauers ou par deflous les youx.

venten couffume. En Galatée vers la Guardar fottorthi) regarder à la defrobee,de ersuers,du coin de l'œil,ou en clignant de fermant à demy les yeux.

sottocielo) lambris. sortoeinghis I fangle defanus. suttocoda erouppiete. sottocoppa) (o.s.conppe. sattocomito lous comite.

sottocuoco) garcon de cuilios. sottodiscono) fonfdiacte. sottogiaceie) estre an defsoussottogiungere) futuenit, attiuer.

sottogola] vn sousgorge de bride. sottolimitato) le sueil, qu'le pas de la

soctolunare sublunarea sour la lune qui

est au dessous de la lune. aottomacstro) sonsmaistre. sottomano] t.sonsmain. 2.vn coupen

comme vn vailtesu . 4. fubtilement . sottomettere? sousmettre. de submettre. ottomello) fonfmis Guardar nel fottile] tegardee par le me. sottomonire) auertir fous mainsottopisttons) vn fontnols.

sottopiattoncello] vn petit fongmois-Canare il fottile dal fottile) faire paret. sottoponere, de fottoporte] t.foufmettre 3-mettre deffous

sottoptlote] foulptieut.

Sotto.

996 Sottotidere | foufrire . Sattorifo] fouftis. Sottoferittione) foufcription. Sottofcritto) fouferit, fonffigne. Sottofcriuere) fignet, fouffiguet. Sottofecretario) fous-fectetaire. Sorrogedia | e haire halle.

Sottofegnare) marquer dellous. Sottofeotire] auoit le veut de quelque effaire. Sottofupre) c'en deffus deffons, on fens Souerino) de liege.

deffus deffons. Sottofoptamettere) centierfer , mette Souerkiare) tenuerfet, fubuettis. e'en dellus dellous. Sottoftanza) logement zu deffous. Sottoftere) r.eftre en dellous.2.demeo.

ret ou loger eu dellous. Soutotazza) vue fous couppe. Sottorerrare) entetrer. Sotrordire] outdir four main. Sonouento) fous le veor, on au deffoue

du vent, cerme de marine. Ander fottogento] aller au deffous du Sourspello) s furaone. s.vo veau qui a

fous du vent. anttouis) en dellous, ottouoce) tout bas, à beffe voix .

Sottreggere) fouftraire -Sottraimeuto) fouffraction

tirer de dellous. 3. fouffraire,ou fub etelre , deduite per Arithmetique . Sourspin] le futplus . g.retuer, delinesc, tirer hors de , &ce. 4-ettiter, allecher. g.tetiter, preodre, Sourapooto) furjer.

efcharcement de quelque choie. fouffraire on deliurer aucun du joog

de feruitude. Per fottrarre ! Sateceni) poue attiret les Saraling

Iddio forrebe fpeffe volte le gratie fus) souraftapus] furioteudence. Dien ofte & retite fouvent fagrace. Sottratre ad alcuoo il maugiere) retreoeher à quelqu'vo la nourrituce.

Sottrettione) foubtraction ou fouftre-Aina. Sottratto) adjeft. s. foubtrait , on fou- soursuauzare) furabouder.

4. retrenche, ou ofte.

a. eufe, tromperie, finelle, ou trait de Souaggie) booteroile,cappe de gaine ou

d'eftuy & de fourreau. Souetta j s. voe lauiere, ou courtoye .

a.vne fauetie. Soustro, & fousttolo) voe controye, ou

du cuir à faire des courroyes. Sooseze) vuyez ((01221-) " Souegno, &t fouenenza) eide. filen

ce, fubucotion.

fer, &c à qui on peut subuent. Soucoure.& fouuenne) s.fooveuir.s.si det , affifter , fubucait. Voyez (fou-

uenire.) Souente) fouvent. Souerchismente) exceffiuement , lopes souventore) qui aide, qui effife, on qui

fluement , en fuperfluite. Souezchieoza) fuperfluite.

Souerchiste] s eftre foperflu ou de reffe, sonverfione] fubuerfion, renuerfeme 2. furpaller. 3.vier defupeteberie , souverteuza) idem. ttomper . Souerebierie) fuperchesie.

perfluite. Souerehio) s. imperflu & exceffif. s. du grain que l'ou renuerle en berbe. Di fouerchio) de furplus, de tefte.

Soucrenza) fouverainete. Soucto] liege.

Souetfcio) grein que l'on reouerle eu herbe pour engrafffer le terzoit. Souerfione) fubuerfioo. Souertire | fubuertir, tenuerfet. Soura | fut, fus, dellus.

Sourscloghia) furfaix. Sourafudro) faux fourtssu . Soutacopetta di libro) houlle de liute. Souraruoco) maiftre cuifiquere

paffe deux ou trois ans. Affere o flet fortoueuto) eftes eu def. Soursotti)t fuuveraineté.z. fuperiotité. sprechiare) fendie.

Sourano) s. (ouverain. 2. (upeneur. 3.le spacchino) s. gros couteau de bouther. dellus ou fuperius co mulique. paffer , exceller. a. refter , demeurer

de refle, ou effre de refle. Sottrette) r. foubtraire , ou fouftraire, Soutanno) pour (opreusnzo) le refie,le furplue,

Sourapoutare] furjetter .

ou ofter. 6. retrenther, au douver plus Sourapofte) furpofte, St atteinte de che-Sottearre alcuno dal giogo di fesuità] Soursfetitte] fufcriptiou , inferiptioo ; ou le deffus d'vue lettre, &c.

soursfisoie) &. (urioteodsot . s qui eft eu dellus 3 .qui meoace,ou qui peud fur la tefte.

fus. 2. meoacet , pendre fur le refte .

furintendance 6 demeuter plus long. cemps. Voyez (fopreftage.) ftrait, a strire, ou alleche. 3. deleres. cour'empire) comblet, emplit par deffus. spacciatemente, ells specciate) vifte,

sour'ello) fur luy. Sottretto) fuhit. s.allechemeut. ettrait . souretto) vae pautouffle ou mule euec

du liege. sourofio) ve furos, & furot. Voyez (foprofic.) souvallo] voe lipee frenche. ou quelque

chole à fripper faos qu'il coufte rico . e fouveoit, ou fe fouvenit.

je te fubvicone & affifte. Hura mi potete fouveoite) maiotenant epada] t. efpee. a. hairoo mariu . ou efvous me pouvez bico sider.

Soucoenole] que l'on peut sidet qu affi. Not me ne fouveute) il ne m'et fou-Quelto mi fa foovenite)cele me fait tel.

fouvenis. sooveoitore) qui fubuient, qui aide. souventione) lubuention.

fubuient aux indigens. souvergemente) voyez (louverfione) spade de giupco] fleutet à faire des et-

souvertere, & fouvertire) fubnertirgen -verfes. Souerchieuole, & louerthio] exces , fu- souvettiuo) qui fe peut tenuerfer.

souvertitore] fubuertiffeur. souvolgere) requerfer, fohvertie. souroigimeuro) requerfement. souvoito) tequette. sozzamente) vilersement, falement, sozzeze, & fair, gefler. z.polluër. sozzezze, & fozzatà) falete, laideut, W.

laigie. sozzo) leid, (ele ,vilalu. sozzopia)e'co dellus dellous. sozzure | laideus, falete, vilainie, & oz-

dure.

S Pecce à (pecce ftrombolo) à corps per J du, cui par dellus teffe. spaccameoto feore, efcist. spaccete) feodre, efcletter eo deux.

Occhi (paccari) yeus hieu feudus. spaccarura] fcote, elclat.

a coupperet de boucher . Souranzare) pout (foprauanzare) s. fur. spacelare) s.dtfpefcher , expedier. e, debiter de la marchaudife . 3 defpeftrese defembaraffer. 4 fe retirer,ou s'en al-

ler, vuidre le pait. apacciate vuo per il geotrale] oe donnee pas voluntiers audience à celuy qui demaode, remuoyer vifte. torcclore il rerreno jchemmec viftement

fe hofter d'aller. spectiere il dotto, oce.] etenther du do-Ate, &ce.

spacciar del graude) trrocher du grand. specciare il faore per Barcellone) faire le graod epsectarfi]t.fe defpeftrer & defembstel

fer. a.fe hafter, ou fe defpefchec. outaftare) s. peodre, ou effre eu del- epsecisili per vo'altro) fe dire autre qo'ou o'eft prendie le com d'va sutre. 3. furpeller . 4. prefider . 5. auoit le Quanto fi eforza p ù di fpactiarfi] tant plus ilrafche de fe defpeftrer.

I Fioreotioi & fpacciauano pec Pifaui]les Florentios (e difoicot Pifans.

villement. spacciatiuo] expeditif. spaccieto] s.expedie.ou defpefche.a.debite. 3 perdu.tuior,co mauvaie effet. Egil e (parcisto) il eft defpefche.il eft en

maovais eftat, c'eft fair de luy, il a'y a plus de remede à fon fait. couvenire) :. fuhucon , affifter , eidet . Matro fpeccisto) fol tout outre, fol tout à fair, fol à marotte.

se vuoi ch'io ti fouvenga) fi tu veux que speccio) t, defpefche,ot expeditiou s.de bit de marcheudife.

pee de mer, vo poiffoo appelle autrement (pefce-fpada.) fpada traita o oude) s.tout de bon.l

bou efcieut , aux efpees & sun couteeus. S.l'efpee nue'à la maio. speda Romana) efper Romaine , ou re-

molin & efpie de poils à va cheual, va cercie de poils retors de toutuoys us en forme de comille. Spade]

Spade] voe forte de couleur fun tartes. Spaldo] s. vo suance ou faille deunt Spanderfi] 1.1'efpandre, on t'eftendre adacciata] va coup d'efper.

sas dacino) stralfoeur d'efpee , efpads ein. a petite efpee. Spadacino di frittole) foldat de cuifine adsio) fourbiffeur

Spadaria) boutique de fourbilleut. Spadaro) fourbiffent: Spadaruolo) foorbiffeur Spadata] vn coup d'efpêe.

Spadazzino] vayez (fpadaccino.) preudre du paiffou

Spadetta] vne petite efpee. " Spadien] bay elair. (proye.

Spadielia? petite efpee. Spadina) perite efpee:

chaqure auant que le ferancer . Spadolare | baitge le lin & le changre auec les battoirs

Spadoletta)r.vn petit bettoir de lla.z.vo coufteau à imprimer leatoiles despe - Spallaio) efpauliere." Spadone] efpadon , grande efpee large.

germet . a. tejettons d'aibre lefquelt ne portent point de fruit-

Spaga | vae fotte de polx.

Spagate] mal payer, oc mal contenter: Spagato) mal content, & mal paye. chettol petlie fireile.

(ipaltiera.)

Spagnolata) trait d'Espagnolato domon-Spagnoleggiare) faire l'Efpaguol.

Shagnuoltimo | proprieté d'Elpaguol. Spagnoolo) Eipagnol-Spagult . de la ficelle a. du chegros ou ligoeul de corduanier, fil portie de

cordonnier. Spaco da mifurare de nigellate] vn cordeau à me futer & niusller.

Spararda] verdier , verdiere', ou verderenlle, vo oifeau Spalagio,ragmatelto velenolo] vae pha

venimenfe & tres dangetenfe. Spalagrembo , & fparagrembo) vn tabher d'antifan .

Spalaocare] ouvtir au large: Spalare) e. remuer suce vne pelle 3.0

fierauer wne pelle. 3 defpaideler, ou ofter tesefchalas 4: ofter ou arracher spalmatura) goutran ; godran, goldton. ets pals ou palis-

pelie , il eft fort tirhe: Spalate von vigna defpailleler une vigne spalto) une forte de nort qui reffemble à

arracher les ek halas d'one vigne. Spalatore) s: vo remufat de bled. 2, vo mefureur de fel ou de bled. 1.va ebbt/

Lapelia. Spaleste . disfare en paleo] tompre ; our spampinate] esbourgeonnet.

Spalco) t. ga l'erie: a.terfalle esteuecu spandere ja efpandre, dilater, ou eftendre spanace, &c sparage lasperge. Anec de s pisnches:

voe maifon . 2. voe efpece de mus

qui suance. 3. vne galleria qui auanee an dehors au haut d'un tour ou d'une maraille. Spalettare) remuer auer voe pelle.

Spalla] r.efpanle, partie du corps. a.ef.
paules, affithance, feccors, ou défenfe
de protection . 3. efpaie ou efpaie de Spandere à flendere il fiend] respandes galete, qui eft le lieu plus proche de

la ponppe d'vne galere Spaderno)hamecon à trois pointes pour Gittarfi dietto allefpalle jetter detriete le dos, ne fe foueier point.

Ear fpalle se alcono] efpouler , faire efsule a quelqu'vo, ou l'affifter

voir perfaane qui face efpaule ou qui affifte.

idola) vo battoir à battre le lin &c je Spallaceia) grande efpante. Spallaci , & (pallazzi) s. mal de cheus!

l'os, galles for le garot. 3. efpaolieres de entraffe.

Spallamento) eipaniement , fontement ou efcorrhement d'efpaules Spadoni') s. fruits qui commencent à Spallate] t. efpauler,ou ekoreber & fou-

ler fur les espaules , comme font les chenaux a.efpauler, affifter.

Spaliatura) efpanleure , ou fouleura &c efcorrheure d'efpaules .

Spalazzi) voyez ([palaci.] freug bien de lesefpagles. z.remuer & brantler les eipanlesen marchant, :

dre: Spalliera) r.efpalliere de jardin, ou vne treife droite . 2. doffer de chaire. T:

voe saptffetie. 4. efpalliere de gatere, le premier banc d'use galere proche * spano) motalles de la pouppe. Far fpalirera | feguir de espillerie , eftre tour le jour dans voe antichambre à

lange, voe forte de petite araigne fort Spalllere) vo efpallier, qui rame su bane de l'efpalle ou an premier bane d'ene galere

Spallone] grande efpaule." Spaliuto] quia de larges efpsoles.

spalmare)goudinner ou goldsonnes vm vaiffeau, brayer & poillet

beay? Biti (pala i feudt) il remue les tfouat la spelmegglare] frotter de la poume de la main, palice isenalo par deffus;

> de la po-mi tet. 3.promettre besocoup.

gtut qui charge quelque chofe auce spampanata] vanterie. spampapationel (sbourgronnement'

desfaire vo plancher & va chie ffaut. spandemento) eipanthement, ffufina.

au large, a.telpandte, og elpanchet.

au large. s. (sboccarfi, & trabocrage) s'enfuit, ou s'en aller pas deffus, & fe respandre come feir vo pot qui boult bien fort

Il fuo nome fi fpande per tutto il mon-

le foin Spander l'ali] efpandre on eftendre les

ais|cs: spandere sequa] refpandre de l'eau.

apander lagrime]telpandte ou verles des Spadetto) couffean, plume d'oifeau de No houce fpalle o difefe da alcumo] n'a. spandere il fangue humano frefpandre le (ang humaine

spandimento) t .efpanebement , refpandemention effution. 3.efpandemante & eftendement ou extention.

fur le garat . datere entre la chaie & senus fpandimento di sangue) sans effefion de sang, sans respinere du sang . spanditore)s.espancheur ou respandeur rui espanche & atspand's 2. despen-

Va gran spanditor di sangue) va grand respandeur de sang , va sanguinaira qui respand beaucoup de sang. spamate l'desgluer. oftes ia glu , on de-

Spadulare) elloyer en terrolt, ou fairs Spallats) coup d'espaule. Interede la glo:
escouler l'esu des marefis ou de quel Spallats, gustio di spalle] s.espaulé, ou spaniaro) despué, deliaré de la gloque true:

raine par fer detres, charge de dettes. spannseerare, shadiglier di sonno] basillet d'equiede dormir. spannate , misurate àspanne] empen -

Spagliera] a: elpallier. 3: doffer. Voyre Spalleggiare] r. tendre les efpaules, fe spannare, cauare, à spogliare i panni] des pouillee, on ofter les babits. apamporchia, &r papmorchia] ve poulain!

en Paine. faire efpaule . ou fouftenit & defen . spannocchiare.tagliat le pannocchiedel .. le lierbe] coupper les trochées & esmour bettes des jemences des herbes ou coupper les cimes & les floquets

de semencas des beibes. spanso) pour (apartó) comme le supin' de (spandere) 1. espandu a espanche. on retoande

faire le pied de grue aupres da la mu- spaniare | pour (apauentate) sieftumoers espouvanter.pris de l'Espagoul (espåtare.) a pout (spandere) espandre,ou. eftendre.

spantegate lidem. spanto) pour (tpanento) s grand espou. vante,& grand effonoment,qui ac dit par itu tic. a. pout (apartu & defteat) eftende au large pompeux for magui-

Andar spanto à troppé magnificamente! veffito biler pompeniement or magme fiquemen vellu. spantoso] efpouvantable, pris de l'Espa-

gnai (espantaso) spampanare 11 esbourgeonner. 2. fe van- spangola) sorte de champignon.

apaparate) tout ouvett pas druant , &: Alla spaparats] quverrement.

apara) un torchis ou voe torche à pottent vh pot sos istefte.

spetacins) pied d'asperge

Sparadtappo) a. (paradrep, vne forte Spargimento) effulioo, difperfion, d'onguent ou emplaftre. a. de la tol. Spargo) pour (fparago) afperge. le gaotiet, du linge plonge en vo onguent ou emplaftre tout chaud, paie Spargolars] e.afperger, arroufer. 2.ef. rpatutusso) minte , flooer, matgrelet e eftendu , & garde pour a'en feruit

d'Ambroife Paré Sparage, & (parago) afperge . Spacagagoo, & (parauagno) efparuin. Sparagnare) efpargner.

Sparagnatore) efpargneur. Sparagneuole] elpargnaot. Sparagno) eipargne. Sparagnofo) elpargnaot . Sparagiera j afpergiere,couche ou champ

d'a'pergea. Sprrago) aiperge. d'arttfan

" Sparambiare efpargner. * Sparambio) efpargne. Sparanga] barre de porte.

Sparapetto | s.parapet, piece de rempart. 3.piece deuant l'eftomat. Sparace] a fendre ou tailler vn veau & Sparpagliace] efparpilietva pore ou quelque autre befte, pour le vuider des entrailles, &c soteffins. Be du portion 3 defopprendre. 4 def-

garnit , ou defpater. 5. tuer , comme Spattamente) feparement, à part. arme à feu. 7.le jouer du canon.

pout luy. c. je n'ay pas couje de rien Spattatamente | feparemeet , chrique faire pour luy. Sparare ena camera) defparer vne cham. Spartatura) diuifion.

d'voc chambiesparare vn archibngio] tirer vne harque. Spartico] maftic.

atme à feu. Spreatia) defeharge d'arme à feu. Spriaia) r. en coup ou vne defeharge

d'arme a leo. 2. vne rodomoorade, grandes offices, & grandes promeffes.

Alla (psr-ta] e. ou certement, a. ma. sparto] adjeft. s. efpandu , ou eftendu gnifiquement , auer des parolet magorfiques. Sparato) i.delgarny adelpare. 2 ouvert

comme vo vezu ou vo poorceau pour en titer les boyaux 3. desbreille, ou oucett pet deuant fur l'effornac . 4. l'oucesture de deuant d'ene chemife

Sparauicrato) qui vit fans auoit foin du leodemain. Sparaurere, & (parbiere) efpreuier.

Bandata a' [parapieri] elle eft perdue. spareina] vae forte de corde fur va vaif-Spareechiage) B.dellequit.ofter fre vinn

des de deffus table. a meoger auidegrent ou goulament

ser fparecchia, vh qui deffert bien vifte, Fat come lo fparmiere) viore du jour à Sparentato] fans parcas.

Sporerta] def harge d'armes à fen . Sparganio) (parganton, herbe qui a les sparutello) va homma fans mice, min fueilles femblables au glayeni .

eiler, defteibude, 3 devulguer,

Spargola) vne raquette.

Spartte] disparoiftre, a'esuanouit de deuant les yeux. Sparitione) dispasition.

parpitler.

Spaciamento; meidifance. Spariare] a. mefdite, a. patler mal à

pouipte, vn poillon. Sprenanzare] e gafpeller , & diffiper. a. meiprifer,affiorer,ou faire des affiois.

a.vn affronteur. Spernicciare] efparpiller,on efpardie ca

rillon, poisson de met , appelle co Latio Sparos & Spatulus.

Sparfamente | en defordre , toot efpars. Spartione) difpertion.

relpandu. les cheuaux. 6. titer en canon ou vne Spattapareglia] falfepatille. Voyez (fal-

iapanglia.) Mi fparerer per lut) je me derparerojs Spartare | partager, dinifer-

piece à part. bre , deltendre ou ofter les rapifleries Spertee) fparton, forte de geneft. Spartenza] partition, diurtion.

bule ou autre canon , delcharget voe Spattigiooe) a. pattagement . ou partiffrment. a.diuifion, & feparation. Spertimento) idem. Spartite) e partager, 2.dimfer. de fenarer.

Spattitameore) à part , leptrément, ou ene brauade. 3. vne tuade. 4 des Spattitore) pattageue, de partificorspattitrice) partageufe, Sc partiffeufe

> au large a.refpandu, ou efpanene. de verre 3. efpare, difperse. 4. feme, & spaffionato] fant paffionparfemé. on le maol sparte io quà & io la] aoce les mains effenduer de es oc de là.

bequeoup de larmes re fpanduer. La gente iparta per è campi) les gens ef. para de defpetres parmy les champs. Sparto di fiele] partemê de firl , qura la

spattura] pour (fparatura) voe corbeille pour defferuir de deffus la trble,

en efpreuter spaquiere) a.esprenier. a. le pommeau ou le chrpittau d'vo pauillon.

la jontnée, face fongerau lendemain aparolo) (pararilon, un porffon.

ce, flonet, & maigrelet.

Spaigere) a efpandie , efpancher, a di. eparottaza] manvaile mine , peu d'apbitenteLa fpatutezza del volto) la mauvaife mine du vilage. Stratonica lib. 3. sparoto] fans apparence.de peu de mine

que n'a point de bonne mine. comme d'vo emplatite . L's œuvree spargolo) afperget,ou goopillon, de guef. apale) vera de enfant. spafima) pa(motion, defaillance, oc comvulfico

aprfimare) palmer, & fe palmer. apafimat di lete] palmet de loif a mou-

cie de loif. spatimat la robba) diffipea fee biene. apafimeuole] qui fair pafmer.

Sparlot & fparolo) (paraillon, espece de apafimato) a palnie , tombé en palmoilon ou eluanouitlement 2. paffionne , fort amoureux , qui fe palme & fe meun d'amous

Sparagrembo) en tablier ou deuantier Sparnazznoraje eo gafpilleur de biens. spafimato di tame ; pafme de famine, Fat lo (palimaio, faite te paffionne, ou faire lemblant g'eftre paffionnement amourcus.

Sparo ; t. pour difparo) compait. z fpa spafimata voglia) tres-grande enuie e enute defeiperee , vn defit paffionne. un delie ardent qui fait comme pal mer a'ennie.

spafima] paimoifoo, coovultion, defaillance de coeur a. efuentier ou vulder de la volatie Spatio] r efpate difpette. a. efpanche, epalimofo] pleto de convultions on de palmonous.

spalmo] (palme e retitement de nerfs soec douleur. spallamattel o] j.vo qui paffe footensps. z.paffetemps,chaffe ennuy dues-

tellement pour chaffer la melantolit. * spaffameoto, paffetemps, * spalsare, & fpatratfijfe recreer , fe di-

vertir, aller als poormenade. spafrarempo) pafaetempa. apaireggiate] t. fe pourmeout . s.mas-

cher. apafreggiat per lettere] voyez (lettera.) spafseggiata) vot poutmtoadt , va tous de pourmenade

spafreggiatina) va petit tont , vae petite poatmenade. epaireggiatoio] pourmenoit.

spafreuote) ettreatif , platfant , divertiftpatso] t pafretempr, plaifit ,esbat. ag.

creation, & diuertimement. a. pourmenade Molte lageime (urono fparte) el y ent Per fpsfso pour pafet le tepspar plaifig. Pigliar fpalso , &t prender (palso) prem-

die du plaifit ou du pafettemps. Egli è coo (priso il vedere, dec.] c'eft vm plaifir que de voit, dec.

Andate a [pafeo] aller poormeoer. Efser ftato à fpafso) euoir efte ponrme-

Sparuserare.] alier legerement comme Mandare à (paiso) ennoyet pourmenere enuoyer paiftre, enuoyer aux grattes.

spaftare) a. ofter la pafte attachee aum mains og à autre chofe. a-deafaire ou deftacher voe chofa pafteute ou quelque ordure. 3 ofter, laott.faite emaller, on diffiper.

spafter le mani) ofter & lauce in pafte qui eft eux mains.

apaftandofi come poteua il meglio) ie mettoyant & detbarbont & le mieux qu'il pouroit, Boccen la conc.20.

mai) vae graude infamte ne s'efface * Spaftico) (pafmatique, petrlus, qui a les perfe retires. spaffinare) remplir les foffes des vigues.

apaftoiare ofter les entranes .

de la garde d'vo Prince.

spatella) petite efpatule.

dn melin efprit. spatio) efpace de temps, ou delieu. spatiofita] efteudue.

apaciofo) (pacienx. spatola7 efpatule. ratola da fuoco, è articzatolo vo table

à feu, le fonrgon da fen. spatriarel tirer ou fortir de fou pais. patola) efpatule.

fauvage. spaustdo) va fantalque-

apauanello] vne forte de erampe. spayano | efparains, & efperains. wentacthin) efpouvantall. Par (pauentacchio à vuo) faite peut en

menacant. spaneutaglio] espouvantail.

spacentante) espouvantant, espouvantablespouentare? efpou vanter. spauentenole] efponvanrable.

spayentofo caustlo] chen al ombrageux. apecialmente) [pecialement. apsuraechio] efponvantail. spantata | faire prut, spaurice] faire peut.

spaurofo) peureuz. azzacamino] va ramqoueur de che minées.

spazza-couerra) vne graude pesu à cou vria vu chariot. spizzafoano]va efconvillon ou vandrlea

de four , vn foutbalay & patrouille specificamente) particulierement. dt four.

spezzo mattello] va hon drolle , ou va colant fans loucy , qui fe donne du bon tempa.

spazzere) bal ayer, ramonner, houller. apazzar la cortina) nettoyer ou rafer la courtine, en terme de guerre.

spazzatoio) a. efcouvillon ou vaudeler. a va houffois on ramou.

spozzaftrade) un batteur de paue. Pazzuento] a. lieu où le vent doone

2.vue grande maifon mal gatnie. spazzatura) s balayeure . 2. laueure

Przeo] s.le paue, ou les quarresus, le vae place.

Spazzo) pour (fparcio) t. defpeiche, oc expedition. a. debit de marchaodife . spedaleria) gueulerie, thofe d'hofpital. Voyez (fpaccio.)

spizzo) pour (fpallo) t. palletemps a pourmenade, Voyes (ipaffo)

Vna grande infamia non fi fpafte gia- apsexo) pour (fpazzatetta) vo tes d'ot. Spedalingo) maiftre de l'hofpital. dure ou de balieure. Va fpazzo laftrirato] vu paue falr de

> Lo fpazzo era vua terra arida) la place effort d'vac terre feiche.

* spata) pour (fpada) efpêc. marchandi da drapa eu * spatario) r. fpadaffin. z. hallebatdier spazzolare] efpoufietter. specchiato] mirottier , on faifeur dr mi- spedetto] vae petite broche.

apatiare) s. rendte fpacteux. s. fe pour- speechiare] s.mirer,fe mirer. a.metapl prendre ex emple de quelqu'va

spatico] furleux,infeuse, & tourmeote specchiato] miroitier, ou faifeur de mi- spedire] a. despescher, expedier. 2.vuispecchiato) & mirê , ou regarde & veu

bien regardee & Bien confidere. Cola [pecchista] a. vne chole vene dans apeditamente) promptement.

vn miroir. 2. voe chofe faite à la perfeftion. specchiera] s. va mitoir. s. vo effuy de

spatula fetida) glayeul puant, & glayeul specchietto] a. vu petit miroir. 2. metaph. va regiffre oh l'on peut voir les affaires d'vm pala.

specchio] 1. vu miroir. 2.par metaph. vo exemple. E miglioa mercato di fpecchi, che di zol

masche que les allumettes. c. on ne manque pas d'exemples. Quel de gli fpeccht , il bols) celuy qui spedone) i espreu. a.broche.

tait des miroits . c. des exemples , le spegezzate) s. tayes on effacer quelque speciale] a.fpecial. z. efpiciet. 3. aport-

apagento) espouvante,espouvantement. apecialità] specielite.

speciare) efpicer. apeciaria & (petiarla) a espicerie a boutique d'espicier, oc d'aporicaire.

aperiaro,& (petiale) 1. efpiciet, 2 apotispecie) s efpece, fotte, maniere. 2.efpl-

sperleris] s.efpicerie, a. bontique d'efpleier. 3. boutique d'apoticaire .

pecificare | fpecifier. apecifico) foccifique, particulitt. apecillo) vue fonde de barbiet, speciofità) fpeeinfite, apperrnce .

specio fo) fperleu z. speco] va aotre, vac cauerne . specula elchauguette

speculare) verh audir quelque fpreula. spelare) t. peler, z. plumer. g.escorcher. tion,eftre en (peculation,contemplet, confiderer.

re. a. va faifeur de mitoirs . specularia) pierra (peculaire. speculatione) fpeculetion,conteplation, spelato,vu speleto) vu pele, tefte chau-

peculatina) fpecularine. speculatino) (peculatif. deffus du plancher . a. vae tire , ou speculationmente] quet fperulation. ceulatote | contamplateut.

(pecalo) vo mitoir

spedale] holpital, spedatiere] t.hofpitalier. s.chenalier de spelanzino] vo titeut ou esplucheur de l'hospital de Hierusalem.

Spedare) a.fe foulet les preds. a .embro. spedata) z. vac brochee ou broche plei.

ne. 2 vo tout de broche. 3.vn coup de spangola) efpouffette , comme celle des spedatina) vu petit tout de bipche .

marchande de draps en leur boutique. spedeto] s. embroche. & qui a les pieds foulês.

apreliera] s.vo hafties, on vn pied à broches . a. vo raffelier à mettre les broches .

des vas affaire , g. jefpondre sur von requefte. 4. donner des commiffions. dans vu mirois. z. vue chofe parfaite, spedia gratis] s. eftre senuoyê sans dafpens. a.faire pour rien.

> speditlope] expedition . apedito] a. libre, delgage. 2.prompt, vi-

fte, bahile. spedito per le pofte) il eft despesche . c'eft fait de luy, 11 eft mort , & 11 eft ruinê .

spedo spedo de cucioc] vue broche broche à roffit. spedo da caceia) espieu, espieu dechan-

ac,ou to vonge . fanelli) les exemples font à meillent spedonare) embrocher d'vat broche, ou d'va espieu

a pedonata) pleja vae broche.

escriture auer des traits de plame. c. berbouiller brouilleffer, biffer, pocher le papier auer de l'encae. Mura apeganzate di mille (porchesie) des

marailles fouillees de mille vilalaiesspegazzone) a. effacare ou ravente d'efcrirare. a.biffeare, ou palle d'encre. spegionato, & spigionato | qui n'eft point loue, au hebite .

Va palezzo spegionato] va palais qui n'eft point loue, ou habite Vna casa speginoasa & apiglona ta)mai-

son qui o'cft point louce , ou point habitée

" spegliarfi] se mirer. e specifolya micois.

spegnare) deigages. apegnerel a effeindie, a. effacetapelagare) a. sortir de le mer . a. sortir

d'intrigue. spelagita] : . pelalile. 2. pelement. 3.cs .

cotcherie de gena. 4 gueustrie. ofter à quelqu'va ce qu'il e . 4. frauer

ou esgouffer les feurs. speculare) fuhft. s. voe pierre fpeculai- spelaruola] a. la pelade. z. vo emplafice pout arracher les cheueux. spalatello) vo petit pelê

ve,qui eft vae sorte d'injure, spelatoia, & spelatoio) s.bronlle, ou dea-

erotioire . s. iquentlon de femme pour arrather le poil qui ne leut fied

pas hieu. spelazuare) girer ou eslire : oc espluches la laine.

laine .

Socida) pour (fpclsa) afpesutre; * Spelonca) pour (fpelunes) caueroe. Spellage 3 efcoscher , defpouiller de la DSAU . Speiliceigra? s.fecouer la pelifion. a.ef-

corcher, despouilier de la pean.3 bien speanacthiare] t. plumer . desplamer . frotter, gourmer , eftriller , on battre. & fe mordre comme des chiens Spalticciata] s. vne (econffe, s. vn el corchement de peau. 3. vne bonne

feconffe de chien. 4 vo ban frotte. ment d'homme . 5 vae bonne reprimaode.

Vas buons [pellierists] vae bonne (angice, vne banns venue, quand on a spennocchis) fpeoochis. efté bien frotie on eftrille. Spalliceiarura) s.fecouffe, a efcorchan

fe mardent . 4. vae bonne fang ce on en bon frottement d'homme qua Pon bat. 5. vae bonne teptimande spenfero | pouruoveur.

& correction. 30 gll hò data vna spellicciatura, che tapero mai tanto non fi fcoffe) je luy ay spenfieratamente, alla (penfierata) à l'edonne vne telle fecouffe, que mui tapis ne fut famais (ecoûe de la forte.

Spelliceiofa, fenetro) le fenecon, ou fe neffon , appelle siofi de fes fucilles velnês. Spelones) cauerne.

Spelorcieria) chichete. Spelorcio] chiche. Spelta) efpcautre.

Spelueste] voyes (piluccete,) Speinco) vo tas-

Spelaiere] corneille qui a les pieds tou-Speinnes] canerne. Speme] e (perance, mot poetique,

Spemofo) plein d'efperance, en poelie. Spendacoluare depenfer sacellinement. Spendere) r. deipenfer ou deipendre . s.employer. 3 hazarder.

Spender denatt | defpenfer de l'argent. Spender la fatica e't tempo employer la aperale) fphriique peine & le temps.

Spender la vits] employer & hazarder sperangerta) petite elperance. ou expoter la vie. Chi più fpende manco fpende) on a'a

jaman bon marchs de mejchante matchandife Spenderfif fe mettre, eftre de bonoe

mile, auoir cours, qui fe dit de quel- apersozina) vac petitec (perance.

Spender per qualche enfa bnona] faire sperdere] s. perdre, gafter, & deftroipaffer pour quelque chofe de bon Spenderecchto } r. grand defpenties . s.chofe qui e cours on qui s'employe.

Spendifarina) va prodigue. Spendio) defpenfe Spendiolo] pleta de despenies .

Spenditore) t. ponruoyeur. 2. defpen fier, qui defpenfa beaucoup. spendois | confresoids d'horioge.

apendolare | pendie, pendiller. apendolatfi) fe couler ou defcendre par vne corde

spendolone) pendillant. spenduto) s defpense. a.defpendu. "sprae) pout (fpeme) elperance , mot

poétique, Le credenza foure frequi fi fonda l'alta spargere] diffiper, difperfer, perdre-

(pene)la croyance fut laquelle eft fon- spergintsmeoto] parjatement . dee la bonne efperaore . Dante au spergiugarfi) fe parinrer, a4 chant de Paradia

spengere] s.pour (fpegnere) efteindre. spergiutattice) une parjure. a.pout (fpingere) pouffer.

s.mai veftu, mai couvery.

spenoacchio] pennache, plame. soconala) languette de balance. spennare] piumer , delplumer, arracher

les plames.

spennols) languerte de balance,&c d'autre chofe femblable. se de peau. 3. lecouffe de chien qui spennuto] desplume, qui a perdu fes spesgolo] alperget, goupillon, & guel-

plames. spenfariel defpenfes.

apenferaggine , &t (penfistataggine) humeur eftourdie.

flourdie. spenfitrato] 8.fans foucy. 2,eftourdy.

spenfrerito) idem apen(olate) pendiller. spenfolato) vn faineant, qui a les bras pendants.

spenfolone] pendillant. spentacchio) & espouvantail. 2. vn he. riflon.

spento) efteint. spentolato) vn faineant, vn qui a les bess apermatico) (permatique, pendanta.

apenzolare) penditler. pendania. apenzolone) pendillant, qui pendille.

apera) 4. fphere. 2.mitoiz. 3 ancre de nauite. spera de (ole) ravon de foleit. La (pera finea) le cul.

peranga | efperance

sperare) & efperes. a oppo fer vae cho fe à vac inmiere ou aux raja du fojeil pour voir à reancraperangale, & (perangeuole) plein d'ef-

pecance aperato) de forme de globe.

fruit,ou fe descharger, qui fe dir d'ene femme groffe. sperderfi , & maneste in fu'l più bello)

defaillit & manquer au plus beau. sperdiglio) s. va petit desbauche , va Speronelle] s. giatteron , van heibe .
perdu a.va auorton, ou vae deschar- z.vae videlle ou tartriere de pafticier .

sperdimento, [perditura] auortement e defcharge de femme groffe. sperduto) & difperse. 2 efperda. Vous (perduto, vous (perdute) va ceaf sperso) espais, disperse.

pochê, det œufs pochês. s peretsa) vae perite fphere. spereuole] que l'on peut efperes .

aperga) en ploogeon, oifeau.

spergiutatore) va parjute.

spergiuto] s. vn parjure. s.vn parjure. ment, on faux ferment. arrachet les plumes . 3. eftendre les spargiurio] parjurement , ou faux fer-

ment . spennacchisto] t. plume, desplome . spergola] t.aspergule.vne herbe. 2.sput sia, encor voe autre herbe qui fers auffi de fourtage au beftail .

spergola odorata) grand mugoet.ou afpergule odoriferante. vae berbe. spergola minore] petrt muguet, vne

spergolare] afpeiger, ou arroufer aues vo afpergel

pillon. spericato) defrange, defarrange. spericolato) va qui craint le danges fans

fujrt. aperienza] experience. * aperite) partie chainue fans os.

sperimentalmente) par experience. sperimentare) experimenter, efpiquiver. sperimento) experience. sperlucato) s.vn efperlucat. g. va pen-

dard sperma)[perme,femence d'homme & de beft e.

sperms d'vouo) germillon d'œuf. spermaceta)femence de baleine, yne forte d'ambre.

spermentare , (perimentare) efprouver a expresmentes apengolaro) va faineant , qui a les bras Volendo fpermentare la fua bontà jvou .

lant efprouver fa bonte. apermento | experience. apermologo, vn babilistd.

apernace) mefptifant spernangere, &t (parnangate] s. gafeil. ier, ou diffiper. a. offionter , faire va aff. oor, ou mefprifer.

s apermere) mefprifes. spermozza) voe forte de erabbe apernongamento de parole) paroles mal employces.

spernuzzota) vat (auvette , oifeau. sperola) vae perite fphere. aperonaia) p aye d'un coup d'esperon. spetonato) ele eronniet. speronata) va coup d'esperoo.

speronato j ergottê. re. 2. defaillir. 3. anorter, perdre fon aperone) a. eiperon. a ergot. 3. efperon ou la pointe de la proué d'un vail-

feau . 4. arc boutant , louffreq ou efrancon de poutre . speroni dell'stino des coups de bafton.

ge de femme enecinte, felon aucuns speronzola] vns fanette, oifeau. sperperare) diffipet, gafpiller ,

iprepetnare ldonner voe fin offer la pecpetnite d'vnechose.

Vona sperse) des œufs brouilles. spertamadte] par expesience. speitleare) 3. oftes les perches . 2. ofter de deffus la perche, 3, mettre en des-

order.

Spericato) !. grand ot mal fait , va mal Sotio ipetie] fous sppatenee , fouspre. spianate] t. applants. 2. declatet , exbafly, vac grande perche. z.hots de pliquet. 3. tafet vae villa ou vne maiteate. mefate, defmefute , hors del'ordre . Spetiofo) fpeciear. Speto, (peto da encina) vne broche. spianat le coffuta] t.tabbattre les coupetto] expert. etrala) stpertula, herbe. Speto da caccia) un elpieu , elpieu de, flures. a. metapls, battre quelqu'en. ertola) varfuetlië, va vieux soutier. spianate il pane) rournet le pain chaffe, & vn vouge. Spetula) ene petite fphere. spianar mattoni) dreffer les briquesileue Spetonare] embrocher. Spetonata) t . coup de broche. 3. brothe donnes la forme. refa) s.detpenfa. a fiais ou defpeas. Baons ipefa) t. bonne marchandife , spianats] t. lieu applany. z. explanade,

bonne piece,bonne befte, a un friand Spetrare] s. amollit, a.par meraph, de-3.vne explication morceau, en parlant d'vne femme. liuter, dealier. 3.diffoudte. spianatoio] coulesu de pafticiez-Non porta o importa la fpefa I ceja ne Spetrarfi dell'errore nel quale altri e in- splanatore) pionaier. nolto fe delinter de l'erreue où on eft spiantate] defplanter. vant pas la peine. Alle fpefe del etocifillo) aux defpens de embarraffe. spiantare vna cafa) abbattre og faire

Spettabila) notable, infigne, temarquaqueil appar tiendra. fautet voe maifon. Alle fpefe di Gionan Villant aux delble spiantatoio) delpiantoir. pens du bon homme. Spettacolo] (pettaele. spiate) tiefpiet, efpionnes. z.expiete Spefacchiare) faire fouvent & beaucoup Spertante] r. concernant , touchant, apiat la commodità] efpice l'occafion ,

de defpens. s. regardant. prendie fon temps, choifit fon temps, Spettamento) attente. Spefaccie) des grands defpens. spiar la cagione) demander ou cerhet-Spafamento) deffrayement. cher la caufe d'vne chofe. Spettare] r.attendre, a. concernce , tom Speinte) deffinger cher, appattenir, regarder. spiefleiteiare } s. entlet , emplafter .. Spettatiua) attente. a despiafter, & desemplaftrer. Spefaite) defpenfer Spefatore deffra yeut,celny qui deffrave. Spettatore) (pedlareut, spiattellage) s dire ouvettement la cho-

Spettazzamento) melpeis. Spelarnce | cella qui deffraye. fe comme elle eft, a-deffernit de def-Spefo) t.defpente. z. employe. 3.hazac-Spettezzere) mefptiler. auntable. 3.ofter de dedana les pinta. de, on exposé. Spetto] t.vn efpjeg. 2. vn beochet on spiattelismente) librement , ouverte-Denati ben fpefi) de l'argent bien defbrocheton.

pensê. Spetto) pout (dispetto) despit. spiatoro] Impitoyable-Le notte maje (pefe) les muits mal em-Spettnraie) r.erechet,expectorer, 3 def. spica) t espic, a.doffa, on gouffe. ployecs. charger fon cœut, diet tout ce qu'on spica in latte] vn jeune sot , vn petit

Spefolarfi] fe releuer de foy mefme. a fur le coeux mouncus Speffementa) fou vent. Spettorarfe) fe desbraillet. spicaceltica) mud celtique, une herbe . Speffare) efpaiffir. Spettorato) desbraille apicace) elaitnoyant. Speffeggiara] faire fouvent , redoublet Speittino lgueux vefin en prefite. spicacta) perspiculte, tlaituoyance.

fouvent . Spettro) ipeftre, fantoime spicanardo) spiquenard, de l'aspie. Spelle voite) fouventerfois, fauvent. Spen gabrie ;qui fe peut mettre en pieces spicards) vne bigotte. Speffeaza) t. efpaiffent, a. frequence de que l'on peut fendreen pieces com sp cardino) follaftie. me dit bois spicate | s glanet, a.faire son etple,

Speffere] efpaiffit. Spenzacollo .à (penzacollo) à bride ab spicernola i vne bigotte-Speffità) efpaifeur. spiestuolo} s.vn glanneut. z.vn bigot. Spello] adject. s.efpais. 3.frequent. Speggafeiti] vn conppeiattets. apieasanti) hipotrite. Speffo) adv. fouvent Speazame] elclat, conppeau, piece,mot. spicato) qui a un espic.

Spello) fubit. efps feur, spiecare] t.deftscher. 2 separet. 3.tren-Speftiare) defuerrouillee. Spezzanoceioli] grosbec, oilean. cher net , bien prononcee . 4. jetter Spetes zamento] pertara de auer la bou-Spennette defpecet, defchiter . & mettee bors en terme de pernture.

spiceatfil se lapret, partit de la main. Spetezzare) petter de la bouche. Spezzatamente , alla (pezzata) à bafton spiecato , ben spiccato) bito prononte, Spetiale) s.afpitict. a. apoticane. 3.fpcbien trenehe, bien merque, bien tou-Spezzatura) c. de (pecement, 2. ruptore .. che.

Spetialmente 3 fpecialement , principa-Spia J & ciple ou elpion . a. vn mou- spiecate parofe paroles diffinetes de biem lement. chaid. Prononcêes. spigeente' defplaifant, de malplaifant. tpicchiare) s poindre, bonrgeonner . Spetiatal s. efpleiere. 2. aporieaireffe.

Spetiste) g.efpiciet a.apoticaite apiacenna] despiaifance, a.tefailig. fut gennner. & eschapper -Speristla) s efpiceite des efpices. a. ef spiacerel s deiplatte, sidefplaifie. 4 atttappet. grippet. picerie, boutique d'elpicies. 3.apori spiaceuole) defplaifant, malpjaifant. spiechia) socuelle ou quartier de noix .

caire ou apoticairerie , bontique d'aspieceunteaza humeur delplaifante , &c a.quartier de fruit . 3. coffe & dauffe poticaire. malplattante ou dolle d'ail. 4. carge da queique Come la focciaria di Porquecchio) com- spiacimento) despirifica shore, Tturgeonme l'aporicairerie de pont vieil e val. spiaciuto) defpleu. spiechio del sole jun rais de soleil qui bat

deffus nous. meifet, il y avoit de tout , mais fort spiaggia] plage, on contree. Cauvais. spraggiste | coftoyer one plage. spiechio di petto) morcesu ou chair de Hi fu" vifo vna (petiaria) ella a vne spiamento) espiement. poittine d'animal .

boutique d'apoticaire fus le vifage , spianabile) tiqui fe pent applants, ziqui spicchione, tigouffe, on coffe, & quatd'voe femme fort faidee. fe peut expliques. tier, comme d'ail. g.carne. Spenato) s efpicier. 2. spotlesite, spianacciata) a. applanifemear. 2.ex. spiechiuto) a.gonffu, qui a des gousses Spet.e) i.efpece. s.efpice, e'picerie. planada ou des coftes, & quartiets, comme

Dir le fperie) t.donner la fauffe. 2. or. Alla fplanacciata] onvertement , claire. l'ail. aique a des earnes. ner fon difeoors , l'acheues d'accomment. spiccisfame) qui passe sa faimmoder. g.mefdite. spianame ato] e. applantffement, empla- spicciste) r. soutdee , saillie, tejaillir .. Che fprite que d'efpices que de fumée .

nade z. explication, ou declaration. s.deftacher. 3 desmesier. 4.esciorre. 3.taft ment de place. en sortit de la cocque.

e que de glone.

Le vous fpicciano quando i polli vo- Spigo) le nate, ou l'afpic, nate vulgaire, Spiluzzico) t.pluchottement. 2 va brio gliono nafcere) ler œufs s'efeloent &c

Spicciafanti] en hight ou hipocrite. Spiccio] ject ou rejaillellement d'eau. Spicciniare) s rogner , couppec. s.amenuifer. 3. mettre ou coupper en quae-

tiers. 4.efmiet. 5 glanner. apicciolato]s.rogne a.amanune.s conp. pe en quattieis 4.efmie. 5 glanne. 14 onera (picciolara) monnoye rognêt.

Alia (presiolata) peu à peu, petit à petit, vn peo à la fois, file à file. Spicciolo I a, roepenze,morcean, miette. 2.goulla, quariler. & vna carne.

Spicilegio] glannenre, la glanner. Spico) Lelpic 3.cofte d'ail . Spicola] voyez (ipigola.) Spicolo) voyez (fpigalo.) spiconardo] (piquenard , afpic , de l'af-

pic . Spicolo) plain d'espies. " Spianita) perfpiculte. " Spidira) enpedier.

Spidorchiare) espouiller, ou ponilice, Spigolo, lo spigolare] le glaunement,un netroyer & del urer des paux. Spidocchione] pouillen x.

Spidone] voyez (fpedone.) Spiedare lembiocher. Spiade, & fpicdo] a. vu efpieu. a.voe. Spigone] vn bnis qu'on adjoufte à l'anbinche à roftit.

Spiedo da caccia) vn espieu de chaffeur. Menar lo fpiedo] toumer Is broche ou Spigolo) plain d'efpics. le anfin.

Spiedonare] embrocher. Spiedone) voyez ((pedone.) Spiegare] t .defpliet . defployer. 2.expli. Spillaccherare) s. deferottet . 2. efpln- Spioapelcel efpinoche, une forte de pequer. & eftaller la marchandife.

Spiegaramente, alla [piegara] ruut au larga. Splegainta] r. explication. 3. effallage.

cre & toupit vne effoffe. fr. pponnet , chiffonner,oo fasfouiller vn collet,qu antre chofe

Spiegheuole) qui le peut expliquet. Spienato) vnida , delemply. Spienza] la ratte.

Spieria] espionnerie. Spieta] r.erusute, fierta. 2. impiete. Spietanga] aruauie. fierre. Spietasamante) impitoyablement. Spietato] impitoyabla, fans pitie.

Spieuola) expiable. Spiga] a.efpic. a.tais de rouê. Spiganardn) fpiquenard, afpie d'outre-

mer, plante. Spigare] t.efpier, faize fon efpic. 2.glan-

Spigato) eaguereul, mendole, poillus. Spigaruoin] giannant.

Spighetta) aigrette,pannache de plumes de halton Spigionato] qui n'eft point lone , un

qui n'alt point habire. Voyta (ipegio-Spighetto) ouvrage à grain d'orge.

Sp gnere) 1. poulles . a, elmouvoie , &c incher. Spignitore) poulleur, incitateut. Spignittiee) vac qui poulle & incite.

& fpiquenard. le percent quand les poullers reulent Spigo di elmu] va petit tayau à va caf-

ue dans lequel on mer les plumes ou le pennache.

lubin,on lupaffon,& loupaffon,poiffon de mer appelle ainfi a Rome. Spigola , & fpignio della finefira) coin ou carne de feneftre.

Speolarel 1. chucheter, 2.glanner.

coffe d'ail. Spigoliftra) femme bigutte , ou bypo-

Spigolifted t. va pointillenx, qui reebercha auec trop de curiofità . 2. va higot, qui attache des chandelles aux

aurels . Spigoliftraria bigotterie,bipperifia,faintife, & diffimulation.

Spigolo] a.angla , cois , ouearne, a.co fe ou quartiet,comme voe cofte d'ail Spinacchie) efpinars. g.berfa d'autel , fec dentele ou l'on attache les chandelles dans l'Petife.

reglannement de feneftre.

Spigonaido) fpiquenard afpicide l'afpie. tenna de la grande voile, afin qu'en

Spilatto) efpingla. chiche vilain.

cher on pluchattet, zumme les suaticieus.

Spillancols petit puiffon menn comme vne efpingle. Spiegazzare) s.barbouiller, gafter d'en- Spillate] s. rejaillir , jetter loing de foy Spinare] t.clarre d'efpines. 2 mettre

comme l'eau. 3.percer va tonneau de vin. 3. equier bors du tonnean par le trou de la broche , on par le robio. In fon flucto di promelle, fa ch'oma: la

botte fpilli) je fais faoul de vos promelles, faites defurmais que le tunneau piffe. Spillarnolo] vn pluchettents

Spillettare) g.picquer. z.plequet du mapier auec voe efpingle ou vae aignille. 3.peicer vn ionneau.

Spilletto) s. voe efpingle. a. vnepetite S broche de tonnean. 3. vne viliette , on va petir foret. 4.vn petit poincon. Spillo) s. vnc efpingle. s. vn fotet , au

vne villette. 3. vne broche de tunne. au . 4. en poincon , au en petit pui. Spineta] baiffonnaifle , brouffaille, lisgnard.

ment. Spillneziesre | vnyez (fpilnezicare.)

exiteme anarice. Spilorciate Racquinet, vinte chiehement. Spilozero) chiche, taequin, ausre, vilsim,

vilainement chiche. * Spilunca] cauerne.

Spiluccara, & fpilnaziegte] pluchotter.

de quelque chofe. A (piluzzico) brin à brin,en pluchottie. Parlare à (pilazzico) parler lenrement . Spimacchiare)remner la plume d'vn lic. Spigola] morue,ou molue, loup marin, Spina) S. eipine. z. alguillon d'abeille,

3 l'arrefta du dos,on la grande arrefte de poisson depois la tette juiqu'à la queue. 4 l'elpine du dos. S. vn toad

poincun de ferrurier. 6. vne broche da Ionnaau Spigoletto di aglio]vne pesue goulle ou Non haver (pina ne olio) a n'annie me oa ny arrefte. 2. n'anoir point de diffi.

culte au foy Spina ceruina , & fpino cernino . fpino guerzo , de (pino nierlo) efpece de ne. prun & bouignetpine , dont les bayes lervant à laue quelque content Spina (ccerata) broche pour tirer la lie-

Spina Giudaica i le naprum , nu le buure gnefpine. dite ainti da ce qo'il y en a plasen ludee que d'autres efpines.

spinsceinte,&c fpinazzaie]ferancerle lie Spinaccio , & (pinazzo) feran, peigned ferancer la filace.

Spinace efpinar. spigolo di fineltrs vae catne ou va coin Hauer mangiato fpinacci J sunir mange des efpinais: &c (piacere i fpinacei) aimet les efpinars, pat alla Gon (de fpina) e.aftre piequant, meldifant , rap-

Portent. l'allongeant elle prenne plus de vent Spinalba] efpine blanche,ou anbefpine. Spinale] de l'efpine on do l'efchine du dos.

Spillachero) va pincemsille,rsequin,ou La midolla fpinsle I la mudelle de l'efchine-

> tir poillon , qui a des picquants ou aiguillona fur le dos . Andar à (pinapefce) aller en fe gliffant, ou en fe contant comme va poillon.

va tonnesa en perce, ou y mettre vae broche.g.angrester,en terme de blaso. Spinaro | buillon d'espinca-

Spinata] paliffade ou cloftnre d'efpines. Spinato) vne forte d'quyrage en efteffe de fove.

Spinella] s.fpinul , efpinelle , & fusee , vo mal de cheual qui luy viene au jatret. 2,fpinelle, ou elpinelle, vne pierse precieufe , range comme le rubis .

3. vne petite broche de tonneau inellare) mettre vn tonneau en petce. " Spinco) d'elpine . Spincola] blanche tole champefite ou

fauvage. Spineolo) prunelle.

yea on bniffons d'efplace.

Spilluzzico] 8. va bria . 2. pluchatte. Spinetra] 1. vne petite efpina . 2. vne espinette inftrament de musique.

Spinettegglare) juuer de l'afpinetre. spilorceria ichichete tacquinerie, vilainie Spingarda 1 1. alpingarde ou espingardine , vne fotre d'arquebufe ou atme à fen. a. anciennemant va belier militaire à compre les murailles. 3.va

mortier d'artilleria. Spingaidella) une clef percee dont les

enfans fe leruent à tirer comme d'un pillulete

Spingere] B. poullee . a. elmouvoir , & Gis era il termine foiruta) le terme effoit inciter.

Spingstare) qui poulle, & qui Incite. spinguergo, o (pino guercio) vavez (foine cernins. pinifeto] porte-efpines-

spino] t.efpine,affanoir l'arbte. a.buif. fon d'efpine. 3 vac efcharde. 4. vac spiritsmento] endirblement. forte d'ouvrege de femme

Spino cetuino, ipino zetlian & fpino spiritato) pollede endisbie .
meelo I voyex ipins cetuina.) spieltella) t. petit efpit. a. spinots] 1. vne petite sipine z, vne st-

4. fpinul, certein mal de cheuaux. spinolare) mettre la broche à va tonean,

spinols) porc-efpic, spinofe , pere ipinofe] vue forte de pol-

spinofo] r. efpineug, a, beriffon. 3. vo pore eipic.

ve bien a'en gille,dit l'heriffinn au ferspints) s. vae feenuffe , voe puuffede . e.vne faccede

spinto] t.ponfie. a.efmeu, ou incite. spinula) : petite efpine. a . (pioul, vo mal spiritocco) vo hypocrite ou bient . de chenal.

aplnzago) corlis, courlis , & corlieu. vo oifeau.

anx enlamineurs spiombareldefplombejon ofter le plomb

de queique chofe, spionaggioe) elpiement, & mellier d'ef-

spiggete) efpionner. Spioacello) orfeeu en peu plas petit

qu'vae s'ouette. spione) va elpioa. spioola] efpionnement, trait d'efoion.

spiouansio priuo del titolo di piouano] prine du tiltre & de l'office de cute spiouere) pleuvoir à großes gouttes &c

a graude force. stà chetoch'egli fpione) pat ellufioo (de ipie) say toy il nous elpionne

spira) t ipire ou filet , en architecture . spiumeceiate) en coup de la main fur le 3.letour d'yn globe. 3.va nœud coulant à voe roide. 4 vo erequelin en

forme de enrde, 5. voe guitlande de perles, spirabite] qui fe pent respiter.

apiracolo] louipirari, apiregliere) refpiret.

spiraglio] t foufpitsil. 2 lumiere de canon. 3 vus uetine. 4. le tuyau d'vne spiznece, & fpinzcco, voa perfons fpiz

cheminée. spirele] (pitalicamme voe ligne (pitale. apiramo) voyez ((p:raglio.)

aptrace) s respitet , ou prendre halaine. s. tofpiser. 3. fouffier, comme

fer . ou venir à fin. 5. expirer, rendie l'efprit, & mourit.

spiraus vu loeuc seto) Il faifoit va daux

L'huomo findo fotta l'acque non può

fpirate)l'hamme ue beut er fpiret def. lousi'eau.

desia expité.

spiretioge) r .infpiration z.tefpltation. spirillo,n barbe di becco barbe de bouc, la berbe du bonc de de la cheure, Spiritale) s.vital,d'efprit. a.denot,fpfrl-

spiritate] eftre poffede, eftre endisbie.

spitltelln) t. petit efptit. a. vne chanvefouris.

cells de poillon 3. vacespingle à vis. spitita) t. efptit. 2. vie. 3. fauffie , ou halaine. 4 complexion,ou vigueur de coips . g. entendement. 6. deuotion .

ou vie ipititueile. 7. vn demon. ebe il fun ipitito deliderans qui demandoit fe vie. Bocrece an la nou. 93.

Non poteus taccoglier lo spirita à fotmate vne perola |Il ne ponvoit reptendre heleine pout prononcee vne pa rale.

frc, & de peu de viguent. Boccece en le nou so.

Deto iutio ella fpizita] taut addanne à la deuotion

spititnfo] s. fpltituel, induftueux, ingenieux , que a de l'esprit . a. vigoureus, plein d'efprit ou de force spinzerbino) grains d'Auignon,qui fert spititusle) & fpitituel . 2 devot, ou qui meine voe vle folrituelle.

spita) fonfile, afotit. spiro eterno] le Saiot Efprita spirtsle) enchantenr , ou foreier , & en-

chenterelle, on forciere. Vns (pirtale femina) vne enchantereffe, spodio (podo) pierre rouge dant an fait spitto] efptit, mot poetique .

spirtocco] va bigoi spitula) va petit glabe. spitisle] pour (fpetiele) t. cfpieier. s. spo

spito) pont (fpicdo) vae broche. spittacciato) fans entendement.

battre vn maielas pour le rendre plus donn. s.ofter les plumes.

Ilt en le temuant. spiumscein) r. va cheuet on treuerlin . 2.vo lit de plume, felon ancuns

spiumate) t. plumet s remuer le lit de

spiutate) demanget. spiggate) s, rejullir. s. rendre pointu . arguifer

nece) vo vilsin, vo chiche vilain spizzica) puanteut, ordute, mauvaile

spizzieste) t. pluchattet, e pout (pix. zicste) fentir vn gouft fort, picquer

comme les espicerles. fait le vent, 4 expiret,efcuuler,fe paf. spizziehino] t. vne petite miette, z. chi-

> spissito] s.vne petlte miette on vn pesuce tinis doigis. 3.va suste, de pince. mailte.

Mangiere à fpiggira pluchatter les viandet . menger doucement, & perit à

petit . en preuant vu peu d'ent choie a le fois.

spinzo] s.ject d'eau. a.pointu. splendmnefca, alla fpendicoefca) comme Efplandian, qui eftoit vu cheualier plaiatif & pleutenn

solebeinte treet du communaunoblit. o spleco) vue forte de viande. * splens] la rette.

splendente) refplendiffant , eefplendiffeate.

* spiendenzs] fplandeur. splendere) refplendir,reluire,efclatter. splandidemente] fplendidement.

splendideaza] fplendidite. spiendido) s fpleodids. 2. refpleadiffant, efclattant.

solendore I fo endeut, efelat , lueur. splemtien) que a le mal de ratte. spiento) r. emplattre pour le mal de

rette, a.fenlopendresplicare] expliquee. Magen, fecco, & dipoco fpitito) maigre, sploratote] explorateut, afpion. spincaboue | vneforte d'orfrau .

spodeftare) despolleder quelqu'en de foo pouvoir oc de fon autorite, nftee la pouvoit à anenn.

spodeftarfi , & dilpodefterfi] fe defpof. fedet ou fe prince de fan pouvnie de de fon sutorité. spadeftsto) t.fans pouvoie, & fans foe.

ce. a furieux, impetuenx, violeut. &c vehement , qu'il n'eft pes an notice pouvnit de rescolt on d'empefcher. Cominciò vn fpodeftato & impetuofo vento] il s'etique vn vent futienx &c

impetueux.

des tuiller sportato) qui a'eft plas poête. spoglis) t. defpnulite . a. le corps. 3. le

veftament 4 lapeeu. spoglie di fisfco] la ennvertnea d'vne bonteille, le sofferes. spoglis di torta) le eroufte d'yna tatte.

piumaceisre t temuet is plame du lit, spogliamento] despoutile, despouillement spogliere] t defponiller. a. priner.

spogliero] t. lien où onfa despouille . a.vollerie, lien de volenrs. songlistoio] garderobe le llen on on fee.

re las habits desquels on fe despouille spoglistore) qui despoullle.

spoglistara] desponillement , despoaille. spogliature] le fofet, ou les coups que

l'on donne eux enfans. spogliazza] le foûet , les efteluieres , ou

defpottillement pour fouettet. Dare vas (pogliezzs) fouetter, eftrilles à coups de foutt

spoglio desponille. spogna di rola filueftre] afpnagette de

roffet fanyage. spognare) efponger-

tit moteesu. 2.vne pidcee nu pincade spols, ò (pnola) t.efpeule nu efpueule, bobine . & fulcede tilleren ou de.s drappiet. a efpeule de traime. 3 acvette du desppier & dutiffetan & vae

forte de battesq fatt fent en l'eau. Andae pat dellus l'eau comme en petit & leger batteau .

Spoladora) ourdiffoir-

Spolate) traimes , faite dea traimes ou des espeults de traime . Spoletra,& fpolietto) vae fotte de mou-

le longue, de la longueur d'un doigs Spolpare) & delcharner, ofter la poulpe. Spontatora] bouteure de plante, booton a.metaphore fe rontommer.

tet la paselle . Spolucrare] efpoudret.

Spolucieggiate) puluerifes . Spolucricchio] efetiture brouillee , vn

brouillon ou vne minute. Spolueino) i puluccinamorce de poudu fabie à mettre fur Peferiture. 3.vne

poncette . Spolucrizuare] 8. puluerifer ou faupou percis.

fuccie . Spoluetizzo) voe poocette , vn linge plein de poudre de charbon pour po

cer du papier. Spoluero le percis d'une image , papier perce pour contretitet.

d'vo oifein . Spooda t. bord. 3. mardel'e de puits . 3. Vn quay . 4. vn gardefou de pont . s

S. vne digue. Spooda di letto] le botd evne lift , ou

du chalict . Spondare] coftoyer le bord .

"Spondente) promettant . Spondile! vae vettebre, ou fpondile , on en os de l'efchine du dos. Spondolo) s. Spondile. s. vae forte de

ferpent 3. gaiderope, oo voe forte de fpondille, vne fotte d'huiftge fans gouft, de laquelle . voyez (sfoodillo.) Sponere] s.expofer. a. expliquer, inter-

Sponga, & meglio (pogna) esponge.

Spongadura) voe paille, ou vn cteux à Vne platine de fet. Spongata vue forte de gaftesu fait d'ef-

Sponghettiere] fueto!e, poiffon, Voyez

Spongiaio [pogna] elponge : Spangioio, o tattufo, morille, vne foise Spottsto) auante ou faillagt au debors

de champigoon. Spongiolo) (pogieux Voyez (fpugnolo.) Spottella) a.corbeille, ou panier auec vn Sprangara, & sprangato) vac elofinte de Pao (ponglofo) palu que a des yeux.

Spongioteria] factole , porllon de mer tellemblant à vac esponge. Spongite] pierre d'esponge, pierre qui fe

trouve dans vne efponge.

Sponfaglie) r. fiantaillet, on promelle sporsellina) petit cabas ou petit panier.

Sponfale] de matiage, Sponfalitio] t. fiancailles , ou promeffe de futus mariage . 2. les espoofailles

ou les nope a-. Sponfare elpouler.

Andat fopta l'acqua come fpole] aller Spoofola] motille, vne foste de champigoon.

Spontale] volontsite. Spontaneamente, de plein giè.

* Spontaneo) volontair e. Sponiare; t. rogner, efpolater. 1. po dre, paroiftre. 3. pouller comme les

plantes .

d'arbre Spaltraie, [politite, & fpolisonite] quit. Sporonare] s preffer.prouoques. 2.frap. per d'un balton ferie

Spontonsta) vn coup de bafton fette. Spontone) 1. efponton, brindeftoe, & aux denx bous. 3.vn alguillon de fer-

pent & d'autres femblables animaux, Sporkana) voe forte d'oifeau, dre. a.tablier,ou poudrier,on oo trent Spopilamento.& fpopillamento] emancipation, delineance hors du pouvoir

de tuteur . ou affranchiffement de tu. drer . 2. poncer le papies perce ou le Spopillare] emaoriper : mettre hors de Spofaglie) r.fiancailles, 2. efponfailles,

> tetirer de dellous le pouvoir du tu. spofere) eiponfer . Spopolate] despeuplet.

poppare] fevrer vn enfant. porcamente) falement . Sponcione) une des principales plumes Sporcaria [porrheria] falete, ordure.

Sporchezza] falete, ordore. Sporchezzo] ordure, falete. oreitia] falete, ordure. Sporco] s.fale, ord. a.mal appsis. 3. def-

honnefte . Sporcuta] ordure. falete. Sporgere] aoances, failler en dehors Sporte] & expoles. a. dec'ates. g.mettre

corbeille faite de jones ou de geneft corbeille ou vn grand panier anee vo couverele,commeon en a pour ferrer Spofferse)idem que'que prouifion de visade pout va spofto] s.expose. 2 explique.

Voyage,ou auffi e la maifon-1.vo gurchet . 4 vae forte de mefure . 5. vae faitlie en ausot come d'voe muraille, spozzare tirer hors du puits. Es auuanzone dodict (porte] & ll y en spranga] s. bande à riolle , bande de fer eut douze corbeilles de refte.

Sportare] auancer, ou faillit co drhota d'voe muraille,ou d'voe maifon . Sportaruolo] porrehotte,ou bottiet, Sportaro) faileut de esbas .

de la muraille. couverclesen forme de cabas, a.vn ra-

bas, & vo mannequin. Sportelisee) faillis en dehoss d'ene mai-

sement.

de porte. 3. vn battant à vue boutrque. 4 escoutille, & e koutillon, l'ou-Vertote des nauires pous defcendte en bas dans les chambres.

Stare a fportello] s. senie la boutique à spregate) s despitet. reunquer sa priere. demy ouverte. 3 anou va ceil couvert

ou eache d'en morceau de tafferae à caufe de quelque diftillation on au-(se mal I giorni delle meaze fefte, quando fi ffa à fportello] les jours des demies fe. flea,quand on n'ouvre qo'à demy les

boutiques . Sportiglione) chanvefontis. Sporto] t. faillie on anance d'vne mal. fon . a. aoanrê en dehors, du verbe

(fporgete.) Sportoncells) petite corbeille , on peik panier , & petis cabas auec fon c

vetele . bafton à deux bouts .. 1- bafton ferie Sportone | grande manne ou coibelle . & grand psnier, on cabas.

> Spola | l'espousée , la mariée, ou la non-Spofa del loie] le foucy, oo la foncie, v. pe beibe.

tutele, affischit du pouvoir de tuteur. Spolale] d'elpoux, de mariage, Spoluerizzes di zuecato) faupoudret de Spopilarfi, de fpopillarfi | s'emantiper, fe apolalito) e fiancailles a espoulailles.

> tent, fortir de minorne ou de tutele. Spolareccio) t. mailtal , confogal , d'elpoux, ou d'espouse. 2 . magiable. Il letto (pofareccio) le lit ropfugat, ou le lit de l'espoute

Vas giouane (pofareceia) vae file marisble, prefte à matler Spofarefco de mariage, & de nopces, pa nupital . La cafa [pofatefea] la maifon des nopers

Spolatie traits ou actions d'espousée. spolerereio] voyez (spolsrereio.) Sposenole] mariable, preft à marier. spofitione] exposition, explication . spofiiore lexpofiteut. sposo) esponx, nouveso matie.

Sports] 8.vn rabas, on un panier & une spoffstament) Impuissament , sans pouvoir. & d'autres chofes femblables . 2 vne Spoffaro) E. sffo bly, debilite, prioe de

force. a impuillant, sans pouvoit . spouerfre] : sirer hors de pourete. 2 sot-

tit hois de poureie.

coochée sat la porte pour joindre les ais. a.vne tringle,engin de menuifier pour joindre & collet des vis , 2. vo baluftre ou palis . Sprangere) s. joindie deux ais auec vne batte. a. barret une porte, 3. mettre

en vne tringle. paux ou de barres

praggare] r.rejallir ou rejaillir. s. bsf. finer ou arsonser auce de l'ean 3. ef-

clabousser. Sportellarlal dire librement dire ouver- Sorazzol e-reisilliffement. z baffine. ment ou arroufement d'rau. g.cseta.

bouffeure d'eau & de erostes. de matiage futur . a. efpoulailles, on Spottello) s. vne pofferpe. z.vn guiches Sprazo di mate vne vague exclutante & reialliffante, gut jette de .tean de-

dans le naoire en esclabouffant. sprecare) s. refpandre. a gaspillet on

z.respandre. 3 gispiles

de la proue der barques à reme. A spron battutt] à toute bride, en hafte, spama d'ergento literge . Spergiattice) delptiferelle , ou meipel. sproneile) s. molerte d'efperon. 3. mo. spums di ferro) machefer, on metde de lette, en terme de blafan.

feule . Seregio) desprisement,ou meforis. Spregionste , & sprigionste] rirer hors de priton. Spregaste) descherger ou deliuret de fa

groffeffe, euorter, ou faite euorter. remantla) efquinance . sprementate) pour (ipermetate) ou (ipe

simentate) experimenter, elprouver. Spremete]efpreindre , preffet pour tiret

le fue. Spremuro) bien prefie na pile. Specffamente | expres, expreffement-

spreffione) expreffion. sprello] t.exptes. a.manifefte. spretere) fattir de preftrife. soreto) melorise Sprena) pieze, terme de jeu . sprezato) preze.

spreazamento) mefpris. sprezzare] mefprifet. sprennatore] mefprifcot. sprezzstrice] melprifeufe. sprezzeuole] melpris.

spresso) mefpris. sprigionare) tirer hors de pilon,eslergie sprimeeciere) battee ou remuer la piu-

me. Voyez (fpiumesciere.) sprimentis] efquinence. sprimerel exprimer. springare] regimber. spriogere) regimber.

sprinto) regimbê. sprigza] 4. rejsilliffeure . 3. efcisbouf. sptizzerel s. reialllis. a. beffiner ou st-

roufer euec de l'esa , jettet des gootsprizesto) s. monille de petites gouttes

fes cauleurs . sprofitrare delproffiter,perdre le proffit speofita) la petre du proffit.

sprofondare] approfundirsprolongare) prolonger .

& qui e compu la pramelle

fe, & compre on froffer fa promeffe . fufer !

spronaio) efperonnier. spronne | t. elperonner, piequet. a. el. Vatti far fpuleiare: we te faire penfer, fe

mouvoit, ou inciter. spronata] vn coup d'efperon. spronato) t. efpejonne qui e des efpecons chaofles. s.marque ou picque de

comme en coq Vacane (pronsto) va chien ergotte.

gaffe de coups d'esperons. sprone) z.efperon. a. ergot de coq & de spultrice] expulliue.

Sprone di asue) l'especon on le pointe Spolzellate) despucellet .

spropiste) desposseder de son propte bie. spropartionsie] hors de proportion. sproportionalits | difproportion.

sproportionare] dilpioportionner. sproportione difproportion. sproportionegole] a. quele peut difpro-

portionner, e.difproportional . spropofito? s. difcours hors de propot ,

e. fottife, refverie, coq à l'afne. A fpropolito) hois de propos co de reifon .

sprousze) defspprouver. sprouedere] despourquit , delgaralt de prouision.

sprouedere il gransio] despooruoit le sproneduta , slla [pronednia] à l'impro

vifte, à l'impogrueue. sprouedatemente] ioconfiderement, & spuntere) & fortir, poindre . 2. poullet fans y peniet.

sproueduto] despooroeu . sproutfto) defpourueu. Alls (prouifts) à l'improuifte.

sprucchiarfi d fpruecerfi I fecouer la tefie en bouffant . spruffste] 3.attoulet,ou afperger. 3.bsf.

finet ou erroufer soet de l'esu, qu'on te menue fur ce qu'on en veut mowiller Voyez (sbruffste)

sprozzeglis) perite menoe ploye. spruzzare) r. afperger , ou agronfes , &c baffiner d'eao. s.tejaillit ou fe lancer spuola) voyez (fpola) en l'ait , comme fait l'eco des fontai nes s luysux. 3 rayer comme le laidt. spiusso] s.afperfion. a rejailliffement.

3.rsyon de Isit, ou d'autre chofe fem bleble . spruzzolste] pleuvigner , pleuvoit don cement de la meque pluve.

d'eeu. z. bigsrre, on tachete de diner spruszolo] siperget, ou goupillon ; &c goespilon. spuszzo) pour ([patszzo] un gros era-

spogas & fpogas) efponge. spugos de role faloenes Jefpongette de roller

spromello] qui le deldit de la promelle , spugnare) prendre une ville par force . pugoofita] fponginfie .

t tous comme vat efponge. a. ne promettie pas, ou denier & re. Pane (pagnolo) du prin (pangienz , ou pain d'Argu tiqui a besucoup d'yeax.

spronsia] merque & playe de coup d'ef. spuiste] deftobet fubillement. spulciage) chercher & suer les puces,net. toyer des paces .

> dit en refu fant quelque chofe . Egli & Spulerino) il eft de Spolete . c. il eft fin & ruse, on comme on dit, il eft

Normand. bleffe de coups d'efperon. 3. ergorte Spaleneste) t. s'enfult bien vifte. 2.tuet sputs in ferrato , va non fpute in facte-

les puces. 3. amenuiler en perits motcecux .

(chien. spalfo j expulse, jette debort,

spams] elcame.

195

spame di piombo] litarge de plomb. spumanitiri] ssiperre,ou efcume de fsipetre qui croift sun mutailles & cut

spumante) efcamsat, plein d'efcume. Gli fpomanti einghiali 7 les fangliers ef-

Li equelli con foumanti frent] les cheveux suec les freins pleins d'escume . spumare, fpumeggiare) efcumer.

spumeggiante) elcumant spumeo | s. d'efcume. s. de couleur d'efcume .

fpumofo) efcumeux. spangs, ò (pagas) esponge.

spungofità) (pongrofité spungalo] ipougieux Voyez (ipogaolo) spuntaie) eiguillon, poincon .

des arbres. 3. leuer comme les bleds . 4. elmouffet, efpointer. 5 rayer, effe-

cer. 6 furmanter les deffi ulies . spagreiure) t. le poindre ou le bouton nement de l'aibre. 2.la pointe topue . spunto] s. fate , pieta de defgoutt oo de-

horreut, poste, d. ffatt. e.efpointe, ou efmouise. prend dana la bouche & le crache tou. spuntonate) va coup de bafton à deox

bouts . spantone) r. vn esponton, ou vn bston à deux bouts, s. va balton ferre d'vne fourche auer voe pointe eu milieu.

spuolere] vny (& (ipolate.) spupilare, & fpupillage ? emeneiper , & s'emspelper, ou fortit de minorite.

soupilato,& foupilleto) emancipe, lotta de torele ou bors de minoriie, spurere] efpurer . spurchial fage cotrompo .

sputgamento) t. purgation. a.etschemei. spurgare, & ipurgarfi] eracher, ou touf-

fer pour cracher , touffer pout estirer le crachat sporgare] pour (purgare) s. purger. ou

punfer. s. elmentit. Porche vna volta ò due fpurgato s'ere] apres qu'il auojt toulle oc crache voe fois ou deux Boccace en la nou 5:,

spromettere) i. le d'idite de fa promel. spagaolo] [poagieux. ou plela de petits spurgatione] e crachement e purgation. spurgo) erechat,ou phlegme craché. * spurisggine) baftardife.

* spurlate] seulteret. * sput ino, fputio,& (puro) baftstd. " s purlofo) plein de baftardife .

sputa in croce, va fpura in croce; va athêc .

spura inferno) va hipotrite . sputa in cantone)va gul fait le mignerd ou le bien appris , & qui erache en sa

to) va hipocrite, qui n'olerolt crecher

dens l'Eglife oo en va lieu facre. Il ventre fpronted le ventre picque on spulento falte haftine & fort prompte . sputacchiere, fputacciare) s. etachottet, eracher fouvent . 2. erscher fur quei-

que chofe,

Sputacchio, & sputaccio] s. vn gros era. squadra roppa, de zotta) faulle efquierre squara) f. efchanguette. s.vne efquierre chat a.de la faline. Spatamento) erachement.

Sputapane) r. vne forte d'oifeau . 3. vn

de qui ecache le pain. Souta parermoftet] va cracheur de pate- Squadrante] s efquierre. a.quadrant. noftres,ou va mangent de cracifix.

Sputaperie] vn beau perlent ou difeouceut. Sputate] eracbee .

Sontarfi in sie le mani) a. vouloir bien chofe. 3. auoir de la peine à viure.

Sputas tondo) faire le grave , fe tenir fue rendu .

trecuide . Sputalenno) vn outrecnide,on prefom-

les autres

tences . Sporstondo, eacafodo] vo qui fait l'en. Squadronare] ranger en efcadrona rendu, le grave, de le grand, qui tient squadrone) efcadron de geos de guerre,

fort la grauité. Sputatore | vn cratheur. Sputatrice] vne eracheufe. Spntazza) de la faline.

Sputazzo) vn gres cracbat. Sputo) etachat. Sputtaneggiare) s. braues en paroles ,

brager en fouffant on jurant, 2.cousit apres les garces.

Spuzza] poanteut, & puantife. Souggare | fentir manuais. Spuzzetta, vas (puzzetta) vae gloriente, aquaia, (quaina) ange de mer, ou efcaye, aquaic atura) defchierure, vae place ou pnante de gloite, qui put de vaine

gloire . vn puant de glotte,qui put d'orgaeil.

& de gloire . Spuzao, & fpuzzore) puantent,& puan-Spuzzor di bocca) puanteut de bonche . squalidezza] a pasteut, maigreut defor-

Squacehera] s.foire. a.jaferle. Squaccheracqua] idem .

Squaccherare) voyee (fquacearare.) ture,immodere,lans raifon de meinre. Con tifs fquareherare) auec vo tis def-

mefure à goige desployée. Squaccheratamente] delmeforement , outre meluce, à gorge desployee, de

manvalle grace. Ridet fquacrberatamente) tire deimelu-

Sonacciace] alcarber, eferafet. Squactio) efcrafement

Squacquata] t.foire. a jaferie Squacquarare s. foiret. a. jafer. 3.falre

des rodomogrades. Squacquarata) z. vne eagade. 2.vne to

domontade . Squadernare) t. fueilleter. 2. declatet, squanciano J de biaia, ou diagonal.

dire ouvertement . g. frite des rodo-Squadra] t. efquierre. a. efquadre, ou ef. squaqueraramente) voyez (fquacchera-

coulde. 3 efcadeon.

Dar la [quadra] donner la bave.

fon . friand, qui eft trop gras ou trop faqui, Squadre) planches qui courrent on environnent le vaiffean.

Squadrane; s etquaerre, a. quaeljan.

Squadrare) r. efquaerir, ou efquaerte, quaerlaceivn auate,& pincemaille.

a. dreffer à l'elquierre, 3. choifit de squarcisfronte) elpace de blouqueau on

l'en, defouveir, reconpositre, jetter inftrument de feu d'artifice, long &

les yeux. 4. rompre, efciattet, defpecer . prendre de la peine à faire quelque. Squadrare vno alla prima] reconnoifire

du premier coup ce qu'vn bomme a dans le gentre. la grauite, & faite le grand ou Pen- Squadrare vn prezo) t pointer vn eanon. 2 titet, ou vifet à vne chofe

Sputarubini] va prefomptueux, & ou- Squadinglia) vae perite efcouade, ou ef quadie,& vor perite rrouppe de geas.

pris de l'Efpaguol (quadrula.) pruenx,qui erort eftre pine habile que Squadio) la mefore ou le meforemeor auer l'efquierre. Spota fententie] vu qui etache des fen- squadro di mare) autiol, & rochsu, ef pece de raye eftoillée, poiffon-

on de equallerie

aquaglia] 1. escaille. 2.vne forte de plat squaghare) s. fondie, rendre 'quide . a ciraller. 3 eailler comme le lart. Squagliatura) 1.fonte, ou fondeu ent de

quelque mariere.z.efcailleure de porffon . 3. catliement de lait ou d'autre chose

caillée. squagliofo) pleio d'escailles.

de efquaque.poillan de mer.de la peau duquel on polit le bora,& l'yvoire. Spuzzetto , vu (pozzetto) va glotieux , squatuola) petit ange de mer , ou pttite

escaye . (tife. Squala) s. voe forte de noifette fort tendre. a bled bruale ou melle.

S Quaceurere 1 . foirer. a. jafen 3 . falte squalidita 1 . deuenit paste & deffar . 2. le lalir , ou deuenis plein d'ordute In (quarcio) hora de rang, de blais fut le corps .

squalidità) : pasleur, deformite, man vaia vifage. a. falere. & ordure de corpa squarina ; ve yez 'fquaia.) Squaceherato , & [quaqquerato] define- squalido, & [quallido] : paale, deffait , squarofo, pirto d'elpines,on de piequats maigre. a. ord, ou fale, & plein de eraffe

Con le chiome tabbuffare, & la barba fqualida] suec lea chene iz embrouil les,& la barbe pleine d'nidures. squalore , & :quallore] s. posleut, mai

le entps. Rabbuffato con le chiome fparte & ple ne de fouallore] la refte berifie auce

les cheneux embronilles & pleina n'ordare squalo,& fqualma]mnge,mulet,ou muf-

nier & refterd, porffon . squama] efcuille de po:ffon

squaquerato, & [quaqquerato] voyen (fquaecheraro.)

tamente.)

à Venife, au lieu de (fquadra.) Effer fuor di fquadra] effre hors de tal- squaragnalta] efcbauguette. quarcella] 1.vo fian. a.vn chaferet. aquareiabocca) mors à la genette.

squarciacane) vn efcoteheur, par injure. squarciscantoni) vu couppe jarrets.

sond comme vos demie coloma squarciamenti) s. deschireures . accrocs. morecaux defchites a elgratigneutes

de fatin ou d'autreeftoffe. aquatciapino] vac lotte de pinache. aquarciate) s. dekhirer. a.eigratigats le

fatlo, ou anter eftoffe. squarcianda ft i vellimenti)en defchirant fes habita

sognò ch'va lapo fquarciana tutta la gola, c'i vifo della moglie] Il fonges qu've loup deuoroit toute la gorge ; & le vilage de la fenime . Boceace en

squarcialaceo] nadelle,perite loche,poiflog. A fquarciafacco) de trauera, de mauvais

ce latour au pia. Guardare à fquarciafacco, ò à tranerfo] tegardet de trauers, on d'vn mauvais 00:10

squarciara) vne balaffre , vn coup d'elpee nu de rourelas squareiato) 1.delchirê. 2 e'gratigne.

tquaglio]du lait caille, ou autte chofe Con panni tutti fquatciati] auec les habita tous defchires. aquarciatore, delchireur, & denoreut.

> vo endroit d'habit defchire. iquarriauc'pe] trait ou dard en forme de cifrau

(quarcina) t vn conteles couibe, ou va fible & fimeterre . a.vne balaffre,ou vo coup de coute as. squarcio] 1. vne grande taillade 68 be-

laffie. a. vne chofe qui eft de blais ou

squareione) a.fendrut de nafeaux.a.furie antagec.

comme vo pordon. squarra) t .vne efqniette . a. falete, ou etaffe fur le corps.

aquarretta] vae petite efquierre. squarto) pout (fquadro d: mare) auriol.

& rochiu, efpece de raye eftoillée . greur . 2.ordure,craffe,& vilainle fat squarfeins ; voyez (fquareina.) aquatta cantoni) vn conppe jarteia. (quartaoaro) delinte de fievre quatre. squartapireioli) vn partageur de mailles

ou de periteatbofes e va homme qu! prend garde a peu de ebule & veut la part de tout . squartare) elcartelet , mettre en quatte

Quartiera, tirer à quatre cheuaux . squartatore | fendrur de nafecux , coup. pejarrett.

squarzina] voyrz ([quatcina-] squarzo] voyez (fquateto.) rquafi] quafi.

deo) t.vn miais, vo broeft, on va fot . a. comme pont dire , ou comme pour exempie. 3.certes, à la vertie, en bon-

me foy Squaffacoda) hoche queue, oifeau

letto, o col capo nei lacco) maoger en loup. ou manger fon fait tout feul. Squallalare hocher, braosler, fecouer. Squellapenoscih:o] va plumet , va por-

tent de pennaches Squallare) hocher, hransler, frequer, Squaffara | tecooffe,bransle, hochement. Squaffatura, & iquaffolata | idem .

Squatfo) voe tude fcenulle. Squatfo di pioggia) voyez (crolcia.) Squatina jange de mer, ou efcaye, oc ef-

quaque. Voyez (quaia.) Squato] idem Squarere | pour (fquartace) r.efcarteler.

a pour (iquadrate) efquatter, ou ef-Squatteneggiare) liarder,desbourfer de aregolare) delreigler,

l'argent par liaids & par doubles. Squeroire) deigainit. Squerro] le lieu où oo dreffe vn vaiffe. au, & d'où on le laute co la mat.

Squietare | inquierer. Squictudine) inquieinde squilintia j efquiosoce.

squilla] i. elochette on fonoette pour peodre au col d'une beffe . 2. cloche, de elochette co geoeral. 3. fquile, ou

oignoo mario Squillante) refonusnt, refounante . aquiliaotia] elquioanee, & fquinauce. aquillare I fooder, refonner, oc retentie. squillitico | d'orgoon mario

squilletto] s.pout (fpilletto) va foret,ou vae vinette. a voc petite broche. La botte haues (quilletto di lotto, & d! fopra] le tonneau auoit vue broche

embar & vnc en haut. squillo? foo, tintement, & refonoance.

ie. aquipantla) e fquinance & Iquinance. la paffure, de chameau.vue heibe.

aquincio, à fquiocio) de biais squinternate : a. ortitie co defordre . mettre hors de loo raog. a defmandi-

buler , ou melmantibuler , & dethio. gander . aquiozzola, picelola fquainola] petite stacchetta, bofferte.

eleate.ou perit ange de met. squitaozia) elquiosoce. aquificzza boote , excellence , Voyez

(erquifirezza.) squilito) ex quis.

squitato | oilif lakhe, parelleux, faine. maceiare] laffet. ant, face foucy aquiteinate , de iquitifniate] s. recueillir riacciatura) falleute, fon de farine.

les voix. a do ocer fa voix 3. recherther vne choie julqu'au fond. squittiosto] esleu'à vac charge par plu

ralité de voix squittioio] pluislite de voix ou fuffis. staceiqueto , delle flaceiqueto] des tapgre. Se colle (tion de luffrages .

Squittion] affemblee pour l'estrelion stoccoorgiate] tapetaffet , mette dis des Magiftrats par pluralité de voix,

Boustimodeo , de volgar mente fealimo. Squittire] t.glappir, clabauder, de japper Stathia, flachide) fauge de montagoe. comme vo chien. 3.erier,ou appeller, atacula) vue forte de vigne . en patiant de l'oifeau. 3. jefer, cajol. stadera) s.balance à croc. a.fleau de baler. 4.efelatter de la voix

meoca à jaler, & die.

quallagarietto , mangrare à [quallagar. No ftà il rider [quittendo] il me fiad pas bien de tite co efclattaot. Squiucezr) voyez (fchifezza.)

Squiuo) voyez (fchifo.)

squizzate) t.gliffet, 2 tejaillit on efelif-fet & elclabouffet comme l'eau & la boue .

squizzato] pour (fuizzeto) va Suiffe. squizza] erotte , rejailliffeure on efclabouffeure d'ean & de bouê. squoglio) pour (feoglio) eleueil.

SR S Radicare) destraciuer. 7. volico à voe roue . Stampooato] plat, sans etampons , Della tlaffa) du cofte du montoir .

lans crampons . Stedate) detheriter. stegolato] defreigle.

archato | efrenê. sreuerentemente) irreueremment. sieuercoza) inteuerence .

sruginire, & fruzzinire) defrouiller. STJA, paix, interiretion pour faire

cette, cette cy 3.pout (flata) effe,vme que a elle Sta mane) ce matin, à ce matin,

Stà notte | cette ouit, la nuit pafice. Stà fera) ce foir, à ce foir. Sirbhate) s. parquer. a.polit, felon au- Andare à firffetta) courie la polle, pat-

engrailage par les brebis, ou les chevect. 3 du fumier. rtabile | Itabie, ferme.

" rtabili) hiens ftables. aquilloot) vne cloche,ou groffe clochtt- atabilimento] eftabliffement . stabilite) eftablir.

atabilità | fermete. aquioanto) le Iquinant, jone odoraot, on etabulaçio) t. valet d'effable. 2, en hofte, staffile, a effetuere, de porteffrier. a. fostabuio] citable,

ttacca) r. vne peiche. 2. vn fas. 3. voe staffito) l'heihe aux pouxataccare] deflacher.

rtaccar hoor voa eatricia) partir birn de la main, pour faire voe carriere .

stacchio fauge. reacchiotto] en fournois. rtacci) pour (ci fta) it y demeute.

staccia) s.vne efquietre, a.vne latte 3.vn stafuria) voyez (flaffilagra.) fas. 4 vor galette on vogafteau.

stacciata | vnc galette,ou vn gafteau. reaccio, las à faffes.

stacciola) petite teigle ou efquiette. reaccionata, & flazanoata |voc helle qui staggina | faifie, faifine, fequeffre, a efte moniec oc cheuguchee .

per, des coupt pour faire taire.

bouts aux fouliers.

lance . Comincio à squittite , oc diffe] il com- Come la ftadera de' becesi] comme la balaoce der bonchera, faire autant pour les amis que pour les ennemisstadiale) voe melure de cent vingt eroq

stadicare] fesnir d'offrge .

stadico] s oftage. a.vo Gouverneus ou luge d'vn lien, feloo aucuns . stadicralvovez (fladers.)

atadio) ftade, elpace ou chemin de cent de vingt einq patstaffa) a. eftrict, a.vne gafche. 3.vo cim-

balle . 4. vn ciampoo on meotonoce de loquet. ; vae fiche. 6, va tieepied .

comme vo fer de cheual tour plat, de Teoere il pie to due fteffe) auoir le pied co deuz eftrices, appir deux cordes à 100 att.

Tipare alla flaffa) 1. tiper à la hotte ou à l'efter , cRee d fficile au montoit : qui (e dit du cheual . 2. pe faire pas volontiers vie chofe. Farfitence la ftaffa 1 commander à ba-

Andarealla ftaffa) fujore va homme à cheual, luiute le cheual.

stafface] voyez (Raffeggiare.) Siaj s.pour (flate, l'efte a pour quefta) aiaffeggiere | perdre l'efteler. laiffer slier

le pied horr de l'eftrier staffeggiò dal maoco piede) il perdit l'eftriet du pied ganche.

staffessa) r. vp courier. a.vue visolle. A ftaffetta) en pofte, en hafte.

let vifte. atabhio) a. pate de brebit . a. vue tette staffetteggiate] courir la pofte , & gulopper

stafficte) eftaffict, valet de pied. strffilare) donner les eftrinieres , fouet-

staffilata) vneoop d'eftrinicres graffi atoria (pada) eftrimiere courroye, vne efpec a quinze poiotes.

uet d'vne e fcourgee .

reaffita) efteruiere. stoffilages, o foffilagria, ftaffiffaria, ftafutatia . & freffizzera) ftaffitagie .

Phetbe sux pour . staffoot] s. vos galche. a voe frette aus moyeu d'ene roue. 3.vo arpon, ou va

teooo , vo lien de fer à foulleuit vas poutre qui t'elclatte. staggia) r.elquierre. 3 bras d'elchelle.

staggie d. feala ; les coftes ou les beas d'voc etchelle

staggiare) r parquet a. pleiger. stag grmcoto ; farficou faifine, fequeffra-

singgo) r. vo pal à fouficpir les rets . 2 vn offage.

staggire) a laifit,mettre en faifie on frifioc. 3 . garantir.

stegionats) affaifonger.

Stagionato) cien , qui eft de faifon , qui eft preft à eftre teille,comme le bois. Stigioncella) perite faifon.

Stagione) fation, rna faifon. ha flagione delle rofe, la faifon des rofes -Quetto fi sichiede in quefte ftagione) certs faifon ey, le tequiert.

la faifon le porte. Staglia)instrument à mesurer le chemin: stamene) ea metin.

Stagliste) a. contet en gros . z. tailles stamattine] ee matin.

lechemin. 4 bredonillar. min, pat le coutt chemin . Smelio) s. vn pal ou bafton taille grof. stamberge) vac teuerne .

tailles pont quelqu'en , comme celle stambueco] vne forte d'etme , baftan stanfelle) le poulain d'une afneffe. des railleurs de des cordonniers-

Bare vno flaglio] , conter en gros a. faj- arame) eftaire, fil delie de leine .

tité de petcelles. Stagnadella] vna tourtiere.

Stagoante acqua) can dormante. Stagnare ; t. a'eftendre on s'eslargit en. vn lee on estang , & ne courit ou ne

conict point, en parlant de l'ean. 3.e. atameito) aftamtite. flencher le fang. s.eftamet. ou plombergendulre de plomb ou d'affain. Stagnata) en chauderon ettame qui fert

de maamite. Stagnaria] t. l'eftain .. la vaiffelle d'tf. tain. a.boutique de poriet d'effain. staggarino. Baggato) potiet d'effain .

Stagnata.valo flagnato) e-va pot ou co-Stagno) tide l'effain. aivn effang,

stagni] i'eftain. la vailleile d'eftain . . stagoofo} plesa d'effain,

forte de tatte grelle à faire des moules de l'arbre.

de ierre .

A flaio colmo } à plein fond : Staroro) vne melure da terre qui fuffrt à

enuiron le bichet de Lomaina. staluola) perche , mefuse à mefuser la

atalle; eftable, efcutie a

Serrar la Ralla, perduri è buoi) (storer atamparia) imprimerie. l'effable quend les vaches font prifes. Chi ha buon equallo in falle,non frenra d'andare à piè-) il fait bon allar à

pied quand on tient (on cheual par la stampatore) imprimeue . pide.

stallaggio) effab'age: Stallare) t. eft:bler, on mettre en voe e- stampellare) allerance des porences . fable, Se eftre en voe eftable. a.piffer aramperia) imprimerie.

autres femblib s befera de chaige. Ptallatico]effablage. atalfa:o) valet d'aftible om d'efcurie.

atailetta] per te affable ou elcutte . stallier edialitan) valet d'efeurir ou d'e- stancacapallo | gratiole, heibe qui matte steazore | voyez (flanziste.

Ssaino, cauallo finlito) vn chtual qui a

efte. lung temps dans l'efcutte fant stance mano) main ganene. Mallice, ortimorchiere) so temologer; manene] I, laffer, a.afforblir,debiliter,

traifner en valleeu . s. roguet à gan: Stanchegglare) leffer , entretenir de des

tation en vo lieu. 2. la piece d'un Chanoine dans le chœut d'ene Eglife . atellona) vn eftallon-

stalloneggio) eftallonoager Secondo che porta la ftigioce) (elon que stameiuolo) va drappiet, de en marchand stanerare, de flenziare) loger, habiter. de drap de d'eftamette ..

groffrerement, taillades . 3, couppet atemberco] t.vor forte de chamole. 2, v. stenco per il viaggio) las du voyage.

pe forta d'arma, bafton ferre . Stagliata, alla itagliara]en couppant che- atambecchino] vne forte d'erme comme vo bafton à deux bouts.

fierement. 2. le rafche ou la beforgne stambernico] nom d'angrand homme . stantila] va cotillon :

ferre .

te voc totte mal taillee, d'une quan- stamegna, & ftemigna] a.eftemine. 3.vn ramile. stancegnate) pallet pat l'eftemine.

been en facon de coftes, dont on fait

stamigna) rieftamine. 2. vu fas on tamise staminaria] idem .

stamms) t. impreffion. 2. Imprimerie.

de monnoye. atampa d'vecelio) va oifeau plein de paille pour attirer les autres.

quemart eftame. 2. varifelie d'effain , arampa di rame] figure co tail e donce. 10 ftempa? impnme.

imprimer, & faire imprimet. signuolo] t.vee fuetile d'eftein, a. vne Della medefima flampa), de mefme e. stente) t eftant a aftant debous 5-des floffe.

lune . Steio) t.vn boilleau.z.certeine melare- tiampanate) s. defchirer. 2. mondre de coups fans qu'il paroille enterienre-

Interieures. 4. faite la braue . femer vn boiffeau de grain . comme atampanata] a. degaft ou defpanfe mal atente, poi, dapoi) apreta

> brouade. Stampare) t. imprimete symettre en la.

miere. 3. battie de la monnoye. stampato nuonamente.) s de nouvelle stantiale] permanent-

pra de fort ancienne extraction .

begaille d'impotent s

stampinara) voyez (flamp'ta.): stentruo] rance, crouppys fort-stampira] s. vn chant. 3. vne piece de aranza] chambie . 2. demiura, demenou fienters ac perlane des cheuaux oc. stampinata) voyez (flamp ta.) :

mufique for vo inftrument . 3/ mine de tefufer quelque chofe.

stampiso imptime

stancamolo] rufe, fubritire, tromperie.

Lita on de longueurs * stallol & vn tendin demenre on hebi- stenehetta) vn pen laffe. atauchetto] vn pau lac. ataocheuole] qui fe peut laffer.

stanchezza] a. laffitude. a.foibleffe, ou: debilite:

stanco) t. las. a. forbie. dtbile, abbattm de trauail ou de maladie , ou enerve de debrite. 3 gauche

stanco per le langhe purgations debifite de abbattu des frequentes de longnes purgetions. Guanzo en la ejuite con-

stanga] r.barre de porte. 2.verrowif.

Raddoppiat le franga | prendre garde & : loy de plus pres. stangatej s. battet vae potte: a. verremiler

stamenali I varanguea, planchea cons- stenghegglate) as barret/ 2- proceder soccarguent. 3.eftrangtt vac peafonne de chez foy

stengbrtta] s . petite berre: 2 perie vertouil. g. le peste d'ene fetture. 4. la. branche d'va mors

cramint) gabora, varagnea d'vn vaiffeau. Por le ftanghetta all'efcio) s'empefcher de parleza 3.moule d'image. 4.coio ou marque Metter la ftanghetta] elocte vn affaire

arangone) s.vne groffa barre, z.va homme difficle à cimouvoise stennaria] t. mine ou-miniere d'effain i-

3.le lien où on falt de l'effain. stannatio) potiet d'efteln Dere aila flampa) mettes fous la prefse, atanneo] d'eftein, mor Poérique . atanotte) cette puit.

meurane etegone) le premier encens qui tombe atampaccia 3 meschante impression de Bone ftante) thehe, eine bient fon elfe-Male flante] incommode, mal aise, mal

à fon alse Del ftante) de ce mois ment fuele corps. 3 fouler les parries Acque ftante] san dormente. stante | pour (tftante) inftant .moment ...

à propos. 3. vne venue de coups. 3. vne Ciò ftante) cela eftant . Poco ftante) pen aprae.

stantemente) inflamment stentia ftenti) prefentement, a prefentestantia) voyez (ftanza)

impreffion, fait demnia peu a qui n'eft sentiere] a logar, refidat ; aveftablir. 3 faire inftance.

atuntieren) petite chambie. arampella erolle on potence de boiteux, ataotio) s.rance, & furanne, qui fent le vienz ou le crouppy, qui sens le fore.

2 couve ou couvis,qui fe dit de l'œuf Il fe ptoooce auer le T'dur deuant f.

tance babitarion. g:ffance.4 inflance. stenniale) ferme. demeutent, habitaot. grapsiamento) ordre, aftabliffement,

ou affoiblit vn cheual lore qu'il em a granaiare) t. eftablia. 2. demegrer , ou habiter

etspula) eftspe. atapniana)freifingre,on herbe ann pon # * gratbfliate) efmerueitlet ; eftonnet-

Stare]

bout. 3.demeurer,eftre loge. 4.fc poe-

6.confifter.

Stare bene,o male)le potter bie ou mal. Star beoe) feoir bien, eftre bien-feant. Star male) feoir mal, eftre mai feant, State male d'vua 'perfona] eftre fort Come le ftaraedi monte Mareilo) com emoureux d'ene perfonne, infques à en eftre maiade.

Stat fopes di fe] t. demeuter toot court. bout. efter en doure.

Star cou vaol eftre do cofte & da party d'vac persoone, & de soo opinion. Star au] le lever. Starfens al die d'an'altro) a'en rappos

ter an dist d'autroy,à ce qu'en dit va sattes. Lafeiar ftare) silaiffer là,laiffer eo repos Starootto) vo perderau-

a. defifter ou celler de faiee, Stò à fentire) je vous escoute.

A me ft4] c'eft à moy. Non è huomo the noo ei flia] il n'y a homme qui o'y foit pris.

Moo ci fio) je a'en fuis pas, je ue m'y ac- Stato) pont (ffaio) vo boilleaucorde pas, je me le croy pas

la. c.il re couftera cela. Me oe ftò cofi] j'eo demeure là.

Star bene] s.bou,voila qui eft bien,voi-

la qui va bien, z.c'eft bies employe. 3.il fied bien. Star come il Prete della poes offerta] demeurer comme le prefire qui o'a

gneres d'offrande, e.fans le bouger, & tout penaut. Fat flate vno) v rendre quelqu'vu vi- Statiera) vnyez (fladera.)

Cauant que luy, a tromper aucon. Far ftare à legno Itenir en crainte ou en Brationale) demenrant, hibitant.

Può flare al martello) il peot endurer le marteau, ce il n'y manque rien, il eft parfait.

Star dritto à cauello le teoir bien à che-

Non flando Fotte alle carezze della donna) ne pouvaor relifter aux carelles atatoa) poor (flatus) vneffatoe. de la dame.

en infrent de faire une chofe on non . statuste) s.faire den ftatuet. a habituer, mega) capite,loge dans vo nauire. Star per morire) eftre preft ou en daoger statuaria) la fculpture. de moutir.

atar per cadere Jellre eo d'ager de tombes Stat ne' fuoi panni) voytz (paoco.) Starfi | demeurer , a'arrefter.

Starei) en dementer it. Starei per ojente] eftre conte poor tien-

affifter au conte. Chi fla fi fecca,chi và fi lecea) qui vale- atatuminate) s. gufcher le mortier. 2. mella) s.eftoille. 2 metaph. mil. che , & qui demeute feiche c. qui pe

luy melme, n'a rien. Sto per dire) j'ofe bien dire

ore auer les moioes & besche le lat. sranto] flation, demenre. fqie du bois dont onfait les vielles ,

Beare] s. eftes . a. eftes oo fe reuir de. Quel veftito vifta bene) cet habit là vo. Stenzoonte) t.tafter, raffonner, manget, us ell bico fait, vous fied bico

rer, eftre co fauté. 5. demeurer feeme. Starlserbio) va gros crachat, va jacobia. stanzonata) voyen (flaccionata.) ebe, bigarree & gelaelee Le ftarne) les esilles coiffees, les fem-

mes deshauchees & impadiques.

me les perdela de mont-mores e viure ste) pout (quefte) celles èy, ces. de rosee, ou viufe de vent, comme les stecade) flecados, cottooniere, herbe.

Ztitzes. a fatteflet à confidererig fe tenis de. Figliat le ffatoe col bue) piedte les per. Mecca) a.vb garrot, oo va court & fort drix succes bouf , faire vae choic

leptement,aller lentemer en befognt. Starnaurare] a.fe fetter de la terre muec les siles &c s'en couvrir, si ofi que foot les perdrix . z. meraph. tomber par Bette

Stargode] vieille perdrig dure.

Starnotare, & (tarnutire) efterouen Statuutatione) efternuement. Staronto] efteronement.

Amico del flarouto] amy à demy , am diffemule.

Staruolo idem Ci fiarai per quefto to en auras pour ce- Schaera) es foir.

pe |1 . atare à federe] teffre à fon feant. 2. effre Statatie] lieux où oo demeure l'efte. Scate ? Peffe

Pin tofto da flate che de verno bien fim- stecceto) I.bafriere. v. paliffade. 3 efta. pie, bico leget d'argent. Stateno] vne forte de petit vin.

Stateta) voyes (fladera.) Statereccio) d'efte, du temps de l'efte, Staticare | p'eiger, donner vo oflage, Statleo | oftage.

Aus. faire demeuter contt, eftre pina Scatio) t. le lico où l'oo fait vo molre 2.1ade de mer-

> Stationario] qui a fon logia appolotê. statioor] : flation a habitation,demen. ttecco) >, vae efcharde . 2. va feftu . re. 3.rade de mer.

stanita) homme d'eftat. stato) treftat. a. efle, le fupio du verbe mecconato) paliffade riofture de paux.

Btar forte) te mir bon,felifter,fe defendre Matar ftato) changer d'eftat,changer de face

statore) vu feigent, ou buiffer. Starfene's mezz'aria) eftre entredeux on gratus) voe fistne.

> statoarlo, flatuaro) (culpteut, falfent de stegna ficure qui procede d'obffruction ftatnês.

starnire] g. eftabile , derreter , arrefter , deliberer , refoudre. s. affignes , sp pointer. atatumina] t.vne effaye.s ,fu mortier

de chaux & de moilon.

eftanconocs pourchaffe point , ou qui ne va point statsone) vae graude flatoe. statora) ftature, taille. atatura mediocre ò mezzana) riche taille

Siò co' frati, e zappo Phorto] t.je deme. starnto] flatus, ordoonance,

pstquent.

399 toucher lafeluement a habituer,

starns) perdrix grife , ou perdrix grief. stanzone) t flation d'figlife, quand ob va & demeure quelque temps à voe Eglife pout y gargnet des pardont & indulgences . a. flation. habitation.

3.vo patriti, felon ancuos .

à cotton

bafton. 2.vne chcorlle. 3. vn embouchoir de cordonoir, pour rebaoffer ou aggrandit l'eotrée d'vu foulier fut la forme. 4. vne poignée d'orfeure . S.vn couppean on efclat de bois. 6.vn bofte de baleine, occ. stecca da piegare) vo pliolt de relieut de

fiures Dar is fecca] mettre à l'embouchoir.

ateccadenti) curedent. atecche) planchettes goi fergent en codollant ou roignant les liures.

greceare) s. equironner de paliffades ou de barrieres . a. faire des couppeaux ou des efclats. g.enfoncer la colle du dos d'vu liure. Staffene) pour (fe me fià) il en demen. steccata) r.fmine,ou paliffade, des paux

plantés perpendieulatrement contre la face des murallies. 2 eftacade dans l*caq

'eade 4 lice,ou vo champ elos où l'on combat.

Entrare in ftecchto] eutrer en liee ,'ou dans le champ du combat. stecche) efchaides, perites piecet de

bois. Voyez (fleeca.) merchite) eroiftre dar de fer comme du bois.

Mettere vo frecco in cambio di coitello] faige va mauvais change. 2.rendre va mauvata feruice

s. en eotedent. 4. vne poignée d'otfeure. J. vae touche à eppeller oo à lite steccose) . vn pal pont elorre vo lied,

z.vne piece de bois fichee en terre loin à lain pour faire vue eloifan ou barriere 3. vn morcesn de bois done on enfouce la colle en endoffant va llore & vn fromoir de relieur de livres steggie] brouffailles.

stegola di aratro) l'aiguille d'une chat-

rue , c'eft ie bois auquel eo attache le foe . meia) vae esoix ou vo pilier far vo che-

atelino) guy.

rrella di [peroue] molette d'efperon.

stellaote] 1.eftoille s.brillant areilare] verb.eftolller,remplir d'eftoil. stellare] edject. d'eftoille , appartenaut

à vne effotlle. din 2. je fnia de tous bons accords, je grazzi delle pecore) lieux ou les brebis stellaria) une forte de terre medecicale marques d'ent choille.

Sreilstione | conftellation. Vns vita fleotata) une vie peinible , fal. Sterpase fterpere | 2. esbrancher,couppe a Stellato] eftoille. cheufc,& mifetable. les chicots, a extirpez oo arraches. Stelleggrate]s.luite comme vas effoille. Stentint] les petits boyaux , ou meons ateipe] voyez (flerpo.) a.eftudier aux eftoilles,on sux aftres inteftins . sterpo] s. rejettoo d'ens racios coup-Stelleold'eftoille Steotito | faifaode ou trop mortifie, qu! per. 2, chicot, broffe, racina . Stelletta) 1. petite effoille. 3. molette_ aterpone) gros chicot. Stento) s peine, trauail. a.dooleut, fal. starpolo) pleio de chicots ou de brouf. Stelleril) voe sorte d'efchsudes ou de

cherle, toutment, ou langueur 4.mifailles . eraquelins . fere, malaife, calamite, pourete, ou sterpnto) extlipe. Stellifero) porte-eftoilles. meceffite. sterquilinio] r.va fumier, va tas de s Stellificare, eftoiller,mettre au rang des A vederla ballate à voo ftento freft voe ficote, a.va puant estoilles. chofe desplaifante & faicheuse de la sterganaro] deliute de la fieure sierce.

Stellionato) T. tromperie , falfificatioo . voit danfer atergare] parrager en trols z.viure. on fanfferê. A ftento) 1. auer peine , & diffientte , sterge les jambes & les talona . a peu à peu, ou petit à petit . srefamente] ro Morendo à fiento i mourant peu à peu, srefo] estenda srefamente) rout au long, tout do long. Stellione] a. vn ftellion , vne forte de le zside. a.poillon eftoille.

Stelo) t. tige de fleur ou d'herbe . 3. vo Mandet denati à ftento lenuover vo peu stellamente; melmement. sais de touê. d'argent à la fois. stellere) deftiffer. A malo ftento)à grand peine, auec tou. steffiffi no ! tout à fair le melme. Stelone] vaa perche , felon ancums . Stembecco] vne fotre d'arme tes les peines du monde, toutes les stellits) la melmechole. Stema] s.tige,race.a.chappean de fleors.

pernss imaginables . steffo | mefme. Stempaoino, celay qui couppe la mon. Sientore] t. pelne, trauail, &c. comme atero | la region de l'eftomac. (ftento. a. vn homme qui languit, stra) s. vne mue. a vne chappooniere poye deuant que d'eftre marquet. Stempella] vae vielle . pour engraiffer la volaille. comme pont dire vo langniffeur Stempellare) t. vieller , on jouer de la Steotofa) peinible, fafcheux,miferable, stiaccia) vae fodoce . vielle. a.gratter fut vo roftrument

* atracciare) etcacherou plein de mifete & de fafcherie. stiacciata) vne gal:itt,on fodace. Stemperamento) deftrempement, diffo-Stennate] extenuêt. lution Stenuatione) extenuation . Stemperanza intemperance,intemperie. Sterco) t.fiente, on merde, & paniculic * stiamazzoj bruit, huer, erierie. rement des heftes a fumier. 3 fumee stianciare] gauchir, aller de biais. Stemperara) s.deftremper. delayer 3.fe

cottompre, ou diffoudre. 3. le mettre de hefte, en terme de chaffe . stiancio) tance , qui fent le sance ou le en defordre ou intemperance , fe def. Stercolioo] en fumiai ou va tas de fiete. Di fliancio | de hials, de coffe. geigler & fe defuoyer comme va hor Steceorage) fomet, fienter . * stiantaie, fchiantare] efciatter comme loge quieft co defordre . 4 tremper, Stercorco] de fiente.

comme on trempe les meraux. Stercorofo,& flercofo) plein de fiente. le bora. * strantatiuo) efclationt, caffant. Stemprate | idam. Sterelitida) ftereletide , voe forte de li-

Stemperato horruolo] va hotloge defvoatiantatura efclat, fente. sterde) ferila . stiantio | qui ter le moify ou le tefetm 2. ve, qui eft en defoidre . stiange) engeleures, mules au talon . Steodale) 1.eftandart. 8. rayon. sterilite] rendie on deurnig fterile.

Stendardiero) qui porte l'ettendart . stianuta) taillade, couppeute, efclat. Strudardo) eftendart,cornette de caval. stetlino, marco flerlino) vos forte de * attappa, fcheggia) couppeau, afclat de monnoye nacienne qui eft encor en Angleterre.de qu'on y appelle vne liu. stiate) mettre en mnê, engegiffer.

Stendare] t. leuer oo ofter les tentes. a.camper. re fterlin. Voyez Gioan Villant lih.7. " stiatatiuo) efclattant . * stiarta) pour (fchiatta) race,lignee. Stendere) s. effendre. 2. tendre ou han-Cap. Q4. der vn arc. 3 deftendre,felon auenns, sterlucen) vn fot. vn bedin . * ariamrudine) ele auage .

* stiauo) pour (ichiauo) efclaue . atendimento) s.extenfron. a. allongemer. Sterminamento) extermination. Stenebrare lillnminer,titer des tenebres- sterminare) exterminer stibio, animonio] antimolne sticchinicchio] vn beoch va badin. Steofione Textentioo . sterminatamente 1 t.en ektermine. 2. de

* sticciatn) elenché termioement. Srentale] lifte ou lifete. sterminaro) s. extermine, 2-defmelure, sticozzi loulies d'Allemagne, Stentare] a patit, auoir de la peloc, faite g.vn determinê . * stidionare) embrocher

aute grande peine & difficulte, trasterminatore] qui extermine . extermi atidionala) vne htochee. " stid:one) pout (fchidione) vas broche. atiena) pour (fehiena) efchine.

diligeoce. 2. efte mala fon aife, efte sterminio]extermination. * stienofo,firenuto] qui a bonne efchine en neceffite, ou manquer dece qui eft sternere) teeftendre. a coucher tout estiettezza purere, fimpliente. meceffaite. a enduter & fouffrir heau ftendn .

" stietto | pour (fibietto) s. par. 3. fim-Steroire] pout (fchernice) s.mefprifer.fe coup de mal. 4. tardet, ou sitre long. morquet. a.efternuer. 3 efplucher. ple. 3. vnytemps à faire vue choie. Stentare la vita) meinet vne vie peinlsternitat one) efelar, lueur stifello) vne forte de fleure.

ble & miferable, fe contmenter, auoit Sternone) la parrie de la poitrine où les stigare | ineiter, infliquet. beancoup de peine & de mal . coftes fe rencontreoi. atigatione | infligation. Stento per non ftentare, dice il cianstii- sternumeotaria heibe à effernner. atiga] le ftig.

stigi] les licux da fix. oo) je trauaille auce peine (dit le fa sternntare,fteroutire) efternnet. verset) pont n'eftre point co occessire, aternuto) s. efternnement . a. conche stigio) inferual, du ftig. tout de fon long. 3 eftendn, shhattu . stignere] defreindie,perdre fs teiotnte. Stentara) ri unra fort à faire, il aura da

atile) tiftile,facon d'efcelte, a mode fa-4-rendu ealme con. 3. vnelfuode de chiturgien. 4 po-Stenraruolo] effectetol. recometria] la mesnre ou la seience de Stentalamente) t. auee gtsode peine &c mefurer la longueur auer la largeur a inte de fet à vn quadrant.ou ftile. 5.v-& la profondeur d'voe thofe . ne broche de fat à trauers de garlque diffi.ulte. a. peu à pen.

auer peine de faschenie.

Stentaio] peinible , faicheun , qui fe fait sterpame] hrouffallles, chicots, chofe. 6.vo erayoo. 7.vne tooche de tablettes, 8.rne touche à eppelet. greepsmento] estirpation .

Stife da compitere] vae touche à eppel. Stimolatrice) aiguiflonoeufe Stile à filo di libretto di memoria) vne Stimulufo , & filmolofo) piein d'eiguil-

touche de rablettes . Stilettare) daguer, nu poignatder, don- Stimulo) signilloo . ner des coups de digne , ou de pol-

Suletto) e. voc dague, petit poignard

pout eferire en det tablettes. " Stilibata] chaufle-pied de cordunoier Stincatn) qui a les fambes caffees . & tirant de botte.

* Stifibat o] robufte, vigonteux, endurcy. Stills] vne goutte. Stillamentn) degnottement .

Stillante) degnurtant, diffillaot, Stillare) z . degoutter . a verfet . 3. di-Rille e. Stillarfi il ceruello) s'alambigoet le cer-

Stillatio) e. alambic, 2.voe goottlere. Stillatiocia) vne furte de poix liquide. Stillatione | diftillatron, degoutrement. Stillato) 1. diftille. z.vn breovage, com-

me vn confumme diffille poot les maisdes . Stare allo fillato] eftre reduit à l'extre. Stimppetto] escoppette.

Stillatoin] 1. chapelle à diffiller. 2. lieu Stillatore) diffeliateur.

Stillerchio]glacon pendant, floquet de Stips) a brouffellles, de bufehettes. a vn glace . Stillicidio] t.floxioo.diftilistioo. z.dif.

polote de fer à mefurer, pu file. 3 v. ne touche de tablettes. 4 voe forte de

0.

pargared querie fur la glace ou fue la neige.

Stima] 1. eftime. z.prix. prisee. Stimabile) eftimsbie. Sumare] eftimer. Stimata) le prix, le ptitée . Stimatinne? Idem.

Stimatme | polleut, eftimtut-Stimatrice] prifeuie,qui mer le prix. Stimate) les marques des'einq playta de noftre Seigneur Irfus Clintt.

Stimite) idem. Stimma) le fuc des hetbet qui fest à taire des onguents

Stimmets loignemena huiles, unquents Stimmate, les marques des playes de

Farle fimmate] faire l'eftoune en effe

dant les beas . Stimmation) vn infame , marqoe d'vo Silpolare) flipuler. fer chaud . Silmmoto I idem .

Stimn) pour (flima) eftime, Stimolanie) a guillonnant, Incitant

Stimplare, & it mulere) aiguillonoer, espoiocnoper, inciter. Stimolatione , & fimolations lioftige

tioo, incitation Stimolatote] aiguillouneut, efpoinconneur.

Silmoln) alguilling .

lons. * Seinere) enupper les jstreta .

gustd . Stiltetata) coup de dague, ou de pol. Stincarci des grandes vilance jambes coffer l'os des jambes . fort delie. & quarre. s. vne conche Stinceta | vn coup de greve , on for la

Stinthe] prifoo on na enferme les for-

Stincbiert) ismbieres.

ismbe, a. vo fine ou lezatede verde. 3.efgoine, do bois des Indes . Olin d'ffinco] de l'bnile d'efquine. Sringuere's alefteindre, 2,effecar.

Stimieri) fambieres . Stinto) t.inftindt. z.efteint. Stin) fe dit do Iln femê au mois de Macs.

* Stiopperia) efcoppetterie. Stiopperrate) petter comme vo beston i feu .

Stidppo | pour (Schipppo) e.arme à feu. z.efelat un bruit de canon.

tas de brouffailles . 3. vn tas de quel. Seltolre) inflitoer . que chofe bien entefsee, & foulee.

4 deftreffe, & peine . les bois, faire des hayes on paliffades de brouffailles, 3 enraffer, ou fooler

ferre l'en dellus l'autre. "Stilte , & fitte | en tjalincao à paffer Stipature) s. vo qui entaffe . a. vo go! Stloa di aratra) le manche de la charrue. charge des marebandifes.

* Stipe | rige de quelque plante. Stipendiale] de gages Stipendiare? gager, donner des gages, Stipendiario, & (tipendiate) 1. gage, qui

eft aux gages . 2. penfioonaire d'vn Stiuste) voe botte. Stipendin] e paye, gage. 2.penfion. Stipetin) perit eabinet d' Allemagne. Stipia) rhaume, efteule.

Stipidire] s'eftunucr. Stipidito] flupide. Stipite fimbe , pied d'arbre , ou pied

dioit de porte, ôcc. Stipo] 1. cabinet d'Allemagne . 3. me-

Stipola) s. chaume, efteule. 2.vne fnt. Stiuero] chien meftif . einiffance for le bois da la forme d'vn Stiuieri) desbrodequina

champignon . Stipulationel ftipulation . Supplatore) Ripulant, ou flipuleteor,

Stipolattice' fl pulsate. Stipuln] cabinet d'Allemagne. Supula) la bribe d'vn efpic, &c. Sripulaote) flipulant. Stipulste) ftipuler

Stipulational flipulation Stitaccfriamento] #. berguignement, 2. ticement de difsours.

Coo cettl fritacchiamenti di leggi) auec des contorfions ou enemens . & cht. esneiles de Inig.

Stiracchlare) s stret bien fort &c à diverfes repelles. a barguig oer, nu chtes oer en acherant, de langtemps matchander pour pen de chofe. 3, tirer vo discoure par les cheneux. 4 eftendre.

Stineare) compper les jarrets, propremet Stiracchlainre] s.va bargulgneur,& chicaneur. 3.vo tireur de disconts . Stirace] finrag. drogue.

Stirate) tatiret vn collet, eftendre le lioge fur la piatine, a effendre va difcours .

* Stirreidio) diffillation de glacous-* Selrillo I barbe de boor ou de cheure . Stincul's Ja greue de la fambe, l'or de la Stiepame] quantité de chienta ou de brouffailles.

Stirpare) extirper, arracher. Stitpstiooe) extirpating, areachement . Stirpatnie) arracheur, excirpateur. Stirpe) tirace, ligoèe. aitacine, no tie o. Stirpeonle) qui fe peut extirper. Stifft) Heon infernaux.

Stittcamente | lerremcot . Sertienezza] e. eunftipation : 2. refiri-Rinn, 3 chichere.

Sittico) 1. conftrpé, refferté du ventre 3. aftringent , qui refferre le ventre . 3. vo homme de mauvaife humque .

mal accommodant. 4 refferre, auare. " Stioro) yne forte de mefute comme vo Stitlconnare) dafticetter. Stiticozzi] difficotteurs, Allemands qui

dafticottent. Sritutore) infliruteur .

Stitutinge) i pflitatino. Stilo] e.ftile,fnode de chirurgien. a.vne Stipsie] r. tailler les brooffailles dana Stiua | s. eftine,entsffement on égal contrepords dans vp varffeao 2.vne moe

& vne chapponniere. 3. la perche pont fooler on epraffer.

Trouge la ftius) trouver le moven . le. fond, la cache. Stiusisio) farfeur de bottee. Stioalare) s. botter . a. feller euec des

Rimanere vn flius!e) demeuree vn fot. Calcare vo ftigale da doe bande) aspref-

fer vne botte des deux coftes, astiget d'rn fac double mouture . Vngete ! fliuali] flatter, &c Inuet. Struslette) des bottines.

Stioare) t.fouler, preffer enfemble, coraffer. 2. mettre les marchandiles co egale baiance. 3.lefter.

Stiostore? lanade, elcoovillog.

Stizza) e colere aigreur, & indignation. a.vne maladie de chian , comme voc

tage causée de demangeailoo. Stingare] e.mettre en colere. a. etufer le fen. 3.deftifer, feloo auruns . Stizzarameote) par colere-

Stizzatoja) trioonier de furgeron . Stizzatoio) efterganit , pour efterodie les eierger & les ebandellra Stizzite) (e mettre en colere.

Stizen Itlfon Stizzolate] atti Stizzolo] va tifon. Stingonare] attifer. Stizzone] vn tifoa. Stigzofamente] auec colere. Srizzolo] coletique, aise à courroucet. ato) pour (quefto) r.cettuy ry. s.cecy. stomacuzzo) a. petit eftomac. a. foble stocesta] vne eftoesde.

d'eftoc & de taille, Storco | t. eftoc, eftoccade, vae efpee .

a.eftoc, race, lignée. Far flocchi] s.tirer l'eftocade. a. pren-

dra diuerles chofce a credit & tea re. stoppa Jeftoppe. l'arment, 1.emprunter, ou demander & rirer de tous coffes-

Hauer flocco] anoit de la vignent , on bonne voloneê.

stoffo] le fond d'vn onvrage. stogliere] ofter, deftonrner

fe , pour mertre deuant vn porte , ou deffous les pieds 2.vn torchon. stolare) t.netter de Jone. z.torchet. stoisto) fallenr de nartes de jonc. atoistoio) vn torchon, felon aucuns. Stolcamente) à la Stofque.

arojeo] t. Srolcien. a. Sroique. stola: t. vae effole d'homme d'Eglife . 3.vn linge de col. felon aucunsstolste) mettre voe eftole.

stolta , & flolga) femelie de faifan de montagne. stolidezza, & ftolidità ? fottife,

stolido] fot. ne profitte point stolteggiare) follaftret, faire le fot-

stoltezza) fottife. atoltiloquio) va fot difcours. stolrina) fottife. stolro] s.fot. a.ofte, on deftourne.

Srolza] femelle de phaifan de montagne. " Stolzere] efchapper de la main par stoppofo) s. corde comme les ranes .

force ou violence , s'arracher de de. dans quelque chofe. * stomacace) s. espece de mal qui fait stora] matte. Voyce (froia)

tomber les dents. a. le fcurbut, felon storace | ftorax , vne drogue. aucups stomacaggine) s.defgonft,mal decout. storcert) tordre

s.indignatton. stomacale) flomacal. stomacare) faire mal au cœurstomacearfi]s'effomaquer . fe faicher. stomaceno) e vn mal qui fait romber

stomschraza] falere , chole drigouftan. storcolare) preffer, preflurer.

stomecino) peftorsi. atomaco) s. effomac. s. drigonft, def. srordimento] eftourdiffement. gouffement contreceut. 3. indigna. stordite] e frontdit, eftonner. tion, defpia fir, mefcontement.

Con maio ftomaco) anec grand defplai. storiale] historial. fit & melcontertement Porter fapta le flomaco) s.auolt en halne, hair, a agoir fur le corus.

Hauer fromaco) anoit de defgonft. stomacofità l'indignation, defeouff. sromacofo) defgonftant , fale, vilain.

& debile eftomac. Stoecheggiare] s. tirer des effocades , stomana) pour (ferrimana) femaine. eftocader. a.prendre à toutes mains, stomatteo) r.qui eft fujet an mal d'efto-

mac. a composition on temede pout stormite) faite quelque bruit . ou raconforter l'eftomac. stomomal sciet.

* stopisce] pour (ftroppiare) eftropier. vendre à bon marche pour auoit de Guatdare à flopps mal pettinara] tegat-

det à pen de chofe. spegnere Il fuoco con la ftoppa) tendre

va mal plus grand en y voulant re- sonare à frormo] fonnet le tocfin. stoccofiffo) du florfilch, mot de gauffe. Far ia barba di ftoppa) faire batbe de

paille, fe morquer d'aucnn. stoppaccio] r.gtoffe efrouppe a.vnbonchonstols, & ftors) s.vne natte de jone tref. stoppare | bonebet, eftouppet.

atoppata) va bouchon. stoppenole) qui fe peut boncher. sroppla) r. chsume , e teule . a. brouf-Metret ftoppia in sia) propofer des cho

fes vaines. stoppiare la efrompper. a.chaumer. Moppinato | refferie, bouche, conftipe.

stoppino) s. bonehon , bioche, fauffeta. meche da chandelle &t de lampe. stornito) efronne, effourdy, 1.monchon de chandelle. 4 efronpin ou foupin pour allumer vn feu d'argifice. 5-la dille d'vn thandelier , fe- storo) eftoniscau, fanfonnet

ion aucuns. * stolone] va forgeon ou rejetton anl Ci fa cagar froppini] il nous fait chier ne gueres à manget.

stoppio] efteule, chanme. stoppione] s.chardon qui croift parmy storfionaro) faifent d'extorfions. ie chaume, 2.va bonchon

stoppiofo] plein de brouffsilles ou de arora) r. vn fable ou cimeterre, efpee chaume & d'efteules. coubèc. 2. vne cotnuê de diftillastoppola) chaume, efteuje

a.qui fe feiche comme des brouffailles ou des eftouppes.

srnracini] des pafeilles de ftorsu. Storcerfi) t. s'eftendre . 2. fe tordre . stotto) tottu.

3 fe deftordie, fe disloquet-Non ri (torcete) ne fay pas la mone, il ne faur point faire la mine , l'affaire aft allepiee, ilfaut que ceta foit .

les dents. s.le feusbnt. storceuo!e) qui fe peut deftordre. stomacheuole] t. desgouftant, qui fait storcimenta] t. destorfe a extorfion. mal au cœur. a conuyeux, fanulant, storcitora, & frontigliarera] entorfe, storcolol preffoit.

stordigione] voyez (ftotdimento.) stotia) pont (hifiorla) hiftoite.

stotiare] s. hiftorier. a. attendre anec impatience & grand delit. storito] e.hiftorique, s. hiftorien.

Fat flomace] defgoufter, faite mal au stotiografo hiftorien , hiftoriographie. stormare) fatte romear on du bruit, falge vne silarma. stormeggiate) s'affemblet an bruit de la

ville. stormeggista] bruit, rumeur, aliarme,

stormento) inftrument. storminio) tuine, deftraction.

stormo] s.du btnit,vn tumulte, & allag.

me. Ballaur , efcarmouche, ou con bat. 4. moltitude , allemblee de gens pour combattie , on trouppe de gens armes 4. nande ou trouppe d'orleann & d'aurres befies.

Di frotmo in frotmo] per trouppes, par bandea. Come frormo d'augetti] comme vae

bande d'orfeaux. stormolo) plein de rumeut. stornare) t. deftournet. 2. tetonraet en atriere. 3 retourner. on rennerlet.

stornauella) i. vne pirouctte . a. tontnoyement de tefre. stornarzo) vn veron, certsin poiffon. stornello) s. eftourneau , fanfonnet .

s gris d'eftourneau , certain poil de cheual. storniamento) toutnovement. stornire', efrourdir, efronner.

storno, t.efroumean. s tournoyement de refre.

torpiare) pour (froppiare) seftroppiet 2.metaph. empelchet . des perites crortes c. il ne nous don. storpiatura , & (torpio) t. eftropiement. 2.meraph faftherie, empefchement. storre) defronrner, diftraire.

storfione) extorfion.

tent . z. vn infremment appelle ferpent 4. vne defrorfe. 5. vne douleue qui empefche de rourner le col. 6 va villebreggin.

storramente) de trancia. en tortaatortare) tordre, rendre tortustorte I voe lorre de craquelipsstortiglistnes] entorce, dislocation.

stornolo] chaudton , vale ou outil de eurfine " stofuolo) vae forte de mal d'enfant,

comme la petit enacole. storagre', efgorger.

stovigliaio] qui a foin de la battetie ou vaillelle de cuifine. stoniglie] vtenfiles ou ontlls, vsfes . #1fances, vallfelle & barterie de cuifine.

Dat nelle frouiglie] fe mettra fort es colere. stozzatt) marquet , grauet. atozzo) eftampe, prelle.

stea. ftta', (ttal, freali) tsis, rayous. strabsizare] bondir par delà. strabalzol bondiffemant. strabiglines] voyen (ftrabiline.)

mubiligee basiller d'eftonnement. Parlare à firacci) pasierà bafios compus Strafilare) tiret l'argent à trauera d : la usbilio) eftonnement, saniffement. Stractione] s.vn gros hailloo. a.vo cofiliere. " Serabo) loufche.

mraboccamento) atresbuchement.a.ac Stracciofo) defchite, deffrippe , deslo cident. & excfs, ou regorgement. raboccaote] s.trebuchaot.a.mal auise. Stracco] las

Straboceare) r.trebocher. a. regorger. Straboccato) exceffif , funcus en les Srisero) mauvais traittement. aft ons Streboceheuole] regorgeant, exceffif.

atabocco) s.regotgement,grande aboodance. s. trebuchemeor-

Seisboodanza) aboodance excelliue. Stribuono) plus que bon. arrabuzgate) tourner ou souler les yeux dans la tefte . fo requerfer les yeux.

Strabuszofn | que toutoe les yeux co la tefte-

Streracciato] vae forte de faut, & rechaoter mal. & chaoter & rerbli

ter, chantet beaucoup. Stracseicare] furcharger. Stracaro) a. plua que chet. 2. hota de

Straeaoare) s. defpenfer , desboutfer extraordinairement. a. tirer dehora atracuraggioe , firacoranza, & firacota coutee qu'il eft poffible, tirer parfai-

tement bieo dehora. Stracauata) vor defpenfe emraordinaire Straces) laffitude.

let. 3.voe bride de toille que porteot atracurato) conchalant, negligent, (ana atraintefn) mal-enteodu. certaines femmes. 3. cronppiere, fe-

loo ancuns. Straccamaeftet) vo ignorant loutdant . vo qui a la refte bien dure-

Rraccameoto] laffitade.

vo fajneant, vo batteur de pauê. Straecare) laffes. Seracchezza) laffitude.

Stracchiceto) vo peu las. Seracei, baronci | hailloos.

Stracerabrache) le petit boux Stractiafoglio] brouilloo ou journal de atradare) i fuiure le grand chemio a vo-

marchand. Stracciatuolo] t,chiffoooiet. a.frippiet. 3.rauaudtr.

Mtaceiameoto) & accroc, efclat d'effoffe. 2.defeberement. Stracciare) defebleer

Stracciare) pour (Atatiare) 8. tourmeo. ter, mel traitter. 3, outragee. Stracciaria) a.fripperie. a.ch froonerie.

Stracciaro] 4.chiffonnier. a.fr ppier. Stracciatuola) s. chiffoooicte a. a. ferp-

Stracciaruolo) & cb ffonnier a.frlppiet. Straccialacco) voe loche, petit poillonmet qui paffe au graue is du fiet. Guardare à ft tacerafacen] regarder de

trautte, ou d'vo mauvais œil. Sitaceiaro] de fchire.

scerne à vo habit , vn trou en le de. febirant. Stractio, baronciol t. haillon , chiffoo .

a torchoo. prico, chole de oraot. Stracein] pout (firatio) tourment,man-

quis, vo goeus. quetê

Straciate] mal traitter, tourmeoter.

Stracollare) court precipitamment Stracollo] tatrompene, niebe, 2, voe courfe ou vo faut precipité.

atracontentare) rendie plus que content Stracoorento) plus qua conreot. Straeneaggine) negligence ..

Stracorrere) 1. courtr cà de là, coorle par straformate) transformer. dela. 2. parcougir. Straccorrecoole) extremement wifte.

atracoria) coorie de cofté oc d'autre. stracorfo) parcouro.

ontrecutdance. atracotate] negliger. aune, defiroftioo stracotato] a. oagligrot, 2. atrogaot, stragiare] maffacter.

ootrecuide. stracredere eroire fort & freme , croire Se au deià

taggine) oo ochalance, neglige oce, stracurare) negliger, onnchalost.

chalamment-Straccale) a fantebere oo bat-cul de mo- attacuratezza) ooochalance,negligeoce.

> faucy. graeuranza] s.negligeoce,noochalanee, stralmate) r. erbourgeonoer. a.desbro-2 outrecuidance, infoleoce , prefom-

ption. strada) : chemin.a.rue 3.fente, feotier. atralcio | vn conte en gros , vne cotte Straces murelli , &t fleaceamuriceinoli] atrada enperia | themio couvert, co ter-

me de fortification. Straccaipicai) va friandivo gourmand, arrada fenza vicira) vo cui de fac. Andaifeoe per la fua fitada l'aller foo ehemin.

Effer fuor di ftrada | entedre mal en fait straloccare | bayer, badiner, oiaifer. Garaifi alla ftrada) fe jettes en la cam- atralocco) vo bayeur. vo badio, vo olais pagne pour wale

der battre les grands chemins 3 achemintt, ou conduite au chemio. attadatuolo] s. cftradiot. 2. roleur de

chrmins stradebita hora) heure induê. stradella] tuelle, petite tue. atradefidarare) defirer aure paffion.

atradetta , frad ccioa , de ftradiceiuola) vae petite rueile. stradico] le voyee des graods themins. atramacchiare, & fframacciare] s.tom-

arradiere) gabelleur. attadioiti a. enureuis ou battrora de

foldata, atraduzza) ruelle, petite rue. attaere, eftratte) extraite.

strafalciare) r aller à grand pas. 2. vui- stramanerolo) g.extrauagent. a.fafcheder pramptement an caute mal carilée.

strafaicione) s. vn brouilloo, vn oegligent, 2.va erreur de negligence.

stiafalfase) falfifer, contrefaire. strafare) faite plus qu'oo.ne veut, co. faute trop.

atrafilsto argeoto) argsot trait . strafiliera) filsere. strafinaccio) s.vo effrichoir à deuider-2 va hailloo ou torchoo. atrafizzate) faire gogaille.

atrafizzrea) herbe aux pous. atrafizzo l gogaille, bonne chere. strafoggia] facon bora de mode. Strafoggiate) despeofer extraordinai-

straforare) percer à joor , percer de part en part.

griafoto | va tron de part en part, Di ftraforo) t. petce à joot. z. en ea. chette, lelon auruns.

strafoggire a'enfuir bico vifte. Stracentare) t. chauter mai. a. chanter agracotsoza) r.oegligeoce. 2.arrogance, strafufaria) flaphifagre, heibe aux poor atrage] boncherie , maffaere , catnage a quine, deftroftioo, rausge.

atraginara) peftrir & rouler comme de la pafte ou des emplaftres.

atragio) vae forte de filer ou de retstragualriare) regarder auce melpris. atraguardere] regarder à trauera ou par

deffus. stracuratamente] negligemment , noo. atrahora]bois d'heure ou de faifon.

Stratorendeze] & enteodre fort bien . a.mai entendre. stralare) aller de bisis.

puller . 1. tetipioce va coote, cootes

mai tailles. strale) trait, fleche, & datd.

atralignace) forligner. stralire) paffer ion rang, eftre hors de foorang ou de fa place.

attalolciare) alloutcher on regarder de crauers . 2. mouvoir d'voe place à . l'autre.

atraluce) lueor à trauers. atralucente) disphaos, traofpateot, qui lutt à trauers. atralucerelluire à trauera.

atralunare, a roulee oct nurner les yeux dans fa refte . 2. toufcbet , no regatder de trauers comme voe perfocos louiche.

ber en foibleffe . 2. frappet d'eftramacoo.

chemius . 2. eftradiors, noe forte de atramacchio, & ftramaccio leftramacom-Stramaneiare) extrausquer.

attamancieria] a. (attauaganee. a. jeis:

ux ennoyenx quieft trop gaillard. Stracciatura) & vne defehireure . 2. va attalifcio) vo conte en gros, voe cotte attamagnate) i donner des coups d'efiramacoo. a. jetter par tene auec violence. 2.tomber efuanody.

> stramezzetto] petit orarelas. affamizzo) as en effiamacco: 2. ena coup de bafton ou d'autre chofe ave s

matelas (clon aucuna. Cc. 3. SUMMARE. ou natres , pour fouftenir le secul des canons dans en vailleau.

Stramazzone] eftramacon.

Strainbal te lien on corde de geneft ou de jones & de paille. 2. va cabes. Strambafciate] eftre plein d'angoiffe. haletet de peine ou de trauarl.

pelda, vne defchirée ou deffrippee &c des papetée.

Strambello] va haillon ou chiffon-Strambellt) vne forre de vers,

Strambo) s. eargneux sortu , qui s les jambes tottues. 2. extrausgant , fantaftique , fafcheux, qui va ce parle de trauers.

Riquerie Strambostare chanter des condeaux. Strambotto] s.vne forte de pnefie com-

me vo tondrau ou vo epigramme,oedinagrement de huit vers. 2.vot chaq fon de village. Strambortiere, faifeur de tondeaux .

Strambucco) vn contrepoids en vne

machine couche en forme de craix. Suamano) hors de la main , hors de la atrapaffare) outrepaffer. Strame) s. fourtage, a. effraim , ou lit- strapaggare] s. eracaffer. a. mal trait-

tiere de beftes. Strameggiare) r.brouter, ruminer, a.faire la littiere des beftes. stramenta) vne paillaffe.

stamentite) mentie de au dell, mentis puamment, ou grandement. attamento] eftrsim , pallica

stramezzare) mettre ene coifna na ene fenatation au milieu. stramottimento | eluanoui llement.

atramostire) s'efuanouir, romber en foibleffe. stramortito efuanoùy a sime comme

stamotti) t-chanfons de village, 2. vandenilles. strampolare) aller fur des efchaffes. perampoli I des efchaties.

attanate] effranger d'vo lieu seesneggiare) eftranger d'vo lieu. attonezas) facoo & humeur effrange. straogio) voe forre de grarn en Grece.

etrangoisie) engloutir, aualier. arrangoglions | voyte (ftranguglion),) attaogolate] tfirangler. strangolagione) fuffocation attaogolata , alla ffrango.ata) à pleine

gorge, ou à gorge desployer. Gerdate alla ftrangolata) s' [miget de straporente] pius que pullant,

ou l'elcorchoit, strangolatt) point effrang!2, en linge. strangolciare] s. engoulet , engioutit.

a.eftrangler. Strangoggisce] auallet , engnuler. Stranguglione) eftranguillons, mal de atrappafanti) vn athée.

theual qui lay vient à la gorge a fquis Strappata) t. vn tisit de corde ou d'enance ou efquinance.

Stramanzi] prequets de vieilles crodes stranguliste , firangullate] manger fon bien, defpenfer bragenup. strangullioni) voyez (firanguglioni.)

peine à pillee, quand on pille goutte

strangnfeisre) s.eftrangler. s.engonlet, englautit , auallet. Strambellata] vne eicheuelee , on vne Mramamente] effrangement.

strantanza) facon & humeur eftrange. straniare) esloignes ou effranger & chaf

fer d'en heu. Strangere, & ffraniero | effranger. Straniezza] eftrange facon & humtur.

Mianio, firano) eftrange. Mtaniolo) vo elitange homme. stranice) traittet ellrangement.

Stramboccolo) vn quodlibet , on vae strano] e. eftrange. 2. eftranger. que George que ne vouloit pas eften

die fen jambes apies effice mort . stranutare) efternuer. straquto] efterquement.

Mraordinaria | extraordinaire. strapagare) payer au double. strambattino; vae petite chanfon de vil- straparlare] s.patler trop. a. meldire de

quelqu'vp. straperlatore] s.vo grand parient. a.vn meldilant

strapazzameftiere) vo gaftemeftier . ter. 3.faire peu d'eftime,ou tenit pru

de conte de quelque chafe,& traittes auemo auec peu de refpect. In ordi luogo fi firapazzano più i mac. fitt che in Fiorcaza on ne fait nullepart moins d'effime & ne tranteauce

moins de refpett les gens de lettres qu's Plorence. strap: zzare vas lingus efcorcher vn ian. gage.

Nun è cofs da ftrapazzare) ce n'eft pas vae cho le commune de laquelle no le doine feinit d'ordinaire.

mal traitte. 3. vo qui parle mal une langue. strspanzo] t-toutment, fatigue, mauvais

Di ftrapazzo) t.de fatigue. 2 de tracas. 1. pour tracaller . atrapiol la jambeite, le erne en jambe.

A ftrapie] en hafte, à la defrober, atrapocino) vae forte de petit oifeau.

atsapontare] picquet , faite des atrierepoints. strapontino] & atriere point, picqueure d'arguille. a.vaperit matelas.

erlet , eriet à pieine gorge ou s goige straportate) transporter desployée , comme fi ou l'eiltangloit ateappara arrachte, arrachte par fotte en

detchitant. strappar dell'emanl, & delle braccia] at-

des bras. strappar la berba) arracher la barbe.

fitapade . 3. l'eftrapade . 3. voe fe. Stranaghrana] extranagance

coeffe ou vn tirement de quelque chofe , foit pout l'arrathet ou pout le feconet . stranguris) diffienité d'vrinet , grande Strappara di brigite , come fe ne da a \$

ouvo tirement de bride, comme on en donne aux cheusnx qu'on dielle. Strapparura arrachement, fecouffe. Strapregare) prier auer grands laftance.

plus que priet. Strapunta] t. matelas pleque . z. vat couvertu:e picquee. Strapporion? vo perfe marelas picque.

Straticchire la'ennihit grandement. Stratipare) r.le desborder, fartit des gimes. 2.pleupiter. Strampeuole) s. desbnide, qui eft bars

dr fes tiues 2.pree pitcum dangerenn. composition de raillerre ou de fants- strano pil che Giorgio] plus estrange Stratiechure; s'enricht au delà de l'ozdinaire, Stratupare] precipiter.

Strafandare }a ler an delà . Strafauic] plus que fage . Straftiere, ftrajernare) traifner. straordina tramente) extraord o sicemet. Strafeico, & ftraffico] queue traifmante

> Strafciegre] traifnet. Strafcipata] 8. en trait de gorge , ene tirade en chantant . 2. vne roulsdefur

> vo loftrument. Strafeino] titare, trainaffe , vne forte de

Strafelo & Brafelcolidem. Straformare) transformer.

Stralognate) refuer, fonger. Strafordinario]extraordinaire. Strafficare, ftraffingraftraifnes, Straffico] voyez (firaferco.) Straffiero | traifneau , & chariot. Srraflomaco) defgoutt.

" Strata] voyer (frada.) stratagitate |tailladet,defcoupper 3 gran.

atrateglio fraillede,grande defconppeure Stratiare) t. tontmenter . mal traitter . a.ontrager. 3.fe mocquet. 4. rauager.

S.diffipet. Stratio]r. tnurmeot , mauvais traittement. s.ontrage. 3.morquerie. 4.tavage. S. toitute.

Far firstio lontrager , tout menter, rost. eraitret, faire du mal. Strationare) voyen (ftratiare.) Strato] 1. tapia en terre fut legati les

Tures s'alleent . z. eftrade à i'Bfpsgaole.

Stratta , ftrappata] fecouffe pour atta-Strattione) extraction .

Stratto) fubft, 2. extraitt nu liure de marchand . z. exita:ct ou copie en.

Stratto | adjedt, negligent. 3. fepare, tirejextrait. 3.enclin, on addonne. racher dehois des mains, ou dehors Stranaceare) commettre des brutaliter .

Strangecaria] binta'ite, bedialite Strauagante | extrausgant, extrausgate. Straueganza] extrauagance.

Strausgliare) t. tiest du tesuall . 2. tea. Stregone) forcier. me, de mai de poumous . 3. princ on Stregoortia | forcellerie. deftreffe. vailler excelliuement. sternozzol idem . stria) e. voe raye, vpe liene. E.vnehan-Strangdere | spit à Traners. Stregus] r.pett, portion. 2.vo theual de frsio ou vne cannelsure. 3. voe for-Far ftrauedere] s faire paffer ou rendre fome, felon ancues . inuifible, a. faire voir vne chofe autre-Stremare) s.diminuer. 2. reduite à l'ex. Serrare] s, canoeler , rayer , faire en tremite, chanftein. a-coforceller. ment qu'elle n'sft. trauenti] quatrieit de vents . Stremire] affliger,reduite à l'extremité, stristo] s.revé, cannelé, a.enforcellé. Straueffire) defguifer, treneftit . stremits] extremitê. striatora) a. rayeure, canneleure. 3.eu-Strauismento) defuoyement Stremo] t. extreme, a.dernier. 3 extreforrellemsot. Strauisce | defnoyte, fouronyst. striazzo | fabat des forelers. Streuinare) couler à teauers. Strempellere] grattet fur yn inftrument. " stribligine) ene incongruite. Strauincere | veincre, furmonterstreos | eftreine stribuite) diftribuet. Streuizzare) faite gogaille , faire boone streosre) eftreiner. stributions | diffribution " strenfottil tours niches . strica) t.vne bande. 2 vne tsye. Stranizzetia) voyez (ftranizzo.) Straniazo) desbauche, gogsille, bonne Strenga] s. efguillette. a.landie, on sile Stricste) t. dermesict, desbrouillet, defembaraffer a. peigner. 3.tayer. oc nymphs de la oature de la femme . chere. streogato) ferreur d'efgorliettes. stricatoio) vn pergoe , peigos à defmef-Strauolere] eoler i treners . stiengata) vn coup d'eiguillette . ler les cheuenn . Strapolere) vouloit suce pellion . Stranoigere) L. deftordre,renusifer. 2.0strengere] sitreindre. Stricca] e.vne bande de toille.z. voe onstreogitura] eftreinte . lendre . det de fon lieu. atrenuamente | vaillammsat. Striccare) ealendree. Strauoigimento] s.renuerfement. 2.difstraonità | vaillance. stricators lealendruse. location, Strenno | caillant, valentenx. Stranolta) idem . striccietta] perite bande da toille . stranunfità) vaillaoce . stridare) binite, craquet. Strauoltare) renuerfer , retourner r'eo strenzo) vae forte de poiffon . stridente) bruiffant. deffue deffous strapere) broite, faire da bruit. arridere) crier, groigner, eraquer,bruire , Stranolto) rennersê. strepire,& ftrepitarel idem. Steaunitolars) cetourmer, requerfer . & grincet. atrido] cry bruit, craquement . Strauolturs] rennerfement. strepitenole) qui fait du bruit . strido] craquemeot, bruiffsment, zry, Stragiace) royen ftratisre.) strepitino] vn perit bruit, attepito) vn binit. biuit. " Streggere, Bracciare) defchi ret. strepitolo] pleto de brait, stridolofo) qui craque. Stridore) s.eraquement , grincement , Strazzariglia] voe forte de poillon efpi. strrppars) arricher. streppatute] fecouffe pour strachez. bruillemene . a. froid exceffif, felon ocux. " Serezzi, feseel) heillone, chiffons. Strappole) g. brooffailles , brindeliss, & ancuns stridulate]crequet, craqueter. Strazzofo] defchire, derloquere. bucherres. a. brouillerie de ch ffons & Stridulo) s que eremblotte qui eraque. Strebbia] &.caquet, ennuerfation. 2.dede perits mefchants haillone. gaft . S'è perduto nelle ftreppole] il s coma.qui eriaille . mence son difcours & or fesit plut où stridulofo) pleio de bruit . Strebbigge) & fe frotter exceffiusmeot if en eft, il s'eft cigarê. atriga) s.ve foreiere. s.vne frefage. efpour fe faire luite le vifage, fe faidet en fe frottant, a. cleuter, g. felon su-Stretta] t.effreinte. a. faccade,fecouffe. pece d'oifeau nofturoe. cuns, cainlier caqueter. 4. defpenfer, strette di letto) la ruelle du lice, l'elpsce Strigere) a desbarafler , desbrouiller. qui eft entre le lie & la mursille, degafter. 2. coforceller. Stretta lifta) bandelette. Strebb more] r defprofiet, z cajolleur. Strigarle | forrellerits . Steebbiaturs) : frottemeot. s efcuremit. Effere alle fratte] t. effre fur je point grige] voe forte de hibou-d'accorder ou de conclutte vn con atrigibatbo) ene forte de bi 3.tajollerie. 4 defpenfe, degaft stergiberbo) ene forte de berbezo , poil-Strebiare: s.efcurer. 2.manist, partiner. tiaft ou qualque sccord , effie preft foo. Strigile) r. eftrille. s. en morreso d'or 3.chatouillet. d'en cenit à la conclution.a. eftre aux Strecola) gontmade, nazarde. maint ou aux prifer auce aucuo 3.e comme il fort de la mine. Strege) forciere. fire aux embreffemens & aux efcar. Stilgio) r. voe foite de poiffon fembla-Darfi alle ftreghe) fe donner son forciemouches amoureufes. ble au muge & gardon , ou au macres. c.eftre remply d'imparience . Venire alle ftretre) venie aux prifes . quereau, z.vne fnite d'habit à l'Elps-Stregaccia) voe eilstoe forciere. Sitettamente] eft tolttement . goole. stregamento) coforcellement. Stretteggiare) eftreiodie, tenit ferie striglie) effeilte . stregare] enforceller. Sirettezza] r. eftraceur. a perireffe de Strigliacaualli) vo palefreoree, stregeria] forcellerie . lieu. 3 amitie ou alliance eftroitte . strigliste] eftriller. Siregghia) eftrille. 4 tontrainte, g. deftreffe. 6. chiche. strignere) eftreindre, fegret . Stregghiare] efteiller. te 7 hument reffertee. Mi ftrigne p.u la camifcia,che la gon nel-Stregghiata) voe effrillade en coup d'e-Stiettina] vne priite eftreiote. la) ms chair m'elt plus prês que ma ftrille. Strettino] aftringeon qui ceferre. chsmife. Streggia) eftrille. Stretto) adj:ft. 1. effroit . 2. sftreint , Strigoimento) sftreinte, ferrement . Streggiate) eftillet. feite. 3 chiche. strigniturs } idem . Btregheria] forcellerle . Stretto | fubft. en deftroit. strigolare | claquat , braire. streglia] cftrille. Stretto amico] amy totime. strigoff) pents boysux. Rtegliare] eftriller. Srretto di mano) chiche , snare. strigonare | soforceller . attgna) fotciere. Teoer thratto] &. tenir forre. 3. tenir de strigone] forcier. attegnate] enforcellet. strigofo] maigre, baue . * ettegnstie] forcelleries. Strettois] voyez (firettoio.) strillamento) glapiffement. Mtegnere) eftreindre, ferter. Strettoio) r.vne preffe. a. vo bandage striliste) g. g'apis. a. misuler. g.grefil-Mrigneifi) fe preodre, fe figer, fe railler. de bande . lonner, chaster comme les gullors. stregolats) frotter, polit, fourbit. Strettuts] t. eftreinte s.eftouffement strillsto] ene forte de candoile . stisgonate] enforceller . d'eftomis ou telettement de poitti- strillo] cry , glapiffement .

Strillozzo] verdier,ou verdiere,oifesu. Strinare) grefiller, grillet, toftir.

Stringa] alguillette, ou aignillette Ad ogni fringe vecchie fi pno metter puntali) dans va vieux pot on fait de Strombezzata] huee, fifflement. bonnes fouppes qui fe dir d'une vieil. Strombettare] trompetter , fooner la le femme, qui fe matie à vo homme_ encor en vigueur.

Stringaio] vn aiguillettier, ou vn falfeor Strombo) ene forte de poiffon-Se ferreur d'arguillettes.

gnillertes. 2. langlet. 3. fouctter. 4-po- Stromento) inftrumentintillar, oc fubtililer vne affaire. Stringerfi alto] le porter hout, faite le

grand. Stringato) s.efguillatte, attache. z me- stromento da vento] inftrament à vent, taph, homme habile, arcott 3.redieffe'd' voe chofe hien fatte,on bien pro-

noncêe, & bien fanglee. Stringstorzo) vn finet. Stringapte) reftringent. Stringere) eftreindie, fatret. Stringere i panni addollo à vno) prellat

la be foigne à quelqu'vn. Far ftriogare il latte)faire prendre le lait. Stropcata) abhregement . stringer le ftoppa) coccurre vne affsire Stroncio | pout (tironzo) vo effion-

hauffer les efpaules Stringhe) traits, cordages d'attellage. Strioghette) efguillettes Stringitura) eftreinte, ferrement.

Sitingolare] efgaillettet , lacer. Strinno] pette louvine, vne hetbe. " Strinza | pour (ffrings) afguillette. Strinzo] forcier. Stzione) houffon, comedien.

Striozza) forciere. Striozzo) forcier. Strifcia] & hande on lifte de quelque

stace . 4. vne rapiere , felon autuns . 5. vne grande queue de poiste par Pager fin su le ftroppe) payer fufques à atrumca] viceraire, une bribe. raille rie .

3. faider . 4. fiffler & faire du btuit , comme vas gaule ou houfline.

4.elaquement des doiges. Strifcio) t.liffeute. 2 gliffade. 3.fard. arroppailo) t.houchon. a.bondon. 4.claquement des doigra-5 fiffiement stroppiare) eftropier.

de ganle ou de haguerte. Strifciolare] raniper, glillar. Stritolara] t. hacher , hachotter. 3-cro-

quet, craquet. Stritoli) hicheures.

Striniere] vn braque. Stroffinaccio , ftroffinacciolo , & ftroffione] t. vn torchon ou bouchon de stroppicciacura) friction, frottement.

bonchonner ou frotter. 3. vn efcouvillon. 3.vn fontgon. Stroffinamento) fortement, felction.

Stroffinare] frotter . Stroffinio) frostement. Stroffio, or ftrofio] chappeau de fleurs-

* Strolablo] aftrolabe. " Strolago] aftrologue. Strologare] s.aftrologuet, faite l'aftro.

choles à vanit . 2. refact , selusffer . fanger, mediter.

Strologia) sftrologie. Strologo) aftrologue. Strombazzare) fiftler ou huer vae per-

atthomosts Strombettata) va fon de trompette. Strombolo) callehutte, on culbute.

Stringare) r.efgnellerur, attacher les af. Stromentale | inftrumantal. Stromento de corpo) inftroment qui a strozzolofo) qui a les elcrouelles.

vn corps,comma vn lut, vne guitarre, stozanie] le goliet. vae tearhe, ôce dont on joue en fouffisat, comme, struccatoto l'one preffe.

meufe, åre Strongre) ofter du throfne.

affsire. fort, empefchar fort, donner bied de Stroncare il linto] manier ou touther struffione) t. en efcouvillog de four . hardiment vo lot-

Stringer le fpalle) plier les efpanles , on Stronco] s.tronque. a.abhrege. Strongileno) vne forte d'alum. Stronomia) aftronomie. Stronomo] aftronome. Stronzare) toigner la monnoye. Strongstore) roigneur de monnoye.

Sironzo] vn eftroo. Hà tolto à confetter ftrong!] il a entre pais vac affaire difficile & non necef-Strongolo) t.vnaftron. 2.vne erotte

Stropio) r. eftroprement. 2. metaph. empeschement. eftoffe, 2.glidade de ferpent, 3 taye, Stroppa) une hat, ou bett, lien d'offere struma] s. glande, dutillon. a.efcrouelou de paille.

la moindre chofe Striftiare] & gliffer, ramper. 3. liffer. stroppaglio) bouchon, foio, bontre qui strumento] t. inftrument. 3. cootract. fe met dans le canon

Strifeiatnes) t.liffeure. : gliffada.3.fard, stroppate) s.lier d'vne hat. a. boufcher. stroppaia | vo conp de har.

> stroppisto] eftropie. stropicciamento | frottement, stroppicciare) frotter.

stroppiceiatells) va petit conp en frot stroppicciatolo bouchon de paille à frotter ou à houchonner.

paille ou de hailous & d'eftouppes,à stroppiecto] s. froirement . a. mataph. struttibile] qui fe peut defitulte. trauall, dommage.

> bonchonner. stroppicciona) vn qui fait le piteux.

atroppio] eftropiement. stroppo | vo aftrog, voe corde qui fart à

pluye en courant. 3 ranine d'eau.

logue , progoodiquer , & predite les strofciare) pleuvoir à la varie ou à gran- stronziere] mondifier, nettoyet. de force ; quand la pluye tombe suec struzniere] va qui a foing des anfire-

strofcio] s.le bruit de la ploye, semino. deftruction, felon aucuns. 3. vn cheninou chenil. 4.va tell a poutreaux.

strozzalle gofier. strozzameto]efgofillemet,efgorgement. sirozzare] s.eigofiller, eigorget. 3. estrangler

strozziere] t. fauconniet , vn ani gouveine les oifeaux. a. vnefgofilleut. ou elgorgeut.

strozzole) efcronelles. strozzolo) le fiffiet du gofiege

struccare) s. faire rejsille . a. elcisbouf. fer. 3.lonler, ou preflet. vne trompette, vne fleute, vne corne. strucciate | foulet, preffet.

struccio) vn auftruche, grand oifean. strucciola) vne coquette, vne badine. Stroncara] : tromeher, tronquet. 3 faire * atrue) vn tas ou vn monteau de bois. comit, coupper contt, abbreger vne situffa) vne troufle, vne niche, vn tout. struffare) tromper, truffer.

> 3.vo torchon de haillon,comme pour efcurec la varffelle de cuifine. struffo) vae tromperie, vae niche. situffola] vne trompetie. struffolo) vae foite de tarte ou de flan-

straffolol trompeux. struggere] i fondre. 2 deftrulte. struggerfi) s.fe fondie.2 fe confumer &c mourit de defir,deliter ardemment &

paffionnement. struggimeoto] t. deftiuction. a. defig struggitore) deftruttent. stingia) yn traincan struite) & conftruite, 2.inftraite.

struffione] voyez (Gruffione.) le, groffe gorge. 3.boffs. strumentsle; inftrumental .

efenture de notalre. Metter lo ftroppaglio)boutter,boufcher strumento mulicale)inftiument de mu-

strumo) amplaffre fait d'vicersire. strumolo] s.qui a des glandes. 3, qui a vne große gorge.

strupare) pour (fluprare) despuceller . defloret, Violet " strupo] pout (finpro) despocellement,

strufciate) toutmenter. strufcio, ftrutio) tourment. strutio] s.va suftruche. z. tourment.

strutione) fitution. plante. struttions) t.ftruftare. a. deftration . stroppicciolo) va frottoir on bouchon à strutto] adject. s. fondu. z. cooftruit-

3. inftruit strutto) lubit.du fain on de la graille de

strnttorel t. ftrafteur. a.deftrufteur. struttura] fructure. strofcia) s. la raye que fait l'eau de la struzza; vos forte de chaffe suer les bra-

ques.

iruggo] un auftruche, grand oifean/ Stenszo] vo aufttuche. *'Stus) pour (finffs) voc effuve. Sinsre) fe baigner aux eftuves. Stocca I vue lime douce. Madonna flucca) vne delgouftente.

Sintcementi] s. deigoufts , deigonftemens. 2.importunites. Staccare) s. endulte ou boucher auec " Sinmiofo] efcumeng, du fluc ou du plafte. 2. faouter juf. Sruoia) pour (flois) natte de jone. qu'à vu defgouttement 3. laffer &

defgoufter par importunite. Stucce I vae time douce. Sincheuole) defgouftant , faoulane , & Sinolare) mettre vue effole.

fsicheux. Sincehezza] defgouft.

Stucchio) vn eftuy. Sturciare | poor (tuzzicare) fouiller,ravauder, remuer quelque chofe-

Staccletto] vo petit eftuy. atuccio) vo eftuy,comme vu eftuy à cife. Staora; patte de jonc. aux, ou à pergacs, &c. Stucco | fubit. r. flue , vae forte de ma-

fie . s.vne fotte de plaftre fort delie dout on fait des rmages Stucco , riftucco | sdjeft. s. faoul , def-

ftant, qui faoule fort. Hauer dello flucco) eftre defgonflant; le fon gia flucco di promeffe, fatte omai spendezza] flupidite.

promefirs . faites voe fols que le tonoeau conie, & nous donne du vin. Sindente, ftudiante] elcolier, eftudiant. atupire] t. s'eftonner. s. faire s'efmet- stage en sit le fue] eftre fur fon quant 2 Studiantuzzo) vn petft 'efcolier.

Studiare) s.eiludier. s.tafcher, s'eftu- stuporatione) flupidite, diet, ou s'efforcet. Studiare il Buetio) eftudier Boece. c. stuporofo] plein d'eftonnement. eftudier en afnerie par voe allufion

fue (bue) qui fignifie vo boeuf; faire fon couts en sinerie. Sfudietto) s.petite eftude. a.cabinet.

Studio) g.eftude. a.cabiner pour effu dier. 3 elcole,college, academie 4.dr. stupestione ? t. violement; defpucelie westillement, inclination. Atbel fludto, &t à belto fludio] tout ex-

pres, de guet à pens, de gayere de conte ou de propos delibere. Sfudiolo] vn cabinet pour eftud er.

Studrofità | eftude, form, dirigence.

chambre auce vn tourneau. 2. vn ba in, ou vaceffure. 3.fourneau.

fufaat ce qu'on demande. Sfufaiuolo , & fluffa;uolo) maiftre des

Stulare, & fluffaje] t.eftavet. 2.fe bai goer aux eftuves. 3.eftuver, rnite de la chart à l'eftuvee.

"Stufarto | eflonne: Sinfello. & Ruffello) vo fisgeofet. Stufetta , & fluff.rta) s. vn pent fout-

viande, 3 vur eftereise à chauffer les

piede. seuff.] voyez (finfa.) Stuffare) voyez (Aufate.) Stuffare] pour (fluccare) defgoufter. Stuffsinolo) voyez (flufainolo.) Sruffata | cheir a l'eitovee . Stuffeuole) drigon ftant.

Stuffo | pont (fluceo) faoul, lag. Siufo] fumêt, fumolite. Stulello] vne tente pour vne playé. * Srumia] efcame.

Stumiste) efcumtt Staniare) nattee.

Stooiato) osttiet . Stuols] effole.

d'oifeaux. darmes

ocanz.

Stapefeje) eftonner. Srupefare, o legare & allegare i denti] agacee les donts.

Stopefattione) e eftonnement. 2 3gacement de dents. goufte . tebutte, z. taoulant , defgou. Stuptfatto) s.eftonne. 3.agare. stupendo) 1. admirable , mequeillenz;

2.bon par excellence. che la botte fpilit] je fuis faoul de vos stupidire) I.deuenit ftapide. 2.4'efton.

> stupido] s ftupide. a eftonne veiller, faire admirer,

stupore] s.cftonnement. 3 flupidite. sruppino I t. fauffet. 2 bouchog. 1.ef-

toupin, ou floupin. a. commerce vo vrolement de fem-

ment, defforation. 3.tauiffement stuptatore) rausfleut, ou violateut de femme.

Srupto I defloretion od vlolement de femme. Studiolomente) anec join & diligence, suprofo) plein de violement.

sturare) desboucher. Studioso] findieux stuthemento i touble, empeichement : 2 nighte, ou poly, lelon aucuns. Stufa, & fluffs) e. vo ponie, ou vnc stuthere) roubler, empeicher, defioue stuligiare, & lualificiare] definalises. oer, intercompre

sturbstrone) trouble, empefchement, VI alle flufe) va te faire penter , en re: sturomore prombleut, perturbatrur , oement, detlouth et.

sturione) eftourgeon . sturfaccio) vo gros crachst. stormento) luilsument-

sturnello] r.eftnurneau. 2. gris d'eftous neao, cettain poil de cheust. etarno ? s. ellourneen . a. ellourdille. ment.

neau. 2. vue huguenorte à curte de stutto) pour (fifuzzo) ve auffruche. ta visode , od vo pot à effover de la stutare]; effeindre ou amortir.a. appaifetiou addouciticomme (atturare.)

stutare il fuoro prima che più t'accenda) efteindre le feu ausnt gu'il s'allume dausutige. .

stuus] voyez (Rufa.) emuaiuolo) voyez (ftufainolo.) stouare J voyez (finfare.) stuzzicadenti) vo euredent.

seuzzieamento) s.frottement, faifouitlement, picottement. 2. agscement, aiguilionnement stuzzica orecchi) vn cur oreille.

stuzzicare) s. fooliler , fartouiller , ta-Vauder. a.frotter. 3. Inciter, egacer, aiguillonner, picottet. etuzzicare il formicaio) tieefueiller le

ehat gai dort , ou chercher malheot . a.metaph, efmouvoir , efpoincounes, agacer, harceller.

Stuolo) s. trouppe. 2. bande ou volce stunzicatoib) voe touche ou pincette à moucher vne lampe etuolo di gente armata) trouppe de gen. stuzzicatore) t.rauaudeut, farfonillenz.

2. agacent, incitareut, qui incite. Stuolo di ftornelli) vue bande d'effout- etuzzico) prouocation, frottement, chatouillement. etuzzkorecchie, & finzzicsorecchie] vm

curo ortille. S V | 1. ca ,otfus, 2. fur , deffat. 3 en

Di ru] en haut, vers enhaor, par euhaut. In fu'l fatto) prefeut à l'affrite , fur les . lieux, furle fait, Metter ru] ou (fafo) mettre vue perfon-ne desans. e,en colere.

Venir sù) s'auancer aux dignitée Portar sit di pelo) porter tous brandy.

moy, faire le grand. Det la fus à vno] donner le pacquet à' vae perlonne.

suada) la Deelle de l'eloquenersuadcia] perfualioo. egadere | s confeiller, g.perfoader.

stuprare] s.violer, defpuceller, deflorer: susdeuole) facile à perfuader : propre à perfuader. suado) perfuade.

snagare) r.vaguer , aller ea & la. 2.iu-" terrompre, deflourner, desbaucher. sasgaro] vn drabauchê. suaghite]ofter l'affection ou volonte . anagolare) deflourner, desbaucher.

suagolonace) vaguer es & là. susgo:ooe) vn coureur. Susitato) s. trop efuellie, temuant ..

susligio) defushifement. soallure) fortie de la vallee.

snampare] s.jetter fon fen. z. flamber. sturbo | empelchement trouble defrout snangebazare) euangelifer , ptefcher!

l'euangile. snanlie] s.efuanonit. 2.deoenit vain .' 3. fe paffer comme les couleuts. 4 perdre la force oc la couleur come le vin.

suantaggare) defanantager. suanraggib) drisuantage suantaggiolo] de fauantageux. susporamento) cosporation

3. frentfic.

su aporare] s.eusporee. a jenter des valpeuts. stierent la mente) paller fa fantaifie.

suarianza) variete sustismento] 1. diuerfite, veristions

Sulaiza

Santare) t vatier , dioetfifier. 2.tefver, Subitolo) foudain, prompt os effre en frenefie. Sustiato) dinere

Susrio] abna , refuerie. fortife. Sustions | t changesnt, variable, 2. ref-Suafione] r. coofeil. a perfurfion. Suafiuo] perfuafif.

Suafore) perfuadeut. Susforio] perfusfif.

Surue] a. dnux. 1. fouef, & fuane, en parfant d'voe odeut

Snauna) douceut. Surzo]va turbot, poiffon-" Sub] four. Subagirare | tourner deffous.

Subagitatione) lollicitation. Subalternare) lucceder per ordre. Subalterno) fubaltarne. Subare] groigner comme fait la truye

deuant la verrat Subaio) le groignement de la rinye de. Subormetore) inborneut. vant le verrat.

Sabatrice) vne femme fuxutleufe. Subatto) fubjugue Subbercare) vouter, faire en arcade.

Subbentrare] fe foutrer dellous ou pse-Subbia] e.poincon ou vue forre de cifeau de tailleur de prerte. sone alejec, Subliftere] fublifter-

Subbiare] t. trauatiler du poincon , subfiftuto] t. fubfifte, 2 fubffitue. delcharger voe pratte ou la creufer . subfalano) vent folaire. 2.fiftier.

Subbisia] vo fiffiade. Dat le (ubbiate) fiftict vue perfoune. anbbiettn) fubjri subbio] avn inble de tifferan. 2.vu fif-

flet. 3.vn effren. aubbiolare) entortiller for le fubie. subbiolo] en fiff.et.

subbillamento) abifmemeor, renuerfement, rauage.

rauaget. subbiflo) abyfme , gouffie. tansge. subbitanco, & fubbitana] fouda:a. aubbollire) parbouillir. aubdiuidere) fubdiuifer. subdin fione) fabdin fios. " subdolo. fabdololo] plein de fraude. sabel vne forte de chouetta.

subero] du liege. anbia) vue sieine subiare) percer d'vue alefne.

subillare) entrer chez quelqu'en par

importunite. anbintendere fous entendre. subintrare) voyex (fobentiare.)

sabio] fuble. Yoyez (fubbio.) aubire) fubir: subiffare) abyimer. Voyez (fubbiffare.) soechisto) s.fauooreux. 2, vn doucet, subliamenie fabitement.toudalnement aubitaneo, & fubitano) foudsin, fubit. aubitezza ! foodalnere

aubito] a prompt, vifte, foudain, 3:fou- suechiellare] peretr d'en foret.

aubito che suffi toft que, des que. In va subito] wat à coup, co moins de tacchio] t.fuccement. 2.fene d'arbte. " sudareato] la jtuniffe. HER

Sublimare) 1. esleuer , reudre fublime. a.fublimer-

Sublimstione) fublimstion. Sublimato) du fublime, mercure fubli-Sublime ? r. fublime, hant, z. le man-

teau d'vue cheminee, 3 le haut d'one suceiare] t. furcer. a. retirer à foy fon porte. Sublimità) fublimite, hautent.

* Sublinguio] la luêrte. * Sublitione] la premiere couche de anccida, lans fuceida) laioe fuineufe, & couleurs dont on imprime vac toile. Sublunare] fubianaire , qui eft deffous

la lune. Subluogare] placer dellous. Sublauce] ordare.

Subodorata] fentir , anoir le vent de quelque chofe Subordinanza] fubordination. Subordinare] ordonner deflous. Suboroare) fuborner-

Subornattice) fuborneufe. Subrogere) fubroger. Subrogatione) fabrogation. Subralco] va eagouft aigret. Subfedere) affeolt au deffous.

Sobfiftente) fubliftant Subfiftentia) fobfiftance. subterfugio) fubterfuge , efchappstolte. " subneare] eacher dans vn corn. subuenire] lubuenir, allifter

suburntione) fubuention, affiftsuce. subgerfione) renuerfement. aubunllare ! mormurer.faire vo tumulte subnylio] tumulre, murmure. suburbano proche de la ville. succedana) etrent, vn qui pro quo aubbiffare) abifmer, renoerfer, cofpocer, succedanto | fucceffeur, que fuccede. succedere) s.focceder. z.areipar, auenit. succifo) couppe an de lous. succedimento) facrez, enenement.

succenerito) cache fouales cendies. sueceffibile bene] biena de fucceffioo. aucce (fi one) increffion succefhuamente) fueceffiorment. succeffino] lucceffif. succeffo) (ubft. fuccez.

subentrare fe fouerer dellous, oo parmy successo. fucceduto) adjett arrioc, foeccde, reully. succellore) fuccelleur. succhia, catra fucchia) papier qui boit.

aucehiacapra) vo teitecheute . elpece d'oifesu notturne , de la grandeur d'va mediocee pigeon. surchiare) s. fuccet. a. percer auec vo

foret ou vne tariere . succhiafangue) fangfue sucrbiafpina] vn fauffet de toonean. ou vo mignon.

succhistote) vo fo sceut-

flufte. 3 vn foulere, oifeau.

3. gouft , delie , appetit de quelque sudre fuet.

chofe, 4. force , tariere. 5. marque de foccement fut la peau. Ellere la succbio) eftre co feue.

Venire in fucchio) entrer en gouft on en apperit, venir l'eau à la boucha. aucehiofo) favoureux, bon à fuccer. sneciamento) fuccement.

baleine, Quand on frat de la douleore succiatore) s. fucceut. 3. la foupape d'vire pompe.

laina furge, tondué tout nouvel lemet & qui n'a pas encor effe laoee. succideta) couper rez de terre. sucardenzal faletê.

succido, fale, ord. suceidume] r.ordure , falete, a. eraffe. ou graiffe. 3.vcs mine, succidume di lana liuin de lalne,la graif-

fe & l'ordure de la la me nuant qu'ef. rre aude. succignere) fe ceindre au daffor dela erinture pour trouffer fas be bite

auceinare] a. chanter vn bourdon on voc balle, a.falre vo petit murmure. succingere) enontonner, euceindre, entouttt

succino) refine oo gomme de pla. auccintamente) luccinftemant . succipto 1 r. fuerindi,court. a.ceint outronffe so deffous de la ceipture.

3.snuiranne, enceint, entoure. tuce:0) s. la marque qui demente aptes auoit fucce la peau.a. vifte, on prom-

ptemeut. succiola) r. ebaft signe cuire oo bouilsucciolare) lucces.

succipieno) r. plein de fuc. 2. fi plein. og'ii ie faut fuccer ponr anofter, succire] fuccer succifa] mots du diable, vne herbe.

succo] t.fut a poincon de ferrutiet. " succobtino) ver qui fatt le finge, ou qui contrcfait les actions d'auttuy.

succombere) fuecomber. specofo) plein de fae suecuba] vat fuetube , chauchemara.

sureabo, faccumbio] fucca be, ebsuebemste, efprit. pucida] pare de brebis.

sucido] lale, ord. sucidume] a lalere, ordure. 3.craffe our greiffe. 3. vermice. Voyez (fuccidume)

sucino, fufino) prunier. aucitare) fofciter , & reffofciter .. suco, focco) fuc

sucofo, fuccofo) plein de fucsucubio] faccube. Voyez (laceuba.) aueula] bec de grne à monter & fouale-

ver des piarres de autre chofe pefantes. succhiau:gna) va fauffet,on voe brothe. sud) le vear de fud ou da midy. andaccio) fueur puante.

surchiello] s. vn foret. 2. vue petite audamini) rongeuts, pofioles. andante] inant.

Sudat di gennaio Jeuole bien de la peine suentate] s.efocoter. a nuvrir la veine auffriggere] s.frite. a brooiller. meder fangue de acqua)fuer fang de cau, pour le freonde fois d'voe mefme (ai. suffritto) fint. auolt bico de la peine à gagnet fa vie, guec, teitetet la la gnec , einentet la suffule ete) appoyet, eftsyet. ou à faire quelque chole. Veine. auffuleno] vac piooioc. suffumicare] tumer , parlumer , mettre Sudatio] fuaire. Sudattecio] fujet à fuetstientatalfantaifie efucotec. suentato] eluentê. de le fumée dellous quelque chole suffumitstione, & fuffumiglo fuffumi-Sudato) co fueut,trempe de fueut, tout Von tefta fueotara) voe tefte efueute. gation. sumilamento] s (ifflement 3 motmute. cocao de sueur. sucotolate) efuentet vnechofe au ventndetorio) bsio ou effuve à fues. venteler, & einentilet.

sufolare) pour (muffolate) fiffiet. Suddita) foiet, vallalsacotolo) efucutari. todetto) foldit, led t. surotragita) ventraille. sufolae oe gli orecchi, oc foffist oe gli audiccira | falir, gafter, ordit. sucotrare) efuentrer. Orecchi) fouffier aux oreilles à quel. sudice | fale, ord. sucotuta) melananture, malheut, inforqu'va, luy dire feerettement à f'oteiludirio, furcido) fale, ord. le ce qo'il doit fcauoie. Lous fuditia) laine fuinoufe,laine furge suenturato. de fuenturofo) malheureux. sufolo | pour (zuffolo) fiffiet.

sudcional ying golff fileppes stenoto, classody, abbatin driail y. sugas cars) popier qui boit sudcionol y no pri fileppe. sudcionol y no pri fileppe. sudcionol y no pri fileppe . tennent violenness de file. sugamono idigoratio. se tennent violenness de file. sugamono idigoratio. su proprieta dispute de l'accompany de l

(faccidume) sucregogna) hootes reprochte sugare) du liege.
sudore (face) sucregogna) hootes reprochte sugare) du liege.
sudore (face) sucregognamento) effecteties/mpaden sugare) old (furmio) sudore (face) sucregognamento) face de face de

surchiare John La mil, ky so met- narrogantspane), dinorience ; m. suggilari manques de fanç osultty.

12 de asul, rightsishin, rotovarille, puemmeter
lostrid et militelle nipiunt.
puetrograto di rightsishin, si description de surgitari puetro de surgitari puetro de surgitari puetro de la confisiono je feu da Gsurtera jercolomen.
boute.

Sucrary accordinate.

**Boundary of the sucrature of

de fair entier, comms le cheuslet d'oppriche suggette et de l'appriche et d'appriche et d'appric

sugglazio] referille matio.

poffan.

suggliero o (idellete) atrastiet.

suttino) we fortt de pietre precieufe.

surgliero o (idellete) atrastiet.

suttino) we fortt de pietre precieufe.

suggliero o (idellete) atrastiet.

suttino) we fortt de pietre precieufe.

suggliohenille ou piece que de de come de de de come de la pietre de de come de la pietre de de de come mois.

suggliohenille ou piece que de fest à lancte.

doo de cornemole. soctiare) toudes ou coupper les bouts les planches dout ou fe feet à lancer suchare 3 defuoiler, a-metsphiderlater, des subrac vo vailleus. ** vo vailleus. ** sucudaire) éculiume de fuoirer suggiagerer éftie su defloos+

socientes fucicaire Jofferle venio,
socientes fucicaire Jofferle venio,
socientes fucicaire Jofferle venio,
sociente Joff

suellere] 3 strachee, 2.deffrichet. 3 entaffet. gueufe, gueufe, suellikmooto] avandemeet. sufficentel flushisht, kuffisante. suffisante. suell'as 3.astel'a 3.astel obmooto. defrichemeet. sufficentementel fuffisamment. 2.mooquetur

suelte za) agilité, villelle, (oopplelle. sufficiensa) fufficioes, especité.

sugno) la arraché. a adiont, habilé, " sufficien prifama.

sugnacro) la graife autour du toignoosugnacro) la graife autour du toignoosugnacro, graife, autour du fait.

agichibre de les memores. 5-actions - suffraie full et.

gé de teille ou de fisture, 4. vo lett. suffrio] (ist et.

deffriché.

suffriehé.

suffriehé.

sugo, vo luc.

suc'utare jofter le velouen. suffocare) fuffoquer, effouffet. sugofit) juecofité, qosoité de fuc.

*auchbrace] pour (fmembrare) definé suffissationes unfocationnellouffenent, sugofic) pleita de fur.

*bret. suguit, van forte de vin nouveau.

beet. suffagge | infloques efloutet. sugue), vac foot et et in nouveau en sugue), vac foot et et in nouveau en suffagge | inflorer / voyes (suffolgre) | suguentes) pompe, solematé. Beque | coapper les veiuts. 26/500 suffolgre | 3ppuyes, til nacoontr : susamenoj desbucht. susamenoj desbucht et officie mourit en ourset et suffolgre (judofico). Sife (st. Voyes, fast.) is inflorer et avaranche

ger ou faire mourie en ouvrant les aufoleuto, lutolina, fill et Voyen (unf. jaine) 1. defloutnet du vay chemia - vennes. foieto. 3. de foutuoyet 3. de abunches 4. obuice suntain briglia I voc bride succ vo far suffalo, o zuffolo I dem. sanatello peut desbauche.

nan coudé.

suitato) t. desbauché. a defauye. ou alsuitato) t. desbauché. a defauye. ou alsuitato esoape) yn esoau coudé d'yn suffraganco (juffragaut, c'eft euotron. gade.

sommers. comme vo grand Vicance d'egille. saignare, a'caluir, defisiler, Mot du-

comme va gitad Viente d'egife.

salgane) è cafait, vo qui couppé suffraget/donce la voir au fon fai.

tes veines.

tes veines.

suffraget/donce la voir au fon fai.

surpoire John la viguere.

surfrage John la vigue de cason.

suffrage John la voir de cason.

suffrage John la voir de cason.

stenatus) confecte de tanon.

sufficiol [diffrite vota quality de la contraction de

3.forsbride, Lite .

Suilug

Spola T. semalle de soulier. 2 le plante superanza) fupesiorité. du pied. 3.le sole de l'animal. superate) t. lurpeller . t. furmonter .. Su nehinee colla bachetta) faire fiffler de Suoischinee) voletes ... tingler voe houffine ou voe beguette, suolato-suoleto] & plancher, 2.grenier. suolare) semeller, mettre des semelles,en prononcent uo comme diphroogue. tend.

saifcerate] efuentret , arracher les en, suolere] voletemen prononcent un come mr vo. Suifceratsmeote) einerduement, de tont suojazzante) voletenta

Amac futfceratemente] eimet-comme comme vo. fts petita bnyaux. snolszzo] 1.voletement. 3,volec. Suifcecatraze) amitte on affretioo exsuolgenzzaje) treduire co laogue vul-

4103 Sur'uppo) desbaresffement s.

Sumate) titet le vin.

Smistel defuisseer.

recilies.

treme , volonte an drlà de l'entraorgeite . dinsits .. spolete] souloir . sufceretione] curee,le corée des chiens. Suifceratiffimn) peffipaneitzes affr &io fouroet. a. tirer vo autre à sa volon.

oe,qui a me comme fes antreilles, ou tê. a disloquec desmettre. comme ses peties boyeux. suoigimento d'offo) dislocation d'os. suifcersto] t. efueotre. 2.tres effection. suolo]s la terre sut isquelle on marche.

oe, pelfronie ele paue, & semelle de toulier, 4.voe su ffimo) rout à fait fien. couche dequilque chose . suitere) s.despues, defconuier, 2,00 wir A anolo à auolo] mis per couches l'en superchietore) rompeus, qui vie de fus-

voe VISsur l'autre : suitia: el nettover de vices... suoinotate; offer le volonte. au uscchiare | viuotrer , viare tout dous suolts) 1. dislocerion. 2 deftont de rue. cement enec pen de defprofe. suoltere) 1.tourner,reouerser, deftour. eufungnare) ofter alefiere.

ort. a.disloquet. 3 detuelopper. suivagosto] e lans burd ou sans lifière, snolto) e detucloppé, a pernas de , 3 de superchiolo) s superfin. 2 plein de fusul) pour (so il) sur le. snoltolare) desucloppes saicere) sciller, seillooott, -Voyrz (solsuoluere) ponn(snoigere) desueloppes ;

mot poetique. cere.) su'co] pour (solco) sava filloo . s. seil- spoluta) sons volonte. leure, ou erre , quand le veilleau the suonenza) vo son,ou resonnement .. mine pendant le calme. monere) sonoer : Voyez (fooste.)

snonata) voe piece de mulique . sulfurea) sulfu e, de souffie. sponstore) joueur d'ioftrumrats. Voyez sulimsto, sublimato) du rublime. eullunece | sub'unaire. (sonetote.) su'tanino) vo sultanio , monneye des. Suono] s.vn soo . 2 vne voix. 3.vnere

Tarchie . snonance. 4.vne malodie. 5.vne batsumacchini du sumac. monie, ou va concert. 6 va inftramet dont on joue. 7 vne chansoo : 8.vo superfinità] fuperfluise. samina] pence de porcsummate | finmet. brult, ot vn renommee. summerie] fommsite . Suoo di campaoa) le soo de la cloche sunn di tromba) le son de la trompette. aummeffione) fubmiffion.

Vo mifin suoco) voc voix pisiotine. aummettere] foulmettre-Vn diletrevole suono d'arqua) voe asumminiftrate) fubminifter, fongnit ; greable refonance d'ean suppleet. Voyez (sommioiffrete.)

semmilte] sommifte, qui suit le somme entonos vae donce ot pitoyable mede saint Thomes d'Aquin. lodic. Va dolce fuono di vscil-ftramenti] v. Santo | la somme. suntungamente) compineusement. oe donce basmonie de diuers inftra-

suntunfite) somptuolité. ments : auntuoso) somptueux . sonarono diuerfi fuooi) ils jouerent de sun) 100 & fien. diuers ioftrumeots. suo] pouc (sh) sut, sus, deffus. Comiocierono à caprete va fuono) lis superlatinemente) au plus baut degie. commencerent à chanter une chaofoo apperlativo) fuperlatit. Hanere , à tocest le sue] receuoit des

coups, en auoit sa part. Il suo son bien, ses biens . Vo grande & terribile (uono) vn grend I buoi) les firmises parrois,ou ers gens, & remible bruie. sem guruants . suore] fœnt,propiement de Religienfe.

mocera) beile merela mere du mary ou suorefco) de conne. peditere) fappediter, fontnite

suocero) beau pere, pere du mary on de " super] fas. saperabondsass] furebondance. sung rare) desgonfier , falte perdre l'en superedditione] furaddition

vie nu la valonte. superellegato) allegne cy deffus. Buglisio) a desgoufte a. celuy qui a superalestione] exaltation. queique enuie de maoger d'vne viso- soperangelico) furangelique, ds.exusordanane . . supetannato] fut anne.

g.wenir à bout, superat di grao lunga)furpaffer de beau.

superarrogate) donnes plus que l'on l'at.

superbamente] [aperbement. superbis) gloire, faperbe. fon cœut traimement, pofficonement suolozzate) voletet , en prononcaut uo saperbiloquenze vo patiet faperbe. superbine] vue forte de poires auperbio) fuperbe , orgneilleux.

auperbiofamente | fuperbement. superbiolo) plein de g'oite. superbite) s'eoorgueilles. suolgere) t. detnelopper, deftoailler, de- sepeibn) fuperbe, orgneillenx. superbotto | vn petit orauellleum. superbuzzo) vo petit orguzilleux.

supercelette) furcelefte. superchiamente) ance faperchette. auperchiare vire detupercheriesuperchiens | fuperchene, .

percherie. superchiengle ? s.fuperfin, a. plein de

1uperchetter supercbio] s. fupeifig. a le fuperfin a .

superciglo) sele fourcil. sole fommet :saperciglioin) foureileux. supereminente] (uremloent.

supereminenza) fureminence. supereffentiale) fureffentiel. supereuole) (usmontable . superficiale) fuperficiel. superficie) lurfate, fupreficie

superfinamente) fuperfluement. anperfluare, fuperfluite) regorger, exceedr. effreen grande sboodsnce . . superfluo) inperflu.

superfugio) fuite superfafione) embrocstion ? superi) les fuprrieurs , les fupremes, les

deilet. Intono d'en fuono fosue & pietofo] il superinfondete] infufer dellus, verler : deffus superiore) (uperieur.

superiori) t.lca predeceffents. 3 lcs dieux des anciens. 3.les ang:s, les laints. superiontà | fuperiorité , preemmence. superlatione] t. hyperbole. 2. faroom

per excellence

To ho veito vn fuono] j'sy ody vn brult. superleto) t.emplific, esleue au deffus. z.prefere.

superlimloare] linteau nu deffus de la supernele) fupteme, fouverain.

supernelmeore) fouverainement, dialnement

superoetie) vne forte d'excellentes pefches.

supernaturele) furnaturel. auperosturalità , luioeiutslitê. Soperno) fuperoel, d'enhiut, diuina Sapeto) lupetieut.

*Super-

aperiata) vae forte de boudin. Superfedere) farleoit. " Superfie) de tefte , demeute de refte ,

furuiuant. Superftitione] fuperftition. superflitiofo) faperflitleux. " superuscano) mine pat les sos.

* superuscun) vain, fuperflu. supinare) fe coucher à la requerfe ou fur le dos .

supinità) negligence. supine) renuerse , couche à la requerfe. ou fur le dos . * sapiriolo) foafpitsat. suplica) voyez (inpplica.)

saplice) voyez (inpplice.) auppa] de la fnuppe. fouppe de palaso ben quel the dico quaudo dico fup-

pa) je m'entends bien, je fesy ce que je auppallidn) blefme, vn peu psale. auppare) tremper des foue a suppedanen) i.de daffnus le pieds. 3. vamarche pied 3.va pied d'en image

suppeditare) s. luppediter , fournir . 2. mettre fous fea pieds. auppeditatione) fuppedirstion. " suppeletticano]qui a le foin des meu-

" suppelettile) meubles, biens. supperrire) gaigner vne perionne,en venir à bout. suppilare) prendre par force. supplantare | fupplanter . supplica | requelte, inpplicatiou . supplicante) (uppliant . supplicate | lupplier

supplicatione lupplication,on requefte. supplicatorio de fupplisar, fupplicatoire supplice | bumble, fuppliant supplicemente) aute (upplication

supplicheuole) fuppliant les genoux en terre, qui le prefente en toute humite supplichenolmente) auer bien humble sufcitatione) fufcitation.

en toute humilité. supplicen | fupplice . supplicinin) plein de supplices. supplimento) fupplement .

supplirà] fuppleement auppnnere) s mett re delfons.a. fuppofer supporre) s.mettes deffnus, a fuppofer. suppnfitio fuppote.

suppolitione) luppolition. supposited suppose. suppnfitorio] fu ppolitoire. supposta) (appostoire. suppofto) : fuppose. 3.mis deffous . supporanza] luppuration . supporare I inpouter, ictret du pus.

suppurating | fuppuratif. suppurare | luppurer, calculer . suppuratione] [appuration. rupra | fur .

supremità) souversinete. supremo) (upreme . sura) s.vne fone de liqueur sus lades z.l'os de la cuiffe, felon sucuns . * spreo) filos .

"surculn] fargeon. suido] a fourd, a abfurde. "sutetti] patins on mules sues du liege. "suffiguente,de fullagnente] subsequente surettione) refnerection. sutretto] adject rafufene

suretto) subil: vee sorre de breuvage . surgente) qui se lene, qui sourd ou fort, qui paift . * superfitto demeure de refte, (uruivant surgere) t. sourdre, maiftre. 2 surgir au anfiidio) anbfide-

> l'ancre . turgiun) de source,anreiff ant. surgn blad de Tutquie. surlunsre) an dellas de la lane .

* sntmare] charmet. surmoutate) surmoster . autmontegole) sutmontable . surprendere) surprendre. aurpresa) surprise.

auttentinn) vne sorte de vin. surreffione sutrettione] resurrection sutretta) releue, refsuscite. surro) du liege .

surrngare) subroger . surragations) subrogstion. " surse] swa.

* surso) en dellus, vers euhsut. surto] s.csituê, sorty. 2, leue,nê.

surnivere) survinte . survoler. surnolo) volettement. sufaiuoln] vn pefon à va fufeau. sufamall) vne forte de prunes. suscettibile; fusceptible .

sufcettione) entreptlie . sufretto] r .entreoria, 2 .teceu. su[clno] prunier . aufcipere) s.receuolt. a.entreprendre. * enfritabolo linftigation provocation.

safcitamento) fafcirstion aufcitare] s.fufciter,efmouvoit. 2.efveil. ler. 3.reffusciter.

sufcitere vas gaerre] efmouvoit vae guerre.

requefte & pilere, tres humblement, sufcuatore) vn qui fafcite. su (citatrice) vne qui fulcite. sufina) vae prune . sufingro) va pruniet. sufino] va pranier .

sufo) s. fus,orfus 2.en hant,vers enhaut li fuin le baut d'vne choie . suintnare) donner des borions.

suforniate) mutmuter. sufornione) s. vn grandeut, grommelent . mutmurareur . a. va formols ou

fournois . sufarno) s. psrium , ou fuffumigation . a.va canp de poing ou va hotion. su (pendere) fulpendie.

sulpendia) falocalion. su focin I (u foendu. snipertare | foupconner. sufpetto | foupcon . aufpetenfo] foupconneux .

sufpicare | foupconnet. sufpicofo] foupconneux . suspirlo') fonspit sufpiriofo) pleja de foufpirs .

aufpitione) (oupcon. Sudegnente) fubfequent, fuinant. sullegnentemente) (ublequemment

auffeguenza? fubfequence,

suffeguenza,& snffequenza subsequêre auffidiale) s.de subfide, 3.de deffense. suffidine) s-aidet, deffendte. 2.charges de subfides.

(poet. suffidiario) de deffense.

aurgitorio) le lien où l'on surgit & jette soffirgo) gravité, mot Espagnol. Stat sul sufficgo) faire le grand ; se cente sas son quant à moy.

auffiteote) subfitant , spffittensa) subfittence . sutattere | subfifter . suffa lat a leu dellous du soleil .

suffurrare) marmurer, fiffer bes, bou t. donner. suffurratione) murmute. suffnetatore) murmurateut.

suffuero) murmure , fifilement , boutdonnement . suffurrene, & susurrone) va grondeur ,

An untmutstent Au.pontqonnent. suffurroneggiate) gronder , mutmuter, grommeier

anfta, voyez (softa.) suftante) qui eit debout . suffantia | subffance. suftanriale) subftantiel, anftage) atgarher ang lea cordages .

suffenimento | sonftien; so uffenement. * suftantacolo) souftien miftentere) s.souftenir. s.suffentes.

suftantstione] s. souftenement . 2. sufrentarion. suftereill denti) dents doubles , deuts quisont derriere les autres.

suffruite) subftliuer. suftirutione) subfirution. auftitutol t subfirtue. 2. subffirtit. susprno) va sopranis .

susnrrare) r. murmuter, bourdouner . a.flagnener,meldire d'sutruy par der-

sufurratione) s.marmare.3.fisgornetie, sufurrstore] t. mutmurateur. # flagorsusarra] boardonsemeut, marmare.

susurrone) s va murmurstcut. 2.va fisgotpeur, mesdisant, detrefteur, bontdonneut * surela) subtilité. cautele .

" suteloso] cauteleux. " suto) s. pour (flato) effe, du verbe, t-

ftic. z semê. * sumre) cordonnier. sutreifuggire) s'eachapper.

Sutterfugio) aubrerfuge, efch sppstoire. surtilità) subtillte. surtilizzare) subriliset. " sutto] s.sec. 2.fterile. sutnra) suture, couffute.

strusto] du liege . suuerato) fair auec du liege. saueretn) lieu plante de lreges. suuern) du liege . stnestione] rennerlement, sobuerfion.

suui, vi sù) là dellus,delsus. Suzzactbera) breuvage comme l'oximel

ot toute sorte de mauvais brenvage : vulgsirement du ginguet. Sungare) seicher, essuyer.

A) pouc (tua) ta, tieque, Ta'] pour (rall) tels, relles. Tabaccare] t. peruner, fumer , prendre du tabae . a. faire le meftier de mac. Taceio) mefdifance, blefme . Quereau.

Tabacchiera] vue boitte à tabae. Tabacchinare] eftre macquereau. Tabacchineria) macquerellege seerer. Tabacchino] macquereau secret.

Tabacco] du tabae, du perug. Taballa) taballe. tambone de canallerie. Taccolare] 1. esjoller, jafer. 2. blafmer, Tagtiamento | r incifion, decouppement Sanat le taballe dietro] fiffies vae persone,faite des buees apres quelqu'en. Taccolata) taillerie, es jollerie.

Taballaro] soudeur de taballe on d'atz. Tacculino] t. roe forte de geon deap te. Tagliamonte) va couppejattets. Taballo] caballe , etaballe , tambout de cauallerie. Tabanello) va petit gaban .

Tabano] va taon. Tabato) voyes tabatto.) Tabattare) con vrit d'vo manteau. Tabarrino leaban, lacquerte. " Tabarra) t. va court manican , 3. 90

* Tabefate] corrompre, pourtic. * Tabefattione] cortoption.

Tabella) tablette, perite rebie. Tabellioneto)office de tabellion ou no-Caure . Tabellione] esbellion, notaire.

* Taberciare] rapperasaec. * Tabereiatore] rappetesseue. Tabernacolo] atabernacie. 2.vn lieu esleue entre la courfie & la pouppe d'y. Fare à tario] fe taire, faire le tacet, me galere. a. vaetente ou va partilon Il tacere) le filence.

de planches Tabernatie] baftelleries , jeux de tauer. Tacitifta) t.vn Tacitifte, qui fuit les opi-Taberuite] consommer, gaffer. Tabeacere] consommer, gafter. Tabi] du tabit.

Tabinol du tabia Tablico) vne aliee pout passer dant la conc d'vn logis. "Tabuspare] frappee &c heurter à la porte Tacca) a.vne oche. a.vne taille. g. def-

faut,ou vn vice. 4.taille ou ftature de 7. voe tache. Taccagnaggine) tacquinerie. Tecesgaare Jesequiner.

mailie a.va mocqueut.oc brocatdeur. Trecagneria) tacquinerie. Taccegnino) voyez (taccagno) Taccagno | t.chiche,cacquin, vilein. 3.40 * Tafferugra] gaillardife.

fin trompeut, vo meachant & frandu leox pipegr, vo fanxtraiftre. Taccegnone] a grot tacquin . 2. grand Taffeta | taffetas 6mple. trompeut.

Taccagnoso] plein de tacquinerie. Taccare) s marquer 3.tachet. 3.conppec Taccarella) t.petite tacbe, pent deffaut. a petite incifion, petite couppeure. Taccaro] tachere, marquete.

Taccheggiate] 1.tacher,blasmer. a.crot-Taccberella) r.vne perite rache. petit vice 1 vne legere Incifon ou couppeu

Hauer delle raecherette) eftre tache de Tachia) t.eacozce,2.fragmet,ou mieste, Tagitabile) taillable.

Taccia) tache, vice , deffaut ! Taceiare] t.tages, a.donner en mauvals Tag'iacantoni fendeur de nafeanx,coli-

Tacco) vas effaye. Taccole) t.vne forre de corneille. a metaph.vae caufenfe, cajolleufe. 3. jafe. tiejesjollerie. 3. va tout,on voe niche. Tagliamare | tailliemet , ou eftraue, voe 4.vn paffetemps,voe plaifanterie. 3 v.

ne piece à ve habit. taxer.

fot en frine mesle de diuerfes couleuta. a.vo jalcut. Va tascolino) va pea,va petir morceau.

Taccolo] s. cajolleur. 2. cajollerie. 3.le lamignon ou la meche d'une lampe. Taccolofo] taché. tachetê Tacconare] r.refaire des fouliers 3.rap. petallec,mettre des bonit ou pieces.

Tacconeino) petit bout ou petite piece. Taccoue) va bout à vn foulice, ou vo bout à la femelle d'vn fonliersfoit pat Tagitare'lo | voy. z (ragitatino.) deusot ou par derriere. Effere à rareone) eftre mal à fon arfe

chez foy, oc mal d'accord . Tacconeggiare) rappiecer, rappetallet . * Taccuire) chicaner, tracellet. Tacendo) chofe qui le doit taite.

Tacente eoy, qui ne dit mot, qut ft tait. Tacere t.tatte a.fe taire.

Tacitamente | racitement. niona de Tacite. a par allufiun en ra eiturne,qui fait proitifion de fetaire. Tacito ! tacite. cov. Tacto fufurto) va brait fourd.

Taeiturnità] racituroité . Tacituruo) taciturue. tacinto) teu-Tacule]t.jaferle.a.vu tour.ou vne niche Tacolare) t. jafec, esjollec. a. faire vine Due ghiottl ad vu tagliete) deux chiens

niche. fautalgoe. 2.vo almanae imaginaire. Tafano | tahon. T.ffinario, el raffinacio le cul.

Taccagnatore] t.vn tacquin , & pince. Tiffinello) en jeuge tahon. T.ffina | vn tabog. Tafferia) t.charpenterie ouvrage de boit. a vne efcuel'e de boia. 1.vne jette .

> Toffrrugiare) fe resjouit. Tafferugli] gogailles, cesjouldances.

Tagello) chaudiere de teintuties. Taglia] s.taille, incifion. 2 taille à matquer les contes de ce que l'on prend à credit. 3. cancon 4.le prix que l'on

paye à qui tué les bannis ou rebellea. Taglionare) mettre des impoffe. 5.taille, flature de corps . 6 ampoli. tion, taille, gabelle. 7. detail d'eftof. fe 8 ligue. faction partialite. g.voe poulic,ou plus proprement,le bois qui enferme la poulie, moulfie de poulie, Por la raglia) ranconnec.

Tagliaborfe] couppeur de bottefes, -pejarrets. Tagliaferro) idem.

Tagliafocme] va formeliet ou faifeut de formes de fouliers Taglialegne, vm bucheron.

planche en dellous de l'efpezon qui couppe l'ean. a.deffaitre de gena de guerre s.moil-

fon, ou fantbage, Taghap etre | vn tailleur de piecres.

Tagliare] a.tailler, conpper, trenchet . 2.rogner vo hute. 3. faucher le foin. 4 feiller ica bleda. F coupper au jeu de carres 6-topoler des tailles mertet des impolts.

Tagliaria] I: faire court, tremrbet court. abbreget fon difcours. Tagitatti legat addollo] fe conspes du boa deflus foy. e fe procurée du mal.

Tagliarino] a. erepet ou raillarte, vne forte de viaude de pafte. s.vme petite

Tagliera] s taillade, contremine. a bois taillis. 3 va coup couppé au jeu de paume. 4 vne brauade. s. vne deffaitte. 6 rafement de quelque cofte ou digne &applenistentate

Far tagliate) ruer de granda coups . menacct, ou branet. Tigliatella) peute menche ou taillade.

Tagliaio à cattina lune) taille pendant voe mauvaile Lune, e.miferable,malbegieux Tagliatore] coupprur.

Taglieggiare] impofer des tailles, mettie des tailles fur le peuple. Tagliente) trenchant, qui couppe. Tagliere] rrenchoir, ethette.

ADICS VD 01personne f. vne crotte 6 vue marque. Tacuino] t.va failent d'almanacs,ou vn Taglietto) perit motteau ou petite trenche, perite taillade,

Taglio) r. taillade, s. vne trenthe ou vne piece de chair . 3. le trenchant d'vu couffesu ou d'vne efpee. 4. la eouppe d'va habit . 5. va morceau d'eftoffe. 6. va couppou. 7. detall . " S.lente de plume.

Nun ei veggo buon taglio] je u'y voy point de moyen de le faire, je n'y ttouve point de moyen . Dare à taglio) donnes à la couppe ou à

Vendere à taglio] vendre en detail.

In taglio] a propos-Tagitola) t. vue petite taillade . 2. VII piege on lacer.

Taglione , talione] r. la loy de talion ; punition corps pour corps, main pouc mala , ôce. feion que l'ou a offente .

2.furcharge, impolition, rancoi Taglioueggiate) voyez (taglieggiate.) Tagliuola] a. ene petite taillade. 2. en

D.020 TagliYegiicolo] e.trenche de forgeron. 2. vn Tamariko, & tamariffo] le tamaris. 37 tanpero] va fouillard. bourgeon , une greffe , une marcotte. tamatto] coulenage noire. Taghuzzamento) defcooppente.

taglinazare)t.defeoupper.3.mouchetter * tambafciare) faite gogai llegliusgatore) defcouppeor. taglinzzo] delcouppeure,taillade, mon

tai] pour (tali) tels, telles. e taia | tailie.

Talacimanna) 1. vne fentinelle fur vat tucheman, feloo queuns-

" raladco) vo leuier ou va cric-* ralamo] lu noptial. * talate] 1.tobbe luogue jufques aux talons . z. vne talooniere . 3. les join

turca dea piede. takimano) pour (turcimanno) truche man.

tako] du talé. tale; tel, telle. Va tale) varel, va ctriain. Il tale | yn tel gal che, à tal che) tellement que,

A cale) à va tel eftate à va tel terme. taleno] bquit, criaillerie. talentare, donner de la volonte. talento 1 . vo talent. a. vne voloote qu

vn defir. 3.vaegrace , ou vo don. tel fate) quelquefoit. talietro | herbe buane pour le Bux de

venue. talion? une forte de fenente.

talla] r. bonteure. z. rejettan. tallione) impoft. tall'hora equelquefois, à telle heute. pout jeteer ou porter de la semence .

ou ierrer comme font ler aibrea. tallito] monte , vac herbe montet en tamigiart, tamifare] tamifet.

graine. tello) tole jeft ou montant de l'herbe qui monte en graine. a. rejetton , ou tamo) net qui s'engendie dans la chair,

bonteure de plante, vn montant. 3.vn tampano, timpan. Mettere vn talio fu'l veschio) mettre vo rejetton fut en vieun tinne. c. s.pet-

dre fon temps. 3.fe renouveller. taltonate] talonnertellone lie cheuille du pied-

tola di porco) offeter depore, de la che. canaglia da puota] tenaille en bec d'oi-

talone ; la cheuille do pird. colora, ralhora) quelquefais . talpana | vne furte de vigne.

talanta | quelquefois-*tams | enficure de jambes causee de Tanfo] t. selent , fenteur og odeor &

tamaceto | tanalie, ou tanaife. tamagnino | 1. vn eftena. a.vn petit bout

d'homme, va petit chiaid, va nabat, tamagice, le tamagiaramagigio le ramarit.

Tamarindi), tamarinding , dettes des

* tambafeia) gogaille.

" tambellione] vn pauvic malheureux. tambacco, & tambuggio) certaine ma- * tanfa) crietie, tancement. tiere que l'on mesie parmy la poudre. " taofare] toncer, errer quelcum.

tambutaziona, batterie de tambour. tambuteggiare]taboutioes. tambureilo) tambout, peut tambout. tout, qui auertit des heures . a. vn tamburetto) a.tabourin de varileau, qui

eft voe partie de dehors de la proué . s. va coffet, ou ene groffe boute de

tambuto] : tambout. 2. tambout , ou voe groffe boitte de vovage. tamburriere, tambout, que bat le tam-

sambuttino) & tambout, qui bat le tamboot. 2. va petit tambout . Far carta tamburtina, & far come il tam

burrino] faute comme le tambout , fe jetier du colle des plus forts. -Far tamburnina] idem-

eambourro) t.tambons.caiffe de tambour 3. tambout, qui bat le tambout. 3 dam- tanto fato) aufli teray. je. bour, groffe boitte de voyege

Le mazze o bacchette del ramburto] les baguettes du tambont. tambuffare ifrapper,doutdes, tabouter.

mettre en combuffion tambufficoe | combuffice. tambufto) combufting. * tamen] toutefoit, mot Latin.

tamerice] le tamarit. Tallire] a. mouter en graine. moutet tametigia] s.le tamaris. 3. couppe faite de tamatia-

ainli gor font la laittues. 2. poullar tamigi, il ramigi) la tamile, fienve d'An-

tamig on oc tamilo) vo tamis. tammurello) t.prtit rambour. 2. taballe,

tamonco aufli peu, mot Elpagoni. tamuffare) beurter, frappertanal taniere, cauerne. taosceto) vnyez (atansfia,)

taneglia |tensille. taoagisa à deotello] tenaille etochue au tapere] les tapieres d'une galete , petites

fezu. tanacliare) tensiller. tanagitette] petites tenailies. cancia | une forre de damafquineure, tanco) chaleus d'animal,

sane, tanein) tanne , coulcut tannet. eanfanare) battre, baftonner. tantenate] des bons coups.

coutt de reient , comme celuy des habita & d'aurres chofes qui ont effe queique temps so va lieu humide tapeto] va tapis. ou enfermees fant effet temuees .

a. gouff de moify, on de vin qui fent lebas, gouff de fuft. cenferme, a. fentit le moily . * tangere] touther.

" ta oil fantaftiquerle. caniuclia) vae tagriere. tanois ; une forte de pietre femblable à

435

vne elmeraude. tantafezata | galimatias.

tantafera) galimatiat. tantarare) brandillet fue voe cotde. eantago) voe braodilione.

tanie, tant'è) tant va que , en fin , en (ommo tantefima patte] antant d' vat chofe.

tante voite) tant de fois. rantiltant. caotino, un tantinol un bita peu . tant

fort pen. Diuentar taotino] deuenir peu de chofe, s'abbaiffet.

tanto) s.tant, autant. 2.tel.ou fi grand. t taot de temps. tanto èche) tant y a que, en finen fom-

A che ranto] de quoy fert tout cela,....

santo farto] auffi long, auffi grand, auffi laige, aufli gros, en monft rant quel-

que melure du brat ou des mains. Vn tanto] rant, voe certaine formet. Tambuftare] tourmenter , tarabuffer , Vn taoto al mefe] tani par mois, Per vo tanto) à saifon de tant.

canto che, a. de foste que, ou tellament que. 3. jufqu'ace que, tanto più] d'autant plus-Da tanto) fi fort. fi puillant , fi habile ;

de fi bon efprit. fi coutageux. Non è de tanto) il n'a pas l'esprit, ou le pouvoit, oy le courage.

Più che raoto) plus que de tailup. tanto o quanto i quelqua pen esoro l'vao quato l'altra | auffi bica l'en

que l'autte. tantolofo) a. galle dans le corps. 2. de mauvaife hameur , que tien me pent

contentes. tanjofto) s. suff toft. s. tantoft, taotuccio) vo bien peu, tant foit peu. tanza) voe forte de damafquinture.

tapa] voe forte de mariere fur laquelle na baftit les marfons aux Indes.

planches fous ler iatres. sapero] va tapit.

taprazare) tapiller. tapragatiaj tap:ffreie. cap engiere) capillier. rapinara) vot raupiniere.

rapinare, & tapiocilare) viute paurement & mifcrab ement.

capiocilo | va pauvice. sapmo] vo pauvie mal heureux. tappa] vocvalle.

Tappatatate) faire patapatapao . pour repielcoter le fon du tamboue battante Star col tapeto alla finefica viore à fon-

aife . & ferite du trausil des antres. tara] tone tare, 2. vn dechet. Saper di tanfo) a feotir le releot ou le a tarabara, ejla e tarabara] l'un vant l'attotie, tout eft egal, jut ver & ver jus-Josephallo) To batot.

Tatabufo] e va dautet. 2. vn ple, oifest. Tarmofo) pleio de mittes. Taraca) vo boueliet , vat targe on cat- tato) vae forte de diogne-Tatacone) s.vne greodetargue. a.tatgon, heibe. Taragnuola) vne forte de milen . Tatantatace) inoocc tantacace ; comme la trompette. Tarantato] mordu de le terentole. Tarapcella) du ventre de thon fale. 2.du ventre du thoo. Talanto) vn lotiot vne loite d'ataignée venimenfe qui te trouve en la terte . a. le ftellinn , istarde. 3. metaph. vne gette. Tatantolato) moteu de la tatantole,

qui eft vn ferpent femblable à vne cartentello) de ventre de chon fale. Tatate) s. tatet e. sjuftet vn conte . 3. faice tantaraic.lonner le trompette * carfo | le col dn pied. Tatallacone] laceton. Tatalantata) taniarare, foo de troottre.

la rrompette. Tatarantaro) tragnet de moulio. " Tatatio] le etracan , felon aucuns-Tarazzuo.oj vne forte d'oye fauvege . Tacchi tel empacqueter en rond. Tarch. ato | membie, mot vulgatte.

Tatcone | tergon, grand bourlier. Tarda) vac ogcarde,ou vas ove (euvage, tertaretta) vae tertelette. Tatdamento) tetardement, Terdsoza | recardement. Tardetel t.terder, a.teterder. Tardetco] vn peu tardif. Tatdezza) tetdruete. Tardi | tatd, aduerbe. " Tardiloquio | vn parlet leot.

Tatdiois) vac forte de tette au frommage. Tardipede) lent , tsedif. Tardita, & tarditie) tardiuere. Tardo] e tardif-a tarde. 3-rardinement, tarreffilo) voc truffie . bellement ou legtemeot. Patier terdo patier lentement.

Tageggiare J e. tatec la marcheodife . z.cottiger. Tatello] voe forte de gafteau-Tatenco) la pettie du compac ou on met la pointe ou le crayon. Tatentella, & tareoteilo) ventte de thoo

Targe) tacgne, boocliet. asrgare] targnec, couvelt du bouclier. seighetia) wae petite targe . targone) rargon, grend bouclies. Tatiffa , caciffe,table ou regifice du peix on de la taxe de ce qu'on vend,que taitufo] voyes (tartaffa.) les marchends metteot deuant leute tattuga] tortue.

bout iques mitres, eftre vermoulu. a. engendres des mittes.

feriatora | vermobleutte Tarliet] du teellis . tatlino) coutlis, ou cotlis, &c. cotlieu, vn. tatuolo) chenete, verole.

pifeau . estlo) attifon, le vet qui tonge le boisseriofo) vermonin. esimi) mitte. tigne, vetmine.

sasmeto] mange des mietes .

teroceare] jouer aux tarocs ou tataute terocehi) tarocs ou tecots,gerodes carte tafconio) cheualet d'orfente a Italicanec . tatalett) efter vermou'u.

tatolo) mitte,trgue,vetmioe. taiozzo] vne forte de fac de enit . a-prendte ou attrapper fur le fait. Tatentello] t. jeune thoo, felon eucuos. tarpare vno] rogner les ongice , on lee taffata) la taxe. morceaux à quelcun . tarra | deftaut, vice, teche.

che totte , e tatte] ce o'eft pas affes que d'effre bien loge, il faut manget. taifia) ouvrage de merqueiterre.

Catfiace) marquerec, traueiller de metquetetie. rattag o) bredouilleut, begue. tattagitare | bredouiller en parlant

Taratantarate) fo te tanterate, fooner tartaglia bredouilleut, bredouilleufe. tettaglione | bredouilleuc . toccana | vac tartage, espece de navite . mitata) voc carte. tattatelle] cartelette.voe petite tarte. tattateo] d'eofet. cectstefeo] s. cattere. 2. infetoal. 3,vn taffetta) vor petite foode, vieil ouvrage de menuifetie. taftiera]couche de manche d'un inflate.

tattatino) de testate. Tattato) i. du cartre. 2. vn Tettate. 4. l'enfer. 4, vo pic, offceu-

tattatues | rne cottué. tattatuga] voc tortoc. tattelfare] batter, flaober, beflooote. tartaffata : de bons coups . estteta] vnetatte. tattetella) vne tattelette . tatteruca, octartetuga) vot tottue. cartorra | vovtortue.

fut is tefte, vae bolle ou mentteiffru. TO. teituffol t.voetcuffe. 1 vne morille,ef.

tettoffo di tecra, ò bulbo caftagna) tat-

terretstruffolo]idem. tanuffoli Spolettinl des tettes co pomme. deg-coups de poing.

teituffone) vn toupinambou, paio de + Osssanod

tartugella) pet te tottuê. ne forte d'onguent pretieux

satulisie] juter,blafpbemetstempeffec. tetulloj va fortut. teruolice vente des chancres :.

cafca] e bougette, gibbeciere, efcatcelle. 3.poche.pochette 4 beface.

talcaceis] vne grande belice . salchetta) vas petite bougette ; & petite poche,

Tefchetto] vn petit foc . tafcoccio) vne befeet calcone) vac greode beface. fa(cotato) osgligent.

tafello] vo vafe . " tefeotare) faige taite. * talo] du tertte tarpare |s.conpper ou rogner jes plumet tella | t.taxe. z.vo tas de bled. 1.blafme. taffate) c.tauct. 2 enteller.

tallatioot) taxe, prisée. caffatore) quicaxe on qui peife. Tacantolaj s carantole , ou taccorule , Altro briogna per viuere che viel & effi, taffello] t.vn coin de pierre ou de bois pour tefaite, ou bouchet vo cou. a.vot forced'enclume. 3.vn platteett. tallo] e if . vn arbre. 2. vue forte d'en-

elume. 3. ro tailsoo, ou blaireau, animal. tafso batbafso) bonilloo , & moulaine , vne plante

tafrocane) ebenin, voe fotte dt blairean. tafroporto) potchio, vae forte de blaireau on tartion tsfis] s. tente à mettre dans voe pleye.

3. l'efray de quelque chofe. taftame) les touches d'un inflrument. teftare) t.tafter. 2. fonder voe pleye. taffatura) toucht d'inftenmeot

teflo |fubft. c. vne touche d'inftument, tnatche d'efpinette, &cc. e. vn eccord fur vo softrument. 3. vn eisay.

tofto accennato] dic, ledit. Nonbifogna toccat sù quel cafto) il ne faut pas toucher cette corde là. Ne' temps tafts) aux temps que sous a-

tions ditceftont] à taftons. ceta] t. le mamen, la mete. 2 le noorrice. 3 mignoo, & mignonne, petit

cogut. tetroffole june tatte en pommes.vs coup tettomeijete) eajoileccomme un cofent. eattamelle) esjoliecies d'enfant.

tattamellioo) vn migoon ou mignardelet, vn qui fait l'enfant. pece de chempignon 3. va toupinem- tatteta) ie fie, vn mai au fondement. tattere) t. toutes fortes de maux honteun. 3. bronilleilra de peu de valeur.

notte | noix chefiagoe, ou glad de tetto) t,letouchement, le touchet. z.va. gtot ctapaut. taiuls) vac cotneille qui a lee pieds ton-

gec. tauanello, tauano) vo tehontauelle) coque, coquille.

tauerna jeabaret, tauerne. tauernato, tauteneio) tauerniet, cabacettjes tauerneggiate) ne bouget de le tauerne,

Ter are] t. efter mage des pers ou des tatuta) forte d'ornement de Roy & v. tauernelle, le tauernelle) nom progre d'valico.

Aods:e alle tauernelle) allec eu eabattt.

tanetnelco) de tauerne. tauermete) t.hoffe, tauerniet, esbatet. tiet. 2. vo yviogne ou b.betoo , qui

haote les tauctecs. tanetmine] vn cabatet borgne tauernina] raueuderice, chofes de peu. de valeut.

teuole) t. voe table , a. vot planche ..

g. vn tableau . q. vne dame à jouet . Tezznojo] vne forte de hibou. s.vne bette de tournent pour appu. Tazzone] a voe grande taffe. a.vne taf-

yer foo outil. fo à ferule du fruit . Tagota da mifutata) vae cettaine mefure pour arpentae. Bltlen, & prende. Tanola vota) tabla d'attente.

Apparecchiae la tauola] couvrir la table, og mettre la nappe. Sparaechiare ò lauar la tanola] oftet la sippe, on ofter le couvert.

Andare à tauola , fedate , oc fentarfs à raunie) fa mettre à teble. Par taugia] r.tenir table ouverte. a fai-

re à refaire, ou à recommancer aux fen des efchers. Fartagola nel giunco d'amora,cioè non

poter fornita il lanoro) oa pouvoir * Tecchatla] ttomperle. peafure ou paracheuer la balogne. Teco] a ausc toy. a. en toy mefme, ou

d'acheuer fa belogue. Boccace en la so. nous da la a.iournée.

A canola non s'inuecchia) il a'ennuye point à cable. A tutta tanole] à toutes tables, vo cer. Tedefco] Allamand.

Giuoco di poche tauola] voe chose faalle à faita , par allufion de (tanole)

pour des dames à jouar. Teuolaccino) a.vn busffier, valet de magiffrat, a. Vn suvent d'als. Tauolaccio] 1. Vna grande table. 2. Vn Tegame] tourtiere da rette.

Per tanolaccio fraitter Comptueufement

Tauolere) & plancheyer a mererafur tabla. 3.mettre en tablature. 4. faire efches &c mat.

Tanolata] vas tablee. Tau olato) fubft. t.efchaffant de macon. a traualfon. 3.va tnich. 4. va auvent.

lambeiffe. z. mis an tablature . Teuoiarura] tablature. Tanolazzo] vo auvent-Taunlella) voyez (tauoletta.)

Tauoletta] t. planchette. a. petit tablean. 3.tablette. 4 pelatte da peiotra . Tauoletra, tauolette da feriucra] dea ta-

Tauoliera) afchiquler, damier. Heuer intto il fuo la fu'l tauoliere) 8-

nolt tont fon bien an danger d'eftre Tenolino) 2. vue petite table, 3. vne

Tauolone) 1. vne grande table . 3. vne Tegnentiffimo) fott tenant ou ferre . granda planche.

Tauoloni da rispetto] planches qui setvent de perapets ou de manteleta. Tanolozza] vna palette da pcintre.

* Teures) t vas tergue, a.voe elsourgee Taurallo) vo pettt raureau. Taureo] da taureau.

Tauto) va taureau. * Taufia] marqueteeie.

Tazza] vos talle. Tazzetta) vne perite talle. Tousiere] va elchenfon.

Tè tè) tal tai,vol x pout appeller vo chian. Tt) te, toy.

* Teans] vac touttlere. Tratralmente) en public, fat le theatre, par le moyen du theatre .

Teatrico) de theatta. Teatto) the atra. Tees] coque, coquille, coccon.

Tecca) s. perite tache. a coque, coquil. la, goulla.

à patt toy. Di poco fallo ch'egli nou facella tenole) Teco medetimo) à part toy. il s'en faillit pen qu'il ne manquaft Tecomeco; vu flatteut , vn qui tient de

tou coffe par faiteris . Teda) teda, ou pinalle, vn arbte qui orta la refine, que l'on allume ca con de torche.

Le Tedefea] la lanfquenette, vo jeu. Tadiare) faicher, enonyat. Tedio) ennuy, faschtrie

Tadiolo] ennuyeux, falcheng. " Tedulo] va caufauc canayeur. Taga] cocque, coquaille.

grand ais. 3. Vne grande targue, on Tegametro) vne petite tourtiere. vn efcu da boie. 4. la feffier , felon Tegamino di locerna o di lampeda] tuilon de lampe. Tegghia) t murtieta, ou tetrine plette.

2. vue aloche ou va convercia de terre qu'on chanffa pour riffolet la vianda. Tegghiame) toutes fortes de terrines ou plets de terte.

Tegghiola) vos touttiare, on tettint. -Teggia, & teggiola) idem. Tauolato] adject. t planche plancheye, Taggione) grend logament, Tegia, tegola] vna tuille.

Tegiare] convr:t de tnillee Tegisto | t.couvrant de maifont, 3.tuiller Tegimanto) couvercle. Tegiolare) badiner, amnfer, dandloer. Tegiuzza] vac petita tonttiara.

Teglia] 1. vo tillet , atbre. a. vos tourtiere. 3. vae cloche ou vo couverele de tatre que l'on fait chauffer pour

riffolet la viande. 4.vn batbeau, poif-Tegne, tigne) la tigne.

Tegname plate, tereines, tourtieres, Tegnanta | renant, refletic. Tagnenza) tanacitê.

Tagnera] taindre. * Tegn:) pout (atte) att. Tegnolo) tigntus. Tegola) toille.

Tegoleio | toilliet . Tegolare | contir de tuilles Tegolino] tuille ronde on creufe. Tegolo) tuille.

Tal, telo] ta, 1e. Tela] toille.

battiffe,de Hollande, on de Cambry. Temorolo] craintif.

Tala groffa da Imbellar metrantie) da fe farpilliere , & ferpilliere. Tela o tenda da escera] toille ou pan de

penasu da chaffa. Talacata , tela groffa] canasuas, groffe toille.

Telaio , & telaro) t. cheffis de fenefita ance da la toule au lieu davetres a.vu

maffier pout trausillee à l'efguille, &c en brodatie, Bee. Telainola) vae lingere, ou vae venden . fe de toille.

Telainolo, o vanditela) va linger, ou va vendent de rollis,marchand de toille, Telami) tottles, lingeries Telani) vas forta de figues.

Telarie) toutes fortee de toilles, Telatina j toille d'araignae, Talarino meffice de tilleran & d'antre

attifan . Talaro) T.chaffis da toille. 2. meffier à trauailler. 3 .cheffie d'imprimeut. Telatuolo) 1. patie meftier da tifferan .

&c. a. petit chaffes . g.lingar. Teletta) pannicula, pellicule, toil lette. Telatta di Napoli) gros de Neples.

reletta d'oto ò d'argento l toille d'or ou d'argant. Teliccina petita membrane ou pellicule Talifaro] porte-daid.

Telino | vas forted'onguent. Tallina] t.petonela ou moule, poiffon à afcailla, appelle aiofi à Roma. 3.fail-

lecoque, fauterelle de met , ou efcreuette. Tello) la tetre. Tallone] l'os du paffutos. Telo] a. vn deid. a. vn panillon, vne

tente on vn pan & vne toille de pavillon. 3. vne benda de toille , com me cella d'un anfant emmaillorre, de d'une acaouchéa qu'on appellle el cle

ou aleze. Talone] e. voe machine pour tirer de l'esu. a.voc trompe. Telofial centances, voe herbe.

Tama) crainta, en prononcant l'a faim?. Tama) thêma, argument, en prononcant l'e ouvert.

Temalo, & remolo) ombre, poiffon. Temptofidem. Tementa) eraignant , qui craint.

Temenza) erainte. " Temarando] violable.
" Temarare) Violet, polinee, corrompre-Tematariementa) temaratzement.

Temeratio) tameraire. Tamere] craindre. Temeelo (perone) eftre fenfible à l'ef. peron.

Temerità] temerite . " Temeritudine] temerite. Temtto, temalo) ombre, poiffon.

Temeto) vas forte de vin qui embrouille facilement la cerueau Temo]gouverpail , timos de nauire.

Temolo] voyez (temalo.) Tamone | timbo. Temonlere) t. timonniet. 2. pilote qui

gouverns la gouvernail d'un nan re-Tela betriffattoille de battifte , on de Temore crainte.

Ttmps.

TE Tempagno) enl de becin , une piece de en mafique, & au jen des armes. 3.ba. Tender lacciuolt) tendre des lacetes mots . lancier d'horloge. Tendere in ifpaoiato) tendre où on e de-Tempagno piano) enl de plat, une piece Dath bel tempo) fe donner du bon teps. aja mie der glosun . c. faire vas chole de mote de btide. Eller d: tempo] eftre aage. qui eft desia faite. Huomo di tempo) homme aegê. tendicolo) vottamail. Tempelle] 2.vne vielle.2.vnbefton.3.va engin vitil. Di tempo in tempo] da temps en temps tendone) tendon. Tempellamento) bresslement , temue. de foie à autre . tendnto] tendu, eftendu, Pet tempo | de bonna heure. ment : tenebia] tenebre . Tempellare] 1. vieller , ou jouer de la Per temp ffimo | de tres-bonne heure , tenebrare lobknecie. vielle. 2. branelet, remueragiter. jaim- Dar tempo al tempo) atteodre la com. tenebre] let tenebree. teoebrith,teochrofith] obfcutite. portuner à force de faiure voe perlonne. 4 taclet fot vo inftrument . Nel tempo che Brrts filens) en tempe, tenebroio) tenebreux , Tempellar le eampane) hrensler & fonque la Roice Berthe filoit e du temps tenente] e tenant. & dientenant. net les eloches que l'on le moochost fur la manche. tenenga) t.teoué. a. iteutenance. Tempellone) un traifneut, trecaffeut. & Il tempo di Giollabbase, chi hà da dare teneramente | tendrement. fanternier, qui ne vient pat volontiers addomanda] le remps de Cioliabate, tenere] s.teoir a.mainteoit. g.prendre, à la conclusion de l'affaire. qui doit demande , les battur payent renit ou eftimee pour ôce. 4.teoir bon Tempera, tempta] t.trempe. a.defttem i'amende . teoer dierro fuiore, fuiure de pres . oe d'enlamineur ou de peintre. Nel tempo che le farde eran pefei) du In boons ò mala tempera] bico on mal tant le bon temps , hote qu'il ferfoit accommode,en bon on mauvais eftat Nel tempo che fi tegliaulil forgo con le fonne, tenir le part de quelqu'va . Temperameore) temperament. fcale) tdem . Tempresote) temperant. Tempoot | bon tempt. frauoit par coeat. 3 le reflouvenie. Temperanza) temperance. Temperate) 1. temperer . 2. tremper le Fartempone) paffer blen fon remps . fer. 3 accorder vn ioftinment, 4-tail-Tempora, le tempora] les quatre temps. parles à que qu'vo . let vae plame . Temporale) r.failoo. a orege. 3 tempo Temperar le vele) aiufter les voilee qu'rel, eaduc,fojet so remps 4 fcculier. tenerfi d'ene cois) le gionfier.

ellee puillent ferult toutes en vo mef-Temporalità) remporalité. Temporsato | de moment, de temps . mee temps. Temperarino) canif, on ceniuet . Temporario) fajet an tempe Temperatione) temperation. Temporeggiare] remporifer

Temporiecto] apportan, de failon Temperatino] propre à tremper. Temperato] tempere, ou temperant. Tempra) t la trempe des ferrement 2. deftiempe. 3. mefote 4. tempeta-Temperatoio) vo capil, ou caniuct. Tempriatore) va qui tempere. ment. 5. mesisage de peioture. Temperatrice | vne qui tempere. L'hò trouato di tempia] je l'ay troovê disposé à me feruit Temperie] temperie, temperation . Temprare t.tremper 2.temperer 3 tail-Temperino] vo caoif, oo esquet. let voe plume . 4 accordre vo toftru-Tempetta) r.tempeffc. a. gresle. 3.bon-

" Temulente) yute. rafque de vents,ou orage. 4 fafcherie. Tempefts di titt] voe gretle de coupt * Temulenza) yurognesie. Tempelta fenz'acqua Tt. grand brait & Temulo logibre, porligo, Temuto] redoute, etaist . peu d'effer. 2. manger fans boire. Tempefta feces] le dilner de le brebis, Ten, tene | t'en . Tenace) t.qui t'attache, qui tient. 2.16. ditact fans boite .

ment

Tempefare) t.tempefter. a.trooblet. 3. nant. ausre, chiche perfeuerer. 4.gresler. 5 psifemer Tenacità s tanacite. a.auetlce,chichete. Tempeftato) tout parfeme Jont convert " Tenacule] tenaillee come de pierrenes,tachete marquete Tenaglia] repaille.

Tempeftinamente) è remot, de faifon. Tenagliate) tenailler Tempeftiuità) opportunite Tenegliette] peritee teneilles. Tempeftiuo] r. de faifon, a heftif, qui Tenzaza] renzille. vient de bonne heure . Tenca | vne teacht.poillon. Tempeftuofo] tempeftuenz. T neinnare) t debattte. a.combattte.

Teorioge | t debst a.comba Tempia) voe tempie de la refte. Tenrone , & tiocone) t. vo poulain to tentrore, tendreffe . Tempiale) e groffe & large temple de la telle 2. fanon de mure. Tempiatore ; t. la largrur de la temple . Tenda : s. vne tente. 2. vne toille ou va

2.les temples pan de procou de chaffe. 3. toille ou Tempiceiuolo) vn petit temple . tapillerte & rideau de theutre. Alger la tenda] tirer la courtine. Tempiere) e. Templiet. a. vae garde de Al leuar delle tende] à la fio de l'affaire,

temple. apres le comp Tempietto: vn petit temple . pouppe d'voe galere .

Tempione)t.vo coup fut la temple z.vn Tendsre) eamper, dreilet det temm. grand temple. 3.voe grande temple . Tendrechiare) s'eftendre vn peu . 4 vo lourd-ut oc parrffenx,

Templaro] Templier . Tempo] t. temps. z. atge. g. amelute

Tradente) tendaot.

Tendere; t.tendre. 2.eftendre. 3 bander temenfe) poillon qui vit fut la nue. TR SIC.

tenere aila traccia; pour fuiure voe befte traer de vao) eftie da cotté d'une perde

Box

200

125

4

100

-

12

In

bo

DEC

94

ber

tenere à mente | t.retauit par cœue . 2. tener la tauelta a vao j s'empeiches de

trnerfe vna donna anoir voe concabine tenere à battimo) teou ve enfant au baptefene, leuer du bapteime

tenere ti pallo) r prendre garde à fon fait. s einpefcher le paffage, teoere il larco | tent in queue de la poêtle, e. eftre complice ou confentanta

teoir la main à vic chofe . trorte voo in betta | emufet quelqu'va de difcoors, spireteoir de paroles. tenet la bartuta] bartte la melure. tener l'innito] t. teofr en jousot. 2. 40-

cepter ce que l'on nous propote. tenetela pervoi) gardes la pour vous, tenerello) teodret, tendrelet, douillet. . teperetto] tendielet, douillet. tenerezza) tendreffe

tenericcio) tendret, tendrelet. tenetino) tendret, tendrelet. Madonna senerina | vne delicete ; qui fe rompit les reins en pettant.

tenetire | atrendrie . tenero) tendre-Il eafo fuo èteoero] fon falt eft bien netit, bien mince, blen bas, bien plat, il

eft bat perce I cefr di ftato fon teneri) les affaites d'efist font chatoeilleules. tenetone] tendrelet, tendron, qui fe dit

d'vne perfoone . l'aioc. z.va cettain outil de ramoneur tenerume] r. teodron,ou cartilage. 2.4 &.

die reietton d'arbie ou d'herbe.a.te. dron,cimertestendre bout on eime de branche .

teneinme del naio)le tendion ou la cattilage du nrz.

tengere] teindre . Tendale) tendel , la tente qui couvre la tenia) e.vpe forte de tatben. 2.vne bande, bandelette . on vo bandean en at-

4.voe rangee da rochers. 5.vo ver qui s'engendre dant let charoguel.

teniere di balefite) atbrier d'atbalefte .

Tealmento 7 tenue . tenio) qui a les cheueux clairs .

tenitore) reneur, vo qui riant. Bunn tenitory | vo lieu où Panere s'atta. che facilement, en terme de marine. tealtorio, & teoiroro | tereltoire . tennre] s.la reocur, le contego, s,le re

opt ou le taille,en reeme de mofique. Par tenpre | a-dec à mefdire. renfibile] qoi le peut eftendre. teofigge) extention, eftendue. renio] eftendu.

tenta) r.vos foode de chicargien. a. teforure, feloo sucons a rentabando) que rente, qui effaye. tentamento] s.arroochement,taftemet, teppa di prato) eason .

tat-ou effort. proover, effayer, takhee . 4. fondee . S. attenter .

tegraramente) s. aueceffay. 3,auec ettouchement. tentatrone | reoration .

tentatiuo) attentat, effott, cotreprife. tentatore) saentent, tentateue, qui teo. cc. a le diable . tentatrice) tenteule,qui rente.

tecreona-peacacchio) en plumer , poe. * tergiueriare) c. routoer c'co devant, reut de plume, traifoeur d'efpee. tentennemento) remuêment , bracale-

ment, egitation tentangere] s. bragalee . cemode,agitee . reig uerfigge) idem . a traifner ou niueler en vne vhofe tenteoner nel maoico) bransler daos le reri) une forte de moonoye à Naples.

manche. c. o'efter pas refolu ou affenre. tentennata] s. brantlemeot . [ecoulle .

a va coup . tentennino . fpielto tentennino) efprit qui rente, le diably . trotconio) remuément.

teoronnoor lyn bon compressoo. teurionare] debatire, difpater . tentione] debar, diipnte tentipelliooe, remipelone) va cemede

pour ofter les eides. tento) r . reint. a arreinte. tentoor) à reftont.

taph. o'ativi pas volontiera, ou picodre garde deuant que d'a'ler .

teotore l teinturier. tentoria) reintererie. tentorio) teora ou proillon. tenture ! reigture.

ccorucare) reindre. tenuare) extenuêr. tennatione] extennation . tenoità) trouite. renuo) delie, mince.

tenura | s.tenue. 2.poffeffion. Drpora renues] qui rient peo. Di bugos tenuis] qui tlent besuconp. tenurelle] vo perit food. vo petit bien. teauro) tenu .

Effer reouto) effre teon on oblige . tenze) t.debar, difpute. a. combat. tenzare] a. debattre, difputec. 2. com. ternità] s.rrinitê. 2. erernitê. barre.

tenzonare] s. debattre, 2.combattre. tenzone? s.debat.conception.a.combat. terra terra? terre à terre ..

Tenzonofo? contentleug . Teologia) Theologie, Teologico Theologique.

Teologo! Thrologiene reorica) a. rheorie. a.theorique. regrico | theorigoe, de theorie. teorba) reorbe, joftrument. tepefare) attiedit, rendre tiede. tepere] deuenit trede. tenidamenta auectiedeuztepidraza) riedeur. tepidiry) orriedit.

tepido) tiede . tvpificore] airtedie. repore) s.tiedeur. s.ebaleut ntrorelle . a tentation. 3. fondement. 4. arren. terciopela) de velours, mot Efpegool.

terdecimo | treiziefme . centare] t.teoter a tafter.toocher. 3.ef- terdura] vne forte de bondin pone les PARTECES STOR. terebentina) terebentloe,ou tormentine de cerpentine.

terrbinio larbre qui porte la terebentios reredios] citon, mitte,ver.

* retelto | vne gouge. * rergemino) de tron donbles . e tetgere) a.reculer en attiere. a.torchet polir, ou efcurer.

ort, tournoyet .

" rergiorifatione) renuerfement. 4 sergol le dos.

remaral de la remaque. Far la reriaca feoga licenza) ebier dans fea chauffea.

terligia) du treillig. terlioo | courlis, oifean. terlifa) du treillis terme | vo ver our conne le bois

termentina] terebeatine, intmeatioe. termes bains, termes rerminale j de terme, qui a rerme. terminare) r fioir,termioer. a coofiner.

termiostamente) determioêment terminatione . & rerminazione] termisarioo. Ander tantone) e. aller à taftons. 3 me- termine] s. terme , ou temps affigne .

feience g. borne 4. frootiere. 5 la fin facon de fairy . Viero queffo mal termine per vbbidie: terremoto) tremblement de terre.

ce de faire pour voos obelt. termiol ltermes, certaiges figures termineuole? qui fe pent termioce. terminofo) plvia de bornes. rerminto Jarbre qui porte la cormentine

teroale) de trois. reinana) vn officier à Veol'e qui retite l'impost des huites. teroario) triple, du nombre de trois

ternetts) trainette. petite treffe d'or, &c. terni) rernes aux dex. reroite] teroit

teres) s. terre. z. food, terroit. 3. ville, boutg ferme .

Terra famla d figillata) terte figillee ou feellee .

Terra gialfalterre jaune, conteut de pe intre Terra d'ombra l'terre d'ombre. Terra d'Imperio] terre de l'Empire.

Non può ftere in terre d'Imperio, cell ? Pollero) il de pent demeurer fur les terrer de l'Empire, il eft Polonois , &c par allofion de (Polisco a pollo) que fignifir le pouler , que les macqueceaux portant, c'eft à dire, il eft macquereau

Terrabafa) vn butor, oifean. Terraccia] mauvaile terre, & terraffe. terracciaco] habitant d'vn lieu . terracrepolo] ebicoreg verrueufe. rerrado) une forte de barquette . Terraglio | terre plein .

terragos) en pleine terre , on falt fur h tettaggo] terroit

terragnolo) s. qui ragarde en bas contre terre, a de retre, qui vit ou fe tient fur la rerreterrainolo] s. qui regarde en bas cootre

tette . 2. qut vit ou fe tient fut la rerce . 3. va pigeon tamiet ou bifet , ptgeon fauvage. derriere, a remuerler. 3 taider, traif- terrame) pora on plata de teere, vaillelle

de rette. Terrandolasterrantola) vn gronlard, oifean

terrantola) s.vo gronlard, oifcau. a.voe felamandre terrapienare | terraffer , garnir de terre-

pleio, terme de fortification, terrapieno) terre-pleio, rempart. terrara) vne foire de barreau. terratico | er que l'on paye de lousge

d'vne tette. Terraro) terrafie . remply de terte. evtrazza) & retraffe, a mauvaife retre. terrazzago) s. habirant, babitant d'vne

prautoce,ou d'vav ville. 2 compatriore,qui eft d'vne mefme ville, ou d'vn melme paia . terrazzore) remuer la terre .

cerrazzol s. terraffe . a. rettre , vn lien baur de refene. a. terme , ou parole de quelque art & " terrefare) efpouvanter , donner de le

ou le bout d'une chofe 6.maniere ou terremotien? fulet aux tremblements de

la) j'efersy de vetre manvaife manie- terreno) fubft. s. ivroit, terre labontable. s.le bas d'voe maifoo . terreno]-adjeft r.rerreftre. g.terrien.

terreco da fuoi ferri] voe chofe propre . & conueasble pont loy . terrens camera. oc franza retrens) tham .

bry baffe chambre d'embas fue le retroir d'vne maifon.

Non è terreno da porel vigna] ce o'eft pas en homme à goi l'oo le puille fet ou artendie . a. ce n'eft pat wit affaire fur laquelle on fe purile foa-

Nauigar col terreno in maco) nauiger à Acog qe tette

Il terreno và ben alla vanga lil s'accom mode bien à l'affalte.

Dd

418 Terreo] t. decouleur de terre, 2. terreftre Terzetto) trois vers de rime tierce. Tetrefte) terrefte. Terreftità) qualite terrefte. Terribile) terrible. Terribole, & terribolo] vu enceufoir Terribolenza , rerribilità) chofe eftrange & hornble, humeur ternble. Terribolo) eneenfoir. * Terneidin] motte ou gagon.

Terriccio | fumier pourry . Terricciuola) to vne petite poffeffion . a.vn perit bontg, vne petite ville. Terriere] habitaat , managt. Terriero) a habitant a. terroir. Tertifero | porte-terre.

" Tertificate) efpouvaoter,donner de la trrreur. Terrifico) terrible, espooraotable. " Terrigenco) engendie de terre . Terrifonante) de terrible foo. Territo) eftonne, efpouvente.

Territorio] territore Terrore] rerreut, frayeut. Terrofo) terreuz, pleio de terre. Terfira) mettere. Terfitare]crier comme vne oye. Tertenere, tratteoere) entreteois. Tertenimento) corretten.

Tertiana) ficure tieree. Terriare) s tiercer, labourer pour la tellarella, tellaretta] tiffetande. troificime foit. a.metire vo jour d'im tellaro , tellaruolo) tifferan. termiffion entre deux. " Tertio) s. troifielme. z.vn regiment.

pleine de veot. Tertufo) s. vn troffie, s. vue bouffee. teffello) vne forte d'eftoffe. 3. vne vellie pleine de veot.

Terzs) s. la troifiefme. S.la tlerce heure esponiesle. Altto ehe terza bifogos pet definere) cela ne va pas fi vifte, il faut bien des tefferandolo] vo tifferan. chofes ou elreomftances pout faire

voe sffaire. Terzecuto) à trois anglesde prtit vin. Terzemente triercement. Terzaoa febbre | fieure tierce. Terzana doppia) double tierce.

Tergana di oaue] mifsine. Terzanello) taffetar à gros grain. Terzare) t.tiercer. a.laifer vn jout de teffo) pour (teffo) tente. repos entre deux 3. labourer pour la telluro) tiffu. troifiefme fols. Terzarolo) tercerol, le troifiefme forcat

d'vn banede galere Fare il terzarolo) plier le tiera de la voile .

Terzaroolo] 1.vo poitrinal, vne forte. Di buona refta] fage, tuse, fin. d'armet. a retterol, vne forte de voile. Di fua tefta) obftine, opiniaftre. Fare il rergaroolo) mettre le tercerol . serasuolo)tufaycol,ou pere da bifaytuf. Terzervola) vne mefure de vin com noftre demy fliet. Terarrunio) t.tercerol, la moindre voi- tefta del traoaglio) la tefte du traoail,le

le d'vo nauire, a.vo bidet on piftolet de poche. Fare il terzatoolo) plier le tiers de la Dar della teffa nel muro] fe dooner de reftio] le teft. volle & l'aracher à l'aotenne,ou met-

Terzetta) peut piftolet de poche.

Terzino) trois vers de rime tlerce. Teisetti) rimes tierces

Terzo) t. le troificfme. a. vu tiers. g.vn regiment de foldart , & parriculiere. mes , que fourniffent les Eftars d'italie au Roy d'Efpagne

Tergo bifeaino) vo vaiffest de compaguic pout aller eo cours-In rerzo) troit à trois, trois enfemble.

Terzoletto) tercerol. 2. petitbidet ou Far teftamento, faire lon teftament . pillolet de poche. Terzunlo) tiercelet. Tefa) la tente ou teotate.

Far la tefa) tendie. Tefare) tendre. Tefat la vela) eftendre & ouvrir bien voc vorle.

Tefare à baffo] bien abbaiffet la tente d'voe galeie.

gliet. Tefe | ou (teli) vne thefe Tefo) teodh, bande, eftendu

Teforeggiate) amaffer vo trefot. Tefoteria) tre forerie. teforlere] treforier. teforo) tiefor teffandro ! tiffure .

maiquelerie.

têcs ou en marquettrie teffrea) 1. marque, figne. a. le mot de tefti) vne forte de faux dez

guerre. 3 vn touet de tifserao. 4.vn teffieciuola) t vne periterefte. 8.vne moule ou voe marrice à faire des let

" Tefferatio) va fergent d'vac comps. teffere) tiffer. Terzegonolo]vae forte de fort meuvair teffere i remi]coniller, terme de marine, teftiera] : teftiere . z. le cofte du cherefferino ? tiffier.

teffitore) a.tiffeur. 2. tifferao. teffitriec) r tiffcufe. a. eifferande. 3 qui teftificanza) relmoignage. trausille au petit meftrer. 4.voc arai. teftificare) 1. telmoignet. a.depofee.

teffitura) tiffeure, le tiffo . . teffa) t. iefte . a. vo bout de quelque

chnfe. 3. la trenche d'vo liure. 4 vn moyen de roue. 6 voe brique. 7.voe coffence. & le cheuet du lit.

lonention. Gridare à tefta) erier fort & ferme. tefta bufa) vo lourdsut, vo efuentê.

bout oo l'on trausilie en approchant teftimont d monte Falco] idem, l'ennemy, en terme de fortrheation. teftina | voe petire tefte.

la tefte contre la muraille. teftabile) que peut teffet.

teftacria) une groffe tefte-

Teffaccie] vae forte de groffes poires Teftacciuola] voe petite tefte. Teffaceo) t.porffon à efcaille. 3. fait de retre nu de brique.

Teftamentare) faire lon teffament. ment vo regiment de trois mil bom. Teftamentario) s. de teftament, z. teffamentsire, exceuteur de teftament .

g celny qui eferit vn teftament, 4 ce. luy que fallific vo teltament , ou en contiouve en faux

Teftamento] teftament. Non può far reftamento] il ne peut fairs de teftament, c. ceis le dit d'en fu-

ricum qui eft hors de foy teftard ggine) obfination, opiniaftife. teftaidie) obitinatron, oproiaftrife. teftaido teflu, obffine, opininftre. teftare | r. refter , fsire fon teftament . 2.tefmorgner, attefter.

teffarecein) reflu obfine. opiniaftre. Tefchio) s le reft. a. vne heure de fan. teftsta) t.vn coup de refte. a. vne coiffeure. 3. la relte ou le bout d'en oue viage.

teftata d'ena ffrada) le bout d'ene rue. teffstione) atteffarlor teffatore teffateur, qui fait so teffament. teffatorr) gueux qui feignent de donoer eur bien par teftament à leure

maiftics. teftatrice)femme qui fait fou reftament, tefte) lubit, tefmpip teffella) une perite piece à rappotter eo telle | adv. nagneres , tout maintenant à

il o'y a pas longtemps. Tettufslo] s. voe bouffee. a. voe veffie Teffeltate) trauaiflet en pieces tappot- teffereteto) ubfline, reftu, opinisftre. reftefo) naguerer, tout maintenaot. trffcupimente) opiniaftiement.

> tefte d'agnesu ou decheureau. teffien la di cane) laryrion. tefficolsto que a des refficules. tefficolo) teltscule, coutlon. tefficult di ceruo | dintiers de cerf. tefficolofo] couillu, couillant.

vet g vne femme obitinee. teffiere) obline, reffu, opiniaftre,

teftifi atore] teftificareut, refme Teftimonia) telmoin , en patlant d'yne teftimoniale) qui rend tefmoignage.

Teftimomanza : r. telmoignage. a. depofition de telmoin teft ou vne efcaille de pot caffee.g.vn Render teftimooianza) randte tefmoi-

Far teftimonianza depofer, tefmolgoes cootte ou pour quelqu'va. teftimoniare | telmoigner.

Di reffa) r. teffu , opiniaftre. s. de fon Teftimonto, de teftimone) a tefmoin. a.tefmoignage teffimoni di S. Gennaio) tefmoins de

Ssint Genvier, qui diforent anoir veu & eftoient sorugles. c faux telmoins.

sefto) s tente v. vn pot à fleurs, vo pot à mettre des fleurs. 3. Ta couvercle.

de pot de tette.

Tefti

This dipignate) des refits on escalles de T Oas let mots qui commincent par Timoj du thim, van heibe .

TH., se recouveront (ass la lettre tymoloj van funt de ferpre, et me leut odits ..., commencie par primologis lettrandiarie.

H. an leut odits ..., commencie par primologis lettrandiarie. TH , fe teouveront fans ia lettre timolo] vac fatte de ferpent agostique. Ta,Te,Ti,To,& Ta. timouare) t,manier le timon,gnugernet La pruous del tefto è la torta) quand on fait l'expecience , il faut voir dequoy, va nauire a. tournet la queue en enil faut voit l'effet "I] g.te, à toy. a. te, toy. lant comme cettains oifeaux. Tiata] voe thiate. erftolina) coe petite tefte. timone] t. timon, ou siguille de char . ftone) t.vne groffe telle. s.vn tefton. " Tibis] t.l'os de la jambe. 2, voe flena gouvernail de nauire. taftore) t.vn qui compole vn texte.s.tif te, cu vo hausbois .. timoneggiace) toujace le timon * Tibiale) jambiere. feut oo tilleran. timoniera] le lieu où fe tiennent ceux Tibiare, s le fiffier ou le ery des oyes teffrice) tiffeufe, quittauaille de giffuqui gouvernent le timon . 2.jouet de la fleure nu du hautbort. timoniere . & timonifia] t. timonniee . geftuale] de texte. seflude) voyes (teffudine) *inbiatore) joueur de freute ou de hauts. priore qui gouveroe le gouvernail seftudine) t.vn belter, voe fotte de mad'vo nauire. chine à battee les murs. 2. vne pauol. T.bidiago) ene fatte de vin d'Bfpagne " timoraggine] etaiute . bice fait. Timorato , timorato d'Iddio) eteignant fade, à couveie les combattans. 3. vne tonitue. 4. le corps d'va lut, ou le Tibulo] vac forte de pin-Dieu . lut. C. le faifte d'ene msifon en for. Tibuitino) piecre blanche fpongieufe. timore) ctaiute . timotolita) simiditê. me de voure. 6.va mantelet de plan. Ticcale] vne forte de poids. ches 7.vn grand boutlice ou pauois. Ticcione] vn tilontimorofo | cialntif. teftudo | vny: z (seituggine.) Treehin | caprice, fantailie. timotnin d'Iddio) etaignant Dien. mftuggine) t. tourtae. a. le haut d'une Tiella) vae touttiere. * timpania) vne perle en foeme de elovoure , par rettemblance de rorque. Tiella) pour (tienlla) tien le. che 3. une forte de machioc à couvrit les Tiello) poue (tiento) tico le. timpano) t. timbre. 2. timpan. g.cul de mbattans , ou vne panoifade. 4.en Tientibuono] vn glorieux ,qui a bonoc baffin, vacpartie de moes. 4 vo tambelice à batte les murs. opinion & tleat beaucoup de foy. bou e. tins) s.ene tine. s. vne euee, g.vnesuseltama] idem. Tiepidezza tredeut. tiepidezza ò grauezza d'atle) touffeut . seftuca | tiffeure. vetre. 4,vae tinette . arte] mot pout appeller , ou pout bail . To air ou to temps chaud & ellouf. rinaccio) cuvier, groffe euce. les quelque chofe tines) tenche. Eare à tete) fe rennoyes le balle l'vo à Tiepidice attledit. Vua tinca infatinata) vne badine. Tiepido) t tiede. a.metaph. patellenn, Come diffe la tinca a' tincolini) comme * tetracoedo) luftrumer e quatre cordes. poltton, lafche. dit la tenche à fea perlta,à ce qui vient * terragonale) à quatre angles. Tiepidore | & (tiepore) tiedeur. d'en haut , il n'y a pas moyen des'en tetragono] terragone, quatré. Tiglio) stiliet. 3 la veine du bois. 3.f. deffendre. * tetrarehia] gouvernement d'eoe quales de ciande. 4.cheneuotte,ou arefte Dare in tinche, e in ceci) truffit mel ende chonute. ee qu'on entreprend . trictme parite. * tereierta) t. obleutite. 2. mine noire. tleliofo i acoutiaffe, a. dur. duraftre jude tincolina | ene petite tenche. tincone) va poulain en l'aiue. teternace | crier comme va orion ou en T.gna) tigne. Tigname) narcaphte , plante. tipellal t.vpe sinette 2 vne cuverte. canard tinellante] valet ou domeftique, qui maetto) & obfcut. a. horrible, & taid , Tignamica) edem. Tignate) fe vermoulte, ou eftre maore ge à l'eftat ou dans la faile du com. qui cegarde noir, mot poétique. Teita) terre, mammelle, en prosoncaut des vers. mun en la maifon de quelque graod e ferme com pe en François. tignato) veemoolu. tinello]t.la chambre nn la falle da com Dat le tette su'i nafo] a'affujettie quel - tigne] des ercuaffes fut les mains. tignere) seindre. mun au logis d'en Scigneut, l'eftat qu'en. tettamolo, tetternalo) couvrent de mai-Azigner chi falla) vne forte de jen an où mangent les domettiquet d'ene quel ou barbouitle celuy qui manque. grande maifon, 3.vne tiuette. tigno, tignola) vrt, mitte. Vo viue in tinello) vo valet, vo fuiusut. tettare] setter. Tettina) a. tettioe . a tettoo , petite tignofice | deuenir tigneus. vn qui mange dans la fale du comtigonio) tigneux mammelie. mpp tignofuzzo] vn peilt tigneux. setto) va toift. tingere) teindre. Camera à tetto] vae chambre lambrif- tignuola) r signe, ver qui muge le drap. tiniero] sonneliet. ile du tort a vo pucon qui mange le giain.3 cotinipella | une tatriece . ge eure qui eaufe des tougents fur le tiniuellare) percer soec vae tatilere . Dr 15 del serso? an ciel. tioninite) criet comme que petite fousies Egli è la st il mio tetto) il patle de moy, nes, & fus les mains. rigeame) vae fotte de parfum... tinnifone) vne forte de mufaraigne . il fe met lur ma frippceie. Porte il retto) ne eroiftre plas. tigec | va tigse. tionities tinter. tranito] imcement. tritoia] vo suvent. tilis] tiller,femelle. tinnunculo erefferelle, olfeau. tetiola) ictton, peniretette. tilio] va tillee tilo) le maste d'vae viz fans fin. tion | vne cuve, vn euveau.

tilone] vne cloporte.

timalo, & temalo | thim ou ombre, rue

lettonate) couvrit d'vo toittetronato) va toit.

trueso,& Tenere)le Tibre:

connecte de planches.

tertuccio) t . lebord du toit. 2. vo pet

teucisino) pierre blanche fpongieufe.

sea zoue] vne cabane de pleaches. .

tettora] ler tnita.

fnite de poiffon tinosco] va cuveau, vac cuve. timbo tomba, tombesa , fepolchie. tinta) sescintute. 2. l'equ d'vnepierte? Timeles vo arbriffeau qui poste vne: precieufe , comme le teinr d'va ditateuer o,tenetione) vae forte de germanment. 3.de l'encie, felan auctus . foise de pauc. timidamente) craintinement .. timidezza]crainee . timene | var fondeut trans, tezza da aia | grange auce ene aite timidice) innmider . tintillano] t. drap teint en laine s-minieme en la me. a gros drap,comme buatimidità) timiditê. timido] timide. ze, ou buscau. Tir.s-D4. 21

tinoccio] vn grand cn vcau ...

tinofa) moetre

ches, ôcc.

Tentingate, tintionire) tiotat. Tintingito) tiotonio, tlotemente Tiniinno] la fen dra clochattes.

Tinto] 1.teinture. 2. teiot. Tintoccara] tinter les cloches, & catil. lonnet.

Tintote) teintutier. Tintoria) teinturetie. Tiniuta) teiniute.

Tinuccio) vo bacquet, vo petit bac. Tio:baj teothe, vne forte de lot. " Tipo] figute, forme, exemple. Tita) s.ennuy, s. noife, debat. 3. le

trait de la balance. Titacollo] vn cordeau. Titadore | vo trait ou coidage.

Tirangola) une forre de jen ticame | toutes fortes de cordageau ther. Tirar ib] t. trouffer vne tabba ou vn Titamolia | lafcber les rotdes d'vo cofte, & titte de l'autre.

Tiranrggiara) tirannifer. Tiranello) petit ryran. Titannata) tyrannifer.

Titaooelcamente] : y tanniquement , en

vne tempefte . Titannicida) vu meuitriet de tyrae. Titannicidio) vo mentita de tyran-

Tuannico) tytannique. Tirannide) iyraonie. Tiraonizzate) tyranoifer.

Tiranno) vn tyran. Titaoto] va titeut d'or. Tuare] s. titer. a. attirer. 3. traifoer . Titiafa) la maladie pediculaira.

5. acquitter au biliard - 6. desbutar au mail. Tirate vno insozi) auancet quelqu'vn.

culer ou tetatder vne affsita. 3.catajder en borloge. Tiraifi to dietto) terulet, fe recular, ou

fe setitet an atriere. Titath dietto) tirer apres foy , amener tiro di nequi) rettremeot de nerfssucc foy, apporter quand & foy.

I mais che la guerra fi tira dietro I les maux que la guerre cous apporte anec tifaqual de la tifane. foy. Titateni in quà | approchez vous.

feaux. tordre le col aux oifeaux. 2.donnes des coaps de pied.

Tirar le calge) moutit, patler le pas. flance de lieux.

titat poco di mira] anois la vene conne. tifigo) voyez (tefico.) Titar vento I faire du vent , le fouffiement dea vents.

Il vento tita] le vent fouffle , Il fair du Just. Ta tiri à tuoi colombil tu tires à tes pi- titimalo, & titimagho i l'herbe au lait

melme, tu ta frappes toy melme.

Titar co' dadi) ramener une chaole aum titolate) tittiulaire, a intitoler-Or tira dieiotto, ne ambeffi l'il n'a point

de mefure.

Tinrilla , & tintiono) le tinter des ele. Tirar giù) tirer bis, ou tirer embas. Titar su. o lo sh) tirer eo haut.

tigar su le bafeite] releuer la mouffacha. titubanza) chancellement. Tirarsu alruno] tirer les veia du nez à Titat del canoone) s. jouet du canon . a la poriée du canon

Tirar di ficco ; tirar co fichant, terme de fottification. Tirar la gola : auoit enuir de manger de

quelque chole par friandile, la langue tizzaia] s.atiter. 2. itriter, agacere me dit vas y vas y.

Titate io baiba) titet en barbe, par def tizzonate jattiferfus le parapet, fant embrafcure. Tirat di mano] met, jetter.

Titare lungo o cotto] porter lolog ou pies. Tirare il cotale)le bande: du membre-

Titale vos coricegia) petter. veftement. 2. monter en borloge ou vat monfite 3. releuer le poil ou la

mouffashe. Tirata] t.traitta , longueut de diffance. a tirade de voix en chantant , vo trait degotge Tirata di pelca) un coup de filer.

Tirannia) t.tyrannie. a.la fing & reflux Titarella vue petite trante on diftauce. teodu & bien fait

Stare in fu'l tirato) faire l'aotendu & le senchery, faire le gentil.

rable, ocr. Titatore) t. cooducteur, qui tira. 3. vn qui jette.

Titelitate) chantet tirelige. 4. tirer on primer an jen de paune . Trimattate) 1. vn jru enuron comme le tric-trac 2. vn icu a deurare.

Tintera] vn grand embattas de difeo-Tirate in dietro) & titer enarriete. s.re. Tito] r. trait. 3. traitte. 3.vo tout . 00

> d'vne arme a feu, vne volce de canon-5.voa tuade. tito della bilancia) tralt de la balance.

titooi) nonveaux foidats , apprentifs dameftier de la guttre.

Tifichezza) phtifie , le mal des pou-

Triare il collo à gir vecelii] tuêr les oi- tificbira] deuenit pht:fique ou pulmo. toceste il tamburro | battie le tambouro oique, deuenit en chaitre. Tirarcales) a ruet comme les cheuaux. tifico) pulmonique, ou phistique, ma. Toccare il cielo con la dita] voyi 2 (cie-

ladie de phtifie, qui eft en chertta. tificume] phtifie, le mal des pnumons. toccat terre) prendie teire. Vn titar d'atro) vo teau d'are, voe di- tifiruzzol s, vn bomme fjoure, 2, de , tores via | pouff; ton cheusl. continue.

> " titalora l'vo badin. titillare) chatouiller.

titillico J chatouillemeot, titillofo] chatonilleum.

ou hochequeue, vn oifcau. titomiglio] pont (titimalo) l herbe au

lait . sitolatiooc) intitulation. titolo] vo tiltre, no titre. titubante] chencellant.

titubate) chanceller. titulace titulaise. titulo] vn tiltre, ou titre . Tiuertino) voe forte de pietre, ou de

mirbre, tizerbetto] vne forta de breuvage comme la limonade.

tizzo) va tilon tizzona) vn tifon. t:zzoniera] a. vne foorche pour attifer le feu. a. voe femma qui ne bouga des

tilons. - Lofpi] feneue lauvage.

O s.tieu,ptenda. a.voy,het vn mot d'admitation. touca) s. grae d'or on d'argeot. a. voe

touthe 3. vue pierre dr touthe. 11fe prononte auce 1ºn ouvest-Tocca) auec l'b lerie ou reftreint , yn

gaban, ou vne estaque de la mer dans vo port lots qu'il fait Tirato) s. affendu . a. en homme en. toccadiglio) ene foite de jeu de trique-

toccamanto) attouchemanttoctante | touchant. Tustoio) va titoit, ou vas layetta de toceste) s. touchet. s. efcheoit, & ap partenit . 3 seceudir . 4. allenet , de

attein die. 5. valoir, importer, valois autant que. Non gli torcò l'agola ò i denti) cela ne luy a pas touche la luerte ou les de o-

ts, il n'y en a pas eu pour la det rreufe. Ceia fe d t d'vne chofe qui oc juf. fis pas pour contenter la pitfonne. Toerar la mano) tourher ou bailier la

oraro, doooer la mainvne niche. 4 vo coup & la potice toccarebbe (criuete) ii faudigit ou il ferott à propos d'efetite. toccar baftooste] etceuolt des baftone

oades. toccat Venetia] psfftra Venife. Vna merenda che toccana di definate) va gouftet qui valoit bica va difnes »

Aretin en la fecoude journee de fea difconts. toccare il dado) manier le de.

toceas tiomba) fonoci de la tiompette. 10.)

peu d'elprit. 3. rhirhe ou auatleieux. Noo mi tocca quella cofa] cela ne ma touche pas, je o'ay que faire de cela. Mi torca doue mi duole) il megiatte où

il me demange. Toccata] t. tou lie. a vn ptelude , on voe recheiche ius vo infliument.

toceass gaze d'or on d'argene. gcons, c, tu te procures du mai à toy titifoiffe bergetonnette, biansfequeue, tochetin, de la litt-flec, un friand has chis ou faupiques, & segouft

Tooco) , i' stouchement , le toucher . 2, vn cat l on, ou vo fon de clorbe. tocto] pout (forcato) s touche. z. actouche 3.efcheu.

Tacco, file de compitate] vas touthe à Tomo] 1. vo tome ou volume. 2 vas Tonoo] thou poiffon . Tocco di tambotro | batterle de tibout .

mare à tocchi] tinter . tomolate) culbuter. toccolare | toucher legetemtat. Toga) robbe de magifirat ou fenateoz. tomolo) mefute de grain à Malthe, & lioga) de longue robbe, en Sicile. tomolo l'culbute.

ogno, qui parte la tabbe, homme de Togliere) & prendre. 2.oftet. tonnnie] tonnaot tonamento] tonocment, tonocite. Togliere in mezzo] eofermes , enclorre

Toccol une forte de jeu a la montre.

toonel toonet Toghere in gola] fe laiffer cotrompre tanto tood che pioue) il a tent toone por prefens qu'il a pleu, fe dit quand on freppe

tiere a giuoco) e. prendre e jeu.s.fe tonchio) pucon qui mange les legumes. tonda l tonde, voe chofe tonde, Togliti via di là) ofte tay de là . Tolge Dio) & Dieu ne plaife . Come le rittous tonde) il e bietoft troo-

Le perlane alle quali e tolto) les perfoo a a qui il n'eit pas permit , a qui il excoler. eft deffenda,que ne peuvent pta. toodare] arrondit, falre tood. Toglimenia) prile.

Togna) s voe ligne a pefchit. 3.voe fa- Tondatuta) tondure , on tonture de plaotes. Tola) t.tole, fer blanc, fes large & min- tondeggiste) strondit, faire rond. tondello va pellt touptlion detoille ou topinati) grappes, mal de cheusi . ee. a.voe plancbette .

Toldo)le tilise,on le dellus du vailleso. de papier pout érouter quelque chofe. topino) vo petit rat. * Toleone) vae groe ou trompe attres tondere) s. tondie. c. togner la monde l'ean. Boye.

Toltrabile] tolerable . tondetto] t.rondeiet. s.vo peu lourd. Toltranza |fouffrance, toletance , & to- Tondezza | s.rondeor. a. louidife. tondino] fubit. vo roodeau, en archite. leration. Auec .

Tolga Iddio) a Dieu oc plaife. toodino) adject, tondelet. tond ral roadeor. Tolla) voyez (tola.) Tolle |certaines glandet aux malchoites tonditore) tondeor. Tollerabile) tolerable tonditura) t.tonfu:e. 2.bootre.

Tollerage tolerer, endurer tondo | adjeft. a.road a.lourd, groffet. toodo) fubit t vae affiette. 2.vn tond; * Tollere] s. prendre s.ofter. Tolletta] larein, pi.letie. (achapt. A tondo) à la tonde, tont autout. To'ta) prite.

Buons, ò mala tolta] boo on mauusis Tutte le balle non vengano tonde] toutes let afforet ne reuffiffent pas Talio) s.pris. 2.offc Toma | s. frommage gras . z. frommage li tondo della luna] le cul , la face du

enille,ou frommage eftreme. grand Ture . Tomacella | t. vae lotts de boudines . Come le tittons tonde] comme il a bie a voe fricoliée de pente oye , ou de roft tenuve fes excufes.

Più tondo del O di Giores] plus cood giziers. 3. voe tatte au frommage . Tomata, & tomata) c.empeigne de fooquel' O du perntre Giotia. e. groffiet, lier, 2.rofette de botte. eftourdy.

Tomace faire la colbute, combre, tou. Più tondo eb' vaa lippa) idemler defceodre. tondo di pelo] rond depoti . c. groffier, Toma'eella , à tomafelle , & tomacella)

voe forte de visade comme vac tatte tondito, & tonduto] toodu. faite de frommage. tonega) tunique, tabbe. Tomba | rombe, tombes toneggiate) tonoct . tonelio) tonnesu.

Tombare) faire la culbute. Tombalare enlbutet. faire la culbute. toois] du thon, poillan. ombolata, & tombolo] culboic. ronies] S.tanique. tobbe. 2 pellicule. Nunne faret vn tombolo in ra Pberba] tooieare) t.mettre vne tobbe. Lictefpits

fe ne voud tots pat leulemer en anoit enduire de plafire. deftourne le pied. c. je ne m'co fou tonicella) pente tobbe. s cie pas. tonico) crefpiffeure. tomboluto | gres, teplet, & pottsie. A tonit tate] tonnet.

temento | boorre ou iniac à complie des toonitto] tonnette. tonnare] va lieu où l'on fait de la tontimatelas oo matatas. tomiei dentr) 'es dentt de deusat.

tomino) voe forte de frommage. tonne] pant (tò ne) preos en. tomo] s .en ihote,en le prononcant auec tonnellata | plein vne ronne.

l'O ferme, a. en tome, proponce o connins) t. de la topaine . a. le dos du Torecte) t. tordre. a. plist. 3. deffourthon fale. ouvett.

chole comme va frommage , qui fe Tono | s.ton. ale toonerte. forme de quelque chofe fondue lost Stare to tooo) prendre garde à foy. qu'elle fe hge ou congele . fit il (e Tonolletto) vne fortede tonnelet . propooce suce I O ouvert. Tonfile) qui fe peut tondte.

tonfille) les glandes oo les emigdales du gofiet. tonfore) tondent .

tonfais) ionfutt . touses) s.tunique, tobbe. s.pellicule. tops] vac taupe.

topia) vae fooriffiere. Topate) topet ou patier en jouent con dez .

inpario, & topazo) vne topafe. Tupi | t. perles carquet , groffes perlec apres suort bien menace ou tance. cornuer, laides & mal faites . 2. bat-

toquis. topiaria] branche vefine . topiario) vae guirlande, on vo chipve fes excufes , comment il fe Icait peau de feuta.

topica) la topique , vne pattie de la Logique . topicello] vo petit rat. tondarello] rondelet, va peu rond. topinais) & taupiniere . trou de tanpe .

ou vo grumeau & monerau de taupe. 2 vo trou de tar ou de fouris.

ropo | t va tat. 2.vac fonris.

topo alato] chanve-fouris . Topo di esmpegna) fouris ou rat des champs .

topolino] va petit gat . tapa marian] vac tortal demet. tapotagno) vac mofataigae. toporelio) va petit rat.

Toppa | t. voe leirure à boffe. t. vne pieee à vo hobit. 3.voe lechefritte , felon aucunt. 4. tope nu jen de pafsedix . e'eft adire je le tiens , je trens à l'en-

contre, en reipondant à maisa Vos chique che non fi volge dritto pet la topps lone elef qui ne le tourne pas bien dans la ferraie. Dante au g.chant de purgatoire.

Tappare) r.toper au jeu de palsedix, ou renir à l'encorre de celuy qui dir maffa. a gripper. 3. contre choquet. 4mettre voe fetture.

toppol vn contre choc. tor] pour (totte) s. prendte. z.oflet. torace) le torax.

toragantia le targon, voe plaote. torbante] vn turban. torbidate) troublet, rendre trouble.

toibidezza) trouble, troublement . torbidire) traub et, rendre trouble.

torbida] troub.c, trouble . * torbina'e)fait en forme de fabot , latge par en haut de meno en bat-

rozbinace) faire des toutbillons . . . torbine) va toutbillon. o torbo) trouble, torbalare] troublet, reodre trouble.

toibolente) tuibulent. tnrbolenga) turbolence. tottaletto | va perit tourà tontect.

torce) vn flan.brau on vn cieige torcello) va torchis ou vae torebe à pottet fur la tefte .

fourcits, faire le difficile, faire le def-

daigacon, faire la mina. Torcer le feritture) renuerfer le fens des * torforu) va follefte .. elerituces. Torceuole) qui fe peut tordte.

Torchia] voe torche, va flambeau. Torchiare]r. preffer , preffuter. 1. totriller, tordre Torchiellare] iden

petit prelloit. Torthiero] faifent de flambtagy.

Totchietto] e petit flambeau. 2. petite tormentolo] plein de tourment, preffe. Torchio]t.vn flambeau,vne torcht.2 vn

preffoir. 3.vae preffe. Torchiare] tottillet. Torcia) torche.

Torciato) t. faifent de torchet ou de flambeaux. a.ve ciriet. Torcicollo) t. vn hipoctite. 2. va pic

verd. Torciera) va gueridon Torciero) flambeau,chandeller i mettre tornaletto) vu tour de lit . les chandeltes de cire on les fibeaux.

Torcietta] vae perire torche, va perit flambeau. Torcifeccio) I. chaoffe d'hippocras ,

chauffe à paffer l'hipportas , ou autre chofe, a vo preffoir.

Torcifecciola] le mare qui fort do petffoit.

Torcigliace) to ttiller. Toteiglisturs | tortillement. Torcimanoo) e. tracheman, luterprete . tornare in dietro vna cofa] s'annuller , a.va bon drolle. denenir nolle, aller à neant.

Torcimento] tortillement, torcino) e vne petite preffe. 1. va petit fambeau. torcitoio] t.roust à tordre la faye, comt

en ont les faifeutt de bouton. a. fiege tornarofto) vo tontnebroche. toreitore] tordeur.

torciture) t. rottillement. 2 tourment. gehenne torciuso) toss, tordo. totco] t.preffoit, a. preffe.

torcolate) preffer, preffurer. turcolare] va prefforier torcoletore) vo preffurier.

* torculare) va preffoir. Tordio) vo lieu bù l'on conferue les

gripet tordarello] vne petitegrine. cordela) litorne, vne foite de grine tordigitone) une forte de danie en Efpa- torneilare) tourner au tout.

cordillone] la femenca du fefel. sordo) t.voe griue. a vo rourd de met, sorneo] vo tournoy, voe joufice polition

totdo fallello] grive fifalle, grine tonge deffont l'atle. Pigliar due rordt ad vna pania) faire d'voe pierre deux coups

E meelio ointlone in mano che tordo in frafca] il vaut mieux vo tien que d:ux to antes-

toreilo] t. vo bouvillon , vn jenne tau. rean . 2. va fer pour neitoyer ler vl. ceter des cheuzun

Torcere il nafo] froncer le nez, on les Torlo] i.le jaune d'vo œuf. s. vn fabor tornitore) vn tourneur, qui tourne en à jouer. 3.va pefou à mettre à va fa-

feau. 4.vne pirolette en daufant. torms) voe trouppe tormentare] tourmeuter. tormentatore] tourmenteut,

tormentatrice] toormentenfe. tormenteun le) tourmentable. tormentilla) tormentille, herbe, Torchiello) I. vae petite preffe. 3. vu tormentina] tormentint,ou terebentint tormeuto) t. tourment. 3. mathint dt

guette. tormina) treachées de ventre.

torminale , d forba torminale) petite fourbe fanvage. Sorbo torminale] fourbier de petites tarofo fort, robufte.

tellet fourbes torminolo] plein de trenchêes. * tormora] trouppes.

torasio] e. vo tourotur. 3, vue forte. d'oilesu.

3 remetere, teftablit. tornare à cafa) retourner à fes moutons c reuenit à fon premier propot.

torner bene) eftre à propos Non vi tornerà fatto) vous o'eu vito drez pas i bout

tornerà fopra di re]cela tombera for toy Toroare in dietro] s'en retourner , te. brouffer chemin.

pes.c.ne me plaift pas, ne m'agier prsjufte, il y a de l'erreur.

2.couleur changeante.

tornata) rerout. no'up.a tunt as tial, Sonnot. 1 (sitrant) peut tourner. & qui peut retourner. torpatura l'vne forte de mefure.

totostute di terta] tourneute ou reuet. fore de charrue au bout du champ. (orneamento) vo tournoy

des jouftra ou des tourpois 3 tournet torricella | voe petite toutsu tout. torgeziore) a louftent. z. vo tourocor. torrido) bruste, fec, hasie.

torseggiare) t.jouffer,faire des tournois ou des jouffas. 2. tourner su tour totocilo] s. ve tour de tourefut. 3. va rouet à filer

tornele] routooit, de cettaine monnoye torniamento] tournoy. joufte. orniare) s. tonraer an tour, trausillet

an tont. 1. joufter, faire des tournois ou des joultes. torniaso, tornisio, torniatore, & tornidort) voyez (tormiero, & tornitore.)

Tor miero]va roatneur, qui toutne su tornio) vo tour de tourntate.

toroug) tourner su tout.

cour.

Totao) 1. vn tour de tourneur. 2. vn tour . Ve tontnoyement. 1. ve mareinet d'arbalefte ou vn bandage. q. vm tour de monaftere.

Fere al torno) tonraet au tour. torno dalenar già peli] voyez (argano.) torno de pozzo frat trien le,ou va toute de voe roue de poite à paifer de l'esu. torno] pont (intorno . torno à quello.)

s. touchapt. s. coniron. tornolo] vo tout de toutneur tofo] vo taureso. toro, in architettura] va tore

toroni] voe forte de groffes dregees. torofita force de tanreau. fourbes fauvrges, l'arbre qui porte de torpedine) t. torpille , poiffon . 2. en

gourdiffement. toipente] t.engoutdy. s. pareffeux. torpere) t.engontdir. deuenit engout.

dy. a deuenit patellenz. torpidire) idem torpido] t engontdy 2. partfleux.

tornare) t.reuentr, tetourner. & rendie. toiporare) s'engourdit, devenir lafche. torpore) r.engourdiffement. a.pereffe: lafchere. " totqueto] t. qui a vat chalor d'ot su

col. 2.Vo cotis, certain oifes torquilla] en pie verd, ou pinerd. torraccia) vne vieille tont torraiuolo colombo) hifer ou pigeou ra-

mier corre,togliers) e prendre. a.ofter. g. wfugpst. Il fe pronnnce socc l'O ouverte torre à fare) entreprendre de faire

Non mi torna bene) cala ne me renient tor di mano] ofter on arracher des mains. Il ronto non torna] le conte n'rft pas torgil orecchi , & totre il capo] rompre

les oreilles à force de parlet tor sh, ror fulo] s'en alter, fe retirerou felle de potier,la rone d'en potier. Tornafole e. le tournefol , vat fieur . Far torre uno dentro) faire taire quel-Qu'FD.

toire, vas torre) vac tour , en prononeant aver l'O ferme. torreggiante] qui a'esjeue en forme de

totreggiare) eftre esleud en forme de tout,

totrente) vn tottent. torneare) r tontnoyer. a. foutlet, faire torribolo) vo encenfoit. torridità) haste, lerherelle.

torriftaga] voe ancienne machine à battre let tours. torrigiano) gardien ou garde d'ene sous

totrigiago colombo, ve pigeon ramier. tottione] vae groffe tour le long d'vue moteille

torrionato] garny de groffes tours. totrofo) plein detours.

toriello] r.va pelotton. 3. vot petite belle. 3. vo cola à marquet la mon-BOYE. 4-YE MOTCESU ON YOU PIECE .. 5.va petit trogaon de chou , ou d'autte fruit.

torficone] trognon de fruit ou de chou, torfione) s extorfion a trepches dans le ventre.

Torfo)

Torfo) s. trognos de chou , ou de lai. tofcano] s. Tofcan, du país de Tofcant-

10010) : Tippas de la caracter de la de chanute.

torfane) s. va gros trognon. 2. vat peetorta) voe toutte , ou tarte , & il fe prononca ause l'Oferme.

sorta eroftata) toutte de fruits & de fire-

Far torts di grilli] vouloir prendre Vn . homme pour fot. sortamente] tottuément, de travers. sortago) voe forte de flan. Borraraila) vne petite toutte.

toitito vo faifeus de tourtes tortaglio) voyez (tortello.)

tourte remplie d'herbage de d'œufs otteua mente] tottaément, de travets. tortenne) courbeure, facon tortud. tortiers) Louttiere, pelle à tattes. tortigitate ; tortiller, entortiller, tortiguoce) torrillon. tortiglio(o) sortučux. tortile) qui fe peur tottilles.

tottions | extoclion. torriuo) praffurage. tottigne I voe corde qui lett à arborer

torto | adject. a tort , tortu. 3. tourne , totalità | totalite . deflourat. torto) (ubit. tort. A torto] à tort, fant juffe ceufe.

tortola] vne tontterelle. tortolatta, tortolina) jeune touttetelle. sortora] vae toutterelle t orrerato) de coulaux de toutterelle.

Tottora] va quellionnaire , celuy qui donne la rorture ou le question. tortotella) vne jenne touttereile.

tortumaglio | pour (tithimelo) le tithy-mele, ou l'herbe su lait. tottuofità) tortoofite.

tottuolo) tottu. tortura) s. tortunfire. s. tottare. torturare] donner la torture ou je ge-

benne-" toruste) regerdes de tranets. sornigne, soruino] desjeuera.

pente, ou tottpofite. totpo) tortu, de trauerse teresone | exterior torso) trognon. Voyra (torfo.).

tois] 1.tondue. s.vne fille. C'eft en mot Boulogooss. sofreg tondre , teot des beffes que des Tra perche) tant par ce que.

sofere à fcale) tondre à efchellons, falre des afchellogs à quelqu'vn en le ton-

tolar la monata) rogner is monnoye... tofatore) & tondeur. 3. rogaene. solatura | t .tofpre a .togpente 3.bontte.

enfranchimo) vac propriete de lengage

tofco) adjrd. Tofcen. tofco] fubit. da poifon.

tofcofo) plein de porfon. toin) 8. vn tondu . 2. vn getcon. Il fe trabatrere fort bettre.

pronnnce oferme , vn mot Lomberd, trabene) tres blen, begncoup, to(one) toifon, sne tolfon. Il tofone) l'ordre de le toifon d'or en

Efpagne toffa, & toffe] la toox. toffers] touffer, tofficamento) empoisonnement .

tofficare) empoisonner. toffica] da poilon. toffico à termine] va mal ineniteble.

ou de porton. sorteilo) s. vas petite tatte. s. petite toffilaggine) tacconnet , ou par d'efne , & pred de cheual, berbe.

toffina] voe petite toux. toffice) touffer. toffofo) vn touffeut . toftamante viftement. tofteno) faudain, prompt.

toftare, brusler, banir. toftifismo] tres viftement. talio] t. toft. 2. vifta, prompt , agile.

g. raffis comme le pain, Pentofto) paintaffie "tnta] toute .

sotele total. totalmanta totalement . sotano l'une forte de gelinotte. "totale) intela. totenalle callcroo.

* totilunio) pleine lune. a toto | tout torone) vna forre d'arondelle de mer. tottene, to te ne) pran t'en preos en.

tottauilla) slouetta de pietouagha) vos nappe. touagherta) vne letuiette. tousglino) vna fermiette.

sousgiplino | voe feruiette. naille.

tozzami) pieces, mogceanu, bribes. tozsata) tompre en morceaux. tozzetto) vae lotte de clou. tozao | bube, pieca da pain bribê.

struita] is regard de treucte , a. cour. fozzolate] metite en morcesux. tozzolo | bribe,prece de pain bribe. tozzolone) vae groffe bribe.

TR Ra) Bentre,parmy. z.dans. 3.nutre. 4 tres, on fort , aftant midruant

Tra, &) : tant, que . 2. en partie. & en traboccone) la bouche embas contre.

monnoye.

hommes . Tra via, per la ftrede) per le chemin, en

cheminant. Trabecce) t. en grend lift à penter. trebuttate] diffiper, jetter fon bien ...

3. vne fotte de pauillon de guttte 3.vne littiets à bree

Trabeldara) renooyer (ectetement, traballare) r. chancellar. a broncher, trabalgare] t bondit,faire vn bond. 2.8giter,tourmanter,pouffar. 3.ttocquettesbalzo) s.bond,bondiffement, a.ttoc,

trocquement trabino] vn romberean.

traboccamento) s. trebochement. 2 16gorgement. aboccante] 1. regorgeant , peffent les bords,ou jurabondant, comma vo vafe ou vas mafara fi pleina qu'ella fe refpand & conle par dellus fes bords . a. trebuchant , monnoya d'or trebu-

chante so poids,qui fnipele fon poids. forteggiate] laute ou manger destourtes tofficofo] empotionne, plein de venin Vna mifura traboceente) pleine mefure, une melute fi plains au fi combica, fes bords .

Ducaro reaboccante) ve ducat ou ve efeu trebuchent, qui eft de poids. Vino trabotcante, cioè ottimo , & eccellente, detto così à fomiglianza del ducato traboccanta | vo excellent & tersbon vin , appelle trébutbant pour di-

ta quetl eft tres bon comme en alcu d'ortrebuchant. Bocc.en le mouv.93. traboccantementa, con trabocco] foraboodemment , fuffifamment , à fuffifance, plus qu'il ne tout.

treboceare) e. regorger , & fa desborder, comme font les tiuteres. a. trebuches, ou eftre trebuchant au poids. 3. tenmerfer , ou jetter quelque choie à la renuerfe , comme en luy tournent la bonche embas-

treboccare, fpanderfi, & verfatfi] s'en eller & a'enfuit . comme vn pot que bont, ou va vaillean ot vale qui eft fi plein que la matiere coule & le respad

Il lacco è si pieno che trabocca] le fec eft fi place qu'il fa refpend , & court par deflus. traboccato) exceffil an fes actions .

thusgliunlo) t. vne feruiette. 3. vne te- trabocchello, trabocchetto) a trebuchet. a trebuchet à pefer. trebocchenote) s regorgeant, exceffif,&

defmefure. a. prrcipite, trop prompt St trop haftif. Traboccheuolmente] s.precipitamment

auce precipitation , de à l'eftourdie . a. axceffinement, defmelurament. trabecco] s. trebuchement . a. regorgement . 3. vne bafcule pour jetter les

feum d'arrifice de deffue les murailles. a. ic ttait de la balanca . 5. vn trebuchet à prendre dreorfeaux . trabocco de fiela] la jaumiffe.

Tra oro , & moneta) tant en or qu'en trabocchetto. & trebucchetto] trebuchett

è prendre des orfeans. tre donce Schnomini] tant femmes que Trabueco] e-trebuchement. a. regot-

gement . 3. vn martier , ou plustoft:

fica.

Dd. 4. TIMEL grgant.

Tiacans rdo] traquenard. Tracennere] ausilet, angoulet. Traccannatore) sualleur. Tractro | tret.cher, cher outte mefute. Tracafferel tracaffer.

Tracheggiare | combatte de loin, efeat. mouchet.

Trattia] tesce. Andare io ersceia) fulute à la terce. Tracciamento) machination, mener . Tracciere) rarecer. 2. fuiure àle troce.

3.metaph. machinet. tesches] la trachee, le liftlet du gofier. " teschelo) l'efchine. " tracherie seterrs trachees.

aracbiaro) extremement clait. * ttachilo) vn roitelet, oifeen, trachines | vne forta de rofe rouge. stachino) vn tomberesn. tracidnice) galange.

tracodardo] archipoltrontreculture) t. oiquet de la tefte, laiffer trafalciona) vne grace, vne coureufe.

lent, a trebnehet. 3, choir, ou tomber de fon haut.

stacollo) renquet , baiffemeos de tefte, cheure de refte quand on s'endore . trafelaris) srausil, peine, rellentiment , 2.trebuchement. 3.ebeute, precipice. ou frige trebuchet & precipitge

Dere vn tracollo] faire vne grande cheute , fatte voe grande perte , ou recevoir vn grand dommage. Dare vn tracollo alla bilancia) faire tre-

buchte la balance. Aretin en is (econ. traffere) brignet, falllejeet. de jonrnee de fer difcouts.

forces. Stratonica I.b. 2 arecoma] vne rougeue for les paupie. " trafficro) vne fonde. tes .

tracoraggine) nonchsisnee. gracorare | r.percer le cœur? a.negliger, ou nonchaloit. gracoviete) 2. coutir à trensts . 3. par- traficie] vn trident-

courit erscorfa) s couefe. s. reurue. tracorfn) parcouru

" tracoraggine, tracorsona) t.outrecui. dance a nonchalance. "tracorare! s. eftre arrogsot & ontre-

euide. 2. nonchaloit. * Tracotato | 1. strogent , ontrecuide , z.noschalant.

mracredere] croire fott & ferme , eroire an delà. " tescuraggine) nonchs is nee.

Ptracurare) negligece nonshaloite m gracurato nonchelant. "Tracutaggine , traentameoto]. oegli-

gence, nonchriance. * sescurato) s'acrogant , & outreenide. 3. Bonchalant.

* tradere | boiller , donner , mettte pat tradigrone | voyen (tradimento.)

A tradimento) en traifon . acadire) trabiracaditione] readition.

Tracaganer, & draracanta] gomme dra. Traditora] cannoniere à vne forteraffe traforello] trompeut, frippes proche de l'efpagle.

* traditoraggine) trahifon ttaditore) traiftre. tesditorismente] traifteufement , mef. trafugare , o tesefugate & traosfugare] chamment, eo traiftee. traditorio) traiffreun. traditrice) traiftreffe.

tradoppiare) redoubler. tredoppio) en pluficure doubles. Tradotto] readurt , trantlate en sutre

langue Traduce) va brin de vigor qui fait com me voe treille.

traducere) tradurre, teanslatet. tradutre) traduire, trantlater. Traduttione) traduction, tratistion. Tradutto) traduit , teantlaie en autre

traduttore] traduftent. " treetre | vn bord à vn hebit. trafalcio) vn conte en gros

Fare va trafalcio) falte vae cotte mal taillee, vn coute en grot. aller fo tefte en dorment de fommeil- teafatto, ò trafatto) tout à fait, plus que

tragedico, tragedifta, & tragedo] idem. tnut à fait. trafelare) perdre l'haleine, defaillit.comber en forblelle, eftre isfche. tragenare] paller en flenve on quelque

deffailisnet. Dare il tracollo ad alcuno | faire choit , trafello | s.trompeut, frippon. a.lafebe, poltron.

afellone] vn homme lafche , vn fåia capt. Tesferieto] vo pendard , va coquio, vn eregges] voyez (tregges.)

traffatote) brigmenc. Dareil tracollo slie fue forze) perdre fes treffitts] s. vn comp qui perce. s. voe

traghereo, pallage de moiere. picqueure, vo coup de langue . trafficante) traffiquant. Trafficare) e. traffiquer , faire traffie . tragicomedia) tragi comedie.

a exercer le traffic de Venus. treffico) traffic, negoce, commerce.

Il trafer di Nettuno] le trident de Nep-

Trafiggere) t. precet , transpercer , on outraget , dire des injares , picquet tragiungere) entrejnindie. suec des paroles piequantes. Trefiggere da bande à banda , da vne traglia) le fiffler du golier. parre all'altra, de ves bende sil'al.

tra , oc da un laro all'altro) percer d'outre en ontre, on de part en pett, pellet i'efpee au tesuers du corps.

trafila | trefile. trafflicra] r.vn moule à faire des balles

de l'argent de d'autree metaux. ttafirts] : playe , coup qui petce, 3. vne pleque de paroles. tesfitto) perre, transperce.

trafoglio] entrelas de facilles. trafolcinna) vne conreufe.

laoce traforste) percer de part co part. traforsto) perce à jour. trefore ferta) tromperie, fripponnetie.

traghiottire | engluntin

tregien) tragique. tragicomico) tragi comique. Tragte | voe forte de tabiettes pout le

trefoterie] tromperie,

elaite voye.

lecter.

ttafugio) furte.

teafugo) va fayerd. fugitif.

trafueste) defroberen fecret.

placher ou nettoyer . trafufolare gambe) jambes meques com-

me des fufeaux.

tragedia) voe tragedie.

sotte cau

for vne timiere.

trafoto, di trafoto] a.perce à four. s. 2

t. mettre en fnite. s. deftoniner

gsfeonnet, on prendre & defrober em

trafaggire] fult d'one place à l'autre.

trafugnne) s.vo fuyard, fogitif. s. ene

trafufola) vn petit elcheuesu de foye

tregacenta) r.eipine de boue, va arbeif.

tragenda) s.conte de gena femples pous

tragertatore] t.bafteleur. joueur de gobelets. 3 battelier qui pafte les gens

tregerto) a paffage de riniere ou d'aus

traggere) pont (trahere) titer.

palle les gens fut quelque eau.

traghettare) pallec vae cau. tragbertsto , tragbettiere) bettelier qui

tre esu. a. vn deftron. g. vn fentics.

fesn. 2. gomme dragagant.

trauediance) vo faifent de tragedies.

efponvanter. 3. vne inresere.

que i'na mer à des cheuilles pour Pefe

chefe prife, ou defrobee en cacherre .

areisppee per addrelle on fubtilite.

tragto} vne forte de diftame.

tregionto | entrejoint. tragittare] paller vac ent. peter d'ontre en ontre. s brocs ider, tragitto) pallege. Voyen (tragetto.) tcagiuerfare) renuerfer.

triglio) a. pied on tige de plantt, 2, yn trago) tergon, voe tacine d'herbe."

tragonis) tergon, beibe. Tragnardate) s. tegarder au traners .

& surres chofes. 2. voe filiere ather Tesgusrdo) s. vne pinnle , pour regardet su trancia, comme la paitte pet-

cee de l'alidade d'vn aftenlaba. s.la mire d'en esnon traguggiate engloutit,auslier,engenier.

troguis) vne tirafle à pefches. trebere) tiret.

trefnlatta] t. peioe , traustl. z. defall- teeine) t vae ereifnet. z.vne coutcufe, tisinare) traifnes.

traioello) s.petrt traifneau, a, entraue. traino) t vn treifnean, a.ee que deux beftes peuvant traifnet en vne fois.

& CLAUSE.

a, train de haquende, amble, au entrepes de chenal : -

riate) entrelacer. Tealafeiare] t. oceettre , paffer. g. laiffre,defifter 1.Imiffer en ereicee,pafacs par delina en lifane ou en eferivane. Tralsfcio | 1.omiffion. 3. negligence. Tralarione) translation, treduction, tralciare) s. pouffer des branches e.met-

ter des efehales à voe vigne. Traltin) s.ramean ou branthe de vigue 2.mareotte. 3.vn efchalas. Traficcio ? a.du treillia. 3.du contis.fe-

lon sucnes. Tralignante) forlignant.

Tralignanza]forlignement tralignare | forligner, degenerer. traligno) forlignement

tralucente | trenfpasent,loifent à travers tralnegre | fuice à eraneus. tralucido) transparent.

tralunare] toutner ou rouler les yeur en la tefte. falumeti outhi] des yeux tournés dans

Berieff, trame ou tenime de d'applet & de tifferap. 2, etause on tromperie,

fapercheeie, & tomplot. trama er e) il'y a augnille fous toche. tramaglio] s. tramail , on trameso & tremre , filer à pefcher comme vne

arainaffe, a. alier eremailte, ou fiet . Ta cailles. tramandare] ennoyer & cenunyer. tramano | entre les mains.

fremare) tramer, braffer. Tramatore) trameur, aurdiffeur d'ef-

tramazzo) t .tumuite, confusion. 3,700 brouchade

erimazzone]coup d'eftramscon. srembaferamento] t.angoiffe, a. tranf

trembefeiarel s.tomber en angoiffe.z.fe laiffer tranfporter, ou eftre aranfporte de quelque paffion. trambo } entre l'vo de l'antre .

a zambnfeiare) confundre, renoeiferambafta] tumulte, confution. Tramboftare) s. tauabofter , metre en confufion. a mettre lans dellos del-

fous, 3. romber ent par deffus tefte. trambuftio, de trambufto] r. confusion, reaurriement & tumulte. Trambuzzolare) renuerfer , mettre va

confusion trameate | paffer à traoers .

tramenare] a. maniez, remuer. 2.menes à trauers.

Tramendae] entrefeux, entre l'en & trempellar lopes al finto] teoler fut le l'antre. tramenduni) Idem.

tramentice |mentir extraordingirement tramefchrauga) meslange: tramelchiare) entremesiers tramefeolanza) mesiange.

tramefenlage | entremesles-Trameffal s. entiemife, jatersofition 3.entremets, ragooft.

Tramello] t. entremis, mis entredeux.

2.96 entremers, ou va carenfi.

Tremeftere) renuerier, conjondre, bro miller. Trameltio) brouillement, coofulion, Trapetare, oager e trauers, paffer à la

renuerlement. remettere] s. entremetite , mettre en tredeux, a.interpoler ou entremettre.

politios. amezzamento] 1. entredeux . cloifon trapph ortire) engloutit, auallet.

aunterpolition. 3. partagement. rameszano] va entremetteur , moyen, trangofriate] rempitt d'angoilse. ncor

tremezzare) t. mettrs entredeux . 2 io. eloifon. 4. pertager par le milreu .

tramezzato] t.que a rne clorfon. 2. qui trangulare] aualler, engloutie. eft entremis. 3. que eft entredeux., tranienze) voyez (firenienta.) tramezzatore) cottemetteut , moyen- trampate] transpotter

tramezzatrice) entremetteufe. framezmino) entremesteur,moyenneur, tranol so tra-o-

tramezzo) a entredcus. a. clorion. tramesaura) reem.

tramigrare | paffer nu deil + tramifcheste, entermesles ... * tramite) a. diftance , pallage, traject .

mot poérique, e, la portée d'voe bale ou d'un boulet.

de moulin : e voe buche. 3: en pa- trenquillo] tranquille. nier a porter des ordures . 4 va tas d'ordutes à

tramoggio) poudre, ordare. Siamo tutte tramoggio] nous fommes tous d'une melme foite, nons ne fom

mes que poudre & ordore. trempota | went de feptentriontramontamento I le coucher du foleil.

tramazzare) broather comber par terre. tramontana) r. la tramontane , le frp tentiion. a l'effoille du pole ettique on da l'ourfe

Perder la eremontana) demeurer confus åt hors de fortramoniare) g. (a coucher, en parlent du folert, e. le coucher du folert.

Al trampotar del (ale) a tolett cogchant. tramogio lie concher du foleti. tramorree] a'efaanouit. tomber en pef-

merios. amortimento) efoanouiffement , defailiance, paintorion-

remottre le'efanouit tomber en pafmorfon & defadionce. trampella) voe efchatie. 1

trampellate) r.tourmenter, remade, fecouer, a, aller fur des efchalles. trampellaria vita) paffer la vie que bien

que mal , auer besucoup de peine, comme on marche auec peroc & tocertitude fur les cichaffes .

trempiare, trampolate) aliet fug des efteampio, de trampolo) rat cichelle.

tramatamento) changement-d'va lieu à l'autre. tramprare) & changer d'va lleu à l'au-

tar. 2. tranfmaer.

Tana] E. vae traiface. s. trentrao tailleise. tranare) treifoet.

traprilare) s. tendre des lagt ou lecett.

2. deltober, attgapper. mertimento) s. entremife. e. inter- Tranclin) t. lage, ou lacet. a. mence malree, trompette.

trangheotrita] voe gorgee.

trangoiate) voyez (trangaggiate.) trangaggiate | cogloutit, aualler, cerpofer, entremettee ... 3. mettre ene tranguggiato:e) va sualleur,vo avalleur de pois gria

tranne) pour (trahior) excepte, hormige

exceptit en urez en, tranotare] oager entre deux.

rranotiare] fe force ouit. tranquillate) epparfer, rend te trenquille rranquillatore) en qui appade & rend

les choics trapquilles. tranquellateire i voc qui appaile & rendteachofes tranquilles.

tremoggie) s.va auget ou voc tremie tranquillo) tranquillité. tranfeipino] de delle les Alpestranfattare) tranfiger.

tranfattione) transaction. transfugare) vnycz (trasfugare.) tranfire) s-paiser. a. mourit.

Transito) r. palage. 2. le trefpas , latranfitorio] tranfitoire, pafsagee.

tranfmandare) enuoyer à trauers . tranfmarrools, d'outremer see delà la mrt. 2. certaine couleur de printice ttanfmeare] pafser à trauers.

tranimentano; de delà les monts. trenimoiso , & tranimoto) remue de faplace.

tranfollantlatione) tranfubflantiation. tranfuerfale) g de trauers ; qui trauerie. e.collaterale tranfgrmere) renuetfer.

trantrama) le teentran. tranuorare) nager e trauers , pafree à la-

marry. capanace] t. trrpaner. e. percee de part co part. 3. percee ou trouer auce vo-

forct ou vae tatiere. Trapano) & trepan. 2. To forer ou voe tatiere.

trapafsamente)r.outrepsfsementstenfgreffion. a.ttefpen trefpafsement.

rapaisare) & paiser, outre paiser. 2-pale fer a trauets . 3. trefpafter. 4. eefer delifter. 5.furpafter, 6.laifser à part .. 7:paiser par delsus voe chofe, &-cranfpercet o dosbler encap. trapafear co filentio) palaer fous filencei-

erapafrare da von brode ell'aitra , è dewas parteell'alers I paleer on percerd'outre en outre, de de part en partes

trapafsetr? les deganciers Tramuteno e | changeant , qui le ptul trapaiso | t.paisage, 2.digrellion Bieus-

trepas 4 trefpas. S. exces. 6 outrepalles.

T. apazzatola] vn canichon, vn petit oj. Trafandato] neglige, mal gouverne ... frau de tiniere.

Travelatel ridiftiller desoutterion conlet doucement en degouttant , coulet goutte a goutte, fluer, fuinter s. venit fectettement aux oteilles , aooit le vent dr quelque chole . g. fe gleffer

doucement . Trapelia) petite trappe ou fouriffiere . Trapellate prendre dans voe trapee . Trapetia) trapeze, figure de Geometrie. Trapiantare) tranfplagtet.

Trapiantationc] transplactation . Trapiouett) pleuvoit à tragett ou entre deux. T:aportare tranfpotter .

Traponere) entremettre, interpofet. Traporte) entremettee, interpofer. Trapolit one) entremife, interpolition Trapolto] entremis, interposé Trappanate] voyez (trapanate.)

a.vne foundleire. Trappole da quietrial) des happelourdit . ou attrappoites poor suoir de trafcortimento,de trafcorfa) t.ont coutd'argent.

G ooco di trappola) le jeu des carocs on taraots , certaines grandes cartes Ita- Teafcottggine, trafcotanza) negligence, liennes Giuocare alla trappola)jouer aux tatoes

a stores uo Trappolare | 1. prendre au trebnchet.

taroit, grindes eatre Italiennes. Trappolatore) arreappeur, trompeur . Trappolartice] vae trompeufe. Trappolerta | tromperie, attrappoire . Trapportare) transporter. Traprendere) entreprendre.

Teoprefo) s.entreptis, a. furpria. Trapungere) r. picquet à trauert. a.ar. trafcuratamente) negligemment , non. trafmurare) transmuêt. tierepoiotet.

Trapunta] vne courte pointe. Trapudtare | picquer vne eftoffe , faite va atrietepoint . Trapuntino | transpontin , loudier ou

marejas de galere. Trapunto | : picqueure , atriere point .

extenuê. Transpace | precipiter d'va rique. Tratotto, intercompo. Tratre) t titer. 2 jetter. 3 ruezcomme trasfeodrie) fendre à teauers.

hancer on s'acheminer vers vo lieu . Trat dietro ad vno 1 r. fujure vae per. crasfente] s. transferee , transporter , fanne, a employer tont pont vac pesfonge.

Trat de Inogol ofter de fon lieu . Tratfi la poncia di luogo) manger excelfinemsat .

Traiupare) s. tombet de haut en bas . 2. Pretipiter . Trarupato I piein de rochers & de preci-

Picte Tratup ? rochers, precipices . Trafandamenen | outrepaffement.

tit de fon deuoit. 3 paller les bornes , trasformare] transformer . omtrepaffer. 4. tadotter. 9. orgliget ; trasformatione) transformation. Qu paller par dellus,&c furgelitt.

Trafapere] feauoit so delà.

Trafattare) tranfiget. Trafattione) tranfaction. . Trafcapnate I deuider de la fore d'one cheolife fut Pagere . Trafcegliete) chorfir d'entre les autres. Trafcendenga] tranfcendence .

Trafcendreel forpader. Trafcere) t.tirer. a.ruer. g.jettet. 4.frap. Trafceree) rhoifir entre d'antret .

Trafce(o) (prpafsê. Ttalema ; vive,oa eragon marin poilloa de met, qu'on appelle traigne à mat- trafgrellore) tranfgrellent.

friile . Trafcipare) traifpet .

Trafcolorare) e. changer de couleur . trafguifare) fottie de mode. a. dricolorer, perdre la couleur. Trafcorrenza] & vne courfe à traners

2. Voc teneng. Trappola) t trappe , piege, trebuchet . Trafcorrere) a. parcourie . 2. fortir des bornes . T. paffer ontre . paffer à tes- trasistitio] 1. qui peus effre translate. vets. 4.parcourit un biare.

fe à trauera d'ym leen a.toe seveue. Trafcorfo | patcourn & país ê.

ou poochelance. trafcotato) nonchalant.on peu foignenx Tes(crittiooe) transcription . Traferitto | tranfeupt.

a.tromper, on attrapper. 3. joner sux Trafctiotre) transcrire, deferire tout au traimerinare] paffer la met ...

ce. 2.melgarde.de inconfideration . Trafeuranza) tdem. Ttafcurare) negliger, nonchaloit.

lance. 2 meigarde, or inconfideration. rhalammeot.

ttafeurateaza) t negligence, nonchalan ce, a.melgarde, & ioconfrderation. trafcurato) negligent, nonchalant. trafcotaggine , trafcutanza) 4- negligen-

et, nouchslance. a. melgarde , &c in confideration. 3 loud et. 3.courte pointe. 4 maigre, Trafcutato] negligent, nonchalant. trefecolate] s. raun de joye ou d'admi. trefognato) refueur,flupide,infense.

ration, a.effre tany de joye ou d'ad miration les chenaux 4.puilet. 5.excepter. 6 a. ttatferimento) & transport, a. transla. tion, traduction .

a. cranslater. trasferito | s. transporte. z. translate. tenre : fuol dl} paffer fes jones ou fa vis tratficare ficher à trauers .

trasfigere) petter,perter d'ootre en ootrasfigutare] transfigurer. trarfiguratione] tramfiguration .

trasfigureuote) qui fe peut transfigoret. tragfondere) verfet,infulet.

ere. Voyen (trapallace,ot trafiggere) teasforma | transformation Lisfandate) t. paffet,paffer outre. a.for. trasformabile) qui fe prut transformer.

tratformtooie) qui fe pent transformer.

Trasfretare) pallee à traufers van eau Trasfuge) fotte, defronte. Trasfogare jt . mettre en fuite. 2. deftomn ner, gefconner, on defrobet . Voyes (tenfugare.)

trasfuggire) fute d'vn lieu à l'autre. trasfugo) fuyard, fugitif. tratfugont) woyrz (trafugone.) trasfulgido] transparent. trasfumare) fumer à traocts;

tresfusione) infusion à trauers. trafger faone] teanigreffion. ttalerclo] tranigreise. trafguardare) regarder à trauers. trafguardo) cegard à tranera. fail

trashumanare) fortit d'humanite trasistare) translater, traduite . traslatatore) translateur, tradufteur . : traristione | translation, traduction.

2 pris pour vo autre. 3. qui n'eft pas trop excellet ou de grande importace, traslatiuo] idem traslato] t.ttansfere, translate. Bi trans. lation, traduction.

traslatore) traotlateur, tradu Geut. traslattare] tramslater, traduire. trasfucere l'uite à traueis . truslocido) transparent, -11 ttafmatino d'outremer, de deis la mer.

trafeuraggine) t megligence,monchalan- trafmeuere) tranfmettregranfpolet, . trafmigrare] s'en aller d'en lieu pour babitet en en autre. ttafmiffiont)ttanfmiffion .

trafcoraraggine) s. argigence, nonchs. trafmodate) fortit hors de mode ou de mefure.

trafmutennic) qui fe pent tranfmuer. trafmatare) mager à trauera , paffer à la azgc. ttafnatorare) fotlignet, degeneret, del.

astatet . trafnatarato) defnetor2. trafognaggint) refuene . trefognate) fonger sefuet.

trafonare) t.fonnet à trauers. a. faite des rodomontades trafonarie) vanteries, radomontades. trafone) en vanteut.va todomoot.

traford; natio] extraordinaire. trafnriere) pout (teforiere) treforier . trafpalare) t. empaler . a. temuer auce la pelle. trafparente] tranfparent;

tra (parenza) tranipatence. trafparere | tranfparort . trafperio, transparu. patu à trautra. trafpedare] percet d'an efpica on o'aue

broche. ttafpiantate] teanfplanter. trasforate) petcer,percer d'outre en ou- trasprantatione) transplantation . trafpiaoratote) tranfplanteut,

" trafpictere] teaniplantet .. trafponeteltsanipoict. trafporte) tras (poict.

trafpontare] artitrepointet, picquet vac.

Trafpogo-

Tafponelno] s, contre polote. 2 stele- Trattegglare) : faire des trales, tirer des Trattal 2. trausifon. 2.trauee, etamento) t.tenfport, s.empot-Deme at-

stafportate) transportet, ttafpofitione] transpolition . odito) transpose.

trafricchire) deuenir endeffiuemet riche. traffimare) feroner.bransler. traffinare) e. teajiner. a.manier, traittet eratrenltore] entfeteneut . ou toucher auer les maras, s. beanster.

mme on bransle vas picque. 4 ffscaffer. 5. battre,mal traitter, touemen-Traffoftantiale | tra ofubftautiel-

Trafoftantiare) tranfabftantier trafoftantiatione) tranfobitentiation Trafto] a. eroisee. frauerie . a. bene de traito) f.vn traiet. 2.vn coup 3.vne foia. galete. 3 fiege de goodole. Traftoos) vae forte de gomme.

traftornare) renuerfer. araffrauaro] t. cutrane. a tratraoat, vne forte de cheual

gayet, esbattte. eraffullo) pefferempr, dioertiffement : tratto tratto) de moment en moment, traurenta) t-trauerle , aduerlite. a. trajouet, jeu, esbat .

sotte, changer de vaiffcan . tealuedere) e. voit à trauret . a. vole ce

quitrauerle. trafuerfione) croifure, trauerfemant . trafmerfo] e. tranemê. a.tenuerse. trafuiamento) defuoyement.

Trafqiare] a. deflourger , foutuoyer . Di tratto) g.logontinent, a.d'abord, ou traveflite rraneflit, delguifer. 2 deabaucher. ttafumanate) lortir de homanite, dere-

mir diuin . trafuolare) r.volee vifte. a poffee en vo

trasuperbia] gloire exceffiue, vo orgueil par trop grand. traluperbo tres foperbe, trop glorleux.

trafuftanriare | trapfubitantier. trafuftantiationt | tranfubflantiation . tratanto) cependant. tratenere | entretenir

tratta] s. voe traitte de chemia.a.vo extrait. 3.extraction. 4. pouvoit ou permiffion d'envoyer des marchandifes granglio) r.trausihtourment,s travail,

teatrabile je maniable, traitrable. a. doun, en pariant d'vo metal.

trattamento) a. traittement, a.traitte, traualicare, traualcare) T. paffer outre discours. 3.machination, trattamella j t. picqueure, va point d'ai-

guille. 2.vne tetitrde. trattare) r.traitter.a.manier 3 difepurit. Streat tal il s'agitil eft queftion. Si tratta di fare] il eft queftion defaire. trattatello) s.wn petit trait. a.wne petire hante.g vapeut tour.4. vopttle ram

Rattatagoe) vo traitté. teres av. r. Straitte. . 1. Vo teres

3 trahifon de ville ou de forterelle. ltettatore fremmas, negotiateur, qui igaite trauafatore | va fralarene de vin :

lignes. a-hachet, eo terme de granenr transtione) idem ou de peintre.

tratteggio] vn trait, vae ligne. traturnere |t -cotretenit, nourgit. 1. entré-

tentr de difcours. 3.amuler getenit. a.s'arrefter, r'amofet en va lieu.

eretien. 3 amufement. tratrquole) t.maniable.traittable. a.vue

chofe dont en peut traitter on difcou- traurggole) la berine. rit . trattiuo) de traffice

ors, argent de remife. 4. vn tour 5.vperraitte, 6.ve rencontre ou va mot pour rire.7.la main ou

traftioo. to. traffic, ou train de maechandife Traffulla, dar l'hetba traffulla) fe moe- tratto di mercante] traffic, train de mar- trauerfamentr) à trauere, de trauers.

chrodife. traffellere Perioule, dioertir, recreet,ef- Vinerela del tratto) gaigner de la pri- trauerfetta) vo deurgriet,ou va tabiler, mautê.

à tout moment. ttafuafare] ver er d'va vaiffeau dans va Dare il teatto alla bilancia) refoudte vat affrice.

Auanti teatto] par auance,deult le conp qui n'eft pat . tratto di fune) vo coup d'eftrapade. tratto di fune) vo coup d'eftrapade. tratto di fune) vo coup d'eftrapade. d'ra temps. 3. auffi-roft.

A ogol tratto.tratto tratto) à tonte bec re,à chaque momt at Dere i tratti] jetter les derniers fonspirt tranelio | vne forte de faucon.

tout d'va coup . trattolino) en petit trait, va petit coup trattofo) traittable, de donce homeur. trattgecio) va petit trait,vn petit coup . trantcare) trebucher, tomber comme v.

ne vache trauaglia) poor (trauaglio) trauail,tour- Tramara) r. s'eigreet , fe foninoyer. mint.

3. effre en tranail ou eo prine 3.prendic peine. trange arore l'ioueur de gobe ett.

trausglino] r.va homme affaite . 2. va facteut.

de matefchale trauagliofo) laborieux.

paller à trauers a.tranfgreffet. traualicarore | rranigreffeor . trausmètets] trausifoo. trauare] jetter hott, pouller.

tranariare) a fouruoyer. a.radotter. tranafamento)fralatement, tragsfare] r. changer queique liqueut transare) traces.

cootig. 5.va petit traittemét ou repas. . fter de deffet la lie. a.fralater. via qui eft fut la Lie en va autre ton-

neau fans lie

tranato) r. traud. 8. tranaifon. 3.chatproterie. Atrauat, vo cheual traugt.

ttaustnes] transifon. traudire] onir tret bien ou par delà. rattenerfi) t. s'entretenir de difconre, traue) r.pout re,fommier,cheuton. a.fo.

Irurag. 3, chantrer. (quez. attenimento) t. entretenement, 3 en. Dar fe traue) donnet la baye, fe moctrapecchiesza) extreme vieilleffe.

ttanedere) voit de traoera voie vne chofe pont vae autre. Dar traucggole) en faire à croire , faite

paller comme tauifible. Danari trattigi'l argent en banque et. trauello | folioe, foliuego. gent que l'on ennoye oo fait tenit de- trancifs) t. vo traners, vae traoetle 2.voe chofe à tiauert . 3. vae barricade .

4 trauerie de fortone . S. voe juppe,cotte on cottillon de femme, 6.va tablier ou depantier de femme. la primaute en jouage & currait q.ex. trauerfale) t.vne trauerfe , vae croitee

ou cioifcute. 2. vn manteau de cheminês. trauerfare) trauerfer, paffer au trauert.

mot Lombatd. verfe de vent, en terme de marioe .

quand le vent & la marée pouffent le vaiffcan à botd où il m'y a point de 1104

trauerfo] 1.le fea da corps. 3. vac trenrhee de terfe. Per traverio) de travers.

tranerfone) g.vne grande croires. 2. vn reurrs, va coup de reuers.

trauctto) vne petite poutre, vo chevion & va loliueau . trauis) pas le chemin. tiauiamento fourneyement, efgarrmet. Trauiare) t. (ourwoyet, elgaret. a. de-

frogroer, desbancher. a.fottit de fon propos-

trauagliere] ". trauailler , toutmenter. Trauicello) t.vne petite poutre. 2. vne foliue, va foliuean Trauifare] t.defguifet, mafquer. a del-

vilaget, gattet levifage. Trouicerore | eteuct, cluentret. trauifol defgu:femcer .

" traulintare) begsyre, bred ouillet. en terme de fortification & va traugil traulos bredouillent, begue. " trauo | vae poutre, vn cheuron-

traunigere): euerfer c'en dellus delloutttauolgimento] rennetfement. trapolto vino) vin tourad.

trauolture) er muerfement. tranone | vae groffe poutre trauolo | pleis de poutres. transa frrace, :

d'en vaillean dant en antre pour l'o- Tranzina) vive, traigne, dragon marin, trè] trois-

anafare il vino] fralatee la vin, tirer le Starinfia tre]eftre en fufpeor, eftre en. are deux defaite .

tresgio] voy: z (dusgio.) a treppegg are triplet.

tre ichiad. Trebbiano)une forte da raifin & da vin Tremente] tremblant, tremblante. fott doux .

auce vo bloutroit - 2, fe resionie en

Trebbiature | vo batteur de grain. Trebbiatura] s. teos que l'op bat le bie. a la barrante du grain on du bie.

Far trebbio | paffea fon temps en converfatino.

Trebellico, trebella? vue fotte de vio. Trebier] arrothe, berbe .

* Trebuta,tributa | tribut Trecaponi) voe forte de jeu d'enfans . Treccs | voe fruitiere , vae renradaufe

de chufes à manger. Treccare | & rauendre des fraits , &c. a.ticher, tinmper.

Trecchezia] e tromperie de reneodeurs. 3. tricherie, tromperie.

Trecchicen | t.genendeur a-trompeus-Treccia | trelle de cheueux de femme ; & d'autres chofes.

Trecciate) treffer. Trecciera treffe nu ruban gol fert d'oroement for les trelles des femmes. Treceiunia; trelle, mban eftroit .

deule. 3.vne cajalleufe. Dat della rreccola nel moftaccio Jappellet voe esjolleufe . Atstin an fet dife

Treceniare) s. reuendra . a. regrattet . 3. cajoller, faige la harangere.

Tieccoln, treecojane) vayez (treccone.) tremota) tremblement de terre-

3.vo cajn leur. Trecens) voe forte de moules , Trecenta | trais cens.

" Trecipite) à rimistelles . trecotanti | trais foia aufant. Tredier Treeige.

tredreimo,& trediet fimo] treizis[me . etefoglin) treffie, herbe. trega.tregua) rrefue, ou treue,

tregare faire terfue. Tregeods)s.conte de gens femples pout farte peut aux aurres . z.le fabet des

forciers. 3.vne forciere. treggea) de la dragee de fuerrt.

Gittar la tregges s' porci) fritet ou don- trentras) vae frentaine, va nobre da 30 ner la dragee aux poutreaux jetter jes treatrima) trentiefme. perles deuant les porcs.

Treggia) a.vne forte de craifneau à potchofes, tue par des bernis a.yes her-

auce en binutroit. 3 traifoer fut va treotone) pout (treniuno) voyes (tren-(Marris In control

Tregg cial therisque -Tregita) formulet, poiffns. Bregus | trefue, on treue. fremscejare) rembigerer.

Trebbis] en bloutroit ou en fiesu abst. Tremaccio] eremblement, friffon , pent Trentuno] a le nombre de treme & va Inudains .

tremate | t.tremblet a.friffonnet. Trebbiare] r. bettre le graio ou le big tremarella , tremarina , & tremaruola] fninn, tremblement de fieure. tremisso] tiemblement, fullon, peut.

rembolare) tremblattes. trembole) tremblostement. tremebnada] efpourantable. Trebbio] s. carrefont de tenis rues ou treme ga] voe inste de poillos. de trais themins . 2. vne compagnie tremendamente cipourantablement .

de bons beuvenrs & bons copsgaons, tremendo] : hnez bie, effrayable, eipaupour excellent, nu futreulement bon. trepido | qui trembie de peut .

en patiant feinale ruigerte. tramantero) du note da cordonniet . Trementina) s da la tormentine ou te tebentine . 2.voe forte de patrouillis.

nu de drogue dont le teruent les fequ mes pour s'seracher le pot) das fourcils trepudio) danie, trepignement. tremifcere) trembler. remito, tremm | frifing, temblement.

tremn a) s. voe fuerlie au petite lame & partlette de metal . s.vne papillotte . 3 vo frtilon & trembiement

tante a paillette nu papillotte. tremolante) des paillettes & papillnttas trefestura) follafte, fullafteent. d'or & d'argent, an de laitan. tremniare) trembinttere

tramp azzo frition Treccola) s vne finitiere a.vne reven. tremnin fr. trembiotiant. s vn tremble,

> appeilee atofi a Venife. templofof trembintiant. tremate | s. tremblement . 2. vne tres-

granda peut, prut extreme . Treccone | t vo frmitict. 2. vn tavendeut, trempelia | s. vne vielle. 2 vn engin.

trempeliare) t. weiller. a.remuer, braof. let. mauvoir . tremptllare it linto)vnysz (trampellare) tremifco) vos forte d'arbeiffgan. trempelino] va trettau.

tramula) s. tremblottsot 2.va tremble. arbre appelle autremei(popolobilio) trentare |trellet. trene ternes deux riois aux dez. trent] pleurs, lamentations.

trenta] trente quatre ligres.& de quatre lisets tien. trentamila,il trentamila le diable. ... trentspie, il terntapara) idem. trantanecchia) voe vieille focciere .

trentena] s. vot trentaine , vo nombre de trente, a tronta jours de trente aos.

ter de la paille nu du fumiet. de autres Pallar la teentina] sont pafié trente teibeiliantea] la quatriefent partie que 405. OR AUGIS SCEDE BOS. fe, falno aucus. 3, vo mulesu ou blou. trentina, voa vecchia trentina) vae vieil-

Liticotone? le diable. trentumeta, voe femme qui a affaite à treghouze petit furmulet. , vat infinite da perfonnes à la fois.

trentuniere) vo de ceux qui oat affaire à voe femme à qui l'on donne je sie.

2.le feu du trente de vn .

Dare vo treotuno] abufer vilninemene d'vne femme, on paffer fur le vantee à vac femme , premierement tous les maiftres,oc para les valets.jufques aum marmitnas .

tranzei) pour (trenta fei) erente fin. trepanare | trepanta. ---- 'ar an trepan [couquit

trepare, bedinet, follaftret. trepeis) arrochs, voe berbe. ttepidate) trembier de peute vantable, eftrange . 3. en boone pare stepidatione) tremblement de peute

> trepo) foliaftrerie. treppare | fol aftrer te ppitt va trepicd. treppiede) vo trepicd.

rieppo) jeu, rectastion, follaftretie. trefes) s jen a.ennusriation de gens en confusion. 3. begatelle misiferie. trekare jouen, folieffret, badinet.

Efetrate timolino, gir afiqu trefesoo] voyez (moliso.) tremolante; s. tremblottant, tremblot- trefrata) s foliaftrerie, badinetie. a. babil & caquet de enmmeres .

trefpaggin) r. compagaie de bons drolles. 3. trepignement. trefpido] t.va trepied. a vo trerenu.

trefpito, trefpoda | voyez (trefpoia.) arbee appeile autrement (papola b. & trefpola) 1.trepied 2.tretean co.) 1. voe papillotte. 4.vne torpille , Metter trefpole ne' piedi) dooner de l'empcichement .

treffe] s.barres. z.treteaux. tretanto) trais for autent. treuella] vo foret, au voe tarlete. treuellere) petcet auce vo foret. treuellion) r voe villette, vn petit forer.

a.ta villebregnin treuifato) couleur changeante,

treun] tref , voe voite quariée dont on fe fert eo temps da bourafque. triara, de la theriaqua,

triade) la triaité triangolare | terangulaire, à grois angles. Par di trentatre vodici)faite de cent [ols triangoln] s vo triangle. 2.vn fec appelle grain d'arge. 3. vne chauffetrappe.

traris] trierice,geas choifis pout vo dete mier effort. tilbah] t, des chan Cettappes, S. vint fote te d'arme comme vo frau.

tribbiano) vne forte de vin biane. inbbiare) z. battte le grain ou le ble s.

nec en blontroit. 2. tiemb er de penti Pheritiat setisot pout fay, vn terme de dioit.

tribo) vac tribu. trebolare) r. troublet, affligtt, 3.sgacer,

foleber, tontmenter, ribolatione) reibulation . ibolo] a.va chardon , a. vne thunffe, "

trappe . 3.vac truffle, vo faligot. Fare il tribola pirorat vo mort,foive des lamentations, & mille fimigrees en

pleurant vn mort pour de l'argent. triba) s.vas tri bu, s.yas erouppe. : Tribui-

Pribuire] attribu Tribula) vae chanfle-trappe. Tribulare] a.troublet, affinges. a.agacer, faicher, tontmenter.

Tubulatione] tubulation Tribulo | s vo chardon, a-chauffetrappe, 3.troffle, faligot. Tribnos | vac tribun Tribunale) tribunal, fiege judieis! . Tribunato) office de Tribuna

Tribuno] Tribun. Tribatare | t.tendre teibnesire. 2. paver Triatare) à tro seoffes. tribut.

Tributatio] tributaire. Tributlane) diftribusion . Tributa] tribut. Triccare, badiner, nialfer, trottinet . triccatina) s. voe forte de danfe. 2. vne

trottineufc,vpe dagfeofe. Truthetracche) le me-trac, tricch's) vac forte de poisson à efceilles. Triccipola) treffe, ruban eftgoit-Terccolare, faire goguile .

triccolo) voyes (terecone.) triccone) t.teurndeut, regrattier. 2 froi-

tricentaplo] trois ecos fois au double . eticipitio) precipice.

Telcodato) à trois queues. Tricolo molino) vac forte de monlin . Tricolone jà trois membres . Tucolore) de trois couleurs.

Tricone) vo rechigne, vo grommeleur. tricorne] à trois cornes. teiduano) de trois jouts. ttidno) l'espace de trois jouts . * triegna, tregna) treine. * triemare] s.trembles. a.friffonnes.

Wiemito) e. teemblement, a.frifion. triennale] de trois ans . trienne] idem triennio) espace de trois ans. " triente) le tiers d'voe chofe.

ttientatiol intered de trois pout centtrienza) vae fourche à trois foutchons . trienzerta] vne petite fourche . * ttifario] de trois facons . " tt-fance] à trois goliera.

trifila] s.de trois filets. 2. vne forte d'or. nement de femme . trifoglio. & reifolio? treffle, vne heibe.

triforme] à trois formes. tilgs] charjot tire de trois cheuaux . trisamo) que a trois femmes.

trigtmini) trois gemetux d'vne ventree. trinepote) fis du pent fis. geons . tugenstio] de trente ans.

trigges) voyen (tregges.) trigia) voyez (triglia.)

furmulet, va porffon . 3. da camelot onde.

trigilare faire des tremblemens an rhantrot .

Triglino , & triglifo) va trigliohe en gt. Trinfare] genouiller , & bticoller ou

Triglio) tremblement en chantant. triglite barbarin, ou fuemniet, poillon-Togolo) cardon à manger ernd. Trigonale) triangulaire, à trois angles. Trigonate) faire en realogie . Trigonia] le tro-ficime aage.

Trigonio) merge, plongcon de mer. Trigono) triangniaire, à trois angles. * Trigiaora) voe neifte, Trtifcero du creillia. trilingue) à troit langues. trillare) fredanner, faite des fredons de

tremblemens en chantant tiillo] en fredonon en tremblement,en terme de mufique tilloge] vne forte d'habit,

trilafte) de trois laftres, de quinge ans. trimembee] à trois membres. trimeftre) de trois mois-* trimoriso) qui a teors faces.

Ttiaa) petit pallement , ou petite dentelle de pratique , trainette d'oe og tripedsle) de ttois pieds. d'argent. trinare) gazouiller comme voe atonde!

* triclinio] t. tefeftoire. a.table à l'ane trinatio] triple, da nombre de trois. tique où on choit couche en mange. triaca] s. vne forte de petit cotdage

forte de jeu. Nuous di trinca] aouvelle de peu de eonsequence, trincate, t. entte-coupper. 2. attrappet tripoli lidem.

finement. de bois qu'on met fut les postons. Trincato) s fin , babile , tuse. a. yure , trippa) t.trippe. a.trippe de velouts. enyque, qui & trinque.

trincealtrenchee militaire. trinceare) faite des trenchéestrinchetto) le trinquet d'vo vailleau. trinci | des taillades.

trinciante) adject trenchant, qui tren che bien. Triocizote] fubft. s. vn efcuree trenchant . 2. vo brottoit de toille fine . 3.voe coiffe d'bomme à mettee la puit triregoo, te ple toutonne.

viandes. 3 defeouppet va habit. ttinciato delcouppe. teincieramento) Voyen (tripeieta.) Titocicea] s trenchee melitaire, a, vn Trilauo, terlauolo] triftyeul, pere do

tettenekement. Telforento] trois pointes ou trois fout reincietsee] t. faire des retrenchemens, trifciato] propie, gentil, poly. choos.

2.fe retrencher. trilpiggio] tremblement telneare] gliffer fur la glace. trime.le) petita cordons ou treffes.

trinco | traifneau agliffet fur la glace. trigemme) qui a trois boutont & bout. trinetta) pratrique, ou traifortte, trelle. petit cordon

delle * trings] vne poulle d'eau,

trimità i la trimité. Tigus) s. va batheau , an bathatin , frinns] efpace de trois ans. trinqua] auge de tro:s sos, trino) triple, de trois personnes,

trinomlo] à trois noms. tripottio | efeste de trois puits.

gringotter comme vne atondelle, " Tringante) efruyer trenchant . trione] effoilles appellecs le chariote

trionfante) triomphant, teromphante. trionface | triompher. trionfatoie] triomphant , qui triomphe, trionfetto) le fru de la triomphetrionfino) le jeu de la teiomp he.

Fare à trionfini de Madama) joner au jeu de la triomphe de Madame. e. peradie à toutes matas, defraber &c affaffinet fe dit d'en Gonvernent de Prouince qui ruine le peuple.

ttionfo) teromplie triotca) voe forte de erntautee. * triotco) vo bufatd . ttipata] vne ttippiere.

triparco fort aware. tripattite) patrager en ttois. tripactito) party on partage en troit . tripe) vae faite de ver ou de tigne qui cellemble à vn moutheron.

triplate] triplet. trip'gcaje) triplet. triplice tilple. tripliertà] triplicite. s triplo) triple.

qui fert à en attachee d'autres, a. vne tripode) r. à trois pieds. 2. vn trepié de vo treteau. 3. vneforte d'inftrument de mufique. ttipodi) du tripoli, va minetal.

tripolio) le tripol on,ou la camomille bleue. 2. le turbit de lerapion. * tripatlere) tripattiet.

Trippe alla gastaj vendent ou crieut de trippes pour les chais, à Rome, trippaccia] vilaine trippe.

trippara, trippicia) teippiete, vendeufe dr trippes. trippane) graffe trippe, va gros ventru.

* tripudiare danlet, tre pignet. "tripudio) vne forte de daufe . 3. ine force d'augure.

trinciare) s.trench:t 2. delcouppet les trireme] galeje à troit tames. trifagine | germandree, vne herbe Tillagio] une forte de gros drap. Voyen dusgio.

> hifeyenl . triffa) vae fone de clave de laquelle on fe fert far les gros nauires

teiffa) trifte, melchante, Povez (tuifto.) Alla triftal mefebemment . Triffacciuolo) t.va petit finet. 2, flouet, maigict .

* teinfaie] gagouillet comme voe aton- tiffamenie) t.ttiftement.a.mefchamet. triftangunlo] s. mal fain . 3. gresie de corps. 3. de peu d'efprit. 4 vn finet, qui fe dit d'vo enfant.

tsifface) s'attriffer . ttiftatello) vo petit melchant ou mali-

cicux . teiftenn] s.teiftelle. a.malice,mefchamceiê,

T itinculo] voe crefferelle. Tentifimo] tres mefcbant. Tralaia) r melchancete. a.ttifteffe. Bar le stiffetie] faire de la melchancete , ttolate) eochooper, faire des cochons. ou la pauvieté. e.l'acte charoel . Titto | retrifte, ou dolent. a.mefchapt .

g.malbeureux Sc miferable, Trifulca] à mon fillons. T:tta) t.commune. 2 hacbee. 3.battue, Tiomba mariua,& trombs di naue,tro tropello) vu trouppeau . comme du merius, 4. faifandée ou at. tendrie & mortifice, comme la chais.

Tettamente) par le menu . T.itamento | hachement. Truate) t. chappelet le pain. 2. hacher trombe dt fuoco) trompes de feu. comme du merlus. 4. battee le grain. 5.metapb coulidrtet & examiner di-

lige-minent. 6.preller ou empefcher le fouffe en parlant. de la grande mere de la bifayeule.

grand pere du bifayeul. triteal voe feure tierce . tritelli] des chappe euren de pain . tritello] vae forte de pritt pris .

triteta) caquet de enmmerts. * ttitico) toutes forres de graiut, & proprement du froment.

reitinge (ctier comme vn oifou . tgito) t.hacbe. s battu, comme du ble . 3. mott fie comme de la chait.4.com-

ttitolate) chappelet le paiu. tritalo) voe bouchée ou va morceau . tritone] vu ttiiou

ristooo) vu trtton, terme mufical. "rutorio) feu, mort, defunt. ttitome] infettes, morceaux, & chappe.

leuges de prin. ttituta) hacheurtriturate) hacbotter . trituratura) hachotteure. teucl'a) vne tatiere,ou vn foret. triuellate) percer auec vne tariere .

riete. a.vo villebrequin . villebrequin.

triuellone | vne gioffe tatiete. triucrino ene forte de p erre fott dure. trunco) pout (troncato) entrecouppe, ôc tourale | toural , commun, vulgare, de

peu d'edime trium | t. careefout de trois rues , ou de trois chemine . a, voe cabaue . 3.va

matche . triumurale) de tres muital.

triumorta) va triumurt, va du triuvirat. triuolo: t. le bioutroit ou rouleau auce lequel les apriens battoient le bled .

z truffe ou truffle, feligot . triuo:ofo t piera de troubles. a. pleiu tronfate, troufiste) r. toaffer. a, ttiom dettuffes,ou auff de chstdoos.

tribacica | f.con ou foilaftretie de fem. me pour incues à luxure .

tteccinta)t.vne poulte.a.vue petite toue troofioatonfa) s.enfie d'orgueil, bouf er tru.afiaj trefite, ff tere. tiel o ! vo trophée trogliare | brednuiller.

atogho; be us, bredouil'ent.

Trogolo] voyez (truogolo.) trogone) que fotte d'otleau nocturne, ttoia] vue truye.

troista] vne portée de truge , vne cochonnée i

tromba] 8. trompette. 3. le raosi d'vne

ba da acqua) trompe ou pompe de tropiceare; broncher. nautre, inftrument à puifer l'eau hors tropicciate, ftopicciare] frotter. de naoites .

tromba forda) la fuurdiue . menu. 3 efeathet,ou froiffet,ot bette Toruat coo le trombe nel facco | s'en te- troppe earne | trop de chaie,

tournet la queue eutre les jambes & troppeaus] le trop tout penaut, n'auoit pas ce que l'on troppe, troppe) trop au plurier. deftee,

trombare | t. trompetter- a.cornetme cotueut. Voyez aufft (cotuare.) (ritauo, tritauulo) trilegeul, ou pete du Trombare acqua | tirre l'eau auce vne

pumpt . trombitote] vo trompette , qui fonne la frompette.

trombeggiate | trompettet. trombeggiata) le fon de la trompette. ttombetia) t ttompette. a.ecluy qui fon ue la trompette.

trombettate ittumpettet , fonuet la tto pritte. trombertato , & trombettiere) vuyen trota) que truitte, porllon .

(trombetto.) trombetto | vu trompette, qui funoe de trottete | trottet, allet le trotla trompette .

trombonctoo) vne prite facquebute. trombone) s. vne facquebate a-trompe d'elephant. 3. enbutor, oifeau. 4.eu trotto] le trot du cheual . aillot, ene ficut jaune. Cauallo di trutto]eu trott

tronadort) perards, or fut ces de peu d'arttonate | tonnet. troncafila) s.trefile, filiere. a.treuchefi-

le de liore. troucamentelà bafloos tompus. Tgiucilino] t.vne villette,vue petite ta. troncomeuto) treuchemeut , retrenche.

triuelln] s.vn forct,ou vne tariere, 2.vn. troncare] tronquer,coupper, retreucher, trottola] vne touple . & entre coupper . tronco) t.vn tronc. 2 vo loutdaut.

tropcolil r beatilles. 2. petite ode, ou

petite oye , delpouille d'oye & d'au. tie vulaille ttoucone) s.troncon de lauce. a.vu gros

Troude paftello o pezzunlo di pafta per trouamento) iouention. morceso de pufte pour appafter , &c appaftelet de la vojaille . ainfi qu'on feit eucor en Lombard e. tronera, errouiera)t meurtriere de pos. Ei troua] il ioueute, il ment-

te. a.canuoorere. 3.embrafeure. pher aux carret, faite à tout . jouet du

ttiomphe. 3 a'enflet, fe bouffit. tronfe 224] enflement

fy de glore, piaffat d de glorieu z comme vo coq , duquel il fe dit propre. ment, a le jeu de triomphe . Cammat come va gallo tronfo] matchet.

comme en coq gloricuz. Bocc.nou.6g. (rooieta) s. meuttriete de porte. a.camnoniere. 3 embraffeuae. trouo] t thtofae. ale bruit du tonner ..

1000

ke

100

tes:

Ties

10

a)

ce 3. vue monnoye Veuetienoe qui vaut vueliure du poya,fin fols de huit. deniers de nofite monnoye . trongolo] vae crotte d'animal.

tropico | tropique.

tropps] r enetrouppe . a.trop au femie um du Singulier

troppo] s.trop. 2.beaucoup. troppo più) beaucoup plus Tritaus, tritauois) trifayeule, ou mere Mi trombauo le orechie] les oreilles trofita, firofita] a. la taye que fait l'esti de la pluye fur la terre. a.l'eau de la ploye quis'arrefte dans vu ereum

ttofciare, fliofciare s. pleuvoir fort . 3. s'arttflat l'eao dans vu ereux , faire vne mare de pluye. stofcio) vo radeau, vu train de bois qui

fett à paffet comme fur vo pout. ttoffula | ene mignatde. Troffulo] s. vo miguon ou migusid .

2. le nom d'vn foldat à cheual, dont il eo suoir auciennement à Rome . ttottante) ttottant.

trottstore,cauallo ditrotto) vu trotteut. trotticts I le trottoit où l'on fait ttotres

Cauallo di trutto]vu ttotteut,cheual qui trotte.

Ella va il trotto e'l fitafciuato] elle va le trot & le pss couls nt ou l'amble. e.elle eft mediocte, elle eft entredeux .. telle quelle.

trotto d'afino poco dura) le trop d'va afue ue dure pas longtemps. e. il entrepreud plus qu'il ua peut faire .

trottolate 1 s. toutner comme voe toupie . a aller entre l'amble ot le trot . 3.ttottioet, toulet ttottolo) i .vae toupre. 2.vn traquenar d.

g vue soulade . 4. vaertuitte , felon aucuos .

ttottone] t. vo grand ttot. 2. vo graud; 10211011 trouadello) inucutiou

impaffare pollamt) une pillule, ou ttouate) t.trouver, & treover, a.inuen. tet , couttouvet . g. tencouttet quelqu'en. 4. fe trouvet en vo lieu.

Nou trous luogo) il est espesduement amoureux ou afflige, il ne seatt cu fe

foutter . Nonttouat nècepo ue coda) ne fcauoit

par ch & par quel bout commencet. onare il diaunio nel catino) tronvet le diable daos la jatte. c. attiuer quend ou a desis difeé ou fouppe.

trousto | adjeft. s. trouve . 2, joueoté , conttouvé,

Tious.

Trongato) fubft, inneution.

venteufe, inneutrice.

trozzatel teracet. z. efgutget.

vegter.

V] tu. toy. Truustore] t.ttunveur. a.inuegteut. Dat del tu ad alcuno] tutoyet quel-Traustrice) t.vne trouseufe, 2.vas juqu'va .

Trauenule) qui fe peut trouver ou torefiftet trogge lacques un taccages , balles de tul punt (tuo) tun .

bois à traners le squelles l'ou fait cou- tua) ta, tienne. ler des cutdages . ttozzetto) va perit fentiet . beenvage.

trongo] lente, fentier, toute, chtmin trucca) t,voe trucheufe. a.vne coureufe. truccante) va trucheur, & largon troccart)t.trocquet.a trucher,tromper. t troccu) t. va billard, va jeu de billard .

a, vne bille un boule à jouet au bil- rubercoli l'tannes, puffules . * truce | ernel, fer, inhamain. * tromdare) meurtrit, euer .

* trucido) cruel, meuritiet. on dit vulgarement. rentità | cruaute, meurtre. trucitate) t gazoutller,piaulet. a.meut.

* truco) cruel, fer, lohumain. " truculente) fict, hornble, teruble. *trocalensa)ceu ante fierre, inhumanite. torial tutte .

unffa] s. pipperie, tromperie, mallee, tudetna) vne forte de ralfinfourbe. a.voe forte de eruche. troffaldico] va fourbe, va fiippone truffare) tromper, pipper. truffarellu) petir fourbe un fiippoo .

truffaria) tromperie, pipperie. troffernula] voe trumpenie. truffature ten fourbe,trompeurspippeut. unffiere) trompeur, fourbe.

traffoli | des tarrelettes, felon socnat-" trungiolase | haufpiller, gafpiller. trugolo | auge de pore. voyez truogolo) tuffata] va plungement teulla) s.voe jatre, a vu baffin de chatte tuffstore) plongent , qui feait nager en- turagito) vn bouchon

percee. 3.vne faloppe uu cagnardiere. trullare) peiet. trul ol t. vn pet. z.vu puant trou . g.vn

bacin on pot à chret. 4. vn rouget, felon aueuns . truogo, de reuogola] voyez (traugulo) Truogo o) suge de pore, où on donne à tuffalare) t.plonget. 3.cogra ffer. manger son porce & sun volatiles

truogolo di pozzo] l'auge d'en puita, truopo) le tonorrie. truonite) AoA.Z (ttomate') ttumutto) voyez (trautto.) truppa) voe trouppe.

tiuppare) mettre en tronppe. truferare | faire du bruit des leures. tiufcia) bruit des leures en fintant vu animal.

trufulo) va nala. truis) voyez (trutte.) truranno) vo troand, vn faircaot.

trunlare & trutillare) gazouiller ou fif. * tuma] du cail'e fler comme vo meile . trutina) t. vne petite truitte . 2. vne te. * tomento) toille de cotton . cherche. 3 la languette d'vot balance. * rumere) a'entler.

miner.

trutta | vne truitte, poiffon .

Stare à tu per tu) T.refpandte point pont point, de point en point ; repliquer à tout et que l'on dit. a.faite telte, ou tumotofita) idem-

tuaca l'one fotte de liqueut qui fert de turte) tutoyet, tutayet.

taba) trompette, mot Poetique . "tubature) trompette ou trompetteur, lumultuaute tomultueux. aberal a. tacine de Reur comme d'anemune,See. & voe roche. voe marque.

tausta) la pe che des thuns. tuberol t boffe, enfieure, a norad d'ar tune | perdrix tes terres neufues, gelibre. g.vne forte de galle ou de pom mette quieruift fur les fueilles des arbics.

truciolare) a. tondre. a mufet, comme babero di terra] numbril de terre , pain rao) iun, tien . tool tob freet de pourceau cuberofo] plein de boffes on de nœuds. tuoquote l'tonuaut.

tubertana) va grenat, pierre precieufe. " tubieina]va trumpette . " tubicinare) trompettet. tubu] vn tnyeu.

tudice? voe balle d'impriment.

Tude (co, Tode (co) Allemand. *tuditano) vn miaia, vne große tefte fanseeruelle .

tudone) vo butut. tue] tet, ticones. tue] pour (to) tu,tuy. truffetta) voe petite foutbe un tioperie . mello] la reclue de l'ongle , la partie où

eft cunteque la tacine de l'ongle . turndol out fe doit Parder un maintealt tuffare] a. plonger. a.tremper.

tte deux eaux. tuffo) t. vne puinte de vin . le menvais

vaife odeut qut fait boudit le eceur . a. pluggement , requesfement , r. la tourbe qu'on bruste au Paya bas . tuffolutto) poteie, grar, chatmu .

tufo) du tut, le tof. tugatietto) vae perite eabane. togurio] esbane de pafteut. tnicttu] vn petit regard. * mire] tegarder fix ement. tuiffimu) tout à toy, tour à fait tien.

turtiune] tuition, maintenue. * tuito] regard fixe. tul] punr (tu il) in le : tulia oe | voe forte de eet ifes.

tolipa) vae tulipe. tulipano) vae tulipe. tumaffo) du frommege eferemê.

* trut mare] techercber, confideree, exa- tomero) vae tombe.

daigneofement, orgueillenfement. trutte falmoneta] rmitte faumonnde, de emmidertu) va peu enfié de glutieux. feurud .
truitte faumonniere . rumidenza jenfleure, enfiend et de glotte, incholento j turbulent

tunneggiare) a.tunner. 3 fommeillet. tuono) t. tonnerre , le bruit da tunnezte . 2 vn ton de vuix. 3 bruft, ou reoommee. tuor | pour (tut,torre; r.offer. z.prendre. tnordello) voe griue,

Tumidite) a'enfler.

g trimmsente, Ante

tumultoj tomu te.

Tamido) t. eofie. z.urgaeilleux

tumpre | tumeur, vofleute .

tumorulo) plein de tumenre.

* tur-ulenza) yurognerie.

tumplituare | faire vo tumplte .

tumoltubre f tumpftuarre . tumultuolo j tumultaéux.

* taunitro] vayez (taeso.)

solte d'Affrique.

tuntes] voe tuoique .

ebagino

Tumuluj t. le faifte qu comble d'vne maiton. z. frpulchte ou tombeau.

tumularel t.entall.r. amonceler, 2.elt.

tumulo) 1. tumbe qu. 8. comble de toit.

retter,mettre dana le tumbeau.

toorde | pour (rordo) vas griue. Tuarlo) & micux (torlo) s. le jaune de l'œuf. a.mctaph. le centre. 3.ie meilleur de quelque chofe

inunate) t. tunnet. 3, entonnet ve'e-

tuorre) pour (rorre) e offet. a. prendre. tuppitu le parapan du rambuut. tuppo] va toupri, tuapillon. turacello,turaccio) vovez (turacciolo.)

turaceiolo | a.va bonchon, z.va bondon. turare] r. boucher . 2. couvrit, couvilt

pour cachergouft du vio , vae puanteur & mau. turba) t.trouppe 2.le commun peuple. & troubic. 4 debar. S la tourbe que l'on brusie co Hollande , & partuut

le pais bas . turbe da brufciare) det toutbea à brualet turbabilel facile à troubler turbamento) trouble, troublement .

turbante) en turbant . turbarel troublet. tuibitione) trouble, perturbacion . turbatello] en peu troubie. turbateut, perturbateut.

turbattice) vne perturbattice. enibelice) vae torte d'oifcao . turbeunte) qui fe piut traubler. * turbico] vne tuopie

turbidare) tronbler quelque liqueut . tarbinare) faire des toutbillons . turbido) tiquble.obfeut.

turbine) t. toutbillun , orage de vent . a.vne tunp e . ; voe forte d' alambie. 4 vn turbiu,certain poillon. g.vo p:c. DIFERD

tumidamente) r auer enflement. a def. Turbito] da turbir, voe drugna turbo] 1. toutbillon, 3. trouble, 3. ob-

Turbone) vo feodaot, vo todomont . Turbuleote] turbaleot. Turbuleoza) turbuleoce. Tuteaffolyo earquois.

Turchela) voe turquuile. Tuechefco) Turquefque, de Tute, Turchia) Toiquie. Turchimaoo.oc rurcimioo] trutheman. Tutchioa) vne turquuife.

Turchino) bleu. Turchino sbrag ato) bleu clait. Turcico) bled de Turquie Toteimanoo] :. trucheman, a.mayen. tutto]tout.

neut, ou entremetteur de quelque af- tutto che bien que . faire. Tutcu) t.vu Tutc. 8. va cheual de Tut-

Turdella,turdu] vac griue . Turche) voe torquoife. Tuecuole) qui fe peut bautbet. Tuigid aza) enfleure.

* Turgidire) a'enfler. * Turgido | enfie, Turibile,& turibolo] vn encenfaie. Turini) voe forte de muoficsuns ou de

champigouns. Turiniù) s. tourloore toutlogrette.a.va Va) du verbe (sodare) il va, & il y va. Turlurullare) t. chanter turelute, on

tuurlourette. 3. tirelitet, gazooillet comme vne aloueite Turiutullu) le tirelire de l'alooerte. Tutma voe truppe de foldats . Turpare, gafter, loui-let

* Turpedinexurpezza) falerê. * Turpid-te) gatlet, fouillet . * Turpidu) (ale,vilain, deshunnefte. Torpilla) turpille, vn porfon . " Turpiloquio) vo fale difcours. Turpiluero) vn gais deshungelle. Turpiffrmo) tres vilaig.

Turpitudine) fa'ete Turpore] engnutdiffement . Turrapia) vae forte de raifin-Tustibula) vn coccofoit. Tutfione) s phycene. a eftourgeon, fe- Vaccamente] comme vne vache.

Turtgfetto) readroo, trogoun. rufciu) voe forte d'encens. tufu] broye

tuffilagine,& tuffilagioe) tacconnet. pas tuffite) touffet. eutameote) feutemeot. tutela) tutele.

tutelare) verb suurt en fa gatde ou tasutelate] adject, tutelsite.

autelasiu) toteur, eurateus. toria) tutie, drogne. eutelare) fifflet comme va merle . totiune) tuttion

sutate) tuteur. tutorio] de tuteut .

tuttafiate) e tousjouts: fans ceffe, de Vacillamento] branslemer,chancellemes Vagimento]cty d'anfant .

plus eo plus. 1. toutes & quantes fois, Vatillante) chancellaot, inconfiant. & co contragant. Tuttauia) g.tuosjours, fans celle, eunij-

fielt ce que tutteque che) eocore que. tuttauolta) t tousjours, faos ceffe a toutefois, neantmoina. tutt'hora] à toute heute , tousiones eu

tuttiquanti] toos, tunt rant que. tuttifaoti) la toullaiots.

tuttoquantu] entierement , tont entie sement . tutto & per tutto) co tout & pat tout.

tutt'oral à toute heure , suutjours , cuntrauellement . tuteufilaoffi. tuttung) tout vn. tuttuttu | tout a fait.

tutulo) voe tieffe de cheueux en furme de toupet for la refle des matrages . tuzzolaie] frapper a la potte. VA

17] pout (uue) t. où ? en quel lieu . z. pour (vui) vous Ci và daosti] il y faut de l'aigent . Và sitero] il eft glorieux, il maiche glo

ercufement. Vacantaria] t.vacance. 2.vantegie, fe-Ign aucuns

Vacante] vacqusot, vaequante. Vacanza] vacanee, vacatron, vacauce de Vacare] e. vacquet. 2.vuidet.

Vacatione) vacation Vacatu] t.finy.manque.z acheue,vuide. Voces, pefce] vne furte de poisson Vacca del giuoco) deceptigo, collufign . Le varca è ooftea] voits qui va breo, ce

la vaut fart . Vaccaccia) e große vache, a. dure chair Vagghito]ery, heurlemeot. de vache. Vaccareccia Te.de vache a chart de vache Vaccarella | vachette, petrte vache.

Vateatu) vo vachet Vscehe) vaches, ou macquetesox aux ismbes .

Vaccheggiare] & faire la vache. 2 eftre

Vacchetta) s.vschette,petite vache.2 du cuit de vache. Vaccina i chate de boraf. à Rume.

Vacctoatol vo bonchee. Vaccioto frommage de lait de vache, Vaccino: beile bouvige, oe de vache.

Vaccio) prompt, ville, promptemens. Vacconaccia) r. groffe vache a. gruffe gitte .

Vaccocera) voe petite vache . Beomela vaccoccia] il eft cumme la pe-

tite vache, qui filoit aucc la longue de deuidoie auce fes eurnes, c. bon , &c propre à toutes choles Vacetta) vn gardemanget. Vacile) vo ballin ou launite

Vacillare] t.chaucelles. 3.n'eftre pas atrentif. 3. refuet, oufaotaftiquee. nuellement. 2.0esotmoins,tuutefoit, Vacillafo] chancellaot, incooftant. Vacioio) baye, graine.

Vacquatrà noo oe trouarebbe il bando. lu,000 l'toteoderebbe Vacquatu) Vac-Quattou n'eo trouvesuit pas le bout .

c. l'affarte eft fost membrauillee s il o'y a oy fund ny t-uc. Vacuate, euacuer.

Vacustione) euscustion. Vacutta) le vuide, la vaculté, Vacuntuo) laxant. Vacuo) vuide

"Vadaj vade, ou il y va , en jouant à la prime. Vadare) guayee, gueet, pallet au gue.

Vadafi e) gucable. Vadia ettato habit dedueil que les vefues porteot a Venife Vadimonto, jour de cumpatition-

Vadoio) gueable. " Vafraio cotti ; sufe, finelle.

* V.fiino] vo iuse, vo fioet. " Valio) fin, rusê Vagabondare] courit pet le monde, al. let vag sbood par le muode.

Vagabondo) vagabond. Vageme) courle vagabonde. Vagante) errant es Ocià, vagabond . Vacare | errer, alles errant ca &t là Vagar pet l'aoimo; rouler par l'elprit. Vacariope) difft diop d'eferit.

Vagellaio retoruriet que le lett de gran. Vagellamento d'octhi] tuurnuyemens

d'yeux. Vanellage) s. chancellee 3, tourper les veux dros la refte Vagelletto) va preit por loogaet.

Vageilu) t.voc grande chaudiese.a.tou. tes fottes de pois luogueta. Vanghire | citer ou heories . Vaggire) voyez (vigire.)

Vagheggiamento] a. regard amunieux Vagheggiate) t.tegaidet amiablement a equitifet des yeuxifaite les doux yeux fatee l'amout auec les yeux 2. coussie

fet, careller , faite la cout & l'anique à voc perlaone. Vagheggiare vos cols noo p it veduta) regardet auer pla.fit vne chole qu'on

o's jamais veue auparapaot. Vagheggiare alcuou] countifer, & catef. fet auena amquiaglemeot.

Vagheggiatore) va amoureux , va qui courtife & fait !'amout.

Vaghegeistrice) vne amourenfe vne qui fait les doux veux Vagheggino] vn amouteux, vo qui fait

les doux your Vaghenza] s gentilleffe. grace a.defita enoie, 3 p'arfir 4 amous.

Vashireanuaghire) donner de l'amour-Vagh Gimoltares gentil. a tres defireux Vagil a e ehancel er, branaleg. Vagilloio) chancellant

o Vagins]

Valgara] marcher les jambes en dehors. La valuta d'vo regno] la valeur n'va " Vagina] Vac gaine. Andiuste) andwinet-* Valgia) moue, grimalic. royauma . Valurata] enaluet, faire valoit. Vagira) ariar romma vn cafagt . Valgio) vne foste de rifeatt. * Valgire) faire la moue ou la grimalle .. Valuto) valu. Vaglia) valent, la valente Valgo la signa ux qui potte las jambas co Valuula] valvule, petite valve. Vacliere) a. cribler, a.vanner, Vampa] s.ardeut. a.flamme de fau, feu Vacliami il varo leo verite à la verité . Valiagre, valicare vo flume, ò il mace) alaur. on fru flamboyant. pour dire le verité. paller quelqua riuiere on la mer. Vampara,vampeggiara) a. brualer,clair, flambet, flamboyer. z. bruslar da co-Vaglistore] 4. rmbleut. 3.venneur. Valirata] I.pullage que l'on fait en pal-Vagliatura) t . atibleure. z. vaooemes lere, aftre enflamm? Vaglio] r. vn atible. a. vn van. 3. cualus. Valitheuole qui fe pent paffar.

(100) Valito) paffage de quelque asu.
Vaglione) e vn grand crible.a. grand van Validità, validità. Vampolnio,vampolo] enflamme. Vanagloria) vaine gloire. Vanagioriare] eftre plato de vaine gioi-Vagnele) par l'Enangile. Valido I valida re,& la glotifier . Vago) fubit. 1.vo amouraux, vn amant.: Valigta] valife, melle-Vanagloriolo) plein da vaioe gloire. Egli e in valigia) il eft en solare. Vanate) tadottar. Vigo]adjeft, a vague, 2. ercant es de la. Botrare ta valigia] fe mettre en colere Vaoarello) vo petit gloricux. 1. foly, gantil . 4 defireun, amateur. Va igiare) mattie dans vae valife. Vamezzi) das grandca alsies. Valigiaio & valigiato) infaifeut de mal-Vaneggia) s refuerie, tadotterie. \$. 74-Vegolaggion) tifameantife. 2. miniferier Vegolare) a. badioer, minifer. 3. efte à nite. 3.va lieu vuide Ira ou de valifer, malletier, bah s.meraph. homme colerique ; fujet à Vaneggiameoto) refuerie, radorterie. gien faice . colere. Vaneggiante] trlurut. radotteut Vagolo) orai (cur, bedin, Valigietta) une petite malle ou valife . Vaneggiate) i.rafuet, radorter, dire dea Vah) s.ouah ? ha a. ah? helas? voix de Valig: no) idem refueries z.braotler la tefte par vantceluy que te plaint . 3. voix de celuy Valigione) voe grande valife. tê. 3 entrer en vanué . qui reties Tagerla oel valigione) alle regir dant fa Vaneggiatore] refueut, radottaut : Vatana] vae forre de vigne. valife, le genit dans fa manche,en aftre Vacezza) r.vaque. a.plare vaide. Valento) vae forie de raifin poir. affente. 3.en tenit, eftre autappe. Vanga) voe besche . Valato) vo fourreur,vo pelletier. Valimento) t. Valeus. 2. enalustion. Andere à vanga | prosperer ; auoir bon forrez ; quand les affaires vont heo-Valenza) noirceut » noureillament de Valinzara] applanir, efgaler, Vallanche] availanches de naige . senfement & à fouheir Vaio) adject, moisciffant, qui fe moiscit, Vallare] a soutronner de vallees, 3.blo-Haner la vanga per il manico] cotandre proprement des fraite le point d'vae affaire . Varo] lubit, g.varr, ou petit gris, va petit Vallare]adjelt. de vallee. Vangamole , pitciole vanga) voe petite soimal . g. la pesu du vair, que nous Vallars) voe valles. belthe . Vangainola, vo paio di vangainole) vne appelloos petis gris. Valisto] vn val . Vaiolato) noterifiant , noitey comma le Valle | vo val,vo valion, vae valice. treille on tronble à pefcher. A valle) à val, à vau, deces embas . Vangainole) voyez (vangaiuola.) Vairato? vo fourreur on pel'errere Valle de Comaschio) metaph. le cui, &c Vaogare) baicher . Vaitonel yn goujon, ou gouion. Vangarnola) treilia ou trouble à pefrher la nature de la femme. Valuolo) la petite verole Vangata, vangato] terre beirbee. Vallea] voe vallee Vajuolato) picotte de perite verole Vallatra | vne petite vallee. Vangaticrio]propte à balchat. Valanchino) cettare ourd de marci bal-Valletto] t.vn valet. a.vn patrt val. vne Vangelio] huangile. Vangelifta) Enangelifte. Valeace paffer vne cau ou voe moragne. petite vallee. Valcana) a.vne vallee areufe. a.la mature Vailice:la) vne per ite vallee, Vaogelizzare) euaogalifar,prefrher !' R. de la femme. nangile. Vallirofo)plein de vallons ou de vallées. Valchara) foulan où oo foule les draps . Vallo: t.vo val, vac vallee. a.vabogie-Vaogelio] Eusogile . Valco) pallage, guê uaid. 3. vo pal ou pilier. Vanghatta] vne patite befche . Valroftura) valide profoode. Valloncello) vo pent vallon . Vangile] vo prilt fer d'voe hefche , qui Valdrappa) vae honfie . Valendaruo] en fainesot . Vallone] s.vne grande valice. s.vo valfest à mettre le pied dellus. Vanguardia) ausotgarda. Valloma | voe forte dabarquatte . Valence) s. vaillaot, valeureux 2.habile, Vaoia) refuetic. " Vanicola] qui s'attache , ou a'amufe à Vailofo pirio de valiona ou de vaileas. Valenteria) a.valaur, vailiante. a. babi-. Valfora) vne vallee. " Vanidico] qui parle vainamant . lete, grand feauoir. Valorate) cualuer-Valentia, & valentigra] vaillance. Valore) s. valeur , le prix d'vne chofe . " Vaniloquenza | vo vain parler. * Valcotte) wadlant . Vaoisote] qui rr [ve,qui tadotte. 2-valrut,vailisot, on pronelle. * Valentria, & volcottigla] vaillance. Vanire) t. s'afnanonir, fe perdre . a.de. Valoria) valrar vatllance. Valenza] valaur. Valorofità) valtut, varllaure . venir vain. 3. Injuriat. Valerofo' vaillant, valeureur. Valenza, valenzana) 1. forge à faire des Vanita] vanitê Vannare) a.vannet. a.battte des silas. penter. 2.pante da farge . Valiente, il valfente) p. la valaut d'vne Valere) valois chofe . a. le vaillant. ou les biens que Vaone) pour (va ne) va t'en , possede vo bomme . Vanni) les ailas, mot postique. Valerfi d'una cola) fa feruit, & fe prena-Vaono] en van. loit d'une thoie . Valfo, valfuto | valu. Valos] 1, l'entrée de la chambre fecrete Vano] s.vain. 2. vuide. 3.ioutile. 4 la Valeriana, St valeria) valeriane, herbe.

ou priude d'va grand Prince. a.valve.

battant da porte. Valoaffore la hmillier de la chambre pri-

Valuta) la valeur, le pus-

Valetudioario) adjeft. maladif .

des .

table.

* Valetodine) fante .

Valeuolezza) validite.

Valetodinario) fubit. hofpital das mala.

Valegole) s. valable . 2. vtile, ou profit-

nes . a.vo grand habila homme , par Vaoraggiare) E.suantagar. 2. furpaffet . 3. scouerir auoit de tefte 4.cfpargott. Valuolo] efroffe de pois on de feue. Vaotaggiato] a. augotage. 2. tica bon . 3.tiche. 4.va foldst appointe.

le tefte .

Vuida de quelque chofe. Vano di tefta, la tefta rana] qui branila

Vantaggio 1 auantage Di gran vantaggio] de beaucoup .

Vantaggiolo) a auantageux, qui apporte quelque auantage. 2. qui cherche tousiones fon anantage. Vantagginzzo] vn petit augutage , ou proffit.

Vantamento) vanterie. uantare] vanter. uantatore) vo vanteur. uantatrice] vne vantenfe . uanteuole) qui fe peut vanter.

uanto) 1. vanterie. a. renom , reno mer, ou reputation, bonne eftime. Darfi vanto) fe vanter. Torreil vanto, portare li vanto) empo

ter le prim, furpaffer. unuara , & vanuera , à vannara] par uaro.vaio] : .vair,ou petit gris. a.vair,en hazard , d'auansure , comme il vient, on comme il efchet napiccare) faifir, prandre. uspidifà) pusatent, manvaisgonft,

napido) de manvais gouft. maporabile] qui fe pent euaporer. trapora le) qui procede de vapent. maporare] s. enaporer. s. enuoyet des usralare] infefter de verole,

gaporatione) ensporation. uspore] vapeur, exhalation. usporlità,vaporofità) eusporation. meporofo) plein de vapeurs. uappa) s.vin bes, vin qui a perdu la force. 2.metaph. homme fans taifon. usppone) voe forte d'infecte qui vole .

usquata) voyen (vacquatià) usrrella] pour (barella) vae cit uara) s. vae force de ratfin. a.vue forta natrile] pour (bartle) va baril.

reft. 4.la verole, felo p aucuns matare]a .lancer vn vaiffern en l'eau . a routger la jambe en dedans uarca) a. paffage de quelque eau. a. le narnolare) donner la verole. cours de la vie. 3.vne barque.

natcate) baffet ducidne ean gatchetto jene coulee an vo lacet à pren- nafca) vo rine. dre des lieures par le col,t vn pallage nafcalagine) cameinn, herbe.

forte de mejure de terre. uarco di faleine] vne voye ou charge de

* nardare) pour (gnardare) regarderuarella] voe berquerte

uarga) s.l'efpace entre les baftons d'va roder à filer, a voe croifiace en l'aine. * narguo) ve qui parle grasuaria) vae forte de geay. mariabite) variable.

ristion. uarlamente] diner fement. tiariamento) changement , variation.

untiana vite) vae forte de vigne. uatiante] changeant, diuersmarianza) changement. nariare) g. changer , varier. a. differer, effre different.

uaristamente) diuerfement. natistinne | changement. uafiato] varie, change. uafolino) va petit vafe. uafolino) va petit vafe. uarica] vae varice, vac veint cuffe nafone) va grand vafe.

pleine de fang cottompu.

maricate] & tranfgreffet , premariquer . mallalisgio] & deuoit de vaffal. 9. quana. aller de trauets.

uarice) vue vatice, veine enflee, & pleio oe de fang cottompu. uaricola) idem. naricolo] qui a les veines enfices. uarletà] variere . mariemole | variable

marile) pont (barile) va baril. mariloquente) qui perle dinerfement. uatio | t.diners, varrable. B. different.

ion quelques vos.
-unipede] preditoriu.
-unipede] preditoriu.
-unipede] preditoriu. t- narna) engin ou machine à monter ou affufter l'arrillerie.

terme de blafon. uaro, pour (vario) t. diuers. z. erochu,

.ulsos uaro , va varo) fabft. vae haute fur ia-

onelle on fait vo vaillete . marola) s. verole. a. var ou inbin , poif. fon de mer-

usrala] s.la petite verole, a. bouttor

uarolo] a la petite verole. a.lub.n. ou var, certain poifinn de mer. uarolofo) veroie, plein da verole. ustane) va goujos, ou gonvinaasrotaio) va faurreue, au pelletier. matta) pout (batta) vue barre. usrrella) pour (barella) vae ciniere,

debarquette. 3. vae fourche fiche uarrilotto) pour (barilotto) va barillet. en rerce pour feufteme ou letuis d'ar- uarro) vae fatte de cormorant. uarnaffore) vo grand perionnage , par

> ustuola) la veroje. naruolo] va poulalu en l'aine . usfaio) va potier de terre.

de quelque haye ou buillou . unicapo) vae faite d'hebir de moine . unico) a. paffage de quelque eau. a.vae naiceliain] va porier . uafcellame, vaicellaria] vailletle, & va-

fes ou pars. mafcellaro) va potier. nafcello] g. vo vaiffeau . a, vaiffera , nanire.

usfcello reggente) voyez (reggente.) * pafcolo l vo vafe. mafella) dervafes. nafellaio, va potiet. nafellame] vaiffelle, vales.

uariabilirà) s. humeur variable . a. va- mafellamento) vaiffelle , vafes. nafellaro) vo porier. nafello) va vaiffeau. mafetto) vo petit vafe.

nafetto da aona benedetta) benetler ou vale à can benite. unfi) chantiers qui fetuent à lancer en abligarione] obligation,

vaillean en l'eau. usfo] va vafe, ou va vaiffean. nafo da olin) vae crache à huile , vae buire on bnirette à huile .

unfpina) grofelliet, & grofelle.

tité de vallais on vallaux. unffallo) vo voffal. uaffene) pour (fe ue và) il fen va . uaffi] ponr (fi và) on va.

ualloto] voe forte de cuvette carrie. asftamento] degaft. naftere) gafter, rniner, faire degaft. uafterna) vae litt lere . uaftenna , vaffità) grande eftenduf . grandeur de pais.

3.valrou perit gris. 4. vae truite, fe. ualto) a.vafte , grand outre mefare, de guande eftendue 2. gafte. 3. degaft. " uare) prophere, deuin.

uatternare] prophetifer, deniner. naticinatore) vn devin . usticinia) propierie, prediction.

maticino) prophetique . " maticidicente] predifant. " unticidierre) predire.
" natidico) predifant, qui predit. " natigato) marchand de beffail.

" ustinio , vatio) caigneux , qui a les " uatrace) idem. natricondio) Dien vous aide, pour ef-

conduire vo pauvre, nattina) s.vo referuou on vac cifferne. a.vne mare .

nattino] vne forte de vafe. VB V Baldina) voe force de bigner. ubbis] r. opininn fuperfilrieufe

a. mauvais prefage. 3. horreut , ou abomination. ubbidite) obelt. ubbidiente) obelffant. ubbidienza) obeiffance. abbiofo) plein de mauvais augure, plein

de tantaile on foperfitton, abbrischenna) yurognerie. uberare)e rendre fertile a engroiffee, uberi] rettes , mammelles. " uberifero ; fertile , abondant.

ubern] adject. fertile, abondaut. ubera) fubft. va tuyau. ubero] obere, ou aubere, hobin, poll de cheus

aberofità) fertilite. ubernfo) fertile, gras. " uberta) ferilite, sbondance

ubernere, vbertofo , vbertuofo] fertiles gras. abidiente) obeiffant. ubidlenza) obelffance. ubidite) abelte ubiero] aubere, hobin, poil de chenal .

ubinetta) hobia,preit cheust d'ir lande. ubino) f. aubin d'œuf, le blanc, a. hobin, vn cheual d'Irlande. * ublianza) oubliance. " abliere, oublier .

* ubligare obliger. ublio] aubly, oubliance. ubliofo) oublieux.

abriacarfi) s'enyurer ubriachezza) yarognerie. abrisco] s.yure. s. yurogue. " abrigate) obliger,

Ceellacolo) s. vue duppe, un nieis, necifions] uns tuerie. un beneft , unifot . t. un oifeen uccifo) tu

elleggine] uoyez (vecellaggione.) Veerliaggioot] 1. le temps de chaffer ans orfaaus. 3.la chaffe du gibbier.3. wolaille & gibbiet. 4 trompetie, duppetie, ou trait de filoa.

uccellara] s.uoe uolitte. a.lieu de chef. udire] ouft. fe pone les oifeaux. 3. une uolerie. uccellaio 3, oifeleur. 2 fauconnier. 3 no.

liere ou oifeliere.

scellame] & gibbier, a nolaille, neceliamento) t.chaffe d'oifeaux,ou no lerie.a trompetie on trait de duppe. ucrellare) a.chaffer aux oifeaux.a.trom

morquez de quelqu'un. Può necellar su'l (uo) il peut teodre eux

olfeaux fur le fien. e, il a des taches d'huile fur foo habit. reellar come Cecco Patraccoli] chaf-

ser aux Gifeaux comme François Pa. ucces) de la uefce. traccoli. t.à grands comps de bafton. accellas l'hofte e'i laonrante) preodre plaifir de deux perfonnes à la fors

accellare à pispole] s'arreffer à peu de accellare) fubff.no lleu counert de plan-

tes oo de faouageons arraogês ou on prend des orfeaon à la glu. urcellaria] tromperte, pipperie.

Mandare all'uecellatoin] counyce au

uccellatore) a oifeleur, a.pippeut,teom peut, duppeut.

accelleffa] femelle d'orfeso. accelletto) s.un offelet ou offillon. e.u. repattille à faire du parfum.

necelleoole) qui le peut duppes.

merellion] t.uo offelet ou offillon. 3.4 mitelette d'an enfant.

uccello] s.an vifesa. 3. no dappe , na uerchio de Sufanos ; no loxurieux

scello da malle) un finer. accello del Duca) le pochecoillier , un ifero comme go ciage , qui sun fac

fonnte bee & brait comme un afge. ecello d'oro] oziol, oreal, aifeso accello pefestore, & occello fanta Maria)

pefcheur, mattiget pefcheur,oifeno. Ogni uccello conofee il graoo) chacun cour apres le bica. & meglio effere uceello di campagna,che

que prifonores , de s'enfuie que de fe uecelofo] fait de melce .

scelloot] son gros oifeau. 3. un gros dappe, ou uo gros for.

acche June siguile à condre,mot Lom acchiello) saus millet d'aiguillette. Sau

me boutonoiere.

meriditore) an thêur acciditrice) une tueufe.

uccifore) un tueut. uche] en que lieu que ce foit.

7 Deuts, udieote] oyant, oyante. udienza,oditotia,& udenza]t.audience. 3 oùye.

udita] l'ouye, ou l'oule, & entendre. udito) l'ouya, le feot de l'ouve.

adnore] uo auditeur. aditerro] un auditoire.

udo] s.moite, bumide. 2. bien vare. ndome l'humeur moite qui forme le fal-

udjiare) : leurrer, 2.alleches, udrio] S.leurre. a allechemeot.

7 E, Scue] t.pour (uedi) uoy.uoyez. 2 pour (oue) oo. 1 poorful uous

à uous, &c y particule relatiue. merchial mierlle.

La uecchia falta) la uierlle faute, fe dit nosod l'ait boult & tromblotte de

La ucechia de Verona) le nicille de Verone, à laquelle on doonoit un doub'e pour chanier &c deux pour fe tai-

se cane importune. gerchiacris] une uilaine wieille. ecchiaecio) un uilain dieillaid. techiata) la uieilleffe.

ucechiardo] un oiesliaid. lieu on on tend aux oileson copiedre-wecchiare] oieillir pour duppe, te fe gauffer de quelqu'a. werchestella) woebonne petitenitille.

oecchearello] uo mieillot uecchiccio) un uitillot, uecchietto] un uieillot.

E druerchierti) il eft de la race dee nieillaids cil eft maigre. necchienza) la nieillelle.

werchela) r. wieilliffant. 2. de wieillard ou de oreillelle. uecchio] i ureil. a uieillard.

nizis . un pigeon, au fot. 3, le mem. uecchso marioo, à boca, de bue marino) le ueau marra, or ributon, efpece da monfire matto.

neechioosccie, meschioot) na beogros

" usechitudioe] la viei leffe. rechiume] useux hailons,uieilles hat. Veglianza) eigilance.

meceia] de la mefre. ueceiola) idem. rccio : pour (uezzo) on raag de perles,

ou un collier un ornement de tom di gabbie] il maus mieun eftre libre meccione) uelceron, oo melce fauusge, A tempo di essettia pao mecciofo) en

temps de cherre paro de mefee , co il fe faur contenter quand on ne peut

sport mienze lo uece) au lreu

Beteroate) Vicomte. pertorenolmente) tont à tont.

sected uice Roy, ou Victioy, " uecorde) un tadetteut.

* Vecordie) radotterie . " Vedello) vo veso. Vedente; s.voyaot. 2. prophete. Vedere] voir.

Mon rede prù oltre] il eft paffionement Smontenz.

Nonvede l'hora] il lay tarde, il eft en grande impatiece, il vond roit bie. ôcc. Vedetta) s. aguet , vedetts , lieu par où

Pon regarde. a.efchen Stata in su le vedette) eftre auxaguets ;-

prendre bien garde à fon fait. Veditore) vo voyer. Vedous) veive, & veufre .

Vedouale) de vef, & venf . Vedouaggio) vefvage, & reufvage. Vedouanza] vefvage,& venfvage.

Vedouare] t.viure en vefvage, a. priner de quelque chole ,

Vedoustico) s. vefvage, & veufvage. 2.qui apparticot eu vefrage. Vedouetta) t. vne petite vefve. 2. vno

bonne pauvie vefre . Vedouile) de vefrane Vedouita) vefvage, de venfvage.

Vedouo] vef, or venf. Vedura) s.veuĉ. 3. la veuê. Veduto] veu .

Vegeorana) voe forte de gomme . Vegetabile) vegetable. Vegetale] vegetable .

Vegetana) voe forte de pierre fortmoite Vegetare] vegeter , donner de la crolf-

fanca . Vegetatione' eroiffance .

Vegeratino | vegeratif. Veggente] voyant Vegghia) t. veilla . a. fentinelle, g.lieus de veille. lieu de coouerfation où on

veille de compagoie . Vegehiardo) vo vitiliard : Vegghiare) veiller.

Vegehiatore) veilleur, veillant, Veggia) 1.verlle. 2.vo tooneau,la mefate d'yo tonness ou d'vo muid, s.vac: chargee & chartee.

Veggiare) veiller Veggilanza) nigilance. Vegita) g.veille, givieille. Veglisceo, vigliacco) va meleban

. Veglinial la vicillelle. Vegliante | veillant .

Vegliantino] vn furueillent: Vegliardo) vo vicillard.

Vegliote) veillet. Vegliare, a pop vegliare poie les efenciles & puis les perdre de veue

Vegliaiori | gardesi fentinelles: Veglienole) vigilant.

* Vegliczza) la vieillelle. Veglioo) a. va vieillot. a. vac petite.

veille * Veglio) vieile Vecotate) repant, futur, fatore, Vehementare" preffar auer vehemennet.

Vehemenza) vehemense, grande forces " Vehicolo) vo chariot »

Vel.velo) torout les avolle, Vela]voile de nauite. Vela Latina) voile Latine .

_ Vela quadia) voile quairre, ou quatree. Velutofo) plein de pelluche , ou de ve. uendico) pour (vendicato) venge. " Velabio | tente de marchand. Velame] 1 couverture de voile. 2. tou-

tes fortes de voilea. Velare] t. voilet , couvrie d'vo voile . a. prendre le voile ou l'hebit de Re. Vemenza) vrhemence, force, ligieufe. 3 obfenteit.

Velaregli] efchaepes ou voiles de fem-

Velato) a. faifeur de voiles . a. velat , concrette, voe herbe.

Velata] en coup de voile en nauigeaut. Velationi) les temps aufquela on ne fe

Veleggiate) a.allee à force de colles faire coile. 3. voleter comme vae voile. Velegilla) vae forte de pante coile. Velenate] empoifooner, enuenimer . Velenifero | porte venin .

Veleno) venin, poilon. Preodere il veleno, fe laillee cottompre Venato) reodent d'aceine.

par prefena . Velegofo) venimeux , engenime. Veletta] vne petite voile.

Velette] efchauguettes , feotinelles eu haut des montagnes , & fue les mu-

Stare à veletta] efpier lea oftions d'aureny. Veletiaio) t.faifeut de dueil , marchand

de coiffes, ôte. a. faifeot de voiles. Velettaro] faifent de erefpes. Veletto] du creffe. Velia) vne forte d'oifcao .

Velios) le circuit proche d'vne ville . · Velitare) elcarmoucher. Vehtare] adjret. de vehie . ou d'efcat-

Velitarore) e Garmoocheur. Veliti] velites, foldata armes legtrement pour commencee j'efcarmouche.

Veliuolante) volant aute fes voiles Vellaga) vne auelaine . ou moilette. * Velle] colonte. * Velloit 3) colonte itrefoine.

Vellerafo velu, pelu Vellificare) porter de la laine . Vella] r.torfon, laine, a.poil.

Vello] poor (redilo) voy lede voile. Velinto) du celours.

Velluo) pour (velluto) du velours ; mot Vegetien. Velo3 a.voile. 3.ctefpe.

Veloce] vifte, leger Velocità) viftelle, leger-tê. Velta] une forte de claye. Veltra) femelle de limier . Veltto] t.limiet. a. ene chico courant. Velnechio] lifet, liferon, bitbe.

Velume] en volume. Velntere] velouter. de refig.
Velntere) veloutiet, faifene de velours, mend bite] cendable, de bon debit on de

uelntato) veloute Velutinol do petit vilouts.

Velutol du velours. Veluto lifcio) velones plein . Veluto à fogliami? velours à ramage. Veluto operato] velouts faconne

Veluto pelofo) de la pelluche. Weluto riccio] velouis tas.

Veluzzo) a.perlt volle. a petit crefpe Vemeotate) preffet, viole oter, contrain-

die. Vens) a, vne veine. a. veloc d'eso , & uendilegoc] va matchaod de bois .

fertllite . Vens dolee di vino) vne cert sine pointe

agreable de vin gouft picquane Houere vas vens di matro) sooft va coup de hache, ou vn grain de folie,

marie point , ou qu'on n'efpoule. Fare vas cola di vens faire volontiers. Vena ondera di legno) madrure .

Veoa) pont (auena) aueine,on anbine " Venabulo] vo efpieo de chaffe .

Venaccia, venaccione) voe gtolle veine. Venale | merceonire. * Venalitio] marche, plece publique. Venardi, cenerdi I vendredvi

* Vensinoe) vension. Venatico] de venation. Vegatione] vegerie, chaffe ;

Venaro! plein de celbes Venato legno] bois medre. Venstore) ceneur, chaffeur. Venezia] lieu pourplanté d'oliers. Vencaftro) beguerte d'ofiere.

Vencere, vincere) a.vainere, 2.gaignee. Veneidire) i.fe cendre donillet ou mollet. s.fe rendre couriaffe , ou deue. ucocidi) vendredy.

nie courisffe. Vencido) s courisffe, pleyable. s. mal,

douillet Vencita? rictoice. Vencitore) vainqueur

Veoco] aouere, zofies. Veodace) qui le vend, de bonne vente. Vendemmia] vendooge . Vendemmiale) de vendange.

Vendemmiste) vendtoget. Vendemmist nebbis) humee l'air , per-

dre fon temps , s'amufer inutllemene à quelque choie. Vendemmistore] vn vendangeur-

Vendemmiatrice voc vendangenfe. Veodere) vendie. Vendes sels per follagno] eromper .en donner à garder, vendre du noit-

uendererchio] t-de banne vente , qui ft uentr fatto] cedifie, ventr à bout. uender finocchio, fistrendooner du plat uenit trousto] trouvers

uenderfi per fedele) vouloit paffet pour uenire in forte) efchooir eo partage. fidele atadtifi per buoco] paffet pour bon, de

vouloit pallet pour bon. ueoderuoia] vne reucodeufe. wendi) ce mot eftace mis aote ve fub

Asatit lignifie vendeue. Comme, acodi-ariono) collilleut , ou vegdeut

bonne mife, qui fe vend bien. uendicate) cenger-

mendiestiuo] viodicatife nendicatione] vengeanecuendiestore) vengeut. uendicatrice) vengerelle. uendice] ceogent, & voogereffe, uend'chruole] qui fe peut venget. nendicofo | viodicatif. geodigionesta) erieur on vendeur de

louchée, ou crieue de frommage de crefme. nendileggende) vn colporteur . de mineraux . 2. metaph, quantite , mendiogho) va crieur-on vedaut d'hulle mendita] vente

uenditela] allinger. allingere. nenditione) vente. oenditore) en veodeut. ue pettrice) vae vendeufe.

ueneficate) s. enforceler , charmer , em chanter. 3.emportonnee. ueneficainte) charmeut , foreleeueneficio ; charma de forcellerie. uenefico) a.forciee. a. magique

uenengee lequenemee , empoifor uenenaro) s. emporionatun 2. vendens geneoifero porte poifog . scocoo) vesia, porfon-

ucocnofo] venimeus, engenime ucocrabile) venerable, honorable scorrebilità] veneration, hoppeut. acneraodo] venerable , hoporable. ucoeranga) veneration, honneue. uenerate) venerer, honorer, & renerer, secceptione) veneration, honseus. ueneratore) vo qui reuere de honore. meoerattice] voe qui ceuese & honore.

uenere] a. Venua. 2. vendeedy. ueneree) vae forte de figues. neoerco) s. venerien. z. pora chiche Ve. perrique, on chiche rouge & rours. after.

uecerio) pois chiche Venereique, uenetlano) e. Venitlen. a. voe piece d'or sinfi appeliee.

neceto) s. Venitico. z.bleu de Venife. " nenghiare) vengee. " nenginifi] fe veoger " uengiolo) vindiearif.

utam | pardon, rem flion ucoiale | venicl , peche veniel. nenicula) vae forre de vigne. ucoimento] aduenementnenite] venit-

menie detto feftre dit on toppotte. ocoit veduto] voit.

menit meno , & venit mapco) a'efuaooult, defaillit, fe palmet, tombet en palmotion & defailance .

Quefto mi viene cele me reuient , cela me confte.

Quelto vi ciene] cela s'adrelle a vous : cela vous appartient. Gli venne va (ucoimente) il luy pritva

eloanouiffement. Mi vien tanto)il me faut autont jil m'e ft

deu autant . Ciò mi fi viene] cela m'eft den , sela m'appattient.

Non mi vien bene] il pe m'aggies pan. La tal fetta viene alli diecs del quefe) cette fefte eft le diniefme du mois. Mi vica voglisjil me prend enuic.

Vengono

Veegono fatto il nome) ils ou elles paf. Il vento tite) le vent fouffle. fent four le nom, &cc. Venitfi) feotr birn , eftre feant ou con-Che gli uiene imputato) qui fuy eft im-

(enitietio) s. qui doituenis. 3. qui ne & uient. s.un nougesu ueng. Venolina | une petite meine. Vennlo) plein de ueines.

Venfer] pour (uenti lei) ningt fix . Ventagin] mifiere ou pinitoft menteille Ventagliare] s. faire du mente s. mettre

bu went, efuenter. Venteglin, & uentato) efuentail-Venteiuolo] un uan. Ventare) genter, faire du nent. Ventarello) 1.nn petrt gent. 3. un gen-

tail au front du cheual. Venteruole] a.girohrue, a.chaffemon. Vrotreggiare] faire bonne chere . Ventargolo) r.on petit gent. 2.00 gen-3 le nom d'une inue d'hosloge.

Ventero cepo) untrefte efuentce, un eftourdy, an efneate. Venteggiare | faite un peu de uent. Ventena | une uingisine. Ventefimo) uingtiefme.

Venti, &cuinti) uingt. Venticello) anpent gent. genticinque) ningt cinq. Ventidua) wingt deux.

Son fanere le uentidus) elles font fonneer, fe dirquand quelqu'un nous en veut bailler à gardre , comme pour dire ouy voite da. Jufte & queriero.

me vos flufic Le viene e ventidue la Medetene) ide . Ventiere] vo venteau , ou volet defene. Ventione) groffe pance, gros ventre .

ftre . Ventilante voletant. Vemillare, & ventillare' t.venteler, a.met etre à l'air ou efuenter. 3 vanner. 4.e.

xaminea & debittre voe sff.ire. Vantiletione) s. examination 3 eluentement, THE OF

Ventilato) mit à l'air.ou efuente. uentilegio) vue girourtte.ou va coq d'e.

glife. Ventimola) moulin à veot Ventina) vne vingtaine a - 16 on 11 Ventipiouolo) vent pluvieus. Ventiplicate? mulemiret per vingt . Vintitrefimo) vingt eroifieime.

Ventalle vent... Vento della batta jà palla) le vent de le belle d'un eanon, ce que la balle eft

plat petite que le calibre. Pottere al vento in mano) faire aller le vailleau fant vent , ca vogant comme

a'il eftoit poufie du veot. Pottare il vento tà corfie] faire eller ve ne galere co battant ou menacant la

choulthe, 1, 241. Vento à zaffectie } vent qui fouffie pas boutades . 10 3 21 Vento fee feb you vent frait,on veot foet

& gafflaid. Vento cernito) vent affente . Vento foramen] vent qui vient de la mer

Vento in fercie] le fortune contraite.

Ventole) vo vanà vannee le grain. Ventolate) t.efuenter. a.vaonet. Ventolino, ventolo] va petit vent, Ventols) vne ventoufe.

Ventofemente) orgaeilleufement. Ventofare | ventpufer, cornetes . Vestolo) venceux. Ventotto | vingrauit. Ventiaccio) grand ventre, ginffe pance.

ventraglia, de sentraja) ventraille, pance. Ventreinola) soe trippiete. Veorgamolo) vn pancard ou ventru qui - a vo grand ventre Ventrale) 1. vne piece à mettre deuant

l'eftomec, a.vocbande on vo brayes, 2 vn tablier, on denaptier. Ventre) le ventre.

Seguire il ventte di fua madrel tente de fa meie.

Ventrepieno) vo grat eftron. Ventrefea] s le pance. 2 da le larce faite de tuppes de cochon . Ventticchia) t. la pance. e.de le farce de verde) verd. tripper. 3. vae fricuftée de trippes ou

de freffute . Ventricchio | vn geliet, ou gifiet , & jufier d'oifeau qu de votailie. Ventricello) vo perit ventre .

Ventricolo) venteicule, Venteiera) voe gibbeciese, mot Labard . Ventziglio) a ventraille de volaille, a, le gefirt , gifier , & jufier , on l'eftomat

· d'un orfasu ou d'une volaile . To hai l'affo nel ventriglio] tu es vn grand joueur. Ventrino Jasvo petit ventre, e le mollet

cu gras de la jambe ... Vegtrofo] ventra, pancard. . Venteuto) Idem ..

Ventura) auantute, bonge fortun Ventutare } auantuere. . . . Venturatol heureux, fortone Ventuciere I va tenantatier . volonteire

d'aimée. Ventoro] à venit, qui doit auenit Venturofo) beuteux, auantureux. Venufta) grace, besute. gentilleffe.

* Venufto) geacieux. Venues veous arruée. Venuzza) voe petite veloc . * Venzei) pour (venti fei) vingt ba .

Venzoldi] pour (veti fold) yungt fola-Vepteto : conceille, baiffon d'efpines.

Vepricofa] plein d'espines . Vepro) pruniet fouvage : V.profa) plein d'efpinee.

Vre) a.pour (vero) viay. 3.pout (verfo) vera, deuers. Vria voe bague ou verge dont on fe fert en efpoufant des nouveaux maries.

Verace] ventable. La Veracemente) varitablement at or T Veracità) verité,

Verameore) Ligravement veritablement e.voirement Si veramente | à condition que. Veratto) beliebore.

Verbale) verba & -- 100 Verbalizzere) verbatifer .

Varbeiro) molaine, ou moulain, & benillon, vae berbe. ? Verbafcolo] heibe eux mittes.

Verbafcolo elbo) molaine blanche. Verbafcolo minore) primeuere . Verbalcolo odorato) herbe de peralifie, Verbena) vergeine, voe berbe Verbenario) va heraut qui portoit vac

guirlande de verueine fur le tefte . Verbeiare) bairre, ceuerberer. Verberatione, & verbero) reuerberation. Verbefco molaine. Vnyes raerbafco.)

* Verbi gratie , & verbigratie) s.comme on pontroit dite, comme vous pourriez dire,par exemple, e . le patinie de le femme, par ceillecie. Verbo | 1.vn verbe.e le verbe,la parole.

Manes Il verbo principale jvous ou blieg le bon mot, e fcauoli l'argent Verbofita eajalterie, parler exceffif. Verbofo) grand parleure ?

Verdadero | veritable, vn mot Bingenol. verdarino) a.vn verdoma.vn fatin commun, felon eueuns .: : : :

verde chiaro] veed gay. verde mase] verd de mer.

verde rame) verd de gris . Bffere el verde, effer condotto, ò tidot-10 al verde) s.effre reduit à le fin. s.c.

. ftre reduit à l'extremité. C'eft vos maniere de parlee ptife des chandellea de cire, que l'on trent alluméee quend on vend quelque chofe publiquement à l'enchere , tefquelles fout

teintes de verd au bout. Mie fpeme à condotta al verde? mon e [perence eft à l'extremité. verdes)vne forte de vigne & de vin blac.

verdeechio) voe foite de fignes dont on co donne trente fix pour en denier. B gianto alleverdecchie) il eft segé de trente fix ens.

verderchio | adject, verdefte. verdegiello) verd janne.

verdeggiante) verdayant, verdayente. vardeggiere] & tires fur le verd . s.vesdover

verdeletto) s. verdelet. 2. demy verd . à demy cuit. verdemrzzo' demy verd, à demy cuit

verdemuoteno] va verdier, van verdieverdente) verd, terme de bialon, +c

verdera) vne forte de vin blanc. | 11 verdero] va verdier, pae verdiere. - or verdetti de paefi) couleus verd pon tieire deapai fager.

verdezza] verdeut. verdicclo] verdaffie.

verdiero) vo verdier, vne vardiere. verdimezzo; demy ernd,demy verdide-

my cuit. à demy eqit. verdizzino) verd neiffant .

verdane) s va breent , on voe verdiere, va oifean, 2. verd brun,vae couleut-

verdore) verdeut. verdorino) vo verdier, voe verdier. verduco, et verdugo] s.vn verdun, vue forte d'espec. z.vn boutdon, vne espec

qui fe porte dans va bafton. 3.vne el-

pee quarree, felon eneuns. 8 4 VerduBerdume] verdure. Verdural verdure. " uerecoudia] houte. " uerecondo] honteug. " uerende) les parties honceufet. ueretta] t. va trait , vat fleche . 2, fac chappe d'vn fourreau.

ueretto) s.vn dard. a. vne chappe de uetificanze] verifice fourreau ou gaine. metettone) vireton, dard, quarreen.

zaye de zoille zayde ou d'eftoffe

blefun. S.ie member vitil. uerga d'oro) vu lingot d'otuss vergs in seque | vu poltron . vn qui

cremble de pent. Tremere à verga à verga] trembler de froid .

ftoffe. 4 battre d'vas baguette. g.cha- netla) vo oifies qui gaffemble cu leniet. netoocchio) une boffe. on tumeus.

nergere sienneente] tracer quelque chofe fur le papiez. mergete) vo coup de verge ou de ba-

guette. margeto] s.rayê comme l'eftoffe, a battu d'vne beguette. 3. chemarre. 4. le battean où on plaide .

mergelie) e. vae petite verge. a.le membeg viril Inneftere à verezile lencer à feion.

mergeliato) du faing de porc purifft. mergelio) va batton fendu on couppé à demy , dans lequel on fiche les giu-BUS. mergheggiere) a. fodetter aner des ver- uermieulere) r. venir des vers , engen-

ges. 2. battre auer vue baguette ou vac varge. uergheggiete) vo coup de verge, uerghette) vne petite verge.

uerghegzino] vo berteur da leine . " nergie, à verze) des choux, des choux verds.

mergiero) vu verger. uergilie) les eftoilles pouleinieres , ou nermina] nernelae , berbete poullimiere. merglosle] virginal mergine] vierge, pucelle. La vergine) in vierge, te vierge Marie.

11 vergine) je puceljege. wergenelle tone jeune puesile. mergineo, & vergimile) virginel. mergioiffima) tres pure puceile . sterginità) virginite, pucellage. mergio tti) dea jeunes choux

uergitare) pancher, incliner, mergogas) houte, vergogoe. mergognarfi) euoit ho uergogue] les parries houreufes. uergognofemeore) hooteu (ementuetropnofo | honteny.

La parti vergugnofe) jas perties houses.

de berque . untgolato) eftoffe reree. wergens]t perche ou bafton fendu dans " nernacula) langage meternet. lequel ou fiche les glusux. 3.ve glusu. 3.vas perche. 4. vne groffe verge. uergotta) t. queique chofe, mot Bergo-

vericida) voyez (veridico.) merettare] gernit va fourresu de chappe. ueridies veritable ,qui dit la vatiel.

merificere] verifier. mesigolare] percer d'en foret. merga] t. vae verge. 2. vn jour on vne meriguio] vu villebrequin on foret. verge. 9. vue forte de bague . 4. vue * natiloquio] vu parler veritable.

metine] vme terriere , veille , veillette, ou rayte, 5. voe reigle. 6, vue eignille villette. de cadren. 7. vne batte , en reime de nerino, far verino) fe ronger de rage en fon interieut, mot Lomberd.

uerifimiglieuna] vrayfemblauce. uerifimije) vrayfemblable. netifimilitudine) vreyfemblance . merità) la venté

meritanola) variteble. mergere) a. rayer, tracer, S. tracer, ef- merneunimenta | veritablement. erire. 3 revet comme ou raye vuc e- merereru) veritable, qui dir le verite.

veux & vne vic.

verme che nafce ut i putti) voyen (afes. uteu] utay. ride) uermene) e. vue joune de delife bran-

de quelque plante. s vn jrune rejet. tou d'arbte. t va leion 4 voe vrige g la verueine, vneftarbe. Metmenelia | petite Vergette, oo petit te

mermiceta) fen volage, darte,ou dertre. en furme de vermiffanux. uermicello? va vermificau.

drer der vers . S. trausiller en marqueterie,

nermiculato? I. vermoulu. 2. plein de vers permifero? qui engendre des vers. mermigliare) engendter dec vers.

nermiglio) s.vermeil. e. gueole, en semolrie, g.une forte de uet à foye. nerminacole i nerueine, herba,

nermiforme) uez-coquin. uermine) un uer. uerminofo] plein de uers on de uermine.

nerminuccio) un nermiffesu. metmo] na net. nermo notatico) e, uer notant, farcin

cheust. ermocaus) z trenchée , mai de cheusi. 3. une darte. ou dertre.

nolege, ou ner melent. uermolino] un uermiffeau , petit wer. sermomuro) ferciu de cheu

uergola] t. one reye d'eftelle. 2. vne uermonolatino) farein de cheueux. blenc, qui croift en la Valtoline. Bernactigole) idem.

" uerusculo) du pais.

mermele) d'bimer. uernere] a. hiuerner , poffer fon bing; malque. 2. rien , tien du rout, felon a.eftre en hiuer, fe faire biu neruerecehie) fruits d'hineruernata] une hiuernfe,l'himer, la temme

> nernatione] la ulcille pean du ferpent . qu'iljette apres l'hiner . se meroccare] ueroir.

neruengo) du tempt d'hiner. mermereccio) e. bon pour l'hiuer. 9.qui croift en hiner. uernienie) une efcuelle de bois dans la ..

quelle les furcats mengeor , à Venife. uernicere) uernit, & uerniffer. uernice) do nerais. uernighe | une forte de soille d'or. nernele] r.d'hiuer. 2.feruile.

uctuilità; flatterie, lafchete feruile. mernino] d'houer. ueruio) iin qui le feme en hiner. nerno) l'himer.

merme] . vn ver. 2 in ferein des che- uernotico) une force de uin , breunage Se quafu neto fa beo erousto) s'il n'eff uray la bourde eft betie

chette , ou voe pritte de delice verge liche fiaueru) de qu'eioff ne fole. ucrocchio) le tour ou moulinet d'une gruê nerola) la nerole.

nerola di ferro) une nirole. uaroletu, de nerolofo) nerole. neronal Verone, som d'une nille. micelli] vue forte de viende de pafte Aodere à Verona) dire la merice, par allaffon de (acro.)

ueroocello) une petite gallerie dafcomwerte. uerone) un balcoa, ou une gallerie def-

ueronica] Veronique ou l'herbe aux in-" uerpa] uerge, membre wirit. " uerpo] eireoocis uerreione) uireton , un trait ou dard

d'erbeieffe. mettina) ider

uerrine , falame di porco) du pote fait, chair de pore faite . merminare) engendrer des mess ou de la merrino de nerrat, on de ponmetto, metre] un merrat.

mettone) an Btoe nettat. metruca] merrue, porreeu. netrnearia) perit tournefoluerruche) mottes , buttes, moncesun de

nettucofo] plein de butter. ustruto | mireton, dard, & traft.

moleor . 2. uleere dans le nez d'un uerfabile] connerfeble. netfeci) timas piettes maune is mere. netlegtio] pour (berfaglio) un but anquel ou tite.

uermoiatico] e.farciu de cheusun.z.fen merfaute) comuerfent , qui comuerfe. comme vo unfe fele on cale et fadu.

merfer per attigoere) merfet pout puifez. perite verge. 3. vne flette , vae fotte uereaccia) nue forte de raifin & de uln merfarfi, fpanderfi, traboccaftala'enfuir. & e'an ellet , comme Mi pot qui bout bien fort .

z.connection ou tournoyement de nefpaiolo) fpongienz, trode ou plein de Perfetile] 2. qui fo cemuerle . 3. conuctpetita trous comme nae efponge oumerfatione) s.verfetion.B.rengerfement. un uid de guelpes. uertiginofo) tourmenté de tournoyeg.conuerfation. ment de tefte. meristo] verie. uertire] a. rournes, 2. eftre. 3.fe tentrouson plein d'yenn . merfengiate) verlifiet, faire des vertcontret. 4. fe tournet. ttefpare] piequer comme nue guefpe . nerfiente] idem Che vertige fra lore] qu'il y auoit entre uelperoe | une collation . merficolo | va verfet, ou couplet. uciperol goves (ueforo.) merfiete) t. vae fotciere. 2. vne vieille *

forciere laide & horrible. g. le mere da diable, vac diableffe. werfificare) verfifier, faire des vers.

merfificatore) faifeut de vera. nerfifico faileur de vere . " uerfile] qui fe ronuerfe, qui fe veile. uerfione) e.verfiun. 2. reauerfement.

meifipelle) s. qui sourue celeque , qul change de perry. 2. ve tuse mators. s. vo vera, compositioa poétique. 2 l'endioie on le droit d'y.

me eftoffe. 3. va endroit a va cofte. a ene lorie , facon , au maniere. S.la note ou le chant d'un otteath

merfo) prepof. g. vers. deuera. a,enuera, che verfo I de quelque forte-Ber ugai verfo, per luiti s verfi] en toutes les maaretes, de tous les colles de

tous ies biers, de long de de lerge a verfo) adenittement - comme il faut, euce addieffe.

Andre & verfo, andare à verfo ed alcu- meraicare] merdoyet. no aller à loube of on la cantaffe, nergrere) a nerger, ou fardin à arbres. qu've, faire rout à lou pla fit, de laire

à complatance, Audare e verlo per irroccase Jaller efcorpiffieraller chercher to reprué trache.

Pigliat per il verfo) preudre voe effaire de bon bieis. Muter verio)changer de note ou de bat-

A gutti I verfieti fon de' zuzil il v.a du mal en toutes fortes de conditions. perfo le fers) far le foir, deuers le fott. merfo cafa] denerale logis, vers la mai-

fon, dton à la maifon

uerfatie) rufe, froelle.

egrie.

*uetfuto] ruce, fin. poiliba quend on pelche.

merrago] va chien qui chasse naturella-"mettate] verler, rennerfet.

mertebre,lpondili] vertebres, fpondyles, mertecchio) va vertueit on pelon à mes- uefeieggiare) nellir. tee au bout d'vo faleau. Dettente |s.qui tourne. 2 qui fertouve.

"aertibile) qui le peut toutore, uelcourggiare] faire ! Suelque, pertice) e. le fommet de la cefte. 2. vn melennile) Bpilcopal, d'Burique.

good: s.vn eis d'èsu. 4.vu tourbillon de vent

ettier) g. les poles du mande . 2. lesesleus de Dien.

errieille] pluerd, pie verd, oifesu:

uenole) vae caffette. "uerth, virtulla veetn.

* uertudiolo) vertueux. · uertueggiare)faire profellion de vertu

verrugadia.

* mertuofo ! vertueux. nerusti] terre que l'on feme tous les ent, contilles, terre à coustiller. " ueruice] vae brebis.

ueruilegine] vae forte de camalon. ucraina] une forte de jauellae. gerule) ope forte de cerifes. ueruno] aucun, pas na , perfonne, uernto i une foete de date

uerzaglin) pour (berfeglio) un bur euquel on tirenerza) un chou , chou uerd. Mot Lom-

bard. " uerze & uerzi] des chonz , des choux merda " uerzellini) dee jeunes choux.

uerzellino]un feein commun, oifesu.

un jardin à herbes potageres. ueizinace] teindie de bretil. nerzano] du brefile uerzo] un chou, chou uerd. Mor Lom-

"ucizotti) des feunes choun, de det choug rendres uerzume | berbage, merdure.

uernurs) herbage, uerduse. uefania] rage, fune . uefchiate] engluer. neichio) dela glu-

zefchiolo) aifqueum gluant, nerfo dime) tuuers moy, à l'endioit de nefris) s de le nefce, une herbe, 2, une ueffe, uent puant du corps. meeforts) l'signille d'en quadran de met meleia di lupo) ueffe de loup-metfura) verdore. uefcica de ueffica) une neffic on nefeie.

ne[cicare] a. bouffer comme une gefeie. s.uentoulez. uerta] le fond de la tet où demeure le mefcicone) t. une groffe mefele, a, no gioricus

pelcie di lupo) nelles de lonp,une feate de champignous ronds qu'on ne mange pas, & dasqueleil fore comme certaine poudre quand ou les creue.

ue feigs, &c neffics) ueffie. uefcouado, nefcouste) Buefche

nefeogol finelque. pefics, & neffice luefeie. uttricello) en pefon ou vertueil de fu- gender uefiche) wendre des veffres , ou

mender du noir. e en baillet è gardet , en faire à eroire. melieure) corneter mentoufer

nefpa) une guefpe. ectigine 1 2. tournoyement de telle . urfpaio, un mid de guefpes, ou un guef-

Cafcio uefparolo] du frommage plein de

uelperticione, uelpertielione, uelpertillo,& uefpestillone) une chaunefouris

uefpertino] tardif. ueiperugioe] eftoille du foir. nertogella) verdugale, ou vertugade, de uespitone] corbeau qui porte les mottede nuit, porteur de m

uefpra] le foir, l'heure de uefpre . nefpenta] une foite . Le uefpre] le foltiles foites. uefpro] t. uefpres , les nefpres que l'off-

sante à l'eglife. a. l'eftoille du fois. Vdit uefpro} entreudre uefpres . Cantare il uefpro à nao | chanter le game à quelqu'un . c. le tancer on le.o seprendre bien afprement.

meffa) mae uelle. nellare) uellie. " ueffatione) tourments tribuletion .

neffica) une neffe . mefficare) coaneter, uentoufer . uefficaria] baguenaude, on alcange, 80 coquetette.

mellichetta) une perite ueffie . neffiron, de ueffigoni) ueffigognes, on ueffigons, graffes ueffies . " neffijato) un portenfajene.

a neffijo) enfeigne, eftendatt ! ueffinitio) une griue, felon auenat. nefte] cotte de tobbe de femme . uelta d'orinale) eftuy d'ariual,ou de ces uerres , elqueis on porte de monfite

l'urioe au Medecin. ueftele) une ueftale. uefte] a.ueftement, habillement. 2.cob be, cotte, cottillos.

utite da camera) robbe de chambre-" ueftiacia) gerdecobbe. meftiato) temeftrere. Biualet de garde-

toppe. uellibolo) neftibule , on entrée de lo-

" ueltebuleria)maiftre de le gardero bbe: uefficciuole) e:un petit ueftiment. 2.80 ne patite robbe. " weftigare) rechescher.

" ueftigebonde] qui rechesche foigueus

"ueftigatione] ercherche. " meftigatore, rechercheut . neftiein ltrace, une traceueftimento] ueftement, habit. ueftino) une forte de fonemage. neftire] a meftir, habiller, a s'habiller;

meftir come le figura) c'habiller ou efter neftu comme les flatues au figures ... e-tousjours d'une meime facon. unfite bene, è pulito) c'habitler bien , e-ftre bien habille.

neftire,un ueftire) na habillement.

Nales melito eftre ne coiffe. c. benteux. (pier- Andar ben ueffito] efter bien couuse

ou bien bebille. Anders nu à l'Espagnole , porter l'habit de

Francois oo d'Efpagnol . uefficura) S. inueffiture. 2. veftement de religieux ou de religieufe ..

urftooe) voe grande robbe. Veftoriano) une forte de couleur de

neftuta) veftore, veftemens. " oeterano) ancien, vieil.

" ueteraie) deuemir vieil. Veterinaria) r. le meftier de magoi gunns & de charriers. 2. la verrerie . oo l'art de foire des verres.

ueterino) voyez (vetturino.) uerica) ofiere. Vetooica) de la betoine.

Vergaio) verrier , faifcur de verres. Vetrami] toutre fortes de vetres . Vetrare | couvrit de verre. Vettarial voe verrerie.

Verrato) va verrier. Vetriete, vernir. Vetrice, ò vitter, & agnocaffo] agnus ca-

flut, ou agoel chafte, efpece de faole. Vetrice) ofiers, de ofieres, Vetricinio) voe faulfaye , un lieu pout-

plante d'obers. Vetrioo) de verre, Vetriola , & vetrioola ? perjetaire , &

paritoite. Toccar la vetrionia a'enquer, parce que vetrigola eft voe berbe goi fert a net .

tower les verres. Vetriolo , de verriuolo) vitriol , couperofe

Vertjotto? vne foete d'albafte . Vetrioolo? t.deverre z.vittiol . coupe-

Vetroldu verre.

Vetroio? de verre.

Vetta t. le fommet ou le cime d'one montgene . ou d'aotte choic heute . a.fcion ou cime d'vne plante . g. les petites branches à la cime & la vetge d'yn ficao de balance sale battani d'vo firao à battre du bie. 6. voe ba-

Gercar ficht in verta) cherchet du daogtr fans occeffite. E meglio cafear dal pedone che dalla vetta) il faut folt le moiodre danger, il vaut mieug laiffer fon cofant mor-

veux, que de luy arracher le oez. Vetre di poue) cerraina cordagea pour heuffer de abbaiffer l'antenne Vettarella, vriticeinola lone potite bran

che & va eritton. Vettina) s.vne cuvette à metere de l'ean fontaine de bois. 3. yne petite branehr. vo rejetton ou vae eime debean-

Vettonel en rejetton. Vettonal victoire .

Vettotiofol viftorieux. Vertousgis? des votes. Vettooagliare) auitailler.

Vettounghere | viusndier-Vettouagiace | austarillee .

Metruccia) en sendron , ene eimette, en prtit triettoo de quelque plante.

Andar ueftito alla Francefe, ò alla 3ps. Vettura) v. voiture, a lofiage de chevalgauola) eftre habille à la Francoife Pigliare à vettora]t. prendreà lodage. s.prendre à rafche.

Vetturale) s. voiturier . chartirt. z.ma quignoo. 3. rheual de louage, Vetiprare, & vettureggiare] pomer à

autior Vetrotino) 1.vn maquigoon, 2. vn voltorier oo chartier 3.vn muletier 4.va

cheu al de loulage * Vetoftà] l'anciennete.

* Vetuftamente) apciennement. " Veruftenga anticopete. . Vetafto) ancien.

Venza] de la vefce. negzatamente) malicicofement mienatdement. Vezzezglamento) mignardife.

Vezzeggiare) eareller, mignarder. Vezzi) mignardifer , careffes. Far vezzi) faite felle, earellet, flatter, &c

mignatder . Vezzo) 1-couftome. z. ve tanz de petles, & vn vice ; ou vne manvaile ba-

bunde. 4.earelle, mignardife. Veszofamentel mignardement . Vezzofamente alleuato] esleue fort ml

Vezzofo) migoard, de bonne graet. Vezzoolo I vne forte de vale ou de tonnesu, feloo sucuos. Vezzata) verdure.

7 Pficiale) v.officier. z.d'office. 3.0f. fiereng, obijetante Vfficiaments) bons offices

Vfficiare] t. officier ou faire l'office à l'egille. 2 rendre de bons offices, fcr. oguanno] certe sonce. Vfficiario) vn officiet.

Vificio] r.office.charge. 2.offire devoit. 3.voc paire d'beures à peler Dieu. Vificiolità) afficieulete, bomeut offi cieuse & obligeaut.

Vffiriofo] officieux,obligeant,ferquble. Vificiuolo] t.va petit office. a des heo. ret pour beier Dieu . voc petite paire

guetre ou vae gaole à battre de la laine Vifitio) t.office, tharge, 2-offire, devoir 3.office, feruice. Paffare vffitti) faire fes diligences, & fee

> Vito) voyez (vitoli.) Vffoli] certaine partie du choual. Vfolidem

elcot, difner ou foupper pour ries. Y G

aux plantes ou à d'anties choles-2 haine, ombrage, foupcon.

ortes ombrage on mal. http: Effere en vegia, trooatfi in vegia ad alcono] efter om fe trouver en baine à

quelqu' vo. Colto in vggie) t.perfecure . pourfuin y par ombiage on malutiliance, a-dont

on a pris ombrage. Agcarii ad vegia) s. prendie ombrage , Il causilo e alla uia) le chrual eft pieft, prendre foupcos d'aucum . a. fe met- | tout en order,

ree à feludre, oc 3 diffirmuler, on & mier de feintife & de diffimulation Mettere in oggia] v. donner de l'ombra-

ge.a mettre ca maunais predicament, dooner mauualle reputation , mettre en balor aupres de quelqu'on uggiare) porter ombre, porter ombrage.

quite ante foo ombri degiolate) a.la unix du chico qui fe piaint fana criet, a.piaoler

oggiofo) ombrageux. plein d'ombre. ughiabaldano, fe tre da uentiquatero p un pel d'afino) vo zeft , one chofe de neant,on en donne oingt quetre pour

an poil d'aineugus) r.ongle. 2-les ongles. ugneal feachere, one berbe . ugnella) uoyez (ognella.)

ognere | oinere, graiffer ogoer le mani] gradler la patte ou les maint, cortompre par prefent.

ognimento) onftion, orgnement, graiffement. * ugoolo) femple.

agnone] un grippeur ugola) la luêtte ugola rilaffata] la luerte abbattue,ou telaufe, relafchee, de sombée.

M'ha tocco l'ug ola] cela m'a touthé su cœut. uguagitanna) efgalité, comparaifon.

uguagliare,ugualate] eigalet. uguale) efgal Pare nguale j elgeler, rendre elgal.

ugualità) e (galité. ogualmente) efgaleme

7 H.uh] ch.eh, la coix qu'ou fait entrodie eo pleurant. U 1] 1.uous,à nous, so det if. 2.000s à

Pacrufatif. 3.7. partirole relatioe. V'èl pour (ai è) il y a uis] fubft. s. uoye,route,chemin. s. une

ula) adn. arriere, agant, denaot, uifte .

tie troce] on themin croise , pac croisee de chemin . Far la uis delle rondini) faire le ebemin des aroudelles . c. paffer par la fene-

fire . Per oial par le moven, par maniere de. Mangrare à vfo) manger foos payer (oo Di dietro ois) du coffé de detriere , pat

D: fuois uialen dehort. Ggia) s. ombre a oifible, ombrage Le u:e) leafatons, les moyens. de fueilles ou d'arbres qui ault ois uis) deuant druant, allons allons,es

Effer per uia] eftre en traio de faire . To mi der eggia] tu me fafches, tu me Mettere ono nella ora) 1. mettre quel-

qu'un dans le chemin , luy montiter le chemin qu'il doit teoit - 2. mette en train de faire . Metterfi la ura tra predi). fe merre en

chemina'co aller promptementarendee fee jambes à fon col-Alla uial en order preft, preparê.

Bene alla via] en bonne conche , bien a tour tour , l'vo apres l'autre. weftu. Andar via] s'en aller. Portar via) emportar. Gittar via) t. jetter lå , jetter par terre . a.defpenfer mal à propos. Vicheria) Vicairaries Mandar via) conuoyer vae perfount , chaffer . Tor via | ofter d'vo liau. Cola ricordata va per via) quand on payle du loup on en voit le queue. Vis, or vis, sit vis) oufus. De là via) an de la Via là) proche du lieu, cout proche, Noi fiam via la] il n'y a plus que hat, nous s'en fommes plus gueres foin, falebenje affarre. Vis là vis laie ! telfement quellement. Vis) pont (volts)incfoisen terme d'A-Trè via , quettro fan dodici) trois fois quatre fent dneze , &cc.

Ha form la via dell'hortn) Il s'eft efchappe. Via de vie) pour (mnito) besucoup. Via ò vie meno) besucoup molas.

Via più]beaucoup plus-Visggiante) voyegeur. Vinggiate) voyages Visegio) voyage Visia] aliée de bofesge ou de jardin. Visadenie] paffent, voyageur. Viandate) voyager.

Viaticace] pomimoir d'argant de de sho-Vistico] viatique, de l'argent pour voyage. Viatolo) voe allee de jardin-

4 Vistnee) snyageus * Vibige) marque de mi V:bin] qui vit for terte &c dans Peau-Vibone) britanique, vae heibe-Vibraca] s. brandit. s. lancer. Vibratione) brandiffement. Vibrice) brandit.

" Vibride) le poil qui ernift dans les macines. Vibro brandiffement. Viburno)viorne,& mauffane, arbeiffesu urgitante | vigilant. Vicarla) vicariat, vicairerie,lieutenance. Vicatiato) vicatiat. Vicatin) vicaire. Viceencelliere] vice chanceliet . Vicerapo] vice gnuverneut. Vicecardinala) vice-cardinal.

Viceenmitato) vicecomie. Vicecomite] vicomie. Vice Duca I vice duc. Vice. generale) Lieuranant general . Vicegerente | Vicegerent. Vicegerenza] vicegerence . Vice legato | vica legat

Vicenda) s. tout, change, retour. 2. le lien ou la place que l'an occupe A virenda) rour à tout. Vicende) vicifficades, fuites de camps.

Vicendeunle) reciproque, mutuel . Vuendruolmente] t. temproquement . Vicanin) l'efpace de vingt ans. Vicenome) Juinom. Vicere) Vice-Ray. Vicefimn) vingi-eime

Victor) voifing. Vicinale] de voifin. Vicinanza) vortinage, Vicinate) 1.200-fines 2.configes Vicineto) voifinege.

Vicinità) programité. Vicino) fubit. va soifin. Victoo) prepol proche, ou prês. Hager cottini vialmi] cele fe dir quand va homme fe loue foy meime. Vicifità) vicifitude, changement iciffitudinatramente) fucreffiuement, tour à tout-

Vicifitudine) vicifitude, changement. Vicetare) vifitee. * Vico] t.va bourg, a. vas raelle. * Vicolo) tanelle. 3. fentier. Vicante Vicornes Vicontado) Vicomtê. Vidame | Vidame.

Videce) fermer à vis, fermer une vis. Vide) vne vis. Vidnie) anines, mal da cheual. Vidooe) voe große vis Viduità) vefusge. & veufusge. Vie ptu) besneoup pins Voyen (vis.) niere) voe forte de janeline. ulereccio) propre à porter per le voyage.

uistamanto I de ffenfe, inhibitios uietare] s.deffendetion interdire.g.empefcher. nietatore) qui deffend . ureto) seject. qui fant le vieil , la rance. le canfeime le gelent, on le fort. nieto] fubft. deffenfe, inhibition. mietra) perite aliee de jardin . Vl. c va) l'aller de le venit , vo cettale

efpace de remps uleuocsto) eppelle, inuoque, nigentafimo) vingtielme nigere) pour (Vicere) vice. Roy. uigelimatio] aagê de vingt ana, uigelimo ! vingtisime. " uigilace) vigilant. nigitanza) vigilante. uigilace] g.vetlier, 2. faire la veille d' q.

pe fefte. uillancicco) une uillanelle. * nigile] vigilant. nigilia) veille , ou vigile. Egif è vig-lis] t.c'eft sujourday vac veille. 2. je n'en croy men pout au jourd'buy , il eft demain fefte , nous verions ce qu'il en fers.

ulg'iscomente) mefchao uigliscestle, & vigliscehtris) mefchenett å, fripponnerie. gigliseco) vo mateut . on naurien . on nillanta) ullainta, ou imince & outraga melchant, mot tire de l'Efpaguol.

nigliscope) on grand marent. uigliere] ofter les pailles ou les goulles du grein auer un balay. gliunin) gonfles on efpics quand le

grain eft battu. igus) s. nos uigne. z.un jerein on une Billean riveftito o rifetto) un gucun e cmarfon de placfance à Rome .

La vigna dal Madda) la vigne de Couttille affes de fueilles & pen de taifins, belle monftre & peu de tapport. Porce vos vigos | planter voe vigue- c. falte vo grand nitragement de difcours. Vignoceis? voe grande vigna.

Vignam, vignataolo) va vigneton. Vignale Jadjeft de viene. Vignaie) fubit. vae vigne. Vignaruolo) na nignezon . Vigneto) t.nigneron. s.ulguoble. Vignazzo) uignoble. Vignetto | uignoble.

Vignetta) 1-une petita uipne. 3 .une uf. guette de fruce,ou de quelque papier. Vigoofa) plein de uign st. Vigorate) C.tendie uigonteun, donnet de la ungneur. a deuenit uigongeng,

prendre uigneut. Vigore) uigutur. Vigorcegiare) donnet de la nigneur. Vigntolamante) uigoureufement. Vigorofità) uigueue . Vigntolo) nigouteux. Vije (pil Vilenza) uilete, baffaffe. * Vilia) pout (nigha) mgile, uei lie. * Viliate) neiller

Vilico) une traitte de chemin où il n'v a point de utile. Vilificara] euilir, rapdre uil. Vilimento | meferis. Viliofo) temply de ullerê. Vilipendere) uilipender, melprifer. Vilipendio) meipens, efcoine, Vilipentione) idem. Vilipefo) mefprise, uilipende .

Vilire | suilir, cendre sbict. Virna) milete, beffeffa. Vilno | spily ville) t.une metairie, 2.un gillage, 1. 90 bourg. Villa ruftica] une ferme. Villa urbana) malfon de plaifance . Villaccotto | fripponnerie.

Villaco) on frippon. Voyez (ulgliacco.) uillaggiare) s.efire on demeurer au uillore, afaire comme au uillage. nillaggio]un nillage. uillans) une pel fane ou uillageoife. nillsnamente groffieremes, vilainement millenera) a. nn tout de palfan. a. une chanton ou denie de uillage.

willapcione) gros milain, gins patian. uillaneggiate) tinjueres, dite des injiscea, a faire le pilain & le palfan. ulllagella) ui llanelle,chanfon ou dan fe demillage.

nillanefeo) de paifan ou da uillageois. pillauerta) une petite pellane. uillanetto) un petit nillageols.

de paroles . Die mille nie al fordo) parlar à un fourd, perdra la perne.

uillaniffimu) eies-mal appelsuillano) t pal fan. 2. un ui am . 8.grof. fier, sude, uitein ,mel coussois.

neftu.

" Villan-

" Villantiffimo]tres-vilain, tres-rude . Villareccio, villare) ruftique, de village.

Villatal vn village. Villeggiare) t.habiter an village, a. faire comme au village. Villereceio] de village, ruftique .

Villeritia] chofe de village Villefen) groffier, rude, de paifan. Villrete) petit village .

Villentre | faire ou viure comme au village . Villeare] leers

Villizo) vn fermier ou granger. Villofo] 1.velu. 2.plein de village. Villuzza? petit bameau ou villare.

Vilmente) honteufement, vilainement home & desbonntut. Vil peftrello thouve fonrie.

Vilial a bolleffe,vilere,eftat vil.vll prix. 3. lafcheie de rourage.

Viltro) filtre,on philtre Viluechio I lifet, oc liferon, voe herbe Valucchio minore l'inferillieron, veillere. ou rlocheire, vne berbt-

Vilume) vn volume . Viluppaic) enuclopper. Vilappo] t.enucloppe, on taupillon. 2. pacquet. g.embarrar. 4 vn rouibillon.

Vimarellier auer des offeret . Vime) fcion, veige d'offest. Vaminale) d'offere

Vimioare liter auec des offeres Vimine leiun, brin ou veigt d'offere. Vimineo) d'offere.

Vimolo] brin ou verge d'ofiere . Vinaccia] s.maie de vendange. s.la fefne ou felme de vin, oc le fleur du vin dans le top peau.

Vinaceio] . priit vin. s. mare de raifine. Vinacciuolo | proin de trifin, ou la femenee du raifin . Vinseen) de vin .

Vinagine) voe forte de bifet, " Vinagro, du vinaigre,

Vintiuolo] vo vigneron. Vioalie) les feftes sulquelles on teftoit

Vinar-o) merchand de vin, ou vendeur de vio.

Vanattiere | id :m. Vinca] privanche, vne herbe. Vince peruines) peruanehe, une heibe. Vancaia lieu puurplante d'offeres.

Vincaftrare] i. lier auce des ofieres . s. frapper ou fulerrer auer des ofierer Vineaftrata) vo coup de fouer auce vne

ofice. Vincaftro) vne baguttte, ou verge d'o.

Vincente) t. victor eum , le vainquent . 2 goiguant, celuy qui golgne au jen .

Vincere) t. vainere . a. gargner eu jeu . & conusinere. Vincer la lite] gaignes fon proces.

Vintetallico] domieucoin, l'heibe d'4soodelle . Vinctuole | qui fe pent valocre.

Vinchero lieu pourpinnte d'oficer Vauch are]t lier auer des ofieres s. dore re bien frie .

Vinchigen lejofture d'oferes ..

Vincibolco] vincibolle . & chenrefneil. Vino geglierdo) da vin plequent for la le, vne herbe.

Vincide] t.mol , amoliy d'humidité . a.mollaffe, cougiaffe. Vincigliare) lier auce des offeres .

Vineiglio] lien d'ofiere. Vinciguerta,fer vinciguerral vo poltro-Vincimento] victoire, conquefte.

" Vineire) vainere. Vintita) s. viltoire . s.vnbon conp ou bopne main en jodent.

Vincitore] .. vn vainqueur . s. vn galgnant, qui gaigne au jeu. Vincitoffico | voyez (vincetoffico.)

Vineltrice] a.veinqueielle. a gargoeufe. lafchement eure pen de conrage,aure Vinto] s.ofiere, a ofier, Patbre qui potte der offeres .

Vincolare) lier anee des ofieres Vincolo) va lien. Viacotto) vin cuit, on relfine . Vinculere] lier-

Vincelo3 va lien Vindemmia] la vendange. Vindemmiare] vendanger-

Vindicare) venger-Vindicariuo] vindiraif. Vindice) vengeut .

Vines] voe machine de gnerre faite en forme de tour ou de maifon qui fe Vinera , vinella) feine ou feime de vin.

Voyce (vinscris.) Vineto) vn cloe de vignee. Vinerto) vo perit vin

Vinghlare) embraffer, entortiller Vinginate) lier tout eutour , ferrer , entortiller.

Vinifero) porte vin, qui porte du via. Vinno] vacbourle de theueux. Vinol du vio.

Vine rolloldu vin touge. Vino chiarello, ò chiaretto) du eleiret .

Vino roffetto, vermiglio] du vin tougee. fire & vermeil. Vino nuouo] da vin nouveen.

Vino vecchio) du vieil vin. Vin dolce | du vin donn . Vino brufco .garbo, & afprino] du vin alolaceo) s, uroltt, s.de coulent de uia. tude & afpie on dut

Vin nabile , & pretiofo) vn excellent & niolamento] uiolement. Vino pireiolo,& leggiero) vn perit vin-

Vino commune,ò vino da famiglia) vin de despense. Vino da opera)da vin pour des ouvriers

Vino gualto,o fuenno]du vio galte, ou eluente. Vino volto, à rauolro, & sinolto) vin poude, on tonrae .

on le verfe. Vino muffo) du vin qu! fent le moily .

Vino corrol du raifine, ou du vin cuir. Vino cerafuolo,& eteragiuolo)du vin de corifes.

Vino da ferbare, ferbaroio, ferbenole, dn. uiolenza) violence. de garde .

Vmo the non refla lungo tempo) vin qui p'eft per de garde .

langue. Vincidire] s. amolir, atredrit-a. c'affadiz. Vino delicato, guftofo, faporofo] vin de.

lieut . Vino acroftante, & amabile] vn apresble & amiable vin .

Vino grande & poffente , è poderofo? va fort & puillant vin grand & muif. fent vin

Vino delle (gonfate) vn vin excellent. Vino di fan fecondo) vin de defpenfe. Vino bonoteuele | vin d'honneut-Vino pretto) voyez (pretto.)

Vino traboccante] voyes (traboccante.) Vino à cena] pont (Anicenna) Aujeene Medecin,par en genuerfement de fyl-

Quando il vin delce fi ft acero, è più forre dell'aceto ordinario] il faut euiter la colere d'une perfanne douce .

Dare ti vino à nno) enfeigner à quelqu'nn ce qu'il doit faire. Al buon uino non bifogos frafee) à bon uln ne faut point d'enfeigne Il uino e miniftro di Venere) le uin eft

un minifire de Venanteuin refueille l'amour. Boce. en is nou-17. Vinnienza) yurognerie.

Vinolenio] i.yure. 2. nigena, plein de Vinofo] uinenx Viotens,oc uentina) nue ningreine ..

gintefimo) uingriefme. ninti3 uingt. ninto] s. usinen. z.gaigne un jeu.

Viola) Luiolette, a.giroffice. 3 niolos. Viola,fitomento di mufica) un uiolos. Viola di gamba] une groffe urole. uinla, infeito] une pimprenelle . efpece d'infefte.

Viola da braccio] un uiolon . Vino bianco, & vin bianco] du vin blac. uiola mammola] uiolette de Man , le uiolette blene Viola paffa il mare] pensee, une flent.

uiole accioeche) noyez (accioeche.) Andar pet uiale] respondre mal à propor, quend on nous intertoge.

niolacea] une forte d'heibe.

lette. niolare) y, nioler, a orner de niolettes . 3. jouer de la ulote ou du uiolon . 4.

faire ujolet, teindre en ulolet. uiolato) t. un uiolter, plante nu pied de njuletrer. a. on lieu plein de uinhere & de ginletres . giolatione | giolement, & nioletion.

ujolato) t. ujolê. f. ujolet . 3. de eng-Itnt de uiolette . Vino che fila)du vin gras qui file quand niolatore] niolateur, un qui uiole .

utoletrice] uiolatrice une qut ui ole. uinlebbo) na julep.

uioleggiare] orner de niolettes. uioleotate] uiolenter. ioleate) nioleat

reuple,che refte de fi conferus) du vin uioletta] uiolette, petite wiolette . niolettino] miolet, wloiet de con leut. giolina]une petite uiolette.

ujeltno) un petit ujolon,

T OF trois jours apres auoit receu la let-Vifestdo june griue . tra, terme de marchaods. Vifcatugine) du gny. " nifeglio)no bolquer de jeunes chefpes Alla prima vifta] de prime abord , on

d'abord à la premiere veue. Viotortolo] one gargouille , on goutte. Vikcoda) a.lico, place. a.affaire, ou oc-Viftamente] apparemment. gon . petity bouteille à bolte qui a le Viftarella] vo petit zegard,vne millade. oilactare) efuentier . mife l ven. Vinteola) I.un fentier. a.deftout. g.une oifeerstamenta de tout foo creut-

oiflofamente] vifiblement , apparemuifcera) les entrailles . aller de jardin. mifcerolo] plein d'affection cordiale . ment, gentiment. Viottolo) &. feotiet. 2. deftour. 3 allee uifchiate) s. engluer, z. deuenir nifqueux uiftofetra] gentille, qui paroift bien, qui de jaidip. a vn bon air ou vna bonne mine.

mipera] une oipere . nifchio) z. de la gin . 2. du gny . 3.voe uiftofo) voysot, apparent, qui a bien de freffure, felon aucuns. miperale) de uipere . le monftre, qui paroift fott gentil, Jonifchiatella] vo gloau. uipeiate) enoenimes. ly & de bonne mine. miperco) de uipere. michiofo] vilgasun. Viperina, & buglofia falnatica) aleibien. " nifcido) wiqueux. uiffrice) vo ofice.

Violo June forte de nielette blanche.

col tottille.

Violony)une baffe de uiolon,une baffe.

uifuele) vifnel, vifuelle. ne ou uipariere,de l'herbe aux oiperes Visciola) griotte, cerife aigre, Raggio viluale]vo tayon vifuel ou vifif. mifciolata | min da serifes. uiperino] de uipare. uiperofo) plein de uenin comme une nifclolo) cerifice de griottes. oifualmente) viinellement . uita] s. via. 2. taille de perfonne, ftauipere. mifeo] da la gin. inte, cotfagy. 3.le corps melme.

Visconiado) Vicomie. miprone) una forte de groe. Andar sit la vita) marcher da bonne mipiftrate) uoleter comme one chanue. Vifcomia] Vicomiv. grace, audir vn beau port porter blen. Vifcofità] uifcofite,humeut gluante. Couris. Vipifitello) one chaupefouris. nifcofo] uifqueox. Per la vita] par tout le corps.

mira, ulrago] noe hommaffe. *nlfentezia] difentezie, flux de veotre-A vita, d in vita) à perperuité , pour misera) vne villere. mitate) toutmer, toutnoyet. toote fa vie. wirsts] une arrade,un tout. uifetto) un petit uilage . Gootaloniere à vita] pottenfeigne pout uifibile] vifible. " nitente) reuerdiffant.

nifibilmenta) viliblement, soute fa vie. uircons) un lotiot, oileau. Chiara vita] bon temps. uirga) one uerge. nifiera) voe viliere. Caual di vita] chaual de guerre. mirga aurea) weige dorde, heibe. Mandar già la vifiera) ne fe point fou-Allongar la vita) pendre , & effre penciat de la bonte .

uirga del fangoe] uarge fanguine. dn, ou allonger le cololfionel vne vifionmerge paftoris) chardno fauuage. V.fita] s.vifite. 2. reneue. \$.la vifite des uitaccia] r. vn grand corps. 2.vue mefungifero | porte-uerge . shante vic. 3.vne vie de gouluprifons à la freance . 4 vos defreute mitgile] eftoilles poncioieres.

uitalba] couleurée . ou couluida, vigne: mirgine,uergine | nierge.pneelle . d'expatts pont viliter deslieux . fauvage. uifigee) t.vifiger, a.faire les coucuer. mitginco) da ulerge, mitgina'. uitale] I.vital. 2. de vieuirgola) une uirgule. uifitatione | nifite, vilitation.

uitali fpiriti) afprits vitaux. oitgulto] I. mebriffeau. 3. jett, rejettoo, nifitatorato] office de vifiteut. uitaliffimo] tout à falt vital . pifitatore) vo vifireut. (cien. mitalità) efptit de vie. nifiua,vittò vifiua] faculte vifiue. * uiridario) lien plein de uerdute . oifioamente) apparemment, viliblement uitanza) vie da goulu.

mitidiale) uerdrice . u fun | vifuel,ou vifif, comme les rayos untate) t.euiter. a fermet à visoitidita) uerdeut. uitatino | vn badin, vn fot. aisiere]uerrier, faileurde uerres. vifife de l'oul. uitazzo] qui fent le terroir , ou la quae

uifnepote | on attiete.neputu. mirile) mitil . lue de vigne & de vignoble. mitilite) deuentemasle ou uitil. uito) un uifage. lnah'i vilo] au nez , à la prefence , à la nite) a vigne, ou sap da vigne. 2. vne vis. mirilità) mirilité, force mirile . nite femina, & madrenite]eferone de vis

ultiolo I uitnol.couperofa. uifo areigeo, vilo di Marforio] va vila- unte mafchio) la via qui entie dans l'ela oginpotenta) un homme fait. " uito] uu bomme . ga refroigne , ou vo vilage d'excom-

munic. uitolare) fermer à ois ou suer uoe uiuifo (morto)vo vifage d'appellant,blef. uite bianca , & brionia) couleuree, & sole .

miroletto) une petite nirole. me & deffisit . mirofo) : .masle, miril, pleio de migueur mifo di ponta Sifto] vifaga de garee.

Fare il vi (o dell'armi) faita vo vilige uinle. 2 uenimeux. d'sames- e regarder de trauere. uitt lla) an plocid, oilesu.

minul la uertu. Cheu fo ne hacausto]quel ausniage en uirtualita) effet da gerin. a il tite.

wittgalmente] uertueufement ... mifone) uo gros uifage. miforil) neifs optiques. o gittude, uitin) uenu.

" uittudiofa) uettudux... uifpetiallo] vae chauvelouris. uittueggiare) faire profeffio de la uerto mifpificallo) voe chauvefouris . uittoolo] t. nertneux . 2. to qui fcait uifpo) gaillatd, alaigte, mot fienois.

niffo] pont (villuto) veku. quelque art ou fciance. guulento) acnimeux. milluto) veku. nitulenza) 1. manusis gooft .. 3. qualite uifta) s. veue. 3. vifion. 3. monfite . ap uenimeule.

Vilaccio) a vo mafque, 2, one laide gei. Fà beutra vifta) ll a manvaife geace . maise . " uifaggio) le uifage,

uitallo] s. ussu. 2. jaune d'œuf; felon: Fat vifta) faire mine, ou faite femblent; sucunt. Animella di nitello] uoysx (animella.) In vifta di alcuno) a la veua de quel-

groue. nice perpatua) vis fans fio.

couluter.

mitella) veau-

WARLI (

nita oeta] coulcures moire.

uitella moogana) vean de lait.

plas, geniffe, ou bouvillon.

mirellace) vaelet, faite vn vcau-

neau, de la chair de ueau.

nitellino un petit veau-

uiteals] clochette, ou lifat; voc heibe.

ustalla campareccia) vasu qui ne tette

mitella bettuta] du baches , du hachis de

Pefficcio di vitella bettuta) paffe de he-

ustellina] s.geniffe . jeune usche: 2. dus

chis, ou de chair de veau hachee.

Vitinte) t.gafter, cortompre. 2.deflorer, uius) uiue uiue. despuceller .

nitiatamente) ultieufement ; malicieu. fement, finement. uitiatore) sorrupteur gitisto) Luicieug. 2.fig, rued. nitice) une forte d'ofier & ofiere. ulticella) s.petite tigue. a.merueille.u

ne heibe . mittel) les rejettons au pied de la nigne. miusgoo] lifiere de toile, miricio) orgnette d'un liure. mitienole) qui fe peut cottompte. * uitilagine) la lepte.

ultile) saue forte d'ofier, s.pliant.com. tiaffe . * uitiligare] s. milipender, injurier, detrafter. a.difputer pour rieu mitiligatore] r.detracteur. a.difputeur. mittilgine) la lepre.

mitina) s.une petite uis. 3.una cuuette. witlo) un uier . foupcon .

mitiofamente) uitleufement. mittofità) hameur micieufe. mitiolo) ujereux. uitoperare, de unoperare) blafmee , diffamer, metperfer, detrafter. mitres) pellecule mitrée.

uitreo) de uerre, untre, transparant, mitriaria] parietaire,ou panioire, herbe. mitriota) uitee, uitren mitriola) parretaire,herbe mitriolo) uittiol,ou couperofe,de merdet. minificante) uiutfiant . uiutfiante. ultriolo murale | parierare.herbegittiolo Ramane) untioi ueid.

mitta) eime,cimette. Voyen (uetta.) mittima) uichime, factifice uittimato) qui a le foin des uiftimes . mitto) fubit. le uture,la ute, ou le moyen uluo) uif. de uiure.

ultto) adjeft. oainen. mittore) uninqueut atttoreggisare) enomphsut . mittoria, mictoire.

mittoriale) uiftorieux de uiftoire. uittoriare) s.triompher. 2.uaincie. mittoriato, one forte de monnoye marquec d'une uiftoire.

mittoriola) isurier Alexandrin,ou l'heebe aux langues

mittoriofo) uiftoneum untousglie. & unttuglie) aiures, uiftuailles ultroungilare) auitailler.

mittrice] naioquerelle, uictorien fe uttuaglis, & ottuasia uiures, uiduailnitta seinre] anitailler. mitture)pats de trire à entetrer des tre-

fort . mitulate) oceler. mitupersbile) honteux , mefprifable , deshanoette.

uit uperaggiue) deshonueor, uitopere. urtuperate) deshonores diffamer mituperatore) qui deshonore , d ffams

ultuperio] deshonneut, uitupere. nitupereuole) mefpifable, honteux, houteufe, diffama totte

uituperofo) bonteux, infame.

nius Francis) niue la France.

aiuscità) aiuscité.

uraschiare) aiuotter. amerchiare di dl in di] ninotter d'un jour à l'autre , gaigner la ure d'un jour à s'autre,niure auecgrand trausil miuace) vif. ttiuscemente) uieemeet.

asiuin loisnin qiuanda | qiande. uiuauda uera è l'aulmo , e la ciera la bonne chere c'eft te bon uifage. miuandaio) va oinandier . uinandiere)un uinandier. ulustio) un oinier. uiuente) aiuant , wiuante.

uinete) glute. uiner bene] faire bonne chere , fe bien Pigliar unto] auois quelque maqueis uiuer come lo sparbiere) oiure comm l'efpreuier, c. du jour à la journée. uiuer da necchietto) uiute tout dou-

cement, auer toutes fes commodités. uinere alla giotuata) uinre au jour la journée. alueri) des gigres.

usuerea, furetto) un foret. umerrare) s.chaffer auecun furet. a.fureter. uiuczsa) uluscite. " a u ido] aif, plein de aiuscité . uiu ficatione) nia fication.

aiuificare) amifice. uluificatore) qui uiufe. utuifico) ainifiant, qui niuifie . ulu:ffimo) ties-uif

aud delle colonne] le plain, le fuft , bu Ymbilico di venere) efcuelles , de efcule uit d'une solon mino nine) tout nit

uinois) uiole, ioftrament de mufique. unuole, le otgole) les auines , une meladie de cheual. Vinorofo] vigouteux. Viuodia) s viole.2.violette.ou giroffife

Viouolo | violier, plante ou pied de tro. lette oc de giroffice. Vizza) voc tide. Vizzate) a. rider. a. fleftrit, feicher, Vizzo) t. tide. s. fleftry , fee , flafque, Vizzolo) pleia de tides.

V Leets] vicete, playe, Vicerate) vicerer, faire one playe. Viceraeis) viceraire, berbe. Viceratio] qui fait leuer des vellics Viceratione | viceration. Vicerino] plein d'viceres. Vkerofo] iden

" Vico) s. ene boffe on spoftume qui coule. s.vne fente à l'efcorce d'vu atbre. Vlezzare, & olezzare) fentir mauvaia, Vlice] vae fotte de plante comme le

Vligine) moiteut, humeut de la terre. Viginofo) mone, humide. Viimento] odeor.

Vlimolo] odoujeraut.

Viiga? vne oliue. Vligale) en forme d'oline Vinaftro) s.oltoaftre.z.olinier fanyage. Vinaggine) idem

Vivelle | s pent oliuler . 2. de la toille fine de Hullande. 3. vac louve à entouet les pierres Vliueto) fieu plein d'olivlers , fatdin

d'oliniers. Visugno] de couleur oliuaftre . Vijuo) vo oliuiet Vila] la batte d'vn muy on d'vn barile Vina) voc sune, ou voe coudee. Vineto) sulusye on sunsye. Vino] suine, ou sune, va arbre. Vipico) ail fauvage. Victiote | plut outre.

V.tima) derniere. Vittememente] & drinierement. 2. fina Irmeat Vigimate) finit, terminer. Vitimations) termination Vitimo | detnier. Ail'ultimo) à la fin-Vitimogenno) cadet, dernier ne.

· Vito) vengê-" V ltore] vengeus . Vitrice) vengereffe. Vlua] voe forte de rofesa. Viula] is hulotte, ou le char-huant, Viglaote) hotlagt. Viglare] hurler, crier comme va loup. Viulato) builement. Viuluto) burlement.

VM Mbè, onà bene] or bien. Vmbells] persiol . Voyex (ombrella) Vmbilico] & nombill. 2. centre . par metaphore.

derre , nombril de Venus , plante. Voyes (copettoie , & copettaluale.) Vmbratile] d'ombre, fombre. * Vmbundusto) beaucoup, en bouse quantité.

Vmido | humide. Vmidore) homldite. Vmiliare) humilier. Voyre (humiliare.) Vmiliatione) hamiliated Vinite) humble, Voyez (humile.) Vmilte] bumilite Voyez (humiltà.)

V Na) vne. Vna infieme)ensemble. Vna volta] t. vne fola. n. eu fin. Vannis) voe forte de baleine qui rend quantité d'huile.

uusolmemente] vaanimemeut, de comunagimità) vosnimité, concorde, unanimo) vuanime, d'vo accord. unchis odorata) ongle odoraut. Vuyez

(vnghia.) uncia) once. Voyez (oncia.) unctatio] du poidt d'vue ouer. uncieure) acerochet. anciglio) vn crochet.

uncigliste) voyen (encluste.) uncinate) P.accrocher , prendre auen vn crochet. 2.agtaffet, attacher auec vae

senteffe.

Vasinato l

Vacinato] 1. crochu, fait en facon de

crochet. s. secroche. Vocinetote] accrocheur, grippeur . Vocinello) s.crochet. 2.agrafte.

Vacino) E.ctochet. 2.agreffe. Vneino da eredenza] verge à erochet. Attaccar l'uncino] le jetter fur vne

auce elle , & luy mettre le petard à la

Vacianto] crochu. Vaco) va crochet.

Vodeci)onze. Vadecimo) onzielme. Vodelato I onde.

Vodenario) du pombre d'onze. Vndefarfi) s'affembler, a'amaffer,

Vadicefimo | onzielme. Yndeci] onze.

Vogazina) vac hongreline . Vogaro] a. Hongrois. a.durat d'Hongtie Vnirà] voitê. Vagella) 1.onglee- 2.carrilage.

Vagere) s.oindre, a.gralffer. Vogere i fligali) grafffer fes bottes. c.

Batter. Vnger le (carpette) idem.

Vnghia) ongle. Vaghia di cauallo] le fabnt du pied du

cheusl. Vnehia di porco] pas d'afne, vneheibe. Vniueifità d'vn'atta) compagnie, ou Voce atriua o paffiua] nne uoix pour Vnehia cauallina) racconnee, pied de cheual, on pas d'aine, vae herbe.

Voehis della gran beftia) ongle de la Vnigerfo) adject. vnine riet. grande befte, la corne du pied d'elan. " Vninira) vne femme qui n'a en qu'vn Vocitare] crier.

Voghia odorara) ongle odorant.vo long de menu poiffon à coquille de bonne Voiuoco] voinoque.

Voghisbaldano) de la roigneure d'on gle, vn zeft, vne chofe de neant. Tagliarfi le vnghie) rogner les ongles.

Voghiarfi) a'aggt ffer . Vnghione) s. gr ffe. 2. ergot de coq & Tanio per vno) chacun tant.

de chien Voglinfo] plein d'ongles.

Vogiment) vo prefeat. Vagimento] onthion , ou oignement , graiffement.

Vngiume) g.oignement. a.vne graille, Vagiuto] oint , graifie.

" Vngnanno] cette année . Vague | vae forte de parfon efcaille.

Vnguentaio) aporscaise , farfeur d'on- Vngna) jamais. Voguentare) frotter auce des onguenta. " Voquanche jamais.

2. l'art de faire des huiles & des par. Votino) vo petit fonillo plein de graiffe Vnguenterio] t. faifeut d'onguents. Vnto adject woint. agras gratfie.

a.pstfumeur, feion auenus.

Vnicogenito) fils vnique.

Vaicolore) d'vne couleur. Vaicorde d'va meime cœut & scrord. Valcordialità | concorde, accord.

Vnicorno) vne licorne. Vnicuba) vas que ne couche qu'auec vn

femme & l'acerocher, frotter fon latd Vnifoglio] s. à vne fueille, s. vne forte

de lys. Vniforme) vniforme. Vnigamo) marie vne fois.

Vnigeniro? fila vnique. Vnimano) qui n'a qu'vne main Vnimodo I d'vae feule facon.

Votonej s.vaion. 2. voion, groffe perle. 3 nuance de conleurs.

Vnipede) qui n'a qu'vo pied. Voire) a. voir. 2. nuer, en terme de tapifferie, & de peinture.

Vnilono, o vniluose) vnilon. Vnitamente I d'accord, bien vnis-

Vaito) vay. Vainerfale) vaiverfel

Vniuerfalità | vninerfalite. Vniuerfalmente) vniuerfellement. Vniuerfage) rendre vniuerfel.

Voiuerfira) votnerfire.

corps des maiftres d'vn art. Vniuerfo] fubft. vajuets, l'vninets.

Vo non nulla) vo rien, vne chole de

neant. Voo: vo. Voper vno] charan vn.

Vo per mano) vo à chaque main In vno.ad vno, & ad vn] tout enfemble,

sout d'en coup, tout d'en temps-Ad vno ad vno) vn à vn, i'vn apres l'an. Vogatore , uogadore , & rematore] tatre, jous de fuite,

glofi ce mot (vno) auec les aures

nombtes fignific enuiton. Vo cinquecento) courron cinq cena.

Vnoculo | boigne, qui n's qu'va ceil.

" Vnquanco) jamais.

Vnguentaria) s. bourique d'aportesire. Voque de voquemar] jameia.

Vatione) s.ondion 3. anguent. Vato) fubit du faing donn, de la graiffe. Vogliente) defireux, qui a epuie. Vnguetaro) :-faifeut d'onguents-a-pat- Vnto fortile) du beutre, felon aucuns.

Vocabolifts) t. vn diftionnaire . 2. va autheut de dictionnaire, ou de nomenclatute. Vocabnio I va mot, vne paroje.

Vocabulario) a vne nomenclasure. 2.VD diftionnaire.

Vocale | fubit. was voyelle. Vocale) adjech vocal, de volx, qui donne vn fon ou vne voix.

Mufica vocale) mufique vocale ou de

Nerui vocali) les perfs de la voix ; qui forment la voix. Vocalità] ton de voig. Vocare | appeller.

Vocatione | vocation. Vocariuo) vocarif. Voca] s. vo z . 2. mot. 3. tenommée. 4.bruit.

Cotte voce) il court va bruit. Ad alta voce] tout haut , à haute voix. Ad vas voce) tous d'vae voix, d'va com mun accord, vnanimement.

Dar voce, de (parger voce) faire courirle bruit. Dare vna voce à vnolappeller vne perfonne.

Varuerfipotenza) parffance voiuerfelle. Patlar forto voce parler bas . Per più uoei] au pluade nois-

> pounon celite ou eftre esten. (uoixuncierare , & nociferare) erier à hante Voceme | noe perite uois.

uocolari pernes glandes deffous les mafchoires.

" Vocolo] aurugle. " Voculatione) mefure ou ton de uo'n.

Vogal i.le noguer. 2, la uogue. 3. une main en jouant. Vogste] uoguer.

Tutti nogano alla galeotta chacun tice de fon coffe. Vogata) un coup de rame.

meur, qui rame ou qui nogue.

Vn dieci feud.) enniron dix efeus. Et Vogauantif uie auant , lea forcats que uoguent au bout du bane proche de

Voglia) touelonte. 2 defit, enuie. 3.enuie de femme groffe. 4.marque d'en-

Di buona è mala noglia con bonne ous en maunaife humeur.

Cauar le fue uoglie) paffer fa fontaifie. Sia come fi uoglia] quoy qu'il en fnit.

Vogliare | defirer. Vogtiazella) petit dafit ou petite enuie-Vpelienza) polonie, delir, engie.

leute .

" vola] s.le paume de le main, ale milieu de la plente do pied. A vola) en voleut, promptement . volamento] vol,volee. volendole) outll da cordier

volandrello) vue forre de hibou. volante] fubit, vulant de l'armet , vne partie de l'armet qui e'abbaiffe apres

volenta) adject. volent, volante. wolate] volat. volate, auder volando] aller vifte.

tres feurs qui vole en l'eit, & que les volunterio) uojontaita. enfens appellent barbe à Dien. a. de noluntariofo] fujet à fes nolontés. la gaza. volue] vol.vo'če.

Tito di volare) coup tite en l'eit. Boletical & fen volage-a darre ou dartre. g.vne futciete, felon encuns. molatico] volant,leget, volage.

vulage. 2.qui a des trenchées vulatiglie, le volstiglie] la volaille . moletile] t befte qui vole , molailla ou molpe) au genard. gibbiet. 2. chofe qui vole. 2.du vif ag-

gent, an terme d'elquimifte. volatio) vulsilla , gibbiet. auletiuo] qui vole. uulsto) vol, volae. uoletott] volant,qui vole en l'eig.

nolatute] volce.

uniezzate] valeter. uolazzo] valetement. uoleeuo) t.Vulcau. 2.vuforgecom. g. #-

ue moutegne qui brusle . uplene) vne lorte da cerifes . molente]defiteux . wolautitrif volontiers.

molere] vouloit. Il uolera) le vuuioir, la volante . Quel che vuole) celuy qui veut. ele so lourê.

vuole,fi vuole] il faut. vuule une unita l'hoomo moffrare] il nolfelle) r. pincette à arrachte le poil. faut que l'homme mouftre vas fole .

Le cole vugliono effer) les choles doinet eftre, Il faut qua les chofes foient. co anninit y dnejda, au .

Iddio voglin che] Dieu vueille que. Qual fi uoglia] quel que ca foit . Sia come fi noglis) quoy qu'il an foit.

O voi d'acque,o di terre] folt d'eau, ou molte di cauallo] une molte de chenal. foit de tarre. molgeccia) la comun peuple, le racaille. Der notte de der la mules, pig lier la nol-

molganamenta) vulgairement. molgare) adject. s. vulgeire . z. idiot. ignocent.

vulgart) fubit.la laque volgeire du pais molgatinetta) e. traduite an lengue valgaire. 2 rendre commun.

solgermtota) vulgsierment, uu'gsto) divulgue . noisental tourgeut,tournovent.

mo gete) s.toutoer.a.tournuyat.3.mon voir. 4.changet. S.anueluppet.

unle bital qui la prut touruer.

Vua cola da diste voi] vas chole excel- nolginago) s.uolaga, inconfiant. a.bas, commun,de peu de courege & de es. woite delle inue] nounelle june .

leut. uolgiuto] toutae . noign] le nuigetre,le commun peuple. uolitare) voleter ch &c là. uolitu] vol incertain, voletement.

uolo) nol nolés. Leuscha vulu) fe leuer, prendre l'effor , qui fa dit d've oifeau . A. uulo]à tire d'aile, en volant prompts.

goloar) unloateire . pulontà) uniontà.

solarins] e duvet de cherdone & d'eu- unlontatiement | anlontalrement .

uolontatamenta]uolontalrement molouterofamente] moloutairement. uolomerofo) plain da noluntés . uolpais) une taniera de tenerd

volaticolo] 2. plein de dertes & de feu nolpere] faire le renard & etier comme

le renard . ölliquog no manigante au [onisftaglou

Dat la noipe) donner le baye . Delle uolpl fi piglis) des trompeurs font que que fois pris-

eftre, meis tu n'en er pas la #

uolpeggiet con le uolpi) hutlet eure les une unite più une unite meno) plus ou luups. molpetta] on jeune tenard.

mo!picalla) un renerdeau,ou gospillou uolpicods) queue de reuard, une herbe. molpinata] un coup d'ane queue de te-

uolpinu] e fin, ruse comme un tenerd . uoltara)toutaet ...

a.uu fin renard. nolpone) a. un gros renard. 2.un fin re-

uolte? e.fuis, une fois. s.uolte, comme una colte de cheual. 3.uolte. 4.rauoloo de dire. 6 un ranuerfement.7.une woltale che non s'abbruct] tournez le enute, au chemin 8. peuillos ou im

periale de ettoffs. molte ne' dadi) le point ou le chance au moltarella] t. une petite fais. 2 un petite jeu des dez,

polte di carozza) pauli lue de carolle. paules .

Dere una unita) faite un petit tout. Dar di unita) idem . Dar la molts) :, remuerfer. 2. fe tonrect.

qui fe dit du uin,quand il fe gefte. uolgerizzature) tradufteut, transleteut. Dat la nulta nel cantu) tenemar au coit

deuenit fol .

quend it fa gafte . fon tout.

molgimeto]e toutnoyemet, achigemet, une per noita] l'un spret l'autre , cha moito Sito] le S. Susire de la Veroniques.

cun ans fois , tons à tons ; uolte colcate) uolte da chenal en tousuent le crouppe en dedans.

moite al ta] moite galenee. molte beffa) wolte tette e tetre : uolta (pezzate) demie nolte. Tel nolta,elle nolte] quelquerfais .. Ogni unita) touter de quautes fois. Il prà delle] le plus foucent . Da quella nolta | de craofie là.

Alla nulte di Rome) du coffe de Rome uets Rome. Aila uolta di cafe] ueta le logia. Alla uulta de Pariggi , alla uolta moftee)

uen Peris, ores nous. Stere in sie le uuite) getardet le meiffeen. l'entertenir qu'il n'eulce,& afin qu'il demeure fur le droit chemin , terme

de marine . Effere in wolts] eftre en fuite. golpanieto) un oifesu fambiable à une Andare in volte) e, aller par la compagna. a eller à la trauer fa 3. alles de cofte de d'autre, ou ce de là.

Tot la moite] e. empefchee de faire. e.tompre le coup ou le cours. 3.tom-pre le coup en journt. Tor le uolta alle cicale] faire honte suscigales. c.eftre grend cejolleur.

Fatto à molta) noutre, on mouter Come dilla le uoipe al granchio feomme unite faccia I tout ne uifege.
dit le renard à l'efereuice, il pourtoit Prefire uoita changer de chemia, ou ex-

toutnet eu arriere. uolpeggiere] faire le remard, ou le gou- Dat molte à funi, capi, canapi. Occ.] Herdee cordes, Bec.

> molns,tant du plus que du moine . noltsbandiere] un qui quiter . un Cepi. terne pour fe mettre fous un sutre. noltaceio , granda de brutto nolto) um-

groz uilara uifage . nolrante) toorment.

no tat froute) touruse milage. uolter lo (piedu) tournet le broche . en. tonemer le eufty. goltar le flomaco) faite (ousleuer le

cour ou l'aftomac , dannet engie de nomit . te. Sitout, ou rang ot ordre de faire uoltarfi in là fa tourner de l'eutra coffe.

> gn'elle oc brusta, fa dit à un qui s'e. fantaceuse tafche de s'excufet.

tout. no'teto ulso] uin toutue.

woltsture di aratro) una toutesure on. reutriure de charrue au bous du chap. ts) s'eu aller, e'eufuir , touroer les ef- molteggiamento) tout, de tuurunyemet. uolteggiare) & tourner ed & là. 2. fe tout-

met fonuent de uiftement, faire d's tours de fouppleffe. 3 unitiger. 4.silere

uolteggiata) ruur,6c-tourneyement, aulteggtetore] qui tournoye cà oc là . er el'ufion de (nulgere il ceruello) wolte) edject tourne, eftent prononce

O OUNSET. Pigliar wolrs) fe tourner comme le nie . woltu] fubft. le uifege, promuscent auce l'o ferme .

molta per noles) à la pareille , chacun à Gittare al nolto] jetter eux nen, repracher .

uoliolemento] uceutrement. moltolete] meautret.

woltoio] touret , on chaifnette du more oh l'on atteche les sefuse . poltolone) en fe uceutraut.

poltore) un nautour.

: poil gris. noltuofo) de regate posê de greue. uniture] 1.tournoyement. 1.teuolution. uolinio) un mengeur de peuple. uolua] uulue, pellicule. polubile] adject. inconftant, unglable . nolubile] fubit. lifet, liferon, herbe-

unlubilità] inconftante , humeur chenwolubilmentel inconftamment . nolucchio] lifet, uigne de lierre. molnella] une forte d'infttument de me-

themarique, nolucea) hurbec, uercoquin, cheniffe de noffrale] des voftres. uigne.

"noluere) befte qui vole, on nifenn. * Volnero) s befte qui vole . on oifeeu.

Voluente) tourmant.

moltere] toutner. nolume la . vo volume . B. confeffon , defordre.

molumetto) va petit volume. Melaminofo) en gros volumes , feit en motamento) a.vœu. 3. ensenation;

noluoce, & volnolo | hurbec , & verco. notate) s. vuider. 2. vouet , ou faire. quin, chenille de vigne.

uoluolo] va blogttoit ou couless , qui fert à rendre la terre voie.

noluta] volute , larmiere , Teillie, en atchite@ute. molutere) tournoyer.

moluto) defiteux. plein de volonte. uolutrice) qui tourne, qui change. uoluttà I volupté.

solutruofo] voluptueux. " woma) creuz, concauite.

" nomere] creufer, faire creux .

uomere] verb. vomit. nomere] fubit, for de chattat .

momero] for de charrue. momice) vif argent. nomira noce) noix vomique.

uomichevole) vomitif,propred faite vo. wono] vn cenf, & on prononce le preuomico) vicere ou apoftume qui jette de nono fiantio) va œuf couvis .

la metjere puante.

micofo) plain du less

Hauete vopo) anoir befoia. morece) t denorents goniu.gourmand.

norscità] 1.gonrmaudife. 2.gouffre. norgeinare) fe faire ou fe former com. me vu gouffre.

notagine) vu gonffre. notaginofo] plein de goufftes.

norare] denorer. uoltorino] s.de uentour. a.une forte de notefco] t.goutmenderie, s.ce que l'on e deuoré on mange.

motetore) den oreur. uorticel t.tourbillon de vent. 2. sis d'eau norticofo) plein de tourbillons & d'ale.

uofs & buofa] gamache, gueftre, houfeau, & eriqueboufe. " mofattare) mettre fes gueffres.

nofatto] voyez (vfatto.)

apfeo] ente vous. uofe & huofe] des gamaches , gueftres , ou houseaux.

nofe) pour(voce)le voix. Voyez (voc.) moftes] voltre.

uoftriffimo] tout à vous, tout à fait vo- nozzacchin) vne forte de feucon .

poftro] voftre, 2. le derniet enfantement d'vac fem. nots) pout (gote) la jout. Lama vots) lame encaufe. Botte vote | vn coup à vuide, Tanols vota] table d'ettente. motante | qui donne fe voin. notaceffi] gadonard, eureus de rettalts.

motadeftri] idem. notente) celuy qui donne fe voit.

veru. t. titer les voix des juges ou d'autres, recueillie les volg.

leur de vœu, qu'fait des vœux. notezza] vacuité.

notino) de vœumoto) euec o fermê. 1. va væu. 2. vac.

voix, ou voe fuffrage. noto) auec o ouvert, e.vuide. s.le vuide. urea) hurque, une forre de barque.

dillir pas. A voto | en vein, à vuide, In goto] à vuide . nousiel qual, fait en ousie.

woutes, de nuovera] une fource d'œufs . la fource des petita œufe ettaches en- ntete, te meglio uretro faretere . femble dans le wentre de le poulle de urgente] qui prefte, argent,urgented'antre volaille .

miet v comme a voyelle.

uous de bere) des œufe moliets , œufs à le roome

nopo) befoing en pronoueant V voyelle Volet l'vous & le galline) uouloir tout. Acconcise l'voue nel paneruzzolo] accommoder bien fes affaires .

Rompere ed elcuno l'uouo in bocca) efler ou prendre à quelqu'va le parole de la bouche,preuenir ancun à dire quelque chofe qu'il vouloit dire. Trouges il pelo nel uouo) uouloir ton-

dre fur un œuf , trouver à reprendre Sch cenfurer ob il n'y e rien à redice . L'uono dell'afcentione non lo faluereb.

ball'auf de l'afcention no le faunerolt per c. il a'y e point de remede pour luy. vouole) euf.ou ouicufe,en architecture

Buor congiqueda, norsh gom. 1 (clonour comme un ceuf 3 vue bouteure ou un canon de rofeen , on vae greffe d'oliuier que l'on replente. g.une cimaife en architecture . Et il faut prononcer le premier no comme vae diphiongue.

mount) t. pour (vi vogito) je vous ving. 2 pout (vi vo) j'y vay.

V Pega) vae huppe, oifeeu. Vpiglio] ane fotte d'eil. Voilete l'opilet, configer. vpiletione) opilation, confliption, voilatino l reftringent, qui opile. epupa] I.mne huppe, mifcan, a.vne force de pince à erracher les pierren . vpupate] eriet comme vue huppe.

" T. Bestoo | celefte. V Vraso) le ciel. Mot Grec. Vranolsopo] une forte de poisson qui

n'a qu'va ceil au milleu de la tefte . Motario] 2.appartenent à vu veru. 8, feil urbanemente cinilement, couffoi lemet, utbanico? de uille .

urbenità] ciuilité, courtoille . urbane) & odurtois,ciuil, a. de nille, la mode de la ville .

prhine] une forte d'eime à long fuft . "uoluttario, & voluttuario] voluptueux Audar voto) s'en aller en fumee, ne re- urceolare] parietaire, & periteire. Tae.

ures l'une forte de thon .

uredine) t. chaleur on demangenifon fur le peau, a lechereffe qui briefe les plantes,

argenza] prelle, nerefite . urgete) preffer .

" urgo] fonie, preffe. uris) augure, figne. uries] une forte de permine . urleine) e feichereffe mui beusle les pil-

448 Vitide) vietere .. Vartotio I vresere. Vilamento) huelement. Velare] hurler. Velatore | harleut, qui burle. Vrlo) burlemenr. Vens] vne etuche. Vinsio) patier dettere.

Venale) de cruche. Vto] vic on vron, teureen fauvage. Veriuolo,ottiuolo) horloge, monfitt. Vila] var outle.

Vefera) vac fotte de petite barque à porres les charges Vefetta] vae loche. Visco) d'outs. Wife, otfo) va onts atte-martino) vu effoutdy. mrtare) heurter, chocquer. metetn) heurt, choe.

mrteggiere] heurten. usto) heum, choe. Hauere vao in vrto) vouloir mel à quelqu'vn, oc continuer de le perfecuter. Vrione) henrt, choc, coup.

V Saggio] viage. V[anza] 1, couftume. 2. conuerfation > ou familiente .

V(are) & viet - 1, euoir de couftume. T' converles, 4 mettes en vlage. V(ar con vae donna) euoit à feite euec vnc femme, -.

mfatta) vfuse . ufato]uo ufnriet. ufare, oc alato] vlage, couftume . u[110] edject. 1.accoudume, a.frequen-

tê. g. vie, comme va hibit. giato) fubil. viage, couffume. V(atto) a.gamache,& houfeau. 2.bigdequin, & chaufinte de religienx....

Imprebbono la pinzocihere de gli viatti voyez (pinzoccheta). urbergo] corteles-haubert. speru bor ufcente) fortant que fort. ulcia.vício) porte huis.

ufciale) portiere grapifferie dauant vae potte . sb ... Vimere) a portiere d'ene mailon, 2, tou.

tlers Viciere] s.huiffier . 2. porties. 3. guir chenet. m.

Vfeiero) s. huiffier, pottler, gulchetiet. a.vne forre de barque, mfciettino.vfcietto hone netite barque. nfeignolo] vn roffignol , ufcimento) une sortie.

ufcio) poete, bnis . Mener l'vicio suomo lefte oifif. Picchiar trefcio col pie faire des prefens Strioger fra l'vicio, e'i muro] violenter

quelqu'vn poucle faire refoudre. Chi dietto vico leggi l'vicio | que le desmer fetree is pone : cela fe die à qui delpenterap bion fans fonger à l'avo

mir. 12 18 E ferino mi l'yfico d il, aft eferit fur la porte e. s. on le solt apparemment 2.on ne s'en fouvient plue.

Si vede all'afcio] on le void ouvertemen ufura]ufure .

Hautria à l'vfcio] en suoit à le porte , Viuraio) un ufurier . quand yo maunais affaire s'eddreffe à pous.

Viclo] pour (vici) it fortit , ufciolo) ane petite porte. ufcite] s.fortir. a.reuffar. ufcir parole di bocca) parler fins coufi-

detation. Víciz di fotto) escheppera ufcir per il totto della cuffie) Voyez

Bgli v(ci) il fortit. c.il m'a dirlibrement. Egli non v(ci) if me fortit pas. c.il ne m'ofe dire librement . ulcita) t. fomia, iffue. s. fortie, faillie.

3 flux de mentre . ufcita] plutlet (d'vicito) refugiez-bannie ustnitco) autentique. ufcito) t. forty. 2. banny . 3. refugie, uterino, uter.n.

4 reuffy. S.excrement ou fiente d'en unimal, felon aueuns u (ciuolo) s. gnichet. 2 petit huie, qu petite porter ufe, & uofe] houfeaux & gameches.

ufellare) tendre eux oileaux . "ulello] s oiftau, e va goujoo . ufi) houfeaux,& gamaches. " ufia) la (ubftance seelle d'ane chofe .

ufignuolo] vn roffignol . ufiranza] couflume,vfage, wlittee | uliter.viet. ufitatione) accouflumence.

ufireto] nfite. ufiniglio] s utenfile, sifance, ontil, a.le litu où on ferre les afances ou les ou, utricolo] la matrice, ere : o min de

ulo] fubft, vlage, couftume. ufo) pour (vfaio) r.vre. a.accouflume. Hauer per vio) auoir de couftume. Pet fuo vio] pour luy, pour e'co feruit.

ufofrutto) ufufruit . ufoliere)s.gance,cordoo.a.lacer d'habit. qui dit le bonne auauture.

uffatto] uovez (wfatto.) uffignolo] un toffignol. ", uftepatione) obftination. uftinato lobftine.

uftione] r biusteure. 2 combuffina. ufto) fubft. vne corde poillee qui fert à uus febiaus] reifin fee.

refque. Sieuzd Boibe (of)a ufligine) feicherelle qui brusle les pla. tee .

uftrina] s.va font où on feichoit le geain. 2 le lieu où on bius oit eutresfois les corps moras. uftulare) binsler, hauir. uftura) bauillement

u fuale) ufite.de couffume,comme dons Pulage . mfüalità vlage. ufnario), s qui fett à l'vlage, a qui a l'u-

lage d'vac chole. ufucepere) prendre l'ulage ou le poffeffion d'une chafe. ufpratto qui e pres l'ufage.

ufufrutto) ufufrust. 2 17 17 ufufrusunara) jouit de l'ulufruit. ufufrunuario | ufuftuftuaire.

" afaretico] d'ufure . ufuteggiate) preftet à ufure. ufurlere) un ufurier. u (urpamento) nfurpetion. ufurpera] ufurper . ufurpatore] ulurpateur.

ufurpatrice) ufurpatrice,une qui u furpe. TT) ut, note de mufique, Viello]t. petitodaire on petit on-

dre à mettre de l'huie, de eutres choles. 2.une butrette on cruche à hatle. uoyez (iutello.) utenfile ; uzenfile, eogin. utenticare) autentiquer .

utero: la mattice. utile) adjedt. utile. proffitible. utile | lubit s proffit, ardite. a intereff. Cauare uule] proffiter, tires du proffie.

utilità) unilité, proffit. ueilisaifi) r.fe feruit. a.fe rendrentile. utimo) pout (ullimo) dernier. e utole unie. utolità) utilità.

utrello] i. prin oudre on ousire à mettre de l'huile & aures chofes , a,une bunetie ou crucht & huile. | - -clas ustie) ouaire e . 90- - er . 1

pero. o utre] oudre on ousire, peau & mentre de l'huile, ou du uin, & eutree shofee .

Va]un reifin Vua pella) railio de cabas. Vue paffnin] taifin de Cotinthe. ufourglio) vienfile. Voyez (ufiurglio.) uus ipina] grofeile rouge, ribestes uffa) une Egyptieune, ou Bohamienne uue crefps, ce uus fpinella) idem ... Pors uus & maita feglie birn da bruis

& peu d'eff:t ... Vua frefea) du uerjus, felop eucune. Dat t'uus en guardis a' pepperi lia bourfe au plut larron, faire le loup berger, uus marina | fcospion de mer.

ettacher le ueilleau en temps de bou, uue taminia | couleurée noite . " uustione] uoe taye en l'œil. nuee June des membreoes de l'mil. ouco de taifin . uni] pout (uoi) uous.

uuido? humide. quifero) porte-taifio. uniceoo] : Vulcan. s.forgeton. 3.mon. tagne qui jette du feu . uulgagine] pour (toffilagine) tacconnet,

pied de cheusl, herbe. uulgare) uulgaire . Voyez (uolgese.) uulgofo) remply de commun pcuple. uulna] uue playe. , co

" gulocrario) de pleye, a. qui peufe ou guerit les playes. uuinerofo) plein de playes.

uulnificare) faire des pleyes * quinifico) qui foit-des playes. " uulpate) erier comme un milan. .. uu Wone) conuulion,

. Valgat.

. Valegeno) went de fudeft. Vulna) le col de la matrice ou du chofe. Vuò) pour (vogito) je veux.

Vaogate) voguet. Vuola] s.ia luêtte. s.le mal de la luêtte. Vuolaria) hipoglose.

Vuolo di canna) neeud de rofeau . Vappo] befoin. Voyez (vopo)

Vuolo) plein de railios. Vuotaborte] va vuideur de bourfes , fo-

briquet de medecios . reur de retraita.

reur de tetraits.

Vuotapozzi] enteut de puits . Vuotare] Vuides.

Vaoto | vuide.

Vuona) des cenfa-Vaouale loual, fait en ouale.

Vuouolo] t. moufferon , vne forte de champignons. 2. nœud de rofeaux. Vurchio hutque, vne forte de batque. Veula, & uvola] la luêtte.

Vvuleria) hipoglofe.vne herbe.

y Zzolo) cupiditê, delie enceffif.

Ifto] vn potche à la Grecque. Xle, vo Xle [u'] moftaccio] vnc balaffre en forme d'vn X fur le vilage, Aretin en les difcours.

> Gio) va file, pour (hjio) mot Efpa. zagareila) a. courroye dont on lie la gnol; & il le trouve en Caporali.

* zaberna] une preffe à ferrer le lioge . 22go] s earant de choeur ou qui aide à zampognaro] 1 joueur de mu fette & de gabratana) une faibatane. gaburto) une forte de giain .

zacca) une forte de filer ou de ret à picodre des oifeaux.

zaccara) r. crorte de boue . a. metaph, zagora) ene uicige.

megatte. zaccarare] erottet. zaccarella) une perite crotte de boud.

zeccaria , fior di zeccaria) aubifoin ou

d'homme.

Racchera] una crotte de boue.

asccherare) crotter . zaccherella June petite centte de boue. zacchezeile de parole] jafestes , galima-

Escherini I des petites crottes de boue. Bareberofo] croite, picia de erortes . Asconnaced a minifer hadiner, a refuer.

3. vn coup de bonchoo . 3. le coup " zambra) pour (camera) chambre . que donne vne liqueut en rejaillit- * zambracca) putain, coureule , garce-

conp d'vne liqueur,

2.gripper, empoigner . zaffera) vne forte de couleur de peintre. Zamia) pomme de pin.

zaffaut) en fergent, par allusion de (e fa zampa) patte d'aoimal. vt & zaffo) qui fignifie un fergent.

zafferano | du faffcan.

gaffico] an laphit .

queique uafe. 2, bonchon de bouteille . 3. bondon. 4 elef d'eftang on zampetta) petite patte. de uiuier. S. un archer ou fergent de zampetto) patte, pied:

qui bouit. zaffors) s. bouchons, bondons 3, at-

chers, & leigens.

gaffranatel saffranner. zaffrano) du faffran .

zagaglia] une zagaye ou un jauelot , zampilio) t. un ject d'eau , ou un futprononcant z doux.

zoganeila) sane forte de paffement de loye. 2. coutroye doot on lie la que. ue d'un cheual . 3. une forte de feu petate fait de papier de de poudre à

Attacepric asganelle al toro) entrepren. zampino l petite fourche à attifer le feus dre une affaire dangereule.

queue du chaual. a. un petard de pa-

* Z Abaione) vo chaudeau,ou un bo. zagosta) un trait de zani , une badine zampognare l'ijouët de la cornemuse .

dire la melle. 2. nom propre de lieu. Quei da zago) ceux de zago , qui fu. zampogne] cajolleries, jaferies. motent leur elocher pour le faire 2ampognone] vn grand jafeur.

croiftre. c.des fots , des niars.

que toute d'uoe pice. Mot Piedmon.

mainaro]un faifeur de pannetieres ou de mal eties. Zainetes) un petir merte.

naccheo] un petit noin, un petitbont zaino] e.mallette ou pannetiere de ber. zanada) un trair de bouffon. get. 2. zain, cheual fans marque. zaldarella] uoe piche,un tour,une four-

> zaldone) 1 . pour (cialdone) une gauffie. 2 une forte de fleur.

zallone) corbeau à fouftenit uoe pou- zanche] des etenaffes. dre , &cc.

zalolino) gingeolin. mamara A sameres) v une force d'in. Pasnelare l'esialler

gaffata) I. vn coup de griffe ou de croc. zamberfucco) gaban de matiniet.

faot. 4.vne femeut qui fott tout d'vn * zambraccare je courir apres les garces. a.courir le boidel. 3,eftre gaice.

zaffeggiare | faire l'archet ou le fetgent, zambudelli) t gras boyaux, 2.une fotte d'andouilles enfumees.

zampaie] grippen

zampana] uoyez (zampata) Vopiacelli | gadoftard , maiftre fify , cu. zaffers oo Saracine(co) faffran baftard. zampara | t.trace de pied d'animal, pifte. 3.coup de patte.

Vantadeftii] gadouard, maiftre fify, cu- zaffo] t. bouchon ou eftonpillon de zampertate] commencer à matchet a fe dit des enfaos.

luftice à Venife . 6.1'efcume du uin zampatto di porco) pied de porc. Ci è reftato per un zampetto)il y eft demeuie pour un pied, pour une patte,

il en a cu pour fa mine de feues. zaffora] une forte de piette minerale. zampillare) fourdre, rejaillir , furgeon.

ner, qui fe dir de l'eau. zampilletto) uoyez (zampillo.)

geon d'eau . 2. un petit uale qui fert de jouet aux colans en faifant fortig l'eau co l'air . J. no chalumeau fait

d'un brin de feigle uerd. d'artifice comme un priste . 4 un gampillofo ? rejalliffaot d'eag ; qui a plufieurs furgeons d'eau,ou qui jette p'ufirurs furgeons d'eau.

zampogna | t.vne chalemie. 2.vne fampogne ou coinemule . 3.vne mulette ou voe Bufte. 4. vo fiffet de chaftreut. J.ia naturede la femme .

cornemule. a.un cajolleur

zamponate , & zampunate) s. attifer le

feu. z.enfourcher. toute forte de choie de bas prig. 3 v. " zaina) r. un uerie. 2. une petite bar. zampone, & zampune) 1 fourche à atti-

fer le feu. z.unerogou tafteau. 2303) s vn berceau, 2, nne houe, 3.vne

cifterne , felon aucnos. 4 vie einiere à bras. 5.vne gioffe villageoife . 6.vn toution noe niche.

zanainolo] vo porte hotte, po pottent

de hotte, na hottrer: zanca] t. jambe. a. patte. a. maio gatte che.

zancatuto] caigneux. zancheggiare] aller fue des efthaffes ...

" zancia] cajollerie.

Zangarino,& zangarinello] brocheton , zasabande] une farabende . Cofe di neces chofe bonne, fine, eventjeune ou petit brocher . zarabattana) une farbatane . lente, de poids. accesio) monnoyeus, battent de re Zingo's | chaire percee. zarabulo) un butor . Zanio | pannetiere , ou mallette de ber. zaramelle) a.une chalemie. 3.une esfol-BOYE. quenaude. Z ini) vo zani on vo bouffon . garameilare] & jouer de la chalemie Zanna) s. dent. a. croe de chien. 3.def 2.esjolier. precardore) nexardes , donges des mafenfe de fanglier . zarento) on netdriet. gardes Zangare) donner de le dent. astere) t.jouer à la chence. a. hezardes ; neccare) bettre de le monnoye . Zanni) filout, frippons. jouer au hagard . merche) t.lentes. 3. tics oo tiquets. Zanauolo) va bouffoo. zaratanare | charletanee. gechiere | beiteut de monnove. Zanzala,& zanzana) voyez (zanzera.) garatano | un charlatan . zecchino , & cecchino) na fequin a. 04 Zanzara) coufin , ou petit moufeheron zarba] uoe coureufe ducat d'er de Venife. aux grendes jambes zathattana) ane farbatene . zedoaria) eretonart, berbe. " Zanzare) jafer, cajoliar. zarchiellare) faccler. zedola] un goujon. " Zanze] cajolleries. zarchiellott, un farcloit, & une farfo. zeduaria) cretonatt, herbe. z: ffata] po fonffiet, one jouet. Zangeare) I,niaifer, badiner, perdee fon actte . aarda) jerdon, on jerdon, tempt. e. le manger & le chanter des zeffro? zephit, uent gracieux . moulcherons. satdofo, qui a na itrdon. zeganella) refean, rezent Zanzeone] s.vn nisifeut, tracaffent, ol-* aardino | pour (giardino) un iardin . zeladina] pout (gelatina) de le gelôte. zelamina) une forte de pietre. veleur.vn faineant.a.lafchement.comzatle glatla] one burre, buirerte zelante | zrie, affectionne. me (zanzeoni.) * zarlattore] a.charlateo. a cajolleur, Zenzeoni,tentenoando, de oranellando) zarletto) une hotte . selare) quoit du zele. froidement, en traifnant ou trecaffant zarofo] t. greuelleus. 2. dangereus, op Refaiore | Rrie, pielo de neles de niuelant fans rieo faire . marra) pour (giata) une buire , une jete, zelolo) zele, plein dt zele. Zanzera] voyez (zanzara) Zingerare | hadiner, nigifer. une truche, ou uals de terre. zemilace) nne forte de pietre. Zanzeriere)va pauillon.pour empekher zarrofo]grauelenz.

les moufcherons de nous mordre. . zaruoli] jefts d'orfeeu. Terme Lombard Zanzerino] no hardachz. zanzero) vo hardache. gatta) la patte.

manzeuerata) uoyes (zenseuerere.) Rattera] radeau ou train de bois-Zanzeuerino) un bardache. nanzola) une forte de palette on truelle migel (onique trains de bois. mappa) houe & hoyau

che . c. la mort, parce qu'on le peins auer ces inftruments. Darfi la zappa su'l picde) fe donner du

hoyau fur e pied . e. s'arracher le neg zauattare) un faueriet. du uifoge,fe faire dn mal à fop mefme zaustreria | fausterie . me felon la condition

fare ona zappa] aller de trauera , aller droit comme une fancille , aller d'un zaustrare) lefter un naulte. coffe & retourper de l'autte.

gappare) a houre. a.binee 3 (apperzappar l'horto à uno) faire du hien à quelqu'uo en croyer luy faire du mal.

zapparore] t.na houeur. a uo pionaiet. zazzcont,& zazzrino)idem. sappettate) houer sout doucement.

vn picque bœufou paifama.vn pipoasppegetel trep gner. zappoliao) uo he yau.

a.un rable ou rodible de macon. gappulo) une farf dette

dellons de feine. a. le jeu de le chao ceens des mers) pont (giata) on (ghiata) granier . Zecca] a la monnoye , le lieu od l'on Zero) tiun zero, mer nulle, 2, upr fotte.

granelle. Dare in gare] t. effre mal henreny.

a meraph, prendre la ucrole. agre à chi tocce] hezard qui touthe.

zarzapariglia] (alfepareille, herbe. narneceno | mne forte de cotte d'ermes . " zattajor zattare] uoyen matters.)

gatteto] an qui meine des redreux on gauseigre i refuer, radonter . La zappa , e'lbadile) la hood & la bef. asuarina) pour (giauarina) no isuelot. zaueringe | na radotteut.

gaustra) pour (grauetta) faustre. gagattate) (autret, tapetaffet. Al uillan dagli la zappa) traitie Phom. zauattino) pour (ciauattino) feuetier.,

> fond du nauire, left, & leftage. gizzara] chtuelure zazzente) tiperdie le tempt en fe pont-

menant. a.lecouer fer ebeueun. 3.faire le heau. Rappaterta) un pitzut, on labousent, un perzento, & suggestore) t un faineant, Zeppatauallo) une forte de chardon, a.un mienon, mugaet, dameret.

gazzera lebeuelure. meppiterraj t un pitaut, un li beuteut, gangeriere) t un mignon, un beeu file . gangerina) petite chemelnge.

cheuelure. Tata) a hizard an jeu de dez quand on Z Est de l'efpeautre . fait au de flour de fept points , de au Z. " Zibal une chente. Zebibo] taifin de cabas. Zebra; une cheure.

> bet la monnoye. 2 un tic, on tiquet, ou une tique & loquette , nermine qui tourmente les chiens , les breby , de d'autres animaux.

seccards) 3. nne nanarde . 2. une chi-

zemine) damafquineure ou facon d'onprage de filets d'or & d'ergent de rap. port, ou d'autres pieces rapporters. menate) (etter zendado) (andal, petit zeffetas.

zendalo] idem. zendeli] fenons. genit) le zenit, Z:nga | moulche bouine. Zenzalaro un pauillon pour empefchee les moufcherons de nout mordre biot Lombard.

Zenzata) noyez (zanzata) Z:nz:10, ò zenzenern) giagembte. Zinzeucrata] s. une composition de pluficurs ingredrens, s. un margouillis ou merlange de niandes. zauorra | faburge , fable que l'on met an Zenzruero | gingembre .

Zinzeon, & zenzouo) gingembre. Zenzile , temo à genzile) petite tame qu'un homme feul poquoit maniet. Z:o,& zrone] dorade, poifico. Zeppa) a un coin à fendte du bois, a.u. ne motte ou un gazon. 3 une eftaye. Zeppare) a rompre les mostes. a feods

du bois . 3, eftayer. 4. empir tou plein. Zeppoje tout plein.tres plein.z un brin de quelque chofe, felon aucums,

Zeppola) pour (cipolla) eiboule. auszerino] un mignon qui e de grends Zerbineris]la trouppe des mignore on maguete Asppone) s.une ju ffebone an hoysu. zarzetuto) cheueln. qui a une grande Zerbino,un zerbino un mignon,un da-

meret on muguet. Zerbiaono] an perit mignon, un mi. gnard, un delicat muguet.

Zergo) fargon, parquo:1. Ze.is, zerlo, zerletto, & zerijno] uoe hotte .

de eriftal grodarme . Zerzelino June forte de prune, * Zeffere) pont (geffere) plaffrer-* Zeffo) pout (geffo) pleftre, ges.

Z(11)

"Zeta] une petite chambre percee de "Zineienlare & ziociulate) unyez'(zig. " 7 Obbia) leudy . egois calles.

Ette | urder, la lettre # .

Zeni) pour (getti) jata de fauroo . Zeu) pout (Zea) efpeautte , voe forte de zingano, & zingato) un egyptien.

graim . gena) certaio fruit dont oo fait de l'hui-

le aux Indes .. met fut l'efperon des uailleaux quat-

zeuglte) une forte de rofean des Indes. sezobrano) faffian, ou gingembre .

Zesso]adject. le derniet. miso | fubft. du plafte .

de putain qut fera le dernier. sezzolo] le bout du tettin . Reggouarto) cettaine racine d'arbte.

7 Is) tante. L Zibaldone) no quodlibet, un liute de quodibet , regiftre à eferire diuet- gio] oncle. fes choles , des bordereaux , ou liure z olto) une forte de plunier.

fortes de chofe . wibelling) foubline,martre foubellige,

zibetrato) parfumê de einette . Libettino) balle ou fauenette meslee de zipollina | eiboulette. ciuette.

zibetto) ciuette.

zibibo) raifin de cabas . Siechignola] crefferelle ou hochet d'en. Far d'una lancia un zipolo] reduire u. Andare in soccoli per l'afelutto] aller

Bieggiate) imitet l'oncle ou la tante . Biffera, Zifra) 1. chiffre. 2. un rebus de Picardie .

Vfeir fuor della ziffera] fortir borsdu zirite] une pierre qui eftanche le fang.

zifralo) ch. freur, atithmeticien. gifrage | choffcer.

zifro) une forte de montre marin. zige] une fone de caffe .

zigena] une forte de poisson mooftruêux. zigero] une fatte de cuffe odoriferante . zita] paix, ft, pout faire taire.

zigno) petite lezarde. Zigolo) uerdrier,ou verdriere,oifcau. zima) i la eime. a une proprette.

zima d'huomo, un brane homme, uot zitrite) s. dire ft, pont fajte taite. 3. chubonne mine d'homme. zimarra] une chamarre,une robbe four. Non ardilce pur di zittire . non ardilce

zimairina]une putaln . mimbellare) appeller ics oileaux , les at- Star zitio) fe tentreoy.

tirer par le moyen des appeaux . zimbello) t.appeau d'oifeaux,un oifesu zizifo) jujube . qui eft attache au bout d'un fiet fut Lizippa, zizola, xizolo) idemz un far plein de fon ou de fable dont 2, du oagan, mot d'enfant.

ziculate.) Zingana,& zingara] une egypticone, zinganare) faire l'egyptien.

Reale come un ziogaco I loyal comme nocearello, nocchetto) uo petit billot.

un meninier.

zingsneko) d'egypticos

ie, petit mignon. zingherlo] une forte d'oi feau de proye.

zinna] le tettio, & tetton, a Rome, zinnale) moyez (zinale.)

zinoare | terrerginoina) une forte de petit boudin.

sezzobecco) le dernier fera cornard. fils zingiculare) gringotter , & gezoniller comme une arondelle.

> ginzino) ; une melange . 1.000uifio , de boillon.

Bere à Rismini) beunotter, boire à petits 20ccolata) un coup de patio. traits a

de papier blane pour y eferite toutes * ziottare) boitter, clocher.

* ziotto) boitteux. nipa) tais de toud. gipolla) pour (cipolla) ciboule.

gipolo) un faucet ou cheuille, & bod- goccoli da ghiaccio) parlas à glace, ou

chon de robio, qui se toutoe dans le robi o. ne grande chofe à une petite.

zirbo, rete del uentre) la coiffe on toillette crefpine qui enueloppe les entrailles.

gizlare] le erier de la grioc. zielo] ie cry d'une griue .

ziro) une grande buire à mettre de l'haile.

zifillal one arondelle. zifillare] gringotter, & gazouiller com- gofite) plante-animal, me une arondelle .

gitella] une fille, une pucelle. gitello) puceau, gareonnet . sito] de la biere ou ceruoife .

cherter oo chuchotter .

zitto) ft, pait, taifez.uous .

ziuolo] uerdrier.on uerdriere, oifeau.

une aire , pour faire uenir les autres . zizza) s. memmelle , reiton , & tettia . zolfo] du foulphre ou fouffre.

La Zocca] un floccon,un toupet. goccamelo] uoyez (foeamelo.) coccare) t.futter,affufter. 2.couppet en

billots. soceo) s.trone.billot. a moyeu de roue.

g plinte, ou patin, en archirefture. zeuedeza] la ciusdiere, la noile qu'on ziogatino la petit egyptien, a petit drol. B andato un zocco nel nolato lon a deflourod ou gafte tout l'affaite . zoccola) relais, ou banquerre terme de

fort fication. zoccolaio) failent de patins & de fanda-

zoccolante, frate de' zorcoli? e. Recole. moine recole 3. Cotdeliet, oo Capu. ein,& Bernardin,comme dit Garzoni

en fa place univerfeile. ou heriffon de meg. 3. un petit rrait Toccolare | r. allet fut des patins. 3. fu-Rer, affufter .

zoccoletto) I.pet ite galoclie oo perit patin. 2.petit fabotion petit fandale.

zoccolo) 1. patio, & galoche 2. fabot, on fandale de teligleux. 3. le telais d'um mur en terme de fortification . 4 patin de Hollande , pont courir fut la glace, S. locques, ou de la terre graffe Qui s'attache aux pieda .

patins de Hollande pour courre fur la glace .

par les lieug fees auec des patins on galoches, c. s. fe donner du boo temps. a. commettre fodomie . goccolo]adu.fe dit pour faire ralge goelqu'un , quand on parle hors de pro-

posiou que l'on n'accorde pas ce qu'un autre dit, comme noire da , nous reftes, uous l'aues troute.

zocconare] aller anec des patipa. godisco] le godiaque.

* zoia) pour (gioia) a joyaŭ, a joye.

zoilo) un epoieux. zolaia, foiaia) foubs pied d'esperoo .

molfa) fol fa, en mufique. La zo fa de gli Erminij] mulique cora-

gee, c.difcoidante. goifanello) t. allumette, z. ctient d'al-

lumettes . fiarare,ò far motto) il n'ofe dire mot. S'accende il golfanello] l'allumere s'al-

lume. c quand un homme deniens touge de colere,ou pouz quelque auice paffion . golfarino) allumette.

golfine lo | allumette. zolforco) ful phure, fouffie. Zona) 1. zone. 3. une ceinture . " Zonare) un lieu à jouer aux quilles , jeu de quilles.

Znoare] engironner, enceindre. Zonco) une forte d'animal comme une " Zone) dee gullles, fur le Venitien.

* Zonella] une perite celmeure. Zonetto) une farte de uerre looruet. * Zoni) des quilles.

2.coutit le tempatt. Zongeone) au faineant Zonzo] badinerie, follaftrerie , en prononcant z rude.

Audare à zonzo) a aller ertautes & là fans feauoit que faire,eftre negabond. V'ar la zucca del mele par'et doucemer, guffolata] une fiff. ce . une hues apres d'une femme.

Zopiffa] une fotte de poix en de gom-Zoppa] s.nne boiteufe. 2.nue motte de

terre . Zoppa (quadra) fanffe efquierre. Zoppaggine) defmarche de boltenu. soppare, & zoppegare] uoyes (zoppies

zoppellare] aller de trauers, oc marcher doutement. goppello] san foulier de boiteux, fou-

ler heut comme un patin. 2 patiu,ou zuerherare] fuccrer. fandale goppicere] boiter, ou clocher.

je feay bien ou l'encloueure le ment , je feay de quel boie il le chauffe-Zoppicone | en boitant ou clochant, à

elochepied. zoppa) boiteum Andat zoppo, & andat zoppicone) clo-

chet, boiter . zorlo. zorluto] corneille qui & les piede

zotieamente) groffierement. zotico) tude, groffet mottare) boiter. Mut Venetien . zottata] un coup zottichezza) grofficietê. zottico) groffet .

monicone) homme groffrer, gros lour- zuccheito) un pot de fer à porter fur la

rien .

· Vane) t.uu zani. 2 un fot. L Zucca] s. courge, citroni e s.cale. balle, 3 caboche ou rette pelee. Zucca lerdaia] une forte de courge ou

de citrouille.

Zucca feluatica] couleuzce, berbe.

Zuera, ò more) une forte de jea . zucca al mento) une tefte eluentée. zucca di Spagua) un finet.

zucca di fale] a, une faliere faite d'une calebaffe. s.une tefte bien faite,ou un zuffolamento] e. fiffiement. 2.marn homme prudent, 3.no nisis. zucca fisichetta) un fournement à mettre de la pondre.

zucca (padate) peruenche. guces marina] courge. pac dire quelque faletê.

Son tutte Zucche] ce font touter chofce friuoles . Mefcolse zucehe con lanterne) meeler de belles chofce auec des lardes.

2. enutit le guilledon , comme on dit zucesio] une couche de citroullles, de un lieu ou croiffent les citrouilles. Zopiro, zuplrone] pouliet de moutagne zuccarina] s. une forte de uerre. 2. une zuffolesto, zuffolino, un petit fiftet. forte d'alam.

zuecarino) qu fucctier à mettre du fuczucesto, & zurcherol du furere.

Vo pane di zuceato) un pain de fuerte. zuccaro di tre cotte) s fuccre raffine, zuff grate) s. fifter. a parter bas à l'og.un toffine, un finet .

quet, babil, galimatica . necheraio) t. faifeur de fuccre. a.con

filleur, falfeur de confinge. muchersto) luccre, fuecrin. zucchriipi) diagèce de fuecre.

cer ou faire l'amour guethero, & zuccaro | du fuccre. Vicade il zucchero fu'l pero cotto,il ea-

feio ui cade fopra i macaroni) le fuec. tout uous urent à fouhait. Strebbe un zucchero) ce feron une cho. zurlo | s. tout ce qu'on fait tourner auec

fe facile, ce ne feroit que des rofes. Promettere il zucehero brulco) promettre une chafe toute extraordinaire.

Inccre . zurche ta) t.une petite courge. z. uue peine caleballe.

guechetta di fuoco) un pot à feu. Zotto) pons (zoppo) boiteux, mot Veul. zuccoio) le baut ou fommet de la tefte ,

Pero zuccolo) une forte de groffe poire en forme de courge ou citrouille .

zucconare) tondre. zucrone) t.que telle tondue, un toudu.

s.un badin. zuffa) noife,batterie, combat,metles de combat .

Zuffere] quereiler, & le bastre. zuffo] t.pour(zuffolo) un fiffet. s pout (ciuffo) un toupet ou flocquet de cheueux for le deuant de la teffe.

ration . 3. foufflement aux oreilles . 4. inentetion de foupcon per des pro

poe defauantageux à un autre. uffolare) & fifier. 2.fouffler aux oreil-Zonzeare) r. fe pourmeuer à rieu faire , gurche] une inrte de jurement pour ne guffolat nelle orerchie] s. fouffier sur oreilles,dire ou lungerer une chole fe-

cretement à un aut: e. a. donner foup con à aucun d'une perfonne per det propos meldifans en desfaueur & an

queiqu'un. uffelatore) un Siffeur. zuffolo) r.fiffict a l'uftesu.on fuffe de chalumeau. 3. fitflement. 4 murmatation. 5 fout femem d'oreilles. 6 10citation de loupeun pai des propos delauantagenz a un auste.

guccata) r.de ia citrouille euite . 3 ca- gugo , & gugolo] s.m niais , un badin . un fol aftie, & bouffon . 2. un mi-

gnard. zugone) un gene niaia. zui) unc forte d'oiteas. zappa) s fouppe an uin. z.autre fouppe de pain trempé. 3. fonppe ou porage.

So diche piede, d di qual piede zoppica) Face : zuicherini al Dio Cupido] exee- zuppa alla Lombarda) une fonppe à la lacobine So quel che dico quando dico zuppa) je

fcay bien ce que je dis , je m'entends bien, l'entenie eft au difeut. ere uous tombe fut les poirre cuites . zurlate e. pitoueiter , ou toutnet comore une toupie. z.follaftrer, badiner.

ies doigte, comme une pirquêtte. ou un totum. 2 toutnoyement de tefte. 3.on bedio . zuecherolo) luecriu , doux comme du Stare in zurlo jeftre en tut ou en chaleus

"zurma) pour (cinrma) la chourme d'-

* zurmaglia] pour (ciurmaglia) caualile, racaille * zurmete) pout (ciurmare) t.charmer. 2 faire dec tours de palle pelle.

* zurmatore] pour (eiurmatore) charmeur, baffeleur. zntnoppe) une giraffe.

anzo] un chat huenta znzzare, fuceiare) fuccer. zuzzulino) ponr (giugloliuo) gingeolin

couleur jauusftre entre le roux &l'otepgê .

Al Siznore Iddio folo fia honore, & gloria.